



英華字典

ENGLISH AND CHINESE DICTIONARY,

WITH THE

PUNTI AND MANDARIN PRONUNCIATION.

BY

THE REV. W. LOBSCHEID,

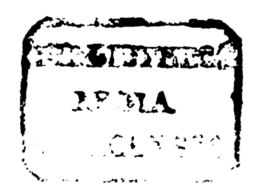
KNIGHT OF FRANCIS JOSEPH; C.M.I.R.G.S.A; M.Z.B.S.V., &c., &c., &c.

Willst du in das Heiligthum eines Volkes dringen, so lerne dessen Sprache.

子曰辭達而已矣

PART III.

HONGKONG:
PRINTED AND PUBLISHED AT THE "DAILY PRESS" OFFICE,
WYNDHAM STREET.
1868.



HONGKONG:
PRINTED AND PUBLISHED AT THE "DAILY PRESS" OFFICE,
WYNDHAM STREET.

I

I the ninth letter of the English Alphabet, 英話字母第九字 Ying wá[2] tsz[2] ʻmò tai[2] ʻkau tsz[2]. Ying hwá tsz mú tí kiú tsz; i.e. (= id est), 卽係 tsikˏ hai[2]. Tsih hí, 卽是 tsikˏ shí[2]. Tsih shí; I, the first pronoun, 我 ʻngo. Wo, 余 ˏü. Yü, 吾 ˏng. Wú, 予 ˏü. Yú, 身 ˏshan. Shin, 儂 ˏnung. Nung, 俺 ʻim. Yen, 甫 ʻfú. Fú, 咱 ˏtsá. Tsáh, 台 ˏí. Í; I, the one man, 余一人 ˏü yatˏ ˏyan. Yú yih jin; I myself, 我自已 ʻngo tsz[2] ʻkí. Wo tsz kí, 親自 ˏts'an tsz[2]. Ts'in tsz, 本身 ʻpún ˏshan. Pun shin, 我躬 ʻngo ˏkung. Wo kiung; I (We), used by H. I. M., 朕 cham[2]. Chin, 小子 ʻsiú ʻtsz. Siáu tsz, 寡人 ʻkwá ˏyan. Kwá jin; I, the king or prince, 寡人 ʻkwá ˏyan. Kwá jin, 寡君 ʻkwá ˏkwan. Kwá kiun, 孤 ˏkú. Kú; I, the governor-general, 本部堂 ʻpún pò[2] ˏt'ong. Pun pú t'áng; I, the governor, 本部院 ʻpún pò[2] ün[2]. Pnn pú yuen; I, the general, 本將軍 ʻpún ˏtséung ˏkwan. Pun tsiáng kiun; I, the hoppo, 本關部 ʻpún ˏkwán pò[2]. Pun kwán pò[2]. Pun kwán pú; I, the prefect, 本府 ʻpún ʻfú. Pun fú; I, the magistrate, 本縣 ʻpún ün[2]. Pun hien, 卑職 ˏpí chikˏ. Pí chih; I, the assistant magistrate, 本丞 ʻpún ˏshing. Pun ching; I, the citizen under your jurisdiction, 治下 chí[2] há[2]. Chí hiá; I, the foreign merchant, 外商 ngoi[2] ˏshéung. Wái sháng; I, the foreigner, 遠人 ʻün ˏyan. Yuen jin, 旅人 ʻlü ˏyan. Lü jin; I, the foreign barbarian, 夷 ˏí. Í; I, your humble younger brother, 愚弟 ˏü tai[2]. Yú tí, 小弟 ʻsiú tai[2]. Siáu tí; I, your pupil, 學生 hokˏ ˏshang. Hioh sang, 門生 ˏmún ˏshang. Mun sang; I, the humble writer, 晚生 ʻmán ˏshang. Wán sang; I, the youth, 後生 hau[2] ˏshang. Hau sang, 小生 ʻsiú ˏshang. Siáu sang; I, a term used by the wife of a nobleman, 小童 ʻsiú ˏt'ung. Siáu t'ung, 奴家 ˏnò ˏká. Nú kiá; I, your unworthy handmaid, 賤妾 tsín[2] ts'ípˏ. Tsien ts'ieh; I, your handmaid, 婢妾 ʻp'í ts'ípˏ. P'í ts'ieh; I, the prisoner, 犯人 fán[2] ˏyan. Fán jin; I, your slave (a term used by a Tartar, (when addressing H. I. Majesty), 奴才 ˏnò ˏts'oi. Nú ts'ái; I, the sinner, the criminal, 罪人 tsúi[2] ˏyan. Tsúi jin; I, the ant, 蟻 ʻngai. Í; I, the little child or son, 小兒 ʻsiú ˏí. Siáu rh; I, the degenerate one, 不肖 patˏ ts'iú'. Puh siáu; I, your little daughter, 小女 ʻsiú ʻnü. Siáu nü; I, the Tauist priest, 小道 ʻsiú tò[2]. Siáu táu, 貧道 ˏp'an tò[2]. P'in táu, 山人 ˏshán ˏyan. Shán jin; I, the poor Buddhist priest, 貧僧 ˏp'an ˏsang. P'in sang, 小僧 ʻsiú ˏsang. Siáu sang; I, the little nun, 小尼 ʻsiú ˏní. Siáu ní; I, the poor nun, 貧尼 ˏp'an ˏní. P'in ní; I, the man-servant, 僕 pukˏ. Puh; I, the maid-servant, 婢 ʻp'í. P'í, 鞅 ˏyéung. Yáng; I, the relative, 末親 mútˏ ˏts'an. Moh ts'in; I, used by an old person, 老夫 ʻlò ˏfú. Láu fú, 老拙 ʻlò chütˏ. Láu chueh, 老漢 ʻlò hon'. Láu hán; I, the old woman, 老身 ʻlò ˏshan. Láu shin, 老娘 ʻlò ˏnéung. Láu néang, 老嫗 ʻlò ü'. Láu yú; I will go with you, 我同你去 ʻngo ˏt'ung ʻní hü'. Wo t'ung ní k'ü, 我共你往 ʻngo kung[2] ʻní ʻwong. Wo kung ní wáng; I take care of myself, 我顧我 ʻngo kú' ʻngo. Wo kú wo; I perform my duty, 我盡我道 ʻngo tsun[2] ʻngo tò[2]. Wo tsin wo táu; it is I, 係我 hai[2] ʻngo. Hí wo, 是我 shí[2] ʻngo. Shí wo; I'd have you know, 我說汝知 ʻngo shütˏ ʻü ˏchí. Wo shwoh yú chí, 吾語汝 ˏng ü[2] ʻü. Wú yú yú.

Iambus (◡ ⏊) 詩韻名 ˏshí wan[2] ˏmeng. Shí yun ming.

Ibex 羊類 ˏyéung lui[2]. Yáng lui.

Ibid., ibidem, in the same place, 在彼 tsoi[2] ʻpí. Tsái pí, 亦在彼 yikˏ tsoi[2] ʻpí. Yih tsái pí.

Ibis 鵲名 ts'éukˏ ˏmeng. Ts'ioh ming.

Ice 冰 ˏping. Ping, 凌 ˏling. Ling, 冰凍 ˏping tung'; as cold as ice, 冰咁凍 ˏping kòm' tung'. Ping kán tung, 冰咁冷 ˏping kòm' ʻláng. Ping kán lang, 凍如冰 tung' ˏü ˏping. Tung jú ping, 冰寒 ˏping ˏhon. Ping hán; ice and snow, 冰雪 ˏping sütˏ. Ping siueh; floating ice, 流冰 ˏlau ˏping. Liú ping; thin ice, 薄冰 pokˏ ˏping. Poh ping; small pieces of ice, 冰片 ˏping p'ín'. Ping p'ien; to break the ice, 開路 ˏhoi lò[2]. K'ái lú.

Ice-blink 冰照 ˏping chiú'. Ping cháu.

Ice-boat 冰舟 ˏping ˏchau. Ping chau.

Ice-bound 因冰不能動 ˏyan ˏping patˏ ˏnang tung[2]. Yin ping puh nang tung.

Ice-built 冰的 ˏping tikˏ. Ping tih, 冰嘅 ˏping ké'.

Ice-cream 冰食 ˏping shikˏ. Ping shih, 冰乳 ˏping ʻü. Ping jú.

Ice-house 冰室 ˏping shatˏ. Ping shih, 冰廠 ˏping ʻch'ong. Ping ch'áng, 凌室 ˏling shatˏ. Ling shih, 凌陰 ˏling ˏyung. Ling yung, 㵐 ˏí. Í.

Iceberg 冰山 ˏping ˏshán. Ping shán.

Iceland-moss 冰島石衣 ˏping ʻtò shekˏ ˏí. Ping táu shih í.

Ichneumon 食鱷魚卵獸名 shikˏ ngokˏ ˏü ʻlun shau[2] ˏmeng. Shih ngoh yú lwán shau ming.

Ichtyocolla, isinglass, 魚膠 ˏü ˏkáu. Yú kiáu.

Ichtyography 魚論 ˏü lun[2]. Yú lun, 魚部說 ˏü pò[2] shütˏ. Yú pú shwoh.

Ichthyolite 變石之魚 pín' shekˎ ˏchí ˏü. Pien shih chí yú.

Ichthyology 魚論 ˏü lun^2. Yú lun, 魚學 ˏü hokˎ. Yú hioh.

Ichthyophagist 食魚者 shikˎ ˏü ʻché. Shih yú ché.

Ichthyophagous 食魚的 shikˎ ˏü tikˏ. Shih yú tih.

Ichthyosaurus 魚蛇 ˏü ˏshé. Yú shié.

Ichthyosis 生蛇皮 ˏshang ˏshé ˏp'í. Sang shié p'í.

Icicle 冰條 ˏping ˏt'iú. Ping t'iáu, 冰丁 ˏping ˏting. Ping ting, 汀 ˏting. Ting.

Iciness 冷者 ʻláng ʻché. Lang ché, 凍者 tung' ʻché. Tung ché.

Iconoclast 壞偶像者 wái^2 ʻngau tséung^2 ʻché. Hwái ngau siáng ché, 毁偶像者 ʻwai ʻngau tséung^2 ʻché. Wei ngau siáng ché.

Iconography 偶像說 ʻngau tséung^2 shütˏ. Ngau siáng shwoh, 偶像論 ʻngau tséung^2 lun^2. Ngau siáng lun.

Icosahedral 二十面的 í^2 shapˎ mín^2 tikˏ. Rh shih mien tih.

Icosandria 二十有餘蕊之花 í^2 shapˎ ʻyau ˏü ʻyui ˏchí ˏfá. Rh shih yú yú jui chí hwá.

Icteric / Icterical } 發黃症的 fátˏ ˏwong ching' tikˏ. Fáh hwáng ching tih.

Icterus 黃症 ˏwong ching'. Hwáng ching, 黃瘅 ˏwong ʻt'án. Hwáng t'án.

Icy 冰 ˏping. Ping, 冰嘅 ˏping ké', 冰的 ˏping tikˏ. Ping tih, 汀 ˏting. Ting, 洛 hokˎ. Hoh; frigid, destitute of affection or passion, 冷淡 ʻláng tám^2. Lang tán.

Idea 意 í'. Í, 意思 í' sz'. Í sz, 意見 í' kín'. Í kien, 念頭 ním^2 ˏt'au, 心思 ˏsam ˏsz. Sin sz, 想 ʻséung. Siáng, 想像 ʻséung tséung^2. Siáng siáng; a good idea, 好意 ʻhò í'. Háu í; a fine idea, 美意 ʻmí í'. Mei í, 妙計 miú^2 kai'. Miáu kí, 好計 ʻhò kai'. Háu kí; a lofty or grand idea, 高見 ˏkò kín'. Káu kien, 卓見 ch'éukˏ kín'. Ch'oh kien; a foolish idea, 戇想 ngong^2 ʻséung. Ngáng siáng, 癡想 ˏch'í ʻséung. Ch'í siáng, 愚見 ˏü kín'. Yú kien, 蠢見 ʻch'un kín'. Ch'un kien 幻想 wán^2 ʻséung. Hwán siáng; just ideas, 經綸 ˏking ˏlun. King lun; a correct idea, 着見 chéukˏ kín'. Choh kien, 意見甚合 í' kín' sham^2 hòpˎ. Í kien shin hoh; an original idea, 原意 ˏün í'. Yuen í; a remarkable or strange idea, 異見 í^2 kín'. Í kien, 奇意 ˏk'í í'. K'í í; I have an idea, 我想 ʻngo ʻséung. Wo siáng.

Ideal, existing in idea or conception, 卓實的 ch'éukˏ shatˎ tikˏ. Ch'oh shih tih, 意中的 í' ˏchung tikˏ. Í chung tih, 心中的 ˏsam ˏchung tikˏ. Sin chung tih; visionary, 空幻的 ˏhung wán^2 tikˏ. K'ung hwán tih, 幻想的 wán^2 ʻséung tikˏ. Hwán siáng tih; ideal good, 卓善 ch'éukˏ shín^2. Ch'oh shen, 極善 kikˎ shín^2. Kih shen; ideal excellence, 卓德 ch'éukˏ takˏ. Ch'oh teh, 卓美 ch'éukˏ ʻmí. Ch'oh mei, 極美 kikˎ ʻmí. Kih mei; an ideal or pattern worthy to be imitated, 可爲法 ʻho ˏwai fátˏ. K'o wei fáh, 可爲師 ʻho ˏwai ˏsz. K'o wei sz; ideal world, 卓美之世 ch'éukˏ ʻmí ˏchí shai'. Ch'oh mei chí shí, 極佳之世 kikˎ ˏkái ˏchí shai'. Kih kiá chí shí; a beau ideal, 物色 matˎ shikˏ. Wuh sih.

Idealism 意想之教 í' ʻséung ˏchí káu'. Í siáng chí kiáu, 幻教 wán^2 káu'. Hwán kiáu.

Idealize, to, 作爲法 tsokˏ ˏwai fátˏ. Tsoh wei fáh, 卓實 ch'éukˏ shatˎ. Ch'oh shih.

Ideally 以心 ʻí ˏsam. Í sin, 以意 ʻí í'. Í í.

Idem, the same, 一樣 yatˏ yéung^2. Yih yáng, 同先者 ˏt'ung ˏsín ʻché. T'ung sien ché.

Identic / Identical } 一樣 yatˏ yéung^2. Yih yáng, 相同 ˏséung ˏt'ung. Siáng t'ung, 畫一 wákˎ yatˏ. Hwáh yih, 不異 patˏ í^2. Puh í, 一也 yatˏ ʻyá. Yih yé, 一式 yatˏ shikˏ. Yih shih; identical with, 同一式 ˏt'ung yatˏ shikˏ. T'ung yih shih, 共一樣 kung^2 yatˏ yéung^2. Kung yih yáng; they are identical, 佢係一樣 ʻk'ü hai^2 yatˏ yeung^2. K'ü hí yih yáng, 他是相同 ˏt'á shí^2 ˏséung ˏt'ung. T'á shí siáng t'ung; their labor is identical with the culture of the mulberry tree, 其事與樹桑一也 ˏk'í sz^2 ʻü shü^2 ˏsong yatˏ ʻyá. K'í sz yú shú sáng yih yé.

Identically 一樣 yatˏ yéung^2. Yih yáng.

Identification, the act of making to be the same, 作爲一式者 tsokˏ ˏwai yatˏ shikˏ ʻché. Tsoh wei yih shih ché; the act of proving to be the same, 睇出係一樣 ʻt'ai ch'utˏ hai^2 yatˏ yéung^2, 看出是一式 hon' ch'utˏ shí^2 yatˏ shikˏ. K'án ch'uh shí yih shih, 表爲相同 ʻpiú ˏwai ˏséung ˏt'ung. Piáu wei siáng t'ung.

Identified, to be, 見出 kín' ch'utˏ. Kien ch'uh, 睇出 ʻt'ai ch'utˏ; thought to be the same, 估係一樣 ʻkú hai^2 yatˏ yéung^2, 以爲一式 ʻí ˏwai yatˏ shikˏ. Í wei yih shih.

Identify, to, 睇出 ʻt'ai ch'utˏ, 看出 hon' ch'utˏ. K'án ch'uh, 作爲一樣 tsokˏ ˏwai yatˏ yéung^2. Tsoh wei yih yáng, 立同樣之據 lapˎ ˏt'ung yéung^2 ˏchí kü'. Lih t'ung yáng chí kü; to consider as the same, 估係一樣 ʻkú hai^2 yatˏ yéung^2. 作爲一式 tsokˏ ˏwai yatˏ shikˏ. Tsoh wei yih shih, 視爲相同 shí^2 ˏwai ˏséung ˏt'ung. Shí wei siáng t'ung.

Identifying 作爲一樣 tsokˏ ˏwai yatˏ yéung^2. Tsoh wei yih yáng, 以爲一式 ʻí ˏwai yatˏ shikˏ. Í wei yih shih.

Identity 一樣者 yatˏ yéung^2 ʻché. Yih yáng ché, 相同者 ˏséung ˏt'ung ʻché. Siáng t'ung ché, 一式者 yatˏ shikˏ ʻché. Yih shih ché, 同一者 ˏt'ung yatˏ ʻché. T'ung yih ché.

Ideographic / Ideographical } 會意的 úi^2 í' tikˏ. Hwui í tih.

Ideology 意論 í' lun^2. Í lun, 意知 í' chí'. Í chí.

Ides 望月 mong^2 ütˎ. Wáng yueh, 月半 ütˎ pún'. Yueh pun.

Id est (i.e.) 即係 tsikˏ hai^2. Tsih hí.

Idiocrasy 性之本質 sing' ˏchí ʻpún chatˏ. Sing chí pun chih.

Idiom 講法 ʻkong fátˏ. Kiáng fáh, 說法 shütˏ fátˏ. Shwoh fáh; the local idiom, 土談 ʻt'ò ˏt'ám. T'ú

t'án, 土話 ʻt'ò wá2. T'ú hwá, 土白 ʻt'ò pákˌ. T'ú peh; the common idiom, 俗話 tsukˌ wá2. Suh hwá.

Idiomatic } 說法的 shütˏ fátˏ tikˏ. Shwoh fáh tih,
Idiomatical } 講法的 ʻkong fátˏ tikˏ. Kiáng fáh tih; an idiomatic expression, 合講法之句 hòpˌ ʻkong fátˏ ˏchí küʼ. Hoh kiáng fáh chí kü, 着講 chéukˏ ʻkong. Choh kiáng.

Idiomatically 合講法的 hòpˌ ʻkong fátˏ tikˏ. Hoh kiáng fáh tih.

Idiopathy 自然起之症 tsz2 ˏín ʻhí ˏchí chingʼ. Tsz jen k'í chí ching.

Idiosyncrasy 毛病 ˏmò peng2. Máu ping, 瑕疵 ˏhá ˏts'z. Hiá ts'z.

Idiot 戇佬 ngong2 ʻlò, 呆人 ˏngoi ˏyan, 呆子 ˏngoi ʻtsz. Ngái tsz, 獃子 ˏngoi ʻtsz. Ngái tsz, 痴子 ˏch'í ʻtsz. Ch'í tsz, 蠢子 ʻch'un ʻtsz. Ch'un tsz.

Idiotcy 痴呆 ˏch'í ˏngoi. Ch'í ngái, 戇 ngong2.

Idiotic 痴 ˏch'í. Ch'í, 癡 ˏch'í. Ch'í, 呆 ˏngoi. Ngái, 戇嘅 ngong2 kéʼ; an idiotic person, 痴子 ˏch'í ʻtsz. Ch'í ts'z, 笨㖒 pan2 ʻt'ai.

Idioticon, a dictionary of a particular dialect, 土談字典 ʻt'ò ˏt'ám tsz2 ʻtín. T'ú t'án tsz tien, 土話字典 ʻt'ò wá2 tsz2 ʻtín. T'ú hwá tsz tien.

Idiotism, an idiom, 土話 ʻt'ò wá2. T'ú hwá, 土談 ʻt'ò ˏt'ám. T'ú t'án, 講法 ʻkong fátˏ. Kiáng fáh; idiotcy, 呆 ˏngoi. Ngái, 不省人事 patˏ ʻsing ˏyan sz2. Puh sing jin sz..

Idle 閒 ˏhán. Hien, 懶* ʻlán. Lán, 懶惰* ʻlán to2. Lán to, 懶骨 ʻlán kwatˏ. Lán kuh, 食飽蛇咁懶 shikˌ ʻpáu ˏshé kòmʼ ʻlán. Shih páu shié kán lán, 怠惰 toi2 to2. Tái to, 懈怠 hái2 toi2. Hiái tái; idle talk, 閒談 ˏhán ˏt'ám. Hien t'án, 閒話 ˏhán wá2. Hien hwá, 閒語 ˏhán ʻü. Hien yú, 虛話 ˏhü wá2. Hü hwá, 讕 ˏlán. Lán; an idle head, 虛頭 ˏhü ˏt'au. Hü t'au, 空頭 ˏhung ˏt'au. K'ung t'au; idle stories, 謠言 ˏiú ˏín. Yáu yen, 荒唐 ˏfong ˏt'ong. Hwáng t'áng, 訛言 ˏngo ˏín. Ngo yen; idle words, 虛話 ˏhü wá2. Hü hwá; idle rage, 虛鬧 ˏhü ˏnau; idle time, 閒時 ˏhán ˏshí. Hien shí, 無根大話 ˏmò ˏkan tái2 wá2. Wú kan tá hwá; to lead an idle life, 偷安 ˏt'au ˏon. T'au ngán, 貪安逸 ˏt'ám ˏon yatˌ. T'án ngán yih, 躲懶過日 ʻto ʻlán kwoʼ yatˌ. To lán kwo yih, 偷閒度日 ˏt'au ˏhán tò2 yatˌ. T'au hien tú jih; an idle rumor, 虛傳 ˏhü ˏch'ün. Hü ch'uen; an idle person, 懶人 ʻlán ˏyan. Lán jin, 懶仔 ʻlán ʻtsai, 懶佬 ʻlán ʻlò. Lán láu; idle people, 閒雜人 ˏhán tsápˌ ˏyan. Hien tsáh jin; a low, idle fellow, 噫𠼮𠼮人 ˏí ˏlò ˏlò ˏyan; to circulate idle stories, 傳訛言 ˏch'ün ˏngo ˏín. Ch'uen ngo yen, 布散謠言 pòʼ sánʼ ˏiú ˏín. Pú sán yáu yen; idle thoughts, 閒思 ˏhán ˏsz. Hien sz; an idle crowd, 閒衆 ˏhán chung'. Hien chung.

Idle, to, 偷閒 ˏt'au ˏhán. T'au hien, 貪閒 ˏt'ám ˏhán. T'án hien; to idle away, 躲懶過時 ʻto ʻlán kwoʼ ˏshí. To lán kwo shí; to idle about, 閒遊 ˏhán ˏyau. Hien yú, 閒散 ˏhán sánʼ. Hien sán.

Idle-headed, foolish, 愚蠢 ˏü ʻch'un. Yú ch'un.

Idleness 安閒 ˏon ˏhán. Ngán hien, 安逸 ˏon yatˌ. Ngán yih, 安佚 ˏon yatˌ. Ngán yih, 懶惰 ʻlán to2. Lán to, 懶心 ʻlán ˏsam. Lán sin.

Idler 懶佬 ʻlán ʻlò, 懶身 ʻlán ˏshan. Lán shin, 懶骨 ʻlán kwatˏ. Lán kuh, 遊手 ˏyau ʻshau. Yú shau, 遊手好閒 ˏyau ʻshau hòʼ ˏhán. Yú shau háu hien, 閒漢 ˏhán honʼ. Hien hán, 懶散嘅 ʻlán sánʼ kéʼ; to look out for idlers, 防閒 ˏfong ˏhán. Fáng hien.

Idly 虛然 ˏhü ˏín. Hü jen; lazily, 懶然 ʻlán ˏín. Lán jen; foolishly, 呆然 ˏngoi ˏín. Ngái jen; to talk idly, 虛談 ˏhü ˏt'ám. Hü t'án, 發讝話 fátˏ ngám2 wá2.

Idol 菩薩 ˏp'ò sátˏ. P'ú sáh; an image, 偶像 ʻngau tséung2. Ngau siáng; a clay idol, 塑像 súʼ tséung2. Sú siáng, 坭像 ˏnai tséung2. Ní siáng; a wooden idol, 木偶 mukˌ ʻngau. Muh ngau, 彫刻之偶 ˏtiú hákˏ ˏchí ʻngau. Tiáu k'eh chí ngau; a metal idol, 金像 ˏkam tséung2. Kin siáng; to worship idols, 拜菩薩 páiʼ ˏp'ò sátˏ. Pái p'ú sáh; an idol's procession, 菩薩出遊 ˏp'ò sátˏ ch'utˏ ˏyau. P'ú sáh ch'uh yú, 菩薩巡遊 ˏp'ò sátˏ ˏts'un ˏyau. P'ú sáh siun yú, 菩薩行街 ˏp'ò sátˏ ˏhang ˏkái. P'ú sáh hang kiái; the idol is desirous of food, 菩薩貪野食 ˏp'ò sátˏ ˏt'ám ʻyé shikˌ. P'ú sáh t'án yé shih; to raise to the dignity of an idol, 封爲菩薩 ˏfung ˏwai ˏp'ò sátˏ. Fung wei p'ú sáh; a person's idol, 當菩薩 tongʼ ˏp'ò sátˏ. Táng p'ú sáh, 生菩薩 ˏshang ˏp'ò sátˏ. Sang p'ú sáh; the birthday of an idol, 菩薩生日 ˏp'ò sátˏ ˏshang yatˌ. P'ú sáh sang jih.

Idolater 拜菩薩者 páiʼ ˏp'ò sátˏ ʻché. Pái p'ú sáh ché, 拜偶像者 páiʼ ʻngau tséung2 ʻché. pái ngau siáng ché, 拜邪神者 páiʼ ˏts'é ˏshan ʻché. Pái sié shin ché, 拜假神者 páiʼ ʻká ˏshan ʻché. Pái kiá shin ché; an adorer, 拜人者 páiʼ ˏyan ʻché. Pái jin ché.

Idolatrous 拜邪神的 páiʼ ˏts'é ˏshan tikˏ. Pái sié shin tih, 拜菩薩的 páiʼ ˏp'ò sátˏ tikˏ. Pái p'ú sáh tih, 拜木偶的 páiʼ mukˌ ʻngau tikˏ. Pái muh ngau tih; idolatrous edifices, 菩薩廟 ˏp'ò sátˏ miú2. P'ú sáh miáu.

Idolatry 拜菩薩之事 páiʼ ˏp'ò sátˏ ˏchí sz2. Pái p'ú sáh chí sz, 拜邪神之事 páiʼ ˏts'é ˏshan ˏchí sz2. Pái sié shin chí sz, 拜偶像之事 páiʼ ʻngau tséung2 ˏchí sz2. Pái ngau siáng chí sz.

Idolize 當菩薩 tongʼ ˏp'ò sátˏ. Táng p'ú sáh, 以之爲神 ʻí ˏchí ˏwai ˏshan. Í chí wei shin.

Idyl 牧歌 mukˌ ˏko. Muh ko.

If 若 yéukˌ. Joh, 倘若 ʻt'ong yéukˌ. T'áng joh, 如 ˏü. Yú, 如若 ˏü yéukˌ. Yú joh, 設若 ch'ítˏ yéukˌ. Sheh joh, 猶若 ˏyau yéukˌ. Yú joh, 苟 ʻkau. Kau, 假如 ʻká ˏü. Kiá yú, 倘 ʻt'ong. T'áng, 儻 ʻt'ong. T'áng, 誠若 ˏshing yéukˌ. Ching joh; if not, 唔係 ˏm hai2, 若不 yéukˌ patˏ. Joh puh, 若非 yéukˌ ˏfí. Joh fí, 苟非 ʻkau ˏfí. Kau fí, 苟不然 ʻkau patˏ ˏín. Kau puh jen; if he come, 若

* These characters, though generally used for idle, are more appropriately rendered lazy.

佢來 yéuk꜂ ʻk'ü ꜀loi. Joh k'ü lái; if you delay, you will not catch him, 遲則不及他 ꜀ch'í tsak꜂ pat꜂ k'ap꜂ ꜀t'á. Ch'í tseh puh kih t'á; if I should become an officer, 若係得做官 yéuk꜂ hai[2] tak꜂ tsò[2] ꜀kún. Joh hí teh tso kwán, 如係得做官 ꜀ü hai[2] tak꜂ tsò[2] ꜀kún. Jú hí teh tso kwán; if he can only gain a livelihood, it will be enough, 但搵得食就顯咯 tán[2] ʻwan tak꜂ shik꜂ tsau[2] ün[2] lok꜂, 但可覓食足矣 tán[2] ʻho mik꜂ shik꜂ tsuk꜂ ʻí. Tán k'o mih shih tsuh í; if so, 噉話 ʻkòm wá[2]. Kán hwá, 若然 yéuk꜂ ꜀ín. Joh jen; if there is, 若係 yéuk꜂ hai[2]. Joh hí, 如係 ꜀ü hai[2]. Jú hí, 倘係 ʻt'ong hai[2]. T'áng hí, 設若 ch'ít꜂ yéuk꜂. Sheh joh, 若是 yéuk꜂ shí[2]. Joh shí; if thus, 噉樣 ʻkòm yéung[2]. Kán yáng; if you please, 隨便 ꜀ts'ui pín[2]. Sui pien; if it be so, 倘係噉 ʻt'ong hai[2] ʻkòm. T'áng hí kán; if it had not been for you, 若非你 yéuk꜂ ꜀fí ʻní. Joh fí ní, 若非爾 yéuk꜂ ꜀fí ʻí. Joh fí rh; as if, 好似 ʻhò ʻts'z. Háu sz, 若 yéuk꜂. Joh.

Igneous 火嘅 ʻfo ké', 火的 ʻfo tik꜂. Ho tih.

Ignis-fatuus 鬼火 ʻkwai ʻfo. Kwei ho, 燐 ꜀lun. Lin, 𤆬 fat꜂. Hwuh, 粦 ꜀lun. Lin.

Ignis sacer 天泡瘡 ꜀t'ín p'áu' ꜀ch'ong. T'ien p'áu ch'wáng.

Ignite, to kindle, 點火 ʻtím ʻfo. Tien ho, 點着火 ʻtím chéuk꜂ ʻfo. Tien choh ho, 燒 ꜀shiú. Sháu, 發火 fát꜂ ʻfo. Fáh ho, 起火 ʻhí ʻfo. K'í ho, 舉火 ʻkü ʻfo. Kü ho, 透火 t'au' ʻfo. T'au ho; to ignite spontaneously, 自己着火 tsz[2] ʻkí chéuk꜂ ʻfo. Tsz kí choh ho, 自然着火 tsz[2] ꜀ín chéuk꜂ ʻfo. Tsz jen choh ho.

Ignited 點着 ʻtím chéuk꜂. Tien choh, 發了火 fát꜂ ʻliú ʻfo. Fáh liáu ho, 發過火 fát꜂ kwo' ʻfo. Fáh kwo ho; thoroughly ignited, 燒透 ꜀shiú t'au'. Shau t'au.

Igniting 點火 ʻtím ʻfo. Tien ho, 着火 chéuk꜂ ʻfo. Choh ho.

Ignition 發火者 fát꜂ ʻfo ʻché. Fáh ho ché, 着火者 chéuk꜂ ʻfo ʻché. Choh ho ché, 點火者 ʻtím ʻfo ʻché. Tien ho ché.

Ignoble, of low birth, 賤 tsín[2]. Tsien, 卑賤 ꜀pí tsín[2]. Pí tsien, 下賤 há[2] tsín[2]. Hiá tsien, 鄙賤 ʻp'í tsín[2]. P'í tsien, 寒賤 ꜀hon tsín[2]. Hán tsien, 微賤 ꜀mí tsín[2]. Wí tsien; noble and ignoble, 貴賤 kwai' tsín[2]. Kwei tsien; an ignoble action, 卑賤之行爲 ꜀pí tsín[2] ꜀chí ꜀hang ꜀wai. Pí tsien chí hang wei.

Ignobly 卑賤 ꜀pí tsín[2]. Pí tsien.

Ignominious 凌辱的 ꜀ling yuk꜂ tik꜂. Ling juh tih, 羞辱的 ꜀sau yuk꜂ tik꜂. Siú juh tih, 忝辱的 ʻt'ím yuk꜂ tik꜂. T'ien juh tih.

Ignominiously 可辱 ʻho yuk꜂. K'o juh, 以凌辱 ʻí ꜀ling yuk꜂. Í ling juh, 以忝辱 ʻí ʻt'ím yuk꜂. Í t'ien juh.

Ignominy 凌辱 ꜀ling yuk꜂. Ling juh, 忝辱 ʻt'ím yuk꜂. T'ien juh, 恥辱 ʻch'í yuk꜂. Ch'í juh, 羞辱 ꜀sau yuk꜂. Siú juh, 公然之辱 ꜀kung ꜀ín ꜀chí yuk꜂. Kung jen chí juh.

Ignoramus, an ignorant person, 懵昧嘅人 ꜀mung múi[2] ké' ꜀yan, 蠢鈍嘅人 ʻch'un tun[2] ké' ꜀yan, 無知之徒 ꜀mò ꜀chí ꜀chí ꜀t'ò. Wú chí chí t'ú, 愚昧之輩 ꜀ü múi[2] ꜀chí púi'. Yú mei chí pei, 呆佬 ꜀ngoi ʻlò, 蠢子 ʻch'un ʻtsz. Ch'un tsz, 鈍物 tun[2] mat꜂. Tun wuh, 牛佬 ꜀ngau ʻlò; the indorsement which a grand jury make on a bill presented to them for inquiry, when there is not evidence to support the charges, on which the accused is discharged, 陪審官定無罪 ꜀p'úi ʻsham ꜀kún teng[2] ꜀mò tsúi[2]. P'ei shin kwán ting wú tsúi.

Ignorance 愚蠢 ꜀ü ʻch'un. Yú ch'un, 矇昧者 ꜀mung múi[2] ʻché. Mung mei ché, 不知者 pat꜂ ꜀chí ʻché. Puh chí ché.

Ignorant 唔知 ꜀m ꜀chí, 唔明 ꜀m ꜀ming, 唔曉 ꜀m ʻhiú, 唔通 ꜀m ꜀t'ung, 不知 pat꜂ ꜀chí. Puh chí, 無知 ꜀mò ꜀chí. Wú chí, 愚蠢 ꜀ü ʻch'un. Yú ch'un, 愚惷 ꜀ü ʻch'un. Yú ch'un, 愚昧 ꜀ü múi[2]. Yú mei, 鈍物 tun[2] mat꜂. Tun wuh, 蠢然無知 ʻch'un ꜀ín ꜀mò ꜀chí. Ch'un jen wú chí, 冥然罔覺 ꜀ming ꜀ín ʻmong kok꜂. Ming jen wáng kioh, 塊然無知 fái' ꜀ín ꜀mò ꜀chí. Kw'ái jen wú chí, 懵懵懂懂 ꜀mung ꜀mung ʻtung ʻtung. Mung mung tung tung, 倥侗 ꜀hung ꜀t'ung. K'ung t'ung, 蚩 ꜀ch'í. Ch'í, 敄瞀 káu' máu[2]. Káu máu, 聑聑 shít꜂ shít꜂. Sheh sheh; he is not ignorant of, 唔係唔知 ꜀m hai[2] ꜀m ꜀chí, 不是不知 pat꜂ shí[2] pat꜂ ꜀chí. Puh shí puh chí; ignorant of guilt, 唔知罪 ꜀m ꜀chí tsúi[2], 不知過 pat꜂ ꜀chí kwo'. Puh chí kwo; ignorant of the world, 唔識得世界 ꜀m shik꜂ tak꜂ shai' kái', 不知世界 pat꜂ ꜀chí shai' kái'. Puh chí shí kiái; ignorant of it, 唔識佢 ꜀m shik꜂ ʻk'ü, 不知之 pat꜂ ꜀chí ꜀chí. Puh chí chí; I am altogether ignorant of it, 我都唔知 ʻngo ꜀tò ꜀m ꜀chí, 我並不知 ʻngo ping' pat꜂ ꜀chí. Wo ping puh chí; ignorant look, 愚蠢之貌 ꜀ü ʻch'un ꜀chí máu[2]. Yú ch'un chí máu, 無知之貌 ꜀mò ꜀chí ꜀chí máu[2]. Wú chí chí máu; ignorant of letters, 唔識字 ꜀m shik꜂ tsz[2], 不識字 pat꜂ shik꜂ tsz[2]. Puh shih tsz, 盲字唔識一个 ꜀máng tsz[2] ꜀m shik꜂ yat꜂ ko'; ignorant people, 愚民 ꜀ü ꜀man. Yú min, 蚩民 ꜀ch'í ꜀man. Ch'í min.

Ignorantly 唔曉 ꜀m ʻhiú, 不知 pat꜂ ꜀chí. Puh chí; unskillfully, 拙然 chüt꜂ ꜀ín. Chueh jen, 劣然 lüt꜂ ꜀ín. Liueh jen.

Iguana 大蟾蛇 tái[2] ꜀shím ꜀shé. Tá shen shié.

Ili 伊犂 Ílai. Ílí.

Iliac 小腹 ʻsiú fuk꜂. Siáu fuh; iliac arteries, 小腹脉管 ʻsiú fuk꜂ mak꜂ ʻkún. Siáu fuh meh kwán.

Ilium 腰髁骨 ꜀iú fo' kwat꜂. Yáu k'o kuh.

Ill, not well, sick, 唔自然 ꜀m tsz[2] ꜀ín, 唔爽快 ꜀m ʻshong fái', 唔爽神 ꜀m ʻshong ꜀shan, 唔受用 ꜀m shau[2] yung[2], 有病 ʻyau peng[2]. Yú ping; very ill, 重病 chung[2] peng[2]. Chung ping, 疨疨 chá[2] ngá[2]. Chá yá; to become suddenly ill, 忽然有病 fat꜂ ꜀ín ʻyau peng[2]. Hwuh jen yú ping, 忽然起病 fat꜂ ꜀ín ʻhí peng[2]. Hwuh jen k'í ping; ill at ease, 唔安樂 ꜀m ꜀on lok꜂, 唔放心 ꜀m fong' ꜀sam, 放心不下 fong' ꜀sam pat꜂ há[2]. Fáng sin puh hiá; to think ill of any one, 睇人唔好 ʻt'ai

ˏyan ˏm ˋhò, 視人不善 shí² ˏyan patˏ shín². Shí jin puh shen; ill spoken of, 唔好聲名 ˏm ˋhò ˏshing ˏmeng, 講人唔好 ˋkong ˏyan ˏm ˋhò; to take a thing ill, 見怪 kín' kwái'. Kien kwái; it fell out ill, 事唔就手 sz² ˏm tsau² ˋshau, 事不遂意 sz² patˏ sui² í'. Sz puh sui í, 事不成 sz² patˏ ˏshing. Sz puh ching; to return ill for ill, 以惡報惡 ˋí okˏ pò' okˏ. Í ngoh pú ngoh; to suffer ill, 受惡 shau² okˏ. Shau ngoh; you have done ill, 你做唔好 ˋní tsò² ˏm ˋhò, 爾行不善 ˋí ˏhang patˏ shín². Rh hang puh shen; ill fitted for use, 唔好使 ˏm ˋhò ˋshai.

Ill, wickedness, 罪惡 tsúi² okˏ. Tsúi ngoh; pain, 痛 t'ung'. T'ung; disease, 病 peng². Ping, 疾 tsatˏ. Tsih.

Ill-arranged 丟唔好 ˏtiú ˏm ˋhò, 安唔好 ˏon ˏm ˋhò.

Ill-assorted 丟得唔排拍 ˏtiú takˏ ˏm ˏp'ái p'ákˏ.

Ill-balanced 兌不平 túi' patˏ ˏp'ing. Túi puh p'ing.

Ill-blood 恨怒 han² nò². Han nú.

Ill-boding 唔好兆頭 ˏm ˋhò chiú² ˏt'au, 唔好勢頭 ˏm ˋhò shai' ˏt'au, 不吉之兆 patˏ katˏ ˏchí chiú². Puh kih chí cháu.

Ill-bred 無禮 ˏmò ˋlai. Wú lí

Ill-breeding 無禮者 ˏmò ˋlai ˋché. Wú lí ché.

Ill-concerted } 算唔好 sün' ˏm ˋhò, 唔好打算 ˏm
Ill-contrived } ˋhò ˋtá sün', 計不善 kai' patˏ shín². Kí puh shen.

Ill-conditioned 壞 wái². Hwái.

Ill-considered 料不着 liú² patˏ chéukˏ. Liáu puh choh, 算得唔好 sün² takˏ ˏm ˋhò.

Ill-defined 不定 patˏ teng². Puh ting.

Ill-devised 唔好打算 ˏm ˋhò ˋtá sün', 唔好計謀 ˏm ˋhò kai' ˏmau, 不善計策 patˏ shín² kai' ch'ákˏ. Puh shen kí ts'eh.

Ill-directed 唔好描頭 ˏm ˋhò ˏmiú ˏt'au.

Ill-disposed towards, 願人唔好 ün² ˏyan ˏm ˋhò, 願人不吉 ün² ˏyan patˏ katˏ. Yuen jin puh kih.

Ill-equipped 備辦唔好 pí² pán² ˏm ˋhò, 備辦不善 pí² pán² patˏ shín². Pí pán puh shen.

Ill-faced 醜面 ˋch'au mín². Ch'au mien.

Ill-fated 唔好命 ˏm ˋhò meng², 薄命 pokˏ meng². Poh ming, 鄙命 ˋp'í meng². P'í ming, 苦命 ˋfú meng². K'ú ming, 死命 ˋsz meng². Sz ming, 爛命 lán² meng². Lán ming.

Ill-favored 醜 ˋch'au. Ch'au, 醜陋 ˋch'au lau². Ch'au lau, 醜惡 ˋch'au okˏ. Ch'au ngoh, 儖儳 ˏlám ch'ám². Lien ts'án.

Ill-fitted 唔合 ˏm hòpˏ, 不合 patˏ hòpˏ. Puh hoh, 唔啱 ˏm ˏngám.

Ill-formed 做唔好 tsò² ˏm ˋhò, 作不善 tsokˏ patˏ shín². Tsoh puh shen, 唔好樣 ˏm ˋhò yéung².

Ill-framed 制唔好 chai' ˏm ˋhò, 制不善 chai' patˏ shín². Chí puh shen.

Ill-furnished, 備辦不足 pí² pán² patˏ tsukˏ. Pí pán puh tsuh, 備辦不够 pí² pán² patˏ kau'.

Ill-gotten 苟得的 ˋkau takˏ tikˏ. Kau teh tih.

Ill-imagined 料不好 liú² patˏ ˋhò. Liáu puh háu, 思不好 ˏsz patˏ ˋhò. Sz puh háu.

Ill-informed 唔知得眞 ˏm ˏchí takˏ ˏchan, 不知的確 patˏ ˏchí tikˏ k'okˏ. Puh chí tih k'ioh.

Ill-judged 料唔好 liú² ˏm ˋhò, 料不善 liú² patˏ shín². Liáu puh shen.

Ill-looking 唔好樣 ˏm ˋhò yéung², 醜貌的 ˋch'au máu² tikˏ. Ch'au máu tih.

Ill-managed 料唔着 liú² ˏm chéukˏ.

Ill-manned 唔够人 ˏm kau' ˏyan, 人不足 ˏyan patˏ tsukˏ. Jin puh tsuh.

Ill-natured 惡癖 okˏ p'ikˏ. Ngoh p'ih, 乖癖 ˏkwái p'ikˏ. Kwái p'ih, 十醜 shapˏ ˋch'au, 恢悭 fán' chatˏ. Fán chih.

Ill-naturedly 癖然 p'ikˏ ˏín. P'ih jen.

Ill-proportioned 唔好配法 ˏm ˋhò p'úi' fátˏ.

Ill-provided 唔好齊備 ˏm ˋhò ˏts'ai pí².

Ill-starred 不吉 patˏ katˏ. Puh kih.

Ill-tempered 唔好性情 ˏm ˋhò sing' ˏts'ing, 惡癖 okˏ p'ikˏ. Ngoh p'ih.

Ill-trained 教唔好 káu' ˏm ˋhò.

Ill-treat 薄待 pokˏ toi². Poh tái, 待唔好 toi² ˏm ˋhò.

Ill-will 怨恨 ün' han². Yuen han, 懷恨 ˏwái han². Hwái han.

Illegal 唔合法 ˏm hòpˏ fátˏ, 不合法 patˏ hòpˏ fátˏ. Puh hoh fáh, 犯法嘅 fán² fátˏ ké', 干法的 ˏkon fátˏ tikˏ. Kán fáh tih; illicit, 私 ˏsz. Sz; nothing illegal may be transacted therein, 不得私設違禁之事 patˏ takˏ ˏsz ch'ítˏ ˏwai kam' ˏchí sz². Puh teh sz sheh wei kin chí sz; illegal trade, 犯法生意 fán² fátˏ ˏshang í'. Fán fáh sang í, 違禁生意 ˏwai kam' ˏshang í'. Wei kin sang í, 私吓買賣 ˏsz ˋhá ˋmái mái²; an illegal decision, 無頭公案 ˏmò ˏt'au ˏkung on'. Wú t'au kung ngán; illegal books, 不法之書 patˏ fátˏ ˏchí ˏshü. Puh fáh chí shú; illegal associations, 聯匪 ˏlün ˋfí. Lien fí; illegal proceedings, 不法之行爲 patˏ fátˏ ˏchí ˏhang ˏwai. Puh fáh chí hang wei.

Illegally 不法 patˏ fátˏ. Puh fáh, 違法 ˏwai fátˏ. Wei fáh.

Illegality 不法者 patˏ fátˏ ˋché. Puh fáh ché, 違法之事 ˏwai fátˏ ˏchí sz². Wei fáh chí sz.

Illegible 不明 patˏ ˏming. Puh ming, 睇唔出 ˋt'ai ˏm ch'utˏ, 讀不出 tukˏ patˏ ch'utˏ. Tuh puh ch'uh.

Illegibly written 寫得唔明 ˋsé takˏ ˏm ˏming, 書不明 ˏshü patˏ ˏming. Shí puh ming.

Illegitimate 私 ˏsz. Sz, 孽 ítˏ. Nieh; illegitimate child, 野子 ˋyé ˋtsz. Yé tsz, 孽子 ítˏ ˋtsz. Nieh tsz; not legitimately deduced, illogical, 唔合理 ˏm hòpˏ ˋlí, 不合理 patˏ hòpˏ ˋlí. Puh hoh lí.

Illegimately 私 ˏsz. Sz.

Illiberal, not liberal, 窄心的 chákˏ ˏsam tikˏ. Tseh sin tih, 褊小 ˋpín ˋsiú. Pien siáu, 狹隘 hápˏ ái'. Hiáh yái, 小器 ˋsiú hí'. Siáu k'í; sparing of gifts, 慳儉 ˏhán kím². K'ien kien, 慳吝 ˏhán lun². K'ien lun, 嗇 shikˏ. Sih.

Illiberality 窄心者 chákˏ ˏsam ˋché. Tseh sin ché, 狹心者 hápˏ ˏsam ˋché. Hiáh sin ché.

Illicit 私 ˏsz. Sz, 不法 patˏ fátˏ. Puh fáh, 犯法 fán² fátˏ. Fán fáh, 犯禮 fán² ˋlai. Fán lí, 違法的

˛wai fát˛ tik˛. Wei fáh tih, 不合理的 pat˛ hòp˛ ˊlí tik˛. Puh hoh lí tih; illicit intercourse, 私通 ˛sz ˛t'ung. Sz t'ung, 私情 ˛sz ˛ts'ing. Sz ts'ing, 犯姦 fán² ˛kán. Fán kien; illicit connection, 私合 ˛sz hòp˛. Sz hoh, 苟合 ˊkau hòp˛. Kau hoh; illicit intercourse with people's wives and daughters, 姦部民妻女 ˛kán pò² ˛man ˛ts'ai ˊnü. Kien pú min ts'í nü; illicit intercourse between free persons and slaves, 良賤相姦 ˛léung tsín² ˛séung ˛kán. Liáng tsien siáng kien.

Illicitly 私 ˛sz. Sz; illicitly coining, 私鑄 ˛sz chü'. Sz chú.

Illimitable 無限 ˛mò hán². Wú hien, 無涯 ˛mò ˛ngái. Wú yái, 無疆 ˛mò ˛kéung. Wú kiáng, 無幾 ˛mò ˛kí. Wú hí, 無涯無岸 ˛mò ˛ngái ˛mò ngon². Wú yái wú ngán, 無湄無岸 ˛mò ˛mí ˛mò ngon². Wú mei wú ngán; vast, 茫 ˛mong. Wáng, 滄茫 ˛ts'ong ˛mong. Ts'áng wáng, 渺茫 ˊmiú ˛mong. Miáu wáng, 渺渺茫茫 ˊmiú ˊmiú ˛mong ˛mong. Miáu miáu wáng wáng.

Illimitably 無限 ˛mò hán². Wú hien.

Illimited 無限 ˛mò hán². Wú hien.

Illimitedness 無限者 ˛mò hán² ˊché. Wú hien ché, 無涯者 ˛mò ˛ngái ˊché. Wú yái ché.

Illiterate, unlettered, 唔識字嘅 ˛m shik˛ tsz² ké', 不識字的 pat˛ shik˛ tsz² tik˛. Puh shih tsz tih, 未讀書的 mí² tuk˛ ˛shü tik˛. Wú tuh shú tih, 未學的 mí² hok˛ tik˛. Wí hioh tih, 愚蠢 ˛ü ˊch'un. Yú ch'un.

Illness 病 peng². Ping, 疾 tsat˛. Tsih, 症 ching'. Ching, 疾病 tsat˛ peng². Tsih ping; severe illness, 重病 chung² peng². Chung ping, 急症 kap˛ ching'. Kih ching; my illness, 我嘅病 ˊngo ké' peng², 余的疾 ˛ü tik˛ tsat˛. Yú tih tsih; recovered from illness, 疾愈 tsat˛ ü². Tsih yú, 病愈 peng² ü². Ping yú, 疾瘳 tsat˛ ˛ch'au. Tsih ch'au.

Illogical 唔合理 ˛m hòp˛ ˊlí, 唔講得去 ˛m ˊkong tak˛ hü', 不合道理的 pat˛ hòp˛ tò² ˊlí tik˛. Puh hoh táu lí tih.

Illogicalness 不合道理 pat˛ hòp˛ tò² ˊlí. Puh hoh táu lí, 無道無理 ˛mò tò² ˛mò ˊlí. Wú táu wú lí.

Illude, to, 噤 t'am', 欺負 ˛hí fú². K'í fú.

Illuded 噤過 t'am' kwo'.

Illuding 噤 t'am', 欺負 ˛hí fú². K'í fú.

Illuminate, to enlighten, 照光 chiú' ˛kwong. Cháu kwáng, 照明 chiú' ˛ming. Cháu ming, 燭照 chuk˛ chiú'. Chuh cháu, 明燭 ˛ming chuk˛. Ming chuh, 光耀 ˛kwong iú². Kwáng yáu, 照臨 chiú' ˛lam. Cháu lin, 炤 chiú'. Cháu; to adorn, as with festal lamps &c., 光照 ˛kwong chiú'. Kwáng cháu, 炫耀 ün² iú². Hiuen yáu; to adorn with ornamented letters &c., 式表 shik˛ ˊpiú. Shih piáu; to illuminate the hearts of the people, 照光人心 chiú' ˛kwong ˛yan ˛sam. Cháu kwáng jin sin; to illuminate everywhere, 普照 ˊp'ò chiú'. P'ú cháu, 照於四方 chiú' ˛ü sz' ˛fong. Cháu yú sz fáng; to illuminate the world, 照光世界 chiú' ˛kwong shai' kái'. Cháu kwáng shí kiái; to illuminate the streets, 照街 chiú' ˛kái. Cháu kiái; to illustrate, 照明 chiú' ˛ming. Cháu ming.

Illuminated 照光了 chiú' ˛kwong ˊliú. Cháu kwáng liáu, 照光過 chiú' ˛kwong kwo'. Cháu kwáng kwo, 照明過 chiú' ˛ming kwo'. Cháu ming kwo, 煇煌 ˛fai ˛wong. Hwui hwáng; an illuminated street, 花街 ˛fá ˛kái. Hwá kiái.

Illumination 照光者 chiú' ˛kwong ˊché. Cháu kwáng ché; brightness, 煇煌 ˛fai ˛wong. Hwui hwáng, 炫耀 ün iú². Hiuen yáu, 光耀 ˛kwong iú². Kwáng yáu, 光煇 ˛kwong ˛fai. Kwáng hwui; the illumination of a book, 書之華飾 ˛shü ˛chí ˛wá shik˛. Shú chí hwá shih, 書之畫飾 ˛shü ˛chí wá² shik˛. Shú chí hwá shih; the sparkling brilliancy of an illumination, 熒熒 ˛ying ˛ying. Ying ying.

Illuminative 照的 chiú' tik˛. Cháu tih, 照光的 chiú' ˛kwong tik˛. Cháu kwáng tih.

Illuminator 照光者 chiú' ˛kwong ˊché. Cháu kwáng ché, 華飾者 ˛wá shik˛ ˊché. Hwá shih ché, 畫飾者 wá² shik˛ ˊché. Hwá shih ché.

Illumine 照光 chiú' ˛kwong. Cháu kwáng, 照耀 chiú' iú². Cháu yáu; to illumine the mind, 照光人心 chiú' ˛kwong ˛yan ˛sam. Cháu kwáng jin sin; to brighten, to adorn, 粧飾 ˛chong shik˛. Chwáng shih.

Illumined 照過 chiú' kwo'. Cháu kwo, 照了 chiú' ˊliú. Cháu liáu, 光照了 ˛kwong chiú' ˊliú. Kwáng cháu liáu.

Illusion 幻見 wán² kín'. Hwán kien, 幻景 wán² ˊking. Hwán king.

Illusive 幻景的 wán² ˊking tik˛. Hwán king tih, 幻見的 wán² kín' tik˛. Hwán kien tih, 可騙的 ˊho p'ín' tik˛. K'o p'ien tih.

Illusory 噲噤嘅 ˊúi t'am' ké'. 噲騙的 ˊúi p'ín' tik˛, 易欺的 í² ˛hí tik˛. Í k'í tih; illusory arguments, 易欺之據 í² ˛hí ˛chí kü'. Í k'í chí kü.

Illustrate, to make clear, bright or luminous, 照明 chiú' ˛ming. Cháu ming, 彰明 ˛chéung ˛ming. Cháng ming, 著明 chü' ˛ming. Chú ming, 發照 fát˛ chiú'. Fáh cháu; to explain, 解 ˊkái. Kiái, 解明 ˊkái ˛ming. Kiái ming, 彰明 ˛chéung ˛ming, 申明 ˛shan ˛ming. Shin ming, 註明 chü' ˛ming. Chú ming, 詳明 ˛ts'éung ˛ming. Ts'iáng ming, 釋 shik˛. Shih; to illustrate, as a book with pictures, drawings &c., 落圖考 lok˛ ˛t'ò ˊháu. Loh t'ú k'áu; to illustrate brilliant virtue, 明明德 ˛ming ˛ming tak˛. Ming ming teh; to illustrate a doctrine, 明道理 ˛ming tò² ˊlí. Ming táu lí, 燭理 chuk˛ ˊlí. Chuh lí; to illustrate the meaning, 釋義 shik˛ í². Shih í, 詮義 ˛ts'ün í². Ts'iuen í; to illustrate by examples, 設比喻 ch'ít˛ ˊpí ü². Sheh pí yú

Illustrated 解明過 ˊkái ˛ming kwo'. Kiái ming kwo, 彰明了 ˛chéung ˛ming ˊliú. Cháng ming liáu.

Illustrating 著明 chü' ˛ming. Chú ming, 彰明 ˛chéung ˛ming. Cháng ming, 解明 ˊkái ˛ming. Kiái ming.

Illustration 彰明者 ˏchéung ˏming ˋché. Cháng ming ché; explanation, 解明者 ˋkái ˏming ˋché. Kiái ming ché, 註解 chü' ˋkái. Chú kiái; an engraving or picture designed to illustrate, 圖 ˏt'ò. T'ú, 圖考 ˏt'ò ˋháu. T'ú k'áu; illustration of the Four Books, 四書圖考 sz' ˏshü ˏt'ò ˋháu. Sz shú t'ú k'áu; for illustration, 比喻 ˋpí ü². Pí yú, 假如 ˋká ˏü. Kiá jú.

Illustrative 明的 ˏming tikˎ. Ming tih, 解的 ˋkái tikˎ. Kiái tih, 彰明的 ˏchéung ˏming tikˎ. Cháng ming tih, 解明的 ˋkái ˏming tikˎ. Kiái ming tih.

Illustrator 彰明者 ˏchéung ˏming ˋché. Cháng ming ché, 著明者 chü' ˏming ˋché. Chú ming ché, 解者 ˋkái ˋché. Kiái ché, 釋者 shikˎ ˋché. Shih ché.

Illustratory 彰明的 ˏchéung ˏming tikˎ. Cháng ming tih.

Illustrious, distinguished by the reputation of greatness, 顯嘅 ˋhín ké', 顯的 ˋhín tikˎ. Hien tih, 顯 ˋhín. Hien, 文明 ˏman ˏming. Wan ming, 熙皡 ˏhí hò². Hí háu, 顯達 ˋhín tátˎ. Hien táh, 顯榮 ˋhín ˏwing. Hien yung, 光耀 ˏkwong iú². Kwáng yáu; illustrious deeds, 顯行 ˋhín hang². Hien hing, 達行 tátˎ hang². Táh hing; illustrious virtue, 明德 ˏming takˎ. Ming teh, 顯德 ˋhín takˎ. Hien teh; able to illustrate sublime virtue, 克明峻德 hákˎ ˏming tsun' takˎ. K'eh ming tsiun teh; sublime virtue, 峻德 tsun' takˎ. Tsiun teh; illustrious prince, 顯君 ˋhín ˏkwan. Hien kiun, 明君 ˏming ˏkwan. Ming kiun; my illustrious father (deceased), 顯考 ˋhín ˋháu. Hien k'áu; an illustrious name, 顯名 ˋhín ˏmeng. Hien ming; an illustrious person, 顯人 ˋhín ˏyan. Hien jin, 達人 tátˎ ˏyan. Táh jin; illustrious conduct, 人品磊落 ˏyan ˋpan ˋlui lokˎ. Jin pin lui loh.

Illustriously 顯然 ˋhín ˏín. Hien jen.

Illustriousness 顯者 ˋhín ˋché. Hien ché, 高明者 ˏkò ˏming ˋché. Káu ming ché.

Image, a statue, 像 tséung². Siáng, 形像 ˏying tséung². Hing siáng; an idol, 偶像 ˋngau tséung². Ngau siáng, 神像 ˏshan tséung². Shin siáng, 菩薩像 ˏp'ò sátˎ tséung². P'ú sáh siáng; a clay idol, 塑像 sú' tséung². Sú siáng, 土偶 ˋt'ò ˋngau. T'ú ngau; a wooden image, 木偶 mukˎ ˋngau. Muh ngau, 木像 mukˎ tséung². Muh siáng, 木偶人 mukˎ ˋngau ˏyan. Muh ngau jin, 木老爺 mukˎ ˋlò ˏyé. Muh láu yé, 木居士 mukˎ ˏkü sz². Muh ká sz; a stone image, 石像 shekˎ tséung². Shih siáng; a graven image, 彫刻之像 ˏtiú hákˎ ˏchí tséung². Tiáu k'eh chí siáng; to cast an image, 鑄像 chü' tséung². Chú siáng; to make images, 作偶像 tsokˎ ˋngau tséung². Tsoh ngau siáng; the image of a man, 人像 ˏyan tséung². Jin siáng; images of men buried with the dead, 俑 ˋyung. Jung, 禺谷 ˏü kukˎ. Yú kuh; to worship images, 拜偶像 pái' ˋngau tséung². P'ai ngau siáng; the shadow or image of a thing, 影 ˋying. Ying; to take an image, as a photographer, 影相 ˋying séung'. Ying siáng; a picture drawn by fancy, 想頭 ˋséung ˏt'au. Siáng t'au; an idea, 想像 ˋséung tséung². Siáng siáng.

Image, to, 影像 ˋying tséung². Ying siáng, 影相 ˋying séung'. Ying siáng, 影出樣子 ˋying ch'utˎ yéung² ˋtsz. Ying ch'uh yáng tsz.

Image-worship 拜偶像之事 pái' ˋngau tséung² ˏchí sz². Pái ngau siáng chí sz.

Imagery, sensible representations, pictures, statues, 畫像 wá² tséung². Hwá siáng; false ideas, 幻想 wán² ˋséung. Hwán siáng; form, 形 ˏying. Hing; figures in discourse, 比喻 ˋpí ü². Pí yú.

Imaginable 可想 ˋho ˋséung. K'o siáng, 想得倒嘅 ˋséung takˎ ˋtò ké', 想得出的 ˋséung takˎ ch'utˎ tikˎ. Siáng teh ch'uh tih, 可思可想的 ˋho ˏsz ˋho ˋséung tikˎ. K'o sz k'o siáng tih.

Imaginary, existing only in fancy, 空 ˏhung. K'ung, 虛 ˏhü. Hü, 壅想的 ung' ˋséung tikˎ, 幻想的 wán² ˋséung tikˎ. Hwán siáng tih, 虛想的 ˏhü ˋséung tikˎ. Hü siáng tih, 無影響的 ˏmò ˋying ˋhéung tikˎ. Wú ying hiáng tih; chimerical, 怪想的 kwái' ˋséung tikˎ. Kwái sáng tih, 異想的 í² ˋséung tikˎ. Í siáng tih.

Imagination 幻想 wán² ˋséung. Hwán siáng, 虛想 ˏhü ˋséung. Hü siáng, 壅想 ung' ˋséung; conception, image in the mind, 想像 ˋséung tséung². Siáng siáng, 想頭 ˋséung ˏt'au. Siáng t'au, 意思 í' ˏsz. Í sz.

Imaginative, full of imagination, 幻想的 wán² ˋséung tikˎ. Hwán siáng tih; fantastic, 幻景的 wán² ˋking tikˎ. Hwán king tih, 意 í'. Í; the imaginative faculty, 思想之才 ˏsz ˋséung ˏchí ˏts'oi. Sz siáng chí ts'ái.

Imagine, to form a notion or idea in the mind, 估 ˋkú. Kú, 想 ˋséung. Siáng, 思想 ˏsz ˋséung. Sz siáng; to contrive in purpose, 想出 ˋséung ch'utˎ. Siáng ch'uh, 思出 ˏsz ch'utˎ. Sz ch'uh; to deem, 以爲 ˋi ˏwai. Í wei; to sheme, 謀 ˏmau. Mau.

Imagining 估 ˋkú. Kú, 想 ˋséung. Siáng, 以爲 ˋí ˏwai. Í wei.

Iman / Imaun } 回回教師 ˏúi ˏúi káu' ˏsz. Hwui hwui kiáu sz.

Imbecile, weak, 劣弱嘅 lütˎ yéukˎ ké', 愞弱 no² yéukˎ. No joh, 懦弱 no² yéukˎ. No joh, 軟弱 ˋün yéukˎ. Yuen joh, 衰弱 ˏshui yéukˎ. Shwái joh, 孱弱 ˏshán yéukˎ. Tsán joh, 無能嘅 ˏmò ˏnang ké'.

Imbecility 愞弱者 no² yéukˎ ˋché. No joh ché, 衰弱者 ˏshui yéukˎ ˋché. Shwái joh ché, 孱弱者 ˏshán yéukˎ ˋché. Tsán joh ché; imbecile from age, 潦倒 ˋlò ˋtò. Láu táu, 龍鍾 ˏlung ˏchung. Lung chung, 龍偅 ˏlung ˏchung. Lung chung, 躘踵 ˋlung ˋchung. Lung chung; impotence of males, 無力 ˏmò likˎ. Wú lih, 氣力衰弱 hí' likˎ ˏshui yéukˎ. K'í lih shwái joh.

Imbed, to, 藏 ˏts'ong. Tsáng, 藏於 ˏts'ong ˏü. Tsáng yú; to place in a mass of earth, sand, or other substances, 藏於沙泥 ˏts'ong ˏü ˏshá ˏnai. Tsáng yú shá ní.

Imbedded 藏了於 ˏts'ong ˋliú ˏü. Tsáng liáu yú.

Imbibe, to, 吸 k'apˏ. Kih, 飲 ʻyam. Yin, 吸食 k'apˏ shik$_2$. Kih shih; to receive into the mind and retain, 學 hok$_2$. Hioh, 學習 hok$_2$ tsáp$_2$. Hioh sih; to imbibe with the mother's milk, 以母乳吸之 ʻí ʻmò ʻü k'apˏ ˏchí. Í mú jú kih chí; to saturate, 浸透 tsamʼ t'auʼ.

Imbibed, 吸過 k'apˏ kwoʼ. Kih kwo, 吸了 k'apˏ ʻliú. Kih liáu, 吸食了 k'apˏ shik$_2$ ʻliú. Kih shih liáu.

Imbibing 吸 k'apˏ. Kih, 飲 ʻyam. Yin.

Imbitter [better: embitter] 俾苦 ʻpí ʻfú, 使苦 ʻsz ʻfú. Shí k'ú, 致苦 chíʼ ʻfú. Chí k'ú; to imbitter one's life, 使人苦命 ʻsz ˏyan ʻfú meng^2. Shí jin k'ú ming; to make more severe, poignant or painful, 加苦 ˏká ʻfú. Kiá k'ú, 加苦難 ˏká ʻfú nán^2. Kiá k'ú nán, 加辛苦 ˏká ˏsan ʻfú. Kiá sin k'ú.

Imbody, [better: embody] to, 結之 kítˏ ˏchí. Kieh chí, 使結 ʻsz kítˏ. Shí kieh, 成爲一體 ˏshing ˏwai yatˏ ʻt'ai. Ching wei yih t'í.

Imborder, to furnish with a border, 打邊 ʻtá ˏpín. Tá pien; to bound, 限之 hán^2 ˏchí. Hien chí.

Imbosom, to, 懷 ˏwái. Hwái, 懷抱 ˏwái ʻp'ò. Hwái p'áu, 懷於胸 ˏwái ˏü ˏhung. Hwái yú hiung, 懷於心 ˏwái ˏü ˏsam. Hwái yú sin, 抱於心 ʻp'ò ˏü ˏsam. P'áu yú sin.

Imbosomed 懷了 ˏwái ʻliú. Hwái liáu, 懷了在心 ˏwái ʻliú tsoi^2 ˏsam. Hwái liáu tsái sin.

Imbow, to arch, 整拱 ʻching ʻkung. Ching kung, 拱之 ʻkung ˏchí. Kung chí.

Imbricate, } bent and hollowed, 好似陰瓦 ʻhò
Imbricated, } ʻts'z ˏyam ʻngá. Háu sz yin yá, 若水槽 yéuk$_2$ ʻshui ˏts'ò. Joh shwui ts'áu, 槽之様子 ˏts'ò ˏchí yéung^2 ʻtsz. Ts'áu chí yáng chí; ditto, lying over each other in regular order, like tiles on a roof, 砌如瓦 ts'aiʼ ˏü ʻngá. Ts'í jú yá, 若砌瓦 yéuk$_2$ ts'aiʼ ʻngá. Joh ts'í yá.

Imbroglio 纏繞 ˏch'ín ʻiú. Ch'en jáu, 立亂 lap$_2$ lün^2. Lih lwán.

Imbrue, to wet or moisten, 浸 tsamʼ. Tsin, 浸濕 tsamʼ shapˏ. Tsin shih, 染 ʻím. Yen; to imbrue in blood, 浸於血 tsamʼ ˏü hütˏ. Tsin yú hiueh; to imbrue the hands in blood, 以手染血 ʻí ʻshau ʻím hütˏ. Í shau yen hiueh, 以手浸血 ʻí ʻshau tsamʼ hütˏ. Í shau tsin hiueh.

Imbruing 浸 tsamʼ. Tsin, 染 ʻím. Yen.

Imbrute, to, 致爲禽獸 chíʼ ˏwai ˏk'am shau^2. Chí wei k'in shau, 使變禽獸 ʻsz pínʼ ˏk'am shau^2. Shí pien k'in shau.

Imbue, to tinge deeply, 染 ʻím. Yen; to cause to imbibe, as the mind, 沾 ˏchím. Chen, 湛 ˏchám. Ch'án, 澤 chák$_2$. Tseh, 漸 ˏtsím. Tsien, 沐 muk$_2$. Muh, 瀸 ˏts'ím. Ts'ien, 垢 hau^2. Hau; to imbue people with benevolence, 俾仁嚟沾染百姓 ʻpí ˏyan ˏlai ˏchím ʻím pákˏ singʼ, 漸民以仁 ˏtsím ˏman ʻí ˏyan. Tsien min í jin; to imbue with virtue, 俾德嚟潤澤佢 ʻpí takˏ ˏlai yun^2 chák$_2$ ʻk'ü, 澤以德 chák$_2$ ʻí takˏ. Tseh í teh.

Imbued 染了 ʻím ʻliú. Yen liáu, 沾了 ˏchím ʻliú. Chen liáu, 沾過 ˏchím kwoʼ. Chen kwo; imbued with, 被染 píʼ ʻím. Pí yen, 沾染了 ˏchím ʻím ʻliú. Chan yen liáu; imbued with heresy, 爲邪教所染 ˏwai ˏts'é káuʼ ʻsho ʻím. Wei sié kiáu so yen; imbued with vulgar habits, 爲習俗所染 ˏwai tsáp$_2$ tsuk$_2$ ʻsho ʻím. Wei sih suh so yen; imbued with a notion, 懷意 ˏwái íʼ. Hwái í, 爲某意所染 ˏwai ʻmau íʼ ʻsho ʻím. Wei mau í so yen.

Imburse 交銀 ˏkáu ˏngan. Kiáu yin, 落囊 lok$_2$ ˏnong. Loh náng.

Imitable 可效 ʻho háu^2. K'o hiáu, 可學 ʻho hok$_2$. K'o hioh.

Imitate, to follow in manners, 效 háu^2. Hiáu, 傚 háu^2. Hiáu, 學 hok$_2$. Hioh, 法 fátˏ. Fáh, 學樣 hok$_2$ yéung^2. Hioh yáng, 倣 ʻfong. Fáng, 法 fátˏ. Fáh, 師 ˏsz. Sz, 式 shikˏ. Shih, 摹 ˏmò. Mú, 儀型 ˏí ˏying. Í hing, 從 ˏts'ung. Ts'ung, 跟住 ˏkan chü^2, 率 sutˏ. Suh, 像 tséung^2. Siáng, 象 tséung^2. Siáng; to counterfeit, 假冒 ʻká mò^2. Kiá máu, 睇樣 ʻt'ai yéung^2. T'í yáng; I imitate you, 我效你 ʻngo háu^2 ʻní. Wo hiáu ní, 我學你 ʻngo hok$_2$ ʻní. Wo hioh ní, 我以你爲法 ʻngo ʻí ʻní ˏwai fátˏ. Wo í ní wei fáh, 我睇你做樣 ʻngo ʻt'ai ʻní tsòʼ yéung^2; to imitate nature, 效性 háu^2 singʼ. Hiáu sing; to imitate the good, 效善人 háu^2 shín^2 ˏyan. Hiáu shen jin; ditto the worthy, 象賢 tséung^2 ˏin. Siáng hien, 法賢 fátˏ ˏin. Fáh hien; to imitate a bad example, 效惡 háu^2 okˏ. Hiáu ngoh, 學惡 hok$_2$ okˏ. Hioh ngoh; to imitate a pattern, 睇樣 ʻt'ai yéung^2, 學樣 hok$_2$ yéung^2. Hioh yáng, 依樣做 ˏí yéung^2 tsò^2. Í yáng tso; to imitate a fashion, 學時欵 hok$_2$ ˏshí ʻfún. Hioh shí kw'án, 學時興 hok$_2$ ˏshí ˏhing. Hioh shí hing, 學趨時 hok$_2$ ˏts'ü ˏshí. Hioh ts'ü shí; to imitate one's ancestors, 法祖 fátˏ ʻtsò. Fáh tsú.

Imitated 學了 hok$_2$ ʻliú. Hioh liáu, 效了 háu^2 ʻliú. Hiáu liáu, 儀型了 ˏí ˏying ʻliú. Í hing liáu; imitated Wan wáng, 儀型文王 ˏí ˏying ˏMan ˏwong. Í hing Wan wáng.

Imitating 效 háu^2. Hiáu, 學 hok$_2$. Hioh, 從 ˏts'ung. Ts'ung, 法 fátˏ. Fáh, 睇樣 ʻt'ai yéung^2, 儀型 ˏí ˏying. Í hing.

Imitation, the act of following in manner, 效者 háu^2 ʻché. Hiáu ché, 學者 hok$_2$ ʻché. Hioh ché; counterfeit, 假冒 ʻká mò^2. Kiá máu.

Imitative 學樣的 hok$_2$ yéung^2 tikˏ. Hioh yáng tih, 睇樣嘅 ʻt'ai yéung^2 kéʼ.

Imitator 效者 háu^2 ʻché. Hiáu ché, 學者 hok$_2$ ʻché. Hioh ché.

Immaculate 純 ˏshun. Shun, 潔 kítˏ. Kieh, 凈 tseng^2. Tsing, 無玷 ˏmò tímʼ. Wú tien, 無瑕 ˏmò ˏhá. Wú hiá.

Immaculately 純然 ˏshun ˏín. Shun jen, 無玷 ˏmò tímʼ. Wú tien.

Immanation, a flowing or entering in, 流入 ˏlau yap$_2$. Liú jih, 入 yap$_2$. Jih.

Immanuel 上帝共我在 Shéung^2 taiʼ kung^2 ʻngo tsoi^2. Sháng tí kung wo tsái.

Immaterial, incorporeal, 無形無影 ꜀mò ꜀ying ꜀mò ‘ying. Wú hing wú ying, 無形無體 ꜀mò ꜀ying ꜀mò ‘t'ai. Wú hing wú t'í, 無聲無臭 ꜀mò ꜀shing ꜀mò ch'au’. Wú shing wú ch'au; immaterial, 別倫 pít꜆ ꜀lun. Pieh lun; unimportant, 小事 ‘siú sz꜅. Siáu sz, 小物 ‘siú mat꜇. Siáu wuh, 無相干 ꜀mò ꜀séung ꜀kon. Wú siáng kán; that is immaterial, 都係一樣 ꜀tò hai꜅ yat꜆ yéung꜅. Tú hí yih yáng, 依然一式 ꜀í ꜀ín yat꜆ shik꜆. Í jen yih shih, 軟較 ‘ün káu’. Yuen kiáu; spiritual, 神靈的 ꜀shan ꜀ling tik꜆. Shin ling tih.

Immateriality 無形無影者 ꜀mò ꜀ying ꜀mò ‘ying ‘ché. Wú hing wú ying ché, 靈氣 ꜀ling hí’. Ling k'í.

Immature, not mature or ripe, 唔熟 ꜀m shuk꜇, 不熟 pat꜆ shuk꜇. Puh shuh, 未熟 mí꜅ shuk꜇. Wí shuh, 唔及時 ꜀m k'ap꜇ ꜀shí, 不及時 pat꜆ k'ap꜇ ꜀shí. Puh kih shí, 時未到 ꜀shí mí꜅ tò’. Shí wí táu; hasty, 急 kap꜆. Kih; too early, 太早 t'ái’ ‘tsò. T'ái tsáu; immature counsel, 教得唔着時 káu’ tak꜆ ꜀m chéuk꜆ ꜀shí; an immature death, 殀折 ‘iú chít꜆. Yáu cheh, 殀 ‘iú. Yáu.

Immaturely 太早 t'ái’ ‘tsò. T'ái tsáu, 唔着時 ꜀m chéuk꜆ ꜀shí, 不及時 pat꜆ k'ap꜇ ꜀shí. Puh kih shí.

Immatureness }
Immaturity } 未熟者 mí꜅ shuk꜇ ‘ché. Wí shuh ché, 唔着時 ꜀m chéuk꜆ ꜀shí, 不着時者 pat꜆ chéuk꜆ ꜀shí ‘ché. Puh choh shí ché.

Immeasurable, that cannot be measured, 唔量得嘅 ꜀m ꜀léung tak꜆ ké’, 無可量 ꜀mò ‘ho ꜀léung. Wú k'o liáng, 無可度 ꜀mò ‘ho tok꜇. Wú k'o toh, 莫測 mok꜇ ch'ák꜆. Moh ts'eh; immense, 無限度 ꜀mò hán꜅ tò’. Wú hien tú, 無限制 ꜀mò hán꜅ chai’. Wú hien chí, 極大 kik꜇ tái꜅. Kih tá, 無量無度 ꜀mò léung꜅ ꜀mò tò꜅. Wú liáng wú tú.

Immediate, not acting by second causes, 直 chik꜇. Chih, 直頭 chik꜇ ꜀t'au, 徑然 king’ ꜀ín. King jen; instant, 即 tsik꜆. Tsih, 即刻 tsik꜆ hák꜆. Tsih k'eh; immediate duty, 緊急本分 ‘kan kap꜆ ‘pún fan꜅. Kin kih pun fan, 緊急事幹 ‘kan kap꜆ sz꜅ kon’. Kin kih sz kán.

Immediately, instantly, 即時 tsik꜆ ꜀shí. Tsih shí, 立刻 lap꜇ hák꜆. Lih k'eh, 立即 lap꜇ tsik꜆. Lih tsih, 即刻 tsik꜆ hák꜆. Tsih k'eh, 目下 muk꜇ há꜅. Muh hiá, 隨時 ꜀ts'ui ꜀shí. Sui shí, 隨即 ꜀ts'ui tsik꜆. Sui tsih, 登時 ꜀tang ꜀shí. Tang shí, 刻下 hák꜆ há꜅. K'eh hiá, 馬上 ‘má shéung꜅. Má sháng, 即即 tsik꜆ tsik꜆. Tsih tsih, 就 tsau꜅. Tsiú, 輒然 chíp꜆ ꜀ín. Cheh jen, 遽然 kü’ ꜀ín. Kü jen, 幡然 ꜀fán ꜀ín. Fán jen; I come immediately, 我即時來 ‘ngo tsik꜆ ꜀shí ꜀loi. Wo tsih shí lái, 我即刻到 ‘ngo tsik꜆ hák꜆ tò’. Wo tsih k'eh táu, 我就到 ‘ngo tsau꜅ tò’. Wo tsiú táu; return imme-immediately, 即刻翻來 tsik꜆ hák꜆ ꜀fán ꜀loi. Tsih k'eh fán lái, 立刻回來 lap꜇ hák꜆ ꜀úi ꜀loi. Lih k'eh hwui lái; immediately seen, 立刻見 lap꜇ hák꜆ kín’. Lih k'eh kien, 立見 lap꜇ kín’. Lih kien; he immediately ordered, 隨即吩咐 ꜀ts'ui tsik꜆ ꜀fan fú’. Sui tsih fan fú; "immediately packed in boxes," 即趕裝箱 tsik꜆ ‘kon ꜀chong ꜀séung. Tsih kán chwáng siáng; to sell off immediatly, 赶快賣去 ‘kon fái’ mái꜅ hü’. Kán kw'ái mái k'ü; will be here immediately, 是必即刻到 shí꜅ pít꜆ tsik꜆ hák꜆ tò’. Shi pieh tsih k'eh táu.

Immediateness 即刻者 tsik꜆ hák꜆ ‘ché. Tsih k'eh ché.

Immemorable 唔在記嘅 ꜀m tsoi꜅ kí’ ké’, 無用記的 ꜀mò yung꜅ kí’ tik꜆. Wú yung kí tih, 不足記念 pat꜆ tsuk꜆ kí’ ním꜅. Puh tsuh kí nien.

Immemorial 唔記得嘅 ꜀m kí’ tak꜆ ké’, 不可記的 pat꜆ ‘ho kí’ tik꜆. Puh k'o kí tih; from time immemorial, 自古以來 tsz꜅ ‘kú ‘í ꜀loi. Tsz kú í lái.

Immense, absolutely without bounds or limits, 無限 ꜀mò hán꜅. Wú hien, 最大 tsui’ tái꜅. Tsui tá, 無涯無岸 ꜀mò ꜀ngái ꜀mò ngon꜅. Wú yái wú ngán, 極大 kik꜇ tái꜅. Kih tá; immense quantity, 太多 t'ái’ ꜀to. T'ái to, 甚多 sham꜅ ꜀to. Shin to, 極多 kik꜇ ꜀to. Kih to; immense in extent, 渺茫 ‘miú ꜀mong. Miáu wáng, 渺渺茫茫 ‘miú ‘miú ꜀mong ꜀mong. Miáu miáu wáng wáng; immense distance, 遠無限 ‘ün ꜀mò hán꜅. Yuen wú hien, 遠無極 ‘ün ꜀mò kik꜇. Yuen wú kih; enormous, 洪大 ꜀hung tái꜅. Hung tá, 宏大 ꜀wang tái꜅. Hung tá.

Immensity, unlimited extension, 無限之大 ꜀mò hán꜅ ꜀chí tái꜅. Wú hien chí tá, 極大者 kik꜇ tái꜅ ‘ché. Kih tá ché; vastness in bulk, 太多 t'ái’ ꜀tò. T'ái to.

Immensurability 不可量者 pat꜆ ‘ho ꜀léung ‘ché. Puh k'o liáng ché, 洪大者 ꜀hung tái꜅ ‘ché. Hung tá ché.

Immensurable 不可量的 pat꜆ ‘ho ꜀léung tik꜆. Puh k'o liáng tih.

Immensurate 太多 t'ái’ ꜀to. T'ái to, 太大 t'ái’ tái꜅. T'ái tá.

Immerge, to, 入 yap꜇. Jih, 投入 ꜀t'au yap꜇. T'au jih, 下 ‘há. Hiá, 寐 mí꜅. Mí; to immerge into the light of the sun, 入日光 yap꜇ yat꜇ ꜀kwong. Jih jih kwáng; ditto into water, 下於水 ‘há ꜀ü ‘shui. Hiá yú shwui.

Immerse, to, 浸 tsam’. Tsin, 揾 ‘wan, 浸落 tsam’ lok꜇. Tsin loh, 沈 ꜀ch'am. Ch'in, 抐 nut꜇. Nuh, 埋沒 ꜀mái mút꜇. Mái muh; to immerse in water, 揾水 ‘wan ‘shui, 浸水 tsam’ ‘shui. Tsin shwui, 浸落水 tsam’ lok꜇ ‘shui. Tsin loh shwui; to immerse, as in vice, 湎 ‘mín. Mien, 溺 nik꜇. Nih; to immerse one's self in all sorts of vice, 溺於惡弊 nik꜇ ꜀ü ok꜆ pai꜅. Nih yú ngoh pí.

Immersed 浸了 tsam’ ‘liú. Tsin liáu, 浸落 tsam’ lok꜇. Tsin loh, 揾了 ‘wan ‘liú. Wan liáu; immersed in wine, 湎於酒 ‘mín ꜀ü ‘tsau. Mien yú tsiú, 溺於酒 nik꜇ ꜀ü ‘tsau. Nih yú tsiú.

Immersing 浸 tsam’. Tsin, 揾 ‘wan, 溺 nik꜇. Nih.

Immersion 浸者 tsam’ ‘ché. Tsin ché, 揾者 ‘wan ‘ché. Wan ché, 浸落者 tsam’ lok꜇ ‘ché. Tsin loh ché; baptism by immersion, 浸禮 tsam’ ‘lai. Tsin lí, 揾禮 ‘wan ‘lai. Wan lí.

Immethodical, having no method, 唔依法 ˏm ˏí fát, 不法 pat, fát,. Puh fáh, 不經 pat, ˏking. Puh king; disorderly, 亂 lün². Lwán.

Immethodically 亂 lün². Lwán, 不依法 pat, ˏí fát,. Puh í fáh, 不照法 pat, chiú' fát,. Puh cháu fáh.

Immethodicalness, unmethodicalness, 不法者 pat, fát, 'ché. Puh fáh ché, 不依法者 pat, ˏí fát, 'ché. Puh í fáh ché, 亂 lün². Lwán.

Immigrant 新入國住者 ˏsan yap, kwok, chü² 'ché. Sin jih kwoh chú ché, 客 hák,. K'eh; immigrants, 客家 hák, ˏká. K'eh kiá.

Immigrate, to, 入國住 yap, kwok, chü². Jih kwoh chú, 入他國居 yap, ˏt'á kwok, ˏkü. Jih t'á kwoh chü.

Imminent, impending, as evil, 臨近 ˏlam kan². Lin kin, 將近 ˏtséung kan². Tsiáng kin, 將到 ˏtséung tò'. Tsiáng táu, 迫近 pik, kan². Pih kin, 上下至 shéung² 'há chí'. Sháng hiá chí, 離不遠 ˏlí pat, 'ün. Lí puh yuen; near, 近 kan². Kin; imminent danger, 好險 'hò 'hím. Háu hien, 將臨之危 ˏtséung ˏlam ˏchí ˏngai. Tsiáng lin chí wei, 壘卵之危 'lui 'lun ˏchí ˏngai. Lui lwán chí wei, 危急 ˏngai kap,. Wei kih, 燃眉之急 ˏin ˏmí ˏchí kap,. Jen mei chí kih, 垂危 ˏshui ˏngai. Chui wei, 危在旦夕 ˏngai tsoi² tán' tsik,. Wei tsái tán tsih.

Imminently dangerous 險得嚌 'hím tak, tsai², 險過頭 'hím kwo' ˏt'au, 太險 t'ái' 'hím. T'ái hien, 甚急 sham² kap,. Shin kih.

Immingle, [better commingle, which see] to, 摳勻 ˏk'au ˏwan. K'ü yun, 和勻 wo² ˏwan. Ho yun, 摳埋 ˏk'au ˏmái.

Immiscible 唔摳埋得嘅 ˏm ˏk'au ˏmái tak, ké', 不可摳勻的 pat, 'ho ˏk'au ˏwan tik,. Puh k'o k'ü yun tih.

Immit, to, 節入 tsít, yap,. Tsieh jih.

Immobility 不動者 pat, tung² 'ché. Puh tung ché, 不能動者 pat, ˏnang tung² 'ché. Puh nang tung ché.

Immoderate 無度 ˏmò tò². Wú tú, 過量 kwo' ˏléung. Kwo liáng, 過度 kwo' tò². Kwo tú, 肆 sz'. Sz, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo; immoderate desires, 私慾無度 ˏsz yuk, ˏmò tò². Sz yuh wú tú; immoderate expenses, 使錢過度 'shai ˏts'ín kwo' tò². Shí ts'ien kwo tú, 花費太過 ˏfá fai' t'ái' kwo'. Hwá fí t'ái kwo, 花費奢侈 ˏfá fai' ˏch'é 'ch'í. Hwá fí ch'é ch'í; immoderate laughter, 笑得倒地 siú' tak, 'tò tí². Siáu teh táu tí, Siáu teh táu tí, 絕倒 tsüt, 'tò. Tsiueh táu.

Immoderately 無度 ˏmò tò². Wú tú, 過度 kwo' tò². Kwo tú, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo; to eat immoderately, 食過度 shik, kwo' tò². Shih kwo tú, 饞鏞 ˏts'ám ˏchung. Ts'án chung; to eat and drink immoderately, 飲食過度 'yam shik, kwo' tò². Yin shih kwo tú; to live immoderately, 肆行無度 sz' ˏhang ˏmò tò². Sz hang wú tú.

Immoderation 過度者 kwo' tò² 'ché. Kwo tú ché, 無度者 ˏmò tò² 'ché. Wú tú ché, 放肆 fong' sz'. Fáng sz.

Immodest, immoderate, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo, 無譜 ˏmò 'p'ò. Wú p'ú; indecorous, 唔守禮 ˏm 'shau 'lai, 不貞節 pat, ˏching tsít,. Puh ching tsieh, 不貞潔 pat, ˏching kít,. Puh ching kieh, 無禮 ˏmò 'lai. Wú lí, 非禮 ˏfí 'lai. Fí lí; shameless, 唔識禮 ˏm shik, 'lai, 唔識醜 ˏm shik, 'ch'au, 不知羞 pat, ˏchí ˏsau. Puh chí siú; impure, 唔正經 ˏm ching' ˏking, 不正經 pat, ching' ˏking. Puh ching king; lewd, 淫嘅 ˏyam ˏyam ké', 縱慾的 tsung' yuk, tik,. Tsung yuh tih; an immodest picture, 淫畫 ˏyam wá². Yin hwá, 春宮 ˏch'un ˏkung. Ch'un kung; immodest language, 唔正經嘅話 ˏm ching' ˏking ké' wá², 淫辭 ˏyam ˏts'z. Yin ts'z.

Immodestly, without due reserve, 無恥 ˏmò 'ch'í, 無廉恥 ˏmò ˏlím 'ch'í. Wú lien ch'í, 沒臉 mút, 'lím. Muh lien.

Immodesty 無耻者 ˏmò 'ch'í 'ché. Wú ch'í ché, 不貞者 pat, ˏching 'ché. Puh ching ché, 無禮法者 ˏmò 'lai fát, 'ché. Wú lí fáh ché.

Immolate, to sacrifice, 祭 tsai'. Tsí; to kill, as a victim offered in sacrifice, 殺 shát,. Sháh, 殺以祭 shát, 'í tsai'. Sháh í tsí.

Immolation, the act of sacrificing, 祭者 tsai' 'ché. Tsí ché; a sacrifice offered, 祭物 tsai' mat,. Tsí wuh.

Immoral 唔正經 ˏm ching' ˏking, 不正經 pat, ching' ˏking. Puh ching king; immoral conduct, 唔正經嘅行爲 ˏm ching' ˏking ké' ˏhang ˏwai, 妄行 'mong hang². Wáng hang, 妄爲 'mong ˏwai. Wáng wei, 肆行 sz' hang². Sz hang, 淫行 ˏyam hang². Yin hing, 邪行 ˏts'é hang². Sié hing, 穢行 wai' hang². Wei hing; immoral dissipation, 淫泆 ˏyam yat,. Yin yih.

Immorality 妄行者 'mong ˏhang 'ché. Wáng hang ché, 妄爲者 'mong ˏwai 'ché. Wáng wei ché, 邪行 ˏts'é hang². Sié hing, 不正經之事 pat, ching' ˏking ˏchí sz². Puh ching king chí sz.

Immorally, to live ditto, 妄行 'mong ˏhang. Wáng hang, 邪行 ˏts'é hang². Sié hing, 淫行 ˏyam hang². Yin hing, 行不正經 ˏhang pat, ching' ˏking. Hang puh ching king.

Immortal 不死的 pat, 'sz tik,. Puh sz tih; eternal, 永 'wing. Yung, 永遠 'wing 'ün. Yung yuen, 常生的 ˏshéung ˏshang tik,. Cháng sang tih, 長生的 ˏch'éung ˏshang tik,. Ch'áng sang tih, 永存的 'wing ˏts'ün tik,. Yung ts'un tih, 不死不滅 pat, 'sz pat, mít,. Puh sz puh mieh, 長春不老 ˏch'éung ˏch'un pat, 'lò. Ch'áng ch'un puh láu; immortal life, 永生 'wing ˏshang. Yung sang; immortal, as fame, 永不忘 'wing pat, ˏmong. Yung puh wáng, 常記的 ˏshéung kí' tik,. Cháng kí tih, 永矢弗諼 'wing 'ch'í fat, ˏhün. Yung shí fuh hiuen; immortal, giving protection to all posterity, 貽庥奕葉日世 ˏí ˏyau yik, íp, yat, shai'. Í hiú yih yeh jih shí.

Immortality 永存者 'wing ˏts'ün 'ché. Yung ts'un ché, 永不死者 'wing pat, 'sz 'ché. Yung puh sz ché, 不死不滅的 pat, 'sz pat, mít, 'ché. Puh sz

puh mieh ché; the pill of immortality, 仙丹 ˏsín ˏtán. Sien tán, 煉丹 lín² ˏtán. Lien tán.

Immortalize, to render immortal, as one's name, 名流萬代 ˏmeng ˏlau mán² toi². Ming liú wán tái, 流芳百世 ˏlau ˏfong pák, shai'. Liú fáng peh shí; to make perpetual, 使永存 ˊsz ˊwing ˏts'ün. Shí yung ts'un, 使永不死 ˊsz ˊwing pat, ˊsz. Shí yung puh sz; to become one of the genii, 成仙 ˏshing ˏsín. Ching sien; ditto a Buddha, 成佛 ˏshing fat,. Shing fuh.

Immortalized 永世不忘 ˊwing shai' pat, ˏmong. Yung shí puh wáng.

Immortally 永遠 ˊwing ˊün. Yung yuen, 萬世 mán² shai'. Wán shí.

Immortals 仙 ˏsín. Sien.

Immovable, that cannot be moved from its place, 唔郁得嘅 ˏm yuk, tak, ké', 唔動得嘅 ˏm tung² tak, ké', 不能動的 pat, ˏnang tung² tik,. Puh nang tung tih, 一定唔郁 yat, teng² ˏm yuk,, 唔更改得嘅 ˏm ˏkang ˊkoi tak, ké'; immovable in purpose, 堅執不易 ˏkín chap, pat, yik,. Kien chih puh yih, 固執不移 kú' chap, pat, ˏí. Kú chih puh í; an immovable estate, 實業 shat, íp,. Shih nieh; not to be shaken or agitated, 不震動的 pat, chan' tung² tik,. Puh chin tung tih.

Immovables 實物 shat, mat,. Shih wuh.

Immovably 實不動 shat, pat, tung². Shih puh tung, 實不易 shat, pat, yik,. Shih puh yih.

Immunity, freedom or exemption from obligation, 自由 tsz² ˏyau. Tsz yú, 自如 tsz² ˏü. Tsz jú; particular privilege or prerogative, 特恩 tak, ˏyan. Teh ngan, 額外之恩 ngák, ngoi² ˏchí ˏyan. Geh wái chí ngan; immunity from paying taxes, 不用輸餉 pat, yung² ˏshü ˊhéung. Puh yung shú hiáng, 恩免納稅 ˏyan ˊmín náp, shui'. Ngan mien náh shwui.

Immure, to, 圍以牆 ˏwai ˊí ˏts'éung. Wei í ts'iáng, 困以牆 kw'an' ˊí ˏts'éung. Kw'an í tsiáng, 下獄 ˊhá yuk,. Hiá yoh.

Immutability 不變者 pat, pín' ˊché. Puh pien ché, 不易者 pat, yik, ˊché. Puh yih ché, 不更改者 pat, ˏkang ˊkoi ˊché. Puh kang kái ché; the immutability of God, 上帝之不變者 Shéung² tai' ˏchí pat, pín' ˊché. Sháng tí chí puh pien ché.

Immutable 唔改嘅 ˏm ˊkoi ké', 唔變嘅 ˏm pín' ké', 不易 pat, yik,. Puh yih, 不易的 pat, yik, tik,, 不可變 pat, ˊho pín'. Puh k'o pien, 不可易 pat, ˊho yik,. Puh k'o yih 永不改的 ˊwing pat, ˊkoi tik,. Yung puh kái tih, 不可移易的 pat, ˊho ˏí yik, tik,. Puh k'o í yih tih; the immutable God, 不易之上帝 pat, yik, ˏchí Shéung² tai'. Puh yih chí Sháng tí, 不變之上帝 pat, pín' ˏchí Shéung² tai². Puh pien chí Sháng tí.

Immutably 一定不易 yat, teng² pat, yik,. Yih ting puh yih, 一定不改 yat, teng² pat, ˊkoi. Yih ting puh kái.

Imp 鬼 ˊkwai. Kwei, 鬼子 ˊkwai ˊtsz. Kwei tsz, 邪魔 ˏts'é ˏmo. Sié mo, 鬼怪 ˊkwai kwái'. Kwei kwái.

Impact 逼近 pik, kan². Pih kin, 逼密 pik, mat,. Pih mih.

Impair, to make worse, 壞 wái². Hwái, 損 ˊsün. Sun, 損傷 ˊsün ˏshéung. Sun sháng, 做甚 tsò² sham²; to diminish, 減少 ˊkám ˊshiú. Kien sháu, 減除 ˊkám ˏch'ü. Kien ch'ú; to impair one's health, 壞身 wái² ˏshan. Hwái shin, 損身 ˊsün ˏshan. Sun shin; to impair one's estate, 壞其業 wái² ˏk'í íp,. Hwái k'í nieh.

Impaired 壞了 wái² ˊliú. Hwái liáu, 損過 ˊsün kwo'. Sun kwo; impaired health, 身弱 ˏshan yéuk,. Shin yoh, 身壞了 ˏshan wái² ˊliú. Shin hwái liáu.

Impairing 壞 wái². Hwái, 損 ˊsün. Sun; lessening, 減 ˊkám. Kien; enfeebling, 使軟弱 ˊsz ˊün yéuk,. Shí yuen yoh.

Impale, to, 俾椿圍住 ˊpí ˏchong ˏwai chü², 以椿圍住 ˊí ˏchong ˏwai chü²; see Empale.

Impalpable 唔摸得嘅 ˏm ˏmo tak, ké', 不能摸的 pat, ˏnang ˏmo tik,. Puh nang mo tih, 不覺的 pat, kok, tik,. Puh kioh tih; impalpable powder, 至幼細之粉 chí' yau' sai' ˏchí ˊfan. Chí yú sí chí fan.

Impannel 點陪審官名 ˊtím ˏp'úi ˊsham ˏkún ˏmeng. Tien p'ei shin kwán ming; see Empannel.

Imparity 不齊者 pat, ˏts'ai ˊché. Puh ts'í ché, 不齊之貌 pat, ˏts'ai ˏchí máu². Puh ts'í chí máu, 不平者 pat, ˏp'ing ˊché. Puh p'ing ché, 不平等 pat, ˏp'ing ˊtang. Puh p'ing tang, 不同等 pat, ˏt'ung ˊtang. Puh t'ung tang, 不同科 pat, ˏt'ung ˏfo. Puh t'ung ko.

Impark, to, 囿之 yau² ˏchí. Yú chí.

Impart, to communicate, 俾 ˊpí. Pí, 施 ˏshí. Shí, 授 shau². Shau, 傳 ˏch'ün. Ch'uen, 交 ˏkáu. Kiáu, 賜 ts'z'. Ts'z, 給 k'ap,. Kih, 與 ˊü. Yú; to divulge, 剖白 ˊp'au pák,. P'au peh; to impart knowledge, 施教 ˏshí káu'. Shí kiáu, 授教 shau² káu'. Shau kiáu, 授知 shau² ˏchí. Shau chí; to impart instruction, 教訓 káu' fan'. Kiáu hiun, 教誨 káu' fúi'. Kiáu hwui, 傳衣鉢 ˏch'ün ˏí pút,. Ch'uen í poh.

Imparted, communicated, 俾過 ˊpí kwo'. Pí kwo, 施了 ˏshí ˊliú. Shí liáu, 傳了 ˏch'ün ˊliú. Ch'uen liáu, 給了 k'ap, ˊliú. Kih liáu; conferred, 賜了 ts'z' ˊliú. Ts'z liáu, 予了 ˊü ˊliú. Yú liáu.

Imparter 施者 ˏshí ˊché. Shí ché, 授者 shau² ˊché. Shau ché.

Impartial, not partial, 不偏 pat, ˏp'ín. Puh p'ien, 不倚 pat, ˊí. Puh í; just, 公平 ˏkung ˏp'ing. Kung p'ing, 均平 ˏkwan ˏp'ing. Kiun p'ing, 公正 ˏkung ching'. Kung ching, 平正 ˏp'ing ching'. P'ing ching; an impartial decision, 斷得公平 tün' tak, ˏkung ˏp'ing. Twán teh kung p'ing, 以公平決之 ˊí ˏkung ˏp'ing küt, ˏchí. Í kung p'ing kiueh chí.

Impartiality 不偏者 pat, ˏp'ín ˊché. Puh p'ien ché, 公平 ˏkung ˏp'ing. Kung p'ing, 公正 ˏkung ching'. Kung-ching.

Impartially 公平 ˏkung ˏp'ing. Kiun p'ing, 均平 ˏkwan ˏp'ing. Kiun p'ing, 不偏 patˎ ˏp'ín. Puh p'ien.

Imparting 施 ˏshí. Shí, 授 shauˀ. Shau, 傳 ˏch'ün. Ch'uen.

Impassable, that cannot be passed, 唔過得嘅 ˏm kwo' takˎ ké', 唔行得過 ˏm ˏhang takˎ kwo', 不能過的 patˎ ˏnang kwo' tikˎ. Puh nang kwo tih, 越不得 ütˎ patˎ takˎ. Yueh puh teh, 無路通 ˏmò lòˀ ˏt'ung. Wú lú t'ung; impassable deserts, 唔過得嘅野地 ˏm kwo' takˎ ké' ˊyé tíˀ; impassable roads, 唔行得嘅路 ˏm ˏhang takˎ ké' lòˀ, 不能行之路 patˎ ˏnang ˏhang ˏchí lòˀ. Puh nang hang chí lú; an impassable river, 不能過之河 patˎ ˏnang kwo' ˏchí ˏho. Puh nang kwo chí ho; impassable mountains, 唔過得嘅山 ˏm kwo' takˎ ké' ˏshán, 不能過之山 patˎ ˏnang kwo' ˏchí ˏshán. Puh nang kwo chí shán; pathless, 無路之處 ˏmò lòˀ ˏchí ch'ü'. Wú lú chí ch'ú.

Impassible 唔能受苦嘅 ˏm ˏnang shauˀ ˊfú ké', 不覺痛的 patˎ kokˎ t'ung' tikˎ. Puh kioh t'ung tih.

Impassion, to, 激情 kikˎ ˏts'ing. Kih ts'ing, 激氣 kikˎ hí'. Kih k'í.

Impassionable, excitable, 易激氣的 íˀ kikˎ hí' tikˎ. Í kih k'í tih, 火氣的 ˊfo hí' tikˎ. Ho k'í tih.

Impassionate, to, 激情 kikˎ ˏts'ing. Kih ts'ing, 激氣 kikˎ hí'. Kih k'í.

Impassionate, strongly affected, 甚激情的 shamˀ kikˎ ˏts'ing tikˎ. Shin kih ts'ing tih; without passion or feeling, 無情的 ˏmò ˏts'ing tikˎ. Wú ts'ing tih, 冷淡 ˊláng támˀ. Lang tán.

Impassioned 發憤 fátˎ ˊfan. Fáh fan, 熱心的 ítˎ ˏsam tikˎ. Jeh sin tih, 奮心的 ˊfan ˏsam tikˎ. Fan sin tih.

Impassive 不覺痛的 patˎ kokˎ t'ung' tikˎ. Puh kioh t'ung tih, 不能害的 patˎ ˏnang hoiˀ tikˎ. Puh nang hái tih.

Impatible 唔忍得嘅 ˏm ˊyan takˎ ké', 唔捱得嘅 ˏm ˏngái takˎ ké', 不捱得的 patˎ ˏngái takˎ tikˎ. Puh yái teh tih.

Impatience 不忍者 patˎ ˊyan ˊché. Puh jin ché, 不忍心 patˎ ˊyan ˏsam. Puh jin sin, 無忍耐 ˏmò ˊyan noiˀ. Wú jin nái.

Impatiens chinensis, (balsamina) 鳳仙花 fungˀ ˏsín ˏfá. Fung sien hwá; ditto, cristata (?) 燈盞花 ˏtang ˊchán ˏfá. Tang chán hwá, 夾星花 kápˎ ˏsing ˏfá. Kiáh sing hwá.

Impatient 冇忍耐 ˊmò ˊyan noiˀ, 唔耐煩 ˏm noiˀ ˏfán, 無含容 ˏmò ˏhòm ˏyung. Wú hán yung, 不含忍 patˎ ˏhòm ˊyan. Puh hán jin; hasty, 急 kapˎ. Kih, 着急 chéukˎ kapˎ. Choh kih; eager, 憤心的 ˊfan ˏsam tikˎ. Fan sin tih, 發憤 fátˎ ˊfan. Fáh fan.

Impatiently 唔耐煩 ˏm noiˀ ˏfán, 奮然 ˊfan ˏín. Fan jen; to wait impatiently, 唔耐等 ˏm noiˀ ˊtang.

Impawn, to pawn, 當 tong'. Táng.

Impeach, to, 告狀 kò' chongˀ. Káu chwáng, 公告 ˏkung kò'. Kung káu, 誶 suiˀ. Sui; to impeach falsely, 誣揑 ˏmò nípˎ Wú nieh 誣陷 ˏmò hámˀ. Wú hien, 妄告 ˊmong kò'. Wáng káu; to impeach before H. I. Majesty, 參劾 ˏts'ám hatˎ. Ts'án hih; to impeach of high treason, 告謀反之罪 kò' ˏmau ˊfán ˏchí tsúiˀ. Káu mau fán chí tsúi, 告謀反大逆之罪 kò' ˏmau ˊfán táiˀ yikˎ ˏchí tsúiˀ. Káu mau fán tá nih chí tsúi.

Impeachable 可告狀的 ˊho kò' chongˀ tikˎ. K'o káu chwáng tih.

Impeached 告過罪的 kò' kwo' tsúiˀ tikˎ. Káu kwo tsúi tih.

Impeacher 告狀者 kò' chongˀ ˊché. Káu chwáng ché.

Impeaching 告狀 kò' chongˀ. Káu chwáng.

Impeachment 告狀 kò' chongˀ. Káu chwáng, 公告者 ˏkung kò' ˊché. Kung káu ché.

Impeccable 不能行罪的 patˎ ˏnang ˏhang tsúiˀ tikˎ. Puh nang hang tsúi tih, 不服罪的 patˎ fukˎ tsúiˀ tikˎ. Puh fuh tsúi tih.

Impede, to, 阻住 ˊcho chüˀ. Tsú chú, 礙住 ngoiˀ chüˀ. Ngái chú, 阻礙 ˊcho ngoiˀ. Tsú ngái, 防碍 ˏfong ngoiˀ. Fáng ngái, 阻滯 ˊcho chaiˀ. Tsú chí, 阻止 ˊcho ˊchí. Tsú chí, 担擱 ˏtám kokˎ. Tán koh, 阻擋 ˊcho ˊtong. Tsú táng, 窒礙 chatˎ ngoiˀ. Chih ngái, 担悞 ˏtám ngˀ. Tán wú, 攔阻 ˏlán ˊcho. Lán tsú, 貽悞 ˏí ngˀ. Í wú, 拖手 ˏt'o ˊshau. T'o shau; to impede one's progress, 阻滯 ˊcho chaiˀ. Tsú chí; to impede an affair, 防事 ˏfong szˀ. Fáng sz, 礙事 ngoiˀ szˀ. Ngái sz, 悞事 ngˀ szˀ. Wú sz, 担擱事幹 ˏtám kokˎ szˀ kon'. Tán koh sz kán.

Impeded 阻礙了 ˊcho ngoiˀ ˊliú. Tsú ngái liáu, 阻碍過 ˊcho ngoiˀ kwo'. Tsú ngái kwo, 窒礙了 chatˎ ngoiˀ ˊliú. Chih ngái liáu; he impeded me, 佢阻礙我 ˊk'ü ˊcho ngoiˀ ˊngo. K'ü tsú ngái wo, 他防礙我 ˏt'á ˏfong ngoiˀ ˊngo. T'á fáng ngái wo; impeded in walking, 趦趄 ˏtsz ˏtsü. Tsz tsü, 趦跙 ˏtsz ˏtsü. Tsz tsü.

Impediment 阻碍 ˊcho ngoiˀ. Tsú ngái, 阻滯 ˊcho chaiˀ. Tsú chí, 妨礙 ˏfong ngoiˀ. Fáng ngái, 窒礙 chatˎ ngoiˀ. Chih ngái, 滯隔 chaiˀ kákˎ. Chí keh, 阻擋 ˊcho ˊtong. Tsú táng, 磯 ˏkí. Kí; to meat an impediment, 遇着礙事 üˀ chéukˎ ngoiˀ szˀ. Yú choh ngái sz; an impediment in speech, 舌頭訥 shítˎ ˏt'au nutˎ. Sheh t'au nuh, 口訥 ˊhau nutˎ. K'au nuh, 窒言 chatˎ ˏín. Chih yen.

Impedimental 碍嘅 ngoiˀ ké', 阻礙的 ˊcho ngoiˀ tikˎ. Tsú ngái tih.

Impeding, hindering, 阻礙 ˊcho ngoiˀ. Tsú ngái, 阻住 ˊcho chüˀ. Tsú chú.

Impel, to drive, 推 ˏt'úi. T'úi, 推動 ˏt'úi tungˀ. T'úi tung; to urge forward, 逼 pikˎ. Pih, 催 ˏts'úi. Ts'úi, 催 ˏts'úi. Ts'úi, 敦 ˏtun. Tun, 敲 ˏlúi. Lui, 强逼 ˊk'éung pikˎ. K'iáng pih, 催逼 ˏts'úi pikˎ. Ts'úi pih; impelled by circumstances, 爲事所逼 ˏwai szˀ ˊsho pikˎ. Wei sz so pih.

Impellent 推動 ˏt'úi tungˀ. T'úi tung, 逼嘅 pikˎ ké', 迫的 pikˎ tikˎ. Pih tih; impellent power,

推動之力 ˏt'úi tung² ˏchí lik͵. T'úi tung chí lih, 逼動之勢 pik͵ tung² ˏchí shai'. Pih tung chí shí.

Impelling, driving forward, 推 ˏt'úi. T'úi, 推前 ˏt'úi ˏts'ín. T'úi ts'ien, 催 ˏts'úi. Ts'úi, 逼 pik͵. Pih.

Impendent, as danger, 好險 ʻhò ʻhím. Háu hien, 甚危險 sham² ˏngai ʻhím. Shin wei hien.

Impending 近 kan². Kin, 將近 ˏtséung kan². Tsiáng kin, 將至 ˏtséung chí'. Tsiáng chí, 將到 ˏtséung tò'. Tsiáng táu, 將臨 ˏtséung ˏlam. Tsiáng lin; impending danger, 禍患將臨 wo² wán² ˏtséung ˏlam. Ho hwán tsiáng lin, 將臨之危 ˏtséung ˏlam ˏchí ˏngai. Tsiáng lin chí wei, 將至之危 ˏtséung chí' ˏchí ˏngai. Tsiáng chí chí wei.

Impenetrable, that cannot be penetrated, 唔透得入 ˏm t'au' tak͵ yap͵, 不能透入 pat͵ ˏnang t'au' yap͵. Puh nang t'au jih, 唔通得過嘅 ˏm ˏt'ung tak͵ kwo' ké'; that connot be pierced, 鑽唔通嘅 tsün' ˏm ˏt'ung ké', 鑽不透的 tsün' pat͵ t'au' tik͵. Tswán puh t'au tih, 刮唔入嘅 kat͵ ˏm yap͵ ké', 刺不入的 ts'z' pat͵ yap͵ tik͵. Ts'z puh jih tih; not to be affected or moved, 唔動得嘅 ˏm tung² tak͵ ké', 不可動的 pat͵ ʻho tung² tik͵. Puh k'o tung tih; impenetrable mystery, 不能通之奧 pat͵ ˏnang ˏt'ung ˏchí ò'. Puh nang t'ung chí ngau, 不可測之奧妙 pat͵ ʻho ch'ak͵ ˏchí ò' miú². Puh k'o ts'eh chí ngau miáu.

Impenetrably 不通 pat͵ ˏt'ung. Puh t'ung, 不透 pat͵ t'au'. Puh t'au, 透不入 t'au' pat͵ yap͵. T'au puh jih; impenetrably hard, 硬唔通 ngáng² ˏm ˏt'ung, 堅不可入 ˏkín pat͵ ʻho yap͵. Kien puh k'o jih; impenetrably obstinate, 執滯不通 chap͵ chai² pat͵ ˏt'ung. Chih chí puh t'ung, 固執不通 kú' chap͵ pat͵ ˏt'ung. Kú chih puh t'ung; impenetrably dull, 一竅不通 yat͵ k'iú' pat͵ ˏt'ung. Yih k'iáu puh t'ung.

Impenitence 不知悔罪者 pat͵ ˏchí fúi' tsúi² ʻché. Puh chí hwui tsúi ché, 無悔恨之心 ˏmò fúi' han² ˏchí ˏsam. Wú hwui han chí sin; hardness of heart, 硬心者 ngáng² ˏsam ʻché. Ngang sin ché.

Impenitent 唔知悔罪嘅 ˏm ˏchí fúi' tsúi² ké', 不知悔改的 pat͵ ˏchí fúi' ʻkoi tik͵. Puh chí hwui kái tih; of a hard heart, 硬心嘅 ngáng² ˏsam ké', 硬心的 ngáng² ˏsam tik͵. Ngang sin tih; an impenitent heart, 唔悔罪嘅心 ˏm fúi' tsúi² ké' ˏsam, 不悔改之心 pat͵ fúi' ʻkoi ˏchí ˏsam. Puh hwui kái chí sin.

Impenitently, to die, 死不悔罪 ʻsz pat͵ fúi' tsúi². Sz puh hwui tsúi, 死不悔改 ʻsz pat͵ fúi' ʻkoi. Sz puh hwui kái.

Imperative 是必 shí² pít͵. Shí pich, 必要 pít͵ iú'. Pieh yáu, 定要 teng² iú'. Ting yáu, 一定要的 yat͵ teng² iú' tik͵. Yih ting yáu tih; imperative language, 命令之話 meng² ling² ˏchí wá². Ming ling chí hwá; the imperative mood, 命式 meng² shik͵. Ming shih.

Imperatively 必然 pít͵ ˏín. Pich jen, 硬要 ngáng² iú'. Ngang yáu, 必要 pít͵ iú'. Pieh yáu, 定要 teng² iú'. Ting yáu, 實要 shat͵ iú'. Shih yáu.

Imperceivable, see Imperceptible.

Imperceptible 睇唔見嘅 ʻt'ai ˏm kín' ké', 看不出的 ˏhon pat͵ ch'ut͵ tik͵. K'án puh ch'uh tih, 不覺得嘅 pat͵ kok͵ tak͵ ké', 不可測的 pat͵ ʻho ch'ak͵ tik͵. Puh k'o ts'eh tih; very small, 幼幼 yau' yau', 細細 sai' sai'. Sí sí.

Imperceptibly 不覺 pat͵ kok͵. Puh kioh, 睇唔見 ʻt'ai ˏm kín'; gray hairs come imperceptibly, 不覺白頭 pat͵ kok͵ pák͵ ˏt'au. Puh kioh peh t'au; age comes on imperceptibly, 不覺老大 pat͵ kok͵ ʻlò tái². Puh kioh láu tá.

Imperfect 唔得十足 ˏm tak͵ shap͵ tsuk͵, 唔全 ˏm ˏts'ün, 唔滿 ˏm ʻmún, 不十足 pat͵ shap͵ tsuk͵. Puh shih tsuh, 不完全 pat͵ ˏün ˏts'ün. Puh yuen ts'iuen, 不十全 pat͵ shap͵ ˏts'ün. Puh shih ts'iuen; defective, 有缺 ʻyau küt͵. Yú kiueh, 有乏 ʻyau fát͵. Yú fáh, 有瑕疵 ʻyau ˏhá ˏts'z. Yú hiá ts'z, 有虧缺 ʻyau ˏfai küt͵. Yú kw'ei kiueh, 有欠缺 ʻyau hím' küt͵. Yú k'ien kiueh, 唔够 ˏm kau', 唔齊 ˏm ˏts'ai; the imperfect tense, 不全過之時 pat͵ ˏts'ün kwo' ˏchí ˏshí. Puh ts'iuen kwo chí shí; we all are imperfect, 人人有缺 ˏyan ˏyan ʻyau küt͵. Jin jin yú kiueh, 人皆有缺 ˏyan ˏkái ʻyau küt͵. Jin kiái yú kiueh.

Imperfection 缺 küt͵. Kiueh, 缺乏 küt͵ fát͵. Kiueh fáh, 缺處 küt͵ ch'ü'. Kiueh ch'ú, 短處 ʻtün ch'ü'. Twán ch'ú, 毛病 ˏmò peng². Máu ping, 不足 pat͵ tsuk͵. Puh tsuh, 不成器 pat͵ ˏshing hí'. Puh ching k'í, 唔全滿 ˏm ˏts'ün ʻmún; the imperfections of men, 人之短處 ˏyan ˏchí ʻtün ch'ü'. Jin chí twán ch'ú; blemish, 瑕疵 ˏhá ˏts'z. Hiá ts'z; my imperfections, 我之缺乏 ʻngo ˏchí küt͵ fát͵. Wo chí kiueh fáh.

Imperfectly 唔成就 ˏm ˏshing tsau², 不完全 pat͵ ˏün ˏts'ün. Puh yuen ts'iuen, 不十足 pat͵ shap͵ tsuk͵. Puh shih tsuh.

Imperfectness 不成全 pat͵ ˏshing ˏts'ün. Puh ching ts'iuen, 缺乏 küt͵ fát͵. Kiueh fáh, 短處 ʻtün ch'ü'. Twán ch'ú.

Imperforable 鑽唔通嘅 tsün' ˏm ˏt'ung ké', 鑽不通的 tsün' pat͵ ˏt'ung tik͵. Tswán puh t'ung tih.

Imperforate 無竉嘅 ˏmò ˏlung ké', 無孔的 ˏmò ʻhung tik͵. Wú k'ung tih; ditto meatus auditorius, 無竅耳 ˏmò k'iú' ʻí. Wú k'iáu rh.

Imperforated 無竉嘅 ˏmò ˏlung ké', 無竅的 ˏmò k'iú' tik͵. Wú k'iáu tih, 閉 pai'. Pí.

Imperforation 無竅者 ˏmò k'iú' ʻché. Wú k'iáu ché, 無眼 ˏmò ʻngán, 閉者 pai' ʻché. Pí ché.

Imperial 皇 ˏwong. Hwáng, 皇上的 ˏwong shéung² tik͵. Hwáng sháng tih, 御 ü². Yú, 欽 ˏyam. K'in, 天 ˏt'ín. T'ien, 龍 ˏlung. Lung; imperial majesty, 萬歲爺 mán² sui' ˏyé. Wán sui yé; imperial family, 皇家 ˏwong ˏká. Hwáng ká, 皇室 ˏwong shat͵. Hwáng shih, 國家 kwok͵ ˏká. Kwoh kiá; the imperial family of China, 宗室 ˏtsung shat͵. Tsung shih, 覺羅 kok͵ ˏlo. Kioh lo (Ghioro), 天潢 ˏt'ín ˏwong. T'ien hwáng; of

the same imperial generation, 天潢一派 ꜀t'ín ꜂wong yat꜁ p'áiʾ. T'ien hwáng yih p'ái; imperial kindred, 皇族 ꜂wong tsuk꜃. Hwáng tsuh, 宗室 ꜀tsung shat꜁. Tsung shih, 戚晼 ts'ik꜁ ʿün. Ts'ih yuen; imperial palace, 皇宮 ꜂wong ꜀kung. Hwáng kung, 宮闕 ꜀kung küt꜁. Kung kiueh, 禁宮 kamʾ ꜀kung. Kin kung, 禁中 kamʾ ꜀chung. Kin chung, 闕廷 küt꜁ ꜂t'ing. Kiueh t'ing, 九重 ʿkau ꜂ch'ung. Kiú ch'ung; imperial apartments, 宮禁 ꜀kung kamʾ. Kung kin, 宮室 ꜀kung shat꜁. Kung shih, 宸 ꜂shan. Shin; imperial city, 皇城 ꜂wong ꜂shing. Hwáng ching; ditto, the forbidden city, 禁城 kamʾ ꜂shing. Kin ching; imperial residences, 皇宮殿 ꜂wong ꜀kung tín^2. Hwáng kung tien; the gates of the imperial palace*, 九重門 ʿkau ꜂ch'ung ꜂mún. Kiú ch'ung mun; the golden gate of ditto, 金闕 ꜀kam küt꜁. Kin kiueh; imperial face, 龍顏 ꜂lung ꜂ngán. Lung yen; imperial throne, 龍位 ꜂lung wai^2. Lung wei, 御極 ü^2 kik꜃. Yú kih; imperial robes, 龍袍 ꜂lung ꜂p'ò. Lung p'áu, 衮 ʿkw'an. Kw'an, 衮衣 ʿkw'an ꜀í. Kw'an í, 皇袍 ꜂wong ꜂p'ò. Hwáng p'áu, 御服 ü^2 fuk꜃. Yú fuh, 龍衣 ꜂lung ꜀í. Lung í; imperial pencil, 龍筆 ꜂lung pat꜁. Lung pih; imperial treasuary, 中黃 ꜀chung ꜂wong. Chung hwáng; imperial equipage, 鑾駕 ꜂lün káʾ. Lwán kiá, 御駕 ü^2 káʾ. Yú kiá, 鹵簿 ʿlò pò^2. Lú pú; imperial herald, 蹕 pat꜁. Pih; H. I. M. arriving at a place, 蹕 pat꜁. Pih; H. I. M. stopping, as on a tour, 駐蹕 chü^2 pat꜁. Chú pih; imperial body guards, 侍衞兵 shí^2 wai^2 ꜀ping. Shí wei ping, 花翎侍衞 ꜀fá ꜂ling shí^2 wai^2. Hwá ling shí wei, 錦衣衞 ʿkam ꜀í wai^2. Kin í wei; imperial guard in waiting, 御前侍衞 ü^2 ꜂ts'ín shí^2 wai^2. Yú ts'ien shí wei; imperial train, guard &c., &c., 儀仗 ꜂í chéung^2. Í cháng; imperial tombs, 陵寢 ꜂ling ʿts'am. Ling ts'in, 皇陵 ꜂wong ꜂ling. Hwáng ling; imperial carriage, 玉輅 yuk꜃ lò^2. Yuh lú, 金根 ꜀kam ꜀kan. Kin kan; imperial luggage, 乘輿 ꜂shing ꜂ü. Ching yú; imperial land, 王土 ꜂wong ʿt'ò. Wáng t'ú; imperial dominions, 皇輿畧 ꜂wong ꜂ü léuk꜃. Hwáng yú lioh; imperial domain, 寰宇 ꜂wán ʿü. Hwán yú, 畿 ꜀kí. Kí, 皇畿 ꜂wong ꜀kí. Hwáng kí; imperial envoy, 欽差 ꜀yam ꜀ch'ái. K'in ch'ái, 使君 szʾ ꜀kwan. Shí kiun; imperial mandate, 欽命 ꜀yam meng^2. K'in ming, 詔命 chiúʾ meng^2. Cháu ming, 敕令 ch'ik꜁ ling^2. Ch'ih ling, 勅旨 ch'ik꜁ ʿchí. Ch'ih chí; imperial will, 聖旨 shingʾ ʿchí. Shing chí, 上諭 shéung^2 ü^2. Sháng yú, 御旨 ü^2 ʿchí. Yú chí; imperial astronomer, or astronomer by imperial command, 欽天監 ꜀yam ꜀t'ín kámʾ. K'in t'ien kien; imperial annalists, 史官 ʿsz ꜀kún. Shí kwán; imperial historiographers, 御史 ü^2 ʿsz. Yú shí; imperial physicians, 御醫 ü^2 ꜀í. Yú í, 尚醫 shéung^2 ꜀í. Sháng í; imperial seal, 御寶 ü^2 ʿpò. Yú páu; imperial favor, 天恩 ꜀t'ín ꜀yan. T'ien ngan; imperial benevolence, 皇仁 ꜂wong ꜂yan. Hwáng jin; imperial road, 馳道 ꜂ch'í tò^2. Ch'í táu; in H. I. M. presence, 御前 ü^2 ꜂ts'ín. Yú ts'ien, 輦轂之下 ʿlím kuk꜁ ꜀chí há^2. Lien kuh chí hiá; officers in waiting to H. I. M., 尚臣 shéung^2 ꜂shan. Sháng chin; imperial musicians, 御瞽 ü^2 ʿkú. Yú kú; imperial chattles, 御物 ü^2 mat꜃. Yú wuh; imperial consort, 皇后 ꜂wong hau^2. Hwáng hau, 御妻 ü^2 ꜀ts'ai. Yú ts'í; imperial concubine, 后妃 hau^2 ꜀fí. Hau fí; imperial decision, 欽定 ꜀yam teng^2. K'in ting; imperial councillors, or censors to H. I. M., 諫官 kánʾ ꜀kún. Kien kwán, 諫議之官 kánʾ ʿí ꜀chí ꜀kún. Kien í chí kwán; imperial titles, 皇王異說 ꜂wong ꜂wong í^2 shüt꜁. Hwáng wáng í shwoh; imperial trust, the empire, 鴻業 ꜂hung íp꜃. Hung nieh; imperial glance, 御覽 ü^2 ʿlám. Yú lán; to receive the imperial will, 奉旨 fung^2 ʿchí. Fung chí; to send down the imperial will, 降旨 kongʾ ʿchí. Kiáng chí, 下旨 ʿhá ʿchí. Hiá chí; the imperial reply, 硃批 ꜀chü ꜀p'ai. Chú p'í; imperial troops, 皇兵 ꜂wong ꜀ping. Hwáng ping, 御兵 ü^2 ꜀ping. Yú ping; the imperial army, 御軍 ü^2 ꜀kwan. Yú kiun.

Imperial prince, 太子 t'áiʾ ʿtsz. T'ái tsz.

Imperialist, imperial soldier, 皇兵 ꜂wong ꜀ping. Hwáng ping, 天兵 ꜀t'ín ꜀ping. T'ien ping.

Imperious, despotic, dictatorial, 霸 páʾ. Pá; imperious spirit, 霸氣 páʾ híʾ. Pá k'í; imperious words, 霸氣之話 páʾ híʾ ꜀chí wá^2. Pá k'í chí hwá, 霸言 páʾ ꜂ín. Pá yen.

Imperiously 以霸氣 ʿí páʾ híʾ. Í pá k'í.

Imperiousness 霸氣 páʾ híʾ. Pá k'í, 傲氣 ngò^2 híʾ. Ngau k'í.

Imperishableness 不滅者 pat꜁ mít꜃ ʿché. Puh mieh ché, 不壞者 pat꜁ wái^2 ʿché. Puh hwái ché.

Imperium in imperio, 政中之政 chingʾ ꜀chung ꜀chí chingʾ. Ching chung chí ching.

Impermeable 離水嘅 ꜂lí ʿshui kéʾ, 離水的 ꜂lí ʿshui tik꜁. Lí shwui tih; impermeable leather, 隔水皮 kák꜁ ʿshui ꜂p'í. Keh shwui p'í, 離水皮 ꜂lí ʿshui ꜂p'í. Lí shwui p'í.

Impersonal, as nouns and pronouns, 不男不女 pat꜁ ꜂nám pat꜁ ʿnü. Puh nán puh nü, 不陰不陽 pat꜁ ꜀yam pat꜁ ꜂yéung. Puh yin puh yáng, 白 pák꜃. Peh; an impersonal pronoun, 白替名字 pák꜃ t'aiʾ ꜂meng tsz^2. Peh t'í ming tsz.

Impersonate, to, 作爲人 tsok꜁ ꜂wai ꜂yan. Tsoh wei jin, 視爲人 shí^2 ꜂wai ꜂yan. Shí wei jin.

Imperspicuity 不明 pat꜁ ꜂ming. Puh ming.

Imperspicuous 不明 pat꜁ ꜂ming. Puh ming.

Impertinence, } that which is not pertinent, 無關
Impertinency, } 涉 ꜂mò ꜀kwán shíp꜁. Wú kwán

* The nine gates of the divisions of the imperial palace are called:—1. 關門 ꜀kwán ꜂mún. Kwán mun; 2. 遠郊門 ʿün ꜀káu ꜂mún. Yuen kiáu mun; 3. 近郊門 kan^2 ꜀káu ꜂mún. Kin kiáu mun; 4. 成門 ꜂shing ꜂mún. Ching mun; 5. 臯門 ꜀kò ꜂mún. Káu mun; 6. 雉門 chí^2 ꜂mún. Chí mun; 7. 應門 yingʾ ꜂mún. Ying mun; 8. 路門 lò^2 ꜂mún. Lú mun; 9. 寢門 ʿts'am ꜂mún. Ts'in mun, and 庫門 fúʾ ꜂mún. K'ú mun.

sheh, 不干涉 patˏ ˛kon shípˏ. Puh kán sheh; rudeness, 魯莽 ʿlò ʿmong. Lú wáng.

Impertinent, not pertaining to the matter in hand, 無關涉 ˛mò ˛kwán shípˏ. Wú kwán sheh, 無干涉 ˛mò ˛kon shípˏ. Wú kán sheh; rude, 魯莽 ʿlò ʿmong. Lú máng, 莽撞 ʿmong chong^2. Máng chwáng, 唐突 ˛t'ong tatˏ. T'áng tuh, 衝撞 ˛ch'ung chong^2. Ch'ung chwáng; an impertinent fellow, 魯莽嘅人 ʿlò ʿmong kéʼ ˛yan, 魯莽之人 ʿlò ʿmong ˛chí ˛yan. Lú máng chí jin.

Impertinently 草莽 ʿts'ò ʿmong. Ts'áu máng, 草率 ʿts'ò sutˏ. Ts'áu suh, 草草 ʿts'ò ʿts'ò. Ts'áu ts'áu.

Imperturbable 靜 tsing^2. Tsing, 靜然 tsing^2 ˛ín. Tsing jen, 安定 ˛on teng^2. Ngán ting, 心水清 ˛sam ʿshui ˛ts'ing. Sin shwui ts'ing.

Impervious, not to be penetrated or passed through, 不可通的 patˏ ʿho ˛t'ung tikˏ. Puh k'o t'ung tih, 固 kúʼ; not to be penetrated by a pointed instrument, 刮唔入嘅 katˏ ˛m yap˛ kéʼ, 刺不入的 ts'zʼ patˏ yap˛ tikˏ. Ts'z puh jih tih, 刮不得入 katˏ patˏ takˏ yap˛; not penetrable by fluids, 離水的 ˛lí ʿshui tikˏ. Lí shwui tih; impervious to light, 唔透光嘅 ˛m t'auʼ ˛kwong kéʼ, 不透光的 patˏ t'auʼ ˛kwong tikˏ. Puh t'au kwáng tih, 光不通的 ˛kwong patˏ ˛t'ung tikˏ. Kwáng puh t'ung tih; impervious to air, 氣唔通嘅 híʼ ˛m ˛t'ung kéʼ, 氣不通的 híʼ patˏ ˛t'ung tikˏ. K'í puh t'ung tih; impervious to the view, 睇唔透嘅 ʿt'ai ˛m t'auʼ kéʼ, 看不穿的 honʼ patˏ ˛ch'ün tikˏ. K'án puh ch'uen tih; impervious vapours, 唔透嘅氣 ˛m t'auʼ kéʼ híʼ, 不通之氣 patˏ ˛t'ung ˛chí híʼ. Puh t'ung chí k'í; impervious to water, 水不通嘅 ʿshui patˏ ˛t'ung kéʼ, 水固 ʿshui kúʼ. Shwui kú.

Impetrate, to obtain by request, 求得 ˛k'au takˏ. K'iú teh, 求得嘅 ˛k'au takˏ kéʼ, 祈求得來 ˛k'í ˛k'au takˏ ˛loi. K'í k'iú teh lái.

Impetration 求得者 ˛k'au takˏ ʿché. K'iú teh ché.

Impetuosity 勇往 ʿyung ʿwong. Yung wáng, 奮勇 ʿfan ʿyung. Fan yung, 奮氣 ʿfan híʼ. Fan k'í, 勇氣 ʿyung híʼ. Yung k'í, 勇猛 ʿyung ʿmang. Yung mang; to run with impetuosity, 奔[illegible]滯沛 ˛pan ˛yéung chai^2 p'úiʼ. Pan yáng chí p'ei.

Impetuous, vehement of mind, 奮勇 ʿfan ʿyung. Fan yung, 勇往 ʿyung ʿwong. Yung wáng, 奮烈 ʿfan lít˛. Fan lieh, 憤烈 ʿfan lít˛. Fan lieh, 發奮 fátˏ ʿfan. Fáh fan, 怦怦 ˛p'ing ˛p'ing. P'ing p'ing, 急怦 kapˏ ˛p'ing. Kih p'ing, 憪然 ʿhán ˛ín. Hien jen, 疾速 ts'at˛ ts'ukˏ. Tsih suh, 佔先嘅 chímʼ ˛sín kéʼ, 爭先的 ˛cháng ˛sín tikˏ. Tsang sien tih; an impetuous mind, 奮心 ʿfan ˛sam. Fan sin, 烈心 lít˛ ˛sam. Lieh sin, 奮志 ʿfan chíʼ. Fan chí, 勇往嘅心 ʿyung ʿwong kéʼ ˛sam; an impetuous person, 奮勇嘅人 ʿfan ʿyung kéʼ ˛yan; fierce, 勇猛的 ʿyung ʿmang tikˏ. Yung mang tih, 猛烈嘅 ʿmang lít˛ kéʼ, 剛烈的 ˛kong lít˛ tikˏ. Káng lieh tih.

Impetuousness 奮氣 ʿfan híʼ. Fan k'í, 奮勇之氣 ʿfan ʿyung ˛chí híʼ. Fan yung chí k'í; vehemence of temper, 烈性 lít˛ singʼ. Lieh sing, 猛烈之性 ʿmang lít˛ ˛chí singʼ. Mang lieh chí sing.

Impetus, force of motion, 推動之力 ˛t'úi tung^2 ˛chí lik˛. T'úi tung chí lih, 推行之力 ˛t'úi ˛hang ˛chí lik˛. T'úi hang chí lih, 致動之事 chíʼ tung^2 chí sz^2. Chí tung chí sz.

Impiety 不敬虔之事 patˏ kingʼ ˛k'ín ˛chí sz^2. Puh king k'ien chí sz, 不畏神者 patˏ waiʼ ˛shan ʿché. Puh wei shin ché, 不畏上帝者 patˏ waiʼ Shéung^2 taiʼ ʿché. Puh wei Sháng tí ché, 不信鬼神的 patˏ sunʼ ʿkwai ˛shan tikˏ. Puh sin kwei shin tih; filial impiety, 不孝 patˏ háuʼ. Puh hiáu.

Impinge, to, 衝撞 ˛ch'ung chong^2. Ch'ung chwáng.

Impious 不敬虔的 patˏ kingʼ ˛k'ín tikˏ. Puh king k'ien tih, 不虔不敬 patˏ ˛k'ín patˏ kingʼ. Puh k'ien puh king, 不畏上帝的 patˏ waiʼ Shéung^2 táiʼ tikˏ. Puh wei Sháng tí tih, 不敬鬼神的 pátˏ kingʼ ʿkwai ˛shan tikˏ. Puh king kwei shin tih, 惡 okˏ. Ngoh; an impious person, 不敬上帝之人 patˏ kingʼ Shéung^2 taiʼ ˛chí ˛yan. Puh king Sháng tí chí jin, 不敬不虔者 patˏ kingʼ patˏ ˛k'ín ʿché. Puh king puh k'ien ché, 不敬神者 patˏ kingʼ ˛shan ʿché. Puh king shin ché, 不孝之人 patˏ háuʼ ˛chí ˛yan. Puh hiáu chí jin.

Impiously 惡 okˏ. Ngoh.

Impiousness 不敬不虔者 patˏ kingʼ patˏ ˛k'ín ʿché. Puh king puh k'ien ché, 不畏上帝者 patˏ waiʼ Shéung^2 taiʼ ʿché. Puh wei Sháng tí ché.

Impish 鬼的 ʿkwai tikˏ. Kwei tih.

Implacability }
Implacableness } 不要和之事 patˏ iúʼ ˛wo ˛chí sz^2. Puh yáu ho chí sz, 固不欲和 kúʼ patˏ yuk˛ ˛wo. Kú puh yuh ho, 不共戴天之仇 patˏ kung^2 táiʼ ˛t'ín ˛chí ˛ch'au. Puh kung tái t'ien chí ch'au, 莫解之仇 mok˛ ʿkái ˛chí ˛ch'au. Moh kiái chí ch'au, 不解之怨 patˏ ʿkái ˛chí ünʼ. Puh kiái chí yuen, 死仇 ʿsz ˛ch'au. Sz ch'au.

Implacable, not to be appeased, 死都記住 ʿsz ˛tò kíʼ chü^2. Sz tú kí chú, 唔肯和嘅 ˛m ʿhang ˛wo kéʼ, 唔肯恕嘅 ˛m ʿhang shüʼ kéʼ, 不肯復和 patˏ ʿhang fuk˛ ˛wo. Puh kang fuh ho; implacable enmity, 死恨 ʿsz han^2. Sz han, 死仇 ʿsz ˛ch'au. Sz ch'au, 不解之仇 patˏ ʿkái ˛chí ˛ch'au. Puh kiái chí ch'au; an implacable person, 唔肯恕嘅人 ˛m ʿhang shüʼ kéʼ ˛yan, 不肯和者 patˏ ʿhang ˛wo ʿché. Puh kang ho ché, 死仇嘅人 ʿsz ˛ch'au kéʼ ˛yan; implacable enemies, 世仇 shaiʼ ˛ch'au. Shí ch'au.

Implant, to, 種落 chungʼ lok˛. Chung loh, 種於 chungʼ ˛ü. Chung yú, 樹於 shü^2 ˛ü. Shú yú, 賦予 fúʼ ʿü. Fú yú; to implant in one's heart, 種於心 chungʼ ˛ü ˛sam. Chung yú sin, 種落心 chungʼ lok˛ ˛sam. Chung loh sin; to implant love into the heart, 種愛於心 chungʼ oiʼ ˛ü ˛sam. Chung ngái yú sin; to implant virtue into the heart, 種德於心 chungʼ takˏ ˛ü ˛sam. Chung teh yú sin.

Implanted 種落過 chungʼ lok˛ kwoʼ. Chung loh

kwo, 種了 chung' ˋliú. Chung liáu, 賦了 fú' ˋliú. Fú liáu.
Implanting 種 chung'. Chung, 賦 fú'. Fú.
Implausible 貌唔係 máu² ˏm hai², 貌不是 máu² pat, shí². Máu puh shí, 猶不是 ˏyau pat, shí². Yú puh shí 猶不然 ˏyau pat, ˏin. Yú puh jen.
Implausibleness 貌不然者 máu² pat, ˏin ˋché. Máu puh jen ché.
Implement 器 hí'. K'í, 器具 hí' kü². K'í kü, 器皿 hí' ˋming. K'í ming; implement of hunbandry, 農器 ˏnung hí'. Nung k'í, 農具 ˏnung kü². Nung kü, 田器 ˏt'ín hí'. T'ien k'í; implements of war, 兵器 ˏping hí'. Ping k'í; household implements, 家內器具 ˏká noi² hí' kü². Kiá nui k'í kü, 家伙 ˏká ˋfo.
Implicate, to, 累 lui². Lui, 拖 ˏt'o. T'o, 拕 ˏt'o. T'o, 拕累 ˏt'o lui². T'o lui, 牽累 ˏhín lui². K'ien lui, 牽連 ˏhín ˏlín. K'ien lien, 拖連 ˏt'o ˏlín. T'o lien, 累及 lui² k'ap,. Lui kih, 連及 ˏlín k'ap,. Lien kih, 牽及 ˏhín k'ap,. K'ien kih, 諉 ˋwai. Wei, 諉及 ˋwai k'ap,. Wei kih, 影射 ˋying shé². Ying shié, 干連 ˏkon ˏlín. Kán lien, 攀扯 ˏp'án ˋch'é. P'án ch'é, 貫 kún'. Kwán; to implicate a person, 連累人 ˏlín lui² ˏyan. Lien lui jin, 牽連人 ˏhín ˏlín ˏyan. K'ien lien jin, 累及人 lui² k'ap, ˏyan. Lui kih jin; to implicate superiors, 諉上 ˋwai shéung². Wei sháng; to implicate one another, 相累 ˏséung lui². Siáng lui, 相連及 ˏséung ˏlín k'ap,. Siáng lien kih, 相株連 ˏséung ˏchü ˏlín. Siáng chú lien; do not implicate him, 咪個連累佢 ˋmai ko' ˏlín lui² ˋk'ü, 毋累及他 ˏmò lui² k'ap, ˏt'á. Mú lui kih t'á; do not implicate your country, 咪个連累你國 ˋmai ko' ˏlín lui² ˋní kwok,, 無封靡爾邦 ˏmò ˏfung ˋmí ˋí ˏpong. Wú fung mí rh páng.
Implication, an implying, 暗指 òm' ˋchí. Ngán chí, 包意者 ˏpáu í' ˋché. Páu í ché, 藏意者 ˏts'ong í' ˋché. Tsáng í ché; by way of implication, 可裁奪 ˋho ˏts'oi tüt,. K'o ts'oi toh, 可酌奪 ˋho chéuk, tüt,. K'o choh toh.
Implicit, trusting to the word or authority of another, 深 ˏsham. Shin; implicit faith or belief, 深信 ˏsham sun'. Shin sin, 重信 chung² sun'. Chung sin, 恪信 lok, sun'. Loh sin; implicit obedience, 謹遵 ˋkan ˏtsun. Kin tsun, 恪遵 lok, ˏtsun. Loh tsun; implied or fairly to be understood, 明 ˏming. Ming.
Implicitly, by inference decucible but not expressed in words, 實係 shat, hai². Shih hí, 實是 shat, shí². Shih shí, 眞係 ˏchan hai². Chin hí, 果係 ˋkwo hai². Ko hí; with unreserved confidence, 實 shat,. Shih, 深 ˏsham. Shin; to believe implicitly, 確信 k'ok, sun'. K'ioh sin, 實信 shat, sun'. Shih sin, 信不疑 sun' pat, ˏí. Sin puh í.
Implied 包 ˏpáu. Páu, 包藏 ˏpáu ˏts'ong. Páu tsáng, 包含在內 ˏpáu ˏhòm tsoi² noi². Páu hán tsái nui; this meaning is implied, 包此意 ˏpáu ˋts'z í'. Páu ts'z í; it is evident, that this meaning is implied, 顯係呢的意 ˋhín hai² ˏní tí' í', 實係此意 shat, hai² ˋts'z í'. Shih hí ts'z í, 明包此意 ˏming ˏpáu ˋts'z í'. Ming páu ts'z í; implied meaning, 言外之意 ˏín ngoi² ˏchí í'. Yen wái chí í.
Implore, to, 懇求 ˋhan ˏk'au. K'an kiú, 切懇 ts'ít, ˋhan. Ts'ieh k'an, 懇祈 ˋhan ˏk'í. K'an k'í, 懇籲 ˋhan yéuk,. K'an yoh, 祈求 ˏk'í ˏk'au. K'í k'iú. 仰求 ˋyéung ˏk'au. Yáng k'iú; to implore God, 懇求上帝 ˋhan ˏk'au Shéung² tai'. K'an k'iú Sháng tí.
Imploring 懇求 ˋhan ˏk'au. K'an k'iú, 切懇 ts'ít, ˋhan. Ts'ich k'an.
Imply, to, 包 ˏpáu. Páu, 藏 ˏts'ong. Tsáng, 包藏 ˏpáu ˏts'ong. Páu tsáng, 包在內 ˏpáu tsoi² noi². Páu tsái nui, 意實係 í' shat, hai². Í shih hí, 意實是 í' shat, shí². Í shih shí.
Impolite 無禮 ˏmò ˋlai. Wú lí, 粗率 ˏts'ò sut,. Ts'ú suh.
Impolitic, not wise, 無智慧 ˏmò chí' wai², 不小心 pat, ˋsiú ˏsam. Púh siáu sin, 不便 pat, pín². Puh pien, 不可 pat, ˋho. Puh k'o; an impolitic act, 無智慧嘅行爲 ˏmò chí' wai² ké' ˏhang ˏwai, 不智之行 pat, chí' ˏchí hang². Puh chí chí hing, 害事之行 hoi² sz² ˏchí hang². Hái sz chí hing.
Imponderable 唔能秤嘅 ˏm ˏmang ch'ing' ké', 不能秤的 ˏpat ˏnang ch'ing' tik,. Puh nang ch'ing tih.
Imporous 無竅的 ˏmò k'iú' tik,. Wú k'iáu tih.
Import, to, 入口 yap, ˋhau. Jih k'au, 進口 tsun' ˋhau. Tsin k'au, 帶入口 tái' yap, ˋhau. Tái jih k'au; to be of weight to, 重於 chung² ˏü. Chung yú; to be of consequence to, 有關係於 ˋyau ˏkwán hai² ˏü. Yú kwán hí yú, 有干於 ˏyau ˏkon ˏü. Yú kán yú; to denote, 指 ˋchí. Chí, 意係 í' hai². Í hí; import duties, 入口稅 yap, ˋhau shui'. Jih k'au shwui, 進口稅 tsun' ˋhau shui'. Tsin k'au shwui.
Import, meaning, 意思 í' ˏsz. Í sz, 意 í'. Í, 義 í'. Í; imports, 進口貨 tsun' ˋhau fo'. Tsin k'au ho, 入口貨 yap, ˋhau fo'. Jih k'au ho.
Importance 緊要 ˋkan iú'. Kin yáu, 關係 ˏkwán hai². Kwán hí, 相干 ˏséung ˏkon. Siáng kán; of no great importance, 無相干 ˏmò ˏséung ˏkon. Wú siáng kán, 無緊要 ˏmò ˋkan iú'. Wú kin yáu; of the greatest importance, 至緊要 chí' ˋkan iú'. Chí kin yáu, 最重 tsui' chung². Tsui chung; to give importance to, 重 chung². Chung; give importance to agriculture, 重農 chung² ˏnung. Chung nung; the importance of agriculture, 農本 ˏnung ˋpún. Nung pun; it is of the greatest importance to me, 最要於我 tsui' iú' ˏü ˋngo. Tsui yáu yú wo.
Important 要 iú'. Yáu, 緊要 ˋkan iú'. Kin yáu, 重要 chung² iú'. Chung yáu, 握要 ák, iú'. Uh yáu, 重大 chung² tái². Chung tá, 鈞 ˏkwan. Kiun, 湛湛 chám' chám'. Ch'án ch'án; important business or affair, 要事 iú' sz². Yáu sz, 重事 chung² sz². Chung sz, 大事 tái² sz². Tá sz; an important letter, 要信 iú' sun'. Yáu sin; important

doctrine, 要道 iú' tò². Yáu táu; important words,握要嘅話 ák, iú' ké' wá², 要言 iú' ˏín. Yáu yen, 重言 chung² ˏín. Chung yen; important situation, 重位 chung² wai². Chung wei; important office, 重任 chung² yam². Chung jin; an important order, 鈞諭 ˏkwan ü². Kiun yú; most important, 最要 tsui' iú'. Tsui yáu, 至緊要 chí' ˋkan iú'. Chí kin yáu, 切要 ts'ít, iú'. Ts'ieh yáu, 首先 ˋshau ˏsín. Shau sien, 最重 tsui' chung². Tsui chung; important circumstances, 重事 chung² sz². Chung sz, 端的 ˏtün tik,. Twán tih.

Importation 帶入口者 tái' yap, ˋhau ˋché. Tái jih k'au ché, 帶進口者 tái' tsun' ˋhau ˋché. Tái tsin k'au ché; the importation of goods, 帶貨入口 tái' fo' yap, ˋhau. Tái ho jih k'au 帶貨進口 tái' fo' tsun' ˋhau. Tái ho tsin k'au.

Imported 來路嘅 ˏloi lò² ké', 洋 ˏyéung. Yáng; imported goods, 來路嘅貨 ˏloi lò² ké' fo', 外來之貨 ngoi² ˏloi ˏchí fo'. Wái lái chí ho, 洋貨 ˏyéung fo'. Yáng ho, 入口嘅貨 yap, ˋhau ké' fo', 進口之貨 tsun' ˋhau ˏchí fo'. Tsin k'au chí ho.

Importer 帶入口者 tái' yap, ˋhau ˋché. Tái jih k'au ché, 帶進口者 tái' tsun' ˋhau ˋché. Tái tsin k'au ché.

Importing 帶入口 tái' yap, ˋhau. Tái jih k'au.

Imports 進口之貨 tsun' ˋhau ˏchí fo'. Tsin k'au chí ho.

Importunate 頻頻 ˏp'an ˏp'an. P'in p'in, 囉唆 ˏlo ˏso. Lo so, 煩瑣 ˏfán ˋso. Fán so, 瑣碎 ˋso sui'. So sui, 要 ˏiú. Yáu, 懇 ˋhan. K'an, 切切 ts'ít, ts'ít,. Ts'ieh ts'ieh, 刼刼 kíp, kíp,. Kieh kieh; an importunate suitor, 頻求者 ˏp'an ˏk'au ˋché. P'in k'iú ché.

Importunately 切 ts'ít,. Ts'ieh, 懇 ˋhan. K'an.

Importune, to, 頻求 ˏp'an ˏk'au. P'in k'iú, 切求 ts'ít, ˏk'au. Ts'ieh k'iú, 懇求 ˋhan ˏk'au. K'an k'iú, 切懇 ts'ít, ˋhan. Ts'ieh k'an, 力求 lik, ˏk'au. Lih k'iú, 不歇求 pat, hít, ˏk'au; vexatious, 囉唆 ˏlo ˏso. Lo so, 煩瑣 ˏfán ˋso. Fán so, 煩碎 ˏfán sui'. Fán sui; to press with solicitations, 逼求 pik, ˏk'au. Pih k'iú, 懇逼 ˋhan pik,. K'an pih, 催逼 ˏts'úi pik,. Ts'úi pih.

Importunity 切求者 ts'ít, ˏk'au ˋché. Ts'ieh k'iú ché, 切懇者 ts'ít, ˋhan ˋché. Ts'ieh k'an ché, 苦求者 ˋfú ˏk'au ˋché. K'ú k'iú ché, 要求者 ˏiú ˏk'au ˋché. Yáu k'iú ché, 不歇求者 pat, hít, ˏk'au ˋché. Puh hieh k'iú ché.

Impose, to, as taxes, 征 ˏching. Ching, 賦 fú'. Fú; to impose, as a penalty, 罰 fát,. Fáh; ditto, as silence, 禁 kam'. Kin; ditto, as laws, 立 lap,. Lih, 設 ch'ít,. Sheh; to enjoin, 叮嚀 ˏting ˏning. Ting ning, 囑咐 chuk, fú². Chuh fú; to impose a hardship, 委欵 ˋwai ˋfún. Wei kw'án, 欵曲 ˋfún huk,. Kw'án k'iuh; to impose duties, 征稅 ˏching shui'. Ching shwui; to impose a task, 吩咐做事 ˏfan fú² tsò² sz². Fan fú tso sz, 囑人做事 chuk, ˏyan tsò² sz². Chuh jin tso sz; to impose silence, 禁口 kam' ˋhau. Kin k'au; to impose laws, 立法 lap, fát,. Lih fáh; to impose or lay on, as the hands, 按 on'. Ngán; to impose on or deceive, 噤 t'am', 阨 ngak,, 欺 ˏhí. K'í, 欺騙 ˏhí p'ín'. K'í p'ien, 瞞騙 ˏmún p'ín'. Mwán p'ien, 訛騙 ˏngo p'ín'. Ngo p'ien; to impose a name, 擢名 ˋlo ˏmeng. Lo ming, 安名 ˏon ˏmeng. Ngán ming; to impose on one's self, 自瞞 tsz² ˏmún. Tsz mwán, 自欺 tsz² ˏhí. Tsz k'í; to impose or prepare the form for the press, 合板 hòp, ˋpán. Hoh pán.

Imposed, as taxes, 征了 ˏching ˋliú. Ching liáu; ditto, as a fine, 罰了 fát, ˋliú. Fáh liáu; ditto, as a duty, 囑了 chuk, ˋliú. Chuh liáu; cheated, 噤了 t'am' ˋliú, 騙了 p'ín' ˋliú. P'ien liáu.

Imposing, as taxes, 賦 fú'. Fú, 征 ˏching. Ching; ditto, as a fine, 罰 fát,. Fáh; ditto, as a task, 俾分做 ˋpí fan² tsò², 與分作 ˋü fan² tsok,. Yú fan tsoh; ditto, as printers, 合板 hòp, ˋpán. Hoh pán; cheating, 阨 ngak,, 騙 p'ín'. P'ien, 噤 t'am'.

Imposition, of hands, 按手 on' ˋshau. Ngán shau; ditto of taxes, 征稅者 ching' shui' ˋché. Ching shwui ché, 賦稅者 fú' shui' ˋché. Fú shwui ché; the imposition of a fine, 罰銀 fát, ˏngan. Fáh yin; a tax, 稅 shui'. Shwui, 餉 ˋhéung. Hiáng, 鈔 ch'áu'. Ch'áu; deception, 瞞騙 ˏmún p'ín'. Mwán pien, 阨騙 ngak, p'ín'.

Impossibility 不能者 pat, ˏnang ˋché. Puh nang ché, 不得之事 pat, tak, ˏchí sz². Puh teh chí sz, 想唔倒 ˋséung ˏm ˋtò.

Impossible 唔能 ˏm ˏnang, 唔得 ˏm tak,, 不能 pat, ˏnang. Puh nang, 不得 pat, tak,. Puh teh, 做唔得 tsò² ˏm tak,, 做唔嚟 tsò² ˏm ˏlai, 做不來 tsò² pat, ˏloi. Tso puh lái, 不可 pat, ˋho. Puh k'o; absolutely impossible, 斷唔得 tün' ˏm tak,, 斷不能 tün' pat, ˏnang. Twán puh nang; impossible for man, 人唔能 ˏyan ˏm ˏnang, 人唔做得 ˏyan ˏm tsò² tak,; it is impossible to say, 唔話得 ˏm wá² tak,, 說不得 shüt, pat, tak,. Shwoh puh teh.

Impost 鈔 ch'áu'. Ch'áu, 稅 shui'. Shwui, 餉 ˋhéung. Hiáng, 入口稅 yap, ˋhau shui'. Jih k'au shwui, 進口稅 tsun' ˋhau shui'. Tsin k'au shwui; impost on goods, 稅鈔 shui' ch'áu'. Shwui ch'áu.

Imposthume, an abscess, 瘡 ˏch'ong. Chw'áng.

Impostor 阨人者 ngak, ˏyan ˋché, 冒名之人 mò² ˏmeng ˏchí ˏyan. Máu ming chí jin, 假冒名嘅 ˋká mò² ˏmeng ké', 裝扮之人 ˏchong pán² ˏchí ˏyan. Chwáng pán chí jin.

Imposture 欺騙 ˏhí p'ín'. K'í p'ien, 瞞騙 ˏmún p'ín'. Mwán p'ien, 阨騙 ngak, p'ín'.

Impotence } Impotency } want of strength, 無力 ˏmò lik,. Wú lih, 無能 ˏmò ˏnang. Wú nang, 軟弱 ˋün yéuk,. Yuen joh, 孱弱 ˏshán yéuk,. Tsán joh; man's impotency, 陽事不舉 ˏyéung sz² pat, ˋkü. Yáng sz puh kü, 陽痿 ˏyéung ˋwai. Yáng wei, 不能御婦人 pat, ˏnang ü² ˋfú ˏyan. Puh nang yú fú jin; moral impotence, 無能者 ˏmò ˏnang ˋché. Wú nang ché.

Impotent 無力 ˏmò lik,. Wú lih, 無能 ˏmò ˏnang.

Wú nang, 軟弱 ʿün yéukˎ. Yuen joh, 力不足 likˎ patˎ tsukˎ. Lih puh tsuh, 無權 ˏmò ˏk'ün. Wú k'iuen, 無勢 ˏmò shaiʾ. Wú shí; wanting the power of propagation, as males, 不能成事 patˎ ˏnang ˏshing sz². Puh nang ching sz, 陽痿 ˏyéung ʿwai. Yáng wei; impotent of tongue, 唔拘得住个口 ˏm ˏk'ü takˎ chü² koʾ ʿhau, 不能約舌 patˎ ˏnang yéukˎ shítˎ. Puh nang yoh sheh.

Impound, to, 欄住 ˏlán chü². Lán chú, 圍欄 ˏwai ˏlán. Wei lán.

Impoverish, to, 空乏 hungʾ fátˎ. K'ung fáh, 窮乏 ˏk'ung fátˎ. K'iung fáh, 盡壞 tsun² wái². Tsin hwái.

Impoverished 落貧 lokˎ ˏp'an. Loh p'in, 窮 ˏk'ung. K'iung, 窮乏 ˏk'ung fátˎ. K'iung fáh, 貧乏 ˏp'an fátˎ. P'in fáh, 財竭 ˏts'oi k'ítˎ. Ts'ái kieh; descendants few and impoverished, 子孫衰微 ʿtsz ˏsün ˏshui ˏmí. Tsz sun shwái wí.

Impracticability } 不能者 patˎ ˏnang ʿché. Puh
Impracticableness } nang ché, 做不得者 tsò² patˎ takˎ ʿché. Tso puh teh ché, 不能成之 patˎ ˏnang ˏshing ˏchí. Puh nang ching chí.

Impracticable, impossible, 唔能 ˏm ˏnang, 唔得 ˏm takˎ, 不能 patˎ ˏnang. Puh nang, 不可 patˎ ʿho. Puh k'o, 做不得 tsò² patˎ takˎ. Tso puh teh, 做唔嚟 tsò² ˏm ˏlai, 做不來 tsò² patˎ ˏloi, 唔做得成 ˏm tsò² takˎ ˏshing, 無法子 ˏmò fátˎ ʿtsz. Wú fáh tsz, 無法可使 ˏmò fátˎ ʿho ʿshai. Wú fáh k'ò shí, 想唔倒 ʿséung ˏm ʿtò; intractable, 板頸 ʿpán ʿkeng, 執拗 chapˎ áuʾ; the road is impracticable, 个條路唔行得 koʾ ˏt'iú lò² ˏm ˏhang takˎ, 此路不能行 ʿts'z lò² patˎ ˏnang ˏhang. Ts'z lú puh nang hang.

Imprecate, to, 咒 chauʾ. Chau, 咒詛 chauʾ choʾ. Chau tsú, 發咒 fátˎ chauʾ. Fáh chau, 祩 ˏchü. Chú, 祩禲 ˏchü lái². Chú lái.

Imprecated 咒了 chauʾ ʿliú. Chau liáu, 咒過 chauʾ kwoʾ. Chau kwo.

Imprecating 咒 chauʾ. Chau, 咒詛 chauʾ choʾ. Chau tsú, 發咒 fátˎ chauʾ. Fáh chau.

Imprecation 咒詛 chauʾ choʾ. Chau tsú, 祩禲者 ˏchü lái² ʿché. Chú lái ché, 禱咒 ʿtò chauʾ. Táu chau, 禱神降禍 ʿtò ˏshan kongʾ wo². Táu shin kiáng ho.

Imprecatory 禱咒的 ʿtò chauʾ tikˎ. Táu chau tih.

Impregn 落種 lokˎ ʿchung. Loh chung.

Impregnable 唔打得壞嘅 ˏm ʿtá takˎ wái² kéʾ, 不能攻壞的 patˎ ˏnang ˏkung wái² tikˎ. Puh nang kung hwái tih, 不能搶奪的 patˎ ˏnang ʿts'éung tütˎ tikˎ. Puh nang ts'iáng toh tih 固可守 kúʾ ʿho ʿshau. Kú k'o shau; invincible, as affection, 唔移得嘅 ˏm ˏí takˎ kéʾ, 不能移的 patˎ ˏnang ˏí tikˎ. Puh nang í tih, 唔動得嘅 ˏm tung² takˎ kéʾ, 不能動的 patˎ ˏnang tung² tikˎ. Puh nang tung tih.

Impregnate, to make pregnant, 落種 lokˎ ʿchung. Loh chung, 下種 ʿhá ʿchung. Hiá chung, 成孕 ˏshing yan². Ching ying; to communicate the virtues of one thing to another, 摳物於 ˏk'au matˎ ˏü. K'ü wuh yú, 摳入於 ˏk'au yapˎ ˏü. K'ü jih yú.

Impregnated, fecundated, 落過種 lokˎ kwoʾ ʿchung. Loh kwo chung, 落種了 lokˎ ʿchung ʿliú. Loh chung liáu.

Impregnating 落種 lokˎ ʿchung. Loh chung.

Impregnation 落種者 lokˎ ʿchung ʿché. Loh chung ché, 下種者 ʿhá ʿchung ʿché. Hiá chung ché; saturation, 摳與某物者 ˏk'au ʿü ʿmau matˎ ʿché. K'ü yú mau wuh ché.

Impress, to imprint, to stamp, 印落 yanʾ lokˎ. Yin loh, 下印 ʿhá yanʾ. Hiá yin; to mark, 打印 ʿtá yanʾ. Tá yin, 印號 yanʾ hò². Yin háu; to impress men into service, 逼人當兵 pikˎ ˏyan ˏtong ˏping. Pih jin táng ping, 勒人當兵 lakˎ ˏyan ˏtong ˏping. Leh jin táng ping; to impress on the mind, 印於心 yanʾ ˏü ˏsam. Yin yú sin, 銘於心 ˏming ˏü ˏsam. Ming yú sin, 默識於心 makˎ chíʾ ˏü ˏsam. Meh chí yú sin; to impress favorably, 使人中意 ʿsz ˏyan ˏchung íʾ. Shí jin chung í, 致人寵愛 chíʾ ˏyan ʿch'ung oiʾ. Chí jin ch'ung ngái; to impress unfavorably, 使人不甚中意 ʿsz ˏyan patˎ sham² ˏchung íʾ. Shí jin puh shin chung í, 致人不樂之 chíʾ ˏyan patˎ lokˎ ˏchí. Chí jin puh loh chí; to impress a character, 印字 yanʾ tsz². Yin tsz.

Impressed, imprinted, 印過 yanʾ kwoʾ. Yin kwo, 印了 yanʾ ʿliú. Yin liáu, 印落了 yanʾ lokˎ ʿliú. Yin loh liáu; compelled, 逼過 pikˎ kwoʾ. Pih kwo, 勒逼了 lakˎ pikˎ ʿliú. Leh pih liáu; fixed in the mind, 印了於心 yanʾ ʿliú ˏü ˏsam. Yin liáu yú sin; impressed him with the necessity, 俾佢知其要 ʿpí ʿk'ü ˏchí ˏk'í iúʾ, 致他知其要 chíʾ ˏt'á ˏchí ˏk'í iúʾ. Chí t'á chí k'í yáu.

Impressible 可印 ʿho yanʾ. K'o yin, 印得嘅 yanʾ takˎ kéʾ, 可致 ʿho chíʾ. K'o chí, 致得的 chíʾ takˎ tikˎ. Chí teh tih.

Impressing, imprinting, 印 yanʾ. Yin, 印落 yanʾ lokˎ. Yin loh; compelling, 逼 pikˎ. Pih, 勒逼 lakˎ pikˎ. Leh pih; fixing in the mind, 印於心 yanʾ ˏü ˏsam. Yin yú sin.

Impression, the act of impressing, 印者 yanʾ ʿché. Yin ché; the first impression, 初印的 ˏch'o yanʾ tikˎ. Ts'ú yin tih; second impression, 第二次印的 tai² í² ts'zʾ yanʾ tikˎ. Tí rh ts'z yin tih; idea, 意 íʾ, Í; a good impression, of a book, 印得好 yanʾ takˎ ʿhò. Yin teh háu; a good impression on the mind, 中意 ˏchung íʾ. Chung í, 樂之 lokˎ ˏchí. Loh chí; a single edition of a book, 一出之書 yatˎ ch'utˎ ˏchí ˏshü. Yih ch'uh chí shú; the books printed at once, 一吓印之書 yatˎ ʿhá yanʾ ˏchí ˏshü, 一次印之書 yatˎ ts'zʾ yanʾ ˏchí ˏshü. Yih ts'z yin chí shú; indistinct remembrance, 心所記的 ˏsam ʿsho kíʾ tikˎ. Sin so kí tih; a slight impression, 小凹 ʿsiú napˎ; to have a slight impression of, 僅記 ʿkan kíʾ. Kin kí.

Impressive, tending to make an impression, as a speech, 動心嘅 tung² ˏsam kéʾ, 動心的 tung² ˏsam tikˎ. Tung sin tih, 動人的 tung² ˏyan tikˎ.

Tung jin tih, 不易忘的 pat˒ í˒ ˏmong tik˒. Puh í wáng tih; solemn, 嚴 ˏím. Yen; susceptible, 易動嘅 í˒ tung˒ ké˒, 易動的 í˒ tung˒ tik˒. Í tung tih.

Impressment 逼人當兵 pik˒ ˏyan ˏtong ˏping. Pih jin táng ping.

Imprimatur 准印書照 ˋchun yan˒ ˏshü chiú˒. Chun yin shú cháu.

Imprimis, in the first place, 第一 tai˒ yat˒. Tí yih, 頭先 ˏt'au ˏsín, 首先 ˋshau ˏsín. Shau sien.

Imprint 出書者之名 ch'ut˒ ˏshü ˋché ˏchí ˏmeng. Ch'uh shú ché chí ming.

Imprint, to, 印 yan˒. Yin, 印落去 yan˒ lok˒ hü˒. Yin loh k'ü, 印落 yan˒ lok˒. Yin loh, 蓋印 k'oi˒ yan˒. K'ái yin, 給印 k'ap˒ yan˒. Kih yin, 打印 ˋtá yan˒. Tá yin; to imprint on the mind, 刻於心 hák˒ ˏü ˏsam. K'eh yú sin, 銘於心 ˏming ˏü ˏsam. Ming yú sin; to stamp letters and words on paper by means of types, 印字 yan˒ tsz˒. Yin tsz, 鈉字 nát˒ tsz˒. Náh tsz; the imprint of a foot, 足迹 tsuk˒ tsik˒. Tsuh tsih.

Imprinted 印了 yan˒ ˋliú. Yin liáu, 印過 yan˒ kwo˒. Yin kwo.

Imprison, to, 下監 ˋhá ˏkám. Hiá kien, 下獄 ˋhá yuk˒. Hiá yoh, 丟監 ˏtiú ˏkám. Tiáu kien, 下囚 ˋhá ˏts'au. Hiá ts'iú, 收監 ˏshau ˏkám. Shau kien, 困監 kw'an˒ ˏkám. Kw'an kien, 禁監 kam˒ ˏkám. Kin kien, 發落監 fát˒ lok˒ ˏkám. Fáh loh kien.

Imprisoned 坐監 tso˒ ˏkám. Tso kien.

Imprisoning 下監 ˋhá ˏkám. Hiá kien, 丟監 ˏtiú ˏkám. Tiáu kien, 落監 lok˒ ˏkám. Loh kien.

Imprisonment 下獄者 ˋhá yuk˒ ˋché. Hiá yoh ché, 坐監者 tso˒ ˏkám ˋché. Tso kien ché; false imprisonment, 冤監 ˏün ˏkám. Yuen kien, 冤獄 ˏün yuk˒. Yuen yoh.

Improbability 未可者 mí˒ ˋho ˋché. Wí k'o ché, 未必有者 mí˒ pít˒ ˋyau ˋché. Wí pieh yú ché.

Improbable 怕唔係啩 p'á˒ ˏm hai˒ kwá˒, 大約唔係 tái˒ yéuk˒ ˏm hai˒, 睇得唔係 ˋt'ai tak˒ ˏm hai˒, 未必然 mí˒ pít˒ ˏín. Wí pieh jen, 未可信 mí˒ ˋho sun˒. Wí k'o sin, 難信 ˏnán sun˒. Nán sin, 不足信 pat˒ tsuk˒ sun˒. Puh tsuh sin.

Impromptu, off hand, 臨事作的 ˏlam sz˒ tsok˒ tik˒. Lin sz tsoh tih, 未備而作的 mí˒ pí˒ ˏí tsok˒ tik˒. Wí pí rh tsoh tih.

Improper, not proper, 唔合宜嘅 ˏm hòp˒ ˏí ké˒, 不可 pat˒ ˋho. Puh k'o, 不宜 pat˒ ˏí. Puh í, 不應 pat˒ ˏying. Puh ying, 不當 pat˒ ˏtong. Puh táng, 非所宜 ˏfí ˋsho ˏí. Fí so í, 不合宜的 pat˒ hòp˒ ˏí tik˒. Puh hoh í tih, 唔着 ˏm chéuk˒, 不着 pat˒ chéuk˒. Puh choh; improper conduct, 唔着行 ˏm chéuk˒ ˏhang, 唔着做 ˏm chéuk˒ tsò˒, 不當做 pat˒ ˏtong tsò˒. Puh táng tso, 不合禮之行為 pat˒ hòp˒ ˋlai ˏchí ˏhang ˏwai. Puh hoh lí chí hang wei, 不應行的 pat˒ ˏying ˏhang tik˒. Puh ying hang tih, 妄為 ˋmong ˏwai; improper words, 講唔合 ˋkong ˏm hòp˒, 說不宜 shüt˒ pat˒ ˏí. Shwoh puh í; impropor language, 唔着嘅話 ˏm chéuk˒ ké˒ wá˒, 不宜之語 pat˒ ˏí ˏchí ü˒. Puh í chí yú; what is there improper in it? 何嘗唔好 ˏho ˏshéung ˏm ˋhò, 有何不可 ˋyau ˏho pat˒ ˋho. Yú ho puh k'o; improper connection, 苟合 ˋkau hòp˒. Kau hoh; improper dress, 不合禮之衣服 pat˒ hòp˒ ˋlai ˏchí ˏí fuk˒. Puh hoh lí chí í fuh.

Improperly 唔着 ˏm chéuk˒, 不着 pat˒ chéuk˒. Puh choh, 不好 pat˒ ˋhò. Puh háu, 唔合 ˏm hòp˒, 不合 pat˒ hòp˒. Puh hoh, 不合禮 pat˒ hòp˒ ˋlai. Puh hoh lí.

Impropriety 不可 pat˒ ˋho. Puh k'o, 不可之事 pat˒ ˋho ˏchí sz˒. Puh k'o chí sz, 不合禮者 pat˒ hòp˒ ˋlai ˋché. Puh hoh lí ché; impropriety of language, 唔合禮之話 ˏm hòp˒ ˋlai ˏchí wá˒, 不合禮之言 pat˒ hòp˒ ˋlai ˏchí ˏín. Puh hoh lí chí yen.

Improsperous 唔旺相 ˏm wong˒ séung˒, 不興相 pat˒ ˏhing séung˒. Puh hing siáng.

Improvable 可整更好 ˋho ˋching kang˒ ˋhò. K'o ching kang háu, 整得更好的 ˋching tak˒ kang˒ ˋhò tik˒. Ching teh kang háu tih.

Improve, to make better, 修 ˏsau. Siú, 整更好 ˋching kang˒ ˋhò. Ching kang háu, 修更好 ˏsau kang˒ ˋhò. Siú kang háu, 益善 yik˒ shín˒. Yih shen; to turn to profitable account, 惜 sik˒. Sih, 乘 ˏshing. Ching; to use, to employ, 用 yung˒. Yung, 使 ˋshai. Shí; to cultivate, 修 ˏsau. Siú; to improve arts, 修藝 ˏsau ngai˒. Siú í; to improve sciences, 修智慧 ˏsau chí˒ wai˒. Siú chí hwui; to improve one's mind, 修心 ˏsau ˏsam. Siú sin; to improve time, 惜光陰 sik˒ ˏkwong ˏyam. Sih kwáng yin; to improve an opportunity, 乘機會 ˏshing ˏkí úi˒. Ching kí hwui, 趁勢 ch'an˒ shai˒. Ch'in shí; to improve a victory, 乘勝 ˏshing shing˒. Ching shing; to improve the appearance, 整容 ˋching ˏyung. Ching yung, 修容 ˏsau ˏyung. Siú yung; to improve the flavor, 更加一味 kang˒ ˏká yat˒ mí˒. Kang kiá yih wí; improve the breath, 益氣 yik˒ hí˒. Yih k'í; to improve by instruction, 教化 káu˒ fá˒. Kiáu hwá.

Improve, to grow better, 進善 tsun˒ shín˒. Tsin shen, 遷善 ˏts'ín shín˒. Ts'ien shen; to improve gradually, 漸進 tsím˒ tsun˒. Tsien tsin; to improve in trade, 生意興旺 ˏshang í˒ ˏhing wong˒. Sang í hing wáng, 生意旺相 ˏshang í˒ wong˒ séung˒. Sang í wáng siáng; to increase, 加增 ˏká ˏtsang. Kiá tsang.

Improved, made better, 整過更好 ˋching kwo˒ kang˒ ˋhò. Ching kwo kang háu, 修了 ˏsau ˋliú. Siú liáu, 修過 ˏsau kwo˒. Siú kwo; used, 用了 yung˒ ˋliú. Yung liáu; used to profit, 乘過 ˏshing kwo˒. Ching kwo, 乘了 ˏshing ˋliú. Ching liáu.

Improvement, advancement in moral worth, 進善 tsun˒ shín˒. Tsin shen, 修善者 ˏsau shín˒ ˋché. Siú shen ché; a valuable addition, 更好 kang˒ ˋhò. Kang háu, 越發好 üt˒ fát˒ ˋhò. Yueh fáh háu; improvement of arts, 修藝 ˏsau ngai˒. Siú

í; improvement of the mind, 修心者 ˏsau ˏsam ʿché. Siú sin ché; improvement of one's person, 修身者 ˏsau ˏshan ʿché. Siú shin ché; improvement in the room, 整房更好 ʿching ˏfong kangʾ ʿhò. Ching fáng kang háu, 修房更佳 ˏsau ˏfong kangʾ ˏkái. Siú fáng kang kiá; gradual improvement, 日就月將 yatˎ tsau² ütˎ ˏtséung. Jih tsiú yueh tsiáng.

Improvidence 唔慮後者 ˏm lü² hau² ʿché, 不慮後之事 patˎ lü² hau² ˏchí sz². Puh lü hau chí sz.

Improvident, wanting forecast, 唔慮後 ˏm lü² hau², 不慮後 patˎ lü² hau². Puh lü hau, 唔筭後 ˏm sünʾ hau², 不小心 patˎ ʿsiú ˏsam. Puh siáu sin, 勿預後 matˎ ü² hau². Wuh yú hau, 不防備 patˎ ˏfong pí². Puh fáng pí; improvident of harm, 不預防 patˎ ü² ˏfong. Puh yú fáng, 不防患 patˎ ˏfong wán². Puh fáng hwán.

Improvidently 輕然 ˏheng ˏín. K'ing jen.

Improving, making better, 整 ʿching. Ching, 修 ˏsau. Siú; using to advantage, 惜 sikˎ. Sih, 乘 ˏshing. Ching, 趁 ch'anʾ. Ch'in; growing better, 興 ˏhing. Hing, 旺相 wong² séungʾ. Wáng siáng.

Improvisation 急才 kapˎ ˏts'oi. Kih ts'ái, 捷才 tsítˎ ˏts'oi. Tsieh ts'ái, 不備而吟詩者 patˎ pí² ˏí ˏyam ˏshí ʿché. Puh pí rh yin shí ché.

Improvisatore 急才之人 kapˎ ˏts'oi ˏchí ˏyan. Kih ts'ái chí jin, 捷才者 tsítˎ ˏts'oi ʿché. Tsieh ts'ái ché.

Improvise 臨事而講 ˏlam sz² ˏí ʿkong. Lin sz rh kiáng, 臨時而講 ˏlam ˏshí ˏí ʿkong. Lin shí rh kiáng.

Imprudence 不愼者 patˎ shan² ʿché. Puh shin ché, 不打筭 patˎ ʿtá sünʾ. Puh tá swán.

Imprudent, indiscreet, 唔小心 ˏm ʿsiú ˏsam, 唔好打筭嘅 ˏm ʿhò ʿtá sünʾ kéʾ, 不好打筭的 patˎ ʿhò ʿtá sünʾ tikˎ. Puh háu tá swán tih, 不愼 patˎ shan². Puh shin, 不小心 patˎ ʿsiú ˏsam. Puh siáu sin; heedless, 輕浮 ˏheng ˏfau. K'ing fau; rash, 急 kapˎ. Kih; he is very imprudent, 佢都唔小心 ʿk'ü ˏtò ˏm ʿsiú ˏsam, 他太不謹愼 ˏt'á t'áiʾ patˎ ʿkan shan². T'á t'ái puh kin shin.

Impudence, shamelessness, 無面皮者 ˏmò mín² ˏp'í ʿché. Wú mien p'í ché, 敢膽 ʿkòm ʿtám. Kán tán; audacity, 鹵莽者 ʿlò ʿmong ʿché. Lú wáng ché; insolence, 莽撞 ʿmong chong². Wáng chwáng; rudeness, 魯莽之事 ʿlò ʿmong ˏchí sz². Lú wáng chí sz.

Impudent, wanting modesty, 無面皮 ˏmò mín² ˏp'í. Wú mien p'í, 面皮厚 mín² ˏp'í hau². Mien p'í hau, 厚顔 hau² ˏngán. Hau yen, 無恥 ˏmò ʿch'í. Wú ch'í, 桃咁嘴 ˏt'ò ʿkòm ʿtsui; bold-faced, 莽撞 ʿmong chong². Máng chwáng, 唐突 ˏt'ong tatˎ. T'áng tuh; rude, insolent, 魯莽 ʿlò ʿmong. Lú máng, 草莽 ʿts'ò ʿmong. Ts'áu máng; an impudent fellow, 魯莽嘅人 ʿlò ʿmong kéʾ ˏyan, 無面皮嘅人 ˏmò mín² ˏp'í kéʾ ˏyan, 厚顔之徒 hau² ˏngán ˏchí ˏt'ò. Hau yen chí t'ú, 無恥之徒 ˏmò ʿch'í ˏchí ˏt'ò. Wú ch'í chí t'ú.

Impudently 莽然 ʿmong ˏín. Máng jen.

Impugn, to, 攻 ˏkung. Kung, 攻擊 ˏkung kikˎ. Kung kih; to contradict, 話唔係 wá² ˏm hai², 言不是 ˏín patˎ shí². Yen puh shí; to impugn a principle, 攻道 ˏkung tò². Kung táu.

Impugned 攻了 ˏkung ʿliú. Kung liáu.

Impugning 攻 ˏkung. Kung, 攻擊 ˏkung kikˎ. Kung kih.

Impulse, to give an, 一推 yatˎ ˏt'úi. Yih t'úi, 推動者 ˏt'úi tung² ʿché. T'úi tung ché, 鼓舞 ʿkú ʿmò. Kú wú, 鼓動 ʿkú tung². Kú tung, 振奮 chanʾ ʿfan. Chin fan; the impulse of the mind, 心所致 ˏsam ʿsho chíʾ. Sin so chí, 爲氣所致 wai² híʾ ʿsho chíʾ. Wei k'í so chí; a mighty impulse, 甚激 sham² kikˎ. Shin kih, 大激動 tái² kikˎ tung². Tá kih tung; the impulse of the moment, 隨氣所使 ˏts'ui híʾ ʿsho ʿsz. Sui k'í so shí, 任氣所致 yam² híʾ ʿsho chíʾ. Jin k'í so chí.

Impulsion 一推 yatˎ ˏt'úi. Yih t'úi, 推動 ˏt'úi tung². T'ui tung; see Impulse.

Impulsive, actuated by impulse, 任性嘅 yam² singʾ kéʾ, 率性的 sutˎ singʾ tikˎ. Suh sing tih, 隨心所致的 ˏts'ui ˏsam ʿsho chíʾ tikˎ. Sui sin so chí tih; impulsive cause, 所致之故 ʿsho chíʾ ˏchí kúʾ. So chí chí kú, 所使之故 ʿsho ʿsz ˏchí kúʾ So shí chí kú.

Impunity 無責罰 ˏmò chákˎ fátˎ. Wú tseh fáh, 沒刑罰 mútˎ ˏying fátˎ. Moh hing fáh; to commit a crime with impunity, 行罪而不見責 ˏhang tsúi² ˏí patˎ kínʾ chákˎ. Hang tsúi rh puh kien tseh.

Impure, not pure, 唔淸 ˏm ˏts'ing, 唔淨 ˏm tseng², 不潔 patˎ kítˎ. Puh kieh, 不淨 patˎ tseng². Puh tsing, 不純 patˎ ˏshun. Puh shun; foul, 濁 chukˎ. Chuh, 汚穢 ˏú waiʾ. Wú wei, 溷濁 wan² chukˎ. Hwan chuh; unchaste, 邪 ˏts'é. Sié, 姦邪 ˏkán ˏts'é. Kien sié; impure of heart, 不潔之心 patˎ kítˎ ˏchí ˏsam. Puh kieh chí sin, 不純之心 patˎ ˏshun ˏchí ˏsam. Puh shun chí sin, 姦邪之心 ˏkán ˏts'é ˏchí ˏsam. Kien sié chí sin, 姦心 ˏkán ˏsam. Kien sin; impure love, 邪愛 ˏts'é oiʾ. Sié ngái; impure doctrine, 邪教 ˏts'é káuʾ. Sié kiáu; impure language, 汚言 ˏú ˏín. Wú yen; an impure spirit, 邪神 ˏts'é ˏshan. Sié shin; unholy, 有罪嘅 ʿyau tsúi² kéʾ, 不聖 patˎ shingʾ. Puh shing.

Impurity 不淸者 patˎ ˏts'ing ʿché. Puh ts'ing ché, 汚穢 ˏú waiʾ. Wú wei, 溦 ˏmí. Wí, 濁者 chukˎ ʿché. Chuh ché; unchastity, 邪 ˏts'é. Sié, 姦邪 ˏkán ˏts'é. Kien sié; impurity on the surface of the water, 水溦 ʿshui ˏmí. Shwui wí; impurity of the water 水之濁 ʿshui ˏchí chukˎ. Shwui chí chuh; impurity of the heart, 心之不淸 ˏsam ˏchí patˎ ˏts'ing. Sin chí puh ts'ing, 邪心 ˏts'é ˏsam. Sié sin.

Imputable 可歸與 ʿho ˏkwai ʿü. K'o kwei yú, 可嫁與 ʿho káʾ ʿü. K'o kiá yú.

Imputation 歸與之事 ˏkwai ʿü ˏchí sz². Kwei yú chí sz; charge or attribution of evil, 罪人之事 tsúi² ˏyan ˏchí sz². Tsúi jin chí sz; false imputa-

tion, 揑揑 ꜁mò nípꜗ. Wú nieh, 誣賴者 ꜁mò lái[2] ꜂ché. Wú lái ché.

Impute, to, 歸與 ꜀kwai ꜃ü.. Kwei yú, 嫁與 ká’ ꜃ü. Kiá yú, 筭係 sün’ hai[2]. Swán hí, 筭爲 sün’ ꜁wai. Swán wei, 筭是 sün’ shí[2]. Swán shí, 筭於 sün’ ꜀ü. Swán yú; to impute falsely, 誣賴 ꜁mò lái[2]. Wú lái, 誣陷 ꜁mò hám[2]. Wú hien.

Imputed 歸與了 ꜀kwai ꜃ü ꜃liú. Kwei yú liáu; imputed to him, 歸與佢 ꜀kwai ꜃ü ꜃k’ü. Kwei yú k’ü, 筭係佢 sün’ hai[2] ꜃k’ü. Swán hí k’ü, 說是他 shüt꜆ shí[2] ꜀t’á. Shwoh shí tá; imputed falsely, 誣揑了 ꜁mò nípꜗ ꜃liú. Wú nieh liáu.

Imputer 歸與者 ꜀kwai ꜃ü ꜂ché. Kwei yú ché.

Imputing 歸與 ꜀kwai ꜃ü. Kwei yú.

In 於 ꜀ü. Yú, 于 ꜀ü. Yú, 諸 ꜀chü. Chú, 中 ꜀chung, 在 tsoi[2]. Tsái, 在內 tsoi[2] noi[2]. Tsái nui, 內 noi[2], 裡 ꜃lü· Lí; in and out, 入出 yapꜗ ch’ut꜆. Jih ch’uh; is not here, 唔喺處 ꜁m ꜂hai ch’ü’, 唔在處 ꜁m tsoi[2] ch’ü’, 唔在 ꜁m tsoi[2], 不在 pat꜆ tsoi[2]. Puh tsái; he is in England, 喺英國 ꜂hai ꜀Ying kwok꜆, 係在英國 hai[2] tsoi[2] ꜀Ying kwok꜆. Hí tsái Ying kwoh; to be in or within, 裡頭 ꜃lü ꜁t’au. Lí t’au, 內頭 noi[2] ꜁t’au. Nui t’au, 在內 tsoi[2] noi[2]. Tsái nui; in the house, 喺屋內 ꜂hai uk꜆ noi[2]; in the country (in contradistinction from town), 在鄉下 tsoi[2] ꜀héung há[2]. Tsái hiáng hiá, 喺內地 ꜂hai noi[2] tí[2], 在內地 tsoi[2] noi[2] tí[2]. Tsái nui tí; in order to, 以 ꜃i. Í, 爲 wai[2]. Wei, 以爲 ꜃i ꜁wai. Í wei, 以致 ꜃i chí’. Í chí; in order, or in regular order, 依次序 ꜀i ts’z’ tsü[2]. Í ts’z sü, 依次第 ꜀i ts’z’ tai[2]. Í ts’z tí; in order to do, 以做 ꜃i tsò[2]. Í tso; in order to accomplish, 以作 ꜃i tsok꜆. Í tsoh; in the time of, 个陣時 ko’ chan[2] ꜁shí. Ko chin shí; in the time of Yau, 堯之時 ꜁Iú ꜀chí ꜁shí. Yáu chí shí; in or at that time, 當時 ꜀tong ꜁shí. Táng shí, 彼時 ꜂pí ꜁shí. Pí shí; in this manner, 噉樣 ꜂kòm yéung[2]. Kán yáng, 這樣 ché’ yéung[2]. Ché yáng, 依此 ꜀i ꜂ts’z. Í ts’z, 准此 ꜂chun ꜂ts’z. Chun ts’z; to come in time, 合時嚟 hòpꜗ ꜁shí ꜁lai, 着時到 chéukꜗ ꜁shí tò’. Choh shí táu, 合時至 hòpꜗ ꜁shí chí’. Hoh shí chí; in trouble, 有艱難 ꜃yau ꜀kán ꜁nán. Yú kien nán, 艱難之間 ꜀kán ꜁nán ꜀chí ꜀kán. Kien nán chí kien, 艱難之內 ꜀kán ꜁nán ꜀chí noi[2]. Kien nán chí nui; in front, 喺面前 ꜂hai mín[2] ꜁ts’ín, 在面前 tsoi[2] mín[2] ꜁ts’ín. Tsái mien ts’ien, 當前 ꜀tong ꜁ts’ín. Táng ts’ien; in the act, 正行之間 ching’ ꜁hang ꜀chí ꜀kán. Ching hang chí kien, 正行之時 ching’ ꜁hang ꜀chí ꜁shí. Ching hang chí shí; in his sleep, 正瞓之時 ching’ fan’ ꜀chí ꜁shí; in arms, 出傢伙 ch’ut꜆ ꜀ká ꜂fo, 現打仗 ín[2] ꜂tá chéung[2]. Hien tá cháng; in pup, 狗有胎 ꜂kau ꜃yau ꜀t’oi. Kau yú t’ái, 大肚狗 tái[2] ꜃t’ò ꜂kau. Tá t’ú kau, 馱胎狗 ꜁t’o ꜀t’oi ꜂kau; in cub, 馱胎狸 ꜁t’o ꜀t’oi ꜁lí. T’o t’ái lí; in that year, 當年 ꜀tong ꜁nín. Táng nien, 於彼年 ꜀ü ꜂pí ꜁nín. Yú pí nien; in the first month, 正月間 ꜀ching ütꜗ ꜀kán. Ching yueh kien; in place, 仕 sz[2]. Sz; it is not in man, 唔在人 ꜁m tsoi[2] ꜁yau, 不在人 pat꜆ tsoi[2] ꜁yan. Puh tsái jin, 非在人 ꜀fí tsoi[2] ꜁yan. Fí tsái jin; to gaze in wonder, 注目而奇 chü’ mukꜗ ꜁í ꜁k’í. Chú muh rh k’í; in the mind, 在心 tsoi[2] ꜀sam. Tsái sin, 在心裡頭 tsoi[2] ꜀sam ꜃lü ꜁t’au. Tsái sin lí t’au, 心下 ꜀sam há[2]. Sin hiá, 心中 ꜀sam ꜀chung. Sin chung; in haste, 急 kap꜆. Kih; in short, 都是 ꜀tò shí[2]. Tú shí, 總是 ꜂tsung shí[2]. Tsung shí, 總係 ꜂tsung hai[2]. Tsung hí; in praise, 讚美 tsán’ ꜃mí. Tsín mei; in appearance, 貌 máu[2]. Máu, 容 ꜁yung. Yung, 貌係 máu[2] hai[2]. Máu hí; in obedience, 順然 shun[2] ꜁ín. Shun jen, 面從 mín[2] ꜁ts’ung. Mien ts’ung; in all likelihood, 怕係 p’á’ hai[2]. P’á hí, 怕是 p’á’ shí[2]. P’á shí; in my hand, 在我手 tsoi[2] ꜃ngo ꜂shau. Tsái wo shau, 在我掌中 tsoi[2] ꜃ngo ꜂chéung ꜀chung. Tsái wo cháng chung; in writing, 寫住嘅 ꜂sé chü[2] ké’, 書之 ꜀shü ꜀chí. Shú chí, 有單 ꜃yau ꜀tán. Yú tán, 開單 ꜀hoi ꜀tán. K’ái tán; commander-in-chief, 總官 ꜂tsung ꜀kún. Tsung kwán; commander-in-chief of all the forces of a state, 元帥 ꜁ün shui’. Yuen shwái; father-in-law, 外父 ngoi[2] fú[2]. Wái fú, 岳父 ngokꜗ fú[2]. Yoh fú; in the dark, 暗中 òm’ ꜀chung. Ngán chung, 暗裡 òm’ ꜃lü. Ngán lí; in prison, 獄中 yukꜗ ꜀chung. Yoh chung, 監裡 ꜀kám ꜃lü. Kien lí; in the evening, 晚上 ꜃mán shéung[2]. Wán sháng, 晚間 ꜃mán ꜀kán. Wán kien; in former days, 昔日 sik꜆ yatꜗ. Sih jih, 往日 ꜃wong yatꜗ. Wáng jih; in former years, 去年 hü’ ꜁nín. K’ü nien; in former times, 昔時 sik꜆ ꜁shí. Sih shí, 往時 ꜃wong ꜁shí. Wáng shí; in the day-time, 日間 yatꜗ ꜀kán. Jih kien, 晝時 chau’ ꜁shí. Chau shí; in the afternoon, 午下 ꜃ng há[2]. Wú hiá; in the reign of Táu kwáng, 道光年間 ꜃Tò ꜀kwong ꜁nín ꜀kán. Táu kwáng nien kien; in a dream, 夢中 mung[2] ꜀chung. Mung chung; in life, 生前 ꜀shang ꜁ts’ín. Sang ts’ien; in proper time or season, 及時 k’apꜗ ꜁shí. Kih shí; in as much, 既然 kí’ ꜁ín. Kí jen, 既係 kí’ hai[2]. Kí hí; in truth, 實係 shatꜗ hai[2]. Shih hí, 實是 shatꜗ shí[2]. Shih shí; in consequence of, 所以 ꜂sho ꜃i. So í, 因 ꜀yan. Yin; in consequence of this, 故此 kú’ ꜂ts’z. Kú ts’z, 因此 ꜀yan ꜂ts’z. Yin ts’z; in comparison of, 比得 ꜂pí tak꜆. Pí teh; to go in, 入 yapꜗ. Jih, 進 tsun’. Tsin; come in, 入來 yapꜗ ꜁loi. Jih lái; in hand, 現有 ín[2] ꜃yau. Hien yú.

Inability, impotence, 無能 ꜁mò ꜁nang. Wú nang; incompetence, 無權 ꜁mò ꜁k’ün. Wú k’iuen; want of knowledge or skill, 無才 ꜁mò ꜁ts’oi. Wú ts’ái, 悾悾 ꜀hung ꜀hung. K’ung k’ung.

Inaccessible, as a mountain, 不可到 pat꜆ ꜂ho tò’. Puh k’o táu, 不可至 pat꜆ ꜂ho chí’. Puh k’o chí, 唔到得 ꜁m tò’ tak꜆, 不能及 pat꜆ ꜁nang k’apꜗ. Puh nang kih, 危險 ꜁ngai ꜂hím. Wei hien; ditto, as a person, 唔見得嘅 ꜁m kín[2] tak꜆ ké’, 不能見之 pat꜆ ꜁nang kín’ ꜀chí. Puh nang kien chí, 見不得 kín’ pat꜆ tak꜆. Kien puh teh.

Inaccuracy, mistake, 錯 ts’o’. Ts’o, 錯過 ts’o’ kwo’. Ts’o kwo.

Inaccurate, not exact or correct, 唔啱 ˏm ˏngám, 唔正 ˏm ching', 唔着 ˏm chéuk,, 不着 pat, chéuk,. Puh choh, 不正 pat, ching'. Puh ching, 有錯 'yau ts'o'. Yú ts'o.

Inaccurately 唔着 ˏm chéuk,, 不正 pat, ching'. Puh ching; inaccurately done, 做唔正 tsò^2 ˏm ching', 做唔啱 tsò^2 ˏm ˏngám, 做唔着 tsò^2 ˏm chéuk,, 作不正 tsok, pat, ching'. Tsoh puh ching, 作不合 tsok, pat, hòp$_2$. Tsoh puh hoh.

Inaction 不行 pat, ˏhang. Puh hang, 不動 pat, tung^2. Puh tung; rest, 靜 tsing^2. Tsing, 安 ˏon. Ngán.

Inactive, not active, 唔動 ˏm tung^2, 唔郁 ˏm yuk,, 不動 pat, tung^2. Puh tung, 寂然 tsik, ˏín. Tsih jen, 寂然不動 tsik, ˏín pat, tung^2. Tsih jen puh tung, 無思無爲的 ˏmò ˏsz ˏmò ˏwai tik,. Wú sz wú wei tih; idle, 閒 ˏhán. Hien; lazy, 懶惰 'lán to^2. Lán to; an inactive person, 唔郁動嘅人 ˏm yuk, tung^2 ké' ˏyan, 不動的人 pat, tung^2 tik, ˏyan. Puh tung tih jin, 偷閒嘅人 ˏt'au ˏhán ké' ˏyan.

Inactivity, 不動者 pat, tung^2 'ché. Puh tung ché, 偷閒之事 ˏt'au ˏhán ˏchí sz^2. T'au hien chí sz.

Inadequacy 不足 pat, tsuk,. Puh tsuh, 不克 pat, hák,. Puh k'eh.

Inadequate 唔够 ˏm kau', 唔足 ˏm tsuk,, 不足 pat, tsuk,. Puh tsuh, 弗克 fat, hák,. Fuh k'eh, 不能 pat, ˏnang. Puh nang, 不勝 pat, ˏshing. Puh shing; inadequate ideas, 意思不足 í' sz' pat, tsuk,. Í sz puh tsuh, 不足之意 pat, tsuk, ˏchí í'. Puh tsuh chí í; inadequate compensation, 唔够賞 ˏm kau' 'shéung, 賞不足 'shéung pat, tsuk,. Sháng puh tsuh.

Inadequately 唔够 ˏm kau', 不够 pat, kau'. Puh kau, 不足 pat, tsuk,. Puh tsuh; inadequately supplied, 備唔够 pí^2 ˏm kau', 交不足 ˏkáu pat, tsuk,. Kiáu puh tsuh, 備辦不足 pí^2 pán^2 pat, tsuk,. Pí pán puh tsuh.

Inadequateness 唔够者 ˏm kau' 'ché, 不足之事 pat, tsuk, ˏchí sz^2. Puh tsuh chí sz.

Inadmissible 唔好 ˏm 'hò, 唔得 ˏm tak,, 不可 pat, 'ho. Puh k'o, 不得 pat, tak,. Puh teh, 唔做得 ˏm tsò^2 tak,, 許不得 'hü pat, tak,. Hü puh teh.

Inadvertence } 不想 pat, 'séung. Puh siáng, 不覺 pat, kok,. Puh kioh, 不思 pat, ˏsz. Puh sz; inattention, 不細心 pat, sai' ˏsam. Puh sí sin, 不用心者 pat, yung^2 ˏsam 'ché. Puh yung sin ché, 不留心者 pat, ˏlau ˏsam 'ché. Puh liú sin ché; mistake, 過 kwo'. Kwo, 錯 ts'o'. Ts'o.
Inadvertency }

Inadvertent, not turning the mind to, 唔用心 ˏm yung^2 ˏsam, 唔想 ˏm 'séung, 不用心 pat, yung^2 ˏsam. Puh yung sin, 不留心 pat, ˏlau ˏsam. Puh liú sin, 不想 pat, 'séung. Puh siáng, 不覺 pat, kok,. Puh kioh; negligent, 怠慢 toi^2 mán^2. Tái mán.

Inadvertently 不覺 pat, kok,. Puh kioh, 弗覺 fat, kok,. Fuh kioh, 因唔用心 ˏyan ˏm yung^2 ˏsam, 因不想 ˏyan pat, 'séung. Yin puh siáng.

Inaffectedly 不矯 pat, 'kiú. Puh kiáu.

Inalienable 唔賣得嘅 ˏm mái^2 tak, ké', 不可賣的 pat, 'ho mái^2 tik,. Puh k'o mái tih, 不能移及的 pat, ˏnang ˏí k'ap$_2$ tik,. Puh nang í kih tih.

Inalterable 唔變得嘅 ˏm pín' tak, ké', 不可變的 pat, 'ho pín' tik,. Puh k'o pien tih, 不可改的 pat, 'ho 'koi tik,. Puh k'o kái tih.

Inane 空虛 ˏhung ˏhü. K'ung hü.

Inanimate 死嘅 'sz ké', 死的 'sz tik,. Sz tih; soulless, 無靈無魂 ˏmò ˏling ˏmò ˏwan. Wú ling wú hwan; inanimate objects of nature, 死物 'sz mat$_2$. Sz wuh; inert, 唔噲郁嘅 ˏm 'úi yuk, ké'.

Inanity 空 ˏhung. K'ung, 虛浮 ˏhü ˏfau. Hü fau.

Inapplicable 唔合 ˏm hòp$_2$, 唔着 ˏm chéuk,, 不合的 pat, hòp$_2$ tik,. Puh hoh tih.

Inapplication 不留心 pat, ˏlau ˏsam. Puh liú sin, 不用心 pat, yung^2 ˏsam. Puh yung sin.

Inapposite 不合 pat, hòp$_2$. Puh hoh.

Inapprehensible 唔得明 ˏm tak, ˏming, 不能通之 pat, ˏnang ˏt'ung ˏchí. Puh nang t'ung chí, 不能了然 pat, ˏnang 'liú ˏín. Puh nang liáu jen.

Inapproachable 唔近得嘅 ˏm kan^2 tak, ké', 不可就的 pat, 'ho tsau^2 tik,. Puh k'o tsiú tih, 不能就近的 pat, ˏnang tsau^2 kan^2 tik,. Puh nang tsiú kin tih.

Inappropriate 唔合 ˏm hòp$_2$, 唔着 ˏm chéuk,, 不合 pat, hòp$_2$. Puh hoh, 不宜 pat, ˏí. Puh í; an inappropriate expression, 唔着嘅話 ˏm chéuk, ké' wá^2, 不合之語 pat, hòp$_2$ ˏchí 'ü. Puh hoh chí yú, 不宜之詞 pat, ˏí ˏchí ˏts'z. Puh í chí ts'z.

Inaptitude 唔啱 ˏm ˏngám, 唔着 ˏm chéuk,, 不着 pat, chéuk,. Puh choh.

Inarticulate 唔清 ˏm ˏts'ing, 不清 pat, ˏts'ing. Puh ts'ing, 不明 pat, ˏming. Puh ming; inarticulate sounds, 濁音 chuk$_2$ ˏyam. Chuh yin, 不清之音 pat, ˏts'ing ˏchí ˏyam. Puh ts'ing chí yin; innarticulate pronunciation, 講唔明 'kong ˏm ˏming, 說不清 shüt, pat, ˏts'ing. Shwoh puh ts'ing.

Inarticulation 不清音者 pat, ˏts'ing ˏyam 'ché. Puh ts'ing yin ché, 音不清者 ˏyam pat, ˏts'ing 'ché. Yin puh ts'ing ché.

Inartificial 唔做嘅 ˏm tsò^2 ké', 不作的 pat, tsok, tik,. Puh tsoh tih, 天然 ˏt'ín ˏín. T'ien jen, 從容 ˏsung ˏyung. Sung yung.

In as much 既然 kí' ˏín. Kí jen.

Inattention 唔留心 ˏm ˏlau ˏsam, 不留心者 pat, ˏlau ˏsam 'ché. Puh liú sin ché, 不用心者 pat, yung^2 ˏsam 'ché. Puh yung sin ché.

Inattentive 唔留心 ˏm ˏlau ˏsam, 唔留意 ˏm ˏlau í', 不用心 pat, yung^2 ˏsam. Puh yung sin, 不在心 pat, tsoi^2 ˏsam. Puh tsái sin; very inattentive, 都唔留心 ˏtò ˏm ˏlau ˏsam, 總不用心 'tsung pat, yung^2 ˏsam. Tsung puh yung sin, 都唔上心 ˏtò ˏm 'shéung ˏsam; negligent, 懶 'lán. Lán,

懶惰 ʿlán to[2]. Lán to, 懈怠 ʿhái toi[2]. Hiái tái; heedless, 輕浮 ˏheng ˏfau. K'ing fau.

Inaudible 唔聽得倒 ˏm ˏt'eng takˎ ʿtò, 聽唔倒 ˏt'eng ˏm ʿtò, 聽唔見 ˏt'eng ˏm kín', 聽而不聞 ˏt'eng ˏí patˎ ˏman. T'ing rh puh wan, 不能聽之 patˎ ˏnang ˏt'eng ˏchí. Puh nang t'ing chí.

Inaugural 上任嘅 ʿshéung yam[2] ké', 陞任的 ˏshing yam[2] tikˎ. Shing jin tih; an inaugural address, 陞任禮話 ˏshing yam[2] ʿlai wá[2]. Shing jin lí hwá.

Inaugurate, to 授職 shau[2] chikˎ. Shau chih; ditto, an idol, 開光 ˏhoi ˏkwong. K'ai kwáng; ditto, an era, 開時 ˏhoi ˏshí. K'ái shí.

Inaugurated 授職了 shau[2] chikˎ ʿliú. Shau chih liáu; ditto an era, 時起了 ˏshí ʿhí ʿliú.

Inauguration 授職之禮 shau[2] chikˎ ˏchí ʿlai. Shau chih chí lí, 陞任之禮 ˏshing yam[2] ˏchí ʿlai. Shing jin chí lí, 進禮 tsun' ˏlai. Tsin lí, 開光之禮 ˏhoi ˏkwong ˏchí ʿlai. K'ái kwáng chí lí.

Inauspicious 唔好勢頭 ˏm ʿhò shai' ˏt'au, 唔好兆頭 ˏm ʿhò chiú[2] ˏt'au, 不吉 patˎ katˎ. Puh kih, 不祥 patˎ ˏts'éung. Puh ts'iáng.

Inauspiciously 不吉 patˎ katˎ. Puh kih.

Inauspiciousness 不吉者 patˎ katˎ ʿché. Puh kih ché.

Inborn 生而有 ˏshang ˏí ʿyau. Sang rh yú, 天然 ˏt'ín ˏín. T'ien jen, 本來有 ʿpún ˏloi ʿyau. Pun lái yú, 生而然 ˏshang ˏí ˏín. Sang rh jen; inborn with us, 我生而有之 ʿngo ˏshang ˏí ʿyau ˏchí. Wo sang rh yú chí; an inborn vice, 生性之偏 ˏshang sing' ˏchí ˏp'ín. Sang sing chí p'ien, 生性之缺 ˏshang sing' ˏchí kütˎ. Sang sing chí kiueh.

Inbreak, of the sea, 泥潤 ʿmí lü. Wí lü.

Inbred, innate, 自然生 tsz[2] ˏín ˏshang. Tsz jen sang, 性內嘅 sing' noi[2] ké', 性的 sing' tikˎ. Sing tih; inbred affection, 本來之愛 ʿpún ˏloi ˏchí oi'. Pun lái chí ngái, 天然之愛 ˏt'ín ˏín ˏchí oi'. T'ien jen chí ngái; inbred commodities, 土產 ʿt'ò ʿch'án. T'ú ch'án.

Incage, to, 放入籠 fong' yapˎ ˏlung. Fáng jih lung, 籠住 ˏlung chü[2]. Lung chú, 囚住 ˏts'au chü[2]. Ts'iú chú.

Incalculable 計唔掂 kai' ˏm tím[2], 唔筭得出 ˏm sün' takˎ ch'utˎ, 筭唔了 sün' ˏm ʿliú, 筭唔嚟 sün' ˏm ˏlai, 筭不來 sün' patˎ ˏloi. Swán puh lái, 不可勝數 patˎ ʿhò ˏshing ʿshò. Puh k'o shing sú, 數不盡 ʿshò putˎ tsun[2]. Sú puh tsin.

Incalescence / Incalescency } 生熱 ˏshang ítˎ. Sang jeh, 生熱 ˏshang hing'.

Incandescence 自熱 tsz[2] ítˎ. Tsz jeh.

Incantation, the act of enchanting, 念咒 ním[2] chau'. Nien chau, 念法 ním[2] fátˎ. Nien fáh, 持咒 ˏch'í chau'. Ch'í chau, 工祝 ˏkung chukˎ. Kung chuh; enchantment, 法術 fátˎ shutˎ. Fáh shuh, 邪術 ˏts'é shutˎ. Sié shuh, 邪法 ˏts'é fátˎ. Sié fáh.

Incapability / Incapabableness } 不能者 patˎ ˏnang ʿché. Puh nang ché, 無能者 ˏmò ˏnang ʿché. Wú nang ché.

Incapable 唔能 ˏm ˏnang, 無能 ˏmò ˏnang. Wú nang, 無能幹 ˏmò ˏnang kon'. Wú nang kán, 無才幹 ˏmò ˏts'oi kon'. Wú ts'ái kán, 碌碌無能 lukˎ lukˎ ˏmò ˏnang. Luh luh wú nang, 無本領 ˏmò ʿpún ʿling. Wú pun ling, 無本事 ˏmò ʿpún sz[2]. Wú pun sz, 懦弱 no[2] yéukˎ. No joh, 庸懦 ˏyung no[2]. Yung no; incompetent, 無權 ˏmò ˏk'ün. Wú k'iuen; wanting moral power or disposition, 唔得 ˏm takˎ, 不能 patˎ ˏnang. Puh nang, 不得 patˎ takˎ. Puh teh; incapable of falsehood, 唔做得假嘅事 ˏm tsò[2] takˎ ʿká ké' sz[2], 不能作僞事 patˎ ˏnang tsokˎ ngai[2] sz[2]. Puh nang tsoh wei sz; incapable of generosity, 唔做得義氣嘅 ˏm tsò[2] takˎ í[2] hí' ké', 不能作豪俠之事 patˎ ˏnang tsokˎ ˏhò hápˎ ˏchí sz[2]. Puh nang tsoh háu hiáh chí sz; incapable of holding so much, 唔納得咁多 ˏm nápˎ takˎ kòm' ˏto.

Incapacious, narrow, 窄 chákˎ. Tseh, 唔闊 ˏm fútˎ, 褊小 ʿpín ʿsiú. Pien siáu, 狹隘 hápˎ ái'. Hiáh í.

Incapacitate, to disable, 俾唔能 ʿpí ˏm ˏnang, 使不能 ʿsz patˎ ˏnang. Shí puh nang, 致劣 chí' lütˎ. Chí liueh; to weaken, 使軟弱 ʿsz ʿün yéukˎ. Shí yuen joh, 致軟弱 chí' ʿün yéukˎ. Chí yuen joh; to disqualify, 脫權 t'ütˎ ˏk'ün. T'oh k'iuen.

Incapacitating 俾唔能 ʿpí ˏm ˏnang, 使不能 ʿsz patˎ ˏnang. Shí puh nang, 致劣 chí' lütˎ. Chí liueh.

Incapacity, inability, 無能 ˏmò ˏnang. Wú nang, 無才 ˏmò ˏts'oi. Wú ts'ái, 庸才 ˏyung ˏts'oi. Yung ts'ái; incompetency, 無能 ˏmò ˏnang. Wú nang, 無權 ˏmò ˏk'ün. Wú k'iuen.

Incarcerate, to, 丟監 ˏtiú ˏkám. Tiáu kien, 下監 ʿhá ˏkám. Hiá kien, 下獄 ʿhá yukˎ. Hiá yoh, 囚 ˏts'au. Ts'iú, 發落監 fátˎ lokˎ ˏkám. Fáh loh kien, 禁監 kam' ˏkám. Kin kien.

Incarcerated 坐監 tso[2] ˏkám. Tso kien, 坐獄 tso[2] yukˎ. Tso yoh.

Incarcerating 丟監 ˏtiú ˏkám. Tiáu kien, 下監 ʿhá ˏkám. Hiá kien.

Incarceration, to suffer, 坐監者 tso[2] ˏkám ʿché. Tso kien ché.

Incarnate, to become, 投生 ˏt'au ˏshang. T'au sang, 降生 kong' ˏshang. kiáng sang, 降世 kong' shai'. Kiáng shí, 投胎而生 ˏt'au ˏt'oi ˏí ˏshang. T'au t'ái rh sang; God incarnate, 降生之上帝 kong' ˏshang ˏchí Shéung[2] tai'. Kiáng sang chí Sháng tí, 上帝降而成爲人 Shéung[2] tai' kong' ˏí ˏshing ˏwai ˏyan. Sháng tí kiáng rh ching wei jin; a devil incarnate, 成人之鬼 ˏshing ˏyan ˏchí ʿkwai. Ching jin chí kwei, 投生之鬼 ˏt'au ˏshang ˏchí ʿkwai. T'au sang chí kwei; flesh-colored, 肉色 yukˎ shikˎ. Juh sih.

Incarnation 降世爲人者 kong' shai' ˏwai ˏyan ʿché. Kiáng shí wei jin ché, 降生者 kong' ˏshang ʿché. Kiáng sang ché; the incarnation of Christ, 基督之降生者 ˏKí tukˎ ˏchí kong' ˏshang ʿché. Kí tuh chí kiáng sang ché, 基督成爲人者 ˏKí tukˎ ˏshing ˏwai ˏyan ʿché. Kí tuh ching wei jin ché.

Incase 落盒 lokˎ hòpˎ. Loh hoh, 包以外殼 ˏpáu

ˋí ngoi² hok˷. Páu í wái koh, 以甲裏之 ˋí káp˯ ˋkwo ˏchí. Í kiáh ko chí.

Incasing 落盒 lok˷ hòp˷. Loh hoh.

Incatenation 連住之事 ˏlín chü² ˏchí sz². Lién chú chí sz.

Incautious 唔上心 ˏm ˋshéung ˏsam, 唔留心 ˏm ˏlau ˏsam, 不小心 pat˯ ˋsiú ˏsam. Puh siáu sin, 不謹愼 pat˯ ˋkan shan². Puh kin shin, 不忌憚 pat˯ kí² tán². Puh kí tán, 傝㒌 t'áp˯ sháp˯. T'áh sáh.

Incautiously 不愼 pat˯ shan². Puh shin.

Incendiarism 放火之事 fong' ˋfo ˏchí sz². Fáng ho chí sz.

Incendiary, one who is guilty of arson, 放火者 fong' ˋfo ˋché. Fáng ho ché, 放火燒屋之人 fong' ˋfo ˏshiú uk˯ ˏchí ˏyan. Fáng ho sháu uh chí jin; a person who excites to factions, 煽惑者 shín' wák˷ ˋché. Shen hwoh ché, 蠱惑者 ˋkú wák˷ ˋché. Kú hwoh ché.

Incense 香 ˏhéung. Hiáng, 馨香 ˏhing ˏhéung. Hing hiáng; incense sticks with bamboo at the lower end for sticking into the ground &c., 脚香 kéuk˯ ˏhéung. Kioh hiáng; ditto without bamboo ends, 玉香 yuk˷ ˏhéung. Yuh hiáng; to burn incense, 焚香 ˏfan ˏhéung. Fan hiáng, 燒香 ˏshiú ˏhéung. Shán hiáng; a burner of incense, 香爐 ˏhéung ˏlò. Hiáng lú, 鬲 kák˯. Keh; a set of incense sticks (three), 一炷香 yat˯ chü' ˏhéung. Yih chú hiáng; one incense stick, 一枝香 yat˯ ˏchí ˏhéung. Yih chí hiáng; incense sticks which indicate Chinese time, 時辰香 ˏshí ˏshan ˏhéung. Shí shin hiáng; an incense altar, 香案 ˏhéung on'. Hiáng ngán, 香臺 ˏhéung ˏt'oi. Hiáng t'ái; the rising vapor or fragrance proceeding from the burning of incense, 香炷 ˏhéung ˋch'ü. Hiáng ch'ú, 上香 ˋshéung ˏhéung. Sháng hiáng.

Incense, to, 焚香 ˏfan ˏhéung. Fan hiáng.

Incense, to inflame, 激怒 kik˯ nò². Kih nú, 觸怒 ch'uk˯ nò². Ch'uh nú, 惹怒 ˋyé nò². Jé nú, 動怒 tung² nò². Tung nú.

Incensing 激怒 kik˯ nò². Kihn ú, 觸怒 ch'uk˯ nò². Ch'uh nú.

Incensive 激怒的 kik˯ nò² tik˯. Kih nú tih.

Incentive 激的 kik˯ tik˯. Kih tih, 觸的 ch'uk˯ tik˯. Ch'uh tih, 激動的 kik˯ tung² tik˯. Kih tung tih.

Inceptive 開的 ˏhoi tik˯. K'ái tih, 起首的 ˋhí ˋshau tik˯. K'í shau tih.

Incessant 不歇 pat˯ hít˯. Puh hieh, 不息 pat˯ sik˯. Puh sih, 不止 pat˯ ˋchí. Puh chí, 不停 pat˯ ˏt'ing. Puh t'ing, 不休 pat˯ ˏyau. Puh hiú, 不時 pat˯ ˏshí. Puh shí, 不輟 pat˯ chüt˯. Puh chueh, 額額 ngák˷ ngák˷. Geh geh, 役役 yik˷ yik˷. Yih yih, 不絕 pat˯ tsüt˷. Puh tsiueh, 不斷 pat˯ tün'. Puh twán, 不間 pat˯ kán'. Puh kien; incessant gabble or chatter, 諵諵 ˏnám ˏnám. Nán nán, 呢喃 ˏní ˏnám. Ní nán; incessant talk, 講不歇 ˋkong pat˯ hít˯. Kiáng puh hieh, 講唔了 ˋkong ˏm ˋliú, 㩳鈴鈴 ˏngò ˏling ˏling. Ngau ling ling, 嚀嚀 ˏt'oi toi². T'ái tái, 嘈嗷 ˏts'ò ˏngò. Ts'áu ngau; incessant prayer, as Buddhists, 不歇念經 pat˯ hít˯ ním² ˋking. Puh hieh nien king.

Incessantly 不歇 pat˯ hít˯. Puh hieh, 不時 pat˯ ˏshí. Puh shí, 屢屢 lü² lü². Lü lü, 常常 ˏshéung ˏshéung. Cháng cháng, 不絕 pat˯ tsüt˷. Puh tsiueh, 不斷 pat˯ tün². Puh twán.

Incest 亂倫 lün² ˏlun. Lwán lun, 親屬相姦 ˏts'an shuk˷ ˏséung ˏkán. Ts'in shuh siáng kien, 親屬相淫 ˏts'an shuk˷ ˏséung ˏyam. Tsin shuh siáng yin.

Inch, general designation for, 寸 ts'ün'. Ts'un, 一寸 yat˯ ts'ün'. Yih ts'un; to sell a thing by inch of candle, 出投 chut˯ ˏt'au. Chuh t'au; every inch, 寸寸 ts'ün' ts'ün'. Ts'un ts'un, 朧總 ˋlung ˋtsung. Lung tsung; not an inch, 一寸都無 yat˯ ts'ün' ˏtò ˏmò. Yih ts'un tú wú, 一的都無 yat˯ ˏtí ˏtò ˏmò. Yih tih tú wú; inch by inch, 一寸一寸 yat˯ ts'ün' yat˯ ts'ün'. Yih ts'un yih ts'un; by inches, 漸漸 tsím² tsím². Tsien tsien; an inch of time, 片時 p'ín' ˏshí. Pien shí, 寸陰 ts'ün' ˏyam. Ts'un yin; inches, *烟治 ˏín chí².

Incidence, 偶遇之事 ˋngau ü² ˏchí sz². Ngau yú chí sz.

Incident 偶然的 ˋngau ˏín tik˯. Ngau jen tih, 乍然的 chá' ˏín tik˯. Chá jen tih; appertaining to, 屬 shuk˷. Shuh.

Incident, an, 偶然之事 ˋngau ˏín ˏchí sz². Ngau jen chí sz, 乍然之事 chá' ˏín ˏchí sz²; an incident occured, 適值有事 shik˯ chik˷ ˋyau sz². Shih chih yú sz, 有偶然之事 ˋyau ˋngau ˏín ˏchí sz². Yú ngau jen chí sz; an incident, 有事 ˋyau sz². Yú sz; incident in a play, 插罅之事 ch'áp˯ lá' ˏchí sz². Ch'áh hiá chí sz.

Incidental 偶然 ˋngau ˏín. Ngau jen, 意外 í' ngoi². Í wái; incidental expenses, 額外銀 ngák˷ ngoi² ˏngan. Geh wái yin, 額外項 ngák˷ ngoi² hong². Geh wái hiáng.

Incidentally 偶然 ˋngau ˏín. Ngau jen, 乍然 chá' ˏín. Chá jen, 適 shik˯. Shih.

Incinerate 燒 ˏshiú. Shán, 化爲灰燼 fá' ˏwai ˏfúi ˋtsun. Hwá wei hwui tsin.

Incipient 起 ˋhí. K'í, 起的 ˋhí tik˯. K'í tih, 初起 ˏch'o ˋhí. Ts'ú k'í, 始 ˋch'í. Ch'í, 萌兆 ˏmang chiú². Mang cháu, 起首 ˋhí ˋshau. K'í shau; incipient affairs or principles, 端倪 ˏtün ˏngai. Twán í; incipient amaurosis, 起首眼盲 ˋhí ˋshau ˋngán ˏmáng. K'í shau yen máng; incipient stage of fever, 熱症初起 ít˷ ching' ˏch'o ˋhí. Jeh ching ts'ú k'í, 熱症初發 ít˷ ching' ˏch'o fát˯. Jeh ching ts'ú fáh.

Incise, to, 切 ts'ít˯. Ts'ieh, 割 kot˯. Koh, 彫 ˏtiú. Tiáu.

Incision, a cut, 刀口 ˏtò ˋhau. Táu k'au, 刀傷 ˏtò ˏshéung. Táu sháng, 傷口 ˏshéung ˋhau. Sháng k'au; make an incision, 割口 kot˯ ˋkau. Koh k'au, 切口 ts'ít˯ ˋhau. Ts'ieh k'au.

* Imitation of the sound of the English word.

Incisor, incisors, the fore teeth, 門牙 ˛mún ˛ngá. Mun yá, 板齒 ʻpán ʻch'í. Pán ch'í.

Incitant 助氣藥 choʼ híʼ yéuk˛. Tsú k'í yoh, 補精神藥 ʻpò ˛tseng ˛shan yéuk˛. Pú tsing shin yoh.

Incite, to, as to rebellion, 擾 ʻiú. Jáu, 滋擾 ˛tsz ʻiú. Tsz jáu, 騷擾 ˛sò ʻiú. Sáu jáu, 煽 shínʼ. Shen; ditto, to provoke, 惹 ʻyé. Jé; ditto to rouse or excite, as to action &c., 激 kik˛. Kih, 鼓舞 ʻkú ʻmò. Kú wú, 感激 ʻkòm kik˛. Kán kih, 鼓勵 ʻkú lai². Kú lí, 勉勵 ʻmín lai². Mien lí, 激勵 kik˛ lai². Kih lí.

Incited 鼓舞 ʻkú ʻmò. Kú wú, 激勵 kik˛ lai². Kih lí.

Inciter, to rebellion, 滋擾者 ˛tsz ʻiú ʻché. Tsz jáu ché, 騷擾者 ˛sò ʻiú ʻché. Sáu jáu ché; ditto to action, 鼓舞者 ʻkú ʻmò ʻché. Kú wú ché, 感激者 ʻkòm kik˛ ʻché. Kán kih ché.

Incivility 無禮 ˛mò ʻlai. Wú lí, 無禮數 ˛mò ʻlai shòʼ. Wú lí sú; rudeness, 草莽 ʻts'ò ʻmong. Ts'áu máng.

Incivilly 草莽 ʻts'ò ʻmong. Ts'áu máng, 以無禮 ʻí ˛mò ʻlai. I wú lí, 以不禮 ʻí pat˛ ʻlai. Í puh lí, 不禮 pat˛ ʻlai. Puh lí.

Inclasp, to, with arms 揺 ˛fú; ditto with the hand, 揸 ˛chá. Chá.

Inclemency, want of clemency, 無慈心 ˛mò ˛ts'z ˛sam. Wú ts'z sin, 無仁心 ˛mò ˛yan ˛sam. Wú jin sin; harshness, 慘酷 ʻts'ám huk˛. Ts'án k'uh, boisterousness, 躁暴 ts'òʼ pò². Tsáu páu; inclemency of the weather, as severe cold, 天氣嚴寒 ˛t'ín híʼ ˛ím ˛hon. T'ien k'í yen hán; the inclemency of a tyrant, 霸者之殘虐 páʼ ʻché ˛chí ˛ts'án yéuk˛. Pá ché chí ts'án joh.

Inclement, destitute of a mild and kind temper, 無慈心 ˛mò ˛ts'z ˛sam. Wú ts'z sin, 無仁心 ˛mò ˛yan ˛sam. Wú jin sin, 無慈無悲 ˛mò ˛ts'z ˛mò ˛pí. Wú ts'z wú pí; severe, 嚴 ˛ím. Yen, 盛 shing². Shing; boisterous, as stormy weather, 風雨大作 ˛fung ʻü tái² tsok˛. Fung yú tá tsoh; rigorously cold, 嚴寒 ˛ím ˛hon. Yen hán, 極冷 kik˛ ʻláng. Kih lang; the inclement season, 盛寒之時 shing² ˛hon ˛chí ˛shí. Shing hán chí shí.

Inclination, a leaning, 偏向者 ˛p'ín héungʼ ʻché. P'ien hiáng ché, 想者 ʻséung ʻché. Siáng ché, 要者 iúʼ ʻché. Yáu ché, 有心想 ʻyau ˛sam ʻséung. Yú sin siáng, 欲 yuk˛. Yuh; inclination of the mind, 心之所向者 ˛sam ˛chí ʻsho héungʼ ʻché. Sin chí so hiáng ché, 心之癖*愛 ˛sam ˛chí p'ik˛ oiʼ. Sin chí p'ih ngái, 心之所慕者 ˛sam ˛chí ʻsho mò² ʻché. Sin chí so wú ché; inclination of the will, 志之所向者 chíʼ ˛chí ʻsho héungʼ ʻché. Chí chí so hiáng ché, 意向者 íʼ héungʼ ʻché. Í hiáng ché; inclination to vomit, 想嘔 ʻséung ʻau. Siáng ngau, 作嘔 tsok˛ ʻau. tsoh ngau, 欲吐 yuk˛ t'òʼ. Yuh t'ú; inclination to learning, 心向讀書 ˛sam héungʼ tuk˛ ˛shü. Sin hiáng tuh shú, 書癖 ˛shü p'ik˛. Shú p'ih; the inclination or dip of the magnetic needle, 指南針之向低者 ʻchí ˛nám ˛cham ˛chí héungʼ ˛tai ʻché. Chí nán chin chí hiáng tí ché; to overcome one's inclinations, 克心欲 hák˛ ˛sam yuk˛. K'eh sin yuh, 克己降心 hák˛ ʻkí kongʼ ˛sam. K'eh kí kiáng sin; a slight inclination, as of ground, 小些斜坡 ʻsiú ˛sé ˛ts'é ˛po. Siáu sié sié po.

Incline, to lean, 偏 ˛p'ín. P'ien, 偏向 ˛p'ín héungʼ. P'ien hiáng, 斜向 ˛ts'é héungʼ. Sié hiáng, 歪向 ʻmé héungʼ. Wái hiáng, 偏過 ˛p'ín kwoʼ. P'ien kwo, 歪過 ʻmé kwoʼ. Wái kwo, 斜過 ˛ts'é kwoʼ. Sié kwo, 側 chak˛. Tseh; to incline outwards, 偏外 ˛p'ín ngoi². P'ien wái, 偏歸外 ˛p'ín ˛kwai ngoi². P'ien kwei wái; to incline inwards, 偏內 ˛p'ín noi². P'ien nui, 偏歸內 ˛p'ín ˛kwai noi². P'ien kwei nui; to incline to one side, 偏歸一邊 ˛p'ín ˛kwai yat˛ ˛pín. P'ien kwei yih pien, 偏向 ˛p'ín héungʼ. P'ien hiáng, 倚 ʻí. Í, 仄 chak˛. Tseh, 斜 ˛ts'é. Sié, 㔙 peng². Ping; to incline the body, 俯身 ʻfú ˛shan. Fú shin, 鞠身 kuk˛ ˛shan. Kuh shin; to incline the ear to hear, 俯耳聽 ʻfú ʻí ˛t'eng. Fú rh t'ing, 傾耳聽 ˛k'ing ʻí ˛t'eng. K'ing rh t'ing, 睤 ˛pí. Pí, 畸 ˛k'í. K'í; Lord, incline Thine ear to hear our prayer, 主歟垂聽我祈 ʻChü ˛ü ˛shui ˛t'eng ʻngo ˛k'í. Chú yú chui t'eng wo k'í; to incline the heart, 俾心歸向 ʻpí ˛sam ˛kwai héungʼ. Pí sin kwei hiáng, 使心歸向 ʻsz ˛sam ˛kwai héungʼ. Shí sin kwei hiáng; to incline to study, 好學 hòʼ hok˛. Háu hioh, 讀書癖 tuk˛ ˛shü p'ik˛. Tuh shú p'ih; to incline to virtue, 好善 hòʼ shín². Háu shen, 好德 hòʼ tak˛. Háu teh; to incline to evil, 心向惡 ˛sam héungʼ ok˛. Sin hiáng ngoh, 心好惡 ˛sam hòʼ ok˛. Sin háu ngoh; to incline to laziness, 好懶惰 hòʼ ʻlán to². Háu lán to; the weather inclines to rain, 天作雨 ˛t'ín tsok˛ ʻü. T'ien tsoh yú; this color inclines to red, 呢色畧紅 ˛ní shik˛ léuk˛ ˛hung. Ní sih lioh hung, 此色稍紅 ʻts'z shik˛ ʻsháu ˛hung. Ts'z sih sháu hung; the sun inclines to the west, 日向西 yat˛ héungʼ ˛sai. Yih hiáng sí, 昃 chak˛. Tseh.

Incline, to slope, 整斜 ʻching ˛ts'é. Ching sié; to bend, 屈 wat˛. K'iuh.

Inclined, having a leaning or tendency, 偏 ˛p'ín. P'ien, 倚 ʻí, 斜 ˛ts'é; ditto, as a sloping plane, 斜坡 ˛ts'é ˛po. Sié po; an inclined plane, 斜面 ˛ts'é mín². Sié mien; disposed to, 想 ʻséung. Siáng, 要 iúʼ. Yáu, 癖 p'ik˛. P'ih, 心向 ˛sam héungʼ. Sin hiáng, 心偏 ˛sam ˛p'ín. Sin p'ien; inclined to sleep, 想瞓 ʻséung fanʼ, 欲睡 yuk˛ shui². Yuh shwui; inclined to listen, 想聽 ʻséung ˛t'eng. Siáng t'ing; inclined to good, 好善 hòʼ shín². Háu shen, 心向善 ˛sam héungʼ shín². Sin hiáng shen; inclined to evil, 好惡 hòʼ ok˛. Háu ngoh, 心向惡 ˛sam héungʼ ok˛. Sin hiáng ngoh, 癖於惡 p'ik˛ ˛ü ok˛. P'ih yú ngoh; not much inclined, 唔多想 ˛m ˛to ʻséung, 不甚想 pat˛ sham² ʻséung. Puh shin siáng, 不大想 pat˛ tái² ʻséung. Puh tá siáng.

* 癖 expresses a fondness, or a passion for.

Inclining, as the heart, 想 ˊséung. Siáng, 欲 yuk˳. Yuh, 好 hò'. Háu, 癖 p'ik˳. P'ih.

Inclose, to surround, as with a fence, 圍住 ˏwai chü². Wei chú, 環住 ˏwán chü². Hwán chú; to inclose, as in a letter, 入落 yap˳ lok˳. Jih loh, 附 fú². Fú, 附埋落去 fú² ˏmái lok˳ hü'. Fú mái loh k'ü, 附入 fú² yap˳. Fú jih, 封住 ˏfung chü². Fung chú; ditto, as in paper &c., 包 ˏpáu. Páu; to inclose in an envelope, 入落信筒 yap˳ lok˳ sun' ˏt'ung. Jih loh sin t'ung; inclose it in a little paper, 包落紙內 ˏpáu lok˳ ˊchí noi². Páu loh chí nui, 俾紙包住 ˊpí ˊchí ˏpáu chü². Pí chí páu chú; to inclose an account, 附單 fú² ˏtán. Fú tán.

Inclosed 入落過 yap˳ lok˳ kwo'. Jih loh kwo, 附入過 fú² yap˳ kwo'. Fú jih kwo, 附了 fú² ˊliú. Fú liáu, 包埋了 ˏpáu ˏmái ˊliú. Páu mái liáu, 包住在內 ˏpáu chü² tsoi² noi². Páu chú tsái nui; inclosed in a box, 喺箱內 ˊhai ˏséung noi², 在箱中 tsoi² ˏséung ˏchung. Tsái siáng chung, 喺箱裡 ˊhai ˏséung ˊlü; inclosed on all sides, 圍住過 ˏwai chü² kwo'. Wei chú kwo, 環了 ˏwán ˊliú. Hwán liáu.

Inclosing 圜住 ˏwán chü². Hwán chú; an inclosing wall, 圍墻 ˏwai ˏts'éung. Wei ts'iáng.

Inclosure, for cattle, 欄 ˏlán. Lán, 牢 ˏlò. Láu; an inclosed ground, 圍住嘅地 ˏwai chü² ké' tí², 環住之地 ˏwán chü² ˏchí tí². Hwán chú chí tí; a fence, 籬笆 ˏlí ˏpá. Lí pá; the inclosure, 附入之物 fú² yap˳ ˏchí mat˳. Fú jih chí wuh, 附內之野 fú² noi² ˏchí ˊyé; the bill inclosed, 附單 fú² ˏtán. Fú tán.

Include, to confine within, 包 ˏpáu. Páu, 包內 ˏpáu noi². Páu nui, 包埋 ˏpáu ˏmái. Páu mái; to comprise, 包 ˏpáu. Páu, 包住 ˏpáu chü². Páu chú, 括 kút˳. Kwoh, 包括 ˏpáu kút˳. Páu kwoh, 連 ˏlín. Lien; it includes everything, 包括隴總 ˏpáu kút˳ ˊlung ˊtsung, 包涵一切 ˏpáu ˏhám yat˳ ts'ai'. Páu hien yih ts'í; it includes life and death, 包括生死 ˏpáu kút˳ ˏshang ˊsz. Páu kwoh sang sz; to include in a contract, 立合同 lap˳ hòp˳ ˏt'ung. Lih hoh t'ung; that which includes, 所包 ˊsho ˏpáu. So páu.

Included 包埋 ˏpáu ˏmái, 包括 ˏpáu kút˳. Páu kwoh, 在內 tsoi² noi². Tsái nui, 在中 tsoi² ˏchung. Tsái chung, 包涵 ˏpáu ˏhám. Páu hien, 連 ˏlín. Lien; included in it, 在其內 tsoi² ˏk'í noi². Tsái k'í nui, 包埋之 ˏpáu ˏmái ˏchí, 包括之 ˏpáu kút˳ ˏchí. Páu kwoh chí, 附之 fú² ˏchí. Fú chí; the money included, 包埋銀 ˏpáu ˏmái ˏngan, 銀在內 ˏngan tsoi² noi². Yin tsái nui, 連銀 ˏlín ˏngan; not included, 唔在內 ˏm tsoi² noi², 不在中 pat˳ tsoi² ˏchung. Puh tsái chung, 不包 pat˳ ˏpáu. Puh páu.

Including 包 ˏpáu. Páu, 包埋 ˏpáu ˏmái, 在內 tsoi² noi². Tsái nui, 包在內 ˏpáu tsoi² noi². Páu tsái nui.

Inclusive, of, 喺內 ˊhai noi², 包在內 ˏpáu tsoi² noi². Páu tsái nui, 包埋 ˏpáu ˏmái, 包在中 ˏpáu tsoi² ˏchung. Páu tsái chung, 在裡頭 tsoi² ˊlü ˏt'au. Tsái lí t'au; inclusive of everything, 包括隴總 ˏpáu kút˳ ˊlung ˊtsung.

Incogitative 不思的 pat˳ ˏsz tik˳. Puh sz tih, 不能思的 pat˳ ˏnang ˏsz tik˳. Puh nang sz tih.

Incognito 匿名 nik˳ ˏmeng. Nih ming, 隱名 ˊyan ˏmeng. Yin ming, 隱姓埋名 ˊyan sing' ˏmái ˏmeng. Yin sing mái ming; to travel incognito, 隱名出外 ˊyan ˏmeng ch'ut˳ ngoi². Yin ming ch'uh wái.

Incoherence, Incoherency 狂 ˏkw'ong. Kwáng, 不符理 pat˳ ˏfú ˊlí.

Incoherent, as language, 誑 ˊkwong. Kwáng, 譫 ngám², 狂 ˏkw'ong. Kwáng, 唔符理嘅 ˏm ˏfú ˊlí ké', 不符理的 pat˳ ˏfú ˊlí tik˳. Puh fú lí tih, 妄誕 ˊmong tán²; incoherent talk or language, 狂言 ˏkw'ong ˏín. Kwáng yen, 誑言 ˊkwong ˏín. Kwáng yen, 譫話 ngám² wá², 妄言 ˊmong ˏín. Wáng yen, 亂咁吸 lün² kòm' ngap˳, 吸三吸四 ngap˳ ˏsám ngap˳ sz', 不符理之言 pat˳ ˏfú ˊlí ˏchí ˏín. Puh fú lí chí yen; incoherent style, 文理不符 ˏman ˊlí pat˳ ˏfú. Wan lí puh fú, 文理不合 ˏman ˊlí pat˳ hòp˳. Wan lí puh hoh, 不順理 pat˳ shun² ˊlí. Puh shun lí.

Incoherently, to speak, 吸譫話 ngap˳ ngám² wá².

Incombustible 燒唔得嘅 ˏshiú ˏm tak˳ ké', 不可燒 pat˳ ˊho ˏshiú. Puh k'o sháu, 不能燒的 pat˳ ˏnang ˏshiú tik˳. Puh nang sháu tih.

Income 入路 yap˳ lò². Jih lú, 入門 yap˳ ˏmún, 入息 yap˳ sik˳. Jih sih, 所入 ˊsho yap˳. So jih; annual income, 每年入路 ˊmúi ˏnín yap˳ lò², 每年入息 ˊmúi ˏnín yap˳ sik˳. Mei nien jih sih; income or salary, 俸祿 ˊfung luk˳. Fung luh; a large income, 厚俸 hau² ˊfung. Hau fung, 厚糈 hau² ˏsü. Hau sü; a small income, 薄俸 pok˳ ˊfung. Poh fung; rent, 租 ˏtsò. Tsú, 穀祿 kuk˳ luk˳. Kuh luh; profits, 利 lí². Lí; the income of a state, 國餉 kwok˳ ˊhéung. Kwoh hiáng, 國稅 kwok˳ shui'. Kwoh shwui; income tax, in China, 抽釐頭 ˏch'au ˏlí ˏt'au. Ch'au lí t'au; ditto, in England, 抽俸頭 ˏch'au ˊfung ˏt'au; an income of 1,000 chung, 祿享千鍾 luk˳ ˊhéung ˏts'ín ˏchung. Luh hiáng ts'ien chung.

Incoming 入 yap˳. Jih, 進 tsun'. Tsin.

Incommensurate 不足 pat˳ tsuk˳. Puh tsuh.

Incommodate, see Incommode.

Incommodate, to, 淹悶 ˏím mún². Yen mwán, 囉唆 ˏlo ˏso. Lo so, 騷擾 ˏsò ˊiú. Sáu jáu, 煩擾 ˏfán ˊiú. Fán jáu, 撈吓人 ˏlò ˊhá ˏyan; to vex, 難爲 ˏnán ˏwai. Nán wei.

Incommodious, inconvenient, 唔利便 ˏm lí² pín², 唔便宜 ˏm pín² ˏí, 不利便 pat˳ lí² pín². Puh lí pien, 不便 pat˳ pín². Puh pien.

Incommodiously 不便 pat˳ pín². Puh pien, 不利 pat˳ lí². Puh lí, 不合 pat˳ hòp˳. Puh hoh.

Incommodiousness 不便者 pat˳ pín² ˊché. Puh pien ché.

Incommutable 唔易得嘅 ˏm yik˳ tak˳ ké', 不可易的 pat˳ ˊho yik˳ tik˳. Puh k'o yih tih.

Incomparable 唔比得嘅 ˏm ʻpí takˎ kéʼ, 比不得的 ʻpí patˎ takˎ tikˎ. Pí puh teh tih, 無可比 ˏmò ʻho ʻpí. Wú k'o pí, 無對 ˏmò túiʼ. Wú túi, 無雙 ˏmò ˏshéung. Wú shwáng, 無匹 ˏmò p'atˎ. Wú p'ih, 無儔 ˏmò ˏch'au. Wú ch'au.

Incomparably 唔比得上 ˏm ʻpí takˎ ʻshéung, 比不得 ʻpí patˎ takˎ. Pí puh teh, 無對 ˏmò túiʼ. Wú túi; incomparably beautiful, 美不可匹 ʻmí patˎ ʻho p'atˎ. Mei puh k'o p'ih.

Incompatibility, inconcistency, 不合之事 patˎ hòpˎ ˏchí sz[2]. Puh hoh chí sz.

Incompatible, inconcistent, 不合 patˎ hòpˎ. Puh hoh, 不符 patˎ ˏfú. Puh fú, 不符合 patˎ ˏfú hòpˎ. Puh fú hoh.

Incompetence, } inability, 無能 ˏmò ˏnang. Wú
Incompetency, } nang.

Incompetent, incapable, 無能 ˏmò ˏnang. Wú nang . 無才幹 ˏmò ˏts'oi konʼ. Wú ts'ái kán, 無本事 ˏmò ʻpún sz[2]. Wú pun sz; wanting strength, 無力 ˏmò likˎ. Wú lih, 力不足 likˎ patˎ tsukˎ. Lih puh tsuh; iusufficient, 不足 patˎ tsukˎ. Puh tsuh, 不够 patˎ kauʼ; legally unavailable, 無權 ˏmò ˏk'ün. Wú k'iuen, 無權無勢 ˏmò ˏk'ün ˏmò shaiʼ. Wú k'iuen wú shí; an incompetent person, 無能之人 ˏmò ˏnang ˏchí ˏyan. Wú nang chí jin, 庸碌之輩 ˏyung lukˎ ˏchí púiʼ. Yung luh chí pei.

Incomplete 唔成 ˏm ˏshing, 唔齊 ˏm ˏts'ai, 不成 patˎ ˏshing. Puh ching, 不十全 patˎ shapˎ ˏts'ün. Puh shih ts'iuen, 不完全 patˎ ˏün ˏts'ün. Puh yuen ts'iuen, 不得十足 patˎ takˎ shapˎ tsukˎ. Puh teh shih tsuh, 有缺 ʻyau kütˎ. Yú kiueh, 有欠 ʻyau hímʼ. Yú k'ien, 不滿 patˎ ʻmún. Puh mwán.

Incompletely 唔成 ˏm ˏshing, 不成 patˎ ˏshing. Puh ching.

Incompliance 不允 patˎ ʻwan. Puh yun, 不許 patˎ ʻhü. Puh hü; untractableness, 板頸 ʻpán ʻkeng. Pán king.

Incompliant 不肯 patˎ ʻhang. Puh kang, 不允 patˎ ʻwan. Puh yun, 不准 patˎ ʻchun. Puh chun.

Incomposed 不平 patˎ ˏp'ing. Puh p'ing, 亂 lün[2]. Lwán.

Incomposure 不平者 patˎ ˏp'ing ʻché. Puh p'ing ché.

Incomprehensible, that cannot be understood, 唔通得 ˏm ˏt'ung takˎ, 唔曉得 ˏm ʻhiú takˎ, 曉唔透 ʻhiú ˏm t'auʼ, 不可解 patˎ ʻho ʻkái. Puh k'o kiái, 解不得 ʻkái patˎ takˎ. Kiái puh teh, 不能透徹 patˎ ˏnang t'auʼ ch'itˎ. Puh nang t'au ch'eh.

Incomputable 計唔掂 kaiʼ ˏm tím[2], 數唔掂 ʻshò ˏm tím[2], 筭不了 sünʼ patˎ ʻliú. Swán puh liáu.

Inconcealable 唔隱得嘅 ˏm ʻyan takˎ kéʼ, 不可隱的 patˎ ʻho ʻyan tikˎ. Puh k'o yin tih.

Inconceivable 唔想得倒 ˏm ʻséung takˎ ʻtò, 唔想得出 ˏm ʻséung takˎ ch'utˎ, 意不可及 íʼ patˎ ʻho k'apˎ. Í puh k'o kih.

Inconceivably 意不可及的 íʼ patˎ ʻhò k'apˎ tikˎ. Í puh k'o kih tih; inconceivably beautiful, 過意之美 kwoʼ íʼ ˏchí ʻmí. Kwo í chí meí, 勝意之美 shingʼ íʼ ˏchí ʻmí. Shing í chí mei.

Inconclusive 無實落 ˏmò shatˎ lokˎ, 無實着 ˏmò shatˎ chéukˎ, 不能着實 patˎ ˏnang chéukˎ shatˎ. Puh nang choh shih.

Incondensable 唔擎得埋 ˏm ˏk'ing takˎ ˏmái, 不可凝的 patˎ ʻho ˏying tikˎ. Puh k'o ying tih.

Inconforamable 不合 patˎ hòpˎ. Puh hoh, 不符 patˎ ˏfú. Puh fú, 不從 patˎ ˏts'ung. Puh ts'ung.

Incongenial 唔合性 ˏm hòpˎ singʼ, 不合性 patˎ hòpˎ singʼ. Puh hoh sing.

Incongruence 不符合者 patˎ ˏfú hòpˎ ʻché. Puh fú hoh ché.

Incongruity, impropriety, 不合宜者 patˎ hòpˎ ˏí ʻché. Puh hoh í ché, 不合禮者 patˎ hòpˎ ʻlai ʻché. Puh hoh lí ché; unsuitableness of one thing to another, 不合式 patˎ hòpˎ shikˎ. Puh hoh shih, 不合欵者 patˎ hòpˎ ʻfún ʻché. Puh hoh kw'án ché; incongruity of speech, 不合文理之話 patˎ hòpˎ ˏman ʻlí ˏchí wá[2]. Puh hoh wan lí chí hwá.

Incongruous, unsuitable, 唔合 ˏm hòpˎ, 不合 patˎ hòpˎ. Puh hoh, 不宜 patˎ ˏí. Puh í, 不合式 patˎ hòpˎ shikˎ. Puh hoh shih, 不合理 patˎ hòp ʻlí. Puh hoh lí, 妄 ʻmong. Wáng; incongruous language, 唔合理嘅話 ˏm hòpˎ ʻlí kéʼ wá[2], 不合理之言 patˎ hòpˎ ʻlí ˏchí ˏín. Puh hoh lí chí yen.

Inconscionable 無道無理 ˏmò tò[2] ˏmò ʻlí. Wú táu wú lí, 不知善惡 patˎ ˏchí shín[2] okˎ.

Inconsequence 前後不符者 ˏts'ín hau[2] patˎ ˏfú ʻché. Ts'ien hau puh fú ché, 先後不相合者 ˏsín hau[2] patˎ ˏséung hòpˎ ʻché. Sien hau puh siáng hop ché.

Inconsequent 前後不符 ˏts'ín hau[2] patˎ ˏfú. Ts'ien hau puh fú, 先後不相合 ˏsín hau[2] patˎ ˏséung hòpˎ. Sien hau puh siáng hoh.

Inconsequential, not regularly from the premises, 議論不符 ʻí lun[2] patˎ ˏfú. Í lun puh fú; not of importance, 唔相干 ˏm ˏséung ˏkon, 無關係 ˏmò ˏkwán hai[2]. Wú kwán hí; of little moment, 無緊要 ˏmò ʻkan iúʼ. Wú kin yáu.

Inconsiderable 細小 saiʼ ʻsiú. Sí siáu, 微小 ˏmí ʻsiú. Wí siáu, 唔使計 ˏm ʻshai kaiʼ, 不足筭 patˎ tsukˎ sünʼ. Puh tsuh swán, 無相干 ˏmò ˏséung ˏkon. Wú siáng kán.

Inconsiderably 小 ʻsiú. Siáu, 甚小 sham[2] ʻsiú. Shin siáu, 輕 ˏheng. K'ing.

Inconsiderate, thoughtless, 唔小心 ˏm ʻsiú ˏsam, 唔留心 ˏm ˏlau ˏsam, 唔上心 ˏm ʻshéung ˏsam, 不小心 patˎ ʻsiú ˏsam. Puh siáu sin, 不謹慎 patˎ ʻkan shan[2]. Puh kin shin; heedless, 輕浮 ˏheng ˏfau. K'ing fau, 輕率 ˏheng sutˎ. K'ing suh, 急 kapˎ. Kih.

Inconsideratly 不思 patˎ ˏsz. Puh sz, 苟且 ʻkau ʻch'é. Kau ts'ié, 率然 sutˎ ˏín. Suh jen.

Inconsideration 不思 patˎ ˏsz. Puh sz, 不留心 patˎ ˏlau ˏsam. Puh liú sin.

Inconsistence } absurdity in argument or narra-
Inconsistency } tion, 前後相反 ˏts'ín hau[2]

ˏséung 'fán. Ts'ien hau siáng fán, 前後不對 ˏts'ín hau[2] patˎ túi'. Ts'ien hau puh túi; self contradiction, 自己反拗 tsz[2] 'kí 'fán áu'. Tsz kí fán ngáu, 自相反者 tsz[2] ˏséung 'fán 'ché. Tsz siáng fán ché, 自相矛盾 tsz[2] ˏséung ˏmáu tun[2]. Tsz siáng máu tun; incongruity, 不對者 patˎ túi' 'ché. Puh túi ché, 相反者 ˏséung 'fán 'ché. Siáng fán ché.

Inconsistent, incompatible, 前後不合 ˏts'ín hau[2] patˎ hòpˎ. Ts'ien hau puh hoh; incongruous, 不符 patˎ ˏfú. Puh fú, 不對 patˎ túi'. Puh túi; contradictory, 相反 ˏséung 'fán. Siáng fán; inconsistent reasoning, 辯論相反 pín[2] lun[2] ˏséung 'fán. Pien lun siáng fán, 前後話不對 ˏts'ín hau[2] wá[2] patˎ túi'. Ts'ien hau hwá puh túi; inconsistent conduct, 行爲相反 ˏhang ˏwai ˏséung 'fán. Hang wei siáng fán, 行爲不對 ˏhang ˏwai patˎ túi'. Hang wei puh túi; inconsistent with truth, 不合眞理 patˎ hòpˎ ˏchan 'lí. Puh hoh chin lí; inconsistent with his calling, 唔合佢嘅職 ˏm hòpˎ 'k'ü ké' chikˎ, 不稱其職 patˎ ch'ing' ˏk'í chikˎ. Puh ch'ing k'í chih.

Inconsistently 不合 patˎ hòpˎ. Puh hoh, 不對 patˎ túi'. Puh túi, 相反 ˏséung 'fán. Siáng fán; to speak inconsistently, 亂吸 lün[2] ngapˎ, 妄說 'mong shütˎ. Wáng shwoh, 妄言 'mong ˏín. Wáng yen, 亂講 lün[2] 'kong. Lwán kiáng, 謬說 mau[2] shütˎ. Miú shwoh.

Inconsolable 唔肯納慰 ˏm 'hang nápˎ wai', 不受安慰 patˎ shau[2] ˏon wai'. Puh shau ngán wei, 憂悶太過 ˏyau mún[2] t'ái' kwo'. Yú mwán t'ái kwo, 愁不可慰 ˏshau patˎ 'ho wai'. Tsau puh k'o wei.

Inconsonance 不和音 patˎ ˏwo ˏyam. Puh ho yin, 不諧音 patˎ ˏhái ˏyam. Puh hiái yin.

Inconsonancy, disagreement, 不和 patˎ ˏwo. Puh ho, 不和諧 patˎ ˏwo ˏhái. Puh ho hiái; disconnance of sound, 不和音 patˎ ˏwo ˏyam. Puh ho yin.

Inconsonant, not agreeing, 不和 patˎ ˏwo. Puh ho, 不合 patˎ hòpˎ. Puh hoh.

Inconspicuous 唔覺眼 ˏm kokˎ 'ngán, 唔起眼嘅 ˏm 'hí 'ngán ké', 不可見的 patˎ 'ho kín' tikˎ. Puh k'o kien tih.

Inconstancy, unsteadiness, 無恒 ˏmò ˏhang. Wú hang, 無常 ˏmò ˏshéung. Wú cháng, 靡常 'mí ˏshéung. Wí cháng, 無定者 ˏmò teng[2] 'ché. Wú ting ché; inconstancy of mind, 無恒心 ˏmò ˏhang ˏsam. Wú hang sin, 無常心 ˏmò ˏshéung ˏsam. Wú cháng sin, 不定之心 patˎ teng[2] ˏchí ˏsam. Puh ting chí sin, 心之不定者 ˏsam ˏchí patˎ teng[2] 'ché. Sin chí puh ting ché; fickleness, 輕浮者 ˏheng ˏfau 'ché. King fau ché, 輕僄者 ˏheng ˏp'iú 'ché. K'ing p'iáu ché.

Inconstant, mutable, 無常 ˏmò ˏshéung. Wú cháng, 無恒 ˏmò ˏhang. Wú hang, 靡恒 'mí ˏhang. Mí hang, 無定 ˏmò teng[2]. Wú ting, 佻儅 tiú' tong'. Tiáu táng; volatile, 輕浮嘅 ˏheng ˏfau ké', 浮薄 ˏfau pokˎ. Fau poh; the inconstant moon, 月不常圓 ütˎ patˎ ˏshéung ˏün. Yueh puh cháng yuen, 月常更變 ütˎ ˏshéung ˏkang pín'. Yueh cháng kang pien; inconstant and covetous, 輕身重財 ˏheng ˏshan chung[2] ˏts'oi. K'ing shin chung ts'ái.

Inconsumable, by fire, 燒唔爛 ˏshiú ˏm lán[2], 燒不壞 ˏshiú patˎ wái[2]. Shau puh hwái; that cannot be consumed, 使唔完嘅 'shai ˏm ˏün ké', 使唔了的 'shai ˏm 'liú tikˎ, 不能用盡 patˎ ˏnang yung[2] tsun[2]. Puh nang yung tsin, 用之不竭 yung[2] ˏchí patˎ k'itˎ. Yung chí puh kieh.

Incontestable, incontrovertible, 唔辯得嘅 ˏm pín[2] takˎ ké', 不可辯的 patˎ 'ho pín[2] tikˎ. Puh k'o pien tih, 不能更辯的 patˎ ˏnang kang' pín[2] tikˎ. Puh nang kang pien tih; undeniable, 不可諱 patˎ 'ho wai'. Puh k'o hwui.

Inconstestably 不可辯嘅 patˎ 'ho pín[2] ké', 不疑 patˎ ˏí. Puh í.

Incontinence, } want of restraint of the passions or Incontinency, } appetite, 不禁制 patˎ kam' chai'. Puh kin chí, 不自操 patˎ tsz[2] ˏts'ò. Puh tsz ts'áu, 不操守 patˎ ˏts'ò 'shau. Puh ts'áu shau; want of restraint of the sexual appetite, 不遏慾 patˎ átˎ yukˎ. Puh ngoh yuh, 肆慾 sz' yukˎ. Sz yuh; incontinence in women, 不守節 patˎ 'shau tsítˎ. Puh shau tsieh, 不正經 patˎ ching' ˏking. Puh ching king; incontinence of urine, 尿急症 niú[2] kapˎ ching'. Niáu kih ching, 賴尿 lái[2] niú[2].

Incontinent, not restraining the passions or appetite, 不禁制 patˎ kam' chai'. Puh kin chí, 不自克 patˎ tsz[2] hákˎ. Puh tsz k'eh, 不克己 patˎ hákˎ 'kí. Puh k'eh kí, 不操守 patˎ ˏts'ò 'shau. Puh ts'áu shau, 不守節* patˎ 'shau tsítˎ. Puh shau tsieh; lewd, 唔遏慾 ˏm átˎ yukˎ, 放肆 fong' sz'. Fáng sz, 放縱 fong' tsung'. Fáng tsung; unable to restrain discharges, 賴 lai[2]. Lái.

Incontinently, unchastely, 放肆 fong' sz'. Fáng sz, 肆行 sz' ˏhang. Sz hang; immediately, 卽刻 tsikˎ hákˎ. Tsih k'eh.

Incontrollable, see Uncontrollable.

Incontrovertible, incontestable, 唔辯得嘅 ˏm pín[2] takˎ ké', 唔駁得過 ˏm pokˎ takˎ kwo', 辯不得 pín[2] patˎ takˎ. Pien puh teh; indubitable, 不可疑嘅 patˎ 'ho ˏí ké', 不可疑的 patˎ 'ho ˏí tikˎ. Puh k'o í tih.

Inconvenience } 不便者 patˎ pín[2] 'ché. Puh pien Inconveniency } ché, 不利便者 patˎ lí[2] pín[2] 'ché. Puh lí pien ché, 不方便 patˎ ˏfong pín[2]. Puh fáng pien.

Inconvenience, to trouble, 淹悶 ˏím mún[2]. Yen mwán, 囉唆 ˏlo ˏso. Lo so.

Inconvenient 唔便 ˏm pín[2], 唔方便 ˏm ˏfong pín[2], 不便 patˎ pín[2]. Puh pien, 不方便 patˎ ˏfong pín[2]. Puh fáng pien; unfit, 不合 patˎ hòpˎ. Puh hoh.

Inconveniently, incommodiously 唔便 ˏm pín[2], 不便 patˎ pín[2]. Puh pien.

Inconversable 唔好交友嘅 ˏm hò' ˏkáu 'yau ké',

* Said of a woman.

沉靜嘅 ˏch'am tsing² ké', 沉潛的 ˏch'am ˏts'ím tikˏ. Ch'in ts'ien tih.

Inconvertible 唔變得嘅 ˏm pín' takˏ ké', 唔化得嘅 ˏm fá' takˏ ké', 不可變 patˏ 'ho pín'. Puh k'o pien, 不可化 patˏ 'ho fá'. Puh k'o hwá.

Inconvincible 唔駁得倒嘅 ˏm pokˏ takˏ 'tò ké', 不取人信 patˏ 'ts'ü ˏyan sun'. Puh ts'ü jin sin; he is inconvincible, 佢唔取人信 'k'ü ˏm 'ts'ü ˏyan sun', 他不取人信 ˏt'á patˏ 'ts'ü ˏyan sun'. T'á puh ts'ü jin sin.

Incorporate, to mix different ingredients in one mass or body, 摳埋某體 ˏk'au ˏmái 'mau 't'ai, 兼埋 ˏkím ˏmái. Kien mái, 入埋落 yap₂ ˏmái lok₂, 兼體 ˏkím 't'ai. Kien t'í; to unite, 合埋 hòp₂ ˏmái. Hoh mái; to incorporate in another body, 入別會 yap₂ pít₂ úi². Jih pieh hwui, 入埋落別會 yap₂ ˏmái lok₂ pít₂ úi². Jih mái loh pieh hwui; incorporate this with that, 俾呢的入埋落去个的 'pí ˏní tí² yap₂ ˏmái lok₂ hü' ko' tí², 以此摳入彼 'í 'ts'z ˏk'au yap₂ 'pí. Í ts'z k'ü jih pí; to form into a legal body, 合埋成體 hòp₂ ˏmái ˏshing 't'ai Hoh mái ching t'í; to embody, 成體 ˏshing 't'ai. Ching t'í.

Incorporated, as trades, 結會嘅 kítˏ úi² ké', 聯會的 ˏlün úi² tikˏ. Lien hwui tih; incorporated trades, 結會生意 kítˏ úi² ˏshang í'. Kieh hwui sang í.

Incorporating 摳埋 ˏk'au ˏmái. K'ü mái, 入埋 yap₂ ˏmái. Jih mái, 入成一體 yap₂ ˏshing yatˏ 't'ai. Jih ching yih t'í; forming a legal body, 結會 kítˏ úi². Kieh hwui, 成會 ˏshing úi². Ching hwui, 成體 ˏshing 't'ai. Ching t'í

Incorporeal 無形無狀 ˏmò ˏying ˏmò chong². Wú hing wú chwáng, 無形無影 ˏmò ˏying ˏmò 'ying. Wú hing wú ying, 無聲無氣 ˏmò ˏshing ˏmò hí'. Wú shing wú k'í, 無聲無臭 ˏmò ˏshing ˏmò ch'au'. Wú shing wú ch'au; bodiless, 無身 ˏmò ˏshan. Wú shin, 無身無體 ˏmò ˏshan ˏmò 't'ai. Wú shin wú t'í.

Incorrect 唔着 ˏm chéuk₂, 不着 patˏ chéuk₂. Puh choh; not exact, 唔啱 ˏm ˏngám, 唔合 ˏm hòp₂, 不合 patˏ hòp₂. Puh hoh, 不正 patˏ ching'. Puh ching; erroneous, 錯 ts'o'. Ts'o, 有錯 'yau ts'o'. Yú ts'o, 有差 'yau ˏch'á. Yú ch'á, 擊㩆 ˏp'ún wok₂. Pw'án hwoh; incorrect notions, 唔着嘅意思 ˏm chéuk₂ ké' í' ˏsz, 差意 ˏch'á í'. Ch'á í, 意思不是 í' ˏsz patˏ shí². Í sz puh shí.

Incorrectly 唔着 ˏm chéuk₂, 不着 patˏ chéuk₂. Puh choh; incorrectly written, 寫唔着 'sé ˏm chéuk₂, 寫錯 'sé ts'o'. Sié ts'o, 寫差 'sé ˏch'á. Sié ch'á.

Incorrectness 不着 patˏ chéuk₂. Puh choh, 不是 patˏ shí². Puh shí, 錯 ts'o'. Ts'o.

Incorrigible, as a person, 唔改得嘅 ˏm 'koi takˏ ké', 不能改的 patˏ ˏnang 'koi tikˏ. Puh nang kái tih; an incorrigible person, 唔改得嘅人 ˏm 'koi takˏ ké' ˏyan, 不能改化之人 patˏ ˏnang 'koi fá' ˏchí ˏyan. Puh nang kái hwá chí jin, 頑梗之人 ˏwán 'kang ˏchí ˏyan. Hwán kang chí jin; ditto by one's own determination, 固執不移 kú' chapˏ patˏ ˏí. Kú chih puh í, 硬唔肯改 ngáng² ˏm 'hang 'koi, 死都不變 'sz ˏtò patˏ pín'. Sz tú puh pien, 拘泥不化 ˏk'ü ní² patˏ fá'. K'ü ní puh hwá.

Incorrodable 唔生得銹 ˏm ˏshang takˏ sau', 唔起得銹 ˏm 'hí takˏ sau', 不被物蝕壞的 patˏ pí² matˏ shikˏ wái² tikˏ. Puh pí wuh shih hwái tih, 物不可蝕的 matˏ patˏ 'ho shikˏ tikˏ. Wú puh k'o shih tih.

Incorrupt, not impaired or spoiled, 不壞 patˏ wái². Puh hwái; not defiled or depraved, 不壞 patˏ wái². Puh hwái, 不邪 patˏ ˏts'é. Puh sié; above the power of bribes, 清廉 ˏts'ing ˏlím. Ts'ing lien, 清正 ˏts'ing ching'. Ts'ing ching, 廉正 ˏlím ching'. Lien ching.

Incorruptible, that cannot corrupt or decay, 唔壞得嘅 ˏm wái² takˏ ké' 唔爛得嘅 ˏm lán² takˏ ké', 不可壞的 patˏ 'ho wái² tikˏ. Puh k'o hwái tih; the incorruptible body, 不可壞之身 patˏ 'ho wái² ˏchí ˏshan. Puh k'o hwái chí shin; an incorruptible officer, 清廉之官 ˏts'ing ˏlím ˏchí ˏkún. Ts'ing lien chí kwán.

Incorruption 不可壞者 patˏ 'ho wái² 'ché. Puh k'o hwái ché.

Incrassate, to make thick or thicker, 整結 'ching kítˏ. Ching kieh, 使結 'sz kítˏ. Shí kieh, 結之 kítˏ ˏchí. Kieh chí.

Increase, to, 加 ˏká. Kiá, 增 ˏtsang. Tsang, 添 ˏt'ím. T'ien, 加增 ˏká ˏtsang. Kiá tsang, 增益 ˏtsang yikˏ. Tsang yih, 加添 ˏká ˏt'ím. Kiá t'ien, 加多 ˏká ˏto. Kiá to, 長之 'chéung ˏchí. Cháng chí, 廣 'kwong. Kwáng, 殖 chik₂. Chih, 息 sikˏ. Sih, 贈 tsang². Tsang, 滋 ˏtsz; to increase in numbers, 添數 ˏt'ím shò'. T'ien sú, 加數 ˏká shò'. Kiá sú; to increase in virtue, 盛德 shing² takˏ. Shing teh; to swell, as the waters, 漲 chéung'. Cháng, 長 'chéung. Cháng; to increase an evil, 增惡 ˏtsang okˏ. Tsang ngoh, 積惡 tsikˏ okˏ. Tsih ngoh, 長惡 'chéung okˏ. Cháng ngoh; to increase one's pride, 長其驕傲 'chéung ˏk'í ˏkiú ngò². Cháng k'í kiáu ngau; to increase one's knowledge, 加增見識 ˏká ˏtsang kín' shikˏ. Kiá tsang kien shih, 廣其見聞 'kwong ˏk'í kín' ˏman. Kwáng k'í kien wan; to increase learning, 廣其才學 'kwong ˏk'í ˏts'oi hok₂. Kwáng k'í ts'ái hioh; to increase gradually, 漸漸加增 tsím² tsím² ˏká ˏtsang. Tsien tsien kiá tsang, 漸益 tsím² yikˏ. Tsien yih.

Increase, augmentation, 長大者 'chéung tái² 'ché. Cháng tá ché, 加增 ˏká ˏtsang. Kiá tsang, 增益 ˏtsang yikˏ. Tsang yih, 加添 ˏká ˏt'ím. Kiá t'ien, 加多 ˏká ˏto. Kiá to; produce of land, 產 'ch'án. Ch'án; offspring, 子孫 'tsz ˏsün. Tsz sun; growth, 生多 ˏshang ˏto. Sang to, 生長 ˏshang 'chéung. Sang cháng; increase of happiness, 福之加增 fukˏ ˏchí ˏká ˏtsang. Fuh chí kiá tsang; increase of happiness and longevity, 添福添壽 ˏt'ím fukˏ ˏt'ím shau². T'ien fuh t'ien shau; increase in the family, 添丁 ˏt'ím ˏting. T'ien ting; increase

and decrease, 加減 ˏká ˊkám. Kiá kien, 增減 ˏtsang ˊkám. Tsang kien; the increase of the moon, 月之盈 üt ˏchí ˏying. Yueh chí ying; increase of trade, 生意之興相 ˏshang í' ˏchí ˏhing séung'. Sang í chí hing siáng; increase of honor, 加禁者 ˏká kam' ˊché. Kiá kin ché; an increase of taxes, 添稅 ˏt'ím shui'. T'ien shwui, 增稅 ˏtsang shui'. Tsang shwui, 加餉者 ˏká ˊhéung ˊché. Kiá hiáng ché; increase of one syllable, 添一字 ˏt'ím yat tsz². T'ien yih tsz; the increase of this year, 今年之造 ˏkam ˏnín ˏchí tsò². Kin nien chí tsáu; by daily increase, 日日加增 yat yat ˏká ˏtsang. Jih jih kiá tsang, 日積 yat tsik. Jih tsih; by daily increase and monthly augmentation, 日積月累 yat tsik üt ˊlui. Jih tsih yueh lui.

Increased 加增了 ˏká ˏtsang ˊliú. Kiá tsang liáu.

Increasing 加增 ˏká ˏtsang. Kiá tsang, 添 ˏt'ím. T'ien, 增益 ˏtsang yik. Tsang yih, 長 ˊchéung. Cháng, 盈 ˏying. Ying, 積 tsik. Tsih, 廣 ˊkwong. Kwáng.

Incredible 唔信得過 ˏm sun' tak kwo', 不足信 pat tsuk sun'. Puh tsuh sin, 不可信 pat ˊho sun'. Puh k'o sin, 信不得 sun' pat tak. Sin puh teh.

Incredulity 不輕信者 pat ˏheng sun' ˊché. Puh k'ing sin ché.

Incredulous, not believing, 唔信 ˏm sun', 不信 pat sun'. Puh sin; difficult of believing, 唔信得過嘅 ˏm sun' tak kwo' ké', 難信的 ˏnán sun' tik. Nán sin tih; indisposed to give credit to what is said, 不易信 pat í² sun'. Puh í sin, 不輕信 pat ˏheng sun'. Puh k'ing sin; it is an incredulous affair, 難信嘅事 ˏnán sun' ké' sz², 不易信之事 pat í² sun' ˏchí sz². Puh í sin chí sz.

Increment 加增 ˏká ˏtsang. Kiá tsang, 加添之物 ˏká ˏt'ím ˏchí mat. Kiá t'ien chí wuh; produce, 產 ˊch'án. Ch'án.

Increscent 加增的 ˏká ˏtsang tik. Kiá tsang tih, 增益的 ˏtsang yik tik. Tsang yih tih.

Incriminate, to, 告狀 kò' chong². Káu chwáng, 罪 tsúi². Tsúi.

Incrust, to, 俾殼包住 ˊpí hok ˏpáu chü², 以殼包住 ˊí hok ˏpáu chü². Í koh páu chú, 以皮包住 ˊí ˏp'í ˏpáu chü². Í p'í páu chú.

Incrustation 殼 hok. Koh, 皮 ˏp'í. P'í.

Incubate, to, 菢蛋 pò² tán². Páu tán, 菢枓 pò² tau', 毤蛋 pò² tán². Páu tán.

Incubation 菢蛋之事 pò² tán² ˏchí sz². Páu tán chí sz.

Incubus, the nightmare, 鬼責 ˊkwai chák. Kwei tseh, 鬼迷 ˊkwai ˏmai. Kwei mí; a demon, 鬼 ˊkwai. Kwei.

Inculcate, to teach, 教 káu'. Kiáu; to impress by frequent admonitions, 諄 ˏchun.' Chun, 諄諄 ˏchun ˏchun. Chun chun, 諄諄言之 ˏchun ˏchun ˏín ˏchí. Chun chun yen chí, 切切言之 ts'ít ts'ít ˏín ˏchí. Ts'ieh ts'ieh yen chí, 叮囑 ˏting chuk. Ting chuh, 贅囑 chui² chuk. Chui chuh, 叮嚀囑咐 ˏting ˏning chuk fú². Ting ning chuh fú, 屢屢吩咐 lü² lü² ˏfan fú². Lü lü fan fú, 不歇吩咐 pat hít ˏfan fú². Puh hieh fan fú.

Inculcated 叮嚀過 ˏting ˏning kwo'. Ting ning kwo.

Inculcation 誨以諄諄 fúi' ˊí ˏchun ˏchun. Hwui í chun chun.

Inculpable, without fault, 無罪 ˏmò tsúi'. Wú tsúi, 無過 ˏmò kwo'. Wú kwo, 無可責處 ˏmò ˊho chák ch'ü'. Wú k'o tseh ch'ú.

Incumbency 在人 tsoi² ˏyan. Tsái jin, 應分者 ˏying fan² ˊché. Ying fan ché; tho state of being in posession of a benefice or of an office, 職分 chik fan². Chih fan, 所享之職 ˊsho ˊhéung ˏchí chik. So hiáng chí chih, 所守之職 ˊsho ˊshau ˏchí chik. So shau chí chih.

Incumbent, lying on, as a duty or obligation, 分內 fan² noi². Fan nui, 本分的 ˊpún fan² tik. Pun fan tih, 本應 ˊpún ˏying. Pun ying, 應該 ˏying ˏkoi. Ying kái; incumbent on me, 歸我做 ˏkwai ˊngo tsò². Kwei wo tso, 應該我做 ˏying ˏkoi ˊngo tsò². Ying kái wo tso; indispensable, 不免 pat ˊmín. Puh mien.

Incumbent 守某職者 ˊshau ˊmau chik ˊché. Shau mau chih ché.

Incumber, to, 頂手 ˊteng ˊshau. Ting shau; see Encumber.

Incumbrance 頂手嘅野 ˊteng ˊshau ké' ˊyé, 頂手之物 ˊteng ˊshau ˏchí mat. Ting shau chí wuh; free from all incumbrances, 原無頂手 ˏün ˏmò ˊteng ˊshau. Yuen wú ting shau; impediment, 礙阻 ˊcho ngoi². Tsú ngái, 窒礙 chat ngoi².

Incur, to, as displeasure, 招 ˏchiú. Cháu, 惹 ˊyé. Jé; to incur a penalty, 招罰 ˏchiú fát. Cháu fáh, 惹罰 ˊyé fát. Jé fáh; to incur one's censure, 招人責罰 ˏchiú ˏyan chák fát. Cháu jin tseh fáh; to incur one's displeasure, 惹人怒氣 ˊyé ˏyan nò² hí'. Jé jin nú k'í, 招人怒 ˏchiú ˏyan nò². Cháu jin nú; to incur mischief, 致禍 chí' wo². Chí ho, 招禍 ˏchiú wo². Cháu ho, 惹禍 ˊyé wo². Jé ho; to incur heavy expenses, 使好多銀 ˊshai ˊhò ˏto ˏngan. Shí háu to yin, 多費錢財 ˏto fai' ˏts'ín ˏts'oi. To fí ts'ien ts'ái.

Incurable 唔醫得嘅 ˏm ˏí tak ké', 不可醫的 pat ˊho ˏí tik. Puh k'o í tih, 醫不得 ˏí pat tak. Í puh teh, 不可療的 pat ˊho ˏliú tik. Puh k'o liáu tih, 不治的 pat chí² tik. Puh chí tih; an incurable disease, 唔醫得嘅症候 ˏm ˏí tak ké' ching' hau², 不可治之症 pat ˊho chí² ˏchí ching'. Puh k'o chí chí ching, 無藥可療之症 ˏmò yéuk ˊho ˏliú ˏchí ching'. Wú yoh k'o liáu chí ching.

Incurableness 不可醫之症 pat ˊho ˏí ˏchí ching'. Puh k'o í chí ching.

Incurably 醫唔得嘅 ˏí ˏm tak ké', 醫不得的 ˏí pat tak tik. Í puh teh tih.

Incurious, inattentive, 唔留心嘅 ˏm ˏlau ˏsam ké', 不留心的 pat ˏlau ˏsam tik. Puh liú sin tih;

not curious or inquisitive, 無窺探之心 ˏmò ˏkw'ai t'ám' ˏchí ˏsam. Wú kw'ei t'án chí sin, 不好打探的 pat, hò' 'tá t'ám' tik,. Puh háu tá t'án tih.

Incurring 招 ˏchiú. Cháu, 惹 'yé. Jé, 致 chí'. Chí, 遭 ˏtsò. Tsáu.

Incursion, to make an, 入敵之地 yap, tik, ˏchí tí². Jih tih chí tí, 入敵國 yap, tik, kwok,. Jih tih kwoh, 打入敵之地 'tá yap, tik, ˏchí tí². Tá jih tih chí tí.

Incurvate, to bend, 攣曲 ˏlün huk,. Liuen k'iuh, 彎曲 ˏwán huk,. Wán k'iuh.

Incurvated, bent, 彎曲 ˏwán huk,. Wán k'iuh.

Incurve, to, 攣曲 ˏlün huk,. Liuen k'iuh.

Indebted, being in debt, 欠 hím'. K'ien, 負 fú². Fú, 逋 ˏpò. Pú, 逋負 ˏpò fú². Pú fú; greatly obliged by something received, 叨蒙 ˏt'ò ˏmung. T'áu mung, 甚感 sham² 'kòm. Shin kán, 深感 ˏsham 'kòm. Shin kán, 多得 ˏto tak,. To teh; to owe one money, 欠人銀 hím' ˏyan ˏngan. K'ien jin yin, 欠人錢 hím' ˏyan ˏts'ín. K'ien jin ts'ien; I am indebted to you to the amount of, 我欠你約 'ngo hím' 'ní yéuk,. Wo k'ien ní yoh.

Indecency 無禮之事 ˏmò 'lai ˏchí sz². Wú lí chí sz, 不合宜之事 pat, hòp, ˏí ˏchí sz². Puh hoh í chí sz. 不合禮之事 pat, hòp, 'lai ˏchí sz². Puh hoh lí chí sz, 非禮者 ˏfí 'lai 'ché. Fí lí ché; obscenity, 汚穢之事 ˏú wai' ˏchí sz². Wú wei chí sz, 醜陋之事 'ch'au lau² ˏchí sz². Ch'au lau chí sz.

Indecent, unbecoming, 唔合禮嘅 ˏm hòp, 'lai ké', 唔好睇嘅 ˏm 'hò 't'ai ké', 不合禮的 pat, hòp, 'lai tik,. Puh hoh lí tih, 不合宜的 pat, hòp, ˏí tik,. Puh hoh í tih, 非禮的 ˏfí 'lai tik,. Fí lí tih; immodest, 無禮體 ˏmò 'lai 't'ai. Wú lí t'í, 無廉恥 ˏmò ˏlím 'ch'í. Wú lien ch'í; obscene, 汚穢 ˏú wai'. Wú wei; obscene language, 汚穢嘅話 ˏú wai' ké' wá², 汚穢之話 ˏú wai' ˏchí wá². Wú wei chí hwá; indecent gambols, 姿嬲 ˏháu ˏnau; indecent dress, 無禮之衣裳 ˏmò 'lai ˏchí ˏí ˏshéung. Wú lí chí í cháng, 無禮之服 ˏmò 'lai ˏchí fuk,. Wú lí chí fuh.

Indecently 無禮 ˏmò 'lai. Wú lí, 無羞恥 ˏmò ˏsau 'ch'í. Wú siú ch'í; to speak iudecently, 講無禮嘅話 'kong ˏmò 'lai ké' wá², 講汚穢的話 'kong ˏú wai' tik, wá². Kiáng wú wei tih hwá; to dress indecently, 穿著無禮 ˏch'ün chéuk, ˏmò 'lai. Ch'uen choh wú lí; to behave indecently, 無耻之行爲 ˏmò 'ch'í ˏchí ˏhang ˏwai. Wú ch'í chí hang wei.

Indecision, want of settled purpose, 無定主意 ˏmò teng² 'chü í'. Wú ting chú í, 無决斷 ˏmò küt, tün'. Wú kiueh twán, 無定見 ˏmò teng² kín'. Wú ting kien, 廻惑 ˏúi wák,. Hwui hwoh; irresolution, 躊躇莫决 ˏch'au ˏch'ü mok, küt,. Ch'au ch'ú moh kiueh, 狐疑莫决 ˏú ˏí mok, küt,. Hú í moh kiueh.

Indecisive 不定 pat, teng². Puh ting, 無定 ˏmò teng², 莫决 mok, küt,. Moh kiueh, 不决 pat, küt,. Puh kiueh, 不分 pat, ˏfan. Puh fan; an indecisive battle, 勝負未决 shing' fú² mí² küt,. Shing fú wí kiueh; indecisive in one's mind, 狐疑不决 ˏú ˏí pat, küt,. Hú í puh kiueh.

Indecisiveness 不定者 pat, teng² 'ché. Puh ting ché, 莫决者 mok, küt, 'ché. Moh kiueh ché.

Indeclinable 不可變的 pat, 'ho pín' tik,. Puh k'o pien tih, 唔變得嘅 ˏm pín' tak, ké'.

Indecomposable, as a stone, 唔霉爛嘅 ˏm ˏmúi lán² ké', 不可霉爛的 pat, 'ho ˏmúi lán² tik,. Puh k'o mei lán tih; ditto, as other matter, 不可廢爛 pat, 'ho fai' lán². Puh k'o fei lán, 不可廢壞 pat, 'ho fai' wái². Puh k'o fei hwái.

Indecorous, unbecoming, 無禮的 ˏmò 'lai tik,. Wú lí tih, 不合宜的 pat, hòp, ˏí tik,. Puh hoh í tih, 無體面的 ˏmò 't'ai mín² tik,. Wú t'í mien tih, 失禮 shat, 'lai. Shih lí, 無禮貌 ˏm 'lai máu². Wú lí máu; rude, coarse, 無面皮嘅 ˏmò mín² ˏp'í ké'.

Indecorousness 無禮者 ˏmò 'lai 'ché. Wú lí ché.

Indecorum 無禮 ˏmò 'lai. Wú lí, 非禮 ˏfí 'lai. Fí lí.

Indeed, in truth, 實首 shat, 'shau. Shih shau, 果然 'kwo ˏín. Ko jen, 確係 k'ok, hai². K'ioh hí, 實在 shat, tsoi². Shih tsái, 委係 'wai hai². Wei hí, 定然 teng² ˏín. Ting jen, 的確 tik, k'ok,. Tih k'ioh; indeed! 唉吔 ˏai ˏyá; indeed! is it possible? 唉吔眞正係盻 ˏai ˏyá, ˏchan ching' hai² ˏmé, 果實係盻 'kwo shat, hai² ˏmé, 果是眞麽 'kwo shí² ˏchan ˏmo. Ko shí chin mo.

Indefatigable 唔瘡 ˏm kúi², 無倦 ˏmò kün². Wú kiuen, 不倦 pat, kün². Puh kiuen, 不噲疲倦 pat, 'úi ˏp'í kün², 唔嫌辛苦 ˏm ˏím ˏsan 'fú, 不辭辛苦 pat, ˏts'z ˏsan 'fú. Puh ts'z sin k'ú, 不知厭倦 pat, ˏchí ím' kün². Puh chí yen kiuen, 唔知勞苦 ˏm ˏchí ˏlò 'fú, 不知勞苦 pat, ˏchí ˏlò 'fú. Puh chí láu k'ú, 孜孜 ˏtsz ˏtsz. Tsz tsz, 役役 yik, yik,. Yih yih; indefatigable in doing good, 行善不倦 ˏhang shín² pat, kün². Hang shen puh kiuen, 孜孜爲善 ˏtsz ˏtsz ˏwai shín². Tsz tsz wei shen; indefatigable in teaching men, 教人不倦 káu' ˏyan pat, kün². Kiáu jin puh kiuen, 誨人不倦 fúi' ˏyan pat, kün². Hwui jin puh kiuen, 忳忳 ˏchun ˏchun. Chun chun.

Indefatigably 不倦 pat, kün². Puh kiuen.

Indefeasible 頂唔住 'teng ˏm chü², 唔頂得住 ˏm 'teng tak, chü², 守禦不住 'shau ü² pat, chü². Shau yú puh chú.

Indefective 無缺 ˏmò küt,. Wú kiueh, 無缺乏 ˏmò küt, fát,. Wú kiueh fáh, 無瑕玭 ˏmò ˏhá ˏts'z. Wú hiá ts'z, 無玷 ˏmò tím'. Wú tien.

Indefensible, as a post &c., 守唔住 'shau ˏm chü², 唔守得住 ˏm 'shau tak, chü², 頂唔住 'teng ˏm chü², 唔頂得住 ˏm 'teng tak, chü², 守禦不住 'shau ü² pat, chü². Shau yú puh chú; ditto, as a doctrine, 揸唔住 ˏchá ˏm chü², 守唔住嘅 'shau ˏm chü² ké', 不可守的 pat, 'ho 'shau tik,. Puh k'o shau tih.

Indeficient 唔係唔够 ˏm hai² ˏm kau', 非不足 ˏfí

patˎ tsukˏ. Fí puh tsuh, 未有鈌 mí² ʿyau kütˏ. Wí yú kiueh.

Indefinable 唔定得嘅 ˏm teng² takˏ kéʾ, 不可定的 patˏ ʿho teng² tikˏ. Puh k'o ting tih.

Indefinite, not limited or defined, 無限 ˏmò hán². Wú hien, 無涯 ˏmò ˏngái. Wú yái, 茫 ˏmong. Wáng; not determined, 唔定 ˏm teng², 不定 patˏ teng². Puh ting, 莫决 mokˎ kütˏ. Moh kiueh; an indefinite period, 無定期 ˏmò teng² ˏk'í. Wú ting k'í, 靡旣 ʿmí kíʾ. Mí kí; indefinite language, 唔定嘅話 ˏm teng² kéʾ wá², 無定之話 ˏmò teng² ˏchí wá². Wú ting chí hwá.

Indefinitely 無期 ˏmò ˏk'í. Wú k'í, 不定 patˏ teng². Puh ting, 莫决 mokˎ kütˏ. Moh kiueh; to put off indefinitely, as payment, 倘塞無期 ʿt'ong sakˏ ˏmò ˏk'í. T'áng seh wú k'í, 推倘無期 ˏt'úi ʿt'ong ˏmò ˏk'í. T'úi t'áng wú k'í, 日推一日 yatˎ ˏt'úi yatˏ yatˎ. Jih t'úi yih jih; to express one's self indefinitely, 話唔定 wá² ˏm teng², 講不定 ʿkong patˏ teng². Kiáng puh ting.

Indehiscent 不自開的 patˏ tsz² ˏhoi tikˏ. Puh tsz k'ái tih, 自然不開的 tsz² ˏín patˏ ˏhoi tikˏ. Tsz jen puh k'ái tih.

Indeliberate 唔固意 ˏm kúʾ íʾ, 不固意 patˏ kúʾ íʾ. Puh kú í.

Indelible 唔抹得去 ˏm matˏ takˏ hüʾ, 唔抹得甩 ˏm matˏ takˏ latˏ, 塗抹不得 ˏt'ò mútˏ patˏ takˏ. T'ú moh puh teh, 不能塗抹 patˏ ˏnang ˏt'ò mútˏ. Puh nang t'ú moh, 不能廢弛 patˏ ˏnang faiʾ ʿch'í. Puh nang fei ch'í, 唔丢得開嘅 ˏm ˏtiú takˏ ˏhoi kéʾ, 不能抛却 patˏ ˏnang ˏp'áu k'éukˏ. Puh nang p'áu k'ioh, 不能刪去的 patˏ ˏnang ˏshán hüʾ tikˏ. Puh nang shán k'ü tih; an indelible impression on the mind, 心唔丢得開 ˏsam ˏm ˏtiú takˏ ˏhoi, 心不能撇却 ˏsam patˏ ˏnang p'ítˏ k'éukˏ. Sin puh nang p'ieh k'ioh, 銘心不釋 ˏming ˏsam patˏ shikˏ. Ming sin puh sih.

Indelibly 唔甩得 ˏm latˏ takˏ, 丢唔開 ˏtiú ˏm ˏhoi, 放唔下 fongʾ ˏm há², 抛唔離 ˏp'áu ˏm ˏlí, 抹不得 mútˏ patˏ takˏ. Moh puh teh.

Indelicate, offensive to good manners, 無恥的 ˏmò ʿch'í tikˏ. Wú ch'í tih, 無廉恥的 ˏmò ˏlím ʿch'í tikˏ. Wú lien ch'í tih; indecorous, 無禮嘅 ˏmò ʿlai kéʾ, 非禮 ˏfí ʿlai. Fí lí; unbecoming, 不合禮的 patˏ hòpˎ ʿlai tikˏ. Puh hoh lí tih, 無禮的 ˏmò ʿlai tikˏ. Wú lí tih; rude, 汚粗 ˏú ˏts'ò; indelicate behavior, 無禮之行爲 ˏmò ʿlai ˏchí ˏhang ˏwai. Wú lí chí hang wei, 無耻之行 ˏmò ʿch'í ˏchí hang². Wú ch'í chí hing, 汚穢之行 ˏú waiʾ ˏchí hang². Wú wei chí hing.

Indemnification 補花紅銀 ʿpò ˏfá ˏhung ˏngan. Pú hwá hung yin, 賠補銀 ˏp'úi ʿpò ˏngan. P'ei pú yin, 賠償銀 ˏp'úi ˏshéung ˏngan. P'ei cháng yin.

Indemnified 補過花紅 ʿpò kwoʾ ˏfá ˏhung. Pú kwo hwá hung, 補過銀 ʿpò kwoʾ ˏngan. Pú kwo yin, 賠償過 ˏp'úi ˏshéung kwoʾ. P'ei cháng kwo, 補失了 ʿpò shatˏ ʿliú. Pú shih liáu.

Indemnify, to, 補花紅 ʿpò ˏfá ˏhung. Pú hwá hung, 賠補 ˏp'úi ʿpò. P'ei pú, 賠償 ˏp'úi ˏshéung. P'ei cháng, 補失 ʿpò shatˏ. Pú shih, 補鈌 ʿpò kütˏ. Pú kiueh.

Indemnity, bill of, 賠補單 ˏp'úi ʿpò ˏtán. P'ei pú tán, 補花紅單 ʿpò ˏfá ˏhung ˏtán.

Indent, to notch, 斲口 téukˏ ʿhau. Choh k'au; to mark with teeth, as paper, 剪狗牙 ʿtsín ʿkau ˏngá. Tsien kau yá; ditto with a knife or other instruments, as wood, 刻狗牙 hákˏ ʿkau ˏngá. K'eh kau yá, 整成鋸樣 ʿching ˏshing küʾ yéung². Ching ching kü yáng, 整成狗牙噉樣 ʿching ˏshing ʿkau ˏngá ʿhòm yéung². Ching ching kau yá kán yáng; to bind out by indenture or contract, 打合同 ʿtá hòpˎ ˏt'ung. Tá hoh t'ung, 立合約 lapˎ hòpˎ yéukˏ. Lih hoh yoh, 立約 lapˎ yéukˏ. Lih yoh.

Indent, incisure, 刻口 hákˏ ʿhau. Keh k'au, 凹 napˎ, 鋸齒口 küʾ ʿch'í ʿhau. Kü ch'í k'au.

Indentation, a notch, 刻口 hákˏ ʿhau. K'eh k'au, 斲口 téukˏ ʿhau. Choh k'au; a recess or depression in any border, 凹 [áu] napˎ, 狗牙 ʿkau ˏngá. Kau yá, 鋸齒 küʾ ʿch'í. Kü ch'í.

Indented 有齒 ʿyau ʿch'í. Yú ch'í, 有狗牙 ʿyau ʿkau ˏngá. Yú kau yá, 有鋸齒 ʿyau küʾ ʿch'í. Yú kü ch'í, 凹 [áu] nap, 窊 ˏwá. Wá; bound out by writings, 立合同 lapˎ hòpˎ ˏt'ung. Lih hoh t'ung, 立合約 lapˎ hòpˎ yéukˏ. Lih hoh yoh.

Indenting 整鋸齒 ʿching küʾ ʿch'í. Ching kü ch'í, 整狗牙 ʿching ʿkau ˏngá. Ching kau yá; binding out by covenants in writing, 打合同 ʿtá hòpˎ ˏt'ung. Tá hop t'ung, 立合同 lapˎ hòpˎ ˏt'ung. Lih hoh t'ung.

Indenture 合同 hòpˎ ˏt'ung. Hoh t'ung, 合約 hòpˎ yéukˏ. Hoh yoh, 支劵 ˏchí hünʾ. Chí k'iuen, 判書 p'únʾ ˏshü. Pw'án shú, 劕 chatˏ. Chih, 質劑 chatˏ ˏtsai. Chih tsí; to make an indenture, 打合同 ʿtá hòpˎ ˏt'ung. Tá hoh t'ung.

Independence 自主者 tsz² ʿchü ʿché. Tsz chú ché, 治已者 chí² ʿkí ʿché. Chí kí ché, 自理之事 tsz² ʿlí ˏchí sz². Tsz lí chí sz.

Independent 自主 tsz² ʿchü. Tsz chú, 自理 tsz² ʿlí. Tsz lí, 治已 chí² ʿkí. Chí kí, 打理自已 ʿtá ʿlí tsz² ʿkí. Tá lí tsz kí; an independent state, 治已之國 chí² ʿkí ˏchí kwokˏ. Chí kí chí kwoh; to be independent, 係自主 hai² tsz² ʿchü. Hí tsz chú, 爲自主 ˏwai tsz² ʿchü. Wei tsz chú, 治已 chí² ʿkí. Chí kí; independent or exclusive of, 外 ngoi². Wái, 另外 ling² ngoi². Ling wái; bold, 敢 ʿkòm. Kán, 胆敢 ʿtám ʿkòm. Tán kán.

Independently 唔靠人 ˏm k'áuʾ ˏyan, 不藉人 patˏ tsikˎ ˏyan. Puh tsih jin, 自已 tsz² ʿkí. Tsz kí; to act independently, 自已做 tsz² ʿkí tsòʾ. Tsz kí tso, 自已理 tsz² ʿkí ʿlí. Tsz kí lí, 自爲 tsz² ˏwai. Tsz wei.

Indescribable 唔寫得嘅 ˏm ʿsé takˏ kéʾ, 不可書的 patˏ ʿho ˏshü tikˏ. Puh k'o shú tih; of indescribable beauty, 妙不可言 miú² patˏ ʿho ˏín. Miáu puh k'o yen, 美不可言 ʿmí patˏ ʿho ˏín. Mei puh k'o yen.

Indestructible 唔壞得嘅 ˏm wái² tak˳ ké', 不可壞的 pat˳ 'ho wái² tik˳. Puh k'o hwái tih, 不能毀的 pat˳ ˏnang 'wai tik˳. Puh nang wei tih; indestructible by fire, 火不能壞 'fo pat˳ ˏnang wái². Ho puh nang hwái, 火不能毀 'fo pat˳ ˏnang 'wai. Ho puh nang wei.

Indeterminable 唔定得嘅 ˏm teng² tak˳ ké', 定不得的 teng² pat˳ tak˳ tik˳. Ting put teh tih.

Indeterminate 唔定 ˏm teng², 不定 pat˳ teng². Puh ting, 朝三暮四 ˏchiú ˏsám mò² sz². Cháu sán mú sz; an indeterminate number, 不定之數 pat˳ teng² ˏchí shò'. Puh ting chí sú; indetermined in mind, 無定見 ˏmò teng² kín'. Wú ting kien, 無定主意 ˏmò teng² 'chü í'. Wú ting chú í, 主意不定 'chü í' pat˳ teng². Chú í puh ting.

Indeterminately 不定 pat˳ teng². Puh ting.

Index, of a book &c., 目 muk˳. Muh, 目錄 muk˳ luk˳. Muh luh, 名目 ˏmeng muk˳. Ming muh, 條目 ˏt'iú muk˳. T'iáu muh, 指 'chí. Chí; the index of a book, 書目 ˏshü muk˳. Shú muh, 書之目錄 ˏshü ˏchí muk˳ luk˳. Shú chí muh luh; the index of a watch, 鏢針 ˏpiú ˏcham. Piáu chin; the forefinger, 二指 í² 'chí. Rh chí, 食指 shik˳ 'chí. Shih chí; the barometer is an index of the wind and rain, 風雨針指風雨 ˏfung 'ü ˏcham 'chí ˏfung 'ü. Fung yú chin chí fung yú; the index of a globe, 球指 ˏk'au 'chí. K'iú chí; the index prohibitory, 禁書名 kam' ˏshü ˏmeng. Kin shú ming.

Index, to, 寫目錄 'sé muk˳ luk˳. Sié muh luh.

Indexterity 拙手 chüt˳ 'shau. Chueh shau.

India 印度 Yantò. Yin tú; East India, 東印度 ˏTung Yantò. Tung Yin tú, 天竺 T'inchuk. T'ienchuh, 天竺國 T'ínchuk kwok˳. T'ienchuh kwoh; West India, 西印度 ˏSai Yantò. Sí Yintú.

India rubber / Indian-rubber } 抹紙膠 mút˳ 'chí ˏkáu. Moh chí kiáu, 樹膠 shü² ˏkáu. Shú kiáu.

Indian 印度嘅 Yantò ké', 印度的 Yantò tik˳. Yintú tih; East Indian, 東印度的 ˏTung Yantò tik˳. Tung Yintú tih.

Indian corn 粟米 suk˳ 'mai. Suh mí; an ear of Indian corn, 包粟 ˏpáu suk˳. Páu suh; Indian meal, 粟米粉 suk˳ 'mai 'fan. Suh mí fan.

Indian cress 荷葉蓮 ˏho ip˳ ˏlín. Ho yeh lien.

Indian ink / India ink } 墨 mak˳. Meh.

Indian shot, canna indica, 筆管子 pat˳ 'kún 'tsz. Pih kwán tsz, 水蕉花 'shui ˏtsiú ˏfá. Shwui tsiáu hwá.

Indicate, to point out, 指 'chí. Chí, 指示 'chí shí². Chí shí, 準 'chun. Chun; to tell or disclose, 指明 'chí ˏming. Chí ming; to indicate, as the aspect of weather, 兆 chiú². Cháu, 兆頭 chiú² ˏt'au. Cháu t'au, 徵驗 ˏching ím². Ching yen.

Indication 指示者 'chí shí² 'ché. Chí shí ché, 兆頭 chiú² ˏt'au. Cháu t'au, 勢頭 shai' ˏt'au. Shí t'au; an indication of fair weather, 好晚景 'hò 'mán 'king. Háu wán king; the indication of a disease, 病勢 peng² shai'. Ping shí; an indication of danger, 危險之勢 ˏngai 'hím ˏchí shai'. Wei hien chí shí.

Indicative, showing, 指示 'chí shí². Chí shí, 勢頭 shai' ˏt'au. Shí t'au; indicative wood, 指實之樣 'chí shat˳ ˏchí yéung². Chí shih chí yáng.

Indicator 指 'chí. Chí, 指示者 'chí shí² 'ché. Chí shí ché.

Indicatory 指 'chí. Chí.

Indict 告狀 kò' chong². Káu chwáng, 告訟 kò' tsung². Káu sung.

Indictable 可告狀 'ho kò' chong². K'o káu chwáng, 可告官 'ho kò' ˏkún. K'o káu kwán.

Indicted 告狀過 kò' chong² kwo'. Káu chwáng kwo.

Indicting 告狀 kò' chong². Káu chwáng.

Indiction, declaration, 告者 kò' 'ché. Káu ché.

Indictment 告狀 kò' chong². Káu chwáng, 告訟 kò' tsung². Káu sung, 狀詞 chong² ˏts'z. Chwáng ts'z, 訟詞 ˏts'ung ˏts'z. Sung ts'z.

Indifference 冷淡 'láng tám². Lang tán, 淡薄 tám² pok˳. Tán poh, 閒淡 ˏhán tám². Hien tán; impartiality, 無偏 ˏmò ˏp'ín. Wú p'ien, 無私 ˏmò ˏsz. Wú sz; apathy, 無心理 ˏmò ˏsam 'lí. Wú sin lí.

Indifferent, unconcerned, 冷淡 'láng tám². Lang tán, 閒淡 ˏhán tám². Hien tán, 淡薄 tám² pok˳. Tán poh, 淡漠 tám² mok˳. Tán moh, 鼎鼎 'ting 'ting. Ting ting; neutral, 一樣 yat˳ yéung². Yih yáng, 唔計 ˏm kai', 唔論 ˏm lun², 不計 pat˳ kai'. Puh kí; impartial, 不偏 pat˳ ˏp'ín. Puh p'ien, 無偏 ˏmò ˏp'ín. Wú p'ien, 無私 ˏmò ˏsz. Wú sz; passable, 僅可 'kan 'ho. Kin k'o, 中中的 ˏchung ˏchung tí², 頗可 'p'o 'ho. P'o k'o, 畧可 léuk˳ 'ho. Lioh k'o, 稍可 'sháu 'ho. Sháu k'o, 都做得過 ˏtò tsò² tak˳ kwo'. Tú tso teh kwo; an indifferent beauty, 中美人 ˏchung 'mí ˏyan. Chung mei jin, 中樣女人 ˏchung yéung² 'nü ˏyan. Chung yáng nü jin.

Indifferently, equally, 一樣 yat˳ yéung². Yih yáng; impartially, 無偏 ˏmò ˏp'ín. Wú p'ien; without concern, 不計 pat˳ kai'. Puh kí; not well, 淺 'ts'ín. Ts'ien, 不多 pat˳ ˏto. Puh to; tolerably, 頗 'p'o. P'o, 頗頗 'p'o 'p'o. P'o p'o.

Indigence, / Indigency, } poverty, 窮苦 ˏk'ung 'fú. K'iung k'ú, 貧苦 ˏp'an 'fú. P'in k'ú, 空乏 hung' fát˳. K'ung fáh.

Indigenous, 土生嘅 't'ò ˏshang ké', 土生的 't'ò ˏshang tik˳. T'ú sang tih, 本土嘅 'pún 't'ò ké', 本土的 'pún 't'ò tik˳. Pun t'ú tih; indigenous plants, 本土草木 'pún 't'ò 'ts'ò muk˳. Pun t'ú ts'áu muh.

Indigent 窮 ˏk'ung. K'iung, 貧 ˏp'an. P'in, 貧窮 ˏp'an ˏkung. P'in k'iung, 貧苦 ˏp'an 'fú. P'in k'ú, 貧乏 ˏp'an fát˳. P'in fáh, 窮乏 ˏk'ung fát˳. K'iung fáh, 空乏 hung' fát˳. K'ung fáh; indigent of moisture, 無濕 ˏmò shap˳. Wú shih.

Indigested, not digested, 唔消化嘅 ˏm siú fá' ké', 不消化的 pat˳ ˏsiú fá' tik˳. Puh siáu hwá tih; indigested, as thoughts, 未融化的 mí² ˏyung fá' tik˳. Wí yung hwá tih; indigested schemes, 唔

熟思之計 ˏm shukˎ ˏsz ˏchí kaiʼ, 未透思之計 mí^2 tʻauʼ ˏsz ˏchí kaiʼ, 未融化之計 mí^2 ˏyung fáʼ ˏchí kaiʼ. Wí yung hwá chí kí.

Indigestible, not digestible, 唔能消化嘅 ˏm ˏnang ˏsiú fáʼ kéʼ, 不能消化的 patˎ ˏnang ˏsiú fáʼ tikˎ. Puh nang siáu hwá tih, 唔利腹嘅 ˏm lí^2 fukˎ kéʼ, 不利腹的 patˎ lí^2 fukˎ tikˎ. Puh lí fuh tih; not easily convertible into chyme, 難消化嘅 ˏnán ˏsiú fáʼ kéʼ, 難消的 ˏnán ˏsiú tikˎ. Nán siáu tih; indigestible matter, 唔能消化嘅野 ˏm ˏnang ˏsiú fáʼ kéʼ ʻyé, 不能消化之物 patˎ ˏnang ˏsiú fáʼ ˏchí matˎ. Puh nang siáu hwá chí wuh.

Indigestion 不消化 patˎ ˏsiú fáʼ. Puh siáu hwá; dyspepsia, 滯胃 chai^2 wai^2. Chí wei, 癖疾 pʻikˎ tsatˎ. Pʻih tsih, 瘕病 ˏhá peng^2. Hiá ping, 瘕癖 ˏhá pʻikˎ. Hiá pʻih.

Indignant 忿怒 ʻfan nò^2. Fan nú, 忿恨 ʻfan han^2. Fan han, 恨怒 han^2 nò^2. Han nú, 惱怒 ʻnò nò^2. Náu nú, 懊恨 òʼ han^2. Ngau han, 憤怒 ʻfan nò^2. Fan nú, 懊怒 òʼ nò^2. Ngau nú; indignant at it, 憤恨佢 ʻfan han^2 ʻkʻü. Fan han kʻü, 好嬲佢 ʻhò ˏnau ʻkʻü; indignant feelings, 慍恨 wanʼ han^2. Wan han.

Indignation 忿恨 ʻfan han^2. Fan han, 忿怒 ʻfan nò^2. Fan nú, 恨怒 han^2 nò^2. Han nú, 憤氣 ʻfan híʼ. Fan kʻí, 慍 wanʼ. Wan; he who does not manifest his indignation at other people's slights, is he not a superior man? not the least indignation, 都冇嬲 ˏtò ʻmò ˏnau, 都無憤怒 ˏtò ˏmò ʻfan nò^2. Tú wú fan nú, 毫無忿恨 ˏhò ˏmò ʻfan han^2. Háu wú fan han, 毫無嗔恨 ˏhò ˏmò ˏchʻan han^2. Háu wú chʻin han; to cherish indignation, 懷恨 ˏwái han^2. Hwái han, 抱恨 ʻpʻò han^2. Pʻáu han; to look at with indignation, 恨視 han^2 shí^2. Han shí, 忿視 ʻfan shí^2. Fan shí, 怒目視之 nò^2 mukˎ shí^2 ˏchí. Nú muh shí chí.

Indignity, unmerited, contemptuous conduct toward another, 凌辱 ˏling yukˎ. Ling juh, 汚辱 ˏú yukˎ. Wú juh, 玷辱 tímʼ yukˎ. Tien juh; any action toward another which manifests contempt for him, 怒辱 nò^2 yukˎ. Nú juh; to treat with indignity, 怒罵佢 nò^2 má^2 ʻkʻü. Nú má kʻü, 忿辱佢 ʻfan yukˎ ʻkʻü. Fan juh kʻü.

Indigo 靛 tín^2. Tien; native ditto, isatis indigotica, 土靛 ʻtʻò tín^2. Tʻú tien; indigo dye, made from the isatis, 靛藍 tín^2 ˏlám. Tien lán; indigo cakes, 靛餅 tín^2 ʻpeng. Tien ping; liquid indigo, 水靛 ʻshui tín^2. Shwui tien; the spume floating on liquid indigo, 靛花 tín^2 ˏfá. Tien hwá; the plant which yields the blue dye, 藍樹 ˏlám shü^2. Lán shú, 蒨 sín.^{2} Tsʻien; indigo color, 洋藍 ˏyéung ˏlám. Yáng lán.

Indirect, not straight, 不直 patˎ chikˎ. Puh chih, 不正 patˎ chingʼ. Puh ching, 彎曲 ˏwán hukˎ. Wán kʻiuh, 傾 ˏkʻing. Kʻing; not fair, 不正直 patˎ chingʼ chikˎ. Puh ching chih, 斜 ˏtsʻé. Sié, 邪 ˏtsʻé. Sié; an indirect accusation, 唔直頭告 ˏm chikˎ ˏtʻau kòʼ, 不以直告 patˎ ʻí chikˎ kòʼ. Puh í chih káu, 扭橫告 ʻnau ˏwáng kòʼ. Niú hung káu; indirect dealings, 唔正直嘅行爲 ˏm chingʼ chikˎ kéʼ ˏhang ˏwai, 唔公道嘅行爲 ˏm ˏkung tò^2 kéʼ ˏhang ˏwai, 不正直之行爲 patˎ chingʼ chikˎ ˏchí ˏhang ˏwai. Puh ching chih chí hang wei.

Indirectly, not in a straight line, 唔直 ˏm chikˎ, 不直 patˎ chikˎ. Puh chih; unfairly, 不正直 patˎ chingʼ chikˎ. Puh ching chih, 不公正 patˎ ˏkung chingʼ. Puh kung chih, 扭橫 ʻnau ˏwáng. Niú hung, 邪 ˏtsʻé. Sié; not in direct terms, 唔直頭說 ˏm chikˎ ˏtʻau, shütˎ.

Indiscernible 睇唔出 ʻtʻai ˏm chʻutˎ, 看不出 ˏhon patˎ chʻutˎ. Kʻán puh chʻuh.

Indiscerptible 唔分得開 ˏm ˏfan takˎ ˏhoi, 不可分別 patˎ ʻho ˏfan pítˎ. Puh kʻo fan pieh, 不能分辨 patˎ ˏnang ˏfan pín^2. Puh nang fan pien.

Indiscreet, imprudent, 無子細 ˏmò ʻtsz saiʼ. Wú tsz sí, 不子細 patˎ ʻtsz saiʼ. Puh tsz sí, 唔噲想嘅 ˏm ʻúi ʻséung kéʼ, 不英明 patˎ ˏying ˏming. Puh ying ming; incautious, 唔小心 ˏm ʻsiú ˏsam, 不小心 patˎ ʻsiú ˏsam. Puh siáu sin; rash, 躁暴 tsʻòʼ pò^2. Tsáu páu.

Indiscreetly 無子細 ˏm ʻtsz saiʼ, 不小心 patˎ ʻsiú ˏsam. Puh siáu sin.

Indiscretion 不子細 patˎ ʻtsz saiʼ. Puh tsz sí, 不噲辨別 patˎ ʻúi pín^2 pítˎ.

Indiscriminate 唔分別 ˏm ˏfan pítˎ, 不分別 patˎ ˏfan pítˎ. Puh fan pieh, 亂 lün^2. Lwán, 不分彼此 patˎ ˏfan ʻpí ʻtsz. Puh fan pí tsʻz; indiscriminate slaughter, 亂殺 lün^2 shatˎ. Lwán sháh; all things indiscriminate, 事事唔分 sz^2 sz^2 ˏm ˏfan, 樣事不辨 yéung^2 sz^2 patˎ pín^2. Yáng sz puh pien.

Indiscriminately 唔分辨 ˏm ˏfan pín^2, 亂 lün^2. Lwán, 一个不分別 yatˎ koʼ patˎ ˏfan pítˎ. Yih ko puh fan pieh, 一不分辨 yatˎ patˎ ˏfan pín^2. Yih puh fan pien.

Indispensable 冇唔得 ʻmò ˏm takˎ, 無則不得 ˏmò tsakˎ patˎ takˎ. Wú tseh puh teh, 不可無 patˎ ʻho ˏmò. Puh kʻo wú, 捨不得 ʻshé patˎ takˎ. Shié puh teh, 少不得 ʻshiú patˎ takˎ. Sháu puh teh, 是必 shí^2 pítˎ. Shí pieh, 務必 mò^2 pítˎ. Wú pieh, 定必 teng^2 pítˎ. Ting pieh, 免不得 ʻmín patˎ takˎ. Mien puh teh.

Indispensably 不可無 patˎ ʻho ˏmò. Puh kʻo wú, 冇唔得 ʻmò ˏm takˎ, 務必 mò^2 pítˎ. Wú pieh.

Indispose, to disincline, 俾唔愛 ʻpí ˏm oiʼ, 使不想 ʻsz patˎ ʻséung. Shí puh siáng; to render unfit, 俾無用 ʻpí ˏmò yung^2, 俾唔着使 ʻpí ˏm chéuk, ʻshai, 俾不合用 ʻsz patˎ hòpˎ yung^2. Shí puh hoh yung; to disorder, as the functions of the body, 俾唔受用 ʻpí ˏm shau^2 yung^2, 使不受用 ʻsz patˎ shau^2 yung^2. Shí puh shau yung.

Indisposed, disinclined, 唔想 ˏm ʻséung, 不想 patˎ ʻséung. Puh siáng, 不愛 patˎ oiʼ. Puh ngái, 未思 mí^2 ˏsz. Wí sz; averse, 厭之 ímʼ ˏchí. Yen chí; not in perfect health, 唔受用 ˏm shau^2 yung^2, 唔自然 ˏm tsz^2 ˏín, 不受用 patˎ shau^2 yung^2. Puh shau yung, 不爽快 patˎ ʻshong fáiʼ.

Puh shwáng kw'ái, 不自在 patˎ tsz² tsoi². Puh tsz tsái, 唔多精神 ˏm ˏto ˏtseng ˏshan; indisposed to sleep, 唔想瞓 ˏm ʻséung fanʼ, 不思眠 patˎ ˏsz ˏmín. Puh sz mien; indisposed to speak, 唔想講 ˏm ʻséung ʻkong, 不欲言 patˎ yukˎ ˏín. Puh yuh yen, 不欲說 patˎ yukˎ shütˎ. Puh yuh shwoh; you are rather indisposed, 你有的欠安 ʻní ʻyau ˏtí hímʼ ˏon.

Indisposition, disinclination, 不多想者 patˎ ˏto ʻséung ʻché. Puh to siáng ché, 厭棄 ímʼ híʼ. Yen k'í; illness, 微病 ˏmí peng². Wí ping, 微恙 ˏmí yéung². Wí yáng, 小病 ʻsiú peng². Siáu ping, 不大自然 patˎ tái² tsz² ˏín. Puh tá tsz jen.

Indisputable, incontestable, 唔辯得嘅 ˏm pín² takˎ kéʼ, 唔駁得嘅 ˏm pokˎ takˎ kéʼ, 不可辯的 patˎ ʻho pín² tikˎ. Puh k'o pien tih, 不可駁的 patˎ ʻho pokˎ tikˎ. Puh k'o poh tih; certain, 定 teng². Ting, 實 shatˎ. Shih.

Indisputably 辯唔得 pín² ˏm takˎ, 辯不得 pín² patˎ takˎ. Pien puh teh, 定然 teng² ˏín. Ting jen; indisputably correct, 皇極 ˏwong kikˎ. Hwáng kih.

Indissolubility, not capable of being dissolved, 不能融化者 patˎ ˏnang ˏyung fáʼ ʻché. Puh nang yung hwá ché, 不得消化者 patˎ takˎ ˏsiú fáʼ ʻché. Puh teh siáu hwá ché, 鎔鑄不得者 ˏyung chüʼ patˎ takˎ ʻché. Yung chú puh teh ché; perpetuity of union, 解不開者 ʻkái patˎ ˏhoi ʻché. Kiái puh k'ái ché.

Indissoluble, not capable of being liquified, 消不得 ˏsiú patˎ takˎ. Siáu puh teh, 融唔得 ˏyung ˏm takˎ, 融化不得 ˏyung fáʼ patˎ takˎ. Yung hwá puh teh, 鎔鑄不得 ˏyung chüʼ patˎ takˎ. Yung chú puh teh; that cannot be broken or rightfully violated, 解唔開 ʻkái ˏm ˏhoi, 解不開 ʻkái patˎ ˏhoi. Kiái puh k'ái, 解不得 ʻkái patˎ takˎ. Kiái puh teh, 不能分開 patˎ ˏnang ˏfan ˏhoi. Puh nang fan k'ái; firm, 實 shatˎ. Shih; indissoluble friendship, 刎頸之交 ʻman ʻkeng ˏchí ˏkáu. Wan king chí kiáu, 膠膝相投 ˏkáu ts'atˎ ˏséung ˏt'au. Kiáu ts'ih siáng t'au, 癡纏之愛 ˏch'í ˏch'ín ˏchí oiʼ. Ch'í ch'en chí ngái; indissoluble union, 不解之結 patˎ ʻkái ˏchí kítˎ. Puh kiái chí kich; an indissoluble knot, 締 taiʼ. Tí.

Indissolubly 不可解 patˎ ʻho ʻkái. Puh k'o kiái; indissolubly attached, 癡纏不解 ˏch'í ˏch'ín patˎ ʻkái. Ch'í chen put kiái, 繾綣不離 ʻhín künʼ patˎ ˏlí. K'ien kiuen puh lí.

Indissolvable, see Indissoluble.

Indistinct 唔明 ˏm ˏming, 不明 patˎ ˏming. Puh míng. 渺茫 ʻmiú ˏmong. Miáu wáng, 杳渺 ʻmiú ʻmiú. Miáu miáu, 朦朧 ˏmung ˏlung. Mung lung, 朦朦朧朧 ˏmung ˏmung ˏlung ˏlung. Mung mung lung lung; indistinct vision, 眼朦 ʻngán ˏmung. Yen mung, 睇唔明 ʻt'ai ˏm ˏming, 唔見得清楚 ˏm kínʼ takˎ ˏts'ing ʻch'o, 目不明 mukˎ patˎ ˏming. Muh puh ming, 視不明 shí² patˎ ˏming. Shí puh ming, 眛昧 p'úiʼ múi². P'ei mei, 瞀昧 pútˎ múi². Poh mei; indistinct sound, 暗聲 òmʼ ˏshing. Ngán shing, 幽聲 ˏyau ˏshing. Yú shing; indistinct writing, 不明之字 patˎ ˏming ˏchí tsz². Puh ming chí tsz; to become indistinct, 漸漸不明 tsím² tsím² patˎ ˏming. Tsien tsien puh ming; indistinct enunciation, 口鉗唔清 ʻhau ˏk'ím ˏm ˏts'ing, 音語不清 ˏyam ʻü patˎ ˏts'ing. Yin yú puh ts'ing, 語音不明 ʻü ˏyam patˎ ˏming. Yú yin puh ming; indistinct ideas, 意思不明 íʼ ˏsz patˎ ˏming. Í sz puh ming.

Indistinction 不明者 patˎ ˏming ʻché. Puh ming ché.

Indistinctly, to hear ditto, 聽唔眞 ˏt'eng ˏm ˏchan, 聽唔明 ˏt'eng ˏm ˏming, 聽不清楚 ˏt'eng patˎ ˏts'ing ʻch'o. T'ing puh ts'ing ts'ú; to see indistinctly, 睇唔明 ʻt'ai ˏm ˏming, 見不明 kínʼ patˎ ˏming. Kien puh ming, 眼朦 ʻngán ˏmung. Yen mung; indistinctly written, 寫不明 ʻsé patˎ ˏming. Sié puh ming; it can only be indistinctly seen, 睇得朦朦朧朧 ʻt'ai takˎ ˏmung ˏmung ˏlung ˏlung, 見得渺渺茫茫 kínʼ takˎ ʻmiú ʻmiú ˏmong ˏmong. Kien teh miáu miáu wáng wáng.

Indistinctness 不明者 patˎ ˏming ʻché. Puh ming ché.

Indistinguishable 唔分得明 ˏm ˏfan takˎ ˏming, 不可分明 patˎ ʻho ˏfan ˏming. Puh k'o fan ming, 唔別得清 ˏm pítˎ takˎ ˏts'ing, 渺渺茫茫 ʻmiú ʻmiú ˏmong ˏmong. Miáu miáu wáng wáng, 漫漶 mán² wán². Mwán hwán, 霍濩 fokˎ wokˎ. Hoh hwoh.

Indistinguishableness 不明者 patˎ ˏming ʻché. Puh ming ché, 胚渾 ˏp'úi wan². Pei hwan.

Indite, to compose, 作 tsokˎ. Tsoh; to dictate what is to be written or uttered, 口授 ʻhau shau². K'au shau, 口傳 ʻhau ˏch'ün. K'au ch'uen.

Individable 不可分的 patˎ ʻho ˏfan tikˎ. Puh k'o fan tih.

Individual, single, 一 yatˎ. Yih, 單 ˏtán. Tán, 獨 tukˎ. Tuh; an individual man, 一個人 yatˎ koʼ ˏyan. Yih ko jin; an individual article, 一件野 yatˎ kín² ʻyé. Yih kien yé; individual effort, 一人之力 yatˎ ˏyan ˏchí likˎ. Yih jin chí lih, 獨力 tukˎ likˎ. Tuh lih; my individual self, 獨自己 tukˎ tsz² ʻkí. Tuh tsz kí, 獨本身 tukˎ ʻpún ˏshan. Tuh pun shin.

Individual, a single human being, 獨一个人 tukˎ yatˎ koʼ ˏyan. Tuh yih ko jin, 獨一者 tukˎ yatˎ ʻché. Tuh yih ché; an individual animal, 一隻獸 yatˎ chekˎ shau². Yih chih shau.

Individuality 獨在者 tukˎ tsoi² ʻché. Tuh tsái ché, 獨一者 tukˎ yatˎ ʻché. Tuh yih ché, 人物之獨者 ˏyan matˎ ˏchí tukˎ ʻché. Jin wuh chí tuh ché.

Individually, separately, 各各 kokˎ kokˎ. Koh koh, 每每 ʻmúi ʻmúi. Mei mei, 單單 ˏtán ˏtán. Tán tán, 各自己 kokˎ tsz² ʻkí. Koh tsz kí.

Indivisibility 不可分開者 patˎ ʻho ˏfan ˏhoi ʻché. Puh k'o fan k'ái ché; indivisibility of matter, 物之不可分者 matˎ ˏchí patˎ ʻho ˏfan ʻché. Wuh chí puh k'o fan ché.

Indivisible 唔分得開嘅 ˏm ˏfan takˎ ˏhoi kéʼ, 不可

分的 patˏ ʻho ˏfan tikˏ. Puh k'o fan tih, 分不得的 ˏfan patˏ takˏ tikˏ. Fan puh teh tih.

Indocible, intractable, 唔養得純 ˏm ʻyéung takˏ ˏshun; dull in intellect, 鈍笨 tun² pan². Tun pin.

Indocile, not teachable, 唔教得馴 ˏm káuʼ takˏ ˏts'un, 教不得 káuʼ patˏ takˏ. Kiáu puh teh, 難教的 ˏnán káuʼ tikˏ. Nán kiáu tih; intractable, 養唔純 ʻyéung ˏm ˏshun, 頑性嘅 ˏwán singʼ kéʼ, 性不馴 singʼ patˏ ˏts'un. Sing puh tsiun; dull, 愚鈍 ˏü tun². Yú tun, 頑鈍 ˏwán tun². Hwán tun.

Indoctrinate, to, 教 káuʼ. Kiáu, 施教 ˏshí káuʼ. Shí kiáu.

Indolence 懶惰 ʻlán to². Lán to, 怠惰 toi² to². Tái to; to love indolence, 好懶惰 hòʼ ʻlán to². Háu lán to, 好逸 hòʼ yatˏ. Háu yih, 貪安 ˏt'ám ˏon. T'án ngán, 偷安 ˏt'au ˏon. T'au ngán, 偷閒 ˏt'au ˏhán. T'au hien.

Indolent 懶 ʻlán. Lán, 懶惰 ʻlán to². Lán to, 怠惰 toi² to². Tái to, 懈怠 ʻhái toi². Hiái tái, 懶慢 ʻlán mán². Lán mán, 怠慢 toi² mán². Tái mán; an indolent person, 懶惰嘅人 ʻlán to² kéʼ ˏyan, 懶人 ˏlán ˏyan. Lán jin; indolent habits, 怠惰之行 toi² to² ˏchí hang². Tái to chí hing.

Indolently 懶慢 ʻlán mán². Lán mán, 懶然 ʻlán ˏín. Lán jen.

Indomitable 不能克服 patˏ ˏnang hákˏ fukˏ. Puh nang k'eh fuh, 唔制得住 ˏm chaiʼ takˏ chüʼ, 禁制不得 kamʼ chaiʼ patˏ takˏ. Kin chí puh teh, 不可克的 patˏ ʻho hákˏ tikˏ. Puh k'o k'eh tih.

Indorse, to, 背簽 púiʼ ˏts'ím. Pei ts'ien; to indorse in blank, 簽白單 ˏts'ín pákˏ ˏtám. Ts'ien peh tán; see Endorse.

Indorsee 收背簽單者 ˏshau púiʼ ˏts'ím ˏtán ʻché. Shau pei ts'ien tán ché.

Indorsed 背簽過 púiʼ ˏts'ím kwoʼ. Pei ts'ien kwo.

Indorser 背簽者 púiʼ ˏts'ím ʻché. Pei ts'ien ché.

Indorsing 在背簽單 tsoi² púiʼ ˏt'sím ˏtán. Tsái pei ts'ien tán.

Indow, to, 賜 ts'zʼ. Tsz, 予 ʻü. Yú.

Indubious 不疑 patˏ ˏí. Puh í.

Indubitable, not to be doubted, 唔在思疑 ˏm tsoi² ˏsz ˏí, 不在疑 patˏ tsoi² ˏí. Puh tsái í, 不疑 patˏ ˏí. Puh í; evident, 明然 ˏming ˏín. Ming jen; incontestable, 一定 yatˏ teng². Yih ting, 實在 shatˏ tsoi². Shih tsái, 果然 ʻkwo ˏín. Ko jen.

Indubitableness 不可疑者 patˏ ʻho ˏí ʻché. Puh k'o í ché, 定實 teng² shatˏ. Ting shih.

Indubitably 不疑 patˏ ˏí. Puh í, 定然 teng² ˏín. Ting jen, 冇錯 ʻmò ts'oʼ.

Induce, to move or cause, 俾 ʻpí, 致 chíʼ. Chí, 使 ʻsz. Shí, 令 ling². Ling; to bring on, 招 ˏchiú. Cháu, 惹 ʻyé. Jé, 牽 ˏhín. K'ien; to lead, 引 ʻyan. Yin, 引誘 ʻyan ʻyau. Yin yú, 唀 ʻyau. Yú; to induce to follow, 引從 ʻyan ˏts'ung. Yin ts'ung, 誘從 ʻyau ˏts'ung. Yú ts'ung; to induce one to come, 俾佢來 ʻpí ʻk'ü ˏloi, 引來 ʻyan ˏloi. Yin lái, 致來 chíʼ ˏloi. Chí lái, 使至 ʻsz chíʼ. Shí chí, 招至 ˏchiú chíʼ. Cháu chí, 勞賚 lò² loi². Láu lái; to induce felicity, 招祥 ˏchiú ˏts'éung. Cháu ts'iáng, 招吉 ˏchiú katˏ. Cháu kih; to induce calamities, 惹禍 ʻyé wo². Jé ho, 招禍 ˏchiú wo². Cháu ho; to induce the favor of heaven 招天恩 ˏchiú ˏt'ín ˏyan. Cháu t'ien ngan; to induce heavenly favor to return, 挽囘天意 ʻwan ˏúi ˏt'ín íʼ. Wán hwui t'ien í; hoarded treasures induce robbery, and a bewitching countenance incites to lust, 慢藏誨盜冶容誨淫 mán² ˏts'ong fúiʼ tò² ʻyé ˏyung fúiʼ ˏyam. Mán tsáng hwúi táu yé yung hwui yin; he could not be induced, 唔俾得佢 ˏm ʻpí takˏ ʻk'ü, 不使得他 patˏ ʻsz takˏ ˏt'á. Puh shí teh t'á; to induce to believe, 俾人信 ʻpí ˏyan sunʼ, 使人信 ʻsz ˏyan sunʼ. Shí jin sin, 令人信 ling² ˏyan sunʼ. Ling jin sin; to induce people to laugh, 令人笑 ling² ˏyan siúʼ. Ling jin siáu, 取笑 ʻts'ü siúʼ. Ts'ü siáu, 討笑 ʻt'ò siúʼ. T'áu siáu; to induce one to quit a place, 令人去 ling² ˏyan hüʼ. Ling jin k'ü, 致人去 chíʼ ˏyan hüʼ. Chí jin k'ü.

Induced 使了 ʻsz ʻliú. Shí liáu, 致了 chíʼ ʻliú. Chí liáu, 引了 ʻyan ʻliú. Yin liáu, 誘了 ʻyau ʻliú. Yú liáu, 誘過 ʻyau kwoʼ. Yú kwo.

Inducement 引誘之事 ʻyan ʻyau ˏchí sz². Yin yú chí sz, 所致之事 ʻsho chíʼ ˏchí sz². So chí chí sz; cause, 故 kúʼ. Kú, 緣故 ˏün kúʼ. Yuen kú; I had no inducement to come, 我無故來 ʻngo ˏmò kúʼ ˏloi. Wo wú kú lái, 未有事引我來 mí² ʻyau sz² ʻyan ʻngo ˏloi. Wí yú sz yin wo lái, 無事致我來 ˏmò sz² chíʼ ʻngo ˏloi. Wú sz chí wo lái.

Inducing, leading, 引 ʻyan. Yin, 誘 ʻyau. Yú; bringing on, 招 ˏchiú. Cháu, 牽 ˏhín. K'ien, 惹 ʻyé. Jé; causing, 致 chíʼ. Chí, 使 ʻsz. Shí, 俾 ʻpí. Pí; transmitting, 傳 ˏch'ün. Ch'uen.

Induct, to introduce, 引進 ʻyan tsunʼ. Yin tsin, 帶上任 táiʼ ʻshéung yam². Tái sháng jin.

Induction, bringing in, 引進者 ʻyan tsunʼ ʻché. Yin tsin ché, 引入者 ʻyan yapˏ ʻché. Yin jih ché; the induction of a person into an office, 引陞任者 ʻyan ˏshing yam² ʻché. Yin shing jin ché; inference, 酌奪 chéukˏ tütˏ. Choh toh, 裁奪 ˏts'oi tütˏ. Ts'oi toh.

Inductive, leading to inferences, 引酌奪 ʻyan chéukˏ tütˏ. Yin choh toh.

Indulge, to, 放縱 fongʼ tsungʼ. Fáng tsung, 姑縱 ˏkú tsungʼ. Kú tsung, 容縱 ˏyung tsungʼ. Yung tsung, 姑從 ˏkú tsungʼ. Kú tsung, 任縱 yam² tsungʼ. Yin tsung, 寬容 ˏfún ˏyung. Kwán yung; to gratify, 嗜 shíʼ. Shí; to indulge in leisure, 放逸 fongʼ yatˏ. Fáng yih, 縱逸 tsungʼ yatˏ. Tsung yih, 自從安逸 tsz² tsungʼ ˏon yatˏ. Tsz tsung ngán yih, 自寬暇 tsz² ˏfún há². Tsz kwán hiá; to indulge in sensuality, 從慾 tsungʼ yukˏ. Tsung yuh, 嗜慾 shíʼ yukˏ. Shí yuh; to indulge one's self, 任從本意 yam² tsungʼ ʻpún íʼ. Jin tsung pun í, 任從已意 yam² tsungʼ ʻkí íʼ. Jin tsung kí í, 因循 ˏyan ˏts'un. Yin siun; to indulge one's passions, 任情 yam² ˏts'ing. Jin

ts'ing, 任縱情慾 yam[2] tsung' ˏts'ing yukˎ. Jin tsung ts'ing yuh, 放縱私慾 fong' tsung' ˏsz yukˎ. Fáng tsung sz yuh; do not indulge your ease and idleness, 咪个放縱 ʿmai ko' fong' tsung', 毋自放逸 ˏmò tsz[2] fong' yatˎ. Wú tsz fáng yih; to indulge with, 准有 ʿchun ʿyau. Chun yú, 任縱行爲 yam[2] tsung' ˏhang ˏwai. Jin tsung hang wei.

Indulged, permitted to be and to operate without check and control, 放縱了 fong' tsung' ʿliú. Fáng tsung liáu, 任縱了 yam[2] tsung' ʿliú. Jin tsung liáu, 容縱了 ˏyung tsung' ʿliú. Yung tsung liáu, 姑縱了 ˏkú tsung' ʿliú. Kú tsung liáu.

Indulgence, Indulgency, } free permission to the appetite, humor, desires &c., to operate without restraint or control, 放縱 fong' tsung'. Fáng tsung, 任縱 yam[2] tsung'. Jin tsung, 寬容 ˏfún ˏyung. Kwán yung, 姑容 ˏkú ˏyung. Kú yung, 耽者 ˏtám ʿché. Tán ché, 湛者 ˏtám ʿché. Tán ché, 宥 yau[2]. Yú; favor granted, 恩寬 ˏyan ˏfún. Ngan kwán; in the Romish Church, remission of the punishment due to others, 赦罪 shé' tsúi[2]. Shié tsúi, 免罪 ʿmín tsúi[2]. Mien tsúi; self indulgence, 任自已 yam[2] tsz[2] ʿkí. Jin tsz kí, 任縱自己 yam[2] tsung' tsz[2] ʿkí. Jin tsung tsz kí; indulgence in vice, 任縱邪慾 yam[2] tsung' ˏts'é yukˎ. Jin tsung sié yuh; indulgence to the multitude, 任縱衆人 yam[2] tsung' chung' ˏyan. Jin tsung chung jin; indulgence in wine and sensuality, 縱酒色 tsung' ʿtsau shikˎ. Tsung tsiú sih; a plenary indulgence, 盡赦 tsun[2] shé'. Tsin shié; indulgency fosters viciousness, 姑息養奸 ˏkú sikˎ ʿyéung ˏkán. Kú sih yáng kien; overindulgence, as by parents, 縱慣 tsung' kwán'. Tsung kwán.

Indulgent 姑息 ˏkú sikˎ. Kú sih, 寬容 ˏfún ˏyung. Kwán yung, 寬縱 ˏfún tsung'. Kwán tsung, 寬縱 ˏfún tsung'. Kwán tsung, 寬宥 ˏfún yau[2]. Kwán yú, 寬大 ˏfún tái[2]. Kwán tá, 任縱 yam[2] tsung'. Jin tsung, 容縱 ˏyung tsung'. Yung tsung, 優優 ˏyau ˏyau. Yú yú, 縱慣 tsung' kwán'. Tsung kwán, 打慣 ʿtá kwán'; the superior man venerates the virtuous and is indulgent to all, 君子尊賢而容衆 ˏkwan ʿtsz ˏtsün ˏín ˏí ˏyung chung'. Kiun tsz tsun hien rh yung chung; indulgent mothers, 慈母 ˏts'z ʿmò. Ts'z mú; indulgent to others' faults, 寬恕人罪 ˏfún shü' ˏyan tsúi[2]. Kwán shú jin tsúi, 寬宥人罪 ˏfún yau[2] ˏyan tsúi[2]. Kwán yú jin tsúi; indulgent considerations, 姑念 ˏkú ním[2]. Kú nien; indulgent to children, 姑息仔女 ˏkú sikˎ ʿtsai ʿnü, 容縱子女 ˏyung tsung' ʿtsz ʿnü. Yung tsung tsz nü; indulgent to one's self and severe with others, 薄責於己而厚責於人 pokˎ chákˎ ˏü ʿkí ˏü hau[2] chákˎ ˏü ˏyan. Poh tseh yú kí rh hau tseh yú jin. 寬以律已而刻以繩人 ˏfún ˏí lutˎ ʿkí ˏí hákˎ ˏshing ˏyan. Kwán í lüh kí rh k'eh í shing jin.

Indulgently 寬然 ˏfún ˏín. Kwán jen, 寬容 ˏfún ˏyung. Kwán yung, 姑息 ˏkú sikˎ. Kú sih.

Indulging 放縱 fong' tsung'. Fáng tsung, 姑縱 ˏkú tsung'. Kú tsung, 任縱 yam[2] tsung'. Jin tsung.

Indurate, to grow hard, 成硬 ˏshing ngáng[2]. Ching ngang, 變硬 pín' ngáng[2]. Pien ngang, 發硬 fátˎ ngáng[2]. Fáh ngang.

Indurate, to make hard, 使成硬 ʿsz ˏshing ngáng[2]. Shí ching ngang, 使不覺 ʿsz patˎ kokˎ. Shí puh kioh.

Indurated 成了硬 ˏshing ʿliú ngáng[2]. Ching liáu ngang, 成過硬 ˏshing kwo' ngáng[2]. Ching kwo ngang; the indurated skin on the hands and feet, 胼胝 ˏp'ín ˏch'í. P'ien ch'í.

Induration 成硬者 ˏshing ngáng[2] ʿché. Ching ngang ché; hardness of heart, 硬心者 ngáng[2] ˏsam ʿché. Ngang sin ché.

Industrial, pertaining to industry, 百藝的 pákˎ ngai[2] tikˎ. Peh í tih, 百工的 pákˎ ˏkung tikˎ. Peh kung tih; consisting in industry, 勤工的 ˏk'an ˏkung tikˎ. Kin kung tih; industrial exhibition, 賽百工藝 ts'oi' pákˎ ˏkung ngai[2]. Sái peh kung í.

Industrious, diligent, 勤力 ˏk'an likˎ. Kin lih, 勤工 ˏk'an ˏkung. Kin kung, 殷勤 ˏyan ˏk'an. Yin kin, 慇懃 ˏyan ˏk'an. Yin k'in; industrious and frugal, 勤儉 ˏk'an kím[2]. Kin kien.

Industriously, assiduously, 勤慎 ˏk'an shan[2]. Kin shin, 勤懇 ˏk'an ʿhan. Kin k'an; with care, 謹慎 ʿkan shan[2]. Kin shin.

Industry, of a place, 百工 pákˎ ˏkung. Peh kung, 百藝 pákˎ ngai[2]. Peh í; habitual diligence, 勤工者 ˏk'an ˏkung ʿché. Kin kung ché.

Indweller 居於者 ˏkü ˏü ʿché. Kü yú ché.

Indwelling 住內 chü[2] noi[2]. Chú nui, 住在內 chü[2] tsoi[2] noi[2]. Chú tsái nui, 住裡頭 chü[2] ʿlü ˏt'au.

Indwelling, the, as:—the indwelling of the Holy Ghost, 聖神住於心 Shing' ˏshan chü[2] ˏü ˏsam. Shing shin chú yú sin.

Inebriate, to, 俾酒飲醉 ʿpí ʿtsau ʿyam tsui'.

Inebriate, to, 飲醉 ʿyam tsui'. Yin tsui.

Inebriated 醉 tsui'. Tsui.

Ineffable 講唔嚟 ʿkong ˏm ˏlai, 說不得 shütˎ patˎ takˎ. Shwoh puh teh, 說不來的 shütˎ patˎ ˏloi tikˎ. Shwoh puh lái tih, 言不能盡 ˏín patˎ ˏnang tsun[2]. Yen puh nang tsin.

Ineffective, inefficient, 無應驗 ˏmò ying' ím[2]. Wú ying yen; useless, 徒然 ˏt'ò ˏín. T'ú jen, 無用 ˏmò yung[2]. Wú yung.

Ineffectual, inefficient, 無應驗 ˏmò ying' ím[2]. Wú ying yen, 無徵驗 ˏmò ˏching ím[2]. Wú ching yen, 無效驗 ˏmò háu[2] ím[2]. Wú hiáu yen; fruitless, 虛 ˏhü. Hü, 徒然 ˏt'ò ˏín. T'ú jen, 空然 ˏhung ˏín. K'ung jen, 無益 ˏmò yikˎ. Wú yih; ineffectual attempt, 虛試 ˏhü shí'. Hü shí; to prove ineffectual, 無益 ˏmò yikˎ. Wú yih.

Ineffectually 徒然 ˏt'ò ˏín. T'ú jen, 虛 ˏhü. Hü, 空然 ˏhung ˏín. K'ung jen.

Inefficacious, not having power to produce the effect desired, 無靈嘅 ˏmò ˏling ké', 無靈驗的 ˏmò ˏling ím[2] tikˎ. Wú ling yen tih, 無力嘅 ˏmò likˎ ké'; an inefficacious pill, 無靈丹 ˏmò ˏling ˏtán.

Inefficaciously 徒然 ˌt'ò ˌín. T'ú jen.
Inefficacy, 無應驗 ˌmò ying' ím². Wú ying yen, 無靈驗 ˌmò ˌling ím². Wú ling yen; failure of effect, 徒然 ˌt'ò ˌín. T'ú jen, 無益 ˌmò yik,. Wú yih.
Inefficiency, want of power to produce the desired effect, 無力 ˌmò lik₂. Wú lih, 無用 ˌmò yung². Wú yung, 唔濟事 ˌm tsai' sz².
Inefficient 唔濟事 ˌm tsai' sz², 無中用 ˌmò ˌchung yung². Wú chung yung; an inefficient workman, 劣工 lüt, ˌkung. Liueh kung, 劣手 lüt, ˈshau. Liueh shau, 無力量之人 ˌmò lik₂ léung² ˌchí ˌyan. Wú lih liáng chí jin.
Inefficiently 徒然 ˌt'ò ˌín. T'ú jen.
Inelegance } 不美 pat, ˈmí. Puh mei, 不雅 pat, ˈngá. Puh yá, 無雅緻 ˌmò ˈngá chí'. Wú yá chí.
Inelegancy }
Inelegant 不美 pat, ˈmí. Puh mei, 不雅 pat, ˈngá. Puh yá, 無雅緻 ˌmò ˈngá chí'; rough, 粗 ˌts'ò. Ts'ú, 俗 tsuk₂. Suh.
Inelegantly 不美 pat, ˈmí. Puh mei; dressed ditto, 著不美 chéuk, pat, ˈmí. Choh puh mei, 穿著不雅 ˌch'ün chéuk, pat, ˈngá. Ch'uen choh puh yá; roughly, 粗然 ˌts'ò ˌín. Ts'ú jen.
Ineligible 唔揀選得嘅 ˌm ˈkán ˈsün tak, ké', 唔挑選得嘅 ˌm ˌt'iú ˈsün tak, ké', 不可簡的 pat, ˈho ˈkán tik,. Puh k'o kien tih, 不可揀選的 pat, ˈho ˈkán ˈsün tik,. Puh k'o kien siuen tih, 揀選不得的 ˈkán ˈsün pat, tak, tik,. Kien siuen puh teh tih.
Ineloquent 無口才 ˌmò ˈhau ˌts'oi. Wú k'au ts'ái.
Inequal, see Unequal.
Inequality 不均 pat, ˌkwan. Puh kiun, 不平 pat, ˌp'ing. Puh p'ing, 不齊 pat, ˌts'ai. Puh ts'í, 不並 pat, ping'. Puh ping; inequality in taxes and personal service, 賦役不均 fú' yik₂ pat, ˌkwan. Fú yih puh kiun; inadequacy, 無能 ˌmò ˌnang. Wú nang, 劣 lüt,. Liueh.
Inerrable 不能錯 pat, ˌnang ts'o'. Puh nang ts'o, 不能差錯 pat, ˌnang ˌch'á ts'o'. Puh nang ch'á ts'o.
Inert, destitute of the power of moving itself, 不能自動 pat, ˌnang tsz² tung². Puh nang tsz tung; sluggish, 懶惰 ˈlán to². Lán to, 怠惰 toi² to². Tái to, 怠緩 toi² ún². Tái hwán.
Inertness 不能自動者 pat, ˌnang tsz² tung² ˈché. Puh nang tsz tung ché; sluggishness, 懶惰 ˈlán to². Lán to, 怠緩 toi² ún². Tái hwán.
In esse 實在 shat₂ tsoi². Shih tsái.
Inessential 唔緊要 ˌm ˈkan iú', 不緊要 pat, ˈkan iú'. Puh kin yáu.
Inestimable, that cannot be estimated or computed, 無價可擬 ˌmò ká' ˈho ˈí Wú kiá k'o í, 無價寶 ˌmò ká' ˈpò. Wú kiá páu, 無價之寶 ˌmò ká' ˌchí ˈpò. Wú kiá chí páu.
Inevitable 免唔得 ˈmín ˌm tak,, 免不得 ˈmín pat, tak,. Mien puh teh, 避不得 pí² pat, tak,. Pí puh teh, 辭不得 ˌts'z pat, tak,. Tsz puh teh, 無奈何 ˌmò noi² ˌho. Wú nái ho,
Inevitably 免唔得 ˈmín ˌm tak,, 免不得 ˈmín pat, tak,. Mien puh teh, 不可免 pat, ˈho ˈmín. Puh k'o mien.
Inexcusable 無可推辭 ˌmò ˈho ˌt'ui ˌts'z. Wú k'o t'ui ts'z, 無可推却 ˌmò ˈho ˌt'ui k'éuk,. Wú k'o t'ui k'ioh, 無可以推諉 ˌmò ˈho ˈí ˌt'ui ˈwai. Wú k'o í t'ui wei, 不得推諉 pat, tak, ˌt'ui ˈwai. Puh teh t'ui wei, 無以推之 ˌmò ˈí ˌt'ui ˌchí. Wú í t'ui chí.
Inexhalable 呼不得 ˌfú pat, tak,. Hú puh teh, 唔保得乾 ˌm ˈpò tak, ˌkon, 不洩得氣 pat, sít, tak, hí'. Puh sieh teh k'í.
Inexhaustible 無可盡 ˌmò ˈho tsun². Wú k'o tsin, 無窮 ˌmò ˌk'ung. Wú k'iung, 無可窮 ˌmò ˈho ˌk'ung. Wú k'o k'iung, 完唔了嘅 ˌün ˌm ˈliú ké', 完不了的 ˌün pat, ˈliú tik,. Hwán puh liáu tih, 無休 ˌmò ˌyau. Wú hiú, 曼衍 mán² ˈín. Mán yen; inexhaustible riches, 無盡之富 ˌmò tsun² ˌchí fú'. Wú tsin chí fú; inexhaustible happiness, 無窮之福 ˌmò ˌk'ung ˌchí fuk,. Wú k'iung chí fuh.
Inexorable 硬不肯 ngáng² pat, ˈhang. Ngang puh kang, 堅不准 ˌkín pat, ˈchun. Kien puh chun, 決不准 küt, pat, ˈchun. Kiueh puh chun, 斷不變 tün' pat, pín'. Twán puh pien; implacable, 不肯恕人 pat, ˈhang shü' ˌyan. Puh kang shú jin.
Inexpedience } 不便者 pat, pín² ˈché. Puh pien ché, 不便宜 pat, pín² ˌí. Puh pien í.
Inexpediency }
Inexpedient 不便 pat, pín². Puh pien, 不便當 pat, pín² tong'. Puh pien táng, 不便宜 pat, pín² ˌí. Puh pien í, 不利便 pat, lí² pín². Puh lí pien; improper, 不合宜 pat, hòp₂ ˌí. Puh ho í.
Inexpediently 不便 pat, pín². Puh pien.
Inexperience 生 ˌshang. Sang, 未老練 mí² ˈlò lín². Wí láu lien.
Inexperienced 生 ˌshang. Sang, 未老練 mí² ˈlò lín². Wí láu lien, 不經事之人 pat, ˌking sz² ˌchí ˌyan. Puh king sz chí jin, 未歷練之人 mí² lik₂ lín² ˌchí ˌyan. Wí lih lien chí jin, 未經練之人 mí² ˌking lín² ˌchí ˌyan. Wí king lien chí jin; an inexperienced hand, 生手 ˌshang ˈshau. Sang shau, 新手 ˌsan ˈshau.
Inexpert 拙 chüt,. Chueh, 唔會做事嘅 ˌm ˈúi tsò' sz² ké', 不通事的 pat, ˌt'ung sz² tik,. Puh t'ung sz tih.
Inexpiable 唔贖得嘅 ˌm shuk₂ tak, ké', 贖不得 shuk₂ pat, tak,. Shuh puh teh.
Inexplicable 解唔得 ˈkái ˌm tak,, 解不得 ˈkái pat, tak,. Kiái puh teh, 不可解 pat, ˈho ˈkái. Puh k'o kiái, 不能解 pat, ˌnang ˈkái. Puh nang kiái.
Inexplorable 打探不得 ˈtá t'ám' pat, tak,. Tá t'án puh teh, 不考得出 pat, ˈháu tak, ch'ut,. Puh k'áu teh ch'uh.
Inexpressible 唔講得出 ˌm ˈkong tak, ch'ut,, 講唔了 ˈkong ˌm ˈliú, 說不盡 shüt, pat, tsun². Shwoh puh tsin, 言不可盡 ˌín pat, ˈho tsun²,

Yen puh k'o tsin, 無言可說 ˏmò ˏin ˋho shüt˛. Wú yen k'o shwoh, 不可勝言 pat˛ ˋho ˏshing ˏin. Puh k'o shing yen.

Inexpugnable 奪不得 tüt˛ pat˛ tak˛. Toh puh teh, 搶不能 ˋts'éung pat˛ tak˛. Ts'iáng puh teh, 不能奪獲 pat˛ ˏnang tüt˛ wok˛. Puh nang toh hwoh.

In extenso, fully, 詳明 ˏts'éung ˏming. Ts'iáng ming, 詳細 ˏts'éung sai'. Ts'iáng sí.

Inextinguishable 滅不得 mít˛ pat˛ tak˛. Mieh puh teh, 不可滅的 pat˛ ˋho mít˛ tik˛. Puh k'o mieh tih.

Inextricable 解唔得 ˋkái ˏm tak˛, 解不得 ˋkái pat˛ tak˛. Kiái puh teh, 不能解 pat˛ ˏnang ˋkái. Puh nang kiái; an inextricable knot, 不可解之結 pat˛ ˋho ˋkái ˏchí kít˛. Puh k'o kiái chí kieh.

Infallibility } 不能錯悞 pat˛ ˏnang ts'o' ng². Puh
Infallibleness } nang ts'o wú.

Infallible 唔會錯嘅 ˏm ˋúi ts'o' ké', 錯唔得嘅 ts'o' ˏm tak˛ ké', 悞不得 ng² pat˛ tak˛. Wú puh teh; infallible proofs, 實據 shat˛ kü'. Shih kü, 不能錯之據 pat˛ ˏnang ts'o' ˏchí kü'. Puh nang ts'o chí kü.

Infamous, of ill report, 臭名 ch'au' ˏmeng. Ch'au ming, 醜名 ˋch'au ˏmeng. Ch'au ming, 醜惡 ˋch'au ok˛. Ch'au ngoh, 惡名的 ok˛ ˏmeng tik˛. Ngoh ming tih, 可惡的 ˋho ú' tik˛. K'o wú tih; an infamous fellow, 臭脚色 ch'au' kéuk˛ shik˛. Ch'au kioh sih, 臭蟲 ch'au' ˏch'ung. Ch'au ch'ung, 臭惡之人 ch'au' ok˛ ˏchí ˏyan. Ch'au ngoh chí jin, 可惡之人 ˋho ú' ˏchí ˏyan. K'o wú chí jin.

Infamy 臭 ch'au'. Ch'au, 臭名 ch'au' ˏmeng. Ch'au ming, 醜名 ˋch'au ˏmeng. Ch'au ming.

Infancy 細時 sai' ˏshí. Sí shí, 幼時 yau' ˏshí. Yú shí, 幼年之時 yau' ˏnín ˏchí ˏshí. Yú nien chí shí, 少年之時 shiú' ˏnín ˏchí ˏshí. Sháu nien chí shí; the first stage of any thing, 初時 ˏch'o ˏshí. Ts'ú shí, 幼時 yau' ˏshí. Yú shí.

Infant 嬰兒 ˏying ˏí. Ying rh, 嬰孩 ˏying ˏhoi. Ying hiái, 孩子 ˏhoi ˋtsz. Hiái tsz, 赤子 ch'ik˛ ˋtsz. Ch'ih tsz, 啞犽 ˏá ˏngá. Á yá; an infant at the breast, 乳兒 ˋü ˏí. Jú rh, 孺 ˏü. Jú, 嬰 ˏying. Ying, 黃口 ˏwong ˋhau. Hwáng k'au, 孩㨗 ˏhoi ˏt'ai. Hiái t'í, 咳嬰 ˏhoi ˏying. Hiái ying; infant children, 嬰兒 ˏying ˏí. Ying rh; to drown infants, 溺嬰 nik˛ ˏying. Nih ying; to drown female infants, 溺女 nik˛ ˋnü. Nih nü.

Infanta 公主 ˏkung ˋchü. Kung chú.

Infante 皇子之稱 ˏwong ˋtsz ˏchí ˏch'ing. Hwáng tsz chí ch'ing.

Infanticide 殺嬰兒 shát˛ ˏying ˏí. Sháh ying rh.

Infantile 少年的 shiú' ˏnín tik˛. Sháu nien tih, 幼年的 yau' ˏnín tik˛. Yú nien tih.

Infantry 步卒 pò² tsut˛. Pú tsuh, 步兵 pò² ˏping. Pú ping, 步軍 pò² ˏkwan. Pú kiun.

Infatuate, to make foolish, 使昏迷 ˋsz ˏfan ˏmai. Shí hwan mí, 使迷魂 ˋsz ˏmai ˏwan. Shí mí hwan; to infatuate a person, 使人昏迷 ˋsz ˏyan ˏfan ˏmai. Shí jin hwan mí, 使人迷魂 ˋsz ˏyan ˏmai ˏwan. Shí jin mí hwan, 醉迷人 tsui' ˏmai ˏyan. Tsui mí jin, 醉殃人 tsui' ˏyéung ˏyan. Tsui yáng jin; to infatuate the intellect, 迷魂人 ˏmai ˏwan ˏyan. Mí hwan jin, 昏迷人 ˏfan ˏmai ˏyan. Hwan mí jin.

Infatuated 戇 ngong². Ngáng, 迷 ˏmai. Mí, 迷魂陣 ˏmai ˏwan chan². Mí hwan chin; infatuated with women, 迷於色 ˏmai ˏü shik˛. Mi yú sih, 戀繆 lün² lò². Liuen láu, 烟繆 ú' lò². Hú láu; to become infatuated, 發迷 fát˛ ˏmai. Fáh mí.

Infatuation 迷魂之事 ˏmai ˏwan ˏchí sz². Mí hwan chí sz, 發迷之事 fát˛ ˏmai ˏchí sz², 狂戇 ˏkw'ong ngong². Kwáng ngáng.

Infeasible 做唔得 tsò² ˏm tak˛, 作不得 tsok˛ pat˛ tak˛. Tsoh puh teh.

Infect, to taint with disease, 染病 ˋím peng². Yen ping, 沾病 ˏchím peng². Chen ping, 傳染 ˏch'ün ˋím. Ch'uen yen, 聯症 ˏlün ching'; to infect with poison, 染毒 ˋím tuk˛. Yen tuh, 傳毒 ˏch'ün tuk˛. Ch'uen tuh; to infect the air, 毒氣 tuk˛ hí'. Tuh k'í; to infect the mind, 毒心 tuk˛ ˏsam. Tuh sin; to pollute, 染汚 ˋím ˏú. Yen wú, 玷汚 tím' ˏú. Tien wú.

Infected 沾過 ˏchím kwo'. Chen kwo, 染過 ˋím kwo'. Yen kwo, 染了 ˋím ˋliú. Yen liáu; infected with a disease, 染了病 ˋím ˋliú peng². Yen liáu ping, 沾過病 ˏchím kwo' peng². Chen kwo ping, 染過病 ˋím kwo' peng². Yen kwo ping; infected with the corruption of the world, 沾染世情 ˏchím ˋím shai' ˏts'ing. Chen yen shí ts'ing.

Infecting 沾 ˏchím. Chen, 染 ˋím. Yen, 傳 ˏch'ün. Ch'uen.

Infection 沾染者 ˏchím ˋím ˋché. Chen yen ché; the thing which infects, 染毒 ˋím tuk˛. Yen tuh, 沾染之毒 ˏchím ˋím ˏchí tuk˛. Chen yen chí tuh, 毒 tuk˛. Tuh, 傳染者 ˏch'ün ˋím ˋché. Ch'uen yen ché; contamination, 染汚者 ˋím ˏú ˋché. Yen wú ché.

Infectious 傳染嘅 ˏch'ün ˋím ké', 傳染的 ˏch'ün ˋím tik˛. Ch'uen yen tih.

Infecundity 無結菓 ˏmò kít˛ ˋkwo. Wú kieh ko.

Infelicitous 不吉 pat˛ kat˛. Puh kih, 不祥 pat˛ ˏtséung. Puh ts'iáng. 凶 ˏhung. Hiung; an infelicitous omen, 凶兆 ˏhung chiú². Hung cháu, 不吉之兆 pat˛ kat˛ ˏchí chiú². Puh kih chí cháu, 唔好勢頭 ˏm ˋhò shai' ˏt'au; infelicitous star, 凶星 ˏhung ˏsing. Hiung sing, 攪星 ˋkáu ˏsing. Kiáu sing, 妖星 ˏiú ˏsing. Yáu sing; unhappy, 無福 ˏmò fuk˛. Wú fuh, 無彩數 ˏmò ˋts'oi shò'. Wú ts'ái sú, 唔好運氣 ˏm ˋhò wan² hí', 運氣不順 wan² hí' pat˛ shun². Yun k'í puh shun.

Infelicity 不幸者 pat˛ hang² ˋché. Puh hing ché, 不祥者 pat˛ ˏts'éung ˋché. Puh ts'iáng ˋché; misery, 禍患 wo² wán². Ho hwán; calamity, 災禍 ˏtsoi wo². Tsái ho, 災難 ˏtsoi nán². Tsái nán, 災殃 ˏtsoi ˏyéung. Tsái yáng, 患難 wán² nán². Hwán nán.

Infer *, to deduce, 裁奪 ˏts'oi tütˎ. Ts'oi toh, 酌奪 chéukˏ tütˎ. Choh toh; the rest you may infer 其餘可酌奪 ˏk'í ˏü ʻho chéukˏ tütˎ. K'í yú k'o choh toh.

Inference 酌奪 chéukˏ tütˎ. Choh toh, 裁奪 ˏts'oi tütˎ. Ts'oi toh.

Inferential 裁奪的 ˏts'oi tütˎ tikˏ. Ts'oi toh tih.

Inferior 下 há[2]. Hiá, 亞 á'. Yá, 次 ts'z'. Tsz, 吙 ˏyai, 卑 ˏpí. Pí, 賤 tsín[2]. Tsien; inferior sort of rice, 下米 há[2] ʻmai. Hiá mí, 吙米 ˏyai ʻmai; inferior goods, 下貨 há[2] fo'. Hiá ho, 吙貨 ˏyai fo', 賤貨 tsín[2] fo'. Tsien ho; inferior to him, 亞於他 á' ˏü ˏt'á. Yá yú t'á, 次過佢 ts'z' kwo' ʻk'ü. Ts'z kwo k'ü, 吙過佢 ˏyai kwo' ʻk'ü; an inferior officer, 下官 há[2] ˏkún. Hiá kwán, 下士 há[2] sz[2]. Hiá sz; an inferior situation, 下位 há[2] wai[2]. Hiá wei; an inferior office, 卑職 ˏpí chikˏ. Pí chih; he is inferior to none, 佢不亞於一個 ʻk'ü patˏ á' ˏü yatˏ ko'; inferior quality, 低色嘅 ˏtai shikˏ ké', 下色的 há[2] shikˏ tikˏ. Hiá sih tih; inferior talent, 劣才 lütˎ ˏts'oi. Liueh ts'ái, 下才 há[2] ˏts'oi. Hiá ts'ái, 庸才 ˏyung ˏts'oi. Yung ts'ái; the inferior principle of nature, 陰 ˏyam. Yin; an inferior sage, 亞聖 á' shing'. Yá shing; inferior knowledge or education, 淺學 ʻts'ín hokˎ. Ts'ien hioh, 淺識 ʻts'ín shikˏ. Ts'ien shih.

Inferior, an, 下人 há[2] ˏyan. Hiá jin, 下等者 há[2] ʻtang ʻché. Hiá tang ché, 下賤嘅人 há[2] tsín[2] ké' ˏyan, 低下之人 ˏtai há[2] ˏchí ˏyan. Tí hiá chí jin; inferiors, 下輩 há[2] púi'. Hiá pei, 卑輩 ˏpí púi'. Pí pei.

Inferiority, a lower state of dignity, 下賤 há[2] tsín[2]. Hiá tsien, 下位 há[2] wai[2]. Hiá wei; ditto of age, 少 shiú'. Sháu; ditto of value or quality, 亞 á'. Yá, 次 ts'z'. Ts'z, 下 há[2]. Hiá.

Infernal, pertaining to hell, 地獄嘅 tí[2] yukˎ ké', 陰間的 ˏyam ˏkán tikˏ. Yin kien tih, 冥府的 ˏming ʻfú tikˏ. Ming fú tih; devilish, diabolical, 鬼嘅 ʻkwai ké', 鬼噉樣 ʻkwai ʻkòm yéung[2]. Kwei kán yáng, 鬼咁惡 ʻkwai kòm' okˏ. Kwei kán ngoh; the infernal regions, 地獄 tí[2] yukˎ. Tí yoh, 陰間 ˏyam ˏkán. Yin kien; infernal spirits, 鬼 ʻkwai. Kwei; fiendish, 兇惡 ˏhung okˏ. Hiung ngoh.

Infernal, an, 地獄之鬼 tí[2] yukˎ ˏchí ʻkwai. Tí yoh chí kwei.

Infernal stone, see Lunar caustic.

Inferred 酌奪了 chéukˏ tütˎ ʻliú. Choh toh liáu.

Infest, to trouble, 難爲 ˏnán ˏwai. Nán wei, 磨難 ˏmo nán[2]. Mo nán, 挫磨 ts'o' ˏmo. Ts'o mo, 騷擾 ˏsò ʻiú. Sáu jáu, 擾害 ʻiú hoi[2]. Jáu hái; robbers and pirates infest the rivers and seas, 賊擾河海 ts'ákˎ ʻiú ˏho ʻhoi. Ts'ih jáu ho hái, 河海寇患 ˏho ʻhoi k'au' wán[2]. Ho hái k'au hwán; tigers infest the mountains, 山有虎患 ˏshán ʻyau ʻfú wán[2]. Shán yú hú hwán.

Infested 難爲了 ˏnán ˏwai ʻliú. Nán wei liáu.

Infidel 唔信嘅 ˏm sun' ké', 不信者 patˏ sun' ʻché. Puh sin ché, 不信上帝者 patˏ sun' Shéung[2] tai' ʻché. Puh sin Sháng tí ché.

Infidelity, want of faith, 無信者 ˏmò sun' ʻché. Wú sin ché, 不信者 patˏ sun' ʻché. Puh sin ché; unfaithfulness, particularly in married persons, 不義 patˏ í[2]. Puh í; breach of trust, 背信 púi' sun'. Pei sin.

Infinite, without limits, 無限 ˏmò hán[2]. Wú hien, 無涯 ˏmò ˏngái. Wú yái, 無邊 ˏmò ˏpín. Wú pien, 無疆 ˏmò ˏkéung. Wú kiáng, 無湄 ˏmò ˏmí. Wú mei, 無岸 ˏmò ngon[2]. Wú ngán, 無不至 ˏmò patˏ chí'. Wú puh chí; that will have no end, 無窮 ˏmò ˏk'ung. Wú k'iung, 靡涯 ʻmí ˏngái. Wí yái, 靡旣 ʻmí kí'. Wí kí; immeasurable, 無量 ˏmò ˏléung. Wú liáng, 無可量 ˏmò ʻho ˏléung. Wú k'o liáng; without beginning and end, 無始無終 ˏmò ʻch'í ˏmò ˏchung. Wú ch'í wú chung; infinite knowledge, 無不通 ˏmò patˏ ˏt'ung. Wú puh t'ung, 無不知 ˏmò patˏ ˏchí. Wú puh chí; infinite happiness, 永福 ʻwing fukˏ. Yung fuh, 無限之福 ˏmò hán[2] ˏchí fukˏ. Wú hien chí fuh, 無窮之福 ˏmò ˏk'ung ˏchí fukˏ. Wú k'iung chí fuh, 受福不那 shau[2] fukˏ patˏ ˏno. Shau fuh puh no; infinite misery, 永禍 ʻwing wo[2]. Yung ho; ditto in number, 巨萬 kü[2] mán[2]. Kü wán; infinite goodness, 無窮之善 ˏmò ˏk'ung ˏchí shín[2]. Wú k'iung chí shen, 無窮之德 ˏmò ˏk'ung ˏchí takˏ. Wú k'iúng chí teh; infinite mercy, 無限之慈悲 ˏmò hán[2] ˏchí ˏts'z ˏpí. Wú hien chí ts'z pí, 慈悲不已 ˏts'z ˏpí patˏ ʻí. Ts'z pí puh í.

Infinitely 無限 ˏmò hán[2]. Wú hien; greatly, 太 t'ái'. T'ái, 甚 sham[2]. Shin; infinitely smaller, 太小過 t'ái' ʻsiú kwo'. T'ái siáu kwo; infinitely obliged, 感恩無極 ʻkòm ˏyan ˏmò kikˎ. Kán ngan wú kih, 感恩無旣 ʻkòm ˏyan ˏmò kí'. Kán ngan wú kí.

Infinitesimal, infinitely small, 極小 kikˎ ʻsiú. Kih siáu.

Infinitive 活字之本位 útˎ tsz[2] ˏchí ʻpún wai[2]. Hwoh tsz chí pun wei.

Infinito 常 ˏshéung. Cháng.

Infinitude, infinity of extent &c., 無限 ˏmò hán[2]. Wú hien, 無涯 ˏmò ˏngái. Wú yái, 無量 ˏmò ˏléung. Wú liáng, 無窮 ˏmò ˏk'ung. Wú k'iung; infinity of goodness, 無限之善 ˏmò hán[2] ˏchí shín[2]. Wú hien chí shen.

Infinity, unlimited extent of time, 永遠 ʻwing ʻün. Yung yuen, 靡旣 ʻmí kí'. Wí kí.

Infirm, debilitated, 軟弱 ʻün yéukˎ. Yuen joh, 衰弱 ˏshui yéukˎ. Shwái joh, 孱弱 ˏshán yéukˎ. Tsán joh, 瘦弱 shau' yéukˎ. Sau joh; infirm of purpose, 無定主意 ˏmò teng[2] ʻchü í'. Wú ting chú í, 懦 no[2]. No. 懦弱 no[2] yéukˎ. No joh, 柔懦 ˏyáu no[2]. Jau No.

Infirmary 養病院 ʻyéung peng[2] ün[2]. Yáng ping yuen.

* 推, 推測, 推度, 推尋 and other words, which are constantly rendered to infer, mean to investigate &c., hence that which precedes inference.

Infirmity, weakness, 軟弱 ʿün yéuk,. Yuen joh, 孱弱 ˏshan yéuk,. Tsán joh, 殘疾 ˏts'án tsat,. Ts'án tsih; weakness of mind, 軟弱 ʿün yéuk,. Yuen joh.

Infirmness, weakness, 孱弱 ˏshán yéuk,. Tsán joh.

Infix, to, 插入 ch'áp, yap,. Ch'áh jih.

Infixed 插入了 ch'áp, yap, ʿliú. Ch'áh jih liáu.

Inflame, to set on fire, 着火 chéuk, ʿfo. Choh ho, 使着火 ʿsz chéuk, ʿfo. Shí choh ho; to unflame with rage, 激怒 kik, nò'. Kih nú, 惹怒 ʿyé nò'. Jé nú, 激火氣 kik, ʿfo hí'. Kih ho k'í, 激人生氣 kik, ˏyan ˏshang hí'. Kih jin sang k'í; to inflame the passions of the people, 煽惑人心 shín' wák, ˏyan ˏsam. Shen hwoh jin sin.

Inflamed, set on fire, 着過火 chéuk, kwo' ʿfo. Choh kwo ho; provoked, 激過怒 kik, kwo' nò'. Kih kwo nú; kindled, as the passions, 煽過 shín' kwo'. Shen kwo; inflamed passions, 發火氣 fát, ʿfo hí'. Fáh ho k'í, 生火氣 ˏshang ʿfo hí'. Sang ho k'í, 起火氣 ʿhí ʿfo hí'. K'í ho k'í; inflamed eyes, 熱眼 ít, ʿngán. Jeh yen, 火眼 ʿfo ʿngán. Ho yen, 赤眼 ch'ik, ʿngán. Ch'ih yen; an inflamed hand, 手熱 ʿshau ít,. Shau jeh.

Inflaming, as the passions, 煽惑 shín' wák,. Shen hwoh; provoking. 激 kik,. Kih, 惹 ʿyé. Jé; kindling, 着火 chéuk, ʿfo. Choh ho, 發火 fát, ʿfo. Fáh ho.

Inflammable, that can be set on fire, 可着火 ʿho chéuk, ʿfo. K'o choh ho; easily kindled, 易着火 í' chéuk, ʿfo. Í choh ho, 易着火的 í' chéuk, ʿfo tik,. Í choh ho tih; inflammable substance, 易着火之物 í' chéuk, ʿfo ˏchí mat,. Í choh ho chí wuh.

Inflammation, in medicine and surgery, 熱 ít,. Jeh, 火 ʿfo. Ho, 炎 ˏím. Yen; to have an inflammation, 有熱症 ʿyou ít, ching'. Yú jeh ching, 火症 ʿfo ching'. Ho ching; inflammation of the eyes, 眼熱 ʿngán ít,. Yen jeh, 眼火 ʿngán ʿfo. Yen ho, 眼炎 ʿngán ˏím. Yen yen; inflammation of the liver, 肝熱 ˏkon ít,. Kán jeh, 肝火 ˏkon ʿfo. Kán ho; flammation of the heart, 心熱 ˏsam ít,. Sin jeh, 心火 ˏsam ʿfo. Sin ho, 心炎 ˏsam ˏím. Sin yen; inflammation of the passions, 情火 ˏts'ing ʿfo. Ts'ing ho, 火氣 ʿfo hí'. Ho k'í; animosity, 怒氣 nò' hí'. Nú k'í.

Inflammatory 火 ʿfo. Ho, 生熱的 ˏshang ít, tik,. Sang jeh tih, 易發熱的 í' fát, ít, tik,. Í fáh jeh tih; tending to excite the passions, 煽惑嘅 shín' wák, ké', 煽惑的 shín' wák, tik,. Shen hwoh tih; inflammatory language, 煽惑嘅話 shín' wák, ké' wá', 煽惑之言 shín' wák, ˏchí ˏín. Shen hwoh chí yen, 滋擾之言 ˏtsz ʿiú ˏchí ˏín. Tsz jáu chí yen.

Inflate, to, 吹脹 ˏch'ui chéung'. Chui cháng, 吹起 ˏch'ui ʿhí. Ch'ui k'í, 脹起 chéung' ʿhí. Cháng k'í, 鼓起 ʿkú ʿhí. Kú k'í; to inflate with pride, 自滿 tsz' ʿmún. Tsz mwán, 自誇大 tsz' ˏkw'á tái'. Tsz kw'á tá, 自大 tsz' tái'. Tsz tá.

Inflated 吹脹過 ˏch'ui chéung' kwo'. Ch'ui cháng kwo; puffed up, 驕矜 ˏkiú ˏking. Kiáu king.

Inflation, the act of inflating, 吹脹者 ˏch'ui chéung' ʿché. Ch'ui cháng ché, 吹大者 ˏch'ui tái' ʿché. Ch'ui tá ché, 脹大者 chéung' tái' ʿché. Cháng tá ché; conceit, 自瞞 tsz' ˏmún. Tsz mwán.

Inflect, to bend, 彎 ˏwán. Wán, 彎曲 ˏwán huk,. Wán k'iuh, 攣曲 ˏlün huk,. Liuen k'iuh; to inflect, as a noun or verb, 變 pín'. Pien.

Inflected 彎過 ˏwán kwo'. Wán kwo; varied in termination, 變過 pín' kwo'. Pien kwo.

Inflection, the act of bending, 彎者 ˏwán ʿché. Wán ché, 彎曲者 ˏwán huk, ʿché. Wán k'iuh ché; the inflection of nouns and verbs, 變法 pín' fát,. Pien fáh; the inflection of the voice, 聲音之變 ˏshing ˏyam ˏchí pín'. Shing yin chí pien.

Inflexibility 堅硬者 ˏkín ngáng' ʿché. Kien ngang ché, 堅剛 ˏkín ˏkong. Kien káng, 剛硬者 ˏkong ngáng' ʿché. Káng ngang ché; obstinacy of will or temper, 堅執 ˏkín chap,. Kien chih, 固執 kú' chap,. Kú chih; inflexibility of faith, 堅信 ˏkín sun'. Kien sin, 固信 kú' sun'. Kú sin.

Inflexible, that cannot be bent, 彎不得 ˏwán pat, tak,. Wán puh teh, 彎不轉 ˏwán pat, ʿchün. Wán puh chuen, 硬 ngáng'. Ngang, 剛硬 ˏkong ngáng'. Káng ngang, 堅硬 ˏkín ngáng'. Kien ngang; that will not yield to prayers or arguments, 固執 kú' chap,. Kú chih, 堅執 ˏkín chap,. Kien chih; inflexible mind, 堅心 ˏkín ˏsam. Kien sin, 鐵心 t'ít, ˏsam. T'ieh sin; a man of inflexible temper, 硬性的 ngáng' sing' tik,. Ngang sing tih, 剛性的 ˏkong sing' tik,. Káng sing tih.

Inflexibly 硬然 ngáng' ˏín. Ngang jen, 堅然 ˏkín ˏín. Kien jen.

Inflict, to lay on, 加 ˏká. Kiá, 正 ching'. Ching, 罰 fát,. Fáh; to apply, 用 yung'. Yung; to inflict a wound, 打傷 ʿtá ˏshéung. Tá sháng, 傷 ˏshéung. Sháng; to inflict a fine, 罰銀 fát, ˏngan. Fáh yin; to inflict punishment, 加刑 ˏká ˏying. Kiá hing; to inflict capital punishment, 正法 ching' fát,. Ching fáh.

Inflorescence 花 ˏfá. Hwá, 出花 ch'ut, ˏfá. Ch'uh hwá.

Influence, a power whose operation is invisible and known only by its effects, 氣 hí'. K'í, 風 ˏfung. Fung, 德 tak,. Teh, 權 ˏk'ün. K'iuen, 勢 shai'. Shí; the influence of example or customs, 風迹 ˏfung tsik,. Fung tsih, 風化之迹 ˏfung fá' ˏchí tsik,. Fung hwá chí tsih; the influence of law, 皇化 ˏwong fá'. Hwáng hwá; the life giving influence of nature, 氤氣 ˏwan hí'. Wan k'í; the influence of the stars, 星氣 ˏsing hí'. Sing k'í; noxious or deadly influence, 妖氣 ˏiú hí'. Yáu k'í, 凶氣 ˏhung hí'. Hiung k'í, 煞氣 shát, hí'. Sháh k'í, 邪氣 ˏts'é hí'. Sié k'í, 祲 ˏts'am. Ts'in; to ward off baleful influences, 擋煞 ʿtong shát,. Táng sháh; the influence of heaven and earth,

or felicitous influences, 氣氤 hi' ˏwan. K'í wan; the influence of the sun, �west hí'. K'í, 晅 ˎhün. Hiuen; influence of the dual powers, 交感 ˏkáu ˋkòm. Kiáu kán; influence or power in society, 權 ˏk'ün. K'iuen, 體面 ˋt'ai mín². T'í mien, 聲勢 ˏshing shai'. Shing shí, 聲色 ˏshing shik. Shing sih, 聲價 ˏshing ká'. Shing kiá; to have influence, 有權 ˋyau ˏk'ün. Yú k'iuen, 有體面 ˋyau ˋt'ai mín². Yú t'í mien; no influence, 無體面 ˏmò ˋt'ai mín². Wú t'í mien, 無面子 ˏmò mín² ˋtsz, 無權 ˏmò ˏk'ün. Wú k'iuen; to depend on another's influence, 藉人之權 tsik ˏyan ˏchí ˏk'ün. Tsih jin chí k'iuen, 倚人之勢 ˋí ˏyan ˏchí shai'. Í jin chí shí; to avail one's self of another's influence, 借人之勢 tsé' ˏyan ˏchí shai'. Tsié jin chí shí, 借重 tsé' chung². Tsié chung; by the influence of weather, 爲風所致 ˏwai ˏfung ˋsho chí'. Wei fung so chí, 爲風所感 ˏwai ˏfung ˋsho ˋkòm. Wei fung so kán, 外感 ngoi² ˋkòm. Wái kán; [in spring] the predominating influence is in the wood, 盛德在木 shing² tak tsoi² muk. Shing teh tsái muh; favorable, genial influences, 符瑞 ˏfú sui². Fú sui; the influence of law, 皇化 ˏwong fá'. Hwáng hwá.

Influence, to, 感 ˋkòm. Kán, 感化 ˋkòm fá'. Kán hwá, 化 fá'. Hwá, 感激 ˋkòm kik. Kán kih, 感動 ˋkòm tung². Kán tung, 動 tung². Tung; to influence one, 感人 ˋkòm ˏyan. Kán jin, 感動人 ˋkòm tung² ˏyan. Kán tung jin, 感發人 ˋkòm fát ˏyan. Kán fáh jin; ditto by instruction, 教化* 人 káu' fá' ˏyan. Kiáu hwá jin; ditto by example, 以風感人 ˋí ˏfung ˋkòm ˏyan. Í fung kán jin; by the influence of bad example, 以邪風所致 ˋí ˏts'é ˏfung ˋsho chí'. Í sié fung so chí; to influence the passions, 動情 tung² ˏts'ing. Tung ts'ing.

Influenced, moved, 感過 ˋkòm kwo'. Kán kwo, 感了 ˋkòm ˋliú. Kán liáu, 感動了 ˋkòm tung² ˋliú. Kán tung liáu.

Influencing 感 ˋkòm. Kán, 感動 ˋkòm tung². Kán tung. 感激 ˋkòm kik. Kán kih.

Influential 有權 ˋyau ˏk'ün. Yú k'iuen, 有體面 ˋyau ˋt'ai mín². Yú t'í mien, 有面子 ˋyau mín² ˋtsz. Yú mien tsz, 有聲勢 ˋyau ˏshing shai'. Yú shing shí; an influential person, 有體面嘅人 ˋyau ˋt'ai mín² ké' ˏyan, 有權者 ˋyau ˏk'ün ˋché. Yú k'iuen ché; an influential statesman, 權臣 ˏk'ün ˏshan. K'iuen chin, 有權之臣 ˋyau ˏk'ün ˏchí ˏshan. Yú k'iuen chí chin.

Influenza 時行傷風 ˏshí ˏhang ˏshéung ˏfung. Shí hang sháng fung, 外感風寒 ngoi² ˋkòm ˏfung ˏhon. Wái kán fung hán.

Influx, the act of flowing in, 流入 ˏlau yap. Liú jih; a coming in, 入來者 yap ˏloi ˋché. Jih lái ché; influx of merchandise, 貨之入來 fo' ˏchí yap ˏloi. Ho chí jih lái; the influx of wealth into a country, 財之進國 ˏts'oi ˏchí tsun' kwok. Ts'ái chí tsin kwoh, 國之發財 kwok ˏchí fát ˏts'oi. Kwoh chí fáh ts'ái; influx and efflux, 出入 ch'ut yap. Ch'uh jih.

Infold, to, 包 ˏpáu. Páu; to embrace, 攬 ˋlám. Lán, 包攬 ˏpáu ˋlám. Páu lán.

Inform, to, ditto of, 話知 wá² ˏchí. Hwá chí, 告 kò'. Káu, 報知 pò' ˏchí. Pú chí, 告訴 kò' sò'. Káu sú, 通知 ˏt'ung ˏchí. T'ung chí, 指示 ˋchí shí². Chí shí, 知會 ˏchí úi². Chí hwui, 致達 chí' tát. Chí táh, 達知 tát ˏchí. Táh chí, 報聞 pò' ˏman. Pú wan, 報達 pò' tát. Pú táh, 稟知 ˋpan ˏchí. Pin chí, 稟告 ˋpan kò'. Pin káu, 稟報 ˋpan pò'. Pin pú, 曉喩 ˋhiú ü². Hiáu yú, 稟明 ˋpan ˏming. Pin ming; to inform against, 告狀 kò' chong². Káu chwáng, 告罪 kò' tsúi². Káu tsúi; inform him of it, 話佢知 wá² ˋk'ü ˏchí. Hwá k'ü chí, 報他知 pò' ˏt'á ˏchí. Pú t'á chí, 達他知 tát ˏt'á ˏchí. Táh t'á chí, 白之 pák ˏchí. Peh chí; to inform superiors, 稟告 ˋpan kò'. Pin káu, 稟知 ˋpan ˏchí. Pin chí; to inform H. I. M., 奏聞 tsau' ˏman. Tsau wan, 奏知 tsau' ˏchí. Tsau chí; to inform old men, 祈黃耇 ˏk'í ˏwong ˋkau. K'í hwáng kau; to inform secretly, 竊報 sít pò'. Tsieh pú, 靜靜通知 tsing² ˋtsing ˏt'ung ˏchí; to inform generally, 徧告 p'ín' kò'. P'ien káu, 遍告 p'ín' kò'. P'ien káu; to inform verbally, 面告 mín² kò'. Mien káu, 面稟 mín² ˋpan. Mien pin, 面陳 mín² ˏch'an. Mien ch'in, 白 pák. Peh; to inform by writing, 書達 ˏshü tát. Shú táh; to teach, 教 káu'. Kiáu, 施教 ˏshí káu'. Shí kiáu; to tell, 話知 wá² ˏchí. Hwá chí' to inform indirectly, 俾知 ˋpí ˏchí, 致知 chí ˏchí. Chí chí; to inform the mind, 開茅塞 ˏhoi ˏmáu sak. K'ái máu seh, 開導 ˏhoi tò². K'ái táu; to inform one's ancestors, 告祖 kò' ˋtsò. Káu tsú; see communicate and communication.

Informal 不依禮 pat ˏí ˋlai. Puh í lí, 不依定禮 pat ˏí teng² ˋlai. Puh í ting lí, 不從常規 pat ˏts'ung ˏshéung ˏkw'ai. Puh ts'ung cháng kwei, 不法 pat fát. Puh fáh.

Informality 不依禮者 pat ˏí ˋlai ˋché. Puh í lí ché.

Informant 報知者 pò' ˏchí ˋché. Pú chí ché, 告者 kò' ˋché. Káu ché.

Information, intelligence, news, 消息 ˏsiú sik. Siáu sih, 聲氣 ˏshing hí'. Shing k'í; knowledge, 知 chí'. Chí, 智 chí'. Chí, 知識 chí' shik. Chí shih; to give information, 報知 pò' ˏchí. Pú chí, 告知 kò' ˏchí. Káu chí, 通知 ˏt'ung ˏchí. T'ung chí, 報消息 pò' ˏsiú sik. Pú siáu sih; ditto to superiors, 稟知 ˋpan ˏchí. Pin chí; to give full information, 知息 ˏchí sik. Chí sih; to prefer an information against one, 告人 kò' ˏyan. Káu jin, 控告 hung' kò'. K'ung káu; direct information, 直報 chik pò'. Chih pú, 直白 chik pák. Chih peh, 申報 ˏshan pò'. Shin pú.

Informed, told, 話過 wá² kwo'. Hwá kwo, 說了 shüt ˋliú. Shwoh liáu, 告了 kò' ˋliú. Káu liáu, 報了 pò' ˋliú. Pú liáu.

Informer 告者 kò' ˋché. Káu ché, 報者 pò' ˋché.

* 化 is chiefly used in a good sense, meaning to reform &c.

Pú ché, 原告 ˏün kò'. Yuen káu; ditto, in a bad sense, 學舌 hokˎ shítˎ. Hioh sheh, 學是非的 hokˎ shí2 ˏfí tik,. Hioh shí fí tih.

Informing 告 kò'. Káu, 話知 wá2 ˏchí. Hwá chí, 報知 pò' ˏchí. Pú chí; ditto a superior, 禀知 ʿpan ˏchí. Pin chí,

Infract, to, as the laws, 犯 fán2. Fán, 背 púi'. Pei.

Infraction, of the laws, 犯法 fán2 fát,. Fán fáh; ditto, of a treaty, 背約 púi' yéuk,. Pei yoh.

Infrequence } Infrequency } 不常 pat, ˏshéung. Puh cháng, 不多次 pat, ˏto ts'z'. Puh to ts'z, 少有 ʿshiú ʿyau. Sháu yú.

Infrequent 無幾何 ˏmò ʿkí ˏho. Wú kí ho, 希 ˏhí. Hí, 寡 ʿkwá. Kwá, 疏 ˏsho. Sú.

Infringe, to break, as contracts, 背 púi'. Pei, 犯 fán2. Fán, 干犯 ˏkon fán2. Kán fán.

Infringed 犯了 fán2 ʿliú. Fán liáu, 背了 púi' ʿliú. Pei liáu.

Infringement, of laws &c., 犯法者 fán2 fát, ʿché. Fán fáh ché, 背約者 púi' yéuk, ʿché. Pei yoh ché.

Infringing, breaking, as contracts &c., 背 púi'. Pei; trespassing, as laws, 犯 fán2. Fán.

Infuriate, to enrage, 觸大怒 ch'uk, tái2 nò2. Ch'uh tá nú, 激好嬲 kik, ʿhò ˏnau. Kih háu niú.

Infuriate, enraged, 忿怒 ʿfan nò2. Fan nú; mad, 狂 ˏkw'ong. Kwáng; raging, 大嬲 tái2 ˏnau. Tá niú, 大怒 tái2 nò2. Tá nú.

Infuriated 大忿怒 tái2 ʿfan nò2. Tá fan nú; ditto, with wine, 醉怒 tsui' nò2. Tsui nú 酗 ü'. Yú, 酒凶 ʿtsau ˏhung. Tsiú hiung.

Infuse, to pour in, as a liquid, 斟入 ˏcham yapˎ. Chin jih, 斟落 ˏcham lokˎ. Chin loh 斟在內 ˏcham tsoi2 noi2. Chin tsái nui, 倒落 ʿtò lokˎ. Táu loh, 倒入 ʿtò yapˎ. Táu jih; to instill, as doctrine, 融浹 ˏyung tsíp,. Yung tsieh, 浹洽 tsíp, háp,. Tsieh hiáh; to steep in liquor without boiling, 浸於水 tsam' ˏü ʿshui. Tsin yú shwui, 漬於水 tsik, ˏü ʿshui. Tsih yú shwui.

Infusing 斟落 ˏcham lokˎ. Chin loh, 浹洽 tsíp, háp,. Tsieh hiáh.

Infusion 冲水 ˏch'ung ʿshui. Ch'ung shwui, 撞水 chong2 ʿshui. Chwáng shwui; infusion of aniseed, 八角冲水 pát, kok, ˏch'ung ʿshui. Páh koh ch'ung shwui; ditto of chamomile, 野菊花冲水 ʿyé kuk, ˏfá ˏch'ung ʿshui. Yé kuh hwá ch'ung shwui; ditto of gentian, 黄連冲水 ˏwong ˏlín ˏch'ung ʿshui. Hwáng lien ch'ung shwui; ditto of ginseng, 人參冲水 ˏyan ˏsham ˏch'ung ʿshui. Jin shin ch'ung shwui; ditto of tea, 茶葉冲水 ˏch'á ípˎ ˏch'ung ʿshui. Ch'á yeh ch'ung shwui; suggestion, 浹洽 tsíp, háp,. Tsieh hiáh.

Infusoria 顯微鏡蟲 ʿhín ˏmí keng' ˏch'ung. Hien wí king ch'ung, 水蟲 ʿshui ˏch'ung. Shwui ch'ung.

Ingathering 收歛 ˏshau ʿlím. Shau lien, 收割 ˏshau kot,. Shau koh, 穡 shik,. Sih; the feast of ingathering, 收歛之節 ˏshau ʿlím ˏchí tsít,. Shau lien chí tsieh.

Ingenerate 內生 noi2 ˏshang. Nui sang.

Ingenerate, inborn, 天生 ˏt'ín ˏshang. T'ien sang, 出世而有 ch'ut, shai' ˏí ʿyau. Ch'uh shí rh yú.

Ingenious 巧 ʿháu. K'iáu, 技巧 kí2 ʿháu. Kí k'iáu, 伎巧 kí2 ʿháu. Kí k'iáu, 機巧 ˏkí ʿháu. Kí k'iáu, 奇巧 ˏk'í ʿháu. K'í k'iáu, 伎倆 kí2 léung2. Kí liáng, 尖巧 ˏtsím ʿháu. Tsien k'iáu, 慧 wai2. Hwui, 乖巧 ˏkwái ʿháu. Kwái k'iáu; an ingenious device, 巧樣 ʿháu yéung2. K'iáu yáng, 巧欵式 ʿháu ʿfún shik,. K'iáu kw'án shih; an ingenious plan, 巧計 ʿháu kai'. K'iáu kí, 妙計 miú2 kai'. Miáu kí, 巧計策 ʿháu kai' ch'ák,. K'iáu kí ts'eh; an ingenious contrivance, 靈機 ˏling ˏkí. Ling kí, 巧伎 ʿháu kí2. K'iáu kí; ingenious at contriving, 精乖 ˏtseng ˏkwái. Tsing kwái, 技 kí2. Kí, 巧手 ʿháu ʿshau. K'iáu shau, 巧藝 ʿháu ngai2. K'iáu í, 乖巧 ˏkwái ʿháu. Kwái k'iáu; an ingenious person, 技巧嘅人 kí2 ʿháu ké' ˏyan, 奇技之人 ˏk'í kí2 ˏchí ˏyan. K'í kí chí jin.

Ingeniously 巧然 ʿháu ˏín. K'iáu jen, 精 ˏtseng. Tsing, 巧妙 ʿháu miú2. K'iáu miáu, 奇巧 ˏk'í ʿháu. K'í k'iáu.

Ingeniousness 巧 ʿháu. K'iáu, 伎倆 kí2 léung2. Kí liáng.

Ingenuity 巧 ʿháu. K'iáu, 伎巧 kí2 ʿháu. Kí k'iáu, 技巧 kí2 ʿháu. Kí k'iáu, 伎倆 kí2 léung2. Kí liáng, 巧心 ʿháu ˏsam. K'iáu sin, 巧思 ʿháu ˏsz. K'iáu sz.

Ingenuous, open, 直白 chikˎ pákˎ. Chih peh, 磊落 ʿlui lokˎ. Lui loh, 光明正大 ˏkwong ˏming ching' tái2. Kwáng ming ching tá, 志誠 chí' ˏshing. Chí ching; generous, 慷慨 ʿk'ong k'oi'. K'áng k'ái, 汪涵 ˏwong ˏhám. Wáng hien, 大量 tái2 léung2. Tá liáng, 汪容 ˏwong ˏyung. Wáng yung, 寬洪 ˏfún ˏhung. Kwán hung; freeborn, 貴氣嘅 kwai' hí' ké', 貴氣的 kwai' hí' tik,. Kwei k'í tih.

Ingenuousness, openness of heart, 直白 chikˎ pákˎ. Chih peh, 磊落者 ʿlui lokˎ ʿché. Lui loh ché.

Inglorious 無榮 ˏmò ˏwing. Wú yung, 無榮威 ˏmò ˏwing ˏwai. Wú yung wei; shameful, 恥辱嘅 ʿch'í yukˎ ké', 羞辱的 ˏsau yukˎ tik,. Siú juh tih.

Ingloriously 辱然 yukˎ ˏín. Juh jen, 以羞辱 ʿí ˏsau yukˎ. Í siú juh.

Ingot, an, 錠 teng2. Ting, 元寶 ˏün ʿpò. Yuen páu, 元寶錠 ˏün ʿpò teng2. Yuen páu ting, 錠子 teng2 ʿtsz. Ting tsz; an ingot of sycee, 一錠紋銀 yat, teng2 ˏman ˏngan. Yih ting wan yin; an ingot of silver, 銀錠 ˏngan teng2. Yin ting; ditto of gold, 金錠 ˏkam teng2. Kin ting; ten taels make an injot, 十兩一錠 shapˎ ʿléung yat, teng2. Shih liáng yih ting.

Ingraft, to, a tree, 駁樹 pok, shü2. Poh shú, 接樹 tsíp, shü2. Tsieh shú, 騸樹 shín' shü2. Shen shú; to ingraft into our nature, 駁於我性 pok, ˏü ʿngo sing'. Poh yú wo sing.

Ingrafted 駁過 pok, kwo'. Poh kwo, 駁了 pok,

ˊliú. Poh liáu; ingrafted love, 發根之愛 fát, ˏkan ˏchí oi'. Fáh kan chí ngái.

Ingrafting 駁 pok,. Poh, 駁於 pok, ˏü. Poh yú, 接 tsíp,. Tsieh.

Ingrain, to dye in the grain, 紗染 ˏshá ˊím. Shá yen.

Ingrained 紗染過 ˏshá ˊím kwo'. Shá yen kwo; an ingrained habit, 久習 ˊkau tsáp. Kiú sih, 固習 kú' tsáp. Kú sih.

Ingratiate, to, 討好 ˊt'ò ˊhò. T'áu háu, 討愛 ˊt'ò oi'. T'áu ngái, 討恩 ˊt'ò ˏyan. Táu ngan, 取恩 ˊts'ü ˏyan. Ts'ü ngan; to ingratiate one's self, 討人之愛 ˊt'ò ˏyan ˏchí oi'. T'áu jin chí ngái.

Ingratiated 討了好 ˊt'ò ˊliú ˊhò. T'áu liáu háu, 討了恩 ˊt'ò ˊliú ˏyan. T'áu liáu ngan.

Ingratitude 忘恩 ˏmong ˏyan. Wáng ngan, 辜負恩典 ˏkú fú² ˏyan ˊtín. Kú fú ngan tien, 忘恩負義 ˏmong ˏyan fú² í². Wáng ngan fú í, 無感謝之心 ˏmò ˊkòm tsé² ˏchí ˏsam. Wú kán tsié chí sin, 忘本 ˏmong ˊpún. Wáng pun, 背本 púi' ˊpún. Pei pun, 反骨 ˊfán kwat,, 無情義 ˏmò ˏts'ing í². Wú ts'ing í.

Ingredient 味 mí². Wí, 一件 yat, kín². Yih kien, 一物 yat, mat. Yih wuh, 一野 yat, ˊyé; add another ingredient, 加一味 ˏká yat, mí². Kiá yih wí.

Ingress 進 tsun'. Tsin, 入 yap. Jih, 入內者 yap noi² ˊché. Jih nui ché; power of entrance, 進入之權 tsun' yap ˏchí ˏk'ün. Tsin jih chí k'iuen; the ingress of air, 風之入內者 ˏfung ˏchí yap noi² ˊché. Fung chí jih nui ché; egress and ingress, 出入 ch'ut, yap. Ch'uh jih.

Ingression 進 tsun'. Tsin, 入 yap. Jih.

Ingulf 吞淵 ˏt'an ˏün. T'un yuen.

Ingulfed 吞了淵 ˏt'an ˊliú ˏün. T'un liáu yuen.

Inhabit, to, 居 ˏkü. Kü, 住 chü². Chú, 居住 ˏkü chü². Kü chú, 寓 ü². Yú; to inhabit a region, 住在地方 chü² tsoi² tí² ˏfong. Chú tsái tí fáng; to inhabit the mountains, 住在山 chü² tsoi² ˏshán. Chú tsái shán, 居於山 ˏkü ˏü ˏshán. Kü yú shán, 住於山中 chü² ˏü ˏshán ˏchung. Chú yú shán chung.

Inhabitable, see Habitable.

Inhabitant 居者 ˏkü ˊché. Kü ché, 住者 chü² ˊché. Chú ché; inhabitants, 居民 ˏkü ˏman. Kü min; the natives or original inhabitants, 本地人 ˊpún tí² ˏyan. Pun tí jin, 土人 ˊt'ò ˏyan. T'ú jin, 苗子 ˏmiú ˊtsz. Miáu tsz, 土生者 ˊt'ò ˏshang ˊché. T'ú sang ché; the inhabitants of China, 中國人 Chung kwok, ˏyan. Chung kwoh jin, 中華人 ˏChung ˏwá ˏyan. Chung hwá jin.

Inhabited 住了 chü² ˊliú. Chú liáu, 居了 ˏkü ˊliú. Kü liáu; the inhabited regions, 人烟之處 ˏyan ˏín ˏchí ch'ü'. Jin yen chí ch'ú, 人居之地 ˏyan ˏkü ˏchí tí². Jin kü chí tí.

Inhabiting 居 ˏkü. Kü, 住 chü². Chú, 居住 ˏkü chü². Kü chú.

Inhale, to, 吸 k'ap,. Kih, 抖氣 ˊt'au hí', 取氣 ˊts'ü hí'. Ts'ü k'í, 噏 yap,. Hih; to inhale and exhale, 呼吸 ˏfú k'ap,. Fú kih; to inhale the effluvia by the nose, 俾鼻縮氣 ˊpí pí² shuk, hí', 以鼻取氣 ˊí pí² ˊts'ü hí'. Í pí ts'ü k'í; to inhale air, 吸氣 k'ap, hí'. Kih k'í.

Inhaled 吸了 k'ap, ˊliú. Kih liáu.

Inhaling 吸 k'ap,. Kih, 抖氣 ˊt'au hí'. T'au k'í.

Inharmonious 不和 pat, ˏwo. Puh ho, 不諧 pat, ˏhái. Puh hiái, 不和聲 pat, ˏwo ˏshing. Puh ho shing.

Inhere, to, 居在內 ˏkü tsoi² noi². Kü tsái nui, 住在內 chü² tsoi² noi². Chú tsái nui, 居於內 ˏkü ˏü noi². Kü yú nui, 附着 fú² chéuk,. Fú choh.

Inherence, Inherency } 居於內者 ˏkü ˏü noi² ˊché. Kü yú nui ché, 住於內者 chü² ˏü noi² ˊché. Chú yú nui ché, 附於者 fú² ˏü ˊché. Fú yú ché, 屬物之事 shuk mat, ˏshí sz². Shuh wuh chí sz.

Inherent 居於內的 ˏkü ˏü noi² tik,. Kü yú nui tih, 本有的 ˊpún ˊyau tik,. Pun yú tih; innate, 生在內嘅 ˏshang tsoi² noi² ké', 生於內 ˏshang ˏü noi². Sang yú nui; inherent principle, 理 ˊlí. Lí; inherent qualities, 本性的 ˊpún sing' tik,. Pun sing tih; inherent right, 生而有之義 ˏshang ˏí ˊyau ˏchí í². Sang ıh yú chí í.

Inherit, to, 嗣 tsz². Sz, 嗣接 tsz² tsíp,. Sz tsieh, 嗣得 tsz² tak,. Sz teh, 承受 ˏshing shau². Ching shau; to inherit a property, 嗣業 tsz² íp. Sz nieh; to inherit the kingdom of heaven, 嗣接天國 tsz² tsíp, ˏt'ín kwok,. Sz tsieh t'ien kwoh; to inherit a title or honors, 襲蔭 tsáp yam'. Sih yin.

Inheritable 可嗣 ˊho tsz². K'o sz.

Inheritance 業 íp. Nieh, 嗣業 tsz² íp. Sz nieh, 家業 ˏká íp. Kiá nieh, 遺業 ˏwai íp. Wei nieh, 產業 ˊch'án íp. Ch'án nieh, 物業 mat íp. Wuh nieh, 事業 sz² íp. Sz nieh.

Inherited 嗣了 tsz² ˊliú. Sz liáu, 嗣接了 tsz² tsíp, ˊliú. Sz tsieh liáu.

Inheriting 嗣 tsz². Sz, 嗣接 tsz² tsíp,. Sz tsieh.

Inheritor 承業嘅 ˏshing íp ké', 嗣業者 tsz² íp ˊché. Sz nieh ché.

Inheritress, Inheritritix } 承業之女 ˏshing íp ˏchí ˊnü. Ching nieh chí nü.

Inhibit, to prohibit, 禁止 kam' ˊchí. Kin chí, 禁戒 kam' kái'. Kin kiái; to hinder, 阻碍 ˊcho ngoi². Tsú ngái, 阻止 ˊcho ˊchí. Tsú chí.

Inhibited 禁過 kam' kwo'. Kin kwo, 禁止了 kam' ˊchí ˊliú. Kin chí liáu.

Inhibiting 禁止 kam' ˊchí. Kin chí, 阻止 ˊcho ˊchí. Tsú chí.

Inhibition 禁者 kam' ˊché. Kin ché, 禁止者 kam' ˊchí ˊché. Kin chí ché.

Inhibitory 禁嘅 kam' ké', 禁 kam'. Kin.

Inhoop, to, 箍之 ˏfú ˏchí. Hú chí.

Inhospitable 不好接客 pat, hò' tsíp, hák,. Puh háu tsieh k'eh.

Inhospitality 不好接客之事 pat, hò' tsíp, hák, ˏchí sz². Puh háu tsieh k'eh chí sz.

Inhuman, cruel, 殘忍 ˏts'án ˊyan. Ts'án jin, 兇暴 ˏhung pò². Hiung páu, 慘酷 ˊts'ám huk,. Ts'án

k'uh, 殘酷 ꜀ts'án huk꜁. Ts'án k'uh, 兇惡 ꜀hung ok꜀. Hiung ngoh, 狠毒 ꜀long tuk꜁. Láng tuh; unfeeling, 薄情 pok꜁ ꜀ts'ing. Poh ts'ing; pitiless, 不仁 pat꜀ ꜀yan. Puh jin, 不依人情 pat꜀ ꜀í ꜀yan ꜀ts'ing. Puh í jin ts'ing; inhuman punishments, 酷刑 huk꜁ ꜀ying. K'uh hing; an inhuman heart, 殘忍之心 ꜀ts'án ʻyan ꜀chí ꜀sam. Ts'án jin chí sin, 殘虐之心 ꜀ts'án yéuk꜁ ꜀chí ꜀sam. Ts'án yoh chí sin.

Inhumanity 不仁者 pat꜀ ꜀yan ʻché. Puh jin ché; cruelty in disposition, 殘忍 ꜀ts'án ʻyan. Ts'án jin, 慘虐 ʻts'ám yéuk꜁. Ts'án yoh, 殘虐 ꜀ts'án yéuk꜁. Ts'án yoh, 鐵石心腸 t'ít꜀ shek꜁ ꜀sam ꜀ch'éung. T'ieh shih sin ch'áng, 心如鐵石 ꜀sam ꜀ü t'ít꜀ shek꜁. Sin jú t'ieh shih.

Inhumanly, 凄慘 ꜀ts'ai ʻts'ám. Ts'í ts'án, 好凄慘 ʻhò ꜀ts'ai ʻts'ám. Háu ts'í ts'án.

Inhume, to bury, 葬埋 tsong' ꜀mái. Tsáng mái.

Inimical, unfriendly, 敵 tik꜁. Tih, 爲仇 ꜀wai ꜀ch'au. Wei ch'au, 怨恨的 ün' han^{2} tik꜀. Yuen han tih; adverse or hurtful, 傷的 ꜀shéung tik꜀. Sháng tih.

Inimitable 唔效得嘅 ꜀m háu^{2} tak꜀ ké', 不可效的 pat꜀ ʻho háu^{2} tik꜀. Puh k'o hiáu tih, 無可比 ꜀mò ʻho ʻpí. Wú k'o pí, 不能效之 pat꜀ ꜀nang háu^{2} ꜀chí. Puh nang hiáu chí.

Inimitably 不可效 pat꜀ ʻho háu^{2}. Puh k'o hiáu.

Iniquitous, wicked, 惡 ok꜀. Ngoh, 惡嘅 ok꜀ ké', 惡的 ok꜀ tik꜀. Ngoh tih, 刁惡 ꜀tiú ok꜀. Tiáu ngoh, 惡毒的 ok꜀ tuk꜁ tik꜀. Ngoh tuh tih; unjust, 唔公道 ꜀m ꜀kung tò^{2}, 不公道 pat꜀ ꜀kung tò^{2}. Puh kung táu, 不好 pat꜀ ʻhò. Puh háu, 不公平 pat꜀ ꜀kung ꜀p'ing. Puh kung p'ing.

Iniquity 罪惡 tsúi^{2} ok꜀. Tsúi ngoh, 罪過 tsúi^{2} kwo'. Tsúi kwo, 咎戾 kau' lui^{2}. Kiú lí, 罪愆 tsúi^{2} ꜀hín. Tsúi k'ien, 辜 ꜀kú. Kú.

Initial letter 頭字 ꜀t'au tsz^{2}, 首字 ʻshau tsz^{2}. Shau tsz, 首字母 ʻshau tsz^{2} ʻmò. Shau tsz mú; initial sound, 首音 ʻshau ꜀yam. Shau yin; initial and final sounds, 音韻 ꜀yam wan^{2}. Yin yun; initials and finals joined, 切音 ts'ít꜀ ꜀yam. Ts'ieh yin.

Initial, the, 頭字 ꜀t'au tsz^{2}. T'au tsz, 首字 ʻshau tsz^{2}. Shau tsz.

Initiate, to instruct in rudiments or principles, 啟蒙 ʻk'ai ꜀mung. K'í mung, 教訓 káu' fan'. Kiáu hiun, 開導 ꜀hoi tò^{2}. K'ái táu, 初訓 ꜀ch'o fan'. Ts'ú hiun, 教入頭 káu' yap꜁ ꜀t'au, 引於 ʻyan ꜀ü. Yin yú, 引入 ʻyan yap꜁. Yin jih, 初教 ꜀ch'o káu'. Ts'ú kiáu, 開手 ꜀hoi ʻshau. K'ái shau.

Initiate, to do the first act, 開路 ꜀hoi lò^{2}. K'ái lú, 開手 ꜀hoi ʻshau. K'ái shau, 興工 ꜀hing ꜀kung. Hing kung, 下手 ʻhá ʻshau. Hiá shau, 動手 tung^{2} ʻshau. Tung shau.

Initiated 啟了蒙 ʻk'ai ʻliú ꜀mung. K'í liáu mung.

Initiating 啟蒙 ʻk'ai ꜀mung. K'í mung, 引於 ʻyan ꜀ü. Yin yú.

Initiation 啟蒙者 ʻk'ai ꜀mung ʻché. K'í mung ché; initiation into an office, 引於職者 ʻyan ꜀ü chik꜀ ʻché. Yin yú chih ché, 進職分者 tsun' chik꜀ fan^{2} ʻché. Tsin chih fan ché, 教職之規例 káu' chik꜀ ꜀chí ꜀kw'ai lai^{2}. Kiáu chih chí kwei lí; the initiation of a Buddhist priest, 炙火授道 chek꜀ ʻfo shau^{2} tò^{2}. Chih ho shau táu.

Initiative, an introductory step or movement, 起首 ʻhí ʻshau. K'í shau, 動手 tung^{2} ʻshau. Tung shau, 開手 ꜀hoi ʻshau. K'ái shau, 開口 ꜀hoi ʻhau. K'ái k'au.

Initiatory as: an initiatory step, 起首 ʻhí ʻshau. K'í shau, 開手 ꜀hoi ʻshau. K'ái shau, 開口 ꜀hoi ʻhau. K'ái k'au.

Inject, with a syringe, 節入 tsít꜀ yap꜁. Tsieh jih.

Injection, the act of ditto, 節入者 tsít꜀ yap꜁ ʻché. Tsieh jih ché; a clyster, 節入之藥水 tsít꜀ yap꜁ ꜀chí yéuk꜁ ʻshui. Tsieh jih chí yoh shwui.

Injudicial 不合例的 pat꜀ hòp꜁ lai^{2} tik꜀. Puh hoh lí tih.

Injudicious, indiscreet, 無智 ꜀mò chí'. Wú chí, 無見識 ꜀mò kín' shik꜀. Wú kien shih; imprudent, 不善 pat꜀ shín^{2}. Puh shen, 唔停妥 ꜀m ꜀t'ing ʻt'o, 不停當 pat꜀ ꜀t'ing tong'. Puh t'ing táng; incautious, 唔小心 ꜀m ʻsiú ꜀sam, 不小心 pat꜀ ʻsiú ꜀sam. Puh siáu sin, 不留心 pat꜀ ꜀lau ꜀sam. Puh liú sin.

Injudiciously 不善 pat꜀ shín^{2}. Puh shen, 唔停當 ꜀m ꜀t'ing tong', 無智 ꜀mò chí'. Wú chí.

Injunction, a command, 命 meng^{2}. Ming, 誥 kò'. Káu, 誡 kái'. Kiái; order, 令 ling^{2}. Ling; an injunction of a court, 禁諭 kam' ü^{2}. Kin yú; to issue an injunction, 出禁諭 ch'ut꜀ kam' ü^{2}. Ch'uh kin yú, 出誡諭 ch'ut꜀ kái' ü^{2}. Ch'uh kiái yú.

Injure, to, 害 hoi^{2}. Hái, 傷 ꜀shéung. Sháng, 損 ʻsün. Sun, 傷害 ꜀shéung hoi^{2}. Sháng hái, 損害 ʻsün hoi^{2}. Sun hái, 損壞 ʻsün wái^{2}. Sun hwái; to injure, as insects or rust, 蝕壞 shik꜁ wái^{2}. Shih hwái; to injure by speaking disparagingly about, 貶損 ʻpín ʻsün. Pien sun, 講壞 ʻkong wái^{2}. Kiáng hwái; to impair, 壞 wái^{2}. Hwái; to injure insensibly, 侵害 ꜀ts'am hoi^{2}. Ts'in hái; to injure others, 害人 hoi^{2} ꜀yan. Hái jin, 損害人 ʻsün hoi^{2} ꜀yan. Sun hái jin, 虧損人 ꜀fai ʻsün ꜀yan. Kw'ei sun jin; to injure one's self, 自害 tsz^{2} hoi^{2}. Tsz hái, 害自己 hoi^{2} tsz^{2} ʻkí. Hái tsz kí, 害已 hoi^{2} ʻkí. Hái kí; to injure the constitution, 傷氣質 ꜀shéung hí' chat꜀. Sháng k'í chih, 傷氣 ꜀shéung hí'. Sháng k'í; to injure one's reputation, 害聲名 hoi^{2} ꜀shing ꜀meng. Hái shing ming, 損聲名 ʻsün ꜀shing ꜀meng. Sun shing ming; to injure one's own property, 害已家產 hoi^{2} ʻkí ꜀ká ʻch'án. Hái kí kiá ch'án; it will injure us, 必傷我 pít꜀ ꜀shéung ʻngo. Pieh sháng wo, 必害我 pít꜀ hoi^{2} ʻngo. Pieh hái wo; to injure seriously, 甚害 sham^{2} hoi^{2}. Shin hái, 害不淺 hoi^{2} pat꜀ ʻts'ín. Hái puh ts'ien.

Injured 害過 hoi^{2} kwo'. Hái kwo, 害了 hoi^{2} ʻliú. Hái liáu, 傷了 ꜀shéung ʻliú. Sháng liáu, 損了 ʻsün ʻliú. Sun liáu; injured parts, 患處 wán^{2} ch'ü'. Hwán ch'ú.

Injuring 害 hoi^2. Hái, 傷 ˏshéung. Sháng, 傷害 ˏshéung hoi^2. Sháng hái, 損害 ˋsün hoi^2. Sun hái.
Injurious 害 hoi^2. Hái, 傷 ˏshéung. Sháng, 損 ˋsün. Sun, 有害 ˋyau hoi^2. Yú hái, 毒 tukˌ. Tuh; injurious to things, 害物嘅 hoi^2 matˌ ké', 害物的 hoi^2 matˌ tikˌ. Hái wuh tih; injurious to the body, 害身的 hoi^2 ˏshan tikˌ. Hái shin tih, 壞身的 wái^2 ˏshan tikˌ. Hwái shin tih; injurious to the mind, 害心嘅 hoi^2 ˏsam ké', 害心的 hoi^2 ˏsam tikˌ. Hái sin tih; not injurious, 冇乜害 ˋmò matˌ hoi^2, 無害 ˏmò hoi^2. Wú hái; very injurious, 害不淺 hoi^2 patˌ ˋts'ín. Hái puh ts'ien, 遺害萬年 ˏwai hoi^2 mán^2 ˏnín. Wei hái wán nien, 貽害非輕 ˏí hoi^2 ˏfí ˏheng. Í hái fí k'ing; very injurious to you, 害你不淺 hoi^2 ˋní patˌ ˋts'ín. Hái ní puh ts'ien.
Injuriousness 損害 ˋsün hoi^2. Sun hái.
Injury 害 hoi^2. Hái, 損害 ˋsün hoi^2. Sun hái, 傷害 ˏshéung hoi^2. Sháng hái, 損虧 ˋsün ˏfai. Sun kw'ei 禍患 wo^2 wán^2. Ho hwán, 壞 wái^2. Hwái; to do injury to a cause, 損事 ˋsün sz^2. Sun sz, 害事 hoi^2 sz^2. Hái sz, 傷事 ˏshéung sz^2. Sháng sz; no injury, 無害 ˏmò hoi^2. Wú hái; great injury, 大害 tái^2 hoi^2. Tá hái; severe injury, 甚害 sham^2 hoi^2. Shin hái; serious injury, 害得好交關 hoi^2 takˌ ˋhò ˏkáu ˏkwán. Hái teh háu kiáu kwán, 害得不淺 hoi^2 takˌ patˌ ˋts'ín. Hái teh puh ts'ien; slight injury, 淺害 ˋts'ín hoi^2. Ts'ien hái, 小害 ˋsiú hoi^2. Siáu hái.
Injustice, wrong, 唔公道 ˏm ˏkung tò^2, 不公道 patˌ ˏkung tò^2. Puh kung táu, 不公平 patˌ ˏkung ˏp'ing. Puh kung p'ing, 不義 patˌ í^2. Puh í, 非義 ˏfí í^2. Fí í.
Ink, Chinese, 墨 makˌ. Meh; liquid ink, 墨水 makˌ ˋshui. Meh shwui; red ink, 硃墨 ˏchü makˌ. Chú meh; to rub ink, 磨墨 ˏmo makˌ. Mo meh; marking ink, 號衣墨 hò^2 ˏí makˌ. Háu í meh.
Ink-cup 墨升 makˌ ˏshing. Meh shing.
Ink-shovel 墨挑 makˌ ˏt'iú. Meh t'iáu.
Ink-stone 墨硯 makˌ ín^2. Meh hien, 烏玉 ˏú yukˌ. Wú yuh.
Ink-table 墨檯 makˌ ˏt'oi. Meh t'ái.
Ink-stand 墨盅 makˌ ˏchung. Meh chung.
Inlaid 鑲了 ˏséung ˋliú. Siáng liáu, 鑲的 ˏséung tikˌ. Siáng tih; an inlaid table, 鑲檯 ˏséung ˏt'oi. Siáng t'ái; an inlaid floor, 鑲樓板 ˏséung ˏlau ˋpán. Siáng lau pán; inlaid chopsticks, 鑲快子 ˏséung fái' ˋtsz; the inlaid cup and saucer used at weddings, 鑲盞 ˏséung ˋchán. Siáng chán; inlaid cups, 鑲杯 ˏséung ˏpúi. Siáng pei; inlaid with gold and silver, 鑲金銀 ˏséung ˏkam ˏngan. Siáng kin yin; inlaid work, 鑲工 ˏséung ˏkung. Siáng kung.
Inland 內地 noi^2 tí^2. Nui tí; to travel inland, 入內地 yapˌ noi^2 tí^2. Jih nui tí; an inland province, 內省 noi^2 ˋsháng. Nui sang; inland seas, 湖 ˏú. Hú; inland town, 內地城 noi^2 tí^2 ˏshing. Nui tí ching; inland trade, 內地生意 noi^2 tí^2 ˏshang í'. Nui tí sang í; an inland bill of exchange, 本國匯單 ˋpún kwokˌ úi^2 ˏtán. Pun kwoh hwui tán.
Inlander 內地人 noi^2 tí^2 ˏyan. Nui tí jin.
Inlay, to, 鑲 ˏséung. Siáng, 鑲入 ˏséung yapˌ. Siáng jih, 鈒 chápˌ. Sáh; to inlay with gold, 鑲金 ˏséung ˏkam. Siáng kin; ditto with silver, 鑲銀 ˏséung ˏngan. Siáng yin; to inlay with flowers, 鑲花 ˏséung ˏfá. Siáng hwá, 鈒花 chápˌ ˏfá. Sáh hwá.
Inlaying 鑲 ˏséung. Siáng.
Inlet 水門 ˋshui ˏmún. Shwui mun, 水口 ˋshui ˋhau. Shwui k'au, 澳 ò'. Ngau, 浦 ˋpò. Pú.
Inmate, a person who lodges or dwells in the same house with another, 家人 ˏká ˏyan. Kiá jin, 家 ˏká. Kiá, 同居 ˏt'ung ˏkü. T'ung kü.
Inmost, deepest within, 至內嘅 chí' noi^2 ké', 至內的 chí' noi^2 tikˌ. Chí nui tih; inmost thoughts, 深心 ˏsham ˏsam. Shin sin, 肺肝 fai' ˏkon. Fí kán; the inmost thoughts of the heart, 至深之思 chí' ˏsham ˏchí ˏsz. Chí shin chí sz; as if they had seen his inmost thoughts, 如見其肺肝焉 ˏü kín' ˏk'í fai' ˏkon ˏín. Jú kien k'í fí kán jen.
Inn 歇店 hítˌ tím'. Hieh tien, 客店 hákˌ tím'. K'eh tien, 客寓 hákˌ ü^2. K'eh yú, 客舍 hákˌ shé'. K'eh shié, 旅舍 ˋlü shé'. Lü shié, 寓館 ü^2 ˋkún. Yú kwán, 寄寓 kí' ü^2. Kí yú, 候館 hau^2 ˋkún. Hau kwán; to keep an inn, 做店 tsò^2 tím'. Tso tien; [see Hotel]; inns of chancery, 學法院 hokˌ fátˌ ün^2. Hioh fáh yuen.
Innkeeper 店主 tím' ˋchü. Tien chú.
Innate, inborn, 生來有嘅 ˏshang ˏloi ˋyau ké', 本來有嘅 ˋpún ˏloi ˋyau ké', 原本有的 ˏün ˋpún ˋyau tikˌ. Yuen pun yú tih, 生在內 ˏshang tsoi^2 noi^2. Sang tsái nui; innate ideas, 原本之意 ˏün ˋpún ˏchí í'. Yuen pun chí í, 同生之意 ˏt'ung ˏshang ˏchí í'. T'ung sang chí í; innate virtue, 本德 ˋpún takˌ. Pun teh, 命德 meng^2 takˌ. Ming teh, 明德 ˏming takˌ. Ming teh; innate love, 原本之愛 ˏün ˋpún ˏchí oi'. Yuen pun chí ngái.
Innately 本然 ˋpún ˏín. Pun jen, 生來有的 ˏshang ˏloi ˋyau tikˌ. Sang lái yú tih.
Inner 內 noi^2. Nui; as: inner council, 內閣 noi^2 kokˌ. Nui koh; inner apartments, 內室 noi^2 shatˌ. Nui shih, 內房 noi^2 ˏfong. Nui fáng, 內寢 noi^2 ˋts'am. Nui ts'in; the great inner apartments, the place where H. I. M. dwells, 大內 tái^2 noi^2. Tá nui; inner assistant, 中丞 ˏchung ˏshing. Chung ching; inner director, 中正 ˏchung ching'. Chung ching; inner secretary and director, 中書令 ˏchung ˏshü ling^2. Chung shú ling; inner secretary and overseer, 中書監 ˏchung ˏshü ˏkám. Chung shú kien; a minister of state, or inner supporter, 中當 ˏchung ˏtong. Chung táng; the inner parts, 五內 ˋng noi^2. Wú nui; inner usher, 中郎 ˏchung ˏlong. Chung láng; inner garments, 內衫 noi^2 ˏshám. Nui sán, 襯 ch'an'. Ts'in.

Innermost 至內嘅 chí' noi[2] ké', 最裡頭嘅 tsui' ʿlü ˏt'au ké', 最內的 tsui' noi[2] tik,. Tsui nui tih, 最裡面的 tsui' ʿlü mín[2] tik,. Tsui lí mien tih.
Inning 收歛 ˏshau ʿlím. Shau lien.
Innocence } 無罪者 ˏmò tsúi[2] ʿché. Wú tsúi ché,
Innocency } 無辜者 ˏmò ˏkú ʿché. Wú kú ché, 清白 ˏts'ing pák,. Ts'ing peh; harmlessness, 無害 ˏmò hoi[2]. Wú hái; simplicity of heart, 丹心 ˏtán ˏsam. Tán sin; state of innocence, 未犯罪 mí[2] fán[2] tsúi[2]. Wí fán tsúi, 未有罪者 ʿmí ʿyau tsúi[2] ʿché. Wí yú tsúi ché.
Innocent, free from guilt, 無罪 ˏmò tsúi[2]. Wú tsúi, 無辜 ˏmò ˏkú. Wú kú, 清白 ˏts'ing pák,. Ts'ing peh; immaculate, 無玷無汚 ˏmò tím' ˏmò ˏú. Wú tien wú wú; harmless, 無害 ˏmò hoi[2]. Wú hái, 無傷嘅 ˏmò ˏshéung ké'; guileless, 丹心的 ˏtán ˏsam tik,. Tán sin tih; I am innocent of it, 我無干與他 ʿngo ˏmò ˏkon ü[2] ˏt'á. Wo wú kán yú t'á; an innocent person, 無辜嘅人 ˏmò ˏkú ké' ˏyan, 無罪之人 ˏmò tsúi[2] ˏchí ˏyan. Wú tsúi chí jin, 平人 ˏp'ing ˏyan. P'ing jin; prisoners falsely accusing innocent persons, 獄囚誣指平人 yuk, ˏts'au ˏmò ʿchí ˏp'ing ˏyan. Yoh ts'iú wú chí p'ing jin.
Innocently 無辜 ˏmò ˏkú. Wú kú, 唔想害 ˏm ʿséung hoi[2], 無罪 ˏmò tsúi[2]. Wú tsúi, 不要傷 pat, iú' ˏshéung. Puh yáu sháng.
nInocuous 無害嘅 ˏmò hoi[2] ké', 無毒嘅 ˏmò tuk, ké', 無毒可害 ˏmò tuk, ʿho hoi[2]. Wú tuh k'o hái; an innocuous creature, 無害嘅物 ˏmò hoi[2] ké' mat,, 無害之生物 ˏmò hoi[2] ˏchí ˏshang mat,. Wú hái ˏchí sang wuh.
Innovate, to, 變 pín'. Pien, 更 ˏkang. Kang, 易新 yik, ˏsan. Yih sin, 改新 ʿkoi ˏsan. Kái sin, 新設 ˏsan ch'ít,. Sin sheh, 新立 ˏsan lap,. Sin lih.
Innovated 變了 pín' ʿliú. Pien liáu, 改了 ʿkoi ʿliú. Kái liáu, 新設了 ˏsan ch'ít, ʿliú. Sin sheh liáu.
Innovating 變 pín'. Pien, 更 ˏkang. Kang, 改新 ʿkoi ˏsan. Kái sin, 新設 ˏsan ch'ít,. Sin sheh.
Innovation 變者 pín' ʿché. Pien ché, 改變 ʿkoi pín', 改新者 ʿkoi ˏsan ʿché. Kái sin ché, 改新之事 ʿkoi ˏsan ˏchí sz[2]. Kái sin chí sz; innovation of the law, 變法者 pín' fát, ʿché. Pien fát, ʿché. Pien fáh ché, 變例者 pín' lai[2] ʿché. Pien lí ché.
Innoxious 無害 ˏmò hoi[2]. Wú hái, 無毒 ˏmò tuk,. Wú tuh, 無傷 ˏmò ˏshéung. Wú sháng.
Innuendo 譏刺 ˏkí ts'z'. Kí ts'z, 譏諷 ˏkí fung'. Kí fung, 焙語 púi[2] ʿü, 暗指 òm' ʿchí. Ngán chí.
Innumerable 無數 ˏmò shò'. Wú sú, 計唔掂 kai' ˏm tím[2], 數唔掂 ʿshò ˏm tím[2], 不勝數 pat, ˏshing ʿshò. Puh shing sú, 不可勝數 pat, ʿho ˏshing ʿshò. Puh k'o shing sú.
Innutritious 唔補得身嘅 ˏm ʿpò tak, ˏshan ké', 不補身的 pat, ʿpò ˏshan tik,. Puh pú shin tih.
Inobedient 唔順嘅 ˏm shun[2] ké', 不順的 pat, shun[2] tik,. Puh shun tih; see Disobedience.
Inoculate, to, 種 chung'. Chung; to inoculate the cow-pox, 種痘* chung' tau[2]. Chung tau, 種天花 chung' ˏt'ín ˏfá. Chung t'ien hwá, 種天行 chung' ˏt'ín ˏhang. Chung t'ien hang; to inoculate a tree, 接樹 tsíp, shü[2]. Tsieh shú, 駁樹 pok, shü[2]. Poh shú.
Inoculating, as the small-pox, 種 chung'. Chung; ditto, as a tree, 接 tsíp,. Tsieh.
Inoculator, of the cow-pox, 種痘者 chung' tau[2] ʿché. Chung tau ché.
Inodorous 唔香唔臭 ˏm ˏhéung ˏm ch'au', 無香無臭 ˏmò ˏhéung ˏmò ch'au'. Wú hiáng wú ch'au, 無氣味 ˏmò hí' mí[2]. Wú k'í wí, 無氣息 ˏmò hí' sik,. Wú k'í sih.
Inoffensive, unoffending, 善 shín[2]. Shen, 無害 ˏmò hoi[2]. Wú hái, 無害的 ˏmò hoi[2] tik,. Wú hái tih, 唔傷嘅 ˏm ˏshéung ké', 不傷的 pat, ˏshéung tik,. Puh sháng tih; giving no uneasiness, 不使掛心 pat, ʿsz kwá' ˏsam. Puh shí kwá sin; an inoffensive dog, 善狗 shín[2] ʿkau. Shen kau; an inoffensive joke, 無害之詼諧 ˏmò hoi[2] ˏchí ˏfúi ˏhái. Wú hái chí kwei hiái.
Inofficial 私 ˏsz. Sz, 不由官致的 pat, ˏyau ˏkún chí' tik,. Puh yú kwán chí tih.
Inofficious, unkind, 薄情嘅 pok, ˏts'ing ké', 薄情的 pok, ˏts'ing tik,. Poh ts'ing tih, 惜力嘅 sik, lik, ké'.
Inopportune 唔便 ˏm pín[2], 唔得手 ˏm tak, ʿshau, 不便 pat, pín[2]. Puh pien, 不趁勢 pat, ch'an' shai'. Puh ch'in shí.
Inopportunely 不便 pat, pín[2]. Puh pien.
Inordinate, not limited to rules prescribed, 濫 lám[2]. Lán, 無節制 ˏmò tsít, chai'. Wú tsieh chí, 無度 ˏmò tò[2]. Wú tú, 冒 mò[2]. Máu, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo; disorderly, 亂 lün[2]. Lwán, 無頭緒 ˏmò ˏt'au ʿsü. Wú t'au sü, 無次序 ˏmò ts'z' tsü[2]. Wú ts'z sü; inordinate proportion, 唔合配法 ˏm hòp, p'úi' fát,, 配法太異 p'úi' fát, t'ái' í[2]. P'ei fáh t'ái í; inordinate desires, 濫欲 lám[2] yuk,. Lán yuh, 濫愛 lám[2] oi'. Lán ngái, 奢欲 ˏch'é yuk,. Ch'é yuh, 叨愛 ˏt'ò oi'. T'áu ngái; inordinate appetite, 濫食 lám[2] shik,. Lán shih, 貪食無度 ˏt'ám shik, ˏmò tò[2]. T'án shih wú tú.
Inordinately 無度 ˏmò tò[2]. Wú tú, 濫 lám[2]. Lán.
Inorganic } 死的 ʿsz tik,. Sz tih; inorganic mat-
Inorganical } ter, 死物 ʿsz mat,. Sz wuh.
In ovo 在卵內 tsoi[2] ʿlun noi[2]. Tsái lwán nui, 初起的 ˏch'o ʿhí tik,. Ts'ú k'í tih.
In propria persona 親身 ˏts'an ˏshan. Ts'in shin, 自已 tsz[2] ʿkí. Tsz kí.
Inquest, to hold an, 驗屍 ím[2] ˏshí. Yen shí, 檢驗屍 ʿkím ím[2] ˏshí. Kien yen shí.
Inquiet 心不安 ˏsam pat, ˏon. Sin puh ngán, 不安 pat, ˏon. Puh ngán; see Disquiet.
Inquietude 不安 pat, ˏon. Puh ngán, 心不安 ˏsam pat, ˏon. Sin puh ngán, 心不平 ˏsam pat, ˏp'ing. Sin puh p'ing, 不安靜 pat, ˏon tsing[2]. Puh ngán tsing.
Inquire, to, 問 man[2]. Wan, 查問 ˏch'á man[2]. Ch'á

* May mean both the cow-pox and the real small-pox.

wan, 審問 ʿsham man^{2}. Shin wan, 訊問 sunʾ man^{2}. Sin wan, 訪問 ʿfong man^{2}. Fáng wan, 尋問 ꜁ts'am man^{2}. Ts'in wan, 究問 kauʾ man^{2}. Kiú wan, 盤問 ꜁p'ún man^{2}. Pw'án wan; to inquire after the right way, 問路 man^{2} lò^{2}. Wan lú; to inquire about, 問及 man^{2} k'ap$_{2}$. Wan kih; to inquire of any one, 問人 man^{2} ꜁yan. Wan jin; to inquire into, 考究 ʿháu kauʾ. K'áu kiú; to humbly inquire, 叩問 k'auʾ man^{2}.

Inquired 問了 man^{2} ʿliú. Wan liáu, 問過 man^{2} kwoʾ. Wan kwo.

Inquirer, one who asks questions, 問者 man^{2} ʿché. Wan ché; one who seeks for knowledge, 考究者 ʿháu kauʾ ʿché. K'áu kiú ché.

Inquiring, questioning, 問 man^{2}. Wan, 盤問 ꜁p'ún man^{2}. Pw'án wan; examining, 考究 ʿháu kauʾ. K'áu kiú.

Inquiry 查問 ꜁ch'á man^{2}. Ch'á wan, 訊問 sunʾ man^{2}. Sin wan, 訪問 ʿfong man^{2}. Fáng wan; an honest affair does notdread inquiry, 眞金不怕火 ꜀chan ꜀kam pat‚ p'áʾ ʿfo. Chin kin puh p'á ho.

Inquisition, inquiry, 考察 ʿháu ch'át‚. K'áu ch'áh, 查察 ꜁ch'á ch'át‚. Ch'á ch'áh, 訪察 ʿfong ch'át‚. Fáng ch'áh; inquisition of the Romish Church, 異端之部 í^{2} ꜀tün ꜀chí pò^{2}. Í twán chí pú.

Inquisitive 好探聽 hòʾ t'ámʾ t'engʾ. Háu t'án t'ing, 好探問 hòʾ t'ámʾ man^{2}. Háu t'án wan, 好訪問 hòʾ ʿfong man^{2}. Háu fáng wan; an inquisitive person, 好探問嘅人 hòʾ t'ámʾ man^{2} kéʾ ꜁yan; too inquisitive, 探問太過 t'ámʾ man^{2} t'áiʾ kwoʾ. T'án wan t'ái kwo.

Inquisitor, one who inquires, 訪問者 ʿfong man^{2} ʿché. Fáng wan ché, 查問者 ꜁ch'á man^{2} ʿché. Ch'á wan ché; term used by the Romanists, 觀風整俗之御史 ꜀kún ꜀fung ʿching tsuk$_{2}$ ꜀chí ü^{2} ʿsz. Kwán fung ching suh chí yú shí, 督察異端之司 tuk‚ ch'át‚ í^{2} ꜀tün ꜀chí ꜀sz. Tuh ch'áh í twán chí sz.

Inquisitorial, pertaining to inquisition, 考察的 ʿháu ch'át‚ tik‚. K'áu ch'áh tih, 訪察的 ʿfong ch'át‚ tik‚. Fáng ch'áh tih; pertaining to the court of inquisition, 異端部的 í^{2} ꜀tün pò^{2} tik‚. Í twán pú tih.

Inquisitorious 訊問的 sunʾ man^{2} tik‚. Sin wan tih, 訪問的 ʿfong man^{2} tik‚. Fáng wan tih.

Inrail, to, 俾欄杆圍住 ʿpí ꜁lán ꜀kon ꜁wai chü^{2}, 以欄杆圍住 ʿí ꜁lán ꜀kon ꜁wai chü^{2}. Í lán kán wei chú.

Inregister, to, 掛號 kwáʾ hò^{2}. Kwá háu, 註册 chüʾ ch'ák‚. Chú ts'eh; to record, 紀 ʿkí. Kí.

Inroad, to make an, 侵伐 ꜀ts'am fát$_{2}$. Ts'in fáh.

Insalubrious climate, an, 唔好水土 ꜁m ʿhò ʿshui ʿt'ò, 水土不好 ʿshui ʿt'ò pat‚ ʿhò. Shwui t'ú puh háu.

Insalutary, productive of evil, 俾不安 ʿpí pat‚ ꜀on, 不吉 pat‚ kat‚. Puh kih, 不祥 pat‚ ꜁ts'éung. Puh ts'iáng.

Insane 癲 ꜀tín. Tien, 癲狂 ꜀tín ꜁kw'ong. Tien kwáng, 癲緊頭 ꜀tín ʿkan ꜁t'au; to be or become insane, 發癲 fát‚ ꜀tín. Fáh tien.

Insanity } 癲 ꜀tín. Tien, 癲狂 ꜀tín ꜁kw'ong. Tien
Insanness } kwáng, 癲疾 ꜀tín tsat$_{2}$. Tien tsih.

Insatiable 不饜 pat‚ ímʾ. Puh yen, 無饜 ꜁mò ímʾ. Wú yen, 無厭 ꜁mò ímʾ. Wú yen, 不猒 pat‚ ímʾ. Puh yen, 不知足 pat‚ ꜀chí tsuk‚. Puh chí tsuh; very greedy, 好貪心 ʿhò ꜀t'ám ꜀sam. Háu t'án sin; insatiable of your kindness, 叨濫 ꜀t'ò lám^{2}. T'áu lán.

Inscribe, to engrave, 銘 ꜁ming. Ming, 勒 lak$_{2}$. Leh; to write on, 錄上 luk$_{2}$ ʿshéung. Luh sháng, 寫上 ʿsé ʿshéung. Sié sháng, 誌 chíʾ. Chí, 記錄 kíʾ luk$_{2}$. Kí luh; to inscribe one's name, 簽名 ꜀ts'ím ꜁meng. Ts'ien ming, 登名 ꜀tang ꜁meng. Tang ming; to inscribe on the memory or mind, 銘於心 ꜁ming ꜀ü ꜀sam. Ming yú sin; to inscribe a book to, 題書於 ꜁t'ai ꜀shü ꜀ü. T'í shú yú.

Inscribed, engraved, 銘了 ꜁ming ʿliú. Ming liáu; written on, 錄上過 luk$_{2}$ ʿshéung kwoʾ. Luh sháng kwo, 寫上過 ʿsé ʿshéung kwoʾ. Sié sháng kwo; marked, 號過 hò^{2} kwoʾ. Háu kwo; addressed, 寫信皮 ʿsé sunʾ ꜁p'í. Sié sin p'í, 錄信皮 luk$_{2}$ sunʾ ꜁p'í. Luh sin p'í.

Inscribing, writing on, 錄上 luk$_{2}$ ʿshéung. Luh sháng, 寫上 ʿsé ʿshéung. Sié sháng; engraving, 銘 ꜁ming. Ming, 銘刻 ꜁ming hák‚. Ming k'eh.

Inscription, something written to communicate knowledge to after ages, 銘 ꜁ming. Ming, 銘字 ꜁ming tsz^{2}. Ming tsz, 誌 chíʾ. Chí, 識 chíʾ. Chí, 額 ngák$_{2}$. Geh, 勒言 lak$_{2}$ ꜁ín. Leh yen; inscription on a tablet, 碑銘 ꜀pí ꜁ming. Pí ming, 碑文 ꜀pí ꜁man. Pí wan, 碑誌 ꜀pí chíʾ. Pí chí, 碑記 ꜀pí kíʾ. Pí kí; a tablet with an inscription on it, 橫額* ꜁wáng ngák$_{2}$. Hung geh, 匾額 ʿpín ngák$_{2}$. Pien geh, 牌匾 ꜁p'ái ʿpín. P'ái pien.

Inscrutability } 不可測者 pat‚ ʿho ch'ák‚ ʿché.
Inscrutableness } Puh k'o ts'eh ché.

Inscrutable 唔查得出 ꜁m ꜁ch'á tak‚ ch'ut‚, 不可測 pat‚ ʿho ch'ák‚. Puh k'o ts'eh, 不可測度 pat‚ ʿho ch'ák‚ tok$_{2}$. Puh k'o ts'eh toh, 無可稽考 ꜁mò ʿho ꜀k'ai ʿháu. Wú k'o k'í k'áu, 無可稽查 ꜁mò ʿho ꜀k'ai ꜁ch'á. Wú k'o k'í ch'á, 奧妙 òʾ miú^{2}. Ngau miáu, 瞎瞎 mat$_{2}$ mat$_{2}$. Mih mih.

Insect 虫 ꜁ch'ung. Ch'ung, 蟲 ꜁ch'ung. Ch'ung, 豈 ꜀ch'í. Ch'í; insects, general terms, 蟲類 ꜁ch'ung lui^{2}. Ch'ung lui, 昆蟲 ꜀kwan ꜁ch'ung. Kwan ch'ung, 昆蟲類 ꜀kwan ꜁ch'ung lui^{2}. Kwan ch'ung lui, 百蟲 pák‚ ꜁ch'ung. Peh ch'ung, 蚰蟲 ꜀kwan ꜁ch'ung. Kwan ch'ung; to breed insects, 生蟲 ꜀shang ꜁ch'ung. Sang ch'ung; insects in books, see Book-worm.

Insecure 唔穩 ꜁m ʿwan, 唔穩陣 ꜁m ʿwan chan^{2}, 唔主固 ꜁m ʿchü kúʾ, 不穩 pat‚ ʿwan. Puh wan, 不主固 pat‚ ʿchü kúʾ. Puh chú kú.

Insecurely 唔穩 ꜁m ʿwan, 不穩 pat‚ ʿwan. Puh

* These are the tablets generally seen in temples and houses, and are presented to persons or idols for real or supposed benefits received from them.

wan; insecurely placed, 安唔穩 ˏon ˏm ˊwan, 安不穩 ˏon pat, ˊwan. Ngán puh wan.
Insecurity 不穩者 pat, ˊwan ˊché. Puh wan ché, 不主固 pat, ˊchü kú'. Puh chú kú; danger, 危險 ˏngai ˊhím. Wei hien.
Insensibility, numbness, 痲 ˏmá. Má, 痲痺 ˏmá pí'. Má pí; want of tenderness, 不仁 pat, ˏyan. Puh jin; apathy, 冷淡 ˊláng tám². Lang tán.
Insensible, that cannot be felt or perceived, 不知 pat, ˏchí. Puh chí, 不覺 pat, kok,. Puh kioh, 唔覺得嘅 ˏm kok, tak, ké', 不能覺的 pat, ˏnang kok, tik,. Puh nang kioh tih; in a state of dullness or torpor, 痲 ˏmá. Má, 痲痺 ˏmá pí'. Má pí, 不仁 pat, ˏyan. Puh jin; insensible to grief, 不知憂 pat, ˏchí ˏyau. Puh chí yú; insensible to shame, 唔識醜 ˏm shik, ˊch'au, 不知羞 pat, ˏchí ˏsau. Puh chí siú; insensible of beauty, 不知美 pat, ˏchí ˊmí. Puh chí ˊmei; she is insensible of her loss, 不知所失 pat, ˏchí ˊsho shat,. Puh chí so shih; insensible to, indifferent, 冷淡 ˊláng tám². Lang tán; insensible to fear, 不知畏懼 pat, ˏchí wai' kü². Puh chí wei kü, 周身胆 ˏchau ˏshan ˊtám. Chau shin tán, 渾身是膽 wan² ˏshan shí² ˊtám. Hwan shin shí tán; insensible to smell, 唔知香臭 ˏm ˏchí ˏhéung ch'au', 癰 ˏyung. Yung; insensible decay, 不覺霉爛 pat, kok, ˏmúi lán². Puh kioh mei lán.
Insensibly, imperceptibly, 不覺 pat, kok,. Puh kioh, 不知 pat, ˏchí. Puh chí; gradually, 漸漸 tsím² tsím². Tsien tsien.
Insentient 不知 pat, ˏchí. Puh chí.
Inseparably 唔分得開 ˏm ˏfan tak, ˏhoi, 不能分別 pat, ˏnang ˏfan pít,. Puh nang fan pieh, 不可分 pat, ˊho ˏfan. Puh k'o fan, 不可分開 pat, ˊho ˏfan ˏhoi. Puh k'o fan k'ái; inseparably attached, 唔捨得離開 ˏm ˊshé tak, ˏlí ˏhoi, 繾綣 ˊhín kün'. K'ien kiuen.
Inseparableness } 不可分者 pat, ˊho ˏfan ˊché. Puh
Inseparability } k'o fan ché, 不能分開者 pat, ˏnang ˏfan ˏhoi ˊché. Puh nang fan k'ái ché.
Insert, to, as a stick or flagstaff, 插 ch'áp,. Ch'áh, 插入 ch'áp, yap,. Ch'áh jih, 插落 ch'áp, lok,. Ch'áh loh, 搢 tsun'. Tsin, 揔 fat,. Hwuh; to insert, or put in, as a pane of glass &c., 鑲 ˏséung. Siáng; to insert in a newspaper, 落新聞紙 lok, ˏsan ˏman ˊchí. Loh sin wan chí, 賣落新聞紙 mái² lok, ˏsan ˏman ˊchí. Mái loh sin wan chí, 附落新聞紙 fú² lok, ˏsan ˏman ˊchí. Fú loh sin wan chí, 附入新聞紙 fú² yap, ˏsan ˏman ˊchí. Fú jih sin wan chí; to insert in a book, 登部 ˏtang pò². Tang pú, 登薄 ˏtang pò². Tang pú; to insert a word, 添落一个字 ˏt'ím lok, yat, ko' tsz². T'ien loh jih ko tsz; not to add or insert, as a name, 知名不具 ˏchí ˏmeng pat, kü². Chí ming puh kü; to set among, 插落中間 ch'áp, lok, ˏchung ˏkán. Ch'áh loh chung kien.
Inserted 插了 ch'áp, ˊliú. Ch'áh liáu, 插落過 ch'áp, lok, kwo'. Ch'áh lo kwo.
Inserting 插落 ch'áp, lok,. Ch'áh loh.
Insertion 插落者 ch'áp, lok, ˊché. Ch'áh loh ché, 插入者 ch'áp, yap, ˊché. Ch'áh jih ché; ditto in a paper, 賣落新聞紙者 mái² lok, ˏsan ˏman ˊchí ˊché. Mái loh sin wan chí ché.
Inseverable 唔解得開嘅 ˏm ˊkái tak, ˏhoi ké', 不能分開之 pat, ˏnang ˏfan ˏhoi ˏchí. Puh nang fan k'ái chí.
Inshore 近岸 kan² ngon². Kin ngán.
Inside 內 noi². Nui, 裡 ˊlü. Lí, 在內 tsoi² noi². Tsái nui, 在中 tsoi² ˏchung. Tsái chung; inside of, 喺裡頭 ˊhai ˊlü ˏt'au, 裡頭 ˊlü ˏt'au, 內邊 noi² ˏpín. Nui pien, 內頭 noi² ˏt'au, 裡面 ˊlü mín². Lí mien, 內面 noi² mín². Nui mien, 在裡頭 tsoi² ˊlü ˏt'au. Tsái lí t'au; inside the house, 喺屋內 ˊhai uk, noi², 在屋內 tsoi² uk, noi². Tsái uh nui; inside the cup, 在杯內 tsoi² ˏpúi noi². Tsái pei nui, 在杯中 tsoi² ˏpúi ˏchung. Tsái pei chung; inside and outside, 內外 noi² ngoi². Nui wái, 裡外 ˊlü ngoi². Lí wái, 表裡 ˊpiú ˊlü. Piáu lí; the inside of a house, 在屋內 tsoi² uk, noi². Tsái uh nui; the inside of a triangle, 三角之面 ˏsám kok, ˏchí mín². Sán koh chí mien.
Insidious, crafty, 狡猾 ˊkáu wát,. Kiáu hwáh, 焙處害人 púi² ch'ü' hoi² ˏyan, 暗地致害 òm' tí² chí' hoi². Ngán tí chí hái, 私 ˏsz. Sz; wily, 詭譎 ˊkwai kwat,. Kwei kiueh; treacherous, 奸猾 ˏkán wát,. Kien hwáh, 奸狡 ˏkán ˊkáu. Kien kiáu; designing, 多詭計 ˏto ˊkwai kai'. To kwei kí; insidious attempts, 詭試 ˊkwai shí'. Kwei shí; his words are insidious and persuasive, 其說浸淫 ˏk'í shüt, tsam' ˏyam.
Insidiously 詭 ˊkwai. Kwei, 以詭譎 ˊí ˊkwai kwat,. Í kwei kiueh, 私 ˏsz. Sz.
Insidiousness 狡猾 ˊkáu wát,. Kiáu hwáh, 奸猾者 ˏkán wát, ˊché. Kien hwáh ché, 私 ˏsz. Sz.
Insight 曉得 ˊhiú tak,. Hiáu teh, 知識 ˏchí shik,. Chí shih.
Insignia of office 版笏 ˊpán fat,. Pán hwuh; marks, 號 hò². Háu; the insignia of a prince or noble, 圭 ˏkwai. Kwei, 珪 ˏkwai. Kwei, 璧 pik,. Pih.
Insignificance, } unimportance, 無緊要 ˏmò ˊkan
Insignificancy, } iú'. Wú kin yáu, 小者 ˊsiú ˊché. Siáu ché; want of weight, 輕者 ˏheng ˊché. K'ing ché, 浮者 ˏfau ˊché. Fau ché.
Insignificant, destitude of meaning, 無意思 ˏmò í' ˏsz. Wú í sz, 無乜意思 ˏmò mat, í' ˏsz; answering no purpose, 無中用 ˏmò ˏchung yung². Wú chung yung; unimportant, 無相干 ˏmò ˏséung ˏkon. Wú siáng kán, 不緊要 pat, ˊkan iú'. Puh kin yáu; trifling, 小 ˊsiú. Siáu, 輕 ˏheng. K'ing, 微 ˏmí. Wí; an insignificant person, 小人 ˊsiú ˏyan. Siáu jin, 廢人 fai' ˏyan. Fei jin; insignificant words, 浮言 ˏfau ˏín. Fau yen, 虛話 ˏhü wá². Hü hwá.
Insignificantly 無乜用 ˏmò mat, yung², 無意思 ˏmo í' ˏsz. Wú í sz, 虛 ˏhü. Hü.
Insincere, not sincere, 唔誠 ˏm ˏshing, 不誠 pat, ˏshing. Puh ching, 不誠實 pat, ˏshing shat,. Puh ching shih, 不純 pat, ˏshun. Puh

shun, 不老實 pat, ˊlò shat˳, 不衷 pat, ˏch'ung. Puh ch'ung; insincere of heart, 冇誠心 ˊmò ˏshing ˏsam, 不誠心 pat, ˏshing ˏsam. Puh ching sin; dissembling, 貌爲 máu² ˏwai. Máu wei; hypocritical, 僞爲 ngai² ˏwai. Wei wei, 佯爲 ˏyéung ˏwai. Yáng wei, 矯誣 ˊkiú ˏmò. Kiáu wú; false, 假 ˊká. Kiá.

Insincerity 不誠實 pat, ˏshing shat˳. Puh ching shih, 假僞 ˊká ngai². Kiá wei.

Insinuate, to introduce gently, 偷偷入 ˏt'au ˏt'au yap˳. T'au t'au jih, 靜靜入 tseng² ˊtsing yap˳. Tsing tsing jih; to suggest by remote allusion, 偷偷傳 ˏt'au ˏt'au ˏch'ün. T'au t'au ch'uen, 暗傳 òm' ˏch'ün. Ngán ch'uen, 暗說 òm' shüt,. Ngán shwoh, 暗指 òm' ˊchí. Ngán chí, 焙指 púi² ˊchí, 運逕講 wan² káng' ˊkong, 詭媚 ˊkwai mí². Kwei mei; to insinuate ideas, 隱傳意 ˊyan ˏch'ün í'. Yin ch'uen í, 暗指意 òm' ˊchí í'. Ngán chí í; to insinuate one's self into any one's favor, 偷偷得人寵 ˏt'au ˏt'au tak, ˏyan ˊch'ung, 以詭媚得人寵 ˊí ˊkwai mí² tak, ˏyan ˊch'ung. Í kwei mei teh jin ch'ung, 以曲諛邀寵 ˊí huk, ˏü ˏiú ˊch'ung. Í k'iuh yú yáu ch'ung, 以曲媚取悅 ˊí huk, mí² ˊts'ü üt˳. Í k'iuh mei ts'ü yueh; to insinuate against, 揑造 níp, tsò². Nieh tsáu.

Insinuate, to creep in, 偷偷入 ˏt'au ˏt'au yap˳. T'au T'au jih, 靜靜入 tseng² ˊtsing yap˳. Tsing tsing jih.

Insinuated 暗指了 òm' ˊchí ˊliú. Ngán chí liáu, 暗傳過 òm' ˏch'ün kwo'. Ngán ch'uen kwo; he insinuated that he was a bad man, 偷偷指他是不善 ˏt'au ˏt'au ˊchí ˏt'á shí² pat, shín². T'au t'au chí t'á shí puh shen.

Insinuating. creeping or winding in, 偷偷入 ˏt'au ˏt'au yap˳. T'au t'au jih; gaining on gently, 偷偷得 ˏt'au ˏt'au tak,. T'au t'au teh; hinting, 暗傳 òm' ˏch'ün. Ngán ch'uen, 暗指 òm' ˊchí. Ngán chí; insensibly winning favor and confidence, 詭媚 ˊkwai mí². Kwei mei, 曲媚 huk, mí². K'iuh mei, 委曲 ˊwai huk,. Wei k'iuh, 巽 sun'. Siuen, 佞 ning². Ning; insinuating language, 詭媚嘅話 ˊkwai mí² ké' wá², 曲媚之言 huk, mí² ˏchí ˏín. K'iuh mei chí yen, 巽言 sun' ˏín. Siuen yen.

Insinuation, a creeping in, 偷偷入者 ˏt'au ˏt'au yap˳ ˊché. T'au t'au jih ché; a hint, 暗指者 òm' ˊchí ˊché. Ngán chí ché, 暗傳 òm' ˏch'ün. Ngán ch'uen; the act or power of pleasing and stealing on the affections, 以媚得者 ˊí mí² tak, ˊché. Í mei teh ché.

Insipid 淡 tám². Tán, 澹 tám². Tán, 無味 ˏmò mí². Wú wí; insipid drink, 淡飲 tám² ˊyam. Tán yin; insipid food, 淡食 tám² shik˳. Tán shih; an insipid style, 淡文 tám² ˏman. Tán wan; an insipid taste, 淡味 tám² mí². Tán wí; very insipid, 淡過水 tám² kwo' ˊshui. Tán kwo shwui.

Insipidity } 淡者 tám² ˊché. Tán ché, 無味者
Insipidness } ˏmò mí² ˊché. Wú wí ché.

Insipidly 淡 tám². Tán.

Insist, to press or urge on any thing with unmoveable firmness, 必要 pít, iú'. Pieh yáu, 定要 teng² iú'. Ting yáu, 决要 küt, iú'. Kiueh yáu, 硬要 ngáng² iú'. Ngán yáu, 叮嚀致囑 ˏting ˏning chí' chuk,. Ting ning chí chuh, 逼 pik,. Pih, 迫 pik,. Pih; I insist on it, 我定要佢 ˊngo teng² iú' ˊk'ü, 余决要他 ˏü küt, iú' ˏt'á. Yú kiueh yáu t'á.

Insisting, urging, 催 ˏts'úi. Ts'úi, 逼 pik,. Pih, 定要 teng² iú'. Ting yáu.

In situ 在本位 tsoi² ˊpún wai². Tsái pun wei.

Insnare, to, 陷網 hám² ˊmong. Hien wáng, 陷於羅網 hám² ˏü ˏlo ˊmong. Hien yú lo wáng; to inveigle, 噤入網 t'am' yap˳ ˊmong, 騙入網 p'ín' yap˳ ˊmong. P'ien jih wáng, 噤入牢籠 t'am' yap˳ ˏlò ˏlung.

Insnared 陷了落網 hám² ˊliú lok˳ ˊmong. Hien liáu loh wáng, 引入圈套 ˊyan yap˳ ˏhün t'ò'. Yin jih k'iuen t'ú; insnared by lusts, 陷於慾 hám² ˏü yuk˳. Hien yú yuh, 爲慾所累 ˏwai yuk˳ ˊsho lui². Wei yuh so lui, 爲物欲所牽引 ˏwai mat˳ yuk˳ ˊsho ˏhín ˊyan. Wei wuh yuh so k'ien yin.

Insobriety 沉湎之事 ˏch'am ˊmín ˏchí sz². Ch'in mien chí sz.

Insociable 唔好相與 ˏm ˊhò ˏséung ˊü, 寡情嘅人 ˊkwá ˏts'ing ké' ˏyan, 不好交友的 pat, hò' ˏkáu ˊyau tik,. Puh háu kiáu yú tih.

Insolate, to, 曬乾 shái' ˏkon. Shái kán, 曬熱 shái' ít˳. Shái jeh.

Insolation 曬 shái'. Shái.

Insolence, pride or haughtiness manifested in contemptuous and overbearing treatment of others, 傲慢 ngò² mán². Ngau mán, 傲嫚 ngò² mán². Ngau mán, 驕志 ˏkiú chí'. Kiáu chí.

Insolent 傲慢 ngò² mán². Ngau mán, 驕傲 ˏkiú ngò². Kiáu ngau, 莽撞 ˊmong chong². Máng chwáng, 魯莽 ˊlò ˊmong. Lú máng, 傏突 ˏt'ong tat˳. T'áng tuh, 憍 ˏkiú. Kiáu.

Insolently 傲然 ngò² ˏín. Ngau jen.

Insolubility 不能消化者 pat, ˏnang ˏsiú fá' ˊché. Puh nang siáu hwá ché, 不能融化者 pat, ˏnang ˏyung fá' ˊché. Puh nang yung hwá ché.

Insoluble, that cannot be dissolved, as by liquid, 唔消化得嘅 ˏm ˏsiú fá' tak, ké', 不能融化 pat, ˏnang ˏyung fá'. Puh nang yung hwá; that cannot be explained, 解唔得 kái' ˏm tak,, 解不得 ˊkái pat, tak,. Kiái puh teh, 解不開 ˊkái pat, ˏhoi. Kiái puh k'ái, 唔解得開 ˏm ˊkái tak, ˏhoi.

Insolvable 不可解 pat, ˊho ˊkái. Puh k'o kiái, 解不得 ˊkái pat, tak,. Kiái puh teh, 解唔得 ˊkái ˏm tak,.

Insolvency 倒行者 ˊtò ˏhong ˊché. Táu háng ché, 倒灶者 ˊtò tsò' ˊché. Táu tsáu ché.

Insolvent, to be, 倒灶 ˊtò tsò'. Táu tsáu, 倒行 ˊtò hong. Táu háng, 倒盤 ˊtò ˏp'ún. Táu pw'án, 敗盤 pái² ˏp'ún. Pái pw'án, 折本 chít, ˊpún. Cheh pun, 賒本 shít˳ ˊpún, 不能還債 pat, ˏnang ˏwán chái'. Puh nang hwán chái; to declare one's self ditto, 告窮 kò' ˏk'ung. Káu k'iung.

Insolvent 倒灶者 ʻtò tsòʼ ʻché. Táu tsáu ché, 倒行者 ʻtò ˏhong ʻché. Táu háng ché.

Insomuch 致以 chíʼ ʻí. Chí í.

Inspect, to view or oversee for the purpose of examination, 查 ˏch'á. Ch'á, 睇 ʻt'ai. T'í, 閱 ütˏ. Yueh, 看 honʼ. K'án, 監察 ˏkám ch'átˏ. Kien ch'áh, 睇察 ʻt'ai ch'átˏ. T'í ch'áh, 查看 ˏch'á honʼ. Ch'á k'án, 閱覽 ütˏ ʿlám. Yueh lán, 督察 tukˏ ch'átˏ. Tuh ch'áh, 攷察 ʻháu ch'átˏ. Káu ch'áh, 考察 ʻháu ch'átˏ. K'áu ch'áh, 稽察 ˏk'ai ch'átˏ. K'í ch'áh; to inspect troops, 睇操 ʻt'ai ˏts'ò. T'í ts'áu, 閱操 ütˏ ˏts'ò. Yueh ts'áu, 閱兵 ütˏ ˏping. Yueh ping; to inspect schools, 查書館 ˏch'á ˏshü ʻkún. Ch'á shú kwán; to inspect goods, 睇貨 ʻt'ai foʼ. T'í ho, 看貨 honʼ foʼ. K'án ho; to inspect minutely, 細看 saiʼ honʼ. Sí k'án, 細察 saiʼ ch'átˏ. Sí ch'áh, 密察 matˏ ch'átˏ. Mih ch'áh, 覔 mikˏ. Mih; to inspect an account, 驗數 ím^2 shòʼ. Yen sú, 查數目 ˏch'á shòʼ mukˏ. Ch'á sú muh; to go round and inspect, 巡察 ˏts'un ch'átˏ. Siun ch'áh, 巡視 ˏts'un shí^2. Siun shí; inspect them, 查過佢 ˏch'á kwoʼ ʻk'ü. Ch'á kwo k'ü; to superintend, 監督 ˏkám tukˏ. Kien tuh, 督理 tukˏ ʿlí. Tuh lí.

Inspected 查過 ˏch'á kwoʼ. Ch'á kwo, 查了 ˏch'á ʿliú. Ch'á liáu, 閱了 ütˏ ʿliú. Yueh liáu, 看了 honʼ ʿliú. K'án liáu, 監察了 ˏkám ch'átˏ ʿliú. Kien ch'áh liáu; inspected them all, 查過晒 ˏch'á kwoʼ saiʼ, 睇過晒 ʻt'ai kwoʼ saiʼ.

Inspecting 查 ˏch'á. Ch'á, 睇 ʻt'ai. T'í, 看 honʼ. K'án, 監察 ˏkám ch'átˏ. Kien ch'áh.

Inspection 查 ˏch'á. Ch'á, 看 honʼ. K'án, 監察 ˏkám ch'átˏ. Kien ch'áh, 閱 ütˏ. Yueh; by inspection, 以查 ʿí ˏch'á. Í ch'á, 以望 ʿí mong^2. Í wáng, 以閱 ʿí ütˏ. Í yueh; on the first inspection, 一看 yatˏ honʼ. Yih k'án, 一睇 yatˏ ʻt'ai. Yih t'í, 一見 yatˏ kínʼ. Yih kien; to buy for inspection, 買睇 ʿmái ʻt'ai; superintendence, 督理 tukˏ ʿlí. Tuh lí; sent up for H. M. inspection, 共呈御覽 kung^2 ˏch'ing ü^2 ʿlám. Kung ch'ing yú lán.

Inspector 監 ˏkám. Kien, 監督 ˏkám tukˏ. Kien tuh; inspector of arms, 軍器監 ˏkwan híʼ ˏkám. Kiun k'í kien; inspector of literature, 藝文監 ngai^2 ˏman ˏkám. Í wan kien; inspector of police, 綠衣帮辦 lukˏ ˏí ˏpong pán^2. Luh í páng pán; inspector of nuisance, 擸𢶍帮辦 lápˏ sápˏ ˏpong pán^2; inspector of markets, 街市帮辦 ˏkái ʿshí ˏpong pán^2; inspector-general, 總理 ʻtsung ʿlí. Tsung lí, 總監 ʻtsung ˏkám. Tsung kien; inspector-general of the army, 行軍教授 ˏhang ˏkwan káuʼ shau^2. Hang kuin kiáu shau; inspector-general of the body-guard, 殿前都檢點司 tín^2 ˏts'ín ˏtò ʻkím ʻtím ˏsz. Tien ts'ien tú kien tien sz; inspector-general of customs, 總理海關部 ʻtsung ʿlí ʻhoi ˏkwán pò^2. Tsung lí hái kwán pú.

Inspectorate }
Inspectorship } 監督之職 ˏkám tukˏ ˏchí chikˏ. Kien tuh chí chih.

Inspeximus 朕旣覽 cham^2 kíʼ ʿlám. Chin kí lán, 朕覽了 cham^2 ʿlám ʿliú. Chin lán liáu.

Inspirable, inhalable, 可吸 ʻho k'apˏ. K'o hih; they may be inspired, 可感 ʻho ʻkòm. K'o kán.

Inspiration, the act of drawing air into the lungs, 吸氣 k'apˏ híʼ. Hih k'í; inspiration by the Holy Spirit, 感以聖神 ʻkòm ʿí shingʼ ˏshan. Kán í shing shin; devine inspiration, 天之感者 ˏt'ín ˏchí ʻkòm ʻché. T'ien chí kán ché; a highly exciting influence, 感動 ʻkòm tung^2. Kán tung, 鼓舞者 ʻkú ʿmò ʻché. Kú mú ché, 鼓動者 ˏkú tung^2 ʻché. Kú tung ché.

Inspiratory 吸氣的 k'apˏ híʼ tikˏ. Hih k'í tih.

Inspire, to draw in breath, 吸氣 k'apˏ híʼ. Hih k'í, 噏 yapˏ. Hih.

Inspire, to breathe into, 呼於 ˏfú ˏü. Hú yú; to infuse into the mind, 感 ʻkòm. Kán, 感動 ʻkòm tung^2. Kán tung, 感激 ʻkòm kikˏ. Kán kih, 鼓動 ʻkú tung^2. Kú tung; to inspire comfort, 感以安慰 ʻkòm ʿí ˏon waiʼ. Kán í ngán wei, 致安慰 chíʼ ˏon waiʼ. Chí ngán wei; to inspire with hope, 俾有想頭 ʻpí ʿyau ʻséung ˏt'au, 使有想望 ʻsz ʿyau ʻséung mong^2. Shí yú siáng wáng, 致望 chíʼ mong^2. Chí wáng, 使懷望 ʻsz ˏwái mong^2. Shí hwái wáng; to inspire with new life, 感以新命 ʻkòm ʿí ˏsan meng^2. Kán í sin ming, 鼓舞 ʻkú ʿmò. Kú wú, 壯以胆 chongʼ ʿí ʻtám. Chwáng í tán.

Inspired, inhaled, 吸了 k'apˏ ʿliú. Hih liáu; informed or directed by the Holy Spirit, 感以聖神 ʻkòm ʿí shingʼ ˏshan. Kán í shing shin.

Inspiring, breathing in, 吸 k'apˏ. Hih; animating, 鼓舞 ʻkú ʿmò. Kú wú, 鼓動 ʻkú tung^2. Kú tung, 感激 ʻkòm kikˏ. Kán kih, 感動 ʻkòm tung^2. Kán tung.

Inspirit, to animate, cheer &c., 鼓舞 ʻkú ʿmò. Kú wú, 鼓動 ʻkú tung^2. Kú tung, 感激 ʻkòm kikˏ. Kán kih, 激動 kikˏ tung^2. Kih tung, 慂 ʻyung. Yung.

Inspirited 鼓舞了 ʻkú ʿmò ʿliú. Kú wú liáu, 激動了 kikˏ tung^2 ʿliú. Kih tung liáu.

Inspiriting 鼓舞 ʻkú ʿmò. Kú wú, 激動 kikˏ tung^2. Kih tung.

Inspissate, to thicken, 擎結 ˏk'ing kítˏ. K'ing kieh, 熬結 ˏngò kítˏ. Ngau kieh, 煮結 ʻchü kítˏ. Chú kieh, 凝 ˏying. Ying, 凝結 ˏying kítˏ. Ying kieh.

Inspissated 結嘅 kítˏ kéʼ, 擎結的 ˏk'ing kítˏ tikˏ. K'ing kieh tih, 凝結的 ˏying kítˏ tikˏ. Ying kieh tih.

Inspissating 擎結 ˏk'ing kítˏ. K'ing kieh.

Inspassation 擎結者 ˏk'ing kítˏ ʻché. K'ing kieh ché, 凝者 ˏying ʻché. Ying ché.

Instability, want of firmness of purpose, 不定者 patˏ teng^2 ʻché. Puh ting ché, 心不定者 ˏsam patˏ teng^2 ʻché. Sin puh ting ché; mutability, 常變者 ˏshéung pínʼ ʻché. Cháng pien ché, 好變者 hòʼ pínʼ ʻché. Háu pien ché; fickleness, 輕浮 ˏheng ˏfau. K'ing fau.

Instable, inconstant, 不定 pat, teng². Puh ting, 不恒 pat, ˏhang. Puh hang, 無恒 ˏmò ˏhang. Wú hang, 無常 ˏmò ˏshéung. Wú cháng; prone to change, 好變 hò' pín'. Háu pien, 好翻覆 hò' ˏfán fuk,. Háu fán fuh, 輕浮 ˏheng ˏfau. K'ing fau; see Unstable.

Install, to, 授任 shau² yam². Shau jin, 交印 ˏkáu yan'. Kiáu yin, 授職 shau² chik,. Shau chih, 立爲官 lap, ˏwai ˏkún. Lih wei kwán, 設爲官 ch'ít, ˏwai ˏkún. Sheh wei kwán.

Installation 授職者 shau² chik, 'ché. Shau chih ché, 立爲官者 lap, ˏwai ˏkún 'ché. Lih wei kwán ché.

Installment, the act of installing, 授職者 shau² chik, 'ché. Shau chih ché, 立爲官者 lap, ˏwai ˏkún 'ché. Lih wei kwán ché; the part of a sum of money paid or to be paid at different periods, 一次交之銀 yat, ts'z' ˏkáu ˏchí ˏngan. Yih ts'z kiáu chí yin, 分開交之銀 ˏfan ˏhoi ˏkáu ˏchí ˏngan. Fan k'ái kiáu chí yin; the first installment, 頭限 ˏt'au hán², 初限 ˏch'o hán². Ts'ú hien, 初交之銀 ˏch'o ˏkáu ˏchí ˏngan. Ts'ú kiáu chí yin, 起首交嘅銀 'hí 'shau ˏkáu ké' ˏngan; the second installment, 次限 ts'z' hán². Tsz hien.

Instance, urgency, 急逼 kap, pik,. Kih pih; solicitation, 切懇 ts'ít, 'han. Ts'ieh k'an; a court of the first instance, 下衙門 há² ˏngá ˏmún. Hiá yá mun, 小衙門 'siú ˏngá ˏmún. Siáu yá mun; example, 譬如 p'í' ˏü. P'í jú; for instance, 譬如 p'í' ˏü. P'í jú, 比如 'pí ˏü. Pí jú, 譬喩 p'í' ü². P'í jú, 比如間 'pí ˏü ˏkán. Pí jú kien, 設如 ch'ít, ˏü. Sheh jú, 設若 ch'ít, yéuk,. Sheh joh, 假如 'ká ˏü. Kiá jú; in the first instance, 頭一變 ˏt'au yat, pín', 第一次 tai² yat, ts'z'. Tí yih ts'z, 頭一次 ˏt'au yat, ts'z'.

Instance, to, 設比如 ch'ít, 'pí ˏü. Sheh pí jú.

Instant, a moment, 一刻 yat, hák,. Yih k'eh, 瞬息 'shun sik,. Shun sih, 臾 ˏü. Yú; immediate, 卽刻 tsik, hák,. Tsih k'eh, 卽時 tsik, ˏshí. Tsih shí, 立刻 lap, hák,. Lih k'eh, 卽速 tsik, ts'uk,. Tsih suh, 登卽 ˏtang tsik,. Tang tsih, 登時 ˏtang ˏshí. Tang shí; urging, 急 kap,. Kih; an instant business, 急事 kap, sz². Kih sz; this instant, 而家 ˏí ˏká; on the 10th instant, 今月初十日 ˏkam üt, ˏch'o shap, yat,. Kin yueh ts'ú shih jih.

Instantaneous 卽時 tsik, ˏshí. Tsih shí, 卽刻 tsik, hák,. Tsih k'eh, 立刻 lap, hák,. Lih k'eh, 一陣 yat, chan²; very speedily, 速 ts'uk,. Suh.

Instantaneously, in a moment, 卽刻 tsik, hák,. Tsih k'eh, 一陣間 yat, chan² ˏkán. Yih chin kien, 一息間 yat, sik, ˏkán. Yih sih kien, 一刻 yat, hák,. Yih k'eh.

Instanter 卽時 tsik, ˏshí. Tsih shí.

Instantly 卽時 tsik, ˏshí. Tsih shí, 立刻 lap, hák,. Lih k'eh, 卽刻 tsik, hák,. Tsih k'eh, 登卽 ˏtang tsik,. Tang tsih, 立卽 lap, tsik,. Lih tsih; he instantly came, 佢卽時來 'k'ü tsik, ˏshí ˏloi. K'ü tsih shí lái, 他卽刻來 ˏt'á tsik, hák, ˏloi. T'á tsih k'eh lái; instantly wanted, 等緊使 'tang 'kan 'shai. Tang kin shí.

Instate, to set or place, 立 lap,. Lih; to invest, 授職 shau² chik,. Shau chih.

In statu quo 依舊 ˏí kau². Í kiú, 仍舊 ˏying kau². Jing kiú, 照舊 chiú' kau². Cháu kiú.

Instead 代 toi². Tái, 替 t'ai'. T'í, 代替 toi² t'ai'. Tái t'í, 爲 wai². Wei, 迭 tít,. Tieh, 遞 tai². Tí, 遞代 tai² toi². Tí tái, 代倩 toi² sín². Tái ts'ien; instead of me, 代我 toi² 'ngo. Tái wo, 替我 t'ai' 'ngo. T'í wo.

Insteep, see Steep.

Instep, of the human food, 脚背 kéuk, púi'. Kioh pei, 足背 tsuk, púi'. Tsuh pei, 跗 fú². Fú, 足上 tsuk, shéung². Tsuh sháng; to be high in the instep, 自高 tsz² ˏkò. Tsz káu, 自誇 tsz² ˏkw'á. Tsz kw'á.

Instigate, to stimulate to an act of wickedness, 唆擺 ˏso 'pái. So pái, 挑唆 ˏt'iú ˏso. T'iáu so, 唆聳 ˏso 'sung. So sung, 擁聳 'yung 'sung. Yung sung, 聳從 'sung tsung'. Sung tsung, 聳慂 'sung 'yung. Sung yung, 教唆 káu' ˏso. Kiáu so; to tempt, 引誘 'yan 'yau. Yin yú, 煽惑 shín' wák,. Shen hwoh, 勾引 ˏkau 'yan. Kau yin, 糾譑 'kau 'kiú. Kiú kiáu; to instigate to commit a theft, 挑唆偷野 ˏt'iú ˏso ˏt'au 'yé; to intigate to rebellion, 煽惑作亂 shín' wák, tsok, lün². Shen hwoh tsoh lwán.

Instigated 唆擺過 ˏso 'pái kwo', 唆聳了 ˏso 'sung 'liú. So sung liáu.

Instigating 唆擺 ˏso 'pái. So pái, 唆聳 ˏso 'sung. So sung.

Instigation 唆聳 ˏso 'sung. So sung, 擁聳 'yung 'sung. Yung sung, 聳從者 'sung tsung' 'ché. Sung tsung ché; temptation, 煽惑 shín' wák,. Shen hwoh.

Instigator 唆聳者 ˏso 'sung 'ché. So sung ché, 挑唆者 ˏt'iú ˏso 'ché. T'iáu so ché, 唆擺者 ˏso 'pái 'ché. So pái ché.

Instill, to infuse by drops, 滴入去 tik, yap, hü'. Tih jih k'ü, 滴落去 tik, lok, hü'. Tih loh k'ü; to instill good principles, 融洽善道 ˏyung háp, shín² tò². Yung hiáh shen táu, 以善道洽心 'í shín² tò² háp, ˏsam. Í shen táu hiáh sin, 教以善道 káu' 'í shín² tò². Kiáu í shen táu; to instill into the mind, 融洽 ˏyung háp,. Yung hiáh, 浹洽 tsíp, háp,. Tsieh hiáh, 融洽於心 ˏyung háp, ˏü ˏsam. Yung hiáh yú sin; to infuse slowly, 浸潤 tsam' yun². Tsin jun.

Instillation 滴落者 tik, lok, 'ché. Tih loh ché, 滴者 tik, 'ché. Tih ché; the act of infusing slowly into the mind, 浹洽者 tsíp, háp, 'ché. Tsieh hiáh ché.

Instilled 滴入了 tik, yap, 'liú. Tih jih ché; ditto into the mind, 浹洽了 tsíp, háp, 'liú. Tsieh hiáh liáu.

Instilling 滴入 tik, yap,. Tih jih; ditto into the mind, 浹洽 tsíp, háp,. Tsieh hiáh.

Instinct 性所致者 sing' 'sho chí' 'ché. Sing so chí ché, 本性 'pún sing'. Pun sing, 自然之性 tsz' ˏín ˏchí sing'. Tsz jen chí sing; prompted by instinct, 本性致之 'pún sing' chí' ˏchí. Pun sing chí chí, 爲性所致 ˏwai sing' 'sho chí'. Wei sing so chí.

Instinctive 爲性所致 ˏwai sing' 'sho chí'. Wei sing so chí; instinctive motion, 爲性所動 ˏwai sing' 'sho tung'. Wei sing so tung.

Instinctively 爲性所致 ˏwai sing' 'sho chí'. Wei sing so chí, 性之使然 sing' ˏchí 'sz ˏín. Sing chí shí jen.

Institute, to establish, 設立 ch'ít, lap,. Sheh lih, 立 lap,. Lih, 設 ch'ít,. Sheh, 創立 ch'ong' lap,. Ch'wáng lih, 建立 kín' lap,. Kien lih; to institute a law, 立法 lap, fát,. Lih fáh; to institute an enquiry, 設立考究 ch'ít, lap, 'háu kau'. Sheh lih k'áu kiú, 設立訪察 ch'ít, lap, 'fong ch'át,. Sheh lih fáng ch'áh; to institute a court of inquiry, 設官訪察 ch'ít, ˏkún 'fong ch'át,. Sheh kwán fáng ch'áh; to institute a court, 設官辦事 ch'ít, ˏkún pán' sz'. Sheh kwán pán sz.

Institute, established law, 典 'tín. Tien, 律例 lut, lai'. Liuh lí, 定例 teng' lai'. Ting lí; a work containing the principles of the Roman law, 羅馬典書 ˏLo 'má 'tín ˏshü. Lo má tien shú; settled order, 定規 teng' ˏkw'ai. Ting kwei; precept, 教法 káu' fát,. Kiáu fáh, 教導 káu' tò'. Kiáu táu; the national institute of China, 翰林院 hon' ˏlam ün'. Han lin yuen; the protestant institute, 正教會 ching' káu' úi'. Ching kiáu hwui.

Instituted 設立過 ch'ít, lap, kwo'. Sheh lih kwo, 立過 lap, kwo'. Lih kwo, 設過 ch'ít, kwo'. Sheh kwo.

Instituting 設 ch'ít,. Sheh, 立 lap,. Lih, 設立 ch'ít, lap,. Sheh lih.

Institution, the act of establishing, 設立者 ch'ít, lap, 'ché. Sheh lih ché; that which is founded &c. by authority, 定例 teng' lai'. Ting lí, 定規 teng' ˏkw'ai. Ting kwei; education, 教導者 káu' tò' 'ché. Kiáu táu ché; an educational institution, 教館 káu' 'kún. Kiáu kwán; a girls' institution, 女仔館 'nü 'tsai 'kún; an institution for higher classes, or higher branches of science, 書院 ˏshü ün'. Shú yuen; act of investing a clergyman with the spiritual part of a benefice, 以職授牧師 'í chik, shau' muk, ˏsz. Í chih shau muh sz.

Institutional, elementary, 初學的 ˏch'o hok, tik,. Ts'ú hioh tih; instituted by authority, 設立過 ch'ít, lap, kwo'. Sheh lih kwo, 立了 lap, 'liú. Lih liáu.

Institutive 有立之權 'yau lap, ˏchí ˏk'ün. Yú lih chí k'iuen; established, 立的 lap, tik,. Lih tih.

Institutor 設立者 ch'ít, lap, 'ché. Sheh lih ché, 立者 lap, 'ché. Lih ché; an instructor, 教師 káu' ˏsz. Kiáu sz; a presbyter, 會長 úi' 'chéung. Hwui cháng.

Instruct, to, 教 káu'. Kiáu, 訓 fan'. Hiun, 掌教 'chéung káu'. Cháng kiáu, 教示 káu' shí'. Kiáu shí, 教訓 káu' fan'. Kiáu hiun, 指示 'chí shí'. Chí shí, 指教 'chí káu'. Chí kiáu, 教導 káu' tò'. Kiáu táu, 教誨 káu' fúi'. Kiáu hwui, 教迪 káu' tik,. Kiáu tih, 開導 ˏhoi tò'. K'ái táu, 教誘 káu' 'yau. Kiáu yú; to admonish, 勸教 hün' káu'. K'iuen kiáu; to instruct for the purpose of reforming, 教化 káu' fá'. Kiáu hwá, 勸化 hün' fá'. K'iuen hwá, 啟化愚蒙 'k'ai fá' ˏü ˏmung. K'í hwá yú mung; to instruct in religion, 教道理 káu' tò' 'lí. Kiáu táu lí; to instruct the youth, 訓蒙 fan' ˏmung. Hiun mung, 啟蒙 'k'ai ˏmung. K'í mung, 教訓子弟 káu' fan' 'tsz tai'. Kiáu hiun tsz tí; to instruct in astronomy, 教天文 káu' ˏt'ín ˏman. Kiáu t'ien wan; to instruct in manual labor, 教手藝 káu' 'shau ngai'. Kiáu shau í, 教手作 káu' 'shau tsok,. Kiáu shau tsoh; to instruct in wisdom or science, 教以智慧 káu' 'í chí' wai'. Kiáu í chí hwui, 教以見識 káu' 'í kín' shik,. Kiáu í kien shih; to instruct daily, 日教 yat, káu'. Jih kiáu, 日誨 yat, fúi'. Jih hwui; to educate, 教養 káu' 'yéung. Kiáu yáng; to order, 吩咐 ˏfan fú'. Fan fú, 囑咐 chuk, fú'. Chuh fú; to command, 命 meng'. Ming, 命令 meng' ling'. Ming ling.

Instructed 教了 káu' 'liú. Kiáu liáu, 教訓了 káu' fan' 'liú. Kiáu hiun liáu.

Instructing 教 káu'. Kiáu, 訓 fan'. Hiun, 指示 'chí shí'. Chí shí.

Instruction, the act of teaching, 教者 káu' 'ché. Kiáu ché, 教化 káu' fá'. Kiáu hwá, 教訓 káu' fan'. Kiáu hiun, 傳教 ˏch'ün káu'. Ch'uen kiáu, 掌教者 'chéung káu' 'ché. Cháng kiáu ché; precepts conveying knowledge, 教 káu'. Kiáu, 訓 fan'. Hiun, 教訓 káu' fan'. Kiáu hiun, 教導 káu' tò'. Kiáu táu; instruction by example, 風教 ˏfung káu'. Fung kiáu; instruction of females, 女訓 'nü fan'. Nü hiun; the instruction of a master, 先生嘅教訓 ˏsín ˏshang ké' káu' fan', 師之指示 ˏsz ˏchí 'chí shí'. Sz chí chí shí; elementary instruction, 初學 ˏch'o hok,. Ts'ú hioh, 初教 ˏch'o káu'. Ts'ú kiáu, 初訓 ˏch'o fan'. Ts'ú hiun; superficial instruction, 淺訓 'ts'ín fan'. Ts'ien hiun; profound instruction, 深教 ˏsham káu'. Shin kiáu; valuable instruction, 寶訓 'pò fan'. Páu hiun; I've been heedless of instruction, 違教 ˏwai káu'. Wei kiáu; to live idly without instruction is a state approximating to that of brutes, 逸居無教近於禽獸 yat, ˏkü ˏmò káu' kan' ˏü ˏk'am shau'. Yih kü wú kiáu kin yú k'in shau; to hand down instruction to posterity, 啟迪後人 'k'ai tik, hau' ˏyan. K'í tih hau jin.

Instructor, a teacher, 教師 káu' ˏsz. Kiáu sz, 掌教 'chéung káu'. Cháng kiáu, 師傅 ˏsz fú'. Sz fú, 先生 ˏsín ˏshang. Sien sang; elementary instructor, 初訓 ˏch'o fan'. Ts'ú hiun, 初訓蒙 ˏch'o fan' ˏmung. Ts'ú hiun mung; instructor in the

higher branches of learning, 大學教師 tái² hok꜀ káu' ꜀sz. Tá hioh kiáu sz; imperial instructor, 御教 ü² káu'. Yú kiáu, 御教師 ü² káu' ꜀sz. Yú kiáu sz, 太師 t'ái' ꜀sz. T'ái sz, 太傅 t'ái' fú². T'ái fú.

Instrument, a tool, 器 hí'. K'í, 器具 hí' kü². K'í kü, 器皿 hí' ꜂ming. K'í ming, 傢伙 ꜀ká ꜂fo. Kiá ho; surgical instruments, 外科器具 ngoi² ꜀fo hí' kü². Wái ko k'í kü; agricultural instruments, 農器 ꜀nung hí'. Nung k'í; warlike instruments, 兵器 ꜀ping hí'. Ping k'í, 器械 hí' hái². K'í hiái, 軍器 ꜀kwan hí'. Kiun k'í; musical instruments, 樂器 ngok꜀ hí'. Yoh k'í; wind instruments, 吹嘅樂器 ꜀ch'ui ké' ngok꜀ hí'; instruments of torture, 刑具 ꜀ying kü². Hing kü, 三尺法 ꜀sám ch'ek꜀ fát꜀. Sán ch'ih fáh; a deed, 契 k'ai'. K'í; a contract, 合同 hòp꜀ ꜀t'ung. Hoh t'ung; a grant, 恩詔 ꜀yan chiú'. Ngán cháu; an agreement, 約書 yéuk꜀ ꜀shü. Yoh shú, 約契 yéuk꜀ k'ai'. Yoh k'í; a fit instrument, 成器 ꜀shing hí'. Ching k'í; not a fit instrument, 唔成器 ꜀m ꜀shing hí'; a willing instrument, 甘心爲器 ꜀kòm ꜀sam ꜀wai hí'. Kin sin wei k'í; an unwilling instrument, 唔願爲器 ꜀m ün² ꜀wai hí', 不願爲器 pat꜀ ün² ꜀wai hí'. Puh yuen wei k'í; instrument maker, 作器具者 tsok꜀ hí' kü² ꜂ché. Tsoh k'í kü tih.

Instrumental, pertaining to instruments, 器具嘅 hí' kü² ké', 器具的 hí' kü² tik꜀. K'í kü tih; an instrumental cause, 可以 ꜂ho ꜂í. K'o í, 以 ꜂í. Í; helpful, 助 cho². Tsú, 助以 cho² ꜂í. Tsú í; they were instrumental in bringing it about, 他助以成之 ꜀t'á cho² ꜂í ꜀shing ꜀chí. T'á tsú í ching chí.

Instrumentality, agency of any thing, 助成之事 cho² ꜀shing ꜀chí sz². Tsú ching chí sz; characters expressing instrumentality, 以 ꜂í. Í, 由 ꜀yau. Yú, 從 ꜀ts'ung. Ts'ung.

Instrumentally, by way of an instrument, 以爲器 ꜂í ꜀wai hí'. Í wei k'í, 作爲器 tsok꜀ ꜀wai hí'. Tsoh wei k'í, 用爲器 yung² ꜀wai hí'. Yung wei k'í; auxilliary agency, 助 cho². Tsú, 助以 cho² ꜂í. Tsú í.

Insubjection 逆 yik꜀. Nih, 逆皇家 yik꜀ ꜀wong ꜀ká. Nih hwáng kiá.

Insubordinate 唔服 ꜀m fuk꜀, 唔服法 ꜀m fuk꜀ fát꜀, 逆上 yik꜀ shéung². Nih sháng, 不服法 pat꜀ fuk꜀ fát꜀. Puh fuh fáh, 胦肛 ꜂yéung ꜀kong. Yáng kiáng.

Insubordination 不服法 pat꜀ fuk꜀ fát꜀. Puh fuh fáh, 不服法之事 pat꜀ fuk꜀ fát꜀ ꜀chí sz². Puh fuh fáh chí sz.

Insubstantial 不實 pat꜀ shat꜀. Puh shih.

Insufferable, intolerable, 唔忍得 ꜀m ꜂yan tak꜀, 唔捱得 ꜀m ꜀ngái tak꜀, 唔耐得 ꜀m noi² tak꜀, 耐不過 noi² pat꜀ kwo'. Nái puh kwo, 不可忍耐 pat꜀ ꜂ho ꜂yan noi². Puh k'o jin nái, 叵耐 ꜂p'o noi². P'o nái; insufferable pain, 唔忍得嘅痛 ꜀m ꜂yan tak꜀ ké' t'ung', 不能忍之痛 pat꜀ ꜀nang ꜂yan ꜀chí t'ung'. Puh nang jin chí t'ung; detestable, 可惡 ꜂ho ú'. K'o wú.

Insufficiency, deficiency, 不夠者 pat꜀ kau' ꜂ché. Puh kau ché, 不足者 pat꜀ tsuk꜀ ꜂ché. Puh tsuh ché.

Insufficient 唔夠 ꜀m kau', 唔足 ꜀m tsuk꜀, 不够 pat꜀ kau', 不足 pat꜀ tsuk꜀. Puh tsuh, 不敷 pat꜀ ꜀fú. Puh fú; insufficient for use, 唔夠使 ꜀m kau' ꜂shai, 不敷用 pat꜀ ꜀fú yung². Puh fú yung, 不足用 pat꜀ tsuk꜀ yung². Puh tsuh yung; the income is insufficient for covering the expenses, 所入不敷所出 ꜂sho yap꜀ pat꜀ ꜀fú ꜂sho ch'ut꜀. So jih puh fú so ch'uh, 日用不敷 yat꜀ yung² pat꜀ ꜀fú. Jih yung puh fú; incapable, 無能 ꜀mò ꜀nang. Wú nang; his strength is insufficient, 佢嘅力唔夠 ꜂k'ü ké' lik꜀ ꜀m kau', 他之力不足 ꜀t'á ꜀chí lik꜀ pat꜀ tsuk꜀. T'á chí lih puh tsuh.

Insufficiently 唔夠 ꜀m kau', 不夠 pat꜀ kau', 不足 pat꜀ tsuk꜀. Puh tsuh; with want of proper ability or skill, 唔好 ꜀m ꜂hò, 劣 lüt꜀. Liueh.

Insular 島嘅 ꜂tò ké', 島的 ꜂tò tik꜀. Táu tih, 海島的 ꜂hoi ꜂tò tik꜀. Hái táu tih.

Insulate, to place in a detached situation, 獨立 tuk꜀ lap꜀. Tuh lih, 獨 tuk꜀. Tuh.

Insulated 獨立嘅 tuk꜀ lap꜀ ké', 獨立的 tuk꜀ lap꜀ tik꜀. Tuh lih tih.

Insulating 獨立 tuk꜀ lap꜀. Tuh lih.

Insulation 獨立者 tuk꜀ lap꜀ ꜂ché. Tuh lih ché, 獨者 tuk꜀ ꜂ché. Tuh ché.

Insult, affront, 侮謾 ꜂mò mán². Wú mán, 侮謾 ꜂mò mán². Wú mán, 侮慢 ꜂mò mán². Wú mán, 欺謾 ꜀hí mán². K'í mán, 凌辱 ꜀ling yuk꜀. Ling juh; not submit to an insult, 唔肯受虧 ꜀m ꜂hang shau² ꜀fai, 不肯吃虧 pat꜀ ꜂hang yák꜀ ꜀fai. Puh kang k'ih kw'ei; to treat one with an insult, 侮謾人 ꜂mò mán² ꜀yan. Wú mán jin.

Insult, to, 侮謾 ꜂mò mán². Wú mán, 凌 ꜀ling. Ling, 嘏 ꜀há. Hiá, 欺負 ꜀hí fú². K'í fú, 欺凌 ꜀hí ꜀ling. K'í ling, 凌辱 ꜀ling yuk꜀. Ling juh, 汚辱 ꜀ú yuk꜀. Wú juh, 傲慢 ngò² mán². Ngau mán, 褻謾 sít꜀ mán². Sieh mán, 觸犯 ch'uk꜀ fán². Ch'uh fán, 欺詒 ꜀hí ꜀í. K'í í; to insult the weak, 凌弱 ꜀ling yéuk꜀. Ling joh; to insult and oppress, 凌逼 ꜀ling pik꜀. Ling pih; to insult others, 侮謾人 ꜂mò mán² ꜀yan. Wú mán jin, 侮人 ꜂mò ꜀yan. Wú jin; to insult the spirits, 凌辱神明 ꜀ling yuk꜀ ꜀shan ꜀ming. Ling joh shin ming, 侮謾神明 ꜂mò mán² ꜀shan ꜀ming. Wú mán shin ming; to insult over others, 誚人 ts'iú' ꜀yan. Ts'iáu jin; to insult over a person's calamity, 幸人之災 hang² ꜀yan ꜀chí ꜀tsoi. Hing jin chí tsái, 誚人之禍 ts'iú' ꜀yan ꜀chí wo². Ts'iáu jin chí ho.

Insulting 凌辱嘅 ꜀ling yuk꜀ ké', 凌辱的 ꜀ling yuk꜀ tik꜀. Ling juh tih, 傲謾 ngò² mán². Ngau mán; insulting language, 凌辱嘅話 ꜀ling yuk꜀ ké' wá², 侮慢嘅話 ꜂mò mán² ké' wá², 欺侮之言 ꜀hí ꜂mò ꜀chí ꜀in. K'í wú chí yen.

Insultingly 以侮謾 ꜂í ꜂mò mán². Í wú mán.

Insuperable 唔勝得過 ꜀m shing' tak꜀ kwo', 不勝

得過 pat, shing' tak, kwo', 勝不過的 shing' pat, kwo' tik,. Shing puh kwo tih; invincible, 唔贏得嘅 ˛m ˛yeng tak, ké', 不勝得的 pat, shing' tak, tik,. Puh shing teh tih, 勝不得 shing' pat, tak,.

Insuperableness 不可勝者 pat, ˊho shing' ˊché. Puh k'o shing ché, 勝不得者 shing' pat, tak, ˊché. Shing puh teh ché.

Insupportable, that cannot be borne, as weight, 當唔起 ˛tong ˛m ˊhí, 唔抵得起 ˛m ˊtai tak, ˊhí, 當不得 ˛tong pat, tak,. Táng puh teh; insufferable, 唔耐得嘅 ˛m noi² tak, ké', 唔當得嘅 ˛m ˛tong tak, ké', 唔捱得嘅 ˛m ˛ngái tak, ké', 忍不得的 ˊyan pat, tak, tik,. Jin puh teh tih, 不可忍的 pat, ˊho ˊyan tik,. Puh k'o jin tih.

Insupportableness 當不起者 ˛tong pat, ˊhí ˊché. Táng puh k'í ché, 捱不起者 ˛ngái pat, ˊhí ˊché. Yái puh k'í ché.

Insupportably 捱唔得 ˛ngái ˛m tak,, 忍不得 ˊyan pat, tak,. Jin puh teh.

Insurable 可買保險 ˊho ˊmái ˊpò ˊhím. K'o mái páu hien, 可買燕梳 ˊho ˊmái ín' ˛sho.

Insurance, the act of insuring against loss or damage, 買保險之事 ˊmái ˊpò ˊhím ˛chí sz². Mái páu hien chí sz, 買燕梳者 ˊmái ín' ˛sho ˊché; insurance company, 保險會 ˊpò ˊhím úi². Páu hien hwui, 燕梳會 ín' ˛sho úi², 担保會 ˛tám ˊpò úi². Tán páu hwui, 保險公司 * ˊpò ˊhím ˛kung ˛sz. Páu hien kung sz; to issue policies of insurance, 出保險單 ch'ut, ˊpò ˊhím ˛tán. Ch'uh páu hien tán.

Insure, to make sure, 俾穩 ˊpí ˊwan, 使穩 ˊsz ˊwan; ditto, as goods, 買保險 ˊmái ˊpò ˊhím. Mái páu hien, 買燕梳 ˊmái ín' ˛sho [south of China], 買保險單 ˊmái ˊpò ˊhím ˛tán. Mái páu hien tán. to insure goods, 保貨物 ˊpò fo' mat,. Páu ho wuh; to insure a ship, 保船隻 ˊpò ˛shün chek,. Páu ch'uen chih, 保船 ˊpò ˛shün. Páu ch'uen; to insure against loss by fire, 保火險 ˊpò ˊfo ˊhím. Páu ho hien; ditto against loss by water, 保水險 ˊpò ˊshui ˊhím. Páu shwui hien.

Insured, made sure, 俾過穩 ˊpí kwo' ˊwan; secured against loss, 買過保險 ˊmái kwo' ˊpò ˊhím. Mái kwo páu hien, 買了保險單 ˊmái ˊliú ˊpò ˊhím ˛tán. Mái liáu páu hien tán.

Insurer, an underwriter, 保險者 ˊpò ˊhím ˊché. Páu hien ché, 保險公司 ˊpò ˊhím ˛kung ˛sz. Páu hien kung sz.

Insurgent 逆賊 yik, ts'ák,. Nih ts'eh, 逆匪 yik, ˊfí. Nih fí, 叛賊 pún² ts'ák,. Pwán ts'eh.

Insuring, making secure, 俾穩 ˊpí ˊwan; securing against loss, 買保險 ˊmái ˊpò ˊhím. Mái páu hien.

Insurmountable, insuperable, 唔勝得嘅 ˛m shing' tak, ké', 唔勝得過的 ˛m shing' tak, kwo' tik,, 勝不過的 shing' pat, kwo' tik,. Shing puh kwo tih; insurmountable difficulties, 唔過得嘅阻礙 ˛m kwo' tak, ké' ˊcho ngoi², 勝不過之難 shing' pat, kwo' ˛chí nán². Shing puh kwo chí nán.

Insurpassable, 不勝 pat, shing'. Puh shing.

Insurrection, a rising against civil or political authority, 作亂 tsok, lün². Tsoh lwán, 作反 tsok, ˊfán. Tsoh fán, 叛逆 pún² yik,. Pwán nih; in a state of ditto, 亂 lün². Lwán; to plot an insurrection, 謀反 ˛mau ˊfán. Mau fán, 謀叛 ˛mau pún². Mau pwán, 謀亂 ˛mau lün². Mau lwán, 謀逆 ˛mau yik,. Mau nih.

Insurrectionary 作亂的 tsok, lün² tik,. Tsoh lwán tih, 作反的 tsok, ˊfán tik,. Tsoh fán tih.

Insusceptible 不覺 pat, kok,. Puh kioh, 唔動得嘅 ˛m tung² tak, ké', 不動得的 pat, tung² tak, tik,. Puh tung teh tih; insusceptible of sorrow, 唔覺憂嘅 ˛m kok, ˛yau ké', 不覺憂的 pat, kok, ˛yau tik,. Puh kioh yú tih; insusceptible of any impression, 唔動得心嘅 ˛m tung² tak, ˛sam ké', 不能動心的 pat, ˛nang tung² ˛sam tik,. Puh nang tung sin tih.

Intaglio 彫刻的 ˛tiú hák, tik,. Tiáu k'eh tih, 彫凹字嘅 ˛tiú nap, tsz² ké'.

Intangible, not perceptible to the touch, 唔覺得嘅 ˛m kok, tak, ké', 不可覺的 pat, ˊho kok, tik,. Puh k'o kioh tih.

Integer 全 ˛ts'ün. Ts'iuen, 總 ˊtsung. Tsung.

Integral 全 ˛ts'ün. Ts'iuen, 完全 ˛ün ˛ts'ün. Hwán ts'iuen; integral number, 全數 ˛ts'ün shò'. Ts'iuen sú; an integral part, 成全之分 ˛shing ˛ts'ün ˛chí fan². Ching ts'iuen chí fan, 完全之分 ˛ün ˛ts'ün ˛chí fan². Hwán ts'iuen chí fan.

Integral, a whole, 全者 ˛ts'ün ˊché. Ts'iuen ché.

Integrate, to restore, 補全 ˊpò ˛ts'ün. Pú ts'iuen, 完全 ˛ün ˛ts'ün. Hwán ts'iuen.

Integrity, wholeness, 完全 ˛ün ˛ts'ün. Hwán ts'iuen; moral soundness or purity, 義氣 í² hí'. Í k'í, 正經 ching' ˛king. Ching king, 老實 ˊlò shat,. Láu shih, 純厚 ˛shun hau². Shun hau; a person of integrity, 正經嘅人 ching' ˛king ké' ˛yan, 老實嘅人 ˊlò shat, ké' ˛yan, 老誠之人 ˊlò ˛shing ˛chí ˛yan. Láu ching chí jin, 義氣之人 í² hí' ˛chí ˛yan. Í k'í chí jin, 義士 í² sz². Í sz.

Integument 衣 ˛í. Í, 蓋子 k'oi' ˊtsz. K'ái tsz, 包皮 ˛páu ˛p'í. Páu p'í.

Intellect 通事之才 ˛t'ung sz² ˛chí ˛ts'oi. T'ung sz chí ts'ái, 睿智 yui² chí'. Jui chí, 聰明 ˛ts'ung ˛ming. Ts'ung ming, 明哲之心 ˛ming chít, ˛chí ˛sam. Ming cheh chí sin; of dull intellect, 心蒙 ˛sam ˛mung. Sin mung, 心昧 ˛sam múi². Sin mei, 矇昧 ˛mung múi². Mung mei, 懞 mung². Mung, 心神蒙蔽 ˛sam ˛shan ˛mung pai'. Sin shin mung pí, 神志昏惰 ˛shan chí' ˛fan to². Shin chí hwan to; of clear intellect, 聰明 ˛ts'ung ˛ming. Ts'ung ming, 睿心 yui² ˛sam. Jui sin, 睿智 yui² chí'. Jui chí, 明心 ˛ming ˛sam. Ming sin, 明哲 ˛ming chít,. Ming cheh, 心達 ˛sam

* The term 公司 is in general confounded with 會 on account of the agents belonging to a 公司 or mercantile establishment.

tátˎ. Sin táh, 心通 ˏsam ˏt'ung; human intellect, 人之聰明 ˏyan ˏchí ˏts'ung ˏming. Jin chí ts'ung ming.

Intellective, having power to understand, 通心的 ˏt'ung ˏsam tikˎ. T'ung sin tih, 靈心的 ˏling ˏsam tikˎ. Ling sin tih.

Intellectual 聰明 ˏts'ung ˏming. Ts'ung ming, 哲 chítˎ. Cheh, 靈 ˏling Ling, 靈通 ˏling ˏt'ung. Ling t'ung, 靈明 ˏling ˏming. Ling ming, 靈聰 ˏling ˏts'ung. Ling ts'ung, 明白嘅 ˏming pákˎ ké'; an intellectual person, 聰明之人 ˏts'ung ˏming ˏchí ˏyan. Ts'ung ming chí jin; to possess the highest style of moral and intellectual powers, 聖 shing'. Shing; the intellectual powers of a person, 人之聰明 ˏyan ˏchí ˏts'ung ˏming. Jin chí ts'ung ming, 人之神靈 ˏyan ˏchí ˏshan ˏling. Jin chí shin ling.

Intelligence 聰明 ˏts'ung ˏming. Ts'ung ming, 睿智 yui[2] chí'. Jui chí, 靈明 ˏling ˏming. Ling ming, 譞 ˏhün. Hiuen; divine intelligence, 神明 ˏshan ˏming. Shin ming, 聖睿 shing' yui[2]. Shing jui; superior intelligence, 聰慧 ˏts'ung wai[2]. Ts'ung hwui, 天聰 ˏt'ín ˏts'ung. T'ien ts'ung; a man of intelligence, 聰明之人 ˏts'ung ˏming ˏchí ˏyan. Ts'ung ming chí jin; news, 消息 ˏsiú sikˎ. Siáu sih; to give intelligence, 報聞 pò' ˏman. Pú wan; to send one out for intelligence, 發人打探消息 fátˎ ˏyan 'tá t'ám' ˏsiú sikˎ. Fáh jin tá t'án siáu sih.

Intelligent 明白嘅 ˏming pákˎ ké', 聰明的 ˏts'ung ˏming tikˎ. Ts'ung ming tih, 聰明 ˏts'ung ˏming. Ts'ung ming, 明哲 ˏming chítˎ. Ming cheh, 慧 wai[2]. Hwui, 靈慧 ˏling wai[2]. Ling hwui, 睿哲 yui[2] chítˎ. Jui cheh, 明心的 ˏming ˏsam tikˎ. Ming sin tih, 靈覺 ˏling kokˎ. Ling kioh, 精明 ˏtseng ˏming. Tsing ming, 光明 ˏkwong ˏming. Kwáng ming, 明心的 ˏming ˏsam tikˎ. Ming sin tih, 通心的 ˏt'ung ˏsam tikˎ. T'ung sin tih, 達心的 tátˎ ˏsam tikˎ. Táh sin tih, 憭 ˏliú. Liáu, 徹 ch'ítˎ. Cheh, 怜 ˏling. Ling, 哲 sikˎ. Sih; an intelligent man, 聰明嘅人 ˏts'ung ˏming ké' ˏyan, 明白嘅人 ˏming pákˎ ké' ˏyan, 聰明者 ˏts'ung ˏming 'ché. Ts'ung ming ché, 達理者 tátˎ 'lí 'ché. Táh lí ché, 豁達者 kútˎ tátˎ 'ché. Kwoh táh ché, 通達者 ˏt'ung tátˎ 'ché. T'ung táh ché; an intelligent mind, 慧心 wai[2] ˏsam. Hwui sin, 心地光明 ˏsam tí[2] ˏkwong ˏming. Sin tí kwáng ming, 肚裡明白 't'ò 'lí ˏming pákˎ. T'ú lí ming peh; an intelligent female, 慧女 wai[2] 'nü. Hwui nü, 哲女 chítˎ 'nü. Cheh nü, 聰女 ˏts'ung 'nü. Ts'ung nü; an experienced and intelligent person, 練達之人 lín[2] tátˎ ˏchí ˏyan. Lien táh chí jin; intelligent and reasonable, 明白道理的 ˏming pákˎ tò[2] 'lí tikˎ. Ming peh táu lí tih; an intelligent face, 聰貌 ˏts'ung máu[2]. Ts'ung máu, 慧貌 wai[2] máu[2]. Hwui máu; intelligent eyes, 慧眼 wai[2] 'ngán. Hwui yen; intelligent and clever, 聰明伶俐 ˏts'ung ˏming ˏling lí[2]. Ts'ung ming ling lí; an intelligent being, 靈覺之物 ˏling kokˎ ˏchí matˎ. Ling kioh chí wuh.

Intelligibility } 明 ˏming. Ming, 明白者 ˏming pákˎ 'ché. Ming peh ché.
Intelligibleness }

Intelligible 明 ˏming. Ming, 明白 ˏming pákˎ. Ming peh, 可通 'ho ˏt'ung. K'o t'ung, 可達 'ho tátˎ. K'o táh.

Intelligibly 明 ˏming. Ming, 明白 ˏming pákˎ. Ming peh.

Intemperance 無度 ˏmò tò[2]. Wú tú, 無節制 ˏmò tsítˎ chai'. Wú tsieh chí, 無節度 ˏmò tsítˎ tò[2]. Wú tsieh tú, 無廉節 ˏmò ˏlím tsítˎ. Wú lien tsieh; excess in any kind of action or indulgence, 奢侈 ˏch'é 'ch'í. Ch'é ch'í, 放恣 fong' ts'z'. Fáng ts'z, 放縱無度 fong' tsung' ˏmò tò[2]. Fáng tsung wú tú; intemperance in eating and drinking, 飲食無度 'yam shikˎ ˏmò tò[2]. Yin shih wú tú.

Intemperate 無度 ˏmò tò[2]. Wú tú, 無節度 ˏmò tsítˎ tò[2]. Wú tsieh tú; intemperate living, 飲食無度 'yam shikˎ ˏmò tò[2]. Yin shih wú tú, 飲食無節 'yam shikˎ ˏmò tsítˎ. Yin shih wú tsieh; excessive, 奢侈 ˏch'é 'ch'í. Ch'é ch'í, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo; intemperate weather, 風雨太多 ˏfung 'ü t'ái' ˏto. Fung yú t'ái to; intemperate cold, 太冷 t'ái' 'láng. T'ái lang.

Intemperately 無度 ˏmò tò[2]. Wú tú.

Intemperatness 無節度者 ˏmò tsítˎ tò[2] 'ché. Wú tsieh tú ché.

Intend, to design or purpose, 想 'séung. Siáng, 有意 'yau í'. Yú í, 欲 yukˎ. Yuh, 要 iú'. Yáu, 思想 ˏsz 'séung. Sz siáng, 有想頭 'yau 'séung ˏt'au. Yú siáng t'au, 有心想 'yau ˏsam 'séung. Yú sin siáng, 意思 í' ˏsz. Í sz, 擬度 'í tokˎ. Í toh; I did not intend it, 唔係想 ˏm hai[2] 'séung, 唔係固意做嘅 ˏm hai[2] kú' í' tsò[2] ké'; what do you intend to do? 你想做乜野呢 'ní 'séung tsò[2] matˎ 'yé ˏní, 爾欲何爲 'í yéukˎ ˏho ˏwai. Rh yuh ho wei; what does he intend to do, 佢點心事 'k'ü 'tím ˏsam sz[2].

Intendant 道 tò[2]. Táu; ditto of circuit, 道臺 tò[2] ˏt'oi. Táu t'ái, 巡道 ˏts'un tò[2]. Siun táu; military ditto, 兵備道 ˏping pí[2] tò[2]. Ping pí táu; the honorable intendant, 貴道 kwai' tò[2]. Kwei táu.

Intended 想了 'séung 'liú. Siáng liáu, 想過 'séung kwo'. Siáng kwo, 有意 'yau í'. Yú í.

Intending 想 'séung. Siáng, 有意 'yau í'. Yú í.

Intense 極 kikˎ. Kih, 最 tsui'. Tsui, 至 chí'. Chí, 甚 sham[2]. Shin, 烈 lítˎ. Lieh, 熱 ítˎ. Jeh, 狠 'han. Han, 僤 tán[2]. Tán, 嚴 ˏím. Yen, 專 ˏchün. Chuen; intense heat, 極熱 kikˎ ítˎ. Kih jeh, 太熱 t'ái' ítˎ. T'ái jeh, 炎熱 ˏím ítˎ. Yen jeh, 盛暑 shing[2] 'shü. Shing shú; intense cold, 嚴寒 ˏím ˏhon. Yen hán, 極冷 kikˎ 'láng. Kih lang, 甚凍 sham[2] tung'. Shin tung, 凜 'lam. Lin; intense earnestness, 懇切 'han ts'ítˎ. K'an ts'ieh, 切切 ts'ítˎ ts'ítˎ. Ts'ieh ts'ieh; intense application, 專心 ˏchün ˏsam. Chuen sin, 專 ˏchün. Chuen; intense phrases, 力辭 likˎ ˏts'z. Lih ts'z,

極力之詞 kik꜁ lik꜁ ꜀chí ꜀ts'z. Kih lih chí ts'z; intense desire, 甚想 sham^2 ‘séung. Shin siáng, 極欲 kik꜁ yuk꜁. Kih yuh, 切想 ts'ít꜁ ‘séung. Ts'ieh siáng, 熱想 ít꜁ ‘séung. Jeh siáng.

Intensely 甚 sham^2. Shin, 極 kik꜁. Kih, 熱 ít꜁. Jeh; intensely wicked, 極惡 kik꜁ ok꜁. Kih ngoh; intensely desired, 甚想 sham^2 ‘séung. Shin siáng, 極想 kik꜁ ‘séung. Kih siáng; intensely engaged, 專心作事 ꜀chün ꜀sam tsok꜁ sz^2. Chuen sin tsoh sz; intensely bright, 甚光 sham^2 ꜀kwong. Shin kwáng, 甚靚 sham^2 leng’.

Intenseness 極者 kik꜁ ‘ché. Kih ché, 甚者 sham^2 ‘ché. Shin ché; the intenseness of the heat, 熱之盛 ít꜁ ꜀chí shing^2. Jeh chí shing, 熱之極者 ít꜁ ꜀chí kik꜁ ‘ché. Jeh chí kih ché.

Intensity, extreme degree, 極者 kik꜁ ‘ché. Kih ché, 甚者 sham^2 ‘ché. Shin ché, 太過 t'ái’ kwo’. T'ái kwo; the state of being stretched or strained, 緊者 ‘kan ‘ché. Kin ché; extreme violence, 極力 kik꜁ lik꜁. Kih lih.

Intensive 俾力嘅 ‘pí lik꜁ ké’, 使力的 ‘sz lik꜁ tik꜁. Shí lih tih, 加力的 ꜀ká lik꜁ tik꜁. Kiá lih tih; assiduous, 專心 ꜀chün ꜀sam. Chuen sin, 勤力的 ꜀k'an lik꜁ tik꜁. Kin lih tih; serving to give force, 力的 lik꜁ tik꜁. Lih tih, 力嘅 lik꜁ ké’.

Intensively 甚 sham^2. Shin, 極 kik꜁. Kih, 以大力 ‘í tái^2 lik꜁. Í tá lih.

Intent, sedulously applied, 專心 ꜀chün ꜀sam. Chuen sin, 專意 ꜀chün í’. Chuen í, 慇懃 ꜀yan ꜀k'an. Yin kin, 懇心 ‘han ꜀sam. K'an sin, 植 chik꜁. Chih; intent on a thing, 專心去做 ꜀chün ꜀sam hü’ tsò^2. Chuen sin k'ü tso, 懇心做 ‘han ꜀sam tsò^2. K'an sin tso, 專意爲之 ꜀chün í’ ꜀wai ꜀chí. Chuen í wei chí.

Intent, purpose, 意 í’. Í, 主意 ‘chü í’. Chú í, 注意 chü’ í’. Chú í, 意思 í’ ꜀sz. Í sz, 心意 ꜀sam í’. Sin í, 專注 ꜀chün chü’. Chuen chú, 意向 í’ héung’. Í hiáng, 心向 ꜀sam héung’. Sin hiáng, 志向 chí’ héung’. Chí hiáng, 專向 ꜀chün héung’. Chuen hiáng; to the intent, 意係 í’ hai^2. Í hí, 意爲 í’ ꜀wai. Í wei; to all intents and purposes, 都係 ꜀tò hai^2. Tú hí, 總是 ‘tsung shí^2. Tsung shí.

Intention, design, purpose, 意 í’. Í, 意思 í’ ꜀sz. Í sz, 心意 ꜀sam í’. Sin í, 心思 ꜀sam ꜀sz. Sin sz, 心志 ꜀sam chí’. Sin chí, 主意 ‘chü í’. Chú í, 志意 chí’ í’. Chí í, 旨 ‘chí. Chí, 機關 ꜀kí ꜀kwán. Kí kwán; fixed intention, 立定主意 lap꜁ teng^2 ‘chü í’. Lih ting chú í; good intention, 好意 ‘ho í’. Háu í, 一塲美意 yat꜁ ꜀ch'éung ‘mí í’; my intention, 我意 ‘ngo í’. Wo í, 我想 ‘ngo ‘séung. Wo siáng; no such intention, 冇噉樣意 ‘mò ‘kòm yéung^2 í’, 未有如此之意 mí^2 ‘yau ꜀ü ‘ts'z ꜀chí í’. Wí yú jú ts'z chí í.

Intentional, intended, 故意 kú’ í’. Kú í, 特意 tak꜁ í’. Teh í, 立意 lap꜁ í’. Lih í, 立心 lap꜁ ꜀sam. Lih sin, 有意 ‘yau í’. Yú í, 特登 tak꜁ ꜀tang, 特志 tak꜁ chí’. Teh chí; intentional injury, 故意嘅傷 kú’ í’ ké’ ꜀shéung, 故意之傷 kú’ í’ ꜀chí ꜀shéung. Kú í chí sháng; intentional offense, 故觸 kú’ ch'uk꜁. Kú ch'uh.

Intentionally 故 kú’. Kú, 故意 kú’ í’. Kú í, 立心 lap꜁ ꜀sam. Lih sin.

Intentioned, as:—well intentioned, 好心嘅 ‘hò ꜀sam ké’, 好心的 ‘hò ꜀sam tik꜁. Háu sin tih, 好意 ‘hò í’. Háu í; ill-intentioned, 唔好心嘅 ꜀m ‘hò ꜀sam ké’, 唔好意 ꜀m ‘hò í’.

Intentively 專 ꜀chün. Chuen, 專心 ꜀chün ꜀sam. Chuen sin.

Intently, with close application 專一 ꜀chün yat꜁. Chuen yih, 專意 ꜀chün í’. Chuen í, 專心 ꜀chün ꜀sam. Chuen sin; attentively, 留心 ꜀lau ꜀sam. Liú sin; sedulously, 懇心 ‘han ꜀sam. K'an sin, 熱心 ít꜁ ꜀sam. Jeh sin.

Intentness 專心者 ꜀chün ꜀sam ‘ché. Chuen sin ché, 懇心 ‘han ꜀sam. K'an sin.

Inter, to bury, 埋葬 ꜀mái tsong’. Mái tsáng, 葬埋 tsong’ ꜀mái. Tsáng mái; to inter the living with the dead, 殉葬 ꜀sun tsong’. Siun tsáng; see Bury.

Intercalary 閏 yun^2. Jun; intercalary month, 閏月 yun^2 üt꜁. Jun yueh; intercalary day, 閏日 yun^2 yat꜁. Jun jih; intercalary time, 閏時 yun^2 ꜀shí. Jun shí.

Intercalate, to, 添閏 ꜀t'ím yun^2. T'ien jun.

Intercede, to interpose or make intercession, 代求 toi^2 ꜀k'au. Tái k'iú, 代禀求 toi^2 ‘pan ꜀k'au. Tái pin k'iú, 代禀 toi^2 ‘pan. Tái pin, 代講情 toi^2 ‘kong ꜀ts'ing. Tái kiáng ts'ing, 代說情 toi^2 shüt꜁ ꜀ts'ing. Tái shwoh ts'ing; to intercede for one, 代人懇求 toi^2 ꜀yan ‘han ꜀k'au. Tái jin k'an kiú; Christ intercedes for us, 基督代我祈禱 ꜀Kí tuk꜁ toi^2 ‘ngo ꜀k'í ‘tò. Kí tuh tái wo k'í táu; to intercede between contending parties, 拍和 p'ák꜁ ꜀wo. Peh ho, 做和頭 tsò^2 ꜀wo ꜀t'au. Tso ho t'au, 做中人 tsò^2 ꜀chung ꜀yan. Tso chung jin.

Interceded 代求了 toi^2 ꜀k'au ‘liú. Tái k'iú liáu.

Interceder 代求者 toi^2 ꜀k'au ‘ché. Tái k'iú ché, 代祈者 toi^2 ꜀k'í ché. Tái k'í ché, 和頭 ꜀wo ꜀t'au. Ho t'au, 拍家 p'ák꜁ ꜀ká. Peh kiá, 中人 ꜀chung ꜀yan. Chung jin.

Interceding 代求 toi^2 ꜀k'au. Tái k'iú, 代祈 toi^2 ꜀k'í. Tái k'í, 拍和 p'ák꜁ ꜀wo. Peh ho.

Intercept, to, 截 tsít꜁. Tsieh, 攔截 ꜀lán tsít꜁. Lán tsieh, 要截 ꜀iú tsít꜁. Yáu tsieh, 截路 tsít꜁ lò^2. Tsieh lú; to obstruct, 攔阻 ꜀lán ‘cho. Lán tsú, 阻隔 ‘cho kák꜁. Tsú keh; to intercept a spy, 攔截探子 ꜀lán tsít꜁ t'ám’ ‘tsz. Lán tsieh t'án tsz, 要截探子 ꜀iú tsít꜁ t'ám’ ‘tsz. Yáu tsieh t'án tsz; to intercept the enemy, 截敵 tsít꜁ tik꜁. Tsieh tih; to intercept a letter, 截信 tsít꜁ sun’. Tsieh sin; to intercept trade, 截生意 tsít꜁ ꜀shang í’. Tsieh sang í; to intercept on the road, 截路 tsít꜁ lò^2. Tsieh lú, 攔截路 ꜀lán tsít꜁ lò^2. Lán tsieh lú.

Intercepted 截了 tsít꜁ ‘liú. Tsieh liáu, 攔截了 ꜀lán tsít꜁ ‘liú. Lán tsieh liáu, 阻截了 ‘cho tsít꜁ ‘liú. Tsú tsieh liáu.

Intercepting 截 tsítˎ. Tsieh, 要截 ˏiú tsítˎ. Yáu tsieh.

Interception 截者 tsítˎ ʿché. Tsieh ché, 攔截者 ˏlán tsítˎ ʿché. Lán tsieh ché; the interception of the enemy, 截敵者 tsítˎ tikˎ ʿché. Tsieh tih ché.

Intercession, the act of interceding, 代懇求 toi^2 ʿhan ˏk'au. Tái k'an k'iú, 代禀求 toi^2 ʿpan ˏk'au. Tái pin k'iú, 代祈 toi^2 ˏk'í. Tái k'í, 替求 t'ai' ˏk'au. T'í k'iú; mediation, 做中人 tsò^2 ˏchung ˏyan. Tso chung jin, 做柏家 tsò^2 p'ákˎ ˏká.

Intercessor, mediator, 代懇求者 toi^2 ʿhan ˏk'au ʿché. Tái k'an k'iú ché, 替求者 t'ai' ˏk'au ʿché. T'í k'iú ché, 中保 ˏchung ʿpò. Chung páu, 中人 ˏchung ˏyan. Chung jin, 柏家 p'ákˎ ˏká, 和頭 ˏwo ˏt'au.

Intercessory 代求的 toi^2 ˏk'au tikˎ. Tái k'iú tih, 代禀的 toi^2 ʿpan tikˎ. Tái pien tih, 替祈求的 t'ai' ˏk'í ˏk'au tikˎ. T'í k'í k'iú tih.

Interchain 連扣 ˏlín k'au'. Lien k'au, 連住 ˏlín chü^2. Lien chú.

Interchange, to, 交易 ˏkáu yikˎ. Kiáu yih, 换 ún^2. Hwán, 相换 ˏséung ún^2. Siáng hwán, 相交 ˏséung ˏkáu. Siáng kiáu, 相易 ˏséung yikˎ. Siáng yih, 相投 ˏséung ˏt'au. Siáng t'au, 有無相通 ʿyau ˏmò ˏséung ˏt'ung. Yú wú siáng t'ung, 相遞 ˏséung tai^2. Siáng tí; to interchange feelings, 心意相投 ˏsam í' ˏséung ˏt'au. Sin í siáng t'au, 互相易情 ú^2 ˏséung yikˎ ˏts'ing. Hú siáng yih ts'ing; to interchange compliments, 互相行禮 ú^2 ˏséung ˏhang ʿlai. Hú siáng hang lí; to interchange commodities, 交易貨物 ˏkáu yikˎ fo' matˎ. Kiáu yih ho wuh; to interchange glances, 交睛 ˏkáu ˏtsing. Kiáu tsing; to interchange writings, 交易文書 ˏkáu yikˎ ˏman ˏshü. Kiáu yih wan shú; alternate succession, 相間 ˏséung kán'. Siáng kien, 相隔 ˏséung kákˎ. Siáng keh.

Interchange 交易 ˏkáu yikˎ. Kiáu yih, 相换者 ˏséung ún^2 ʿché. Siáng hwán ché; interchange of gifts, 互相交送 ú^2 ˏséung ˏkáu sung'. Hú siáng kiáu sung; the interchange of seasons, 四時迭更 sz' ˏshí títˎ ˏkang. Sz shí tieh kang, 四時遞更 sz' ˏshí tai^2 ˏkang. Sz shí tí kang.

Interchangeable 可交易嘅 ʿho ˏkáu yikˎ ké', 可交易的 ʿho ˏkáu yikˎ tikˎ. K'o kiáu yih tih.

Interchangeably, 迭 títˎ. Tieh, 遞 tai^2. Tí, 互 ú^2. Hú; interchangeably used or employed, 迭用 títˎ yung^2. Tieh yung, 互用 ú^2 yung^2. Hú yung.

Interchanged 交易 ˏkáu yikˎ. Kiáu yih, 相易 ˏséung yikˎ. Siáng yih, 互相交易 ú^2 ˏséung ˏkáu yikˎ. Hú siáng kiáu yih.

Interchanging 交易 ˏkáu yikˎ. Kiáu yih, 互换 ú^2 ún^2. Hú hwán, 互易 ú^2 yikˎ. Hú yih.

Intercipient 截者 tsítˎ ʿché. Tsieh ché, 攔截者 ˏlán tsítˎ ʿché. Lán tsieh ché, 截奪者 tsítˎ tütˎ ʿché. Tsieh toh ché, 礙事 ngoi^2 sz^2 Ngái sz.

Interclude, to, 隔 kákˎ. Keh, 隔住 kákˎ chü^2. Keh chú.

Intercommunicable 可相通 ʿho ˏséung ˏt'ung. K'o siáng t'ung.

Intercommunicate, to 相通 ˏséung ˏt'ung. Siáng t'ung, 相交 ˏséung ˏkáu. Siáng kiáu, 互相交通 ú^2 ˏséung ˏkáu ˏt'ung. Hú siáng kiáu t'ung.

Intercommunication 相通 ˏséung ˏt'ung. Siáng t'ung, 互相交通 ú^2 ˏséung ˏkáu ˏt'ung. Hú siáng kiáu t'ung.

Intercommunion 相交 ˏséung ˏkáu. Siáng kiáu, 互相交通 ú^2 ˏséung ˏkáu ˏt'ung. Hú siáng kiáu t'ung.

Intercostal, lying between the ribes, 脅骨之間 hípˎ kwatˎ ˏchí ˏkán. Hieh kuh chí kien.

Intercourse 交通 ˏkáu ˏt'ung. Kiáu t'ung, 交接 ˏkáu tsípˎ. Kiáu tsieh, 相交 ˏséung ˏkáu. Siáng kiáu, 往來 ʿwong ˏloi. Wáng lái, 交遊 ˏkáu ˏyau. Kiáu yú, 交參 ˏkáu ˏts'ám. Kiáu ts'án, 出入 ch'utˎ yapˎ. Ch'uh jih; intercourse of friends, 交友 ˏkáu ʿyau. Kiáu yú, 朋友交遊 ˏp'ang ʿyau ˏkáu ˏyau. P'ang yú kiáu yú, 朋友往來 ˏp'ang ʿyau ʿwong ˏloi. P'ang yú wáng lái, 應酬 ying' ˏch'au. Ying ch'au; intercourse of nations, 國之交通 kwokˎ ˏchí ˏkáu ˏt'ung. Kwoh chí kiáu t'ung; sexual intercourse, 情交 ˏts'ing ˏkáu. Ts'ing kiáu, 陽事 ˏyéung sz^2. Yáng sz; illicit intercourse, 私通 ˏsz ˏt'ung. Sz t'ung, 私交 ˏsz ˏkáu. Sz kiáu, 通姦 ˏt'ung ˏkán. T'ung kien, 私情 ˏsz ˏts'ing. Sz ts'ing; to cut off intercourse, 絶交 tsütˎ ˏkáu. Tsiueh kiáu, 斷交 tün^2 ˏkáu. Twán kiáu, 絶其往來 tsütˎ ˏk'í ʿwong ˏloi. Tsiueh k'í wáng lái; have no intercourse with him, 唔共佢往來 ˏm kung^2 ʿk'ü ʿwong ˏloi, 不與他交接 patˎ ʿü ˏt'á ˏkáu tsípˎ. Puh yú t'á kiáu tsieh, 不與他出入 patˎ ʿü ˏt'á ch'utˎ yapˎ. Puh yú t'á ch'uh jih.

Intercurrent 間流 kán' ˏlau. Kien liú; intercurrent troubles, 添難 ˏt'ím nán^2. T'ien nán, 加難 ˏká nán^2. Kiá nán, 加添之難 ˏká ˏt'ím ˏchí nán^2. Kiá t'ien chí nán.

Interdict, to forbid, 禁 kam'. Kin, 禁制 kam' chai'. Kin chí, 禁戒 kam' kái'. Kin kiái, 禁止 kam' ʿchí. Kin chí, 封禁 ˏfung kam'. Fung kin.

Interdict 禁 kam'. Kin, 禁示 kam' shí^2. Kin shí, 禁書 kam' ˏshü. Kín shú, 禁諭 kám' ü^2. Kin yú.

Interdicted 禁了 kam' ʿlíú. Kin liáu, 禁過 kam' kwo'. Kin kwo; interdicted fruit, 禁菓 kam' ʿkwo. Kin ko.

Interdicting 禁 kam'. Kin, 禁制 kam' chai'. Kin chí.

Interdiction 禁制 kam' chai'. Kin chí, 禁令 kam' ling^2. Kin ling, 禁命 kam' meng^2. Kin ming.

Interdictory 禁嘅 kam' ké', 禁的 kam' tikˎ. Kin tih.

Interequinoctial 春秋至之間 ˏch'un ˏts'au chí' ˏchí ˏkán. Ch'un ts'iú chí chí kien.

Interest, to affect, 得心 takˎ ˏsam. Teh sin, 洽心 hápˎ ˏsam, 擊目 kikˎ mukˎ. Kih muh, 打動耳目 ʿtá tung^2 ʿí mukˎ. Tá tung rh muh; to have a share in, 同分 ˏt'ung fan^2. T'ung fan, 同股 ˏt'ung ʿkú. T'ung kú, 有關涉 ʿyau ˏkwán shípˎ. Yú kwán sheh; I am interested in it, 个件事

得我心 ko’ kín[2] sz[2] takˏ ‘ngo ˛sam. Ko kien sz teh wo sin, 與此事有分 ‘ü ‘ts’z sz[2] ‘yau fan[2]. Yú ts’z sz yú fan.

Interest, concern, 關涉 ˛kwán shípˏ. Kwán sheh, 干涉 ˛kon shípˏ. Kán sheh; advantage, 利 lí[2]. Lí, 益 yikˏ. Yih, 利益 lí[2] yikˏ. Lí yih; share, 分 fan[2]. Fan, 股分 ‘kú fan[2]. Kú fan; simple interest, 利 lí[2]. Lí, 息 sikˏ. Sih, 利息 lí[2] sikˏ. Li sih, 利錢 lí[2] ˛ts’ín. Lí ts’ien; compound interest, 利上利 lí[2] shéung[2] lí[2]. Lí sháng lí; principal and interest, 母子 ‘mò ‘tsz. Mú tsz; an interest in, 有分 ‘yau fan[2]. Yú fan, 有股分 ‘yau ‘kú fan[2]. Yú kú fan; to put out on interest, 放利 fong’ lí[2]. Fáng lí, 放息 fong’ sikˏ. Fáng sih; to obtain ditto, 生利 ˛shang lí[2]. Sang lí, 得利 takˏ lí[2]. Teh lí, 放利息 fong’ lí[2] sikˏ. Fáng lí sih; we have an interest in this matter, 與呢的事我有分 ‘ü ˛ní tí[2] sz[2] ‘ngo ‘yau fan[2]. Yú ní tí sz wo yú fan; to use one's interest, 用佢面子 yung[2] ‘k’ü mín[2] ‘tsz. Yung k’ü mien tsz, 用其權 yung[2] ˛k’í ˛k’ün. Yung k’í k’iuen, 用其體面 yung[2] ˛k’í ‘t’ai mín[2]. Yung k’í t’i mien; for the common interest, 爲衆之益 wai[2] chung’ ˛chí yikˏ. Wei chung chí yih, 以利衆 ‘í lí[2] chung’. I lí chung; for your interest, 爲益你 wai[2] yikˏ ‘ní. Wei yih ní; to pay interest, 俾利 ‘pí lí[2]. Pí lí, 交利 ˛káu lí[2]. Kiáu lí; this book is of some interest, 呢部書有味道 ˛ní pò[2] ˛shü ‘yau mí[2] tò[2].

Interested, made a sharer, 有分 ‘yau fan[2]. Yú fan; affected, 得心 takˏ ˛sam. Teh sin; moved 打動心 ‘tá tung[2] ˛sam. Tá tung sin.

Interesting, engaging the affections, 得心嘅 takˏ ˛sam ké’, 有滋味嘅 ‘yau ˛tsz mí[2], 有味道 ‘yau mí[2] tò[2]. Yú wí táu, 有趣味嘅 ‘yau ts’ü’ mí[2] ké’; very interesting, 好味道 ‘hò mí[2] tò[2]. Háu wí táu, 好趣味 ‘hò ts’ü’ mí[2]. Háu ts’ü wí; that is a very interesting affair, 好味道嘅事 ‘hò mí[2] tò[2] ké’ sz[2], 好滋味之事 ‘hò ˛tsz mí[2] ˛chí sz[2]. Háu tsz wí chí sz.

Interfacial 兩面之間 ‘léung mín[2] ˛chí ˛kán. Liáng men chí kien, 面中的 mín[2] ˛chung tikˏ. Mien chung tih.

Interfere, to interpose, 兼涉 ˛kím shípˏ. Kien sheh, 涉事 shípˏ sz[2]. Sheh sz, 尋 ˛ts’am. Ts’in, 尋事 ˛ts’am sz[2]. Ts’in sz, 間 kán’. Kien, 理 ‘lí. Lí, 打理 ‘tá ‘lí. Tá lí; to clash, to be in opposition, 頂 ‘teng. Ting, 違 ˛wai. Wei, 敵 tikˏ. Tih, 對頭 túi’ ˛t’au. Túi t’au, 逆 yikˏ. Nih, 答嘴 tápˏ ‘tsui; to interfere with any one's affairs, 兼涉人事 ˛kín shípˏ ˛yan sz’. Kien sheh jin sz, 尋人之事 ˛ts’am ˛yam ˛chí sz[2]. Ts’in jin chí sz, 理人之事 ‘lí ˛yan ˛chí sz[2]. Lí jin chí sz; they interfere with one another, 佢相頂 ‘k’ü ˛séung ‘teng, 兩者相頂 ‘léung ‘ché ˛séung ‘teng. Liáng ché siáng ting; to interfere with motion, 阻動 ‘cho tung[2]. Tsú tung, 碍郁 ngoi[2] yukˏ; to interfere with people's quarrels, 理人之訟 ‘lí ˛yan ˛chí tsung[2]. Lí jin chí sung; to interfere with progress, 阻前 ‘cho ˛ts’ín. Tsú ts’ien; it interferes, as a partition, 間 kán’. Kien, 隔住 kákˏ chü[2]. Keh chú; to interfere in a friendly way, 擅做中人 shín[2] tsò[2] ˛chung ˛yan. Shen tso chung jin, 擅做拍家 shín[2] tsò[2] p’ákˏ ˛ká. Shen tso peh kiá.

Interfered, interposed, 兼涉過 ˛kím shípˏ kwo’. Kien sheh kwo, 尋過 ˛ts’am kwo’. Ts’in kwo, 阻了 ‘cho ‘liú. Tsú liáu, 理了 ‘lí ‘liú. Lí liáu.

Interference, interposition, 兼涉者 ˛kím shípˏ ‘ché. Kien sheh ché, 涉者 shípˏ ‘ché. Sheh ché, 尋者 ˛ts’am ‘ché. Ts’in ché, 做中人 tsò[2] ˛chung ˛yan. Tso chung jin, 打理人之事 ‘tá ‘lí ˛yan ˛chí sz[2]. Tá lí jin chí sz; a clashing or collision, 阻碍 ‘cho ngoi[2]. Tsú ngái, 對頭 túi’ ˛t’au. Túi t’au; an impolite interference, 兜搭 ˛tau tápˏ.

Interfering, interposing, 涉 shípˏ. Sheh, 尋 ˛ts’am. Ts’in, 理 ‘lí. Lí, 打理 ‘tá ‘lí. Tá lí, 阻碍 ‘cho ngoi[2]. Tsú ngái; being in opposition, 敵 tikˏ. Tih, 對頭 túi’ ˛t’au. Túi t’au, 逆 yikˏ. Nih.

Interfluent } Interfluous } 流中 ˛lau ˛chung. Liú chung.

Interfoliacious 兩葉之間 ‘léung ípˏ ˛chí ˛kán. Liáng yeh chí kien.

Interfoliate, to, 間頁 kán’ ípˏ. Kien yeh.

Interim, the mean time, 中間之時 ˛chung ˛kán ˛chí ˛shí. Chung kien chí shí, 兩時之間 ‘léung ˛shí ˛chí ˛kán. Liáng shí chí kien, 時間 ˛shí ˛kán. Shí kien, 時之間 ˛shí ˛chí ˛kán. Shí chí kien; during that interim, 當時之間 ˛tong ˛shí ˛chí ˛kán. Táng shí chí kien; in the interim, 暫時 tsám[2] ˛shí. Tsán shí, 現在 ín[2] tsoi[2]. Hien tsái.

Interior 內 noi[2]. Nui, 裡頭 ‘lü ˛t’au. Lü t’au; the interior of a country, 內地 noi[2] tí[2]. Nui tí; ditto of a room, 房內 ˛fong noi[2]. Fáng nui; interior apartments, 內房 noi[2] ˛fong. Nui fáng, 中廇 ˛chung ˛lau. Chung liú; ditto of the earth, 地中 tí[2] ˛chung. Tí chung, 地內 tí[2] noi[2]. Tí nui; ditto of a temple, 寢廟 ‘ts’am miú[2]. Ts’in miáu; the interior of the imperial palace, 大內 tái[2] noi[2]. Tá nui; interior and exterior, 內外 noi[2] ngoi[2]. Nui wái, 裡外 ‘lí ngoi[2]. Lí wái, 表裏 ‘piú ‘lí. Piáu lí.

Interjacent 中間 ˛chung ˛kán. Chung kien, 間 ˛kán. Kien.

Interject, to, 落中間 lokˏ ˛chung ˛kán. Loh chung kien.

Interjection, in Grammer, * 情呼字 ˛ts’ing ˛fú tsz[2]. Ts’ing hú tsz.

Interjectional 落中間的 lokˏ ˛chung ˛kán tikˏ. Loh chung kien tih.

Interlace, to, 交加 ˛káu ˛ká. Kiáu kiá, 交搭 ˛káu tápˏ. Kiáu táh.

Interlaced 交加了 ˛káu ˛ká ‘liú. Kiáu kiá liáu, 交搭過 ˛káu tápˏ kwo’. Kiáu táh kwo.

Interlacing 交加 ˛káu ˛ká. Kiáu kiá.

Interlapse 時之間 ˛shí ˛chí ˛kán. Shí chí kien, 兩時之間 ‘léung ˛shí ˛chí ˛kán. Liáng shí chí kien, 時中 ˛shí ˛chung. Shí chung.

* See author's Grammer of the Chinese Language, P. I. pp. 108-110.

Interlard, to interpose, 去中間 hü’ ˏchung ˏkán. K’ü chung kien; to insert between, 落中間 lokˎ ˏchung ˏkán. Loh chung kien; to mix, 摳雜 ˏk’au tsápˎ. K’ü tsáh.

Interlay, to lay or place, between, 放間 fong’ ˏkán. Fáng kien, 間之 kan’ ˏchí. Kien chí.

Interleaf, to, 間頁 kán’ ípˎ. Kien yeh.

Interleave, to, 間頁 kán’ ípˎ. Kien yeh.

Interline 間寫 kán’ ʻsé. Kien sié, 隔寫 kákˎ ʻsé. Keh sié, 間格寫 kán’ kákˎ ʻsé. Kien keh sié.

Interlinear } Interlineary, } 間寫嘅 kán’ ʻsé ké’, 間行嘅 kán’ ˏhong ké’, 間行的 kán’ ˏhong tikˎ. Kien háng tih, 隔行的 kákˎ ˏhong tikˎ. Keh háng tih; interlinear translations, 間行繙譯 kán’ ˏhong ˏfán yikˎ. Kien háng fán yih.

Interlined 間寫了 kán’ ʻsé ʻliú. Kien sié liáu, 間格寫了 kán’ kákˎ ʻsé ʻliú. Kien keh sié liáu; interlined comments, 旁訓 ˏp’ong fan’. P’áng hiun, 旁註 ˏp’ong chü’. P’áng chú, 旁批 ˏp’ong ˏp’ai. P’áng p’í.

Interlining 間寫 kán’ ʻsé. Kien sié, 間格寫 kán’ kákˎ ʻsé. Kien keh sié.

Interlink 鈎連 ˏkau ˏlín. Kau lien, 連環 ˏlín ˏwán. Lien hwán.

Interlinked 鈎連了 ˏkau ˏlín ʻliú. Kau lien liáu; joined, 連環了 ˏlín ˏwán ʻliú. Lien hwán liáu.

Interlocation, a placing between, 放中間 fong’ ˏchung ˏkán. Fáng chung kien; interposition, 間格者 kán’ kákˎ ʻché. Kien keh ché.

Interlock, to, 互鈎 ú^2 ˏkau. Hú kau, 互合 ú^2 hòpˎ. Hú hoh, 互接 ú^2 tsípˎ. Hú tsieh, 撥傍 pútˎ ˏp’ong. Poh p’áng.

Interlocution 相論 ˏséung lun^2. Siáng lun, 互說 ú^2 shütˎ. Hú shwoh; an intermediate act or degree before a final decision, 預決 ü^2 kütˎ. Yú kiueh, 預擬 ü^2 ʻí. Yú í, 中說 ˏchung shütˎ. Chung shwoh.

Interlocutor, one who speaks in dialogue, 相論者 ˏséung lun^2 ʻché. Siáng lun ché, 與論者 ʻü lun^2 ʻché. Yú lun ché.

Interlocutory, consisting of a dialogue, 相論的 ˏséung lun^2 tikˎ. Siáng lun tih; intermediate, 中的 ˏchung tikˎ. Chung tih, 中間的 ˏchung ˏkán tikˎ. Chung kien tih; interlocutory judgment, 預決 ü^2 kütˎ. Yú kiueh, 預定 ü^2 teng^2. Yú ting.

Interlope, to run between parties and intercept without right the advantage that one should gain from another, 插入 ch’ápˎ yapˎ. Ch’áh jih, 插手落去 ch’ápˎ ʻshau lokˎ hü’. Ch’áh shau loh k’ü.

Interloper 插入者 ch’ápˎ yapˎ ʻché. Ch’áh jih ché, 插落手之人 ch’ápˎ lokˎ ʻshau ˏchí ˏyan. Ch’áh loh shau chí jin.

Interloping 插入 ch’ápˎ yapˎ. Ch’áh jih, 插手落去 ch’ápˎ ʻshau lokˎ hü’. Ch’áh shau loh k’ü.

Interlucate, to, 疏通 ˏsho ˏt’ung. Sú t’ung.

Interlucation 疏通者 ˏsho ˏt’ung ʻché. Sú t’ung ché.

Interlucent 照中間 chiú’ ˏchung ˏkán. Cháu chung kien.

Interlude 插䪨 ch’ápˎ lá’. Ch’áh hiá, 插䪨之事 ch’ápˎ lá’ ˏchí sz^2. Ch’áh hiá chí sz, 插戲 ch’ápˎ hí’. Ch’áh hí, 插出 ch’ápˎ ch’utˎ. Ch’áh ch’uh.

Interlunar } Interlunary } 不見月的 patˎ kín’ ütˎ tikˎ. Puh kien yueh tih.

Intermarriage 互相嫁娶者 ú^2 ˏséung ká’ ts’ü’ ʻché. Hú siáng ká ts’ü ché, 交結婚姻 ˏkáu kítˎ ˏfan ˏyan. Kiáu kieh hwan yin, 交結親家者 ˏkáu kítˎ ˏts’an ˏká ʻché. Kiáu kieh ts’in kiá ché.

Intermarried 互相嫁娶了 ú^2 ˏséung ká’ ts’ü’ ʻliú. Hú siáng kiá ts’ü liáu.

Intermarry, to, 互相嫁娶 ú^2 ˏséung ká’ ts’ü’. Hú siáng kiá ts’ü, 互結婚姻 ú^2 kítˎ ˏfan ˏyan. Hú kieh hwan yin, 交結嫁娶 ˏkáu kítˎ ká’ ts’ü’. Kiáu kieh kiá ts’ü.

Intermarrying 互相嫁娶 ú^2 ˏséung ká’ ts’ü’. Hú siáng kiá ts’ü.

Intermeddle, to, 涉 shípˎ. Sheh, 插 ch’ápˎ. Ch’áh 尋 ˏts’am. Ts’in, 理 ʻlí. Lí, 插手落去 ch’ápˎ ʻshau lokˎ hü’. Ch’áh shau loh k’ü; to intermeddle with people’s affairs, 涉人之事 shípˎ ˏyan ˏchí sz^2. Sheh jin chí sz, 打理人之事 ʻtá ʻlí ˏyan ˏchí sz^2. Tá lí jin chí sz, 與人家事 ü^2 ˏyan ˏká sz^2. Yú jin kiá sz, 插手理人嘅事 ch’ápˎ ʻshau ʻlí ˏyan ké’ sz^2.

Intermeddled 涉了 shípˎ ʻliú. Sheh liáu, 插了 ch’ápˎ ʻliú. Ch’áh liáu, 插手落去了 ch’ápˎ ʻshau lokˎ hü’ ʻliú. Ch’áh shau loh k’ü liáu.

Intermeddler 好理人事者 hò’ ʻlí ˏyan sz^2 ʻché. Háu lí jin sz ché, 插手者 ch’ápˎ ʻshau ʻché. Ch’áh shau ché.

Intermeddling 涉 shípˎ. Sheh, 插手 ch’ápˎ ʻshau. Ch’áh shau, 插手落去 ch’ápˎ ʻshau lokˎ hü’.

Intermede } Intermezzo } 插戲 ch’ápˎ hí’. Ch’áh hí, 插樂 ch’ápˎ lokˎ. Ch’áh loh.

Intermedial 中間嘅 ˏchung ˏkán ké’, 中間的 ˏchung ˏkán tikˎ. Chung kien tih.

Intermediary 中間嘅 ˏchung ˏkán ké’, 中間的 ˏchung ˏkán tikˎ. Chung kien tih.

Intermediate 中間 ˏchung ˏkán. Chung kien, 中間的 ˏchung ˏkán tikˎ. Chung kien tih, 間隔 kán’ kákˎ. Kien keh, 相隔 ˏséung kákˎ. Siáng keh; intermediate space, 中間之地 ˏchung ˏkán ˏchí tí^2. Chung kien chí tí; an intermediate sort, 中樣 ˏchung yéung^2. Chung yáng; intermediate hour, 中間之時 ˏchung ˏkán ˏchí ˏshí. Chung kien chí shí; an intermediate wall, 隔牆 kákˎ ˏts’éung. Keh ts’iáng, 隔壁 kákˎ pikˎ. Keh pih.

Intermedium 中間之地 ˏchung ˏkán ˏchí tí^2. Chung kien chí tí.

Interment 葬死者 tsong’ ʻsz ʻché. Tsáng sz ché, 埋葬之事 ˏmái tsong’ ˏchí sz^2. Mái tsáng chí sz.

Interminable, boundless, 無限 ˏmò hán^2. Wú hien, 無限無量 ˏmò hán^2 ˏmò léung^2. Wú hien wú liáng, 無疆 ˏmò ˏkéung. Wú kiáng, 無極 ˏmò kikˎ. Wú kih; endless, 靡旣 ʻmí kí’. Mí kí, 無終 ˏmò ˏchung. Wú chung, 無盡 ˏmò tsun^2. Wú

tsin, 無窮 ˏmò ˎk'ung. Wú k'iung, 曼衍 mán[2] ʻín. Mán yen; interminable sky, 無限之天 ˏmò hán[2] ˎchí ˎt'ín. Wú hien chí t'ien; interminable fire, 不滅之火 pat˒ mít˛ ˎchí ʻfo. Puh mieh chí ho, 爁燚 ˏlím ˏí. Lien í.

Interminate 無限 ˏmò hán[2]. Wú hien, 無量 ˏmò léung[2]. Wú liáng, 無終 ˏmò ˎchung. Wú chung, 無窮 ˏmò ˎk'ung. Wú k'iung.

Intermingle, to mingle or mix together, 摳雜 ˎk'au tsáp˛. K'ü tsáh, 交雜 ˎkáu tsáp˛. Kiáu tsáh, 混雜 wan[2] tsáp˛. Hwan tsáh, 淆雜 ˏngáu tsáp˛. Hiáu tsáh.

Intermingled 摳雜了 ˎk'au tsáp˛ ʻlíu. K'ü tsáh liáu.

Intermingling 摳雜 ˎk'au tsáp˛. K'ü tsáh, 混雜 wan[2] tsáp˛. Hwán tsáh.

Intermission, cessation for a time, 歇時 hít˒ ˏshí. Hieh shí, 歇間 hít˒ ˎkán. Hieh kien, 歇之間 hít˒ ˎchí ˎkán. Hieh chí kien, 止時 ʻchí ˏshí. Chí shí; intervenient time, 間時 kán' ˏshí. Kien shí, 間 ˎkán. Kien; intermission of a fever, 熱止之間 ít˛ ʻchí ˎchí ˎkán. Jeh chí chí kien, 熱歇之間 ít˛ hít˒ ˎchí ˎkán. Jeh hieh chí kien; the intermission of a disease, 病不作之時 peng[2] pat˒ tsok˒ ˎchí ˏshí. Ping puh tsoh chí shí; without intermission, 不歇 pat˒ hít˒. Puh hieh, 無已 ˏmò ʻí. Wú í, 無息 ˏmò sik˒. Wú sih, 無間斷 ˏmò kán' tün[2]. Wú kien twán, 綿綿不絕 ˏmín ˏmín pat˒ tsüt˛. Mien mien puh tsiueh.

Intermissive 不常 pat˒ ˏshéung. Puh cháng, 有時歇 ʻyau ˏshí hít˒. Yú shí hieh, 有間 ʻyau kán'. Yú kien, 有時有有時無 ʻyau ˏshí ˏyau ʻyau ˏshí ˏmò. Yú shí yú yú shí wú.

Intermit, to, 間息 kán' sik˒. Kien sih, 間歇 kán' hít˒. Kien hieh, 有時歇 ʻyau ˏshí hít˒. Yú shí hieh.

Intermittent 有時歇的 ʻyau ˏshí hít˒ tik˒. Yú shí hieh tih, 有時不作的 ʻyau ˏshí pat˒ tsok˒ tik˒. Yú shí puh tsoh tih; intermittent fever, 發冷症 fát˒ ʻláng ching'. Fáh lang ching, 瘧症 yéuk˛ ching'. Nioh ching, 瘧疾 yéuk˛ tsat˛. Nioh tsih; see Fever; intermittent pulse, 暫歇之脈 tsám[2] hít˒ ˎchí mak˛. Tsán hieh chí meh; intermittent pains, 暫止之痛 tsám[2] ʻchí ˎchí t'ung'. Tsán chí chí t'ung.

Intermitting 歇 hít˒. Hieh, 有時歇 ʻyau ˏshí hít˒. Yú shí hieh, 暫時歇 tsám[2] ˏshí hít˒. Tsán shí hieh.

Intermix, to, 混雜 wan[2] tsáp˛. Hwan tsáh, 亂雜 lün[2] tsáp˛. Lwán tsáh, 摳雜於中 ˎk'au tsáp˛ ˎü ˎchung. K'ü tsáh yú chung, 混雜於內 wan[2] tsáp˛ ˎü noi[2]. Hwan tsáh yú nui.

Intermixed 混雜了 wan[2] tsáp˛ ʻlíu. Hwan tsáh liáu, 亂雜了 lün[2] tsáp˛ ʻlíu. Lwán tsáh liáu.

Intermixing 混雜中間 wan[2] tsáp˛ ˎchung ˎkán. Hwan tsáh chung kien, 摳雜 ˎk'au tsáp˛. K'ü tsáh, 亂雜 lün[2] tsáp˛. Lwán tsáh.

Intermixture, a mass formed by mixture, 雜物 tsáp˛ mat˛. Tsáh wuh, 混雜之物 wan[2] tsáp˛ ˎchí mat˛. Hwan tsáh chí wuh.

Intermundane 兩球之間 ʻléung ˎk'au ˎchí ˎkán. Liáng k'iú chí kien, 兩體之間 ʻléung ʻt'ai ˎchí ˎkán. Liáng t'í chí kien.

Intermutation 互易 ú[2] yik˛. Hú yih, 互相交易 ú[2] ˎséung ˎkáu yik˛. Hú siáng kiáu yih.

Internal 內 noi[2]. Nui, 裡 ʻlü. Lí, 內頭 noi[2] ˏt'au. Nui t'au, 內面的 noi[2] mín[2] tik˒. Nui mien tih, 中 ˎchung. Chung; internal injury, 內傷 noi[2] ˎshéung. Nui sháng; internal disease, 內症 noi[2] ching'. Nui ching; internal faculties, 內志 noi[2] chí'. Nui chí; internal commotion, 內亂 noi[2] lün[2]. Nui lwán, 內變 noi[2] pín'. Nui pien; internal peace, 內平安 noi[2] ˏp'ing ˎon. Nui p'ing ngán; internal grief, 內憂 noi[2] ˎyau. Nui yú; internal value, 實價 shat˛ ká'. Shih kiá, 真價 ˎchan ká'. Chin kiá; internal skin, 膜 mok˛. Moh; internal heat, 內熱 noi[2] ít˛. Nui jeh; internal and external, 內外 noi[2] ngoi[2]. Nui wái.

Internally, inwardly, 內 noi[2]. Nui, 裡 ʻlü. Lí; mentally, 心內 ˎsam noi[2]. Sin nui, 心裡 ˎsam ʻlü. Sin lí.

International 國中通行的 kwok˒ ˎchung ˎt'ung ˏhang tik˒. Kwoh chung t'ung hang tih, 公 ˎkung. Kung; international law, 萬國公法 mán[2] kwok˒ ˎkung fát˒. Wán kwoh kung fáh, 國中通行之法 kwok˒ ˎchung ˎt'ung ˏhang ˎchí fát˒. Kwoh chung t'ung hang chí fáh, 天下通法 ˎt'ín há[2] ˎt'ung fát˒. T'ien hiá t'ung fáh; the international law of Europe, 歐羅巴通法 Aulopá ˎt'ung fát˒. Ngaulopá t'ung fáh, 歐羅巴公法 Aulopá ˎkung fát˒. Ngaulopá kung fáh; international exhibition, 萬國賽考 mán[2] kwok˒ ts'oi' ʻháu. Wán kwoh sái k'áu.

Internecine 內 noi[2]. Nui; internecine war, 內亂 noi[2] lün[2]. Nui lwán.

Internode 兩節之間 ʻléung tsít˒ ˎchí ˎkán. Liáng tsieh chí kien, 節中間 tsít˒ ˎchung ˎkán. Tsieh chung kien; internodes of bamboo, 竹筒 chuk˒ ˏt'ung. Chuh t'ung.

Inter nos 我哋中間 ʻngo tí[2] ˎchung ˎkán, 我等之中 ʻngo ʻtang ˎchí ˎchung. Wo tang chí chung.

Internuncio, } a messenger between two parties, 中
Internuncius, } 間差人 ˎchung ˎkán ˎch'ái ˏyan. Chung kien ch'ái jin, 中人 ˎchung ˏyan. Chung jin; the internuncius of the pope, 天主教王之使 ˎt'ín ʻchü káu' ˏwong ˎchí sz'. T'ien chú kiáu wáng chí shí; an embassador, 欽差 ˎyam ˎch'ái. K'in ch'ái, 使臣 sz' ˏshan. Shí chin.

Interpellation, a summons, 告 kò'. Káu; interruption, 問 man[2]. Wan, 訪問 ʻfong man[2]. Fáng wan, 切問 ts'ít˒ man[2]. Ts'ieh wan.

Interpenetrate 入間 yap˛ ˎkán. Jih kien, 入中 yap˛ ˎchung. Jih chung.

Interplead, to, 預駁告狀 ú[2] pok˒ kò' chong[2]. Yú poh káu chwáng, 預解告狀 ú[2] ʻkái kò' chong[2]. Yú kiái káu chwáng.

Interpledge 互相交質 ú[2] ˎséung ˎkáu chí'. Hú siáng kiáu chí.

Interpollate, } to insert, 插落 ch'áp, lok. Ch'áh
Interpolate, } loh, 插入 ch'áp, yap. Ch'áh jih; to begin again, 再起 tsoi' 'hí. Tsái k'í; to interpollate a word, 插落一个字 ch'áp, lok, yat, ko' tsz. Ch'áh loh yih ko tsz, 插入一个字 ch'áp, yap, yat, ko' tsz. Ch'áh jih yih ko tsz.

Interpollator 插入者 ch'áp, yap, 'ché. Ch'áh jih ché, 插落者 ch'áp, lok, 'ché. Ch'áh loh ché.

Interposal, a coming or being between, 去中間 hü' chung kán. K'ü chung kien; agency between two persons, 做中人 tsò chung yan. Tso chung jin, 做拍家 tsò p'ák, ká. Tso peh kiá.

Interpose, to place between, 放中間 fong' chung kán. Fáng chung kien, 隔住 kák, chü. Keh chú, 阻隔 'cho kák. Tsú keh, 阻擋 'cho 'tong. Tsú táng, 阻止 'cho 'chí. Tsú chí.

Interpose, to intercede, 做拍家 tsò p'ák, ká. Tso peh kiá, 做中人 tsò chung yan. Tso chung jin, 拍和 p'ák, wo. Peh ho, 講情 'kong ts'ing. Kiáng ts'ing, 解開 'kái hoi. Kiái k'ái; to interpose between two contending parties, 勸解 hün' 'kái. K'iuen kiái, 勸開 hün' hoi. K'iuen k'ái, 拍和 p'ák, wo. Peh ho; to interfere, 阻擋 'cho 'tong. Tsú táng, 阻碍 'cho ngoi. Tsú ngái, 阻 'cho. Tsú, 礙 ngoi. Ngái, 窒礙 chat, ngoi. Chih ngái.

Interposed, thrust in, 放中間 fong' chung kán. Fáng chung kien, 插入 ch'áp, yap. Ch'áh jih; ditto as between contending parties, 拍和 p'ák, wo. Peh ho.

Interposer, mediator, 中人 chung yan. Chung jin.

Interposing, placing between, 放中間 fong' chung kán. Fáng chung kien; coming between, 入中間 yap, chung kán. Jih chung kien; being between, as an obstacle, 阻礙 'cho ngoi. Tsú ngái; mediating, 做中人 tsò chung yan. Tso chung jin.

Interposition, intervenient agency, 中間之事 chung kán chí sz. Chung kien chí sz, 阻碍 'cho ngoi. Tsú ngái, 阻擋 'cho 'tong. Tsú táng, 阻者 'cho 'ché. Tsú ché; mediation, 做和頭 tsò wo t'au. Tso ho t'au, 講和之事 'kong wo chí sz. Kiáng ho chí sz, 勸解之事 hün' 'kái chí sz. K'iuen kiái chí sz, 排解之事 p'ái 'kái chí sz. P'ái kiái chí sz; by the interposition of God it was prevented, 上帝阻之 Shéung tai' 'cho chí. Sháng tí tsú chí; by the interposition of the authorities, 官人之阻止 kún yan chí 'cho 'chí. Kwán jin chí tsú chí; anything interpored, 阻礙之野 'cho ngoi chí 'yé, 阻隔之物 'cho kák, chí mat. Tsú keh chí wuh.

Interpret, to explain, 解 'kái. Kiái, 解明 'kái ming. Kiái ming, 啟明 'k'ai ming. K'í ming, 釋 shik. Shih; to translate, 繙譯 fán yik. Fán yih, 傳譯 ch'ün yik. Ch'uen yih; to interpret the meaning, 解意 'kái í'. Kiái í, 釋義 shik, í'. Shih í; to interpret a dream, 解夢 'kái mung. Kiái mung, 診夢 'ch'an mung. Ch'in mung, 驗夢 ím mung. Yen mung, 占夢 chím mung. Chen mung, 圓夢 ün mung. Yuen mung, 詳解夢 ts'éung 'kái mung. Ts'iáng kiái mung; to interpret verbally, as at court, 傳話 ch'ün wá. Ch'uen hwá.

Interpretable 可解 'ho 'kái. K'o kiái, 可釋 'ho shik. K'o shih.

Interpretation, explanation, 解說 'kái shüt. Kiái shwoh, 解明 'kái ming. Kiái ming, 註解 chü' 'kái. Chú kiái, 解釋 'kái shik. Kiái shih, 釋 shik. Shih; verbal interpretation of a language, 傳話 ch'ün wá. Ch'uen hwá; the interpretation of a dream, 診夢者 'ch'an mung 'ché. Ch'in mung ché, 解夢之事 'kái mung chí sz. Kiái mung chí sz; office of interpretation, 譯館 yik, 'kún. Yih kwán.

Interpretative, containing explanation, 解的 'kái tik. Kiái tih, 釋的 shik, tik. Shih tih.

Interpreted, explained, 解了 'kái 'liú. Kiái liáu, 解過 'kái kwo'. Kiái kwo, 釋了 shik, 'liú. Shih liáu.

Interpreter, mercantile, 通事 t'ung sz. T'ung sz; ditto in native courts, 傳供 ch'ün kung. Ch'uen kung; ditto at Hongkong, 傳話者 ch'ün wá 'ché. Ch'uen hwá ché, 傳話嘅 ch'ün wá ké'; an official interpreter, 譯官 yik, kún. Yih kwán, 繙譯官 fán yik, kún. Fán yih kwán; interpreter of a dream, 診夢者 'ch'an mung 'ché. Ch'in mung ché, 占夢者 chím mung 'ché. Chen mung ché; a translator, 繙譯者 fán yik, 'ché. Fán yih ché.

Interpreting, explaining, 解 'kái. Kiái, 釋 shik. Shih, 註解 chü' 'kái. Chú kiái; translating, 傳話 ch'ün wá. Ch'uen hwá, 繙譯 fán yik. Fán yih.

Interpunction, of books, 點書 'tím shü. Tien shú, 圈點書 hün 'tím shü. K'iuen tien shú, 點句讀 'tím kü' tau. Tien kü tau.

Interregnum 國位空時 kwok, wai hung shí. Kwoh wei k'ung shí, 國位空缺 kwok, wai hung küt. Kwoh wei k'ung kiueh, 國家空懸 kwok, ká hung ün. Kwoh kiá k'ung hiuen.

Interrex, a regent, 攝政者 shíp, ching' 'ché. Sheh ching ché, 攝君 shíp, kwan. Sheh kiun.

Interring 埋葬 mái tsong'. Mái tsáng.

Interrogate, to, 問 man. Wan, 盤問 p'ún man. Pw'án wan, 考問 'háu man. K'áu wan, 詰問 k'it, man. Kieh wan, 訊問 sun' man. Sin wan, 究問 kau' man. Kiú wan, 誇 k'ung. K'iung; to interrogate about, 問及 man k'ap. Wan kih; to interrogate face to face, 質訊 chat, sun'. Chih sin.

Interrogated 問及過 man k'ap, kwo'. Wan kih kwo.

Interrogating 問 man. Wan, 盤問 p'ún man. Pw'án wan, 考問 'háu man. K'áu wan.

Interrogation 盤問 p'ún man. Pw'án wan, 考問 'háu man. K'au wan; notes of interrogation (?),

in colloquial, 吖 ˏá, 呀 ˏá, 啫 ché', 嗎 'má, 吔 ˏmé, 孖 ˏmá, 咩 ˏmé, 呵 ˏò, 嚹 pá', 啦 ˏlá, 嚹 lá', 喇 ˏlá, 咧 lé', 麼 ˏmo. Mo, 甚麼 sham' ˏmo. Shin mo; ditto in books, 耶 ˏyé. Yé, 乎 ˏú. Hú, 歟 ˏü. Yú, 否 'fau. Fau.

Interrogative 問的 man' tik,. Wan tih, 問嘅 man' ké'; interrogative particle, see under notes of interrogation.

Interrogatively 問然 man' ˏín. Wan jen, 以問 'í man'. Í wan.

Interrogator 問者 man' 'ché. Wan ché, 盤問者 ˏp'ún man' 'ché. Pw'án wan ché, 考問者 'háu man' 'ché. K'áu wan ché, 訊問者 sun' man' 'ché. Sin wan ché.

Interrogatory 問嘅 man' ké', 問的 man' tik,. Wan tih.

In terrorem 令人驚恐 'ling ˏyan ˏkeng 'hung. Ling jin king k'ung, 令人驚怕 'ling ˏyan ˏkeng p'á'. Ling jin king p'á, 俾人驚慌 'pí ˏyan ˏkeng ˏfong.

Interrupt, to stop or hinder by breaking in upon the course or progress of any thing, 阻止 'cho 'chí. Tsú chí, 攔阻 ˏlán 'cho. Lán tsú, 担擱 ˏtám kok,. Tán koh, 阻滯 'cho chai'. Tsú chí, 遮攔 ˏché ˏlán. Ché lán; to divide, 分開 ˏfan ˏhoi. Fan k'ái, 斷 tün'. Twán, 解開 'kái ˏhoi. Kiái k'ái; to interrupt one in a speech, 阻人講 'cho ˏyan 'kong. Tsú jin kiáng; to interrupt an affair, 阻事 'cho sz'. Tsú sz, 礙事 ngoi' sz'. Ngái sz, 阻悞事幹 'cho ng' sz' kon'. Tsú wú sz kán; to interrupt in motion, 止動 'chí tung'. Chí tung, 歇郁 hít, yuk,; to interrupt harmony, 傷和氣 ˏshéung ˏwo hí'. Sháng ho k'í, 傷和睦 ˏshéung ˏwo muk,. Sháng ho muh; to interrupt one in his work, 阻人工夫 'cho ˏyan ˏkung ˏfú. Tsú jin kung fú, 礙人工 ngoi' ˏyan ˏkung. Ngái jin kung.

Interrupted, stopped, 止了 'chí 'liú. Chí liáu, 阻止了 'cho 'chí 'liú. Tsú chí liáu, 歇了 hít, 'liú. Hieh liáu, 沾滯 ˏchím chai'. Chen chí, 躑躅 chák, chuk,. Chih chuh; broken, 斷了 tün' 'liú. Twán liáu, 絕了 tsüt, 'liú. Tsiueh liáu; an interrupted pulse, 脉止跳 mak, 'chí t'iú'. Meh chí t'iáu, 解㑊 'kái yik,. Kiái yih; interrupted thoughts, 滯想 chai' 'séung. Chí siáng, 滯思 chai' ˏsz. Chí sz; interrupted in motion, 止動 'chí tung'. Chí tung, 止行 'chí ˏhang. Chí hang.

Interruptedly 不相連 pat, ˏséung ˏlín. Puh siáng lien, 有時歇住 'yau ˏshí hít, chü'. Yú shí hieh chú, 或止或動 wák, 'chí wák, tung'. Hwoh chí hwoh tung, 或歇或行 wák, hít, wák, ˏhang. Hwoh hieh hwoh hang.

Interruption, stop, 阻止 'cho 'chí. Tsú chí, 止息 'chí sik,. Chí sih, 歇息 hít, sik,. Hieh sih; hinderance, 阻碍 'cho ngoi'. Tsú ngái, 阻攔 'cho ˏlán. Tsú lán, 阻滯 'cho chai'. Tsú chí, 窒礙 chat, ngoi'. Chih ngái; obstruction caused by breaking, 斷處 tün' ch'ü'. Twán ch'ú, 絕斷之處 tsüt, tün' ˏchí ch'ü'. Tsiueh twán chí ch'ú; interruption of labor, 歇工 hít, ˏkung. Hieh kung, 阻工之事 'cho ˏkung ˏchí sz'. Tsú kung chí sz; interruption of time, 間時 kán' ˏshí. Kien shí, 歇時 hít, ˏshí. Hieh shí; without interruption, 不歇 pat, hít,. Puh hieh, 不時 pat, ˏshí. Puh shí, 唔歇 ˏm hít,.

Interscind, to, 割去 kot, hü'. Koh k'ü.

Interscribe, to, 間寫 kán' 'sé. Kien sié, 寫中間 'sé ˏchung ˏkán. Sié chung kien.

Intersecant, dividing into parts, 割開 kot, ˏhoi. Koh k'ái; crossing, 横割 ˏwáng kot,. Hung koh.

Intersect, to divide into parts, 切開 ts'ít, ˏhoi. Ts'ieh k'ái, 割開 kot, ˏhoi. Koh k'ái, 剖開 'p'au ˏhoi. P'au k'ái; to intersect at right angles, 間交 kán' ˏkáu. Kien kiáu, 横過 ˏwáng kwo'. Hung kwo; ditto in oblique angles, 交加 ˏkáu ˏká. Kiáu kiá.

Intersected, crossed, 間交了 kán' ˏkáu 'liú. Kien kiáu liáu, 横過了 ˏwáng kwo' 'liú. Hung kwo liáu.

Intersecting 間交 kán' ˏkáu. Kien kiáu, 横過 ˏwáng kwo'. Hung kwo.

Intersection, the point or line in which two lines cut each other, 兩線交之處 'léung sín' ˏkáu ˏchí ch'ü'. Liáng sien kiáu chí ch'ú.

Intersperse, to, 撒落中間 sát, lok, ˏchung ˏkán. Sáh loh chung kien, 撒在其中 sát, tsoi' ˏk'í ˏchung. Sáh tsái k'í chung.

Interspersed 撒落過中間 sát, lok, kwo' ˏchung ˏkán. Sáh loh kwo chung kien.

Interspersing 撒落中間 sát, lok, ˏchung ˏkán. Sáh loh chung kien.

Interstellar } Interstellary } 在星之中 tsoi' ˏsing ˏchí ˏchung. Tsái sing chí chung, 星中的 ˏsing ˏchung tik,. Sing chung tih.

Interstice, a space between things, 疏罅 ˏsho lá'. Sú hiá, 隔處 kák, ch'ü'. Keh ch'ú, 間處 kán' ch'ü'. Kien ch'ú, 罅 lá'. Hiá, 隙 kwik,. Kih, 孔 'hung. K'ung, 間物之地 kán' mat, ˏchí tí'. Kien wuh chí tí, 隔物之地 kák, mat, ˏchí tí'. Keh wuh chí tí; a row of things with interstices between them, 刺 lát,; the interstices between a door, 門罅 ˏmún lá'. Mun hiá; the interstice between the two sides of a crack, 裂罅 lít, lá'. Lieh hiá; an interstice of time, 間時 kán' ˏshí. Kien shí.

Interstitial 多疏罅 ˏto ˏsho lá'. To sú hiá, 隔處的 kák, ch'ü' tik,. Keh ch'ú tih.

Intertropical 黄道之內 ˏwong tò' ˏchí noi'. Hwáng táu chí nui, 黄道之間 ˏwong tò' ˏchí ˏkán. Hwáng táu chí kien.

Intertwine, to, 纏繞 ˏch'ín 'iú. Ch'en yáu, 纏結 ˏch'ín kít,. Ch'en kieh, 交結 ˏkáu kít,. Kiáu kieh.

Intertwined 纏繞的 ˏch'ín 'iú tik,. Ch'en yáu tih; intertwined branches, 交枝 ˏkáu ˏchí. Kiáu chí, 榌㯕 ˏp'í ˏsai. P'í sí.

Intertwist, to, 交纏 ˏkáu ˏch'ín. Kiáu ch'en.

Interval, a space between things, 間處 kán' ch'ü'. Kien ch'ú, 隔處 kák, ch'ü'. Keh ch'ú, 疏處 ˏsho

ch'ü'. Sú ch'ú, 離疎 ꜀lí ꜀sho. Lí sú, 離開 ꜀lí ꜀hoi. Lí k'ái, 間疎 kán' ꜀sho. Kien sú, 間開 kán' ꜀hoi. Kien k'ái; an interval of time, 隔時 kák꜆ ꜀shí. Keh shí, 間時 kán' ꜀shí. Kien shí; intervals of two feet, 相離兩尺 ꜀séung ꜀lí ʻléung ch'ek꜆. Siáng lí liáng ch'ih, 離開二尺 ꜀lí ꜀hoi í^2 ch'ek꜆. Lí k'ái rh ch'ih; after an interval of one year, 後一年 hau^2 yat꜆ ꜀nín. Hau yih nien; an interval of one year, 隔一年 kák꜆ yat꜆ ꜀nín. Keh yih nien, 一年之間 yat꜆ ꜀nín ꜀chí ꜀kán. Yih nien chí kien; a long interval, 日久 yat꜇ ʻkau. Jih kiú, 年歲久遠 ꜀nín sui' ʻkau ʻün. Nien sui kiu yuen.

Interveined 間文的 kán' ꜀man tik꜆. Kien wan tih, 間文 kán' ꜀man.

Intervene, to come between, 來中間 ꜀loi ꜀chung ꜀kán. Lái chung kien, 嚟中間 ꜀lai ꜀chung ꜀kán; to be situated between, 在中間 tsoi^2 ꜀chung ꜀kán. Tsái chung kien, 喺中間 ʻhai ꜀chung ꜀kán, 在中 tsoi^2 ꜀chung. Tsái chung; to come between points of time or events, 中間 ꜀chung ꜀kán. Chung kien; a space intervenes, 中間之地 ꜀chung ꜀kán ꜀chí tí^2. Chung kien chí tí, 有地方隔住 ʻyau tí^2 ꜀fong kák꜆ chü^2. Yú tí fáng keh chú, 有地間開 ʻyau tí^2 kán' ꜀hoi. Yú tí kien k'ái, 有地中間 ʻyau tí^2 ꜀chung ꜀kán. Yú tí chung kien; nothing to intervene, 無事阻礙 ꜀mò sz^2 ʻcho ngoi^2. Wú sz tsú ngái; every accident that can intervene, 偶事可來中 ʻngau sz^2 ʻho ꜀loi ꜀chung. Ngau sz k'o lái chung.

Intervention, interposition, 去中間 hü' ꜀chung ꜀kán. K'ü chung kien, 來中間 ꜀loi ꜀chung ꜀kán. Lái chung kien; agency of persons between persons, 做柏家 tsò^2 p'ák꜆ ꜀ká. Tso peh kiá, 中保人 ꜀chung ʻpò ꜀yan. Chung páu jin; by his intervention, 以他之帮助 ʻí ꜀t'á ꜀chí ꜀pong cho^2. Í t'á chí páng tsú, 以他之助 ʻí ꜀t'á ꜀chí cho^2. Í t'á chí tsú; by his intervention it was prevented, 因他之阻免之 ꜀yan ꜀t'á ꜀chí ʻcho ʻmín ꜀chí. Yin t'á chí tsú mien chí; by his intervention it was effected, 賴佢嘅力嚟成 lái^2 ʻk'ü ké' lik꜇ ꜀lai ꜀shing, 倚他之力而成之 ʻí ꜀t'á ꜀chí lik꜇ ꜀í ꜀shing ꜀chí. Í t'á chí lih rh ching chí.

Interview, an, 見面 kín' mín^2. Kien mien, 面見 mín^2 kín'. Mien kien, 晤見 ng^2 kín'. Wú kien, 覿面 tik꜆ mín^2. Tih mien, 相見 ꜀séung kín'. Siáng kien; one interview, 一面 yat꜆ mín^2. Yih mien; an interview with an officer, 見官面 kín' ꜀kún mín^2. Kien kwán mien; a meeting for consultation, 會議 úi^2 ʻí. Hwui í; a private interview, 私覿 ꜀sz tik꜆. Sz tih.

Intervisible 同見 ꜀t'ung kín'. T'ung kien, 共見 kung^2 kín'. Kung kien.

Intervolve, to, 包落包裡 ꜀páu lok꜇ ꜀páu ʻlü. Páu loh páu lí, 包於包內 ꜀páu ꜀ü ꜀páu noi^2. Páu yú páu nui.

Interweave (pret. interwove; pp. interwoven), to, 織落中間 chik꜆ lok꜇ ꜀chung ꜀kán. Chih loh chung kien, 織在中間 chik꜆ tsoi^2 ꜀chung ꜀kán. Chih tsái chung kien; to interweave truth with fiction, 織假與眞 chik꜆ ʻká ʻü ꜀chan. Chih kiá yú chin, 摳假與眞 ꜀k'au ʻká ʻü ꜀chan. K'ü kiá yú chin.

Interwoven 織了中間 chik꜆ ʻliú ꜀chung ꜀kán. Chih liáu chung kien.

Intestate, dying without having made a will, 死無遺詔 ʻsz ꜀mò ꜀wai chiú'. Sz wú wei cháu, 死無遺書 ʻsz ꜀mò ꜀wai ꜀shü. Sz wú wei shú; he died intestate, 佢死無遺書 ʻk'ü ʻsz ꜀mò ꜀wai ꜀shü. K'ü sz wú wei shú, 他死無遺詔 ꜀t'á ʻsz ꜀mò ꜀wai chiú'. T'á sz wú wei cháu.

Intestinal 肚內的 ʻt'ò noi^2 tik꜆. T'ú nui tih.

Intestine, internal, 內 noi^2. Nui, 裡 ʻlü. Lí; intestine feud, 內亂 noi^2 lün^2. Nui lwán, 內爭 noi^2 ꜀cháng. Nui tsang; intestine wars, 內打 noi^2 ʻtá. Nui tá, 內鬭 noi^2 tau'. Nui tau.

Intestines 腸 ꜀ch'éung. Ch'áng; the large intestines, 大腸 tái^2 ꜀ch'éung. Tá ch'áng, 大肛 tái^2 ꜀kong. Tá kiáng, 胴 tung^2. Tung; small ditto, 小腸 ʻsiú ꜀ch'éung. Siáu ch'áng, 肖 ꜀ts'z. Ts'z; the intestines or inwards, 腸臟 ꜀ch'éung tsong^2. Ch'áng tsáng, 臟腑 tsong^2 ʻfú. Tsáng fú.

Intextured, woven in, 織落身 chik꜆ lok꜇ ꜀shan. Chih loh shin.

Inthrall, to, 服爲奴 fuk꜇ ꜀wai ꜀nò. Fuh wei nú, 服爲奴僕 fuk꜇ ꜀wai ꜀nò puk꜇. Fuh wei nú puh.

Inthralled 服過爲奴 fuk꜇ kwo' ꜀wai ꜀nò. Fuh kwo wei nú.

Inthrallment 當爲奴者 ꜀tong ꜀wai ꜀nò ʻché. Táng wei nú ché, 爲奴者 ꜀wai ꜀nò ʻché. Wei nú ché.

Inthrone (see Enthrone), to seat on a throne, as a king or emperor, 俾登位 ʻpí ꜀tang wai^2, 使登位 ʻsz ꜀tang wai^2. Shí tang wei, 使登極 ʻsz ꜀tang kik꜇. Shí tang kih.

Intimacy 親愛 ꜀ts'an oi'. Ts'in ngái, 親熱 ꜀ts'an ít꜇. Ts'in jeh, 親切 ꜀ts'an ts'ít꜆. Ts'in ts'ieh, 知己 ꜀chí ʻkí. Chí kí, 知心 ꜀chí ꜀sam. Chí sin, 心厚 ꜀sam hau^2. Sin hau; to contract intimacy, 結交 kít꜆ ꜀káu. Kieh kiáu, 結友 kít꜆ ʻyau. Kieh yú; to break off intimacy, 絕交 tsüt꜇ ꜀káu. Tsiueh kiáu; loose intimacy, 濫交 lám^2 ꜀káu. Lán kiáu; intimacy of brothers, 換帖朋友 ún^2 t'íp꜆ ꜀p'ang ʻyau. Hwán t'ieh p'ang yú.

Intimate 親切 ꜀ts'an ts'ít꜆. Ts'in ts'ieh, 親熱 ꜀ts'an ít꜇. Ts'in jeh, 親密 ꜀ts'an mat꜇. Ts'in mih, 啱橋 ꜀ngám ʻk'iú, 相熟 ꜀séung shuk꜇. Siáng shuh, 相厚 ꜀séung hau^2. Siáng hau, 知己 ꜀chí ʻkí. Chí kí, 知心 ꜀chí ꜀sam. Chí sin, 心腹 ꜀sam fuk꜆. Sin fuh, 心肝 ꜀sam ꜀kon. Sin kán, 相好 ꜀séung ʻhò. Siáng h'au, 相狎 ꜀séung háp꜇. Siáng hiáh, 狎熟 háp꜇ shuk꜇. Hiáh shuh, 投緣 ꜀t'au ꜀ün. T'au yuen; they are very intimate, 佢好親熱 ʻk'ü ʻhò ꜀ts'an ít꜇. K'ü háu ts'in jeh, 他好親切 ꜀t'á ʻhò ꜀ts'an ts'ít꜆. T'á háu ts'in ts'ieh; an intimate friend, 心腹朋友 ꜀sam fuk꜆ ꜀p'ang ʻyau. Sin fuh p'ang yú, 知己朋友 ꜀chí ʻkí ꜀p'ang ʻyau. Chí kí p'ang yú, 啱橋朋友 ꜀ngám ʻk'iú ꜀p'ang ʻyau, 手足朋友 ʻshau tsuk꜆ ꜀p'ang ʻyau. Shau tsuh p'ang yú, 同情朋友 ꜀t'ung ꜀ts'ing ꜀p'ang ʻyau. T'ung

ts'ing p'ang yú, 密友 mat$_2$ ʻyau. Mih yú, 相好朋友 ˏséung ʻhò ˏp'ang ʻyau. Siáng háu p'ang yú; intimate friendship, 親友 ˏts'an ʻyau. Ts'in yú, 情誼 ˏts'ing í^2. Ts'ing í, 狎友 háp$_2$ ʻyau. Hiáh yú, 交誼 ˏkáu í^2. Kiáu í, 闌誼 ˏlán í^2. Lán í, 刎頸交 ʻman ʻkeng ˏkáu. Wan king kiáu. 親密之交 ˏts'an mat$_2$ ˏchí ˏkáu. Ts'in mih chí kiáu, 心腹之交 ˏsam fuk, ˏchí ˏkáu. Sin fuh chí kiáu; very intimate, 膠漆相投 ˏkáu ts'at, ˏséung ˏt'au. Kiáu ts'ih siáng t'au, 深交 ˏsham ˏkáu. Shin kiáu, 親切 ˏts'an ts'ít,. Ts'in ts'ieh, 瓦合 ʻngá hòp$_2$. Yá hoh; intimate for a long time, 熟識好久 shuk$_2$ shik, ʻhò ʻkau. Shuh shih háu kiú, 久交 ʻkau ˏkáu. Kiú kiáu.

Intimate, to, 告知 kò' ˏchí. Káu chí, 話知 wá^2 ˏchí. Hwá chí, 暗指 òm' ʻchí. Ngán chí, 打暗號 ʻtá òm' hò^2. Tá ngán háu, 打焙語 ʻtá púi^2 ʻü.

Intimated 暗指過 òm' ʻchí kwo'. Ngán chí kwo; he intimated to me, 打焙語過我 ʻtá púi^2 ʻü kwo' ʻngo, 他話過我知 ˏt'á wá^2 kwo' ʻngo ˏchí. T'á hwá kwo wo chí.

Intimately 親 ˏts'an. Ts'in, 熟 shuk$_2$. Shuh, 親熱 ˏts'an ít$_2$. Ts'in jeh; intimately acquainted, 熟識 shuk$_2$ shik,. Shuh shih.

Intimation 暗指 òm' ʻchí. Ngán chí, 話知 wá^2 ˏchí. Hwá chí, 告知 kò' ˏchí. Káu chí.

Intimidate, to, 恐嚇 ʻhung hák,. K'ung hih, 驚嚇 ˏkeng hák,. King hih, 威嚇 ˏwai hák,. Wei hih, 唬嚇 hák, hák,. Heh hih, 威震 ˏwai chan'. Wei chin, 迫脅 pik, híp$_2$. Pih hieh, 威凌 ˏwai ˏling. Wei ling, 威逼 ˏwai pik,. Wei pih; intimidate him, 俾佢怕 ʻpí ʻk'ü p'á', 嚇佢 hák, ʻk'ü. Hih k'ü, 驚嚇他 ˏkeng hák, ˏt'á. King hih t'á, 恐嚇他 ʻhung hák, ˏt'á. K'ung hih t'á; to intimidate by tortures, 刑嚇 ˏying hák,. Hing hih.

Intimidated 恐嚇過 ʻhung hák, kwo'. K'ung hih kwo, 威嚇了 ˏwai hák, ʻliú. Wei hih liáu, 憭慄 ˏliú lut$_2$. Liáu lih.

Intimidating 恐嚇 ʻhung hák,. K'ung hih, 威嚇 ˏwai hák,. Wei hih.

Intimidation 驚嚇 ˏkeng hák,. King hih, 恐嚇 ʻhung hák,. K'ung hih.

Into 內 noi^2. Nui, 內頭 noi^2 ˏt'au. Nui t'au, 落 lok$_2$. Loh, 裡邊 ʻlü ˏpín. Lí pien, 進入 tsun' yap$_2$. Tsin jih, 入內 yap$_2$ noi^2. Jih nui, 進去 tsun' hü'. Tsin k'ü; to go into, 入去 yap$_2$ hü'. Jih k'ü, 進去 tsun' hü'. Tsin k'ü; to pour into, 斟落裡頭 ˏcham lok$_2$ ʻlü ˏt'au, 斟入內面 ˏcham yap$_2$ noi^2 mín^2. Chin jih nui mien, 倒入內頭 ʻtò yap$_2$ noi^2 ˏt'au; to look into a book, 睇書內 ʻt'ai ˏshü noi^2, 看書中 hon' ˏshü ˏchung. K'án shú chung; collected into one heap, 收埋一堆 ˏshau ˏmái yat, ˏtúi. Shau mai yih túi, 聚埋一堆 tsü^2 ˏmái yat, ˏtúi. Tsü mái yih túi; to thrust into, 插入 ch'áp, yap$_2$. Ch'áh jih, 插落內 ch'áp, lok$_2$ noi^2. Ch'áh loh nui; to insert into, 鑲入 ˏséung yap$_2$. Siáng jih; to translate into another language, 繙譯別話 ˏfán yik$_2$ pít$_2$ wá^2. Fán yih pieh hwá; to translate English into Chinese, 將英話譯唐字 ˏtséung Ying wá^2 yik$_2$ ˏT'ong tsz^2. Tsiáng Ying hwá yih T'áng tsz; put into a bag, 入落袋 yap$_2$ lok$_2$ toi^2. Jih loh tái; to grow into a habit, 學慣 hok$_2$ kwán'. Hioh kwán, 習慣 tsáp$_2$ kwán'. Sih kwán; to give into the bargain, 補尤頭 ʻpò ˏsín ˏt'au; to put a leaf into a book, 俾頁落書 ʻpí íp$_2$ lok$_2$ ˏshü. Pí yeh loh shú, 以頁落書 ʻí íp$_2$ lok$_2$ ˏshü. Í yeh loh shú; led into an error, 引錯 ʻyan ts'o'. Yin ts'o; transformed into, 化為 fá' ˏwai. Hwá wei, 化成 fá' ˏshing. Hwá ching; to see into a subject, 睇吓事 ʻt'ai ʻhá sz^2, 查考事 ˏch'á ʻháu sz^2. Ch'á k'áu sz.

Intolerable 唔忍得住 ˏm ʻyan tak, chü^2, 忍不住 ʻyan pat, chü^2. Yin puh chú, 捱唔得 ˏngái ˏm tak,, 忍唔得 ʻyan ˏm tak,, 捱不住 ˏngái pat, chü^2. Yái puh chú, 抵唔住 ʻtai ˏm chü^2, 當不起 ˏtong pat, ʻhí. Táng puh k'í, 當不得 ˏtong pat, tak,. Táng puh teh, 捱不得 ˏngái pat, tak,. Yái puh teh; intolerable pain, 痛不能忍 t'ung' pat, ˏnang ʻyan. T'ung puh nang jin, 痛得難堪 t'ung' tak, ˏnán ˏhòm. T'ung teh nán k'án, 痛苦難忍 t'ung' ʻfú ˏnán ʻyan. T'ung k'ú nán jin, 唔忍得痛 ˏm ʻyan tak, t'ung', 不抵得痛 pat, ʻtai tak, t'ung'. Puh tí teh t'ung; intolerable stench, 臭唔聞得 ch'au' ˏm ˏman tak,, 臭不可聞 ch'au' pat, ʻho ˏman. Ch'au puh k'o wan.

Intolerably 忍不得 ʻyan pat, tak,. Jin puh teh, 忍不住 ʻyan pat, chü^2. Jin puh chú.

Intolerance, want of toleration, 無容忍 ˏmò ˏyung ʻyan. Wú yung jin, 不容忍 pat, ˏyung ʻyan. Puh yung jin, 無量 ˏmò léung^2. Wú liáng.

Intolerant 無容忍嘅 ˏmò ˏyung ʻyan ké', 無容忍的 ˏmò ˏyung ʻyan tik,. Wú yung jin tih, 不含容 pat, ˏhòm ˏyung. Puh hán yung, 不含忍 pat, ˏhòm ʻyan. Puh hán jin; an intolerant person, 唔容忍嘅人 ˏm ˏyung ʻyan ké' ˏyan, 無量之人 ˏmò léung^2 ˏchí ˏyan. Wú liáng chí jin, 無容忍的人 ˏmò ˏyung ʻyan tik, ˏyan. Wú yung jin tih jin; an intolerant government, 無容忍之政 ˏmò ˏyung ʻyan ˏchí ching'. Wú yung jin chí ching.

Intoleration, intolerance, 無容忍者 ˏmò ˏyung ʻyan ʻché. Wú yung jin ché.

Intomb, to, 埋落墳墓 ˏmái lok$_2$ ˏfan mò^2. Mái loh fan mú, 葬落墳墓 tsong' lok$_2$ ˏfan mò^2. Tsáng loh fan mú, 放入墳墓 fong' yap$_2$ ˏfan mò^2. Fáng jih fan mú.

Intonate, to sound, 調音 ˏt'iú ˏyam. T'iáu yin; to intonate the tones of the Chinese language, 調平仄之音 ˏt'iú ˏp'ing chak, ˏchí ˏyam. T'iáu p'ing tseh chí yin.

Intonation, of the Chinese language, 平仄音之法 ˏp'ing chak, ˏyam ˏchí fát,. P'ing tseh yin chí fáh; the intonation of the musical notes, 調音 ˏt'iú ˏyam. T'iáu yin; the modulation of the voice, 聲音之高低 ˏshing ˏyam ˏchí ˏkò ˏtai. Shing yin chí káu tí.

Intorsion 彎曲 ˏwán huk,. Wán k'iuh.

In toto 攏總 ʻlung ʻtsung, 全 ˏts'ün. Ts'iuen, 統 ʻt'ung. T'ung.
Intoxicate, to make drunk, 俾醉 ʻpí tsuiʼ. Pí tsui, 俾飲醉 ʻpí ʻyam tsuiʼ, 使醉 ʻsz tsuiʼ. Shí tsui; to elate to enthusiasm or madness, 使狂 ʻsz ˏkw'ong. Shí kwáng, 致狂 chíʼ ˏkw'ong. Chí kwáng
Intoxicated 醉 tsuiʼ. Tsui, 醺 ˏfan. Hiun, 飲到醉 ʻyam tòʼ tsuiʼ. Yin táu tsui, 飲到酩酊 ʻyam tòʼ ʻming ʻting. Yin táu ming ting, 醚 ˏmai. Mí; to be intoxicated, 飲醉 ʻyam tsuiʼ. Yin tsui; very much intoxicated 盡醉 tsun[2] tsuiʼ. Tsin tsui; intoxicated with an idea, 狂 ˏkw'ong. Kwáng, 心醉 ˏsam tsuiʼ. Sin tsui.
Intoxicating 俾醉嘅 ʻpí tsuiʼ kéʼ, 致醉的 chíʼ tsuiʼ tikˏ. Chí tsui tih, 使醉的 ʻsz tsuiʼ tikˏ. Shí tsui tih; intoxicating drink, 致醉之野 chíʼ tsuiʼ ˏchí ʻyé, 飲之可醉 ʻyam ˏchí ʻho tsuiʼ. Yin chí k'o tsui.
Intoxication, from liquor, 醉 tsuiʼ. Tsui; enthusiasm, 狂 ˏkw'ong. Kwáng, 心醉 ˏsam tsuiʼ. Sin tsui.
Intractable 刁頑 ˏtiú ˏwán. Tiáu hwán, 頑梗 ˏwán ʻkang. Hwán kang, 硬頸 ngáng[2] ʻkeng. Ngang king, 板頸 ʻpán ʻkeng, 拗頸 áuʼ ʻkeng. Yáu king, 固執 kúʼ chapˏ. Kú chih, 難治理 ˏnán chí[2] ʻlí. Nán chí lí, 難教的 ˏnán káuʼ tikˏ. Nán kiáu tih, 難管理的 ˏnán ʻkún ʻlí tikˏ. Nán kwán lí tih.
Intractableness, Intractability 刁頑者 ˏtiú ˏwán ʻché. Tiáu hwán ché, 板頸者 ʻpán ʻkeng ʻché. Pán king ché, 固執者 kúʼ chapˏ ʻché. Kú chih ché.
Intractably 固然 kúʼ ˏín. Kú jen, 執然 chapˏ ˏín. Chih jen, 頑然 ˏwán ˏín. Hwán jen.
Intrafoliaceous 葉內邊生的 ípˏ noi[2] ˏpín ˏshang tikˏ. Yeh nui pien sang tih.
Intransient 不壞 patˏ wái[2]. Puh hwái, 不廢去的 patˏ faiʼ hüʼ tikˏ. Puh fei k'ü tih, 永存的 ʻwing ˏts'ün tikˏ. Yung ts'un tih.
Intransitive verb 無受頭之活字 ˏmò shau[2] ˏt'au ˏchí chí[2] tsz[2]. Wú shau t'au chí chí tsz.
In transitu 經過 ˏking kwoʼ. King kwo, 過通 kwoʼ ˏt'ung. Kwo t'ung.
Intransmutable 唔變得嘅 ˏm pínʼ takˏ kéʼ, 不可變的 patˏ ʻho pínʼ tikˏ. Puh k'o pien tih, 不可易 patˏ ʻho yikˏ. Puh k'o yih, 不可更變 patˏ ʻho ˏkang pínʼ. Puh k'o kang pien.
Intrench, to dig or cut a trench around a place, as in fortification, 築保障 chukˏ ʻpò chéungʼ. Chuh páu cháng; to intrench on, 侵伐 ˏts'am fátˏ. Ts'in fáh, 襲 tsápˏ. Sih; to intrench upon truth, 侵眞道 ˏts'am ˏchan tò[2]. Ts'in chin táu.
Intrenched 築過保障 chukˏ kwoʼ ʻpò chéungʼ. Chuh kwo páu cháng; an intrenched camp, 有保障之營 ʻyau ʻpò chéungʼ ˏchí ˏying. Yú páu cháng chí ying.
Intrenchment, a ditch and parapet for defense, 堡障 ʻpò chéungʼ. Páu cháng, 哨堡 sháuʼ ʻpò. Sháu páu; intrenchment of a camp, 營之圍障 ˏying ˏchí ˏwai chéungʼ. Ying chí wei cháng, 營之護障 ˏying ˏchí ú[2] chéungʼ. Ying chí hú cháng.
Intrepid, fearless, 胆敢 ʻtám ʻkòm. Tán kán, 勇敢 ʻyung ʻkòm. Yung kán, 剛毅 ˏkong ngai[2]. Káng í, 剛勇 ˏkong ʻyung. Káng yung, 敢爲 ʻkòm ˏwai. Kán wei, 有胆 ʻyau ʻtám. Yú tán; heroic,
Intrepidity 剛氣 ˏkong híʼ. Káng k'í, 剛志 ˏkong chíʼ. Káng chí, 大膽 tái[2] ʻtám. Tá tán.
Intrepidly 敢膽 ʻkòm ʻtám. Kán tán, 以剛毅 ʻí ˏkong ngai[2]. Í káng í, 毅然 ngai[2] ˏín. Í jen, 毫無怕 ˏhò ˏmò p'áʼ. Háu wú p'á.
Intricacy, complication, 頭緒多 ˏt'au ʻsü ˏto. T'au sü to, 綢繆 ˏch'au ˏmau. Ch'au mau; perplexity, 紛亂 ˏfan lün[2]. Fan lwán, 亂曲 lün[2] hukˏ. Lwán k'iuh, 亂曲不可解 lün[2] hukˏ patˏ ʻho ʻkái. Lwán k'iuh puh k'o kiái.
Intricate, entangled, 頭緒多 ˏt'au ʻsü ˏto. T'au sü to, 綢繆 ˏch'au ˏmau. Ch'au mau, 難解的 ˏnán ʻkái tikˏ. Nán kiái tih; an intricate affair, 事幹頭緒多 sz[2] konʼ ˏt'au ʻsü ˏto. Sz kán t'au sü to, 紛亂嘅事 ˏfan lün[2] kéʼ sz[2]; an intricate road, 頭路多 ˏt'au lò[2] ˏto. T'au lú to; difficult to explain or unravel, 奧妙 òʼ miú[2]. Ngan miáu.
Intricately 亂曲 lün[2] hukˏ. Lwán k'iuh.
Intricateness 頭緒多 ˏt'au ʻsü ˏto. T'au sü to, 綢繆 ˏch'au ˏmau. Ch'au mau.
Intrigue, a plot or scheme of a complicated nature, 詭計 ʻkwai kaiʼ. Kwei kí, 奸計 ˏkán kaiʼ. Kien kí, 姦計 ˏkán kaiʼ. Kien kí, 巧計 ʻháu kaiʼ. K'iáu kí, 詭謀 ʻkwai ˏmau. Kwei mau, 奸謀 ˏkán ˏmau. Kien mau, 鑽弄 tsünʼ lung[2]. Tswán lung; a secret understanding or commerce of forbidden love between two persons of different sexes, 情謀 ˏts'ing ˏmau. Ts'ing mau, 情計 ˏts'ing kaiʼ. Ts'ing kí; without intrigue, 無詐 ˏmò cháʼ. Wú chá, 無訛 ˏmò ˏngo. Wú ngo.
Intrigue, to, 打弄 ʻtá lung[2]. Tá lung, 打幹 ʻtá konʼ. Tá kán, 鑽弄 tsünʼ lung[2]. Tswán lung, 串謀 ch'ünʼ ˏmau. Ch'uen mau, 撑渡 ˏch'áng tò[2], 勾當 ˏkau tongʼ. Kau táng, 用詭計 yung[2] ʻkwai kaiʼ. Yung kwei kí, 夤緣 ˏyan ˏün. Yin yuen; to intrigue with women, 設姦謀 ch'ítˏ ˏkán ˏmau. Sheh kien mau, 設情謀 ch'ítˏ ˏts'ing ˏmau. Sheh ts'ing mau; to intrigue, as courtiers &c., 結黨 kítˏ ʻtong. Kieh táng, 聯黨 ˏlün ʻtong. Lien táng.
Intriguer 詭譎之人 ʻkwai kwatˏ ˏchí ˏyan. Kwei kiueh chí jin, 奸詐者 ˏkán cháʼ ʻché. Kien chá ché, 奸臣 ˏkán ˏshan. Kien chin.
Intriguing 詭譎 ʻkwai kwatˏ. Kwei kiueh, 奸 ˏkán. Kien, 奸宄 ˏkán ʻkwai. Kien kwei, 權譎 ˏk'ün kwatˏ. K'iuen kiueh, 譎觚 kwatˏ ˏkú. Kiueh kú; an intriguing person, 詭譎嘅人 ʻkwai kwatˏ kéʼ ˏyan, 詭譎之人 ʻkwai kwatˏ ˏchí ˏyan. Kwei kiueh chí jin, 奸詐之人 ˏkán cháʼ ˏchí ˏyan. Kien chá chí jin, 奸黨 ˏkán ʻtong. Kien táng; an intriguing courtier, 奸臣 ˏkán ˏshan.

Intrinsic, } inward, internal, 內 noi^2. Nui, 內頭
Intrinsical, } noi^2 ˛t'au. Nui t'au, 內面 noi^2 mín^2. Nui mien; true, 實 shat$_2$. Shih, 眞 ˛chan. Chít, 實在 shat$_2$ tsoi^2. Shih tsái; intrinsic value, 實價 shat$_2$ ká'. Shih kiá, 眞抵 ˛chan ʻtai.

Introduce, to, as an instrument &c., 引入 ʻyan yap$_2$. Yin jih, 引進 ʻyan tsun'. Yin tsin; to introduce, as a person, 引見 ʻyan kín'. Yin kien, 帶入 tái' yap$_2$. Tái jih, 帶進 tái' tsun'. Tái tsin, 引入 ʻyan yap$_2$. Yin jih, 入覲 yap$_2$ kan^2. Jih kin, 帶領進去 tái' ʻleng tsun' hü'. Tái ling tsin k'ü, 搢 tsun'. Tsin; to introduce to a superior, 薦上 tsín' ʻshéung. Tsien sháng, 薦達 tsín' tát$_2$. Tsien táh; to introduce or recommend, as by letter, 薦 tsín'. Tsien, 舉薦 ʻkü tsín'. Kü tsien, 提拔 ˛t'ai pát$_2$. T'í páh, 超拔 ˛ch'iú pát$_2$. Ch'áu páh; introduce me to him, 引我見佢 ʻyan ʻngo kín' ʻk'ü. Yin wo kien k'ü, 引余見他 ʻyan ˛ü kín' ˛t'á. Yin yú kien t'á; ditto by letters, 舉薦我 ʻkü tsín' ʻngo. Kü tsien wo; to introduce, as a matter in conversation, 提起 ˛t'ai ʻhí. T'í k'í, 題起 ˛t'ai ʻhí. T'í k'í; to introduce a probe, 引針入 ʻyan ˛cham yap$_2$. Yin chin jih; to introduce a catheder, 引管入尿管 ʻyan ʻkún yap$_2$ niú^2 ʻkún. Yin kwán jih niáu kwán; not expedient to introduce the subject, 未敢開口 mí^2 ʻkòm ˛hoi ʻhau. Wí kán k'ái k'au, 未便啟齒 mí^2 pín^2 ʻk'ai ʻch'í. Wí pien k'í ch'í; to introduce a quotation from the classics or from Scripture, 引經 ʻyan ˛king. Yin king, 引典 ʻyan ʻtín. Yin tien, 引經之言 ʻyan ˛king ˛chí ˛ín. Yin king chí yen; to introduce from a foreign country, as plants &c., 由外國帶種嚟 ˛yau ngoi^2 kwok, tái' ʻchung ˛lai, 由外國引進嘅 ˛yau ngoi^2 kwok, ʻyan tsun' ké', 由外國引進的 ˛yau ngoi^2 kwok, ʻyan tsun' tik,. Yú wái kwoh yin tsin tin; to introduce, as goods, 入口 yap$_2$ ʻhau. Jih k'au, 進口 tsun' ʻhau. Tsin k'au.

Introduced 引入過 ʻyan yap$_2$ kwo'. Yin jih kwo, 引進過 ʻyan tsun' kwo'. Yin tsin kwo, 舉薦過 ʻkü tsín' kwo'. Kü tsien kwo.

Introducer 引入者 ʻyan yap$_2$ ʻché. Yin jih ché, 舉薦者 ʻkü tsín' ʻché. Kü tsien ché.

Introducing, as a person, 引入 ʻyan yap$_2$. Yin jih, 引見 ʻyan kín'. Yin kien, 舉薦 ʻkü tsín'. Kü tsien, 薦 tsín'. Tsien; bringing any thing into notice, 提起 ˛t'ai ʻhí. T'í k'í, 題起 ˛t'ai ʻhí. T'í k'í.

Introduction, of a person, 引見 ʻyan kín'. Yin kien, 帶領進去 tái' ʻleng tsun' hü'. Tái ling tsin k'ü; ditto by a letter, 舉薦 ʻkü tsín'. Kü tsien; the introduction of an instrument 引入者 ʻyan yap$_2$ ʻché. Yin jih ché; ditto of an affair, 提起 ˛t'ai ʻhí. T'í k'í; the introduction of a book, 小引 ʻsiú ʻyan. Siáu yin; preface, 序 tsü^2. Sü; introduction to grammar, 文法小引 ˛man fát, ʻsiú ʻyan. Wan fáh siáu yin; introduction to astronomy, 天學入門 ˛t'ín hok$_2$ yap$_2$ ˛mún. T'ien hioh jih mun; introduction to history, 史紀小引 ʻsz kí' ʻsiú ʻyan. Shí kí siáu yin, 史紀入門 ʻsz kí' yap$_2$ ˛mún. Shí kí jih mun; letter of introduction, 薦書 tsín' ˛shü. Tsien shú.

Introductory 薦 tsín'. Tsien; an introductory letter, 薦書 tsín' ˛shü. Tsien shú, 薦紙 tsín' ʻchí. Tsien chí; an introductory notice, 序 tsü^2. Sü.

Intromission 許入 ʻhü yap$_2$. Hü jih; the intromission of light, 許光入來 ʻhü ˛kwong yap$_2$ ˛loi. Hü kwáng jih lái.

Intromit, to allow to enter, 許入 ʻhü yap$_2$. Hü jih, 俾入 ʻpí yap$_2$; to be the medium by which a thing enters, 引入 ʻyan yap$_2$. Yin jih, 由之而入 ˛yau ˛chí ˛í yap$_2$. Yú chí rh jih.

Introspect, to, 睇裡頭 ʻt'ai ʻlü ˛t'au. T'í lí t'au, 觀內面 ˛kún noi^2 mín^2. Kwán nui mien.

Introspection 觀內面者 ˛kún noi^2 mín^2 ʻché. Kwán nui mien ché; the introspection of one's self, 省本心 ʻsing ʻpún ˛sam. Sing pun sin.

Introversion 反轉內者 ʻfán ʻchün noi^2 ʻché. Fán chuen nui ché, 反入內者 ʻfán yap$_2$ noi^2 ʻché. Fán jih nui ché.

Introvert, to turn inward, 反入裡 ʻfán yap$_2$ ʻlü. Fán jih lí, 方入內 ˛fong yap$_2$ noi^2. Fáng jih nui, 反轉內 ʻfán ʻchün noi^2. Fán chuen nui.

Introverting 反入內 ʻfán yap$_2$ noi^2. Fán jih nui.

Intrude, to, 插入 ch'áp, yap$_2$. Ch'áh jih, 躁進 ts'ò' tsun'. Tsáu tsin, 搪揬 ˛t'ong tat$_2$. T'áng tuh, 傏揬 ˛t'ong tat$_2$. T'áng tuh, 突然進去 tat$_2$ ˛ín tsun' hü'. Tuh jen tsin k'ü, 衝撞入去 ˛ch'ung chong^2 yap$_2$ hü'. Ch'ung chwáng jih k'ü; to intrude upon a person's convenience, 躁擾人安 ts'ò' ʻiú ˛yan ˛on. Tsáu jáu jin ngán; to intrude one's opinion or remarks, 插口 ch'áp, ʻhau. Ch'áh k'au, 插嘴 ch'áp, ʻtsui. Ch'áh tsui; to intrude one's self into a business, 插入事幹 ch'áp, yap$_2$ sz^2 kon'. Ch'áh jih sz kán, 撞入事幹 chong^2 yap$_2$ sz^2 kon'. Chwáng jih sz kán.

Intruded 撞入過 chong^2 yap$_2$ kwo'. Chwáng jih kwo.

Intruder 插入者 ch'ap, yap$_2$ ʻché. Cháh jih ché, 莽撞嘅人 ʻmong chong^2 ké' ˛yan, 撞入者 chong^2 yap$_2$ ʻché. Chwáng jih ché, 躁進者 ts'ò' tsun' ʻché. Tsáu tsin ché, 突撞者 tat$_2$ chong^2 ʻché. Tuh chwáng ché, 插嘴者 ch'áp, ʻtsui ʻché. Ch'áh tsui ché.

Intruding 撞入 chong^2 yap$_2$. Chwáng jih, 莽撞 ʻmong chong^2. Máng chwáng, 突然進去 tat$_2$ ˛ín tsun' hü'. Tuh jen tsin k'ü, 躁進 ts'ò' tsun'. Tsáu tsin, 插嘴 ch'áp, ʻtsui. Ch'áh tsui.

Intrusion 插入 ch'áp, yap$_2$ Ch'áh jih, 揬入 tat$_2$ yap$_2$. Tuh jih, 突入 tat$_2$ yap$_2$. Tuh jih, 傏揬入去 ˛t'ong tat$_2$ yap$_2$ hü'. T'áng tuh jih k'ü, 衝撞入去 ˛ch'ung chong^2 yap$_2$ hü'. Ch'ung chwáng jih k'ü; the intrusion of a person, 人撞入去 ˛yan chong^2 yap$_2$ hü'. Jin chwáng jih k'ü, 人之突進 ˛yan ˛chí tat$_2$ tsun'. Jin chí tuh tsin.

Intrusive 突入的 tat$_2$ yap$_2$ tik,. Tuh jih tih, 插嘴的 ch'áp, ʻtsui tik,. Ch'áh tsui tih; apt to intrude, 好撞入嘅 hò' chong^2 yap$_2$ ké', 好突入的

hò' tat, yap, tik,. Háu tuh jih tih, 好插嘴嘅 hò' ch'áp, 'tsui ké'.

Intrust, to deliver in trust, 付托 fú' t'ok,. Fú t'oh, 交托 ,káu t'ok,. Kiáu t'oh, 寄托 kí' t'ok,. Kí tòh.

Intrusted, delivered in trust, 付托過 fú' t'ok, kwo'. Fú t'oh kwo, 交托了 ,káu t'ok, 'liú; intrusted to one's care, 托過人睇顧 t'ok, kwo' ,yan 't'ai kú'. T'oh kwo jin t'í kú, 付托人理 fú' t'ok, ,yan 'lí. Fú t'oh jin lí; intrusted to his management, 交托人辦 ,káu t'ok, ,yan pán'. Kiáu t'oh jin pán.

Intrusting 付托 fú' t'ok,. Fú t'oh, 交托 ,káu t'ok,. Kiáu t'oh, 託 t'ok,. T'oh.

Intuition, a looking on, 看見 ,hon kín'. K'án kien; the act by which the mind perceives the agreement or disagreement of two ideas, or the truth of things, the moment they are presented, 一見而知之 yat, kín' ,í ,chí ,chí. Yih kien rh chí chí, 聰慧 ,ts'ung wai'. Ts'ung hwui, 聰明 ,ts'ung ,ming. Ts'ung ming.

Intuitive, having the power of discovering truth without reasoning, 睿智 yui' chí'. Jui chí, 天聰 ,t'ín ,ts'ung. T'ien ts'ung, 生而知之 ,shang ,í ,chí ,chí. Sang rh chí chí, 聖人之見識 shing' ,yan ,chí kín' shik,. Shing jin chí kien shih.

Intumescence 腫 'chung. Chung, 瘇起者 'chung 'hí 'ché. Chung k'í ché.

Inturgrescence 腫 'chung. Chung.

Intwine, to, 纏結 ,ch'ín kít,. Ch'en kieh, 纏繞 ,ch'ín 'iú. Ch'en yáu, 纏綿 ,ch'ín ,mín. Ch'en mien.

Intwined 纏結了 ,ch'ín kít, 'liú. Ch'en kieh liáu.

Inunction 傅油者 fú' ,yau 'ché. Fú yau ché; see Unction.

Inundate, to, 氾濫 fán' lám'. Fán lán, 泛濫 fán' lám'. Fán lán, 汎濫 fán' lám'. Fán lán, 漲溢 chéung' yat,. Cháng yih, 洋溢 ,yéung yat,. Yáng yih; to inundate a region, 氾濫地方 fán' lám' tí' ,fong. Fán lán tí fáng; to inundate the whole empire, 氾濫天下 fán' lám' ,t'ín há'. Fán lán t'ien hiá.

Inundated 氾濫過 fán' lám' kwo'. Fán lán kwo, 洋溢了 ,yéung yat, 'liú. Yáng yih liáu.

Inundating 氾濫 fán' lám'. Fán lán, 汎濫 fán' lám'. Fán lán, 泛濫 fán' lám'. Fán lán, 泛溢 fán' yat,. Fán yih, 漲溢 chéung' yat,. Cháng yih, 浩浩滔天 hò' hò' ,t'ò ,t'ín. Háu háu t'áu t'ien.

Inundation, a flood, 洪水 ,hung 'shui. Hung shwui, 洚水 kong' 'shui. Káng shwui, 水災 'shui ,tsoi. Shwui tsái, 水患 'shui wán'. Shwui hwán, 水殃 'shui ,yéung. Shwui yáng, 水淹 'shui 'ím. Shwui yen; an overflow of water, 氾濫 fán' lám'. Fán lán; an inundation of a region, 水氾濫地方 'shui fán' lám' tí' ,fong. Shwui fán lán tí fáng.

Inure, to, 做慣 tsò' kwán'. Tso kwán, 習慣 tsáp, kwán'. Sih kwán, 習熟 tsáp, shuk,. Sih shuh; to inure one's self to strong labor, 習慣苦工 tsáp, kwán' 'fú ,kung. Sih kwán k'ú kung.

Inure, to pass in use, 慣做 kwán' tsò'. Kwán tso.

Inured, accustomed, 慣 kwán'. Kwán, 慣習 kwán' tsáp,. Kwán sih, 習熟 tsáp, shuk,. Sih shuh, 學熟 hok, shuk,. Hioh shuh; to take or have effect, 習慣成俗 tsáp, kwán' ,shing tsuk,. Sih kwán ching suh.

Inurement, practice, 習俗 tsáp, tsuk,. Sih suh, 慣習 kwán' tsáp,. Kwán sih.

Inutility 無益 ,mò yik,. Wú yih, 無裨益 ,mò ,p'í yik,. Wú p'í yih, 無用 ,mò yung'. Wú yung.

Inutterable 話唔得 wá' ,m tak,, 講唔得 'kong ,m tak,, 說不得 shüt, pat, tak,. Shwoh puh teh, 不能說的 pat, ,nang shüt, tik,. Puh nang shwoh tih, 無言可說 ,mò ,ín 'ho shüt,. Wú yen k'o shwoh.

In vacuo 清空之中 ,ts'ing ,hung ,chí ,chung. Ts'ing k'ung chí chung.

Invade, to enter a country, as an army with hostile intention, 侵 ,ts'am. Ts'in, 侵伐 ,ts'am fát,. Ts'in fáh, 侵入 ,ts'am yap,. Ts'in jih, 侵削 ,ts'am séuk,. Ts'in sioh, 犯界 fán' kái'. Fán kiái, 陵 ,ling. Ling, 襲 tsáp,. Sih, 齾 lü'. Lü; to attack, 攻 ,kung. Kung; to incroach, 侵佔 ,ts'am chím'. Ts'in chen; to seize, 霸佔 pá' chím'. Pá chen; to invade a country, 侵國 ,ts'am kwok,. Ts'in kwoh, 襲國 tsáp, kwok,. Sih kwoh; to invade a territory, 侵地方 ,ts'am tí' ,fong. Ts'in tí fáng; to invade anyone's territory, 侵人 ,ts'am ,yan. Ts'in jin, 攻人 ,kung ,yan. Kung jin; to invade any one's right, 侵凌人 ,ts'am ,ling ,yan. Ts'in ling jin; to invade, as a epidemic, 侵染 ,ts'am 'ím. Ts'in yen; to invade, as robbers, 侵害 ,ts'am hoi'. Ts'in hái; ditto, as a disease a system, 侵入 ,ts'am yap,. Ts'in jih, 侵害 ,ts'am hoi'. Ts'in hái.

Invader 侵者 ,ts'am 'ché. Ts'in ché, 侵害者 ,ts'am hoi' 'ché. Ts'in hái ché, 侵入者 ,ts'am yap, 'ché. Ts'in jih ché.

Invading 侵 ,ts'am. Ts'in, 侵伐 ,ts'am fát,. Ts'in fáh, 侵入 ,ts'am yap,. Ts'in jih; assaulting, 攻 ,kung. Kung.

Invalid, weak, 軟弱 'ün yéuk,. Yuen joh, 孱弱 ,shán yéuk,. Tsán joh, 衰弱的 ,shui yéuk, tik,. Shwái joh tih; invalid, as a soldier, a document &c., 廢物 fai' mat,. Fei wuh, 無用嘅野 ,mò yung' ké' 'yé, 唔濟事嘅 ,m tsai' sz' ké'.

Invalid, a person who is weak and infirm, 廢人 fai' ,yan. Fei jin, 無用之人 ,mò yung' ,chí ,yan. Wú yung chí jin, 廢物 fai' mat,. Fei wuh.

Invalidate, to render of no force or effect, 廢 fai'. Fei, 敗 pái'. Pái, 毀 'wai. Wei, 致爲無用 chí' ,wai ,mò yung'. Chí wei wú yung.

Invalidated 敗了 pái' 'liú. Pái liáu, 使了爲無用 'sz 'liú ,wai ,mò yung'. Shí liáu wei wú yung.

Invalidity, want of legal force, 廢物 fai' mat,. Fei wuh, 無用者 ,mò yung' 'ché. Wú yung ché.

Invaluable 無價之寶 ,mò ká' ,chí 'pò. Wú kiá

chí páu, 無價可値 ˌmò káˈ ˈho chikˎ. Wú kiá k'o chih, 不勝之寶 patˎ ˌshing ˌchí ˈpò. Puh shing chí páu.

Invariable, immutable, 不變 patˎ pínˈ. Puh pien, 不改 patˎ ˈkoi. Puh kái, 不易 patˎ yikˎ. Puh yih; constant in the same state, 常 ˌshéung. Cháng, 恒 ˌhang. Hang, 時時 ˌshí ˌshí. Shí shí.

Invariableness 不易者 patˎ yikˎ ˈché. Puh yih ché, 不變者 patˎ pínˈ ˈché. Puh pien ché.

Invariably, constantly, 常常 ˌshéung ˌshéung. Cháng cháng, 時時 ˌshí ˌshí. Shí shí, 時常 ˌshí ˌshéung. Shí cháng, 恒 ˌhang. Hang; without alteration or change, 不變 patˎ pínˈ. Puh pien, 不易 patˎ yikˎ. Puh yih.

Invaried 常時一樣 ˌshéung ˌshí yatˎ yéung². Cháng shí yih yáng, 時時一式 ˌshí ˌshí yatˎ shikˎ. Shí shí yih shih, 不變不易 patˎ pínˈ patˎ yikˎ. Puh pien puh yih.

Invasion, of a state, 侵國者 ˌts'am kwokˎ ˈché. Ts'in kwoh ché, 侵伐國者 ˌts'am fátˎ kwokˎ ˈché. Ts'in fáh kwoh ché; an attack on the rights of another, 攻人 ˌkung ˌyan. Kung jin, 侵佔人 ˌts'am chímˈ ˌyan. Ts'in chen jin; the invasion of the plague, 瘟疫之侵染 ˌwan yikˎ ˌchí ˌts'am ˈím. Wan yih chí ts'in yen.

Invasive, aggressive, 攻嘅 ˌkung kéˈ, 攻的 ˌkung tikˎ. Kung tih; ditto, entering on another's possessions with hostile designs, 侵佔的 ˌts'am chímˈ tikˎ. Ts'in chen tih, 霸佔的 páˈ chímˈ tikˎ. Pá chen tih, 侵害的 ˌts'am hoi² tikˎ. Ts'in hái tih; invasive war, 攻打國 ˌkung ˈtá kwokˎ. Kung tá kwoh, 侵伐者 ˌts'am fátˎ ˈché. Ts'in fáh ché.

Invective, a railing speech, 咒罵 chauˈ má². Chau má, 咒鬧 chauˈ náu². Chau náu, 咒語 chauˈ ˈü. Chau yú, 罵語 má² ˈü. Má yú, 吵罵 ˈch'áu má². Ch'áu má; sarcasm, 譏刺 ˌkí ts'zˈ. Kí ts'z, 譏諷 ˌkí fungˈ. Kí fung.

Inveigh, to, 咒罵 chauˈ má². Chau má.

Inveigher 咒罵者 chauˈ má² ˈché. Chau má ché.

Inveigle, to entice, 勾引 ˌkau ˈyan. Kau yin, 鈎引 ˌkau ˈyan. Kau yin, 引誘 ˈyan ˈyau. Yin yú, 拐引 ˈkwái ˈyan. Kwái yin, 攛掇 ˈch'ün chütˎ. Ch'wán chueh, 陷害 hám² hoi². Hien hái; to wheedle, 啉人 t'amˈ ˌyan, 騙人 p'ínˈ ˌyan. P'ien jin, 諞人 p'ínˈ ˌyan. P'ien jin; one who inveigles others, 青苔石 ˌts'eng ˌt'oi shekˎ. Ts'ing t'ái shih; a scheme to inveigle and injure one by false promises, 牢籠計 ˌlò ˌlung kaiˈ. Láu lung kí.

Inveigled, enticed, 勾引過 ˌkau ˈyan kwoˈ. Kau yin kwo, 引誘過 ˈyan ˈyau kwoˈ. Yin yú kwo; wheedled, 啉了 t'amˈ ˈliú.

Inveigler 勾引者 ˌkau ˈyan ˈché. Kau yin ché, 引誘者 ˈyan ˈyau ˈché. Yin yú ché, 啉者 t'amˈ ˈché.

Inveigling, enticing, 勾引 ˌkau ˈyan. Kau yin, 引誘 ˈyan ˈyau. Yin yú, 諞 p'ínˈ. P'ien.

Inveiled 蓋以帘 k'oiˈ ˈí ˌlím. K'ái í lien, 鋪以帘 p'òˈ ˈí ˌlím. P'ú í lien.

Invent, to find out something new, 制作 chaiˈ tsokˎ. Chí tsoh, 新做 ˌsan tsò². Sin tso, 始做 ˈch'í tsò². Ch'í tso, 製造 chaiˈ tsò². Chí tsáu, 創作 ch'ongˈ tsokˎ. Ch'wáng tsoh, 捏造 nípˎ tsò². Nieh tsáu, 思出 ˌsz ch'utˎ. Sz ch'uh; to fabricate, 冒 mò². Máu, 假冒 ˈká mò². Kiá máu, 誣 ˌmò. Wú; to invent news, 假冒新聞 ˈká mò² ˌsan ˌman. Kiá máu sin wan; to invent stories, 假作小說 ˈká tsokˎ ˈsiú shütˎ. Kiá tsoh siáu shwoh, 誣揑假詞 ˌmò nípˎ ˈká ˌts'z. Wú nieh kiá ts'z; to feign, 假爲 ˈká ˌwai. Kiá wei, 佯爲 ˌyéung ˌwai. Yáng wei; to invent an excuse, 託辭 t'okˎ ˌts'z. T'oh ts'z, 假托 ˈká t'okˎ. Kiá t'oh; to invent and practice, 作述 tsokˎ shutˎ. Tsoh shuh.

Invented 制作了 chaiˈ tsokˎ ˈliú. Chí tsoh liáu, 始做了 ˈch'í tsò² ˈliú. Ch'í tso liáu, 新作了 ˌsan tsokˎ ˈliú. Sin tsoh liáu.

Inventing 制作 chaiˈ tsokˎ. Chí tsoh, 原做 ˌün tsò². Yuen tso, 始做 ˈch'í tsò². Ch'í tso.

Invention, the action of finding out something new, 制作者 chaiˈ tsokˎ ˈché. Chí tsoh ché, 原做者 ˌün tsò² ˈché. Yuen tso ché, 始做者 ˈch'í tsò² ˈché. Ch'í tso ché, 創作之事 ch'ongˈ tsokˎ ˌchí sz². Ch'wáng tsoh chí sz, 思出之事 ˌsz ch'utˎ ˌchí sz². Sz ch'uh chí sz; forgery, 假冒 ˈká mò². Kiá máu; the power of inventing, 制作之才 chai tsokˎ ˌchí ˌts'oi. Chí tsoh chí ts'ái, 想出之才 ˈséung ch'utˎ ˌchí ˌts'oi. Siáng ch'uh chí ts'ái, 心術 ˌsam shutˎ. Sin shuh; the invention of railways, 創作火車 ch'ongˈ tsokˎ ˈfo ˌch'é. Ch'wáng tsoh ho ch'é.

Inventive 好心機 ˈhò ˌsam ˌkí. Háu sin kí, 善思出 shín² ˌsz ch'utˎ. Shen sz ch'uh; quick at expedients, 多計的 ˌto kaiˈ tikˎ To kí tih.

Inventor 作手 tsokˎ ˈshau. Tsoh shau, 制作者 chaiˈ tsokˎ ˈché. Chí tsoh ché, 原造者 ˌün tsò² ˈché. Yuen tso ché, 始作之人 ˈch'í tsokˎ ˌchí ˌyan. Ch'í tsoh chí jin.

Inventory, a catalogue, 名單 ˌmeng ˌtán. Ming tán, 册子 ch'ákˎ ˈtsz. Ts'eh tsz, 單子 ˌtán ˈtsz. Tán tsz, 劄子 chápˎ ˈtsz. Cháh tsz; an inventory of property, 物業單 matˎ íp² ˌtán. Wuh nieh tán.

Inverse, inverted, 背 púi². Pei, 返 ˈfán. Fán, 覆 fukˎ. Fuh; the inverse of a coin, 錢背 ˌts'ín púi². Ts'ien pei.

Inversion 返轉 ˈfán ˈchün. Fán chuén, 轉頭 ˈchün ˌt'au. Chuen t'au, 覆 fukˎ. Fuh, 倒 ˈtò. Táu; change of places, so that each takes the place of another, 換位 ún² wai². Hwán wei, 調換 tiú² ún². Tiáu hwán; a turning backwards, 返之 ˈfán ˌchí. Fán chí, 轉之 ˈchün ˌchí. Chuen chí; the inversion of a child, 轉子 ˈchün ˈtsz. Chuen tsz.

Invert, to turn upside down, 倒 ˈtò. Táu, 顛倒 ˌtín ˈtò. Tien táu, 傾倒 ˌk'ing ˈtò. K'ing táu, 覆之 fukˎ ˌchí. Fuh chí, 倅 sui². Sui, 瀉 ˈsé. Sié; to reverse, 返 ˈfán. Fán, 返轉 ˈfán ˈchün. Fán chuen, 翻轉 ˌfán ˈchün. Fán chuen.

Invertebrate / Invertebrated } 無脊骨 ˌmò tsekˎ kwatˎ. Wú tsih kuh.

Inverted 倒 ʻtò. Táu, 覆 fuk˒. Fuh, 顛倒的 ˏtín ʻtò tik˒. Tien táu tih; an inverted boiler, 覆鑊 fuk˒ wok˒. Fuh hwoh; an inverted cup, 顛倒嘅盌 ˏtín ʻtò ké' ʻún, 倒之盌 ʻtò ˏchí ʻún. Táu chí wán; suspended in an inverted position, 倒懸 ʻtò ˏün. Táu hiuen; an inverted rule, 相返之法 ˏséung ʻfán ˏchí fát˒. Siáng fán chí fáh; an inverted cone, 尖 ím². Yen; inverted commas, 倒點 ʻtò ʻtím. Táu tien.

Inverting 倒 ʻtò. Táu, 覆 fuk˒. Fuh, 顛倒 ˏtín ʻtò. Tien táu.

Invest, to clothe, to dress, 着 chéuk˒. Choh, 著 chéuk˒. Choh, 穿著 ˏch'ün chéuk˒. Ch'uen choh, 穿 ˏch'ün. Ch'uen, 打扮 ʻtá pán². Tá pán; to clothe with office or authority, 授職 shau² chik˒. Shau chih, 賜職 ts'z' chik˒. Ts'z chih, 加職 ˏká chik˒. Kiá chih; to invest with power, 賜權 ts'z' ˏk'ün. Ts'z k'iuen; to invest with the yellow robe, 黃袍加身 ˏwong ˏp'ò ˏká ˏshan. Hwáng p'áu kiá shin; to invest with the purple, 加以龍袍 ˏká ʻí ˏlung ˏp'ò. Kiá í lung p'áu; to invest with rank, 封爵 ˏfung tséuk˒. Fung tsioh; to adorn, 粧飾 ˏchong shik˒. Chwáng shih; to surround, to lay siege to, 圍住 ˏwai chü². Wei chú; to invest a city, 圍城 ˏwai ˏshing. Wei ching; to invest money, 放債 fong' chái'. Fáng chái', 賣銀 mái² ˏngan. Mái yin, 放銀 fong' ˏngan. Fáng yin; ditto by purchasing a share, 買股分 ʻmái ʻkú fan². Mái kú fan; ditto by purchasing a property, 置 chí'. Chí, 買業 ʻmái íp˒. Mái. nieh.

Invested, clothed, 着過 chéuk˒ kwo'. Choh kwo, 著了 chéuk˒ ʻliú. Choh liáu; adorned, 粧飾了 ˏchong shik˒ ʻliú. Chwáng shih liáu; inclosed, 圍了 ˏwai ʻliú. Wei liáu; invested with an office, 授了職 shau² ʻliú chik˒. Shau liáu chih.

Investigate, to, 推 ˏch'ui. Ch'ui, 推究 ˏch'ui kau'. Ch'ui kiú, 考究 ʻháu kau'. K'áu kiú, 追究 ˏchui kau'. Chui kiú, 格 kák˒. Keh, 訊問 sun' man². Sin wan, 講究 ʻkong kau'. Kiáng kiú, 稽查 ˏk'ai ˏch'á. K'í ch'á, 稽考 ˏk'ai ʻháu. K'ai k'áu, 稽攷 ˏk'ai ʻháu. K'í káu, 稽察 ˏk'ai ch'át˒. K'í ch'áh, 省察 ʻsing ch'át˒. Sing ch'áh, 審問 ʻsham man². Shin wan, 鞫問 kuk˒ man². Kuh wan, 訊鞫 sun' kuk˒. Sin kuh, 審訊 ʻsham sun'. Shin sin, 詰究 k'ít˒ kau'. Kieh kiú, 究問 kau' man². Kiú wan, 盤詰 ˏp'ún k'ít˒. Pw'án kieh, 詢問 ˏsun man². Sin wan, 訪察 ʻfong ch'át˒. Fáng ch'áh, 悉 sik˒. Sih; to investigate philosophically, 推 ˏch'ui. Ch'ui; to investigate the laws of nature, 窮物理 ˏk'ung mat˒ ʻlí. K'iung wuh lí; to investigate a doctrine, 考究道理 ʻháu kau' tò² ʻlí. K'áu kiú táu lí, 推道 ˏch'ui tò². Chui táu, 推教 ˏch'ui káu'. Ch'ui kiáu; to investigate to the bottom, 考究到底 ʻháu kau' tò' ʻtai. K'áu kiú táu tí, 徹底根究 ch'ít˒ ʻtai ˏkan kau'. Cheh tí kan kiú, 追到原 ˏch'ui tò' ˏün. Chui táu yuen, 推到原 ˏch'ui tò' ˏün. Ch'ui táu yuen; to investigate thoroughly, 窮究 ˏk'ung kau'. K'iung kiú, 窮詰 ˏk'ung k'ít˒. K'iung kieh, 深究 ˏsham kau'. Shin kiú; to investigate an affair, 稽查事 ˏk'ai ˏch'á sz². K'í ch'á sz, 綜核事 ˏtsung hat˒ sz². Tsung heh sz; to investigate the nature of things, 格物 kák˒ mat˒. Keh wuh; to investigate minutely, 細查 sai' ˏch'á. Sí ch'á, 細問 sai' man². Sí wan, 詳細考究 ˏts'éung sai' ʻháu kau'. Ts'iáng sí k'áu kiú; to investigate stealthily, 偷查 ˏt'au ˏch'á. T'áu ch'á, 偷偷考究 ˏt'au ˏt'au ʻháu kau'. T'au t'au k'áu kiú; to investigate privately, 竊察 sít˒ ch'át˒. Ts'ieh ch'áh.

Investigated 推過 ˏch'ui kwo'. Ch'ui kwo, 推究了 ˏch'ui kau' ʻliú. Ch'ui kiú liáu, 追究了 ˏchui kau' ʻliú. Chui kiú liáu, 格了 kák˒ ʻliú. Keh liáu.

Investigating 推 ˏch'ui. Ch'ui, 追究 ˏchui kau'. Chui kiú, 稽查 ˏk'ai ˏch'á. K'í ch'á, 格 kák˒. Keh, 考 ʻháu. K'áu, 究 kau'. Kiú.

Investigation 推者 ˏch'ui ʻché. Ch'ui ché, 格者 kák˒ ʻché. Keh ché, 考究 ʻháu kau'. K'áu kiú, 稽查 ˏk'ai ˏch'á. K'í ch'á.

Investigator 推者 ˏch'ui ʻché. Ch'ui ché, 追究者 ˏchui kau' ʻché. Chui kiú ché, 稽察者 ˏk'ai ch'át˒ ʻché. K'í ch'áh ché, 格者 kák˒ ʻché. Keh ché.

Investing, clothing, 著 chéuk˒. Choh; adorning, 粧飾 ˏchong shik˒. Chwáng shih; inclosing, as a city, 圍住 ˏwai chü². Wei chú.

Investiture 授者 shau² ʻché. Shau ché, 授職者 shau² chik˒ ʻché. Shau chih ché; the right of giving possession, 賜職之權 ts'z' chik˒ ˏchí ˏk'ün. Ts'z chih chí k'iuen, 授之權 shau² ˏchí ˏk'ün. Shau chí k'iuen.

Investment, garment, see Vestment; the investment of a city, 圍城者 ˏwai ˏshing ʻché. Wei ching ché; the investment of money in land, 買田 ʻmái ˏt'ín. Mái t'ien; the investment of money in landed property, 置業 chí' íp˒. Chí nieh.

Inveterate, old, 舊 kau². Kiú; ditto, as a disease, 痼 kú'. Kú, 久 ʻkau. Kiú; deep-rooted, 固 kú'. Kú, 深 ˏsham. Shin; an inveterate disease, 疚疾 kau' tsat˒. Kiú tsih, 痼疾 kú' tsat˒. Kú tsih, 膏肓之疾 ˏkò ˏfong ˏchí tsat˒. Káu hwáng chí tsih; an inveterate habit, 固習 kú' tsáp˒. Kú sih, 舊習 kau² tsáp˒. Kiú sih.

Inveterately 固 kú'. Kú, 久 ʻkau. Kiú, 舊 kau². Kiú.

Inveterateness 固者 kú' ʻché. Kú ché, 痼者 kú' ʻché. Kú ché, 舊者 kau² ʻché. Kiú ché.

Invidious 激妒忌嘅 kik˒ tò' kí' ké', 生嫉妒 ˏshang tsat˒ tò'. Sang tsih tú; malignant, 惡 ok˒. Ngoh, 毒 tuk˒. Tuh; hateful, 可惡 ʻho ú'. K'o wú.

Invidiously, enviously, 生嫉妒 ˏshang tsat˒ tò'. Sang tsih tú, 生妒忌 ˏshang tò' kí². Sang tú kí.

Invidiousness, the quality of provoking envy or hatred, 生妒忌 ˏshang tò' kí². Sang tú kí, 生嫉妒者 ˏshang tsat˒ tò' ʻché. Sang tsih tú ché, 可惡者 ʻho ú' ʻché. K'o wú ché.

Invigorate, to give vigor to, 補力 ʻpò lik˒. Pú lih,

補氣 ʻpò híʼ. Pú kʻí, 補氣力 ʻpò híʼ likˎ. Pú kʻí lih, 補血氣 ʻpò hütˏ híʼ. Pú hiueh kʻí, 培補 ˏpʻúi ʻpò. Pʻei pú.

Invigorated 補了血氣 ʻpò ʻliú hütˏ híʼ. Pú liáu hiueh kʻí, 補過氣力 ʻpò kwoʼ híʼ likˎ. Pú kwo kʻí lih.

Invigorating 補力 ʻpò likˎ. Pú lih, 補氣 ʻpò híʼ. Pú kʻí; invigorating medicine, 補力之藥 ʻpò likˎ ˏchí yéukˎ. Pú lih chí yoh, 補血之藥 ʻpò hütˏ ˏchí yéukˎ. Pú hiueh chí yoh; invigorating exercise, 補力之工夫 ʻpò likˎ ˏchí ˏkung ˏfú. Pú lih chí kung fú.

Invigoration 補力之事 ʻpò likˎ ˏchí sz[2]. Pú lih chí sz, 補血氣者 ʻpò hütˏ híʼ ʻché. Pú hiueh kʻí ché, 加力者 ˏká likˎ ʻché. Kiá lih ché.

Invincible 唔赢得嘅 ˏm ˏyeng takˏ kéʼ, 唔服得嘅 ˏm fukˎ takˏ kéʼ, 不能勝的 patˏ ˏnang shingʼ tikˏ. Puh nang shing tih, 不可勝 patˏ ʻho shingʼ. Puh kʻo shing, 赢不得 ˏyeng patˏ takˏ. Ying puh teh, 不克勝 patˏ hákˏ shingʼ. Puh kʻeh shing, 敵不可勝 tikˎ patˏ ʻho shingʼ. Tih puh kʻo shing, 戰不勝的 chínʼ patˏ shingʼ tikˏ. Chen puh shing tih; invincible proof, 唔赢得嘅憑據 ˏm ˏyeng takˏ kéʼ ˏpʻang küʼ, 不可勝之據 patˏ ʻho shingʼ ˏchí küʼ. Puh kʻo shing chí kü.

Invincibleness } Invincibility } 赢不得者 ˏyeng patˏ takˏ ʻché. Ying puh teh ché, 不能勝者 patˏ ˏnang shingʼ ʻché. Puh nang shing ché.

Invincibly 不能赢 patˏ ˏnang ˏyeng. Puh nang ying, 不可勝 patˏ ʻho shingʼ. Puh kʻo shing.

Inviolable, not to be profaned, 唔作得爲俗 ˏm tsokˏ takˏ ˏwai tsukˎ, 不可以爲汚 patˏ ʻho ʻí ˏwai ˏú. Puh kʻo í wei wú, 不以爲俗 patˏ ʻí ˏwai tsukˎ. Puh í wei suh, 毋以爲俗 ˏmò ʻí ˏwai tsukˎ. Wú í wei suh, 聖 shingʼ. Shing; that ought not to be injured, 不可傷的 patˏ ʻho ˏshéung tikˏ. Puh kʻo sháng tih, 壞不得的 wái[2] patˏ takˏ tikˏ. Hwái puh teh tih, 不可傷害的 patˏ ʻho ˏshéung hoi[2] tikˏ. Puh kʻo sháng hái tih; not to be broken, 不可犯 patˏ ʻho fán[2]. Puh kʻo fán; not to be tarnished, 不可汚 patˏ ʻho ˏú. Puh kʻo wú; not susceptible of hurt, 不能害的 patˏ ˏnang hoi[2] tikˏ. Puh nang hái tih, 害不得嘅 hoi[2] patˏ takˏ kéʼ; an inviolable place, 聖所 shingʼ ʻsho. Shing so, 不可汚之地 patˏ ʻho ˏú ˏchí tí[2]. Puh kʻo wú chí tí; an inviolable law, 不可犯之法 patˏ ʻho fán[2] ˏchí fátˏ. Puh kʻo fán chí fáh, 聖例 shingʼ lai[2]. Shing lí.

Inviolableness } Inviolability } 不可傷者 patˏ ʻho ˏshéung ʻché. Puh kʻo sháng ché, 不可犯者 patˏ ʻho fán[2] ʻché. Puh kʻo fán ʻché, 不可害者 patˏ ʻho hoi[2] ʻché. Puh kʻo hái ché.

Inviolably 不可傷 patˏ ʻho ˏshéung. Puh kʻo sháng, 不可汚 patˏ ʻho ˏú. Puh kʻo wú.

Inviolate, unhurt, 無傷 ˏmò ˏshéung. Wú sháng, 無害 ˏmò hoi[2]. Wú hái, 無損無壞 ˏmò ʻsün ˏmò wái[2]. Wú sun wú hwái; an inviolate right, 不壞之權 patˏ wái[2] ˏchí ˏkʻün. Puh hwái chí kʻiueh.

Invisibility } Invisibleness } 無可見者 ˏmò ʻho kínʼ ʻché. Wú kʻo kien ché, 不能見之 patˏ ˏnang kínʼ ˏchí. Puh nang kien chí.

Invisible 唔見得嘅 ˏm kínʼ takˏ kéʼ, 睇唔見嘅 ʻtʻai ˏm kínʼ kéʼ, 不能見的 patˏ ˏnang kínʼ tikˏ. Puh nang kien tih, 見不得的 kínʼ patˏ takˏ tikˏ. Kien puh teh tih, 視不見 shí[2] patˏ kínʼ. Shí puh kien, 無可見 ˏmò ʻho kínʼ. Wú kʻo kien, 形影都無 ˏying ʻying ˏtò ˏmò. Ying ying tú wú, 目所不見 mukˎ ʻsho patˏ kínʼ. Muh so puh kien; a means of making one's self invisible, 遁法 tun[2] fátˏ. Tun fáh, 隱身之法 ʻyan ˏshan ˏchí fátˏ. Yin shin chí fáh; the invisible God, 無可見之上帝 ˏmò ʻho kínʼ ˏchí Shéung[2] taiʼ. Wú kʻo kien chí Sháng tí, 目不能見之上帝 mukˎ patˏ ˏnang kínʼ ˏchí Shéung[2] taiʼ. Muh puh nang kien chí Sháng tí; invisible treasures, 無可見之財 ˏmò ʻho kínʼ ˏchí ˏtsʻoi. Wú kʻo kien chí tsʻái; to become invisible, 不見 patˏ kínʼ. Puh kien.

Invisibly 隱然 ʻyan ˏín. Yin jen, 不見得 patˏ kínʼ takˏ. Puh kien teh, 唔睇得 ˏm ʻtʻai takˏ.

Invitation 請者 ʻtsʻeng ʻché. Tsʻing ché, 邀者 ˏiú ʻché. Yáu ché; a card of invitation, 請帖 ʻtsʻeng tʻípˏ. Tsʻing tʻieh, 請柬 ʻtsʻeng ʻkán. Tsʻing kien; an invitation to dinner, 請餐帖 ʻtsʻeng ˏtsʻan tʻípˏ. Tsʻing tsʻán tʻieh, 請酒帖 ʻtsʻeng ʻtsau tʻípˏ. Tsʻing tsiú tʻieh; a public invitation, 公邀 ˏkung ˏiú. Kung yáu; to send presents of mutual invitations, 相邀 ˏséung ˏiú. Siáng yáu.

Invitatory 早詩 ʻtsò ˏshí. Tsáu shí.

Invite, to, 請 ʻtsʻeng. Tsʻing, 邀 ˏiú. Yáu, 招 ˏchiú. Cháu, 招邀 ˏchiú ˏiú. Cháu yáu, 請謁 ʻtsʻeng ítˏ. Tsʻing yeh, 延請 ˏín ʻtsʻeng. Yen tsʻing, 邀請 ˏiú ʻtsʻeng. Yáu tsʻing; to invite by presents, 徵聘 ˏching pʻingʼ. Ching pʻing, 徵辟 ˏching pʻikˏ. Ching pʻih; to invite guests, 請客 ʻtsʻeng hákˏ. Tsʻing kʻeh, 邀客 ˏiú hákˏ. Yáu kʻeh, 屈客 watˏ hákˏ. Kʻiuh kʻeh; to invite a friend, 請朋友 ʻtsʻeng ˏpʻang ʻyau. Tsʻing pʻang yú, 邀駕 ˏiú káʼ. Yáu kiá, 邀賓 ˏiú ˏpan. Yáu pin, 移玉 ˏí yukˎ. Í yuh; invite three gentlemen, 請三位客 ʻtsʻeng ˏsám wai[2] hákˏ. Tsʻing sán wei kʻeh; to invite or urge to eat, 請食 ʻtsʻeng shikˎ. Tsʻing shih, 御食 ü[2] shikˎ. Yú shih; to invite a teacher, 聘請 pʻingʼ ʻtsʻeng. Pʻing tsʻing, 請先生 ʻtsʻeng ˏsín ˏshang. Tsʻing sien sang, 延師 ˏín ˏsz. Yen sz; to invite people to enlist, 募 mò[2]. Mú; to invite by the hand, 招來 ˏchiú ˏloi. Cháu lái; to invite to a pleasure excursion, 邀遊 ˏiú ˏyaú. Yáu yú; to solicit, 求 ˏkʻau. Kʻiú; to bid, 吩咐 ˏfan fú[2]. Fan fú; to entice, 引誘 ʻyan ʻyau. Yin yú; I invite you, Sir, 屈駕 watˏ káʼ. Kʻuih kiá; to invite the spirit to return home, 引魂 ʻyan ˏwan. Yin hwan.

Invited 請過 ʻtsʻeng kwoʼ. Tsʻing kwo, 請了 ʻtsʻeng ʻliú. Tsʻing liáu, 邀了 ˏiú ʻliú. Yáu liáu; thrice invited—as an ancient hero was, 三聘 ˏsám pʻingʼ. Sán pʻing.

Inviter 請者 ʻtsʻeng ʻché. Tsʻing ché.

Inviting, soliciting, 請 ʻts'eng. Ts'ing, 邀 ˏiú. Yáu; alluring, 誘 ʻyau. Yú.

Invitingly 誘然 ʻyau ˏín. Yú jen.

Invocate, to invoke, 呼籲 ˏfú yéukˏ. Hú yoh; to implore, 懇求 ʻhan ˏk'au. K'an kiú, 祈求 ˏk'í ˏk'au. K'í k'iú.

Invocated 呼籲過 ˏfú yéukˏ kwo'. Hú yoh kwo, 懇籲過 ʻhan yéukˏ kwo'. K'an yoh kwo.

Invocation 懇籲 ʻhan yéukˏ. K'an yoh, 呼籲者 ˏfú yéukˏ ʻché. Hú yoh ché.

Invoice, in commerce, 貨單 fo' ˏtán; to make out an invoice, 開貨單 ˏhoi fo' ˏtán. K'ái ho tán.

Invoke, to, 籲 yéukˏ. Yoh, 呼籲 ˏfú yéukˏ. Hú yoh, 懇求 ʻhan ˏk'au. K'an k'iú, 呼求 ˏfú ˏk'au. Hú k'iú, 禱告 ʻtò kò'. Táu káu; to invoke God, 呼籲上帝 ˏfú yéukˏ Shéung^2 tai'. Hú yoh Sháng tí; the innocent invoke heaven, 無辜籲天 ˏmò ˏkú yéukˏ ˏt'ín. Wú kú yoh t'ien; to invoke God for protection, 籲上帝保佑 yéukˏ Shéung^2 tai' ʻpò yau^2. Yoh Sháng tí páu yú; to invoke aid, 呼求帮助 ˏfú ˏk'au ˏpong cho^2. Hú k'iú páng tsú; to invoke ghosts, 鈎生魂 ˏkau ˏshang ˏwan. Kau sang hwan.

Invoked 呼籲過 ˏfú yéukˏ kwo'. Hú yoh kwo.

Invoking 呼籲 ˏfú yéukˏ. Hú yoh, 懇籲 ʻhan yéukˏ. K'an yoh.

Involuntarily 唔願 ˏm ün^2, 不情願 patˏ ˏts'ing ün^2. Puh ts'ing yuen, 不樂 patˏ lokˏ. Puh loh, 不知 patˏ ˏchí. Puh chí, 不覺 patˏ kokˏ. Puh kioh; against one's will, 唔作得主意 ˏm tsokˏ takˏ ʻchü í'; involuntarily burst into tears, 唔覺流起眼淚嚟 ˏm kokˏ ˏlau ʻhí ʻngán lui^2 ˏlai.

Involuntariness, want of choice or will, 不情願者 patˏ ˏts'ing ün^2 ʻché. Puh ts'ing yuen ché, 不作得主意 patˏ tsokˏ takˏ ʻchü í'. Puh tsoh teh chú í.

Involuntary, not having will or choice, 唔願 ˏm ün^2, 唔甘心 ˏm ˏkòm ˏsam, 不願 patˏ ün^2. Puh yuen, 不情願 patˏ ˏts'ing ün^2. Puh ts'ing yuen, 不作得主意 patˏ tsokˏ takˏ ʻchü í'. Puh tsoh teh chú í, 不能自由的 patˏ ˏnang tsz^2 ˏyau tikˏ. Puh nang tsz yú tih, 逼 pikˏ. Pih, 强 ʻk'éung. K'iáng; involuntary, as discharges, 遺 ˏwai. Wei; involuntary work, 唔甘心嘅工夫 ˏm ˏkòm ˏsam ké' ˏkung ˏfú, 不願之工 patˏ ün^2 ˏchí ˏkung. Puh yuen chí kung, 監工 ˏkám ˏkung. Kien kung; involuntary emissions, 遺精 ˏwai ˏtseng. Wei tsing; involuntary discharge of urine, 賴尿 lái^2 niú^2; ditto of feces, 賴屎 lái^2 ʻshí; involuntary service, 監服事 ˏkám fukˏ sz^2. Kien fuh sz, 逼事 pikˏ sz^2. Pih sz, 當奴 ˏtong ˏnò. Táng nú.

Involute
Involuted } 展如螺 ʻchín ˏü ˏlo. Chen jú lo.

Involution, the act of infolding, 包內者 ˏpáu noi^2 ʻché. Páu nui ché, 包在內者 ˏpáu tsoi^2 noi^2 ʻché. Páu tsái nui ché; the state of being entangled or involved, 亂 lün^2. Lwán; in arithmetic, 再乘 tsoi' ˏshing. Tsái ching; in grammar, 句中之句 kü' ˏchung ˏchí kü'. Kü chung chí kü, 句內之句 kü' noi^2 ˏchí kü'. Kü nui chí kü.

Involve, to envelop, 包於 ˏpáu ˏü. Páu yú, 包滿 ˏpáu ʻmún. Páu mwán; to imply, 包在內 ˏpáu tsoi^2 noi^2. Páu tsái nui, 實係 shatˏ hai^2. Shih hí; to implicate, 累 lui^2. Lui, 連累 ˏlín lui^2. Lien lui, 牽累 ˏhín lui^2. K'ien lui, 累及 lui^2 k'apˏ. Lui kih, 拖累 ˏt'o lui^2. T'o lui, 拕累 ˏt'o lui^2. T'o lui, 帶累 tái' lui^2. Tái lui, 干連 ˏkon ˏlín. Kán lien, 誣諉 chí' ʻwai. Chí wei, 罔累 ʻmong lui^2. Wáng lui; to take in, 噤 t'am'; to plunge, as in ruin, 陷罟 hám^2 ʻkú. Hien kú, 陷害 hám^2 hoi^2. Hien hái; to blend, 亂 lün^2. Lwán, 摳亂 ˏk'au lün^2. K'ü lwán; ditto in grammar, 再乘 tsoi' ˏshing. Tsái ching; to involve a person in ruin, 陷害人 hám^2 hoi^2 ˏyan. Hien hái jin, 拉人落水 ˏlái ˏyan lokˏ ʻshui, 推人落水 ˏt'úi ˏyan lokˏ ʻshui. T'úi jin loh shwui; to involve others, 累人 lui^2 ˏyan. Lui jin, 累及人 lui^2 k'apˏ ˏyan. Lui kih jin, 連累人 ˏlín lui^2 ˏyan. Lien lui jin, 陷害人 hám^2 hoi^2 ˏyan. Hien hái jin; to involve in gloom, 圍以憂 ˏwai ʻí ˏyau. Wei í yú, 周以憂愁 ˏchau ʻí ˏyau ˏshau. Chau í yú tsau; to involve in troubles, 累以難 lui^2 ʻí nán^2. Lui í nán, 累難 lui^2 nán^2. Lui nán, 冤結 ˏün kítˏ. Yuen kieh; to involve in debt, 累以債 lui^2 ʻí chái'. Lui í chái, 累以錢債 lui^2 ʻí ˏts'ín chái'. Lui í ts'ien chái; to involve one's wife and children, 累妻孥 lui^2 ˏts'ai ˏnò. Lui ts'í nú; to involve one's self, 自累 tsz^2 lui^2. Tsz lui, 自詒 tsz^2 ˏí. Tsz í; on the contrary involves the innocent, 反累無辜 ʻfán lui^2 ˏmò ˏkú. Fán lui wú kú; to involve in a crime, 陷罪 hám^2 tsúi^2. Hien tsúi; to involve in misery, 陷於凄凉 hám^2 ˏü ˏts'ai ˏléung. Hien yú ts'í liáng, 陷於苦楚 hám^2 ˏü ʻfú ʻch'o. Hien yú k'ú ts'ú, 株連禍患 ˏchü ˏlín wo^2 wán^2. Chú lien ho hwán; to involve the guiltless in punishment, 圖賴 ˏt'ò lái^2. T'ú lái; to involve and endanger one's life, 收拾三軍 ˏshau shap^2 ˏsám ˏkwan. Shau shih sán kiun.

Involved in dust, 包以塵埃 ˏpáu ʻí ˏch'an ˏoi. Páu í ch'in ngái; involved in debt, 拕欠 ˏt'o hím'. T'o hien, 拕撻 ˏt'o t'átˏ. T'o t'áh; involved in a crime, 陷於罪 hám^2 ˏü tsúi^2. Hien yú tsúi, 累於罪 lui^2 ˏü tsúi^2. Lúi yú tsúi, 坐罪 tso^2 tsúi^2. Tso tsúi; ditto, as in ruin, 帶累 tái' lui^2. Tái lui.

Involving, enveloping, 包於 ˏpáu ˏü. Páu yú; implying, 包在內 ˏpáu tsoi^2 noi^2. Páu tsái nui, 實係 shatˏ hai^2. Shih hí.

Invulnerability
Invulnerableness } 傷不得者 ˏshéung patˏ takˏ ʻché. Sháng puh teh ché, 害不得者 hoi^2 patˏ takˏ ʻché. Hái puh teh ché; ditto, as a fort, 牢不可破 ˏlò patˏ ʻho p'o'. Láu puh k'o p'o.

Invulnerable 傷唔得嘅 ˏshéung ˏm takˏ ké', 害唔得嘅 hoi^2 ˏm takˏ ké', 傷不得的 ˏshéung patˏ takˏ tikˏ. Sháng puh teh tih, 害不得的 hoi^2 patˏ takˏ tikˏ. Hái puh teh tih, 傷不着 ˏshéung patˏ chéukˏ. Sháng puh chuh, 不可傷的 patˏ ʻho ˏshéung tikˏ. Puh k'o sháng tih; his body is in-

vulnerable, 佢嘅身不能傷 ʻk'ü kéʼ ͵shan pat͵ ͵nang ͵shéung, 他之身不可傷 ͵t'á ͵chí ͵shan pat͵ ʻho ͵shéung. T'á chí shin puh k'o sháng; invulnerable, as a fortress, 固唔破得 kúʼ ͵m p'oʼ tak͵, 牢不可破 ͵lò pat͵ ʻho p'oʼ. Láu puh k'o p'o, 打唔破 ʻtá ͵m p'oʼ, 攻不破 ͵kung pat͵ p'oʼ. Kung puh p'o.

Inwall, to, 圍以墻 ͵wai ʻí ͵ts'éung. Wei í ts'iáng.

Inward, within, 內 noi^2. Nui, 裡頭 ʻlü ͵t'au. Lí t'au, 裡邊 ʻlü ͵pín. Lí pien, 裡面 ʻlü mín^2. Lí mien; the inward parts, 五內 ʻng noi^2. Wú nui, 肺肝 faiʼ ͵kon. Fí kán, 腑 ʻfú. Fú; intimate, 心腹 ͵sam fuk͵. Sin fuh; an inward evil, 內患 noi^2 wán^2. Nui hwán; an inward complaint, 內症 noi^2 chingʼ. Nui ching; engraved on the inward parts, 銘於五內 ͵ming ͵ü ʻng noi^2. Ming yú wú nui; all the inwards, 臟腑 tsong^2 ʻfú. Tsáng fú.

Inward, toward the inside, 向內 héungʼ noi^2. Hiáng nui, 向中 héungʼ ͵chung. Hiáng chung.

Inwardly, in the inner parts, 五內 ʻng noi^2. Wú nui; in the heart, 心內 ͵sam noi^2. Sin nui; privately, 私 ͵sz. Sz, 竊 sít͵. Tsieh; toward the centre, 向中 héungʼ ͵chung. Hiáng chung; inwardly moved, 心慟 ͵sam tung^2. Sin tung; inwardly changed, 內變 noi^2 pínʼ. Nui pien; he mourned inwardly, 心憂 ͵sam ͵yau. Sin yú.

Inwards 臟腑 tsong^2 ʻfú. Tsáng fú.

Inweave (pret. inwove; pp. inwoven), to, 織在內 chik͵ tsoi^2 noi^2. Chih tsái nui.

Inwheel, to, 環住 ͵wán chü^2. Hwán chú.

Inwork, to, 作在內 tsok͵ tsoi^2 noi^2. Tsoh tsái nui, 做入裡頭 tsò^2 yap$_2$ ʻlü ͵t'au. Tso jih lí t'au.

Inwrap, to, 包在內 ͵páu tsoi^2 noi^2. Páu tsái nui, 包入裡頭 ͵páu yap$_2$ ʻlü ͵t'au. Páu jih lí t'au, 包裹 ͵páu ʻkwo. Páu ko; to perplex, 攪亂 ʻkáu lün^2. Kiáu lwán.

Inwrapped 包裹了 ͵páu ʻkwo ʻliú. Páu ko liáu, 包了在內 ͵páu ʻliú tsoi^2 noi^2. Páu liáu tsái nui, 包過在內 ͵páu kwoʼ tsoi^2 noi^2. Páu kwo tsái nui.

Inwrapping 包裡頭 ͵páu ʻlü ͵t'au. Páu lí t'au, 包在裡頭 ͵páu tsoi^2 ʻlü ͵t'au. Páu tsái lí t'au.

Inwrought, adorned with figures, 錦綉 ʻkam sauʼ. Kin siú; wrought or worked in among other things, 做在內 tsò^2 tsoi^2 noi^2. Tso tsái nui, 織內 chik͵ tsoi^2 noi^2. Chih tsái nui, 整在內 ʻching tsoi^2 noi^2. Ching tsái nui, 繡在內 sauʼ tsoi^2 noi^2. Siú tsái nui.

Iodine * 碘 ͵lám. Lán; tincture of ditto, 碘酒 ͵lám ʻtsau. Lán tsiú; ointment of ditto, 碘膏藥 ͵lám ͵kò yéuk$_2$. Lán káu yoh.

Iota 一點 yat͵ ʻtím. Yih tien.

I. O. U. (=I owe you) 我欠你 ʻngo hímʼ ʻní. Wo k'ien ní, 余欠爾 ͵ü hímʼ ʻí. Yú k'ien rh.

Ipecacuanha 致嘔藥材 chíʼ ʻau yéuk$_2$ ͵ts'oi. Chí ngáu yoh ts'ái; powder of ditto, 嘔散 ʻau ʻsán. Ngáu sán; tincture of ditto, 致嘔酒 chíʼ ʻau ʻtsau. Chí ngáu tsiú.

Ipomœa † grandiflora 大葉錦屏風 tái^2 íp$_2$ ʻkam ͵p'ing ͵fung. Tá yeh kin p'ing fung; ipomœa maritima, 鬠籐 ͵hau ͵t'ang. Hau t'ang; ipomœa tuberosa, seeds of, 牽牛子 ͵hín ͵ngau ʻtsz. K'ien niú tsz, 牽牛仁 ͵hín ͵ngau ͵yan. K'ien niú jin.

Ipse dixit 佢話過 ʻk'ü wá^2 kwoʼ. K'ü hwá kwo, 他說了 ͵t'á shüt͵ ʻliú. T'á shwoh liáu, 無憑之話 ͵mò ͵p'ang ͵chí wá^2. Wú p'ang chí hwá.

Ipso facto, in fact, 實在 shat$_2$ tsoi^2. Shih tsái, 實係 shat$_2$ hai^2. Shih hí.

Irascibility 易怒者 í^2 nò^2 ʻché. Í nú ché, 易嬲者 í^2 ͵nau ʻché. Í niú ché, 易生氣者 í^2 ͵shang híʼ ʻché. Í sang k'í ché.

Irascible 易生氣嘅 í^2 ͵shang híʼ kéʼ, 易激怒的 í^2 kik͵ nò^2 tik͵. Í kih nú tih, 易憤怒的 í^2 ʻfan nò^2 tik͵. Í fan nú tih.

Ire, anger, 怒 nò^2. Nú, 怒氣 nò^2 híʼ. Nú k'í, 忿怒 ʻfan nò^2. Fan nú, 烈怒 lít$_2$ nò^2. Lieh nú, 惱怒 ʻnò nò^2. Náu nú.

Ireful 烈怒 lít$_2$ nò^2. Lieh nú.

Irenical 好和的 hòʼ ͵wo tik͵. Háu ho tih.

Iridescent 虹的 ͵hung tik͵. Hung tih.

Iridium 金類名 ͵kam lui^2 ͵meng. Kin lui ming.

Iris, the rain-bow, 虹 ͵hung. Hung; ditto of the eye, 眼簾 ʻngán ͵lím. Yen lien, 眼黑睛 ʻngán hak͵ ͵tsing. Yen heh tsing; fleur-de-lis, 蝴蝶花 ͵ú típ$_2$ ͵fá. Hú tieh hwá, 馬蘭 ʻmá ͵lán. Má lán; a species of ditto, 杜若 tò^2 yéuk$_2$. Tú joh.

Irisated 發虹色的 fát͵ ͵hung shik͵ tik͵. Fáh hung sih tih, 類乎虹 lui^2 ͵ú ͵hung. Lui hú hung.

Irish 阿爾蘭的 ͵O ʻí ͵lán tik͵. O rh lán tih; Irish potatoes, 薯仔 ͵shü ʻtsai, 荷蘭薯 ͵Ho ͵lán ͵shü. Ho lán shú; Irish assurance, 莽撞 ʻmong chong^2.

Irksome, giving uneasiness, 淹悶 ͵ím mún^2. Yen mwán, 煩擾 ͵fán ʻiú. Fán jáu, 煩悶嘅 ͵fán mún^2 kéʼ; an irksome affair, 淹悶嘅事 ͵ím mún^2 kéʼ sz^2.

Iron 鐵 t'ít͵. T'ieh, 鉄 t'ít͵. T'ieh, 黑金 hak͵ ͵kam. Heh kin, 秩 chat͵. Chih, 黎 ͵lai. Lí; sheet iron, 鐵板 t'ít͵ ʻpán. T'ieh pán; rod iron, 鐵條 t'ít͵ ͵t'iú. T'ieh t'iáu; hoop iron, 鐵箍 t'ít͵ ͵fú. T'ieh hú, 鐵扁 t'ít͵ ͵pín. T'ieh pien; malleable iron, 鍒 ͵máu. Máu; bar iron, 鉅鐵 kü^2 t'ít͵. Kü t'ieh; a smothing iron, 熨斗 t'ongʼ ʻtau, 火斗 ʻfo ʻtau. Ho tau; to work in iron, 打鐵 ʻtá t'ít͵. Tá t'ieh; to cast iron, 鑄鐵 chüʼ t'ít͵. Chú t'ieh; forged iron, 打嘅鐵 ʻtá kéʼ t'ít͵; alsom iron, 做綫之鐵 tsò^2 sínʼ ͵chí t'ít͵. Tso sien chí t'ieh; white iron, 馬口鐵 ʻmá ʻhau t'ít͵. Má k'au t'ieh.

Iron, made of iron, 鐵 t'ít͵. T'ieh, 鐵嘅 t'ít͵ kéʼ, 鐵的 t'ít͵ tik͵. T'ieh tih; iron ware, 鐵器 t'ít͵ híʼ. T'ieh k'í; iron pigs, 鐵磚 t'ít͵ ͵chün. T'ieh chuen; iron wire, 鐵綫 t'ít͵ sínʼ T'ieh sien; iron filings, 鐵末 t'ít͵ mút$_2$. T'ieh moh, 鐵碎 t'ít͵

* Hobson uses 挨阿顛.

† In Hongkong there grow ipomœa quinatœa; i. pes-capræ; i. filicaulis; i. cymosa; i. bona-nox; i. chryseidis; i. sinensis &c. &c. Bentham: Flora Hongkongensis.

sui'. T'ieh sui, 鐵屑 t'ít, sít,. T'ieh sieh, 鐵粉 t'ít, 'fan. T'ieh fan; iron rust, 鐵銹 t'ít, sau' T'ieh siú; red oxide of iron, 紅衛鐵 ,hung 'yéung t'ít,. Hung yáng t'ieh, 鐵紅散 t'ít, ,hung 'sán. Tieh hung sán; sulphate of iron, 青礬 ,ts'eng ,fán. Ts'ing fán, 礦鐵 ,wong t'ít,. Hwáng t'ieh; iron pear wood, 鐵梨木 t'ít, ,lí muk,. T'ieh lí muh; an iron safe, 鐵箱 t'ít, ,séung. Tieh siáng; hard of understanding, 鈍 tun². Tun; an iron constitution, 鐵石性質 t'ít, shek, sing' chat,. T'ieh shih sing chih; an iron will, 剛志 ,kong chí'. Káng chí.

Iron, to, as clothing, 熨 t'ong'. Wei; to shackle with iron, 鎖手 'so 'shau. So shau.

Iron clad, 鐵甲 t'ít, káp,. T'ieh kiáh; an iron clad steamer, 鐵甲火船 t'ít, káp, 'fo ,shün. T'ieh kiáh ho ch'uen.

Iron clay, 鐵坭 t'ít, ,nai. T'ieh ní.

Iron crown, 鐵冕 t'ít, 'mín. Tieh mien.

Iron-founder 鑄鐵者 chü' t'ít, 'ché. Chú t'ieh ché.

Iron-foundry 鑄鐵局 chü' t'ít, kuk,. Chú t'ieh kiuh.

Iron-handed 鐵手的 t'ít, 'shau tik,. T'ieh shau tih.

Iron-hearted 鐵心的 t'ít, ,sam tik,. Tieh sin tih, 鐵石心腸 t'ít, shek, ,sam ,ch'éung. T'ieh shih sin ch'áng, 慘酷 'ts'ám huk,. Ts'án k'uh.

Iron-liquor 鐵水 t'ít, 'shui. T'ieh shwui.

Iron-monger 鐵販 t'ít, fán'. T'ieh fán, 賣鐵佬 mái² t'ít, 'lò.

Iron-mongery, hardware, 鐵器 t'ít, hí'. T'ieh k'í.

Iron-sand 鐵沙 t'ít, ,shá. T'ieh shá.

Iron-sick * 鐵症 t'ít, ching'. T'ieh ching.

Iron-smith 打鐵佬 'tá t'ít, 'lò. Tá t'ieh láu, 打鐵師傅 'tá t'ít, ,sz fú². Tá t'ieh sz fú.

Iron-stone 鐵石 t'ít, shek,. T'ieh shih.

Iron-wood 鐵木 t'ít, muk,. T'ieh muh, 山介樹 (?) ,shán kái' shü². Shán kiái shú.

Iron-work 屋船等之鐵 uk, ,shün 'tang ,chí t'ít,. Uh ch'uen tang chí t'ieh.

Ironed 熨過 t'ong' kwo'. Wei kwo, 熨了 t'ong' 'liú. Wei liáu.

Ironer 熨者 t'ong' 'ché. Wei ché.

Ironical 譏誚嘅 ,kí ts'iú' ké', 譏誚的 ,kí ts'iú' tik,. Kí ts'iáu tih, 譏諷的 ,kí fung' tik,. Kí fung tih, 暗誚的 òm' ts'iú' tik,. Ngán ts'iáu tih; an ironical expression, 譏詞 ,kí ,ts'z. Kí ts'z, 譏言 ,kí ,ín. Kí yen.

Ironically 譏然 ,kí ,ín. Kí jen, 誚然 ts'iú' ,ín. Ts'iáu jen.

Ironing 熨 t'ong'. Wei.

Irony 譏誚 ,kí ts'iú'. Kí ts'iáu, 譏諷 ,kí fung'. Kí fung.

Irradiance 射光 shé² ,kwong. Shié kwáng, 光照 ,kwong chiú'. Kwáng cháu; lustre, 輝耀 ,fai iú². Hwui yáu.

Irradiate, to illuminate, 照 chiú'. Cháu, 光照 ,kwong chiú'. Kwáng cháu, 發光 fát, ,kwong. Fáh kwáng, 輝耀 ,fai iú². Hwui yáu; to enlighten intellectually, 照光心 chiú' ,kwong ,sam. Cháu kwáng sin.

Irradiated, 照光了 chiú' ,kwong 'liú. Cháu kwáng liáu, 光照了 ,kwong chiú' 'liú. Kwáng cháu liáu, 照耀了 chiú' iú² 'liú. Cháu yáu liáu, 輝煌 ,fai ,wong. Hwui hwáng.

Irradiation 照光者 chiú' ,kwong 'ché. Cháu kwáng ché, 輝耀者 ,fai iú² 'ché. Hwui yáu ché.

Irrational, void of reason or understanding, 無識 ,mò shik,. Wú shih, 無知 ,mò ,chí. Wú chí, 無靈 ,mò ,ling. Wú ling, 不明理的 pat, ,ming 'lí tik,. Puh ming lí tih, 不明善惡 pat, ,ming shín² ok,. Puh ming shen ngoh, 不分好歹 pat, ,fan 'hò 'tái. Puh fan háu tai; irrational brute, 畜生 ch'uk, ,shang. Ch'uh sang, 畜類 ch'uk, lui². Ch'uh lui, 禽獸 ,k'am shau². K'in shau.

Irrationality 無識者 ,mò shik, 'ché. Wú shih ché, 無知者 ,mò ,chí 'ché. Wú chí ché.

Irrationally, without reason, 因無識 ,yan ,mò shik,. Yin wú shih, 因無知 ,yan ,mò ,chí. Yin wú chí.

Irreclaimable, irrecoverable, 頑梗不化 ,wán 'kang pat, fá'. Hwán kang puh hwá, 教唔變 káu' ,m pín', 唔教得化 ,m káu' tak, fá', 不教得化 pat, káu' tak, fá'. Puh kiáu teh hwá, 不能教化的 pat, ,nang káu' fá' tik,. Puh nang kiáu hwá tih. 化不得 fá' pat, tak,. Hwá puh teh.

Irreconcilable, not to be recalled to amity, 唔復和得 ,m fuk, ,wo tak,, 唔和得翻 ,m ,wo tak, ,fán, 不能復和 pat, ,nang fuk, ,wo. Puh nang fuh ho; incongruous, 唔啱 ,m ,ngán, 唔合 ,m hòp,, 唔相合 ,m ,séung hop,, 不合 pat, hòp,. Puh hoh, 不相合 pat, ,séung hòp,. Puh siáng hoh; irreconcilable enmity, 不和之仇 pat, ,wo ,chí ,ch'au. Puh ho chí ch'au; irreconcilable doctrine, 不合之道理 pat, hòp, ,chí tò² 'lí. Puh hoh chí táu lí, 不符之理 pat, ,fú ,chí 'lí. Puh fú chí lí.

Irreconcilableness 不能復和者 pat, ,nang fuk, ,wo 'ché. Puh nang fuh ho ché; incongruity, 不合者 pat, hòp, 'ché. Puh hoh ché, 不符者 pat, ,fú 'ché. Puh fú ché.

Irrecoverable, not to be regained, 唔得翻 ,m tak, ,fán, 不獲得反 pat, wok, tak, 'fán. Puh hwoh teh fán, 求不來的 ,k'au pat, ,loi tik,. K'iú puh lái tih; that cannot be repaired, 唔補得 ,m 'pò tak,, 不能復全 pat, ,nang fuk, ,ts'ün. Puh nang fuh ts'iuen; irrecoverable, as loss in trade, 唔賺得翻 ,m chán² tak, ,fán, 不能賺反 pat, ,nang chán² 'fán. Puh nang chán fán; an irrecoverable loss, 失唔得翻 shat, ,m tak, ,fán, 失不得反 shat, pat, tak, 'fán. Shih puh teh fan, 不可補之失 pat, 'ho 'pò ,chí shat,. Puh k'o pú chí shih; an irrecoverable time, 唔得翻之時 ,m tak, ,fán ,chí ,shí, 不復得之時 pat, fuk, tak, ,chí ,shí. Puh fuh teh chí shí, 不獲反之時 pat, wok, 'fán ,chí ,shí. Puh hwoh fán chí shí.

Irrecoverably 唔得翻 ,m tak, ,fán, 不得翻 pat, tak, ,fán. Puh teh fán, 不復獲 pat, fuk, wok,.

* 船之釘因生銹郁動而水滲入內者稱為鐵症.

Puh fuh hwoh; irrecoverably lost, 失唔得翻 shat꜆ ꜀m tak꜆ ꜀fán, 失不得反 shat꜆ pat꜆ tak꜆ ꜂fán. Shih puh teh fán.

Irredeemable 唔贖得翻 ꜀m shuk꜆ tak꜆ ꜀fán, 不能贖回 pat꜆ ꜀nang shuk꜆ ꜀úi. Puh nang shuh hwui.

Irreducible, that cannot be reduced, 唔復得翻 ꜀m fuk꜆ tak꜆ ꜀fán, 復不得 fuk꜆ pat꜆ tak꜆. Fuh puh teh; that cannot be brought back to a former state, 唔復得翻原位 ꜀m fuk꜆ tak꜆ ꜀fán ꜀ün wai²; that cannot be reduced in quantity, 減不得 ꜂kám pat꜆ tak꜆. Kien puh teh, 不可減的 pat꜆ ꜂ho ꜂kám tik꜆. Puh k'o kien tih.

Irrefragable, incontrovertible, 辯唔倒嘅 pín² ꜀m ꜂tò ké', 辯不倒的 pín² pat꜆ ꜂tò tik꜆. Pien puh táu tih; irrefragable evidence, 不易之據 pat꜆ yik꜆ ꜀chí kü'. Puh yih chí kü, 不移之據 pat꜆ ꜀í ꜀chí kü'. Puh í chí kü.

Irregular, not according to common form or rules, 唔照常例 ꜀m chiú' ꜀shéung lai², 不依常法 pat꜆ ꜀í ꜀shéung fát꜆. Puh í cháng fáh, 不循常法 pat꜆ ꜀ts'un ꜀shéung fát꜆. Puh siun cháng fáh, 不依規條 pat꜆ ꜀í ꜀kw'ai ꜀t'iú. Puh í kwei t'iáu, 不軌 pat꜆ ꜂kwai. Puh kwei, 踸踔 cham' ch'éuk꜆. Chin ch'oh, 不合法 pat꜆ hòp꜆ fát꜆. Puh hoh fáh; not regular, 不正 pat꜆ ching'. Puh ching, 斜 ꜀ts'é. Sié, 歪 ꜂mé. Wái, 歪歪 ꜀wái ꜂mé. Wái wái, 傾 ꜀k'ing. K'ing, 參差 ꜀ts'ám ꜀ts'z. Ts'án ts'z; crooked, 攣曲 ꜀lün huk꜆. Liuen k'iuh, 彎曲 ꜀wán huk꜆. Wán k'iuh; not even, 不齊 pat꜆ ꜀ts'ai. Puh ts'í, 不平 pat꜆ ꜀p'ing. Puh p'ing, 參差 ꜀ts'ám ꜀ts'z. Ts'án ts'z, 差池 ꜀ts'z ꜀ch'í. Ts'z ch'í; mutable, 不常 pat꜆ ꜀shéung. Puh cháng; variable, 不定 pat꜆ teng². Puh ting, 常變的 ꜀shéung pín' tik꜆. Cháng pien tih; disorderly, 亂 lün². Lwán, 造次 ts'ò' ts'z'. Ts'áu ts'z; wild, 狂 ꜀kw'ong. Kwáng, 猖狂 ꜀ch'éung ꜀kw'ong. Ch'áng kwáng, 侈肆 ꜂ch'í sz'. Ch'í sz, 狂妄 ꜀kw'ong ꜂mong. Kwáng wáng; immoderate, 無度 ꜀mò tò². Wú tú, 放恣 fong' ꜀ts'z. Fáng ts'z, 放肆 fong' sz'. Fáng sz; an irregular verb, 不從常變法之活字 pat꜆ ꜀ts'ung ꜀shéung pín' fát꜆ ꜀chí út꜆ tsz². Puh ts'ung cháng pien fáh chí hwoh tsz; an irregular life, 亂行 lün² ꜀hang, 妄行 ꜂mong ꜀hang. Wáng hang, 亂作 lün² tsok꜆. Lwán tsoh, 莽撞 ꜂mong chong². Máng chwáng; an irregular shape, 不正之形 pat꜆ ching' ꜀chí ꜀ying. Puh ching chí hing, 唔正嘅樣子 ꜀m ching' ké' yéung² ꜂tsz; irregular desires, 妄想 ꜂mong ꜂séung. Wáng siáng, 亂想 lün² ꜂séung. Lwán siáng, 私欲 ꜀sz yuk꜆. Sz yuh, 私慾 ꜀sz yuk꜆. Sz yuh; irregular and wandering thoughts, 妄念遊思 ꜂mong ním² ꜀yau ꜀sz. Wáng nien yú sz; irregular teeth, 齙齖 ꜀pá ꜀ngá. Pá yá, 齖齬 ꜀ngá ꜀ü. Yá yú, 齟齬 ꜂tsü ꜂ü. Tsü yú; to obtain in an irregular manner, 苟得 ꜂kau tak꜆. Kau teh, 苟且而得 ꜂kau ꜂ch'é ꜀í tak꜆. Kau ts'ié rh teh, 濫取 lám² ꜂ts'ü. Lán ts'ü, 妄取 ꜂mong ꜂ts'ü. Wáng ts'ü; to do things in an irregular manner, 唔照法做事 ꜀m chiú' fát꜆ tsò² sz², 不依法而做 pat꜆ ꜀í fát꜆ ꜀í tsò². Puh í fáh rh tso, 做事不以法 tsò² sz² pat꜆ ꜂í fát꜆. Tso sz puh í fáh.

Irregularity 不正 pat꜆ ching'. Puh ching, 不依法者 pat꜆ ꜀í fát꜆ ꜂ché. Puh í fáh ché, 不合常例者 pat꜆ hòp꜆ ꜀shéung lai² ꜂ché. Puh hoh cháng lí ché, 不循常法者 pat꜆ ꜀ts'un ꜀shéung fát꜆ ꜂ché. Puh siun cháng fáh ché, 不平者 pat꜆ ꜀p'ing ꜂ché. Puh p'ing ché, 不齊者 pat꜆ ꜀ts'ai ꜂ché. Puh ts'í ché.

Irregularly 亂 lün². Lwán.

Irrelevant 支𠰷 ꜀chí ꜀lí. Chí lí, 不關 pat꜆ ꜀kwán. Puh kwán, 不涉 pat꜆ shíp꜆. Puh sheh, 不屬 pat꜆ shuk꜆. Puh shuh, 不合 pat꜆ hòp꜆. Puh hoh; not serving to support, 不助的 pat꜆ cho² tik꜆.

Irreligion, ungodliness, 不虔者 pat꜆ ꜀k'ín ꜂ché. Puh k'ien ché, 棄教 hí' káu'. K'í kiáu, 背教者 púi' káu' ꜂ché. Pei kiáu ché, 不祇虔之事 pat꜆ ꜂chí ꜀k'ín ꜀chí sz². Puh chí k'ien chí sz.

Irreligious 不虔 pat꜆ ꜀k'ín. Puh k'ien, 不祇虔 pat꜆ ꜂chí ꜀k'ín. Puh chí k'ien, 棄教的 hí' káu' tik꜆. K'í kiáu tih; contrary to religion, 背教的 púi' káu' tik꜆. Pei kiáu tih, 逆教的 yik꜆ káu' tik꜆. Nih kiau tih; wicked, 惡 ok꜆. Ngoh.

Irremediable, incurable, 無藥可醫 ꜀mò yéuk꜆ ꜂ho ꜀í. Wú yoh k'o í, 無法可治 ꜀mò fát꜆ ꜂ho chí². Wú fáh k'o chí, 無藥可救 ꜀mò yéuk꜆ ꜂ho káu'. Wú yoh k'o kiú, 無奈何 ꜀mò noi² ꜀ho. Wú nái ho, 了不得 ꜂liú pat꜆ tak꜆. Liáu puh teh.

Irremissible 唔赦得 ꜀m shé' tak꜆, 赦唔得 shé' ꜀m tak꜆, 赦不得 shé' pat꜆ tak꜆. Shié puh teh, 饒赦不得 ꜀iú shé' pat꜆ tak꜆. Jáu shié puh teh.

Irremovable 移唔郁 ꜀í ꜀m yuk꜆, 移不得 ꜀í pat꜆ tak꜆. Í puh teh, 移不動 ꜀í pat꜆ tung². Í puh tung.

Irreparable, that cannot be repared or mended, 修不得 ꜀sau pat꜆ tak꜆. Siú puh teh, 修不來的 ꜀sau pat꜆ ꜀loi tik꜆. Siú puh lái tih, 補不得的 ꜂pò pat꜆ tak꜆ tik꜆. Pú puh teh tih; irremediable, 無法可治 ꜀mò fát꜆ ꜂ho chí². Wú fáh k'o chí, 無藥可醫 ꜀mò yéuk꜆ ꜂ho ꜀í. Wú yoh k'o í, 唔挽回得 ꜀m ꜂wán ꜀úi tak꜆, 無方可救 ꜀mò ꜀fong ꜂ho kau'. Wú fáng k'o kiú, 挽回不得 ꜂wán ꜀úi pat꜆ tak꜆. Wán hwui puh teh; irreparable loss, 失唔補得嘅 shat꜆ ꜀m ꜂pò tak꜆ ké', 失不可補 shat꜆ pat꜆ ꜂ho ꜂pò. Shih puh k'o pú.

Irreparably 補唔得 ꜂pò ꜀m tak꜆, 補不得 ꜂pò pat꜆ tak꜆. Pú puh teh, 不可救 pat꜆ ꜂ho kau'. Puh k'o kiú.

Irrepealable, that cannot be repealed, as a law, 唔廢得 ꜀m fai' tak꜆, 廢不得 fai' pat꜆ tak꜆. Fei puh teh, 廢弛不得 fai' ꜂ch'í pat꜆ tak꜆. Fei ch'í puh teh.

Irreprehensible 不可責 pat꜆ ꜂ho chák꜆. Puh k'o tseh; free from fault, 無可責處 ꜀mò ꜂ho chák꜆ ch'ü'. Wú k'o tseh ch'ú.

Irreproachable, unblamable, 無可責 ꜀mò ꜂ho chák꜆. Wú k'o tseh, 無罪可責 ꜀mò tsúi² ꜂ho chák꜆. Wú tsúi k'o tseh, 無責處 ꜀mò chák꜆ ch'ü'. Wú tseh ch'ú; innocent, 無辜 ꜀mò ꜀kú. Wú kú, 無瑕無疵 ꜀mò ꜀há ꜀mò ꜀ts'z. Wú hiá wú ts'z, 無瑕無玷

ˏmò ˏhá ˏmò tímʼ. Wú hiá wú tien, 一的無錯 yatˏ ˏtí ˏmò tsʻoʼ. Yih tih wú tsʻo; upright, 正直 chingʼ chikˏ. Ching chih.

Irreprovable 無可責處 ˏmò ʻho chákˏ chʻüʼ. Wú kʻo tseh chʻú, 無儆戒 ˏmò ʻking káiʼ. Wú king kiái.

Irreptitious 偷入的 ˏtʻau yapˏ tikˏ. Tʻau jih tih, 竊入的 sítˏ yapˏ tikˏ. Tsieh jih tih.

Irresistance, forbearance to resist, 忍住 ʻyan chü[2]. Jin chú, 忍不拒者 ʻyan patˏ ʻkʻü ʻché. Jin puh kʻü ché, 捱 ˏngái. Yái, 服 fukˏ. Fuh; nonresistance, 不抵 patˏ ʻtai. Puh tí, 不拒 patˏ ʻkʻü. Puh kʻü, 不抵擋 patˏ ʻtai ʻtong. Puh tí táng.

Irresistibility } Irresistableness } 敵不住者 tikˏ patˏ chü[2] ʻché. Tih puh chú ché, 拒不得者 ʻkʻü patˏ takˏ ʻché. Kʻü puh teh ché, 抵不得者 ʻtai patˏ takˏ ʻché. Tí puh teh ché.

Irresistible 抵唔住 ʻtai ˏm chü[2], 抵唔得 ʻtai ˏm takˏ, 抵不住 ʻtai patˏ chü[2]. Tí puh chú, 抵不得 ʻtai patˏ takˏ. Tí puh teh, 拒不得 ʻkʻü patˏ takˏ. Kʻü puh teh, 敵不住 tikˏ patˏ chü[2]. Tih puh chú, 禦不得 üʼ patˏ takˏ. Yú puh teh, 風頭火勢 ˏfung ˏtʻau ʻfo shaiʼ. Fung tʻau ho shí; irresistible power, 不能抵之權 patˏ ˏnang ʻtai ˏchí ˏkʻün. Puh nang tí chí kʻiuen, 禦不得之權 ü[2] patˏ takˏ ˏchí ˏkʻün. Yú puh teh chí kʻiuen.

Irresistibly 以不能抵之力 ʻí patˏ ˏnang ʻtai ˏchí likˏ. Í puh nang tí chí lih.

Irresoluble, incapable of dissolution, 唔消得嘅 ˏm ˏsiú takˏ kéʼ, 鎔不得 ˏyung patˏ takˏ. Yung puh teh, 銷不得的 ˏsiú patˏ takˏ tikˏ. Siáu puh teh tih, 融化不得的 ˏyung fáʼ patˏ takˏ tikˏ. Yung hwá puh teh tih.

Irresolute 無定主意 ˏmò teng[2] ʻchü íʼ. Wú ting chú í, 翻覆不定 ˏfán fukˏ patˏ teng[2]. Fán fuh puh ting, 三翻四覆 ˏsám ˏfán szʼ fukˏ. Sán fán sz fuh, 逡巡 ˏsun ˏtsʻun. Siun siun, 躊躊躇躇 ˏchʻau ˏchʻau ˏchʻü ˏchʻü. Chʻau chʻau chʻú chʻú, 徘徊 ˏpʻúi ˏúi. Pʻei hwui, 低徊 ˏtai ˏúi. Tí hwui, 踟躕 ˏchʻí ˏchʻü. Chʻí chʻú, 彷徨 ˏpʻong ˏwong. Pʻáng hwáng, 憧憧 ˏtʻung ˏtʻung. Tʻung tʻung, 迴惑 ˏúi wákˏ. Hwui hwoh, 朝三暮四 ˏchiú ˏsám mò[2] szʼ. Cháu sán mú sz, 不堅心 patˏ ˏkín ˏsam. Puh kien sin, 躑躅 chákˏ chukˏ. Chih chuh, 沒定主意 mútˏ teng[2] ʻchü íʼ. Muh ting chú í; an irresolute person, 無定主意嘅人 ˏmò teng[2] ʻchü íʼ kéʼ ˏyan, 不堅心之人 patˏ ˏkín ˏsam ˏchí ˏyan. Puh kien sin chí jin.

Irresolutely, without firmness of mind, 不堅心 patˏ ˏkín ˏsam. Puh kien sin, 徘徊 ˏpʻúi ˏúi. Pʻei hwui; without decision, 唔立定主意 ˏm lapˏ teng[2] ʻchü íʼ, 無定主意的 ˏmò teng[2] ʻchü íʼ tikˏ. Wú ting chú í tih.

Irresoluteness 徘徊 ˏpʻúi ˏúi. Pʻei hwui, 躊躇 ˏchʻau ˏchʻü. Chʻau chʻú, 無定主意 ˏmò teng[2] ʻchü íʼ. Wú ting chú í.

Irresolution 無定主意 ˏmò teng[2] ʻchü íʼ. Wú ting chú í, 不堅心者 patˏ ˏkín ˏsam ʻché. Puh kien sin ché, 徘徊 ˏpʻúi ˏúi. Pʻei hwui, 逡巡 ˏsun ˏtsʻun. Siun siun.

Irrespective, 唔論 ˏm lun[2], 不論 patˏ lun[2]. Puh lun, 唔計 ˏm kaiʼ, 不計 patˏ kaiʼ. Puh kí, 不拘 patˏ ˏkʻü. Puh kʻü.

Irresponsible, not responsible, 唔間得 ˏm man[2] takˏ; not liable to answer for consequences, 關係唔歸 ˏkwán hai[2] ˏm ˏkwai; he is irresponsible, 關係唔歸佢 ˏkwán hai[2] ˏm ˏkwai ʻkʻü, 不能問他 patˏ ˏnang man[2] ˏtʻá. Puh nang wan tʻá.

Irretrievable, irrecoverable, 唔獲得翻 ˏm wokˏ takˏ ˏfán, 復不得 fukˏ patˏ takˏ. Fuh puh teh; irreparable, 補不得 ʻpò patˏ takˏ. Pú puh teh; irremediable, 改不得 ʻkoi patˏ takˏ. Kái puh teh; incurable, 醫唔得嘅 ˏí ˏm takˏ kéʼ, 醫不得的 ˏí patˏ takˏ tikˏ. Í puh teh tih; irretrievable loss, 失唔得翻 shatˏ ˏm takˏ ˏfán, 失不復獲 shatˏ patˏ fukˏ wokˏ. Shih puh fuh hwoh; irretrievable ruin, 永敗 ʻwing pái[2]. Yung pái, 盡敗 tsun[2] pái[2]. Tsin pái.

Irreverence 不敬 patˏ kingʼ. Puh king, 不恭 patˏ ˏkung. Puh kung, 不恭敬 patˏ ˏkung kingʼ. Puh kung king, 不敬虔 patˏ kingʼ ˏkʻín. Puh king kʻien, 不尊敬 patˏ ˏtsün kingʼ. Puh tsun king, 不崇敬 patˏ ˏshung kingʼ. Puh shung king, 侮慢 ʻmò mán[2]. Wú mán; irreverence towards the Supreme Being, 不崇敬上帝 patˏ ˏshung kingʼ Shéung[2] taiʼ. Puh shung king Sháng tí, 褻瀆上帝 sítˏ tukˏ Shéung[2] taiʼ. Sieh tuh Sháng tí, 簡慢上帝 ʻkán mán[2] Shéung[2] taiʼ. Kien mán Sháng tí.

Irreverent 侮慢 ʻmò mán[2]. Wú mán, 唔敬 ˏm kingʼ, 不敬 patˏ kingʼ. Puh king, 不尊 patˏ ˏtsün. Puh tsun, 侮慢 ʻmò mán[2]. Wú mán; irreverent towards God, 不敬上帝 patˏ kingʼ Shéung[2] taiʼ. Puh king Sháng tí, 簡慢上帝 ʻkán mán[2] Shéung[2] taiʼ. Kien mán Sháng tí, 侮慢上帝 ʻmò mán[2] Shéung[2] taiʼ. Wú mán Sháng tí; irreverent conduct, 侮慢之行爲 ʻmò mán[2] ˏchí ˏhang ˏwai. Wú mán chí hang wei, 不敬之行爲 patˏ kingʼ ˏchí ˏhang ˏwai. Puh king chí hang wei.

Irreverently 侮慢 ʻmò mán[2]. Wú mán, 不敬 patˏ kingʼ. Puh king.

Irreversible, that cannot be reversed, 唔轉得翻 ˏm ʻchün takˏ ˏfán, 復轉不得 fukˏ ʻchün patˏ takˏ. Fuh chuen puh teh; irrepealable, 廢不得的 faiʼ patˏ takˏ tikˏ. Fei puh teh tih, 廢唔得嘅 faiʼ ˏm takˏ kéʼ; unchangeable, 改唔得 ʻkoi ˏm takˏ, 改不得的 ʻkoi patˏ takˏ tikˏ. Kái puh teh tih.

Irrevocabilty } Irrevocableness } 唔挽回得者 ˏm ʻwán ˏúi takˏ ʻché, 挽不得者 ʻwán patˏ takˏ ʻché. Wán puh teh ché.

Irrevocable 唔挽回得 ˏm ʻwán ˏúi takˏ, 挽唔得嘅 ʻwán ˏm takˏ kéʼ, 挽不得的 ʻwán patˏ takˏ tikˏ. Wán puh teh tih; that cannot be repealed, 廢唔得嘅 faiʼ ˏm takˏ kéʼ, 廢弛不得的 faiʼ ʻchʻí patˏ takˏ tikˏ. Fei chʻí puh teh tih; that cannot be altered, 改唔得 ʻkoi ˏm takˏ, 改不得 ʻkoi patˏ takˏ. Kái puh teh, 不能改 patˏ ˏnang ʻkoi. Puh nang kái, 定 teng[2]. Ting; irrevocable fate, 定數 teng[2] shòʼ. Ting sú; an irrevocable word,

唔挽囘得嘅話 ˏm ˊwán ˏúi takˎ kéˋ wáˊ, 不可挽之言 patˎ ˊho ˊwán ˏchí ˏín. Puh k'o wán chí yen, 駟不及舌 szˋ patˎ k'apˎ shítˎ. Sz puh kih sheh, 一言既出駟馬難追 yatˎ ˏín kíˋ ch'utˎ szˋ ˊmá ˏnán ˏchui. Yih yen kí ch'uh sz má nán chui.

Irrevocably 不挽囘 patˎ ˊwán ˏúi. Puh wán hwui; irrevocably lost, 失不復得 shatˎ patˎ fukˎ takˎ. Shih puh fuh teh, 失不挽囘 shatˎ patˎ ˊwán ˏúi. Shih puh wán hwui.

Irrigate, to water, to wet, 淋 ˏlam. Lien, 灌 kúnˋ. Kwán, 沃 yukˎ. Yuh, 渥 ákˎ. Uh, 澆 ˏkiú. Kiáu; to water, as land, 灌 kúnˋ. Kwán, 溉 k'oiˋ. K'ái, 灌溉 kúnˋ k'oiˋ. Kwán k'ái; to irrigate a field, 放水入田 fongˋ ˊshui yapˎ ˏt'ín. Fáng shwui jih t'ien, 灌溉田 kúnˋ k'oiˋ ˏt'ín. Kwán k'ái t'ien, 沃田 yukˎ ˏt'ín. Yuh t'ien.

Irrigated 放過水入田 fongˋ kwoˋ ˊshui yapˎ ˏt'ín. Fáng kwo shwui jih t'ien, 灌溉了 kúnˋ k'oiˋ ˊliú. Kwán k'ái liáu.

Irrigating, wetting, 淋 ˏlam. Lin, 灌 kúnˋ. Kwán, 沃 yukˎ. Yuh; ditto a field, 灌田 kúnˋ ˏt'ín. Kwán t'ien, 沃田 yukˎ ˏt'ín. Yuh t'ien, 放水入田 fongˋ ˊshui yapˎ ˏt'ín. Fáng shwui jih t'ien.

Irrigation 水利 ˊshui lí². Shwui lí, 放水入田者 fongˋ ˊshui yapˎ ˏt'ín ˊché. Fáng shwui jih t'ien ché, 灌溉者 kúnˋ k'oiˋ ˊché. Kwán k'ái ché, 沃 yukˎ. Yuh, 渥 ákˎ. Uh, 澆 ˏkiú. Kiáu.

Irrision 笑人 siúˋ ˏyan. Siáu jin, 譏誚人 ˏkí ts'iúˋ ˏyan. Kí ts'iáu jin.

Irritability, of temper, 易生氣 í² ˏshang híˋ. Í sang k'í, 易發怒 í² fátˎ nò². Í fáh nú, 易嬲 í² ˏnau.

Irritable 火頸 ˊfo ˊkeng. Ho king, 內傷頸 noi² ˏshéung ˊkeng. Nui sháng king, 易生氣 í² ˏshang híˋ. Í sang k'í, 易怒 í² nò². Í nú, 易發怒 í² fátˎ nò². Í fáh nú, 火氣 ˊfo híˋ. Ho k'í.

Irritant 激法 kikˎ fátˎ. Kih fáh.

Irritate, to inflame, excite or provoke, 激 kikˎ. Kih, 惹 ˊyé. Jé; to make angry, 激嬲 kikˎ ˏnau, 激怒 kikˎ nò². Kih nú, 惹怒 ˊyé nò². Jé nú, 觸怒 ch'ukˎ nò². Ch'uh nú, 冲撞 ˏch'ung chong². Ch'ung chwáng, 衝激 ˏch'ung kikˎ. Ch'ung kih; to irritate the spirits, 激氣 kikˎ híˋ. Kih k'í.

Irritated, excited, 激了 kikˎ ˊliú. Kih liáu, 惹了 ˊyé ˊliú. Jé liáu; to be irritated, 惱怒 ˊnò nò². Náu nú, 生氣 ˏshang híˋ. Sang k'í, 鼓氣 ˊkú híˋ. Kú k'í, 掬氣 kukˎ híˋ; the mind irritated, 含怒 ˏhòm nò². Hán nú, 蘊結 wanˋ kítˎ. Wan kieh, 蓄怒 ch'ukˎ nò². Ch'uh nú, 鬱氣 watˎ híˋ. Yuh k'í, 鬱埋嬲氣 watˎ ˏmái ˏnau híˋ; to be irritated at any one, 惱恨人 ˊnò han² ˏyan. Náu han jin.

Irritating 激嬲了 kikˎ ˏnau ˊliú, 惹怒的 ˊyé nò² tikˎ. Jé nú tih.

Irritation, excitement of anger or passion, 怒氣 nò² híˋ. Nú k'í, 嬲氣 ˏnau híˋ, 掬氣 kukˎ híˋ, 鼓氣 ˊkú híˋ. Kú k'í, 鬱氣 watˎ híˋ. Yuh k'í; great irritation, 大生氣 tái² ˏshang híˋ. Tá sang k'í, 大火氣 tái² ˊfo híˋ. Tá ho k'í, 大內傷頸 tái² noi² ˏshéung ˊkeng. Tá nui sháng king.

Irritatory 激嬲的 kikˎ ˏnau tikˎ.

Irruption, a bursting in, 突入者 tatˎ yapˎ ˊché. Tuh jih ché, 衝入者 ˏch'ung yapˎ ˊché. Ch'ung jih ché; an irruption into a country, 侵入地方 ˏts'am yapˎ tí² ˏfong. Ts'in jih tí fáng, 突入地方 tatˎ yapˎ tí² ˏfong. Tuh jih tí fáng; irruption into a city, 突入城裡 tatˎ yapˎ ˏshing ˊlü. Tuh jih ching lí, 突入城中 tatˎ yapˎ ˏshing ˏchung. Tuh jih ching chung; an irruption of the sea, 湧崩基圍 ˊyung ˏpang ˏkí ˏwai. Yung pang kí wei; an irruption of the enemy's forces, 敵軍突入地中 tikˎ ˏkwan tatˎ yapˎ tí² ˏchung. Tih kiun tuh jih tí chung.

Is 係 hai². Hí, 是 shí². Shí, 乃 ˊnái. Nái, 爲 ˏwai. Wei, 有 ˊyau. Yú 惟 ˏwai. Wei; is he there? 喺處冇 ˊhai ch'üˋ ˏmé, 喺處唔喺呢 ˊhai ch'üˋ ˏm ˊhai ˏní, 在否 tsoi² ˊfau. Tsái fau, 在那裡不是 tsoi² ˊná ˊlí patˎ shí². Tsái ná lí puh shí; is it or is it not? 係唔係 hai² ˏm hai², 是不是 shí² patˎ shí². Shí puh shí, 是否 shí² ˊfau. Shí fau, 然否 ˏín ˊfau. Jen fau; is it well? 好唔好呢 ˊhò ˏm ˊhò ˏní, 好否 ˊhò ˊfau. Háu fau; is it not! 豈非 ˊhí ˏfí. K'í fí, 莫非 mokˎ ˏfí. Moh fí; is there? 有冇呀 ˊyau ˊmò á, 有無 ˊyau ˏmò. Yú wú; is there an oven belonging to the kitchen? 廚房有局爐有冇呀 ˏch'ü ˏfong ˊyau kukˎ ˏlò ˊyau ˊmò á; is there any tax levied or not? 要納稅唔要呢 iúˋ nápˎ shuiˋ ˏm iúˋ ˏní; is it proper or not? 好唔好 ˊhò ˏm ˊhò, 可否 ˊho ˊfau. K'o fau; it is so, 係噉咯 hai² ˊkòm lokˎ, 便是 pín² shí². Pien shí, 是這樣 shí² chéˋ yéung². Shí ché yáng; it is too much, 係多過頭 hai² ˏto kwoˋ ˏt'au. Hí to kwo t'au, 是太多 shí² t'áiˋ ˏto. Shí t'ái to; it is so in general, 大約係噉 tái² yéukˎ hai² ˊkòm. Tá yoh hí kán, 大屬如此 tái² shukˎ ˏü ˊts'z. Tá shuh jú ts'z, 大抵如是 tái² ˊtai ˏü shí². Tá tí jú shí, 大都如斯 tái² ˏtò ˏü ˏsz. Tá tú jú sz; if it is, 倘屬 ˊt'ong shukˎ. Táng shuh; where is it? 在邊處呢 tsoi² ˏpín ch'üˋ ˏní, 在那裡 tsoi² ˊná ˊlí. Tsái ná lí; it is not yet, 未曾 mí² ˏts'ang. Wí ts'ang; are you well? 你平安否 ˊní ˏp'ing ˏon ˊfau. Ní p'ing ngán fau; is it done or not? 做完唔曾 tsò² ˏün ˏm ˏts'ang, 已否 ˊí ˊfau. Í fau.

Isagogic, Isagogical, } introductory, 小引的 ˊsiú ˊyan tikˎ. Siáu yin tih, 屬小引 shukˎ ˊsiú ˊyan. Shuh siáu yin.

Ischium 臀骨 ˏt'ün kwatˎ. Tw'án kuh.

Ischuretic 利小便藥 lí² ˊsiú pín² yéukˎ. Lí siáu pien yoh.

Ischury 小便閉結 ˊsiú pín² paiˋ kítˎ. Siáu pien pí kieh.

Iserin, Iserine } 金類名 ˏkam lui² ˏmeng. Kin lui ming.

Isinglass 魚膠 ˏü ˏkáu. Yú kiáu.

Islam 囘囘教 ˏúi ˏúi káuˋ. Hwui hwui kiáu.

Islamism, Mohammedanism, 囘囘教 ˏúi ˏúi káuˋ. Hwui hwui kiáu; according to the Chinese Mohammedans, 清眞教 ˏts'ing ˏchan káuˋ. Ts'ing chin kiáu.

Island, an, 島 ˊtò. Táu, 洲 ˏchau. Chau, 山 ˏshán. Shán; the islands of the sea, 海洲 ˊhoi ˏchau. Hái chau, 海島 ˊhoi ˊtò. Hái táu; a floating island, 浮島 ˏfau ˊtò. Fau táu; an island in a river, 河洲 ˏho ˏchau. Ho chau.

Isle 島 ˊtò. Táu, 洲 ˏchau. Chau; fairy isles, 蓬萊仙島 ˏp'ung ˏloi ˏsín ˊtò. P'ung lái sien táu.

Islet 小島 ˊsiú ˊtò. Siáu táu, 陼 ˊchü. Chú, 渚 ˊchü. Chú, 沚 ˊchí. Chí, 洔 chí². Chí, 坻 ˏch'í. Ch'í, 隉 p'í'. P'í.

Isochimenal 同冷的 ˏt'ung ˊláng tik˰. T'ung lang tih, 均冷的 ˏkwan ˊláng tik˰. Kiun lang tih.

Isochromatic 同色的 ˏt'ung shik˰ tik˰. T'ung sih tih.

Isochronal } 同時 ˏt'ung ˏshí. T'ung shí, 均時 Isochronous } ˏkwan ˏshí. Kiun shí.

Isolate, to place by itself, 獨立 tuk˰ lap˰. Tuh lih, 單立 ˏtán lap˰. Tán lih, 孤立 ˏkú lap˰. Kú lih.

Isolated 獨 tuk˰. Tuh, 孤 ˏkú. Kú, 單 ˏtán. Tán; he stands isolated, 佢獨立 ˊk'ü tuk˰ lap˰. K'ü tuh lih, 他孤立 ˏt'á ˏkú lap˰. T'á kú lih, 無人幇佢 ˏmò ˏyan ˏpong ˊk'ü; to be isolated, 勢孤 shai² ˏkú. Shí kú, 孤掌難鳴 ˏkú ˊchéung ˏnán ˏning. Kú cháng nán ming; an isolated peak, 孤峰 ˏkú ˏfung. Kú fung, 單峰 ˏtán ˏfung. Tán fung.

Isosceles 三角形有兩邊線度等 ˏsám kok˰ ˏying ˊyau ˊléung ˏpín sín' tò' ˊtang. Sán koh hing yú liáng pien sien tú tang.

Isotherial 同夏熱 ˏt'ung há² ít˰. T'ung hiá jeh.

Isothermal 同熱 ˏt'ung ít˰. T'ung jeh.

Israel, the tribe of, 以色列族 Íshiklít tsuk˰. Ísihlieh tsuh.

Issuable 可出 ˊho ch'ut˰. K'o ch'uh, 出得的 ch'ut˰ tak˰ tik˰. Ch'uh teh tih.

Issue, the act of passing out, 出 ch'ut˰. Ch'uh; the act of flowing out, 流出 ˏlau ch'ut˰. Liú ch'uh; the issue of notes, 出銀紙者 ch'ut˰ ˏngan ˊchí ˊché. Ch'uh yin chí ché; result, 果實 ˊkwo shat˰. Ko shih, 關係 ˏkwán hai². Kwán hí, 干係 ˏkon hai². Kán hí, 效驗 háu² ím². Hiáu yen, 子 ˊtsz. Tsz; progeny, 子女 ˊtsz ˊnü. Tsz nü; male issue, 男出 ˏnám ch'ut˰. Nán ch'uh; no issue, 無出 ˏmò ch'ut˰. Wú ch'uh, 無結果 ˏmò kít˰ ˊkwo. Wú kieh ko; produce of the earth, 產 ˊch'án. Ch'án; what was the issue? 收尾點樣 ˏshau ˊmí ˊtím yéung². Shau wí tien yáng, 歸結如何 ˏkwai kít˰ ˏü ˏho. Kwei kieh jú ho, 歸眞點樣 ˏkwai ˏchan ˊtím yéung². Kwei chin tien yáng, 到底如何 tò² ˊtai ˏü ˏho. Táu tí jú ho, 究竟若何 kau' ˊking yéuk˰ ˏho. Kiú king joh ho; a prosperous issue, 好結果 ˊhò kít˰ ˊkwo. Háu kieh ko, 好結局 ˊhò kít˰ kuk˰. Háu kieh kiuh, 好歸結 ˊhò ˏkwai kít˰. Háu kwei kieh; the issue of a book, 出書者 ch'ut˰ ˏshü ˊché. Ch'uh shú ché; the issue of blood, 出血者 ch'ut˰ hüt˰ ˊché. Ch'uh hiueh ché; a bloody issue, 血流 hüt˰ ˏlau. Hiueh liú; a cause at issue, 將决之事 ˏtséung küt˰ ˏchí sz². Tsiáng kiueh chí sz; the issues of or from a city, 城門 ˏshing ˏmún. Ching mun.

Issue, to pass out, 出 ch'ut˰. Ch'uh; to flow out, 流出 ˏlau ch'ut˰. Liú ch'uh, 溜出 lau² ch'ut˰. Liú ch'uh; to issue forth, as water, 出 ch'ut˰. Ch'uh, 湧出 ˊyung ch'ut˰. Yung ch'uh, 泏 ch'ut˰. Ch'uh, 漂出 ˏp'iú ch'ut˰. P'iáu ch'uh; to issue forth from, 出於 ch'ut˰ ˏü. Ch'uh yú; ditto, to rush out, as water, 湧出於 ˊyung ch'ut˰ ˏü. Yung ch'uh yú; ditto, as one from a house, 突出 tat˰ ch'ut˰. Tuh ch'uh, 衝出 ˏch'ung ch'ut˰. Ch'ung ch'uh; to end, 歸結 ˏkwai kít˰. Kwei kieh, 結局 kít˰ kuk˰. Kieh kiuh; how did it issue? 點樣歸結呢 ˊtím yéung² ˊkwai kít˰ ˏní, 收尾點樣呢 ˏshau ˊmí ˊtím yéung² ˏní, 到底點樣呢 tò' ˊtai ˊtím yéung² ˏní, 結局若何 kít˰ kuk˰ yéuk˰ ˏho. Kieh kiuh joh ho.

Issue, to, 出 ch'ut˰. Ch'uh; to issue a proclamation, 出告示 ch'ut˰ kò' shí². Ch'uh káu shí; to issue a warrant, 出票 ch'ut˰ p'iú'. Ch'uh p'iáu, 出籤 ch'ut˰ ˏts'ím. Ch'uh ts'ien, 給籤 k'ap˰ ˏts'ím. Kih ts'ien; to issue a certificate, 發執照 fát˰ chap˰ chiú'. Fáh chih cháu; to issue a license, 發牌 fát˰ ˏp'ái. Fáh p'ái, 給牌 k'ap˰ ˏp'ái. Kih p'ái, 發給牌照 fát˰ k'ap˰ ˏp'ái chiú'. Fáh kih p'ái cháu; to issue a degree, 降旨 kong' ˊchí. Kiáng chí, 降諭 kong' ü². Kiáng yú, 降詔 kong' chiú'. Kiáng cháu, 發單 fát˰ ˏtán. Fáh tán; to issue banknotes, 出銀紙 ch'ut˰ ˏngan ˊchí. Ch'uh yin chí; to issue money, 出銀 ch'ut˰ ˏngan. Ch'uh yin; to issue official documents, 發文 fát˰ ˏman. Fáh wan, 發札 fát˰ chát˰. Fáh cháh; to issue orders, 出令 ch'ut˰ ling². Ch'uh ling; to issue orders to troops, 出軍令 ch'ut˰ ˏkwan ling². Ch'uh kiun ling.

Issued 出過 ch'ut˰ kwo'. Ch'uh kwo, 出了 ch'ut˰ ˊliú. Ch'uh liáu.

Issuer 出者 ch'ut˰ ˊché. Ch'uh ché.

Issuing 出 ch'ut˰. Ch'uh; ditto, as from a spring, 湧出 ˊyung ch'ut˰. Yung ch'uh; ditto suddenly, as a man from a house, 衝出 ˏch'ung ch'ut˰. Ch'ung ch'uh. 突出 tat˰ ch'ut˰. Tuh ch'uh; ditto, sending out, as a proclamation, 出 ch'ut˰. Ch'uh; ditto, as a warrant, license &c., 出 ch'ut˰. Ch'uh, 給出 k'ap˰ ch'ut˰. Kih ch'uh, 發出 fát˰ ch'ut˰. Fáh ch'uh.

Isthmus 腰 ˏiú. Yáu, 土腰 ˊt'ò ˏiú. T'ú yáu.

It* 佢 ˊk'ü. K'ü, 其 ˏk'í. K'í, 他 ˏt'á. T'á, 伊 ˏí. Í, 之 ˏchí. Chí, 個個 ˊko ko'. Ko ko, 箇箇 ˊko ko'. Ko ko, 彼 ˊpí. Pí, 那個 ˊná ko'. Ná ko, 東西 ˏtung ˏsai. Tung sí; it snows, 落雪 lok˰ süt˰. Loh siueh; it rains, 落雨 lok˰ ˊü. Loh yú, 下雨 ˊhá ˊü. Hiá yú; it thunders, 行雷 ˏhang ˏlúi. Hang lui, 發雷 fát˰ ˏlúi. Fáh lui; it is done, 做完了 tsò² ˏün ˊliú. Tso yuen liáu, 做好 tsò² ˊhò. Tso háu, 做嘥 tsò² sái²; it is all over, 事過了 sz² kwo' ˊliú. Sz kwo liáu, 事旣過 sz² kí' kwo'. Sz kí kwo; it is I, 係我 hai² ˊngo. Hí wo, 是我 shí² ˊngo. Shí wo, 是余 shí² ˏü. Shí yú; it was he who did it, 係佢做嘅 hai² ˊk'ü tsò² ké', 是他做

* 白替名字.

的 shí² ˏt'á tsò² tikˎ. Shí t'á tso tih; it is thus, 係噉樣 hai² 'kòm yéung². Hí kán yáng, 乃如此 'nái ˏü 'ts'z. Nái jú ts'z; it is the custom, 係規矩 hai² ˏkw'ai 'kü. Hí kwei kü; I gain nothing by it, 我唔得益 'ngo ˏm takˎ yikˎ, 我不獲益 'ngo patˎ wokˎ yikˎ. Wo puh hwoh yih; it came to pass, 適有 shikˎ 'yau. Shih yú, 恰有 hapˎ 'yau; let him look to it, 佢必小心 'k'ü pítˎ 'siú ˏsam. K'ü pieh siáu sin, 他是必小心 ˏt'á shí² pítˎ 'siú ˏsam. T'á shí pieh siáu sin.

Italian 以大利的 'í tái² lí² tikˎ. Í tá lí tih, 以大利國的 'í tái² lí² kwokˎ tikˎ. Í tá lí kwoh tih.

Italic, Italics, 以大利字 'í tái² lí² tsz². Í tá lí tsz, 明字 ˏming tsz². Ming tsz.

Italics 以大利字 'í tái² lí² tsz². Í tá lí tsz.

Itch 癩 lái'. Lái; the dry itch (?), 乾癩 ˏkon lái'. Kán lái; the wet ditto, 濕癩 shapˎ lái'. Shih lái, 大癩 tái² lái'. Tá lái; to have the itch, 生癩 ˏshang lái'. Sáng lái; itch sores, 癩瘡 lái' ˏch'ong Lái chw'áng; an itch for novelty, 好貪聽新聞 'hò ˏt'ám ˏt'eng ˏsan ˏman. Háu t'án t'ing sin wan.

Itch, to, 癢 'yéung. Yáng, 痕癢 ˏhan 'yéung. Han yáng; it itches, 好痕癢 'hò ˏhan 'yéung. Háu han yáng; to itch after something, 貪野 ˏt'ám 'yé, 貪物 ˏt'ám mat˛. T'án wuh, 甚欲 sham² yuk˛. Shin yuh.

Item, also, 亦 yik˛. Yih, 又 yau². Yú.

Item, an article, 一條 yatˎ ˏt'iú. Yih t'iáu, 一項 yatˎ hong². Yih hiáng, 一欵 yatˎ 'fún. Yih kw'án, 一件 yatˎ kín². Yih kien; a hint, 暗號 òm' hò². Ngán háu; every item, 欵欵 'fún 'fún. Kw'án kw'án, 條條 ˏt'iú ˏt'iú. T'iáu t'iáu, 件件 kín² kín². Kien kien.

Iterant 反覆的 'fán fukˎ tikˎ. Fán fuh tih.

Iterate, to repeat, 翻覆 ˏfán fukˎ. Fán fuh, 反覆 'fán fukˎ. Fán fuh, 再話 tsoi' wá². Tsái hwá, 復做 fuk˛ tsò². Fuh tso, 贅累 chui² lui². Chui lui, 重 ˏch'ung. Ch'ung.

Iterated 反覆了 'fán fukˎ 'liú. Fán fuh liáu.

Iteration 反覆者 'fán fukˎ 'ché. Fán fuh ché, 翻覆者 ˏfán fukˎ 'ché. Fán fuh ché, 贅累 chui² lui². Chui lui.

Iterative 反覆的 'fán fukˎ tikˎ. Fán fuh tih.

Itinerant 周遊 ˏchau ˏyau. Chau yú, 遊者 ˏyau 'ché. Yú ché, 遊行者 ˏyau ˏhang 'ché. Yú hang ché.

Itinerary 路程手劄 lò² ˏch'ing 'shau chápˎ. Lú ch'ing shau cháh, 路引 lò² 'yan. Lú yin, 路程劄子 lò² ˏch'ing chápˎ 'tsz. Lú ch'ing cháh tsz; an account of travels, 沿途錄 ˏün ˏt'ò luk˛. Yuen t'ú luh.

Itinerate, to, 周遊 ˏchau ˏyau. Chau yú, 環遊 ˏwán ˏyau. Hwán yú; to itinerate and preach, 周遊傳道 ˏchau ˏyau ˏch'ün tò². Chau yú ch'uen táu; to itinerate and teach, as the sages of China in ancient times, 遊說 ˏyau shui'. Yú shwui.

Itself 佢自己 'k'ü tsz² 'kí. K'ü tsz kí, 他自己 ˏt'á tsz² 'kí. T'á tsz kí, 他自 ˏt'á tsz². T'á tsz; of itself,, 由自己 ˏyau tsz² 'kí. Yú tsz kí, 自然 tsz² ˏín. Tsz jen; by itself, 獨在 tuk˛ tsoi². Tuh tsái. 單在 ˏtán tsoi². Tán tsái; to boil by itself, 自給 tsz² shápˎ; it moves of itself, 佢自然郁動 'k'ü tsz² ˏín yukˎ tung² 他自然而動 ˏt'á tsz² ˏín ˏí tung². T'á tsz jen rh tung.

Ittrium, see Yttrium.

Ivory 象牙 tséung² ˏngá. Siáng yá; ivory ware, 象牙器 tséung² ˏngá hí'. Siáng yá k'í; ivory cuttings, 牙片 ˏngá p'ín'. Yá p'ien; ivory balls, 象牙球 tséung² ˏngá ˏk'au. Siáng yá k'iú, 象牙波 tséung² ˏngá ˏpo. Siáng yá po.

Ivory-carver 彫象牙師傅 ˏtiú tséung² ˏngá ˏsz fú². Tiáu siáng yá sz fú, 牙匠 ˏngá tséung². Yá siáng.

Ivory-turner 車象牙者 ˏch'é tséung² ˏngá 'ché.

Ivy, tree ditto, 綠錢樹 luk˛ ˏts'ín shü². Luh ts'ien shú; ground ditto, 連鍼草 ˏlín ˏcham 'ts'ò. Lien chin ts'áu, 長春籐 ˏch'éung ˏch'un ˏt'ang. Ch'áng ch'un t'ang.

Ixora, coccinea, 牡英丹花 'mau ˏying ˏt'án ˏfá. Mau ying tán hwá.

J

J the tenth letter of the English Alphabet, 英話字母第十字 ˏYing wá² tsz² ʻmò tai² shapˎ tsz². Ying hwá tsz mú tí shih tsz; J. C. (=Jesus Christus) 耶穌基督 Yésú Kítuk. Yésú Kítuh; J. H. S. (=Jesus Hominum Salvator), 耶穌救世者 Yésú kauʼ shaiʼ ʻché. Yésú kiú shí ché.

Jabber, to, 呢呢喃喃 ˏní ˏní ˏnám ˏnám. Ní ní nán nán, 吚吚唅唅 ˏí ˏí ˏngam ˏngam, 囁嚅 ípˎ ˏü. Nieh jú.

Jabberer 多氣嘅人 ˏto híʼ kéʼ ˏyan, 呢呢喃喃的 ˏní ˏní ˏnám ˏnám tikˎ. Ní ní nán nán tih.

Jabbering 呢呢喃喃 ˏní ˏní ˏnám ˏnám. Ní ní nán nán.

Jacana 白勝鷄 pákˎ shingʼ ˏkai. Peh shing kí.

Jacca nigra 苦天菊 ʻfú ˏt'ín kukˎ. K'ú t'ien kuh.

Jacinth, see Hyacinth.

Jacent 偃臥 ʻin ngo². Yen ngo.

Jack 夥計 foʼ kaiʼ [coll: kíʼ]. Ho kí, 水手 ʻshui ʻshau. Shwui shau; a boot-jack, 脫靴板 t'ütˎ ˏhù ʻpán. T'ohhiueh pán; a horse or wooden frame on which wood or timber is sawed, 鋸木架 küʼ mukˎ káʼ. Ká muh kiá; a flag displayed from a staff on the end of a bowsprit, 船頭旗 ˏshün ˏt'au ˏk'í. Ch'uen t'au k'í; jack at all trades, 七手八脚 ts'atˎ ʻshau pátˎ kéukˎ. Ts'ih shau páh kioh; jack-with a lantern, 鬼火 ʻkwai ʻfo. Kwei ho; jack of the clock-house, 鐘公 ˏchung ˏkung. Chung kung; jack in a box, 盒中公仔 hòpˎ ˏchung ˏkung ʻtsai; jack at a pinch, 偷麵包的 ˏt'au mín² ˏpáu tikˎ.

Jack-flag 船頭旗 ˏshün ˏt'au ˏk'í. Ch'uen t'au k'í.

Jack-fruit 波蘿蜜 ˏpo ˏlo matˎ. Po lo mih.

Jack-knife 摺刀 chíhˎ ˏtò. Cheh táu.

Jack-plane 大鉋 tái² ˏp'áu. Tá p'áu.

Jack-pudding 詭馬嘅人 ʻkwai ʻmá kéʼ ˏyan, 優伶 ˏyau ˏling. Yú ling.

Jackadandy 花花公子 ˏfá ˏfá ˏkung ʻtsz. Hwá hwá kung tsz.

Jackal 野犬類 ʻyé ʻhün lui². Yé k'iuen lui.

Jackalent 公仔 ˏkung ʻtsai; a boy, 男仔 ˏnám ʻtsai.

Jackass 蠢笨 ʻch'un pan². Ch'un pin.

Jackdaw 小烏鴉 ʻsiú ˏú ˏá. Siáu wú yá.

Jacket 短衫 ʻtün ˏshám. Twán sán, 短衣 ʻtün ˏí. Twán í, 衱 yikˎ. Yih, 祇裯 ˏk'í ˏtò. K'í táu; a jacket and trousers, 衫褲 ˏshám fúʼ. Sán k'ú; a riding or outer jacket, 馬褂 ʻmá kwáʼ. Má kwá; a jacket without sleeves, 背心 púiʼ ˏsam. Pei sin, 背褡 púiʼ tápˎ. Pei táh; jacket and trousers in one, 襴 ˏlán. Lán; a torn jacket, 爛衫 lán² ˏshám. Lán sán, 裋 shü². Shú, 襡 shü². Shú.

Jacobin, a demagogue, 國氛 kwokˎ ˏfan. Kwoh fan.

Jacob's-ladder 草名 ʻts'ò ˏmeng. Ts'áu ming; a rope-ladder with wooden steps for going aloft, 軟梯 ʻün ˏt'ai. Yuen t'í.

Jacob's-staff 枴杖 ʻkwái chéung². Kwái cháng.

Jaconet 棉紗 ˏmín ˏshá. Mien shá.

Jaculate, to, 摽 ˏpiú. Piáu.

Jaculator 魚名 ˏü ˏmeng. Yú ming.

Jaculatory 摽嘅 ˏpiú kéʼ, 摽的 ˏpiú tikˎ. Piáu tih.

Jade, a mean or poor horse, 劣馬 lütˎ ʻmá. Liueh má; a mean woman, 爛婆 lán² ˏp'o, 老婦 ʻlò ʻfú. Láu fú.

Jade, nephrite, 碧 pikˎ. Pih; clouded ditto, 碧牙犀 pikˎ ˏngá ˏsai. Pih yá sí.

Jade, to tire, 俾瘏 ʻpí kúi², 使疲倦 ʻsz ˏp'í kün². Shí p'í kiuen; to harass, 難爲 ˏnán ˏwai. Nán wei; to rule with tyranny, 暴虐 pò² yéukˎ. Pau yoh; to jade the mind, 疲心 ˏp'í ˏsam. P'í sin.

Jaded, tired, 疲倦 ˏp'í kün². P'í kiuen; a jaded horse, 駑馬 ˏnò ʻmá. Nú má, 疲馬 ˏp'í ʻmá. P'í má, 骸馬 ʻto ʻmá. To má, 虺隤 ˏfúi ˏt'úi. Hwui t'úi, 虺穨 ˏfúi ˏt'úi. Hwui t'úi, 駘 ˏt'oi. T'ái.

Jagg 斲鋸齒 téukˎ küʼ ʻch'í. Choh kü ch'í.

Jagg, Jag, } a notch, 斲口 téukˎ ʻhau. Choh k'au.

Jagged, notched, 有牙嘅 ʻyau ˏngá kéʼ, 有齒的 ʻyau ʻch'í tikˎ. Yú ch'í tih, 有斲口 ʻyau téukˎ ʻhau. Yú choh k'au, 鋸齒噉樣 küʼ ʻch'í ʻkòm yéung². Kü ch'í kán yáng, 鋸齒之貌 küʼ ʻch'í ˏchí máu². Kü ch'í chí máu.

Jagger, a brass-wheel for cutting cakes, 麵餅轆 mín² ʻpeng lukˎ. Mien ping luh, 鋸齒之轆 küʼ ʻch'í ˏchí lukˎ. Kü ch'í chí luh.

Jaggery 黑糖 hakˎ ˏt'ong. Heh t'áng.

Jagging-iron 麵餅轆 mín² ʻpeng lukˎ. Mien ping luh.

Jaggy 牙嘅 ˏngá kéʼ, 齒的 ʻch'í tikˎ. Ch'í tih, 丫齒的 ˏá ʻch'í tikˎ. Yá ch'í tih.

Jaghire 皇地 ˏwong tí². Hwáng tí.

Jaguar 亞美利加之虎 Ámílíká ˏchí ʻfú. Ámílíkiá chí hú.

Jail, gaol, a prison, 監 ˏkám. Kien, 監牢 ˏkám ˏlò. Kien láu, 監房 ˏkám ˏfong. Kien fáng, 獄 yukˎ. Yoh, 囹 ˏling. Ling; to be in jail, 坐監 tso² ˏkám. Tso kien, 坐牢 tso² ˏlò. Tso láu; to take to jail, 收監 ˏshau ˏkám. Shau kien; to put in

jail, 丟監 ˏtiú ˏkám. Tiáu kien, 落監 lokˎ ˏkám. Loh kien, 困監 kw'an' ˏkám. Kw'an kien; to go to jail, 入監 yapˎ ˏkám. Jih kien; superintendent of the jail, 管獄者 'kún yukˎ 'ché. Kwán yoh ché, 管監者 'kún ˏkám 'ché. Kwán kien ché.

Jail-bird 監犬 ˏkám 'tan.

Jail-fever 監熱症 ˏkám ítˎ ching'. Kien jeh ching.

Jailer } Jailor } 司獄官 ˏsz yukˎ ˏkún. Sz yoh kwán, 司監 ˏsz ˏkám. Sz kien, 獄吏 yukˎ lí'. Yoh lí, 禁卒 kam' tsutˏ. Kin tsuh, 禁子 kam' 'tsz. Kin tsz, 掌囚 'chéung ˏts'au. Cháng ts'iú.

Jalap 渣臘* ˏchá lápˎ. Chá láh, 致痾藥 chí' ˏo yéukˎ. Chí o yoh, 柳絮卷† 'lau 'sü kün'. Liú sü kiuen; powder of jalap, 渣臘散 ˏchá lápˎ 'sán. Chá láh sán.

Jam, a conserve of fruits boiled with sugar and water, 菓膏 'kwo ˏkò. Ko káu; a great jam, 好逼人 'hò pikˏ ˏyan. Háu pih jin, 逼得好密 pikˏ takˏ 'hò matˎ. Pih teh háu mih; what a jam! 眞正逼人 ˏchan ching' pikˏ ˏyan. Chin ching pih jin.

Jam, to press, 逼 pikˏ. Pih, 迫 pikˏ. Pih, 兼迫 ˏkím pikˏ. Kien pih; to wedge in, 㨂緊 síp, 'kan; to jam to death, 迫死 pikˏ 'sz. Pih sz; to squeeze tight, 迫實 pikˏ shatˎ. Pih shih.

Jamb } Jambs } 火爐柱墩 'fo ˏlò 'ch'ü 'tan. Ho lú ch'ú tan.

Jammed 逼過 pikˏ kwo'. Pih kwo, 逼了 pikˏ 'liú. Pih liáu, 兼迫了 ˏkím pikˏ 'liú. Kien pih liáu, 叢咁多 ˏts'ung kòm' ˏto; jammed to death, 迫死 pikˏ 'sz. Pih sz; jammed between, as in a crowd, 兼身唔轉 ˏkím ˏshan ˏm 'chün.

Jamming 逼 pikˏ. Pih, 迫 pikˏ. Pih, 兼迫 ˏkím pikˏ. Kien pih.

Jangle, to quarrel in words, 嗌交 ái' ˏkáu, 吵鬧 ch'áu' náu'.

Jangle 吵鬧 ch'áu' náu'. Ch'áu náu.

Jangler 嗌交者 ái' ˏkáu 'ché.

Jangling 嗌交 ái' ˏkáu.

Janitor 看門者 ˏhon ˏmún 'ché. K'án mun ché, 睇門者 't'ai ˏmún 'ché. T'í mun ché.

January 西國正月 ˏsai kwokˏ ˏching ütˎ. Sí kwoh ching yueh.

Janus 兩面神 'léung mín' ˏshan. Liáng mien shin, 前後面神 ˏts'ín hau' mín' ˏshan. Ts'ien hau mien shin.

Japan 日本國 Yatˎ 'pún kwokˏ. Jih pun kwoh, 倭國 'wai kwokˏ. Wei kwoh.

Japan, to, 油漆 ˏyau ts'atˏ. Yú ts'ih, 傅漆 fú' ts'atˏ. Fú ts'ih.

Japan earth, catechu, 兒茶 ˏí ˏch'á. Rh ch'á.

Japanese 日本人 Yatˎ 'pún ˏyan. Jih pun jin.

Japanning 油漆 ˏyau ts'atˏ. Yú tsih, 抹漆 mútˏ ts'atˏ. Moh ts'ih.

Jar, to strike together with a short rattle or tremulous noise, 相擊 ˏséung kikˏ. Siáng kih, 相掽 ˏséung pung'. Siáng ping, 相敲 ˏséung ˏháu. Siáng k'iáu; to clash or interfere, 鬥頂 tau' 'teng. Tau ting, 相頂 ˏséung 'teng. Siáng ting, 頂頸 'teng 'keng. Ting king; to quarrel, 鬧交 náu' ˏkáu. Náu kiáu, 嗌交 ái' ˏkáu; to jar, as a clock, 滴滴 tikˏ tikˏ. Tih tih.

Jar, to shake, 震 chan'. Chin.

Jar, a rattling vibration of sound, 跳聲 t'iú' ˏshing. T'iáu shing, 震聲 chan' ˏshing. Chin shing; clash of interests, 鬥頂 tau' 'teng. Tau ting; the jar of a clock, 滴滴聲 tikˏ tikˏ ˏshing. Tih tih shing; a door lest a-jar, 半開之門 pún' ˏhoi ˏchí ˏmún. Pwán k'ái chí mun.

Jar, a vessel with a large belly and broad mouth, made of earth or glass, 缸 ˏkong. Káng, 甕 ung'. Ung, 瓮 ung'. Ung, 甕缸 ung' ˏkong. Ung káng, 罐 kún'. Kwán, 甖 ˏáng. Ying, 罌 ˏáng. Ying, 㼚 ˏkong. Káng; an unglazed jar; an earthen jar, 瓦缸 'ngá ˏkong. Yá káng; a water jar, 水埕 'shui ˏch'ing. Shwui ch'ing; gall bigger than a jar (a boaster), 膽大過甕缸 'tám tái' kwo' ung' ˏkong. Tán tá kwo ung káng; to fill a jar with water, 打滿甕水 'tá 'mún ung' 'shui. Tá mun ung shwui; a jar and a cover, 一甖一樽 yatˏ ˏáng yatˏ ˏtsun; a rice jar, 米甕 'mai ung'. Mí ung, 儋 ˏtám. Tán; a dyeing jar, 靛缸 tín' ˏkong. Tien káng; a jar of sweetmeats, 一甖糖菓 yatˏ ˏáng ˏt'ong 'kwo. Yih ying t'áng ko; a jar of oil, 一埕油 yatˏ ˏch'ing ˏyau. Yih ch'ing yú; large jars from kweilin in Kwángsí, 桂林埕 Kwailam ˏch'ing. Kweilin ch'ing; a small jar, 細甖 sai' ˏáng. Sí ying, 𤮿㼦 pò' ˏí.

Jargon 鹹水話 ˏhám 'shui wá'. Hien shwui hwá, 亂話 lün' wá'. Lwán hwá, 妄言 'mong ˏín. Wáng yen, 呢喃 ˏní ˏnám. Ní nán, 嚫哰 ˏlán ˏlò. Lán láu, 諸詉 ˏch'é ˏná. Ch'é ná.

Jarring, as a sound, 刮耳之聲 katˏ 'í ˏchí ˏshing; shaking, 震 chan'. Chin.

Jasmine, } Jasmin, } white, 茉莉花 mútˏ lí' ˏfá. Moh lí hwá; jasminum officinalis, 素馨花 sú' ˏhing ˏfá. Sú hing hwá.

Jasper 碧玉 pikˏ yukˎ. Pih yuh; green ditto, 青碧 ˏts'eng pikˏ. Ts'ing pih.

Jatropha curcas 桐油樹 ˏt'ung ˏyau shü'. T'ung yú shú; chunam made with the oil of ditto, 桐油灰 ˏt'ung ˏyau ˏfúi. T'ung yú hwui.

Jaundice 黃症 ˏwong ching'. Hwáng ching, 癀 ˏwong. Hwáng, 疸 't'án. T'án; to have the jaundice, 發黃症 fátˏ ˏwong ching'. Fáh hwáng ching.

Jaundiced 黃瘦 ˏwong shau'. Hwáng sau; prejudiced, 偏見 ˏp'ín kín'. P'ien kien.

Jaunt, to, 出遊 ch'utˏ ˏyuu. Ch'uh yú, 周遊 ˏchau ˏyau. Chau yú, 嬉遊 ˏhí ˏyau. Hí yú.

Jaunt, a, 出遊 ch'utˏ ˏyau. Ch'uh yú, 遊行者 ˏyau ˏhang 'ché. Yú hang ché.

Java 爪哇洲 Cháwá ˏchau. Cháwá chau, 咖喇吧 Kálápá. Kiálápá; Java sparrows, 紅嘴雀 ˏhung 'tsui tséukˏ. Hung tsui tsioh, 禾鵠 ˏwo kukˏ. Ho huh.

* Hobson. † Medhurst.

Javelin 標鎗 ˛piú ˛ts'éung. Piáu ts'iáng, 標槍 ˛piú ˛ts'éung. Piáu ts'iáng.

Jaw 顋 ˛soi. Sái, 腮 ˛soi. Sái, 顋頰 ˛soi káp˛. Sái kiáh; to see the jaws from behind, an unlucky sign, 腦後見腮 ˊnò hau² kín' ˛soi. Náu hau kien sái; perforated jaws, as in necrosis, 穿顋 ˛ch'ün ˛soi. Ch'uen sái.

Jaw-bone 牙床骨 ˛ngá ˛ch'ong kwat˛. Yá ch'wáng kuh, 頰車 káp˛ ˛ch'é. Kiáh ch'é, 腮頰骨 ˛soi káp˛ kwat˛. Sái kiáh kuh, 頰骨 káp˛ kwat˛. Kiáh kuh, 車領骨 ˛ch'é ˊleng kwat˛. Ch'é ling kuh, 牙車 ˛ngá ˛ch'é. Yá ch'é, 頷骨 ˊhòm kwat˛. Hán kuh; superior jaw-bone, 上牙床骨 shéung² ˛ngá ˛ch'ong kwat˛. Sháng yá ch'wáng kuh; inferior ditto, 下牙床骨 há² ˛ngá ˛ch'ong kwat˛. Hiá yá ch'wáng kuh.

Jawed, lantern ditto, 顋頰捏 ˛soi káp˛ níp˛. Sái kiáh nieh.

Jawfall 捏顋 níp˛ ˛soi. Nieh sái.

Jay 鵲 ts'éuk˛. Ts'ioh, 喜鵲 ˊhí ts'éuk˛. Hí ts'ioh; reddish jay, with mottled wings, 山和尚 ˛shán ˛wo shéung². Shán ho sháng.

Jealous 妒忌 tò' kí². Tú kí, 嫉妒 tsat˛ tò'. Tsih tú, 防忌 ˛fong kí². Fáng kí, 猜忌 ˛ch'ái kí². Ch'ái kí; a jealous woman, 妒忌婆 tò' kí² ˛p'o. Tú kí p'o, 妒婦 tò' ˊfú. Tú fú, 嫉婦 tsat˛ ˊfú. Tsih fú; a jealous mind, 妒心 tò' ˛sam. Tú sin, 嫉妒之心 tsat˛ tò' ˛chí ˛sam. Tsih tú chí sin; jealous of one's honor, 妒其面 tò' ˛k'í mín². Tú k'í mien, 妒其名 tò' ˛k'í ˛meng. Tú k'í ming; to become jealous, 生妒忌 ˛shang tò' kí². Sang tú kí, 生妒忌之心 ˛shang tò' kí² ˛chí ˛sam. Sang tú kí chí sin, 起妒忌之心 ˊhí tò' kí² ˛chí ˛sam. K'í tú kí chí sin; to be jealous at one's husband, 嫉妒丈夫 tsat˛ tò' chéung² ˛fú. Tsih tú cháng fú.

Jealously 妒然 tò' ˛ín. Tú jen, 以妒心 ˊí tò' ˛sam. Í tú sin.

Jealousy 嫉妒 tsat˛ tò'. Tsih tú, 妒忌 tò' kí². Tú kí; petty jealousies, 微嫌 ˛mí ˛ím. Wí hien, 小嫌 ˊsiú ˛ím. Siáu hien.

Jeer, to scoff, 譏笑 ˛kí siú'. Kí siáu, 譏誚 ˛kí ts'iú'. Kí ts'iáu, 戲弄 hí' lung². Hí lung; to jeer and rail at, 嘲罵 ˛cháu má². Cháu má; to dally and jeer with, 詼諧 ˛fúi ˛hái. Kwei hiái.

Jeered 譏誚過 ˛kí ts'iú' kwo'. Kí ts'iáu kwo, 戲弄過 hí' lung² kwo'. Hí lung kwo.

Jeerer 戲弄嘅 hí' lung² ké', 譏誚者 ˛kí ts'iú' ˊché. Kí ts'iáu ché.

Jeeringly 以譏誚 ˊí ˛kí ts'iú'. Í kí ts'iáu.

Jehovah 爺火華 Yéhowá. Yéhohwá, 自然而然者 tsz² ˛in ˛í ˛in ˊché. Tsz jen rh jen ché.

Jejune, vacant, 空 ˛hung. K'ung, 空虛 ˛hung ˛hü. K'ung hü; dry, as style, 乾 ˛kon. Kán, 無味 ˛mò mí². Wú wí; empty minded, 空腹 ˛hung fuk˛. K'ung fuh; a jejune employment, 虛任 ˛hü yam². Hü jin; a jejune narration, 虛說 ˛hü shüt˛. Hü shwoh, 空言無味 ˛hung ˛in ˛mò mí². K'ung yen wú wí.

Jelly * 車厘 ˛ch'é ˛lí. Ch'é lí, 膏 ˛kò. Káu, 凍 tung'. Tung; pig's foot jelly, 猪脚凍 ˛chü kéuk˛ tung'. Chú kioh tung.

Jenny 紡機 ˊfong ˛kí. Fáng kí.

Jeopard, to put in danger or injury, 拚險 p'ún' ˊhím. Pw'án hien, 冒險 mò² ˊhím. Máu hien, 致身 chí' ˛shan. Chí shin.

Jeopardize, to, 拚險 p'ún' ˊhím. Pw'án hien, 冒險 mò² ˊhím. Máu hien.

Jeopardy 危險 ˛ngai ˊhím. Wei hien, 險害 ˊhím hoi². Hien hái.

Jeremiade, lamentation, 哀哭 ˛oi huk˛. Ngái kuh.

Jerk, a short, sudden thrust, 標開 ˛piú ˛hoi. Piáu k'ái, 擗開 p'ek˛ ˛hoi. P'ih k'ái, 急引 kap˛ ˊyan. Kih yin; ditto, a push, 推開 ˛t'úi ˛hoi. T'úi k'ái, 擁開 ˊung ˛hoi; a sudden jerk of the pencil, 臥筆疾掩 ngo² pat˛ tsat˛ ˊím. Ngo pih tsih yen; a sudden spring, 疾跳 tsat˛ t'iú'. Tsih t'iáu; a sudden pull, 急掹 kap˛ mang', 疾拉 tsat˛ ˛lái.

Jerked, pulled with a sudden effort, 急掹了 kap˛ mang' ˊliú.

Jerked-beef, beef cut into thin slices and dried in the sun, 臘牛肉片 láp˛ ˛ngau yuk˛ p'ín'. Láh niú juh p'ien, 醃腊 ˛ch'au sik˛. Ch'au sih.

Jerker, one who strikes with a quick, smart blow, 密打嘅 mat˛ ˊtá ké', 密打者 mat˛ ˊtá ˊché. Mih tá ché.

Jerker, a jacket, 短衫 ˊtün ˛shám. Twán sán.

Jersey, fine yarn of wool, 幼棉線 yau' ˛mín sín'. Yú mien sien; the finest wool separated from the rest, 至幼嘅棉 chí' yau' ké' ˛mín, 至幼之棉 chí' yau' ˛chí ˛mín. Chí yú chí mien.

Jervina / Jervin } 毒名 tuk˛ ˛meng. Tuh ming.

Jessamine, see Jasmine, and Jasmimun.

Jesse 多枝燈 ˛to ˛chí ˛tang. To chí tang.

Jest, to, 講笑 ˊkong siú'. Kiáng siáu, 戲謔 hí' yéuk˛. Hí hioh, 詼諧 ˛fúi ˛hái. Kwei hiái, 嘲笑 ˛cháu siú'. Cháu siáu, 啁笑 ˛cháu siú'. Cháu siáu; to jest at any one, 笑人 siú' ˛yan. Siáu jin, 則劇人 tsak˛ k'ek˛ ˛yan. Tseh k'ih jin.

Jest 詼諧 ˛fúi ˛hái. Kwei hiái, 笑話 siú' wá². Siáu hwá; that is a jest, 講笑 ˊkong siú'. Kiáng siáu; full of jest, 好講笑 hò' ˊkong siú'. Háu kiáng siáu, 好詼諧 hò' ˛fúi ˛hái. Háu kwei hiái; for jest or in jest, 講笑 ˊkong siú'. Kiáng siáu; to take a jest, 通詼諧之話 ˛t'ung ˛fúi ˛hái ˛chí wá². T'ung kwei hiái chí hwá; he is your jest, 佢受你戲 ˊk'ü shau² ˊní hí'. K'ü shau ní hí, 他被你戲 ˛t'á pí² ˊní hí'. T'á pí ní hí; low jest, 諢 wan². Hwan.

Jested 講笑了 ˊkong siú' ˊliú. Kiáng siáu liáu.

Jester, a buffoon, 伶人 ˛ling ˛yan. Ling jin, 詭馬人 ˊkwai ˊmá ˛yan. Kwei má jin.

Jesting 講笑 ˊkong siú'. Kiáng siáu, 戲謔 hí' yéuk˛. Hí hioh, 諢 wan². Hwan, 啍詼 ˛tan fúi'. Tán hwui, 誏 long². Láng.

* English sound, as current in the South of China.

Jesuit * 耶穌門徒 Yésú ˏmún ˏt'ò. Yésú mun t'ú; a crafty person, 詭譎嘅人 ʻkwai kwatˏ ké' ˏyan, 奸謀者 ˏkán ˏmau ʻché. Kien mau ché.
Jesuitism 詭詐 ʻkwai chá'. Kwei chá, 詭譎 ʻkwai kwatˏ, Kwei kiueh.
Jesus 耶穌 Yésú; the Saviour of the world, 救世者 kau' shai' ʻché. Kiú shí ché.
Jet, a mineral, 黑玉 hakˏ yukˏ. Heh yuh, 不灰木 patˏ ˏfúi mukˏ. Puh hwui muh.
Jet, a spout, 一枝 yatˏ ˏchí. Jih chí; a shooting of water, 一枝水 yatˏ ˏchí ʻshui. Yih chí shwui, 一枝噴水 yatˏ ˏchí p'an' ʻshui. Yih chí p'in shwui, 一泉水 yatˏ ˏts'ün ʻshui. Yih ts'iuen shwui; drift, scope, 意 í'. Í.
Jet, to shoot forward, 漂出 ˏp'iú ch'utˏ. P'iáu ch'uh; to project, 凸出 tatˏ ch'utˏ. Tuh ch'uh; to strut, 昂首 ˏngong ʻshau. Ngáng shau; to jet up and down, 昂然往來 ˏngong ˏín ʻwong ˏloi. Ngáng jen wáng lái.
Jet-black 火炭咁黑 ʻfo t'án' kòm' hakˏ. Ho t'án kán heh, 漆黑 ts'atˏ hakˏ. Ts'ih heh.
Jetsam 泵貨落海 ʻtam fo' lokˏ ʻhoi.
Jetty, a small pier, 馬頭 ʻmá ˏt'au. Má t'au.
Jew 猶太人 ˏYau t'ái' ˏyan. Yú t'ái jin.
Jewel 珠寶 ˏchü ʻpò. Chú páu, 珍寶 ˏchan ʻpò. Chin páu, 玉器 yukˏ hí'. Yuh k'í, 寶貝 ʻpò púi'. Páu pei, 寶物 ʻpò matˏ. Páu wuh, 寶玉 ʻpò yukˏ, 玉境 yukˏ ʻying. Yuh ying; my jewel, 掌上珠 ʻchéung shéung[2] ˏchü. Cháng sháng chú.
Jewel, to adorn with jewels, 粧以寶物 ˏchong ʻí ʻpò matˏ. Chwáng í páu wuh.
Jewel-house, Jewel-office, } the place where the royal ornaments are reposited, 珠寶之室 ˏchü ʻpò ˏchí shatˏ. Chú páu chí shih.
Jeweler, a dealer in jewels, 珠寶客 ˏchü ʻpò hákˏ. Chú páu k'eh, 玉器客 yukˏ hí' hákˏ. Yuh k'í k'eh, 玉器商 yukˏ hí' ˏshéung. Yuh k'í sháng; a worker in jewels, 玉器師傅 yukˏ hí' ˏsz fú[2]. Yuh k'í sz fú, 玉工 yukˏ ˏkung. Yuh kung, 璛 sukˏ. Suh; a jeweler's shop, 玉器舖 yukˏ hí' p'ò'. Yuh k'í p'ú.
Jeweling, setting with jewels, 鑲以珠寶 ˏséung ʻí ˏchü ʻpò. Siáng í chú páu; adorning with jewels, 粧以玉 ˏchong ʻí yukˏ. Chwáng í yuh.
Jewelry 珠寶 ˏchü ʻpò. Chú páu, 珠寶之器 ˏchü ʻpò ˏchí hí'. Chú páu chí k'í.
Jewess 猶太國婦女 ˏYau t'ái' kwokˏ ʻfú ʻnü. Yú t'ái kwoh fú nü.
Jib, the foremost sail of a ship, 頭弼標哩 ˏt'au patˏ ˏpiú ʻlí. T'au pih p'iáu lí.
Jib-boom 頭弼標 ˏt'au patˏ ˏpiú. T'au pih piáu; the flying jib-boom, 三喘頭弼標 ˏsám ʻch'ün ˏt'au patˏ ˏpiú.
Jibe, to shift a boom-sail from one side of a vessel to the other, 頭弼標哩自一邊移二邊 ˏt'au patˏ ˏpiú ʻlí tsz[2] yatˏ ˏpín ˏí í[2] ˏpín, 由移此彼 ˏyau ʻts'z ˏí ʻpí.

* 冒稱爲耶穌門徒,眞想攬國權以服天下.

Jig 輕跳舞 ˏheng t'iú' ʻmò. K'ing t'iáu wú.
Jigger 沙虱 ˏshá shatˏ. Shá sih; see Chigre.
Jilt 喋男子之女 t'am' ˏnám ʻtsz ˏchí ʻnü.
Jilt, to, 喋男子 t'am' ˏnám ʻtsz.
Jilt, to play the jilt, 喋人 t'am' ˏyan.
Jingall 銃子 ch'ung' ʻtsz. Ch'ung tsz, 搨蹄銃* t'ápˏ ˏt'ai ch'ung'. T'áh t'í ch'ung, 搨蹄炮* t'ápˏ ˏt'ai p'áu'. T'áh t'í p'áu.
Jingle, to, 玎璫 ˏting ˏtong. Ting táng, 玎玎璫璫 ˏting ˏting ˏtong ˏtong. Ting ting táng táng, 打玎璫 ʻtá ˏting ˏtong. Tá ting táng, 作玎璫聲 tsokˏ ˏting ˏtong ˏshing. Tsoh ting táng shing; to jingle, as the ears, 鳴 ˏming. Ming, 响 ʻhéung. Hiáng; to jingle, as gems striking each other, 玲瓏 ˏling ˏlung. Ling ling, 玲玎 ˏling ˏting. Ling ting; ditto, as the ornaments of a girdle, 珊珊 ˏshán ˏshán. Shán shán; the ears jingle, 耳鳴 ʻí ˏming. Rh míng.
Jingle, a little rattle or call, 玎璫 ˏting ˏtong. Ting táng; a little bell, 鐘仔 ˏchung ʻtsai.
Jingle 玎璫聲 ˏting ˏtong ˏshing. Ting táng shing.
Jingled 玎璫了 ˏting ˏtong ʻliú. Ting táng liáu.
Jingling 玎璫 ˏting ˏtong. Ting táng; to make a jingling noise, 作玎璫聲 tsokˏ ˏting ˏtong ˏshing. Tsoh ting táng shing; a jingling bell, 鑾鈴 ˏlün ˏling. Lwán ling.
Job, a piece of work, 工 ˏkung. Kung; job-work, 散工 ʻsán ˏkung. Sán kung, 拚工 p'ún' ˏkung. Pw'án kung; to do the job for one, 殺人 shátˏ ˏyan. Sháh jin; to do a job, 作一件事 tsokˏ yatˏ kín[2] sz[2]. Tsoh jih kien sz, 做一工 tsò[2] yatˏ ˏkung. Tso jih kung; the job is over, 做完了 tsò[2] ˏün ʻliú. Tso yuen liáu; an underhand job, 勾當 ˏkau tong'. Kau táng; to have a job with a woman, 與女一宿 ʻü ʻnü yatˏ sukˏ. Yú nü jih suh.
Job, to stab with a sharp instrument, 刮人 katˏ ˏyan, 刺人 ts'z' ˏyan. Ts'z jin.
Job, to deal in public stocks, 做股分經紀 tsò[2] ʻkú fan[2] ˏking ʻkí. Tso kú fan king kí.
Jobber, one who does small jobs, 做散工者 tsò[2] ʻsán ˏkung ʻché. tso sán kung ché, 散工 ʻsán ˏkung. Sán kung; a stock-jobber, 股分經紀 ʻkú fan[2] ˏking ʻkí. Kú fan king kí.
Jobbing 做散工 tsò[2] ʻsán ˏkung. Tso sán kung.
Job's lock 汗箱 hon[2] ˏséung. Hán siáng.
Job's tears 苡薏仁 (?) ʻí í' ˏyan. Í í jin.
Jockey, a man who rides a horse in a race, 跑馬者 ʻp'áu ʻmá ʻché. P'áu má ché, 馬夫 ʻmá ˏfú. Má fú; a dealer in horses, 馬販 ʻmá fán'. Má fán; one who deceives or takes undue advantage in trade, 阨人嘅 ngakˏ ˏyan ké', 騙人者 p'ín' ˏyan ʻché. P'ien jin ché.
Jockey, to cheat, 阨騙 ngakˏ p'ín'.
Jockeyed 阨過 ngakˏ kwo'.
Jockeying 阨過 ngakˏ kwo', 阨了 ngakˏ ʻliú.
Jocose, given to jokes and jesting, 好講笑 hò' ʻkong siú'. Háu kiáng siáu, 好詼諧的 hò' ˏfúi ˏhái tikˏ. Háu kwei hiái tih, 善謔 shín[2] yéukˏ.

* Breech-loading jingalls.

Shen hioh; a jocose style, 以譏笑 ʻí ˏkí siúʼ. Í kí siáu.

Jocular 好講笑的 hòʼ ʻkong siúʼ tikˎ. Háu kiáng siáu tih, 詼諧嘅 ˏfúi ˏhái kéʼ, 戲謔的 híʼ yéukˎ tikˎ. Hí hioh tih.

Jocularity 詼諧 ˏfúi ˏhái. Kwei hiái.

Joculator, a jester, 詼諧者 ˏfúi ˏhái ʻché. Kwei hiái ché, 好講笑嘅 hòʼ ʻkong siúʼ kéʼ; a droll, 伶人 ˏling ˏyan. Ling jin, 詭馬人 ʻkwai ʻmá ˏyan. Kwei má jin.

Jocund, merry, 快暢 fáiʼ ch'éungʼ. Kw'ái ch'áng; light-hearted, 快活 fáiʼ útˎ. Kw'ái hwoh, 輕快 ˏheng fáiʼ. K'ing kw'ái; sportive, 好戲弄 hòʼ híʼ lung[4]. Háu hí lung, 好戲謔的 hòʼ híʼ yéukˎ tikˎ. Háu hí hioh tih.

Jocundity, state of being merry, 快暢 fáiʼ ch'éungʼ. Kw'ái ch'áng, 快樂 fáiʼ lokˎ. Kw'ái loh, 快活 fáiʼ útˎ. Kw'ái hwoh.

Jog, to push with the elbow or hand, 撥手 pútˎ ʻshau. Poh shau, 推 ˏt'úi. T'úi; to jog on, 推開 ˏt'úi ˏhoi. T'úi k'ái; to jog on, 懶前 ʻlán ˏts'ín. Lán ts'ien, 緩步 ún[2] pò[2]. Hwán pú, 緩前 ún[2] ˏts'ín. Hwán ts'ien.

Jog-trot 慢跑 mán[2] ʻp'áu. Mán p'áu.

Jogger 慢行者 mán[2] ˏhang ʻché. Mán hang ché, 緩步者 ún[2] pò[2] ʻché. Hwán pú ché.

Joggle, to shake slightly, 摮 ˏngò. Ngau.

Joggled 摮了 ˏngò ʻliú. Ngau liáu.

Joggling 摮 ˏngò. Ngau.

John-bull 英民 ˏYing ˏman. Ying min.

Johnny-cake 粟米粉餅 sukˎ ʻmai ʻfan ʻpeng. Suh mí fan ping.

Join, to, 合 hòpˎ. Hoh, 兼 ˏkím. Kien, 合埋 hòpˎ ˏmái. Hoh mái, 連 ˏlín. Lien, 連埋 ˏlín ˏmái. Lien mái, 連住 ˏlín chü[2]. Lien chú, 接連 tsípˎ ˏlín. Tsieh lien, 接合 tsípˎ hòpˎ. Tsieh hoh, 貫 kúnʼ. Kwán, 接續 tsípˎ tsukˎ. Tsieh suh, 叕 chütˎ. Chueh; to join hands, 拱手 ʻkung ʻshau. Kung shau, 合手 hòpˎ ʻshau. Hoh shau, 廾 ˏkung. Kung; to join in pairs, 配合 p'úiʼ hòpˎ. P'ei hoh; to join in drinking, 面杯飲 mín[2] ˏpúi ʻyam. Mien pei yin; to join together, 相合 ˏséung hòpˎ. Siáng hoh, 相連 ˏséung ˏlín. Siáng lien, 連住 ˏlín chü[2]. Lien chú, 聯合 ˏlün hòpˎ. Lien hoh, 相繼 ˏséung kaiʼ. Siáng kí; to join by stringing together, 貫 kúnʼ. Kwán; to join, as in grafting or copulating, 駁 pokˎ. Poh, 接 tsípˎ. Tsieh; to join at the end, 接尾 tsípˎ ʻmí. Tsieh wí, 續尾 tsukˎ ʻmí. Suh wí; to join upon, 連 ˏlín. Lien; to join, as a carpenter, 合榫 kòpˎ ʻsun, 鬥榫 tauʼ ʻsun, 鬥合 tauʼ kòpˎ; to join in battle, 交戰 ˏkáu chínʼ. Kiáu chen, 接戰 tsípˎ chínʼ. Tsieh chen; to join with any one, 共人相合 kung[2] ˏyan ˏséung hòpˎ. Kung jin siáng hoh, 同人相合 ˏt'ung ˏyan ˏséung hòpˎ. Tung jin siáng hoh; the armies are ready to join, 兩軍將交 ʻléung ˏkwan ˏtséung ˏkáu. Liáng kiun tsiáng kiáu; to join the enemy, 投敵 ˏt'au tikˎ. T'au tih; to join a standart, 投旗 ˏt'au ˏk'í. T'au k'í; to join in succession, 接續 tsípˎ tsukˎ. Tsieh suh, 繼續 kaiʼ tsukˎ. Kí suh; to join a party, 結隊 kítˎ túi[2]. Kieh túi, 聯隊 ˏlün túi[2]. Lien túi; to unite by mixing, 摳埋 ˏk'au ˏmái. K'ü mái; to join a fractured leg or bone, 駁骨 pokˎ kwatˎ. Poh kuh; to join in partnership, 合伴 hòpˎ pún[2]. Hoh pwán, 合夥 hòpˎ ʻfo. Hoh ho, 打夥計 ʻtá ʻfo kíʼ; to join or connect a guitar string, to marry again, 續絃 tsukˎ ˏín. Suh hien, 續娶 tsukˎ ts'üʼ. Suh ts'ü; to join ideas, 連意 ˏlín íʼ. Lien í; to join with the vicious, 同流合汚 ˏt'ung ˏlau hòpˎ ˏú. T'ung liú hoh wú; to join together in a league, 聯盟 ˏlün ˏmang. Lien mang, 結盟 kítˎ ˏmang. Kieh mang; to join for bad purposes, 結黨 kítˎ ʻtong. Kieh táng; there I join with you, 呢件事我共你同心 ˏní kín[2] sz[2] ʻngo kung[2] ʻní ˏt'ung ˏsam. Ní kien sz wo kung ní tung sin, 此事我與爾合心 ʻts'z sz[2] ʻngo ʻü ʻí hòpˎ ˏsam. Ts'z sz wo yú rh hoh sin; to join in the management of an affair, 同辦事務 ˏt'ung pán[2] sz[2] mò[2]. T'ung pán sz wú; to join, as a neighbour, 貼連 t'ípˎ ˏlín. T'ieh lien.

Join, to be contiguous, 接 tsípˎ. Tsieh.

Joined 合了 hòpˎ ʻliú. Hoh liáu, 連住了 ˏlín chü[2] ʻliú. Lien chú liáu, 連埋 ˏlín ˏmái. Lien mái; joined, as by a thoroughfare, 通連 ˏt'ung ˏlín. T'ung lien; joined uninterruptedly, 相連不絕 ˏséung ˏlín patˎ tsütˎ. Siáng lien puh tsiueh; joined at the end, 接了尾 tsípˎ ʻliú ʻmí. Tsieh liáu wí.

Joiner 造窗木匠 tsò[2] ˏch'éung mukˎ tséung[2]. Tsáu ch'wang muh tsiáng, 木匠 mukˎ tséung[2]. Muh tsiáng, 鬥木者 tauʼ mukˎ ʻché. Tau muh ché, 鬥木師傅 tauʼ mukˎ ˏsz fú[2]. Tau muh sz fú, 鬥木佬 tauʼ mukˎ ʻlò.

Joinery 鬥木工 tauʼ mukˎ ˏkung. Tau muh kung, 木工 mukˎ ˏkung. Muh kung.

Joining, uniting, 合 hòpˎ. Hoh, 合埋 hòpˎ ˏmái. Hoh mái, 連埋 ˏlín ˏmái. Lien mái; confederating, 聯 ˏlün. Lien, 結盟 kítˎ ˏmang. Kieh mang; ditto, in a bad sense, 結黨 kítˎ ʻtong. Kieh táng.

Joint, as of the limbs or of wood &c., 節 tsítˎ. Tsieh; the joints of the fingers, 手節 ʻshau tsítˎ. Shau tsieh, 枝 ˏchí. Chí; the joint of a bone, 骨節 kwatˎ tsítˎ. Kuh tsieh, 骺 ˏhau. Hau; a joint of meat, 一脾肉 yatˎ ʻpí yukˎ. Yih pí juh; to crack the joints, 屈節 watˎ tsítˎ. K'iuh tsieh, 折枝 chítˎ ˏchí. Cheh chí; a hinge, 鉸 káuʼ. Kiáu; a knot, 纈 lítˎ; out of joint, 出節 ch'utˎ tsítˎ. Ch'uh tsieh; a joint of mutton, 一脾羊肉 yatˎ ʻpí ˏyéung yukˎ. Yih pí yáng juh; bamboo joints, 竹節 chukˎ tsítˎ. Chuh tsieh; out of joint, or in disorder, 亂 lün[2]. Lwán, 立亂 lapˎ lün[2].

Joint, joined by two or more, 同 ˏt'ung. T'ung, 共 kung[2]. Kung, 合 hòpˎ. Hoh, 協 hípˎ. Hieh; joint rule, 同治 ˏt'ung chí[2]. T'ung chí; joint owner, 合本人 hòpˎ ʻpún ˏyan. Hoh pun jin; joint heir, 同嗣 ˏt'ung tsz[2]. T'ung sz; joint adju-

tant high chancellors, 協辦大學士 híp꜇ pán^2 tái^2 hok꜇ sz^2. Hieh pán tá hoh sz.
Joint-stock, stock held in company, 合本 hòp꜇ ꜂pún. Hoh pun.
Joint-stock-company 合本會 hòp꜇ ꜂pún úi^2. Hoh pun hwui, 合本公司 hòp꜇ ꜂pún ꜀kung ꜀sz. Hoh pun kung sz.
Joint-tenancy 同守業之事 ꜀t'ung ꜂shau íp꜇ ꜀chí sz^2. T'ung shau nieh chí sz.
Joint-tenant 同守業者 ꜀t'ung ꜂shau íp꜇ ꜂ché. T'ung shau nieh ché.
Jointer 長鉋 ꜀ch'éung ꜀p'áu. Ch'áng p'áu, 長刨 ꜀ch'éung ꜀p'áu. Ch'áng p'áu.
Jointless 無節的 ꜀mò tsít꜆ tik꜆. Wú tsieh tih.
Jointly 同 ꜀t'ung. T'ung, 共 kung^2. Kung, 合 hòp꜇. Hoh, 協 híp꜇. Hieh; to go jointly, 拖手行 ꜀t'o ꜂shau ꜀hang. T'o shau hang.
Jointure 接丈夫之業 tsíp꜆ chéung^2 ꜀fú ꜀chí íp꜇. Tsieh cháng fú chí nieh, 承夫業 ꜀shing ꜀fú íp꜇. Ching fú nieh.
Jointure, to, 遺業與妻 ꜀wai íp꜇ ꜂ü ꜀ts'ai. Wei nieh yú ts'í.
Joist 桁 ꜀hang. Hang, 樓陳 ꜀lau chan^2, 枅 ꜀kai. Kí, 杌 ꜀yan. Jin; a round joist, 椽 ꜀ün. Ch'uen; small square ditto, for the support of the tiles, 校 ꜀ngáu. Hiáu, 桷 kok꜆. Koh.
Joke, a jest, 笑話 siú' wá^2. Siáu hwá, 戲言 hí' ꜀ín. Hí yen, 詼諧 ꜀fúi ꜀hái. Kwei hiái, 戲弄 hí' lung^2. Hí lung, 諢 wan^2. Hwan; to make a joke, 講笑 ꜂kong siú'. Kiáng siáu; to put a joke upon any one, 戲弄人 hí' lung^2 ꜀yan. Hí lung jin, a practical joke, 侮弄人 ꜂mò lung^2 ꜀yan. Wú lung jin, 則劇人 tsak꜆ k'ek꜆ ꜀yan; in joke, 笑 siú'. Siáu, 講笑 ꜂kong siú'. Kiáng siáu.
Joke, to jest, 講笑 ꜂kong siú'. Kiáng siáu, 詼諧 ꜀fúi ꜀hái. Kwei hiái; to sport, 則劇 tsak꜆ k'ek꜆, 戲弄 hí' lung^2. Hí lung, 侮弄 ꜂mò lung^2. Wú lung.
Joked 講笑了 ꜂kong siú' ꜂liú. Kiáng siáu liáu.
Joking 講笑 ꜂kong siú'. Kiáng siáu, 戲弄 hí' lung^2. Hí lung.
Jolliness, noisy mirth, 快暢 fái' ch'éung'. Kw'ái ch'áng, 快樂 fái' lok꜇. Kw'ái loh.
Jolly 快暢 fái' ch'éung'. Kw'ái ch'áng, 快樂 fái' lok꜇. Kw'ái loh; a jolly countenance, 歡容 ꜀fún ꜀yung. Hwán yung, 笑容 siú' ꜀yung. Siáu yung, 福相 fuk꜆ séung'. Fuh siáng; plump, like one in his health, 丰茸 ꜀fung ꜀yung. Fung jung, 們渾 ꜀mún wan^2. Mun hwan; always jolly, 常時快樂 ꜀shéung ꜀shí fái' lok꜇. Cháng shí kw'ái loh; a jolly blade, 好快樂嘅人 ꜂hò fái' lok꜇ ké' ꜀yan; pretty, 美容 ꜂mí ꜀yung. Mei yung.
Jolly-boat, yawl-boat, 小三扳 ꜂siú ꜀sám ꜂pán. Siáu sán pán.
Jolt, a, 推蕩 ꜀t'úi tong^2. T'úi táng, 嘌搒 ꜀p'iú pung', 搒震 pung' chan'. Ping chin, 轔轢 ꜀ling lik꜇. Ling lih.
Jolt-head, a dunce, 蠢笨 ꜂ch'un pan^2. Ch'un pin, 鈍物 tun^2 mat꜇. Tun wuh.
Jolted 推蕩了 ꜀t'úi tong^2 ꜂liú. T'úi táng liáu, 嘌搒了 ꜀p'iú pung' ꜂liú.
Joss, a, 菩薩 ꜀p'ò sát꜆. P'ú sáh; to chin chin joss, 拜菩薩 pái' ꜀p'ò sát꜆. Pái p'ú sáh.
Joss-stick 一枝香 yat꜆ ꜀chí ꜀héung. Yih chí hiáng; ditto, a set of three, 一炷香 yat꜆ chü' ꜀héung. Yih chú hiáng.
Jostle, to run against, 兩邊搒 ꜂léung ꜀pín pung'. Liáng pien ping, 搒撞 pung' chong^2. Ping chwáng, 搒着 pung' chéuk꜇. Ping choh, 撞着 chong^2 chéuk꜇. Chwáng choh, 挨挨捒捒 ꜀ái ꜀ái ch'ák꜆ ch'ák꜆. Yái yái ts'eh ts'eh; to push, 推 ꜀t'úi. T'úi.
Jot 點 ꜂tím. Tien; one jot or title, 一點一畫 yat꜆ ꜂tím yat꜆ wák꜇. Yih tien yih hwáh; every jot of it, 一的都係 yat꜆ ꜀tí ꜀tò hai^2.
Jotting 畧記 léuk꜇ kí'. Lioh kí.
Jotting, a memorandum, 紀錄 ꜂kí luk꜇. Kí luh, 記 kí'. Kí.
Jounce, to jolt, 推蕩 ꜀t'úi tong^2. T'úi táng, 搒震 pung' chan'. Ping chin.
Journal 日錄 yat꜇ luk꜇. Jih luh, 日記 yat꜇ kí'. Jih kí, 言行錄 ꜀ín ꜀hang luk꜇. Yen hang luh, 行爲錄 ꜀hang ꜀wai luk꜇. Hang wei luh, 日記部 yat꜇ kí' pò^2. Jih kí pú; a merchant's journal, 草部 ꜂ts'ò pò^2. Ts'áu pú, 流水部 ꜀lau ꜂shui pò^2. Liú shwui pú; a daily newspaper, 日報 yat꜇ pò'. Jih pú, 日錄 yat꜇ luk꜇. Jih luh.
Journalism 寫日錄之事 ꜂sé yat꜇ luk꜇ ꜀chí sz^2. Sié jih luh chí sz.
Journalist, the conductor of a public journal, 寫日錄者 ꜂sé yat꜇ luk꜇ ꜂ché, Sié jih luh ché, 書日報者 ꜀shü yat꜇ pò' ꜂ché. Shú jih pú ché.
Journey, a, 程 ꜀ch'ing. Ch'ing; to commence or start on a journey, 起程 ꜂hí ꜀ch'ing. K'í ch'ing, 動身 tung^2 ꜀shan. Tung shin, 起行 ꜂hí ꜀hang. K'í hang; a short or one day's journey, 限程 hán^2 ꜀ch'ing. Hien ch'ing; a rapid journey, 兼程 ꜀kím ꜀ch'ing. Kien ch'ing; a long journey, 遠路 ꜂ün lò^2. Yuen lú, 路程遠 ꜂lò ꜀ch'ing ꜂ün. Lú ch'ing yuen; a journey by land, 陸路行 luk꜇ lò^2 ꜀hang. Luh lú hang; a journey by land and water, 水陸並行 ꜂shui luk꜇ ping' ꜀hang. Shwui luh ping hang.
Journey, to, 行 ꜀hang. Hang, 跋涉 pút꜇ shíp꜇. Poh sheh; to journey about, 遊行 ꜀yau ꜀hang. Yú hang; to journey to a foreign country, 出外國 ch'ut꜆ ngoi^2 kwok꜆. Ch'uh wái kwoh, 過番 kwo' ꜀fán. Kwo fán.
Journeyman 遊工 ꜀yau ꜀kung. Yú kung; a journeyman taylor, 遊縫工 ꜀yau ꜀fung ꜀kung. Yú fung kung; a journeyman carpenter, 遊木工 ꜀yau muk꜇ ꜀kung. Yú muh kung.
Jove 羅馬神名 Lo má ꜀shan ꜀meng. Lo má shin ming.
Jovial, merry, 快樂嘅 fái' lok꜇ ké', 快樂的 fái' lok꜇ tik꜆. Kw'ái loh tih, 快活的 fái' út꜇ tik꜆. Kw'ái hwoh tih, 快暢的 fái' ch'éung' tik꜆. Kw'ái ch'áng tih.

Jovially 以快樂 ʻí fái' lokˌ. Í kw'ái loh, 以快暢 ʻí fái' ch'éung'. Í kw'ái ch'áng.

Jovialness 快暢 fái' ch'éung'. Kw'ái ch'áng, 快樂 fái' lokˌ. Kw'ái loh.

Jovialty 快暢 fái' ch'éung'. Kw'ái ch'áng, 快樂 fái' lokˌ. Kw'ái loh, 快活之事 fái' útˌ ˏchí sz^2. Kw'ái hwoh chí sz; given to joviality, 好快樂者 hò' fái' lokˌ ʻché. Háu kw'ái loh ché.

Joy 喜 ʻhí. Hí, 樂 lokˌ. Loh, 喜樂 ʻhí lokˌ. Hí loh, 快樂 fái' lokˌ. Kw'ái loh, 欣喜 ˏyan ʻhí. Yin hí, 歡喜 ˏfún ʻhí. Hwán hí, 歡悅 ˏfún ütˌ. Hwán yueh, 僖 ˏhí. Hí, 僖樂 ˏhí lokˌ. Hí loh, 快暢 fái' ch'éung'. Kw'ái ch'áng, 凱澤 ʻhoi chákˌ. K'ái tseh, 興頭 hing' ˏt'au; to wish one joy, 願人得福 ün^2 ˏyan takˏ fukˏ. Yuen jin teh fuh, 恭喜人 ˏkung ʻhí ˏyan. Kung hí jin; great joy, 大喜 tái^2 ʻhí, 大樂 tái^2 lokˌ. Tá loh; inexpressible joy, 喜不勝 hí patˏ ˏshing. Hí puh shing, 不勝歡喜 patˏ ˏshing ˏfún ʻhí. Puh shing hwán hí, 無限歡喜 ˏmò hán^2 ˏfún ʻhí. Wú hien hwán hí; joy of heart, 心喜 ˏsam ʻhí. Sin hí, 心樂 ˏsam lokˌ. Sin loh, 喜歡 ʻhí ˏfún. Hí hwán, 悅樂 ütˌ lokˌ. Yueh loh; joy and sorrow, 憂樂 ˏyau lokˌ. Yú loh; it gives me joy, 我喜之 ʻngo ʻhí ˏchí. Wo hí chí, 我樂之 ʻngo lokˌ ˏchí. Wo loh chí; your wife has joy (=is pregnant), 你夫人有喜 ʻní ˏfú ˏyan ʻyau ʻhí. Ní fú jin yú hí; to have joy, 有喜 ʻyau ʻhí. Yú hí.

Joy, to, 喜 ʻhí. Hí, 樂 lokˌ. Loh; it joys my heart, 我心樂之 ʻngo ˏsam lokˌ ˏchí. Wo sin loh chí.

Joyful 喜 ʻhí. Hí, 喜樂 ʻhí lokˌ. Hí loh, 欣喜 ˏyan ʻhí. Yin hí. 悅樂 ütˌ lokˌ. Yueh loh, 融融 ˏyung ˏyung. Yung yung, 興 hing'. Hing, 慶鬧 hing' náu^2. Hing náu, 興頭 hing' ˏt'au. Hing t'au; a joyful heart, 喜心 ʻhí ˏsam. Hí sin, 歡心 ˏfún ˏsam. Hwán sin, 樂心 lokˌ ˏsam. Loh sin; a joyful event, 喜事 ʻhí sz^2. Hí sz; joyful, bustle, 興頭 hing' ˏt'au, 高興嘅事 ˏkò hing' ké' sz^2, 鬧熱之事 náu^2 itˌ ˏchí sz^2. Náu jeh chí sz.

Joyfully 喜然 ʻhí ˏín. Hí jen, 歡然 ˏfún ˏín. Hwán jen, 欣然 ˏyan ˏín. Yin jen.

Joyfulness 喜樂 ʻhí lokˌ. Hí loh, 喜悅 ʻhí ütˌ. Hí yueh.

Joyless 無喜 ˏmò ʻhí. Wú hí, 無樂 ˏmò lokˌ. Wú loh.

Joyous 喜 ʻhí. Hí, 樂 lokˌ. Loh, 快活 fái' útˌ. Kw'ái hwoh, 快暢 fái' ch'éung'. Kw'ái ch'áng, 快樂 fái' lokˌ. Kw'ái loh; joyous news, 樂音 lokˌ ˏyam. Loh yin, 吉音 katˏ ˏyam. Kih yin, 喜音 ʻhí ˏyam. Hí yin.

Joyousness 喜樂 ʻhí lokˌ. Hí loh.

Jubilant 歡喜 ˏfún ʻhí. Hwán hí, 大喜 tái^2 ʻhí. Tá hí.

Jubilee, the year of, 禧年 ˏhí ˏnín. Hí nien, 五旬年節 ʻng ˏts'un ˏnín tsítˏ. Wú siun nien tsieh, 大喜之年 tái^2 ʻhí ˏchí ˏnín. Tá hí chí nien.

Jocundity 喜樂 ʻhí lokˌ. Hí loh, 快樂 fái' lokˌ. Kw'ái loh.

Judaic / Judaical } 猶太的 ˏYaut'ái' tikˏ. Yút'ái tih.

Judea 猶太國 Yaut'ái kwokˏ. Yút'ái kwoh, 大秦國 T'ái' ˏts'un kwokˏ. Táts'in kwoh.

Judge 審司 ʻsham ˏsz. Shin sz, 判司 p'ún' ˏsz. Pw'án sz; the chief or criminal judge of a place, 按察司 on' ch'átˏ ˏsz. Ngán ch'áh sz, 臬司 ítˌ ˏsz. Nieh sz, 臬憲 ítˌ hín'. Nieh hien, 刑訟司 ˏying tsung^2 ˏsz. Hing sung sz, 司寇 ˏsz k'au'. Sz k'au, 提刑按察 ˏt'ai ˏying on' ch'átˏ. T'í hing ngán ch'áh; the judge of the summary juridiction court, 判債官 p'ún' chái' ˏkún. Pw'án chái kwán, 錢債葛審司 ˏts'ín chái' kotˏ ʻsham ˏsz. Ts'ien chái koh shin sz; the judge of the magistrate's court, 巡理府 ˏts'un ʻlí ʻfú. Siun lí fú; the judge of the world, 審判世者 ʻsham p'ún' shai' ʻché. Shin pw'án shí ché; the Supreme Being, 上帝 Shéung^2 tai'. Sháng tí; a judge in Israel, 倡領 * ˏch'éung ʻling. Ch'áng ling, 士師 † sz^2 ˏsz. Sz sz; the judge in hades, 閻羅王 ˏím ˏlo ˏwong. Yen lo wáng, 冥獄官 ˏming yukˌ ˏkún. Ming yoh kwán; a judge whose hands are clean of bribery, 清官 ˏts'ing ˏkún. Ts'ing kwán, 廉吏 ˏlím lí^2. Lien lí, 清廉官府 ˏts'ing ˏlím ˏkún ʻfú. Ts'ing lien kwán fú; a good judge, as of common affairs, 老成者 ʻlò ˏshing ʻché. Láu ching ché, 卓識者 ch'éukˏ shikˏ ʻché. Ch'oh shih ché, 善審事者 shín^2 ʻsham sz^2 ʻché. Shen shin sz ché, 善辨者 shín^2 pín^2 ʻché. Shen pien ché, 聰明嘅人 ˏts'ung ˏming ké' ˏyan.

Judge, to, juridically, 審 ʻsham. Shin, 判 p'ún'. Pw'án, 斷 tün'. Twán, 決 kütˏ. Kiueh, 審判 ʻsham p'ún'. Shin pw'án, 判斷 p'ún' tün'. Pw'án twán, 審斷 ʻsham tün'. Shin twán, 決斷 kütˏ tün'. Kiueh twán, 擬定 ʻí teng^2. Í ting, 勘斷 hòm' tün'. K'án twán, 鞫 kukˏ. Kuh, 審鞫 ʻsham kukˏ. Shin kuh, 量 ˏléung. Liáng, 諟諦 í' tai^2. Í tí; to judge a criminal, 審犯 ʻsham fán^2. Shin fán; to judge crimes, 擬罪 ʻí tsúi^2. Í tsúi; to judge the world, 審判世界 ʻsham p'ún' shai' kái'. Shin pw'án shí kiái; to judge an affair, 審事 ʻsham sz^2. Shin sz, 斷事 tün' sz^2. Twán sz, 決事 kütˏ sz^2. Kiueh sz; to judge according to the current price, 量時度價 ˏléung ˏshí tokˌ ká'. Liáng shí toh kiá; judge not, 勿審 matˌ ʻsham. Wuh shin, 勿議 matˌ ʻí. Wuh í; to judge the good and bad, 審判善惡 ʻsham p'ún' shín^2 okˏ. Shin pwán shen ngoh; to esteem or think, 以為 ʻí ˏwai. Í wei, 估係 ʻkú hai^2. Kú hí, 意係 í' hai^2. Í hí.

Judge, to compare facts and ideas, and perceive their agreement or disagreement, 審 ʻsham. Shin, 擬 ʻí. Í; to judge between, 審之 ʻsham ˏchí. Shin chí; to judge of an action by the issue, 結局可定 kítˏ kukˌ ʻho teng^2. Kieh kiuh k'o ting, 歸結可決 ˏkwai kítˏ ʻho kütˏ. Kwei kieh k'o kiueh; to judge from appearances, 審外貌 ʻsham ngoi^2 máu^2. Shin wái máu, 察其形色 ch'átˏ ˏk'í ˏying

* Gützlaff. † Delegates.

shik˛. Ch'áh k'í hing sih; I leave it to you to judge, 任你决斷 yam² 'ní küt˛ tün'. Jin ní kiueh twán, 聽你决斷 ˛t'eng 'ní küt˛ tün'. T'ing ní kiueh twán; to judge by inspection, 審視 'sham shí². Shin shí, 覘 chí'. Chí; to judge of the appearance of things, 物色 mat˛ shik˛. Wuh sih, 辨物色 pín² mat˛ shik˛. Pien wuh sih; to judge of horseflesh, 物馬 mat˛ 'má. Wuh má.

Judge-advocate 皇家狀師 ˛wong ˛ká chong² ˛sz. Hwáng kiá chwáng sz.

Judged 審過 'sham kwo'. Shin kwo, 判斷過 p'ún' tün' kwo'. Pw'án twán kwo, 决斷了 küt˛ tün' 'liú. Kiueh twán liáu.

Judging 審 'sham. Shin, 判 p'ún'. Pw'án, 判斷 p'ún' tün'. Pw'án twán.

Judgment, the act of judging, 審判 'sham p'ún'. Shin pw'án, 審斷 'sham tün'. Shin twán, 審案 'sham on'. Shin ngán; a person of good judgment, 善辨者 shín² pín² 'ché. Shen pien ché, 善審者 shín² 'sham 'ché. Shen shin ché; opinion, 意思 í' ˛sz. Í sz, 意見 í' kín'. Í kien; determination, 主意 'chü í'. Chú, 定見 teng² kín'. Ting kien; to have a good judgment, 善辨善惡 shín² pín² shín² ok˛. Shen pien shen ngoh; intelligence, 明見 ˛ming kín'. Ming kien; the judgment of the world, 世界之審判 shai' kái' ˛chí 'sham p'ún'. Shí kiái chí shin pw'án; the day of judgment, 審判之日 'sham p'ún' ˛chí yat˛. Shin pw'án chí jih, 公審之日 ˛kung 'sham ˛chí yat˛. Kung shin chí jih; the judgment of God, 上帝之審判 Shéung² tai' ˛chí 'sham p'ún'. Sháng tí chí shin pw'án; judgment of (or calamity sent by) heaven, 天災 ˛t'ín ˛tsoi. T'ien tsái, 天降之災 ˛t'ín kong' ˛chí ˛tsoi. T'ien kiáng chí tsái, 天降之殃 ˛t'ín kong' ˛chí ˛yéung. T'ien kiáng chí yáng; to remove judgments and induce blessings, 消災降福 ˛siú ˛tsoi kong' fuk˛. Siáu tsái kiáng fuh; justice and equity, 公平 ˛kung ˛p'ing. Kung p'ing; final judgment, 審實 'sham shat˛. Shin shih, 末審 mut˛ 'sham. Moh shin, 終審 ˛chung 'sham. Chung shin.

Judgment-day 審判之日 'sham p'ún' ˛chí yat˛. Shin pw'án chí jih.

Judgment-hall 公堂 ˛kung ˛t'ong. Kung t'áng.

Judgment-seat 公案 ˛kung on'. Kung ngán; a court, 公堂 ˛kung ˛t'ong. Kung t'áng.

Judicative 有審斷之權 'yau 'sham tün' ˛chí ˛k'ün. Yú shin twán chí k'iuen; judicative faculty, 擬定之才 'i teng² ˛chí ˛ts'oi. Í ting chí ts'ái, 辨事之才 pín² sz² ˛chí ˛ts'oi. Pien sz chí ts'ái.

Judicatory 審案的 'sham on' tik˛. Shin ngán tih; court of judicatory, 公堂 ˛kung ˛t'ong. Kung t'áng.

Judicature 審案之權 'sham on' ˛chí ˛k'ün. Shin ngán chí k'iuen; a court of justice, 審案者 'sham on' 'ché. Shin ngán ché, 斷案者 tün' on' 'ché. Twán ngán ché.

Judicial 審案的 'sham on' tik˛. Shin ngán tih; judicial power, 審案之權 'sham on' ˛chí ˛k'ün. Shin ngán chí k'iuen.

Judicially 以公判 'i ˛kung p'ún'. Í kung pw'án, 以審判 'i 'sham p'ún'. Í shin pw'án; to try judicially, 審案 'sham on'. Shin ngán.

Judiciary 斷案的 tün' on' tik˛. Twán ngán tih, 决案的 küt˛ on' tik˛. Kiueh ngán tih; a judiciary court, 公堂 ˛kung ˛t'ong. Kung t'áng.

Judicious, prudent, 善打算 shín² 'tá sün'. Shen tá swán, 善想 shín² 'séung. Shen siáng, 善思 shín² ˛sz. Shen sz, 妙算 miú² sün'. Miáu swán; wise, 智慧 chí' wai². Chí hwui; discerning, 聰明 ˛ts'ung ˛ming. Ts'ung ming.

Judiciously, with good judgment, 善 shín². Shen, 猶有見識 ˛yau 'yau kín' shik˛. Yú yú kien shih.

Judiciousness 善想者 shín² 'séung 'ché. Shen siáng ché, 善思者 shín² ˛sz 'ché. Shen sz ché, 善打算者 shín² 'tá sün' 'ché. Shen tá swán ché, 智慧 chí' wai². Chí hwui.

Jug 埕 ˛ch'ing. Ch'ing, 罐 kún'. Kwán; a water jug, 水埕 'shui ˛ch'ing. Shwui ch'ing, 水壺 'shui ˛ú. Shwui hú; a wine jug, 酒壺 'tsau ˛ú. Tsiú hú, 酒缾 'tsau ˛p'ing. Tsiú p'ing.

Juggle 叱法 ch'ik˛ fát˛. Ch'ih fáh, 使法 'shai fát˛. Shí fáh, 弄法 lung² fát˛. Lung fáh, 演法 'in fát˛. Yen fáh.

Juggle, a trick by legerdemain, 弄法 lung² fát˛. Lung fáh; an imposture, 厄騙之事 ngak˛ p'ín' ˛chí sz².

Juggler 使法佬 'shai fát˛ 'lò, 弄法者 lung² fát˛ 'ché. Lung fáh ché, 術士 shut˛ sz². Shuh sz.

Jugglery 叱法 ch'ik˛ fát˛. Ch'ih fáh, 使法 'shai fát˛. Shí fáh.

Jugular 頸嘅 'keng ké', 頸的 'keng tik˛. King tih; the jugular vein, 頸廻管 'keng ˛úi 'kún. King hwui kwán.

Juice, the sap of vegetables, 汁 chap˛. Chih, 液 yat˛. Yih, 津 ˛tsun. Tsin, 滋 ˛tsz. Tsz, 漤 ˛lám. Lán, 瀋 'sham. Shin; rich juices, 膏液 ˛kò yat˛. Káu yih; the juice of trees, 樹汁 shü² chap˛. Shú chih, 樹液 shü² yat˛. Shú yih, 樹津 shü² ˛tsun; the juices of plants, 草木之汁 'ts'ò muk˛ ˛chí chap˛. Ts'áu muh chí chih, 草木之滋 'ts'ò muk˛ ˛chí ˛tsz. Ts'áu muh chí tsz; the juice of dates, 泟 ˛ch'ing. Ch'ing, 浾 ˛ch'ing. Ch'ing; the juice of fruit, 菓汁 'kwo chap˛. Ko chih.

Juiceless, distitute of juice, 無汁 ˛mò chap˛. Wú chih, 乾 ˛kon. Kán.

Juiciness 多汁者 ˛to chap˛ 'ché. To chih ché, 滒 ˛ko. Ko.

Juicy 多汁嘅 ˛to chap˛ ké', 多汁的 ˛to chap˛ tik˛. To chih tih, 滒 ˛ko. Ko, 甚淖而滒 sham² náu² ˛í ˛ko. Shin náu rh ko; a juicy taste 清甜味 ˛ts'ing ˛t'ím mí². Ts'ing t'ien wí; juicy plum, 鵝膏李 ˛ngo ˛kò 'lí. Ngo káu lí.

Jujube, 紅子名 ˛hung 'tsz ˛meng. Hung tsz ming.

Julep 摳藥之味 ˛k'au yéuk˛ ˛chí mí². K'ü yoh chí wí, 涼飲 ˛léung 'yam. Liáng yin.

Julus, gally-worm, 百足 pák, tsuk,. Peh tsuh, 馬陸 'má luk$_2$. Má luh, 山蛩 ˏshán ˏk'ung. Shán k'iung.

July 西國七月 ˏsai kwok, ts'at, üt$_2$. Sí kwoh ts'ih yueh.

Jumble, to, 打亂 'tá lün^2. Tá lwán 亂丢 lün^2 ˏtiú. Lwán tiáu, 雜亂 tsáp$_2$ lün^2. Tsáh lwán, 混亂 wan^2 lün^2. Hwan lwán, 混雜 wan^2 tsáp$_2$. Hwan tsáh, 紛雜 ˏfan tsáp$_2$. Fan tsáh, 紛亂 ˏfan lün^2. Fan lwán, 沄湣 ˏün 'man. Hiuen min.

Jumble, to mix in a confused manner, 雜亂 tsáp$_2$ lün^2. Tsáh lwán.

Jumble, a small cake, 環餅 ˏwán 'peng. Hwán ping.

Jumbled 雜亂了 tsáp$_2$ lün^2 'liú. Tsáh lwán liáu, 混亂了 wan^2 lün^2 'liú. Hwan lwán liáu.

Jumbler, a, 做事好亂嘅 tsò^2 sz^2 'hò lün^2 ké', 混亂者 wan^2 lün^2 'ché. Hwan lwán ché, 雜亂者 tsáp$_2$ lün^2 'ché. Tsáh lwán ché.

Jump, to, 跳 t'iú'. T'iáu, 躍 yéuk,. Yoh, 趯 tek,. Tih, 跳踊 t'iú' 'yung. T'iáu yung, 踛 luk$_2$. Luh; to jump down, 跳落來 t'iú' lok$_2$ ˏloi. T'iáu loh lái, 跳落去 t'iú' lok$_2$ hü'. T'iáu loh k'ü; to jump up, upon or high, 跳起 t'iú' 'hí. T'iáu k'í, 跳上 t'iú' 'shéung. T'iáu sháng, 跳上邊 t'iú' shéung^2 ˏpín. T'iáu sháng pien, 跳高 t'iú' ˏkò. T'iáu káu; to jump over, 跳過去 t'iú' kwo' hü'. T'iáu kwo k'ü, 踔踰 ch'éuk, ü^2. Choh yú, 超踰 ˏch'iú ü^2. Ch'áu yú; to jump through the dragon's gate (rapid promotion), 跳龍門 t'iú' ˏlung ˏmún. T'iáu lung mun; to jump from the manger (to break an engagement or leave an employ without assigning any reason), 跳槽 t'iú' ˏts'ò. T'iáu ts'áu, 背信 púi' sun'. Pei sin; to jump or hop about, 跳躍 t'iú' yéuk,. T'iáu yoh; to jump about for joy, 歡喜踊躍 ˏfún 'hí 'yung yéuk,. Hwán hí yung yoh, 嘻嘻旭旭 ˏhí ˏhí huk, huk,. Hí hí hiuh hiuh, 爛得意 lán^2 tak, í'. Lán teh í; to jump over a wall, 越牆 üt$_2$ ˏts'éung. Yueh ts'iáng, 踰牆 ü^2 ˏts'éung. Yú ts'iáng, 踰垣 ü^2 ˏún. Yú hwán, 踳牆 ˏmún ˏts'éung. Mwán ts'iáng; to jump out, as a coal from a fire-place, 跳出來 t'iú' ch'ut, ˏloi. T'iáu ch'uh lái, 射出 shé^2 ch'ut,. Shié ch'uh; to jump to a conclusion, 急酌奪 kap, chéuk, tüt$_2$. Kih choh toh; to jump, as from object to object, 涉獵 shíp, líp$_2$. Sheh lieh.

Jump, a leap, 一跳 yat, t'iú'. Yih t'iáu, 一躍 yat, yéuk,. Yih yoh; a lucky chance, 幸得 hang^2 tak,. Hing teh; to give a jump, 跳一跳 t'iú' yat, t'iú'. T'iáu yih t'iáu.

Jumped 跳了 t'iú' 'liú. T'iáu liáu.

Jumping 跳 t'iú'. T'iáu.

Jumper 跳者 t'iú' 'ché. T'iáu ché.

Juncate, a cheese-cake, 乳餅之餅 'ü 'peng ˏchí 'peng. Jú ping chí ping.

Junction, the act of joining, 合者 hòp$_2$ 'ché. Hoh ché, 合埋者 hòp$_2$ ˏmái 'ché. Hoh mái ché, 交埋者 ˏkáu ˏmái 'ché. Kiáu mái ché, 交合者 ˏkáu hòp$_2$ 'ché. Kiáu hoh ché, 相合 ˏséung hòp$_2$. Siáng hoh, 相接 ˏséung tsíp,. Siáng tsieh; union, 交埋 ˏkáu ˏmái. Kiáu mái, 合埋 hòp$_2$ ˏmái. Hoh mái; coalition, 聯合 ˏlün hòp$_2$. Lien hoh; the place or point of union, 合埋之處 hòp$_2$ ˏmái ˏchí ch'ü'. Hoh mái chí ch'ú, 相接之處 ˏséung tsíp, ˏchí ch'ü'. Siáng tsieh chí ch'ú; the junction of heaven and earth, 天地交際 ˏt'ín tí^2 ˏkáu tsai'. Tien tí kiáu tsí; ditto for the production of things, 天地交媾 ˏt'ín tí^2 ˏkáu kau'. T'ien tí kiáu kau; the junction of the armies, 軍之相合 ˏkwan ˏchí ˏséung hòp$_2$. Kiun chí siáng hoh.

Juncture, a joining, 相合 ˏséung hòp$_2$. Siáng hoh; a seam of a dress, 衫骨 ˏshám kwat,. Sún kuh; the line or point at which two bodies are joined, 交處 ˏkáu ch'ü'. Kiáu ch'ú, 合處 hòp$_2$ ch'ü'. Hoh ch'ú; a point of time, 時 ˏshí. Shí, 際 tsai'. Tsí; at this juncture, 當个時候 ˏtong ko' ˏshí hau^2. Táng ko shí hau, 當此之際 ˏtong 'ts'z ˏchí tsai'. Táng ts'z chí tsí, 當此之時 ˏtong 'ts'z ˏchí ˏshí. Táng ts'z chí shí; extaordinary junctures, 異常之事 í^2 ˏshéung ˏchí sz^2. Í cháng chí sz.

June 西國六月 ˏsái kwok, luk$_2$ üt$_2$. Sí kwoh luh yueh.

Jungle 莽 'mong. Máng, 莽叢 'mong ˏts'ung. Máng ts'ung, 苯蓴 'pún 'tsün. Pun tsun; jungle fever, 莽叢熱症 'mong ˏts'ung ít$_2$ ch'ing'. Máng ts'ung jeh ching.

Junior, younger, 後生嘅 hau^2 ˏshang ké', 年輕的 ˏnín ˏheng tik,. Nien k'ing tih. 年幼的 ˏnín yau' tik,. Nien yú tih, 少 shiú'. Sháu; the junior members of a family 家之後生 ˏká ˏchí hau^2 ˏshang. Kiá chí hau sang; a junior partner of a firm*, 二賓 í^2 ˏpan. Rh pin; junior clerk*, 二寫 í^2 'sé. Rh sié; junior master to the prince, 太子少師 t'ái' 'tsz shiú' ˏsz. T'ái tsz sháu sz.

Juniper 杜松 (?) tò^2 ˏts'ung. Tú sung; juniper berry, 杜松子 tò^2 ˏts'ung 'tsz. Tú sung tsz; juniper brandy, 杜松子燒酒 tò^2 ˏts'ung 'tsz ˏshiú 'tsau. Tú sung tsz sháu tsiú.

Junk 船 ˏshün. Ch'uen; a junk carrying passengers and cargo, 渡船 tò^2 ˏshün. Tú ch'uen; a fishing junk, 漁船 ˏü ˏshün. Yú ch'uen.

Junket, sweetmeat, 甜食 ˏt'ím shik$_2$. T'ien shih, 糖菓 ˏt'ong 'kwo. T'áng ko; ditto, a stolen entertainment, 竊食 sít, shik$_2$. Tsieh shih, 偷食 ˏt'au shik$_2$. T'au shih, 私食 ˏsz shik$_2$. Sz shih.

Junket, to feast in secret, 私食 ˏsz shik$_2$. Sz shih, 竊食 sít, shik$_2$. Tsieh shih.

Juno 神名 ˏshan ˏmeng. Shin ming, 金花菩薩 ˏkam ˏfá ˏp'ò sát,. Kin hwá p'ú sáh; name of a planet, 行星名 ˏhang ˏsing ˏmeng. Hang sing ming.

Junta, a grand Spanish council of state, 民委公會 ˏman 'wai ˏkung úi^2. Min wei kung hwui.

* Partners and clerks are distinguished by the numerals 1st, 2nd, 3rd &c., If there are only two partners the junior partner is called 二賓, the second partner.

Junto, a cabal, 奸黨 ˏkán ʿtong. Kien táng.

Jupiter, the planet, 木星 mukˎ ˏsing. Muh sing, 歲星 sui' ˏsing. Sui sing; the name of the Supreme Being of the Greeks and Romans, 神名 ˏshan ˏmeng. Shin ming.

Jure divino 以上帝所賜之權 ʿí Shéung² tai' ʿsho ts'z' ˏchí ˏk'ün. Í Sháng tí so ts'z chí k'iuen, 以上帝之命 ʿí Shéung² tai' ˏchí meng². Í Sháng tí chí ming.

Juridical, as a juridical decision, 公判 ˏkung p'ún'. Kung pw'án, 公斷 ˏkung tün'. Kung twán.

Juridically, according to forms of law, 依例 ˏí lai². Í lí; with legal authority, 依所有之權 ˏí ʿsho ʿyau ˏchí ˏk'ün. Í so yú chí k'iuen, 依所奉之權 ˏí ʿsho fung² ˏchí ˏk'ün. Í so fung chí k'iuen.

Jurisdiction, the legal power of doing justice in cases of complaint, 權 ˏk'ün. K'iuen, 判斷之權 p'ún' tün' ˏchí ˏk'ün. Pw'án twáh chí k'iuen; within one's jursdiction, 歸佢管理 ˏkwai ʿk'ü ʿkún ʿlí. Kwei k'ü kwán lí, 歸其管轄 ˏkwai ˏk'í ʿkún hatˎ. Kwei k'í kwán hiáh; under his jurisdiction, 在佢管下 tsoi² ʿk'ü ʿkún há². Tsái k'ü kwán hiá, 在佢管理之下 tsoi² ʿk'ü ʿkún ʿlí ˏchí há². Tsái k'ü kwán lí chí hiá, 在他治下 tsoi² ˏt'á chí² há². Tsái t'á chí hiá; [see the pronoun I].

Jurisprudence 律法之學 lutˎ fátˎ ˏchí hokˎ. Liuh fáh chí hioh, 律法之知 lutˎ fátˎ ˏchí chí'. Liuh fáh chí chí; to study jurisprudence, 學法 hokˎ fátˎ. Hioh fáh; medical jurisprudence, 醫門律法 ˏí ˏmún lutˎ fátˎ. Í mun liuh fáh, 醫門刑例 ˏí ˏmún ˏying lai². Í mun hing lí; theological jurisprudence, 上帝教例 Shéung² tai' káu' lai². Sháng tí kiáu lí, 上帝教刑例 Shéung² tai' káu' ˏying lai². Sháng tí káu hing lí.

Jurist 法師 fátˎ ˏsz. Fáh sz, 律法師 lutˎ fátˎ ˏsz. Liuh fáh sz.

Jury 陪審官 ˏp'úi ʿsham ˏkún. P'ei shin kwán; a special jury, 特簡陪審官 takˎ ʿkán ˏp'úi ʿsham ˏkún. Teh kien p'ei shin kwán.

Jury-mast 暫桅 tsám² ˏwai. Tsán wei.

Jus gentium 公法 ˏkung fátˎ. Kung fáh. 諸國公法 ˏchü kwokˎ ˏkung fátˎ Chú kwoh kung fáh.

Just, regular, 正 ching'. Ching; due, 啱 ˏngám; suitable, 合 hòpˎ. Hoh, 啱 ˏngám, 合式 hòpˎ shikˎ. Hoh shih; full, 足 tsukˎ. Tsuh, 滿 ʿmún. Mwán; equitable, 公道 ˏkung tò². Kung táu, 公平 ˏkung ˏp'ing. Kung p'ing, 公正 ˏkung ching'. Kung ching, 是 shí². Shí; upright, 公直 ˏkung chikˎ. Kung chih, 正直 ching' chikˎ. Ching chih; righteous, 公義嘅 ˏkung í² ké', 公義的 ˏkung í² tikˎ. Kung í tih; conformed to truth, 眞實 ˏchan shatˎ. Chin shih; innocent, 無辜 ˏmò ˏkú. Wú kú; merited, 當 ˏtong. Táng, 應當 ˏying ˏtong. Ying táng, 該 ˏkoi. Kái; a just man, 公道人 ˏkung tò² ˏyan. Kung táu jin, 公義之人 ˏkung í² ˏchí ˏyan. Kung í chí jin, 義士 í² sz². Í sz; just of thy word, 照你噉話 chiú' ʿní ʿkòm wá². Cháu ní kán hwá, 依你所言 ˏí ʿní ʿsho ˏín. Í ní so yen, 依爾之言 ˏí ʿí ˏchí ˏín. Í rh chí yen; a just cause, 公道嘅事 ˏkung tò² ké' sz², 公道之事 ˏkung tò² ˏchí sz². Kung táu chí sz; the word of the just man in sure, 義士一言爲定 í² sz² yatˎ ˏín ˏwai teng² Í sz yih yen wei ting; the just distance, 啱遠 ˏngám ʿün, 定遠之路 teng² ʿün ˏchí lò². Ting yuen chí lú; a little above the just stature, 過的尋常之高 kwo' ˏtí ˏts'am ˏshéung ˏchí ˏkò; just retribution, 公道嘅話 ˏkung tò² ké' wá², 公道之報 ˏkung tò² ˏchí pò'. Kung táu chí pú, 公報 ˏkung pò'. Kung pú; most just, 至公道 chí' ˏkung tò². Chí kung táu; just price, 公道價 ˏkung tò² ká'. Kung táu kiá, 公價 ˏkung ká'. Kung kiá; just conceptions, 經綸 ˏking ˏlun. King lun, 絲綸 ˏsz. ˏlun. Sz lun; just reward, 公道嘅賞 ˏkung tò² ké' ʿshéung, 公道之賞 ˏkung tò² ˏchí ʿshéung. Kung táu chí sháng, 當得之賞 ˏtong takˎ ˏchí ʿshéung. Táng teh chí sháng, 應得之賞 ˏying takˎ ˏchí ʿshéung. Ying teh chí sháng.

Just, the, 公道嘅 ˏkung tò² ké', 公義者 ˏkung í² ʿché. Kung í ché, 義者 í² ʿché. Í ché.

Just, as: just now, 而家 ˏí ˏká, 現在 ín² tsoi². Hien tsái, 現下 ín² há². Hien hiá, 刻下 hákˎ há². K'eh hiá, 剛啱 ˏkong ˏngám, 方纔 ˏfong ˏts'oi. Fáng ts'ái, 剛纔 ˏkong ˏts'oi. Káng ts'ái, 正話 ching' wá²; just this moment gone out, 啱啱出去 ˏngám ˏngám ch'utˎ hü', 剛啱出門 ˏkong ˏngám ch'utˎ ˏmún, 纔出去 ˏts'oi ch'utˎ hü'. Ts'ái ch'uh k'ü; just enough, 僅够 ʿkan kau', 僅可 ʿkan ʿho. Kin k'o; just as he was leaving, 正出之間 ching' ch'utˎ ˏchí ˏkán. Ching ch'uh chí kien, 正出之時 ching' ch'utˎ ˏchí ˏshí. Ching ch'uh chí shí; just as he was speaking, 正說之間 ching' shütˎ ˏchí ˏkán. Ching shwoh chí kien; just arrived, 適到 shikˎ tò', Shih táu, 啱到 ˏngám tò', 適來 shikˎ ˏloi. Shih lái. 纔到 ˏts'oi tò'. Ts'ái táu; just try, 試吓 shí' ʿhá; just now brought, 啱啱拈嚟 ˏngám ˏngám ˏním ˏlai. 剛啱帶來 ˏkong ˏngám tái' ˏloi; just as, 正 ching'. Ching; just so, 正係 ching' hai², 便是 pín² shí². Pien shí, 當其可 ˏtong ˏk'í ʿho. Táng k'í k'o; just on the point of death, 正死之際 ching' ʿsz ˏchí tsai'. Ching sz chí tsí; just breathing, 有氣無力 ʿyau hí' ˏmò likˎ. Yú k'í wú lih; just then, 卽有 tsikˎ ʿyau. Tsih yú, 卽是 tsikˎ shí². Tsih shí, 就是 tsau² shí². Tsiú shí; just like, 正似 ching' ʿts'z. Ching sz, 正如 ching' ˏü. Ching jú, 正猶 ching' ˏyau. Ching yú, 正若 ching' yéukˎ. Ching joh; just when he was about to leave, 正將去之時 ching' ˏtséung hü' ˏchí ˏshí. Ching tsiáng k'ü chí shí; just as it ought to be, 正啱 ching' ˏngám, 正着 ching' chéukˎ. Ching choh, 正合 ching' hòpˎ. Ching hoh; just in time, 恰時 hapˎ ˏshí. 着時 chéukˎ ˏshí. Choh shí; just what I want, 十分啱 shapˎ ˏfan ˏngám.

Justice 公道 ˏkung tò². Kung táu, 公義 ˏkung í². Kung í, 義 í². Í; to do justice, 行公道 ˏhang ˏkung tò². Hang kung táu, 行公義 ˏhang ˏkung í². Hang kung í; can be put forward as an ex-

ample of justice, 可爲公道之法 ʻho ˏwai ˎkung tò² ˏchí fátˎ. K'o wei kung táu chí fáh, 可爲義之法 ʻho ˏwai í² ˏchí fátˎ. K'o wei í chí fáh; to be an example of justice, 爲公義之法 ˏwai ˎkung í² ˏchí fátˎ. Wei kung í chí fáh; to treat one with justice, 以公道待人 ʻí ˎkung tò² toi² ˏyan. Í kung táu tái jin; justice is of greater weight than life, 義重於生 í² chung² ˏü ˏshang. Í chung yú sang; to minister justice, 示義 shí² í². Shí í, 施義 ˏshí í². Shí í; chief justice, 按察司 on' ch'átˎ ˏsz. Ngán ch'áh sz; justice of peace, in China, 典吏 ʻtín lí². Tien lí; ditto, in England, 稽查官員 ˎk'ai ˏch'á ˎkún ˏün. K'í ch'á kwán yuen, 稽查委員 ˎk'ai ˏch'á ʻwai ˏün. K'í ch'á wei yuen.

Justiciary, justiciar, 審司 ʻsham ˏsz. Shin sz; a chief justice, 按察司 on' ch'átˎ ˏsz. Ngán ch'áh sz.

Justifiable 可叫做義 ʻho kiú' tsò² í². K'o kiáu tso í, 可謂公道 ʻho wai² ˎkung tò². K'o wei kung táu, 可稱爲義 ʻho ˏch'ing ˏwai í². K'o ch'ing wei í; justifiable homicide, 殺得着 shátˎ takˎ chéukˎ. Sháh teh choh, 殺人合義 shátˎ ˏyan hòpˎ í². Sháh jin hoh í.

Justifiableness 可稱爲義者 ʻho ˏch'ing ˏwai í² ʻché. K'o ch'ing wei í ché.

Justification, the act of justifying, 表義 ʻpiú í². Piáu í, 稱義 ˏch'ing í². Ch'ing í, 算爲義 sün' ˏwai í². Swán wei í; justification by faith, 以信德可得表義 ʻí sun' takˎ ʻho takˎ ʻpiú í². Í sin teh k'o teh piáu í, 以信德可稱爲義 ʻí sun' takˎ ʻho ˏch'ing ˏwai í². Í sin teh k'o ch'ing wei í; absolution, 罪之赦 tsúi² ˏchí shé'. Tsúi chí shié.

Justifier 表義者 ʻpiú í² ʻché. Piáu í ché, 稱爲義者 ˏch'ing ˏwai í² ʻché. Ch'ing wei í ché.

Justify, to, 表義 ʻpiú í². Piáu í, 稱義 ˏch'ing í². Ch'ing í, 算爲義 sün' ˏwai í². Swán wei í; to justify a sinner, 表義罪人 ʻpiú í² tsúi² ˏyan. Piáu í tsúi jin; to justify a deed, 話係着 wá² hai² chéukˎ. Hwá hí choh, 稱爲是 ˏch'ing ˏwai shí². Ch'ing wei shí.

Justify, to agree, 啱 ˏngám, 合 hòpˎ. Hoh.

Justifying 表義 ʻpiú í². Piáu í, 稱爲義 ˏch'ing ˏwai í². Ch'ing wei í.

Justle, to run against, 撞着 chong² chéukˎ. Chwáng choh, 掽着 pung' chéukˎ. Ping choh; to justle one against another, 相撞 ˏséung chong². Siáng chwáng, 相掽 ˏséung pung'. Siáng ping.

Justly, by right, 公道 ˎkung tò². Kung táu, 當 ˎtong. Táng, 應當 ˎying ˎtong. Ying táng, 着 chéukˎ. Choh, 應該 ˎying ˎkoi. Ying kái, 善 shín². Shen.

Justness, equity, 公道 ˎkung tò². Kung táu, 義者 í² ʻché. Í ché; exactness, 啱 ˏngám; propriety, 當 ˎtong. Táng, 應當 ˎying ˎtong. Ying táng.

Jut, to project, 凸 tatˎ. Tah, 凸出 tatˎ ch'utˎ, 凸起 tatˎ ʻhí. Tuh k'í.

Jut-window 凸出之窓 tatˎ ch'utˎ ˏchí ˎch'éung. Tuh ch'uh chí ch'wáng.

Jutting 凸出 tatˎ ch'utˎ. Tuh ch'uh.

Juvenal 幼年的 yau' ˏnín tikˎ. Yú nien tih.

Juvenile 少 shiú'. Sháu, 少年的 shiú' ˏnín tikˎ. Sháu nien tih, 幼年的 yau' ˏnín tikˎ. Yú nien tih, 嫩 nün². Nun; the juvenile instructor, 幼學 yau' hokˎ. Yú hioh, 初學 ˎch'o hokˎ. Ts'ú hioh, 初訓 ˎch'o fan'. Ts'ú hiun; juvenile sports, 幼戲 yau' hí'. Yú hí, 幼頑耍 yau' ˏwán ʻshá. Yú hwán shá.

Juvia, large walnuts, 盒桃 hòpˎ ˏt'ò. Hoh t'áu, 胡桃 ˏú ˏt'ò. Hú t'áu.

Juxtaposition 並立 ping' lapˎ. Ping lih, 同立者 ˏt'ung lapˎ ʻché. T'ung lih ché, 相近 ˏséung kan². Siáng kin.



K

K, the eleventh letter of the English alphabet, 英話字母第十一字 Ying wá[2] tsz[2] ʿmò tai[2] shapˏ yatˏ tsz[2]. Ying hwá tsz mú tí shih yih tsz; K, a numeral (=250), 二百五十 í[2] pákˏ ʿng shapˏ. Rh peh wú shih; K. Kt (= knight), 男爵 ˏnám tséukˏ. Nán tsioh, 巴圖魯 ˏpá ˏt'ò ʿlò. Pá t'ú lú.

Kæmpferia 山柰 ˏshán nái[2]. Shán nái.

Kale 菜名 ts'oi' ˏmeng. Ts'ái ming.

Kaleidoscope 萬花筒 mán[2] ˏfá ˏt'ung. Wán hwá t'ung, 萬花鏡 mán[2] ˏfá keng'. Wán hwá king.

Kalendar 通書 ˏt'ung ˏshü. T'ung shú, 曆書 likˏ ˏshü. Lih shú; see Calender.

Kali, see Alkali.

Kalka 格爾格 kákˏ ʿí kákˏ. Keh rh keh.

Kalmia 樹名 shü[2] ˏmeng. Shú ming.

Kalpa *, 24,000 years 刼 † kípˏ. Kieh.

Kam, crooked, 曲 hukˏ. K'iuh, 歪 ʿmé. Wái.

Kangaroo 長尾驢 ˏch'éung ʿmí ˏlü. Ch'áng wí lü.

Kansuh province 甘肅省 Kòmsuk ʿsháng. Kánsuh sang.

Kaulin, porcelain clay, 高嶺石 ˏkò ʿling shekˏ. Káu ling shih.

Kaw, see Caw.

Keckle 以繩繳錨鏈 ʿí ˏshing ʿkiú ˏnáu ˏlín. Í shing kiáu miáu lien.

Kedge, to warp, as a ship, 絞船向前 ʿkáu ˏshün héung' ˏts'ín. Kiáu ch'uen hiáng ts'ien.

Kedger 錨仔 ˏnáu ʿtsai.

Keel, the, of a ship, 底骨 ʿtai kwatˏ. Tí kuh, 船底之木 ˏshün ʿtai ˏchí mukˏ. Ch'uen tí chí muh; upon an even keel, 船貨平装 ˏshün fo' ˏp'ing ˏchong. Ch'uen ho p'ing chwáng; to turn up the keel, 反船 ʿfán ˏshün. Fán ch'uen.

Keel-boat 底骨舟 ʿtai kwatˏ ˏchau. Tí kuh chau, 盤貨舟 ˏp'ún fo' ˏchau. Pw'án ho chau.

Keeler, a shallow tub, 淺盤 ʿts'ín ˏp'ún. Ts'ien pw'án.

Keen, eager, as at a sport, 熱心 ítˏ ˏsam. Jeh sin, 奮心 ʿfan ˏsam. Fan sin; keen, as an appetite, 好 ʿhò. Háu, 甚 sham[2]. Shin; piercing, 刺 ts'z'. Ts'z, 利 lí[2]. Lí; bitter, 苦 ʿfú. K'ú, 辛 ˏsan. Sin; acute of mind, 尖銳 ˏtsím yui[2]. Tsien jui, 伶俐 ˏling lí[2]. Ling lí, 聰明 ˏts'ung ˏming. Ts'ung ming, 聰慧 ˏts'ung wai[2]. Ts'ung hwui, 精乖 ˏtseng ˏkwái. Tsing kwái; a keen cold, 冷刺 ʿlang ts'ikˏ. Láng ts'ih, 刺之凍 ts'ikˏ ˏchí tung'. Ts'ih chí tung; a keen edge, 利口 lí[2] ʿhau. Lí k'au; a keen appetite, 肚好餓 ʿt'ò ʿhò ngo[2]. T'ú háu ngo, 腹甚饑 fukˏ sham[2] ˏkí. Fuh shin kí; a keen style, 刺文 ts'z' ˏman. Ts'z wan; keen of mind, 聰明 ˏts'ung ˏming. Ts'ung ming; keen eyes, 慧眼 wai[2] ʿngán. Hwui yen, 利眼 lí[2] ʿngán. Lí yen; a keen temper, 銳志 yui[2] chí'. Jui chí'.

Keen-eyed 慧眼嘅 wai[2] ʿngán ké', 慧目的 wai[2] mukˏ tikˏ. Hwui muh tih.

Keenly 甚 sham[2]. Shin, 極 kikˏ. Kih, 苦 ʿfú. K'ú; to feel keenly, 甚覺 sham[2] kokˏ. Shin kioh, 好覺 ʿhò kokˏ. Háu kioh.

Keenness, eagerness, 奮心 ʿfan ˏsam. Fan sin, 銳志 yui[2] chí'. Jui chí; sharpness, 利 lí[2]. Lí; the quality of piercing, 刺 ts'z'. Ts'z; acrimony, 苦 ʿfú. K'ú; acuteness of mind, 聰慧 ˏts'ung wai[2]. Ts'ung hwui; keenness of desire, 甚欲 sham[2] yukˏ. Shin yuh, 極想 kikˏ ʿséung. Kih siáng; keenness of the air, 風好利 ˏfung ʿhò lí[2]. Fung háu lí; keenness of sight, 慧眼 wai[2] ʿngán. Hwui yen; keenness of a jest, 譏得好刺 ˏkí takˏ ʿhò ts'z'. Kí teh háu ts'z, 譏刺之利 ˏkí ts'z' ˏchí lí[2]. Kí ts'z chí lí, 苦誚 ʿfú ts'iú'. K'ú ts'iáu; keenness of understanding, 聰慧 ˏts'ung wai[2]. Ts'ung hwui.

Keep (pret. and pp. kept), to hold, to retain in one's power or possession, 收 ˏshau. Shau, 留下 ˏlau há[2]. Liú hiá; to have in custudy for security or preservation, 主守 ʿchü ʿshau. Chú shau, 掌守 ʿchéung ʿshau. Cháng shau, 看守 hon' ʿshau. K'án shau; to keep a law, 守法 ʿshau fátˏ. Shau fáh; to keep the commandments, 守戒 ʿshau kái'. Shau kiái; to keep way, 去某處 hü' ʿmau ch'ü'. K'ü mau ch'ú; to keep silence, 緘默 ˏkám makˏ. Kien meh, 緘口 ʿkám ʿhau. Kien k'au, 緘默不言 ˏkám makˏ patˏ ˏín. Kien meh puh yen, 默默不言 makˏ makˏ patˏ ˏín. Meh meh puh yen; to keep a secret, 收默 ˏshau makˏ. Shau meh, 俾事不洩 ʿpí sz[2] patˏ sítˏ 使事不洩漏 ʿsz sz[2] patˏ sítˏ lau[2]. Shí sz puh sieh lau; keep it secret, 唔俾佢洩漏 ˏm ʿpí ʿk'ü sítˏ lau[2]; to keep a gate, 守門 ʿshau ˏmún. Shau mun, 把門 ʿpá ˏmún. Pá mun; to keep a town blockaded, 困守城 kw'an' ʿshau ˏshing. Kw'an shau ching; to keep any one short of money, 限人荷包 hán[2] ˏyan ˏho ˏpáu; to keep one's eyes down, 垂目 ˏshui mukˏ. Chui muh; to keep a register, as of ceremonies, 執簡記 chapˏ ʿkán kí'. Chih kien

* A kalpa of the Brahmins is 4,320 mill. of years.

† Some state 刼 to be a kalpa of 500 years only.

kí; to keep one's self cleanly, 守身清潔 ‘shau ˏshan ˏts'ing kítˎ. Shau shin ts'ing kieh; to keep one's self dry, 俾身唔得濕 ‘pí ˏshan ˏm takˎ shapˎ, 防濕 ˏfong shapˎ. Fáng shih, 禦濕 ü[2] shapˎ. Yú shih; to keep the accounts, 管理數目 ‘kún ‘lí shò' mukˎ. Kwán lí sú muh, 管數 ‘kún shò'. Kwán sú, 掌數 ‘chéung shò'. Cháng sú; to keep a good table, 珍食 ˏchan shikˎ. Chin shih, 識食 shikˎ shikˎ. Shih shih; to keep one's word, 踐言 tsín[2] ˏín. Tsien yen, 依言而行 ˏí ˏín ˏí ˏhang. Í yen rh hang; to keep a strict watch, 緊守 ‘kan ‘shau. Kin shau; to keep watch, 掌更 ‘chéung ˏkang. Cháng kang, 守更 ‘shau ˏkang. Shau kang; to keep the peace, 守和 ‘shau ˏwo. Shau ho; to keep time, 守時 ‘shau ˏshí. Shau shí, 守節拍 ‘shau tsítˎ p'ákˎ. Shau tsieh peh; ditto by stamping with one's feet, 蹭 ‘tám. Tán; to keep lent, 守春齋 ‘shau ch'un ˏchái. Shau ch'un chái; to keep a festival, 守節 ‘shau tsítˎ. Shau tsieh; to keep festivals, 守節期 ‘shau tsítˎ ˏk'í. Shau tsieh k'í; to keep one's birthday, 守壽誕 ‘shau shau[2] tán'. Shau shau tán; to keep the new year, 守歲 ‘shau sui'. Shau sui; to keep in restraint, 管束 ‘kún ch'ukˎ. Kwán shuh, 約束 yéukˎ ch'ukˎ. Yoh shuh, 檢束 ‘kím ch'ukˎ. Kien shuh; to keep in subjection, 壓服 átˎ fukˎ. Yáh fuh, 鎮壓 chan' átˎ. Chin yáh, 鎮守 chan' ‘shau. Chin shau; to keep to one's self, 自已受用 tsz[2] ‘kí shau[2] yung[2]. Tsz kí shau yung, 包含 ˏpáu ˏhòm. Páu hán; to keep bad hours, 犯夜 fán[2] yé[2]. Fán yé, 好夜歸家 ‘hò yé[2] ˏkwai ˏká. Háu yé kwei kiá; to keep good hours, 守夜 ‘shau yé[2]. Shau yé, 合時回家 hòpˎ ˏshí ˏúi ˏká. Hoh shí hwui kiá; to keep a great retinue, 有好多跟隨嘅人 ‘yau ‘hò ˏto ˏkan ˏts'ui ké' ˏyan, 有許多隨人 ‘yau ‘hü ˏto ˏts'ui ˏyan. Yu hü to sui jin; to keep a shop, 有鋪頭 ‘yau p'ò' ˏt'au. Yú p'ú t'au; to keep lodgers, 房出賃 ˏfong ch'utˎ yam[2]. Fáng ch'uh jin; to keep lodgers and provide them with board, 招人搭爨 ˏchiú ˏyan tápˎ ts'ün'. Cháu jin táh ts'wán; to keep the eye on, 顧 kú'. Kú; to keep possession of, 把守 ‘pá ‘shau. Pá shau; to keep one company, 陪人 ˏp'úi ˏyan. P'ei jin; to keep bad company, 同惡人行 ˏt'ung okˎ ˏyan ˏhang. T'ung ngoh jin hang, 與小人交 ‘ü ‘siú ˏyan ˏkáu. Yú siáu jin kiáu, 與惡人爲友 ‘ü okˎ ˏyan ˏwai ‘yau. Yú ngoh jin wei yú; to keep a field, 守場 ‘shau ˏch'éung. Shau ch'áng; to keep in memory, 懷念 ˏwái ním[2]. Hwái nien; to keep one's temper, 守氣 ‘shau hí'. Shau k'í; to keep one's countenance, 忍笑 ‘yan siú'. Jin siáu; to keep in one's anger, 忍氣 ‘yan hí'. Jin k'í; to keep an enemy at bay, 拒敵 ‘k'ü tikˎ. K'ü tih, 禦敵 ü[2] tikˎ. Yú tih; to keep one at work, 俾人不歇手 ‘pí ˏyan patˎ hítˎ ‘shau. Pí jin puh hieh shau, 使人不停工 ‘sz ˏyan patˎ ˏt'ing ˏkung. Shí jin puh t'ing kung; to keep one at his duty, 俾人守本分 ‘pí ˏyan ‘shau ‘pún fan[2], 使人守職 ‘sz ˏyan ‘shau chikˎ. Shí jin shau chih; to keep one in ignorance, 使人不知 ‘sz ˏyan patˎ ˏchí. Shí jin puh chí, 俾人唔知 ‘pí ˏyan ˏm ˏchí; keep one in suspense, 俾人掛望 ‘pí ˏyan kwá' mong[2], 使人掛念 ‘sz ˏyan kwá' ním[2]. Shí jin kwá nien, 使人懸念 ‘sz ˏyan ˏün ním[2]. Shí jin hiuen nien, 使人懸望 ‘sz ˏyan ˏün mong[2]. Shí lin hiuen wáng; to keep a family, 有家眷 ‘yau ˏká kün'. Yú kiá kiuen; to keep an army, 有軍 ‘yau ˏkwan. Yú kiun; to keep one's breath, 留噴氣 ˏlau p'an' hí'. Liú p'in k'í; to keep a concubine, 有契家婆 ‘yau k'ai' ˏká ˏp'o. Yú k'í kiá p'o; to keep one's bed, 臥床 ngo[2] ˏch'ong. Ngo ch'wáng; he keeps his room, 唔出門 ˏm ch'utˎ ˏmún, 守房 ‘shau ˏfong. Shau fáng, 守病 ‘shau peng[2]. Shau ping; to keep in order, as people, 勅正 ch'ikˎ ching'. Ch'ih ching; to keep, as in a case, &c., 收藏 ˏshau ˏts'ong. Shau ˏtsáng; to keep back, to reserve, as things, 收埋 ˏshau ˏmái. Shau mái; ditto, to withhold, not to deliver, 唔俾 ˏm ‘pí, 不俾 patˎ ‘pí. Puh pí, 不交 patˎ ˏkáu. Puh kiáu; ditto, not to disclose, ditto, 不洩漏 patˎ sítˎ lau[2]. Puh sieh lau; ditto, to restrain, to prevent from advancing, 約束 yéukˎ ch'ukˎ. Yoh shuh, 拘束 ˏk'ü ch'ukˎ. K'ü shuh; to keep down, to prevent from rising, 壓服 átˎ fukˎ. Yáh fuh, 壓住 átˎ chü[2]. Yáh chú, 壓制 átˎ chai'. Yáh chí; to keep down the price, 撳價 kam[2] ká'; to keep from, 阻住 ‘cho chü[2]. Tsú chú, 阻碍 ‘cho ngoi[2]. Tsú ngái; to keep in, to prevent from escape, 收內 ˏshau noi[2]. Shau nui; to keep in prison, 守監 ‘shau ˏkám. Shau kien; to keep in a case, 俾匣收藏 ‘pí hápˎ ˏshau ˏts'ong. Pí hiáh shau tsáng; ditto, to conceal, 隱 ‘yan. Yin, 不洩漏 patˎ sítˎ lau[2]. Puh sieh lau, 唔疏洩 ˏm ˏsho sítˎ; ditto, to restrain, 約 yéukˎ. Yoh; to keep in one's grief, 遏憂 átˎ ˏyau. Ngoh yú, 約束憂心 yéukˎ ch'ukˎ ˏyau ˏsam. Yoh shuh yú sin, 隱憂 ‘yan ˏyau. Yin yú; to keep off, 拒 ‘k'ü. K'ü, 禦 ü[2]. Yú; to keep off an enemy, 禦敵 ü[2] tikˎ. Yú tih; to keep off the wind and cold, 禦風寒 ü[2] ˏfung ˏhon. Yú fung hán; to keep out, 把守住 ‘pá ‘shau chü[2]. Pá shau chú, 不准入 patˎ ‘chun yapˎ. Puh chun jih, 不准享 patˎ ‘chun ‘héung. Puh chun hiáng, 禦外 ü[2] ngoi[2]. Yú wái, 守於外 ‘shau ˏü ngoi[2]. Shau yú wái; to keep under, 壓服 átˎ fukˎ. Yáh fuh, 鎮壓 chan' átˎ. Chin yáh, 壓 átˎ. Yáh, 遏 átˎ. Ngoh; to keep up, as appearance, 守外貌 ‘shau ngoi[2] máu[2]. Shau wái máu; ditto, to continue, 不止 patˎ ‘chí. Puh chí, 不歇 patˎ hítˎ. Puh hieh; to keep up courage, 守銳氣 ‘shau yui[2] hí'. Shau jui k'í; to keep company with, 陪人 ˏp'úi ˏyan. P'ei jin.

Keep, to last, 丟得 ˏtiú takˎ. Tiáu teh, 衿丟 ˏk'am ˏtiú, 不壞 patˎ wái[2]. Puh hwái, 不爛 patˎ lán[2], 留 ˏlau. Liú; to keep till to-morrow, 留番聽日 ˏlau ˏfán ˏt'eng yatˎ; it will keep till to-morrow, 丟得到明日 tiú takˎ tò' ˏming yatˎ. Tiáu teh

táu ming jih, 留得到明日 ˛lau tak˛ tò' ˛ming yat˛. Liú teh táu ming jih; it will not keep over the night, 唔隔得夜 ˛m kák˛ tak˛ yé²; to lodge, 住 chü². Chú, 居 ˛kü. Kü; keep where you are, 唔好搬 ˛m 'hò ˛pún, 不可郁 pat˛ 'ho yuk˛, 不可移 pat˛ 'ho ˛í. Puh k'o í; to keep within doors, 唔出門 ˛m ch'ut˛ ˛mún, 不出外 pat˛ ch'ut˛ ngoi². Puh ch'uh wái; to keep away from, 唔行近 ˛m ˛hang kan², 不行近 pat˛ ˛hang kan². Puh hang kin; to keep out of reach, as of a gun, 俾唔得到 'pí ˛m tak˛ tò', 使不得及 'sz pat˛ tak˛ k'ap˛. Shí puh teh kih, 遠之 ün² ˛chí. Yuen chí, 避之 pí² ˛chí. Pí chí; to keep from, abstain or refrain, 避 pí². Pí, 戒 kái'. Kiái; to keep to, to adhere to strictly, 緊守 'kan 'shau. Kin shau; to keep on, to go forward, 前 ˛ts'ín. Ts'ien, 向前 héung' ˛ts'ín. Hiáng ts'ien; to keep up, to remain unsubdued, 不服 pat˛ fuk˛. Puh fuh; ditto not to be confined to bed, 不用臥床 pat˛ yung² ngo² ˛ch'ong. Puh yung ngo chw'áng; to keep up with one, 唔墮落尾 ˛m to² lok˛ 'mí, 並等 ping' 'tang. Ping tang; to keep up, or not to cease, 不止 pat˛ 'chí. Puh chí; to keep fair with the world, 以和處世 'í ˛wo 'ch'ü shai'. Í ho ch'ú shí, 與世守和 'ü shai' 'shau ˛wo. Yú shí shau ho; we keep to our rule, 我等守我等之規例 'ngo 'tang 'shau 'ngo 'tang ˛chí ˛kw'ai lai². Wo tang shau wo tang chí kwei lí; to keep to one's own business, 守本分 'shau 'pún fan². Shau pun fan; to keep over the winter, 押冬 áp˛ ˛tung; to keep from the theatre, 唔睇戲 ˛m 't'ai hí', 不看戲 pat˛ hon' hí'. Puh k'án hí; beauty cannot keep long, 美貌不久留 'mí máu² pat˛ 'kau ˛lau. Mei máu puh kiú liú.

Keeper 守者 'shau 'ché. Shau ché, 看守者 hon' 'shau 'ché. K'án shau ché; keeper of the seals, 照磨 chiú' ˛mo. Cháu mo, 掌印官 'chéung yan' ˛kún. Cháng yin kwán; keeper of H. I. M. seals, 符寶郎 ˛fú 'pò ˛long. Fú páu láng; keeper of H. I. M. papers, 中書科 ˛chung ˛shü ˛fo. Chung shú ko; keeper of H. I. M. pleasure grounds, 都水使者 ˛tò 'shui sz' 'ché. Tú shwui shí ché; keeper of H. I. M. post office, 驛丞 yik˛ ˛shing. Yih ching; keeper of the national archives, 秘書監 pí' ˛shü kám'. Pí shú kien, 秘書令 pí' ˛shü ling². Pí shú ling; keeper of the palace, 執金吾 chap˛ ˛kam ˛ng. Chih kin wú; keeper of records, a clerk in the interior, 治中 chí² ˛chung. Chí chung, 主簿 'chü pò². Chú pú; keeper of records in the censorate, 御史主簿 ü² 'sz 'chü pò². Yú shí chú pú; keeper of supervisor's records, 詹事府主簿 ˛chím sz² 'fú 'chü pò². Chen sz fú chú pú; keeper of the prison, 獄吏 yuk˛ lí². Yoh lí, 司監 ˛sz ˛kám. Sz kien.

Keeping, holding, 守 'shau. Shau; restraining, 約束 yéuk˛ ch'uk˛. Yoh shuh; preserving, 收 'shau. Shau; protecting, 鎮守 chan' 'shau. Chin shau.

Keeping, a holding, 守者 'shau 'ché. Shau ché; conformity, 合 hòp˛. Hoh, 符合 ˛fú hòp˛. Fú hoh.

Keeping-room 住房 chü² ˛fong. Chú fáng.

Keepsake 表記 'piú kí'. Piáu kí, 表號 'piú hò². Piáu háu; a keepsake given at parting, 留別之物 ˛lau pít˛ ˛chí mat˛. Liú pieh chí wuh; ditto one given at death, 留訣之物 ˛lau küt˛ ˛chí mat˛. Liú kiueh chí wuh.

Keeve 釀酒盤 yéung² 'tsau ˛p'ún. Niáng tsiú pw'án.

Keg 枇杷桶仔 ˛p'í ˛p'á 't'ung 'tsai.

Kell 菜湯 ts'oi' ˛t'ong. Ts'ái t'áng.

Kelp 海草灰名 'hoi 'ts'ò ˛fúi ˛meng. Hái ts'áu hwui ming.

Kelpie 水鬼 'shui 'kwai. Shwui kwei.

Kelter 齊備 ˛ts'ai pí². Ts'í pí; to be in kelter, 預備了 ü² pí² 'liú. Yú pí liáu; to be out of kelter, 不齊不備 pat˛ ˛ts'ai pat˛ pí². Puh ts'í puh pí.

Ken, to see at a distance, 遠望 'ün mong². Yuen wáng, 遠見 'ün kín'. Yuen kien; to know, 曉得 'hiú tak˛. Hiáu teh, 知識 ˛chí shik˛. Chí shih.

Kennel, a house for the dog, 狗竇 'kau tau². Kau tau; the hole of a fox or other beast, 穴 üt˛. Yueh.

Kennel, the water course of a street, 溝渠 ˛kau ˛k'ü. Kau k'ü, 水渠 'shui ˛k'ü. Shwui k'ü.

Kennel, to, 臥於穴 ngo² ˛ü üt˛. Ngo yú yueh, 臥於竇 ngo² ˛ü tau². Ngo yú tau.

Kentle, quintal, 一百磅重 yat˛ pák˛ pong² chung². Yih peh páng chung.

Kentlege, pigs of iron, 鐵磚 t'ít˛ ˛chün. T'ieh chuen.

Kept 守過 'shau kwo'. Shau kwo, 守了 'shau 'liú. Shau liáu; see Keep.

Kept-mistress 契家婆 k'ai' ˛ká ˛p'o. K'í kiá p'o; in China and applied to women kept by foreigners, 鹹水妹 ˛hám 'shui ˛múi. Hien shwui mei.

Kerchief 巾 ˛kan. Kin, 頭巾 ˛t'au ˛kan. T'au kin, 蓏頭巾 ˛lau ˛t'au ˛kan, 帕 p'á'. P'á, 頭帕 ˛t'au p'á'. T'au p'á.

Kerchiefed, hooded 著頭巾 chéuk˛ ˛t'au ˛kan. Choh t'au kin.

Kerf, the cut of an axe, 斫口 téuk˛ 'hau. Choh k'au.

Kermes 紫蟲 'tsz ˛ch'ung. Tsz ch'ung.

Kernel, the edible substance contained in the shell of a nut, 仁 ˛yan. Jin, 仁子 ˛yan 'tsz. Jin tsz; the kernel of an almond, 杏仁 hang² ˛yan. Hang jin; the kernel of a wall-nut, 桃仁 ˛t'ò ˛yan. T'áu jin; the kernel of grain, 一粒 yat˛ nap˛. Yih lih; broken kernels of grain, 粇 lit˛. Lieh the kernel or stone of a fruit, 核 wat˛. Heh; a hard concretion in the flesh, 核 wat˛. Heh.

Kerseymere 小呢 'siú ˛ní, 斜絨 ˛ts'é ˛yung. Sié jung.

Kestrel 鷹類名 ˛ying lui² ˛meng. Ying lui ming.

Kettle 煲 ˛pò. Páu, 鑊 wok˛. Hwoh; a copper kettle, 銅煲 ˛t'ung ˛pò. T'ung páu; iron ditto, 鐵鑊 t'ít˛ wok˛. T'ieh hwoh; a tea-kettle, 茶煲 ˛ch'á ˛pò. Ch'á páu; a kettle of water, 一煲水 yat˛ ˛pò 'shui.

Kettledrum 穌鼓 (?) ˏsú ˋkú. Sú kú.
Kettle-pins, see Nine pins.
Key, of a lock, 鍉 ˏshí. Shí, 匙 ˏshí. Shí, 鎖匙 ˋso ˏshí. So shí, 鑰 yéukˎ. Yoh, 鑰匙 yéukˎ ˏshí. Yoh shí; turn the key, 扭匙 ˋnau ˏshí. Niú shí; a golden key, 金匙 ˏkam ˏshí. Kin shí; under lock and key, 鎖埋過 ˋso ˏmái kwoˋ. So mái kwo, 鎖住了 ˋso chü² ˋliú. So chú liáu; the stone, which binds an arch, 拱心石 ˋkung ˏsam shekˎ. Kung sin shih; in music, the key, or keynote, 律匙 lutˎ ˏshí. Liuh shí; the key to the subject matter of a book, 籠罩 ˏlung cháuˋ. Lung cháu, 解引 ˋkái ˋyan. Kiái yin; the key which serves to explain a cipher, 開數 ˏhoi shòˋ. K'ái sú, 開鑰 ˏhoi yéukˎ. K'ái yoh; in the Romish church, ecclesiastical jurisdiction, or the power of the pope, 繫釋之權 hai² shikˎ ˏchí ˏk'ün. Hí shih chí k'iuen.
Key, a quay, praya, 海旁道 ˋhoi ˏp'ong tò². Hái p'áng táu.
Key-board 琴軫 ˏk'am ˋch'an. K'ien ch'in.
Key hole 鎖匙眼 ˋso ˏshí ˋngán. So shí yen, 鎖鍉籠 ˋso ˏshí ˏlung.
Key-stone 拱心石 ˋkung ˏsam shekˎ. Kung sin shih.
Khan, a Tatar chief, 韃子王之稱 T'átˎ ˋtsz ˏwong ˏchí ˏch'ing. T'áh tsz wáng chí ch'ing, 可汗 [切音] Khán.
Kibe, a crack in the flesh occasiond by cold, 肉嘅坼罅 yukˎ kéˋ ch'ákˎ láˋ, 坼罅 ch'ákˎ láˋ. Ch'ih hiá; a chilblain, 蘿蔔 ˏlo pákˎ. Lo peh.
Kiangnan, province, 江南 Kongnám. Kiángnán.
Kiangsú, province, 江蘇 Kongsú. Kiángsú.
Kick, to, 踢 t'ekˎ. T'ih, 蹴 ts'ukˎ. Ts'uh, 蹋 t'ápˎ. T'áh, 蹩 p'ítˎ. P'ieh, 跌 títˎ. Tieh; to kick the shuttlecock, 踢燕 t'ekˎ ínˋ. T'ih yen, 打燕 ˋtá ínˋ; to kick a foot-ball, 踢毬 t'ekˎ ˏk'au. T'ih k'iú, 踢鞠 t'ekˎ kukˎ. T'ih kuh, 打毬 ˋtá ˏk'au. Tá k'iú, 蹴鞠 ts'ukˎ kukˎ. Ts'uh kuh, 蹋鞠 t'ápˎ kukˎ. T'áh kuh; to prance and kick, 跳踢 t'iúˋ t'ekˎ. T'iáu t'ih; to kick one another, 相踢 ˏséung t'ekˎ. Siáng t'ih, 相踶 ˏséung tai². Siáng tí; to kick one out, 踢人出去 t'ekˎ ˏyan ch'utˎ hüˋ. T'ih jin ch'uh k'ü.
Kick, a 一踢 yatˎ t'ekˎ. Yih t'ih, 一脚踢 yatˎ kéukˎ t'ekˎ.
Kicked 踢過 t'ekˎ kwoˋ. T'ih kwo, 踢了 t'ekˎ ˋliú. T'ih liáu.
Kicker 踢者 t'ekˎ ˋché. T'ih ché.
Kicking 踢 t'ekˎ. T'ih.
Kicking-strap 靳 kanˋ. Kin.
Kickshaw 怪異之物 kwáiˋ í² ˏchí mat². Kwái í chí wuh.
Kicksy-wicksy 刁婆 ˏtiú ˏp'o. T'iáu p'o.
Kid, a young goat, 羊仔 ˏyéung ˋtsai, 山羊仔 ˏshán ˏyéung ˋtsai, 羔 ˏkò. Káu, 小山羊 ˋsiú ˏshán ˏyéung. Siáu shán yáng; a fagot, 一把草 yatˎ ˋpá ˋts'ò. Yih pá ts'áu; a wooden tub or vessel, 木盤仔 muk² ˏp'ún ˋtsai.
Kid, to, 生羊仔 ˏshang ˏyéung ˋtsai.
Kidder 壟斷穀者 ˋlung tün² kukˎ ˋché. Lung twán kuh ché.
Kidnap, to, 拐 ˋkwái. Kwái, 擄 ˋlò. Lú, 拐帶 ˋkwái táiˋ. Kwái tái, 拐去 ˋkwái hüˋ. Kwái k'ü; to kidnap people, 拐人 ˋkwái ˏyan. Kwái jin, 擄人 ˋlò ˏyan. Lú jin; to kidnap and sell people, 拐賣人 ˋkwái mái² ˏyan. Kwái mái jin.
Kidnapped 拐了 ˋkwái ˋliú. Kwái liáu, 拐帶了 ˋkwái táiˋ ˋliú. Kwái tái liáu.
Kidnapper 拐子 ˋkwái ˋtsz. Kwái tsz, 拐子佬 ˋkwái ˋtsz ˋlò. Kwái tsz láu.
Kidnapping 拐 ˋkwái. Kwái, 擄 ˋlò. Lú.
Kidney, of men, 腎 ˋshan. Shin; the kidneys, 內腎 noi² ˋshan. Nui shin, 玉池 yuk² ˏch'í. Yuh ch'í; the kidneys of beasts, 腰 ˏiú. Yáu, 腰 ˏiú. Yáu; inflammation of the kidneys, 內腎熱 noi² ˋshan ít². Nui shin jeh; sort, kind, 樣 yéung². Yáng, 樣子 yéung² ˋtsz. Yáng tsz.
Kidney-bean 腎豆 ˋshan tau². Shin tau.
Kidney-form / Kidney-shaped 腎形 ˋshan ˏying. Shin hing, 腎樣子 ˋshan yéung² ˋtsz. Shin yáng tsz.
Kill, to deprive of animal life, 殺 shátˎ. Sháh, 戮 luk². Luh, 殺戮 shátˎ luk². Sháh luh, 誅 ˏchü. Chú, 殊 ˏshü. Shú, 死 ˋsz. Sz; ditto, to strike one dead, 打死 ˋtá ˋsz. Tá sz, 擊死 kikˎ ˋsz. Kih sz; to kill, as malign spirits, 煞 shátˎ. Sháh; ditto with the sword, or to decapitate, 斬 ˋchám. Chán; ditto, to slaughter, as in battle, 戮 luk². Luh, 殺戮 shátˎ luk². Sháh luh; to kill or assassinate an emperor, or parrents, 弒 shí². Shí; to kill or exterminate a clan, 滅族 mít² tsuk². Mieh tsuh; to kill large numbers, to massacre, 厮殺 ˏsz shátˎ. Sz sháh; to kill animals, 殺生 shátˎ ˏshang. Sháh sang; to kill every one, 殺清 shátˎ ˏts'ing. Sháh ts'ing, 盡殺 tsun² shátˎ. Tsin sháh; to kill or slaughter, as a butcher, 宰 ˋtsoi. Tsái, 劏 ˏt'ong. T'áng, 屠 ˏt'ò. T'ú; to kill an ox, 劏牛 ˏt'ong ˏngau. T'áng niú, 宰牛 ˋtsoi ˏngau. Tsái niú; to kill one's self, 自盡 tsz² tsun². Tsz tsin, 自殺 tsz² shátˎ. Tsz sháh; to kill by pouring melted metal down the throat, 殯 ˏfan. Hwan, 殙 ˏfan. Hwan; to be killed, 被殺 pí² shátˎ. Pí sháh, 見殺 kínˋ shátˎ. Kien sháh; to kill in fighting, 毆殺 ˋau shátˎ. Ngau sháh; to kill two birds with one stone, 一舉兩得 yatˎ ˋkü ˋléung takˎ. Yih kü liáng teh, 一舉兩便 yatˎ ˋkü ˋléung pín². Yih kü liáng pien; to kill one's self with grief, 自憂死 tsz² ˏyau ˋsz. Tsz yú sz.
Killed 殺過 shátˎ kwoˋ. Sháh kwo, 殺了 shátˎ ˋliú. Sháh liáu; ditto a superior, 弒了 shí² ˋliú. Shí liáu.
Killer 殺者 shátˎ ˋché. Sháh ché; ditto by malign influence, 煞 shátˎ. Sháh, 煞者 shátˎ ˋché. Sháh ché.
Killing 殺 shátˎ. Sháh; ditto superiors, 弒 shí². Shí; ditto by malign influence, 煞 shátˎ. Sháh.
Kiln, for burning charcoal, bricks &c., 窰 ˏiú. Yáu;

to strike the kiln, to frequent a brothel, 打窰 ʻtá ˏiú. Tá yáu; to live in kilns, to be poor and vagrant, 住破窰 chü^2 p'oʼ ˏiú. Chú p'o yáu; a pottery-kiln, 瓦窰 ʻngá ˏiú. Yá yáu; a kiln for melting ore, 爐 ˏlò. Lú, 爐竈 ˏlò tsòʼ. Lú tsáu; a lime kiln, 灰爐 ˏfúi ˏlò. Hwui lú.

Kiln-dried 炕乾 hongʼ ˏkon. Háng kán.

Kilogram, } $2\frac{1}{4}$ ℔ English, 英二磅零一刮 Ying
Kilogramme, } í^2 pong^2 ˏling yatˏ kwatˏ. Ying rh páng ling yih kwoh.

Kilometer, } $\frac{5^{th}}{8}$ of an English mile, 英里[咪]
Kilometre, } 八分之五 Ying ʻlí pátˏ fan^2 ˏchí ʻng. Ying lí páh fan chí wú.

Kilt, to tuck up, 扱 ch'ápˏ. Ts'áh, 扱起衫角 ch'ápˏ ʻhí ˏshám kokˏ. Ts'áh k'í sán kok.

Kimbo, } crooked, 曲 hukˏ. K'iuh; to set the
Kimbow, } arms a kimbo, 撐腰 ch'ángʼ ˏiú.

Kin, relation, 親戚 ˏts'an ts'ikˏ. Ts'in ts'ih, 親屬 ˏts'an shukˏ. Ts'in shuh; a form of diminutive termination of a noun, 仔 ʻtsai, 小 ʻsiú. Siáu.

Kin, of the same nature, 同 ˏt'ung. T'ung, 同性 ˏt'ung singʼ. T'ung sing.

Kind, race, genus, 類 lui^2. Lui, 種 ʻchung. Chung, 屬 shukˏ. Shuh; sort, 樣 yéung^2. Yáng, 樣子 yéung^2 ʻtsz. Yáng tsz, 欵 ʻfún. Kw'án, 色 shikˏ. Sih, 項 hong^2. Hiáng, 等 ʻtang. Tang; human kind, 人類 ˏyan lui^2. Jin lui; kind of beasts, 獸類 shau^2 lui^2. Shau lui; the kind of horse, 馬屬 ʻmá shukˏ. Má shuk; every kind, 各色 kokˏ shikˏ. Koh sih, 各樣 kokˏ yéung^2. Koh yáng; this kind of goods, 呢色貨 ˏní shikˏ foʼ, 此項貨物 ʻts'z hong^2 foʼ matˏ. Ts'z hiáng ho wuh; superior kind of goods, 上等貨 shéung^2 ʻtang foʼ. Sháng tang ho; the female kind, 女類 ʻnü lui^2. Nü lui, 女流 ʻnü ˏlau. Nü liú; an old kind of affair, 怪異之事 kwáiʼ í^2 ˏchí sz^2. Kwái í chí sz; of the same kind, 同類 ˏt'ung lui^2. T'ung lui, 同樣 ˏt'ung yéung^2. T'ung yáng; similar in kind, 類似 lui^2 ʻts'z. Lui sz; not of the same kind or sort, 唔同類 ˏm ˏt'ung lui^2, 不相類 patˏ ˏséung lui^2. Puh siáng lui; in such a kind, 噉樣子 ʻkòm yéung^2 ʻtsz. Kán yáng tsz; no kind of use, 都無用 ˏtò ˏmò yung^2. Tú wú yung, 唔着使 ˏm chéukˏ ʻshai, 都不合用 ˏtò patˏ hòpˏ yung^2. Tú puh hoh yung; all kinds, 各欵 kokˏ ʻfún. Koh kw'án; all such kinds of things, 各等物 kokˏ ʻtang matˏ, 諸色等物 ˏchü shikˏ ʻtang matˏ. Chú sih tang wuh; what kind of goods? 邊種貨 ˏpín ʻchung foʼ.

Kind, disposed to do good to others, 仁 ˏyan. Jin, 惠愛 wai^2 oiʼ. Hwui ngái, 仁愛嘅 ˏyan oiʼ kéʼ, 仁慈的 ˏyan ˏts'z tikˏ. Jin ts'z tih, 慈悲 ˏts'z ˏpí. Ts'z pí, 厚 hau^2. Hau, 煦 ü^2. Hü, 惲 ʻwan. Wan; generous, 寬裕 ˏfún ü^2. Kwán yú; indulgent, 恕 shüʼ. Shú, 寬恕 ˏfún shüʼ. Kwán shú; good, 善 shín^2. Shen; mild, 柔 ˏyau. Jau; a kind heart, 仁心 ˏyan ˏsam. Jin sin, 慈心 ˏts'z ˏsam. Ts'z sin; to be kind and forgiving, 恕 shüʼ. Shú, 寬大 ˏfún tái^2. Kwán tá; to have a kind countenance, 有情面 ʻyau ˏts'ing mín^2. Yú ts'ing mien; to have kind feelings, 有情 ʻyau ˏts'ing. Yú ts'ing, 有仁情 ʻyau ˏyan ˏts'ing. Yú jin ts'ing; kind feelings, 厚情 hau^2 ˏts'ing. Hau ts'ing, 仁和 ˏyan ˏwo. Jin ho, 親睦 ˏts'an mukˏ. Ts'in muh, 親切 ˏts'an ts'ítˏ. Ts'in ts'ieh; kind words, 仁話 ˏyan wá^2. Jin hwá, 仁言 ˏyan ˏín. Jin yen, 惠言 wai^2 ˏín. Hwui yen, 善言 shín^2 ˏín. Shen yen; a kind reception, 厚接 hau^2 tsípˏ. Hau tsieh; to send one's kind regards or wishes, 致情 chíʼ ˏts'ing. Chí ts'ing, 致意 chíʼ íʼ. Chí í; to be kind to strangers, 柔遠人 ˏyau ʻün ˏyan. Jau yuen jin; to be so kind as, 請你 ʻts'eng ʻní. Ts'ing ní, 求 ˏk'au. K'iú, 祈 ˏk'í. K'í; desirous of your kind favor, 叨光 ˏt'ò ˏkwong. T'áu kwáng; happily enjoyed the kind care of heaven, 幸叨天眷 hang^2 ˏt'ò ˏt'ín künʼ. Hing t'áu t'ien kiuen; kind towards the people, 恩德於百姓 ˏyan takˏ ˏü pákˏ singʼ. Ngan teh yú peh sing.

Kind-hearted 仁心 ˏyan ˏsam. Jin sin, 慈心 ˏts'z ˏsam. Ts'z sin; a kind-hearted person, 仁心嘅人 ˏyan ˏsam kéʼ ˏyan, 仁心者 ˏyan ˏsam ʻché. Jin sin ché.

Kindle, to set on fire, 發火 fátˏ ʻfo. Fáh ho, 着火 chéukˏ ʻfo. Choh ho, 起火 ʻhí ʻfo. K'í ho, 透火 t'auʼ ʻfo. T'au ho; to kindle, as wrath, 激 kikˏ. Kih; ditto, as the passions, 激 kikˏ. Kih, 動 tung^2. Tung, 觸 ch'ukˏ. Ch'uh; to kindle the wrath, 激怒 kikˏ nò^2. Kih nú, 觸怒 ch'ukˏ nò^2. Ch'uh nú; to kindle the passions, 激情 kikˏ ˏts'ing. Kih ts'ing, 觸情 ch'ukˏ ˏts'ing. Ch'uh ts'ing, 動情 tung^2 ˏts'ing. Tung ts'ing; to kindle the passions of the people, 觸民情 ch'ukˏ ˏman ˏts'ing. Ch'uh min ts'ing, 激反良民 kikˏ ʻfán ˏléung ˏman. Kih fán liáng min.

Kindle, to take fire, 着火 chéukˏ ʻfo. Choh ho, 起火 ʻhí ʻfo. K'í ho; to begin to rage, 起怒 ʻhí nò^2. K'í nú, 生氣 ˏshang híʼ. Sang k'í.

Kindled, set on fire, 發了 fátˏ ʻliú. Fáh liáu, 着了 chéukˏ ʻliú. Choh liáu, 透了 t'auʼ ʻliú. T'au liáu, 透着了 t'auʼ chéukˏ ʻliú. T'au choh liáu; the coal has kindled, 透着炭 t'auʼ chéukˏ t'ánʼ. T'au choh t'án; ditto, as rage, 激了 kikˏ ʻliú. Kih liáu, 觸過 ch'ukˏ kwoʼ. Ch'uh kwo, 觸了 ch'ukˏ ʻliú. Ch'uh liáu; it kindled his wrath, 激過佢嬲 kikˏ kwoʼ ʻk'ü ˏnau.

Kindler 發火者 fátˏ ʻfo ʻché. Fáh ho ché, 透火者 t'auʼ ʻfo ʻché. T'au ho ché; ditto of wrath, 激怒者 kikˏ nò^2 ʻché. Kih nú ché; the kindler of a riot, 滋擾者 ˏtsz ʻiú ʻché. Tsz jáu ché.

Kindliness, affection, 愛 oiʼ. Ngái, 慈愛 ˏts'z oiʼ. Ts'z ngái, 愛情 oiʼ ˏts'ing. Ngái ts'ing, 惠愛 wai^2 oiʼ. Hwui ngái.

Kindling, as fire, 發 fátˏ. Fáh, 透 t'auʼ. T'au, 着 chéukˏ. Choh, 起 ʻhí. K'í; ditto, as wrath, 激 kikˏ. Kih, 觸 ch'ukˏ. Ch'uh, 生 ˏshang. Sang.

Kindlings 柴花 ˏch'ái ˏfá. Ch'ái hwá.

Kindly, 惠然 wai^2 ˏín. Hwui jen, 善 shín^2. Shen,

柔 ˏyau. Jau, 以仁心 ʻi ˏyan ˏsam. Í jin sin; a kindly shower, 微雨 ˏmí ʻü. Wí yú; to take a thing kindly, 善睇事 shín2 ʻtʻai sz2. Shen tʻí sz, 善視事 shín2 shí2 sz2. Shen shí sz; to receive kindly, 善接 shín2 tsípˎ. Shen tsieh, 恩准 ˏyan ʻchun. Ngan chun.

Kindness, benevolence, 仁 ˏyan. Jin, 仁愛 ˏyan oiʼ. Jin ngái, 恩 ˏyan. Ngan, 惠 wai2. Hwui, 惠愛 wai2 oiʼ. Hwui ngái, 寵惠 ʻchʻung wai2. Chung hwui, 寵愛 ʻchʻung oiʼ. Chung ngái, 恩愛 ˏyan oiʼ. Ngan ngái, 人情 ˏyan ˏtsʻing. Jin tsʻing; to show kindness, 施恩 ˏshí ˏyan. Shí ngan, 開恩 ˏhoi ˏyan. Kʻái ngan; show kindness towards me, 開恩於我 ˏhoi ˏyan ˏü ʻngo. Kʻái ngan yú wo, 體恤我 ʻtʻai sutˎ ʻngo. Tʻí siuh wo, 憐恤我 ˏlín sutˎ ʻngo. Lien siuh wo; obliged for your kindness, 蒙惠 ˏmung wai2. Mung hwui; exhibit your kindness, give that to me, or pay your debts, 見惠 kínʼ wai2. Kien hwui; thanks for your kindness, 盛惠 shing2 wai2. Shing hwui; mere show for kindness, 虛惠 ˏhü wai2. Hü hwui; great kindness, 厚惠 hau2 wai2. Hau hwui; insatiable of your kindness, 叨濫 ˏtʻò lám2. Tʻáu lán; deeply affected by kindness, 感激 ʻkòm kikˎ. Kán kih; kindness of heart, 仁心 ˏyan ˏsam. Jin sin, 人情 ˏyan ˏtsʻing. Jin tsʻing, 愛情 oiʼ ˏtsʻing. Ngái tsʻing; to return thanks for heaven's kindness, 酬答天恩 ˏchʻau tápˎ ˏtʻín ˏyan. Chʻau táh tʻien ngan; great kindness, 大恩 tái2 ˏyan. Tá ngan, 大德 tái2 takˎ. Tá teh.

Kindred, consanguinity by marriage, 親戚 ˏtsʻan tsʻikˎ. Tsʻin tsʻih, 親屬 ˏtsʻan shukˎ; ditto, by descent, or kindred of the same surname, 族 tsukˎ. Tsuh, 宗族 ˏtsung tsukˎ. Tsung tsuh, 親族 ˏtsʻan tsukˎ. Tsʻin tsuh; kindred relations, 親誼 ˏtsʻan í2. Tsʻin í; the imperial kindred, 皇族 ˏwong tsukˎ. Wáng tsuh, 天潢宗派 ˏtʻín ˏwong ˏtsung pʻáiʼ. Tʻien hwáng tsung pʻái; of the same kindred, 同族 ˏtʻung tsukˎ. Tʻung tsuh, 同親 ˏtʻung ˏtsʻan. Tʻung tsʻin; the whole kindred, 通族 ˏtʻung tsukˎ. Tʻung tsuh; the three degrees of kindreds (father, self and son; father, mother and wife's kindred), 三族 ˏsám tsukˎ. Sán tsuh; the nine degrees of kindred, 九族 ʻkau tsukˎ. Kiú tsuh; relation, 倫 ˏlun. Lun; connection in kind, 同樣 ˏtʻung yéung2. Tʻung yáng, 同類 ˏtʻung lui2. Tʻung lui.

King* 王 ˏwong. Wáng, 王爺 ˏwong ˏyé. Wáng yé, 君王 ˏkwan ˏwong. Kiun wáng; the sovereign of a state, 國王 kwokˎ ˏwong. Kwoh wáng; the king of hades, 冥王 ˏming ˏwong. Ming wáng, 地獄王 tí2 yukˎ ˏwong. Tí yoh wáng; the king of kings, 萬王之王 mán2 ˏwong ˏchí ˏwong. Wán wáng chí wáng; the king of heaven, 天王 ˏtʻín ˏwong. Tʻien wáng; the direct address of a king is, 千歲爺 ˏtsʻín suiʼ ˏyé. Tsʻien sui yé; the king of a foreign state, 外國王 ngoi2 kwokˎ ˏwong; the pitch note king, 天球† ˏtʻín ˏkʻau. Tʻien kʻiú; king's evidence, 魁株 ˏfúi ˏchü. Kwʻei chú; the king in a game of chess, 將軍 ˏtséung ˏkwan. Tsiáng kiun.

King-crab, horsehoof, 鱟 hau2. Hau, 海鰜魚 ʻhoi ˏkam ˏü.

King-cup 花名 ˏfá ˏmeng. Hwá ming.

Kingdom 國 kwokˎ. Kwoh, 邦 ˏpong. Páng; the kingkom of heaven, 天國 ˏtʻín kwokˎ. Tʻien kwoh; the kingdom of God, 上帝之國 Shéung2 taiʼ ˏchí kwokˎ. Sháng tí chí kwoh; the eternal kingdom, 永國 ʻwing kwokˎ. Yung kwoh, 永遠之國 ʻwing ʻün ˏchí kwokˎ. Yung yuen chí kwoh; the animal and vegetable kingdoms, 飛潛動植 ˏfí ˏtsʻím tung2 chikˎ. Fí tsʻien tung chih.

Kingfisher, variegated, 翡翠 fíʼ tsʻuiʼ. Fí tsʻui, 翠碧孥 tsʻuiʼ pikˎ ˏnò. Tsʻui pih nú; general term for ditto, 釣魚郎 tiúʼ ˏü ˏlong. Tiáu yú láng, 魚狗 ˏü ʻkau. Yú kau, 水狗 ʻshui ʻkau. Shwui kau, 鴗 lapˎ. Lih.

Kingless 無王嘅 ˏmò ˏwong kéʼ, 無王的 ˏmò ˏwong tikˎ. Wú wáng tih.

Kinglike 若王 yéukˎ ˏwong. Joh wáng, 類似王 lui2 ʻtsʻz ˏwong. Lui sz wáng, 類乎王 lui2 ˏú ˏwong. Lui hú wáng.

Kingpost 矮仔柱 ʻai ʻtsai ʻchʻü.

Kingly 王嘅 ˏwong kéʼ, 王的 ˏwong tikˎ. Wáng tih; kingly power, 王之權 ˏwong ˏchí ˏkʻün. Wáng chí kʻiuen.

Kings, the name of two books of the Old Testament, 列王紀 lítˎ ˏwong ʻkí. Lieh wáng kí.

King's-bench 刑部 ˏying pò2. Hing pú.

King's evil 瘰 lekˎ. Lih, 瘰瘰 ˏlo lekˎ. Lo lih.

Kingship 爲王者 ˏwai ˏwong ʻché. Wei wáng ché, 坐王之位者 tso2 ˏwong ˏchí wai2 ʻché. Tso wáng chí wei ché.

Kino, an astringent vegetable extract, 哄呶 ˏkʻí ˏno. Kʻí no.

Kinsman 男親 ˏnám ˏtsʻan. Nán tsʻin, 親男人 ˏtsʻan ˏnám ˏyan. Tsʻin nán jin.

Kinswoman 女親 ʻnü ˏtsʻan. Nü tsʻin, 親女人 ˏtsʻan ʻnü ˏyan. Tsʻin nü jin.

Kippered salmon } 狗吐魚乾 ʻkau tʻòʼ ˏü ˏkon.
Kipper } Kau tʻú yú kán.

Kip-skin 牛仔皮 ˏngau ʻtsai ˏpʻí.

Kirin in Manchuria 吉林 Katˎ ˏlam. Kirin.

Kirschwasser 櫻子酒 ˏying ʻtsz ʻtsau. Ying tsz tsiú, 櫻子水 ˏying ʻtsz ʻshui. Ying tsz shwui.

Kiss, to, 親嘴 ˏtsʻan ʻtsui. Tsʻin tsui, 啜 chütˎ. Chueh, 歠 chütˎ. Chueh; to kiss the cheeks, 啜面朱 chütˎ mín2 ˏchü. Chueh mien chú; to kiss the pope's foot, 啜天主教王之足 chütˎ ˏtʻín ʻchü káuʼ ˏwong ˏchí tsukˎ. Chueh tʻien chú kiáu wáng chí tsuh; to kiss the cup, 啜一吓 chütˎ yatˎ ʻhá.

Kissed 啜了 chütˎ ʻliú. Chueh liáu, 親了嘴 ˏtsʻan ʻliú ʻtsui. Tsʻin liáu tsui.

* 皇 means emperor and 王 king, a distinction, which has not always been observed in making treaties with the Chinese.

† The leading note or instrument of music.

Kissing 親嘴 ˛ts'an ˊtsui. Ts'in tsui, 啜 chüt˛. Chueh.
Kissing-comfits 香糖彈 ˛héung ˛t'ong tán². Hiáng t'áng tán.
Kit, a large bottle, 大樽 tái² ˛tsun. Tá tsin; a small fiddle, 四絃仔 sz' ˛ín ˊtsai; a milk-pail, 乳桶 ˊü ˊt'ung. Jú t'ung; the whole, 攏總 ˊlung ˊtsung. Lung tsung, 諸 ˛chü. Chú.
Kitchen 廚 ˛ch'ü. Ch'ú, 廚房 ˛ch'ü ˛fong. Ch'ú fáng, 庖 ˛p'áu. P'áu, 庖廚 ˛p'áu ˛ch'ü. P'áu ch'ü; a public kitchen, 公廚 ˛kung ˛ch'ü. Kung ch'ú, 設廚 ch'ít˛ ˛ch'ü. Sheh ch'ú.
Kitchen-garden 菜園 ts'oi' ˛ün. Ts'ái yuen.
Kitchen-maid, a, 廚婢 ˛ch'ü ˊp'í. Ch'ú p'í, 煮飯媽 ˊchü fán² ˊmá.
Kitchen-wench 洗碟婢 ˊsai típ˛ ˊp'í. Sí tieh p'í.
Kitchen-work 廚房工夫 ˛ch'ü ˛fong ˛kung ˛fú. Ch'ú fáng kung fú.
Kite 鷹類 ˛ying lui². Ying lui, 怪鴟 (?) kwái' ˛ch'í. Kwái ch'í; a paper kite, 紙鷂 ˊchí ˛iú. Chí yáu, 風箏 ˛fung ˛cháng. Fung tsang, 紙鳶 ˊchí ˛ün. Chí yuen; to fly the kite, 放紙鷂 fong' ˊchí ˛iú. Fáng chí yáu.
Kitling 獸子 shau² ˊtsz. Shau tsz.
Kitten 貓仔 ˛máu ˊtsai, 貓子 ˛máu ˊtsz. Máu tsz, 貓兒 ˛máu ˛í. Máu rh
Kitten, to, 生貓兒 ˛shang ˛máu ˛í. Sang máu rh.
Klick, a, 滴滴聲 tik˛ tik˛ ˛shing. Tih tih Shing.
Klick, to make small, 作細 tsok˛ sai'. Tsoh sí; to pilfer, 偷 ˛t'au. T'au, 竊取 sít˛ ˊts'ü. Tsieh ts'ü.
Knack, a little machine, 小機 ˊsiú ˛kí. Siáu kí; a pretty contrivance, 妙機 miú² ˛kí. Miáu kí; a toy, 公仔 ˛kung ˊtsai; adroitness, 巧 ˊháu. K'iáu, 捷 tsít˛. Tsieh, 伶俐 ˛ling lí². Ling lí; a knack of learning, 巧學 ˊháu hok˛. K'iáu hioh, 捷學 tsít˛ hok˛. Tsieh hioh.
Knack, to, with the fingers, 屈指節 wat˛ ˊchí tsít˛. K'iuh chí tsieh.
Knacker, a maker of toys, 做公仔嘅 tsò² ˛kung ˊtsai ké', 做公仔者 tsò² ˛kung ˊtsai ˊché.
Knackish, trickish, 乖巧 ˛kwái ˊháu. Kwái k'iáu, 多計嘅 ˛to kai' ké'.
Knacky 詭譎 ˊkwai kwat˛. Kwei kiueh.
Knag, a peg, 鈎 ˛kau Kau; a hnot in wood, 樹核 shü² wat˛. Shú heh.
Knap, to bite, 咬 ˊngáu. Yáu, 齩 ˊngáu. Yáu; to bite off, 咬斷 ˊngáu tün². Yáu twán.
Knapsack 行囊 ˛hang ˛nong. Hang náng, 行袋 ˛hang toi². Hang tái.
Knave, a false, deceitful fellow, 光棍 ˛kwong kwan', 棍脚 kwan' kéuk˛, 棍徒 kwan' ˛t'ò. Kwan t'ú, 侢俽 ch'áp˛ chíp˛. Ch'áh cheh.
Knavery, dishonesty, 詭騙之事 ˊkwai p'ín' ˛chí sz². Kwei p'ien chí sz, 棍騙之事 kwan' p'ín' ˛chí sz². Kwan p'ien chí sz, 詭譎之事 ˊkwai kwat˛ ˛chí sz². Kwei kiueh chí sz.
Knavish 光棍的 ˛kwong kwan' tik˛. Kwáng kwan tih, 詭譎 ˊkwai kwat˛. Kwei kiueh, 滑利 wát˛ lí². Hwáh lí.
Knavishly 詭然 ˊkwai ˛ín. Kwei jen.
Knead, to, with the feet, 躅過 chuk˛ kwo'. Chuh kwo; ditto with the hands, 搓 ˛ch'ái; to knead flour, 搓麵 ˛ch'ái mín².
Kneaded, with the feet, 躅過 chuk˛ kwo'. Chuh kwo; ditto with the hands, 搓了 ˛ch'ái ˊliú.
Kneading, with the feet, 躅 chuk˛. Chuh; ditto with the hands, 搓 ˛ch'ái.
Knead-trough 麵槽 mín² ˛ts'ò. Mien ts'áu.
Knee 膝 sat˛. Sih, 膝頭 sat˛ ˛t'au. Sih t'au, 膝頭哥 sat˛ ˛t'au ˛ko. Sih t'au ko; to bend the knee, 屈膝 wat˛ sat˛. K'iuh sih, 跪 kwai². Kwei; to bend the knee or make a genuflexion, 打半膝 ˊtá pún' sat˛. Tá pwán sih, 打躚 ˊtá ˛ts'ín. Tá ts'ien, 折膝 chít˛ sat˛. Cheh sih, 拕膝 ˛t'o sat˛; to draw ["the knees"] together and converse familiarly with one another, 促膝談心 ts'uk˛ sat˛ ˛t'ám ˛sam. Ts'uh sih t'án sin; at one's knees, 膝下 sat˛ há². Sih hiá; the knees knocking or smiting against each other, 膝頭相掽 sat˛ ˛t'au ˛séung pung'. Sih t'au siáng ping, 膝之所踦 sat˛ ˛chí ˊsho ngai². Sih chí so í; to bend down on one knee, 一膝着地 yat˛ sat˛ chéuk˛ tí². Yih sih choh tí; a knee of timber, 狗肶木 ˊkau ˊpí muk˛. Kau pí muh, 狗脾木 ˊkau ˊpí muk˛, 枷 ˛áu. Yáu.
Knee-cap, a, used by surgeons, 抱膝 ˊp'ò sat˛. P'áu sih.
Knee-joint 膝凹交節 sat˛ áu' ˛káu sít˛. Sih yáu kiáu tsieh.
Knee-pads 韇膝 kwai² sat˛. Kwei sih, 包膝 ˛páu sat˛. Páu sih, 韎韇 múi² kwai². Mei kwei.
Knee-pan, patella, 臏 pan'. Pin, 膝蓋骨 sat˛ k'oi' kwat˛. Yih k'ái kuh, 膝頭骨 sat˛ ˛t'au kwat˛. Sih t'au kuh, 髖 ún². Hwán, 髖 ˊún. Wán.
Kneeholly 樹名 shü² ˛meng. Shú ming.
Kneel, to, 跪 kwai². Kwei, 跽 kí². Kí, 跪膝 kwai² sat˛. Kwei sih, 跂跽 ˊk'í kí². K'í kí; to kneel down, 跪下 kwai² há². Kwei hiá, 跍跪 ˛ú kwai². Hú kwei; to bow and kneel to, 拜跪 pái' kwai². Pái kwei; to kneel down long, 長跪 ˛ch'éung kwai². Ch'áng kwei, 跪膜 kwai² mok˛. Kwei moh, 跽蹬 ˛ch'éung mò². Ch'áng wú; to kneel three times and perform nine k'au t'aus, 三跪九叩 ˛sám kwai² ˊkau k'au'. Sán kwei kiú k'au; to kneel and report to H. I. M., 跪奏 kwai² tsau'. Kwei tsau; to kneel at meeting, or receiving a visitor, 跪迎 kwai² ˛ying. Kwei ying; to kneel at parting, 跪送 kwai² sung'. Kwei sung; to kneel before God, 跪上帝之前 kwai² shéung² tai' ˛chí ˛ts'ín. Kwei sháng tí chí ts'ien.
Kneeled 跪過 kwai² kwo'. Kwei kwo, 跪了 kwai² ˊliú. Kwei liáu.
Kneeling 跪 kwai². Kwei, 跪下 kwai² há². Kwei hiá.
Knell 鐘聲 ˛chung ˛shing. Chung shing, 敲鐘聲 ˛háu ˛chung ˛shing. K'iáu chung shing.
Knife 刀 ˛tò. Táu, 刃 yan². Jin, 鍬 ˛chau. Chau; one knife, 一把刀 yat˛ ˊpá ˛tò. Yih pá táu, 一張

刀 yat, ˏchéung ˏtò. Yih cháng táu, 一口刀 yat, ˈhau ˏtò. Yih k'au táu; a small knife, 刀仔 ˏtò ˈtsai, 小刀 ˈsiú ˏtò. Siáu táu; a beveled knife, 劖刀 tsám² ˏtò. Tsán táu; a bill knife, 刈刀 ngai² ˏtò. Í táu; a brick knife, 磚刀 ˏchün ˏtò. Chuen táu; a carving knife, 切肉刀 ts'ít, yuk, ˏtò. Ts'ieh juh táu; a table knife, 食餐刀 shik, ˏts'án ˏtò. Shih ts'án táu, 大餐刀 tái² ˏts'án ˏtò. Tá ts'án táu; a dessert knife, 菓刀 ˈkwo ˏtò. Ko táu; a drawing-knife, 剷刀 ˈch'án ˏtò. Ch'án táu; a folding knife, 摺刀 chíp, ˏtò. Cheh táu; a scraping-knife, 刮刀 kwát, ˏtò. Kwáh táu; a knife [carving knife (?)] carried in a case in the girdle, 佩刀 p'úi' ˏtò. P'ei táu; a pen-knife, 批筆刀 ˏp'ai pat, ˏtò. P'í pih táu; a fish-knife, 魚刀 ˏü ˏtò. Yú táu; a vegetable knife, 菜刀 ts'oi' ˏtò. Ts'ái táu; a knife and fork, 刀叉 ˏtò ˏch'á. Táu ch'á.

Knight* 巴圖魯 ˏpá ˏt'ò ˈlò. Pá t'ú lú; to dub or create a knight, 封爲巴圖魯 ˏfung ˏwai ˏpá ˏt'ò ˈlò. Fung wei pá t'ú lú.

Knight of the post, 作假証者 tsok, ˈká ching' ˈché. Tsoh kiá ching ché; knight of the blade, 打手 ˈtá ˈshau. Tá shau; knight of the rainbow, 跟班 ˏkan ˏpán. Kan pán; knight of a shire, 郡民委官 kwan² ˏman ˈwai ˏkún. Kiun min wei kwan.

Knight-bachelor 下等巴圖魯 há² ˈtang ˏpá ˏt'ò ˈlò. Hiá tang pá t'ú lú.

Knight-errant 周遊之巴圖魯 ˏchau ˏyau ˏchí ˏpá ˏt'ò ˈlò. Chau yú chí pá t'ú lú, 尋險之英雄 ˏts'am ˈhím ˏchí ˏying ˏhung. Ts'in hien chí ying hiung.

Knight-heads 將軍柱 ˏtséung ˏkwan ˈch'ü. Tsiáng kiun ch'ú.

Knight-marshal 御史 ü² ˈsz. Yú shí.

Knighthood 爲巴圖魯者 ˏwai ˏpá ˏt'ò ˈlò ˈché. Wei pá t'ú lú ché.

Knit (pret. and pp. knit or knitted), to, 挑織 ˏt'iú chik,. T'iáu chih, 手織 ˈshau chik,. Shau chih, 結織 kít, chik,. Kieh chih; to knit stockings, 挑襪 ˏt'iú mát,. T'iáu wáh, 手織襪 ˈshau chik, mát,. Shau chih wáh; to knit up, 解纈 ˈkái lít,; to knit fast, 結緊 kít, ˈkan. Kieh kin; to knit hands, 拕拉手 ˏt'o ˏlái ˈshau; to knit friendship, 結友 kít, ˈyau. Kieh yú; to knit the brows, 皺眉 tsau' ˏmí. Tsau mei, 皺埋眉頭 tsau' ˏmái ˏmí ˏt'au, 攢眉 ˏts'ün ˏmí. Tsw'án mei.

Knitting-needle 挑織針 ˏtiú chik, ˏcham. T'iáu chih chin.

Knob, a, 鈕 ˈnau. Nau; a button, worn on the caps of Chinese officials, as a distinction of rank, 頂 ˈteng. Ting, 頂子 ˈteng ˈtsz. Ting tsz, 一粒頂 yat, nap, ˈteng, 頂戴 ˈteng tái'. Ting tái; ditto one made of thread, 線頂 sín' ˈteng. Sien ting, 線毬 sín' ˏk'au. Sien k'iú; the knob of a door, 門鈕 ˏmún ˈnau. Mun niú; a corded knob or button, 結鈕 kít, ˈnau. Kieh niú; to pin the hair into a knob, 簪冠 ˏtsám ˏkún. Tsán kwán; a hard protuberance, 犍 shín². Shen, 核 wat,. Heh, 木瘤 muk, ˏlau. Muh liú.

Knobbed 有鈕 ˈyau ˈnau. Yú niú.

Knobbiness 多鈕嘅 ˏto ˈnau ké', 多核的 ˏto wat, tik,. To heh tih.

Knobby 鈕嘅 ˈnau ké', 多鈕的 ˏto ˈnau tik,. To niú tih, 多核的 ˏto wat, tik,. To heh tih; a knobby tree, 多核之樹 ˏto wat, ˏchí shü². To heh chí shú.

Knock, to strike or beat, 敲 ˏháu. Kiáu, 扣 k'au'. K'au, 叩 k'au'. K'au, 磕 hòp,. Koh, 拷 ˏháu. K'áu, 稽 ˏk'ai. K'í, 扑 p'ok,. P'oh; to knock at the door, 敲門 ˏháu ˏmún. Kiáu mun, 扣門 k'au' ˏmún. K'au mun, 叩門 k'au' ˏmún. K'au mun, 拷 ˏháu. K'áu, 搞 ˏháu. Kiáu, 剝啄 mok, téuk,. Moh choh; to drive or be driven against, 掽着 pung' chéuk,. Ping choh, 撞着 chong² chéuk,. Chwáng choh; to knock up, 打起 ˈtá ˈhí. Tá k'í; to knock against, as the waves, 拍 p'ák,. Peh; the snowy billows knock against the sky, 雪浪拍長空 süt, long² p'ák, ˏch'éung ˏhung. Siueh láng peh ch'áng k'ung; to knock down, as an auctioneer, 敲槌 ˏháu ˏch'ui. Kiáu ch'ui, 賣成 mái² ˏshing. Mái ching; to knock the head against the ground, to perform the k'au t'au, 叩頭 k'au' ˏt'au. K'au t'au, 磕頭 hòp, ˏt'au. Koh t'au, 頓首 tun² ˈshau. Tun shau, 稽首 ˏk'ai ˈshau. K'í shau; to knock down for a song, 賣得十分相宜 mái² tak, shap, ˏfan ˏséung ˏí. Mái teh shih fan siáng í, 賣得十分低 mái² tak, shap, ˏfan ˏtai. Mái teh shih fan tí, 賣得爛平 mái² tak, lán² ˏp'ing, 賣得爛賤 mái² tak, lán² tsín²; to knock into one's head, 打到知到 ˈtá tò' ˏchí tò'. Tá táu chí táu; to knock at one's breast, 泵胸 ˈtam ˏhung, 槌胸 ˏch'ui ˏhung. Ch'ui hiung; to knock a hole into, 打穿 ˈtá ˏch'ün. Tá ch'uen, 打穿窿 ˈtá ˏch'ün ˏlung; to knock under, 服 fuk,. Fuh, 降服 ˏhong fuk,. Hiáng fuh, 認輸 yan² ˏshü. Jin shú; to knock under the table, 打輸 ˈtá ˏshü. Tá shú; to knock off, 罷咯 pá² lok,, 唔講 ˏm ˈkong; to knock about, 兩邊拍 ˈléung ˏpín p'ák,. Liáng pien peh; to knock or run about, 周遊 ˏchau ˏyau. Chau yú.

Knock, to strike, 敲 ˏkáu. Kiáu, 拷 ˏháu. K'áu, 扣 k'au'. K'au, 打 ˈtá. Tá, 擊 kik,. Kih, 搞 ˏháu. Kiáu, 掏 ˏt'ò. T'áu, 摙 ˏlím. Lien; to knock apart, 撇 p'ít,. P'ieh; to knock asunder, 打爛 ˈtá lán². Tá lán; to knock away, 擊去 kik, hü'. Kih k'ü; to knock down, 打倒 ˈtá ˈtò. Tá táu, 擊倒 kik, ˈtò. Kih táu, 打跌 ˈtá tít,. Tá tieh; to knock one down or over, 打死人 ˈtá ˈsz ˏyan. Tá sz jin; to knock one upon the pate, 打頭殼 ˈtá ˏt'au hok,. Tá t'au koh, 拷頭殼 ˏháu ˏt'au hok,. K'áu t'au koh; to knock together, 相掽 ˏséung pung'. Siáng ping, 相撞 ˏséung chong². Siáng chwáng; to knock one's head to pieces, 打破頭 ˈtá p'o' ˏt'au. Tá p'o t'au; to

* Knight has in most instances been translated 男爵.

knock open, 打開 ʻtá ˏhoi. Tá k'ái; to knock out one's brains, 打出腦漿 ʻtá ch'ut ˏnò ˏtséung. Tá ch'uh náu tsiáng, 打死人 ʻtá ʻsz ˏyan. Tá sz jin; to knock in, 打破 ʻtá p'o'. Tá p'o; to knock to pieces 打碎 ʻtá sui'. Tá sui.

Knock, a blow, 一敲 yat ˏkáu. Yih kiáu, 一打 pat ʻtá. Yih tá, 一叩 yat k'au'. Yih k'au, 一扣 yat k'au'. Yih k'au; give one a knock, 打一打 ʻtá yat ʻtá. Tá yih tá, 敲一敲 ˏháu yat ˏháu. Kiáu yih kiáu, 打一吓 ʻtá yat ʻhá. Tá yih hiá; 敲一吓 ˏháu yat ʻhá. Kiáu yih hiá, 叩一吓 k'au' yat ʻhá.

Knocker, one who knocks, 敲者 ˏháu ʻché. Kiáu ché, 扣者 k'au' ʻché. K'au ché, 叩者 k'au' ʻché. K'au ché; a ring of the door for knocking, 門環 ˏmún ˏwán. Mun hwán; a hammer of the door, 門鎚 ˏmún ˏch'ui. Mun ch'ui.

Knoll, to ring a bell, 鳴鐘 ˏming ˏchung. Ming chung, 敲鐘 ˏháu ˏchung. Kiáu chung.

Knoll, the top or crown of a hill, 山頂 ˏshán ʻteng. Shán ting.

Knolled 鳴了鐘 ˏming ʻliú ˏchung. Ming liáu chung, 敲過鐘 ˏháu kwo' ˏchung. Kiáu kwo chung.

Knot, a, 結 kít. Kieh, 纈 lít. Lieh, 纈頭 lít ˏt'au, 結子 kít ʻtsz. Kieh tsz; a cluster, 一執 yat chap; a group, 一隊 yat túi². Yih túi; a difficulty, 難事 ˏnán sz². Nán sz; to tie a knot, 打纈 ʻtá lít. Tá lieh, 打結 ʻtá kít. Tá kieh, 綁纈 ʻpong lít; to tie a loose knot, 打生纈 ʻtá ˏshang lít. Tá sang lieh, 綁生纈 ʻpong ˏshang lít; to tie a hard knot, 打死纈 ʻtá ʻsz lít. Tá sz lieh, 綁死纈 ʻpong ʻsz lít; to tie a bow-knot, 打生索 ʻtá ˏshang sok. Tá sang soh; tie that knot, 打个纈 ʻtá ko' lít; to split open a knot, to solve a difficulty, 破開柴纈 p'o' ˏhoi ˏch'ái lít; a hard knot, 死纈 ʻsz lít, 難嘅事 ˏnán ké' sz², 難之事 ˏnán ˏchí sz². Nán chí sz; a difficult knot to solve, 難解之事 ˏnán ʻkái ˏchí sz². Nán kiái chí sz; a running knot, 老鼠纈 ʻlò ʻshü lít. Láu shú lieh; a knot of a tree, 節 tsít. Tsieh, 㽱 au'. Yáu, 櫃 kwai'. Kwei; a knot in timber, 木眼 muk ʻngán. Muh yen, 節目 tsít muk. Tsieh muh; to tie the matrimonial knot, 結褵 kít ˏlí. Kieh lí; the matrimonial knot is to be tied to-day, 今日結褵 ˏkam yat kít ˏlí. Kin jih kieh lí; to tie the hair into a knot, 括髮 kút fát. Kwoh fáh; a knot of hair, 髻 kai'. Kí; a woman's hair knot*, 女羈 ʻnü ˏkí. Nü kí, 杷頭 ˏpá ˏt'au. Pá t'au; a knot of ribbands, 繃纈 tái' lít; over-band-knot, 聯 ˏlün. Lien; a knot of good fellows, 一隊快樂嘅人 yat tui² fái' lok ké' ˏyan, 一羣快樂之人 yat ˏkw'an fái' lok ˏchí ˏyan. Yih k'iun kw'ái loh chí jin; a knot of silk threads, 一結絲線 yat kít ˏsz sín'. Yih kieh sz sien.

Knot, to, 結 kít. Kieh.

Knotless 無結 ˏmò kít. Wú kieh, 無纈 ˏmò lít. Wú lieh, 無節 ˏmò tsít. Wú tsieh; without difficulty, 無難事 ˏmò ˏnán sz². Wú nán sz.

Knotted, full of knots, 多結 ˏto kít. To kieh, 多纈的 ˏto lít tik; knotted cords, 結繩 kít ˏshing. Kieh shing; knotted fringes, 珠綫 ˏchü sui². Chú sui; in high antiquity, knotted cords were used in government, 上古結繩而治 shéung² ʻkú kít ˏshing ˏí chí². Sháng kú kieh shing rh chí; knotted trees, 多節之樹 ˏto tsít ˏchí shü². To tsieh chí shú, 多眼之樹 ˏto ʻngán ˏchí shü². To yen chí shú.

Knottiness,, difficulty of solution, 難解的 ˏnán ʻkái tik. Nán kiái tih; intricacy, 繞亂 ʻiú lün². Jáu lwán, 紛亂 ˏfán lün². Fan lwán.

Knotty, full of knots, 多結的 ˏto kít tik. To kieh tih, 難解嘅 ˏnán ʻkái ké', 解唔開嘅 ʻkái ˏm ˏhoi ké'; knotty timber, 多眼之木 ˏto ʻngán ˏchí muk. To yen chí muh, 多節之木 ˏto tsít ˏchí muk. To tsieh chí muh; a knotty affair, 多結之事 ˏto kít ˏchí sz². To kieh chí sz, 紛亂之事 ˏfan lün² ˏchí sz². Fán lwán chí sz, 難解之事 ˏnán ʻkái ˏchí sz². Nán kiái chí sz; knotty points, 難解之纈 ˏnán ʻkái ˏchí lít.

Knout 鞭 ˏpín. Pien.

Know (pret. knew; pp. known), to, 噲 ʻúi, 明白 ˏming pák. Ming peh, 知 ˏchí. Chí, 曉 ʻhiú. Hiáu, 識 shik. Shih, 通 ˏt'ung. T'ung, 知道 ˏchí tò². Chí táu, 知到 ˏchí tò'. Chí táu, 通曉 ˏt'ung ʻhiú. T'ung hiáu, 了然 ʻliú ˏín. Liáu jen, 通達 ˏt'ung tát. T'ung táh, 悉 sik. Sih, 諳 ʻòm. Ngán, 認 yan². Jin, 諒 léung². Liáng, 知覺 ˏchí kok. Chí kioh; to know one by sight, 識人面 shik ˏyan mín². Shih jin mien; to know men thoroughly, 熟識人 shuk shik ˏyan. Shuh shih jin, 稔識人 ʻnam shik ˏyan. Jin shih jin; to know thoroughly, 通曉 ˏt'ung ʻhiú. T'ung hiáu, 識透 shik t'au'. Shih t'au, 知悉 ˏchí shik. Chí shih, 識嘥 shik sái'; to know mankind, 知人 ˏchí ˏyan. Chí jin; I know it, 噲 ʻúi, 曉得 ʻhiú tak. Hiáu teh, 明白佢 ˏming pák ʻk'ü. Ming peh k'ü, 識得佢 shik tak ʻk'ü. Shih teh k'ü, 知之 ˏchí ˏchí. Chí chí, 知道 ˏchí tò². Chí táu; I know it is so, 知到係噉 ˏchí tò' hai² ʻkòm. Chí táu hí kán, 知是如此 ˏchí shí² ˏü ʻts'z. Chí shí jú ts'z; when you know your wrong reform, 知過必改 ˏchí kwo' pít ʻkoi. Chí kwo pieh kái; I do not know its history, 不知底細 pat ˏchí ʻtai sai'. Puh chí tí sí; do you know how to do it? 噲唔噲 ʻúi ˏm ʻúi, 曉做唔曉 ʻhiú tsò² ˏm ʻhiú, 爾識做之否 ʻí shik tsò² ˏchí ʻfau. Rh shih tso chí fau; he knows how to manage it, 佢噲打理佢 ʻk'ü ʻúi ʻtá ʻlí ʻk'ü, 他知辦之 ˏt'á ˏchí pán² ˏchí. T'á chí pán chí; know a little, 知的 ˏchí ˏtí; to know one's self, 識得自已 shik tak tsz² ʻkí. Shih teh tsz kí, 知己 ˏchí ʻkí. Chí kí; do you know who I am? 你知我係乜誰呢 ʻní ˏchí ʻngo hai² mat ˏshui ˏní, 爾知我是誰乎 ʻí ˏchí ʻngo shí² ˏshui ˏú. Rh chí wo shí wui hú; to know beforehand, 預知 ü² ˏchí. Yú chí, 先知 ˏsín ˏchí. Sien chí, 逆知

* These are small tufts of hair tied or plaited together into a knot.

yik˳ ˏchí. Nih chí; to know for certain, 知實 ˏchí shat˳. Chí shih; to come to know, 聽倒 ˏt'eng ˋtò. T'ing táu, 聽聞 ˏt'eng ˏman. T'ing wan, 學 hok˳. Hioh; to let one know, 俾人知 ˋpí ˏyan ˏchí, 達人知 tát˳ ˏyan ˏchí. Táh jin chí, 話人知 wá² ˏyan ˏchí. Hwá jin chí; to know when one has enough, 知足 ˏchí tsuk˳. Chí tsuh; to know carnally, 交媾 ˏkáu kau'. Kiáu kau, 通 ˏt'ung. T'ung; do not be concerned that men do not know you, rather be anxious to know mankind, 不患人之不已知患不知人也 pat˳ wán² ˏyan ˏchí pat˳ ˋkí ˏchí wán² pat˳ ˏchí ˏyan ˋyá. Puh hwán jin chí puh kí chí hwán puh chí jin yé.

Knowing 知 ˏchí. Chí, 識 shik˳. Shih, 明 ˏming. Ming; intelligent, 聰明 ˏts'ung ˏming. Ts'ung ming; not knowing, 唔知 ˏm ˏchí, 不知 pat˳ ˏchí. Puh chí.

Knowing, knowledge, 見識 kín' shik˳. Kien shih, 智識 chí' shik˳. Chí shih.

Knowingly 知 ˏchí. Chí.

Knowledge 見識 kín' shik˳. Kien shih, 知識 ˏchí shik˳. Chí shih, 智 chí'. Chí; learning, 學問 hok˳ man². Hioh wan; acquaintance with any fact or person, 知 ˏchí. Chí, 曉 ˋhiú. Hiáu; intuitive knowledge, 睿智 yui² chí'. Jui chí; to have a knowledge of, 知道 ˏchí tò². Chí táu; to get knowledge of, to learn, 聽見 ˏt'eng kín'. T'ing kien, 聞得 ˏman tak˳. Wan teh, 聽聞 ˏt'eng ˏman. T'ing wan; profound knowledge, 見識深 kín' shik˳ ˏsham. Kien shih shin, 學問深 hok˳ man² ˏsham. Hioh wan shin; extensive knowledge, 博識 pok˳ shik˳. Poh shih, 博學 pok˳ hok˳. Poh hioh; to extend one's knowledge, 廣其見識 ˋkwong ˏk'í kín' shik˳. Kwáng k'í kien shih; ditto to the utmost, 致知 chí' ˏchí. Chí chí; limited knowledge, 見識有限 kín' shik˳ ˋyau hán². Kien shih yú hien; shallow knowledge, 見識好淺 kín' shik˳ ˋhò ˋts'ín. Kien shih háu ts'ien, 淺學嘅 ˋts'ín hok˳ ké'; without my knowledge, 我唔知佢 ˋngo ˏm ˏchí ˋk'ü, 我不知之 ˋngo pat˳ ˏchí ˏchí. Wo puh chí chí; a man without knowledge, 無知嘅 ˏmò ˏchí ké', 無知之輩 ˏmò ˏchí ˏchí púi'. Wú chí chí pei; a slight knowledge of, 頗識吓 ˋp'o shik˳ ˋhá; a carnal knowledge of, 情交 ˏts'ing ˏkáu. Ts'ing kiáu.

Known 知了 ˏchí ˋliú. Chí liáu, 識了 shik˳ ˋliú. Shih liáu, 識得 shik˳ tak˳. Shih teh, 知道 ˏchí tò². Chí táu.

Knuckle 指節骨 ˋchí tsít˳ kwat˳. Chí tsieh kuh; the joint of a finger, 指節 ˋchí tsít˳. Chí tsieh.

Knuckle, to, 服 fuk˳. Fuh, 認輸 yan² ˏshü. Jin shú.

Knur, Knurl, } of a tree, 眼 ˋngán. Yen, 核 wat˳. Heh.

Kokonor 庫庫腦兒 K'ú k'ú no rh.

Kopeck 一個仙士 * yat˳ ko' ˏsín sz².

Koran 回回教之經書 ˏÚi ˏúi káu' ˏchí ˏking ˏshü. Hwui hwui kiáu chí king shú, 天經 ˏt'ín ˏking. T'ien king.

Koumiss, Kumiss } 酪酥 lok˳ ˏsú. Loh sú.

Kraal 南亞非利加黑人村名 ˏnám Afílíká hak˳ ˏyan ˏts'ün ˏmeng. Nán Afílíkiá heh jin ts'un ming.

Kraken 鵬 ˏp'ang. P'ang.

Kremlin 鵝國古皇城 ˋngo kwok˳ ˋkú ˏwong ˏshing. Ngo kwoh kú hwáng ching.

Kumkwat orange 金橘 ˏkam kwat˳. Kin kuh.

Kwongsi, province, 廣西 Kwongsai. Kwángsí.

Kwongtung, province, 廣東 Kwongtung. Kwángtung.

Kwanlun mountains 崑崙山 Kwanlun ˏshán. Kwan lun shán.

Kweichau, province, 貴州 Kwaichau ˋsháng. Kweichau.

Kwongchau, Canton, 廣州府 Kwongchau ˋfú. Kwángchau fú.

* 鵝國錢名.

L

L, the twelfth letter of the English alphabet, 英話字母第十二字 Ying wá[2] tsz[2] ‘mò tai[2] shapˎ í[2] tsz[2]. Ying hwá tsz mú tí shih rh tsz; L. (=50), 五十 ‘ng shapˎ. Wú shih; L. (libra, £, pound,) 一磅金子 yatˏ pong[2] ˏkam ‘tsz. Yih páng kin tsz; L. L. D., Legum Doctor, 兩法師 ‘léung fátˏ ˏsz. Liáng fáh sz; L. S. (locus sigilli,) 印處 yan’ ch‘ü’. Yin ch‘ú; lat. (latitude), 緯度 ‘wai tò[2]. Wei tú; lon. or long. (longitude), 經度 ˏking tò[2]. King tú; L. M. (last month), 往月 ‘wong ütˎ. Wáng yueh.

La 覶哉 shí[2] ˏtsoi. Shí tsái.

La Plata 臘巴打 lápˎ ˏpá ‘tá. Láh pá tá.

Label, a narrow slip of silk, paper or parchment, containing a name or title, and affixed to any thing, denoting its contents, 簽 ˏts‘ím. Ts‘ien, 籤 ˏts‘ím. Ts‘ien, 檢 ‘kím. Kien, 帖 t‘ípˏ. T‘ieh, 招牌號 ˏchiú ˏp‘ái hò[2]. Cháu p‘ái háu.

Label, to, as articles of merchandise, 貼記號 t‘ípˏ kí’ hò[2]. T‘ieh kí háu, 貼招牌紙 t‘ípˏ ˏchiú ˏp‘ái ‘chí. T‘ieh cháu p‘ái chí, 貼招牌號 t‘ípˏ ˏchiú ˏp‘ái hò[2]. T‘ieh cháu p‘ái háu; to label a book, 貼書簽 t‘ípˏ ˏshü ˏts‘ím. T‘ieh shú ts‘ien, 掛簽 kwá’ ˏts‘ím. Kwá ts‘ien.

Labial sounds 唇音 ˏshun ˏyam. Shun yin; light ditto, 輕唇音 ˏheng ˏshun ˏyam. K‘ing shun yin; grave ditto, 重唇音 chung[2] ˏshun ˏyam. Chung shun yin.

Labor, work, 工 ˏkung. Kung, 工夫 ˏkung ˏfú. Kung fú, 工作 ˏkung tsokˏ. Kung tsoh, 作工者 tsokˏ ˏkung ‘ché. Tsoh kung ché; toil, 勞 ˏlò. Láu; fatiguing or toilsome labor, 苦勞 ‘fú ˏlò. K‘ú láu, 劬勞 ˏk‘ü ˏlò. K‘ü láu, 慅慅 ˏsò ˏsò. Sáu sáu; to perform difficult labor, 作苦工 tsokˏ ‘fú ˏkung. Tsoh k‘ú kung; a woman in labor, 產婦 ‘ch‘án ‘fú. Ch‘án fú; labor of a woman, 劬 ˏk‘ü. K‘ü, 劬勞 ˏk‘ü ˏlò. K‘ü láu, 勞瘁 ˏlò sui[2]. Láu sui, 生仔辛苦 ˏshang ‘tsai ˏsan ‘fú, 艱難 ˏkán ˏnán. Kien nán; to be in labor, 生子 ˏshang ‘tsz. Sang tsz, 產子 ‘ch‘án ‘tsz. Ch‘án tsz, 臨盤 ˏlam ˏp‘ún. Lin pw‘án; alas! my parents begat me [brought me up] with much labor, 哀哀父母生我劬勞 ˏoi ˏoi fú[2] ‘mò ˏshang ‘ngo ˏk‘ü ˏlò. Ngái ngái fú mú sang wo k‘ü láu; our labor is in vain, 我哋徒然作工 ‘ngo tí[2] ˏt‘ò ˏín tsokˏ ˏkung; to lose one’s labor, 失工 shatˏ ˏkung. Shih kung, 徒然作工 ˏt‘ò ˏín tsokˏ ˏkung. T‘ú jin tsoh kung; a labor of great difficulty, 辛苦工夫 ˏsan ‘fú ˏkung ˏfú. Sin k‘ú kung fú; to encourage or reward labor, 賞工 ‘shéung ˏkung. Sháng kung, 犒工 hò’ ˏkung. Háu kung; to spend much labor on an affair, 費好多心機 fai’ ‘hò ˏto ˏsam ˏkí. Fí háu to sin kí, 費幾多心血 fai’ ‘kí ˏto ˏsam hütˎ. Fí kí to sin hiueh, 費多少心血 fai’ ˏto ‘shiú ˏsam hütˎ. Fí to sháu sin hiueh; labor of love, 仁愛之工 ˏyan oi’ ˏchí ˏkung. Jin ngái chí kung, 惠愛之勞 wai[2] oi’ ˏchí ˏlò. Hwui ngái chí láu; to desist from labor, 罷工 pá[2] ˏkung. Pá kung, 歇工 hítˏ ˏkung. Hieh kung, 罷勸 pá[2] kün[2]. Pá kiuen, 息勞 sikˏ ˏlò. Sih láu, 放手 fong’ ‘shau. Fáng shau; agricultural labor, 農事 ˏnung sz[2]. Nung sz.

Labor, to work, 勞 ˏlò. Láu, 勤力 ˏk‘an likˎ. Kin lih, 勞力 ˏlò likˎ. Láu lih, 勤勞 ˏk‘an ˏlò. Kin lau, 作工 tsokˏ ˏkung. Tsoh kung, 當工 ˏtong ˏkung. Táng kung, 做工夫 tsò[2] ˏkung ˏfú. Tso kung fú; to till, 耕 ˏkang. Kang; to labor hard or take pains, 苦勞 ‘fú ˏlò. K‘ú láu, 作苦工 tsokˏ ‘fú ˏkung. Tsoh k‘ú kung, 肄勞 í[2] ˏlò. Í láu, 敕 ch‘ikˏ. Ch‘ih; to labor in vain, 白白辛苦 pákˎ pákˎ ˏsan ‘fú. Peh peh sin k‘ú, 空然勞苦 ˏhung ˏín ˏlò ‘fú. K‘ung jen láu k‘ú, 徒勞 ˏt‘ò ˏlò. T‘ú láu; to labor with child, 臨盤 ˏlam ˏp‘ún. Lin pw‘án, 分娩 ˏfan ‘mín. Fan mien; to labor with difficulties, 遇難 ü[2] nán[2]. Yú nán, 受難 shau[2] nán[2]. Shau nán, 捱苦 ˏngái ‘fú. Yái k‘ú, 慅慅 ˏsò ˏsò. Sáu sáu; to labor with mighty projects, 謀大事 ˏmau tái[2] sz[2]. Mau tá sz; to labor in mind, 勞心 ˏlò ˏsam. Láu sin, 草 ‘ts‘ò. Ts‘áu; to labor diligently, 勤力 ˏk‘an likˎ. Kin lih, 勤慎作工 ˏk‘an shan[2] tsokˏ ˏkung. Kin shin tsoh kung, 勤勞 ˏk‘an ˏlò. Kin láu, 慇懃 ˏyan ˏk‘an. Yin k‘in; to labor under the impression, 心以爲 ˏsam ‘í ˏwai. Sin í wei, 估 ‘kú. Kú; to labor under a disease, 有毛病 ‘yau ˏmò peng[2]. Yú máu ping.

Labor, to work at, 做 tsò[2]. Tso, 作 tsokˏ. Tsoh; to till, 耕 ˏkang. Kang; to prosecute with effort, 出力 ch‘utˏ likˎ. Ch‘uh lih, 用力 yung[2] likˎ. Yung lih, 用心 yung[2] ˏsam. Yung sin, 努力 ‘nò likˎ. Nú lih, 費心機 fai’ ˏsam ˏkí. Fí sin kí.

Laboratory, chemical, 煉物所 lín[2] matˎ ‘sho. Lien wuh so, 煉物局 lín[2] matˎ kukˎ. Lien wuh kiuh; a place where arms are manufactured or repaired, 軍器局 ˏkwan hí’ kukˎ. Kiun k‘í kiuh.

Labored 作過工 tsokˏ kwo’ ˏkung. Tsoh kwo kung,

做了工 tsò[2] ‘liú ˏkung. Tso liáu kung; ditto, in the field, 耕過田 ˏkang kwo’ ˏt'ín. Kang kwo t'ien; formed with labor, 勞了 ˏlò ‘liú. Láu liáu; he labored hard, 做了辛苦嘅工夫 tsò[2] ‘liú ˏsan ‘fú ké’ ˏkung ˏfú, 當了苦工 ˏtong ‘liú ‘fú ˏkung. Táng liáu k'ú kung.

Laborer 工 ˏkung. Kung, 工人 ˏkung ˏyan. Kung jin; a laborer in the field, 農人 ˏnung ˏyan. Nung jin, 農夫 ˏnung ˏfú. Nung fú, 耕田佬 ˏkang ˏt'ín ‘lò. Kang t'ien láu.

Laboring 作工 tsokˎ ˏkung. Tsoh kung, 做工夫 tsò[2] ˏkung ˏfú. Tso kung fú, 勞 ˏlò. Láu, 出力 ch'utˎ likˎ. Ch'uh lih, 努力 ‘nò likˎ. Nú lih, 用力 yung[2] likˎ. Yung lih, 用心 yung[2] ˏsam. Yung sin, 費心機 fai’ ˏsam ˏkí. Fí sin kí; a laboring man, 當工人 ˏtong ˏkung ˏyan. Táng kung jin, 作工者 tsokˎ ˏkung ‘ché. Tsoh kung ché, 打工人 ‘tá ˏkung ˏyan. Tá kung jin; the laboring classes, 工人 ˏkung ˏyan. Kung jin, 蚩氓 ˏch'í ˏman. Ch'í min.

Laborious, industrious, 勤力的 ˏk'an likˎ tikˎ. Kin lih tih, 努力嘅 ‘nò likˎ ké’, 用力的 yung[2] likˎ tikˎ. Yung lih tih, 勞力的 ˏlò likˎ tikˎ. Láu lih tih, 勤慎作工者 ˏk'an shan[2] tsokˎ ˏkung ‘ché. Kin shin tsoh kung ché, 勤勞的 ˏk'an ˏlò tikˎ. Kin láu tih, 勤苦的 ˏk'an ‘fú tikˎ. Kin k'ú tih, 好費心機的 ‘hò fai’ ‘sam ˏkí tikˎ. Háu fí sin kí tih, 慇懃 ˏyan ˏk'an. Yin k'in; wearisome, 辛苦 ˏsan ‘fú. Sin k'ú, 艱苦 ˏkán ‘fú. Kien k'ú; difficult, 難 ˏnán. Nán.

Laboriously 以辛苦 ‘í ˏsan ‘fú. Í sin k'ú, 以勞苦 ‘í ˏlò ‘fú. Í láu k'ú.

Laboriousness 勤力者 ˏk'an likˎ ‘ché. Kin lih ché, 用心作工 yung[2] ˏsam tsokˎ ˏkung. Yung sin tsoh kung, 費多心機 fai’ ˏto ˏsam ˏkí. Fí to sin kí.

Labradorite, Labradore spar, 火齊 (?) ‘fo ‘ts'ai. Ho ts'í.

Labrose 厚唇 hau[2] ˏshun. Hau shun.

Labrus, body yellowish greenish, lateral line crooked, tail rounded, 黄畫魚 ˏwong wá[2] ˏü. Hwáng hwá yú; ditto, cremilabrus, 金絲衲魚 ˏkam ˏsz nápˎ ˏü. Kin sz náh yú; another species of ditto, 僋皮鱲 yan[2] ˏp'í lápˎ. Jin p'í láh; another species of ditto, 石刼魚 shekˎ kípˎ ˏü. Shih kieh yú; another species of ditto, 海龍 ‘hoi ˏlung. Hái lung.

Labyrinth, an edifice, 迷樓 ˏmai ˏlau. Mí lau; ditto among hills, 蹇嵼 ‘kín ‘ch'án. Kien ch'án; an inexplicable difficulty, 曲折之事 hukˎ chítˎ ˏchí sz[2]. K'iuh cheh chí sz; a labyrinth of ways, 迷路 ˏmai lò[2]. Mí lú, 曲折之路 hukˎ chítˎ ˏchí lò[2]. K'iuh cheh chí lú.

Labyrinthian 曲折的 hukˎ chítˎ tikˎ. K'iuh cheh tih, 迷路的 ˏmai lò[2] tikˎ. Mí lú tih, 纏繞之路 ˏch'ín ‘iú ˏchí lò[2]. Chen jáu chí lú.

Lac, gum-lac, 紫梗 ‘tsz ‘kang. Tsz kang.

Lac, } in the East Indies, 100,000, 一億 yatˎ yikˎ.
Lackh, } Yih yih, 十萬 shapˎ mán[2]. Shih wán.

Lace 線帶 sín’ tái’. Sien tái; gold and silver ditto, 金銀線帶 ˏkam ˏngan sín’ tái’. Kin yin sien tái.

Lace, to adorn with gold-lace, 飾以金線 shikˎ ‘í ˏkam sín’. Shih í kin sien; to fasten with a string through eyelet holes, 穿緊 ˏch'ün ‘kan. Ch'uen kin, 俾帶穿緊 ‘pí tái’ ˏch'ün ‘kan. Pí tái ch'uen kin; to lace another's jacket, 苦打人 ‘fú ‘tá ˏyan. K'ú tá jin.

Laced, fastened with a lace or string, 穿緊 ˏch'ün ‘kan. Ch'uen kin; laced coffee, 酒的咖啡 ‘tsau tikˎ ˏká ˏfí. Tsiú tih kiá fí; laced motton, 老舉 ‘lò ‘kü. Láu kü.

Lacerate, to, 抓爛 ‘cháu lán[2]. Cháu lán, 抓壞 ‘cháu wái[2]. Cháu hwái, 裂爛 lítˎ lán[2]. Lieh lán.

Lacerate, } torn, 爛過 lán[2] kwo’. Lán kwo, 爛
Lacerated, } lán[2]. Lán, 爛了 lán[2] ‘liú. Lán liáu, 裂爛了 lítˎ lán[2] ‘liú. Lieh lán liáu, 抓爛的 ‘cháu lán[2] tikˎ. Cháu lán tih; a lacerated wound, 爛口 lán[2] ‘hau. Lán k'au; lacerated muscles, 爛肌 lán[2] ˏkí. Lán kí; lacerated flesh, 爛肉 lán[2] yukˎ. Lán juh.

Laceration, the act of tearing or rending, 抓爛者 ‘cháu lán[2] ‘ché. Cháu lán ché; the breach made by tearing, 爛口 lán[2] ‘hau. Lán k'au, 抓爛之口 ‘cháu lán[2] ˏchí ‘hau. Ch'áu lán chí k'au.

Lacerta, the name of the genus of lizards, 蟾蛇類 ˏshím ˏshé lui[2]. Shen shié lui, 四脚蛇類 sz’ kéukˎ ˏshé lui[2]. Sz kioh shié lui.

Lachrymal 眼淚的 ‘ngán lui[2] tikˎ. Yen lui tih; lachrymal apparatus, 生淚之器 ˏshang lui[2] ˏchí hí’. Sang lui chí k'í; lachrymal duct, 淚管 lui[2] ‘kún. Lui kwán; lachrymal gland, 淚核 lui[2] watˎ. Lui heh; lachrymal sac, 淚囊 lui[2] ˏnong. Lui náng; lachrymal opening, 內眦小孔 noi[2] ts'z’ ‘siú ‘hung. Nui ts'z siáu k'ung.

Lachrymatory 淚罐 lui[2] kún’. Lui kwán.

Lacing, fastening with a string, 俾繩穿緊 ‘pí tái’ ˏch'ün ‘kan. Pí tái ch'uen kin.

Laciniate, } adorned with fringes, 有縫 ‘yau sui[2]
Laciniated, } Yú sui, 縫嘅 sui[2] ké’.

Lack, to want, 缺 kütˎ. Kiueh, 無 ˏmò. Wú, 沒有 mútˎ ‘yau. Muh yú, 不有 patˎ ‘yau. Puh yú; to be in want, 須 ˏsü. Sü, 須要 ˏsü iú’. Sü yáu, 需 ˏsü. Sü; they lack everything, 乜野都冇 matˎ ‘yé ˏtò ‘mò, 係乜都冇 hai[2] matˎ ˏtò ‘mò, 各事俱無 kokˎ sz[2] ˏk'ü ˏmò. Kioh sz k'ü wú; to lack wisdom, 缺智 kütˎ chí’. Kiueh chí, 無智 ˏmò chí’. Wú chí, 少智 ‘shiú chí’. Sháu chí; he lacks knowledge, 無知 ˏmò chí’. Wú chí, 缺知 kütˎ chí’. Kiueh chí.

Lack, want, 缺 kütˎ. Kiueh, 未有 mí[2] ‘yau. Wí yú, 沒有 mútˎ ‘yau. Muh yú; lack of victuals, 無伙食 ˏmò ‘fo shikˎ. Wú ho shih, 有缺伙食 ‘yau kütˎ ‘fo shikˎ. Yú kiueh ho shih, 食用不足 shikˎ yung[2] patˎ tsukˎ. Shih yung puh tsuh; lack of everything, 樣樣都無 yéung[2] yéung[2] ˏtò ˏmò. Yáng yáng tú wú, 各樣皆無 kokˎ yéung[2] ˏkái ˏmò. Koh yáng kiái wú.

Lack-a-day, lackaday, 唉吔 ˏai ˏyá.

Lack-brain 無腦者 ˏmò ˋnò ˋché. Wú náu ché, 無知者 ˏmò chíˊ ˋché. Wú chí ché.

Lacker } 漆 ts'atˏ. Ts'ih.
Lacquer }

Lackey 跟班 ˏkan ˏpán. Kan pán.

Lacking 缺 kütˏ. Kiueh, 沒有 mútˏ ˋyau. Muh yú, 無 ˏmò. Wú, 少 ˋshiú. Sháu.

Laconic, } expressing much in few words, 簡而的當 ˋkán ˏí tikˏ tongˊ. Kien rh tih
Laconical, } táng; a laconic expression, 簡辭 ˋkán ˏts'z. Kien ts'z; a laconic sentence, 簡句 ˋkán küˊ. Kien ts'z; laconic expressions, 辭句簡重 ˏts'z küˊ ˋkán chung². Ts'z kü kien chung.

Laconically 簡然 ˋkán ˏín. Kien jen.

Laconism, } a concise style, 簡文 ˋkán ˏmán.
Laconicism, } Kien wan, 簡詞 ˋkán ˏts'z. Kien ts'z.

Lacquer 漆 ts'atˏ. Ts'ih; Japanese ditto, 日本漆 Yatˏ ˋpún ts'atˏ. Jih pun ts'ih; the best lacquer, 漆精 ts'atˏ ˏtseng. Ts'ih tsing; gilt lacquer, 金漆 ˏkam ts'atˏ. Kin ts'ih; poisoned with lacquer, 漆食 ts'atˏ shikˏ. Ts'ih shih; lustrous lacquer, 好漆水 ˋhò ts'atˏ ˋshui. Háu ts'ih shwui; to rub on lacquer, 抹漆 mátˏ ts'atˏ. Máh ts'ih.

Lacquer, to, 上漆 ˋshéung ts'atˏ. Sháng ts'ih, 抹漆 mátˏ ts'atˏ. Máh ts'ih, 漆 ts'atˏ. Ts'ih; to paint and lacquer, 油漆 ˏyau ts'atˏ. Yú ts'ih, 髹漆 ˏyau ts'atˏ. Yú ts'ih.

Lacquered 上過漆 ˋshéung kwoˊ ts'atˏ. Sháng kwo ts'ih, 上了漆 ˋshéung ˋliú ts'atˏ. Sháng liáu ls'ih; lacquered ware, 漆器 ts'atˏ híˊ. Ts'ih k'í.

Lacquering, 上漆 ˋshéung ts'atˏ: Sháng ts'ih, 抹漆 mátˏ ts'atˏ. Máh ts'ih; lacquering, mixing bright colors with the lacquer, 較漆 káuˊ ts'atˏ. Kiáu ts'ih.

Lactant 俾乳的 ˋpí ˋü tikˏ. Pí jú tih, 出乳的 ch'utˏ ˋü tikˏ. Ch'uh jú tih.

Lactary 乳嘅 ˋü kéˊ, 乳的 ˋü tikˏ. Jú tih.

Lactate 乳鹽 ˋü ˏím. Jú yen.

Lactation, the act of giving suck, 俾乳飲 ˋpí ˋü ˋyam, 俾奶食 ˋpí ˋnái shikˏ, 乳之 ˋü ˏchí. Jú chí; the time of sucking, 食乳者 shikˏ ˋü ˋché. Shih jú ché, 啜乳之時 chütˏ ˋü ˏchí ˏshí. Chueh jú chí shí.

Lacteal 乳嘅 ˋü kéˊ, 乳的 ˋü tikˏ Jú tih.

Lactean 乳的 ˋü tikˏ. Jú tih, 乳色的 ˋü shikˏ tikˏ. Jú sih tih.

Lactescence, milkiness, 乳 ˋü. Jú, 乳汁 ˋü chapˏ. Jú chih.

Lactescent 乳的 ˋü tikˏ. Jú tih, 乳汁的 ˋü chapˏ tikˏ. Jú chih tih, 出乳的 ch'utˏ ˋü tikˏ. Chuh jú tih; lactescent plants, 出乳之草木 ch'utˏ ˋü ˏchí ˋts'ò mukˏ. Ch'uh jú chí ts'áu muh.

Lactic 乳的 ˋü tikˏ. Jú tih.

Lactiferous 出乳的 ch'utˏ ˋü tikˏ. Ch'uh jú tih, 乳汁的 ˋü chapˏ tikˏ. Jú chih tih; lactiferous duct, 乳管 ˋü ˋkún. Jú kwán.

Lactucarium 生菜汁 ˏshang ts'oiˊ chapˏ. Sang ts'ái chih.

Lad, a young man or boy, 童 ˏt'ung. T'ung, 後生 hau² ˏshang. Hau sang, 小童 ˋsiú ˏt'ung. Siáu t'ung, 小子 ˋsiú tsz. Siáu tsz, 小兒 ˋsiú ˏí. Siáu rh, 幼兒 yauˊ ˏí. Yú rh, 小介 ˋsiú káiˊ. Sián kiái, 牧豎 mukˏ shü². Muh shú, 嫩仔 nün² ˋtsai, 鞠子 kukˏ ˋtsz. Kuh tsz, 稚子 chí² ˋtsz. Chí tsz; a lad of 15, 成童 ˏshing ˏt'ung. Ching t'ung; my lad, 小子 ˋsiú ˋtsz. Siáu tsz.

Ladder, a, 梯 ˏt'ai. T'í, 梯子 ˏt'ai ˋtsz. T'í tsz; one ladder, 一堂梯 yatˏ ˏt'ong ˏt'ai. Yih t'áng t'í; a hand ladder, 手梯 ˋshau ˏt'ai. Shau t'í; a step-ladder, 梯橙 ˏt'ai tangˊ. T'í tang; a ladder leading up the roof or a scaling-ladder, 天梯 ˏt'ín ˏt'ai. T'ien t'í; to mount the cloudy ladder, to become a high scholar, 上雲梯 ˋshéung ˏwan ˏt'ai. Sháng yun t'í; a rope-ladder, 繩梯 ˏshing ˏt'ai. Shing t'í, 軟梯 ˋün ˏt'ai. Yuen t'í.

Lade (pret. laded; pp. laded or laden), to load, 落貨 lokˏ foˊ. Loh ho, 裝載 ˏchong tsoiˊ. Chwáng tsái; to lade as water, 戽 fúˊ. Hú, 拂 fatˏ. Fuh, 舀 ˋiú. Yáu.

Laden, loaded, 載過 tsoiˊ kwoˊ. Tsái kwo, 載了 tsoiˊ ˋliú. Tsái liáu; burdened or oppressed, 負重 fú² chung². Fú chung, 担心 ˏtám ˏsam. Tán sin, 荷重 ho² chung². Ho chung, 受虐 shau² yéukˏ. Shau yoh.

Lading, loading, 載 tsoiˊ. Tsái, 裝 ˏchong. Chwáng; throwing out, 戽 fúˊ. Hú, 拂 fatˏ. Fuh, 舀 ˋiú. Yáu.

Ladle 勺 chéukˏ. Choh, 杓 chéukˏ. Choh, 木勺 mukˏ chéukˏ. Muh choh, 提 ˏshí. Shí, 水殼 ˋshui hokˏ. Shwui koh, 枓 chüˊ. Chú, 匕 pí². Pí.

Ladle, to, 舀 ˋiú. Yáu, 勺 chéukˏ. Choh.

Lady, a woman of distinction, 夫人 ˏfú ˏyan. Fú jin, 娘 ˏnéung. Néang; a young lady of rank, 小姐 ˋsiú ˋtsé. Siáu tsié; an unmarried lady of a rich family, 姑娘 ˏkú ˏnéung. Kú néang, 娘仔 ˏnéung ˋtsai; lady, the wife of an officer of rank, 太太 t'áiˊ ˋt'ái. T'ái t'ái; ditto the mother of an officer of rank, 老太太 ˋlò t'áiˊ ˋt'ái. Láu t'ái t'ái; the old lady, 阿太 áˊ ˋt'ái; a lady of the first and second rank, 夫人 ˏfú ˏyan. Fú jin; ditto of the third rank, 淑人 shukˏ ˏyan. Shuh jin; ditto of the fourth rank, 恭人 ˏkung ˏyan. Kung jin; ditto of the fifth rank, 宜人 ˏí ˏyan. Í jin; ditto of the sixth rank, 安人 ˏon ˏyan. Ngán jin; ditto of the seventh rank, 孺人* ˏü ˏyan. Jú jin; the wife of a literary person of rank, but not in office is called, 奶奶 ˏnái ˏnái; a young honorable lady, 尊夫人 ˏtsün ˏfú ˏyan. Tsun fú jin; my lady, 夫人 ˏfú ˏyan. Fú jin; that young lady, 个位亞娘 koˊ wai² áˊ ˏnéung; a lady's hand, 摻 ˏts'ím. Sien, 摻摻玉手 ˏts'ím ˏts'ím yukˏ ˋshau. Sien sien yuh shau.

Lady-bird }
Lady-bug } 班蝥 ˏpán ˏmáu. Pán máu, 花金龜
Lady-cow } ˏfá ˏkam ˏkwai. Hwá kin kwei.
Lady-fly }

* Ladies of the 8th and ninth rank are included in the seventh

Lady-day 春分 ˛ch'un ˛fan. Ch'un fan.
Lady-like, in manners, 丰儀 ˛fung ˛í. Fung í, 丰姿 ˛fung ˛tsz. Fung tsz, 儀容 ˛í ˛yung. Rh yung; delicate, 嬌娥 ˛kiú ˛ngo. Kiáu ngo.
Lady-love 所愛之女 ˋsho oi' ˛chí ˋnü. So ngái chí nü.
Lady's-bedstraw 東印度之長春樹 ˛tung Yan tò ˛chí ˛ch'éung ˛ch'un shü². Tung Yin tú chí ch'áng ch'un shú.
Lady's-mantle 樹名 shü² ˛meng. Shú ming.
Ladyship 爲夫人 ˛wai ˛fú ˛yan. Wei fú jin; her ladyship, 老太太 ˋlò t'ái' ˋt'ái. Láu t'ái t'ái, 夫人 ˛fú ˛yan. Fú jin.
Lag, to walk or move slowly, to loiter, 墮落尾 to² lok˛ ˋmí. To loh wí, 墮落後 to² lok˛ hau². To loh hau, 行唔上 ˛hang ˛m ˋshéung, 遲 ˛ch'í. Ch'í; I shall not lag behind, 我必不遲後 ˋngo pít˛ pat˛ ˛ch'í hau². Wú pieh puh ch'í hau, 我必不落後 ˋng pít˛ pat˛ lok˛ hau². Wo pieh puh loh hau; it is not that I wish to lag behind, my horse will not advance, 非敢後也馬不進也 ˛fí ˋkòm hau² ˋyá ˋmá pat˛ tsun' ˋyá. Fí kán hau yé má puh tsin yé.
Lag, the lowest class, 下流 há² ˛lau. Hiá liú, 下賤 há² tsín². Hiá tsien, 下等 há² ˋtang. Hiá tang; the common lag of people, 下流之人 há² ˛lau ˛chí ˛yan. Hiá liú chí jin; he who comes behind, 墮落尾嘅 to² lok˛ ˛mí ké'; the lag end of my life, 衰頹之時 ˛shui ˛t'iú ˛chí ˛shí. Shwui t'úi chí shí.
Lagerstræmenia 紫薇樹 ˋtsz ˛mí shü². Tsz wí shú.
Laggard, slow, 遲慢 ˛ch'í mán². Ch'í mán.
Lagger, } a loiterer, 嫩人 nün² ˛yan. Nun jin, 嫩
Laggard, } 佬 nün² ˋlò. Nun láu, 嫩仔 nün² ˋtsai.
Lagging 遲慢 ˛ch'í mán². Ch'í mán, 墮落後 tò² lok˛ hau². To loh hau, 行唔上 ˛hang ˛m ˋshéung.
Lagoon } 澤 chák˛. Tseh, 涌 ˛ch'ung. Yung.
Lagune }
Laid 放下過 fong' há² kwo'. Fáng hiá kwo, 置下了 chí' há² ˋliú. Chí hiá liáu, 安下了 ˛on há² ˋliú. Ngán hiá liáu.
Laichí, see Lichí.
Lair, a place of rest, 歇宿之處 hít˛ suk˛ ˛chí ch'ü'. Hieh suh chí ch'ú; ditto of a wild beast, 獸蓐 shau' yuk˛. Shau juh, 艽 ˛k'au. K'iú; pasture, 牧地 muk˛ tí². Muh tí.
Laity, among Buddhists*, 俗 tsuk˛. Suh; Buddhist's clergy and laity, 僧俗 ˛sang tsuk˛. Sang suh; ditto among Christians, 牧師及俗人 muk˛ ˛sz kap˛ tsuk˛ ˛yan. Muh sz kih suh jin.
Lake 湖 ˛ú. Hú; a large lake, 大湖 tái² ˛ú. Tá hú; the P'oyáng lake, 鄱陽湖 P'oyéung ˛ú. P'oyáng hú.
Lama 喇嘛 ˛lá ˛má. Lá má; the Dalai Lama, 達賴喇嘛 tát˛ lái² ˛lá ˛má. Táh lái lá má, 法王 fát˛ ˛wong. Fáh wáng.

* The word 俗 is applied to every one who has no office, either political or clerical; hence is the best word to be used for laity in the Christian acceptation of the word.

Lamb, the young of the sheep kind, 棉羊仔 ˛mín ˛yéung ˋtsai, 羔 ˛kò. Káu; ditto under five months, 羜 ˋch'ü. Ch'ú; ditto under one year, 㸤 shiú². Shau; the Lamb of God, 上帝之羔 shéung² tai' ˛chí ˛kò. Sháng tí chí káu.
Lamb, to, 生羊仔 ˛shang ˛yéung ˋtsai.
Lambale 剪羊之節 ˋtsín ˛yéung ˛chí tsít˛. Tsien yáng chí tsieh.
Lambkin 小羊仔 ˋsiú ˛yéung ˋtsai.
Lamblike, like a lamb, 羊噉樣 ˛yéung ˋkòm yéung². Yáng kán yáng; gentle, 温和 ˛wan ˛wo. Wan ho; humble, 謙遜 ˛hím sun'. Hien sun; mild, 温柔 ˛wan ˛yau. Wan jau; meek, 謙讓 ˛hím yéung². Hien jáng.
Lamb's-wool 羊仔毛 ˛yéung ˋtsai ˛mò.
Lame 跛 ˛pai. Pí, 躄 p'ít˛. P'ieh, 躄足 p'ít˛ tsuk˛. P'ieh tsuh, 蹣跚 ˛mún ˛shán. Mwán shán, 癩 lái². Lái, 趠 chéuk˛. Choh, 跛躧 ˛pai lai². Pí lí; a lame person, 亞跛 á' ˛pai, 棹跛 cháu² ˛pai; lame of one leg, 一脚跛 yat˛ kéuk˛ ˛pai. Yih kioh pí; to go lame, 棹脚行 cháu² kéuk˛ ˛hang; lame verses, 跛詩 ˛pai ˛shí. Pí shí, 跛韻 ˛pai wan². Pí yun; a lame account, 跛說 ˛pai shüt˛. Pí shwoh; a lame comparison, 跛比喻 ˛pai ˋpí ü². Pí pí yú; a lame excuse, 搪塞嘅話 ˛t'ong sak˛ ké' wá².
Lame, to make lame, 俾跛 ˋpí ˛pai, 致跛 chí' ˛pai. Chí pí.
Lamed 俾過跛 ˋpí kwo' ˛pai, 使了跛 ˋsz ˋliú ˛pai. Shí liáu pí.
Lamel } 片 p'ín'. P'ien, 頁 íp˛. Yeh.
Lamella }
Lamellar 片嘅 p'ín' ké', 薄片的 pok˛ p'ín' tik˛. Poh p'ien tih, 頁的 íp˛ tik˛. Yeh tih.
Lamellate } 片嘅 p'ín' ké', 薄片的 pok˛ p'ín' tik˛.
Lamellated } Poh p'ien tih, 片做嘅 p'ín' tsò² ké', 片作的 p'ín' tsok˛ tik˛. P'ien tsoh tih, 頁作的 íp˛ tsok˛ tik˛. Yeh tsoh tih, 蓋以頁 k'oi' ˋí íp˛. K'ái í yeh, 蓋以薄皮的 k'oi' ˋí pok˛ ˛p'í tik˛. K'ái í poh p'í tih.
Lamelliferous 片的 p'ín' tik˛. P'ien tih, 頁的 íp˛ tik˛. Yeh tih, 片層的 p'ín' ˛ts'ang tik˛. P'ien ts'ang tih.
Lamelliform 片形 p'ín' ˛ying. P'ien hing, 頁噉樣 íp˛ ˋkòm yéung². Yeh kán yáng, 薄片形 pok˛ p'ín' ˛ying. Poh p'ien hing.
Lamely, like a cripple, 跛 ˛pai. Pí, 踔 cháu². Cháu; poorly or feebly, 無力 ˛mò lik˛. Wú lih, 淡然 tám² ˛ín. Tán jen.
Lameness 跛 ˛pai. Pí, 跛疾 ˛pai tsat˛. Pí tsih, 跛者 ˛pai ˋché. Pí ché.
Lament 喊得淒涼 hám' tak˛ ˛ts'ai ˛léung. Hien teh ts'í liáng, 喊得悲哀 hám' tak˛ ˛pí ˛oi. Hien teh pí ngái, 悲啼 ˛pí ˛t'ai. Pí t'í, 苦啼 ˋfú ˛t'ai. K'ú t'í, 啼哭 ˛t'ai huk˛. T'í kuh, 哀哭 ˛oi huk˛. Ngái kuh, 痛哭 t'ung' huk˛. T'ung kuh, 哀號 ˛oi ˛hò. Ngái háu, 嗟嘆 ˛tsé t'án'. Tsié t'án, 嗚呼 ˛ú ˛fú. Wú hú, 嘆惜 t'án' sik˛. T'án sih, 怨咨 ün' ˛tsz. Yuen tsz; to lament the loss of a

friend, 悲友之死 ˏpí ʿyau ˏchí ʿsz. Pí yú chí sz, 哀友之亡 ˏoi ʿyau ˏchí ˏmong. Ngái yú chí wáng.

Lamentable 可哀 ʿho ˏoi. K'o ngái, 可惜 ʿho sikˎ. K'o sih; how lamentable! 哀哀 ˏoi ˏoi. Ngái ngái, 惜哉 sikˎ ˏtsoi. Sih tsái, 嗚呼 ˏú ˏfú. Wú hú; a lamentable tone, 悲聲 ˏpí ˏshing. Pí shing, 悲哀之聲 ˏpí ˏoi ˏchí ˏshing. Pí ngái chí shing, 哀聲 ˏoi ˏshing. Ngái shing; lamentable in the extreme, 了不得嗟嘆 ʿliú patˎ takˎ ˏtsé t'ánʾ. Liáu puh teh tsié t'án, 嗟嘆不已 ˏtsé t'ánʾ patˎ ʿí. Tsé t'án puh í, 不勝嘆惜 patˎ ˏshing t'ánʾ sikˎ. Puh shing t'án sih; is it not lamentable? 可不惜哉 ʿho patˎ sikˎ ˏtsoi. K'o puh sih tsái, 可不悲歟 ʿho patˎ ˏpí ˏü. K'o puh pí yú, 豈不惜哉 ʿhí patˎ sikˎ ˏtsoi. K'í puh sih tsái; truly lamentable, 實在可憐 shat2 tsoi2 ʿho ˏlín. Shih tsái k'o lien, 實在可惜 shat2 tsoi2 ʿho sikˎ. Shih tsái k'o sih.

Lamentation 哀哭 ˏoi hukˎ. Ngái kuh, 悲哀 ˏpí ˏoi. Pí ngái, 哭聲 hukˎ ˏshing. K'uh shing, 哀哭之聲 ˏoi hukˎ ˏchí ˏshing. Ngái k'uh chí shing, 悲啼 ˏpí ˏt'ai. Pí t'í, 嘆情 t'ánʾ ˏts'ing. T'án ts'ing, 痛哭 t'ungʾ hukˎ. T'ung k'uh, 嗷 ˏngo. Ngau.

Lamented 哀過 ˏoi kwoʾ. Ngái kwo; bewailed them, 爲之哭 wai2 ˏchí hukˎ. Wei chí k'uh, 爲之哀哭 wai2 ˏchí ˏoi hukˎ. Wei chí ngái k'uh.

Lamenter 哀哭者 ˏoi hukˎ ʿché. Ngái k'uh ché.

Lamenting 悲 ˏpí. Pí, 哀 ˏoi. Ngái, 哀哭 ˏoi hukˎ. Ngái k'uh.

Lamina 片 p'ínʾ. P'ien, 頁 íp2. Yeh, 頁子 íp2 ʿtsz. Yeh tsz, 薄頁子 pok2 íp2 ʿtsz. Poh yeh tsz, 葉子 íp2 ʿtsz. Yeh tsz; a lamina of gold, 金薄 ˏkam pok2. Kin poh, 金葉 ˏkam íp2. Kin yeh, 金頁 ˏkam íp2. Kin yeh; ditto of copper, 銅薄 ˏt'ung pok2. T'ung poh, 銅葉子 ˏt'ung íp2 ʿtsz. T'ung yeh tsz.

Laminar 片嘅 p'ínʾ kéʾ, 片的 p'ínʾ tikˎ. P'ien tih, 頁子的 íp2 ʿtsz tikˎ. Yeh tsz tih, 葉子的 íp2 ʿtsz tikˎ. Yeh tsz tih.

Laminiferous 葉層的 íp2 ˏts'ang tikˎ. Yeh ts'ang tih, 頁層的 íp2 ˏts'ang tikˎ. Yeh ts'ang tih, 片片的 p'ínʾ p'ínʾ tikˎ. P'ien p'ien tih.

Lammergeir / Lammergyr } 皂鵰 tsò2 ˏtiú. Tsáu tiáu.

Laminaria 海帶 ʿhoi táiʾ. Hái tái.

Lamp 燈 ˏtang. Tang, 燈火 ˏtang ʿfo. Tang ho; one lamp, 一盞燈 yatˎ ʿchán ˏtang. Yih chán tang, 一枝燈 yatˎ ˏchí ˏtang. Yih chí tang; an office lamp, 棹燈 ch'éukˎ ˏtang. Ch'oh tang, 獨脚燈 tuk2 kéukˎ ˏtang. Tuh kioh tang; a screened lamp, 風燈 ˏfung ˏtáng. Fung tang; an opium lamp, 局燈 kuk2 ˏtang. Kiuh tang; a globular lamp, lamp suspended at the entrance of a house, 金魚缸燈 ˏkam ˏü ˏkong ˏtang. Kin yú káng tang; water-lamp, 琉璃 ˏlau ˏlí. Liú lí; a helmet-shaped lamp, 盔頭燈 ˏkw'ai ˏt'au ˏtang. Kw'ei t'au tang; to light a lamp, 點燈 ʿtím ˏtang. Tien tang, 點着燈 ʿtím chéukˎ ˏtang. Tien choh tang, 燃燈 ˏín ˏtang. Jen tang; to extinguish a lamp, 吹烏燈 ˏch'ui ˏú ˏtang. Ch'ui wú tang, 吹息燈 ˏch'ui sikˎ ˏtang. Ch'ui sih tang, 吹滅燈 ˏch'ui mít2 ˏtang. Ch'ui mieh tang; an ornamented lamp, 華燈 ˏwá ˏtang. Hwá tang; a bright light, 明燈 ˏming ˏtang. Ming tang; a dim lamp, 暗燈 òmʾ ˏtang. Ngán tang; globe of a lamp, 燈罩 ˏtang cháuʾ. Tang cháu; screen of a lamp, 燈遮 ˏtang ˏché. Tang ché; the snuff of a lamp, 燈花 ˏtang ˏfá. Tang hwá.

Lamp-black 烏烟 ˏú ˏín. Wú yen, 烟煤 ˏín ˏmúi. Yen mei.

Lamp-chimney 燈筒 ˏtang ˏt'ung. Tang t'ung.

Lamp-stand 燈枱 ˏtang ˏt'oi. Tang t'ái.

Lampwick 燈心 ˏtang ˏsam. Tang sin; to trim and raise a lampwick, 扒燈心 ˏp'á ˏtang ˏsan.

Lampwickgrass 燈心草 ˏtang ˏsam ʿts'o. Tang sin ts'áu, 燈草 ˏtang ʿts'ò. Tang ts'áu.

Lampoon 諷詩 fungʾ ˏshí. Fung shí, 譏諷 ˏkí fung, 白嘲 pák2 ˏcháu. Peh cháu.

Lampoon, to, 譏諷 ˏkí fungʾ. Kí fung, 譏刺 ˏkí ts'zʾ. Kí ts'z.

Lance 矛 ˏmáu. Máu, 鎗 ˏts'éung. Ts'iáng, 槍 ˏts'éung. Ts'iáng, 長槍 ˏch'éung ˏts'éung. Ch'áng ts'iáng, 戣 ˏchü. Chú, 稱 ˏfung. Fung, 戛 átˎ. Kiáh.

Lance, to, 俾鎗刮 ʿpí ˏts'éung kátˎ.

Lanceolate / Lanceolated } 長尖 ˏch'éung ˏtsím. Ch'áng tsien.

Lancer 矛兵 ˏmáu ˏping. Máu ping.

Lancet 外科小刀 ngoi2 ˏfo ʿsiú ˏtò. Wái ko siáu táu; abcess lancet, 放膿刀 fungʾ ˏnung ˏtò. Fáng nung táu.

Lanch, to, 摽鎗 ˏp'iú ˏts'éung. P'iáu ts'iáng; to let fly, 放 fongʾ. Fáng.

Lanciform 鎗形 ˏts'éung ˏying. Ts'iáng hing.

Land, earth, 地 tí2. Tí; dry land, 陸 luk2. Luh; cultivated land, 田 ˏt'ín. T'ien; a kingdom or state, 國 kwokˎ. Kwoh, 邦 ˏpong. Páng; ground, solid, 土 ʿt'ò. T'ú; real estate, 實業 shat2 íp2. Shih nieh; to travel by land, 陸路行 luk2 lò2 ˏhang. Luh lú hang; to come by land, 打路來 ʿtá lò2 ˏloi. Tá lú lái, 行陸 ˏhang lukˎ. Hang luh; land forces, 陸路兵 luk2 lò2 ˏping. Luh lú ping; to make land, 見岸 kínʾ ngon2. Kien ngán; people of the land, 土民 ʿt'ò ˏman. T'ú min, 土人 ʿt'ò ˏyan. T'ú jin; gods of the land, 土地菩薩 ʿt'ò tí2 ˏp'ò sátˎ. T'ú tí p'ú sáh; birthday festival of ditto, 土地誕 ʿt'ò tí2 tánʾ. T'ú tí tán; land measures, 畝法 ʿmau fátˎ. Mau fáh, 土均之法 ʿt'ò ˏkwan ˏchí fátˎ. T'ú kiun chí fáh; government lands, 官田 ˏkún ˏt'ín. Kwán t'ien, 屯田 ˏt'ün ˏt'ín. Tw'án t'ien; rich land, 肥地 ˏfí tí2. Fí tí, 沃壤 yukˎ ˏyéung. Yuh jáng, 腴地 ˏü tí2. Yú tí; poor land, 瘦地 shau2 tí2. Shau tí; arable land, 耕得嘅田 ˏkang takˎ kéʾ ˏt'ín, 可耕之田 ʿho ˏkang ˏchí ˏt'ín. K'o kang chí t'ien; to buy land, 買田 ʿmái ˏt'ín. Mái t'ien; land of inheritance, 嗣之業 tsz2 ˏchí íp2. Sz chí nieh.

Land, to, 上岸 ʻshéung ngon^2. Sháng ngán, 登岸 ¸tang ngon^2. Tang ngán.

Land-breeze 山風 ¸shán ¸fung. Shán fung.

Land-force 陸路兵 luk¸ lò^2 ¸ping. Luh lú ping.

Land-office 印契衙門 yan' k'ai' ¸ngá ¸mún. Yin k'í yá mun, 地紙衙門 tí^2 ʻchí ¸ngá ¸mún. Tí chí yá mún.

Land-owner 地主 tí^2 ʻchü. Tí chú.

Land-tax 地稅 tí^2 shui'. Tí shwui, 糧 ¸léung. Liáng, 錢糧 ¸ts'ín ¸léung. Ts'ien liáng, 地糧 tí^2 ¸léung. Tí liáng, 賦稅 fú' shui'. Fú shwui; commissioner of the land-tax, 糧道 ¸léung tò^2. Liáng táu, 督糧道 tuk¸ ¸léung tò^2. Tuh liáng táu; to pay land-tax, 納糧 náp¸ ¸léung. Náh liáng.

Landed, disembarked, 上了岸 ʻshéung ʻliú ngon^2. Sháng liáu ngán, 登了岸 ¸tang ʻliú ngon^2. Tang liáu ngán; landed property, 產業 ʻch'án íp¸. Ch'án nieh, 實業 shat¸ íp¸. Shih nieh, 田 ¸t'ín. T'ien.

Landfall, a good ditto, 見岸照算 kín' ngon^2 chiú' sün'. Kien ngán cháu swán.

Landgrave 伯爵 pák¸ tséuk¸. Peh tsioh.

Landholder 地主 tí^2 ʻchü. Tí chú, 田主 ¸t'ín ʻchü. T'ien chú.

Landing 上岸 ʻshéung ngon^2. Sháng ngán, 登岸 ¸tang ngon^2. Tang ngán.

Landing-place 馬頭 ʻmá ¸t'au, 埔頭 pò^2 ¸t'au.

Landlady, a woman who has tenant sholding from her, 業婦主 íp¸ ʻfú ʻchü. Nieh fú chú; the mistress of an inn, 店主婆 tím' ʻchü ¸p'o. Tien chú p'o.

Landlocked 被山環住 pí^2 ¸shán ¸wán chü^2. Pí shán hwán chú, 澳 ò'. Ngau.

Landlord 主人 ʻchü ¸yan. Chú jin, 業主 íp¸ ʻchü. Nieh chú, 舖主 p'ò' ʻchü. P'ú chú, 屋主 uk¸ ʻchü. Uh chú; the master of an inn or tavern, 店主 tím' ʻchü. Tien chú, 酒店主 ʻtsau tím' ʻchü. Tsiú tien chú, 酒保 ʻtsau ʻpò. Tsiú páu.

Landmark, a mark to designate the boundary of land, 界號 kái' hò^2. Ki háu, 分界號 ¸fan kái' hò^2. Fan kiái háu, 分界石 ¸fan kái' shek¸. Fan kiái shih, 田基路 ¸t'ín ¸kí lò^2. T'ien kí lú, 畛域 ʻch'an wik¸. Ch'in yih, 畛陌 ʻch'an mak¸. Ch'in peh, 田畔 ¸t'ín pún^2. T'ien pwán; any elevated object on land that serves as a guide to seamen, 地號 tí^2 hò^2. Tí háu, 引船號 ʻyan ¸shün hò^2. Yin ch'uen háu, 山以為號 ¸shán ʻí ¸wai hò^2. Shán í wai háu.

Landmeasuring 量田 ¸léung ¸t'ín. Liáng t'ien.

Landscape 光景 ¸kwong ʻking. Kwáng king, 地景 tí^2 ʻking. Tí king, 山水形勢 ¸shán ʻshui ¸ying shai'. Shán shwui hing shí, 山川景 ¸shán ¸ch'ün ʻking. Shán ch'uen king; a beautiful landscape, 美景 ʻmí ʻking. Mei king, 好景 ʻhò ʻking. Háu king; a picture exhibiting the form of a district of country and its diversified scenery, 山水畫 ¸shán ʻshui wá^2. Shán shwui hwá; landscape-painter, 畫山水工 wák¸ ¸shán ʻshui ¸kung. Hwáh shán shwui kung.

Landslide / Landslip 坭石衝落 ¸nai shek¸ ¸ch'ung lok¸. Ní shih ch'ung loh, 山坭衝落 ¸shán ¸nai ¸ch'ung lok¸. Shán ní ch'ung loh.

Landsman 生水手 ¸shang ʻshui ʻshau. Sang shwui shau.

Lane 巷 hong^2. Hiáng, 坊 ¸fong. Fáng, 衖 hong^2. Hiáng, 戶衕 ú^2 ¸t'ung. Hú t'ung; a bye-lane, 焙巷 púi^2 hong^2, 僻巷 p'ik¸ hong^2. P'ih hiáng; a lane without a thoroughfare, 倔頭巷 kwat¸ ¸t'au hong^2, 窮巷 ¸k'ung hong^2. K'iung hiáng.

Language 話 wá^2. Hwá, 語 ʻü. Yú; the Chinese language, 唐話 ¸T'ong wá^2. T'áng hwá; the English language, 英話 ¸Ying wá^2. Ying hwá, 英國話 Ying kwok¸ wá^2. Ying kwoh hwá; foreign language, 番話 ¸fán wá^2. Fán hwá, 外國話 ngoi^2 kwok¸ wá^2. Wái kwoh hwá; native language, 本地話 ʻpún tí^2 wá^2. Pun tí hwá; the local language, 土話 ʻt'ò wá^2. T'ò hwá; the language of the Buddhists or of the country of Magadha, 梵語 ¸fán ʻü. Fán yú; injurious language, 害人嘅話 hoi^2 ¸yan ké' wá^2; a living language, 現在講之話 ín^2 tsoi^2 ʻkong ¸chí wá^2. Yen tsái kiáng chí hwá, 尚講之話 shéung^2 ʻkong ¸chí wá^2. Sháng kiáng chí hwá; a dead language, 死嘅話 ʻsz ké' wá^2; strong language, 重話 chung^2 wá^2. Chung hwá; emphatic language, 力話 lik¸ wá^2. Lih hwá, 力詞 lik¸ ¸ts'z. Lih ts'z; soft language, 鬆嘅話 ¸sung ké' wá^2, 柔嘅話 ¸yau ké' wá^2, 柔詞 ¸yau ¸ts'z. Jau ts'z; soft words or language, but of great importance, 說話寬而意甚緊 shüt¸ wá^2 ¸fún í' sham^2 ʻkan. Shwoh hwá kwán rh shin kin; "soft language but strenuous thought", 詞鬆而意緊 ¸ts'z ¸sung ¸í í' ʻkan. Ts'z sung rh í kin; idiom, 話 wá^2. Hwá, 談 ¸t'ám. T'án; a local idiom, 土談 ʻt'ò ¸t'ám. T'ú t'án; a nation, 民 ¸man. Min; to instruct in a language, 教話 káu' wá^2. Kiáu hwá.

Languid, flagging, 癐 kúi^2, 疲倦 ¸p'í kün^2. P'í kiuen, 怠倦 toi^2 kün^2. Tái kiuen, 困倦 kw'an' kün^2. Kw'an kiuen, 瘦弱 shau' yéuk¸. Sau joh, 彫劫 ¸tiú kw'ai'. Tiáu kw'ei, 痿 ʻwai. Wei; without animation, 無精神 ¸mò ¸tseng ¸shan. Wú tsing shin, 志氣衰頹 chí' hí' ¸shui ¸t'úi. Chí k'í shwá t'úi; a languid soul, 倦神 kün^2 ¸shan. Kiuen shin, 弱氣 yéuk¸ hí'. Joh k'í; languid movements, 舉動疲倦 ʻkü tung^2 ¸p'í kün^2. Kü tung p'í kiuen.

Languish, to lose strength or animation, 衰弱 ¸shui yéuk¸. Shwái yoh, 衰頹 ¸shui ¸t'úi. Shwái t'úi, 衰倦 ¸shui kün^2. Shwái kiuen, 力衰 lik¸ ¸shui. Sih shwái, 氣衰 hí' ¸shui. K'í shwái, 衰氣 ¸shui hí'. Shwái k'í. 喪氣 song' hí'. Sáng k'í, 垂頭喪氣 ¸shui ¸t'au song' hí'. Chui t'au sáng k'í; to sink under sorrow, 憂哀 ¸yau ¸oi. Yú ngái, 悲哀 ¸pí ¸oi. Pí ngái; to droop, 彫殘 ¸tiú ¸ts'án. Tiáu ts'án, 彫謝 ¸tiú tsé^2. Tiáu sié, 衰謝 ¸shui tsé^2. Shwái sié.

Languished, drooped, 衰了 ¸shui ʻliú. Shwái liáu, 衰頹了 ¸shui ¸t'úi ʻliú.

Shwái t'úi liáu, 喪了 song' ˊliú. Sáng liáu; languished hopes, 失望 shat, mong². Shih wáng.

Languishing, becoming feeble, 衰弱 ˏshui yéuk,. Shwái joh, 衰頹 ˏshui ˏt'úi. Shwái t'úi, 垂頭 ˏshui ˏt'au. Shwái t'au; losing strength, 衰力 ˏshui lik,. Shwái lih, 失力 shat, lik,. Shih lih; pining, 憂衰 ˏyau ˏshui. Yú shwái; withering, 彫殘 ˏtiú ˏts'án. Tiáu ts'án 彫謝 ˏtiú tsé². Tiáu sié, 衰謝 ˏshui tsé². Shwái sié; languishing look, 戀望之貌 lün' mong² ˏchí máu². Liuen wáng chí máu.

Languor, feebleness, 衰弱 ˏshui yéuk,. Shwái joh, 孱弱 ˏshán yéuk,. Tsán joh, 疲倦 ˏp'í kün². P'í kiuen, 衰頹 ˏshui ˏt'úi, 軟弱 ˊün yéuk,. Yuen joh, 困懈 kw'an' hái². Kw'an hiái, 瘦弱 shau² yéuk,. Shau joh; dullness of intellect, 心昏 ˏsam ˏfan. Sin hwan; listlessness, 心慌 ˏsam ˏfong. Sin hwáng.

Laniary teeth 貳牙 í² ˏngá. Rh yá.

Laniferous 產棉的 ˊch'án ˏmín tik,. Ch'án mien tih.

Lank, as Chinese hair, 掂 tím²; lank hair, 掂髮 tím² fát,; loose and lax, and easily yielding to pressure, 吥 pau², 浮 ˏfau. Fau; shin, 薄 pok,. Poh; lank ears, 薄耳朵 pok, ˊí ˊto. Poh rh to; slender, 奀 ˏngan; meager, 瘦 shau². Shau; a very lank face, 面太瘦 mín² tái' shau². Mien tái shau.

Lanky 掂 tím², 吥 pau', 浮 ˏfau. Fau.

Lantao, island west off Hongkong, 大澳 Tái² ò'. Tá ngau.

Lantern 燈籠 ˏtang ˏlung. Tang lung, 提籠 ˏt'ai ˏlung. T'í lung; a midstreet lantern, 天燈 ˏt'ín ˏtang. T'ien tang; a horse-racing lantern *, 走馬燈 ˊtsau ˊmá ˏtang. Tsau má tang; a carp-shaped lantern, 鯉魚燈 ˊlí ˏü ˏtang. Lí yú tang; a dark or police lantern, 綠衣燈 luk, ˏí ˏtang. Luh í tang; 遮眼燈 ˏché ˊngán ˏtang. Ché yen tang; a hand-lantern, 手燈 ˊshau ˏtang. Shau tang; the lantern feast, 花燈 ˏfá ˏtang. Hwá tang, 元宵 ˏün ˏsiú. Yuen siáu; a glass lantern, 玻璃燈 ˏpo ˏlí ˏtang. Po lí tang; a light-house, 燈塔 ˏtang t'áp,. Tang táh; jack in a lantern, 鬼火 ˊkwai ˊfo. Kwei ho.

Lantern-fly, fulgora, 龍眼鵝 ˏlung ˊngán ˏngo. Lung yen ngo.

Lantern-jawed 瘦面 shau² mín². Shau mien.

Lanthanium 金類 ˏkam lui². Kin lui.

Lap, of a coat, 衼裾 ˏch'ung wat,. Ch'ung k'iuh, 襜褕 ˏchím ˏü. Chen yú; the lap of the ear, 耳珠 ˊí ˏchü. Rh chú; the lap in the bosom, 懷中 ˏwái ˏchung. Hwái chung; to hold a child upon one's lap, 抱子懷中 ˊp'ò ˊtsz ˏwái ˏchung. P'áu tsz hwái chung.

Lap, to, as boards of a roof, 齒齘 ˊch'í hái². Ch'í hiái, 砌 ts'ai'. Ts'í; to infold, 包內 ˏpáu noi². Páu nui; to wrap or twist round, 包裹 ˏpáu ˊkwo. Páu ko.

* Lanterns exhibited at the festivals, the autumnal mass &c., and often cost from $100—200 each,

Lap, to be laid or spread over, 砌 ts'ai'. Ts'í.

Lap, to, as a dog, 狗食 ˊkau shik,. Kau shih, 犬食 ˊhün shik,. K'iuen shih, 舐 shít,. Sheh.

Lapdog 抱狗 ˊp'ò ˊkau. P'áu kau, 狗仔 ˊkau ˊtsai, 小狗 ˊsiú ˊkau. Siáu kau, 倭 ˏwo. Wo.

Lapel, of a coat, 衿 ˏk'am. K'in, 襟 ˏk'am. K'in, 襜褕 ˏchím ˏü. Chen yú; large ditto, 大衿 tái² ˏk'am. Tá k'in; things hanging on the lapel, 衿頭綴 ˏk'am ˏt'au chui², 衿頭贅 ˏk'am ˏt'au chui².

Lapidary 石工 shek, ˏkung. Shih kung, 玉工 yuk, ˏkung. Yuh kung, 石器匠 shek, hí' tséung². Shih k'í tsiáng.

Lapidary, pertaining to the art of cutting stone, 勒石的 lak, shek, tik,. Leh shih tih, 刻石的 hák, shek, tik,. K'eh shih tih, 彫石的 ˏtiú shek, tik,. Tiáu shih tih; a lapidary style, 簡文 ˊkán ˏman. Kien wan, 碑石之話 ˏpí shek, ˏchí wá². Pí shih chí hwá.

Lapidescent 變成石之物 pín' ˏshing shek, ˏchí mat,. Pien ching shih chí wuh.

Lapidify, to, 成為石 ˏsheng ˏwai shek,. Ching wei shih, 化為石 fá' ˏwai shek,. Hwá wei shih.

Lapis 石 shek,. Shih; lapis lazuli, 青金 ˏts'eng ˏkam. Ts'ing kin.

Lapper 砌者 ts'ai' ˊché. Ts'í ché, 舐者 shít, ˊché. Sheh ché.

Lappet, that part of a coat that laps over, 衫衿 ˏshám ˏk'am. Sán k'in, 衿 ˏk'am. K'in, 襟 ˏk'am. K'in, 衽 * yam². Jin, 袵 yam². Jin, 褸 ˏlau. Lau, 裞 ˏngai. Í; ditto of a garment, 襘褣 ˏch'ung ˏyung. Ch'ung yung, 襃 ˏp'au. P'au, 襜 ˏchím. Chen; ditto that part of a dress that hangs loose, 衣旒 ˏí ˏlau. Í liú, 襭 k'ít,. Kieh.

Lapse, a falling, 失脚 shat, kéuk,. Shih kioh, 失足 shat, tsuk,. Shih tsuh, 跌倒 tít, ˊtò. Tieh táu; an error, 過 kwo'. Kwo, 錯 ts'o'. Ts'o, 失錯 shat, ts'o'. Shih ts'o, 錯過 ts'o' kwo'. Ts'o kwo, 行錯 ˏhang ts'o'. Hang ts'o, 犯罪 fán² tsúi². Fán tsúi; lapse of time, 時已過了 ˏshí ˊí kwo' ˊliú. Shí í kwo liáu; by lapse of time, 因久過期 ˏyan ˊkau kwo' ˏk'í. Yin kiú kwo k'í; lapse of right, 失權 shat, ˏk'ün. Shih k'iuen.

Lapse, to pass slowly, 過 kwo'. Kwo, 過去 kwo' hü'. Kwo k'ü; the time lapses, 時過 ˏshí kwo'. Shí kwo; to fail in duty, 失守 shat, ˊshau. Shih shau; to commit a fault, 失錯 shat, ts'o'. Shih ts'o, 失過 shat, kwo'. Shih kwo, 犯罪 fán² tsúi². Fán tsúi; to fall from truth or faith, 失信 shat, sun'. Shih sin.

Lapsed 過了 kwo' ˊliú. Kwo liáu; the time lapsed, 時過了 ˏshí kwo' ˊliú. Shí kwo liáu; lapsed legacy, 失遺詔 shat, ˏwai chiú'. Shih wei cháu.

Lapsing, gliding, 過 kwo'. Kwo, 過去 kwo' hü'. Kwo k'ü; failing, 失 shat,. Shih.

Lapstone 石砧 shek, ˏcham. Shih chin, 膝石 sat, shek,. Sih shih.

Lapsus linguae, 失言 shat, ˏín. Shih yen.

Lapwing 鵲名 ts'éuk, ˏmeng. Ts'ioh ming.

* Particularly applied to a Chinese jacket or dress,

Larboard, the left side of a ship, 船左 ˛shün ˋtso. Ch'uen tso; larboard side, 船左邊 ˛shün ˋtso ˛pín. Ch'uen tso pien.

Larceny, theft, 偷野 ˛t'au ˋyé; petty ditto, 小偷 ˋsiú ˛t'au. Siáu, t'au, 小竊 ˋsiú sít˛. Siáu tsieh; grand ditto, 大偷竊 tái² ˛t'au sít˛. Tá t'au tsieh.

Lard 猪油 ˛chü ˛yau. Chú yú, 猪膏 ˛chú ˛kò. Chú káu; becon, 猪腩 ˛chü ˋnám, 肥膏 ˛fí ˛kò. Fí káu.

Larder 肉房 yuk˛ ˛fong. Juh fáng, 伙食房 ˋfo shik˛ ˛fong.

Lares, domestic deities, 家神 ˛ká ˛shan. Kiá shin; to this class belongs the 土神 ˋt'ò ˛shan. T'ú shin, 地主 tí² ˋchü. Tí chú; the spirit of the furnace, 灶君 tsò' ˛kwan. Tsáu kiun; the spirit of the doors, 門神 ˛mún ˛shan. Mun shin; the lares of the Chinese empire, 大社 tái² ˋshé; the lares of the land or lares rustici, 社 ˋshé. Shié; ditto those created by the sovereign of a state, 國社 kwok˛ ˋshé. Kwoh shié; ditto those created by the princes, on behalf of the people, 侯社 ˛hau ˋshé. Hau shié.

Large 大 tái². Tá, 巨 kü². Kü, 宏 ˛wang. Hwang, 弘 ˛wang. Hung, 寬 ˛fún. Kwán, 渠 ˛k'ü. K'ü, 太 t'ái'. T'ái, 泰 t'ái'. T'ái, 丕 ˛p'í. P'í, 侈 ˋch'í Ch'í, 阜 fau². Fáu, 豐 ˛fung. Fung, 奕 yik˛. Yih, 普 ˋp'ò. P'ú, 嘏 ˋkú. Kú, 碩 shek˛. Shih; a large house, 大屋 tái² uk˛. Tá uh, 泰室 t'ái' shat˛. T'ái shih, 巨室 kü² shat˛. Kü shih; a [or the] large altar, 泰壇 t'ái' ˛t'án. T'ái t'án; a large head, 大頭 tái² ˛t'au. Tá t'au, 頵 ˛kwan. Kiun, 欺頹 ˛hí ˋsái. K'í sái, 碩 shek˛. Shih; large eyes, 大眼 tái² ˋngán. Tá yen, 䀯 kuk˛. Kuh, 睅 hán². Hien, 昔 ˛fí. Fí; a large face, 大面 tái² mín². Tá mien; a large mouth, 大口 tái² ˋhau. Tá k'au, 吧呀 ˛pá ˛ngá. Pá yá; a large belly, 大肚 tái² ˋt'ò. Tá t'ú, 大腹 tái² fuk˛. Tá fuh; a large heart or mind, 胸衿闊 ˛hung ˛k'am fút˛. Hiung k'in kw'oh, 寬心 ˛fún ˛sam. Kwán sin; large in extent, 寬大 ˛fún tái². Kwán tá, 闊大 fút˛ tái². Kw'oh tá, 廣大 ˋkwong tái². Kwáng tá, 寬闊 ˛fún fút˛. Kwán kw'oh, 宖宏 ˛chang ˛wang. Chang hwang, 莽買 ˋmong long². Máng láng; of large bulk, 厚大 hau² tái². Hau tá; a large number, 大數 tái² shò'. Tá sú; so large a number of people, 咁多人 kòm' ˛to ˛yan. Kán to jin; a very large number of people, 好多人 ˋhò ˛to ˛yan; a large number of people, 人多 ˛yan ˛to. Jin to, 大多人 tái² ˛to ˛yan. Tá to jin, 大衆 tái² chung'. Tá chung; a large image or representation, 巨像 kü² tséung². Kü siáng, 孔像 ˋhung tséung². K'ung siáng, 宏像 ˛wang tséung². Hwang siáng; a large temple, 泰廟 t'ái' miú². T'ái miáu; a large field, 大田 tái² ˛t'ín. Tá t'ien, 甫田 ˋfú ˛t'ín. Fú t'ien; a large sword, 巨闕 kü² küt˛. Kü kiueh; not very large, 無幾大 ˛mò ˋkí tái². Wú kí tá; large and small, 大小 tái² ˋsiú. Tá siáu; to talk at large, 吸三吸四 ngap˛ ˛sám ngap˛ sz'; to write at large, 寫詳細 ˋsé ˛ts'éung sai'. Sié ts'iáng sí; to be at large, 出外 ch'ut˛ ngoi². Ch'uh wái; larger, 更大 kang' tái². Kang tá; too large, 大得隮 tái² tak˛ tsai², 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo; largest, 至大嘅 chí' tái² ké', 最大 tsui' tái². Tsui tá, 極大 kik˛ tái². Kih tá.

Large-limbed 大手大脚嘅 tái² ˋshau tái² kéuk˛ ké', 四肢大 sz' ˛chí tái². Sz chí tá.

Large-lipped 大口唇的 tái² ˋhau ˛shun tik˛. Tá k'au shun tih, 哆 ˋch'é. Ch'é.

Largely, widely, 廣大 ˋkwong tái². Kwáng tá, 廣闊 ˋkwong fút˛. Kwáng kw'oh; diffusely, 詳細 ˛ts'éung sai'. Ts'iáng sí; liberally, 寬大 ˛fún tái². Kw'án tá; abundantly, 豐盛 ˛fung shing². Fung shing; to spend largely or extravagantly, 大使 tái² ˋshai, 浪費 long² fai'. Láng fí, 粗使 ˛ts'ò ˋshai, 奢費 ˛ch'é fai'. Ch'é fí, 浪用 long² yung². Láng yung.

Largeness, bulk, 厚大 hau² tái². Hau tá; bigness, 巨大 kü² tái². Kü tá, 孔大 ˋhung tái². K'ung tá, 宏大 ˛wang tái². Hwang tá; largeness of mind, 心之寬大 ˛sam ˛chí ˛fún tái². Sin chí kwán tá, 心之寬闊 ˛sam ˛chí ˛fún fút˛. Sin chí kwán kw'oh; the largeness of his views, 佢嘅廣見 ˋk'ü ké' ˋkwong kín', 他之廣見 ˛t'á ˛chí ˋkwong kín'. T'á chí kwáng kien.

Largess, a present, 送物 sung' mat˛. Sung wuh, 賞物 ˋshéung mat˛. Sháng wuh; to make largesses, 送野 sung' ˋyé, 賞野 ˋshéung ˋyé.

Lark 鸎 ˛ling. Ling, 鴒 ˛ling. Ling, 靈鵲 ˛ling ts'éuk˛. Ling ts'ioh; the crested lark, 角鸎 kok˛ ˛ling. Koh ling; the singing lark, 百鴒 pák˛ ˛ling. Peh ling; wood-lark, 山麻鵲 ˛shán ˛má ts'éuk˛. Shán má ts'ioh; a sport or piece of merriment, 戲弄 hí' lung². Hí lung.

Lark, to make sport, 戲弄 hí' lung². Hí lung.

Larum, see Alarm.

Larva, of the silkworm, 蠶蟲 ˛ts'ám ˛ch'ung. Ts'án ch'ung; ditto of musquitoes 孑孑 k'ít˛ k'ít˛. Kieh kieh; ditto of insects in general, 地蠶 tí² ˛ts'ám. Tí ts'án, 蝖螜 ˛hün huk˛. Hiuen kuh, 蠐螬 ˛tsai ˛ts'ò. Tsí ts'áu.

Laryngitis 喉嚨熱 ˛hau ˛lung ít˛. Hau lung jeh, 氣管熱 hí' ˋkún ít˛. K'í kwán jeh.

Larynx 喉嚨 ˛hau ˛lung. Hau lung, 氣管 hí' ˋkún. K'í kwán.

Lascar * 水手 ˋshui ˋshau. Shwui shau.

Lascivious, wanton, 慾嘅 yuk˛ ké', 肆慾 sz' yuk˛. Sz yuh, 淫慾嘅 ˛yam yuk˛ ké', 淫亂 ˛yam lün². Yin lwán, 婬 ˛yam. Yin, 淫蕩 ˛yam tong². Yin táng, 嫖 ˛p'iú. P'iáu, 淫泆 ˛yam yat˛. Yin yih, 邪淫的 ˛ts'é ˛yam tik˛. Sié yin tih; lascivious looks, 邪眼 ˛ts'é ˋngán. Sié yen, 淫目 ˛yam muk˛. Yin muh; lascivious thoughts, 淫意 ˛yam í'. Yin í, 淫思 ˛yam ˛sz. Yin sz; lascivions songs, 淫詩 ˛yam ˛shí. Yin shí, 哇咬 ˛wá ˛áu. Wá yáu.

Lasciviousness 淫慾 ˛yam yuk˛. Yin yuh, 嗜色 shí'

* 東印度土人水手之稱.

shik꜀. Shí sih, 肆淫 sz' ꜀yam. Sz yin, 亂淫 lün² ꜀yam. Lwán yin, 嗜淫 shí² ꜀yam. Shí yin, 嫖 ꜀p'iú. P'iáu, 貪色 ꜀t'ám shik꜀. T'án sih.

Lash, a, 鞭 ꜀pín. Pien, 策 ch'ák꜀. Ts'eh; a lash, — 鞭 yat꜀ ꜀pín. Yih pien; give him three lashes, 打佢三鞭 'tá 'k'ü ꜀sám ꜀pín. Tá k'ü sán pien; give him a few lashes, 打佢幾鞭 'tá 'k'ü 'kí ꜀pín. Tá k'ü kí pien, 打他幾吓鞭子 'tá ꜀t'á 'kí 'há ꜀pín 'tsz. Tá t'á kí hiá pien tsz; a lictor's lash, 皮鞭 ꜀p'í ꜀pín. P'í pien; a sarcasm, 譏刺 ꜀kí ts'z'. Kí ts'z; to be under the lash, 受人管束 shau² ꜀yan 'kún ch'uk꜀. Shau jin kwán shuh.

Lash, to, 鞭 ꜀pín. Pien, 鞭撻 ꜀pín t'át꜀. Pien t'áh, 鞭策 ꜀pín ch'ák꜀. Pien ts'eh; to tie or bind, 綁住 'pong chü². Páng chú, 綑住 'kw'an chü². Kw'an chú; to satirize, 譏刺 ꜀kí ts'z'. Kí ts'z, 譏諷 ꜀kí fung'. Kí fung; to lash at vice, 譏刺惡弊 ꜀kí ts'z' ok꜀ pai². Kí ts'z ngoh pí; to lash into excesses, 肆行無忌 sz' ꜀hang ꜀mò kí². Sz hang wú kí, 肆行無度 sz' ꜀hang ꜀mò tò². Sz hang wú tú, 放肆橫行 fong' sz' ꜀wáng ꜀hang. Fáng sz hung hang.

Lashed, whipped, 鞭了 ꜀pín 'liú. Pien liáu, 鞭撻了 ꜀pín t'át꜀ 'liú. Pien t'áh liáu; tied, 綁了 'pong 'liú. Páng liáu, 綁實了 'pong shat꜀ 'liú. Páng shih liáu.

Lashing, whipping, 鞭撻 ꜀pín t'át꜀. Pien t'áh; making fast, 綁實 'pong shat꜀. Páng shih.

Lass 女仔 'nü 'tsai.

Lassitude, heaviness, 困倦 kw'an' kün². Kw'an kiuen, 瘡 kúi², 疲瘡 ꜀p'í kúi², 倦怠 kün² toi². Kiuen tái, 懈怠 hái² toi². Hiái tái, 疓 'nái. Nái.

Last, in space &c., 尾 'mí. Wí, 收尾 ꜀shau 'mí, 尾後 'mí hau². Wí hau; ditto in time, 末後 mút꜀ hau². Moh hau, 末 mút꜀. Moh 終 ꜀chung. Chung; last night, 昨晚 tsok꜀ 'mán. Tsoh wán, 昨夜 tsok꜀ yé². Tsoh yé; last year, 舊年 kau² ꜀nín. Kiú nien, 去年 hü' ꜀nín. K'ü nien, 往年 'wong ꜀nín. Wáng nien, 客歲 hák꜀ sui'. K'eh sui; last month, 往月 'wong üt꜀. Wáng yueh; the last decade, 下旬 há² ꜀ts'un. Hiá siun; the last time, 收尾个陳時 ꜀shau 'mí ko' chan² ꜀shí. Shau wí ko chin shí, 尾時 'mí ꜀shí. Wí shí, 末時 mút꜀ ꜀shí. Moh shí, 終時 ꜀chung ꜀shí; the last day of the old year, 年三十晚 ꜀nín ꜀sám shap꜀ 'mán. Nien sán shih wán, 除夕 ꜀ch'ü tsik꜀. Ch'ú tsih, 夕日 tsik꜀ yat꜀. Tsih jih, 歲晚 sui' 'mán. Sui wán, 除夜 ꜀ch'ü yé². Ch'ú yé; the last month of a season, 季月 kwai' üt꜀. Kwei yueh; the last month of the spring, 季春 kwai' ꜀ch'un. Kwei ch'un; the last month of the year, 臘月 láp꜀ üt꜀. Láh yueh, 結月 kít꜀ üt꜀. Kieh yueh; the last judgment, 終審 ꜀chung 'sham. Chung shin, 末審 mút꜀ 'sham. Moh shin; first and last, 首尾 'shau 'mí. Shau wí, 本末 'pún mút꜀. Pun moh, 先後 ꜀sín hau². Sien hau, 始終 'ch'í ꜀chung. Ch'í chung; the last drop, 尾滴 'mí tik꜀. Wí tih, 末滴 mút꜀ tik꜀. Moh tih, 餘滴 ꜀ü tik꜀. Yú tih, 餘瀝 ꜀ü lik꜀. Yú lih; the last day of the world, 世之末日 shai' ꜀chí mút꜀ yat꜀. Shí chí moh jih; the last sentence, 末句 mút꜀ kü'. Moh kü, 結句 kít꜀ kü'. Kieh kü; the last chop-boat of a cargo, 掃艙 sò' ꜀ts'ong. Sáu ts'áng; to breathe one's last, 斷氣 tün² hí'. Twán k'í; the last but one, 收尾爭一个 ꜀shau 'mí ꜀cháng yat꜀ ko', 尾後欠一 'mí hau² hím' yat꜀. Wí hau k'ien yih; the last of all, 收尾嘅 ꜀shau 'mí ké', 收尾的 ꜀shau 'mí tik꜀. Shau wí tih, 尾的 'mí tik꜀. Wí tih, 後的 hau² tik꜀. Hau tih; at last, 收尾 ꜀shau 'mí. Shau wí, 到底 tò' 'tai. Táu tí, 究竟 kau' 'king. Kiú king, 竟然 'king ꜀ín. King jen, 卒之 tsut꜀ ꜀chí. Tsuh chí, 終之 ꜀chung ꜀chí. Chung chí; to the last, 到尾 tò' 'mí. Táu wí, 到完了 tò' ꜀ün 'liú. Táu hwán liáu.

Last, to continue in time, 耐 noi². Nái, 長久 ꜀ch'éung 'kau. Ch'áng kiú; to last long, 好耐 'hò noi². Háu nái, 好久 'hò 'kau. Háu kiú; to endure, or remain in existence, 久存 'kau ꜀ts'ün. Kiú ts'un, 常 ꜀shéung. Cháng, 長 ꜀ch'éung. Ch'áng, 恒久 ꜀hang 'kau. Hang kiú, 綿長 ꜀mín ꜀ch'éung. Mien ch'áng; to continue unimpaired, 蚙 ꜀k'am, 牢固 ꜀lò kú'. Láu kú, 主固 'chü kú', Chú kú; to last, as food, money &c. &c., 夠 kau'. 足 tsuk꜀. Tsuh, 夠使 kau' 'shai, 足用 tsuk꜀ yung². Tsuh yung; it will last to the end, 夠到尾 kau' tò' 'mí, 足到尾 tsuk꜀ tò' 'mí. Tsuh táu wí; it will not last, 唔夠 ꜀m kau', 不足 pat꜀ tsuk꜀. Puh tsuh; to last for ever, 永遠不滅 'wing 'ün pat꜀ mít꜀. Yung yuen puh mieh.

Last, a weight of about 4000 lbs., 約四千磅 yéuk꜀ sz' ꜀ts'ín pong². Yoh sz ts'ien páng.

Last, a wooden form of the human foot, 鞋楦 ꜀hái hün'. Hiái kiuen, 楦頭 ꜀hün ꜀t'au. Hiuen t'au, 鞋模 ꜀hái ꜀mò. Hiái mú.

Lasting, continuing in time, 久 'kau. Kiú, 耐 noi². Nái, 長久 ꜀ch'éung 'kau. Ch'áng kiú, 恒久 ꜀hang 'kau. Hang kiú, 日子耐 yat꜀ 'tsz noi². Jih tsz nái, 久存 'kau ꜀ts'ün. Kiú ts'un, 綿長 ꜀mín ꜀ch'éung. Mien ch'áng; durable, 蚙 ꜀k'am, 牢固 ꜀lò kú'. Láu kù, 主固 'chü kú'. Chú kú; permanent, 常 ꜀shéung. Cháng, 恒 ꜀hang. Hang; perpetual, 永 'wing. Yung, 永遠 'wing 'ün. Yung yuen; unending, 無終 ꜀mò ꜀chung. Wú chung; lasting peace, 恒和 ꜀hang ꜀wo. Hang ho, 長和 ꜀ch'éung ꜀wo. Ch'áng ho; lasting happiness, 恒福 ꜀hang fuk꜀. Hang fuh; lasting material, 蚙物 ꜀k'am mat꜀, 固物 kú' mat꜀. Kú wuh.

Lastingly 恒 ꜀hang. Hang, 常 ꜀shéung. Cháng, 久 'kau. Kiú.

Lastingness, the quality of long continuance, 恒 ꜀hang. Hang; durability, 蚙 ꜀k'am, 牢固 ꜀lò kú'. Láu kú.

Lastly, in conclusion, 收尾 ꜀shau 'mí. Shau wí, 到底 tò' 'tai. Táu tí, 終之 ꜀chung ꜀chí. Chung chí.

Latch 門鬼 ꜀mún 'kwai. Mun kwei.

Latch, to, 落門鬼 lok꜀ ꜀mún 'kwai. Loh mun kwei.

Latch-key 門匙 ꜀mún ꜀shí. Mun shí.

Latchet 鞋帶 ꜀hái tái'. Hiái tái.

Late, coming after the usual time, 遲 ˎch'í. Ch'í, 遟 ˎch'í. Ch'í, 晚 ˊmán. Wán, 晚黑 ˊmán hak. Wán heh, 不及時 pat k'ap ˎshí. Puh kih shí; of late, 近 kan². Kin, 近來 kan² ˎloi. Kin lái, 近日 kan² yat. Kin jih; late in the day, 晏 án'; late in the evening, 好晚夜 ˊhò ˊmán yé²; very late in the night, 好夜 ˊhò yé². Háu yé, 夜闌 yé² ˎlán. Yé lán, 夜深 yé² ˎsham. Yé shin; very late in the day, 好晏 ˊhò án'; so late in the day! 咁晏 kòm' án'; to rise late, 起身晏 ˊhí ˎshan án'; to come or came late, 來得遲 ˎloi tak ˎch'í. Lái teh ch'í; you are late, 遲曉 ˎch'í ˎhiú; so late! 咁遲 kòm' ˎch'í. Kán ch'í; am I late? 遲唔遲呀 ˎch'í ˎm ˎch'í á'; I am not late, 唔遲 ˎm ˎch'í; early and late, 早晚 ˊtsò ˊmán. Tsáu wán; you will be too late, 遲來不及 ˎch'í ˎloi pat k'ap. Ch'í lái puh kih; repentance will come too late, 悔已無及 fúi' ˊí ˎmò k'ap. Hwui í wú kih, 悔恨遲 fúi' han² ˎch'í. Hwui han ch'í; it is now too late to repent, 悔之晚矣 fúi' ˎchí ˊmán ˊí. Hwui chí wán í; abroad till late at night, 行夜 ˎhang yé². Hang yé; you come so late! 咁夜嚟 kòm' yé² ˎlai, 何以咁夜 ˎho ˊí kòm' yé²; what brings you here so late? 你咁夜來有乜事幹呢 ˊní kòm' yé² ˎloi ˊyau mat sz² kon' ˎní, 爾咁夜來有何事 ˊí kòm' yé² ˎloi ˊyau ˎho sz². Rh kán yé lái yú ho sz; now it is too late, 如今太遲 ˎü ˎkam t'ái' ˎch'í, 遲過頭趕唔上 ˎch'í kwo' ˎt'au ˊkon ˎm ˊshéung; better late than never, 遲好過總冇 ˎch'í ˊhò kwo' ˊtsung ˊmò, 遲猶勝於不爲 ˎch'í ˎyau shing' ˎü pat ˎwai. Ch'í yú shing yú puh wei; if you are late, you will not catch him, 若遲不及 yéuk ˎch'í pat k'ap. Joh ch'í puh kih; we came later than you, 我哋嚟遲過你 ˊngo tí² ˎlai ˎch'í kwo' ˊní; late in the year, 歲晚 sui' ˊmán. Sui wán; a late crop, 遲造 ˎch'í tsò². Ch'í tsáu; late ripe, 遲熟 ˎch'í shuk. Ch'í shuh; of late years, 近年 kan² ˎnín. Kin nien; a late author, 近時作者 kan² ˎshí tsok ˊché. Kin shí tsoh ché; the late emperor, 先皇 ˎsín ˎwong. Sien hwáng; my late father, 先父 ˎsín fú². Sien fú; my late husband, 先夫 ˎsín ˎfú. Sien fú.

Lateen 三角悝 ˎsám kok ˊlí. Sán koh lí.

Lately 近日 kan² yat. Kin jih, 近來 kan² ˎloi. Kin lái, 近時 kan² ˎshí. Kin shí.

Lateness, the state of being tardy, 遲 ˎch'í Ch'í, 不及時 pat k'ap ˎshí. Puh kih shí; coming after the usual time in the day, 晏 án'; ditto, in the year, night or life, 晚 ˊmán. Wán.

Latent, hid, 隱 ˊyan. Yin; secret, 暗 òm'. Ngán; latent heat, 隱之熱 ˊyan ˎchí ít. Yin chí jeh, 隱火 ˊyan ˊfo. Yin ho; latent talent, 隱之才 ˊyan ˎchí ˎts'oi. Yin chí ts'ái.

Latently 隱然 ˊyan ˎín. Yin jen, 暗然 òm' ˎín. Ngán jen, 密密 mat mat. Mih mih, 偷偷 ˎt'au ˎt'au. T'au t'au, 靜靜 tsing² ˊtsing. Tsing tsing, 竊 sít. Tsieh.

Later, posterior, 後 hau². Hau, 后 hau². Hau.

Lateral 傍 ˎp'ong. P'áng, 旁 ˎp'ong. P'áng, 偏 ˎp'ín. P'ien, 側 chak. Tseh, 旁邊的 ˎp'ong ˎpín tik. P'áng pien tih; lateral branches, 旁枝 ˎp'ong ˎchí. P'áng chí; lateral motion, 旁行 ˎp'ong ˎhang. P'áng hang; lateral curvature of the body, 側身 chak ˎshan. Tseh shin; lateral judge, 副審 fú' ˊsham. Fú shin.

Laterally 傍邊 ˎp'ong ˎpín. P'áng pien, 旁邊 ˎp'ong ˎpín. P'áng pien, 側邊 chak ˎpín. Tseh pien.

Lateran 天主教王宮 ˎt'ín ˊchü káu' ˎwong ˎkung. T'ien chú kiáu wáng kung.

Latest 至後嘅 chí' hau² ké', 至後的 chí' hau² tik. Chí hau tih, 至新嘅 chí' ˎsan ké', 至新的 chí' ˎsan tik. Chí sin tih; latest fashion, 新欵 ˎsan ˊfún. Sin kw'án.

Lath, of a roof, 桷 kok. Koh; laths of a ceiling, 欄板 ˎlán ˊpán, 天櫳子 ˎt'ín ˎlung ˊtsz. T'ien lung tsz.

Lath, to, 釘桷 ˎteng kok. Ting koh, 釘欄板 ˎteng ˎlán ˊpán. Ting lán pán, 釘天櫳子 ˎteng ˎt'ín ˎlung ˊtsz. Ting t'ien lung tsz.

Lathe 車 ˎch'é. Ch'é, 車機 ˎch'é ˎkí. Ch'é kí, 車床 ˎch'é ˎch'ong. Ch'é ch'wáng, 車盤 ˎch'é ˎp'ún. 輪車 ˎlun ˎch'é. Lun ch'é; a tinman's lathe, 錫車 sek ˎch'é. Sih ch'é; a potter's ditto, 拉坯車 ˎlái ˎp'úi ˎch'é. Lái p'ei ch'é; to turn the lathe, 輾轉車 ˊchín ˊchün ˎch'é. Chen chuen ch'é; to tread the lathe, 踹車 ˊch'ái ˎch'é.

Lather 梘泡 ˊkán ˊp'ò, 沫 mút. Moh, 沫子 mút ˊtsz. Moh tsz.

Lather, to form ditto, 打梘泡 ˊtá ˊkán ˊp'ò. Tá kien p'áu.

Lather, to spread over with the foam of soap, 搽梘泡 ˎchá ˊkán ˊp'ò. Chá kien p'áu.

Lathy 桷咁薄 kok kòm' pok. Koh kán poh.

Latidentate 扁齒的 ˊp'ín ˊch'í tik. Pien ch'í tih.

Latin 拉典 Látín. Latien, 辣丁 Látting. Láh ting; the Latin tongue, 拉典話 Latín wá². Latien hwá, 辣丁話 Látting hwá.

Latitant 隱匿的 ˊyan nik tik. Yin mih tih, 埋伏 ˎmái fuk. Mái fuh.

Latitude, breadth, 廣 ˊkwong. Kwáng; degree of latitude, 緯度 ˊwai tò². Wei tú, 緯線 ˊwai sín'. Wei sien; laxity, 寬限 ˎfún hán². Kwán hien; to allow great latitude, 大寬縱 tái² ˎfún tsung'. Tá kwán tsung, 好不拘人 ˊhò pat ˎk'ü ˎyan. Háu puh k'ü jin, 大不限人 tái² pat hán² ˎyan. Tá puh hien jin; too great a latitude, 太寬縱 t'ái' ˎfún tsung'. T'ái kwán tsung, 寬縱太過 ˎfún tsung' t'ái' kwo'. Kwán tsung t'ái kwo, 太不拘 t'ái' pat ˎk'ü. T'ái puh k'ü; indefinite acceptation, 無限之義 ˎmò hán² ˎchí í². Wú hien chí í, 無限之意 ˎmò hán² ˎchí í'. Wú hien chí í.

Latitudinal 緯度的 ˊwai tò² tik. Wei tú tih.

Latitudinarian, not restrained, 寬心的 ˎfún ˎsam tik. Kwán sin tih, 不拘的 pat ˎk'ü tik. Puh k'ü tih, 不緊守正教的 pat ˊkan ˊshau ching' káu' tik; lax in views, 放縱的 fong' tsung' tik. Fáng tsung tih.

Latitudinarian 寬心者 ˏfún ˏsam ˊché. Kwán sin ché, 放縱者 fong' tsung' ˊché. Fáng tsung ché, 不拘守者 pat ˏk'ü ˊshau ˊché. Puh k'ü shau ché, 不拘守正教者 pat ˏk'ü ˊshau ching' káu' ˊché. Puh k'ü shau ching kiáu ché.
Latitudinarianism 放縱之教 fong' tsung' ˏchí káu'. Fáng tsung chí kiáu.
Latten, sheet tin, 錫板 sek ˊpán. Sih pán.
Latten-brass 銅板 ˏt'ung ˊpán. T'ung pán.
Latter 後 hau². Hau, 尾 ˊmí. Wí, 晚 ˊmán. Wán; in the latter days, 將來 ˏtséung ˏloi. Tsiáng lái, 世末日 shai' mút yat. Shí moh jih; modern, 近日 kan² yat. Kin jih, 近來 kan² ˏloi. Kin lái; the latter age, 末世 mút shai'. Moh shí, 季世 kwai' shai'. Kwei shí; to think of one's latter end, 思終 ˏsz ˏchung. Sz chung; latter crop, 晚造 ˊmán tsò². Wán tsáu, 尾造 ˊmí tsò². Wí tsáu; on the latter occasion, 當後回 ˏtong hau² ˏúi. Táng hau hwui, 當尾次 ˏtong ˊmí ts'z'. Táng wí ts'z.
Latterly 近來 kan² ˏloi. Kin lái, 近日 kan² yat. Kin jih.
Lattice / Lattice-work } 欖核格 ˊlám wat kák. Lán heh keh, 象眼籬 tséung² ˊngán ˏlí. Siáng yen lí, 笊籬 cháu' ˏlí. Cháu lí.
Laud, praise, 讚美 tsán' ˊmí. Tsán mei, 頌讚 tsung² tsán'. Sung tsán.
Laud, to, 稱讚 ˏch'ing tsán'. Ch'ing tsán, 讚美 tsán' ˊmí. Tsán mei, 頌讚 tsung² tsán'. Sung tsán, 稱揚 ˏch'ing ˏyéung. Ch'ing yáng, 譽美 ü² ˊmí. Yú mei.
Laudable 可稱的 ˊho ˏch'ing tik. K'o ch'ing tih, 可讚的 ˊho tsán' tik. K'o tsán tih, 可嘉的 ˊho ˏká tik. K'o kiá tih, 可稱美的 ˊho ˏch'ing ˊmí tik. K'o ch'ing mei tih.
Laudableness 可稱美的 ˊho ˏch'ing ˊmí tik. K'o ch'ing mei tih.
Laudanum 鴉片酒 ˏá p'ín' ˊtsau. Yá p'ien tsiú.
Laudatory 讚美的 tsán' ˊmí tik. Tsán mei tih.
Laugh 笑 siú'. Siáu, 咲 siú'. Siáu, 哂 ˊch'an. Shin, 莞爾 ˊwán ˊí. Hwán rh; to laugh at a person, 笑人 siú' ˏyan. Siáu jin, 戲笑人 hí' siú' ˏyan. Hí siáu jin, 嘲笑人 ˏcháu siú' ˏyan. Cháu siáu jin, 譏笑人 ˏkí siú' ˏyan. Kí siáu jin, 譏誚人 ˏkí ts'iú' ˏyan. Kí ts'iáu jin; to laugh aloud, 大聲笑 tái² ˏshing siú'. Tá shing siáu, 呵呵 ˏho ˏho. Ho ho, 嘣嘣 ˏhá ˏhá. Hiá hiá, 欱欱 ˏho ˏho. Ho ho; to laugh but faintly, 微笑 ˏmí siú'. Wí siáu, 微微嘴笑 ˏmí ˏmí ˊtsui siú'. Wí wí tsui siáu, 笑不至齒 siú' pat chí' ˊch'í. Siáu puh chí ch'í, 莞爾而笑 ˊwán ˊí ˏí siú'. Hwán rh rh siáu; to laugh immoderately, 大笑 tái² siú'. Tá siáu, 笑死人 siú' ˊsz ˏyan. Siáu sz jin, 笑倒地 siú' ˊtò tí². Siáu táu tí, 絕倒 tsüt ˊtò. Tsiueh táu, 笑刺肚 siú' ts'ek ˊt'ò. Siáu ts'ih t'ú, 笑攣腸 siú' ˏlün ˏch'éung. Siáu liuen ch'áng, 笑攣筋 siú' ˏlün ˏkan. Siáu liuen kin; to make people laugh at one, 攞人笑 ˊlo ˏyan siú', 取人笑 ˊts'ü ˏyan siú'. Ts'ü jin siáu; he laughs at you, 佢笑你 ˊk'ü siú' ˊní, 他笑爾 ˏt'á siú' ˊí. T'á siáu rh; to laugh in one's sleeve, 偷偷笑 ˏt'au ˏt'au siú'. T'au t'au siáu; to laugh at a feather, 好笑 hò' siú'. Háu siáu; to laugh in one's face, 對面嚟笑 túi' mín² ˏlai siú', 當面而笑 ˏtong mín² ˏí siú'. Táng mien rh siáu; laugh him to scorn, 譏誚他 ˏkí ts'iú' ˏt'á. Kí ts'iáu t'á, 嘲笑佢 ˏcháu siú' ˊk'ü.
Laugh, a, 一笑 yat siú'. Yih siáu; to join in a laugh, 陪笑 ˏp'úi siú'. Pei siáu; a loud laugh, 大笑 tái² siú'. Tá siáu; a little laugh, 微笑 ˏmí siú'. Wí siáu.
Laughable 可笑 ˊho siú'. K'o siáu, 好笑 ˊhò siú'. Háu siáu; comical, 好詭馬 ˊhò ˊkwai ˊmá, 好詭怪 ˊhò ˊkwai kwái'. Háu kwei kwái; truly laughable, 眞可笑 ˏchan ˊho siú'. Chin k'o siáu.
Laughed 笑過 siú' kwo'. Siáu kwo, 笑了 siú' ˊliú. Siáu liáu; to be laughed at, 見笑 kín' siú'. Kien siáu; laughed at by all respectable people, 見笑大方 kín' siú' tái² ˏfong. Kien siáu tá fáng, 見笑方家 kín' siú' ˏfong ˏká. Kien siáu fáng kiá.
Laugher 笑者 siú' ˊché. Siáu ché.
Laughing 笑 siú'. Siáu; laughing and giggling, 嘻嘻 ˏhí ˏhí. Hí hí, 笑嘻嘻 siú' ˏhí ˏkí. Siáu hí hí, 笑吟吟 siú' ˏyam ˏyam. Siáu yin yin; the sound of laughing, 嘻嘻 ˏhí ˏhí. Hí hí, 嘣嘣 ˏhá ˏhá; a child laughing, 咳 ˏhoi. Hái.
Laughing-stock, an object of ridicule, 被衆人笑嘅 pí² chung' ˏyan siú' ké', 爲衆所笑的 ˏwai chung' ˊsho siú' tik. Wei chung so siáu tih; to make one's self the laughing-stock, 惹人笑 ˊyé ˏyan siú'. Jé jin siáu.
Laughter 大笑 tái² siú'. Tá siáu; to burst out into laughter, 發大笑 fát tái² siú'. Fáh tá siáu, 笑起來 siú' ˊhí ˏloi. Siáu k'í lái; the sound of laughter, 呵呵 ˏho ˏho. Ho ho, 欱欱 ˏho ˏho. Ho ho, 嘻嘻 ˏhí ˏhí. Hí hí; laud laughter, 絕倒 tsüt ˊtò. Tsiueh táu; a fit of laughter, 大笑一塲 tái² siú' yat ˏch'éung. Tá siáu yih ch'áng, 一陣大笑 yat chan² tái² siú'. Yih chin tá siáu.
Launch, to, as a ship, 進水 tsun' ˊshui. Tsin shwui, 新進水 ˏsan tsun' ˊshui. Sin tsin shwui; to launch an affair, 起事 ˊhí sz². K'í sz.
Launch, to, into the world, 出外 ch'ut ngoi². Ch'uh wái, 出路 ch'ut lò². Ch'uh lú; to launch out into a long oration, 張大講 ˏchéung tái² ˊkong. Cháng tá kiáng, 放縱講 fong' tsung' ˊkong. Fáng tsung kiáng.
Launched 進了水 tsun' ˊliú ˊshui. Tsin liáu shwui.
Launder 洗衫婆 ˊsai ˏshám ˏp'o. Sí sán p'o.
Launderer 洗衣服佬 ˊsai ˏí fuk ˊlò. Sí í fuh láu.
Laundress 洗衣服婆 ˊsai ˏí fuk ˏp'o. Sí í fuh p'o 洗衣之婦 ˊsai ˏí ˏchí ˊfú. Sí í chí fú.
Laundry 洗衣服房 ˊsai ˏí fuk ˏfong. Sí í fuh fáng.
Laureate 手扳丹桂 ˊshau ˏp'án ˏtán kwai'. Shau p'án tán kwei.
Laureate, to, 中 chung'. Chung.
Laurel 桂樹 kwai' shü². Kwei shú, 桂冕 kwai' ˊmín. Kwei mien.

Laurus cassia, see Cassia tree; laurus cinnamomea, see Cinnamon.

Lava 温石 ˏwan shekˎ. Wan shih, 熒臺所出之石 ˏying ˏt'oi ˋsho ch'utˎ ˏchí shekˎ. Ying t'ái so ch'uh chí shih.

Lavatory 洗房 ˋsai ˏfong. Sí fáng.

Lave, to, 洗 ˋsai. Sí, 滌 tikˎ. Tih, 濯 chokˎ. Choh; to bathe, 沐浴 mukˎ yukˎ. Muh yuh.

Laved 洗了 ˋsai ˋliú. Sí liáu.

Laveer, to sail back and forth, 兩頭駛 ˋléung ˏt'au ˋshai. Liáng t'au shí, 馬上駛落 ˋmá shéung² ˋshai lokˎ. Má sháng shí loh.

Lavender 啦芬他草 ˏlá ˏfan ˏt'á ˋts'ò. Lá fan t'á ts'áu.

Lavender-water 啦芬他水 ˏla ˏfan ˏt'á ˋshui. Lá fan t'á shwui, 香水 ˏhéung ˋshui. Hiáng shwui.

Laver, a vessel for washing, 洗盆 ˋsai ˏp'ún. Sí pw'án.

Lavish, to, 濫俾 lám² ˋpí, 濫用 lám² yung². Lán yung, 浪用 long² yung². Láng yung, 浪費 long² fai'. Láng fí, 奢用 ˏch'é yung². Ch'é yung, 奢費 ˏch'é fai'. Ch'é fí, 破費 p'o' fai'. P'o fí, 花費 ˏfá fai'. Hwá fí, 奢侈 ˏch'é ˋch'í. Ch'é ch'í, 捹咽唔要 p'ún' ˋcho ˏm iú'; to lavish upon, 濫俾 lám² ˋpí, 濫與 lám² ˋü. Lán yú, 浪施 long² ˏshí. Láng shí; to lavish one's money, 浪用錢財 long² yung² ˏts'ín ˏts'oi. Láng yung ts'ien ts'ái, 花費本錢 ˏfá fai' ˋpún ˏts'ín. Hwá fí pun ts'ien.

Lavish, wasteful, 奢侈 ˏch'é ˋch'í. Ch'é ch'í, 浪用 long² yung². Láng yung, 浪費 long² fai'. Láng fí, 奢用 ˏch'é yung². Ch'é yung, 奢費 ˏch'é fai'. Ch'é fí, 亂咁使 lün² kòm' ˋshai; profuse, 奢華 ˏch'é ˏwá. Ch'é hwá; immoderate, 無度 ˏmò tò². Wú tú; to be too lavish of one's tongue, 講得太多 ˋkong takˎ t'ái' ˏto. Kiáng teh t'ái to, 濫言 lám² ˏín. Lán yen.

Lavished 濫俾了 lám² ˋpí ˋliú. Lán pí liáu, 濫用了 lám² yung² ˋliú. Lán yung liáu, 浪用了 long² yung² ˋliú. Láng yung liáu, 奢費了 ˏch'é fai' ˋliú. Ch'é fí liáu.

Lavishly 濫然 lám² ˏín. Lán jen, 浪然 long² ˏín. Láng jen.

Law 法 fátˎ. Fáh, 例 lai². Lí, 律法 lutˎ fátˎ. Liuh fáh, 律例 lutˎ lai². Liuh lí, 法度 fátˎ tò². Fáh tú, 法制 fátˎ chai'. Fáh chí, 制度 chai' tò². Chí tú, 制令 chai' ling². Chí ling, 格法 kákˎ fátˎ. Keh fáh, 規例 ˏkw'ai lai². Kwei lí, 規制 ˏkw'ai chai'. Kwei chí, 禁令 kam' ling². Kin ling, 規條 ˏkw'ai ˏt'iú. Kwei t'iáu, 條例 ˏt'iú lai². T'iáu lí, 訣法 kütˎ fátˎ. Kiueh fáh, 範 fán². Fán, 軌 ˋkwai. Kwei, 憲 hín'. Hien, 索 sokˎ. Soh, 卞 pín². Pien; divine law, 上帝之法 Shéung² tai' ˏchí fátˎ. Sháng tí chí fáh; the laws of God, 上帝之禁令 Shéung² tai' ˏchí kam' ling². Sháng tí chí kin ling, 上帝之誡 Shéung² tai' ˏchí kái'. Sháng tí chí kiái; the law of heaven, 天之法 ˏtín ˏchí fátˎ. T'ien chí fáh; the law of a state, 國法 kwokˎ fátˎ. Kwoh fáh, 王法 ˏwong fátˎ. Wáng fáh, 國之律例 kwokˎ ˏchí lutˎ lai². Kwoh chí liuh lí, 三尺法 ˏsám ch'ekˎ fátˎ. Sán ch'ih fáh; human laws, 人法 ˏyan fátˎ. Jin fáh; municipal law, 民法 ˏman fátˎ. Min fáh, 民例 ˏman lai². Min lí; laws of nature, 性之法 sing' ˏchí fátˎ. Sing chí fáh, 理 ˋlí. Lí; criminal law, 刑例 ˏying lai². Hing lí, 刑法 ˏying fátˎ. Hing fáh; ecclesiastical law, 聖會律例 shing' úi² lutˎ lai². Shing hwui liuh lí; common law, 通行之例 ˏt'ung ˏhang ˏchí lai². T'ung hang chí lí; statute law, 律例 lutˎ lai². Liuh lí, 所書之例 ˋsho ˏshü ˏchí lai². So shú chí lí; mercantile law, 通商章程 ˏt'ung ˏshéung ˏchéung ˏch'ing. T'ung sháng cháng ch'ing, 通商法律 ˏt'ung ˏshéung fátˎ lutˎ. T'ung sháng fáh liuh; physical law, 物性之理 matˎ sing' ˏchí ˋlí. Wuh sing chí lí, 物性之法 matˎ sing' ˏchí fátˎ. Wuh sing chí fáh; laws of vegetation, 物生之理 matˎ ˏshang ˏchí ˋlí. Wuh sang chí lí, 物生之法 matˎ ˏshang ˏchí fátˎ. Wuh sang chí fáh; law of nations, 公法 ˏkung fátˎ. Kung fáh, 萬國通行之法 mán² kwokˎ ˏt'ung ˏhang ˏchí fátˎ. Wán kwoh t'ung hang chí fáh; the Mosaic law, 摩西之律例 ˏMo ˏsai ˏchí lutˎ lai². Mo sí chí liuh lí; ceremonial law, 禮 ˋlai. Lí, 禮儀 ˋlai ˏí. Lí í; the law or word of God, 上帝之道 Shéung² tai' ˏchí tò². Sháng tí chí táu; settled principle, 定例 teng² lai². Ting lí, 理 ˋlí. Lí; the laws of rank, 品制 ˋpan chai'. Pin chí; the law of China, 大清律例 tái² ˏTs'ing lutˎ lai². Tá Ts'ing liuh lí; a person learned in the law, 律法師 lutˎ fátˎ ˏsz. Liuh fáh sz, 法師 fátˎ ˏsz. Fáh sz; to sue any one at law, 告人 kò' ˏyan. Káu jin; to be at law, 訟 tsung². Sung, 有訟案 ˋyau tsung² on'. Yú sung ngán; to go to law, 打官府 ˋtá ˏkún ˋfú. Tá kwán fú; good in law, 着 chéukˎ. Choh, 合法 hòpˎ fátˎ. Hoh fáh; father-in-law, 岳父 ngokˎ fú². Yoh fú; mother-in-law, 岳母 ngokˎ ˋmò. Yoh mú; son-in-law, 女壻 ˋnü sai'. Nü sí; brother-in-law, 大舅 tái² ˋk'au. Tá k'iú; doctor of law, 律法博士 lutˎ fátˎ pokˎ sz². Liuh fáh poh sz; to establish a law, 立法 lapˎ fátˎ. Lih fáh, 設法 ch'ítˎ fátˎ. Cheh fáh; established law, 定例 teng² lai². Ting lí; to pervert the law, 枉法 ˋwong fátˎ. Wáng fáh, 屈法 watˎ fátˎ. K'iuh fáh; to transgress the law, 犯法 fán² fátˎ. Fán fáh, 違法 ˏwai fátˎ. Wei fáh, 犯例 fán² lai². Fán lí; to punish according to the utmost rigor of the law, 盡法懲治 tsun² fátˎ ˏch'ing chí². Tsin fáh ch'ing chí; law-books, 律書 lutˎ ˏshü. Liuh shú; not according to law, 不符例 patˎ ˏfú lai². Puh fú lí, 與例不符 ˋü lai² patˎ ˏfú. Yú lí puh fú; the meshes of the law, 法網 fátˎ ˋmong. Fáh wáng; to get into the meshes of the law, 落法之網 lokˎ fátˎ ˏchí ˋmong. Loh fáh chí wáng; to keep the law, 守法 ˋshau fátˎ. Shau fáh, 遵法 ˏtsun fátˎ. Tsun fáh, 循法 ˏts'un fátˎ. Siun fáh.

Law-day 聽訟之日 ˏt'eng tsung² ˏchí yatˎ. T'ing sung chí jih, 審案之日 ˋsham on' ˏchí yatˎ. Shin ngán chí jih.

Law-maker 設法者 ch'ítˎ fátˎ ʿché. Sheh fáh ché.

Law-monger 訟棍 tsung[2] kwan'. Sung kwan.

Lawful 合法 hòpˎ fátˎ. Hoh fáh, 依法 ˏí fátˎ. Í fáh, 照法 chiú' fátˎ. Cháu fáh, 法准的 fátˎ ʿchun tikˎ. Fáh chun tih; lawful proceedings, 合法嘅行爲 hòpˎ fátˎ ké' ˏhang ˏwai.

Lawfully 合法 hòpˎ fátˎ. Hoh fáh, 依法 ˏí fátˎ. Í fáh.

Lawgiver 設法者 ch'ítˎ fátˎ ʿché. Sheh fáh ché.

Lawless 不法的 patˎ fátˎ tikˎ. Puh fáh tih, 無度 ˏmò tò[2]. Wú tú, 背法的 púi' fátˎ tikˎ. Pei fáh tih, 不合法的 patˎ hòpˎ fátˎ tikˎ. Puh hoh fáh tih; a lawless fellow, 不法之徒 patˎ fátˎ ˏchí ˏt'ò. Puh fáh chí t'ú.

Lawn 草地 ʿts'ò tí[2]. Ts'áu tí, 平草之地 ˏp'ing ʿts'ò ˏchí tí[2]. P'ing ts'áu chí tí.

Lawsonia purpurea, henna, 指甲花 ʿchí kápˎ ˏfá. Chí kiáh hwá.

Lawsuit 訟案 tsung[2] on'. Sung ngán.

Lawyer * 狀師 chong[2] ˏsz. Chwáng sz, 法師 fátˎ ˏsz. Fáh sz; a pettifogger, 訟棍 tsung[2] kwan'. Sung kwan.

Lax, flabby, soft, 冇 pau[2], 鬆 ˏsung. Sung, 鬆冇嘅 ˏsung pau[2] ké'; lax in discipline, 不嚴 patˎ ˏim. Puh yen, 放縱 fong' tsung'. Fáng tsung; a man of lax principles, 放縱嘅人 fong' tsung' ké' ˏyan, 放泆之人 fong' yatˎ ˏchí ˏyan. Fáng yih chí jin, 無拘束之人 ˏmò ˏk'ü ch'ukˎ ˏchí ˏyan. Wú k'ü shuh chí jin, 不拘於理者 patˎ ˏk'ü ˏü ʿlí ʿché. Puh k'ü yú lí ché.

Lax, diarrhoea, 肚瀉 ʿt'ò sé'. T'ú sié.

Laxatives, a, 瀉藥 sé' yéukˎ. Sié yoh.

Laxity, looseness, 鬆者 ˏsung ʿché. Sung ché; ditto of texture, 冇者 pau[2] ʿché, 鬆冇 ˏsung pau[2]; ditto of principles, 放泆 fong' yatˎ. Fáng yih, 放縱 fong' tsung'. Fáng tsung.

Lay (pret. and pp. laid) to put or place, 放下 fong' há[2]. Fáng hiá, 安 ˏon. Ngán, 置 chí'. Chí, 墊 tín[2]. Tien, 卸 sé'. Sié; to prostrate, as corn or grain, 打倒地 ʿtá ʿtò tí[2]. Tá táu tí; to spread or set, 鋪 ˏp'ò. P'ú; to calm, 安 ˏon. Ngán; to wage, 輸賭 ˏshü ʿtò. Shú tú; to place in the earth for growth, 落於地 lokˎ ˏü tí[2]. Loh yú tí; to add, 加 ˏká. Kiá, 搭 tápˎ. Táh; to bring forth, as eggs, 生 ˏshang. Sang, 放 fong'. Fáng. 下 ʿhá. Hiá; to assess, 估價 ʿkú ká'. Kú kiá; to impute, as faults, 歸與 ˏkwai ʿü. Kwei yú; to enjoin, as a duty, 叮囑 ˏting chukˎ. Ting chuh, 吩咐 ˏfan fú[2]. Fan fú; to scheme, 謀 ˏmau. Mau; to lay a foundation, 立基址 lapˎ ˏkí ʿchí. Lih kí chí, 置基 chí' ˏkí. Chí kí, 肇基 shiú[2] ˏkí. Sháu kí, 開基 ˏhoi ˏkí. K'ái kí, 創基 ch'ong' ˏkí. Ch'wáng kí; to lay the foundation of a state, 開國基 ˏhoi kwokˎ ˏkí. K'ái kwoh kí 創國基 ch'ong' kwokˎ ˏkí. Ch'wáng kwoh kí, 肇邦 shiú[2] ˏpong. Sháu páng; to lay the foundation of a building, 立屋基 lapˎ ukˎ ˏkí. Lih uh kí, 立地脚 lapˎ tí[2] kéukˎ; to lay bricks, 㨂磚 lam[2] ˏchün; to lay a wall, 㨂牆 lam[2] ˏts'éung; to lay a snare, 開定網 ˏhoi teng[2] ʿmong. K'ái ting wáng; to lay an ambush, 埋伏 ˏmái fukˎ. Mái fuh; to lay the dust, as rain, 下塵 ʿhá ˏch'an. Hiá ch'in; to lay hands on any one, 按手 on' ʿshau. Ngán shau; to lay eggs, 生蛋 ˏshang tán[2]. Sang tán, 下蛋 ʿhá tán[2]. Hiá tán; to lay a cable, 擗纜 pan' lám[2]; to lay wait for one, 謀害人 ˏmau hoi[2] ˏyan. Mau hái jin, 埋伏害人 ˏmái fukˎ hoi[2] ˏyan. Mái fuh hái jin; to lay straight or smooth, 整齊 ʿching ˏts'ai. Ching ts'í; to lay taxes upon the people, 征稅 ˏching shui'. Ching shwui, 賦稅 fú' shui'. Fú shwui; to lay siege to a town, 圍城 ˏwai ˏshing. Wei ching; to lay even, 㨂齊 lam[2] ˏts'ai; to lay waste, 打毀 ʿtá ʿwai. Tá wei, 毀 ʿwai. Wei; to lay a wager, 輸賭 ˏshü ʿtò. Shú tú; to lay claim, 討 ʿt'ò. T'áu; to lay a plot, 謀 ˏmau. Mau, 設謀 ch'ítˎ ˏmau. Sheh mau; to lay the fault at his door, 歸罪過佢 ˏkwai tsúi[2] kwo' ʿk'ü. Kwei tsúi kwo k'ü, 歸罪與他 ˏkwai tsúi[2] ʿü ˏt'á. Kwei tsúi yú t'á, 罪他 tsúi[2] ˏt'á. Tsúi t'á; to lay apart, to reject, 丟埋 ˏtiú ˏmái. Tiáu mái, 棄 hí'. K'í; to lay aside, to put off, 脫 t'ütˎ. T'oh, 寬 ˏfún. Kwán, 除 ˏch'ü. Ch'ú, 卸 sé'. Sié, 解 ʿkái. Kiái; lay aside your dress, 脫衣 t'ütˎ ˏí. T'oh í; lay aside your cap and robes, make yourself comfortable, 除帽脫衫 ˏch'ü mò[2] t'ütˎ ˏshám. Ch'ú máu t'oh sán, 陞冠寬衣 ˏshing ˏkún ˏfún ˏí. Shing kwán kwán í; to lay aside doubts, 釋疑 shikˎ ˏí. Shih í; to lay aside resentment, 除恨 ˏch'ü han[2]. Ch'ú han, 釋恨 shikˎ han[2]. Shih han, 解恨 ʿkái han[2]. Kiái han; to lay aside study, 廢學 fai' hokˎ. Fei hioh, 荒疏 ˏfong ˏsho. Hwáng sú; to lay aside some money, 擠埋的錢 ˏchai ˏmái tikˎ ˏts'ín; to lay aside, as a document, 擠埋 ˏchai ˏmái, 藏之 ˏts'ong ˏchí. Tsáng chí; to lay away, to reposit in store, 擠埋 ˏchai ˏmái, 收埋 ˏshau ˏmái. Shau mái, 藏之 ˏts'ong ˏchí. Tsáng chí; to lay before, to exhibit, 擺開 ʿpái ˏhoi. Pái k'ái; ditto, to place before, 擠前 ˏchai ˏts'ín; to state or inform &c., 告 kò'. Káu, 告訴 kò' sú'. Káu sú; to lay before a superior, 稟告 ʿpan kò'. Pin káu, 上告 shéung[2] kò'. Sháng káu; to lay before a higher tribunal, 上控 shéung[2] hung'. Sháng k'ung; to lay by, as money, 擠埋 ˏchai ˏmái, 擠落 ˏchai lokˎ, 貯埋 ʿch'ü ˏmái. Ch'ú mái, 存貯 ˏts'ün ʿch'ü. Ts'un ch'ú, 安埋 ˏon ˏmái. Ngán mái, 收埋 ˏshau ˏmái. Shau mái; to lay away a ship, 廢船 fai' ˏshün. Fei ch'uen, 灣埋隻船 ˏwán ˏmái chekˎ ˏshün. Wán mái chih ch'uen; to lay by arms, 收埋傢伙 ˏshau ˏmái ˏká ʿfo, 載戢干戈 tsoi' tsapˎ ˏkon ˏkwo. Tsái ts'ih kán ko; to lay down, to deposit, as a pledge, 落 lokˎ. Loh, 下 ʿhá. Hiá, 輸賭 ˏshü ʿtò. Shú tú; ditto, to lay down earnest money, 落定銀 lokˎ teng[2] ˏngan. Loh ting yin; to lay down, as a problem, 設 ˏch'ít. Sheh; to reign,

* In Hongkong lawyers are known by 明狀師 advocates, an 暗狀師 solicitors.

致 chí'. Chí; to lay down money, as a pledge, 輸賭錢 ˏshü ˊtò ˏts'ín. Shú tú ts'ien; to lay down, give up, 捐 ˏkün. Kiuen, 棄 hí'. K'í; to lay down one's arms, as rebels or soldiers, 投降 ˏt'au ˏhong. T'au hiáng, 獻軍裝 hín' ˏkwan ˏchong. Hien kiun chwáng, 繳軍器 'kiú ˏkwan hí'. Kiáu kiun k'í; to lay down one's life for others, 代人捐軀 toi² ˏyan ˏkün ˏk'ü. Tái jin kiuen k'ü; to lay down dangerous maxims, 提起險道 ˏt'ai 'hí 'hím tò². T'í k'í hien táu; to lay one's self down, 下床 'há ˏch'ong. Hiá ch'wáng, 落床 lok² ˏch'ong. Loh chw'áng, 下睡 'há shui². Hiá shwui; to lay hold of, to seize, 埋手 ˏmái 'shau. Mái shau, 捉 chuk. Chuh, 拿 ˏná. Ná, 捉住 chuk chü². Chuh chú, 拿住 ˏná chü². Ná chú, 拿獲 ˏná wok. Ná hwoh, 揸 ˏchá. Chá, 把 'pá. Pá; to lay hold on, 捉 chuk. Chuh, 拿住 ˏná chü². Ná chú; to lay hold of any one, 捉人 chuk ˏyan. Chuh jin; to lay into store, 藏 ˏts'ong. Tsáng; ditto to provide previously, 備辦 pí² pán². Pí pán, 預備 ü² pí². Yú pí; to lay in order, 鋪陳 ˏp'ò ˏch'an. P'ú ch'in, 鋪設 ˏp'ò ch'ít. P'ú sheh; to lay in provisions, as for a journey, 備辦伙食 pí² pán² 'fo shik². Pí pán ho shih; to lay in ruins, 毁折 'wai chít. Wei cheh; to lay on, as blows, 打 'tá. Tá; ditto, as taxes, 征 ˏching. Ching, 賦 fú'. Fú; ditto, as colors, 上 'shéung. Sháng; ditto, as the hands, 按 on'. Ngán, 拊 fú². Fú; lay on, 打 'tá. Tá; to lay on, as a burden, 責 chák. Tseh; to lay heavy burdens on others, 責人重 chák ˏyan chung². Tseh jin chung; to lay on colors, 上色 'shéung shik. Sháng sih, 上顏色 'shéung ˏngán shik. Sháng yen sih, 傅色 fú² shik. Fú sih; to lay the hand on the heart, 拊心 fú² ˏsam. Fú sin, 捫心 ˏmún ˏsam. Mun sin, 摽 ˏpiú. Piáu, 據 kü'. Kú, 擗 p'ek. P'ih; to lay the hand on the sword, 按劍 on' kím'. Ngán kien; to lay on one's self, 自責 tsz² chák. Tsz tseh, 自已担承 tsz² 'kí ˏtám ˏshing. Tsz kí tán ching; to lay on paultice, 洽 áp; to lay one's faults on others, 推罪過人 ˏt'úi tsúi² kwo' ˏyan. T'úi tsúi kwo jin, 推過及人 ˏt'úi kwo' k'ap² ˏyan. T'úi kwo kih jin; to lay injunctions on one's self, 自警自責 tsz² 'king tsz² chák. Tsz king tsz tseh, 自警自戒 tsz² 'king tsz² kái'. Tsz king tsz kiái; to lay open, to open, 開 ˏhoi. K'ái; ditto, to make bare, 露 lò². Lú, 顯露 'hín lò². Hien lú, 露開 lò² ˏhoi. Lú k'ái, 打開 'tá ˏhoi. Tá k'ái; to lay one's heart open, 開心 ˏhoi ˏsam. K'ái sin, 抒心 ˏshü ˏsam. Shú sin; to lay one's self open to blame, 現身責罪 ín² ˏshan chák tsúi². Hien shin tseh tsúi, 露身責罪 lò² ˏshan chák tsúi². Lú shin tseh tsúi; to reveal, 顯明 'hín ˏming. Hien ming; to lay out, to expend, 使 'shai. Shí, 用 yung². Yung, 出 ch'ut. Ch'uh; to plan, 謀 ˏmau. Mau, 運籌 wan² ˏch'au. Yun ch'au; to lay out a garden, 起園 'hí ˏün. K'í yuen; to lay out a park, 起囿 'hí 'yau. K'í yú; to lay out a corpse, 裝殮 ˏchong 'lím. Chwáng lien; to lay over, to spread over, as with gold, 鍍 tò². Tú; ditto to cover the surface, 蓋 k'oi'. K'ái; to lay to, to impute, 歸與 ˏkwai 'ü. Kwei yú; ditto, to apply with vigor, 出力 ch'ut lik². Ch'uh lih, 勤力 ˏk'an lik². Kin lih; ditto, to check the motion of the ship, 挨風 ˏái ˏfung; to lay together, to bring to one place, 丟埋 ˏtiú ˏmái. Tiáu mái, 搭埋一吓 táp ˏmái yat 'há; to lay to heart, to permit to affect greatly, 甚悲傷 sham² ˏpí ˏshéung. Shin pí sháng; to lay under military contribution, 着人幇軍需 chéuk ˏyan ˏpong ˏkwan ˏsü. Choh jin páng kiun sü, 令人捐軍需 ling² ˏyan ˏkün ˏkwan ˏsü. Ling jin kiuen kiun sü; to lay under obligation, 俾人感謝 'pí ˏyan 'kòm tsé², 使人感激 'sz ˏyan 'kòm kik. Shí jin kán kih; to lay a field under water, 俾水入田 'pí 'shui yap² ˏt'ín. Pí shwui jih t'ien; to lay up, to store or hoard, 積埋 tsik ˏmái. Tsih mái, 貯埋 'ch'ü ˏmái. Ch'ú mái, 貯積 'ch'ü tsik. Ch'ú tsih, 貯頓 'ch'ü tun². Ch'ú tun, 蓄積 ch'uk tsik. Ch'uh tsih; ditto, to reposit for future use, 收藏 ˏshau ˏts'ong. Shau tsáng, 儲藏 ˏch'ü ˏts'ong. Ch'ú tsáng; ditto, to dismantle and place in dock, as a ship, 收船 ˏshau ˏshün. Shau ch'uen, 灣埋 ˏwán ˏmái. Wán mái; to lay up money, 積埋錢銀 tsik ˏmái ˏts'ín ˏngan. Tsih mái ts'ien yin; to lay up treasures, 貯財 'ch'ü ˏts'oi. Ch'ú ts'ái; to lay siege, 圍以兵 ˏwai 'í ˏping. Wei í ping; to lay wait, 埋伏 ˏmái fuk². Mái fuh; to lay the course, 直駛 chik 'shai. Chik shí; to lay or spread upon, 鋪 ˏp'ò. P'ú; to lay the table*, 鋪枱 ˏp'ò ˏt'oi. P'ú t'ái, 開席 ˏhoi tsik². K'ái tsih, 擺席 'pái tsik². Pái tsih, 開檯 ˏhoi ˏt'oi. K'ái t'ái, 擺檯 'pái ˏt'oi. Pái t'ái; to lay upon, 搭 táp. Táh, 沓 táp². Táh, 疊 típ². Tieh, 疊埋 típ² ˏmái. Tieh mái.

Lay, to, as an egg, 生 ˏshang. Sang, 下 'há. Hiá; to lay about, 亂打 lün² 'tá. Lwán tá, 亂搥 lün² ˏch'ui. Lwán ch'ui, 舞手打 'mò 'shau 'tá. Wú shau tá; to lay at, 打 'tá. Tá, 想打 'séung 'tá. Siáng tá; lay at him, 打佢 'tá 'k'ü. Tá k'ü; to lay in for, 噤人 t'am' ˏyan, 欺人 ˏhí ˏyan. K'í jin; to lay on, 打 'tá. Tá, 密打 mat² 'tá. Mih tá, 苦打 'fú 'tá. K'ú tá; to lay out, to purpose, 意 í'. Í, 想 'séung. Siáng; to lay out money, 出銀 ch'ut ˏngan. Ch'uh yin; ditto, to take measures, 設法 ch'ít fát. Sheh fáh; to lay upon, 輸賭 ˏshü 'tò. Shú tú, 擺唆 'pái ˏso. Pái so.

Lay, a stratum, 層 ˏts'ang. Ts'ang.

Lay, a song, 歌 ˏko. Ko.

Lay, a, 俗人 tsuk² ˏyan. Suh jin.

Lay-elder 聖會長 shing' úi² 'chéung. Shing hwui cháng, 聖會長老 shing' úi² 'chéung 'lò. Shing hwui cháng láu.

Lay-figure } 人像 ˏyan tséung². Jin siáng, 木像
Layman } muk² tséung². Muh siáng.

Layer, a stratum, 層 ˏts'ang. Ts'ang; in layers, 成

* In foreign houses.

層 ˏshing ˏts'ang. Ching ts'ang; a layer of clay, 一層坭 yatˎ ˏts'ang ˏnai. Yih ts'ang ní.

Layman 俗人 tsukˎ ˏyan. Suh jin.

Laystall, a heap of dung, 一堆糞 yatˎ ˏtúi fan'. Yih túi fan; the place where dung is laid, 糞氹 fan' tam², 糞堆之處 fan' ˏtúi ˏchí ch'ü'. Fan túi chí ch'ú.

Lazar 痲瘋人 ˏmá ˏfung ˏyan. Má fung jin.

Lazar-house 痲瘋院 ˏmá ˏfung ün². Má fung yuen.

Lazaret, Lazaretto } 醫館 ˏí 'kún. Í kwán, 醫局 ˏí kukˎ. Í kiuh.

Laziness 懶惰 'lán to². Lán to, 怠惰 toi² to². Tái to, 懈惰 hái² to². Hiái to; slowness, 怠慢 toi² mán². Tái wán, 懶慢 'lán mán². Lán mán.

Lazuli, see Lapis.

Lazy 懶惰 'lán to². Lán to, 躲懶 'to 'lán. To lán, 怠惰 toi² to². Tái to, 懈怠 'hái toi². Hiái tái, 懈惰 'hái to². Hiái to, 頹惰 ˏt'úi to². T'úi to, 貪懶 ˏt'ám 'lán. T'án lán, 偷懶 ˏt'au 'lán. T'au lán, 慵 ˏyung. Jung; incurably lazy or lazy bones, 懶骨 'lán kwatˎ. Lán kuh, 一身懶骨 yatˎ ˏshan 'lán kwatˎ. Yih shin lán kuh, 食飽蛇咁懶 shikˎ 'páu ˏshé kòm' 'lán. Shih páu shié kán lán; a lazy glutton, 大食懶 tái² shikˎ 'lán; sluggish, 懶慢 'lán mán². Lán mán, 怠慢 toi² mán². Tái mán; inactive, 偷懶 ˏt'au 'lán.

Lea 草地 'ts'ò tí². Tsáu tí.

Leach 灰水 ˏfúi 'shui. Hwui shwui.

Leach-tub 灰水盆 ˏfúi 'shui ˏp'ún. Hwui shwui pw'án.

Lead 鉛 ˏün. Yuen, 黑鉛 hakˎ ˏün. Heh yuen, 青金 ˏts'eng ˏkam. Ts'ing kin; pig lead, 鉛塊 ˏün fái'. Yuen kw'ái; lead in sheets, 鉛片 ˏün p'ín'. Yuen p'ien; acetate of lead, 鉛散 ˏün 'sán. Yuen sán; carbonate of ditto, white lead, 鉛粉 ˏün 'fan. Yuen fan; red lead or minium-lead, 紅丹 ˏhung ˏtán. Hung tán; plaster of lead, 鉛膏藥 ˏün ˏkò yéukˎ. Yuen káu yoh; lotion of lead, 鉛水 ˏün 'shui. Yuen shwui; the sounding lead, 沁鉈 tsam' ˏt'o, 泵鉈 tam' ˏt'o; to throw the lead, 泵鉈 tam' ˏt'o; to split a dollar and put lead between the blades of silver, 夾鉛 kápˎ ˏün. Kiáh yuen; to cut a piece of silver out of the centre of a dollar and insert a piece of lead, 釘鉛 ˏteng ˏün. Ting yuen; alloyed with lead, 摳鉛 ˏk'au ˏün. K'ü yuen; a lead pencil, 鉛筆 ˏün patˎ. Yuen pih; lead cansisters for tea, 鉛罐 ˏün kún'. Yuen kwán; lead foil, 鉛鉑 ˏün pokˎ. Yuen poh; leads for separating lines of types, 間行鉛片 kán' ˏhong ˏün p'ín'. Kien háng yuen pien.

Lead-shot 鉛沙 ˏün ˏshá. Yuen shá.

Lead (pret. and pp. led), to 引 'yan. Yin, 引導 'yan tò². Yin táu, 提携 ˏt'ai ˏkw'ai. T'í kw'ei, 導 tò². Táu, 携 ˏkw'ai. Kw'ei, 拽 yui². Í, 援 ˏün. Yuen, 挽 'wán. Wán, 牽引 ˏhín 'yan. K'ien yin, 牽率 ˏhín sutˎ. K'ien suh, 領 'leng. Ling, 帶領 tái' 'leng. Tái ling, 倡率 ˏch'éung sutˎ. Cháng suh, 相 séung'. Siáng, 誘 'yau. Yú, 引誘 'yan 'yau. Yin yú, 扡 ˏt'o. T'o, 督率 tukˎ sutˎ. Tuh suh; to lead by the hand, 携手 ˏkw'ai 'shau, 扡手 ˏt'o 'shau. T'o shau, 拖手 ˏt'o 'shau. T'o shau, 援手 ˏún 'shau. Yuen shau; to lead the way, 帶路 tái' lò². Tái lú, 引路 'yan lò². Yin lú, 導路 tò² lò². Táu lú, 倡導 ˏch'éung tò². Ch'áng táu; to direct, 指揮 'chí ˏfai. Chí hwui, 指引 'chí 'yan. Chí yin; to lead astray, 引錯 'yan ts'o'. Yin ts'o, 引錯路 'yan ts'o' lò². Yin ts'o lú; to lead away, 引去 'yan hü'. Yin k'ü; to lead out, 引出 'yan ch'utˎ. Yin ch'uh; to lead in or into, 引進 'yan tsun'. Yin tsin, 引入 'yan yapˎ. Yin jih; to lead along, 引誘 'yan 'yau. Yin yú; to lead, as troops, 帶領 tái' 'leng. Tái ling, 督領 tukˎ 'leng. Tuh ling, 率 sutˎ. Suh; to lead troops, 帶兵 tái' ˏping. Tái ping, 率師 sutˎ ˏsz. Suh sz, 領兵 'leng ˏping. Ling ping; to lead an army, 督軍 tukˎ ˏkwan. Tuh kiun, 領軍 'leng ˏkwan. Ling kiun; to lead the officers, 統百官 't'ung pákˎ ˏkún. T'ung peh kwán; to lead an insurrection, 倡亂 ˏch'éung lün². Ch'áng lwán; to lead parties, 倡黨 ˏch'éung 'tong. Ch'áng táng, 率黨 sutˎ 'tong. Suh táng; to allure, 誘惑 'yau wákˎ. Yú hwoh; to lead customs, 率規矩 sutˎ ˏkw'ai 'kü. Suh kwei kü; to lead in the path of education, 教導 káu' tò². Kiáu táu, 訓導 fan' tò². Hiun táu; to lead them on in obedience, 訓其順從 fan' ˏk'í shun² ˏts'ung. Hiun k'í shun ts'ung; to lead on water, 引水 'yan 'shui. Yin shwui; to lead off water, 引水出 'yan 'shui ch'utˎ. Yin shwui ch'uh, 决水 kütˎ 'shui. Kiueh shwui, 潰 fúi². Hwui; to lead captive, 擄 'lò. Lú, 擄掠 'lò léukˎ. Lú lioh.

Lead, to take the, 做引頭 tsò² 'yan ˏt'au. Tso yin t'au, 作倡率 tsokˎ ˏch'éung sutˎ. Tsoh ch'áng suh, 率領 sutˎ 'leng. Suh ling, 表率 'piú sutˎ. Piáu suh, 倡率 ˏch'éung sutˎ. Ch'áng suh.

Leaden 鉛 ˏün. Yuen, 鉛嘅 ˏün ké', 鉛的 ˏün tikˎ. Yuen tih, 鉛做的 ˏün tsò² tikˎ. Yuen tso tih; a leaden bullet, 鉛彈 ˏün tán². Yuen tán, 鉛碼 ˏün 'má. Yuen má.

Leader 倡 ˏch'éung. Ch'áng, 倡領 ˏch'éung 'leng. Ch'áng ling, 率領 sutˎ 'leng. Luh ling, 倡頭 ˏch'éung ˏt'au. Ch'áng t'au, 倡首 ˏch'éung 'shau. Ch'áng shau, 引頭 'yan ˏt'au. Yin t'au, 帶頭 tái' ˏt'au. Tái t'au, 表率者 'piú sutˎ 'ché. Piáu suh ché, 魁 ˏfúi. Kwei, 帥 shui'. Shwui, 唱 ch'éung'. Ch'áng; the leader of an insurrection, 倡亂者 ˏch'éung lün² 'ché. Ch'áng lwán ché; the leader of an army, 將軍 ˏtséung ˏkwan. Tsiáng kiun, 元帥 ˏün shui'. Yuen shwui; a leader of cavalry, 司馬 ˏsz 'má. Sz má; a leader of the vanguard, 都指揮 ˏtò 'chí ˏfai. Tú chí hwui; a leader of the empire, 天下倡 ˏt'ín há² ˏch'éung. T'ien hiá ch'áng; a leader of the road, 帶路者 tái' lò² 'ché. Tái lú ché; there is no leader, 無以倡之 ˏmò 'í ˏch'éung ˏchí. Wú í ch'áng chí; the leader of a faction, 黨倡 'tong ˏch'éung. Táng

ch'áng; a leader of a newspaper, 首欵 ʻshau ʻfún. Shau kwán, 首叚 ʻshau tün². Shau twán.

Leading, by the hand, 携手 ꜀kw'ai ʻshau. Kw'ei shau; ditto, as factions, 倡 ꜀ch'éung. Ch'áng; ditto, as troops, 帶 tái'. Tái, 督 tuk꜁. Tuh, 率 sut꜁. Suh; ditto, as water, 引 ʻyan. Yin; ditto, as the road, 帶 tái'. Tái, 引 ʻyan. Yin; alluring, 誘惑 ʻyau wák꜇. Yú hwoh; a leading man, 倡者 ꜀ch'éung ʻché. Ch'áng ché, 率者 sut꜁ ʻché. Suh ché; a leading idea, 首意 ʻshau í'. Shau í, 總意 ʻtsung í'. Tsung í, 統意 ʻt'ung í'. T'ung í; the leading question, 首問 ʻshau man². Shau wan.

Leading-strings 引繂 ʻyan tái'. Yin tái, 引繩 ʻyan ꜀shing. Yin ching.

Leaf, of a book or of plants, 葉 íp꜇. Yeh, 頁 íp꜇. Yeh, 葉子 íp꜇ ʻtsz. Yeh tsz, 策子 ch'ák꜁ ʻtsz. Ts'eh tsz; one leaf of a book, 一篇 yat꜁ ꜀p'ín. Yih p'ien; a leaf of a tree, 一塊葉 yat꜁ fái' íp꜇. Yih kw'ái yeh, 一片葉 yat꜁ p'ín' íp꜇. Yih p'ien yeh; the leaf of a window, 一頁 yat꜁ íp꜇. Yih yeh, 一隻 yat꜁ chek꜁. Yih chih; the leaf of a door or screen, 扇 shín'. Shen, 闔 yap꜁. Hih; a leaf used for painting, 菩提紗 ꜀p'ò ꜀t'ai ꜀shá. P'ú t'í shá, 菩提葉 ꜀p'ò ꜀t'ai íp꜇. P'ò t'í yeh; gold leaf, 金鉑 ꜀kam pok꜁. Kin poh; the falling of the leaf or leaves, 凋零 ꜀tiú ꜀ling. Tiáu ling, 凋殘 ꜀tiú ꜀ts'án. Tiáu ts'án, 凋謝 ꜀tiú tsé². Tiáu tsié, 零落 ꜀ling lok꜇. Ling loh, 落 lok꜇. Loh; to turn over a leaf, 搲一篇 ʻk'ín yat꜁ ꜀p'ín; the movable side of a table, 一塊 yat꜁ fái'. Yih kw'ái.

Leaf-bud 葉芽 íp꜇ ꜀ngá. Yeh yá.

Leaf-fan 葵扇 ꜀kw'ai shín'. Kw'ei shen.

Leafed 有葉 ʻyau íp꜇. Yú yeh; a one-leafed door, 單門 ꜀tán ꜀mún. Tán mun; a two-leafed ditto, 雙門 ꜀shéung ꜀mún. Shwáng mun, 兩扇門 ʻléung shín' ꜀mún. Liáng shen mun; a double-leafed screen, 兩扇屏風 ʻléung shín' ꜀p'ing ꜀fung. Liáng shen p'ing fung; see Leaved.

Leafless, as tree, 禿 t'uk꜁. T'uh, 無葉 ꜀mò íp꜇. Wú yeh.

Leaflet 葉仔 íp꜇ ʻtsai, 葉子 íp꜇ ʻtsz. Yeh tsz.

League, alliance, 盟 ꜀mang. Mang, 約 yéuk꜁. Yoh, 盟約 ꜀mang yéuk꜁. Mang yoh.

League, to, 結盟 kít꜁ ꜀mang. Kieh mang, 結約 kít꜁ yéuk꜁. Kieh yoh, 聯盟 ꜀lün ꜀mang. Lien mang; to league together, 聯合 ꜀lün hòp꜇. Lien hoh, 聯黨 ꜀lün ʻtong. Lien táng.

League, in England and America three miles, 三英里 ꜀sám ꜀ying ʻlí. Sán ying lí.

Leagued 聯合了 ꜀lün hòp꜇ ʻliú. Lien hoh liáu, 結盟了 kít꜁ ꜀mang ʻliú. Kieh mang liáu.

Leak, to, 漏 lau². Lau, 滲漏 sham' lau². Shin lau, 渫 líp꜇. Lieh, 泄 sít꜁. Sieh, 洩 sít꜁. Sieh, 滲漓 sham' ꜀lí. Shin lí; to leak out, as water, 漏出 lau² ch'ut꜁. Lau ch'uh, 洩出 sít꜁ ch'ut. Sieh ch'uh; ditto, as a secret, 洩露 sít꜁ lò². Sieh lú, 洩漏 sít꜁ lau². Sieh lau.

Leak 罅 lá'. Hiá, 竉 ꜀lung. Lung, 裂罅 lít꜇ lá'. Lieh hiá; to spring a leak, 裂條罅 lít꜇ ꜀t'iú lá'. Lieh t'iáu hiá; ditto by running against something, 摓裂 pung' lít꜇. Ping lieh; to repair a leak, 執漏 chap꜁ lau². Chih lau.

Leaky 漏水 lau² ʻshui. Lau shwui; a leaky ship, 漏水船 lau² ʻshui ꜀shün. Lau shwui ch'uen; a leaky house, 屋漏 uk꜁ lau². Uh lau; a leaky woman, 疏口婆 ꜀sho ʻhau ꜀p'o. Sú k'au p'o.

Lean, to deviate or move from a straight or perpendicular line, 偏 ꜀p'ín. P'ien; to lean on, upon or against, 挨埋 ꜀ái ꜀mái, 倚 ʻi. Í, 倚仗 ʻi chéung². Í cháng, 挨凭 ꜀ái pang², 倚凭 ʻi pang², 倚靠 ʻi k'áu'. Í k'áu, 搿 pang². Páng, 依 ꜀i. Í, 傍 pong². Páng, 着 chéuk꜇. Choh, 附 fú'. Fú, 怙 ú'. Hú, 樸 p'ok꜁. Poh; to lean on or upon, 挨 ꜀ái, 凭 pang². Pang, 倚 ʻi. Í; to lean on a railing, 凭欄 pang² ꜀lán. Pang lán; to lean on a person, 挨凭人 ꜀ái pang² ꜀yan. Yái pang jin, 倚人 ʻi ꜀yan. Í jin; you can lean forwards or backwards, 前可凴後可倚 ꜀ts'ín ʻho ꜀p'ang hau² ʻho ʻi. Ts'ien k'o p'ang hau k'o í; to lean on a table, 挨檯 ꜀ái ꜀t'oi, 倚棹 ʻi ch'éuk꜁. Í ch'oh, 凭几 pang² ʻkí. Pang kí, 隱几 ʻyan ʻkí. Yin kí, 凭案 pang² on'. Pang ngán; to lean on a staff, 倚杖 ʻi chéung². Í cháng, 植杖 chik꜇ chéung². Chih cháng; lean upon my arm, 挨埋我手 ꜀ái ꜀mái ʻngo ʻshau. Yái mái wo shau, 倚我臂 ʻi ʻngo pí'. Í wo pí; she leans on his arm, 婦女挨埋佢手臂 ʻfú ʻnü ꜀ái ꜀mái ʻkü ʻshau pí', 婦女倚他臂 ʻfú ʻnü ʻi ꜀t'á pí'. Fú nü í t'á pí; to lean the head against the wall, 挨牆 ꜀ái ꜀ts'éung. Yái ts'iáng, 倚壁 ʻi pik꜁. Í pih; to lean over, 挨過 ꜀ái kwo'. Yái kwo, 凭過 pang² kwo'. Pang kwo, 倚過 ʻi kwo'. Í kwo; they lean to their old customs, 偏向舊規 ꜀p'ín héung' kau² ꜀kw'ai. P'ien hiáng kiú kwei; to lean to one side, 偏歸一邊 ꜀p'ín ꜀kwai yat꜁ ꜀pín. P'ien kwei yih pien, 跛倚 ꜀pai ʻi. Pí í; to lean towards, 偏向 ꜀p'ín héung'. P'ien hiáng, 偏歸 ꜀p'ín ꜀kwai. P'ien kwei, 挨向 ꜀ái héung'. Yái hiáng; lean it against this, 挨向呢的 ꜀ái héung' ꜀ní tí²; lean it against this side, 挨埋呢邊 ꜀ái ꜀mái ꜀ní ꜀pín, 挨埋呢處 ꜀ái ꜀mái ꜀ní ch'ü'.

Lean, to incline, 偏向 ꜀p'ín héung'. P'ien hiáng.

Lean, wanting flesh, 瘦 shau'. Sau, 瘠 tsek꜇. Tsih, 羸 ꜀lúi. Lui, 羸瘦 ꜀lúi shau'. Lui sau, 癯 ꜀k'ü. K'ü, 臞 ꜀k'ü. K'ü, 瘦㾪 shau' ꜀shang. Sau sang, 㾪 ꜀shang. Sang, 瘖 ʻshang. Sang, 瘵 ꜀ch'ái. Ch'ái, 憔悴 ꜀ts'iú sui². Ts'iáu sui; to grow lean, 生瘦 ꜀shang shau'. Sang sau; very lean, 甚瘦 sham² shau'. Shin sau; not too lean and not too fat, 唔肥唔瘦 ꜀m ꜀fí ꜀m shau', 肥瘦得宜 ꜀fí shau' tak꜁ ꜀i. Fí sau teh í, 半肥瘦 pún' ꜀fí shau'. Pun fí sau; excessively lean or emaciated, 骨瘦如柴 kwat꜁ shau' ꜀ü ꜀ch'ái. Kuh sau jú ch'ái, 太瘦 t'ái' shau'. T'ái sau; lean meat, 瘦肉 shau' yuk꜇. Sau juh, 瘦殽 shau' ꜀ngáu. Sau hiáu; a lean, cadaverours look, 形容甚瘦 ꜀ying ꜀yung sham² shau'. Hing yung shin sau;

lean soil, 瘦地 shau' tí². Sau tí, 瘦壤 shau' ˏyéung. Sau jáng.

Lean-faced 瘦面的 shau' mín² tikˏ. Sau mien tih.

Leaned 挨過 ˏái kwo', 凭過 pang² kwo'. Pang kwo, 倚了 ˊí ˊliú. Í liáu.

Leaning towards 偏向 ˏp'ín héung'. P'ien hiáng, 挨歸 ˏái ˏkwai. Yái kwei, 挨向 ˏái héung'. Yái hiáng; to stand without leaning to one side, 立不䟕 lap₂ pat, pí'. Lih puh pí; to sit in a leaning or careless posture, 倨坐 kü² tso². Kü tso.

Leanness 瘦 shau'. Sau, 㾓瘦 ˏshang shau'. Sang sau; poverty, 窮 ˏk'ung. K'iung.

Leap, to, 跳 t'iú'. T'iáu, 趒 t'iú'. T'iáu, 躍 yéukˏ. Yoh, 跳躍 t'iú' yéukˏ. T'iáu Yoh, 跳趯 t'iú' yéukˏ. T'iáu yoh, 距躍 ˊk'ü yéukˏ. K'ü yoh, 超 ˏch'iú. Ch'áu, 跳踉 t'iú' ˏléung. T'iáu liáng; to leap over, 跳過 t'iú' kwo'. T'iáu kwo, 超越 ˏch'iú üt₂. Ch'áu yueh, 跳過去 t'iú' kwo' hü'. T'iáu kwo k'ü, 拔距 pát₂ ˊk'ü. Páh k'ü; to leap about, 兩頭跳 ˊléung ˏt'au t'iú'. Liáng t'au t'iáu, 跳來跳去 t'iú' ˏloi t'iú' hü'. T'iáu lái t'iáu k'ü; to jump the dragon's mouth, to rise rapidly, 跳龍門 t'iú' ˏlung ˏmún. T'iáu lung mun; to leap over a wall, 跳過牆 t'iú' kwo' ˏts'éung. T'iáu kwo ts'iáng, 踰牆 ˏü ˏts'éung. Yú ts'iáng, 踰垣 ˏü ˏún. Yú hwán; to leap up, 跳起來 t'iú' ˊhí ˏloi. T'iáu k'í lái; to leap into, 跳落 t'iú' lok₂. T'iáu loh, 跳於 t'iú' ˏü. T'iáu yú; to leap over, to overstep as steps, orders &c., 躐等 líp₂ ˊtang. Lieh tang; to leap, as for joy, 踊躍 ˊyung yéukˏ. Yung yoh; to leap for joy, 歡喜踊躍 ˏfún ˊhí ˊyung yéukˏ. Hwán hí yung yoh.

Leap, a jump, 一跳 yatˏ t'iú'. Yih t'iáu.

Leap-frog, a game, 攣背跳過 ˏlün púi' t'iú' kwo'. Liuen pei t'iáu kwo, 跳過背脊之戲 t'iú' kwo' púi' tsekˏ ˏchí hí'. T'iáu kwo pei tsih chí hí.

Leap-year 閏日年 yun² yatˏ ˏnín. Jun jih nien.

Leaped 跳過 t'iú' kwo'. T'iáu kwo, 跳了 t'iú' ˊliú. T'iáu liáu.

Leaper 跳者 t'iú' ˊché. T'iáu ché.

Leaping 跳 t'iú'. T'iáu.

Learn, to, 學 hokˏ. Hioh; to learn by imitation, 效 háu². Hiáu, 傚 háu². Hiáu, 斅 háu². Hiáu, 師 ˏsz. Sz; I learn from you, 我學於你 ˊngo hok₂ ˏü ˊní. Wo hioh yú ní; to learn with diligence, 勤學 ˏk'an hokˏ. Kin hioh, 熱心學 ít₂ ˏsam hokˏ. Jeh sin hioh, 力學 lik₂ hok₂. Lih hioh; to learn by heart, 學到熟 hok₂ tò' shuk₂. Hioh táu shuh, 學到念得 hok₂ tò' ním² takˏ. Hioh táu nien teh; to learn by hear-say, 聽聞 ˏt'eng ˏman. T'ing wan, 聽見 ˏt'eng kín'. T'ing kien; to learn by a communication, 得知 takˏ ˏchí. Teh chí; to learn tactics, 學武 hok₂ ˊmò. Hioh wú; to commence to learn, 初學 ˏch'o hok₂. Ts'ú hioh, 始學 ˊch'í hokˏ. Ch'í hioh; to learn and practice, 學習 hok₂ tsáp₂. Hioh sih; to learn about, 打探 ˊtá t'ám'. Tá t'án.

Learned } Learnt } 學過 hok₂ kwo'. Hioh kwo, 聞得 ˏman takˏ. Wan teh, 聽倒 ˏt'eng ˊtò. T'ing táu; I learnt it from this, 由此而知之 ˏyau ˊts'z ˏí ˏchí ˏchí. Yú ts'z rh chí chí.

Learned, versed in literature, 博學嘅 pokˏ hokˏ ké', 博學的 pokˏ hokˏ tikˏ. Poh hioh tih, 有文才 ˏyau ˏman ˏts'oi. Yú wan ts'ái, 多文嘅 ˏto ˏman ké', 多學 ˏto hok₂. To hioh, 文翰 ˏman hon². Wan hán; the learned, 博士 pokˏ sz². Poh sz, 博學者 pokˏ hokˏ ˊché. Poh hioh ché, 儒者 ˏü ˊché. Jú ché, 文雅之士 ˏman ˊngá ˏchí sz². Wan yá chí sz; a learned person, 多學嘅人 ˏto hok₂ ké' ˏyan, 文雅之士 ˏman ˊngá ˏchí sz². Wan yá chí sz, 飽學之人 ˊpáu hok₂ ˏchí ˏyan. Páu hioh chí jin, 書袋 ˏshü toi². Shú tái; the learned profession, 學術 hok₂ shut₂. Hioh shuh.

Learner 學生 hok₂ ˏshang. Hioh sang, 學者 hok₂ ˊché. Hioh ché.

Learning 學 hokˏ. Hioh, 學文 hok₂ ˏman. Hioh wan, 學聞 hok₂ ˏman. Hioh wan, 學問 hok₂ man². Hioh wan; the path of learning, 學之道 hok₂ ˏchí tò². Hioh chí táu; superior learning, 大學 tái² hokˏ. Tá hioh, 上學 shéung² hokˏ. Sháng hioh; profound learning, 奥妙之道 ò' miú² ˏchí tò². Ngau miáu chí táu, 深學 ˏsham hokˏ. Shin hioh; extensive learning, 博學 pokˏ hokˏ. Poh hioh; the learning of the west, 西學 ˏsai hokˏ. Sí hioh; learning is a treasure at hand, 儒有席上之珍 ˏü ˊyau tsik₂ shéung² ˏchí ˏchan. Jú yú tsih sháng chí chin.

Lease 批 ˏp'ai. P'í, 批稿 ˏp'ai ˊkò. P'í káu, 批單 ˏp'ai ˏtán. P'í tán, 租批 ˏtsò ˏp'ai. Tsú p'í, 批領* ˏp'ai ˊleng. P'í ling; to take a lease of, 領批 ˊleng ˏp'ai. Ling p'í; to let by lease, 發批 fátˏ ˏp'ai. Fáh p'í; earnest money of a lease, 批頭銀 ˏp'ai ˏt'au ˏngan. P'í t'au yin; to make a lease, 立批 lap₂ ˏp'ai. Lih p'í; the lease of a house, 屋批 ukˏ ˏp'ai. Uh p'í; ditto of a shop, 舖批 p'ò' ˏp'ai. P'ú p'í.

Lease, to, 租 ˏtsò. Tsái, 賃 yam². Jin, 租賃 ˏtsò yam². Tsú jin; to lease to another, 出賃 ch'utˏ yam². Ch'uh jin, 發批 fátˏ ˏp'ai. Fáh p'í; to take on lease, 租賃 ˏtsò yam². Tsú jin.

Leased 租了 ˏtsò ˊliú. Tsú liáu, 賃了 yam² ˊliú. Jin liáu.

Leasehold 租之業 ˏtsò ˏchí íp₂. Tsú chí nieh.

Leaseholder 收租者 ˏshau ˏtsò ˊché. Shau tsú ché.

Leash 皮帶 ˏp'í tái'. P'í tái, 繩 ˏshing. Shing.

Least 至細 chí' sai'. Chí sí, 至小 chí' ˊsiú. Chí siáu, 最小 tsui' ˊsiú. Tsui siáu, 毫釐 ˏhò ˏlí. Háu lí; not the least fear, 一的都唔怕 yatˏ ˏtí ˏtò ˏm p'á', 毫無恐懼 ˏhò ˏmò ˊhung kü². Háu wú k'ung kü; not the least wrong, 的都冇錯† ˏtí ˏtò ˊmò ts'o', 一的都無錯 yatˏ ˏtí ˏtò ˏmò ts'o', 絲毫不差 ˏsz ˏhò patˏ ˏch'á. Sz háu

* The person who lets calls the lease 批, the lessee calls the instrument 領.

† These sentences are so quickly pronounced as to make it impossible for any person to get a correct idea of the characters probably meant, e. g. yatˏ ˏtí ˏtě ˏmò ts'o'.

puh ch'á, 毫釐不錯 ꜀hò ꜀lí pat꜆ ts'o꜄. Háu lí puh ts'o; not the least, not in the least, 都無 ꜀tò ꜀mò. Tú wú, 毫無 ꜀hò ꜀mò. Háu wú, 一的都無 yat꜆ ꜀tí ꜀tò ꜀mò; at least, at the least, 就 tsau[2]. Tsiú, 則 tsak꜆. Tseh; If you cannot give me ten, give me at least one, 唔俾得十个就俾一个 ꜀m ꜂pí tak꜆ shap꜆ ko꜄, tsau[2] ꜂pí yat꜆ ko꜄, 不與十個則與一個 pat꜆ ꜂ü shap꜆ ko꜄ tsak꜆ ꜂ü yat꜆ ko꜄.

Least, the, 至小嘅 chí꜄ ꜂siú ké꜄, 至小者 chí꜄ ꜂siú ꜂ché. Chí siáu ché, 最小者 tsui꜄ ꜂siú ꜂ché. Tsui siáu ché.

Leather 皮 ꜀p'í. P'í, 熟皮 shuk꜆ ꜀p'í. Shuh p'í, 韋 ꜂wai. Wei, 硝皮 ꜀siú ꜀p'í. Siáu p'í; a dresser of leather, 皮匠 ꜀p'í tséung[2]. P'í tsiáng; to curry leather, 湛皮 chám꜄ ꜀p'í. Chán p'í.

Leather, leathern, 皮 ꜀p'í. P'í, 皮嘅 ꜀p'í ké꜄; a leather purse or bag, 皮袋 ꜀p'í toi[2]. P'í tái, 皮腰袋 ꜀p'í ꜀iú toi[2]. P'í yáu tái, 皮囊 ꜀p'í ꜀nong. P'í náng; a leather girdle, 皮帶 ꜀p'í tái꜄. P'í tái; leather shoes, 皮鞋 ꜀p'í ꜀hái. P'í hiái.

Leather-dresser 皮匠 ꜀p'í tséung[2]. P'í tsiáng, 韗 wan[2]. Hwan.

Leathern 皮嘅 ꜀p'í ké꜄, 皮的 ꜀p'í tik꜆. P'í tih, 皮做的 ꜀p'í tsò꜄ tik꜆. P'í tso tih.

Leave (pret. and pp. left), to quit, 離 ꜀lí. Lí, 別 pít꜆. Pieh; to forsake, 遺棄 ꜀wai hí꜄. Wei k'í, 丟却 ꜀tiú k'éuk꜆. Tiáu k'ioh, 拋却 ꜀p'áu k'éuk꜆. p'áu k'ioh, 捨棄 ꜂shé hí꜄. Shié k'í, 拋棄 ꜀p'áu hí꜄. P'áu k'í, 棄 hí꜄. K'í; to leave behind, to forget to take away, 𡃴 ꜀lái, 賴 lái[2]. Lái, 遺漏 ꜀wai lau[2]. Wei lau, 𡃴漏 ꜀lái lau[2]; to leave a book behind, 𡃴一部書 ꜀lái yat꜆ pò[2] ꜀shü, 遺落部書 ꜀wai lok꜆ pò[2] ꜀shü. Wei loh pú shú; to leave by will, 遺下 ꜀wai há[2]. Wei hiá, 遺落 ꜀wai lok꜆. Wei loh; to leave intentionally, 留落 ꜀lau lok꜆. Liú loh; to leave with one, 留下 ꜀lau há[2]. Liú hiá; to leave a little space, 留餘地 ꜀lau ꜀ü tí[2]. Liú yú tí; to leave to posterity, 遺下子孫 ꜀wai há[2] ꜂tsz ꜀sün. Wei hiá tsz sun, 詒於子孫 ꜀í ꜀ü ꜂tsz ꜀sün. Í yú tsz sun; to leave a posterity, 遺種 ꜀wai ꜂chung. Wei chung; to leave the world, as one who becomes a Buddhist or who dies, 棄世 hí꜄ shai꜄. K'í shí, 謝世 tsé[2] shai꜄. Sié shí, 去世 hü꜄ shai꜄. K'ü shí, 去紅塵 hü꜄ ꜀hung ꜀ch'an. K'ü hung ch'in; I leave the choice to you, 任你揀擇 yam[2] ꜂ní ꜂kán chák꜆. Jin ní kien tseh, 任你選擇 yam[2] ꜂ní ꜂sün chák꜆. Jin ní siuen tseh; I leave it to you, 我俾你作主 ꜂ngo ꜂pí ꜂ní tsok꜆ ꜂chü; leave him to himself, 唔打理佢 ꜀m ꜂tá ꜂lí ꜂k'ü, 聽從佢 ꜀t'eng ꜀ts'ung ꜂k'ü, 不理他 pat꜆ ꜂lí ꜀t'á. Puh lí t'á, 任從他 yam[2] ꜀ts'ung ꜀t'á. Jin ts'ung t'á, 遺棄他 ꜀wai hí꜄ ꜀t'á. Wei k'í t'á; to leave off, 止 ꜂chí. Chí, 罷 pá[2]. Pá, 停 ꜀t'ing. T'ing; to leave off work, 罷工 pá[2] ꜀kung. Pá kung, 停工 ꜀t'ing ꜀kung. T'ing kung; to leave off opium-smoking, 戒鴉片 kái꜄ ꜀á p'ín꜄. Kiái yá p'ien; ditto drinking, 戒酒 kái꜄ ꜂tsau. Kiái tsiú; leave off quarreling, 罷爭 pá[2] ꜀cháng. Pá tsang; to leave out a letter, 賴一个字 lái[2] yat꜆ ko꜄ tsz[2], 漏一个字 lau[2] yat꜆ ko꜄ tsz[2]. Lau yih ko tsz; to leave out a passage, 賴一句 lái[2] yat꜆ kü꜄; leave out one, 賴一个 lái[2] yat꜆ ko꜄; to leave a party, 離羣 ꜀lí ꜀kw'an. Lí k'iun; to leave for a short while, 暫別 tsám[2] pít꜆. Tsán pieh, 暫離 tsám[2] ꜀lí. Tsán lí; to leave the public service, 卸任 sé꜄ yam[2]. Sié jin, 卸仕 sé꜄ sz[2]. Sié sz, 致仕 chí꜄ sz[2]. Chí sz, 罷官 pá[2] ꜀kún. Pá kwán, 棄官 hí꜄ ꜀kún. K'í kwán, 去官 hü꜄ ꜀kún. K'ü kwán; I cannot leave him, 唔捨得佢 ꜀m ꜂shé tak꜆ ꜂k'ü, 捨不得他 ꜂shé pat꜆ tak꜆ ꜀t'á. Shié puh teh t'á; to leave a friend, 遺棄朋友 ꜀wai hí꜄ ꜀p'ang ꜂yau. Wei k'í p'ang yú; to announce to leave, 告辭 kò꜄ ꜀ts'z. Káu ts'z; a card to take leave, 辭行帖 ꜀ts'z ꜀hang t'íp꜆. T'sz hang t'ieh; to leave for Canton, 離去省城 ꜀lí hü꜄ ꜂sháng ꜀shing. Lí k'ü sang ching; when you leave you must announce it [to your superior], 出必告 ch'ut꜆ pít꜆ kuk꜆. Ch'uh pieh kuh.

Leave, permission, 准 ꜂chun. Chun, 許 ꜂hü. Hü. 由得 ꜀yau tak꜆. Yú teh; farewell, 辭 ꜀ts'z. Ts'z; ceremony of departure, 辭別 ꜀ts'z pít꜆. Ts'z pieh; to grant one leave, 由得人 ꜀yau tak꜆ ꜀yan. Yú teh jin, 准人 ꜂chun ꜀yan. Chun jin, 許人 ꜂hü ꜀yan. Hü jin; by your leave, 你由得我 ꜂ní ꜀yau tak꜆ ꜂ngo; give me leave, 由得我 ꜀yau tak꜆ ꜂ngo. Yú teh wo, 准我 ꜂chun ꜂ngo. Chun wo, 許我 ꜂hü ꜂ngo. Hü wo; to take leave, 告辭 kò꜄ ꜀ts'z. Káu ts'z, 辭別 ꜀ts'z pít꜆. Ts'z pieh; leave of absence, 假 ká꜄. Kiá, 暫時離任 tsám[2] ꜀shí ꜀lí yam[2]. Tsán shí lí jin; to ask for leave of absence, 請假 ꜂ts'eng ká꜄. Ts'ing kiá, 告假 kò꜄ ká꜄. Káu kiá.

Leaved or leafed 葉的 íp꜆ tik꜆. Yeh tih, 有葉 ꜂yau íp꜆. Yú yeh; ditto, as a door, screen &c., 扇 shín꜄. Shen, 一幅 yat꜆ fuk꜆. Yih fuh; a double leaved door, 兩扇門 ꜂léung shín꜄ ꜀mún. Liáng shen mun; broad-leaved, 闊葉的 fút꜆ íp꜆ tik꜆. Kw'oh yeh tih.

Leaven 酵 káu꜄. Kiáu, 酵母 káu꜄ ꜂mò. Kiáu mú, 麮* ꜀ts'oi. Ts'ái, 麴* kuk꜆. Kuh, 麴櫱* kuk꜆ ít꜆. Kuh nieh, 梅麴* ꜀múi kuk꜆. Mei kuh; dried ditto, 酵乾 káu꜄ ꜀kon. Kiáu kán, 酒餅乾* ꜂tsau ꜂tsau ꜂peng ꜀kon. Tsiú ping kán; a cake of leaven, 酵餅 káu꜄ ꜂peng. Kiáu ping, 麪子 ꜀ún ꜂tsz. Hwán tsz; to remove the leaven, 除酵 ꜀ch'ü káu꜄. Ch'ú kiáu.

Leaven, to, 落酵母 lok꜆ káu꜄ ꜂mò. Loh kiáu mú, 落酵 lok꜆ káu꜄. Loh kiáu; to raise with leaven, as dough, 發酵 fát꜆ káu꜄. Fáh kiáu, 起酵 ꜂hí káu꜄. K'í kiáu; to taint, 汚 ꜀ú. Wú. 玷汚 tím꜄ ꜀ú. Tien wú.

Leavened 酵 káu꜄. Kiáu, 酵嘅 káu꜄ ké꜄; leavened bread, 酵麵包 káu꜄ mín[2] ꜀páu. Kiáu mien páu.

Leavening 落酵母 lok꜆ káu꜄ ꜂mò. Loh kiáu mú, 發酵 fát꜆ káu꜄. Fáh kiáu.

Leaves pl. of Leaf, which see.

* The characters marked * chiefly stand for leaven, barm and other sediments used in fermenting dough &c., and in the preparation of liquor.

Leaving, quitting, 離 ˏlí. Lí, 別 pítˏ. Pieh, 退 t'úi'. T'úi; retiring, as an officer, 卸 sé'. Sié, 致 chí'. Chí; ditto for a while, 告假 kò' ká'. Káu kiá; leaving off, 罷 pá[2]. Pá, 止 ʿchí. Chí, 放 fong'. Fáng; leaving to one's self, 任從人 yam[2] ˏts'ung ˏyan. Jin ts'ung jin, 不理人 patˏ ʿlí ˏyan. Puh lí jin.

Leavings, things left, 遺落之物 ˏwai lokˏ ˏchí matˏ. Wei loh chí wuh, 賴落嘅野 lái[2] lokˏ ké' ʿyé; remnant, 屑 sítˏ. Sieh, 剩 shing[2]. Shing, 零碎之物 ˏling sui' ˏchí matˏ. Ling sui chí wuh.

Lecher 嗜色者 shí[2] shikˏ ʿché. Shí sih ché.

Lecherous 好嫖 hò' ˏp'iú. Háu p'iáu, 好色嘅 hò' shikˏ ké', 嗜色的 shí[2] shikˏ tikˏ. Shí sih tih, 貪色的 ˏt'ám shikˏ tikˏ. T'án sih tih, 好淫的 hò' ˏyam tikˏ. Háu yin tih, 嗜色慾 shí[2] shikˏ yukˏ. Shí sih yuh.

Lecherousness 色慾 shikˏ yukˏ. Sih yuh, 好淫之事 hò' ˏyam ˏchí sz[2]. Háu yin chí sz, 貪花柳之事 ˏt'ám ˏfá ʿlau ˏchí sz[2]. T'án hwá liú chí sz.

Lectionary 聖經要言 shing' ˏking iú' ˏin. Shing king yáu yen.

Lecture, a discourse read or pronounced on a subject, 講 ʿkong. Kiáng, 說 shütˏ. Shwoh; a lecture on a religious subject, 講教 ʿkong káu'. Kiáng kiáu, 教說 káu' shütˏ. Kiáu shwoh; a formal reproof, 警責 ʿking chákˏ. King tseh; a curtain lecture, 閨責 ˏkwai chákˏ. Kwei tseh; to give one a severe lecture, 嚴責人 ˏím chákˏ ˏyan. Yen tseh jin.

Lecture, to, 講 ʿkong. Kiáng; to lecture on the laws of nature, 講性理 ʿkong sing' ʿlí. Kiáng sing lí; to lecture on morals, 講道德 ʿkong tò[2] takˏ. Kiáng táu teh, 講善德 ʿkong shín[2] takˏ. Kiáng shen teh; to lecture to one, 勸人 hün' ˏyan. K'iuen jin; to lecture on mysterious doctrines, 講奧妙之道 ʿkong ò' miú[2] ˏchí tò[2]. Kiáng ngau miáu chí táu; to lecture on mysteries, 講訣 ʿkong kütˏ. Kiáng kiueh.

Lecturer 講者 ʿkong ʿché. Kiáng ché, 講 ʿkong. Kiáng; lecturer to H. I. M., 侍講 shí[2] ʿkong. Shí kiáng; a preacher, 講道者 ʿkong tò[2] ʿché. Kiáng táu ché.

Lecturing 講 ʿkong. Kiáng; reproving, 責 chákˏ. Tseh.

Ledge, a stratum, 層 ˏts'ang. Ts'ang; a ridge, 墱 tang'. Tang, 坡 ˏpo. Po; a ridge of rocks near the surface of the sea, 暗牌 òm' ˏp'ái. Ngán p'ái.

Ledger, the principal book of accounts, 進支部 tsun' ˏchí pò[2]. Tsin chí pú, 進支總簿 tsun' ˏchí ʿtsung pò[2]. Tsin chí tsung pú.

Lee, dregs, sediment, 脚 kéukˏ. Kioh, 滓 ʿtsz. Tsz, 渣 ˏchá. Chá.

Lee, a sheltered place, 藏風之處 ˏts'ong ˏfung ˏchí ch'ü'. Tsáng fung chí ch'ú, 下風邊 há[2] ˏfung ˏpín. Hiá fung pien; that part of the hemisphere towards which the wind blows, 風去之處 ˏfung hü' ˏchí ch'ü'. Fung k'ü chí ch'ú; under the lee of, 下風之處 há[2] ˏfung ˏchí ch'ü'. Hiá fung chí ch'ú; the lee of an island, 島之靜邊 ʿtò ˏchí tseng[2] ˏpín. Táu chí tsing pien; the lee of the shore, 崖之靜邊 ˏngái ˏchí tseng[2] ˏpín. Yái chí tsing pien; under the lee of a ship, 船下風邊 ˏshün há[2] ˏfung ˏpín. Ch'uen hiá fung pien.

Lee-shore 下風之岸 ha[2] ˏfung ˏchí ngon[2]. Hiá fung chí ngán.

Lee-side 下風之邊 há[2] ˏfung ˏchí ˏpín. Hiá fung chí pien.

Leeward 下風之邊 há[2] ˏfung ˏchí ˏpín. Hiá fung chí pien.

Leech 蜞蚺 ˏk'í ʿná, 牛蜞 ˏngau ˏk'í. Niú k'í, 水蛭 ʿshui chatˏ. Shwui chih, 蛭蟣 chatˏ ˏk'í. Chih kí, 蟣蛭 kí[2] chatˏ. Kí chih; the horse-leech, 馬蜞 ʿmá ˏk'í. Má k'í, 馬蟥蜞 ʿmá ˏwong ˏk'í. Má hwáng k'í, 泥蛭 ˏnai chatˏ. Ní chih; to apply leeches, 方牛蜞 ˏfong ˏngau ˏk'í. Fáng niú k'í.

Leech-line 帆邊繩 ʿlí ˏpín ˏshing. Lí pien shing; ditto on Chinese sails, 繚絲 ˏliú ˏsz. Liáu sz.

Leek 韮 * ʿkau. Kau, 韭 * ʿkau. Kau, 薤 hái[2]. Hiái; leek-green, 葱綠 ˏts'ung lukˏ. Ts'ung luh, 齏 ˏtsai. Tsí.

Leer 斜視 ˏts'é shí[2]. Sié shí, 睨視 ʿngai shí[2]. Í shí, 藐視 ʿmiú shí[2]. Miáu shí, 睊睊 kün' kün'. Kiuen kiuen.

Leer, to allure with smiles, 送目 sung' mukˏ. Sung muh.

Lees 脚 kéukˏ. Kioh, 渣 ˏchá. Chá, 滓 ʿtsz. Tsz.

Left 左 ʿtso. Tso; right and left, 左右 ʿtso yau'. Tso yú; the left hand, 左手 ʿtso ʿshau. Tso shau; the left side, 左邊 ʿtso ˏpín. Tso pien; turn to the left side, 轉彎左邊 ʿchün ˏwán ʿtso ˏpín. Chuen wán tso pien; the left bank of a river, 河之左邊 ˏho ˏchí ʿtso ˏpín. Ho chí tso pien; the left wing of a house, 屋之左翼 ukˏ ˏchí ʿtso yikˏ. Uh chí tso yih.

Left, (pret. and pp. from leave,) quitted, 離了 ˏlí ʿliú. Lí liáu, 去了 hü' ʿliú. K'ü liáu; parted, 告辭了 kò' ˏts'z ʿliú. Káu ts'z liáu, 別了 pítˏ ʿliú. Pieh liáu; ditto an office, 告假了 kò' ká' ʿliú. Káu kiá liáu, 致了 chí' ʿliú. Chí liáu, 卸了 sé' ʿliú. Sié liáu; left to you, 由在你 ˏyau tsoi[2] ʿní. Yú tsái ní; left to your convenience, 聽你便 ˏt'eng ʿní pín[2]. T'ing ní pien, 隨你便 ˏts'ui ʿní pín[2]. Sui ní pien; left behind unintentionally, 賴了 lái[2] ʿliú. Lái liáu, 賴落了 ˏlái lokˏ ʿliú, 遺落了 ˏwai lokˏ ʿliú. Wei loh liáu, 遺漏了 ˏwai lau[2] ʿliú. Wei lau liáu; ditto intentionally, 留落了 ˏlau lokˏ ʿliú. Liú loh liáu; left by will, 遺下 ˏwai há[2]. Wei hiá; the body left, by one's parents, 遺體 ˏwai ʿt'ai. Wei t'í; left out a character, 賴曉一个字 lái[2] ˏhiú yatˏ ko' tsz[2], 賴了一个字 lái[2] ʿliú yatˏ kò' tsz[2]. Lái liáu yih ko tsz; left over and above, 剩 shing[2]. Shing, 遺剩 ˏwai shing[2]. Wei shing; not anything left over, 無剩 ˏmò shing[2]. Wú shing, 無得剩 ˏmò takˏ shing[2]. Wú teh shing; there is something

* Uncertain.

left, 有剩 ˊyau shing². Yú shing; property left at death, 剩家當 shing² ˏká tong'. Shing kiá táng; only a little is left, 剩有限 shing² ˊyau hán². Shing yú hien; left nothing by will, 無遺下 ˏmò ˏwai há². Wú wei hiá.

Left-handed 左手做嘅 ˊtso ˊshau tsò² ké', 左手做的 ˊtso ˊshau tsò² tikˏ. Tso shau tso tih; ditto unlucky, 不吉 patˏ katˏ. Puh kih, 不祥 patˏ ˏts'éung. Puh ts'iáng; left-handed marriage, 君娶不平等之女* ˏkwan ts'ü' patˏ ˏp'ing ˊtang ˏchí ˊnü. Kiun ts'ü puh p'ing tang chí nü, 左手之嫁娶 ˊtso ˊshau ˏchí ká' ts'ü'. Tso shau chí kiá ts'ü.

Leg 脚 kéukˏ. Kioh, 小腿 ˊsiú ˊt'úi. Siáu t'úi, 細腿 sai' ˊt'úi. Sí t'úi; the calf of the leg, 脚瓜 kéukˏ ˏkwá. Kioh kwá, 脚囊 kéukˏ ˏnong. Kioh náng, 脚囊肚 kéukˏ ˏnong ˊt'ò. Kioh náng t'ú, 米塔槌 ˊmai t'ápˏ ˏch'ui; legs of birds or animals, 脛 king'. King; arms and legs, 手足 ˊshau tsukˏ. Shau tsuh, 四肢 sz' ˏchí. Sz chí, 股肱 ˊkú ˏkwang. Kú kwang; the bone of the leg, 脚骨 kéukˏ kwatˏ. Kioh kuh, 胻骨 ˏhang kwatˏ. Hang kuh; between the legs, 胯下 kwá' há². Kwá hiá, 髀髀 ˊpí lá'. Pí hiá; a leg of mutton, 羊髀 ˏyéung ˊpí. Yáng pí; a leg of veal, 牛仔髀 ˏngau ˊtsai ˊpí; the leg of a stocking, 襪袎 mát₂ áu'. Wáh yáu; a leg for a stocking, 襪模 mát₂ ˏmò. Wáh mú; a black-leg, 棍脚 kwan' kéukˏ. Kwan kioh; to break a leg, 折脚 chítˏ kéukˏ. Cheh kioh, 生野仔 ˏshang ˊyé ˊtsai; to set a leg, 駁脚 pokˏ kéukˏ. Poh kioh; the leg of a table, 枱脚 ˏt'oi kéukˏ. T'ái kioh.

Leg-bail, to give ditto, 逃監 ˏt'ò ˏkám. T'áu kien.

Legacy, a bequest, 遺下之業 ˏwai há² ˏchí íp₂. Wei hiá chí uieh, 遺下之物 ˏwai há² ˏchí mat₂. Wei hiá chí wuh; a pious legacy, 虔遺 ˏk'ín ˏwai. K'ien wei.

Legal, according to law, 合法嘅 hòp₂ fátˏ ké', 合法的 hòp₂ fátˏ tikˏ. Hoh fáh tih, 依法的 ˏí fátˏ tikˏ. Í fáh tih, 照例 chiu' lai². Cháu lí, 依例的 ˏí lai² tikˏ. Í lí tih, 法定的 fátˏ teng² tikˏ. Fáh ting tih; a legal deed, 紅契 ˏhung k'ai'. Hung k'í, 印契 yan' k'ai'. Yin k'í; legal crimes, 法定為罪 fátˏ teng² ˏwai tsúi². Fáh ting wei tsúi.

Legalist 信以守法得救者 sun' ˊí ˊshau fátˏ takˏ kau' ˊché. Sin í shau fáh teh kiú ché.

Legalize, to make lawful, 以例准行 ˊí lai² ˊchun ˏhang. Í lí chun hang, 定為例 teng² ˏwai lai². Ting wei lí, 設為例 ch'ítˏ ˏwai lai². Sheh wei lí.

Legally 例 lai². Lí, 依例 ˏí lai². Í lí; legally given, 例授 lai² shau². Lí shau, 照例俾 chiú' lai² ˊpí, 依例俾 ˏí lai² ˊpí. Í lí pí, 合例 hòp₂ lai². Hoh lí, 例所准 lai² ˊsho ˊchun. Lí so chun.

Legate 使臣 sz' ˏshan. Shí chín. 欽差 ˏyam ˏch'ái. K'in ch'ái.

* In China a woman is placed at the right, the left being the place of honor: a left-handed marriage, therefore, requires some explanation to distinguish it from a marriage with a woman of equal rank.

Legatee 承遺下嘅 ˏshing ˏwai há² ké', 承遺下者 ˏshing ˏwai há² ˊché. Ching wei hiá ché.

Legation 欽差及駐防官 ˏyam ˏch'ái k'ap₂ chü² ˏfong ˏkún. K'in ch'ái kih chú fáng kwán, 欽差及從人 ˏyam ˏck'ái k'ap₂ tsung² ˏyan. K'in ch'ái kih tsung jin.

Legend 古傳 ˊkú chün². Kú chuen, 古典 ˊkú ˊtín. Kú tien; legends of saints, 聖人之傳 shing' ˏyan ˏchí chün². Shing jin chí chuen, 聖人之典 shing' ˏyan ˏchí ˊtín. Shing jin chí tien; sacred legends, 聖傳 shing' chün². Shing chuen, 聖典 shing' ˊtín. Shing tien; fabled legends, 虛傳 ˏhü chün². Hü chuen, 虛誕 ˏhü tán'. Hü tán, 無根之說 ˏmò ˏkan ˏchí shütˏ. Wú kan chí shwoh, 怪誕 kwái' tán'. Kwái tán, 荒誕 ˏfong tán'. Hwáng tán, 妄誕 ˊmong tán'. Wáng tán.

Legendary 入傳嘅 yap₂ chün² ké', 傳的 chün² tikˏ. Chuen tih, 古傳的 ˊkú chün² tikˏ. Kú chuen tih; legendary tales, 古傳 ˊkú chün². Kú chuen, 古說 ˊkú shütˏ. Kú shwoh.

Legendary, a book of legends, 古傳 ˊkú chün². Kú chuen.

Leger, see Ledger.

Legerdemain 此法 ch'ikˏ fátˏ. Ch'ih fáh, 弄法 lung² fátˏ. Lung fáh.

Legged 有脚 ˊyau kéukˏ. Yú kioh.

Leggin, } in China, reaching to the ankles and
Legging, } fastened to the girdle, 套褲 t'ò' fú'. T'ú k'ú; ditto, gaiters, reaching from the ankles to the knees, and worn in central and north China, 脚蜢 kéukˏ ˏmang, 行縢 ˏhang ˏt'ang. Hang t'ang, 幅 pikˏ. Pih, 絝 fú'. K'ú.

Legibility 明 ˏming. Ming, 可讀得 ˊho tuk₂ takˏ. K'o tuh teh, 讀得出 tuk₂ takˏ ch'utˏ. Tuh teh ch'uh.

Legible, that may be read, 可讀得嘅 ˊho tuk₂ takˏ ké', 讀得出 tuk₂ takˏ ch'utˏ. Tuh teh ch'uh, 明 ˏming. Ming; to write a legible hand, 寫得明 ˊsé takˏ ˏming. Sié teh ming.

Legibly 明 ˏming. Ming; legibly written, 寫得明 ˊsé takˏ ˏming. Sié teh ming, 寫得淺白 ˊsé takˏ ˊts'ín pák₂. Sié teh ts'ien peh, 寫得明白 ˊsé takˏ ˏming pák₂. Sié teh ming peh, 書得明 ˏshü takˏ ˏming. Shú teh ming.

Legion, in Roman antiquity, 或三或五千兵 wák₂ ˏsám wák₂ ˊng ˏts'ín ˏping. Hwoh sán hwoh wú ts'ien ping; in China, 12,500, 軍 ˏkwan. Kiun; a legion of 2,500, 師 ˏsz. Sz; a great number, 衆 chung'. Chung.

Legislate, to make or enact a law or laws, 設法 ch'ítˏ fátˏ. Sheh fáh, 立法 lap₂ fátˏ. Lih fáh, 定例 teng² lai². Ting lí.

Legislation 設法之事 ch'ítˏ fátˏ ˏchí sz². Sheh fáh chí sz, 定例之事 teng² lái² ˏchí sz². Ting lí chí sz.

Legislative 設法的 ch'ítˏ fátˏ tikˏ. Sheh fáh tih, 定例的 teng² lai² tikˏ. Ting lí tih; legislative council, (term used in Hongkong), 定例總局* teng² lai² ˊtsung kuk₂. Ting lí tsung kiuh, 定例

* An objectionable term.

部 teng^2 lai^2 pò^2. Ting lí pú, 定例議會 teng^2 lai^2 ʻí úi^2. Ting lí í hwui.

Legislator 設法者 ch'ít, fát, ʻché. Sheh fáh ché, 立法者 lap$_2$ fát, ʻché. Lih fáh ché, 定例者 teng^2 lai^2 ʻché. Ting lí ché, 定規例者 teng^2 ‚kw'ai lai^2 ʻché. Ting kwei lí ché, 立規條者 lap$_2$ ‚kw'ai ‚t'iú ʻché. Lih kwei t'iáu ché.

Legislature 立法總部 lap$_2$ fát, ʻtsung pò^2. Lih fáh tsung pú, 設法總部 ch'ít, fát, ʻtsung pò^2. Sheh fáh tsung pú; the supreme power of a state, 操權者 ‚ts'ò ‚k'ün ʻché. Ts'áu k'iuen ché.

Legitimacy 合法者 hòp$_2$ fát, ʻché. Hoh fáh ché, 依法 ‚í fát,. Í fáh, 依例 ‚í lai^2. Í lí, 依法之事 ‚í fát, ‚chí sz^2. Í fáh chí sz; legitimacy of a measure, 合法之行爲 hòp$_2$ fát, ‚chí ‚hang ‚wei. Hoh fáh chí hang wei, 依法之行 ‚í fát, ‚chí ‚hang. Í fáh chí hang.

Legitimate, 合法嘅 hòp$_2$ fát, ké', 依法的 ‚í fát, tik,. Í fáh tih, 依法 ‚í fát,. Í fáh, 合法 hòp$_2$ fát,. Hoh fáh; genuine, 正 ching'. Ching, 眞 ‚chan. Chin; a legitimate child, of the principal wife, 嫡子 tik, ʻtsz. Tih tsz, 正出 ching' ch'ut,. Ching ch'uh, 適子 tik, ʻtsz. Tih tsz; ditto of a concubine, 庶子* shü' ʻtsz. Shú tsz, 側出 chak, ch'ut,. Tseh ch'uh; the legitimate heir of a nobleman, 樹子 shü^2 ʻtsz. Shú tsz; a legitimate act or course, 依法之行 ‚í fát, ‚chí ‚hang. Í fáh chí hang, 合法之行 hòp$_2$ fát, ‚chí ‚hang. Hoh fáh chí hang, 循法之行 ‚ts'un fát, ‚chí ‚hang. Siun fáh chí hang, 循例之行 ‚ts'un lai^2 ‚chí ‚hang. Siun lí chí hang; legitimate and spurious, 正僞 ching' ngai^2. Ching wei, 眞僞 ‚chan ngai^2. Chin wei; legitimate goods, 正路貨 ching' lò^2 fo'. Ching lú ho, 正路來之貨 ching' lò^2 ‚loi ‚chí fo'. Ching lú lái chí ho; a legitimate wife, 大婆 tái^2 ‚p'o. Tá p'o, 正室 ching' shat,. Ching shih, 嫡室 tik, shat,. Tih shih, 正妻 ching' ‚ts'ai. Ching ts'í, 大娘子 tái^2 ‚néung ʻtsz. Tá néang tsz.

Legitimate, to render legitimate, 立爲法 lap$_2$ ‚wai fát,. Lih wei fáh; to invest with the rights of a lawful heir, 立爲正子 lap$_2$ ‚wai ching' ʻtsz. Lih wei ching tsz, 立爲嗣 lap$_2$ ‚wai tsz^2. Lih wei sz.

Legitimately 依法 ‚í fát,. Í fáh, 依例 ‚í lai^2. Í lí, 合法 hòp$_2$ fát,. Hoh fáh, 照法律 chiú' fát, lut$_2$. Cháu fáh liuh.

Legitimist 助法者 cho^2 fát, ʻché. Tsú fáh ché.

Legume }
Legumen } 売 hok,. Koh.

Leguminous 売嘅 hok, ké', 売的 hok, tik,. Koh tih, 売 hok,. Koh.

Leisure 閒 ‚hán. Hien, 暇 há^2. Hiá, 暇逸 há^2 yat$_2$. Hiá yih, 安閒 ‚on ‚hán. Ngán hien, 閒逸 ‚hán yat$_2$. Hien yih, 安舒 ‚on ‚shü. Ngán shú, 佚 yat$_2$. Yih; to be at leisure, 得閒 tak, ‚hán. Teh hien, 有暇 ʻyau há^2. Yú hiá, 閒暇 ‚hán há^2. Hien hiá, 無事 ‚mò sz^2. Wú sz, 有閒 ʻyau ‚hán. Yú hien, 有暇 ʻyau há^2. Yú hiá; to love leisure, 好閒 hò' ‚hán. Háu hien, 好逸 hò' yat$_2$. Háu yih, 貪安 ‚t'ám ‚on. T'án ngán, 嫺 ‚hán. Hien; an idler loves leisure, 遊手好閒 ‚yau ʻshau hò' ‚hán. Yú shau háu hien; no leisure, 唔得閒 ‚m tak, ‚hán, 無暇 ‚mò há^2. Wú hiá; to steal a leisure amidst pressing business, 事逼偷閒 sz^2 pik, ‚t'au ‚hán. Sz pih t'au hien, 忙中偷閒 ‚mong ‚chung ‚t'au ‚hán. Wáng chung t'au hien; pure leisure, really nothing to do, 淸閒 ‚ts'ing ‚hán. Ts'ing hien; to take advantage of a leisure moment, 趁得閒 ch'an' tak, ‚hán. Ch'in teh hien, 乘暇 ‚shing há^2. Ching hiá; to live at leisure, 逸居 yat$_2$ ‚kü. Yih kü, 閒居無事 ‚hán ‚kü ‚mò sz^2. Hien kü wú sz; very little leisure, 稍稍得閒 ʻsháu ʻsháu tak, ‚hán. Sháu sháu teh hien; quiet leisure, 安逸 ‚on yat$_2$. Ngán yih; to-morrow, when at leisure, 聽朝慢慢 ‚t'ing ‚chiú mán^2 mán^2.

Leisurely 慢慢 mán^2 mán^2. Mán mán, 慢慢的 mán^2 mán^2 tik,. Mán mán tih, 慢然 mán ‚ín. Mán jen, 柔柔 ‚yau ‚yau. Jau jau, 暇豫 há^2 ü^2. Hiá yú, 爰爰 ‚ún ‚ún. Hwán hwán, 儃儃然 ‚chín ‚chín ‚ín. Shen shen jen, 姑且 ‚kú ʻch'é. Kú ts'ié, 舒緩 ‚shü ún^2. Shú hwán, 紓遲 ‚shü ‚ch'í. Shú ch'í, 泄泄 yai^2 yai^2. Í í, 翼翼 yik$_2$ yik$_2$. Yih yih, 猶猶 ‚yung ‚yung. Ung ung, 憍 ‚kiú. Kiáu, 徐 ‚ts'ü. Sü, 徐徐 ‚ts'ü ‚ts'ü. Sü sü.

Lemna 萍 ‚p'ing. P'ing.

Lemon 檸檬 ‚ning ‚mung. Ning mung; lemon juice, 檸檬汁 ‚ning ‚mung chap,. Ning mung chih, 檸檬水 ‚ning ‚mung ʻshui. Ning mung shwui.

Lemonade 檸檬糖水 ‚ning ‚mung ‚t'ong ʻshui. Ning mung t'áng shwui.

Lend (pret. and pp. lent), to, 借過 tsé' kwo'. Tsié kwo, 借去 tsé' hü'. Tsié k'ü, 借 tsé'. Tsié, 貸 t'ái'. T'ái, 貸去 t'ái' hü'. T'ái k'ü; to afford aid, 助 cho^2. Tsú; to lend money at interest, 借出銀生息 tsé' ch'ut, ‚ngan ‚shang sik,. Tsié ch'uh yin sang sih; to lend at interest, 放利 fong' lí^2. Fáng lí, 出揭 ch'ut, k'ít,. Ch'uh k'ieh; some money to lend, 有銀出揭 ʻyau ‚ngan ch'ut, k'ít,. Yú yin ch'uh k'ieh; to lend money, 放銀 fong' ‚ngan. Fáng yin, 放賬 fong' chéung'. Fáng cháng; to lend to the government, 放官賬 fong' ‚kún chéung'. Fáng kwán cháng; to lend an ear, 附耳 fú^2 ʻí. Fú rh, 傾耳 ‚k'ing ʻí. King rh, 傾耳而聽 ‚king ʻí ‚í t'ing'. K'ing rh rh t'ing; to lend a hand, 助臂 cho^2 pí'. Tsú pí, 幇手 ‚pong ʻshau. Páng shau, 助一臂之力 cho^2 yat, pí' ‚chí lik$_2$. Tsú yih pí chí lih; to lend to others, 借過人 tsé' kwo' ‚yan. Tsié kwo jin; to borrow and lend, 借來借去 tsé' ‚loi tsé' hü'. Tsié lái tsié k'ü; I lend this to you, 我借呢的過你 ʻngo tsé' ‚ní tí^2 kwo' ʻní.

Lending 借過 tsé' kwo'. Tsié kwo, 借去 tsé' hü'. Tsié k'ü; assisting, 助 cho^2. Tsú.

Length 長 ‚ch'éung. Ch'áng; the length and breadth,

* The children of a concubine get an equal share of the father's property; the eldest son only being entitled to a double or larger share.

縱橫 ˏtsung ˏwáng. Tsung hung, 長闊 ˏch'éung fútˎ. Ch'áng kw'oh; measures of length, 度法 tokˎ fátˎ. Toh fáh; what is the length? 幾長 ʻkí ˏch'éung. Kí ch'áng, 多少長 ˏto ʻshiú ˏch'éung. To sháu ch'áng; length of time, 久 ʻkau. Kiú, 耐 noi[2]. Nái; the length of days, 日之長 yatˎ ˏchí ˏch'éung. Jih chí ch'áng; the length of the country is, 國長 kwokˎ ˏch'éung. Kwoh ch'áng; its length is about, 長約 ˏch'éung yéukˎ. Ch'áng yoh; the length and breadth ef a country is, 國縱橫 kwokˎ ˏtsung ˏwáng. Kwoh tsung hung; to lie at one's length, 伸直臥 ˏshan chikˎ ngo[2]. Shin chih ngo, 直身臥 chikˎ ˏshan ngo[2]. Chih shin ngo; to keep one at arm's length, 唔俾近前 ˏm ʻpí kan[2] ˏts'ín, 不許近身 patˎ ʻhü kan[2] ˏshan. Puh k'ü kin shin; a picture at full length; 身長之畫 ˏshan ˏch'éung ˏchí wá[2]. Shin ch'áng chí hwáh; at length, in the full extent, 身咁長 ˏshan kòmʼ ˏch'éung. Shin kán ch'áng, 一身之長 yatˎ ˏshan ˏchí ˏch'éung. Yih shin chí ch'áng; at length, at last, 收尾 ˏshau ʻmí. Shau wí, 究竟 kauʼ ʻking. Kiú king; the whole length of the way, 一路之遠 yatˎ lò[2] ˏchí ʻün. Yih lú chí yuen; I cannot go that length with you, 我唔同你行得咁遠 ʻngo ˏm ˏt'ung ʻní ˏhang takˎ kòmʼ ʻün, 如此之遠不能同行 ˏü ʻts'z ˏchí ʻün patˎ ˏnang ˏt'ung ˏhang. Jú ts'z chí yuen puh nang t'ung hang, 唔許得嘥 ˏm ʻhü takˎ sáiʼ.

Lengthen, to, 長 ˏch'éung. Ch'áng, 俾長 ʻpí ˏch'éung. Pí ch'áng, 使長 ʻsz ˏch'éung. Shí ch'áng, 整長 ʻching ˏch'éung. Ching ch'áng, 張 ˏchéung. Cháng, 做長 tsò[2] ˏch'éung. Tso ch'áng, 申長 ˏshan ˏch'éung. Shin ch'áng, 伸長 ˏshan ˏch'éung. Shin ch'áng, 引長 ʻyan ˏch'éung. Yin ch'áng; lengthen it, 長之 ˏch'éung ˏchí. Ch'áng chí; to lengthen one's stay, 延住 ˏín chü[2]. Yen chú, 遲住 ˏch'í chü[2]. Ch'í chú; to lengthen one's stay for a few days, 多住幾日 ˏto chü[2] ʻkí yatˎ. To chú kí jih; to lengthen a word, 長字之音 ˏch'éung tsz[2] ˏchí ˏyam. Ch'áng tsz chí yin.

Lengthen, to grow in length, 生長 ˏshang ˏch'éung. Sang ch'áng.

Lengthened 整過長 ʻching kwoʼ ˏch'éung. Ching kwo ch'áng, 整了長 ʻching ʻliú ˏch'éung. Ching liáu ch'áng.

Lenglthening 長 ˏch'éung. Ch'áng, 長之 ˏch'éung ˏchí. Ch'áng chí, 整長 ʻching ˏch'éung. Ching ch'áng, 伸長 ˏshan ˏch'éung. Shin ch'áng, 修長 ˏsau ˏch'éung. Siú ch'áng; continued in duration, 延 ˏín. Yen.

Lengthwise 縱長 ˏtsung ˏch'éung. Tsung ch'áng, 掂長 tím[2] ˏch'éung, 直長 chikˎ ˏch'éung. Chih ch'áng; lengthwise and crosswise, 縱橫 ˏtsung ˏwáng. Tsung hung.

Lengthy 長 ˏch'éung. Ch'áng, 耐 noi[2]. Nái; a lengthy discourse, 講得耐 ʻkong takˎ noi[2]. Kiáng teh nái, 講得長 ʻkong takˎ ˏch'éung. Kiáng teh ch'áng, 長講 ˏch'éung ʻkong. Ch'áng kiáng, 耐講 noi[2] ʻkong. Nái kiáng.

Leniency 寬 ˏfún. Kwán; leniency and severity of the law, 律例之輕重 lutˎ lai[2] ˏchí ˏheng chung[2]. Liuh lí chí k'ing chung.

Lenient 寬 ˏfún. Kwán, 恕 shüʼ. Shú, 容恕 ˏyung shüʼ. Yung shú, 寬容 ˏfún ˏyung. Kwán yung, 寬恕 ˏfún shüʼ. Kwán shú, 從寬 ˏts'ung ˏfún. Ts'ung kwán, 從恕 ˏts'ung shüʼ. Ts'ung shú, 寬舒 ˏfún ˏshü. Kwán shú, 輕 ˏheng. K'ing, 柔軟 ˏyau ʻün. Jau yuen, 温柔 ˏwan ˏyau. Wan jau; to be lenient to others' faults, 恕人之罪 shüʼ ˏyan ˏchí tsúi[2]. Shú jin chí tsúi, 容恕人之罪 ˏyung shüʼ ˏyan ˏchí tsúi[2]. Yung shú jin chí tsúi; difficult to be lenient, 難容 ˏnán ˏyung. Nán yung, 難恕 ˏnán shüʼ. Nán shú; emollient, 潤 yun[2]. Jun, 滋潤的 ˏtsz yun[2] tikˎ. Tsz jun tih, 潤外皮的 yun[2] ngoi[2] ˏp'í tikˎ. Jun wái p'í tih, 温 ˏwan. Wan.

Leniently 寬 ˏfún. Kwán, 恕 shüʼ. Shú, 容 ˏyung. Yung; to treat leniently, 寬辦 ˏfún pán[2]. Kwán pán, 輕辦 ˏheng pán[2]. K'ing pán, 恕辦 shüʼ pán[2]. Shú pán; difficult to treat leniently, 難容 ˏnán ˏyung. Nán yung, 難恕 ˏnán shüʼ. Nán shú.

Lenity 恕 shüʼ. Shú, 寬 ˏfún. Kwán, 容 ˏyung. Yung, 輕 ˏheng. K'ing, 寬容 ˏfún ˏyung. Kwán yung, 温和 ˏwan ˏwo. Wan ho; lenity and severity, 輕重 ˏheng chung[2]. K'ing chung, 恕嚴 shüʼ ˏím. Shú yen, 寬嚴 ˏfún ˏím. Kwán yen; wildness, 温柔 ˏwan ˏyau. Wan jau, 温和 ˏwan ˏwo. Wan ho, 温軟 ˏwan ʻün. Wan yuen; tenderness, 慈 ˏts'z. Ts'z; mercy, 慈悲 ˏts'z ˏpí. Ts'z pí; to show lenity to others, 恕人 shüʼ ˏyan. Shú jin, 温柔待人 ˏwan ˏyau toi[2] ˏyan. Wan jau tái jin; to show to lenity to criminals, 恕犯 shüʼ fán[2]. Shú fán, 恕罪人 shüʼ tsúi[2] ˏyan. Shú tsúi jin, 貸罪人 t'áiʼ tsúi[2] ˏyan. T'ái tsúi jin.

Lens, crystalline ditto of the eye, 睛珠 ˏtsing ˏchü. Tsing chú; a double convex, 鑒 sui[2]. Sui, 燧 sui[2]. Sui; a concave lens, 凹燧 napˎ sui[2]; a convex ditto, 凸鑒 tatˎ sui[2]. Tuh sui, 凸燧 tatˎ sui[2]. Tuh sui, 凸鏡 tatˎ kengʼ. Tuh king.

Lent 借去了 tséʼ hüʼ ʻliú. Tsié k'ü liáu, 借過了 tséʼ kwoʼ ʻliú. Tsié kwo liáu.

Lent, the quadragesimal fast, or fast of forty days, 齋禮 ˏchái ʻlai. Chái lí, 春天齋禮 ˏch'un ˏt'ín ˏchái ʻlai. Ch'un t'ien chái lí, 四旬齋 szʼ ˏts'un ˏchái. Sz siun chái.

Lenticular 扁豆的 ʻpín tau[2] tikˎ. Pien tau tih, 扁豆形 ʻpín tau[2] ˏying. Pien tau hing.

Lentiform 扁豆形 ʻpín tau[2] ˏying. Pien tau hing.

Lentil 扁豆 ʻpín tau[2]. Pien tau.

Lentor, tenacity, 朋 ngan[2], 堅朋 ˏkín ngan[2]; slowness, 緩慢 ún[2] mán[2]. Hwán mán; thickness of fluids, 結 kítˎ. Kieh.

Leonine 獅子的 ˏsz ʻtsz tikˎ. Sz tsz tih, 如獅子 ˏü ˏsz ʻtsz. Jú sz tsz, 類乎獅子 lui[2] ˏú ˏsz ʻtsz. Lui hú sz tsz; leonine verses, 回文* ˏúi ˏman. Hwui wan.

Leontodon chinense, dandalion, 蒲公英 ˏp'ò ˏkung ˏying. P'ú kung ying.

* Medhurst.

Leopard 豹 p'áu'. P'áu.

Leper 發瘋嘅 fát, ˛fung ké', 瘋疾人 ˛fung tsat˛ ˛yan. Fung tsih jin, 痲瘋者 ˛má ˛fung ˋché. Má fung ché; a male ditto, 痲瘋佬 ˛má ˛fung ˋlò. Má fung láu; a female ditto, 痲瘋婆 ˛má ˛fung ˛p'o. Má fung p'o; the leper village near Canton, 痲瘋院 ˛má ˛fung ün². Má fung yuen.

Lepidopter } 蝴蝶之類 ˛ú típ˛ ˛chí lui². Hú tieh
Lepidoptera } chí lui.

Lepisma 白魚 pák˛ ˛ü. Peh yú, 蟫 ˛yam. Yin, 鉗蟲 ˛k'ím ˛ch'ung. K'ien ch'ung.

Lepra } 痲瘋 ˛má ˛fung. Má fung, 瘋疾 ˛fung
Leprosy } tsat˛. Fung tsih; to get the leprosy, 發瘋 fát, ˛fung. Fáh fung.

Leprous, to be or become ditto, 發瘋 fát, ˛fung. Fáh fung, 發痲瘋 fát, ˛má ˛fung. Fáh má fung, 有瘋的 ˋyau ˛fung tik,. Yú fung tih.

Less 更少 kang' ˋshiú. Kang sháu, 少過 ˋshiú kwo'. Sháu kwo; a little less, 少一的 ˋshiú yat, ˛tí, 少的咁多 ˋshiú ˛tí kòm' ˛to. Sháu tih kán to; more or less, 多少 ˛to ˋshiú. To sháu; neither more nor less. 不多不少 pat, ˛to pat, ˋshiú. Puh to puh sháu; in a less degree, 無咁多 ˛mò kòm' ˛to. Wú kán to; less than an hour, 唔够一點鐘 ˛m kau' yat, ˋtím ˛chung, 不足一點 pat, tsuk, yat, ˋtím. Puh tsuh yih tien; still less, 重少 chung² ˋshiú. Chung sháu, 越發少 üt˛ fát, ˋshiú. Yueh fáh sháu; to grow less, 生少 ˛shang ˋshiú. Sang sháu; the less the better, 越少越好 üt˛ ˋshiú üt˛ ˋhò. Yueh sháu yueh háu; less dangerous, 無咁險 ˛mò kòm' ˋhím. Wú kán hien; cannot [give it] for less, 少不得 ˋshiú pat, tak,. Sháu puh teh, 唔愛多* ˛m oi' ˛to; less will do, 減省得過 ˋkám ˋsháng tak, kwo'. Kien sang teh kwo.

Lessee 承賃者 ˛shing yam² ˋché. Ching jin ché.

Lessen 減 ˋkám. Kien, 減少 ˋkám ˋshiú. Kien sháu, 省 ˋsháng. Sang, 省 ˋsháng. Sang, 損 ˋsün. Sun, 除少 ˛ch'ü ˋshiú. Ch'ú sháu, 洩 sít,. Sieh, 耗 hò'. Háu, 剸 ˛ts'ün. Ts'wán; to lessen a little, 減的 ˋkám ˛tí. Kien tih, 減一的 ˋkám yat, ˛tí; to lessen the price, 減價 ˋkám ká'. Kien kiá, 減低價 ˋkám ˛tai ká'. Kien tí kiá; to lessen the value of, 損毀 ˋsün ˋwai. Sun wei, 損 ˋsün. Sun, 損害 ˋsün hoi². Sun hái; to lessen one's reputation, 講壞人 ˋkong wái² ˛yan, 壞人聲價 wái² ˛yan ˛shing ká'. Hwái jin shing kiá, 損害人聲名 ˋsün hoi² ˛yan ˛shing ˛meng. Sun hái jin shing ming; to lessen friendship, 生疏 ˛shang ˛sho. Sang sú, 減友情 ˋkám ˋyau ˛ts'ing. Kien yú ts'ing.

Lesser 更小 kang' ˋsiú. Kang siáu, 更細 kang' sai'. Kang sí.

Lesson 課 fo'. Ho, 程課 ˛ch'ing fo'. Ch'ing ho; daily lesson, 日課 yat˛ fo'. Jih ho; a portion of Scripture read in divine service, 首 ˋshau. Shau; precept, 教 káu'. Kiáu, 訓 fan'. Hiun; reproof, 警責 ˋking chák,. King tseh; a useful lesson, 善訓 shín² fan'. Shen hiun, 善教 shín² káu'. Shen kiáu; to give one a severe lesson, 嚴責人 ˛ím chák, ˛yan. Yen tseh jin; to learn one's lesson, 學己課 hok˛ ˋkí fo'. Hioh kí ho; to learn one's lesson by heart, 學熟首書 hok˛ shuk˛ ˋshau ˛shü. Hioh shuh shau shú; to say one's lesson, 念一首書 ním² yat, ˋshau ˛shü. Nien yih shau shú, 念一回書 ním² yat, ˛úi ˛shü. Nien yih hwui shú; this is your lesson, 呢的係你嘅教訓 ˛ní tí² hai² ˋní ké' káu' fan', 時乃風 ˛shí ˋnái ˛fung. Shí nái fung; a musical lesson, 一課樂引 yat, fo' ngok˛ ˋyan. Yih ho yoh yin.

Lessor 出賃嘅 ch'ut, yam² ké', 出賃者 ch'ut, yam² ˋché. Ch'uh jin ché, 業主 íp˛ ˋchü. Nieh chú.

Lest 恐 ˋhung. K'ung, 怕 p'á'. P'á, 慌 ˛fong. Hwáng, 恐怕 ˋhung p'á'. K'ung p'á; lest he go away, 恐佢去 ˋhung ˋk'ü hü'. K'ung k'ü k'ü.

Let, to permit, 聽 ˛t'eng. T'ing, 聽得 ˛t'eng tak,. T'ing teh, 由得 ˛yau tak,. Yú teh, 由 ˛yau. Yú, 任 yam². Jin, 任得 yam² tak,. Jin teh, 許 ˋhü. Hü, 隨 ˛ts'ui. Sui, 隨得 ˛ts'ui tak,. Sui teh, 聽隨 ˛t'eng ˛ts'ui. T'ing sui, 任從 yam² ˛ts'ung. Jin ts'ung, 容 ˛yung. Yung, 俾 ˋpí. Pí; to lease, 出賃 ch'ut, yam². Ch'uh jin, 出租 ch'ut, ˛tsò. Ch'uh tsú; to retard, 担擱 ˛tám kok,. Tán koh; to impede, 阻 ˋcho. Tsú, 阻礙 ˋcho ngoi². Tsú ngái; to let alone, 由得 ˛yau tak,. Yú teh; let me alone for that, 任我做佢 yam² ˋngo tsò² ˋk'ü. Jin wo tso k'ü; let him alone, 由得佢 ˛yau tak, ˋk'ü. Yú teh k'ü, 聽得佢 ˛t'eng tak, ˋk'ü, 唔打理佢 ˛m ˋtá ˋlí ˋk'ü; to let me alone, 咪个打理我 ˋmai ko' ˋtá ˋlí ˋngo, 由我 ˛yau ˋngo. Yú wo; let me do as I please, 聽我自便 ˛t'eng ˋngo tsz² pín². Ting wo tsz pien, 由得我自便 ˛yau tak, ˋngo tsz² pín². Yú teh wo tsz pien; let down, 放落 fong' lok˛. Fáng loh, 放下 fong' há². Fáng hiá; let down the sail, 落悝 lok˛ ˋlí, 下悝 ˋhá ˋlí. Hiá lí; to let go, 放 fong'. Fáng, 捨 ˋshé. Shié, 散 sán'. Sán, 抒 ˛shü. Shú, 掎 ˋkí. Kí; to let go, as a rope, 放鬆 fong' ˛sung. Fáng sung, 放手 fong' ˋshau. Fáng shau, 放甩 fong' lat,, 放鬆手 fong' ˛sung ˋshau. Fáng sung shau; to let go, as a bird, 放 fong'. Fáng, 放生 fong' ˛shang. Fáng sang; let me go out, 俾我出門 ˋpí ˋngo ch'ut, ˛mún, 許我出去 ˋhü ˋngo ch'ut, hü'. K'ü wo ch'uh k'ü, 准我出門 ˋchun ˋngo ch'ut, ˛mún. Chun wo ch'uh mun; to let go, fly &c., 放 fong'. Fáng; to let fall a word, 講一句說話 ˋkong yat, kü' shüt, wá². Kiáng yih kü shwoh hwá, 說一言 shüt, yat, ˛ín. Shwoh yih yen; to let a fart, 放屁 fong' p'í'. Fáng p'í; to let loose, to free from restraint, 放肆 fong' sz'. Fáng sz, 任縱 yam² tsung'. Jin tsung, 放逸 fong' yat˛. Fáng yih, 淫 ˛yam. Yin; ditto, as a string, 弛放 ˋch'í fong'. Ch'í fáng; to let in or into, 放落內 fong' lok˛ noi². Fáng loh nui, 放入 fong' yap˛. Fáng jih, 放入裡頭 fong' yap˛ ˋlü ˛t'au; to let down into a pit, 放落坑 fong' lok˛ ˛háng. Fáng loh kang; to let into, as a tongue

* A phrase used by shopmen.

of a carriage into an axle, 貫中 kún' ˎchung. Kwán chung, 穿入 ˎch'ün yap˳. Ch'uen jih; to let in, to suffer to enter, 許入 'hü yap˳. Hü jih; to let blood, 放血 fong' hüt˳. Fáng hiueh; to let out, 放出 fong' ch'ut˳. Fáng ch'uh; to let out, as a secret, 洩 sít˳. Sieh, 洩露 sít˳ lò². Sieh lú, 洩破 sít˳ p'o'. Sieh p'o, 疏洩 ˎsho sít˳. Sú sieh, 洩漏 sít˳ lau². Sieh lau; to let out a secret, 洩密事 sít˳ mat˳ sz². Sieh mih sz, 洩漏機關 sít˳ lau² ˎkí ˎkwán. Sieh lau kí kwán; to let out for hire, 出賃 ch'ut˳ yam². Ch'uh jin; to let off, to discharge, 放 fong'. Fáng; to let off crackers, 放爆鎗 fong' páu' ˎts'éung. Fáng páu ts'iáng; to let off water, 放水 fong' 'shui. Fáng shwui; to let flow off, 瀉 sé'. Sié; to let fly an arrow, 放箭 fong' tsín'. Fáng tsien; let them put them as they like, 由他擺佈 ˎyau ˎt'á 'pái pò'. Yú t'á pái pú; why do you let him come in? 爲乜事俾佢入嚟呢 wai² mat˳ sz² 'pí 'k'ü yap˳ ˎlai ˎní, 爲何許他進乎 wai² ˎho 'hü ˎt'á tsun' ˎú. Wei ho hü t'á tsin hú; let him speak, 聽佢講 ˎt'eng 'k'ü 'kong, 由他講 ˎyau ˎt'á 'kong. Yú t'á kiáng, 任他說 yam² ˎt'á shüt˳. Jin t'á shwoh; let it not be so, 唔好俾噉樣 ˎm 'hò 'pí 'kòm yéung², 不可如此 pat˳ 'ho ˎü 'ts'z. Puh k'o jú ts'z, 吁咈哉 ˎhü fat˳ ˎtsoi. Hü fuh tsái; let him do it, 俾佢做 'pí 'k'ü tsò', 許他做之 'hü ˎt'á tsò' ˎchí. Hü t'á tso chí, 任他爲之 yam² ˎt'á ˎwai ˎchí. Jin t'á wei chí; to let see, 俾睇 'pí 't'ai; let me see, 俾我睇 'pí 'ngo 't'ai, 俾我鑒賞 'pí 'ngo kám' 'shéung. Pí wo kien sháng; please let me see him, 請來一見 'ts'eng ˎloi yat˳ kín'. Ts'ing lái yih kien; to let the cat out of the bag, 露出馬脚來 lò² ch'ut˳ 'má kéuk˳ ˎloi; to let water on a field, 放水入田 fong' 'shui yap˳ ˎt'ín. Fáng shwui jih t'ien; let us go! 請去 'ts'eng hü'. Ts'ing k'ü; let us go together, 相請去 ˎséung 'ts'eng hü'. Siáng ts'ing k'ü; I shall let you know it, 我必話你知 'ngo pít˳ wá² 'ní ˎchí. Wo pieh hwá ní chí, 余將告爾 ˎü ˎtséung kò' 'í. Yú tsiáng káu rh; to let to travelers, 供遊客 ˎkung ˎyau hák˳. Kung yú k'eh; let me try, 容我試吓 ˎyung 'ngo shí' 'há, 容我試一試 ˎyung 'ngo shí' yat˳ shí'. Yung wo shí yih shí; to let one's tongue run, 順口 shun² 'hau. Shun k'au.

Let, a retarding, 阻 'cho. Tsú; without let or hindrance, 無阻無碍 ˎmò 'cho ˎmò ngoi². Wú tsú wú ngái.

Lethargic, } drowsy, 好瞓 'hò fan', 一味眼瞓
Lethargical, } yat˳ mí² 'ngán fan', 眼瞓疾 'ngán fan' tsat˳, 昏迷 ˎfan ˎmai. Hwan mí, 貪睡之貌 ˎt'ám shui² ˎchí máu². T'án shwui chí máu.

Lethargy 瞓疾 fan' tsat˳, 瞓懵瞓懂 fan' ˎmung fan' 'tung; dullness, 懵懂 ˎmung 'tung. Mung tung.

Letter, one who permits, 由者 ˎyau 'ché. Yú ché, 許者 'hü 'ché. Hü ché; a blood-letter, 放血者 fong' hüt˳ 'ché. Fáng hiueh ché.

Letter, a, of the alphabet, 字母 tsz² 'mò. Tsz mú, 字 tsz². Tsz, 文字 ˎman tsz². Wan tsz; a capital letter, 大字母 tái² tsz² 'mò. Tá tsz mú; printing letters, types, 印字 yan' tsz². Yin tsz, 錫字 sek˳ tsz². Sih tsz; a mark, 字號 tsz² hò². Tsz háu; a single letter, 單字 ˎtán tsz². Tán tsz; a double letter, 孖字 ˎmá tsz². Má tsz, 雙字 ˎshéung tsz². Shwáng tsz; a succession of letters, 連字 ˎlín tsz². Lien tsz; Roman letter, 羅馬字 Lomá tsz². Lomá tsz; italic letters, 以大利字 Ítáilí tsz². Ítálí tsz; to print in Italics, 打ㄙ 'tá 'mau, 打一連ㄙ字 'tá yat˳ ˎlín 'mau tsz²; a letter or epistle, 信 sun'. Sin, 封信 ˎfung sun'. Fung sun, 書信 ˎshü sun'. Shú sin, 書柬 ˎshü 'kán. Shú kien, 書札 ˎshü chát˳. Shú cháh, 書函 ˎshü ˎhám. Shú hien; according to the letter of the law, 依法之字 ˎí fát˳ ˎchí tsz². Í fáh chí tsz; your letter, 尊函 ˎtsün ˎhám. Tsun hien, 華函 ˎwá ˎhám. Hwá hien, 華緘 ˎwá ˎkám. Hwá kien, 華封 ˎwá ˎfung. Hwá fung, 琅函 ˎlong ˎhám. Láng hien, 瑤函 ˎiú ˎhám. Yáu hien, 佳札 ˎkái chát˳. Kiá cháh; to open a letter, 啟信 'k'ai sun'. K'í sin, 開信 ˎhoi sun'. K'ái sin, 拆信 ch'ák˳ sun'. Ch'ih sin, 展書 'chín ˎshü. Chen shú; to close a letter, 封信口 ˎfung sun' 'hau. Fung sin k'au, 封口 ˎfung 'hau. Fung k'au; one letter, 一封信 yat˳ ˎfung sun'. Yih fung sin; to write a letter, 寫封信 'sé ˎfung sun'. Sié fung sin; to send a letter, 寄信 kí' sun'. Kí sin, 付信 fú' sun'. Fú sin; to direct a letter, 寫信皮 'sé sun' ˎp'í. Sié sin p'í, 寫書皮 'sé ˎshü ˎp'í. Sié shú p'í; a letter of attorney, 權書 ˎk'ün ˎshü. K'iuen shú; letter of credit, 攞銀信 'lò ˎngan sun'. Lo yin sin, 憑信 ˎp'ang sun', 憑單 ˎp'ang ˎtán. P'ang tán; letters-patent 勅書 ch'ik˳ ˎshü. Ch'ih shú, 執照 chap˳ chiú'. Chih cháu, 圭璧 ˎkwai pik˳. Kwei pih, 牌票 ˎp'ái p'iú'. P'ei p'iáu, 印票 yan' p'iú'. Yin p'iáu; figurative names for a letter, 魚書 ˎü ˎshü. Yú shú, 鴈札 ngán² chát˳. Yen cháh, 雙鯉 ˎshéung 'lí. Shwáng lí; dead letter, 廢物 fai' mat˳. Fei wuh.

Letter, to, as a book, 鈉字 nát˳ tsz². Náh tsz, 印字 yan' tsz². Yin tsz.

Letter-board 字架 tsz² ká'. Tsz kiá.

Letter-case 字隔 tsz² kák˳. Tsz keh.

Letter-founder 鑄字者 chü' tsz² 'ché. Chú tsz ché.

Letter-press 印書架 yan' ˎshü ká'. Yin shú kiá.

Letter-writer 寫信嘅 'sé sun' ké', 寫信的 'sé sun' tik˳. Sié sin tih; the manifold letter-writer, 雙寫 ˎshéung 'sé. Shwáng sié.

Lettered 鈉了字 nát˳ 'liú tsz². Náh liáu tsz; a lettered book, 書背有字 ˎshü púi' 'yau tsz². Shú pei yú tsz.

Lettered, literate, 識字嘅 shik˳ tsz² ké', 識字的 shik˳ tsz² tik˳. Shih tsz tih; versed in literature and science, 有文學的 'yau ˎman hok˳ tik˳. Yú wan hioh tih, 有文才 'yau ˎman ˎts'oi. Yú wan ts'ái.

Lettering 鈉字 nát˳ tsz². Náh tsz.

Letting, as a house, 出賃 ch'ut˳ yamˀ. Ch'uh jin; permitting, 聽 ˏt'eng. T'ing, 許 ʻhü. Hü, 任 yamˀ. Jin; suffering, 容 ˏyung. Yung.

Lettuce 生菜 ˏshang ts'oiʼ. Sang ts'ái; bitter ditto, 謝婆菜 tséˀ ˏp'o ts'oiʼ. Sié p'o ts'ái; red capuchin lettuce, 紅菜 ˏhung ts'oiʼ. Hung ts'ái.

Leuce 白色 pák˳ shik˳. Peh sih.

Leuco-ethiopic, an albino of a negro race, 白嚤囉人 pák˳ ˎmo ˎlo ˏyan.

Leuciscus, see Dace.

Leucoma 眼瘼 ʻngán mok˳. Yen moh.

Leucorrhœa 流白帶 ˏlau pák˳ táiʼ. Liú peh tái, 白帶 pák˳ táiʼ. Peh tái.

Leucosoma 白飯魚 pák˳ fánˀ ˏü. Peh fán yú.

Levant 東邊 ˎtung ˎpín. Tung pien, 中地海東地 ˎchung tíˀ ʻhoi ˎtung tíˀ. Chung tí hái tung tí.

Levantine, satin, 五絲緞 ʻng ˎsz tünˀ. Wú sz twán.

Levator 起肌 ʻhí ˎkí. K'í kí.

Levee, the time of rising, 起身之時 ʻhí ˎshan ˎchí ˏshí. K'í shin chí shí, 早晨 ʻtsò ˏshan. Tsáu shin; the levee of a prince, 朝 ˏch'iú. Ch'áu; to hold a levee, 召見 chiúˀ kínʼ. Cháu kien; to attend a levee, 見朝 kínʼ ˏch'iú. Kien ch'áu; to be presented at a levee, 引見 ʻyan kínʼ. Yin kien.

Level, horizontal, 平 ˏp'ing. P'ing; even, 平 ˏp'ing. P'ing, 齊 ˏts'ai. Ts'í, 均 ˎkwan. Kiun, 同高 ˏt'ung ˎkò. T'ung káu, 一樣高 yat˳ yéungˀ ˎkò. Yih yáng káu; equal in rank, 平班 ˏp'ing ˎpán. P'ing pán, 平等 ˏp'ing ʻtang. P'ing tang, 同品級 ˏt'ung ʻpan k'ap˳. T'ung pin kih; a level ground, 平地 ˏp'ing tíˀ. P'ing tí, 平坦 ˏp'ing ʻt'án. P'ing t'án, 平壤 ˏp'ing ˏyéung. P'ing jáng, 坪 ˏp'ing. P'ing, 枰 ˏp'ing. P'ing; a level highway, 平壤大路 ˏp'ing ˏyéung táiˀ lòˀ. P'ing jáng tá lú; a level road, 平路 ˏp'ing lòˀ. P'ing lú, 平道 ˏp'ing tòˀ. P'ing táu, 康莊 ˎhong ˎchong. Káng chwáng; to make level, 整平 ʻching ˏp'ing. Ching p'ing, 平之 ˏp'ing ˎchí. P'ing chí.

Level, to, 打平 ʻtá ˏp'ing. Tá p'ing, 整齊 ʻching ˏts'ai. Ching ts'í, 整平 ʻching ˏp'ing. Ching p'ing, 準 ʻchun. Chun; to level the empire, 平天下 ˏp'ing ˎt'ín háˀ. P'ing t'ien hiá; to level a mountain, 平山 ˏp'ing ˎshán. P'ing shán; to level with the ground, as a house, 拆平 ch'ák˳ ˏp'ing. Ch'ih p'ing, 剗平 ʻch'án ˏp'ing. Ch'án p'ing, 剗爲平地 ʻch'án ˏwai ˏp'ing tíˀ. Ch'án wei p'ing tí; to level with the hand, 俾手整平 ʻpí ʻshau ʻching ˏp'ing. Pí shau ching p'ing, 擂 lauˀ. Liú; to level with a strike, as a measure, 槩 k'oiʼ. K'ái; to level at, to point, 描 ˏmiú. Miáu, 描準 ˏmiú ʻchun. Miáu chun, 指 ʻchí. Chí; to level a field, 打平田地 ʻtá ˏp'ing ˏt'ín tíˀ. Tá p'ing t'ien tí, 平田 ˏp'ing ˏt'ín. P'ing t'ien; to level a hill or mound for sacrificing on, 禪小山 ˏshín ʻsiú ˎshán. Shen siáu shán; to level at, to aim at, as a remark, 指 ʻchí. Chí; to level a road, 平路 ˏp'ing lòˀ. P'ing lú, 矩其道 ʻkü ˏk'í tòˀ. Kü k'í táu; to adopt, 整啱 ʻching ˎngám.

Level, a horizontal line, 平 ˏp'ing. P'ing, 均平 ˎkwan ˏp'ing. Kiun p'ing, 齊 ˏts'ai. Ts'í; upon the same level, 平等 ˏp'ing ʻtang. P'ing tang; water level, 水平 ʻshui ˏp'ing. Shwui p'ing, 水準 ʻshui ʻchun. Shwui chun; to strike a level, 準 ʻchun. Chun; standard rule, 法 fát˳. Fáh; plan, scheme, 圖 ˏt'ò. T'ú.

Leveled 打平過 ʻtá ˏp'ing kwoʼ. Tá p'ing kwo, 整平了 ʻching ˏp'ing ʻliú. Ching p'ing liáu, 平了 ˏp'ing ʻliú. P'ing liáu.

Leveler 打平者 ʻtá ˏp'ing ʻché. Tá p'ing ché, 平者 ˏp'ing ʻché. P'ing ché; a leveler of the ground, 扒 ˏp'á. P'á.

Leveling 打平 ʻtá ˏp'ing. Tá p'ing, 平 ˏp'ing. P'ing; leveling at, 描 ˏmiú. Miáu, 指 ʻchí. Chí.

Lever 動剷 tungˀ ˏch'iú. Tung ch'áu, 長鑱 ˏch'éung ˏts'ám. Ch'áng ts'án, 极 chüt˳. Chueh, 橛 küt˳. Kiueh, 杙 yik˳. Yih; a lever or handpike, 楬 hot˳. Hoh; a lever or poker, for raising the coals, 火棒 ʻfo ʻpáng. Ho páng, 火杖 ʻfo chéungˀ. Ho cháng; a lever watch, 騎馬錶 ˏk'é ʻmá ˎpiú. K'í má p'iáu.

Leveret 兎仔 t'òʼ ʻtsai, 小兎 ʻsiú t'òʼ. Siáu t'ú, 㺜 ˏnau. Nau.

Leviable 可征 ʻho ˎching. K'o ching, 可賦 ʻho fúʼ. K'o fú.

Leviathan 巨獸 küˀ shauˀ. Kü shau.

Levied 征了 ˎching ʻliú. Ching liáu, 賦了 fúʼ ʻliú. Fú liáu.

Levigate, to plane, 刨平 ˏp'áu ˏp'ing. P'áu p'ing, 整平 ʻching ˏp'ing. Ching p'ing; to rub or grind fine, 研末 ˏngán mút˳, 研幼末 ˏngán yauʼ mút˳. Yen yú moh.

Levite, a, 利未族人 líˀ míˀ tsuk˳ ˏyan. Lí wí tsuh jin.

Leviticus 利未記 líˀ míˀ kíʼ. Lí wí kí.

Levity, lightness, 輕浮 ˎheng ˏfau. K'ing fau, 浮薄 ˏfau pok˳. Fau poh, 浮躁 ˏfau ts'òʼ. Fau tsáu, 輕僄 ˎheng ʻp'iú. K'ing p'iáu, 嫖 ˎpiú. Piáu, 輕嫷 ˎheng toˀ. K'ing to, 輕佻 ˎheng ˎt'iú. K'ing t'iáu, 恣 ts'zʼ. Ts'z, 輕狂 ˎheng ˏkw'ong. K'ing kwáng, 輕骨頭 ˎheng kwat˳ ˏt'au. K'ing kuh t'au, 嬉笑無度 ˎhí siúʼ ˏmò tòˀ. Hí siáu wú tú; contemptible levity or conduct, 輕佻 ˎheng ˎt'iú. K'ing t'iáu; levity in actions, 行爲輕薄 ˏhang ˏwai ˎheng pok˳. Hang wei k'ing poh; to assume levity of deportment, 恌 ˎt'iú. T'iáu.

Levy, to, 征 ˎching. Ching, 賦 fúʼ. Fú, 抽 ˎch'au. Ch'au, 征收 ˎching ˎshau. Ching shau, 征取 ˎching ʻts'ü. Ching ts'ü, 收 ˎshau. Shau; to levy duties, 賦稅 fúʼ shuiʼ. Fú shwui, 征稅 ˎching shuiʼ. Ching shwui, 賦歛 fúʼ ʻlím. Fú lien, 歛稅 ʻlím shuiʼ. Lien shwui; to levy an income tax, 抽釐頭 ˎch'au ˏlí ˏt'au, 抽釐金 ˎch'au ˏlí ˎkam. Ch'au lí kin; to levy duty on landed property, 收地稅 ˎshau tíˀ shuiʼ. Shau tí shwui, 征地稅 ˎching tíˀ shuiʼ. Ching tí shwui; to levy troops, 賦役 fúʼ yik˳. Fú yih, 起兵 ʻhí ˎping. K'í ping, 興兵 ˎhing ˎping. Hing ping, 招兵 ˎchiú ˎping. Cháu ping, 發兵 fát˳ ˎping. Fáh ping, 募兵 mòˀ ˎping. Mú ping; to levy war con-

tributions, 抽軍需 ˏch'au ˏkwan ˏsü. Ch'au kiun sü, 抽軍餉 ˏch'au ˏkwan 'héung. Ch'au kiun hiáng.

Levy, of troops, 起兵 'hí ˏping. K'í ping; the new levy, 新起之兵 ˏsan 'hí ˏchí ˏping. Sin k'í chí ping; the four kinds of levies in ancient times were, 租 ˏtsò. Tsú, 調 tiú². T'iáu, 役 yik². Yih, 課 fo'. Ho.

Levying 賦 fú'. Fú, 征 ˏching. Ching, 抽 ˏch'au. Ch'au, 收 ˏshau. Shau.

Lewchew 琉球 Lauk'au. Liúk'iú.

Lewd, given to unlawful indulgence of lust, 淫 ˏyam. Yin, 好淫 hò' ˏyam. Háu yin, 好嫖 hò' ˏp'iú. Háu p'iáu, 肆淫 sz' ˏyam. Sz yin, 嫪 lò'. Láu; wicked, 邪 ˏts'é. Sié, 惡 ok. Ngoh, 惡僻 ok p'ik. Ngoh p'ih; vile, 汚穢 ˏú wai'. Wú wei; profligate, 放肆 fong' sz'. Fáng sz; lewd words, 淫言 ˏyam ˏín. Yin yen; lewd books, 淫書 ˏyam ˏshü. Yin shú; lewd passions, 淫情 ˏyam ˏts'ing. Yin ts'ing; a lewd woman, 淫婦 ˏyam 'fú. Yin fú; a lewd man, 淫夫 ˏyam ˏfú. Yin fú, 淫公 ˏyam ˏkung. Yin kung; lewd gambols, 嬲 ˏnau; lewd idea, 淫意 ˏyam í'. Yin í; a lewd buffoonery, 優諢 ˏyau wan². Yú hwan; it is the course of providence to bless the good and punish the lewd, 天道福善禍淫 ˏt'ín tò² fuk shín² wo² ˏyam. T'ien táu fuh shen ho yin.

Lewdly 淫然 ˏyam ˏín. Yin jen, 邪 ˏts'é. Sié.

Lewdness, fornication, 淫行 ˏyam hang². Yin hing, 邪淫 ˏts'é ˏyam. Sié yin, 亂淫 lün² ˏyam. Lwán yin, 婬 ˏyam. Yin; adultery, 姦淫 ˏkán ˏyam. Kien yin; idolatory, 拜菩薩之事 pái' ˏp'ò sát ˏchí sz². Pái p'ú sáh chí sz; given to lewdness, 嗜淫 shí² ˏyam. Shí yin, 好淫 hò' ˏyam. Háu yin, 嗜色 shí² shik. Shi sih, 肆慾 sz' yuk. Sz yuh, 淫溺 ˏyam nik. Yin nih; drowned in wickedness, 溺於邪淫 nik ˏü ˏts'é ˏyam. Nih yú sié yin; to abandon one's self to lewdness, 慝於淫 nik ˏü ˏyam. Nih yú yin; to seduce to lewdness, 誂戲 't'iú hí'. T'iáu hí, 誂弄 't'iú lung². T'iáu lung; of all vices lewdness is the chief, 淫爲萬惡之首 ˏyam ˏwai mán² ok ˏchí 'shau. Yin wei wán ngoh chí shau, 萬惡以淫爲首 mán² ok 'í ˏyam ˏwai 'shau. Wán ngoh í yin wei shau; lewdness is the next step to murder, 淫近殺 ˏyam kan² shát. Yin kin sháh.

Lewdster 嗜色者 shí² shik 'ché. Shí sih ché, 好嫖者 hò' ˏp'iú 'ché. Háu p'iáu ché.

Lex 法 fát. Fáh, 律例 lut lai². Liuh lí.

Lexical 字典的 tsz² 'tín tik. Tsz tien tih, 字彙的 tsz² lui² tik. Tsz lui tih.

Lexicographer 作字典者 tsok tsz² 'tín 'ché. Tsoh tsz tien ché, 作字彙者 tsok tsz² lui² 'ché. Tsoh tsz lui ché.

Lexicographic } 字典的 tsz² 'tín tik. Tsz tien
Lexicographical } tih, 字彙的 tsz² lui² tik. Tsz lui tih.

Lexicography 作字典之事 tsok tsz² 'tín ˏchí sz². Tsoh tsz tien chí sz.

Lexicology 字學 tsz² hok. Tsz hioh.

Lexicon, a dictionary, 字典 tsz² 'tín. Tsz tien, 字彙 tsz² lui². Tsz lui.

Lexigraphy 定字之意 teng² tsz² ˏchí í'. Ting tsz chí í.

Ley 覸水 'kán 'shui. Kien shwui.

Leyden-jar } 電罇 tín² ˏtsun. Tien tsin.
Leyden-phial }

Liable 服 fuk. Fuh, 可間 'ho man². K'o wan, 間得 man² tak. Wan teh, 間 man². Wan; liable to censure, 服責 fuk chák. Fuh tseh; liable to punishment, 可間罪 'ho man² tsúi². K'o wan tsúi, 坐罪 tso² tsúi². Tso tsúi, 服刑 fuk ˏying. Fuh hing; liable to payment, 可間佢俾 'ho man² 'k'ü 'pí, 可間他支 'ho man² ˏt'á ˏchí. K'o wan t'á chí; you are liable, 可間你 'ho man² 'ní. K'o wan ní, 間得你 man² tak 'ní. Wan teh ní.

Liableness } 服者 fuk 'ché. Fuh ché, 可間者 'ho
Liability } man² 'ché. K'o wan ché, 間者 man² 'ché. Wan ché; debt, 欠項 hím' hong². K'ien hiáng.

Liar 說謊者 shüt ˏfong 'ché. Shwoh hwáng ché, 講大話嘅 'kong tái² wá² ké', 說謊的 shüt ˏfong tik. Shwoh hwáng tih.

Libation 灌奠 † kún' tín². Kwán tien, 奠祭 tín² tsai'. Tien tsí; to pour out a libation, 奠酒 tín² 'tsau. Tien tsiú, 酹酒 lui² 'tsau. Lui tsiú, 類 lui². Lui; ditto in China, 俾酒奠地 'pí 'tsau tín² tí². Pí tsiú tien tí, 以酒沃地 'í 'tsau yuk tí². Í tsiú yuh tí, 以酒祭地 'í 'tsau tsai' tí². Í tsiú tsí tí.

Libel 毀名之詞 'wai ˏmeng ˏchí ˏts'z. Wei ming chí ts'z, 敗名之詞 pái² ˏmeng ˏchí ˏts'z. Pái ming chí ts'z; a malicious libel, 誣揑之詞 ˏmò níp ˏchí ˏts'z. Wú nieh chí ts'z, 誣陷之詞 ˏmò hám² ˏchí ˏts'z. Wú hien chí ts'z, 冤枉 ˏün 'wong. Yuen wáng; to write a libel, 寫敗名之詞 'sé pái² ˏmeng ˏchí ˏts'z. Sié pái ming chí ts'z, 寫誣揑之詞 'sé ˏmò níp ˏchí ˏts'z. Sié wú nieh chí ts'z.

Libel, to, 敗名 pái² ˏmeng. Pái ming; ditto maliciously, 冤枉 ˏün 'wong. Yuen wáng, 誣揑 ˏmò níp. Wú nieh, 誣陷 ˏmò hám². Wú hien; ditto anonymously, 寫白帖 'sé pák t'íp. Sié peh t'ieh; to libel a person, 敗人名 pái² ˏyan ˏmeng. Pái jin ming, 誣揑人 ˏmò níp ˏyan. Wú nieh jin.

Libeled, to be, 被誣揑 pí² ˏmò níp. Pí wú nieh.

Libeler 敗名者 pái² ˏmeng 'ché. Pái ming ché; malicious ditto, 誣揑人嘅 ˏmò níp ˏyan ké', 誣揑人者 ˏmò níp ˏyan 'ché. Wú nieh jin ché, 寫白帖者 'sé pák t'íp 'ché. Sié peh t'ieh ché.

Libeling 敗名 pái² ˏmeng. Pái ming; ditto maliciously, 誣揑 ˏmò níp. Wú nieh, 誣陷 ˏmò hám². Wú hien, 寫白帖 'sé pák t'íp. Sié peh t'ieh.

Libellula, see Dragon fly.

Libelous 敗名的 pái² ˏmeng tik. Pái ming tih, 毀

† Delegates' version.

名的 ʻwai ˏmeng tikˎ. Wei ming tih, 寃枉嘅 ˏün ʻwong kéʼ; libelous language, 敗名嘅話 páiʼ ˏmeng kéʼ wáʼ, 敗名之言 páiʼ ˏmeng ˏchí ˏín. Pái ming chí yen.

Liberal 寬大 ˏfún táiʼ. Kwán tá, 博 pokˎ. Poh, 寬 ˏfún. Kwán, 弘大 ˏwang táiʼ. Hung tá, 大量 táiʼ léungʼ. Tá liáng, 大度 táiʼ tòʼ. Tá tú, 寬洪 ˏfún ˏhung. Kwán hung, 厖厚 ˏpʻong hauʼ. Pʻáng hau, 醇厚 ˏshun hauʼ. Shun hau, 汪涵 ˏwong ˏhám. Wáng hien, 涵容 ˏhám ˏyung. Hien yung, 海量 ʻhoi léungʼ. Hái liáng, 寬闊 ˏfún fútˎ. Kwán kwʻoh, 寬緩 ˏfún únʼ. Kwán hwán, 寬裕 ˏfún üʼ. Kwán yú, 惠 waiʼ. Hwui, 泰 tʻáiʼ. Tʻái, 烝 ˏching. Ching; free, candid, 直的 chikˏ tikˎ. Chih tih; not mean, 厚 hauʼ. Hau, 博 pokˎ. Poh; a liberal person, 大量嘅人 táiʼ léungʼ kéʼ ˏyan, 胸襟闊嘅人 ˏhung ˏkʻam fútˎ kéʼ ˏyan, 寬大之人 ˏfún táiʼ ˏchí ˏyan. Kwán tá chí jin; catholic, 公 ˏkung. Kung; of a liberal mind, 寬心的 ˏfún ˏsam tikˎ. Kwán sin tih; a liberal gift, 厚施 hauʼ ˏshí. Hau shí, 博與 pokˎ ʻü. Poh yú; a liberal present, 厚禮 hauʼ ʻlai. Hau lí, 厚儀 hauʼ ˏí. Hau í, 隆儀 ˏlung ˏí. Lung í; a liberal reward, 厚賞 hauʼ ʻshéung. Hau sháng, 重賞 chungʼ ʻshéung. Chung sháng; a man of liberal principles, 厚道之人 hauʼ tòʼ ˏchí ˏyan. Hau táu chí jin; a liberal repast, 盛饌 shingʼ chánʼ. Shing chán; a liberal allowance, 廣額 ʻkwong ngákˎ. Kwáng geh, 寬額 ˏfún ngákˎ. Kwán geh, 厚祿 hauʼ lukˎ. Hau luh; liberal forbearance, 容忍 ˏyung ʻyan. Yung jin, 海量汪涵 ʻhoi léungʼ ˏwong ˏhám. Hái liáng wáng hien; a liberal government, 寬政 ˏfún chingʼ. Kwán ching, 裕政 üʼ chingʼ. Yú ching; liberal treatment, 厚待 hauʼ toiʼ. Hau tái, 寬待 ˏfún toiʼ. Hwán tái; liberal feelings, 厚情 hauʼ ˏtsʻing. Hau tsʻing; a man of liberal manners, 爲人四海 ˏwai ˏyan szʼ ʻhoi. Wei jin sz hái; liberal praise, 重讚 chungʼ tsánʼ. Chung tsán, 大讚 táiʼ tsánʼ. Tá tsán; very liberal, 惇厚 ˏtun hauʼ. Tun hau; the six liberal arts, 六藝 lukˎ ngaiʼ. Luh í; Liberal-hearted 寬心的 ˏfún ˏsam tikˎ. Kwán sin tih.

Liberality, munificence, 厚賜 hauʼ tsʼzʼ. Hau tsʼz, 隆賜 ˏlung tsʼzʼ. Lung tsʼz, 博施 pokˎ ˏshí. Poh shí; largeness of mind, 寬心 ˏfún ˏsam. Kwán sin, 心厚 ˏsam hauʼ. Sin hau, 隆情 ˏlung ˏtsʼing. Lung tsʼing; candor, 直白 chikˏ pákˏ. Chih peh; impartiality, 公正 ˏkung chingʼ. Kung ching, 公當 ˏkung tongʼ. Kung táng; to treat with liberality, 厚待 hauʼ toiʼ. Hau tái.

Liberalize, to, 使有寬容之心 ʻsz ʻyau ˏfún ˏyung ˏchí ˏsam. Shí yú kwán yung chí sin.

Liberally 寬 ˏfún. Kwán, 厚 hauʼ. Hau, 博 pokˎ. Poh; to give liberally, 厚俾 hauʼ ʻpí, 博施 pokˎ ˏshí. Poh shí; to treat liberally, 厚待 hauʼ toiʼ. Hau tái.

Liberate, to, as a slave, 釋放 shikˎ fongʼ. Shih fáng, 俾爲自主 ʻpí ˏwai tszʼ ʻchü; to liberate a prisoner, 放犯 fongʼ fánʼ. Fáng fán, 放囚 fongʼ ˏtsʻau. Fáng tsʻiú, 縱囚 tsungʼ ˏtsʻau. Tsung tsʻiú.

Liberated 釋放了 shikˎ fongʼ ʻliú. Shik fáng liáu.

Liberating 釋放 shikˎ fongʼ. Shih fáng, 放 fongʼ. Fáng.

Liberation 釋放 shikˎ fongʼ. Shih fáng.

Liberator 釋放者 shikˎ fongʼ ʻché. Shih fáng ché, 救脫者 kauʼ tʻütˎ ʻché. Kiú tʻoh ché.

Libertine, a manumitted person, 釋放者 shikˎ fongʼ ʻché. Shih fáng ché, 被釋者 píʼ shikˎ ʻché. Pí shih ché; one who leads a dissolute life, 放蕩嘅人 fongʼ tongʼ kéʼ ˏyan, 放肆之人 fongʼ szʼ ˏchí ˏyan. Fáng sz chí jin, 放恣之人 fongʼ tsʼzʼ ˏchí ˏyan. Fáng tsʼz chí jin, 聊浪之人 ˏliú longʼ ˏchí ˏyan.

Libertine 放肆 fongʼ szʼ. Fáng sz, 聊浪 ˏliú longʼ. Liáu láng; libertine principles, 放肆之道 fongʼ szʼ ˏchí tòʼ. Fáng sz chí táu, 放恣之道 fongʼ tsʼzʼ ˏchí tòʼ. Fáng tsʼz chí táu; a libertine life, 放恣之行爲 fongʼ tsʼzʼ ˏchí ˏhang ˏwai. Fáng tsʼz chí hang wei, 放肆之行爲 fongʼ szʼ ˏchí ˏhang ˏwai. Fáng sz chí hang wei, 縱橫之行爲 ˏtsung ˏwáng ˏchí ˏhang ˏwai. Tsung hung chí hang wei.

Liberty, freedom from restraint, 自主 tszʼ ʻchü. Tsz chú, 自由 tszʼ ˏyau. Tsz yú, 治己之權 chíʼ ʻkí ˏchí ˏkʻün. Chí kí chí kʻiuen, 自操之權 tszʼ ˏtsʻò ˏchí ˏkʻün. Tsz tsʻáu chí kʻiuen, 自主之理 tszʼ ʻchü ˏchí ʻlí. Tsz chú chí lí; natural liberty, 任從心意 yamʼ ˏtsʻung ˏsam íʼ. Jin tsʻung sin í, 任從性而行 yamʼ ˏtsʻung singʼ ˏí ˏhang. Jin tsʻung sing rh hang; civil liberty, 法中任行 fátˎ ˏchung yamʼ ˏhang. Fáh chung jin hang; political liberty, 國治己之權 kwokˎ chíʼ ʻkí ˏchí ˏkʻün. Kwoh chí kí chí kʻiuen; religious liberty, 任意擇教 yamʼ íʼ chákˎ káuʼ. Jin í tseh kiáu, 從某教在人 ˏtsʻung ʻmau káuʼ tsoiʼ ˏyan. Tsʻung mau kiáu tsái jin; to be at liberty, 任其意 yamʼ ˏkʻí íʼ. Jin kʻí í, 聽其便 tʻengʼ ˏkʻí pínʼ. Tʻing kʻí pien, 自把自爲 tszʼ ʻpá tszʼ ˏwai. Tsz pá tsz wei, 自己頭自己㖸 tszʼ ʻkí ˏtʻau tszʼ ʻkí ngapˎ, 聽佢自主 tʻengʼ ʻkʻü tszʼ ʻchü. Tʻing kʻü tsz chú, 由得自己 ˏyau takˎ tszʼ ʻkí. Yú teh tsz kí, 爲自主 ˏwai tszʼ ʻchü. Wei tsz chú, 無阻無礙 ˏmò ʻcho ˏmò ngoiʼ. Wú tsú wú ngái; not at liberty, 不能任意 patˎ ˏnang yamʼ íʼ. Puh nang jin í; to leave one to one's self, 任縱人 yamʼ tsungʼ ˏyan. Jin tsung jin, 聽佢自己主意 tʻengʼ ʻkʻü tszʼ ʻkí ʻchü íʼ. Tʻing kʻü tsz kí chú í, 任意擅專 yamʼ íʼ shínʼ ˏchün. Jin í shen chuen; to set at liberty, 釋放 shikˎ fongʼ. Shih fáng; liberty of will, 自主之權 tszʼ ʻchü ˏchí ˏkʻün. Tsz chú chí kʻiuen, 自操之權 tszʼ ˏtsʻò ˏchí ˏkʻün. Tsz tsʻáu chí kʻiuen; liberty of rejecting and choosing, 棄擇之權 híʼ chákˎ ˏchí ˏkʻün. Kʻí tseh chí kʻiuen; liberty of the press, 任意寫印 yamʼ íʼ ʻsé yanʼ. Jin í sié yin; to grant liberties, 賜權 tsʼzʼ ˏkʻün. Tsʼz kʻiuen, 賜自主 tsʼzʼ tszʼ ʻchü. Tsʼz tsz chú;

to take the liberty, 敢 ‘kòm. Kán; how could I take the liberty! 豈敢 ‘hí ‘kòm. K'í kán; may I take the liberty to ask, 敢問 ‘kòm man[2]. Kán wan; I could not take the liberty, 唔敢 ˏm ‘kòm, 不敢 pat, ‘kòm. Puh kán; to take liberties with a woman, 非禮待女 ˏfí ‘lai toi[2] ‘nü. Fí lí tái nü, 任意非禮 yam[2] í' ˏfí ‘lai. Jin í fí lí.

Libidinous, lewd, 貪色 ˏt'ám shik,. T'án sih, 好淫嘅 hò' ˏyam ké', 嗜色 shí[2] shik,. Shí sih, 好色 hò' shik,. Háu sih, 好嫖 hò' ˏp'iú. Háu p'iáu.

Libidinousness 嗜色之事 shí[2] shik, ˏchí sz[2]. Shí sih chí sz, 貪色之事 ˏt'ám shik, ˏchí sz[2]. T'án sih chí sz.

Libra, the balance, 天平* ˏt'ín ˏp'ing. T'ien p'ing.

Libral 一磅重 yat, pong' chung[2]. Yih páng chung.

Librarian 主書 ‘chü ˏshü. Chú shú, 掌書 ‘chéung ˏshü. Cháng shú, 管書房者 ‘kún ˏshü ˏfong ‘ché. Kwán shú fáng ché.

Library 書房 ˏshü ˏfong. Shú fáng, 文房 ˏman ˏfong. Wan fáng, 書府 ˏshü ‘fú. Shú fú, 藏書館 ˏts'ong ˏshü ‘kún. Tsáng shú kwán; a large library, 大書局 tái[2] ˏshü kuk,. Tá shú kiuh, 五車書 ‘ng ˏch'é ˏshü. Wú ch'é shú; the imperial library, 四庫全書 sz' fú' ˏts'ün ˏshü. Sz fú ts'iuen shú; the large ditto, 弘文館 ˏwang ˏman ‘kún. Hung wan kwán; a circulating library, 輪看書房 ˏlün hon' ˏshü ˏfong. Lun k'án shú fáng.

Librate, to poise, 戥平 tang[2] ˏp'ing. Tang p'ing, 戥正 tang[2] ching'. Tang ching.

Libration 戥平者 tang[2] ˏp'ing ‘ché. Tang p'ing ché.

Lice (pl. of louse), 虱 shat,. Sih; lice are generated upon us, but we are not their parents, 虱生於我而我非虱父母 shat, ˏshang ˏü ‘ngo ˏí ‘ngo ˏfí shat, fú[2] ‘mò. Sih sang yú wo rh wo fí sih fú mú.

License, a, 牌 ˏp'ái. P'ái, 帖 t'íp,. T'ieh; to issue a license, 出牌 ch'ut, ˏp'ái. Ch'uh p'ái, 發牌 fát, ˏp'ái. Fáh p'ái; the license of a priest, 度牒 tò[2] típ,. Tú tieh, 袈裟度牒 ˏká ˏshá tò[2] típ,. Kiá shá tú tieh; leave, permission, 准 ‘chun. Chun; license to preach, 准傳道 ‘chun ˏch'ün tò[2]. Chun ch'uen táu; a preacher's license, 傳道之牒 ˏch'ün tò[2] ˏchí típ,. Ch'uen táu chí tieh; licence to print a book, 准印書 ‘chun yan' ˏshü. Chun yin shú; a marriage license, 嫁娶紙 ká' ts'ü' ‘chí. Kiá ts'ü chí, 婚姻牌 ˏfan ˏyan ˏp'ái. Hwan yin p'ái; boat license, 艇牌 ‘t'eng ˏp'ái. T'ing p'ái; a special license to celebrate a festival &c., 人情紙† ˏyan ˏts'ing ‘chí. Jin ts'ing chí; excess of liberty, 肆行 sz' ˏhang. Sz hang, 橫行無度 ˏwáng ˏhang ˏmò tò[2]. Hung hang wú tú, 放肆 fong' sz'. Fáng sz; license to act without restraint, 任縱行之權 yam[2] tsung' ˏhang ˏchí ˏk'ün. Jin tsung hang chí k'iuen.

License, to, 准行 ‘chun ˏhang. Chun hang, 發牌 fát, ˏp'ái. Fáh p'ái; to license gambling, 准行賭博 ‘chun ˏhang ‘tò pok,. Chun hang tú poh; to license brothels, 准開妓館 ‘chun ˏhoi kí[2] ‘kún. Chun k'ái kí kwán.

Licensed 准了 ‘chun ‘liú. Chun liáu.

Licenser 准行者 ‘chun ˏhang ‘ché. Chun hang ché, 發牌者 fát, ˏp'ái ‘ché. Fáh p'ái ché, 發人情紙者 fát, ˏyan ˏts'ing ‘chí ‘ché. Fáh jin ts'ing chí ché.

Licensing 准 ‘chun. Chun, 賜權 ts'z' ˏk'ün. Ts'z. k'iuen.

Licentiate 有行事之權者 ‘yau ˏhang sz[2] ˏchí ˏk'ün ‘ché. Yú hang sz chí k'iuen ché; one who has a license to preach, 傳道者‡ ˏch'ün tò[2] ‘ché. Ch'uen táu ché, 有傳道之權者 ‘yau ˏch'ün tò[2] ˏchí ˏk'ün ‘ché. Yú ch'uen táu chí k'iuen ché.

Licentious 淫泆 ˏyam yat,. Yin yih, 放泆 fong' yat,. Fáng yih, 放恣 fong' ts'z'. Fáng ts'z, 縱恣 tsung' ts'z'. Tsang ts'z, 放肆 fong' sz'. Fáng sz, 放蕩 fong' tong[2]. Fáng táng, 聊浪 ˏliú long[2]. Liáu láng, 肆行無度 sz' ˏhang ˏmò tò[2]. Sz hang wú tú, 任縱 yam[2] tsung'. Jin tsung, 恣意 ts'z' í'. Ts'z í, 流漫 ˏlau mán[2]. Liú mán, 蕩泆 tong[2] yat,. Táng yih, 放僻 fong' p'ik,. Fáng p'ih, 邪淫 ˏts'é ˏyam. Sié yin, 盪盪 tong[2] tong[2]. Táng táng, 邪僻 ˏts'é p'ik,. Sié p'ih; licentious talk, 淫話 ˏyam wá[2]. Yin hwá, 淫說 ˏyam shüt,. Yin shwoh; licentious conduct, 淫行 ˏyam hang[2]. Yin hing; a licentious person, 肆行嘅 sz' ˏhang ké', 淫行的 ˏyam hang[2] tik,. Yin hing tih; licentious books, 淫書 ˏyam ˏshü. Yin shú; licentious pursuits, 唔正經嘅行爲 ˏm ching' ˏking ké' ˏhang ˏwai, 不正經之事 pat, ching' ˏking ˏchí sz[2]. Puh ching king chí sz; licentious songs, 淫歌 ˏyam ˏko. Yin ko; to sing ditto, 唱淫歌 ch'éung' ˏyam ˏko. Ch'áng yin ko; licentious times, 恣淫之時 ts'z' ˏyam ˏchí ˏshí. Ts'z yin chí shí, 放蕩之時 fong' tong[2] ˏchí ˏshí. Fáng táng chí shí; licentious depravity, 放僻 fong' p'ik,. Fáng p'ih, 匪僻 ‘fí p'ik,. Fí p'ih.

Licentiously 無度 ˏmò tò[2]. Wú tú.

Licentiousness 淫行 ˏyam hang[2]. Yin hing, 肆行無度 sz' ˏhang ˏmò tò[2]. Sz hang wú tú.

Lichen 石耳 shek, ‘í. Shih rh, 石蕊 shek, ‘yui. Shih jui, 石花 shek, ˏfá. Shih hwá; lichen used for food, 苔菜 ˏt'oi ts'oi'. T'ái ts'ái.

Lichí, laichí, dimocarpus leche, 荔枝 lai[2] ˏchí. Lí chí; greenish ditto, 掛綠荔枝 kwá' luk, lai[2] ˏchí. Kwá luh lí chí; the early or common ditto, 玉荷包荔枝 yuk, ˏho ˏpáu lai[2] ˏchí. Yuh ho páu lí chí, 大造荔枝 tái[2] tsò[2] lai[2] ˏchí. Tá tsáu lí chí; the black-leaved ditto, 黑葉荔枝 hak, íp, lai[2] ˏchí. Heh yeh lí chí; small ditto, 槐枝 ˏwái ˏchí. Hwái chí; thorny-skinned ditto, 火山荔枝 ‘fo ˏshán lai[2] ˏchí. Ho shán lí chí; small stone ditto, 香荔 ˏhéung lai[2]. Hiáng lí; egg-shaped ditto, 進

* 星宿名

† This is the current term used in Hongkong for every kind of license granting special permission to celebrate festivals &c., &c.

‡ 可能傳道惟不敢施聖禮者.

鳳荔枝 tsun' fung[2] lai[2] ˏchí. Tsin fung lí chí; viscid ditto, 糯米柿荔枝 no[2] ʿmai ˏts'z lai[2] ˏchí. No mí shí lí chí; dried líchí, 荔枝乾 lai[2] ˏchí ˏkon. Lí chí kán.

Lick, to, 舐 ʿshái. Shí, 吮 ʿshün. Tsien, 舌 shí[2]. Shí, 舔 ʿt'ím. T'ien; to lick one's finger, 吮* 手指 ʿshün ʿshau ʿchí. Tsien shau chí, 舐指 ʿshái ʿchí. Shí chí; to lick the hand, 舐手板 ʿshái ʿshau ʿpán. Shí shau pán; to lick up dry, 舐乾 ʿshái ˏkon. Shí kán; to lick the piles or the anus (servile flattery), 舐痔 ʿshái chí[2]. Shí chí, 舐屎窟 ʿshái ʿshí fatˎ; the old cow licks the calf (parental love), 老牛舐犢 ʿlò ˏngau ʿshái tukˎ. Láu niú shí tuh; to lick the dust, 被殺 pí[2] shátˎ. Pí sháh.

Lick, a blow, 一摑 yatˎ kwákˎ.

Lick, to flog, 打 ʿtá. Tá, 鞭 ˏpín. Pien.

Lick-spittle 舐屎窟的 ʿshái ʿshí fatˎ tikˎ.

Licked 舐了 ʿshái ʿliú. Shí liáu, 吮過 ʿshün kwo'. Tsien kwo; he dreamed that he licked the heavens, 夢舐天 mung[2] shí[2] ˏt'ín. Mung shí t'ien.

Lickerish 擇食嘅 shákˎ shikˎ ké', 擇食的 chákˎ shikˎ tikˎ. Tseh shih tih; greedy to relish, 爲食 wai[2] shikˎ. Wei shih.

Licking 舐 ʿshái. Shí, 吮 ʿshün. Tsien.

Licorice, see Leguorice.

Lictor, understrapper, 皂班 tsò[2] ˏpán. Tsáu pán, 皂隸 tsò[2] tai[2]. Tsáu lí, 門班 ˏmún ˏpán. Mun pán.

Lid, a cover, 蓋 k'oi'. K'ái; the lid of a coffin, 棺材蓋 ˏkún ˏts'oi k'oi'. Kwán ts'ái k'ái, 框 ˏhong. Kwáng, 檄 ˏt'úi. T'úi; the lids of the eye, see eyelid.

Lidless 無蓋 ˏmò k'oi'. Wú k'ái.

Lie, see Lye.

Lie, a false statement, 謊 ˏfong. Hwáng, 謊話 ˏfong wá[2]. Hwáng hwá, 大話 tái[2] wá[2]. Tá hwá, 訛言 ˏngo ˏín. Ngo yen, 花話 ˏfá wá[2]. Hwá hwá, 虛話 ˏhü wá[2]. Hü hwá; a fabrication, 荒唐 ˏfong ˏt'ong. Hwáng t'áng, 虛誕 ˏhü tán'. Hü tán, 謬說 mau[2] shütˎ. Miú shwoh, 假話 ʿká wá[2]. Kiá hwá; to tell a lie, 講大話 ʿkong tái[2] wá[2]. Kiáng tá hwá, 說謊 shütˎ ˏfong. Shwoh hwáng; to give the lie to one, 責人說謊 chákˎ ˏyan shütˎ ˏfong. Tseh jin shwoh hwáng; a lie with a latched, 荒唐 ˏfong ˏt'ong. Hwáng t'áng; [among the Hakka and in several Puntí districts the word p'ang' wá[2] is frequently substituted for 大話].

Lie, to utter falsehood, 講大話 ʿkong tái[2] wá[2]. Kiáng tá hwá, 說謊 shütˎ ˏfong. Shwoh hwáng, 講花話 ʿkong ˏfá wá[2]. Kiáng hwá hwá, 講假話 ʿkong ʿká wá[2]. Kiáng kiá hwá, 打花兒 ʿtá ˏfá ˏí. Tá hwá rh.

Lie (pret. lay; pp. lain), to, 臥 ngo[2]. Ngo, 偃 ʿín. Yen, 偃臥 ʿín ngo[2]. Yen ngo, 偃息下 ʿín sikˎ ʿhá. Yen sih hiá; to lie down prostrate, 伏 fukˎ. Fuh, 伏下 fukˎ há[2]. Fuh hiá, 僵 ˏkéung. Kiáng; to lie out in length, 直臥 chikˎ ngo[2]. Chih ngo; to lie about, 亂丟 lün[2] ˏtiú. Lwán tiáu; to lie at the heart, 掛落心 kwá' lokˎ ˏsam. Kwá loh sin, 掛落心頭 kwá' lokˎ ˏsam ˏt'au. Kwá loh sin t'au, 掛在心 kwá' tsoi[2] ˏsam. Kwá tsái sin, 懸諸心 ˏün ˏchü ˏsam. Hiuen chú sin; to lie awake, 寤寐 ng[2] mí[2]. Wú wí, 監寐 ˏkám mí[2]. Kien wí; to lie between, 間 ˏkán. Kien, 中間 ˏchung ˏkán. Chung kien, 中 ˏchung. Chung; to lie by, 唔郁 ˏm yukˎ, 不動 patˎ tung[2]. Puh tung, 歇 hítˎ. Hieh, 止 ʿchí. Chí; to lie down, 臥下 ngo[2] há[2]. Ngo hiá, 偃臥 ʿín ngo[2]. Yen ngo; to lie down to rest, 下臥 ʿhá ngo[2]. Hiá ngo, 偃息 ʿín sikˎ. Yen sih, 臥低抖吓 ngo[2] ˏtai ʿt'au ʿhá; to lie down on one's back, 仰臥 ʿyéung ngo[2]. Yáng ngo, 臥背 ngo[2] púi'. Ngo pei; to lie down flat, 俯伏 ʿfú fukˎ. Fú fuh, 嗒 tápˎ. Táh; to lie in, 分娩 ˏfan ʿmín. Fán mien; to lie in bed, 臥在床 ngo[2] tsoi[2] ˏch'ong. Ngo tsái ch'wáng; to lie in ambush, 埋伏 ˏmái fukˎ. Mái fuh; to lie in the way, 阻碍 ʿcho ngoi[2]. Tsú ngái; to lie hard or heavy, 重責 chung[2] chákˎ. Chung tseh; to lie heavy, to oppress, 虐 yéukˎ. Yoh, 苛責 ˏho chákˎ. Ho tseh; to lie on hand, 現有 ín[2] ʿyau. Hien yú; to lie on the hands, 無可用 ˏmò ʿho yung[2]. Wú k'o yung; to lie on the head, or to lie under an imputation, 被告 pí[2] kò'. Pí káu; to lie in one, to be in the power of, 揸權 ˏchá ˏk'ün. Chá k'iuen, 操權 ˏts'ò ˏk'ün. Ts'áu k'iuen; ditto, to belong to, 屬 shukˎ. Shuh; to lie under, to be subject to, 服 fukˎ. Fuh; ditto, to suffer, 受 shau[2]. Shau; to lie under restraint, 被管束 pí[2] ʿkún ch'ukˎ. Pí kwán shuh, 被約束 pí[2] yéukˎ ch'ukˎ. Pí yoh shuh; ditto, to be oppressed by, 受苛刻 shau[2] ˏho hákˎ. Shau ho k'eh, 受暴虐 shau[2] pò[2] yéukˎ. Shau páu yoh; to lie under obligation, 感 ʿkòm. Kán, 叨得 ˏt'ò takˎ. T'áu teh, 叨蒙 ˏt'ò ˏmung. T'áu mung; to lie under a mistake, 有錯 ʿyau ts'o'. Yú ts'o; to lie with, to sleep with, 同宿 ˏt'ung sukˎ. T'ung suh, 共寢 kung[2] ʿts'am. Kung ts'in; ditto, to have carnal knowledge of, 交媾 ˏkáu kau'. Kiáu kau; ditto, to belong to, 在 tsoi[2]. Tsái; it lies with you, 在你 tsoi[2] ʿní. Tsái ní; to lie over, to remain unpaid, 未還 mí[2] ˏwán. Wí hwán, 遲還 ˏch'í ˏwán. Ch'í hwán; to lie up and down, 亂丟 lün[2] ˏtiú. Lwán tiáu; to lie upon, 安上 ˏon shéung[2]. Ngán sháng, 在上 tsoi[2] shéung[2]. Tsái sháng; to lie sick abed, 臥病 ngo[2] peng[2]. Ngo ping, 臥病在床 ngo[2] peng[2] tsoi[2] ˏch'ong. Ngo ping tsái ch'wáng; here lies (buried), 葬埋在此 tsong' ˏmái tsoi[2] ʿts'z. Tsáng mái tsái ts'z; to lie on the point of death, 將死 ˏtséung ʿsz. Tsiáng sz; to lie in state, 殯殮以袍龍後招衆視 pan' ʿlím ʿí ˏlung ˏp'ò hau[2] ˏchiú chung' shí[2]. Pin lien í lung p'áu hau cháu chung shí; to lie idle, 懶散 ʿlán ʿsán. Lán sán; as much as in him lies, 他必盡心 ˏt'á pítˎ tsun[2] ˏsam. T'á pieh tsin sin; an action lies against you, 你被告 ʿní pí[2] kò'. Ní pí

* 吮 also means to suck, as one's fingers after eating fruit &c.

káu; to lie out on the road, 唔係順路 ˏm hai^2 shun^2 lò^2, 離路 ˏlí lò^2. Lí lú; to lie at the mercy of one, 倚佢 ʿí ʿk'ü. Í k'ü, 倚他 ʿí ˏt'á. Í t'á.

Liege, bound by a feudal tenure, 屬人 shukˎ ˏyan. Shuh jin; liege lord 身主 ˏshan ʿchü. Shin chú, 地主 tí^2 ʿchü. Tí chú.

Lieu, in ditto, 代 toi^2. Tái, 替 t'ai'. T'í, 代替 toi^2 t'ai'. Tái t'í.

Lieutenant, an officer who supplies the place of a superior in his absence, 副 fú'. Fú; lieutenant-general, 副將軍 fú' ˏtséung ˏkwan. Fú tsiáng kiun, 副都統 fú' ˏtò ʿt'ung. Fú tú t'ung; lieuteuat-governor, 副督憲 fú' tukˎ hín'. Fú tuh hien; lieutenat-colonel, 遊擊 ˏyau kikˎ. Yú kih, 遊府 ˏyau ʿfú. Yú fú; lord-lieutenat, 總督 ʿtsung tukˎ. Tsung tuh; a lieutenat in the army, 把總 ʿpá ʿtsung. Pá tsung, 百總 pákˎ ʿtsung. Peh tsung.

Life 生命 ˏshang meng^2. Sang ming, 性命 sing' meng^2. Sing ming; animation, 快活 fái' út$_2$. Kw'ái hwoh, 快暢 fái' ch'éung'. Kw'ái ch'áng; animal life, 氣 hí'. K'í; full of life, 好快活 ʿhò fái' út$_2$. Háu kw'ái hwoh; the present life, 今世 ˏkam shai'. Kin shí, 今生 ˏkam ˏshang. Kin sang, 此世 ʿts'z shai'. Ts'z shí; future life, 來生 ˏloi ˏshang. Lái sang, 來世 ˏloi shai'. Lái shí, 後世 hau^2 shai'. Hau shí, 將來之生 ˏtséung ˏloi ˏchí ˏshang. Tsiáng lái chí sang; eternal life, 永生 ʿwing ˏshang. Yung sang; to enjoy eternal life, 享永生 ʿhéung ʿwing ˏshang. Hiáng yung sang; to risk one's life, 拚命 p'ún' meng^2. Pw'án ming, 拚死 p'ún' ʿsz. Pw'án sz; to expose one's life, 拚險生命 p'ún' ʿhím ˏshang meng^2. Pw'án hien sang ming; regardless of life, 唔知死活 ˏm ˏchí ʿsz út$_2$, 唔計命 ˏm kai' meng^2, 唔惜命 ˏm sikˎ meng^2; to do at the risk of life, 拚死去做 p'ún' ʿsz hü' tsò^2. Pw'án sz k'ü tso; life and death, 生死 ˏshang ʿsz. Sang sz; the power of life and death, 生死之權 ˏshang ʿsz ˏchí ˏk'ün. Sang sz chí k'iuen; to have life, 活 út$_2$. Hwoh, 有生命 ʿyau ˏshang meng^2. Yú sang ming; to come to life again, 翻生 ˏfán ˏshang. Fán sang, 復活 fukˎ út$_2$. Fuh hwoh, 復甦 fukˎ ˏsú. Fuh sú; wants my life, 要條命 iú' ˏt'iú meng^2. Yáu t'iáu ming; to lose one's life, 失其生命 shatˎ ˏk'í ˏshang meng^2. Shih k'í sang ming; to give up one's life, 捐命 ˏkün meng^2. Kiuen ming, 捐軀 ˏkün ˏk'ü. Kiuen k'ü; ditto for others, 代人捐命 toi^2 ˏyan ˏkün meng^2. Tái jin kiuen ming; to be weary of life, 唔願生 ˏm ün^2 ˏshang, 殨於生 kúi^2 ˏü ˏshang; to depart this life, 離世 ˏlí shai'. Lí shí, 辭世 ˏts'z shai'. Ts'z shí, 逝世 shai^2 shai'. Shí shí; the life of the flesh is in the blood, 身[人]之生命在血內 ˏshan [ˏyan] ˏchí ˏshang meng^2 tsoi^2 hütˎ noi^2. Shin [jin] chí sang ming tsái hiuch nui; to spare life 饒命 ˏiú meng^2. Jáu ming, 恕命 shü' meng^2. Shú ming; a person for life, 養終生銀 ʿyéung ˏchung ˏshang ˏngan. Yáng chung sang yin; to support life, 養生 ʿyéung ˏshang. Yáng sang; to support life by swallowing the spittle, to live on a pittance, 吞口水養命 ˏt'an ʿhau ʿshui ʿyéung meng^2. T'an k'au shwui yáng ming; to fly for one's life, 逃生 ˏt'ò ˏshang. T'áu sang, 逃命 ˏt'ò meng^2. T'áu ming; long life, 長命 ˏch'éung meng^2. Ch'áng ming; short life, 短命 ʿtün meng^2. Twán ming; to lead a dissipated life, 肆行 sz' ˏhang. Sz hang; a miserable life, 爛命 lán^2 meng^2. Lán ming, 苦命 ʿfú meng^2. K'ú ming; a happy life, 好命 ʿhò meng^2. Háu ming; advanced in life, 好大年紀 ʿhò tái^2 ˏnín ʿkí. Háu tá nien kí, 上了年紀 ʿshéung ʿliú ˏnín ʿkí. Sháng liáu nien kí, 高年 ˏkò ˏnín. Káu nien; the dawn of life, 生之旦 ˏshang ˏchí tán'. Sang chí tán, 少年 shiú' ˏnín. Sháu nien, 嫩時 nün^2 ˏshí. Nun shí; the evening of life, 晚年 ʿmán ˏnín. Wán nien; difficult to preserve life, 性命難保 sing' meng^2 ˏnán ʿpò. Sing ming nán páu; human life or age, 人生在世 ˏyan ˏshang tsoi^2 shai'. Jin sang tsái shí, 人壽 ˏyan shau^2. Jin shau; there is still life in him, 還有生 ˏwán ʿyau ˏshang. Hwán yú sang; to keep a heavy life with any one, 苦人命 ʿfú ˏyan meng^2. K'ú jin ming to keep a heavy life at any one, 囉唆人 ˏlo ˏso ˏyan. Lo so jin; large as life, 照生 chiú' ˏshang. Cháu sang; the life of a person (a memoir) 人之行狀 ˏyan ˏchí ˏhang chong^2. Jin chí háng chwáng, 生前錄 ˏshang ˏts'ín lukˎ. Shang ts'ien luh; daily life, 生平事 ˏshang ˏp'ing sz^2. Sang p'ing sz; humble life, 賤命 tsín^2 meng^2. Tsien ming; the whole life, 平生 ˏp'ing ˏshang. P'ing sang; life death and are decreed, 生死有命 ˏshang ʿsz ʿyau meng^2. Sang sz yú ming.

Life-boat 保命艇 ʿpò meng^2 ʿt'eng. Páu ming t'ing.

Life-consuming 毀命嘅 ʿwai meng^2 ké'.

Life-giving 俾生命嘅 ʿpí ˏshang meng^2 ké', 賜生的 ts'z' ˏshang tikˎ. Ts'z sang tikˎ; invigorating, 補力的 ʿpò likˎ tikˎ. Pú lih tih, 補力嘅 ʿpò likˎ ké'.

Life-guard 侍衛兵 shí^2 wai^2 ˏping. Shí wei ping, 衛兵 wai^2 ˏping. Wei ping, 護衛軍 ú^2 wai^2 ˏkwan. Hú wei kiun.

Life-everlasting 永生 ʿwing ˏshang. Yung sang.

Life-insurance 保險命之事 ʿpò ʿhím meng^2 ˏchí sz^2. Páu hien ming chí sz.

Life-long 終生 ˏchung ˏshang. Chung sang.

Life-maintaining } 補生的 ʿpò ˏshang tikˎ. Pú sang
Life-supporting } tih, 養命的 ʿyéung meng^2 tikˎ. Yáng ming tih.

Life-preserver, an air-tight belt, 保命帶 ʿpò meng^2 tái'. Páu ming tái 保命圈 ʿpò meng^2 ˏwán. Páu ming hwán; an instrument of defence, 保命槌 ʿpò meng^2 ˏch'ui. Páu ming ch'ui, 護身槌 ú^2 ˏshan ˏch'ui. Hú shin ch'ui.

Lifeless, deprived of life, 無生的 ˏmò ˏshang tikˎ. Wú sang tih, 死 ʿsz. Sz, 死嘅 ʿsz ké'; destitute of power, force or spirit, 衰頹嘅 ˏshui ˏt'úi ké', 衰氣的 ˏshui hí' tikˎ. Shwái k'í tih, 淡 tám^2. Tán.

Lifetime 在生之時 tsoi^2 ˏshang ˏchí ˏshí. Tsái sang

chí shí; the whole lifetime, 終生之時 ˏchung ˏshang ˏchí ˏshí. Chung sang chí shí, 一生 yatˎ ˏshang. Yih sang, 平生 ˏp'ing ˏshang. P'ing sang.

Lift, to raise, 舉 ˊkü. Kü, 挑 ˏt'iú. T'iáu, 提 ˏt'ai. T'í, 揭 k'ítˎ. Kieh, 挈 k'ítˎ. K'ieh, 擧 ˊkü, 杠 ˏkong. Káng, 升 ˏshing. Shing, 抗 k'ong'. K'áng, 擎 ˏk'ing. K'ing, 攝 shípˎ. Sheh, 拮 katˎ. Kih, 抽 ˏch'au. Ch'au, 摳 ˏk'au. K'ü; to lift up, 舉 ˊkü. Kü, 提起 ˏt'ai ˊhí. T'í k'í, 抽起 ˏch'au ˊhí. Ch'au k'í; to lift up the eyes, 舉目 ˊkü mukˎ. Kü muh, 舉眼 ˊkü ˊngán. Kü yen, 仰目 ˊyéung mukˎ. Yáng muh; to lift up the head, 舉頭 ˊkü ˏt'au. Kü t'au, 矯首 ˊkiú ˊshau. Kiáu shau; to lift up one's dress, 揭衣 k'ítˎ ˏí. K'ieh í, 揭衫 k'ítˎ ˏshán. K'ieh sán, 攝衣 shípˎ ˏí. Sheh í, 抽起衫 ˏch'au ˊhí ˏshám. Ch'au k'í sán; to lift on high, 提升 ˏt'ai ˏshing. T'í shing, 提高 ˏt'ai ˏkò. T'í káu; to lift up the hand, 舉手 ˊkü ˊshau. Kü shau; to exalt, 提陞 ˏt'ai ˏshing. T'í shing; to lift up the hand, to rebel, 叛反 pún' ˊfán. Pwán fán; to lift up the horn, 舉角 ˊkü kokˎ. Kü koh, 崢嶸頭角 ˏcháng ˏying ˏt'au kokˎ. Tsang yung t'au koh, 舡 ˏkong. Kiáng, 舩 ˏkong. Kiáng, 傲慢 ngò' mán'. Ngau mán; to lift up the face, 仰望 ˊyéung mong'. Yáng wáng; to lift up the heel against, 提高脚睜 ˏt'ai ˏkò kéukˎ ˏcháng. T'í káu kioh tsang, 跂踵 ˊk'í ˊchung. Kí chung; to lift up the feet, 起脚 ˊhí kéukˎ. K'í kioh, 舉足 ˊkü tsukˎ. Kü tsuh; to lift up the feet in walking, 起脚行 ˊhí kéukˎ ˏhang. K'í kioh hang, 跣跒 ˏhong ká'. K'áng kiá; to lift up the feet, to come speedily to one's relief, 急救 kapˎ kau'. Kih kiú, 疾救 tsatˎ kau'. Tsih kiú; to lift up the voice, 舉聲 ˊkü ˏshing. Kü shing; to lift off, 挑開 ˏt'iú ˏhoi. T'iáu k'ái, 撳開 ˊk'ín ˏhoi; to lift off a lid, 揭蓋 k'ítˎ k'oi'. K'ieh k'ái; to lift off a cover, 撳蓋 ˊk'ín k'oi'; to lift up with the hand, 擰起 ˏning ˊhí, 撟 ˊkiú. Kiáu, 揲 kítˎ. Kieh, 揭 k'ítˎ. K'ieh, 挌 kákˎ. Keh; to lift up with both hands, 雙手舉 ˏshéung ˊshau ˊkü. Shwáng shau kü, 捧 ˊfung. Fung; to lift up both hands, 拲 ˊk'ung. K'ung; to lift with a lever, 撬 ˊkiú. Kiáu; to lift up an apron, 袺 kítˎ. Kieh; too heavy to lift, 挑唔起 ˏt'iú ˏm ˊhí; to lift out, as a Chinese door, 揚 tekˎ. Tih, 出 ch'utˎ. Ch'uh; to lift out the bars, 揚開櫳子 tekˎ ˏhoi ˏlung ˊtsz. T'ih k'ái lung tsz; to lift up a baby, 捧起嬰兒 ˊfung ˊhí ˏying ˏí. Fung k'í ying rh, 舉起嫩仔 ˊkü ˊhí nün' ˊtsai; to lift up a cross-bar, 攏起門閂 ˏtau ˊhí ˏmún ˏshán.

Lift, to, 舉 ˊkü. Kü, 提 ˏt'ai ˊhí. T'í k'í.

Lift, the act of raising, 舉起 ˊkü ˊhí. Kü k'í; assistance, 幇助 ˏpong cho'. Páng tsú; to give one a lift, 幇助人 ˏpong cho' ˏyan. Páng tsú jin; a dead lift, 虛試舉物 ˏhü shí' ˊkü matˎ. Hü shí kü wuh; to help one at a dead lift, 助人過力 cho' ˏyan kwo' likˎ. Tsú jin kwo lih; give me a lift, 幇助我 ˏpong cho' ˊngo. Páng tsú wo.

Lifted 舉了 ˊkü ˊliú. Kü liáu, 提起了 ˏt'ai ˊhí ˊliú. T'í k'í liáu, 揭了 k'ítˎ ˊliú.

Lifting 舉 ˊkü. Kü, 擧 ˊkü. Kü, 提 ˏt'ai. T'í, 挑 ˏt'iú. T'iáu, 揭 k'ítˎ. Kieh.

Ligament, of the bones, 交節筋 ˏkáu tsítˎ ˏkan. Kiáu tsieh kin.

Ligature, a bandage, 綁物 ˊpong matˎ. Páng wuh; a string for tying the blood vessels, 綁脈線 ˊpong makˎ sín'. Páng meh sien.

Light 光 ˏkwong. Kwáng, 明 ˏming. Ming, 亮 léung'. Liáng, 陽 ˏyéung. Yáng; the day, 日 yatˎ. Jih; the light of the sun, 日光 yatˎ ˏkwong. Jih kwáng, 太陽光 t'ái' ˏyéung ˏkwong. T'ái yáng kwáng, 曦 ˏhí. Hí, 曙 ˊshü. Shú, 曜 iú'. Yáu, 昱 hukˎ. Hiuh, 昭 ˏch'iú. Ch'áu; the light of the moon, 月光 ütˎ ˏkwong. Yueh kwáng, 金波 ˏkam ˏpo. Kin po, 曦 ˏhí. Hí; the light of the stars, 星光 ˏsing ˏkwong. Sing kwáng, 晢 chítˎ. Cheh; the light of the heavens, 天光 ˏt'ín ˏkwong. T'ien kwáng, 皓 hò'. Háu; the light of fire, 火光 ˊfo ˏkwong. Ho kwáng, 炤 chiú'. Cháu, 炯 ˊkw'ing. Kiung, 耿 ˊkang. Kang, 焀 ˊt'ím. T'ien; a candle, 燭 chukˎ. Chuh; a lamp, 燈 ˏtang. Tang; the light of life, 生命之光 ˏshang meng' ˏchí ˏkwong. Sang ming chí kwáng; a ray or gleam of light, 光射 ˏkwong shé'. Kwáng shié; a too bright light, 猛光 ˊmang ˏkwong. Mang kwáng; the light is too bright, 光猛 ˏkwong ˊmang. Kwáng mang; the light of reason, 道之光 tò' ˏchí ˏkwong. Táu chí kwáng; to follow the light of nature or reason, 率性 sutˎ sing'. Suh sing; to see in the true light, 見得眞 kín' takˎ ˏchan. Kien teh chin, 眞見 ˏchan kín'. Chin kien; to throw light upon a matter, 明事 ˏming sz'. Ming sz, 解事 ˊkái sz'. Kiái sz; the light of the mind, 見識 kín' shikˎ. Kien shih; the light of the world, 世之光 shai' ˏchí ˏkwong. Shí chí kwáng; the light shines into the world, 光照於世 ˏkwong chiú' ˏü shai'. Kwáng cháu yú shí; the light of the countenance, favor, 照顧 chiú' kú'. Cháu kú, 光照 ˏkwong chiú'. Kwáng cháu, 光顧 ˏkwong kú'. Kwáng kú; to come to light, 洩露 sítˎ lò'. Sieh lú, 洩漏 sítˎ lau'. Sieh lau, 到光 tò' ˏkwong. Táu kwáng; to stand in one's own light, 遮自己嘅光 ˏché tsz' ˊkí ké' ˏkwong, 蔽己之光 pai' ˊkí ˏchí ˏkwong. Pí kí chí kwáng, 阻碍自己 ˊcho ngoi' tsz' ˊkí. Tsú ngái tsz kí; to set a thing in a bad light, 架詞 ká' ˏts'z. Kiá ts'z; to bring to light, 洩露 sítˎ lò'. Sieh lú, 露之 lò' ˏchí. Lú chí; reflected light, 反照 ˊfán chiú'. Fán cháu; to bring light to a matter, 明事 ˏming sz'. Ming sz, 照事 chiú' sz'. Cháu sz, 燭事 chukˎ sz'. Chuh sz; a wax-light, 蠟燭 lápˎ chukˎ. Láh chuh; put out the light, 息燈 sikˎ ˏtang. Sih tang, 吹烏燈 ˏch'ui ˏú ˏtang. Ch'ui wú tang; a light on our path, 我路之光 ˊngo lò' ˏchí ˏkwong. Wo lú chí kwáng; the light of the Gospel, 福音之光 fukˎ ˏyam ˏchí ˏkwong. Fuh yin

chí kwáng; give me a light, 俾燈過我 'pí ˌtang kwo' 'ngo, 賜燈於余 ts'z' ˌtang ˌü ˌü. Ts'z tang yú yú.

Light, bright, 光 ˌkwong. Kwáng, 明 ˌming. Ming; light, as colors, 淺 'ts'ín. Ts'ien, 淡 tám². Tán, 畧 léukˏ. Lioh; light blue, 淺藍 'ts'ín ˌlám. Ts'ien lán; light red, 淡紅 tám² ˌhung. Tán hung, 淺紅 'ts'ín ˌhung. Ts'ien hung.

Light, having little weight, 輕 ˌheng. K'ing, 輶 ˌyau. Yú, 斐 ˌfí. Fí; light, portable, 輕可 ˌheng 'ho. K'ing k'o; light, thin, as fluids, 稀 ˌhí. Hí; easy, 易 í². Í, 輕易 ˌheng í². K'ing í; active, nimble, 輕快 ˌheng fái'. K'ing kw'ái, 敏捷 'man tsítˏ. Min tsieh, 輕剽 ˌheng 'p'iú. K'ing p'iáu; vain and light, 浮薄 ˌfau pokˏ. Fau poh, 輕浮 ˌheng ˌfau. K'ing fau, 輕佻 ˌheng ˌt'iú. K'ing t'iáu; light, as a ship, 輕 ˌheng. K'ing; trifling, as an affair, 小 'siú. Siáu; not copious, as rain, 微 ˌmí. Wí: gay, airy, wanting solidity, 輕浮 ˌheng ˌfau. K'ing fau, 輕吥 ˌheng pau²; light, trifling, 嫖 ˌpiú. Piáu, 便娟 pín² ˌkün. Pien kiuen; not of legal weight, 輕 ˌheng. K'ing; light, spongy, 吥 pau²; light and fragile, 輕脆 ˌheng ts'ui'. K'ing ts'ui, 嫖 ˌpiú. Piáu; light and thin, 脆薄 ts'ui' pokˏ. Ts'ui poh; not trustworthy, 浮 ˌfau. Fau; light of believe, 輕信嘅 ˌheng sun' ké', 輕信的 ˌheng sun' tikˏ. K'ing sin tih; light and cruel, 剽悍 'p'iú hon². P'iáu hán; light and worthless, 輕賤 ˌheng tsín². K'ing tsien, 屑 sítˏ. Sieh, 忽 fatˏ. Hwuh; light and brisk, as flowing water, 潎洌 pítˏ lítˏ. Pieh lieh; a light burden, 輕担 ˌheng tám'. K'ing tán; light duties, 輕任 ˌheng yam². K'ing jin; light work, 輕工 ˌheng ˌkung. K'ing kung, 易事 í² sz². Í sz; a light affair, 輕事 ˌheng sz². K'ing sz; light troops, 輕兵 ˌheng ˌping. K'ing ping; light cavalry, 輕馬兵 ˌheng 'má ˌping. K'ing má ping; a light error, 小錯 'siú ts'o'. Siáu ts'o, 小差 'siú ˌch'á. Siáu ch'á, 小失 'siú shatˏ. Siáu shih; light ground, of a picture, 粉地 'fan tí². Fan tí; a light entertainment, 薄酌 pokˏ chéukˏ. Poh choh; a light meal, 薄食 pokˏ shikˏ. Poh shih, 菲食 'fí shikˏ. Fí shih, 飲食菲薄 'yam shikˏ 'fí pokˏ. Yin shih fí poh; light knowledge, 淺識 'ts'ín shikˏ. Ts'ien shih; a light wound, 微傷 ˌmí ˌshéung. Wí sháng; light of belief, 輕信 ˌheng sun'. K'ing sin, 薄耳的 pokˏ 'í tikˏ. Poh rh tih; light wind, 細風 sai' ˌfung. Sí fung, 微風 ˌmí ˌfung. Wí fung; light coin, 輕錢 ˌheng ˌts'ín. K'ing ts'ien; to set light by, 薄之 pokˏ ˌchí. Poh chí, 輕之 ˌheng ˌchí. K'ing chí; to make light of, 睇輕 't'ai ˌheng. T'í k'ing, 輕視 ˌheng shí². K'ing shí; light and heavy, 輕重 ˌheng chung². K'ing chung; light weights and small measures, 輕秤小升 ˌheng ch'ing' 'siú ˌshing. K'ing ch'ing siáu shing; light fashions and gaudy shows, 紛華靡麗 ˌfan ˌwá 'mí lai². Fan hwá mí lí; light silk, 薄紗 pokˏ ˌshá. Poh shá.

Light, to, as a candle, 點 'tím. Tien, 點着 'tím chéukˏ. Tien choh; to light a fire, 發火 fátˏ 'fo. Fáh ho, 透火 t'au' 'fo. T'au ho; to light a match, 畫火柴 wákˏ 'fo ˌch'ái; to light the match of a gun or mine, 點着引 'tím chéukˏ 'yan. Tien choh yin.

Light, to, as: to light on, 下 'há. Hiá, 落 lokˏ. Loh, 下上 'há 'shéung. Hiá shang, 落上 lokˏ 'shéung. Loh sháng; ditto, to happen to find, 偶遇 'ngau ü². Ngau yú; to light on notions, 起意 'hí í'. K'í í; ditto, to happen to find, 偶然尋着 'ngau ˌín ˌts'am chéukˏ. Ngau jen ts'in choh.

Light-foot / Light-footed 輕脚的 ˌheng kéukˏ tikˏ. K'ing kioh tih, 捷足的 tsítˏ tsukˏ tikˏ. Tsieh tsuh tih.

Light-headed 輕浮 ˌheng ˌfau, 浮躁 ˌfau ts'ò'. Fau tsáu, 輕狂 ˌheng ˌkw'ong. K'ing kwáng, 輕佻 ˌheng ˌt'iú. K'ing t'iáu.

Light-hearted, gay, 快活 fái' ütˏ. Kw'ái hwoh; merry, 快樂 fái' lokˏ. Kw'ái loh.

Light-house 光塔 ˌkwong t'ápˏ. Kwáng t'áh, 燈塔 ˌtang t'ápˏ. Tang t'áh.

Light-minded 輕浮 ˌheng ˌfau. K'ing fau, 浮躁 ˌfau ts'ò'. Fau tsáu.

Light-room 光房 ˌkwong ˌfong. Kwáng fáng.

Light-spirited 快活 fái' útˏ. Kw'ái hwoh.

Lighted 點着了 'tím chéukˏ 'liú. Tien choh liáu, 透了火 t'au' 'liú 'fo. T'au liáu ho.

Lighten, to flash, 閃 'shím. Shen, 打閃 'tá 'shím. Tá shen, 閃光 'shím ˌkwong. Shen kwáng; it lightens, 閃電 'shím tín². Shen tien.

Lighten, to dissipate darkness, 照光 chiú' ˌkwong. Cháu kwáng; lighten my heart, 照光我心 chiú' ˌkwong 'ngo ˌsam. Cháu kwáng wo sin; to lighten the heart 照光心 chiú' ˌkwong ˌsam. Cháu kwáng sin; to free from trouble and fill with joy, 快心 fái' ˌsam. Kw'ái sin, 輕心 ˌheng ˌsam. K'ing sin.

Lighten, to make lighter, 輕 ˌheng. K'ing, 輕之 ˌheng ˌchí. K'ing chí; to lighten a ship, 輕个隻船 ˌheng ko' chekˏ ˌshün. K'ing ko chih ch'uen; to cheer, 樂之 lokˏ ˌchí. Loh chí.

Lightened, made lighter, 俾過輕 'pí kwo' ˌheng; illumined, 照光了 chiú' ˌkwong 'liú. Cháu kwáng liáu; flashed, 閃了 'shím 'liú. Shen liáu.

Lightening, reducing in weight, 輕 ˌheng. K'ing; illuminating, 照光 chiú' ˌkwong. Cháu kwáng; flashing, 閃 'shím. Shen; lightning, 閃電 'shím tín². Shen tien.

Lighter, a large, open, flat-bottoned boat, 盤艇 ˌp'ún 't'eng. Pw'án t'ing, 西瓜扁船 ˌsai ˌkwá 'pín ˌshün. Sí kwá pien ch'uen.

Lighting, kindling, 點着 'tím chéukˏ. Tien choh; setting fire to, 透火 t'au' 'fo. T'au ho, 發火 fátˏ 'fo. Fáh ho.

Lightly 輕 ˌheng. K'ing, 薄 pokˏ. Poh, 輕輕 ˌheng ˌheng. K'ing k'ing, 微微 ˌmí ˌmí. Wí wí; easily, 易 í². Í, 快 fái'. Kw'ái; to injure lightly, 微傷 ˌmí ˌshéung. Wí sháng, 傷得輕 ˌshéung takˏ ˌheng. Sháng teh k'ing; to view lightly, 薄視

pok˛ shí². Poh shí, 睇得輕 ʻt'ai tak˛ ˏheng, 睇得薄 ʻt'ai tak˛ pok˛. T'í teh poh, 輕視 ˏheng shí². K'ing shí, 藐視 ʻmiú shí². Miáu shí; to know lightly, 薄識 pok˛ shik˛. Poh shih, 畧識 léuk˛ shik˛. Lioh shih; to talk lightly, 講輕話 ʻkong ˏheng wá². Kiáng k'ing hwá, 說浮話 shüt˛ ˏfau wá². Shwoh fau hwá; to take a thing lightly, 睇得佢輕 ʻt'ai tak˛ ʻk'ü ˏheng. T'í teh k'ü k'ing, 輕視事 ˏheng shí² sz². K'ing shí sz; lightly come lightly go, 易得易失 í² tak˛ í² shat˛. Í teh í shih, 易來易去 í² ˏloi í² hü'. Í lái í k'ü.

Lightness, ditto, want of weight, 輕 ˏheng. K'ing; lightness of heart, 快活 fái' út˛. Kw'ái hwoh; wantonness, 嫖 ˏp'iú. P'iáu; lightness of heels, 快足的 fái' tsuk˛ tik˛. Kw'ái tsuh tih; volatility, 輕浮 ˏheng ˏfau. K'ing fau, 浮躁 ˏfau ts'ò'. Fau tsáu; giddiness, 狂 ˏkw'ong. Kwáng; ease, 易 í². Í, 鬆 ˏsung. Sung; lightness of love, 輕愛 ˏheng oi'. K'ing ngái; lightness of belief, 輕信者 ˏheng sun' ʻché. K'ing sin ché.

Lightning 電 tín². Tien, 電霆 tín² ˏt'ing. Tien t'ing 閃電 ʻshím tín². Shen tien; a flash of lightning, 一閃電 yat˛ ʻshím tín². Yih shen tien; the lord * of thunder and the lady * of lightning, 雷公電母 ˏlúi ˏkung tín² ʻmò. Lui kung tien mú.

Lights, the lungs, 肺 fai'. Fí.

Lightsome, gay, 快活 fái' út˛. Kw'ái hwoh, 快暢 fái' ch'éung'. Kw'ái ch'áng; exhilerating, 爽快 ʻshong fái'. Shwáng kw'ái; luminous, not dark, 畧光 léuk˛ ˏkwong. Lioh kwáng; a lightsome humour, 快活嘅心 fái' út˛ ké' ˏsam.

Ligneous 木嘅 muk˛ ké', 木的 muk˛ tik˛. Muh tih.

Lignify, to, 化爲木 fá' ˏwai muk˛. Hwá wei muh, 變爲木 pín' ˏwai muk˛. Pien wei muh.

Lignum aloes, 沉南香 (?) ˏch'am ˏnám ˏhéung. Ch'in nán hiáng.

Lignum vitae 樹名 shü² ˏmeng. Shú ming.

Like, equal in quality, quantity or degree, 同 ˏt'ung. T'ung, 一樣 yat˛ yéung². Yih yáng; similar, 好似 ʻhò ʻts'z. Háu sz, 像似 tséung² ʻts'z. Siáng sz, 類乎 lui² ˏú. Lui hú, 類似 lui² ʻts'z. Lui sz, 相似 ˏséung ʻts'z. Siáng sz, 彷彿 ʻfong fat˛. Fáng fuh, 肖 ʻts'iú. Siáu, 髣髴 ʻfong fat˛. Fáng fuh, 猶 ˏyau. Yú, 若 yéuk˛. Joh, 如 ˏü. Jú, 猶若 ˏyau yéuk˛. Jú joh, 似乎 ʻts'z ˏú. Sz hú, 如若 ˏü yéuk˛. Jú joh, 比若 ʻpí yéuk˛. Pí joh, 譬 p'í'. P'í; in like manner, 一樣 yat˛ yéung². Yih yáng, 同樣 ˏt'ung yéung². T'ung yáng, 同一式 ˏt'ung yat˛ shik˛. T'ung yih shih. 畫一 wák˛ yat˛. Hwáh yih; to be of like force, 同力 ˏt'ung lik˛. T'ung lih; like death, 一樣死 yat˛ yéung² ʻsz. Yih yáng sz; like as if. 好似 ʻhò ʻts'z. Háu sz; not very like, 唔多似 ˏm ˏto ʻts'z, 不大似 pat˛ tái² ʻts'z. Puh tá sz, 不甚似 pat˛ sham² ʻts'z. Puh shin sz, 不甚像 pat˛ sham² tséung². Puh shin siáng; just like you, 似足你 ʻts'z tsuk˛ ʻní. Sz tsuh ní; like life, 像生 tséung² ˏshang. Siáng sang; is it like or not? 似唔似 ʻts'z ˏm ʻts'z, 像不像 tséung² pat˛ tséung². Siáng puh siáng; to live like one's self, 生似乎己 ˏshang ʻts'z ˏú ʻkí. Sang sz hú kí; he has not his like, 無人似得佢 ˏmò ˏyan ʻts'z tak˛ ʻk'ü, 未有人比得佢 mí² ʻyau ˏyan ʻpí tak˛ ʻk'ü, 無可比他 ˏmò ʻho ʻpí ˏt'á. Wú k'o pí t'á; that is like him, 个的好似佢一樣 ko' tí' ʻhò ʻts'z ʻk'ü yat˛ yéung², 彼如他一式 ʻpí ˏü ˏt'á yat˛ shik˛. Pí jú t'á yih shih; such like, 等物 ʻtang mat˛. Tang wuh, 等 ʻtang. Tang; nothing like, 唔係 ˏm hai², 非也 ˏfí ʻyá. Fí yé; nothing like so large, 唔係咁大 ˏm hai² kòm' tái², 不如是之大 pat˛ ˏü shí² ˏchí tái². Puh jú shí chí tá; nothing like, nothing to equal, 唔似 ˏm ʻts'z, 不如 pat˛ ˏü. Puh jú, 不若 pat˛ yéuk˛. Puh joh, 無如 ˏmò ˏü. Wú jú; nothing like traveling, 唔似得週圍行 ˏm ʻts'z tak˛ ˏchau ˏwai ˏhang, 不若周遊 pat˛ yéuk˛ ˏchau ˏyau. Puh joh chau yú; like a gentleman, 好似斯文嘅人 ʻhò ʻts'z ˏsz ˏman ké' ˏyan, 若斯文者 yéuk˛ ˏsz ˏman ʻché; like a celestial female, 俔天之妹 ín² ˏt'ín ˏchí múi². Hien t'ien chí mei; who is like? 乜誰像似 mat˛ ˏshui tséung² ʻts'z, 孰似 shuk˛ ʻts'z. Shuh sz, 孰與 shuk˛ ʻü. Shuh yú; like a pattern, 照樣子 chiú' yéung² ʻtsz. Cháu yáng tsz, 照式 chiú' shik˛. Cháu shih; very much like, 甚像 sham² tséung². Shin siáng, 極似 kik˛ ʻts'z. Kih sz, 狠像 ʻhan tséung². Han siáng.

Like, to, 中意 ˏchung í'. Chung í, 喜歡 ʻhí ˏfún. Hí hwán, 好 hò'. Háu, 要 iú'. Yáu, 愛 oi'. Ngái, 嬮 ˏyam. Yin; do you like it [him or her]? 你中意佢咩 ʻní ˏchung í' ʻk'ü ˏmé, 中意佢唔中意呀 ˏchung í' ʻk'ü ˏm ˏchung í' á', 爾愛他否 ʻí oi' ˏt'á ʻfau. Rh ngái t'á fau; I like it well enough, 我頗愛之 ʻngo ʻp'o oi' ˏchí. Wo p'o ngái chí; just as you like, 隨你便 ˏts'ui ʻní pín². Sui ní pien, 聽你便 ˏt'eng ʻní pín², 如爾意 ˏü ʻí í'. Jú rh í, 隨你愛 ˏts'ui ʻní oi'. Sui ní ngái; which do you like? 你要邊个嘅 ʻní iú' ˏpín ko' ké', 爾要那个 ʻí iú' ʻná ko'. Rh yáu ná ko; I like this best, 我中意呢个 ʻngo ˏchung í' ˏní ko', 我喜此 ʻngo ʻhí ʻts'z. Wo hí ts'z; you may go or stay, just as you like, 去唔去隨你 hü' ˏm hü' ˏts'ui ʻní, 去留任爾 hü' ˏlau yam² ʻí. K'ü liú jin rh; every thing as you wish, 事事如意 sz² sz² ˏü í'. Sz sz jú í; like sitting on needles, 如坐針氈 ˏü tso² ˏcham ˏchín. Jú tso chin chen.

Like-minded 同心 ˏt'ung ˏsam. T'ung sin, 同心同意 ˏt'ung ˏsam ˏt'ung í'. T'ung sin t'ung í, 意氣相同 í' hí' ˏséung ˏt'ung. Í k'í siáng t'ung.

Likelihood, probability, 怕係啩 p'á' hai² kwá', 或是 wák˛ shí². Hwoh shí, 或者如是 wák˛ ʻché ˏü shí². Hwoh ché jú shí, 貌似 máu² ʻts'z. Máu sz; in all likelihood, 都怕係 ˏtò p'á' hai². Tú

* They may be translated god and goddess, lord and lady, or lord and mother.

p'á hí, 大約如是 tái² yéuk, ˏü shí². Tá yoh jú shí.

Likeliness, probability, see Likelihood.

Likely, probably, 怕係啩 p'á' hai² kwá', 或者係 wák, ˋché hai². Hwoh ché hí, 或是 wák, shí². Hwoh shí, 或未定 wák, mí² teng². Hwoh wí ting; very likely, 都怕係 ˏtò p'á' hai². Tú p'á hí, 恐是 ˋhung shí². K'ung shí, 貌是 máu² shí². Máu shí; likely, handsome, 好樣嘅 ˋhò yéung² ké', 美儀容 ˋmí ˏí ˏyung. Wí í yung; a likely man, 好樣嘅人 ˋhò yéung² ké' ˏyan, 好性情的 ˋhò sing' ˏts'ing tik,. Háu sing ts'ing tih.

Liken, to compare, 比 ˋpí. Pí, 彷彿 ˋfong fat,. Fáng fuh, 像 tséung². Siáng; with whom do you liken me? 你比我同乜誰呢 ˋní ˋpí ˋngo ˏt'ung mat, ˏshui ˏní, 爾比我與誰乎 ˋí ˋpí ˋngo ˋü ˏshui ˏú. Rh pí wo yú shwui hú; liken them, 比之 ˋpí ˏchí. Pí chí.

Likeness, resemblance in form, 貌 máu². Máu, 狀 chong². Chwáng, 相 séung'. Siáng, 貌似 máu² ˋts'z. Máu sz, 像似 tséung² ˋts'z. Siáng sz, 同形 ˏt'ung ˏying. T'ung hing; an image or picture, 像 tséung². Siáng, 相 séung'. Siáng, 容 ˏyung. Yung, 形容 ˏying ˏyung. Hing yung, 面容 mín² ˏyung. Mien yung, 容貌 ˏyung máu². Yung Máu, 形像 ˏying tséung². Hing siáng; to take a likeness, 影相 ˋying séung'. Ying siáng; to draw a likeness, 寫眞 ˋsé ˏchan. Sié chin, 畫相 wák, séung'. Hwáh siáng, 寫相 ˋsé séung'. Sié siáng; to carve a likeness, 彫像 ˏtiú tséung². Tiáu siáng; the likeness of man, 人之容貌 ˏyan ˏchí ˏyung máu². Jin chí yung máu, 人之形狀 ˏyan ˏchí ˏying chong². Jin chí hing chwáng, 人之形容 ˏyan ˏchí ˏying ˏyung. Jin chí hing yung; a true likeness, 眞相 ˏchan séung'. Chin siáng, 眞像 ˏchan tséung². Chin siáng; the very likeness of his father, 眞係老豆噉樣 ˏchan hai² ˋlò tau² ˋkòm yéung², 確是父之像 k'ok, shí² fú² ˏchí tséung². K'ioh shí fú chí siáng.

Likening 比 ˋpí. Pí, 彷彿 ˋfong fat,. Fáng fuh.

Likewise 又 yau². Yú, 亦 yik,. Yih, 更 ang', 且 ˋch'é. Ts'ié, 而且 ˏí ˋch'é. Rh ts'ié, 況且 fong' ˋch'é. Hwáng ts'ié, 並 ping'. Ping; he likewise said, 佢亦話 ˋk'ü yik, wá². K'ü yih hwá, 他又云 ˏt'á yau² ˏwan. T'á yú yun.

Liking 中意 ˏchung í'. Chung í, 喜 ˋhí. Hí, 樂 lok,. Loh.

Liking, a good state of body, 壯健 chong' kín². Chwáng kien, 强壯 ˏk'éung chong'. K'iáng chwáng, 肥壯 ˏfí chong'. Fí chwáng.

Liking, to take a, 中意 ˏchung í'. Chung í, 愛 oi'. Ngái, 喜 ˋhí. Hí.

Lilac 臭梧桐 ch'au' ˏng ˏt'ung. Ch'au wú t'ung.

Lilaceous 蓮的 ˏlín tik,. Lien tih.

Lilies, golden, poetical name for the small feet of a Chinese woman, 金蓮 ˏkam ˏlín. Kin lien.

Liliputian, one of that race, 矮仔 ˋai ˋtsai, 山獠 ˏshán ˏsò. Shán sáu, 山𤢖 ˏshán ˏsò. Shán sáu; something very small, 十分小的 shap, ˏfan ˋsiú tik,. Shih fan siáu tih.

Lilium concolar 朱頂花 ˏchü ˋteng ˏfá. Chú ting hwá; lilium tigrinum, 捲丹 ˋkün ˏtán. Kiuen tán; lilium longiflorum of Hongkong, 白蓮 pák, ˏlín. Peh lien.

Lily, water ditto, 蓮花 ˏlín ˏfá. Lien hwá; japanese or white ditto, hemerocallis japonica, 百合花 pák, hòp, ˏfá. Peh hoh hwá; yellow day lily, hemerocallis fulva, 萱草 ˏhün ˋts'ò. Hiuen ts'áu; red ditto, 紅玉蘐 ˏhung yuk, ˏchan. Hung yuh chin; blue ditto, 藍玉蘐 ˏlám yuk, ˏchan. Lán yuh chin.

Lily-handed 玉指 yuk, ˋchí. Yuh chí.

Limature, filings, 金末 ˏkam mút,. Kin moh; iron ditto, 鐵末 t'ít, mút,. T'ieh moh.

Limb 肢 ˏchí. Chí; the four limbs, 四肢 sz' ˏchí. Sz chí, 四體 sz' ˋt'ai. Sz t'í, 四肑 sz' ˏchí. Sz chí; all the limbs, 百體 pák, ˋt'ai. Peh t'í; the upper limbs or arms, 肱 ˏkwang. Kwang, 肐膊 yik, pok,. Yih poh; the limbs or branch of a tree, 枝 ˏchí. Chí.

Limb, to, 加以肢 ˏká ˋí ˏchí. Kiá í chí; to dismember, 去肢 ˋhü ˏchí. K'ü chí, 割肢 kot, ˏchí. Koh chí.

Limbate 色邊 shik, ˏpín. Sih pien.

Limbed 肢的 ˏchí tik,. Chí tih; large-limbed, 大肢的 tái² ˏchí tik,. Tá chí tih.

Limber, flexible, 柔軟 ˏyau ˋün. Jau yuen, 柔 ˏyau. Jau; a limber rod, 柔竿 ˏyau ˏkon. Jau kán.

Limber } Limbers } 炮架 p'áu' ká'. P'áu kiá.

Limberness 柔軟 ˏyau ˋün. Jau yuen.

Limbless 無肢 ˏmò ˏchí. Wú chí.

Limbo, } Limbus, } limbus infantum and limbus patrum, according to certain Roman Cotholics, 靈縛 ˏling pok,. Ling poh; the paradise of fools, 蠢者之樂園 ˋch'un ˋché ˏchí lok, ˏün. Ch'un ché chí loh yuen.

Lime 灰 ˏfúi. Hwui; lime of the oyster-shell, 蠔灰 ˏhò ˏfúi. Háu hwui, 蠔殼灰 ˏhò hok, ˏfúi. Háu koh hwui; stone-lime, 石灰 shek, ˏfúi. Shih hwui; betel-lime, 檳榔灰 ˏpan ˏlong ˏfúi. Pin láng hwui; to burn lime, 燒灰 ˏshiú ˏfúi. Sháu hwui; quick-lime, 生石灰 ˏshang shek, ˏfúi. Sang shih hwui; wetted ditto, 熟灰 shuk, ˏfúi. Shuh hwui; lime prepared for building, 磚口灰 ˏchün ˋhau ˏfúi. Chuen k'au hwui.

Lime, a viscous substance, sometimes laid on twigs for catching birds, 膠 ˏkáu. Kiáu.

Lime, fruit, 檸檬 ˏning ˏmung. Ning mung; the lime-tree *, 樹名 shü² ˏmeng. Shú ming.

Lime, to smear with ditto, 上膠 ˋshéung ˏkáu. Sháng kiáu; to cement, 黐膠 ˏch'í ˏkáu. Ch'í kiáu.

Lime-burner 燒灰佬 ˏshiú ˏfúi ˋlò.

Lime-kiln 灰窰 ˏfúi ˏiú. Hwui yáu.

Lime-sink 灰坑 ˏfúi ˏháng. Hwui kang.

* 菩提樹 (?) Medhurst.

Lime-twig 膠肢 ˏkáu ˏchí. Kiáu chí.

Lime-water 灰水 ˏfúi ˋshui. Hwui shwui.

Lime-stone 灰石 ˏfúi shekˎ. Hwui shih; ditto for rock work, 英石 ˏying shekˎ. Ying shih; a liminous lime-stone, 礬 ˏfán. Fán; fibrous lime-stone, 絲灰石 ˏsz ˏfúi shekˎ. Sz hwui shih.

Liming 上膠 ˋshéung ˏkáu. Sháng kiáu.

Limit, bound, 限 hán². Hien, 界限 kái' hán². Kiái hien, 限量 hán² léung². Hien liáng, 限度 hán² tò². Hien tú, 際 tsai'. Tsí, 節際 tsít, tsai'. Tsieh tsí; boundary, 界 kái'. Kiái, 界址 kái' ˋchí. Kiái chí, 交界 ˏkáu kái'. Kiáu kiái, 疆界 ˏkéung kái'. Kiáng kiái, 界限 kái' hán². Kiái hien, 界域 kái' wikˎ. Kiái yih, 界畿 kái' ˏk'í. Kiái k'í, 畿 ˏkí. Kí; border, 邊 ˏpín. Pien; limit or edge of a lot, 界至 kái' chí'. Kiái chí; no limit, 無限 ˏmò hán². Wú hien; what limit? 何限 ˏho hán². Ho hien; to overpass a limit, 過限 kwo' hán². Kwo hien; there is a limit, 有限 ˋyau hán². Yú hien; to set a limit, 限之 hán² ˏchí. Hien chí; the limit of a grave, 墓域 mò² wikˎ. Wú yih, 山界 ˏshán kái'. Shán kiái, 墓界 ˏmò kái'. Wú kiái, 兆域 chiú² wikˎ. Cháu yih; restraint, 約束 yéukˎ ch'ukˎ. Yoh shuh.

Limit, to bound, 限 hán². Hien, 界 kái'. Kiái, 節 tsítˎ. Tsieh, 限度 hán² tò². Hien tú; to restrain, 拘限 ˏk'ü hán². K'ü hien, 偓促 ákˎ ts'ukˎ. Uh ts'uh; limit it, 限之 hán² ˏchí. Hien chí; to limit to several days, 限幾日 hán² ˋkí yatˎ. Hien kí jih; to limit one's self, 自限 tsz² hán². Tsz hien, 自域 tsz² wikˎ. Tsz yih.

Limitable 限得嘅 hán² takˎ ké', 可限的 ˋho hán² tikˎ. K'o hien tih.

Limitation, the act of bounding, 限者 hán² ˋché. Hien ché, 界限者 kái' hán² ˋché. Kiái hien ché, 限度者 hán² tò² ˋché. Hien tú ché; a certain limit, 限地 hán² tí². Hien tí, 限 hán². Hien; limitation in time, 限日期 hán² yatˎ ˏk'í. Hien jih k'í, 限日子 hán² yatˎ ˋtsz. Hien jih tsz.

Limited, bound, 有限 ˋyau hán². Yú hien, 有界限 ˋyau kái' hán². Yú kiái hien, 有限度 ˋyau hán² tò². Yú hien tú, 有度 ˋyau tò². Yú tú; limited means, money, 錢有限 ˏts'ín ˋyau hán². Ts'ien yú hien; limited means, 方有限 ˏfong ˋyau hán². Fáng yú hien, 方法有限 ˏfong fátˎ ˋyau hán². Fáng fáh yú hien; a limited time or period, 限期 hán² ˏk'í. Hien k'í, 限時候 hán² ˏshí hau². Hien shí hau, 限日子 hán² yatˎ ˋtsz. Hien jih tsz; a limited number, 額數 ngákˎ shò'. Geh sú, 限數 hán² shò'. Hien sú, 度數 tò² shò'. Tú sú; limited views, 見有限 kín' ˋyau hán². Kien yú hien, 管見 ˋkún kín'. Kwán kien; limited knowledge, 見識有限 kín' shikˎ ˋyau hán². Kien shih yú hien; limited, as goods on hand, means &c., 有限 ˋyau hán². Yú hien.

Limitedly 限然 hán² ˏín. Hien jen.

Limiter 限者 hán² ˋché. Hien ché.

Limitless 無限 ˏmò hán². Wú hien.

Limn, to, 畫 wákˎ. Hwáh, 寫畫 ˋsé wá². Sié hwáh, 設色 ch'ítˎ shikˎ. Sheh sih, 上色 ˋshéung shikˎ. Sháng sih.

Limner 畫工 wákˎ ˏkung. Hwáh kung.

Limning, drawing, 畫 wákˎ. Hwáh, 寫畫 ˋsé wá². Sié hwáh; painting in water-colors, 寫水顏色 ˋsé ˋshui ˏngán shikˎ. Sié shwui yen sih.

Limp, to, 跀脚 katˎ kéukˎ, 踔跛 cháu² ˏpai, 跼躅 kukˎ chukˎ. Kiuh chuh, 跛脚行 ˏpai kéukˎ ˏhang.

Limpid, clear, 澄 ˏch'ing. Ch'ing, 潾潾 ˏlun ˏlun. Lun lun, 澄湛 ˏch'ing chám'. Ch'ing chán, 澄清 ˏch'ing ˏts'ing. Ch'ing ts'ing, 淑 shukˎ. Shuh, 澂 ˏch'ing. Ch'ing, 漄漄 ˋch'án ˋch'án. Ch'án Ch'án, 淳 ˏshun. Chun, 泓 ˏwang. Hung.

Limpidity 澄者 ˏch'ing ˋché. Ch'ing ché, 水之清 ˋshui ˏchí ˏts'ing. Shwui chí ts'ing.

Limping 踔跛 cháu² ˏpai, 跀脚 katˎ kéukˎ.

Limpingly 跛 ˏpai. Pí.

Linch-pin 鎋 hatˎ. Hiáh, 轄 hatˎ. Hiáh, 桎鎋 chatˎ hatˎ. Chih hiáh, 軟 ˋün. Yuen, 車輨 ˏkü ˋkún. Kü kwán.

Linden } the lime-tree, 菩提樹 * [?] ˏp'ò ˏt'ai shü². P'ú t'í shú. [* Medhurst.]
Lind }

Line, in geometry, 線 sín'. Sien; ditto one drawn on paper, 一線 yatˎ sín'. Yih sien, 一畫 yatˎ wákˎ. Yih hwáh; a string, 繩 ˏshing. Shing, 索 sokˎ. Soh, 繂 sokˎ. Soh, 條 ˏt'iú. T'iáu; the lines on the hands and face, 紋 ˏman. Wan, 文 ˏman. Wan; the lines on the hand, 手文 ˋshau ˏman. Shau wan, 手紋 ˋshau ˏman. Shau wan, 手理 ˋshau ˋlí. Shau lí, 腡 ˏlo. Lo; the lines on the foot, 脚文 kéukˎ ˏman. Kioh wan, 脚紋 kéukˎ ˏman. Kioh wan, 蝸 ˏkwá. Kwá; a sketch, 圖 ˏt'ò. T'ú; outline, 形 ˏying. Hing; a printed or written line, 一行 yatˎ ˏhong. Yih háng; a verse, 一首 yatˎ ˋshau. Yih shau, 一節 yatˎ tsítˎ. Yih tsieh; a short letter or note, 片函 p'ín' ˏhám. P'ien hien, 片緘 p'ín' ˏkám. P'ien kien; a note left as a card, 留片 ˏlau p'ín'. Liú p'ien; line or method, 法 fátˎ. Fáh; limit, border, 疆界 ˏkéung kái'. Kiáng kiái; a carpenter's line, 墨斗線 makˎ ˋtau sín'. Meh tau sien, 準繩 ˋchun ˏshing. Chun shing, 絣 ˏpang. Pang; a fishing line, 釣魚繩 tiú' ˏü ˏshing. Tiáu yú shing, 釣魚線 tiú' ˏü sín'. Tiáu yú sien; to strike a line, 彈墨線 ˏt'án makˎ sín'. T'án meh sien; a sounding line, 探鉈 tam' ˏt'o, 泌鉈 tsam' ˏt'o; a trench or rampart, 堡障 ˋpò chéung'. Páu chwáng; the line of duty, 本分 ˋpún fan². Pun fan, 繩法 ˏshing fátˎ. Shing fáh; line of conduct, 行爲 ˏhang ˏwai. Hang wei; the equatorial line, 赤度 ch'ikˎ tò². Ch'ih tú; ten degrees make one line, 十度爲一格 shapˎ tò² ˏwai yatˎ kákˎ. Shih tú wei yih keh; a line the 12th part of an inch, 一寸十二分之一 yatˎ ts'ün' shapˎ í² fan² ˏchí yatˎ. Yih ts'un shih rh fan chí yih; a clothes' line, 掛衫繩 kwá' ˏshám ˏshing. Kwá sán shing; a straight line, 直線 chikˎ sín'. Chih sien, 直畫 chikˎ wákˎ. Chih hwáh; a curved line, 曲畫 hukˎ wákˎ. K'iuh hwáh; the medical line, 內科 noi²

ˏfo. Nui ko; the surgical ditto, 外科 ngoi² ˏfo. Wái ko; lines drawn in forming characters, 筆路 patˏ lò². Pih lú; a line to the left and one to the right, as in writing Chinese, 撇捺 p'ítˏ nátˏ. P'ieh náh; the lines of embroidery, 紋 ˏman. Wan; no lines, 冇紋跡 ˊmò ˏman tsikˏ; seven syllables in a line and eight lines in a verse, 七言八句 ts'atˏ ˏín pátˏ kü'. Ts'ih yen páh kü; line of descendants, 一脉而來 yatˏ mak₂ ˏí ˏloi. Yih meh rh lái, 一支派 yatˏ ˏchí p'ái'. Yih chí p'ái, 瓜瓞 ˏkwá tít₂. Kwá tieh; occupation, 職分 chikˏ fan². Chih fan, 職役 chikˏ yik₂. Chih yih; course, 路 lò². Lú; in all line of order, 依法 ˏí fátˏ. ı fáh, 依命 ˏí meng². Í ming, 照命 chiú' meng². Cháu ming; a ship of the line, 一等戰船 yatˏ ˊtang chín' ˏshün. Yih tang chen ch'uen; white line, 空行 ˏhung ˏhang. K'ung hang; the shortest line, 捷線 tsítˏ sín'. Tsieh sien; a horizontal line, 地平線 tí² ˏp'ing sín'. Tí p'ing sien.

Line, to cover on the inside, 做裡 tsò² ˊlí. Tso lí; to put in the inside, 放裡頭 fong' ˊlí ˏt'au. Fáng lí t'au, 放裡邊 fong' ˊlí ˏpín. Fáng lí pien; to line a coat, 裡衫 ˊlí ˏshám. Lí sán; to line a box with paper, 裱箱紙 ˊpiú ˏséung ˊchí. Piáu siáng chí; to line with marble, 砌以雲石 ts'ai' ˊí ˏwan shek₂. Ts'í í yun shih, 鑲以雲石 ˏséung ˊí ˏwan shek₂. Siáng í yun shih; to line one's purse, 窒實荷包 chatˏ shat₂ ˏho ˏpáu; to impregnate (applied to irrational animals), 打種 ˊtá ˊchung. Tá chung; to line a bitch, 交狗乸 ˏkáu ˊkau ˊná; to line a book, 間線 kán' sín'. Kien sien.

Lineage, race, 支派 ˏchí p'ái'. Chí p'ái, 族 tsuk₂. Tsuh, 來歷 ˏloi lik₂. Lái lih, 族譜 tsuk₂ ˊp'ò. Tsuh p'ú.

Lineal, composed of lines, 文嘅 ˏman ké', 紋的 ˏman tikˏ. Wan tih, 線 sín'. Sien; lineal or in a direct line from an ancestor, 宗支 ˏtsung ˏchí. Tsung chí, 宗親 ˏtsung ˏts'an. Tsung ts'in; the lineal descent in the eldest son, 宗子 ˏtsung ˊtsz. Tsung tsz; lineal descent, in the order of lineal descent, 昭穆 ˏch'iú muk₂. Ch'áu muh; lineal designs, 圖 ˏt'ò. T'ú; lineal measure, or measure of length, 度法 tokˏ fátˏ. Tú fáh.

Lineally, in a direct line, 宗支 ˏtsung ˏchí. Tsung chí.

Lineament, feature, 貌 máu². Máu, 容貌 ˏyung máu². Yung máu; the outline or exterior of a body or figure, 形 ˏying. Hing, 形容 ˏying ˏyung. Hing yung.

Linear 線的 sín' tikˏ. Lien tih, 線噉樣 sín' ˊkòm yéung². Sien kán yáng, 線噉形 sín' ˊkòm ˏying; Sien kán hing.

Linear-shaped 線噉樣子 sín' ˊkòm yéung² ˊtsz. Sien kán yáng tsz.

Lineate 條線嘅 ˏt'iú sín' tikˏ, 條線的 ˏt'iú sín' tikˏ. T'iáu sien tih.

Lined 裡過 ˊlí kwo'. Lí kwo, 裡了 ˊlí ˊliú. Lí liáu; lined or quilted jackets. 衲 náp₂. Náh.

Linen 麻布 ˏmá pò'. Má pú; foreign or Irish linen, 竹布 chukˏ pò'. Chuh pú; fine ditto, 細竹布 sai' chukˏ pò'. Sí chuh pú, 幼竹布 yau' chukˏ pò'. Yú chuh pú, 幼麻布 yau' ˏmá pò'. Yú má pú; coarse ditto, 粗麻布 ˏts'ò ˏmá pò'. Ts'ú má pú.

Linen 麻布嘅 ˏmá pò' ké', 麻的 ˏmá tikˏ. Má tih; white, 白 pák₂. Peh.

Linen-draper 做麻布生意嘅 tsò² ˏmá pò' ˏshang í' ké', 布客 pò' hákˏ. Pú k'eh, 布商 pò' ˏshéung. Pú sháng.

Linen-yarn 烏麻線 ˏú ˏmá sín'. Wú má sien.

Ling 草名 ˊts'ò ˏmeng. Ts'áu ming.

Linger, to remain or wait long, 遲留 ˏch'í ˏlau. Ch'í láu, 逗遛 tau² lau². Tau lau, 遲延 ˏch'í ˏín. Ch'í yen, 遲又遲 ˏch'í yau² ˏch'í. Ch'í yú ch'í. to be slow in deciding, 躊躇 ˏch'au ˏch'ü. Ch'au ch'ú, 逡巡 ˏsun ˏts'un. Siun siun, 躊躇莫决 ˏch'au ˏch'ü mok₂ kütˏ. Ch'au ch'ú moh kiueh; to linger at a place, 留步 ˏlau pò². Liú pú, 久逗 ˊkau tau². Kiú tau, 久遛 ˊkau lau². Kiú lau; to linger in pain, 病痛延纏 peng² t'ung' ˏín ˏch'ín. Ping t'ung yen ch'en, 抱病日久 ˊp'ò peng² yat₂ ˊkau. P'áu ping jih kiú.

Linger, to protract, 担擱 ˏtám kokˏ. Tán koh.

Lingered 逗遛了 tau² lau² ˊliú. Tau lau liáu, 延遲了 ˏín ˏch'í ˊliú. Yen ch'í liáu, 躊躇了 ˏch'au ˏch'ü ˊliú. Ch'au ch'ú liáu.

Lingering, delaying, 延遲 ˏín ˏch'í. Yen ch'í, 逗遛 tau² lau². Tau lau, 久留 ˊkau ˏlau. Kiú liú, 延延纏纏 ˏín ˏín ˏch'ín ˏch'ín. Yen yen ch'en ch'en, 淹留 ˏím ˏlau. Yen liú; a lingering disease, 延纏嘅病 ˏín ˏch'ín ké' peng².

Linguadental 半舌半齒的 pún' shít₂ pún' ˊch'í tikˏ. Pwán sheh pwán ch'í tih, 舌齒的 shít₂ ˊch'í tikˏ. Sheh ch'í tih.

Lingual 脷嘅 lí² ké', 脷的 lí² tikˏ. Lí tih, 舌的 shít₂ tikˏ. Sheh tih; lingual sounds, 舌音 shít₂ ˏyam. Sheh yin.

Linguals 舌音 shít₂ ˏyam. Sheh yin.

Linguiform 舌形 shít₂ ˏying. Sheh hing.

Linguist, in Canton, 通事 ˏt'ung sz². T'ung sz; a person skilled in languages, 曉多話的 ˊhiú ˏto wá² tikˏ. Hiáu to hwá tih, 博話者 pokˏ wá² ˊché. Poh hwá ché; a good linguist, 快學話的 fái' hok₂ wá² tikˏ. Kw'ái hioh hwá tih, 易學話者 í² hok₂ wá² ˊché. Í hioh hwá ché, 好學話嘅 ˊhò hok₂ wá² ké', 博話者 pokˏ wá² ˊché. Poh hwá ché.

Linguistic } 話嘅 wá² ké', 話的 wá² tikˏ. Hwá
Linguistcal } tih.

Linguistics 話學 wá² hok₂. Hwá hioh, 博話 pokˏ wá². Poh hwá, 博話之事 pokˏ wá² ˏchí sz². Poh hwá chí sz.

Liniment 稀藥膏 ˏhí yéuk₂ ˏkò. Hí yoh káu.

Lining, of or to garments, 裡 ˊlí. Lí, 裏 ˊlí. Lí, 衲裡 náp₂ ˊlí. Náh lí; a silk lining, 綢衲 ˏch'au náp₂. Ch'au náh; coarse cotton lining, 裡布 ˊlí pò'. Lí pú; lining of shoes, 幫 ˏpong. Páng; the lining of a coat, 衫嘅裡 ˏshám ké' ˊlí, 衫之裡

ˏshám ˏchí ˋlí. Sán chí lí; the lining of a hat, 帽嘅裡 mò[2] ké' ˋlí, 帽之裡 mò[2] ˏchí ˋlí. Máu chí lí; the lining of a ditch, 坑裡 ˏháng ˋlí. Kang lí; the lining of one's coffers, 藏箱之物 ˏts'ong ˏséung ˏchí matˌ. Tsáng siáng chí wuh; to put on a wooden lining, to encoffin, 着木衲 chéukˌ mukˌ nápˌ. Choh muh náh.

Link, of a chain, 鏈環 ˏlín ˏwán. Lien hwán, 連環扣 ˏlín ˏwán k'au'. Lien hwán k'au; the links of nature, 連物之事 ˏlín matˌ ˏchí sz[2]. Lien wuh chí sz; a connecting link, 連野嘅 ˏlín ˋyé ké', 連物的 ˏlín matˌ tikˏ. Lien wuh tih; a link, 一扣 yatˏ k'au'. Yih k'au, 一鏈環 yatˏ ˏlín ˏwán. Yih lien hwán.

Link, a torch, 火把 ˋfo ˋpá. Ho pá.

Link, to unite, 連住 ˏlín chü[2]. Lien chú, 扣住 k'au' chü[2]. K'au chú, 扣 k'au'. K'au, 合連 hòpˌ ˏlín. Hoh lien, 連埋 ˏlín ˏmái. Lien mái; to complicate, 勾串 ˏkau ch'ün'. Kau ch'uen, 串埋 ch'ün' ˏmái. Ch'uen mái; to link together, 相連 ˏséung ˏlín. Siáng lien, 相扣 ˏséung k'au'. Siáng k'au.

Linked, connected, 扣了 k'au' ˋliú. K'au liáu, 連了 ˏlín ˋliú. Lien liáu; linked together in consanguinity, 連親 ˏlín ˏts'an. Lien ts'in.

Linking, uniting, 連住 ˏlín chü[2]. Lien chú, 扣住 k'au' chü[2]. K'au chú.

Linseed 胡麻子 ˏú ˏmá ˋtsz. Hú má tsz, 烏麻子 ˏú ˏmá ˋtsz. Wú má tsz; linseed oil, 胡麻子油 ˏú ˏmá ˋtsz ˏyau. Hú má tsz yú.

Linseed-cake 胡麻子渣餅 ˏú ˏmá ˋtsz ˏchá ˋpeng. Hú má tsz chá ping.

Linsey-woolsey 半綿麻布 pún' ˏmín ˏmá pò'. Pwán mien má pò; mean, 鄙陋 ˋp'í lau[2]. P'í lau.

Linstock, in China, 火繩 ˋfo ˏshing. Ho shing; among Europeans, 放炮絛 fong' p'áu' ˏt'iú. Fáng p'áu t'iáu.

Lint 軟布 ˋün pò'. Yuen pú, 絮布 ˋsü pò'. Sü pú, 絮子 ˋsü ˋtsz. Sü tsz.

Lintel 門楣 ˏmún ˏmí. Mun mei, 杕 ts'z'. Ts'z, 閞 ˋpín. Pien.

Lion 獅子 ˏsz ˋtsz. Sz tsz; a species of ditto, 狻猊 ˏsün ˏngai. Swán í, 狻麑 ˏsün ˏngai. Swán í; a stone lion, 石獅 shekˌ ˏsz. Shih sz; to play masked lions, 舞獅 ˋmò ˏsz. Wú sz; a cash lion, or a figure of a lion stuck over with cash and presented to the bride, 錢獅 ˏts'ín ˏsz. Ts'ien sz; to push against a lion's nose, to provoke one to anger, 揰親獅鼻 ch'ung' ˏts'an ˏsz pí[2]. Ch'ung ts'in sz pí.

Lion-hearted 獅子噉心 ˏsz ˋtsz ˋkòm ˏsam. Sz tsz kán sin, 大胆 tái[2] ˋtám. Tá tán.

Lion-like 類乎獅子 lui[2] ˏú ˏsz ˋtsz. Lui hú sz tsz; fierce, 猛 ˋmang. Mang.

Lion-unicorn 獅豸 ˏsz chái[2]. Sz chái.

Lioness 獅母 ˏsz ˋmò. Sz mú.

Lip 唇 ˏshun. Shun, 脣 ˏshun. Shun, 口唇 ˋhau ˏshun. K'au shun, 嘴 ˋtsui. Tsui; the upper lips, 上唇 shéung[2] ˏshun. Sháng shun, 臄 kekˌ. Kih; lower lip, 下唇 há[2] ˏshun. Hiá shun; mutual dependance, as the lips and the teeth, 唇齒之邦 ˏshun ˋch'í ˏchí ˏpong. Shun ch'í chí páng; the lips of a wound, 傷口邊 ˏshéung ˋhau ˏpín. Sháng k'au pien; lips hanging down, 耷唇 tam' ˏshun, 哆 ˏch'é. Ch'é; vermilion lips, 朱唇 ˏchü ˏshun. Chú shun; cracked lips, 口唇坼裂 ˋhau ˏshun ch'ákˏ lítˌ. K'au shun ch'ih lieh, 坼唇 ch'ákˏ ˏshun. Ch'ih shun.

Lip-service 口唔對心 ˋhau ˏm túi' ˏsam, 口話心唔做 ˋhau wá[2] ˏsam ˏm tsò', 口是心非 ˋhau shí[2] ˏsam ˏfí. K'au shí sin fí, 面從心背 mín[2] ˏts'ung ˏsam púi'. Mien ts'ung sin pei, 口誦心不行 ˋhau tsung[2] ˏsam patˏ ˏhang. K'au tsung sin puh hang.

Lipless 無唇的 ˏmò ˏshun tikˏ. Wú shun tih.

Lipped 有唇 ˋyau ˏshun. Yú shun.

Lippitudo 爛眼邊 lán[2] ˋngán ˏpín. Lán yen pien.

Liquefaction 鑄鎔 chü' ˏyung. Chú yung, 融化 ˏyung fá'. Yung hwá, 消融 ˏsiú ˏyung. Siáu yung.

Liquefiable 可鑄鎔 ˋho chü' ˏyung. K'o chú yung, 可消化 ˋho ˏsiú fá'. K'o siáu hwá.

Liquefied 鑄鎔了 chü' ˏyung ˋliú. Chú yung liáu, 消融了 ˏsiú ˏyung ˋliú. Siáu yung liáu, 融化了 ˏyung fá' ˋliú. Yung hwá liáu.

Liquefy, to melt, 鑄鎔 chü' ˏyung. Chú yung, 融化 ˏyung fá'. Yung hwá, 消化 ˏsiú fá'. Siáu hwá, 消融 ˏsiú ˏyung. Siáu yung.

Liquefying 鑄鎔 chü' ˏyung. Chú yung.

Liquescent 鎔化 ˏyung fá'. Yung hwá, 融化 ˏyung fá'. Yung hwá.

Liqueur 味酒 mí[2] ˋtsau. Wí tsiú, 酒 ˋtsau. Tsiú.

Liquid 鎔嘥 ˏyung sái', 鎔曉 ˏyung ˏhiú, 稀稀的 ˏhí ˏhí tikˏ. Hí hí tih; liquid consonants, as l, m, n, r, 軟自音之字 ˋün tsz[2] ˏyam ˏchí tsz[2]. Yuen tsz yin chí tsz.

Liquid, a fluid or flowing substance, 噲流嘅物 ˋúi ˏlau ˏchí matˌ, 會流之物 úi[2] ˏlau ˏchí matˌ. Hwui liú chí wuh, 稀 ˏhí. Hí.

Liquidate, to settle, as debt, 清數 ˏts'ing shò'. Ts'ing sú, 完數 ˏün shò'. Hwán sú, 清欠項 ˏts'ing hím' hong[2]. Ts'ing k'ien hiáng, 結數 kítˏ shò'. Kieh sú; they liquidate, 佢清其數目 ˋk'ü ˏts'ing ˏk'í shò' mukˌ. K'ü ts'ing k'í sú muh.

Liquidated 清了 ˏts'ing ˋliú. Ts'ing liáu, 完了 ˏün ˋliú. Hwán liáu, 結了 kítˏ ˋliú. Kieh liáu.

Liquidating 清數 ˏts'ing shò'. Ts'ing sú, 結數目 kítˏ shò' mukˌ. Kieh sú muh, 完數 ˏün shò'. Hwán sú.

Liquidation 清數 ˏts'ing shò'. Ts'ing sú, 清楚數目 ˏts'ing ˋch'o shò' mukˌ. Ts'ing tsú sú muh, 完數之事 ˏün shò' ˏchí sz[2]. Hwán sú chí sz.

Liquidity 噲流 ˋúi ˏlau, 鎔曉 ˏyung ˏhiú, 稀 ˏhí. Hí.

Liquor 水 ˋshui. Shwui; juice, 汁 chapˏ. Chih, 液 yatˌ. Yih; liquor, 釀嘅酒 yéung[2] ké' ˋtsau; distilled liquor, 酒 ˋtsau. Tsiú, 燒酒 ˏshiú ˋtsau. Sháu tsiú; fresh liquor, 新酒 ˏsan ˋtsau. Sin tsiú, 酤 ˏkú. Kú; strong liquor, 醲酒 ˏnung

ʻtsau. Nung tsiú; light or insipid liquor, 淡酒 tám² ʻtsau. Tán tsiú, 薄酒 pok, ʻtsau. Poh tsiú; rice liquor, 酏 ˏí. Í, 酒 ʻtsau. Tsiú; liquor made from wheat or barley, 麥酒 mak, ʻtsau. Meh tsiú, 麴 ˏlí. Lí; liquor of divine healing, 聖愈湯 shing' ü² ˏt'ong. Shing yú t'áng; a glass of liquor, 一杯酒 yat, ˏpúi ʻtsau. Yih pei tsiú; to drink a glass of liqour, 飲一杯酒 ʻyam yat, ˏpúi ʻtsau. Yin yih pei tsiú; in liquor, 酒中 ʻtsau ˏchung. Tsiú chung, 酩酊 ʻming ʻting. Ming ting.

Liquorice, 甘草 ˏkòm ʻts'ò. Kán ts'áu, 苷草 ˏkòm ʻts'ò. Kán ts'áu; powder of ditto, 甘草散 ˏkòm ʻts'ò ʻsán. Kán ts'áu sán; infusion of ditto, 甘草茶 ˏkòm ʻts'ò ˏch'á. Kán ts'áu ch'á.

Lisp, to, 唅唅聲講 ˏhòm ˏhòm ˏshing ʻkong, 細細聲講 sai' sai' ˏshing ʻkong. Sí sí shing kiáng, 咿咿唅唅 ˏí ˏí ˏhòm ˏhòm.

Lisping 咿咿唅唅 ˏí ˏí ˏhòm ˏhòm.

List, a roll, register &c., 册 ch'ák,. Ts'eh, 版 ʻpán. Pán; a list or register, of the population, 烟戶册 ˏín ú² ch'ák,. Yen hú ts'eh, 版籍 ʻpán tsik,. Pán tsih, 戶口册 ú² ʻhau ch'ák,. Hú k'au ts'eh, 戶籍 ú² tsik,. Hú tsih, 戶版 ú² ʻpán. Hú pán; ditto of goods or other articles, 名單 ˏmeng ˏtán. Ming tán, 貨單 fo' ˏtán. Ho tán, 條件 ˏt'iú kín². T'iáu kien; a catalogue, 目錄 muk, luk,. Muh luh, 條目 ˏt'iú muk,. T'iáu muh; a list of names, 名目 ˏmeng muk,. Ming muh; list of the civil and military officers, 縉紳錄 tsun' ˏshan luk,. Tsin shin luh, 金閨 ˏkam ˏkwai. Kin kwei, 錄籍 luk, tsik,. Luh tsih, 仕版 sz² ʻpán. Sz pán; to make out a list of officers, 列名仕版 lít, ˏmeng sz² ʻpán. Lieh ming sz pán, 登仕版 ˏtang sz² ʻpán. Tang sz pán; a list of new graduates, 龍虎榜 ˏlung ʻfú ʻpong. Lung hú páng; to make out a list, 開名單 ˏhoi ˏmeng ˏtán. K'ái ming tán, 開列名目 ˏhoi lít, ˏmeng muk,. Kái lieh ming muh, 記名 kí' ˏmeng. Kí ming; to make out a list of articles of merchandise, 開貨單 ˏhoi fo' ˏtán. K'ái ho tán; to read over a list, 點名單 ʻtím ˏmeng ˏtán. Tien ming tán, 點貨單 ʻtím fo' ˏtán. Tien ho tán; the civil list of an emperor, 皇俸 ˏwong ʻfung. Hwáng fung; a race or combat, 場 ˏch'éung. Ch'áng; a limit or boundary, 限 hán². Hien; a border, 邊 ˏpín. Pien.

List, to enroll, 落名 lok, ˏmeng. Loh ming; ditto, as a soldier, 掛號 kwá' hò². Kwá háu; see Enlist; to hearken to, see Listen.

List, to desire or choose, 想 ʻséung. Siáng, 欲 yuk,. Yuh, 選擇 ʻsün chák,. Siuen tseh; let him do what he lists, 准佢隨便做 ʻchun ʻk'ü ˏts'ui pín² tsò², 准他任意行爲 ʻchun ˏt'á yam² í' ˏhang ˏwai. Chun t'á jin í hang wei; to hearken, see Listen.

Listed, striped, 栁條嘅 ʻlau ˏt'iú ké', 栁條的 ʻlau ˏt'iú tik,. Liú t'iáu tih; see Enlisted.

Listen, to hearken, 聽 ˏt'eng. T'ing, 聆 ˏling. Ling; to listen attentively, 留心聽 ˏlau ˏsam ˏt'eng. Liú sin t'ing, 細心聽 sai' ˏsam ˏt'eng. Sí sin t'ing, 靜耳聽 tsing² ʻí ˏt'eng. Tsing rh t'ing, 諦聽 tai' ˏt'eng. Tí t'ing; to give ear, 附耳聽 fú² ʻí ˏt'eng. Fú rh t'ing, 傾耳聽 ˏk'ing ʻí ˏt'eng. K'ing rh t'ing, 側耳聽 chak, ʻí ˏt'eng. Tseh rh t'ing, 睤 ʻpí. Pí, 睛 ˏk'í. K'í; to obey, 聽從 ˏt'eng ˏts'ung. T'ing ts'ung; to listen to an address, 聽講 ˏt'eng ʻkong. T'ing kiáng; to listen to advice, 聽話 ˏt'eng wá². T'ing hwá, 聽從 ˏt'eng ˏts'ung. T'ing ts'ung, 從言 ˏts'ung ˏín. Ts'ung yen; he will not listen, 佢唔肯聽 ʻk'ü ˏm ʻhang ˏt'eng, 他不肯聽 ˏt'á pat, ʻhang ˏt'eng. T'á puh kang t'ing; he will not listen to what I say, 佢唔聽我話 ʻk'ü ˏm ˏt'eng ʻngo wá², 他不聽余言 ˏt'á pat, ˏt'eng ˏü ˏín. T'á puh t'ing yú yen; to listen to report, 耳食 ʻí shik,. Rh shih; to listen stealthily, 偷偷聽 ˏt'au ˏt'au ˏt'eng. T'au t'au t'ing, 靜靜聽 tsing² ʻtsing ˏt'eng. Tsing tsing t'ing, 潛聽 ˏts'ím ˏt'eng. Ts'ien t'ing; when I have washed my ears, I will listen to you, 洗耳嚟聽你 ʻsai ʻí ˏlai ˏt'eng ʻní, 洗耳聆音 ʻsai ʻí ˏling ˏyam. Sí rh ling yin; to listen to distant songs, cries &c., 嘹 ˏliú. Liáu, 嘹喨 ˏliú léung². Liáu liáng; go and listen, 去打聽 hü' ʻtá ˏt'eng. K'ü tá t'ing.

Listen, to hear, 聽 ˏt'eng. T'ing.

Listened 聽過 ˏt'eng kwo'. T'ing kwo, 聽了 ˏt'eng ʻliú. T'ing liáu.

Listener 聽者 ˏt'eng ʻché. T'ing ché.

Listening 聽 ˏt'eng. T'ing, 打聽 ʻtá ˏt'ing. Tá t'ing; whilst listening, 正聽之間 ching' ˏt'eng ˏchí ˏkán. Ching t'ing chí kien.

Listless, indifferent, 冇耳聽 ʻmò ʻí ˏt'eng, 無心聽 ˏmò ˏsam ˏt'eng. Wú sin t'ing, 懶聽 ʻlán ˏt'eng. Lán t'ing; heedless, careless, 唔留心 ˏm ˏlau ˏsam, 不留心 pat, ˏlau ˏsam. Puh liú sin, 輕浮 ˏheng ˏfau. K'ing fau; languid, 怠惰 toi² to². Tái to.

Listlessly 冇留心 ʻmò ˏlau ˏsam, 無上心 ʻmò ʻshéung ˏsam. Wú sháng sin, 冷淡 ʻláng tám². Lang tán.

Listlessness, inattention, 無留心 ˏmò ˏlau ˏsam. Wú liú sin; heedlessness, 輕浮 ˏheng ˏfau. K'ing fau.

Litany 祈禱式文 ˏk'í ʻtò shik, ˏman. K'í táu shih wan.

Literal, according to the letter, 正面嘅 ching' mín² ké', 正面的 ching' mín² tik,. Ching mien tih; real, 實 shat,. Shih; primitive, 本 ʻpún. Pun; the literal sense, 正面嘅意 ching' mín² ké' í', 正面之意 ching' mín² ˏchí í'. Ching mien chí í, 本意 ʻpún í'. Pun í, 實意 shat, í'. Shih í; a literal explanation, 正面解 ching' mín² ʻkái. ching mien kiái; too literal an explanation, 解死* ʻkái ʻsz. Kiá sz; a literal fault, 錯字 ts'o' tsz². Tso tsz.

* Opposed to too free an explanation, which is called 解生, 解活.

Literally 正面的 ching' mín² tik,. Ching mien tih, 正面嘅 ching' mín² ké', 照本意 chiú' ʻpún í'. Cháu pun í, 字意係 tsz² í' hai²; to quote literally, 引本字 ʻyan ʻpún tsz². Yin pun tsz.

Literary 學文的 hok, ˏman tik,. Hioh wan tih, 有學文的 ʻyau hok, ˏman tik,. Yú hioh wan tih, 文 ˏman. Wan, 讀書的 tuk, ˏshü tik,. Tuh shú tih; literary reputation, 文風 ˏman ˏfung. Wan fung; a good literary repudations, 好文風 ʻhò ˏman ˏfung. Háu wan fung; literary essays, 文章 ˏman ˏchéung. Wan cháng; the literary class of China, 儒 ˏü. Jú, 儒教 ˏü káu'. Jú kiáu; the literary profession, 書家 ˏshü ˏká. Shú kiá, 文家 ˏman ˏká. Wan hiá; the literary arena, 文場 ˏman ˏch'éung. Wan ch'áng, 科場 ˏfo ˏch'éung. Ko ch'áng, 文壇 ˏman ˏt'án. Wan t'án; literary examination, 考試 ʻháu shí'. K'áu shí, 過科 kwo' ˏfo. Kwo ko; the literary chancellor, 學臺 hok, ˏt'oi. Hioh t'ái, 提督學政 ˏt'ai tuk, hok, ching'. T'í tuh hioh ching; the distinguished among the literary profession [those who are hononed with a degree], 功名 ˏkung ˏmeng. Kung ming; a literary character, 文墨之人 ˏman mak, ˏchí ˏyan. Wan meh chí jin, 文人 ˏman ˏyan. Wan jin, 筆墨之人 pat, mak, ˏchí ˏyan. Puh meh chí jin; the director * of the literary men in a prefecture, 教授 káu' shau². Kiáu shau, 府學教授 ʻfú hok, káu' shau². Fú hioh kiáu shau, 府教官 ʻfú káu' ˏkún. Fú kiáu kwán, 府儒學正堂 ʻfú ˏü hok, ching' ˏt'ong. Fú jú hioh ching t'áng; a director of the literary men in a district, 教諭 káu' ü². Kiáu yú, 訓導 fan' tò². Hiun táu; literary graduates, see Graduate; a literary pagoda, generally of three stories, 文筆 ˏman pat,. Wan pih, 文塔 ˏman t'áp,. Wan t'áh.

Literati, the, 儒教 ˏü káu'. Jú kiáu, 儒家 ˏü ˏká. Jú kiá, 儒門 ˏü ˏmún. Jú mun, 儒者 ˏü ʻché. Jú ché, 讀書人 tuk, ˏshü ˏyan. Tuh shú jin.

Literature 文 ˏman. Wan, 文學 ˏman hok,. Wan hioh, 文字 ˏman tsz². Wan tsz, 字墨 tsz² mak,. Tsz meh; ancient literature, 古文 ʻkú ˏman. Kú wan, 今文 ˏkam ˏman. Kin wan.

Litharge 蜜佗僧 mat, ˏt'o ˏsang. Mih t'o sang, 蜜陀 mat, ˏt'o. Mih t'o, 沒多僧 mút, ˏto ˏsang.

Lithe, that may be easily bent, 軟 ʻün. Yuen, 柔軟 ˏyau ʻün. Jau yuen.

Lither, pliant 柔軟 ˏyau ʻün. Jau yuen.

Lithesome 輕快 ˏheng fái'. K'ing kw'ái, 快樂 fái' lok,. Kw'ái loh.

Lithic 砂痳的 ˏshá ˏlam tik,. Shá lin tih.

Lithograph, to, 勒石 lak, shek,. Leh shih, 勒字於石而印 lak, tsz² ˏü shek, ˏí yan'. Leh tsz yú shih rh yin.

Lithograph, a, 石印的 shek, yan' tik,. Shih yin tih, 石印嘅 shek, yan' ké'.

Lithographer 勒石工 lak, shek, ˏkung. Leh shih kung.

* 教官 includes all the officers of this class.

Lithographic 勒石的 lak, shek, tik,. Leh shih tih, 勒石師傅 lak, shek, ˏsz fú². Leh shih sz fú.

Lithography 勒石之藝 lak, shek, ˏchí ngai². Leh shih chí í, 石印之藝 shek, yan' ˏchí ngai². Shih yin chí í.

Lithology 博石 pok, shek,. Poh shih, 博石學 pok, shek, hok,. Poh shih hioh.

Lithotomy 割砂痳之事 hot, ˏshá ˏlam ˏchí sz². Koh shá lin chí sz, 割砂痳之藝 kot, ˏshá ˏlam ˏchí ngai². Koh shá lin chí í.

Lithotrity 碎砂痳 sui' ˏshá ˏlam. Sui shá lin.

Litigant 訟者 tsung² ʻché. Sung ché, 打官府嘅 ʻtá ˏkún ʻfú ké', 打官司的 ʻtá ˏkún ˏsz tik,. Tá kwán sz tih.

Litigate, to, 打官府 ʻtá ˏkún ʻfú. Tá kwán fú, 打官司 ʻtá ˏkún ˏsz. Tá kwán sz, 鬧官司 náu² ˏkún ˏsz. Náu kwán sz, 訟 tsung². Sung.

Litigation, 訟 tsung². Sung, 打官府嘅事 ʻtá ˏkún ʻfú ké' sz², 訟事 tsung² sz². Sung sz, 爭訟 ˏcháng tsung². Tsang sung, 詞訟 ˏts'z tsung². Ts'z sung; to stop litigation, 折斷葛籐 chít, tün² kot, ˏt'ang. Cheh twán koh t'ang, 葛籐分斷 kot, ˏt'ang ˏfan tün'. Koh t'ang fan twán; to litigate to the utmost 鞫訩 kuk, ˏhung. Kuh hiung.

Litigious 好打官府嘅 hò' ʻtá ˏkún ʻfú ké', 好打官府的 hò' ʻtá ˏkún ʻfú tik,. Háu tá kwán fú tih, 好訟 hò' tsung². Háu sung, 好官訟 hò' ˏkún tsung². Háu kwán sung, 喜官訟 ʻhí ˏkún tsung². Hí kwán sung, 好訟獄 hò' tsung² yuk,. Háu sung yoh; quarrelsome 好嗌交的 hò' ái' ˏkáu tik,, 好爭的 hò' ˏcháng tik,. Háu tsang tih, 好鬧的 hò' náu² tik,. Háu náu tih; litigious language, 講打官府 ʻkong ʻtá ˏkún ʻfú. Kiáng tá kwán fú, 詻詻 ngák, ngák,. Geh geh.

Litigiousness 好訟者 hò' tsung² ʻché. Háu sung ché, 喜訟 ʻhí tsung². Hí sung.

Litmus 藍顏料 ˏlám ˏngán liú². Lán yen liáu.

Litter 挑床 ˏt'iú ˏch'ong. T'iáu ch'wáng; a brood [litter] of young pigs, 一枓猪 yat, tau' ˏchü; straw, hay, 乾草 ˏkon ʻts'ò. Kán ts'áu.

Litter, to bring forth young, as swine and other small quadrupeds, 生仔 ˏshang ʻtsai.

Little (comp. less; sup. least), small in size or extent, 小 ʻsiú. Siáu, 細 sai' Sí, 的 ˏtí, 少 ʻshiú. Sháu, 些少 ˏsé ʻshiú. 寡 ʻkwá. Kwá, 畧 léuk,. Lioh, 稍 ʻsháu. Sháu; a little house, 小屋 ʻsiú uk,. Siáu uh; my little children, 小子 ʻsiú ʻtsz. Siáu tsz; my little daughter, 小女 ʻsiú ʻnü. Siáu nü; a little matter, 小意思 ʻsiú í' ˏsz. Siáu í sz, 些小事 ˏsé ʻsiú sz². Sié siáu sz; rather little, 頗小 ʻp'o ʻsiú. P'o siáu, 些少 ˏsé ʻsiú. Sié siáu; a little [trifling] affair, 小事 ʻsiú sz². Siáu sz; a little space, 小地方 ʻsiú tí² ˏfong. Siáu tí fáng, 細小地方 sai' ʻsiú tí² ˏfong. Sí siáu tí fáng, 窄地方 chák, tí² ˏfong. Tseh tí fáng; a little one (child), 小子 ʻsiú ʻtsz. Siáu tsz; for so little a matter, 爲咁小嘅事 wai² kòm' ʻsiú ké' sz², 因此小事 ˏyan ʻts'z ʻsiú sz². Yin ts'z sié sz; little learning, 淺學 ʻts'in hok,.

Ts'ien hioh; much or little will do, 多少都好 ˛to ˊsiú ˛tò ˋhò. To sháu tú háu; a little, 些小 ˛sé ˊsiú. Sié siáu, 些須 ˛sé ˛sü. Sié sü, 一點兒 yat˛ ˊtím ˛í. Yih tien rh, 稍稍 ˊsháu ˊsháu. Sháu sháu; a very little, 的咁多 ˛tí kòm' ˛to. Tih kán to, 毫釐 ˛hò ˛lí. Háu lí; give a little more, 俾的添 ˊpí ˛tí ˛tím; a very little better, 好得的 ˋhò tak˛ ˛tí; a little better to-day, 今日好的 ˛kam yat˛ ˋhò ˛tí, 今日好些 ˛kam yat˛ ˋhò ˛sé. Kin jih háu sié; a little improved, 畧好的 léuk˛ ˋhò ˛tí, 畧畧好些兒 léuk˛ léuk˛ ˋhò ˛sé ˛í. Lioh lioh háu sié rh; a little longer, 長的 ˛ch'éung ˛tí. Ch'áng tih; a little shorter, 短的 ˋtün ˛tí; a little larger, 大的 tái² ˛tí; a little higher, 高一的 ˛kò yat˛ ˛tí, 畧高些 léuk˛ ˛kò ˛sé. Lioh káu sié; add a little, 添的 ˛t'ím ˛tí; diminish a little, 減的 ˋkám ˛tí; little faith little happiness, 小信小福 ˋsiú sun' ˋsiú fuk˛. Siáu sin siáu fuh; little virtue, 少德 ˋshiú tak˛. Sháu teh, 嗛德 ˛kím tak˛. Kien teh; to know a little, 識一的 shik˛ yat˛ ˛tí, 頗頗識之 ˋp'o ˋp'o shik˛ ˛chí. P'o p'o shih chí; little knowledge, 頗有見識 ˋp'o ˋyau kín' shik˛. P'o yú kien shih, 畧有知識 léuk˛ ˋyau ˛chí shik˛. Lioh yú chí shih, 薄知 pok˛ ˛chí. Poh chí; a little while, 一陣時 yat˛ chan² ˛shí. Yih chin shí, 片時 p'ín' ˛shí. P'ien shí, 暫時 tsám² ˛shí. Tsán shí, 頃刻 ˋk'ing hák˛. K'ing k'eh, 少刻 ˋshiú hák˛. Sháu k'eh, 少頃 ˋshiú ˋk'ing. Sháu k'ing, 一陣間 yat˛ chan² ˛kán; by little and little, 漸漸 tsím² tsím². Tsien tsien, 稍稍 ˋsháu ˋsháu. Sháu sháu; there is little gold, 係少金 hai² ˋshiú ˛kam, 是少金 shí² ˋshiú ˛kam. Shí sháu kin; a little different, 少分別 ˋshiú ˛fan pít˛. Sháu fan pieh, 微別 ˛mí pít˛. Wí pieh; frightened at little things, 小心 ˋsiú ˛sam. Siáu sin, 小胆 ˋsiú ˋtám. Siáu tán; a little damp, 濕濕的 shap˛ shap˛ tik˛; I am able to drink very little, 量甚淺狹 léung² sham² ˋts'ín háp˛. Liáng shin ts'ien hiáh; of little reputation, 薄面 pok˛ mín². Poh mien.

Little, a small quantity or amount, 小 ˋsiú. Siáu, 少 ˋshiú. Sháu, 些 ˛sé. Sié, 寡 ˋkwá. Kwá; many littles make a mickle, 積少成多 tsik˛ ˋshiú ˛shing ˛to. Tsih sháu ching to.

Little, slightly, 薄 pok˛. Poh; not much, 少 ˋshiú. Sháu, 小 ˋsiú. Siáu, 些少 ˛sé ˋshiú. Sié sháu.

Littleness 小者 ˋsiú ˋché. Siáu ché, 少者 ˋshiú ˋché. Sháu ché; meanness, 鄙陋 ˋp'í lau². P'í lau; penuriousness, 鄙吝 ˋp'í lun². P'í lin.

Littoral, belonging to a shore, as of the sea, 海邊的 ˋhoi ˛pín tik˛. Hái pien tih, 瀕的 ˛p'an tik˛. P'in tih; littoral height, 瀕之高 ˛p'an ˛chí ˛kò. P'in chí káu.

Liturgic, } pertaining to a liturgy, 禱告文式 ˋtò
Liturgical, } kò' ˛man shik˛. Táu káu wan shih.

Liturgy 祈禱文式 ˛k'í ˋtò ˛man shik˛. K'í táu wan shih.

Live, to abide, 居 ˛kü. Kü, 住 chü². Chú, 居住 ˛kü chü². Kü chú, 居處 ˛kü ˋch'ü. Kü ch'ú; to have life or be animated, 生 ˛shang. Sang, 活 út˛. Hwoh, 生活 ˛shang út˛. Sang hwoh, 有生命 ˋyau ˛shang meng². Yú sang ming, 穀 kuk˛. Kuh; to live or enjoy life, 享生 ˋhéung ˛shang. Hiáng sang; to live long, 長命 ˛ch'éung meng². Ch'áng ming, 長壽 ˛ch'éung shau². Ch'áng shau; to live separately, 別居 pít˛ ˛kü. Pieh kü, 另居 ling² ˛kü. Ling kü; to live in solitude, 獨居 tuk˛ ˛kü. Tuh kü, 索居 sok˛ ˛kü. Soh kü; to live in the country, 住鄉下 chü² ˛héung ˋhá. Chú hiáng hiá, 居鄉 ˛kü ˛héung. Kü hiáng; to live in retirement, 閒居 ˛hán ˛kü. Hien kü, 逸居 yat˛ ˛kü. Yih kü, 安居 ˛on ˛kü. Ngám kü; to live soberly, righteously and godly in this present world, 生於斯世必廉節公義敬虔 ˛shang ˛ü ˛sz shai' pít˛ ˛lím tsít˛ ˛kung í² king' ˛k'ín. Sang yú sz shí pieh lien tsieh kung í king k'ien; to live according to the dictates of reason, 循理而生 ˛ts'un ˋlí ˛í ˛shang. Siun lí rh sang; to live upon vegetables, 食菜 shik˛ ts'oi'. Shih ts'ái; to live upon one's income, 以俸祿爲生 ˋí ˋfung luk˛ ˛wai ˛shang. Í fung luh wei sang; to live by one's labor, 以手作爲生 ˋí ˋshau tsok˛ ˛wai ˛shang. Í shau tsoh wei sang; to live luxuriously, 生而奢華 ˛shang ˛í ˛ch'é ˛wá. Sang rh ch'é hwá, 生而繁華 ˛shang ˛í ˛fán ˛wá. Sang rh fán hwá; to live in common, 樣事共用 yéung² sz² kung² yung². Yáng sz kung yung, 各事同用 kok˛ sz² ˛t'ung yung². Koh sz t'ung yung, 大衆同使 tái² chung' ˛t'ung ˋshai. Tá chung t'ung shí, 大家共使 tái² ˛ká kung² ˋshai. Tá kiá kung shí; to live from hand to mouth, 糊口過日 ˛ú ˋhau kwo' yat˛. Hú k'au kwo jih, 糊口度日 ˛ú ˋhau tò² yat˛. Hú k'au tú jih; to live by the pencil and ink, 以筆墨度日 ˋí pat˛ mak˛ tò² yat˛. Í pih mih tú jih, 以筆墨爲生涯 ˋí pat˛ mak˛ ˛wai ˛shang ˛ngái. Í pih mih wei sang yái; to live with, to cohabit, 同宿 ˛t'ung suk˛. T'ung suh, 交媾 ˛káu kau'. Kiáu kau; to live in the same house, 同屋住 ˛t'ung uk˛ chü². T'ung uh chú.

Live, to continue in, 恒 ˛hang. Hang; to live one's prayers, 恆祈禱 ˛hang ˛k'í ˋtò. Hang k'í táu; to live down, 生壞 ˛shang wái². Sang hwái, 講壞 ˋkong wái². Kiáng hwái.

Live, having life, 活 út˛. Hwoh, 生 ˛shang. Sang; live or dead, 或生或死 wák˛ ˛shang wák˛ ˋsz. Hwoh sang hwoh sz; a live coal, 生炭 ˛shang t'án'. Sang t'án; live colors, 生色 ˛shang shik˛. Sang sih.

Live-feathers 生毛 ˛shang ˛mò. Sang máu.

Live-oak 至矜之橡木 chí' ˛k'am ˛chí tséung² muk˛.

Livelihood 爲生 ˛wai ˛shang. Wei sang, 度日 tò² yat˛. Tú jih, 過日 kwo' yat˛. Kwo jih; to seek or plan to get a livelihood, 覓食 mik˛ shik˛. Mih shih, 謀生 ˛mau ˛shang. Mau sang, 營生 ˛ying ˛shang. Ying sang, 糊口 ˛ú ˋhau. Hú k'au, 餬口 ˛ú ˋhau. Hú k'au; means of livelihood, 生計 ˛shang kai'. Sang kí; to get one's livelihood by

agriculture, 耕田爲生 ˛kang ˛t'ín ˛wai ˛shang. Kang t'ien wei sang, 耕田餬口 ˛kang ˛t'ín ˛ú ˊhau. Kang t'ien hú k'au.

Liveliness, sprightliness, 快活 fái' út˛. Kw'ái hwoh, 快活者 fái' út˛ ˊché. Kw'ái hwoh ché, 好得意者 ˊhò tak˛ í' ˊché. Háu teh í ché.

Livelong, long in passing, 慢 mán². Mán, 久 ˊkau. Kiú; the whole livelong day, 終日 ˛chung yat˛. Chung jih, 成日 ˛shing yat˛. Ching jih, 週日 ˛chau yat˛. Chau jih.

Lively, brisk, 快活 fái' út˛. Kw'ái hwoh, 快暢 fái' ch'éung'. Kw'ái ch'áng, 活潑 út˛ pút˛. Hwoh poh, 急速 kap˛ kü'. Kih kü, 急速 kap˛ ts'uk˛. Kih suh, 揮霍 ˛fai fok˛. Hwui hoh, 揮霍 fat˛ fok˛. Hwuh hoh; "good beer is very lively," 好啤酒性氣猛 ˊhò ˛pé ˊtsau sing' hí' ˊmang. Háu pé tsiú sing k'í mang; a lively complexion, 生顏 ˛shang ˛ngán. Sang yen; he is the lively image of his father, 佢嘅樣似足老豆 ˊk'ü ké' yéung² ˊts'z tsuk˛ ˊlò tau². 他之貌甚像其父 ˛t'á ˛chí máu² sham² tséung² ˛k'í fú². T'á chí máu shin siáng k'í fú.

Liver 肝 ˛kon. Kán; inflammation of the liver, 肝熱 ˛kon ít˛. Kán jeh, 肝火 ˛kon ˊfo. Kán ho; liver and gall, 肝胆 ˛kon ˊtám. Kán tán; liver complaint, 肝氣痛 ˛kon hí' t'ung'. Kán k'í t'ung, 肝氣症 ˛kon hí' ching'. Kán k'í ching; the liver is related to wood, 肝屬木 ˛kon shuk˛ muk˛. Kán shuh muh, 肝藏木 ˛kon ˛ts'ong muk˛. Kán tsáng muh; the liver is the seat of the animal spirit, 肝藏魄 ˛kon ˛ts'ong pák˛. Kán tsáng peh; liver and bowels cut into inches, deeply afflicted, 肝腸寸斷 ˛kon ˛ch'éung ts'ün' tün². Kán ch'áng ts'un twán; he is my heart and liver, like myself, 比當心肝 ˊpí tong' ˛sam ˛kon. Pí táng sin kán; the parenchyma of the liver, 肝眼 ˛kon ˊngán. Kán yen.

Liver-color 猪肝色 ˛chü ˛kon shik˛. Chú kán sih.

Liver-stone 肝石 ˛kon shek˛. Kán sih.

Livery, a peculiar dress or garb, 衣服 ˛í fuk˛. Í fuh, 服色 fuk˛ shik˛. Fuh sih, 色 shik˛. Sih; to receive livery, 承 ˛shing. Ching; freedom, 自由 tsz² ˛yau. Tsz yú, 自主之權 tsz² ˊchü ˛chí ˛k'ün. Tsz chú chí k'iuen; the trades, 行 ˛hong. Háng.

Livery-stable 出賃馬房 ch'ut˛ yam² ˊmá ˛fong. Ch'uh jin má fáng, 出賃馬廐 ch'ut˛ yam² ˊmá kau'. Ch'uh jin má kiú.

Liveryman, one who wears a livery, as a servant, 著役服者 chéuk˛ yik˛ fuk˛ ˊché. Choh yih fuh ché, 跟班 ˛kan ˛pán. Kan pán; a freeman, 自主之人 tsz² ˊchü ˛chí ˛yan. Tsz chú chí yin, 治己之人 chí² ˊkí ˛chí ˛yan. Chí kí chí jin, 自由者 tsz² ˛yau ˊché. Tsz yú ché.

Livestock 頭牲 ˛t'au ˛shang. T'au sang, 畜牲 ch'uk˛ ˛shang. Ch'uh sang, 畜生 ch'uk˛ ˛shang. Ch'uh sang, 六畜 luk˛ ch'uk˛. Luh ch'uh.

Livid, black and blue, 青黑 ˛ts'eng hak˛. Ts'ing heh; of a lead color, 鉛色 ˛ün shik˛. Yuen sih, 青白色 ˛ts'eng pák˛ shik˛. Ts'ing peh sih; a livid complexion, 面青白色 mín² ˛ts'eng pák˛ shik˛. Mien ts'ing peh sih.

Living, dwelling, 居 ˛kü. Kü, 居住 ˛kü chü². Kü chú; existing or having life, 生 ˛shang. Sang, 活 út˛. Hwoh, 有生 ˊyau ˛shang. Yú sang, 有生活 ˊyau ˛shang út˛. Yú sang hwoh; living faith, 生活之信德 ˛shang út˛ ˛chí sun' tak˛. Sang hwoh chí sin teh, 活信 út˛ sun'. Hwoh sin; the living green, 生青 ˛shang ˛ts'eng. Sang ts'ing, 生綠 ˛shang luk˛. Sang luh; living water, 活水 út˛ ˊshui. Hwoh shwui; living rock, 生石 ˛shang shek˛. Sang shih; living creatures, 生靈 ˛shang ˛ling. Sang ling; the living domesic animals, 天產 ˛t'ín ˊch'án. T'ien ch'án.

Living, the, 生者 ˛shang ˊché. Sang ché, 活者 út˛ ˊché. Hwoh ché, 生祠 ˛shang ˛ts'z. Sang ts'z; the living and the dead, 生及死者 ˛shang k'ap˛ ˊsz ˊché. Sang kih sz ché; all the living, 羣生 ˛kw'an ˛shang. K'iun sang, 衆生 chung' ˛shang. Chung sang; amongst the living, 生者之中 ˛shang ˊché ˛chí ˛chung. Sang ché chí chung; to judge the living and the dead, 審生及死者 ˊsham ˛shang k'ap˛ ˊsz ˊché. Shin sang kih sz ché.

Living, means of subsistence, 爲生 ˛wai ˛shang. Wei sang; estate, 業 íp˛. Nieh; the power of continuing life, 有生 ˊyau ˛shang. Yú sang; to get a living by carrying burdens, 担挑頭生意 tám' ˛t'íu ˛t'au ˛shang í'. Tán t'iáu t'au sang í, 以担野爲生 ˊí ˛tám ˊyé ˛wai ˛shang; the benefice of a clergyman, 牧師之職 muk˛ ˛sz ˛chí chik˛. Muh sz chí chih, 牧師養口之業 muk˛ ˛sz ˊyéung ˊhau ˛chí íp˛. Muh sz yáng k'au chí nieh.

Livre 金子名,價約十八个先士 ˛kam ˊtsz ˛meng, ká' yéuk˛ shap˛ pát˛ ko' ˛sín sz². Kin tsz ming, kiá yoh shih páh ko sien sz.

Lixivial } 覘水的 ˊkán ˊshui tik˛. Kien shwui tih,
Lixivious } 鹼水的 ˊkán ˊshui tik˛. Kien shwui tih; lixivious salts, 覘沙 ˊkán ˛shá. Kien shá.

Lixivium 覘水 ˊkán ˊshui. Kien shwui.

Lizard, the lizard kind, 龍類 ˛lung lui². Lung lui, 龍蛇之類 ˛lung ˛shé ˛chí lui². Lung shié chí lui; the common ditto, 蟾蛇 ˛shím ˛shé. Chen shié; the house-lizard, 守宮 ˊshau ˛kung. Shau kung, 壁虎 pik˛ ˊfú. Pih hú, 蝘蜓 ˊín ˊt'ín. Yen t'ien; the livid earth lizard, 蜥蜴 sik˛ yik˛. Sih yih; red-spotted ditto, 蛤蚧蛇 kòp˛ kái' ˛shé. Koh kiái shié; water-lizard, 蠑螈 ˛wing ˛ün. Yung yuen, 蠑蚖 ˛wing ˛ün. Yung yuen, 蛁蟧 ˛tiú ˛lò. Tiáu láu.

Llama, of Thibet, 喇嘛 ˛lá ˛má. Lá má.

Lo, see, 視哉 shí² ˛tsoi. Shí tsái; see Behold.

Load, of a ship or cart, 一載之物 yat˛ tsoi' ˛chí mat˛. Yih tsái chí wuh, 一載之貨 yat˛ tsoi' ˛chí fo'. Yih tsái chí ho; ditto, as much as a person can carry at once, 一担 yat˛ tám'. Yih tán, 一擔 yat˛ tám'. Yih tán, 担子 tám' ˊtsz. Tán tsz, 一負 yat˛ fú². Yih fú; to take another's load, 接轉担 tsíp˛ ˊchün tám'. Tsieh chuen tán; I will take your load, 我接轉嚟担 ˊngo tsíp˛ ˊchün

ˏlai ˏtám; take it all at one load, 一擔担 yatˏ támʼ ˏtám; a heavy load, 重担 chung[2] támʼ. Chung tán, 大担 tái[2] támʼ. Tá tán; a very heavy load, 好大担 ʻhò tái[2] támʼ. Háu tá tán; a carriage load, 車載之物 ˏkü tsoiʼ ˏchí matˏ. Kü tsái chí wuh; a load of rice, 一担米 yatˏ támʼ ʻmai. Yih tán mí; the load of life, 生之任 ˏshang ˏchí yam[2]. Sang chí jin, 生之苦難 ˏshang ˏchí ʻfú nán[2]. Sang chí k'ú nán; the load of guilt, 負重罪者 fú[2] chung[2] tsúi[2] ʻché. Fú chung tsúi ché; the load on the spirits, 担心 ˏtám ˏsam. Tán sin, 贔屭 paiʼ aiʼ, 閉翳 paiʼ aiʼ, 閉屭 paiʼ aiʼ; he has his load, 佢爛醉 ʻk'ü lán[2] tsuiʼ.

Load, to, 載 tsoiʼ. Tsái, 裝載 ˏchong tsoiʼ. Chwáng tsái; to load a ship, 裝貨落船 ˏchong foʼ lokˏ ˏshün. Chwáng ho loh ch'uen, 載貨落船 tsoiʼ foʼ lokˏ ˏshün. Tsái ho loh ch'uen, 落貨下船 lokˏ foʼ ʻhá ˏshün. Loh ho hiá ch'uen; to load full, 載滿 tsoiʼ ʻmún. Tsái mwán, 裝滿 ˏchong ʻmún. Chwáng mwán; to encumber, 重之 chung[2] ˏchí. Chung chí; not enough to load it, 唔夠載 ˏm kauʼ tsoiʼ; to load a gun, 入藥落鎗 yapˏ yéukˏ lokˏ ˏts'éung. Jih yoh loh ts'iáng, 入粉落鎗 yapˏ ʻfan lokˏ ˏts'éung. Jih fan loh ts'iáng; to load with favors, 重以恩 chung[2] ʻi ˏyan. Chung í ngan, 厚以恩 hau[2] ʻi ˏyan. Hau í ngan, 施恩好重 ˏshí ˏyan ʻhò chung[2]. Shí ngan háu chung.

Loaded 載過 tsoiʼ kwoʼ. Tsái kwo, 裝落過 ˏchong lokˏ kwoʼ. Chwáng loh kwo; loaded with, 載 tsoiʼ. Tsái, 裝載 ˏchong tsoiʼ. Chwáng tsái; loaded full, 載滿 tsoiʼ ʻmún. Tsái mwán; the ship is loaded, 船載滿 ˏshün tsoiʼ ʻmún. Ch'uen tsái mwán; loaded with cares, 多掛慮 ˏto kwáʼ lü[2]. To kwá lü, 担心 ˏtám ˏsam. Tán sin.

Loading 載 tsoiʼ. Tsái, 裝載 ˏchong tsoiʼ. Chwáng tsái, 載落 tsoiʼ lokˏ. Tsái loh, 裝落 ˏchong lokˏ. Chwáng loh.

Loadstone 磁石 ˏts'z shekˏ. Ts'z shih, 鑷石 shípˏ shekˏ. Sheh shih, 攝石 shípˏ shekˏ. Sheh shih, 閃石 ʻshím shekˏ. Shen shih, 歙石 shípˏ shekˏ. Sheh shih.

Loaf, a lump, 偕 kau[2], 包 ˏpáu, 頭 ˏt'au; ditto of bread, 麵頭 mín[2] ˏt'au. Mien t'au, 麵包 mín[2] ˏpáu. Mien páu, 饅頭 ˏmán ˏt'au. Mán t'au, 饅頭 ˏmán ˏt'au. Mán t'au; one loaf of bread, 一偕麵包 yatˏ kau[2] mín[2] ˏpáu, 麵包一個 mín[2] ˏpáu yatˏ koʼ. Mien páu yih ko; two loaves, 兩偕 ʻléung kau[2], 兩包 ʻléung ˏpáu, 兩頭 ʻléung ˏt'au. Liáng t'au; a loaf of sugar, 一塔白糖 yatˏ t'ápˏ pákˏ ˏt'ong. Yih t'áh peh t'áng, 白糖一塔 pákˏ ˏt'ong yatˏ t'ápˏ. Peh t'áng yih t'áh.

Loaf-sugar 偕糖 kau[2] ˏt'ong, 塔糖 t'ápˏ ˏt'ong. T'áh t'áng.

Loafer, a vagrant, 懶散嘅 ʻlán ʻsán kéʼ, 遊惰之人 ˏyau to[2] ˏchí ˏyan. Yú to chí jin; one who gets his living by sponging, 打飯圍嘅 ʻtá fán[2] ˏwai kéʼ, 傳食的 chün[2] shikˏ tikˏ. Chuen shih tih, 打秋風的 ʻtá ˏts'au ˏfung tikˏ.

Loam 坭 ˏnai. Ní, 泥 ˏnai. Ní; rich loam, 壤 ˏyéung. Jáng, 墳 ˏfan. Fan, 肥地 ˏfí tí[2]. Fí tí, 沃土 yukˏ ʻt'ò. Yuh t'ú; white ditto, 白墳 pákˏ ˏfan. Peh fan, 白坭 pákˏ ˏnai. Peh ní; black ditto, 黑墳 hakˏ ˏfan. Heh fan.

Loamy 坭嘅 ˏnai kéʼ, 坭的 ˏnai tikˏ. Ní tih; a loamy soil, 坭地 ˏnai tí[2]. Ní tí; a rich, loamy soil, 肥坭之地 ˏfí ˏnai ˏchí tí[2]. Fí ní chí tí, 膏坭之地 ˏkò ˏnai ˏchí tí[2]. Káu ní chí tí, 壤 ˏyéung. Jáng.

Loan, that which is lent, 所借嘅 ʻsho tséʼ kéʼ, 所借的 ʻsho tséʼ tikˏ. So tsié tih, 借項 tséʼ hong[2]. Tsié hiáng, 借債 tséʼ cháiʼ. Tsié chái; a loan of money, 所借嘅銀 ʻsho tséʼ kéʼ ˏngan, 所借之銀 ʻsho tséʼ ˏchí ˏngan. So tsié chí yin; to put out to loan, 出借 ch'utˏ tséʼ. Ch'uh tsié, 放債 fongʼ cháiʼ. Fáng chái, 放賬 fongʼ chéungʼ. Fáng cháng; to get a loan on interest, 揭借銀 k'itˏ tséʼ ˏngan. K'ieh tsieh yin.

Loan-office 借銀衙門 tséʼ ˏngan ˏngá ˏmún. Tsié yin yá mun, 出揭衙門 ch'utˏ k'itˏ ˏngá ˏmún. Ch'uh k'ieh yá mun.

Loath 厭惡 ímʼ úʼ. Yen wú, 憎惡 ˏtsang úʼ. Tsang wú.

Loathe, to, 嫌惡 ˏím úʼ. Hien wú, 厭棄 ímʼ híʼ. Yen k'í, 厭惡 ímʼ úʼ. Yen wú, 憎嫌 ˏtsang ˏím. Tsang hien, 憎惡 ˏtsang úʼ. Tsang wú, 歍 ˏú. Wú; to loathe food, 厭食 ímʼ shikˏ. Yen shih, 惡食 úʼ shikˏ. Wú shih, 呲 ˏts'z. Ts'z, 訾 ˏts'z. Ts'z; not loathe it, 唔厭 ˏm ímʼ, 不厭 patˏ ímʼ. Puh yen.

Loathful 厭嘅 ímʼ kéʼ, 厭的 ímʼ tikˏ. Yen tih, 惡的 úʼ tikˏ. Wú tih.

Loathing 嫌棄 ˏím híʼ. Hien k'í, 厭棄 ímʼ híʼ. Yen k'í, 厭惡 ímʼ úʼ. Yen wú.

Loathsome 可惡 ʻho úʼ. K'o wú, 可厭 ʻho ímʼ. K'o yen, 可憎 ʻho ˏtsang. K'o tsang, 可厭可惡 ʻho ímʼ ʻho úʼ. K'o yen k'o wú; a loathsome disease, 可厭之症 ʻho ímʼ ˏchí chingʼ. K'o yen chí ching; a loathsome person, 可厭之人 ʻho ímʼ ˏchí ˏyan. K'o yen chí jin.

Loathsomeness 可惡者 ʻho úʼ ʻché. K'o wú ché, 可厭者 ʻho ímʼ ʻché. K'o yen ché.

Lobby 前廳 ˏts'ín ˏt'eng. Ts'ien t'ing, 頭廳 ˏt'au ˏt'eng. T'au t'ing.

Lobe of the ear, 耳珠 ʻi ˏchü. Rh chú, 璫 ˏtong. Táng, 耳璫 ʻi ˏtong. Rh táng.

Lobelia 花名 ˏfá ˏmeng. Hwá ming.

Loblolly 粥 chukˏ. Chuh.

Lobster 龍蝦 ˏlung ˏhá. Lung hiá, 大頭蝦 tái[2] ˏt'au ˏhá.

Lobule, a small lobe, 葉片仔 ípˏ p'ínʼ ʻtsai.

Local 土 ʻt'ò. T'ú, 土嘅 ʻt'ò kéʼ, 地方嘅 tí[2] ˏfong kéʼ, 一處嘅 yatˏ ch'üʼ kéʼ; local brogue, 土談 ʻt'ò ˏt'ám. T'ú t'án; the local language, 土話 ʻt'ò wá[2]. T'ú hwá; the local idiom, 本土俗話 ʻpún ʻt'ò tsukˏ wá[2]. Pun t'ú suh hwá; the local deity, 土地神 ʻt'ò tí[2] ˏshan. T'ú tí shin, 土地菩薩 ʻt'ò tí[2] ˏp'ò sátˏ. T'ú tí p'ú sáh; local magistrates, 土官 ʻt'ò ˏkún. T'ú kwán, 地方官 tí[2]

˛fong ˛kún. Tí fáng kwán; the local government, 地方衿轄 tí^2 ˛fong ʻkún hat‚. Tí fáng kwán hiáh; local magistrate, 縣官 ün^2 ˛kún. Hien kwán, 邑宰 yap‚ ʻtsoi. Yih tsái; local banditti, 土匪 ʻt'ò ʻfí. T'ú fí, 土賊 ʻt'ò ts'ák‚. T'ú ts'eh, 土寇 ʻt'ò k'au'. T'ú k'au; local manners, 土風 ʻt'ò ˛fung. T'ú fung; local manners, or the prevaling spirit of a place, 風土人情 ˛fung ʻt'ò ˛yan ˛ts'ing. Fung t'ú jin ts'ing.

Locality 地方 tí^2 ˛fong. Tí fáng, 處 ch'ü'. Ch'ú, 所 ʻsho. So; a bad locality, 唔好地方 ˛m ʻhò tí^2 ˛fong; a good locality, 好地方 ʻhò tí^2 ˛fong. Háu tí fáng, 好處 ʻhò ch'ü'. Háu ch'ú, 吉處 kat‚ ch'ü'. Kih ch'ú.

Locally 土 ʻt'ò. T'ú, 一處 yat‚ ch'ü'. Yih ch'ú.

Locate, to place, 放 fong'. Fáng, 置 chí'. Chí, 安 ˛on. Ngán, 擠 ˛chai.

Located, placed, 置過 chí' kwo'. Chí kwo, 擠過 ˛chai kwo', 放過 fong' kwo'. Fáng kwo, 安過 ˛on kwo'. Ngán kwo; to be located, 在 tsoi^2. Tsái, 在某處 tsoi^2 ʻmau ch'ü'. Tsái mau ch'ú, 喺某處 ʻhai ʻmau ch'ü', 居住 ˛kü chü^2. Kü chú.

Location 處 ch'ü'. Ch'ú, 地方 tí^2 ˛fong. Tí fáng, 所 ʻsho. So.

Loch, a lake, 湖 ˛ú. Hú.

Loche, cobitis, 沙錐 ˛shá ˛chui. Shá chui.

Lock, a, 鎖 ʻso. So, 鋃鐺 ˛long ˛tong. Láng táng, 鋂 ˛múi. Mei; one lock, 一把鎖 yat‚ ʻpá ʻso. Yih pá so; the best Chinese locks, 石龍鎖 Shek‚ ˛lung ʻso. Shih lung so; a lock of fire-arms, 鎗計 ˛ts'éung kai'. Ts'iáng kí; a water-lock, 水閘 ʻshui cháp‚. Shwui cháh, 閘門 cháp‚ ˛mún. Cháh mun, 埭 toi^2. Tái; the scale of charges at a lock, 埭格 toi^2 kák‚. Tái keh; a lock of hair, 一捲毛 yat‚ ʻkün ˛mò. Yih kiuen máu, 一絡毛 yat‚ kau^2 ˛mò, 一綹髮 yat‚ ˛liú fát‚. Yih liáu fáh; a lock of wool, 一絡棉 yat‚ kau^2 ˛mín; upon the same lock, 並等 ping' ʻtang. Ping tang, 平等 ˛p'ing ʻtang. P'ing tang; a lock which can be opened without a key, 手鎖 ʻshau ʻso. Shau so; the spring or beard of a Chinese lock, 鎖鬚 ʻso ˛sò. So sü; the bolt of a Chinese lock, 鍵 kín^2. Kien, 鎖閂 ʻso ˛shán. So shán; the body of a Chinese lock, 閉 pai'. Pei; to be under lock and key, 鎖埋了 ʻso ˛mái ʻliú. So mái liáu; any inclosure, 圍 ˛wai. Wei.

Lock-keeper 閘夫 cháp‚ ˛fú. Cháh fú.

Lock-sill 閘栿 cháp‚ fuk‚. Cháh fuh.

Lock-weir 水閘 ʻshui cháp‚. Shwui cháh, 埭 toi^2. tái.

Lock, to, 鎖 ʻso. So, 鎖埋 ʻso ˛mái. So mái, 鎖住 ʻso chü^2. So chú, 鎖起 ʻso ʻhí. So k'í; to lock the door, 鎖埋門 ʻso ˛mái ˛mún. So mái mun, 鎖住个度門 ʻso chü^2 ko' tò^2 ˛mún; to lock up in jail, 鎖落監 ʻso lok‚ ˛kám. So loh kien; to lock any one out, 鎖埋門唔俾入 ʻso ˛mái ˛mún ˛m ʻpí yap‚; lock up your money, 你嘅銀鎖落櫃嚟 ʻní ké' ˛ngan ʻso lok‚ kwai^2 ˛lai, 爾之銀鎖於櫃內 ʻí ˛chí ˛ngan ʻso ˛ü kwai^2 noi^2. Rh chí yin so yú kwei nui; to lock a woman in one's arm, 抱女 ʻp'ò ʻnü. P'áu nü, 攬女 ʻlám ʻnü.

Lockage, toll paid for passing the locks of a canal, 閘錢 cháp‚ ˛ts'ín. Cháh ts'ien, 開閘錢 ˛hoi cháp‚ ˛ts'ín. K'ái cháh ts'ien; difference in level, 水之不平若干 ʻshui ˛chí pat‚ ˛p'ing yéuk‚ ˛kon. Shwui chí puh ping joh kán.

Locked 鎖了 ʻso ʻliú. So liáu, 鎖埋了 ʻso ˛mái ʻliú. So mái liáu; closely embraced, 攬過 ʻlám kwo'. Lán kwo.

Locked-jaw 牙關緊閉 ˛ngá ˛kwán ʻkan pai'. Yá kwán kin pí.

Locket, a small lock, 鎖仔 ʻso ʻtsai; a catch or spring to fasten a necklace or other ornament, 扣 k'au'. K'au, 鈕 k'au'. K'au; a little gold case worn as ornament, 金盒仔 ˛kam hòp‚ ʻtsai.

Locking 鎖住 ʻso chü^2. So chú, 鎖埋 ʻso ˛mái. So mái, 鎖 ʻso. So; embracing with closeness, 攬住 ʻlám chü^2. Lán chú, 箍住 ˛fú chü^2. Hú chú.

Locksmith 打鎖佬 ʻtá ʻso ʻlò, 整鎖佬 ʻching ʻso ʻlò. Ching so láu.

Locky 捲髮嘅 ʻkün fát‚ ké', 捲髮的 ʻkün fát‚ tik‚. Kiuen fáh tih, 攣毛的 ˛lün ˛mò tik‚. Liuen máu tih.

Locofoco 火柴 ʻfo ˛ch'ái. Ho ch'ái.

Locomotion, the act of ditto, 移動 ˛í tung^2. Í tung, 移者 ˛í ʻche. Í ché; the power of ditto, 移動之權 ˛í tung^2 ˛chí ˛k'ün. Í tung chí k'iuen, 自移之權 tsz^2 ˛í ˛chí ˛k'ün. Tsz í chí k'iuen.

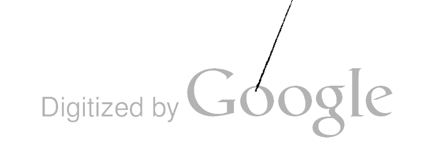
Locomotive, moving from place to place, 移 ˛í. Í, 移動 ˛í tung^2. Í tung; able to change place, 可移 ʻho ˛í. K'o í, 移得嘅 ˛í tak‚ ké', 動得的 tung^2 tak‚ tik‚. Tung teh tih; locomotive faculty, 移動之權 ˛í tung^2 ˛chí ˛k'ün. Í tung chí k'iuen, 自動之權 tsz^2 tung^2 ˛chí ˛k'ün. Tsz tung chí k'iuen.

Locomotive / Locomotive engine } 火輪機 ʻfo ˛lun ˛kí. Ho lun kí, 火輪計 ʻfo ˛lun kai'. Ho lun kí, 火機 ʻfo ˛kí. Ho kí.

Locust 蝗蟲 ˛wong ˛ch'ung. Hwáng ch'ung, 草蜢 ʻts'ò ʻmang, 蚱蜢 chá' ʻmang, 蜻蛉 ˛ts'ing ˛ling. Ts'ing ling, 草蟲 ʻts'ò ˛ch'ung. Ts'áu ch'ung, 螽黍 ˛chung ʻshü. Chung shú, 螽斯 ˛chung ˛sz. Chung sz, 𧒂螽 fau^2 ˛chung. Fau chung; the migratory ditto, 蝗蚱 ˛wong chá'. Hwáng chá, 青軌蜢 ˛ts'eng ʻkwai ʻmang; large-winged ditto, 蠻蟲 ˛lün ˛ch'ung. Lwán ch'ung; a locust before having wings, 蝝蝮 ˛ün fuk‚. Yuen fuh; a broad locust or cicade, 蟬 ˛shín. Shen, 蜩 ˛t'iú. T'iáu, 蜩蟬 ˛t'iú ˛shín. T'iáu shen; the large kind of ditto, 馬蜩 ʻmá ˛t'iú. Má t'iáu.

Locust-tree 樹名 shü^2 ˛meng. Shú ming.

Lodge, to set, lay or deposit for keeping, 放埋 fong' ˛mái. Fáng mái, 放落 fong' lok‚. Fáng loh, 置 chí'. Chí; to plant, 蒔 shí^2. [illegible]; to in-fix, 插落 ch'áp‚ lok‚. Ch'áh loh; to lodge in the mind, 藏落心 ˛ts'ong lok‚ ˛sam. Tsáng loh sin; to lodge, as a ball, 藏落 ˛ts'ong lok‚. Tsáng loh; to lodge a person, 歇人 hit‚ ˛yan. Hieh jin, 寓



人 ü² ˏyan. Yú jin, 歇宿人 hitˎ sukˎ ˏyan. Hieh suh jin; to harbor, 窩 ˏwo. Wo.

Lodge, to reside, dwell, 居 ˏkü. Kü, 住 chü². Chú, 舍 shé’. Shié, 寓 ü². Yú, 下榻 há² t’ápˎ. Hiá t’áh, 舍居 shé’ ˏkü. Shié kü, 庇 pí’. Pí; to rest for a time, 歇 hitˎ. Hieh, 宿 sukˎ. Suh, 歇宿 hitˎ sukˎ. Hieh suh, 寄居 kí’ ˏkü. Kí kü, 搭住 tápˎ chü². Táh chú, 館 ‘kún. Kwán, 舍居 shé’ ˏkü; to lodge in a town, 住在城 chü² tsoi² ˏshing. Chú tsái ching, 居於城 ˏkü ˏü ˏshing. Kü yú ching; to live in a hut, 居於屋舍 ˏkü ˏü ukˎ shé’. Kü yú uh shié, 居於舍 ˏkü ˏü shé’. Kü yú shié; to lodge one’s self, 自據守 tsz² kü’ ‘shau. Tsz kü shau; to lodge a fear, 怕 p’á’. P’á; to lodge, as a priest, 掛單 kwá’ ˏtán. Kwá tán; to lodge alone, 獨宿 tukˎ sukˎ. Tuh suh, 敦 ˏtun. Tun; to ask one to lodge over the night, 留宿 ˏlau sukˎ. Liú suh.

Lodge, a small house in a park or forest, 舍 shé’. Shié, 廡 ‘mò. Wú, 廈 há². Hiá, 寓 ü². Yú; the lodge of a stag, 鹿巢 lukˎ ˏch’áu. Luh ch’áu; the porter’s lodge, 門房 ˏmún ˏfong. Mun fáng; a den, 窩 ˏwo. Wo; a cave, 峒 ˏt’ung. T’ung; the freemasons’ lodge, 規矩會所 ˏkw’ai ‘kü úi² ‘sho. Kwei kü hwui so; a lodge in a field, 守舍 ‘shau shé’. Shau shié; a snail’s lodge, 蝸廬 ˏwo ˏlü. Wo lü.

Lodged, placed at rest, 放下過 fong’ há² kwo’. Fáng hiá kwo; infixed, 插落過 ch’ápˎ lokˎ kwo’. Ch’áh loh kwo; furnished with accommodation for a night, 歇過 hitˎ kwo’. Hieh kwo, 館過 ‘kún kwo’. Kwán kwo; ditto, as a ball, 藏落過 ˏts’ong lokˎ kwo’. Tsáng loh kwo.

Lodger 寄居者 kí’ ˏkü ‘ché. Kí kü ché, 寄寓者 kí’ ü² ‘ché. Kí yú ché, 人客 ˏyan hákˎ. Jin k’eh, 旅客 ‘lü hákˎ. Lü k’eh, 羈旅 ˏkí ‘lü. Kí lü.

Lodging, placing at rest, 置下 chí’ há². Chí hiá, 安住 ˏon chü². Ngán chú; resting for a night, 歇宿 hitˎ sukˎ. Hieh suh; ditto for a time, 寄寓 kí’ ü². Kí yú, 搭住 tápˎ chü². Táh chú.

Lodging, Lodging-place } 歇所 hitˎ ‘sho. Hieh so, 寓所 ü² ‘sho. Yú so, 居所 ˏkü ‘sho. Kü so, 住所 chü² ‘sho. Chú so, 歇店 hitˎ tím’. Hieh tien, 客店 hákˎ tím’. K’eh tien, 客寓 hákˎ ü². K’eh yú, 館 ‘kún. Kwán, 宿 sukˎ. Suh, 僑 ˏk’iú. K’iáu; to ask for a night’s lodging, 求宿 ˏk’au sukˎ. K’iú suh.

Lodgment, the state of being lodged, 居者 ˏkü ‘ché. Kü ché, 寓者 ü² ‘ché. Yú ché; a work cast up by besiegers during their approaches, 把守之處 ‘pá ‘shau ˏchí ch’ü’. Pá shau chí ch’ú, 據守之處 kü’ ‘shau ˏchí ch’ü’. Kü shau chí ch’ú.

L[illegible]t 樓 ˏlau. Lau, 閣 kokˎ. Koh; a room or space un[illegible]er the roof, 頂樓 ‘teng ˏlau. Ting lau; the red [illegible], 紅樓 ˏhung ˏlau. Hung lau; corn-loft, 穀倉 [illegible] ˏts’ong. Kuh ts’ong.

Loftily, on [illegible]h, 高 ˏkò. Káu, 高處 ˏkò ch’ü’. Káu ch’ú; proud[illegible] 傲然 ngò² ˏín. Ngau jen, 驕然 ˏkiú ˏín. Kiáu [illegible]en; with elevation of language, 高 ˏkò. Káu.

Loftiness, height, 高 ˏkò. Káu; pride, 驕傲 ˏkiú ngò². Kiáu ngau; dignity, 榮威 ˏwing ˏwai. Yung wei, 高位 ˏkò wai². Káu wei.

Lofty, elevated in place, 高 ˏkò. Káu, 嵩 ˏsung. Sung, 喬 ˏk’iú. K’iáu, 嵪嶅 ˏkò ˏngò. Káu ngau, 巍峨 ˏngai ˏngo. Wei ngo, 崇 ˏshung. Shung, 高聳 ˏkò ‘sung. Káu sung, 峻峭 tsun’ ‘ts’iú. Tsiun ts’iáu, 嵬嵬 ˏúi ˏngai. Wei wei, 巘嶙 ‘yan ˏlun. Yin lin, 崔崒 ˏts’úi sui². Ts’ui sui, 巃嵷 ˏlung ˏts’ung. Lung ts’ung; elevated with pride, 驕傲 ˏkiú ngò². Kiáu ngau; lofty towers, 高閣 ˏkò kokˎ. Káu koh; a lofty pagoda, 高塔 ˏkò t’ápˎ. Káu t’áh; your lofty surname, 高姓 ˏkò sing’. Káu sing; lofty trees, 喬木 ˏk’iú mukˎ. K’iáu muh; a lofty mountain, 高山 ˏkò ˏshán. Káu shán, 崇山 ˏshung ˏshán. Shung shán, 峻嶺 tsun’ ‘ling. Tsiun ling, 嶮巇 ‘hím ‘hím. Hien hien; a lofty peak, 高峰 ˏkò ˏfung. Káu fung, 嵩 ˏsung; lofty and sublime, 巍巍 ˏngai ˏngai, 峨峨 ˏngo ˏngo. Ngo ngo; how lofty and grand! 巍巍乎 ˏngai ˏngai ˏú. Wei wei hú; a lofty station, 高位 ˏkò wai². Káu wei; a lofty house, 高樓 ˏkò ˏlau. Káu lau, 巍樓 ˏngai ˏlau. Wei lau, 龐 ˏp’ong. P’áng; a lofty gate, 閬 ‘long. Láng; a lofty gateway, 高閬 ˏkò ‘long. Káu láng. Káu láng; a lofty wall, 高牆 ˏkò ˏts’éung. Káu ts’iáng, 絕壁 tsütˎ pikˎ. Tsiueh pih, 峭壁 ‘ts’iú pikˎ. Ts’iáu pih; lofty hills, 山峻 ˏshán tsun’. Shán tsiun, 崎嶇 ˏk’í ˏhü. K’í hü; lofty ideas, 高見 ˏkò kín’. Káu kien; haughty, 驕傲 ˏkiú ngò². Kiáu ngau; a lofty soul, 志氣高 chí’ hí’ ˏkò. Chí k’í káu, 高志嘅 ˏkò chí’ ké’.

Log, of wood, 木頭 mukˎ ˏt’au. Muh t’au, 橦 ˏchung. Chung; a ship’s log, 船之快慢輪 ˏshün ˏchí fái² mán² ˏlun. Ch’uen chí kw’ái mán lun.

Log-board 水程石板 ‘shui ˏch’ing shekˎ ‘pán. Shwui ch’ing shih pán.

Log-book 水程部 ‘shui ˏch’ing pò². Shwui ching pú.

Log-cabin } 架木舍 ká’ mukˎ shé’. Kiá muh shié,
Log-house } 架木屋 ká’ mukˎ ukˎ. Kiá muh uh,
Log-hut } 木寮 mukˎ ˏliú. Muh liáu.

Log-line 快慢輪繩 fái² mán² ˏlun ˏshing. Kw’ái mán lun shing.

Logarithm 對數比例 túi’ shò’ ‘pí lai². Túi sú pí lí, 對數闡微 túi’ shò’ ‘chín ˏmí. Túi sú chen wí; tables of ditto, 對數表 túi’ shò’ ‘piú. Túi sú piáu.

Loggerhead, blockhead, 木頭 mukˎ ˏt’au, 鈍物 tun² matˎ. Tun wuh, 蠢才 ‘ch’un ˏts’oi. Ch’un ts’ái, 蠢笨 ‘ch’un pan²; to fall to loggerheads, to come to loggerheads, 毆打 ‘au ‘tá. Ngau tá.

Logic 思之理 ˏsz ˏchí ‘lí. Sz chí lí, 理論之學 ‘lí lun² ˏchí hokˎ. Lí lun chí hioh, 明理 ˏming ‘lí. Ming lí, 明理之學 ˏming ‘lí ˏchí hokˎ. Ming lí chí hioh, 理學 ‘lí hokˎ. Lí hioh; to study logic, 學思之理 hokˎ ˏsz ˏchí ‘lí. Hioh sz chí lí.

Logical 明理的 ˏming ‘lí tikˎ. Ming lí tih, 思之理的 ˏsz ˏchí ‘lí tikˎ. Sz chí lí tih, 符理 ˏfú ‘lí. Fú lí, 合理 hòpˎ ‘lí. Hoh lí.

Logically 明理 ˏming ʿlí. Ming lí.

Logician 思理之士 ˏsz ʿlí ˏchí sz². Sz lí chí sz, 明理之士 ˏming ʿlí ˏchí sz². Ming lí chí sz.

Logman 担木頭佬 ˏtám mukˎ ˏt'au ʿlò.

Logomachy 駁言之事 pokˎ ˏín ˏchí sz². Poh yen chí sz, 爭言之事 ˏcháng ˏín ˏchí sz². Tsang yen chí sz.

Logos 道 tò². Táu.

Logwood, in China, the wood used as a red dye is the 蘇木 ˏsú mukˎ. Sú muh.

Loin 腰 ˏiú. Yáu, 胁 ʿmiú. Miáu, 腰子 ˏiú ʿtsz. Yáu tsz.

Loiter, to be dilatory, 懶散 ʿlán ʿsán. Lán sán, 遊惰 ˏyau to². Yú to, 遲遛 ˏch'í lau². Ch'í lau, 遲滯 ˏch'í chai². Ch'í chí, 逗遛 tau² lau². Tau lau, 曳行 yai² ˏhang. Í hang, 崔隤 ˏts'úi ˏt'úi. Ts'úi t'úi.

Loitered 逗遛了 tau² lau² ʿliú. Tau lau liáu.

Loiterer 懶散嘅人 ʿlán ʿsán ké' ˏyan, 逗遛者 tau² lau² ʿché. Tau lua ché, 遊手好閒之人 ˏyau ʿshau hò' ˏhán ˏchí ˏyan. Yú shau háu hien chí jin.

Loitering 遲留 ˏch'í ˏlau. Ch'í lua, 蹉跎 ˏso ˏt'o. So t'o.

Loll, to lean, 挨住 ˏái chü². Yái chú, 挨倚 ˏái ʿí. Yái í, 倚着 ʿí chéukˎ. Í choh, 偏倚 ˏp'in ʿí. P'ien í, 跛倚 ˏpai ʿí. Pí í; to loll out the tongue, as a dog, 伸脷 ˏshan lí². Shin lí, 吐舌 t'ò' shítˎ. T'ú sheh, 譫胡 ˏtám ˏtám. Tán tán, 譫舐 ˏtám ˏtám. Tán tán.

London, city of, 倫頓城 Luntun ˏshing. Luntun ching.

Londoner 倫頓人 Luntun ˏyan. Luntun jin.

Lone, solitary, 幽 ˏyau. Yú, 幽靜 ˏyau tsing². Yú tsing, 寂靜 tsikˎ tsing². Tsih tsing, 寂寥 tsikˎ ˏliú. Tsih liáu, 寂寞 tsikˎ mokˎ. Tsih moh, 蕭條 ˏsiú ˏt'iú. Siáu t'iáu; single, 孤 ˏkú. Kú, 獨 tukˎ. Tuh, 寡 ʿkwá. Kwá, 單獨 ˏtán tukˎ. Tán tuh, 單丁 ˏtán ˏting. Tán ting, 孤零 ˏkú ˏling. Kú ling; the lone king, 孤王 ˏkú ˏwong. Kú wáng.

Loneliness, solitude, 幽靜 ˏyau tsing². Yú tsing, 寂靜 tsikˎ tsing². Tsih tsing; disposition to loneliness, 好幽靜 ʿhò ˏyau tsing². Háu yú tsing, 好寂寥 ʿhò tsikˎ ˏliú. Háu tsih liáu.

Lonely, retired, 幽靜 ˏyau tsing². Yú tsing, 幽寂 ˏyau tsikˎ. Yú tsih, 寂寥 tsikˎ ˏliú. Tsih liáu, 寂靜 tsikˎ tsing². Tsih tsing, 蕭蕭 ˏsiú ˏsiú. Siáu siáu, 靜靜 tsing² tsing². Tsing tsing; lone, 寡 ʿkwá. Kwá, 孤 ˏkú. Kú, 獨 tukˎ. Tuh, 單獨 ˏtán tukˎ. Tán tuh, 孤零 ˏkú ˏling. Kú ling; the lonely man *, 寡人 ʿkwá ˏyan. Kwá jin; to feel lonely, 自覺寂寥 tsz² kokˎ tsikˎ ˏliú. Tsz kioh tsih liáu.

Lonesome 孤獨 ˏkú tukˎ. Kú tuh, 孤寂 ˏkú tsikˎ. Kú tsih, 孤寡 ˏkú ʿkwá. Kú kwá, 嘈嘈 ʿts'ò ʿlò. Ts'áu láu, 寂寥 tsikˎ ˏliú. Tsih liáu; in lonesome mountains, 在幽山 tsoi² ˏyau ˏshán. Tsái yú shán.

Long, in space, 長 ˏch'éung. Ch'áng, 曼 mán². Mán, 覃 ˏts'am. Ts'in, 跃 ò'. Ngau; a span long, 一探長 yatˎ t'ám' ˏch'éung. Yih t'án ch'áng, 盡乎一探 tsun² ˏú yatˎ t'ám'. Tsin hú yih t'án; long hair, 長毛 ˏch'éung ˏmò. Ch'áng máu, 長髮 ˏch'éung fátˎ. Ch'áng fáh, 毿毿 ˏsám ˏshui. Sán shwái; long and graceful, 毿毿然 ˏsám ˏsám ˏín. Sán sán jen; a long sword, 長劍 ˏch'éung kím'. Ch'áng kien; a long neck, 長頸 ˏch'éung ʿkeng. Ch'áng king; a long note, 長律 ˏch'éung lutˎ. Ch'áng liuh; a long syllable, 長音字 ˏch'éung ˏyam tsz². Ch'áng yin tsz; long ears, 長耳 ˏch'éung ʿí. Ch'áng rh, 垂肩耳 ˏshui ˏkín ʿí. Chui kien rh, 耽耳 ˏtám ʿí. Tán rh; long ells, 嗶嘰 patˎ ˏkí. Pih kí, 畢幾 patˎ ˏkí. Pih kí; long measure, 度法 tokˎ fátˎ. Toh fáh; a long beak †, 長嘴 ˏch'éung ʿtsui. Ch'áng tsui; long legs, 長脚 ˏch'éung kéukˎ. Ch'áng kioh, 躩趚 kwokˎ sokˎ. Kwoh soh; long and short, 長短 ˏch'éung ʿtün. Ch'áng twán; a long gown or garment, 長衫 ˏch'éung ˏshám. Ch'áng sán, 袍 ˏp'ò. P'áu; long pepper, 畢撥 patˎ pútˎ. Pih poh; long grass, 長草 ˏch'éung ʿts'ò. Ch'áng ts'áu, 釗 cháu'. Cháu; a long tail, 長尾 ˏch'éung ʿmí. Ch'áng wí; long and far, 長遠 ˏch'éung ʿün. Ch'áng yuen, 漫漫 ˏmán ˏmán. Mán mán; long and slender, 𩨂驕 ʿliú ʿkiú. Liáu kiáu, 𡥅𡥅 ʿiú ʿniú. Yáu niáu; long branches of trees, 長樹枝 ˏch'éung shü² ˏchí. Ch'áng shú chí, 槎 ʿiú. Yáu, 橚 ˏsiú. Siáu.

Long, in time, 長久 ˏch'éung ʿkau. Ch'áng kiú, 久 ʿkau. Kiú, 耐 noi². Nái, 耐久 noi² ʿkau. Nái kiú, 恆久 ˏhang ʿkau. Háng kiú, 多時 ˏto ˏshí. To shí, 淹久 ˏím ʿkau. Yen kiú, 彌 ˏmí. Mí, 曠日 fong' yatˎ. Hwáng jih; very long, 好久 ʿhò ʿkau. Háu kiú, 許久 ʿhü ʿkau. Hü kiú, 好耐 ʿhò noi², 甚耐 sham² noi²; a long affair, 耐久嘅事 noi² ʿkau ké' sz², 長久之事 ˏch'éung ʿkau ˏchí sz². Ch'áng kiú chí sz; do not stay away long, 久久翻來 ʿkau ʿkau ˏfán ˏloi. Kiú kiú fán lái; so long, 咁久 kòm' ʿkau. Kán kiú; not long since (not very long), 無幾久 ˏmò ʿkí ʿkau. Wú kí kiú, 無幾耐 ˏmò ʿkí noi²; for a long time (or forever), 以為久久 ʿí ˏwai ʿkau ʿkau. Í wei kiú kiú; too long, 耐過頭 noi² kwo' ˏt'au, 太久 t'ái' ʿkau. T'ái kiú, 太耐 t'ái' noi², 太長久 t'ái' ˏch'éung ʿkau; long continued, 長遠世界 ˏch'éung ʿün shai' kái'. Ch'áng yuen shí kiái; long established usage, 長久章程 ˏch'éung ʿkau ˏchéung ˏch'ing. Ch'áng kiú cháng ch'ing, 常久規例 ˏshéung ʿkau ˏkw'ai lai². Cháng kiú kwei lí; not long, 唔耐 ˏm noi², 不久 patˎ ʿkau. Puh kiú, 不日 patˎ yatˎ. Puh jih, 未幾 mí² ʿkí. Wí kí; a long time, 長久 ˏch'éung ʿkau. Ch'áng kiú, 常久 ˏshéung ʿkau. Cháng kiú, 恆久 ˏhang ʿkau. Hang kiú, 延久 ˏín ʿkau. Yen kiú; two long years, 兩年咁耐 ʿléung ˏnín kòm' noi², 兩年之久 ʿléung ˏnín ˏchí ʿkau. Liáng nien

* We, the emperor.

† In Hakka 嘴 is almost always used for mouth.

chí kiú; long debates, 長議論 ˏch'éung ʿí lun[2]. Ch'áng í lung, 久辯 ʿkau pín[2]. Kiú pien; this is the long and short of it, 都係 ˏtò hai[2]. Tú hí, 總是 ʿtsung shí[2]. Tsung shí; not long after this, 後有幾耐 hau[2] ʿmò ʿkí noi[2], 此後不久 ʿts'z hau[2] pat, ʿkáu. Ts'z hau puh kiú, 嗣後冇耐 tsz[2] hau[2] ʿmò noi[2]; long ago, 已久 ʿí ʿkau. Í kiú, 好耐 ʿhò noi[2]; how long? 幾耐 ʿkí hoi[2], 幾久呢 ʿkí ʿkau ˏní. Kí kiú ní, 幾久乎 ʿkí ʿkau ˏú. Kí kiú hú; not long ago, 近來 kan[2] ˏloi. Kin lái, 邇來 ʿí ˏloi. Rh lái; to detain a long time, 久留 ʿkau ˏlau. Kiú liú; you are very long in coming, 你來得好遲 ʿní ˏloi tak, ʿhò ˏch'í. Ní lái teh háu ch'í; all day long, 成日 ˏshing yat,. Ching jih, 終日 ˏchung yat,. Chung jih, 週日 ˏchau yat,. Chau jih; the long home, 死 ʿsz. Sz, 墳墓 ˏfan mò[2]. Fan mú; a long period, 良久 ˏléung ʿkau. Liáng kiú; long continued prosperity, 福壽綿長 fuk, shau[2] ˏmín ˏch'éung. Fuh shau mien ch'áng; separated for a long time, 別得好耐 pít, tak, ʿhò noi[2], 離別好久 ˏlí pít, ʿhò ʿkau. Lí pieh háu kiú, 久別 ʿkau pít,. Kiú pieh; why are you so long about it? 乜野做得咁耐呢 mat, ʿyé tsò[2] tak, kòmʾ noi[2] ˏní.

Long, to desire earnestly, 慕 mò[2]. Mú, 貪戀 ˏt'ám lün[2]. T'án liuen, 貪慕 ˏt'ám mò[2]. T'án mú, 渴想 hot, ʿséung. Hoh siáng, 想慕 ʿséung mò[2]. Siáng mú, 愛欲 oiʾ yuk,. Ngái yuh, 羨慕 sín[2] mò[2]. Sien mú, 戀慕 lün[2] mò[2]. Liuen mú, 愛慕 oiʾ mò[2]. Ngái mú, 思慕 ˏsz mò[2]. Sz mú, 眷戀 künʾ lün[2]. Kiuen liuen, 想慕 ʿséung mò[2]. Siáng mú, 懩 ʿyéung. Yáng; I long to see him, 貪慕見佢 ˏt'ám mò[2] kínʾ ʿk'ü. T'án mú kien k'ü, 慕見他 mò[2] kínʾ ˏt'á. Mú kien t'á, 好想見佢 ʿhò ʿséung kínʾ ʿk'ü, 仰慕他 ʿyéung mò[2] ˏt'á. Yáng mú t'á; to long after virtue, 慕德 mò[2] tak,. Mú teh, 貪德 ˏt'ám tak,. T'án teh; to long to get forward, 貪前 ˏt'ám ˏts'ín. T'án ts'ien; to long for food, 貪食 ˏt'ám shik,. T'án shih, 慕食 mò[2] shik,. Mú shih.

Long-boat 長三板 ˏch'éung ˏsám ʿpán. Ch'áng sán pán.

Long-breathed 長氣的 ˏch'éung híʾ tik,. Ch'áng k'í tih.

Long-cloth 洋布 ˏyéung pòʾ. Yáng pú; gray ditto, 原色布 ˏün shik, pòʾ. Yuen sih pú; jeans and white long-cloths, 白色布 pák, shik, pòʾ. Peh sih pú.

Long-ells 嗶嘰 pat, ˏkí. Pih kí, 畢幾 pat, ˏkí. Pih kí.

Long-legged 長脚的 ˏch'éung kéuk, tik,. Ch'áng kioh tih.

Long-legs 蟾蟧 ˏk'am ˏlò. Kin láu.

Long-lived 長命嘅 ˏch'éung meng[2] kéʾ.

Long-measure 度法 tok, fát,. Toh fáh.

Long-primer 錫字名 sek, tsz[2] ˏmeng. Sih tsz ming.

Long-shafted 長筒的 ˏch'éung ˏt'ung tik,. Ch'áng t'ung tih.

Long-sighted 遠視的 ʿün shí[2] tik,. Yuen shí tih.

Long-sightedness 遠視 ʿün shí[2]. Yuen shí.

Long-sufferance 忍耐 ʿyan noi[2]. Jin nái, 耐性 noi[2] singʾ. Nái sing, 長忍 ˏch'éung ʿyan. Ch'áng jin.

Long-suffering 忍耐嘅 ʿyan noi[2] kéʾ, 忍耐的 ʿyan noi[2] tik,. Jin nái tih, 長忍的 ˏch'éung ʿyan tik,. Ch'áng jin tih.

Long-tail 長尾 ˏch'éung ʿmí. Ch'áng wí; cut and long-tails, 貴賤的 kwaiʾ tsín[2] tik,. Kwei tsien tih.

Long-winded, see Long-breathed.

Longan, dimocarpus, 龍眼 ˏlung ʿngán. Lung yen.

Longe, a thrust with a sword, 一標 yat, ˏpiú. Yih piáu.

Longer 更久 kangʾ ʿkau. Kang kiú, 耐過 noi[2] kwoʾ.

Longest 至長嘅 chíʾ ˏch'éung kéʾ, 至長的 chíʾ ˏch'éung tik,. Chí ch'áng tih, 最長 tsuiʾ ˏch'éung. Tsui ch'áng, 至久 chíʾ ʿkau. Chí kiú, 最耐 tsuiʾ noi[2].

Longevity 壽 shau[2]. Shau, 長命 ˏch'éung meng[2]. Ch'áng ming, 長生 ˏch'éung ˏshang. Ch'áng sang.

Longing 戀慕 lün[2] mò[2]. Liuen mú, 貪慕 ˏt'ám mò[2]. T'án mú.

Longirosters 長嘴鳥 ˏch'éung ʿtsui ʿniú. Ch'áng tsui niáu.

Longirostral 長嘴的 ˏch'éung ʿtsui tik,. Ch'áng tsui tih.

Longitude, degrees or lines of, 經度 ˏking tò[2]. King tú, 經線 ˏking sínʾ. King sien; lat. and longitude, 廣輪 ʿkwong ˏlun. Kwáng lun.

Longitudinal 經線的 ˏking sínʾ tik,. King sien tih.

Longitudinally 縱 ˏtsung. Tsung, 經然 ˏking ˏín. King jen; longitudinally and transversely, 縱橫 ˏtsung ˏwáng. Tsung hung.

Lonicera (japonica *? periclimenum? †) 金銀花‡ ˏkam ˏngan ˏfá. Kin yin hwá; see Honey suckle.

Loobily 拙 chüt,. Chueh.

Loochoo 琉球 Lauk'au. Liúk'iú.

Look, to, 睇 ʿt'ai. T'í, 看 honʾ. Kán, 見 kínʾ. Kien, 視 shí[2]. Shí, 觀看 ˏkún honʾ. Kwán k'án, 睹 ʿtò. Tú, 闚 ˏkw'ai. Kwei, 窺 ˏkw'ai. Kwei, 覵 ʿhán. Hien, 闚觀 ˏkw'ai ˏkún. Kwei kwán, 闚視 ˏkw'ai shí[2]. Kwei shí, 覽 ʿlám. Lán, 視 shí[2]. Shí, 瞻 ˏchím. Chen, 瞻望 ˏchím mong[2]. Chen wáng; to look about one, to look on all sides, 周圍睇 ˏchau ˏwai ʿt'ai. Chau wei t'í, 周視 ˏchau shí[2]. Chau shí, 四面看 szʾ mín[2] honʾ. Sz mien k'án, 巡視 ˏts'un shí[2]. Siun shí; to look about one, to be on the watch, 醒定 ʿseng teng[2]. Sing ting, 提防 ˏt'ai ˏfong. T'í fáng, 靈醒 ˏling ʿseng. Ling sing, 關照 ˏkwán chiúʾ. Kwán cháu; look carefully after it, 睇仔細 ʿt'ai ʿtsz saiʾ; to look after things, 睇野 ʿt'ai ʿyé, 看野 honʾ ʿyé; to look after, to attend, to take care of, 提理

* Medhurst. † Bridgeman. ‡ In Hongkong there grow lonicera hirtiflora; L. longiflora; L. macrantha; L. multiflora; and L. reticulata.

˛t'ai ˋlí. T'í lí, 睇顧 ˋt'ai kú'. T'í kú, 盼顧 p'an' kú'. P'án kú; look after him, 顧住佢 kú' chü² ˋk'ü. Kú chú k'ü, 睇顧佢 ˋt'a kú' ˋkü; ditto to expect, 望 mong². Wáng, 望住 mong² chü². Wáng chú; ditto to seek, 搵 ˋwan, 尋 ˛ts'am. Ts'in, 覓 mik˛. Mih, 覓 mik˛. Mih; look after it well, 你顧緊 ˋní kú' ˋkan; to look at a play, 睇戲 ˋt'ai hí', 看戲 hon' hí'. K'án hí; to look at a distance, 望 mong². Wáng, 遠視 ˋün shí². Yuen shí, 遙視 ˛iú shí². Yáu shí; to look at with longing eyes, 覬望 k'í' mong². K'í wáng, 覬覦 k'í' ü². K'í yú, 覯 kò'. Káu; to look at coldly and carelessly, 冷眼睇見 ˋláng ˋngán ˋt'ai kín'; to look at through the corner of the or with one eye, 眇視 ˋmiú shí². Miáu shí, 瞼 k'ap˛. Hih; to look at disdainfully, 藐視 ˋmiú shí². Miáu shí; to look at angrily, 怒視 nò² shí². Nú shí, 賑 ˛ch'an. Ch'in, 睨 ˋngai. Í, 瞋視 ˛ch'an shí². Ch'in shí; let me look at it, 俾我睇吓佢 ˋpí ˋngo ˋt'ai ˋhá ˋk'ü, 與余觀他 ˋü ˛ü ˛kún ˛t'á. Yú yú kwán t'á; to look at attentively, 留心睇 ˛lau ˛sam ˋt'ai. Liú sin t'í, 細心看 sai' ˛sam hon'. Sí sin k'án, 細視 sai' shí². Sí shí, 窅 mik˛. Mih, 瞟 ˛piú. Piáu; to look askance, 斜視 ˛ts'é shí². Sié shí; to look at by stealth, 偷睇 ˛t'au ˋt'ai, 竊窺 sít˛ ˛kw'ai. Tsieh kwei, 偷看 ˛t'au hon'. T'au k'án; to look awry, 歪視 ˛wái shí². Wái shí, 眑聊 ˋkáu ˋmáu. Kiáu máu, 瞙 mik˛. Mih; to look back, 顧後 kú' hau². Kú hau, 回顧睇 ˛úi kú' ˋt'ai; to look black, 黑黑面 hak˛ hak˛ mín². Heh heh mien, 墨面 mak˛ mín². Meh mien; to look down upon, to condescent, 俯 ˋfú. Fú; to look down upon, to slight, 睇唔上眼 ˋt'ai ˛m ˋshéung ˋngán, 輕視 ˛heng shí². K'ing shí, 藐視 ˋmiú shí². Miáu shí, 眇視 ˋmiú shí². Miáu shí; to look downwards, 睇下 ˋt'ai há², 視下 shí² há². Shí hiá, 俯視 ˋfú shí². Fú shí; to look for, to expect, 望 mong². Wáng, 仰望 ˋyéung mong². Yáng wáng, 盼望 p'án' mong². P'án wáng, 睎 ˛hí. Hí; to seek, 搵 ˋwan; to look forward, 望 mong². Wáng, 指望 ˋchí mong². Chí wáng, 瞻望 ˛chím mong². Chen wáng; to look forward with hope, 希望 ˛hí mong². K'í wáng, 企望 ˋk'í mong². K'í wáng; to look straight forward, 掂望 tím² mong², 直望 chik˛ mong². Chih wáng, 正視 ching' shí². Ching shí, 直睇 chik˛ ˋt'ai, 眐 ching'. Ching, 睟 sui². Sui; to look into, to inspect, 監察 ˛kám ch'át˛. Kien ch'áh; ditto to observe narrowly, 細察 sai' ch'át˛. Sí ch'áh; to look on, to regard, 睇得 ˋt'ai tak˛. T'í teh, 見得 kín' tak˛. Kien teh, 看得 hon' tak˛. K'án teh, 顧 k'ú'. Kú; ditto, to esteem, 以爲 ˋí ˛wai. Í wei; ditto, to think, 估 ˋkú. Kú; to look on, to be a mere spectator, 傍視 ˛p'ong shí². P'áng shí; to fold the hands and look on, 袖手旁觀 tsau² ˋshau ˛p'ong ˛kún. Siú shau p'áng kwán; to look over one by one, 逐一睇 chuk˛ yat˛ ˋt'ai; to look over hastily, 擸眼睇 láp˛ ˋngán ˋt'ai; to look over books, 睇書 ˋt'ai ˛shü, 覽書 ˋlám ˛shü. Lán shú, 閱卷 üt˛ ˋkün. Yueh kiuen; to look out, to be on the guard, 照料 chiú' liú². Cháu liáu, 關照 ˛kwán chiú'. Kwán cháu; look out for thieves, 提防賊 ˛t'ai ˛fong ts'ák˛. T'í fáng ts'eh; look out! 睇住喇 ˋt'ai chü² ˛lá, 慎哉 shan² ˛tsoi. Shin tsái; to look to, to watch, 睇 ˋt'ai, 看 hon'. K'án, 望 mong². Wáng; look to it, 睇吓佢 ˋt'ai ˋhá ˋk'ü; to look to, to expect to receive from, 望佢俾 mong² ˋk'ü ˋpí. Wáng k'ü pí, 望得 mong² tak˛. Wáng teh; I look to you for help, 我望你帮助我 ˋngo mong² ˋní ˛pong cho² ˋngo. Wo wáng ní páng tsú wo; I look up to you, 仰瞻山斗 ˋyéung ˛chím ˛shán ˋtau; to look to heaven for help, 睇吓天 ˋt'ai ˋhá ˛t'ín; to look through, to understand perfectly, 通 ˛t'ung. T'ung, 睇透 ˋt'ai t'au', 識透 shik˛ t'au'. Shih t'au; to look up, 仰 ˋyéung. Yáng; to look up to, 仰望 ˋyéung mong². Yáng wáng; to look up to with reverence, 瞻 ˛chím. Chen, 瞻仰 ˛chím ˋyéung. Chen yáng; look at the sun and moon, 瞻彼日月 ˛chím ˋpí yat˛ üt˛. Chen pí jih yueh; look to your footing, 睇脚 ˋt'ai kéuk˛, 睇路 ˋt'ai lò²; to look through a stone, to have very good eyes, 睇穿石 ˋt'ai ˛ch'ün shek˛; to look beyond the thing one seeks, 睇過籠 ˋt'ai kwo' ˛lung; to look through a tube, limited knowledge, 管窺 ˋkún ˛kw'ai. Kwán kwei; to look to with fixed eyes, 定眼睇 teng² ˋngán ˋt'ai, 矃睖 ˛ying ˛ling. Ying ling; to look at steadily, 昒眼 mút˛ ˋngán. Moh yen; to look towards, 望 mong². Wáng, 觀望 ˛kún mong². Kwán wáng; to look upon with affection, 睠 kün'. Kiuen, 眷顧 kün' kú'. Kiuen kú; it looks strange, 睇得奇怪 ˋt'ai tak˛ ˛k'í kwái', 睽乖 kwai' ˛kwái. Kwei kwái; to look at with an evil eye, 凶眼睇 ˛hung ˋngán ˋt'ai, 瞠眣 tít˛ hüt˛. Tieh hiueh; to look sorrowfully, 憂色 ˛yau shik˛. Yú sih; to look right and left, 左顧右盼 ˋtso kú' yau² p'án'. Tso kú yú p'án, 睇左睇右 ˋt'ai ˋtso ˋt'ai yau², 盼左右 p'án' ˋtso yau². P'án tso yú; to look alarmed, 驚色 ˛keng shik˛. King sih, 愕眙 ngok˛ ch'í'. Ngoh ch'í; to look aghast, 驚視 ˛keng shí². King shí, 眖 hüt˛. Hiueh; to look frightened, 怕色 p'á' shik˛. P'á sih, 瞓 fok˛. Hoh; what do you look for? 你搵乜野呢 ˋní ˋwan mat˛ ˋyé ˛ní; shall I only look on? 我旁觀而已乎 ˋngo ˛p'ong ˛kún ˛í ˋí ˛ú. Wo p'áng kwán rh í hú; to look in the face, 見得面 kín' tak˛ mín². Kien teh mien, 見面不醜 kín' mín² pat˛ ˋch'au. Kien mien puh ch'au, 不怕見面 pat˛ p'á' kín' mín². Puh p'á kien mien; it looks well, 好睇 ˋhò ˋt'ai; to look with a lustful eye, 淫視 ˛yam shí². Yin shí, 丟眼角 ˛tiú ˋngán kok˛. Tiáu yen koh.

Look, cast of countenance, 容顏 ˛yung ˛ngán. Yung yen, 相 séung'. Siáng; a glance, 一睇 yat˛ ˋt'ai, 一望 yat˛ mong². Yih wáng, 一視 yat˛ shí². Yih shí, 一看 yat˛ hon'. Yih k'án; an honest look, 老實面貌 ˋlò shat˛ mín² máu². Láu shih

mien máu, 忠厚顏色 ˛chung kau² ˛ngán chik˛. Chung hau yen sih; a wanton look, 淫色 ˛yam shik˛. Yin sih, 慾色 yuk˛ shik˛. Yuh sih; a look of displeasure, 睇得不悅 ˊt'ai tak˛ pat˛ üt˛. T'í teh puh yueh, 不悅色 pat˛ üt˛ shik˛. Puh yueh sih, 睸睛 ˛ming tsing². Ming tsing; a noble look, 貴相 kwai' séung'. Kwei siáng; a vile look, 醜相 ˊch'au séung'. Ch'au siáng; to steal a look, 偷睇 ˛t'au ˊt'ai, 偷看 ˛t'au hon'. T'au k'án; to take a look at, 覘見 ˛chím kín'. Chen kien.

Look-out house or tower, 望樓 mong² ˛lau. Wáng lau, 望臺 mong² ˛t'oi. Wáng t'ái; to keep a look-out, 睇 ˊt'ai, 看 hon'. K'án.

Looked 睇過 ˊt'ai kwo', 看了 hon' ˊliú. K'án liáu.

Looker 看者 hon' ˊché. K'án ché, 睇者 ˊt'ai ˊché.

Looking 睇 ˊt'ai, 見 kín'. Kien, 看 hon'. K'án; looking up, 仰 ˊyéung. Yáng; looking down, 俯 ˊfú. Fú; good-looking, 好睇 ˊhò ˊt'ai, 好面貌 ˊhò mín² máu². Háu mien máu.

Looking-glass, a mirror, 鏡 keng'. King; one looking-glass, 一面鏡 yat˛ mín² keng'. Yih mien king.

Loom 織機 chik˛ ˛kí. Chih kí, 機杼 ˛kí ˊch'ü. Kí ch'ú.

Loom, to appear above the surface either of land or sea, 出現 ch'ut˛ ín². Ch'uh hien; to loom in the distance, 遙望 ˛iú mong². Yáu wáng, 遠現 ˊün ín². Yuen hien; to rise and be eminent, 出衆 ch'ut˛ chung'. Ch'uh chung.

Looming 出現 ch'ut˛ ín². Ch'uh hien.

Loon, a sorry fellow, 廢物 fai' mat˛. Fei wuh; a rogue, 光棍 ˛kwong kwan'. Kwáng kwan.

Loop, of a string, 耳 ˊí. Rh; ditto of a button, 鈕扣 ˊnau k'au'. Niú k'au, 鈕耳 ˊnau ˊí; a small, narrow opening, 眼 ˊngán. Yen, 孔 ˊhung. K'ung, 籠 ˛lung. Lung.

Loop-hole 眼 ˊngán. Yen, 孔 ˊhung. K'ung; ditto of a wall, 墻眼 ˛ts'éung ˊngán. Ts'iáng yen, 墻孔 ˛ts'éung ˊhung. Ts'iáng k'ung, 墻籠 ˛ts'éung ˛lung. Ts'iáng lung; a passage for escape, 逃避之路 ˛t'ò pí² ˛chí lò². T'áu pí chí lú; means of escape, 逃避之方 ˛t'ò pí² ˛chí ˛fong. T'áu pí chí fáng.

Loose, to untie, 解 ˊkái. Kiái; to relax, 鬆 ˛sung. Sung, 鬆開 ˛sung ˛hoi. Sung k'ái, 寬 ˛fún. Kwán; to liberate, 釋 shik˛. Shih, 放 fong'. Fáng, 釋放 shik˛ fong'. Shih fáng; to disengage, 解 ˊkái. Kiái; to loose a knot, 解結 ˊkái kít˛. Kiái kieh, 解纈 ˊkái lít˛. Kiái lieh; to loose a wound, 解傷 ˊkái ˛shéung. Kiái sháng; to loose the bowels, 通肚 ˛t'ung ˊt'ò. T'ung t'ú, 通腹 ˛t'ung fuk˛. T'ung fuh; to loose a rope, 鬆纜 ˛sung lám². Sung lán; to loose one's bonds, 釋縛 shik˛ fok˛. Shih foh, 解縛 ˊkái fok˛. Kiái foh.

Loose, unbound, 自由 tsz² ˛yau. Tsz yú, 散 sán'. Sán; not tight or close, 鬆 ˛sung. Sung, 寬 ˛fún. Kwán, 弛 ˊc'hí. Ch'í, 散 ˊsán. Sán; not close or compact, 疏 ˛sho. Sú; vague, 浮 ˛fau. Fau; lax, 不嚴 pat˛ ˛ím. Puh yen; unconnected, 亂 lün². Lwán; loose and dissolute, wanton, 放肆 fong' sz'. Fáng sz, 放蕩 fong' tong². Fáng táng, 放縱 fong' tsung'. Fáng tsung, 放恣 fong' ts'z'. Fáng ts'z, 濫 lám². Lán, 窕 t'iú'. T'iáu, 風流 ˛fung ˛lau. Fung liú; a loose robe, 寬闊之袍 ˛fún fút˛ ˛chí ˛p'ò. Kwán kw'oh chí p'áu, 寬闊嘅衫 ˛fún fút˛ ké' ˛shám; a loose discourse, 浮說 ˛fau shüt˛. Fau shwoh, 浮話 ˛fau wá². Fau hwá; to get loose, 散 ˊsán. Sán; to break loose, as a horse, 走甩 ˊtsau lat˛; a loose rope, 鬆嘅纜 ˛sung ké' lám², 鬆嘅繩 ˛sung ké' ˛shing; to grow loose, 生放蕩 ˛shang fong' tong². Sang fáng táng; a loose liver, 放蕩之人 fong' tong² ˛chí ˛yan. Fáng táng chí jin; loose words, 浮言 ˛fau ˛ín. Fau yen, 淫話 ˛yam wá². Yin hwá; loose earth, 鬆坭 ˛sung ˛nai. Sung ní, 鬆土 ˛sung ˊt'ò. Sung t'ú; to let loose, 放 fong'. Fáng, 放蕩 fong' tong². Fáng táng; to be let loose, 放縱 fong' tsung'. Fáng tsung; loose and diffusive, 靡漫 ˊmí mán². Mí mán; loose and easy, 寬 ˛fún. Kwán, 掞 ím². Yen; loose thoughts, 散噉想 ˊsán ˊkòm ˊséung; too loose, 鬆過頭 ˛sung kwo' ˛t'au, 鬆得䐜 ˛sung tak˛ tsai²; to let loose one's thoughts, 肆意 sz' í'. Sz í.

Loosely, not fast, 鬆 ˛sung. Sung, 寬 ˛fún. Kwán, 不緊 pat˛ ˊkan. Puh kin; irregularly, 亂 lün². Lwán; not with the usual restraint, 肆 sz'. Sz; meanly, 鄙 ˊp'í. P'í; wantonly, 淫 ˛yam. Yin; to tie loosely, 綁得鬆 ˊpong tak˛ ˛sung. Páng teh sung; loosely done, 散索 ˊsán sok˛. Sán soh; to live loosely, 肆行 sz' ˛hang. Sz hang, 不拘束而行 pat˛ ˛k'ü ch'uk˛ ˛í ˛hang. Puh k'ü shuh rh hang.

Loosen, to, 鬆 ˛sung. Sung, 寬 ˛fún. Kwán, 放鬆 fong' ˛sung. Fáng sung, 放寬 fong' ˛fún. Fáng kwán, 鬆開 ˛sung ˛hoi. Sung k'ai, 解鬆 ˊkái ˛sung. Kiái sung; loosen it a little, 鬆開的 ˛sung ˛hoi ˛tí; loosen the trowsers from the stockings, to make one's self comfortable, 打散褲脚 ˊtá ˊsán fú' kéuk˛. Tá sán k'ú kioh; to loosen the ground, 疎通田坭 ˛sho ˛t'ung ˛t'ín ˛nai. Sú t'ung t'ien ní; to loosen the bowels, 鬆肚 ˛sung ˊt'ò. Sung t'ú, 通肚 ˛t'ung ˊt'ò. T'ung t'ú.

Loosened 鬆了 ˛sung ˊliú. Sung liáu, 放鬆了 fong' ˛sung ˊliú. Fáng sung liáu.

Looseness 鬆者 ˛sung ˊché. Sung ché; ditto of conduct, 肆行 sz' ˛hang. Sz hang; ditto of the bowels, 瀉 sé'. Sié, 痳 ˛yau. Hiú, 下痢 ˊhá lí². Hiá lí, 痢症 lí² ching'. Lí ching; looseness of principles, 肆 sz'. Sz; in looseness, 淫 ˛yam. Yin.

Loosing 釋 shik˛. Shih, 放 fong'. Fáng.

Lop, to, 撇 p'ít˛. P'ieh, 伐 fát˛. Fáh, 剝 mok˛. Moh.

Lophius, fishing frog, 震麻魚 chan' ˛má ˛ü. Chin má yú, 虎魚 ˊfú ˛ü. Hú yú.

Loppered, to, 變酸 pín' ˛sün. Pien swán, 洽酸 ap˛ ˛sün.

Lopping, 撇 p'ít˛. P'ieh.

Lopsided 一邊高過第二邊 yat, ˏpín ˏkò kwoʼ tai^2 í^2 ˏpín. Yih pien káu kwo tí rh pien.

Loquacious, talkative, 好氣嘅 ʻhò híʼ kéʼ, 長氣 ˏch'éung híʼ. Ch'áng k'í, 多言 ˏto ˏin. To yen, 多嘴 ˏto ʻtsui. To tsui, 係㨢都吸 hai^2 yéung^2 ˏtò ngapˎ, 多口 ˏto ʻhau. To k'au, 讘嚅 chípˎ ˏü. Cheh jú, 唫唫 ˏchím ˏchím. Chen chen, 呭呭 í^2 í^2. Í í, 詍詍 í^2 í^2. Í í, 諵諵 ˏnám ˏnám. Nán nán, 諜諜 típˎ típˎ. Tieh tieh, 譨譨 náu^2 náu^2. Náu náu; a loquacious person, 多口之人 ˏto ʻhau ˏchí ˏyan. To k'au chí jin, 多嘴之人 ˏto ʻtsui ˏchí ˏyan. To tsui chí jin.

Loquacity 多嘴 ˏto ʻtsui. To tsui, 口多 ʻhau ˏto. K'au to, 花口 ˏfá ʻhau. Hwá k'au, 嚅囁 ˏü chípˎ. Jú cheh.

Loquat, eryobotrya, 櫨橘 ˏlò kwatˎ. Lú kuh, 枇杷菓 ˏp'í ˏp'á ʻkwo. P'í p'á ko.

Lord 主 ʻchü. Chú, 主公 ʻchü ˏkung. Chú kung, 君 ˏkwan. Kiun; a governor, 督 tukˎ. Tuh; a tyrant, 霸 páʼ. Pá, 虐主 yéukˎ ʻchü. Yoh chú; a husband, 君 ˏkwan. Kiun, 郎君 ˏlong ˏkwan. Láng kiun, 丈夫 chéung^2 ˏfú. Cháng fú; a nobleman, 諸侯 ˏchü ˏhau. Chú hau; the Supreme Lord, 上主 shéung^2 ʻchü. Sháng chú; the Lord of heaven, 天主 ˏt'ín ʻchü. T'ien chú; the true lord, 眞主 ˏchan ʻchü. Chin chú; the lord of a state, 國主 kwokˎ ʻchü. Kwoh chú, 國君 kwokˎ ˏkwan. Kwoh kiun; from the year of our Lord, 主降生而來 ʻchü kongʼ ˏshang ˏí ˏloi. Chú kiáng sang rh lái; the Lord's day, 主之日 ʻchü ˏchí yatˎ. Chú chí jih; the lord of the year, 主年之星 chüʼ ˏnín ˏchí ˏsing. Chú nien chí sing; lord of the manor, 業主 ípˎ ʻchü. Nieh chú; the house of lords, 爵會所 tséukˎ úi^2 ʻsho. Tsioh hwui so, 諸侯會 ˏchü ˏhau úi^2. Chú hau hwui, 爵會 tséukˎ úi^2. Tsioh hwui; my lord, 恩主 ˏyan ʻchü. Ngan chú, 恩公 ˏyan ˏkung. Ngan kung, 大人 tái^2 ˏyan. Tá jin, 尊主 ˏtsün ʻchü. Tsun chú, 尊爺 ˏtsün ˏyé. Tsun yé; (see Lordship); the great lord of the sacrifices, 大主禋 tái^2 ʻchü ˏyan. Tá chú yin; the lord of the palace, 宮主 ˏkung ʻchü. Kung chú. Lord! 主歟 ʻchü ˏü. Chú yú; my lord and master, 主郎 ʻchü ˏlong. Chú láng; the lord lieutenant, 總督 ʻtsung tukˎ. Tsung tuh; the first lord of the treasury, 丞相 ˏshing séungʼ. Ching siang; the lord mayor of London, 倫頓總憲 Luntun ʻtsung hínʼ. Luntun tsung hien; my lord our prince, 主公 ʻchü ˏkung. Chú kung; a humpbacked person, 亞佗 áʼ ˏt'o, 佗背之人 ˏt'o púiʼ ˏchí ˏyan. T'o pei chí jin.

Lord, to domineer, 主之 ʻchü ˏchí. Chú chí; to lord it, 擅行 shín^2 ˏhang. Shen hang.

Lord, to invest with the dignity and privilege of a lord, 封爲諸侯 ˏfung ˏwai ˏchü ˏhau. Fung wei chú hau.

Lord's supper 聖餐 shingʼ ˏts'án. Shing ts'án, 主之餐 ʻchü ˏchí ˏts'án. Chú chí ts'án.

Lording 小主 ʻsiú ʻchü. Siáu chú, 少爺 shiúʼ ˏyé. Sháu yé, 少老爺 shiúʼ ʻlò ˏyé. Sháu láu yé.

Lordliness 爲諸侯 ˏwai ˏchü ˏhau. Wei chú hau; haughtiness, 驕傲 ˏkiú ngò^2. Kiáu ngau, 霸氣 páʼ híʼ. Pá k'í.

Lordling 小主 ʻsiú ʻchü. Siáu chú, 少老爺 shiúʼ ʻlò ˏyé. Sháu láu yé.

Lordly, becoming a lord, 合主的 hòpˎ ʻchü tikˎ. Hoh chú tih; proud, 驕傲 ˏkiú ngò^2. Kiáu ngau; tyrannical, 霸氣的 páʼ híʼ tikˎ. Pá k'í tih.

Lordship, the state or quality of being a lord, 主 ʻchü. Chú, 爲主 ˏwai ʻchü. Wei chú, 爲諸侯 ˏwai ˏchü ˏhau. Wei chú hau; your lordship, as applied to a judge &c., 大人 tái^2 ˏyan, Tá jin; ditto as applied a nobbleman and others, 恩主 ˏyan ʻchü. Ngan chú; ditto to a bishop, 尊主 ˏtsün ʻchü. Tsun chú, 尊爺 ˏtsün ˏyé. Tsun yé.

Lore 學文 hokˎ ˏman. Hioh wan.

Loricate, to plate over, 鑲以甲 ˏséung ʻí kápˎ. Siáng í kiáh, 鑲以金 ˏséung ʻí ˏkam. Siáng í kin.

Lose (pret. and pp. lost), to mislay, 失 shatˎ. Shih, 失去 shatˎ hüʼ. Shih k'ü, 失落 shatˎ lokˎ. Shih loh, 遺失 ˏwai shatˎ. Wei shih, 失漏 shatˎ lau^2. Shih lau, 喪 songʼ. Sáng, 唔見 ˏm kínʼ, 亡失 ˏmong shatˎ. Wáng shih, 爽 ʻshong. Shwáng, 豸解 chái^2 ʻkái. Chái kiái; to lose, as in a game, or a battle, 輸 ˏshü. Shú; ditto, in trade, 貼 shítˎ, 餂 shítˎ, 折 chítˎ. Cheh, 鈌 kütˎ. Kiueh; to lose a thing, 失野 shatˎ ʻyé, 唔見野 ˏm kínʼ ʻyé, 失去野 shatˎ hüʼ ʻyé; to lose one's life, 失命 shatˎ meng^2. Shih ming, 喪命 songʼ meng^2. Sáng ming; to lose the state, 喪國 songʼ kwokˎ. Sáng kwoh; to lose a battle, 打輸 ʻtá ˏshü. Tá shú, 打敗 ʻtá pái^2. Tá pái, 敗陣 pái^2 chan^2. Pái chin, 敗北 pái^2 pakˎ. Pái peh; to lose in trade, not recover the outlay, 貼本 shítˎ ʻpún, 餂本 shítˎ ʻpún, 折本 chítˎ ʻpún. Cheh pun; to lose an opportunity, 失機會 shatˎ ˏkí úi^2. Shih kí hwui; to lose one's sight, 失明 shatˎ ˏming. Shih ming, 喪明 songʼ ˏming. Sáng ming; to lose an engagement, by not being punctual or by not attending to the stipulations, 爽約 ʻshong yéukˎ. Shwáng yoh; to lose a fever, 失熱症 shatˎ ítˎ chingʼ. Shih jeh ching; to lose one's self-possession, 自失 tsz^2 shatˎ. Tsz shih, 鞅掌 ʻyéung ʻchéung. Yáng cháng; to lose one's head, 失首 shatˎ ʻshau. Shih shau, 喪元 songʼ ˏün. Sáng yuen; ditto, to lose one's self, 蹭蹭蹬蹬 sangʼ sangʼ tang^2 tang^2. Tsang tsang tang tang, 蹭蹬 sangʼ tang^2; ditto, to be bewildered, 喪失心神 songʼ shatˎ ˏsam ˏshan. Sáng shih sin shin; to lose color, as a person, 失色 shatˎ shikˎ. Shih sih; ditto as things, 退色 t'úiʼ shikˎ. T'úi sih; to lose one's reputation, 失體面 shatˎ ʻt'ai mín^2. Shih t'í mien, 失聲價 shatˎ ˏshing káʼ. Shih shing kiá; to lose one's voice, 失聲 shatˎ ˏshing. Shih shing, 失音 shatˎ ˏyam. Shih yin, 喑 ˏyam. Yin, 唴 léung^2. Liáng; to lose the milk teeth, 失乳牙 shatˎ ʻü ˏngá. Shih jú yá, 毀齒 ʻwai ʻch'í. Wei ch'í; to lose one's labor, 枉費心機 ʻwong

fai' ꜀sam ꜀kí. Wáng fí sin kí, 白費工夫 pák꜁ fai' ꜀kung ꜀fú. Peh fí kung fú, 枉費力 ʻwong fai' lik꜁. Wáng fí lih; to lose courage, 喪心 song' ꜀sam. Sáng sin, 喪胆 song' ʻtám. Sáng tán; to lose time, 失時 shat꜁ ꜀shí. Shih shí, 失日子 shat꜁ yat꜁ ʻtsz. Shih jih tsz, 失却光陰 shat꜁ k'éuk꜁ ꜀kwong ꜀yam. Shih k'ioh kwáng yin; to lose one's way, 失路 shat꜁ lò[2]. Shih lú, 行錯 ꜀hang ts'o'. Hang ts'o, 蹭 sang'. Tsang, 蹭蹬 sang' tang[2]. Tsang tang; to lose money, 輸錢 ꜀shü ꜀ts'ín. Shú ts'ien, 賭輸 ʻtò ꜀shü. Tú shú, 賭錢輸了 ʻtò ꜀ts'ín ꜀shü ʻliú. Tú ts'ien shú liáu; to lose one's countenance, 失容 shat꜁ ꜀yung. Shih yung, 吸啱 pún' ngon[2]. Pwán ngán; to lose blood, 失血 shat꜁ hüt꜁. Shih hiueh; to lose one's situation, 失地位 shat꜁ tí[2] wai[2]. Shih tí wei, 失身役 shat꜁ ꜀shan yik꜁. Shih shin yih; to lose an office, 失職 shat꜁ chik꜁. Shih chih; to lose ground, 失地 shat꜁ tí[2]. Shih tí; to lose one's soul, to faint, 失魂 shat꜁ ꜀wan. Shih hwan; to lose faith, 失信 shat꜁ sun'. Shih sin; to lose one's foothold, to slip, 失脚 shat꜁ kéuk꜁. Shih kioh; to lose an appointment, 失期 shat꜁ ꜀k'í. Shih k'í; to lose one's mother by death, 失恃 shat꜁ shí[2]. Shih shí; to lose one's father, 失怙 shat꜁ ú[2]. Shih hú.

Losing, missing, 失 shat꜁. Shih, 唔見 ꜀m kín'; losing, as in a game or battle, 輸 ꜀shü. Shú; ditto, as in trade, 貼 shít꜁, 折 chít꜁. Cheh.

Loss, by defalcation, 受虧 shau[2] ꜀fai. Shau kw'ei, 吃虧 hat꜁ ꜀fai. K'ih kw'ei; loss on a capital, 貼本 shít꜁ ʻpún, 折本 chít꜁ ʻpún. Cheh pun; defeat, 敗 pái[2]. Pái, 負 fú[2]. Fú; loss of duties, 漏稅 lau[2] shui'. Lau shwui; loss of voice, 失音 shat꜁ ꜀yam. Shih yin; loss of memory, 怔忡 ching' ꜀ch'ung. Ching ch'ung; loss of appetite, 唔想食 ꜀m ʻséung shik꜁, 疵 ꜀ts'z. Ts'z; loss of time, 失時 shat꜁ ꜀shí. Shih shí; a clear loss, 淸失 ꜀ts'ing shat꜁. Ts'ing shih; to be at a loss, 唔知做乜野好 ꜀m ꜀chí tsò[2] mat꜁ ʻyé ʻhò, 無所措手足 ꜀mò ʻsho ts'ò' ʻshau tsuk꜁. Wú so ts'ú shau tsuh, 無措 ꜀mò ts'ò'. Wú ts'ú; the loss of a fort, 失炮臺之事 shat꜁ p'áu' ꜀t'oi ꜀chí sz[2]. Shih p'áu t'ái chí sz; I am at a loss how to deal with this, 呢件事唔知點樣做好 ꜀ní kín[2] sz[2] ꜀m ꜀chí ʻtím yéung[2] tsò[2] ʻhò, 此事不知如何處置 ʻts'z sz[2] pat꜁ ꜀chí ꜀ü ꜀ho ʻch'ü chí'. Ts'z sz puh chí jú ho ch'ú chí; by this loss, 失了呢件事 shat꜁ ʻliú ꜀ní kín[2] sz[2], 以失此名 ʻí shat꜁ ʻts'z ʻché. Í shih ts'z ché.

Lost, mislaid, 失了 shat꜁ ʻliú. Shih liáu, 失過 shat꜁ kwo'. Shih kwo, 失曉 shat꜁ ꜀hiú; lost, perished, 亡 ꜀mong. Wáng, 失亡 shat꜁ ꜀mong. Shih wáng; lost out of mind, 喪 song'. Sáng, 忘記 ꜀mong kí'. Wáng kí, 遺忘 ꜀wai ꜀mong. Wei wáng; lost all conscience, 喪良心 song' ꜀léung ꜀sam. Sáng liáng sin; lost his life in trying to get a fortune, 因財失命 ꜀yan ꜀ts'oi shat꜁ meng[2]. Yin ts'ái shih ming, 因財喪命 ꜀yan ꜀ts'oi song' meng[2]. Yin ts'ái sáng ming; lost his kingdom, 失其國 shat꜁ ꜀k'í kwok꜁. Shih k'í kwoh, 失了國 shat꜁ ʻliú kwok꜁. Shih liáu kwoh; lost the proper time for instruction, 失於教訓 shat꜁ ꜀ü káu' fan'. Shih yú kiáu hiun; lost her virtue, 失身 shat꜁ ꜀shan. Shih shin; lost overboard or gone to the bottom, as a ship, 失水 shat꜁ ʻshui. Shih shwui; lost the clue, 失了打點 shat꜁ ʻliú ʻtá ʻtím. Shih liáu tá tien, 失頭緒 shat꜁ ꜀t'au ʻsü. Shih t'au sü; lost in oblivion, 逝了 shai[2] ʻliú. Shí liáu, 去了 hü' ʻliú. K'ü liáu; lost for ever, 失唔得翻 shat꜁ ꜀m tak꜁ ꜀fán, 失不復得 shat꜁ pat꜁ fuk꜁ tak꜁. Shih puh fuh teh; lost for ever, gone to perdition, 永遠沉淪 ʻwing ʻün ꜀ch'am ꜀lun. Yung yuen ch'in lun; lost, as an art or science, 失傳 shat꜁ ꜀ch'ün. Shih ch'uen; lost to a sense of shame, 失了廉恥 shat꜁ ʻliú ꜀lím ʻch'í. Shih liáu lien ch'í, 廉恥盡喪 ꜀lím ʻch'í tsun[2] song'. Lien ch'í tsin sáng; lost all, 失晒 shat꜁ sái', 失淸楚 shat꜁ ꜀ts'ing ʻch'o. Shih ts'ing ts'ú, 失乾淨 shat꜁ ꜀kon tseng[2]. Shih kán tsing, 唔見晒 ꜀m kín' sái', 盡失 tsun[2] shat꜁. Tsin shih; lost all in trade, 貼晒本 shít꜁ sái' ʻpún.

Lot *, that by which the fate of one is determined, 命 meng[2]. Ming, 命運 meng[2] wan[2]. Ming yun; a miserable lot, 爛命 lán[2] meng[2]. Lán ming, 苦命 ʻfú meng[2]. K'ú ming; a happy lot, 好命 ʻhò meng[2]. Háu ming, 福命 fuk꜁ meng[2]. Fuh ming; proportion or share, 分 fan[2]. Fan, 分額 fan[2] ngák꜁. Fan geh, 份 fan[2]. Fan; a lot of ground, 一段地 yat꜁ tün[2] tí[2]. Yih twán tí; lots made of paper or wood, 鬮 ꜀kau. Kiú; to draw lots before idols, 撼籤 ꜀ngò ꜀ts'ím. Ngau ts'ien; to draw lots for a response, 簽語 ꜀ts'ím ʻü. Ts'ien yú, 籤語 ꜀ts'ím ʻü. Ts'ien yú; to draw lots, 拈鬮 ꜀ním ꜀kau. Nien kiú, 執票 chap꜁ ꜀piú. Chih piáu, 執籌 chap꜁ ꜀ch'au. Chih ch'au, 掣籤 chai' ꜀ts'ím. Chí ts'ien, 揸籤 ꜀chá ꜀ts'ím. Chá ts'ien, 打卦 ʻtá kwá'. Tá kwá, 卜筮 puk꜁ shai[2]. Puh shí; to cast lots whether to fight or not, 筮師 shai[2] ꜀sz. Shí sz; to let a rice-bird draw a lot for one, 相卦 ꜀tám kwá'; to decide by lots, 拈鬮而定之 ꜀ním ꜀kau ꜀í teng[2] ꜀chí. Nien kiú rh ting chí, 占卜而決之 ꜀chím puk꜁ ꜀í küt꜁ ꜀chí. Chen puh rh kiueh chí; the best lot is fallen to him, 佢所得爲至好嘅 ʻk'ü ʻsho tak꜁ ꜀wai chí' ʻhò ké', 至福歸之 chí' fuk꜁ ꜀kwai ꜀chí. Chí fuh kwei chí; it fell to my lot, 歸我嘅分 ꜀kwai ʻngo ké' fan[2], 歸我之分 ꜀kwai ʻngo ꜀chí fan[2]. Kwei wo chí fan; to pay scot and lot, 納稅額 náp꜁ shui' ngák꜁. Náh shwui geh; the whole lot, 一舊撈 yat꜁ ꜀kú ꜀láu, 喊𠻘唥 hám[2] páng[2] láng[2].

Lot, to, 揸籤 ꜀chá ꜀ts'ím. Chá ts'ien, 掣籤 chai' ꜀ts'ím. Chí ts'ien; to assign, 分與 ꜀fan ʻü. Fan yú, 分俾 ꜀fan ʻpí. Fan pí; to sort, 樣樣分開 yéung[2] yéung[2] ꜀fan ꜀hoi. Yáng yáng fan kái, 分別各色 ꜀fan pít꜁ kok꜁ shik꜁. Fan pieh koh sih.

Loth, see Loathe.

---

* Leviticus 16,8; Numbers 4,26,55; Josh. 7,13; Sam. 14,42; Psalm 22,19; Proverbs 16,23; Jon 1,7.

Lotion 藥水 yéuk˳ 'shui. Yoh shwui, 洗藥水 'sai yéuk˳ 'shui. Sí yoh shwui.

Lottery 票 ˏpiú. Piáu, 鬮 ˏkau. Kiú, 籌 ˏch'au. Ch'au; to open a lottery, 開票 ˏhoi ˏpiú.

Lotus flower, the, 蓮 ˏlín. Lien, 荷 ˏho. Ho, 蓮花 ˏlín ˏfá. Lien hwá; the receptacle of the lotus, 蓮蓬 ˏlín ˏp'ung. Lien p'ung; seeds or nuts of the lotus, 蓮子 ˏlín 'tsz. Lien tsz; the lotus seat, the shrine of Buddha, and the Kwanyin, 蓮座 ˏlín tso². Lien tso, 蓮架 ˏlín ká'. Lien kiá; a child climbing the lotus, a scholar acting unworthily, 荷兒攀蓮 ˏho ˏí ˏp'án ˏlin; the lotus with the plum, affianced, 柰蓮李 'nái ˏlín 'lí.

Loud voice, 大聲 tái² ˏshing. Tá shing, 厲聲 lai² ˏshing. Lí shing, 高聲 ˏkò ˏshing. Káu shing, 唪 'pung. Pung; a loud report, 大響 tái² 'héung. Tá hiáng, 大响 tái² 'héung. Tá hiáng; a great noise, 砰磅 ˏp'ing ˏp'ong. P'ing p'áng; to make a loud noise, 作大響 tsok˳ tái² 'héung. Tsoh tá hiáng, 做大聲 tsò² tái² ˏshing. Tso tá shing, 大鳴 tái² ˏming. Tá ming; to speak with a loud voice, 大聲講 tái² ˏshing 'kong. Tá shing kiáng; loud words, 峒嘡 ˏt'ung ˏt'ong. T'ung t'áng; to call out with a loud voice, 大聲叫 tái² ˏshing kiú'. Tá shing kiáu, 大聲呼 tái² ˏshing ˏfú. Tá shing hú, 厲聲呼 lai² ˏshing ˏfú. Lí shing hú; a loud noise, 喧嘩 ˏhün ˏwá. Hiuen hwá, 嘈吵 ˏts'ò 'ch'áu. Ts'áu ch'áu, 嘈鬧 ˏts'ò náu². Ts'áu náu.

Loudly 大聲 tái² ˏshing. Tá shing, 高聲 ˏkò ˏshing. Káu shing; speak loudly, 大聲講 tái² ˏshing 'kong. Tá shing kiáng.

Louisd'or 法國金子名 Fát˳ kwok˳ ˏkam 'tsz ˏmeng. Fáh kwoh kin tsz ming.

Lounge, to spend time lazily, 捱 ˏngái. Yái, 懶惰 'lán to². Lán to; to lounge about, 惰遊 to² ˏyau. To yú, 頹惰自安 ˏt'úi to² tsz² ˏon. T'úi to tsz ngán, 頹然自放 ˏt'úi ˏín tsz² fong'. T'úi jen tsz fáng, 遊手好閒 ˏyau 'shau hò' ˏhán. Yú shau háu hien, 偷安縱逸 ˏt'au ˏon tsung' yat˳. T'au ngán tsung yih.

Lounger 惰懶嘅人 to² 'lán ké' ˏyan, 捱者 ˏngái 'ché. Yái ché, 好閒之人 hò' ˏhán ˏchí ˏyan. Háu hien chí jin, 坐懶身 tso² 'lán ˏshan. Tso lán shin; loungers are not permitted to enter, 閒人免進 ˏhán ˏyan 'mín tsun'. Hien jin mien tsin.

Lounging 惰懶 to² 'lán. To lán, 捱 ˏngái. Yái, 好閒 hò' ˏhán. Hau hien.

Louse, (pl. lice), 虱 shat˳ Shih, 虱乸 shat˳ 'ná, 蝨子 shat˳ 'tsz. Shih tsz, 蟣蝨 ˏkí shat˳. Kí sih; to crack a louse, 釘虱 ˏteng shat˳; a wood louse, 木虱 muk˳ shat˳. Muh sih.

Louse, to, 捉虱乸 chuk˳ shat˳ 'ná. Chuh sih ná, 捉蝨子 chuk˳ shat˳ 'tsz. Chuh sih tsz.

Lousily 鄙陋 'p'í lau². P'í lau.

Lousy 多虱乸嘅 ˏto shat˳ 'ná ké', 多虱的 ˏto shat˳ tik˳. To sih tih, 成升虱乸嘅 ˏshing ˏshing shat˳ 'ná ké'; the lousy disease, 虱症 shat˳ ching'. Sih ching, 生虱之症 ˏshang shat˳ ˏchí ching'. Sang sih chí ching; mean, 鄙陋嘅 'p'í láu² ké', 鄙賤的 'p'í tsín² tik˳. P'í tsien tih.

Lout 村佬 ˏts'ün 'lò. Ts'un láu, 俗佬 tsuk˳ 'lò. Suh láu, 懶佬 'lán 'lò, 魯夫 'lò ˏfú. Lú fú.

Loutish 粗鄙 ˏts'ò 'p'í. Ts'ú p'í, 粗魯 ˏts'ò 'lò. Ts'ú lú, 粗俗 ˏts'ò tsuk˳. Ts'ú suh, 陋劣 lau² lüt˳. Láu liueh.

Louver 烟樓 ˏín ˏlau. Yen lau; a louver window, 牛百葉窗 ˏngau pák˳ íp˳ ˏch'éung. Niú peh yeh chw'áng.

Lovage 獨活草 tuk˳ út˳ 'ts'ò. Tuh hwoh ts'áu.

Love, to, 愛 oi'. Ngái, 好 hò'. Háu, 怟 ˏk'í. K'í, 俺 ˏím. Yen, 惕惕 t'ik˳ t'ik˳. T'ih t'ih, 友 'yau. Yú, 寵愛 'ch'ung oi'. Ch'ung ngái; to be pleased with, 中意 ˏchung í'. Chung í; to love tenderly, as a mother a child, 慈 ˏts'z. Ts'z, 痛惜 t'ung' sik˳. T'ung sih, 痛愛 t'ung' oi'. T'ung ngái, 疼愛 ˏt'ang oi'. T'ang ngái, 慈幼 ˏts'z yau'. Ts'z yú, 戀愛 lün² oi'. Liuen ngái, 字 tsz². Tsz; to love very much, 十分愛 shap˳ ˏfan oi'. Shih fan ngái, 好中意 'hò ˏchung í'. Háu chung í; to love extremely, 極愛 kik˳ oi'. Kih ngái; to love ardently, 熱愛 ít˳ oi'. Jeh ngái, 繫戀 hai² lün². Hí liuen, 切愛 ts'ít˳ oi'. Ts'ieh ngái, 眷戀 kün' lün². Kiuen liuen; to love intimately, 親愛 ˏts'an oi'. Ts'in ngái; to love one another, 相愛 ˏséung oi'. Siáng ngái; to love with compassion, 愛憐 oi' ˏlín. Ngái lien, 愛惜 oi' sik˳. Ngái sih, 痛惜 t'ung' sik˳. T'ung sih; love others as yourself, 愛人如己 oi' ˏyan ˏü 'kí. Ngái jin jú kí; to love men in general, 愛人 oi' ˏyan. Ngái jin, 愛衆 oi' chung'. Ngái chung; to love with favor, 寵愛 'ch'ung oi'. Ch'ung ngái; to love wealth, 貪財 ˏt'ám ˏts'oi. T'án ts'ái, 愛財 oi' ˏts'oi. Ngái ts'ái; to love wine, 好酒 hò' 'tsau. Háu tsiú, 愛酒 oi' 'tsau. Ngái tsiú; to love women, 好色 hò' shik˳. Háu sih, 愛色 oi' shik˳. Ngái sih, 愛女人 oi' 'nü ˏyan. Ngái nü jin, 戀嫪 lün² lò². Liuen láu, 姻嫪 kú' lò². Kú láu; to fear and love, 敬愛 king' oi'. King ngái; God so loved the world, 上帝深切愛世 Shéung² tai' ˏsham ts'ít˳ oi' shai'. Sháng tí shin ts'ieh ngái shí; to love virtue, 好德 hò' tak˳. Háu teh; to love the good, 好善 hò' shín². Háu shen, 樂善 lok˳ shín². Loh shen; to love better, 寧愛 ˏning oi'. Ning ngái 更愛 kang' oi'. Kang ngái.

Love, affection, 愛情 oi' ˏts'ing. Ngái ts'ing, 愛 oi'. Ngái; good-will, 寵愛 'ch'ung oi'. Ch'ung ngái, 恩愛 ˏyan oi'. Ngan ngái; benevolence or charity, 惠愛 wai² oi'. Hwui ngái, 仁 ˏyan. Jin; tenderness, 慈 ˏts'z. Ts'z; love in idleness, 好懶惰 'hò 'lán to². Háu lán to; my love, 我嘅心肝 'ngo ké' ˏsam ˏkon, 我之愛 'ngo ˏchí oi'. Wò chí ngái; partial love, 偏愛 ˏp'ín oi'. P'ien ngái; mistaken love, 錯愛 ts'o' oi'. Ts'o ngái; the love of one's home or country, 愛田土者 oi' ˏt'ín 't'ò 'ché. Ngái t'ien t'ú ché, 田土之愛 ˏt'ín 't'ò ˏchí oi'. T'ien t'ú chí ngái; love to sin, 愛罪 oi' tsúi². Ngái tsúi; to entertain love, 懷愛 ˏwái oi'.

Hwái ngái; to gain people's love, 得人愛 tak˛ ˛yan oiʼ. Teh jin ngái, 得人寵 tak˛ ˛yan ʻch'ung. Teh jin ch'ung; the love of God, 上帝之愛 shéung[2] taiʼ ˛chí oiʼ. Sháng tí chí ngái; to be out of love with any one, 唔中意人 ˛m ˛chung íʼ ˛yan, 唔好人 ˛m hòʼ ˛yan; it was done for love, 因愛心而做 ˛yan oiʼ ˛sam ˛i tsò[2], 由愛心所發 ˛yau oiʼ ˛sam ʻsho fát˛. Yú ngái sin so fáh; to forfeit one's love, 失人愛 shat˛ ˛yan oiʼ. Shih jin ngái, 失人寵 shat˛ ˛yan ʻch'ung. Shih jin ch'ung; to die for love, 因愛而死 ˛yan oiʼ ˛i ʻsz. Yin ngái rh sz, 因愛而亡 ˛yan oiʼ ˛i ˛mong. Yin ngái rh wáng; to make love, 送情 sungʼ ˛ts'ing. Sung ts'ing; to be in love with any one, 愛某人 oiʼ ʻmau ˛yan. Ngái mau jin, 寵愛某人 ʻch'ung oiʼ ʻmau ˛yan. Ch'ung ngái mau jin; to fix the love on one person, 定情於一人 teng[2] ˛ts'ing ˛ü yat˛ ˛yan. Ting ts'ing yú yih jin; lewd love, 淫愛 ˛yam oiʼ. Yin ngái, 邪愛 ˛ts'é oiʼ. Sié ngái; a love tale, 相思傳 ˛séung ˛sz chün[2]. Siáng sz chuen; love's spring, 愛之春 oiʼ ˛chí ˛ch'un. Ngái chí ch'un; love's springs, 愛之萌 oiʼ ˛chí ˛mang. Ngái chí mang, 愛之機 oiʼ ˛chí ˛kí. Ngái chí kí; the love of wine, 貪酒之心 ˛t'ám ʻtsau ˛chí ˛sam. T'án tsiú chí sin.

Love-apple 番茄 ˛fán ˛k'é. Fán k'iá.

Love-broker 媒人 ˛múi ˛yan. Mei jin.

Love-favor 愛之記號 oiʼ ˛chí kíʼ hò[2]. Ngái chí kí háu.

Love-feast 愛之節 oiʼ ˛chí tsít˛. Ngái chí tsieh.

Love-letter 情信 ˛ts'ing sunʼ. Ts'ing sin, 情書 ˛ts'ing ˛shü. Ts'ing shú.

Love-secret 私愛 ˛sz oiʼ. Sz ngái.

Love-sick 相思病 ˛séung ˛sz peng[2]. Siáng sz ping; after the manner of a love-sick girl, 做痴愛嘅女樣 tsò[2] ˛ch'í oiʼ kéʼ ʻnü yéung[2], 作兒女情痴之樣 tsok˛ ˛i ʻnü ˛ts'ing ˛ch'í ˛chí yéung[2]. Tso rh nü ts'ing ch'í chí yáng.

Love-sickness 相思病 ˛séung ˛sz peng[2]. Siáng sz ping, 姣病 ˛háu peng[2], 情痴 ˛ts'ing ˛ch'í. Ts'ing ch'í.

Love-song 情歌 ˛ts'ing ˛ko. Ts'ing ko.

Love-token 愛之記號 oiʼ ˛chí kíʼ hò[2]. Ngái chí kí háu. Loved 愛了 oiʼ ʻliú. Ngái liáu, 愛過 oiʼ kwoʼ. Ngái kwo.

Loveless 無愛 ˛mò oiʼ. Wú ngái, 無情 ˛mò ˛ts'ing. Wú ts'ing.

Loveliness 可愛者 ʻho oiʼ ʻché. K'o ngái ché, 可謂美者 ʻho wai[2] ʻmí ʻché. K'o wei mei ché.

Lovely 可愛 ʻho oiʼ. K'o ngái, 愛得嘅 oiʼ tak˛ kéʼ, 嫥 ˛chün. Chuen; a lovely person, 可愛之人 ʻho oiʼ ˛chí ˛yan. K'o ngái chí jin; a lovely girl or young woman, 玉女 yuk˛ ʻnü. Yuh nü; to consider as lovely, 以爲可愛 ʻí ˛wai ʻho oiʼ. Í wei k'o ngái, 以爲美 ʻí ˛wai ʻmí. Í wei mei; to look upon virtue as lovely, 以德爲麗 ʻí tak˛ ˛wai lai[2]. Í teh wei lí; very lovely, 好妙 ʻhò miú[2]. Háu miáu, 好愛的 ʻhò oiʼ tik˛. Háu ngái tih; a lovely place, 美地 ʻmí tí[2]. Mei tí.

Lover 愛者 oiʼ ʻché. Ngái ché, 姣佬 ˛háu ʻlò, 姻嫪 kú[2] lò[2]. Kú láu, 好者 hòʼ ʻché. Háu ché.

Loving, entertaining affection for, 愛 oiʼ. Ngái, 好 hòʼ. Háu, 親熱的 ˛ts'an ít˛ tik˛. Ts'in jeh tih, 親愛 ˛ts'an oiʼ. Ts'in ngái; fond, 中意 ˛chung íʼ. Chung í; amorous, 相思的 ˛séung ˛sz tik˛. Siáng sz tih, 姣嘅 ˛háu kéʼ.

Lovingkindness 慈 ˛ts'z. Ts'z 慈悲 ˛ts'z ˛pí. Ts'z pí, 仁愛 ˛yan oiʼ. Jin ngái, 慈愛 ˛ts'z oiʼ. Ts'z ngái, 仁慈 ˛yan ˛ts'z. Jin ts'z, 惠愛 wai[2] oiʼ. Hwui ngái.

Low, not high or elevated, 低 ˛tai. Tí, 卑 ˛pí. Pí, 矮 ʻai. Yái, 下 há[2]. Hiá, 闒茸 t'áp˛ ˛yung. T'áh jung, 氐 ˛tai. Tí; vulgar, 鄙陋 ʻp'í lau[2]. P'í lau, 鄙僻 ʻp'í p'ik˛. P'í p'ih, 扁 ʻpín. Pien; the low classes of people, 下流 há[2] ˛lau. Hiá liú, 濁流 chuk˛ ˛lau. Chuh liú, 下賤嘅人 ká[2] tsín[2] kéʼ ˛yan; of low extraction, 出身低 ch'ut˛ ˛shan ˛tai. Ch'uh shin tí, 出身微賤 ch'ut˛ ˛shan ˛mí tsín[2]. Ch'uh shin wí tsien, 出身寒微 ch'ut˛ ˛shan ˛hon ˛mí. Ch'uh shin hán wí; a low place, 低處 ˛tai ch'üʼ. Tí ch'ú, 卑處 ˛pí ch'üʼ. Pí ch'ú; low ground, 塌 t'áp˛. T'áh, 窊 ˛wá. Wá; a low, damp place, 低濕 ˛tai shap˛. Tí shih, 埤 ˛pí. Pí, 浻湏 áp˛ ch'áp˛. Yáh ch'áh, 汙邪 ˛ú ˛ts'é. Wú sié; low price, 價錢冷淡 káʼ ˛ts'ín ʻláng tám[2]. Kiá ts'ien lang tán, 低價 ˛tai káʼ. Tí kiá; a low business, 低藝事 ˛tai ngai[2] sz[2]. Tí í sz; in a low voice, 低聲 ˛tai ˛shing. Tí shing; to speak in ditto, 低聲講 ˛tai ˛shing ʻkong. Tí shing kiáng; low language, 卑陋嘅話 ˛pí lau[2] kéʼ wá[2], 鄙陋之辭 ʻp'í lau[2] ˛chí ˛ts'z. P'í lau chí ts'z; of low estate, 卑賤 ˛pí tsín[2]. Pí tsien, 卑微 ˛pí ˛mí. Pí wí; low water, 水低 ʻshui ˛tai. Shwui tí, 水乾 ʻshui ˛kon. Shwui kán, 水落 ʻshui lok˛. Shwui loh; low countries, 低地方 ˛tai tí[2] ˛fong. Tí tí fáng, 平地 ˛p'ing tí[2]. P'ing tí; a low house, 低屋 ˛tai uk˛. Tí uh, 庩 ˛t'ò. T'ú, 庵 ˛òm. Ngán, 扁 ˛p'ín. P'ien, 庳 ˛pí. Pí; of low stature, 矮 ʻai. Yái, 短 ʻtün. Twán; to lay low, 降低 kongʼ ˛tai. Kiáng tí, 致卑 chíʼ ˛pí. Chí pí, 致下 chíʼ há[2]. Chí hiá, 下之 ʻhá ˛chí. Hiá chí; low behavior, 下作 há[2] tsok˛. Hiá tsoh; to be in a low condition, 在下地位 tsoi[2] há[2] tí[2] wai[2]. Tsái hiá tí wei. 身分低 ˛shan fan[2] ˛tai; men of low education, 淺學嘅人 ʻts'ín hok˛ kéʼ ˛yan, 粗鄙嘅人 ˛ts'ò ʻp'í kéʼ ˛yan; in low spirits, 喪心 songʼ ˛sam. Sáng sin; why do you feel so low? 乜咁心憂 mat˛ kòmʼ ˛sam ˛yau; low to the south, 下南邊 há[2] ˛nám ˛pín. Hiá nán pien; high and low, 高低 ˛kò ˛tai. Káu tí, 高卑 ˛kò ˛pí. Káu pí, 低昂 ˛tai ˛ngong. Tí ngáng, 軒輊 ˛hín chíʼ. Hien chí; plain, 平常 ˛p'ing ˛shéung. P'ing cháng, 尋常 ˛ts'am ˛shéung. Ts'in cháng; low diet, 尋常之食物 ˛ts'am ˛shéung ˛chí shik˛ mat˛. Ts'in cháng chí shih wuh, 劣食 lüt˛ shik˛. Liueh shih; the price is very low, 價錢好賤 káʼ ˛ts'ín ʻhò tsín[2]. Kiá ts'ien háu tsien.

Low 卑 ˛pí. Pí, 低 ˛tai. Tí, 下 há[2]. Hiá.

Low, to, as an ox or cow, 㽔 ˏying. Ying, 㽔聲 ˏying ˏshing. Ying shing, 吼 ˏháu. Háu, 吽 ˏháu. Háu, 㰯 ˏháu. Háu, 牟 ˏmau. Máu, 吰 ˏwang. Hang.

Low-arched 矮拱的 ʻai ʻkung tikˎ. Yái kung tih.

Low-born 賤出嘅 tsín^2 ch'utˎ ké', 寒微出的 ˏhon ˏmí ch'utˎ tikˎ. Hán wí ch'uh tih, 卑賤出的 ˏpí tsín^2 ch'utˎ tikˎ. Pí tsien ch'uh tih, 下流的 há^2 ˏlau tikˎ. Hiá liú tih.

Low-bred 卑賤 ˏpí tsín^2. Pí tsien, 鄙賤 ʻp'í tsín^2. P'í tsien.

Low-minded 鄙心的 ʻp'í ˏsam tikˎ. P'í sin tih.

Low-priced 賤價嘅 tsín^2 ká' ké', 平 ˏp'ing. P'ing.

Low-spirited 喪心的 song' ˏsam tikˎ. Sáng sin tih, 悄心的 ʻts'iú ˏsam tikˎ. Ts'iáu sin tih.

Lower, to, 下 ʻhá. Hiá, 俯 ʻfú. Fú, 降 kong'. Kiáng, 放下 fong' ʻhá. Fáng hiá; to lessen, 減 ʻkám. Kien, 減少 ʻkám ʻshiú. Kien sháu; to lower the head, 俯首 ʻfú ʻshau. Fú shau, 垂首 ˏshui ʻshau. Chui shau; to lower the eyes, 垂眼 ˏshui ʻngán. Chui yen, 垂目 ˏshui mukˎ. Chui muh; to lower the sail, 下悝 ʻhá ʻlí. Hiá lí, 落悝 lokˎ ʻlí. Loh lí; to lower the price, 減價 ʻkám ká'. Kien kiá; to debase, 低僞 ˏtai ngai^2. Tí wei; to frown, 皺眉 tsau' ˏmí. Tsau mei.

Lower 下 há^2. Hiá; the lower side, 下邊 há^2 ˏpín. Hiá pien; the lower half, 下半截 há^2 pún' tsítˎ. Hiá pun tsieh, 下半橛 há^2 pún' kütˎ; the lower part of the house, 下樓 há^2 ˏlau. Hiá lau, 下層 há^2 ˏts'ang. Hiá ts'ang; the lower classes, 下品 há^2 ʻpan. Hiá pin.

Lowered 下了 ʻhá ʻliú. Hiá liáu, 落了 lokˎ ʻliú. Loh liáu, 放下了 fong' há^2 ʻliú. Fáng hiá liáu.

Lowering 下 ʻhá. Hiá, 落 lokˎ. Loh, 降 kong'. Kiáng.

Lowermost 至下嘅 chí' há^2 ké', 至低的 chí' ˏtai tikˎ. Chí tí tih.

Lowest 至下嘅 chí' há^2 ké', 至卑的 chí' ˏpí tikˎ. Chí pí tih, 至低的 chí' ˏtai tikˎ. Chí tí tih; the lowest quantity, 至少 chí' shiú'. Chí sháu, 最少的 tsui' shiú' tikˎ. Tsui sháu tih; the lowest price, 至低價的 chí' ˏtai ká' tikˎ. Chí tí kiá tih; the lowest rank, 至下品的 chí' há^2 ʻpan tikˎ. Chí hiá pin tih, 至低品級的 chí' ˏtai ʻpan k'ap, tikˎ. Chí tí pin kih tih.

Lowliness 謙卑 ˏhím ˏpí. Hien pí, 謙遜 ˏhím sun'. Hien sun.

Lowly 謙卑 ˏhím ˏpí. Hien pí, 謙遜 ˏhím sun'. Hien sun, 謙讓 ˏhím yéung^2. Hien jáng; low, mean, 蕭條 ˏsiú ˏt'iú. Siáu t'iáu.

Lowly 謙 ˏhím. Hien, 卑 ˏpí. Pí; lowly born, 賤出的 tsín^2 ch'utˎ tikˎ. Tsien ch'uh tih; with a lowly voice, 以低聲 ʻí ˏtai ˏshing. Í tí shing.

Lowness, of heart, 謙卑 ˏhím ˏpí. Hien pí; ditto of sentiments, 卑賤 ˏpí tsín^2. Pí tsien, 鄙陋 ʻp'í lau^2. P'í lau; lowness of spirit, 喪心 song' ˏsam. Sáng sin, 憂心 ˏyau ˏsam. Yú sin; lowness of price, 低價 ˏtai ká'. Tí kiá.

Loyal, faithful to a prince or superior, 忠 ˏchung. Chung, 忠烈 ˏchung lítˎ. Chung lieh, 忠義 ˏchung í^2. Chung í, 忠貞 ˏchung ˏching. Chung ching, 忠於君的 ˏchung ˏü ˏkwan tikˎ. Chung yú kiun tih; a loyal minister or servant, 忠臣 ˏchung ˏshan. Chung chin; loyal subjects, 義民 í^2 ˏman. Í min, 忠民 ˏchung ˏman. Chung min, 忠於君者 ˏchung ˏü ˏkwan ʻché. Chung yú kiun ché.

Loyalist 忠於君者 ˏchung ˏü ˏkwan ʻché. Chung yú kiun ché.

Loyally 忠 ˏchung. Chung, 忠然 ˏchung ˏín. Chung jen.

Loyalty 忠者 ˏchung ʻché. Chung ché, 忠於君之事 ˏchung ˏü ˏkwan ˏchí sz^2. Chung yú kiun ché sz.

Lozenge, in the south of China, 金錢餅 ˏkam ˏts'ín ʻpeng. Kin ts'ien ping, 糖彈 ˏt'ong tán^2. T'áng tán, 糖粒 ˏt'ong napˎ. T'áng lih, 什錦糖菓 shapˎ ʻkam ˏt'ong ʻkwo. Shih kin t'áng ko; peppermint lozenges, 薄荷錢餅 pokˎ ˏho ˏts'ín ʻpeng. Poh ho ts'ien ping, 薄荷糖粒 pokˎ ˏho ˏt'ong napˎ. Po ho t'áng lih.

Lozenge-shaped, see Rhomb.

Lu, the ancient state in which Confucius was born, the modern province of Shantung, 魯 ʻlò. Lú, 魯國 ʻLò kwokˎ. Lú kwoh.

Lubber 爛佬 lán^2 ʻlò, 村佬 ˏts'ün ʻlò.

Lubberly 爛惰 lán^2 to^2. Lán to, 肥腯嘅 ˏfí tun^2 ké'.

Lubricate, to make smooth or slippery, 整滑 ʻching wátˎ. Ching hwáh, 搽滑 ˏch'á wátˎ. Ch'á hwáh.

Lubricity 滑 wátˎ. Hwáh, 滑撻 wátˎ tátˎ. Hwáh táh, 潤滑 yun^2 wátˎ. Jun hwáh; instability, 浮滑 ˏfau wátˎ. Fau hwáh; lasciviousness, 好嫖者 hò' ˏp'iú ʻché. Háu p'iáu ché, 邪淫 ˏts'é ˏyam. Sié yin; the lubricity of fortune, 福無常 fukˎ ˏmò ˏshéung. Fuh wú cháng, 福之不常 fukˎ ˏchí patˎ ˏshéung. Fuh chí puh cháng.

Lubricous, smooth, slippery, 滑 wátˎ. Hwáh; wavering, 浮 ˏfau. Fau.

Lubrification 整滑者 ʻching wátˎ ʻché. Ching hwáh ché.

Lucid, shining, 光明 ˏkwong ˏming. Kwáng ming, 耀 iú^2. Yáu, 發光的 fátˎ ˏkwong tikˎ. Fáh kwáng tih, 光朗 ˏkwong ʻlong. Kwáng láng, 光亮 ˏkwong léung^2. Kwáng liáng, 光輝 ˏkwong ˏfai. Kwáng hwui; transparent, 明 ˏming. Ming; clear, distinct, easily understood, 明 ˏming. Ming, 明白 ˏming pákˎ. Ming peh; lucid explanations, 明解 ˏming ʻkái. Ming kiái, 明釋 ˏming shikˎ. Ming shih; lucid moments, 暫明 tsám^2 ˏming. Tsán ming, 明時 ˏming ˏshí. Ming shí.

Lucidly 明 ˏming. Ming.

Lucidness 光明 ˏkwong ˏming. Kwáng ming.

Lucifer, the planet venus, 金星 ˏkam ˏsing. Kin sing, 明星 ˏming ˏsing. Ming sing, 啟明 ʻk'ai ˏming. K'í ming, 曉明之星 ʻhiú ˏming ˏchí ˏsing. Hiáu ming chí sing; satan, 魔鬼 ˏmo ʻkwai. Mo kwei.

Lucio-perca, perch-pike, 三牙魚 ˏsám ˏngá ˏü. Sán yá yú.

Lucifer } 火柴 ˊfo ˏch'ái. Ho ch'ái, 畫火柴
Lucifer-match } wák ˊfo ˏch'ái. Hwoh ho ch'ái, 鬼火條 ˊkwai ˊfo ˏt'iú. Kwei ho t'iáu.

Luciferous 發光 fát ˏkwong. Fáh kwáng.

Luciform 光狀 ˏkwong chong². Kwáng chwáng, 光之樣子 ˏkwong ˏchí yéung² ˊtsz. Kwáng chí yáng tsz.

Lucimeter 度光之器 tok ˏkwong ˏchí hí'. Toh kwáng chí k'í, 度光力之器 tok ˏkwong lik ˏchí hí'. Toh kwáng lih chí k'í.

Luck, 造化 tsò² fá'. Tsáu hwá, 際遇 tsai' ü². Tsí yú, 遭際 ˏtsò tsai'. Tsáu tsí; good luck, 好際遇 ˊhò tsai' ü². Háu tsí yú, 好造化 ˊhò tsò² fá'. Háu tsáu hwá, 僥幸 ˏhiú hang². Kiáu hing, 吉 kat. Kih; by good luck, 幸得 hang² tak. Hing teh, 有幸 ˊyau hang². Yú hing, 好彩數 ˊhò ˊts'oi shò'. Háu ts'ái sú; to have luck, 有吉 ˊyau kat. Yú kih, 有福 ˊyau fuk. Yú fuh; by luck, 偶 ˊngau. Ngau, 偶遇 ˊngau ü². Ngau yú.

Luck-penny 吉錢 kat ˏts'ín. Kih ts'ien.

Luckily 幸 hang². Hing, 倖 hang². Hing, 好彩 ˊhò ˊts'oi. Háu ts'ái, 好福分 ˊhò fuk fan². Háu fuh fan, 有幸 ˊyau hang². Yú hing, 恰好的 hap ˊhò tik, 幸而 hang² ˏí. Hing rh; luckily obtained, 幸得 hang² tak. Hing teh; luckily escaped, 倖免 hang² ˊmín. Hing mien; luckily met, 恰遇 hap ü².

Luckiness 吉 kat. Kih, 好彩 ˊhò ˊts'oi. Háu ts'ái.

Luckless 不幸 pat hang². Puh hing, 不吉 pat kat. Puh kih, 唔好命 ˏm ˊhò meng², 無彩數 ˏmò ˊts'oi shò'. Wú ts'ái sú, 無福 ˏmò fuk. Wú fuh, 薄命 pok meng². Poh ming, 賤命 tsín² meng². Tsien ming, 鄙命 ˊp'í meng². P'í ming.

Lucky 幸 hang². Hing 吉 kat. Kih, 彩 ˊts'oi. Ts'ái, 彩數 ˊts'oi shò'. Ts'ái sú, 利市 lí² ˊshí. Lí shí, 祺 ˏk'í. K'í; to be lucky, 有吉 ˊyau kat. Yú kih, 有福 ˊyau fuk. Yú fuh, 有幸 ˊyau hang². Yú hing, 有彩數 ˊyau ˊts'oi shò'. Yú ts'ái sú; lucky omen, 吉祥 kat ˏts'éung. Kih ts'iáng, 吉兆 kat chiú². Kih cháu, 好勢頭 ˊhò shai' ˏt'au. Háu shí t'au, 祥兆 ˏts'éung chiú². Ts'iáng cháu, 祥瑞 ˏts'éung sui². Ts'iáng shwui; lucky day, 吉日 kat yat; to cast for a lucky day, 卜吉日 puk kat yat. Puh kih jih; a lucky man, 吉人 kat ˏyan. Kih jin, 有彩嘅人 ˊyau ˊts'oi ké' ˏyan; lucky stars, 吉星 kat ˏsing. Kih sing; may a lucky star shine on you, 吉星拱照 kat ˏsing ˊkung chiú'. Kih sing kung cháu; very lucky, 好運 ˊhò wan². Háu yun, 大吉 tái² kat. Tá kih, 好僥倖 ˊhò ˏhiú hang². Háu kiáu hing; a lucky opportunity, 好際遇 ˊhò tsai' ü². Háu tsí yú, 好機會 ˊhò ˏkí úi². Háu kí hwui; a lucky hit, 僥倖 ˏhiú hang². Kiáu hing; a lucky affair, 吉事 kat sz². Kih sz; prosperous, 旺相 wong² séung'. Wáng siáng.

Lucrative 好發財的 ˊhò fát ˏts'oi tik. Háu fáh ts'ái tih, 大利的 tái² lí² tik. Tá lí tih, 大益 tái² yik. Tá yih, 好賺錢嘅 ˊhò chán² ˏts'ín ké'; lucrative trade, 好發財生意 ˊhò fát ˏts'oi ˏshang í'. Háu fáh ts'ái sang í, 大利生意 tái² lí² ˏshang í'. Tá lí sang í.

Lucre 利 lí². Lí, 利益 lí² yik. Lí yih; filthy lucre, 汚利 ˏú lí². Wú lí; to scheme after filthy lucre, 謀汚利 ˏmau ˏú lí². Mau wú lí, 漁利 ˏü lí². Yú lí, 圖汚利 ˏt'ò ˏú lí². T'ú wú lí, 圖利 ˏt'ò lí². T'ú lí, 逐利 chuk lí². Chuh lí.

Lucubrate, to work by night, 夜晚做 yé² ˊmán tsò². Yé wán tso, 夜間做 yé² ˏkán tsò². Yé kien tso, 晚上做 ˊmán shéung² tsò². Wán shang tso, 打夜做 ˊtá yé² tsò². Tá yé tso; to study by night, 夜晚學 yé² ˊmán hok. Yé wán hioh.

Lucubration, 夜作 yé² tsok. Yé tsoh, 夜晚作的 yé² ˊmán tsok tik. Yé wán tsoh tih, 夜晚做嘅 yé² mán² tsò² ké', 晚間作的 ye² ˏkán tsok tik. Yé kien tsoh tih.

Luculent 明白的 ˏming pák tik. Ming peh tih; a luculent proof, 明據 ˏming kü'. Ming kü.

Ludicrous 好笑 ˊhò siú'. Háu siáu, 可笑 ˊho siú'. K'o siáu, 引笑 ˊyan siú'. Yin siáu, 惹笑 ˊyé siú'. Jé siáu, 取笑 ˊts'ü siú'. Ts'ú siáu; comic, 詭馬 ˊkwai ˊmá. Kwei má, 優伶 ˏyau ˏling. Jú ling; a ludicrous affair, 好笑嘅事 ˊhò siú' ké' sz²; a ludicrous fellow, 詭馬嘅人 ˊkwai ˊmá ké' ˏyan.

Ludicrously 好笑的 ˊhò siú' tik. Háu siáu tih, 詭怪 ˊkwai kwái'. Kwei kwái.

Ludicrousness 好笑者 ˊhò siú' ˊché. Háu siáu ché, 詭馬之事 ˊkwai ˊmá ˏchí sz². Kwei má chí sz.

Lues venerea 花柳症 ˏfá ˊlau ching'. Hwá liú ching, 疳疔 ˏkòm ˏteng. Kán ting.

Luff, to, 攞艜 ˏmán ˊt'ái.

Lug, to drag, 拉 ˏlái. Lái, 撈 ˏláu. Láu; to lug out, 拔劍 pát kím'. Páh kien.

Luggage 行李 ˏhang ˊlí. Hang lí, 行裝 ˏhang ˏchong. Hang chwáng, 囊箱 ˏnong ˏséung. Náng siáng, 輜重 ˏtsz chung². Tsz chung; the luggage of war, 軍裝 ˏkwan ˏchong. Kiun chwáng, 器械 hí' hái². K'í hiái.

Lugubrious 憂愁 ˏyau ˏshau. Yú tsau, 憂悶 ˏyau mún². Yú mwán.

Lugubriously 憂然 ˏyau ˏín. Yú jen.

Lukewarm, tepid, 温 ˏwan. Wan, 温煖 ˏwan ˊnün. Wan nwán, 微煖 ˏmí ˊnün. Wí nwán, 半冷半熱 pún' ˊláng pún' ít. Pwán lang pwán jeh; not ardent, 冷淡 ˊláng tám². Lang tán, 淡薄 tám² pok. Tán poh; lukewarm patriots, 冷淡義士 ˊláng tám² í² sz². Lang tán í sz.

Lukewarmly 冷淡 ˊláng tám². Lang tán.

Lukewarmness 冷淡者 ˊláng tám² ˊché. Lang tán ché, 冷心 ˊláng ˏsam. Lan sin, 温 ˏwan. Wan.

Lull, to quiet, 撫 ˊfú. Fú, 撫慰 ˊfú wai'. Fú wei, 安撫 ˏon ˊfú. Ngán fú; to lull into a state of security, 使人不怕 ˊsz ˏyan pat p'á'. Shí jin puh p'á, 使人不畏 ˊsz ˏyan pat wai'. Shí jin puh wei.

Lull, a, 靜 tseng². Tsing, 安 ˏon. Ngán.

Lullaby, a song to quiet babes, 唉嘔 ˏoi oi'.
Lulled 安撫了 ˏon 'fú 'liú. Ngán fú liáu.
Lumbago 腰骨痛 ˏiú kwat, t'ung'. Yáu kuh t'ung.
Lumbar vertebrae 腰骨五節 ˏiú kwat, 'ng tsít,. Yáu kuh wú tsieh.
Lumber, anything useless and cumbersome, 擸㩮 láp, sáp,; lumber room, 擸㩮野房 láp, sáp, 'yé ˏfong; timber, 木料 muk, liú[2]. Muh liáu; harm, 害 hoi[2]. Hái.
Lumber, to heap together in disorder, 亂丟埋野 lün[2] ˏtiú ˏmái 'yé, 堆埋野 ˏtúi ˏmái 'yé. Túi mái yé.
Lumber-room 擸㩮野房 láp, sáp, 'yé ˏfong, 什碎野房 shap, sui' 'yé ˏfong.
Lumbrici 腹蟲 fuk, ˏch'ung. Fuh ch'ung.
Luminary, any body that gives light, 發光嘅野 fát, ˏkwong ké' 'yé, 發光之體 fát, ˏkwong ˏchí 't'ai. Fáh kwáng chí t'í; the luminaries of heaven, 天象 ˏt'ín tséung[2]. T'ien siáng, 天體 ˏt'ín 't'ai. T'ien t'í; the great luminary, 太陽 t'ái[2] ˏyéung. T'ái yáng; one who enlightens mankind, 光照世人者 ˏkwong chiú' shai' ˏyan 'ché. Kwáng cháu shí jin ché, 彰明世者 ˏchéung ˏming shai' 'ché. Cháng ming shí ché.
Luminous 發光嘅 fát, ˏkwong ké', 發光的 fát, ˏkwong tik,. Fáh kwáng tih, 光的 ˏkwong tik,. Kwáng tih, 光明 ˏkwong ˏming. Kwáng ming, 光亮 ˏkwong léung[2]. Kwáng liáng, 彰明 ˏchéung ˏming. Cháng ming, 赫 hak,. Heh, 赫戲 hak, hí'. Heh hí, 景景 'king 'king. King king, 炎炎 ˏím ˏím. Yen yen, 煌煌 ˏwong ˏwong. Hwáng hwáng, 煥 ún[2]. Hwán, 輝 ˏfai. Hwui, 耀 iú[2]. Yáu, 曉 'hiú. Hiáu, 炳 'ping. Ping, 闡 'chín. Chen; perspicuous, 明 ˏming. Ming; a luminous body, 發光之體 fát, ˏkwong ˏchí 't'ai. Fáh kwáng chí t'í, 光體 ˏkwong 't'ai. Kwáng t'í; luminous matter, 光之物 ˏkwong ˏchí mat,. Kwáng chí wuh; a luminous style, 文炳 ˏman 'ping. Wan ping; a luminous commentary, 明註 ˏming chü'. Ming chú, 闡註 'chín chü'. Chen chú; a luminous statement, 伸明 ˏshan ˏming. Shin ming, 明說 ˏming shüt,. Ming shwoh.
Luminously 明然 ˏming ˏín. Ming jen.
Luminousness } 光 ˏkwong. Kwáng, 光明 ˏkwong
Luminosity } ˏming. Kwáng ming; perspicuity, 明 ˏming. Ming.
Lump, a small mass of matter of no definite shape, 嚿 kau[2], 塊 fái'. Kw'ái, 塩 pik,. Pih, 團 ˏt'ün. Tw'án; a lump of earth, 一嚿坭 yat, kau[2] ˏnai, 一塊土 yat, fái' 't'ò. Yih kw'ái t'ú, 一塊坭 yat, fái' ˏnai; a lump of wood, 一嚿木頭 yat, kau[2] muk, ˏt'au, 一嚿木 yat, kau[2] muk,; a lump of sugar, 一塊白糖 yat, fái' pák, ˏt'ong. Yih kw'ái peh t'áng; a lump of flesh, 一塊肉 yat, fái' yuk,. Yih kw'ái juh; a lump, as in the flesh, 核 wat,. Heh; a hard lump growing, 生核 ˏshang wat,. Sang heh, 起嚿核 'hí kau[2] wat,; lumps in yarn, 紗節 ˏshá tsít,. Shá tsieh; in the lump, 擸埋 láp, ˏmái, 摳埋 láp, ˏmái, 大概 tái[2] k'oi'. Tá k'ái, 包括 ˏpáu kút,. Páu kwoh, 大較 tái[2] káu'. Tá kiáu, 喊唪呤 hám[2] páng[2] láng[2], 攏總 'lung 'tsung; to form into a lump, 成嚿 ˏshing kau[2], 成核 ˏshing wat,. Ching heh, 成塊 ˏshing fái'. Ching kw'ái.
Lump, to throw into a mass, 成嚿 ˏshing kau[2]; to take in the gross, 摳埋 láp, ˏmái, 擸埋 láp, ˏmái, 擸埋攏總 láp, ˏmái 'lung 'tsung; lump it all in one, 對埋一氣 'túi ˏmái yat, hí'.
Lumped together 擸埋了 láp, ˏmái 'liú. Lieh mái liáu.
Lumpish 粗魯 ˏts'ò 'lò. Ts'ú lú.
Lunacy 癲 ˏtín. Tien, 瘨 ˏtín. Tien, 月癲 üt, ˏtín. Yueh tien, 癲狂 ˏtín ˏkw'ong. Tien kwáng, 狂 ˏkw'ong. Kwáng.
Lunar 月嘅 üt, ké', 月的 üt, tik,. Yueh tih, 屬月的 shuk, üt, tik,. Shuh yueh tih; the lunar mansions, 肆舍 sz' shé'. Sz shié; the lunar year *, 依月定年 ˏí üt, teng[2] ˏnín. Í yueh ting nien, 月年 üt, ˏnín. Yueh nien.
Lunar caustic 硝銀 ˏsiú ˏngan. Siáu yin, 燒藥 ˏshiú yéuk,. Sháu yoh.
Lunar cycle 月運 üt, wan[2]. Yueh yun.
Lunar month 成運之月 ˏshing wan[2] ˏchí üt,. Ching yun chí yueh.
Lunatic 發癲 fát, ˏtín. Fáh tien, 發狂 fát, ˏkw'ong. Fáh kwáng, 癲狂的 ˏtín ˏkw'ong tik,. Tien kwáng tih, 月癲的 üt, ˏtín tik,. Yueh tien tih.
Lunch 點心 'tím ˏsam. Tien sin, 鎌 ˏkím. Kien; to take lunch, 食小食 shik, 'siú shik,. Shih siáu shih, 食晏 shik, án'. Shih ngán, 食晏晝 shik, án' chau', 過午 kwo' 'ng. Kwo wú.
Luncheon 小食 'siú shik,. Siáu shih.
Lunette 小砲臺 'siú p'áu' ˏt'oi. Siáu p'áu t'ái, 旁邊砲臺 ˏp'ong ˏpín p'áu' ˏt'ái. P'áng pien p'áu t'ái; an eyeglass, 眼鏡 'ngán keng'. Yen king.
Lunet 小月 'siú üt,. Siáu yueh.
Lung, lungs, 肺 fai'. Fí, 腓 fai'. Fí; the lungs and liver, 肺肝 fai' ˏkon. Fí kán.
Luniform 月噉樣 üt, 'kòm yéung[2]. Yueh kán yáng, 月狀 üt, chong[2]. Yueh chwáng.
Lunisolar 月日的 üt, yat, tik,. Yueh jih tih; a lunisolar year, † 月日之年 üt, yat, ˏchí ˏnín. Yueh jih chí nien.
Lunt, in China, 火繩竹 'fo ˏshing chuk,. Ho shing chuh.
Lunulate 半邊月的 pún' ˏpín üt, tik,. Pwán pien yueh tih.
Lupine 荳名 tau[2] ˏmeng. Tau ming.
Lurch, a sudden roll of a ship to one side, 扱側船 cháp, chak, ˏshün; to leave in the lurch, 留在難中 ˏlau tsoi[2] nán[2] ˏchung. Liú tsái nán chung, 難中棄人 nán[2] ˏchung hí' ˏyan. Náu chung k'í jin.
Lurch, to, 靚 ˏchong. Chwáng.
Lurcher, one who watches to pilfer, 鼠摩 'shü

* 三百五十四日零八點鐘算爲一 lunar year.
† 五百三十二年.

˛mo. Shú mo; a dog that lurcks for game, 靚犬 ˛chong ˋhün.

Lure, to, 惑 wák˛. Hwoh, 誘惑 ˋyau wák˛. Yú hwoh.

Lurk, to lie hid, 埋伏 ˛mái fuk˛. Mái fuk, 躲埋 ˋto ˛mái. To mái, 藏匿 ˛ts'ong nik˛. Tsáng nih; to lie in wait, 靚 ˛chong; to lurk about, 靚吓 ˛chong ˋhá.

Lurking 躲埋 ˋto ˛mái. To mái.

Lurking-place 躲匿之處 ˋto nik˛ ˛chí ch'ü'. To nih chí ch'ú, 藏匿之處 ˛ts'ong nik˛ ˛chí ch'ü'. Tsáng nih chí ch'ú, 賊窩 ts'ák˛ ˛wo. Ts'eh wo, 賊巢 ts'ák ˛ch'áu. Ts'eh ch'áu.

Luscious, sweet so as to cloy or nauseate, 甜到厭 ˛t'ím tò' ím'. T'ien táu yen, 甜至厭 ˛t'ím chí' ím'. T'ien chí yen; sweet to excess, 甜過頭 ˛t'ím kwo' ˛t'au, 太甜 t'ái' ˛t'ím. T'ái t'ien, 甚甜 sham² ˛t'ím. Shin t'ien; pleasing, as a description, 好味道 ˋhò mí² tò². Háu wí táu.

Lusciousness 甜到厭者 ˛t'ím tò' ím' ˋché. T'ien táu yen ché.

Lusiad * 名詩 ˛meng ˛shí. Ming shí.

Lurkish, inclined to be lazy, 好懶 hò' ˋlán. Háu lán.

Lusorious, sportive, 詼諧 ˛fúi ˛hái. Kwei hiái.

Lust, carnal, 慾 yuk˛. Yuh, 肉慾 yuk˛ yuk˛. Juh yuh, 嗜慾 shí² yuk˛. Shí yuh, 淫慾 ˛yam yuk˛. Yin yuh, 私慾 ˛sz yuk˛. Sz yuh, 色 shik˛. Sih, 慾火 yuk˛ ˋfo. Yuh ho, 貪淫 ˛t'ám ˛yam. T'án yin, 好 hò'. Háu; longing desire, 欲 yuk˛. Yuh, 想 ˋséung. Siáng, 好 hò'. Háu; lust after things, 物欲 mat˛ yuk˛. Wuh yuh; capable of indulging in all manner of lusts, 足以供慾 tsuk˛ ˋí ˛kung yuk˛. Tsuh í kung yuh; the lust of the eyes, 目慾 muk˛ yuk˛. Muh yuh; the lust of the flesh, 肉慾 yuk˛ yuk˛. Juh yuh, 色慾 shik˛ yuk˛. Sih yuh.

Lust, to desire eagerly, 慾 yuk˛. Yuh, 嗜 shí². Shí, 貪 ˛t'ám. T'án, 貪叨 ˛t'ám ˛t'ò. T'án t'áu, 欲 † yuk˛. Yuh; to lust after lucre, 貪財 ˛t'ám ˛ts'oi. T'án ts'ái, 貪利 ˛t'ám lí². T'án lí.

Luster } Lustre } brightness, 光亮 ˛kwong léung². Kwáng liáng, 輝光 ˛fai ˛kwong. Hwui kwáng, 光耀 ˛kwong iú². Kwáng yáu; distinction, 顯 ˋhín. Hien, 顯達 ˋhín tát˛. Hien táh; splendor, 榮華 ˛wing ˛wá. Yung hwá, 輝煌 ˛fai ˛wong. Hwui hwáng; gloss or lustre, as of silk, 光靚 ˛kwong leng'. Kwáng ling, 光滑 ˛kwong wát˛. Kwáng hwáh, 光潤 ˛kwong yun². Kwáng jun; the lustre of the moon, 月之微明 üt˛ ˛chí ˛mí ˛ming. Yueh chí wí ming, 月亮 üt˛ léung². Yueh liáng; the lustre of gems, 瑩 ˛ying. Ying, 瑛 ˛ying. Ying, 瑆 ˛sing. Sing, 璀璨 ˛ts'úi ts'án'. Ts'úi ts'án; the lustre of the eyes, 目之光 muk˛ ˛chí ˛kwong. Muh chí kwáng, 目之瑩 muk˛ ˛chí ˛ying. Muh chí ying, 矈 ˛ling. Ling; the lustre of metal or gold, 金之光 ˛kam ˛chí ˛kwong. Kin chí kwáng.

Lustful, sensual, 肉慾的 yuk˛ yuk˛ tik˛. Juh yuh tih, 貪淫的 ˛t'ám ˛yam tik˛. T'án yin tih, 貪慾的 ˛t'ám yuk˛ tik˛. T'án yuh tih, 貪色的 ˛t'ám shik˛ tik˛. T'án sih tih, 色慾的 shik˛ yuk˛ tik˛. Sih yuh tih; licentious, 好嫖的 hò' ˛p'iú tik˛. Háu p'iáu tih, 殉慾的 ˛sun yuk˛ tik˛. Siun yuh tih.

Lustily 壯然 chong' ˛ín. Chwáng jen, 强然 ˛k'éung ˛ín. K'iáng jen.

Lustiness 肥壯 ˛fí chong'. Fí chwáng, 壯健 chong' kín². Chwáng kien, 强壯 ˛k'éung chong'. K'iáng chwáng.

Lusting 慾 yuk˛. Yuh, 貪慾 ˛t'ám yuk˛. T'án yuh.

Lustless 孱弱 ˛shán yéuk˛. Ts'án joh.

Lustrate, see Illustrate.

Lustring, see Lustestring.

Lustrous, bright, 光 ˛kwong. Kwáng, 光亮 ˛kwong léung². Kwáng liáng; shining, 靚 leng'. Ling, 光靚 ˛kwong leng'. Kwáng ling, 光滑 ˛kwong wát˛. Kwáng hwáh; ditto, as gems, 瑩 ˛ying. Ying, 瑛 ˛ying. Ying; glazed gauze is very lustrous, 亮紗色澤光靚 léung² ˛shá shik˛ chák˛ ˛kwong leng'. Liáng shá sih tseh kwáng ling; not very lustrous, 不甚光亮 pat˛ sham² ˛kwong léung². Puh shin kwáng liáng.

Lustrum 五年 ˋng ˛nín. Wú nien.

Lusty, able of body, 肥壯 ˛fí chong'. Fí chwáng, 壯健 chong' kín². Chwáng kien, 强壯 ˛k'éung chong'. Kiáng chwáng, 强健 ˛k'éung kín². K'iáng kien, 肥胖 ˛fí p'ong'. Fí p'áng, 好漢 ˋhò hon'. Háu hán.

Lutarious, living in mud, 生於坭嘅 ˛shang ˛ü ˛nai ké'; the color of mud, 泥色 ˛nai shik˛. Ní sih.

Lute, the scholar's, 琴 ˛k'am. K'in; the many-stringed ditto, 瑟 shat˛. Shih; the flat ditto, of 23 strings, 箜篌 ˛hung hau². K'ung hau; the small flat ditto, with 13 strings, 箏 ˛chang. Tsang.

Lutestring, the string of a lute, 琴絃 ˛k'am ˛ín. K'in hien; lustring or taffeta, 絹 kün'. Kiuen; superior fine wove plain lustring or lutestring, 上等結素薄絹 shéung² ˋtang kít˛ sú' pok˛ kün'. Sháng tang kieh sú poh kiuen; second quality mixed ditto, 二等斑絹 í² ˋtang ˛pán kün'. Rh tang pán kiuen; yellow flowered ditto, 黄花絲絹 ˛wong ˛fá ˛sz kün'. Hwáng hwá sz kiuen; light ground ditto with various colors, 白地五色絲絹 pák˛ tí² ˋng shik˛ ˛sz kün'. Peh tí wú sih sz kiuen, 粉地五色絲絹 ˋfan tí² ˋng shik˛ ˛sz kün'. Fan tí wú sih sz kiuen; lutestring for painting on, 畫絹 wá² kün'. Hwá kiuen; cotton lutestring, 絹布 kün' pò'. Kiuen pú; to bind the edge with lutestring, 絹邊 kün' ˛pín. Kiuen pien.

Lutheran 從路德者 ˛ts'ung Lòtak ˋché. Ts'ung Lúteh ché.

* 驪人住澳門.

† The latter character is used in a good sense.

Luxate, to displace, as a joint, 出骨節 ch'ut, kwat, tsít,. Ch'uh kuh tsieh; see Dislocate.

Luxation 跌出骨節 tít, ch'ut, kwat, tsít,. Tieh ch'uh kuh tsieh.

Luxuriance } 茂盛 mau² shing². Mau shing, 薆薱 'oi túi². Ngái túi, 秀茂 sau' mau². Siú mau, 藹 'oi. Ngái.
Luxuriancy }

Luxuriant 茂 mau². Mau, 茂盛 mau² shing². Mau shing, 秀茂 sau' mau². Siú mau, 蕃茂 ˌfán mau². Fán mau, 蕪茂 ˌmò mau². Wú mau, 葟葟 ˌwong ˌwong. Hwáng hwáng, 莫莫 mok, mok,. Moh moh, 茀茀 fat, fat,. Fuh fuh, 芾芾 fat, fat,. Fuh fuh, 苨苨 'nai 'nai. Ní ní, 牂牂 ˌtsong ˌtsong. Tsáng tsáng, 猗猗 ˌí ˌí. Í í, 葳 ˌwai. Wei, 丰 ˌfung. Fung. 丰茸 ˌfung ˌyung. Fung jung, 橫艾 ˌwáng ngái². Hung í; luxuriant growth, 茂生 mau² ˌshang. Mau sang, 菶菶 'fung 'fung. Fung fung, 蒼蒼 ˌts'ong ˌts'ong. Ts'áng ts'áng; luxuriant vegetation, 鬯茂 ch'éung' mau². Ch'áng mau, 草木茂盛 'ts'ò muk, mau² shing². Ts'áu muh mau shing, 蒶 ˌí. Í, 苒 ím². Yen, 蔢 ˌp'o. P'o, 秀茂 sau' mau². Siú mau, 蘼蕪 ˌmí ˌmò. Mí wú, 棴榱 ˌo 'no. O no; luxuriant plants, 蘢 ˌchí. Chí, 樉 'shong. Shwáng; luxuriant millet or grain, 稿 'í. Í, 礙 'í. Í, 薿 'í. Í, 稶稶 ü² ü². Yú yú; a luxuriant speech, 茂言 mau² ˌín. Mau yen, 茂說 mau² shüt,. Mau shwoh; luxuriant fancy, 茂幻 mau² wán². Mau hwán, 盛幻 shing² wán². Shing hwán, 茂意 mau² í'. Mau í; luxuriant ease, 優游 ˌyau ˌyau. Yú yú, 淫逸 ˌyam yat,. Yin yih.

Luxuriantly 茂 mau². Mau.

Luxuriate, to, 茂生 mau² ˌshang. Mau sang.

Luxurious, luxuriant, 茂 mau². Mau; voluptuous, 淫 ˌyam. Yin, 豔 ím². Yuen, 豔 ím². Yen, 淫逸 ˌyam yat,. Yen yih; luxurious living, 生得奢華 ˌshang tak, ˌch'é ˌwá. Sang teh ch'é hwá, 生得繁華 ˌshang tak, ˌfán ˌwá. Sang teh fán hwá; luxurious feasting, 奢飲奢食 ˌch'é 'yam ˌch'é shik,. Ch'é yin ch'é shih, 嗜飲食 shí² 'yam shik,. Shí yin shih, 宴宴粲粲 ín' ín' ts'án' ts'án'. Yen yen ts'án ts'án.

Luxuriously, in abundance of rich diet, dress &c., 繁華 ˌfán ˌwá. Fán hwá, 奢華 ˌch'é ˌwá. Ch'é hwá.

Luxury 奢華 ˌch'é ˌwá. Ch'é hwá, 繁華 ˌfán ˌwá. Fán hwá, 豫 ü². Yú; epicurism, 溺於快樂 nik, ˌü fái' lok,. Nih yú kw'ái loh, 溺於飲食 nik, ˌü 'yam shik,. Nih yú yin shih.

Lyceum 書院 ˌshü ün². Shú yuen.

Lychnis, coronata, 虞美人 ˌü 'mí ˌyan. Yú mei jin.

Lycoperdon, puff balls, 灰菰 ˌfúi ˌkú. Hwui kú, 牛屎菇 ˌngau 'shí ˌkú. Niú shí kú.

Lycopodium 絲芒 ˌsz ˌmong. Sz wáng, 貓公草 ˌmáu ˌkung 'ts'ò, 卷栢 'kün pák,. Kiuen peh, 萬年松 mán² ˌnín ˌts'ung. Wán nien sung.

Lydian stone 石名 shek, ˌmeng. Shih ming.

Lye 覸水 'kán 'shui. Kien shwui.

Lying, being prostrate, 臥 ngo². Ngo, 伏 fuk,. Fuh; lying on the back, 偃仰 'ín 'yéung. Yen yáng; lying to, 近風駛 kan² ˌfung 'shai. Kin fung shí; lying in, 分娩 ˌfan 'mín. Fan mien, 臨盤 ˌlam ˌp'ún. Lin pw'án; while lying on the tray, 便在窩 pín² tsoi² ˌwo. Pien tsái wo.

Lying, telling falsehood, 說謊 shüt, ˌfong. Shwoh hwáng, 講大話 'kong tái² wá². Kiáng tá hwá; lying impositions, 詭詐 'kwai chá'. Kwei chá, ún², 詐諼 chá' ˌhün. Chá hiuen.

Lymnea, fresh water snails, 田螺 ˌt'ín ˌlo. T'ien lo.

Lymph, water or colorless fluid in animal bodies, 血漿 hüt, ˌtséung. Hiueh tsiáng, 血水 hüt, 'shui. Hiueh shwui, 血液 hüt, yat,. Hiueh yih; dried ditto, 醫 'ím; vaccinating lymph, 痘漿 tau² ˌtséung. Tau tsiáng.

Lymphatic 血水的 hüt, 'shui tik,. Hiueh shwui tih, 血漿的 hüt, ˌtséung tik,. Hiueh tsiáng tih; a lymphatic vessel, 血漿管 hüt, ˌtséung 'kún. Hiueh tsiáng kwán, 血水管 hüt, 'shui 'kún. Hiueh shwui kwán.

Lymphe-duct 血水管 hüt, 'shui 'kún. Hiueh shwui kwán.

Lynch-law 百姓刑法 pák, sing' ˌying fát,. Peh sing hing fáh, 民之刑例 ˌman ˌchí ˌying lai². Min chí hing lí, 私刑 ˌsz ˌying. Sz hing.

Lynx 大野貓 tái² 'yé ˌmáu. Tá yé máu.

Lynx-eyed 野貓眼 'yé ˌmáu 'ngán. Yé máu yen.

Lyra 星宿名 ˌsing suk, ˌmeng. Sing suh ming.

Lyre 瑟 shat,. Shih, 七絃琴 ts'at, ˌín ˌk'am. Ts'ih hien k'in.

Lyric } 琴瑟詩的 ˌk'am shat, ˌshí tik,. K'in shih shí tih.
Lyrical }

Lyric, a lyric poem, 琴瑟詩 ˌk'am shat, ˌshí. K'in shih shí.

M

M, the thirteenth letter of the English alphabet, 英話字母第十三字 Ying wá' tsz' 'mò tai' shap, ˏsám tsz'. Ying hwá tsz mú tí shih sán tsz; M(=1000), 一千 yat, ˏts'ín. Yih ts'ien; M̄(=1,000,000), 一兆 yat, chiú'. Yih cháu; A. M. or M. A., see A; M. D., see Doctor; M. S. (manuscript), 稿 'kò. Káu; A. M. (ante meridiem), 上午 shéung' 'ng. Sháng wú, 上晝 shéung' chau'. Sháng chau; P. M. (post meridiem), 下午 há' 'ng. Hiá wú, 下晝 há' chau'. Hiá chau; H. M. (his majesty), 皇上 ˏwong shéung'. Hwáng sháng; H. M. (her majesty), 君主* ˏkwan 'chü. Kiun chú; H. M. (her majesty), 娘娘† ˏnéung ˏnéung. Néang néang.

Macadamize, to, 俾沙石鋪路 'pí ˏshá shek, ˏp'ò lò'. Pí shá shih p'ú lú, 以沙石填路 'í ˏshá shek, ˏt'ín lò'. Í shá shih t'ien lú.

Macao 澳門 Ò' ˏmún. Ngau mun, 濠鏡澳 ˏHò keng' ò'. Háu king ngau; Macao Roads, 沙瀝 ˏshá lek,. Shá lih.

Macaroni 通心粉 ˏt'ung ˏsam 'fan. T'ung sin fan, native ditto, 綫麪 sín' mín'. Sien mien, 本地綫麪 'pún tí' sín' mín'. Pun tí sien mien; something extravagant to please the fancy, 鬼怪野 'kwai kwái' 'yé; a sort of a droll or fool, 詭馬嘅人 'kwai 'má ké' ˏyan, 伶人 ˏling ˏyan. Ling jin.

Macaroon 餅仔 'peng 'tsai. Ping tsí.

Macassar 芒咖薩 Mongkását. Mángkiásáh; Macassar oil, 芒咖薩油 Mongkását ˏyau. Mángkiásáh yú.

Mace, a kind of club, 槌 ˏch'ui. Ch'ui; an ensign of authority, 圭 ˏkwai. Kwei, 版笏 'pán fat,. Pán hwuh, 牙簡 ˏngá 'kán. Yá kien.

Mace, the second coat which covers the nutmeg, 玉果花 yuk, 'kwo ˏfá. Yuh ko hwá, 荳蔻花 tau' k'au' ˏfá. Tau k'au hwá, 荳蔻紅肉 tau' k'au' ˏhung yuk,. Tau k'au hung juh.

Mace, the tenth part of a Chinese ounce, 一錢 yat, ˏts'ín. Yih ts'ien.

Macerate, to steep almost to solution, 浸 tsam'. Tsin, 漚 áu', 淹 ˏím. Yen, 湛 chám'. Ch'án, 漸 ˏtsím. Tsien, 瀗 'kan. Kin; to macerate in water, 漚於水 áu' ˏü 'shui. Ngau yú shwui, 漚落水 áu' lok, 'shui, 浸於水 tsam' ˏü 'shui. Tsin yú shwui; ditto in wine or spirits, 俾酒棍 'pí 'tsau áu', 漚於酒 áu' ˏü 'tsau. Ngau yú tsiú; to macerate thoroughly, 漚爛 áu' lán', 漚熟 áu' shuk,. Ngau shuh, 浸熟 tsam' shuk,. Tsin shuh.

* A ruling princess. † The wife of a ruler.

Machiavelian, crafty, 詭譎 'kwai kwat,. Kwei kiueh, 狡猾 'káu wát,. Kiáu hwáh.

Machinate, to plan, 謀 ˏmau. Mau.

Machination 謀 ˏmau. Mau, 計謀 kai' ˏmau. Kí mau, 詭計 'kwai kai'. Kwei kí, 計策 kai' ch'ák,. Kí ts'eh, 暗計 òm' kai'. Ngán kí, 暗謀 òm' ˏmau. Ngán mau.

Machinator 詭計嘅人 'kwai kai' ké' ˏyan, 暗謀者 òm' ˏmau 'ché. Ngán mau ché.

Machine 機 ˏkí. Kí, 機器 ˏkí hí'. Kí k'í; an ingenious machine, 巧機 'háu ˏkí. K'iáu kí, 巧計 'háu kai'. K'iáu kí, 妙機 miú' ˏkí. Miáu kí; a complicated machine, 奧妙之機 ò' miú' ˏchí ˏkí. Ngau miáu chí kí; to be a mere machine, 單係做人嘅機 ˏtán hai' tsò' ˏyan ké' ˏkí, 爲機而已 ˏwai ˏkí ˏí 'í. Wei kí rh í, 爲器而已 ˏwai hí' ˏí 'í. Wei k'í rh í.

Machinery 機 ˏkí. Kí, 總機 'tsung ˏkí. Tsung kí, 機發 ˏkí fát,. Kí fáh.

Machinist 制機者 chai' ˏkí 'ché. Chí kí ché, 作機師傅 tsok, ˏkí ˏsz fú'. Tsoh kí sz fú.

Mackerel, auxis, 花䲚 ˏfá ˏch'í. Hwá ch'í; ditto, another species, 方䲚 ˏfong ˏch'í. Fáng ch'í; ditto, another species, 赤甲䲚 ch'ik, káp, ˏch'í. Ch'ih kiáh chí; ditto, caranx, 方䲚 ˏfong ˏch'í. Fáng ch'í; ditto another species of caranx, 蝦䲚 ˏhá ˏch'í. Hiá ch'í; another ditto, 扁甲䲚 'pín káp, ˏch'í. Pien kiáh ch'í; ditto, names of scomberoides met with in books, 馬鮫 'má ˏkáu. Má kiáu, 鯖 ˏts'ing. Ts'ing.

Mackintosh, waterproof garments, 雨衣 'ü ˏí. Yú í, 擋雨之衣 'tong 'ü ˏchí ˏí; in China, certain kinds of ditto, 毭 nok,. Noh.

Mackle 糊塗 ˏú ˏt'ò. Hú t'ú, 印得糊塗 yan' tak, ˏú ˏt'ò. Yin teh hú t'ú.

Macrobiotic 長命的 ˏch'éung meng' tik,. Ch'áng ming tih, 長壽的 ˏch'éung shau' tik,. Ch'áng shau tih.

Macrocosm 天地 ˏt'ín tí'. T'ien tí.

Macrology 長談 ˏch'éung ˏt'ám. Ch'áng t'án.

Mactra, clams, 沙白 ˏshá pák,. Shá peh.

Maculate, Maculated } 玷的 tím' tik,. Tien tih, 玷汚的 tím' ˏú tik,. Tien wú tih.

Mad 癲 ˏtín. Tien, 瘨 ˏtín. Tien, 瘋 ˏfung. Fung, 瘋癲 ˏfung ˏtín. Fung tien, 狂癡 ˏkw'ong ˏch'í. Kwáng ch'í, 癘 lai'. Lí; a mad dog, 癲狗 ˏtín 'kau. Tien kau, 瘋狗 ˏfung 'kau. Fung kau, 狂犬 ˏkw'ong 'hün. Kwáng k'iuen, 猘 chai'. Chí, 猘犬 chai' 'hün. Chí k'iuen; raving mad, 癲

狂 ˌtín ˏkw'ong. Tien kwáng; acting as if mad, 癲癲癡癡 ˌtin ˌtín fai' fai'. Tien tien fí fí; to become mad, 發癲 fátˎ ˌtín. Fáh tien, 發狂 fátˎ ˏkw'ong. Fáh kwáng; to run mad, 癲狂頭 ˌtín ˏkw'ong ˏt'au; mad after men, 花癲 ˌfá ˌtín. Hwá tien; money mad, 想銀癲 ˋséung ˏngan ˌtín. Siáng yin tien; book-mad, 書狂 ˌshü ˏkw'ong. Shú kwáng; mad after, 痴迷不醒 ˌch'í ˏmai patˎ ˋsing. Ch'í mí puh sing; he is mad, 佢發癲 ˊk'ü fátˎ ˌtín. K'ü fáh tien, 他發癲 ˌt'á fátˎ ˌtín. T'á fáh tien; to be mad on gaming, 迷賭 ˏmai ˋtò. Mí tú, 癡賭 ˌch'í ˋtò. Ch'í tú; he is mad at me, 佢恨我 ˊk'ü han² ˊngo. K'ü han wo, 他怒我 ˌt'á nò² ˊngo. T'á nú wo.

Mad-apple 癲菓 ˌtín ˋkwo. Tien ko.

Mad-brain } 狂 ˏkw'ong. Kwáng.
Mad-brained }

Mad-headed 狂 ˏkw'ong. Kwáng.

Mad-house 發癲院 fátˎ ˌtín ün². Fáh tien yuen, 癲院 ˌtín ün². Tien yuen.

Madam, her majesty, 娘娘 ˏnéung ˏnéung. Néang néang; address of an elderly lady, 太太 t'ái' t'ái'. T'ái t'ái, 嬭嬭 ˌnái ˌnái, 奶奶 ˌnái ˌnái.

Madden, to make mad, 使發癲 ˋsz fátˎ ˌtín. Shí fáh tien, 致癲 chí' ˌtín. Chí tien; to make angry, 激怒 kikˎ nò². Kih nú.

Madder 丹參 ˌtán ˌsham. Tán shin, 地血 tí² hütˎ. Tí hiueh, 蒐 ˌsau. Sau.

Made 做了 tsò² ˊliú. Tso liáu, 作過 tsokˎ kwo'. Tsoh kwo, 造了 tsò² ˊliú. Tsáu liáu; made of, 以爲 ˊí ˏwai. Í wei, 做嘅 tsò² ké', 作的 tsokˎ tikˎ. Tsoh tih; made of wood, 木做嘅 mukˏ tsò² ké', 木作的 mukˏ tsokˎ tikˎ. Muh tsoh tih.

Madeira, wine, 旨酒名 ˋchí ˋtsau ˏmeng. Chí tsiú ming, 白酒 pákˏ ˋtsau. Peh tsiú.

Madeira-nut 馬太拉核桃 Mát'áilá hatˏ ˏt'ò. Mát'áilá heh t'áu.

Madly 狂 ˏkw'ong. Kwáng, 癲 ˌtín. Tien, 猖狂 ˌch'éung ˏkw'ong. Ch'áng kwáng, 狂然 ˏkw'ong ˏín. Kwáng jen; to act madly, 狂行 ˏkw'ong ˏhang. Kwáng hang.

Madman 癲佬 ˌtín ˋlò, 發癲者 fátˎ ˌtín ˋché. Fáh tien ché, 狂佬 ˏkw'ong ˋlò, 癲仔 ˌtín ˋtsai

Madness 癲狂 ˌtín ˏkw'ong. Tien kwáng, 癲 ˌtín. Tien, 狂 ˏkw'ong. Kwáng, 癲者 ˌtín ˋché. Tien ché, 癲狂症 ˌtín ˏkw'ong ching'. Tien kwáng ching, 狂疾 ˏkw'ong tsatˏ. Kwáng tsih; to feign madness, 佯狂 ˏyéung ˏkw'ong. Yáng kwáng.

Madona } 太太 t'ái' t'ái'. T'ái t'ái, 嬭嬭 ˌnái ˌnái;
Madonna } the Virgin Mary, 聖馬利亞 shing' Málíá. Shing Málíá.

Madrepore 琅玕 (?) ˏlong ˌkon. Láng kán, 浮石 (?) ˏfau shekˏ. Fau shih.

Magazine 局 kukˏ. Kiuh, 棧房 chán² ˏfong. Chán fáng, 庫 fú'. K'ú; a powder magazine, 火藥局 ˋfo yéukˏ kukˏ. Ho yoh kiuh; ditto on board of a man-of-war, 火藥房 ˋfo yéukˏ ˏfong. Ho yoh fáng; a pamphlet periodically published, 雜報 tsápˏ pò'. Tsáh pú.

Magdalen, a reformed prostitute, 感化之老舉 ˋkòm fá' ˌchí ˊlò ˋkü. Kán hwá chí láu kü, 歸眞之老舉 ˌkwai ˌchan ˌchí ˊlò ˋkü. Kwei chin chí láu kü.

Maggot, in flesh, 蛆 ˌts'ü. Ts'ü; ditto in grain, 蛘虫 ˊmí ˏch'ung. Mí ch'ung, 米虫 ˊmai ˏch'ung. Mí ch'ung; maggots in ordure, 蟷 ˌtong. Táng.

Maggoty, full of whims, 乖異 ˌkwái í'. Kwái í, 怪異 kwái' í'. Kwái í.

Magic } 術的 shutˏ tikˎ. Shuh tih; magic art, 術
Magical } shutˏ. Shuh, 妖術 ˌiú shutˏ. Yáu shuh, 邪術 ˏts'é shutˏ. Sié shuh, 法術 fátˎ shutˏ. Fáh shuh, 巫術 ˏmò shutˏ. Wú shuh, 妖幻 ˌiú wán². Yáu hwán, 幻化 wán² fá'. Hwán hwá, 術藝 shutˏ ngai². Shuh í, 術數 shutˏ shò'. Shuh sú, 叱法 ch'ikˎ fátˎ. Ch'ih fáh; sword magic, 劍術 kím' shutˏ. Kien shuh; magic arts of the Tauist sect, 尸解 ˌshí ˋkái. Shí kiái, 羽化 ˊü fá'. Yú hwá.

Magic 術 shutˏ. Shuh, 巫術 ˏmò shutˏ. Wú shuh.

Magic-lantern 影畫鏡 ˋying wá² keng'. Ying hwá king.

Magically 以巫術 ˊí ˏmò shutˏ. Í wú shuh.

Magician 術士 shutˏ sz². Shuh sz, 師巫 ˌsz ˏmò. Sz wú, 妖術嘅人 ˌiú shutˏ ké' ˏyan, 邪術之人 ˏts'é shutˏ ˌchí ˏyan. Sié shuh chí jin.

Magister, see under A.

Magisterial, authoritative, 官 ˌkún. Kwán, 管轄的 ˋkún hatˏ tikˎ. Kwán hiáh tih; magisterial power, 官權 ˌkún ˏk'ün. Kwán k'iuen; magisterial influence, 官勢 ˌkún shai'. Kwán shí.

Magistracy, the office of a magistrate, 官職 ˌkún chikˎ. Kwán chih; the body of magistrates, 羣官 ˏkw'an ˌkún. K'iun kwán; the police magistracy of Hongkong, 巡理廳 ˏts'un ˊlí ˌt'eng. Siun lí t'ing, 巡理府 ˏts'un ˊlí ˋfú. Siun lí fú.

Magistrate, a public civil officer, 官 ˌkún. Kwán, 官府 ˌkún ˋfú. Kwán fú, 官憲 ˌkún hín'. Kwán hien, 憲 hín'. Hien, 官長 ˌkún ˋchéung. Kwán cháng, 官吏 ˌkún lí². Kwán lí; a local magistrate, 地方官 tí² ˌfong ˌkún. Tí fáng kwán; a district magistrate, 知縣 ˌchí ün². Chí hien, 縣主 ün² ˋchü. Hien chú, 縣太爺 ün² t'ái' ˏyé. Hien t'ái yé, 邑宰 yapˎ ˋtsoi. Yih tsái; magistrate of the river and its population, 河廳 ˏho ˌt'eng. Ho t'ing, 河政廳 ˏho ching' ˌt'eng. Ho ching t'ing; a corrupt magistrate, 汚吏 ˌú lí². Wú lí, 食銅官 shikˏ ˏt'ung ˌkún. Shih t'ung kwán, 受贓官 shau² ˌtsong ˌkún. Shau tsáng kwán, 濫官 lám² ˌkún. Lán kwán, 婪官 ˏlám ˌkún. Lán kwán, 貪官 ˌt'ám ˌkún. T'án kwán; a clean magistrate, 清官 ˌts'ing ˌkún. Ts'ing kwán, 廉官 ˏlím ˌkún. Lien kwán; the police magistrate (of Hongkong), 巡理府 ˏts'un ˊlí ˋfú. Siun lí fú; an assistant magistrate, 左堂 ˋtso ˏt'ong. Tso t'áng, 縣丞 ün² ˏshing. Hien ching, 右堂 yau² ˏt'ong. Yú t'áng; a magistrate's office, 衙門 ˏngá ˏmún. Yá mún, 衙署 ˏngá ˋshü. Yá shú; a magistrate's hall, 公堂

kung ˏt'ong. Kung t'áng; to go before the magistrate, 打官府 'tá ˏkún 'fú. Tá kwán fú, 打官司 'tá ˏkún ˏsz. Tá kwán sz; the principal magistrate of a province, 上憲 shéung² hín'. Sháng hien, 大憲 tái² hín'. Tá hien, 上臺 shéung² ˏt'oi. Sháng t'ái.

Magna charta, see Charter.

Magnanimity 豪俠 ˏhò háp. Háu hiáh, 豪氣 ˏhò hí'. Háu k'í, 俠氣 háp hí'. Hiáh k'í, 慷慨 'k'ong k'oi'. K'áng k'ái, 俠心 háp ˏsam. Hiáh sin, 豁達 kút tát. Kwoh táh, 豪爽 ˏhò 'shong. Háu shwáng.

Magnanimous 豪氣嘅 ˏhò hí' ké', 豪俠的 ˏhò háp tik. Háu hiáh tih, 慷慨的 'k'ong k'oi' tik. K'áng k'ái tih, 俠心的 háp ˏsam tik. Hiáh sin tih, 大量 tái² léung². Tá liáng, 寬大 ˏfún tái². Kwán tá, 寬洪 ˏfún ˏhung. Kwán hung, 氣概 hí' k'oi'. K'í k'ái, 胸襟闊嘅 ˏhung ˏk'am fút ké', 寬容 ˏfún ˏyung. Kwán yung, 毅然 ngai² ˏín. Í jen, 寬裕 ˏfún ü². Kwán yú, 恢 ˏfúi. Kwei; a magnonimous person, 豪氣嘅人 ˏhò hí' ké' ˏyan, 慷慨之人 'k'ong k'oi' ˏchí ˏyan. K'áng k'ái chí jin, 豪俠之人 ˏhò háp ˏchí ˏyan. Háu hiáh chí jin, 胸襟闊之人 ˏhung ˏk'am fút ˏchí ˏyan. Hiung k'in kw'oh chí jin.

Magnanimously 豪然 ˏhò ˏín. Háu jen, 毅然 ngai² ˏín. Í jen, 以寬心 'í ˏfún ˏsam. Í kwán sin.

Magnate 大臣 tái² ˏshan. Tá chin, 大人 tái² ˏyan. Tá jin.

Magnesia 嘧呢吵 * mat ˏní ˏshá; sulphate of ditto, 玄明粉 ˏün ˏming 'fan. Hiuen ming fan, 瀉鹽 sé' ˏím. Sié yen.

Magnesium 嘧呢吵金 mat ˏní ˏshá ˏkam.

Magnet 鑷鐵 shíp t'ít. Sheh t'ieh, 引鐵 'yan t'ít. Yin t'ieh, 吸鐵 k'ap t'ít. Hih t'ieh, 吸鋼 k'ap ˏkong. Hih káng.

Magnetic 鑷†的 shíp tik. Sheh tih, 鑷氣的 shíp hí' tik. Sheh k'í tih, 吸氣的 k'ap hí' tik. Hih k'í tih; the magnetic needle, 指南針 'chí ˏnám ˏcham. Chí nán chin; magnetic iron, 鑷鐵 shíp t'ít. Sheh tieh, 攝‡鐵 shíp t'ít. Sheh t'ieh.

Magnetic telegraph, the electro-magnetic telegraph, 電鑷報 tín² shíp pò'. Tien sheh pú.

Magnetism 鑷氣 shíp hí'. Sheh k'í, 吸氣 k'ap hí'. Hih k'í; animal magnetism, 傳身之鑷氣 ˏch'ün ˏshan ˏchí shíp hí'. Ch'uen shin chí sheh k'í.

Magnetize, to, 傳鑷氣 ˏch'ün shíp hí'. Ch'uen sheh k'í.

Magnetizer 傳鑷氣者 ˏch'ün shíp hí' 'ché. Ch'uen sheh k'í ché.

Magneto-electricity, 鑷電之氣 shíp tín² ˏchí hí'. Sheh tien chí k'í.

Magnetomotor 動鑷氣之器 tung² shíp hí' ˏchí hí'. Tung sheh k'í chí k'í.

Magnifiable, that may be magnified, 可照大的 'ho chiú' tái² tik. K'o cháu tá tih; that may be extolled, 可誇大的 'ho ˏkw'á tái² tik. K'o kw'á tá tih.

* Hobson. † The proper character. ‡ Common character.

Magnific, grand, splendid, 妙 miú². Miáu, 美 'mí. Mei, 蕩蕩 tong² tong². Táng táng, 烈烈 lít lít. Lieh lieh.

Magnificence, grandeur of appearance, 大榮華 tái² ˏwing wá². Tá yung hwá, 大華麗 tái² ˏwá lai². Tá hwá lí, 赫赫 hak hak. Heh heh, 顯赫 'hín hak. Hien heh.

Magnificent, grand in appearance, 蕩蕩 tong² tong². Táng táng, 烈烈 lít lít. Lieh lieh, 隆大 ˏlung tái². Lung tá, 浩大 hò² tái². Háu tá; splendid, 光華 ˏkwong ˏwá. Kwáng hwá, 華麗 ˏwá lai². Hwá lí, 華美 ˏwá 'mí. Hwá mei.

Magnifier, an optical instrument, 影大鏡 'ying tái² keng'. Ying tá king, 照大鏡 chiú' tái² keng'. Cháu tá king.

Magnify, to, with an optical instrument, 影大 'ying tái². Ying tá, 照大 chiú' tái². Cháu tá; to extol, 褒大 ˏpò tái². Páu tá, 稱大 ˏch'ing tái². Ch'ing tá, 奬大 'tséung tái². Tsiáng tá; to exaggerate, 言過其實 ˏín kwo' ˏk'í shat. Yen kwo k'í shih; to praise, 頌讚 tsung² tsán'. Sung tsán, 讚美 tsán' 'mí. Tsán mei, 稱頌 ˏch'ing tsung². Ch'ing sung; to magnify one's self, 自大 tsz² tái². Tsz tá, 自誇 tsz² ˏkw'á. Tsz kw'á, 自誇自大 tsz² ˏkw'á tsz² tái². Tsz kw'á tsz tá, 自矜 tsz² ˏking. Tsz king; to make great or greater, 大之 tái² ˏchí. Tá chí, 荒之 ˏfong ˏchí. Hwáng chí; we magnify thee, 我以爾爲大 'ngo 'í 'í ˏwai tái². Wo í rh wei tá, 我睇你好大 'ngo 't'ai 'ní 'hò tái². Wo t'í ní háu tá, 我葆大你 'ngo 'pò tái² 'ní. Wo páu tá ní, 我讚美你 'ngo tsán' 'mí 'ní. Wo tsán mei ní; to magnify one's prince, 褒大其君 ˏpò tái² ˏk'í ˏkwan. Páu tá k'í kiun, 葆大其君 'pò tái² ˏk'í ˏkwan. Páu tá k'í kiun; to esteem, 貴重 kwai' chung². Kwei chung, 尊重 ˏtsün chung². Tsun chung.

Magnifying-glass 影大鏡 'ying tái² keng'. Ying tá king, 照大鏡 chiú' tái² keng'. Cháu tá king.

Magniloquence 誇大之話 ˏkw'á tái² ˏchí wá². Kw'á tá chí hwá, 矜誇之話 ˏking ˏkw'á ˏchí wá². King kw'á chí hwá, 張大之話 ˏchéung tái² ˏchí wá². Cháng tá chí hwá.

Magniloquent 誇大的 ˏkw'á tái² tik. Kw'á tá tih.

Magnitude, extent of dimensions, 廣大 'kwong tái². Kwáng tá, 闊大 fút tái². Kw'oh tá; bulk, 厚大 hau² tái². Hau tá; size, 大 tái². Tá; importance, 重大 chung² tái². Chung tá.

Magnolia * fustata 含笑花 ˏhòm siú' ˏfá. Hán siáu hwá; magnolia purpurea, 辛夷花 ˏsan ˏí ˏfá. Sin í hwá, 莘薙 ˏsan chí². Sin chí, 新怡 ˏsan ˏí. Sin í; magnolia pumila, 夜合花 'yé hòp ˏfá. Yé hoh hwá; magnolia yulan, 玉蘭 yuk ˏlán. Yuh lán.

Magpie 四喜鵲 sz' 'hí ts'éuk. Sz hí ts'ioh, 喜鵲 'hí ts'éuk. Hí ts'ioh, 乾鵲 ˏk'ín ts'éuk. K'ien ts'ioh, 鴉鵲 ˏá ts'éuk. Yá ts'ioh; blue ditto, 練鵲 lín² ts'éuk. Lien ts'ioh; ditto, with a gradat-

* In Hongkong grow wild—Magnolia Championi, and M.pumila. Bentham.

ed tail, 山喜鵲 ˏshán ʿhí ts'éukˏ. Shán hí ts'ioh.

Mahogany 上等黑木名 shéung[2] ʿtang hakˏ mukˎ ˏmeng. Sháng tang heh muh ming.

Mahommet 穆罕默德 mukˎ ʿhon makˎ takˏ. Muh hán meh teh, 回回教王名 ˏúi ˏúi káuʾ ˏwong ˏmeng. Hwui hwui kiáu wáng ming.

Mahommetan
Mahommedan } 回回教嘅 ˏúi ˏúi káuʾ kéʾ.

Maid, an unmarried woman, 童女 ˏt'ung ʿnü. T'ung nü, 姑娘 ˏkú ˏnéung. Kú néang, 亞娘仔 áʾ ˏnéung ʿtsai, 女兒 ʿnü ˏí. Nü rh; a virgin, 閨女 ˏkwai ʿnü. Kwei nü, 處女 ʿch'ü ʿnü. Ch'ú nü, 貞女 ˏching ʿnü. Ching nü, 處子 ʿch'ü ʿtsz. Ch'ú tsz; a maid-servant, 使妹 ʿshai ˏmúi, 婢 ʿp'í. P'í, 侍婢 shí[2] ʿp'í. Shí p'í, 丫頭 ˏá ˏt'au. Yá t'au, 女廝 ʿnü ˏsz. Nü sz; a maid of honor, 宮娥 ˏkung ˏngo. Kung ngo, 嬪 panʾ. Pin, 宮嬪 ˏkung panʾ. Kung pin, 妃嬪 ˏfí panʾ. Fí pin.

Maiden, pertaining to a young woman or virgin, 童女的 ˏt'ung ʿnü tikˏ. T'ung nü tih, 閨女的 ˏkwai ʿnü tikˏ. Kwei nü tih, 貞女的 ˏching ʿnü tikˏ. Ching nü tih.

Maiden-assize 大葛 tái[2] kotˏ. Tá koh.

Maiden-like 貞女之樣 ˏching ʿnü ˏchí yéung[2]. Ching nü chí yáng, 若閨女 yéukˎ ˏkwai ʿnü. Joh kwei nü.

Maiden-hair 黑骨芒 hakˏ kwatˏ ˏmong. Heh kuh wáng.

Maidenhood 爲童女 ˏwai ˏt'ung ʿnü. Wei t'ung nü, 爲貞女 ˏwai ˏching ʿnü. Wei ching nü.

Maidenly 若處子 yéukˎ ʿch'ü ʿtsz. Joh ch'ú tsz, 類乎童女 lui[2] ˏú ˏt'ung ʿnü. Lui hú t'ung nü.

Mail, a coat of steel net-work, 甲 kápˏ. Kiáh, 鐵甲 t'ítˏ kápˏ. T'ieh kiáh; armor, 鎧甲 ˏkw'ai kápˏ. Kw'ei kiáh, 鎧 ʿhoi. K'ái.

Mail, letter bag, 信袋 sunʾ toi[2]. Sin tái, 書信袋 ˏshü sunʾ toi[2]. Shú sin tái; mail packet, 驛船 yikˎ ˏshün. Yih ch'uen.

Mail-clad 著甲 chéukˏ kápˏ. Choh kiáh, 甲 kápˏ. Kiáh.

Mail-coach 驛車 yikˎ ˏkü. Yih kü.

Mail-sheathed 鐵甲嘅 t'ítˏ kápˏ kéʾ.

Maim, to deprive of the use of a limb, 殘 ˏts'án. Ts'án, 殘害 ˏts'án hoi[2]. Ts'án hái, 殘毀 ˏts'án ʿwai. Ts'án wei, 傷殘 ˏshéung ˏts'án. Sháng ts'án.

Maim 殘害 ˏts'án hoi[2]. Ts'án hái; essential defect, 虧缺 ˏfai kütˏ. Kw'ei kiueh.

Maimed 殘害了 ˏts'án hoi[2] ʿliú. Ts'án hái liáu.

Maiming 殘害 ˏts'án hoi[2]. Ts'án hái, 傷殘 ˏshéung ˏts'án. Sháng ts'án.

Main, the first in size, rank &c., 首 ʿshau. Shau, 正 chingʾ. Ching, 至大 chíʾ tái[2]. Chí tá, 至重 chíʾ chung[2]. Chí chung, 第一 tai[2] yatˏ. Tí yih, 最重 tsuiʾ chung[2]. Tsui chung, 最要 tsuiʾ iúʾ. Tsui yáu, 本 ʿpún. Pun, 根 ˏkan. Kan, 根本 ˏkan ʿpún. Kan pun; the main branch, 大股 tái[2] ʿkú. Tá kú, 大支 tái[2] ˏchí. Tá chí; the main branch of a river, 河之大支派 ˏho ˏchí tái[2] ˏchí p'áiʾ. Ho chí tá chí p'ái; the main stream, 大河 tái[2] ˏho. Tá ho; the main reason, 第一緣故 tai[2] yatˏ ˏün kúʾ. Tí yih yuen kú; this is the main point, 以此爲首 ʿí ʿts'z ˏwai ʿshau. Í ts'z wei shau, 以此爲本 ʿí ʿts'z ˏwai ʿpún. Í ts'z wei pun; our main interest, 至緊要於我嘅 chíʾ ʿkan iúʾ ˏü ʿngo kéʾ, 與我最要的 ʿü ʿngo tsuiʾ iúʾ tikˏ. Yú wo tsui yáu tih; the main chance, 第一 tai[2] yatˏ. Tí yih; the main object, 最先 tsuiʾ ˏsín. Tsui sien, 第一想 tai[2] yatˏ ʿséung. Tí yih siáng, 第一要 tai[2] yatˏ iúʾ. Tí yih yáu; the main land, 中原 ˏchung ˏün. Chung yuen, 洲 ˏchau. Chau; the main ocean, 大洋 tái[2] ˏyéung. Tá yáng; the main strength, 至大之力 chíʾ tái[2] ˏchí likˎ. Chí tá chí lih, 筋力 ˏkan likˎ. Kan lih, 膂力 ʿlü likˎ. Lü lih, 呂力 ʿlü likˎ. Lü lih; the main beam of a house, 棟 tungʾ. Tung.

Main, ocean, 洋 ˏyéung. Yáng, 大洋 tái[2] ˏyéung. Tá yáng, 澒溶 hung[2] ˏyung. Hung yung; strength, 力 likˎ. Lih; for the main, in the main, for the most part, 大半 tái[2] púnʾ. Tá pun, 大槪 tái[2] k'oiʾ. Tá k'ái.

Main-deck 大船面 tái[2] ˏshün mín[2]. Tá ch'uen mien.

Main-land, the continent. 洲 ˏchau. Chau, 中原 ˏchung ˏün. Chung yuen.

Main-mast 大桅 tái[2] ˏwai. Tá wei, 中桅 ˏchung ˏwai. Chung wei.

Main-sail 大帆 tái[2] ʿlí. Tá lí.

Mainly, chiefly, 第一 tai[2] yatˏ. Tí yih, 最先 tsuiʾ ˏsín. Tsui sien, 首 ʿshau. Shau, 頭一 ˏt'au yatˏ. T'au yih.

Mainor 殺獸之時被捉 shátˏ shau[2] ˏchí ˏshí pí[2] chukˏ. Sháh shau chí shí pí chuh, 獵獸之時被捉 lípˎ shau[2] ˏchí ˏshí pí[2] chukˏ. Lieh shau chí shí pí chuh.

Mainprize, to, 保釋 ʿpò shikˏ. Páu shih, 保人出 ʿpò ˏyan ch'utˏ. Páu jin ch'uh.

Mainswear, to swear falsely, 誣誓 ˏmò shai[2]. Wú shí, 妄誓 ʿmong shai[2]. Wáng shí.

Maintain, to hold, 持 ˏch'í. Ch'í, 揸 ˏchá. Chá, 執 chapˏ. Chih, 固守 kúʾ ʿshau. Kú shau, 據 küʾ. Kü, 據守 küʾ ʿshau. Kü shau; to support, 養 ʿyéung. Yáng; to maintain the law, 持法 ˏch'í fátˏ. Ch'í fáh, 執法 chapˏ fátˏ. Chih fáh; to maintain one's own opinion, 持意 ˏch'í íʾ. Ch'í í, 執意 chapˏ íʾ. Chih í, 固執已意 kúʾ chapˏ ʿkí íʾ. Kú chih kí í, 堅執已意 ˏkín chapˏ ʿkí íʾ. Kien chih kí í; to maintain one's family, 養本家 ʿyéung ʿpún ˏká. Yáng pun kiá; to maintain one's post, 守本職 ʿshau ʿpún chikˏ. Shau pun chih, 守職分 ʿshau chikˏ fan[2]. Shau chih fan, 守本缺 ʿshau ʿpún kütˏ. Shau pun kiueh, 守本位 ʿshau ʿpún wai[2]. Shau pun wei; to maintain firmly, 緊守 ʿkan ʿshau. Kin shau, 緊持 ʿkan ˏch'í. Kin ch'í, 揸實 ˏchá shatˎ. Chá shih, 守得緊 ʿshau takˏ ʿkan. Shau teh kin, 守定 ʿshau teng[2]. Shau ting; to maintain obstinately, 固執 kúʾ chapˏ. Kú chih, 硬守 ngáng[2] ʿshau, 揸硬頸 ˏchá ngáng[2] ʿkeng, 死拗 ʿsz áuʾ, 死守 ʿsz ʿshau. Sz shau; to maintain a cause, 持事 ˏch'í sz[2]. Ch'í sz, 執事 chapˏ

sz². Chih sz; to maintain right principles, 執道 chap, tò². Chih táu, 存心 ˏts'ün ˏsam. Ts'un sin, 秉彝 ˋping ˏí. Ping í; to maintain a virtuous course, 執德而行 chap, tak, ˏí ˏhang. Chih teh rh hang, 執善而行 chap, shín² ˏí ˏhang. Chih shen rh hang; to maintain a righteous course, 執義而行 chap, í² ˏí ˏhang. Chih í rh hang, 持義 ˏch'í í². Ch'í í; to maintain chastity, 守貞 ˋshau ˏching. Shau ching, 守節 ˋshau tsít,. Shau tsieh, 操節 ˏts'ò tsít,. Ts'áu tsieh; to maintain a proper conduct, 持身 ˏch'í ˏshan. Ch'í shin; to maintain proper diet, 戒口 kái' ˋhau. Kiái k'au.

Maintainable 可守 ˋho ˋshau. K'o shau, 可持 ˋho ˏch'í. K'o ch'í; vindicable, 可表義 ˋho ˋpiú í². K'o piáu í, 表得義 ˋpiú tak, í². Piáu teh í.

Maintained, kept in any state, 守了 ˋshau ˋliú. Shau liáu, 持了 ˏch'í ˋliú. Ch'í liáu; supported, 養了 ˋyéung ˋliú. Yáng liáu.

Maintainer 守者 ˋshau ˋché. Shau ché, 持者 ˏch'í ˋché. Ch'í ché.

Maintaining, supporting, 養 ˋyéung. Yáng; preserving, 守 ˋshau. Shau, 持 ˏch'í. Ch'í; vindicating, 表義 ˋpiú í². Piáu í.

Maintainance, sustenance, 養 ˋyéung. Yáng, 衣食 ˏí shik,. Í shih, 服食 fuk, shik,. Fuh shih, 須用 ˏsü yung². Sü yung; protection, 保佑 ˋpò yau². Páu yú.

Maize 粟 suk,. Suh, 粟米 suk, ˋmai. Suh mí, 包粟 ˏpáu suk,. Páu suh; one ear of maize, 一包粟米 yat, ˏpáu suk, ˋmai. Yih páu suh mí; meal of ditto, 粟米粉 suk, ˋmai ˋfan. Suh mí fan.

Majestic 穆穆 muk, muk,. Muh muh, 皇皇 ˏwong ˏwong. Hwáng hwáng, 威嚴 ˏwai ˏím. Wei yen, 威烈 ˏwai lít,. Wei lieh, 烈烈 lít, lít,. Lieh lieh, 森嚴 ˏsham ˏím. San yen, 堂堂 ˏt'ong ˏt'ong. T'áng t'áng, 莊嚴 ˏchong ˏím. Chwáng yen, 威風凜凜 ˏwai ˏfung ˋlam ˋlam. Wei fung lin lin.

Majesty, dignity, 威 ˏwai. Wei, 威勢 ˏwai shai'. Wei shí, 威儀 ˏwai ˏí. Wei í, 威風 ˏwai ˏfung. Wei fung; your majesty, address of an emperor, 萬歲爺 mán² sui' ˏyé. Wán sui yé, 陛下 pai² há². Pí hiá, 聖上 shing' shéung². Shing sháng; your majesty, address of a king, 千歲爺 ˏts'ín sui' ˏyé. Ts'ien sui yé; his majesty, the emperor, 皇上 ˏwong shéung². Hwáng sháng, 天子 ˏt'ín ˋtsz. T'ien tsz; majesty and virtue, 威德 ˏwai tak,. Wei teh.

Major, greater in number, quantity, extent &c., 大過 tái² kwo'. Tá kwo, 更大 kang' tái². Kang tá; major part, 大半 tái² pún'. Tá pun.

Major, in the army, 都府 ˏtò ˋfú. Tú fú, 都閫 ˏtò ˋkw'an. Tú kw'an, 都司 ˏtò ˏsz. Tú sz.

Major, a person full of age to manage his own concerns, 成丁 ˏshing ˏting. Ching ting.

Major, in logic, 大意 tái² í'. Tá í, 總意 ˋtsung í'. Tsung í.

Major-domo 當家 ˏtong ˏká. Táng kiá, 管家 ˋkún ˏká. Kwán kiá; in foreign houses in China, 買辦 ˋmái pán². Mái pán.

Major-general 都統 ˏtò ˋt'ung. Tú t'ung, 總兵 ˋtsung ˏping. Tsung ping.

Majorat 成丁 ˏshing ˏting. Ching ting.

Majority, the greater number, 大半 tái² pún'. Tá pwán, 過半 kwo' pún'. Kwo pwán; full age, 成丁 ˏshing ˏting. Ching ting, 成人之時 ˏshing ˏyan ˏchí ˏshí. Ching jin chí shí.

Make, to compel, 監 ˏkám. Kien, 逼 pik,. Pih, 強 ˋk'éung. K'iáng; to form of materials, 做 tsò². Tso, 造 tsò². Tsáu, 作 tsok,. Tsoh, 爲 ˏwai. Wei, 營 ˏying. Ying, 比 ˋpí. Pí; to form from nothing, 創造 ch'ong' tsò². Chw'áng tsáu, 原造 ˏün tsò². Yuen tsáu; to form by art, 制 chai'. Chí, 制作 chai' tsok,. Chí tsoh, 制造 chai' tsò². Chí tsáu; to produce, as the cause, 俾 ˋpí, 使 ˋsz. Shí, 致 chí'. Chí; to do, 做 tsò². Tso, 作 tsok,. Tsoh, 爲 ˏwai. Wei; to establish, 設 ch'ít,. Sheh, 立 lap,. Lih; to raise, as profit, 賺 chán². Chán, 發 fát,. Fáh; to discover, 思出 ˏsz ch'ut,. Sz ch'uh, 想 ˋséung. Siáng; to arrive in sight of, as of land, 見 kín'. Kien, 初見 ˏch'o kín'. Ts'ú kien; to turn, convert, as to use, 用 yung². Yung, 使 ˋsz. Shí; to compose, as poetry, 作 tsok,. Tsoh; to dry, as hay, 曬 shái'. Shái; to make a suit of clothes, 做一脫衣裳 tsò² yat, t'üt, ˏí ˏshéung. Tso yih t'oh í cháng; to make clothes, 做衣裳 tsò² ˏí ˏshéung. Tso í cháng, 縫衣 ˏfung ˏí. Fung í, 聯衣 ˏlün ˏí. Lien í; to make conscience of anything, 畏心 wai' ˏsam. Wei sin, 怯心 híp, ˏsam. Hieh sin, 因艮心不敢爲 ˏyan ˏléung ˏsam pat, ˋkòm ˏwai. Yin liáng sin puh kán wei; to make account of, 敬重 king' chung². King chung, 尊重 ˏtsün chung². Tsun chung; to make a bed, 鋪床 ˏp'ò ˏch'ong. P'ú chw'áng; to make hay, 曬草 shái' ˋts'ò. Shái ts'áu; to make a trial, 試吓 shí' ˋhá. Shí hiá, 試 shí'. Shí; to make money, 賺錢 chán² ˏts'ín. Chán ts'ien, 發財 fát, ˏts'oi. Fáh ts'ái; to make good use of, 善用 shín² yung². Shen yung; to make the best of, 利用 lí² yung². Lí yung; to make the best of a bad game, 勉強做 ˋmín ˋk'éung tsò². Mien k'iáng tso, 強爲 ˋk'éung ˏwai. K'iáng wei; to make a league, 聯盟 ˏlün ˏmang. Lien mang, 結盟 kít, ˏmang. Kieh mang, 聯合 ˏlün hòp,. Lien hoh; to make a law, 設法 ch'ít, fát,. Sheh fáh; to make amends, to reform, 改過 ˋkoi kwo'. Kái kwo, 折罪 chít, tsúi². Cheh tsúi; to make amends, to make good, or give adequate compensation, 賠補 ˏp'úi ˋpò. P'ei pú, 賠償 ˏp'úi ˏch'éung. P'ei ch'áng, 賠墊 ˏp'úi tín². P'ei tien, 賠翻 ˏp'úi ˏfán. P'ei fán, 賠還 ˏp'úi ˏwán. P'ei hwán, 補缺 ˋpò küt,. Pú kiueh, 補花紅 ˋpò ˏfá ˏhung. Pú hwá hung, 補置 ˋpò chí'. Pú chí; to make a prince amend his faults, 補君王事 ˋpò ˏkwan ˏwong sz². Pú kiun wáng sz; to make away, to kill, 殺 shát,. Sháh; ditto, to destroy, 殺毀 shát, ˋwai. Sháh wei; to make away with, 夾帶 káp, tái'.

Kiáh tái, 收拾去 ˏshau shapˎ hü'. Shau shih k'ü; to make free, 釋放 shikˎ fong'. Shih fáng; to make free with, 待人隨隨便便 toi² ˏyan ˏts'ui ˏts'ui pín² pín², 待不拘禮 toi² patˎ ˏk'ü ˋlai. Tái puh k'ü lí; to make good, to defend, to maintain, 守 ˋshau. Shau; ditto, to fullfil, as a promise, 踐 tsín². Tsien; ditto, to make compensation for 賠翻 ˏp'úi ˏfán. P'ei pán, 償 ˏch'éung. Ch'áng; to make light of, 睇輕 ˋt'ai ˏheng, 看輕 hon' ˏheng. K'án k'ing, 輕視 ˏheng shí². K'ing shí, 忽畧 fatˎ léuk². Hwuh lioh, 輕忽 ˏheng fatˎ. K'ing hwuh, 狎忽 háp² fatˎ. Hiáh hwuh, 睇低 ˋt'ai ˏtai, 薄視 pok² shí². Poh shí; to make himself frivolous and contemptible, 自輕自賤 tsz² ˏheng tsz² tsín². Tsz k'ing tsz tsien; to make love, to make suit, to court, 巴結女人 ˏpá kítˎ ˋnü ˏyan. Pá kieh nü jin; to make merry, 快暢 fái' ch'éung'. Kw'ái ch'áng, 快樂 fái' lok². Kw'ái loh; to make much of, to treat with fondness or esteem, 待得鬧熱 toi² takˎ náu² ít². Tái teh náu jeh, 待得高興 toi² takˎ ˏkò hing'. Tái teh káu hing, 待得興鬧 toi² takˎ hing' náu². Tái teh hing náu, 甚敬重 sham² king' chung². Shin king chung; ditto, to consider of greater value, 睇得好重 ˋt'ai takˎ ˋhò chung². T'í teh háu chung, 以為寶物 ˋí ˏwai ˋpò mat². Í wei páu wuh, 以為貴 ˋí ˏwai kwai'. Í wei kwei, 以為珍寶 ˋí ˏwai ˏchan ˋpò. Í wei chin páu; to make of, to understand, 曉 ˋhiú. Hiáu, 通 ˏt'ung. T'ung, 識得 shikˎ takˎ. Shih teh; I can make nothing of it, 我唔曉得 ˋngo ˏm ˋhiú takˎ, 我不通 ˋngo patˎ ˏt'ung. Wo puh t'ung, 我解不來 ˋngo ˋkái patˎ ˏloi. Wo kiái puh lái, 余解不得 ˏü ˋkái patˎ takˎ. Yú kiái puh teh; can make nothing of it, 唔用得佢做野 ˏm yung² takˎ ˋk'ü tsò² ˋyé, 無以用成器 ˏmò ˋí yung² ˏshing hí'. Wú í yung ching k'í; can make nothing of it, 廢物 fai' mat². Fei wuh, 唔中用 ˏm ˏchung yung²; to make of, to consider, 睇得 ˋt'ai takˎ. T'í teh, 以為 ˋí ˏwai. Í wei; to make over, to transfer, 交付 ˏkáu fú². Kiáu fú, 付與 fú² ˋü. Fú yú, 交與 ˏkáu ˋü. Kiáu yú; alienate, 棄 hí'. K'í; to make out, to learn, 睇得係 ˋt'ai takˎ hai²; ditto, to obtain a clear understanding of, 曉得 ˋhiú takˎ. Hiáu teh, 睇得出 ˋt'ai takˎ ch'utˎ. T'í teh ch'uh; to make out a character, 睇得出某字 ˋt'ai takˎ ch'utˎ ˋmau tsz², 解得某字 ˋkái takˎ ˋmau tsz². Kiái teh mau tsz; I cannot make out what he says, 我唔曉得佢話乜野 ˋngo ˏm ˋhiú takˎ ˋk'ü wá² matˎ ˋyé, 我不能通他之話 ˋngo patˎ ˏnang ˏt'ung ˏt'á ˏchí wá². Wo puh nang t'ung t'á chí hwá; to make out, to prove, 立憑據 lap² ˏp'ang kü'. Lih p'ang kü; to make out a bill, 開單 ˏhoi ˏtán. K'ái tán; to make sure of, 查確 ˏch'á k'okˎ. Ch'á k'ioh, 查得的確 ˏch'á takˎ tikˎ k'okˎ. Ch'á teh tih k'ioh; ditto, to secure to one's possession, 揸得穩 ˏchá takˎ ˋwan. Chá teh wan, 穩據 ˋwan kü'. Wan kü; to make up the mind, 打定主意 ˋtá teng² ˋchü í'. Tá ting chú í, 立定主意 lap² teng² ˋchü í'. Lih ting chú í; to make up into a parcel, 包一包 ˏpáu yatˎ ˏpáu, 打一包 ˋtá yatˎ ˏpáu. Tá yih páu, 包好 ˏpáu ˋhò. Páu háu; to make up into one lump, 打埋一偺 ˋta ˏmái yatˎ kau², 打埋一團 ˋtá ˏmái yatˎ ˏt'ün. Tá mái yih tw'án; make up the account, 打埋數 ˋtá ˏmái shò'. Tá mái sú, 計埋數 kai' ˏmái shò'. Kí mái sú, 計吓幾多 kai' ˋhá ˋkí ˏto, 計過幾多 kai' kwo' ˋkí ˏto. Kí kwo kí to, 計過若干 kai' kwo' yéuk² ˏkon. Kí kwo joh kán; to make up a deficiency, 賠補 ˏp'úi ˋpò. P'ei pú, 補缺 ˋpò kütˎ. Pú kiueh, 賠償 ˏp'úi ˏch'éung. P'ei ch'áng, 補闕 ˋpò kütˎ. Pú kiueh; to make up the light weight of money, 補平頭 ˋpò ˏp'ing ˏt'au. Pú p'ing t'au; did not make up for the loss, 唔補得翻 ˏm ˋpò takˎ ˏfán, 補唔翻嚟 ˋpò ˏm ˏfán ˏlai; to make it up to one, 補置 ˋpò chí'. Pú chí; to make up the difference, 補銀水 ˋpò ˏngan ˋshui. Pú yin shwui; to make up the loss, 補虧空 ˋpò ˏfai ˏhung. Pú kw'ei k'ung, 填還虧空 ˏt'ín ˏwán ˏfai ˏhung. T'ien hwán kw'ei k'ung, 補缺 ˋpò kütˎ. Pú kiueh; to make up into a pill, 埋丸 ˏmái ˏün. Mái hwán; to make up, as clothes, 做 tsò². Tso; to make up with, to make peace, 拍和 p'ákˎ ˏwo. Peh ho, 講和 ˋkong ˏwo. Kiáng ho, 妥事 ˋt'o sz². T'o sz; to make known, 報知 pò' ˏchí. Pú chí, 通知 ˏt'ung ˏchí. T'ung chí, 告訴 kò' sú'. Káu sú; to make drunk, 俾醉 ˋpí tsui', 使醉 ˋsz tsui'. Shí tsui, 灌醉 * kún' tsui'. Kwán tsui; to make one happy, 俾人得福 ˋpí ˏyan takˎ fukˎ, 使人享福 ˋsz ˏyan ˋhéung fukˎ. Shí jin hiáng fuh, 福人 fukˎ ˏyan. Fuh jin; to make a noise, 嘈吵 ˏts'ò ˋch'áu. Ts'áu ch'áu, 吵鬧 ˋch'áu náu². Ch'áu náu, 諠譁 ˏhün ˏwá. Hiuen hwá, 嘞吧嘈 ˏhù ˏpá ˏts'ò; to make ready, 齊備 ˏts'ai pí². Ts'í pí, 整備 ˋching pí². Ching pí, 備 pí². Pí; to make game of, 戲弄 hí' lung². Hí lung, 戲笑 hí' siú'. Hí siáu, 詼諧 ˏfúi ˏhái. Kwei hiái, 戲謔 hí' yéuk². Hí hioh; make haste, 快快 fái' fái'. Kw'ái kw'ái, 快的 fái' ˏtí, 快些 fái' ˏsé. Kw'ái sié, 趕快 ˋkon fái'. Kán kw'ái, 速速 ts'ukˎ ts'ukˎ. Suh suh; there is no occasion (ground) for making a disturbance, 無故生事 ˏmò kú' ˏshang sz². Wú kú sang sz, 無端生事 ˏmò ˏtün ˏshang sz². Wú twán sang sz, 平地起風波 ˏp'ing tí² ˋhí ˏfung ˏpo. P'ing tí k'í fung po; to make a stand, 止步 ˋchí pò². Chí pú; to make clear, 整乾淨 ˋching ˏkon tseng². Ching kán tsing, 整清楚 ˋching ˏts'ing ˋch'o. Ching ts'ing ts'ú; to make angry, 激嬲 kikˎ ˏnau, 觸怒 ch'ukˎ nò². Ch'uh nú; to boast of, 矜誇 ˏking ˏkw'á. King kw'á; to make an excuse, 推諉 ˏt'úi ˋwai. T'úi wei, 推辭 ˏt'úi ˏts'z. T'úi ts'z, 推倘 ˏt'úi ˋt'ong. T'úi t'áng; to make war upon a kingdom, 攻國 ˏkung kwokˎ. Kung kwoh; to make an attack upon any one, 攻人 ˏkung ˏyan. Kung jin; to make one's escape, 逃脫 ˏt'ò t'ütˎ. T'áu t'oh, 逃走 ˏt'ò ˋtsau.

* To make animals drunk.

T'áu tsau; to make a memorandum, 記事 kí' sz2. Kí sz, 開單 ˏhoi ˏtán. K'ái tán; to make water, 小便 ʻsiú pín2. Siáu pien, 屙尿 ˏo niú2; to make up a match, 結親 kít, ˏts'an. Kieh ts'in, 串合 ch'ün' hòpˎ. Ch'uen hoh; to make many words, 用多言 yung2 ˏto ˏín. Yung to yen, 用多說話 yung2 ˏto shüt, wá2. Yung to shwoh hwá; to make obeisance, 行禮 ˏhang ʻlai. Hang lí, 作揖 tsok, yapˎ. Tsoh yih, 拜跪 pái' kwai2. Pái kwei; to make out a statement, 具說 kü2 shüt,. Kü shwoh, 具題 kü2 ˏt'ai. Kü t'í; make way, 行開 ˏhang ˏhoi. Hang k'ái, 開路 ˏhoi lò2. K'ái lú, 行開的 ˏhang ˏhoi ˏtí; to make much of any one, 敬重人 king' chung2 ˏyan. King chung jin; to make an end of, 完事 ˏün sz2. Hwán sz, 了事 ʻliú sz2. Liáu sz, 了局 ʻliú kukˎ. Liáu kiuh; what shall I make of it? 點解呢 ʻtím ʻkái ˏní, 如何解法 ˏü ˏho ʻkái fát,. Jú ho kiái fáh; make off with yourself! 你扯罷嘱 ʻní ʻch'é pá2 lé', 滾你路罷 ʻkw'an ʻní lò2 pá2; to make shift with, 知足 ˏchí tsuk,. Chí tsuh; this makes for me, 呢的歸我 ˏní tí' ˏkwai ʻngo, 此加益於余 ʻts'z ˏká yik, ˏü ˏü. Ts'z kiá yih yú yú; to make firm, 立穩 lapˎ ʻwan. Lih wan, 立定 lapˎ teng2. Lih ting, 立實 lapˎ shatˎ. Lih shih; to make fun, 戲弄 hí' lung2, 嬈 ˏiú. Jáu; to máke up a strory, to accuse falsely, 誣揑 ˏmò nípˎ. Wú nieh; it makes no matter to me, 與我係一樣 ʻü ʻngo hai2 yat, yéung2. Yú wo hí yih yáng, 與我一式 ʻü ʻngo yat, shik,. Yú wo yih shih; to make satisfaction for a crime, 償罪 ˏch'éung tsúi2. Ch'áng tsúi, 蔽罪 pai' tsúi2. Pí tsúi, 贖罪 shukˎ tsúi2. Shuh tsúi; to make water, to leak, 漏水 lau2 ʻshui. Láu shwui; to make good one's word, 踐言 tsín2 ˏín. Tsien yen; to make a circuit, 巡 ˏts'un. Siun; to make one ashamed, 俾人羞愧 ʻpí ˏyan ˏsau kw'ai', 令人羞恥 ling2 ˏyan ˏsau ʻch'í. Ling jin siú ch'í, 令人生愧 ling2 ˏyan ˏshang kw'ai'. Ling jin sang kw'ei; to make a blow at any one, 送一摑 sung' yat, kwák,, 送一拳 sung' yat, ˏk'ün. Sung yih k'iuen; to make a shot at any one, 向某嚟打 héung' ʻmau ˏlai ʻtá, 專向他打 ˏchün héung' ˏt'á ʻtá. Chuen hiáng t'á tá; te make for land, 向岸駛 héung' ngon2 ʻshai. Hiáng ngán shí; to make the land, 初見岸 ˏch'o kín' ngon2. Ts'ú kien ngán; to make shipwreck, 沉船 ˏch'am ˏshün. Ch'in ch'uen, 毀船 ʻwai ˏshün. Wei ch'uen, 賠本 shít, ʻpún; to make a display, 張揚 ˏchéung ˏyéung. Cháng yáng; to make the mind easy, 放心 fong' ˏsam. Fáng sin; to make sail, 扯多㡘 ʻch'é ˏto ʻlí. Ch'é to lí; to make a breach in a wall, 打破墻 ʻtá p'o' ˏts'éung. Tá p'o ts'iáng; to make signs, to direct with the hand, 指揮 ʻchí ˏfai. Chí hwui; to make a comparison, 比 ʻpí. Pí, 設比 ch'ít, ʻpí. Sheh pí, 譬 p'í'. P'í; to make verses, 吟詩 ˏyam ˏshí. Yin shí, 作詩 tsok, ˏshí. Tsoh shí; to make trouble, 生事 ˏshang sz2. Sang sz, 滋事 ˏtsz sz2. Tsz sz; to make signals, 扯旗號 ʻch'é ˏk'í hò2. Ch'é k'í háu; to make a book, 作書 tsok, ˏshü. Tsoh shú, 寫書 ʻsé ˏshü. Sié shú; make one, 作一个 tsok, yat, ko'. Tsoh yih ko; to make into one, 作爲一 tsok, ˏwai yat,. Tsoh wei yih; what makes you? 你爲乜事呢 ʻní wai2 mat, sz2 ˏní, 爾因何 ʻí ˏyan ˏho. Rh yin ho.

Make, of a strong make, 作得壯 tsok, tak, chong'. Tsoh teh chwáng, 壯健 chong' kín2. Chwáng kien; a noble make, 貴狀 kwai' chong2. Kwei chwáng, 貴形 kwai' ˏying. Kwei hing; about so much for the make, 工銀約 ˏkung ˏngan yéuk,. Kung yin yoh, 做銀約 tsò2 ˏngan yéuk,. Tso yin yoh.

Maker 造者 tsò2 ʻché. Tsáu ché, 作者 tsok, ʻché. Tsoh ché, 做者 tsò2 ʻché. Tso ché, 造化之主 tsò2 fá' ˏchí ʻchü. Tsáu hwá chí chú.

Making 做 tsò2. Tso, 作 tsok,. Tsoh, 造 tsò2. Tsáu, 制 chai'. Chí.

Malacca 麻六甲 ˏMá lukˎ kápˎ. Má luh kiáh.

Malachite 石綠 shekˎ lukˎ. Shih luh, 綠青 lukˎ ˏts'eng. Luh ts'ing, 石青 shekˎ ˏts'eng. Shih ts'ing.

Malacostomous 軟口的 ʻün ʻhau tik,. Yuen k'au tih.

Maladministration 弊政 pai2 ching'. Pí ching, 亂政 lün2 ching'. Lwán ching.

Malady 症 ching'. Ching, 病 peng2. Ping, 疾 tsatˎ. Tsih, 壞 wái2. Hwái; the malady has penetrated into the marrow of the bones, 壞到入骨髓 wái2 tò' yapˎ kwat, ʻsui. Hwái táu jih kuh sui.

Malaga 甜酒 ˏt'ím ʻtsau. T'ien tsiú.

Malapert, quick, with impudence, 衝撞 ˏch'ung chong2. Ch'ung chwáng, 突撞 tatˎ chong2. Tuh chwáng.

Malapropos 不合時 pat, hòpˎ ˏshí. Puh hoh shí, 非時 ˏfí ˏshí. Fí shí.

Malaria 瘴 chéung'. Cháng, 嵐瘴 ˏlám chéung'. Lán cháng; deleterious malaria, 氣瘴 hí' chéung'. K'í cháng.

Malaxis 雀舌蘭 tséuk, shítˎ ˏlán. Tsioh sheh lán.

Malcontent } 唔樂嘅 ˏm lokˎ ké', 不喜 pat, ʻhí.
Malcontented } Puh hí, 怨 ün'. Yuen, 怨政的 ün' ching' tik,. Yuen ching tih.

Male 男 ˏnám. Nán, 陽 ˏyéung. Yáng, 乾 ˏk'ín. K'ien; a male person, 男人 ˏnám ˏyan. Nán jin, 男子 ˏnám ʻtsz. Nán tsz, 乾子 ˏk'ín ʻtsz. K'ien tsz; a male child, 男子 ˏnám ʻtsz. Nán tsz; the male sex, 男類 ˏnám lui2. Nán lui; the male of quadrupeds, 公 ˏkung. Kung, 牡 ʻmáu. Máu, 牯 ʻkú. kú, 犃 pò2. Pú; the male of the feathered tribe, 雄 ˏhung. Hiung; the male parts, the virile member, 陽物 ˏyéung matˎ. Yáng wuh; a male flower, 陽花 ˏyéung ˏfá. Yáng hwá; a male screw, 陽螺絲 ˏyéung ˏlo ˏsz. Yáng lo sz; male and female, 男女 ˏnám ʻnü. Nán nü, 公乸 ˏkung ʻná, 牝牡 ʻp'an ʻmáu. P'in máu, 雌雄* ˏts'z ˏhung. Ts'z hiung, 乾坤 ˏk'ín ˏkw'an. K'ien kw'an, 陰陽 ˏyam ˏyéung. Yin yáng, 剛柔 ˏkong ˏyau. Káng jau.

* In these sentences the female stands always before the male.

Malediction, cursing, 咒詛 chau' cho'. Chau tsú, 咒罵 chau' má². Chau má; curse, 祩襴 ˏchü ˏlán. Chú lán.

Malefactor, an evil-doer, 罪人 tsúi² ˏyau. Tsúi jin, 犯 fán². Fán, 犯人 fán² ˏyan. Fán jin, 罪犯 tsúi² fán². Tsúi fán, 犯法者 fán² fát, ˊché. Fán fáh ché.

Malevolence, ill-will, 怨恨 ün' han². Yuen han, 怨心 ün' ˏsam. Yuen sin, 怨恨之心 ün' han² ˏchí ˏsam. Yuen han chí sin.

Malevolent, ill-disposed, 惡 ok,. Ngoh, 毒 tuk,. Tuh, 歹 ˊtái. Tái, 煞 shát,. Sháh, 怨恨的 ün' han² tik,. Yuen han tih; a malevolent heart or disposition, 毒心 tuk, ˏsam. Tuh sin, 禍心 wo² ˏsam. Ho sin, 兇心 ˏhung ˏsam. Hiung sin, 願人不吉 ün² ˏyan pat, kat,. Yuen jin puh kih, 想人得禍 ˊséung ˏyan tak, wo². Siáng jin teh ho, 儯㑲 ˏtang ˏkwá. Tang kwá, 揭抗 k'ít, ˏkong. Kieh káng; a malevolent person, 毒心嘅人 tuk, ˏsam ké' ˏyan, 怨恨之人 ün' han² ˏchí ˏyan. Yuen han chí jin, 禍心之人 wo² ˏsam ˏchí ˏyan. Ho sin chí jin.

Malformation 歪生 ˊmé ˏshang. Wái sang.

Malic 平菓的 ˏp'ing ˊkwo tik,. P'ing ko tih; malic acid, 平菓酸 ˏp'ing ˊkwo ˏsün. P'ing ko swán.

Malice, ill-will, 怨恨 ün' han². Yuen han, 埋怨 ˏmái ün'. Mái yuen, 懷恨 ˏwái han². Hwái han, 惡意 ok, í'. Ngoh í; to bear malice to any one, 埋怨於人 ˏmái ün' ˏü ˏyan. Mái yuen yú jin, 願人無福 ün² ˏyan ˏmò fuk,. Yuen jin wú fuh, 想人唔好 ˊséung ˏyan ˏm ˊhò; malice prepense or implied malice, 謀殺 ˏmau shát,. Mau sháh, 固意殺人 kú' í' shát, ˏyan. Kú í sháh jin; ditto superiors, 謀弒 ˏmau shí'. Mau shí

Malicious 毒嘅 tuk, ké', 惡毒的 ok, tuk, tik,. Ngoh tuh tih, 毒心的 tuk, ˏsam tik,. Tuh sin tih, 狠毒嘅 ˏlong tuk, ké', 狠惡的 ˏlong ok, tik,. Láng ngoh tih, 險心的 ˊhím ˏsam tik,. Hien sin tih, 惡心的 ok, ˏsam tik,. Ngoh sin tih, 蛇心的 ˏshé ˏsam tik,. Shié sin tih, 刁惡 ˏtiú ok,. Tiáu ngoh, 詭詐 ˊkwai chá'. Kwei chá, 險詐 ˊhím chá'. Hien chá, 詭僻 ˊkwai p'ik,. Kwei p'ih, 謀惡的 ˏmau ok, tik,. Mau ngoh tih; possessed by a malicious goblin, elf-shot, 妖蠱 ˏiú ˊkú. Yáu kú.

Maliciously, 以毒心 ˊí tuk, ˏsam. Í tuh sin, 以詭詐 ˊí ˊkwai chá'. Í kwei chá, 謀害 ˏmau hoi². Mau hái.

Malign 毒心的 tuk, ˏsam tik,. Tuh sin tih, 刁惡 ˏtiú ok,. Tiáu ngoh, 刁頑 ˏtiú ˏwán. Tiáu hwán, 煞 shát,. Sháh, 凶 ˏhung. Hiung; malign star, 煞星 shát, ˏsing. Sháh sing, 凶星 ˏhung ˏsing. Hiung sing; malign influence, 煞氣 shát, hí'. Sháh k'í, 凶氣 ˏhung hí'. Hiung k'í; malign spirits, 凶神 ˏhung ˏshan. Hiung shin, 煞神 shát, ˏshan. Sháh shin; malign ulcers, 毒瘡 tuk, ˏch'ong. Tuh ch'wáng, 惡瘡 ok, ˏch'ong. Ngoh ch'wáng.

Malign, to, 怨恨 ün' han². Yuen han; to injure maliciously, 毒害 tuk, hoi². Tuh hái, 損害 ˊsün hoi². Sun hái; to traduce, 講壞 ˊkong wái². Kiáng hwái; to defame, 譭 ˊwai. Wei, 譭名 ˊwai ˏmeng. Wei ming.

Malignancy 惡毒 ok, tuk,. Ngoh tuh, 凶惡 ˏhung ok,. Hiung ngoh, 惡煞 ok, shát,. Ngoh sháh; unpropitious, 不吉之事 pat, kat, ˏchí sz². Puh kih chí sz, 不祥之事 pat, ˏts'éung ˏchí sz². Puh ts'iáng chí sz.

Malignant 惡毒 ok, tuk,. Ngoh tuh, 刁惡 ˏtiú ok,. Tiáu ngoh, 刁頑 ˏtiú ˏwán. Tiáu hwán, 狠毒 ˏlong tuk,. Láng tuh, 狠惡 ˏlong ok,. Láng ngoh, 凶 ˏhung. Hiung, 煞 shát,. Sháh, 兇惡 ˏhung ok,. Hiung ngoh, 兇悍 ˏhung hon². Hiung hán, 兇殘 ˏhung ˏts'án. Hiung ts'án; of a malignant disposition, 毒心的 tuk, ˏsam tik,. Tuh sin tih; a malignant spirit, 惡鬼 ok, ˊkwai. Ngoh kwei, 厲鬼 lai² ˊkwai. Lí kwei, 殃 ch'ít,. Ch'eh; a malignant disease, 惡症 ok, ching'. Ngoh ching, 毒症 tuk, ching'. Tuh ching; a malignant ulcer, 毒瘡 tuk, ˏch'ong. Tuh ch'wáng.

Malignantly 以惡毒 ˊí ok, tuk,. Í ngoh tuh.

Maligned 怨恨了 ün' han' ˊliú. Yuen han liáu; traduced, 講壞了 ˊkong wái² ˊliú. Kiáng hwái liáu.

Maligner 怨恨者 ün' han² ˊché. Yuen han ché; a traducer, 埋怨者 ˏmái ün' ˊché. Mái yuen ché; a defamer, 毀人名者 ˊwai ˏyan ˏmeng ˊché. Wei jin ming ché.

Malignity 毒心 tuk, ˏsam. Tuh sin, 惡毒 ok, tuk,. Ngoh tuh, 狠毒 ˏlong tuk,. Láng tuh, 刁惡 ˏtiú ok,. Tiáu ngoh, 兇悍 ˏhung hon². Hiung hán, 兇惡 ˏhung ok,. Hiung ngoh, 害人之事 hoi² ˏyan ˏchí sz². Hái jin chí sz.

Malkin 火爐掃 ˊfo ˏlò sò'. Ho lú sáu; a dirty drab, 鎅鮓婆 lá' ˊchá ˏp'o, 灶窟貓 tsò' fat, ˏmáu.

Mall, a large, heavy wooden beetle, 重槌 chung² ˏch'ui. Chung ch'ui.

Mall, to, 槌 ˏch'ui. Ch'ui.

Mallard, a wild duck, 水鴨 ˊshui áp,. Shwui yáh, 蜆鴨 ˊhín áp,. Hien yáh, 鳧 ˏú. Hú.

Malleability, ditto of iron, 金之柔軟 ˏkam ˏchí ˏyau ˊün. Kin chí jau yuen, 鍒 ˏyau. Jau.

Malleable iron, 鍒 ˏyau. Jau, 柔軟之鐵 ˏyau ˊün ˏchí t'ít,. Jau yuen chí t'ieh.

Malleate, to hammer, 槌 ˏch'ui. Ch'ui, 鎚 ˏch'ui. Ch'ui.

Malleolus 內踝 no² kwá'. Nui kwá.

Mallet, a wooden hammer, 槌 ˏch'ui. Ch'ui, 木椎 muk, ˏch'ui. Muh ch'ui, 柊楑 ˏchung ˏkw'ai. Chung kw'ei, 梏 kok,. Kioh; the calking mallet, 打艌槌 ˊtá cháng² ˏch'ui; the head of a mallet, 椹 cham². Chin.

Malleus, hammerbone of the ear, 耳內鎚骨 ˊí noi² ˏch'ui kwat,. Rh nui ch'ui kuh.

Mallows * 葵 ˏkw'ai. Kw'ei; esculent ditto, 葵菜 ˏkw'ai ts'oi'. Kw'ei ts'ái.

Mal-odor 臭味 ch'au' mí². Ch'au wí.

* See Hibiscus, Sida, Urena &c.

Malpractise 惡弊 okˏ pai^{2}. Ngoh pí, 惡僻 okˏ p'ikˏ. Ngoh p'ih, 犯法之行 fán^{2} fátˏ ˏchí ˏhang. Fán fáh chí hang.

Malt 大麥芽 tái^{2} makˏ ˏngá. Tá meh yá.

Malt-drink } 大麥芽水 tái^{2} makˏ ˏngá ʿshui. Tá
Malt-liquor } meh yá shwui.

Malt-extract 大麥抽水 tái^{2} makˏ ˏch'au ʿshui. Tá meh ch'au shwui.

Malt-floor 大麥塲 tái^{2} makˏ ˏch'éung. Tá meh ch'áng.

Maltreat, to, 遭撻 ˏtsò t'átˏ. Tsáu t'áh, 殘賊 ˏts'án ts'ákˏ. Ts'án ts'eh, 殘待 ˏts'án toi^{2}. Ts'án tái, 虐待 yéukˏ toi^{2}. Yoh tái, 酷待 hukˏ toi^{2}. K'uh tái, 挫 ts'o'. Ts'o.

Maltreated 遭撻了 ˏtsò t'átˏ ʿliú. Tsáu t'áh liáu.

Maltreating 遭撻 ˏtsò t'átˏ. Tsáu t'áh.

Malum in se 自己係禍 tsz^{2} ʿkí hai^{2} wo^{2}. Tsz kí hi ho, 自己爲禍 tsz^{2} ʿkí ˏwai wo^{2}. Tsz kí wei ho.

Malvaceous 葵的 ˏkw'ai tikˏ. Kw'ei tih.

Malversation 惡行 okˏ ˏhang. Ngoh hang, 狡猾 ʿkáu wátˏ. Kiáu hwáh.

Mamma 媽媽 ˏmá ˏmá. Má má, 阿媽 á' ˏmá.

Mammæ, or the breasts, 奶 ʿnái. Nái, 嬭 ʿnái. Nái, 姩 ˏnín, 乳 ʿü. Jú.

Mammalia 乳獸 ʿü shau^{2}. Jú shau, 走獸 ʿtsau shau^{2}. Tsau shau.

Mammer, to, 躊躇 ˏch'au ˏch'ü. Ch'au ch'ú.

Mammifer 乳獸 ʿü shau^{2}. Jú shau.

Mammiferous 乳的 ʿü tikˏ. Jú tih, 姩的 ˏnín tikˏ.

Mammiform 姩頭形 ˏnín ˏt'au ˏying.

Mammon, riches, 財帛 ˏts'oi pákˏ. Ts'ái peh, 錢財 ˏts'ín ˏts'oi. Ts'ien ts'ái; the god of riches, 財帛之神 ˏts'oi pákˏ ˏchí ˏshan. Ts'ái peh chí shin, 財帛星君 ˏts'oi pákˏ ˏsing ˏkwan. Ts'ái peh sing kiun, 財神 ˏts'oi ˏshan. Ts'ái shin.

Mammoth, Mammuth, 巨象 kü^{2} tséung^{2}. Kü siáng, 古世巨獸 ʿkú shai' kü^{2} shau^{2}. Kú shí kü shau.

Man 人 ˏyan. Jin, 郎 ˏlong. Láng; mankind, the human race, 人類 ˏyan lui^{2}. Jin lui; the male sex, 男人 ˏnám ˏyan. Nán jin, 男子 ˏnám ʿtsz. Nán tsz; all men, 萬人 mán^{2} ˏyan. Wan jin, 凡人 ˏfán ˏyan. Fán jin, 衆人 chung' ˏyan. Chung jin; every man, 人人 ˏyan ˏyan. Jin jin, 各人 kokˏ ˏyan. Koh jin, 隨人 ˏts'ui ˏyan. Sui jin; so much a man, 人人咁多 ˏyan ˏyan kòm' ˏto. Jin jin kán to; taken to a man, 捉嗮的人 chukˏ sái' ˏtí ˏyan, 人皆被捉 ˏyan ˏkái pí^{2} chukˏ. Jin kiái pí chuh; he is his own man, 佢係自主 ʿk'ü hai^{2} tsz^{2} ʿchü. K'ü hí tsz chú, 他是自由 ˏt'á shí^{2} tsz^{2} ˏyau. T'á shí tsz yú; a good man, 好人 ʿhò ˏyan. Háu jin, 善人 shín^{2} ˏyan. Shen jin; a bad man, 歹人 ʿtái ˏyan. Tái jin, 惡人 okˏ ˏyan. Ngoh jin; a cruel man, 殘忍嘅人 ˏts'án ʿyan ké' ˏyan; a man-cook, 火頭 ʿfo ˏt'au, 廚子 ˏch'ü ʿts'ü. Ch'ú tsz; a man child, 男子 ˏnám ʿtsz. Nán tsz; a superior man, 君子 ˏkwan ʿtsz; a great man, 大人 tái^{2} ˏyan. Tá jin; a man of correct principles, 正經人 ching' ˏking ˏyan. Ching king jin, 正派之人 ching' p'ái' ˏchí ˏyan. Ching p'ái chí jin, 正氣嘅人 ching' hí' ké' ˏyan; the good-man in the house, 家父 ˏká fú^{2}. Kiá fú, 家主 ˏká ʿchü. Kiá chú; to come to man's estate, 成丁 ˏshing ˏting. Ching ting; a man or husband, 丈夫 chéung^{2} ˏfú. Cháng fú; men of the world, 世人 shai' ˏyan. Shí jin; a man at arms, 執兵器者 chapˏ ˏping hí' ʿché. Chih ping k'í ché; a poor man, 貧人 ˏp'an ˏyan. P'in jin, 窮人 ˏk'ung ˏyan. K'iung jin; a rich and honorable man, 富貴人 fú' kwai' ˏyan. Fú kwei jin; a man of pleasure, 好樂之人 hò' lokˏ ˏchí ˏyan. Háu loh chí jin; he is a full-grown man, 佢係大人 ʿk'ü hai^{2} tái^{2} ˏyan. K'ü hí tá jin; a man's disposition, 人品 ˏyan ʿpan. Jin pin, 人之品性 ˏyan ˏchí ʿpan sing'. Jin chí pin sing; the conduct of a man, 人之品行 ˏyan ˏchí ʿpan hang^{2}. Jin chí pin hing; heaven created man, 天生人 ˏt'ín ˏshang ˏyan. T'ien sang jin; man's nature, 人之性 ˏyan ˏchí sing'. Jin chí sing; a talented man, 有本事嘅人 ʿyau ʿpún sz^{2} ké' ˏyan, 能幹之人 ˏnang kon' ˏchí ˏyan. Nang kán chí jin; God created one man and one woman, 上帝造一男一女 Shéung^{2} tai' tsò^{2} yatˏ ˏnám yatˏ ʿnü. Sháng tí tsáu yih nán yih nü; there is none like this man, 無如呢的嘅人 ˏmò ˏü ˏní tí^{2} ké' ˏyan.

Man, to, a ship, 落够人 lokˏ kau' ˏyan, 落足人 lokˏ tsukˏ ˏyan. Loh tsuh jin; to man a fort, 發人守砲臺 fátˏ ˏyan ʿshau p'áu' ˏt'oi. Fáh jin shau p'áu t'ái; to guard with men, 發人守 fátˏ ˏyan ʿshau. Fáh jin shau.

Man-eater 食人者 shikˏ ˏyan ʿché. Shih jin ché.

Man-killer 殺人者 shátˏ ˏyan ʿché. Sháh jin ché.

Man-like 類乎人 lui^{2} ˏú ˏyan. Lui hú jin, 若人 yéukˏ ˏyan. Joh jin, 猶人 ˏyau ˏyan. Yú jin.

Man-of-war 兵船 ˏping ˏshün. Ping ch'uen, 師船 ˏsz ˏshün. Sz ch'uen, 戰船 chín' ˏshün. Chen ch'uen.

Man-of-war's man 水師 ʿshui ˏsz. Shwui sz, 水兵 ʿshui ˏping. Shwui ping.

Man-slayer 殺人者 shátˏ ˏyan ʿché. Sháh jin ché.

Man-stealer 擄人者 ʿlò ˏyan ʿché. Lú jin ché, 拐人者 ʿkwái ˏyan ʿché. Kwái jin ché.

Man-worship 拜人之事 pái' ˏyan ˏchí sz^{2}. Pái jin chí sz.

Manacle 手校 ʿshau káu'. Shau kiáu, 手鐐 ʿshau ˏliú. Shau liáu; manacles, 手脚校 ʿshau kéukˏ káu'. Shau kioh kiáu, 桎梏 chatˏ kukˏ. Chih kuh, 械 hái^{2}. Hiái.

Manacle, to, 校 káu. Kiáu, 桎 chatˏ. Chih, 校手 káu' ʿshau. Kiáu shau; to manacle the hands and feet, 校手校脚 káu' ʿshau káu' kéukˏ. Kiáu shau kiáu kioh.

Manacled 校了 káu' ʿliú. Kiáu liáu; manacled hands, 拲 ʿkung. Kung, 拲 ʿkung. Kung.

Manage, to, 辦 pán^{2}. Pán, 料理 liú^{2} ʿlí. Liáu lí, 打理 ʿtá ʿlí. Tá lí, 辦理 pán^{2} ʿlí. Pán lí, 管理 ʿkún ʿlí. Kwán lí, 司辦 ˏsz pán^{2}. Sz pán, 執 chapˏ. Chih, 掌理 ʿchéung ʿlí. Cháng lí, 主張 ʿchü ˏchéung. Chú cháng, 處治 ʿch'ü chí^{2}. Ch'ú

chí, 攝理 shíp˛ ʿlí. Sheh lí, 主持 ʿchü ˛ch'í. Chú ch'í, 持理 ˛ch'í ʿlí. Ch'í lí, 經 ˛king. King, 經持 ˛king ˛ch'í. King ch'í, 當頭 ˛tong ˛t'au. Táng t'au, 御 ü². Yú; to manage an affair, 打理事 ʿtá ʿlí sz². Tá lí sz, 值事 chik˛ sz². Chih sz, 司事 ʿsz sz². Sz sz, 主事 ʿchü sz². Chú sz, 執事 chap˛ sz². Chih sz, 辦理事 pán² ʿlí sz². Pán lí sz; to manage a business, 辦事 pán² sz². Pán sz, 處事 ʿch'ü sz². Ch'ú sz, 理事 ʿlí sz². Lí sz; to manage a school, 掌教 ʿchéung káuʾ. Cháng kiáu; to manage the chariot, 執御 chap˛ ü². Chih yú; to manage the affairs of the government, 攝理國政 shíp˛ ʿlí kwok˛ chingʾ. Sheh lí kwoh ching, 知政 ˛chí chingʾ. Chí ching: to manage or govern a family, 治家 chí² ˛ká. Chí kiá, 當家 ˛tong ˛ká. Táng kiá; to manage well, 善理 shín² ʿlí. Shen lí; able to manage, 噲打理 ʿúi ʿtá ʿlí, 能理 ˛nang ʿlí. Nang lí; to manage a horse, 駕御 káʾ ü². Kiá yú, 御馬 ü² ʿmá. Yú má; I can manage him, 我噲料理佢 ʿngo ʿúi liú² ʿlí ʿk'ü; cannot manage it, 唔打理得佢 ˛m ʿtá ʿlí tak˛ ʿk'ü, 不能理之 pat˛ ˛nang ʿlí ˛chí. Puh nang lí chí; let me manage it, 俾我打理佢 ʿpí ʿngo ʿtá ʿlí ʿk'ü, 容我辦之 ˛yung ʿngo pán² ˛chí. Yung wo pán chí.

Manageable 可打理嘅 ʿho ʿtá ʿlí kéʾ, 易料理的 í² liú² ʿlí tik˛. Í liáu lí tih, 易治的 í² chí² tik˛ Í chí tih; a manageable horse, 馴馬 ˛ts'un ʿmá. Siun má, 純馬 ˛shun ʿmá. Shun má.

Manageableness 純良 ˛shun ˛léung. Shun liáng, 馴良 ˛ts'un ˛léung. Siun liáng, 純善 ˛shun shín². Shun shen, 易管理 í² ʿkún ʿlí. Í kwán lí.

Managed 辦了 pán² ʿliú. Pán liáu, 打理了 ʿtá ʿlí ʿliú. Tá lí liáu, 管理了 ʿkún ʿlí ʿliú. Kwán lí liáu.

Management, manner of treating, or directing, 辦 pán². Pán, 辦理 pán² ʿlí. Pán lí, 料理 liú² ʿlí. Liáu lí, 管理 ʿkún ʿlí. Kwán lí; cunning practice, 詭謀 ʿkwai ˛mau. Kwei mau; the management of public revenue, 管理稅務 ʿkún ʿlí shuiʾ mò². Kwán lí shwui wú; good management, 善理 shín² ʿlí. Shen lí, 好打理 ʿhò ʿtá ʿlí. Háu tá lí, 善辦 shín² pán². Shen pán; bad ditto, 辦事不善 pán² sz² pat˛ shín². Pán sz puh shen.

Manager 辦理者 pán² ʿlí ʿché. Pán lí ché, 辦者 pán² ʿché. Pán ché, 料理者 liú² ʿlí ʿché. Liáu lí ché, 理事之人 ʿlí sz² ˛chí ˛yan. Lí sz chí jin, 首事 ʿshau sz². Shau sz, 司長 ˛sz ʿchéung. Sz cháng; the manager of a bank, 銀行首事 ˛ngan ˛hong ʿshau sz². Yin háng shau sz, 銀行大班 ˛ngan ˛hong tái² ˛pán. Yin háng tá pán; principal manager, 大班 tái² ˛pán. Tá pán; second manager, 二班 í² ˛pán. Rh pán; a good manager, 噲理事嘅 ʿúi ʿlí sz² kéʾ, 曉辦事的 ʿhiú pán² sz² tik˛. Hiáu pán sz tih; an economical manager, 辦事清廉者 pán² sz² ˛ts'ing ˛lím ʿché. Pán sz ts'ing lien ché, 廉辦者 ˛lím pán² ʿché. Lien pán ché.

Managing 辦 pán². Pán, 辦理 pán² ʿlí. Pán lí, 打理 ʿtá ʿlí. Tá lí, 料理 liú² ʿlí. Liáu lí.

Manatus 海牛名 ʿhoi ˛ngau ˛meng. Hái niú ming.

Manchau, Manchu, 滿洲 Múnchau. Mwánchau; the Manchau language, 清文 ˛Ts'ing ˛man. Ts'ing wan.

Mandamus 王命 ˛wong meng². Wáng ming, 皇命 ˛wong meng². Hwáng ming, 命 meng². Ming.

Mandarin 官 ˛kún. Kwán, 官府 ˛kún ʿfú. Kwán fú, 官憲 ˛kún hínʾ. Kwán hien, 上憲 shéung² hínʾ. Sháng hien; civil and military mandarins, 文武官 ˛man ʿmò ˛kún. Wan wú kwán; a clean ditto, 廉官 ˛lím ˛kún. Lien kwán; a corrupt ditto, 食銅官 shik˛ ˛t'ung ˛kún. Shih t'ung kwán, 貪贓官 ˛t'ám ˛tsong ˛kún. T'án tsáng kwán, 污吏 ˛ú lí². Wú lí; an uncorrupted mandarin, 清官 ˛ts'ing ˛kún. Ts'ing kwán, 清廉官 ˛ts'ing ˛lím ˛kún. Ts'ing lien kwán.

Mandarin duck 鴛鴦 ˛ün ˛yéung. Yuen yáng, 黄鴨鴄 ˛wong áp, p'at˛. Hwáng yáh p'ih.

Mandarin dialect, court dialect, the language of the greater portion of China, 官話 ˛kún wá². Kwán hwá, 正音 chingʾ ˛yam. Ching yin, 正字 chingʾ tsz². Ching tsz; the mandarin orange, 硃砂桔 ˛chü ˛shá kat˛. Chú shá kih.

Mandate, a command, 命 meng². Ming, 聖諭 shingʾ ü². Shing yú, 欽命 ˛yam meng². K'in ming, 聖旨 shingʾ ʿchí. Shing chí, 上諭 shéung² ü². Sháng yú; a commission, 勅封 ch'ik˛ ˛fung. Ch'ih fung, 勅賜 ch'ik˛ ts'zʾ. Ch'ih ts'z, 勅贈 ch'ik˛ tsang². Ch'ih tsang, 勅旨 ch'ik˛ ʿchí. Ch'ih chí, 勅行 ch'ik˛ ˛hang. Ch'ih hang.

Mandatory 奉天主教王命者 fung² ˛t'ín ʿchü káuʾ ˛wong meng² ʿché. Fung t'ien chú kiáu wáng ming ché, 奉命者 fung² meng² ʿché. Fung ming ché, 奉旨者 fung² ʿchí ʿché. Fung chí ché, 奉上諭者 fung² shéung² ü² ʿché. Fung sháng yú ché.

Mandrake 苦識 (?) ʿfú chik˛. K'ú chih.

Manducate, to chew, 嚼 tséuk˛. Tsioh; to eat, 食 shik˛. Shih.

Mane, a, 鬃 ˛ts'ung. Tsung, 鬣 líp˛. Lieh, 鬣 líp˛ Lieh; ditto, of a horse, 馬鬃 ʿmá ˛tsung. Má tsung, 騣 ˛tsung. Tsung, 馬鬆 ʿmá ˛tsung. Má tsung, 馬冠 ʿmá ˛kún. Má kwán.

Maned 有鬃 ʿyau ˛tsung. Yú tsung.

Manege 御藝 ü² ngai². Yú í, 騎馬之藝 ˛k'é ʿmá ˛chí ngai². K'í má chí í, 教馬之藝 káuʾ ʿmá ˛chí ngai². Kiáu má chí í, 教馬場 káuʾ ʿmá ˛ch'éung. Kiáu má ch'áng.

Manes, in China, the ascending ghost, shade, or soul of a descased person, 神 ˛shan. Shin, 魂 ˛wan. Hwan; the descending ditto, 魄 pák˛. Peh; ditto of a person who died of revenge &c., 蠱 ʿkú. Kú.

Maneuver, } dexterous movement, particularly in
Manœuver. } an army or navy, 動 tung². Tung, 動兵之事 tung² ˛ping ˛chí sz². Tung ping chí sz; a clever maneuvre, 善動 shín² tung². Shen tung, 妙動 miú² tung². Miáu tung, 巧動 ʿháu tung². K'iáu tung.

Manful 剛勇 ˎkong ˋyung. Káng yung, 剛毅 ˎkong ngai². Káng í, 强毅 ˏk'éung ngai². K'iáng í, 堂堂 ˏt'ong ˏt'ong. T'áng t'áng.
Manfully 毅然 ngai² ˏín. Í jen, 剛然 ˎkong ˏín. Káng jen, 以豪氣 ˋí ˏhò hí'. Í háu k'í.
Manganese 金類 ˎkam lui². Kin lui.
Mange, the scale or itch in cattle, 獸癩 shau² lái'. Shau lái, 大癩 tái² lái'. Tá lái, 癩瘡 lái' ˎch'ong. Lái ch'wáng.
Manger 馬槽 ˋmá ˏts'ò. Má ts'áu, 槒 suk˛. Suh; to live at rack and manger, 浪用 long² yung². Láng yung; to leave all at rack and manger, 離縰而去 ˏlí sái' ˏí hü'.
Mangle, to cut with a dull instrument and tear or tear in cutting, 戮 luk˛. Luh; to mangle a corpse, 戮屍 luk˛ ˎshí. Luh shí, 刺屍 ts'ik˛ ˎshí. Ts'ih shí; to mangle an essay, 殘文章 ˏts'án ˏman ˎch'éung. Ts'án wán chéung; to mangle the sense, 殘削句義 ˏts'án séuk˛ kü' í². Ts'án sioh kü í.
Mangle, a rolling press, 衣絞 ˎí ˋkáu. Í kiáu, 夾絞 káp˛ ˋkáu. Kiáh kiáu.
Mangle, to, 攎衣裳 luk˛ ˎí ˏshéung; to calender, 碾布 shín' pò'. Shen pú, 搌布 shín' pò'. Shen pú.
Mangled 殘了 ˏts'án ˋliú. Ts'án liáu, 殘過 ˏts'án kwo'. Ts'án kwo.
Mangler 殘者 ˏts'án ˋché. Ts'án ché, 戮者 luk˛ ˋché. Luh ché, 殘削者 ˏts'án séuk˛ ˋché. Ts'án sioh ché.
Mangling, as a corpse, body &c., 殘 ˏts'án. Ts'án, 戮 luk˛. Luh; ditto, as writing, 殘削 ˏts'án séuk˛. Ts'án sioh; ditto, as clothing, 攎 luk˛. Luh, 夾絞 káp˛ ˋkáu. Kiáh kiáu.
Mango 芒菓 ˏmong ˋkwo. Máng ko, 檬菓 (?) ˏmung ˋkwo. Mung ko; a small fragrent kind at Hiá máu, 下茅香芒 Hámáu ˎhéung ˏmong. Hiámáu hiáng máng; the mango bird, 黄鶯 ˏwong ˎáng. Hwáng ying, 黄鸝 ˏnong ˏlai. Hwáng lí, 黄鶯 ˏwong ˏyéung. Hwáng yáng, 黄麗 ˏwong ˏlai. Hwáng lí; mango fish, polynemus, 馬駮郎 ˋmá ˎkáu ˏlong. Má kiáu láng; another species of ditto, 馬友 ˋmá ˋyau. Má yú, 馬母 ˋmá ˋmò. Má mú.
Mangostan } Mangosteen } 茫姑生 ˏmong ˎkú ˎshang, 茫栗 ˏmong lut˛.
Mangrove 樹名 shü² ˏmeng. Shú ming.
Manhood 成人 ˏshing ˏyan. Ching jin, 成丁 ˏshing ˎting. Ching ting, 壯年 chong' ˏnín. Chwáng nien, 長大 ˋchéung tái². Cháng tá, 成長 ˏshing ˋchéung. Ching cháng.
Mania 狂 ˏkw'ong. Kwáng, 癲狂 ˎtín ˏkw'ong. Tien kwáng; mania a potu, 發酒癲 fát˛ ˋtsau ˎtín. Fáh tsiú tien; nymphomania, 花癲 ˎfá ˎtín. Hwá tien.
Maniac 癲佬 ˎtín ˋlò. Tien láu, 癲狂之人 ˎtín ˏkw'ong ˎchí ˏyan. Tien kwáng chí jin, 狂夫 ˏkw'ong ˎfú. Kwáng fú.
Manifest 顯 ˋhín. Hien, 顯然 ˋhín ín. Hien jen, 明 ˏming. Ming, 現明 ín² ˏming. Hien ming, 明白 ˏming pák˛. Ming peh, 光顯 ˎkwong ˋhín. Kwáng hien, 明明白白 ˏming ˏming pák˛ pák˛. Ming ming peh peh, 清楚者 ˎts'ing ˋcho ˋché. Ts'ing ts'ú ché; to become manifest, 發現 fát˛ ín². Fáh hien, 表著 ˋpiú chü'. Piáu chú, 照明 chiú' ˏming. Cháu ming, 照 chiú'. Cháu.
Manifest, of a ship, 船牌 ˏshün ˏp'ái. Ch'uen p'ái, 貨單 fo' ˎtán. Ho tán, 牌照 ˏp'ái chiú'. P'ái cháu, 執照 chap˛ chiú'. Chih cháu, 正單 ching' ˎtán. Ching tán, 表章 ˋpiú ˎchéung. Piáu cháng.
Manifest, to make to appear, 表 ˋpiú. Piáu, 表明 ˋpiú ˏming. Piáu ming, 表著 ˋpiú chü'. Piáu chú, 表彰 ˋpiú ˎchéung. Piáu cháng, 著 chü'. Chú, 顯明 ˋhín ˏming. Hien ming, 顯著 ˋhín chü'. Hien chú, 光顯 ˎkwong ˋhín. Kwáng hien, 發現 fát˛ ín². Fáh hien, 現著 ín² chü'. Hien chú, 示 shí². Shí, 現出 ín² ch'ut˛. Hien ch'uh, 彰 ˎchéung. Cháng, 彰明 ˎchéung ˏming. Cháng ming, 見 ín². Hien, 闡 ˋchín. Chen, 表出 ˋpiú ch'ut˛. Piáu ch'uh; to manifest one's sentiments, 表明心思 ˋpiú ˏming ˎsam ˎsz. Piáu ming sin sz, 表出心思 ˋpiú ch'ut˛ ˎsam ˎsz. Piáu ch'uh sin sz; to manifest abroad, 顯出 ˋhín ch'ut˛. Hien ch'uh, 顯達 ˋhín tát˛. Hien táh, 現出 ín² ch'ut˛. Hien ch'uh; to manifest clearly, 明顯 ˏming ˋhín. Ming hien; to manifest plainly, 表白 ˋpiú pák˛. Piáu peh, 昭明 ˎpiú ˏming. Piáu ming, 顯達 ˋhín tát˛. Hien táh.
Manifestation 顯者 ˋhín ˋché. Hien ché, 表明 ˋpiú ˏming. Piáu ming, 表彰 ˋpiú ˎchéung. Piáu cháng, 顯著 ˋhín chü'. Hien chú, 示 shí². Shí.
Manifested 顯明過 ˋhín ˏming kwo'. Hien ming kwo, 表明了 ˋpiú ˏming ˋliú. Piáu ming liáu.
Manifesting 顯明 ˋhín ˏming. Hien ming, 表明 ˋpiú ˏming. Piáu ming, 著 chü'. Chú.
Manifestly 顯 ˋhín. Hien, 顯然 ˋhín ˏín. Hien jen, 明 ˏming. Ming, 明然 ˏming ˏín. Ming jen.
Manifesto } Manifest } 上諭 shéung² ü². Sháng yú, 聖旨 shing' ˋchí. Shing chí, 皇詔 ˏwong chiú'. Hwáng cháu, 曉諭 ˋhiú ü². Hiáu yú.
Manifold 多樣 ˎto yéung². To yáng, 多樣子 ˎto yéung² ˋtsz. To yáng tsz, 多欵式 ˎto ˋfún shik˛. To kw'án shih, 幾樣子 ˋkí yéung² ˋtsz. Kí yáng tsz, 好幾樣 ˋhò ˋkí yéung². Háu kí yáng, 樣樣 yéung² yéung². Yáng yáng; exhibited at divers times, 屢次 ˋlü ts'z'. Lü ts'z, 多次 ˎto ts'z'. To ts'z.
Manikin, a little man, 矮仔 ˋai ˋtsai, 細人 sai' ˏyan. Sí jin.
Manioc } Manihoc } Manihot } 薯類 ˏshü lui². Shú lui.
Manila, Manilla, 小呂宋 ˋSiú ˋlü sung'. Siáu lü sung, 馬呢喇 Mánílá. Mánílá.
Manipulate, to, 手理 ˋshau ˋlí. Shau lí, 製 chai'. Chí.
Manipulation, work by the hand, 手做嘅 ˋshau tsò² ké', 手作的 ˋshau tsok˛ tik˛. Shau tsoh tih, 手

工 ʻshau ˏkung. Shau kung; the manner of performing work, 作法 tsokˏ fátˏ. Tsoh fáh, 做法 tsò[2] fátˏ. Tso fáh; the preparation of drugs, 製法 chaiʼ fátˏ. Chí fáh, 製煉之法 chaiʼ lín[2] ˏchí fátˏ. Chí lien chí fáh, 製煉 chaiʼ lín[2]. Chí lien; in mesmerism, the motions used to produce the mesmeric state, 手動之法 ʻshau tung[2] ˏchí fátˏ. Shau tung chí fáh.

Manis 穿山甲 ˏch'ün ˏshán kápˏ. Ch'uen shán kiáh.

Mankind 人類 ˏyan lui[2]. Jin lui, 人者 ˏyan ʻché. Jin ché, 萬人 mán[2] ˏyan. Wán jin, 衆人 chungʼ ˏyan. Chung jin, 衆生 chungʼ ˏshang. Chung sang, 舉世 ʻkü shaiʼ. Kü shí, 羣人 ˏkw'an ˏyan. K'iun jin.

Manliness 勇毅 ʻyung ngai[2]. Yung í, 剛勇 ˏkong ʻyung. Káng yung.

Manly, manlike, 如人 ˏü ˏyan. Jú jin, 若人 yéukˏ ˏyan. Joh jin; brave, 剛毅 ˏkong ngai[2]. Káng í, 勇毅 ʻyung ngai[2]. Yung í; noble, 英雄 ˏying ˏhung. Ying hiung, 豪氣 ˏhò híʼ. Háu k'í, 俠氣 hápˏ híʼ. Hiáh k'í; dignified, 肅然 sukˏ ˏín. Suh jen.

Manna 甜露 ˏt'ím lò[2]. T'ien lú, 甘露 ˏkòm lò[2]. Kán lú, 甘露蜜 ˏkòm lò[2] matˏ. Kán lú mih.

Manned, as a ship, 落够了水兵 lokˏ kauʼ ʻliú ʻshui ˏping, 俾够了人落船 ʻpí kauʼ ʻliú ˏyan lokˏ ˏshün, 落過一夥水手 lokˏ kwoʼ yatˏ ʻfo ʻshui ʻshau. Loh kwo yih ho shwui shau, 落了一班水手 lokˏ ʻliú yatˏ ˏpán ʻshui ʻshau. Loh liáu yih pán shwui shau; manned a fort, 俾了兵守砲臺 ʻpí ʻliú ˏping ʻshau p'áuʼ ˏt'oi. Pí liáu ping shau p'áu t'ái.

Manner, way of performing, 樣 yéung[2]. Yáng, 樣子 yéung[2] ʻtsz. Yáng tsz, 般 ˏpún. Pwán; sort, 欵 ʻfún. Kw'án, 模 ˏmò. Mú, 模樣 ˏmò yéung[2]. Mú yáng, 色 shikˏ. Sih, 式 shikˏ. Shih; in this manner, after this or that manner, 噉樣 ʻkòm yéung[2]. Kán yáng, 噉樣子 ʻkòm yéung[2] ʻtsz. Kán yáng tsz, 此樣 ʻts'z yéung[2]. Ts'z yáng, 這樣 chéʼ yéung[2]. Ché yáng; in what manner? 點樣 ʻtím yéung[2]. Tien yáng, 何樣 ˏho yéung[2]. Ho yáng, 怎麽樣 ʻcham ˏmo yéung[2]. Tsang mo yáng; no manner of doubt, 無疑 ˏmò ˏí. Wú í, 無錯咯 ˏmò ts'oʼ lokˏ; in like manner, 一樣 yatˏ yéung[2]. Yih yáng, 一式 yatˏ shikˏ. Yih shih, 畫一 wákˏ yatˏ. Hwáh yih; in the same manner as, 一樣 yatˏ yéung[2]. Yih yáng, 一式 yatˏ shikˏ. Yih shih; all manner of, 各樣 kokˏ yéung[2]. Koh yáng, 各欵 kokˏ ʻfún. Koh kw'án, 各式 kokˏ shikˏ. Koh shih, 各色 kokˏ shikˏ. Koh sih, 諸般 ˏchü ˏpún. Chú pwán; silly manner, 癡態 ˏch'í t'áiʼ. Ch'í t'ái, 呆樣 ˏngoi yéung[2]. Ngái yáng; a furious, awe-inspiring manner, 殺氣 shátˏ híʼ. Sháh k'í; manners and customs, 規矩 ˏkw'ai ʻkü. Kwei kü, 風俗 ˏfung tsukˏ. Fung suh, 世俗 shaiʼ tsukˏ. Shí suh, 世風 shaiʼ ˏfung. Shí fung; manners of a person, 禮數 ʻlai shòʼ. Lí sú, 禮貌 ʻlai máu[2]. Lí máu, 態度 t'áiʼ tòʼ. T'ái tú, 品行 ʻpan hang[2]. Pin hing, 行容 ˏhang ˏyung. Hang yung, 幄幄 ákˏ ákˏ. Uh uh; good manners, 好禮數 ʻhò ʻlai shòʼ. Háu lí sú, 好禮貌 ʻhò ʻlai máu[2]. Háu lí máu, 好禮體 ʻhò ʻlai ʻt'ai. Háu lí t'í; of bad manners, 無禮嘅 ˏmò ʻlai kéʼ, 不識禮 patˏ shikˏ ʻlai. Puh shih lí, 無禮數的 ˏmò ʻlai shòʼ tikˏ. Wú lí sú tih; appearance, 形容 ˏying ˏyung. Hing yung, 容貌 ˏyung máu[2]. Yung máu, 儀 ˏí. Í; the peculiar manners of a person, 人嘅氣度 ˏyan kéʼ híʼ tòʼ, 氣派 híʼ p'áiʼ. K'í p'ái; the manner of expressing one's self, 講法 ʻkong fátˏ. Kiáng fáh.

Mannerliness 禮數者 ʻlai shòʼ ʻché. Lí sú ché.

Mannerly 好禮數嘅 ʻhò ʻlai shòʼ kéʼ, 好禮貌的 ʻhò ʻlai máu[2] tikˏ. Háu lí máu tih, 有禮的 ʻyau ʻlai tikˏ. Yú lí tih.

Manometer, an instrument for measuring the density of the air, 度天氣之稀密具 tokˏ ˏt'ín híʼ ˏchí ˏhí matˏ kü[2]. Toh t'ien k'í chí hí mih kü.

Manor 諸侯之田地 ˏchü ˏhau ˏchí ˏt'ín tí[2]. Chú hau chí t'ien tí, 田地 ˏt'ín tí[2]. T'ien tí; lord of the manor, 田宅之主 ˏt'ín chákˏ ˏchí ʻchü. T'ien tseh chí chú.

Manor-house, Manor-seat } 諸侯之田宅 ˏchü ˏhau ˏchí ˏt'ín chákˏ. Chú hau chí t'ien tseh, 畿 ˏkí. Kí.

Mansion 宮 ˏkung. Kung, 第 tai[2]. Tí, 第宅 tai[2] chákˏ. Tí tseh, 府 ʻfú. Fú, 家宅 ˏká chákˏ. Kiá tseh, 著位 ʻch'ü wai[2]. Ch'ú wei, 堂 ˏt'ong. T'áng, 院 ün[2]. Yuen, 肆舍 szʼ shéʼ. Sz shié, 次 ts'zʼ. Ts'z, 居所 ˏkü ʻsho. Kü so; lunar mansion, 月舍 ütˏ shéʼ. Yueh shié; ditto of the stars, 星之次 ˏsing ˏchí ts'zʼ. Sing chí ts'z.

Manslaughter 打死人 ʻtá ʻsz ˏyan. Tá sz jin, 殺人 shát ˏyan. Sháh jin.

Mantchou, see Manchau.

Mantelet, Mantlet } 小鬭 ʻsiú ˏlau. Siáu lau.

Mantis, praying, 螳螂 ˏt'ong ˏlong. T'áng láng, 馬江螂 ʻmá ˏkong ˏlong. Má kiáng láng.

Mantle 大鬭 tái[2] ˏlau, 套衣 t'òʼ ˏí. T'ú í, 外套 ngoi[2] t'òʼ. Wái t'ú.

Mantle, to cover, 蓋 k'oiʼ. K'ái; to expand, 張開 ˏchéung ˏhoi. Cháng k'ái; to rush to the face and cover it with a crimson color, as blood, 變紅 pínʼ ˏhung. Pien hung.

Mantle-piece 火爐額 ʻfo ˏlò ngákˏ. Ho lú geh.

Manual, performed by the hand, 手工 ʻshau ˏkung. Shau kung; sign manual, 親手簽 ˏts'an ʻshau ˏts'ím. Ts'in shau ts'ien, 的手簽 tikˏ ʻshau ˏts'ím. Tih shau ts'ien.

Manual 袖珍 tsau[2] ˏchan. Siú chin.

Manual-exercise 手練 ʻshau lín[2]. Shau lien.

Manually 以手 ʻí ʻshau. Í shau, 用手 yung[2] ʻshau. Yung shau.

Manuduction 手引 ʻshau ʻyan. Shau yin.

Manufactory, a house or place where goods are manufactured, 局 kukˏ. Kiuh; a powder manufactory, 火藥局 ʻfo yéukˏ kukˏ. Ho yoh kiuh.

Manufactory 製 chaiʼ. Chí, 作 tsokˏ. Tsoh.

Manufacture 製 chai'. Chí, 製造 chai' tsò². Chí tsáu, 造作 tsò² tsok. Tsáu tsoh; foreign manufacture, 外國做嘅 ngoi² kwok tsò² ké', 外國所製 ngoi² kwok 'sho chai'. Wái kwoh so chí; native manufacture, 本地做嘅 'pún tí² tsò² ké', 本土造的 'pún 't'ò tsò² tik. Pun t'ú tsáu tih.
Manufacture, to, 製 chai'. Chí, 造 tsò². Tsáu, 做 tsò². Tso, 作 tsok. Tsoh, 造作 tsò² tsok. Tsáu tsoh.
Manufacturer 作者 tsok 'ché. Tsoh ché, 作工 tsok kung. Tsoh kung, 工師 kung sz. Kung sz, 匠人 tséung² yan. Tsiáng jin; the owner of a manufactory, 局主 kuk 'chü. Kiuh chú.
Manufacturing 製 chai'. Chí, 作 tsok. Tsoh, 製造 chai' tsò². Chí tsáu.
Manumission 釋放 shik fong'. Shih fáng.
Manumit, to, 釋 shik. Shih, 放 fong'. Fáng, 釋放 shik fong'. Shih fáng; to manumit slaves, 釋放奴僕 shik fong' nò puk. Shih fáng nú puh.
Manumitted 釋了 shik 'liú. Shih liáu, 放了 fong' 'liú. Fáng liáu, 釋放了 shik fong' 'liú. Shih fáng liáu, 放任冶已 fong' yam² chí² 'kí. Fáng jin chí kí.
Manumitting 釋 shik. Shih, 放 fong'. Fáng.
Manumotor 手車 'shau ch'é. Shau ch'é.
Manure 糞 fan'. Fan, 肥料 fí liú². Fí liáu, 屎 'shí. Shí, 田料 t'ín liú². T'ien liáu; a tank for manure, 糞氹 fan' 't'am, 屎氹 'shí 't'am; a pit for manure, 糞坑 fan' háng. Fan kang.
Manure, to, 落糞 lok fan'. Loh fan, 落肥 lok fí. Loh fí, 落田料 lok t'ín liú². Loh t'ien liáu, 糞 fan'. Fan, 下糞 'há fan'. Hiá fan, 下肥在田 'há fí tsoi² t'ín. Hiá fí tsái t'ien.
Manured 落了糞 lok 'liú fan'. Loh liáu fan.
Manuring 落糞 lok fan'. Loh fan.
Manuscript 本稿 'pún 'kò. Pun káu, 手稿 'shau 'kò. Shau káu; a copied manuscript, 抄的稿 ch'áu tik 'kò. Ch'áu tih káu; a clean manuscript, 清稿 ts'ing 'kò. Ts'ing káu.
Many 多 to. To, 衆 chung'. Chung, 庶 shü'. Shú, 紛 fan. Fan, 諸 chü. Chú, 繁 fán. Fan, 幾幾 'kí 'kí. Kí kí, 甡甡 san san. Sin sin, 繩繩 shing shing. Shing shing, 詵詵 san san. Sin sin, 燉燉 tun tun. Tun tun, 夥 'fo. Ho, 萬 mán². Wán, 敍 chí. Chí; many and few, 衆寡 chung' 'kwá. Chung kwá, 多寡 to 'kwá. To kwá, 多少 to 'shiú. To shǎu; so many! 咁多 kòm' to. Kán to; a great many, 好多 'hò to. Háu to; very many, 甚多 sham² to. Shin to, 許多 'hü to. Hü to, 衆多 chung' to. Chung to, 最多 tsui' to. Tsui to, 極多 kik to. Kih to; too many, 多過頭 to kwo' t'au, 多得隮 to tak tsai², 太多 t'ái' to. T'ái to, 過多 kwo' to. Kwo to; not many, 唔多 m to, 不多 pat to. Puh to, 無多 mò to. Wú to, 有限 'yau hán². Yú hien; how many? 幾多 'kí to. Kí to, 若干 yéuk kon. Joh kán, 多少 to 'shiú. To shǎu; many years, 多年 to nín. To nien, 積年 tsik nín. Tsih nien; not many years, 不多年 pat to nín. Puh to nien, 不數年 pat shò' nín. Puh sú nien; many days, 多日 to yat. To jih, 多天 to t'ín. To t'ien, 日久 yat 'kau. Jih kiú; many times or many a time, 屢次 'lü ts'z'. Lü ts'z, 多次 to ts'z'. To ts'z, 多回 to úi. To hwui; many a man, 人多 yan to. Jin to; many men, 多人 to yan. To jin, 衆人 chung' yan. Chung jin; as many as, 咁多 kòm' to. Kán to, 之多 chí to. Chí to; go again many times, 去多幾回 hü' to 'kí úi. K'ü to kí hwui; many thanks, 多謝 to tsé². To sié, 多蒙 to mung. To mung, 蒙惠 mung wai². Mung hwui, 盛惠 shing² wai². Shing hwui, 伾伾 p'í p'í. P'í p'í; many blessings, 多福 to fuk. To fuh; many waters, 滀潔 ch'uk t'áp. Ch'uh t'áh; many voices, 多聲 to shing. To shing; many children, 多子女 to 'tsz 'nü. To tsz nü; to beget many children, 生多子女 shang to 'tsz 'nü. Sang to tsz nü, 多生子女 to shang 'tsz 'nü. To sang tsz nü, 繁生 fán shang. Fán sang; many changes, 多變 to pín'. To pien; the mother of many children, 多子婆 to 'tsz p'o. To tsz p'o, 九子母 'kau 'tsz 'mò. Kiú tsz mú.
Many, a multitude, 衆 chung'. Chung.
Many-cleft 多罅嘅 to lá' ké'.
Many-colored 多色嘅 to shik ké', 彩色的 'ts'oi shik tik. Ts'ái sih tih.
Many-cornered 多角的 to kok tik. To koh tih, 多隅的 to ü tik. To yú tih.
Many-handed 多手的 to 'shau tik. To shau tih.
Many-leaved 多葉嘅 to íp ké', 多頁的 to íp tik. To yeh tih.
Many-peopled 衆多人 chung' to yan. Chung to jin.
Map 圖 t'ò. T'ú; ditto of the world, 地圖 tí² t'ò. Tí t'ú, 萬國全圖 mán² kwok ts'ün t'ò. Wán kwoh ts'iuen t'ú, 天下全*圖 t'ín há² ts'ün t'ò. T'ien hiá ts'iuen t'ú, 地輿全圖 tí² ü ts'ün t'ò Tí yú ts'iuen t'ú, 天下輿圖 t'ín há² ü t'ò. T'ien hiá yú t'ú; a railway map, 火車路圖 'fo ch'é lò² t'ò. Ho ch'é lú t'ú; map of China, 中國全圖 Chung kwok ts'ün t'ò. Chung kwoh ts'iuen t'ú; a hydrographical map, 水圖 'shui t'ò. Shwui t'ú, 河海圖 ho 'hoi t'ò. Ho hái t'ú; an orographical map, 山圖 shán t'ò. Shán t'ú.
Map, to, 繪圖 'fúi t'ò. Hwui t'ú.
Maple, Maple-tree } 楓樹 fung shü². Fung shú; maple sugar, 楓香 fung héung. Fung hiáng, 楓脂 fung chí. Fung chí; maple pavilion†, 楓宸 fung shan. Fung shin.
Mapped 繪了圖 'fúi 'liú t'ò. Hwui liáu t'ú.
Mar, to injure by cutting off a part, 割壞 kot wái². koh hwái; to injure, 敗壞 pái² wái². Pái hwái; to hurt, 損害 'sün hoi². Sun hái, 損壞 'sün wái². Sun hwái; to mar a work, 敗工 pái² kung. Pái kung, 損壞工 'sün wái² kung. Sun hwái kung.

* The charactor 全 complete, is frequently used to round the sentence; but is seldom translated.
† The emperor's residence.

Mar, a, 損壞之處 ˊsün wáiˀ ˏchí chüˀ. Sun hwái chí ch'ú, 淰 ˏnam.

Marañon, the amazon river, 亞馬孫河 Ámásun ˏho. Ámásun ho.

Marauder, a rover in quest of booty or plunder, 刧兵 kíp, ˏping. Kieh ping, 賊 ts'ák. Ts'eh, 盜賊 tòˀ ts'ák. Táu ts'eh.

Marauding 刧掠 kíp, léuk. Kieh lioh.

Marble 雲石 ˏwan shek. Yun shih; blue clouded ditto, 雲石 ˏwan shek. Yun shih, 大理石 táiˀ ˊlí shek. Tá lí shih; red breccia ditto, 壽山石 shauˀ ˏshán shek. Shau shán shih, 花蕊石 ˏfá ˊyui shek. Hwá jui shih; white ditto, 白雲石 pák ˏwan shek. Peh yun shih; black marble, 碑石 ˏpí shek. Pí shih; artificial marble, 石膏工 shek ˏkò ˏkung; a marble or little ball used by children in play, 石彈 shek tánˀ. Shih tán, 馬卵石 ˊmá ˊlun shek. Má lwán shih, 馬春石 ˊmá ˏch'un shek. Má ch'un shih.

Marble 雲石的 ˏwan shek tik. Yun shih tih; variegated in color, 雲石噉樣 ˏwan shek ˊkòm yéungˀ. Yun shih kán yáng.

Marble-hearted 石心嘅 shek ˏsam kéˀ, 硬心的 ngángˀ ˏsam tik. Ngáng sin tih.

Marbled 雜文的 tsáp ˏman tik. Tsáh wan tih, 花文的 ˏfá ˏman tik; marbled paper, 雲石紙 ˏwan shek ˊchí. Yun shih chí, 花文紙 ˏfá ˏman ˊchí. Hwá wan chí.

Marc 菓渣 ˊkwo ˏchá. Ko chá.

March, the third month of the European year, 番第三月 ˏfán taiˀ ˏsám üt. Fán tí sán yueh, 西國第三月 ˏsai kwok táiˀ ˏsám üt. Sí kwoh tí sán yueh.

March, to, 行 ˏhang. Hang, 去 hüˀ. K'ü, 肅然行 suk ˏín ˏhang. Suh jen hang; to march an army, 行軍 ˏhang ˏkwan. Hang kiun, 步師 pòˀ ˏsz. Pú sz; to march in file [of five men], 隊伍行 túiˀ ˊng ˏhang. Túi wú hang; to march on, 前行 ˏts'ín ˏhang. Ts'ien hang, 向前 héungˀ ˏts'ín. Hiáng ts'ien; to march boldy forward, 勇往向前 ˊyung ˊwong héungˀ ˏts'ín. Yung wáng hiáng ts'ien, 勇往直前 ˊyung ˊwong chik ˏts'ín. Yung wáng chih ts'ien; to march off, 離去 ˏlí hüˀ. Lí k'ü, 行去 ˏhang hüˀ. Hang k'ü, 死 ˊsz. Sz; to march out, 出去 ch'ut hüˀ. Ch'uh k'ü; to march in, 行入 ˏhang yap. Hang jih, 進入 tsunˀ yap. Tsin jih; to march in the rear, 尾行 ˏmí ˏhang, 押尾陳 áp ˊmí chanˀ; to march an army back, 班師 ˏpán ˏsz. Pán sz, 般師 ˏpán ˏsz. Pán sz.

Marches, borders, 邊 ˏpín. Pien, 境 ˊking. King.

Machioness 侯夫人 ˏhau ˏfú ˏyan. Hau fú jin, 侯之妻 ˏhau ˏchí ˏts'ai. Hau chí ts'í.

Mare 牝馬 ˊp'an ˊmá. P'in má, 馬乸 ˊmá ˊná. Má ná, 馬母 ˊmá ˊmò. Má mú, 牸馬 tszˀ ˊmá. Tsz má, 騲馬 ˊts'ò ˊmá. Ts'áu má, 騾馬 ˏlo ˊmá. Lo má, 騇 shéˀ. Shié.

Mare's nest 馬乸巢 ˊmá ˊná ˏch'áu. Má ná ch'áu; to find a ditto, 捉錯用神 chuk ts'oˀ yungˀ ˏshan. Ch'uh ts'o yung shin.

Mare's tail 馬尾雲 ˊmá ˊmí ˏwan. Má wí yun.

Mareshal 元帥 ˏün shuiˀ. Yuen shwái.

Margarin / Margarine } 猪油質 ˏchü ˏyau chat. Chú yú chih.

Margin, border, edge &c., 邊 ˏpín. Pien, 傍邊 ˏp'ong ˏpín. P'áng pien, 裙 ˏkw'an. Kiun; the side margin of a leaf, 葉邊 íp ˏpín. Yeh pien, 頁邊 íp ˏpín. Yeh pien; the lower ditto, 頁脚 íp kéuk, 書脚 ˏshü kéuk. Shú kioh; the upper ditto, 書頭 ˏshü ˏt'au. Shú t'au, 葉之頭邊 íp ˏchí ˏt'au ˏpín. Yeh chí t'au pien; ditto of a river, 河邊 ˏho ˏpín. Ho pien; the margin of the sea, 海傍 ˊhoi ˏp'ong. Hái p'áng, 海邊 ˊhoi ˏpín. Hái pien, 海岸 ˊhoi ngonˀ. Hái ngán; the margin of a lake, 湖瀕 ˏú ˏp'an. Hú p'in, 湖濱 ˏú ˏp'an. Hú p'in, 浦 ˊp'ò. P'ú; the margin of a tortoise shell, 鼈裙 pít ˏkw'an. Pieh k'iuen.

Marginal 傍邊 ˏp'ong ˏpín. P'áng pien, 邊嘅 ˏpín kéˀ, a marginal gloss or explanation, 傍解 ˏp'ong ˊkái. P'áng kiái.

Marginate / Marginated } 有邊 ˊyau ˏpín. Yú pien.

Margrave 侯 ˏhau. Hau.

Margraviate 侯國 ˏhau kwok. Hau kwoh.

Marigold 菊 kuk. Kuh, 萬壽菊 mánˀ shauˀ kuk. Wán shau kuh.

Marine, pertaining to the sea, 海嘅 ˊhoi kéˀ, 海的 ˊhoi tik. Hái tih, 屬海的 shuk ˊhoi tik. Shuh hái tih; marine plants, 海草 ˊhoi ˊts'ò. Hái ts'áu; marine troops, 水師 ˊshui ˏsz. Shwui sz, 水兵 ˊshui ˏping. Shwui ping.

Marine, a soldier that serves on board of a ship, 水兵 ˊshui ˏping. Shwui ping, 水師 ˊshui ˏsz. Shwui sz, 舟師 ˏchau ˏsz. Chau sz; the whole navy of a kingdom or state, 通國嘅船 ˏt'ung kwok kéˀ ˏshün, 通國之船 ˏt'ung kwok ˏchí ˏshün. T'ung kwoh chí ch'uen.

Mariner, a sailor, 水手 ˊshui ˊshau. Shwui shau, 駛船之人 ˊshai ˏshün ˏchí ˏyan. Shí ch'uen chí jin, 行船之人 ˏhang ˏshün ˏchí ˏyan. Hang ch'uen chí jin, 梢子 ˏsháu ˊtsz. Sháu tsz, 梢夫 ˏsháu ˏfú. Sháu fú; the mariner's compass, 羅經 ˏlo ˏkang. Lo king, 指南針 ˊchí ˏnám ˏcham. Chí nán chin, 羅盤 ˏlo ˏp'ún. Lo pw'án.

Marinorama 海景 ˊhoi ˊking. Hái king.

Maritime 海的 ˊhoi tik. Hái tih, 洋 ˏyéung. Yáng, 洋的 ˏyéung tik. Yáng tih, 海邊的 ˊhoi ˏpín tik. Hái pien tih; maritime states, 海邦 ˊhoi ˏpong. Hái páng, 海國 ˊhoi kwok. Hái kwoh; maritime districts, 海邊縣 ˊhoi ˏpín ünˀ. Hái pien-hien.

Marjoram, sweet, 牛漆 ˏngau ts'at. Niú ts'ih.

Mark 號 hòˀ. Háu; impress, 印號 yanˀ hòˀ. Yin háu; a token, 記號 kíˀ hòˀ. Kí háu, 守號 ˊshau hòˀ. Shau háu; a mark or sign manual, 指模 ˊchí ˏmò. Chí mú, 畫指 wák ˊchí. Hwáh chí, 名號 ˏmeng hòˀ. Ming háu; marks of correction, 改號 ˊkoi hòˀ. Kái háu, 改書號 ˊkoi ˏshü hòˀ. Kái shú háu; a private mark on a document, 花

押 ˏfá áp˴. Hwá yáh; mark, the target, 把 ʿpá. Pá, 正鵠 ching' kuk˴. Ching huh; proof, 憑據 ˏp'ang kü'. P'ang kü; trace, 迹 tsik˴. Tsih, 跡 tsik˴. Tsih; a mark of a wound or injury, 痕 ˏhan. Han, 痕迹 ˏhan tsik˴. Han tsih, 瘢痕 ˏpán ˏhan. Pán han; marks of ink, 墨痕 mak˲ ˏhan. Meh han; marks of the small-pox, 痘痕 tau² ˏhan. Tau han, 痘黶痕 tau² ʿím ˏhan. Tau yen han, 瘢 ˏpán. Pán; to hit the mark, 打中 ʿtá chung'. Tá chung; up to the mark, 精伶 ˏtseng ˏling. Tsing ling, 能嘅 ˏnang ké', 能的 ˏnang tik˴. Nang tih; to miss the mark, 打唔中 ʿtá ˏm chung'; marks of devine agency or power, 神迹 ˏshan tsik˴. Shin tsih; marks of folding, 摺痕 chíp˴ ˏhan. Cheh han; marks of crinkling, 縐文 tsau' ˏman. Tsau wan; a mark for a guide, 表率 ʿpiú sut˴. Piáu suh; marks on a tiger, 虎文 ʿfú ˏman. Hú wan; a mark or mole, 痣 chí'. Chí.

Mark, to note, 打號 ʿtá hò². Tá háu, 號 hò². Háu; to mark with ink, 打墨號 ʿtá mak˲ hò². Tá meh háu; to mark the face of criminals, 刺 ts'ik˴. Ts'ih, 黥 ˏk'ing. K'ing, 黰 uk˴. Uh, 黵面 ʿtám mín². Tán mien; to mark off for punishment, 勾 ˏkau. Kau; to mark off for execution, 勾 ˏkau. Kau, 决 küt˴. Kiueh; to mark with a hot iron, 打印烙 ʿtá yan' lok˴. Tá yin loh, 烙 lok˴. Loh, 焋 ts'ik˴. Ts'ih; to imprint, 印 yan'. Yin, 印號 yan' hò². Yin háu; to mark with a style, 劃 wák˲. Hwáh; to mark time, 節樂 tsít˴ ngok˲. Tsieh yoh; to mark off writing, to punctuate, 點句讀 ʿtím kü' tau². Tien kü tau; to mark the trees of a forest, as savages, in order to know the way, 栞 ˏhon. K'án.

Mark, to observe critically, 留心睇 ˏlau ˏsam ʿt'ai, 細心看 sai' ˏsam hon'. Sí sin k'án, 在心看 tsoi² ˏsam hon'. Tsái sin k'án.

Marked 號了 hò² ʿliú. Háu liáu, 打了號 ʿtá ʿliú hò². Tá liáu háu; noted, 可見得 ʿho kín' tak˴. K'o kien teh, 明 ˏming. Ming; a marked distinction, 不同可見 pat˴ ˏt'ung ʿhò kín'. Puh t'ung k'o kien, 可見其異 ʿho kín' ˏk'í í². K'o kien k'í í, 可見之不同 ʿho kín' ˏchí pat˴ ˏt'ung. K'o kien chí puh t'ung; a marked line, 一線文 yat˴ sín' ˏman. Yih sien wan.

Marker 打號者 ʿtá hò² ʿché. Tá háu ché.

Market 市 ʿshí. Shí, 街市 ˏkái ʿshí. Kiái shí, 市頭 ʿshí ˏt'au, 市井 ʿshí ʿtseng. Shí tsing; a stated market, fair or country market, 墟 ˏhü. Hü, 墟市 ˏhü ʿshí. Hü shí, 墟場 ˏhü ˏch'éung. Hü ch'áng, 圩場 ˏhü ˏch'éung. Hü ch'áng, 廛 ˏch'ín. Ch'en, 鄽 ˏch'ín. Ch'en, 厘 ˏch'ín. Ch'en; to understand the market, 知市價 ˏchí ʿshí ká'. Chí shí kiá; a cattle market, 牛市 ˏngau ʿshí. Niú shí; to go to the market, 打市 ʿtá ʿshí. Tá shí, 赴市 fú² ʿshí. Fú shí; to go to the stated market, 趁市 ch'an' ʿshí. Ch'in shí, 趁墟 ch'an' ˏhü. Ch'in hü; a good market for goods, 貨好消流 fo' ʿhò ˏsiú ˏlau. Ho háu siáu liú, 好市道 ʿhò ʿshí tò². Háu shí táu; a depressed market, 市道低 ʿshí tò² ˏtai. Shí táu tí, 市道醜 ʿshí tò² ʿch'au Shí táu ch'au, 買賣冷淡 ʿmái mái² ʿláng tám². Mái mái lang tán, 貨唔消流 fo' ˏm ˏsiú ˏlau; market people, 市井之人 ʿshí ʿtseng ˏchí ˏyan. Shí tsing chí jin, 市井中人 ʿshí ʿtseng ˏchung ˏyan. Shí tsing chung jin; a great market, emporium of trade, 市鎮 ʿshí chan'. Shí chín, 買賣鎮 ʿmái mái² chan'. Mái mái chin.

Market, to, 買賣 ʿmái mái². Mái mái.

Market-basket 籮仔 ˏlí ʿtsai.

Market-bell 市鐘 ʿshí ˏchung. Shí chung.

Market-day 墟日 ˏhü yat˲. Hü jih, 市日 ʿshí yat˲. Shí jih.

Market-man 趁墟人 ch'an' ˏhü ˏyan. Ch'in hü jin.

Market-place 市頭 ʿshí ˏt'au. Shí t'au.

Market-price } 市價 ʿshí ká'. Shí kiá.
Market-rate }

Market-town 墟城 ˏhü ˏshing. Hü ching.

Marketable 好賣嘅 ʿhò mái² ké', 好消流嘅 ʿhò ˏsiú ˏlau ké', 易賣的 í² mái² tik˴. Í mái tih; marketable wares, 好消流嘅貨 ʿhò ˏsiú ˏlau ké' fo', 易沽之貨 í² ˏkú ˏchí fo'. Í kú chí ho.

Marking-box 槼 kai' Kí, 墨繩斗 mak˲ ˏshing ʿtau. Meh shing tau.

Marking-ink 號墨 hò² mak˲. Háu meh.

Marking-line 墨斗線 mak˲ ʿtau sín'. Meh tau sien, 準繩 ʿchun ˏshing. Chun shing, 彈墨 ˏt'án mak˲. T'án meh, 間尺 kán' ch'ek˴. Kien ch'ih, 篸竹 ˏts'am chuk˴. Ts'in chuh.

Marking-nut 號衣栗 hò² ˏí lut˲. Háu í lih.

Marksman, a good, 好打中嘅 ʿhò ʿtá chung' ké', 善射的 shín² shé² tik˴. Shen shié tih.

Marl 炭灰坭 t'án' ˏfúi ˏnai. T'án hwui ní.

Marline 繳繩 ʿkiú ˏshing. Kiáu shing.

Marline-spike 解纈錐 ʿkái lít˴ ˏchui. Kiái lich chui. 觿 ˏkw'ai. Hwui.

Marling 繳以繩子 ʿkiú ʿí ˏshing ʿtsz. Kiáu í shing tsz.

Marmalade 來路糖菓 ˏloi lò² ˏt'ong ʿkwo. Lái lú t'áng ko; orange marmalade, 糖柑 ˏt'ong ˏkòm. T'áng kán, 糖橙 ˏt'ong ˏch'áng. T'áng ch'áng.

Marmorate } 雲石噉色 ˏwan shek˲ ʿkòm shik˴. Yun shih kán sih.
Marmorated }

Marmorean 雲石嘅 ˏwan shek˲ ké', 雲石的 ˏwan shek˲ tik˴. Yun shih tih; made of marble, 雲石做嘅 ˏwan shek˲ tsò² ké'.

Marmot 土撥鼠 ʿt'ò pút˲ ʿshü. T'ú poh shú.

Maroon 嚤囉人 Molo ˏyan. Molo jin.

Marque, letter of ditto, 捉敵船之權書 chuk˴ tik˲ ˏshün ˏchí ˏk'ün ˏshü. Chuh tih ch'uen chí k'iuen shú, 捉敵船之憑文 chuk˴ tik˲ ˏshün ˏchí ˏp'ang ˏman. Chuh tih ch'uen chí p'ang wan.

Marquee 營帳 ˏying chéung'. Ying cháng.

Marquess, see Marquis.

Marquetry 鑲工 ˏséung ˏkung. Siáng kung.

Marquis 侯 ˏhau. Hau.

Marquisate 侯爵 ˏhau tséuk˴. Hau tsioh.

Marred 壞了 wái² ʿliú. Hwái liáu, 敗壞了 pái² wái² ʿliú. Pái hwái liáu.

Marriage 婚姻 ˏfan ˏyan. Hwan yin, 嫁娶之事 káʼ ts'üʼ ˏchí sz[2]. Kiá ts'ü chí sz, 婚媾 ˏfan kauʼ. Fan kau, 婚姻 ˏfan ˏyan. Hwan yin, 結婚之事 kítˏ ˏfan ˏchí sz[2]. Kieh hwan chí sz; a marriage feast, 飲新抱酒 ʻyam ˏsan ʻp'ò ʻtsau, 婚宴 ˏfan ínʼ. Hwan yen, 飲娶親酒 ʻyam ts'üʼ ˏts'an ʻtsau. Yin ts'ü ts'in tsiú; second marriage, 繼室 kaiʼ shatˏ. Kí shih, 塡房 ˏt'ín ˏfong. T'ien fáng, 再娶 tsoiʼ ts'üʼ. Tsái ts'ü, 續絃 tsuk[2] ˏín. Suh hien; (the woman) when at home, she follows her father; after marriage, she follows her husband, 在家從父, 適人從夫 tsoi[2] ˏká ˏts'ung fú[2], shikˏ ˏyan ˏts'ung ˏfú. Tsái kiá ts'ung fú, shih jin ts'ung fú; a marriage contract *, 婚書 ˏfan ˏshü. Hwan shú, 聘書 p'ingʼ ˏshü. P'ing shú; to conclude a marriage contract by sending the marriage presents, 行聘禮 ˏhang p'ingʼ ʻlai. Hang p'ing lí, 過聘禮 kwoʼ p'ingʼ ʻlai. Kwo p'ing lí; presents sent before marriage, 聘物 p'ingʼ mat[2]. P'ing wuh, 聘禮物 p'ingʼ ʻlai mat[2]. P'ing lí wuh, 聘禮 p'ingʼ ʻlai. P'ing lí, 聘儀 p'ingʼ ˏí. P'ing í; after ditto, 獻幣 hínʼ pai[2]. Hien pí; the money paid before marriage, 聘金 p'ingʼ ˏkam. P'ing kin, 聘 p'ingʼ. P'ing; to consummate a marriage, 成婚 ˏshing ˏfan. Ching hwan, 成親 ˏshing ˏts'an. Ching ts'in; to consult about a marriage, 議親 ʻí ˏts'an. Í ts'in; marriage in this life is the result of relations existing between husband and wife in a former state, 前世有緣今世結 ˏts'ín shaiʼ ʻyau ˏün ˏkam shaiʼ kítˏ. Ts'ien shí yú yuen kin shí kieh.

Marriage-articles 聘禮條 p'ingʼ ʻlai ˏt'iú. P'ing lí t'iáu, 聘禮書 p'ingʼ ʻlai ˏshü. P'ing lí shú.

Marriage-favors 綵花朶 ʻts'oi ˏfá ʻto. Ts'ái hwá to, 花朶 ˏfá ʻto. Hwá to.

Marriage-portion 裝奩 ˏchong ˏlím. Chwáng lien, 嫁裝 káʼ ˏchong. Kiá chwáng.

Marriage-sedan 花轎 ˏfá ʻkiú. Hwá kiáu, 花紅轎 ˏfá ˏhung ʻkiú. Hwá hung kiáu.

Marriage-song 婚姻歌 ˏfan ˏyan ˏko. Hwan yin ko, 鬧房歌 náu[2] ˏfong ˏko. Náu fáng ko.

Marriageable 可嫁 ʻho káʼ. K'o kiá, 年紀及笄 ˏnín ʻkí k'ap[2] ˏkai. Nien kí kih kí, 摽梅 ˏpiú ˏmúi. Piáu mei.

Married, said of a woman, 出了嫁 ch'utˏ ʻliú káʼ. Ch'uh liáu kiá, 出過嫁 ch'utˏ kwoʼ káʼ. Ch'uh kwo kiá, 出嫁嘅女 ch'utˏ káʼ kéʼ ʻnü, 婦女 ʻfú ʻnü. Fú nü; not yet married, 未過門 mí[2] kwoʼ ˏmún. Wí kwo mun, 未出嫁 mí[2] ch'utˏ káʼ. Wí ch'uh kiá; married, said of a man, 娶過 ts'üʼ kwoʼ. Ts'ü kwo, 娶了 ts'üʼ ʻliú. Ts'ü liáu; a married couple, 匹偶 p'atˏ ʻngau. P'ih ngau; married again, said of a widow, 翻頭婆 ˏfán ˏt'au ˏp'o. Fán t'au p'o; they may be married, 佢配得唔錯 ʻk'ü p'úiʼ takˏ ˏm ts'oʼ, 他配得過 ˏt'á p'úiʼ takˏ kwoʼ. T'á p'ei teh kwo, 方配得過 ˏfong p'úiʼ takˏ kwoʼ. Fáng p'ei teh kwo.

Marrow 髓 ʻsui. Sui, 骨髓 kwatˏ ʻsui. Kuh sui; [your kindness] penetrates to the very marrow of my bones, 深入骨髓 ˏsham yap[2] kwatˏ ʻsui. Shin jih kuh sui; to suck his marrow, to be revenged, 啜其骨髓 chütˏ ˏk'í kwatˏ ʻsui. Chueh k'í kuh sui.

Marry, to, a wife, 娶 ts'üʼ. Ts'ü, 娶老婆 ts'üʼ ʻlò ˏp'o. Ts'ü láu p'o, 娶親 ts'üʼ ˏts'an. Ts'ü ts'in, 娶妻 ts'üʼ ˏts'ai. Ts'ü ts'í, 納 náp[2]. Náh, 納婦 náp[2] ʻfú. Náh fú, 娶婦 ts'üʼ ʻfú. Ts'ü fú, 討親 ʻt'ò ˏts'an. T'áu ts'in, 匹配 p'atˏ p'úiʼ. P'ih p'ei; to marry a husband, 嫁 káʼ. Kiá, 出嫁 ch'utˏ káʼ. Ch'uh kiá; to marry a princess, 尚公主 shéung[2] ˏkung ʻchü. Sháng kung chú; to marry for love, 情娶 ˏts'ing ts'üʼ. Ts'ing ts'ü; to marry below one's rank, 娶下等之女 ts'üʼ há[2] ʻtang ˏchí ʻnü. Ts'ü hiá tang chí nü; to marry out a daughter, 嫁其女 káʼ ˏk'í ʻnü. Kiá k'í nü, 歸妹 ˏkwai múi[2]. Kwei mei, 嫁出 káʼ ch'utˏ. Kiá ch'uh; to marry one, as a minister, 行婚禮 ˏhang ˏfan ʻlai. Hang hwan lí; to marry again, said of a widow, 改嫁 ʻkoi káʼ. Kái kiá, 更嫁 ˏkang káʼ. Kang kiá, 改適 ʻkoi shikˏ. Kái shih; to marry again, said of a husband, 再娶 tsoiʼ ts'üʼ. Tsái ts'ü; see Marriage.

Marrying, a woman, 娶 ts'üʼ. Ts'ü; ditto a husband, 嫁 káʼ. Kiá; marrying and giving in marriage, 嫁娶 káʼ ts'üʼ. Kiá ts'ü.

Mars 火星 ʻfo ˏsing. Ho sing, 熒惑 ˏying wák[2]. Ying hwoh; the god of war, 武神 ʻmò ˏshan. Wú shin.

Marsh 澤 chák[2]. Tseh, 低地 ˏtai tí[2]. Tí tí, 卑濕之地 ˏpí shapˏ ˏchí tí[2]. Pí shih chí tí, 臯 ˏkò. Káu, 沮洳 ʻtsü ˏü. Tsü jú, 浦 ʻpò. Pú; marshy ground, 澤地 chák[2] tí[2]. Tseh tí, 濕地 shapˏ tí[2]. Shih tí, 偃豬 ʻín ˏchü. Yen chú, 沈澤 ˏch'am chák[2]. Ch'in tseh; saline marshes, 滷 ʻlò. Lú, 鹹濕之地 ˏhám shapˏ ˏchí tí[2]. Hien shih chí tí.

Marsh-bred 澤生的 chák[2] ˏshang tikˏ. Tseh sang tih.

Marsh-mallow, 白蜀葵 (?) pák[2] shuk[2] ˏkw'ai. Peh shuh kw'ei, 蓴菜 ˏchün ts'oiʼ. Chuen ts'ái; see Althea.

Marshal, in a private society, 儐相 panʼ séungʼ. Pin siáng; in China, the lord-or earl-marshal of the emperor's household, 內務府 noi[2] mò[2] ʻfú. Nui wú fú; a marshal of France, 元帥 ˏün shuiʼ. Yuen shwái.

Marshal, to, 整定 ʻching teng[2]. Ching ting; to lead, 管理 ʻkún ʻlí. Kwán lí.

Marshy, wet, boggy ground, 澤地的 chák[2] tí[2] tikˏ. Tseh tí tih, 隰地 shapˏ tí[2]. Shih tí; marshy plants, 隰草 shapˏ ʻts'ò. Shih ts'áu.

Mart 埠頭 fau[2] ˏt'au. Fau t'au, 鎮頭 chanʼ ˏt'au. Chin t'au, 市馬頭 ʻshí ʻmá ˏt'au. Shí má t'au.

* The Chinese exchange three letters before marriage:—1, the card containing the age of the intented husband, which is called 通庚; 2, the letter inviting to the feast of betrothal, which is called 徵請書; the 3 is the letter which the bridegroom sends to his bride on the wedding-day, and is called 迎書.

Martello-tower 圓砲臺 ˏün p'áu' ˏt'oi. Yuen p'áu t'ái.

Marten 貂 ˏtiú. Tiáu, 貂 ˏtiú. Tiáu, 貂鼠 ˏtiú ʻshü. Tiáu shú; marten fur, 貂鼠皮 ˏtiú ʻshü ˏp'í. Tiáu shú p'í.

Martial 武 ʻmò. Wú, 英雄 ˏying ˏhung. Ying hiung; a martial look, 麃麃 ˏpiú ˏpiú. Piáu piáu, 趪趪 ˏwong ˏwong. Hwáng hwáng, 赳赳 ʻkau ʻkau. Kiú kiú, 桓桓 ˏún ˏún. Hwán hwán, 蹻蹻 ʻkiú ʻkiú. Kiáu kiáu, 洸洸 ˏkwong ˏkwong. Kwáng kwáng, 武貌 ʻmò máu[2]. Wú máu, 厲飾 lai[2] shikˎ. Lí shih, 僙 ˏkwong. Kwáng; martial music, 武樂 ʻmò ngokˎ. Wú yoh; martial law, 軍法 ˏkwan fátˎ. Kiun fáh, 軍令 ˏkwan ling[2]. Kiun ling, 甲令 kápˎ ling[2]. Kiáh ling; martial affairs, 武事 ʻmò sz[2]. Wú sz; court martial, 軍部 ˏkwan pò[2]. Kiun pú, 軍葛 ˏkwan kotˎ.

Martin 燕子 in' ʻtsz, Yen tsz.

Martinet, Martlet } 甚嚴之官 sham[2] ˏím ˏchí ˏkún. Shin yen chí kwán.

Martingal, Martingale, } of a ship, 倒吊 ʻtò tiú'. Táu tiáu; ditto, of a harness, 馬頷鈎 ʻmá ʻhòm ˏkau. Má hán kau, 鞅 ʻyéung. Yáng.

Martyr, for religion, 爲道受死者 wai[2] tò[2] shau[2] ʻsz ʻché. Wei táu shau sz ché, 爲教致命者 wai[2] káu' chí' meng[2] ʻché. Wei kiáu chí ming ché, 守死善道 ʻshau ʻsz shín[2] tò[2]. Shau sz shen táu, 致命者 chí' meng[2] ʻché. Shí ming ché; a political martyr, 爲國致命者 wai[2] kwokˎ chí' meng[2] ʻché. Wei kwoh chí ming ché.

Martyr, to, 爲道殺人 wai[2] tò[2] chátˎ ˏyan. Wei táu sháh jin.

Martyrdom 爲道致命之事 wai[2] tò[2] chí' meng[2] ˏchí sz[2]. Wei táu chí ming chí sz, 爲教受死之事 wai[2] káu' shau[2] ʻsz ˏchí sz[2]. Wei kiáu shau sz chí sz.

Marvel 奇異 ˏk'í í[2]. K'í í, 奇事 ˏk'í sz[2]. K'í sz, 奇異之事 ˏk'í í[2] ˏchí sz[2]. K'í í chí sz; marvel of Peru, mirabilis jalapa, 胭脂花 ˏín ˏchí ˏfá. Yen chí hwá.

Marvel, to, 出奇 ch'utˎ ˏk'í. Ch'uh k'í, 奇 ˏk'í. K'í, 奇之 ˏk'í ˏchí. K'í chí, 奇異 ˏk'í í[2]. K'í í, 詫異 ch'á' í[2]. Ch'á í.

Marvellous 出奇嘅 ch'utˎ ˏk'í ké', 出奇的 ch'utˎ ˏk'í tikˎ. Ch'uh k'í tih, 奇怪 ˏk'í kwái'. K'í kwái, 怪異 kwái' í[2]. Kwái í; very marvellous, 甚奇 sham[2] ˏk'í. Shin k'í; marvellous stories, 怪誕 kwái' tán'. Kwái tán.

Marvellously 奇異 ˏk'í í[2]. K'í í, 奇怪 ˏk'í kwái'. K'í kwái.

Marvellousness 奇異之事 ˏk'í í[2] ˏchí sz[2]. K'í í chí sz, 怪異 kwái' í[2]. Kwái í.

Marygold 萬壽菊 mán[2] shau[2] kukˎ. Wán shau kuh.

Masculine 男 ˏnám. Nán, 陽 ˏyéung. Yáng, 剛 ˏkong. Káng; the masculine gender, 男類 ˏnám lui[2]. Nán lui, 爲男者 ˏwai ˏnám ʻché. Wei nán ché, 陽類 ˏyéung lui[2]. Yáng lui; masculine or strong, 壯 chong'. Chwáng, 壯健 chong' kín[2]. Chwáng kien, 肥壯 ˏfí chong'. Fí chwáng; a masculine defence, 力戰 likˎ chín'. Lih chen, 力守 likˎ ʻshau. Lih shau.

Masculineness 爲壯健者 ˏwai chong' kín[2] ʻché. Wei chwáng kien ché.

Mash, a, 雜物 tsápˎ matˎ. Tsáh wuh, 混雜之物 wan[2] tsápˎ ˏchí matˎ. Hwan tsáh chí wuh.

Mash, to mix, 混雜 wan[2] tsápˎ. Hwan tsáh, 渾雜 wan[2] tsápˎ. Hwan tsáh; to bruise, 舂碎 ˏchung sui'. Chung sui.

Mashed, mixed, 混雜了 wan[2] tsápˎ ʻliú. Hwan tsáh liáu; bruised, 舂碎了 ˏchung sui' ʻliú. Chung sui liáu.

Mashing, mixing, 混雜 wan[2] tsápˎ. Hwan tsáh; bruising, 舂碎 ˏchung sui'. Chung sui.

Mask, a cover for the face, 笑面 siú' mín[2]. Siáu mien, 鬼面 ʻkwai mín[2]. Kwei mien, 鬼臉殼 ʻkwai ʻlím hokˎ; to put on a mask, 戴笑面 tái' siú' mín[2]. Tái siáu mien; under the mask of, 佯爲 ˏyéung ˏwai. Yáng wei, 詐爲 chá' ˏwai. Chá wei.

Mask, to cover the face, 蓋面 k'oi' mín[2]. K'ái mien, 戴笑面 tái' siú' mín[2]. Tái siáu mien; to disguise, 佯爲 ˏyéung ˏwai. Yáng wei, 假爲 ʻká ˏwai. Kiá wei.

Masked, having the face covered, 戴笑面的 tái' siú' mín[2] tikˎ. Tái siáu mien tih, 蓋面嘅 k'oi' mín[2] ké'.

Mason, a, 泥水 ˏnai ʻshui. Ní shwui; a master mason, 泥水師傅 ˏnai ʻshui ˏsz fú'. Ní shwui sz fú, 泥水匠 ˏnai ʻshui tséung[2]. Ní shwui tsiáng; a stone-mason, 打石佬 ʻtá shekˎ ʻlò. Tá shih láu, 石匠 shekˎ tséung[2]. Shih tsiáng; a member of the fraternity of freemasons, 規矩會的 ˏkw'ai ʻkü úi[2] tikˎ. Kwei kü hwui tih.

Masonic 規矩會的 ˏkw'ai ʻkü úi[2] tikˎ. Kwei kü hwui tih.

Masonry, the art of ditto, 泥水藝 ˏnai ʻshui ngai[2]. Ní shwui í; the work of ditto, 泥水工 ˏnai ʻshui ˏkung. Ní shwui kung; freemasonary, 規矩會之事 ˏkw'ai ʻkü úi[2] ˏchí sz[2]. Kwei kü hwui chí sz.

Masora 聖經 shing' ˏking. Shing king.

Masquerade 扮古怪樣 pán[2] ʻkú kwái' yéung[2]. Pán kú kwái yáng, 笑面戲玩 siú' mín[2] hí' ún[2]. Siáu mien hí wán, 鬼臉喜玩 ʻkwai ʻlím ʻhí ún[2]. Kwei lien hí wán.

Mass, a lump, 𠴕 kau[2], 塊 fái'. Kw'ái, 團 ˏt'ün. Tw'án; a heap, 堆 ˏtúi. Túi; bulk, 體 ʻt'ai. T'í; a mass of people, 衆人 chung' ˏyan. Chung jin, 億兆 yikˎ chiú[2]. Yih cháu, 兆民 chiú[2] ˏman. Cháu min, 元元 ˏün ˏün. Yuen yuen; the mass of the earth, 地體 tí[2] ʻt'ai. Tí t'í; the mass or communion service of the Rom. Catholics, 彌撒 ˏmí sátˎ. Mí sáh, 彌撒祭禮 ˏmí sátˎ tsai' ʻlai. Mí sáh tsí lí; to celebrate mass, 行彌撒禮 ˏhang ˏmí sátˎ ʻlai. Hang mí sáh lí, 與彌撒禮 ʻü ˏmí sátˎ ʻlai. Yú mí sáh lí; Buddhist mass, 醮 tsiú'. Tsiáu; private ditto, for the benefit of one's deceased relatives, 齋 ˏchái. Chái; to say or celebrate mass, 打醮 ʻtá tsiú'. Tá tsiáu, 打萬人

緣 ‘tá mán^2 ˏyan ˏün. Tá wán jin yuen, 建盂蘭會 kín’ ˏü ˏlán úi^2. Kien yú lán hwui; to celebrate private mass, 打齋 ‘tá ˏchái. Tá chái, 建醮 kín’ tsiú’. Kien tsiáu; ditto for one day and one night *, 一悔一懺 yat, fúi’ yat, ch’am’. Yih hwui yih ch’in.

Mass-book 彌撒經 ˏmí sát, ˏking. Mí sáh king.

Mass-meeting 大衆會 tái^2 chung’ úi^2. Tá chung hwui.

Mass-priest 鐸德 tokˎ tak,. Toh teh.

Massacre, the slaughter of numbers of human beings, 屠殺 ˏt’ò shát,. T’ú sháh, 大殺 tái^2 shát,. Tá sháh; to massacre all the inhabitants of a town, 屠城 ˏt’ò ˏshing. T’ú ching; to massacre all, 盡殺戮 tsun^2 shát, lukˎ. Tsin sháh luh, 盡屠 tsun^2 ˏt’ò. Tsin t’ú, 殺晒 shát, sái’.

Massacre, to, 殺戮 shát, lukˎ. Sháh luh, 屠 ˏt’ò. T’ú.

Massacred 屠了 ˏt’ò ‘liú. T’ú liáu, 殺戮了 shát, lukˎ ‘liú. Sháh luh liáu.

Massiness / Massiveness } 重者 chung^2 ‘ché. Chung ché, 重大者 chung^2 tái^2 ‘ché. Chung tá ché, 厚重者 hau^2 chung^2 ‘ché. Hau chung ché, 厚大 hau^2 tái^2. Hau tá.

Massive / Massy } 重 chung^2. Chung, 重大 chung^2 tái^2. Chung tá, 厚重 hau^2 chung^2. Hau chung, 厚大 hau^2 tái^2. Hau tá, 石嘅 shekˎ ké’.

Mast 桅 ˏwai. Wei, 檣 ˏts’éung. Ts’iáng, 艢 ˏts’éung. ts’iáng; the foremast, 頭桅 ˏt’au ˏwai. T’au wai; the main-mast, 大桅 tái^2 ˏwai. Tá wei, 中桅 ˏchung ˏwai. Chung wei; the missen-mast, 尾桅 ‘mí ˏwai. Wí wei; to lower a mast, 落桅 lokˎ ˏwai. Loh wei; the topmast, 二喘桅 í^2 ‘ch’ün ˏwai; the top gallant-mast, 三喘桅 ˏsám ‘ch’ün ˏwai; the royal-mast, 四喘桅 sz’ ‘ch’ün ˏwai; the mast of a boat, 艇桅 ‘t’eng ˏwai. T’ing wei, 桴 lüt,. Liueh.

Mast, the fruit of the oak and other forest trees bearing nuts, 栗 lutˎ. Lih, 實 shatˎ. Shih; the mast of the oak, 櫟實 likˎ shatˎ. Lih shih, 櫟子 likˎ ‘tsz. Lih tsz.

Master, a lord, 主 ‘chü. Chú, 君 ˏkwan. Kiun, 主公 ‘chü ˏkung. Chú kung; the master of a profession, 師傅 ˏsz fú^2. Sz fú; the master of a family, 家主 ˏká ‘chü. Kiá chú, 家君 ˏká ˏkwan. Kiá kiun, 家長 ˏká ‘chéung. Kiá cháng; the master of a house or establishment, 東家 ˏtung ˏká. Tung kiá, 東主 ˏtung ‘chü. Tung chú, 事頭 sz^2 ˏt’au, 事頭公 sz^2 ˏt’au ˏkung; the master or host, 主人 ‘chü ˏyan. Chú jin; master sail-maker, 做帆師傅 tsò^2 ‘lí ˏsz fú^2. Tso lí sz fú; a master carpenter, 鬥木師傅 tau’ mukˎ ˏsz fú^2. Tau muh sz fú; to be master of a thing, 熟手 shukˎ ‘shau. Shuh shau; master of one’s time, 自主其時 tsz^2 ‘chü ˏk’í ˏshí. Ts’z chú k’í shí, 爲其時之主 ˏwai ˏk’í ˏshí ˏchí ‘chü. Wei k’í shí chí chú; master of a vessel, 船主 ˏshün ‘chü. Ch’uen chú; master of a shop, 舖主 p’ò’ ‘chü. P’ú chú; master of a school, 教學先生 káu’ hokˎ ˏsín ˏshang. Kiáu hioh sien sang, 夫子 ˏfú ‘tsz. Fú tsz, 老師 ‘lò ˏsz. Láu sz, 師傅 ˏsz fú^2. Sz fú; a master of a free school, 義學掌教 í^2 hokˎ ‘chéung káu’. Í hioh cháng kiáu; master of ceremonies, 儐相 pan’ séung’. Pin siáng; great master of ceremonies, 大典賓 tái^2 ‘tín ˏpan Tá tien pin; master attendant, 知事 ˏchí sz^2. Chí sz; master controller, 校尉 káu’ wai’. Kiáu wei; master controller of city gates, 城門校尉 ˏshing ˏmún káu’ wai’. Ching mun kiáu wei; master-controller of the army, 行軍校尉 ˏhang ˏkwan káu’ wai’. Hang kiun kiáu wei; master-controller and inspector-general, 司隸校尉 ˏsz tai^2 káu’ wai’. Sz lí kiáu wei; masters of medicine, 醫士 ˏí sz^2. Í sz; master in a school of the Rationalists, 道錄司至靈 tò^2 lukˎ ˏsz chí’ ˏling. Táu luh sz chí ling; master of the band in the temple of Confucius, 聖廟司樂 shing’ miú^2 ˏsz ngokˎ. Shing miáu sz yoh; master at arms, 教師 káu’ ˏsz. Kiáu sz; to be master of a language, 噲講某話 ‘úi ‘kong ‘mau wá^2; master of the horse, 司馬 ˏsz ‘má. Sz má, 趣馬 ‘tsau ‘má. Tsau má, 連尹 ˏlín ‘wan. Lien yun; master of chariots, 輿人 ˏü ˏyan. Yú jin, 倌 ‘kún. Kwán, master (pronounced mister) a title of respect given to adult persons, 先生 ˏsín ˏshang. Sien sang, 尊駕 ˏtsün ká’. Tsun kiá, 駕上 ká’ shéung^2. Kiá sháng; master, a title of address to sons of mandarins, 少爺 shiú’ ˏyé. Sháu yé; ditto, to sons of wealthy people, 阿官 á’ ˏkún, 阿官仔 á’ ˏkún ‘tsai; master and servant, 主僕 ‘chü pukˎ. Chú puh.

Master, to conquer, 勝 shing’. Shing; to subdue, 服 fukˎ. Fuh; to acquire, 學 hokˎ. Hioh; to master a difficulty, 勝難 shing’ nán^2. Shing nán, 勝其難 shing’ ˏk’í nán^2. Shing k’í nán; to master a science, 勝某學 shing’ ‘mau hokˎ. Shing mau hioh; you will soon master this language, 你必快的學呢的話 ‘ní pít, fái’ ˏtí hokˎ ˏní tí^2 wá^2, 你必速學此話 ‘ní pít, ts’uk, hokˎ ‘ts’z wá^2. Ní pieh suh hioh ts’z hwá; easy to master, 易學 í^2 hokˎ. Í hioh, 易勝 í^2 shing’. Í shing.

Master-hand 妙手 miú^2 ‘shau. Miáu shau, 第一妙手 tai^2 yat, miú^2 ‘shau. Tí yih miáu shau.

Master-jest 第一好笑嘅 tai^2 yat, ‘hò siú’ ké’, 第一好笑的 tai^2 yat, ‘hò siú’ tik,. Tí yih háu siáu tih.

Master-mind 勝才者 shing’ ˏts’oi ‘ché. Shing ts’ái ché, 勝才幹者 shing’ ˏts’oi kon’ ‘ché. Shing ts’ái kán ché.

Master-piece 頂好工夫 ‘teng ‘hò ˏkung ˏfú. Ting háu kung fú, 最妙工夫 tsui’ miú^2 ˏkung ˏfú. Tsui miáu kung fú, 最好工夫 tsui’ ‘hò ˏkung ˏfú. Tsui háu kung fú.

Master-stroke 最妙工夫 tsui’ miú^2 ˏkung ˏfú. Tsui miáu kung fú, 最妙之事 tsui’ miú^2 ˏchí sz^2. Tsui miáu chí sz.

* The latter term is used when the son fasts and repents for the benefit of his departed parents.

Master-touch 勝工 shingʼ ˌkung. Shing kung, 勝樂 shingʼ ngokˎ. Shing yoh.
Master-wort 馬先蒿 (?) ʻmá ˌsín ˌhò. Má sien háu.
Mastered 勝過 shingʼ kwoʼ. Shing kwo, 勝了 shingʼ ʻliú. Shing liáu.
Mastering 勝 shingʼ. Shing.
Masterless 無主 ˌmò ʻchü. Wú chú.
Masterly 妙 miú^2. Miáu, 最妙 tsuiʼ miú^2. Tsui miáu; a masterly stroke, 最妙之事 tsuiʼ miú^2 ˌchí sz^2. Tsui miáu chí sz, 最妙之工夫 tsuiʼ miú^2 ˌchí ˌkung ˌfú. Tsui miáu chí kung fú.
Mastership, dominion, 爲主 ˌwai ʻchü. Wei chú; superiority, 勝 shingʼ. Shing, 勝才 shingʼ ˌts'oi. Shing ts'ái; a title of respect, see under A.
Mastery, dominion, 爲主 ˌwai ʻchü. Wei chú, 操權者 ˌts'ò ˌk'ün ʻché. Ts'áu k'iuen ché; pre-eminence, 勝 shingʼ. Shing; victory in war, 勝 shingʼ. Shing, 贏 ˌyeng. Ying; eminent skill or dexterity, 勝才 shingʼ ˌts'oi. Shing ts'ái, 最妙手者 tsuiʼ miú^2 ʻshau ʻché. Tsui miáu shau ché; to strive for the mastery, 爭先 ˌcháng ˌsín. Tsang sien, 爭勝 ˌcháng shingʼ. Tsang shing; to get ditto, 奪標 tütˎ ˌpiú. Toh piáu.
Mastic, } gum, 乳香 * (?) ʻü ˌhéung. Jú hiáng.
Mastich, }
Masticate, to chew, 噍 tsiú^2, 嚼 tséukˏ. Tsioh, 咬嚼 ʻngáu tséukˏ. Yáu tsioh.
Masticated 噍了 tsiú^2 ʻliú.
Masticating 噍 tsiú^2, 嚼 tséukˏ. Tsioh.
Mastication 嚼者 tséukˏ ʻché. Tsioh ché.
Mastiff 猛狗 ʻmang ʻkau. Mang kau.
Mastodon 古世巨獸名 ʻkú shaiʼ kü^2 shau^2 ˌmeng. Kú shí kü shau ming.
Mastoid, resembling the nipple, 乳頭形的 ʻü ˌt'au ˌying tikˏ. Jú t'au hing tih; resembling the breast, 奶形的 ʻnái ˌying tikˏ. Nái hing tih.
Mastology 乳獸之理 ʻü shau^2 ˌchí ʻlí. Jú shau chí lí.
Mat 蓆 tsekˎ †. Tsih, 席 tsekˎ. Tsih; a grass mat, 草蓆 ʻts'ò tsekˎ. Ts'áu tsih; rush ditto, 蒲席 ˌp'ò tsekˎ. P'ú tsih; rattan mats, 籐席 ˌt'ang tsekˎ. T'ang tsih; colored ditto, 花蓆 ˌfá tsekˎ. Hwá tsih; bamboo ditto, 竹席 chukˏ tsekˎ. Chuh tsih, 笪 t'átˏ, 籧篨 ˌk'ü hukˏ. K'ü k'iuh, 行簹 ˌhang ˌt'ong. Hang t'áng; flexible ditto, 軟笪 ʻün t'átˏ; coarse and strong ditto, used for partitions, fences &c., 竹笪 chukˏ t'átˏ; dish mats, 碟墊 típˎ tín^2. Tieh tien; rattan chair or table mats, 籐墊 ˌt'ang tín^2. T'ang tien; mat grass 藺 lun^2. Lin; a thrashing-mat, 摜稻簟 kwánʼ tò^2 ʻt'ím; fine bamboo mats, 簟 ʻt'ím. T'ien; fine grass mats, 龍鬚草席 ˌlung ˌsò ʻts'ò tsikˎ. Lung sü ts'áu tsih; a single mat, 單席 ˌtán tsikˎ. Tán tsih, 衽席 ʻyam tsikˎ. Jin tsih; double mat, 重席 ˌch'ung tsikˎ. Ch'ung tsih; fine ornamented mats, 佳紋席 ˌkái ˌman tsikˎ. Kiá wan tsih, 紋席 ˌman tsikˎ. Wan tsih; to weave mats, 織席 chikˏ tsikˎ. Chih tsih; bow mats, or mats made by interlacing leaves within bamboo splints, 篷 ˌp'ung. P'ung; to spread a mat, to prepare a feast, 鋪席 ˌp'ò tsikˎ. P'ú tsih; to spread a mat or mats, 鋪席 ˌp'ò tsikˎ. P'ú tsih, 鋪地席 ˌp'ò tí^2 tsikˎ. P'ú tí tsih.
Mat-maker 織席師傅 chikˏ tsikˎ ˌsz fú^2. Chih tsih sz fú.
Matadore 殺牛者 shátˏ ˌngau ʻché. Sháh niú ché.
Match, lucifer, 火柴 ʻfo ˌch'ái. Ho ch'ái, 畫火燭 wákˎ ʻfo chukˏ. Hwáh ho chuh; some very combustible substance used for lighting a fire, 火燧 ʻfo sui^2. Ho sui, 火引 ʻfo ʻyan. Ho yin, 紙煤格 ʻchí ˌmúi kákˏ. Chí mei keh; a match for firing artillery, 火繩 ʻfo ˌshing. Ho shing, 放炮條 fongʼ p'áuʼ ˌt'iú. Fáng p'áu t'iáu; a paper match, 紙燃 ʻchí ˌin. Chí jen, 火紙 ʻfo ʻchí. Ho chí, 引火紙 ʻyan ʻfo ʻchí. Yin ho chí.
Match, an equal, 匹 p'atˏ. P'ih, 配 p'úiʼ. P'ei, 偶 ʻngau. Ngau; a pair, 伉儷 k'ongʼ lai^2. K'áng lí, 配匹 p'úiʼ p'atˏ. P'ei p'ih; one able to cope with another, 敵手 tikˎ ʻshau. Tih shau, 對頭 † túiʼ ˌt'au. Túi t'au; he has not his match, 佢冇敵手 ʻk'ü ʻmò tikˎ ʻshau, 他無敵手 ˌt'á ˌmò tikˎ ʻshau. T'á wú tih shau, 他無可比的 ˌt'á ˌmò ʻho ʻpí tikˏ. T'á wú k'o pí tih, 無人敵得佢住 ˌmò ˌyan tikˎ takˏ k'ü chü^2. Wú jin tih teh k'ü chú; he has met with his match, 逢敵手 ˌfung tikˎ ʻshau. Fung tih shau; union, 配合 p'úiʼ hòpˎ. P'ei hoh; one to be married, 匹 p'atˏ. P'ih, 配 p'úiʼ. P'ei; a rich match, 富匹 fúʼ p'atˏ. Fú p'ih; matches are made in heaven, 天定良緣 ˌt'ín teng^2 ˌléung ˌün. T'ien ting liáng yuen, 天注良緣 ˌt'ín chüʼ ˌléung ˌün. T'ien chú liáng yuen, 天作之合 ˌt'ín tsokˏ ˌchí hòpˎ. T'ien tsoh chí hoh; matches are preordained, 姻緣注定 ˌyan ˌün chüʼ teng^2. Yin yuen chú ting, 事有姻緣 sz^2 ʻyau ˌyan ˌün. Sz yú yin yuen, 婚姻有緣 ˌfan ˌyan ʻyau ˌün. Hwan yin yú yuen, 婚姻前生注定 ˌfan ˌyan ˌts'ín ˌshan chüʼ teng^2. Hwan yin ts'ien sang chú ting; to set a match, 齊備事 ˌts'ai pí^2 sz^2. Ts'í pí sz; a match for playing, 够脚賭 kauʼ kéukˏ ʻtò; a match for hunting, 一隊獵人 yatˏ túi^2 lípˎ ˌyan. Yih túi lieh jin; no match, 不配 patˏ p'úiʼ. Puh p'ei, 無匹 ˌmò p'atˏ. Wú p'ih; to consent to a match, 許配 ʻhü p'úiʼ. Hü p'ei; an ill-assorted match, 怨偶 ünʼ ʻngau. Yuen ngau; a well-matched couple, 登對 ˌtang túiʼ. Tang túi.
Match, to, 配 p'úiʼ. P'ei, 匹 p'atˏ. P'ih, 對 túiʼ. T'úi, 伉 k'ongʼ. K'áng, 合配 hòpˎ p'úiʼ. Hoh p'ei; to match with one another, 相配 ˌséung p'úiʼ. Siáng p'ei, 相對 ˌséung túiʼ. Siáng túi, 相匹 ˌséung p'atˏ. Siáng p'ih; to match colors, 配色 p'úiʼ shikˏ. P'ei sih; you cannot match him, 你唔係佢嘅敵手 ʻní ˌm hai^2 ʻk'ü kéʼ tikˎ ʻshau, 爾非他之敵手 ʻí ˌfí ˌt'á ˌchí tikˎ ʻshau. Rh fí t'á chí tih shau, 爾不能敵他 ʻí patˏ ˌnang tikˎ ˌt'á. Rh puh nang tih t'á; to match a glove, 對手笠 túiʼ ʻshau lapˏ; to match one's daugh-

* Meddhurst. † Pronounced tsik and tsek.

† This term is only applied to hostile parties.

ter with a king, 嫁本女與王 ká' 'pún 'nü 'ü ˛wong. Kiá pun nü yú wáng; to suit, 合 hòp˛. Hoh; to marry, 配合 p'úi' hòp˛. P'ei hoh; to give in marriage, 嫁 ká'. Kiá; to purify vessels by burning a match in them, 洗屋 'sai uk˛. Sí uh.

Match, to be united in marriage, 配合 p'úi' hòp˛. P'ei hoh; to suit, 啱 ˛ngám, 合 hòp˛. Hoh, 配 p'úi'. P'ei; to correspond, 配 p'úi'. P'ei, 相合 ˛séung hòp˛. Siáng hoh, 啱 ˛ngám.

Match-maker, one who contrives or effects a union by marriage, 媒人 ˛múi ˛yan. Mei jin; see Go-between; one who makes lucifers, 做火柴者 tsò' 'fo ˛ch'ái 'ché. Tso ho ch'ái ché.

Match-making 做媒人 tsò' ˛múi ˛yan. Tso mei jin, 做冰人 tsò' ˛ping ˛yan. Tso ping jin, 做大冰翁 tsò' tái' ˛ping ˛yung. Tso tá ping ung.

Matching, equalling, 配 p'úi'. P'ei, 匹 p'at˛. P'ih; suiting, 合 hòp˛. Hoh, 啱 ˛ngám.

Matchless 無比 ˛mò 'pí. Wú pí, 無匹 ˛mò p'at˛. Wú p'ih, 無雙 ˛mò ˛shéung. Wú shwáng, 無敵 ˛mò tik˛. Wú tih.

Matchlock 點火鎗 'tím 'fo ˛ts'éung. Tien ho ts'iáng, 鎗 ˛ts'éung. Ts'iáng.

Mate, a companion, 伴 pún'. Pwán, 夥伴 'fo pún'. Ho pwán, 夥計 'fo kí', 儔侶 ˛ch'au 'lü. Ch'au lü, 儷 lai'. Lí; a husband or wife, 匹 p'at˛. P'ih, 偶 'ngau. Ngau, 配 p'úi'. P'ei; the first or chief mate of a ship, 伙長 'fo 'chéung, 大伙 tái' 'fo, 夥長 'fo 'chéung. Ho cháng; the second ditto, 二伙 í' 'fo; the surgeon's mate, 副外科醫生 fú' ngoi' ˛fo ˛í ˛shang. Fú wái ko í sang; a table mate, 同爨 ˛t'ung ts'ün'. T'ung ts'wán; a school-mate, 同館 ˛t'ung 'kún. T'ung kwán, 同窗 ˛t'ung ˛ch'éung. T'ung ch'wáng.

Mate, to match, 匹 p'at˛. P'ih, 配 p'úi'. P'ei, 對 túi'. Túi.

Mateless 無伴 ˛mò pún'. Wú pwán, 無配 ˛mò p'úi'. Wú p'ei, 無對 ˛mò túi'. Wú túi.

Materia Medica 本草 'pún 'ts'ò. Pun ts'áu. 百藥類 pák˛ yéuk˛ lui'. Peh yoh lui.

Material, consisting of matter, 有體 'yau 't'ai. Yú t'í, 有形 'yau ˛ying. Yú hing; important, 緊要的 'kan iú' tik˛. Kin yáu tih; substantial, 實 shat˛. Shih; material aid, 實助 shat˛ cho'. Shih tsú.

Material, 物 mat˛. Wuh, 物質 mat˛ chat˛. Wuh chih, 物體 mat˛ 't'ai. Wuh t'í; building materials, 材料 ˛ts'oi liú'. Ts'ái liáu, 材質 ˛ts'oi chat˛. Ts'ái chih, 材木 ˛ts'oi muk˛. Ts'ái muh, 料物 liú' mat˛. Liáu wuh.

Materialism 物信 mat˛ sun'. Wuh sin, 惟信有物而已 ˛wai sun' 'yau mat˛ ˛í 'í. Wei sin yú wuh rh í.

Materialist 物信者 mat˛ sun' 'ché. Wuh sin ché, 不信有神類者 pat˛ sun' 'yau ˛shan lui' 'ché. Puh sin yú shin lui ché.

Materiality 形體 ˛ying 't'ai. Hing t'í, 物體者 mat˛ 't'ai 'ché. Wuh t'í ché.

Materialize, to, 歸爲體 ˛kwai ˛wai 't'ai. Kwei wei t'í, 視以爲體 shí' 'í ˛wai 't'ai. Shí í wei t'í.

Materially, in the state of matter, 以體 'í 't'ai. Í t'í; essentially, 眞 ˛chan. Chin, 實 shat˛. Shih; he assisted me materially, 佢眞幇助我 'k'ü ˛chan ˛pong cho' 'ngo. K'ü chin páng tsú wo, 他實助余 ˛t'á shat˛ cho' ˛ü. T'á shih tsú yú; materially benefitted, 眞得益 ˛chan tak˛ yik˛. Chin teh yih.

Materialness 有體者 'yau 't'ai 'ché. Yú t'í ché, 爲物者 ˛wai mat˛ 'ché. Wei wuh ché, 緊要之事 'kan iú' ˛chí sz'. Kin yáu chí sz.

Materials, as: writing-materials, 文房四寶 ˛man ˛fong sz' 'pò. Wan fáng sz páu; building-materials, 材料 ˛ts'oi liú'. Ts'ái liáu; see under Material.

Materiel 裝 ˛chong. Chwáng; the materiel of an army, 軍裝 ˛kwan ˛chong. Kiun chwáng.

Maternal 母 'mò. Mú, 母的 'mò tik˛. Mú tih; maternal love, 母慈 'mò ˛ts'z. Mú ts'z; maternal grandfather, 外公 ngoi' ˛kung. Wái kung, 外祖 ngoi' 'tsò. Wái tsú; maternal grandmother, 外婆 ngoi' ˛p'o. Wái p'o, 外祖母 ngoi' 'tsò 'mò. Wái tsú mú; maternal grandfather's elder brother, 外伯公 ngoi' pák˛ ˛kung. Wái peh kung; maternal uncles, 母舅 'mò 'k'au. Mú k'iú, 舅父 'k'au fú'. K'iú fú; maternal uncle's wife, 妗母 'k'am 'mò. K'in mú, 舅母 'k'au 'mò. K'iú mú; maternal grandfather's sister, 姨婆 ˛í ˛p'o. Í p'o; husband of ditto, 姨公 ˛í ˛kung. Í kung.

Maternally 以母的 'í 'mò tik˛. Í mú tih.

Mathematic / Mathematical } 數學的 shò' hok˛ tik˛. Sú hioh tih, 算學的 sün' hok˛ tik˛. Swán hioh tih, 數理的 shò' 'lí tik˛. Sú lí tih; mathematical instruments, 數學規矩 shò' hok˛ ˛kw'ai 'kü. Sú hioh kwei kü; mathematical tables, 曆象 lik˛ tséung'. Lih siáng.

Mathematician 博數士 pok˛ shò' sz'. Poh sú sz, 曆家 lik˛ ká. Lih kiá.

Mathematics 數學 shò' hok˛. Sú hioh; pure mathematics 淸數學 ˛ts'ing shò' hok˛. Ts'ing sú hioh; mixed ditto, 雜數學 tsáp˛ shò' hok˛. Tsáh sú hioh.

Mathesis, see Mathematics.

Matin 早辰的 'tsò ˛shan tik˛. Tsáu shin tih.

Matins 早辰之祈 'tsò ˛shan ˛chí ˛k'í. Tsáu shin chí k'í.

Matress, see Mattress.

Matrice / Matrix } 模 ˛mò. Mú, 字模 tsz' ˛mò. Tsz mú, 原模 ˛ün ˛mò. Yuen mú, 原樣 ˛ün yéung'. Yuen yáng, 楷 'k'ái. K'iái.

Matricide 殺母之事 shát˛ 'mò ˛chí sz'. Sháh mú chí sz.

Matriculate, to, 塡冊 ˛t'ín ch'ák˛. T'ien ts'eh.

Matrimonial 婚姻的 ˛fan ˛yan tik˛. Hwan yin tih.

Matrimony, marriage, 婚姻 ˛fan ˛yan. Hwan yin; to enter into matrimony, said of a woman, 出嫁 ch'ut˛ ká'. Ch'uh kiá; ditto of a man, 娶 ts'ü'. Ts'ü.

Matron 婆 ˛p'o. P'o, 姆 'mò. Mú, 姥 'lò. Láu, 婆

媽 ˏp'o ʻmá. P'o má; an elderly lady, 太太 t'ái' t'ái'. T'ái t'ái, 女師 ʻnü ˏsz. Nü sz.

Matronhood 爲姆者 ˏwai ʻmò ʻché. Wei mú ché, 爲太太者 ˏwai t'ái' t'ái' ʻché. Wei t'ái t'ái ché.

Mattamore 窖 káu'. Kiáu.

Matted, laid with mats, 鋪席的 ˏp'ò tsik, tik,. P'ú tsih tih; matted hair, 毧 ˏyung. Jung.

Matter, refuse, 擸㩟野 láp, sáp, ʻyé, 汚物 ˏú mat,. Wú wuh, 渣脚 ˏchá kéuk,, 渣滓 ˏchá ʻtsz. Chá tsz; pus, 膿 ˏnung. Nung; that which is visible or tangible, 質 chat,. Chih, 物質 mat, chat,. Wuh chih, 體 ʻt'ai. T'í, 物體 mat, ʻt'ai. Wuh t'í; subtle matter, 微質 ˏmí chat,. Wí chih; business affair, 事 sz^{2}. Sz; subject matter, 題 ˏt'ai. T'í, 題事 ˏt'ai sz^{2}. T'í sz; subject of complaint, 告事 kò' sz^{2}. Káu sz, 告狀 kò' chong^{2}. Káu chwáng; a great matter, 大事 tái^{2} sz^{2}. Tá sz; an imported matter, 重事 chung^{2} sz^{2}. Chung sz, 要事 iú' sz^{2}. Yáu sz; an important matter or subject, 大題 tái^{2} ˏt'ai. Tá t'í; to make much of a little matter, 以小作大 ʻí ʻsiú tsok, tái^{2}. Í siáu tsoh tá, 小題大作 ʻsiú ˏt'ai tái^{2} tsok,. Siáu t'í tá tsoh; do you broach the matter, 你題吓頭 ʻní ˏt'ai ʻhá ˏt'au; a public matter, 公事 ˏkung sz^{2}. Kung sz; a private matter, 私事 ˏsz sz^{2}. Sz sz; a pressing matter, 急事 kap, sz^{2}. Kih sz; matter of fact, 事體 sz^{2} ʻt'ai. Sz t'í; no matter, 無乜 ˏmò mat,; there is no matter of complaint, 無乜告狀 ˏmò mat, kò' chong^{2}; what is the matter? 乜野事呢 mat, ʻyé sz^{2} ˏní, 有乜事呢 ʻyau mat, sz^{2} ˏní, 有甚麽事 ʻyau sham^{2} ˏmo sz^{2}. Yú shin mo sz; no matter, of no consequence, 無相干 ˏmò ˏséung ˏkon. Wú siáng kán, 不相干 pat, ˏséung ˏkon. Puh siáng kán, 冇乜關係 ʻmò mat, ˏkwán hai^{2}; 'tis no great matter for you, 與你無幾大事 ʻü ʻní ˏmò ʻkí tái^{2} sz^{2}. Yú ní wú kí tá sz; this is a matter of course, 本應噉樣子 ʻpún ˏying ʻkòm yéung^{2} ʻtsz. Pun ying kán yáng tsz, 自應如此 tsz^{2} ˏying ˏü ʻts'z. Tsz ying yú ts'z; no matter who, 唔論乜誰 ˏm lun^{2} mat, ˏshui, 唔論邊個 ˏm lun^{2} ˏpín ko', 不論何 pat, lun^{2} ˏho. Puh lun ho, 不拘何 pat, ˏk'ü ˏho. Puh k'ü ho; what does it matter to you? 與你何干 ʻü ʻní ˏho ˏkon. Yú ní ho kán, 與爾何干 ʻü ʻí ˏho ˏkon. Yú rh ho kán; a trifling matter, 小事 ʻsiú sz^{2}. Siáu sz; what is the matter with you? 你見點樣呢 ʻní kín' ʻtím yéung^{2} ˏní, 他見若何 ˏt'á kín' yéuk, ˏho. T'á kien joh ho; a matter of law, 案 on'. Ngán; matters of religion, 道理之事 tò^{2} ʻlí ˏchí sz^{2}. Táu lí chí sz, 教事 káu' sz^{2}. Kiáu sz; I make no matter of it, 我唔掛慮佢 ʻngo ˏm kwá' lü^{2} ʻk'ü, 我視之甚小 ʻngo shí^{2} ˏchí sham^{2} ʻsiú. Wo shí chí shin siáu; upon the whole matter, 都係 ˏtò hai^{2}. Tú hí; what is the matter? what are you speaking of? 你講乜野呢 ʻní ʻkong mat, ʻyé ˏní, 爾說何事 ʻí shüt, ˏho sz^{2}. Rh shwoh ho sz; no such matter, 冇噉樣嘅事 ʻmò ʻkòm yéung^{2} ké' sz^{2}, 未有此事 mí^{2} ʻyau ʻts'z sz^{2}; a matter of a few pounds, 約幾磅* yéuk, ʻkí pong^{2}. Yoh kí páng, 約幾斤 yéuk, ʻkí ˏkan. Yoh kí kin; a matter of ten lí, 約十里 yéuk, shap, ʻlí. Yoh shih lí; all manner of matters, 各樣事 kok, yéung^{2} sz^{2}. Koh yáng sz.

Matter, to, as: it matters much, 有相干 ʻyau ˏséung ˏkon. Yú siáng kán, 有關係 ʻyau ˏkwán hai^{2}. Yú kwán hí, 以爲重 ʻí ˏwai chung^{2}. Í wei chung; what does it matter? 有何關係 ʻyau ˏho ˏkwán hai^{2}. Yú ho kwán hí.

Matter-of-fact-man 事情嘅人 sz^{2} ˏts'ing ké' ˏyan, 實事者 shat, sz^{2} ʻché. Shih sz ché, 止執事情而言之 ʻchí chap, sz^{2} ˏts'ing ˏí ˏín ˏchí. Chí chih sz ts'ing rh yen chí.

Mattered little, it, 小事 ʻsiú sz^{2}. Siáu sz; it mattered much, 有關係 ʻyau ˏkwán hai^{2}. Yú kwán hí.

Matting, for covering boats, sheds &c., 篷 ˏp'ung. P'ung; Lintan matting, 連灘草蓆 ˏlín ˏt'án ʻts'ò tsek,. Lien t'án ts'áu tsih; ditto for the floor, 地蓆 tí^{2} tsik,. Tí tsih; ditto for the table, 籐墊 ˏt'ang tín^{2}. T'ang tien, 碟墊 típ, tín^{2}. Tieh tien.

Mattock 鋤頭 ˏch'o ˏt'au. Ts'ú t'au, 鋤 ˏch'o. Ts'ú, 鎊 ˏpong. Páng.

Mattress 褥 yuk,. Juh; a small mattress, 小褥 ʻsiú yuk,. Siáu juh; a hair-mattress, 馬尾毛褥 ʻmá ʻmí ˏmò yuk,. Má wí máu juh; a mattress stuffed with rattan shavings, 籐絲褥 ˏt'ang ˏsz yuk,. T'áng sz juh; spread on a mattress, 薦張褥 tsín' ˏchéung yuk,. Tsien cháng juh; a felt-mattress, 氈褥 ˏchín yuk,. Chen juh, 氍毹 ˏk'ü ˏü. K'ü yú; a rush for making mats or mattress, 蓐 yuk,. Juh; a sleeping mattress, 睡褥 shui^{4} yuk,. Shwui juh.

Maturation, suppuration, 生膿之事 ˏshang ˏnung ˏchí sz^{2}. Sang nung chí sz; ripeness, 熟 shuk,. Shuh.

Mature, ripe, 熟 shuk,. Shuh, 腍 ˏnam, 碩 shek,. Shih; ditto, as a scheme, plan &c., 熟 shuk,. Shuh, 稔悉 ʻnam sik,. Jin sih; mature well practiced in, 諳練 ˏòm lín^{2}. Ngán lien, 老練 ʻlò lín^{2}. Láu lien, 慣熟 kwán' shuk,. Kwán shuh, 習熟 tsáp, shuk,. Sih suh; to grow mature, 生熟 ˏshang shuk,. Sang shuh; mature deliberation, 熟思 shuk, ˏsz. Shuh sz, 熟商量 shuk, ˏshéung ˏléung. Shuh sháng liáng; mature of age, 成丁 ˏshing ˏting. Ching ting; perfect, 成熟 ˏshing shuk,. Ching shuh.

Mature, to ripen, 生熟 ˏshang shuk,. Sang shuh, 成熟 ˏshing shuk,. Ching shuh.

Matured 熟 shuk,. Shuh, 成熟 ˏshing shuk,. Ching shuh; matured plan, 謨 ˏmò. Mú.

Maturely 熟 shuk,. Shuh, 深 ˏsham. Shin.

Maturity, } ripeness, 熟者 shuk, ʻché. Shuh ché,
Matureness, } 成熟 ˏshing shuk,. Ching shuh; arrived at maturity, 成丁 ˏshing ˏting. Ching ting; maturity of reason, 通理 ˏt'ung ʻlí. T'ung

* 磅 pound; 斤 catty or Chinese pound.

lí, 明理 ˛ming ˊlí. Ming lí; not yet arrived at maturity, 未成丁 mí² ˛shing ˛ting. Wí ching ting; the senews and nerves are not yet come to maturity, 筋節未足 ˛kan tsít˛ mí² tsuk˛. Kin tsieh wí tsuh; the maturity of a bill, 匯單限期 úí² ˛tán hán² ˛k'í. Hwui tán hien k'í.

Maudlin, drunk, 酣 ˛hòm. Hán, 醉 tsui'. Tsui.

Maudlin, magdalen, 千日紅 ˛ts'ín yat˛ ˛hung. Ts'ien jih hung.

Mauger, Maugre, } in spite of, 啱 ngák˛, 逆 yik˛. Nih.

Maul, mall, 槌 ˛ch'ui. Ch'ui.

Maul, to, 打 ˊtá. Tá, 槌 ˛ch'ui. Ch'ui.

Maulstick 定手木 teng² ˊshau muk˛. Ting shau muh.

Maund 一担,約八十二英磅 yat˛ tám', yéuk˛ pát˛ shap˛ í² ˛Ying pong². Yih tán, yoh shih rh Ying páng.

Mausolean 陵的 ˛ling tik˛. Ling tih.

Mausoleum 陵 ˛ling. Ling; imperial ditto, 皇陵 ˛wong ˛ling. Hwáng ling; eastern ditto, 東陵 ˛tung ˛ling. Tung ling; western ditto, 西陵 ˛sai ˛ling. Sí ling; masoleum for Buddhists, 舍利塔 shé' lí² t'áp˛. Shié lí t'áh.

Maw, the stomach of brutes, 胃 wai². Wei, 膍 chik˛. Chih.

Mawkingly 爛然 lán² ˛ín. Lán jen, 汚然 ˛ú ˛ín. Wú jen.

Mawkish 厭惡的 ím' ú' tik˛. Yen wú tih, 嫌惡的 ˛ím ú' tik˛. Hien wú tih.

Mawmish, foolish, 呆 ˛ngoi. Ngái, 蠢 ˊch'un Ch'un, 愚蠢 ˛ü ˊch'un. Yú ch'un, 拙 chüt˛. Chueh; nauseous, 厭惡的 ím' ú' tik˛. Yen wú tih, 可惡的 ˊho ú' tik˛. K'o wú tih.

Maxillar, Maxillary } 頰的 káp˛ tik˛. Kiáh tih; the maxillary bones, 頰骨 káp˛ kwat˛. Kiáh kuh, 頰車 káp˛ ˛ch'é. Kiáh ch'é; superior maxillary bone, 上牙床骨 shéung² ˛ngá ˛ch'ong kwat˛. Sháng yá ch'wáng kuh, 上牙藏骨 shéung² ˛ngá ˛ts'ong kwat˛. Sháng yá tsáng kuh; inferior ditto, 下牙床骨 há² ˛ngá ˛ch'ong kwat˛. Hiá yá ch'wáng kuh, 下牙藏骨 há² ˛ngá ˛ts'ong kwat˛. Hiá yá tsáng kuh.

Maxim 箴言 ˛cham ˛ín. Chin yen, 訓言 fan' ˛ín. Hiun yen, 箴規話 ˛cham ˛kw'ai wá². Ch'in kwei hwá, 格言 kák˛ ˛ín. Keh yen, 訣 küt˛. Kiueh, 訓典 fan' ˊtín. Hiun tien, 彝 ˛í. Í; cautionary maxims, 箴銘 ˛cham ˛ming. Chin ming, 警世話 ˊking shai' wá². King shí hwá, 警世良言 ˊking shai' ˛léung ˛ín. King shí liáng yen; important maxims, 要訣 iú' küt˛. Yáu kiueh; maxims of the sages are wide-spreading as the ocean, 聖謨洋洋 shing' ˛mò ˛yéung ˛yéung. Shing mú yáng yáng.

Maximum 頂 ˊteng. Ting, 至 chí'. Chí, 最 tsui'. Tsui; the maximum height, 至高 chí' ˛kò. Chí káu, 頂高 ˊteng ˛kò. Ting káu, 最高 tsui' ˛kò. Tsui káu.

May, the fifth month of the year, 西國五月 ˛sai kwok˛ ˊng üt˛. Sí kwoh wú yueh; the may of my years, 我少年之時 ˊngo shiú' ˛nín ˛chí ˛shí. Wo sháu nien chí shí; the may of youth, 年富之時 ˛nín fú' ˛chí ˛shí. Nien fú chí shí, 年少之時 ˛nín shiú' ˛chí ˛shí. Nien sháu chí shí, 生之春 ˛shang ˛chí ˛ch'un. Sang chí chun.

May, to be able, 可 ˊho. K'o, 可以 ˊho ˊí. K'o í, 能 ˛nang. Nang, 得 tak˛. Teh, 做得 tsò² tak˛. Tso teh, 可能 ˊho ˛nang. K'o nang, 可得 ˊho tak˛. K'o teh; to be permitted, 敢 ˊkòm. Kán; may I ask? 敢問 ˊkòm man². Kán wan; if I may say, 若敢話 yéuk˛ ˊkòm wá². Joh kán hwá; may it be? 好唔好呢 ˊhò ˛m ˊhò ní, 可否 ˊho ˊfau. K'o fau; it may be, 做得咯 tsò² tak˛ lok˛, 可也 ˊho ˊyá. K'o yé; it may not be, 唔得 ˛m tak˛, 不得 pat˛ tak˛. Puh teh, 不可 pat˛ ˊho. Puh k'o; may be made, 可為 ˊho ˛wai. K'o wei; may be made the pattern for succeeding ages, 可以為後世法 ˊho ˊí ˛wai hau² shai' fát˛. K'o í wei hau shí fáh; it may be used or employed, 可以用得 ˊho ˊí yung² tak˛. K'o í yung teh, 可以使得 ˊho ˊí ˊshai tak˛. K'o í shí teh; may I add? or let me add, 等我添 ˊtang ˊngo ˛t'ím; may pass, 可去 ˊho hü'. K'o k'ü, 放行 fong' ˛hang. Fáng hang; may be, perhaps, 或者 wák˛ ˊché. Hwoh ché; between a may be and a may not be, 可否之間 ˊho ˊfau ˛chí ˛kán. K'o fau chí kien; as soon as may be, 最速為好 tsui' ts'uk˛ ˛wai ˊhò. Tsui suh wei háu, 最快為好 tsui' fái' ˛wai ˊhò. Tsui kw'ái wei háu; that may also do, 个的亦可 ko' tí² yik˛ ˊho, 彼亦可 ˊpí yik˛ ˊho. Pí yih k'o; may it please you, 請 ˊts'eng. Ts'ing; may you enjoy happiness, 願你享福 ün² ˊní ˊhéung fuk˛. Yuen ní hiáng fuh; may you be happy, 願你納福 ün² ˊní náp˛ fuk˛. Yuen ní náh fuh, 願爾受福 ün² ˊní shau² fuk˛. Yuen rh shau fuh; thus it may be seen, 如是可見 ˛ü shí² ˊho kín'. Jú shí k'o kien; may * your whole family be visited with pestilence, 保佑你喊家瘟 ˊpò yau² ˊní hám² ˛ká ˛wan, 願爾全家瘟疫 ün² ˊí ˛ts'ün ˛ká ˛wan yik˛. Yuen rh ts'iuen kiá wan yih; it may serve as a token of remembrance, 可以為記號 ˊho ˊí ˛wai kí' hò². K'o í wei kí háu; it may be made into cloth, 可以做布 ˊho ˊí tsò² pò'. K'o í tso pú, 可以作布 ˊho ˊí tsok˛ pò'. K'o í tsoh pú; may you become rich, 保佑你發財 ˊpò yau² ˊní fát˛ ˛ts'oi. Páu yú ní fáh ts'ái, 願爾發財 ün² ˊí fát˛ ˛ts'oi. Yuen rh fáh ts'ái.

May-bloom 花名 ˛fá ˛meng. Hwá ming.

May-flower 鈴蘭 † ˛ling ˛lán. Ling lán.

May-lily 五月蓮花 ˊng üt˛ ˛lín ˛fá. Wú yueh lien hwá.

Mayor, the chief magistrate of a city ‡, 府尹 ˊfú ˊwan. Fú yun, 城總憲 ˛shing ˊtsung hín'. Ching tsung hien, 城之首官 ˛shing ˛chí ˊshau ˛kún. Ching chí shau kwán.

---

* 保佑你 is extensively used for may you, or I wish you &c. &c. † Medhurst. ‡ 知府 prefect, and 知縣 district, magistrate are offices, which can only in few cases be compared with that of a mayor.

Mayoress 城總憲妻之稱 ˏshing ˋtsung hín' ˏts'ai ˏchí ˏch'ing. Ching tsung hien ts'í chí ch'ing.
Mayorine 補鹽 ˋpò ˏlám. Pú lán.
Maze, a winding and turning, 迷路 ˏmai lò². Mí lú, 多路口之處 ˏto lò² ˋhau ˏchí ch'ü'. To lú k'au chí ch'ú, 攣曲之路 ˏlün huk, ˏchí lò². Liuen k'iuh chí lú, 昏迷之處 ˏfan ˏmai ˏchí ch'ü'. Hwan mí chí ch'ú; confusion of thought, 迷亂 ˏmai lün². Mí lwán, 紛紛亂 ˏfan ˏfan lün². Fan fan lwán, 昏亂 ˏfan lün². Hwan lwán; to be in a maze, 心紛紛 ˏsam ˏfan ˏfan. Sin fan fan, 心事紛紛 ˏsam sz² ˏfan ˏfan. Sin sz fan fan, 愕然 ngok, ˏín. Yoh jen.
Maze, to, 亂 lün². Lwán, 使紛亂 ˋsz ˏfan lün². Shí fan lwán.
Mazy, winding, 攣曲 ˏlün huk,. Liuen k'iuh; perplexed with windings and turnings, 紛紛亂 ˏfan ˏfan lün². Fan fan lwán, 蔴蔴亂 ˏmá ˏmá lün².
Me 我 ˋngo. Wo, 余 ˏü. Yú, 我嘅 ˋngo ké'; he told me, 佢話我知 ˋk'ü wá² ˋngo ˏchí. K'ü hwá wo chí, 他說余知 ˏt'á shüt, ˏü ˏchí. T'á shwoh yú chí.
Mead 蜜糖水 mat, ˏt'ong ˋshui. Mih t'áng shwui.
Meadow 牧地 muk, tí². Muh tí, 草地 ˋts'ò tí². Ts'áu tí, 草塲 ˋts'ò ˏch'éung. Ts'áu ch'áng, 苑 ün². Yuen.
Meadow-saffron 藥材名 yéuk, ˏts'oi ˏmeng. Yoh ts'ái ming.
Meager } Meagre } 瘦 shau'. Sau, 痒 ˏshang. Sang, 羸 ˏlúi. Lui, 臞 ˏk'ü. K'ü, 臒 ˏk'ü. K'ü, 瘠 tsik,. Tsih, 膭 ai'. I, 顦顇 ˏts'iú sui'. Ts'iáu sui, 瘆 ˏling. Ling; a meager account, 枯說 ˏfú shüt,. K'ú shwoh, 乾枯嘅話 ˏkon ˏfú ké' wá²; a meager treatise, 文字乾枯 ˏman tsz² ˏkon ˏfú. Wan tsz kán k'ú; very meager, 甚瘦 sham² shau'. Shin sau; meager soil, 瘦地 shau' tí². Sau tí, 瘠地 tsik, tí². Tsih tí.
Meagerness 瘦者 shau' ˋché. Sau ché, 羸者 ˏlúi ˋché. Lui ché, 瘠者 tsik, ˋché. Tsih ché.
Meal, a repast, 餐 ˏts'án. Ts'án, 頓 tun². Tun, 飯 fán². Fán, 飡 ˏts'án. Ts'án; one meal, 一餐 yat, ˏts'án. Yih ts'án; a meal of rice, 一餐飯 yat, ˏts'án fán². Yih ts'án fán; an early meal, 早餐 ˋtsò ˏts'án. Tsáu ts'án, 早飯 ˋtsò fán². Tsáu fán; evening ditto, 夜餐 yé² ˏts'án. Yé ts'án, 晚餐 ˋmán ˏts'án. Wán ts'án, 晚飯 ˋmán fán². Wán fán; a good meal, 飽餐 ˋpáu ˏts'án. Páu ts'án; a poor meal, or a meal of congee and rice, 餐粥餐飯 ˏts'án chuk, ˏts'án fán². Ts'án chuh ts'án fán; to take one meal, 食一餐 shik, yat, ˏts'án. Shih yih ts'án; a frugal meal, 便飯 pín² fán². Pien fán, 餐頭飯 ˏts'án ˏt'au fán²; had a good meal, 食調公 shik, tiú² ˏkung.
Meal, a part, a fragment, 分 fan². Fan.
Meal 粉 ˋfan. Fan; wheaten meal, 麵粉 mín² ˋfan. Mien fan, 麵 mín². Mien; meal of Indian corn, 粟米粉 suk, ˋmai ˋfan. Suh mí fan.
Meal-time 食飯之時 shik, fán² ˏchí ˏshí. Shih fán chí shí, 食餐之時 shik, ˏts'án ˏchí ˏshí. Shih ts'án chí shí.
Mealiness 鬆 ˏsung. Sung.
Mealy 鬆嘅 ˏsung ké', 鬆的 ˏsung tik,. Sung tih, 乾鬆的 ˏkon ˏsung tik,. Kán sung tih.
Mealy-mouthed 講得呑呑吐吐嘅 ˋkong tak, ˏt'an ˏt'an t'ò' t'ò' ké', 僞話嘅 ngai² wá² ké'.
Mean, low in rank or birth, 卑 ˏpí. Pí, 賤 tsín². Tsien, 卑賤 ˏpí tsín². Pí tsien, 卑猥 ˏpí ˏúi. Pí wei, 下賤 há² tsín². Hiá tsien, 微賤 ˏmí tsín². Wí tsien, 敝 pai². Pí, 僻 p'ik,. P'ih, 僻陋 p'ik, lau². P'ih lau, 針鼻削鐵 ˏcham pí² séuk, t'ít,. Chin pí sioh t'ieh; low-minded, 鄙陋 ˋp'í lau². P'í lau, 卑陋 ˏpí lau². Pí lau, 卑鄙 ˏpí ˋp'í. Pí p'í, 僻心嘅 p'ik, ˏsam ké', 僻心的 p'ik, ˏsam tik,. P'ih sin tih; mean and dirty, 卑汚 ˏpí ˏú. Pí wú; mean and niggardly, 卑吝 ˏpí lun². Pí lin, 吝嗇 lun² shik,. Lin sih, 鄙吝 ˋp'í lun². P'í lin, 側 chak,. Tseh; a mean fellow, 小人 ˋsiú ˏyan. Siáu jin, 鄙人 ˋp'í ˏyan. P'í jin, 賤人 tsín² ˏyan. Tsien jin; mean actions, 下作 há² tsok,. Hiá tsoh; the meaner classes, 下流 há² ˏlau. Hiá láu; poor and mean, 貧賤 ˏp'an tsín². P'in tsien; of mean origin, 賤骨 tsín² kwat,. Tsien kuh 賤骨頭 tsín² kwat, ˏt'au; a mean condition, 卑賤 ˏpí tsín². Pí tsien, 卑微 ˏpí ˏmí. Pí wí, 低位嘅 ˏtai wai² ké'; mean and flattering, 卑媚 ˏpí mí². Pí mei, 卑諂 ˏpí ˋch'ím. Pí chen, 卑疵 ˏpí ˏts'z. Pí ts'z; mean dress, 敝衣 pai² ˏí. Pí í, 弊衣 pai² ˏí. Pí í, 敗衣 pái² ˏí. Pái í, 襤褸 ˏlám lü². Lán lü, 裋 shü². Shú, 拉褷 láp, sáp,. Láh sáh, 黎褫 ˏlai ˏsz. Lí sz, 䘰褬 ˋlong ˋsong. Láng sáng; his mean abode, 他之敝處 ˏt'á ˏchí pai² ch'ü'. T'á chí pí ch'ú; mean and servil, 卑屈 ˏpí wat,. Pí k'iuh; a mean business, 卑陋之事 ˏpí lau² ˏchí sz². Pí lau chí sz.
Mean, middle, 中 ˏchung. Chung, 中間 ˏchung ˏkán. Chung kien, 中心 ˏchung ˏsam. Chung sin; mean stature, 中中 ˏchung ˏchung. Chung chung; in the mean while, 呢時間 ˏní ˏshí ˏkán, 个陣時間 ko' chan² ˏshí ˏkán, 此時之間 ˋts'z ˏshí ˏchí ˏkán. Ts'z shí chí kien; the mean distance, 中遠 ˏchung ˋün. Chung yuen.
Mean, the middle point or place, 中 ˏchung. Chung, 中間 ˏchung ˏkán. Chung kien, 中心 ˏchung ˏsam. Chung sin; the intervening time, 之間 ˏchí ˏkán. Chí kien, 之時 ˏchí ˏshí. Chí shí, 之際 ˏchí tsai'. Chí tsí, 中間之時 ˏchung ˏkán ˏchí ˏshí. Chung kien chí shí; the due medium, 中庸 ˏchung ˏyung. Chung yung; the golden mean, 中和之道 ˏchung ˏwo ˏchí tò². Chung ho chí táu, 金中 ˏkam ˏchung. Kin chung; in the mean, 拉上補下 ˏlái shéung² ˋpò há², 拉扯計 ˏlái ˋch'é kai'; means, to an end, 方法 ˏfong fát,. Fáng fáh, 方 ˏfong. Fáng, 法子 fát, ˋtsz. Fáh tsz, 計 kai'. Kí, 術 shut,. Shuh; income, 入息 yap, sik,. Jih sih, 入路 yap, lò². Jih lú; estate, 家貲 ˏká ˏtsz. Kiá tsz, 家財 ˏká ˏts'oi. Kiá ts'ái; no means, 無方法 ˏmò ˏfong fát,. Wú fáng fáh, 無法子 ˏmò fát, ˋtsz; no means of acquiring, 無計謀得 ˏmò kai' ˋhiú

tak‚, 無由知悉 ˏmò ˏyau ˏchí sik‚. Wú yú chí sih, 無從入手 ˏmò ˏts'ung yap‚ ˋshau. Wú ts'ung jih shau; by all means, 萬 — mán² yat‚. Wán yih; by no means, 都無 ˏtò ˏmò. Tú wú, 非也 ˏfí ˋyá. Fí yé, 斷不然 tün' pat‚ ˏín. Twán puh jen; it was a means of his ruin, 佢俾佢敗 ˋk'ü ˋpí ˋk'ü pái², 彼致他之敗 ˋpí chí' ˏt'á ˏchí pái². Pí chí t'á chí pái; this was the only means, 獨有此方 tuk‚ ˋyau ˋts'z ˏfong. Tuh yú ts'z fáng, 止有此法 ˋchí ˋyau ˋts'z fát‚. Chí yú ts'z fáh; by this means, 使呢的嘅 ˋshai ˏní tí' ké', 以此 ˋí ˋts'z. Í ts'z, 以用此 ˋí yung² ˋts'z. Í yung ts'z; by some means or other, 或用呢的或用个的 wák‚ yung² ˏní tí² wák‚ yung² ko' tí², 或以此或以彼 wák‚ ˋí ˋts'z wák‚ ˋí ˋpí. Hwoh í ts'z hwoh í pí, 反覆不定 ˋfán fuk‚ pat‚ teng². Fán fuh puh ting; to obtain by lawful means, 以公道而得 ˋí ˏkung tò² ˏí tak‚. Í kung táu rh teh, 以正道而得 ˋí ching' tò² ˏí tak‚. Í ching táu rh teh, 依法而得 ˏí fát‚ ˏí tak‚. Í fáh rh teh; to obtain by foul means, 苟得 ˋkau tak‚. Kau teh, 苟且而得 ˋkan ˋch'é ˏí tak‚. Kau ts'ié rh teh, 得唔公道 tak‚ ˏm ˏkung tò²; by fair means, 以公道 ˋí ˏkung tò². Í kung táu, 用好法子 yung² ˋhò fát‚ ˋtsz. Yung háu fáh tsz, 以善法子 ˋí shín² fát‚ ˋtsz. Í shen fáh tsz; destitute of means, 白手 pák‚ ˋshau. Peh shau, 赤手 ch'ik‚ ˋshau. Ch'ih shau, 空手 ˏhung ˋshau. K'ung shau; to devise means, 設方法 ch'ít‚ ˏfong fát‚. Sheh fáng fáh, 設計 ch'ít‚ kai'. Sheh kí, 設法子 ch'ít‚ fát‚ ˋtsz. Sheh fáh tsz; to devise means for the support of sons and grandsons, 爲子孫計 ˏwai ˋtsz ˏsün kai'. Wei tsz sun kí; means of support, 生計 ˏshang kai'. Sang kí.

Mean (pret. and pp. meant), to have in the mind, 要 iú'. Yáu, 想 ˋséung. Siáng, 欲 yuk‚. Yuh, 意 í'. Í, 思想 ˏsz ˋséung. Sz siáng, 意思 í' ˏsz. Í sz; what did you mean by it? 你話乜野呢 ˋní wá² mat‚ ˋyé ˏní, 爾說何事 ˋí shüt‚ ˏho sz². Rh shwoh ho sz; what do you mean? 你意點樣呢 ˋní í' ˋtím yéung² ˏní, 爾意若何 ˋí í' yéuk‚ ˏho. Rh í joh ho, 你甚麼意思 ˋní sham² ˏmo í' ˏsz; what do you mean to do? 你要做乜野呢 ˋní iú' tsò² mat‚ ˋyé ˏní, 爾欲爲何 ˋí yuk‚ ˏwai ˏho. Rh yuh wei ho; how do you mean to act? 你想點樣做 ˋní ˋséung ˋtím yéung² tsò², 爾欲何爲乎 ˋí yuk‚ ˏho ˏwai ˏú. Rh yuh ho wei hú; I mean to go by break of day, 想天光去 ˋséung ˏt'ín ˏkwong hü'. Siáng t'ien kwáng k'ü, 天明欲往 ˏt'ín ˏming yuk‚ ˋwong. T'ien ming yuh wáng; I do not mean to do it, 我唔想做佢 ˋngo ˏm ˋséung tsò² ˋk'ü, 余無意爲之 ˏü ˏmò í' ˏwai ˏchí. Yú wú í wei chí; to mean it honestly, 實心 shat‚ ˏsam. Shih sin, 眞心 ˏchan ˏsam. Chin sin, 诚心 ˏshing ˏsam. Ching sin, 誠意 ˏshing í'. Ching í; what does this word mean? 呢个字乜野意思 ˏní ko' tsz² mat‚ ˋyé í' ˏsz, 呢个字點解呢 ˏní ko' tsz² ˋtím ˋkái ˏní, 此字何解乎 ˋts'z tsz² ˏho ˋkái ˏú. Ts'z tsz ho kiái hú; what is the meaning? 點解呢 ˋtím ˋkái ˏní, 何解乎 ˏho ˋkái ˏú. Ho kiái hú.

Mean, to have thought or ideas, 有意 ˋyau í'. Yú í, 思想 ˏsz ˋséung. Sz siáng; it means, 意係 í' hai². Í hí.

Mean-spirited 小氣 ˋsiú hí'. Siáu k'í, 屈氣嘅 wat‚ hí' ké'.

Meander, a winding course, 之字噉樣 ˏchí tsz² ˋkòm yéung². Chí tsz kán yáng, 之字之狀 ˏchí tsz² ˏchí chong². Chí tsz chí chwáng, 彎曲 ˏlün huk‚. Liuen k'iuh; a labyrinth, 迷路 ˏmai lò². Mí lú, 多路口 ˏto lò² ˋhau. To lú k'au; perplexity, 煩悶 ˏfán mún². Fán mwán.

Meander, to, 之字噉流 ˏchí tsz² ˋkòm ˏlau. Chí tsz kán liú, 曲流 huk‚ ˏlau. K'iuh liú, 彎曲流 ˏlün huk‚ ˏlau. Liuen k'iuh liú.

Meandering 之然而流 ˏchí ˏín ˏí ˏlau. Chí jen rh liú; a meandering stream, 之流之溪 ˏchí ˏlau ˏchí ˏk'ai. Chí liú chí k'í.

Meaning, having in mind, 想 ˋséung. Siáng, 欲 yuk‚. Yuh, 意 í'. Í; signifying, 意係 í' hai². Í hí, 意是 í' shí². Í shí.

Meaning, intention, 意 í'. Í, 意思 í' ˏsz. Í sz, 旨 ˋchí. Chí, 旨意 ˋchí í'. Chí í; signification, 義 í'. Í; to explain the meaning, 解義 ˋkái í². Kiái í, 釋意 shik‚ í'. Shih í; what is the meaning? 點解呢 ˋtím ˋkái ˏní, 何意 ˏho í'. Ho í, 有何義 ˋyau ˏho í'. Yú ho í; the meaning of a word, 字之意 tsz² ˏchí í'. Tsz chí í, 字之義 tsz² ˏchí í'. Tsz chí í; the meaning is lost, as of a word, 意闕 í' küt‚. Í kiueh; full of meaning, 多有意 ˏto ˋyau í'. To yú í, 滿意 ˋmún í'. Mwán í; double-meaning, 雙關 ˏshéung ˏkwán. Shwáng kwán, 兩歧 ˋléung ˏk'í. Liáng k'í; hidden meaning, 意在言外 í' tsoi² ˏín ngoi². Í tsái yen wái, 隱意 ˋyan í'. Yin í, 暗意 òm' í'. Ngán í, 秘意 pí' í'. Pí í.

Meaningless 無意 ˏmò í'. Wú í, 無意思 ˏmò í' ˏsz. Wú í sz.

Meanly, without dignity or rank, 卑 ˏpí. Pí, 賤 tsín². Tsien; meanly born, 賤生 tsín² ˏshang. Tsien sang, 寒微生 ˏhon ˏmí ˏshang. Hán wí sang; meanly clothed and badly fed, 爛衣粗食 lán² ˏí ˏts'ò shik‚. Lán í ts'ú shih, 敝衣疏食 pai² ˏí ˏsho shik‚. Pí í sú shih; meanly clad, 著敝衣 chéuk‚ pai² ˏí. Choh pí í, 裉褬 ˋlong ˋsong. Láng sáng; to act meanly, 下作 há² tsok‚. Hiá tsoh, 鄙陋行爲 ˋp'í lau² ˏhang ˏwai. P'í lau hang wei; to think meanly of one, 睇人鄙陋 ˋt'ai ˏyan ˋp'í lau². T'í jin p'í lau, 視人卑陋 shí² ˏyan ˏpí lau². Shí jin pí lau; to speak meanly of one, 說人卑陋 shüt‚ ˏyan ˏpí lau². Shwoh jin pí lau.

Meanness, low estate, 下賤 há² tsín². Hiá tsien, 卑賤 ˏpí tsín². Pí tsien; lowness of mind, 小氣 ˋsiú hí'. Siáu k'í, 窄量 chák‚ léung². Tseh liáng; rudeness, 粗魯 ˏts'ò ˋlò. Ts'ú lú; niggardliness, 吝嗇 lun² shik‚. Lun sih, 鄙吝 ˋp'í lun². P'í lun, 鄙嗇 ˋp'í shik‚. P'í sih; meanness of knowledge, 淺學 ˋts'in hok‚. Ts'ien hioh.

Means, see under Mean.

Measles 痲症 ˏmá ching'. Má ching; to have the measles, 出痲 ch'utˎ ˏmá. Ch'uh má.

Measurable, 可量 ʻho ˏléung. K'o liáng, 可度 ʻho tokˎ. K'o toh; moderate, 節 tsítˎ. Tsieh.

Measure, a, 量 léung^2. Liáng, 度 tò^2. Tú, 度量 tò^2 léung^2. Tú liáng, 經度 ˏking tò^2. King tú, 度軌 tò^2 ʻkwai. Tú kwei, 測度 ch'ákˎ tokˎ. Ts'eh toh, 尺寸 ch'ekˎ ts'ün'. Ch'ih ts'un, 藝準 ngai^2 ʻchun. Í chun; dry measure or measure of capacity, 量法 (1) ˏléung fátˎ. Liáng fáh; long measure or measure of length, 度法 (2) tokˎ fátˎ. Toh fáh; measures of time, 曆法 likˎ fátˎ. Lih fáh; land measure, 畝法 (3) ʻmau fátˎ. Mau fáh; director of measures, 司度 ˏsz tokˎ. Sz toh; great director of ditto, 大司度 tái^2 ˏsz tokˎ. Tá sz toh; a ship measure, 丈量 chéung^2 ˏléung. Cháng liáng.

(1) "The unit of this table is the tau or peck:—

1 grain of millet is a 粟

6 粟	make one	圭		
10 圭	„	„ 撮	or pugil;	
10 撮	„	„ 抄	or handful;	
10 抄	„	„ 勺	or ladle;	
5 勺	„	„ 龠	or cup;	
2 龠	„	„ 合	or gill;	= 0.103 litre.
10 合	„	„ 升	or pint;	= 1.031 „
10 升	„	„ 斗	or peck;	=10.31 „
16 斗	„	„ 斛		=51. 55 „
2 斛	„	„ 石		=10.310 „
16 斛	„	„ 秉		

1 釜 is equal to 6 斗 4 升.

(2) 1 粒 or grain is 1 分

10 分 make or 1 寸 a punto or inch;

10 寸 make 1 尺 a foot or covid; { =14.1 ins Eng.

10 尺 make 1 丈 or pole; =11 ft. 9 ins Eng.

10 丈 make 1 引.

(3) The unit of table is the 畝; estimating the 尺 at 13.126 inches, the values are annexed:—

5 尺 make one 步 or 弓 a bow: =30.3234 sq. feet.

24 步 „ 分

60 步 „ 角 or horn; =20.2156 sq. yards.

4 角 „ 畝 or Chinese acre; =26.73 sq. poles.

100 畝 „ 頃 =16.7 acres*;"

weights and measures, 度量權衡 tò^2 léung^2 ˏk'ün ˏhang. Tú liáng k'iuen hang; measure of height and distances, 勾股測量 ˏkau ʻkú ch'ákˎ ˏléung. Kau kú ts'eh liáng; ditto by triangles, 三角測量 ˏsám kokˎ ch'ákˎ ˏléung. Sán kák tseh liáng; the measure of an angle, 度 tò^2. Tu; standart weights and measures, 秤碼丈尺 ch'ing' ʻmá chéung^2 ch'ekˎ. Ch'ing má cháng ch'ih; a rice measure of ten catties, 市斗 ʻshí ʻtau. Shí tau, 十斤斗 shapˎ ˏkan ʻtau. Shih kin tau; without measure, 無量 ˏmò léung^2. Wú liáng, 無度 ˏmò tò^2. Wú tú; limited measure, 限量 hán^2 léung^2. Hien liáng; beyond measure, 格外 kákˎ ngoi^2. Keh wái, 額外 ngákˎ ngoi^2. Geh wái; in a great measure, 大概 tái^2 k'oi'. Tá k'ái, 大半 tái^2 pún'. Tá pwán; in some measure, 亦係 yikˎ hai^2. Yih hí, 亦有 yikˎ ʻyau. Yih yú; to have hard measure, 受刻薄 shau^2 hákˎ pokˎ. Shau k'eh poh; severe measures, 嚴法 ˏím fátˎ. Yén fáh; measure, see Metre; the measure or guage, 較準 káu' ʻchun. Kiáu chun; to have the right measure, 有準頭 ʻyau ʻchun ˏt'au. Yú chun t'au.

Measure, to, 量 ˏléung. Liáng, 度 tokˎ. Toh, 打 ʻtá. Tá, 銓 ˏts'ün. Ts'iuen, 茹度 ü^2 tokˎ. Jú toh, 丈量 chéung^2 ˏléung. Cháng liáng, 衡量 ˏhang ˏléung. Hang liáng, 揣度 ʻch'ui tokˎ. Ch'ui toh, 矱 wokˎ. Hwoh; to judge of distance, extent, or quantity, 揣 ʻch'ui. Ch'ui, 度 tokˎ. Toh, 推度 ˏch'ui tokˎ. Ch'ui toh, 擬 ʻí. Í, 料 liú^2. Liáu, 估 ʻkú. Kú; to measure one's own shadow, 度本影 tokˎ ʻpún ʻying. Toh pun ying; to measure rice, 打米 ʻtá ʻmai. Tá mí, 量米 ˏléung ʻmai. Liáng mí; to measure the length, 影長短 ʻying ˏch'éung ʻtün. Ying cháng twán, 度長短 tokˎ ˏch'éung ʻtün. Toh ch'áng twán; to measure back, 退 t'úi'. T'úi; to measure and divide, 量物分半 ˏléung matˎ ˏfan pún'. Liáng wuh fan pwán, 料 pún'. Pwán; to measure others after one's self, 由已量人 ˏyau ʻkí léung^2 ˏyan. Yú kí liáng jin; to measure the capacity of others and choose from them, 銓選人才 ˏts'ün ʻsün ˏyan ˏts'oi. Ts'iuen siuen jin ts'ái; to adjust, 準 ʻchun. Chun; to measure off a grave, 度山地 tokˎ ˏshán tí^2. Toh shán tí^2, 憮 ˏmò. Wú.

Measured 度了 tokˎ ʻliú. Toh liáu, 度過 tokˎ kwo'. Toh kwo, 量了 ˏléung ʻliú. Liáng liáu; adjusted, 準了 ʻchun ʻliú. Chun liáu; a measured step, 度步 tokˎ pò^2. Toh pú; no measured, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo, 不勝 patˎ ˏshing. Puh shing; no measured terms, 太過嘅話 t'ái' kwo' ké' wá^2, 太過之言 t'ái' kwo' ˏchí ˏín. T'ái kwo chí yen; to praise one in no measured terms, 讚人太過 tsán' ˏyan t'ái' kwo'. Tsán jin t'ái kwo, 讚人不勝 tsán' ˏyan patˎ ˏshing. Tsán jin puh shing.

Measureless 無量 ˏmò léung^2. Wú liáng, 無限 ˏmò hán^2. Wú hien, 無限度 ˏmò hán^2 tò^2. Wú hien tú, 無可量 ˏmò ʻho ˏléung. Wú k'o liáng.

Measurement 量 léung^2. Liáng, 度 tò^2. Tú, 尺寸 ch'ekˎ ts'ün'. Ch'ih ts'un; the measurement of a ship, 船之丈量 ˏshün ˏchí chéung^2 ˏléung. Ch'uen chí cháng liáng.

Measurer 量者 ˏléung ʻché. Liáng ché, 度者 tokˎ ʻché. Toh ché.

Measuring 量 ˏléung. Liáng, 度 tokˎ. Toh; a measuring line, 準繩 ʻchun ˏshing. Chun shing, 繩墨 ˏshing makˎ. Shing meh; measuring chain, 量地鏈 ˏléung tí^2 ˏlín. Liáng tí lien; the measuring tape, 量帶 ˏléung tái'. Liáng tái.

Meat, flesh, 肉 yukˎ. Juh; food, 食物 shikˎ matˎ. Shih wuh, 伙食 ʻfo shikˎ. Ho shih, 糧食 ˏléung

* Williams.

shik,. Liáng shih; boiled meat, 焓肉 sháp, yukˎ; roast meat, 燒肉 ˏshiú yukˎ. Sháu juh; minced meat, 剟爛肉 téuk, lánʺ yukˎ; meat cut into small bits, 腤 chíp,. Cheh, 䐑 chíp,. Cheh, 膾 ʻkúi. Kwái; to forbear meat, to abstain from meat, 食素 shikˎ sú’. Shih sú; white meats, 乳食 ʻü shikˎ. Jú shih; sweet meats, 糖菓 ˏt'ong ʻkwo. T'áng ko; to sit down at meats, 埋席 ˏmái tsikˎ. Mái tsih, 坐席 tsoʺ tsikˎ. Tso tsih; meat and drink, 飲食 ʻyam shikˎ. Yin shih; dainty meats, 珍羞美味 ˏchan ˏsau ʻmí míʺ. Chin siú mei wí; may be used as meat, 可以爲食 ʻho ʻí ˏwai shikˎ. K'o í wei shih; to use fruits for meat, 以菓爲食 ʻí ʻkwo ˏwai shikˎ. Í ko wei shih; meat-eaters are vulgar, 肉食者鄙 yukˎ shikˎ ʻché ʻp'í. Juh shih ché p'í; meat cakes, see Cakes.

Meat-offering 饌祭 chánʺ tsai’. Chán tsí.

Mecca 默克國 Makˎ hák, kwok,. Meh k'eh kwoh, 默克城 Makˎ hák, ˏshing. Meh k'eh ching, 天方國 ˏT'ín ˏfong kwok,. T'ien fáng kwoh.

Mechanic 工人 ˏkung ˏyan. Kung jin, 工匠 ˏkung tséungʺ. Kung tsiáng, 匠人 tséungʺ ˏyan. Tsiáng jin, 手藝者 ʻshau ngaiʺ ʻché. Shau í ché, 手作之人 ʻshau tsok, ˏchí ˏyan. Shau tsoh chí jin, 藝工 ngaiʺ ˏkung. Í kung, 工 ˏkung. Kung, 制機者 chai’ ˏkí ʻché. Chí kí ché; a clever mechanic, 妙工 miúʺ ˏkung. Miáu kung, 妙手嘅人 miúʺ ʻshau ké’ ˏyan, 巧手者 ʻháu ʻshau ʻché. K'iáu shau ché, 好手勢嘅人 ʻhò ʻshau shai’ ké’ ˏyan.

Mechanical 工 ˏkung. Kung, 手 ʻshau. Shau, 機 ˏkí. Kí; mechanical affairs, 工藝之事 ˏkung ngaiʺ ˏchí szʺ. Kung í chí sz; the mechanical arts, 工藝 ˏkung ngaiʺ. Kung í, 手藝 ʻshau ngaiʺ. Shau í, 機藝 ˏkí ngaiʺ. Kí í, 技藝 kíʺ ngaiʺ. Kí í; the mech. profession, 藝業 ngaiʺ íp,. Í nieh; mechanical operations, 百藝類 pák, ngaiʺ luiʺ. Peh í lui, 機器 ˏkí hí’. Kí k'í; mechanical implements, 器具 hí’ küʺ. K'í kü; a mechanical genius, 巧手人 ʻháu ʻshau ˏyan. K'iáu shau jin.

Mechanical powers 機之力 ˏkí ˏchí likˎ. Kí chí lih, 活動之力 út, tungʺ ˏchí likˎ. Hwoh tung chí lih.

Mechanically 以機 ʻí ˏkí. Í kí, 用機 yungʺ ˏkí. Yung kí, 以機法 ʻí ˏkí fát,. Í kí fáh; mechanically inclined, 好機藝 hò’ ˏkí ngaiʺ. Háu kí í, 好工藝 hò’ ˏkung ngaiʺ. Háu kung í.

Mechanician 製機師傅 chai’ ˏkí ˏsz fúʺ. Chí kí sz fú.

Mechanics 工藝之學 ˏkung ngaiʺ ˏchí hokˎ. Kung í chí hioh, 機藝之學 ˏkí ngaiʺ ˏchí hokˎ. Kí í chí hioh, 機器之學 ˏkí hí’ ˏchí hokˎ. Kí k'í chí hioh.

Mechanism 機 ˏkí. Kí, 計 kai’. Kí; a fine mechanism, 妙機 miúʺ ˏkí. Miáu kí, 妙計 miúʺ kai’. Miáu kí; a living mechanism, 生計 ˏshang kai’. Sang kí, 生機 ˏshang ˏkí. Sang kí, 活機 út, ˏkí. Hwoh kí.

Meconic acid 鴉片酸 ˏá p'ín’ ˏsün. Yá p'ien swán.

Meconium 阿芙蓉汁 ˏo ˏfú ˏyung chap,. O fú yung chih; the first fœces of infants, 屺穌屎 á’ ˏsú ʻshí.

Medal 賞牌 ʻshéung ˏp'ái. Sháng p'ái.

Medalist 博賞牌者 pok, ʻshéung ˏp'ái ʻché. Poh sháng p'ái ché.

Medallion, a large antique medal, 大古錢 táiʺ ʻkú ˏts'ín. Tá kú ts'ien; a modern ditto, containing a photograph &c., 相匣仔 séung’ hápˎ ʻtsai, 小照匣 ʻsiú chiú’ hápˎ. Siáu chau hiáh.

Meddle, to, 插 ch'áp,. Ch'áh, 尋 ˏts'am. Ts'in, 打理 ʻtá ʻlí. Tá lí, 管 ʻkún. Kwán; to meddle with other people's affairs, 插人事 ch'áp, ˏyan szʺ. Ch'áh jin sz, 打理人事 ʻtá ʻlí ˏyan szʺ. Tá lí jin sz, 尋人事 ˏts'am ˏyan szʺ. Ts'in jin sz, 管人家事 ʻkún ˏyan ˏká szʺ. Kwán jin kiá sz, 管別人事 ʻkún pít, ˏyan szʺ. Kwán pieh jin sz, 理他人事 ʻlí ˏt'á ˏyan szʺ. Lí t'á jin sz; to meddle by words, 插嘴落去 ch'áp, ʻtsui lokˎ hü’. Ch'áh tsui loh k'ü, 插口落去 ch'áp, ʻhau lokˎ hü’. Ch'áh k'au·loh k'ü; to meddle by active interference, 插手落去 ch'áp, ʻshau lokˎ hü’. Ch'áh shau loh k'ü; he meddles with everything, 樣事插手落去 yéungʺ szʺ ch'áp, ʻshau lokˎ hü’. Yáng sz ch'áh shau loh k'ü, 各事插手下去 kok, szʺ ch'áp, ʻshau ʻhá hü’. Koh sz ch'áh shau hiá k'ü, 各事與理 kok, szʺ üʺ ʻlí. Koh sz yú lí; to meddle and occasion trouble or annoyance, 唆擺 ˏso ʻpái. So pái, 擺弄 ʻpái lungʺ. Pái lung, 招搖 ˏchiú ˏiú. Cháu yáu; meddle with your own affairs, 打理你嘅事 ʻtá ʻlí ʻní ké’ szʺ. 管爾本事 ʻkún ʻí ʻpún szʺ. Kwán rh pun sz; do not meddle with my affairs, 你唔好打理我事 ʻní ˏm ʻhò ʻtá ʻlí ʻngo szʺ, 唔好插你嘴於我事 ˏm ʻhò ch'áp, ʻní ʻtsui ˏü ʻngo szʺ; to meddle with inofficiously, 自尋 tszʺ ˏts'am. Tsz ts'in, 自媒 tszʺ ˏmúi. Tsz mei, 自已搵嚟理 tszʺ ʻkí ʻwan ˏlai ʻlí; do not meddle with him, 唔好打理佢 ˏm ʻhò ʻtá ʻlí ʻk'ü.

Meddled 插過手落去 ch'áp, kwo’ ʻshau lokˎ hü’. Ch'áh kwo shau loh k'ü, 插了嘴落去 ch'áp, ʻliú ʻtsui lokˎ hü’. Ch'áh liáu tsui loh k'ü, 打理了 ʻtá ʻlí ʻliú. Tá lí liáu.

Meddler 搵事理嘅 ʻwan szʺ ʻlí ké’, 好尋事之人 hò’ ˏts'am szʺ ˏchí ˏyan. Háu ts'in sz chí jin.

Meddlesome 好事嘅 hò’ szʺ ké’, 好事的 hò’ szʺ tik,. Háu sz tih; a meddlesome fellow, 好事嘅人 hò’ szʺ ké’ ˏyan, 好插嘴嘅 hò’ ch'áp, ʻtsui ké’, 好尋事之徒 hò’ ˏts'am szʺ ˏchí ˏt'ò. Háu ts'in sz chí t'ú.

Meddling 尋 ˏts'am. Ts'in, 插 ch'áp. Ch'áh, 打理 ʻtá ʻlí. Tá lí, 管 ʻkún. Kwán.

Medial, mean, 中 ˏchung. Chung.

Mediate, middle, 中 ˏchung. Chung; interposed, 中間 ˏchung ˏkán. Chung kien.

Mediate, to, 做中人 tsò’ ˏchung ˏyan. Tso chung jin, 做中間人 tsò’ ˏchung ˏkán ˏyan. Tso chung kien jin, 做柏家 tsò’ p'ák, ˏká. Tso peh kiá, 做中保 tsò’ ˏchung ʻpò. Tso chung páu, 柏和

p'ák, ˏwo. Peh ho, 代人講情 toi² ˏyan ˋkong ˏts'ing. Tái jin kiáng ts'ing.

Mediating 做中人 tsò² ˏchung ˏyan. Tso chung jin.

Mediation 拍和之事 p'ák, ˏwo ˏchí sz². Peh ho chí sz, 中保之事 ˏchung ˋpò ˏchí sz². Chung páu chí sz, 做中人之事 tsò² ˏchung ˏyan ˏchí sz². Tso chung jin chí sz.

Mediatization of a state, 脫國治已之權 t'üt, kwok, chí² ˋkí ˏchí ˏk'ün. T'oh kwoh chí kí chí k'iuen.

Mediator 中人 ˏchung ˏyan. Chung jin, 中保 ˏchung ˋpò. Chung páu, 拍家 p'ák, ˏká. Peh kiá, 和事人 ˏwo sz² ˏyan. Ho sz jin, 和頭 ˏwo ˏt'au. Ho t'au; there is one mediator between God and man, 上帝及人中獨一中保 Shéung² tai² k'ap, ˏyan ˏchung tuk, yat, ˏchung ˋpò. Sháng tí kih jin chung tuh yih chung páu; there is only one mediator, 獨一个中保 tuk, yat, ko² ˏchung ˋpò. Tuh yih ko chung páu.

Mediatorial 拍和的 p'ák, ˏwo tik,. Peh ho tih, 中人的 ˏchung ˏyan tik,. Chung jin tih.

Mediatorship 中保之職 ˏchung ˋpò ˏchí chik,. Chung páu chí chih.

Mediatress } 女和頭 ˋnü ˏwo ˏt'au, 女中人 ˋnü
Mediatrix } ˏchung ˏyan. Nü chung jin.

Medical, pertaining to the art of healing diseases, 醫 ˏí. Í, 醫的 ˏí tik,. Í tih; medical books, 醫書 ˏí ˏshü. Í shú; the great medical college (of Peking), 太醫院 t'ái² ˏí ün². T'ái í yuen; director of ditto, 太醫院院使 t'ái² ˏí ün² ün² sz². T'ái í yuen yuen shí; medical science, 醫學 ˏí hok,. Í hioh; a medical practioner, 醫生 ˏí ˏshang. Í sang; medical practioners, 醫家 ˏí ˏká. Í kiá, 活世 út, shai². Hwoh shí; medical faculty, 醫門 ˏí ˏmún. Í mun; medical profession, 醫業 ˏí ip,. Í nieh; see Physician, Surgeon and Prescription.

Medical jurisprudence, 醫律 ˏí lut,. Í liuh.

Medically 照醫法 chiú² ˏí fát,. Cháu í fáh.

Medicament 藥 yéuk,. Yoh, 醫方 ˏí ˏfong, Í fáng.

Medicate, to treat with medicine, 俾藥食 ˋpí yéuk, shik,. Pí yoh shih; to impregnate with anything medicinal, 落藥 lok, yéuk,. Loh yoh.

Medicated 落過藥 lok, kwo² yéuk,. Loh kwo yoh, 藥 yéuk,. Yoh; medicated waters, 藥水 yéuk, ˋshui. Yoh shwui.

Medicinal 藥 yéuk,. Yoh, 藥嘅 yéuk, ké², 醫的 ˏí tik,. Í tih; medicinal herbs, 藥草 yéuk, ˋts'ò. Yoh ts'áu; medicinal liquor, 藥水 yéuk, ˋshui. Yoh shwui, 藥酒 yéuk, ˋtsau. Yoh tsiú; medicinal days, 食藥之日 shik, yéuk, ˏchí yat,. Shih yoh chí jih; medicinal powder, 藥散 yéuk, ˋsán. Yoh sán.

Medicine 藥 yéuk,. Yoh, 藥材 yéuk, ˏts'oi. Yoh ts'ái; good medicine, 良藥 ˏléung yéuk,. Liáng yoh, 妙藥 miú² yéuk,. Miáu yoh; to study medicine, 學醫 hok, ˏí. Hioh í; to put up medicine, 合藥 hòp, yéuk,. Hoh yoh; to prepare or compound medicine, 製藥 chai² yéuk,. Chí yoh, 泡製藥 p'áu² chai² yéuk,. P'áu chí yoh; one dose of medicine, 一服藥 yat, fuk, yéuk,. Yih fuh yoh, 一劑藥 yat, ˏtsai yéuk,. Yih tsí yoh; to take medicine, 食藥 shik, yéuk,. Shih yoh.

Medieval, pertaining to the middle ages,* 西國中元 ˏSai kwok, ˏchung ˏün. Sí kwoh chung yuen.

Medina 默德那 mak, tak, ˏná. Meh teh ná.

Mediocre 中中 ˏchung ˏchung. Chung chung, 中等 ˏchung ˋtang. Chung tang, 中才的 ˏchung ˏts'oi tik,. Chung ts'ái tih, 中人才的 ˏchung ˏyan ˏts'oi tik,. Chung jin ts'ái tih.

Mediocrity 中等 ˏchung ˋtang. Chung tang, 中中 ˏchung ˏchung. Chung chung; ditto of talent, 中才 ˏchung ˏts'oi. Chung ts'ái, 中等才 ˏchung ˋtang ˏts'oi. Chung tang ts'ái; mediocrity of wit, 中等詼諧 ˏchung ˋtang ˏfúi ˏhái. Chung tang kwei hiái; mediocrity in meats and drinks, 節制飲食 tsít, chai² ˋyam shik,. Tsieh chí yin shih.

Meditate, to revolve any subject in the mind, 默想 mak, ˋséung. Meh siáng, 嘿想 mak, ˋséung. Meh siáng, 暗想 òm² ˋséung. Ngán siáng, 默念 mak, ním². Meh nien, 懷念 ˏwái ním². Hwái nien, 懷想 ˏwái ˋséung. Hwái siáng, 默思 mak, ˏsz. Meh sz, 靜思 tseng² ˏsz. Tsing sz, 繫念 hai² ním². Hí nien, 頹思 ˏt'úi ˏsz. T'úi sz, 潛思 ˏts'ím ˏsz. Ts'ien sz; to intend, 想 ˋséung. Siáng, 主意 ˋchü í². Chú í; to scheme, 謀 ˏmau. Mau; to meditate an attack upon a city, 想攻城 ˋséung ˏkung ˏshing. Siáng kung ching, 有意攻城 ˋyau í² ˏkung ˏshing. Yú í kung ching; to meditate an attack on a country, 謀攻國 ˏmau ˏkung kwok,. Mau kung kwoh, 思攻國 ˏsz ˏkung kwok,. Sz kung kwoh; to meditate deeply, 深思 ˏsham ˏsz. Shin sz, 喋喋 chíp, típ,. Cheh tieh; to meditate religiously, 禪 ˏshín. Shen, 默思道 mak, ˏsz tò². Meh sz táu; to sit and meditate, 坐禪 tso² ˏshín. Tso shen.

Meditated, revolved in the mind, 默思了 mak, ˏsz ˋliú. Meh sz liáu; planned, 謀了 ˏmau ˋliú. Mau liáu.

Meditating, revolving in the mind, 默思 mak, ˏsz. Meh sz, 默想 mak, ˋséung. Meh siáng; contemplating, 思 ˏsz. Sz, 想 ˋséung. Siáng; contriving, 謀 ˏmau. Mau, 圖 ˏt'ò. T'ú.

Meditation 默思 mak, ˏsz. Meh sz, 默想 mak, ˋséung. Meh siáng, 嘿 mak,. Meh, 默念 mak, ním². Meh nien, 參禪 ˏts'ám ˏshín. Ts'án shen; religious meditation, 禪 ˏshín. Shen, 思道者 ˏsz tò² ˋché. Sz táu ché, 默教 mak, káu². Meh kiáu; to understand by meditation, 默會 mak, úi². Meh hwui; books of meditation, 禪書 ˏshín ˏshü. Shen shú, 靜默之書 tseng² mak, ˏchí ˏshü. Tsing meh chí shú.

Meditative 嘿思的 mak, ˏsz tik,. Meh sz tih, 默想的 mak, ˋséung tik,. Meh siáng tih.

Mediterranean 地中海 tí² ˏchung ˋhoi. Tí chung hái.

Medium, in China, the due, 中庸 ˏchung ˏyung. Chung yung; the great medium set before an

---

* 約唐朝末至元朝末.

emperor, 皇極 ˏwong kikˏ. Hwáng kih, 大中 tái^2 ˏchung. Tá chung, 大中之道 tái^2 ˏchung ˏchí tò^2. Tá chung chí táu; the space or substance through which a body moves or passes to any point, 引物之器 ʻyan matˏ ˏchí hí'. Yin wuh chí k'í, 引氣之體 ʻyan hí' ˏchí ʻt'ai. Yin k'í chí t'í; the means or instrument by which any thing is accomplished, 所用之器 ʻsho yung^2 ˏchí hí'. So yung chí k'í, 所使之方 ʻsho ʻshai ˏchí ˏfong. So shí chí fáng; through the medium of, 以 ʻí. Í; he accomplished it through the medium of water, 佢俾水整成佢 ʻk'ü ʻpí ʻshui ʻching ˏshing ʻk'ü, 他成之以水 ˏt'á ˏshing ˏchí ʻí ʻshui. T'á ching chí í shwui, 他所用而成之者水也 ˏt'á ʻsho yung^2 ˏí ˏshing ˏchí ʻché ʻshui ʻyá. T'á so yung rh ching chí ché shwui yé; at a medium, 計大細 kai' tái^2 sai'. Kí tá sí.

Medlar 枸杞 ʻkau ʻkí. Kau kí, 枸𣟧 ʻkau kai'. Kau kí.

Medley, a mixture, 擸雜 lápˏ tsápˏ, 雜物 tsápˏ matˏ. Tsáh wuh.

Medulla spinalis 脊髓 tsekˏ ʻsui. Tsih sui.

Medullary 脊髓的 tsekˏ ʻsui tikˏ. Tsih sui tih.

Medullin 向日葵花質 héung' yatˏ ˏkw'ai ˏfá chatˏ. Hiáng jih kw'ei hwá chih.

Medusa 水母 ʻshui ʻmò. Shwui mú, 蛇 chákˏ. Tseh, 鮀 chákˏ. Tseh.

Meed 賞 ʻshéung. Sháng, 報 pò'. Pú.

Meek, mild, 温和 ˏwan ˏwo. Wan ho, 温柔 ˏwan ˏyau. Wan jau, 温良 ˏwan ˏléung. Wan liáng, 順良 shun^2 ˏléung. Shun liáng, 温潤 ˏwan yun^2. Wan jun; humble, 謙卑 ˏhím ˏpí. Hien pí, 謙遜 ˏhím sun'. Hien sun, 謙讓 ˏhím yéung^2. Hien jáng.

Meek-eyed 謙目的 ˏhím mukˏ tikˏ. Hien muh tih.

Meekly, humbly 謙然 ˏhím ˏín. Hien jen.

Meekness 温柔 ˏwan ˏyau. Wan jau, 温和 ˏwan ˏwo. Wan ho, 謙卑 ˏhím ˏpí. Hien pí.

Meershaum 烟斗坭 ˏín ʻtau ˏnai. Yen tau ní, 水泡坭 ʻshui ʻp'ò ˏnai. Shwui p'áu ní; a meershaum pipe, 水泡烟筒 ʻshui ʻp'ò ˏín ˏt'ung. Shwui p'áu yen t'ung.

Meet, proper, 宜 ˏí. Í, 合宜 hòpˏ ˏí. Hoh í, 適宜 shikˏ ˏí. Shih í, 應 ˏying. Ying, 本應 ʻpún ˏying. Pun ying, 本當 ʻpún ˏtong. Pun táng; suitable, 啱 ˏngám, 合 hòpˏ. Hoh; it is meet to give thanks, 稱謝宜也 ˏch'ing tsé^2 ˏí ʻyá. Ch'ing sié í yé.

Meet (pret. and pp. met), to, 遇 ü^2. Yú, 遇着 ü^2 chéukˏ. Yú choh, 逢 ˏfung. Fung, 逢着 ˏfung chéukˏ. Fung choh, 掽着 pung' chéukˏ. Ping choh, 掽見 pung' kín'. Ping kien, 撞 chong^2 Chwáng, 撞見 chong^2 kín'. Chwáng kien, 遘 kau'. Kau, 遭 ˏtsò. Tsáu, 迕 ng^2. Wú; to meet one another, 相遇 ˏséung ü^2. Siáng yú, 相逢 ˏséung ˏfung. Siáng fung, 相遭 ˏséung ˏtsò. Siáng tsáu, 相撞 ˏséung chong^2. Siáng chwáng; to meet unexpectedly, 偶遇 ʻngau ü^2. Ngau yú, 覯遇 kau' ü^2. Kau yú; to go out to meet, 出迎 ch'utˏ ˏying. Ch'uh ying, 迎 ˏying. Ying, 迎迓 ˏying ngá^2. Ying yá; to meet by appointment, 期遇 ˏk'í ü^2. K'í yú, 約遇 yéukˏ ü^2. Yoh yú; ditto without previous appointment, 不期而會 patˏ ˏk'í ˏí úi^2. Puh k'í rh hwui, 偶然逢着 ʻngau ˏín ˏfung chéukˏ. Ngau jen fung choh, 邂逅 ʻhái hau^2. Hiái hau; to meet an enemy, 遇敵 ü^2 tikˏ. Yú tih; to meet a storm, 遇着風雨 ü^2 chéukˏ ˏfung ʻü. Yú choh fung yú; to meet a repulse, 打敗 ʻtá pái^2. Tá pái, 遇着唔啱 ü^2 chéukˏ ˏm ˏngám, 問怕不肯 man^2 p'á' patˏ ʻhang; to meet a foreigner, 撞鬼 chong^2 ʻkwai. Chwáng kwei; to meet with contempt, 被人睇輕 pí^2 ˏyan ʻt'ai ˏheng, 被人輕視 pí^2 ˏyan ˏheng shí^2. Pí jin k'ing shí; to meet with a friend, 遇着心腹朋友 ü^2 chéukˏ ˏsam fukˏ ˏp'ang ʻyau. Yú choh sin fuh p'ang yú, 逢知己 ˏfung ˏchí ʻkí. Fung chí kí; to meet a visitor, 迎客 ˏying hákˏ. Ying k'eh; to meet and accompany, as a guest, 迎送 ˏying sung'. Ying sung; to meet on the road, 路上相遇 lò^2 shéung^2 ˏséung ü^2. Lú sháng siáng yú, 路間相逢 lò^2 ˏkán ˏséung ˏfung. Lú kien siáng fung; no body knows when we shall meet again, 唔知幾時相見 ˏm ˏchí ʻkí ˏshí ˏséung kín', 後會未卜 hau^2 úi^2 mí^2 pukˏ. Hau hwui wí puh; it meets with his approval, 佢中意佢 ʻk'ü ˏchung í' ʻk'ü, 他中意之 ˏt'á ˏchung í' ˏchí. T'á chung í chí; to meet one's wishes, 啱 ˏngám, 合心 hòpˏ ˏsam. Hoh sin; it very much meets my wishes, 深合我心 ˏsham hòpˏ ʻngo ˏsam. Shin hoh wo sin; to meet together, 聚集 tsü^2 tsápˏ. Tsü tsih, 會 úi^2. Hwui, 聚會 tsü^2 úi^2. Tsü hwui, 會見 úi^2 kín'. Hwui kien; to meet for prayer, 聚集祈禱 tsü^2 tsápˏ ˏk'í ʻtò. Tsü tsih k'í táu; when shall we meet again? 幾時再會 ʻkí ˏshí tsoi' úi^2. Kí shí tsái hwui, 何時聚會乎 ˏho ˏshí tsü^2 úi^2 ˏú. Ho shí tsü hwui hú; to meet with an accident, 遇着偶遇之事 ü^2 chéukˏ ʻngau ü^2 ˏchí sz^2. Jú choh ngau yú chí sz; to meet with calamities, 遇禍 ü^2 wo^2. Yú ho, 遇患 ü^2 wán^2. Yú hwán; to meet with difficulties, 遇難 ü^2 nán^2. Yú nán; not to meet, 不遇 patˏ ü^2. Puh yú; to meet with a favorable opportunity, 遇着好機會 ü^2 chéukˏ ʻhò ˏkí úi^2. Yú choh háu kí hwui, 遇着好際遇 ü^2 chéukˏ ʻhò tsai' ü^2. Yú choh háu tsí yú, 遭遇其時 ˏtsò ü^2 ˏk'í ˏshí. Tsáu yú k'í shí; to meet with success, 遇着事幹成 ü^2 chéukˏ sz^2 kon' ˏshing. Yú choh sz kán ching, 逢吉 ˏfung katˏ. Fung kih; to meet with a failure, 遇着唔成 ü^2 chéukˏ ˏm ˏshing, 遇不如意 ü^2 patˏ ˏü í'. Yú puh jú í, 遇不得意 ü^2 patˏ takˏ í'. Yú puh teh í; to meet or join, as lines, 相接 ˏséung tsípˏ. Siáng tsieh; to make ends meet, 使計到賺 ʻshai kai' tò' chán^2. Shí kí táu chán; to meet half way, 中道遇 ˏchung tò^2 ü^2. Chung táu yú, 大衆行近 tái^2 chung' ˏhang kan^2. Tá chung hang kin, 從中調停 ˏts'ung ˏchung ˏt'iú ˏt'ing. Ts'ung chung t'iáu t'ing.

Meeting, coming, together, 聚會 tsü^2 úi^2. Tsü hwui,

會見 úi² kín'. Hwui kien, 相會 ˌséung úi². Siáng hwui; joining, 相接 ˌséung tsíp,. Siáng tsieh; encountering, 遇 ü². Yú, 遇着 ü² chéuk,. Yú choh.
Meeting, interview, 會見 úi² kín'. Hwui kien; congregation, 會 úi². Hwui; union, 相合 ˌséung hòp,. Siáng hoh, 相接 ˌséung tsíp,. Siáng tsieh; the meeting of friends, 朋友相遇 ˌp'ang ˊyau ˌséung ü². P'ang yú siáng yú; an unexpected meeting, 邂逅 ˊhái hau². Hiái hau; a public meeting, 公會 ˌkung úi². Kung hwui; a large meeting, 衆會 chung' úi². Chung hwui, 大會 tái² úi². Tá hwui.
Meeting-house 會堂 úi² ˌt'ong. Hwui t'áng, 會所 úi² ˊsho. Hwui so; a church, 禮拜堂 ˊlai pái' ˌt'ong. Lí pái t'áng.
Meetness, fitness, 宜者 ˌí ˊché. Í ché.
Megalops, see Herring.
Megascope 大顯微鏡 tái² ˊhín ˌmí keng'. Tá hien wí king.
Megatherium 巨獸 kü² shau². Kü shau.
Meibomian gland, 眼邊小核 ˌngán ˌpín ˊsiú wat,. Yen pien siáu heh.
Meiling mountain range, the, 梅嶺山 ˌmúi ˊling ˌshán. Mei ling shán.
Melancholic 煩煩悶悶 ˌfán ˌfán mún² mún². Fán fán mwán mwán, 憂憂愁愁 ˌyau ˌyau ˌshau ˌshau. Yú yú tsau tsau, 憂 ˌyau. Yú, 悶 mún². Mwán, 憂鬱 ˌyau wat,. Yú yuh, 煩悶 ˌfán mún². Fán mwán, 含愁 ˌhòm ˌshau. Hán tsau, 拳拳 ˌk'ün ˌk'ün. K'iuen k'iuen, 癙憂 ˊshü ˌyau. Shú yú, 痗 ˌoi. Ngái, 瞑眩 yan² ˌün. Jin hiuen, 憂得面都黑 ˌyau tak, mín² ˌtò hak,. Yú teh mien tú heh, 煢 ˌk'ing. K'iung, 𥣱 ˌk'ing. K'iung.
Melancholy 煩悶 ˌfán mún². Fán mwán, 愁悶 ˌshau mún². Tsau mwán, 憂鬱 ˌyau wat,. Yú yuh, 憂心 ˌyau ˌsam. Yú sin, 憂黑面 ˌyau hak, mín². Yú heh mien.
Melancholy 憂 ˌyau. Yú, 煩悶 ˌfán mún². Fán mwán, 抑鬱 yik, wat,. Yih yuh; a melancholy look, 憂色 ˌyau shik,. Yú sih, 愁容 ˌshau ˌyung. Tsau yung; a melancholy affair, 憂事 ˌyau sz². Yú sz; a very melancholy affair, 好憂悶嘅事 ˊhò ˌyau mún² ké' sz²; a melancholy mood, 含愁 ˌhòm ˌshau. Hán tsau; low-spirited, 喪心 song' ˌsam. Sáng sin; to become melancholy, 生憂 ˌshang ˌyau. Sang yú.
Melange, a mixture, 雜物 tsáp, mat,. Tsáh wuh, 雜野 tsáp, ˊyé.
Melastoma 雞芝拈 ˌkai ˌchí ˌním.
Melee 亂打 lün² ˊtá. Lwán tá.
Melia 森木 ˌsham muk,. San muh; see Pride of India.
Melilot 草零 ˊts'ò ˌling. Ts'áu ling.
Meliorate, see Ameliorate.
Melliferous 生蜜的 ˌshang mat, tik,. Sang mih tih.
Mellifluent, Mellifluous, } flowing with honey, 蜜流的 mat, ˌlau tik,. Mih liú tih; sweetly flowing, 靜靜流 tsing² tsing² ˌlau. Tsing tsing liú, 流得靜靜 ˌlau tak, tsing² tsing². Liú teh tsing tsing.
Melligo 甜露 ˌt'ím lò². T'ien lú.
Mellitic acid 蜜石酸 mat, shek, ˌsün. Mih shih swán.
Mellow, soft with ripeness, 軟熟 ˊün shuk,. Yuen shuh, 稔熟 ˊnam shuk,. Jin shuh, 腍 ˌnam; soft to the ear, 柔柔 ˌyau ˌyau. Jau jau; mellow color, 老色 ˊlò shik,. Láu sih; soft with liquor, 醉 tsui'. Tsui; merry, 快暢 fái' ch'éung'. Kw'ái ch'áng.
Melow, to ripen, 生熟 ˌshang shuk,. Sang shuh.
Mellow-toned 柔聲 ˌyau ˌshing. Jau shing, 柔柔聲 ˌyau ˌyau ˌshing. Jau jau shing.
Mellowness 軟熟的 ˊün shuk, tik,. Yuen shuh tih.
Mellowy 軟熟 ˊün shuk,. Yuen shuh.
Melodinus 花名 ˌfá ˌmeng. Hwá ming.
Melodious, sound, 好音韻 ˊhò ˌyam wan². Háu yin yun, 丰韻 ˌfung wan². Fung yun; a melodious voice, 和諧聲 ˌwo ˌhái ˌshing. Ho hiái shing; sweet, melodious music, 聲音嘹喨 ˌshing ˌyam ˌliú léung². Shing yin liáu liáng; the melodious singing of birds, 鳥鳴喈喈 ˊniú ˌming ˌkái ˌkái. Niáu ming kiái kiái.
Melodiousness 好音韻 ˊhò ˌyam wan². Háu yin yun.
Melodrama 唱戲 ch'éung' hí'. Ch'áng hí, 歌戲 ˌko hí'. Ko hí.
Melody, an agreeable succession of sounds, 和音 ˌwo ˌyam. Ho yin, 諧音 ˌhái ˌyam. Hiái yin, 調和之音 ˌt'iú ˌwo ˌchí ˌyam. T'iáu ho chí yin; air or tune, 調 tiú². Tiáu, 音 ˌyam. Yin, 唱歌 ch'éung' ˌko. Ch'áng ko, 歌之音 ˌko ˌchí ˌyam. Ko chí yin; one melody, 一枝調 yat, ˌchí tiú². Yih chí tiáu; a sweet melody, 嘹喨之調 ˌliú léung² ˌchí tiú². Liáu liáng chí tiáu; southern melodies, 南音 ˌnám ˌyam. Nán yin; sacred melody, 聖調 shing' tiú². Shing tiáu.
Melon 瓜 ˌkwá. Kwá, 蓏 ˊlo. Lo; water-melon, 西瓜 ˌsai ˌkwá. Sí kwá; winter melon, 冬瓜 ˌtung ˌkwá. Tung kwá; royal melon, 王瓜 ˌwong ˌkwá. Wáng kwá; the carpel or divisions of a melon, 瓣 pán². Pán; musk-melon, 香瓜 ˌhéung ˌkwá. Hiáng kwá, 金瓜 ˌkam ˌkwá. Kin kwá; the seed of a melon, 瓜子 ˌkwá ˊtsz. Kwá tsz, 瓤 ˌnong. Nang, 瓜仁 ˌkwá ˌyan. Kwá jin, 瓜實 ˌkwá shat,. Kwá shih, 䊪瓠 lui² mui². Lui mui; the fruit, see Gourd, and Squash.
Melrose 玫瑰花蜜 ˌmúi kwai' ˌfá mat,. Mei kwei hwá mih.
Melt, to make liquid, 鎔 ˌyung. Yung, 銷 ˌsiú. Siáu, 消鎔 ˌsiú ˌyung. Siáu yung, 鑄鎔 chü' ˌyung. Chú yung, 鍛鍊 tün² ˌlín². Twán lien, 冶 ˊyé. Yé, 銷冶 ˌsiú ˊyé. Siáu yé, 鎔化 ˌyung fá'. Yung hwá, 爍 yéuk,. Lih; to thaw, 消 ˌsiú. Siáu, 融化 ˌyung fá'. Yung hwá, 消化 ˌsiú fá'. Siáu hwá; to waste away, 鎔毀 ˌyung ˌwai. Yung wei, 融毀 ˌyung ˊwai. Yung wei; to dishearten, 失心 shat, ˌsam. Shih sin, 失銳氣 shat, yui² hí'. Shin jui k'í; to melt gold and silver, 鎔金銀

˛yung ˛kam ˛ngan. Yung kin yin, 鑄金銀 chü' ˛kam ˛ngan. Chú kin yin; to melt metals, 鎔金 ˛yung ˛kam. Yung kin, 冶金 'yé ˛kam. Yé kin; to melt iron or copper to mend cracks, 錮 kú'. kú, 鑄銅鐵塞罅 chü' ˛t'ung t'ít˛ sak˛ lá'. Chú t'ung t'ieh seh hiá; to melt stones and mend [the cracks in] heaven, 煉石補天 lín² shek˛ 'pò ˛t'ín. Lien shih pú t'ien; to melt down coin, 鎔舊銀錢 ˛yung kau² ˛ngan ˛ts'ín. Yung kiú yin ts'ien.

Melt, to become liquid, 消 ˛siú. Siáu, 鎔 ˛yung. Yung, 銷鎔 ˛siú ˛yung. Siáu yung, 融化 ˛yung fá'. Yung hwá; the snow melts, 雪消融 süt˛ ˛siú ˛yung. Siueh siáu yung; the lead melts, 鉛鎔 ˛ün ˛yung. Yuen yung; to melt into tears, 唔覺流起眼淚嚟 ˛m kok˛ ˛lau 'hí 'ngán lui² ˛lai, 不覺下淚 pat˛ kok˛ 'há lui². Puh kioh hiá lui.

Melted, dissolved by heat, 鎔了 ˛yung 'liú. Yung liáu, 銷鎔了 ˛siú ˛yung 'liú. Siáu yung liáu, 冶了 'yé ˛liú. Yé liáu; ditto, as snow, 消了 ˛siú 'liú. Siáu, liá, 消融了 ˛siú ˛yung 'liú. Siáu yung liáu.

Melter 鎔者 ˛yung 'ché. Yung ché, 銷者 ˛siú 'ché. Siáu ché, 融化者 ˛yung fá' 'ché. Yung hwá ché.

Melting 鎔 ˛yung. Yung, 融化 ˛yung fá'. Yung hwá, 消 ˛siú. Siáu, 消融 ˛siú ˛yung. Siáu yung; melting-house, 鎔局 ˛yung kuk˛. Yung kiuh.

Member, a limb of an animal body, 肢 ˛chí. Chí, 䏲 ˛chí. Chí; all the members of the body, 百體 pák˛ 't'ai. Peh t'í; the four members of the body, 四肢 sz' ˛chí. Sz chí, 四體 sz' 't'ai. Sz t'í; a member of the church, 聖會支 shing' úi² ˛chí. Shing hwui chí, 聖會兄弟 shing' úi² ˛hing tai². Shing hwui hiung tí; a member of an association, 會仔 úi² 'tsai, 會友 úi² 'yau. Hwui yú, 會支 úi² ˛chí. Hwui chí; a member of the Imperial Academy of Peking, 翰林 hon² ˛lam. Hán lin, 學士 hok˛ sz². Hioh sz; to become a member of ditto, 點翰林 'tím hon² ˛lam. Tien hán lin; a newly-made member of ditto, 庶吉士 shü' kat˛ sz². Shú kih sz; a member of a family, 家之支 ˛ká ˛chí ˛chí. Kiá chí chí.

Membership, of a church, 爲聖會兄弟 ˛wai shing' úi² ˛hing tai². Wei shing hwui hiung tí; ditto of a society, 爲會友 ˛wai úi² 'yau. Wei hwui yú, 爲會兄弟 ˛wai úi² ˛hing tai². Wei hwui hiung tí, 爲會支 ˛wai úi² ˛chí. Wei hwui chí.

Membrana tympani, 耳膜 'í mok˛. Rh moh.

Membrane 胞 ˛páu. Páu, 胞衣 ˛páu ˛í. Páu í; the membrane inclosing fruit, seed &c., 衣 ˛í. Í; the investing membrane of muscles, 肌肉胞膜 ˛kí yuk˛ ˛páu mok˛. Kí juh páu moh; the thick membrane inclosing the brain, 腦漿韌膜 'nò ˛tséung ngan² mok˛.

Membraneous } Membranous } 胞嘅 ˛páu ké', 胞的 ˛páu tik˛. Páu tih, 衣的 ˛í tik˛. Í tih, 衣嘅 ˛í ké'.

Memento 記號 kí' hò². Kí háu, 記物 kí' mat˛. Kí wuh.

Memoir, of a person, 言行傳 ˛ín ˛hang chün². Yen hang chuen, 傳 chün². Chuen, 家世傳 ˛ká shai' chün². Kiá shí chuen; memoirs of eminent persons, 列傳 lít˛ chün². Lieh chuen; memoirs of distinguished ladies, 烈女傳 lít˛ 'nü chün². Lieh nü chuen.

Memoirist 作傳者 tok˛ chün² 'ché. Tsoh chuen ché, 撰傳者 chán² chün² 'ché. Chán chuen ché.

Memorabilia 奇記 ˛k'í kí'. K'í kí.

Memorable 可記 'ho kí'. K'o kí, 可念 'ho ním². K'o nien, 可爲記 'ho ˛wai kí'. K'o wei kí, 可誌 'ho chí'. K'o chí; illustrious, 顯 'hín. Hien; extraordinary, 異常 í² ˛shéung. Í cháng.

Memorandum, pl. memoranda, 記 kí'. Kí, 記錄 kí' luk˛. Kí luh, 紀錄 'kí luk˛. Kí luh; a memorandum book, 記簿 kí' pò². Kí pú; to make a memorandum of events, 記事 kí' sz². Kí sz, 記住事幹 kí' chü² sz² kon'. Kí chú sz kán, 紀事 'kí sz². Kí sz, 上住事 'shéung chü² sz².

Memoria technica 記機 kí' ˛kí. Kí kí, 記號 kí' hò². Kí háu.

Memorial, that which preserves the memory of something, 記 kí'. Kí, 碑 ˛pí. Pí, 碑記 ˛pí kí'. Pí kí; a memorial to be presented to the emperor, 本 'pún. Pun, 本章 'pún ˛chéung. Pun cháng, 奏章 tsau' ˛chéung. Tsau cháng; to present a memorial to the emperor, 拜本 pái' 'pún. Pái pun, 上本 'shéung 'pún. Sháng pun, 奏本 tsau' 'pún. Tsau pun; to assent to a memorial, 准奏 'chun tsau'. Chun tsau; to reply to a memorial, 批本章 ˛p'ai 'pún ˛chéung. P'í pun cháng; a memorial setting forth one's own views or case, 陳情本 ˛ch'an ˛ts'ing 'pún. Ch'in ts'ing pun.

Memorialist 奏者 tsau' 'ché. Tsau ché, 上本者 'shéung 'pún 'ché. Sháng pun ché, 寫本者 'sé 'pún 'ché. Sié pun ché.

Memorialize, to, 奏 tsau'. Tsau, 拜本 pái' 'pún. Pái pun, 上本 'shéung 'pún. Sháng pun; to present a memorial kneelingly, 跪奏 kwai² tsau'. Kwei tsau.

Memoriter, to repeat ditto, 念 ním². Nien, 背 púi'.

Memory 記情 kí' ˛ts'ing. Kí ts'ing, 記心 kí' ˛sam. Kí sin, 記念之性 kí' ním² ˛chí sing'. Kí nien chí sing; a good memory, 好記性 'hò kí' sing'. Háu kí sing, 有記性 'yau kí' sing'. Yú kí sing; a bad memory, 唔好記性 ˛m 'hò kí' sing', 無記性 ˛mò kí' sing'. Wú kí sing, 健忘 kín² ˛mong. Kien wáng; to call to memory, 記起 kí' 'hí. Kí k'í, 記念 kí' ním². Kí nien, 記翻起 kí' ˛fán 'hí. Kí fán k'í; out of my memory, 唔記得 ˛m kí' tak˛, 忘記 ˛mong kí'. Wáng kí; a short memory, 記性短 kí' sing' 'tün. Kí sing twán, 唔記得耐 ˛m kí' tak˛ noi², 不能久記 pat˛ ˛nang 'kau kí'. Puh nang kiú kí; to retain one's memory, 存記性 ˛ts'ün kí' sing'. Ts'un kí sing; lost the memory, 失了記性 shat˛ 'liú kí' sing'. Shih liáu kí sing, 失記性 shat˛ kí' sing'. Shih kí

sing; beyond memory, 記外 kí' ngoi². Kí wái; to commit to memory, 學熟 hok, shuk,. Hioh shuh, 學到念得 hok, tò' ním² tak,. Hioh táu nien teh; keep me in memory, 懷念我 ˛wái ním² ˤngo. Hwái nien wo; of sacred memory, 聖念 shing' ním². Shing nien.

Men, all, 萬人 mán² ˛yan. Wán jin, 衆人 chung' ˛yan. Chung jin, 人人 ˛yan ˛yan. Jin jin; men in general, 人類 ˛yan lui². Jin lui, 人等 ˛yan ˤtang. Jin tang; men and things, 人物 ˛yan mat,. Jin wuh; grades or classes of men, 人流 ˛yan ˛lau. Jin liú, 人等 ˛yan ˤtang. Jin tang; the higher classes of men, 上等人 shéung² ˤtang ˛yan. Sháng tang jin; the men of the world, 世人 shai' ˛yan. Shí jin; men and women, 男女 ˛nám ˤnü. Nán nü.

Men-pleaser 好悅人者 hò' üt, ˛yan ˤché. Háu yueh jin ché, 樂悅人者 lok, üt, ˛yan ˤché. Loh yueh jin ché.

Menace, to threaten, 警 ˤking. King, 嚇 hák,. Hih, 驚嚇 ˛keng hák,. King hih, 嚇嘑 hák, ˛fú. Hih hú.

Menace 嚇 hák,. Hih, 驚者 ˛keng ˤché. King ché.

Menacing 嚇 hák,. Hih, 驚 ˛keng. King.

Menage 獸苑 shau² ˤün. Shau yuen.

Menagerie } 苑 ˤün. Yuen, 百獸囿 pák, shau² yau². Menagery } Peh shau yú, 百獸苑 pák, shau² ˤün. Peh shau yuen.

Menagogue 利月經藥 lí² üt, ˛king yéuk,. Lí yueh king yoh.

Mencius 孟子 Mang² ˤtsz. Mang tsz.

Mend, to, 補 ˤpò. Pú, 修補 ˛sau ˤpò. Siú pú, 修整 ˛sau ˤching. Siú ching, 修 ˛sau. Siú, 修翻 ˛sau ˛fán. Siú fán, 整翻 ˤching ˛fán. Ching fán, 繕 shín². Shen, 彌縫 ˛mí ˛fung. Mí fung, 補綴 ˤpò chüt,. Pú chueh; to mend clothes, 補衣服 ˤpò ˛í fuk,. Pú í fuh, 緻 chí'. Chí; to mend crockery, 補磁器 ˤpò ˛ts'z hí'. Pú ts'z k'í; to mend one's faults, 補過 ˤpò kwo'. Pú kwo; to mend one's draught, 再飲 tsoi' ˤyam. Tsái yin; to mend one's cheer, 補飲食 ˤpò ˤyam shik,. Pú yin shih, 補數 ˤpò shò'. Pú sú; to mend one's pace, 行更快 ˛hang kang' fái'. Hang kang kw'ái, 行快的 ˛hang fái' ˛tí.

Mend, to grow better, 漸入佳景 tsím² yap, ˛kái ˤking. Tsien jih kiá king, 漸入好處 tsím² yap, ˤhò ch'ü'. Tsien jih háu ch'ú.

Mendable 可補 ˤho ˤpò. K'o pú.

Mendacious 詐僞 chá' ngai². Chá í, 說謊的 shüt, ˛fong tik,. Shwoh hwáng tih, 假僞 ˤká ngai². Kiá wei.

Mended 補了 ˤpò ˤliú. Pú liáu, 修過 ˛sau kwo'. Siú kwo, 修了 ˛sau ˤliú. Siú liáu.

Mender 補者 ˤpò ˤché. Pú ché.

Mendicant, begging, 乞的 hat, tik,. K'ih tih, 丐的 k'oi' tik,. K'ái tih, 乞丐的 hat, k'oi' tik,. K'ih k'ái tih; mendicant friars, 乞食和尙 hat, shik, ˛wo shéung². K'ih shih ho sháng, 比丘僧 ˤpí ˛yau ˛sang. Pí k'iú sang; a mendicant nun, 乞食師姑 hat, shik, ˛sz ˛kú. K'ih shih sz kú, 比丘尼 ˤpí ˛yau ˛ní. Pí k'iú ní; a Roman Catholic medicant friar, 德士 tak, sz². Teh sz.

Mendicant, a beggar, 乞食嘅人 hat, shik, ké' ˛yan, 乞兒 hat, ˛í. K'ih rh, 丐子 k'oi' ˤtsz. K'ái tsz, 花子 ˛fá ˤtsz. Hwá tsz, 乞人 hat, ˛yan. K'ih jin.

Mending, as clothes &c., 補 ˤpò. Pú.

Menial pertaining to servants, 使喚人嘅 ˤshai fún' ˛yan ké', 役的 yik, tik,. Yih tih, 使役的 ˤshai yik, tik,. Shí yih tih, 僕婢的 puk, ˤp'í tik,. Puh p'í tih; 卑 ˛pí. Pí, 低 ˛tai. Tí, 下人 há² ˛yan. Hiá jin; menial occupations, 下賤嘅工夫 há² tsín² ké' ˛kung ˛fú, 卑賤之工夫 ˛pí tsín² ˛chí ˛kung ˛fú. Pí tsien chí kung fú, 皁隸之工夫 tsò² tai² ˛chí ˛kung ˛fú. Tsáu lí chí kung fú.

Menial 使喚人 ˤshai fún' ˛yan. Shí hwán jin, 服事人 fuk, sz² ˛yan. Fuh sz jin, 服役之人 fuk, yik, ˛chí ˛yan. Fuh yih chí jin, 役 yik,. Yih, 厮 ˛sz. Sz, 臣臺 ˛shan ˛t'oi. Chin t'ái; menials, 婢僕 ˤp'í puk,. P'í puh, 使喚等人 ˤshai fún' ˤtang ˛yan. Shí kwán tang jin; a person of a servile character, 卑賤之人 ˛pí tsín² ˛chí ˛yan. Pí tsien chí jin.

Menorrhagia 血山崩 hüt, ˛shán ˛pang. Hiueh shán pang, 崩 ˛pang. Pang.

Menses 月經 üt, ˛king. Yueh king, 經期 ˛king ˛k'í. King k'í, 月期 üt, ˛k'í. Yueh k'í, 月水 üt, ˤshui. Yueh shwui, 月紅 üt, ˛hung. Yueh hung, 天癸 ˛t'ín kwai'. T'ien kwei, 癸水 kwai' ˤshui. Kwei shwui, 月事 üt, sz². Yueh sz; to have the menses, 行經 ˛hang ˛king. Hang king, 水大 ˤshui tái². Shwui tá, 落紅 lok, ˛hung. Loh hung.

Menstrual 月的 üt, tik,. Yueh tih; the menstrual discharges, 月經 üt, ˛king. Yueh king.

Menstruum (pl. menstrua), a solvent, 消物 ˛siú mat,. Siáu wuh 消藥 ˛siú yéuk,. Siáu yoh.

Mensurable 可量 ˤho ˛léung. K'o liáng, 量得的 ˛léung tak, tik,. Liáng teh tih, 可度得 ˤho tok, tak,. K'o toh teh.

Mensuration 量 ˛léung. Liáng, 量度 ˛léung tok,. Liáng toh.

Mental, pertaining to the mind, 心的 ˛sam tik,. Sin tih, 暗 òm'. Ngán; intellectual, 才智 ˛ts'oi chí'. Ts'ái chí; mental powers, 才幹 ˛ts'oi kon'. Ts'ái kán, 才能 ˛ts'oi ˛nang. Ts'ái nang; mental suffering, 心病 ˛sam peng². Sin ping, 悽慘 ˛ts'ai ˤts'ám, Ts'í ts'án; mental labor, 心勞 ˛sam ˛lò. Sin láu, 俾心做工夫 ˤpí ˛sam tsò' ˛kung ˛fú; mental discernment, 明心 ˛ming ˛sam. Ming sin, 聰心 ˛ts'ung ˛sam. Ts'ung sin, 通心 ˛t'ung ˛sam. T'ung sin; mental reservation, 心中主意 ˛sam ˛chung ˤchü í', 暗定主意 òm' teng² ˤchü í'. Ngán ting chú í; mental derangement, 狂 ˛kw'ong. Kwáng, 癲 ˛tín. Tien, 戇 ngong²; mental depression, 贏翳 pai' ai'.

Mentally 在心 tsoi² ˛sam. Tsái sin, 心內 ˛sam noi². Sin nái, 心裡 ˛sam ˤlü. Sin lü.

Mention, a hint, 一言 yat, ˛ín. Yih yen, 一語 yat, ˤü. Yih yú.

Mention, to speak, 話 wá², Hwá, 講 ʻkong. Kiáng, 說 shüt͵. Shwoh, 告 kò'. Káu, 達 tát͵. Táh, 傳 ͵ch'ün. Ch'uen; to name, 叫 kiú'. Kiáu, 名 ͵meng. ming, 呼 ͵fú. Hú; to mention the receipt of a letter, 話收到信 wá² ͵shau tò' sun'. Hwá shau táu sin, 說接倒書 shüt͵ tsíp͵ ʻtò ͵shü. Shwoh tsieh táu shú; to mention one's name, 稱人名 ͵ch'ing ͵yan ͵meng. Ch'ing jin ming, 說人名 shüt͵ ͵yan ͵meng. Shwoh jin ming; do not mention it, 唔使講 ͵m ʻshai ʻkong, 不須說 pat͵ ͵sü shüt͵. Puh sü shwoh; not necessary to mention, 不必說 pat͵ pít͵ shüt͵. Puh pieh shwoh, 唔在講 ͵m tsoi² ʻkong; do not mention it again, 唔使再講 ͵m ʻshai tsoi' ʻkong, 不須再說 pat͵ ͵sü tsoi' shüt͵. Puh sü tsái shwoh, 不必再講 pat͵ pít͵ tsoi' ʻkong. Puh pieh tsái kiáng, 莫再講起 mok͵ tsoi' ʻkong ʻhí. Moh tsái kiáng k'í, 唔好再提 ͵m ʻhò tsoi' ͵t'ai; to mention about, 講及 ʻkong k'ap͵. Kiáng kih, 說及 shüt͵ k'ap͵. Shwoh kih, 提起 ͵t'ai ʻhí. T'í k'í.

Mentionable 可講 ʻho ʻkong. K'o kiáng, 可說 ʻho shüt͵. K'o shwoh, 說得 shüt͵ tak͵. Shwoh teh.

Mentor 賢士 ͵ín sz². Hien sz, 善議士 shín² ʻí sz². Shen í sz.

Mephitic } 臭的 ch'au' tik͵. Ch'au tih, 臭味
Mephitical } ch'au' mí². Ch'au wí; noxious, 毒嘅 tuk͵ ké', 毒的 tuk͵ tik͵. Tuh tih.

Mercantile 生意嘅 ͵shang í' ké', 商的 ͵shéung tik͵. Sháng tih, 貿易的 mau² yik͵ tik͵. Mau yih tih, 買賣的 ʻmái mái² tik͵. Mái mái tih; a mercantile house, 商行 ͵shéung ͵hong. Sháng háng, 生意行 ͵shang í' ͵hong. Sang í háng; a mercantile town, 買賣城 ʻmái mái² ͵shing. Mái mái ching, 貿易城 mau² yik͵ ͵shing. Mau yih ching; a mercantile establishment, 貿易之家 mau² yik͵ ͵chí ͵ká. Mau yih chí kiá; a mercantile business, 生意嘅事 ͵shang í' ké' sz², 買賣事 ʻmái mái² sz². Mái mái sz; a mercantile term, 生意嘅話 ͵shang í' ké' wá², 貿易之話 mau² yik͵ ͵chí wá². Mau yih chí hwá; a mercantile ware-house, 棧房 chán² ͵fong. Chán fáng.

Mercator's chart 孖加多之地圖 Mákáto ͵chí tí² ͵t'ò. Mákiáto chí tí t'ú.

Mercenary 可傭得 ʻho ͵yung tak͵. K'o yung teh, 傭得嘅 ͵yung tak͵ ké', 服役的 fuk͵ yik͵ tik͵. Fuh yih tih; hired, 傭的 ͵yung tik͵. Yung tih; greedy of gain, 圖利的 ͵t'ò lí² tik͵. T'ú lí tih; mean, 鄙陋 ʻp'í lau². P'í lau; mercenary soldiers, 傭兵 ͵yung ͵ping. Yung ping; mercenary principles, 傭工之道 ͵yung ͵kung ͵chí tò². Yung kung chí táu, 圖利之道 ͵t'ò lí² ͵chí tò². T'ú lí chí táu, 貪銀之道 ͵t'ám ͵ngan ͵chí tò². T'án yin chí táu.

Mercenary, one who is hired, 傭工嘅 ͵yung ͵kung ké', 傭人 ͵yung ͵yan. Yung jin; a soldier that is hired into foreign service, 傭兵 ͵yung ͵ping. Yung ping, 役兵 yik͵ ͵ping. Yih ping; one who serves for the purpose of gain, 謀利嘅人 ͵mau lí² ké' ͵yan, 謀利之徒 ͵mou lí² ͵chí ͵t'ò. Mau lí chí t'ú.

Mercer 綢緞疋頭客 ͵ch'au tün² p'at͵ ͵t'au hák͵. Ch'au twán p'ih t'au k'eh.

Merchandise 貨 fo'. Ho, 貨物 fo' mat͵. Ho wuh; foreign merchandise, 洋貨 ͵yéung fo'. Yáng ho, 來路貨 ͵loi lò² fo'. Lái lú ho; native ditto, 本地貨 ʻpún tí² fo'. Pun tí ho, 土貨 ʻt'ò fo'. T'ú ho; superior merchandise, 上貨 shéung² fo'. Sháng ho, 頂好貨 ʻteng ʻhò fo'. Ting háu ho; trade, 生意 ͵shang í'. Sang í, 貿易 mau² yik͵. Mau yih.

Merchant 商 ͵shéung. Sháng, 商人 ͵shéung ͵yan. Sháng jin, 商客 ͵shéung hák͵. Sháng k'eh, 貿易人 mau² yik͵ ͵yan. Mau yih jin, 買賣人 ʻmái mái² ͵yan. Mái mái jin, 做生意人 tsò² ͵shang í' ͵yan. Tso sang í jin, 商賈 ͵shéung ʻkú. Sháng kú; a resident tradesman or merchant, 賈 ʻkú. Kú; a foreign merchant, 外國商人 ngoi² kwok͵ ͵shéung ͵yan. Wái kwoh sháng jin, 洋商 ͵yéung ͵shéung. Yáng sháng, 洋客 ͵yéung hák͵. Yáng k'eh; a hong-merchant, 行商 ͵hong ͵shéung. Háng sháng; a traveling merchant, 商旅 ͵shéung ʻlü. Sháng lü; a native merchant 土商 ʻt'ò ͵shéung. T'ú sháng; a merchant from another port, 外江客 ngoi² ͵kong hák͵. Wái kiáng k'eh; ditto from another province, 外省商 ngoi² ʻsháng ͵shéung. Wái sang sháng.

Merchant-tailor 新衣客 ͵san ͵í hák͵. Sin í k'eh.

Merchantmen 貨船 fo' ͵shün. Ho ch'uen, 商船 ͵shéung ͵shün. Sháng ch'uen.

Merciful 慈悲 ͵ts'z ͵pí. Ts'z pí, 可憐的 ʻho ͵lín tik͵. K'o lien tih, 憐恤 ͵lín sut͵. Lien siuh, 憐心嘅 ͵lín ͵sam ké', 憐憫的 ͵lín ʻman tik͵. Lien min tih, 哀憐的 ͵oi ͵lín tik͵. Ngái lien tih; most merciful God, 至慈悲之上帝 chí' ͵ts'z ͵pí ͵chí Shéung² tai'. Chí ts'z pí chí Sháng tí.

Mercifully 憐然 ͵lín ͵ín. Lien jen, 恤然 sut͵ ͵ín. siuh jen.

Merciless 無憐心的 ͵mò ͵lín ͵sam tik͵. Wú lien sin tih, 無慈心的 ͵mò ͵ts'z ͵sam tik͵. Wú ts'z sin tih, 無憐恤的 ͵mò ͵lín sut͵ tik͵. Wú lien siuh tih; cruel, 殘忍 ͵ts'án ʻyan. Ts'án jin, 殘酷 ͵ts'án huk͵. Ts'án k'uh; savage, 兇悍 ͵hung hon². Hiung hán.

Mercurial 水銀的 ʻshui ͵ngan tik͵. Shwui yin tih; full of fire or vigor, 火氣的 ʻfo hí' tik͵. Ho k'í tih, 火性的 ʻfo sing' tik͵. Ho sing tih; sprightly, 敏捷 ʻman tsít͵. Min tsieh, 快活 fái' út͵. Kw'ái hwoh; mercurial medicines, 水銀藥 ʻshui ͵ngan yéuk͵. Shwui yin yoh; mercurial preparations, 水銀之劑 ʻshui ͵ngan ͵chí ͵tsai. Shwui yin chí tsí; mercurial pill, 水銀丸 ʻshwui ͵ngan ͵ün. Shwui yin hwán.

Mercury 水銀 ʻshui ͵ngan. Shwui yin, 生銀 ͵shang ͵ngan. Sang yin, 汞 hung². Hung; oxide of mercury, 衢水銀 ʻyéung ʻshui ͵ngan. Yáng shwui yin; red oxide of mercury, 紅衢水銀 ͵hung ʻyéung ʻshui ͵ngan. Hung yáng shwui yin, 三仙

丹 ˏsám ˏsín ˏtán. Sán sien tán; grey oxide of ditto, 水銀散 ˊshui ˏngan ˊsán. Shwui yin sán; the planet mercury, 水星 ˊshui ˏsing. Shwui sing; to take mercury, 食水銀 shikˎ ˊshui ˏngan. Shih shwui yin; a messenger and interpreter of the gods, 神使 ˏshan szˋ. Shin shí, 神之通事 ˏshan ˏchí ˏt'ung sz². Shin chí t'ung sz; a news carrier, 報新聞者 pòˋ ˏsan ˏman ˊché. pú sin wan ché; to wash with mercury, 鍍以水銀 tò² ˊí ˊshui ˏngan. Tú í shwui yin.

Mercy 慈悲 ˏts'z ˏpí. Ts'z pí, 憐恤 ˏlín sutˎ. Lien siuh, 憐憫 ˏlín ˊman. Lien min, 矜憐 ˏking ˏlín. King lien, 哀憐 ˏoi ˏlín. Ngái lien, 可憐 ˊho ˏlín. K'o lien; to have mercy upon, 可憐 ˊho ˏlín. K'o lien; to show mercy, 發慈悲 fátˎ ˏts'z ˏpí. Fáh ts'z pí, 施恩 ˏshí ˏyan. Shí ngan, 開恩 ˏhoi ˏyan. K'ái ngan; to cry mercy, 呼恩 ˏfú ˏyan. Hú ngan; to implore mercy, 乞恩 hatˎ ˏyan. K'ih ngan, 求恩 ˏk'au ˏyan. K'iú ngan, 懇恩 ˊhan ˏyan. K'an ngan; have mercy on [or upon] us, 可憐我等 ˊho ˏlín ˊngo ˊtang. K'o lien wo tang, 矜憐我等 ˏking ˏlín ˊngo ˊtang. King lien wo tang, 憐憫我 ˏlín ˊman ˊngo. Lien min wo; to be at the mercy of one, 在人掌握 tsoi² ˏyan ˊchéung ákˎ. Tsái jin cháng uh, 在人掌握之內 tsoi² ˏyan ˊchéung ákˎ ˏchí noi². Tsái jin cháng uh chí nui, 在人掌中 tsoi² ˏyan ˊchéung ˏchung. Tsái jin cháng chung, 在人手內 tsoi² ˏyan ˊshau noi². Tsái jin shau nui, 聽人指揮 t'engˋ ˏyan ˊchí ˏfai. T'ing jin chí hwui; at the mercy of the waves, 隨浪漂蕩 ˏts'ui long² ˏp'iú tong². Sui láng p'iáu táng.

Mere, sole, 單係 ˏtán hai². Tán hí, 止 ˊchí. Chí, 獨 tukˎ. Tuh, 只 ˊchí. Chí, 啻 ch'íˋ. Ch'í; pure or true, 眞 ˏchan. Chin, 實係 shatˎ hai². Shih hí; mere form, 止係禮 ˊchí hai² ˊlai. Chí hí lí, 是禮而已 shí² ˊlai ˏí ˊí. Shí lí rh í; mere fiction, 單係荒唐 ˏtán hai² ˏfong ˏt'ong. Tán hí hwáng t'áng, 衹是荒誕 ˊchí shí² ˏfong tánˋ; a mere knave, 是棍徒而已 shí² kwanˋ ˏt'ò ˏí ˊí. Shí kwan t'ú rh í; to obtain by mere luck, 倖得 hang² takˎ. Hing teh.

Merely 不過 patˎ kwoˋ. Puh kwo, 只 ˊchí. Chí, 止 ˊchí. Chí, 獨 tukˎ. Tuh, 衹 ˊchí. Chí, 啻 ch'íˋ. Ch'í, 單 ˏtán. Tán, 第 tai². Tí, 而已 ˏí ˊí. Rh í; merely saw, 獨見 tukˎ kínˋ. Tuh kien, 止看 ˊchí honˋ. Chí k'án, 止視 ˊchí shí². Chí shí; merely to see you, 不過見你 patˎ kwoˋ kínˋ ˊní. Puh kwo kien ní, 不過探你 patˎ kwoˋ t'ámˋ ˊní. Puh kwo t'án ní; it is merely, 止是 ˊchí shí². Chí shí, 獨是 tukˎ shí². Tuh shí, 單係 ˏtán hai². Tán hí; merely to show my good will, 不過表吓微意 patˎ kwoˋ ˊpiú ˊhá ˏmí íˋ, 聊表微意 ˏliú ˊpiú ˏmí íˋ. Liáu piáu wí í.

Meretricious 妖 ˏiú. Yáu, 妖媚 ˏiú mí². Yáu mei, 媚惑嘅 mí² wákˎ kéˋ, 嬌媚嘅 ˏkiú mí² kéˋ, 嬌媚的 ˏkiú mí² tikˎ. Kiáu mei tih; meretricious arts, 媚惑之事 mí² wákˎ ˏchí sz². Mei hwoh chí sz, 送情之事 sungˋ ˏts'ing ˏchí sz². Sung ts'ing chí sz; having a gaudy but deceitful appearance, 粉飾的 ˊfan shikˎ tikˎ. Fan shih tih.

Merge, to immerse, 淹 ˏím. Yen, 浸 tsamˋ. Tsin, 沉 ˏch'am. Ch'in; to cause to be swallowed up, 俾吞 ˊpí ˏt'an, 致吞 chíˋ ˏt'an. Chí t'an, 吞 ˏt'an. T'an.

Merge, to be sunk, 沉 ˏch'am. Ch'in, 沉沒 ˏch'am mútˎ. Ch'in moh, 沉淪 ˏch'am ˏlun. Ch'in lun; to merge into, 入 yapˎ. Jih, 歸 ˏkwai. Kwei, 歸入 ˏkwai yapˎ. Kwei jih; the one is merged into the other, 一入第二 yatˎ yapˎ tai² í². Yih jih tí rh, 一歸入第二 yatˎ ˏkwai yapˎ tai² í². Yih kwei jih tí rh; to merge private affairs into public, 以私事入公事 ˊí ˏsz sz² yapˎ ˏkung sz². Í sz sz jih kung sz, 以公事滅私事 ˊí ˏkung sz² mítˎ ˏsz sz². Í kung sz mieh sz sz.

Merged 沉了 ˏch'am ˊliú. Ch'in liáu, 入了 yapˎ ˊliú. Jih liáu, 歸入了 ˏkwai yapˎ ˊliú. Kwei jih liáu; the smaller is merged into the latter, 以小入大 ˊí ˊsiú yapˎ tái². Í siáu jih tá.

Merging 沉 ˏch'am. Ch'in, 入 yapˎ. Jih.

Meridian 正午線 chingˋ ˊng sínˋ. Ching wú sien, 正午度 chingˋ ˊng tò². Ching wú tú, 午線 ˊng sínˋ. Wú sien; the meridian lines, 經度 ˏking tò². King tú, 經線 ˏking sínˋ. King sien; the meridian portal, 午門 ˊng ˏmún. Wú mun; the meridian of Peking, 北京經度 Pakking ˏking tò². Pehking king tú; a meridian circle, 子午圈 ˊtsz ˊng ˏhün. Tsz wú k'iuen.

Meridianal 經度的 ˏking tò² tikˎ. King tú tih, 經線的 ˏking sínˋ tikˎ. King sien tih; southerly, 南邊的 ˏnám ˏpín tikˎ. Nán pien tih; a meridianal journey, 南邊遊行 ˏnám ˏpín ˏyau ˏhang. Nán pien yú hang.

Merino fabric 羽斜 ˊü ˏts'é. Yú sié.

Merino sheep 棉羊名 ˏmín ˏyéung ˏmeng. Mien yáng ming.

Merit 功 ˏkung. Kung, 功勞 ˏkung ˏlò. Kung láu, 勳勞 ˏfan ˏlò. Hiun láu, 勞績 ˏlò tsikˎ. Láu tsih, 功績 ˏkung tsikˎ. Kung tsih, 功勳 ˏkung ˏfan. Kung hiun, 功德 ˏkung takˎ. Kung teh, 效勞 háu² ˏlò. Háu láu; to reward one according to his merit, 依功賞人 ˏí ˏkung ˊshéung ˏyan. Í kung sháng jin, 論功賞人 lun² ˏkung ˊshéung ˏyan. Lun kung sháng jin, 照功而賞人 chiúˋ ˏkung ˏí ˊshéung ˏyan. Cháu kung rh sháng jin; secret merit, 陰隲 ˏyam chatˎ. Yin chih, 陰功 ˏyam ˏkung. Yin kung; great merit, 大功勞 tái² ˏkung ˏlò. Tá kung láu, 大勳勞 tái² ˏfan ˏlò. Tá hiun láu; reward deserved, 應得嘅 ˏying takˎ kéˋ, 應得的 ˏying takˎ tikˎ. Ying teh tih, 當得的 ˏtong takˎ tikˎ. Táng teh tih; the merit of a book, 書之功 ˏshü ˏchí ˏkung. Shú chí kung; men of merit, 有功嘅人 ˊyau ˏkung kéˋ ˏyan, 功勳之人 ˏkung ˏfan ˏchí ˏyan. Kung hiun chí jin, 勳勞之人 ˏfan ˏlò ˏchí ˏyan. Hiun láu chí jin; merit and demerit, 功過 ˏkung kwoˋ; to record merits, 記功 kíˋ ˏkung. Kí kung; the merits of medicine, 藥之功力 yéukˎ ˏchí ˏkung

lik. Yoh chí kung lih; the merits of Christ, 基督之功勞 ˏKí tuk ˏchí ˏkung ˏlò. Kí tuh chí kung láu; to set forth one's merit, 閥 fát. Fáh; accumulated merit, 閥閱 fát üt. Fáh yueh; no merits, 冇功 ˋmò ˏkung, 無功 ˏmò ˏkung. Wú kung; to accumulate merits, 績功 tsik ˏkung. Tsih kung.

Merit, to deserve, 應得 ˏying tak. Ying teh, 當得 ˏtong tak. Táng teh; to merit praise, 應得稱讚 ˏying tak ˏch'ing tsán'. Ying teh ch'ing tsán; to merit reward, 應當得賞 ˏying ˏtong tak ˋshéung. Ying táng teh sháng.

Merited 應得嘅 ˏying tak ké', 當得的 ˏtong tak ké'. Táng teh tih.

Meriting, deserving, 應得 ˏying tak. Ying teh, 當得 ˏtong tak. Táng teh.

Meritorious 功 ˏkung. Kung, 勳 ˏfan. Hiun, 閥閱 fát üt. Fáh yueh, 有功 ˋyau ˏkung. Yú kung, 有功勞 ˋyau ˏkung ˏlò. Yú kung láu, 有功績 ˋyau ˏkung tsik. Yú kung tsih, 貢 kung'. Kung; a meritorious statesman, 功臣 ˏkung ˏshan. Kung chin, 勳臣 ˏfan ˏshan. Hiun chin; a meritorious title, or promotion on account of meritorious actions, 功封 ˏkung ˏfung. Kung fung; meritorious persons, 有功之人 ˋyau ˏkung ˏchí ˏyan. Yú kung chí jin, 昜 ts'ung². Ts'ung; to perform meritorious actions, 做功勞之事 tsò² ˏkung ˏlò ˏchí sz². Tso kung láu chí sz, 作勳勞 tsok ˏfan ˏlò. Tsoh hiun láu; to accomplish a meritorious act, 成功 ˏshing ˏkung. Ching kung, 做成功勞 tsò² ˏshing ˏkung ˏlò. Tso ching kung láu; meritorious and unworthy, 功沽 ˏkung ˋkú. Kung kú.

Meritoriousness 功 ˏkung. Kung, 功勳 ˏkung ˏfan. Kung hiun.

Meritot 鞦韆之事 ˏts'au ˏts'ín ˏchí sz². Ts'iú ts'ien chí sz.

Merlin 鸇類 ˏchín lui². Chen lui, 鴖鸇 ˏwan ˏchín. Yun chen.

Mermaid 魜 ˏyan. Jin, 氐人 ˋtai ˏyan. Tí jin.

Merrily 快暢 fái' ch'éung'. Kw'ái ch'áng, 欣然 ˏyan ˏín. Yin jen; merrily jumping about, 喜躍 ˋhí yéuk. Hí yoh.

Merrimake, a meeting for mirth, 暢聚 ch'éung' tsü². Ch'áng tsü.

Merriment 快樂 fái' lok. Kw'ái loh, 喜樂 ˋhí lok. Hí loh, 欣樂 ˏyan lok. Yin loh; low ditto, 諢 wan². Hwan, 唱戲 ch'éung' hí'. Ch'áng hí.

Merry, gay and noisy, 快樂 fái' lok. Kw'ái loh, 暢 ch'éung'. Ch'áng, 快暢 fái' ch'éung'. Kw'ái ch'áng, 宴樂 ín' lok. Yen loh, 欣暢 ˏyan ch'éung'. Yin ch'áng, 喜樂 ˋhí lok. Hí loh, 玩樂 ún² lok. Wán loh; merry drinking, 暢飲 ch'éung' ˋyam. Ch'áng yin, 飲得好快樂 ˋyam tak ˋhò fái' lok. Yin teh háu kw'ái loh, 飲得好鬧熱 ˋyam tak ˋhò náu² ít. Yin teh háu náu jeh; merry with wine, 酣暢 ˏhòm ch'éung'. Hán ch'áng; to make merry, 作樂 tsok lok. Tsoh loh, 作宴樂 tsok ín' lok. Tsoh yen loh; a merry grig, 則劇嘅人 tsak k'ek ké' ˏyan, 伶人 ˏling ˏyan. Ling jin; to live a merry life, 一味快活嘅人 yat mí² fái' út ké' ˏyan, 躭樂之人 ˏtám lok ˏchí ˏyan. Tán loh chí jin; to make merry with any one, 戲弄人 hí' lung² ˏyan. Hí lung jin; to take a merry drink, 暢飲 ch'éung' ˋyam. Ch'áng yin; a merry jest, 詼諧嘅話 ˏfúi ˏhái ké' wá², 笑話 siú' wá². Siáu hwá; a merry conceit, 戲弄嘅事 hí' lung² ké' sz².

Merry-Andrew 伶人 ˏling ˏyan. Ling jin, 詭馬嘅人 ˋkwai ˋmá ké' ˏyan.

Merry-making 快樂之事 fái' lok ˏchí sz². Kw'ái loh chí sz.

Merry-making } Merry-meeting } 暢聚 ch'éung' tsü². Ch'áng tsü.

Mersion 沉 ˏch'am. Ch'in, 寐水 mí² ˋshui. Wí shwui, 搵水者 ˋwan ˋshui ˋché. Wan shwui ché.

Mesenteric 腸脥膜 ˏch'éung káp mok. Ch'áng kiáh moh; ditto glands, 腸脥膜之核 ˏch'éung káp mok ˏchí wat. Ch'áng kiáh moh chí heh.

Mesentery, the, 網油 ˋmong ˏyau. Wáng yú, 網脥膜 ˋmong káp mok. Wáng kiáh moh, 腸裙 ˏch'éung ˏkw'án. Ch'áng k'iun.

Mesh, of a net, 網眼 ˋmong ˋngán. Wáng yen, 網目 ˋmong muk. Wáng muh; to get into the meshes of the law, 落法網 lok fát ˋmong. Loh fáh wáng, 落網 lok ˋmong. Loh wáng; to escape from the meshes of the law, 漏網 lau² ˋmong. Lau wáng; a net with small meshes, 細眼網 sai' ˋngán ˋmong. Sí yen wáng, 數網 ts'uk ˋmong. Ts'uh wáng, 數罟 ts'uk ˋkú. Ts'uh kú.

Mesmeric 身鑷氣的 ˏshan shíp hí' tik. Shin sheh k'í tih.

Mesmerism, animal magnetism, 身之鑷氣 ˏshan ˏchí shíp hí'. Shin chí sheh k'í.

Mesmerize, to, 傳鑷氣 ˏch'ün shíp hí'. Ch'uen sheh k'í.

Mesne, middle, 中 ˏchung. Chung; a mesne lord, 中主 ˏchung ˋchü. Chung chú, 領業者而出賃之 ˋling íp ˋché ˏí ch'ut yam² ˏchí. Ling nieh ché rh ch'uh jin chí.

Mesosperm 仁衣 ˏyan ˏí. Jin í.

Mess, a dish or quantity of food prepared or set on the table at one time, 一輪菜 yat ˏlun ts'oi². Yih lun ts'ái; a number of persons who eat together, 爨 ˋts'ün. Ts'wán; to form a mess, 成爨 ˏshing ˋts'ün. Ching ts'wán, 合爨 hòp ˋts'ün. Hoh ts'wán; to dine in a mess, 同爨食 ˏt'ung ˋts'ün shik. T'ung ts'wán shih; the officers' mess, 官爨 ˏkún ˋts'ün. Kwán ts'wán; a medley, 雜亂 tsáp lün². Tsáh lwán; all in a mess, 喊嘭唥雜亂 hám² páng² láng' tsáp lün², 一切混亂 yat ts'ai' wan² lün². Yih ts'í hwan lwán.

Mess, to eat, 食 shik. Shih, 爨 ˋts'ün. Ts'wán; ditto with others, 同爨 ˏt'ung ˋts'ün. T'ung ts'wán; to mess alone, 自爨 tsz² ˋts'ün. Tsz ts'wán; to mess at separate tables, 分爨 ˏfan ˋts'ün. Fan ts'wán.

Mess-mate 同爨者 ˏt'ung ʻts'ün ʻché. T'ung ts'wán ché.

Message, any notice, 消息 ˏsiú sikˏ. Siáu sih; to send a message, 通消息 ˏt'ung ˏsiú sikˏ. T'ung siáu sih, 報消息 pòʼ ˏsiú sikˏ. Pú siáu sih; to receive a message, 得消息 takˏ ˏsiú sikˏ. Teh siáu sih, 受消息 shau[2] ˏsiú sikˏ. Shau siáu sih; a written message, 信息 sunʼ sikˏ. Sin sih; a message from an officer, 文書 ˏman ˏshü. Wan shú, 傳諭 ˏch'ün ü[2]. Ch'uen yú.

Messenger 通傳嘅人 ˏt'ung ˏch'ün kéʼ ˏyan, 報子 pòʼ ʻtsz. Pú tsz, 報人 pòʼ ˏyan. Pú jin, 報信人 pòʼ sunʼ ˏyan. Pú sin jin, 差人 ˏch'ái ˏyan. Ch'ái jin, 使 sz[2]. Shí, 使人 szʼ ˏyan. Shí jin, 來人 ˏloi ˏyan. Lái jin, 佋价 shiú[2] káiʼ. Sháu kiái; a celestial messenger, 天使 ˏt'ín szʼ. T'ien shí; sages are the messengers of heaven and earth, 聖人者天地之使也 shingʼ ˏyan chéʼ ˏt'ín tí[2] ˏchí szʼ ʻyá. Shing jin ché t'ien tí chí shí yé; a courier, 快馬 fáiʼ ʻmá. Kw'ái má, 快班 fáiʼ ˏpán. Kw'ái pán, 走報子 ʻtsau pòʼ ʻtsz. Tsau pú tsz, 跑報人 ʻp'áu pòʼ ˏyan. P'áu pú jin; messengers to H. I. majesty, 給事中 k'apˏ sz[2] ˏchung. K'ih sz chung; an official messenger, 委員 ʻwai ˏün. Wei yuen; an imperial messenger, 欽差 ˏyam ˏch'ái. K'in ch'ái; a menssenger from Peking, 跑京差 ʻp'áu ˏking ˏch'ái. P'áu king chái.

Messiah 救世者 kauʼ shaiʼ ʻché. Kiú shí ché.

Messieurs, Messrs. (pl. of Monsieur, Mr.), 列位 lítˏ wai[2]. Lieh wei.

Mestizo 南亞美利加雜種人之稱 ˏnám Amílíká tsápˏ ʻchung ˏyan ˏchí ˏch'ing. Nán Ameilíkiá tsáh chung jin chí ch'ing.

Met, see to Meet.

Metacarpal or hand bones, 掌骨 ʻchéung kwatˏ. Cháng kuh.

Metal 金 ˏkam. Kin; the five metals, 五金 * ʻng ˏkam. Wú kin; the three metals, 三金 † ˏsám ˏkam. Sán kin; all the metals, 百金 pákˏ ˏkam. Peh kin; to produce metals, as mountains &c., 出金 ch'utˏ ˏkam. Ch'uh kin, 產金 ʻch'án ˏkam. Ch'án kin, 生金 ˏshang ˏkam. Sang kin; the precious metals or coins of a country, 國寶 kwokˏ ʻpò. Kwoh páu; the precious metals, 寶金 ʻpò ˏkam. Páu kin; courage, 剛毅 ˏkong ngai[2]. Káng í, 强毅 ˏk'éung ngai[2]. Kiáng í; to refine metal, 煉金 lín[2] ˏkam. Lien kin; to melt metals, 鎔金 ˏyung ˏkam. Yung kin; metal ore, 鑛 kwongʼ. Kwáng, 礦 kwongʼ. Kwáng.

Metallic } 金 ˏkam. Kin, 金類的 ˏkam lui[2] tikˏ.
Metallical } Kin lui tih, 金做的 ˏkam tsò[2] tikˏ. Kin tso tih, 金作嘅 ˏkam tsokˏ kéʼ.

Metalliferous 出金的 ch'utˏ ˏkam tikˏ. Ch'uh kin tih.

Metallography 金錄 ˏkam lukˏ. Kin luh, 百金錄 pákˏ ˏkam lukˏ. Peh kin luh, 百金總論 pákˏ ˏkam ʻtsung lun[2]. Peh kin tsung lun.

Metalloid, metallic bases, 金本 ˏkam ʻpún. Kin pun.

Metallurgist 博金士 pokˏ ˏkam sz[2]. Poh kin sz, 治金者 chí[2] ˏkam ʻché. Chí kin ché.

Metallurgy 博金之理 pokˏ ˏkam ˏchí ʻlí. Poh kin chí lí, 治金之藝 chí[2] ˏkam ˏchí ngai[2]. Chí kin chí í.

Metamorphic 變化的 pínʼ fáʼ tikˏ. Pien hwá tih, 石的變化 shekˏ tikˏ pínʼ fáʼ.

Metamorphose, to, 變 pínʼ. Pien, 變化 pínʼ fáʼ. Pien hwá.

Metamorphosed 變了 pínʼ ʻliú. Pien liáu.

Metamorphosic 變的 pínʼ tikˏ. Pien tih, 變化的 pínʼ fáʼ tikˏ. Pien hwá tih.

Metaphor 假借 ʻká tséʼ. Kiá tsié, 比喻 ʻpí ü[2]. Pí yú, 比如 ʻpí ˏü. Pí jú, 譬如 p'íʼ ˏü. P'í jú, 譬方 p'íʼ ˏfong. P'í fáng, 譬喻 p'íʼ ü[2]. P'í yú, 喻言 ü[2] ˏín. Yú yen, 借意 tséʼ íʼ. Tsié í, 借喻 tséʼ ü[2]. Tsié yú, 譬言 p'íʼ ˏín. P'í yen, 寓言 ü[2] ˏín. Yú yen; to use a metaphor, 用譬喻 yung[2] p'íʼ ü[2]. Yung p'í yú, 說譬喻 shütˏ p'íʼ ü[2]. Shwoh p'í yú.

Metaphoric } 假借的 ʻká tséʼ tikˏ. Kiá tsié tih,
Metaphorical } 比喻的 ʻpí ü[2] tikˏ. Pí yú tih, 譬喻的 p'íʼ ü[2] tikˏ. P'í yú tih.

Metaphorically 用譬喻 yung[2] p'íʼ ü[2]. Yung p'í yú.

Metaphrast 譯話者 yikˏ wá[2] ʻché. Yih hwá ché.

Metaphysic } 理學的 ʻlí hokˏ tikˏ. Lí hioh tih, 萬
Metaphysical } 有理之學的 mán[2] ʻyau ʻlí ˏchí hokˏ tikˏ. Wán yú lí chí hioh tih.

Metaphysics 理學 ʻlí hokˏ. Lí hioh, 理知 ʻlí chíʼ. Lí chí, 萬有理之學 mán[2] ʻyau ʻlí ˏchí hokˏ. Wán yú lí chí hioh; to study metaphysics, 博理 pokˏ ʻlí. Poh lí.

Metaplasm 言之更變 ˏín ˏchí ˏkang pínʼ. Yen chí kang pieu.

Metastasis 移病之事 ˏí peng[2] ˏchí sz[2]. Í ping chí sz.

Metatarsal or foot bones 脚掌骨 kéukˏ ʻchéung kwatˏ. Kioh cháng kuh, 脚板骨 kéukˏ ʻpán kwatˏ. Kioh pán kuh.

Metatarsus 跖 chikˏ. Chih.

Mete, to, 量 ˏléung. Liáng, 量度 ˏléung tokˏ. Liáng toh, 斛 hukˏ. Hoh; to mete out, 量出 ˏléung ch'utˏ. Liáng ch'uh.

Metempsychose, to, 投托 ˏt'au t'okˏ. T'au t'oh, 投生 ˏt'au ˏshang. T'au sang, 托生 t'okˏ ˏshang. T'oh sang.

Metempsychosis 輪迴 ˏlun ˏúi. Lun hwui, 投托者 ˏt'au t'okˏ ʻché. T'au t'oh ché; the doctrine of ditto, 輪迴之道 ˏlun ˏúi ˏchí tò[2]. Lun hwui chí táu.

Meteor, a body that flies or floats in the air, 天氣之體 ˏt'ín híʼ ˏchí ʻt'ai. T'ien k'í chí t'í, 氣中之物 híʼ ˏchung ˏchí matˏ. K'í chung chí wuh; a shooting star, 流星 ˏlau ˏsing. Liú sing, 飛星 ˏfí ˏsing. Fí sing, 隕星 ʻwan ˏsing. Yun sing; meteors, meteoric stones, 隕石 ʻwan shekˏ. Yun shih, 磒石 ʻwan shekˏ. Yun shih.

Meteoric 天氣體的 ˏt'ín híʼ ʻt'ai tikˏ. T'ien k'í t'í

* Gold, silver, copper, iron and tin. † Gold, silver and copper.

tih, 氣奇象的 hí’ ꜁k‘í tséung² tik꜆. K‘í k‘í siáng tih; meteoric stones, 隕石 ʻwan shek꜇. Yun shih; meteoric iron, 隕鐵 ʻwan t‘ít꜆. Yun t‘ieh; meteoric showers, 隕星如雨下 ʻwan ꜀sing ꜁ü ʻü há². Yun sing jú yú hiá.

Meteorolite 隕石 ʻwan shek꜇. Yun shih.

Meteorologic } 氣奇象的 hí’ ꜁k‘í tséung² tik꜆.
Meteorological } K‘í k‘í siáng tih.

Meteorology 氣奇象之理 hí’ ꜁k‘í tséung² ꜀chí ʻlí. K‘í k‘í siáng chí lí, 氣奇象類* hí’ ꜁k‘í tséung² lui². K‘í k‘í siáng lui; a treatise on ditto, 氣奇象論 hí’ ꜁k‘í tséung² lun². K‘í k‘í siáng lun.

Meter } a French measure of length†, 長約三十
Metre } 九英寸零百分之三十七 ꜁ch‘éung yéuk꜆ ꜀sám shap꜇ ʻkau ꜀ying ts‘ün’ ꜁ling pák꜆ fan² ꜀chí ꜀sám shap꜇ ts‘at꜆. Ch‘áng yoh sán shih kiú ying ts‘un ling peh fau chí sán shih ts‘ih; one who measures, 量者 ꜁léung ʻché. Liáng ché, 度者 tok꜇ ʻché. Toh ché; the meter of a verse, 詩句 ꜀shí kü’. Shí kü.

Method 法 fát꜆. Fáh, 法子 fát꜆ ʻtsz. Fáh tsz; manner, 様子 yéung² ʻtsz. Yáng tsz, 様 yéung². Yáng; way, 路 lò². Lú; means, 方法 ꜀fong fát꜆. Fáng fáh; an admirable method, 妙法 miú² fát꜆. Miáu fáh; an excellent method, 美法 ʻmí fát꜆. Mei fáh; method of doing or performing, 作法 tsok꜆ fát꜆. Tsoh fáh; by what method? 使乜野法子呢 ʻshai mat꜆ ʻyé fát꜆ ʻtsz ꜀ní, 用點様法子 yung² ʻtím yéung² fát꜆ ʻtsz. Yung tien yáng fáh tsz, 用何法子 yung² ꜁hò fát꜆ ʻtsz. Yung ho fáh tsz; method of writing, 寫法 ʻsé fát꜆. Sié fáh; method of healing, 醫法 ꜀í fát꜆. Í fáh.

Methodical 依法 ꜀í fát꜆. Í fáh, 有度數 ʻyau tò² shò’. Yú tú sú; a methodical person, 從法之人 ꜁ts‘ung fát꜆ ꜀chí ꜁yan. Ts‘ung fáh chí jin, 依様畫葫蘆嘅人 ꜀í yéung² wák꜇ ꜁ú ꜁lò ké’ ꜁yan.

Methodically 依法的 ꜀í fát꜆ tik꜆. Í fáh tih.

Methodist 某止教之稱 ʻmau ching’ káu’ ꜀chí ꜀ch‘ing. Mau ching kiáu chí ch‘ing.

Methodize, to reduce to method, 設法 ch‘ít꜆ fát꜆. Sheh fáh.

Metonic-cycle } 章 ꜀chéung. Cháng, 章歲 ꜀chéung
Metonic-year } sui’. Cháng sui.

Metonymic, } used by way of metonymy, by put-
Metonymical, } ting one word for another, 易名的 yik꜇ ꜁meng tik꜆. Yih ming tih, 比說的 ʻpí shüt꜆ tik꜆. Pí shwoh tih.

Metonymy 易名 yik꜇ ꜁meng. Yih ming, 比說 ʻpí shüt꜆. Pí shwoh.

Metoposcopy 睇相學 ʻt‘ai séung’ hok꜇. T‘í siáng hioh, 看相學 hon’ séung’ hok꜇. K‘án siáng hioh.

Metrical 詩句的 ꜀shí kü’ tik꜆. Shí kü tih, 韻的 wan² tik꜆. Yun tih, 落韻的 lok꜇ wan² tik꜆. Loh yun tih, 押韻的 áp꜆ wan² tik꜆. Yáh yun tih.

Metropolis 京城 ꜀king ꜁shing. King ching, 京都 ꜀king ꜀tò. King tú, 京師 ꜀king ꜀sz. King sz, 京兆 ꜀king chiú². King cháu, 輦下 ʻlím há². Lien hiá, 京輦 ꜀king ʻlím. King lien; the southern metropolis, (of China), 南京 ꜁Nám ꜀king. Nán king; the northern ditto, 北京 Pák꜆ ꜀king. Peh king; the metropolis of a province, 省城 ʻsháng ꜁shing. Sang ching; to go to the metropolis, 上京 ʻshéung ꜀king. Sháng king; to enter the metropolis, 進京 tsun’ ꜀king. Tsin king, 入京 yap꜇ ꜀king. Jih king; the region around the metropolis, 京畿 ꜀king ꜀kí. King kí, 京畿 ꜀king ꜁k‘í. King k‘í.

Metropolitan 京嘅 ꜀king ké’, 京的 ꜀king tik꜆. King tih; a metropolitan bishop, 京監牧師 ꜀king ꜀kám muk꜇ ꜀sz. King kien muh sz, 總監牧師 ʻtsung ꜀kám muk꜇ ꜀sz. Tsung kien muh sz, 首牧師 ʻshau muk꜇ ꜀sz. Shau muh sz; the chief metropolitan officer, 京尹 ꜀king ʻwan. King yun, 京兆尹 ꜀king chiú² ʻwan. King cháu yun; the metropolitan church, 京之禮拜堂 ꜀king ꜀chí ʻlái pái’ ꜁t‘ong. King chí lí pái t‘áng.

Mettle, spirit, 氣 hí’. K‘í, 火 ʻfo. Ho; a man of mettle, 急性嘅 kap꜆ sing’ ké’, 火性的 ʻfo sing’ tik꜆. Ho sing tih, 勇氣 ʻyung hí’. Yung k‘í; the mettle of youth, 後生火氣 hau² ꜀shang ʻfo hí’. Hau sang ho k‘í, 少年之火 shiú’ ꜁nín ꜀chí ʻfo. Sháu nien chí ho.

Mettlesome 勇氣的 ʻyung hí’ tik꜆. Yung k‘í tih, 剛氣的 ꜀kong hí’ tik꜆. Káng k‘í tih.

Meum et teum 我嘅及你嘅 ʻngo ké’ k‘ap꜇ ʻní ké’.

Mew 鵲名 ts‘éuk꜆ ʻmeng. Ts‘ioh ming.

Mew, a cage for birds, 雀籠 ts‘éuk꜆ ꜁lung. Ts‘ioh lung; an inclosure, 圍 ꜁wai. Wei.

Mew, to inclose, 圍住 ꜁wai chü². Wei chú; to confine, 放落籠 fong’ lok꜇ ꜁lung. Fáng loh lung.

Mew, to, 貓 ꜁miú. Miáu, 作貓聲 tsok꜆ ꜁miú ꜀shing. Tsoh miáu shing.

Mews 御廐 ü² kau’. Jú kiú.

Mezzo 中 ꜀chung. Chung, 中中 ꜀chung ꜀chung. Chung chung.

Mi 七音之第三名 ts‘at꜆ ꜀yam ꜀chí tai² ꜀sám ꜁meng. Ts‘ih yin chí tí sán ming.

Miasma 嵐障 ꜁lám chéung’. Lán cháng, 瘴 chéung’. Cháng, 瘴母 chéung’ ʻmò. Cháng mú, 瘴癘 chéung’ lai². Cháng lí.

Miasmatic 瘴的 chéung’ tik꜆. Cháng tih; miasmatic contagion, 瘴癘 chéung’ lai². Cháng lí.

Mica, foliated, 千層紙 ꜀ts‘ín ꜁ts‘ang ʻchí. Ts‘ien ts‘ang chí; ditto friable, 金星石* ꜀kam ꜀sing shek꜇. Kin sing shih; decomposed ditto, 蒙石 ꜁mung shek꜇. Mung shih.

Mica-shist } 石名 shek꜇ ꜁meng. Shih ming.
Mica-slate }

Mice, pl. of Mouse which see.

Michelia champaca 洋狗芽 ꜁yéung ʻkau ꜁ngá. Yáng kau yá.

Michelmas (Spt. 29th) 秋節名 ꜀ts‘au tsít꜆ ꜁meng. Ts‘iú tsieh ming.

* Bridgman.

† 39 $\frac{37}{100}$ English inches.

* This name is at present applied to aventurine.

Miching 退縮 t'úi² shuk,. T'úi shuh; mean, 鄙陋 'p'í lau². P'í lau.
Microcosm 小天地 'siú ,t'ín tí². Siáu t'ien tí.
Microscope 顯微鏡 'hín ,mí keng'. Hien wí king.
Microscopic } 顯微鏡的 'hín ,mí keng' tik,. Hien
Microscopical } wí king tik; very small, 甚微的 sham² ,mí tik,. Shin wí tih, 最微的 tsui' ,mí tik,. Tsui wí tih.
Mid, middle, 中 ,chung. Chung, 中間 ,chung ,kán. Chung kien; in mid air, 天氣中 ,t'ín hí' ,chung. T'ien k'í chung, 氣中 hí' ,chung. K'í chung.
Mid-age 中年的 ,chung ,nín tik,. Chung nien tih.
Mid-autumn 中秋 ,chung ,ts'au. Chung ts'iú.
Mid-course 中道 ,chung tò². Chung táu, 中路 ,chung lò². Chung lú.
Mid-day 正午 ching' 'ng. Ching wú, 午時 'ng ,shí. Wú shí, 日中 yat, ,chung. Jih chung.
Mid-heaven 中天 ,chung ,t'ín. Chung t'ien, 天中 ,t'ín ,chung. T'ien chung.
Mid-summer 中夏 ,chung há². Chung hiá, 夏至 há² chí'. Hiá chí.
Mid-winter 中冬 ,chung ,tung. Chung tung, 冬至 ,tung chí'. Tung chí.
Middle 中 ,chung. Chung, 中間 ,chung ,kán. Chung kien, 中心 ,chung ,sam. Chung sin, 中間嘅 ,chung ,kán ké', 中央 ,chung ,yéung. Chung yáng, 衷 ,chung. Chung, 督 tuk,. Tuh; the middle finger, 中指 chung' 'chí. Chung chí, 將指 tséung' 'chí. Tsiáng chí; middle sized, 中大的 ,chung tái² tik,. Chung tá tih; the middle course, 中庸之道 ,chung ,yung ,chí tò². Chung yung chí táu; the middle state, China, 中國 ,Chung kwok,. Chung kwoh; the middle region, 齊州 ,ts'ai ,chau. Ts'í chau; middle virtues, 中德 ,chung tak,. Chung teh; the middle ages, 中世 ,chung shai'. Chung shí.
Middle, the, 中 ,chung. Chung, 中心 ,chung ,sam. Chung sin; the middle of a door, 門心 ,mún ,sam. Mun sin; the middle of a river, 河之中 ,ho ,chí ,chung. Ho chí chung; the middle of a stream, 流中 ,lau ,chung. Liú chung, 流之中 ,lau ,chí ,chung. Liú chí chung; in the middle, 當中 ,tong ,chung. Táng chung, 在中心 tsoi² ,chung ,sam. Tsái chung sin; the middle of the body, 腰 ,iú. Yáu; slender about the middle, 纖腰 ,ts'ím ,iú. Sien yáu, 腰纖纖 ,iú ,ts'ím ,ts'ím. Yáu sien sien; the middle classes, 中品 ,chung 'pan. Chung pin, 中等 ,chung 'tang. Chung tang, 中人 ,chung ,yan. Chung jin; to stop in the middle, 中路而廢 ,chung lò² ,í fai'. Chung lú rh fei, 半途而廢 pún' ,t'ò ,í fai'. Pwán t'ú rh fei.
Middle-aged 中年的 ,chung ,nín tik,. Chung nien tih; a middle-aged man, 中年嘅人 ,chung ,nín ké' ,yan, 中年的人 ,chung ,nín tik, ,yan. Chung nien tih jin, 艾 ngai². I.
Middle-deck 中層面 ,chung ,ts'ang mín². Chung ts'ang mien.
Middle-man 中人 ,chung ,yan. Chung jin, 經紀 ,king 'kí. King kí.
Middle-most 在中的 tsoi² ,chung tik,. Tsái chung tih, 最中的 tsui' ,chung tik,. Tsui chung tih, 至近中的 chí' kan² ,chung tik,. Chí kin chung tih.
Middling 中 ,chung. Chung, 中中 ,chung ,chung. Chung chung; middling, as goods, 中貨 ,chung fo'. Chung ho, 中等 ,chung 'tang. Chung tang; rather middling, 頗頗好 'p'o 'p'o 'hò. P'o p'o háu, 不甚好 pat, sham² 'hò. Puh shin háu, 中中好 ,chung ,chung 'hò. Chung chung háu; middling classes, 中品人 ,chung 'pan ,yan. Chung pin jin; of middling ability, 中等人才 ,chung 'tang ,yan ,ts'oi. Chung tang jin ts'ái.
Middlings 中粉 ,chung 'fan. Chung fan.
Middlingly 中中 ,chung ,chung. Chung chung, 中等 ,chung 'tang. Chung tang.
Midland, being in the interior country, 地中 tí² ,chung. Tí chung, 中地 ,chung tí². Chung tí; the midland sea, 地中海 tí² ,chung 'hoi. Tí chung hái.
Midlife 中生 ,chung ,shang. Chung sang.
Midmost 中 ,chung. Chung.
Midnight 中夜 ,chung yé². Chung yé, 半夜 pún' yé². Pwán yé, 子夜 'tsz yé². Tz yé, 正子 ching' 'tsz. Ching tsz.
Midrib, of a leaf, 中骨 ,chung kwat,. Chung kuh, 葉中骨 ip, ,chung kwat,. Yeh chung kuh, 葉根 ip, ,kan. Yeh kin.
Midriff, see Diaphragm.
Midsea 中洋 ,chung ,yéung. Chung yáng.
Midship 船中 ,shün ,chung. Ch'uen chung, 中船邊 ,chung ,shün ,pín. Chung ch'uen pien.
Midshipman 水武家 'shui 'mò ,ká. Shwui wú kiá, 學水武者 hok, 'shui 'mò 'ché. Hioh shwui wú ché.
Midships 中船邊 ,chung ,shün ,pín. Chung ch'uen pien.
Midst, the middle, 中 ,chung. Chung; in the midst, 在中 tsoi² ,chung. Tsái chung, 內中 noi² ,chung. Nui chung, 中間 ,chung ,kán. Chung kien, 當中 ,tong ,chung. Táng chung; in the midst of his life, 中生之時 ,chung ,shang ,chí ,shí. Chung sang chí shí; in the midst of the crowd, 衆中 chung' ,chung. Chung chung.
Midstream 流中 ,lau ,chung. Liú chung.
Midway 中道 ,chung tò². Chung táu; half way, 半途 pún' ,t'ò. Pun t'ú.
Midwife 接生婆 tsíp, ,shang ,p'o. Tsieh sang p'o, 穩婆 'wan ,p'o, 拖婆 ,t'o ,p'o. T'o p'o.
Midwifery 接生之藝 tsíp, ,shang ,chí ngai². Tsieh sang chí í.
Mien, look, 容貌 ,yung máu². Yung máu, 容色 ,yung shik,. Yung sih, 顏色 ,ngán shek,. Yen sih.
Might, had power or liberty, 先已有權 ,sín 'í 'yau ,k'ün. Sien í yú k'ien, 可以 'ho 'í. K'o í, 先時可得 ,sín ,shí 'ho tak,. Sien shí k'o teh, 先時可

能 ˛sín ˛shí ʿho ˛nang. Sien shí k'o nang; it might be so, 或者係 wák˳ ʿché hai². Hwoh ché hí, 或是 wák˳ shí². Hwoh shí.

Might, strength, 力 lik˳. Lih; power, 權 ˛k'ün. K'iuen, 勢 shaiʾ. Shí, 權柄 ˛k'ün pingʾ. K'iuen ping, 能 ˛nang. Nang; ability, 才能 ˛ts'oi ˛nang. Ts'ái nang, 才幹 ˛ts'oi konʾ. Ts'ái kán, 能德 ˛nang tak˳. Nang teh; with might and main, 全力 ˛ts'ün lik˳. Ts'iuen lih, 盡力 tsun² lik˳. Tsin lih; might is right, 有權就着 ʿyau ˛k'ün tsau² chéuk˳, 有權則是 ʿyau ˛k'ün tsak˳ shí². Yú k'iuen tseh shí.

Mightily, with great power, 以大力 ʿí tái² lik˳. Í tá lih, 用大力 yung² tái² lik˳. Yung tá lih, 以大權 ʿí tái² ˛k'ün. Í tá k'iuen.

Mightiness, power, 權 ˛k'ün. K'iuen, 勢 shaiʾ. Shí, 大權勢 tái² ˛k'ün shaiʾ. Tá k'iuen shí.

Mighty, great bodily strength, 大力 tái² lik˳. Tá lih, 大勢的 tái² shaiʾ tik˳. Tá shí tih; very strong, 好大力的 ʿhò tái² lik˳ tik˳. Háu tá lih tih; valiant, 勇 ʿyung. Yung; very powerful, 有大權嘅 ʿyau tái² ˛k'ün kéʾ, 大權的 tái² ˛k'ün tik˳. Tá k'iuen tih, 大勢的 tái² shaiʾ tik˳. Tá shí tih; very great, 鴻大 ˛hung tái². Hung tá, 洪大 ˛hung tái². Hung tá, 甚大 sham² tái². Shin tá, 茫 ˛mong. Wáng; very able, 大能 tái² ˛nang. Tá nang, 大才能 tái² ˛ts'oi ˛nang. Tá ts'ái nang; great, 太 t'áiʾ. T'ái; a mighty nation, 大權之民 tái² ˛k'ün ˛chí ˛man. Tá k'iuen chí min; a mighty one on earth, 有權在地者 ʿyau ˛k'ün tsoi² tí² ʿché. Yú k'iuen tsái tí ʿché, 在地之有權者 tsoi² tí² ˛chí ʿyau ˛k'ün ʿché. Tsái tí chí yú kiuen ché; mighty water, 洪水 ˛hung ʿshui. Hung shwuí; a mighty famine, 太饑 t'áiʾ ˛kí. T'ái kí, 好饑荒 ʿhò ˛kí ˛fong. Háu kí hwáng; mighty things, 重事 chung² sz². Chung sz, 大事 tái² sz². Tá sz, 關係之事 ˛kwán hai² ˛chí sz². Kwán hí chí sz; a mighty prince, 有權之君 ʿyau ˛k'ün ˛chí ˛kwan. Yú k'iuen chí kiun, 大權之皇 tái² ˛k'ün ˛chí ˛wong. Tá k'iuen chí hwáng.

Migrate, to, 遊行 ˛yau ˛hang. Yú hang, 遊去 ˛yau hüʾ. Yú k'ü, 過別處 kwoʾ pít˳ ch'üʾ. Kwo pieh ch'ú, 去別處 küʾ pít˳ ch'üʾ. K'ü pieh ch'ú, 適別處 shik˳ pít˳ ch'üʾ. Shih pieh ch'ú; to migrate to a foreign country, 過番 kwoʾ ˛fán. Kwo fán.

Migrating 過別處 kwoʾ pít˳ ch'üʾ, 遊 ˛yau. Yú.

Migration 遊行 ˛yau ˛hang. Yú hang, 遊行之事 ˛yau ˛hang ˛chí sz². Yú hang chí sz, 過別處之事 kwoʾ pít˳ ch'üʾ ˛chí sz². Kwo pieh ch'ú chí sz, 遷徙 ˛ts'in ʿsái. Tsien sái, 遷移 ˛ts'in ˛í. Ts'ien í.

Migratory birds, 遊鳥 ˛yau ʿniú. Yú niáu; migratory locust, 蝗蚱 ˛wong cháʾ. Hwáng chá; roving, 週遊的 ˛chau ˛yau tik˳. Chau yú tih.

Milch 乳 ʿü. Jú, 乳的 ʿü tik˳. Jú tih; soft, 柔軟的 ˛yau ʿün tik˳. Jau yuen tih; merciful, 慈悲的 ˛ts'z ˛pí tik˳. Ts'z pí tih; milch cow, 乳牛 ʿü ˛ngau. Jú niú.

Mild 温和 ˛wan ˛wo. Wan ho, 温良 ˛wan ˛léung. Wan liáng, 柔 ˛yau. Jau, 柔軟 ˛yau ʿün. Jau yuen, 和平 ˛wo ˛p'ing. Ho p'ing, 善良 shín² ˛léung. Shen liáng, 順良 shun² ˛léung. Shun liáng, 慈 ˛ts'z. Ts'z, 晏 ánʾ, 靜 tseng². Tsing, 濡 ˛ü [˛sü]. Jú; a mild temper or disposition, 和氣 ˛wo híʾ. Ho k'í, 温良之性 ˛wan ˛léung ˛chí singʾ. Wan liáng chí sing, 温和之氣 ˛wan ˛wo ˛chí híʾ. Wan ho chí k'í, 性情腍軟 singʾ ˛ts'ing ˛nam ʿün, 和心 ˛wo ˛sam. Ho sin, 柔性 ˛yau singʾ. Yú sing, 順性 shun² singʾ. Shun sing; a mild countenance, 温良面色 ˛wan ˛léung mín² shik˳, 和容 ˛wo ˛yung. Ho yung, 婉容 ʿün ˛yung. Yuen yung, 愉色 ˛ü shik˳. Yú sih; a mild person, 謙和嘅人 ˛hím ˛wo kéʾ ˛yan, 温良之人 ˛wan ˛léung ˛chí ˛yan. Wan liáng chí jin; mild and forbearing, 和忍 ˛wo ʿyan. Ho jin, 濡忍 ˛ü ʿyan. Jú jin, 柔忍 ˛yau ʿyan. Jau jin; as mild as a dog's posteriors *, 狗屁咁腍 ʿkau p'íʾ kòmʾ ˛nam; as mild as a lamb, 羊羔咁柔 ˛yéung ˛kò kòmʾ ˛yau. Yáng káu kán jau; mild weather, 清和之天 ˛ts'ing ˛wo ˛chí ˛t'ín. Ts'ing ho chí t'ien, 天氣清和 ˛t'ín híʾ ˛ts'ing ˛wo. T'ien k'í ts'ing ho; a mild taste, 和味 ˛wo mí². Ho wí; mild food, 和軟食物 ˛wo ʿün shik˳ mat˳. Ho yuen shih wuh; mild wine, 和酒 ˛wo ʿtsau. Ho tsiú, 和味之酒 ˛wo mí² ˛chí ʿtsau. Ho wí chí tsiú; mild, as meat, 腍 ˛nam; a mild apperient, 柔瀉藥 ˛yau séʾ yéuk˳. Jau sié yoh.

Mild-spirited } 和氣的 ˛wo híʾ tik˳. Ho k'í tih,
Mild-tempered } 温良性的 ˛wan ˛léung singʾ tik˳. Wan liáng sing tih.

Mildew 霉 ˛múi. Mei; spoiled by mildew, 霉爛 ˛múi lán². Mei lán.

Mildewed 生霉 ˛shang ˛múi. Sang mei, 發霉 fát˳ ˛múi. Fáh mei.

Mildly 柔然 ˛yau ˛ín. Jau jen, 温 ˛wan. Wan, 温和 ˛wan ˛wo. Wan ho; to treat mildly, 温待的 ˛wan toi² tik˳. Wan tái tih, 柔待 ˛yau toi². Jau tái.

Mildness 温和 ˛wan ˛wo. Wan ho, 温良 ˛wan ˛léung. Wan liáng, 和者 ˛wo ʿché. Ho ché, 温和者 ˛wan ˛wo ʿché. Wan ho ché.

Mile, Chinese, 里 ʿlí. Lí; English ditto, 英里 ˛Ying ʿlí. Ying lí, 咪 ˛mai; one mile, 一里 yat˳ ʿlí. Yih lí, 一咪 yat˳ ˛mai.

Milage 里頭 ʿlí ˛t'au.

Milestone 表里石 ʿpiú ʿlí shek˳. Piáu lí shih, 里石 ʿlí shek˳. Lí shih, 堠 ˛hau. Hau.

Milfoil 草名 ʿts'ò ˛meng. Ts'áu ming.

Militant 戰 chínʾ. Chen, 打 ʿtá. Tá; the church militant, 戰會 chínʾ úi². Chen hwui.

Military 武 ʿmò. Wú, 兵 ˛ping. Ping, 軍 ˛kwan. Kiun; military art, 武藝 ʿmò ngai². Wú í, 技勇 ki² ʿyung. Kí yung; a military officer, 武官 ʿmò ˛kún. Wú kwán, 武員 ʿmò ˛ün. Wú yuen, 兵官 ˛ping ˛kún. Ping kwán; a military man, 兵人 ˛ping ˛yan. Ping jin, 武士 ʿmò sz². Wú

* Vulgar.

sz, 當兵的 ˏtong ˏping tikˏ. Táng ping tih; military examinations, 武考 ˤmò ˤháu. Wú k'áu; military classes, 軍籍 ˏkwan tsikˏ. Kiun tsih, 戎兵 ˏyung ˏping. Jung ping, 兵刃 ˏping yan². Ping jin; military merit, 軍功 ˏkwan ˏkung. Kiun kung, 武功 ˤmò ˏkung. Wú kung; military implements, 兵械 ˏping hái². Ping hiái, 兵器 ˏping hí'. Ping k'í, 軍器 ˏkwan hí'. Kiun k'í; inspector of military implements, 軍器監 ˏkwan hí' ˏkám. Kiun k'í kien; military law, 兵律 ˏping lutˏ. Ping liuh, 軍法 ˏkwan fátˏ. Kiun fáh, 甲令 kápˏ ling². Kiáh ling; military regulations, 兵制 ˏping chai'. Ping chí; a military leader, 軍師 ˏkwan ˏsz. Kiun sz; a military teacher, 軍中教習 ˏkwan ˏchung káu' tsápˏ. Kiun chung kiáu sih; military subalterns, 軍標 ˏkwan ˏpiú. Kiun piáu; military operations or affairs, 軍務 ˏkwan mò². Kiun wú; military stations along roads, 官堆 ˏkún ˏtúi. Kwán túi, 卡 ká'. Tsáh; military station along rivers, 汛 sun'. Sin, 汛營 sun' ˏying. Sin ying; ditto either one or the other, 衞 wai². Wei, 營衞 ˏying wai². Ying wei, 堡障 ˤpò chéung'. Páu cháng; general and military protector, 武衞將軍 ˤmò wai² ˏtséung ˏkwan; military profession, 武業 ˤmò ípˏ. Wú nieh; military stores, 軍實 ˏkwan shatˏ. Kiun shih; a military arsenal, 軍器局 ˏkwan hí' kukˏ. Kiun k'í kiuh; military supplies, 軍糧* ˏkwan ˏléung. Kiun liáng; † military contributions, 軍需 ˏkwan ˏsü. Kiun sü; military power, 兵權 ˏping ˏk'ün. Ping k'iuen; military orphans, 羽林‡孤兒 ˤü ˏlam ˏkú ˏí. Yú lin kú rh; military dress, 戎衣 ˏyung ˏí. Jung í, 兵衣 ˏping ˏí. Ping í; military ardor, 英勇 ˏying ˤyung. Ying yung, 武勇 ˤmò ˤyung; military pride, 兵驕 ˏping ˏkiú. Ping kiáu.

Military, the whole body of soldiers, 兵士 ˏping sz². Ping sz, 軍士 ˏkwan sz². Kiun sz, 軍兵 ˏkwan ˏping. Kiun ping.

Militate against, to, 禦 ü². Yú, 敵 tikˏ. Tih, 對敵 túi' tikˏ. Túi tih.

Militia 壯勇 chong' ˤyung. Chwáng yung, 鄉勇 ˏhéung ˤyung. Hiáng yung, 壯丁 chong' ˏting. Chwáng ting, 民壯 ˏman chong². Min chwáng, 屯兵 ˏt'ün ˏping. Tw'án ping.

Militia-man 壯勇 chong' ˤyung. Chwáng yung.

Milk 乳 ˤü. Jú, 奶 ˤnái, 嬭 ˤnái, 乳汁 ˤü chapˏ. Jú chih, 妳 ˤnái, 粓 ˏnín, 湩 ˤchung. Chung, 湩 ˤchung. Chung; milk from a tree, 樹乳 shü² ˤü. Shú jú, 樹之湩汁 shü² ˏchí ˤchung chapˏ. Shú chí chung chih; milk of the cow, 牛乳 ˏngau ˤü. Niú jú; mare's milk, 馬乳 ˤmá ˤü. Má jú, 馬湩 ˤmá ˤchung. Má chung; to drink milk, 飲乳 ˤyam ˤü. Yin jú, 歛乳 ˤlím ˤü. Lien jú; milk of almonds, 杏仁乳 hang² ˏyan ˤü. Hang jin jú.

Milk, to, 揸乳 ˏchá ˤü. Chá jú, 揸粓汁 ˏchá ˏnín chapˏ, 轂 kau'. Kau, 𤃬 kau'. Kau, 轂 kau'. Kau.

* Supplies of food. † Includes money &c. ‡ Of the body-guard.

Milk-fever 乳熱症 ˤü ítˏ ching'. Jú jeh ching.

Milk-livered 怯心的 hípˏ ˏsam tikˏ. Hieh sin tih, 無胆 ˏmò ˤtám. Wú tán.

Milk-name 乳名 ˤü ˏmeng. Jú ming.

Milk-pail 乳桶 ˤü ˤt'ung. Jú t'ung.

Milk-porridge, Milk-potage } 乳漿 ˤü ˏtséung. Jú tsiáng.

Milk-sickness 乳症 ˤü ching'. Jú ching.

Milk-thistle 藺茹 (?) ˏlü ü². Lü jú.

Milk-tooth, 乳牙 ˤü ˏngá. Jú yá.

Milk-tree 乳樹 ˤü shü². Jú shú.

Milk-weed 乳草 ˤü ˤts'ò. Jú ts'áu.

Milk-white 乳咁白 ˤü kòm' pákˏ. Jú kán peh.

Milk-woman 乳婆 ˤü ˏp'o. Jú p'o.

Milkmaid 乳婢 ˤü ˤp'í. Jú p'í, 乳女 ˤü ˤnü. Jú nü.

Milkman 乳佬 ˤü ˤlò.

Milksop 乳兒 ˤü ˏí. Jú rh.

Milky 乳嘅 ˤü ké', 乳的 ˤü tikˏ. Jú tih, 乳做嘅 ˤü tsò² ké'; soft, 柔軟 ˏyau ˤün. Jau yuen; timorous, 怯心的 hípˏ ˏsam tikˏ. Hieh sin tih; the milky juice, 乳汁 ˤü chapˏ. Jú chih, 液 yatˏ. Yih; the milky way, 天河 ˏt'ín ˏho. T'ien ho, 漢河 hon' ˏho. Hán ho, 天衢 ˏt'ín ˏk'ü. T'ien k'ü, 銀河 ˏngan ˏho. Yin ho, 星河 ˏsing ˏho. Sing ho.

Mill, a, 一千之一 yatˏ ˏts'ín ˏchí yatˏ. Yih ts'ien chí yih, 一文 yatˏ ˏman. Yih wan.

Mill 磨 mo². Mo; a wooden mill, 礱 ˏlung. Lung; a water mill, 水磨 ˤshui mo². Shwui mo; the skinning mill, 堈碓 ˏkong túi'. Káng túi; the water bolting-mill, 水打蘿 ˤshui ˤtá ˏlo. Shwui tá lo; to work or turn the mill, 推磨 ˏt'úi mo². T'úi mo; the mill-room, 磨房 mo² ˏfong. Mo fáng; a powder-mill, 火藥局 ˤfo yéukˏ kukˏ. Ho yoh kiuh.

Mill, to grind, 磨 ˏmo. Mo; ditto to make a raised impression round the edges of a piece of money, to prevent the clipping of the coin, 打[印, 鑄]花邊 ˤtá ˏfá ˏpín. Tá hwá pien, 印狗牙邊 yan' ˤkau ˏngá ˏpín. Yin kau yá pien; to beat severely with the fist, 拳打 ˏk'ün ˤtá. K'iuen tá.

Mill-horse 推磨馬 ˏt'úi mo² ˤmá. T'úi mo má.

Mill-tooth 大牙 tái² ˏngá. Tá yá, 磨齒 mo² ˤch'í. Mo ch'í.

Mill-wright 打磨師傅 ˤtá mo² ˏsz fú². Tá mo sz fú, 制磨者 chai' mo² ˤché. Chí mo ché.

Mill-pond 磨塘 mo² ˏt'ong. Mo t'áng.

Mill-stone 磨石 mo² shekˏ. Mo shih.

Millenarian 一千年 yatˏ ˏts'ín ˏnín. Yih ts'ien nien; pertaining to the millenium, 千年的 ˏts'ín ˏnín tikˏ. Ts'ien nien tih.

Millenarian, a chiliast, 信一千和平之年者 sun' yatˏ ˏts'ín ˏp'ing ˏwo ˏchí ˏnín ˤché. Sin yih ts'ien p'ing ho chí nien ché, 信千福年者 sun' ˏts'ín fukˏ ˏnín ˤché. Sin ts'ien fuh nien ché.

Millenary 一千的 yatˏ ˏts'ín tikˏ. Yih ts'ien tih.

Millenial 千福年的 ˏts'ín fukˏ ˏnín tikˏ. Ts'ien fuh nien tih.

Millenium 千福年 ˏts'ín fukˏ ˏnín. Ts'ien fuh nien,

一千平和之年 yat, ‚ts'ín ‚p'ing ‚wo ‚chí ‚nín. Yih ts'ien p'ing ho chí nien.

Milleped 水甲 'shui tsát,.

Millepore 珊 ‚shán. Sán, 千窩珊 ‚ts'ín ‚wo ‚shán. Ts'ien wo sán.

Miller 磨者 ‚mo 'ché. Mo ché.

Millesimal 千分之一 ‚ts'ín fan[2] ‚chí yat,. Ts'ien fan chí yih.

Millet, setaria 粟 suk,. Suh; grand ditto, sorghum, 黍 'shü. Shú; panicled ditto, milium, 稷 tsik,. Tsih, 糜 ‚mí. Mei, 穄 kín'. Kien; Barbadoes ditto, holcus, 高粱 ‚kò ‚léung. Káu liáng, 粱米 ‚léung 'mai. Liáng mí; Sz ch'uen ditto, 蜀黍 shuk, 'shü. Shuh shú; black millet, 秬 kü[2]. Kü, 秬 ‚kü. Kü; a sort of millet, 稌 ‚t'ò. T'ú; other names for millet, 小米 'siú 'mai. Siáu mí, 稗 'pí. Pí, 糖秬 ‚t'ong ‚kü. T'áng kü, 首種 'shau 'chung. Shau chung; millet paste, eaten on the 5th day of the 5th moon, 角黍 kok, 'shü. Koh shú; the husk of millet, 黍皮 'shü ‚p'í. Shú p'í, 麭 p'áu'. P'áu; millet growing luxuriantly, 稶 yik,. Yih; dried millet, 糬 fok,. Hoh.

Milliard 千兆 ‚ts'ín chiú[2]. Ts'ien cháu.

Milliary, pertaining to a mile, 里的 'lí tik,. Lí tih, 咪的 ‚mai tik,.

Milliary, a milestone, 路程石 lò[2] ‚ch'ing shek,. Lú ch'ing shih.

Milliner 時欵貨女 ‚shí 'fún fo' 'nü. Shí kw'án ho nü.

Millinery 時欵女貨 ‚shí 'fún 'nü fo'. Shí kw'án nü ho; a millinery shop, 時欵女貨舖 ‚shí 'fún 'nü fo' p'ò'. Shí kw'án nü ho p'ú, 時欵女貨店 ‚shí 'fún 'nü fo' tím'.

Milling, grinding, 磨 mo[2]. Mo; stamping on the edges, as coin, 印花邊 yan' ‚fá ‚pín. Yin hwá pien, 打花邊 'tá ‚fá ‚pín. Tá hwá pien.

Million, one, 一兆 yat, chiú[2]. Yih cháu; ten millions, 十兆 shap, chiú[2]. Shih cháu, 千萬 ‚ts'ín mán[2]. Ts'ien wán, 京 ‚king. King, 經 ‚king. King; a hundred millions, 百兆 pák, chiú[2]. Peh cháu, 十千萬 shap, ‚ts'ín mán[2]. Shih ts'ien wán, 垓 ‚koi. Kái, 姟 ‚koi. Kai; a thousand millions, 千兆 ‚ts'ín chiú[2]. Ts'ien cháu, 補 'pò. Pú; ten thousand millions 十千兆 shap, ‚ts'ín chiú[2]. Shih ts'ien cháu, 溝 kau'. Kau; the hundred thousand millions, the people, 億兆 yik, chiú[2]. Yih cháu.

Millionaire 或一或數兆金之人 wák, yat, wák, shò' chiú[2] ‚kam ‚chí ‚yan. Hwoh yih hwoh sú cháu kin chí jin.

Millionth 一兆之一 yat, chiú[2] ‚chí yat,. Yih cháu chí yih.

Milt, to, 過魚鰆 kwo' ‚ü ‚ch'un. Kwo yú ch'un.

Milt, the spermatic part of male fishes, 公魚精 ‚kung ‚ü ‚tseng. Kung yú tsing, 陽魚精 ‚yéung ‚ü ‚tseng. Yáng yú tsing.

Milter 公魚 ‚kung ‚ü. Kung yú.

Mimesis, imitation of the voice and gestures of others, 效人樣之事 háu[2] ‚yan yéung[2] ‚chí sz[2]. Hiáu jin yáng chí sz.

Mimetic, Mimetical } 效的 háu[2] tik,. Hiáu tih, 效人樣的 háu[2] ‚yan yéung[2] tik,. Hiáu jin yáng tih, 好效的 hò' háu[2] tik,. Háu hiáu tih; the mimetic arts, 效人樣之藝 háu[2] ‚yan yéung[2] ‚chí ngai[2]. Hiáu jin yáng chí í.

Mimic, Mimical, } imitative, 學人面貌的 hok, ‚yan mín[2] máu[2] tik,. Hioh jin mien máu tih, 效人容貌的 háu[2] ‚yan ‚yung máu[2] tik,. Hiáu jin yung máu tih, 像人容貌的 tséung[2] ‚yan ‚yung máu[2] tik,. Siáng jin yung máu tih; mimic gestures, 效人舉動的 háu[2] ‚yan 'kü tung[2] tik,. Hiáu jin kü tung tih.

Mimic, Mimick, } one who imitates, 伶人 ‚ling ‚yan. Ling jin, 效人者 háu[2] ‚yan 'ché. Hiáu jin ché, 效人樣者 háu[2] ‚yan yéung[2] 'ché. Hiáu jin yáng ché; the mimic art, 效人之藝 háu[2] ‚yan ‚chí ngai[2]. Hiáu jin chí í, 效人樣之事 háu[2] ‚yan yéung[2] ‚chí sz[2]. Hiáu jin yáng chí sz.

Mimic, to, 效人樣 háu[2] ‚yan yéung[2]. Hiáu jin yáng, 學人樣 hok, ‚yan yéung[2]. Hioh jin yáng, 學人面貌 hok, ‚yan mín[2] máu[2]. Hioh jin mien máu, 學人舉動 hok, ‚yan 'kü tung[2]. Hioh jin kü tung, 效法人 háu[2] fát, ‚yan. Hiáu fáh jin, 裝模作樣 ‚chong ‚mò tsok, yéung[2]. Chwáng mú tsoh yáng.

Mimicry 效人樣之事 háu[2] ‚yan yéung[2] ‚chí sz[2]. Hiáu jin yáng chí sz.

Mimosa 肥皂 ‚fí tsò[2]. Fí tsáu.

Minaret 尖塔 ‚tsím t'áp,. Tsien t'áh.

Mince, to, as meat, 斲碎 téuk, sui'. Choh sui, 斲爛 téuk, lán[2]. Choh lán, 切碎 ts'ít, sui'. Ts'ieh sui, 𠜱 ‚kám. Kien, 膾 'kúi. Kwái; to mince meat, 斲爛肉 téuk, lán[2] yuk,. Choh lán juh, 斲幼肉 téuk, yau' yuk,. Choh yú juh, 斲碎肉 téuk, sui' yuk,. Choh sui juh, 切碎肉 ts'ít, sui' yuk,. Ts'ieh sui juh; to diminish in speaking, 截斷話 tsít, 't'ün wá[2]. Tsieh twán hwá; to speak with affected softness, 嬌聲講 ‚kiú ‚shing 'kong. Kiáu shing kiáng.

Mince, to walk with short steps, 嫋娜行 'niú 'no ‚hang. Niáu no hang, 行得嫋娜 ‚hang tak, 'niú 'no. Hang teh niáu no, 行得嬝娜 ‚hang tak, 'niú 'no. Hang teh niáu no.

Mince-meat, Minced-meat } 斲碎肉 téuk, sui' yuk,. Choh sui juh, 斲爛肉* téuk, lán[2] yuk,. Choh lán juh, 切碎肉 ts'ít, sui' yuk,. Ts'ieh sui juh, 膾 'kúi. Kwái, 䐑 chíp,. Cheh, 䐑 chíp,. Cheh.

Mince-pie, Minced-pie } 碎肉龜 sui' yuk, ‚kwai. Sui juh kwei.

Minced 斲碎了 téuk, sui' 'liú. Choh sui liáu, 斲爛了 téuk, lán[2] 'liú. Choh lán liáu; minced meat salted, 醓 't'ám. T'án.

Mincing, as meat, 斲爛 téuk, lán[2]. Choh lán, 斲碎 téuk, sui'. Choh sui, 切碎 ts'ít, sui'. Ts'ieh sui;

* In Hongkong servants call minced meat 晒時肉.

a mincing gait, as Chinese ladies, 媚態 mí² t'ái'. Mei t'ái, 嫋娜 'niú 'no. Niáu no, 嬝娜 'niú 'no. Niáu no.

Mind 心 ˌsam. Sin, 衷 ˌch'ung. Ch'ung, 衷懷 ˌch'ung ˌwái. Ch'ung hwái; intention, 心 ˌsam. Sin, 心志 ˌsam chí'. Sin chí, 意 í'. Í; memory, 心記 ˌsam kí'. Sin kí; a pure mind, 清心 ˌts'ing ˌsam. Ts'ing sin; to put in mind, 提醒 ˌt'ai 'seng. T'í sing, 提起 ˌt'ai 'hí. T'í k'í; to call to mind, 想起 'séung 'hí. Siáng k'í, 記起 kí' 'hí. Kí k'í; out of mind, 忘記 ˌmong kí'. Wáng kí; the mind at ease, 心平安 ˌsam ˌp'ing ˌon. Sin p'ing ngán, 心水清 ˌsam 'shui ˌts'ing. Sin shwui ts'ing; a confused mind, 亂心 lün² ˌsam. Lwán sin, 紛心 ˌfan ˌsam. Fan sin, 心思 ˌsam ˌsz. Sin sz; the mind confused, 心亂 ˌsam lün². Sin lwán; to bear in mind, 懷念 ˌwái ním². Hwái nien, 懷於心 ˌwái ˌü ˌsam. Hwái yú sin, 掛在心頭 kwá' tsoi² ˌsam ˌt'au. Kwá tsái sin t'au, 記 kí'. Kí; the mind very confused, 心亂如麻 ˌsam lün² ˌü ˌmá. Sin lwán jú má; I am of this mind, 我心意如此 'ngo ˌsam í' ˌü 'ts'z. Wo sin í jú ts'z; one's own mind, 本心 'pún ˌsam. Pun sin; to follow one's own mind, 從本心意 ˌts'ung 'pún ˌsam í'. Ts'ung pun sin í, 任意而行 yam² í' ˌí ˌhang. Jin í rh hang; to change one's mind, 變意 pín' í'. Pien í; with one mind, 合心 hòpˌ ˌsam. Hoh sin, 一心 yatˌ ˌsam. Yih sin, 同心 ˌt'ung ˌsam. T'ung sin; of one mind and purpose, 同心同意 ˌt'ung ˌsam ˌt'ung í'. T'ung sin t'ung í, 一心一意 yatˌ ˌsam yatˌ í'. Yih sin yih í; men of the same mind, 同心者 ˌt'ung ˌsam 'ché. T'ung sin ché, 同志者 ˌt'ung chí' 'ché. T'ung chí ché; to employ the mind, 用心 yung² ˌsam. Yung sin; to make up one's mind, 立定主意 lapˌ teng² 'chü í'. Lih ting chú í; he has his mind, 佢得已意 'k'ü takˌ 'kí í'. K'ü teh kí í, 他得其意 ˌt'á takˌ ˌk'í í'. T'á teh k'í í; to have a mind, 想 'séung. Siáng; he has a great mind to do it, 佢甚想做 'k'ü sham² 'séung tsò². K'ü shin siáng tso, 他甚想做之 ˌt'á sham² 'séung tsò² ˌchí. T'á shin siáng tso chí; of an honest mind, 老實 'lò shatˌ. Láu shih; to exasperate the mind of, 激怒 kikˌ nò². Kih nú; in one's mind, 在心中 tsoi² ˌsam ˌchung. Tsái sin chung; the mind of common men, 常人之心 ˌshéung ˌyan ˌchí ˌsam. Cháng jin chí sin; the mind is incorporeal, 心無形體 ˌsam ˌmò ˌying 't'ai. Sin wú hing t'í; a narrow mind, 心窄 ˌsam chákˌ. Sin tseh, 量窄 léung² chákˌ. Liáng tseh; a little mind, 小器 'siú hí'. Siáu kí; a clear mind, 明心 ˌming ˌsam. Ming sin; an humble mind, 謙心 ˌhím ˌsam. Hien sin; according to my mind, 照我心 chiú' 'ngo ˌsam. Cháu wo sin, 正合吾意 ching' hòpˌ ˌng í'. Ching hoh wú í; a man of one's own mind, 心服人 ˌsam fukˌ ˌyan. Sin fuh jin; an exalted mind, 高意 ˌkò í'. Káu í; the mind dead to an object, 心死 ˌsam 'sz. Sin sz; an enlarged mind, 胸襟闊的 ˌhung ˌk'am fútˌ tikˌ. Hiung k'in kw'oh tih, 廣心 'kwong ˌsam. Kwáng sin; of a strong mind, 壯意 chong' í'. Chwáng í; the mind absent, 心唔在 ˌsam ˌm tsoi²; to bend the mind to, 念所當念 ním² 'sho ˌtong ním². Nien so táng nien; the mind inclined towards, 心向 ˌsam héung'. Sin hiáng, 志向 chí' héung'. Chí hiáng; bad feelings left in the mind, 痕迹 ˌhan tsikˌ. Han tsih; losing one's power of mind, 回糖 ˌúi ˌt'ong.

Mind, to attend to, 思 ˌsz. Sz, 致意 chí' í'. Chí í, 聽 ˌt'eng. T'ing, 留心 ˌlau ˌsam. Liú sin, 小心 'siú ˌsam. Siáu sin, 打理 'tá 'lí. Tá lí, 理 'lí. Lí; do not mind it, 唔使掛慮 ˌm 'shai kwá' lü², 不在掛慮 patˌ tsoi² kwá' lü². Puh tsái kwá lü, 可放心 'ho fong' ˌsam. K'o fáng sin, 可放懷 'ho fong' ˌwái. K'o fáng hwái; I do not mind it, 我唔掛慮 'ngo ˌm kwá' lü², 我唔掛意 'ngo ˌm kwá' í'; never mind, 唔相干 ˌm ˌséung ˌkon, 不相干 patˌ ˌséung ˌkon. Puh siáng kán; mind your own business, 你打理你嘅事 'ní 'tá 'lí 'ní ké' sz², 爾理爾事 'í 'lí 'í sz². Rh lí rh sz; mind your health, 謹慎身體 'kan shan² ˌshan 't'ai. Kin shin shin t'í; carefully mind what I say, 緊記我話 'kan kí' 'ngo wá². Kin kí wo hwá, 緊記余言 'kan kí' ˌü ˌín. Kin kí yú yen.

Minded, disposed, 心 ˌsam. Sin, 心向 ˌsam héung'. Sin hiáng; right-minded, 正心的 ching' ˌsam tikˌ. Ching sin tih; evil-minded, 懷惡 ˌwái okˌ. Hwái ngoh, 心向惡 ˌsam héung' okˌ. Sin hiáng ngoh; narrow-minded, 僻見 p'ikˌ kín'. P'ih kien, 窄心的 chákˌ ˌsam tikˌ. Tseh sin tih; high minded, 驕傲 ˌkiú ngò². Kiáu ngau, 心頭高 ˌsam ˌt'au ˌkò. Sin t'au káu; noble-minded, 高意的 ˌkò í' tikˌ. Káu í tih.

Mindful 懷念 ˌwái ním². Hwái nien, 心想 ˌsam 'séung. Sin siáng, 心思 ˌsam ˌsz. Sin sz, 留心 ˌlau ˌsam. Liú sin, 小心 'siú ˌsam. Siáu sin; not mindful, 心唔想 ˌsam ˌm 'séung, 心不想 ˌsam patˌ 'séung. Sin puh siáng, 不懷念 patˌ ˌwái ním². Puh hwái nien, 忘本 ˌmong 'pún. Wáng pun.

Mindless 無心 ˌmò ˌsam. Wú sin, 唔留心 ˌm ˌlau ˌsam, 不想 patˌ 'séung. Puh siáng, 不懷念 patˌ ˌwái ním². Puh hwái nien.

Mine 我 'ngo. Wo, 我嘅 'ngo ké', 我的 'ngo tikˌ. Wo tih, 余的 ˌü tikˌ. Yú tih, 吾的 ˌng tikˌ. Wú tih; it is mine, 係我嘅 hai² 'ngo ké', 是我的 shí² 'ngo tikˌ. Shí wo tih; mine and thine, 我嘅及你嘅 'ngo ké' k'apˌ 'ní ké'; this book is mine, 呢部書係我嘅 ˌní pò² ˌshü hai² 'ngo ké', 此書是余的 'ts'z ˌshü shí² ˌü tikˌ. Ts'z shú shí yú tih; a friend of mine, 我友之一个 'ngo 'yau ˌchí yatˌ ko'; mine, as: mine house, 我嘅屋 'ngo ké' ukˌ, is only found in sacred writings; see My.

Mine, a pit, 坑 ˌháng. Kang, 穴 ütˌ. Yueh; a silver mine, 銀穴 ˌngan ütˌ. Yin yueh, 銀坑 ˌngan ˌháng. Yin kang; a gold mine, 金穴 ˌkam ütˌ.

Kin yueh; a rich source of wealth, 財源 ˏts'oi ˏün. Ts'ái yuen; a subterraneous canal dug under the wall or rampart of a fortification, 地雷炮 tí[2] ˏlúi p'áu'. Tí lui p'áu.
Mine, to, 掘 kwat,. Kiueh.
Mine, to, 掘 kwat,. Kiueh; to sap, 打地窿 'tá tí[2] ˏlung, 掘地雷炮 kwat, tí[2] ˏlúi p'áu'. Kiueh tí lui p'áu.
Miner, a, 掘者 kwat, 'ché. Kiueh ché, 掘金者 kwat, ˏkam 'ché. Kiueh kin ché.
Mineral 金石等物的 ˏkam shek, 'tang mat, tik,. Kin shih tang wuh tih; mineral baths, 金石類浴 ˏkam shek, lui[2] yuk,. Kin shih lui yuh, 療病浴 ˏliú peng[2] yuk,. Liáu peng yuh.
Mineral 金石等物 ˏkam shek, 'tang mat,. Kin shih tang wuh; a general description of ditto, 金石總論 ˏkam shek, 'tsung lun[2]. Kin shih tsung lun.
Mineralist 博金石之士 pok, ˏkam shek, ˏchí sz[2]. Poh kin shih chí sz.
Mineralogial 金石等物的 ˏkam shek, 'tang mat, tik,. Kin shih tang wuh tih.
Mineralogist 博金石之士 pok, ˏkam shek, ˏchí sz[2]. Poh kin shih chí sz.
Mineralogy 金石之理 ˏkam shek, ˏchí 'lí. Kin shih chí lí, 金石之學 ˏkam shek, ˏchí hok,. Kin shih chí hioh; to study mineralogy, 學金石之理 hok, ˏkam shek, ˏchí 'lí. Hioh kin shih chí lí; versed in mineralogy 博金石 pok, ˏkam shek,. Poh kin shih, 博覽金石 pok, 'lám ˏkam shek,. Poh lán kin shih.
Minerva 神名 ˏshan ˏmeng. Shin ming.
Ming dynasty 明朝 ˏming ˏch'iú. Ming ch'áu.
Mingle, to, 摳 ˏk'au. K'ü, 摳雜 ˏk'au tsáp,. K'ü tsáh, 參雜 ˏts'ám tsáp,. Ts'án tsáh, 交雜 ˏkáu tsáp,. Kiáu tsáh, 攪勻 'káu ˏwan. Kiáu yun; to mingle or mix without order or promiscuously, 混雜 wan[2] tsáp,. Hwan tsáh, 摳亂 ˏk'au lün[2]. K'ü lwán, 亂雜 lün[2] tsáp,. Lwán tsáh, 溷雜 wan[2] tsáp,. Hwan tsáh, 淆雜 ˏngáu tsáp,. Hiáu tsáh; to debase by mixture, 摳低 ˏk'au ˏtai. K'ü tí; to mingle with the crowd, 混雜於衆 wan[2] tsáp, ˏü chung'. Hwan tsáh yú chung; mucus and tears mingle and flow down together, 涕淚交流 t'ai' lui[2] ˏkáu ˏlau. T'í lui kiáu liú.
Mingle-mangle 亂雜嘅野 lün[2] tsáp, ké' 'yé, 混雜之物 wan[2] tsáp, ˏchí mat,. Hwan tsáh chí wuh.
Mingled 摳雜了 ˏk'au tsáp, 'liú. K'ü tsáh liáu, 混雜了 wan[2] tsáp, 'liú. Hwan tsáh liáu.
Mingling 摳勻 ˏk'au ˏwan. K'ü yun, 摳雜 ˏk'au tsáp,. K'ü tsáh, 混雜 wan[2] tsáp,. Hwan tsáh, 參雜 ˏts'ám tsáp,. Ts'án tsáh.
Miniardize, to, 使柔軟 'sz ˏyau 'ün. Shí jau yuen, 俾得好味道 'pí tak, 'hò mí[2] tò[2].
Miniature 微 ˏmí. Wí; a miniature likeness, 微相 ˏmí séung'. Wí siáng, 微細畫 ˏmí sai' wá[2]. Wí sí hwáh, 牙相 ˏngá séung'. Yá siáng; painting in water colors, 水顏色畫 'shui ˏngán shik, wá[2]. Shwui yen sih hwáh.
Minikin, small, 小 'siú. Siáu, 微 ˏmí. Wí, 細 sai'. Sí.
Minikin, a small sort of pins, 小鼓鎚針 'siú 'kú ˏch'ui ˏcham. Siáu kú ch'ui chin; a favorite, 嬖 pí[2]. Pí, 嬖倖 pí[2] hang[2]. Pí hing.
Minim, a dwarf, 矮仔 'ai 'tsai; a single drop, 一滴 yat, tik,. Yih tih; twenty minims, 二十滴 í[2] shap, tik,. Rh shih tih.
Minimum 至小的 chí' 'siú tik,. Chí siáu tih, 最小的 tsui' 'siú tik,. Tsui siáu tih.
Minimus 最小之物 tsui' 'siú ˏchí mat,. Tsui siáu chí wuh.
Mining 掘 kwat,. Kiueh, 掘金 kwat, ˏkam. Kiueh kin.
Minion, a favorite, 嬖 pí[2]. Pí, 嬖*倖 pí[2] hang[2]. Pí hing, 嬖人* pí[2] ˏyan. Pí jin.
Minion 錫字名 sek, tsz[2] ˏmeng. Sih tsz ming.
Minion-like } 嬖然 pí[2] ˏín. Pí jen.
Minionly }
Minister, of state, 臣 ˏshan. Chin, 大臣 tái[2] ˏshan. Tá chin, 股肱 'kú ˏkwang. Kú kwang, 輔弼 fú[2] pat,. Fú pih, 棟梁 tung' ˏléung. Tung liáng, 臣鄰 ˏshan ˏlun. Chin lin; the prime minister, 宰相 'tsoi séung'. Tsái siáng, 拜相 pái' séung'. Pái siáng, 丞相 ˏshing séung'. Ching siáng, 閣老 kok, 'lò. Koh láu, 大學士 tái[2] hok, sz[2]. Tá hioh sz, 冢宰 'ch'ung 'tsoi. Ch'ung tsái, 中堂 ˏchung ˏt'ong. Chung t'áng, 相閣 séung' kok,. Siáng koh; all the ministers, 羣臣 ˏkw'an ˏshan. K'iun chin; the ministers of the respective boards, 尚書 shéung[2] ˏshü. Sháng shú; the minister of war, 兵部尚書 ˏping pò[2] shéung[2] ˏshü. Ping pú sháng shú; a faithful minister, 忠臣 ˏchung ˏshan. Chung chin; a minister of the Gospel, 福音之臣 fuk, ˏyam ˏchí ˏshan. Fuh yin chí chin; a pastor, 牧師 muk, ˏsz. Muh sz; a minister of religion, 教道之臣 káu' tò[2] ˏchí ˏshan. Kiáu táu chí chin; a minister at a foreign court, 欽差大臣 ˏyam ˏch'ái tái[2] ˏshan. K'in ch'ái tá chin; an angel, 天使 ˏt'ín sz'. T'ien shí; a servant, 僕 puk,. Puh, 役 yik,. Yih.
Minister, to attend, 服事 fuk, sz[2]. Fuh sz, 伺候 tsz[2] hau[2]. Tsz hau, 服役 fuk, yik,. Fuh yih, 陪侍 ˏp'úi shí[2]. P'ei shí; to administer, 賜 ts'z'. Ts'z, 給 k'ap,. Kih, 交 ˏkáu. Kiáu; to minister to one's wants, 俾人所需 'pí ˏyan 'sho ˏsü. Pí jin so sü, 給需 k'ap, ˏsü. Kih sü, 濟急 tsai' kap,. Tsí kih.
Ministered 俾過 'pí kwo'. Pí kwo, 賜了 ts'z' 'liú. Ts'z liáu, 交了 ˏkáu 'liú. Kiáu liáu.
Ministerial, attending for service, 服事的 fuk, sz[2] tik,. Fuh sz tih; pertaining to a minister of state, 大臣的 tái[2] ˏshan tik,. Tá chin tih; the ministerial party, 幫大臣者 ˏpong tai[2] ˏshan 'ché. Páng tá chin ché, 助大臣者 cho[2] tái[2] ˏshan 'ché. Tsú tá chin ché; a ministerial crisis, 變臣之事 pín' ˏshan ˏchí sz[2]. Pien chin chí sz; a ministerial organ, 出大臣之意者 ch'ut, tái[2] ˏshan ˏchí í'

* These two terms express the sense more emphatically than the English word unplies; for in China favoritism is often intimately connected with sodomitic sin.

ʻché. Ch'uh tá chin chí í ché; the ministerial paper, 大臣報 tái² ˏshan pò'. Tá chin pú; ecclesiastical, 聖會的 shing' úi² tikˎ. Shing hwui tih.

Ministering 服事的 fukˋ sz² tikˎ. Fuh sz tih; a ministering servant, 役臣 yikˋ ˏshan. Yih chin.

Ministration 服事者 fukˋ sz² ʻché. Fuh sz ché; office of a minister, 爲臣 ˏwai ˏshan. Wei chin, 當臣之職 ˏtong ˏshan ˏchí chikˎ. Táng chin chí chih; ecclesiastical function, 牧師之職分 mukˋ ˏsz ˏchí chikˎ fan². Muh sz chí chih fan.

Ministry 臣之職分 ˏshan ˏchí chikˎ fan². Chin chí chih fan, 臣之職任 ˏshan ˏchí chikˎ yam². Chin chí chih jin, 臣之責任 ˏshan ˏchí chákˎ yam². Chin chí tseh jin; the ministry of a state, 國之大臣 kwokˎ ˏchí tái² ˏshan. Kwoh chí tá chin, 羣大臣 ˏkw'an tái² ˏshan. K'iun tá chin; the holy ministry, 聖職 shing' chikˎ. Shing chih; ecclesiastical profession, 牧師之職分 mukˋ ˏsz ˏchí chikˎ fan². Muh sz chí chih fan, 傳道之職 ˏch'ün tò² ˏchí chikˎ. Ch'uen táu chí chih; business, 事 sz². Sz, 事幹 sz² kon'. Sz kán; employment, 工夫 ˏkung ˏfú. Kung fú, 職事 chikˎ sz². Chih sz.

Minium 鉛丹 ˏün ˏtán. Yuen tán.

Mink 獸名 shau² ˏmeng. Shau ming.

Minor, less, 更小 kang' ʻsiú, 重細 chung² sai'. Chung sí; Asia Minor, 小亞細亞 ʻSiú Ásaiá. Siáu Asíá; of minor importance, 無咁緊要 ˏmò kòm' ʻkan iú'. Wú kán kin yáu, 無咁重 ˏmò kòm' chung². Wú kán chung, 無咁關係 ˏmò kòm' ˏkwán hai². Wú kán kwán hí, 不甚緊要 patˎ sham² ʻkan iú'. Puh shin kin yáu; the three minor guardians of the prince, 三少 ˏsán shiú'. Sán sháu; they are: the minor master, 少師 shiú' ˏsz. Sháu sz; the minor tutor, 少傅 shiú' fú². Sháu fú; and the minor guardian or protector, 少保 shiú' ʻpò. Sháu páu; a minor in years, 少年者 shiú' ˏnín ʻché. Sháu nien ché; a minor officer, 小官 ʻsiú ˏkún. Siáu kwán, 稗官 pai² ˏkún. Pí kwán; the minor poets, 小騷人 ʻsiú ˏsò ˏyan. Siáu sáu jin.

Minor, a person of either sex under age, 未成丁 mí² ˏshing ˏtíng. Wí ching ting.

Minority 未成丁者 mí² ˏshing ˏting ʻché. Wí ching ting ché.

Minstrel 吟唱者 ˏyam ch'éung' ʻché. Yin ch'áng ché, 歌騷 ˏko ˏsò. Ko sáu, 吹打佬* ˏch'ui ʻtá ʻlò. Ch'ui tá láu.

Mint, the place where money is coined by public authority, 鑄錢局 chü' ˏts'ín kukˋ. Chú ts'ien kiuh, 鑄銀局 chü' ˏngan kukˋ. Chú yin kiuh, 錢法堂 ˏts'ín fátˎ ˏt'ong. Ts'ien fáh t'áng 印錢局 yan' ˏts'ín kukˋ. Yin ts'ien kiuh; master of the mint, 錢局大司 ˏts'ín kukˋ tái² ˏsz. Ts'ien kiuh tá sz, 司圜 ˏsz ˏwán. Sz hwán, 鍾官 ˏchung ˏkún. Chung kwán.

* The latter term is applied to a class of men much lower in rank than those of the Middle Ages.

Mint 香草名 ˏhéung ʻts'ò ˏmeng. Hiáng ts'áu ming; see Peppermint.

Mintage, the duty paid for coining, 火耗 ʻfo hò'. Ho háu, 鑄鈔 chü' ch'áu'. Chú ch'áu, 印鈔 yan' ch'áu'. Yin ch'áu.

Minter 鑄錢者 chü' ˏts'ín ʻché. Chú ts'ien ché.

Minting 鑄錢 chü' ˏts'ín. Chú ts'ien.

Minuet 慢跳舞之稱 mán² t'iú' ʻmò ˏchí ˏch'ing. Mán t'iáu wú chí ch'ing.

Minum, see Minion.

Minus 少 ʻshiú. Sháu, 除了 ˏch'ü ʻliú. Ch'ú liáu, 減少 ʻkám ʻshiú. Kien sháu; minus and plus, 少多 ʻshiú ˏto. Sháu to, 損益 ʻsün yikˎ. Sun yih.

Minute, very small, 微 ˏmí. Wí, 細 sai'. Sí, 㣲 ˏmí, 小 ʻsiú. Siáu, 細小 sai' ʻsiú. Sí siáu, 幼細 yau' sai'. Yú sí, 微細 ˏmí sai'. Wí sí, 微妙 ˏmí miú². Wí miáu, 幽微 ˏyau ˏmí. Yú wí, 微眇 ˏmí ʻmiú. Wí miáu, 幼眇 yau' ʻmiú. Yú miáu, 秒 ʻmiú. Miáu, 精微 ˏtseng ˏmí. Tsing wí, 精細 ˏtseng sai'. Tsing sí, 細密 sai' matˋ. Sí mih, 微密 ˏmí matˋ. Wí mih, 細緻 sai' chí'. Sí chí, 紗 miú². Miáu, 瑣碎 ʻso sui'. So sui; small and slender, 纖毫 ˏts'im ˏhò. Sien háu, 纖小 ˏts'im ʻsiú. Sien siáu, 摻細 ˏts'im sai'. Sien sí, 纖微 ˏts'im ˏmí. Sien wí; very minute, 好細 ʻhò sai'. Háu sí, 極細 kikˋ sai'. Kih sí, 甚細 sham² sai'. Shin sí; minute particles of dust, 微塵 ˏmí ˏch'an. Wí ch'in; a minute account, 詳細說 ˏts'éung sai' shütˎ. Ts'iáng sí shwoh; to give a minute account, 說得詳細 shütˎ takˎ ˏts'éung sai'. Shwoh teh ts'iáng sí; a minute investigation, 細查 sai' ˏch'á. Sí ch'á, 細察 sai' ch'átˎ. Sí ch'áh; a minute affair, 細少嘅事幹 sai' ʻsiú ké' sz² kon', 細故 sai' kú'. Sí kú, 毫末之事† ˏhò mútˋ ˏchí sz². Háu moh chí sz; minute things or particles, 絲毫 ˏsz ˏhò. Sz háu, 毫釐 ˏhò ˏlí. Háu lí.

Minute, the sixtieth part of an hour, 細微 sai' ˏmí. Sí wí, 微吶 ˏminutˋ; the sixtieth part of a degree, 分 fan'. Fan; the minutes of an agreement, 約欵 yéukˎ ʻfún. Yoh kw'án, 約條 yéukˎ ˏt'iú. Yoh t'iáu; the minutes of a meeting, 商議畧記 ˏshéung ʻí léukˋ kí'. Sháng í lioh kí, 商量畧記 ˏshéung ˏléung léukˋ kí'. Sháng liáng lioh kí, 商量詳文 ˏshéung ˏléung ˏts'éung ˏman. Sháng liáng ts'iáng wan.

Minute, to, 記畧 kí' léukˋ. Kí lioh, 畧記 léukˋ kí'. Lioh kí.

Minute-book 記册 kí' ch'ákˎ. Kí ts'eh, 畧記部 léukˋ kí' pò². Lioh kí pú.

Minute-guns 每細微燒之炮 ʻmúi sai' ˏmí ˏshiú ˏchí p'áu'.

Minute-hand 細微針 sai' ˏmí ˏcham. Sí wí chin, 微吶針 ˏminutˋ ˏcham.

Minute-men 急公好義之人 kapˎ ˏkung hò' í² ˏchí ˏyan. Kih kung háu í chí jin, 微吶人 ˏminutˋ ˏyan.

Minutely 詳細 ˏts'éung sai'. Ts'iáng sí, 細 sai'. Sí

† This term chiefly stands for *trifling*.

詳晰 ˏts'éung sikˎ. Ts'iáng sih; to relate minutely, 講得詳細 'kong takˎ ˏts'éung sai'. Kiáng teh ts'iáng sí, 說得詳晰 shütˎ takˎ ˏts'éung sikˎ. Shwoh teh ts'iáng sih, 盡述 tsun² shutˎ. Tsin shwoh; to examine minutely, 查得詳細 ˏch'á takˎ ˏts'éung sai'. Ch'á teh ts'iáng sí, 細察 sai' ch'átˎ. Sí ch'áh.

Minutely, happening every minute, 每細微有 'múi sai' ˏmí 'yau. Mei sí wí yú.

Minuteness 幼細 yau' sai'. Yú sí, 微細 ˏmí sai'. Wí sí, 詳細 ˏts'éung sai'. Ts'iáng sí.

Minutiae 詳細之事 ˏts'éung sai' ˏchí sz². Ts'iáng sí chí sz.

Minx 姣女 ˏháu 'nü, 淫女 ˏyam 'nü. Yin nü.

Marabilis jalapa 胭脂花 ˏin ˏchí ˏfá. Yen chí hwá.

Miracle 神迹 ˏshan tsikˎ. Shin tsih, 神跡 ˏshan tsikˎ. Shin tsih, 異跡 í² tsikˎ. Í tsih, 靈跡 ˏling tsikˎ. Ling tsih, 奇表 ˏk'í 'piú. K'í piáu, 聖跡 shing' tsikˎ. Shing tsih; to perform miracles, 行神跡 ˏhang ˏshan tsikˎ. Hang shin tsih, 行異跡 ˏhang í² tsikˎ. Hang í tsih.

Miraculous, wonderful, 奇異 ˏk'í í². K'í í, 出奇的 ch'utˎ ˏk'í tikˎ. Ch'uh k'í tih, 離奇的 ˏlí ˏk'í tikˎ. Lí k'í tih; performed supernaturally, 神跡的 ˏshan tsikˎ tikˎ. Shin tsih tih, 異跡的 í² tsikˎ tikˎ. Í tsih tih, 出人意嘅 ch'utˎ ˏyan í' ké', 超人意的 ˏch'iú ˏyan í' tikˎ. Ch'áu jin í tih, 越人意的 ütˎ ˏyan í' tikˎ. Yueh jin í tih, 超凡的 ˏch'iú ˏfán tikˎ. Ch'áu fán tih; miraculous power, 異跡之權 í² tsikˎ ˏchí ˏk'ün. Í tsih chí k'iuen.

Miraculously 奇異 ˏk'í í². K'í í, 神聖的 ˏshan shing' tikˎ. Shin shing tih, 以神跡 'í ˏshan tsikˎ. Í shin tsih; miraculously saved, 神救 ˏshan kau'. Shin kiú.

Mirador 天臺 ˏt'ín ˏt'oi. T'ien t'ái, 望樓 mong² ˏlau. Wáng lau.

Mirage 迷景 ˏmai 'king. Mí king.

Mire 泥 ˏnai. Ní, 坭 ˏnai. Ní, 泥濘 ˏnai ning². Ní ning, 泥塗 ˏnai ˏt'ò. Ní t'ú, 葑 ˏfung. Fung, 淦 hòm². Hán, 淖 náu². Náu, 淤 ü'. Yú; to drag through mire, 拖坭 ˏt'o ˏnai. T'o ní; mire and water, 泥水 ˏnai 'shui. Ní shwui; to sink in mire, 溺於坭 nikˏ ˏü ˏnai. Ní yú ní; to fall into mire, 跌落坭中 títˎ lokˏ ˏnai ˏchung. Tieh loh ní chung.

Mire, to soil with mud or foul matter, 打淰 'tá 'nan, 整淰 'ching 'nan.

Miriness 泥淰 ˏnai 'nan, 坭汚 ˏnai ˏú. Ní wú.

Mirror 鏡 keng'. King, 鑑 kám'. Kien, 面鏡 mín² keng'. Mien king; a hand-mirror, 手鏡 'shau keng'. Shau king; clear as a mirrow, 鏡咁明 keng' kòm' ˏming. King kán ming; to look into a mirror, 照鏡 chiú' keng'. Cháu king; a metallic mirror, 金鏡 ˏkam keng'. Kin king, 銅鑑 ˏt'ung kám'. T'ung kien; a glass-mirror, 玻璃鏡 ˏpo ˏlí keng'. Po lí king; the golden mirror, 金鑑 ˏkam kám'. Kin kien; a mirror of history, 綱鑑 ˏkong kám'. Káng kien; a general mirror of history, 通鑑 ˏt'ung kám'. T'ung kien; a mirror of ancient faith, 古信鑑 'kú sun' kám'. Kú sin kien; "a mirror to reflect the light of the moon", 方諸 ˏfong ˏchü. Fáng chú.

Mirror-grinder, a, 啃鏡匠 'sháng keng' tséung².

Mirth 快樂 fái' lokˏ. Kw'ái loh, 喜樂 'hí lokˏ. Hí loh, 宴樂 ín' lokˏ. Yen loh, 歡樂 ˏfún lokˏ. Hwán loh.

Mirthful 快樂 fái' lokˏ. Kw'ái loh, 快暢 fái' ch'éung'. Kw'ái ch'áng, 歡暢 ˏfún ch'éung'. Hwán ch'áng.

Miry, 泥 ˏnai. Ní, 泥濘 ˏnai ning². Ní ning; a miry road, 泥路 ˏnai lò². Ní lú; to make miry, 打淰 'tá 'nan.

Mirza 君 ˏkwan. Kiun.

Mis, as a prefix: error, 錯 ts'o'. Ts'o.

Misadventure 冇彩 'mò 'ts'oi, 不幸 patˎ hang². Puh hing.

Misadvised 教錯 káu' ts'o'. Kiáu ts'o.

Misaffect, to, 厭 ím'. Yen.

Misaimed 打唔中 'tá ˏm chung'.

Misallege 說錯 shütˎ ts'o'. Shwoh ts'o, 引錯 'yan ts'o'. Yin ts'o.

Misallied 合唔啱 hòpˏ ˏm ˏngám, 合不着 hòpˏ patˎ chéukˎ. Hoh puh choh.

Misanthropist 恨人者 kan² ˏyan 'ché. Han jin ché, 不仁者 patˎ ˏyan 'ché. Puh jin ché.

Misanthrope 不仁 patˎ ˏyan. Puh jin, 不仁者 patˎ ˏyan 'ché. Puh jin ché, 恨人者 han² ˏyan 'ché. Han jin ché.

Misapplication 歸錯 ˏkwai ts'o'. Kwei ts'o, 估錯 'kú ts'o'. Kú ts'o, 用錯 yung² ts'o'. Yung ts'o.

Misapplied 歸錯了 ˏkwai ts'o' 'liú. Kwei ts'o liáu; he misapplied it to the wrong person, 他歸之於錯人 ˏt'á ˏkwai ˏchí ˏü ts'o' ˏyan. T'á kwei chí yú ts'o jin.

Misapply, to, 歸錯 ˏkwai ts'o'. Kwei ts'o, 估錯 'kú ts'o'. Kú ts'o, 指錯 'chí ts'o. Chí ts'o, 使錯 'shai ts'o'. Shí ts'o, 用錯 yung² ts'o'. Yung ts'o; to apply to a wrong purpose, 錯用 ts'o' yung². Ts'o yung.

Misapprehend, to, 曉錯 'hiú ts'o'. Hiáu ts'o, 聽錯 ˏt'eng ts'o'. T'ing ts'o, 聞錯 ˏman ts'o'. Wan ts'o, 不明 patˎ ˏming. Puh ming, 想錯 'séung ts'o'. Siáng ts'o.

Misapprehension 曉錯者 'hiú ts'o' 'ché. Hiáu ts'o ché; no misapprehension, 冇錯 'mò ts'o'.

Misarrange, to, 打點錯 'tá 'tím ts'o'. Tá tien ts'o.

Misbecome, to, 唔合 'm hòpˏ, 唔啱 ˏm ˏngám; not to benefit, 無俾益 ˏmò 'pí yikˎ. Wú pí yih.

Misbehave, to, 唔好行爲 ˏm 'hò ˏhang ˏwai, 行爲不善 ˏhang ˏwai patˎ shín². Hang wei puh shen, 行不符禮 ˏhang patˎ ˏfú 'lai. Hang puh fú lí.

Misbehavior 不善之行爲 patˎ shín² ˏchí ˏhang ˏwai. Puh shen chí hang wei.

Misbelieve, to, 信錯 sun' ts'o'. Sin ts'o.

Miscalculate, to, 算錯 sün' ts'o'. Swán ts'o.

Miscarriage, failure of an undertaking, 唔就算 ˏm tsau² sün'; ill conduct, 唔好行爲 ˏm 'hò ˏhang ˏwai, 不善行爲 patˎ shín² ˏhang ˏwai. Puh shen

hang wei; abortion, 牛豚 ˏshang ˏp'úi. Sang p'ei, 墜胎 chui² ˏt'oi. Chui t'ái.
Miscarried, as a woman, 生豚 ˏshang ˏp'úi. Sang p'ei; the letter was miscarried, 交錯封信 ˏkáu ts'o' ˏfung sun'. Kiáu ts'o fung sin.
Miscast, to, 算錯 sün' ts'o'. Swán ts'o.
Miscellaneous 雜 tsáp₂. Tsáh, 襍 tsáp₂. Tsáh, 攙雜 láp₂ tsáp₂; miscellaneous records, 雜記 tsáp₂ kí'. Tsáh kí; miscellaneous sentences or words, 雜語 tsáp₂ ˊü. Tsáh yú; miscellaneous affairs, 雜事 tsáp₂ sz². Tsáh sz; miscellaneous things, odds and ends, 零星 ˏling ˏsing. Ling sing, 零碎物 ˏling sui' mat₂. Ling sui wuh; miscellaneous things, 雜物 tsáp₂ mat₂. Tsáh muh, 雜野 tsáp₂ ˊyé.
Miscellany 集 tsáp₂. Tsih, 文集 ˏman tsáp₂. Wan tsih, 叢談 ˏts'ung ˏt'ám. Ts'ung t'án.
Mischance 不幸 pat, hang². Puh hing, 唔好彩數 ˏm ˊhò ˊts'oi shò', 不好造化 pat, ˊhò tsò² fá'. Puh háu tsáu hwá; calamity, 禍患 wo² wán². Ho hwán.
Mischarge, to, 登錯 ˏtang ts'o'. Tang ts'o.
Mischief 害 hoi². Hái; to delight in people's mischief, 喜人之害 ˊhí ˏyan ˏchí hoi². Hí jin chí hái, 樂人之害 lok₂ ˏyan ˏchí hoi². Loh jin chí hái; full of mischief, 滿肚詭譎 ˊmún ˊt'ò ˊkwai kwat,. Mwán t'ú kwei kiueh, 滿以傷害 ˊmún ˊí ˏshéung hoi². Mwán í sháng hái; ill consequence, 惡關係 ok, ˏkwán hai². Ngoh kwán hí; to make mischief, 挑唆 ˏt'iú ˏso. T'iáu so; to do much mischief, 甚害 sham² hoi². Shin hái, 甚傷 sham² ˏshéung. Shin sháng; fond of doing mischief, 好害 hò' hoi². Háu hái, 樂以傷害 lok₂ ˊí ˏshéung hoi². Loh í sháng hái.
Mischief-maker 好害者 hò' hoi² ˊché. Háu hái ché, 好害人嘅 hò' hoi² ˏyan ké'.
Mischief-making 害 hoi². Hái, 致害 chí' hoi². Chí hái.
Mischievous 致害嘅 chí' hoi² ké', 使害的 ˊsz hoi² tik,. Shí hái ti, 傷害的 ˏshéung hoi² tik,. Sháng hái tih, 詭 ˊkwai. Kwai, 惡 ok,. Ngoh, 凶 ˏhung. Hiung; a mischievous person, 好害嘅人 hò' hoi² ké' ˏyan, 喜害的人 ˊhí hoi² tik, ˏyan. Hí hái tih jin, 毒手 tuk₂ ˊshau. Tuh shau; a mischievous demon, 夜叉 yé² ˏch'á. Yé ch'á.
Mischievousness 傷害 ˏshéung hoi². Sháng hái.
Mischoose, to, 擇錯 chák₂ ts'o'. Tseh ts'o, 選錯 ˊsün ts'o'. Siuen ts'o.
Mischosen 選錯嘅 ˊsün ts'o' ké', 揀錯的 ˊkán ts'o' tik,. Kien ts'o tih, 簡錯的 ˊkán ts'o' tik,. Kien ts'o tih.
Miscitation 引錯 ˊyan ts'o'. Yin ts'o.
Miscompute, 算錯 sün' ts'o'. Swán ts'o, 計錯 kai' ts'o'. Kí ts'o,
Misconceive, to, 想錯 ˊséung ts'o'. Siáng ts'o, 估錯 ˊkú ts'ò'. Kú ts'o, 曉錯 ˊhiú ts'o'. Hiáu ts'o.
Misconception 錯想 ts'o' ˊséung. Ts'o siáng.
Misconduct 行爲不善 ˏhang ˏwai pat, shín². Hang wei puh shen, 惡行爲 ok, ˏhang ˏwai. Ngoh hang wei.
Misconduct, to mismanage, 理唔着 ˊlí ˏm chéuk,, 辦錯 pán² ts'o'. Pán ts'o.
Misconjecture 估錯 ˊkú ts'o'. Kú ts'o, 算錯 sün' ts'o'. Swán ts'o.
Misconstruction 解錯 ˊkái ts'o'. Kiái ts'o.
Misconstruct, to, 解錯 ˊkái ts'o'. Kiái ts'o.
Miscount, to, 算錯 sün' ts'o'. Swán ts'o.
Miscreant, a vile wretch, 匪徒 ˊfí ˏt'ò. Fí t'ú, 光棍 ˏkwong kwan'. Kwáng kwan; one who embraces a false faith, 信邪教的 sun' ˏts'é káu' tik,. Sin sié kiáu tih.
Misdate, to, 寫錯日子 ˊsé ts'o' yat₂ ˊtsz. Sié ts'o jih tsz.
Misdeed 惡行 ok, ˏhang. Ngoh hang; fault, 錯過 ts'o' kwo'. Ts'o kwo; crime, 罪過 tsúi² kwo'. Tsúi kwo.
Misdemean, to behave ill, 行爲唔好 ˏhang ˏwai ˏm ˊhò, 惡行爲 ok, ˏhang ˏwai. Ngoh hang wei; to misdemean one's self, 自行不善 tsz² ˏhang pat, shín². Tsz hang puh shen, 過犯 kwo' fán². Kwo fán.
Misdemeanor 輕過 ˏheng kwo'. King kwo, 惡行 ok, ˏhang. Ngoh hang, 過失 kwo' shat,. Kwoh shih, 輕罪 ˏheng tsúi². K'ing tsúi, 過犯 kwo' fán². Kwo fán.
Misdirect 引錯 ˊyan ts'o'. Yin ts'o, 教錯 káu' ts'o'. Kiáu ts'o.
Misdoing 錯行 ts'o' ˏhang. Tso hang, 錯過 ts'o' kwo'. Ts'o kwo.
Misemploy, to, 使唔着 ˊshai ˏm chéuk,, 用不着 yung² pat, chéuk,. Yung puh choh, 亂使 lün² ˊshai. Lwán shí; to misemploy a person, 亂使人 lün² ˊshai ˏyan. Lwán shí jin; to misemploy funds, 亂使錢 lün² ˊshai ˏts'ín. Lwán shí ts'ien, 浪費錢財 long² fai' ˏts'ín ˏts'oi. Láng fí ts'ien ts'ái; to misemploy one's time, 空費日子 ˏhung fai' yat₂ ˊtsz. K'ung fí jih tsz, 空費光陰 ˏhung fai' ˏkwong ˏyam. K'ung fí kwáng yin.
Misentered 登錯 ˏtang ts'o'. Tang ts'o.
Miser 守錢虜 ˊshau ˏts'ín ˊlò. Shau ts'ien lú, 守錢愚 ˊshau ˏts'ín ˏü. Shau ts'ien yú, 慳錢佬 ˏhán ˏts'ín ˊlò, 惜錢嘅 sik, ˏts'ín ké'.
Miserable, very unhappy, 慘 ˊts'ám. Ts'án, 悽慘 ˏts'ai ˊts'ám. Ts'í ts'án, 艱苦 ˏkán ˊfú. Kien k'ú, 悲悽 ˏpí ˏts'ai. Pí ts'í, 苦難 ˊfú nán². K'ú nán, 苦楚 ˊfú ˊch'o. K'ú ts'ú, 痛 t'ung'. T'ung, 心好悄 ˏsam ˊhò ˊts'iú; very poor, useless, 無用嘅 ˏmò yung² ké', 廢物 fai' mat₂. Fei wuh, 劣 lüt,. Liueh; miserable talent, 薄才 pok₂ ˏts'oi. Poh ts'ái, 拙才 chüt, ˏts'oi. Chueh ts'ái; very low or despicable, 鄙陋 ˊp'í lau². P'í lau, 鄙賤 ˊp'í tsín². P'í tsien, 卑賤 ˏpí tsín². Pí tsien; a miserable wretch, 鄙陋嘅人 ˊp'í lau² ké' ˏyan; miserable indeed! 劣哉 lüt, ˏtsoi. Liueh tsái, 鄙哉 ˊp'í ˏtsoi. P'í tsái; miserable or inferior, as goods, 吙 ˏyai; to be in a miserable state, 好悽凉 ˊhò ˏts'ai ˏléung. Háu ts'í liáng, 好窮苦 ˊhò ˏk'ung

ʻfú. Háu k'ung k'ú, 好貧寒 ʻhò ˏp'an ˏhon. Háu p'in hán; miserable work, 吟工 ˏyai ˏkung, 拙工 chüt, ˏkung. Chueh kung.

Miserably 拙 chüt,. Chueh, 劣 lüt,. Liueh, 鄙 ʻp'í. P'í; miserably done, 做得吟 tsò2 tak, ˏyai, 劣做 lüt, tsò2. Liueh tso. 拙做 chüt, tsò2. Chueh tso, 鄙作 ʻp'í tsok,. P'í tsoh; miserably inferior, as goods, 吟過頭 ˏyai kwo' ˏt'au.

Miserly 鄙吝 ʻp'í lun2. P'í lun, 鄙嗇 ʻp'í shik,. P'í sih, 吝嗇 lun2 shik,. Lun sih; a miserly fellow, 鄙吝嘅人 ʻp'í lun2 ké' ˏyan.

Misery 苦難 ʻfú nán2. K'ú nán, 悽涼 ˏts'ai ˏléung. Ts'í liáng, 悽慘 ˏts'ai ʻts'ám. Ts'í ts'án, 禍患 wo2 wán2. Ho hwán, 災難 ˏtsoi nán2. Tsái nán, 災禍 ˏtsoi wo2. Tsái ho, 艱苦 ˏkán ʻfú. Kien k'ú; eternal misery, 永苦 ʻwing ʻfú. Yung k'ú, 永遠之苦難 ʻwing ʻün ˏchí ʻfú nán2. Yung yuen chí k'ú nán; to inflict misery, 加禍 ˏká wo2. Kiá ho; to bring misery on one's self, 招禍臨身 ˏchiú wo2 ˏlam ˏshan. Cháu ho lin shin, 自招禍來 tsz2 ˏchiú wo2 ˏloi. Tsz cháu ho lái, 自種禍胎 tsz2 chung' wo2 ˏt'oi. Tsz chung ho t'ái, 惹禍上身 ʻyé wo2 ʻshéung ˏshan. Jé ho sháng shin; happiness and misery, 禍福 wo2 fuk,. Ho fuh.

Misestimate, to, 估錯 ʻkú ts'o'. Kú ts'o.

Misfall 不幸 pat, hang2. Puh hing, 不好造化 pat, ʻhò tsò2 fá'. Puh háu tsáu hwá.

Misform, to make of an ill form, 做唔好樣 tsò2 ˏm ʻhò yéung2, 不做好形 pat, tsò2 ʻhò ˏying. Puh tso háu hing.

Misfortune 禍 wo2. Ho, 患 wán2. Hwán, 不幸 pat, hang2. Puh hing, 唔好彩數 ˏm ʻhò ʻts'oi shò', 不好造化 pat, ʻhò tsò2 fá'. Puh háu tsáu hwá, 不祥 pat, ˏts'éung. Puh ts'iáng, 不吉 pat, kat,. Puh kih, 禍患 wo2 wán2. Ho hwán, 患難 wán2 nán2. Hwán nán; to meet misfortune, 遇禍 ü2 wo2. Yú ho, 遇不幸之事 ü2 pat, hang2 ˏchí sz2. Yú puh hing chí sz, 遭難 ˏtsò nán2. Tsáu nán.

Misgiving 思疑 ˏsz ˏí. Sz í.

Misgotten 苟得的 ʻkau tak, tik,. Kau teh tih.

Misgovern, to, 亂治 lün2 chí'. Lwán chí, 妄治 ʻmong chí'. Wáng chí, 行政不善 ˏhang ching' pat, shín2. Hang ching puh shen.

Misgovernment 亂政 lün2 ching'. Lwán ching, 濫政 lám2 ching'. Lán ching, 不善之政 pat, shín2 ˏchí ching'. Puh shen chí ching; see Oppressive.

Misguide, to, 引錯 ʻyan ts'o'. Yin ts'o, 誘錯 ʻyau ts'o'. Yú ts'o.

Mishap 冇彩 ʻmò ʻts'oi, 唔好彩 ˏm ʻhò ʻts'oi, 不幸 pat, hang2. Puh hing, 不吉 pat, kat,. Puh kih, 災禍 ˏtsoi wo2. Tsái ho, 不祥之事 pat, ˏts'éung ˏchí sz2. Puh ts'iáng chí sz.

Mishmash 混雜之事 wan2 tsáp, ˏchí sz2. Hwan tsáh chí sz.

Misimprove, to, 妄用 ʻmong yung2. Wáng yung.

Misinform, to, 報錯 pò' ts'o'. Pú ts'o, 傳錯 ˏch'ün ts'o'. Ch'uen ts'o, 告錯 kò' ts'o'. Káu ts'o.

Misinstruct, to, 教錯 káu' ts'o'. Kiáu ts'o, 吩咐錯 ˏfan fú' ts'o'. Fan fú ts'o.

Misinterpret, to, 解錯 ʻkái ts'o'. Kiái ts'o.

Misjoin, to, 合唔啱 hòp, ˏm ˏngám, 合不着 hòp, pat, chéuk,. Hoh puh choh.

Misjudge, to, 料錯 liú2 ts'o'. Liáu ts'o, 擬錯 ʻí ts'o'. Í ts'o, 審錯 ʻsham ts'o'. Shin ts'o.

Mislay, to, 放錯 fong' ts'o'. Fáng ts'o, 安錯 ˏon ts'o'. Ngán ts'o, 安不着處 ˏon pat, chéuk, ch'ü'. Ngán puh choh ch'ú; to lose, 失落 shat, lok,. Shih loh, 失了 shat, ʻliú. Shih liáu, 失遺 shat, ˏwai. Shih wei.

Mislead, to lead astray, 引錯 ʻyan ts'o'. Yin ts'o, 誘 ʻyau. Yú, 誘錯 ʻyau ts'o'. Yú ts'o, 誤 ng2. Wú, 誑 ʻkwong. Kwáng; to deceive, 㨃 t'am', 欺 ˏhí. K'í, 誖 pút,. Poh.

Misled 引錯了 ʻyan ts'o' ʻliú. Yin ts'o liáu, 誤 ng2. Wú, 引迷了 ʻyan ˏmai ʻliú. Yin mí liáu, 懵懂 ˏmung ˏt'ang. Mung t'ang.

Mismanage, to, 亂辦 lün2 pán2. Lwán pán, 亂辦理 lün2 pán2 ʻlí. Lwán pán lí, 打理唔好 ʻtá ʻlí ˏm ʻhò, 打理不善 ʻtá ʻlí pat, shín2. Tá lí puh shen, 辦理不着 pán2 ʻlí pat, chéuk,. Pán lí puh choh.

Mismanagement 辦不善者 pán2 pat, shín2 ʻché. Pán puh shen ché, 理不善者 ʻlí pat, shín2 ʻché. Lí puh shen ché, 牢落 ˏlò lok,. Láu loh, 拓落 chek, lok,. Chih loh.

Mismanager 理錯者 ʻlí ts'o' ʻché. Lí ts'o ché, 辦不善者 pán2 pat, shín2 ʻché. Pán puh shen ché.

Mismark 號錯 hò2 ts'o'. Háu ts'o.

Mismarked 號錯了 hò2 ts'o' ʻliú. Háu ts'o liáu.

Mismatch, to, 配唔啱 p'úi' ˏm ˏngám, 配不合 p'úi' pat, hòp,. P'ei puh hoh.

Misname, to, 名錯 ˏmeng ts'o'. Ming ts'o, 叫錯名 kiú' ts'o' ˏmeng. Kiáu ts'o ming, 稱以錯名 ˏch'ing ʻí ts'o' ˏmeng. Ch'ing í ts'o ming.

Misnomer 錯名 ts'o' ˏmeng. Ts'o ming, 不合之名 pat, hòp, ˏchí ˏmeng. Puh hoh chí ming.

Misplace, to, 放錯 fong' ts'o'. Fáng ts'o, 安不着位 ˏon pat, chéuk, wai'. Ngán puh choh wei, 放錯位 fong' ts'o' wai2. Fáng ts'o wei.

Misplaced 放錯了 fong' ts'o' ʻliú. Fáng ts'o liáu; misplaced confidence, 錯倚 ts'o' ʻí, 錯靠 ts'o' k'áu'. Ts'o k'áu.

Mispoint, to, 點錯句讀 ʻtím ts'o' kü' tau2. Tien ts'o kü tau.

Misprint, to, 印錯 yan' ts'o'. Yin ts'o.

Misprison, to, 錯 ts'o'. Ts'o, 失錯 shat, ts'o'. Shih ts'o.

Mispronounce, to, 讀錯 tuk, ts'o'. Tuh ts'o.

Mispronunciation 讀錯者 tuk, ts'o' ʻché. Tuh ts'o ché, 錯音 ts'o' ˏyam. Ts'o yin.

Misproportion 不合配法 pat, hòp, p'úi' fát,. Puh hoh p'ei fáh.

Misproportion, to, 配唔啱 p'úi' ˏm ˏngám, 大細唔對 tái2 sai' ˏm túi', 大小不對 tái2 ʻsiú pat, túi'. Tá siáu puh túi.

Misquote, to, 引錯 ʻyan ts'o'. Yin ts'o, 迷錯 ˏmai ts'o'. Mí ts'o; to misquote a sentence, 引錯句 ʻyan ts'o' kü'. Yin ts'o kü.

Misrate, to, 估錯 'kú ts'o'. Kú ts'o, 估錯價 'kú ts'o' ká'. Kú ts'o kiá.

Misreckon, to, 計錯 kai' tso'. Kí ts'o.

Misreport, to, 報錯 pò' ts'o'. Pú ts'o, 告錯 kò' ts'o'. Káu ts'o.

Misrepresent, to, 講橫講掂 'kong ˏwáng 'kong túm^2, 講橫 'kong ˏwáng, 講歪 'kong 'mé, 說不正 shütˏ patˏ ching'. Shwoh puh ching, 說不直 shütˏ patˏ chikˏ. Shwoh puh chih, 委曲事 'wai hukˏ sz^2. Wei k'iuh sz, 讒 ˏts'ám. Ch'án; to misrepresent for the purpose of involving others, 冤㦣 ˏün 'lai, 冤枉 ˏün 'wong. Yuen wáng, 誣揑 ˏmò nípˏ. Wú nieh.

Misrepresentation 歪講 'mé 'kong, 歪說 'mé shütˏ, 說歪者 shütˏ 'mé 'ché, 枉撓 'wong 'náu, 委曲事者 'wai hukˏ sz^2 'ché. Wei k'iuh sz ché, 讒 ˏts'ám. Ch'án.

Misrule 亂政 lün^2 ching'. Lwán ching; tumult from insubordination, 失政 shatˏ ching'. Shih ching, 不政 patˏ ching'. Puh ching; unjust domination, 虐政 yéukˏ ching'. Yoh ching; disorder, 亂 lün^2. Lwán.

Miss, a young lady, 姑娘 ˏkú ˏnéung. Kú néang, 姑娘仔 ˏkú ˏnéung 'tsai, 娘子 ˏnéung 'tsz. Néang tsz, 姑 'kú. Kú; the daughter of a person of rank 小姐 'siú 'tsé. Siáu tsié, 千金 ˏts'ín ˏkam. Ts'ien kin; a little miss, 阿娘仔 á' ˏnéung 'tsai, 阿姑 á' ˏkú; a kept-mistress, 亞妹 á' ˏmúi.

Miss, to, 失 shatˏ. Shih, 失錯 shatˏ ts'o'. Shih ts'o, 失誤 shatˏ ng^2. Shih wú, 悞 ng^2. Wú, 錯悞 ts'o' ng^2. Ts'o wú; to miss the time, 失時 shatˏ ˏshí. Shih shí, 蹉跎 ˏso ˏt'o. So t'o, 撞卯 chong^2 'máu. Chwáng máu, 日中不彗 yatˏ ˏchung patˏ sui'. Jih chung puh sui; to miss the appointed time, 失期 shatˏ ˏk'í. Shih k'í; to miss an opportunity, 失機會 shatˏ ˏkí úi^2. Shih kí hwui; to miss to receive one, 失接 shatˏ tsípˏ. Shih tsieh, 失迎 shatˏ ˏying. Shih ying; to miss the right way, 失路 shatˏ lò^2. Shih lú, 行錯路 ˏhang ts'o' lò^2. Hang ts'o lú, 迷路 ˏmai lò^2. Mí lú, 蹭蹬 sang' tang^2; to miss one's object, 失手 shatˏ 'shau. Shih shau; to omit, 賴 lai^2, 㗘 ˏlái; to lose, 失 shatˏ. Shih, 喪 song'. Sáng; to miss a character, 㗘一个字 ˏlái yatˏ ko' tsz^2; to miss one verse, 㗘一節 ˏlái yatˏ tsítˏ; to miss a step, 失脚 shatˏ kéukˏ. Shih kioh, 失足 shatˏ tsukˏ. Shih tsuh; to miss sleep, 失臥 shatˏ ngo^2. Shih ngo; to miss fire, 失火 shatˏ 'fo. Shih ho, 失打 shatˏ 'tá. Shih tá; to miss a book, 失了部書 shatˏ 'liú pò^2 ˏshü. Shih liáu pú shú, 唔見部書 ˏm kín' pò^2 ˏshü; to miss the mark, 打唔中 'tá ˏm chung', 不中 patˏ chung'. Puh chung; to miss one's aim, 不得己意 patˏ takˏ 'kí í'. Puh teh kí í, 失意 shatˏ í'. Shih í, 失志 shatˏ chí'. Shih chí, 怊悵 ˏchiú chéung'. Cháu cháng, 惝怳 ˏch'áng ˏwang. Ch'áng hung.

Missal 彌撒經本 ˏmí sátˏ ˏking 'pún. Mí sáh king pun.

Missed 失了 shatˏ 'liú. Shih liáu; omitted, 㗘了 ˏlái 'liú.

Missend 寄錯 kí' ts'o'. Kí ts'o.

Misshape, to, 作歪樣 tsokˏ 'mé yéung^2. Tsoh wái yáng.

Misshapen 歪樣 'mé yéung^2. Wái yáng, 醜惡 'ch'au okˏ. Ch'au ngoh.

Missile 摽了 ˏpiú 'liú. Piáu liáu, 摽嘅 ˏpiú ké'.

Missile 摽器 ˏpiú hí'. Piáu k'í, 放物 fong' matˏ. Fáng wuh, 發嘅野 fátˏ ké' 'yé.

Missing, failing to hit, reach &c., 失 shatˏ. Shih; omitting, 㗘 ˏlái, 失 shatˏ. Shih; losing, 失 shatˏ. Shih, 唔見 ˏm kín'.

Mission 差遣 ˏch'ái 'hín. Ch'ái k'ien, 差者 ˏch'ái 'ché. Ch'ái ché, 使者 sz' 'ché. Shí ché; persons sent, 奉差者 fung^2 ˏch'ái 'ché. Fung ch'ái ché, 奉遣者 fung^2 'hín 'ché. Fung k'ien ché; calling, 任 yam^2. Jin, 職分 chikˏ fan^2. Chih fan; high mission, 重任 chung^2 yam^2. Chung jin; to be sent on an important mission, 奉遣辦大事 fung^2 'hín pán^2 tái^2 sz^2. Fung k'ien pán tá sz, 特遣辦大事 takˏ 'hín pán^2 tái^2 sz^2. Teh k'ien pán tá sz; the mission to the heathen, 遣人傳道於異族類 'hín ˏyan ˏch'ün tò^2 ˏü í^2 tsukˏ lui^2. K'ien jin ch'uen táu yú í tsuh lui, 遣人去異邦者 'hín ˏyan hü' í^2 ˏpong 'ché. K'ien jin k'ü í páng ché.

Missionary 奉差傳道者 fung^2 ˏch'ái ˏch'ün tò^2 'ché. Fung ch'ái ch'uen táu ché, 奉差者 fung^2 ˏch'ái 'ché. Fung ch'ái ché, 奉遣者 fung^2 'hín 'ché. Fung k'ien ché.

Missionary society, 傳道會 ˏch'ün tò^2 úi^2. Ch'uen táu hwui, 傳教會 ˏch'ün káu' úi^2. Ch'uen kiáu hwui, 傳福音會 ˏch'ün fukˏ ˏyam úi^2. Ch'uen fuh yin hwui.

Missive 被打發嘅 pí^2 'tá fátˏ ké', 被遣者 pí^2 'hín 'ché. Pí k'ien ché, 見摽的 kín' ˏpiú tikˏ. Kien piáu tih.

Missive, a letter sent, 封信 ˏfung sun'. Fung sin, 書信 ˏshü sun'. Shú sin, 華翰 ˏwá hon^2. Hwá hán.

Misspell 寫錯 'sé ts'o'. Sié ts'o, 寫唔着 'sé ˏm chéukˏ, 用錯字母 yung^2 ts'o' tsz^2 'mò. Yung ts'o tsz mú.

Misspend, to waste or consume to no purpose, 浪用 long^2 yung^2. Láng yung, 亂使 lün^2 'shai, 亂費 ˏlün^2 fai', 空費 ˏkung fai', 虛費 ˏhü fai'. Hü fí; to misspend one's time, 空費日子 ˏhung fai' yatˏ 'tsz. K'ung fí jih tsz, 空費光陰 ˏhung fai' ˏkwong ˏyam. K'ung fí kwáng yin; to misspend money, 空費錢財 ˏhung fai' ˏts'ín ˏts'oi. K'ung fí ts'ien ts'ái.

Misspent 亂費了 lün^2 fai' 'liú. Lwán fí liáu, 空費過 ˏhung fai' kwo'. K'ung fí kwo.

Misstate, to state wrong, 說錯 shütˏ ts'o'. Shwoh ts'o, 伸錯 ˏshan ts'o'. Shin ts'o, 申錯 ˏshan ts'o'. Shin ts'o.

Misstatement 悞伸文 ng^2 ˏshan ˏman. Wú shin wan.

Mist 霧 mò^2. Wú, 霞霧 ˏhá mò^2. Hiá wú, 烟霧

ˏín mò². Yen wú, 霫 úi². Hwui; a dense mist, 黃霧 ˏwong mò². Wáng wú; a frosty mist, 雰 ˏfan. Fan; to go away in a mist, 濛霧而去 ˏmung mò² ˏí hü'. Mung wú rh k'ü; to be in a mist, 霞霞霧霧 ˏhá ˏhá mò² mò². Hiá hiá wú wú; it is all mist before me, 一頭霧水 yatˏ ˏt'au mò² ʿshui. Yih t'au wú shwui; to cast a mist before one's eyes, 滿眼霞霧 ʿmún ʿngán ˏhá mò². Mwán yen hiá wú, 蒙蔽人 ˏmung pai' ˏyan. Mung pí jin.

Mistake, to err in opinion, 估錯 ʿkú ts'o'. Kú ts'o, 想錯 ʿséung ts'o'. Siáng ts'o.

Mistake (pret. and pp. mistook or mistaken), to take wrong, 悞 ng². Wú, 錯 ts'o'. Ts'o, 差 ˏch'á. Ch'á; to understand wrong, 曉錯 ʿhiú ts'o'. Hiáu ts'o, 曉唔着 ʿhiú ˏm chéukˏ; to conceive erroneously, 想錯 ʿséung ts'o'. Siáng ts'o; to mistake a person, 認錯人 yan² [ying²] ts'o' ˏyan. Jin ts'o jin, 悞認人 ng² yan² ˏyan. Wú jin jin; to mistake one's character, 估錯人品 ʿkú ts'o' ˏyan ʿpan. Kú ts'o jin pin, 估錯人性 ʿkú ts'o' ˏyan sing'. Kú ts'o jin sing; you mistake me for another, 你估我係別人 ʿní ʿkú ʿngo hai² pitˏ ˏyan. Ní kú wo hí pieh jin; to mistake one's mark, 曉悞 ʿhiú ng². Hiáu wú; you mistake me, 你聽錯 ʿní ˏt'eng ts'o'. Ní t'ing ts'o, 爾聞錯 ʿí ˏman ts'o'. Rh wan ts'o; to mistake in conversation, 說錯 shütˏ ts'o'. Shwoh ts'o, 言悞 ˏín ng². Yen wú; to mistake by sight, 睇錯 ʿt'ai ts'o'. T'í ts'o.

Mistake, a, 錯 ts'o'. Ts'o, 錯過 ts'o' kwo'. Ts'o kwo, 誤 ng². Wú, 失悞 shatˏ ng². Shih wú, 錯手 ts'o' ʿshau. Ts'o shau, 謬 mau². Miú, 舛錯 ʿch'ün ts'o'. Ch'uen ts'o; no mistake, 冇錯 ʿmò ts'o', 無錯 ˏmò ts'o'. Wú ts'o; to make a mistake, 失錯 shatˏ ts'o'. Shih ts'o, 失悞 shatˏ ng². Shih wú; to make a mistake in counting, 算錯 sün' ts'o'. Swán ts'o, 計錯 kai' ts'o'. Kí ts'o; to make a mistake in speaking, 講錯 ʿkong ts'o', 說錯 shütˏ ts'o'. Shwoh ts'o, 失言 shatˏ ˏín. Shih yen, 失口 shatˏ ʿhau. Shih k'au; not the slightest mistake, 絲毫無錯 ˏsz ˏhò ˏmò ts'o'. Sz háu wú ts'o, 絲毫不爽 ˏsz ˏhò patˏ ʿshong. Sz háu puh shwáng; a great mistake, 大錯 tái² ts'o'. Tá ts'o; well done and no mistake, 主固不悞 ʿchü kú' patˏ ng². Chú kú puh wú.

Mistaken, to be in error, 錯 ts'o'. Ts'o, 悞 ng². Wú, 錯悞 ts'o' ng². Ts'o wú; you are mistaken, 你錯 ʿní ts'o'. Ní ts'o, 你悞 ʿní ng². Ní wú, 係你錯 hai² ʿní ts'o'. Hí ní ts'o, 是你錯見 shí² ʿní ts'o' kín'. Shí ní ts'o kien; mistaken love, 悞愛 ng² oi'. Wú ngái, mistaken confidence, 悞信 ng² sun'. Wú sin; I am mistaken, 我錯 ʿngo ts'o'. Wo ts'o; he is grossly mistaken, 佢大錯 ʿk'ü tái² ts'o'. K'ü tá ts'o, 他大悞 ˏt'á tái² ng². T'á tá wú; a mistaken notion, 悞見 ng² kín'. Wú k'ien, 錯見 ts'o' kín'. Ts'o kien; I am sure you are mistaken, 我實知你錯 ʿngo shatˏ ˏchí ʿní ts'o'. Wo shih chí ní ts'o.

Mistaking 錯 ts'o'. Ts'o, 悞 ng². Wú.

Mister, (Mr., Master), 先生 ˏsín ˏshang. Sien sang, 相公 séung' ˏkung. Siáng kung, 公 ˏkung. Kung, 老師 * ʿlò ˏsz. Láu sz, 師爺 * ˏsz ˏyé. Sz yé.

Misterm, to, 稱錯 ˏch'ing ts'o'. Ch'ing ts'o.

Mistiness 霞霧 ˏhá mò². Hiá mú.

Mistletoe / Misletoe } 寄生樹名 kí' ˏshang shü² ˏmeng. Kí sang shú ming.

Mistook, see Mistake.

Mistranslate, to, 譯錯 yikˏ ts'o'. Yih ts'o, 譯不着 yikˏ patˏ chéukˏ. Yih puh choh.

Mistress, of a house, 主母 ʿchü ʿmò. Chú mú; the female head of a family, 家母 ˏká ʿmò. Kiá mú; the mistress, common term used by servants for the wives of foreigners, 事頭婆 sz² ˏt'au ˏp'o. Sz t'au p'o, 東家婆 ˏtung ˏká ˏp'o. Tung kiá p'o, 東家娘 ˏtung ˏká ˏnéung. Tung kiá néang; term used for a lady of rank, 奶奶 ˏnái ˏnái, 太太 t'ái' ʿt'ái, 夫人 ˏfú ˏyan. Fú jin; a female teacher, 女師 ʿnü ˏsz. Nü sz, 女先生 ʿnü ˏsín ˏshang. Nü sien sang; she is mistress of herself, 佢噲治已 ʿk'ü ʿúi chí² ʿkí; mistress of the world, 主天下者 ʿchü ˏt'ín há² ʿché. Chú t'ien hiá ché.

Mistrust 懷疑 ˏwái ˏí. Hwái í, 不信 patˏ sun'. Puh sin.

Mistrustful 狐疑的 ˏú ˏí tikˏ. Hú í tih.

Misty, overspread with mist, 霞霧的 ˏhá mò² tikˏ. Hiá wú tih, 霏 ʿfí. Fí, 濛 ˏmung. Mung.

Misunderstand, to, 曉錯 ʿhiú ts'o', 聽錯 ˏt'eng ts'o'. t'ing ts'o, 不會意 patˏ úi² í'. Puh hwui í, 聽唔真 ˏt'eng ˏm ˏchan; to misunderstand one's character, 唔識人性情 ˏm shikˏ ˏyan sing' ˏts'ing, 不知人 patˏ ˏchí ˏyan. Puh chí jin, 不通人 patˏ ˏt'ung ˏyan. Puh t'ung jin.

Misunderstanding, misconception, 識唔真 shikˏ ˏm ˏchan, 知不真 ˏchí patˏ ˏchan. Chí puh chin, 識錯 shikˏ ts'o'. Shih ts'o; error, 錯 ts'o'. Ts'o; disagreement 不和 patˏ ˏwo. Puh ho, 不睦 patˏ mukˏ. Puh muh.

Misuse 妄用 ʿmong yung². Wáng yung, 亂用 lün² yung². Lwán yung; to maltreat, 刻薄 hákˏ pokˏ. K'eh poh.

Mite, anything proverbially small, 毫釐 ˏhò ˏlí. Háu lí, 毫末 ˏhò mútˏ. Háu moh, 的咁多 tikˏ [ˏtí] kòm' ˏto, 一文 yatˏ ˏman. Yih wan, 些小 ˏsé ʿsiú. Sié siáu.

Miter, / Mitre, } among Romanists, 監牧師冠 ˏkám mukˏ ˏsz ˏkún. Kien muh sz kwán, 主教冠 ʿchü káu' ˏkún. Chú kiáu kwán; ditto of a priest, 祭司冠 tsai' ˏsz ˏkún. Tsí sz kwán, 禮帽 ʿlai mò². Lí máu.

Miter-box / Mitre-box } 高冠盒 ˏkò ˏkún hòpˏ. Káu kwán hoh.

Mitigant 致柔軟之物 chí' ˏyau ʿün ˏchí matˏ. Chí jau yuen chí wuh; easing, as pain, 減痛藥 ʿkám t'ung' yéukˏ. Kien t'ung yoh, 止痛藥 ʿchí t'ung' yéukˏ. Chí t'ung yoh.

* These two terms are the most respectful terms for mister.

Mitigate, to aleviate, as suffering, 减 'kám. Kien, 减輕 'kám ˛heng. Kien k'ing, 减少 'kám 'shiú. Kien sháu, 减些 'kám ˛sé. Kien sié; to mitigate pain, 减痛 'kám t'ung'. Kien t'ung, 减輕痛 'kám ˛heng t'ung'. Kien k'ing t'ung; to mitigate punishment, 减刑 'kám ˛ying. Kien hing; to mitigate anger, 息怒 sik˛ nò². Sih nú, 止怒 'chí nò². Chí nú.

Mitigated 减了 'kám 'liú. Kien liáu, 减輕了 'kám ˛heng 'liú. Kien k'ing liáu.

Mitigating 减 'kám. Kien.

Mitigation 减者 'kám 'ché. Kien ché; cases of mitigation of punishment, 犯罪得累减 fán² tsúi² tak˛ 'lui 'kám. Fán tsúi teh lui kien.

Mitigator 减者 'kám 'ché. Kien ché.

Mitriform 尖形 ˛tsím ˛ying. Tsien hing.

Mitten 手掌笠 'shau 'chéung lap˛. Shau cháng lih.

Mittimus 發監命 fát˛ ˛kám meng². Fáh kien ming, 丢監命 ˛tiú ˛kám meng². Tiáu kien ming, 命 meng². Ming.

Mix 摳 ˛k'au. K'ü, 落 lok˛. Loh, 摳雜 ˛k'au tsáp˛. K'ü tsáh, 摳匀 ˛k'au ˛wan. K'ü yun, 交雜 ˛káu tsáp˛. Kiáu tsáh, 參雜 ˛ts'ám tsáp˛. Ts'án tsáh, 調和 ˛t'iú ˛wo. T'iáu ho, 混雜 wan² tsáp˛. Hwan tsáh, 渾雜 wan² tsáp˛. Hwan tsáh, 攪雜 'káu tsáp˛. Kiáu tsáh; to mix up in disorder, 擄 ˛lò; to mix with, 摳埋 ˛k'au ˛mái. K'ü mái, 摳於 ˛k'au ˛ü. K'ü yú; to mix evenly, in equal proportion, 摳匀 ˛k'au ˛wan. K'ü yun, 對摳 túi' ˛k'au. Túi k'ü; to mix with sand, 摳沙 ˛k'au ˛shá. K'ü shá; to mix with water, 摳水 ˛k'au 'shui. K'ü shwui; to associate, 交 ˛káu. Kiáu; to mix with a crowd, 雜於衆 tsáp˛ ˛ü chung'. Tsáh yú chung; to mix drugs, 摳埋藥材 ˛k'au ˛mái yéuk˛ ˛ts'oi. K'ü mái yoh ts'ái; to mix right and wrong, 攪是攪非 'káu shí' 'káu ˛fí. Kiáu shí kiáu fí, 撓亂是非 'náu lün² shí² ˛fí. Náu lwán shí fí, 顚倒是非 ˛tín 'tò shí² ˛fí. Tien táu shí fí.

Mix, to become united or blended, 摳埋 ˛k'au ˛mái. K'ü mái, 摳混 ˛k'au wan². K'ü hwan, 混雜 wan² tsáp˛. Hwan tsáh.

Mixed 摳了 ˛k'au 'liú. K'ü liáu, 摳雜了 ˛k'au tsáp˛ 'liú. K'ü tsáh liáu, 雜 tsáp˛. Tsáh, 混雜 wan² tsáp˛. Hwan tsáh, 尨雜 ˛p'ong tsáp˛. P'áng tsáh, 夾雜 káp˛ tsáp˛. Kiáh tsáh, 錯雜 ts'ok˛ tsáp˛. Ts'oh tsáh, 紛雜 ˛fan tsáp˛. Fan tsáh, 踳駁 'ch'un pok˛; men and women mixed up, 男女混雜 ˛nám 'nü wan² tsáp˛. Nán nü hwan tsáh, mixed colors, 雜色 tsáp˛ shik˛. Tsáh sih, 皪犖 mok˛ lok˛. Moh loh; mixed together, 摳埋 ˛k'au ˛mái. K'ü mái, 混沌 wan² tun². Hwan tun, 渾雜 wan² tsáp˛. Hwan tsáh; second quality mixed lutestring, 二等斑絹 í² 'tang ˛pán kün'. Rh tang pán kiuen; a mixed breed, 雜種 tsáp˛ 'chung. Tsáh chung; mixed up, heterogeneous, 擸擸揷揷 láp˛ láp˛ sáp˛ sáp˛; mixed up, 雜埋 tsáp˛ ˛mái, 旁礴 ˛p'ong pok˛. P'áng poh; all mixed up, 皆雜亂 ˛kái tsáp˛ lün². Kiái tsáh lwán; mixed goods, 雜貨 tsáp˛ fo'. Tsáh ho; a store of mixed goods, 雜貨舖 tsáp˛ fo' p'ò'. Tsáh ho p'ú; to eat mixed [or every kind of] food, 食雜 shik˛ tsáp˛. Shih tsáh; mixed sweet-meats, chau chau, 雜糖菓 tsáp˛ ˛t'ong 'kwo. Tsáh t'áng ko; mixed meat, 肚腄 láp˛ sáp˛. Láh sáh; mixed things, 雜物 tsáp˛ mat˛. Tsáh wuh.

Mixing 摳 ˛k'au. K'ü, 雜 tsáp˛. Tsáh, 摳混 ˛k'au wan². K'ü hwan, 混雜 wan² tsáp˛. Hwan tsáh; associating, 交 ˛káu. Kiáu.

Mixture 雜物 tsáp˛ mat˛. Tsáh wuh; ditto, in medicine, 劑 ˛tsai. Tsí, 藥劑 yéuk˛ ˛tsai. Yóh tsí; fluent ditto, 水 'shui. Shwui; mixture of camphor, 樟腦水 ˛chéung 'nò 'shui. Cháng náu shwui; mixture of chalk, 石粉水 shek˛ 'fan 'shui. Shih fan shwui; a mixture of ideas, 雜意 tsáp˛ í'. Tsáh í; ditto "of opinion", 集義 tsáp˛ í². Tsih í.

Mizzen-mast 尾桅 'mí ˛wai.

Mizzle, to, 微絲雨 ˛mí ˛sz 'ü. Wí sz yú.

Mnemonic, assisting the memory, 助記性的 cho² kí' sing' tik˛. Tsú kí sing tih, 助記的 cho² kí' tik˛. Tsú kí tih; mnemonic tables, 記性之圖 kí' sing' ˛chí ˛t'ò. Kí sing chí t'ú, 助記之圖 cho² kí' ˛chí ˛t'ò. Tsú kí chí t'ú.

Mnemonics, precepts and rules for assisting the memory, 助記性之法 cho² kí' sing' ˛chí fát˛. Tsú kí sing chí fáh; the art of memory, 記性之理 kí' sing' ˛chí 'lí. Kí sing chí lí, 助記之理 cho² kí' ˛chí 'lí. Tsú kí chí lí.

Moan, to, 哀哭 ˛oi huk˛. Ngái kuh, 痛哭 t'ung' huk˛. T'ung kuh, 悲哭 ˛pí huk˛. Pí kuh, 嘆氣 t'án' hí'. T'án k'í, 歎氣 t'án' hí'. T'án k'í, 嘆哭 t'án' huk˛. T'án kuh, 呻吟 ˛shan ˛yam. Shin yin, 軟 ˛shan. Shin, 咬咬 ˛ngáu ˛ngáu; to moan at the loss of, 嘆失 t'án' shat˛. T'án shih; to moan or sob, as children, 哭不偯 huk˛ pat˛ 'í. Kuh puh í.

Moan 嘆聲 t'án' ˛shing. T'án shing, 嘆氣 t'án' hí'. T'án k'í, 哀聲 ˛oi ˛shing. Ngái shing, 哀哭 ˛oi huk˛. Ngái kuh, 呻吟 ˛shan ˛yam. Shin yin, 悲嘆 ˛pí t'án'. Pí t'án; the moan of a crowd, 嗷嗷 ˛ngò ˛ngò. Ngáu ngáu; thus to the woods and mountains made his moans, 如是望山林而嘆 ˛ü shí² mong² ˛shán ˛lam ˛í t'án'. Jú shí wáng shán lin rh t'án; the moan of distress, 哀哀聲 ˛oi ˛oi ˛shing. Ngái ngái shing, 呻吟 ˛shan ˛yam. Shin yin.

Moaning 哀哭 ˛oi huk˛. Ngái kuh.

Moat 城池 ˛shing ˛ch'í. Ching ch'í, 壕 ˛hò. Háu, 壕溝 ˛hò ˛kau. Háu kau, 溝池 ˛kau ˛ch'í. Kau ch'í; a dry moat, 隍 ˛wong. Hwáng, 堭 ˛wong. Hwáng.

Mob 爛仔 lán² 'tsai, 爛民 lán² ˛man, 蚩氓 ˛ch'í ˛man. Ch'í min, 愚民 ˛ü ˛man. Yú min, 氓之蚩蚩 ˛man ˛chí ˛ch'í ˛ch'í. Min chí ch'í ch'í, 下流 há² ˛lau. Hiá liú, 刁頑百姓 ˛tiú ˛wán pák˛ sing'. Tiáu hwán peh sing; the mob of a town, 城之爛人 ˛shing ˛chí lán² ˛yan, 城之愚民 ˛shing ˛chí ˛ü ˛man. Ching chí yú min.

Mob, to attack in a disorderly crowd, 侮弄 ʿmò lung². Wú lung, 淩辱 ˏling yukˎ. Ling juh.
Mobbed 侮弄了 ʿmò lung² ʿliú. Wú lung liáu, 淩辱了 ˏling yukˎ ʿliú. Ling juh liáu.
Mobility, susceptibility of motion, 易動 í² tung². Í tung, 易郁 í² yukˎ; actively, 敏捷 ʿman tsítˎ. Min tsieh; populace, 下民 há² ˏman. Hiá min, 百姓 pákˎ sing'. Peh sing; fickleness, 輕挑 ˏheng ˏt'iú. K'ing t'iáu, 挑撻 ˏt'iú t'átˎ. T'iáu t'áh, 輕浮 ˏheng ˏfau. K'ing fau.
Moccasin 亞美利加土人鞋名 Amílíká ʿt'ò ˏyan ˏhái ˏmeng. Ameilíkiá t'ú jin hiái ming.
Mock, to, 戲弄 hí' lung². Hí lung, 戲笑 hí' siú'. Hí siáu; to treat with scorn or contempt, 侮慢 ʿmò mán². Wú mán, 譏 ˏkí. Kí; to deceive, 阨騙 ngakˎ p'ín', 欺 ˏhí. K'í, 騙 p'ín'. P'ien, 哄騙 hung' p'ín'. Hung p'ien; to mock a woman, 調戲 ˏt'iú hí'. T'iáu hí; to mock one's expectations, 啉人望 t'am' ˏyan mong², 阨人望 ngakˎ ˏyan mong²; to mock at one, 笑人 siú' ˏyan. Siáu jin, 戲弄人 hí' lung² ˏyan. Hí lung jin.
Mock 戲弄之事 hí' lung² ˏchí sz². Hí lung chí sz; contempt, 侮慢 ʿmò mán². Wú mán; ridicule, 戲笑 hí' siú'. Hí siáu, 譏誚 ˏkí ts'iú'. Kí ts'iáu.
Mock, false, 假 ʿká. Kiá; counterfeit, 假冒的 ʿká mò² tikˎ. Kiá máu tih, 僞 ngai². Wei, 假僞的 ʿká ngai² tikˎ. Kiá wei tih.
Mock-fight 詐打 chá' ʿtá. Chá tá, 詐戰 chá' chín'. Chá chen.
Mock-lead 假鉛 ʿká ˏün. Kiá yuen.
Mock-trial 假審 ʿká ʿsham. Kiá shin, 僞審 ngai² ʿsham. Wei shin.
Mocked 戲弄了 hí' lung² ʿliú. Hí lung liáu.
Mocker 戲弄者 hí' lung² ʿché. Hí lung ché, 戲笑者 hí' siú' ʿché. Hí siáu ché, 譏誚者 ˏkí ts'iú' ʿché. Kí ts'iáu ché; a deceiver, 啉人的 t'am' ˏyan tikˎ, 欺人者 ˏhí ˏyan ʿché. Kí jin ché.
Mockery 戲弄 hí' lung². Hí lung, 譏笑 ˏkí siú'. Kí siáu, 譏誚 ˏkí ts'iú'. Kí ts'iáu, 嘲笑者 ˏcháu siú' ʿché. Cháu siáu ché.
Mocking 戲笑 hí' siú'. Hí siáu.
Mocking-bird 雀名 tséukˎ ˏmeng. Tsioh ming.
Mocking-stock 取笑者 ʿts'ü siú' ʿché. Ts'ü siáu ché, 取嘲者 ʿts'ü ˏcháu ʿché. Ts'ü cháu ché, 取侮者 ʿts'ü ʿmò ʿché. Ts'ü wú ché, 見笑者 kín' siú' ʿché. Kien siáu ché, 貽笑者 ˏí siú' ʿché. Í siáu ché.
Mode, manner, method, 樣 yéung². Yáng, 樣子 yéung² ʿtsz. Yáng tsz, 法 fátˎ. Fáh, 式 shikˎ. Shih; fashion, 欵 ʿfún. Kw'án, 欵式 ʿfún shikˎ. Kw'án shih; the mode of doing, 做嘅樣子 tsò² ké' yéung² ʿtsz, 作法 tsokˎ fátˎ. Tsoh fáh; the present mode or fashion, 時欵 ˏshí ʿfún. Shí kw'án, 時興 ˏshí ˏhing. Shí hing, 時式 ˏshí shikˎ. Shí shih; a new mode or fashion, 新欵 ˏsan ʿfún. Sin kw'án,
Model, a pattern of something to be made, 模 ˏmò. Mú, 模樣 ˏmò yéung². Mú yáng, 坯 ˏp'úi. P'ei, 坯模 ˏp'úi ˏmò. P'ei mú, 楷 ʿk'ái. K'iái, 倣 ʿfong. Fáng, 規矩 ˏkw'ai ʿkü. Kwei ʿkü, 規模 ˏkw'ai ˏmò. Kwei mú, 模子 ˏmò ʿtsz. Mú tsz; pattern, example, 規模 ˏkw'ai ˏmò. Kwei mú, 模範 ˏmò fán². Mú fán, 法子 fátˎ ʿtsz. Fáh tsz, 樣子 yéung² ʿtsz. Yáng tsz, 格式 kákˎ shikˎ. Keh shih, 格法 kákˎ fátˎ. Keh fáh, 欵式 ʿfún shikˎ. Kw'án shih; to make a model, 做模 tsò² ˏmò. Tso mú; to be a model, 爲法 ˏwai fátˎ. Wei fáh, 爲模範 ˏwai ˏmò fán². Wei mú fán; to cast a model, 鑄模 chü' ˏmò. Chú mú, 鼓鑄規矩 ʿkú chü' ˏkw'ai ʿkü. Kú chú kwei kü; to distribute the models, 頒式 ˏpán shikˎ. Pán shih.
Model, to, 整模 ʿching ˏmò. Ching mú, 整坯 ʿching ˏp'úi 作模 tsokˎ ˏmò. Tsoh mú, 作樣子 tsokˎ yéung² ʿtsz. Tsoh yáng tsz, 塑 sò'. Sú, 倣 ʿfong. Fáng, 甄陶 ˏyan ˏt'ò. Chin t'áu; to model, 效樣 háu² yéung². Hiáu yáng, 效模 háu² ˏmò. Hiáu mú, 效法子 háu² fátˎ ʿtsz. Hiáu fuh tsz.
Modeled 作了模 tsokˎ ʿliú ˏmò. Tsoh liáu mú, 作了樣子 tsokˎ ʿliú yéung² ʿtsz. Tsoh liáu yáng tsz, 甄陶了 ˏyan ˏt'ò ʿliú. Chin t'áu liáu.
Modeling 作模 tsokˎ ˏmò. Tsoh mú, 效模 háu² ˏmò. Hiáu mú, 甄陶 ˏyan ˏt'ò. Chin t'áu.
Moderate, temperate, 節 tsítˎ. Tsieh, 廉節 ˏlím tsítˎ. Lien tsien, 節儉 tsítˎ kím². Tsieh kien, 廉儉 ˏlím kím². Lien kien, 慳儉 ˏhán kím². K'ien kien, 省儉 ʿsháng kím². Sang kien, 調和 ˏt'iú ˏwo. T'iáu ho, 唔多唔少 ˏm ˏto ˏm ʿshiú; moderate use, 節用 tsítˎ yung². Tsieh yung, 儉用 kím² yung². Kien yung; moderate in drinking, 節飲 tsítˎ ʿyam. Tsieh yin; moderate in eating and drinking, 節制飲食 tsítˎ chai' ʿyam shikˎ. Tsieh chí yin shih, 飲食調和 ʿyam shikˎ ˏt'iú ˏwo. Yin shih t'iáu ho, 飲食有度 ʿyam shikˎ ʿyau tò². Yin shih yú tú, 飲食調匀 ʿyam shikˎ ˏt'iú ˏwan. Yin shih t'iáu yun; limited in quantity, 有度 ʿyau tò². Yú tú; moderate, restrained in temper, passion &c., 和平 ˏwo ˏp'ing. Ho ping, 中和 ˏchung ˏwo. Chung ho; moderate rain, 雨水調匀 ʿü ʿshui ˏt'iú ˏwan. Yú shwui t'iáu yun; a moderate wind, 和風 ˏwo ˏfung. Ho fung, 調風 ˏt'iú ˏfung. T'iáu fung, 風褋 ˏfung ˏts'ò. Fung ts'áu; moderate, not too fast and not too slow, 唔快唔慢 ˏm fái' ˏm mán², 猶猶 ˏyau ˏyau. Yú yú, 夷猶 ˏí ˏyau. Í yú, 不遲不疾 patˎ ˏch'í patˎ tsatˎ. Puh ch'í puh tsih; moderate in all things, 事事得中 sz² sz² takˎ ˏchung. Sz sz teh chung, 凡事廉節 ˏfán sz² ˏlím tsítˎ. Fán sz lien tsieh; a moderate price, 中價 ˏchung ká'. Chung kiá, 公道價錢 ˏkung tò² ká' ˏts'ín. Kung táu ʿkiá ts'ien, 中平之價 ˏchung ˏp'ing ˏchí ká'. Chung p'ing chí kiá; moderate and careful, 制節謹度 chai' tsítˎ ʿkan tò². Chí tsieh kin tú; moderate, holding the mean or middle place, 守中的 ʿshau ˏchung tikˎ. Shau chung tih; a moderate temperature, 調和之氣 ˏt'iú ˏwo ˏchí hí'. T'iáu ho chí k'í, 温氣 ˏwan hí'. Wan k'í.
Moderate, to keep within bounds, 制 chai'. Chí, 拘束 ˏk'ü ch'ukˎ. K'ü shuh, 約束 yéukˎ chukˎ.

Yoh shuh, 管束 ʻkún ch'uk͵. Kwán shuh, 檢束 ʻkím ch'uk͵. Kien shuh, 節 tsít͵. Tsieh, 治 chí². Chí, 節制 tsít͵ chai'. Tsieh chí, 調 ͵t'iú. T'iáu, 調和 ͵t'iú ͵wo. T'iáu ho; to repress, 壓 át͵. Yáh, 禁止 kam' ʻchí. Kin chí, 禁制 kam' chai'. Kin chí, 禁壓 kam' át͵. Kin yáh; to lessen, 減 ʻkám. Kien; to allay, 減輕 ʻkám ͵heng. Kien k'ing; to appease, 撫慰 ʻfú wai'. Fú wei; to moderate one's passions, 壓私欲 át͵ ͵sz yuk͵. Yáh sz yuh, 禁制私欲 kam' chai' ͵sz yuk͵. Kin chí sz yuh, 遏欲 át͵ yuk͵. Ngoh yuh; ditto one's temper, 遏性 át͵ sing'. Ngoh sing.

Moderate, to become less violent, severe &c., 減 ʻkám. Kien.

Moderately 節 tsít͵. Tsieh, 輕 ͵heng. Hing, 儉 kím². Kien, 有度 ʻyau tò². Yú tú, 中中 ͵chung ͵chung. Chung chung, 不太過 pat͵ t'ái' kwo'. Puh t'ái kwo; to eat moderately, 節食 tsít͵ shik͵. Tsieh shih; to spend moderately, 節用 tsít͵ yung². Tsieh yung, 使有限度 ʻshai ʻyau hán² tò². Shí yú hien tú; to charge moderately, 公道取財 ͵kung tò² ʻts'ü ͵ts'oi. Kung táu ts'ü ts'ái, 間中平價 man² ͵chung ͵p'ing ká'. Wan chung p'ing kiá; to punish moderately, 輕責 ͵heng chák͵. K'ing tseh; to fine moderately, 輕罰 ͵heng fát͵. K'ing fáh; moderately black, 畧黑 léuk͵ hak͵. Lióh heh.

Moderateness 節制者 tsít͵ chai' ʻché. Tsieh chí ché, 限制者 hán² chai' ʻché. Hien chí ché, 限度 hán² tò². Hien tú.

Moderating 減 ʻkám. Kien, 減輕 ʻkám ͵heng. Kien k'ing, 漸漸輕 tsím² tsím² ͵heng. Tsien tsien k'ing, 調和 ͵t'iú ͵wo. T'iáu ho.

Moderation, in eating and drinking, 節 tsít͵. Tsieh, 節制 tsít͵ chai'. Tsieh chí, 限度 hán² tò². Hien tú, 節儉 tsít͵ kím². Tsieh kien; restraint, 約束 yéuk͵ ch'uk͵. Yoh shuh; forbearance, 忍耐 ʻyan noi². Jin nái; equanimity, 守氣 ʻshau hí'. Shau k'í; moderation in all things, 凡事節制 ͵fán sz² tsít͵ chai'. Fán sz tsieh chí, 様様制度 yéung² yéung² chai' tò². Yáng yáng chí tú.

Moderator, he or that which moderates or restrains, 管束者 ʻkún ch'uk͵ ʻché. Kwán shuh ché, 拘束者 ͵k'ü ch'uk͵ ʻché. K'ü shuh ché, 禁壓者 kám' át͵ ʻché. Kin yáh ché, 長 ʻchéung. Cháng, 官長 ͵kún ʻchéung. Kwán cháng; ditto, a lamp, 制節燈 chai' tsít͵ ͵tang. Chí tsieh tang.

Modern 近時的 kan² ͵shí tik͵. Kin shí tih, 近今的 kan² ͵kam tik͵. Kin kin tih, 今 ͵kam. Kin, 今時 ͵kam ͵shí. Kin shí, 時 ͵shí. Shí, 今時嘅 ͵kam ͵shí ké', 現在的 ín² tsoi² tik͵. Hien tsái tih, 現時的 ín² ͵shí tik͵. Hien shí tih, 新的 ͵san tik͵. Sin tih; modern fashions, 時款 ͵shí ʻfún. Shí kw'án; modern style, 時様 ͵shí yéung². Shí yáng; modern literature, 時文 ͵shí ͵man. Shí wan, 今文 ͵kam ͵man. Kin wan; modern writers, 今作者 ͵kam tsok͵ ʻché. Kin tsoh ché; modern philosophers, 今士 ͵kam sz². Kin sz; modern inventions, 今制之事 ͵kam chai' ͵chí sz². Kin chí chí sz, 今思出之事 ͵kam ͵sz ch'ut͵ ͵chí sz². Kin sz ch'uh chí sz; ancient and modern, 古今 ʻkú ͵kam. Kú kin; modern hats, 今帽 ͵kam mò². Kin máu, 時帽 ͵shí mò². Shí máu.

Modern, a person of modern time, 今時人 ͵kam ͵shí ͵yan. Kin shí jin, 近時人 kan² ͵shí ͵yan. Kin shí jin, 現時人 ín² ͵shí ͵yan. Hien shí jin; ancients and moderns, 古時嘅及今時嘅 ʻkú ͵shí ké' k'ap͵ ͵kam ͵shí ké', 古今者 ʻkú ͵kam ʻché. Kú kin ché; the moderns are not to be compared to the ancients, 今人唔似得古人 ͵kam ͵yan ͵m ʻts'z tak͵ ʻkú ͵yan, 今不如古 ͵kam pat͵ ͵ü ʻkú. Kin puh yú kú.

Modernness 今時者 ͵kam ͵shí ʻché. Kin shí ché, 時欵的 ͵shí ʻfún tik͵. Shí kw'án tih, 新欵的 ͵san ʻfún tik͵. Sin kw'án tih.

Modest 識醜的 shik͵ ʻch'au tik͵. Shih ch'au tih, 知醜的 ͵chí ʻch'au tik͵. Chí ch'au tih, 畏羞的 wai' ͵sau tik͵. Wei siú tih, 知恥的 ͵chí ʻch'í tik͵. Chí ch'í tih, 廉恥 ͵lím ʻch'í. Lien ch'í, 廉節 ͵lím tsít͵. Lien tsieh, 面皮薄的 mín² ͵p'í pok͵ tik͵. Mien p'í poh tih, 臉有血的 ʻlím ʻyau hüt͵ tik͵. Lien yú hiueh tih; chaste, 貞節 ͵ching tsít͵. Ching tsieh, 節 tsít͵. Tsieh; bashful, 怕醜的 p'á' ʻch'au tik͵. P'á ch'au tih; unobtrusive, 謙 ͵hím. Hien, 謙讓 ͵hím yéung². Hien jáng, 謙退 ͵hím t'úi'. Hien t'úi; to be modest, 廉恥的 ͵lím ʻch'í tik͵. Lien ch'í tih, 謙卑的 ͵hím ͵pí tik͵. Hien pí tih; you are too modest, 你太謙了 ʻní t'ái' ͵hím ʻliú. Ní t'ái hien liáu, 爾謙太過 ʻí ͵hím t'ái' kwo'. Rh hien t'ái kwo; modest in one's demands or expectations, 知足 ͵chí tsuk͵. Chí tsuh, 知厭足 ͵chí ím' tsuk͵. Chí yen tsuh; modest appellation, 自卑之稱 tsz² ͵pí ͵chí ͵ch'ing. Tsz pí chí ch'ing, 自謙之稱 tsz² ͵hím ͵chí ͵ch'ing. Tsz hien chí ch'ing; a modest woman, 節女 tsít͵ ʻnü, 貞節之女 ͵ching tsít͵ ͵chí ʻnü. Ching tsieh chí nü, 知醜之女 ͵chí ʻch'au ͵chí ʻnü. Chí ch'au chí nü, 烈女 lít͵ ʻnü. Lieh nü; a modest apparel, 廉節衣服 ͵lím tsít͵ ͵í fuk͵. Lien tsieh í fuk, 節服 tsít͵ fuk͵. Tsieh fuh, 儉樸衣服 kím² p'ok͵ ͵í fuk͵. Kien p'oh í fuh.

Modestly 節謙 tsít͵ ͵hím. Tsieh hien, 謙卑 ͵hím ͵pí. Hien pí, 廉節 ͵lím tsít͵. Lien tsieh, 有度 ʻyau tò². Yú tú.

Modesty 謙卑 ͵hím ͵pí. Hien pí, 謙讓 ͵hím yéung². Hien yáng, 知足 ͵chí tsuk͵. Chí tsuh, 節制 tsít͵ chai'. Tsieh chí, 貞節 ͵ching tsít͵. Ching tsieh, 廉節 ͵lím tsít͵. Lien tsien, 清節 ͵ts'ing tsít͵. Ts'ing tsieh, 廉恥 ͵lím ʻch'í. Lien ch'í.

Modicum 一的 yat͵ ͵tí, 些少 ͵sé ʻshiú. Sié sháu, 一點 yat͵ ʻtím. Yih tien, 幾許 ʻkí ʻhü. Kí hü, 少許 ʻshiú ʻhü. Sháu hü, 些須 ͵sé ͵sü. Sié sü.

Modifiable 可改 ʻho ʻkoi. K'o kái, 可變 ʻho pín'. K'o pien, 可調停 ʻho ͵t'iú ͵t'ing. K'o t'iáu t'ing, 可整得啱 ʻho ʻching tak͵ ͵ngám.

Modification 改變 ʻkoi pín'. Kái pien, 變形者 pín' ͵ying ʻché. Pien hing ché, 更改 ͵kang ʻkoi. Kang kái, 調停 ͵t'iú ͵t'ing. T'iáu ting, 減 ʻkám.

Modified, changed, 改了 ʻkoi ʻliú. Kái liáu, 變了 pínʼ ʻliú. Pien liáu, 改過形 ʻkoi kwoʼ ˏying. Kái kwo hing; moderated, 減過 ʻkám kwoʼ. Kien kwo; qualified in exceptional parts, 調停了 ˏtʻiu ˏtʻing ʻliú. Tʻiáu tʻing liáu, 整過啱 ʻching kwoʼ ˏngám.

Modify, to change the form of a thing, 改 ʻkoi. Kái, 改變 ʻkoi pínʼ. Kái pien; to qualify, 調停 ˏtʻiú ˏtʻing. Tʻiáu tʻing, 整停妥 ʻching ˏtʻing ʻtʻo. Ching tʻing tʻo, 整停當 ʻching ˏtʻing tongʼ. Ching tʻing táng, 調停過吓 ˏtʻiú ˏtʻing kwoʼ ʻhá. Tʻiáu tʻing kwo hiá; to shape, 改樣 ʻkoi yéung². Kái yáng, 改式 ʻkoi shikˎ. Kái shih; to modify, as demands, 減 ʻkám. Kien; to modify one's views, 改意 ʻkoi íʼ. Kái í; to modify one's demands, 減問 ʻkám man². Kien wan.

Modifying 改 ʻkoi. Kái, 減 ʻkám. Kien, 調停 ˏtʻiú ˏtʻing. Tʻiáu tʻing.

Modish 時欵的 ˏshí ʻfún tikˎ. Shí kwʻán tih, 合時欵 hòpˎ ˏshí ʻfún. Hoh shí kwʻán.

Modishness 趨時之事 ˏtsʻü ˏshí ˏchí sz². Tsʻü shí chí sz.

Modulate, to, the voice, 調音 ˏtʻiú ˏyam. Tʻiáu yin, 調聲 ˏtʻiú ˏshing. Tʻiáu shing.

Modulated 調過 ˏtʻiú kwoʼ. Tʻiáu kwo, 囀了 ʻchün ʻliú. Chuen liáu, 調了聲 ˏtʻiú ʻliú ˏshing. Tʻiáu liáu shing; delicately moderated, 嬌囀聲音 ˏkiú ʻchün ˏshing ˏyam. Kiáu chuen shing yin,

Modulation, of the voice, 調聲 ˏtʻiú ˏshing. Tʻiáu shing, 調音 ˏtʻiú ˏyam. Tʻiáu yin, 聲囀 ˏshing ʻchün. Shing chuen; delicate modulation of the voice, 聲音調和 ˏshing ˏyam ˏtʻiú ˏwo. Shing yin tʻiáu ho, 聲音嬌囀 ˏshing ˏyam ˏkiú ʻchün. Shing yin kiáu chuen.

Modulator 調和者 ˏtʻiú ˏwo ʻché. Tʻiáu ho ché.

Module 模 ˏmò. Mú.

Modus 補金 ʻpò ˏkam. Pú kin.

Modus operandi 做法 tsò² fátˎ. Tso fáh, 作法 tsokˎ fátˎ. Tsoh fáh, 做嘅樣子 tsò² kéʼ yéung² ʻtsz.

Mogul 天竺回回教皇之稱 Tʻínchuk ˏúi ˏúi káuʼ ˏwong ˏchí ˏchʻing. Tʻienchuh hwui hwui kiáu hwáng chí chʻing.

Mohair 土耳其羊毛名 Tʻòíkʻí ˏyéung ˏmò ˏmeng. Tʻúrhkʻí yáng máu ming.

Mohammed, see Mahommed.

Mohammedan, a, 信回回教者 sunʼ ˏúi ˏúi káuʼ ʻché. Sin hwui hwui kiáu ché.

Mohammedan religion 回回教 ˏúi ˏúi káuʼ. Hwui hwui kiáu.

Moiety 一半 yatˎ púnʼ. Yih pwán, 半分 púnʼ fan². Pwán fan.

Moil, to labor, 勞 ˏlò. Láu, 苦勞 ʻfú ˏlò. Kʻú láu.

Moist 畧濕 léuk² shapˎ. Lioh shih, 微濕 ˏmí shapˎ. Wí shih, 潮 ˏchʻiú. Chʻáu, 濕 shapˎ. Shih, 溽 yuk². Juh, 潤 yun². Jun, 濡 ˏsü. Sü, 浥 yapˎ. Yih, 沮 ʻtsü. Tsü; moist ground, 濕地 shapˎ tí². Shih tí, 潤地 yun² tí². Jun tí; moist atmosphere, 濕氣 shapˎ híʼ. Shih kʻí, 潮氣 ˏchʻiú híʼ. Chʻáu kʻí; to become moist again, 翻潮 ˏfan ˏchʻiú. Fán chʻáu, 復濕 fuk² shapˎ. Fuh shih; to become moist, 得濕 takˎ shapˎ. Teh shih, 沾潤 ˏchím yun². Chen jun, 沾嘅 ˏchím kéʼ.

Moisten, to, 灌 kúnʼ. Kwán, 濺 ˏtsím. Tsien, 打濕 ʻtá shapˎ. Tá shih, 弄濕 lung² shapˎ. Lung shih, 潤 yun². Jun, 渥 ákˎ. Uh, 湛 chámʼ. Chán, 滋潤 ˏtsz yun². Tsz jun, 泡濕 pʻáuʼ shapˎ. Pʻáu shih, 潤澤 yun² chák². Jun tseh, 淥 luk². Luh, 淋 ˏlam. Lin; to moisten the pencil, 潤筆 yun² patˎ. Jun pih, 濡毫 ˏsü ˏhò. Sü háu, 濕筆嘴 shapˎ patˎ ʻtsui. Shih pih tsui, 含毫 ˏhòm ˏhò. Hán háu; moisten the shavings, 淥鉋花 luk² ˏpʻáu ˏfá; to moisten with rain, 雨澤 ʻü chák². Yú tseh.

Moistened 打過微濕 ʻtá kwoʼ ˏmí shapˎ. Tá kwo wí shih, 整過濕 ʻching kwoʼ shapˎ. Ching kwo shih, 潮濕 ˏchʻiú shapˎ. Chʻáu shih.

Moistening 打微濕 ʻtá ˏmí shapˎ. Tá wí shih, 整微濕 ʻching ˏmí shapˎ. Ching wí shih, 淥 luk². Luh, 淋 ˏlam. Lin.

Moistness 潮濕 ˏchʻiú shapˎ. Chʻáu shih.

Moisture 潮濕 ˏchʻiú shapˎ. Chʻáu shih, 畧濕 léuk² shapˎ. Lioh shih, 微濕 ˏmí shapˎ. Wí shih; moisture of the air, 濕氣 shapˎ híʼ. Shih kʻí; moisture of the ground, 潮地 ˏchʻiú tí². Chʻáu tí, 濕地 shapˎ tí². Shih tí.

Molar, tooth, 大牙 tái² ˏngá. Tá yá, 槽牙 ˏtsʻò ˏngá. Tsʻáu yá.

Molasses 糖水 ˏtʻong ʻshui. Tʻáng shwui; ditto, made of certain oranges, 桔水糖 kítˎ ʻshui ˏtʻong; half candied malasses, "molasses glue," 糖膠 ˏtʻong ˏkáu. Tʻáng kiáu.

Mold } 霉 ˏmúi. Mei, 沴汎 ʻchʻan ʻyan. Chʻin
Mould } jin.

Mold, } ditto of wood, 模 ˏmò. Mú; ditto of earth,
Mould, } 坏 ˏpʻúi, 型 ˏying. Hing; ditto of metal, 範 fán². Fán, 范 fán². Fán, 印 yanʼ. Yin; at present, the general term for mold is, 模 ˏmò. Mú; a mold for tiles and bricks, 坏 ˏpʻúi, 模 ˏmò. Mú; to make a mold, 作模 tsokˎ ˏmò. Tsoh mú, 整坏 ʻching ˏpʻúi; finished the mold, 整起个坏 ʻching ʻhí koʼ ˏpʻúi.

Mold, to, 發霉 fátˎ ˏmúi. Fáh mei, 生霉 ˏshang ˏmúi. Sang mei; ditto, on bread or paste, 菌 ʻkwʻan. Kwʻan.

Mold, to form into a particular shape, 作模 tsokˎ ˏmò. Tsoh mú, 塑 sòʼ. Sú, 形 ˏying. Hing, 象 tséung². Siáng; to mold an image, 塑象 sòʼ tséung². Sú siáng; to mold glass, 吹玻璃 ˏchʻui ˏpo ˏlí. Chʻui po lí; see Fashion and Model.

Molded 塑了 sòʼ ʻliú. Sú liáu, 印了 yanʼ ʻliú. Yin liáu, 作過模 tsokˎ kwoʼ ˏmò. Tsoh kwo mú; covered with mold, 發過霉 fátˎ kwoʼ ˏmúi. Fáh kwo mei.

Molder 塑者 sòʼ ʻché. Sú ché, 象者 tséung² ʻché. Siáng ché, 印者 yanʼ ʻché. Yin ché.

Molder, to, 霉爛 ˏmúi lán², 霉壞 ˏmúi wái². Mei hwái, 漚霉 auʼ ˏmúi.

Moldered 霉爛了 ˏmúi lán² ʻliú. Mei lán liáu.

Moldering 霉爛 ˏmúi lán². Mei lán.
Moldiness 發霉者 fátˏ ˏmúi ˊché. Fáh mei ché, 生霉者 ˏshang ˏmúi ˊché. Sang mei ché.
Molding 塑 sò'. Sú, 象 tséung². Siáng, 作模 tsokˏ ˏmò. Tsoh mú.
Moldy 發霉 fátˏ ˏmúi. Fáh mei, 生霉的 ˏshang ˏmúi tikˏ. Sang mei tih, 漚霉 au' ˏmúi. Ngau mei.
Mole, a spot or mark on the human body, 痣 chí'. Chí.
Mole, a mound of massive work before a port, 基壆 ˏkí pokˏ. Kí kioh; a kind of mausoleum, 圓陵 ˏün ˏling. Yuen ling.
Mole, a species of talpa, 田鼠 ˏt'ín ˊshü. T'ien shú, 鼹 ˊin. Yen, 鼢鼠 tsun' ˊshü. Tsiun shú.
Mole-criket 土狗 ˊt'ò ˊkau. T'ú kau, 蛄螻 ˏkú ˏlau. Kú lau, 鼫鼠 (?) shekˎ ˊshü. Shih shú.
Mole-eyed 細眼的 sai' ˊngán tikˏ. Sí yen tih.
Mole-hill 壿 (?) ˊtung. Tung.
Molecule 纖微之物 ˏts'ím ˏmí ˏchí matˎ. Sien wí chí wuh, 塵埃 ˏch'an ˏoi. Ch'in ngái.
Molest, to render uneasy, 難爲 ˏnán ˏwai. Nán wei, 囉唆 ˏlo ˏso. Lo so, 淹悶 ˏím mún². Yen mwán, 撈吓 ˏlò ˊhá; to vex, 激 kikˏ. Kih, 騷擾 ˏsò ˊiú. Sáu jau.
Molestation 難爲 ˏnán ˏwai. Nán wei, 囉唆 ˏlo ˏso. Lo so.
Molested 囉唆了 ˏlo ˏso ˊliú. Lo so liáu, 淹悶過 ˏím mún² kwo'. Yen mwán kwo, 難爲了 ˏnán ˏwai ˊliú. Nán wei liáu.
Molester 囉唆嘅 ˏlo ˏso ké', 難爲者 ˏnán ˏwai ˊché. Nán wei ché, 撈脚 ˏlò kéukˏ.
Molesting 囉唆 ˏlo ˏso. Lo so, 淹悶 ˏím mún². Yen mwán.
Mollah 土耳基國審司 T'òkí kwokˏ ˊsham ˏsz. T'úrhkí kwoh shin sz.
Mollient 潤的 yun² tikˏ. Jun tih; lessening, 減輕的 ˊkám ˏheng tikˏ. Kien k'ing tih.
Mollifiable 可使柔軟 ˊho ˊsz ˏyau ˊün. K'o shí jau yuen.
Mollification 潤者 yun² ˊché. Jun ché, 使柔軟者 ˊsz ˏyau ˊün ˊché. Shí jau yuen ché; mitigation, 減輕 ˊkám ˏheng. Kien k'ing, 撫慰 ˊfú wai'. Fú wei.
Mollified 潤過 yun² kwo'. Jun kwo.
Mollifier 滋潤之藥 ˏtsz yun² ˏchí yéukˎ. Tsz jun chí yoh.
Mollify, to, 滋潤 ˏtsz yun². Tsz jun, 潤 yun². Jun, 致柔軟 chí' ˏyau ˊün. Chí jau ynen; to appease, 撫慰 ˊfú wai'. Fú wei; to qualify, 減輕 ˊkám ˏheng. Kien k'ing.
Mollifying 潤 yun². Jun.
Mollusca 蚌 ˊp'ong. P'áng; crustacea and mollusca, 蟹蚌 ˊhái ˊp'ong. Hiá p'áng.
Molt, } to shed or cast the feathers, hair &c., 退毛
Moult } t'úi' ˏmò. T'úi máu; as birds moult their feathers, 如鳥斯革 ˏü ˊniú ˏsz kákˏ. Jú niáu sz keh.
Molten, melted, 鎔了 ˏyung ˊliú. Yung liáu, 鑄的 chü' tikˏ. Chú tih; a molten image, 鑄偶 chü' ˊngau. Chú ngau, 鑄像 chü' tséung². Chú siáng.
Molting 退毛 t'úi' ˏmò. T'úi máu.
Molybdenum 金名 ˏkam ˏmeng. Kin ming.
Moment, a, of time, 一陣 yatˏ chan². Yih chin, 陣時 chan² ˏshí. Chin shí, 頃 ˊk'ing. K'ing, 頃刻 ˊk'ing hákˏ. K'ing k'eh, 颯時間 sápˏ ˏshí ˏkán, 霎時 sápˏ ˏshí. Sháh shí, 霎時間 sápˏ ˏshí ˏkán. Sháh shí kien, 一息間 yatˏ sikˏ ˏkán. Yih sih kien, 一時間 yatˏ ˏshí ˏkán. Yih shí kien, 一的咁耐 yatˏ ˏtí kòm' noi², 須臾 ˏsü ˏü. Sü yú, 瞬息 ˊshun sikˏ. Shun sih, 俄頃 ˏngo ˊk'ing. Ngo k'ing, 斯臾 ˏsz ˏü. Sz yú, 斯須 ˏsz ˏsü. Sz sü, 片時 p'ín' ˏshí. P'ien shí; weight, consequence, 關係 ˏkwán hai². Kwán hí, 重要 chung² iú'. Chung yáu, 緊要 ˊkan iú'. Kin yáu; avail, 益 yikˏ. Yih; a moment ago, 先一陣 ˏsín yatˏ chan². Sien yih chin, 先一息 ˏsín yatˏ sikˏ. Sien yih sih; every moment, 每陣 ˊmúi chan². Mei chin, 每刻 ˊmúi hákˏ. Mei k'eh, 每陣時 ˊmúi chan² ˏshí. Mei chin shí; within a moment, in a moment, 立刻 lapˎ hákˏ. Lih k'eh, 卽時 tsikˏ ˏshí. Tsih shí, 卽刻 tsikˏ hákˏ. Tsih k'eh, 立卽 lapˎ tsikˏ. Lih tsih, 馬上 ˊmá shéung²; of moment, 緊要 ˊkan iú'. Kin yáu; of the greatest moment, 最要 tsui' iú'. Tsui yáu, 最重 tsui' chung². Tsui chung.
Momentarily 每陣時 ˊmúi chan² ˏshí. Mei chin shí, 每息 ˊmúi sikˏ. Mei sih.
Momentary 一息 yatˏ sikˏ. Yih sih, 一頃 yatˏ ˊk'ing. Yih k'ing, 一陣咁耐 yatˏ chan² kòm' noi². Yih chin kán nái; a momentary glance, 睇一陣 ˊt'ai yatˏ chan². T'í yih chin, 頃閲 ˊk'ing ütˎ. K'ing yueh, 瞥觀 p'ítˏ ˏkún. P'ieh kwán; momentary heat, 一息之熱 yatˏ sikˏ ˏchí ítˎ. Yih sih chí jeh, 一頃之熱 yatˏ ˊk'ing ˏchí ítˎ. Yih k'ing chí jeh; momentary pain, 霎時之痛 sápˏ ˏshí ˏchí t'ung'. Sháh shí chí t'ung, 一頃之痛 yatˏ ˊk'ing ˏchí t'ung'. Yih k'ing chí t'ung; momentary joy, 一息之喜 yatˏ sikˏ ˏchí ˊhí. Yih sih chí hí, 一頃之喜 yatˏ ˊk'ing ˏchí ˊhí. Yih k'ing chí hí.
Momentous 重 chung². Chung, 要 iú'. Yáu, 緊要 ˊkan iú'. Kin yáu, 有關係 ˊyau ˏkwán hai². Yú kwán hí; a momentous affair, 要事 iú' sz². Yáu sz, 重事 chung² sz². Chung sz.
Monad 塵埃 ˏch'an ˏoi. Ch'in ngái, 纖微之物 ˏts'ím ˏmí ˏchí matˎ. Sien wí chí wuh, 不能分之微物 patˏ ˏnang ˏfan ˏchí ˏmí matˎ. Puh nang fan chí wí wuh.
Monadelphia 連陽蕊花 ˏlín ˏyéung ˊyui ˏfá. Lien yáng jui hwá.
Monandria 一陽蕊的 yatˏ ˏyéung ˊyui tikˏ. Yih yáng jui tih.
Monarch, the ruler of a nation, 獨主之皇 tukˎ ˊchü ˏchí ˏwong. Tuh chú chí hwáng, 獨主之君 tukˎ ˊchü ˏchí ˏkwan. Tuh chú chí kiun, 皇 ˏwong. Hwáng, 皇帝 ˏwong tai'. Hwáng tí, 國皇 kwokˏ ˏwong. Kwoh hwáng, 國主 kwokˏ ˊchü. Kwoh chú, 王 ˏwong. Wáng, 元首 ˏün ˊshau. Yuen shau; he or that which is superior to others of

the same kind, 做主 tsò^{2} ʻchü. Tso chú, 爲主 ˏwai ʻchü. Wei chú.

Monarchical 一主的 yatˏ ʻchü tikˏ. Yih chú tih; a monarchical government, 獨主之政 tukˏ ʻchü ˏchí chingʼ. Tuh chú chí ching, 一主之政 yatˏ ʻchü ˏchí chingʼ. Yih chú chí ching.

Monarchize, to, 主 ʻchü. Chú, 主治 ʻchü chí^{2}. Chú chí.

Monarchy 一主之國 yatˏ ʻchü ˏchí kwokˏ. Yih chú chí kwoh; a kingdom, 國 kwokˏ. Kwoh.

Monastery, of the Rom. Catholics, 修道院 ˏsau tò^{2} ün^{2}. Siú táu yuen, 修道堂 ˏsau tò^{2} ˏt'ong. Siú táu t'áng; Buddhist ditto, 寺 tsz^{2}. Tsz, 僧院 ˏsang ün^{2}. Sang yuen, 招提 ˏchiú ˏt'ai. Cháu t'í, 刹 ch'átˏ. Cháh; ditto of the Tauist sect, 觀 kúnʼ. Kwán, 道院 tò^{2} ün^{2}. Táu yuen; nunnery, 庵 ˏòm. Ngán.

Monastic, Monastical 修道的 ˏsau tò^{2} tikˏ. Siú táu tih; a monastic life, 隱居 ʻyan ˏkü. Yin kü, 幽居 ˏyau ˏkü. Yú kü, 修道之生 ˏsau tò^{2} ˏchí ˏshang. Siú táu chí sang, 修錬之生 ˏsau lín^{2} ˏchí ˏshang. Siú lien chí sang.

Monday 禮拜一 ʻlai páiʼ yatˏ. Lí pái yih, 瞻禮二 ˏchím ʻlai í^{2}. Chen lí rh.

Monde 世 shaiʼ. Shí; the beau monde, 華世 ˏwá shaiʼ. Hwá shí, 美世 ʻmí shaiʼ. Mei shí.

Monetary 錢銀的 ˏts'ín ˏngan tikˏ. Ts'ien yin tih; monetary affairs, 銀錢之事 ˏngan ˏts'ín ˏchí sz^{2}. Yin ts'ien chí sz.

Money 錢 ˏts'ín. Ts'ien, 銀 ˏngan. Yin, 銀子 ˏngan ʻtsz. Yin tsz, 銀両 ˏngan ʻléung. Yin liáng, 錢財 ˏts'ín ˏts'oi. Ts'ien ts'ái, 白選 pákˏ ʻsün. Peh siuen, 白鏹 pákˏ ʻk'éung. Peh k'iáng, 圜法 ˏwán fátˏ. Hwán fáh; the money of a state, 國寶 kwokˏ ʻpò. Kwoh páu; paper money, 銀紙 ˏngan ʻchí. Yin chí; copper money, 銅錢 ˏt'ung ˏts'ín. T'ung ts'ien, 鎈 ˏch'á. Ch'á; silver money, 銀錢 ˏngan ˏts'ín. Yin ts'ien; to have money, 有錢 ʻyau ˏts'ín. Yú ts'ien; ready money, or money in hand, 現銀 ín^{2} ˏngan. Hien yin; to pay money, 交銀 ˏkáu ˏngan. Kiáu yin, 支銀 ˏchí ˏngan. Chí yin; to pay back money, 還錢 ˏwán ˏts'ín. Hwán ts'ien, 還銀 ˏwán ˏngan. Hwán yin; to spend money, 使錢 ʻshai ˏts'ín. Shí ts'ien, 使銀 ʻshai ˏngan. Shí yin; to spend money like dirt, 揮金如土 ˏfai ˏkam ˏü ʻt'ò. Hwui kin jú t'ú, 使錢當土 ʻshai ˏts'ín t'ongʼ ʻt'ò. Shí ts'ien táng t'ú; current money, 通寶 ˏt'ung ʻpò. T'ung páu; hush money, 焙手銀 p'úi^{2} ʻshau ˏngan, 陋規 lau^{2} ˏkw'ai. Láu kwei; to make money, 賺錢 chán^{2} ˏts'ín. Chán ts'ien; to coin money, 鑄錢 chüʼ ˏts'ín. Chú ts'ien, 印錢 yanʼ ˏts'ín. Yin ts'ien; to lay out money, 出錢 ch'utˏ ˏts'ín. Ch'uh ts'ien; to lend money, 借錢 tséʼ ˏts'ín. Tsié ts'ien, 借銀 tséʼ ˏngan. Tsié yin; to scatter paper money at burials, 放路錢 fongʼ lò^{2} ˏts'ín. Fáng lú ts'ien; money serves for everything, 錢神擺佈 ˏts'ín ˏshan ʻpái pòʼ. Ts'ien shin pái pú, 錢神用事 ˏts'ín ˏshan yung^{2} sz^{2}. Ts'ien shin yung sz; broken pieces of money, 碎銀 suiʼ ˏngan. Sui yin; compensation money, 花紅銀 ˏfá ˏhung ˏngan. Hwá hung yin, 補置銀 ʻpò chíʼ ˏngan. Pú chí yin; a money order, 銀單 ˏngan ˏtán. Yin tán, 銀票 ˏngan p'iúʼ. Yin p'iáu; to to change money, 換錢 ún^{2} ˏts'ín. Hwán ts'ien, 找換錢銀 ʻcháu ún^{2} ˏts'ín ˏngan. Cháu hwán ts'ien yin, 兌換錢銀 túiʼ ún^{2} ˏts'ín ˏngan. Túi hwán ts'ien yin; foreign money, 洋銀 ˏyéung ˏngan. Yáng yin, 外國錢銀 ngoi^{2} kwokˏ ˏts'ín ˏngan. Wái kwoh ts'ien yin; one piece of money, 一塊銀子 yatˏ fáiʼ ˏngan ʻtsz. Yih kw'ái yin tsz; a piece of broken money, 一片碎銀 yatˏ p'ínʼ suiʼ ˏngan. Yih p'ien sui yin; ancient money, 貨財 foʼ ˏts'oi. Ho ts'ái; wealth, 財帛 ˏts'oi pákˏ. Ts'ái peh; a man who has much money, 財主 ˏts'oi ʻchü. Ts'ái chú; to quarrel about money, 爭銀 ˏcháng ˏngan. Tsang yin.

Money-bag 銀袋 ˏngan toi^{2}. Yin tái.

Money-box 銀箱 ˏngan ˏséung. Yin siáng.

Money-broker 銀錢經紀 ˏngan ˏts'ín ˏking ʻkí. Yin ts'ien king kí.

Money-changer 找錢佬 ʻcháu ˏts'ín ʻlò; a money changer's shop, 找錢銀舖 ʻcháu ˏts'ín ˏngan p'òʼ. Cháu ts'ien yin pú, 找換錢銀店 ʻcháu ún^{2} ˏts'ín ˏngan tímʼ. Cháu hwán ts'ien yin tien.

Money-matter 錢銀之事 ˏts'ín ˏngan ˏchí sz^{2}. Ts'ien yin chí sz.

Money-shop 銀舖 ˏngan p'òʼ. Yin p'ú.

Moneyless 無錢 ˏmò ˏts'ín. Wú ts'ien.

Monger 佬 ʻlò, 客 hákˏ. K'eh, 發客 fátˏ hákˏ. Fáh k'eh; a fish-monger, 買魚佬 ʻmái ˏü ʻlò, 買魚客 ʻmái ˏü hákˏ. Mái yú k'eh; an iron-monger, 買鐵佬 ʻmái t'ítˏ ʻlò, 鐵器發客 t'ítˏ híʼ fátˏ hákˏ. T'ieh k'í fáh k'eh; a news-monger, 新聞佬 ˏsan ˏman ʻlò. Sin wan láu.

Mongol 蒙古 Mungkú. Mungkú.

Mongolia 蒙古地 Mungkú tí^{2}. Mungkú tí.

Mongrel 雜種嘅 tsápˏ ʻchung kéʼ, 雜種的 tsápˏ ʻchung tikˏ. Tsáh chung tih.

Monition, see Admonition.

Monitor 勸者 hünʼ ʻché. K'iuen ché, 勸戒者 hünʼ káiʼ ʻché. K'iuen kiái ché, 警勸者 ʻking hünʼ ʻché. King k'iuen ché; a monitor in a school, 幇教者 ˏpong káuʼ ʻché. Páng kiáu ché.

Monitory 警戒的 ʻking káiʼ tikˏ. King kiái tih, 勸戒的 hünʼ káiʼ tikˏ. K'iuen kiái tih; a monitory hint, 警言 ʻking ˏín. King yen, 勸言 hünʼ ˏín. K'iuen yen, 戒言 káiʼ ˏín. Kiái yen.

Monk, a, 修道者 ˏsau tò^{2} ʻché. Siú táu ché, 隱士 ʻyan sz^{2}. Yin sz, 幽人 ˏyau ˏyan. Yú jin; ditto, among the Roman Catholics, 修道士 ˏsau tò^{2} sz^{2}. Siú táu sz; ditto, among the Buddhists, 和尚 ˏwo shéung^{2}. Ho sháng, 僧 ˏsang. Sang; ditto, among the Tau sect, 道士 tò^{2} sz^{2}. Táu sz.

Monkey 馬騮 ʻmá ˏlau. Má liú, 猴 ˏhau. Hau, 猴子 ˏhau ʻtsz. Hau tsz, 獼猴 ˏmí ˏhau. Mí hau; a little monkey, 馬騮仔 ʻmá ˏlau ʻtsai; a monkey's allowance, 打多過食 ʻtá ˏto kwoʼ shikˏ.

Tá to kwo shih, 打多食寡 ʿtá ˏto shikˏ ʿkwá. Tá to shih kwá; a female monkey, 玃 fokˏ. Kioh; the monkey tribe, 禺類 ˏü lui[2]. Yú lui; a long-tailed monkey, 長尾馬獶 ˏch'éung ʿmí ʿmá ˏlau. Ch'áng mí má liú, 狐 ú[2]. Hú; the American monkey, 猱 ˏnáu. Náu; other names for species of monkeys, 褕 ˏü. Yú, 猳 ˏká. Kiá.

Monkish 和尚噉樣 ˏwo shéung[2] ʿkòm yéung[2]. Ho sháng kán yáng, 若隱居者 yéukˎ ˏyan ˏkü ʿché. Joh yih kü ché, 若僧 yéukˎ ˏsang. Joh sang.

Monocanthus, File-fish, which see.

Monocardian 一心的 yatˏ ˏsam tikˏ. Yih sin tih.

Monocarpous 一結菓而死的 yatˏ kítˏ ʿkwo ˏí ʿsz tikˏ. Yih kieh ko rh sz tih.

Monochrome 一色之畫 yatˏ shikˏ ˏchí wá[2]. Yih sih chí hwáh.

Monochromatic 一色的 yatˏ shikˏ tikˏ. Yih sih tih.

Monocotyledon 一芽葉之草 yatˏ ˏngá ípˎ ˏchí ʿts'ò. Yih yá yeh chí ts'áu.

Monocracy 一人之政 yatˏ ˏyan ˏchí ching'. Yih jin chí ching, 一人之治 yatˏ ˏyan ˏchí chí[2]. Yih jin chí chí.

Monocrat 獨治者 tukˎ chí[2] ʿché. Tuh chí ché.

Monoculous 一目的 yatˏ mukˎ tikˏ. Yih muh tih.

Monoculus polyphemus 鱟 hau[2]. Hau.

Monoecian } 陰陽花分生的 ˏyam ˏyéung ˏfá ˏfan
Monoecious } ˏshang tikˏ. Yin yáng hwá fan sang tih.

Monogamous 獨娶一妻的 tukˎ ts'ü' yatˏ ˏts'ai tikˏ. Tuh ts'ü yih ts'í tih.

Monogamy 獨娶一妻 tukˎ ts'ü' yatˏ ˏts'ai. Tuh ts'ü yih ts'í.

Monogram 圖章 ˏt'ò ˏchéung. T'ú cháng, 圖書 * ˏt'ò ˏshü. T'ú shú.

Monographist 寫圖章者 ʿsé ˏt'ò ˏchéung ʿché. Sié t'ú cháng ché.

Monography 書圖章之藝 ˏshü ˏt'ò ˏchéung ˏchí ngai[2]. Shú t'ú cháng chí í.

Monogynia 一陰蕊之草 yatˏ ˏyam ʿyui ˏchí ʿts'ò. Yih yin jui chí ts'áu.

Monologue 獨說 tukˎ shütˏ. Tuh shwoh, 一人唱之歌 yatˏ ˏyan ch'éung' chí ˏko. Yih jin ch'áng chí ko.

Monomania 一意之狂 yatˏ í' ˏchí ˏkw'ong. Yih í chí kwáng, 偏狂 ˏp'ín ˏkw'ong. P'ien kwáng.

Monopetalous 一花葉的 yatˏ ˏfá ípˎ tikˏ. Yih hwá yeh tih.

Monophyllous 一葉的 yatˏ ípˎ tikˏ. Yih yeh tih.

Monopolist 壟斷者 ʿlung tün[2] ʿché. Lung twán ché.

Monopolize, to, 壟斷 ʿlung tün[2]. Lung twán, 封打 ˏfung ʿtá. Fung tá, 包攬 ˏpáu ʿlám. Páu lán, 把持 ʿpá ˏch'í. Pá ch'í, 攬取 ʿlám ʿts'ü. Lán ts'ü, 囤 ˏt'ün. Tw'án, 屯積 ˏt'ün tsikˏ. Tw'án tsih.

Monopolized 封打過 ˏfung ʿtá kwo'. Fung tá kwo, 壟斷了 ʿlung tün[2] ʿliú. Lung twán liáu, 攬取了 ʿlám ʿts'ü ʿliú. Lán ts'ü liáu.

Monopoly 獨操權 tukˎ ˏts'ò ˏk'ün. Tuh ts'áu k'iuen, 獨買賣之權 tukˎ ʿmái mái[2] ˏchí ˏk'ün. Tuh mái mái chí kiuen,, 獨買賣之事 tukˎ ʿmái mái[2] ˏchí sz[2]. Tuh mái mái chí sz, 獨市生意 tukˎ ʿshí ˏshang í'. Tuh shí sang í; the opium monopoly, 獨買賣鴉片之權 tukˎ ʿmái mái[2] ˏá p'ín' ˏchí ˏk'ün. Tuh mái mái yá p'ien chí k'iuen; the salt monopoly, 獨操鹽權 tukˎ ˏts'ò ˏím ˏk'ün. Tuh ts'áu yen k'iuen, 獨買賣鹽之權 tukˎ ʿmái mái[2] ˏím ˏchí ˏk'ün. Tuh mái mái yen chí k'iuen.

Monospermous 一仁的 yatˏ ˏyan tikˏ. Yih jin tih.

Monostich 一首之詩 yatˏ ʿshau ˏchí ˏshí. Yih shau chí shí.

Monosyllabic 一音的 yatˏ ˏyam tikˏ. Yih yin tih.

Monosyllable 一字之言 yatˏ tsz[2] ˏchí ˏín. Yih tsz chí yen, 一音之詞 yatˏ ˏyam ˏchí ˏts'z. Yih yin chí ts'z.

Monotheism 信獨一上帝 sun' tukˎ yatˏ Shéung[2] tai'. Sin tuh yih Sháng tí.

Monotheist 信獨一上帝者 sun' tukˎ yatˏ Shéung[2] tai' ʿché. Sin tuh yih Sháng tí ché.

Monotone 一純之音 yatˏ ˏshun ˏchí ˏyam. Yih shun chí yin, 純一之音 ˏshun yatˏ ˏchí ˏyam. Shun yih chí yin.

Monotonous 一純音嘅 yatˏ ˏshun ˏyam ké', 一純音的 yatˏ ˏshun ˏyam tikˏ. Yih shun yin tih.

Monotony 純音 ˏshun ˏyam. Shun yin, 一純音 yatˏ ˏshun ˏyam. Yih shun yin.

Monsieur, Mr., 先生 ˏsín ˏshang. Sien sang.

Monsoon 時風 ˏshí ˏfung. Shí fung; north-east monsoon, 東北風 ˏtung pakˏ ˏfung. Tung peh fung; south-west ditto, 西南風 ˏsai ˏnám ˏfung. Sí nán fung.

Monster 怪物 kwái' matˎ. Kwái wuh, 妖怪 ˏiú kwái'. Yáu kwái, 精怪 ˏtseng kwái'. Tsing kwái, 妖精 ˏiú ˏtseng. Yáu tsing, 䨓塊 ˏloi fái'. Lái kw'ái, 魑魅 ˏlí múi[2]. Lí mei; a monster of an animal, 巨獸 kü[2] shau[2]. Kü shau; a monster ship, 巨舟 kü[2] ˏchau. Kü chau; a fabulous monster, able to speak and lie, 訛 ˏngo. Ngo.

Monstrance 聖體金匣 shing' ʿt'ai ˏkam hápˎ. Shing t'í kin hiáh.

Monstrosity 怪形 kwái' ˏying. Kwái hing, 怪異 kwái' í[2]. Kwái í, 妖怪 ˏiú kwái'. Yáu kwái, 鬼怪 ʿkwai kwái'. Kwei kwái.

Monstrous, unnatural in form, 怪形 kwái' ˏying. Kwái hing, 鬼怪 ʿkwai kwái'. Kwei kwái, 怪祟 kwái' sui[2]. Kwái sui; strange, 奇怪 ˏk'í kwái'. K'í kwái, 怪異 kwái' í[2]. Kwái í; huge, 巨 kü[2]. Kü; hateful, 可惡 ʿho ú'. K'o wú; monstrous belief, 怪信 kwái' sun'. Kwái sin, 謬信 mau[2] sun'. Miú sin, 怪異之信 kwái' í[2] ˏchí sun'. Kwái í chí sin.

Monstrous, exceedingly, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo, 甚 sham[2]. Shin, 不勝 patˏ ˏshing. Puh shing.

Monstrously 怪異 kwái' í[2]. Kwái í, 鬼怪 ʿkwai kwái'. Kwei kwái, 醜怪 ʿch'au kwái'. Ch'au

* Pawn-shops, offices &c. often have seals, which in one figure combines name, surname and designation of office.

kwái, 可驚 ‘ho ꜀keng. K’o king, 可怕 ‘ho p’á’ K’o p’á.

Montanic 山的 ꜀shán tik꜀. Shán tih.

Month 月 üt꜁. Yueh; one month, 一月 yat꜀ üt꜁. Yih yueh; a month of 30 days, 月大 üt꜁ tái². Yueh tá, 大盡 tái² tsun². Tá tsin; ditto one of 29 days, 月小 üt꜁ ‘siú. Yueh siáu, 小盡 ‘siú tsun². Siáu tsin; last month, 往月 ‘wong üt꜁. Wáng yueh, 先个月 ꜀sín ko’ üt꜁. Sien ko yueh; next month, 來月 ꜀loi üt꜁. Lái yueh, 第二月 tai² í² üt꜁. Tí rh yueh, 下月 há² üt꜁. Hiá yueh; by the month, 按月 on’ üt꜁. Ngán yueh, 論月 lun² üt꜁. Lun yueh; every month, 每月 ‘múi üt꜁. Mei yueh, 月月 üt꜁ üt꜁. Yueh yueh; two months ago, 前月 ꜀ts’ín üt꜁. Ts’ien yueh; the month of confinement, or the woman’s month, 住月 chü² üt꜁. Chú yueh, 坐月 tso² üt꜁. Tso yueh; the first month, 正月 ꜀ching üt꜁. Ching yueh; the second ditto, 二月 í² üt꜁. Rh yueh; a decade of a month, 旬 ꜀ts’un. Siun, 澣 hon². Hán; the first decade of ditto, 上旬 shéung² ꜀ts’un. Sháng siun, 上澣 shéung² hon². Sháng hán; the end of the month, 月尾 üt꜁ ‘mí. Yueh wí; the last day of the month, 月晦 üt꜁ fúi’. Yueh hwui; the first month of spring or of the year, 孟春 mang² ꜀ch’un. Mang chun, 新春 ꜀san ꜀ch’un. Sin chun; the second ditto, 仲春 chung² ꜀ch’un. Chung chun; the third ditto, 季春 kwai’ ꜀ch’un. Kwei chun; within one month, 一月咁耐 yat꜀ üt꜁ kòm’ noi². Yih yueh kán nái, 一月之久 yat꜀ üt꜁ ꜀chí ‘kau. Yih yueh chí kiú, 一月之間 yat꜀ üt꜁ ꜀chí ꜀kán. Yih yueh chí kien.

Month’s mind 甚想 sham² ‘séung. Shin siáng.

Monthly 每月 ‘múi üt꜁. Mei yueh, 月月 üt꜁ üt꜁. Yueh yueh, 月 üt꜁. Yueh; monthly payment, 每月俾 ‘múi üt꜁ ‘pí. Mei yueh pí, 每月交 ‘múi üt꜁ ꜀káu. Mei yueh kiáu; monthly flowers, 月花 üt꜁ ꜀fá. Yueh hwá; monthly rose, 月桂 üt꜁ kwai’. Yueh kwei; monthly arrival, 每月來 ‘múi üt꜁ ꜀loi. Mei yueh lái, 每月到 ‘múi üt꜁ tò’. Mei yueh táu.

Monument 碑 ꜀pí. Pí, 石碑 shek꜁ ꜀pí. Shih pí, 碑記 ꜀pí kí’. Pí kí; remembrance, 記 kí’. Kí, 記號 kí’ hò². Kí háu, a monument on a grave, 墓碑 mò² ꜀pí. Wú pí; monuments of antiquity, 古蹟 ‘kú tsik꜀. Kú tsih; to look upon as a monument, 以爲記 ‘í ꜀wai kí’. Í wei kí; on defacing or destroying public monuments, 拆毀申明亭 ch’ák꜀ ‘wai ꜀shan ꜀ming ꜀t’ing. Ch’ih wei shin ming t’ing.

Monumental 碑的 ꜀pí tik꜀. Pí tih; serving as a monument, 以爲記 ‘í ꜀wai kí’. Í wei kí; monumental brass, 碑銅 ꜀pí ꜀t’ung. Pí t’ung.

Monumentally 以碑 ‘í ꜀pí. Í pí.

Moo, to make the noise of a cow, 吼 ꜀hau. Hau.

Mood, manner, 樣 yéung². Yáng, 法 fát꜀. Fáh, 式 shik꜀. shih; see Mode.

Mood, temper of mind, 氣 hí’. K’í, 心情 ꜀sam ꜀ts’ing. Sin ts’ing, 情景 ꜀ts’ing ‘king. Ts’ing king; to be in a pleasant mood, 好情景 ‘hò ꜀ts’ing ‘king. Háu ts’ing king, 發喜氣 fát꜀ ‘hí hí’. Fáh hí k’í; to be in an angry mood, 發怒氣 fát꜀ nò² hí’. Fáh nú k’í; to be in a warlike mood, 發勇氣 fát꜀ ‘yung hí’. Fáh yung k’í, 好戰 hò’ chín’. Háu chen, 好打 hò’ ‘tá. Háu tá.

Moody, angry, 生氣 ꜀shang hí’. Sang k’í, 怒 nò². Nú, 嬲 nau; out of temper, 發鼓氣 fát꜀ ‘kú hí’; sad, 憂心 ꜀yau ꜀sam. Yú sin; violent, 暴怒 pò² nò². Páu nú.

Moon 月 üt꜁. Yueh, 太陰 t’ái’ ꜀yam. T’ái yin, 金樞 ꜀kam ꜀ch’ü. Kin ch’ú, 天燈 ꜀t’ín ꜀tang. T’ien tang; a Chinese month, 月 üt꜁. Yueh; the moon a few days old, 蛾眉月 ꜀ngo ꜀mí üt꜁. Ngo mei yueh, 朔 shok꜀. Soh, 朔時 shok꜀ ꜀shí. Soh shí; full moon, 月滿 üt꜁ ‘mún. Yueh mwán, 望時 mong² ꜀shí. Wáng shí, 圓月 ꜀ün üt꜁. Yuen yueh, 月望 üt꜁ mong². Yueh wáng; the first quarter of the moon, 上弦* shéung² ꜀ín. Sháng hien; second ditto, 下弦* há² ꜀ín. Hiá hien; the first day of the moon, 朔日 shok꜀ yat꜁. Soh jih; the 15th day of the moon, 望日 mong² yat꜁. Wáng jih; the moon’s disk, 月輪 üt꜁ ꜀lun. Yueh lun; the moon about to go down, 朦朧 ꜀mung ꜀lung. Mung lung; the color of the moon, 月色 üt꜁ shik꜀. Yueh sih, 朠 ꜀ying. Ying; an eclipse of the moon, 月蝕 üt꜁ shik꜁. Yueh shih; the moon shines, 月照 üt꜁ chiú’. Yueh cháu; the honey moon, 新婚之月 ꜀san ꜀fan ꜀chí üt꜁. Sin hwan chí yueh, 新歡之月 ꜀san ꜀fún ꜀chí üt꜁. Sin hwán chí yueh; the moon waxes and wanes, 月滿則虧 üt꜁ ‘mún tsak꜀ ꜀fai. Yueh mwán tseh kw’ei; see Month.

Moon-beam 月光射 üt꜁ ꜀kwong shé². Yueh kwáng shié.

Moon-calf, a monster, 怪物 kwái’ mat꜁. Kwái wuh; a false conception, 謬意 mau² í’. Miú í; a dolt, 鈍物 tun² mat꜁. Tun wuh.

Moon-eye 朦眼 ꜀mung ‘ngán. Mung yen, 月眼 üt꜁ ‘ngán. Yueh yen.

Moon-stone 月石 üt꜁ shek꜁. Yueh shih.

Moon-struck 中月 chung’ üt꜁. Chung yueh.

Moon-wort 陰地蕨 (?) ꜀yam tí² küt꜀. Yin tí kiueh.

Moonish 若月 yéuk꜁ üt꜁. Joh yueh, 輕浮 ꜀heng ꜀fau. K’ing fau, 常變的 ꜀shéung pín’ tik꜀. Cháng pien tih.

Moonlight 月光 üt꜁ ꜀kwong. Yueh kwáng, 明月 ꜀ming üt꜁. Ming yueh, 月白 üt꜁ pák꜁. Yueh peh, 脝 ꜀tun. Tun, 暾 ꜀tun. Tun, 金波 ꜀kam ꜀po. Kin po; to enjoy the moonlight, 玩月 ún² üt꜁. Wán yueh, 賞月 ‘shéung üt꜁. Sháng yueh; beautiful moonlight, 月明如晝 üt꜁ ꜀ming ꜀ü night. Yueh ming jú chau, 月色皎皎 üt꜁ shik꜀ ‘káu ‘káu. Yueh sih kiáu kiáu.

* Foreigners call a Chinese calendar month moon, in contradistinction from the calendar month of the west. * 弦 designates the 8th or 9th and the 23rd day of the moon, or the time of quartering.

Moonshee 囘囘教掌教 ˏúi ˏúi káuˋ ˊchéung káuˋ. Hwui hwui kiáu cháng kiáu.

Moonshine 月光 ütˎ ˏkwong. Yueh kwáng, 月照 ütˎ chiúˋ. Yueh cháu; show, without reality, 芒菓花 ˏmong ˊkwo ˏfá. Máng ko hwá, 虛浮 ˏhü ˏfau. Hü fau, 荒唐 ˏfong ˏt'ong. Hwáng t'áng, 虛謬 ˏhü mau². Hü miú.

Moor, extensive wastes, 曠野 fongˋ ˊyé. Kwáng yé; a marsh, 澤 chákˎ. Tseh.

Moor, a black-a-moor, 黑人 hakˎ ˏyan. Heh jin, 摩囉人 ˏmo ˏlo ˏyan; an inhabitant of the northern coast of Africa, 北亞非利加之土人 pakˎ Afilíká ˏchí ˊt'ò ˏyan. Peh Afilíkiá chí t'ú jin.

Moor, to, 灣泊 ˏwán pokˎ. Wán poh, 停舟 ˏt'ing ˏchau. T'ing chau, 艤 ˊngai. Í.

Moor-cock } Moor-fowl } 鵲名 ts'éukˎ ˏmeng. Ts'ioh ming.

Moor-hen 小雞種 ˊsiú ˏkai ˊchung. Siáu kí chung.

Moorage 灣泊之處 ˏwán pokˎ ˏchí ch'üˋ. Wán poh chí ch'ú.

Moored 灣泊了 ˏwán pokˎ ˊliú. Wán poh liáu.

Moorings 灣錨 ˏwán ˏnáu. Wán miáu, 灣鏈 ˏwán ˏlín. Wán lien.

Moorish 澤的 chákˎ tikˎ. Tseh tih.

Moorland 澤地 chákˎ tí². Tseh tí.

Moose 鹿之大種 lukˎ ˏchí tái² ˊchung. Luh chí tá chung.

Moot, to debate, 駁 pokˎ. Poh, 辯駁 pín² pokˎ. Pien poh; to moot a question, 駁爭端 pokˎ ˏcháng ˏtün. Poh tsang twán, 駁一件事 pokˎ yatˎ kín² sz². Poh yih kien sz.

Moot, a, 辯端 pín² ˏtün. Pien twán.

Mooted 駁過 pokˎ kwoˋ. Poh kwo.

Mop 白帶拂 pákˎ táiˋ fatˎ. Peh tái fuh, 爛布拂 lán² pòˋ fatˎ. Lán pú fuh, 布嚜 pòˋ makˎ. Pú meh.

Mope, to be very stupid, 發夢 fátˎ mung². Fáh mung, 懵懂 ˏmung ˊtung. Mung tung.

Mope, a, 懵懂嘅人 ˏmung ˊtung kéˋ ˏyan, 發夢的 fátˎ mung² tikˎ. Fáh mung tih.

Moped, made stupid, 俾發夢的 ˊpí fátˎ mung² tikˎ. Pí fáh mung tih.

Mopish, dull, 懵 ˏmung. Mung.

Moppet } Mopsey } 公仔 ˏkung ˊtsai; a little girl, 千金 ˏts'ín ˏkam. Ts'ien kin.

Mora, a game, 猜梅 ˏch'ái ˏmúi. Ch'ái mei.

Moral 正經 chingˋ ˏking. Ching king, 端正 ˏtün chingˋ. Twán ching, 賢 ˏín. Hien, 善 shín². Shen, 良 ˏléung. Liáng, 純善 ˏshun shín². Shun shen, 純良 ˏshun ˏléung. Shun liáng, 愿 ün². Yuen, 懿 í². Í; virtuous, 德 takˎ. Teh; just, 義 í². Í; moral conduct, 正經嘅行爲 chingˋ ˏking kéˋ ˏhang ˏwai, 善行 shín² hang². Shen hing, 德行 takˎ hang². Teh hing, 品行端方 ˊpan hang² ˏtün ˏfong. Pin hing twán fáng; the cultivation of moral rectitude, 修善道 ˏsau shín² tò². Siú shen táu, 修德 ˏsau takˎ. Siú teh, 修正經之行爲 ˏsau chingˋ ˏking ˏchí ˏhang ˏwai. Siú ching king chí hang wei; moral rectitude, 仁德 ˏyan takˎ. Jin teh, 義 í². Í, 賢德 ˏín takˎ. Hien teh, 衷 ˏch'ung. Ch'ung; moral principles, 正經之道 chingˋ ˏking ˏchí tò². Ching king chí táu, 善理 shín² ˊlí. Shen lí, 明德 ˏming takˎ. Ming teh, 命德 meng² takˎ. Ming teh; moral law, 五常 ˊng ˏshéung. Wú sháng, 五常之理 ˊng ˏshéung ˏchí ˊlí. Wú cháng chí lí; the moral law of God, 上帝之十戒 Shéung² taiˋ ˏchí shapˎ káiˋ. Sháng tí chí shih kiái; moral sense, 是非之心 shí² ˏfí ˏchí ˏsam. Shí fí chí sin, 良心 ˏléung ˏsam. Liáng sin; moral excellence, 顯德 ˊhín takˎ. Hien teh, 赫咺 hakˎ ˏhün. Heh hiuen; a moral essay, 勸世文 hünˋ shaiˋ ˏman. K'iuen shí wan, 勸善文 hünˋ shín² ˏman. K'iuen shen wan; a moral person, 正經嘅人 chingˋ ˏking kéˋ ˏyan, 行善之人 ˏhang shín² ˏchí ˏyan. Hang shen chí jin, 仁德之人 ˏyan takˎ ˏshí ˏyan. Jin teh chí jin, 義人 í² ˏyan. Í jin, 賢人 ˏín ˏyan. Hien jin; moral philosophy, 五常之理 ˊng ˏshéung ˏchí ˊlí. Wú cháng chí lí; to study moral philosophy, 學五常 hokˎ ˊng ˏshéung. Hioh wú cháng; moral certainty, 冇有唔係 ˏmò ˊyau ˏm hai², 自然 tsz² ˏín. Tsz jen, 無不是 ˏmò patˎ shí². Wú puh shí; moral light, 心之光 ˏsam ˏchí ˏkwong. Sin chí kwáng, 心之燈籠 ˏsam ˏchí ˏtang ˏlung. Sin chí tang lung; moral efforts, 勉力行善 ˊmín likˎ ˏhang shín². Mien lih hang shen, 奮心行善 ˊfan ˏsam ˏhang shín². Fan sin hang shen; to cultivate moral conduct, 修善行 ˏsau shín² hang². Siú shen hing, 修身 ˏsau ˏshan. Siú shin, 修德 ˏsau takˎ. Siú teh.

Moral, the, of a fable, 教 káuˋ. Kiáu, 訓 fanˋ. Hiun, 勸言 hünˋ ˏín. K'iuen yen.

Moralist, one who teaches the duties of life, 教善行嘅 káuˋ shín² hang² kéˋ, 勸善者 hünˋ shín² ˊché. K'iuen shen ché, 教五常者 káuˋ ˊng ˏshéung ˊché. Kiáu wú sháng ché.

Morality, ethics, 五常 ˊng ˏshéung. Wú cháng, 五倫之分 ˊng ˏlun ˏchí fan². Wú lun chí fan, 行善之道 ˏhang shín² ˏchí tò². Hang shen chí táu, 正經之事 chingˋ ˏking ˏchí sz². Ching king chí sz; the practice of moral duties, 行善者 ˏhang shín² ˊché. Hang shen ché, 修德者 ˏsau takˎ ˊché. Siú teh ché, 守五倫之分 ˊshau ˊng ˏlun ˏchí fan². Shau wú lun chí fan, 整風修行 ˊching ˏfung ˏsau hang². Ching fung siú hing; to practice morality, 行善 ˏhang shín². Hang shen, 行德 ˏhang takˎ. Hang teh.

Moralize, to, 講行善之道 ˊkong ˏhang shín² ˏchí tò². Kiáng hang shen chí táu, 論五常 lun² ˊng ˏshéung. Lun wú cháng, 勸善 hünˋ shín². K'iuen shen, 勸爲善 hünˋ ˏwai shín². K'iuen wei shen, 論正經 lun² chingˋ ˏking. Lun ching king.

Moralized 勸了行善 hünˋ ˊliú ˏhang shín². K'iuen liáu hang shen.

Moralizing 論行善之分 lun² ˏhang shín² ˏchí fan². Lun hang shen chí fan, 論正經之道 lun² chingˋ ˏking ˏchí tò². Lun ching king chí táu.

Morally 實係 shat꜇ hai꜅. Shih hí, 論善道 lun꜅ shín꜅ tò꜅. Lun shen táu, 依道德 ꜀í tò꜅ tak꜆. Í táu teh, 照五倫 chiú' ʿng ꜁lun. Cháu wú lun; morally impossible, 實不可 shat꜇ pat꜆ ʿho. Shih puh k'o, 真唔得 ꜀chan ꜁m tak꜆; morally guilty, 論善道則有罪 lun꜅ shín꜅ tò꜅ tsak꜆ ʿyau tsúi꜅. Lun shen táu tseh yú tsúi.

Morals 行爲 ꜁hang ꜁wai. Hang wei, 習俗 tsáp꜇ tsuk꜇. Sih suh, 動作 tung꜅ tsok꜆. Tung tsoh; good morals, 善行 shín꜅ hang꜅. Shen hing; bad or corrupt morals, 唔好風俗 ꜁m ʿhò ꜀fung tsuk꜇. 敝風 pai꜅ ꜀fung. Pí fung, 敝俗 pai꜅ tsuk꜇. Pí suh, 鄙俗 ʿp'í tsuk꜇. P'í suh.

Morass, a marsh, 澤 chák꜇. Tseh, 隰 tsap꜇. Sih, 沆茫 k'ong' ꜁mong. K'áng wáng.

Morbid, diseased, 有病的 ʿyau peng꜅ tik꜆. Yú ping tih, 染病的 ʿím peng꜅ tik꜆. Yen ping tih; a morbid state of mind, 心病 ꜀sam peng꜅. Sin ping.

Mordacious 刺的 ts'z' tik꜆. Ts'z tih, 譏刺的 ꜀kí ts'z' tik꜆. Kí ts'z tih.

Mordant, a substance which has a chemical affinity for coloring matter and serves to fix colors, 染料 ʿím liú꜅. Yen liáu; in gilding, any sticky matter by which the gold-leaf is made to adhere, 漿 ꜀tséung. Tsiáng, 榆料 ꜀ch'í liú꜅. Ch'í liáu.

More 添 ꜀t'ím. T'ien, 多 ꜀to. To, 還 ꜁wán. Hwán, 更 kang'. Kang, 重 chung꜅. Chung 愈多 ü꜅ ꜀to. Yú to, 較重 káu' chung꜅. Kiáu chung, 過 kwo'. Kwo, 有多 ʿyau ꜀to. Yú to, 餘 ꜁ü. Yú, 許 ʿhü. Hü, 益 yik꜆. Yih, 奇 ꜀kí. Kí, 殊 ꜁shü. Shú; much more, 何况 ꜁ho fong'. Ho hwáng, 况且 fong' ʿch'é. Hwáng ts'ié, 愈甚 ü꜅ sham꜅. Yú shin, 寧 ꜁ning. Ning; more than, 有多 ʿyau ꜀to. Yú to, 有餘 ʿyau ꜁ü. Yú yú, 剩 shing꜅. Shing, 多過 ꜀to kwo'. To kwo 過於 kwo' ꜁ü. Kwo yú; more than ten years ago, 十餘年嚟 shap꜇ ꜁ü ꜁nín ꜁lai, 十幾年嚟 shap꜇ ʿkí ꜁nín ꜁lai; more than a year ago, 過一年之前 kwo' yat꜆ ꜁nín ꜀chí ꜁ts'ín. Kwo yih nien chí ts'ien; not more than, 不過 pat꜆ kwo'. Puh kwo; more than enough, 足有餘 tsuk꜆ ʿyau ꜁ü. Tsuh yú yú, 够有剩 kau' ʿyau shing꜅. Kau yú shing, 够有凸 kau' ʿyau tat꜇; no more, 唔在 ꜁m tsoi꜅, 已故 ʿi kú'. Í kú, 已亡 ʿi ꜁mong. Í wáng; more and more, 越多 üt꜇ ꜀to. Yueh to; the more the better, 越多越好 üt꜇ ꜀to üt꜇ ʿhò. Yueh to yueh háu; the longer the more difficult, 越耐越難 üt꜇ noi꜅ üt꜇ ꜁nán. Yueh nái yueh nán; give a little more, 俾的添 ʿpí ꜀tí ꜀t'ím, 加些 ꜀ká ꜀sé. Kiá sié; put on more, 上吓添 ʿshéung ʿhá ꜀t'ím; make it a little more, 添補的 ꜀t'ím ʿpò ꜀tí; more firm, more lasting, 更主固 kang' ʿchü kú'. Kang chú kú, 更穩 kang' ʿwan. Kang wan, 越發穩 üt꜇ fát꜆ ʿwan, 重主固 chung꜅ ʿchü kú', 重穩陣 chung꜅ ʿwan chan꜅; more wine than water, 酒多過水 ʿtsau ꜀to kwo' ʿshui. Tsiú to kwo shwui; will you have anything more? 你愛的添嗎 ʿní oi' ꜀tí ꜀t'ím ʿmá; to ask for more, 問多 man꜅ ꜀to. Wan to, 請益 ʿts'eng yik꜆. Ts'ing yih; more than 10 cubits, 十尺有多 shap꜇ ch'ek꜆ ʿyau ꜀to. Shih ch'ih yú to, 十尺許 shap꜇ ch'ek꜆ ʿhü. Shih ch'ih hü; so much the more, 何况 ꜁ho fong'. Ho hwáng; the more he has the humbler he is, 越有越謙 üt꜇ ʿyau üt꜇ ꜀hím. Yueh yú yueh hien; still more proper, 更宜 kang' ꜁í. Kang í, 更着 kang' chéuk꜇. Kang choh, 更是 kang' shí꜅. Kang shí; more angry, 更嬲 kang' ꜀nau; more are wanted, 還要 ꜁wán iú'. Hwán yáu; there are more, 重有 chung꜅ ʿyau. Chung yú, 還有 ꜁wán ʿyau. Hwán yú; more or less, 多少 ꜀to ʿshiú. To sháu, 咁上下 kòm' shéung꜅ ʿhá. Kan sháng hiá, 上下 shéung꜅ ʿhá. Sháng hiá, 加減 ꜀ká ʿkám. Kiá kien, 不等 pat꜆ ʿtang. Puh tang, 損益 ʿsün yik꜆. Sun yih; once more, 再一次 tsoi' yat꜆ ts'z'. Tsái yih ts'z, 一回添 yat꜆ ꜁úi ꜀t'ím. Yih hwui t'ien; never more, 永遠無 ʿwing ʿün ꜁mò. Yung yuen wú.

More 多 ꜀to. To, 餘 ꜁ü. Yú.

Moreover 又 yau꜅. Yú, 况且 fong' ʿch'é. Hwáng ts'ié, 另 ling꜅. Ling, 另外 ling꜅ ngoi꜅. Ling wái, 另有 ling꜅ ʿyau. Ling yú, 方且 ꜀fong ʿch'é. Fáng ts'ié, 亦 yik꜇. Yih, 並 ping꜅. Ping, 還有 ꜁wán ʿyau. Hwán yú, 抑 yik꜆. Yih; moreover said, 又話 yau꜅ wá꜅. Yú hwá, 又云 yau꜅ ꜁wan. Yú yun, 並言 ping꜅ ꜁ín. Ping yen.

Morganatic marriage, 娶下等女 ts'ü' há꜅ ʿtang ʿnü. Ts'ü hiá tang nü.

Moribund 死病的 ʿsz peng꜅ tik꜆. Sz ping tih, 將死的 ꜀tséung ʿsz tik꜆. Tsiáng sz tih.

Morling } Mortling } 死羊之棉 ʿsz ꜁yéung ꜀chí ꜁mín. Sz yáng chí mien.

Mormo, a bugbear, 嚇勢 hák꜆ shai'. Hih shí.

Morn 晨 ꜁shan. Shin, 早晨 ʿtsò ꜁shan. Tsáu shin.

Morning 朝 ꜀chiú. Cháu, 晨 ꜁shan. Shin, 夙 suk꜆. Suh, 早 ʿtsò. Tsáu, 曉 ʿhiú. Hiáu, 旦 tán'. Tán; this morning, 今朝 ꜀kam ꜀chiú. Kin cháu, 今早 ꜀kam ʿtsò. Kin tsáu; morning meal, 早飯 ʿtsò fán꜅. Tsáu fán, 朝飯 ꜀chiú fán꜅. Cháu fán; early in morning, 朝頭早 ꜀chiú ꜁t'au ʿtsò. Cháu t'au tsáu, 清晨 ꜀ts'ing ꜁shan. Ts'ing shin, 晨早 ꜁shan ʿtsò. Shin tsáu; to-morrow morning, 明早 ꜁ming ʿtsò. Ming tsáu, 明朝 ꜁ming ꜀chiú. Ming cháu, 聽朝 ꜀t'eng ꜀chiú, 來朝 ꜁loi ꜀chiú. Lái cháu; every morning, 朝朝 ꜀chiú ꜀chiú. Cháu cháu, 每朝 ʿmúi ꜀chiú. Mei cháu; in a morning, 一朝 yat꜆ ꜀chiú. Yih cháu; morning and evening, 朝晚 ꜀chiú mán꜅. Cháu wán, 朝夕 ꜀chiú tsik꜇. Cháu tsih, 早晚 ʿtsò ʿmán. Tsáu wán, 朝暮 ꜀chiú mò꜅. Cháu mú, 朝昏 ꜀chiú ꜀fan. Cháu hwan, 旦夕 tán' tsik꜇. Tán tsih; there is a morning, but no evening, 有朝無晚 ʿyau ꜀chiú ꜁mò ʿmán. Yú cháu wú wán; from 5 to 7 in the morning, 酉時 ʿyau ꜁shí. Yú shí; from 7-9 ditto, 辰時 ꜁shan ꜁shí. Shin shí; the forenoon, 上午 shéung꜅ ʿng. Sháng wú, 上晝 shéung꜅ chau'. Sháng chau; come early in the morning, 朝早來 ꜀chiú ʿtsò ꜁loi. Cháu tsáu lái; good morning,

早晨 ʿtsò ˏshan. Tsáu shin, 咁早 kòm' ʿtsò. Kán tsáu.

Morning 朝早嘅 ˏchiú ʿtsò ké', 朝 ˏchiú. Cháu, 早 ʿtsò. Tsáu, 晨 ˏshan. Shin; morning time, 朝時 ˏchiú ˏshí. Cháu shí, 朝晨 ˏchiú ˏshan. Cháu shin; morning meal, 朝餐 ˏchiú ˏts'án. Cháu ts'án, 早飯 ʿtsò fán^2. Tsáu fán.

Morning-bell 晨鐘 ˏshan ˏchung. Shin chung, 曉鐘 ʿhiú ˏchung. Hiáu chung.

Morning-gown 早衫 ʿtsò ˏshám. Tsáu sán.

Morning-prayers 早晨禱告 ʿtsò ˏshan ʿtò kò'. Tsáu shin táu káu.

Morning-star 早晨之星 ʿtsò ˏshan ˏchí ˏsing. Tsáu shin chí sing, 啟明 ʿk'ai ˏming. K'í ming.

Morrocco 麻囉哥皮 ˏMá ˏlo ˏko ˏp'í. Má lo ko p'í.

Morose, sullen, 鼓氣嘅 ʿkú hí' ké', 一包氣 yatˏ ˏpáu hí'. Yih páu k'í, 陰氣的 ˏyam hí' tikˏ. Yin k'í tih, 口黑面黑 ʿhau hakˏ mín^2 hakˏ. K'au heh mien heh, 面黑黑的 mín^2 hakˏ hakˏ tikˏ. Mien heh heh tih, 面深墨 mín^2 ˏsham makˎ. Mien shin meh, 陰陰沉沉 ˏyam ˏyam ˏch'am ˏch'am. Yin yin ch'in ch'in; austere, 嚴 ˏím. Yen.

Morosely 鼓氣的 ʿkú hí' tikˏ. Kú k'í tih.

Moroseness 鼓氣 ʿkú hí'. Kú k'í, 一包疳氣 yatˏ ˏpáu ˏkòm hí'. Yih páu kán k'í, 一肚鼓氣 yatˏ ʿt'ò ʿkú hí'. Yih t'ú kú k'í.

Moroxylic acid 白桑醋 pákˎ ˏsong ts'ò'. Peh sáng ts'ú.

Morpheus 夢神 mung^2 ˏshan. Mung shin.

Morphia / Morphina / Morphine } 嗼啡啞* mokˎ ˏfí ʿá'. Moh fí á, 鴉片質 ˏá p'ín' chatˏ. Yáh p'ien chih.

Morris, nine men's morris, 戲名 hí' ˏmeng. Hí ming.

Morrow 明天 ˏming ˏt'ín. Ming t'ien, 明早 ˏming ʿtsò. Ming tsáu; to-morrow, 明日 ˏming yatˎ. Ming jih.

Morsel, a bite, 一啖 yatˏ tám^2. Yih tán, 一口 yatˏ ʿhau. Yih k'au; a morsel of rice, 一啖飯 yatˏ tám^2 fán^2. Yih tán fán; not a morsel to eat, 一啖都無食 yatˏ tám^2 ˏtò ˏmò shikˎ. Yih tán tú wú shih, 一的都冇食 yatˏ ˏtí ˏtò ʿmò shikˎ.

Mortal, subject to death, 噲死的 ʿúi ʿsz tikˏ, 服死的 fukˎ ʿsz tikˏ. Fuh sz tih; deadly, 致死的 chí' ʿsz tikˏ. Chí sz tih; terminating in death, 死 ʿsz. Sz; a mortal wound, 致死之傷 chí' ʿsz ˏchí ˏshéung. Chí sz chí sháng; a mortal disease, 死症 ʿsz ching'. Sz ching; mortal poison, 致死嘅毒 chí' ʿsz ké' tukˎ; the mortal hour, 死之時 ʿsz ˏchí ˏshí. Sz chí shí, 死之際 ʿsz ˏchí tsai'. Sz chí tsí; a mortal sin, 死之罪 ʿsz ˏchí tsúi^2. Sz chí tsúi; a mortal foe, 死之敵 ʿsz ˏchí tikˎ. Sz chí tih, 切齒之敵 ts'ítˏ ʿch'í ˏchí tikˎ. Ts'ieh ch'í chí tih; mortal power, 人之權 ˏyan ˏchí ˏk'ün. Jin chí k'iuen.

Mortal 噲死嘅 ʿúi ʿsz ké', 服死者 fukˎ ʿsz ʿché. Fuh sz ché, 凡胎 ˏfán ˏt'oi. Fán t'ái; all mortals, 凡服死者 ˏfán fukˎ ʿsz ʿché. Fán fuh sz ché, 凡人 ˏfán ˏyan, 凡塵世之人 ˏfán ˏch'an shai' ˏchí ˏyan. Fán ch'in shí chí jin.

Mortality, subjection to death, 噲死之事 ʿúi ʿsz ˏchí sz^2, 服死之事 fukˎ ʿsz ˏchí sz^2. Fuh sz chí sz; death, 死 ʿsz. Sz; great mortality, 好多死 ʿhò ˏto ʿsz. Háu to sz; small ditto, 少人死 ʿshiú ˏyan ʿsz. Sháu jin sz; bills of mortality, 死名單 ʿsz ˏmeng ˏtán. Sz ming tán.

Mortally 致死 chí' ʿsz. Chí sz.

Mortar, a vessel for pounding substances, 臼 ʿk'au K'iú, 坎 ʿhòm. Kán, 舂坎 ˏchung ʿhòm. Chung kán; a lime mortar, 灰坎 ˏfúi ʿhòm. Hwui kán; stone ditto, 石臼 shekˎ ʿk'au. Shih k'iú, 石坎 shekˎ ʿhòm. Shih kán; a trip-hammer mortar, 碓坎 túi' ʿhòm. Túi kán; "the skinning mill has a vase for a mortar", 堈碓以堈作臼 ˏkong túi' ʿí ˏkong tsokˏ ʿk'au. Káng túi í káng tsoh k'iú; vertical wheel-skinning mortar, 碾 ʿchín. Nien; wheel-skinning mortar, 機碓 ˏkí túi'. Kí túi; a physic mortar, 藥碾 yéukˎ ʿchín. Yoh nien; pestle and mortar, 舂坎 ˏchung ʿhòm. Chung kán; a short piece of ordnance, 舂坎砲 ˏchung ʿhòm p'áu'. Chung kán p'áu, 臼砲 ʿk'au p'áu'. K'iú p'áu.

Mortar, cement, 灰坭 ˏfúi ˏnai. Hwui ní; hard ditto, 灰沙 ˏfúi ˏshá. Hwui shá.

Mortgage 典 ʿtín. Tien; a mortage deed, 當屋嘅契 tong' ukˏ ké' k'ai', 典屋之契 ʿtín ukˏ ˏchí k'ai'. Tien uh chí k'í.

Mortgage, to, 典 ʿtín. Tien, 出典 ch'utˏ ʿtín. Ch'uh tien; to mortgage a house, 典屋 ʿtín ukˏ. Tien uh; to mortgage a wife or daughter, 典雇妻女 ʿtín kú' ˏts'ai ʿnü. Tien kú ts'í nü.

Mortgaged 典了 ʿtín ʿliú. Tien liáu.

Mortgagee 典主 ʿtín ʿchü. Tien chú, 承典者 ˏshing ʿtín ʿché. Ching tien ché.

Mortgager, mortgageor, 出典者 ch'utˏ ʿtín ʿché. Ch'uh tien ché.

Mortgaging 典 ʿtín. Tien.

Mortiferous 致死的 chí' ʿsz tikˏ. Chí sz tih.

Mortification, gangrene, 死肉 ʿsz yukˎ. Sz juh; the mortification of the lusts or flesh, 死慾 ʿsz yukˎ. Sz yuh, 滅慾 mítˎ yukˎ. Mieh yuh, 滅肉 mítˎ yukˎ. Mieh juh; humiliation, 憂鬱 ˏyau watˏ. Yú yuh, 抑鬱 yikˏ watˏ. Yih yuh, 憂愁 ˏyau ˏshau. Yú tsau, 愁鬱 ˏshau watˏ. Tsau yuh, 覺羞恥 kokˏ ˏsau ʿch'í. Kioh siú ch'í.

Mortified, as an ulcer or wound, 起死肉 ʿhí ʿsz yukˎ. K'í sz juh; humbled, 壓了 átˏ ʿliú. Yáh liáu, 受人壓 shau^2 ˏyan átˏ. Shau jin yáh, 被壓 pí^2 átˏ. Pí yáh; to feel mortified, 覺抑鬱 kokˏ yikˏ watˏ. Kioh yih yuh, 見憂愁 kín' ˏyau ˏshau. Kien yú tsau, 見羞辱 kín' ˏsau yukˎ. Kien siú juh.

Mortify, to subdue or bring into subjection, 遏 átˏ. Ngoh, 壓 átˏ. Yáh, 壓掣 átˏ chai'. Yáh chí, 克 hakˏ. K'eh; to mortify one's lusts, 遏慾 átˏ yukˎ. Ngoh yuh, 壓慾 átˏ yukˎ. Yáh yuh; to

* Hobson.

mortify one's pride, 壓人驕傲 át, ˏyan ˏkiú ngò2. Yáh jin kiáu ngau.

Mortify, to grangene, 起死肉 ʿhí ʿsz yuk,2. K'í sz juh.

Mortifying, tending to humble or abase, 俾覺抑鬱 ʿpí kok, yik, wat,. Pí kioh yih juh, 使覺憂愁 ʿsz kok, ˏyau ˏshau. Shí kioh yú tsau; it is very mortifying, 甚可醜 sham2 ʿho ʿch'au. Shin k'o ch'au, 好醜嘅事 ʿhò ʿch'au ké’ sz2.

Mortise, a, 榫眼 ʿsun ʿngán, 榫口 ʿsun ʿhau, 凹 áu’.

Mortise, to make mortise in, 鑿榫眼 tsok,2 ʿsun ʿngán; to join timbers by a tenon and mortise, 鬪榫 tau’ ʿsun, 合榫 kòp, ʿsun.

Mortising 鬪榫 tau’ ʿsun, 合榫 kòp, ʿsun.

Mortmain 不能棄之業 pat, ˏnang hí’ ˏchí íp,2. Puh nang k'í chí nieh.

Mortuary 經貲 ˏking ˏtsz. King tsz; mortuary caves, 穴 üt,2. Yueh, 峒 tung2. Tung.

Morus, see Mulberry

Mosaic } Mosaic-work } 鑲工 ˏséung ˏkung. Siáng kung.

Mosque } Mosk } 回教禮拜堂 ˏúi káu’ ʿlai pái’ ˏt'ong. Hwui kiáu lí pái t'áng.

Mosquito, see Musquito.

Moss 苔 ˏt'oi. T'ái, 蘚* ʿsín. Sien, 石衣 shek,2 ˏí. Shih í, 青苔 ˏts'eng ˏt'oi. Ts'ing t'ái, 垣衣 ˏún ˏí. Hwán í, 石髮 shek,2 fát,. Shih fáh, 菭 ˏt'oi. T'ái; moss on the roof of houses, 瓦苔 ʿngá ˏt'oi. Yá t'ái, 昔邪 sik,2 ˏyé; green moss on walls, 苔蘚 ˏt'oi ʿsín. T'ái sien; the moss of fir trees, 松蘿 ˏts'ung ˏlo. Sung lo.

Moss-capped 蓋以苔 k'oi’ ʿí ˏt'oi. K'ái í t'ái.

Moss-clad 着以苔 chéuk,2 ʿí ˏt'oi. Choh í t'ái.

Mossy 苔的 ˏt'oi tik,. T'ái tih, 青苔的 ˏts'eng ˏt'oi tik,. Ts'ing t'ái tih; mossy ground, 青苔之地 ˏts'eng ˏt'oi ˏchí tí2. Ts'ing t'ái chí tí.

Most 至 chí’. Chí, 最 tsui’. Tsui, 絕 tsüt,2. Tsiueh, 頂 ʿteng. Ting, 第一 tai2 yat,. Tí yih, 極 kik,2. Kih, 盡 tsun2. Tsin, 不勝 pat, ˏshing. Puh shing, 上 shéung2. Sháng, 甚 sham2. Shin, 得很 tak, ʿhan, 得狠 tak, ʿhan. Teh han; most holy, 至聖 chí’ shing’. Chí shing; most admirable, 極妙 kik,2 miú2. Kih miáu, 絕妙 tsüt,2 miú2. Tsiueh miáu; most excellent, 實首好 shat, ʿshau ʿhò, 絕美 tsüt,2 ʿmí. Tsiueh mei, 盡美 tsun2 ʿmí. Tsin mei; most important, 至緊要嘅 chí’ ʿkan iú’ ké’, 最要的 tsui’ iú’ tik,. Tsui yáu tih; most certainly, 過頭 kwo’ ˏt'au, 是必 shí2 pít,. Shí pieh, 自然 tsz2 ˏín. Tsz jen; most to be dreaded, 最怕嘅 tsui’ p'á’ ké’, 最忌的 tsui’ kí2 tik,. Tsui kí tih; for the most part, 大半 tái2 pún’. Tá pun, 大概 tái2 k'oi’. Tá k'ái, 大約 tái2 yéuk,. Tá yoh, 大段 tái2 tün2. Tá twán; the most part of the night, 過半夜 kwo’ pún’ yé2. Kwo pwán yé; at the most, 至多 chí’ ˏto. Chí to, 最多 tsui’ ˏto. Tsui to; to make the most of, 利用 lí2 yung2. Lí yung; most of all, 至多 chí’ ˏto. Chí to, 最多 tsui’ ˏto. Tsui to; a most beautiful woman, 極美嘅女 kik,2 ʿmí ké’ ʿnü; most wicked, 極惡 kik,2 ok,. Kieh ngoh, 最惡 tsui’ ok,. Tsui ngoh; most difficult, 最難 tsui’ ˏnán. Tsui nán; most impostant, 至緊要 chí’ ʿkan iú’. Chí kin yáu, 最緊要 tsui’ ʿkan iú’. Tsui kin yáu; the most convenient, 最便宜 tsui’ pín2 ˏí. Tsui pien í, 最便當 tsui’ pín2 tong’. Tsui pien táng.

Mostly 大半 tái2 pún’. Tá pwán, 大概 tái2 k'oi’. Tá k'ái.

Mote 片 p'ín’. P'ien, 毫 ˏhò. Háu; a mote in the eye, 眯 mí2; a spot, 一點 yat, ʿtím. Yih tien, 一玷 yat, tím’. Yih tien.

Moth 蛾 ˏngo. Ngo; candle ditto, 燈蛾 ˏtang ˏngo. Tang ngo; silkworm ditto, 蠶蛾 ˏts'ám ˏngo. Ts'án ngo; atlas or phalena atlas, 羅浮蝴蝶 ˏlo ˏfau ˏú típ,2. Lo fau hú tieh, 羅浮蝶公 ˏlo ˏfau típ,2 ˏkung. Lo fau tieh kung; the moth in clothes, 白魚 pák,2 ˏü. Peh yú, 衫蟲 ˏshám ˏch'ung. Sán ch'ung.

Moth-eaten 蟲蝕的 ˏch'ung shik,2 tik,. Ch'ung shih tih.

Mother 母 ʿmò. Mú, 母親 ʿmò ˏts'an. Mú ts'in, 老母 ʿlò ʿmò. Láu mú, 娘 ˏnéung. Néang, 阿媽 á’ ˏmá, 奶 ˏnái. Nái, 嬭 ˏnái; the mother of the human family, 始祖母 ʿch'í ʿtsò ʿmò. Ch'í tsú mú, 始祖妣 ʿch'í ʿtsò ʿpí. Ch'í tsú pí; the mother of a family, 家母 ˏká ʿmo. Kiá mú, 家慈 ˏká ˏts'z. Kiá ts'z; my mother, 我嘅老母 ʿngo ké’ ʿlò ʿmò, 家母 ˏká ʿmò. Kiá mú, 吾母 ˏng ʿmò. Wú mú; my honored mother, 母親大人 ʿmò ˏts'an tái2 ˏyan. Mú ts'in tá jin; my respected mother, 嚴慈 ˏím ˏts'z. Yen ts'z; your mother, 你嘅老母 ʿní ké’ ʿlò ʿmò, 尊堂 ˏtsün ˏt'ong. Tsun t'áng, 令壽堂 ling2 shau2 ˏt'ong. Ling shau t'áng, 老太安 ʿlò t'ái’ ˏon. Láu t'ái ngán, 老太太 ʿlò t'ái’ t'ái’. Láu t'ái t'ái, 老太夫人 ʿlò t'ái’ ˏfú ˏyan. Láu t'ái fú jin; an indulgent mother, 慈母 ˏts'z ʿmò. Ts'z mú; your deceased mother, 令妣 ling2 ʿpí. Ling pí; a late mother, 太君 t'ái’ ˏkwan. T'ái kiun; an old mother, 萱堂 ˏhün ˏt'ong. Hiuen t'áng, 嫗 ʿü. Yú; mother and child, 母子 ʿmò ʿtsz. Mú tsz; an adopted mother, 契母 k'ai’ ʿmò. K'í mú; a step-mother, 繼母 kai’ ʿmò. Kí mú; the mother of a state, the empress or queen, 國母 kwok, ʿmò. Kwoh mú; to weep for one's mother, 哭母 huk, ʿmò. Kuh mú, 喊老母 hám’ ʿlò ʿmò. Hien láu mú, 哭社 huk, ʿshé. Kuh shié; a mother's womb, 母胎 ʿmò ˏt'oi. Mú t'ái; mother's arms or bosom, 懷抱 ˏwái ʿp'ò. Hwái p'áu; mother midnight, 接生婆 tsíp, ˏshang ˏp'o. Tsieh sang p'o; a mother's brother, 母舅 ʿmò ʿk'au. Mú k'iú, 舅父 ʿk'au fú2. K'iú fú; mother's brother's wife, 妗 ʿk'am. Kin, 妗母 ʿk'am ʿmò. K'in mú; mother's elder sister, 姨母 ˏí ʿmò. Í mú; mother's younger sister, 姨姐 ˏí ʿtsé. Í tsié; mother's sister's husband, 姨丈 ˏí chéung2. Í cháng; a husband's mother, 家婆 ˏká ˏp'o. Kiá p'o, 姑 ˏkú. Kú; a wife's mother, 外母 ngoi2 ʿmò. Wái mú, 岳母

* 蘚 appears to be the lichens of western naturalists.

ngok$_{2}$ ʻmò. Yoh mú; mother, mamma, 媽媽 ˏmá ˏmá. Má má, 阿媽 áʼ ˏmá; heaven is father and the earth is mother, 天爲父地爲母 ˏtʻín ˏwai fú^{2} tí^{2} ˏwai ʻmò. Tʻien wei fú, tí ˏwai ʻmò. Tʻien wei fú tí wei mú; mother of vinegar, 醋糜 tsʻòʼ ˏmí. Tsú mí.

Mother, native, 本地 ʻpún tí^{2}. Pun tí, 本土 ʻpún ʻtʻò. Pun tʻú.

Mother-city 京城 ˏking ˏshing. King ching.

Mother-clove 母丁香 ʻmò ˏting ˏhéung. Mú ting hiáng.

Mother-country 本國 ʻpún kwokˏ. Pun kwoh.

Mother-in law, wife's mother, 岳母 ngok$_{2}$ ʻmò. Yoh mú, 外母 ngoi^{2} ʻmò. Wái mú.

Mother-of-pearl, 雲母殼 ˏwan ʻmò hokˏ. Yun mú koh, 海珠殼 ʻhoi ˏchü hokˏ. Hái chú koh; mother-of-pearl cutter, 車寶匠 ˏchʻé ʻpò tséung^{2}. Chʻé páu tsiáng.

Mother-water 母水 ʻmò ʻshui. Mú shwui.

Mother-wit 天然詼諧 ˏtʻín ˏín ˏfui ˏhái. Tʻien jen hwui hiái.

Mother-wort 千日紅 (?) ˏtsʻín yat$_{2}$ ˏhung. Tsʻien jih hung.

Mother-hood 爲母者 ˏwai ʻmò ʻché. Wei mú ché.

Motherless 無母 ˏmò ʻmò. Wú nú.

Motherly, tender, 慈 ˏtsʻz. Tsʻz; pertaining to a mother, 母的 ʻmò tikˏ. Mú tih; motherly care, 母之照顧 ʻmò ˏchí chiúʼ kúʼ. Mú chí cháu kú, 母之體顧 ʻmò ˏchí ʻtʻai kúʼ. Mú chí tʻí kú; motherly love, 母之愛 ʻmò ˏchí oiʼ. Mú chí ngái; motherly power, 母之權 ʻmò ˏchí ˏkʻün. Mú chí kʻiuen; motherly feeling, 一片婆心 yatˏ pʻínʼ ˏpʻo ˏsam. Yih pʻien pʻo sin, 一味慈心 yatˏ pʻínʼ ˏtsʻz ˏsam. Yih pʻien tsʻz sin.

Motion, the act or process of changing place, 動 tung^{2}. Tung, 行動 ˏhang tung^{2}. Hang tung, 搖動 ˏiú tung^{2}. Yáu tung, 郁動 yukˏ tung^{2}, 移動 ˏí tung^{2}. Í tung; animal life and action, 活動 út$_{2}$ tung^{2}. Hwoh tung, 生動 ˏshang tung^{2}. Sang tung^{2}. Sang tung; port, gait, 舉動 ʻkü tung^{2}. Kü tung, 行動 ˏhang tung^{2}. Hang tung; the motion of troops, 兵之移 ˏping ˏchí ˏí. Ping chí í, 兵之移動 ˏping ˏchí ˏí tung^{2}. Ping chí í tung; agitation, 慟 tung^{2}. Tung, 心慟 ˏsam tung^{2}. Sin tung; direction, 向 héungʼ. Hiáng, 望 mong^{2}. Wáng; proposal made, 提起 ˏtʻai ʻhí. Tʻí kʻí; motion of the hand, 動手 tung^{2} ʻshau. Tung shau; to make motions with the hand, 打手面 ʻtá ʻshau mín^{2}. Tá shau mien; to make a motion, 提起事 ˏtʻai ʻhí sz^{2}. Tʻí kʻí sz; to have a motion, 出恭 chʻutˏ ˏkung. Chʻuh kung; motion by stool, 出恭 chʻutˏ ˏkung. Chʻuh kung; how many motions have you had? 出恭幾多變呢 chʻutˏ ˏkung ʻkí ˏto pínʼ ˏní; the motion of the heavenly bodies, 天體運動 ˏtʻín ʻtʻai wan^{2} tung^{2}. Tʻien tʻí yun tung, 天運 ˏtʻín wan^{2}. Tʻien yun; to put in motion, 俾動 ʻpí tung^{2}. Pí tung, 俾行 ʻpí ˏhang. Pí hang, 推動 ˏtʻúi tung^{2}. Tʻúi tung, 推郁 ˏtʻúi yukˏ, 使動 ʻsz tung^{2}. Shí tung; the motion of a watch, 鏢行 ˏpiú ˏhang. Piáu hang, 鏢之行動 ˏpiú ˏchí ˏhang tung^{2}. Piáu chí hang tung; the motion of insects, 蠕動 ˏü tung^{2}. Jú tung^{2}; the motion of the heart, 心之動 ˏsam ˏchí tung^{2}. Sin chí tung; a westward motion, 動向西 tung^{2} héungʼ ˏsai. Tung hiáng sí; the motion of a tail, 擺尾 ʻpái ʻmí. Pái wí; the motion of one's arms, 手之搖擺 ʻshau ˏchí ˏiú ʻpái. Shau chí yáu pái; violent motion, 猛動 ʻmang tung^{2}. Mang tung; motion and rest, 動靜 tung^{2} tseng^{2}. Tung tsing, 行止 ˏhang ʻchí. Hang chí, 舉止 ʻkü ʻchí. Kü chí,

Motion, to, as: to motion to come, 招 ˏchiú. Cháu; to motion away, 揮手 ˏfai ʻshau. Hwui shau.

Motioning, proposing, 提起 ˏtʻai ʻhí. Tʻí kʻí.

Motionless 唔郁 ˏm yukˏ, 唔動 ˏm tung^{2}, 不動 patˏ tung^{2}. Puh tung, 靜 teng^{2}. Tsing, 寂然不動 tsik$_{2}$ ˏín patˏ tung^{2}. Tsih jen puh tung; the eyes are motionless, 眼唔郁 ʻngán ˏm yukˏ, 瞰 kikˏ. Kih.

Motive, causing motion, 俾動嘅 ʻpí tung^{2} kéʼ, 致動的 chíʼ tung^{2} tikˏ. Chí tung tih; motive power, 致動之力 chíʼ tung^{2} ˏchí lik$_{2}$. Chí tung chí lih.

Motive, that which incites to action, 意思 íʼ szʼ. Í sz, 起端 ʻhí ˏtún. Kʻí twán, 緣故 ˏün kúʼ. Yuen kú, 故 kúʼ. Kú, 心 ˏsam. Sin, 起見 ʻhí kínʼ. Kʻí kien; from good motives, 由善心 ˏyau shín^{2} ˏsam. Yú shen sin, 由好心 ˏyau ʻhò ˏsam. Yú háu sin; from bad motives, 由惡心 ˏyau okˏ ˏsam. Yú ngoh sin.

Motley, variegated in color, 雜色 tsáp$_{2}$ shikˏ. Tsáh sih, 駁 pokˏ. Poh, 駁色 pokˏ shikˏ. Poh sih; a motley assortment, 雜色 tsáp$_{2}$ shikˏ. Tsáh sih; motley things, 雜野 tsáp$_{2}$ ʻyé. Tsáh yé.

Motor 動者 tung^{2} ʻché. Tung ché.

Mottled 雜色 tsáp$_{2}$ shikˏ. Tsáh sih, 古銅色 ʻkú ˏtʻung shikˏ. Kú tʻung sih, 雜點色 tsáp$_{2}$ ʻtím shikˏ. Tsáh tien sih; maculated, 點的 ʻtím tikˏ. Tien tih.

Motto 題目 ˏtʻai mukˏ. Tʻí muh.

Mould, Mold } both as a noun and verb see Mold.

Mould, Mold, } to become moldy, 發霉 fátˏ ˏmúi. Fáh mei.

Mouldable, Moldable } 可型 ʻho ˏying. Kʻo hing, 可模 ʻho ˏmò. Kʻo mú.

Moulder, Molder, } to turn to dust, 霉爛 ˏmúi lán^{2}. Mei lán.

Mouldy, Moldy } 發霉嘅 fátˏ ˏmúi kéʼ, 生霉 ˏshang ˏmúi. Sang mei.

Moult, Molt, } to shed or cast the hair, 退毛 tʻúiʼ ˏmò. Tʻúi máu.

Moukden 盛京 Shingking. Shingking.

Mount, of earth, 阜 fau^{2}. Fau, 土山 ʻtʻò ˏshán. Tʻú shán, 封 ˏfung. Fung, 埻 ʻchun. Chun, 冢 ʻchʻung. Chʻung, 丘 ˏyau. Kʻiú, 陵 ˏling. Ling, 壟 ʻlung. Lung, 丘壟 ˏyau ʻlung. Kʻiú lung, 堆 ˏtúi. Túi, 坡 ˏpo. Po; a small mount, 小阜 ʻsiú

fau². Siáu fau; a defense 堡障 ʻpò chéung'. Páu cháng.

Mount, to, 上 ʻshéung. Sháng, 登 ˏtang. Tang, 騰 ˏt'ang. T'ang, 升 ˏshing. Shing, 陞 ˏshing. Shing, 昇 ˏshing. Shing, 騂 ˏshing. Shing, 躡 níp˛. Nieh, 乘 ˏshing. Ching, 駕 ká'. Kiá, 颺 ˏyéung. Yáng; to mount a horse, 上馬 ʻshéung ʻmá. Sháng má, 乘馬 ˏshing ʻmá. Ching má, 騰馬 ˏt'ang ʻmá. T'ang má, 騙馬 p'ín' ʻmá. P'ien má; to mount a hill, 上山 ʻshéung ˏshán. Sháng shán, 登山 ˏtang ˏshán. Tang shán; to mount a carriage, 上車 ʻshéung ˏkü. Sháng kü, 乘車 ˏshing ˏkü. Ching kü, 登車 ˏtang ˏkü. Tang kü; to mount the breach, 登崩牆 ˏtang ˏpang ˏts'éung. Tang pang ts'iáng, 登牆口 ˏtang ˏts'éung ʻhau. Tang ts'iáng k'au; to mount a cannon, 駕炮 ká' p'áu'. Kiá p'áu; to mount in gold, 鑲以金 ˏséung ʻí ˏkam. Siáng í kin; to mount a sword, 安劍把 ˏon kím' ʻpá. Ngán kien pá; to mount a map, 裱圖 ʻpiú ˏt'ò. Piáu t'ú; to mount a diamond, 鑲金剛石 ˏséung ˏkam ˏkong shek˛. Siáng kin káng shih; the vessel mounts 20 guns, 船駕二十口炮 ˏshün ká' í² shap˛ ʻhau p'áu'. Ch'uen kiá rh shih k'au p'áu; to mount guard, 值班 chik˛ ˏpán. Chih pán.

Mount 山 ˏshán. Shán.

Mountain 山 ˏshán. Shán; a high or lofty mountain, 嶽 ngok˛. Ngoh, 岳 ngok˛. Ngoh, 嵩 ˏsung. Sung, 崧 ˏsung. Sung; a chain of mountains, 嶺 ʻling. Ling; the peak of a mountain, 峰 ˏfung. Fung; the Kwanlun mountains, 崑崙山 Kwan lun ˏshán. Kwanlun shán; craggy mountains, 嶙峋山 ˏlun ˏsun ˏshán. Lin siun shán, 嵁巖 ʻhòm ˏngám. K'án yen, 嵁嶨 ʻhòm ngok˛. K'án ngoh; a pass or gap in a mountain, 山坳 ˏshán áu'. Shán yáu; to pass over a mountain, 過山 kwo' ˏshán. Kwo shán; to ascend a mountain, 登山 ˏtang ˏshán. Tang shán.

Mountain 山 ˏshán. Shán, 山嘅 ˏshán ké'; mountain streams or torents, 山溪 ˏshán ˏk'ai. Shán 谿壑 ˏk'ai k'ok˛. K'í hoh, 川 ˏch'ün. Ch'uen; a mountain pass, 山坳 ˏshán áu'. Shán yáu, 岪 fat˛. Fuh; mountain ebony, Bauhinia, 鱗甲樹 ˏlun káp˛ shü². Lin kiáh shú.

Mountain-crystal, 水晶 ʻshui ˏtsing. Shwui tsing.

Mountain-dew 酒名 ʻtsau ˏmeng. Tsiú ming.

Mountain-soap 山梘 ˏshán ʻkán. Shán kien.

Mountaineer, an inhabitant of a moutain, 山人 ˏshán ˏyan. Shán jin; a savage, 山蠻 ˏshán ˏmán. Sán mán; freebooter, 山賊 ˏhán ts'ák˛. Shán ts'eh, 山寇 ˏshán k'au'. Shán k'au.

Mountainous 山 ˏshán. Shán, 多山 ˏto ˏshán. To shán, 山地 ˏshán tí². Shán tí 嵁嶨 ʻhòm ngok˛. K'án yoh; 巨 kü². Kü.

Mountebank 伶人 ˏling ˏyan. Ling jin, 鬼戲佬 ʻkwai hí' ʻlò, 鬼仔戲人 ʻkwai ʻtsai hí' ˏyan, 傀儡戲嘅人 ʻfúi ʻlui hí' ké' ˏyan, 做鬼戲嘅人 tsò' ʻkwai hí' ké' ˏyan, 戲耍跳猴之人 hí' ʻshá t'iú' ˏhau ˏchí ˏyan. Hí shá t'iáu hau chí jin; any boastful and false pretender, 棍家 kwan' ˏká. Kwan kiá.

Mounted 登了 ˏtang ʻliú. Tang liáu; seated on a horse, 騎 ˏk'é. K'í; placed on a carriage, 乘車的 ˏshing ˏhü tik˛. Ching kü tih; embellished, 鑲過 ˏséung kwo'. Siáng kwo; mounted, as a map, 裱過 ʻpiú kwo'. Piáu kwo.

Mounting 登 ˏtang. Tang, 上 ʻshéung. Sháng; ditto, as a carriage, 乘 ˏshing. Ching; ditto, as a bird, 騰 ˏt'ang. T'ang; ditto, as a map, 裱 ʻpiú. Piáu; ditto, as a diamond, 鑲 ˏséung. Siáng.

Mourn, to wear the customary habit of sorrow, 著服 chéuk˛ fuk˛. Choh fuh; ditto for parents, 着孝 chéuk˛ háu'. Choh hiáu, 居喪 ˏkü ˏsong. Kü sáng, 守孝 ʻshau háu'. Shau hiáu, 丁憂 ˏting ˏyau. Ting yú; to grieve, 哀哭 ˏoi huk˛. Ngái kuh, 哀泣 ˏoi yap˛. Ngái yih, 悲泣 ˏpí yap˛. Pí yih, 喊 hám'. Hien, 痛哭 t'ung' huk˛. T'ung kuh, 喪 ˏsong. Sáng; to mourn for a friend, 弔友 tiú' ʻyau. Tiáu yú; to mourn or wail for the dead, 弔死 tiú' ʻsz. Tiáu sz, 弔喪 tiú' ˏsong. Tiáu sáng; to be sorrowful, 憂悶 ˏyau mún². Yú mwán.

Mourn, to, 哀哭 ˏoi huk˛. Ngái kuh, 悲哀 ˏpí ˏoi. Pí ngái.

Mourner 着服嘅 chéuk˛ fuk˛ ké', 居喪者 ˏkü ˏsong ʻché. Kü sáng ché, 守喪者 ʻshau ˏsong ʻché. Shau sáng ché.

Mournful 悲 ˏpí. Pí, 憂 ˏyau. Yú, 憂悶的 ˏyau mún² tik˛. Yú mwán tih, 惆悵 ˏch'au chéung'. Ch'au cháng, 憂愁的 ˏyau ˏshau tik˛. Yú tsau tih, 憂鬱的 ˏyau wat˛ tik˛. Yú yuh tih, 蛩蛩 ˏk'ung ˏk'ung. K'iung k'iung, 愀 ʻts'iú. Ts'iáu; a mournful voice, 悲聲 ˏpí ˏshing. Pí shing, 哀聲 ˏoi ˏshing. Ngái shing, 哀痛之聲 ˏoi t'ung' ˏchí ˏshing. Ngái t'ung chí shing; a mournful look, 憂色 ˏyau shik˛. Yú sih, 黯黲 ʻòm ʻts'ám. Ngán ts'án; mournful thoughts, 憂思 ˏyau ˏsz. Yú sz, 愁思 ˏshau ˏsz. Tsau sz, 憂慮 ˏyau lü². Yú lü; calamitous, 凶 ˏhung. Hiung.

Mournfully 憂然 ˏyau ˏín. Yú jen, 悲然 ˏpí ˏín. Pí jen.

Mournfulness 憂愁 ˏyau ˏshau. Yú tsau, 悲哀 ˏpí ˏoi. Pí ngái.

Mourning, grieving, 悲哀 ˏpí ˏoi. Pí ngái, 憂愁 ˏyau ˏshau. Yú tsau, 哀慼 ˏoi ts'ik˛. Ngái ts'ih; mourning garments, 喪服 ˏsong fuk˛. Sáng fuh, 凶服 ˏhung fuk˛. Hiung fuh, 孝服 háu' fuk˛. Hiáu fuh, 孝衣 háu' ˏí. Hiáu í, 大服 tái² fuk˛. Tá fuh, 衰衣 ˏts'úi ˏí. Ts'ui í, 斬衰 ʻchám ˏts'úi. Chán ts'ui, 齋服 ˏchái fuk˛. Chái fuh; to put on mourning for the parents, 著孝 chéuk˛ háu'. Choh hiáu; to go in mourning, 著服 chéuk˛ fuk˛. Choh fuh; to be in mourning, 居喪 ˏkü ˏsong. Kü sáng, 丁憂 ˏting ˏyau. Ting yú, 宅憂 chák˛ ˏyú; to lay off mourning, 脫服 t'üt˛ fuk˛. T'oh fuh, 除服 ˏch'ü fuk˛. Ch'ú fuh, 釋服 shik˛ fuk˛. Shih fuh, 除孝 ˏch'ü háu'. Ch'ú hiáu; five kinds of mourning, 五服

ʿng fuk˴. Wú fuh; the mourning staff, 孝杖 háu' chéung². Hiáu cháng, 哭喪棒 huk˴ ˴song ʿpang; mourning for the emperor, 國喪 kwok˴ ˴song. Kwoh sáng; mourning for three years, 三年之喪 ˴sám ˴nín ˴chí ˴song. Sán nien chí sáng; ditto for one year, 練服 lín² fuk˴. Lien fuh, 期服 ˴kí fuk˴. Kí fuh; ditto for nine months, 大功 tái² ˴kung. Tá kung; ditto for five nonths, 小功 ʿsiú ˴kung. Siáu kung; court-mourning, 朝廷所著之服 ˴ch'iú ˴t'ing ʿsho chéuk˴ ˴chí fuk˴. Ch'áu t'ing so choh chí fuh.

Mouse 小鼠 ʿsiú ʿshü. Siáu shú, 鼠仔 ʿshü ʿtsai; shrew mouse, 臊鼠 ˴sò ʿshü.

Mouse, to, 捉鼠 chuk˴ ʿshü. Chuh shú.

Mouse-ear 紫葫 (?) ʿtsz ˴ú. Tsz hú.

Mouse-hole 鼠窿 ʿshü ˴lung. Shú lung.

Moutan flower, or mowtan poeony, 牡丹花 ʿmau ˴tán ˴fá. Mau tén hwá; the mowtan camellia, 牡丹茶 ʿmáu ˴tán ˴ch'á. Máu tán c'há.

Mouth 口 ʿhau. K'au, 嘴 ʿtsui. Tsui; the mouth of a river, 江口 ˴kong ʿhau. Kiáng k'au, 港口 ʿkong ʿhau. Kiáng k'au, 河口 ˴ho ʿhau. Ho k'au; the mouth of a cavern, 峒口 ˴t'ung ʿhau. T'ung k'au, 堋 p'ang². P'ang; the mouth of a lion, 獅子之口 ˴sz ʿtsz ˴chí ʿhau. Sz tsz chí k'au; to stop one's mouth, 塞人口 sak˴ ˴yan ʿhau. Seh jin k'au, 語塞人口 ʿü sak˴ ˴yan ʿhau. Yú seh jin k'au; it is in every body's mouth, 人人噉講 ˴yan ˴yan ʿkòm ʿkong. Jin jin kán kiáng; by word of mouth, 當面話 ˴tong mín² wá². Táng mien hwá; to open one's mouth, 開口 ˴hoi ʿhau. K'ái k'au; to close the mouth, 緘口 ˴kám ʿhau. Kien k'au; a distorted mouth, 歪口 ʿmé ʿhau. Wái k'au; the sides of the mouth, 口邊 ʿhau ˴pín. K'au pien, 咡 ˴í. Í; to make mouths, 扯口扯舌 ʿch'é ʿhau ʿch'é shít˴. Ch'é k'au ch'é shih; to hold something in the mouth, 含 ˴hòm. Hán, 唅 ˴hòm. Hán; dryness of the mouth, 口乾 ʿhau ˴kon. K'au kán; the mouth full, 滿口 ʿmún ʿhau. Mwán k'au; mouths have they, but cannot speak, 有口惟不能言 ʿyau ʿhau ˴wai pat˴ ˴nang ˴ín. Yú k'au wei puh nang yen; down in the mouth, 失銳氣 shat˴ yui² hí'. Shih jui k'í.

Mouth, to take into the mouth, 丟入口 ˴tiú yap˴ ʿhau. Tiáu jih k'au; to chew, 嚼 tséuk˴. Tsioh; to insult, 侮慢 ʿmò mán². Wú mán; to reproach, 罵 má². Má; to utter with a mouth affectedly big, 大口講 tái² ʿhau ʿkong. Tá k'au kiáng.

Mouth-piece, of an instrument, 嘴 ʿtsui. Tsui.

Mouthful, a, 啖 tám². Tán, 啗 tám². Tán; a mouthful of rice, 一啖飯 yat˴ tám² fán². Yih tán fán; a mouthful of water, 一口水 yat˴ ʿhau ʿshui. Yih k'au shwui, --啖水 yat˴ tám² ʿshui. Yih tán shwui.

Movable, that may be moved, 可動的 ʿho tung² tik˴. K'o tung tih, 可移的 ʿho ˴í tik˴. K'o í tih, 搬得嘅 ˴pún tak˴ ké'; movable, as feasts, 活動的 út˴ tung² tik˴. Hwoh tung tih; ditto, as types, 活 út˴. Hwoh; movable property, 家什物 ˴ká shap˴ mat˴. Kiá shih wuh, 浮物 ˴fau mat˴. Fau wuh; movable festivals, 活動之節 út˴ tung² ˴chí tsít˴. Hwoh tung chí tsieh; movable types, 活字 út˴ tsz². Hwoh tsz.

Movables 什物 shap˴ mat˴. Shih wuh, 浮物 ˴fau mat˴. Fau wuh.

Move, to, from one place to another, 搬 ˴pún. Pwán, 槃 ˴pún. Pwán, 搬埋 ˴pún ˴mái. Pwán mái, 搬遷 ˴pún ˴ts'ín. Pwán ts'ien, 移 ˴í. Í, 遷 ˴ts'ín. Ts'ien, 擡 ˴t'oi. T'ái; to move to action, 動 tung². Tung, 鼓動 ʿkú tung². Kú tung, 激動 kik˴ tung². Kih tung, 竦動 ʿsung tung². Sung tung; to move or shake, 搖動 ˴iú tung². Yáu tung, 振 chan'. Chin, 振動 ˴chan tung². Chin tung, 摝 luk˴. Luh, 棹 cháu². Cháu; to move or influence, 感動 ʿkòm tung². Kán tung, 感 ʿkòm. Kán; to move or provoke, 激 kik˴. Kih, 挑竦 ˴t'iú ʿsung. T'iáu sung, 挑唆 ˴t'iú ˴so. T'iáu so, 竦 ʿsung. Sung, 揮 ˴fai. Hwui; to move to sedition, 擾 ʿiú. Jáu, 擾亂 ʿiú lün². Jáu lwán, 攪亂 ʿkáu lün². Kiáu lwán; to move around, 運動 wan² tung². Yun tung; to move, as water when stirred, 冲動 ˴ch'ung tung². Ch'ung tung; to move or excite feeling in, 感 ʿkòm. Kán, 感動 ʿkòm tung². Kán tung, 發動 fát˴ tung². Fáh tung,. 竦動 ʿsung tung². Sung tung; to move, as a resulution, 提起 ˴t'ai ʿhí. T'í k'í, 提 ˴t'ai. T'í; to morce about gladly, 喜動 ʿhí tung². Hí tung, 輾輾 ˴t'ín ˴t'ín. T'ien t'ien; to move about or to be in motion, 郁動 yuk˴ tung²; averse to moving about, 唔想行動 ˴m ʿséung ˴hang tung², 不好遊行 pat˴ hò' ˴yau ˴hang. Puh háu yú hang, 不喜週遊 pat˴ ʿhí ˴chau ˴yau. Puh hí chau yú; to move to another place, 搬屋 ˴pún uk˴. Pwán uh, 遷居 ˴ts'ín ˴kü. Ts'ien kü, 移居 ˴í ˴kü. Í kü, 搬住家 ˴pún chü² ˴ká. Pwán chú kiá; to move to the same residence, 搬埋同住 ˴pún ˴mái ˴t'ung chü². Pwán mái t'ung chú; to move to tears, 感動流淚 ʿkòm tung² ˴lau lui². Kán tung liú lui, 動垂涕 tung² ˴shui t'ai'. Tung chui t'í, 動下淚 tung² há² lui². Tung hiá lui; to move to anger, 動怒 tung² nò². Tung nú, 激嬲 kik˴ ˴nau; to move heaven, 動天 tung² ˴t'ín. Tung t'ien; to move an army, 移軍 ˴í ˴kwan. Í kiun; to move along slowly, 曳 yai². Í; to move a ship, 移船 ˴í ˴shün. Í ch'uen; to move the eyes, 郁眼 yuk˴ ʿngán, 動目 tung² muk˴. Tung muh, 搖目 ˴iú muk˴. Yáu muh, 眺 ˴hú. Hiueh; to move the feet, 蹍躟 ʿiú ˴yéung. Jáu jáng; to move aside or away, 移開 ˴í ˴hoi. Í k'ái; move aside this book-case, 移開呢个書架 ˴í ˴hoi ˴ní ko' ˴shü ká'; to move away, 移去 ˴í hü'. Í k'ü; to move near or close, 移埋 ˴í ˴mái. Í mái; to move off, 離去 ˴lí hü'. Lí k'ü, 走去 ʿtsau hü'. Tsau k'ü; to move and rest, 動靜 tung² tseng². Tung tsing; to move quickly, 快行 fái' ˴hang. Kw'ái hang, 急動 kap˴ tung². Kih tung, 㨛 ʿshím. Shen, 掞 shím². Shen; to move troops, 調

兵 tiú[2] ˏping. Tiáu ping; to move [troops] eastward, 調東 tiú[2] ˏtung. Tiáu tung.

Move, the act of moving, 動 tung[2]. Tung, 振動 chanʼ tung[2]. Chin tung, 移者 ˏí ʻché. Í ché.

Moved 動過 tung[2] kwoʼ. Tung kwo, 搖 ˏiú. Yáu; to be moved, 搖搖 ˏiú ˏiú. Yáu yáu, 感動 ʻkòm tung[2]. Kán tung, 振動 chanʼ tung[2]. Chin tung, 被動 pí[2] tung[2]. Pí tung, 竦動 ʻsung tung[2]. Sung tung; moved by the Holy Spirit, 感以聖神 ʻkòm ʻí shingʼ ˏshan. Kán í shing shin; moved by favors, 感恩 ʻkòm ˏyan. Kán ngan; moved to tears, 感歎 ʻkòm t'ánʼ. Kán t'án; moved to pity, 感悲 ʻkòm ˏpí. Kán pí, 發慈悲 fátˎ ˏts'z ˏpí. Fáh ts'z pí; moved, as by the waves, 漂 ˏp'iú. P'iáu, 漂漂 ˏp'iú ˏp'iú. P'iáu p'iáu; moved by the wind, 飄動 ˏp'iú tung[2]. P'iáu tung, 䬙颺 ˏiú ˏyéung. Yáu yáng; moved at, 覺悲 kokˎ ˏpí. Kioh pí, 見可憐 kínʼ ʻho ˏlín. Kien k'o lien; the feelings moved, 心動 ˏsam tung[2]. Sin tung, 慟 tung[2]. Tung; moved mentally, 慅 ˏsò. Sáu.

Moveless 不動 patˎ tung[2]. Puh tung; fixed, 定 teng[2]. Ting, 不郁 patˎ yukˎ, 伏 fukˎ. Fuh; at rest, 靜 tseng[2]. Tsing.

Movement, motion, 動 tung[2]. Tung; a forward movement, 向前 héung[2] ˏts'ín. Hiáng ts'ien, 前去 ˏts'ín hüʼ. Ts'ien k'ü, 動向前 tung[2] héungʼ ˏts'ín. Tung hiáng ts'ien; a backward movement, 退後 t'uíʼ hau[2]. T'úi hau; the movements, of a person, 舉動 ʻkü tung[2]. Kü tung, 行動 ˏhang tung[2]. Hang tung; his movements are watched, 他之行動被窺探 ˏt'á ˏchí ˏhang tung[2] pí[2] ˏkw'ai t'ámʼ. T'á chí hang tung pí kw'ei t'án; the movement of troops, 兵之動 ˏping ˏchí tung[2]. Ping chí tung, 兵之調動 ˏping ˏchí tiú[2] tung[2]. Ping chí tiáu tung, 兵之行動 ˏping ˏchí ˏhang tung[2]. Ping chí hang tung; the movement of the heavenly bodies, 天體運動 ˏt'ín ʻt'ai wan[2] tung[2]. T'ien t'í yun tung; the movement of machinery, 機之行[運]動 ˏkí ˏchí ˏhang [wan[2]] tung[2]. Kí chí hang [yun] tung.

Mover 動者 tung[2] ʻché. Tung ché; ditto, of a resolution, 提起者 ˏt'ai ʻhí ʻché. T'í k'í ché.

Moving 動 tung[2]. Tung, 郁動 yukˎ tung[2]. Yuh tung, 搖動 ˏiú tung[2]. Yáu tung; exciting, 鼓動 ʻkú tung[2]. Kú tung, 激 kikˎ. Kih; affecting, 感 ʻkòm. Kán, 感動 ʻkòm tung[2]. Kán tung; moving and resting, 動靜 tung[2] tseng[2]. Tung tsing; moving, as to another place, 搬 ˏpún. Pwán, 移 ˏí. Í.

Mow, to, 搛堆 lam[2] ˏtúi.

Mow, to cut grass, 刈 ngái[2]. Í, 乂 ngái[2]. Í, 劁 ˏts'iú. Ts'iáu, 鈔 cháuʼ. Cháu; to mow down the enemy's ranks, 刈敵軍 ngái[2] tikˎ ˏkwan. Í tih kiun.

Mow-burn 堆熱 ˏtúi ítˎ. Túi jeh.

Mowed 刈了 ngái[2] ʻliú. Í liáu.

Mowing 刈 ngái[2]. Í.

Moxa 艾草 ngái[2] ʻts'ò. Í ts'áu; moxa punk, 艾絨 ngái[2] ˏyung. Í jung; to cauterize with moxa, 灸 kauʼ, 灸火 kauʼ ʻfo.

Mr., see Mister.

Mrs., mistress, see Mistress.

Much 多 ˏto. To, 腆 ʻtín. Tien, 鈙 ˏchí. Chí, 夥 foʼ. Ho; to take very much pains, 用好多心機 yungʼ ʻhò ˏto ˏsam ˏkí. Yung háu to sin kí, 費好多心血 faiʼ ʻhò ˏto ˏsam hütˎ. Fí háu to sin hiueh, 用許多苦心 yungʼ ʻhü ˏto ʻfú ˏsam. Yung hü to k'ú sin; much time, 久 ʻkau. Kiú, 耐 noi[2]. Nái; with much ado, 好興鬧 ʻhò hingʼ náu[2]. Háu hing náu, 好鬧熱 ʻhò náu[2] ítˎ. Háu náu jeh: think much and speak little, 思多講少 ˏsz ˏto ʻkong ʻshiú. Sz to kiáng sháu; much loved, 甚愛 sham[2] oiʼ. Shin ngái; much afflicted, 多難的 ˏto nán[2] tikˎ. To nán tih, 多遭難的 ˏto ˏtsò nán[2] tikˎ. To tsáu nán tih; very much, 甚多 sham[2] ˏto. Shin to, 太多 t'áiʼ ˏto. T'ái to; extremely much, 極多 kikˎ ˏto. Kih to; how much? 幾多呢 ʻkí ˏto ˏní, 幾許 ʻkí ʻhü. Kí hü, 多少 ˏto ʻshiú. To sháu, 若干 yéukˎ ˏkon. Joh kán; as much, 咁多 kòmʼ ˏto. Kán to, 之多 ˏchí ˏto; as much as you please, 隨意 ˏts'ui íʼ. Sui í; take as much as you please, 任意取 yam[2] íʼ ʻts'ü. Jin í ts'ü, 隨意取 ˏts'ui íʼ ʻts'ü. Sui í ts'ü, 聽你要 ˏt'eng ʻní iúʼ, 你要咁多就咁多 ʻní iúʼ kòmʼ ˏto tsau[2] kòmʼ ˏto; so much, 咁多 kòmʼ ˏto. Kán to; to make much of, 睇重 ʻt'ai chung[2], 待得鬧熱 toi[2] takˎ náu[2] ítˎ. Tái teh náu jeh, 重待 chung[2] toi[2]. Chung tái, 厚待 hau[2] toi[2]. Hau tái; to make much of each other, 鬧熱相待 náu[2] ítˎ ˏséung toi[2]. Náu jeh siáng tái; to make much of one's self, 自大 tsz[2] tái[2]. Tsz tá, 自誇 tsz[2] ˏk'wá. Tsz k'wá; so much for this time, 而家够咯 ˏí ˏká kauʼ lokˎ, 現下罷咯 ín[2] há[2] pá[2] lokˎ, 現下足咯 ín[2] há[2] tsukˎ lokˎ; not much, 無幾多 ˏmò ʻkí ˏto. Wú kí to, 有限 ʻyau hán[2]. Yú hien, 不多 patˎ ˏto. Puh to; he is too much for you, 佢係多過你 ʻk'ü hai[2] ˏto kwoʼ ʻní, 他勝爾 ˏt'á shingʼ ʻí. T'á shing rh; much pleasure, 好歡喜 ʻhò ˏfún ʻhí. Háu hwán hí, 甚喜 sham[2] ʻhí. Shin hí; much would have more, 有多貪多 ʻyau ˏto ˏt'ám ˏto. Yú to t'án to, 多多都唔厭 ˏto ˏto ˏtò ˏm ímʼ; much good much care, 多錢多慮 ˏto ˏts'ín ˏto lui[2]. To ts'ien to lui, 錢多着錢累 ˏts'ín ˏto chéukˎ ˏts'ín lui[2]. Ts'ien to choh ts'ien lui; much more, 何況 ˏho fongʼ. Ho hwáng; much better, 唔似 ˏm ʻts'z, 不若 patˎ yéukˎ. Puh joh, 不如 patˎ ˏü. Puh jú, 寧可 ˏning ʻho. Ning k'o, 更好 kangʼ ʻhò. Kang háu; too much, 多過頭 ˏto kwoʼ ˏt'au. To kwo t'au, 過多 kwoʼ ˏto. Kwo to, 太多 t'áiʼ ˏto. T'ái to; much too broad, 闊過頭 fútˎ kwoʼ ˏt'au. Kwoh kwo t'au; much too thin, 薄過頭 pokˎ kwoʼ ˏt'au. Poh kwo t'au; much mistaken, 太錯 t'áiʼ ts'oʼ. T'ái ts'o; by much, 太 t'áiʼ. T'ái; it is much the same thing, 都係一樣 ˏtò hai[2] yatˎ yéung[2]. Tú hí yih yáng; not so much has come, 冇來咁多 ʻmò ˏloi kòmʼ ˏto; not overmuch, 唔多 ˏm ˏto; I am much indebted to you, 多蒙咯 ˏto ˏmung lokˎ; much obliged to you,

多得你 ꜀to tak꜁ ꜂ní. 多煩你 ꜀to ꜀fán ꜂ní. To fán ní.

Mucilage 液 yat꜁. Yih, 膠水 ꜀káu ꜂shui. Kiáu shwui, 膠 ꜀káu. Kiáu.

Mucilaginous, slimy, 膠滑的 ꜀káu wát꜁ tik꜁. Kiáu hwáh tih, 若膠水 yéuk꜁ ꜀káu ꜂shui. Joh kiáu shwui, 液的 yat꜁ tik꜁. Yih tih; moist, 潤滑 yun[2] wat꜁. Jun hwáh; mucilaginous matter, 液物 yat꜁ mat꜁. Yih wuh, 膠滑之物 ꜀káu wát꜁ ꜀chí mat꜁. Kiáu hwáh chí wuh.

Muck, dung in a moist state, 濕糞 shap꜁ fan꜃. Shih fan, 糞 fan꜃. Fan; something mean, vile, or filthy, 鄙陋 ꜂p'í lau[2]. P'í lau, 汚穢 ꜀ú wai꜃. Wú wei; to run a muck [amock], 發癲狂 fát꜁ ꜀tín ꜀kw'ong. Fáh t'ien kwáng.

Muck, to, 落濕糞 lok꜁ shap꜁ fan꜃. Loh shih fan.

Muck-heap }
Muck-hill } 糞堆 fan꜃ ꜀túi. Fan túi.

Mucous 涕嘅 t'ai꜃ ké꜃, 涕的 t'ai꜃ tik꜁. T'í tih; a mucous membrane, 涕膜 t'ai꜃ mok꜁. T'í moh.

Mucus 涕 t'ai꜃. T'í.

Mud 泥 ꜀nai. Ní, 坭 ꜀nai. Ní, 塗 ꜀t'ò. T'ú, 淤 ü꜃. Yú, 塗坭 ꜀t'ò ꜀nai. T'ú ní, 涅 níp꜁. Nieh, 淦 kòm꜃. Kán, 埜 ꜂yé. Yé, 瀼 yéung[2]. Jáng, 泥湴 ꜀nai pán[2]. Ní pán; yellow mud, 黃坭 ꜀wong ꜀nai. Hwáng ní, 黗 ꜀tán. Twán; black ditto, 黑坭 hak꜁ ꜀nai. Heh ní, 緇泥 ꜀tsz ꜀nai. Tsz ní; deep mud, 深坭 ꜀sham ꜀nai. Shin ní, 湴 pán[2]. Pán; to drag through the mud, 拖坭 ꜀t'o ꜀nai. T'o ní; to drag through mud and water, nonsensical, 拖泥帶水 ꜀t'o ꜀nai tái꜃ ꜂shui. T'o ní tái shwui; "beware, lest there be thorns in the mud, (take heed how you oppress the helpless)", 爛湴防有刺 lán[2] pán[2] ꜀fong ꜂yau ts'z꜃. Lán pán fáng yú ts'z; slipped down in the mud, 跌落坭中 tít꜁ lok꜁ ꜀nai ꜀chung. Tieh loh ní chung, 差落湴 ꜀ch'á lok꜁ pán[2]; ot bespatter with mud, 打湴 ꜂tá ꜂nan, 整湴 ꜂ching ꜂nan; to dredge mud, 撈坭 ꜀láu ꜀nai. Láu ní, 淦 nam[2]. Nien; is it not said, that he who [or that which] is white may be plunged in black mud without being defiled? 不曰白乎涅而不緇 pat꜁ üt꜁ pák꜁ ꜀ú níp꜁ ꜀í pat꜁ ꜀tsz. Puh yueh peh hú nieh rh puh tsz.

Mud-bricks (sun dried) 泥甎 ꜀nai ꜀chün. Ní chuen.

Mud-eel 鰌 ꜀yau. Yú.

Mud-fish, see Cyprinus.

Mud-fort 泥砲臺 ꜀nai p'áu꜃ ꜀t'oi. Ní p'áu t'ái, 埸 yik꜁. Yih, 壘 ꜂lui. Lui.

Mud-lice 地溥 tí[2] ꜂p'ò. Tí p'ú, 土鱉 ꜂t'ò pít꜁. T'ú pieh, 地猪 tí[2] ꜀chü. Tí chú.

Mud-shoes, bog-trotters, 橇 ꜀hiú. Kiáu.

Mud-wall 泥牆 ꜀nai ꜀ts'éung. Ní ts'iáng.

Muddiness, as water, 濁 chuk꜁. Chuh; ditto, as a road, 泥濘 ꜀nai ning[2]. Ní ning.

Muddle, to make foul, 整濁 ꜂ching chuk꜁. Ching chuh, 打濁 ꜂tá chuk꜁. Tá chuh, 攪濁 ꜂káu chuk꜁. Kiáu chuh; to intoxicate, 俾微醺 ꜂pí ꜀mí ꜀fan. Pí wí hiun; to cloud or stupefy, 使昏昧 ꜂sz ꜀fan múi[2]. Shí hiun mei.

Muddle, a confused state, 混亂 wan[2] lün[2]. Hwan lwán, 攪亂 ꜂káu lün[2]. Kiáu lwán, 紛紛亂 ꜀fan ꜀fan lün[2]. Fan fan lwán.

Muddled, made turbid, 攪了濁 ꜂káu ꜂liú chuk꜁. Kiáu liáu chuh, 濁 chuk꜁. Chuh; half drunk, 微醉 ꜀mí tsui꜃. Wí tsui, 微醺 ꜀mí ꜀fan. Wí hiun, 半醉 pún꜃ tsui꜃. Pwán tsui; stupefied, 昏昧 ꜀fan múi[2]. Hwan mei, 矇昧 ꜀mung múi[2]. Mung mei, 瞓昧 ꜀fan múi[2]. Hiun mei; a muddled brain, 昏腦 ꜀fan ꜂nò. Hwan náu.

Muddy, as water, 濁 chuk꜁. Chuh, 汚 ꜀ú. Wú, 淰 nam[2]. Nien, 穢 wai꜃. Wei, 瀆 tuk꜁. Tuh, 滋 ꜀tsz. Tsz, 渾 wan[2]. Hwan, 渾濁 wan[2] chuk꜁. Hwan chuh, 浽 ꜂nui. Nui, 淤 ü꜃. Yú, 混濁 wan[2] chuk꜁. Hwan chuh; ditto, as a road, 泥 ꜀nai. Ní, 泥濘 ꜀nai ning[2]. Ní ning, 塗 ꜀t'ò. T'ú; muddy water, 濁水 chuk꜁ ꜂shui. Chuh shwui; a muddy road, 泥路 ꜀nai lò[2]. Ní lú, 泥濘嘅路 ꜀nai ning[2] ké꜃ lò[2]; the road is muddy, 路塗 lò[2] ꜀t'ò. Lú t'ú, 路上有坭 lò[2] shéung[2] ꜂yau ꜀nai. Lú sháng yú ní; a slippery and muddy road, 滑泥之路 wát꜁ ꜀nai ꜀chí lò[2]. Hwáh ní chí lú; a muddy stone, 濁石 chuk꜁ shek꜁. Chuh shih; a muddy idea, 濁意 chuk꜁ í꜃. Chuh í; muddy, as style, language &c., 拖泥帶水的 ꜀t'o ꜀nai tái꜃ ꜂shui tik꜁. T'o ní tái shwui tih; muddy talk, 泥話 ꜀nai wá[2]. Ní hwá, 濁說 chuk꜁ shüt꜁. Chuh shwoh; a muddy look, 烏面 ꜀ú mín[2]. Wú mien, 黑面 hak꜁ mín[2]. Heh mien; to make muddy, 打湴 ꜂tá ꜂nan, 整湴 ꜂ching ꜂nan; do not make my water muddy, 勿使我水濁 mat꜁ ꜂sz ꜂ngo ꜂shui chuk꜁. Wuh shí wo shwui chuh; muddy all over, 一身泥 yat꜁ ꜀shan ꜀nai. Yih shin ní, 一身坭湴 yat꜁ ꜀shan ꜀nai pán[2], 一身湴 yat꜁ ꜀shan pán[2]; a muddy well, 濁井 chuk꜁ ꜂tseng. Chuh tsing, 井渫 ꜂tseng sít꜁. Tsing sieh; a muddy place, 泥地 ꜀nai tí[2]. Ní tí; very muddy, 好多坭 ꜂hò ꜀to ꜀nai. Háu to ní, 深泥濘 ꜀sham ꜀nai ning[2]. Shin ní ning.

Muddy-headed 糊塗 ꜀ú ꜀t'ò. Hú t'ú, 含糊 ꜀hòm ꜀ú. Hán hú, 昏昧 ꜀fan múi[2]. Hwan mei.

Muddying 打湴 ꜂tá ꜂nan, 整湴 ꜂ching ꜂nan.

Muff 手套 ꜂shau t'ò꜃. Shau t'ú.

Muffin 嫲𡁻 ꜀má fing꜃, 咊鷄蛋糕餅 páu[2] ꜀kai tán[2] ꜀kò ꜂peng.

Muffle, to, 包裹 ꜀páu kwo꜃. Páu ko, 包裹甚煖 ꜀páu ꜂kwo sham[2] ꜂nün. Páu ko shin nwán; to blindfold, 蒙目 ꜀mung muk꜁. Mung muh, 掩眼 ꜂im ꜂ngán. Yen yen, 勒住雙眼 lak꜁ chü[2] ꜀shéung ꜂ngán. Leh chú shwáng yen; to muffle a drum, 包裹鼓 ꜀páu ꜂kwo ꜂kú. Páu ko kú; indistinct language, 糊說 ꜀ú shüt꜁. Hú shwoh.

Muffle, to speak indistinctly, 講得含糊 ꜂kong tak꜁ ꜀hòm ꜀ú. Kiáng teh hán hú, 說得糊塗 shüt꜁ tak꜁ ꜀ú ꜀t'ò. Shwoh teh hú t'ú, 諱 fai꜃. Hwui.

Muffled, as a drum &c., 包裹了 ꜀páu ꜂kwo ꜂liú. Páu ko liáu; uttered indistinct language, 說了糊塗嘅話 shüt꜁ ꜂liú ꜀ú ꜀t'ò ké꜃ wá[2]. Shwoh liáu hú t'ú tih hwá.

Muffling, as a drum, 包裹 ꜀páu ꜂kwo. Páu ko.

Muffti 回回教學士 ˏúi ˏúi káu' hokˎ sz². Hwui hwui kiáu hioh sz; the great mufti, 回回教大學士 ˏúi ˏúi káu' tái² hokˎ sz². Hwui hwui kiáu tá hioh sz.
Mug 杯 ˏpúi. Pei, 泥杯 ˏnai ˏpúi. Ní pei.
Mug-house 酒店 ˊtsau tím'. Tsiú tien.
Mug-wort 艾草 ngái² ˊts'ò. Í ts'áu, 艾 ngái². Í.
Muggish, moist, 潮 ˏch'iú. Ch'áu, 濕 shapˎ. Shih; moldy, 發霉 fátˎ ˏmúi. Fáh mei.
Mugil, mullet, 黄尾鰶 ˏwong ˊmí ˊts'ai; another species of dtito, 白鰶 pakˎ ˊts'ai; another species of ditto, 烏頭 ˏú ˏt'au. Wú t'au; another species of ditto, 蜆魚 ˊhín ˏü. Hien yú.
Mulatto 雜種人之稱 tsápˎ ˊchung ˏyan ˏchí ˏch'ing. Tsáh chung jin chí ch'ing, 母拉多 ˊmò ˏlá ˏto. Múláto.
Mulberry, the fruit, 桑子 ˏsong ˊtsz. Sáng tsz, 桑椹 ˏsong ˏsham. Sáng shin, 桑葚 ˏsong ˏsham. Sáng shin.
Mulberry-tree 桑樹 ˏsong shü². Sáng shú; the white mulberry-tree, 白桑 pakˎ ˏsong. Peh sáng; the female mulberry, 陰桑 ˏyam ˏsong. Yin sáng, 女桑 ˊnü ˏsong. Nü sáng, 桋 ˏí. Í; the paper mulberry, 楮 ˊch'ü. Ch'ú, 樜 ché'. Ché; to pluck mulberry leaves, 採桑 ˊts'oi ˏsong. Ts'ái sáng; bark of the mulberry roots, a medicine, 桑白皮 ˏsong pakˎ ˏp'í. Sáng peh p'í; an epiphyte on the mulberry, 桑寄生 ˏsong kí' ˏshang. Sáng kí sang.
Mulct 罰銀 fátˎ ˏngan. Fáh yin.
Mulct, to, 罰 fátˎ. Fáh, 罰銀 fátˎ ˏngan. Fáh yin.
Mulcted 罰了 fátˎ ˊliú. Fáh liáu.
Mule 騾 ˏlo. Lo; a species of ditto, 駏驢 kü² ˏlü. Kü hü; a she-mule, 牝騾 ˊp'an ˏlo. P'in lo; a mule-jenny, 紡機 ˊfong ˏkí. Fáng kí.
Muleteer, a, 騾夫 ˏlo ˏfú. Lo fú, 馭騾嘅人 ü² ˏlo ké' ˏyan.
Mull 棉紗 mín² ˏshá. Mien shá.
Mull, to, 落味 lokˎ mí². Loh wí, 加味 ˏká mí². Kiá wí.
Mulled spirits 色酒 shikˎ ˊtsau. Sih tsiú.
Muller, a, 研色石 ˏngán shikˎ shekˎ. Yin sih shih, 磨顏色石 ˏmo ˏngán shikˎ shekˎ. Mo yen sih shih; ditto*, lawful issue, born in wedlock, though begotten before, 嫡子 tikˎ ˊtsz. Tih tsz.
Mullet, see Mugil.
Mulligatawny 黄薑湯 ˏwong ˏkéung ˏt'ong. Hwáng kiáng t'áng.
Mullion, an upright bar or division of a window frame, 玻璃子 ˏpo ˏlí ˊtsz.
Mullus, surmullet, 飛啼鵲 ˏfí ˏt'ai ts'éukˎ. Fí t'í ts'ioh; another species of ditto, 洋鑽 ˏyéung tsün'. Yáng tswán.
Mulse 蜜酒 matˎ ˊtsau. Mih tsiú.
Multangular 多角的 ˏto kokˎ tikˎ. To koh tih.
Multarticulate 多肢的 ˏto ˏchí tikˎ. To chí tih.
Multifarious 繁多 ˏfán ˏto. Fán to; multifarious affairs, 繁多嘅事 ˏfán ˏto ké' sz², 多般事務 ˏto ˏpún sz mò². To pwán sz mú, 百般事務 pákˎ ˏpún sz² mò². Peh pwán sz mú, 百樣事務 pákˎ yéung² sz² mò². Peh yáng sz mú; having great diversity or variety, 多樣 ˏto yéung². To yáng, 百般 pákˎ ˏpún. Peh pwán, 百樣的 pákˎ yéung² tikˎ. Peh yáng tih.
Multifariously 多樣 ˏto yéung². To yáng, 百般 pákˎ ˏpún. Peh pwán, 以繁多樣 ˊí ˏfán ˏto yéung². Í fán to yáng.
Multiflorous 多花的 ˏto ˏfá tikˎ. To hwá tih.
Multifold 多倍 ˏto ˊp'úi. To p'ei.
Multiform 多樣的 ˏto yéung² tikˎ. To yáng tih, 多款式的 ˏto ˊfún shikˎ tikˎ. To kw'án shih tih.
Multigenerous 多種的 ˏto ˊchung tikˎ. To chung tih, 多類的 ˏto lui² tikˎ. To lui tih.
Multilateral 多邊的 ˏto ˏpín tikˎ. To pien tih.
Multiloquous 多言的 ˏto ˏín tikˎ. To yen tih.
Multiped 多足的 ˏto tsukˎ tikˎ. To tsuh tih.
Multiplicand 實 shatˎ. Shih.
Multiplication 乘 ˏshing. Ching; the rule of multiplication, 乘法 ˏshing fátˎ. Ching fáh; multiplication table, 九九合數 ˊkau ˊkau hòpˎ shò'. Kiú kiú hoh sú, 九九圖 ˊkau ˊkau ˏt'ò. Kiú kiú t'ú; multiplication and substraction, 乘除 ˏshing ˏch'ü. Ching ch'ú.
Multiplicative 會加增 ˊúi ˏká ˏtsang, 會加多 ˊúi ˏká ˏto.
Multiplicator 法 fátˎ, 乘法 ˏshing fátˎ. Ching fáh.
Multiplicity 繁多 ˏfán ˏto. Fán to, 紛紛多 ˏfan ˏfan ˏto. Fan fan to; multiplicity of affairs, 繁多事 ˏfán ˏto sz². Fán to sz, 好多事 ˊhò ˏto sz². Háu to sz, 紛紛多事 ˏfan ˏfan ˏto sz². Fan fan to sz, 萬機 mán² ˏkí. Wán kí, 旁午 ˏp'ong ˊng. P'áng wú.
Multiplied, increased in numbers, 增了 ˏtsang ˊliú. Tsang liáu, 增多了 ˏtsang ˏto ˊliú. Tsang to liáu; numerous, 多 ˏto. To; repeated, 多回 ˏto ˏúi. To hwui, 多次 ˏto ts'z'. To ts'z; nine multiplied by nine, 九與九相乘 ˊkau ˊü ˊkau ˏséung ˏshing. Kiú yú kiú siáng ching, 九九 ˊkau ˊkau. Kiú kiú, 九與九 ˊkau ˊü ˊkau. Kiú yú kiú; three multiplied by two are six, 三乘二如六 ˏsám ˏshing í² ˏü lukˎ. Sán ching rh jú luh.
Multiplier, see Multiplicator.
Multiply, to, 乘 ˏshing. Ching, 因乘 ˏyan ˏshing. Yin ching; to multiply together, 相乘 ˏséung ˏshing. Siáng ching; to multiply or increase, 加倍 ˏká ˊp'úi. Kiá p'ei.
Multiply, to grow or increase in number, 加增 ˏká ˏtsang. Kiá tsang, 生多 ˏshang ˏto. Sang to, 繁增 ˏfán ˏtsang. Fán tsang; to gradually multiply, 孳生 ˏtsz ˏshang. Tsz sang.
Multiplying, increasing, 加增 ˏká ˏtsang. Kiá tsang.
Multiplying-glass 影繁鏡 ˊying ˏfán keng'. Ying fán king.
Multiradiate 多射的 ˏto shé² tikˎ. To shié tih.
Multistriate 多條線文的 ˏto ˏt'iú sín' ˏman tikˎ. To t'iáu sien wan tih.

---

* 孕而後過門之子.

Multitude, a, 衆 chung'. Chung, 庶 shü'. Shú, 羣 ˎkw'an. K'iun, 徒 ˎt'ò. T'ú, 溱溱 ˎtsun ˎtsun. Tsin tsin, 侁 ˎsan. Sin, 甡 ˎsan. Sin, 駪 san. Sin; the multitude, 衆人 chung' ˎyan. Chung jin, 衆庶 chung' shü'. Chung shú, 庶民 shü' ˎman. Shú min, 衆百姓 chung' pák, sing'. Chung peh sing, 黎 ˎlai. Lí, 黎衆 ˎlai chung'. Lí chung, 羣下 ˎkw'an há². K'iun hiá, 蒸民 ˎching ˎman. Ching min, 逯逯 luk, luk,. Luh luh, 愚民 ˎü ˎman. Yú min; a large multitude, 大衆 tái² chung'. Tá chung; the majority, 太衆 t'ái' chung'. T'ái chung; great director of the multitude, 大司元 tái² ˎsz ˎün. Tá sz yuen; the multitude divided, 衆分 chung' ˎfan. Chung fan; Chung fan; a multitude of voices, 衆聲 chung' ˎshing. Chung shing, 啅 téuk,. Choh, 翏 ˎling. Ling; the hum of the multitude, 噌噌聲 ˎtsang ˎtsang ˎshing. Tsang tsang shing; listening to the praises of the multitude, 聽輿人之誦 ˎt'eng ˎü ˎyan ˎchí tsung². T'ing yú jin chí sung; the multitude cried, 衆喊 chung' hám'. Chung hien, 衆呼 chung' ˎfú. Chung hú.

Multitudinous 繁 ˎfán. Fán, 多 ˎto. To, 繁多 ˎfán ˎto. Fán to, 登登 ˎtang ˎtang. Tang tang, 民民 ˎman ˎman. Min min, 魂魂 ˎwan ˎwan. Hwan hwan.

Multoca 土耳基律例 T'òkí lut, lai². T'úrhkí liuh lí.

Multocular 多目的 ˎto muk, tik,. To muh tih.

Mum, silent, 默然 mak, ˎín. Meh jen; be silent, 緘口 ˎkám 'hau. Kien k'au.

Mumble, to mutter, 唫唫 ˎngam ˎngam, 唫唫沉沉 ˎngam ˎngam ˎch'am ˎch'am. 唭嶷 k'í' 'í. K'í í; to chew or bite softly, 嚼爛 tséuk, lán². Tsioh lán.

Mumbling 唫唫 ˎngam ˎngam.

Mumblingly 唫唫沉沉 ˎngam ˎngam ˎch'am ˎch'am.

Mumm, to, 戴笑面 tái' siú' mín². Tái siáu mien.

Mummery, masking, 戴笑面 tái' sui' mín². Tái siáu mien; sport, 詭怪嘅事 'kwai kwái' ké' sz², 詭馬之事 'kwai 'má ˎchí sz². Kwei má chí sz, 戲弄 hí' lung². Hí lung, 優伶之事 ˎyau ˎling ˎchí sz². Yú ling chí sz.

Mummify, to, 灌屍 kún' ˎshí. Kwán shí, 漆屍 ts'at, ˎshí. Ts'ih shí.

Mummy 乾屍 ˎkon ˎshí. Kán shí.

Mump, to move the lips with the mouth almost closed, 唫唫 ˎngam ˎngam; to chew with continued motion, 噍 tsiú²; to deceive, 欺騙 ˎhí p'ín'. K'í p'ien.

Mumping 詭譎之計 'kwai kwat, ˎchí kai'. Kwei kiueh chí kí; mockery, 詐僞 chá' ngai². Chá wei.

Mumping, begging with false pretense, 詭馬而乞食 'kwai 'má ˎí hat, shik,. Kwei má rh k'ih shih.

Mumpish 一包氣 yat, ˎpáu hí'. Yih páu k'í, 一包疳氣 yat, ˎpáu ˎkòm hí'.

Mumps, a disease, 痄腮症 chá' ˎsoi ching'. Chá sái ching; to have the mumps, 生痄腮 ˎshang chá' ˎsoi. Sang chá sái.

Munch, to, 大啖噍 tái² tám² tsiú², 大啖嚼 tái² tám² tséuk,.

Mundane 世 shai'. Shí, 世間的 shai' ˎkán tik,. Shí kien tih, 世上的 shai' shéung² tik,. Shí sháng tih; the mundane soul, 世靈 shai' ˎling. Shí ling; mundane things, 世物 shai' mat,. Shí wuh, 世事 shai' sz². Shí sz; the mundane space, 地運動之處 tí² wan² tung² ˎchí ch'ü'. Tí yun tung chí ch'ú.

Mundatory 潔的 kít, tik,. Kieh tih, 潔凈的 kít, tseng² tik,. Kieh tsing tih.

Munificative 致凈的 chí' tseng² tik,. Chí tsing tik, 致潔的 chí' kít, tik,. Chí kieh tih.

Municipal 城邑的 ˎshing yap, tik,. Ching yih tih; municipal laws, 邑例 yap, lai². Yih lí; municipal powers*, 操邑之權者 ˎts'ò yap, ˎchí ˎk'ün 'ché. Ts'áu yih chí k'iuen ché.

Municipality, a municipal district, 邑 yap,. Yih, 司 ˎsz. Sz; the municipal authorities, 邑長 yap, 'chéung. Yih cháng, 邑之紳衿 yap, ˎchí ˎshan ˎk'am. Yih chí shin k'in, 邑之功名 yap, ˎchí ˎkung ˎmeng. Yih chí kung ming, 邑之紳士 yap, ˎchí ˎshan sz². Yih chí shin sz.

Munificence, a giving or bestowing liberally, 廣施 'kwong ˎshí. Kwáng shí, 博施 pok, ˎshí. Poh shí, 厚施 hau² ˎshí. Hau shí; generosity, 寬大 ˎfún tái². Kwán tá, 寬裕 ˎfún ü². Kwán yú, 寬厚 ˎfún hau². Kwán hau, 大量 tái² léung². Tá liáng.

Munificent 厚 hau². Hau, 博 pok,. Poh, 胸襟闊的 ˎhung ˎk'am fút, tik,; a munificent gift, 厚禮 hau² 'lai. Hau lí, 厚惠 hau² wai². Hau hwui.

Munificently 厚 hau². Hau, 博 pok,. Poh; to give munificently, 厚施 hau² ˎshí. Hau shí.

Muniment 保障 'pò chéung'. Páu cháng, 衞 wai². Wei, 砲臺 p'au' ˎt'oi. P'áu t'ái.

Munition, of war, 軍器 ˎkwan hí'. Kiun k'í; provisions of a garrision or fortress &c., 軍糧 ˎkwan ˎléung. Kiun liáng; munition-ship, 軍器船 ˎkwan hí' ˎshün. Kiun k'í ch'uen.

Muræna, see Eel.

Murage, money paid for keeping walls in repair, 修牆銀 ˎsau ˎts'éung ˎngan. Siú ts'iáng yin.

Mural, pertaining to a wall, 牆的 ˎts'éung tik,. Ts'iáng tih; mural circle, 璿璣 ˎsün ˎkí. Siuen kí, 璇璣 ˎsün ˎkí. Siuen kí.

Murder 故殺 kú' shát,. Kú sháh, 殺人嘅事 shát, ˎyan ké' sz²; to commit murder, 殺人 shát, ˎyan. Sháh jin; to plot murder, 謀殺 ˎmau shát,. Mau sháh; a case of murder, 殺人之案 shát, ˎyan

* Though there are imperial officers in every district, the towns or villages are virtually ruled by their respective municipal authorities, who are called 紳衿 or 功名, and whom the government holds responsible for the payment of taxes, for public order, &c. &c. During the late war with England and France the municipal authorities of Canton were the domineering party, the imperial authorities playing only a secondary part in the extensive operations against the allies.

˛chí on'. Sháh jin chí ngán, 命案 meng² on'. Ming ngán; murder, 救命 kau' meng². Kiú ming.
Murder, to, 故殺 kú' shát˛. Kú sháh, 殺 shát˛. Sháh, 煞 shát˛. Sháh, 殺人 shát˛ ˛yan. Sháh jin, 故意打死人 kú' í' 'tá 'sz ˛yan. Kú í tá sz jin, 特登殺人 tak˛ ˛tang shát˛ ˛yan. Teh tang sháh jin 處殺 'ch'ü shát˛. Ch'ú sháh; to murder one's parents, 殺父母 shát˛ fú² 'mò. Sháh fú mú, 弑父母 shí' fú² 'mò. Shí fú mú.
Murdered 故殺過 kú' shát˛ kwo'. Kú sháh kwo.
Murderer 兇手 ˛hung 'shau. Hiung shau, 兇犯 ˛hung fán². Hiung fán, 殺人嘅 shát˛ ˛yan ké', 費留 fai' ˛lau. Fí liú.
Murdering 殺 shát˛. Sháh, 故意殺 kú' í' shát˛. Kú í sháh.
Murderous 殺的 shát˛ tik˛. Sháh tih, 致死的 chí' 'sz tik˛. Chí sz tih, 兇 ˛hung. Hiung, 煞 shát˛. Sháh; a murderous weapon, 利器 lí² hí'. Lí k'í; to make a murderous attack upon a person, 兇攻人 ˛hung ˛kung ˛yan. Hiung kung jin; a murderous spirit, 兇氣 ˛hung hí'. Hiung k'í, 煞氣 shát˛ hí'. Sháh k'í, 殺氣 shát˛ hí'. Sháh k'í.
Murex, trumpet shell, 響螺 'héung ˛lo. Hiáng lo, 吹螺 ˛ch'ui ˛lo. Ch'ui lo; murex muriaticus, 長指螺 ˛ch'éung 'chí ˛lo. Ch'áng chí lo; mur. longicauda, 欖核螺 'lám wat˛ ˛lo. Lán heh lo; a spinous species of ditto, 長嘴竻螺 ˛ch'éung 'tsui lak˛ ˛lo. Ch'áng tsui lih lo; a large, unarmed edible species of ditto, 辣羸 lát˛ 'lo. Láh lo.
Muriate 鹽醋 ˛ím ts'ò'. Yen ts'ú; muriate of lead, 鹽醋鉛 ˛ím ts'ò' ˛ün. Yen ts'ú yuen; muriate of zinc, 鹽醋白鉛 ˛ím ts'ò' pák˛ ˛ün. Yen ts'ú peh yuen; muriate of lime, 鹽醋灰 ˛ím ts'ò' ˛fúi. Yen ts'ú hwui.
Muriatic 鹽醋的 ˛ím ts'ò' tik˛. Yen ts'ú tih; muriatic acid, 鹽醋 ˛ím ts'ò'. Yen ts'ú; see Acid.
Muricated / Muricated } 竻的 lak˛ tik˛. Leh tih.
Muriform 甎形的 ˛chün ˛ying tik˛. Chuen hing tih.
Murine 鼠類的 'shü lui² tik˛. Shú lui tih.
Murky, dark, 暗 òm'. Ngán, 昧 múi². Mei, 陰晦 ˛yam fui'. Yin hwui, 黑暗 hak˛ òm'. Heh ngán.
Murmur, to grumble, 吟 ˛ngam, 吟沉 ˛ngam ˛ch'am, 怨 ün'. Yuen; to murmur against one's fate, 怨命 ün' meng². Yuen ming; to murmur against heaven, 怨天 ün' ˛t'ín. Yuen t'ien; to murmur against others, 吟沉人 ˛ngam ˛ch'am ˛yan; to murmur incessantly, 不歇吟沉 pat˛ hít˛ ˛ngam ˛ch'am, 吟來吟去 ˛ngam ˛loi ˛ngam hü', 囁嚅 chíp˛ ˛ü. Cheh jú; to murmur, as a stream, 潺 'ts'ám. Ts'án, 潺濁 'ts'ám tséuk˛. Ts'án tsioh; to murmur, as insects, 喓喓 ˛iú ˛iú. Yáu yáu.
Murmur, a complaint half expressed, 吟吟沉沉 ˛ngam ˛ngam ˛ch'am ˛ch'am, 怨 ün'. Yuen.
Murmurer 怨者 ün' 'ché. Yuen ché, 吟沉者 ˛ngam ˛ch'am 'ché.
Murmuring 吟沉 ˛ngam ˛ch'am, 怨 ün'. Yuen; murmuring of streams flowing together, 湝湝 ˛kái ˛kái. Kiái kiái, 磷 ˛lun. Lin.
Murrain 牛瘟 ˛ngau ˛wan. Miú wan, 糴 tiú². Tiáu, 瘰 hí'. Hí, 瘰 'lo. Lo.
Murraya exotica 九里香 'kau 'lí ˛héung. Kiú lí hiáng.
Murrion 盔 ˛kw'ai. Kw'ei.
Muscadel / Muscadine / Muscatel } 葡萄酒名 ˛p'ò ˛t'ò 'tsau ˛meng. P'ú t'áu tsiú ming; the name of the raisins, 葡萄子名 ˛p'ò ˛t'ò 'tsz ˛meng. P'ú t'áu tsz ming.
Muscæ volitantes 眼花 'ngán ˛fá. Yen hwá.
Muscle 肌 ˛kí. Kí, 肉筋 yuk˛ ˛kan. Juh kin, 肌肉 ˛kí yuk˛. Kí juh; the muscles of the head and neck, 頭頸肌 ˛t'au 'keng ˛kí. T'au king kí; a shellfish, 蚌 'p'ong. P'áng; a mytilus, 沙蜆 ˛shá 'hín. Shá hien; see Shellfish.
Muscovy-duck 大鴨名 tái² áp˛ ˛meng. Tá yáh ming; muscovy glass, 千層紙 ˛ts'ín ˛ts'ang 'chí. Ts'ien ts'ang chí.
Muscular 肌嘅 ˛kí ké', 肌的 ˛kí tik˛. Kí tih; strong, 壯健 chong' kín². Chwáng kien, 强健 ˛k'éung kín². K'iáng kien; muscular strength, 肌力 ˛kí lik˛. Kí lih, 筋力 ˛kan lik˛. Kin lih; muscular fibres, 肌絲 ˛kí ˛sz. Kí sz, 肉絲 yuk˛ ˛sz. Juh sz; muscular motion, 肌之郁動 ˛kí ˛chí yuk˛ tung². Kí chí yuh tung.
Muscularity 壯健 chong' kín². Chwáng kien.
Musculous, strong, 壯健 chong' kín². Chwáng kien, 强健 ˛k'éung kín². K'iáng kien.
Muse, the deity or power of poetry, 騷神 ˛sò ˛shan. Sáu shin; deep thought, 深思 ˛sham ˛sz. Shin sz, 默思 mak˛ ˛sz. Meh sz.
Muse, to think closely, 暗思 òm' ˛sz. Ngán sz, 沉思 ˛ch'am ˛sz. Ch'in sz, 默思 mak˛ ˛sz. Meh sz, 低回 ˛tai ˛úi. Tí hwui; to muse on with delight, 玩索 ún² sok˛. Wán soh.
Mused 暗思了 òm' ˛sz 'liú. Ngán sz liáu.
Muses 六藝女神 luk˛ ngai² 'nü ˛shan. Luh í nü shin, 騷女神 ˛sò 'nü ˛shan. Sáu nü shin.
Museum 博物院 pok˛ mat˛ ün². Poh wuh yuen, 百物院 pák˛ mat˛ ün². Peh wuh yuen.
Mushroom 菌 wan². Hwan, 菰 ˛kú. Kú, 土菌 't'ò 'kw'an. T'ú kw'an, 鷄瑽 ˛kai ˛tsung. Kí tsung, 鷄踪子 ˛kai ˛tsung 'tsz. Kí tsung tsz, 草菰 'ts'ò ˛kú. Ts'áu kú, 芝 ˛chí. Chí, 蕈 'ts'ím. Ts'in, 菌 'kw'an. Kw'an; small fragrant mushroom, 香菌 ˛héung 'kw'an. Hiáng kw'an, 香信 ˛héung sun'. Hiáng sin; black, edible mushroom, agaric, 木耳 muk˛ 'í. Muh rh; "ephemereal mushroom", 朝菌 ˛chiú 'kw'an. Cháu kw'an, 蕣 shun'. Shun, 木槿 muk˛ 'kan. Muh kin; poisonous mushroom, 毒菌 tuk˛ 'kw'an. Tuh kw'an.
Music 樂 ngok˛. Yoh, 音樂 ˛yam ngok˛. Yin yoh; to make music, 作樂 tsok˛ ngok˛. Tsoh yoh, 奏樂 tsau' ngok˛. Tsau yoh; loud and noisy music, 大樂 tái² ngok˛. Tá yoh; soft music, or music performed on small instruments, 小樂 'siú ngok˛. Siáu yoh, 細樂 sai' ngok˛. Sí yoh; music ranks

as second in the six liberal arts, 樂入六藝之次 ngok˯ yap˯ luk˯ ngai² ˏchí ts'z'. Yoh jih luh í chí ts'z; music, women, wealth and pleasure, 聲色貨利 ˏshing shik˯ fo' lí². Shing sih ho lí; to chaut with music accompanying, 歌 ˏko. Ko; sweet sounds of music, 歌音嘹喨 ˏko ˏyam ˏliú léung². Ko yin liáu liáng.
Music-book 樂譜 ngok˯ 'p'ò. Yoh p'ú.
Music-box 琴箱 ˏk'am ˏséung. K'in siáng.
Music-master 樂師 ngok˯ ˏsz. Yoh sz, 教樂師傅 káu' ngok˯ ˏsz fú². Kiáu yoh sz fú.
Music-stool 琴凳 ˏk'am tang'. K'in tang.
Musical 樂 ngok˯. Yoh, 樂嘅 ngok˯ ké'; musical instruments, 樂器 ngok˯ hí'. Yoh k'í; a repository for musical instruments, 樂府 ngok˯ 'fú. Yoh fú; musical stones, 磬 hing'. Hing, 編磬 ˏp'ín hing', 特磬 tak˯ hing'. Teh hing; musical instrument maker, 製樂器人 chai' ngok˯ hí' ˏyan. Chí yoh k'í jin, 整樂器師傅 'ching ngok˯ hí' ˏsz fú². Ching yoh k'í sz fú.
Musing 默思 mak˯ ˏsz. Meh sz.
Musician 吹打佬 ˏch'ui 'tá 'lò, 樂師 ngok˯ ˏsz. Yoh sz, 吹手 ˏch'ui 'shau. Ch'ui shau; the musicans in the imperial palace, 御瞽 ü² 'kú. Yú kú; juvenile musicians, 八音仔 pát˯ ˏyam 'tsai; musicians who play in temples and on festive occasions, 樂生 ngok˯ ˏshang. Yoh sang; a band of musicians, 一班八音 yat˯ ˏpán pát˯ ˏyam. Yih pán páh yin, 一副吹手 yat˯ fú' ˏch'ui 'shau. Yih fú ch'ui shau; bands of musicians, in ancient time, 伶侏 ˏling ˏchü. Ling chü. 衏衏 'ün 'ün. Yuen yuen; the master of ditto, 樂官 ngok˯ ˏkún. Yoh kwán.
Musk 麝香 shé² ˏhéung. Shié hiáng, 麝麘 shé² ˏhéung. Shié hiáng; adulterated ditto, 假麝香 'ká shé² ˏhéung. Kiá shié hiáng; the musk-deer, 麝 shé². Shié, 香麝 ˏhéung shé². Hiáng shié.
Musk-apple 麝苹菓 shé² ˏp'ing 'kwo. Shié p'ing ko.
Musk-melon 香瓜 ˏhéung ˏkwá. Hiáng kwá, 金瓜 ˏkam ˏkwá. Kin kwá.
Musk-ox 麝牛 shé² ˏngau. Shié niú.
Musk-seed 仁名 ˏyan ˏming. Jin ming.
Musket 鎗 ˏts'éung. Ts'iáng, 銃 ch'ung'. Ch'ung; a fowling piece, 鳥鎗 'niú ˏts'éung. Niáu ts'iáng. Musket-ball 鳥鎗彈子 'niú ˏts'éung tán² 'tsz. Niáu ts'iáng tán tsz.
Musketeer 鎗兵 ˏts'éung ˏping. Ts'iáng ping.
Musketoon 大口銃頭 tái² 'hau ch'ung' ˏt'au. Tá k'au ch'ung t'au.
Muslin 洋紗 ˏyéung ˏshá. Yáng shá, 袈裟布 ˏká ˏshá pò'. Kiá shá pú; fine ditto, 棉紗 ˏmín ˏshá. Mieu shá.
Musquito / Musqueto } 蚊 ˏman. Wan; striped ditto, the gallinipper of the West Indies, 苦蚊 'fú ˏman. K'ú min; a musquito bite, 蚊𧎸 ˏman nán'. Wan nán; the buzz of the musquito, 蚊喊 ˏman hám'; a hum like musquitoes, 蚊咁嘈 ˏman kòm' ˏts'ò. Wan kán ts'áu; musquito incense, (by which they are driven away), 蚊烟香 ˏman ˏin ˏhéung. Wan yen hiáng; musquito whip, 蚊拂 ˏman fat˯. Wan fuh; a musquito curtain, 蚊帳 ˏman chéung'. Wan cháng; like a musquito boring a bull's horn, as hard as it is useless, 蚊針牛角 ˏman ˏcham ˏngau kok˯.
Mussænda chinensis, 白葉茶 pát˯ íp˯ ˏch'á. Peh yeh ch'á, 山白蟾 ˏshán pák˯ ˏshím. Shán peh shen.
Mussulman 回回教人 ˏúi ˏúi káu' ˏyan. Hwui kiáu jin, 回子 ˏúi 'tsz. Hwui tsz.
Must 必 pít˯. Pieh, 須 ˏsü. Sü, 需 ˏsü. Sü; must, absolutely, 冇唔得 ˏmò ˏm tak˯, 定必 teng² pít˯. Ting pieh, 是必 shí² pít˯. Shí pieh, 必要 pít˯ iú'. Pieh yáu, 務必 mò² pít˯. Wú pieh, 務要 mò² iú'. Wú yáu, 務須 mò² ˏsü. Wú sü; must not, 未必 mí² pít˯. Wí pieh, 不必 pat˯ pít˯. Puh pieh, 切勿 ts'ít˯ mat˯. Ts'ieh wuh, 勿 mat˯. Wuh, 唔好 ˏm 'hò, 莫 mok˯. Moh; you must come, 你是必來 'ní shí² pít˯ ˏloi. Ní shí pieh lái, 爾必來 ˏí pít˯ ˏloi. Rh pieh lái; must go, 必去 pít˯ hü'. Pieh k'ü, 定必行 teng² pít˯ ˏhang. Ting pieh hang; must write, 必要寫字 pít˯ iú' 'sé tsz². Pieh yáu sié tsz; must be like this, 必如此 pít˯ ˏü 'ts'z. Pieh jú t'sz, 須如此 ˏsü ˏü 't'sz. Sü jú ts'z; must be thus, 必如是 pít˯ ˏü shí². Pieh jú shí; must be so in the end, 畢竟是必如此 pat˯ 'king shí² pít˯ ˏü 'ts'z. Pih king shí pieh jú ts'z; why must it be? 何必 ˏho pít˯. Ho pieh; must be very careful, 須要子細 ˏsü iú' 'tsz sai'. Sü yáu tsz sí.
Must 新葡萄子汁 ˏsán ˏp'ò ˏt'ò 'tsz chap˯. Sin p'ú t'áu tsz chih, 新酒 ˏsan 'tsau. Sin tsiú; ditto, unfermented wine made of rice, 甜酒 ˏt'ím 'tsau. T'ien tsiú, 醴 'lai. Lí.
Must, to grow moldy and sour, 漚酸 au' ˏsün. Ngau swán, 洽酸 ap˯ ˏsün.
Mustache / Mustaches } 兩匹鬚 'léung p'at˯ ˏsò, 八字鬚 pát˯ tsz² ˏsò. Páh tsz sü, 髭 ˏtsz. Tsz, 鬍髭 ˏú ˏtsz. Hú tsz.
Mustard, the plant, 芥 kái'. Kiái, 芥菜 kái' ts'oi'. Kiái ts'ái; coarse ditto, 芥蘭 kái' ˏlán. Kiái lán; ground mustard, 芥末 kái' mút˯. Kiái moh; mustard seed, 芥子 kái' 'tsz. Kiái tsz, 芥種 kái' 'chung. Kiái chung; mustard pot, 芥末盅 kái' mút˯ ˏchung. Kiái moh chung.
Muster, to collect troops for review &c., 閱 üt˯. Yueh, 閱操 üt˯ ˏts'ò. Yueh ts'áu; to muster troops into service, 閱人投軍 üt˯ ˏyan ˏt'au ˏkwan. Yueh jin t'au kiun, 挑選人投軍 ˏt'iú 'sün ˏyan ˏt'au ˏkwan. T'iáu siuen jin t'au kiun; to muster troops out of service, 閱兵而消差 üt˯ ˏping ˏí ˏsiú ˏch'ái. Yueh ping rh siáu ch'ái, 消差兵 ˏsiú ˏch'ái ˏping. Siáu ch'ái ping; to muster up courage, 發勇氣 fát˯ 'yung hí'. Fáh yung k'í, 練大胆 lín² tái² 'tám. Lien tá tán; to muster, 聚集 tsü² tsáp˯. Tsü tsih, 集會 tsáp˯ úi². Tsih hwui, 羣集 ˏk'wan tsáp˯. K'iun tsih.
Muster, a register or roll of troops mustered, 名册

ˏmeng ch'ákˏ. Ming ts'eh; a collection, 集會 tsápˏ úi². Tsáh hwui; to pass muster, 過閱 kwo' ütˏ. Kwo yueh.
Muster, pattern, sample, 辦 pán². Pán, 貨辦 fo' pán². Ho pán, 樣子 yéung² 'tsz. Yáng tsz; bring a muster, 帶辦來睇 tái' pán² ˏloi 't'ai; like the muster, 照辦 chiú' pán². Cháu pán, 對辦 túi' pán². Túi pán, 依辦 ˏí pán². Í pán; an inferior muster, 吓辦 ˏyai pán²; a superior ditto, 上辦 shéung² pán². Sháng pán.
Muster-book 名册 ˏmeng ch'ákˏ. Ming ts'eh.
Muster-roll 名册 ˏmeng ch'ákˏ. Ming ts'eh.
Mustiness 漚酸 au' ˏsün. Ngau swán.
Musty, moldy, 發霉 fátˏ ˏmúi. Fáh mei; damp, 潮 ˏch'iú. Ch'áu, 濕 shapˏ. Shih; sour, 酸 ˏsün. Swán, 洽酸嘅 apˏ ˏsün ké'; a musty smell, 洽味 apˏ mí², 霉氣 ˏmúi hí'. Mei k'í; dull, 潮氣 ˏch'iú hí'. Ch'áu k'í.
Mutability 可易者 'ho yikˏ 'ché. K'o yih ché, 變者 pín' 'ché. Pien ché, 更變 ˏkang pín'. Kang pien.
Mutable 可易 'ho yikˏ. K'o yih, 可變 'ho pín'. K'o pien, 常變的 ˏshéung pín' tikˏ. Cháng pien tih, 易變嘅 í² pín' ké', 可改可變 'ho 'koi 'ho pín'. K'o kái h'o pien; inconstant, 不定嘅 patˏ teng² ké'; fickle, 輕佻 ˏheng ˏt'iú. K'ing t'iáu, 挑撻 ˏt'iú t'átˏ. T'iáu táh, 朝三暮四 ˏchiú ˏsám mò² sz'. Cháu sán mú sz.
Mutableness 改變者 'koi pín' 'ché. Kái pien ché, 變化 pín' fá'. Pien hwá, 易 yikˏ. Yih.
Mutation 易 yikˏ. Yih, 變 pín'. Pien, 化 fá'. Hwá.
Mute, dumb, 瘂 'á. Yá, 啞 'á. Yá, 瘖 ˏyam. Yin; silent, uttering no sound, 唔聲 ˏm ˏshing, 不言 patˏ ˏín. Puh yen, 瘂口無言 'á 'hau ˏmò ˏín. Yá k'au wú yen, 默默無言 makˏ makˏ ˏmò ˏín. Meh meh wú yen; mute, as a syllable, 唔讀嘅 ˏm tukˏ ké', 瘂 'á. Yá.
Mute, a person who cannot speak, 瘂佬 'á 'lò, 瘂仔 'á 'tsai; in Turkey, a dumb officer, who acts as executioner of persons of exalted rank, 瘂殺手 'á shátˏ 'shau. Yá sháh shau; the mute at a funeral, 悶 'man. Min.
Mutely 默 makˏ. Meh.
Muteness 默 makˏ. Meh, 不言 patˏ ˏín. Puh yen.
Mutilate 殘 ˏts'án. Ts'án, 殘害 ˏts'án hoi². Ts'án hái, 傷殘 ˏshéung ˏts'án. Sháng ts'án, 刺 ts'z'. Ts'z; to mutilate a corpse, 殘害屍 ˏts'án hoi² ˏshí. Ts'án hái shí; to mutilate, as a criminal, 肉刑 yukˏ ˏying. Juh hing.
Mutilated, to be, 被殘 pí² ˏts'án. Pí ts'án.
Mutilation 殘害 ˏts'án hoi². Ts'án hái, 割去肢之事 kotˏ hü' ˏchí ˏchí sz². Koh k'ü chí chí sz.
Mutineer 叛反者 pún² 'fán 'ché. Pwán fán ché, 背反者 púi' 'fán 'ché. Pei fán ché.
Mutinous 變反 pín' 'fán. Pien fán, 變 pín'. Pien, 要作反的 iú' tsokˏ 'fán tikˏ. Yáu tsoh fán tih, 要背反的 iú' púi' 'fán tikˏ. Yáu pei fán tih, 想作反 'séung tsokˏ 'fán. Siáng tsoh fán, 謀反嘅 ˏmau 'fán ké'.
Mutiny 叛反 pún² 'fán. Pwán fán, 作反 tsokˏ 'fán. Tsoh fán, 背反 púi' 'fán. Pei fán.
Mutiny, to, 背反 púi' 'fán. Pei fán.
Mutitas, dumbness, 瘂 'á. Yá.
Mutter, to, 唅唅 ˏngam ˏngam, 諵諵 ˏnám ˏnám. Nán nán, 喃喃 ˏnám ˏnám. Nán nán, 呢喃 ˏnai ˏnám. Ní nán, 噥噥 ˏnung ˏnung. Nung nung; to mutter a prayer, 唅唅禱 ˏngam ˏngam 'tò.
Muttering 唅唅 ˏngam ˏngam.
Mutton 羊肉 ˏyéung yukˏ. Yáng juh; mutton chop, 羊排骨 ˏyéung ˏp'ái kwatˏ. Yáng p'ái kuh; mutton broth, 羊肉湯 ˏyéung yukˏ ˏt'ong. Yáng juh t'áng; leg of mutton, 羊髀 ˏyéung 'pí. Yáng pí; mutton steak, 鐵耙羊肉 t'ítˏ ˏp'á ˏyéung yukˏ. T'ieh p'á yáng juh.
Mutual 互相 ú² ˏséung. Hú siáng, 互 ú². Hú, 相 ˏséung. Siáng, 㧐 ˏyung. Jung; mutual love, 相愛 ˏséung oi'. Siáng ngái; mutual assistance, 相助 ˏséung cho². Siáng tsú, 互相幇助 ú² ˏséung ˏpong cho². Hú siáng páng tsú; mutual intercourse, 相交 ˏséung ˏkáu. Siáng kiáu, 相與 ˏséung 'ü. Siáng yú, 相友 ˏséung 'yau. Siáng yú; mutual confidence, 相信 ˏséung sun'. Siáng sin, 相孚 ˏséung ˏfú. Siáng fú, 交孚 ˏkáu ˏfú. Kiáu ˏfú; mutual exchange of commodities, 交易 ˏkáu yikˏ. Kiáu yih; mutual benefit, 兩家得益 'léung ˏká takˏ yikˏ. Liáng kiá teh yih, 相益 ˏséung yikˏ. Siáng yih; mutual regard, 相顧 ˏséung kú'. Siáng kú; mutual relief, 相救 ˏséung kau'. Siáng kiú.
Mutually 互相 ú² ˏséung. Hú siáng, 互 ú². Hú; mutually agreeable, 相好 ˏséung 'hò. Siáng háu, 相得 ˏséung takˏ. Siáng teh, 互相投機 ú² ˏséung ˏt'au ˏkí. Hú siáng t'au kí; mutually interchanged, 相交 ˏséung ˏkáu. Siáng kiáu, 相遞 ˏséung tai². Siáng tí, 互交 ú² ˏkáu. Hú kiáu; mutually dependent, 互相依靠 ú² ˏséung ˏí k'áu'. Hú siáng í k'áu, 互相依仗 ú² ˏséung ˏí chéung². Hú siáng í cháng; mutually receive, 互相交接 ú² ˏséung ˏkáu tsípˏ. Hú siáng kiáu tsieh; to feel for other's woes, mutually affected, 休戚相關 ˏyau ts'ikˏ ˏséung ˏkwán. Hiú ts'ih siáng kwán.
Muzzle, the mouth of a thing, 口 'hau. K'au, 喙 fai'. Hwui, 嘴 'tsui. Tsui; a fastening for the mouth which hinders from biting, 口笠 'hau lapˏ. K'au lih; the muzzle of a cannon, 炮口 p'áu' 'hau. P'áu k'au.
Muzzle, to, 笠住 lapˏ chü². Lih chú.
Muzzled, 笠住過 lapˏ chü² kwo'. Lih chú kwo.
Muzzy 痲痲亂 ˏmá ˏmá lün². Má má lwán, 懜懂 ˏmung 'tung. Mung tung.
My 我 'ngo. Wo, 我嘅 'ngo ké', 我的 'ngo tikˏ. Wo tih, 吾 ˏng. Wú, 余的 ˏü tikˏ. Yú tih, 本 'pún. Pun, 親 ˏts'an. Ts'in; my father, 我嘅老豆 'ngo ké' 'lò tau², 家父 ˏká fú². Kiá fú, 我之父親 'ngo chí fú² ˏts'an. Wo chí fú ts'in; my late father, 先君 ˏsín ˏkwan. Sien kiun, 先父 ˏsín fú². Sien fú; my mother, 家母 ˏká 'mò. Kiá mú;

my elder brother, 家兄 ˏká ˏhing. Kiá hiung, 我大佬 ˋngo tái² ˋlò, 我亞哥 ˋngo á' ˏko; my younger brother, 舍弟 shé' tai². Shié tí, 我嘅細佬 ˋngo ké' sai' ˋlò; my wife, 我嘅老婆 ˋngo ké' ˋlò ˏp'o, 我妻 ˋngo ˏts'ai. Wo ts'í, 內室 noi² shatˏ. Nui shih, 內子 noi² ˋtsz. Nui tsz, 內人 noi² ˏyan. Nui jin, 賤房 tsín² ˏfong. Tsien fáng, 特婦 takˏ ˋfú. Teh fú, 山妻 ˏshán ˏts'ai. Shán ts'í, 拙荊 chütˏ ˏking. Chueh king; my husband, 我丈夫 ˋngo chéung² ˏfú. Wo cháng fú, 我男人 ˋngo ˏnám ˏyan. Wo nán jin, 我老公 ˋngo ˋlò ˏkung, 我男子 ˋngo ˏnám ˋtsz. Wo nán ˋtsz, 特夫 takˏ ˏfú. Teh fú, 郎君 ˏlong ˏkwan. Láng kiun; my house, 敝屋 pai² ukˏ. Pí uh, 茅舍 ˏmáu shé'. Máu shié, 我屋 ˋngo ukˏ. Wo uh, 敝舍 pai² shé'. Pí shié; my kingdom, 本國 ˋpún kwokˏ. Pun kwoh, 敝國 pai² kwokˏ. Pí kwoh; my relation, 我嘅親戚 ˋngo ké' ˏts'an ts'ikˏ, 舍親 shé' ˏts'an. Shié ts'in; my own, 本 ˋpún. Pun, 我自已嘅 ˋngo tsz² ˋkí ké'; my own son, 親生仔 ˏts'an ˏshang ˋtsai; my son, 我小兒 ˋngo ˋsiú ˏí. Wo siáu rh, 小兒 ˋsiú ˏí. Siáu rh, 犬子 ˋhün ˋtsz. K'iuen tsz, 狗仔 ˋkau ˋtsai; my humble name, 賤名 tsín² ˏmeng. Tsien ming, 鄙名 ˋp'í ˏmeng. P'í ming; my humble surname, 小姓 ˋsiú sing'. Siáu sing; my humble opinion, 竊見 sítˏ kín'. Tsien kien, 鄙意 ˋp'í í'. P'í í; my opinion, 本見 ˋpún kín'. Pun kien, 本意 ˋpún í'. Pun í; my pupil, 小徒 ˋsiú ˏt'ò. Siáu t'ú, 我嘅學生 ˋngo ké' hokˏ ˏshang; my friend, 敝友 pai² ˋyau. Pí yú; my family, 本家眷 ˋpún ˏká kün'. Pun kiá kiuen, 我家眷 ˋngo ˏká kün². Wo kiá kiuen, 敝家 pai² ˏká. Pí kiá.

Myliobates, ray, 張鶯 ˏchéung ˏáng. Cháng ying; another species of ditto, 花點張鶯 ˏfá ˋtím ˏchéung ˏáng. Hwá tien cháng ying.

Myology 肌論 ˏkí lun². Kí lun.

Myope 近視嘅 kan² shí² ké'.

Myopy 近視 kan² shí². Kin shí.

Myriad 萬 mán². Wán, 万 mán². Wán, 百行 pákˏ ˏhong. Peh háng, 十千 shapˏ ˏts'ín. Shih ts'ien; myriads of myriads, 萬萬 mán² mán². Wán wán; ten myriads, 十萬 shapˏ mán². Shih wán, 一億 yatˏ yikˏ. Yih yih; one hundred myriads, 百萬 pákˏ mán². Peh wán, 一兆 yatˏ chiú². Yih cháu.

Myriarama 萬花景 mán² ˏfá ˋking. Wán hwá king, 萬景 mán² ˋking. Wán king.

Myrica (?) 楊梅 ˏyéung ˏmúi. Yáng mei.

Myrmidon 兇兵 ˏhung ˏping. Hiung ping, 霸兵 pá' ˏping. Pá ping, 爛仔 lán² ˋtsai.

Myrobalon 柯米 ˏo mai². O mí, 可子米 ˋho ˋtsz ˋmai. K'o tsz mí.

Myrrh 沒藥 mútˏ yeukˏ. Moh yoh; tincture of myrrh, 沒藥酒 mútˏ yéukˏ ˋtsau. Moh yoh tsiú.

Myrtle 樹名 shü² ˏmeng. Shú ming, 長春樹名 ˏch'éung ˏch'un shiú² ˏmeng. Ch'áng ch'un shú ming.

Myrtus tomentosa, 鳥拈 ˏú ˏním. Wú min; under the myrtaceae comes also the syzygium nervosum, 拈樹 ˏním shü². Nien shú; the fruit of ditto, 拈子 ˏním ˋtsz. Nien tsz.

Myself 自已 tsz² ˋkí. Tsz kí, 自家 tsz² ˏká. Tsz kiá, 咱 ˏtsá. Tsáh, 咱家 ˏtsá ˏká. Tsáh kiá, 親自 ˏts'an tsz². Ts'in tsz, 本身 ˋpún ˏshan. Pun shin, 我躬 ˋngo ˏkung. Wo kiung; to protect one's self, 保自已 ˋpò tsz² ˋkí. Páu tsz kí; I myself went, 我自已去 ˋngo tsz² ˋkí hü'. Wo tsz kí k'ü; I find myself, 我食自已嘅 ˋngo shikˏ tsz² ˋkí ké'; only myself, 獨自已 tukˏ tsz² ˋkí. Tuh tsz kí, 獨本身 tukˏ ˋpún ˏshan. Tuh pun shin.

Mysterious 奧妙 ò' miú². Ngau miáu, 奧 ò'. Ngau, 祕 pí'. Pí, 秘 pí'. Pí, 秘密 pí' matˏ. Pí mih, 隱 ˋyan. Yin, 深 ˏsham. Shin, 眇 ˋmiú. Miáu, 幾 ˏkí. Kí; a mysterious affair, 奧妙之事 ò' miú² ˏchí sz². Ngau miáu chí sz, 秘事 pí' sz². Pí sz, 奇事 ˏk'í sz². K'í sz, 出奇嘅事 ch'utˏ ˏk'í ké' sz², 奇怪嘅事 ˏk'í kwái' ké' sz²; mysterious books, 秘書 pí' ˏshü. Pí shú; mysterious doctrine, 奧妙之道 ò' miú² ˏchí tò². Ngáu miáu chí táu; to harbor mysterious doctrines or notions, 懷玄 ˏwái ˏün. Hwái hiuen.

Mysteriously 奧 ò'. Ngau, 秘 pí'. Pí; mysteriously communicated, 秘傳 pí' ˏch'ün. Pí ch'uen.

Mysteriousness 奧妙 ò' miú². Ngau miáu.

Mystery 奧 ò'. Ngau, 奧妙 ò' miú². Ngau miáu, 奧妙之事 ò' miú² ˏchí sz². Ngau miáu chí sz, 聖事 * shing' sz². Shing sz; it is a mystery, 係奧妙之事 hai² ò' miú² ˏchí sz². Hí ngau miáu chí sz.

Mystic } Mystical } 奧 ò'. Ngau, 秘 pí'. Pí, 奧妙嘅 ò' miú² ké'; the mystical body, 奧妙之體 ò' miú² ˏchí ˋt'ai. Ngau miáu chí t'í; mystical character, 秘字 pí' tsz². Pí tsz.

Mystically 秘 pí'. Pí, 秘然 pí' ˏín. Pí jen.

Mysticalness 奧妙者 ò' miú² ˋché. Ngau miáu ché.

Mysticism 秘教 pí' káu'. Pí kiáu, 奧妙之道 ò' miú² ˏchí tò². Ngau miáu chí táu.

Mystics 從秘教者 ˏts'ung pí' káu' ˋché. Ts'ung pí kiáu ché, 從聖教者 ˏts'ung shing' káu' ˋché. Ts'ung shing kiáu ché.

Mystify, to, 使爲奧妙 ˋsz ˏwai ò' miú². Shí wei ngau miáu.

Myth 荒唐 ˏfong ˏt'ong. Hwáng t'áng, 荒誕 ˏfong tán'. Hwáng tán, 虛謬 ˏhü mau². Hü miú.

Mythical 荒唐 ˏfong ˏt'ong. Hwáng t'áng.

Mythologic } Mythological } 荒唐嘅 ˏfong ˏt'ong ké', 虛誕的 ˏhü tán' tikˏ. Hü tán tih.

Mythology 荒唐 ˏfong ˏt'ong. Hwáng t'áng, 荒誕 ˏfong tán'. Hwáng tán, 虛誕 ˏhü tán'. Hü tán.

Mytilus, edible, 沙蜆 ˏshá ˋhín. Shá hien.

* Term used by certain Roman Catholics.

N

N, the fourteenth letter of the English alphabet, 英話字母第十四字 Ying wá^2 tsz^2 ʻmò tai^2 shapˎ sz' tsz^2. Ying hwá tsz mú tí shih sz tsz; N (=900) 九百 ʻkau pákˏ. Kiú peh; N̄ (=9000) 九千 ʻkau ˏts'ín. Kiú ts'ien; N., north, 北 pakˏ. Peh; N. W., north-west 西北 ˏsai pakˏ. Sí peh; N. B., nota bene, 細心睇 sai' ˏsam ʻt'ai. Sí sin t'í, 謹視 ʻkan shí^2. Kin shí; N. L., north latitude, 北緯度 pakˏ ʻwai tò^2. Peh wei tú; No., Nro., numero, number, 號 hò^2. Háu, 第么號 tai^2 ʻmau hò^2. Tí mau háu; N. N., nomen nescio, 唔識名嘅 ˏm shikˏ ˏmeng ké', 不知名 patˏ ˏchí ˏmeng. Puh chí ming; nem. con., nemine contradiscente, 一心 yatˏ ˏsam. Yih sin, 同心 ˏt'ung ˏsam. T'ung sin, 總唯 ʻtsung ʻwai. Tsung wei; N. P., notary public, 暗法師 òm' fátˏ ˏsz. Ngán fáh sz; N. T., New Testament, 新遺詔書 ˏsan ˏwai chiú' ˏshü. Sin wei cháu shú; Nt. netto, 淨 tseng^2. Tsing, 肉 yukˎ. Juh, 除皮 ˏch'ü ˏp'í. Ch'ú p'í.

Nab, to, 忽然揸住 fatˏ ˏín ˏchá chü^2. Hwuh jen chá chú, 拿住 ˏná chü^2. Ná chú; to nab a man, 拉倒人 ˏlái ʻtò ˏyan.

Nabob 撫憲 ʻfú hín'. Fú hien, 撫台 ʻfú ˏt'oi. Fú t'ái; a man of great wealth, 財主 ˏts'oi ʻchü. Ts'ái chú.

Naere 雲母珠色 ˏwan ʻmò ˏchü shikˏ. Yun mú chú sih.

Nadir 下 há^2. Hiá; the zenith and nadir, 上下 shéung^2 há^2. Sháng hiá.

Naeve 痣 chí'. Chí, 點 ʻtím. Tien,

Nag, a small horse, 小馬 ʻsiú ʻmá. Siáu má, 馬仔 ʻmá ʻtsai; a paramour, 心肝 ˏsam ˏkon. Sin kán.

Naiad 河泉之女神 ˏho ˏts'ün ˏchí ʻnü ˏshan. Ho ts'iuen chí nü shin.

Nail, the claw or talon of a bird or other animal, 爪 ʻcháu. Cháu; ditto of the finger, 指甲 ʻchí kápˏ. Chí kiáh; a nail, 釘 ˏteng. Ting, 丁 ˏting; an iron nail, 鐵釘 t'ítˏ ˏteng. T'ieh ting; a wooden nail, 木釘 mukˎ ˏteng. Muh ting; a copper nail, 銅釘 ˏt'ung ˏteng. T'ung ting; a flat-headed nail, 扁頭釘 ʻpín ˏt'au ˏteng. Pien t'au ting; a large nail, 大釘 tái^2 ˏteng. Tá ting; to drive a nail, 打釘 ʻtá ˏteng. Tá ting; to extract a nail, 鉗出釘 ˏk'ím ch'utˏ ˏteng. K'ien ch'uh ting, 拔釘 ˏpát ˏteng. Páh ting; remove that nail (eye-sore) from my eyes, 拔去眼中釘 pátˎ hü' ʻngán ˏchung ˏteng. Páh k'ü yen chung ting; on the nail, 即時 tsikˏ ˏshí. Tsih shí; to hit the nail on the head, 打中 ʻtá chung'. Tá chung, 估中 ʻkú chung'. Kú chung, 猜中 ˏch'ái chung'. Ch'ái chung; to labor tooth and nail, 做辛苦工夫 tsò^2 ˏsan ʻfú ˏkung ˏfú. Tso sin k'ú kung fú, 作苦工 tsokˏ ʻfú ˏkung. Tsoh k'ú kung; dead as a door-nail, 死唔錯 ʻsz ˏm ts'o', 死釘 ʻsz ˏteng. Sz ting, 死無錯 ʻsz ˏmò ts'o'. Sz wú ts'o.

Nail, to, 釘 ˏteng. Ting; to nail firmly, 釘死 ˏteng ʻsz. Ting sz, 釘實 ˏteng shatˎ. Teng shih, 釘梗 ˏteng ʻkang; to nail (spike) a cannon, 釘大炮 ˏteng tái^2 p'áu'. Ting tá p'áu.

Nailed 釘了 ˏteng ʻliú. Ting liáu.

Nailery 釘局 ˏteng kukˎ. Ting kiuh.

Naive, having unaffected simplicity, 純直 ˏshun chikˎ. Shun chih, 直白 chikˎ pákˎ. Chih peh, 忠直 ˏchung chikˎ. Chung chih.

Naivite 純直 ˏshun chikˎ. Shun chih.

Naked, not covered, 裸 ʻlo. Lo, 赤 ch'ikˏ. Ch'ih, 光 ˏkwong. Kwáng, 倮 ʻlo. Lo, 臝 ʻlo. Lo, 贏 ʻlo. Lo; open, 露 lò^2. Lú; artless, 無僞 ˏmò ngai^2. Wú wei; naked body, 裸身 ʻlo ˏshan. Lo shin, 赤身 ch'ikˏ ˏshan. Ch'ih shin, 光身 ˏkwong ˏshan. Kwáng shin, 裸體 ʻlo ʻt'ai. Lo t'í, 躶 ʻlo. Lo; to strip naked, 打赤剝 ʻtá ch'ikˏ mokˏ. Tá chi'h moh, 打赤肋 ʻtá ch'ikˏ lakˎ; the naked wall, 光墻 ˏkwong ˏts'éung. Kwáng ts'iáng; a naked sword, 裸劍 ʻlo kím'. Lo kien; a naked foot, 赤脚 ch'ikˏ kéukˏ. Ch'ih kioh, 光脚 ˏkwong kéukˏ. Kwáng kioh, 裸足 ʻlo tsukˏ. Lo tsuh, 跣足 ʻsín tsukˏ. Sien tsuh; naked ladies, 裸妓 ʻlo kí^2. Lo kí; naked belief, 白白信 pákˎ pákˎ sun'. Peh peh sin, 惟信而已 ˏwai sun' ˏí ʻí. Wei sin rh í; a naked statement, 直伸 chikˎ ˏshan. Chih shin; naked eye, 赤眼 ch'ikˏ ʻngán. Ch'ih yen; to clothe the naked, 衣裸 ˏí ʻlo. Í lo.

Nakedly 赤然 ch'ikˏ ˏín. Ch'ih jen; to deal nakedly, 直白行爲 chikˎ pákˎ ˏhang ˏwai. Chih peh peh hang wei, 明行 ˏming ˏhang. Ming hang; evidently, 明然 ˏmeng ˏín. Ming jen.

Nakedness, nudity, 裸者 ʻlo ʻché. Lo ché, 光者 ˏkwong ʻché. Kwáng ché; a person's nakedness, 羞體 ˏsau ʻt'ai. Siú t'í; to uncover or expose one's nakedness, 露人之體 lò^2 ˏyan ˏchí ʻt'ai. Lú jin chí t'í, 露羞體 lò^2 ˏsau ʻt'ai. Lú siú t'í; to uncover the nakedness of a woman, 私交女人 ˏsz ˏkáu ʻnü ˏyan. Sz kiáu nü jin.

Namby pamby 可笑之美 ʻho siú' ˏchí ʻmí. K'o siáu chí mei.

Name, given, 名 ˏmeng. Ming; proper name, 本名

'pún ˏmeng. Pun ming; family name, 姓 sing'. Sing; reputation, 聲名 ˏshing ˏmeng. Shing ming; designation, 號 hò². Háu, 名號 ˏmeng hò². Ming háu, 名字 ˏmeng tsz². Ming tsz; the baby's name, 亞蘇 á' ˏsú. A sú; the milk-name, 乳名 'ü ˏmeng. Jú ming; the book-name, 書名 ˏshü ˏmeng. Shú ming; the name assumed at the first examinations, 試名 shí' ˏmeng. Shí ming; the name or style adopted at marrying, 字 tsz². Tsz; the distinguishing name, by which a person passes in society, 別字 pít ˎtsz². Pieh tsz; the literary name adopted on becoming Siú ts'ái, 庠名 ˏts'éung ˏmeng. Ts'iáng ming; ditto of Kü jin or Tsin sz, 榜名 'pong ˏmeng. Páng ming; the name adopted at the age of 60, 飲號 'yam hò². Yin háu; the posthumous name, 諱 fai'. Hwui; the fragrant name, 芳名 ˏfong ˏmeng. Fáng ming; name and surname, 名姓 ˏmeng sing'. Ming sing; the shop name, 舖頭名 p'ò' ˏt'au ˏmeng. P'ú t'au ming, 舖頭號 p'ò' ˏt'au hò². P'ú t'au háu; to buy a name, 買名 'mái ˏmeng. Mái ming, 沽名 ˏkú ˏmeng. Kú ming; to covet a name, 貪名 ˏt'ám ˏmeng. T'án ming, 要名 ˏiú ˏmeng. Yáu ming; a nickname, 花名 ˏfá ˏmeng. Hwá ming, 混名 wan² ˏmeng. Hwan ming; to give one a nickname, 攞花名俾過人 'lo ˏfá ˏmeng 'pí kwo' ˏyan, 取混名與人 'ts'ü wan² ˏmeng 'ü ˏyan. Ts'ü hwan ming yú jin; "men's names have no certainty in their character", 人名冇百歲 ˏyan ˏmeng 'mò pák ˎsui'; to forge a name, 冒名 mò² ˏmeng. Máu ming; to borrow a name, 借名 tsé' ˏmeng. Tsié ming; under or attached to the name, 名下 ˏmeng há². Ming hiá; to call over names, 點名 'tím ˏmeng. Tien ming; to call one names, 罵人 má² ˏyan. Mán jin; to know by name, 知名 ˏchí ˏmeng. Chí ming; a good name, 好名 'hò ˏmeng. Háu ming, 好名聲 'hò ˏmeng ˏshing. Háu ming shing; a bad name, 唔好名 ˏm 'hò ˏmeng, 醜名 'ch'au ˏmeng. Ch'au ming, 臭名 ch'au' ˏmeng. Ch'au ming, 不美之名 pat ˎ'mí ˏchí ˏmeng. Puh mei chí ming; a name without reality, 有名無實 'yau ˏmeng ˏmò shatˎ. Yú ming wú shih; what is your name? 你叫乜名 'ní kiú' matˎ ˏmeng, 爾稱何名 'í ˏch'ing ˏho ˏmeng. Rh ch'ing ho ming; what is your respected name? 尊名呀 ˏtsün ˏmeng á'; the Christian name, 領洗所得之名 'leng 'sai 'sho takˎ ˏchí ˏmeng. Ling sí so teh chí ming; the given name, 安嘅名 ˏon ké' ˏmeng; only a friend in name, 口頭之友 'hau ˏt'au ˏchí 'yau. K'au t'au chí yú; under the name, 佯爲 ˏyéung ˏwai. Yáng wei, 名爲 ˏmeng ˏwai. Ming wei; to get an ill name, 得臭名 takˎ ch'au' ˏmeng. Teh ch'au ming; in the name of, 藉名 tsikˎ ˏmeng. Tsih ming, 托名 t'okˎ ˏmeng. T'oh ming, 以名 'í ˏmeng. Í ming; in the name of God, 藉上帝之名 tsikˎ Shéung² tai' ˏchí ˏmeng. Tsih Sháng tí chí ming, 以上帝之名 'í Shéung² tai' ˏchí ˏmeng. Í Sháng tí chí ming; to give a name to, 名名 ˏmeng ˏmeng. Ming ming, 安名* ˏon ˏmeng. Ngán ming, 命名* meng² ˏmeng. Ming ming.

Name, to, 名 ˏmeng. Ming, 叫 kiú'. Kiáu, 稱 ˏch'ing. Ch'ing, 呼 ˏfú. Hú, 喚 ún². Hwán, 安名 ˏon ˏmeng. Ngán ming, 加名 ˏká ˏmeng. Kiá ming, 攞名 'lo ˏmeng. Lo ming, 俾名過 'pí ˏmeng kwo'.

Named 名了 ˏmeng 'liú. Ming liáu, 稱了 ˏch'ing 'liú. Ch'ing liáu.

Nameless 無名 ˏmò ˏmeng. Wú ming; the nameless bone, or os innominatum, see Bone.

Namely 卽係 tsikˎ hai². Tsih hí, 卽是 tsikˎ shí². Tsih shí, 就係 tsau² hai². Tsiú hí, 就是 tsau² shí². Tsiú shí.

Namesake 同名 ˏt'ung ˏmeng. T'ung ming.

Naming 名 ˏmeng. Ming, 稱 ˏch'ing. Ch'ing, 叫 kiú'. Kiáu.

Nankeen 紫花布 'tsz ˏfá pò'. Tsz hwá pú, 赤布 ch'ikˎ pò'. Ch'ih pú, 土布 't'ò pò'. T'ú pú.

Nanking 南京 Námking. Nánking.

Nap, a short sleep or slumber, 抖吓瘄 't'au 'há kúi'; to take a nap, 抖吓 't'au 'há, 抖倦 't'au kün²; he is taking a nap, 佢抖咯 'kü 't'au lokˎ; go and take a nap, 抖羅 't'au ˏlo.

Nap, to, 抖 't'au. T'au, 瞓 fan'; an afternoon nap, 黄𤏲 ˏwong 'nái. Hwáng nái, 瞓晏 fan' án'.

Nap, of cloth, 毛 ˏmò. Máu, 毳 ts'ui'. Ts'ui.

Nape 項 hong². Hiáng, 頸項 'keng hong². King hiáng.

Naphtha † 石腦油 shekˎ 'nò ˏyau. Shih náu yú; naphtha wells, 石腦油井 shekˎ 'nò ˏyau 'tseng. Shih náu yú tsing; burning ditto, 火井 'fo 'tseng. Ho tsing.

Naphthaline 石腦油質 shekˎ 'nò ˏyau chatˎ. Shih náu yú chih.

Napkin 巾 ˏkan. Kin, 手巾 'shau ˏkan. Shau kin, 茶布 ˏch'á pò'. Ch'á pú, 褀 ˏk'í. K'í, 旛 ˏfán. Fán; a table napkin, 枱巾 ˏt'oi ˏkan. T'ái kin, 枱手巾 ˏt'oi 'shau ˏkan. T'ái shau kin, 抹手巾 matˎ 'shau ˏkan. Máh shau kin; a napkin to cover food with, 冪 mikˎ. Mih; a napkin for covering presents, 禮巾 'lai ˏkan. Lí kin, 帨 shui'. Shwui; a girdle napkin, 襯巾 ch'an' ˏkan. Ts'in kin, 佩巾 p'úi' ˏkan. P'ei kin, 帨 shui'. Shwui, 帍 ˏfong. Hwáng; a napkin for wiping things, 拭物巾 shikˎ matˎ ˏkan. Shih wuh kin, 抹野巾 mátˎ 'yé ˏkan; a napkin worn round the head, 菢頭巾 ˏlau ˏt'au ˏkan, 旛䘨 ˏfán ˏün. Fán yuen, 幘顏 chákˎ ˏngán. Tseh yen; see Towel.

Napless 無毛 ˏmò ˏmò. Wú máu.

Nappy 起泡的 'hí 'p'ò tikˎ. K'í p'áu tih, 浮沫的 ˏfau mútˎ tikˎ. Fau moh tih.

Narcissus 水仙花 'shui ˏsín ˏfá. Shwui sien hwá.

Narcotic 致睡的 chí' shui² tikˎ. Chí shwui tih; narcotic medicine, 致瞓藥 chí' fan' yéukˎ, 睡藥 shui² yéukˎ. Shwui yoh, narcotic poison, 致睡

* These terms are chiefly used in naming children at the expiration of one month. † Petroleum is rendered 石油.

之毒 chíʼ shuí[2] ˏchí tukˎ. Chí shwui chí tuh, 輕毒 ˏheng tukˎ. K'ing tuh.
Narcotine 鴉片質 ˏá p'ínʼ chatˏ. Yáh p'ien chih.
Nard 甘松香 (?) ˏkòm ˏts'ung ˏhéung. Kán sung hiáng.
Nares, anterior and posterior, 鼻前孔後孔 pí[2] ˏts'ín ʻhung hau[2] ʻhung. Pí ts'ien k'ung hau k'ung; the nares exterior, 鼻外孔 pí[2] ngoi[2] ʻhung. Pí wái k'ung.
Narrate, to tell, 講 ʻkong. Kiáng, 說 shütˏ. Shwoh; to write, as the particulars of a story or history, 述 shutˎ. Shuh, 撰述 chán[2] shutˎ. Chán shuh, 傳 ˏch'ün. Ch'uen, 纂 ʻtsün. Tswán; to narrate ancient stories, 講古 ʻkong ʻkú. Kiáng kú.
Narration, recital, 講 ʻkong. Kiáng, 說 shütˏ. Shwoh; description, 傳 ˏch'ün. Ch'uen.
Narrative 說 shütˏ. Shwoh, 傳 ˏch'ün. Ch'uen; a short narrative, 畧說 léukˎ shütˏ. Lioh shwoh.
Narrator 講者 ʻkong ʻché. Kiáng ché, 說者 shütˏ ʻché. Shwoh ché; a narrator of ancient stories, 講古者 ʻkong ʻkú ʻché. Kiáng kú ché.
Narrow 窄 chákˏ. Tseh, 狹 hápˎ. Hiáh, 狹窄 hápˎ chákˏ. Hiáh tseh, 褊 ʻpín. Pien, 褊小 ʻpín ʻsiú. Pien siáu, 戹 ákˏ. Ngeh, 陋 lau[2]. Lau; a narrow path or passage, 狹口 hápˎ ʻhau. Hiáh k'au, 窄路 chákˏ lò[2]. Tseh lú, 徯徑 ˏhai kingʼ. Hí king; a narrow pass, 陜隘 hápˎ áiʼ. Hiáh yái, 陜隘 hápˎ áiʼ. Hiáh yái, 窄隘 chákˏ áiʼ. Tseh yái, 阨陜 ákˏ hápˎ. Ngeh hiáh; a narrow gorge, 峽口 hápˎ ʻhau. Hiáh k'au; to make narrow, 整窄 ʻching chákˏ. Ching tseh; a narrow compass, 迫窄 pikˏ chákˏ. Pih tseh, 褊窄 ʻpín chákˏ. Pien tseh, 狹窄 hápˎ chákˏ. Hiáh tseh; a narrow lane, 窄巷 chákˏ hong[2]. Tseh hiáng, 陋巷 lau[2] hong[2]. Lau hiáng; a narrow breast, 胸衿淺窄 ˏhung ˏk'am ʻts'ín chákˏ. Hiung k'in ts'ien tseh, 胸襟窄窄嘅 ˏhung ˏk'am chákˏ chákˏ kéʼ; a narrow escape, 啱啱逃脫 ˏngám ˏngám ˏt'ò t'ütˏ, 僅僅逃脫 ʻkan ʻkan ˏt'ò t'ütˏ. Kin kin t'áu t'oh; a narrow inspection, 細查 saiʼ ˏch'á. Sí ch'á, 緊查 ʻkan ˏch'á. Kin ch'á, 查得詳細 ˏch'á takˏ ˏts'éung saiʼ. Ch'á teh ts'iáng sí; a narrow fortune, 僅夠使 ʻkan kauʼ ʻshai. Kin kau shí; narrow views, 窄心的 chákˏ ˏsam tikˏ. Tseh sin tih, 淺見 ʻts'ín kínʼ. Ts'ien kien; one cannot turn in the bed, it is so narrow, 床窄冇定轉身 ˏch'ong chákˏ ʻmò teng[2] ʻchün ˏshan; narrow and tight, 窄緊 chákˏ ʻkan. Tseh kin; too narrow, 窄過頭 chákˏ kwoʼ ˏt'au. Tseh kwo t'au.
Narrow, a strait, 峽 hápˎ. Hiáh.
Narrow, to, 整窄 ʻching chákˏ. Ching tseh, 整褊窄 ʻching ʻpín chákˏ. Ching pien tseh.
Narrow, to become less broad, 漸窄 tsím[2] chákˏ. Tsien tseh, 漸狹 tsím[2] hápˎ. Tsien hiáh.
Narrow-minded 胸襟窄的 ˏhung ˏk'am chákˏ tikˏ. Hiung k'in tseh tih, 窄心嘅 chákˏ ˏsam kéʼ, 褊心的 ʻpín ˏsam tikˏ. Pien sin tih, 小器 ʻsiú híʼ. Siáu k'í, 淺量 ʻts'ín léung[2]. Ts'ien liáng, 狹隘 hápˎ áiʼ. Hiáh yái, 心腸窄 ˏsam ˏch'éung chákˏ. Sin ch'áng tseh, 褊 ʻpín. Pien, 狹志 hápˎ chíʼ. Hiáh chí, 無度量嘅 mò[2] tò[2] léung[2] kéʼ; mean spirited, 鄙陋 ʻp'í lau[2]. P'í lau.
Narrow-mindedness 狹心者 hápˎ ˏsam ʻché. Hiáh sin ché, 無量度 ˏmò léung[2] tò[2]. Wú liáng tú.
Narrowing 漸窄 tsím[2] chákˏ. Tsien tseh, 漸狹 tsím[2] hápˎ. Tsien hiáh.
Narrowly, with little breadth, 窄 chákˏ. Tseh; closely, 緊 ʻkan. Kin; accurately, 詳細 ˏts'éung saiʼ. Ts'iáng sí; within a little, 僅 ʻkan. Kin; narrowly escaped, 僅脫 ʻkan t'ütˏ. Kin t'oh, 幸脫 hang[2] t'ütˏ. Hing t'oh, 幸得逃脫 hang[2] takˏ ˏt'ò t'ütˏ. Hing teh t'áu t'oh; to inspect narrowly, 查得詳細 ˏch'á takˏ ˏts'éung saiʼ. Ch'á teh ts'iáng sí.
Narrowness 窄 chákˏ. Tseh, 狹窄 hápˎ chákˏ. Hiáh ts'eh; contractedness, 迫窄 pikˏ chákˏ. Pih tseh, 褊窄 ʻpín chákˏ. Pien tseh; penuriousness, 鄙嗇 ʻp'í shikˏ. P'í sih, 鄙吝 ʻp'í lun[2]. P'í lun.
Nasal duct 鼻管 pí[2] ʻkún. Pí kwán; nasal polypus, 鼻蛇 pí[2] ˏshé. Pí shié, 鼻中瘜肉 pí[2] ˏchung sikˏ yukˎ. Pí chung sih juh, 鼻中寄肉 pí[2] ˏchung kíʼ yukˎ. Pí chung kí juh, 鼻肬 pí[2] ˏyau. Pí jau.
Nasal, a, 鼻音 pí[2] ˏyam. Pí yin.
Nascent, beginning to exist, 始在 ʻch'í tsoi[2]. Ch'í tsái; beginning to grow, 始生 ʻch'í ˏshang. Ch'í sang, 初生 ˏch'o ˏshang. Ts'ú shang; in the act of being produced or evolved, as gas, 初發 ˏch'o fátˏ. Ts'ú fáh, 正發 chingʼ fátˏ. Ching fáh.
Nastily 汚然 ˏú ˏín. Wú jen; to behave nastily, 汚穢行 ˏú waiʼ hang[2]. Wú wei hing, 穢行 waiʼ hang[2]. Wéi hing.
Nastiness 汚穢 ˏú waiʼ. Wú wei.
Nasturtium / Nasturtion } 荷葉蓮 ˏho ípˎ ˏlín. Ho yeh lien.
Nasty 汚穢 ˏú waiʼ. Wú wei, 汚濁 ˏú chukˎ. Wú chuh, 溷濁 wan[2] chukˎ. Hwan chuh; nasty language, 汚穢嘅話 ˏú waiʼ kéʼ wá[2]; a nasty idea, 汚穢意思 ˏú waiʼ íʼ szʼ. Wú wei í sz.
Natal 生的 ˏshang tikˏ. Sang tih, 出世的 ch'utˏ shaiʼ tikˏ. Ch'uh shí tih; natal day, 生日 ˏshang yatˎ. Sang jih, 生誕 ˏshang tánʼ. Sang tán; the natal hour, 生嘅時辰 ˏshang kéʼ ˏshí ˏshan, 生之時 ˏshang ˏchí ˏshí. Sang chí shí; the natal place, 生地 ˏshang tí[2]. Sang tí.
Natant 浮的 ˏfau tikˏ. Fau tih.
Nates, buttocks, 屁股 p'íʼ ʻkú. P'í kú.
Nation 民 ˏman. Min, 國 kwokˏ. Kwoh, 国 kwokˏ. Kwoh, 邦 ˏpong. Páng, 邦國 ˏpong kwokˏ. Páng kwoh; all nations, 萬民 mán[2] ˏman. Wán min, 萬邦 mán[2] ˏpong. Wán páng, 萬國 mán[2] kwokˏ. Wán kwoh.
National 國嘅 kwokˏ kéʼ, 國 kwokˏ. Kwoh; national airs, 國風 kwokˏ ˏfung. Kwoh fung; national affairs, 國事 kwokˏ sz[2]. Kwoh sz; national expenditure, 國費 kwokˏ faiʼ. Kwoh fí; national character, 國人之性情 kwokˏ ˏyan ˏchí singʼ ˏts'ing. Kwoh jin chí sing ts'ing; national

seal, 國印 kwok˒ yan˓. Kwoh yin, 國璽 kwok˒ ˋsái. Kwoh sí; the national institute of China, 翰林院 hon² ˏlam ün². Hán lin yuen; public, 公 ˏkung. Kung; national guards, 國之壯勇 kwok˒ ˏchí chong˓ ˋyung. Kwoh chí chwáng yung; the national flag, 國旗 kwok˒ ˏk'í. Kwoh k'í.

Nationality 國之性情 kwok˒ ˏchí sing˓ ˏts'ing. Kwoh chí sing ts'ing, 好本國者 hò˓ ˋpún kwok˒ ˋché. Háu pun kwoh ché; what is his nationality? 係邊國嘅 hai² ˏpín kwok˒ ké˓, 屬何國乎 shuk˒ ˏho kwok˒ ˏú. Shuh ho kwoh hú.

Nationalize, to, 俾從某國嘅 ˋpí ˏts'ung ˋmau kwok˒ ké˓, 使從某國的 ˋsz ˏts'ung ˋmau kwok˒ tik˒. Shí ts'ung mau kwoh tih.

Nationalizing 俾從某國規矩 ˋpí ˏts'ung ˋmau kwok˒ ˏkw'ai ˋkü. Pí ts'ung mau kwoh kwei kü.

Nationally 依某國 ˏí ˋmau kwok˒. Í mau kwoh, 照某國 chiú˓ ˋmau kwok˒. Cháu mau kwoh.

Native 本地 ˋpún tí². Pun tí, 本土嘅 ˋpún ˋt'ò ké˓, 本 ˋpún. Pun, 土 ˋt'ò. T'ú, 故 kú˓. Kú, 原籍的 ˏün tsik˒ tik˒. Yuen tsih tih, 桑梓之地 ˏsong ˋtsz ˏchí tí². Sáng tsz chí tí, 梓里 ˋtsz ˋlí. Tsz lí; my native Kingdom, 本國 ˋpún kwok˒. Pun kwoh; native produce, 土產 ˋt'ò ˋch'án. T'ú ch'án; native goods, 本地貨 ˋpún tí² fo˓. Pun tí ho, 土貨 ˋt'ò fo˓. T'ú ho; native place, 故土 kú˓ ˋt'ò. Kú t'ú; native village, 故鄉 kú˓ ˏhéung. Kú hiáng; native language, 土話 ˋt'ò wá². T'ú hwá, 本地話 ˋpún tí² wá². Pun tí hwá, 土談 ˋt'ò ˏt'ám. T'ú t'án, 土音 ˋt'ò ˏyam. T'ú yin, 白話 pák˒ wá². Peh hwá, 土白 ˋt'ò pák˒. T'ú peh; native soil, 本地方 ˋpún tí² ˏfong. Pun tí fáng; native and foreign, 本外 ˋpún ngoi². Pun wái, 中外 ˏchung ngoi². Chung wái, 本地及來路嘅 ˋpún tí² k'ap˒ ˏloi lò² ké˓; to return to one's native place, 歸本處 ˏkwai ˋpún ch'ü˓. Kwei pun ch'ú, 回籍 ˏúi tsik˒. Hwui tsih, 返故里 ˋfán kú˓ ˋlí. Fán kú lí; original, 本原的 ˋpún ˏün tik˒. Pun yuen tih, 生而有的 ˏshang ˏi ˋyau tik˒. Sang rh yú tih, 本來的 ˋpún ˏloi tik˒. Pun lái tih.

Native, a, 本地人 ˋpún tí² ˏyan. Pun tí jin, 本土人 ˋpún ˋt'ò ˏyan. Pun t'ú jin, 土人 ˋt'ò ˏyan. T'ú jin, 苗子 ˏmiú ˋtsz. Miáu tsz; a native of Peking, 北京人 Pakking ˏyan. Pehking jin, 京都人 ˏking ˏtò ˏyan. King tú jin; a native of England, 英國人 Ying kwok˒ ˏyan. Ying kwoh jin; a native of Hongkong, 香港人 ˏHéung ˋkong ˏyan. Hiáng kiáng jin.

Nativity, birth, 生 ˏshang. Sang; the nativity of Christ, 基督降生之日 ˏKí tuk˒ kong˓ ˏshang ˏchí yat˒. Kí tuh kiáng sang chí jih, 耶穌聖誕 ˏYé ˏsú shing˓ tán˓. Yé sú shing tán; to cast or calculate one's nativity, 算人八字 sün˓ ˏyan pát˒ tsz². Swán jin páh tsz, 推算人八字 ˏch'ui sün˓ ˏyan pát˒ tsz². Ch'ui swán jin páh tsz, 定人時 teng² ˏyan ˏshí. Ting jin shí, 算命 sün˓ meng². Swán ming; the horoscope, 命運 meng² wan². Ming yun.

Natural, pertaining to nature, 性嘅 sing˓ ké˓, 性的 sing˓ tik˒. Sing tih, 本性的 ˋpún sing˓ tik˒. Pun sing tih, 原 ˏün. Yuen, 本 ˋpún. Pun, 原本 ˏün ˋpún. Yuen pun, 本來 ˋpún ˏloi. Pun lái, 天然 ˏt'ín ˏín. T'ien jen, 天生的 ˏt'ín ˏshang tik˒. T'ien sang tih, 稟受於天 ˋpan shau² ˏü ˏt'ín. Pin shau yú t'ien; according to the stated course of things, 合性的 hòp˒ sing˓ tik˒. Hoh sing tik, 從性的 ˏts'ung sing˓ tik˒; not forced, 自然 tsz² ˏín. Tsz jen; natural disposition, 性情 sing˓ ˏts'ing. Sing ts'ing, 性氣 sing˓ hí˓. Sing k'í, 品性 ˋpan sing˓. Pin sing, 稟氣 ˋpan hí˓. Pin k'í, 品質 ˋpan chat˒. Pin chih, 資質 ˏtsz chat˒. Tsz chih, 天稟 ˏt'ín ˋpan. T'ien pin, 資稟 ˏtsz ˋpan. Tsz pin, 天賜 ˏt'ín ts'z˓. T'ien ts'z, 天資 ˏt'ín ˏtsz. T'ien tsz, 性姿 sing˓ ˏtsz. Sing tsz; natural parts or endowments, 本事 ˋpún sz². Pun sz, 天才 ˏt'ín ˏts'oi. T'ien ts'ái, 才具 ˏts'oi kü². Ts'ái kü, 本領 ˋpún ˋling. Pun ling; a person's natural ways, 人之品格 ˏyan ˏchí ˋpan kák˒. Jin chí pin keh; natural complexion, 氣質 hí˓ chat˒. K'í chih, 本來面目 ˋpún ˏloi mín² muk˒. Pun lái mien muh; natural intelligence, 明德 ˏming tak˒. Ming teh, 生而知之 ˏshang ˏi ˏchí ˏchí. Sang rh chí chí; natural gifts, 天聰 ˏt'ín ˏts'ung. T'ien ts'ung, 天性 ˏt'ín sing˓. T'ien sing, 自然之才 tsz² ˏín ˏchí ˏts'oi. Tsz jen chí ts'ái; a natural death, 善終 shín² ˏchung. Shen chung, 善死 shín² ˋsz. Shen sz, 枕上死 ˋcham shéung² ˋsz. Chin sháng sz; natural philosophy, 博物 pok˒ mat˒. Poh wuh, 博物之理 pok˒ mat˒ ˏchí ˋlí. Poh wuh chí lí; a natural philosopher, 博物士 pok˒ mat˒ sz². Poh wuh sz; natural history, 人物論 ˏyan mat˒ lun². Jin wuh lun; natural history of man, 人類總論 ˏyan lui² ˋtsung lun². Jin lui tsung lun; natural productions, 物產 mat˒ ˋch'án. Wúh ch'án; a natural child, 野仔 ˋyé ˋtsai, 雜種子 tsáp˒ ˋchung ˋtsz; natural evidence, 自然之憑據 tsz² ˏín ˏchí ˏp'ang kü˓. Tsz jen chí p'ang kü; "it will soon become natural and easy to understand," 自然喻曉 tsz² ˏín ˋúi ˋhiú; it is natural to him, 佢本性係噉 ˋk'ü ˋpún sing˓ hai² ˋkòm. K'ü pun sing hí kán, 是他之本性 shí² ˏt'á ˏchí ˋpún sing˓. Shí t'á chí pun sing, 是他自然之性 shí² ˏt'á tsz² ˏín ˏchí sing˓. Shí t'á tsz jen chí sing; natural influence, 自然之權 tsz² ˏín ˏchí ˏk'ün. Tsz jen chí k'iuen, 自然之氣 tsz² ˏín ˏchí hí˓. Tsz jen chí k'í, 溟涬 ˏming ˋhang. Ming hing; practice makes things natural, 習慣成自然 tsáp˒ kwán˓ ˏshing tsz² ˏín. Sih kwán ching tsz jen; natural affections, 情 ˏts'ing. Ts'ing; natural bias, 命招 meng² ˏchiú. ming cháu; natural life, 命 meng². Ming.

Natural, an idiot, 發癲的 fát˒ ˏtín tik˒. Fáh tien tih.

Naturalism, mere state of nature, 惟性者 ˏwai sing˓ ˋché. Wei sing ché; doctrine of one who denies supernatural agencies, 惟信性之理 ˏwai sun˓ sing˓ ˏchí ˋlí. Wei sin sing chí lí, 信性所致而已 sun˓ sing˓ ˋsho chí˓ ˏi ˋí. Sin sing so chí rh í.

Naturalist, a, 博物者 pok˛ mat˛ ʻché. Poh wuh ché, 博物士 pok˛ mat˛ sz[2]. Poh wuh sz; one who denies supernatural agencies, 信性之理者 sunʼ singʼ ˏchí ʻlí ʻché. Sin sing chí lí ché.

Naturalization 落籍者 lok˛ tsik˛ ʻché. Loh tsih ché, 賜赤子之權 ts'zʼ ch'ik˛ ʻtsz ˏchí ˏk'ün. Ts'z ch'ih tsz chí k'iuen, 納爲土人 náp˛ ˏwai ʻt'ò ˏyan. Náh wei t'ú jin.

Naturalize, to, as an alien, 落籍 lok˛ tsik˛. Loh tsih, 賜赤子之權 ts'zʼ ch'ik˛ ʻtsz ˏchí ˏk'ün. Ts'z ch'ih tsz chí k'iuen; to make natural, to render easy and familiar, 俾爲自然 ʻpí ˏwai tsz[2] ˏín. Pí wei tsz jen, 使爲自然 ʻsz ˏwai tsz[2] ˏín. Shí wei tsz jen, 習慣 tsáp˛ kwánʼ. Sih kwán; to naturalize, as a plant, 合水土 hòp˛ ʻshui ʻt'ò. Hoh shwui t'ú; to make our own, 納爲本土嘅 náp˛ ˏwai ʻpún ʻt'ò kéʼ, 作本土嘅 tsok˛ ʻpún ʻt'ò kéʼ.

Naturalized, as an alien, 俾赤子嘅權 ʻpí ch'ik˛ ʻtsz kéʼ ˏk'ün 納爲赤子 náp˛ ˏwai ch'ik˛ ʻtsz. Náh wei ch'ih tsz.

Naturalizing 納爲赤子 náp˛ ˏwai ch'ik˛ ʻtsz. Náh wei ch'ih tsz, 落籍 lok˛ tsik˛. Loh tsih.

Naturally 自然 tsz[2] ˏín. Tsz jen, 天然 ˏt'ín ˏín. T'ien jen, 本然 ʻpún ˏín. Pun jen, 本性 ʻpún singʼ. Pun sing, 原本 ˏün ʻpún. Yuen pun; naturally timid, 本性怕 ʻpún singʼ p'áʼ. Pun sing p'á, 怯心的 híp˛ ˏsam tik˛. Hieh sin tih; naturally good, 本來善 ʻpún ˏloi shín[2]. Pun lái shen; he learns naturally, 他學得自然 ˏt'á kok˛ tak˛ tsz[2] ˏín. T'á hioh teh tsz jen; naturally modest and correct, 品行端方 ʻpan hang[2] ˏtün ˏfong. Pin hing twán fáng.

Naturals 本性的 ʻpún singʼ tik˛. Pun sing tih.

Nature * 性 singʼ. Sing; the universe, 天地 ˏt'ín tí[2]. T'ien tí; the author of nature, 造天地者 tsò[2] ˏt'ín tí[2] ʻché. Tsáu t'ien tí ché, 洪鈞 ˏhung ˏkwan. Hung kwan, 皇天后土 ˏwong ˏt'ín hau[2] ʻt'ò. Hwáng t'ien hau t'ú, 大塊 tái[2] fáiʼ. Tá kw'ái, 大鈞 tái[2] ˏkwan. Tá kwan, sort, 樣子 yéung[2] ʻtsz. Yáng tsz; species, 種 ʻchung. Chung; particular character, 性情 singʼ ˏts'ing. Sing ts'ing; human nature, 人性 ˏyan singʼ. Jin sing; the nature of medicine, 藥性 yéuk˛ singʼ. Yoh sing; of a good nature, 好性嘅 ʻhò singʼ kéʼ, 好性情的 ʻhò singʼ ˏts'ing tik˛. Háu sing ts'ing tih; a bad ditto, 惡性的 ok˛ singʼ tik˛. Ngoh sing tih; a tender nature, 柔性 ˏyau singʼ. Jau sing, 慈性 ˏts'z singʼ. Ts'z sing; a strong nature, 剛性 ˏkong singʼ. Káng sing; a violent and tyrannical nature, 暴虐之性 pò[2] yéuk˛ ˏchí singʼ. Páu yoh chí sing; the light of nature, 性之光 singʼ ˏchí ˏkwong. Sing chí kwáng, 性之命 singʼ ˏchí meng[2]. Sing chí ming; to ease nature, 出恭 ch'ut˛ ˏkung; long practice becomes second nature, 習久成性 tsáp˛ ʻkau ˏshing singʼ. Sih kiú ching sing, 習久成自然 tsáp˛ ʻkau ˏshing tsz[2] ˏín. Sih kiú ching tsz jen; to investigate into the principles of nature, 格物 kák˛ mat˛. Keh wuh, 窮究物理 ˏk'ung kauʼ mat˛ ʻlí; to copy nature, 效性 háu[2] singʼ. Hiáu sing, 學性 hok˛ singʼ. Hioh sing; the production and destruction of the elements of nature, 五行相生相尅 ʻng ˏhang ˏséung ˏshang ˏséung hák˛. Wú hang siáng sang siáng k'eh.

Naught, nothing, 無 ˏmò. Wú, 冇 ʻmò; to set at naught, to slight, 輕忽 ˏheng fat˛. K'ing hwuh, 忽畧 fat˛ léuk˛. Hwuh lioh.

Naughty, wicked, 惡 ok˛. Ngoh; perverse, 頑皮 ˏwán ˏp'í. Hwán p'í, 刁頑 ˏtiú ˏwán. Tiáu hwán, 板頸 ʻpán ʻkeng. Pán king; mischievous, 反斗 ʻfán ʻtau. Fán tau.

Naumachy 海戰 ʻhoi chínʼ. Hái chen.

Nausea 作嘔 tsok˛ ʻau. Tsoh ngau, 嘔吐 ʻau t'òʼ. Ngau t'ú, 暈浪 ˏwan long[2].

Nauseate, to, 作嘔 tsok˛ ʻau. Tsoh ngau, 暈浪 ˏwan long[2], 嘔浪 ʻau long[2]. Ngau láng, 喠瑢 ʻchung ʻyung. Chung yung, 發嘔心 fát˛ ʻau ˏsam. Fáh ngau sin, 想嘔 ʻséung ʻau. Siáng ngau, 欲吐 yuk˛ t'òʼ. Yuh t'ú; to loathe, 嫌惡 ˏím úʼ. Hien wú, 嫌厭 ˏím ímʼ. Hien yen.

Nauseous 嫌惡的 ˏím úʼ tik˛. Hien wú tih, 厭惡的 ímʼ úʼ tik˛. Yen wú tih, 可惡 ʻho úʼ. K'o wú, 可嫌惡的 ʻho ˏím úʼ tik˛. K'o hien wú tih.

Nautic / Nautical } 行船的 ˏhang ˏshün tik˛. Hang ch'uen tih, 航的 ˏhong tik˛. Háng tih, 海的 ʻhoi tik˛. Hái tih; nautical almanack, 行船通書 ˏhang ˏshün ˏt'ung ˏshü. Hang ch'uen t'ung shú; nautical chart, 洋圖 ˏyéung ˏt'ò. Yáng t'ú; nautical affairs, 行船之事 ˏhang ˏshün ˏchí sz[2]. Hang ch'uen chí sz; nautical laws, 行船章程 ˏhang ˏshün ˏchéung ˏch'ing. Hang ch'uen cháng ch'ing; nautical instruments, 行船器具 ˏhang ˏshün híʼ kü[2]. Hang ch'uen k'í kü.

Nautilus shell 鸚鵡螺 ˏying ʻmò ˏlo. Ying wú lo.

Naval, consisting of ships, 船的 ˏshün tik˛. Ch'uen tih; nautical, 行船的 ˏhang ˏshün tik˛. Hang ch'uen tih, 水師的 ʻshui ˏsz tik˛. Shwui sz tih; naval officers, 水師官 ʻshui ˏsz ˏkún. Shwui sz kwán; a naval engagement, 水戰 ʻshui chínʼ. Shwui chen; naval stores, 兵船需用 ˏping ˏshün ˏsü yung[2]. Ping ch'uen sü yung, 水師需用 ʻshui ˏsz ˏsü yung[2]. Shwui sz sü yung; a naval army, 水軍 ʻshui ˏkwan. Shwui kiun.

Nave, of a wheel, 轂 kuk˛. Kuh, 轂頭 kuk˛ ˏt'au. Kuh t'au, 軹 ʻchí. Chí, 轊 wai[2]. Hwui, 軝 ˏk'í. K'í; the nave of a church, 禮拜堂中心 ʻlai páiʼ ˏt'ong ˏchung ˏsam. Lí pái t'áng chung sin.

Navel 臍 ˏts'z. Tsí, 肚臍 ʻt'ò ˏts'z. T'ú tsí, 膍臍 ˏp'í ˏts'z. P'í tsí, 齋 ˏts'z. Tsí; to cut the navel, 斷臍帶 tün[2] ˏts'z táiʼ. Twán tsí tái; the region about the navel, 天樞 ˏt'ín ˏch'ü. T'ien ch'ú; you cannot bite your navel, 噬臍莫及 shai[2] ˏts'z mok˛ k'ap˛. Shí tsí moh kih; how can you bite your navel? 噬臍何及 shai[2] ˏts'z ˏho k'ap˛. Shí

* 理 is by some improperly rendered nature.

tsí ho kih; plaster for keeping the navel warm, 煖臍膏 ʻnün ˏts'z ˏkò. Nwán tsí káu.

Navel-string 臍帶 ˏts'z tái'. Tsí tái.

Navigable 可駛船的 ʻho ʻshai ˏshün tikˏ. K'o shí ch'uen tih, 駛船的 ʻshai ˏshün tikˏ. Shí ch'uen tih; navigable rivers, 可駛船之河 ʻho ʻshai ˏshün ˏchí ˏho. K'o shí ch'uen chí ho; navigable seas, 可駛船之海 ʻho ʻshai ˏshün ˏchí ʻhoi. K'o shí ch'uen chí hái.

Navigate, to, 駛 ʻshai. Shí, 航 ˏhong. Háng, 駛船 ʻshai ˏshün. Shí ch'uen, 行船 ˏhang ˏshün. Hang ch'uen; to navigate the sea, 航海 ˏhong ʻhoi. Háng hái, 在洋行船 tsoi[2] ˏyéung ˏhang ˏshün. Tsái yáng hang ch'uen; to steer, 揸軚 ˏchá ʻt'ái, 把梢 ʻpá ˏshau. Pá sháu.

Navigation 行船 ˏhang ˏshün. Hang ch'uen; the art of navigation, 駛船之藝 ʻshai ˏshün ˏchí ngai[2]. Shí ch'uen chí í; the science of navigation, 駛船之理 ʻshai ˏshün ˏchí ʻlí. Shí ch'uen chí lí, 航之理 ˏhong ˏchí ʻlí. Háng chí lí; navigation laws, 行船章程 ˏhang ˏshün ˏchéung ˏch'ing. Hang ch'uen cháng ch'ing, 駛船章程 ʻshai ˏshün ˏchéung ˏch'ing. Shí ch'uen cháng ch'ing, 通航之例 ˏt'ung ˏhong ˏchí lai[2]. T'ung háng chí lí; rules of common or united navigation, 同航之例 ˏt'ung ˏhong ˏchí lai[2]. T'ung háng chí lí; ships in general, 羣船 ˏkw'an ˏshün. K'iun ch'uen.

Navigator 行船者 ˏhang ˏshün ʻché. Hang ch'uen ché, 噲行船嘅 ʻúi ˏhang ˏshün ké', 能行船者 ˏnang ˏhang ˏshün ʻché. Nang hang ch'uen ché.

Navy, of a state, 一國之船 yatˏ kwokˏ ˏchí ˏshün. Yih kwoh chí ch'uen; the mercantile navy of a state, 一國之商船 yatˏ kwokˏ ˏchí ˏshéung ˏshün. Yih kwoh chí sháng ch'uen; the ships of war belonging to a nation, 一國之兵船 yatˏ kwokˏ ˏchí ˏping ˏshün. Yih kwoh chí ping ch'uen; a fleet of ships, 一幫船 yatˏ ˏpong ˏshün. Yih páng ch'uen, 一榜船 yatˏ ˏpong ˏshün. Yih páng ch'uen.

Nay, no, 唔係 ˏm hai[2], 不是 patˏ shí[2]. Puh shí, 不 patˏ. Puh, 弗 fatˏ. Fuh, 否 ʻfau. Fau; not only so, 不獨 patˏ tukˏ. Puh tuh; not this alone, 不獨此 patˏ tukˏ ʻts'z. Puh tuh ts'z; he has enough, nay too much, 佢夠有多 ʻk'ü kau' ʻyau ˏto, 他足有餘 ˏt'á tsukˏ ʻyau ˏü. T'á tsuh yú yú.

Neap-tides 兩弦潮汐 ʻléung ˏín ˏch'iú tsikˏ. Liáng hien ch'áu tsih.

Near, not far distant in place, time, or degree, 近 kan[2]. Kin, 無幾遠 ˏmò ʻkí ʻün. Wú kí yuen, 邇 ʻí. Rh, 附 fú[2]. Fú, 附近 fú[2] kan[2]. Fú kin, 貼 t'ipˏ. T'ieh, 隣近 ˏlun kan[2]. Lin kin, 不遠 patˏ ʻün. Puh yuen, 尼 nikˏ. Nih, 將近 ˏtséung kan[2]. Tsiáng kin, 差不遠 ˏch'á patˏ ʻün. Ch'á puh yuen, 差不多 ˏch'á patˏ ˏto. Ch'á puh to; closely related by blood, 親 ˏts'an. Ts'in, 親近 ˏts'an kan[2]. Ts'in kin, 戚 ts'ikˏ. Ts'ih; near in affection, 戚 ts'ikˏ. Ts'ih; parsimonious, 慳儉 ˏhán kím[2]. K'ien kien; near the town, 近城 kan[2] ˏshing. Kin ching; near death, 將死 ˏtséung ʻsz. Tsiáng sz, 上下死 shéung[2] ʻhá ʻsz. Sháng hiá sz; near being killed, 僅被殺 ʻkan pí[2] shátˏ. Kin pí sháh, 將被殺 ˏtséung pí[2] shátˏ. Tsiáng pí sháh; come near, 來近 ˏloi kan[2]. Lái kin, 嚟近 ˏlai kan[2], 至邇 chí' ʻí. Chí rh; to draw near, 就近 tsau[2] kan[2]. Tsiú kin; near at hand, 近 kan[2]. Kin; ditto recently, 近來 kan[2] ˏloi. Kin lái, 邇來 ʻí ˏloi. Rh lái; the kingdom of heaven is near, 天國邇矣 ˏt'ín kwokˏ ʻí ʻí. T'ien kwoh rh í; near land, 近岸 kan[2] ngon[2]. Kin ngán; near the sea, 近海 kan[2] ʻhoi. Kin hái; far and near, 遠近 ʻün kan[2]. Yuen kin, 遐邇 ˏhá ʻí. Hiá rh, 遠邇 ʻün ʻí. Yuen rh, 近賒 kan[2] ˏshé. Kin shié; near and distant relationship, 親疏 ˏts'an ˏsho. Ts'in sú; near about, 上下 shéung[2] ʻhá. Sháng hiá, 多少 ˏto ʻshiú. To sháu, 差不遠 ˏchá patˏ ʻün. Ch'á puh yuen, 大約 tái[2] yéukˏ. Tá yoh, 梗槪 ʻkang k'oi'. Kang k'ái, 量約 léung[2] yéukˏ. Liáng yoh; very near, 好近 ʻhò kan[2]. Háu kin, 甚近 sham[2] kan[2]. Shin kin, 孔邇 ʻhung ʻí. K'ung rh; our parents are very near relations, 父母孔邇 fú[2] ʻmò ʻhung ʻí. Fú mú k'ung rh; get near to him, 近住佢 kan[2] chü[2] ʻk'ü. Kin chú k'ü; near together, 相近 ˏséung kan[2]. Siáng kin, 離不遠 ˏlí patˏ ʻün. Lí puh yuen; from the near to the distant, 由近及遠 ˏyau kan[2] k'apˏ ʻün. Yú kin kih yuen; near to the right way, 近道 kan[2] tò[2]. Kin táu; to pass over that which is near and attend to that which is distant, 捨近走遠 ʻshé kan[2] ʻtsau ʻün. Shié kin tsau yuen; near is my coat, but nearer is my skin, 衫唔近得過皮 ˏshám ˏm kan[2] takˏ kwo' ˏp'í, 皮近過衫 ˏp'í kan[2] kwo' ˏshám. P'í kin kwo sán; near noon, 上下午 shéung[2] ʻhá ʻng. Sháng hiá wú, 近午 kan[2] ʻng. Kin wú, 將近晏晝 ˏtséung kan[2] án' chau'; the near side, 近邊 kan[2] ˏpín. Kin pien.

Near, almost, 將 ˏtséung. Tsiáng, 上下 shéung[2] ʻhá. Sháng hiá.

Near-sighted 近視的 kan[2] shí[2] tikˏ. Kin shí tih.

Near-sightedness 近視的 kan[2] shí[2] tikˏ. Kin shí tih.

Nearest 至近的 chí' kan[2] tikˏ. Chí kin tih; shortest, as a road, &c., 至捷的 chí' tsítˏ tikˏ. Chí tsieh tih.

Nearly, almost, 上下 shéung[2] ʻhá. Sháng hiá, 幾乎 ˏkí ˏú. Kí hú, 庶幾 shü' ˏkí. Shú kí, 庶乎 shü' ˏú. Shú hú, 幾於 ˏkí ˏü. Kí yú, 大約 tái[2] yéukˏ. Tá yoh, 大畧 tái[2] léukˏ. Tá lioh, 殆及 ʻt'oi k'apˏ. T'ái kih, 爭無幾多 ˏcháng ˏmò ʻkí ˏto. Tsang wú kí to, 差不多 ˏch'á patˏ ˏto. Ch'á puh to, 咫尺 ʻchí ch'ekˏ. Chí ch'ih, 望 mong[2]. Wáng; nearly equal, 上下相同 shéung[2] ʻhá ˏséung ˏt'ung. Sháng hiá siáng t'ung, 大畧相同 tái[2] léukˏ ˏséung ˏt'ung. Tá lioh siáng t'ung, 近似 kan[2] ʻts'z. Kin sz, 畧大 léukˏ tái[2]. Lioh tá; nearly 70, 上下七十 shéung[2] ʻhá ts'atˏ shapˏ. Sháng hiá ts'ih shih, 年近七十 ˏnín kan[2] ts'atˏ shapˏ. Nien kin ts'ih shih, 七十將來 ts'atˏ shapˏ ˏtséung ˏloi. Ts'ih shih tsiáng lái; nearly 60, 望

六十 mong².luk̦ shap̦. Wáng luh shih; the moon nearly full, 月幾望 üț ˏkí mong². Yueh kí wáng; nearly so, 近係 kan² hai². Kin hí, 近是 kan² shí². Kin shí; very nearly lost the game, battle &c., 爭的就輸 ˏcháng ˏtí tsau² ˏshü, 幾乎輸 ˏkí ˏú ˏshü. Kí hú shú; nearly defeated the object, 幾乎誤事 ˏkí ˏú ng² sz². Kí hú wú sz; nearly drowned, 爭的就沉 ˏcháng ˏtí tsau² ˏch'am, 幾乎沉 ˏkí ˏú ˏch'am. Kí hú ch'in; nearly related, 甚親 sham² ˏts'an. Shin ts'in, 裙帶之親 ˏkw'an tái² ˏchí ˏts'an. K'iun tái chí ts'in, 同澤 ˏt'ung chák̦. T'ung tseh; nearly one month, 將近一个月 ˏtséung kan² yaț ko³ üț. Tsiáng kin yih ko yueh; nearly enough, 上下够 shéung² ˊhá kau³, 將近足 ˏtséung kan² tsuk̦. Tsiáng kin tsuh; nearly and distantly related, 親疎 ˏts'an ˏsho. Ts'in sú.

Nearness, in distance, 近 kan². Kin; ditto in affection or relationship, 親 ˏts'an. Ts'in; parsimony, 慳儉 ˏhán kím². K'ien kien.

Neat 牛類 ˏngau lui². Niú lui.

Neat, very clean, 淨 tseng². Tsing, 潔淨 kíț tseng². Kieh tsing, 乾淨 ˏkon tseng². Kán tsing; free from impure words and phrases, 清楚夾好 ˏts'ing ˊch'o káp̦ ˊhò. Ts'ing ts'ú kiáh háu, 團結 ˏt'ün kíț. Tw'án kieh; preserving neatness, as persons, 伶俐 ˏling lí². Ling lí, 乾淨伶俐 ˏkon tseng² ˏling lí². Kán tsing ling lí; neat, nett, as weight, 除皮 ˏch'ü ˏp'í. Ch'ú p'í, 除毛 ˏch'ü ˏmò. Ch'ú máu; a neat suit of clothes, 一脫美衣 yaț t'üț ˊmí ˏí. Yih t'oh mei í; neat, as dress, 光鮮 ˏkwong ˏsín. Kwáng sien, 鮮明 ˏsín ˏming. Sien ming.

Neatly, in a cleanly manner, 清潔 ˏts'ing kíț. Ts'ing kieh, 潔淨 kíț tseng². Kieh tsing, 伶俐 ˏling lí². Ling lí; with neatness, 美 ˊmí. Mei, 齊整 ˏts'ai ˊching. Ts'í ching, 光鮮 ˏkwong ˏsín. Kwáng sien, 鮮 ˏsín. Sien; neatly dressed, 着得光鮮 chéuk̦ tak̦ ˏkwong ˏsín. Choh teh kwáng sien, 着得齊整 chéuk̦ tak̦ ˏts'ai ˊching. Choh teh ts'í ching; neatly done, 作得齊整 tsok̦ tak̦ ˏts'ai ˊching. Tsoh teh ts'í ching, 作得鮮明 tsok̦ tak̦ ˏsín ˏming. Tsoh teh sien ming, 妙工 miú² ˏkung. Miáu kung.

Neatness, exact cleanliness, 伶俐 ˏling lí². Ling lí, 潔淨 kíț tseng². Kieh tsing; neatness of style, 寫得團結 ˊsé tak̦ ˏt'ün kíț. Sié teh tw'án kieh, 寫作俱佳 ˊsé tsok̦ ˏkü ˏkái. Sié tsoh kü kiá; neatness of dress, 鮮明衣裳 ˏsín ˏming ˏí ˏshéung. Sien ming í cháng, 光鮮衣服 ˏkwong ˏsín ˏí fuk̦. Kwáng sien í fuh; neatness of person, 身體伶俐 ˏshan ˊt'ai ˏling lí². Shin t'í ling lí.

Neb, nib, 嘴 ˊtsui. Tsui; 口 ˊhau. K'au.

Nebula (pl. nebulae), of the eye, 蘿蔔花 ˏlo pák̦ ˏfá. Lo peh hwá; ditto, in the heavens, 星林 ˏsing ˏlam. Sing lin, 星雲 ˏsing ˏwan. Sing yun, 歸邪 ˏkwai ˏshé. Kwei shié, 瑞邪 sui² ˏshé. Shwui shié, 𧑅 wai². Hwui.

Nebular 歸邪的 ˏkwai ˏshé tik̦. Kwei shié tih.

Nebulous, cloudy, hazy, 霞霧 ˏhá mò². Hiá wú, 霞霞霧霧 ˏhá ˏhá mò² mò². Hiá hiá wú wú.

Necessarily 冇唔得 ˊmò ˏm tak̦, 必 píț. Pieh, 是必 shí² píț. Shí pieh, 不不得 paț paț tak̦. Puh puh teh, 免不得 ˊmín paț tak̦. Mien puh teh.

Necessary 必 píț. Pieh, 必須 píț ˏsü. Pieh sü, 務必 mò² píț. Wú pieh, 務須 mò² ˏsü. Wú sü, 必要 píț iú³. Pieh yáu, 要緊 iú³ ˊkan. Yáu kin, 須要 ˏsü iú³. Sü yáu; absolutely necessary, 冇唔得 ˊmò ˏm tak̦, 不不得 paț paț tak̦. Puh puh teh, 不得已 paț tak̦ ˊí. Puh teh í, 是必 shí² píț. Shí pieh, 定必 teng² píț. Ting pieh; not necessary, 不必 paț píț. Puh pieh; not yet necessary, 未必 mí² píț. Wí pieh; necessary for use, 須用 ˏsü yung². Sü yung, 必用 píț yung². Pieh yung; also necessary, 都要 ˏtò iú³. Tú yáu; the necessary articles, 所必有之物 ˊsho píț ˊyau ˏchí maț. So pieh yú chí wuh; always is necessary, 終須 ˏchung ˏsü. Chung sü.

Necessary, necessaries, 須 ˏsü. Sü, 須用 ˏsü yung². 須用之物 ˏsü yung² ˏchí maț. Sü yung chí wuh, 所須之物 ˊsho ˏsü ˏchí maț. So sü chí wuh, 資斧 ˏtsz ˊfú. Tsz fú; daily necesaries, 日用 yaț yung². Jih yung, 每日所需 ˊmúi yaț ˊsho ˏsü. Mei jih so sü; necessaries for the army, 軍需 ˏkwan ˏsü. Kiun sü; to contribute to supplying the necessaries for the army, 幇軍需 ˏpong ˏkwan ˏsü. Páng kiun sü.

Necessary, a privy, 厠 ts'z³. Ts'z.

Necessitarian, Necessarian, } 信定道者 sun³ teng² tò² ˊché. Sin ting táu ché, 信定數者 sun³ teng² shò³ ˊché. Sin ting sú ché.

Necessitate, to compel, 監 ˏkám. Kien, 逼 pik̦. Pih, 勒 lak̦. Leh, 使免不得 ˊsz ˊmín paț tak̦. Shí mien puh teh.

Necessitating 監 ˏkám. Kien, 逼 pik̦. Pih.

Necessitous, pressed with poverty, 困急 kw'an³ kap̦. Kw'an kih, 窮困 ˏk'ung kw'an³. K'iung kwan, 窮乏 ˏk'ung fáț. K'iung fáh, 窘急 kw'an³ kap̦. Kiun kih, 囊空 ˏnong ˏhung. Náng k'ung.

Necessity 必 píț. Pieh, 冇唔得 ˊmò ˏm tak̦, 不得已 paț tak̦ ˊí. Puh teh í, 必要 píț iú³. Pieh yáu; absolute necessity, 無奈何 ˏmò noi² ˏho. Wú nái ho, 沒奈何 múț noi² ˏho. Moh nái ho, 免唔得 ˊmín ˏm tak̦; what necessity? 何必 ˏho píț. Ho pieh.

Neck, general term for, 頸 ˊkeng. King, 頸項 ˊkeng hong². King hiáng; the front part of ditto, 頸 ˊkeng. King; the nape or back part of ditto, 項 hong². Hiáng, 頏 hong². Háng, 領 ˊleng. Ling, 頲 ˏshing. Ching; a long neck, 長頸 ˏch'éung ˊkeng. Ch'áng king; a straight neck, 直頸 chik̦ hong². Chih hiáng; to fall about one's neck, 抱頸 ˊp'ò ˊkeng. P'áu king; on the neck, 卽時 tsik̦ ˏshí. Tsih shí; to break the neck, 斷頸 tün² ˊkeng. Twán king; to break the neck of an affair, 敗事 pái² sz². Pái sz; the neck of a bottle, 罇頸 ˏtsün ˊkeng. Tsin king; a neck of land, 頸地

ʻkeng tí². King tí; a stiff neck, 板頸 ʻpán ʻkeng. Pán king, 拗頸 áuʼ ʻkeng. Ngau king; the hair on the neck, 頸毛 ʻkeng ˏmò. King máu, 頟 ˏyung. Ung; to harden the neck, 生板頸 ˏshang ʻpán ʻkeng. Sang pán king; a ring worn round the neck of children, 頸圈 ʻkeng ˏhün. King kʻiuen, 頸環 ʻkeng ˏwán. King hwán.

Neck-cloth 頸巾 ʻkeng ˏkan. King kin.

Neckerchief 頸巾 ʻkeng ˏkan. King kin, 被巾 ʻpʻí ˏkan. Pʻí kin, 褾 ʻpiú. Piáu.

Necklace, a, 一條頸鏈 yatˎ ˏtʻiú ʻkeng ˏlín. Yih tʻiáu king lien; necklace ornaments, 瓔珞 ˏying lokˎ. Ying loh, 頸鉗 ʻkeng ˏkʻím. King kʻien, 頸飾 ʻkeng shikˎ. King shih; a necklace of pearls, 珠頸鏈 ˏchü ʻkeng ˏlín. Chú king lien, 頸珠 ʻkeng ˏchü. King chú; a necklace worn by officers, 朝珠 ˏchʻiú ˏchü. Chʻáu chú; to wear a necklace of pearls, 帶頸珠 táiʼ ʻkeng ˏchü. Tái king chú, 掛頸珠 kwáʼ ʻkeng ˏchü. Kwá king chú.

Neckland 頸地 ʻkeng tí². King tí.

Neck-weed 麻 ˏmá. Má.

Necrology, a register of deaths, 死名册 ʻsz ˏmeng chʻákˎ. Sz ming tsʻeh.

Necromancer 覡 ʻsheng. Hih, 覡公 ʻsheng ˏkung. Hih kung, 交鬼神者 ˏkáu ʻkwai ˏshan ʻché. Kiáu kwei shin ché, 邪術之人 ˏtsʻé shutˎ ˏchí ˏyan. Sié shuh chí jin, 南無 ˏnám ˏmò. Nán wú, 巫術之人 ˏmò shutˎ ˏchí ˏyan. Wú shuh chí jin.

Necromancy 問死之事 man² ʻsz ˏchí sz². Wan sz chí sz, 交與死之事 ˏkáu ʻü ʻsz ˏchí sz². Kiáu yú sz chí sz; enchantment, 巫術 ˏmò shutˎ. Wú shuh.

Necropolis 死城 ʻsz ˏshing. Sz ching.

Necrosis 骨火症 kwatˎ ʻfo chingʼ. Kuh ho ching, 生假骨之症 ˏshang ʻká kwatˎ ˏchí chingʼ. Sang kiá kuh chí ching.

Nectar 鬱鬯之酒 watˎ chʻéungʼ ˏchí ʻtsau. Yuh chʻáng chí tsiú, 鬯 chʻéungʼ. Chʻáng, 秬鬯 kü² chʻéungʼ. Kü chʻáng, 天酒 ˏtʻín ʻtsau. Tʻien tsiú, 酘酘 tau² tau². Tau tau; any thing sweet and pleasant, 蜜 matˎ. Mih, 甜物 ˏtʻím matˎ. Tʻien wuh; to suck the nectar, 啜蜜 chütˎ matˎ. Chueh mih; in China the word, 採 ʻtsʻoi. Tsʻái, to pluck or select is used for to suck.

Nectarine 甜 ˏtʻím. Tʻien, 蜜咁甜 matˎ kòmʼ ˏtʻím. Mih kán tʻien.

Nectarius 甜 ˏtʻím. Tʻien.

Nectary, the, of a plant, 蜜房 matˎ ˏfong. Mih fáng.

Need, want, 缺乏 kütˎ fátˎ. Kiueh fáh, 窮乏 ˏkʻung fátˎ. Kʻiung fáh; necessity, 須 ˏsü. Sü; strait, 困迫 kwʻanʼ pikˎ. Kwʻan pih, 窘迫 kwʻanʼ pikˎ. Kiun pih; in need of food, 須口糧 ˏsü ʻhau ˏléung. Sü kʻau liáng, 缺食用 kütˎ shikˎ yung². Kiueh shih yung; we have need of you, 我等須你 ʻngo ʻtang ˏsü ʻní. Wo tang sü ní; to stand in need of money, 須錢 ˏsü ˏtsʻín. Sü tsʻien; if need be, 若係緊要 yéukˎ hai² ʻkan iúʼ. Yoh hí kin yáu, 倘是緊要 ʻtʻong shí² ʻkan iúʼ. Tʻáng shí kin yáu; in time of need, 窘迫之間 kwʻanʼ pikˎ ˏchí ˏkán. Kiun pih chí kien, 艱難之間 ˏkán ˏnán ˏchí ˏkán. Kien nán chí kien; to help one in need, 濟人之急 tsaiʼ ˏyan ˏchí kapˎ. Tsí jin chí kih, 周人之急 ˏchau ˏyan ˏchí kapˎ. Chau jin chí kih, 賙人之急 ˏchau ˏyan ˏchí kapˎ. Chau jin chí kih; what need? 何故 ˏho kúʼ. Ho kú, 何用 ˏho yung². Ho yung.

Need, to, 須 ˏsü. Sü, 需 ˏsü. Sü, 使 ʻshai. Shí, 要 iúʼ. Yáu; to lack, 缺 kütˎ. Kiueh.

Need, must, 須 ˏsü. Sü, 必 pitˎ. Pieh; need not go, 唔使去 ˏm ʻshai hüʼ, 不用去 patˎ yung² hüʼ. Puh yung kʻü; need not fear, 唔使怕 ˏm ʻshai pʻáʼ, 不須怕 patˎ ˏsü pʻáʼ. Puh sü pʻá; you need not be told, 唔使話你 ˏm ʻshai wá² ʻní, 不須教爾 patˎ ˏsü káuʼ ʻí. Puh sü kiáu rh; I need a Savior, 我須救我者 ʻngo ʻsü kauʼ ʻngo ʻché. Wo sü kiú wo ché.

Needed 須 ˏsü. Sü, 需 ˏsü. Sü.

Needful 須嘅 ˏsü kéʼ, 要的 iúʼ tikˎ. Yáu tih, 使嘅 ʻshai kéʼ.

Needing 須 ˏsü. Sü, 使 ʻshai. Shí.

Needle 針 ˏcham. Chin, 鍼 ˏcham. Chin, 箴 ˏcham, Chin; one needle, 一眼針 yatˎ ʻngán ˏcham. Yih yen chin, 一管針 yatˎ ʻkún ˏcham. Yih kwán chin, 一口針 yatˎ ʻhau ˏcham. Yih kʻau chin; to thread a needle, 穿針 ˏchʻün ˏcham. Chʻuen chin; needle and thread, 針線 ˏcham sínʼ. Chin sien, 紉箴 yan² ˏcham. Jin chin, 針綫 ˏcham sínʼ. Chin sien; the magnetic needle, 指南針 ʻchí ˏnám ˏcham. Chí nán chin, 鑷針 shipˎ ˏcham. Sheh chin; knitting needle, 挑針 ˏtʻiú ˏcham. Tʻiáu chin; a stone needle used in puncturing, 茦 tsʻzʼ. Tsʻz, 鈹鍼 ˏpʻí ˏcham. Pʻí chin 砭 ˏpín. Pien; a packing needle, 包針 ˏpáu ˏcham. Páu chin.

Needle-book 針簿 ˏcham pò². Chin pú.

Needle-maker } 做針者 tsò² ˏcham ʻché. Tso chin
Needler } ché.

Needle-work 針黹 ˏcham ʻchí. Chin chí, 針工 ˏcham kung. Chin kung.

Needless 唔使 ˏm ʻshai, 無用 ˏmò yung². Wú yung, 無庸 ˏmò ˏyung. Wú yung, 不用 patˎ yung². Puh yung; profitless, 無益 ˏmò yikˎ. Wú yih, 徒 ˏtʻò. Tʻú, 徒然 ˏtʻò ˏín. Tʻú jen; needless expense, 破費 pʻoʼ faiʼ. Pʻo fí.

Needlessly 冇用 ʻmò yung², 無庸 ˏmò ˏyung. Wú yung, 徒然 ˏtʻò ˏín. Tʻú jen, 虛 ˏhü. Hü, 空 ˏhung. Kʻung.

Needs 必 pitˎ. Pieh, 須 ˏsü. Sü, 是必 shí² pitˎ. Shí pieh.

Needy, 窮 ˏkʻiung. Kʻung, 貧窮 ˏpʻan kʻiung. Pʻin kʻung; distressed, 困乏 kwʻanʼ fátˎ. Kwʻan fáh; poor and needy, 貧乏 ˏpʻan fátˎ. Pʻin fáh.

Nefarious, wicked in the extreme, 醜 ʻchʻau. Chʻau, 橫 ˏwáng. Hung, 醜弊 ʻchʻau pai². Chʻau pí, 奸詐 ˏkán cháʼ. Kien chá, 詭詐 ʻkwai cháʼ. Kwei chá.

Nefariously 刁惡 ˛tiú ok,. Tiáu ngoh, 醜陋嘅 'ch'au lau[2] ké'.

Negation, denial, 說不然 shüt, pat, ˛ín. Shwoh puh jen, 說不是者 shüt, pat, shí[2] 'ché. Shwoh puh shí ché, 不是者 pat, shí[2] 'ché. Puh shí ché.

Negative 唔係 ˛m hai[2], 非 ˛fí. Fí, 不是 pat, shí[2]. Puh shí, 不有 pat, 'yau. Puh yú; a negative vote, 話唔愛 wá[2] ˛m oi', 說不愛 shüt, pat, oi'. Shwoh puh ngái, 說不准 shüt, pat, 'chun. Shwoh puh chun, 不諾 pat, nok,. Puh noh; the negative principle of nature, 陰 [一] ˛yam. Yin; negative and positive, [一十] 陰陽 ˛yam ˛yéung. Yin yáng; a negative particle, 冇 'mò, 無 ˛mò. Wú, 毋 ˛mò. Wú, 沒 mút,. Muh, 不 pat,. Puh, 弗 fat,. Fuh, 非 ˛fí. Fí, 勿 mat,. Wuh, 莫 mok,. Moh, 否 'fau. Fau; negative virtue, 非德 ˛fí tak,. Fí teh, 不行惡 pat, ˛hang ok,. Puh hang ngoh; a negative description, 不說所是 pat, shüt, 'sho shí[2]. Puh shwoh so shí; negative electricity, 陰電氣 ˛yam tín[2] hí'. Yin tien k'í; the negative pole, 陰極 ˛yam kik,. Yin kih.

Negative, to, 話唔愛 wá[2] ˛m oi', 說不樂 shüt, pat, lok,. Shwoh puh loh, 辭 ˛ts'z. Ts'z, 咈 fat,. Fuh; to prove the contrary, 說不然 shüt, pat, ˛ín. Shwoh puh jen; to refuse to sanction, 唔准 ˛m 'chun, 不准 pat, 'chun. Puh chun.

Negatively 所係唔話 'sho hai[2] ˛m wá[2], 所是不言 'sho shí[2] pat, ˛ín. So shí puh yen.

Neglect, to slight, 忽畧 fat, léuk,. Hwuh lioh, 輕忽 ˛heng fat,. K'ing hwuh; to overlook, 忘 ˛mong. Wáng, 唔顧 ˛m kú', 失覺 shat, kok,. Shih kioh, 遺忘 ˛wai ˛mong. Wei wáng, 怠 toi[2]. Tái, 不顧 pat, kú'. Puh kú; to forbear to do, use, employ, or attend to, 不理 pat, 'lí. Puh lí, 唔理 ˛m 'lí, 唔做 ˛m tsò', 失打理 shat, 'tá 'lí. Shih tá lí; to neglect to go, 失去 shat, hü'. Shih k'ü, 忘記去 ˛mong kí' hü'. Wáng kí k'ü; to neglect to examine, 失察 shat, ch'át,. Shih ch'áh; to neglect one's business, 唔理本事 ˛m 'lí 'pún sz[2], 不理本事 pat, 'lí 'pún sz[2]. Puh lí pun sz, 曠功 fong' ˛kung. Kwáng kung; to neglect an occasion, 失機會 shat, ˛kí úi[2]. Shih kí hwui; to neglect one's self, 唔打理身體 ˛m 'tá 'lí ˛shan 't'ai, 不理本身 pat, 'lí 'pún ˛shan. Puh lí pun shin, 不修身 pat, ˛sau ˛shan. Puh siú shin; to neglect to be grateful, 忘本 ˛mong 'pún. Wáng pun; to neglect the main thing, 捨本 'shé 'pún. Shié pun; do not neglect, 不可失 pat, 'ho shat,. Puh k'o shih, 勿失 mat, shat,. Wuh shih, 咪个失 'mai ko' shat,; to neglect the proper time, 失時 shat, ˛shí. Shih shí, 失期 shat, ˛k'í. Shih k'í; do not neglect yourself and weed another's field, 勿舍己而芸人 mat, 'shé 'kí ˛í ˛wan ˛yan. Wuh shié kí rh yun jin.

Neglect, inattention, 不留心 pat, ˛lau sam. Puh liú sin, 不用心 pat, yung[2] ˛sam. Puh yung sin; disregard, 不顧 pat, kú'. Puh kú, 輕慢 ˛heng mán[2]. K'ing mán, 怠慢 toi[2] mán[2]. Tái mán, 簡慢 'kán mán[2]. Kien mán, 侮慢 'mò mán[2]. Wú mán; slight, 忽畧 fat, léuk,. Hwuh lioh; to treat one with neglect, 簡慢待人 'kán mán[2] toi[2] ˛yan. Kien mán tái jin, 忽畧人 fat, léuk, ˛yan. Hwuh lioh jin.

Neglected 唔理 ˛m 'lí, 不理 pat, 'lí, 忘 ˛mong. Wáng, 怠 toi[2]. Tái; slighted, 忽畧 fat, léuk,. Hwuh lioh, 輕忽 ˛heng fat,. K'ing hwuh, 簡慢 'kán mán[2]. Kien mán, 輕視 ˛heng shí[2]. K'ing shí; not exerted one's mind carefully, 唔留心 ˛m ˛lau ˛sam, 不用心 pat, yung[2] ˛sam. Puh yung sin, 不經心 pat, ˛king ˛sam. Puh king sin.

Neglectful, inattentive, 不用心 pat, yung[2] ˛sam. Puh yung sin, 不留心 pat, ˛lau ˛sam. Puh liú sin, 怠慢 toi[2] mán[2]. Tái mán, 怠惰 toi[2] to[2]. Tái to; neglectful of politeness, 失禮 shat, 'lai. Shih lí.

Neglecting 唔做 ˛m tsò', 不理 pat, 'lí. Puh lí, 失 shat,. Shih, 忘 ˛mong. Wáng, 輕視 ˛heng shí[2]. K'ing shí, 不留心 pat, ˛lau ˛sam. Puh liú sin.

Negligé 早衣 'tsò ˛í. Tsáu í.

Negligence, omission to do, 失 shat,. Shih, 不理者 pat, 'lí 'ché. Puh lí ché; carelessness, 怠慢 toi[2] mán[2]. Tái mán, 怠惰 toi[2] to[2]. Tái to, 懶惰 'lán to[2]. Lán to, 不用心 pat, yung[2] ˛sam. Puh yung sin, 不留心 pat, ˛lau ˛sam. Puh liú sin.

Negligent, careless, 賴漏 ˛lái lau[2], 唔用心 ˛m yung[2] ˛sam, 不留心 pat, ˛lau ˛sam. Puh liú sin, 不理嘅 pat, 'lí ké', 簡慢 'kán mán[2]. Kien mán, 怠慢 toi[2] mán[2]. Tái mán, 怠惰 toi[2] to[2]. Tái to, 易怠 í[2] toi[2]. Í tái, 矮怠 'oi toi[2]. Ngái tái, 慢易 mán[2] í[2]. Mán í, 邁邁 mái[2] mái[2]. Mái mái, 婆娑 ˛p'o ˛so. P'o so; negligent in everything, 賴頭撒尾 ˛lái ˛t'au sát, 'mí, 左賴右漏 'tso ˛lái yau[2] lau[2]. Tso lái yú lau, 事事賴漏 sz[2] sz[2] ˛lái lau[2]; a negligent world, 婆娑世界 ˛p'o ˛so shai' kái'. P'o so shí kiái.

Negligently, carelessly, 不留心 pat, ˛lau ˛sam. Puh liú sin; with disregard, 簡慢 'kán mán[2]. Kien mán.

Negotiable 可賣 'ho mái[2]. K'o mái, 賣得嘅 mái[2] tak, ké', 可交與 'ho ˛káu 'ü. K'o kiáu yú, 可簽字而俾過人 'ho ˛ts'ím tsz[2] ˛í 'pí kwo' ˛yan. K'o ts'ien tsz rh pí kwo jin.

Negotiate, to, 講 'kong. Kiáng, 經營 ˛king ˛ying. King ying; to negotiate peace, 講和 'kong ˛wo. Kiáng ho, 議和 'í ˛wo. Í ho; to negotiate a treaty, 議定約書 'í teng[2] yéuk, ˛shü. Í ting yoh shú; to negotiate a commercial treaty, 議定貿易章程 'í teng[2] mau[2] yik, ˛chéung ˛ch'ing. Í ting mau yih cháng ch'ing, 議定通商章程 'í teng[2] ˛t'ung ˛shéung ˛chéung ˛ch'ing. Í ting t'ung sháng cháng ch'ing; to negotiate a bill of exchange, 賣匯單 mái[2] úi[2] ˛tán. Mái hwui tán; to negotiate about the price, 講價 'kong ká'. Kiáng kiá, 議價 'í ká'. Í kiá.

Negotiated 講過 'kong kwo'. Kiáng kwo, 議定過 'í teng[2] kwo'. Í ting kwo.

Negotiating 講 'kong. Kiáng, 議定 'í teng[2]. Í ting, 商議 ˛shéung 'í. Sháng í,

Negotiation 講者 ‘kong ‘ché. Kiáng ché, 講定者 ‘i teng^2 ‘ché. Í ting ché, 商議 ˏshéung ‘i. Sháng í; the negotiation of a treaty, 議定約書 ‘i teng^2 yéukˏ ˏshü. Í ting yoh shú, 酌定章程 chéukˏ teng^2 ˏchéung ˏch'ing. Choh ting cháng ch'ing.

Negotiator 講者 ‘kong ‘ché. Kiáng ché, 議定者 ‘i teng^2 ‘ché. Í ting ché, 商議者 ˏshéung ‘i ‘ché. Sháng í ché.

Negress 黑女 hakˏ ‘nü. Heh nü, 摩囉女 ˏmo ˏlo ‘nü. Mo lo nü.

Negro 黑人 hakˏ ˏyan. Heh jin, 黑鬼 hakˏ ‘kwai. Heh kwei.

Negus 雜味酒名 tsápˎ mí^2 ‘tsau ˏmeng. Tsáh wí tsiú ming.

Neigh, to, 嘶 ˏsai. Sí, 馬鳴 ‘má ˏming. Má ming, 蕭蕭 ˏsiú ˏsiú. Siáu siáu.

Neighbor 鄰 ˏlun. Lin, 隣 ˏlun. Lin, 鄰舍 ˏlun shé’. Lin shié, 鄰者 ˏlun ‘ché. Lin ché, 鄰人 ˏlun ˏyan. Lin jin; my nearest or next door neighbor, 隔籬鄰舍 kákˏ ˏlí ˏlun shé’. Keh lí lin shié, 隔鄰 kákˏ ˏlun. Keh lin, 比鄰 pí^2 ˏlun. Pí lin; to love one's neighbor as one's self, 愛他人如已 oi’ ˏt'á ˏyan ˏü ‘kí. Ngái t'á jin jú kí, 愛鄰如已 oi’ ˏlun ˏü ‘kí. Ngái lin jú kí; at peace with one's neighbors, 和睦鄰里 ˏwo mukˎ ˏlun ‘lí. Ho muh lin lí, 睦乃四鄰 mukˎ ‘nái sz’ ˏlun. Muh nái sz lin.

Neighborhood 鄰里 ˏlun ‘lí. Lin lí, 附鄰 fú^2 ˏlun. Fú lin, 一帶地方 yatˏ tái’ tí^2 ˏfong. Yih tái tí fáng, 近鄰 kan^2 ˏlun. Kin lin; to live in the neighborhood, 鄰居 ˏlun ˏkü. Lin kü.

Neighboring 鄰 ˏlun. Lin; a neighboring state, 鄰邦 ˏlun ˏpong. Lin páng, 鄰國 ˏlun kwokˏ. Lin kwoh; a neighboring village, 鄰鄉 ˏlun ˏhéung. Lin hiáng.

Neighborly, kind, 和 ˏwo. Ho; civil, 好禮的 ‘hò ‘lai tikˏ. Háu lí tih; a neighborly office, 表鄰愛 ‘piú ˏlun oi’. Piáu lin ngái; to live neighborly, 與鄰者和睦 ‘ü ˏlun ‘ché ˏwo mukˎ. Yú lin ché ho muh.

Neighing 嘶 ˏsai. Sí.

Neither 一个都無 yatˏ ko’ ˏtò ˏmò; neither nor, 唔唔 ˏm ˏm, 不不 patˏ patˏ. Puh puh; neither cold nor warm, 唔冷唔熱 ˏm ‘láng ˏm ítˎ, 不冷不熱 patˏ ‘láng patˏ ítˎ. Puh lang puh jeh; neither that nor this, 不彼不此 patˏ ‘pí patˏ ‘ts'z. Puh pí puh ts'z; to be on neither side, to take neither part, 唔幇一个 ˏm ˏpong yatˏ ko’, 不助一个 patˏ cho^2 yatˏ ko’. Puh tsú yih ko.

Nelumbium, see Lily; nelumbium root, 蓮藕 ˏlín ‘ngau. Lien ngau.

Nem. con., see N.

Neology, the introduction of a new word, 新字之用 ˏsan tsz^2 ˏchí yung^2. Sin tsz chí yung; rationalistic views in theology subversive of revealed truth, 新道教 ˏsan tò^2 káu’. Sin táu kiáu, 新教門 ˏsan káu’ ˏmún. Sin kiáu mun.

Neophyte 新入教嘅 ˏsan yapˎ káu’ ké’, 新入會的 ˏsan yapˎ úi^2 tikˏ. Sin jih hwui tih, 新信者 ˏsan sun’ ‘ché. Sin sin ché; a beginner in learning, 新學的 ˏsan hokˎ tikˏ. Sin hioh tih, 初學的 ˏch'o hokˎ tikˏ. Ts'ú hioh tih, 新手 ˏsan ‘shau. Sin shau.

Neoteric / Neoterical } 新 ˏsan. Sin, 近時的 kan^2 ˏshí tikˏ. Kin shí tih.

Nepenthes, pitcher plant, 猪籠草 (?) ˏchü ˏlung ‘ts'ò. Chú lung ts'áu.

Nepheline 熒臺石名 ˏying ˏt'oi shekˎ ˏmeng. Ying t'ái shih ming.

Nephew, a brother's children, 姪 chatˎ. Chih, 姪子 chatˎ ‘tsz. Chih tsz; a wife's nephew, 外姪 ngoi^2 chatˎ. Wái chih; a sister's children, 外甥 ngoi^2 ˏshang. Wái sang; a nephew's wife, 姪婦 chatˎ ‘fú. Chih fú; a nephew's son, 姪孫 chatˎ ˏsün. Chih sun, 歸孫 ˏkwai ˏsün. Kwei sun.

Nephrite (jade) 玉 yukˎ. Yuh.

Nephritic / Nephritical } 腎嘅 ‘shan ké’, 腎的 ‘shan tikˏ. Shin tih.

Nephritis 腎熱 ‘shan ítˎ. Shin jeh, 腎火 ‘shan ‘fo. Shin ho; nephritic pains, 腎痛 ‘shan t'ung’. Shin t'ung.

Neplus ultra 至極 chí’ kikˎ. Chí kih. 沒有過此 mútˎ ‘yau kwo’ ‘ts'z. Muh yú kwo ts'z.

Nepotism 寵姪之事 ‘ch'ung chatˎ ˏchí sz^2. Ch'ung chih chí sz, 寵親戚之事 ‘ch'ung ˏts'an ts'ikˏ ˏchí sz^2. Ch'ung ts'in ts'ih chí sz; nepotism of officials, 舉薦子姪之事 ‘kü tsín’ ‘tsz chatˎ ˏchí sz^2. Kü tsien tsz chih chí sz.

Neptune, the god of the ocean, 海神 ‘hoi ˏshan. Hái shin, 海龍王 ‘hoi ˏlung ˏwong. Hái lung wáng, 若 yéukˎ. Joh; name of a planet, 行星名 ˏhang ˏsing ˏmeng. Hang sing ming.

Neptunist 信地由水而成者 sun’ tí^2 ˏyau ‘shui ˏí ˏshing ‘ché. Sin tí yú shwui rh ching ché.

Nerita 鶯哥嘴 ˏáng ˏko ‘tsui. Ying ko tsui, 沒歌麽 (?) mútˎ ˏko ˏmo. Muh ko mo.

Neroli, essential oil of orange flowers, 柑花精油 ˏkòm ˏfá ˏtseng ˏyau. Kán hwá tsing yú.

Nerve 筋 ˏkan. Kin, 覺動之筋 kokˏ tung^2 ˏchí ˏkan. Kioh tung chí kin; strength, 壯健 chong’ kín^2. Chwáng kien, 剛健 ˏkong kín^2. Káng kien, 志氣 chí’ hí’. Chí k'í; fortitude, 剛毅 ˏkong ngai^2. Káng í, 堅心 ˏkín ˏsam. Kien sin.

Nervous, strong, 壯健 chong’ kín^2. Chwáng kien, 力 likˎ. Lih; pertaining to the nerves, 覺動筋的 kokˏ tung^2 ˏkan tikˏ. Kioh tung kin tih; having the nerves easily affected, 惲憸 ˏím ts'ím’. Yen ts'ien, 惲惲憸憸 ˏím ˏím ts'ím’ ts'ím’. Yen yen ts'ien ts'ien; nervous weakness, 志氣弱 chí’ hí’ yéukˎ. Chí k'í joh; a nervous, flowing style, 健順之筆 kín^2 shun^2 ˏchí patˏ. Kien shun chí pih, 馺遝 chápˏ tápˏ. Cháh táh; a nervous style, 健筆 kín^2 patˏ. Kien pin, 濃筆 ˏnung patˏ Nung pih; nervous agitation, 瘯 sokˏ. Soh; nervous fever, 身虛熱症 ˏshan ˏhü ítˎ ching’. Shin hü jeh ching; nervous, feverish, 五心煩熱 ‘ng ˏsam ˏfán ítˎ. Wú sin fán jeh; nervous fluid, 氣 hí’. K'í.

Nervousness, strength, 力 lik˳. Lih; weakness or agitation of the nerves, 俺儉 ˏim ts'im'. Yen ts'ien.

Nest 巢 ˏch'áu. Ch'áu, 窩 ˏwo. Wo, 穴 üt˳. Yueh; an edible swallow's nest, 燕窩 in' ˏwo. Yen wo; a nest or lurking-place of thieves, 賊巢 ts'ák˳ ˏch'áu. Ts'eh ch'áu, 賊窩 ts'ák˳ ˏwo. Ts'eh wo, 賊科 ts'ák˳ tau', 賊寨 ts'ák˳ chái². Ts'eh chái; a devil's nest, an owl-hole, 鬼窩 ˋkwai ˏwo. Kwei wo; a hornet's nest, 黃蜂科 ˏwong ˏfung tau'; a bee's nest, 蜂科 ˏfung tau'; the nest of an insect, 堸 ˏfung. Fung, 蜂 ˏfung. Fung; to build a nest, 作科 tsok˳ tau', 作巢 tsok˳ ˏch'áu. Tsoh ch'áu; a nest of boxes &c., 一套箱 yat˳ t'ò' ˏséung. Yih t'ú siáng.

Nestegg 留科蛋 ˏlau tau' tán².

Nestle, to 作巢 tsok˳ ˏch'áu. Tsoh ch'áu, 巢 ˏch'áu. Ch'áu; to nestle in the straw, 作巢於乾草 tsok˳ ˏch'áu ˏü ˏkon ˋts'ò. Tsoh ch'áu yú kán ts'áu.

Nestling 雀仔 tséuk˳ ˋtsai.

Net, a, for fowling or fishing, 網 ˋmong. Wáng, 罔 ˋmong. Wáng, 網罟 ˋmong ˋkú, 維 ˏwai. Wei, 絡網 lok˳ ˋmong. Loh wáng, 罝 ˏtsé. Tsié; a net dragged along or between two boats, 罼 pít˳. Pieh, 罟 ˋkú. Kú, 罛 ˏkú. Kú; a lifting-net, 罾 ˏtsang. Tsang; a crab-net, 倒罾籠 ˋtò ˏsò ˏlung. Táu sü lung; a crab-net made of cloth, 蝦罾 ˏhá ˏtsang. Hiá tsang; a net for catching birds, 羅 ˏlo. Lo, 罿 ˏchung. Chung, 䍋 ˋkün. Kiuen; a bamboo net, 蒲箷 ˏp'ò ˏshí. P'ú shí; a net for catching pheasants, &c., 罺 ˏmúi. Mei; a net for catching deer, 罞 ˏmung. Mung; the dusty net, the world and its entanglements 塵網 ˏch'an ˋmong. Ch'in wáng; net cap, worn by actors, 網巾 ˋmong ˏkan. Wáng kin; a net jacket, 網衫 ˋmong ˏshám. Wáng ˏsán; one net, 一張網 yat˳ ˏchéung ˋmong. Yih cháng wáng; the heavenly net (retributive providence), 天網 ˏt'ín ˋmong. T'ien wáng; to fall into a net, 落網 lok˳ ˋmong. Loh wáng, 陷於網 hám² ˏü ˋmong. Hien yú wáng; to throw one's self into a net, to involve one's self, 自投羅網 tsz² ˏt'au ˏlo ˋmong. Tsz t'au lo wáng; to bait a net with the white of eggs, 漿網 ˏtséung ˋmong. Tsiáng wáng; the net of sin, 罪網 tsúi² ˋmong. Tsúi wáng, 罪罟 tsúi² ˋkú. Tsúi kú; to throw a net, 撒網 sát˳ ˋmong. Sáh wáng, 拋網 ˏp'áu ˋmong. P'áu wáng; to drag a net, 拖罟 ˏt'o ˋkú. T'o kú; a small-meshed net, 數網 ts'uk˳ ˋmong. Ts'uh wáng, 䍈 ˋmiú. Miáu; a coarse ditto, 罘罝 ˏfau ˏtsé. Fau tsié; to knit a net, 挑網 ˏt'iú ˋmong. T'iáu wáng, 結網 kít˳ ˋmong. Kieh wáng; to mend a net, 補網 ˋpò ˋmong. Pú wáng; a net of wire, 鐵線網 t'ít˳ sín' ˋmong. T'ieh sien wáng.

Net, to, 挑網 ˏt'iú ˋmong. T'iáu wáng, 結網 kít˳ ˋmong. Kieh wáng.

Net, nett, as gain or profit, 實 shat˳. Shih, 淨 tseng². Tsing; net profit, 溢利 yat˳ lí². Yih lí, 實利 shat˳ lí². Shih lí, 淨利 tseng² lí². Tsing lí; net as weight, 除皮包 ˏch'ü ˏp'í ˏpáu. Ch'ú p'í páu, 除毛 ˏch'ü ˏmò. Ch'ú máu.

Net-work 網工 ˋmong ˏkung. Wáng kung.

Nether, lower, 下 há². Hiá; the nether lip, 下唇 há² ˏshun. Hiá shun; the nether world, 九泉之下 ˋkun ˏts'ün ˏchí há². Kiú ts'iuen chí hiá.

Nethermost 最下的 tsui' há² tik˳. Tsui hiá tih, 最低 tsui' ˏtai. Tsui tí.

Netted 網 ˋmong. Wáng, 網的 ˋmong tik˳. Wáng tih.

Netting 網 ˋmong. Wáng.

Nettle, the dead or white, 虎許 (?) ˋfú ˋhü. Hú hü; the grasscloth nettle, 苧 ˋch'ü. Ch'ú, 苧麻 ˋch'ü ˏmá. Ch'ú má; its roots ditto, 苧根 ˋch'ü ˏkan. Ch'ú kan.

Nettle, to vex, 激 kik˳. Kih, 唆竦 ˏso ˋsung. So sung.

Nettle-rash 症名 ching' ˏmeng. Ching ming.

Neuralgia / Neuralgy } 筋痛 ˏkan t'ung'. Kin t'ung.

Neurology 覺動筋論 kok˳ tung² ˏkan lun². Kioh tung kin lun.

Neuroptera 四明翼蟲 sz' ˏming yik˳ ˏch'ung. Sz ming yih ch'ung.

Neuter, not adhering to one party, 兩家唔幇 ˋléung ˏká ˏm ˏpong, 跂城樓睇馬打交 ˋk'í ˏshing ˏlau ˋt'ai ˋmá ˋtá ˏkáu, 袖手旁觀 tsau² ˋshau ˏp'ong ˏkún. Siú shau p'áng kwán; the neuter gender, 白屬 pák˳ shuk˳. Peh shuh, 白類 pák˳ lui². Peh lui; a neuter word, 白屬字 pák˳ shuk˳ tsz². Peh shuh tsz, 白類字 pák˳ lui² tsz². Peh lui tsz.

Neuter, an animal of neither sex, 無男無女 ˏmò ˏnám ˏmò ˋnü. Wú nán wú nü, 無陰無陽 ˏmò ˏyam ˏmò ˏyéung. Wú yin wú yáng.

Neutral, not engaged on neither side, 唔幇一个 ˏm ˏpong yat˳ ko', 兩家唔幇 ˋléung ˏká ˏm ˏpong; indifferent, 袖手旁觀 tsau² ˋshau ˏp'ong ˏkún. Siú shau p'áng kwán; neutral, as salts, 中 chung'. Chung; neutral salt, 中鹽 chung' ˏim. Chung yen; a neutral power, 不幇彼不幇此者 pat˳ ˏpong ˋpí pat˳ ˏpong ˋts'z ˋché. puh páng pí puh páng ts'z ché.

Neutrality 不幇一者 pat˳ ˏpong yat˳ ˋché. Puh páng yih ché, 彼此不助者 ˋpí ˋts'z pat˳ cho² ˋché. Pí ts'z puh tsú ché.

Neutralization 使無力者 ˋsz ˏmò lik˳ ˋché. Shí wú lih ché, 致無功力之事 chí' ˏmò ˏkung lik˳ ˏchí sz². Chí wú kung lih chí sz, 相殺之事 ˏséung shát˳ ˏchí sz². Siáng sháh chí sz.

Neutralize, to, in chemistry, 致無力 chí' ˏmò lik˳. Chí wú lih, 致無功力 chí' ˏmò ˏkung lik˳. Chí wú kung lih, 殺 shát˳. Sháh, 使無益 ˋsz ˏmò yik˳. Shí wú yih; to neutralize each other, 相殺 ˏséung shát˳. Siáng sháh, 互相毀力 ú² ˏséung ˋwai lik˳. Hú siáng wei lih.

Neutralizing 致無用 chí' ˏmò yung². Chí wú yung, 致無力 chí' ˏmò lik˳. Chí wú lih, 殺 shát˳. Sháh.

Never 總無 ʻtsung ˏmò. Tsung wú, 永不 ʻwing patˏ. Yung puh, 永無 ʻwing ˏmò. Yung wú, 都無 ˏtò ˏmò. Tú wú, 絕無 tsütˏ ˏmò. Tsiueh wú, 絕不 tsütˏ patˏ. Tsiueh puh, 全無 ˏts'ün ˏmò. Ts'iuen wú, 未有 mí[2] ʻyau. Wí yú, 未曾 mí[2] ˏts'ang. Wí ts'ang; never has been, 總未有 ʻtsung mí[2] ʻyau. Tsung wí yú, 向來無 héung' ˏloi ˏmò. Hiáng lái wú, 從無 ˏts'ung ˏmò. Ts'ung wú, 從來未有 ˏts'ung ˏloi mí[2] ʻyau. Ts'ung lái wí yú; never heard, 唔曾聽聞過 ˏm ˏts'ang ˏt'eng ˏman kwo', 未經聞 mí[2] ˏking ˏman. Wí king wan, 從未聞 ˏts'ung mí[2] ˏman. Ts'ung wí wan; never heard of such a thing, 唔曾聽聞噉嘅事 ˏm ˏts'ang ˏt'eng ˏman ʻkòm ké' sz[2], 未之聞也 mí[2] ˏchí ˏman ʻyá. Wí chí wan yé; never since, 當時後未有 ˏtong ˏshí hau[2] mí[2] ʻyau. Táng shí hau wí yú; never printed before, 從未印過 ˏts'ung mí[2] yan' kwo'. Ts'ung wí yin kwo; never mind, 唔相干 ˏm ˏséung ˏkon, 無緊要 ˏmò ʻkan iú'. Wú kin yáu, 聊且 ˏliú ʻch'é. Liáu ts'ié; it will never do, 都唔得 ˏtò ˏm takˏ, 斷唔得 tün' ˏm takˏ; never yet, 未嘗 mí[2] ˏshéung. Wí cháng; the sages never yet were faultless, 聖人未嘗無過 shing' ˏyan mí[2] ˏshéung ˏmò kwo'. Shing jin wí cháng wú kwo; never does anything that is not good, 唔好嘅事唔做 ˏm ʻhò ké' sz[2] ˏm tsò[2], 非善不爲 ˏfí shín[2] patˏ ˏwai. Fí shen puh wei; the philanthropist never does ought that is cruel, 殘忍非仁者之所爲 ˏts'án ʻyan ˏfí ˏyan ʻché ˏchí ʻsho ˏwai. Ts'án jin fí jin ché chí so wei; never forget, 永不忘 ʻwing patˏ ˏmong. Yung puh wáng, 總不忘 ʻtsung patˏ ˏmong. Tsung puh wáng, 絕不忘 tsütˏ patˏ ˏmong. Tsiueh puh wáng; he will never return, 佢永唔翻 ʻk'ü ʻwing ˏm ˏfán, 他永不返 ˏt'á ʻwing patˏ ʻfán. T'á yung puh fán; it was never seen, 從來唔見過 ˏts'ung ˏloi ˏm kín' kwo', 從來未有見 ˏts'ung ˏloi mí[2] ʻyau kín'. Ts'ung lái wí yú kien; will never go, 永不去 ʻwing patˏ hü'. Yung puh k'ü; never said, 從唔曾話 ˏts'ung ˏm ˏts'ang wá[2], 都唔曾話 ˏtò ˏm ˏts'ang wá[2], 從未有說 ˏts'ung mí[2] ʻyau shütˏ. Ts'ung wí yú shwoh; he will never come, 佢永不來 ʻk'ü ʻwing patˏ ˏloi. K'ü yung puh lái, 佢都唔嚟 ʻk'ü ˏtò ˏm ˏlai, 他必不來 ˏt'á pítˏ patˏ ˏloi. T'á pieh puh lái; it cannot be done, 都唔做得佢 ˏtò ˏm tsò[2] takˏ ʻk'ü, 總不能爲之 ʻtsung patˏ ˏnang ˏwai ˏchí. Tsung puh nang wei chí; never a one, 一个都無 yatˏ ko' ˏtò ˏmò. Yih ko tú wú, 無一个 ˏmò yatˏ ko'. Wú yih ko; never a whit, 都無 ˏtò ˏmò. Tú wú, 總無 ʻtsung ˏmò. Tsung wú.

Never-ceasing 永不歇 ʻwing patˏ hítˏ. Yung puh hieh, 永不止 ʻwing patˏ ʻchí. Yung puh chí, 常動 ˏshéung tung[2]. Cháng tung.

Never-ending 靡暨 ʻmí k'í'. Mí k'í, 無窮 ˏmò ˏk'ung. Wú k'iung, 無盡 ˏmò tsun[2]. Wú tsin.

Never-fading 永不凋 ʻwing patˏ ˏtiú. Yung puh tiáu, 總不凋謝 ʻtsung patˏ ˏtiú tsé'. Tsung puh tiáu sié.

Never-failing 常時有 ˏshéung ˏshí ʻyau. Cháng shí yú, 無時無 ˏmò ˏshí ˏmò. Wú shí wú, 時時有 ˏchí ˏshí ʻyau. Shí shí yú.

Nevertheless, notwithstanding, 雖然 ˏsui ˏín. Sui jen; yet, 尚且 shéung[2] ʻch'é. Sháng ts'ié, 亦 yikˏ. Yih.

New 新 ˏsan. Sin, 新鮮 ˏsan ˏsín. Sin sien, 生 ˏshang. Sang, 淬 ts'ui'. Ts'ui; the new moon, 新月 ˏsan ütˏ. Sin yueh, 朔 shokˏ. Soh, 新霸 ˏsan pákˏ. Sin peh, 夯 yikˏ. Yih; new-year, 新年 ˏsan ˏnín. Sin nien, 新歲 ˏsan sui'. Sin sui; new-year's day, 元旦 ˏün tán'. Yuen tán, 元日 ˏün yatˏ. Yuen yih, 新禧 ˏsan ˏhí. Sin hí, 天臘 ˏt'ín lápˏ. T'ien láh; new-year's eve, 除夕 ˏch'ü tsikˏ. Ch'ú tsih; congratulation on the new moon, 賀朔 ho[2] shokˏ. Ho soh, 賀初一 ho[2] ˏch'o yatˏ. Ho ts'ú yih; ditto on the new-year, 賀新年 ho[2] ˏsan ˏnín. Ho sin nien; a new egg, 新蛋 ˏsan tán[2]. Sin tán; a new edition of a book, 新出嘅書 ˏsan ch'utˏ ké' ˏshü, 新刻之書 ˏsan hákˏ ˏchí ˏshü. Sin k'eh chí shú, 重刻之書 ˏch'ung hákˏ ˏchí ˏshü. Ch'ung k'eh chí shú; a new hand, 生手 ˏshang ʻshau. Sang shau, 新手 ˏsan ʻshau. Sin shau; a new arrival, 新客 ˏsan hákˏ. Sin k'eh, 新來嘅 ˏsan ˏloi ké', 生客 ˏshang hákˏ. Sang k'eh; new changes, 新變之事 ˏsan pín' ˏchí sz[2]. Sin pien chí sz; new fashion, 時興 ˏshí ˏhing. Shí hing, 時款 ˏshí ʻfún. Shí kw'án; a new suit of clothes, 一脫新衣 yatˏ t'ütˏ ˏsan ˏí. Yih t'oh sin í; new clothes, 新衣 ˏsan ˏí. Sin í, 鮮明衣服 ˏsín ˏming ˏí fukˏ. Sin ming í fuh, 新鮮衣裳 ˏsan ˏsín ˏí ˏshéung. Sin sien í cháng, 簇簇 tukˏ sukˏ. Tuh suh, 緹緝 ˏshí ts'ípˏ. Shí ts'ieh; a new convert, 新感化嘅 ˏsan ʻkòm fá' ké', 新感化的 ˏsan ʻkòm fá' tikˏ. Sin kán hwá tih; new books, 新書 ˏsan ˏshü. Sin shú; a new mart or emporium, 新埠 ˏsan fau[2]. Sin fau; Sin fau; new and old, 新舊 ˏsan kau[2]. Sin kiú; new ground, 新地 ˏsan tí[2]. Sin tí; new goods, 新貨 ˏsan fo'. Sin ho; a new sect, 新端 ˏsan ˏtün. Sin twán; a new method, 新法 ˏsan fátˏ. Sin fáh; new land, 新田 ˏsan ˏt'ín. Sin t'ien; brand new, 頂新鮮 ʻteng ˏsan ˏsín. Ting sin sien; New Testament, 新遺詔書 ˏsan ˏwai chiú' ˏshü. Sin wei cháu shú, 新約全書 ˏsan yéukˏ ˏts'ün ˏshü. Sin yoh ts'iuen shú; a new heart, 新心 ˏsan ˏsam. Sin sin.

New-born 新生嘅 ˏsan ˏshang ké', 新生的 ˏsan ˏshang tikˏ. Sin sang tih.

New-coined 新鑄嘅 ˏsan chü' ké', 新印的 ˏsan yan' tikˏ. Sin yin tih.

New-fabricated 新作嘅 ˏsan tsokˏ ké'.

New-fangled 新作的 ˏsan tsokˏ tikˏ. Sin tsoh tih, 新思出的 ˏsan ˏsz ch'utˏ tikˏ. Sin sz ch'uh tih.

New-fashioned 時興 ˏshí ˏhing. Shí hing, 新樣的 ˏsan yéung[2] tikˏ. Sin yáng tih.

New Holland 新荷蘭 ˏsan Holán. Sin Holán.

New-year's bell-flower 弔鐘花 tiú' ˏchung ˏfá. Tiáu chung hwá.

New-Zealand 新西蘭 ˏsan Sailán. Sin Sílán.
Newish 畧新 léuk˳ ˏsan. Lioh sin.
Newly 新 ˏsan. Sin; newly cultivated, 新開嘅 ˏsan ˏhoi ké', 新開的 ˏsan ˏhoi tik˳. Sin k'ái tih; newly arrived, 新到嘅 ˏsan tò' ké', 新到的 ˏsan tò' tik˳. Sin táu tih; newly invented, 新思出的 ˏsan ˏsz ch'ut˳ tik˳. Sin sz ch'uh tih, 新制的 ˏsan chai' tik˳. Sin chí tih.
Newness 新 ˏsan. Sin, 爲新者 ˏwai ˏsan 'ché. Wei sin ché; in newness of mind, 以新心 'í ˏsan ˏsam. Í sin sin.
News 消息 ˏsiú sik˳. Siáu sih, 新聞 ˏsan ˏman. Sin wan; to receive news, 得新聞 tak˳ ˏsan ˏman. Teh sin wan; good news, 好新聞 'hò ˏsan ˏman. Háu sin wan, 吉音 kat˳ ˏyam. Kih yin; what news is there? 有乜新聞 'yau mat˳ ˏsan ˏman, 有乜消息 'yau mat˳ ˏsiú sik˳.
News-monger 聞風捉影 ˏman ˏfung chuk˳ 'ying. Wan fung chuh ying.
News-vender 賣新聞紙者 mái² ˏsan ˏman 'chí 'ché. Mái sin wan chí ché.
Newspaper 新聞紙 ˏsan ˏman 'chí. Sin wan chí; to write for the newspaper, 寫新聞者 'sé ˏsan ˏman 'ché. Sié sin wan ché; to publish a newspaper, 出新聞紙 ch'ut˳ ˏsan ˏman 'chí. Ch'uh sin wan chí; see Gazette.
Newt 鰟 (?) ˏt'ai. T'í; a small lizard, 蟂 (?) ˏhiú. Hiáu.
Next, nearest in place or order, 次 ts'z'. Ts'z, 隔 kák˳. Keh, 二 í². Rh, 第二 tai² í². Tí rh, 下頭 há² ˏt'au. Hiá t'au, 歷 lik˳. Lih, 承 ˏshing. Ching, 丞 ˏshing. Ching; nearest in place, 至近 chí' kan². Chí kin, 貼近 t'íp˳ kan². T'ieh kin; to sit next to one, 貼近人坐 t'íp˳ kan² ˏyan tso². T'ieh kin jin tso; next room, 隔房 kák˳ ˏfong. Keh fáng, 貼房 t'íp˳ ˏfong. T'ieh fáng; the next, 其次 ˏk'í ts'z'. K'í ts'z; next in order, 在其次 tsoi² ˏk'í ts'z'. Tsái k'í ts'z; next time, 第二回 tai² í² ˏúi. Tí rh hwui, 下次 há² ts'z'. Hiá ts'z, 下回 há² ˏúi. Hiá hwui; he next said, 佢次話 'k'ü ts'z' wá². K'ü ts'z hwá, 他次說 ˏt'á ts'z' shüt˳. T'á ts'z shwoh; next year, 次年 ts'z' ˏnín. Ts'z nien, 來年 ˏloi ˏnín. Lái nien, 明年 ˏming ˏnín. Ming nien; next month, 次月 ts'z' üt˳. Ts'z yueh, 下月 há² üt˳. Hiá yueh; next week, 第二个禮拜 tai² í² ko' 'lai pái'. Tí rh ko lí pái, 次个禮拜 ts'z' ko' 'lai pái'. Ts'z ko lí pái; the next day, 次日 ts'z' yat˳. Ts'z jih, 第二日 tai² í² yat˳. Tí rh jih, 明日 ˏming yat˳. Ming jih; next morning, 次早 ts'z' 'tsò. Ts'z tsáu, 第二朝 tai² í² ˏchiú. Tí rh cháu; next door, 隔籬 kák˳ ˏlí. Keh lí, 隔壁 kák˳ pik˳. Keh pih, 隔鄰 kák˳ ˏlun. Keh lin; the next three, 下頭三个 há² ˏt'au ˏsám ko'. Hiá t'au sán ko.
Nib 嘴 'tsui. Tsui; ditto of a pen, 筆嘴 pat˳ 'tsui. Puh tsui.
Nibbed 有嘴 'yau 'tsui. Yú tsui.
Nibble, to bite by little at a time, 咽 ˏlun, 細齩 sai' 'ngáu. Tí yáu, 小咬 'siú 'ngáu. Siáu yáu.
Nice, soft, 嫩 nün². Nun, 柔軟 ˏyau 'ün. Jau yuen; sweet or very pleasant to the taste, 好滋味 'hò ˏtsz mí². Háu tsz wí, 好味道 'hò mí² tò². Háu wí táu; minutely elegant, 妙美 miú² 'mí. Miáu wí, 絶美 tsüt˳ 'mí. Tsiueh wí; characterized by delicacy or fineness, 好幼細 'hò yau' sai'. Háu yú sí; marked with precision or accuracy, 十分啱 shap˳ ˏfan ˏngám, 四正 sz' ching'. Sz ching, 正當 ching' tong'. Ching táng, 端正 ˏtün ching'. Twán ching; a nice point, 難事 ˏnán sz². Nán sz, 極難之事 kik˳ ˏnán ˏchí sz². Kih nán chí sz; scrupulously and minutely cautious, 好子細 'hò 'tsz sai'. Háu tsz sí; delicate, 嬌軟 ˏkiú 'ün. Kiáu yuen, 嬌柔 ˏkiú ˏyau. Kiáu jau; nice distinction, 截截 tsít˳ tsít˳. Tsieh tsieh; not exact but nice, 唔啱但係剌 ˏm ˏngám tán² hai² ts'z', 不美惟剌 pat˳ 'mí ˏwai ts'z'. Puh mei wei ts'z; very nice, 十分美 shap˳ ˏfan 'mí. Shih fan mei; to make nice, 做得子細 tsò² tak˳ 'tsz sai'. Tso teh tsz sí; a nice girl, 嬌女 ˏkiú 'nü. Kiáu nü; foolish, 戇 ngong². Ngáng, 呆 ˏngoi. Ngái.
Nicely 好 'hò. Háu, 子細 'tsz sai'. Tsz sí, 幼細 yau' sai'. Yú sí, 妙 miú². Miáu, 美 'mí. Wí; a nicely turned lappet, 斂好衫襟 'lím 'hò ˏshám ˏk'am. Lien háu sán k'in; nicely determined, 定得子細 teng² tak˳ 'tsz sai'. Ting teh tsz sí; nicely done, 做得子細 tsò² tak˳ 'tsz sai'. Tso teh tsz sí, 作得幼細 tsok˳ tak˳ yau' sai'. Tsoh teh yú sí.
Niceness, see Nicety.
Nicety, delicary of perception, 子細 'tsz sai'. Tsz sí, 提防 ˏt'ai ˏfong. T'í fáng; excess of delicacy, 子細太過 'tsz sai' t'ái' kwo'. Tsz sí t'ái kwo; minute difference 微異 ˏmí í². Wí í; precision, 微妙 ˏmí miú². Wí miáu, 微細 ˏmí sai'. Wí sí, 啱犀 ˏngám sái', 着極 chéuk˳ kik˳. Choh kih; dainties, 珍食 ˏchan shik˳. Chin shih, 玉食 yuk˳ shik˳. Yuh shih.
Niche, a, 龕 ˏhòm. K'án, 祏 shek˳. Shih; a niche at the entrance of a house, 門官龕 ˏmún ˏkún ˏhòm. Mun kwán k'án.
Nick 恰時 hap˳ ˏshí; see Notch.
Nick, to touch luckily, 幸得 hang² tak˳. Hing teh, 好彩 'hò 'ts'oi. Háu ts'ái.
Nick-nacks 什碎野 shap˳ sui' 'yé, 什物 shap˳ mat˳. Shih wuh.
Nickel 新白金 ˏsan pák˳ ˏkam. Sin peh kin.
Nicker 棍脚 kwan' kéuk˳. Kwan kioh.
Nickname 花名 ˏfá ˏmeng. Hwá ming, 混名 wan² ˏmeng. Hwan ming, 諢名 wan² ˏmeng. Hwan ming.
Nickname, to, 攞花名 'lo ˏfá ˏmeng, 名混名 ˏmeng wan² ˏmeng. Ming hwan ming.
Nicotian 烟的 ˏín tik˳. Yen tih, 烟花的 ˏín ˏfá tik˳. Yen hwá tih.
Nicotiana / Nicotianine } 烟油 ˏín ˏyau. Yen yú.
Nicotin 烟質 ˏín chat˳. Yen chih.
Nictate, to, 嗗眼 ngap˳ 'ngán, 頻嗗眼 ˏp'an ngap˳ 'ngán.

Nidificate, to, 作巢 tsok꜀ ꜀ch'áu. Tsoh ch'áu.
Nidor 臭 ch'au'. Ch'au.
Nidorosity 噯氣 'oi hí'. Ngái k'í.
Nidus, a nest, 巢 ꜀ch'áu. Ch'áu; ditto for the eggs of insects, 蚪 tau'.
Niece, a, 姪女 chat꜁ 'nü. Chih nü; a wife's nieces, 內姪* noi² chat꜁. Nui chih, 外姪† ngoi² chat꜁. Wái chih; a niece's husband, 姪婿 chat꜁ sai'. Chih sí; a sister's daughter's husband, 甥婿 ꜀shang sai'. Sang sí, 外甥婿 ngoi² ꜀shang sai'. Wái sang sí.
Niggard, a miser, 守錢虜 'shau ꜀ts'ín 'lò. Shau ts'ien lú, 吝嗇者 lun² shik꜀ 'ché. Lun sih ché.
Niggard 吝嗇 lun² shik꜀. Lun sih.
Niggardliness 鄙吝 'p'í lun². P'í lun, 鄙嗇 'p'í shik꜀. P'í sih.
Niggardly 鄙吝 'p'í lun². P'í lun, 鄙嗇 'p'í shik꜀. P'í sih, 儉薄 kím² pok꜀. Kien poh, 吝嗇 lun² shik꜀. Lun sih, 悋嗇 lun² shik꜀. Lun sih, 貪吝 ꜀t'ám lun². T'án lun, 慳吝 ꜀hán lun². K'ien lun, 彀霧 kau' máu². Kau máu, 纖 ꜀ts'ím. Sien; a niggardly fellow, 鄙吝嘅人 'p'í lun² ké' ꜀yan, 錢愚 ꜀ts'ín ꜀ü. Ts'ien yú.
Niggle, to mock, 笑弄 siú' lung². Siáu lung; to trifle with, 戲弄 hí' lung². Hí lung.
Nigh, near in place, 近 kan². Kin, 邇 'í. Rh, 貼近 t'íp꜀ kan². T'ieh kin; closely allied by blood, 親 ꜀ts'an. Ts'in; of easy access, 便 pín². Pien; well nigh, 差不多 ꜀ch'á pat꜀ ꜀to. Ch'á puh to, 唔爭幾多 ꜀m ꜀cháng 'kí ꜀to; to draw nigh, 就近 tsau² kan². Tsiú kin, 邇來 'í ꜀loi. Rh lái; the kingdom of heaven is nigh, 天國邇矣 ꜀t'ín kwok꜀ 'í 'í. T'ien kwoh rh í; nigh at hand, 近 kan². Kin, 邇矣 'í 'í. Rh í; his nigh kinsman, 佢嘅親戚 'k'ü ké' ꜀ts'an ts'ik꜀, 同佢好親近 ꜀t'ung 'k'ü 'hò ꜀ts'an kan². T'ung k'ü háu ts'in kin.
Nighness 近者 kan² 'ché. Kin ché.
Night 夜 yé². Yé, 宵 ꜀siú. Siáu, 晚黑 'mán hak꜀. Wan heh, 昏夜 ꜀fan yé². Hwan yé, 晚夜 'mán yé². Wán yé, 睸 'kau'. Kau, 昭 'ming. Ming; to-night, 今夜 ꜀kam yé². Kin yé, 本夜 'pún yé². Pun yé, 今晚 ꜀kam 'mán. Kin wán; last night, 昨夜 tsok꜁ yé². Tsoh yé, 昨宵 tsok꜁ ꜀siú. Tsoh siáu, 昨晚 tsok꜁ 'mán. Tsoh wán; very late at night, 好夜 'hò yé². Háu yé; abroad late at night, 行夜 ꜀hang yé². Hang yé; to-morrow night, 明夜 ꜀ming yé². Ming yé, 明宵 ꜀ming ꜀siú. Ming siáu; the whole night, 通夜 ꜀t'ung yé². T'ung yé, 成夜 ꜀shing yé². Ching yé, 終夜 ꜀chung yé². Chung yé, 終夕 ꜀chung tsik꜁. Chung tsih, 一夜到天光 yat꜀ yé² tò' ꜀t'ín ꜀kwong. Yih yé táu t'ien kwáng, 通宵 ꜀t'ung ꜀siú. T'ung siáu; up the whole night, 捱了一夜 ꜀ngái 'liú yat꜀ yé². Yái liáu yih yé; not even night keeps him from being out, 夜不收 yé² pat꜀ ꜀shau. Yé puh shau; in or during the night, 夜間 yé² ꜀kán. Yé kien, 入夜 yap꜁ yé². Jih yé; it will not keep over night, 唔隔得夜 ꜀m kák꜀ tak꜀ yé²; a night patrol, 查夜 ꜀ch'á yé². Ch'á yé; the night of the 15th of the first month, 元宵 ꜀ün ꜀siú. Yuen siáu; we cannot have the lantern feast every night, 唔得夜夜元宵 ꜀m tak꜀ yé² yé² ꜀ün ꜀siú; to pass a night, 過夜 kwo' yé². Kwo yé; late at night, 深夜 ꜀sham yé². Shin yé; midnight, 半夜 pún' yé². Pun yé; a dark night, 夜黑 yé² hak꜀. Yé heh; in the dead of the night, 半夜 pún' yé². Pwán yé; to take advantage of the night, 乘夜 ꜀shing yé². Ching yé; good-night, 抖咧 't'au ꜀lé, 安靜 ꜀on tsing². Ngán tsing; to lodge a night 宿夜 suk꜀ yé². Suh yé; night by night, or every night, 夜夜 yé² yé². Yé yé, 每夜 'múi yé². Mei yé; day and night, 晝夜 chau' yé². Chau yé, 夙夜 suk꜀ yé². Suh yé; a night prowler, a thief, 夜摩 yé² ꜀mo. Yé mo; [to celebrate mass] for three days and three nights, 三晝連宵 ꜀sám chau' ꜀lín ꜀siú. Sán chau lien siáu; night or ignorance, 暗昧 òm' múi². Ngán mei.
Night-bird 夜鵲 yé² ts'éuk꜀. Yé ts'ioh.
Night-blindness 畏夜眼 wai² yé² 'ngán. Wei yé yen.
Night-blooming 夜花的 yé² ꜀fá tik꜀. Yé hwá tih; the night-blooming cereus, 神僊掌 ꜀shan ꜀sín 'chéung. Shin sien cháng.
Night-cap 夜帽 yé² mò². Yé máu, 睡帽 shui² mò². Shwui máu.
Night-clothes 睡衣 shui² ꜀í. Shwui í, 寢衣 'ts'am ꜀í. Ts'in í, 瞓衫 fan' ꜀shám.
Night-dress, see Night-clothes.
Night-fire 鬼火 'kwai 'fo. Kwei ho.
Night-gown 寬夜衫 ꜀fún yé² ꜀shám. Kwán yé sán.
Night-heron 夜鶴 yé² hok꜁. Yé hoh, 霧水鶴 mò² 'shui hok꜁. Wú shwui hoh.
Night-man 夜倒厠佬 yé² 'tò ts'z' 'lò.
Night-rest 夜安 yé² ꜀on. Yé ngán.
Night-shade 草名 'ts'ò ꜀meng. Ts'áu ming, 苦藏 (?) 'fú chik꜀. K'ú chih, 龍葵 ꜀lung ꜀kw'ai. Lung kw'ei.
Night-shining 夜明 yé² ꜀ming. Yé ming.
Night-walker, see Somnambulist.
Night-watch 掌夜 'chéung yé². Cháng yé, 夜更 yé² ꜀kang. Yé kang, 保宿 pò' suk꜀. Páu suh, 豹直 p'áu' chik꜁. P'áu chih.
Nightfall 晚頭 'mán ꜀t'au. Wán t'au, 晚黑 'mán hak꜀. Wán heh.
Nightingale 鶯鵲 (?) ꜀áng ts'éuk꜀. Ying ts'ioh.
Nightly 夜 yé². Yé, 暗 òm'. Ngán, 黑夜的 hak꜀ yé² tik꜀. Heh yé tih; done every night, 夜夜 yé² yé². Yé yé, 每夜 'múi yé². Mei yé; nightly sports, 夜戲 yé² hí'. Yé hí; a nightly attack, 夜攻 yé² ꜀kung. Yé kung.
Nightmare 鬼責 'kwai chák꜀, 鬼迷 'kwai ꜀mai. Kwei mí, 夢魘 mung² 'ím. Mung yen.
Nightward 挨晚 ꜀ái 'mán. Yái wán, 近晚 kan² 'mán. Kin wán.
Nihility 無 ꜀mò. Wú.
Nimble 敏捷 'man tsít꜁. Min tsieh, 快捷 fái' tsít꜁. Kw'ái tsieh, 急捷 kap꜀ tsít꜁. Kih tsieh, 輕快

* Term used by the uncle. † Term used by the niece or nieces.

˛heng fái'. K'ing kw'ái, 輕剽 ˛heng ˊp'iú. K'ing p'iáu, 輕趫 ˛heng ˊkiú. K'ing kiáu, 輕疾 ˛heng tsat˛. K'ing tsih.

Nimble-footed 快脚嘅 fái' kéuk˛ ké', 捷足的 tsít˛ tsuk˛ tik˛. Tsieh tsuh tih.

Nimbleness 敏捷者 ˊman tsít˛ ˊché. Min tsieh ché, 快捷之事 fái' tsít˛ ˛chí sz². Kw'ái tsieh chí sz.

Nimbly 捷然 tsít˛ ˛ín. Tsieh jen, 快 fái'. Kw'ái; to run nimbly, 走快 ˊtsau fái'. Tsiú kw'ái.

Nimbus 豪光 ˛hò ˛kwong. Háu kwáng.

Nine 九 ˊkau. Kiú, 玖 ˊkau. Kiú; the nine grades of official rank, 九品 ˊkau ˊpan. Kiú pin; the nine passages of the human body, 九竅 ˊkau k'iú'. Kiú k'iáu; the nine fountains above hades, 九泉 ˊkau ˛ts'ün. Kiú ts'iuen; the nine punishments, 九刑 ˊkau ˛ying. Kiú hing; the nine provinces into which China was divided, 九州 ˊkau ˛chau. Kiú chau; the [palace of] nine divisions, 九重 ˊkau ˛ch'ung. Kiú ch'ung; the nine degrees of kindred, 九族 ˊkau tsuk˛. Kiú tsuh; nine tenths, 九分 ˊkau ˛fan. Kiú fan, 九成 ˊkau ˛shing. Kiú ching; nine by nine, 九九 ˊkau ˊkau. Kiú kiú; nine o'clock P. M., 交亥 ˛káu hoi². Kiáu hái; ditto A. M., 交巳 ˛kau tsz². Kiáu tsz.

Nine-fold 九倍 ˊkau ˊp'úi. Kiú p'ei.

Nine-pins, to roll, 打地波 ˊtá tí² ˛po. Tá tí po.

Nineteen 十九 shap˛ ˊkau. Shih kiú.

Nineteenth 第十九 tai² shap˛ ˊkau. Tí shih kiú.

Ninetieth 第九十 tai² ˊkau shap˛. Tí kiú shih.

Ninety 九十 ˊkau shap˛. Kiú shih, 九匀 ˊkau ˛wan. Kiú yun; ninety years of age, 耄 mò². Máu.

Ningpo 寧波 Ningpo. Ningpo.

Ninth, the, 第九 tai² ˊkau. Tí kiú; the ninth rank, 第九品 tai² ˊkau ˊpan. Tí kiú pin; the ninth day, 第九日 tai² ˊkau yat˛. Tí kiú yih; the ninth month, 九月 ˊkau üt˛. Kiú yueh, 厲月 lai² üt˛. Lí yueh, 玄月 ˛ün üt˛. Hiuen yueh; a ninth part, 九分之一 ˊkau fan² ˛chí yat˛. Kiú fan chí yih.

Ninthly 第九回 tai² ˊkau ˛úi. Tí kiú hwui, 第九次 tai² ˊkau ts'z'. Tí kiú ts'z.

Nip, to, 拑 ˛k'ím. K'ien, 搣 mít˛. Mieh; ditto with the nails, 捏 níp˛. Nieh, 掐 háp˛. Hiáh; ditto with the mouth, 咬 ˊngáu. Yáu; ditto with scissors, 剪 ˊtsín. Tsien; to blast, 冷死 ˊláng ˊsz. Lang sz; to satirize keenly, 譏刺 ˛kí ts'z'. Kí ts'z.

Nip, a pinch, 一捏 yat˛ níp˛. Yih nieh, 一搣 yat˛ mít˛; a biting sarcasm, 譏刺 ˛kí ts'z'. Kí ts'z.

Nipped 拑過 ˛k'ím kwo'. Kien kwo, 捏了 níp˛ ˊliú. Nieh liáu; blasted, 冷死了 ˊláng ˊsz ˊliú. Lang sz liáu.

Nipper, of a crab, 蟹螯 ˊhái ˛ngò. Hiái ngau, 蟹鉗 ˊhái ˛k'ím. Hiái k'ien; iron nippers, 鉗 ˛k'ím. K'ien, 鐵鉗 t'ít˛ ˛k'ím. T'ieh k'ien, 鑷 níp˛. Nieh, 鐵鉆 t'ít˛ ˛k'ím. T'ieh k'ien, 鈐 ˛k'ím. K'ien; the fore-tooth of a horse, 馬之門牙 ˊmá ˛chí ˛mún ˛ngá. Má chí mun yá.

Nippers, small pincers, 鉗仔 ˛k'ím ˊtsai.

Nipping 拑 ˛k'ím. K'ien, 捏 níp˛. Nieh; blasting, 冷死 ˊláng ˊsz. Lang sz; killing, 死 ˊsz. Sz.

Nippingly 以譏刺 ˊí ˛kí ts'z'. Í kí ts'z.

Nipple 奶頭 ˛nín ˛t'au, 嬭頭 ˊnái ˛t'au. Nái t'au, 乳頭 ˊü ˛t'au. Jú t'au.

Nisi prius 聽案期名 ˛t'eng on' ˛k'í ˛meng. T'ing ngán k'í ming, 審案期 ˊsham on' ˛k'í. Shin ngán k'í.

Nit, the egg of a louse, 蟣子 ˛kí ˊtsz. Kí tsz.

Niter, Nitre, } saltpetre, 硝 ˛siú. Siáu, 朴硝 p'ok˛ ˛siú. P'oh siáu; the crystalized ditto, 英硝 ˛ying ˛siú. Ying siáu; horse-teeth ditto, 馬牙硝 ˊmá ˛ngá ˛siú. Má yá siáu; foreign ditto, 洋硝 ˛yéung ˛siú. Yáng siáu.

Nitrate 硝醋鹽 ˛siú ts'ò' ˛ím. Siáu ts'ú yen.

Nitric 硝的 ˛siú tik˛. Siáu tih; nitric acid, 硝醋 ˛siú ts'ò'. Siáu ts'u; see Acid.

Nitrogen 䴡 ˛siú. Siáu, 淡氣 tám² hí'. Tán k'í.

Nitrous 硝的 ˛siú tik˛. Siáu tih; nitrous acid, 硝的醋 ˛siú tik˛ ts'ò'. Siáu tih ts'ú.

Nitty 多蟣子的 ˛to ˛kí ˊtsz tik˛. To kí tsz tih.

Nizam 天竺國君之稱 T'ínchuk kwok˛ ˛kwan ˛chí ˛ch'ing. T'ienchuk kwoh kiun chí ch'ing.

No, nay, 唔係 ˛m hai², 不然 pat˛ ˛ín. Puh jen, 不是 pat˛ shí². Puh shí, 非 ˛fí. Fí; not, 冇 ˊmò, 無 ˛mò. Wú, 毋 ˛mò. Wú, 弗 fat˛. Fuh, 否 ˊfau. Fau; no fear, 唔怕 ˛m p'á', 無慌 ˛mò ˛fong. Wú hwáng; of no consequence, no matter, 唔相干 ˛m ˛séung ˛kon, 無緊要 ˛mò ˊkan iú'. Wú kin yáu, 不妨 pat˛ ˛fong. Puh fáng, 無傷 ˛mò ˛shéung. Wú sháng, 無害 ˛mò hoi². Wú hái; no matter, 唔論 ˛m lun², 不論 pat˛ lun². Puh lun, 不拘 pat˛ ˛k'ü. Puh k'ü; no matter which, 唔論邊個 ˛m lun² ˛pín ko', 不論那一个 pat˛ lun² ˊná yat˛ ko'. Puh lun ná yih ko; no resource, 無奈何 ˛mò noi² ˛ho. Wú nái ho, 沒奈何 mút˛ noi² ˛ho. Muh nái ho, 無法 ˛mò fát˛. Wú fáh, 不得已 pat˛ tak˛ ˊí. Puh teh í, 只得 ˊchí tak˛. Chí teh; no mistake, 冇錯 ˊmò ts'o', 無差 ˛mò ˛ch'á. Wú ch'á, 無悞 ˛mò ng². Wú wú; no means of escape, 四面無路 sz' mín² ˛mò lò². Sz mien wú lú, 周圍無路 ˛chau ˛wai ˛mò lò². Chau wei wú lú; no occasion, 唔使 ˛m ˊshai, 不須 pat˛ ˛sü. Puh sü, 不必 pat˛ pít˛. Puh pieh, 不消 pat˛ ˛siú. Puh siáu; no use, 無用 ˛mò yung². Wú yung, 無益 ˛mò yik˛. Wú yih, 無庸 ˛mò ˛yung. Wú yung; no limit, 無限 ˛mò hán². Wú hien; no end, 無終 ˛mò ˛chung. Wú chung; no place, 無處 ˛mò ch'ü'. Wú ch'ú, 無所 ˛mò ˊsho. Wú so; no leisure, 無暇 ˛mò há². Wú hiá, 唔得閒 ˛m tak˛ ˛hán; no more, 無添 ˛mò ˛t'ím. Wú t'ien, 無多 ˛mò ˛to. Wú to: require no more, 唔使多 ˛m ˊshai ˛to; none, 無一个 ˛mò yat˛ ko'. Wú yih ko; nowhere, 無處 ˛mò ch'ü'. Wú ch'ú, 一處都無 yat˛ ch'ü' ˛tò ˛mò. Yih ch'ú tú wú; no reduction, 無減 ˛mò ˊkám. Wú kien; in no way or manner, 都無 ˛tò ˛mò. Tú wú; to no purpose, 無益 ˛mò yik˛. Wú yih, 徒然 ˛t'ò ˛ín. T'ú jen; no issue, 無出 ˛mò ch'ut˛. Wú ch'uh.

Noah's ark 巨舟 kü² ˏchau. Kü chau, 巨槎 kü² ˏch'á. Kü ch'á.

Nobility 爵位 tséukˎ wai². Tsioh wei; the five orders of nobility, 五爵 ʿng tséukˎ. Wú tsioh; to confer nobility, 賜爵 ts'z' tséukˎ. Ts'z tsioh; to raise among the nobility, 封爵 ˏfung tséukˎ. Fung tsioh, 封爲諸侯 ˏfung ˏwai ˏchü ˏhau. Fung wei chú hau; privately accepting presents from the nobility, 私受公侯財物 ˏsz shau² ˏkung ˏhau ˏts'oi matˎ. Sz shau kung hau ts'ái wuh.

Noble, of rank, 有爵 ʿyau tséukˎ. Yú tsioh, 貴 kwai'. Kwei; being above every thing that can dishonor reputation, 貴 kwai'. Kwei, 尊貴 ˏtsün kwai'. Tsun kwei, 高 ˏkò. Káu, 隆貴 ˏlung kwai'. Lung kwei, 崇 ˏshung. Shung; of noble birth, 世襲的 shai' tsápˎ tikˎ. Shí sih tih, 襲蔭的 tsápˎ yam' tikˎ. Sih yin tih; a noble family, 爵家 tséukˎ ˏká. Tsioh kiá; to make noble, 封爵 ˏfung tséunkˎ. Fung tsioh; a noble countenance, 貴相 kwai' séung'. Kwei siáng; noble friend, 貴友 kwai' ʿyau. Kwei yú, 高朋 ˏkò ˏp'ang. Káu p'ang; a noble soul, a nolbe mind, 豪氣 ˏhò hí'. Háu k'í, 豪俠 ˏhò hápˎ. Háu hiáh, 慷慨 ʿk'ong ʿk'oi. K'áng k'ái; noble courage, 豪勇 ˏhò ʿyung. Háu yung, 豪雄 ˏhò ˏhung. Háu hiung, 豪傑之氣 ˏhò kitˎ ˏchí hí'. Háu kieh chí k'í; a noble-minded man, 豪傑之人 ˏhò kitˎ ˏchí ˏyan. Háu kieh chí jin; a noble appearance, 威風 ˏwai ˏfung. Wei fung; noble sentiments, 高意 ˏkò í'. Káu í; noble metals, 寶金 ʿpò ˏkam. Páu kin; noble deeds, 豪氣之行爲 ˏhò hí' ˏchí ˏhang ˏwai. Háu k'í chí hang wei; a noble style, 高文 ˏkò ˏman. Káu wan; noble and base, 貴賤 kwai' tsín². Kwei tsien.

Noble, a nobleman, 爵位的 tséukˎ wai² tikˎ. Tsioh wei tih, 卿 ˏhing. K'ing; the nobles, 諸侯 ˏchü ˏhau. Chú hau, 公卿 ˏkung ˏhing. Kung k'ing; the council of nobles, 爵會 tséukˎ úi². Tsioh hwui.

Nobleman, see Noble; the income of a nobleman, 爵祿 tséukˎ lukˎ. Tsioh luh; the son or heir-apparent of a nobleman, 樹子 shü² ʿtsz. Shú tsz.

Nobleness, dignity, 爵位 tséukˎ wai². Tsioh wei.

Nobless / Noblesse } 爵位 tséukˎ wai². Tsioh wei; persons of noble rank collectively, 諸侯 ˏchü ˏhau. Chú hau.

Noblewoman 爵夫人 tséukˎ ˏfú ˏyan. Tsioh fú jin; see Lady.

Nobly, of noble extraction, 爵家的 tséukˎ ˏká tikˎ. Tsioh kiá tih; with greatness of soul, 以豪氣 ʿí ˏhò hí'. Í háu k'í, 以豪俠 ʿí ˏhò hápˎ. Í háu kiáh, 以高意 ʿí ˏkò í'. Í káu í, 以寬心 ʿí ˏfún ˏsam. Í kwán sin; he nobly rescued us, 他以豪氣救我 ˏt'á ʿí ˏhò hí' kau' ʿngo. T'á í háu k'í kiú wo; to treat one nobly, 厚待人 hau² toi² ˏyan. Hau tái jin.

Nobody 無人 ˏmò ˏyan. Wú jin, 無一个人 ˏmò yatˎ ko' ˏyan. Wú yih ko jin; nobody else, 另外無人 ling² ngoi² ˏmò ˏyan. Ling wái wú jin; nobody is there, 無人在彼 ˏmò ˏyan tsoi² ʿpí. Wú jin tsái pí, 無人在 ˏmò ˏyan tsoi². Wú jin tsái.

Nocturnal 夜的 yé² tikˎ. Yé tih, 宿 sukˎ. Suh; nocturnal rambles, 夜遊 yé² ˏyau. Yé yú; nocturnal birds, 夜鵲 yé² ts'éukˎ. Yé ts'ioh; nocturnal guard, 宿衞 sukˎ wai². Suh wei; nocturnal visits, 夜探 yé² t'ám'. Yé t'án, 夜來 yé² ˏloi. Yé lái.

Nod, to give ascent, 㖭 ngapˎ, 㖭頭 ngapˎ ˏt'au, 點頭 ʿtím ˏt'au. T'ien t'au, 諾 nokˎ. Noh; to be drowsy, 㖭眼瞓 ngapˎ ʿngán fan', 打盹 ʿtá ˏtun. Tá tun.

Nod, a, 一㖭 yatˎ ngapˎ; he is gone to the land of nod, 佢瞓 ʿk'ü fan', 他打盹 ˏt'á ʿtá ˏtun.

Nodated 節的 tsítˎ tikˎ. Tsieh tih, 多節的 ˏto tsítˎ tikˎ. To tsieh tih.

Nodded 㖭了 ngapˎ ʿliú, 點頭了 ʿtím ˏt'au ʿliú. Tien t'au liáu.

Nodding 㖭 ngapˎ, 點頭了 ʿtím ˏt'au ʿliú. Tien t'au lien; having the top bent downward, 垂杪 ˏshui ʿmiú. Chui miáu, 溻尾 t'ápˎ ʿmí. T'áh wí.

Noddy, a simpleton, 戇佬 ngong² ʿlò. Ngáng láu.

Node, a knot, 節 tsítˎ. Tsieh; ditto of the moon, 胶 ˏkáu. Kiáu; a node in dialing, 孔 ʿhung. K'ung.

Nodular 節的 tsítˎ tikˎ. Tsieh tih, 多節的 ˏto tsítˎ tikˎ. To tsieh tih.

Noise 聲 ˏshing. Shing, 響 ʿhéung. Hiáng, 嘑吧嘈 ˏhù ˏpá ˏts'ò, 吧𡃁 ˏpá pai', 嘈吵 ˏts'ò ʿch'áu. Ts'áu ch'áu, 嘈鬧 ˏts'ò náu². Ts'áu náu, 嘮嘈 ˏlò ˏts'ò. Láu ts'áu, 喧嘩 ˏhün ˏwá. Hiuen hwá, 諠譁 ˏhün ˏwá. Hiuen hwá, 喧鬧 ˏhün náu². Hiuen náu, 囂 ˏhiú. Hiáu, 嚷 ˏyéung. Jáng, 嗛咳 ˏhong ˏhoi. Káng hái, 吱吱 ˏchí ˏchí. Chí chí, 嘞 lutˎ. Luh, 呼 ˏú. Hú; a loud noise, 響亮 ʿhéung léung². Hiáng liáng; noise in the ears, 耳鳴 ʿí ˏming. Rh ming, 耳響 ʿí ʿhéung. Rh hiáng, 歒 ˏts'au. Ts'iú, 眩 ˏwang. Hung, 聬 ˏyung. Ung; the noise of a crowd, 噌噌聲 ˏtsang ˏtsang ˏshing, 衆聲 chung' ˏshing. Chung shing; little noise, 小聲 ʿsiú ˏshing. Siáu shing, Siáu shing, 啾唧 ˏts'au tsikˎ. Ts'iú tsih; the noise of talking, 諵諵 ˏnám ˏnám. Nán nán, 詀諵 ˏchím ˏnám. Chen nán; the noise of sucking, 啐 tsütˎ. Tsuh; the clapping, rushing noise made by a flock of birds, 翽 wai'. Hwui; the rumbling noise of a chariot, 轔轔聲 ˏlun ˏlun ˏshing. Lin lin shing; the murmuring noise of water over stones, 水落磷磷 ʿshui lokˎ ˏlun ˏlun. Shwui loh lin lin; gurgling noise, 鬱勃聲 watˎ pútˎ ˏshing. Yuh poh shing, 洶湧 ˏhung ʿyung. Hiung yung; the noise of flowing water, 潝 yapˎ. Hih; a stunning noise, 轟轟聲 ˏkwang ˏkwang ˏshing. Hung hung shing, 㱿㱿聲 hokˎ hokˎ ˏshing. Hoh hoh shing; the noise of thunder, 雷轟 ˏlúi ˏkwang. Lui kwang; the roaring noise of waves, 渹渹 ˏkwang ˏkwang. Hung hung, 洶洶 ˏhung ˏhung. Hiung hiung; the dashing noise of waves,

彭彭 ˏp'áng ˏp'áng. P'ang p'ang, 彭濞 ˏp'áng pí^{2}. P'ang pí, 滂滂 ˏp'ong ˏp'ong. P'áng p'áng; a shrill noise, 歸歸聲 ˏkwí ˏkwí ˏshing; the noise of splitting wood, 破柴聲 p'o' ˏch'ái ˏshing. P'o ch'ái shing, 砰 ˏp'ing. P'ing; the noise of tearing silk, 擘綢聲 makˏ ˏch'au ˏshing. Pih ch'au shing, 𠺝聲 lítˏ ˏshing, 㦽 wákˏ. Hwáh; the noise of striking, 擊聲 kikˏ ˏshing. Kih shing, 搨 mikˏ. Mih; do not deafen people with your noise, 咪嘈人耳 ʻmai ˏts'ò ˏyan ʻí; do not make such a noise, 咪咁嘈 ʻmai kòm' ˏts'ò, 咪咁吧嘲 ʻmai kòm' ˏpá pai', 莫喧嘩 mokˏ ˏhün ˏwá. Moh hiuen hwá, 咪咁嘞嘈 ʻmai kòm' ˏlò ˏts'ò; to make a great noise in the world, 使舉世喧傳 ʻsz ʻkü shai' ˏhün ˏch'ün. Shí kü shí hiuen ch'uen; the noise of beating the air, 敫 ˏpiú. Piáu, 敨 ˏt'ung. T'ung.

Noised abroad, 傳聞 ˏch'ün ˏman. Ch'uen wan, 風聞 ˏfung ˏman. Fung wan.

Noiseless 靜靜 tseng^{2} ʻtseng. Tsing tsing.

Noiselessly 寂然 tsikˏ ˏín. Tsih jen.

Noisily 嘈然 ˏts'ò ˏín. Ts'áu jen, 嘩然 ˏwá ˏín. Hwá jen.

Noisome, noxious to health, 傷身的 ˏshéung ˏshan tikˏ. Sháng shin tih; hurtful, 有害的 ʻyau hoi^{2} tikˏ. Yú hái tih; noxious, 毒害的 tukˏ hoi^{2} tikˏ. Tuh hái tih; offensive to the smell, 臭 ch'au'. Ch'au, 腥臭 ˏseng ch'au'. Sing ch'au, 腥臊 ˏseng ˏsò. Sing sáu; intolerably dirty, 汚穢不堪 ˏú wai' pațˏ ˏhòm. Wú wei puh k'án; disgusting, 可惡 ʻho ú'. K'o wú; the noisome pestilence, 毒疫 tukˏ yikˏ. Tuh yih, 凶疫 ˏhung yikˏ. Hiung yih.

Noisomeness 腥臊者 ˏseng ˏsò ʻché. Sing sáu ché.

Noisy 嘈 ˏts'ò. Ts'áu, 嘈嘈嘲 ˏts'ò ˏts'ò pai', 吧吧嘲 ˏpá ˏpá pai', 嘈吵 ˏts'ò ʻch'áu. Ts'áu ch'áu, 嘮叨 ˏlò ˏt'ò. Láu t'áu, 嘮嘈 ˏlò ˏts'ò. Láu ts'áu; very noisy, 好吧嘲 ʻhò ˏpá pai'; a noisy fellow, 吧嘲嘅人 ˏpá pai' ké' ˏyan, 嘈吵之人 ˏts'ò ʻch'áu ˏchí ˏyan. Ts'áu ch'áu chí jin.

Nomad 遊牧 ˏyau mukˏ. Yú muh.

Nomadic 遊牧的 ˏyau mukˏ tikˏ. Yú muh tih; a nomadic tribe, 遊族 ˏyau tsukˏ. Yú tsuh.

Nomancy 名卜 ˏmeng pukˏ. Ming puh.

Nomenclature, a list of the more usual and important words in a language, or a vocabulary, 字典 tsz^{2} ʻtín. Tsz tien, 總名 ʻtsung ˏmeng. tsung ming; the nomenclature of a science, 某學總名 ʻmau hokˏ ʻtsung ˏmeng. Mau hioh tsung ming.

Nominal, existing in name only, 惟名而已 ˏwai ˏmeng ˏí ʻí. Wei ming rh í, 色叫 shikˏ kiú'. Sih kiáu, 獨得个名 tukˏ takˏ ko' ˏmeng. Tuh teh ko ming, 掛名的 kwá' ˏmeng tikˏ. Kwá ming tih, 掛銜的 kwá' ˏhám tikˏ. Kwá hán tih; a nominal king, 掛名嘅王 kwá' ˏmeng ké' ˏwong, 掛銜之王 kwá' ˏhám ˏchí ˏwong. Kwá hán chí wáng; a nominal office or rank, 病坊 peng^{2} ˏfong. Ping fáng, 閒缺 ˏhán kütˏ. Hien kiueh; nominal, but not real, 有名無實 ʻyau ˏmeng ˏmò shatˏ. Yu ming wú shih, 虛名 ˏhü ˏmeng Hü ming.

Nominate, to name, 名 ˏmeng. Ming, 名名 ˏmeng ˏmeng. Ming ming, 命名 meng^{2} ˏmeng. Ming ming, 稱 ˏch'ing. Ch'ing, 稱名 ˏch'ing ˏmeng. Ch'ing ming, 喚名 fún' ˏmeng. Hwán ming, 俾名 ʻpí ˏmeng. Pí ming, 擢名 ʻlo ˏmeng. Lo ming; to appoint, 派 p'ái'. P'ái, 授職 shau^{2} chikˏ. Shau chih, 賜職 ts'z' chikˏ. Ts'z chih; to nominate (propose) for an office, 題名 ˏt'ai ˏmeng. T'í ming, 舉名 ʻkü ˏmeng. Kü ming,

Nominated, named, 叫做 kiú' tsò^{2}. Kiáu tso, 稱呼 ˏch'ing ˏfú. Ch'ing hú, 稱了 ˏch'ing ʻliú. Ch'ing liáu; appointed, 派了 p'ái' ʻliú. P'ái liáu.

Nominating 名 ˏmeng. Ming, 稱 ˏch'ing. Ch'ing; proposing for an office, 題名 ˏt'ai ˏmeng. T'í ming; appointing, 派 p'ái'. P'ái, 賜 ts'z'. Ts'z, 授 shau^{2}. Shau.

Nomination 名者 ˏmeng ʻché. Ming ché, 稱名者 ˏch'ing ˏmeng ʻché. Ch'ing ming ché, 題名者 ˏt'ai ˏmeng ʻché. T'í ming ché; the nomination to a post, 授缺者 shau^{2} kütˏ ʻché. Shau kiueh ché.

Nominative 第一座 tai^{2} yatˏ tso^{2}. Tí yih tso, 第一變字座 tai^{2} yatˏ pín' tsz^{2} tso^{2}. Tí yih pien tsz tso.

Nominator 名者 ˏmeng ʻché. Ming ché, 授者 shau^{2} ʻché. Shau ché.

Nominee 被稱者 pí^{2} ˏch'ing ʻché. P'í ch'ing ché; the nominee to a post or to an office, 受缺者 shau^{2} kütˏ ʻché. Shau kiueh ché, 受職者 shau^{2} chikˏ ʻché. Shau chih ché.

Non-ability 無能 ˏmò ˏnang. Wú nang, 無本事 ˏmò ʻpún sz^{2}. Wú pun sz, 無才幹 ˏmò ˏts'oi kon'. Wú ts'ái kán.

Non-acceding 唔允 ˏm ʻwan, 不准 patˏ ʻchun. Puh chun, 不許 patˏ ʻhü. Puh hü.

Non-appearance 不現出的 patˏ ín^{2} ch'utˏ tikˏ. Puh hien ch'uh tih; non-appearance at court, 不到案 patˏ tò' on'. Puh táu ngán.

Non-attendance 唔到 ˏm tò', 不到 patˏ tò'. Puh táu, 不赴 patˏ fú^{2}. Puh fú, 不至 patˏ chí'. Puh chí.

Non-cohesion 不粘 patˏ ˏním, 不黐 patˏ ˏch'í. Puh ch'í.

Non-commissioned 無符節的 ˏmò ˏfú tsítˏ tikˏ. Wú fú tsieh tih; non-commissioned officer, 外委官 ngoi^{2} ʻwai ˏkún. Wái wei kwán, 無符節之官 ˏmò ˏfú tsítˏ ˏchí ˏkún. Wú fú tsieh chí kwán.

Non-compliance 不允 patˏ ʻwan. Puh yun, 不許 patˏ ʻhü. Puh hü.

Non-conductor 不傳的 patˏ ˏch'ün tikˏ. Puh ch'uen tih, 不引的 patˏ ʻyan tikˏ. Puh yin tih; non-conductor of electricity, 不引電氣的 patˏ ʻyan tín^{2} hí' tikˏ. Puh jin tien k'í tih.

Non-conformist 唔從俗嘅 ˏm ˏts'ung tsukˏ ké', 不從俗者 patˏ ˏts'ung tsukˏ ʻché. Puh ts'ung suh ché; ditto, in England, 不從皇家教之禮儀者 patˏ ˏts'ung ˏwong ˏká káu' ˏchí ʻlai ˏí ʻché. Puh ts'ung hwáng kiá kiáu chí lí í ché.

Non-contagious 唔傳染嘅 ˏm ˏch'ün ʻim ké', 不傳染的 pat, ˏch'ün ʻim tik,. Puh ch'uen yen tih.

Non-content 不諾者 pat, nok, ʻché. Puh noh ché.

Non-delivery 不交 pat, ˏkáu. Puh kiáu, 不付 pat, fú^2. Puh fú, 失交 shat, ˏkáu. Shih kiáu.

Non-electric 無電氣的 ˏmò tín^2 hí' tik,. Wú tien k'í tih.

Non-entity 無有 ˏmò ʻyau. Wú yú, 算爲無 sün' ˏwai ˏmò. Swán wei wú; he is a non-entity, 佢唔入數 ʻk'ü ˏm yap, shò', 唔算佢 ˏm sün' ʻk'ü, 算爲有佢 sün' ˏwai ʻmò ʻk'ü.

Non-essential 不緊要 pat, ʻkan iú'. Puh kin yáu.

Non-execution 失行 shat, ˏhang. Shih hang, 失理 shat, ʻlí. Shih lí.

Non-existence 無有 ˏmò ʻyau. Wú yú, 爲無 ˏwai ˏmò. Wei wú.

Non-fulfilment 不應驗 pat, ying' ím^2. Puh ying yen; non-fulfilment of a promise, 不踐言 pat, tsín^2 ˏin. Puh tsien yen.

Non-payment 不交銀 pat, ˏkáu ˏngan. Puh kiáu yin, 失交 shat, ˏkáu. Shih kiáu.

Non-resemblance 不似 pat, ʻts'z. Puh sz, 不類乎 pat, lui^2 ˏú. Puh lui hú.

Non-resident 離居 ˏlí ˏkü. Lí kü, 不住本位 pat, chü^2 ʻpún wai^2. Puh chú pun wei.

Non-resistance 不逆 pat, yik,. Puh nih, 唔嗌 ˏm ngák,, 不抵擋 pat, ʻtai ʻtong. Puh tí táng, 不忤 pat, ʻng. Puh wú.

Nonage 未成丁 mí^2 ˏshing ˏting. Wí ching ting.

Nonagon 九角的 ʻkau kok, tik,. Kiú koh tih.

Nonce, for the, 故意 kú' í'. Kú í, 特登 tak, ˏtang. Teh tang.

Nonchalance, indifference, 隨隨便便 ˏts'ui ˏts'ui pín^2 pín^2. Sui sui pien pien.

Nondescript 未經解的 mí^2 ˏking ʻkái tik,. Wí king kiái tih.

None, not one, 一个未有 yat, ko' mí^2 ʻyau. Yih ko wí yú, 無 ˏmò. Wú; none at all, 總無 ʻtsung ˏmò. Tsung wú, 都無 ˏtò ˏmò. Tú wú, 皆無 ˏkái ˏmò. Kiái wú; none of us, 我哋都無 ʻngo tí^2 ˏtò ˏmò; none will be excepted, 無一不 ˏmò yat, pat,. Wú yih puh, 無有不 ˏmò ʻyau pat,. Wú yú puh; you are none of us, 你唔係我哋嘅 ʻní ˏm hai^2 ʻngo tí^2 ké', 你不屬我的 ʻní pat, shuk, ʻngo tik,. Ní puh shuh wo tih.

Nonesuch 無可比的 ˏmò ʻho ʻpí tik,. Wú k'o pí tih.

Nonplus, to, 顛倒人 ˏtín ʻtò ˏyan. Tien táu jin; to nonplus a person, 塞人口 sak, ˏyan ʻhau. Seh jin k'au.

Nonplus 進退無路 tsun' t'úi' ˏmò lò^2. Tsin t'úi wú lú.

Nonplussed, to be, 四面無門 sz' mín^2 ˏmò ˏmún. Sz mien wú mun, 狼狽 ˏlong púi'. Láng pei.

Nonsense 吸譫話 ngap, ngám^2 wá^2, 譫話 ngám^2 wá^2, 混帳 wan^2 chéung'. Hwan cháng, 糊說 ˏú shüt,. Hú shwoh, 糊混 ˏú wan^2. Hú hwan, 泥說 ní^2 shüt,. Ní shwoh, 諸詉 ˏch'é ˏná. Ch'é ná, 無頭無緒 ˏmò ˏt'au ˏmò ʻsü. Wú t'au wú sü, 亂吸 lün^2 ngap,; to talk nonsense, 吸三吸四 ngap, ˏsám ngap, sz', 發譫話 fát, ngám^2 wá^2, 發吸風 fát, ngap, ˏfung; don't talk your nonsense here, 咪喺處發譫話 ʻmai ʻhai ch'ü' fát, ngám^2 wá^2; trifles, 小事 ʻsiú sz^2. Siáu sz.

Nonsensical 譫 ngám^2, 發譫話 fát, ngám^2 wá^2, 糊 ˏú. Hú, 誕 tán'. Tán, 誕 tán'. Tán, 妄 ʻmong. Wáng, 妄誕 ʻmong tán'. Wáng tán; absurd, 謬 mau^2. Miú.

Nonsensically 譫 ngám^2, 吸譫 ngap, ngám^2; to talk nonsensically, 亂咁吸 lün^2 kòm' ngap,, 發譫話 fát, ngám^2 wá^2.

Nonsuit, to, 罷告 pá^2 kò'. Pá káu, 罷訟 pá^2 tsung^2. Pá sung.

Noodle 呆子 ˏngoi ʻtsz. Ngái tsz.

Nook, a corner, 角 kok,. Koh.

Noon 午 ʻng. Wú, 正午 ching' ʻng. Ching wú, 中午 ˏchung ʻng. Chung wú, 午時 ʻng ˏshí. Wú shí, 晏晝 án' chau', 亭午 ˏt'ing ʻng. T'ing wú, 停午 ˏt'ing ʻng. T'ing wú, 晌午 ʻhéung ʻng. Sháng wú, 十二點鐘 shap, í^2 ʻtím ˏchung. Shih rh tien chung; a rest at noon, 歇午 hít, ʻng. Hieh wú, 抖午 ʻt'au ʻng, 晝寢 chau' ʻts'am. Chau ts'in; noon of night, 午夜 ʻng yé^2, 中夜 ˏchung yé^2. Chung yé, 半夜 pún' yé^2. Pwán yé; see Forenoon and Afternoon.

Noonday 正午 ching' ʻng. Ching wú; a noonday breeze, 日中風 yat, ˏchung ˏfung. Jih chung fung, 晛 fan'. Hiun.

Nooning 瞓晏晝 fan' án' chau'.

Noontide 午時 ʻng ˏshí. Wú shí.

Noose, of an ox or cow, 棬 kün'. Kiuen; a running knot, 老鼠纈 ʻlò ʻshü lít,, 老鼠紐 ʻlò ʻshü k'éuk,, 活結 út, kít,. Hwoh hieh, 活纈 út, lít,.

Noose, to, 打老鼠纈 ʻtá ʻlò ʻshü lít,; to catch in a noose, 紐住 k'éuk, chü^2.

Nor 亦不 yik, pat,. Yih puh, 又唔 yau^2 ˏm; neither nor, 不不 pat, pat,. Puh puh, 唔唔 ˏm ˏm; see Neither.

Normal 可爲法 ʻho ˏwai fát,. K'o wei fáh, 可爲範 ʻho ˏwai fán^2. K'o wei fán; according to an established rule, 依範 ˏí fán^2. Í fán, 循規 ˏts'un ˏkw'ai. Siun kwei, 依定規 ˏí teng^2 ˏkw'ai. Í ting kwei, 照法 chiú' fát,. Cháu fáh; regular, 正 ching'. Ching; perpendicular, 直下 chik, há^2. Chih hiá, 直泵 chik, tam', 企 ʻk'í; a normal year, 統年 ʻt'ung ˏnín. T'ung nien, 可爲法之年 ʻho ˏwai fát, ˏchí ˏnín. K'o wei fáh chí nien; normal right, 天道 ˏt'ín tò^2. T'ien táu.

Normal school 範館 fán^2 ʻkún. Fán kwán, 模範書院 ˏmò fán^2 ˏshü ün^2. Mú fán shú yuen.

North 北 pak,. Peh, 僸 kam'. Kin; north and south, 南北 ˏnám pak,. Nán peh, 南朔 ˏnám shok,. Nán soh; towards the north 向北 héung' pak,. Hiáng peh; to go towards the north, 望北去 mong^2 pak, hü'. Wáng peh kü; to flee towards the north, to be defeated, 奔北 ˏpan pak,. Pan peh, 敗北 pái^2 pak,. Pái peh; get it exactly north and south, 攞正子午 ʻlo ching' ʻtsz ʻng; north by east, 北偏東 pak, ˏp'in

ˏtung. Peh p'ien tung; north by west, 北偏西 pakˎ ˏp'ín ˏsai. Peh p'ien sí; the north coast, 北岸 pakˎ ngon^2. Peh ngán; the north star, ursa major, 北斗 pakˎ ʻtau. Peh tau, 天樞 ˏt'ín ˏch'ü. T'ien ch'ú, 北辰 pakˎ ˏshan. Peh shin, 魆 ʻfú. Fú; the north pole, 北極 pakˎ kikˎ. Peh kih; the north, 北方 pakˎ ˏfong. Peh fáng; from the north, 北邊的 pakˎ ˏpín tikˎ. Peh pien tih, 由北方的 ˏyau pakˎ ˏfong tikˎ. Yú peh fáng tih; in the north, 在北邊 tsoi^2 pakˎ ˏpín. Tsái peh pien; the north sea, 北海 pakˎ ʻhoi. Peh hái, 北溟 pakˎ ˏming. Peh ming; the north side of a hill, 山陰 ˏshán ˏyam. Shán yin.

North-wind 北風 pakˎ ˏfung. Peh fung.

Northeast 東北 ˏtung pakˎ. Tung peh; north-east wind, 東北風 ˏtung pakˎ ˏfung. Tung peh fung, 炎風 ˏim ˏfung. Yen fung, 融風 ˏyung ˏfung. Yung fung; northeast by north, 東北偏北 ˏtung pakˎ ˏp'ín pakˎ. Tung peh p'ien peh.

Northeasterly 畧東北 léuk^2 ˏtung pakˎ. Lioh tung peh.

Northerly 畧北 léuk^2 pakˎ. Lioh peh, 北邊的 pakˎ ˏpín tikˎ. Peh pien tih; toward the north, 向北 héungʼ pakˎ. Hiáng peh; proceeding from the north point, 由北而來 ˏyau pakˎ ˏí ˏloi. Yú peh rh lái.

Northern 北 pakˎ. Peh, 北嘅 pakˎ kéʼ; a northern point, 北邊的 pakˎ ˏpín tikˎ. Peh pien tih; the northern point, 北極 pakˎ kikˎ. Peh kih; the southern and northern hongs, 南北行 ˏnám pakˎ ˏhong. Nán peh háng; northern lights, see Aurora Borealis.

Northerner, a, 外江人 ngoi^2 ˏkong ˏyan. Wái kiáng jin, 北人 pakˎ ˏyan. Peh jin, 外江佬 ngoi^2 ˏkong ʻlò, 畚子 * púnʼ ʻtsz. Pwán tsz.

Northernmost 最北的 tsuiʼ pakˎ tikˎ. Tsui peh tih.

Northward 向北 héungʼ pakˎ. Hiáng peh; situated northward and facing the south, as the site of a grave &c., 坐北向南 tso^2 pakˎ héungʼ ˏnám. Tso peh hiáng nán.

Northwardly 向北 héungʼ pakˎ. Hiáng peh.

Northwest 西北 ˏsai pakˎ. Sí peh; northwest wind, 西北風 ˏsai pakˎ ˏfung. Sí peh fung.

Northwestern 向西北 héungʼ ˏsai pakˎ. Hiáng sí peh.

Nose 鼻 pí^2. Pí, 鼻哥 pí^2 ˏko. Pí ko; a spout or tube, 嘴 ʻtsui. Tsui; a false nose, 鑲鼻 ˏséung pí^2. Siáng pí; a flat nose, 扁鼻 ʻpín pí^2. Pien pí; a high nose, 高鼻 ˏkò pí^2. Káu pí; a turned-up nose, 仰鼻 ʻyéung pí^2. Yáng pí, 鼽 hiúʼ. Kiáu; a hooked nose, 鈎鼻 ˏkau pí^2. Kau pí; a Roman nose, 鶯哥鼻 ˏáng ˏko pí^2. Ying ko pí; to bore the nose, 穿鼻 ˏch'ün pí^2. Ch'uen pí, 捏鼻 nípˎ pí^2. Nieh pí; the bridge of the nose, 鼻樑 pí^2 ˏléung. Pí liáng; the sides of the nose, 鼻子 pí^2 ʻtsz. Pí tsz; the cartilage of the nose, 鼻柱 pí^2 ʻch'ü. Pí ch'ú; the point of the nose, 鼻準 pí^2 ʻchun. Pí chun, 鼻端 pí^2 ˏtün. Pí twán; stoppage of the nose, 鼻塞 pí^2 sakˎ. Pí seh; a running of the nose, 流鼻水 ˏlau pí^2 ʻshui. Liú pí shwui; bleeding from the nose, 流鼻血 ˏlau pí^2 hütˎ. Liú pí hiueh; to blow the nose, 擤鼻 sangʼ pí^2; a blotched nose, 酒皻 ʻtsau ˏchá. Tsiú chá; follow your nose, 撞鼻哥去 chong^2 pí^2 ˏko hüʼ. Chwáng pí ko k'ü; to speak through nose, 出鼻聲講 ch'utˎ pí^2 ˏshing ʻkong. Ch'uh pí shing kiáng; under my nose, 當面 ˏtong mín^2. Táng mien; to fuddle one's nose, 爛飲 lán^2 ʻyam; to lead by the nose, 穿鼻引 ˏch'ün pí^2 ʻyan. Ch'uen pí yin, 揸鼻引 ˏchá pí^2 ʻyan. Chá pí yin; to strike the nose, as scent, 撲鼻 p'okˎ pí^2. P'oh pí; to be led by the nose, 揸緊鼻噉去 ˏchá ʻkan pí^2 ʻkòm hüʼ; to thrust one's nose into the affairs of others, 插鼻於人事 ch'ápˎ pí^2 ˏü ˏyan sz^2. Ch'áh pí yú jin sz; to put any one's nose out of joint, 生冷淡 ˏshang ʻláng tám^2. Sang lang tán.

Nose-bag 馬口囊 ʻmá ʻhau ˏnong. Má k'au náng.

Nose-ring, for a cow, 桊 künʼ. Kiuen, 棬 künʼ. Kiuen, 牛鼻環 ˏngau pí^2 ˏwán. Niú pí hwán; ditto, as worn by the natives of India, 鼻環 pí^2 ˏwán. Pí hwán.

Nosed, as: flat-nosed, 扁鼻的 ʻpín pí^2 tikˎ. Pien pí tih; long-nosed, 長鼻的 ˏch'éung pí^2 tikˎ. Ch'áng pí tih.

Nosegay 花札 ˏfá chátˎ. Hwá cháh, 花球 ˏfá ˏk'au. Hwá k'iú.

Noseless 無鼻嘅 ˏmò pí^2 kéʼ.

Nosology 百病類 pákˎ peng^2 lui^2. Peh ping lui, 百病總論 pákˎ peng^2 ʻtsung lun^2. Peh ping tsung lun.

Nostril 鼻孔 pí^2 ʻhung. Pí k'ung, 鼻籠 pí^2 ˏlung. Pí lung.

Nostrum 秘藥 píʼ yéukˎ. Pí yoh, 秘方 píʼ ˏfong. Pí fáng.

Not 唔 ˏm, 不 patˎ. Puh, 無 ˏmò. Wú, 毋 ˏmò. Wú, 弗 fatˎ. Fuh, 微 ˏmí. Wí, 非 ˏfí. Fí, 罔 ʻmong. Wáng, 靡 ʻmí. Mí, 沒 mútˎ. Muh, 蔑 mítˎ. Mieh; not yet, 未 mí^2. Wí, 唔曾 ˏm ˏts'ang, 未曾 mí^2 ˏts'ang. Wí ts'ang, 未嘗 mí^2 ˏshéung. Wí cháng, 不曾 patˎ ˏts'ang. Puh ts'ang; not necessary, 唔使 ˏm ʻshai, 不須 patˎ ˏsü. Puh sü, 不必 patˎ pítˎ. Puh pieh; not at all, 都唔係 ˏtò ˏm hai^2, 總不然 ʻtsung patˎ ˏín. Tsung puh jen, 斷不然 tünʼ patˎ ˏín. Twán puh jen; not at all too large, 冇大到 ʻmò tái^2 tòʼ, 無過大 ˏmò kwoʼ tái^2. Wú kwo tá, 無太大 ˏmò t'áiʼ tái^2. Wú t'ái tá; not at all understand, 都唔曉 ˏtò ˏm ʻhiú, 總不識 ʻtsung patˎ shikˎ. Tsung puh shih; not so, 唔係 ˏm hai^2, 未然 mí^2 ˏín. Wí jen, 不然 patˎ ˏín. Puh jen; is it not! 豈非 ʻhí ˏfí. K'í fí, 莫非 mokˎ ˏfí. Moh fí; is it not so? 唔係咩 ˏm hai^2 ˏmé, 不是麽 patˎ shí^2 ˏmo. Puh shí mo; is it so or not? 係噉樣唔係呢 hai^2 ʻkòm yéung^2 ˏm hai^2 ˏní, 是否 shí^2

* A term of reproach. The people of the south abhor a large broad face, by which they distinguish themselves from their northern countrymen.

ʿfau. Shí fau, 是這樣否 shí² ché' yéung² ʿfau. Shí ché yáng fau; not in the least, 總無 ʿtsung ˏmò. Tsung wú, 一的都無 yat˒ ˏtí ˏtò ˏmò. Yih tih tú wú, 總沒有 ʿtsung mút˓ ʿyau. Tsung muh yú; not the least, 些少都無 ˏsé ʿshiú ˏtò ˏmò. Sié sháu tú wú, 沒些 mút˓ ˏsé. Muh sié; not only, 不獨 pat˒ tuk˓. Puh tuh, 不特 pat˒ tak˓. Puh teh, 不只 pat˒ ʿchí. Puh chí, 不啻 pat˒ ch'í'. Puh ch'í, 不但 pat˒ tán²; not many, 唔多 ˏm ˏto. 不多 pat˒ ˏto. Puh to, 無多 ˏmò ˏto. Wú to, 無幾 ˏmò ʿkí. Wú kí, 有數 ʿyau shò'. Yú sú, 有限 ʿyau hán². Yú hien, 寥寥無幾 ˏliú ˏliú ˏmò ʿkí. Liáu liáu wú kí; not many days, 不多日 pat˒ ˏto yat˓. Puh to jih, 無幾多日 ˏmò ʿkí ˏto yat˓. Wú kí to jih, 不日 pat˒ yat˓. Puh jih; not correct, 唔得正 ˏm tak˒ ching', 不正 pat˒ ching'. Puh ching; not much, 無幾多 ˏmò ʿkí ˏto. Wú kí to; not more than, 不過 pat˒ kwo'. Puh kwo, 不上 pat˒ ʿshéung. Puh sháng, 不出 pat˒ ch'ut˒. Puh ch'uh; may it be or not? 好唔好呢 ʿhò ˏm ʿhò ˏní, 可否 ʿho ʿfau. K'o fau; not far from, 爭無幾多 ˏcháng ˏmò ʿkí ˏto, 差不多 ˏch'á pat˒ ˏto. Ch'á puh to, 幾乎 ˏkí ˏú. Kí hú, 庶幾 shü' ʿkí. Shú kí, 庶乎 shü' ˏú. Shú hú; not so good as, 唔似 ˏm ʿts'z, 不若 pat˒ yéuk˓. Puh joh, 莫若 mok˓ yéuk˓. Moh joh; is it done or not? 做唔曾 tsò² ˏm ˏts'ang, 曾否 ˏts'ang ʿfau. Ts'ang fau; not far from truth, 近道 kan² tò². Kin táu; don't, 勿 mat˓. Wuh, 勿可 mat˓ ʿho. Wuh k'o; you have not yet given it to me, 你唔曾俾過我 ʿní ˏm ˏts'ang ʿpí kwo' ʿngo; is there any or not? 有冇呢 ʿyau ʿmò ˏní; don't touch it, 手勿動 ʿshau mat˓ tung². Shau wuh tung, 咪个郁手 ʿmai ko' yuk˒ ʿshau, 莫動 mok˓ tung². Moh tung, 不摩之 pat˒ ˏmo ˏchí. Puh mo chí; don't be afraid of difficulties, 勿怕難 mat˓ p'á' ˏnán. Wuh p'á nán; why don't you do it? 爲乜事唔做佢 wai² mat˒ sz² ˏm tsò² ʿk'ü, 因何不爲之 ˏyan ˏho pat˒ ˏwai ˏchí. Yin ho puh wei chí; not at home, 唔在家 ˏm tsoi² ˏká; not there, 唔喺處 ˏm ʿhai ch'ü', 不在 pat˒ tsoi². Puh tsái; heaven's degrees are not unchangeable, 天命靡常 ˏt'in meng² ʿmí ˏshéung. T'ien ming mí cháng; not worth troubling one's mind about, 不足掛慮 pat˒ tsuk˒ kwá' lü². Puh tsuh kwá lü, 不足掛齒 pat˒ tsuk˒ kwá' ʿch'í. Puh tsuh kwá ch'í; not worth inquiring into, 不足深究 pat˒ tsuk˒ ˏsham kau'. Puh tsuh shin kiú; do not speak to him, 咪同佢講 ʿmai ˏt'ung ʿk'ü ʿkong; cannot fail of being understood, 莫不明意 mok˓ pat˒ ˏming í'. Moh puh ming í; not yet come, 未曾來 mí² ˏts'ang ˏloi. Wí ts'ang lái; is it not! 豈不 ʿhí pat˒. K'í puh 莫非 mok˓ ˏfí. Moh fí; don't mention it, 唔使講 ˏm ʿshai ʿkong, 唔在提 ˏm tsoi² ˏt'ai, 不消提 pat˒ ˏsiú ˏt'ai. Puh siáu t'í; is it not pleasant? 不亦樂乎 pat˒ yik˓ lok˓ ˏú. Puh yih loh hú; not one, 不一 pat˒ yat˒. Puh yih, 無一个 ˏmò yat˒ ko'. Wú yih ko; not the least error, 毫無差謬 ˏhò ˏmò ˏch'á mau². Háu wú ch'á miú.

Nota Bene, see N.

Notable, remarkable, 異常 í² ˏshéung. Í cháng, 非常 ˏfí ˏshéung. Fí cháng, 奇異 ˏk'í í². K'í í, 非凡 ˏfí ˏfán. Fí fán, 不尋常 pat˒ ˏts'am ˏshéung. Puh ts'in cháng, 超凡 ˏch'iú ˏfán. Ch'áu fán; memorable, 名 ˏmeng. Ming; conspicuous, 顯然 ʿhín ˏín. Hien jen; well known, 明 ˏming. Ming; a notable affair, 異常之事 í² ˏshéung ˏchí sz². Í cháng chí sz; a notable law, 名例 ˏmeng lai². Ming lí; a notable favor, 格外之恩 kák˒ ngoi² ˏchí ˏyan. Keh wái chí ngan; a notable liar, 大說謊嘅 tái² shüt˒ ˏfong ké'.

Notable, industrious, 慇懃 ˏyan ˏk'an. Yin k'in; distinguished, 名 ˏmeng. Ming, 烈 lít˓. Lieh; a notable house keeper, 善齊家之名者 shín² ˏts'ai ˏká ˏchí ˏmeng ʿché. Shen ts'í kiá chí ming ché; a notable person, 名聲嘅人 ˏmeng ˏshing ké' ˏyan.

Notably eminently 非常 ˏfí ˏshéung. Fí cháng.

Notary 記事的 kí' sz² tik˒. Kí sz tih; the six notary offices, 六科 luk˓ ˏfo. Luh ko; a notary public, 暗法師 òm' fát˒ ˏsz. Ngán fáh sz.

Notation 記事 kí' sz². Kí sz.

Notch, a, 口 ʿhau. K'au, 斲口 téuk˒ ʿhau. Choh k'au, 刮 ʿtím. Tien; the notch of a crossbow, 彄 ˏk'au. K'ü; ditto in an arrow, 栝 kút˒. Kwoh; to make notches in trees in order to remember the way through a forest. 栞 ʿhon. K'án; a notch in a knife, 刀缺 ˏtò küt˒. Táu kiueh, 刀崩口 ˏtò ˏpang ʿhau. Táu pang k'au.

Notch, to. 斲口 téuk˒ ʿhau, 割口 kot˒ ʿhau. Koh k'au, 斬口 ʿchám ʿhau. Chán k'au; to notch trees, 栞 ʿhon. K'án, 槎 ˏch'á. Ch'á; to notch trees whilst passing through a forest, 隨山栞木 ˏts'ui ˏshán ʿhon muk˓. Sui shán k'án muh.

Notch-board 棱角板 ˏling kok˒ ʿpán. Ling koh pán.

Note, a mark or token, 號 hò². Háu; a note in a book, 記號 kí' hò². Kí háu; a marginal note, 旁記 ˏp'ong kí'. P'áng kí, 旁訓 ˏp'ong fan'. P'áng hiun; reputation, 名聲 ˏmeng ˏshing. Ming shing; musical notes, 音律 ˏyam lut˓. Yin luh, 音號 ˏyam hò². Yin háu, 律呂 lut˓ ʿlü. Liuh lü, 呂 ʿlü. Lü; a tune, 調 tiú². Tiáu; the six flat notes, 六呂 luk˓ ʿlü. Luh lü; a high or sharp note, 清音 ˏts'ing ˏyam. Ts'ing yin, 高音 ˏkò ˏyam. Káu yin; a flat note 濁音 chuk˓ ˏyam. Chuh yin, 低音 ˏtai ˏyam. Tí yin; the seven musical notes, 七音 ts'at˒ ˏyam. Ts'ih yin; note of interrogation, 問字 man² tsz². Wan tsz; these are: 吖 ˏá, 呢 ˏní, 呀 á', 咾 ché', 嗎 ʿmá, 𡁻 ˏmé, 孖 ˏmá, 咩 ˏmé, 呵 ˏo, 囉 pá', 吔 ˏyé. Yé, 乎 ˏú. Hú, 麼 ˏmo. Mo, 歟 ˏü. Yú; note of command, 命字 meng² tsz². Ming tsz; these are: 啦 ˏlá, 喇 ˏlá, 咧 lé'; ditto of affirmation and response, 實言及答之字 shat˓ ˏin k'ap˓ táp˒ ˏchí tsz². Shih yen kih táh chí tsz; these are: 啫 ché', 吱 ˏchí, 咋 ʿchí, 囉 ˏlo, 咧 lé', 哩 ˏlé, 咯 lok˓; ditto of admiration, 驚訝之字 ˏkeng ngá' ˏchí tsz². King

yá chí tsz; some of these are: 呀𠯿 ,ngá, 出奇 ch'ut, ,k'í. Ch'uh k'í, 大奇 tái² ,k'í. Tá k'í, 嘬吔 oi' yá', 休哉 ,yau ,tsoi. Hiú tsái, 猗兮 ,í ,hai. I hí; note of exclamation or interjection *, 情呼字 ,ts'ing ,fú tsz². Ts'ing hú tsz; notes of correction, 粘批 ,chím ,p'ai; a note or short letter, 片信 p'ín' sun'. P'ien sin, 片函 p'ín' ,hám. P'ien hien, 片書 p'ín' ,shü. P'ien shú, 片緘 p'ín' ,kám. Pien kien; diplomatic communication in writing, 文書 ,man ,shü. Wan shú; they sing the same note, 佢唱一音 'k'ü ch'éung' yat, ,yam. K'ü ch'áng yih yin, 他說一樣 ,t'á shüt, yat, yéung². T'á shwoh yih yáng; to make use of notes, 略讀所講 léuk, tuk, 'sho 'kong. Lioh tuh so kiáng, 用片紙 yung² p'ín' 'chí. Yung p'ien chí; to confer notes, 斟酌 ,cham chéuk,. Chin choh; take no note of me, 唔使計我 ,m 'shai kai' 'ngo, 不用計余 pat, yung² kai' ,ü. Puh yung kí yú; authors of note, 名儒 ,meng ,ü. Ming jú.

Note, to observe, 睇 't'ai, 見 kín'. Kien, 視 shí². Shí, 觀 ,kún. Kwán; to mark, 號 hò². Háu; to note down, 記錄 kí' luk,. Kí luh, 記寫 kí' 'sé. Kí sié, 記住 kí' chü². Kí chú.

Note-book 記簿 kí' pò². Kí pú.

Noted, set down in writing, 記錄過 kí' luk, kwo'. Kí luh kwo, 號過 hò² kwo'. Háu kwo; noted for, 有聲名 'yau ,shing ,meng. Yú shing ming; noted for generosity, 有博施之名聲 'yau pok, ,shí ,chí ,meng ,shing. Yú poh shí chí ming shing, 有好施之聲名 'yau hò' ,shí ,chí ,shing ,meng. Yú háu shí chí shing ming.

Noteworthy 堪記之 ,hòm kí' ,chí. K'án kí chí.

Nothing, not anything, 無 ,mò. Wú, 莫 mok,. Moh, 無物 ,mò mat,. Wú wuh, 鄙 'p'í. P'í; to possess nothing, 無有 ,mò 'yau. Wú yú; I know nothing of it, 唔知到佢 ,m ,chí tò' 'k'ü, 我不知之 'ngo pat, ,chí ,chí. Wo puh chí chí; it is nothing to me, 共我係一樣 kung² 'ngo hai² yat, yéung². Kung wo hí yih yáng, 與我一式 'ü 'ngo yat, shik,. Yú wo yih shih; I have nothing to do with it, 唔關我事 ,m ,kwán 'ngo sz, 與我無干 'ü 'ngo ,mò ,kon. Yú wo wú kán, 與我無關涉 'ü 'ngo ,mò ,kwán shíp,. Yú wo wú kwán sheh; care nothing about me, 唔使計我 ,m 'shai kai' 'ngo; he goes for nothing, 佢唔入數 'k'ü ,m yap, shò', 不須計他 pat, ,sü kai' ,t'á. Puh sü kí t'á; that goes for nothing, 唔使計佢 ,m 'shai kai' 'k'ü, 彼不值錢 'pí pat, chik, ,ts'ín. Pí puh chih ts'ien; for nothing, 白 pák,. Peh, 徒然 ,t'ò ,ín. T'ú jen, 空 ,hung. K'ung; good for nothing, 廢物 fai' mat,. Fei wuh, 無用之物 ,mò yung² ,chí mat,. Wú yung chí wuh; nothing to do, 無工夫做 ,mò ,kung ,fú tsò². Wú kung fú tso, 清閒 ,ts'ing ,hán. Ts'ing hien; made out of nothing, 由無而造 ,yau ,mò ,í tsò². Yú wú rh tsáu; nothing greater than heaven, 無有大得過天 ,mò 'yau tái² tak, kwo' ,t'ín. Wú yú tá teh kwo t'ien, 莫大於天 mok, tái² ,ü ,t'ín. Moh tá yú t'ien; nothing else, 另外無 ling² ngoi² ,mò. Ling wái wú; nothing else besides, 捨此而外更無他 'shé 'ts'z ,í ngoi² kang' ,mò ,t'á. Shié ts'z rh wái kang wú t'á; nothing over, 無剩 ,mò shing². Wú shing, 無餘 ,mò ,ü. Wú yú; nothing like, 唔似 ,m 'ts'z, 不若 pat, yéuk,. Puh joh, 不如 pat, ,ü. Puh jú, 莫若 mok, yéuk,. Moh joh; nothing beyond this, 未有過此 mí' 'yau kwo' 'ts'z. Wí yú kwo ts'z, 莫甚於此 mok, sham² ,ü 'ts'z. Moh shin yú ts'z; to come to nothing, 歸無 ,kwai ,mò. Kwei wú, 歸之烏有 ,kwai ,chí ,ú 'yau. Kwei chí wú yú, 歸空 ,kwai ,hung. Kwei k'ung, 終敗 ,chung pái². Chung pái; to make nothing of, 輕視 ,heng shí². K'ing shí, 唔算 ,m sün', 唔計 ,m kai'; nothing better than this, 冇有好得過呢的 'mò 'yau 'hò tak, kwo' ,ní tí², 莫善於此 mok, shín² ,ü 'ts'z. Moh shen yú ts'z; nothing to fear, 唔使怕 ,m 'shai p'á', 無用慌 ,mò yung² ,fong. Wú yung hwáng; nothing but this, 不過此 pat, kwo' 'ts'z. Puh kwo ts'z, 獨有此 tuk, 'yau 'ts'z. Tuh yú ts'z; little or nothing, 僅無 'kan ,mò. Kin wú; nothing at all, 都無 ,tò ,mò. Tú wú, 一的都無 yat, ,tí ,tò ,mò. Yih tih tú wú; there is nothing he does not know, 無不曉 ,mò pat, 'hiú. Wú puh hiáu; nothing to be done, 無奈何 ,mò noi² ,ho. Wú nái ho.

Nothingness 無 ,mò. Wú; a thing of no value, 算爲無 sün' ,wai ,mò. Swán wei wú, 唔使算他 ,m 'shai sün' ,t'á.

Notice, by the eyes, 睇 't'ai, 視 shí². Shí, 見 kín'. Kien, 睬 'ts'oi. Ts'ái, 題 ,t'ai. T'í; information, 消息 ,siú sik,. Siáu sih, 聞見 ,man kín'. Wan kien, 知識 ,chí shik,. Chí shih; official notice, 告示 kò' shí². Káu shí; notice, as in a paper, 告白 kò' pák,. Káu peh; an urgent notice, 羽檄 'ü hat,. Yú hih; to take notice, to heed, 謹慎 'kan shan². Kin shin, 慎之 shan² ,chí. Shín chí; to take no notice of one, 唔認人 ,m yan² [ying²] ,yan, 不識人 pat, shik, ,yan. Puh shih jin, 佯不見人 ,yéung pat, kín' ,yan. Yáng puh kien jin; to take notice of one, 認人 yan² [ying²] ,yan. Jin jin, 同人講 ,t'ung ,yan 'kong. T'ung jin kiáng, 以禮待人 'í 'lai toi² ,yan; take no notice of me, 唔使計我 ,m 'shai kai' 'ngo, 佯不見我 ,yéung pat, kín' 'ngo. Yáng puh kien wo; a notice put up at doors to announce honors received, 報條 pò' ,t'iú. Pú t'iáu, 報紅 pò' ,hung. Pú hung; to give notice, 話知 wá² ,chí. Hwá chí, 達知 tát, ,chí. Táh chí, 報知 pò' ,chí. Pú chí, 通報 ,t'ung pò'. T'ung pú, 知會 ,chí úí². Chí hwui; to get notice, 得消息 tak, ,siú sik,. Teh siáu sih; to have notice, 有消息 'yau ,siú sik,. Yú siáu sih; notice of maritime countries, 海國聞見錄 'hoi kwok, ,man kín' luk,. Hái kwoh wan kien luh; notices of the seas, 海錄 'hoi luk,. Hái luh; to take a hasty notice of, 過眼 kwo' 'ngán. Kwwo yen, 過

* See author's Grammer of the Chinese Language, p. I. pp. 103—110; and extracts from the same in the Household Companion pp. 93—96.

目 kwo' mukˏ. Kwoh muh, 看一看 hon' yatˏ hon'. K'án yih k'án; notice of the death of a parent or relative, 訃音 fú^2 ˏyam. Fú yin; to give notice to quit, 告搬遷 kò' ˏpún ˏts'ín. Káu pwán ts'ien, 俾說話搬屋 ʿpí shütˏ wá^2 ˏpún ukˏ; to bring to notice fully, 提撕警覺 ˏt'ai ˏsz ʿking kokˏ. T'í sz king kioh; to bring to notice, 提起 ˏt'ai ʿhí. T'í k'í.

Notice, to observe by the senses, 覺 kokˏ. Kioh, 睇 ʿt'ai. T'í, 見 kín'. Kien, 知 ˏchí. Chí; not to notice, 不覺 patˏ kokˏ. Puh kioh, 唔見 ˏm kín', 不見 patˏ kín'. Puh kien; to notice with favor, 體顧 ʿt'ai kú'. T'í kú, 照顧 chiú' kú'. Cháu kú, 照應 chiú' ying'. Cháu ying; to notice with pleasure, 見而喜之 kín' ˏí ʿhí ˏchí. Kien rh hí chí; to notice with regret, 視而憂之 shí^2 ˏí ˏyau ˏchí. Shí rh yú chí.

Noticed, observed, 覺過 kokˏ kwo'. Kioh kwo; seen, 睇過 ʿt'ai kwo'. T'í kwo, 見了 kín' ʿliú. Kien liáu; remarked, 話過 wá^2 kwo'. Hwá kwo'; treated with attention, 待過以禮 toi^2 kwo' ʿí ʿlai. Tái kwo í lí.

Notification, official, 告示 kò' shí^2. Káu shí; a public notice, 公告 ˏkung kò'. Kung káu, 告白 kò' pákˏ. Káu peh, 報單 pò' ˏtán. Pú tán; a notification issued by the elders of towns and villages, 長紅 ˏch'éung ˏhung. Ch'áng hung, 標紅 ˏpiú ˏhung. Piáu hung; to issue a notification, 出告示 ch'utˏ kò' shí^2. Ch'uh káu shí, 出長紅 ch'utˏ ˏch'éung ˏhung. Ch'uh ch'áng hung, 貼長紅 t'ípˏ ˏch'éung ˏhung. T'ieh ch'áng hung.

Notified, informed by words, 話過 wá^2 kwo'. Hwá kwo; ditto in writing, 書報 ˏshü pò'. Shú pú.

Notify, to make known, 話知 wá^2 ˏchí. Hwá chí, 報知 pò' ˏchí. Pú chí, 達知 tátˏ ˏchí. Táh chí, 報聞 pò' ˏman. Pú wan, 傳聞 ˏch'ün ˏman. Ch'uen wan; to notify to a superior, 稟報 ʿpan pò'. Pin pú, 稟告 ʿpan kò'. Pin káu, 稟白 ʿpan pákˏ. Pin peh, 叩稟 † k'au' ʿpan. K'au pin, 頓首稟 ‡ tun^2 ʿshau ʿpan. Tun shau pin, 上達 shéung^2 tátˏ. Sháng táh; ditto, as an inferior officer to a superior, 申詳 ˏshan ˏts'éung. Shin ts'iáng, 詳報 ˏts'éung pò'. Ts'iáng pú; to notify one's intention to leave, 告辭 kò' ˏts'z. Káu ts'z.

Notifying 報 pò'. Pú, 告 kò'. Káu, 話知 wá^2 ˏchí. Hwá chí.

Noting 記錄 kí' lukˏ. Kí luh.

Notion 意思 í' ˏsz. Í sz, 意見 í' kín'. Í kien; airy notion, 幻見 wán^2 kín'. Hwán kien, 虛見 ˏhü kín'. Hü kien; a slight notion, 一點意見 yatˏ tím' í' kín'. Yih tien í kien; extraordinary notions, 異見 í^2 kín'. Í kien, 出奇嘅意思 ch'utˏ ˏk'í ké' í' ˏsz, 奇意 ˏk'í í'. K'í í; queer notions, 怪意 kwái' í'. Kwái í.

Notoriety 名聲 ˏmeng ˏshing. Ming shing; to covet notoriety, 貪名 ˏt'ám ˏmeng. T'án ming; to seek notoriety, 求名 ˏk'au ˏmeng. K'iú ming; to purchase ditto, 買名 ʿmái ˏmeng. Mái ming, 沽名 ˏkú ˏmeng. Kú ming; act of notoriety, 顯名執照 ʿhín ˏmeng chapˏ chiú'. Hien ming chih cháu, 名聲執照 ˏmeng ˏching chapˏ chiú'. Ming shing chih cháu.

Notorious 顯然 ʿhín ˏín. Hien jen, 顯揚 ʿhín ˏyéung. Hien yáng, 名 ˏmeng. Ming, 公知 ˏkung ˏchí. Kung chí, 衆知 chung' ˏchí. Chung chí, 通知 ˏt'ung ˏchí. T'ung chí; it is notorious, 人人知之 ˏyan ˏyan ˏchí ˏchí. Jin jin chí chí, 衆人所知 chung' ˏyan ʿsho ˏchí. Chung jin so chí; a notorious offender, 重犯 chung^2 fán^2. Chung fán, 名犯 ˏmeng fán^2. Ming fán.

Notwithstanding 雖然 ˏsui ˏín. Sui jen, 雖係 ˏsui hai^2. Sui hí.

Nought 無 ˏmò. Wú, 無物 ˏmò matˏ. Wú wuh; to come to nought, 歸無 ˏkwai ˏmò. Kwei wú; to set at nought, 輕視 ˏhing shí^2. K'ing shí, 逆 ngákˏ.

Noun 名 ˏmeng. Ming, 名字 ˏmeng tsz^2. Ming tsz; a proper noun, 本名 ʿpún ˏmeng. Pun ming.

Nourish, to, 養 ʿyéung. Yáng, 育 yukˏ. Yuh, 養育 ʿyéung yukˏ. Yáng yuh, 長養 ʿchéung ʿyéung. Cháng yáng, 培養 ˏp'úi ʿyéung. P'ei yáng, 補養 ʿpò ʿyéung. Pú yáng, 撫養 ʿfú ʿyéung. Fú yáng, 養活 ʿyéung útˏ. Yáng hwoh, 供養 ˏkung ʿyéung. Kung yáng, 陶養 ˏt'ò ʿyéung. T'áu yáng, 鞠育 kukˏ yukˏ. Kuh yuk, 宧 ˏí. Rh, 慉 ch'ukˏ. Ch'uh, 保 ʿpò. Páu; to nourish the heart, 養心 ʿyéung ˏsam. Yáng sin; to nourish the soul, 養魂 ʿyéung ˏwan. Yáng hwan; to nourish one's parents, 供養父母 ˏkung ʿyéung fú^2 ʿmò. Kung yáng fú mú; to nourish by the breast, 乳哺 ʿü ˏpò. Jú pú, 嫗 ü'. Yú; heaven supports all things with its genial spirit, the earth nourishes all things with matter, 天以氣煦之,地以形嫗之 ˏt'ín ʿí hí' ü' ˏchí, tí^2 ʿí ˏying ü' ˏchí. T'ien í k'í hü chí, tí í hing yú chí; to nourish or bring up, 養生 ʿyéung ˏshang. Yáng sang; to nourish delicately, 嬌養 ˏkiú ʿyéung. Kiáu yáng; to nourish well, 善養 shín^2 ʿyéung. Shen yáng; to nourish infants, 育嬰兒 yukˏ ˏying ˏí. Yuh ying rh; to nourish orphans, 撫養孤子 ʿfú ʿyéung ˏkú ʿtsz. Fú yáng kú tsz; to nourish with food, 養以食物 ʿyéung ʿí shikˏ matˏ. Yáng í shih wuh; to nourish with virtue, 養以德 ʿyéung ʿí takˏ. Yáng í teh; to nourish virtue, 育德 yukˏ takˏ. Yuh teh; to nourish with spiritual food, 養以神物 ʿyéung ʿí ˏshan matˏ. Yáng í shin wuh.

Nourished 養過 ʿyéung kwo'. Yáng kwo, 育了 yukˏ ʿliú. Yuh liáu.

Nourisher 養者 ʿyéung ʿché. Yáng ché, 育者 yukˏ ʿché. Yuh ché.

Nourishing 養嘅 ʿyéung ké', 養的 ʿyéung tikˏ. Yáng tih, 補血的 ʿpò hütˏ tikˏ. Pú hiueh tih, 補氣的 ʿpò hí' tikˏ. Pú k'í tih, 裨益的 ˏp'í yikˏ tikˏ. Pí yih tih.

Nourishment 養生之物 ʿyéung ˏshang ˏchí matˏ. Yáng sang chí wuh, 補血氣之物 ʿpò hütˏ hí'

† To knock the head and notify. ‡ See communication.

˛chí mat˛. Pú hiueh k'í chí wuh; food, 食物 shik˛ mat˛. Shih wuh.

Novel, new, 新 ˛san. Sin; unusual, 異常 í^2 ˛shéung. Í cháng, 罕見 'hon kín'. Hán kien, 希罕 ˛hí 'hon. Hí hán; strange, 出奇的 ch'ut˛ ˛k'í tik˛. Ch'uh k'í tih, 奇異 ˛k'í í^2. Kí í, 怪異 kwái' í^2. Kwái í; novel constitutions, 新律 ˛san lut˛. Sin liuh, 附例 fú^2 lai^2. Fú lí.

Novel, a, 小說 'siú shüt˛. Siáu shwoh, 稗說 pai^2 shüt˛. Pí shwoh; to write novels, 作小說 tsok˛ 'siú shüt˛. Tsoh siáu shwoh.

Novelist, a, 作小說者 tsok˛ 'siú shüt˛ 'ché. Tsoh siáu shwoh ché, 作情書者 tsok˛ ˛ts'ing ˛shü 'ché. Tsoh ts'ing shú ché.

Novelty 新事 ˛san sz^2. Sin sz, 新出之事 ˛san ch'ut˛ ˛chí sz^2. Sin ch'uh chí sz, 異常之事 í^2 ˛shéung ˛chí sz^2. Í cháng chí sz.

November 西國十一月 ˛sai kwok˛ shap˛ yat˛ üt˛. Sí kwoh shih yih yueh.

Novice 新學嘅 ˛san hok˛ ké', 新學的 ˛san hok˛ tik˛. Sin hioh tih, 新手 ˛san 'shau. Sin shau, 生手 ˛shang 'shau. Sang shau; a novice in religion, 新入教嘅 ˛san yap˛ káu' ké', 新歸道的 ˛san ˛kwai tò^2 tik˛. Sin kwei táu tih.

Novitiate 爲徒弟 ˛wai ˛t'ò tai^2. Wei t'ú tai, 爲初學者 ˛wai ˛ch'o hok˛ 'ché. Wei ts'ú hioh ché, 徒弟之時 ˛t'ò tai^2 ˛chí ˛shí. T'ú tí chí shí.

Now 今 ˛kam. Kin, 目下 muk˛ há^2. Muh hiá, 而家 ˛í ˛ká. Rh kiá, 家吓 ˛ká 'há, 現在 ín^2 tsoi^2. Hien tsái, 而今 ˛í ˛kam. Rh kin, 當下 ˛tong há^2. Táng hiá, 當今 ˛tong ˛kam. Táng kin, 今時 ˛kam ˛shí. Kin shí, 現下 ín^2 há^2. Hien hiá, 現今 ín^2 ˛kam. Hien kin, 于今 ˛ü ˛kam. Yú kin, 今夫 ˛kam ˛fú. Kin fú, 此刻 'ts'z hák˛. Ts'z k'eh, 今茲 ˛kam ˛tsz. Kin tsz; now, immediately, 卽時 tsik˛ ˛shí. Tsih shí; now now, 有時 'yau ˛shí. Yú shí; now that now this, 有時彼有時此 'yau ˛shí 'pí 'yau ˛shí 'ts'z. Yú shí pí yú shí ts'z; now high now low, 或時高或時低 wák˛ ˛shí ˛kò wák˛ ˛shí ˛tai. Hwoh shí káu hwoh shí tí; now and then, 或時有或時無 wák˛ ˛shí 'yau wák˛ ˛shí ˛mò. Hwoh shí yú hwoh shí wú, 三五時 ˛sám 'ng ˛shí. Sán wú shí; before now, 先時 ˛sín ˛shí. Sien shí, 今之前 ˛kam ˛chí ˛ts'ín. Kin chí ts'ien, 上先 shéung^2 ˛sín. Sháng sien; until now, 迨今 toi^2 ˛kam. Tái kin, 及今 k'ap˛ ˛kam. Kih kin, 迨及今 toi^2 k'ap˛ ˛kam. Tái kih kin, 迄今 ngat˛ ˛kam. Heh kin, 至今 chí' ˛kam. Chí kin; just now, 目下 muk˛ há^2. Muh hiá, 剛啱 ˛kong ˛ngám, 正今 ching' ˛kam. Ching kin, 方纔 ˛fong ˛ts'oi. Fáng ts'ái; now, further, 且 'ch'é. Ts'ié, 夫 ˛fú. Fú, 且夫 'ch'é ˛fú. Ts'ié fú, 却 k'éuk˛. Kioh; now, moreover, 方且 ˛fong 'ch'é. Fáng ts'ié; now it is said, 却說 k'éuk˛ shüt˛. K'ioh shwoh, 夫說 ˛fú shwoh; he will now come, 佢而家來 'k'ü ˛í ˛ká ˛loi. K'ü rh kiá lái.

Now 卽刻 tsik˛ hák˛. Tsih k'eh.

Nowadays 今時 ˛kam ˛shí. Kin shí, 而家 ˛í ˛ká. Rh kiá.

Nowhere 一處都無 yat˛ ch'ü' ˛tò ˛mò. Yih ch'ú tú wú.

Nowise 都無 ˛tò ˛mò. Tú wú, 斷不然 tüu' pat˛ ˛ín. Twán puh jen.

Noxious, productive of injury, 毒 tuk˛. Tuh, 邪 ˛ts'é. Sié, 惡毒嘅 ok˛ tuk˛ ké', 害 hoi^2. Hái; criminal, 衍 'ín. Yen; noxious herbs, 毒草 tuk˛ 'ts'ò. Tuh ts'áu; noxious air or vapors, 毒氣 tuk˛ hí'. Tuh k'í, 嵐障 ˛lám chéung'. Lán cháng, 癘 lai^2. Lí, 烟瘴 ˛ín chéung'. Yen cháng, 地慝 tí^2 nik˛. Tí nih; noxious insects, 毒蟲 tuk˛ ˛ch'ung. Tuh ch'ung; noxious influence, 邪風 ˛ts'é ˛fung. Sié fung; noxious books, 邪書 ˛ts'é ˛shü. Sié shú.

Nuciferous 生栗的 ˛shang lut˛ tik˛. Sang lih tih.

Nucleus, the kernel of a nut, 核 wat˛. Heh, 仁 ˛yan. Jin, 仁子 ˛yan 'tsz. Jin tsz; the central part of any body, 心 ˛sam. Sin, 實 shat˛. Shih, 體 't'ai. T'í.

Nude, bare, 裸 'lo. Lo, 裸身 'lo ˛shan. Lo shin, 光身 ˛kwong ˛shan. Kwáng shin, 赤身 ch'ik˛ ˛shan. Ch'ih shin; void, 虛 ˛hü. Hü.

Nudge, to, 提撕 ˛t'ai ˛sai. T'í sí.

Nudity 裸 'lo. Lo, 裸身 'lo ˛shan. Lo shin, 赤身 ch'ik˛ ˛shan. Ch'ih shin.

Nugatory, trifling, 小事 'siú sz^2. Siáu sz; vain, 徒然 ˛t'ò ˛ín. T'ú jen, 虛 ˛hü. Hü; of no force, 無用 ˛mò yung^2. Wú yung, 無益 ˛mò yik˛. Wú yih, 廢弛 fai' 'ch'í. Fei ch'í; to render nugatory, 致爲無用 chí' ˛wai ˛mò yung^2. Chí wei wú yung, 辜負 ˛kú fú^2. Kú fú.

Nuisance, that which annoys, 囉唆的 ˛lo ˛so tik˛; that which is offensive or noxious, 臭事 ch'au' sz^2. Ch'au sz, 厭惡的 ím' ú' tik˛. Yen wú tih, 腥臭的 ˛seng ch'au' tik˛. Sing ch'au tih; to be a nuisance, as certain men, 百厭的 pák˛ ím' tik˛. Peh yen tih, 百家憎嘅 pák˛ ˛ká ˛tsang ké'; to commit a nuisance, 污穢地方 ˛ú wai' tí^2 ˛fong. Wú wei tí fáng, 在潔地小便 tsoi^2 kít˛ tí^2 'siú pín^2. Tsái kieh tí siáu pien; commit no nuisance, 不污此地方 pat˛ ˛ú 'ts'z tí^2 ˛fong. Puh wú ts'z tí fáng.

Null, invalid 無用 ˛mò yung^2. Wú yung, 廢物 fai' mat˛. Fei wuh.

Nullify, to, 廢弛 fai' 'ch'í. Fei ch'í, 使爲無用 'sz ˛wai ˛mò yung^2. Shí wei wú yung.

Nullity 無物 ˛mò mat˛. Wú wuh, 廢物 fai' mat˛. Fei wuh.

Numb 痲痺 ˛má pí', 痲痳 ˛má muk˛; ditto with cold, 漻浗 ˛lau ˛k'au. Liú k'iú.

Numbed 痲痲痺 ˛má ˛má pí'; ditto from cold, as the hands and feet, 手脚冷痺 'shau kéuk˛ 'láng pí', 手脚冷硬 'shau kéuk˛ 'láng ngáng^2. Shau kioh lang ngang, 跔 ˛k'ü. K'ü.

Number 數 shò'. Sú, 數目 shò' muk˛. Sú muh; even numbres, 偶數 'ngau shò'. Ngau sú; odd numbers, 奇數 ˛kí shò'. Kí sú; fixed numbers, 定數 teng^2 shò'. Ting sú, 定額 teng^2 ngák˛. Ting yeh, 實數 shat˛ shò'. Shih sú; singular number, 單數 ˛tán

shò'. Tán sú; plural number, 衆數 chung' shò'. Chung sú; the science of numbers, 數學 shò' hok,. Sú hioh, 筭學 sün' hok,. Swán hioh; what is the number of your house? 你住第幾間屋呢 ʻní chü^2 tai^2 ʻkí ˏkán uk, ˏní; what number? 第幾號呢 tai^2 ʻkí hò^2 ˏní, 第幾號乎 tai^2 ʻkí hò^2 ˏú. Tí kí háu hú; he lives at No. 10, 他居第十號 ˏt'á ˏkü tai^2 shap, hò'. T'á kü tí shih háu, 佢喺第十間住 ʻkü ʻhai tai^2 shap, ˏkán chü^2; large numbers, 衆 chung'. Chung; to assemble in large numbers, 雲集 ˏwan tsáp,. Yun tsih; to come in large numbers, 多來 ˏto ˏloi. To lái; to report the number of guns, 報明大砲多少 pò' ˏming tái^2 p'áu' ˏto ʻshiú. Pú ming tá p'áu to sháu; to report the number of men, 報明人多少 pò' ˏming ˏyan ˏto ʻshiú. Pú ming jin to sháu; the rest of your number, 其餘者 ˏk'í ˏü ʻché. K'í yú ché; the Numbers, 民數 ˏman shò'. Min sú; all numbers, whether in long measures, dry measures, or weights, 凡度,量,衡 ˏfán tò^2, ˏléung, ˏhang. Fán tú, liáng, hang; reduplication of a number, 倍數 ʻp'úi shò'. P'ei sú; fractional number, 奇零 ˏkí ˏling. Kí ling, K'í ling; cardinal numbers, 本數 ʻpún shò'. Pun sú, 首數 ʻshau shò'. Shau sú; ordinal numbers, 序數 tsü^2 shò'. Sü sú; the golden number, 金數 ˏkam shò'. Kin sú.

Number, to count, 數 ʻshò. Sú, 筭 sün'. Swán, 打筭 ʻtá sün'. Tá swán, 計 kai'. Kí, 計筭 kai' sün'. Kí swán, 計數 kai' ʻshò. Kí sú; to put on numbers, 貼數 t'íp, ʻshò. T'ieh sú, 號之 hò^2 ˏchí. Háu chí; number them, 數過佢 ʻshò kwo' ʻk'ü, 數之 ʻshò ˏchí. Sú chí; to number with, 筭係 sün' hai^2. Swán hí.

Numbered 數過 ʻshò kwo'. Sú kwo, 筭了 sün' ʻliú. Swán liáu; numbered with, 筭係 sün' hai^2. Swán hí, 筭爲 sün' ˏwai. Swán wei.

Numbering 數 ʻshò. Sú, 筭 sün'. Swán, 計 kai'. Kí.

Numberless 無數 ˏmò shò'. Wú sú.

Numbness 痳 ˏmá, 痺 pí'. Pí, 痳痺 ˏmá pí'. Má pí, 痿 yui^2. Jui, 疵 pí'. Pí, 瘟痿 ˏwai yui^2. Wei jui, 癟 tsáp,. Sih.

Numeral 數 shò'. Sú; for numeral or classifier see under A. pp. 1 & 2*.

Numeral character 數字 shò' tsz^2. Sú tsz.

Numerate, to, 依數讀 ˏí shò' tuk,. Í sò tuh, 數 ʻshò. Sú, 筭 sün'. Swán.

Numeration 筭法 sün' fát,. Swán fáh, 數法 ʻshò fát,. Sú fáh, 分數而讀之 ˏfan shò' ˏí tuk, ˏchí. Fan sú rh tuh chí.

Numerical 數 shò'. Sú; numerical characters, 數字 shò' tsz^2. Sú tsz; numerical difference, 數之異 shò' ˏchí í^2. Sú chí í, 不同數 pat, ˏt'ung shò'. Puh t'ung sú.

Numerically 依數 ˏí shò'. Í sú, 照數 chiú' shò'. Cháu sú, 計數 kai' shò'. Kí sú; numerically they are superior, 照數計佢就多 chiú' shò' kai' ʻk'ü tsau^2 ˏto. Cháu sú kí k'ü tsiú to, 依數他則多 ˏí shò' ˏt'á tsak, ˏto. Í sú t'á tseh to.

Numerous 多 ˏto. To, 繁 ˏfán. Fán, 衆 chung'. Chung, 庶 shü'. Shú, 夥 fo'. Ho, 蕃 ˏfán. Fán, 紛 ˏfan. Fan, 颯沓 sáp, táp,. Sáp táh, 芬 ˏfan. Fan, 熾 ch'í'. Ch'í, 濟濟 tsai' tsai'. Tsí tsí, 漽漽 ʻch'án ʻch'án. Ch'án ch'án, 溱溱 ˏtsun ˏtsun. Tsin tsin, 增增 ˏtsang ˏtsang. Tsang tsang, 蒸蒸 ˏching ˏching. Ching ching, 粲衆 ts'án' chung'. Ts'án chung, 陾陾 ˏying ˏying. Jing jing, 莘莘 ˏsan ˏsan. Sin sin, 繽繽 ˏpan ˏpan. Pin pin, 職職 chik, chik,. Chih chih, 巨 kü^2. Kü; a numerous progeny, 蕃衍 ˏfán ʻín. Fán yen; numerous philosophers or literati, 濟濟多士 tsai' tsai' ˏto sz^2. Tsí tsí to sz; numerous are the objects of creation, 萬物職職 mán^2 mat, chik, chik,. Wán wuh chih chih, 萬物䰟䰟 mán^2 mat, ˏwan ˏwan. Wán wuh yun yun; a numerous family, 室家溱溱 shat, ˏká ˏtsun ˏtsun. Shih kiá tsin tsin; numerous banditi, 盜賊多 tò^2 ts'ák, ˏto. Táu ts'ih to, 巨盜 kü^2 tò^2. Kü táu, 充斥 ˏch'ung ch'ik,. Chung ch'ih; numerous islands, 衆多海島 chung' ˏto ʻhoi ʻtò. Chung to hái táu; how numerous! 繁哉 ˏfán ˏtsoi. Fán tsái, 芬哉 ˏfan ˏtsoi. Fan tsái.

Numerously assembled 雲集 ˏwan tsáp,. Yun tsih, 蟻聚 ʻngai tsü^2. Í tsü, 蜂屯 ˏfung ˏt'ün. Fung tw'án.

Numerousness 衆多 chung' ˏto. Chung to, 多者 ˏto ʻché. To ché, 繁多 ˏfán ˏto. Fán to.

Numismatic 錢學的 ˏts'ín hok, tik,. Ts'ien hioh tih.

Numismatics 錢學 ˏts'ín hok,. Ts'ien hioh; a work on numismatics, 錢錄 ˏts'ín luk,. Ts'ien luh.

Nun, a, 尼姑 ˏní ˏkú. Ní kú, 尼 ˏní. Ní, 師姑 ˏsz ˏkú, 僊尼 sín' ˏní. Sien ní, 丘尼 ˏyau ˏní. K'iú ní, 女僧 ʻnü ˏsang. Nü sang; ditto among Rom. Cath., 修道女 ˏsau tò^2 ʻnü. Siú táu nü; to become a nun, 削髮爲尼 séuk, fát, ˏwai ˏní. Sioh fáh wei ní, 入庵 yap, ˏòm. Jih ngán.

Nuncio, nuncius, 天主教王之使 ˏt'ín ʻchü káu' ˏwong ˏchí sz'. T'ien chú kiáu wáng chí sz, 使臣 sz' ˏshan. Shí chin.

Nunnery, Buddhist, 庵 ˏòm. Ngán, 庵堂 ˏòm ˏt'ong. Ngán t'áng, 屠厤 ˏt'ò ˏsú. T'ú sú; among the Rom. Cath., 女修道院 ʻnü ˏsau tò^2 ün^2. Nü siú táu yuen.

Nuptial 婚姻的 ˏfan ˏyan tik,. Hwan yen tih; nuptial ceremonies, 嫁娶之禮 ká' ts'ü' ˏchí ʻlai. Kiá ts'ü chí lí, 嘉禮 ˏká ʻlai. Kiá lí, 吉禮 kat, ʻlai. Kih lí; the nuptial bed, 新抱床 ˏsan ʻp'ò ˏch'ong, 新婚床 ˏsan ˏfan ˏch'ong. Sin hwan chw'áng; to tie the nuptial knot, 結帶 kít, tái'. Kieh tái, 結縭 kít, ˏlí. Kieh lí; nuptial lamentations, 嘆情 t'án' ˏts'ing. T'án ts'ing; nuptial presents, 粧奩 ˏchong ˏlím. Chwáng lien; nuptial presents, as tea, cakes &c., for celebrating the nuptial feast, 茶禮 ˏch'á ʻlai. Ch'á lí; the nuptial act, 洞房 tung^2 ˏfong. Tung fáng.

* Also author's Grammar of the Chinese language, pp. 6—16; Household Companion pp. 2—11.

Nurse, general term, 奶媽 'nái ˏmá, 阿媽 á' ˏmá, 阿嬸 á' 'sham, 阿嫂 á' 'sò; a wet-nurse, 濕媽 shap, ˏmá. Shih má, 濕奶媽 shap, 'nái ˏmá, 乳媽 'ü ˏmá. Jú má, 乳母 'ü 'mò. Jú wú, 嬭媽 'nái ˏmá. Nái má, 奶娘 'nái ˏnéung; dry nurse, 乾媽 ˏkon ˏmá.

Nurse, to suckle, 俾奶飲 'pí ˏnín 'yam, 俾奶飲 'pí 'nái 'yam. Pí nái yin, 乳 'ü. Jú; to feed, as an infant, 哺 ˏpò. Pú; to attend and take care of in child-bed, 陪月 ˏp'úi üt. P'ei yueh; to nurse a baby, 乳子 'ü 'tsz. Jú tsz; to nurse, as the sick, 調養 ˏt'iú 'yéung. T'iáu yáng, 養 'yéung. Yáng, 供養 ˏkung 'yéung. Kung yáng, 培補 ˏp'úi 'pò. P'ei pú, 養身 'yéung ˏshan. Yáng shin; to bring up, 養育 'yéung yuk. Yáng yuh; to cherish, 懷 ˏwái. Hwái.

Nursery 育嬰房 yuk ˏying ˏfong. Yuh ying fáng, 兒女房 ˏí 'nü ˏfong. Rh nü fáng, 閨門 ˏkwai ˏmún. Kwei mun; a nursery of trees, 養樹園 'yéung shü' ˏün. Yáng shú yuen.

Nursing 養 'yéung. Yáng, 育 yuk. Yuh.

Nursling 被育者 pí' yuk 'ché. Pí yuh ché.

Nurture, to, 養 'yéung. Yáng, 撫養 'fú 'yéung. Fú yáng, 教養 káu' 'yéung. Kiáu yáng, 毓 yuk. Yuh.

Nurture, that which nourishes, 養物 'yéung mat. Yáng wuh, 供養之物 ˏkung 'yéung ˏchí mat. Kung yáng chí wuh; education, 教養 káu' 'yéung. Kiáu yáng.

Nut 核 hat. Heh, 核子 hat 'tsz. Heh tsz; the nut of a p'í p'á, 畛 'ch'an. Ch'in; wall-nut, 核桃 hat ˏt'ò. Heh 'áu; ground-nut, 地荳 tí' tau'. Tí tau; see the names for the respective species of Nut.

Nut-cracker 核桃鉗 hat ˏt'ò ˏk'ím. Heh t'áu k'ien.

Nut-shell 殼 hok. Koh; anything of little compass or of little value, 些少 ˏsé 'shiú. Sié sháu, 小的 'siú tik. Siáu tih.

Nutmeg 荳蔻 tau' k'au'. Tau k'au, 玉菓 yuk 'kwo. Yuh ko; cleaned ditto, 上等荳蔻 shéung' 'tang tau' k'au'. Sháng tang tau k'au; uncleaned ditto, 草蔻連売 'ts'ò k'au' ˏlín hok. Ts'áu k'au lien koh; nutmeg orange, 四季桔 sz' kwai' kat. Sz kwei kih; gold ditto, 金錢桔 ˏkam ˏts'ín kat. Kin ts'ien kih.

Nutriment 補身之物 'pò ˏshan ˏchí mat. Pú shin chí wuh, 養生之物 'yéung ˏshang ˏchí mat. Yáng sang chí wuh, 食物 shik mat. Shih wuh.

Nutrimental 養生的 'yéung ˏshang tik. Yáng sang tih, 補身的 'pò ˏshan tik. Pú shin tih.

Nutritious 養身的 'yéung ˏshan tik. Yáng shin tih, 補身的 'pò ˏshan tik. Pú shin tih, 裨益的 ˏp'í yik tik. P'í yih tih; nutritious food, 補身之食物 'pò ˏshan ˏchí shik mat. Pú shin chí shih wuh.

Nutritive 補血氣的 'pò hüt hí' tik. Pú hiueh k'í tih, 補力的 'pò lik tik. Pú lih tih, 養的 'yéung tik. Yáng tih.

Nux vomica 馬前 'má ˏts'ín. Má ts'ien.

Nuzzle, to Nestle, which see.

Nymph, a, 嬌娥 ˏkiú ˏngo. Kiáu ngo, 妖女 ˏiú 'nü. Yáu nü; a goddess of the mountains, forests, meadows or waters, 山水之女神 ˏshán 'shui ˏchí 'nü ˏshan. Shán shwui chí nü shin, 妖神 ˏiú ˏshan.

Nymph, } the Chrysalis or Aurelia, which see.
Nympha, }

Nymphæa nelumbo, joints of ditto, 藕節 'ngau tsít. Ngau tsieh.

Nymphomania 花癲 ˏfá ˏtín. Hwá tien. 色癲 shik ˏtín. Sih tien, 姣癲 ˏháu ˏtín.



O

O, the fifteenth letter of the English alphabet, 英話字母第十五字 Ying wá^{2} tsz^{2} ʻmò tai^{2} shap$_{2}$ ʻng tsz^{2}. Ying hwá tsz mú tí shih wú tsz; O (=11), 十一 shap$_{2}$ yatˎ. Shih yih; Ō (=11,000), 一萬一千 yatˎ mán^{2} yatˎ ˏts'ín. Yih wán yih ts'ien; O. T., Old Testament, 舊遺詔書 kau^{2} ˏwai chiúʼ ˏshü. Kiú wei cháu shú, 舊約全書 kau^{2} yéukˎ ˏts'ün ˏshü. Kiú yoh ts'iuen shú; o or oh! how sad! 哀哉 ˏoi ˏtsoi. Ngái tsái, 嗚呼 ˏú ˏfú. Wú hú; o brave! 妙哉 miú^{2} ˏtsoi. Miáu tsái.

Oaf, a dolt, 鈍物 tun^{2} mat$_{2}$. Tun wuh, 笨子 pan^{2} ʻtsz. Pin tsz, 呆子 ˏngoi ʻtsz. Ngái tsz.

Oak * 櫟 lik$_{2}$. Lih, 櫟樹 lik$_{2}$ shü^{2}. Lih shú, 橡樹 tséung^{2} shü^{2}. Siáng shú, 楡 ˏü. Yú, 杼 ʻshü. Chú; the white oak, 白櫟 pák$_{2}$ lik$_{2}$. Peh lih.

Oak-apple, oak-leaf-gall, 無食子 ˏmò shik$_{2}$ ʻtsz. Wú shih tsz.

Oak-bark 櫟皮 lik$_{2}$ ˏp'í. Lih p'í.

Oaken 櫟木嘅 lik$_{2}$ muk$_{2}$ kéʼ, 櫟木做的 lik$_{2}$ muk$_{2}$ tsòʼ tikˎ. Lih muh tso tih.

Oakum 蔴根 ˏmá ˏkan. Má kan; black ditto, 油蔴根 ˏyau ˏmá ˏkan. Yú má kan.

Oar 槳 ʻtséung. Tsiáng, 楫 tsipˎ. Tsieh, 艕 ʻtséung. Tsiáng; a long oar, 長槳 ˏch'éung ʻtséung. Ch'áng tsiáng, 櫂 cháu^{2}. Cháu, 棹 cháu^{2}. Cháu, 艕 cháu^{2}. Cháu; a short oar, 短槳 ʻtün ʻtséung. Twán tsiáng, 橈 ˏjú. Jáu, 艕 ˏjú. Jáu; to beat the oars, 收槳 ˏshau ʻtséung. Shau tsiáng.

Oar-post 槳椏 ʻtséung ˏá. Tsiáng yá, 槳丫 ʻtséung ˏá. Tsiáng yá, 椏子 ˏá ʻtsz. Yá tsz.

Oar-tie 槳耳 ʻtséung ʻí. Tsiáng rh, 槳環 ʻtséung ˏwán. Tsiáng hwán.

Oasis, pl. oases, 沙漠中之草地 ˏshá mokˎ ˏchung ˏchí ʻts'ò tí^{2}. Shá moh chung chí ts'áu tí.

Oat, (commonly used in the plural, oats) 雀麥 tséukˎ mak$_{2}$. Tsioh meh, 燕麥 ínʼ mak$_{2}$. Yen meh, 玲瓏麥 ˏling ˏtong mak$_{2}$. Ling táng meh.

Oat-malt 雀麥芽 tséukˎ mak$_{2}$ ˏngá. Tsioh meh yá.

Oat-meal 燕麥粉 ínʼ mak$_{2}$ ʻfan. Yen meh fan.

Oath, an, 誓 shai^{2}. Shí, 盟 ˏmang. Mang, 誓約 shai^{2} yéukˎ. Shí yoh; to take an oath, 誓 shai^{2}. Shí, 發誓 fátˎ shai^{2}. Fáh shí, 誓願 shai^{2} ün^{2}. Shí yuen, 盟誓 ˏmang shai^{2}. Mang shí; to take the oath of fealty, 誓從某主 shai^{2} ˏts'ung ʻmau ʻchü. Shí ts'ung mau chú; to burn a written oath, 燒誓章 ˏshiú shai^{2} ˏchéung. Sháu shí cháng; to take an oath by cutting off the head of a cock, 斬雞頭誓願 ʻchám ˏkai ˏt'au shai^{2} ün^{2}. Chán kí t'au shí yuen; to take an oath of office, 陞任發誓 ˏshing yam^{2} fátˎ shai^{2}. Shing jin fáh shí, 任誓 yam^{2} shai^{2}. Jin shí; to administer an oath, 囑誓 chukˎ shai^{2}. Chuh shí; to violate an oath, 背誓 púiʼ shai^{2}. Pei shí, 背盟 púiʼ ˏmang. Pei mang, 負誓 fú^{2} shai^{2}. Fú shí; the oath puts an end to all strife, 誓斷諸訟 shai^{2} tün^{2} ˏchü tsung^{2}. Shí twán chú sung; to deny by oath, 誓不然 shai^{2} patˎ ˏín. Shí puh jen; a solemn oath, 聖誓 shingʼ shai^{2}. Shing shí; to be under an oath of secrecy, 誓不洩事 shai^{2} patˎ sítˎ sz^{2}. Shí puh sieh sz.

Obduracy, invincible, 固執 kúʼ chapˎ. Kú chih, 板執 ʻpán chapˎ. Pán chih, 硬心 ngáng^{2} ˏsam. Ngang sin, 執已見 chapˎ ʻkí kínʼ. Chih kí kien, 偏執已見 ˏp'ín chapˎ ʻkí kínʼ. P'ien chih kí kien, 堅執 ˏkín chapˎ. Kien chap.

Obdurate, hardness of heart, 硬心 ngáng^{2} ˏsam. Ngang sin; stubborn, 固執的 kúʼ chapˎ tikˎ. Kú chih tih, 硬執 ngáng^{2} chapˎ. Ngang chih, 板執 ʻpán chapˎ. Pán chih, 偏執 ˏp'ín chapˎ. P'ien chih, 硬頸的 ngáng^{2} ʻkeng tikˎ. Ngang king tih, 板頸的 ʻpán ʻkeng tikˎ. Pán king tih; unfeeling, 無情 ˏmò ˏts'ing. Wú ts'ing; an obdurate sinner, 硬心之人 ngáng^{2} ˏsam ˏchí ˏyan. Ngang sin chí jin; you are very obdurate, 你好板頸嘅 ʻní ʻhò ʻpán ʻkeng kéʼ; very obdurate, 固執不通 kúʼ chapˎ patˎ ˏt'ung. Kú chih puh t'ung.

Obdurately 梗然 ʻkang ˏín. Kang jen, 固然 kúʼ ˏín. Kú jen.

Obduration 硬心者 ngáng^{2} ˏsam ʻché. Ngang sin ché, 固執者 kúʼ chapˎ ʻché. Kú chih ché.

Obedience 順 shun^{2}. Shun, 順從 shun^{2} ˏts'ung. Shun ts'ung, 遵從 ˏtsun ˏts'ung. Tsun ts'ung; filial obedience, 孝順之心 háuʼ shun^{2} ˏchí ˏsam. Hiáu shun chí sin; obedience to parents, 孝順父母 háuʼ shun^{2} fú^{2} ʻmò. Hiáu shun fú mú; reverential obedience, 敬順 kingʼ shun^{2}. King shun; to return to obedience, 歸順 ˏkwai shun^{2}. Kwei shun, 歸服 ˏkwai fuk$_{2}$. Kwei fuh, 歸降 ˏkwai ˏhong. Kwei hiáng; obedience to the law, 順法 shun^{2} fátˎ. Shun fáh, 遵法 ˏtsun fátˎ. Tsun fáh; implicit obedience, 凜遵 ʻlám ˏtsun. Lin tsun, 遵 ˏtsun. Tsun,

* In Hongkong grow about 12 species of oak, the fruit of one of which (quercus cornea) is edible and is sold in the market without the cup under the name of 石栗, See Bentham, Flora Hongkongensis, pp. 319—323

Obedient 順 shun². Shun, 順嘅 shun² ké', 聽嘅 ˏt'eng ké', 順從的 shun² ˏts'ung tik,. Shun ts'ung tih, 遵的 ˏtsun tik,. Tsun tih, 頹順 ˏt'úi shun². T'úi shun, 惠順 wai² shun². Hwui shun; to be obedient, 聽話 ˏt'eng wá². T'ing hwá; to be obedient to parents, 孝順父母 háu' shun² fú² 'mò; an obedient child, 孝子 háu' 'tsz. Hiáu tsz; obedient to commands, 遵命 ˏtsun meng². Tsun ming, 聽命 t'ing' meng². T'ing ming, 從命 ˏts'ung meng². Ts'ung ming; obedient to government, 順從管轄 shun² ˏts'ung 'kún hat,. Shun ts'ung kwán hiáh; obedient to heaven, 順天 shun² ˏt'ín. Shun t'ien; an obedient will, 遜志 sun' chí'. Sun chí, 順志 shun² chí'. Shun chí; an obedient disposition, 順情 shun² ˏts'ing. Shun ts'ing; your obedient servant, 愚弟 ˏü tai². Yú tí; very obedient, 好聽話 'hò ˏt'eng wá². Háu t'ing hwá.

Obediently, 順然 shun² ˏín. Shun jen.

Obeisance, to make an, 拜 pái'. Pái, 擎跽 ˏk'ing kí². K'ing kí; ditto by kneeling, 跪拜 kwai² pái'. Kwei pái; ditto, by knocking the head, 叩拜 k'au' pái'. K'au pái, 頓首拜 tun² 'shau pái'. Tun shau pái, 叩頭 k'au' ˏt'au. K'au t'au, 叩首 k'au' 'shau. K'au shau; one obeisance, 一拜 yat, pái'. Yih pái; six obeisances and three kneelings [towards the empress], 六肅三跪 luk, suk, ˏsám kwai². Luh suh sán kwei.

Obelisk 方尖石牌 ˏfong ˏtsím shek, ˏp'ái. Fáng tsien shih p'ái.

Obese 肥 ˏfí. Fí.

Obeseness } 肥腯 ˏfí 't'un. Fí t'un, 肥腯腯 ˏfí 't'un 't'un, 膨脝 ˏp'ang ˏhang. P'ang hang, 肥脹 ˏfí chéung'. Fí cháng.
Obesity }

Obey, to, 聽話 ˏt'eng wá². T'ing hwá, 從 ˏts'ung. Ts'ung, 順從 shun² ˏts'ung. Shun ts'ung, 順 shun². Shun, 聽從 ˏt'eng ˏts'ung. T'ing ts'ung, 遵 ˏtsun. Tsun, 遵從 ˏtsun ˏts'ung. Tsun ts'ung, 遵守 ˏtsun 'shau. Tsun shau, 循 ˏts'un. Siun; to obey the laws, 遵法 ˏtsun fát,. Tsun fáh, 循法 ˏts'un fát,. Siun fáh, 遵守法 ˏtsun 'shau fát,. Tsun shau fáh, to obey orders, 聽命 t'ing' meng². T'ing ming, 循命 ˏts'un meng². Siun ming, 從命 ˏts'ung meng². Ts'ung ming; does not obey, 唔聽話 ˏm ˏt'eng wá², 唔從 ˏm ˏts'ung; to compel to obey, 監從 ˏkám ˏts'ung. Kien ts'ung, 迫從 pik, ˏts'ung. Pih ts'ung; constrained to obey, 催從 ˏts'úi ˏts'ung. Ts'úi ts'ung, 曲從 huk, ˏts'ung. K'iuh ts'ung.

Obeyed 聽過 ˏt'eng kwo'. T'ing kwo, 從過 ˏts'ung kwo'. Ts'ung kwo.

Obeying 順 shun². Shun, 聽話 ˏt'eng wá². T'ing hwá, 從 ˏts'ung. Ts'ung, 順從 shun² ˏts'ung. Shun ts'ung.

Obituary 死人名 'sz ˏyan ˏmeng. Sz jin ming.

Object 頭 ˏt'au. T'au; the object of thought, 想頭 'séung ˏt'au. Siáng t'au, 念頭 ním² ˏt'au. Nien t'au; object, end or purpose, 意 í'. I, 志 chí'. Chí, 心志 ˏsam chí'. Sin chí, 止 'chí. Chí; the point towards which the mind is directed, 心所向 ˏsam 'sho héung'. Sin so hiáng, 志向 chí' héung'. Chí hiáng; the final object, 收尾要嘅事 ˏshau 'mí iú' ké' sz², 終向 ˏchung héung'. Chung hiáng, 歸向 ˏkwai héung'. Kwei hiáng, 歸所 ˏkwai 'sho. Kwei so; the object of our praise, 我讚美嘅 'ngo tsán' 'mí ké', 我所讚美者 'ngo 'sho tsán' 'mí 'ché; what object has he? 佢有乜野意思 'k'ü 'yau mat, 'yé í' ˏsz, 他有何意乎 ˏt'á 'yau ˏho í' ˏú. T'á yú ho í hú; the object of sight, 望頭 mong² ˏt'au. Wáng t'au; the object of love, 被愛者 pí² oi' 'ché. Pí ngái ché, 所愛嘅 'sho oi' ké', 所愛者 'sho oi' 'ché. So ngái ché; the object of reproach, 受罵嘅 shau² má² ké', 被罵者 pí² má² 'ché. Pí má ché; the object or target fired at, see Aim and Target.

Object, to, 話唔中意 wá² ˏm ˏchung í', 說不樂 shüt, pat, lok,. Shwoh puh loh, 不從 pat, ˏts'ung. Puh ts'ung, 駁 pok,. Poh, 辯 pín². Pien; he objects to it, 佢話唔愛佢 'k'ü wá² ˏm oi' 'k'ü, 他說不樂之 ˏt'á shüt, pat, lok, ˏchí. T'á shwoh puh loh chí, 他駁之 ˏt'á pok, ˏchí. T'á poh chí.

Object-glass 頭鏡 ˏt'au keng'. T'au king.

Objecting 話唔中意 wá² ˏm ˏchung í', 話唔好 wá² ˏm 'hò, 說不着 shüt, pat, chéuk,. Shwoh puh choh, 駁之 pok, ˏchí. Poh chí.

Objection, to make an, 話唔中意 wá² ˏm ˏchung í', 話唔好 wá² ˏm 'hò, 說不然 shüt, pat, ˏín. Shwoh puh jen, 說不樂者 shüt, pat, lok, 'ché. Shwoh puh loh ché, 駁之 pok, ˏchí. Poh chí; obstacle, 妨礙 ˏfong ngoi². Fáng ngái; scruple, 疑惑 ˏí wák,. I hwoh; there is no objection, 無有唔好 ˏmò 'yau ˏm 'hò, 無有不可 ˏmò 'yau pat, 'ho. Wú yú puh k'o; what objection is there? 何有唔好呢 ˏho 'yau ˏm 'hò ˏní, 有何不可乎 'yau ˏho pat, 'ho ˏú. Yú ho puh k'o hú.

Objective 心外的 ˏsam ngoi² tik,. Sin wái tih; the objective case, 受座 shau² tso². Shau tso.

Objectively, to treat ditto, 心外而論之 ˏsam ngoi² ˏí lun² ˏchí. Sin wái rh lun chí, 余外之論 ˏü ngoi² ˏchí lun².

Objectiveness } 外乎己者 ngoi² ˏú 'kí 'ché. Wái hú kí ché.
Objectivity }

Objurgate, to, 警責 'king chák,. King tseh

Oblation 祭物 tsai' mat,. Tsí wuh, 奉獻之物 fung² hín' ˏchí mat,. Fung hien chí wuh; to bring an oblation, 祭 tsai'. Tsí, 獻祭 hín' tsai'. Hien tsí.

Obligate, to bind, as one's self, in a moral and legal sense, 担帶 ˏtám tái'. Tán tái, 簽合同 ˏts'ím hòp, ˏt'ung. Ts'ien hoh t'ung, 簽約 ˏts'ím yéuk,. Ts'ien tih.

Obligation, duty, 本分 'pún fan². Pun fan, 本當的 'pún ˏtong tik,. Pun táng tih, 應該的 ˏying ˏkoi tik,. Ying kái tih, 理當的 'lí ˏtong tik,. Lí táng tih, 職分 chik, fan². Chih jin; debt, 欠債 hím' chái'. K'ien chái, 欠項 hím' hong². K'ien hiáng, 逋負 ˏpò fú². Pú fú; he has many obligations, 他有好多欠項 ˏt'á 'yau 'hò ˏto hím' hong². T'á yú háu to k'ien hiáng; unmindful of obligations, 辜負 ˏkú fú². Kú fú; you will put me under

many obligations by, 我多蒙你 ʻngo ˏto ˏmung ʻní. Wo to mung ní, 我叨蒙你 ʻngo ˏt'ò ˏmung ʻní. Wo t'áu mung ní, 我多得你 ʻngo ˏto takˎ ʻní. Wo to teh ní; obligations of benevolence and righteousness, 仁義之覊絆 ˏyan í^2 ˏchí ˏkí pún'. Jin í chí kí pwán; to be under an obligation, 有本分 ʻyau ʻpún fan^2. Yú pun fan, 應該 ˏying ˏkoi. Ying kái.

Obligatory 應該嘅 ˏying ˏkoi ké', 應做的 ˏying tsò^2 tikˎ. Ying tso tih, 必 pítˎ. Pieh.

Oblige, to constrain or force, 監 ˏkám. Kien, 逼 pikˎ. Pih, 迫 pikˎ. Pih, 强 ʻk'éung. K'iáng, 勉强 ʻmín ʻk'éung. Mien k'iáng, 勒迫 lakˎ pikˎ. Leh peh, 强迫 ʻk'éung pikˎ. K'iáng pih, 催逼 ˏts'úi pikˎ. Ts'úi pih; to cause, 俾 ʻpí. Pí, 致 chí'. Chí, 使 ʻsz. Shí, 令 ling^2. Ling; to oblige one to do, 監人做 ˏkám ˏyan tsò^2. Kien jin tso, 逼人做 pikˎ ˏyan tsò^2. Pih jin tso; to favor, 多得 ˏto takˎ. To teh, 多蒙 ˏto ˏmung. To mung; will you oblige me by? 我多得你 ʻngo ˏto takˎ ʻní. Wo to teh ní, 我多蒙你 ʻngo ˏto ˏmung ʻní. Wo to mung ní; you will oblige me by telling me, 我多得你話我知 ʻngo ˏto takˎ ʻní wá^2 ʻngo ˏchí. Wo to teh ní hwá wo chí, 我多謝你說與我 ʻngo ˏto tsé^2 ʻní shütˎ ʻü ʻngo. Wo to sié ní shwoh yú wo, 請話我知 ʻts'eng wá^2 ʻngo ˏchí. Ts'ing hwá wo chí; to oblige by yielding [to the wishes of others], 相就 ˏséung tsau^2. Siáng tsiú, 將就 ˏtséung tsau^2. Tsiáng tsiú, 體貼 ʻt'ai t'ípˎ. T'í t'ieh.

Obliged, compelled, 監過 ˏkám kwo'. Kien kwo, 逼過 pikˎ kwo'. Pih kwo; ditto by yielding, 相就過 ˏséung tsau^2 kwo'. Siáng tsiú kwo; to be obliged, 不得已 patˎ takˎ ʻí. Puh teh í, 無奈何 ˏmò noi^2 ˏho. Wú nái ho, 只得依從 ʻchí takˎ ˏí ˏts'ung. Chí teh í ts'ung; obliged to go, 必去 pítˎ hü'. Pieh k'ü; I am much obliged, 有心 ʻyau ˏsam. Yú sin, 多蒙 ˏto ˏmung. To mung, 托賴 t'okˎ lái^2. T'oh lái, 托庇 t'okˎ pí'. T'oh pí, 藉賴 tsikˎ lái^2. Tsih lái, 藉庇 tsikˎ pí'. Tsih pí; greatly obliged, 叨蒙 ˏt'ò ˏmung. T'áu mung, 十分多謝 shapˎ ˏfan ˏto tsé^2. Shih fan to sié; will be obliged for, 多蒙你 ˏto ˏmung ʻní. To mung ní, 多得你 ˏto takˎ ʻní. To teh ní, 叨蒙 ˏt'ò ˏmung. T'áu mung; obliged for your taking, 蒙你取 ˏmung ʻní ʻts'ü. Mung ní ts'ü; obliged for your patronage, 多蒙光顧 ˏto ˏmung ˏkwong kú'. To mung kwáng kú, 蒙幇襯 ˏmung ˏpong ch'an'. Mung páng ts'in, 多蒙照顧 ˏto ˏmung chiú' kú'. To mung cháu kú; obliged for a favor, 蒙恩 ˏmung ˏyan. Mung ngan.

Obliging 監 ˏkám. Kien, 逼 pikˎ. Pih; to be ditto, 有心 ʻyau ˏsam. Yú sin; an obliging person, 有禮嘅人 ʻyau ʻlai ké' ˏyan, 有心的 ʻyau ˏsam tikˎ. Yú sin tih, 好禮數者 ʻhò ʻlai shò' ʻché. Háu lí sú ché, 多禮嘅 ˏto ʻlai ké'; ditto, to be a trimmer, 婉轉 ʻün ʻchün. Yuen chuen, 委婉 ʻwai ʻün. Wei yuen, 婉容嘅 ʻün ˏyung ké'.

Obligingly 以禮 ʻí ʻlai. Í lí.

Oblique 斜 ˏts'é. Sié, 歪 ʻmé. Wái, 仄 chakˎ. Tseh, 攲 ˏk'í. K'í, 匾 ʻsé. Sié; an oblique line, 歪線 ʻmé sín'. Wái sien; an oblique direction, 歪路 ʻmé lò^2. Wái lú, 斜道 ˏts'é tò^2. Sié táu; to walk in an oblique direction, 行歪 ˏhang ʻmé. Hang wái; oblique ways, 曲路 hukˎ lò^2. K'iuh lú, 不直之路 patˎ chikˎ ˏchí lò^2. Puh chih chí lú; an oblique hint, 暗號 òm' hò^2. Ngán háu; oblique case, 仄座 chakˎ tso^2. Tseh tso; oblique tones, 仄聲 chakˎ ˏshing. Tseh shing.

Oblique-angled 斜角的 ˏts'é kokˎ tikˎ. Sié koh tih.

Obliquely 斜 ˏts'é. Sié, 歪 ʻmé; indirectly, 不直 patˎ chikˎ. Puh chih.

Obliquity 斜 ˏts'é. Sié, 歪者 ʻmé ʻché. Wái ché, 不直者 patˎ chikˎ ʻché. Puh chih ché,.

Obliterate, to efface, 塗 ˏt'ò. T'ú, 抹 mútˎ. Moh, 抹去 mútˎ hü'. Moh k'ü, 滅 mítˎ. Mieh, 除 ˏch'ü. Ch'ú, 删去 ˏshán hü'. Shán k'ü; to obliterate entirely, 盡除 tsun^2 ˏch'ü. Tsin ch'ú, 盡抹去 tsun^2 mútˎ hü'. Tsin moh k'ü, 盡滅 tsun^2 mítˎ. Tsin mieh; to obliterate a character, 抹字 mútˎ tsz^2. Moh tsz, 塗字 ˏt'ò tsz^2. T'ú tsz; to obliterate all traces, 滅跡 mítˎ tsikˎ. Mieh tsih; to wear out, 漸漸不見 tsím^2 tsím^2 patˎ kín'. Tsien tsien puh kien; to obliterate the conscience, 抹是非之心 mútˎ shí^2 ʻfí ˏchí ˏsam. Moh shí fí chí sin, 滅良心 mítˎ ˏléung ˏsam. Mieh liáng sin.

Obliterated 抹了 mútˎ ʻliú. Moh liáu, 除了 ˏch'ü ʻliú. Ch'ú ʻliáu, 塗過 ˏt'ò kwo'. T'ú kwo; entirely obliterated, 盡抹 tsun^2 mútˎ. Tsin moh, 沉沒 ˏch'am mútˎ. Ch'in moh, 不見 patˎ kín'. Puh kien, 盡滅了 tsun^2 mítˎ ʻliú. Tsin mieh liáu.

Obliterating 塗 ˏt'ò. T'ú, 抹 mútˎ. Moh, 除去 ˏch'ü hü'. Ch'ú k'ü, 滅 mítˎ. Mieh.

Obliteration 塗去之事 ˏt'ò hü' ˏchí sz^2. T'ú k'ü chí sz, 滅跡之事 mítˎ tsikˎ ˏchí sz^2. Mieh tsih chí sz.

Oblivion, forgetfulness, 忘沒 ˏmong mútˎ. Wáng muh, 盡忘 tsun^2 ˏmong. Tsin wáng, 忘記者 ˏmong kí' ʻché. Wáng kí ché; sunk to oblivion, 沉沒 ˏch'am mútˎ. Ch'in muh; passed to oblivion, 盡忘沒 tsun^2 ˏmong mútˎ. Tsin wáng muh, 盡過了 tsun^2 kwo' ʻliú. Tsin kwo liáu; an act of oblivion, 赦 shé'. Shié, 赦免者 shé' ʻmín ʻché; the tree of oblivion, 忘憂樹 ˏmong ˏyau shü^2. Wáng yú shú; the soup of oblivion, 迷魂湯 ˏmai ˏwan ˏt'ong. Mí hwan t'ang; the drug of oblivion, 迷魂藥 ˏmai ˏwan yéukˎ. Mí hwan yoh, 忘憂藥 ˏmong ˏyau yéukˎ. Wáng yú yoh.

Oblivious 忘記的 ˏmong kí' tikˎ. Wáng kí tih.

Oblong 長方 ˏch'éung ˏfong. Ch'áng fáng, 長圓 ˏch'éung ˏün. Ch'áng yuen, 鵝蛋樣 ˏngo tán^2 yéung^2. Ngo tán yáng.

Obloquy 咒罵 chau' má^2. Chau má, 詬病 kau' peng^2. Kau ping; reproach, 淩辱 ˏling yukˎ. Ling juh; slander, 譭謗 ʻwai p'ong'. Wei p'áng; to be under some obloquy, 有臭名 ʻyau ch'au' ˏmeng. Yú ch'au ming.

Obnoxious, odious, 臭的 ch'au' tikˎ. Ch'au tih;

hateful, 可惡 'ho ú'. K'o wú, 厭惡的 ím' ú' tik,. Yen wú tih; noxious, 害的 hoi² tik,. Hái tih; answerable, 可問罪的 'ho man² tsúi² tik,. K'o wan tsúi tih; liable, 服 fuk,. Fuh; exposed to, 受 shau². Shau; obnoxious to every storm, 受諸苦 shau² ˌchü 'fú. Shau chú k'ú; obnoxious to us, 害我的 hoi² 'ngo tik,. Hái wo tih, 損我的 'sün 'ngo tik,. Sun wo tih.

Obnoxiousness 損害 'sün hoi². Sun hái; subjection to punishment, 服問罪的 fuk, man² tsúi² tik,. Fuh wan tsúi tih.

Obreptitious 私 ˌsz. Sz, 竊 sít,. Tsieh.

Obscene, foul, 汚穢 ˌú wai'. Wú wei, 汚粗 ˌú ˌts'ò. Wú ts'ú, 粗口的 ˌts'ò 'hau tik,. Ts'ú k'au tih; unchaste, lewd, 淫 ˌyam. Yin, 淫的 ˌyam tik,. Yin tih, 邪 ˌts'é. Sié, 不正經 pat, ching' ˌking. Puh ching king, 淫亂的 ˌyam lün² tik,. Yin lwán tih, 不貞 pat, ˌching. Puh ching; disgusting, 可惡 'ho ú'. K'o wú, 可厭 'ho ím'. K'o yen; obscene language, 粗話 ˌts'ò wá². Ts'ú hwá, 汚言 ˌú ˌín. Wú yen, 穢語 wai' 'ü. Wei yú, 邪言 ˌts'é ˌín. Sié yen, 淫詞 ˌyam ˌts'z. Yin ts'z; obscene books, 淫書 ˌyam ˌshü. Yin shú, 淫文 ˌyam ˌman. Yin wan; obscene odes, 淫詩 ˌyam ˌshí. Yin shí; obscene things, 淫情 ˌyam ˌts'ing. Yin ts'ing; obscene affairs, 淫事 ˌyam sz². Yin sz; obscene pictures, 淫畫 ˌyam wá². Yin hwá, 春宮 ˌch'un ˌkung. Ch'un kung, 淫景 ˌyam 'king. Yin king, 秘戲圖 pí' hí' ˌt'ò. Pí hí t'ú; to look at obscene pictures, 睇春宮 't'ai ˌch'un ˌkung. T'í ch'un kung, 睇春意 't'ai ˌch'un í'. T'í ch'un í.

Obscenely 淫然 ˌyam ˌín. Yin jen, 汚然 ˌú ˌín. Wú jen; unchastely, 不正經 pat, ching' ˌking. Puh ching king.

Obsceneness } 汚穢 ˌú wai'. Wú wei, 淫者 ˌyam
Obscenity } 'ché. Yin ché.

Obscure 暗昧 òm' múi². Ngán mei, 矇昧 ˌmung múi². Mung mei, 蒙矓 ˌmung ˌlung. Mung lung, 冥 ˌming. Ming, 幽冥 ˌyau ˌming. Yú ming, 冥昧 ˌming múi². Ming mei, 幽暗 ˌyau òm'. Yú ngán, 靉靆 'oi toi². Ngái tái, 晻曖 'òm 'oi. Ngán ngái, 懵 ˌmung. Mung, 曹 ˌmung. Mung, 杳冥 'miú ˌming. Miáu ming, 僾俙 'oi ˌhí. Ngái hí, 晦 fúi'. Hwui, 矘昧 't'ong 'mong. T'áng wáng, 黑暗 hak, òm'. Heh ngán, 昏闇 ˌfan òm'. Hwan ngán, 陰 ˌyam. Yin; obscure language, 黑暗嘅話 hak, òm' ké' wá², 矇昧之話 ˌmung múi² ˌchí wá². Mung mei chí hwá, 糊說 ˌú shüt,. Hú shwoh; an obscure birth, 暗出 òm' ch'ut,. Ngán ch'uh, 卑出 ˌpí ch'ut,. Pí ch'uh; obscure traces, 幽跡 ˌyau tsik,. Yú tsih; obscure vision, 矇眼 ˌmung 'ngán. Mung yen, 睆 ˌfong. Hwáng; an obscure style, 拖泥帶水 ˌt'o ˌnai tái' 'shui. T'o ní tái shwui; obscure doings, 暗行 òm' ˌhang. Ngán hang; the obscure corners of the earth, 地之暗處 tí² ˌchí òm' ch'ü'. Tí chí ngán ch'ú, 幽僻之處 ˌyau p'ik, ˌchí ch'ü'. Yú p'ih chí ch'ú; to live in an obscure condition, 幽居 ˌyau ˌkü. Yú kü, 隱居 ˌyan ˌkü. Yin kü, 暗居 òm' ˌkü. Ngán kü; an obscure person, 隱人 'yan ˌyan. Yin jin, 隱姓埋名嘅 'yan sing' ˌmái ˌmeng ké'; obscure writing, 暗昧之字 òm' múi² ˌchí tsz². Ngán mei chí tsz.

Obscure, to, 致暗 chí' òm'. Chí ngán, 使暗昧 'sz òm' múi². Shí ngán mei, 使不明 'sz pat, ˌming. Shí puh ming, 使昏暗 'sz ˌfan òm'. Shí fan ngán; to conceal, 隱 'yan. Yin, 匿 nik,. Nih; to obscure another man's merit, 蔽人功 pai' ˌyan ˌkung. Pí jin kung, 掩人功 'ím ˌyan ˌkung. Yen jin kung.

Obscured, as the mind, 暗昧 òm' múi². Ngán mei; obscured by mist or vapors, 靄 'oi. Ngái; the sun obscured by clouds, 日暗 yat, òm'. Jih ngán, 曖 'oi. Ngái.

Obscurely 暗然 òm' ˌín. Ngán jen; privately, 私 ˌsz. Sz, 暗 òm'. Ngán, 陰 ˌyam. Yin; in retirement, 幽然 ˌyau ˌín. Yú jen; not clearly, 不明 pat, ˌming. Puh ming.

Obscureness } 暗昧 òm' múi². Ngán mei, 矇昧
Obscurity } ˌmung múi². Mung mei; to retire into obscurity, 隱遁山林 'yan tun² ˌshán ˌlam. Yin tun shán lin, 幽居 ˌyau ˌkü. Yú kü; darkness of meaning, 不明 pat, ˌming. Puh ming, 暗昧 òm' múi². Ngán mei.

Obscuring 隱 'yan. Yin, 暗 òm'. Ngán.

Obserate, to, 懇求 'han ˌk'au. K'an k'iú.

Obsequies 葬禮 tsong' 'lai. Tsáng lí.

Obsequious 婉轉 'ün 'chün. Yuen chuen, 順的 shun² tik,. Shun tih, 柔順 ˌyau shun². Jau shun, 承順的 ˌshing shun² tik,. Ching shun tih, 綿軟之性 ˌmín 'ün ˌchí sing'. Mien yuen chí sing, 逢迎的 ˌfung ˌying tik,. Fung ying tih; funeral, 葬禮的 tsong' 'lai tik,. Tsáng lí tih, 娓 'mí. Wí.

Obsequiousness 婉轉 'ün 'chün. Yuen chuen, 承順者 ˌshing shun² 'ché. Ching shun ché, 逢迎者 ˌfung ˌying 'ché. Fung ying ché.

Observable 可見 'ho kín'. K'ò kien; worthy of observation, 堪見 ˌhòm kín'. K'án kien; remarkable, 異常 í² ˌshéung. Í cháng.

Observance, the act of keeping or adhering to practice, 守 'shau. Shau, 從行 ˌts'ung ˌhang. Ts'ung hang; respect, 恭敬 ˌkung king'. Kung king; the social rules and observances, 交友之禮 ˌkáu 'yau ˌchí 'lai. Kiáu yú chí lí, 交友之儀則 ˌkáu 'yau ˌchí ˌí tsak,. Kiáu yú chí í tseh; common observances, 常禮 ˌshéung 'lai. Cháng lí; to pay observance to social duties, 守交友之禮 'shau ˌkáu 'yau ˌchí 'lai. Shau kiáu yú chí lí; sacred observances, 聖禮 shing' 'lai. Shing lí; rite, 禮儀 'lai ˌí. Lí í.

Observant 留心睇嘅 ˌlau ˌsam 't'ai ké', 細心見 sai' ˌsam kín'. Sí sin kien, 小心看 'siú ˌsam hon'. Siáu sin k'án; adhering to in practice, 緊守 'kan 'shau. Kin shau; observant of his word, 踐其言 tsín² ˌk'í ˌín. Tsien k'í yen, 婉轉 'ün 'chün. Yuen chuen, 承順的 ˌshing shun² tik,. Ching shun tih.

Observation, the act of seeing, 睇 ʻt'ai. T'í, 見者 kín' ʻché. Kien ché, 看 hon'. K'án, 觀 ˏkún. Kwán; ditto of ceremonies, 守禮者 ʻshau ʻlai ʻché. Shau lí ché; to make an observation, 話 wá[2]. Hwá, 說 shüt,. Shwoh, 講 ʻkong. Kiáng; to take an observation, 度日 tok, yat,. Toh jih.

Observatory, imperial, 靈臺 ˏling ˏt'oi. Ling t'ái, 觀天像臺 ˏkún ˏt'ín tséung[2] ˏt'oi. Kwán t'ien siáng t'ái; general terms for, 看樓 hon' ˏlau. K'án lau, 觀臺 ˏkún ˏt'oi. Kwán t'ái, 望臺 mong[2] ˏt'oi. Wáng t'ái.

Observe, to see or behold with some attention, 睇 ʻt'ai. T'í, 見 kín'. Kien, 看 hon'. K'án, 觀 ˏkún. Kwán, 看見 hon' kín'. K'án kien, 窺見 ˏkw'ai kín'. Kw'ei kien, 闚視 ˏkw'ai shí[2]. Kw'ei shí, 睹 ʻtò. Tú; to notice, 覺 kok,. Kioh, 見 kín'. Kien; to remark, 話 wá[2]. Hwá, 說 shüt,. Shwoh; to keep, 守 ʻshau. Shau; ditto carefully, 緊守 ʻkan ʻshau. Kin shau; to observe times and seasons, 相時 séung' ˏshí. Siáng shí; to observe the operations of the male and female principle of nature, and to watch the rivers and wells, 相其陰陽,觀其流泉 séung' ˏk'í ˏyam ˏyéung, ˏkún ˏk'í ˏlau ˏts'ün. Siáng k'í yin yáng, kwán k'í liú ts'iuen; to observe one's conduct, 睇人行爲 ʻt'ai ˏyan ˏhang ˏwai. T'í jin hang wei, 觀人行爲 ˏkún ˏyan ˏhang ˏwai. Kwán jin hang wei; to observe the laws, 守法 ʻshau fát,. Shau fáh, 遵守律法 ˏtsun ʻshau lut, fát,. Tsun shau liuh fáh; to absérve the Ten Commandments, 守十誡 ʻshau shap, kái'. Shau shih kiái.

Observed, noticed by the eyes, 睇了 ʻt'ai ʻliú, 觀了 ˏkún ʻliú. Kwán liáu; remarked, 話過 wá[2] kwo'. Hwá kwo, 說了 shüt, ʻliú. Shwoh liáu; kept religiously, 守了 ʻshau ʻliú. Shau liáu; practiced, 行了 ˏhang ʻliú. Hang liáu; celebrated, as a feast, 做過節 tsò[2] kwo' tsít,. Tso kwo tsieh, 過了節 kwo' ʻliú tsít,. Kwo liáu tsieh.

Observer, a beholder, 睇嘅 ʻt'ai ké', 觀者 ˏkún ʻché, Kwán ché; ditto, as a law, 守 ʻshau. Shau; ditto, as a feast, 做過 tsò[2] kwo'. Tso kwo.

Obsidian 熒臺玻璃 ˏying ˏt'oi ˏpo ˏlí. Ying t'ái po lí.

Obsolete 廢 fai'. Fei, 廢弛的 fai' ʻch'í tik,. Fei ch'í tih, 現在不用的 ín[2] tsoi[2] pat, yung[2] tik,. Hien tsái puh yung tih; an obsolete word, 廢字 fai' tsz[2]. Fei tsz, 廢弛之言 fai' ʻch'í ˏchí ˏín. Fei ch'í chí yen, 舊字 kau[2] tsz[2]. Kiú tsz.

Obstacle 碍 ngoi[2]. Ngái, 礙 ngoi[2]. Ngái, 防碍 ˏfong ngoi[2]. Fáng ngái, 妨碍 ˏfong ngoi[2]. Fáng ngái, 阻滯 ʻcho chai[2]. Tsu chí, 干碍 ˏkon ngoi[2]. Kán ngái, 阻碍 ʻcho ngoi[2]. Tsú ngái, 窒碍 chat, ngoi[2]. Chih ngái, 屏擋 ʻping ʻtong. Ping táng; no obstacle, 無碍 ˏmò ngoi[2]. Wú ngái, 無妨礙 ˏmò ˏfong ngoi[2]. Wú fáng ngái; not the last obstacle, 一的無礙 yat, ˏtí ˏmò ngoi[2]. Yih tih wú ngái, 總無碍 ʻtsung ˏmò ngoi[2]. Tsung wú ngái, 一毫無礙 yat, ˏhò ˏmò ngoi[2]. Yih háu wú ngái.

Obstetric 接生的 tsíp, ˏshang tik,. Tsieh sang tih, 生子的 ˏshang ʻtsz tik,. Sang tsz tih.

Obstetrics 接生之藝 tsíp, ˏshang ˏchí ngai[2]. Tsieh sang chí í, 接生總知 tsíp, ˏshang ʻtsung chí'. Tsieh sang tsung chí.

Obstinacy, stubbornness, 固執 kú' chap,. Kú chih, 板執 ʻpán chap,. Pán chih; firmness, 堅執 ˏkín chap,. Kien chih.

Obstinate, inflexible, 固執 kú' chap,. Kú chih, 堅執 ˏkín chap,. Kien chih, 執拗 chap, áu'. Chih yáu, 板執 ʻpán chap,. Pán chih; stubborn, 拗頸嘅 áu' ʻkeng ké', 板頸的 ʻpán ʻkeng tik,. Pán king tih, 梗頸的 ʻkang ʻkeng tik,. Kang king tih, 頑梗 ˏwán ʻkang. Hwán kang, 迕逆 ʻng yik,. Wú nih, 刁抗 ˏtiú k'ong'. Tiáu k'áng, 儱㑩 ˏché ˏlo. Ché lo, 舛迕 ʻch'ün ʻng. Ch'uen wú, 忤 ʻng. Wú; to be obstinate in everything, 事事固執 sz[2] sz[2] kú' chap,. Sz sz kú chih; an obstinate man, 固執之人 kú' chap, ˏchí ˏyan. Kú chih chí jin, 拗子 áu' ʻtsz. Yau tsz; unaccommodating and obstinate, 無變通 ˏmò pín' ˏt'ung. Wú pien t'ung; obstinate and impenetrable, 拘泥不通 ˏk'ü ní' pat, ˏt'ung. K'ü ní puh t'ung, 執滯不通 chap, chai[2] pat, ˏt'ung. Chih chí puh t'ung, 膠固不通 ˏkáu kú' pat, ˏt'ung. Kiáu kú puh t'ung, 執迷不悟 chap, ˏmai pat, ng[2]. Chih mí puh wú; obstinate adherence to one's opinion, 固執已見 kú' chap, ʻkí kín'. Kú chih kí kien.

Obstinately 固執 kú' chap,. Kú chih, 拘 ˏk'ü. K'ü; obstinately adhering to one's opinion, 固執已見 kú' chap, ʻkí kín'. Kú chih kí kien; obstinately bent upon, 硬要 ngáng[2] iú'. Ngang yáu, 固要 kú' iú'. Kú yáu, 固取 kú' ʻts'ü. Kú ts'ü, 死要 ʻsz iú'. Sz yáu; obstinately just, 堅執公義 ˏkín chap, ˏkung í[2]. Kien chih kung í.

Obstinateness 固執 kú' chap,. Kú chih, 堅執 ˏkín chap,. Kien chih.

Obstreperous, loud, 大聲 tái[2] ˏshing. Tá shing.

Obstruct, to, 塞住 sak, chü[2]. Seh chú, 碍 ngoi[2]. Ngái, 阻碍 ʻcho ngoi[2]. Tsú ngái, 防碍 ˏfong ngoi[2]. Fáng ngái, 阻滯 ʻcho chai[2]. Tsú chí, 妨碍 ˏfong ngoi[2]. Fáng ngái, 隔碍 kák, ngoi[2]. Keh ngái, 窒碍 chat, ngoi[2]. Chih ngái, 担擱 ˏtám kok,. Tán koh, 攔住 ˏlán chü[2]. Lán chú, 抗 k'ong'. K'áng, 截住 tsít, chü[2]. Tsieh chú, 阻止 ʻcho ʻchí. Tsú chí, 攔截 ˏlán tsít,. Lán tsieh, 攔阻 ˏlán ʻcho. Lán tsú, 拒 ʻk'ü. K'ü, 隔閡 kák, ngoi[2]. Keh ngái, 掣 chai'. Chí; to obstruct a passage, 塞住路 sak, chü[2] lò[2]. Seh chú lú, 攔住路 ˏlán chü[2] lò[2]. Lán chú lú; to obstruct one's progress, 阻住人 ʻcho chü[2] ˏyan. Tsú chú jin; to obstruct a river, 壅塞河 ʻyung sak, ˏho. Yung seh ho.

Obstructed, blocked up, 塞住了 sak, chü[2] ʻliú. Seh chú liáu, 壅塞了 ʻyung sak, ʻliú. Yung seh liáu; retarded, 阻碍 ʻcho ngoi[2]. Tsú ngái.

Obstructing, blocking up, 塞住 sak, chü[2]. Seh chú; stopping, 攔住 ˏlán chü[2]. Lán chú; impeding,

阻礙 ʻcho ngoi2. Tsú ngái, 阻住 ʻcho chü2 Tsú chú; interrupting, 攔截 ˛lán tsit2. Lán tsieh.

Obstruction 碍事 ngoi2 sz2. Ngái sz, 碍物 ngoi2 mat2. Ngái wuh, 阻碍 ʻcho ngoi2. Tsú ngái, 礩礙 chat2 ngoi2. Chih ngái, 礩滯 chat2 chai2. Chih chí, 隄防 ˛t'ai ˛fong. T'í fáng, 擅 ch'í'. Ch'í, 襟 kam'. Kin, 障 chéung'. Cháng; no obstruction, 無礙事 ˛mò ngoi2 sz2. Wú ngái sz; an obstruction in the road, 路中碍物 lò2 ˛chung ngoi2 mat2. Lú chung ngái wuh; obstruction in the bowels, 肚滯 ʻt'ò chai2. T'ú chí, 肚不通 ʻt'ò pat, ˛t'ung. T'ú puh t'ung, 痴瘀 ˛ch'í ˛ch'ü. Ch'í ch'ú.

Obstructive 阻礙的 ʻcho ngoi2 tik,. Tsú ngái tih, 阻住嘅 ʻcho chü2 ké'; an obstructive person, 担擱嘅人 ˛tám kok, ké' ˛yan.

Obstruent, blocking up, 壅塞的 ʻyung sak, tik,. Yung seh tih; hindering, 阻碍的 ʻcho ngoi2 tik,. Tsú ngái tih.

Obtain, to, 得 tak,. Teh, 獲 wok,. Hwoh, 納 náp2. Náh, 取 ʻts'ü. Ts'ü, 悍 t'ik,. T'ih; to obtain one's wish, 得己意 tak, ʻki í'. Teh kí í; to obtain pardon, 得赦 tak, shé'. Teh shié; to obtain the victory, 獲勝 wok, shing'. Hwoh shing, 得勝 tak, shing'. Teh shing: to obtain favor, 得寵 tak, ʻch'ung. Teh ch'ung, 獲恩 wok, ˛yan. Hwoh ngan; to obtain mercy, 獲可憐 wok, ʻho ˛lín. Hwoh k'o lien; to obtain forgiveness of sin, 得罪之赦 tak, tsúi2 ˛chí shé'. Teh tsúi chí shié; to obtain deliverance, 獲救 wok, kau'. Hwoh kiú; to obtain from heaven, 係天得嘅 hai2 ˛t'ín tak, ké', 得乎天 tak, ˛ú ˛t'ín. Teh hú t'ien; to obtain by flattery, 諂媚而得 ʻch'ím mí2 ˛í tak,. Chen mei rh teh; to obtain by chance, 偶得 ʻngau tak,. Ngau teh; to obtain by sheer luck, 好彩得 ʻhò ʻts'oi tak,. Háu ts'ái teh, 徼倖 ˛hiú hang2. Kiáu hing; to obtain under false pretences, 白撞得嘅 pák2 chong2 tak, ké', 撞騙得的 chong2 p'ín' tak, tik,. Chwáng p'ien teh tih; to obtain happiness, 獲福 wok, fuk,. Hwoh fuh, 納福 náp2 fuk,. Náh fuh; to obtain by improper means, 苟得 ʻkau tak,. Kau teh; difficult to obtain, 難得 ˛nán tak,. Nán teh; to obtain by cutting the bark, 破皮而取之 p'o' ˛p'í ˛í ʻts'ü ˛chí. P'o p'í rh ts'ü chí; where can I obtain it? 邊處有呢 ˛pín ch'ü' ʻyau ˛ní, 何處有乎 ˛ho ch'ü' ʻyau ˛ú. Ho ch'ú yú hú; to obtain property, 取財物 ʻts'ü ˛ts'oi mat2. Ts'ü ts'ái wuh.

Obtainable 可得 ʻho tak,. K'o teh, 可獲 ʻho wok,. K'o hwoh, 獲得 wok, tak,. Hwoh teh.

Obtained 得了 tak, ʻliú. Teh liáu, 得過 tak, kwo'. Teh kwo.

Obtaining 得 tak,. Teh, 獲 wok,. Hwoh, 取 ʻts'ü. Ts'ü.

Obtest, to beseech, 懇求 ʻhan ˛k'au. K'an k'iú; ditto, to protest, 告明 kò' ˛ming. Káu ming, 說明 shüt, ˛ming. Shwoh ming.

Obtrude, to enter when not invited, 撞入 chong2 yap2. Chwáng jih, 闖入 ʻch'ong yap2. Ch'wáng jih, 突入 tat2 yap2. Tuh jih, 撞進 chong2 tsun'. Chwáng tsin, 撞來 chong2 ˛loi. Chwáng lái; to offer with unreasonable importunity, 淹悶 ˛ím mún2. Yen mwán, 囉唆 ˛lo ˛so. Lo so; to urge upon against the will, 强取 ʻk'éung ʻts'ü. K'iáng ts'ü, 要 ˛iú. Yáu; to obtrude one's self, 自己撞入 tsz2 ʻkí chong2 yap2. Tsz kí chwáng jih, 自己撞來 tsz2 ʻkí chong2 ˛loi. Tsz kí chwáng lái; to obtrude one's opinion, 說服 shui' fuk2. Shwui fuh.

Obtruded 撞入過 chong2 yap2 kwo'. Chwáng jih kwo, 撞進了 chong2 tsun' ʻliú. Chwáng tsin liáu.

Obtruder 撞入者 chong2 yap2 ʻché. Chwáng jih ché.

Obtruding 突撞嘅 tat2 chong2 ké', 撞進 chong2 tsun'. Chwáng tsin, 撞來 chong2 ˛loi. Chwáng lái.

Obtrusion 撞入者 chong2 yap2 ʻché. Chwáng jih ché, 撞進者 chong2 tsun' ʻché. Chwáng tsin ché, 淹悶 ˛ím mún2. Yen mwán, 要 ˛iú. Yáu.

Obtrusive 淹悶嘅 ˛ím mún2 ké', 囉唆嘅 ˛lo ˛so ké'. 撞突的 chong2 tat2 tik,. Chwáng tuh tih.

Obtrusively 無請而入 ˛mò ʻts'eng ˛í yap2. Wú ts'ing rh jih.

Obtund, to, 俾鈍 ʻpí tun2. Pí tun, 鈍 tun2. Tun.

Obstuse, blunt, 鈍 tun2. Tun; dull, 魯鈍 ʻlò tun2. Lú tun, 蠢笨 ʻch'un pan2. Ch'un pin, 呆笨 ˛ngoi pan2. Ngái pin; an obtuse sound, 濁聲 chuk2 ˛shing. Chuh shing.

Obtusely, 鈍 tun2. Tun.

Obtuseness, bluntness, 鈍者 tun2 ʻché. Tun ché; dullness, 魯鈍 ʻlò tun2. Lú tun.

Obtusion 作鈍之事 tsok, tun2 ˛chí sz2. Tsoh tun chí sz, 作鈍者 tsok, tun2 ʻché. Tsoh tun ché.

Obverse, the face of a coin, 面 mín2. Mien, 錢面 ˛ts'ín mín2. Ts'ien mien.

Obverse, having the base narrower than the top, 向底窄的 héung' ʻtai chák, tik,. Hiáng tí tseh tih.

Obvert, to, 歸向 ˛kwai héung'. Kwei hiáng, 向 héung'. Hiáng.

Obviate, to remove, 免 ʻmín. Mien, 除 ˛ch'ü. Ch'ú; to obviate difficulties, 免後難 ʻmín hau2 nán2. Mien hau nán; to obviate future calamities, 免後患 ʻmín hau2 wán2. Mien hau hwán, 除後災 ˛ch'ü hau2 ˛tsoi. Ch'ú hau ts'ái.

Obviating 免 ʻmín. Mien, 除 ˛ch'ü. Ch'ú.

Obvious, plain, clear, 明 ˛ming. Ming, 明白 ˛ming pák2. Ming peh, 明明白白 ˛ming ˛ming pák2 pák2. Ming ming peh peh, 顯然 ʻhín ˛ín. Hien jen, 了然 ʻliú ˛ín. Liáu jen; obvious to all, 人人明見 ˛yan ˛yan ˛ming kín'. Jin jin ming kien, 人人明知 ˛yan ˛yan ˛ming ˛chí. Jin jin ming chí; it is obvious, 係明白 hai2 ˛ming pák2. Hí ming peh, 是明 shí2 ˛ming. Shí ming.

Obviously 明然 ˛ming ˛ín. Ming jen, 明明白白 ˛ming ˛ming pak2 pák2. Ming ming peh peh; naturally, 順便 shun2 pín2. Shun pien.

Occasion, opportunity, 機會 ˛kí úi2. Kí hwui, 遭

際 ˏtsò tsaiʼ. Tsáu tsí, 際會 tsaiʼ úi². Tsí hwui; time, 時 ˏshí. Shí, 時候 ˏshí hau². Shí hau, 排 ˏp'ái, 變 pínʼ. Pien; on this occasion, 呢回 ˏní ˏúi, 呢陣時 ˏní chan² ˏshí, 此時 ʻts'z ˏshí. Ts'z shí, 此際 ʻts'z tsaiʼ. Ts'z tsí, 呢次 ˏní ts'zʼ, 呢變 ˏní pínʼ; on that occasion, 个陣時 koʼ chan² ˏshí, 先個排 ˏsín koʼ p'ái; accidental cause, 故 kúʼ. Kú, 緣故 ˏün kúʼ. Yuen kú, 緣由 ˏün ˏyau. Yuen yú, 因由 ˏyan ˏyau. Yin yú, 因 ˏyan. Yin; on all occasions, 隨時 ˏts'ui ˏshí. Sui shí, 常時 ˏshéung ˏshí. Cháng shí; on every occasion, 毎排 ʻmúi ˏp'ái. Mei p'ái; to seek an occasion, 尋機會 ˏts'am ˏkí úi². Ts'in kí hwui; to seek occasion, 藉故 tsikˎ kúʼ. Tsih kú; to find an occasion, 遇機會 ü² ˏkí úi². Yú kí hwui, 掽機會 pungʼ ˏkí úi². Ping kí hwui, 尋倒緣故 ˏts'am ʻtò ˏün kúʼ. Ts'in táu yuen kú; there is no accasion for, 唔使 ˏm ʻshai, 不用 patˎ yung². Puh yung, 不須 patˎ ˏsü. Puh sü, 不必 patˎ pítˎ. Puh pieh; to take advantage of an occasion, 乘機會 ˏshing ˏkí úi². Ching kí hwui, 趁勢 ch'anʼ shaiʼ. Ch'in shí, 乘便 ˏshing pín². Ching pien, 乘隙 ˏshing kwikˎ. Ching kih; upon occasion, 有機會 ʻyau ˏkí úi². Yú kí hwui; if occasion serves, 若有機會 yéukˎ ʻyau ˏkí úi². Joh yú kí hwui, 倘有機會 ʻt'ong ʻyau ˏkí úi². T'áng yú kí hwui; what occasion is there for? 有乜緣故 ʻyau matˎ ˏün kúʼ, 有何故 ʻyau ˏho kúʼ. Yú ho kú; to have occasion for money, 使銀 ʻshai ˏngan. Shí yin, 使錢 ʻshai ˏts'ín. Shí ts'ien, 須錢 ˏsü ˏts'ín. Sü ts'ien; there is no occasion to fear, 無懼之故 ˏmò küʼ ˏchí kúʼ. Wú kü chí kú; no occasion to trouble yourself, 無用費心 ˏmò yung² faiʼ ˏsam. Wú yung fí sin, 唔在費心 ˏm tsoi² faiʼ ˏsam, 不用費心 patˎ yung² faiʼ ˏsam. Puh yung fí sin.

Occasion, to cause, 俾 ʻpí. Pí, 致 chíʼ. Chí, 使 ʻsz. Shí 令 ling². Ling; to occasion one's death, 致人死 chíʼ ˏyan ʻsz. Chí jin sz; to occasion joy, 俾歡喜 ʻpí ˏfún ʻhí. Pí hwán hí, 致爲喜 chíʼ ˏwai ʻhí. Chí wei hí; to occasion great loss of life, 俾多人亡 ʻpí ˏto ˏyan ˏmong. Pí to jin wáng, 致多人之死 chíʼ ˏto ˏyan ˏchí ʻsz. Chí to jin chí sz; to occasion trouble, 致難 chíʼ nán². Chí nán.

Occasional, casual, 有時有 ʻyau ˏshí ʻyau. Yú shí yú, 或時有 wákˎ ˏshí ʻyau. Hwoh shí yú, 不一時 patˎ yatˎ ˏshí. Puh yih shí, 不定 patˎ teng². Puh ting; the occasional cause, 偶故 ʻngau kúʼ. Ngau kú, 偶然之故 ʻngau ˏin ˏchí kúʼ. Ngau jen chí kú; occasional visits, 有時嚟探 ʻyau ˏshí ˏlai t'ámʼ, 或時來探 wákˎ ˏshí ˏloi t'ámʼ. Hwoh shí lái t'án.

Occasionalism 偶故之理 ʻngau kúʼ ˏchí ʻlí. Ngau kú chí lí.

Occasionally 有時 ʻyau ˏshí. Yú shí, 或時 wákˎ ˏshí. Hwoh shí; he occasionally comes, 佢有時來 ʻk'ü ʻyau ˏshí ˏloi. K'ü yú shí lái, 他有時到 ˏt'á ʻyau ˏshí tòʼ. T'á yú shí táu; occasionally, when at leisure, 暫中淸 tsám² ˏchung ˏts'ing. Tsán chung ts'ing.

Occasioned 俾過 ʻpí kwoʼ. Pí kwo, 致過 chíʼ kwoʼ. Chí kwo, 使了 ʻsz ʻliú. Shí liáu; occasioned trouble, 致了難 chíʼ ʻliú ˏnán. Chí liáu nán.

Occasioning 俾 ʻpí. Pí, 致 chíʼ. Chí, 使 ʻsz. Shí, 令 ling². Ling, 生 ˏshang. Sang, 激 kikˎ. Kih.

Occident, the west, 西 ˏsai. Sí, 西邊 ˏsai ˏpín. Sí pien, 西方 ˏsai ˏfong. Sí fáng, 西域 ˏsai wikˎ. Sí yih.

Occidental 西邊的 ˏsai ˏpín tikˎ. Sí pien tih, 西方的 ˏsai ˏfong tikˎ. Sí fáng tih; occidental languages, 西國之話 ˏsai kwokˎ ˏchí wá². Sí kwoh chí hwá.

Occiput 後枕骨 hau² ʻcham kwatˎ. Haú chin kuh, 頭殼頂 ˏt'au hokˎ ʻteng. T'au koh ting, 髑 tukˎ. Tuh, 髏頂 ˏlau ʻteng. Lau ting; see Bone.

Occult, secret, 秘 píʼ. Pí, 祕 píʼ. Pí, 祕密 píʼ matˎ. Pí mih, 密密 matˎ matˎ. Mih mih, 暗暗 òmʼ òmʼ. Ngán ngán, 奥妙 òʼ miú². Ngau miáu, 玄 ˏün. Hiuen; hidden, 暗暗 òmʼ òmʼ. Ngán ngán; occult sciences, 玄教 ˏün káuʼ. Hiuen kiáu, 秘教 píʼ káuʼ. Pí kiáu; occult causes, 隱故 ʻyan kúʼ. Yin kú, 暗故 òmʼ kúʼ. Ngán kú, 秘故 píʼ kúʼ. Pí kú.

Occultation, a hiding, 蔽者 paiʼ ʻché. Pí ché, 陰蔽 yamʼ paiʼ. Yin pí.

Occultness 遮蔽的 ˏché paiʼ tikˎ. Ché pí tih.

Occupancy 佔據者 chímʼ küʼ ʻché. Chen kü ché, 據者 küʼ ʻché. Kü ché.

Occupation, the act of taking possession of, 佔據之事 chímʼ küʼ ˏchí sz². Chen kü chí sz, 霸佔者 páʼ chímʼ ʻché. Pá chen ché; the occupation of a fort, 佔據砲台 chímʼ küʼ p'áuʼ ˏt'oi. Chen kü p'áu t'ái, 守砲台 ʻshau p'áuʼ ˏt'oi. Shau p'áu t'ái; business, 事業 sz² ípˎ. Sz nieh, 藝業 ngai² ípˎ. Í nieh, 業 ípˎ. Nieh; work, 工夫 ˏkung ˏfú. Kung fú, 手藝 ʻshau ngai². Shau í, 手作 ʻshau tsokˎ. Shau tsoh, 術 shutˎ. Shuh; trade, 生意 ˏshang íʼ. Sang í; what is your occupation? 你做乜野事業呢 ʻní tsò² matˎ ʻyé sz² ípˎ ˏní, 你做乜工夫呢 ʻní tsò² matˎ ˏkung ˏfú ˏní, 爾作何業 ʻí tsokˎ ˏho ípˎ. Rh tsoh ho nieh; the occupation of either, merchant or mechanic, 租籍 ˏtsò tsikˎ. Tsú tsih; the occupation of a scholar, 課業 foʼ ípˎ. Ho nieh, 緒業 ʻsü ípˎ. Sü nieh, 學業 hokˎ ípˎ. Hioh nieh; my occupation, 我嘅本業 ʻngo kéʼ ʻpún ípˎ, 我之事業 ʻngo ˏchí sz² ípˎ. Wo chí sz nieh; attend to your occupation, 守你本業 ʻshau ʻní ʻpún ípˎ. Shau ní pun nieh, 務你本業 mò² ʻní ʻpún ípˎ. Wú ní pun nieh.

Occupied, possessed, 據了 küʼ ʻliú. Kü liáu, 霸佔了 páʼ chímʼ ʻliú. Pá chen liáu; used, 用 yung². Yung; employed, 做了 tsò² ʻliú. Tso liáu; occupied a house, 住在間屋 chü² tsoi² ˏkán ukˎ. Chú tsái kien uh; to be occupied, 唔得閒 ˏm takˎ ˏhán, 不暇 patˎ há². Puh hiá, 有事 ʻyau sz². Yú sz.

Occupier 佔據者 chímʼ küʼ ʻché. Chen kü ché, 守

者 ʻshau ʻché. Shau ché, 居者 ˛kü ʻché. Kü ché, 據者 kü' ʻché. Kü ché.

Occupy, to take possession of, 佔據 chím' kü'. Chen kü, 霸佔 pá' chím'. Pá chen; to keep in possession, 守 ʻshau. Shau, 據 kü'. Kü; to occupy, as a house, 居 ˛kü. Kü, 住 chü². Chú; ditto, as land, 守 ʻshau. Shau; ditto, as a fort, 據 kü'. 據守 kü' ʻshau. Kü shau, 守 ʻshau. Shau; to fill, 充 ˛ch'ung. Ch'ung, 頹 ʻch'ung. Ch'ung; to occupy a post, 居職 ˛kü chik˛. Kü chih, 守缺 ʻshau küt˛. Shau kiueh, 守地位 ʻshau tí² wai². Shau tí wei; to occupy one's time, 過日子 kwo' yat˛ ʻtsz. Kwo jih tsz, 度日 tò² yat˛. Tú jih; how do you occupy your time? 你點樣過日子呢 ʻní ʻtím yéung² kwo' yat˛ ʻtsz ˛ní, 爾如何度日乎 ʻí ˛ü ˛ho tò² yat˛ ˛ú. Rh jú ho tú jih hú; to occupy the place of another, 替人理事 t'ai' ˛yan ʻlí sz². T'í jin lí sz, 代人辦事 toi² ˛yan pán² sz². Tái jin pán sz; how do you occupy him? 你俾乜工夫佢做呢 ʻní ʻpí mat˛ ˛kung ˛fú ʻk'ü tsò² ˛ní, 爾與何業他作乎 ʻí ʻü ˛ho íp˛ ˛t'á tsok˛ ˛ú. Rh yú ho nieh t'á tsoh hú.

Occupying, taking possession of, 佔據 chím' kü'. Chen kü; keeping possession of, 守 ʻshau. Shau, 據 kü'. Kü; employing, as one's time, 過日子 kwo' yat˛ ʻtsz. Kwo jih tsz.

Occur, to meet, 遇 ü². Yú, 覯 kau'. Kau, 遘遇 kau' ü². Kau yú, 逢着 ˛fung chéuk˛. Fung choh, 遭 ˛tsò. Tsáu, 適 shik˛. Shih; it occurs every year, 每年有 ʻmúi ˛nín ʻyau. Mei nien yú; it occurs to me, 照我見 chiú' ʻngo kín'. Cháu wo kien, 依我見 ˛í ʻngo kín'. Í wo kien; there does not occur to me, 我唔記得 ʻngo ˛m kí' tak˛, 我唔想得起 ʻngo ˛m ʻséung tak˛ ʻhí, 我記不得 ʻngo kí' pat˛ tak˛. Wo kí puh teh; it seldom occurs, 少有 ʻshiú ʻyau. Sháu yú, 鮮有 ʻsín ʻyau. Sien yú, 罕有 ʻhon ʻyau. Hán yú; should it occur, 遇有 ü² ʻyau. Yú yú, 覯有 kau' ʻyau. Kau yú, 倘有 ʻt'ong ʻyau. T'áng yú.

Occurrence, an incidental event, 偶遇之事 ʻngau ü² ˛chí sz². Ngau yú chí sz; any single event, 一件事 yat˛ kín² sz². Yih kien sz, 一欵事 yat˛ ʻfún sz². Yih kw'án sz; an occasional presentation, 有時有之事 ʻyau ˛shí ʻyau ˛chí sz². Yú shí yú chí sz; a sad occurrence, 憂事 ˛yau sz². Yú sz; a remarkable occurrence, 奇異之事 ˛k'í í² ˛chí sz². K'í í chí sz; common occurrences, 尋常嘅事 ˛ts'am ˛shéung ké' sz², 常事 ˛shéung sz². Cháng sz; occurrences of life, 生平之事 ˛shang ˛p'ing ˛chí sz². Sang p'ing chí sz.

Ocean 洋 ˛yéung. Yáng, 大洋 tái² ˛yéung. Tá yáng, 洋海 ˛yéung ʻhoi. Yáng hái, 大壑 tái² k'ok˛. Tá hoh, 巨壑 kü² k'ok˛. kü hoh; the Pacific Ocean, 太平洋 tái' ˛p'ing ˛yéung. Tá p'ing yáng; the Atlantic Ocean, 大西洋 tái² ˛sai ˛yéung. Tá sí yáng; as deep as the ocean, 大洋咁深 tái² ˛yéung kòm' ˛sham. Tá yáng kán shin; an immense expanse, 渺茫 ʻmiú ˛mong. Miáu wáng.

Oceanic 洋的 ˛yéung tik˛. Yáng tih.

Ochlocracy 罕人之政 ʻhon ˛yan ˛chí ching'. Hán jin chí ching.

Ocher / Ochre 赭色 ʻché shik˛. Ché sih, 赭石 ʻché shek˛. Ché shih.

Ocimum, fragrant basil, 紫蘇 ʻtsz ˛sú. Tsz sú.

Octachord 八音的 pát˛ ˛yam tik˛. Páh yin tih.

Octagon 八角的 pát˛ kok˛ tik˛. Páh koh tih, 八面的 pát˛ mín² tik˛. Pah mien tih.

Octagonal 八角嘅 pát˛ kok˛ ké'.

Octandria 八陽蕊花 pát˛ ˛yéung ʻyui ˛fá. Páh yáng jui hwá.

Octangular 八角的 pát˛ kok˛ tik˛. Páh koh tih.

Octant 一圈八分之一 yat˛ ˛hün pát˛ fan² ˛chí yat˛. Yih k'iuen páh fan chí yih, 度日器具 tok˛ yat˛ hí' kü². Toh jih k'í kü.

Octave 節後之八日 tsít˛ hau² ˛chí pát˛ yat˛. Tsieh hau chí páh jih; an octave rhyme, 八字之詩 pát˛ tsz² ˛chí ˛shí. Páh tsz chí shí; an octave in music, 八音 pát˛ ˛yam. Páh yin.

Octavo 八頁[葉]的 pát˛ íp˛ tik˛. Páh yeh tih.

October 番第十月 ˛fán tai² shap˛ üt˛. Fán tí shih yueh.

Octodecimo 十八頁[葉]的 shap˛ pát˛ íp˛ tik˛. Shih páh yeh tih.

Octogenarian 八十歲者 pát˛ shap˛ sui' ʻché. Páh shih sui ché, 耋 tít˛. Tieh.

Octopetalous 八花葉的 pát˛ ˛fá íp˛ tik˛. Páh hwá yeh tih, 八花瓣的 pát˛ ˛fá pán² tik˛. Páh hwá pán tih.

Octopod 八足的 pát˛ tsuk˛ tik˛. Páh tsuh tih.

Octroi 城門稅 ˛shing ˛mún shui'. Ching mun shwui.

Octuple 八倍的 pát˛ ʻp'úi tik˛. Páh p'ei tih.

Ocular 目的 muk˛ tik˛. Muh tih, 眼嘅 ʻngán ké', 眼睇嘅 ʻngán ʻt'ai ké', 目看的 muk˛ hon' tik˛. Muh k'án tih, 親眼見的 ˛ts'an ʻngán kín' tik˛. Ts'in yen kien tih; ocular witness, 親眼見之証 ˛ts'an ʻngán kín' ˛chí ching'. Ts'in yen kien chí ching; ocular intercourse, 目之話 muk˛ ˛chí wá². Muh chí hwá, 眸子之話 ˛mau ʻtsz ˛chí wá². Mau tsz chí hwá; ocular deception, 悞見 ng² kín'. Wú kien, 睇錯 ʻt'ai ts'o'. T'í ts'o, 眩騙 ˛ün iú². Hiuen yáu.

Oculist 醫眼科的 ˛í ʻngán ˛fo tik˛. Í yen ko tih, 眼醫 ʻngán ˛í. Yen í.

Odd, as numbers, 奇 ˛kí. Kí, 零 ˛ling. Ling, 剛 ˛kong. Káng; unmatched, 單 ˛tán. Tán, 無對 ˛mò túi'. Wú túi; singular, strange, 奇怪 ˛k'í kwái'. K'í kwái, 怪異 kwái' í². Kwái í, 奇異 ˛k'í í². K'í í, 古怪 ʻkú kwái'. Kú kwái, 非常 ˛fí ˛shéung. Fí cháng, 詭怪 ʻkwai kwái'. Kwei kwái, 珍奇 ˛chan ˛k'í. Chin k'í; twenty and odd, 二十有奇 í² shap˛ ʻyau ˛kí. Rh shih yú kí; an odd number, 奇數 ˛kí shò'. Kí sú, 零數 ˛ling shò'. Ling sú; an odd volume, 單部 ˛tán pò². Tán pú; an odd glove, 單手笠 ˛tán ʻshau lap˛. Tán shau lih; one hundred and odd, 一百零幾 yat˛ pák˛ ˛ling ʻkí. Yih peh ling kí; the odd days of the

month, 剛日 ˏkong yatˎ. Káng jih; commence on an odd day, 剛日起 ˏkong yatˎ ˊhí. Káng jih k'í; odd ends, 零頭 ˏling ˏt'au. Ling t'au, 零碎野 ˏling sui' ˊyé. Ling sui yé; an odd fellow, 古怪人 ˊkú kwái' ˏyan. Kú kwái jin, 詭怪人 ˊkwai kwái' ˏyan. Kwei kwái jin; odd maxims, 古怪道理 ˊkú kwái' tò² ˊlí. Kú kwái táu lí, 怪理 kwái' ˊlí. Kwái lí; even and odd, 奇偶 ˏkí ˊngau. Kí ngau, 單雙 ˏtán ˏshéung. Tán shwáng; odd jobs, 散工 ˊsán ˏkung. Sán kung.

Odds-fellows 怪友 kwái' ˊyau. Kwái yú.

Odd-looking 奇怪貌 ˏk'í kwái' máu². K'í kwái máu.

Oddity 奇怪之事 ˏk'í kwái' ˏchí sz². K'í kwái chí sz.

Oddly 怪異 kwái' í². Kwái í, 異常 í² ˏshéung. Í cháng.

Oddness, singularity, 奇怪之事 ˏk'í kwái' ˏchí sz². K'í kwái chí sz.

Odds and ends 零碎 ˏling sui'. Ling sui, 零頭 ˏling ˏt'au. Ling t'au, 零星 ˏling ˏsing. Ling sing, 零餘 ˏling ˏü. Ling yú; what odds? 多過幾多 ˏto kwo' ˊkí ˏto. To kwo kí to, 多過若干 ˏto kwo' yéukˎ ˏkon. To kwo joh kán, 何異 ˏho í². Ho í; to have the odds of one, 贏人 ˏyeng ˏyan. Ying jin, 勝人 shing' ˏyan. Shing jin; to fight against odds, 與衆敵戰 ˊü chung' tikˎ chín'. Yú chung tih chen; at odds, 嗌交 ái' ˏkáu; to set at odds, 俾人鬧交 ˊpí ˏyan náu² ˏkáu. Pí jin náu kiáu, 使人爭嗌 ˊsz ˏyan ˏcháng ái'.

Ode 詩 ˏshí. Shí, 歌詩 ˏko ˏshí. Ko shí, 調詩 tiú² ˏshí. Tiáu shí; Odes for Children, 幼學詩 yau' hokˎ ˏshí. Yú hioh shí; the Book of Odes, 詩經 ˏshí ˏking. Shí king; to compose odes, 作詩 tsokˎ ˏshí. Tsoh shí, 吟詩 ˏyam ˏshí. Yin shí; one ode, 一首詩 yatˎ ˊshau ˏshí. Yih shau shí.

Odious, hateful, 可惡 ˊho ú'. K'o wú, 可憎的 ˊho ˏtsang tikˎ. K'o tsang tih, 憎惡的 ˏtsang ú' tikˎ. Tsang wú tih; abominable, 醜 ˊch'au. Ch'au, 臭 ch'au'. Ch'au; disgusting, 厭惡嘅 ím' ú' ké', 厭惡的 ím' ú' tikˎ. Yen wú tih, 白厭的 pákˎ ím' tikˎ. Peh yen tih; very odious, 好惡的 ˊhò ú' tikˎ. Háu wú tih; an odious truth, 可惡之道 ˊho ú' ˏchí tò². K'o wú chí táu; an odious measure, 可惡之例 ˊho ú' ˏchí lai². K'o wú chí lí.

Odiously 醜 ˊch'au. Ch'au, 以厭惡 ˊí ím' ú'. I yen wú.

Odiousness, dislike, 厭惡 ím' ú'. Yen wú; hatred, 恨惡 han² ú'. Han wú.

Odium, hatred, 恨惡 han² ú'. Han wú, 怨恨 ün' han². Yuen han, 憎惡 ˏtsang ú'. Tsang wú; dislike, 厭惡 ím' ú'. Yen wú, 憎惡 ˏtsang ú'. Tsang wú; he brings odium upon himself, 佢乞人憎 ˊk'ü hatˎ ˏyan ˏtsang. K'ü k'ih jin tsang, 佢攞人厭 ˊk'ü ˊlo ˏyan ím'. K'ü lo jin yen, 他取人憎 ˏt'á ˊts'ü ˏyan ˏtsang. T'á ts'ü jin tsang, 他討人厭 ˏt'á ˊt'ò ˏyan ím'. T'á t'áu jin yen, 他惹人恨 ˏt'á ˊyé ˏyan han². T'á jé jin han; the odium of the fact, 事之醜惡 sz² ˏchí ˊch'au okˎ. Sz chí ch'au ngoh.

Odometer 路針 lò² ˏcham. Lú chin.

Odontalgia, } tooth-ache, 牙痛 ˏngá t'ung'. Yá
Odontalgy, } t'ung, 牙症 ˏngá ching'. Yá ching.

Odontology 牙學 ˏngá hokˎ. Yá hioh, 齒論 ˊch'í lun². Ch'í lun.

Odor 臭 ch'au'. Ch'au, 香 ˏhéung. Hiáng, 香氣 ˏhéung hí'. Hiáng k'í, 馨 ˏhing. Hing; to be in bad odor, 失寵 shatˎ ˊch'ung. Shih ch'ung, 失愛 shatˎ oi'. Shih ngái, 臭名的 ch'au' ˏmeng tikˎ. Ch'au ming tih.

Odorate 香 ˏhéung. Hiáng.

Odoriferous 香 ˏhéung. Hiáng, 芳 ˏfong. Fáng, 芬芬 ˏfan ˏfan. Fan fan, 芬香 ˏfan ˏhéung. Fan hiáng, 馨香的 ˏhing ˏhéung tikˎ. Hing hiáng tih, 菲 ˏfí. Fí, 馡 ˏfí. Fí, 馤 ˊoi. ngái, 苾芬 pí' ˏfan. Pí fan, 馠馠 ˏhòm ˏhòm. Hán hán; an odoriferous herb, used as medicine, 芳芷 ˏfong ˊchí. Fáng chí, 澤芬 chákˎ ˏfan. Tseh fan, 芳香 ˏfong ˏhéung. Fáng hiáng; odoriferous plants, 香草木 ˏhéung ˊts'ò mukˎ. Hiáng ts'áu muh; odoriferous vapor, 香氣 ˏhéung hí'. Hiáng k'í; odoriferous ingredients, 香味 ˏhéung mí². Hiáng wí.

Odorous 香 ˏhéung. Hiáng, 芬 ˏfan. Fán.

Odorousness 香氣 ˏhéung hí'. Hiáng k'í, 馨香 ˏhing ˏhéung. Hing hiáng.

Oeconomical, see Economical.

Oedema 水瘇 ˊshui ˊchung. Shwui chung, 濕瘇 shapˎ ˊchung. Shih chung.

Oedematous 水瘇的 ˊshui ˊchung tikˎ. Shwui chung tih, 濕瘇的 shapˎ ˊchung tikˎ. Shih chung tih; oedematous swellings, 水瘇的 ˊshui ˊchung tikˎ. Shwui chung tih.

Oesophagus 食管 shikˎ ˊkún. Shih kwán.

Of, from or out of, 由 ˏyau. Yú, 於 ˏü. Yú, 中 ˏchung. Chung, 由中 ˏyau ˏchung. Yú chung; the sign of the genetive case, 嘅 ké', 的 tikˎ. Tih, 之 ˏchí. Chí; south of Hongkong, 香港南邊 Héungkong ˏnám ˏpín. Hiángkiáng nán pien; of old, 自古 tsz² ˊkú. Tsz kú, 往昔 ˊwong sikˎ. Wáng sih; from of old, 自古以來 tsz² ˊkú ˊí ˏloi. Tsz kú í lái; of late, 近來 kan² ˏloi. Kin lái, 邇來 ˊí ˏloi. Rh lái; a friend of old, 舊友 kau² ˊyau. Kiú yú; of three years, 三年的 ˏsám ˏnín tikˎ. Sán nien tih, 三載之內 ˏsám ˊtsoi ˏchí noi². Sán tsái chí nui; all that is left of him, 凡他遺下的 ˏfán ˏt'á ˏwai há² tikˎ. Fán t'á wei hiá tih; the best of men, 至好嘅人 chí' ˊhò ké' ˏyan, 人中之善者 ˏyan ˏchung ˏchí shín² ˊché. Jin chung chí shen ché; it is taken out of a mountain, 喺山得嘅 ˊhai ˏshán takˎ ké', 是山中取的 shí² ˏshán ˏchung ˊts'ü tikˎ. Shí shán chung ts'ü tih; out of a mountain, 出於山 ch'utˎ ˏü ˏshán. Ch'uh yú shán, 出乎山 ch'utˎ ˏú ˏshán. Ch'uh hú shán; it is well done of him, 他作之爲善 ˏt'á tsokˎ ˏchí ˏwai shín². T'á tsoh chí wei shen; a doctor of physic, 醫生 ˏí ˏshang. Í sang, he is ten years of age, 佢係十歲 ˊk'ü hai² shapˎ sui'. K'ü hí shih sui; the town of London, 倫頓城 Luntun ˏshing. Luntun ching; proud of, 誇

ˏkw'á. Kw'á, 矜誇 ˏking ˏkw'á. King kw'á; he is a friend of mine, 佢係我嘅朋友 ʻk'ü hai[2] ʻngo ké' ˏp'ang ʻyau, 他是余友 ˏt'á shí[2] ˏü ʻyau. T'á shí yú yú; of course, 自然 tsz[2] ˏín. Tsz jen; have never heard of it, 唔曾聽聞過 ˏm ˏts'ang ˏt'eng ˏman kwo', 未之聞也 mí[2] ˏchí ˏman ʻyá. Wí chí wan yé; to speak of, 講及 ʻkong k'ap˳. Kiáng kih, 說及 shüt˳ k'ap˳. Shwoh kih, 議論 ʻí lun[2]. Í lun; of set purpose, 故意 kú' í'. Kú í; of all things, 萬一 mán[2] yat˳. Wán yih; of necessity, 自然 tsz[2] ˏín. Tsz jen, 必 pít˳. Pieh; the kingdom of heaven, 天國 ˏt'ín kwok˳. T'ien kwoh; the Lord of heaven, 天主 ˏt'ín ʻchü. T'ien chú; the greatest of all, 至大嘅 chí' tái[2] ké', 最大的 tsui' tái[2] tik˳. Tsui tá tih, 頂大的 ʻteng tái[2] tik˳. Ting tá tih; of gold, 金嘅 ˏkam ké', 金的 ˏkam tik˳. Kin tih, 金做嘅 ˏkam tsò[2] ké'; of about, 約 yéuk˳. Yoh.

Off, distant from, 遠 ʻün. Yuen, 離遠 ˏlí ʻün. Lí yuen; two miles off, 兩里遠 ʻléung ʻlí ʻün. Liáng lí yuen, 離兩里之遠 ˏlí ʻléung ʻlí ˏchí ʻün. Lí liáng lí chí yuen; off Hongkong, 與香港一平 ʻü Héungkong yat˳ ˏp'ing. Yú Hiáng kiáng yih p'ing; to fly off, 飛去 ˏfí hü'. Fí k'ü; to take off, 脫 t'üt˳. T'oh, 除 ˏch'ü. Ch'ú, 升 ˏshing. Shing; to take off the hat, 脫帽 t'üt˳ mò[2]. T'oh máu, 掀帽 ˏhín mò[2]. Hien máu, 升冠 ˏshing ˏkún. Shing kwán; to break off, 拆去 ch'ák˳ hü'. Ch'ih k'ü, 拗去 ʻáu hü'. Yáu k'ü; to cut off with the scissors, 剪去 ʻtsín hü'. Tsien k'ü, 切去 ts'ít˳ hü'. Ts'ieh k'ü; off and on, 開埋 ˏhoi ˏmái. K'ái mái 往來 ʻwong ˏloi. Wáng lái; the boat carries goods off and on, 三板駁貨開埋 ˏsám ʻpán pok˳ fo' ˏhoi ˏmái. Sán pán poh ho k'ái mái; to be off and on, 狐疑不定 ˏú ˏí pat˳ teng[2]. Hú í puh ting; to keep off and on, 担擱 ˏtám kok˳. Tán koh; to have one's shoes off, 脫過鞋 t'üt˳ kwo' ˏhái. T'oh kwo hiái, 脫了鞋 t'üt˳ ʻliú ˏhái. T'oh liáu hiái; my clothes are off, 我脫了衣裳 ʻngo t'üt˳ ʻliú ˏí ˏshéung. Wo t'oh liáu í cháng; be off! 去咧 hü' ˏlé, 扯攞 ʻch'é ˏlo, 去罷 hü' pá[2]. K'ü pá; I am off, 我扯咯 ʻngo ʻch'é lok˳; to come off, to escape, 逃脫 ˏt'ò t'üt˳. T'áu t'oh; to come off well, 平安過事 ˏp'ing ˏon kwo' sz[2]. P'ing ngán kwo sz; to come off, to take place, 做 tsò[2]. Tso; ditto, as Chinese mass, 建 kín'. Kien; to get off, to alight, 下 ʻhá. Hiá; ditto, to make one's escape, 逃脫 ˏt'ò t'üt˳. T'áu t'oh; to go off, to depart, 離去 ˏlí hü'. Lí k'ü; ditto, to run off, 奔走 ˏpan ʻtsau. Pan tsau; ditto, to be discharged, as a gun, 發 fát˳. Fáh; to go off of itself, 自己響 tsz[2] ʻkí ʻhéung. Tsz kí hiáng, 自己發 tsz[2] ʻkí fát˳. Tsz kí fáh; to let off, 放 fong'. Fáng; to let one off, 有之 ʻyau ˏchí. Yú chí, 饒之 ˏiú ˏchí. Jáu chí; ill off, badly off, 貧苦 ˏp'an ʻfú. P'in k'ú, 窮 ˏk'ung. K'iung; well off, 有錢 ʻyau ˏts'ín. Yú ts'ien, 豐於財 ˏfung ˏü ˏts'oi. Fung yú ts'ái; to take or lift off a cover, 掀 ʻk'ín; I cannot take off that cover, 掀唔起 ʻk'ín ˏm ʻhí; flowers fading and falling off, 褪 t'an'. T'un; twisted off, 扭甩 ʻnau lat˳; to pull off, as clothes, 剝 mok˳; to show off, 賣 mái[2]. Mái.

Off-hand 臨時的 ˏlam ˏshí tik˳. Lin shí tih, 屎急開坑 * ʻshí kap˳ ˏhoi ˏháng.

Offal, refuse, 擸撞 láp˳ sáp˳, 潲水 sau' ʻshui, 汚穢之物 ˏú wai' ˏchí mat˳. Wú wei chí wuh; offal of meat, 下水 ʻhá ʻshui. Hiá shwui.

Offence, Offense, } anger, 怒 nò[2]. Nú, 嬲 ˏnau, 惱氣 ʻnò hí'. Náu k'í; trespass, 過 kwo'. Kwo, 過失 kwo' shat˳. Kwo shih, 罪 tsúi[2]. Tsúi, 罪惡 tsúi[2] ok˳. Tsúi ngoh; scandal, 汚辱 ˏú yuk˳. Wú juh, 醜惡 ʻch'au ok˳. Ch'au ngoh; a public offence, 公罪 ˏkung tsúi[2]. Kung tsúi, 公辱 ˏkung yuk˳. Kung juh; weapons of offence, 攻器 ˏkung hí'. Kung k'í, 攻敵之器 ˏkung tik˳ ˏchí hí'. Kung tih chí k'í; to give offence to one, 干犯 ˏkon fán[2]. Kán fán, 傷心 ˏshéung ˏsam. Sháng sin, 害人心 hoi[2] ˏyan ˏsam. Hái jin sin; to take offence at, 見怪 kín' kwái'. Kien kwái, 見傷 kín' ˏshéung. Kien sháng; do not take offence at, 咪見怪 ʻmai kín' kwái', 莫見怪 mok˳ kín' kwái'. Moh kien kwái; offence against propriety, 犯禮 fán[2] ʻlai. Fán lí, 違禮 ˏwai ʻlai. Wei lí; a small offence, 小過 ʻsiú kwo'. Siáu kwo, 小罪 ʻsiú tsúi[2]. Siáu tsúi; offence to one's memory, 辱死人名 yuk˳ ʻsz ˏyan ˏmeng. Juh sz jin ming; to be an offence to, 致人干犯 chí' ˏyan ˏkon fán[2]. Chí jin kán fán, 爲碍於人 ˏwai ngoi[2] ˏü ˏyan. Wei ngái yú jin.

Offend, to, 干犯 ˏkon fán[2]. Kán fán, 得罪 tak˳ tsúi[2]. Teh tsúi, 犯罪 fán[2] tsúi[2]. Fán tsúi, 觸犯 ch'uk˳ fán[2]. Ch'uh fán, 冒犯 mò[2] fán[2]. Máu fán, 唐突 ˏt'ong tat˳. T'áng tuh, 偺㕊 cháp˳ chat˳. Cháh chih, 凌駕 ˏling ká'. Ling kiá, 抵 ʻtai. Tí, 逆命 yik˳ ˏmeng. Nih ming, 方命 ˏfong meng[2]. Fáng ming; to offend unwittingly, 悮犯 ng[2] fán[2]. Wú fán, 悮觸 ng[2] ch'uk˳. Wú ch'uh; to offend purposely, 故意犯 kú' í' fán[2]. Kú í fán, 故意觸犯 kú' í' ch'uk˳ fán[2]. Kú í ch'uh fán; to offend against heaven, 犯罪於天 fán[2] tsúi[2] ˏü ˏt'ín. Fán tsúi yú t'ien, 獲罪於天 wok˳ tsúi[2] ˏü ˏt'ín. Hwoh tsúi yú t'ien, 干天 ˏkon ˏt'ín. Kán t'ien; to offend superiors, 犯上 fán[2] shéung[2]. Fán sháng; to offend one, 得罪於人 tak˳ tsúi[2] ˏü ˏyan. Teh tsúi yú jin, 俾人見怪 ʻpí ˏyan kín' kwái'. Pí jin kien kwái, 有干犯於人 ʻyau ˏkon fán[2] ˏü ˏyan. Yú kán fán yú jin; it offends my eyes, 佢害我眼 ʻk'ü hoi[2] ʻngo ʻngán. K'ü hái wo yen, 他傷我目 ˏt'á ˏshéung ʻngo muk˳. T'á sháng wo muh; to offend against reason, 背理 púi' ʻlí. Pei lí; the smell of tobacco offends me, 烟味害我 ˏín mí[2] hoi[2] ʻngo. Yen wí hái wo; to offend against propriety, 犯禮 fán[2] lai[2]. Fán lí; in what did I offend you? 有乜事干犯你呢 ʻyau mat˳ sz[2] ˏkon fán[2] ʻní ˏní, 有乜野得罪你呢 ʻyau mat˳ ʻyé tak˳ tsúi[2] ʻní ˏní; you

* Vulgar.

cannot offend me, 你唔傷得我心 ˋní ˏm ˏshéung takˏ ˋngo ˏsam, 爾不能傷我心 ˋi patˏ ˏnang ˏshéung ˋngo ˏsam. Rh puh nang sháng wo sin.

Offended, to be, 見怪 kín' kwái'. Kien kwái; the just man is not offended by little things, 義士不以小事介懷 í² sz² patˏ ˋi ˋsiú sz² kái' ˏwái. Í sz puh í siáu sz kiái hwái, 義士不以小事見怪 í² sz² patˏ ˋi ˋsiú sz² kín' kwái'. Í sz puh í siáu sz kien kwái; I have offended you, 我得罪於你 ˋngo takˏ tsúi² ˏü ˋní. Wo teh tsúi yú ní, 有犯尊顏 ˋyau fán² ˏtsün ˏngán. Yú fán tsun yen; do not feel offended, 不可見怪 patˏ ˋho kín' kwái'. Puh k'o kien kwái.

Offender 犯人 fán² ˏyan. Fán jin, 犯罪者 fán² tsúi² ˋché. Fán tsúi ché, 干犯者 ˏkon fán² ˋché. Kán fán ché, 案犯 on' fán². Ngán fán; an old offender, 老犯 ˋlò fán². Láu fán, 老賊 ˋlò ts'ákˏ. Láu ts'eh, 積匪 tsikˏ ˋfí. Tsih fí.

Offending 犯罪 fán² tsúi². Fán tsúi, 干犯 ˏkon fán². Kán fán, 觸犯 ch'ukˏ fán². Ch'uh fán; committing sin, 犯罪 fán² tsúi². Fán tsúi.

Offensive, causing displeasure or some degree of anger, 致怒嘅 chí' nò² ké', 犯怒的 fán² nò² tikˏ. Fán nú tih, 傷心的 ˏshéung ˏsam tikˏ. Sháng sin tih; injurious, 害的 hoi² tikˏ. Hái tih; offensive, as weapons, 攻的 ˏkung tikˏ. Kung tih; offensive and defensive weapons, 攻抵兵器 ˏkung ˋtai ˏping hí'. Kung tí ping k'í; offensive, as breath, 臭 ch'au'. Ch'au; offensive and defensive, 攻抵 ˏkung ˋtai. Kung tí; to unite for offensive and defensive purposes, 聯爲攻抵 ˏlün ˏwai ˏkung ˋtai. Lien wei kung tí; an alliance for offensive purposes, 攻敵之約 ˏkung tikˏ ˏchí yéukˏ. Kung tih chí yoh, 攻敵約書 ˏkung tikˏ yéukˏ ˏshü. Kung tih yoh shú.

Offensively 害的 hoi² tikˏ. Hái tih, 傷的 ˏshéung tikˏ. Sháng tih.

Offer, to, to a superior and with both hands, 捧 ˋfung. Fung, 捧上 ˋfung ˋshéung. Fung sháng, 獻 hín'. Hien, 奉 fung². Fung, 賚 loi². Lái, 供 ˏkung. Kung, 供奉 ˏkung fung². Kung fung; to offer up, as tribute, 貢 kung'. Kung, 貢獻 kung' hín'. Kung hien, 貢奉 kung' fung². Kung fung, 貢輸 kung' ˏshü. Kung shú; to offer tribute, 進貢 tsun' kung'. Tsin kung, 納貢 nápˏ kung'. Náh kung, 上貢 ˋshéung kung'. Sháng kung, 解貢 kái' kung'. Kiái kung; to offer up taxes, 納糧 nápˏ ˏléung. Náh liáng, 輸納錢糧 ˏshü nápˏ ˏts'ín ˏléung. Shú náh ts'ien liáng; to offer presents, 送禮 sung' ˋlai. Sung lí, 送禮的 sung' ˋlai tikˏ. Sung lí tih; to offer up a sacrifice, 獻祭 hín' tsai'. Hien tsí, 祭祀 tsai' tsz². Tsí sz; to offer or propose, 提起 ˏt'ai ˋhí. T'í k'í; to offer one's services to another *, 投到服事人 ˏt'au tò' fukˏ sz² ˏyan. T'au táu fuh sz jin, 自獻服事人 tsz² hín' fukˏ sz² ˏyan. Tsz hien fuh sz jin; to offer one's aid to one, 奉助人 fung² cho² ˏyan. Fung tsú jin, 自獻幇助人 tsz² hín' ˏpong cho² ˏyan. Tsz hien páng tsú jin; to offer violence to one, 攻人 ˏkung ˏyan. Kung jin, 强人 ˋk'éung ˏyan. K'iáng jin; to offer violence to a woman, 强女 ˋk'éung ˋnü. K'iáng nü; to offer a reward, 出花紅 ch'utˏ ˏfá ˏhung. Ch'uh hwá hung, 出賞帖 ch'utˏ ˋshéung t'ípˏ. Ch'uh sháng t'ieh; to offer for sale, 招人買 ˏchiú ˏyan mái². Cháu jin mái, 衒賣 ˏün mái². Hiuen mái; to offer a price *, 還價 ˏwán ká'. Wán kiá, 奉價 fung² ká'. Fung kiá; to offer battle, 投戰書 ˏt'au chín' ˏshü. T'au chen shú, 搦戰 † nikˏ chín'. Nih chen, 挑戰 † ˏt'iú chín'. T'iáu chen; to offer up prayer, 拜 pái'. Pái, 祈禱 ˏk'í ˋtò. K'í táu; to offer up a request, 上稟 ˋshéung ˋpan. Sháng pin, 呈稟 ˏch'ing ˋpan. Ch'ing pin, 遞稟 tai² ˋpan. Tí pin; to offer a very low price for, 透底撈 t'au' ˋtai ˏláu.

Offer, a proposal, 提起 ˏt'ai ˋhí. T'í k'í; to make an offer, at auction, 明投 ˏming ˏt'au. Ming t'au; ditto in private, 先還價 ˏsín ˏwán ká'. Sien hwán kiá; a written offer for, 投默 ˏt'au makˏ. T'au meh, 暗投 òm' ˏt'au. Ngán t'au.

Offered, presented to, 捧過 ˋfung kwo'. Fung kwo, 奉過 fung² kwo'. Fung kwo, 獻了 hín' ˋliú. Hien liáu, 投到了 ˏt'au tò' ˋliú. T'au táu liáu; ditto, as a price, 還了 ˏwán ˋliú. Hwán liáu; ditto, bid at auction, 明投了 ˏming ˏt'au ˋliú. Ming t'au liáu; offered a sacrifice, 獻了祭 hín' ˋliú tsai'. Hien liáu tsí.

Offering, presenting, 奉 fung². Fung, 捧 ˋfung. Fung, 送 sung'. Sung; sacrificing, 祭 tsai'. Tsí; presenting to the eyes or the mind, 提起 ˏt'ai ˋhí. T'í k'í.

Offering, a sacrifice, 祭 tsai'. Tsí, 祭物 tsai' matˏ. Tsí wuh, 禮物 ˋlai matˏ. Lí wuh, 享 ˋhéung. Hiáng, 獻 hín'. Hien; to bring an offering, 獻祭 hín' tsai'. Hien tsí; to scatter offerings along the road, for the evil spirits, 擺路祭 ˋpái lò² tsai'. Pái lú tsí; to sacrifice to the ghosts in hades, 祭幽 tsai' ˏyau. Tsí yú; offering of living animals, 餼 hí'. Hí; a libation, or offering of wine to the spirit of the earth, 醊 chütˏ. Chueh; a burnt-offering, 焚祭 ˏfan tsai'. Fan tsí, 槱 ˋyau. Yú; a meat-offering, 膳 shín². Shen; to distribute offerings, 頒胙 ˏpán tsò². Pán tsú.

Offertory, in the Church of England, 勸濟文 hün' tsai' ˏman. K'iuen tsí wan, 勸施捨文 hün' ˏshí ˋshé ˏman. K'iuen shí shié wan; ditto, in the Roman Catholic Church, 頌濟調 tsung² tsai' tiú². Sung tsí tiáu.

Office, duty or public charge, 職 chikˏ. Chih, 職分 chikˏ fan². Chih fan, 任 yam². Jin, 職守 chikˏ ˋshau. Chih shau, 官職 ˏkún chikˏ. Kwán chih, 本分 ˋpún fan². Pun fan; sacred office, 聖職 shing' chikˏ. Shing chih; business, 事 sz². Sz, 事幹 sz² kon'. Sz kán; a government office, 衙

* The most common terms are: 話要,來話要,來到話要 &c. † These terms express a challenge to battle.

門 ˏngá ˏmún. Yá mun, 署 ʻshü. Shú, 衙署 ˏngá ʻshü. Yá shú, 公署 ˏkung ʻshü. Kung shú, 廨 kái'. Kiái; a censor's office, 御史衙門 ü[2] ʻsz ˏngá ˏmún. Yú shí yá mun; office for directing the servants of H. Í. Majesty, 侍中寺 shí[2] ˏchung tsz[2]. Shí chung sz; the office of the governor general, 總督衙門 ʻtsung tukˏ ˏngá ˏmún. Tsung tuh yá mun; to fill an office, 仕 sz[2]. Sz, 當職 ˏtong chikˏ. Táng chih; to enter an office, 陞任 ˏshing yam[2]. Shing jin, 上任 ʻshéung yam[2]. Sháng jin, 赴任 fú[2] yam[2]. Fú jin, 出仕 ch'utˏ sz[2]. Ch'uh sz; to receive an office, 接任 tsípˏ yam[2]. Tsieh jin; present office, 現任 ín[2] yam[2]. Hien jin; former ditto, 原任 ˏün yam[2]. Yuen jin; my office, 卑職 ˏpí chikˏ. Pí chih; to confer an office, 授職 shau[2] chikˏ. Shau chih, 賜職 ts'z' chikˏ. Ts'z chih; to dismiss from or deprive of office, 革職 kákˏ chikˏ. Keh chih, 落職 lokˏ chikˏ. Loh chih, 罷職 pá[2] chikˏ. Pá chih, 削職 séukˏ chikˏ. Sioh chih; to resign one's or retire from office, 致職 chí' chikˏ. Chí chih, 致仕 chí' sz[2]. Chí sz, 辭職 ˏts'z chikˏ. Ts'z chih, 卸任 sé' yam[2]. Sié jin; a responsible office, 重任 chung[2] yam[2]. Chung jin; to detain in office, 留任 ˏlau yam[2]. Liú jin; it is the office of a king, 係王之本分 hai[2] ˏwong ˏchí ʻpún fan[2]. Hí wáng chí pun fan; it is my office, 係我嘅本分 hai[2] ʻngo ké' ʻpún fan[2], 入我職 yapˏ ʻngo chikˏ. Jih wo chih; a post office, 書信館 ˏshü sun' ʻkún. Shú sin kwán; printing office 印書館 yan' ˏshü ʻkún. Yin shú kwán; office for permits, 單房 ˏtán ˏfong. Tán fáng; offices of love, 愛工 oi' ˏkung. Ngái kung, 表愛之工 ʻpiú oi' ˏchí ˏkung. Piáu ngái chí kung; little offices, 小工 ʻsiú ˏkung. Siáu kung; what is the name of your office? 你係乜官 ʻní hai[2] matˏ ˏkún; about to vacate an office, 將致職 ˏtséung chí' chikˏ. Tsiáng chí chih, 起身官 ʻhí ˏshan ˏkún. K'í shin kwán; he will soon be in office, 官星顯 ˏkún ˏsing ʻhín. Kwán sing hien; perquisites of office, 宦囊 wán[2] ˏnong. Hwán náng; to purchase an office, 捐職 ˏkün chikˏ. Kiuen chih; he purchased the office, 捐班 ˏkün ˏpán. Kiuen pán.

Office-bearer 受職者 shau[2] chikˏ ʻché. Shau chih ché, 當職者 ˏtong chikˏ ʻché. Táng chih ché.

Officer, of government, 官 ˏkún. Kwán, 官府 ˏkún ʻfú. Kwán fú; officers in general, 官員 ˏkún ˏün. Kwán yuen, 員弁 ˏün pín[2]. Yuen pien. 仕宦 sz[2] wán[2]. Sz hwán, 官宦 ˏkún wán[2]. Kwán hwán, 官吏 ˏkún lí[2]. Kwán lí, 臣僚 ˏshan ˏliú. Chin liáu, 宏父 ˏwang ʻfú. Hwang fú; an officer obove the fourth rank, 憲 hín'. Hien; the high officers, 大憲 tái[2] hín'. Tá hien, 上憲 shéung[2] hín'. Sháng hien, 大夫 tái[2] ˏfú. Tá fú, 大臣 tái[2] ˏshan. Tá chin, 憲官 hín' ˏkún. Hien kwán; all the officers, 百官 pákˏ ˏkún. Peh kwán, 百僚 pákˏ ˏliú. Peh liáu; civil officer, 文官 ˏman ˏkún. Wan kwán, 文員 ˏman ˏün. Wan yuen, 文弁 ˏman pín[2]. Wan pien; a military officer, 武官 ʻmò ˏkún. Wú kwán, 兵官 ˏping ˏkún. Ping kwán, 兵頭 ˏping ˏt'au. Ping t'au; civil and military officers, 文武官 ˏman ʻmò ˏkún. Wan wú kwán; the superintending officer of the civil and military graduates, 文武官學 ˏman ʻmò hokˏ ˏkún. Wan wú hioh kwán; he has eyes for an officer, 睇官有眼 ʻt'ai ˏkún ʻyau ʻngán. T'í kwán yú yen; be not affraid of the officer, but of the ruler, 唔怕官止怕管 ˏm p'á ˏkún ʻchí p'á' ʻkún; officers shielding one another, 官官相衞 ˏkún ˏkún ˏséung wai[2]. Kwán kwán siáng wei; personal attendants of officers, 門班 ˏmún ˏpán. Mun pán; an acting officer, 署任 ʻshü yam[2]. Shú jin, 署官 ʻshü ˏkún. Shú kwán; one officer, 一員官 yatˏ ˏün ˏkún. Yih yuen kwán; a deputy officer, 委員 ʻwai ˏün. Wei yuen; officers off duty, 冗官 ʻyung ˏkún. Jung kwán, 冗吏 ʻyung lí[2]. Jung lí, 散吏 ʻsán lí[2]. Sán lí; a brother officer, 同僚 ˏt'ung ˏliú. T'ung liáu, 僚寀 ˏliú ʻts'oi. Liáu ts'ái; officers superintending the merits of others, 司功參軍 ˏsz ˏkung ˏts'ám ˏkwan. Sz kung ts'án kiun; an officer in charge of forests, a forester, 麓守 lukˏ ʻshau. Luh shau, 山林吏 ˏshán ˏlam lí[2]. Shán lin lí; ditto of the fields, 田畯 ˏt'ín tsun'. T'ien tsiun, 農官 ˏnung ˏkún. Nung kwán, 田大夫 ˏt'ín tái[2] ˏfú. T'ien tá fú, 典田官 ʻtín ˏt'ín ˏkún. Tien t'ien kwán; lands or cities allotted for revenue of officers, 寀 ʻts'oi. Ts'ái.

Officer, to, 派官 p'ái' ˏkún. P'ái kwán.

Official 官的 ˏkún tikˏ. Kwán tih; an official situation, 官職 ˏkún chikˏ. Kwán chih 官位 ˏkún wai[2]. Kwán wei, 官銜 ˏkún ˏhám. Kwán hán, 職任 chikˏ yam[2]. Chih jin; official duties, 職分 chikˏ fan[2]. Chih fan, 印務 yan' mò[2]. Yin wú; an official residence, 官衙 ˏkún ˏngá. Kwán yá, 官署 ˏkún ʻshü. Kwán shú, 衙門 ˏngá ˏmún. Yá mun; official attendants, 衙役 ˏngá yikˏ. Yá yih; official dignity, 官體 ˏkún ʻt'ai. Kwán t'í; losing one's official dignity, 失官體 shatˏ ˏkún ʻt'ai. Shih kwán t'í; trusting to official power, 藉官勢 tsikˏ ˏkún shai'. Tsih kwán shí; an official prohibition, 憲禁 hín' kam'. Hien kin; official seals, 官印 ˏkún yan'. Kwán yin; official titles, 職分類 chikˏ fan[2] lui[2]. Chih fan lui; gentlemen and recommenders of persons for office, 選舉郎 ʻsün ʻkü ˏlong. Siuen kü láng; official authority, 官勢 ˏkún shai'. Kwán shí, 職 chikˏ. Chih; an official document or communication, 文書 ˏman ˏshü. Wan shú, 札諭 chátˏ ü[2]. Cháh yú, 檄文 hatˏ ˏman. Hih wan, 章檄 ˏchéung hatˏ. Cháng hih; an official document or account presented to H. I. Majesty, 奏章 tsau' ˏchéung. Tsau cháng, 奏本 tsau' ʻpún. Tsau pun, 本章 ʻpún ˏchéung. Pun cháng; official order, 號令 hò[2] ling[2]. Háu ling; official proclamation, 告示 kò' shí[2]. Káu shí; official reply, 批回 ˏp'ai ˏúi. P'í hwui, 批示 ˏp'ai shí[2]. P'í shí;

official dress, 官服 ˛kún fuk˛. Kwán fuh; official cap, 官帽 ˛kún mò². Kwán máu, 紗帽 ˛shá mò². Shá máu.

Official 官 ˛kún. Kwán; officials, 官員 ˛kún ˛ün. Kwán yuen, 官宦 ˛kún wán². Kwán hwán.

Officially 官發的 ˛kún fát˛ tik˛. Kwán fáh tih, 官出的 ˛kún ch'ut˛ tik˛. Kwán ch'uh tih.

Officiate, to act for another, 署 ˊshü. Shú, 署理 ˊshü ˊlí. Shú lí; to officiate, as a minister, 行聖禮 ˛hang shing' ˊlai. Hang shing lí; to officiate, as a teacher, 掌教 'chéung káu'. Cháng kiáu.

Officiated 署了 ˊshü ˊliú. Shú liáu.

Officiating, for another, 署 ˊshü. Shú.

Officinal 藥的 yéuk˛ tik˛. Yoh tih.

Officious, busy, 多事 ˛to sz². To sz; obliging, 多禮嘅 ˛to ˊlai ké', 好事嘅 hò' sz² ké', 樂事的 lok˛ sz² tik˛. Loh sz tih; fond of intermeddling in affairs in which he has no concern, 好理人事嘅 hò' ˊlí ˛yan sz² ké'.

Officiously 以多禮 ˊí ˛to ˊlai. Í to lí.

Offing 洋面 ˛yéung mín². Yáng mien.

Offscouring, refuse, 擸㩟 láp˛ sáp˛, 餿水 sau' ˊshui.

Offset, a shoot, 支 ˛chí. Chí; ditto, a set-off, 對賬 túi' chéung'. Túi cháng.

Offspring, issue, 子息 ˊtsz sik˛. Tsz sih, 苗裔 ˛miú yui². Miáu í, 後嗣 hau² tsz². Hau sz; 後代 hau² toi². Hau tái, 子嗣 ˊtsz tsz². Tsz sz; the offspring of a second wife, 庶子 shü' ˊtsz. Shú tsz; illegitimate ditto, 野子 ˊyé ˊtsz. Yé tsz.

Offward 向外 héung' ngoi². Hiáng wái.

Often 屢 ˊlü. Lü, 屢次 ˊlü ts'z'. Lü ts'z, 累次 ˊlui ts'z'. Lui ts'z, 多次 ˛to ts'z'. To ts'z, 多回 ˛to ˛úi. To hwui, 幾變 ˊkí pín', 幾遭 ˊkí ˛tsò. Kí tsáu, 幾回 ˊkí ˛úi. Kí hwui; not often, 無幾多回 ˛mò ˊkí ˛to ˛úi. Wú kí to hwui, 不多次 pat˛ ˛to ts'z'. Puh to ts'z; often changed, 屢改 ˊlü ˊkoi. Lü kái, 屢易 ˊlü yik˛. Lü yih; often tried and often succeeded, 屢試屢驗 ˊlü shí' ˊlü ím². Lü shí lü yen; often or always, 屢屢 ˊlü ˊlü. Lü lü, 往往 ˊwong ˊwong. Wáng wáng; it is often so, 往往係噉 ˊwong ˊwong hai² ˊkòm. Wáng wáng hí kán, 往往如此 ˊwong ˊwong ˛ü ˊts'z. Wáng wáng jú ts'z.

Oftentines 屢次 ˊlü ts'z'. Lü ts'z, 多回 ˛to ˛úi. To hwui.

Ogle, to, 丟眼角 ˛tiú ˊngán kok˛. Tiáu yen koh, 眼角傳情 ˊngán kok˛ ˛ch'ün ˛ts'ing. Yen koh ch'uen ts'ing, 眼角送情 ˊngán kok˛ sung' ˛ts'ing. Yen koh sung ts'ing, 轉眼送情 ˊchün ˊngán sung' ˛ts'ing. Chuen yen sung ts'ing, 媚目 mí² muk˛. Mei muh, 眄 ˊmín. Mien.

Ogling 丟眼角 ˛tiú ˊngán kok˛. Tiáu yen koh, 轉眼送情 ˊchün ˊngán sung' ˛ts'ing. Chuen yen sung ts'ing, 流眄 ˛lau ˊmín. Liú mien, 媚目 mí² muk˛. Mei muh.

Ogre 魅 múi². Mei.

Oh 挨吔 ˛ái ˛yá, 哀哉 ˛oi ˛tsoi. Ngái tsái, 噯呀 oi' ˛yá, 呀 ˛á, 訝 ˛á. Yá, 噫嘻 ˛í ˛hí. Í hí, 噫噫 ˛í ai'. Í í, 嗚呼 ˛ú ˛fú. Wú hú, 休哉 ˛yau ˛tsoi. Hiú tsái, 阿呀 á' ˛á, 吁咈哉 ˛hü fat˛ ˛tsoi. Hü fuh tsái, 於 ˛ú. Wú; oh that! 巴不得 ˛pá pat˛ tak˛. Pá puh teh, 恨不得 han² pat˛ tak˛. Han puh teh; oh, how beautiful! 妙哉 miú² ˛tsoi. Miáu tsái.

Oil 油 ˛yau. Yú; oil [attar] of roses, 玫瑰油 ˛múi kwai' ˛yau. Mei kwei yú; sesamum oil, 芝麻油 ˛chí ˛má ˛yau. Chí má yú; tea, or camellia-nut oil, 茶油 ˛ch'á ˛yau. Ch'á yú; bean oil, 荳油 tau² ˛yau. Tau yú; cocoa-nut oil, 椰子油 ˛yé ˊtsz ˛yau. Yé tsz yú; cotton-seed oil, 棉子油 ˛mín ˊtsz ˛yau. Mien tsz yú, 花油 ˛fá ˛yau. Hwá yú; ground-nut oil, 生油 ˛shang ˛yau. Sang yú, 清油 ˛ts'ing ˛yau. Ts'ing yú, 花生油 ˛fá ˛shang ˛yau. Hwá sang yú; sweet oil, 生菜油 ˛shang ts'oi' ˛yau. Sang ts'ái yú; cabbage or rape-seed oil, 菜油 ts'oi' ˛yau. Ts'ái yú; oil of peppermint, 薄荷油 pok˛ ˛ho ˛yau. Poh ho yú; oil of the jatropha (jatropha curcas), 桐油 ˛t'ung ˛yau. T'ung yú; cassia oil, 桂皮油 kwai' ˛p'í ˛yau. Kwei p'í yú; fish oil, 魚油 ˛ü ˛yau. Yú yú; castor oil, 萆蔴油 ˛pí ˛má ˛yau. Pí má yú; olive oil, 橄欖油 ˊkòm ˊlám ˛yau; almond oil, 杏仁油 hang² ˛yan ˛yau. Hang jin yú; oil of cubebs, 澄茄油 ˛ch'ing ˛k'é ˛yau. Ching k'iá yú; croton oil, 巴豆油 ˛pá tau² ˛yau. Pá tau yú; oil of turpentine, 松漆油 ˛ts'ung ts'at˛ ˛yau. Sung ts'ih yú; mustard-seed oil, 芥菜油 kái' ts'oi' ˛yau. Kiái ts'ái yü; oil of amber, 琥珀油 ˊfú pák˛ ˛yau. Hú peh yú; oil of aniseed, 八角油 pát˛ kok˛ ˛yau. Páh koh yú; oil of cloves, 丁香油 ˛ting ˛héung ˛yau. Ting hiáng yú; cod-liver oil, 魚肝油 ˛ü ˛kon ˛yau. Yú kán yú; linseed oil, 烏蔴油 ˛ú ˛má ˛yau. Wú má yú; a jar of oil, 一埕油 yat˛ ˛ch'ing ˛yau. Yih ch'ing yú; camomile oil, 菊花油 kuk˛ ˛fá ˛yau. Kuh hwá yú; fragrant oil, 香油 ˛héung ˛yau. Hiáng yú; pure oil, 清油 ˛ts'ing ˛yau. Ts'ing yú; essential oil, 精油 ˛tseng ˛yau. Tsing yú; oil cloth, 油布 ˛yau pò'. Yú pú; oil paintings, 油畫 ˛yau wá². Yú hwá; oil paints, 油顏色 ˛yau ˛ngán shik˛. Yú yen sih; to anoint with oil, 傅油 fú² ˛yau. Fú yú; to rub with oil, 抹油 mút˛ ˛yau. Moh yú; to fall into the oil caldron, to go to hell, 落油鑊 lok˛ ˛yau wok˛. Loh yú hwoh; as smooth as oil, 油咁滑 ˛yau kòm' wát˛. Yú kán hwáh; rancid oil, 臭油 ch'au' ˛yau. Ch'au yú.

Oil, to, 油 ˛yau. Yú; to anoint with oil, 傅油 fú² ˛yau. Fú yú; to oil a boat, 哨油船底 sháu' ˛yau ˛shün ˊtai.

Oil-cake 油渣餅 ˛yau ˛chá ˊpeng. Yú chá ping.

Oil-cloth 油布 ˛yau pò'. Yú pú.

Oil-color 油顏色 ˛yau ˛ngán shik˛. Yú yen sih.

Oil-nut 萆蔴子 ˛pí ˛má ˊtsz. Pí má tsz.

Oil-painting 油畫 ˛yau wá². Yú hwáh.

Oil-paper 油紙 ˛yau ˊchí. Yú chí.

Oil-press 油榨 ˛yau chá'. Yú chá.

Oil-presser 搾油師傅 chá' ˛yau ˛sz fú². Chá yú sz fú.

Oiling 油 ˛yau. Yú, 抹油 mút˛ ˛yau. Moh yú, 傅油 fú² ˛yau. Fú yú.

Oily 油嘅 ˏyau ké', 油的 ˏyau tikˏ. Yú tih; an oily taste, 油味 ˏyau mí'. Yú wí; aromatic and oily taste, 味香滑 mí' ˏhéung wátˏ. Wí hiáng hwáh; oily deposits, 油氣 ˏyau hí'. Yú k'í; producing oil, 出油的 ch'utˏ ˏyau tikˏ. Ch'uh yú tih; an oily-tonged rascal, 油嘴光棍 ˏyau 'tsui ˏkwong kwan'. Yú tsui kwáng kwan.

Ointment 膏藥 ˏkò yéukˏ. Káu yoh; wax ointment, 蠟膏藥 lápˏ ˏkò yéukˏ. Láh káu yoh; mercurial ointment, 水銀膏 'shui ˏngan ˏkò. Shwui yin káu.

Old 舊 kau². Kiú, 老 'lò. Láu, 古 'kú. Kú, 故 kú'. Kú, 故舊 kú' kau². Kú kiú, 陳舊 ˏch'an kau². Ch'in kiú; old, as a person, 老邁 'lò mái². Láu mái, 耆 ˏk'í. K'í, 耄 mò². Máu; thirty years old is called 壯 chong'. Chwáng; forty ditto is called 强 ˏk'éung. Kiáng; fifty ditto is called 艾 ngái². Í; sixty ditto is called 耆 ˏk'í. K'í; seventy ditto is called 老 'lò. Láu; eighty or ninety ditto is called 耄 mò². Máu; hundred ditto is called 頤 ˏí. Í; bent from old age, 台背 ˏt'oi púi'. T'ái pei, 耇駘 'kau ˏt'oi. Kau t'ái; old and emaciated, 老羸 'lò ˏlui. Láu lui; so old! 咁尊誠 kòm' ˏtsün ˏshing. Kán tsun shing; an old man, 老大 'lò tái². Láu tá, 老頭子 'lò ˏt'au ˏtsz. Láu t'au tsz, 老頭兒 'lò ˏt'au ˏí. Láu t'au rh, 老人家 'lò ˏyan ˏká. Láu jin kiá, 老翁 'lò ˏyung. Láu ung, 黃髮 ˏwong fátˏ. Hwáng fáh, 耇長 'kau 'chéung. Kau cháng, 艾人 ngái² ˏyan. Í jin; an old woman, 婆 ˏp'o. P'o, 老婆婆 'lò ˏp'o ˏp'o. Láu p'o p'o, 老媽 'lò 'má. Láu má, 媼 'wan. Wan, 媼婆 'wan ˏp'o. Wan p'o, 阿負 á' fú². Á fú, 媼娘 'wan ˏnéung. Wan néang, 姥 'mò. Mú old and childish, 老懵懂 'lò ˏmung ˏtung. Láu mung tung, 老到懵 'lò tò' ˏmung. Láu táu mung, 老耄無知 'lò mò² ˏmò ˏchí. Láu máu wú chí 老拙 'lò chütˏ. Láu chueh; to grow old, 生老 ˏshang 'lò. Sang láu; old womanish, 嫫 ü'. Hü; an old lady, 太太 t'ái' 't'ái. T'ái t'ái; old age, 桑榆 ˏsong ˏü. Sáng yú, 眉壽 ˏmí shau². Wí shau; old and infirm, 癃病 ˏlung peng². Lung ping; an old trader, 老行尊 'lò ˏhong ˏtsün. Láu háng ts'un, 老行長 'lò ˏhong 'chéung. Láu hang cháng; an old customer, 老主顧 'lò 'chü kú'. Láu chú kú; old and firm, 老主固 'lò 'chü kú'. Láu chú kú, 老鐵 'lò t'ítˏ. Láu t'ieh; old and virtuous, 有齒有德 'yau 'ch'í 'yau takˏ. Yú ch'í yú teh, 齒德俱尊 'ch'í takˏ ˏkü ˏtsün. Ch'í teh kü tsun; old and poor, 老來窮 'lò ˏloi ˏk'ung. Láu lái k'iung; to exhibit old things, 擺故事 'pái kú' sz². Pái kú sz; old, long used, 故舊 kú' kau². Kú kiú; rather old fashioned, 古古的 'kú 'kú tikˏ. Kú kú tih, 古老的 'kú 'lò tikˏ. Kú láu tih, 古老樣的 'kú 'lò yéung² tikˏ. Kú láu yáng tih; from of old, 自古以來 tsz² 'kú 'í ˏloi. Tsz kú í lái, 自古到家吓 tsz² 'kú tò' ˏká 'há; old and experienced, 老熟 'lò shukˏ. Láu shuh, 老練 'lò lín². Láu lien, 老成的 'lò ˏshing tikˏ. Láu ching tih, 老成諳練 'lò ˏshing 'òm lín². Láu ching ngán lien; old and stupid, as a workman, 老拙 'lò chütˏ. Láu chueh; an old acquaintance, 舊友 kau² 'yau. Kiú yú, 老友 'lò 'yau. Láu yú, 故交 kú' ˏkáu. Kú kiáu, 老朋 'lò ˏp'ang. Láu p'ang, 老相與 'lò ˏséung 'ü. Láu siáng yú, 舊相好 káu' ˏséung 'hò. Kiú siáng háu, 故知 kú' ˏchí. Kú chí, 世好 shai' 'hò. Shí háu; an old and dear friend, 故知 kú' ˏchí. Kú chí; an old servant, 舊人 kau² ˏyan. Kiú jin; old and weak, 老弱 'lò yéukˏ. Láu joh; old and dim, 老矇 'lò ˏmung. Láu mung; old and wrinkled, 耇 'kau. Kau, 面皺 mín² tsau'. Mien tsau; old clothes, 舊衣 kau² ˏí. Kiú í, 敝衣 pai² ˏí. Pí í; old man's rice, 糯米 no² 'mai. No mí; an old scholar, 老學者 'lò hokˏ 'ché. Láu hioh ché, 宿儒 sukˏ ˏü. Suh jú; in days of old, 上古之時 shéung² 'kú ˏchí ˏshí. Sháng kú chí shí; old tricks, 古怪 'kú kwái'. Kú kwái, 老計 'lò kai'. Láu kí, 故智 kú' chí'. Kú chí; his old tricks are coming out again, 故智復萌 kú' chí' fukˏ ˏmang. Kú chí fuh mang; an old disease, 舊病 kau² peng². Kiú ping, 疚 kau'. Kiú, 故疾 kú' tsatˏ. Kú tsih; old shoes, 爛鞋 lán² ˏhái, 舊鞋 kau² ˏhái. Kiú hiái, 敝屣 pai² 'sái. Pí sí; new and old, 新舊 ˏsan kau². Sin kiú, 新故 ˏsan kú'. Sin kú; old and young, 老幼 'lò yau'. Láu yú, 老少 'lò shiú'. Láu sháu; to reject the old and adopt the new, 棄舊取新 hí' kau² 'ts'ü ˏsan. K'í kiú ts'ü sin, 革故鼎新 kákˏ kú' 'ting ˏsan. Keh kú ting sin; to mend the old, 補舊 'pò kau². Pú kiú; to repair the old, 修舊 ˏsau kau². Siú kiú; how old are you? 你幾大 'ní 'kí tái². Ní kí tá, 你幾多歲 'ní 'kí ˏto sui'. Ní kí to sui. 你多少年紀 'ní ˏto 'shiú ˏnín 'kí. Ní to sháu nien kí, 貴庚若干 kwai' ˏkang yéukˏ ˏkon. Kwei kang joh kán, 尊庚幾大 ˏtsün ˏkang 'kí tái². Tsun kang kí tá; older, 大過 tái² kwo'. Tá kwo, 長過 'chéung kwo'. Cháng kwo, 老過 'lò kwo'. Láu kwo; oldest, 至大嘅 chí' tái² ké', 至老的 chí' 'lò tikˏ. Chí láu tih, 至尊的 chí' ˏtsün tikˏ. Chí tsun tih; old nick, 魔鬼 ˏmo 'kwai. Mo kwei.

Old-bachelor 鰥 ˏkwán. Kwán.

Old-fashioned 古老的 'kú 'lò tikˏ. Kú láu tih.

Old-maid 寡 'kwá. Kwá.

Old Testament, 舊遺詔書 kau² ˏwai chiú' ˏshü. Kiú wei cháu shú, 舊約全書 kau² yéukˏ ˏts'ün ˏshü. Kiú yoh ts'iuen shú.

Olden 古 'kú. Kú.

Oldish 畧舊 léukˏ kau². Lioh kiú, 頗舊 'p'o kau². P'o kiú.

Olea fragrans, white olive, 丹桂花 ˏtán kwai' ˏfá. Tán kwei hwá, 桂花 kwai' ˏfá. Kwei hwá.

Oleander 夾竹桃 kápˏ chukˏ ˏt'ò. Kiáh chuh t'áu.

Oleiferous 出油的 ch'utˏ ˏyau tikˏ. Ch'uh yú tih.

Oleometer, eleometer 油針 ˏyau ˏcham. Yú chin.

Olfactory 聞的 ˏman tikˏ. Wan tih, 嗅的 ch'au' tikˏ. Ch'au tih; the olfactory nerves, 聞氣筋 ˏman hí' ˏkan. Wan k'í kin; the olfactory sense,

聞官 ˛man ˛kún. Wan kwán, 鼻官 pí² ˛kún. Pí kwán.

Olibanum 乳香 ʿü ˛héung. Jú hiáng.

Oligarchy 寡人政 ʿkwá ˛yan ching'. Kwá jin ching.

Olive 欖 ʿlám. Lán, 橄欖 ʿkòm ʿlám. Kán lán; fruit of ditto, 欖子 ʿlám ʿtsz. Lán tsz, 青子 ˛ts'eng ʿtsz. Ts'ing tsz; white ditto, canarium alb., 白欖 pák˛ ʿlám. Peh lán; the black ditto, canarium pimela, 烏欖 ˛ú ʿlám. Wú lán; wild ditto, 膽八樹 ʿtám pát˛ shü². Tán páh shú, 担八樹 ʿtám pát˛ shü². Tán páh shú; white olive flower, 桂花 kwai' ˛fá. Kwei hwá; reddish ditto, 丹桂花 ˛tán kwai' ˛fá. Tán kwei hwá, 木樨花 muk˛ ˛sai ˛fá. Muh sí hwá; dried olives, 乾欖 ˛kon ʿlám. Kán lán; salted ditto, 鹹欖 ˛hám ʿlám. Hien lán; fresh ditto, 鮮欖 ˛sín ʿlám. Sien lán; the seeds of ditto, 欖仁 ʿlám ˛yan. Lán jin; stoned and pickled ditto, 欖豉 ʿlám shí². Lán shí, 欖角 ʿlám kok˛. Lán koh; carved olive seeds, 彫欖核 ˛tiú ʿlám wat˛. Tiáu lán heh; olive green, 欖青 ʿlám ˛ts'eng. Lán ts'ing; the olive branch, 欖枝 ʿlám ˛chí. Lán chí, 和號 ˛wo hò². Ho háu.

Olive-yard 欖園 ʿlám ˛ün. Lán yuen.

Olymp 名山 ˛meng ˛shán. Ming shán.

Olympiad, an, 四年 sz' ˛nín. Sz nien, 四年運 sz' ˛nín wan². Sz nien yun.

Omega 希臘話字母首字 Hiláp wá² tsz² ʿmò ʿshau tsz². Hiláh hwá tsz mú shau tsz, 始 ʿchí. Ch'í; Alpha and Omega, 始終 ʿch'í ˛chung. Ch'í chung.

Omelet, Omelette 鷄蛋糕 ˛kai tán² ˛kò. Kí tán káu.

Omen, an, 勢頭 shai' ˛t'au. Shí t'au, 兆頭 chiú² ˛t'au, 祥 ˛ts'éung. Ts'iáng; a good omen, 好勢頭 ʿhò shai' ˛t'au. Háu shí t'au, 好兆頭 ʿho chiú² ˛t'au. Hau cháu t'au, 吉兆 kat˛ chiú². Kih cháu, 瑞兆 sui² chiú². Shwui cháu, 吉祥 kat˛ ˛ts'éung. Kih ts'iáng, 瑞應 sui² ying'. Shwui ying, 禎祥 ˛ching ˛ts'éung. Ching ts'iáng, 休徵 ˛yau ˛ching. Hiú ching, 禨 ˛kí. Kí; a bad omen, 唔好勢頭 ˛m ʿhò shai' ˛t'au, 凶兆 ˛hung chiú². Hiung cháu, 咎徵 kau' ˛ching. Kau ching; to meet a bad omen at the new moon, 初一能能 ˛ch'o yat˛ ˛nang ˛nang; to meet a bad omen in the morning, 早能能 ʿtsò ˛nang ˛nang; it is a bad omen, 唔好勢頭 ˛m ʿhò shai' ˛t'au, 不吉 pat˛ kat˛. Puh kih, 不祥 pat˛ ˛ts'éung. Puh ts'iáng.

Ominous of evil, 唔好勢頭 ˛m ʿhò shai' ˛t'au, 不吉 pat˛ kat˛. Puh kih, 不吉之兆 pat˛ kat˛ ˛chí chiú². Puh kih chí cháu, 凶兆 ˛hung chiú². Hiung cháu, 妖氛 ˛iú ˛fan. Yáu fan; ditto of good, 好勢頭 ʿhò shai' ˛t'au. Háu shí t'au, 吉兆 kat˛ chiú². Kih cháu, 吉祥 kat˛ ˛ts'éung. Kih ts'iáng.

Ominously 以兆頭 ʿí chiú² ˛t'au. Í cháu t'au, 以勢頭 ʿí shai' ˛t'au. Í shí t'au.

Omissible 可賴得 ʿho lái² tak˛. K'o lái teh, 瀨得嘅 ˛lái tak˛ ké', 漏得的 lau² tak˛ tik˛. Lau teh tih.

Omission 瀨漏 ˛lái lau², 遺漏 ˛wai lau². Wei lau, 遺失 ˛wai shat˛. Wei shih, 遺忘 ˛wai ˛mong. Wei wáng; sin of omission, 遺失之罪 ˛wai shat˛ ˛chí tsúi². Wei shih chí tsúi, 失過者 shat˛ kwo' ʿché. Shih kwo ché; the omission of a letter, 賴一字者 lái² yat˛ tsz² ʿché. Lái yih tsz ché, 遺漏一字者 ˛wai lau² yat˛ tsz² ʿché. Wei lau yih tsz ché.

Omit, to, 瀨 ˛lái, 賴 lái². Lái, 瀨漏 ˛lái lau², 遺失 ˛wai shat˛. Wei shih, 遺忘 ˛wai ˛mong. Wei wáng, 失 shat˛. Shih, 漏 lau². Lau, 脫落 t'üt˛ lok˛. T'oh loh; to omit a letter, 瀨漏一个字 ˛lái lau² yat˛ ko' tsz², 賴一个字 lái² yat˛ ko' tsz². Lái yih ko tsz, 遺漏一字 ˛wai lau² yat˛ tsz². Wei lau yih tsz; to omit to insert in an account, 漏登部 lau² ˛tang pò². Lau tang pú, 瀨上部 ˛lái ʿshéung pò²; to omit to insert, 失落在內 shat˛ lok˛ tsoi² noi². Shih loh tsái nui, 唔記得落 ˛m kí' tak˛ lok˛, 失載 shat˛ tsoi'. Shih tsái; to omit to mention, 忘記話 ˛mong kí' wá². Wáng kí hwá, 失講 shat˛ ʿkong. Shih kiáng, 漏說 lau² shüt˛. Lau shwoh, 賴說 lái² shüt˛. Lái shwoh; to omit to take away, 賴拈去 lái² ˛ním hü'. Lái nien k'ü, 漏拈 lau² ˛ním. Lau nien, 忘記帶去 ˛mong kí' tái' hü'. Wáng kí tái k'ü; to omit to do, 漏做 lau² tsò². Lau tso, 瀨做 ˛lái tsò², 忘記做 ˛mong kí' tsò². Wáng kí tso, 失打理 shat˛ ʿtá ʿlí. Shih tá lí; to omit to prepare, 失預備 shat˛ ü² pí². Shih yú pí.

Omitted 賴了 lái² ʿliú. Lái liáu, 漏了 lau² ʿliú. Lau liáu, 忘記了 ˛mong kí' ʿliú. Wáng kí liáu, 遺失了 ˛wai shat˛ ʿliú. Wei shih liáu.

Omitting 瀨 ˛lái, 漏 lau². Lau, 失 shat˛. Shih, 忘記 ˛mong kí'. Wáng kí.

Omnibus 客車 hák˛ ˛kü. K'eh kü, 搭客車 táp˛ hák˛ ˛kü. Táh k'eh kü.

Omniform 百形的 pák˛ ˛ying tik˛. Peh hing tih, 百式的 pák˛ shik˛ tik˛. Peh shih tih.

Omnipotence, Omnipotency 無所不能 ˛mò ʿsho pat˛ ˛nang. Wú so puh nang, 全能 ˛ts'ün ˛nang. Ts'iuen nang.

Omnipotent 事事都能 sz² sz² ˛tò ˛nang. Sz sz tú nang, 樣樣都能 yéung² yéung² ˛tò ˛nang. Yáng yáng tú nang, 無一不能 ˛mò yat˛ pat˛ ˛nang. Wú yih puh nang, 無所不能 ˛mò ʿsho pat˛ ˛nang. Wú so puh nang, 無不能 ˛mò pat˛ ˛nang. Wú puh nang, 全能 ˛ts'ün ˛nang. Ts'iuen nang; the omnipotent God, 全能之上帝 ˛ts'ün ˛nang ˛chí Shéung² tai'. Ts'iuen nang chí Sháng tí; God is omnipotent, 上帝係無所不能 Shéung² tai' hai² ˛mò ʿsho pat˛ ˛nang. Sháng tí hí wú so puh nang.

Omnipresence 無所不在 ˛mò ʿsho pat˛ tsoi². Wú so puh tsái, 無處不到 ˛mò ch'ü' pat˛ tò'. Wú ch'ú puh táu.

Omnipresent 處處有 ch'ü' ch'ü' ʿyau. Ch'ú ch'ú yú, 無處不到 ˛mò chü' pat˛ tò'. Wú ch'ú puh táu, 唔論邊處都有 ˛m lun² ˛pín ch'ü' ˛tò ʿyau, 無所不在 ˛mò ʿsho pat˛ tsoi². Wú so puh tsái, 無處不有 ˛mo ch'ü' pat˛ ʿyau. Wú ch'ú puh yú.

Omniscience 無所不知 ˏmò ˊsho patˎ ˏchí. Wú so puh chí, 全知 ˏts'ün ˏchí. Ts'iuen chí, 無限之知 ˏmò hán² ˏchí ˏchí. Wú hien chí chí.

Omniscient 事事都知 sz² sz² ˏtò ˏchí. Sz sz tú chí, 無一不知 ˏmò yatˎ patˎ ˏchí. Wú yih puh chí, 無不知 ˏmò patˎ ˏchí. Wú puh chí, 無所不知 ˏmò ˊsho patˎ ˏchí. Wú so puh chí, 全知 ˏts'ün ˏchí. Ts'iuen chí, 了見 ˊliú kín'. Liáu kien; the omniscient God, 無所不知之上帝 ˏmò ˊsho patˎ ˏchí ˏchí Shéung² tai'. Wú so puh chí chí Sháng tí, 全知之上帝 ˏts'ün ˏchí ˏchí Shéung² tai'. Ts'iuen chí chí Sháng tí; God is omniscient, 上帝事事都知 Shéung² tai' sz² sz² ˏtò ˏchí. Sháng tí sz sz tú chí.

Omnium 全本 ˏts'ün ˊpún. Ts'iuen pun, 全本錢 ˏts'ün ˊpún ˏts'ín. Ts'iuen pun ts'ien; omnium gatherum, 朧總 ˊlung ˊtsung, 喊嘭唥 hám² páng² láng².

Omnivorous 無一不食嘅 ˏmò yatˎ patˎ shikˎ ké', 樣樣都食的 yéung² yéung² ˏtò shikˎ tikˎ. Yáng yáng tú shih tih, 係野都食的 hai² ˊyé ˏtò shikˎ tikˎ, 無所不食的 ˏmò ˊsho patˎ shikˎ tikˎ. Wú so puh shih tih; omnivorous animals, 俱食之獸 ˏkü shikˎ ˏchí shau². Kü shih chí shau.

On 在 tsoi². Tsái, 上 shéung². Sháng, 在上面 tsoi² shéung² mín². Tsái sháng mien, 於 ˏü. Yú; on the knees, 喺膝頭上 ˊhai satˎ ˏt'au shéung², 在膝上 tsoi² satˎ shéung². Tsái sih sháng; on earth, 地上 tí² shéung². Tí sháng, 在地 tsoi² tí². Tsái tí; on the table, 喺枱面 ˊhai ˏt'oi mín², 枱上 ˏt'oi shéung². T'ái sháng; on the road, 路上 lò² shéung². Lú sháng; met him on the road, 喺路上遇着佢 ˊhai lò² shéung² ü² chéukˎ ˊk'ü, 途上逢他 ˏt'ò shéung² ˏfung ˏt'á. T'ú sháng fung t'á; on hills, 山上 ˏshán shéung². Shán sháng, 喺山上 ˊhai ˏshán shéung², 在山上 tsoi² ˏshán shéung². Tsái shán sháng; on high, 在上 tsoi² shéung². Tsái sháng; on the throne, 在位 tsoi² wai². Tsái wei; on the other side, 个邊 ko' ˏpín. Ko pien, 那邊 ˊná ˏpín. Ná pien; on the right hand, 右邊 yau² ˏpín. Yú pien, 喺右邊 ˊhai yau² ˏpín; to play on, as on a violine, 研 ˏngán. Yen; ditto, as on a clarionet, 吹 ˏch'ui. Ch'ui; on the one hand, 一則 yatˎ tsakˎ. Yih tseh; on horseback, 騎馬 ˏk'é ˊmá. K'iá má; to go on food, 打路 ˊtá lò². Tá lú, 步行 pò² ˏhang. Pú hang, 徒行 ˏt'ò ˏhang. T'ú hang, 步路 pò² lò². Pú lú, 徒步 ˏt'ò pò². T'ú pú; on the water, 水面 ˊshui mín². Shwui mien, 水上 ˊshui shéung². Shwui sháng; on the first day, 初一日 ˏch'o yatˎ yatˎ. Ts'ú yih jih; to bestow favor on one, 施恩於人 ˏshí ˏyan ˏü ˏyan. Shí ngan yú jin; on receipt, 接倒 tsípˎ ˊtò. Tsieh táu, 收倒 ˏshau tò'. Shau táu; on my part, 論及我 lun² k'apˎ ˊngo. Lun kih wo, 我則 ˊngo tsakˎ. Wo tseh; on a sudden, 忽然 fatˎ ˏín. Hwuh jen; on the contrary, 反 ˊfán. Fán, 相反 ˏséung ˊfán. Siáng fán, 而且 ˏí ˊch'é. Rh ts'ié; on no account, 萬一不 mán² yatˎ patˎ. Wán yih puh, 千祈唔 ˏts'ín ˏk'í ˏm; on account of, 因 ˏyan. Yin, 爲 wai². Wei; on purpose, 特登 takˎ ˏtang. Teh tang, 故意 kú' í'. Kú í, 特意 takˎ í'. Teh í; on all sides, 四面 sz' mín². Sz mien, 四方 sz' ˏfong. Sz fáng, 周圍 ˏchau ˏwai. Chau wei; on the wall, 墻上 ˏts'éung shéung². Ts'iáng sháng, 壁上 pikˎ shéung². Pih sháng; lead us on, 引我 ˊyan ˊngo. Yin wo; on good terms, 相好 ˏséung ˊhò. Siáng háu; on with your story, 講囉 ˊkong ˏlo; to work on, 做不歇 tsò² patˎ hítˎ. Tso puh hieh, 唔歇做 ˏm hítˎ tsò², 作不停 tsokˎ patˎ ˏt'ing. Tsoh puh t'ing; and so on, 云云 ˏwan ˏwan. Yun yun; on condition, 倘若 ˊt'ong yéukˎ. T'áng joh, 若 yéukˎ. Joh; his blood be on us, 佢嘅血歸我 ˊk'ü ké' hütˎ ˏkwai ˊngo, 其血歸我 ˏk'í hütˎ ˏkwai ˊngo. K'í hiueh kwei wo; to have on, 着 chéukˎ. Choh, 在身 tsoi² ˏshan. Tsái shin; on hearing, 聽聞之時 ˏt'eng ˏman ˏchí ˏshí. T'ing wan chí shí, 一聞 yatˎ ˏman. Yih wan; on the first month, 於正月 ˏü ˏching ütˎ. Yú ching yueh.

Onanism, the crime of self-pollution, 打手銃 ˊtá ˊshau ch'ung', 自辱 tsz² yukˎ. Tsz juh.

Once 一次 yatˎ ts'z'. Yih ts'z, 一回 yatˎ ˏúi. Yih hwui, 一變 yatˎ pín'. Yih pien, 一時 yatˎ ˏshí. Yih shí, 一遭 yatˎ ˏtsò. Yih tsáu; this once, 呢一變 ˏní yatˎ pín', 此一次 ˊts'z yatˎ ts'z'. Ts'z yih ts'z; at once, 一吓 yatˎ ˊhá, 一陣 yatˎ chan²; at once or all at once, 忽然 fatˎ ˏín. Hwuh jen; formerly, 先時 ˏsín ˏshí. Sien shí, 先 ˏsín. Sien; more than once, 多過一次 ˏto kwo' yatˎ ts'z'. To kwo yih ts'z, 多過一變 ˏto kwo' yatˎ pín'; once more, 一回添 yatˎ ˏúi ˏt'ím, 再一次 tsoi' yatˎ ts'z'. Tsái yih ts'z; once for all, 一次而已 yatˎ ts'z' ˏí ˊí. Yih ts'z rh í; only once, 獨一次 tukˎ yatˎ ts'z'. Tuh yih ts'z, 惟一變 ˏwai yatˎ pín', 單一回 ˏtán yatˎ ˏúi. Tán yih hwui.

One 一 yatˎ. Yih, 壹 yatˎ. Yih, 乙 ütˎ. Yueh; single, 單 ˏtán. Tán, 獨 tukˎ. Tuh; only one, 獨一 tukˎ yatˎ. Tuh yih, 單一 ˏtán yatˎ. Tán yih, 惟一 ˏwai yatˎ. Wei yih, 惟一而已 ˏwai yatˎ ˏí ˊí. Wei yih rh í; the last but one, 喺尾後除去一 ˊhai ˊmí hau² ˏch'ü hü' yatˎ, 在尾除了一 tsoi² ˊmí ˏch'ü ˊliú yatˎ. Tsái wí ch'ú liáu yih; he is one of the gang, 佢係个黨嘅人 ˊk'ü hai² ko' ˊtong ké' ˏyan, 他屬此黨之人 ˏt'á shukˎ ˊts'z ˊtong ˏchí ˏyan. T'á shuh ts'z táng chí jin; one by one, 一一 yatˎ yatˎ. Yih yih, 逐一 chukˎ yatˎ. Chuh yih, 隨一 ˏts'ui yatˎ. Sui yih; one after the other, 逐一逐二 chukˎ yatˎ chukˎ í². Chuh yih chuh rh, 陸續 lukˎ tsukˎ. Luh suh, 挨次第 ˏái ts'z' tai². Yái ts'z tí; every one, 每一 ˊmúi yatˎ. Mei yih, 各一 kokˎ yatˎ. Koh yih, 每人 ˊmúi ˏyan. Mei jin, 个个 ko' ko'. Ko ko, 個個 ko' ko'. Ko ko, 各人 kokˎ ˏyan. Koh jin; one ingredient, 一味 yatˎ mí². Yih wí; one feeling, 一味 yatˎ mí². Yih wí; one o'clock, 一點鐘 yatˎ ˊtím ˏchung. Yih tien chung, 交未時 ˏkáu mí² ˏshí. Kiáu wí shí; with one accord, or of one

mind, 洽心 háp˨ ˏsam, 一心 yat˨ ˏsam. Yih sin, 同心 ˏt'ung ˏsam. T'ung sin, 合心 hòp˨ ˏsam. Hoh sin; one while, 一面 yat˨ mín². Yih mien; one half, 一半 yat˨ pún'. Yih pwán; one connected while, 一統 yat˨ 't'ung. Yih t'ung; to put in one place, 放埋一吓 fong' ˏmái yat˨ 'há; one strain, 一味 yat˨ mí². Yih wí; one of these days, 呢日嘅一个 ˏní yat˨ ké' yat˨ ko', 是日之一 shí² yat˨ ˏchí yat˨. Shí jih chí yih; to love one another, 相愛 ˏséung oi'. Siáng ngái; to quarrel with one another, 相爭 ˏséung ˏcháng. Siáng tsang; 't is all one to me, 與我一樣 'ü 'ngo yat˨ yéung². Yú wo yih yáng, 同我一式 ˏt'ung 'ngo yat˨ shik˨. T'ung wo yih shih; one fourth, 四分之一 sz' fan² ˏchí yat˨. Sz fan chí yih; one and all, 一概 yat˨ k'oi'. Yih k'ái, 一切 yat˨ ts'ai'. Yih ts'í, 一倂 yat˨ ping'. Yih ping; how shall one do it? 點做得佢呢 'tím tsò' tak˨ 'k'ü ˏní, 如何作之 ˏü ˏho tsok˨ ˏchí. Jú ho tsoh chí; as one might say, 或如某說 wák˨ ˏü 'mau shüt˨. Hwoh jú mau shwoh; just as one likes, 合心水 hòp˨ ˏsam 'shui. Hoh sin shwui, 啱 ˏngám; such a one, 噉樣嘅 'kòm yéung² ké', 如此者 ˏü 'ts'z 'ché. Jú ts'z ché; by one's own choice, 照已之選 chiú' 'kí ˏchí 'sün. Cháu kí chí siuen, 以已選擇 'í 'kí 'sün chák˨. Í kí siuen tseh; in one lump, 揷埋 láp˨ ˏmái. Láh mái, 拉扯 ˏlái 'ch'é; one side, 一邊 yat˨ ˏpín. Yih pien; one occupation, 一業 yat˨ íp˨. Yih nieh, 專門 ˏchün ˏmún. Chuen mun, 專藝 ˏchün ngai². Chuen í; in one, 合一 hòp˨ yat˨. Hoh yih; 爲一 ˏwai yat˨. Wei yih; all one, 攏總一樣 'lung 'tsung yat˨ yéung². Lung tsung yih yáng, 統共一式 't'ung kung² yat˨ shik˨. T'ung kung yih shih; one's own, 本 'pún. Pun, 親 ˏts'an. Ts'in, 自已嘅 tsz² 'kí ké'; one's self, 自已 tsz² 'kí. Tsz kí, 自家 tsz² ˏká. Tsz kiá, 獨身 tuk˨ ˏshan. Tuh shin, 單身 ˏtán ˏshan. Tán shin, 已身 'kí ˏshan. Kí shin; one's own person, 親身 ˏts'an ˏshan. Ts'in shin; which one? 邊一个 ˏpín yat˨ ko'; your little ones, 你嘅細蚊仔 'ní ké' sai' ˏman 'tsai, 爾之小子 'í ˏchí 'siú ˏtsz. Rh chí siáu tsz; one's own child, 親生嘅仔 ˏts'an ˏshang ké' 'tsai, 親生之子 ˏts'an ˏshang ˏchí 'tsz. Ts'in sang chí tsz; either the one or the other, 或彼或此 wák˨ 'pí wák˨ 'ts'z. Hwoh pí hwoh ts'z; to hold in one hand and insert [plant] with the other, 一手執一手插 yat˨ 'shau chap˨ yat˨ 'shau ch'áp˨. Yih shau chih yih shau ch'áh; the one true God, 獨一眞上帝 tuk˨ yat˨ ˏchan Shéung² tai'. Tuh yih chin Sháng tí; the only True One, 獨一眞者 tuk˨ yat˨ ˏchan 'ché. Tuh yih chin ché.

One-eyed 單眼嘅 ˏtán 'ngán ké', 隻眼嘅 chek˨ 'ngán ké', 單目的 ˏtán muk˨ tik˨. Tán muh tih, 眇 'miú. Miáu, 睎 ˏk'í. K'í.

One-sided 一邊的 yat˨ ˏpín tik˨. Yih pien tih, 偏 ˏp'ín. P'ien; a one-sided view, 偏見 ˏp'ín kín'. P'ien kien.

One-sidedness 偏者 ˏp'ín 'ché. P'ien ché.

Oneness 爲一 ˏwai yat˨. Wei yih; the oneness of God, 上帝之爲一者 Shéung² tai' ˏchí ˏwai yat˨ 'ché. Sháng tí chí wei yih ché.

Onerous, burdensome, 重 chung². Chung, 難 ˏnán. Nán, 苦 'fú. K'ú; onerous duty, 重任 chung² yam². Chung jin, 苦任 'fú yam². K'ú jin.

Onion 葱 ˏts'ung. Ts'ung, 葱頭 ˏts'ung ˏt'au. Ts'ung t'au; small onions, 胡葱 ˏú ˏts'ung. Hú ts'ung; the onion bulb, 葱白 ˏts'ung pák˨. Ts'ung peh; the Onion (Harakorum) mountains, 葱嶺 ˏts'ung 'ling. Ts'ung ling.

Oniscus, large sow bug, 鼠婦 'shü 'fú. Shú fú, 蛜蝛 ˏí ˏwai. Í wei, 蟅蟲 ché' ˏch'ung. Ché ch'ung.

Only 单 ˏtán. Tán, 單 ˏtán. Tán, 不過 pat˨ kwo'. Puh kwo, 獨 tuk˨. Tuh, 止 'chí. Chí, 只 'chí. Chí, 啻 ch'í'. Ch'í, 祇 'chí. Chí, 但 tán². Tán, 特 tak˨. Teh, 第 tai². Tí, 惟 ˏwai. Wei, 單獨 ˏtán tuk˨. Tán tuh, 維 ˏwai. Wei, 而已 ˏí 'í. Rh í; only this, 不過呢的 pat˨ kwo' ˏní tí², 止此 'chí 'ts'z. Chí ts'z, 獨呢的嘅 tuk˨ ˏní tí² ké'; I came only to ask, 來不過問 ˏloi pat˨ kwo' man². Lái puh kwo wan; not only, 不但 pat˨ tán². Puh tán, 不獨 pat˨ tuk˨. Puh tuh, 不止 pat˨ 'chí. Puh chí, 不啻 pat˨ ch'í'. Puh ch'í; not only one, 不止一 pat˨ 'chí yat˨. Puh chí yih; only one, 單獨 ˏtán tuk˨. Tán tuh, 單一个 ˏtán yat˨ ko'. Tán yih ko, 單丁一个 ˏtán ˏting yat˨ ko'; the only begotten son, 獨生之子 tuk˨ ˏshang ˏchí 'tsz. Tuh sang chí tsz; an only child, 獨子 tuk˨ 'tsz. Tuh tsz; only myself, 獨自已 tuk˨ tsz² 'kí. Tuh tsz kí; only not consider, 獨不思 tuk˨ pat˨ ˏsz. Tuh puh sz; only intended to say, 不過話 pat˨ kwo' wá². Puh kwo hwá; the only thing in the market, 獨市貨 tuk˨ 'shí fo'. Tuh shí ho; got only one, 獨得一 tuk˨ tak˨ yat˨. Tuh teh yih, 只得一 'chí tak˨ yat˨. Chí teh yih; is only, 單係 ˏtán hai². Tán hí, 獨是 tuk˨ shí². Tuh shí; only one way there, 獨一條路 tuk˨ yat˨ ˏt'iú lò². Tuh yih t'iáu lú, 單邊路 ˏtán ˏpín lò². Tán pien lú.

Only-begotten 獨生的 tuk˨ ˏshang tik˨. Tuh sang tih.

Onomancy 名字卜 ˏmeng tsz² puk˨. Ming tsz puh.

Onomatology 名由學 ˏmeng ˏyau hok˨. Ming yú hioh.

Onomatopœia 聲音之字 ˏshing ˏyam ˏchí tsz². Shing yin chí tsz, 物聲之字 mat˨ ˏshing ˏchí tsz². Wuh shing chí tsz.

Onset, a violent attack, 攻 ˏkung. Kung, 猝攻 ts'üt˨ ˏkung. Ts'uh kung, 衝前 ˏch'ung ˏts'ín. Ch'ung ts'ien; the first onset, 先攻 ˏsín ˏkung. Sien kung, 始攻 'ch'í ˏkung. Ch'í kung.

Onslaught 攻 ˏkung. Kung, 攻打 ˏkung 'tá. Kung tá, 攻殺 ˏkung shát˨. Kung sháh.

Ontologist 博物性士 pok˨ mat˨ sing' sz². Poh wuh sing sz.

Ontology 物性學 mat˨ sing' hok˨. Wuh sing hioh, 博物性 pok˨ mat˨ sing'. Poh wuh sing.

Onus 本分 ʻpún fan². Pun fan, 重任 chung² yam². Chung jin, 重担 chung² tám². Chung tán.
Onward 向前 héung² ˏts'ín. Hiáng ts'ien, 望前 mong² ˏts'ín. Wáng ts'ien; directly onward, 直前 chikˎ ˏts'ín. Chih ts'ien, 直向前 chikˎ héung² ˏts'ín. Chih hiáng ts'ien; an onward movement, 前行 ˏts'ín ˏhang. Ts'ien hang; in an onward state, 成大半 ˏshing tái² pún². Ching tá pwán, 進得好遠 tsun² takˎ ʻhò ʻün. Tsin teh hàu yuen.
Onyx, see Chalcedony.
Ooze, to, 漏 lau². Lau, 洩 sítˎ. Sieh, 渫 sítˎ. Sieh, 泄 sítˎ. Sieh, 泄漏 sítˎ lau². Sieh lau, 滲 ʻsam. San, 漉 lukˎ. Luh, 滲洩 ʻsam sítˎ. San sieh, 滴 tai². Tí, 滴 tikˎ. Tih; to ooze in, 洩入 sítˎ yapˎ. Sieh jih; to ooze out, 漏出 lau² ch'utˎ. Lau ch'uh, 洩出 sítˎ ch'utˎ. Sieh ch'uh, 潑 pútˎ. Poh.
Oozing 洩 sítˎ. Sieh, 漏 lau². Lau.
Opacity, opaqueness, 矇 ˏmung. Mung, 不透光者 patˎ t'au² ˏkwong ʻché. Puh t'au kwáng ché; the opacity of the correa, 眼角罩矇 ʻngán kokˎ cháu² ˏmung. Yen koh cháu mung, 目角罩不透光 mukˎ kokˎ cháu² patˎ t'au² ˏkwong. Muh koh cháu puh t'au kwáng.
Opal 貓兒眼 ˏmiú ˏí ʻngán. Miáu rh yen.
Opalesce, to, 發貓兒眼光 fátˎ ˏmiú ˏí ʻngán ˏkwong. Fáh miáu rh yen kwáng.
Opaque, impervious to the rays of light, 不透光的 patˎ t'au² ˏkwong tikˎ. Puh t'au kwáng tih; not transparent, 不明 patˎ ˏming. Puh ming; dark, 黑暗 hakˎ òm². Heh ngán, 陰黑的 ˏyam hakˎ tikˎ. Yin heh tih.
Opaqueness 不透光者 patˎ t'au² ˏkwong ʻché. Puh t'au kwáng ché, 不明者 patˎ ˏming ʻché. Puh ming ché.
Open, not shut, 開的 ˏhoi tikˎ. K'ái tih; spread, 張開的 ˏchéung ˏhoi tikˎ. Cháng k'ái tih; open, as a letter, 開口嘅 ˏhoi ʻhau ké², 未封的 mí² ˏfung tikˎ. Wí fung tih; ditto, as a well, 露開的 lò² ˏhoi tikˎ. Lú k'ái tih, 無蓋者 ˏmò k'oi² ʻché. Wú k'ái ché; not obstructed, as a road, 通 ˏt'ung. T'ung; in open court, 當堂 ˏtong ˏt'ong. Táng t'áng, 當官前 ˏtong ˏkún ˏts'ín. Táng kwán ts'ien; free to all, 公 ˏkung. Kung, 無禁 ˏmò kam². Wú kin, 無碍 ˏmò ngoi². Wú ngái; not secret, 公 ˏkung. Kung; open disgrace, 公辱 ˏkung yukˎ. Kung juh; open, frank, 直白 chikˎ pákˎ. Chih peh, 正直 ching² chikˎ. Ching chih, 忠正 ˏchung ching². Chung ching; an open heart, 忠直之心 ˏchung chikˎ ˏchí ˏsam. Chung chih chí sin; an open look, applied to a person, 面色開 [illegible] mín² shikˎ ˏhoi ˏyéung. Mien sih k'ái yáng, 面色開張 mín² shikˎ ˏhoi ˏchéung. Mien sih k'ái cháng; an open view, 開景 ˏhoi ʻking. K'ái king; an open ear, 通耳 ˏt'ung ʻí. T'ung rh, 樂聽的 lokˎ ˏt'eng tikˎ. Loh t'ing tih; open, without defense, 疏虞 ˏsho ˏü. Sú yú, 露 lò². Lú; open to attack, 易攻嘅 í² ˏkung ké², 易攻的 í² ˏkung tikˎ. Í kung tih, 露於攻 lò² ˏü ˏkung. Lú yú kung; open, as an account, 未對的 mí² túi² tikˎ. Wí túi tih, 未清楚的 mí² ˏts'ing ʻch'o tikˎ. Wí ts'ing ts'ú tih; ditto, as a question, 未决的 mí² kütˎ tikˎ. Wí kiueh tih, 未定的 mí² teng² tikˎ. Wí ting tih; open or wide apart, 稀疏 ˏhí ˏsho. Hí sú, 稀 ˏhí. Hí; an open letter, 開口嘅信 ˏhoi ʻhau ké² sun², 未封之書 mí² ˏfung ˏchí ˏshü. Wí fung chí shú; a little open, 畧開 léukˎ ˏhoi. Lioh k'ái; in the open field, 當田中 ˏtong ˏt'ín ˏchung. Táng t'ien chung; in the open street, 當街上 ˏtong ˏkái shéung². Táng kiái sháng; the bowels open, 肚通 ʻt'ò ˏt'ung. T'ú t'ung; in open day, 青天白日 ˏts'eng ˏt'ín pákˎ yatˎ. Ts'ing t'ien peh jih; the open world, 當世 ˏtong shai². Táng shí; in the open air, 露天 lò² ˏt'ín. Lú t'ien, 當天 ˏtong ˏt'ín. Táng t'ien; open table, 公席 ˏkung tsikˎ. Kung tsih; to keep open house, 有公家 ʻyau ˏkung ˏká. Yú kung kiá; open sale, 公賣 ˏkung mái². Kung mái, 投夜冷 ˏt'au yé² ˏlang, 出投 ch'utˎ ˏt'au. Ch'uh t'au; open mistake, 當面錯 ˏtong mín² ts'o². Táng mien ts'o; with open force, 公强 ˏkung ʻk'éung. Kung k'iáng; open acts, 公行 ˏkung ˏhang. Kung hang; an open temper, 直白的 chikˎ pákˎ tikˎ. Chih peh tih; an open mouth, 開嘅口 ˏhoi ké² ʻhau, 呀 ˏá. Yá, 擘大口 makˎ tái² ʻhau. Pih tá k'au; an open cave, 孔穴 ʻhung ütˎ. K'ung yueh; to break open, 拗開 ʻáu ˏhoi, 擗開 p'ekˎ ˏhoi. P'ih k'ái, 闢開 p'ikˎ ˏhoi. P'ih k'ái; torn open, 裂開 lítˎ ˏhoi. Lieh k'ái; to break open the door, 闢開門 p'ikˎ ˏhoi ˏmún. P'ih k'ái mun.
Open, to, 開 ˏhoi. K'ái, 打開 ʻtá ˏhoi. Tá k'ái, 啟 ʻk'ai. K'í, 啟開 ʻk'ai ˏhoi. K'í k'ái; ditto, by breaking, 拆開 ch'ákˎ ˏhoi. Ch'ih k'ái, 擗開 p'ekˎ ˏhoi. P'ih k'ái, 闢開 p'ikˎ ˏhoi. P'ih k'ái, 破開 p'o² ˏhoi. P'o k'ái; ditto, by spreading out, 張開 ˏchéung ˏhoi. Cháng k'ái, 鋪開 ˏp'ò ˏhoi. P'ú k'ái; ditto by pushing, 推開 ˏt'úi ˏhoi. T'úi k'ái; open the door, 開門 ˏhoi ˏmún. K'ái mun; to unlock, 扭開 ʻnau ˏhoi. Niú k'ái, 鎖開 ʻso ˏhoi. So k'ái; open the glass windows, 掩開玻璃窗 ʻim ˏhoi ˏpo ˏlí ˏch'éung. Yen k'ái po lí ch'wáng; do not open the window, 唔好推開窗門 ˏm ʻhò ˏt'úi ˏhoi ˏch'éung ˏmún; open the pick-nick basket, 開食格籃 ˏhoi shikˎ kákˎ ˏlám. K'ái shih keh lán; open the [native] dressing case, 撐[橕]開鏡粧 ch'áng² ˏhoi keng² ˏchong; to open by a stretcher, 橕住 ch'áng² chü²; to open a vein, 開迴血管 ˏhoi ˏúi hütˎ ʻkún. K'ái hwui hiueh kwán; to open a boil, 破瘡 p'o² ˏch'ong. P'o chw'áng, 剖瘡 ʻp'au ˏch'ong. P'au ch'wáng; to open a ditch, 開池 ˏhoi ˏch'í; to open a knot, 解纈 ʻkái lítˎ; to open a way, 開路 ˏhoi lò². K'ái lú, 開道 ˏhoi tò². K'ái táu; to open a way of escape, 開逃脫之路 ˏhoi ˏt'ò t'ütˎ ˏchí lò². K'ái t'áu t'oh chí lú; to open out, 擺開 ʻpái ˏhoi. Pái k'ái; to open a letter, 開信 ˏhoi sun². K'ái sin, 拆信 ch'ákˎ sun². Ch'ih sin, 展開封信 ʻchín ˏhoi ˏfung sun². Chen k'ái fung sin, 啟信 ʻk'ai sun². K'í sin; to open calmly or in

peace, 安啟 ˏon ˋk'ai. Ngán k'í; open and look, 開睇 ˏhoi ˋt'ai. K'ái t'í, 展看 ˋchín hon'. Chen k'án, 展閱 ˋchín üt˒. Chen ˏyueh; to open or explain, 解 ˋkái. Kiái, 闡開 ˋchín ˏhoi. Chen k'ái; to open a Chinese volume, 開卷 ˏhoi ˋkün. K'ái kiuen; open the mouth, 開口 ˏhoi ˋhau. K'ái k'au, 擘開口 mak˒ ˏhoi ˋhau. Pih k'ái k'au, 啟口 ˋk'ai ˋhau. K'í k'au; to open the eyes, 開眼 ˏhoi ˋngán. K'ái yen, 開目 ˏhoi muk˓. K'ái muh; to open the eyes of the blind, 開瞽者之目 ˏhoi ˋkú ˋché ˏchí muk˓. K'ái kú ché chí muh; to open the heart, 開心 ˏhoi ˏsam. K'ái sin, 開茅塞 ˏhoi ˏmáu sak˒. K'ái máu seh, 破心腹 p'o' ˏsam fuk˒. P'o sin fuh; to open the minds of the people, 開人茅塞 ˏhoi ˏyan ˏmáu sak˒ K'ái jin máu seh; to open the eyes of the heart, 開心眼 ˏhoi ˏsam ˋngán. K'ái sin yen; to open the teeth, to blab, 啟齒 ˋk'ai ˋch'í. K'í ch'í; to open the bowels, 通肚 ˏt'ung ˋt'ò. T'ung t'ú, 通腹 ˏt'ung fuk˒. T'ung fuh; to open a shop, 開舖頭 ˏhoi p'ò' ˏt'au. K'ái p'ú t'au, 開店 ˏhoi tím'. K'ái tien, 開張 ˏhoi ˏchéung. K'ái cháng; to open the play, 開臺 ˏhoi ˏt'oi. K'ái t'ái; to open a bargain, to state the price, 開價 ˏhoi ká'. K'ái kiá; to open out the meaning, 解義 ˋkái í². Kiái í, 釋義 shik˒ í². Shih í, 開示 ˏhoi shí². K'ái shí, 破義 p'o' í². P'o í; to open an umbrella, 開遮 ˏhoi ˏché. K'ái ché, 張傘 ˏchéung sán'. Cháng sán, 開傘 ˏhoi sán'. K'ái sán; to open a case in court, 開案 ˏhoi on'. K'ái ngán; to open the campaign, 開打 ˏhoi ˋtá. K'ái tá, 開戰 ˏhoi chín'. K'ái chen; to open hostilities, 開打 ˏhoi ˋtá. K'ái tá, 先攻 ˏsín ˏkung. Sien kung, 先打 ˏsín ˋtá. Sien tá; to open upon one, 罵人 má² ˏyan. Má jin, 開手罵人 ˏhoi ˋshau má² ˏyan. K'ái shau má jin; to open with advantage, 開有益 ˏhoi ˋyau yik˒. K'ái yú yih; to open through, 通 ˏt'ung. T'ung; to disclose, 洩漏 sít˒ lau². Sieh lau, 露 lò². Lú; to expose any thing to view, 露之 lò² ˋchí. Lú chí; the flower opens, 花開 ˏfá ˏhoi. Hwá k'ái, 花放 ˏfá fong'. Hwá fáng.

Open, to unclose itself, 開 ˏhoi. K'ái; to be parted, 甩 lat˒, 解甩 ˋkái lat˒; to begin to appear, 露 lò². Lú, 現出 ín² ch'ut˒. Hien ch'uh; to commence, 開手 ˏhoi ˋshau. K'ái shau, 開頭 ˏhoi ˏt'au. K'ái t'au, 起手 ˋhí ˋshau. K'í shau; to bark on seent &c., 起吠 ˋhí fai². K'í fí.

Open-eyed, watchful, 謹慎 ˋkan shan². Kin shin, 靈醒的 ˏling ˋseng tik˒. Ling sing tih.

Open-handed 樂施的 lok˓ ˏshí tik˒. Loh shí tih.

Open-hearted, candid, 忠心的 ˏchung ˏsam tik˒. Chung sin tih, 直白的 chik˓ pák˓ tik˒. Chih peh tih.

Open-heartedly, 直白 chik˓ pák˓. Chih peh.

Open-heartedness, frankness, 直白 chik˓ pák˓. Chih peh; candor, 忠直 ˏchung chik˓. Chung chih; sincerity, 誠心的 ˏshing ˏsam tik˒. Ching sin tih, 無詐無偽 ˏmò chá' ˏmò ngai². Wú chá wú wei.

Open-mouthed 貪心的 ˏt'ám ˏsam tik˒. T'án sin tih, 不知足的 pat˒ ˏchí tsuk˒ tik˒. Puh chí tsuh tih.

Openworked 疏眼的 ˏsho ˋngán tik˒. Sú yen tih.

Opened 開了 ˏhoi ˋliú. K'ái liáu, 打開了 ˋtá ˏhoi ˋliú. Tá k'ái liáu; unsealed, 拆開了 ch'ák˒ ˏhoi ˋliú. Ch'ih k'ái liáu, 開印了 ˏhoi yan' ˋliú. K'ái yin liáu; uncovered, 揿開了 ˋk'ín ˏhoi ˋliú, 掀開了 ˏhín ˏhoi ˋliú. Hien k'ái liáu; disclosed, 洩露了 sít˒ lò² ˋliú. Sieh lú liáu; freed from obstruction, 通了 ˏt'ung ˋliú. T'ung liáu, 除了碍物 ˏch'ü ˋliú ngoi² mat˓. Ch'ú liáu ngái wuh; made plain, 解了 ˋkái ˋliú. Kiái liáu.

Opener 開者 ˏhoi ˋché. K'ái ché.

Opening 開 ˏhoi. K'ái, 打開 ˋtá ˏhoi. Tá k'ái, 啟 ˋk'ai. K'í; revealing, 洩露 sít˒ lò². Sieh lú; interpreting, 解 ˋkái. Kiái; unsealing, 拆開 ch'ák˒ ˏhoi. Ch'ih k'ái, 展啟 ˋchín ˋk'ai. Chen k'í; a flower opening, 花開 ˏfá ˏhoi. Hwá k'ái.

Opening, a breach, 崩口 ˏpang ˋhau. Pang k'au; an apperture, 竉 ˏlung. Lung, 孔 ˋhung. K'ung, 竅 k'iú'. K'iáu, 口 ˋhau. K'au; a crevice, 裂罅 lit˓ lá'. Lieh hiá, 罅隙 lá' kwik˒. Hiá kih; a place admitting entrance, 通路 ˏt'ung lò². T'ung lú; an opening for an engagement, 有頭路 ˋyau ˏt'au lò². Yú t'au lú, 有門路 ˋyau ˏmún lò². Yú mun lú.

Openly 顯然 ˋhín ˏín. Hien jen, 公然 ˏkung ˏín. Kung jen, 青天白日 ˏts'eng ˏt'ín pák˓ yat˓. Ts'ing t'ien peh jih, 光光明明 ˏkwong ˏkwong ˏming ˏming. Kwáng kwáng ming ming, 明塲 ˏming ˏch'éung. Ming ch'áng; plainly, 直的 chik˓ tik˒. Chih tih.

Openness, freedom from covering, 露 lò². Lú; plainness, 直白 chik˓ pák˓. Chih peh, 忠直 ˏchung chik˓. Chung chih.

Opera 劇曲 kí' k'uk˒. Kí k'iuh.

Opera-glass 戲臺鏡 hí' ˏt'oi keng'. Hí t'ái king, 孖鏡 ˏmá keng'. Má king.

Opera-house 戲園 hí' ˏün. Hí yuen.

Operate, to act, or produce, 做 tsò². Tso, 致 chí'. Chí; ditto, as medicine, 發功力 fát˒ ˏkung lik˓. Fáh kung lih, 消磨 ˏsiú ˏmo. Siáu mo; to operate, as a surgeon 割 kot˒. Koh; to operate on the mind, 動心 tung² ˏsam. Tung sin, 激心 kik˒ ˏsam. Kih sin; to work, 作工夫 tsok˒ ˏkung ˏfú. Tsoh kung fú, 作工 tsok˒ ˏkung. Tsoh kung; to operate destructively, 致壞 chí' wái². Chí hwái, 致禍 chí' wo². Chí ho; to operate detrimentally, 致害 chí' hoi². Chí hái.

Operation 做 tsò². Tso, 工作 ˏkung tsok˒. Kung tsoh, 工行 ˏkung ˏhang. Kung hang, 致者 chí' ˋché. Chí ché, 動者 tung² ˋché. Tung ché, 行動 ˏhang tung². Hang tung; the operation or functions of the body, 身之功用 ˏshan ˏchí ˏkung yung². Shin chí kung yung; surgical operations, 外科 ngoi² ˏfo. Wái ko, 割法 kot˒ fát˒. Koh fáh; operation on the mind, 動心者 tung² ˏsam ˋché. Tung sin ché; the operation of machinery, 機之行動 ˏkí ˏchí ˏhang tung². Kí

chí hang tung; the operations of nature, 運化之工 wan[2] fáʼ ꜀chí ꜀kung. Yun hwá chí kung, 摩盪 ꜀mo tong[2]. Mo táng.

Operative 發功力的 fát꜁ ꜀kung lik꜁ tik꜁. Fáh kung lih tih, 有功力的 ʻyau ꜀kung lik꜁ tik꜁. Yú kung lih tih, 靈的 ꜀ling tik꜁. Ling tih; an operative poison, 有力之毒 ʻyau lik꜁ ꜀chí tuk꜁. Yú lih chí tuh.

Operatives 工人 ꜀kung ꜀yan. Kung jin.

Operator 作工者 tok꜁ ꜀kung ʻché. Tsoh kung ché, 割者 kot꜁ ʻché. Koh ché.

Operculum, the, of shells, 螺厴 ꜀lo ʻím. Lo yen.

Ophicephalus 生魚 ꜀shang ꜀ü. Sang yú.

Ophicleide 大銅吹樂器名 tái[2] ꜀t'ung ꜀ch'ui ngok꜁ híʼ ꜀meng. Tá t'ung ch'ui yoh k'í ming.

Ophidian 蛇的 ꜀shé tik꜁. Shié tih.

Ophiology 蛇論 ꜀shé lun[2]. Shié lun, 蛇學 ꜀shé hok꜁. Shié hioh.

Ophiomorphous 蛇形 ꜀shé ꜀ying. Shié hing.

Ophiophagous 食蛇的 shik꜁ ꜀shé tik꜁. Shih shié tih.

Ophthalmia 眼症 ʻngán chingʼ. Yen ching, 眼科 ʻngán ꜀fo. Yen ko, 目症 muk꜁ chingʼ. Muh ching, 目疾 muk꜁ tsat꜁. Muh tsih, 熱眼 ít꜁ ʻngán. Jeh yen; chronic ophthalmia, 痼眼症 kúʼ ʻngán chingʼ. Kú yen ching, 疚眼疾 ʻkau ʻngán tsat꜁. Kiú yen tsih; acute ditto, 新目疾 ꜀san muk꜁ tsat꜁. Sin muh tsih.

Opthalmic 眼症的 ʻngán chingʼ tik꜁. Yen ching tih, 熱眼的 ít꜁ ʻngán tik꜁. Jeh yen tih.

Opiate 鴉片劑 ꜀á p'ínʼ ꜀tsai. Yá p'ien tsí, 致睡藥 chíʼ shui[2] yéuk꜁. Chí shwui yoh, 致瞓嘅藥 chíʼ fanʼ kéʼ yéuk꜁.

Opine, to, 估 ʻkú. Kú, 想 ʻséung. Siáng.

Opinion 意 íʼ. Í, 見 kínʼ. Kien, 意見 íʼ kínʼ. Í kien, 估 ʻkú. Kú, 意思 íʼ ꜀sz. Í sz, 主見 ʻchü kínʼ. Chú kien, 想頭 ʻséung ꜀t'au. Siáng t'au, 意念 íʼ ním[2]. Í nien; my humble opinion, 我愚見 ʻngo ꜀ü kínʼ. Wo yú kien, 我鄙見 ʻngo ʻp'í kínʼ. Wo p'í kien, 竊意 sít꜁ íʼ. Tsieh í, 伏思 fuk꜁ ꜀sz. Fuh sz; what is your opinion? 你有乜意見呢 ʻní ʻyau mat꜁ íʼ kínʼ ꜀ní, 爾有何主見乎 ʻí ʻyau ꜀ho ʻchü kínʼ ꜀ú. Rh yú ho chú kien hú, 尊意如何 ꜀tsün íʼ ꜀ü ꜀ho. Tsun í jú ho; what is his opinion? 佢有乜意思呢 ʻk'ü ʻyau mat꜁ íʼ ꜀sz ꜀ní, 他有何主見乎 ꜀t'á ʻyau ꜀ho ʻchü kínʼ ꜀ú. T'á yú ho chú kien hú; according to my opinion, 依我見 ꜀í ʻngo kínʼ. Í wo kien, 照我見 chiúʼ ʻngo kínʼ. Cháu wo kien; to adhere to one's own opinion, 固執已見 kúʼ chap꜁ ʻkí kínʼ. Kú chih kí kien, 偏執已見 ꜀p'ín chap꜁ ʻkí kínʼ. P'ien chih kí kien; to follow one's own opinion, 從已見 ꜀ts'ung ʻkí kínʼ. Ts'ung kí kien, 惟從己見 ꜀wai ꜀ts'ung ʻkí kínʼ. Wei ts'ung kí kien; he has no opinion of his own, 佢冇乜主見 ʻk'ü ʻmò mat꜁ ʻchü kínʼ, 他無已見 ꜀t'á ꜀mò ʻkí kínʼ. T'á wú kí kien; every one has his own opinion, 各有各人主見 kok꜁ ʻyau kok꜁ ꜀yan ʻchü kínʼ. Koh yú koh jin chú kien, 各有各意 kok꜁ ʻyau kok꜁ íʼ. Koh yú koh í; opinions differ, 意見不同 íʼ kínʼ pat꜁ ꜀t'ung. Í kien puh t'ung, 意見各別 íʼ kínʼ kok꜁ pít꜁. Í kien koh pieh; to broach new opinions, 布新教 pòʼ ꜀san káuʼ. Pú sin kiáu; to change one's opinion and follow others, 捨自已從別人 ʻshé tsz[2] ʻkí ꜀ts'ung pít꜁ yan. Shié tsz kí ts'ung pieh jin, 捨已從人 ʻshé ʻkí ꜀ts'ung jin; to give an opinion, 估量 ʻkú ꜀léung. Kú liáng; he has no opinion of it, 佢睇得佢好輕 ʻk'ü ʻt'ai tak꜁ ʻk'ü ʻhò ꜀heng. K'ü t'í teh k'ü háu k'ing, 他輕視之 ꜀t'á ꜀heng shí[2] ꜀chí. T'á k'ing shí chí; one cannot form a correct opinion, 唔睇得清楚 ꜀m ʻt'ai tak꜁ ꜀ts'ing ʻch'o; to have a bad opinion of one, 睇人唔好 ʻt'ai ꜀yam ꜀m ʻhò, 視人不善 shí[2] ꜀yan pat꜁ shín[2]. Shí jin puh shen.

Opinionated, 固執已見 kúʼ chap꜁ ʻkí kínʼ. Kú chih kí kien, 執迷 chap꜁ ꜀mai. Chih mí, 拘泥已見 ꜀k'ü ní[2] ʻkí kínʼ. K'ü ní kí kien.

Opium, imported, 鴉片 ꜀á p'ínʼ. Yá p'ien, 鴉片烟 ꜀á p'ínʼ ꜀ín. Yá p'ien yen, 公烟 ꜀kung ꜀ín. Kung yen, 黑貨 hak꜁ foʼ. Heh ho, 黑土 hak꜁ ʻt'ò. Heh t'ú, 鴉片坭 ꜀á p'ínʼ ꜀nai. Yá p'ien ní, 烟坭 ꜀ín ꜀nai. Yen ní, 洋藥 ꜀yéung yéuk꜁. Yáng yoh; native opium, 阿芙蓉 ꜀o ꜀fú ꜀yung. O fú yung; Benares ditto, 叶坭罅 híp꜁ ꜀nai láʼ. Hieh ní hiá; Patna ditto, 公坭 ꜀kung ꜀nai. Kung ní, 新元 ꜀san ꜀ün. Sin yuen, 舊元 kau[2] ꜀ün. Kiú yuen, 烏土 ꜀ú ʻt'ò. Wú t'ú; Malwa, 白皮 pák꜁ ꜀p'í. Peh p'í, 紅土 ꜀kung ʻt'ò. Hung t'ú; Turkey ditto, 金坭 ꜀kam ꜀nai. Kin ní, 金花 ꜀kam ꜀fá. Kin hwá, 金花紅 ꜀kam ꜀fá ꜀hung. Kin hwá hung; raw opium, 生貨 ꜀shang foʼ. Sang ho; prepared opium, 熟貨 shuk꜁ foʼ. Shuh ho, 鴉片 ꜀á p'ínʼ. Yá p'ien, 鴉片膏 ꜀á p'ínʼ ꜀kò. Yá p'ien káu; opium ashes, scraped from the pipe, 鴉片屎 ꜀á p'ínʼ ʻshí; to smoke opium, 食烟 shik꜁ ꜀ín. Shih yen; to swallow opium, 吞烟 ꜀t'an ꜀ín. T'un yen, 吞鴉片膏 ꜀t'an ꜀á p'ínʼ ꜀kò. T'un yá p'ien káu; to open an opium-smoking shop, 開烟燈館 ꜀hoi ꜀ín ꜀tang ʻkún. K'ái yen tang kwán; the gaping or longing of an opium-smoker, 烟癮起 ꜀ín ʻyan ʻhí. Yen yin k'í; a confirmed opium-smoker, 鴉片引 ꜀á p'ínʼ ʻyan. Yá p'ien yin; an opium sot, 癮起 ʻyan ʻhí. Yin k'í, 引起 ʻyan ʻhí. Yin k'í; to cure of opium-smoking, 戒鴉片 káiʼ ꜀á p'ínʼ. Kiái yá p'ien; pills for curing opium-smokers, 戒烟丸 káiʼ ꜀ín ꜀ün. Kiái yen hwán; opium powder, 鴉片散 ꜀á p'ínʼ ʻsán; opium plaster, 硬鴉片膏藥 ngáng[2] ꜀á p'ínʼ ꜀kò yéuk꜁. Ngang yá p'ien káu yoh; edict for the delivery of opium, 諭令繳鴉片 ü[2] ling[2] ʻkiú ꜀á p'ínʼ. Yú ling kiáu yá p'ien; a chest of opium, 一箱鴉片 yat꜁ ꜀séung ꜀á p'ínʼ. Yih siáng yá p'ien; an opium shop, 烟館 ꜀ín ʻkún. Yen kwán.

Opodeldoc 樟樹酒膏 ꜀chéung ʻnò ʻtsau ꜀kò. Cháng náu tsiú káu.

Opopanax 獨活糕 (?) tuk꜁ út꜁ ꜀kò. Tuh hwoh káu.

Opossum 囊鼠 ꜀nong ʻshü. Náng shú.

Oppillate, to, 壅塞 ʻyung sak꜁. Yung seh.

Opponent 對敵的 túiʼ tikˏ tikˏ. Túi tih tih, 敵的 tikˏ tikˏ. Tih tih.

Opponent 對頭 túiʼ ˏt'au. Túi t'au, 對敵 túiʼ tikˏ. Túi tih, 敵手 tikˏ ʻshau. Tih shau, 敵人 tikˏ ˏyan. Tih jin, 仇 ˏch'au. Ch'au, 讐 ˏch'au. Ch'au, 讎 ˏch'au. Ch'au, 對抵 túiʼ ʻtai. Túi tí, 讐敵 ˏch'au tikˏ. Ch'au tih; he is my opponent, 佢係我嘅對頭 ʻk'ü hai^2 ʻngo kéʼ túiʼ ˏt'au, 他是余之敵 ˏt'á shí^2 ˏü ˏchí tikˏ. T'á shí yú chí tih.

Opportune 剛啱 ˏkong ˏngám, 湊啱 ts'auʼ ˏngám, 啱縱 ˏngám sáiʼ, 湊巧 ts'auʼ ʻháu. Ts'au k'iáu, 合時 hòpˏ ˏshí. Hoh shí, 就便 tsau^2 pín^2. Tsiú pien, 恰可 hapˏ ʻho, 適意 shikˏ íʼ. Shih í, 方便 ˏfong pín^2. Fáng pien, 利便 lí^2 pín^2. Lí pien, 就便 tsau^2 pín^2. Tsiú pien, 順便 shun^2 pín^2. Shun pien; an opportune death, 死得剛啱 ʻsz takˏ ˏkong ˏngám, 死得恰可 ʻsz takˏ hapˏ ʻho, 死得着時 ʻsz takˏ chéukˏ ˏshí. Sz teh choh shí.

Opportunely 剛啱 ˏkong ˏngám, 湊啱 ts'auʼ ˏngám, 恰可 hapˏ ʻho; to come opportunely, 嚟得剛啱 ˏlai takˏ ˏkong ˏngám, 來得湊啱 ˏloi takˏ ts'auʼ ˏngám; received very opportunely, 得倒十分啱 takˏ ʻtò shapˏ ˏfan ˏngám.

Opportunity 機會 ˏkí úi^2. Kí hwui, 勢 shaiʼ. Shí; to embrace an opportunity, 乘機會 ˏshing ˏkí úi^2. Ching kí hwui, 趁勢 ch'anʼ shaiʼ. Ch'in shí, 趁機會 ch'anʼ ˏkí úi^2. Ch'in kí hwui, 乘勢 ˏshing shaiʼ. Ching shí, 趁便 ch'anʼ pín^2. Ch'in pien, 順便 shun^2 pín^2. Shun pien, 乘隙 ˏshing kwikˏ. Ching kih; a good opportunity, 好機會 ʻhò ˏkí úi^2. Háu kí hwui; to lose an opportunity, 失機會 shatˏ ˏkí úi^2. Shih kí hwui; a suitable opportunity, 該當之時 ˏkoi ˏtong ˏchí ˏshí. Kái táng chí shí, 正時 chingʼ ˏshí. Ching shí; to watch for a favorable opportunity, 相時而動 séungʼ ˏshí ˏí tung^2. Siáng shí rh tung, 見機而作 kínʼ ˏkí ˏí tsokˏ. Kien kí rh tsoh; just the right opportunity, 正合時 chingʼ hòpˏ ˏshí. Ching hoh chí, 正時 chingʼ ˏshí. Ching shí; no opportunity, 無機會 ˏmò ˏkí úi^2. Wú kí hwui, 無勢可乘 ˏmò shaiʼ ʻho ˏshing. Wú shí k'o ching; a hero without opportunity to display his prowess, 英雄無用武之地 ˏying ˏhung ˏmò yung^2 ʻmò ˏchí tí^2. Ying hiung wú yung wú chí tí.

Oppose, to, 對敵 túiʼ tikˏ. Túi tih, 抵擋 ʻtai ʻtong. Tí táng, 敵 tikˏ. Tih, 禦 ü^2. Yú, 禦敵 ü^2 tikˏ. Yú tih, 擋住 ʻtong chü^2. Táng chú, 摒擋 ʻping ʻtong. Ping táng, 抗拒 k'ongʼ ʻk'ü. K'áng k'ü, 扞 hon^2. Hán, 拒絕 ʻk'ü tsütˏ. K'ü tsiueh, 對 túiʼ. Túi, 格 kákˏ. Keh, 對反 túiʼ ʻfán. Túi fán; to oppose, as laws, authoririties &c., 逆 ngákˏ, 逆 yikˏ. Nih, 違 ˏwai. Wei, 違背 ˏwai púiʼ. Wei pei, 違逆 ˏwai yikˏ. Wei nih, 迕逆 ʻng yikˏ. Wú nih, 忤逆 ʻng yikˏ. Wú nih, 背逆 púiʼ yikˏ. Pei nih, 違忤 ˏwai ʻng. Wei wú, 干 ˏkon. Kán, 非 ˏfí. Fí, 拂 fatˏ. Fuh, 伉 k'ongʼ. K'áng, 亢 k'ongʼ. K'áng; to agree in one's face and oppose secretly, 陽奉陰違 ˏyéung fung^2 ˏyam ˏwai. Yáng fung yin wei; do not oppose, 毋違 ˏmò ˏwai. Wú wei; to oppose the laws, 違法 ˏwai fátˏ. Wei fáh, 違例 ˏwai lai^2. Wei lí, 背法 púiʼ fátˏ. Pei fáh; to oppose the authorities, 抗官 k'ongʼ ˏkún. Káng kwán; to oppose the imperial will, 抗旨 k'ongʼ ʻchí. Káng chí; to oppose an enemy, 拒敵 ʻk'ü tikˏ. K'ü tih; to oppose one another, 相背 ˏséung púiʼ. Siáng pei, 相敵 ˏséung tikˏ. Siáng tih; to oppose heaven, 背天 púiʼ ˏt'ín. Pei t'ien, 逆天 ngákˏ ˏt'ín, 逆天 yikˏ ˏt'ín. Nih t'ien, 違天 ˏwai ˏt'ín. Wei t'ien; to oppose right principles, 違理 ˏwai ʻlí. Wei lí, 逆理 yikˏ ʻlí. Nih lí; to oppose a command, 逆命 ngákˏ meng^2, 方命 ˏfong meng^2. Fáng ming; he opposes all my designs, 他逆我諸計 ˏt'á yikˏ ʻngo ˏchü kaiʼ. T'á nih wo chú kí; he opposes me in all that I do, 唔論乜野佢逆我 ˏm lun^2 matˏ ʻyé ʻk'ü ngákˏ ʻngo, 凡所做他逆我 ˏfán ʻsho tsò^2 ˏt'á yikˏ ʻngo. Fán so tso t'á nih wo.

Opposed 對敵過 túiʼ tikˏ kwoʼ. Túi tih kwo, 逆過 ngákˏ kwoʼ, 逆了 yikˏ ʻliú. Nih liáu; opposed to each other, 相逆 ˏséung yikˏ. Siáng nih, 相逆 ˏséung ngákˏ; opposed to, 逆 yikˏ. Nih, 横逆 wáng^2 yikˏ. Hung nih, 背逆 púiʼ yikˏ. Pei nih, 悖 púiʼ. Pei.

Opposer 對頭 túiʼ ˏt'au. Túi t'au, 敵 tikˏ. Tih.

Opposite 對面 túiʼ mín^2. Túi mien, 向 héungʼ. Hiáng, 望 mong^2. Wáng; contrary, 相反 ˏséung ʻfán. Siáng fán, 相背 ˏséung púiʼ. Siáng pei, 相向 ˏséung héungʼ. Siáng hiáng; opposite signification, 意思相反 íʼ ˏsz ˏséung ʻfán. Í sz siáng fán, 意義相反 íʼ í^2 ˏséung ʻfán. Í í siáng fán; opposite Hongkong, 香港對面 Héungkong túiʼ mín^2. Hiángkiáng túi mien; opposite one another, 相對 ˏséung túiʼ. Siáng túi.

Opposite, an opponent, 敵 tikˏ. Tih, 逆 yikˏ. Nih; he is the very opposite in every thing, 樣樣佢都相反 yéung^2 yéung^2 ʻk'ü ˏtò ˏséung ʻfán. Yáng yáng k'ü tú siáng fán, 以諸事他作對 ʻí ˏchü sz^2 ˏt'á tsokˏ túiʼ. Í chú sz t'á tsoh túi; opposites, 睽違 ˏkw'ai ˏwai. Kw'ei wei.

Oppositely, in front, 對面 túiʼ mín^2. Túi mien; adversely, 相反 ˏséung ʻfán. Siáng fán, 相對 ˏséung túiʼ. Siáng túi.

Opposition, standing over against, 對面 túiʼ mín^2. Túi mien, 相對 ˏséung túiʼ. Siáng túi; in opposition to, 逆 ngákˏ, 逆 yikˏ. Nih, 敵 tikˏ. Tih; the moon in opposition, 窒 chatˏ. Chih; in opposition, as sun and moon, 相距 ˏséung ʻk'ü. Siáng k'ü, 相望 ˏséung mong^2. Siáng wáng; contrariety, 相反 ˏséung ʻfán. Siáng fán, 相背 ˏséung púiʼ. Siáng pei; resistance, 抗拒 k'ongʼ ʻk'ü. K'áng k'ü, 抗違 k'ongʼ ˏwai. K'áng wei, 相逆 ˏséung yikˏ. Siáng nih, 忤逆 ʻng yikˏ. Wú nih; to act in opposition to a law, 逆法 yikˏ fátˏ. Nih fáh, 背例 púiʼ lai^2. Pei lí, 悖例 púiʼ lai^2. Pei lí; obstacle, 碍 ngoi^2. Ngái, 妨礙 ˏfong ngoi^2. Fáng ngái; the opposition, as in a council, 敵黨 tikˏ ʻtong. Tih táng.

Oppositionists 敵黨 tik˛ ʻtong. Tih táng.

Oppress, to burden with unreasonable impositions, 抽剝 ˏch'au mok˛. Ch'au moh, 刻剝 hák˛ mok˛. K'eh moh, 勒索 lak˛ sok˛. Leh soh, 糜爛 ˏmí lán[2]. Mí lán, 賊 ts'ák˛. Ts'ih; to treat with unjust severity, rigor, &c., 苛刻 ˏho hák˛. Ho k'eh, 虐 yéuk˛. Yoh, 暴虐 pò[2] yéuk˛. Páu yoh; to overpower, 壓服 át˛ fuk˛. Yáh fuh, 壓逼 át˛ pik˛. Yáh pih, 押服 át˛ fuk˛. Yáh fuh; to oppress, as the rich the poor, 刻薄 hák˛ pok˛. K'eh poh, 苛刻 ˏho hák˛. Ho k'eh, 難爲 ˏnán ˏwai. Nán wei, 委曲 ʻwai huk˛. Wei k'iuh; to oppress the people, 抽剝百姓 ˏch'au mok˛ pák˛ sing'. Ch'au moh peh sing, 刻剝百姓 hák˛ mok˛ pák˛ sing'. K'eh moh peh sing, 剝民 mok˛ ˏman. Moh min, 虐民 yéuk˛ ˏman. Yoh min, 害百姓 hoi[2] pák˛ sing'. Hái peh sing, 厲民 lai[2] ˏman. Lí min; to oppress the weak, 苛刻弱者 ˏho hák˛ yéuk˛ ʻché. Ho k'eh joh ché; to oppress the helpless, 剝無助者 mok˛ ˏmò cho[2] ʻché. Moh wú tsú ché, 虐無依者 yéuk˛ ˏmò ˏí ʻché. Yoh wú í ché; to oppress by violence, 强壓 ˏk'éung át˛. K'iáng yáh, 威逼 ˏwai pik˛. Wei pih; to oppress people by violence, 夾人之脖子 káp˛ ˏyan ˏchí pút˛ ʻtsz. Kiáh jin chí poh tsz.

Oppressed 抽剝了 ˏch'au mok˛ ʻliú. Ch'au moh liáu, 刻剝了 hák˛ mok˛ ʻliú. K'eh moh liáu; to be oppressed, 被刻剝 pí[2] hák˛ mok˛. Pí k'eh moh, 被虐 pí[2] yéuk˛. Pí yoh, 見苛刻 kín' ˏho hák˛. Kien ho k'eh, 受人刻薄 shau[2] ˏyan hák˛ pok˛. Shau jin k'eh poh, 受人苛刻 shau[2] ˏyan ˏho hák˛. Shau jin ho k'eh; the just vindicates the oppressed, 義士好報不平 í' sz[2] hò' pò' pat˛ ˏp'ing. Í sz háu pú puh p'ing.

Oppression 苛刻 ˏho hák˛. Ho k'eh, 威逼 ˏwai pik˛. Wei pih, 抽剝 ˏch'au mok˛. Ch'au moh, 刻薄 hák˛ pok˛. K'eh poh; cruelty, 殘虐 ˏts'án yéuk˛. Ts'án yoh; misery, 凄凉 ˏts'ai ˏléung. Ts'í liáng; hardship, 苦難 ʻfú nán[2]. K'ú nán; depression, 抑鬱 yik˛ wat˛. Yih yuh.

Oppressive 刻剝嘅 hák˛ mok˛ ké', 虐 yéuk˛. Yoh, 虐的 yéuk˛ tik˛. Yoh tih, 苛刻的 ˏho hák˛ tik˛. Ho k'eh tih; onerous, 重 chung[2]. Chung; unjustly severe, 殘忍嘅 ˏts'án ʻyan ké', 刻薄的 hák˛ pok˛ tik˛. K'eh poh tih; oppressive laws, 苛刻之法 ˏho hák˛ ˏchí fát˛. Ho k'eh chí fáh, 苛法 ˏho fát˛. Ho fáh, 虐法 yéuk˛ fát˛. Yoh fáh; an oppressive government, 苛政 ˏho ching'. Ho ching, 虐政 yéuk˛ ching'. Yoh ching; opressive conduct, 刻薄嘅行爲 hák˛ pok˛ ké' ˏhang ˏwai, 苛刻之行 ˏho hák˛ ˏchí ˏhang. Ho k'eh chí hang.

Oppressively 以殘酷 ʻí ˏts'án huk˛. Í ts'án k'uh, 以苛刻 ʻí ˏho hák˛. Í ho k'eh, 以慘酷 ʻí ʻts'ám huk˛. Í ts'án k'uh.

Oppressor 殘忍嘅人 ˏts'án ʻyan ké' ˏyan, 虐者 yéuk˛ ʻché. Yoh ché, 暴虐者 pò[2] yéuk˛ ʻché. Páu yoh ché, 苛刻者 ˏho hák˛ ʻché. Ho k'eh ché.

Opprobrious 凌辱的 ˏling yuk˛ tik˛. Ling juh tih, 侮慢的 ʻmò mán[2] tik˛. Wú mán tih, 醜惡的 ʻch'au ok˛ tik˛. Ch'au ngoh tih; opprobrious language, 罵人之話 má[2] ˏyan ˏchí wá[2]. Má jin chí hwá.

Opprobrium, disgrace, 凌辱 ˏling yuk˛. Ling juh, 羞辱 ˏsau yuk˛. Siú juh, 汚辱 ˏú yuk˛. Wú juh.

Oppugn, to, 攻 ˏkung. Kung, 攻擊 ˏkung kik˛. Kung kih, 抗拒 k'ong' ʻk'ü. K'áng k'ü.

Opsiometer 遠近視具 ʻün kan[2] shí[2] kü[2]. Yuen kin shí kü.

Optative 願的 ün[2] tik˛. Yuen tih; the optative mode, 願法 ün[2] fát˛. Yuen fáh.

Optic, Optical 睇的 ʻt'ai tik˛. T'í tih, 助視的 cho[2] shí[2] tik˛. Tsú shí tih; the optic nerve, 眼系 ʻngán hai[2]. Yen hí, 目系 muk˛ hai[2]. Muh hí, 視筋 shí[2] ˏkan. Shí kin; an optical delusion, 錯見 ts'o' kín'. Ts'o kien; an optic glass, 眼鏡 ʻngán keng'. Yen king, 助視之鏡 cho[2] shí[2] ˏchí keng'. Tsú shí chí king; the larger kind of optic glasses, 千里鏡 ˏts'in ʻlí keng'. Ts'ien lí king, 萬里鏡 mán[2] ʻlí keng'. Wán lí king.

Optician 造眼鏡師傅 tsò[2] ʻngán keng' ˏsz fú[2]. Tsáu yen king sz fú, 造鏡師傅 tsò[2] keng' ˏsz fú[2]. Tsáu king sz fú; a dealer in optical instruments, 鏡客 keng' hák˛. King k'eh.

Optics 視學 shí[2] hok˛. Shí hioh, 視之理 shí[2] ˏchí ʻlí. Shí chí lí.

Optimates 爵位者 tséuk˛ wai[2] ʻché. Tsioh wei ché.

Optimism 最佳世之道 tsui' ˏkái shai' ˏchí tò[2]. Tsui kiái shí chí táu, 以萬物益人之教 ʻí mán[2] mat˛ yik˛ ˏyan ˏchí káu'. Í wán wuh yih jin chí kiáu.

Optimist 信萬物益人者 sun' mán[2] mat˛ yik˛ ˏyan ʻché. Sin wán wuh yih jin ché.

Option, the power of choosing, 選擇之權 ʻsün chák˛ ˏchí ˏk'ün. Siuen tseh chí k'iuen; choice, 選擇 ʻsün chák˛. Siuen tseh; at your option, 隨你選 ˏts'ui ʻní ʻsün. Sui ní siuen, 聽你揀 ˏt'eng ʻní ʻkán. T'ing ní kien, 揀擇在你 ʻkán chák˛ tsoi[2] ní[2]. Kien tseh tsái ní, 選擇任爾 ʻsün chák˛ yam[2] ʻí. Siuen tseh jin rh; at his option, 在佢 tsoi[2] ʻk'ü. Tsái k'ü, 聽佢 ˏt'eng ʻk'ü. T'ing k'ü, 由他 ˏyau ˏt'á. Yú t'á, 任他 yam[2] ˏt'á. Jin t'á.

Optional 在某人 tsoi[2] ʻmau ˏyan. Tsái mau jin, 聽某人 ˏt'eng ʻmau ˏyan. T'ing mau jin, 棄擇在某人 hí' chák˛ tsoi[2] ʻmau ˏyan. K'í tseh tsái mau jin, 取舍在某人 ʻts'ü ʻshé tsoi[2] ʻmau ˏyan. Ts'ü shié tsái man jin.

Opulence, Opulency 豐富 ˏfung fú'. Fung fú, 豐盛 ˏfung shing[2]. Fung shing, 財帛 ˏts'oi pák˛. Ts'ái peh, 殷富 ˏyan fú'. Yin fú, 富厚 fú' hau[2]. Fú hau, 豐裕 ˏfung ü[2]. Fung yú, 饒裕 ˏiú ü[2]. Jáu yú.

Opulent 豐富的 ˏfung fú' tik˛. Fung fú tih, 富厚 fú' hau[2]. Fú hau, 有錢的 ʻyau ˏts'ín tik˛. Yú ts'ien tih, 多財嘅 ˏto ˏts'oi ké'; an opulent family, 豐富之家 ˏfung fú' ˏchí ˏká. Fung fú

chí kiá, 殷戶 ˏyan ú². Yin hú, 素豐之家 sú' ˏfung ˏchí ˏká. Sú fung chí kiá; an opulent person, 財主佬 ˏts'oi ʻchü ʻlò. Ts'ái chú láu, 有錢佬 ʻyau ˏts'ín ʻlò. Yú ts'ien láu, 富人 fú' ˏyan. Fú jin; to become opulent, 發財 fátˎ ˏts'oi. Fáh ts'ái, 積財 tsikˎ ˏts'oi. Tsih ts'ái; opulent and honorable, 富貴 fú' kwai'. Fú kwei.

Or 嘷 pé', 或 wákˎ. Hwoh, 抑 yikˎ. Yih, 抑或 yikˎ wákˎ. Yih hwoh; or that, or is, 還是 ˏwán shí². Hwán shí, either or, 抑抑 yikˎ yikˎ. Yih yih; is it or not? 係唔係呢 hai² ˏm hai² ˏní, 是否 shí² ʻfau. Shí fau; either that or this, 或彼或此 wákˎ ʻpí wákˎ ʻts'z. Hwoh pí hwoh ts'z, 是那樣是這樣 shí² ʻná yéung² shí² ché' yéung². Shí ná yáng shí ché yáng; life or death, 或生或死 wákˎ ˏshang wákˎ ʻsz. Hwoh sang hwoh sz; did he seek for the information or did some one give it to him? 求之與抑與之與 ˏk'au ˏchí ˏü yikˎ ʻü ˏchí ˏü. K'iú chí yú yih yú chí yú; or else, or perhaps, 抑或 yikˎ wákˎ. Yih hwoh.

Oracle, the answer of a god, 神應 ˏshan ying'. Shin ying, 神答 ˏshan tápˎ. Shin táh, 籤語 ˏts'ím ʻü. Ts'ien yú; the oracles of God, 上帝之默示 Shéung² tai' ˏchí makˎ shí². Sháng tí chí meh shí; an oracle or sage, 聖人 shing' ˏyan. Shing jin; to be an oracle, 出神言嘅 ch'utˎ ˏshan ˏín ké', 講菩薩嘅話 ʻkong ˏp'ò sátˎ ké' wá², 為聖人 ˏwai shing' ˏyan. Wei shing jin; the words of a sage, 聖人之言 shing' ˏyan ˏchí ˏín. Shing jin chí yen.

Oracular, } positive, 菩薩嘅 ˏp'ò sátˎ ké', 神的
Oraculous, } ˏshan tikˎ. Shin tih, 定實的 teng² shatˎ tikˎ. Ting shih tih; authoritative, 命嘅 meng² ké'; obscure, 奧 ò'. Ngau; ambiguous, 雙關的 ˏshéung ˏkwán tikˎ. Shwáng kwán tih.

Oral 口嘅 ʻhau ké', 口的 ʻhau tikˎ. K'au tih; oral communication, 口話嘅 ʻhau wá² ké', 口說的 ʻhau shütˎ tikˎ. K'au shwoh tih, 口授的 ʻhau shau² tikˎ. K'au shau tih, 口談的 ʻhau ˏt'ám tikˎ. K'au t'án tih, 口傳的 ʻhau ˏch'ün tikˎ. K'au ch'uen tih; oral testimony, 口証 ʻhau ching'. K'au ching, 口證 ʻhau ching'. K'au ching.

Orally, by mouth, 口話嘅 ʻhau wá² ké'; orally communicated, 口傳的 ʻhau ˏch'ün tikˎ. K'au chuen tih, 以口授 ʻí ʻhau shau². Í k'au shau.

Orang-outang 猩猩 ˏsing ˏsing. Sing sing.

Orange, coolie, 橙 ˏch'áng. Ch'ang; mandarin ditto, citrus nobilis, 硃砂桔 ˏchü ˏshá katˎ. Chú shá kih, 大紅桔 tái² ˏhung katˎ. Tá hung kih; coolie-mandarin ditto, citrus magarita, 柑 ˏkòm. Kán; kamkwat ditto, 金橘 ˏkam kwatˎ. Kin kih; nutmeg ditto, 四季桔 sz' kwai' katˎ. Sz kwei kih, 桔仔 katˎ ʻtsai; old nutmeg ditto, 金錢桔 ˏkam ˏts'ín katˎ. Kin ts'ien kih; sweet ditto, 甜橙 ˏt'ím ˏch'áng. T'ien ch'ang; the best sort of ditto, 新會甜橙 ˏsan úi² ˏt'ím ˏch'áng. Sin hwui t'ien ch'ang; thin-skinned orange, 茶枝柑 ˏch'á ˏchí ˏkòm. Ch'á chí kán; dark skinned ditto, 四會柑 sz' úi² ˏkòm. Sz hwui kán; milk orange, 乳柑 ʻü ˏkòm. Jú kán; orange color, 黃丹 ˏwong ˏtán. Hwáng tán; orange red, 紫丹 ʻtsz ˏtán. Tsz tán; orange peel, 菓皮 ʻkwo ˏp'í. Ko p'í, 菓殼 ʻkwo hokˎ. Ko koh, 柑皮 ˏkòm ˏp'í. Kán p'í, 陳皮 ˏch'an ˏp'í. Ch'in p'í, 青皮 ˏts'eng ˏp'í. Ts'ing p'í; orange preserves, 糖橙 ˏt'ong ˏch'áng. T'áng ch'ang; orange peel brandy, 橙酒 ˏch'áng ʻtsau. Ch'ang tsiú; sharp, as an orange, 橙咁蠻 ˏch'áng kòm' ˏmán. Ch'ang kán mán; unmanageable, as an orange, 蠻過橙 ˏmán kwo' ˏch'áng; orange comfit, 桔餅 katˎ ʻpeng. Kih ping; an orange suspended on the lintel of the door for good luck, 弔門桔 tiú' ˏmún katˎ. Tiáu mun kih; shrivelled up, like an orange suspended on the lintel of the door, 弔門桔陰乾 tiú' ˏmún katˎ ˏyam ˏkon. Tiáu mun kih yin kán; tincture of orange, 桔色酒 katˎ shikˎ ʻtsau. Kih sih tsiú, 碎糖橙 sui' ˏt'ong ˏch'áng. Sui t'áng ch'ang; see Citrus.

Orange-flower 橙花 ˏch'áng ˏfá. Ch'ang hwá.

Orange-tawny 橙黃 ˏch'áng ˏwong. Ch'ang hwáng.

Orangery 菓園 ʻkwo ˏün. Ko yuen.

Oration 公論 ˏkung lun². Kung lun, 公講 ˏkung ʻkong. Kung kiáng, 公說之文 ˏkung shütˎ ˏchí ˏman. Kung shwoh chí wan.

Orator, a public speaker, 公講者 ˏkung ʻkong ʻché. Kung kiáng ché; a speaker, 講者 ʻkong ʻché. Kiáng ché, 說者 shütˎ ʻché. Shwoh ʻché; a petitioner, 稟者 ʻpan ʻché. Pin ché; an eloquent public speaker, 善公講者 shín² ˏkung ʻkong ʻché. Shen kung kiáng ché, 口才之人 ʻhau ˏt'oi ˏchí ˏyan. K'au ts'ái chí jin, 能言之人 ˏnang ˏín ˏchí ˏyan. Nang yen chí jin.

Oratorial } 公講的 ˏkung ʻkong tikˎ. Kung kiáng
Oratorical } tih.

Oratorio 聖樂 shing' ngokˎ. Shing yoh; a chapel, 禮拜堂 ʻlai pái' ˏt'ong. Lí pái t'áng.

Oratory 善講之法 shín² ʻkong ˏchí fátˎ. Shen kiáng chí fáh, 口才之藝 ʻhau ˏts'oi ˏchí ngai². K'au ts'ái chí í; exercises of eloquence, 習講 tsápˎ ʻkong. Sih kiáng, 習說 tsápˎ shütˎ. Sih shwoh, 練講 lín² ʻkong. Lien kiáng; a small chapel or place allotted for social prayer, 祈禱房 ˏk'í ʻtò ˏfong. K'í táu fáng; priests of the oratory, 會處之神父 úi² ch'ü' ˏchí ˏshan fú². Hwui ch'ú chí shin fú.

Orb, a spherical body, 球 ˏk'au. K'iú; a wheel, 輪 ˏlun. Lun; a circle, 圈 ˏhün. K'iuen; a celestial or terrestrial body, 儀 ˏí. Í; the orb of the eye, 眼球 ʻngán ˏk'au. Yen k'iú; the orb of the moon, 月輪 ütˎ ˏlun. Yueh lun, 月滿 ütˎ ʻmún. Yueh mwán.

Orb-like 若球 yéukˎ ˏk'au. Joh k'iú, 類乎球 lui² ˏú ˏk'au. Lui hú k'iú.

Orbed 圓 ˏün. Yuen, 圜 ˏwán. Hwán.

Orbicular, spherical, 橙噉樣 ˏch'áng ʻkòm yéung². Ch'ang kán yáng, 若球 yéukˎ ˏk'au. Joh k'iú, 團圓的 ˏt'ün ˏün tikˎ. Tw'án yuen tih; circular, 若圜 yéukˎ ˏwán. Joh hwán; the orbicular bone

of the ear, 耳內樞骨 ˊí noi² ˏch'ü kwatˎ. Rh nui ch'ú kuh.

Orbit 躔次 ˏch'ín ts'z'. Ch'en ts'z, 躔道 ˏch'ín tò². Ch'en táu, 軌 ˊkwai. Kwei, 軌道 ˊkwai tò². Kwei táu.

Orbital 軌嘅 ˊkwai ké', 軌道的 ˊkwai tò² tikˎ. Kwei táu tih; the orbital foramen of the eye, 眼眶 ˊngán ˏlung. Yen lung.

Orchard 菓園 ˊkwo ˏün. Ko yuen, 菓木園 ˊkwo mukˎ ˏün. Ko muh yuen.

Orchestra } 吹打臺 ˏch'ui ˊtá ˏt'oi. Ch'ui tá t'ái;
Orchestre } in China, the performers in the orchestra, 吹手 ˏch'ui ˊshau. Ch'ui shau, 吹打佬 ˏch'ui ˊtá ˊlò, 樂師 ngokˎ ˏsz. Yoh sz.

Orchis *, a species of ditto, 石仙桃 shekˎ ˏsín ˏt'ò. Shih sien t'áu; epiphytic species of ditto, 依樹蘭 ˏí shü² ˏlán. Í shú lán, 奇樹蘭 ˏk'í shü² ˏlán. K'í shú lán.

Ordain, to, as a minister, 按手 on' ˊshau. Ngán shau, 立爲牧師 lapˎ ˏwai mukˎ ˏsz. Lih wei muh sz; ditto, as laws, feasts &c., 立 lapˎ. Lih, 設 ch'ítˎ. Sheh, 設立 ch'ítˎ lapˎ. Sheh lih, 定 teng². Ting; to ordain an elder, 按手爲會長 on' ˊshau ˏwai úi² ˊchéung. Ngán shau wei hwui cháng, 立爲會長 lapˎ ˏwai úi² ˊchéung. Lih wei hwui cháng; to ordain laws, 立法 lapˎ fátˎ. Lih fáh, 設法 ch'ítˎ fátˎ. Sheh fáh; to ordain a feast, 設節 ch'ítˎ tsítˎ. Sheh tsieh; to ordain before, 預定 ü² teng². Yú ting; to prepare, 預備 ü² pí². Yú pí.

Ordained, instituted, 立了 lapˎ ˊliú. Lih liáu, 設立過 ch'ítˎ lapˎ kwo'. Sheh lih kwo; ditto, as a minister, 按了手 on' ˊliú ˊshau. Ngán liáu shau; settled, 定了 teng² ˊliú. Ting liáu, 定過 teng² kwo'. Ting kwo.

Ordaining, as a minister, 按手 on' ˊshau. Ngán shau.

Ordeal † 驗法 ím² fátˎ. Yen fáh, 試法 shí' fátˎ. Shí fáh; the ordeal of touching a snake, 摩青龍 ˏmo ˏts'eng ˏlung. Mo ts'ing lung.

Order, methodical arrangement of things, 次第 ts'z' tai². Ts'z tí, 層次 ˏts'ang ts'z'. Ts'ang ts'z, 次序 ts'z' tsü². Tsz sü, 秩 títˎ. Tieh, 整齊 ˊching ˏts'ai. Ching ts'í, 旅次 ˊlü ts'z'. Lü ts'z, 叙 tsü². Sü, 敍 tsü². Sü, 班聯 ˏpán ˏlün. Pán lien; command, 命 meng². Ming, 令 ling². Ling, 諭 ü². Yú, 勅 ch'ikˎ. Ch'ih, 勅命 ch'ikˎ meng². Ch'ih ming, 勅令 ch'ikˎ ling². Ch'ih ling, 號令 hò² ling². Háu ling, 錄第 lukˎ tai². Luh tí; official rank, 品級 ˊpan k'apˎ. Pin kih, 等級 ˊtang k'apˎ. Tang kih; rule, regulation, 章程 ˏchéung ˏch'ing. Cháng ch'ing; order of literary rank, 科 ˏfo. Ko, 科第 ˏfo tai². Ho tí; order in natural history, 部 pò². Pú; order of meritorious grades, 級 k'apˎ. Kih; order of priesthood, 祭司之班級 tsai' ˏsz ˏchí ˏpán k'apˎ. Tsí sz chí pán kih; holy orders, 牧師之職 mukˎ ˏsz ˏchí chikˎ. Muh sz chí chih, 聖職 shing' chikˎ. Shing chih; in orders, 爲牧師 ˏwai mukˎ ˏsz, 受了聖職 shau² ˊliú shing' chikˎ. Shau liáu shing chih; to take orders, 學爲牧師 hokˎ ˏwai mukˎ ˏsz. Hioh wei muh sz; to put in proper order, 擺好 ˊpái ˊhò. Pái háu, 擠好 ˏchai ˊhò, 安好 ˏon ˊhò. Ngán háu, 排好 ˏp'ái ˊhò. P'ái háu, 厠 ts'z'. Ts'z; orders of knighthood, 巴圖魯品等 ˏpá ˏt'ò ˊlò ˊpan ˊtang. Pá t'ú lú pin tang; to set in order, 整齊 ˊching ˏts'ai. Ching ts'í, 整次第 ˊching ts'z' tai². Ching ts'z tí, 整層次 ˊching ˏts'ang ts'z'. Ching ts'ang ts'z, 理清楚 ˊlí ˏts'ing ˊch'o. Lí ts'ing ts'ú; out of order, 亂 lün². Lwán, 紛亂 ˏfan lün². Fan lwán, 立亂 lapˎ lün². Lih lwán; to put out of order, 整亂 ˊching lün². Ching lwán; without order, 立亂 lapˎ lün². Lih lwán; of the second order, 第二等嘅 tai² í² ˊtang ké', 次等的 ts'z' ˊtang tikˎ. Ts'z tang tih; next in order, 在其次 tsoi² ˏk'í ts'z'. Tsái k'í ts'z, 次等嘅 ts'z' ˊtang ké'; to create an order, 立班 lapˎ ˏpán. Lih pán, 設等級 ch'ítˎ ˊtang k'apˎ. Sheh tang kih, 立品 lapˎ ˊpan. Lih pin; to wear an order, 掛品級印 kwá' ˊpan k'apˎ yan'. Kwá pin kih yin, 掛品級號 kwá' ˊpan k'apˎ hò². Kwá pin kih háu; in order, seriatim, 次序 ts'z' tsü². Ts'z sü; everything in its order, 事事次序 sz² sz² ts'z' tsü². Sz sz ts'z sü, 序事妥當 tsü² sz² ˊt'o tong'. Sü sz t'o táng; the five orders of social relation, 五倫之次序 ˊng ˏlun ˏchí ts'z' tsü². Wú lun chí ts'z sü, 五倫之叙 ˊng ˏlun ˏchí tsü². Wú lun chí sü, 天序 ˏt'ín tsü². T'ien sü; order of father and son in ancestral halls, 昭穆 ˏch'iú mukˎ. Ch'áu muh; to march in order, 隊伍行 túi² ˊng ˏhang. Túi wú hang; to march without order, 行無隊伍 ˏhang ˏmò túi² ˊng. Hang wú túi wú, 行無部曲 ˏhang ˏmò pò² hukˎ. Hang wú pú k'iuh; to call over or mark names according to the order in which they stand, 按次點名 on' ts'z' ˊtím ˏmeng. Ngán ts'z tien ming; to give an order, 出令 ch'utˎ ling². Ch'uh ling, 發令 fátˎ ling². Fáh ling; to receive orders, 領命 ˊleng meng². Ling ming, 奉命 fung² meng². Fung ming; to obey orders, 遵命 ˏtsun meng². Tsun ming, 聽命 ˏt'eng meng². T'ing ming; to hand down orders, 授令 shau² ling². Shau ling; an imperial order, 御命 ü² meng². Yú ming, 制辭 chai' ˏts'z. Chí ts'z, 勅令 ch'ikˎ ling². Ch'ih ling, 聖旨 shing' ˊchí. Shing chí; ditto of the queen, 懿旨 í' ˊchí. Í chí; ditto of a prince, 君令 ˏkwan ling². Kiun ling; orders of the government, 政令 ching' ling². Ching ling, 檄 hatˎ. Hih, 白麻 pákˎ ˏmá. Peh má, 黃麻 ˏwong ˏmá. Hwáng má; an official order, 策書 ch'ákˎ ˏshü. Ts'eh shú; a money order, 銀單 ˏngan ˏtán. Yin tán; an order for goods, 貨單 fo' ˏtán. Ho tán; a verbal order, 口吩咐 ˊhau ˏfan fú². K'au fan fú, 面諭 mín² ü². Mien yú; in order, 以 ˊí. Í, 意係 í' hai². Í hí, 想 ˊséung. Siáng.

* About 27 species grow on the Island of Hongkong.

† The ordeal of touching a snake is said to be practiced in the 北帝廟 of Canton.

Order, to regulate or manage, 料理 liú[2] ʿlí. Liáu lí, 打點 ʿtá ʿtím. Tá tien, 檢點 ʿkím ʿtím. Kien tien, 打理 ʿtá ʿlí. Tá lí; to adjust, 整齊 ʿching ˏts'ai. Ching ts'í, 排列 ˏp'ái litˎ. P'ái lieh, 擺列 ʿpái litˎ. Pái lieh, 準 ʿchun. Chun; to direct, 指揮 ʿchí ˏfai. Chí hwui; to conduct, 管理 ʿkún ʿlí. Kwán lí; to command, 吩咐 ˏfan fú[2]. Fan fú, 囑咐 chukˎ fú[2]. Chuh fú, 命 meng[2]. Ming, 令 ling[2]. Ling, 命令 meng[2] ling[2]. Ming ling, 主令 ʿchü ling[2]. Chú ling, 飭 shikˎ. Chih, 使令 ʿsz ling[2]. Shí ling, 告 kò'. Káu, 誥 kò'. Káu; to to order to quit, 吩咐去 ˏfan fú[2] hü'. Fan fú k'ü, 命去 meng[2] hü'. Ming k'ü, 囑去 chukˎ hü'. Chuh k'ü; to order a servant, 吩咐使喚人 ˏfan fú[2] ʿshai fún' ˏyan. Fan fú shí hwán jin, 吩咐服事人 ˏfan fú[2] fukˎ sz[2] ˏyan. Fan fú fuh sz jin, 囑咐下人 chukˎ fú[2] há[2] ˏyan. Chuh fú hiá jin; to order a feast, 設筵 ch'ítˎ tsítˎ. Sheh tsieh; to order up, 吩咐上來 ˏfan fú[2] ʿshéung ˏloi. Fan fú sháng lái, 命上來 meng[2] ʿshéung ˏloi. Ming sháng lái; to order to make a cup of tea, 吩咐煲杯茶 ˏfan fú[2] ˏpò ˏpúi ˏch'á. Fan fú páu pei ch'á.

Ordered, commanded, 吩咐了 ˏfan fú[2] ʿliú. Fan fú liáu, 命了 meng[2] ʿliú. Ming liáu, 囑咐了 chukˎ fú[2] ʿliú. Chuh fú liáu; managed, 料理過 liú[2] ʿlí kwo'. Liáu lí kwo; adjusted, 整齊過 ʿching ˏts'ai kwo'. Ching ts'í kwo.

Ordering, commanding, 吩咐 ˏfan fú[2]. Fan fú, 命 meng[2]. Ming; directing, 指揮 ʿchí ˏfai. Chí hwui; managing, 料理 liú[2] ʿlí. Liáu lí; systematising, 整次序 ʿching ts'z' tsü[2]. Ching ts'z sü.

Orderless 亂 lün[2]. Lwán.

Orderly, regular, 次序 ts'z' tsü[2]. Ts'z sü, 循循然 ˏts'un ˏtsun ˏín. Siun siun jen, 經 ˏking. King; systematic, 有法子 ʿyau fátˎ ʿtsz. Yú fáh tsz, 有規矩 ʿyau ˏkw'ai ʿkü. Yú kwei kü; orderly officer, 值日官 chikˎ yatˎ ˏkún. Chih jih kwán, 值班官 chikˎ ˏpán ˏkún. Chih pán kwán; orderly book, 軍令簿 ˏkwan ling[2] pò[2]. Kiun ling pú; an orderly, 官班 ˏkún ˏpán. Kwán pán; an orderly reading, 讀得次序 tukˎ takˎ ts'z' tsü[2]. Tuh teh ts'z sü; an orderly child, 遵循嘅細蚊仔 ˏtsun ˏts'un ké' sai' ˏman ʿtsai, 循規蹈矩之子 ˏts'un ˏkw'ai tò[2] ʿkü ˏchí ʿtsz. Siun kwei táu kü chí tsz; an orderly person, 清楚嘅人 ˏts'ing ʿch'o ké' ˏyan, 伶俐之人 ˏling lí[2] ˏchí ˏyan. Ling lí chí jin.

Orderly, according to due order, 層層次次 ˏts'ang ˏts'ang ts'z' ts'z'. Ts'ang ts'ang ts'z ts'z, 依次第 ˏí ts'z' tai[2]. Í ts'z tí, 逐一逐二 chukˎ yatˎ chukˎ í[2]. Chuh yih chuh rh, 隨一隨二 ˏts'ui yatˎ ˏts'ui í[2]. Sui yih sui rh, 依法 ˏí fátˎ. Í fáh, 依規矩 ˏí ˏkw'ai ʿkü. Í kwei kü, 照規矩 chiú' ˏkw'ai ʿkü. Cháu kwei kü.

Ordinal number, 序數 tsü[2] shò'. Sü sú.

Ordinance, law, 例 lai[2]. Lí, 法 fátˎ. Fáh; regulation, 規矩 ˏkw'ai ʿkü. Kwei kü, 章程 ˏchéung ˏch'ing. Cháng ch'ing; rite, 禮儀 ʿlai ˏí. Lí í; new ordinance, 新例 ˏsan lai[2]. Sin lí; to pass a new ordinace, 設新例 ch'ítˎ ˏsan lai[2]. Sheh sin lí.

Ordinand 受按手者 shau[2] on' ʿshau ʿché. Shau ngán shau ché.

Ordinarily 常常 ˏshéung ˏshéung. Cháng cháng, 平常 ˏp'ing ˏshéung. P'ing cháng, 尋常 ˏts'am ˏshéung. Ts'in cháng.

Ordinary, according to established order, 依規矩 ˏí ˏkw'ai ʿkü. Í kwei kü, 依次序 ˏí ts'z' tsü[2]. Í ts'z sü, 照常例 chiú' ˏshéung lai[2]. Cháu cháng lí, 常時的 ˏshéung ˏshí tikˎ. Cháng shí tih, 戛 átˎ. Kiáh; usual, 照常 chiú' ˏshéung. Cháu cháng; plain, not handsome, 平常 ˏp'ing ˏshéung. P'ing cháng, 尋常的 ˏts'am ˏshéung tikˎ. Ts'in cháng tih, 平庸的 ˏp'ing ˏyung tikˎ. P'ing yung tih, 凡庸 ˏfán ˏyung. Fán yung, 質質 chatˎ chatˎ. Chih chih; not talented, 庸 ˏyung. Yung; an ordinary person, 常人 ˏshéung ˏyan. Cháng jin, 庸人 ˏyung ˏyan. Yung jin, 凡人 ˏfán ˏyan. Fán jin, 平常人 ˏp'ing ˏshéung ˏyan. P'ing cháng jin; ordinary capacity, 庸才 ˏyung ˏts'oi. Yung ts'ái, 劣才 lütˎ ˏts'oi. Liueh ts'ái, 凡才 ˏfán ˏts'oi. Fán ts'ái, 常才 ˏshéung ˏts'oi. Cháng ts'ái, 樗櫟 ˏch'ü likˎ. Ch'ú lih; ordinary days, 常日 ˏshéung yatˎ. Cháng jih; ordinary occasion, 平時 ˏp'ing ˏshí. P'ing shí, 平常之時 ˏp'ing ˏshéung ˏchí ˏshí. P'ing cháng chí shí, 閒時 ˏhán ˏshí. Hien shí, 等閒 ʿtang ˏhán. Tang hien; inferior, 吩 ˏyai, 劣 lütˎ. Liueh; ordinary sailors, 平常水手 ˏp'ing ˏshéung ʿshui ʿshau. P'ing cháng shwui shau; ordinary price, 平常價 ˏp'ing ˏshéung ká'. P'ing cháng kiá; ordinary affairs, 尋常之事 ˏts'am ˏshéung ˏchí sz[2]. Ts'in cháng chí sz, 平時之事 ˏp'ing ˏshí ˏchí sz[2]. P'ing shí chí sz, 生平之事 ˏshang ˏp'ing ˏchí sz[2]. Sang p'ing chí sz; ordinary clothes, 常服 ˏshéung fukˎ. Cháng fuh, 常衣 ˏshéung ˏí. Cháng í, 褻衣 sítˎ ˏí. Sieh í, 便服 pín[2] fukˎ. Pien fuh; beyond the ordinary, 超常 ˏch'iú ˏshéung. Ch'áu cháng, 超凡 ˏch'iú ˏfán. Ch'áu fán, 出於常 ch'utˎ ˏü ˏshéung. Ch'uh yú cháng, 出乎尋常 ch'utˎ ˏú ˏts'am ˏshéung. Ch'uh hú ts'in cháng; ordinary, as style, 塵腐 ˏch'an fú[2]. Ch'in fú, 庸腐 ˏyung fú[2]. Yung fú.

Ordinary, one who has ordinary or immediate jurisdiction in matters ecclesiastical, 牧師長 mukˎ ˏsz ʿchéung. Muh sz cháng; ships in ordinary, 閒船 ˏhán ˏshün. Hien ch'uen, 暫收之船 tsám[2] ˏshau ˏchí ˏshün. Tsán shau chí ch'uen; physician in ordinary, 常醫生 ˏshéung ˏí ˏshang. Cháng í sang; chaplain in ordinary, 常牧師 ˏshéung mukˎ ˏsz. Cháng muh sz.

Ordination, consecration, 按手之禮 on' ʿshau ˏchí ʿlai. Ngán shau chí lí, 立為牧師 lapˎ ˏwai mukˎ ˏsz. Lih wei muh sz, 賜牧師之權 ts'z' mukˎ ˏsz ˏchí ˏk'ün. Ts'z muh sz chí k'iuen; established order, 法律 fátˎ lutˎ. Fáh liuh, 規例 ˏkw'ai lai[2]. Kwei lí.

Ordnance 大炮類 tái[2] p'áu' lui[2]. Tá p'áu lui; a

piece of ordnance, 大炮 tái² p'áu'. Tá p'áu, 門炮 ˏmún p'áu'. Mun p'áu.
Ordure, excrements, 屎 'shí. Shí, 屎 'shí. Shí; dung, 糞 fan'. Fan.
Ore 礦 kwong'. Kwáng, 鑛 kwong'. Kwáng; copper ore, 銅礦 ˏt'ung kwong'. T'ung kwáng; ore of lead, 鉛礦 ˏün kwong'. Yuen kwáng, 硜 ˏlín. Lien; ore of tin, 錫礦 sekˎ kwong'. Sih kwáng, 錫硜 sekˎ ˏlín. Sih lien; to melt ore, 鑄礦 chü' kwong'. Chú kwáng, 冶礦 'yé kwong'. Yé kwáng.
Organ, European, 大筒琴 tái² ˏt'ung ˏk'am. Tá t'ung k'in, 大風琴 tái² ˏfung ˏk'am. Tá fung k'in; Chinese ditto, 笙 ˏshang. Sang, 笙竽 ˏshang ˏü. Sang yú; organ of the senses, 官 ˏkún. Kwán; vocal organ, 口鉗 'hau ˏk'ím. K'au k'ien; an organ of communicating one's ideas, 通意之方 ˏt'ung í' ˏchí ˏfong. T'ung í chí fáng, 傳意之方 ˏch'ün í' ˏchí ˏfong. Ch'uen í chí fáng; instrument, 器 hí'. K'í.
Organ builder, 造筒琴者 tsò² ˏt'ung ˏk'am 'ché. Tsáu t'ung k'in ché.
Organ-pipe 琴筒 ˏk'am ˏt'ung. K'in t'ung.
Organ-stop 琴扯枳 ˏk'am 'ch'é chatˎ. K'in ch'é chih.
Organic } Organical } 生器的 ˏshang hí' tikˎ. Sang k'í tih, Sang k'í tih, 生之體 ˏshang ˏchí 't'ai. Sang chí t'í; instrumental, 以爲器 'í ˏwai hí'. Í wei k'í; organic bodies, 生物 ˏshang mat͵. Sang wuh; organic substances, 喑生之物 'úi ˏshang ˏchí 'yé; organic remains, 變石之生物 pín' shek͵ ˏchí ˏshang mat͵. Pien shih chí sang wuh; organic disease, 氣質病 hí' chatˎ peng². K'í chih ping; organic natural laws, 生法 ˏshang fátˎ. Sang fáh; organic laws, 總法 'tsung fátˎ. Tsung fáh; organic chemistry, 生物煉法 ˏshang mat͵ lín² fátˎ. Sang wuh lien fáh.
Organically 以生器 'í ˏshang hí'. Í sang k'í; organically spoiled, 生器壞了 ˏshang hí' wái² 'liú. Sang k'í hwái liáu.
Organism 身體 ˏshan 't'ai. Shin t'í, 百體 pákˎ 't'ai. Peh t'í.
Organist 彈筒琴者 ˏt'án ˏt'ung ˏk'am 'ché. T'án t'ung k'in ché.
Organization, the act of forming organs of action, 製活動之器 chai' út͵ tung² ˏchí hí'. Chí hwoh tung chí k'í; structure, 做法 tsò² fatˎ. Tso fáh, 造法 tsò² fátˎ. Tsáu fáh, 製法 chai' fátˎ. Chí fáh; the organization of the body, 體之造法 't'ai ˏchí tsò² fátˎ. Tí chí tsáu fáh; the organization of a state, 治國之法 chí² kwokˎ ˏchí fátˎ. Chí kwoh chí fáh.
Organize, to, 派理 p'ái' 'lí. P'ái lí, 分理 ˏfan 'lí. Fan lí, 整頓 'ching tun². Ching tun; ditto an army, 整頓兵馬 'ching tun² ˏping 'má. Ching tun ping má; to organize a society, 整頓會 'ching tun² úi². Ching tun hwui, 派理會 p'ái' 'lí úi². P'ái lí hwui.
Organized 派理過 p'ái' 'lí kwo'. P'ái lí kwo, 整頓過 'ching tun² kwo'. Ching tun kwo; systematized, 設了例 ch'ítˎ 'liú lai². Sheh liáu lí, 設了法 ch'ítˎ 'liú fátˎ. Sheh liáu fáh.
Organizing 派理 p'ái' 'lí. P'ái lí, 整頓 'ching tun². Ching tun, 設法 ch'ítˎ fátˎ. Sheh fáh.
Organography 百體總論 pákˎ 't'ai 'tsung lun². Peh t'í tsung lun, 百體用論 pakˎ 't'ai yung² lun². Peh t'í yung lun.
Orgies 暢飲 ch'éung' 'yam. Ch'áng yin, 夜暢飲 yé² ch'éung' 'yam. Yé ch'áng yin.
Orient, the east, 東邊 ˏtung ˏpín. Tung pien, 東方 ˏtung ˏfong. Tung fáng; bright, 光鮮 ˏkwong ˏsín. Kwáng sien, 鮮明 ˏsín ˏming. Sien ming; glittering, 閃閃光 'shím 'shím ˏkwong. Shen shen kwáng, 耀光 iú² ˏkwong. Yáu kwáng.
Oriental 東邊的 ˏtung ˏpín tikˎ. Tung pien tih, 東方的 ˏtung ˏfong tikˎ. Tung fáng tih; oriental languages, 東方之話 ˏtung ˏfong ˏchí wá². Tung fáng chí hwá.
Orientalist 東方博士 ˏtung ˏfong pokˎ sz². Tung fáng poh sz.
Orifice 竅 k'iú'. K'iáu, 孔 'hung. K'ung, 竉 ˏlung. Lung, 口 'hau. K'au, 門 ˏmún. Mun; a cleft, 罅 lá'. Hiá, 隙 kwikˎ. Kih; the orifice of the stomach, 胃口 wai² 'hau. Wei k'au; the nine orifices of the body, 九竅 'kau k'iú'. Kiú k'iáu; a small orifice, 小竅 'siú k'iú'. Siáu k'iáu, 小口 'siú 'hau. Siáu k'au, 小竉 'siú ˏlung.
Origin 原由 ˏün ˏyau. Yuen yú, 原本 ˏün 'pún. Yuen pun, 來由 ˏloi ˏyau. Lái yú, 本原 'pún ˏün. Pun yuen; commencement, 始 'ch'í. Ch'í, 起頭 'hí ˏt'au. K'í t'au, 起首 'hí 'shau. K'í shau, 始初 'ch'í ˏch'o. Ch'í ts'ú, 初 ˏch'o. Ts'ú, 首 'shau. Shau, 起端 'hí ˏtün. K'í twán, 元始 ˏün 'ch'í. Yuen ch'í, 始原 'ch'í ˏün. Ch'í yuen; cause, 緣由 ˏün ˏyau. Yuen yú, 因由 ˏyan ˏyau. Yin yú; root, 根本 ˏkan 'pún. Kan pun, 根原 ˏkan ˏün. Kan yuen, 根由 ˏkan ˏyau. Kan yú; source, 源 ˏün. Yuen, 出處 ch'utˎ ch'ü'. Ch'uh ch'ú; foundation, 根基 ˏkan ˏkí. Kan kí, 基址 ˏkí 'chí. Kí chí; to investigate into the origin, 追原 ˏchui ˏün. Chui yuen, 推原 ˏch'ui ˏün. Ch'ui yuen, 溯原 sú' ˏün. Sú yuen; the origin of a person, 人之來歷 ˏyan ˏchí ˏloi lik͵. Jin chí lái lih, 出身之處 ch'utˎ ˏshan ˏchí ch'ü'. Ch'uh shin chí ch'ú, 人之根由 ˏyan ˏchí ˏkan ˏyau. Jin chí kan yú; the origin of heaven and earth, 天地之原由 ˏt'ín tí² ˏchí ˏün ˏyau. T'ien tí chí yuen yú; the true origin, also: the origin of all things, 眞元 ˏchan ˏün. Chin yuen; the origin of evil, 惡之由 okˎ ˏchí ˏyau. Ngoh chí yú, 惡之原 okˎ ˏchí ˏün. Ngoh chí yuen; the origin of lies, 謊之原 ˏfong ˏchí ˏün. Hwáng chí yuen; God is the origin of all good, 萬善之原者上帝也 mán² shín² ˏchí ˏün 'ché Shéung² tai' 'yá. Wán shen chí yuen ché Sháng tí yé; origin and end, 本末 'pún mút͵. Pun moh, 原委 ˏün 'wai. Yuen wei, 始終 'ch'í ˏchung. Ch'í chung.
Original, origin, 本 'pún. Pun, 原本 ˏün 'pún.

Yuen pun, 元 ˏün. Yuen; first copy, 原本 ˏün ˊpún. Yuen pun, 元本 ˏün ˊpún. Yuen pun, 本稿 ˊpún ˊkò. Pun káu.

Original, primitive, 原 ˏün. Yuen, 元 ˏün. Yuen, 本 ˊpún. Pun, 始初嘅 ˊchʻí ˏchʻo kéˋ, 起頭嘅 ˊhí ˏtʻau kéˋ, 本來嘅 ˊpún ˏloi kéˋ, 原本嘅 ˏün ˊpún kéˋ, 元始的 ˏün ˊchʻí tikˏ. Yuen chʻí tih, 起首的 ˊhí ˊshau tikˏ. Kʻí shau tih, 首先的 ˊshau ˏsín tikˏ. Shau sien tih; original color, 原色 ˏün shikˏ. Yuen sih, 本色 ˊpún shikˏ. Pun sih; original sum, 本錢 ˊpún ˏtsʻín. Pun tsʻien; to lose the original capital, 賠本 shítˏ ˊpún; original manuscript, 原稿 ˏün ˊkò. Yuen káu; original draught, 草稿 ˊtsʻò ˊkò. Tsʻáu káu; original idea, 本意 ˊpún íˋ. Pun í, 原意 ˏün íˋ. Yuen í; the original part, 根本 ˏkan ˊpún. Kan pun; the original complexion (real facts of a case, or original appearance of things), 本來面目 ˊpún ˏloi mín² mukˏ. Pun lái mien muh; the original chaos, 濛頌 ˏmung hong². Mung hiáng, 濛鴻 ˏmung ˏhung. Mung hung; my original intention or desire, 原本嘅心 ˏün ˊpún kéˋ ˏsam; the original proprietor, 原主 ˏün ˊchü. Yuen chú; the original of one's family, 原籍 ˏün tsikˏ. Yuen tsih; original sin, 原本之罪 ˏün ˊpún ˏchí tsúi². Yuen pun chí tsúi; original virtue, 明德 ˏming takˏ. Ming teh, 原本之德 ˏün ˊpún ˏchí takˏ. Yuen pun chí teh.

Originality 原本 ˏün ˊpún. Yuen pun, 眞 ˏchan. Chin, 眞實 ˏchan shatˏ. Chin shih; originality of thought, 原本之意 ˏün ˊpún ˏchí íˋ. Yuen pun chí í, 本才 ˊpún ˏtsʻoi. Pun tsʻái.

Originally 本 ˊpún. Pun, 原 ˏün. Yuen, 本來 ˊpún ˏloi. Pun lái, 原本 ˏün ˊpún. Yuen pun, 原來 ˏün ˏloi. Yuen lái, 起頭 ˊhí ˏtʻau. Kʻí tʻau, 始初 ˊchʻí ˏchʻo. Chʻí tsʻú; originally it was not so, 本來唔係噉樣 ˊpún ˏloi ˏm hai² ˊkòm yéung², 本不是如此 ˊpún patˏ shí² ˏü ˊtsʻz. Pun puh shí jú tsʻz; originally not, 本唔係 ˊpún ˏm hai², 本不然 ˊpún patˏ ˏín. Pun puh jen; originally existing, 原在 ˏün tsoi². Yuen tsái, 原有 ˏün ˊyau. Yuen yú.

Originate, to, 本出 ˊpún chʻutˏ. Pun chʻuh, 本來 ˊpún ˏloi. Pun lái, 初起 ˏchʻo ˊhí. Tsʻú kʻí, 原造 ˏün tsò². Yuen tsáu, 出 chʻutˏ. Chʻuh, 來 ˏloi. Lái, 起 ˊhí. Kʻí, 發 fátˏ. Fáh; it originates there, 喺个邊出嘅 ˊhai koˋ ˏpín chʻutˏ kéˋ, 是那處出的 shí² ˊná chʻüˋ chʻutˏ tikˏ. Shí ná chʻú chʻuh tih, 是彼來的 shí² ˊpí ˏloi tikˏ. Shí pí lái tih; it originates with him, 係佢做嘅 hai² ˊkʻü tsò² kéˋ, 係佢話嘅 hai² ˊkʻü wá² kéˋ, 是他造的 shí² ˏtʻá tsò² tikˏ. Shí tʻá tsáu tih, 是他說的 shí² ˏtʻá shütˏ tikˏ. Shí tʻá shwoh tih; how did it originate? 佢邊處來呢 ˊkʻü ˏpín chʻüˋ ˏloi ˏní, 有何肇乎 ˊyau ˏho shiú² ˏú. Yú ho sháu hú; how did numbers originate? 數何肇乎 shòˋ ˏho shiú² ˏú. Sú ho sháu hú; they originate with drawings and writing, 其肇自圖書矣 ˏkʻí shiú² tsz² ˏtʻò ˏshü ˊí. Kʻí sháu tsz tʻú shú í.

Originate, to cause to be, 致爲有 chíˋ ˏwai ˊyau. Chí wei yú; to produce what is new, 原造 ˏün tsò². Yuen tsáu, 原製 ˏün chaiˋ. Yuen chí.

Originated 本出過 ˊpún chʻutˏ kwoˋ. Pun chʻuh kwo, 本來了 ˊpún ˏloi ˊliú. Pun lái liáu.

Originating 本出 ˊpún chʻutˏ. Pun chʻuh, 原來 ˏün ˏloi. Yuen lái, 本起 ˊpún ˊhí. Pun kʻí, 起頭嚟 ˊhí ˏtʻau ˏlai; the originating cause, 端 ˏtün. Twán, 緣故 ˏün kúˋ. Yuen kú.

Originator 原造者 ˏün tsò² ˊché. Yuen tsáu ché, 元造者 ˏün tsò² ˊché. Yuen tsáu ché, 始造者 ˊchʻí tsò² ˊché. Chʻí tsáu ché.

Orion 觜宿 ˏtsʻz sukˏ. Tsʻz suh; head of ditto, 魁枕 ˏfúi ˊcham. Kwei chin.

Orison 祈禱 ˏkʻí ˊtò. Kʻí táu.

Ormolu 金色黃銅 ˏkam shikˏ ˏwong ˏtʻung. Kin sih hwáng tʻung.

Ornament 飾 shikˏ. Shih, 飾 shikˏ. Shih, 采飾 ˊtsʻoi shikˏ. Tsʻái shih, 粧飾 ˏchong shikˏ. Chwáng shih, 華飾 ˏwá shikˏ. Hwá shih, 文飾 ˏman shikˏ. Wan shih; variegated ornaments, 彩飾 ˊtsʻoi shikˏ. Tsʻái shih; arnaments for the head, 首飾 ˊshau shikˏ. Shau shih; ditto for the neck, 頸飾 ˊkeng shikˏ. King shih, 瓔珞 ˏying lokˏ. Ying loh; ornaments of the body, 身飾 ˏshan shikˏ. Shiu shih; ornaments of a carriage, 車飾 ˏkü shikˏ. Kü shih, 彌龍 ˏní ˏlung. Ní lung; ornaments of a bow, 弓飾 ˏkung shikˏ. Kung shih, 弫 ˏyan. Yin, 彔 lukˏ. Luh; a due mixture of plainness and ornament, 彬彬 ˏpan ˏpan. Pin pin; ornament and plainness in due proportion, 文質彬彬 ˏman chatˏ ˏpan ˏpan. Wan chih pin pin; ornament workers, (workers in glass ornaments), 燒料師傅 ˏshiú liú² ˏsz fú². Sháu liáu sz fú.

Ornament, to, 飾 shikˏ. Shih, 粧飾 ˏchong shikˏ. Chwáng shih, 粉飾 ˊfan shikˏ. Fan shih, 文飾 ˏman shikˏ. Wan shih, 載 tsoiˋ. Tsái; to ornament the head, 飾首 shikˏ ˊshau. Shih shau, 粧飾首 ˏchong shikˏ ˊshau. Chwáng shih shau; to ornament a house, 粉飾屋 ˊfan shikˏ ukˏ. Fan shih uh; to ornament with virtue, 修以德 ˏsau ˊí takˏ. Siú í teh, 飾以德 shikˏ ˊí takˏ. Shih í teh.

Ornamental 飾嘅 shikˏ kéˋ, 文 ˏman. Wan, 花 ˏfá. Hwá, 華 ˏwá. Hwá, 采 ˊtsʻoi. Tsʻái, 彩飾的 ˊtsʻoi shikˏ tikˏ. Tsʻái shih tih, 錦 ˊkam. Kin; ornamental flowers, 名花 ˏmeng ˏfá. Ming hwá; ornamental writing, 花字 ˏfá tsz². Hwá tsz, 花文 ˏfá ˏman. Hwá wan, 華文 ˏwá ˏman. Hwá wan, 錦字 ˊkam tsz². Kin tsz; an ornamental style, 錦繡文 ˊkam sauˋ ˏman. Kin siú wan, 錦心綉口 ˊkam ˏsam sauˋ ˊhau. Kin sin siú kʻau, 篆書 sün² ˏshü. Chuen shú.

Ornamented 飾了 shikˏ ˊliú. Shih liáu, 粧飾了 ˏchong shikˏ ˊliú. Chwáng shih liáu, 花嘅 ˏfá kéˋ, 文嘅 ˏman kéˋ, 花 ˏfá. Hwá, 文 ˏman. Wan, 采 ˊtsʻoi. Tsʻái, 彩 ˊtsʻoi. Tsʻái; ornamented pongee, 錦綢 ˊkam ˏchʻau. Kin chʻau; an

ornamented handle, 花把 ˏfá ˋpá. Hwá pá; ornamented with gold, 飾以金 shikˏ ˋí ˏkam. Shih í kin, 載以金 tsoiˊ ˋí ˏkam. Tsái í kin; ornamented banners, 彩旗 ˋts'oi ˏk'í. Ts'ái k'í; an ornamented room, 彩飾之房 ˋts'oi shikˏ ˏchí ˏfong. Ts'ái shih chí fáng, 粧飾之房 ˏchong shikˏ ˏchí ˏfong. Chwáng shih chí fáng.

Ornamenting 飾 shikˏ. Shih, 粧飾 ˏchong shikˏ. Chwáng shih, 文飾 ˏman shikˏ. Wan shih.

Ornate } 飾 shikˏ. Shih, 文飾的 ˏman shikˏ tikˏ.
Ornated } Wan shih tih; ornate terms, 文辭 ˏman ˏts'z. Wan ts'z.

Ornithologist 禽類博士 ˏk'am lui² pokˏ sz². K'in lui poh sz.

Ornithology 禽學 ˏk'am hokˏ. K'in hioh, 禽類總知 ˏk'am lui² ˋtsung chíˊ. K'in lui tsung chí, 禽部 * ˏk'am pò. K'in pú; to study ornithology, 學禽類 hokˏ ˏk'am lui². Hioh k'in lui.

Orology 山論 ˏshán lun². Shán lun.

Orphan 孤 ˏkú. Kú, 孤子 ˏkú ˋtsz. Kú tsz, 無父母之子 ˏmò fú² ˋmò chí ˋtsz. Wú fú mú chí tsz, 孤哀之子 ˏkú ˏoi ˏchí ˋtsz. Kú ngái chí tsz; an orphan born after its father's death, 遺腹子 ˏwai fukˏ ˋtsz. Wei fuh tsz; an orphan asylum, 孤子院 ˏkú ˋtsz ün². Kú tsz yuen, 育孤院 yukˏ ˏkú ün². Yuh kú yuen; orphans' court, 孤子衙 ˏkú ˋtsz ˏngá. Kú tsz yá.

Orphan-like 孤獨 ˏkú tukˏ. Kú tuh.

Orpheus 名騷人名 ˏmeng ˏsò ˏyan ˏmeng. Ming sáu jin ming.

Orpiment 雄黃 ˏhung ˏwong. Hung hwáng.

Orthodox 正教嘅 ching' káu' ké', 正教的 ching' káu' tikˏ. Ching kiáu tih; orthodox religion, 正教 ching' káu'. Ching kiáu; an orthodox christian, 從耶穌正教者 ˏts'ung ˏYé ˏsú ching' káu' ˋché. Ts'ung Yé sú ching kiáu ché, 從聖經道者 ˏts'ung shing' ˏking tò² ˋché. Ts'ung shing king táu ché; the orthodox religion of China, 中國正教 ˏchung kwokˏ ching' káu'. Chung kwoh ching kiáu, 儒教 ˏü káu'. Jú kiáu.

Orthodoxy 從正教之事 ˏts'ung ching' káu' ˏchí sz². Ts'ung ching kiáu chí sz, 從正教者 ˏts'ung ching' káu' ˋché. Ts'ung ching kiáu ché.

Orthoepy 正口鉗 ching' ˋhau ˏk'ím. Ching k'au k'ien.

Orthographic, } correctly spelled, 正寫的 ching'
Orthographical, } ˋsé tikˏ. Ching sié tih.

Orthographically, to write, 寫得着 ˋsé takˏ chéukˏ. Sié teh choh, 寫得正 ˋsé takˏ ching'. Sié teh ching.

Orthography 正寫 ching' ˋsé. Ching sié, 正寫之法 ching' ˋsé ˏchí fátˏ. Ching sié chí fáh.

Orthology 正論事情 ching' lun² sz² ˏts'ing. Ching lun sz ts'ing.

Orthoptera 螳蜢蟀等類 ˏt'ong ˋmang sutˏ ˋtang lui². T'áng mang suh tang lui.

Ortive, rising, 出 ch'utˏ. Ch'uh, 升 ˏshing. Shing; eastern, 東 ˏtung. Tung.

Oryctognosy, see Mineralogy.

Oryctology 變石物總論 pín' shekˏ matˏ ˋtsung lun². Pien shih wuh tsung lun.

Os, (see Bone), os coccyx, or coccygis, 尾閭骨 ˋmí ˏlü kwatˏ. Wí lü kuh, 尾龍骨 ˋmí ˏlung kwatˏ. Wí lung kuh.

Oscilate, to, 搖擺 ˏiú ˋpái. Yáu pái, 鞦韆 ˏts'au ˏts'ín. Ts'iú ts'ien, 震動 chan' tung². Chin tung.

Oscillation 搖擺 ˏiú ˋpái. Yáu pái, 擺者 ˋpái ˋché. Pái ché, 鞦韆 ˏts'au ˏts'ín. Ts'iú ts'ien.

Oscitate, to, 打喊露 ˋtá hám' lò².

Oscule 雙唇口 ˏshéung ˏshun ˋhau. Shwáng shun k'au.

Osier 柳種名 ˋlau ˋchung ˏmeng. Liú chung ming; a round osier-basket, 笔 ˋt'un. Twán.

Osmazome 肉質 yukˏ chatˏ. Juh chih, 肉本味 yukˏ ˋpún mí². Juh pun wí.

Osmium 金類名 ˏkam lui² ˏmeng. Kin lui ming.

Osprey 麻鷹 ˏmá ˏying. Má ying, 鶚 ngokˏ. Ngoh.

Osseous 骨嘅 kwatˏ ké', 骨的 kwatˏ tikˏ. Kuh tih.

Ossiferous 藏骨的 ˏts'ong kwatˏ tikˏ. Tsáng kuh tih, 出骨的 ch'utˏ kwatˏ tikˏ. Ch'uh kuh tih.

Ossification 成骨之事 ˏshing kwatˏ ˏchí sz². Ching kuh chí sz, 成骨者 ˏshing kwatˏ ˋché. Ching kuh ché.

Ossified 成了骨 ˏshing ˋliú kwatˏ. Ching liáu kuh.

Ossify, to, 成骨 ˏshing kwatˏ. Ching kuh, 變成骨 pín' ˏshing kwatˏ. Pien ching kuh.

Ostensible, that may be shown, 可表 ˋho ˋpiú. K'o piáu, 顯明的 ˋhín ˏming tikˏ. Hien ming tih; plausible, 話係 wá² hai², 貌為 máu² ˏwai. Máu wei, 名為 ˏmeng ˏwai. Ming wei, 名是 ˏmeng shí². Ming shí; appearing, seeming, 好似 ˋhò ˋts'z. Háu sz, 若 yéukˏ. Joh, 可取 ˋho ˋts'ü. K'o ts'ü.

Ostensibly 名為 ˏmeng ˏwai. Ming wei, 貌為 máu² ˏwai. Máu wei.

Ostensive 表 ˋpiú. Piáu, 顯 ˋhín. Hien.

Ostentation, outward show, 繁華 ˏfán ˏwá. Fán hwá, 粧腔 ˏchong ˏhong. Chwáng k'iáng, 張大 ˏchéung tái². Cháng tá; vaunting, 夸大 ˏkw'á tái². Kw'á tá, 誇張 ˏkw'á ˏchéung. Kw'á cháng, 侉大 ˏkw'á tái². Kw'á tá.

Ostentatious, outward show, 繁華嘅 ˏfán ˏwá ké', 張大的 ˏchéung tái² tikˏ. Cháng tá tih, 粧腔 ˏchong ˏhong. Chwáng k'iáng, 賣手段的 mái² ˋshau tün² tikˏ. Mái shau twán tih, 賣俏的 † mái² ˋts'iú tikˏ. Mái siáu tih, 賣靚的 † mái² leng' tikˏ. Mái ling tih, 賣弄的 mái² lung² tikˏ. Mái lung tih; boasting, 誇張的 ˏkw'á ˏchéung tikˏ. Kw'á cháng tih, 夸大 ˏkw'á tái². Kw'á tá, 誇大的 ˏkw'á tái² tikˏ. Kw'á tá tih.

Ostentatiously 以誇大 ˋí ˏkw'á tái². Í kw'á tá, 以矜誇 ˋí ˏking ˏkw'á. Í king kw'á.

Ostentatiousness 誇大 ˏkw'á tái². Kw'á tá.

* Morrison and Medhurst. † These terms are only applied to women, who try to attract people by their ostentatious display of dress, beauty, words or actions.

Osteology 骨學 kwatˏ hokˎ. Kuh hioh, 骨論 kwatˏ lun[2]. Kuh lun.

Ostracion, trunk-fish, 海牛 ʻhoi ˏngau. Hái niú.

Ostracism 間遣 man[2] ʻhín. Wan k'ien, 遣罪 ʻhín tsúi[2]. K'ien tsúi.

Ostrich 駝鳥 ˏt'o ʻniú. T'o niáu.

Other 別 pítˎ. Pieh, 第二 tai[2] í[2]. Tí rh, 他 ˏt'á. T'á; other persons, 別人 pítˎ ˏyan. Pieh jien, 別个人 pítˎ ko' ˏyan. Pieh ko jin, 別二人 pítˎ í[2] ˏyan. Pieh rh jin, 別二個 pítˎ í[2] ko'. Pieh rh ko; other people, 他人 ˏt'á ˏyan. T'á jin; every other day, 隔一日 kákˏ yatˏ yatˎ. Keh yih jih, 間一日 kán' yatˏ yatˎ. Kien yih jih; the other day, 前幾日 ˏts'ín ʻkí yatˎ. Ts'ien kí jih, 往日 ʻwong yatˎ. Wáng jih, 昔日 sikˏ yatˎ. Sih jih; other kinds, 別樣嘅 pítˎ yéung[2] ké'; other ones, 別嘅 pítˎ ké', 別的 pítˎ tikˏ. Pieh tih; have not seen each other for a long time, 隔別好耐 kákˏ pítˎ ʻhò noi[2]. Keh pieh háu nái, 隔別日久 kákˏ pítˎ yatˎ ʻkau. Keh pieh jih kiú; do not do to others what you do not wish others to do to you, 自已唔想嘅咪俾過人 tsz[2] ʻkí ˏm ʻséung ké' ʻmai ʻpí kwo' ˏyan, 已所不欲勿施於人 ʻkí ʻsho patˏ yukˎ matˎ ˏshí ˏü ˏyan. Kí so puh yuh wuh shí yú jin, 所欲必推所惡勿施 ʻsho yukˎ pítˏ ˏch'ui ʻsho ú' matˎ ˏshí. So yuh pieh ch'ui so ú wuh shí; look upon the losses of others, as if it were your own, 見人之失如已之失 kín' ˏyan ˏchí shatˏ ˏü ʻkí ˏchí shatˏ. Kien jin chí shih jú kí chí shih; have you other (additional) ones? 重有別二個冇呢 chung[2] ʻyau pítˎ í[2] ko' ʻmò ˏní, 還有添否 ˏwán ʻyau ˏt'ím ʻfau. Hwán yú t'ien fau; what other things have you? 重有乜野添呢 chung[2] ʻyau matˏ ʻyé ˏt'ím ˏní, 尚有何物乎 shéung[2] ʻyau ˏho matˎ ˏú. Sháng yú ho wuh hú; the others, 其餘 ˏk'í ˏü. K'í yú; give me the other, the next, 俾第二个過我 ʻpí tai[2] í[2] ko' kwo' ʻngo.

Otherwise, in a different manner, 別樣 pítˎ yéung[2]. Pieh yáng; in other respects, 別 pítˎ. Pieh, 又 yau[2]. Yú; otherwise called or denominated, 別號 pítˎ hò[2]. Pieh háu, 別名 pítˎ ˏmeng. Pieh ming, 又稱 yau[2] ˏch'ing. Yú ch'ing, 亦稱 yikˎ ˏch'ing. Yih ch'ing, 亦叫做 yikˎ kiú' tsò[2]. Yih kiáu tso, 卽係 tsikˏ hai[2]. Tsih hí; but for this it would be otherwise, 若非此則是必別樣 yéukˎ ˏfí ʻts'z tsakˏ shí[2] pítˏ pítˎ yéung[2]. Joh fí ts'z tseh shí pieh pieh yáng.

Otter 獺 ch'átˏ. T'áh; sea otter, 海獺 ʻhoi ch'átˏ. Hái t'áh, 海龍 ʻhoi ˏlung. Hái lung; fresh water ditto, 水獺 ʻshui ch'átˏ. Shwui t'áh; land otter *, 山獺 ˏshán ch'átˏ. Shán t'áh; den of ditto, 芃脊 ˏk'au ˏsháu. Kiú siáu; see Skin.

Otto, atter, see Oil.

Ottoman 土耳基的 T'òíkí tikˏ. T'úrhkí tih.

Ought 該 ˏkoi. Kái, 應該 ˏying ˏkoi. Ying kái, 當 ˏtong. Táng, 應當 ˏying ˏtong. Ying táng, 本應 ʻpún ˏying. Pun ying, 本當 ʻpún ˏtong. Pun táng, 本該 ʻpún ˏkoi. Pun kái, 宜 ˏí. I, 可 ʻho. K'o; it ought not to be so, much obliged, 唔該 ˏm ˏkoi, 不應 patˏ ˏying. Puh ying, 不當如此 patˏ ˏtong ˏü ʻts'z. Puh táng jú ts'z; how ought it to be? 應該點樣呢 ˏying ˏkoi ʻtím yéung[2] ˏní, 該當點樣呢 ˏkoi ˏtong ʻtím yéung[2] ˏní; the privy ought particularly to be kept clean, 厠所更宜潔淨 ts'z' ʻsho kang' ˏí kítˏ tseng[2]. Ts'z so kang í kieh tsing; they ought to return to their home, 佢應該歸鄉 ʻk'ü ˏying ˏkoi ˏkwai ˏhéung. K'ü ying kái kwei hiáng, 就要旋鄉 tsau[2] iú' ˏsün ˏhéung. Tsiú yáu siuen hiáng; a widow ought to be chaste in her conduct, 寡婦要須貞節 ʻkwá ʻfú ˏsü iú' ˏching tsítˏ. Kwá fú sü yáu ching tsieh; ought to govern the family, 理應掌家 ʻlí ˏying ʻchéung ˏká. Lí ying cháng kiá; as it ought to be, 理所當然 ʻlí ʻsho ˏtong ˏín. Lí so táng jen, 理當如此 ʻlí ˏtong ˏü ʻts'z. Lí táng jú ts'z; he ought to do it, 佢應做之 ʻk'ü ˏying tsò' ˏchí. K'ü ying tso chí, 他應爲之 ˏt'á ˏying ˏwai ˏchí. T'á ying wei chí; you ought to remember, 你應該記念 ʻní ˏying ˏkoi kí' ním[2]. Ní ying kái kí nien.

Ounce 両 ʻléung. Liáng, 兩 ʻléung. Liáng, 刄 ʻléung. Liáng; one ounce [tael] of silver, 一両銀 yatˏ ʻléung ˏngan. Yih liáng yin; 16 Chinese ounces make one catty, 十六両爲一斤 shapˎ lukˎ ʻléung ˏwai yatˏ ˏkan. Shih luh liáng wei yih kin; the English ounce is often expressed by, 英両 Ying ʻléung. Ying liáng, 晏子 † án' ʻtsz; an ounce and a half, 一両半 yatˏ ʻléung pún'. Yih liáng pun, 一両五錢 yatˏ ʻléung ʻng ˏts'ín. Yih liáng wú ts'ien, 両五 ʻléung ʻng. Liáng wú.

Our 我哋嘅 ʻngo tí[2] ké', 我等嘅 ʻngo ʻtang ké', 我們的 ʻngo ˏmún tikˏ. Wo mun tih, 本 ʻpún. Pun; our father in heaven, 我父在天 ʻngo fú[2] tsoi[2] ˏt'ín. Wo fú tsái t'ien; our heavenly father, 我哋嘅天父 ʻngo tí[2] ké' ˏt'ín fú[2], 我等之天父 ʻngo ʻtang ˏchí ˏt'ín fú[2]. Wo tang chí t'ien fú; our books, 我哋嘅書 ʻngo tí[2] ké' ˏshü, 我們的書 ʻngo ˏmún tikˏ ˏshü. Wo mun tih shú; a friend of ours, 我哋嘅朋友 ʻngo tí[2] ké' ˏp'ang ʻyau, 我們的友 ʻngo ˏmún tikˏ ʻyau. Wo mun tih yú; it is ours, 係我哋嘅 hai[2] ʻngo tí[2] ké', 是我們的 shí[2] ʻngo ˏmún tikˏ. Shí wo mun tih; ours is on a hill, 我哋嘅喺山上 ʻngo tí[2] ké' ʻhai ˏshán shéung[2], 我們的在山上 ʻngo ˏmún tikˏ tsoi[2] ˏshán shéung[2]. Wo mun tih tsái shán sháng; our master (our present sovereign), 主子 ʻchü ʻtsz. Chú tsz; our country, 本國 ʻpún kwokˏ. Pun kwoh.

Ouranography 天論 ˏt'ín lun[2]. T'ien lun.

Ourself 朕自 cham[2] tsz[2]. Chin tsz, 寡人親 ʻkwá ˏyan ˏts'an. Kwá jin ts'in.

Ourselves, or we ourselves, 我哋自已 ʻngo tí[2] tsz[2] ʻkí, 我們自已 ʻngo ˏmún tsz[2] ʻkí. Wo mun tsz kí.

Oust, to remove, 除去 ˏch'ü hü'. Ch'ü k'ü; to eject, 逐出 chukˎ ch'utˏ. Chuh ch'uh, 屏 ʻping. Ping.

Out, without, 外 ngoi[2]. Wái, 外面 ngoi[2] mín[2]; dit-

* Appears to be a fabulous animal.

† Ten Chinese ounces are equal to 13 ⅓ oz. av.

to, not at home, 唔在家 ˛m tsoi^2 ˛ká, 唔喺處 ˛m ʻhai ch'üʼ, 出門 ch'ut˛ ˛mún. Ch'uh mun, 出外 ch'ut˛ ngoi^2. Ch'uh wái; ditto, not concealed, 露出 lò^2 ch'ut˛. Lú ch'uh; ditto, in a state of destitution, 無 ˛mò. Wú, 冇 ʻmò, 盡 tsun^2. Tsin; ditto, to the end, 到尾 tòʼ ʻmí. Táu wí; ditto, in an error, 錯 ts'oʼ. Ts'o; ditto at a loss, 無法子 ˛mò fát˛ ʻtsz. Wú fáh tsz; uncovered, 裸 ʻlo. Lo; the fire is out, 火息 ʻfo sik˛. Ho sih, 火烏 ʻfo ˛ú; the time is out, 期滿 ˛k'í ʻmún. K'í mwán, 時滿 ˛shí ʻmún. Shí mwán; his anger is out, 佢嘅怒息 ʻk'ü kéʼ nò^2 sik˛, 他之怒息了 ˛t'á ˛chí nò^2 sik˛ ʻliú. T'á chí nú sih liáu; the story is out, 事完了 sz^2 ˛ün ʻliú. Sz hwán liáu, 說畢 shüt˛ pat˛. Shwoh pih; hear me out, 聽到我講完 ˛t'eng tòʼ ʻngo ʻkong ˛ün. T'ing táu wo kiáng hwán, 聽余說畢 ˛t'eng ˛ü shüt˛ pat˛. T'ing yú shwoh pih; to smoke a pipe out, 食完一口烟 shik˛ ˛ün yat˛ ʻhau ˛ín. Shih hwán yih k'au yen; the barrel is out, 枇杷桶係空 ˛p'í ˛p'á ʻt'ung hai^2 ˛hung. P'í p'á t'ung hí k'ung; to throw out, 擗出 p'ek˛ ch'ut˛. P'ih ch'uh, 擲出 chák˛ ch'ut˛. Chih ch'uh; whip him out, 鞭佢出 ˛pín ʻk'ü ch'ut˛. Pien k'ü ch'uh, 鞭他出 ˛pín ˛t'á ch'ut˛. Pien t'á ch'uh; shut him out, 唔俾佢入 ˛m ʻpí ʻk'ü yap˛, 不准他入 pat˛ ʻchun ˛t'á yap˛. Puh chun t'á jih; to speak out, 講出嚟咧 ʻkong ch'ut˛ ˛lai léʼ, 說出 shüt˛ ch'ut˛. Shwoh ch'uh; to laugh out, 大聲笑 tái^2 ˛sheng siúʼ. Tá shing siáu; to dine out uninvited, 黐飯餐 ˛ch'í fán^2 ˛ts'án; a gentleman of three or four outs, 有位先生無錢,無道,無禮,無信 ʻyau wai^2 ˛sín ˛shang ˛mò ˛ts'ín, ˛mò tòʼ, ˛mò ʻlai, ˛mò sunʼ. Yú wei sien sang wú ts'ien, wú táu, wú lí, wú sin; I was out, 我唔在家 ʻngo ˛m tsoi^2 ˛ká; to go out early in the morning, 清早出門 ˛ts'ing ʻtsò ch'ut˛ ˛mún. Ts'ing tsáu ch'uh mun, 大早出街 tái^2 ʻtsò ch'ut˛ ˛kái. Tá tsáu ch'uh kiái; out of order, 亂 lün^2. Lwán; out of place, 出本處 ch'ut˛ ʻpún ch'üʼ. Ch'uh pun ch'ú; you are mightily out, 你大錯 ʻní tái^2 ts'oʼ. Ní tá ts'o, 你錯太過 ʻní ts'oʼ t'áiʼ kwoʼ. Ní ts'o t'ái kwo; to be out with one, 與人不和 ʻü ˛yan pat˛ ˛wo. Yú jin puh ho; out on thee! 噫 ˛í. Í; out alas! 哀哉 ˛oi ˛tsoi. Ngái tsái; to have one's clothes out, 脫過衣裳 t'üt˛ kwoʼ ˛í ˛shéung. T'oh kwo í cháng; to come out of, 出 ch'ut˛. Ch'uh, 出乎 ch'ut˛ ˛ú. Ch'uh hú, 出於 ch'ut˛ ˛ü. Ch'uh yú; to take out of a box, 喺箱取出嚟 ʻhai ˛séung ʻts'ü ch'ut˛ ˛lai, 取於箱 ʻts'ü ˛ü ˛séung. Ts'ü yú siáng, 由箱而取之 ˛yau ˛séung ˛í ʻts'ü ˛chí. Yú siáng rh ts'ü chí; to go out of the way, 行開 ˛hang ˛hoi. Hang k'ái; ditto, to conceal one's self, 躲埋 ʻto ˛mái. To mái; out of sight, 望唔見 mong^2 ˛m kínʼ, 瞻望弗及 ˛chím mong^2 fat˛ k'ap˛. Chen wáng fuh kih; made out of wool, 係棉做嘅 hai^2 ˛mín tsò^2 kéʼ, 是棉作的 shí^2 ˛mín tsok˛ tik˛. Shí mien tsoh lih; out of one's mind, 戇 ngongʼ. Ngáng, 發癲 fát˛ ˛tín. Fáh tien; ditto, forgotten, 忘記 ˛mong kíʼ. Wáng kí; out of office, 無官職 ˛mò ˛kún chik˛. Wú kwán chih; out of employment, 無頭路 ˛mò ˛t'au lò^2. Wú t'au lú, 無事業 ˛mò sz^2 íp˛. Wú sz nieh; out of mere curiosity, 惟有探聽 ˛wai ʻyau t'ámʼ t'engʼ. Wei yú t'án t'ing; out of design, 故意 kúʼ íʼ. Kú í; out of hand, 卽時 tsik˛ ˛shí. Tsih shí; out of the way, strange, 奇怪 ˛k'í kwáiʼ. K'í kwái; to cheat one out of his money, 棍騙人家錢財 kwanʼ p'ínʼ ˛yan ˛ká ˛ts'ín ˛ts'oi. Kwan p'ien jin kiá ts'ien ts'ái; out of fashion, 唔趨時 ˛m ˛ts'ü ˛shí, 不時興 pat˛ ˛shí ˛hing. Puh shí hing, 古老 ʻkú ʻlò. Kú láu; out of season, 不合禮 pat˛ hòp˛ ʻlai. Puh hoh lí, 不合宜 pat˛ hòp˛ ˛í. Puh hoh í; out of danger, 穩陣 ʻwan chan^2, 穩當 ʻwan tongʼ. Wan táng. 出乎險外 ch'ut˛ ˛ú ʻhím ngoi^2. Ch'uh hú hien wái; out of tune, 失音 shat˛ ˛yam. Shih yin; out of doors, 外邊 ngoi^2 ˛pín. Wái pien, 街上 ˛kái shéung^2. Kiái sháng; out of breath, 喘氣 ʻch'ün híʼ. Ch'uen k'í, 吹得出火 ˛ch'ui tak˛ ch'ut˛ ʻfo. Ch'ui teh ch'uh ho; to run one's self out of breath, 行得氣都喘 ˛hang tak˛ híʼ ˛tò ʻch'ün. Hang teh k'í tú ch'uen; out of use, 而家唔用嘅 ˛í ˛ká ˛m yung^2 kéʼ; to bid out of the way, 出價太低 ch'ut˛ káʼ t'áiʼ ˛tai. Ch'uh kiá t'ái tí; out of ear-shot, 遠唔聽見 ʻün ˛m ˛t'eng kínʼ; out of humor, 生氣 ˛shang híʼ. Sang k'i; forced him to come out with it, as an accusing conscience, 主對佢講 ʻchü túiʼ ʻk'ü ʻkong. Chú túi k'ü kiáng; to let the cat out of the bag, 露出馬脚來 lò^2 ch'ut˛ ʻmá kéuk˛ ˛loi. Lú ch'uh má kioh lái; get out of my sight, 去囉 hüʼ ˛lo, 扯咯 ʻch'é lok˛; to be out of reach, 及不得 k'ap˛ pat˛ tak˛. Kih puh teh, 及不到 k'ap˛ pat˛ tòʼ. Kih puh táu; out of hope, 無望 ˛mò mong^2. Wú wáng, 絕望 tsüt˛ mong^2. Tsiueh wáng; out of favor, 失寵 shat˛ ʻch'ung. Shih ch'ung, 失愛 shat˛ oiʼ. Shih ngái; out of compassion, 由慈心 ˛yau ˛ts'z ˛sam. Yú ts'z sin, 由憐心 ˛yau ˛lín ˛sam. Yú lien sin; out of print, 無得買 ˛mò tak˛ mái^2. Wú teh mái, 失板 shat˛ ʻpán. Shih pán; out of heart, 失心 shat˛ ˛sam. Shih sin, 失銳氣 shat˛ yui^2 híʼ. Shih jui k'í; out of tabacco, 無烟食 ˛mò ˛ín shik˛. Wú yen shih; out of all, 失哂 shat˛ sáiʼ; out of sight, out of mind, 不見不爲念 pat˛ kínʼ pat˛ ˛wai ním^2. Puh kien puh wei nien; out of pocket, 無錢 ˛mò ˛ts'ín. Wú ts'ien; to spit out food, 咽食 ít˛ shik˛. Yeh shih.

Out, to eject, 逐出 chuk˛ ch'ut˛. Chuh ch'uh.

Outguard 外哨 ngoi^2 sháuʼ. Wái sháu.

Outact, to, 做得太過 tsò^2 tak˛ t'áiʼ kwoʼ. Tso teh t'ái kwo.

Outbalance, to, 過重 kwoʼ chung^2. Kwo chung, 重過 chung^2 kwoʼ. Chung kwo.

Outbid, to, 出高價 ch'ut˛ ˛kò káʼ. Ch'uh káu kiá.

Outbound 要出外國 iúʼ ch'ut˛ ngoi^2 kwok˛. Yáu ch'uh wái kwoh, 想過番 ʻséung kwoʼ ˛fán. Siáng kwo fán.

Outbreak, of rebellion, 倡亂 ˏch'éung lün[2]. Ch'áng lwán; an outbreak, as of a volcano, 出火 ch'utˎ ‘fo. Ch'uh ho.

Outcast 百厭嘅 pákˎ ím' ké', 閒遣嘅 man[2] ‘hín ké', 逐出嘅人 chukˎ ch'utˎ ké' ˏyan, 睽孤 ˏkw'ai ˏkú. Kw'ei kú.

Outcheat, to, 贏騙 ˏyeng p'ín'. Ying p'ien.

Outcry 喊 hám'. Hien, 叫 kiú'. Kiáu, 呼 ˏfú. Hú; noise, 吵鬧 ‘ch'áu náu[2]. Ch'áu náu, 嘈鬧 ˏts'ò náu[2]. Ts'áu náu; cry of distress, 喊救命 hám' káu' meng[2]. Hien kiú ming; an outcry against, 怒喊 nò[2] hám'. Nú hien.

Outdo, to, 勝 shing'. Shing, 超越 ˏch'iú ütˎ. Ch'áu yueh, 做事太過 tsò[2] sz[2] t'ái' kwo'. Tso sz t'ái kwo'.

Outdoor 門外 ˏmún ngoi[2]. Mun wái.

Outdrink, to, 勝飲 shing' ‘yam. Shing yin.

Outer 外 ngoi[2]. Wái, 外面 ngoi[2] mín[2]. Wái mien, 外頭 ngoi[2] ˏt'au. Wái t'au; the outer part, 外邊嘅 ngoi[2] ˏpín ké'; outer room, 外房 ngoi[2] ˏfong. Wái fáng; the outer Mongols, 外蒙古 ngoi[2] ˏMung ‘kú. Wái Mung kú; inner and outer, 內外 noi[2] ngoi[2]. Nui wái.

Outermost 最外的 tsui' ngoi[2] tikˎ. Tsui wái tih.

Outfit, outfits, 備辦費用 pí[2] pán[2] fai' yung[2]. Pí pán fí yung, 排備費用 ˏp'ai pí[2] fai' yung[2]. P'ei pí fí yung.

Outflank, to, as an army, 圍敵軍翼 ˏwai tikˎ ˏkwan yikˎ. Wei tih kiun yih; to outflank one, 打贏 ‘tá ˏyeng. Tá ying, 勝算 shing' sün'. Shing swán.

Outfool, to, 戇太過 ngong[2] t'ái' kwo'. Ngáng t'ái kwo.

Outgo, to, 勝行 shing' ˏhang. Shing hang; to excel, 勝 shing. Shing, 超越 ˏch'iú ütˎ. Ch'áu yueh; to overreach, 瞞騙 ˏmún p'ín'. Mwán p'ien.

Outgoing 出 ch'utˎ. Ch'uh; outgoing and ingoing, 出入 ch'utˎ yapˎ. Ch'uh jih; the utmost border, 外境 ngoi[2] ‘king. Wái king.

Outgrow, to, 生大過 ˏshang tái[2] kwo'. Sang tá kwo, 生高過 ˏshang ˏkò kwo'. Sang káu kwo, 生老過 ˏshang ‘lò kwo'. Sang láu kwo.

Outhouse 孖仔屋 ˏmé ‘tsai ukˎ, 小屋 ‘siú ukˎ. Siáu uh, 小間 ‘siú ˏkán. Siáu kien, 廈 há[2]. Hiá.

Outlandish, foreign, 來路嘅 ˏloi lò[2] ké', 外國的 ngoi[2] kwokˎ tikˎ. Wái kwoh tih, 番 ˏfán. Fán, 夷 ˏí. Í; vulgar, 俗 tsukˎ. Suh, 田佬的 ˏt'ín ‘lò tikˎ. T'ien láu tih; outlandish women, 外國女人 ngoi[2] kwokˎ ‘nü ˏyan. Wái kwoh nú jin.

Outlast, to, 粁過 ˏk'am kwo', 主固過 ‘chü kú' kwo'. Chú kú kwo.

Outlaw, an, 法外之人 fátˎ ngoi[2] ˏchí ˏyan. Fáh wái chí jin, 死犯 ‘sz fán[2]. Sz fán.

Outlaw, to, 致死之犯 chí' ‘sz ˏchí fán[2]. Chí sz chí fán; see Proscribe.

Outlay 費用 fai' yung[2]. Fí yung, 使費 ‘shai fai'. Shí fí.

Outlet, an, 出路 ch'utˎ lò[2]. Ch'ut lú, 出外之路 ch'utˎ ngoi[2] ˏchí lò[2]. Ch'uh wái chí lú.

Outline, an, 形勢 ˏying shai'. Hing shí, 外形 ngoi[2] ˏying. Wái hing, 圖形 ˏt'ò ˏying. T'ú hing; the outline, as of a history, narrative &c. &c., 大畧 tái[2] léukˎ. Tá lioh, 綱目 ˏkong mukˎ. Káng muh, 綱紀 ˏkong ‘kí. Káng kí; to draw an outline, 畫外形 wákˎ ngoi[2] ˏying. Hwáh wái hing, 描寫外形 ˏmiú ‘sé ngoi[2] ˏying. Miáu sié wái hing, 寫大畧 ‘sé tái[2] léukˎ. Sié tá lioh.

Outlive, to, 長命過 ˏch'éung meng[2] kwo'. Ch'áng ming kwo.

Outluster, to, 勝光 shing' ˏkwong. Shing kwáng, 超越光 ˏch'iú ütˎ ˏkwong. Ch'áu yueh kwáng.

Outlying 外邊的 ngoi[2] ˏpín tikˎ. Wái pien tih.

Outmaneuver, Outmanœuver, } to, 設勝計 ch'ítˎ shing' kai'. Sheh shing kí, 勝算 shing' sün'. Shing swán.

Outmarch, to, 行快過 ˏhang fái' kwo'. Hang kw'ái kwo.

Outnumber, to, 勝數 shing' ‘shò. Shing sú.

Outport 外江 ngoi[2] ˏkong. Wái kiáng, 外灣 ngoi[2] ˏwán. Wái wán.

Outpour, to, 倒出 ‘tò ch'utˎ. Táu ch'uh, 斟出 ˏcham ch'utˎ. Chin ch'uh.

Outpost, of an army, 營哨 ˏying sháu'. Ying sháu, 軍之外哨 ˏkwan ˏchí ngoi[2] sháu'. Kiun chí wái sháu.

Outpouring, the, of the Holy Ghost, 聖神之降臨 shing' ˏshan ˏchí kong' ˏlam. Shing shin chí kiáng lin.

Outrage, to, 暴虐 pò[2] yéukˎ. Páu yoh, 苛刻 ˏho hákˎ. Ho k'eh, 强 ‘k'éung. K'iáng, 强迫 ‘k'éung pikˎ. K'iáng pih, 刻薄 hákˎ pokˎ. K'eh poh, 殘害 ˏts'án hoi[2]. Ts'án hái; to outrage a woman, 强女 ‘k'éung ‘nü. K'iáng nü; to outrage one's feelings, 凌辱人 ˏling yukˎ ˏyan. Ling juh jin.

Outrage 强迫 ‘k'éung pikˎ. K'iáng pih, 苛刻 ˏho hákˎ. Ho k'eh, 刻薄 hákˎ pokˎ. K'eh poh, 殘害 ˏts'án hoi[2]. Ts'án hái, 凌辱 ˏling yukˎ. Ling juh, 殘虐 ˏts'án yéukˎ. Ts'án yoh.

Outrageous, violent, 强 ˏk'éung. K'iáng, 强迫的 ˏk'éung pikˎ tikˎ. K'iáng pih tin, 虐 yéukˎ. Yoh, 刻薄嘅 hákˎ pokˎ ké', 苛刻的 ˏho hákˎ tikˎ. Ho k'eh tih; furious, 兇猛 ˏhung ‘mang. Hiung mang, 兇悍的 ˏhung hon[2] tikˎ. Hiung hán tih; excessive, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo, 太甚 t'ái' sham[2]. T'ái shin; tumultuous, 暴虐嘅 pò[2] yéukˎ ké'.

Outrageously, violently, 暴虐 pò[2] yéukˎ. Páu yoh, 殘忍的 ˏts'án ‘yan tikˎ. Ts'án jin tih; excessively, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo, 太甚 t'ái' sham[2]. T'ái shin; furiously, 猛 ‘mang. Mang, 兇 ˏhung. Hiung.

Outrider 馬跟班 ‘má ˏkan ˏpán. Má kan pán.

Outright, immediately, 即刻 tsikˎ hákˎ. Tsih k'eh, 卽時 tsikˎ ˏshí. Tsih shí; at once, 一吓 yatˎ ‘há; completely, 一概 yatˎ k'oi'. Yih k'ái, 一色 yatˎ shikˎ. Yih sih; to laugh outright, 大聲笑 tái[2] ˏshing siú'. Tá shing siáu.

Outroot, to, 拔根 pátˎ ˏkan. Páh kan.

Outrun, to exceed in running, 走得快 ‘tsau tak˛ fái’. Tsau teh kw’ái, 跑得快 ‘p’áu tak˛ fái’. P’áu teh kw’ái.
Outsail, to, 駛得快 ‘shai tak˛ fái’. Shí teh kw’ái.
Outset 起頭 ‘hí ˏt’au. K’í t’au.
Outshine, to, 輝耀 ˏfai iú[2]. Hwui yáu; to excel in lustre, 勝光 shing’ ˏkwong. Shing kwáng.
Outside 外面的 ngoi[2] mín[2] tik˛. Wái mien tih, 外頭嘅 ngoi[2] ˏt’au ké’, 外邊的 ngoi[2] ˏpín tik˛. Wái pien tih, 在外 tsoi[2] ngoi[2]. Tsái wái, 外 ngoi[2]. Wéi, 外貌 ngoi[2] máu[2]. Wái máu; on the outside, 在外面 tsoi[2] ngoi[2] mín[2]. Tsái wái mien, 在外邊 tsoi[2] ngoi[2] ˏpín. Tsái wái pien; an outside barbarian, 外夷 ngoi[2] ˏí. Wái í; inside and outside, 內外 noi[2] ngoi[2]. Nui wái; the outside and inside of anything, 表裡 ‘piú ‘lü. Piáu lí; inside and outside they are alike, 表裡如一 ‘piú ‘lü ˏü yat˛. Piáu lí jú yih; outside fair and inside ugly or bad, 外好裡醜 ngoi[2] ‘hò ‘lü ‘ch’au. Wái háu lí ch’au.
Outskirt, border, 境 ‘king. King, 界 kái’. Kiái, 外邊 ngoi[2] ˏpín. Wái pien; the outskirt of a town, 城外 ˏshing ngoi[2]. Ching wái; on the outskirts of the imperial domain, 畿外 ˏkí ngoi[2]. Kí wái, 要服 ˏiú fuk˛. Yáu fuh.
Outspread, to, 張開 ˏchéung ˏhoi. Cháng k’ái, 布開 pò’ ˏhoi. Pú k’ái; to diffuse, 播揚 pò’ ˏyéung. Pú yáng, 布於外 pò’ ˏü ngoi[2]. Pú yú wái.
Outstanding, projecting outward, 凸出 tat˛ ch’ut˛. Tuh ch’uh; outstanding accounts, 數尾 shò’ ‘mí. Sú wí, 尾數 ‘mí shò’. Wí sú.
Outstep, to, 過 kwo’. Kwo.
Outstretch, to, 張開 ˏchéung ˏhoi. Cháng k’ái, 伸開 ˏshan ˏhoi. Shin k’ái.
Outstretched 張開過 ˏchéung ˏhoi kwo’. Cháng k’ái kwo; outstretched arms, 伸開的手 ˏshan ˏhoi tik˛ ‘shau. Shin k’ái tih shau, 伸直的手 ˏshan chik˛ tik˛ ‘shau. Shin chih tih shau; outstretched necks, 引領 ‘yan ‘ling. Yin ling, 伸長頸 ˏshán ˏch’éung ‘keng. Shin ch’áng king; outstretched and wide, as the ocean, 灝灝 hò[2] hò[2]. Háu háu, 瀾汗 ˏlán hon[2]. Lán hán.
Outstrip, to, 行快過 ˏhang fái’ kwo’. Hang kw’ái kwo, 走快過 ‘tsau fái’ kwo’. Tsau kw’ái kwo.
Outvie, to, 勝 shing’. Shing, 贏 ˏyeng. Ying, 超越 ˏch’iú üt˛. Ch’áu yueh, 踔越 ch’éuk˛ üt˛. Ch’oh yueh.
Outward, external, 外 ngoi[2]. Wái, 表 ‘piú. Piáu; outward appearance, 外貌 ngoi[2] máu[2]. Wái máu, 外面 ngoi[2] mín[2]. Wái mien, 外形 ngoi[2] ˏying. Wái hing; outward form, 外樣 ngoi[2] yéung[2]. Wái yáng; the outward man, 外人 ngoi[2] ˏyan. Wái jin, 溺慾之人 nik˛ yuk˛ ˏchí ˏyan. Nih yuh chí jin, 嗜慾之人 shí[2] yuk˛ ˏchí ˏyan. Shí yuh chí jin.
Outward 向外 héung’ ngoi[2]. Hiáng wái; outward bound, 出外 ch’ut˛ ngoi[2]. Ch’uh wái, 駛出外 ‘shai ch’ut˛ ngoi[2]. Shí ch’uh wái, 出江 ch’ut˛ ˏkong. Ch’uh kiáng.
Outwardly 外 ngoi[2]. Wái, 外面 ngoi[2] mín[2]. Wái mien, 依外貌 ˏí ngoi[2] máu[2]. Í wái máu; not sincerely, 不誠 pat˛ ˏshing. Puh ching, 不實 pat˛ shat˛. Puh shih.
Outwear, to last longer than something else, 蚙過 ˏk’am kwo’, 主固過 ‘chü kú’ kwo’. Chú kú kwo.
Outweigh, to, 重過 chung[2] kwo’. Chung kwo, 重於 chung[2] ˏü. Chung yú.
Outwit, to, 勝算 shing’ sün’. Shing swán, 勝以計 shing’ ‘i kai’. Shing í kí.
Outwork 外砲臺 ngoi[2] p’áu’ ˏt’oi. Wái p’áu t’ái.
Oval / Oval-shaped } 鵝卵形的 ˏngo ‘lun ˏying tik˛. Ngo lwán hing tih, 鵝卵樣的 ˏngo ‘lun yéung[2] tik˛. Ngo lwán yáng tih.
Ovarian vesicles 子核肉精珠 ‘tsz hat˛ yuk˛ ˏtseng ˏchü. Tsz heh juh tsing chú.
Ovarious 卵的 ‘lun tik˛. Lwán tih, 蛋嘅 tán[2] ké’, 春嘅 ˏch’un ké’, 𣛢的 ˏch’un tik˛. Ch’un tih.
Ovary 子宮核 ‘tsz ˏkung hat˛. Tsz kung heh.
Ovate 卵形 ‘lun ˏying. Lwán hing.
Ovation 奏凱 tsau’ ‘hoi. Tsau k’ái.
Oven 爐 ˏlò. Lú, 局爐 kuk˛ ˏlò. Kiuh lú; an iron oven, 鐵爐 t’it˛ ˏlò. T’ieh lú; a clay oven, 坭爐 ˏnai ˏlò. Ní lú.
Over, above, in place or position, 上 shéung[2]. Sháng; ditto, superiority in excellence, 勝 shing’. Shing, 超越 ˏch’iú üt˛. Ch’áu yueh; to place over one, 立爲人之上 lap˛ ˏwai ˏyan ˏchí shéung[2]. Lih wei jin chí sháng; to rule over the people, 管理百姓 ‘kún ‘lí pák˛ sing’. Kwán lí peh sing; to be over the people, 爲民之上 ˏwai ˏman ˏchí shéung[2]. Wei min chí sháng; to be over head and ears in debt, 滿身欠債 ‘mún ˏshan hím’ chái’. Mwán shin k’ien chái; over a glass of wine, 飲杯酒之時 ‘yam ˏpúi ‘tsau ˏchí ˏshí. Yin pei tsiú chí shí; opposite, 對面 túi’ mín[2]. Túi mien; suspended over, 掛上 kwá’ shéung[2]. Kwá sháng, 懸上 ˏün shéung[2]. Hiuen sháng; to cross over, 過 kwo’. Kwo; to cross over the borders, 過交界 kwo’ ˏkáu kái’. Kwo kiáu kiái, 過境 kwo’ ‘king. Kwo king, 越境 üt˛ ‘king. Yueh king; all over the town, 通城 ˏt’ung ˏshing. T’ung ching; a foot and over, 一尺有餘 yat˛ ch’ek˛ ‘yau ˏü. Yih ch’ih yú yú; over and above, 有多 ‘yau ˏto. Yú to, 額外 ngák˛ ngoi[2]. Geh wái, 餘外 ˏü ngoi[2]. Yú wái, 另外 ling[2] ngoi[2]. Ling wái, 有餘 ‘yau ˏü. Yú yú, 有剩 ‘yau shing[2]. Yú shing; over and over, 反覆 ‘fán fuk˛. Fán fuh, 屢屢 ‘lü ‘lü. Lü lü; ditto once and again, 再 tsoi’. Tsái; over the fixed time, 過期 kwo’ ˏk’í. Kwo k’í, 踰期 ˏü ˏk’í. Yú k’í; all over the body, 滿身 ‘mún ˏshan. Mwán shin, 周身 ˏchau ˏshan; to mourn over the dead, 弔死者 tiú’ ‘sz ‘ché. Tiáu sz ché, 悲死者 ˏpí ‘sz ‘ché; to turn over, 反轉 ‘fán ‘chün. Fán chuen; to give over, 俾過 ‘pí kwo’. Pí kwo, 讓 yéung[2]. Jáng, 棄 hí’. K’í; to give one over, 唔醫得嘅 ˏm ˏí tak˛ ké’, 不能醫之 pat˛ ˏnang ˏí ˏchí. Puh nang í chí; over night, 終夜 ˏchung yé[2]. Chung

yé, 通宵 ˏt'ung ˏsiú. T'ung siáu, it is all over, 喊嘭呤過了 hám[2] páng[2] láng[2] kwo' ʿliú, 全過了 ˏts'ün kwo' ʿliú. Ts'iuen kwo liáu, his anger is over, 佢嘅怒息了 ʿk'ü ké' nò[2] sikˏ ʿliú, 他之怒息了 ˏt'á ˏchí nò[2] sikˏ ʿliú. T'á chí nú sih liáu; my work is over, 我工完了 ʿngo ˏkung ˏün ʿliú. Wo kung hwán liáu, 余事畢了 ˏü sz[2] patˏ ʿliú. Yú sz pih liáu; much over, 太多 t'ái' ˏto. T'ai to, 過多 kwo' ˏto. Kwo to; over the mark, 過頭 kwo' ˏt'au. Kwo t'au; to jump over, 跳過 t'iú' kwo'. T'iáu kwo; to run over, 滿瀉 ʿmún sé'. Mwán sié, 溢出 yat[2] ch'utˏ. Yih ch'uh; it is well over, 事善完了 sz[2] shín[2] ˏün ʿliú. Sz shen hwán liáu; to think over a subject, 慮事 lü[2] sz[2]. Lü sz, 思事 ˏsz sz[2]. Sz sz.

Over-due 過期 kwo' ˏk'í. Kwo k'í.

Overact, to, 做工太過 tsò' ˏkung t'ái' kwo'. Tso kung t'ái kwo.

Overalls 套褲 t'ò' fú'. T'ú k'ú.

Overanxious 掛慮太過 kwá' lü[2] t'ái' kwo'. Kwá lü t'ái kwo.

Overarch, to, 拱之 ʿkung ˏchí. Kung chí.

Overawe, to, 威服 ˏwai fuk[2]. Wei fuh.

Overbalance, to, 重過 chung[2] kwo'. Chung kwo.

Overbearing 驕傲 ˏkiú ngò[2]. Kiáu ngau, 傲慢 ngò[2] mán[2]. Ngau mán; tyrannical, 暴虐 pò[2] yéuk[2]. Páu yoh, 霸氣的 pá' hí' tikˏ. Pá k'í tih, 剛暴 ˏkong pò[2]. Káng páu, 强暴 ˏk'éung pò[2]. K'iáng páu.

Overbearingly 傲然 ngò[2] ˏín. Ngau jen, 以驕傲 ʿí ˏkiú ngò[2].

Overboard, to fall, 由船落水 ˏyau ˏshün lok[2] ʿshui. Yú ch'uen loh shwui, 由船下水 ˏyau ˏshün ʿhá ʿshui. Yú ch'uen hiá shwui; to pour overboard, 由船倒水 ˏyau ˏshün ʿtò ʿshui. Yú ch'uen táu shwui.

Overburden, to, 俾負重太過 ʿpí fú' chung[2] t'ái' kwo'. Pí fú chung t'ái kwo, 俾担重過頭 ʿpí tám' chung[2] kwo' ˏt'au, 賜任太重 ts'z' yam[2] t'ái' chung[2]. Ts'z jin t'ái chung; to overburden a ship, 載貨多過頭 tsoi' fo' ˏto kwo' ˏt'au. Tsái ho to kwo t'au.

Overburdened 負重太過 fú[2] chung[2] t'ái' kwo'. Fú chung t'ái kwo, 担重太過 ˏtám chung[2] t'ái' kwo'. Tán chung t'ái kwo, 担重過頭 ˏtám chung[2] kwo' ˏt'au, 載物多過頭 tsoi' mat[2] ˏto kwo' ˏt'au. Tsái wuh to kwo t'au.

Overcareful 細心太過 sai' ˏsam t'ái' kwo'. Sí sin t'ái kwo, 仔細太過 ʿtsz sai' t'ái' kwo'. Tsz sí t'ái kwo.

Overcast, to darken, 遮蔽 ˏché pai'. Ché pí.

Overcast, clouded, 雲遮熱頭 ˏwan ˏché ít[2] ˏt'au. Yun ché jeh t'au, 雲蔽日 ˏwan pai' yat[2]. Yun pí jih, 陰暗 ˏyam òm'. Yin ngán, 靉靆 ʿoi toi[2]. Ngái tái.

Overcautious 小心太過 ʿsiú ˏsam t'ái' kwo'. Siáu sin t'ái kwo.

Overcharge, to, as the stomach, 飽滯 ʿpáu chai[2]. Páu chí; ditto, as a gun, 落藥太多 lok[2] yéuk[2] t'ái' ˏto. Loh yoh t'ái to; to overcharge the memory, 積事太多不能記之 tsik, sz[2] t'ái' ˏto patˏ ˏnang kí' ˏchí. Tsih sz t'ái to puh nang kí chí; to overcharge an account, to charge more than is just, 濫開數目 lám[2] ˏhoi shò' muk[2]. Lán k'ái sú muh, 開數太多 ˏhoi shò' t'ái' ˏto. K'ái sú t'ái to.

Overcome, (pret. overcame; pp. overcome), to, 贏 ˏyeng. Ying, 勝 shing'. Shing, 克 hákˏ. K'eh, 愈 ü[2]. Yú, 服 fuk[2]. Fuh; to overcome difficulties, 贏難 ˏyeng nán[2]. Ying nán, 勝難 shing' nán[2]. Shing nán; to overcome an enemy, 贏敵 ˏyeng tik[2]. Ying tih, 勝敵 shing' tik[2]. Shing tih; not yet overcome the disease, 病未愈 peng[2] mí[2] ü[2]. Ping wí yú; to overcome men, 服人 fuk[2] ˏyan. Fuh jin, 克人 hákˏ ˏyan. K'eh jin; to overcome one's self, 克己 hákˏ ʿkí. K'eh kí; to overcome evil, 勝罪 shing' tsúi[2]. Shing tsúi, 服罪 fuk[2] tsúi[2]. Fuh tsúi; to overcome people with virtue, 以德服人 ʿí takˏ fuk[2] ˏyan. Í teh fuh jin.

Overcredulous 信得太易 sun' takˏ t'ái' í[2]. Sin teh t'ái í, 易信太過 í[2] sun' t'ái' kwo'. Í sin t'ái kwo.

Overdo, to do or perform too much, 過甚 kwo' sham[2]. Kwo shin, 太甚 t'ái' sham[2]. T'ái shin, 甚之 sham[2] ˏchí. Shin chí, 過卯 kwo' ʿmáu. Kwo máu; to harass, 淹悶 ˏím mún[2]. Yen mwán; to overdo by boiling, 煲得太腍 ˏpò takˏ t'ái' ˏnam, 煲爛 ˏpò lán[2], 烚得太腍 shápˏ takˏ t'ái' ˏnam; ditto by roasting, 烘 ˏnung. Nung, 燒得太過 ˏshiú takˏ t'ái' kwo'. Sháu teh t'ái kwo; in roasting that fillet of pork, do not overdo it, 燒猪肶砧莫烘 ˏshiú ˏchü ʿpí ˏcham mok[2] ˏnung.

Overdone, as meat, 過熟 kwo' shuk[2]. Kwo shuh, 太熟 t'ái' shuk[2]. T'ái shuh, 變 sítˏ. Sieh, 失飪 shatˏ yam[2]. Shih jin; overacted, 甚事 sham[2] sz[2]. Shin sz.

Overdose, an, 大服過頭 tái[2] fuk[2] kwo' ˏt'au. Tá fuh kwo t'au, 服藥太大 fuk[2] yéuk[2] t'ái' tái[2]. Fuh yoh t'ái tá.

Overdraw, to draw beyond one's credit or funds, 濫開單 lám[2] ˏhoi ˏtán. Lán k'ái tán.

Overdrawn 濫開了 lám[2] ˏhoi ʿliú. Lán k'ái liáu.

Overdress, to, 穿著太過 ˏch'ün chéukˏ t'ái' kwo'. Ch'uen choh t'ái kwo, 粧飾太過 ˏchong shikˏ t'ái' kwo'. Chwáng shih t'ái kwo.

Overeager 太奮 t'ái' ʿfan. T'ái fan, 奮心太過 ʿfan ˏsam t'ái' kwo'. Fan sin t'ái kwo.

Overestimate, to, 寶貝過頭 ʿpò púi' kwo' ˏt'au. Páu pei kwo t'au, 寶之太過 ʿpò ˏchí t'ái' kwo'. Páu chí t'ái kwo, 貴之太過 kwai' ˏchí t'ái' kwo'. Kwei chí t'ái kwo.

Overfed 食得太過 shik[2] takˏ t'ái' kwo'. Shih teh t'ái kwo, 食得過多 shik[2] takˏ kwo' ˏto. Shih teh kwo to.

Overfeed, to, 俾食太過 ʿpí shik[2] t'ái' kwo'. Pí shih t'ái kwo, 餼太過 hí' t'ái' kwo'. Hí t'ái kwo.

Overflow, to spread over, as water, 洋溢 ˏyéung yat[2]. Yáng yih, 汎溢 fán' yat[2]. Fán yih, 漲溢

chéung' yat˴. Cháng yih, 氾溢 fán' yat˴. Fán yih, 濆 ˏfan. Fan, 泆 yat˴. Yih, 洚 kong'. Kiáng; to overflow a region, 漲溢地方 chéung' yat˴ tí² ˏfong. Cháng yih tí fáng; to be abundant, 太盛 t'ái' shing². T'ái shing.

Overflow, an inundation, 氾濫 fán' lám². Fán lán.

Overflowed 漲溢了 chéung' yat˴ ˊliú. Cháng yih liáu.

Overflowing 漲溢 chéung' yat˴. Cháng yih, 氾濫 fán' lám². Fán lán, 溢 yat˴. Yih, 淫溢 ˏyam yat˴. Yin yih, 濫 lám². Lán; full to overflowing, 滿到瀉 ˊmún tò' sé'. Mwán táu sié, 滿到溢 ˊmún tò' yat˴. Mwán táu yih.

Overforward 逞得太過 ˊch'ing tak˴ t'ái' kwo'. Ch'ing teh t'ái kwo.

Overfreight (pret. overfreighted; pp. overfraught), to, 載得太重 tsoi' tak˴ t'ái' chung². Tsái teh t'ái chung.

Overgild, to, see Gild.

Overgrow, to, 生滿 ˏshang ˊmún. Sang mwán, 鋪滿 ˏp'ò ˊmún. P'ú mwán; to grow beyond the fit or natural size, 生大過 ˏshang tái² kwo'. Sang tá kwo.

Overgrown, covered with herbage, 蕕蒙 ˏch'au ˏmung. Ch'au mung, 蒙蔽 ˏmung pai'. Mung pí, 蒙覆 ˏmung fau². Mung fau, 蒙蓋 ˏmung k'oi'. Mung k'ái, 蕃蕪 ˏfán ˏmò. Fán wú, 芼 ˏmò. Máu, 榛榛 ˏtsun ˏtsun. Tsin tsin; overgrown with weeds, 蕪穢 ˏmò wai'. Wú wei, 薄穢 pok˴ wai'. Poh wei, 汙萊 ˏú ˏloi. Wú lái, 蒙籠 ˏmung ˏlung. Mung lung; overgrown favorites, 權嬖 ˏk'ün pí². K'iuen pí.

Overhang, to, 傾垂 ˏk'ing ˏshui. K'ing chui, 側泵 chak˴ tam', 跂 ˏk'í. K'í, 殪 í'. Í; ditto, as rocks, 傾垂石 ˏk'ing ˏshui shek˴. K'ing chui shih, 礞碥 liú² ˊniú. Liáu niáu; ditto, as a shore, 傾垂嘅岸 ˏk'ing ˏshui ké' ngon², 厈 hon'. Hán; to jut over, 凸上 tat˴ shéung². Tuh sháng.

Overhaste 急過頭 kap˴ kwo' ˏt'au. Kih kwo t'au, 急速太過 kap˴ ts'uk˴ t'ái' kwo'. Kih suh t'ái kwo, 急切太過 kap˴ ts'ít˴ t'ái' kwo'. Kih ts'ieh t'ái kwo.

Overhaul, to spread over, 鋪上 ˏp'ò ˊshéung. P'ú sháng; to draw over, 掹上 mang' ˊshéung; to overhaul an account, 再查數目 tsoi' ˏch'á shò' muk˴. Tsái ch'á sú muh, 再考數目 tsoi' ˊháu shò' muk˴. Tsái k'áu sú muh; to overhaul a ship, 勘船 hòm' ˏshün. K'án ch'uen; to overtake, 及到 k'ap˴ tò'. Kih táu, 追到 ˏchui tò'. Chui táu, 追及 ˏchui k'ap˴. Chui kih; to overhaul a business, 再細查事 tsoi' sai' ˏch'á sz². Tsái sí ch'á sz.

Overhead 在頭上 tsoi² ˏt'au shéung². Tsái t'au sháng, 復查 fuk˴ ˏch'á. Fuh ch'á, 復理 fuk˴ ˊlí. Fuh lí.

Overhear, to, 探聽 t'ám' t'eng'. T'án t'ing.

Overheat, to, 使熱太過 ˊsz ít˴ t'ái' kwo'. Shí jeh t'ái kwo.

Overhung, overcast, as with clouds, 蔽 pai'. Pí, 遮蔽 ˏché pai'. Ché pí.

Overjoy, to, 使喜不勝 ˊsz ˊhí pat˴ ˏshing. Shí hí puh shing.

Overjoyed 喜不勝 ˊhí pat˴ ˏshing. Hí puh shing, 歡喜過頭 ˏfún ˊhí kwo' ˏt'au. Hwán hí kwo t'au.

Overlaid, oppressed with weight, 責了重過頭 chák˴ ˊliú chung² kwo' ˏt'au. Tseh liáu chung kwo t'au, 鍍過 tò² kwo'. Tú kwo.

Overland 陸路 luk˴ lò². Luh lú; an overland journey, 陸程 luk˴ ˏch'ing. Luh ch'ing, 旱程 ˊhon ˏch'ing. Hán ch'ing; to go overland, 打旱路 ˊtá ˊhon lò². Tá hán lú, 由陸路 ˏyau luk˴ lò². Yú luh lú.

Overlarge 大過頭 tái² kwo' ˏt'au. Tá kwo t'au, 過大 kwo' tái². Kwo tá, 太大 t'ái' tái². T'ái tá.

Overlay, to, 鍍 tò². Tú, 檜 ˏch'í. Ch'í, 描 ˏmiú. Miáu; ditto with gold, 鍍以金 tò² ˊí ˏkam. Tú í kin; see Gild; to join two opposite sides with a cover, 蓋 k'oi'. K'ái; to smother with close covering, 蓋太過 k'oi' t'ái' kwo'. K'ái t'ái kwo, 蓋局 k'oi' kuk˴. K'ái kiuh.

Overleap, to, 跳過 t'iú' kwo'. T'iáu kwo.

Overleaven, to, 落酵母太過 lok˴ káu' ˊmò t'ái' kwo'. Loh kiáu mú t'ái kwo; to corrupt, 壞了 wái² ˊliú. Hwái liáu.

Overliberal 博施太過 pok˴ ˏshí t'ái' kwo'. Poh shí t'ái kwo, 施捨太多 ˏshí ˊshé t'ái' ˏto. Shí shié t'ái to, 寬量太過 ˏfún léung² t'ái' kwo'. Kwán liáng t'ái kwo, 量度太寬 léung² tò² t'ái' ˏfún. Liáng tú t'ái kwán.

Overload, to, 載物太重 tsoi' mat˴ t'ái' chung². Tsái wuh t'ái chung; 載得重過頭 tsoi' tak˴ chung² kwo' ˏt'au. Tsái teh chung kwo t'au; to overload with ornaments, 粧飾太過 ˏchong shik˴ t'ái' kwo'. Chwáng shih t'ái kwo.

Overlook, to look from a higher place, 臨 ˏlam. Lin, 臨下 ˏlam há². Lin hiá, 監下 ˏkám há². Kien hiá; to inspect, 監 ˏkám. Kien, 監察 ˏkám chát˴. Kien cháh; to superintendent, 督理 tuk˴ ˊlí. Tuh lí, 管理 ˊkún ˊlí. Kwán lí, 涖治 lí² chí². Lí chí; to review, 閱 üt˴. Yueh, 檢閱 ˊkím üt˴. Kien yueh; to overlook a book, 披閱 ˏp'í üt˴. P'í yueh; to slight, 忽畧 fat˴ léuk˴. Hwuh lioh, 輕忽 ˏheng fat˴. K'ing hwuh; to overlook, as a fault, 姑息 ˏkú sik˴. Kú sih, 寬恕 ˏfún shü'. Kwán shú; to overlook, as by mistake, 唔見 ˏm kín', 遺忘 ˏwai ˏmong. Wei wáng; to overlook a letter, 睇書信 ˊt'ai ˏshü sun'. T'í shú sin; to overlook the faults of others, 姑息人過 ˏkú sik˴ ˏyan kwo'. Kú sih jin kwo, 寬恕人過 ˏfún shü' ˏyan kwo'. Kwán shú jin kwo.

Overmaster, to, 服 fuk˴. Fuh; to govern, 主治 ˊchü chí². Chú chí, 管理 ˊkún ˊlí. Kwán lí.

Overmatch, to, 勝 shing'. Shing, 贏 ˏyeng. Yîng.

Overmuch, too much, 太多 t'ái' ˏto. T'ái to, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo.

Overnight 過夜 kwo' yé². Kwo yé, 終夜 ˏchung yé². Chung yé.

Overpaid 俾多 'pí ˏto. Pí to; rewarded beyond merit, 奬賞太過 'tséung 'shéung t'ái' kwo'. Tsiáng sháng t'ái kwo.

Overpass, to cross, 過 kwo'. Kwo, 越 üt˳. Yueh, 踰 ˏü. Yú, 越過 üt˳ kwo'. Yueh kwo; to pass without regard, 過不見 kwo' pat˳ kín'. Kwo puh kien; to omit, 賴漏 lái² lau², 遺漏 ˏwai lau². Wei lau.

Overpatient 忍耐太過 'yan noi² t'ái' kwo'. Jin nái t'ái kwo.

Overpay, to, 俾錢太過 'pí ˏts'ín t'ái' kwo'. Pí ts'ien t'ái kwo, 交錢太多 ˏkáu ˏts'ín t'ái' ˏto. Kiáu ts'ien t'ái to; to reward beyond the price or merit, 奬賞太過 'tséung 'shéung t'ái' kwo'. Tsiáng sháng t'ái kwo.

Overpeopled 住人太多 chü² ˏyan t'ái' ˏto. Chú jin t'ái to, 居民太多 ˏkü ˏman t'ái' ˏto. Kü min t'ái to.

Overplus 剩 shing². Shing, 餘 ˏü. Yú, 剩餘 shing² ˏü. Shing yú, 溢數 yat˳ shò'. Yih sú, 溢出 yat˳ ch'ut˳. Yih ch'uh, 多餘 ˏto ˏü. To yú, 緒餘 'sü ˏü. Sü yú, 羨 sín². Sien, 羨餘 sín² ˏü. Sien yú, 零頭 ˏling ˏt'au. Ling t'au, 額外 ngák˳ ngoi². Geh wái, 奇羨 ˏk'í sín². K'í sien; an overplus in money, 溢銀 yat˳ ˏngan. Yih yin; an overplus in counting, 餘數 ˏü shò'. Yú sú, 强 ˏk'éung. K'iáng.

Overpoise 太重 t'ái' chung². T'ái chung.

Overpolish 光過頭 ˏkwong kwo' ˏt'au. Kwáng kwo t'au, 太光 t'ái' ˏkwong. T'ái kwáng.

Overpower, to, 力服 lik˳ fuk˳. Lih fuh, 霸 pá'. Pá, 强服 ˏk'éung fuk˳. K'iáng fuh, 力勝 lik˳ shing'. Lih shing, 勝 shing'. Shing, 壓服 át˳ fuk˳. Yáh fuh; to overpower a hostile army, 强服敵軍 ˏk'éung fuk˳ tik˳ ˏkwan. K'iáng fuh tih kiun, 霸服敵軍 pá' fuk˳ tik˳ ˏkwan. Pá fuh tih kiun; to overpower a country, 霸國 pá' kwok˳. Pá kwoh.

Overpress, to, 迫 pik˳. Pih, 逼 pik˳. Pih; to crush, 責爛 chák˳ lán²; to overcome by importunity, 說服 shui' fuk˳. Shwui fuh.

Overrank 茂盛太過 mau² shing² t'ái' kwo'. Mau shing t'ái kwo.

Overrate 估太過 'kú t'ái' kwo'. Kú t'ái kwo, 估得過多 'kú tak˳ kwo' ˏto. Kú teh kwo to.

Overreach, to reach beyond in any direction, 周圍凸出 ˏchau ˏwai tat˳ ch'ut˳. Chau wei tuh ch'uh, 四面出 sz' mín² ch'ut˳. Sz mien ch'uh, 出乎 ch'ut˳ ˏú. Ch'uh hú; to cheat, 阨人錢 ngak˳ ˏyan ˏts'ín, 呑騙 ˏt'an p'ín'. T'un p'ien, 阨騙 ngak˳ p'ín', 欺騙 ˏhí p'ín'. K'í p'ien, 詭騙 'kwai p'ín'. Kwei p'ien; to overreach one's self, 欺騙自已 ˏhí p'ín' tsz² 'kí. K'í p'ien tsz kí.

Overreaching, a reaching too far, 到遠過頭 tò' 'ün kwo' ˏt'au. Táu yuen kwo t'au; the act of deceiving, 欺騙 ˏhí p'ín'. K'í p'ien.

Overridden 騎得太過 ˏk'é tak˳ t'ái' kwo'. K'í teh t'ái kwo.

Overripe 熟過頭 shuk˳ kwo' ˏt'au. Shuh kwo t'au, 過熟 kwo' shuk˳. Kwo shuh, 太熟 t'ái' shuk˳. T'ái shuh.

Overrule, to, control by predominant power, 管 'kún. Kwán, 掌管 'chéung 'kún. Cháng kwán, 致 chí'. Chí, 使 'sz. Shí; to overrule for good, 俾爲益 'pí ˏwai yik˳. Pí wei yih, 致爲益 chí' ˏwai yik˳. Chí wei yih; in law, to supersede or reject, 廢弛 fai' 'ch'í. Fei ch'í, 棄 hí'. K'í.

Overrun, to, as water, 延漫 ˏín mán². Yen mán; ditto, as grass, herbs, weed, or sores, 延蔓 ˏín mán². Yen mán; to overrun a country, 延蔓地方 ˏín mán² tí² ˏfong. Yen mán tí fáng; to run faster than another, 走得快過 'tsau tak˳ fái' kwo'. Tsau teh kw'ái kwo, 跑得快過 'p'áu tak˳ fái' kwo'. P'áu teh kw'ái kwo; to overrun a field, 踹田 'ch'ái ˏt'ín; to overrun, as a column, 改倉 'koi ˏts'ong. Kái ts'áng.

Overrun, to overflow, 漲溢 chéung' yat˳. Cháng yih.

Overrunning 延漫 ˏín mán². Yen mán, 延蔓 ˏín mán². Yen mán; ravaging, 刼掠 kíp, léuk˳. Kieh lioh.

Oversaturate, to, 尋得太過 ˏts'am tak˳ t'ái' kwo'. Ts'in teh t'ái kwo.

Overscrupulous 小心太過 'siú ˏsam t'ái' kwo'. Siáu sin t'ái kwo, 太細心 t'ái' sai' ˏsam. T'ái sí sin, 細心過頭 sai' ˏsam kwo' ˏt'au.

Oversee, to superintend, 管理 'kún 'lí. Kwán lí, 督理 tuk˳ 'lí. Tuh lí, 照料 chiú' liú². Cháu liáu, 照管 chiú' 'kún. Cháu kwán, 照臨 chiú' ˏlam. Cháu lin, 監觀 ˏkám ˏkún. Kien kwán; to pass unheeded, 失睇 shat˳ 't'ai. Shih t'í, 失觀 shat˳ ˏkún. Shih kwán, 失顧 shat˳ kú'. Shih kú; to oversee a lucky opportunity, 失好機會 shat˳ 'hò ˏkí úi². Shih háu kí hwui.

Overseeing, superintending, 管理 'kún 'lí. Kwán lí 照料 chiú' liú². Cháu liáu.

Overseer, an, 監督 ˏkám tuk˳. Kien tuh, 監 ˏkám. Kien, 管事 'kún sz². Kwán sz; great overseer, 太監 t'ái' kám'. T'ái kien; overseer of boats, 河廳 ˏho ˏt'eng. Ho t'ing, 河泊所 ˏho pok˳ 'sho. Ho poh so; overseer of the prince's clepsydra, 太子率使吏 t'ái' 'tsz sut˳ sz' lí². T'ái tsz suh shí li; overseer of H. I. Majesty's household, 內寺省 noi² tsz² 'sháng. Nui tsz sang; overseer of the imperial work, 將作監 ˏtséung tsok˳ ˏkám. Tsiáng tsoh kien; overseer of H. I. Majesty's medicine, 尙藥 shéung² yéuk˳ Sháng yoh; overseer of M. I. Majesty's wardrobe, 尙衣監 shéung² ˏí kám'. Sháng í kien; overseer of the revenue arising from shipping, 提舉市舶 ˏt'ai 'kü 'shí pok˳. T'í kü shí poh; an overseer of common work, 督工 tuk˳ ˏkung. Tuh kung, 阿頭 á' ˏt'au.

Overset, to turn upon the side, 扱側 cháp˳ chák˳; to overthrow, 顚倒 ˏtín 'tò. Tien táu, 推倒 ˏt'úi 'tò. T'úi táu; to overset a coach, 扱側馬車 cháp˳ chak˳ 'má ˏch'é.

Oversetting, turning the bottom upward, 顚倒 ˏtín 'tò. Tien táu.

Overshade, to, 遮蔽 ˏché pai'. Ché pí, 蔭之 yam' 'chí. Yin chí, 遮蔭 ˏché yam'. Ché yin.

Overshadow, to, 蔭 yam'. Yin, 庇蔭 pí' yam'. Pí yin, 覆蓋 fau² k'oi'. Fau k'ái, 覆 fau². Fau, 覆被 fau² pí². Fau pí; heaven overshadows them, 天覆之 ˏt'ín fau² ˏchí. T'ien fau chí; heaven overshadows all thing, 天無不覆幬 ˏt'ín ˏmò pat, fau² 'tò. T'ien wú puh fau táu; to overshadow with wings, 羽翼而長之 'ü yik, ˏí 'chéung ˏchí. Yú yih rh cháng chí.

Oversight, watchful care, 照顧 chiú' kú'. Cháu kú, 睇 't'ai. Tí, 看 hon'. K'án; superintendence, 督理 tuk, 'lí. Tuh lí; inattention, 失睇 shat, 't'ai. Shih t'í, 失看 shat, hon'. Shih k'án; neglect, 遺失 ˏwai shat,. Wei shih; error, 錯 ts'o'. Ts'o, 過 kwo'. Kwo; by oversight, 失悞 shat, ng². Shih wú, 失錯 shat, ts'o'. Shih ts'o.

Overskip, to, 跳過 t'iú' kwo'. T'iáu kwo; to pass over, 過不見 kwo' pat, kín'. Kwo puh kien.

Oversoon 太早 t'ái' 'tsò. T'ái tsáu, 早過頭 'tsò kwo' ˏt'au. Tsáu kwo t'au.

Overspread, to spread over, 蓋 k'oi'. K'ái, 唅住 'k'am chü², 覆蓋 fau² k'oi'. Fau k'ái, 幬 'tò. Táu, 鋪上 ˏp'ò shéung². P'ú sháng, 宇 'ü. Yú; to scatter over, 滲上 'sam shéung². San sháng; heaven overspreads, 天覆 ˏt'ín fau². T'ien fau; to overspread, like water, 洋溢 ˏyéung yat,. Yáng yih.

Overstate to, 講得太過 'kong tak, t'ái' kwo'. Kiáng teh t'ái kwo, 說得太甚 shüt, tak, t'ái' sham². Shwoh teh t'ái shin.

Overstep, to step over or beyond, 踰 ˏü. Yú, 越 üt,. Yueh, 曳 yai². Í, 躐 líp,. Lieh; to overstep propriety, 越禮 üt, 'lai. Yúeh lí, 過禮 kwo' 'lai. Kwo lí, 踰節 ˏü tsít,. Yú tsieh; to overstep a limit, 越限 üt, hán². Yueh hien, 踰限 ˏü hán². Yú hien; to overstep one's duty, 過分 kwo' fan². Kwo fan, 越分 üt, fan². Yueh fan; to overstep the proper limits of one's rank, 越等 üt, 'tang. Yueh tang, 越級 üt, k'ap,. Yueh kih, 越階 üt, ˏkái. Yueh kiái.

Overstock, to fill too full, 落多過頭 lok, ˏto kwo' ˏt'au. Loh to kwo t'au; to overstock a market, 積貨太多 tsik, fo' t'ái' ˏto. Tsih ho t'ái to, 積貨多過頭 tsik, fo' ˏto kwo' ˏt'au. Tsih ho to kwo t'au; to overstock one's self, 積物多過頭 tsik, mat, ˏto kwo' ˏt'au. Tsih wuh to kwo t'au, 積須物太多 tsik, ˏsü mat, t'ái' ˏto. Tsih sü wuh t'ái to.

Overstore, to, 備物太多 pí² mat, t'ái' ˏto. Pí wuh t'ái to, 裝物多過頭 ˏchong mat, ˏto kwo' ˏt'au. Chwáng wuh to kwo t'au.

Overstrain, to make too violent efforts, 出力過頭 ch'ut, lik, kwo' ˏt'au. Ch'uh lih kwo t'au, 用力太過 yung² lik, t'ái' kwo'. Yung lih t'ái kwo, 奮力太過 'fan lik, t'ái' kwo'. Fan lih t'ái kwo; to overstrain one's self, 挫覘脚 ts'o' ˏts'an kéuk,.

Overstrain, to stretch too far, 伸得太過 ˏshan tak, t'ái' kwo'. Shin teh t'ái kwo, 掹緊過頭 mang' 'kan kwo' ˏt'au.

Overt, open, apparent, 明 ˏming. Ming, 顯 'hín. Hien; public, 公然 ˏkung ˏín. Kung jen; an overt act, 顯行 'hín ˏhang. Hien hang, 公然之行爲 ˏkung ˏín ˏchí ˏhang ˏwai. Kung jen chí hang wei.

Overtake, to come up with in a course &c., 趕到 'kon tò'. Kán táu, 趕上 'kon 'shéung. Kán sháng, 追及 ˏchui k'ap,. Chui kih, 鏈僆 'lín 'hín. Lien k'ien; to take by surprise, 不料捉到 pat, liú² chuk, 'tò. Puh liáu chuh táu, 不意而捉 pat, í' ˏí chuk,. Puh í rh chuh; to fall on afterwards, 後臨上 hau' ˏlam shéung². Hau lin sháng; you cannot overtake him, 你追唔倒佢 'ní ˏchui ˏm 'tò 'k'ü, 爾追不及他 'í ˏchui pat, k'ap, ˏt'á. Rh chui puh kih t'á; to overtake in learning, 學及 hok, k'ap,. Hioh kih; to overtake in walking, 行及 ˏhang k'ap,. Hang kih, 行到 ˏhang tò'. Hang táu, 跟到 ˏkan tò'. Kan táu, 迨遝 cháp, táp,. Cháh táh.

Overtaken 追及過 ˏchui k'ap, kwo'. Chui kih kwo, 趕上了 'kon 'shéung 'liú. Kán sháng liáu; caught, 被捉 pí² chuk,. Pí chuh, 被拿了 pí² ˏná 'liú. Pí ná liáu, 被拿獲 pí² ˏná wok,. Pí ná hwoh; overtaken by surprise, 不意被捉獲 pat, í' pí² chuk, wok,. Puh í pí chuh hwoh; overtaken in a fault, 錯時被捉 ts'o' ˏshí pí² chuk,. Ts'o chí pí chuh.

Overtask, to, 俾太重職分 'pí t'ái' chung² chik, fan². Pí t'ái chung chih fan; to overtask one, 俾太重職分過人 'pí t'ái' chung² chik, fan² kwo' ˏyan. Pí t'ái chung chih fan kwo jin, 以太重任與人 'í t'ái' chung² yam² 'ü ˏyan. Í t'ái chung jin yú jin.

Overthrow, to, 傾倒 ˏk'ing 'tò. K'ing táu, 傾覆 ˏk'ing fuk,. K'ing fuh, 顛倒 ˏtín 'tò. Tien táu, 覆壓 fuk, át,. Fuh yáh, 顛覆 ˏtín fuk,. Tien fuh, 敗 pái². Pái; to overthrow a state, 傾國 ˏk'ing kwok,. K'ing kwoh, 傾敗一國 ˏk'ing pái² yat, kwok,. K'ing pái yih kwoh; to overthrow a table, 打倒張枱 'tá 'tò ˏchéung ˏt'oi. Tá táu cháng t'ái, 推倒張枱 ˏt'úi 'tò ˏchéung ˏt'oi. T'úi táu cháng t'ái; to overthrow an army, 打敗一軍 'tá pái² yat, ˏkwan. Tá pái yih kiun; to overthrow one at law, 贏訟 ˏyeng tsung². Ying sung; to overthrow justice, 顛倒是非 ˏtín 'tò shí² ˏfí. Tien táu shí fí.

Overthrow 傾倒 ˏk'ing 'tò. K'ing táu, 顛倒者 ˏtín 'tò 'ché. Tien táu ché, 敗者 pái² 'ché. Pái ché; the ditto of a state, 國之敗 kwok, ˏchí pái². Kwoh chí pái, 國之傾敗 kwok, ˏchí ˏk'ing pái².

Overthrowing, turning upside down, 顛倒 ˏtín 'tò. Tien táu; ditto on one side, 倒側 'tò chák,. Táu tseh, 扱側 cháp, chak,; ruining, 敗 pái². Pái, 敗壞 pái² wái². Pái hwái; defeating, 打敗 'tá pái². Tá pái.

Overtly 公然 ˏkung ˏín. Kung jen.

Overtop, to rise above the top, 出頂 ch'ut, ˊteng. Ch'uh ting, 蓋 k'oi'. K'ái, 冠 kún'. Kwán; to suspass, 勝 shing'. Shing; to overtop the age, 蓋世 k'oi' shai'. K'ái shí, 冠世 kún' shai'. Kwán shí.

Overtrade, to, 做勢兇生意 tsò' shai' ˛hung ˛shang í'. Tso shí k'ung sang í, 作險生意 tsok, ˊhím ˛shang í'. Tsoh hien sang í; to overtrade one's self, 貿易自敗 mau' yik, tsz' pái'. Mau yih tsz pái.

Overtrust, to, 信太過 sun' t'ái' kwo'. Sin t'ái kwo.

Overture, something offered for consideration, acceptance or rejection, 先提事 ˛sín ˛t'ai sz'. Sien t'í sz; a musical prologue, 始作 ˊch'í tsok,. Ch'í tsoh, 初奏 ˛ch'o tsau'. Ts'ú tsau.

Overturn, to upset or subvert, 顛倒 ˛tín ˊtò. Tien táu, 打倒 ˊtá ˊtò. Tá táu, 傾覆 ˛k'ing fuk,. K'ing fuh, 僵 ˛kéung. Kiáng; to ruin, 敗 pái'. Pái, 傾敗 ˛k'ing pái'. K'ing pái; to conquer, 打敗 ˊtá pái'. Tá pái; to overturn an enemy, 敗敵 pái' tik,. Pái tih.

Overvail } Overveil } 蓋以幰 k'oi' ˊí ˛lím. K'ái í lien.

Overvalue, to, 估價太高 ˊkú ká' t'ái' ˛kò. Kú kiá t'ái káu, 貴之太過 kwai' ˛chí t'ái' kwo'. Kwei chí t'ái kwo, 寶之太過 ˊpò ˛chí t'ái' kwo'. Páu chí t'ái kwo.

Overweak 弱頭過 yéuk, kwo' ˛t'au. Joh kwo t'au, 太軟弱 t'ái' ˊün yéuk,. T'ái yuen joh.

Overween, to think too highly, 自視太高 tsz' shí' t'ái' ˛kò. Tsz shí t'á káu, 自視太重 tsz' shí' t'ái' chung'. Tsz shí t'ái chung; to think too favorably, 太姑息 t'ái' ˛kú sik,. T'ái kú sih, 姑息過頭 ˛kú sik, kwo' ˛t'au. Kú sih kwo t'au.

Overweening, conceited, 自矜 tsz' ˛king. Tsz king, 自誇 tsz' ˛kw'á. Tsz kw'á.

Overweigh, to, 太重 t'ái' chung'. T'ái chung.

Overwhelm, to, 重責 chung' chák,. Chung tseh, 重壓 chung' át,. Chung yáh, 淹沒 ˊím mút,. Yen muh; to subdue, 壓服 át, fuk,. Yáh fuh.

Overwhelmed, 重壓了 chung' át, ˊliú. Chung yáh liáu, 埋沒了 ˛mái mút, ˊliú. Mái muh liáu; overwhelmed with grief, 憂愁重壓 ˛yau ˛shau chung' át,. Yú tsau chung yáh, 憂愁重責 ˛yau ˛shau chung' chák,. Yú tsau chung tseh; overwhelmed with favors, 受恩深重 shau' ˛yan ˛sham chung'. Shau ngan shin chung, 沐鴻恩 muk, ˛hung ˛yan. Muh hung ngan; overwhelmed with numbers, 被衆壓服 pí' chung' át, fuk,. Pí chung yáh fuh; overwhelmed with confusion, 心麻咁亂 ˛sam ˛má kòm' lün'.

Overwhelming, crushing with weight, 重壓 chung' át,. Chung yáh; ditto with numbers, 以衆壓 ˊí chung' át,. Í chung yáh, 以衆責 ˊí chung' chák,; overwhelming grief, 不能抵之憂 pat, ˛nang ˊtai ˛chí ˛yau. Puh nang tí chí yú, 不能擋之憂 pat, ˛nang ˊtong ˛chí ˛yau. Puh nang táng chí yú; overwhelming favors, 鴻恩 ˛hung ˛yan. Hung ngan; overwhelming, or confounding, as the boundless ocean, 渺茫 ˊmiú ˛mong. Miáu wáng, 渺渺茫茫 ˊmiú ˊmiú ˛mong ˛mong. Miáu miáu wáng wáng.

Overwork 做工太過 tsò' ˛kung t'ái' kwo'. Tso kung t'ái kwo, 勞力過頭 ˛lò lik, kwo' ˛t'au. Lú lih kwo t'au, 作工過力 tsok, ˛kung kwo' lik,. Tsoh kung kwo lih.

Overzealous 熱心過頭 ít, ˛sam kwo' ˛t'au, 慇懃過頭 ˛yan ˛k'an kwo' ˛t'au. Yin k'in kwo t'au.

Oviduct 橁管 ˛ch'un ˊkún. Ch'un kwán.

Oviform 卵形 ˊlun ˛ying. Lwán hing.

Oviparous 生卵的 ˛shang ˊlun tik,. Sang lwán tih, 生橁的 ˛shang ˛ch'un tik,.

Oviposit, to, 出下橁 ˛ch'ung ˊhá ˛ch'un. Ch'ung hiá ch'un, 蟲放橁 ˛chung fong' ˛ch'un.

Ovipositor 放橁之器 foung' ˛ch'un ˛chí hí'. Fáng ch'un chí k'í.

Ovisac 卵囊 ˊlun ˛nong. Lwán náng.

Ovoid } Ovoidal } 卵形 ˊlun ˛ying. Lwán hing.

Ovum 卵 ˊlun. Lwán, 橁 ˛ch'un. Ch'un, 蛋 tán'. Tán, 春 ˛ch'un.

Owe, to, 欠 hím'. K'ien, 負 fú'. Fú, 負欠 hím' fú'. K'ien fú; to owe a debt, 欠債 hím' chái'. Kien chái, 欠負 hím' fú'. K'ien fú; to owe to government, 逋欠 ˛pò hím'. Pú k'ien; to owe one money, 欠人錢 hím' ˛yan ˛ts'ín. K'ien jin ts'ien, 少人錢 ˊshiú ˛yan ˛ts'ín. Sháu jin ts'ien; to owe gratitude, 負恩 fú' ˛yan. Fú ngan; the debt one owes, 所欠之債 ˊsho hím' ˛chí chái'. So k'ien chí chái, 所欠之賬 ˊsho hím' ˛chí cheung'. So k'ien chí cháng; to be indebted, 多得 ˛to tak,. To teh, 多蒙 ˛to ˛mung. To mung, 藉賴 tsik, lái'. Tsih lái; I owe my prosperity to you, 我嘅福多得你 ˊngo ké' fuk, ˛to tak, ˊní, 我之福藉賴你 ˊngo ˛chí fuk, tsik, lái' ˊní. Wo chí fuh tsih lái ní.

Owed 欠過 hím' kwo'. K'ien kwo, 欠了 hím' ˊliú. K'ien liáu.

Owing 欠 hím'. K'ien; ditto to government, 逋 ˛pò. Pú; owing to, ascribable to, 因 ˛yan. Yin, 依 ˛í. Í, 托賴 t'ok, lái'. T'oh lái, 藉賴 tsik, lái'. Tsih lái, 多得 ˛to tak,. To teh, 多蒙 ˛to ˛mung. To mung, 仗 chéung'. Cháng, 以 ˊí. Í; owing to rain, 因落雨 ˛yan lok, ˊü. Yin loh yú; owing to your assistance, 以你之助 ˊí ˊní ˛chí cho'. Í ní chí tsú, 因你之帮助 ˛yan ˊní ˛chí ˛pong cho'. Yin ní chí páng tsú.

Owl 貓兒頭鷹 ˛miú ˛í ˛t'au ˛ying. Miáu rh t'au ying, 鴞 ˛hiú. Hiáu; the horned ditto, 角鴟 kok, ˛ch'í. Koh ch'í, 鴟梟 ˛ch'í ˛hiú. Ch'í hiáu, 鶹鷅 ˛lau lut,. Liú lih, a kind of owl, which is said to eat its mother, 梟 ˛hiú. Hiáu.

Owl-like 類似鴟 lui' ˊts'z ˛ch'í. Lui sz ch'í, 類乎鴟 lui' ˛ú ˛ch'í. Lui hú ch'í.

Owlet 小鴟 ˊsiú ˛ch'í. Siáu ch'í.

Own, belonging to, 本 ˊpún. Pun, 己 ˊkí. Kí, 親 ˛ts'an. Ts'in, 自己嘅 tsz' ˊkí ké', 本身的 ˊpún ˛shan tik,. Pun shin tih; with his own hand, 以

親手 ˊí ˏts'an ˊshau. Í ts'in shau; my own self, 我自已 ˊngo tsz² ˊkí. Wo tsz kí, 我本身 ˊngo ˊpún ˏshan. Wo pun shin, 親身 ˏts'an ˏshan. Ts'in shin; my own, 我自已嘅 ˊngo tsz² ˊkí ké', 我自已的 ˊngo tsz² ˊkí tik. Wo tsz kí tih; my own country, 我本國 ˊngo ˊpún kwok. Wo pun kwoh; to have views of one's own, 自有主見 tsz² ˊyau ˊchü kín'. Tsz yú chú kien; to be one's own, 係自主 hai² tsz² ˊchü. Hí tsz chú, 爲自主 ˏwai tsz² ˊchü. Wei tsz chú; he has nothing of his own, 佢自已無家業 ˊk'ü tsz² ˊkí ˏmò ˏká íp. K'ü tsz kí wú kiá nieh, 他自無業 ˏt'á tsz² ˏmò íp. T'á tsz wú nieh; of one's own accord, 本心發的 ˊpún ˏsam fát tik. Pun sin fáh tih, 由本心發的 ˏyau ˊpún ˏsam fát tik. Yú pun sin fáh tih; one's own brother, 親兄弟 ˏts'an ˏhing tai². Ts'in hiung tí, 同胞兄弟 ˏt'ung ˏpáu ˏhing tai². T'ung páu hiung tí.

Own, to have a legal right to, 有 ˊyau. Yú; to own a house, 有間屋 ˊyau ˏkán uk. Yú kien uh; to confess, 認 yan². Jin; to own one's crime, 認已嘅罪 yan² [ying²] ˊkí ké' tsúi², 認已之罪 yan² ˊkí ˏchí tsúi². Jin kí chí tsúi.

Owned, the legal title being vested in, 屬 shuk. Shuh, 有 ˊyau. Yú; confessed, 認過 yan² kwo'. Jin kwo; it must be owned, 不免得認 pat ˊmín tak yan². Puh mien teh jin.

Owner 主 ˊchü. Chú, 本主 ˊpún ˊchü. Pun chú, 原主 ˏün ˊchü. Yuen chú; ditto a property, 業主 íp ˊchü. Nieh chú; the owner of a house, 屋主 uk ˊchü. Uh chú.

Ownership 屬 shuk. Shuh, 爲主 ˏwai ˊchü. Wei chú.

Owning 屬 shuk. Shuh, 有 ˊyau. Yú.

Ox 牛 ˏngau. Niú; a strong ox, 牞 ˏk'au. K'iú, 㸗 ˏká. Kiá; a large ox, 大牸牛 tái² tsok ˏngau. Tá tsoh niú; an ox of one color, 純色之牛 ˏshun shik ˏchí ˏngau. Shun sih chí niú, 牷 ˏts'ün. Ts'iuen; a piebald ox, 雜色牛 tsáp shik ˏngau. Tsáh sih niú, 犡 ˏléung. Liáng, 駁牛 pok ˏngau. Poh niú, 犥 ˏp'ong. P'áng; a wild ox, 野牛 ˊyé ˏngau. Yé niú, 牦 ˏmò. Máu; the common ox, 黃牛 ˏwong ˏngau. Hwáng niú; used like an ox, 當牛使 tong' ˏngau ˊshai. Táng niú shí.

Ox-eyed 大眼嘅 tái² ˊngán ké'.

Oxalic 酸草 ˏsün ˊts'ò. Swán ts'áu.

Oxide / **Oxyd** 衞金 ˊyéung ˏkam. Yáng kin; grey oxide of mercury, 水銀散 ˊshui ˏngan ˊsán. Shwui yin sán; red ditto, 三仙丹 ˏsám ˏsin ˏtán. Sán sien tán.

Oxydate, / **Oxidize**, to, 衞之 ˊyéung ˏchí. Yáng chí, 合於衞 hòp ˏü ˊyéung. Hoh yú yáng, 煅灰 tün² ˏfúi. Twán hwui.

Oxygen 衞 ˊyéung. Yáng; gas ditto, 衞氣 ˊyéung hí'. Yáng k'í.

Oxymel 醋蜜摳埋 ts'ò' mat ˏk'au ˏmái. Ts'ú mih k'ü mái.

Oxyphrodine 衞玫瑰 ˊyéung ˏmúi kwai'. Yáng mei kwei.

Oyster 蠔 ˏhò. Háu, 牡蠣 ˊmau lai². Mau lí; the pearl oyster, 珍珠螺 ˏchan ˏchü ˏlo. Chin chú lo; dried ditto, 蠔豉 ˏhò shí². Háu shí; an oyster shell, 蠔殼 ˏhò hok. Háu koh; ditto of trade, and used as window glass, 明瓦 ˏming ˊngá. Ming yá, 蠣殼 lai² hok. Lí koh; an oyster bed, 蠔塘 ˏhò ˏt'ong. Háu t'áng; a cluster of oysters, 蠔山 ˏhò ˏshán. Háu shán; oyster pie, 蠔麪龜 ˏhò mín² ˏkwai. Háu mien kwei.

Oz., abbreviation of Ounce, which see.

Ozocerite 石蠟 shek láp. Shih láh.



P

P, the sixteenth letter of the English alphabet, 英話字母第十六字 ¸Ying wá[2] tsz[2] ʻmò tai[2] shap, luk, tsz[2]. Ying hwá tsz mú tí shih luh tsz; P̄ (=400,000), 四十萬 sz' shap, mán[2]. Sz shih wán; Parl., parliament, 民委員會 ¸man ʻwai ¸ün úi[2]. Min wei yuen hwui; p. C. or p. Ct., per cent (discount), 折 chít,. Cheh, 扣 k'au'. K'au; three p. C. discount, 九七扣 ʻkau ts'at, k'au'. Kiú ts'ih k'au, 九七折 ʻkau ts'at, chít,. Kiú ts'ih cheh; 3 p. C. interest, 一百得三分息 yat, pák, tak, ¸sám ¸fan sik,. Yih peh teh sán fan sih; 30 p. C. loss, 一百折得三成 yat, pák, chít, tak, ¸sám ¸shing. Yih peh cheh teh sán ching; pl., plural, 衆數 chung' shò'. Chung sú; p. f. v., pour faire visite, 問候 man[2] hau[2]. Wan hau; p. p. c., pour prendre congé, 告辭 kò' ¸ts'z. Káu ts'z; P. M., post meridiem, 下午 há[2] ʻng. Hiá wú; P. S., postscript, 贅筆 chui[2] pat,. Chui pih.

Pabular 給食的 k'ap, shik, tik,. Kih shih tih.

Pabulum 食用 shik, yung[2]. Shih yung, 養物 ʻyéung mat,. Yáng wuh; fuel, 柴 ¸ch'ái. Ch'ái.

Pace 步 pò[2]. Pú; distance of one pace, 兩尺半 ʻléung ch'ek, pún'. Liáng ch'ih pwán; in China, one pace or half a pò is equal to three feet and is called 跬 ʻkw'ai. Kw'ei; a pace of six feet is also called a 步 pò[2]. Pú; a short pace, 小步 ʻsiú pò[2]. Siáu pú, 扉 ch'áp,. Ch'áh; pace for pace, 一步一步 yat, pò[2] yat, pò[2]. Yih pú yih pú, 逐步 chuk, pò[2]. Chuh pú, 步步 pò[2] pò[2]. Pú pú; six paces deep, 五步深 ʻng pò[2] ¸sham. Wú pú shin; to walk at a great pace, 大步行 tái[2] pò[2] ¸hang. Tá pú hang, 快行 fái' ¸hang. Kw'ái hang; to walk at a slow pace, 行得慢 ¸hang tak, mán[2]. Hang teh mán, 慢慢行 mán[2] mán[2] ¸hang. Mán mán hang, 細細步行 sai' sai' pò[2] ¸hang. Sí sí pú hang; to keep always one pace, 時時一樣行 ¸shí ¸shí yat, yéung[2] ¸hang. Shí shí yih yáng hang, 常步而行 ¸shéung pò[2] ¸í ¸hang. Cháng pú rh hang; three hundred and sixty paces make one lí or Chinese mile, 三百六十步爲一里 ¸sám pák, luk, shap, pò[2] ¸wai yat, ʻlí. Sán peh luh shih pú wei yih lí.

Pace, to go, 步 pò[2]. Pú, 步行 pò[2] ¸hang. Pú hang, 踐 tsín[2]. Tsien; to pace to and fro, 兩頭行 ʻléung ¸t'au ¸hang. Liáng t'au hang, 去來不定 hü' ¸loi pat, teng[2]. K'ü lái puh ting, 斐斐 ʻfí ʻfí. Fí fí, 奄欻 ¸ím fat,. Yen hwuh.

Pace, to measure by steps, 步量 pò[2] ¸léung. Pú liáng.

Pachydermata 厚皮類 hau[2] ¸p'í lui[2]. Hau p'í lui.

Pachydermatous 厚皮嘅 hau[2] ¸p'í ké'.

Pacific 和氣的 ¸wo hí' tik,. Ho k'í tih, 平和的 ¸p'ing ¸wo tik,. P'ing ho tih; mild, 温和 ¸wan ¸wo. Wan ho, 和柔 ¸wo ¸yau. Ho jau; the Pacific Ocean, 平洋 ¸p'ing ¸yéung. P'ing yáng.

Pacific, the, 平洋 ¸p'ing ¸yéung. P'ing yáng.

Pacification 拍和 p'ák, ¸wo. Peh ho, 講和 ʻkong ¸wo. Kiáng ho, 勸和 hün' ¸wo. K'iuen ho, 致和 chí' ¸wo. Chí ho.

Pacificator 和頭 ¸wo ¸t'au. Ho t'au, 拍和者 p'ák, ¸wo ʻché. Peh ho ché.

Pacify, to appease, 安 ¸on. Ngán, 安慰 ¸on wai'. Ngán wei, 撫慰 ʻfú wai'. Fú wei, 勸慰 hün' wai'. K'iuen wei, 致安 chí' ¸on. Chí ngán, 平 ¸p'ing. P'ing; to pacify, as wrath, 息 sik,. Sih, 止 ʻchí. Chí; to pacify the empire, 平天下 ¸p'ing ¸t'ín há[2]. P'ing t'ien hiá; to pacify contending parties, 拍和 p'ák, ¸wo. Peh ho.

Pacifying 安慰 ¸on wai'. Ngán wei, 撫慰 ʻfú wai'. Fú wei.

Pack, a bundle or bale, 一包 yat, ¸páu. Yih páu; a burden, 一担 yat, tám'. Yih tán; a pack of cards, 一副紙牌 yat, fú' ʻchí ¸p'ái. Yih fú chí p'ái; a pack of dogs, 一隊狗 yat, túi[2] ʻkau. Yih túi kau; a pack of villains, 一夥匪徒 yat, fo' ʻfí ¸t'ò. Yih ho fí t'ú, 一帮賊 yat, ¸pong ts'ák,. Yih páng ts'ih; a pack of sorrow, 一担苦難 yat, tám' ʻfú nán[2]. Yih tán k'ú nán; a naughty pack, 淫流 ¸yam ¸lau. Yin liú; to carry a pack, 負馱 fú[2] ¸t'o. Fú t'o, 孭一包 ¸mé yat, ¸páu.

Pack, to, 包 ¸páu. Páu, 苞 ¸páu. Páu, 打包 ʻtá ¸páu. Tá páu, 裝 ¸chong. Chwáng, 裝載 ¸chong tsoi'. Chwang tsái; to pack up, 包埋 ¸páu ¸mái. Páu mái; to pack in boxes, 裝箱 ¸chong ¸séung. Chwáng siáng, 打箱 ʻtá ¸séung. Tá siáng; to pack up tea, 裝茶 ¸chong ¸ch'á. Chwáng ch'á; to pack up cotton, 打棉花包 ʻtá ¸mín ¸fá ¸páu. Tá mien hwá páu; to pack goods, 綑束貨 ʻkw'an ch'uk, fo'. Kw'an shuh ho, 裝貨 ¸chong fo'. Chwáng ho, 包貨 ¸páu fo'. Páu ho; to pack up one's luggage, 打埋行李 ʻtá ¸mái ¸hang ʻlí. Tá mái hang lí, 包埋行李 ʻpáu ¸mái ¸hang ʻlí. Páu mái hang lí, 收拾行李 ¸shau shap, ¸hang ʻlí. Shau shih hang lí; to pack duties to be forwarded, 裝肖 ¸chong ts'iú'. Chwáng siáu; to pack a jury, 招陪審官 ¸chiú ¸p'úi ʻsham ¸kún. Cháu p'ei shin kwán; to pack off with one, 不與人結黨 pat, ʻü ¸yan kít, ʻtong. Puh yú jin kieh táng; to

pack away, 去 hü'. K'ü, 離去 ˛lí hü'. Lí k'ü; pack hence! 去罷 hü' pá[2]. K'ü pá, 去囉 hü' ˛lo.

Pack-cloth, for goods, 包布 ˛páu pò'. Páu pú, 包 ˛páu. Páu; ditto, in which things are tied, 包袱 ˛páu fuk˛. Páu fuh.

Pack-horse 馱 ˛t'o. T'o, 負馱 fú[2] ˛t'o. Fú t'o.

Pack-house 棧 chán[2]. Chán, 打包房 'tá ˛páu ˛fong. Tá páu fáng.

Pack-man, a, 販仔 fán' 'tsai.

Pack-saddle, a, 馱鞍 ˛t'o ˛on. T'o ngán, 极 cháp˛. Kih, 袪 ˛k'ü. K'ü.

Pack-thread 包繩 ˛páu ˛shing. Páu shing, 蔴繩 ˛má ˛shing. Má shing.

Package, a parcel, bundle &c., 包 ˛páu. Páu; a charge made for packing goods, 包皮銀 ˛páu ˛p'í ˛ngan. Páu p'í yin.

Packed 包過 ˛páu kwo'. Páu kwo, 包了 ˛páu 'liú. Páu liáu, 打包了 'tá ˛páu 'liú. Tá páu liáu.

Packer 包者 ˛páu 'ché. Páu ché, 打包者 'tá ˛páu 'ché. Tá páu ché.

Packet, a small package, 小包 'siú ˛páu. Siáu páu, 包仔 ˛páu 'tsai; a despatch vessel, 驛船 yik˛ ˛shün. Yih ch'uen, 書信船 ˛shü sun' ˛shün. Shú sin ch'uen; ditto, in China, 書信艇 ˛shü sun' 't'eng. Shú sin t'ing.

Packet-ship 驛船 yik˛ ˛shün. Yih ch'uen.

Packing 包 ˛páu. Páu, 打包 'tá ˛páu. Tá páu.

Packing, packing material, 包野物 ˛páu 'yé mat˛. Páu yé wuh; a trick, 詭計 'kwai kai'. Kwei kí.

Packing-needle 包針 ˛páu ˛cham. Páu chin.

Pact 約 yéuk˛. Yoh, 合同 hòp˛ ˛t'ung. Hoh t'ung, 盟 ˛mang. Mang.

Pad, a footpath, 徑 king'. King; a foot-pad or robber who infests the roads, 路賊 lò[2] ts'ák˛. Lú ts'eh; to go upon the pad, 打脛 'tá kang'. Tá king, 打脚骨 'tá kéuk˛ kwat˛; a saddle-pad, 馬鎧 'má 'hoi. Má k'ái; a knee-pad, 韍 fat˛. Fuh, 祓 fat˛. Fuh; a pad of straw, 草褥 'ts'ò yuk˛. Ts'áu juh, 草墊 'ts'ò tín[2]. Ts'áu tien, 軟枕頭 'ün 'cham ˛t'au. Yuen chin t'au.

Pad, to, 釀滿 yéung[2] 'mún. Niáng mwán; to rob on foot, 做路賊 tsò[2] lò[2] ts'ák˛. Tso lú ts'eh.

Paddee 稻 tò[2]. Táu, 稻穀 tò[2] kuk˛. Táu kuh; see Paddy.

Padding, the stuffing of a coat, saddle &c., 釀物 yéung[2] mat˛. Niáng wuh.

Paddle, to row, 扒 ˛p'á. P'á; to paddle a boat, 扒三板 ˛p'á ˛sám 'pán. P'á sán pán.

Paddle, the, 橈 ˛iú. Jáu, 扒 ˛p'á. P'á; a paddle, 一枝扒 yat˛ ˛chí ˛p'á. Yih chí p'á.

Paddle-box 輪箱 ˛lun ˛séung. Lun siáng.

Paddle-wheel 明輪 ˛ming ˛lun. Ming lun.

Paddock 苑 'ün. Yuen, 堧 ˛ün. Yuen.

Paddy 稻 tò[2]. Táu; dry land paddy, 陸稻 luk˛ tò[2]. Luh táu; unhusked rice, 稻穀 tò[2] kuk˛. Táu kuh; a paddy field, 禾田 ˛wo ˛t'ín. Ho t'ien, 稻田 tò[2] ˛t'ín. Táu t'ien; young paddy, 苗 ˛miú. Miáu; a paddy bird, a Java sparrow, 禾鵠 ˛wo kuk˛. Ho huh; a paddy field under water, 水田 'shui ˛t'ín. Shwui t'ien, 𤳦 'tsang. Tsang.

Padlock, foreign, 荷包鎖 ˛ho ˛páu 'so. Ho páu so; native ditto, 弔鎖 tiú' 'so. Tiáu so, 掛鎖 kwá' 'so. Kwá so, 盒蘿鎖 hòp˛ ˛lo 'so. Hoh lo so; the best kind of padlocks are from Sheklung and are called 石龍鎖 Sheklung 'so. Shihlung so.

Paederia fetida 雞屎藤 ˛kai 'shí ˛t'ang. Kí shí t'ang.

Paeonia albiflora 芍藥花 chéuk˛ yéuk˛ ˛fá. Choh yoh hwá; paeonia mautan, mowtan paeony, 牡丹花 'mau ˛tán ˛fá. Mau tán hwá, 花王 ˛fá ˛wong. Hwá wáng.

Pagan 異族的 í[2] tsuk˛ tik˛. Í tsuh tih, 異邦的 í[2] ˛pong tik˛. Í páng tih; pagan religion, 異族之教 í[2] tsuk˛ ˛chí káu'. Í tsuh chí kiáu, 異族之道 í[2] tsuk˛ ˛chí tò[2]. Í tsuh chí táu, 邪教 ˛ts'é káu'. Sié kiáu, 拜菩薩之道 pái' ˛p'ò sát˛ ˛chí tò[2]. Pái p'ú sáh chí táu.

Pagan, a, 異邦者 í[2] ˛pong 'ché. Í páng ché, 異族類者 í[2] tsuk˛ lui[2] 'ché. Í tsuh lui ché; an idolator, 拜菩薩者 pái' ˛p'ò sát˛ 'ché. Pái p'ú sáh ché, 拜偶像者 pái' 'ngau tséung[2] 'ché. Pái ngau siáng ché.

Paganize, to, 使爲異族類 'sz ˛wai í[2] tsuk˛ lui[2]. Shí wei í tsuh lui, 教從異族類之規矩 káu' ˛ts'ung í[2] tsuk˛ lui[2] ˛chí ˛kw'ai 'kü. Kiáu ts'ung í tsuh lui chí kwei kü.

Page, of a book, 一板 yat˛ 'pán. Yih pán; a personal attendant, 班 ˛pán. Pán, 跟班 ˛kan ˛pán. Kan pán, 小厮 'siú ˛sz. Siáu sz, 小底 'siú 'tai. Siáu tí, 役 yik˛. Yih.

Page, to, 號板 hò[2] 'pán. Háu pán.

Pageant, a show, 賽 ts'oi'. Sái, 賽色 ts'oi' shik˛. Sái sih; a religious pageant, 賽會 ts'oi' úi[2]. Sái hwui, 醮 tsiú'. Tsiáu; anything showy, without stability or duration, 繁華 ˛fán ˛wá. Fán hwá, 粉色 'fan shik˛. Fan sih, 扮色 pán[2] shik˛. Pán sih, 粧扮 ˛chong pán[2]. Chwáng pán.

Pageant, showy, 繁華嘅 ˛fán ˛wá ké'.

Pageantry, show, 繁華 ˛fán ˛wá. Fán hwá, 華色 ˛wá shik˛. Hwá sih.

Paginal 板的 'pán tik˛. Pán tih.

Pagoda 塔 t'áp˛. T'áh, 墖 t'áp˛. T'áh; one pagoda, 一座塔 yat˛ tso[2] t'áp˛. Yih tso t'áh; an ornamented pagoda, 華塔 ˛wá t'áp˛. Hwá t'áh, 花塔 ˛fá t'áp˛. Hwá t'áh; a literary pagoda, or a pagoda dedicated to the god of literature, 文塔 ˛man t'áp˛. Wan t'áh, 文閣 ˛man kok˛. Wan koh; a plain pagoda, generally attached to Mohammedan mosques, 光塔 ˛kwong t'áp˛. Kwáng t'áh; an ancient pagoda, 古刹 'kú ch'át˛. Kú cháh; a five storied pagoda, 五層塔 'ng ˛ts'ang t'áp˛. Wú ts'ang t'áh.

Pagoda, a gold or silver coin current in Hindustan, 銀子名 ˛ngan 'tsz ˛meng. Yin tsz ming.

Pagurus, hermit crab, 寄居蟲 kí' ˛kü ˛ch'ung. Kí kü ch'ung.

Pail, a, 桶 't'ung. T'ung; one pail of water, 一桶

水 yatˌ ʻt'ung ʻshui. Yih t'ung shwui, a pail full, 滿桶 ʻmún ʻt'ung. Mwán t'ung.

Pain 痛 t'ungʼ. T'ung, 疼 ˏt'ang. T'ang, 恫 ˏt'ung. T'ung, 疼痛 ˏt'ang t'ungʼ. T'ang t'ung, 𤺪 ˏts'ím. Ts'ién; pains, 勞 ˏlò. Láu, 勞苦 ˏlò ʻfú. Láu k'ú, 辛苦 ˏsan ʻfú. Sin k'ú; pain in the head, 頭痛 ˏt'au t'ungʼ. T'au t'ung; to put to pain, 致痛 chíʼ t'ungʼ. Chí t'ung, 俾痛 ʻpí t'ungʼ. Pí t'ung; to be in pain, 有痛 ʻyau t'ungʼ. Yú t'ung; to feel pain, 覺痛 kokˌ t'ungʼ. Kioh t'ung; to suffer pain, 受痛 shauʼ t'ungʼ. Shau t'ung; to take pains, 費好多心機 faiʼ ʻhò ˏto ˏsam ˏkí. Fí háu to sin kí, 費許多勞苦 faiʼ ʻhü ˏto ˏlò ʻfú. Fí hü to láu k'ú; grief, 痛 t'ungʼ. T'ung, 悲痛 ˏpí t'ungʼ. Pí t'ung.

Pain, to, 致痛 chíʼ t'ungʼ. Chí t'ung, 使痛 ʻsz t'ungʼ. Shí t'ung; to pain one's self, 自勞 tszʼ lòʼ. Tsz láu, 勞心 ˏlò ˏsam. Láu sin; to grieve, 憂 ˏyau. Yú, 憂悶 ˏyau ˏmún. Yú mwán.

Pained, afflicted, 俾過痛 ʻpí kwoʼ t'ungʼ. Pí kwo tung, 致了痛 chíʼ ʻliú t'ungʼ. Chí liáu t'ung; pained in mind, 憂 ˏyau. Yú, 悲傷 ˏpí ˏshéung. Pí sháng, 悲痛 ˏpí t'ungʼ. Pí t'ung, 悲切 ˏpí ts'ítˌ. Pí ts'ieh, 悲悽 ˏpí ˏts'ai. Pí ts'í, 悲慘 ˏpí ʻts'ám. Pí ts'án; pained to hear, 憂聽 ˏyau ˏt'eng. Yú t'ing.

Painful, giving pain, 痛 t'ungʼ. T'ung, 痛嘅 t'ungʼ kéʼ, 痛的 t'ungʼ tikˌ. T'ung tih, 疼 ˏt'ang. T'ang; very painulf, 好痛 ʻhò t'ungʼ. Háu t'ung, 甚痛 shamʼ t'ungʼ. Skin t'ung; extremely painful, 極痛嘅 kikˌ t'ungʼ kéʼ; painful, as labor, 辛苦 ˏsan ʻfú. Sin k'ú, 苦楚 ʻfú ʻch'o. K'ú ts'ú, 哀楚 ˏoi ʻch'o. Ngái ts'ú, 苦難 ʻfú nánʼ. K'ú nán, 𤸙 ʻch'o. Ts'ú; a painful story, 悲說 ˏpí shütˌ. Pí shwoh; a painful operation, 割得好痛 kotˌ takˌ ʻhò t'ungʼ. Koh teh háu t'ung; a painful blow, 打得好痛 ʻtá takˌ ʻhò t'ungʼ. Tá teh háu t'ung; a painful service, 苦工 ʻfú ˏkung. K'ú kung; very painful marches, 行得好辛苦 ˏhang takˌ ʻhò ˏsan ʻfú. Hang teh háu sin k'ú, 十分苦行 shapˌ ˏfan ʻfú ˏhang. Shih fan k'ú hang; a little painful, 小痛 ʻsiú t'ungʼ. Siáu t'ung, 微痛 ˏmí t'ungʼ. Wí t'ung, 瘟瘟 ˏwan ˏwan. Yun yun; excessively painful, 痛得交關 t'ungʼ takˌ ˏkáu ˏkwán. T'ung teh kiáu kwán, 痛得𢤦 t'ungʼ takˌ tsaiʼ, 痛得凄凉 t'ungʼ takˌ ˏts'ai ˏléung. T'ung teh ts'í liáng, 不勝之痛 patˌ ˏshing ˏchí t'ungʼ. Puh shing chí t'ung; a painful thought, 痛念 t'ungʼ nímʼ. T'ung nien, 軫懷 ʻch'an ˏwái. Ch'in hwái; a painful swelling, 疼腫 ˏt'ang chungʼ. T'ang chung; a painful idea, 痛意 t'ungʼ íʼ. T'ung í.

Painfulness, pain, 痛 t'ungʼ. T'ung; sorrow, 憂 ˏyau. Yú; toil, 勞 ˏlò. Láu, 苦勞 ʻfú ˏlò. K'ú láu.

Paining 致痛 chíʼ t'ungʼ. Chí t'ung, 俾痛 ʻpí t'ungʼ. Pí t'ung.

Painless 無痛 ˏmò t'ungʼ. Wú t'ung, 不覺痛 patˌ kokˌ t'ungʼ. Puh kioh t'ung.

Painstaking 苦 ʻfú. K'ú, 勞苦 ˏlò ʻfú. Láu k'ú, 勤苦 ˏk'an ʻfú. Kin kú, 辛苦 ˏsan ʻfú. Sin k'ú; very painstaking, 費好多心機 faiʼ ʻhò ˏto ˏsam ˏkí. Fí háu to sin kí, 好用心的 ʻhò yungʼ ˏsam tikˌ. Háu yáng sin tih.

Paint, to, as a house, 油 ˏyau. Yú, 油漆 ˏyau ts'atˌ. Yú ts'ih; to draw, 畫 wákˌ. Hwáh, 繪 ʻfúi. Hwui, 寫 ʻsé. Sié; to describe, 講 ʻkong. Kiáng; to paint a likeness, 寫真 ʻsé ˏchan. Sié chin, 寫相 ʻsé séungʼ. Sié siáng; to paint natural objects, 寫生 ʻsé ˏshang. Sié sang; to paint pictures, 寫畫 ʻsé wáʼ. Sié hwá, 畫畫 wákˌ wáʼ. Hwáh hwá, 畫像 wákˌ tséungʼ. Hwáh siáng, 繪畫 ʻfúi wáʼ. Hwui hwáh, 繪相 ʻfúi séungʼ. Hwui siáng; to paint in oil, 寫油畫 ʻsé ˏyau wáʼ. Sié yú hwá; to paint the face, 搽粉 ˏch'á ʻfan. Ch'á fan, 粉面 ʻfan mínʼ. Fan mien; to paint the face and anoint the head, 粉面油頭 ʻfan mínʼ ˏyau ˏt'au. Fan mien yú t'au; to paint the lips, 唇搽胭脂 ˏshun ˏch'á ˏin ˏchí. Shun ch'á yen chí; to paint the eyebrows, 畫眼眉 wákˌ ʻngán ˏmí. Hwáh yen mei, 黛 toiʼ. Tái, 𪑱 toiʼ. Tái; to paint the cheeks, 打桃腮 ʻtá ˏt'ò ˏsoi. Tá t'áu sái, 臉搽胭脂 ʻlím ˏch'á ˏin ˏchí. Lien ch'á yen chí.

Paint, coloring matter, 顏料 ˏngán liúʼ. Yen liáu, 顏色 ˏngán shikˌ. Yen sih; oil paints, 油顏料 ˏyau ˏngán liúʼ. Yú yen liáu; white paint, 白顏色 pákˌ ˏngán shikˌ. Peh yen sih, 白粉 pákˌ ʻfan. Peh fan; red ditto, or paint for the face, 胭脂 ˏin ˏchí. Yen chí, 顏脂 ˏngán ˏchí. Yen chí, 經脂 ˏin ˏchí. Yen chí; light red paint, 宮粉 ˏkung ʻfan. Kung fan.

Painted 畫了 wákˌ ʻliú. Hwáh liáu, 寫了 ʻsé ʻliú. Sié liáu; ditto a house, 油了屋 ˏyau ʻliú ukˌ. Yú liáu uh; described, 講了 ʻkong ʻliú. Kiáng liáu.

Painter, of a house, 油漆師傅 ˏyau ts'atˌ ˏsz fúʼ. Yú ts'ih sz fú; portrait painter 畫工 wáʼ ˏkung. Hwá kung, 畫畫師傅 wákˌ wáʼ ˏsz fúʼ. Hwáh hwá sz fú, 畫匠 wáʼ tséungʼ. Hwá tsiáng, 寫相師傅 ʻsé séungʼ ˏsz fúʼ. Sié siáng sz fú; painters generally, 畫家 wákˌ ˏká. Hwáh kiá.

Painter, a rope at the bow of a boat, 纜 lámʼ. Lán, 舟索 ˏchau sokˌ. Chau soh.

Painting 油 ˏyau. Yú, 油漆 ˏyau ts'atˌ. Yú ts'ih, 抹油 mútˌ ˏyau; ditto, as portraits, 畫 wákˌ. Hwáh, 寫 ʻsé. Sié.

Painting, a picture, 畫 wáʼ. Hwá, 相 séungʼ. Siáng; colors laid on, 顏料 ˏngán liúʼ. Yen liáu.

Pair, a, 一對 yatˌ túiʼ. Yih túi, 偶 ʻngau. Ngau, 耦 ʻngau. Ngau, 雙 ˏshéung. Shwáng, 兩個 ʻléung koʼ. Liáng ko; a pair or married couple, 匹偶 p'atˌ ʻngau. P'ih ngau, 伉儷 k'ongʼ laiʼ. K'áng lí, 匹配 p'atˌ p'úiʼ. P'ih p'ei, 疇匹 ˏch'au p'atˌ. Ch'au p'ih, 仇 ˏch'au. Ch'au, 𡟚 ʻmán. Mán; a happy pair, 佳偶 ˏkái ʻngau. Kiá ngau; to plough in pairs, 耦耕 ʻngau ˏkang. Ngau kang; a pair of scrollers, 一對對 yatˌ túiʼ ʻtúi. Yih túi túi, 一對聯 yatˌ túiʼ ˏlün. Yih túi

lien; a pair of stockings, 一對襪 yat, túi' mat,. Yih túi wáh; a pair of scissors, 一把鉸剪 yat, 'pá káu' 'tsín. Yih pá kiáu tsien; a pair of tables, 棋盤 ,k'í ,p'ún. K'í pw'án; to unite in pairs, 成對 ,shing túi'. Ching túi, 配偶 p'úi' 'ngau. P'ei ngau, 合偶 hòp, 'ngau. Hoh ngau, 成雙 ,shing ,shéung. Ching shwáng, 配對 p'úi' túi'. P'ei túi.

Pair, to, 對 túi'. Túi, 耦 'ngau. Ngau, 偶 'ngau. Ngau, 成對 ,shing túi'. Ching túi.

Pair, to unite in couples, 配合 p'úi' hòp,. P'ei hoh, 匹配 p'at, p'úi'. P'ih p'ei, 當偶 ,tong 'ngau. Táng ngau, 伉 k'ong'. K'áng, 逑 ,k'au. K'iú.

Pair-off, to, 對去 túi' hü'. Túi k'ü, 成對去 ,shing túi' hü'. Ching túi k'ü.

Paired 成了對 ,shing 'liú túi'. Ching liáu túi, 配合了 p'úi' hòp, 'liú. P'ei hoh liáu.

Pairing-off 成對去 ,shing túi' hü'. Ching túi k'ü, 成對離 ,shing túi' ,lí. Ching túi lí.

Pairing-time, 求匹之時 ,k'au p'at, ,chí ,shí. K'iú p'ih chí shí, 配合之時 p'úi' hòp, ,chí ,shí. P'ei hoh chí shí.

Palace* 宮 ,kung. Kung, 殿 tín'. Tien, 宮殿 ,kung tín'. Kung tien, 堂 ,t'ong. T'áng, 皇 ,wong. Hwáng; a palace, 一座宮殿 yat, tso' ,kung tín'. Yih tso kung tien; the imperial palace, 大內 tái' noi'. Tá nui, 九重 'kau ,ch'ung. Kiú ch'ung, 重殿 ,ch'ung tín'. Ch'ung tien, 禁中 kam' ,chung. Kin chung; the summer palace, 圓明園 ,ün ,ming ,ün. Yuen ming yuen; a rural palace, 行宮 ,hang ,kung. Hang kung; the palace of the heir apparent, 春坊 ,ch'un ,fong. Ch'un fáng; palace punishment, castration, 宮刑 ,kung ,ying. Kung hing.

Palace court, 宗室刑部 ,tsung shat, ,ying pò'. Tsung shih hing pú.

Palanquin } 轎 'kiú. Kiáu; see Chair.
Palankeen }

Palatable 好食的 'hò shik, tik,. Háu shih tih, 好味 'hò mí'. Háu wí, 好滋味的 'hò ,tsz mí' tik,. Háu tsz wí tih, 利口嘅 lí' 'hau ké'; "it is palatable enough, but quite indigestible," 個的係利口唔利腹嘅 ko' tí' hai' lí' 'hau ,m lí' fuk, ké'.

Palatal, a, (as g hard and k), 吊鐘音 tiú' ,chung ,yam. Tiáu chung yin, 上腭音 shéung' ngok, ,yam.

Palate, the, 腭 ngok,, 齶 ngok,. Ngoh, 吊鐘 tiú' ,chung. Tiáu chung; taste, 味 mí'. Wí; mental relish, 滋味 ,tsz mí'. Tsz wí; to have a dainty palate, 好珍食的 'hò ,chan shik, tik,. Háu chin shih tih, 識食的 shik, shik, tik,. Shih shih tih; to please one's palate, 食中口味嘅 shik, chung' 'hau mí' ké', 食可口的 shik, 'ho 'hau tik,. Shih k'o k'au tih.

Palatial 腭的 ngok, tik,.

Palatinate 伯國 pák, kwok,. Peh kwoh.

* A list and description of the imperial palaces can be seen in the 大清會典 chapter 70.

Palatine 伯 pák,. Peh, 宮伯 ,kung pák,. Kung peh.

Palaver, idle talk, 虛談 ,hü ,t'ám. Hü t'án, 閒談 ,hán ,t'ám. Hien t'án; flattery, 諂媚 'ch'ím mí'. Chen mei, 𠹭人嘅話 t'am' ,yan ké' wá'.

Palaver, to deceive by words, 𠹭人 t'am' ,yan.

Pale 白 pák,. Peh, 白色 pák, shik,. Peh sih; pallid, 青白 ,ts'eng pák,. Ts'ing peh; a pale face, 白面 pák, mín'. Peh mien, 青白之面 ,ts'eng pák, ,chí mín'. Ts'ing peh chí mien, 靦䩄 'tín 'nín. Tien nien; to turn pale, 變白 pín' pák,. Pien peh, 失色 shat, shik,. Shih sih; a pale blue, 青 ,ts'eng. Ts'ing, 青藍 ,ts'eng ,lám. Ts'ing lán; pale as death, 死白 'sz pák,. Sz peh, 面如死灰咁色 mín' ,ü 'sz ,fúi 'kòm shik,. Mien jú sz hwui kán sih; pale, as the moon, 月咁白 üt, kòm' pák,. Yueh kán peh, 月色的 üt, shik, tik,. Yueh sih tih; pale with fright, 慌到失色 ,fong tò' shat, shik,. Hwáng táu shih sih, 慌到變色 ,fong tò' pín' shik,. Hwáng táu pien sih.

Pale, a pointed stake, 樁 ,chong; an inclosure, 籬笆 ,lí ,pá. Lí pá; within the pale of the church, 在聖會之懷抱 tsoi' shing' úi' ,chí ,wái 'p'ò. Tsái shing hwui chí hwái p'áu, 聖會之內 shing' úi' ,chí noi'. Shing hwui chí nui; within the pale of probability, 可有 'ho 'yau. K'o yú, 可有的 'ho 'yau tik,. K'o yú tih.

Pale, to inclose with pales or stakes, 圍以樁 ,wai 'í ,chong; to inclose, 圍住 ,wai chü'. Wei chú.

Pale-faced 面青的 mín' ,ts'eng tik,. Mien ts'ing tih, 面白嘅 mín' pák, ké'.

Pale-hearted 怕 p'á'. P'á, 失心的 shat, ,sam tik,. Shih sin tih, 喪心的 song' ,sam tik,. Sáng sin tih.

Paled, inclosed with pales, 圍了以樁 ,wai 'liú 'í ,chong.

Paleness 青白 ,ts'eng pák,. Ts'ing peh, 白 pák,. Peh; a sickly whiteness of look, 青色 ,ts'eng shik,. Ts'ing sih; the paleness of a flower, 花之白 ,fá ,chí pák,. Hwá chí peh, 花之青白 ,fá ,chí ,ts'eng pák,. Hwá chí ts'ing peh.

Paleographer 說古者 shüt, 'kú 'ché. Shwoh kú ché.

Paleography, the study of ancient writings, 古文學 'kú ,man hok,. Kú wan hioh, 古學 'kú hok,. Kú hioh.

Paleologist 博古之士 pok, 'kú ,chí sz'. Poh kú chí sz, 說古者 shüt, 'kú 'ché. Shwoh kú ché, 博識古者 pok, shik, 'kú 'ché. Poh shih kú ché.

Paleology 古學 'kú hok,. Kú hioh, 古文學 'kú ,man hok,. Kú wan hioh, 古論 'kú lun'. Kú lun, 古物總論 'kú mat, 'tsung lun'. Kú wuh tsung lun.

Paleosaurus 變石鱷名 pín' shek, ngok, ,meng. Pien shih ngoh ming.

Paleontology 古生物學 'kú ,shang mat, hok,. Kú Kú sang wuh hioh, 古生物論 'kú ,shang mat, lun'. Kú sang wuh lun.

Paleous 糠的 ,hong tik,. Káng tih.

Palestra, a wrestling, 鬥力 tau' lik,. Tau lih, 角力

kok, lik. Koh lih; a place of wrestling, 鬥力之場 tau' lik, chí ch'éung. Tau lih chí ch'áng.
Palestric art 鬥力之藝 tau' lik, chí ngai. Tau lih chí í.
Palfrey, a horse used by noblemen and others for state, 威馬 wai 'má. Wei má; a small horse fit for ladies, 夫人所乘之小馬 fú yan 'sho shing chí 'siú 'má. Fú jin so ching chí siáu má.
Palification 打樁之事 'tá chong chí sz'.
Palilogy 再說一詞 tsoi' shüt, yat, ts'z. Tsái shwoh yih ts'z.
Palindrome, a word, verse or sentence that is the same when read backward or forward, as madam, 反覆讀同意之詞 'fán fuk, tuk, t'ung í' chí ts'z. Fán fuh tuh t'ung í chí ts'z.
Paling 打樁 'tá chong, 圍以樁 wai 'í chong; a paling, 籬笆 lí pá. Lí pá.
Palingenesia, Palingenesy, a new birth, 新生 san shang. Sin sang, 復生 fau' shang. Fau sang; the palingenesia of heaven and earth, 造新天新地者 tsò' san t'ín san tí' 'ché. Tsáu sin t'ien sin tí ché; in the palingenesia, 復興之際* fau' hing chí tsai'. Fau hing chí tsí, 造新天新地之時 tsò' san t'ín san tí' chí shí. Tsáu sin t'ien sin tí chí shí.
Palinurus, see Prawn or Crawfish.
Palisade 栅 ch'ák. Tseh, 棧 chán'. Chán, 寨 chái'. Chái, 樁欄 chong lán.
Palisade, to, 圍以墻 wai 'í ts'éung. Wei í ts'iáng, 圍以栅 wai 'í ch'ák. Wei í ts'eh.
Pall, a cloak, 大葯 tái' lau; a mantle of state, 袍 p'ò. P'áu; ditto for a coffin, 棺衣 kún í. Kwán í, 褚 'ch'ü. Ch'ú, 棺材葯 kún ts'oi lau, 貯 'ch'ü. Ch'ú, 梘 ín'. Hien; the pall of a windlass, 猪籠絞掣 chü lung 'káu chai'. Chú lung kiáu chí, 絞盤掣 'káu p'ún chai'. Kiáu pw'án chí.
Pall, to cover, 蓋 k'oi'. K'ái, 蓋以葯 k'oi' 'í lau.
Pall, to become vapid, 失味 shat, mí'. Shih wí, 變淡 pín' tám'. Pien tán.
Pall, to make vapid, 俾失味 'pí shat, mí'. Pí shih wí; to dispirit, 俾喪心 'pí song' sam. Pí sáng sin; to pall one's ardor, 使失銳氣 'sz shat, yui' hí'. Shí shih jui k'í; to impair, 壞 wái'. Hwái.
Palladium, something that affords effectual defense, protection, and safety, 護像 ú' tséung'. Hú siáng, 衛像 wai' tséung'. Wei siáng.
Palas 行星名 hang sing meng. Hang sing ming.
Pallet, the, of painters, 較色板 káu' shik, 'pán. Kiáu sih pán; ditto, in gilding, 上金葉皮 'shéung kam íp, p'í. Sháng kin yeh p'í; ditto a bed, 草褥 'ts'ò yuk. Ts'áu juh.
Palliasse 草褥 'ts'ò yuk. Ts'áu juh.
Palliate, to cover with excuse, 飾 shik. Shih, 文飾 man shik. Wan shih, 推諉 t'úi 'wai. T'úi wei, 遮 ché. Ché, 遮掩 ché 'ím. Ché yen; to lesson, 減 'kám. Kien; to mitigate, 輕 heng. K'ing; to palliate an offence, 飾罪 shik, tsúi'. Shih tsúi, 文飾罪 man shik, tsúi'. Wan shih tsúi, 推諉罪過 t'úi 'wai tsúi' kwo'. T'úi wei tsúi kwo; to palliate pain, 減痛 'kám t'ung'. Kien t'ung, 輕痛 heng t'ung'. K'ing t'ung.
Palliated 飾過 shik, kwo'. Shih kwo, 遮掩過 ché 'ím kwo'. Ché yen kwo; eased, 減輕了 'kám heng 'liú. Kien k'ing liáu.
Palliation, as of a crime, 文飾 man shik. Wan shih; ditto, as of a disease, 減輕者 'kám heng 'ché.
Palliative, that which extenuates, 原諒 ün léung'. Yuen liáng; that which mitigates, 減輕的 'kám heng tik. Kien k'ing tih, 減痛的 'kám t'ung' tik. Kien t'ung tih.
Pallid, pale, 白 pák. Peh, 青 t'seng. Ts'ing; a pallid countenance, 青面嘅 ts'eng mín' ké', 面青 mín' ts'eng. Mien ts'ing, 面白 mín' pák. Mien peh; the pallid sky, 青天 ts'eng t'ín. Ts'ing t'ien.
Pallidity 青色 ts'eng shik. Ts'ing sih.
Pallmall 打毬戲名 'tá k'au hí' meng. Tá k'iú hí ming.
Palm, gomuti palm, chamaerops, 棕 tsung. Tsung, 椶 tsung. Tsung, 棕櫚 tsung lü. Tsung lü; dates of the palm, 波斯子 po sz 'tsz. Po sz tsz, 無漏子 mò lau' 'tsz. Wú lau tsz; cocoanut palm, 椰 yé. Yé, 梛 yé. Yé; the palm of the hand, 手掌 'shau 'chéung. Shau cháng, 手板 'shau 'pán. Shau pán; to punish by striking the palm of the hand, 打手板 'tá 'shau 'pán. Tá shau pán.
Palm, to impose by fraud, 阨騙 ngak, p'ín'.
Palm-oil 椰子油 yé 'tsz yau. Yé tsz yú.
Palma Christi 草麻 pí má. Pí má.
Palmate, Palmated, 手樣子 'shau yéung' 'tsz. Shau yáng tsz; entirely webbed, as feet, 掌爪的 'chéung 'cháu tik. Cháng cháu tih, 蹼足的 puk, tsuk, tik.
Palmetto 菜樹 ts'oi' shü'. Ts'ái shú.
Palmiped 掌足的 'chéung tsuk, tik. Cháng tsuh tih, 蹼足的 puk, tsuk, tik.
Palmistry 睇掌文 't'ai 'chéung man. T'í cháng wan, 看掌法 hon 'chéung fát. K'án cháng fáh, 掌人 'chéung yan. Cháng jin.
Palmy, flourishing, 興相的 hing séung' tik. Hing siáng tih, 興旺的 hing wong' tik. Hing wáng tih; palmy days, 豐盛之時 fung shing' chí shí. Fung shing chí shí.
Palpability 可摩而知之 'ho mo í chí chí. K'o mo rh chí chí, 明 ming. Ming.
Palpable, perceptible by the touch, 可摩得嘅 'ho mo tak, ké', 可摩的 'ho mo tik. K'o mo tih; plain, 明 ming. Ming, 明白 ming pák. Ming peh, 明如鏡 ming ü keng'. Ming jú king, 擦鏡咁明 ts'át, keng' kòm' ming. Ch'áh king kán ming; palpable proof, 明據 ming kü'. Ming kü, 好明嘅憑據 'hò ming ké' p'ang kü'.
Palpableness 明 ming. Ming.
Palpably 明然 ming ín. Ming jen.

* Delegates' version of the N. T.

Palpebræ 眼蓋 'ngán k'oi'. Yen k'ái, 眼胞 'ngán ˌpáu. Yen páu.
Palpitate, to, 忐忑 't'ám t'ikˎ. T'án t'ih, 忐忐忑忑 't'ám 't'ám t'ikˎ t'ikˎ. T'án t'án t'ih t'ih, 跳 t'iú'. T'iáu, 𨂃𨂃跳 pukˎ pukˎ t'iú'; the palpitation of the heart, 心忐忑 ˌsam 't'ám t'ikˎ. Sin t'án t'ih, 心跳 ˌsam t'iú'. Sin t'iáu, 心噏 ˌsam yapˎ. Sin yih, 盪心 tong² ˌsam. Táng sin.
Palpitating 跳 t'iú'. T'iáu, 忐忑 't'ám tikˎ. T'án t'ih.
Palpitation 忐忑者 't'ám t'ikˎ ché. T'án t'ih ché, 跳者 t'iú' 'ché. T'iáu ché; great palpitation of the heart, 心𨂃𨂃跳 ˌsam pukˎ pukˎ t'iú'.
Palsy 瘋癱 ˌfung 't'án. Fung t'an, 癱瘓 't'án ún². T'an hwán.
Paltry, mean, 鄙 'p'í. P'í, 卑 ˌpí. Pí, 下賤的 há² tsín² tikˎ. Hiá tsien tih; worthless, 無用的 ˌmò yung² tikˎ. Wú yung tih; contemptible, 卑賤的 ˌpí tsín² tikˎ. Pí tsien tih; a paltry book, 卑書 ˌpí ˌshü. Pí shú; a paltry fellow, 鄙夫 'p'í ˌfú. P'í fú; a paltry poet, 劣騷 lütˎ ˌsò. Liueh sáu.
Pampas 廣草地 'kwong 'ts'ò tí². Kwáng ts'áu tí.
Pamper, to, 喂到飫 wai' tò' ü'. Wei táu yú, 喂到饜 wai' tò' ím'. Wei táu yen, 喂到飽 wai' tò' 'páu. Wei táu páu, 枳到滿 chatˎ tò' 'mún. Chih táu mwán; to pamper one's self, 食到飫 shikˎ tò' ü'. Shih táu yú; to pamper a child, 姑息細蚊仔 ˌkú sikˎ sai' ˌman 'tsai, 壞小子 wái² 'siú 'tsz. Hwái siáu tsz.
Pampered 饜飽 ím' 'páu. Yen páu, 饜飫 ím' ü'. Yen yú.
Pamphlet, a, 小部書 'siú pò² ˌshü. Siáu pú shú, 細本書 sai' 'pún ˌshü. Sí pun shú,
Pamphleteer 作小部書者 tsokˎ 'siú pò² ˌshü 'ché. Tsoh siáu pú shú ché.
Pan 淺鍋 'ts'ín ˌwo. Ts'ien ko, 鑊 wokˎ. Hwoh, 平底鍋 ˌp'ing 'tai ˌwo. P'ing tí ko; an iron pan, 鐵鑊 t'ítˎ wokˎ. T'ieh hwoh; the pan of a Chinese matchlock, 匣藥盆 sáp, yéukˎ ˌp'ún; the brain-pan, 頭殼 ˌt'au hokˎ. T'au koh; the knee-pan, 膝凹 satˎ áu'. Sih yáu; a frying-pan, 煎鍋 ˌtsín ˌwo. Tsien ko; a baking-pan, 炕鍋 hong' ˌwo; a warming-pan, 煖水爐 'nün 'shui ˌlò. Nwán shwui lú; a perfuming pan, 香爐 ˌhéung ˌlò. Hiáng lú; a bed-pan, 床壺 ˌch'ong ˌú. Chw'áng hú, 床盆 ˌch'ong ˌp'ún. Chw'áng pw'án.
Panacea 萬病藥 mán² peng² yéukˎ. Wán ping yoh.
Pancake 班戟* ˌpán kikˎ, 薄餅 pokˎ 'peng. Poh ping.
Pancreas 甜肉 ˌt'ím yukˎ. T'ien juh; the pancreas resembles a tongue in shape, 甜肉形似舌† ˌt'ím yukˎ ˌying 'ts'z shítˎ. T'ien juh hing sz sheh.
Pandanus 蘆兜樹 ˌlò ˌtau shü². Lú tau shú.
Pandean-pipe 簫 ˌsiú. Siáu, 笙 ˌshang. Sang, 籟 lái². Lái.
Pandect, a treatise which contains the whole of any science, 一道總論 yatˎ tò² 'tsung lun². Yih táu tsung lun; a digest of the Roman law, 羅馬會典 Lomá úi² 'tín. Lomá hwui tien.
Pandemonium 鬼會所 'kwai úi² 'sho. Kwei hwui so.
Pander, a, 烏龜 ˌú ˌkwai. Wú kwei, 王八 ˌwong pátˎ. Wáng páh, 烏鬼 ˌú 'kwai. Wú kwei.
Pander, to procure lewd women for others, 做龜頭 tso² ˌkwai ˌt'au. Tso kwei t'au.
Pandiculation 伸懶骨 ˌshan 'lán kwatˎ. Shin lán kuh.
Pane, a, of glass, 一片玻璃 yatˎ p'ín' ˌpo ˌlí. Yin p'ien po lí, 一塊玻璃 yatˎ fái' ˌpo ˌlí. Yih kw'ái po lí; to put in a pane of glass, 鑲一塊玻璃 ˌséung yatˎ fái' ˌpo ˌlí. Siáng yih kw'ái po lí.
Paned 方片做的 ˌfong p'ín' tsò² tikˎ. Fáng p'ien tso tih.
Panegyric 讚詞 tsán' ˌts'z. Tsán ts'z, 頌詞 tsung² ˌts'z. Sung ts'z.
Panegyrical 讚詞的 tsán' ˌts'z tikˎ. Tsán ts'z tih.
Panegyrist 讚美人者 tsán' 'mí ˌyan 'ché. Tsán mei jin ché.
Panegyrize, to, 讚美 tsán' 'mí. Tsán mei.
Panel 一塊木板 yatˎ fái' mukˎ 'pán. Yih kw'ái muh pán; the whole jury, 諸陪審官者 ˌchü ˌp'úi 'sham ˌkún 'ché. Chú pei shin kwán ché.
Pang 痛 t'ung'. T'ung; agony, 悽慘 ˌts'ai 'ts'ám. Ts'í ts'án, 心痛 ˌsam t'ung'. Sih t'ung; the pangs of a woman in childbirth, 臨盤痛 ˌlam ˌp'ún t'ung'. Lin pw'án t'ung, 臨盤勞 ˌlam ˌp'ún ˌlò. Lin pw'án láu; the pangs of death, 死之懼 'sz ˌchí kü². Sz chí kü; the pangs of dispair, 極難之慘 kikˎ ˌnán ˌchí 'ts'ám. Kih nán chí ts'án.
Pangolin 穿山甲 ˌch'ün ˌshán kápˎ. Ch'uen shán kih, 鯪鯉 ˌling 'lí. Ling lí.
Panhelenium 希臘國民會 Hílápkwokˎ ˌman úi². Híláh kwoh min hwui.
Panic 驚慌 ˌkeng ˌfong. King hwáng, 嚇殺 hákˎ shátˎ. Hih sháh.
Panicled millet 稷 tsikˎ. Tsih, 黍 'shü. Shú.
Panivorous 食麵包的 shikˎ mín² ˌpáu tikˎ. Shih mien páu tih.
Panicum 黍 'shü. Shú.
Pannage, the food of swine in the woods, 林內豬食 ˌlam noi² ˌchü shikˎ. Lin nui chú shih.
Pannel, of a window or door, 凸鼓 tatˎ 'kú. Tuh kú.
Pannier, packsaddle made of wood, 极 chápˎ.
Panoply 盔甲 ˌkw'ai kápˎ. Kw'ei kiáh.
Panorama 百花鏡 pákˎ ˌfá keng'. Peh hwá king, 山水景 ˌshán 'shui 'king. Shán shwui king.
Pansy 花名 ˌfá ˌmeng. Hwá ming.
Pant, to, 喘 'ch'ün. Ch'uen, 欼 'ch'ün. Ch'uen, 哮喘 ˌháu 'ch'ün. Hiáu ch'uen, 欨唈 ˌú yapˎ. Wú yih, 嗚唈 ˌú yapˎ. Wú yih, 吱 ˌchí. Chí, 嘽嘽 ˌt'án ˌt'án. T'án t'án; to pant for breath, 喘氣 'ch'ün hí'. Ch'uen k'í, 發喘 fátˎ 'ch'ün. Fáh ch'uen; the panting of the heart, 心𨂃𨂃跳 ˌsam pukˎ pukˎ t'iú'; to long, 戀慕 lün² mò². Liuen wú, 戀愛 lün² oi'. Liuen ngái.

* Chinese term used in the south of China. † Hobson.

Pantaloons 褲 fú'. K'ú, 袴 fú'. K'ú, 長褲 ˌch'éung fú'. Ch'áng k'ú, 大褲 tái² fú'. Tá k'ú.

Pantamorphic 百樣的 pák˷ yéung² tik˷. Peh yáng tih, 百形的 pák˷ ˌying tik˷. Peh hing tih.

Pantheism 以天地爲上帝 ˋí ˏt'ín tí² ˏwai Shéung² tai'. Í t'ien tí wei Sháng tí, 以萬物爲上帝 ˋí mán² mat˷ ˏwai Shéung² tai'. Í wán wuh wei Sháng tí.

Pantheist 信以萬物爲上帝者 sun' ˋí mán² mat˷ ˏwai Shéung² tai' ˋché. Sin í wán wuh wei Sháng tí ché.

Pantheon 萬神堂 mán² ˏshan ˏt'ong. Wán shin t'áng, 萬神廟 mán² ˏshan miú². Wán shin miáu.

Panther 豹 p'áu'. P'áu.

Panting, palpitating, 跳 t'iú'. T'iáu; breathing with a rapid succession of inspirations and expirations, 喘 ˋch'ün. Ch'uen; longing, 戀慕 lün² mò². Liuen wú, 戀愛 lün² oi'. Liuen ngái.

Pantochronometer 萬時辰鐘 mán² ˏshí ˏshan ˏchung. Wán shí shin chung.

Pantograph 萬書器具 mán² ˏshü hí' kü². Wán shú k'í kü.

Pantology 萬知 mán² chí'. Wán chí, 萬知總論 mán² chí' ˋtsung lun². Wán chí tsung lun.

Pantomime 貌戲 máu² hí'. Máu hí.

Pantomimic / Pantomimical } 貌戲的 máu² hí' tik˷. Máu hí tih.

Pantry 伙食房 ˋfo shik˷ ˏfong. Ho shih fáng.

Pap, the nipple of the breast, 嬭頭 ˋnái ˏt'au. Nái t'au.

Pap, a soft food for infants, 乳麵食 ˋü mín² shik˷. Jú mien shih, 乳麵漿 ˋü mín² ˏtséung. Jú mien tsiáng, 濕麵包 shap˷ mín² ˏpáu. Shih mien páu, 糊 ˏú. Hú; the pulp of fruit, 菓肉 ˋkwo yuk˷. Ko juh; to feed with pap, 哺乳 ˏpò ˋü. Pú jú.

Papa 爸爸 ˏpá ˏpá. Pá pá, 爹爹 ˏté ˏté. Tié tié, 阿爹 á' ˏté, 阿爸 á' ˏpá.

Papacy, popedom, 天主教王之管轄 ˏt'ín ˋchü káu' ˏwong ˏchí ˋkún hat˷. T'ien chú kiáu wáng chí kwán hiáh, 天主教王之統轄 ˏt'ín ˋchü káu' ˏwong ˏchí ˋt'ung hat˷. T'ien chú kiáu wáng chí t'ung hiáh.

Papal 天主教王的 ˏt'ín ˋchü káu' ˏwong tik˷. T'ien chú kiáu wáng tih.

Papaver, see Poppy.

Papaw, carica, 木瓜 muk˷ ˏkwá. Muh kwá.

Paper 紙 ˋchí. Chí. 帋 ˋchí. Chí; printing paper, 印書紙 yan' ˏshü ˋchí. Yin shú chí; a sheet of paper, 一張紙 yat˷ ˏchéung ˋchí. Yih cháng chí; glazed paper, 蠟紙 láp˷ ˋchí. Láh chí; glazed billet paper, 蠟箋 láp˷ ˏtsín. Láh tsien; laid paper, 水線紙 ˋshui sin' ˋchí. Shwui sien chí; blotting paper, 啐墨紙 tsüt˷ mak˷ ˋchí; common Chinese writing paper, 油桶紙 ˏyau ˋt'ung ˋchí. Yú t'ung chí; white paper, 白紙 pák˷ ˋchí. Peh chí; coarse paper, 粗紙 ˏts'ò ˋchí. Ts'ú chí, 草紙 ˋts'ò ˋchí. Ts'áu chí; brown wrapping paper, 雞皮紙 ˏkai ˏp'í ˋchí. Kí p'í chí; yellow Chin. wrapping paper, 福紙 fuk˷ ˋchí. Fuh chí; strong ditto, made of the mulberry tree, 紗紙 ˏshá ˋchí. Shá chí; colored Chinese note paper, 五色箋 ˋng shik˷ ˏtsín. Wú sih tsien, 詩箋 ˏshí ˏtsín. Shí tsien; stamped paper, 印紙 yan' ˋchí. Yin chí; paper match, 紙煤 ˋchí ˏmúi. Chí mei; cotton paper, 京元紙 ˏking ˏün ˋchí. King yuen chí; blank paper, 光紙 ˏkwong ˋchí. Kwáng chí, 淨紙 tseng² ˋchí. Tsing chí; paper houses and clothes burnt for the benefit of the dead, 楮帛 ˋch'ü pák˷. Ch'ú peh; paper money sent to the departed, 金銀紙 ˏkam ˏngan ˋchí. Kin yin chí, 楮錢 ˋch'ü ˏts'ín. Ch'ú ts'ien, 錫箔 sek˷ pok˷. Sih poh; ditto, paper ingots, 錠子 teng² ˋtsz. Ting tsz; paper garments for the wandering ghosts, 鬾服 ˏk'í fuk˷. K'í fuh; slips of paper with cuts in them, passing for the number of cash they offer to a little devil, the guide of the soul and which are scattered before the coffin along the road, 紙錢 ˋchí ˏts'ín. Chí ts'ien; sized paper, 礬紙 ˏfán ˋchí. Fán chí; gold dusted paper, 冷金箋紙 ˋláng ˏkam ˏtsín ˋchí. Lang kin tsien chí; a ship's papers, 船牌艙口單 ˏshün ˏp'ái ˏtsong ˋhau ˏtán. Ch'uen p'ái ts'áng k'au tán; a daily paper, 日報 yat˷ pò'. Jih pú; to line with paper, 裱紙 ˋpiú ˋchí. Piáu chí; the paper tree, 楮樹 ˋch'ü shü². Ch'ú shú, 楮桑 ˋch'ü ˏsong. Ch'ú sáng; pity written paper, 敬惜字紙 king' sik˷ tsz² ˋchí. King sih tsz chí; to line paper, 間線 kán' sín'. Kien sien.

Paper-credit 欠單 hím' ˏtán. K'ien tán.

Paper-hanger 裱工 ˋpiú ˏkung. Piáu kung.

Paper-hangings 裱牆紙 ˋpiú ˏts'éung ˋchí. Piáu ts'iáng chí.

Paper-kite 紙鷂 ˋchí ˏiú. Chí yáu, 風箏 ˏfung ˏcháng. Fung tsang.

Paper-maker 紙匠 ˋchí tséung². Chí tsiáng.

Paper-mill 紙磨 ˋchí ˏmo. Chí mo.

Paper-money 銀紙 ˏngan ˋchí. Yin chí, 鈔錢 ch'áu' ˏts'ín. Ch'áu ts'ien, 楮幣 ˋch'ü pai². Ch'ú pí; to burn paper-money, 放鈔 fong' ch'áu'. Fáng ch'áu.

Papier-maché 紙工 ˋchí ˏkung. Chí kung.

Papilio 蝴蝶 ˏú típ˷. Hú tieh.

Papilla 尖粒 ˏtsím nap˷. Tsien lih; the papillæ of the tongue, 舌百尖粒 shít˷ pák˷ ˏtsím nap˷. Sheh peh tsien lih.

Papillote 捲毛紙 ˋkün ˏmò ˋchí. Kiuen máu chí, 捲毛紙條 ˋkün ˏmò ˋchí ˏt'iú. Kiuen máu chí t'iáu.

Papist, a, 天主教人 ˏt'ín ˋchü káu' ˏyan. T'ien chú kiáu jin.

Papistic / Papistical } 天主教的 ˏt'ín ˋchü káu' tik˷. T'ien chú kiáu tih.

Pappy 軟汁嘅 ˋün chap˷ ké'.

Papyrus 埃及多紙草 Oik'apto ˋchí ˋts'ò. Ngáikihto chí ts'áu.

Par, at, equal value, 同價 ˏt'ung ká'. T'ung kiá; equality in condition, 同大 ˏt'ung tái². T'ung tá, 同等 ˏt'ung ˋtang. T'ung tang, 一樣 yat˷ yéung². Yih yáng, 一式 yat˷ shik˷. Yih shih.

Parable, a, 譬喻 p'í' ü². P'í yú, 比喻 'pí ü². Pí yú, 比方 'pí ˌfong. Pí fáng; to speak in parables, 設譬喻 ch'ít, p'í' ü². Sheh p'í yú, 用比喻 yung² 'pí ü². Yung pí yú.
Parabole 譬喻 p'í' ü². P'í yú.
Parabolic } Parabolical } 比喻的 'pí ü² tik. Pí yú tih.
Paracentesis 放水 fong' 'shui. Fáng shwui.
Parachronism 紀錯 'kí ts'o'. Kí ts'o.
Paraclete, a, 安慰者 ˌon wai' 'ché. Ngán wei ché; an intercessor, 中保 ˌchung 'pò. Chung páu.
Parade, the place where troops assemble for exercise &c., 教塲 káu' ˌch'éung. Kiáu ch'áng, 操兵地 ˌts'ò ˌping tí². Ts'áu ping tí; military array, 耀武揚威 iú² 'mò ˌyéung ˌwai. Yáu wú yáng wei; the act of parrying a thrust, 擋格 'tong kák. Táng keh; parade of military weapons, 翻 shap. Sih; show, 繁華 ˌfán ˌwá. Fán hwá, 榮光 ˌwing ˌkwong. Yung kwáng.
Parade, to, 表 'piú. Piáu; to parade one's showy dresses, 表繁華衣裳 'piú ˌfán ˌwá ˌí ˌshéung. Piáu fán hwá í cháng, 表華麗衣裳 'piú ˌwá lai² ˌí ˌshéung. Piáu hwá lí í cháng.
Paradigm, an example, 法 fát. Fáh, 譬喻 p'í' ü². P'í yú.
Parading 表 'piú. Piáu.
Paradise, according to Protestants, 樂園 lok ˌün. Loh yuen; according to Rom. Catholics, 萬福本所 mán² fuk 'pún 'sho. Wán fuh pun so, 天堂 ˌt'ín ˌt'ong. T'ien t'áng; according to the Buddhists, 極樂園 kik lok ˌün. Kih loh yuen, 玄圃 ˌün 'pò. Hiuen pú, 縣圃 ˌün 'pò. Hien pú, 伽藍 ˌká ˌlám. Kiá lán; ditto, according to the Mohammedans, 天樂園 ˌt'ín lok ˌün. T'ien loh yuen; the bird of paradise, 雀皇 ts'éuk ˌwong. Ts'ioh hwáng; the fool's paradise, 閒人樂園 ˌhán ˌyan lok ˌün. Hien jin loh yuen.
Paradisiacal 樂園的 lok ˌün tik. Loh yuen tih, 極樂的 kik lok tik. Kih loh tih.
Paradox 唔入常理嘅 ˌm yap ˌshéung 'lí ké', 奇怪之話 ˌk'í kwái' ˌchí wá². K'í kwái chí hwá.
Paradoxical 奇怪 ˌk'í kwái'. K'í kwái.
Paraffine 無味之油 ˌmò mí² ˌchí ˌyau. Wú wí chí yú.
Paragon, a model or pattern, 模 ˌmò. Mú, 範 fán². Fán, 法 fát. Fáh, 則 tsak. Tseh; a model by way of distinction, 絶妙者 tsüt miú² 'ché. Tsiueh miáu ché, 最美者 tsui' 'mí 'ché. Tsui mei ché; a paragon of virtue, 爲德之模 ˌwai tak ˌchí ˌmò. Wei teh chí mú, 爲德之法 ˌwai tak ˌchí fát. Wei teh chí fáh; a paragon of beauty, 世上最美者 shai' shéung² tsui' 'mí 'ché. Shí sháng tsui mei ché, 絶世之姿 tsüt shai' ˌchí ˌtsz. Tsiueh shí chí tsz.
Paragraph, a section answering to a chapter, 章 ˌchéung. Cháng, 段 tün². Twán; ditto answering to an article, as of a treaty &c., 條 ˌt'iú. T'iáu, 欵 'fún. Kw'án; ditto, a smaller section, as verses, 節 tsít. Tsieh, 端 ˌtün. Twán; ditto, a sentence or sentences, 句讀 kü' tau². Kü tau.
Parallax, in astronomy, 星之變位 ˌsing ˌchí pín' wai². Sing chí pien wei.
Parallel 平行之線 ˌp'ing ˌhong ˌchí sín'. P'ing háng chí sien; parallels, 緯線 'wai sín'. Wei sien; to draw a parallel, 比平 'pí ˌp'ing. Pí p'ing, 設比 ch'ít, 'pí. Sheh pí; anything equal to or resembling another in all essential parts, 一樣 yat yéung². Yih yáng, 一式 yat shik. Yih shih.
Parallel 平線的 ˌp'ing sín' tik. P'ing sien tih; having the same direction or tendency, 平行嘅 ˌp'ing ˌhong ké'; like, 似 'ts'z. Sz, 類乎 lui² ˌú. Lui hú; equal in all essential parts, 一樣 yat yéung². Yih yáng, 同一樣 ˌt'ung yat yéung². T'ung yih yáng, 相同 ˌséung ˌt'ung. Siáng t'ung.
Parallel, to equal, 整平 'ching ˌp'ing. Ching p'ing, 平之 ˌp'ing ˌchí. P'ing chí; to correspond to, 相同 ˌséung ˌt'ung. Siáng t'ung; to compare, 比 'pí. Pí.
Parallelism, resemblence, 類似者 lui² 'ts'z 'ché. Lui sz ché, 類乎之事 lui² ˌú ˌchí sz². Lui hú chí sz; comparison, 譬喻 p'í' ü². P'í yú.
Parallelogram 日字樣 yat tsz² yéung². Jih tsz yáng.
Paralogism, a reasoning the which is false in form, 謬論 mau² lun². Miú lun.
Paralysis 瘋癱 ˌfung 't'án. Fung t'án, 痿癱 'wai 't'án. Wei t'án; paralysis of an arm, 跛手 ˌpai 'shau, 癱手 't'án 'shau. T'án shau; paralysis of one side, 偏癱 ˌp'ín 't'án. P'ien t'án, 一邊瘋癱 yat ˌpín ˌfung 't'án. Yih pien fung t'án.
Paralytic } Paralytical } 跛 ˌpai. Pí, 瘋癱嘅 ˌfung 't'án ké', 癱 't'án. T'án, 痿痺 'wai pí'. Wei pí; a paralytic affection of the legs, 跛癱 ˌpai 't'án. Pí t'án, 癱脚 't'án kéuk. T'án kioh.
Paralize, to, as efforts, 跛之 ˌpai ˌchí. Pí chí, 癱之 't'án ˌchí. T'án chí, 痿痺 'wai pí'. Wei pí.
Paralized, affected with palsy, 跛 ˌpai. Pí, 有瘋癱症 'yau ˌfung 't'án ching'. Yú fung t'án ching.
Paramount, superior to all others, 主 'chü. Chú, 上 shéung². Sháng, 魁 ˌfúi. Kwei; Lord paramount, 上主 shéung² 'chü. Sháng chú; a traitor paramount, 奸魁 ˌkán ˌfúi. Kien kwei.
Paramour, a lover, 情人 ˌts'ing ˌyan. Ts'ing jin; a mistress, 情婦 ˌts'ing 'fú. Ts'ing fú; a womon, 情夫 ˌts'ing ˌfú. Ts'ing fú.
Paranymph, in China, 媒人 ˌmúi ˌyan. Mei jin; in Europe, 送新娘者 sung' ˌsan ˌnéung 'ché. Sung sin néang ché.
Parapet, a breast-wall, 陴 ˌp'í. P'í, 堞 típ. Tieh, 垸 'ngai. Í, 楯 't'un. Tun, 女牆 'nü ˌts'éung. Nü ts'iáng, 雉堞 chí' típ. Chí tieh, 僻垸 p'ik 'ngai. P'ih í.
Paraph 名號 ˌmeng hò². Ming háu.
Paraphernalia, the, 嫁粧 ká' ˌchong. Kiá chwáng, 粧奩 ˌchong ˌlím. Chwáng lien, 嫁奩 ká' ˌlím Kiá lien; appendages, 附物 fú² mat. Fú wuh·

賀物 chui' mat˛. Chui wuh; ornaments, 粧飾 ˛chong shik˛. Chwáng shih.
Paraphimosis 鵝嗉疳 ˛ngo sù' ˛kòm; ditto, when much diseased, 淚燭疳 lui' chuk˛ ˛kòm. Lui chuh kán.
Paraphrase, 講解 'kong 'kái. Kiáng kiái, 解語 'kái 'ü. Kiái yú.
Paraphrase, to explain, 講解 'kong 'kái. Kiáng kiái, 廣言 'kwong ˛ín. Kwáng yen, 廣講 'kwong 'kong. Kwáng kiáng, 推開講 ˛t'úi ˛hoi 'kong. T'úi k'ái kiáng.
Paraphrast 講解者 'kong 'kái 'ché. Kiáng kiái ché.
Paraphrastical 解嘅 'kái ké', 解的 'kái tik˛. Kiái tih.
Paraphrastically 以講解 'í 'kong 'kái. Í kiáng kiái.
Paraphrenitis 膈膜火 kák˛ mok˛ 'fo. Keh moh ho.
Paraselenae 月重見 üt˛ ˛ch'ung kín'. Yueh ch'ung kien.
Parasite, a, 寄生 kí' ˛shang. Kí sang, 女蘿 'nü ˛lo. Nü lo, 兎絲 t'ò' ˛sz. T'ú sz, 蔦蘿 'niú ˛lo. Niáu lo, 蘿蘼 ˛lo ˛mo. Lo mo, 寄寓 kí' ü'. Kí yú; a fawning flatterer, 趨炎附勢之人 ˛ts'ü ˛ím fú' shai' ˛chí ˛yan. Ts'ü yen fú shí chí jin, 挪撚的 ˛no 'nan tik˛; related, as parasites, said by the party negotiating a marriage, 寄生之親 kí' ˛shang ˛chí ˛ts'an. Kí sang chí ts'in.
Parasitic } 寄生嘅 kí' ˛shang ké', 寄生的 kí'
Parasitical } ˛shang tik˛. Kí sang tih; a parasitical plant, 寄生草 kí' ˛shang 'ts'ò. Kí sang ts'áu.
Pararsitically 寄生的 kí' ˛shang tik˛. Kí sang tih; in a flattering manner, 以諂媚 'í 'ch'ím mí'. Í chen mei.
Parasol 小遮 'siú ˛ché. Siáu ché, 熱頭遮 ít˛ ˛t'au ˛ché. Jeh t'au ché, 日遮 yat˛ ˛ché. Jih ché, 日傘 yat˛ sán'. Jih sán.
Parboil, to, 煮半熟 'chü pún' shuk˛. Chú pwán shuh, 焓半熟 sháp˛ pún' shuk˛.
Parcel, a part, 分 fan'. Fan; by parcels, 一分一分 yat˛ fan' yat˛ fan'. Yih fan yih fan; a small bundle or package, 一包 yat˛ ˛páu. Yih páu, 細包 sai' ˛páu. Sí páu, 小包 'siú ˛páu. Siáu páu; a pretty good parcel, 頗多 'p'o ˛to. P'o to; a parcel of fair words, 多好話 ˛to 'hò wá'. To háu hwá, 多泛言 ˛to fán' ˛ín. To fán yen; a parcel of rogues, 一夥光棍 yat˛ 'fo ˛kwong kwan'. Yih ho kwáng kwan; a parcel of merchandise, 一包貨 yat˛ ˛páu fo'. Yih páu ho; make a parcel of it, 打埋一包 'tá ˛mái yat˛ ˛páu. Tá mái yih páu; a parcel of ground, 一段地 yat˛ tün' tí'. Yih twán tí.
Parcel, to devide into parts or portions, 分 ˛fan. Fan, 分開 ˛fan ˛hoi. Fan k'ái; to parcel out, 分派 ˛fan p'ái'. Fan p'ái.
Parcener, a, 同嗣的 ˛t'ung tsz' tik˛. T'ung sz tih.
Parch, to, with fire, 燥 ts'ò'. Sáu, 炕 hing', 烘 ˛hung. Hung; ditto, as the sun, 曬裂 shái' lít˛. Shái lieh.
Parched 焦燥 ˛tsiú ts'ò'. Tsiáu sáu, 燥 ts'ò'. Sáu, 燥裂的 ts'ò' lít˛ tik˛. Sáu lieh tih; parched ground, 燥地 ts'ò' tí'. Sáu tí; parched lips, 燥裂嘅口唇 ts'ò' lít˛ ké' 'hau ˛shun, 燥裂之唇 ts'ò' lít˛ ˛chí ˛shun. Sáu lieh chí shun; parched mouth, 口乾燥 'hau ˛kon ts'ò'. K'au kán sáu; parched up, 乾燥 ˛kon ts'ò'. Kán sáu.
Parchedness 焦燥 ˛tsiú ts'ò'. Tsiáu sáu.
Parching 燥 ts'ò'. Sáu, 焦燥 ˛ts'iú ts'ò'. Tsiáu sáu.
Parchment 羊皮紙 ˛yéung ˛p'í 'chí. Yáng p'í chí.
Parchment-maker 做羊皮紙者 tsò' ˛yéung ˛p'í 'chí 'ché. Tso yáng p'í chí ché.
Pardon, to, 赦 shé'. Shié, 免 'mín. Mien, 宥 yau' Yú, 恕 shü'. Shú, 赦宥 shé' 'yau. Shié yú, 原 ˛ün. Yuen; ditto, as the emperor, 恩赦 ˛yan shé'. Ngan shié; to pardon a crime, 赦罪 shé' tsúi'. Shié tsúi, 免罪 'mín tsúi'. Mien tsúi, 恕過 shü' kwo'. Shú kwo, 宥罪 yau' tsúi'. Yú tsúi; pardon me, 恕過我 shü' kwo' 'ngo. Shú kwo wo; pardon, 饒命 ˛iú meng'. Jáu ming; pardon him this time, 恕過吓 shü' kwo' 'há. Shú kwo hiá.
Pardon 赦者 shé' 'ché. Shié ché, 免者 'mín 'ché. Mien ché, 恕者 shü' 'ché. Shú ché; pardon of a crime, 罪之赦 tsúi' ˛chí shé'. Tsúi chí shié; I beg your pardon, 唔該 ˛m ˛koi, 得罪 tak˛ tsúi'. Teh tsúi, 有罪 'yau tsúi'. Yú tsúi, 恕罪 shü' tsúi'. Shú tsúi; general pardon, 大赦 tái' shé'. Tá shié.
Pardonable 赦得 shé' tak˛. Shié teh, 赦得的 shé' tak˛ tik˛. Shié teh tih, 可免 'ho 'mín. K'o mien, 可赦 'ho shé'. K'o shié, 可原 'ho ˛ün. K'o yuen, 可見諒 'ho kín' léung'. K'o kien liáng; a pardonable crime, 赦得嘅罪 shé' tak˛ ké' tsúi', 可赦之罪 'ho shé' ˛chí tsúi'. K'o shié chí tsúi; there is a slight ground which renders it pardonable, 一綫可原 yat˛ sín' 'ho ˛ün. Yih sien k'o yuen.
Pardoned 赦過 shé' kwo'. Shié kwo, 免過 'mín kwo'. Mien kwo, 恕了 shü' 'liú. Shú liáu.
Pardoning 赦 shé'. Shié, 免 'mín. Mien, 恕 shü'. Shú.
Pare, to, 批 ˛p'ai. P'í, 削 séuk˛. Sioh, 鏟 'ch'án. Ch'án, 剷 'ch'án. Ch'án, 剷削 'ch'án séuk˛. Ch'án sioh, 刪 ˛shán. Shán, 刪削 ˛shán séuk˛. Shán sioh, 斧削 'fú séuk˛. Fú sioh, 殺 shát˛. Sháh, 剝削 mok˛ séuk˛. Moh sioh; to pare off, 批去 ˛p'ai hü'. P'í k'ü, 削去 séuk˛ hü'. Sioh k'ü, 刪去 ˛shán hü'. Shán k'ü; to pare one's nails, 批指甲 ˛p'ai 'chí káp˛. P'í chí kiáh; to pare a horse's hoof, 批馬蹄 ˛p'ai 'má ˛t'ai. P'í má t'í; to pare potatoes, 批薯仔 ˛p'ai ˛shü 'tsai; to pare an apple, 批苹菓 ˛p'ai ˛p'ing 'kwo. P'í p'ing ko; to pare away, 削去 séuk˛ hü'. Sioh k'ü, 鏟去 'ch'án hü'. Ch'án k'ü.
Pared 批了 ˛p'ai 'liú. P'í liáu, 鏟了 'ch'án 'liú. Ch'án liáu, 削了 séuk˛ 'liú. Sioh liáu.
Paregoric, mitigating, 止痛的 'chí t'ung' tik˛. Chí t'ung tih, 減痛的 'kám t'ung' tik˛. Kien t'ung tih; paregoric elixir, 減痛藥酒名 'kám t'ung'

yéuk˛ ʻtsau ˛meng. Kien t'ung yoh tsiú ming, 樟腦鴉片酒 ˛chéung ʻnò ˛á p'ín' ʻtsau. Cháng náu yá p'ien tsiú.

Parenchyma, of plants, 草心 ʻts'ò ˛sam. Ts'áu sin; ditto, of the liver, 肝眼 ˛kon ʻngán. Kán yen.

Parent, a father, 父 fú[2]. Fú; a mother, 母 ʻmò. Mú; parents, 父母 fú[2] ʻmò. Fú mú, 兩親 ʻléung ˛ts'an. Liáng ts'in, 雙親 ˛shéung ˛ts'an. Shwáng ts'in, 爹娘 ˛té ˛néung. Tié néang, 二親 í[2] ˛ts'an. Rh ts'in, 二人 í[2] ˛yan. Rh jin, 嚴慈 ˛ím ˛ts'z. Yen ts'z; my parents, 我嘅父母 ʻngo ké' fú[2] ʻmò, 我的雙親 ʻngo tik˛ ˛shéung ˛ts'an. Wo tih shwáng ts'in, 家嚴慈 ˛ká ˛ím ˛ts'z. Kiá yen ts'z; parents living, 父母雙存 fú[2] ʻmò ˛shéung ˛ts'ün. Fú mú shwáng ts'un, 具慶下 kü[2] hing' há[2]. Kü hing hiá; parents dead, 父母已死 fú[2] ʻmò ʻí ʻsz. Fú mú í sz, 父母過身了 fú[2] ʻmò kwo' ˛shan ʻliú. Fú mú kwo shin liáu, 永感了 ʻwing ʻkòm ʻliú. Yung kán liáu; obedient to parent 孝順父母 háu' shun[2] fú[2] ʻmò. Hiáu shun fú mú.

Parentage, extraction, 出 ch'ut˛. Ch'uh, 出身 ch'ut˛ ˛shan. Ch'uh shin, 原本 ˛ün ʻpún. Yuen pun, 原來 ˛ün ˛loi. Yuen lái; origin and parentage, 籍貫 tsik˛ kún'. Tsih kwán.

Parental 父母的 fú[2] ʻmò tik˛. Fú mú tih; parental love, 父母嘅愛 fú[2] ʻmò ké' oi', 慈 ˛ts'z. Ts'z, 老牛舐犢 ʻlò ˛ngáu shái[2] tuk˛. Láu niú shí tuh; parental tablet, 神主 ˛shan ʻchü. Shin chú, 神主牌 ˛shan ʻchü ˛p'ái. Shin chú p'ái, 牌位 ˛p'ái wai[2]. P'ái wei, 靈牌 ˛ling ˛p'ái. Ling p'ái.

Parenthesis ( ) 夾句 káp˛ kü'. Kiáh kü.

Parenticide 弒父母 shí' fú[2] ʻmò. Shí fú mú.

Parentless 冇父母 ʻmò fú[2] ʻmò, 孤 ˛kú. Kú, 孤獨 ˛kú tuk˛. Kú tuh.

Parer 批刀 ˛p'ai ˛tò. P'í táu, 鏟刀 ʻch'án ˛tò. Ch'án táu.

Parget, to plaster walls, 上灰牆 ʻshéung ˛fúi ˛ts'éung. Sháng hwui ts'iáng; to paint, 上顏色 ʻshéung ˛ngán shik˛. Sháng yen sih.

Parhelion 日重見 yat˛ ˛ch'ung kín'. Jih ch'ung kien, 假熱頭 ʻká ít˛ ˛t'au. Kiá jeh t'au.

Pariah 天竺國最下流人 T'ínchuk kwok˛ tsui' há[2] ˛lau ˛yan. T'ienchuh kwoh tsui hiá liú jin.

Parietal bones, 左右顱頂骨 ʻtso yau[2] ˛lò ʻteng kwat˛. Tso yú lú ting kuh.

Paring 批 ˛p'ai. P'í, 刪 ˛shán. Shán, 削 séuk˛. Sioh.

Paris 法國京城 Fát kwok˛ ˛king ˛shing. Fáh kwoh king ching, 巴利士 Pálísz. Pálísz.

Parish, the jurisdiction of a secular priest, 牧師之管轄 muk˛ ˛sz ˛chí ʻkún hat˛. Muh sz chí kwán hiáh; an ecclesiastical society, 聖會 shing' úi[2]. Shing hwui.

Parish church, 聖會禮拜堂 shing' úi[2] ʻlái pái' ˛t'ong. Shing hwui lí pái t'áng, 會堂 úi[2] ˛t'ong. Hwui t'áng.

Parishioner 聖會嘅人 shing' úi[2] ké' ˛yan, 聖會的人 shing' úi[2] tik˛ ˛yan. Shing hwui tih jin, 屬聖會者 shuk˛ shing' úi[2] ʻché. Shuh shing hwui ché.

Parity, equality, 同一樣 ˛t'ung yat˛ yéung[2]. T'ung yih yáng.

Park 囿 yau[2]. Yú, 苑 ʻün. Yuen, 菀 ʻün. Yuen, 町畽 ʻting ʻchung. Ting chung; imperial ditto, 禁苑 kam' ʻün. Kin yuen, 蔇 ʻü. Yú; a park of artillery, 一幫大砲 yat˛ ˛pong tái[2] p'áu'. Yih páng tá p'áu.

Parlance, conversation, 談論 ˛t'ám lun[2]. T'án lun, 相論 ˛séung lun[2]. Siáng lun, 講論 ʻkong lun[2]. Kiáng lun.

Parley, to, 議論 ʻí lun[2]. Í lun, 商議 ˛shéung ʻí. Sháng í, 議 ʻí. Í, 講 ʻkong. Kiáng.

Parliament 議士會 ʻí sz[2] úi[2]. Í sz hwui, 民委員會 ˛man ʻwai ˛ün úi[2]. Min wei yuen hwui, 國大公會 kwok˛ tái[2] ˛kung úi[2]. Kwoh tá kung hwui.

Parliamentary 國大公會的 kwok˛ tái[2] ˛kung úi[2] tik˛. Kwoh tá kung hwui tih, 民委員會的 ˛man ʻwai ˛ün úi[2] tik˛. Min wei yuen hwui tih.

Parlor, the, 廳 ˛t'eng. T'ing, 客廳 hák˛ ˛t'eng. K'eh t'ing, 客堂 hák˛ ˛t'ong. K'eh t'áng.

Parochial 聖會的 shing' úi[2] tik˛. Shing hwui tih; the parochial register, 聖會册 shing' úi[2] ch'ák˛. Shing hwui ts'eh.

Parody 比詞 ʻpí ˛ts'z. Pí ts'z, 效人之詩 háu[2] ˛yan ˛chí ˛shí. Hiáu jin chí shí, 笑詩 siú' ˛shí. Siáu shí, 譏詩 ˛kí ˛shí. Kí shí.

Parody, to, 改詞義 ʻkoi ˛ts'z í[2]. Kái ts'z í, 效詩而譏之 háu[2] ˛shí ˛í ˛kí ˛chí. Hiáu shí rh kí chí.

Parole, a word, 言 ˛ín. Yen; word of mouth, 口言 ʻhau ˛ín. K'au yen, 口話 ʻhau wá[2]. K'au hwá; a watchword, 暗號 òm' hò[2]. Ngán háu; to be out on parole, 落言而出 lok˛ ˛ín ˛í ch'ut˛. Loh yen rh ch'uh; to keep one's parole, 守信 ʻshau sun'. Shau sin, 踐言 tsín' ˛ín. Tsien yen.

Paronomasia, } to transgress law or rule, 犯法 fán[2]
Paronomasy, } fát˛. Fán fáh; a rhetorical figure, by which the same word is used in different senses, 同音異義之詞 ˛t'ung ˛yam í[2] í[2] ˛chí ˛ts'z. T'ung yin í í chí ts'z.

Paronychia 指甲瘡 ʻchí káp˛ ˛ch'ong. Chí kiáh chw'áng, 蛇頭纏指 ˛shé ˛t'au ˛ch'ín ʻchí. Shié t'au ch'en chí.

Paronymous 同音的 ˛t'ung ˛yam tik˛. T'ung yin tih.

Paroquet 小鶯哥 ʻsiú ˛áng ˛ko. Siáu ying ko.

Parotid glands 牙鉸下核 ˛ngá káu' há[2] hat˛. Yá kiáu hiá hoh.

Paroxism 發 fát˛. Fáh, 作 tsok˛. Tsoh; a paroxism of ague, 發冷 fát˛ ʻláng. Fáh lang; when does the paroxism come? 幾時作呢 ʻkí ˛shí tsok˛ ˛ní, 何時發 ˛ho ˛shí fát˛. Ho shí fáh.

Parquetry 鑲木工 ˛séung muk˛ ˛kung. Siáng muh kung.

Parricide 弒父母 shí' fú[2] ʻmò. Shí fú mú, 弒親之弊 shí' ˛ts'an ˛chí pai[2]. Shí ts'in chí pí.

Parrot, a, 鶯哥 ˛áng ˛ko. Ying ko, 鸚哥 ˛yáng ˛ko. Ying ko, 鸚鵡 ˛ying ʻmò. Ying wú, 八哥 pát˛ ˛ko. Páh ko, 寒皐 ˛hon ˛kò. Hán káu; the par-

rot can speak, 鸚鵡能言 ˏying ˋmò ˏnang ˏin. Ying wú nang yen.

Parrot-fish, scarus, dusky green above, yellow belly, 翠鱗鎚 ts'ui' ˏlun ˏchui. Tsui lin chui; ditto, dark green, fins and mouth blue edged, 青衣 ˏts'eng ˏí. Ts'ing í; ditto, dark slate, banded, fins yellow, tail spotted white, 雞公魚 ˏkai ˏkung ˏü. Kí kung yú; ditto, with blue stripes, fins edged blue, belly yellow, 碎牙魚 sui' ˏngá ˏü. Sui yá yú.

Parry, to, 擋格 ˋtong kák˯. Táng keh, 抵 ˋtai. Tí, 抵住 ˋtai chü². Tí chú, 擋住 ˋtong chü². Táng chú; to turn aside, 閃避 ˋshím pí². Shen pí; to avoid, 避 pí². Pí, 避開 pí² ˏhoi. Pí k'ái.

Parrying 擋格 ˋtong kák˯. Táng keh.

Parse, to, 分句字類 ˏfan kü' tsz² lui². Fan kü tsz lui, 指明句字類 ˋchí ˏming kü' tsz² lui². Chí ming kü tsz lui.

Parsee, a, 波斯國人 Po sz kwok˯ ˏyan. Po sz kwoh jin, 白頭人 pák˯ ˏt'au ˏyan. Peh t'au jin.

Parsimonious, covetous, 貪心的 ˏt'ám ˏsam tik˯. T'án sin tih, 貪吝 ˏt'ám lun². T'án lun; miserly, 鄙吝 ˋp'í lun². P'í lun, 鄙嗇 ˋp'í shik˯. P'í sih, 吝嗇 lun² shik˯. Lun sih; saving, 惜錢嘅 sik˯ ˏts'ín ké'; frugal, 慳儉 ˏhán kím². K'ien kien, 慳吝 ˏhán lun². K'ien lun, 儉吝 kím² lun². Kien lun, 悋惜 lun² sik˯. Lun sih, 靳 kan'. Kin, 不忍費用 pat˯ ˋyan fai' yung². Puh jin fí yung, 慴 shap˯. Shih; very parsimonious, 好慳儉 ˋhò ˏhán kím². Háu k'ien kien; to become parsimonious late in life, 晚節遴 ˋmán tsít˯ lun². Wán tsieh lin.

Parsimoniously 慳 ˏhán. K'ien, 儉 kím². Kien, 吝 lun². Lun.

Parsimoniousness 慳儉 ˏhán kím². K'ien kien, 儉用 kím² yung². Kien yung, 儉薄 kím² pok˯. Kien poh, 儉省 kím² ˋsháng. Kien sang, 廉儉 ˏlím kím². Lien kien, 遴 ˏlun. Lin, 惜財 sik˯ ˏts'oi. Sih ts'ái.

Parley 旱芹菜 ˋhon ˏk'an ts'oi'. Hán k'in ts'ái.

Parsnep 草名 ˋts'ò ˏmeng. Ts'áu ming.

Parson 牧師 muk˯ ˏsz. Muh sz; among Rom. Catholics, 神父 ˏshan fú². Shin fú.

Parsonage 牧師住宅 muk˯ ˏsz chü² chák˯. Muh sz chú tseh.

Part, a portion, 分 ˋfan. Fan, 份 ˋfan. Fan, 分子 ˋfan ˋtsz. Fan tsz, 份子 ˋfan ˋtsz. Fan tsz, 名分 ˏmeng fan². Ming fan, 程 ˏch'ing. Ch'ing; a share in business, 股份 ˋkú ˋfan. Kú fan, 份子 ˋfan ˋtsz. Fan tsz, 股子 ˋkú ˋtsz. Kú tsz; side, 分位 fan² wai². Fan wei, 邊 ˏpín. Pien; part of a body, 肢 ˏchí. Chí 體 ˋt'ai. T'í; the parts of the body, 百體 pák˯ ˋt'ai. Peh t'í; faction, 黨 ˋtong. Táng; belonging to, 屬 shuk˯. Shuh, 係某嘅 hai² ˋmau ké', 是某的 shí² ˋmau tik˯. Shí mau tih, 歸某 ˏkwai ˋmau. Kwei mau; office, 職分 chik˯ fan². Chih fan; duty, 本分 ˋpún fan². Pun fan; powers, 本事 ˋpún sz². Pun sz, 本領 ˋpún ˋling. Pun ling; faculties, 材能 ˏts'oi ˏnang. Ts'ái nang; parts of speech, 語類 ˋü lui². Yú lui, 言類 ˏin lui². Yen lui; the greater part, 大半 tái² pún'. Tá pwán; for the most part, 大概 tái² k'oi'. Tá k'ái; the greater part of mankind, 人之大半 ˏyan ˏchí tái² pún'. Jin chí tá pwán; in part, 一分 yat˯ fan². Yih fan; in part of payment, 交一分 ˏkáu yat˯ fan². Kiáu yih fan, 交一半 ˏkáu yat˯ pún'. Kiáu yih pwán; I take a part in it, 我有分 ˋngo ˋyau fan². Wo yú fan; to take in good parts, 中意 ˏchung í'. Chung í, 唔見怪 ˏm kín' kwái'; to take in ill parts, 唔中意 ˏm ˏchung í', 見怪 kín' kwái'. Kien kwái; for my part, 論及我 lun² k'ap˯ ˋngo. Lun kih wo, 至於我 chí' ˏü ˋngo. Chí yú wo, 在我 tsoi² ˋngo. Tsái wo; a tenth part, 一成 yat˯ ˏshing, 程 ˏch'ing. Ch'ing; ten parts, complete, 十分 shap˯ ˏfan. Shih fan; to act a part, as in a play, 做某脚色 tsò' ˋmau kéuk˯ shik˯. Tso mau kioh sih; to discharge one's part well, 做事好 tsò² sz² ˋhò. Tso sz háu, 善成事 shín² ˏshing sz². Shen ching sz; to play any part, 做得各樣脚色 tsò' tak˯ kok˯ yéung² kéuk˯ shik˯. Tso teh koh yáng kioh sih; a man of second parts, 有能之人 ˋyau ˏnang ˏchí ˏyan. Yú nang chí jin, 聰明之人 ˏts'ung ˏming ˏchí ˏyan. Ts'ung ming chí jin; gone to foreign parts, 間遣了 man² ˋhín ˋliú. Wan k'ien liáu; a fragment, 段 tün². Twán; a broken part, 碎 sui'. Sui; in every part, 處處 ch'ü' ch'ü'. Ch'ú ch'ú; private parts, 陰物 ˏyam mat˯. Yin wuh.

Part, to divide, 分 ˏfan. Fan; to separate, 分開 ˏfan ˏhoi. Fan k'ái, 別 pít˯. Pieh; to break, 斷 tün². Twán; to part in pieces, 擘爛 mak˯ lán², 分離 ˏfan ˏlí. Fan lí; to divide into shares, 分股 ˏfan ˋkú. Fan kú, 分分 ˏfan fan². Fan fan; to distribute, 分派 ˏfan p'ái'. Fan p'ái, 頒 ˏpán. Pán; to part two combatants, 勸開 hün' ˏhoi. Kiuen k'ái, 拍開 p'ák˯ ˏhoi. Peh k'ái; to part equally, 平分 ˏp'ing ˏfan. P'ing fan, 均分 ˏkwan ˏfan. Kiun fan; to part metals, 分金 ˏfan ˏkam. Fan kin; to part into several portions, 分幾分 ˏfan ˋkí fan². Fan kí fan.

Part, to be separated, 離開 ˏlí ˏhoi. Lí k'ái, 甩了 lat˯ ˋliú; to part with, to resign, 捨 ˋshé. Shié, 讓 yéung². Jáng; ditto, to quit, 離 ˏlí. Lí, 別 pít˯. Pieh, 分別 ˏfan pít˯. Fan pieh; difficult to part with, 難捨 ˏnán ˋshé. Nán shié, 難舍 ˏnán ˋshé. Nán shié; cannot part with, 唔肯分手 ˏm ˋhang ˏfan ˋshau, 唔捨得 ˏm ˋshé tak˯, 捨不得 ˋshé pat˯ tak˯. Shié puh teh, 捨不去 ˋshé pat˯ hü'. Shié puh k'ü, 不肯捨 pat˯ ˋhang ˋshé. Puh kang shié, 不忍分離 pat˯ ˋyan ˏfan ˏlí. Puh jin fan lí; to part with strong self-denial, 割捨 kot˯ ˋshé. Koh shié; will you part with it? 你捨得佢唔呢 ˋní ˋshé tak˯ ˋk'ü ˏm ˏní, 你捨得麼 ˋní ˋshé tak˯ ˏmo; to part with a friend, 別友 pít˯ ˋyau. Pieh yú, 離友 ˏlí ˋyau. Lí yú; to part with one's wife, 離其妻 ˏlí ˏk'í ˏts'ai. Lí k'í ts'í; we must part, 我等必告別 ˋngo ˋtang pít˯ kò' pít˯. Wo

tang pieh káu pieh, 我等必相離 ʻngo ʻtang pít, ˏséung ˏlí. Wo tang pieh siáng lí; to part with one's own, 捨已的 ʻshé ʻkí tik,. Shié kí tih.

Partake (pret. partook; pp. partaken), to take a part, portion, &c., in common, with another, 有分 ʻyau fanʾ. Yú fan, 同分 ˏt'ung fanʾ. T'ung fan, 共分 kungʾ fanʾ. Kung fan, 分於 fanʾ ˏü. Fan yú; to partake of the Lord's Supper, 共食聖餐 kungʾ shik, shingʾ ˏts'án. Kung shih shing ts'án; to partake of an enjoyment, 共享 kungʾ ʻhéung. Kung hiáng; to partake of others' sufferings, 同人憂 ˏt'ung ˏyan ˏyau. T'ung jin yú; to partake of the nature of, 有某性 ʻyau ʻmau singʾ. Yú mau sing.

Partaken 共享 kungʾ ʻhéung. Kung hiáng, 有分 ʻyau fanʾ. Yú fan.

Partaker, a, 共享者 kungʾ ʻhéung ʻché. Kung hiáng ché, 有分嘅 ʻyau fanʾ kéʾ, 得分者 tak, fanʾ ʻché. Teh fan ché.

Partaking 共分 kungʾ fanʾ. Kung fan, 共享 kungʾ ʻhéung. Kung hiáng, 有分 ʻyau fanʾ. Yú fan.

Parted, separated, 別了 pít, ʻliú. Pieh liáu, 分別了 ˏfan pít, ʻliú. Fan pieh liáu; divided, 分了 ˏfan ʻliú. Fan liáu, 分開過 ˏfan ˏhoi kwoʾ. Fan k'ái kwo.

Parterre, the pit of a theatre, 戲臺底 híʾ ˏt'oi ʻtai. Hí t'ái tí; ditto in gardening, 分笪 ˏfan t'át,.

Parthenon 名廟名 ˏmeng miúʾ ˏmeng. Ming miáu ming.

Partial, biased to one party, 偏 ˏp'ín. Pien, 偏癖 ˏp'ín p'ik,. P'ien p'ih, 偏執 ˏp'ín chap,. P'ien chih; a partial officer, 偏官 ˏp'ín ˏkún. P'ien kwán; a partial view, 偏見 ˏp'ín kínʾ. P'ien kien, 一偏之見 yat, p'ínʾ ˏchí kínʾ. Yih p'ien chí kien; partial love, 偏愛 ˏp'ín oiʾ. P'ien ngái, 專寵 ˏchün ʻch'ung. Chuen ch'ung, 私愛 ˏsz oiʾ. Sz ngái; a partial mother, 姑息之母 ˏkú sik, ˏchí ʻmò. Kú sih chí mú; not total, 一邊 yat, ˏpín. Yih pien, 偏 ˏp'ín. P'ien.

Partiality 偏愛 ˏp'ín oiʾ. P'ien ngái, 私愛 ˏsz oiʾ. Sz ngái, 偏情 ˏp'ín ˏts'ing. P'ien ts'ing, 偏心 ˏp'ín ˏsam. P'ien sin, 偏者 ˏp'ín ʻché. P'ien ché; partiality to opinions, 好偏執 hòʾ ˏp'ín chap,. Háu p'ien chih, 好偏私 hòʾ ˏp'ín ˏsz. Háu p'ien sz.

Partially 偏 ˏp'ín. P'ien; in part, 一分 yat, fanʾ. Yih fan, 一邊 yat, ˏpín. Yih pien, 不全 pat, ˏts'ün. Puh ts'iuen.

Particeps criminis 同犯罪者 ˏt'ung fánʾ tsúiʾ ʻché. T'ung fán tsúi ché.

Participant 有分者 ʻyau fanʾ ʻché. Yú fan ché. Yú fan ché, 有分的 ʻyau fanʾ tik,. Yú fan tih, 共享者 kungʾ ʻhéung ʻché. Kung hiáng ché.

Participate, to, 得分 tak, fanʾ. Teh fan, 共分 kungʾ fanʾ. Kung fan, 共享 kungʾ ʻhéung. Kung hiáng, 有分 ʻyau fanʾ. Yú fan.

Participated 有分 ʻyau fanʾ. Yú fan, 共享了 kungʾ ʻhéung ʻliú. Kung hiáng liáu, 共分了 kungʾ ˏfan liáu, 得過分 tak, kwoʾ fanʾ. Teh kwo fan.

Participating 共享 kungʾ ʻhéung. Kung hiáng, 共分 kungʾ fanʾ. Kung fan, 得分 tak, fanʾ. Teh fan; participating in the blessings, 共享福 kungʾ ʻhéung fuk,. Kung hiáng fuh.

Participation 共享者 kungʾ ʻhéung ʻché. Kung hiáng ché, 有分者 ʻyau fanʾ ʻché. Yú fan ché, 共分 kungʾ fanʾ. Kung fan.

Participle 中言 ˏchung ˏín. Chung yen, 中字 ˏchung tszʾ. Chung tsz.

Particle, a minute part or portion of matter, 微物 ˏmí mat,. Wí wuh, 細分 saiʾ fanʾ. Sí fan, 微分 ˏmí fanʾ. Wí fan; atom, 塵埃 ˏch'an ˏoi. Ch'in ngái, 微塵 ˏmí ˏch'an. Wí ch'in, 纖微之物 ˏts'ím ˏmí ˏchí mat,. Sien wí chí wuh, 沕 mat,. Wuh; the smallest particle, 絲毫 ˏsz ˏhò. Sz háu; not a particle, 絲毫都無 ˏsz ˏhò ˏtò ˏmò. Sz háu tú wú; in grammar, 不變之字 pat, pínʾ ˏchí tszʾ. Puh pien chí tsz; particles supporting speech, 助語之辭 choʾ ʻü ˏchí ˏts'z. Tsú yú chí ts'z; euphonic particles rounding a sentence, 轉語之辭 ʻchün ʻü ˏchí ˏts'z; connective particles, 接語辭 tsíp, ʻü ˏts'z. Tsieh yú ts'z; a commencing particle, 開語辭* ˏhoi ʻü ˏts'z. K'ái yú ts'z.

Particolored 駁色 pok, shik,. Poh sih, 斑色 ˏpán shik,. Pán sih, 尨 ˏp'ong. Páng, 駁犖 pok, lok,. Poh loh, 璘瑞 ˏlun ˏfan. Lin fan; a particolored ox, 犂牛 ˏlai ˏngau. Lí niú.

Particular, pertaining to a single person or thing, 獨歸一的 tuk, ˏkwai yat, tik,. Tuh kwei yih tih, 獨歸某的 tuk, ˏkwai ʻmau tik,. Tuh kwei mau tih; private, 私 ˏsz. Sz, 私下 ˏsz háʾ. Sz hiá; respective, 各 kok,. Koh; single, 各各 kok, kok,. Koh koh, 每每 ʻmúi ʻmúi. Mei mei; circumstantial, 詳細 ˏts'éung saiʾ. Ts'iáng sí; a particular account, 說得詳細 shüt, tak, ˏts'éung saiʾ. Shwoh teh ts'iáng sí; odd, 奇怪 ˏk'í kwáiʾ. K'í kwái, 古怪 ʻkú kwáiʾ. Kú kwái, 怪異 kwáiʾ íʾ. Kwái í; a particular way, 奇怪之樣 ˏk'í kwáiʾ ˏchí yéungʾ. K'í kwái chí yáng; to be particular, 仔細 ʻtsz saiʾ. Tsz sí, 作事幼細 tsok, szʾ yauʾ saiʾ. Tsoh sz yú sí; to be particular on one's conduct, 謹慎 ʻkan shanʾ. Kin shin, 有所不爲 ʻyau ʻsho pat, ˏwai. Yú so puh wei, 狷 kün. Kiuen; sepecial, 特 tak,. Teh, 特登 tak, ˏtang. Teh tang; a prticular order, 特命 tak, mengʾ. Teh ming; in particular, 第一 taiʾ yat,. Tí yih, 最重 tsuiʾ chungʾ. Tsui chung; my particular friend, 心腹嘅朋友 ˏsam fuk, kéʾ ˏp'ang ʻyau, 心腹之友 ˏsam fuk, ˏchí ʻyau. Sin fuh chí yú; a particular person, 某人 ʻmau ˏyan. Mau jin.

Particular, one single instance, 一次 yat, ts'zʾ. Yih ts'z; a distinct part, 一分 yat, fanʾ. Yih

* For further information on this class of words see author's Grammar of the Chinese Language, P. I. pp. 100—110; and Household Companion pp. 91—95. The character 而 respecting the use of which sinologues have made so much enquiry, comes under the head of 轉語之辭.

fan; one individual, 一件 yat˻ kín². Yih kien; state the particulars, 說得詳晳 shüt˻ tak˻ ˻ts'éung sik˻. Shwoh teh ts'iáng sih, 講得詳細 ˊkong tak˻ ˻ts'éung sai'. Kiáng teh ts'iáng sí, 逐一說之 chuk˻ yat˻ shüt˻ ˻chí. Chuh yih shwoh chí; the particulars of a case, 事之條目 sz² ˻chí ˻t'iú muk˻. Sz chí t'iáu muh; the particulars, 條目 ˻t'iú muk˻. T'iáu muh; may I ask the particulars? 敢問其目 ˊkòm man² ˻k'í muk˻. Kán wan k'í muh, 敢問其名目 ˊkòm man² ˻k'í ˻meng muk˻. Kán wan k'í ming muh.

Particularism 獨某人得選之教 tuk˻ ˊmau ˻yan tak˻ ˊsün ˻chí káu'. Tuh mau jin teh siuen chí kiáu.

Particularity, specification of the particulars, 詳晳 ˻ts'éung sik˻. Ts'iáng sih, 詳細 ˻ts'éung sai'. Ts'iáng sí; something peculiar or singular, 怪異 kwái' í². Kwái í; in particularity, 第一 tai² yat˻. Tí yih, 最先 tsui' ˻sín. Tsui sien.

Particularize, to, 逐一講 chuk˻ yat˻ ˊkong. Chuh yih kiáng, 一一說 yat˻ yat˻ shüt˻. Yih yih shwoh, 一一點起 yat˻ yat˻ ˊtím ˊhí. Yih yih tien k'í, 逐一講起 chuk˻ yat˻ ˊkong ˊhí. Chuh yih kiáng k'í, 詳細伸之 ˻ts'éung sai' ˻shan ˻chí. Ts'iáng sí shin chí, 逐一伸明 chuk˻ yat˻ ˻shan ˻ming. Chuh yih shin ming.

Particularized 逐一講了 chuk˻ yat˻ ˊkong ˊliú. Chuh yih kiáng liáu, 伸了詳細 ˻shan ˊliú ˻ts'éung sai'. Shin liáu ts'iáng sí.

Particularly, in an especial manner, 特 tak˻. Teh, 特登 tak˻ ˻tang. Teh tang; I particularly come, 我特來 ˊngo tak˻ ˻loi. Wo teh lái; singly, 單 ˻tán. Tán; distinctly, 明然 ˻ming ˻ín. Ming jen.

Parting, dividing, 分 ˻fan. Fan, 分開 ˻fan ˻hoi. Fan k'ái, 甩 lat˻; departing, 離 ˻lí. Lí, 去 hü'. K'ü, 辭去 ˻ts'z hü'. Ts'z k'ü; a parting speech, 辭別話 ˻ts'z pít˻ wá². Ts'z pieh hwá; parting or dying words, 訣 küt˻. Kiueh, 離別之辭 ˻lí pít˻ ˻chí ˻ts'z. Lí pieh chí ts'z, 訣別之辭 küt˻ pít˻ ˻chí ˻ts'z. Kiueh pieh chí ts'z; parting sorrow, 別愁 pít˻ ˻shau. Pieh tsau, 離愁 ˻lí ˻shau. Lí tsau; a parting feast, 祖餞 ˊtsò tsín². Tsú tsien; to give a parting present, 贈別 tsang² pít˻. Tsang pieh, 留訣 ˻lau küt˻. Liú kiueh; parting for ever, 長別 ˻ch'éung pít˻. Ch'áng pieh, 長訣 ˻ch'éung küt˻. Ch'áng kiueh; after parting, 別後 pít˻ hau². Pieh hau.

Parting, of the way, 丫路 ˻á lò². Yá lú, 三丫路 ˻sam ˻á lò². Sán yá lú, 歧道 ˻k'í tò². K'í táu; the parting of gold from silver, 分金銀 ˻fan ˻kam ˻ngan. Fan kin jin.

Partisan 黨類 ˊtong lui². Táng lui, 黨友 ˊtong ˊyau. Táng yú; a commander of a party, 隊長 túi² ˊchéung. Túi cháng.

Partisanship 爲黨 ˻wai ˊtong. Wei táng.

Partition, the act of dividing, 分 ˻fan. Fan, 剖開者 ˊp'au ˻hoi ˊché. P'au k'ái ché; the partition of an estate, 分家產 ˻fan ˻ká ˊch'án. Fan kiá ch'án; a division, 格 kák˻. Keh; the rule of partition, 分法 ˻fan fát˻. Fan fáh; without partition, 全 ˻ts'ün. Ts'iuen; a wall of partition, 隔壁 kák˻ pik˻. Keh pih, 間壁 kán' pik˻. Kien pih; a partition into parts, 間格 kán' kák˻. Kien keh.

Partition, to divide into distinct parts, 間 kán'. Kien, 隔 kák˻. Keh, 鬲 kák˻. Keh, 間隔 kán' kák˻. Kien keh, 間斷 kán' tün². Kien twán; to divide into shares, 分 ˻fan. Fan, 分開 ˻fan ˻hoi. Fan k'ái, 分分 ˻fan ˊfan. Fan fan; to partition a room, 間房 kán' ˻fong. Kien fáng, 隔房 kák˻ ˻fong. Keh fáng; to partition a state, 分國 ˻fan kwok˻. Fan kwoh, 體國 ˊt'ai kwok˻. T'í kwoh.

Partitioned 間了 kán' ˊliú. Kien liáu, 隔了 kák ˊliú. Keh liáu, 分開了 ˻fan ˻hoi ˊliú. Fan k'ái liáu.

Partly 一分 yat˻ fan². Yih fan; partly or a little, 微 ˻mí. Wí, 些 ˻sé. Sié; partly bent, 微鉤 ˻mí ˻kau. Wí kau, 少鉤 ˊshiú ˻kau. Sháu kau; the sun partly eclipsed, 日薄蝕 yat˻ pok˻ shik˻.

Partner, among the lower classes, 夥計 ˊfo kí'. Ho kí, 夥伴 ˊfo pún². Fo pwán; ditto, among the higher classes, 伴 pún². Pwán, 合伴 hòp˻ pún². Hoh pwán; in foreign houses the first partner is called 大班 tái² ˻pán. Tá pán; the second 二班 í² ˻pán. Rh pán; the thirsd 三班 ˻sám ˻pán. Sán pán; to be a partner, 有股分 ˊyau ˊkú ˊfan. Yú kú fan; to be a partner of one's bed, 爲人匹 ˻wai ˻yan p'at˻. Wei jin p'ih, 爲人匹偶 ˻wai ˻yan p'at˻ ˊngau. Wei jin p'ih ngau, 爲人配偶 ˻wai ˻yan p'úi' ˊngau. Wei jin p'ei ngau; a partner for life, 妃耦 ˻fí ˊngau. Fí ngau; the partner of the emperor, 天子之妃 ˻t'ín ˊtsz ˻chí ˻fí. T'ien tsz chí fí, 后 hau². Hau; partner at cards, 打牌夥計 ˊtá ˻p'ái ˊfo kí'. Tá p'ái ho kí; a lady's partner, 夫人配者 ˻fú ˻yan p'úi' ˊché. Fú jin p'ei ché; a companion, 陪人 ˻p'úi ˻yan. P'ei jin, 陪伴 ˻p'úi pún². P'ei pwán; the superior man is axious to get a good partner, 君子好逑 ˻kwan ˊtsz ˊhò ˻k'au. Kiun tsz háu k'iú.

Partnership 爲伴 ˻wai pún². Wei pwán, 爲夥計 ˻wai ˊfo kí'; to enter into partnership, 作伴 tsok˻ pún². Tsoh pwán, 打夥 ˊtá ˊfo. Tá ho, 打夥計 ˊtá ˊfo kí', 合伴 hòp˻ pún². Hoh pwán, 合夥 hòp˻ ˊfo. Hoh ho; to dissolve a partnership, 拆夥計 ch'ák˻ ˊfo kí', 分伴 ˻fan pún². Fan pwán, 分數 ˻fan shò'. Fan sú, 拆數 ch'ák˻ shò'. Ch'ih sú.

Partridge, wedge-tailed ditto, 竹雞 chuk˻ ˻kai. Chuh kí; red-headed ditto, 白面雞 pák˻ mín² ˻kai. Peh mien kí; the common partridge, 鷓鴣 ché' ˻kú. Ché kú.

Parts, powers, 才能 ˻ts'oi ˻nang. Ts'ái nang, 才幹 ˻ts'oi kon'. Ts'ái kán, 本事 ˊpún sz². Pun sz; parts of animals, 生物百體 ˻shang mat˻ pák˻ ˊt'ai. Sang wuh peh t'í; six parts, 六分 luk˻ fan². Luh fan; see Part.

Parturiate, to, 分娩 ˻fan ˊmín. Fan mien, 生子 ˻shang ˊtsz. Sang tsz, 生 ˻shang. Sang.

Parturition 生子者 ˻shang ˊtsz ˊché. Sang tsz ché,

分娩 ˏfan ʻmín. Fan mien, 臨盤 ˏlam ˏp'ún. Lin pw'án, 臨產 ˏlam ʻch'án. Lin ch'án; difficult ditto, 難產 ˏnán ʻch'án. Mán ch'án, 惡生 okˏ ˏshang. Ngoh sang.

Party, a, 一夥 yatˏ ʻfo. Yih ho, 一班 yatˏ ˏpán. Yih pán, 一黨 yatˏ ʻtong. Yih táng, 儔類 ˏch'au lui^2. Ch'au lui, 一隊 yatˏ túi^2. Yih túi; one of two litigants, 一造 yatˏ tsò^2. Yih tsáu; to form a party, 結黨 kítˏ ʻtong. Kieh táng; of the same party, 同黨 ˏt'ung ʻtong. T'ung táng, 同夥人 ˏt'ung ʻfo ˏyan. T'ung ho jin; a party of excursionists, 一夥游人 yatˏ ʻfo ˏyau ˏyan. Yih ho yú jin, 一班遊客 yatˏ ˏpán ˏyau hákˏ. Yih pán yú k'eh; to defend one's party, 庇黨 pí' ʻtong. Pí táng; one of the party, 一夥嘅人 yatˏ ʻfo ké' ˏyan, 一班之人 yatˏ ˏpán ˏchí ˏyan. Yih pán chí jin; a detachment of troops, sent on a particular duty, 一隊兵 yatˏ túi^2 ˏping. Yih túi ping; to make one's party good, 善自保 shín^2 tsz^2 ʻpò. Shen tsz páu; the offended party, 見怪嘅 kín' kwái' ké', 受害的 shau^2 hoi^2 tikˏ. Shau hái tih.

Party-jury 半土番陪審官 pún' ʻt'ò ˏfán ˏp'úi ʻsham ˏkún. Pwán t'ú fán p'ei shin kwán.

Party-man 朋黨 ˏp'ang ʻtong. P'ang táng.

Party-spirit 黨氣 ʻtong hí'. Táng k'í, 黨心 ʻtong ˏsam. Táng sin.

Party-spirited 黨氣的 ʻtong hí' tikˏ. Táng k'í tih, 偏比 ˏp'ín pí'. P'ien pí, 比 pí^2. Pí, 阿比之德 ˏo pí^2 ˏchí takˏ. O pí chí teh; liberal and not party-spirited, 周而不比 ˏchau ˏí patˏ pí^2. Chau rh puh pí.

Party-wall 間壁 kán' pikˏ. Kien pih, 隔壁 kákˏ pikˏ. Keh pih.

Parvenu 新出色者 ˏsan ch'utˏ shikˏ ʻché. Sin ch'uh sih ché.

Paschal 踰越節的 ˏü ütˏ tsítˏ tikˏ. Yú yueh tsieh tih.

Pashaw, pasha, 總督 ʻtsung tukˏ. Tsung tuh.

Pasigraphy 通行書法 ˏt'ung ˏhang ˏshü fátˏ. T'ung hang shú fáh, 天下通話 ˏt'ín há^2 ˏt'ung wá^2. T'ien hiá t'ung hwá.

Pasquil, Pasquin, Pasquinade, } a lampoon, 白嘲 pákˏ ˏcháu. Peh cháu, 白帖 pákˏ t'ípˏ. Peh t'ieh, 譏詞 ˏkí ts'z. Kí ts'z; to write a pasquil, 寫白帖 ʻsé pákˏ t'ípˏ. Sié peh t'ieh, 寫白嘲 ʻsé pákˏ ˏcháu. Sié peh cháu, 出白帖 ch'utˏ pákˏ t'ípˏ. Ch'uh peh t'ieh.

Pass, to move, 行 ˏhang. Hang, 動 tung^2. Tung; to go, 行 ˏhang. Háng, 去 hü'. K'ü; to pass from one place to another, 過 kwo'. Kwo, 過去 kwo' hü'. Kwo k'ü, 經過 ˏking kwo'. King kwo, 行過去 ˏhang kwo' hü'. Hang kwo k'ü; to alter or change, 變 pín'. Pien, 化 fá'. Hwá; to vanish, 過去不見 kwo' hü' patˏ kín'. Kwo k'ü puh kien; to die, 過身 kwo' ˏshan. Kwo shin; Kwo shin; to be enacted, 定 teng^2. Ting, 設 ch'ítˏ. Sheh, 立 lapˏ. Lih; to be current, 通行的 ˏt'ung ˏhang tikˏ. T'ung hang tih, 通行嘅 ˏt'ung ˏhang ké'; to occur, 適有 shikˏ ʻyau. Shih yú, 遇有 ü^2 ʻyau. Yú yú; to give judgment, 審斷 ʻsham tün'. Shin twán, 決斷 kütˏ tün'. Kiueh twán; to determine, 定 teng^2. Ting; to thrust, 標 ˏpiú. Piáu; to omit, 遺 ˏlái; to move through any duct or opening, 通 ˏt'ung. T'ung, 穿 ˏch'ün. Ch'uen; to suffer to go unheeded, 唔見 ˏm kín'. 失見 shatˏ kín'. Shih kien; to pass along, 經過 ˏking kwo'. King kwo; ditto, as water, 流過 ˏlau kwo'. Liú kwo; to pass away, 過去 kwo' hü'. Kwo k'ü, 廢去 fai' hü'. Fei k'ü, 廢了 fai' ʻliú. Fei liáu, to pass by, 經過 ˏking kwo'. King kwo, 經歷 ˏking likˏ. King lih, 經 ˏking. King, 過 kwo'. Kwo; heaven and earth shall pass away, 天地將廢 ˏt'ín tí^2 ˏtséung fai'. T'ien tí tsiáng fei; to pass on, as a thing from one to another, 交過 ˏkáu kwo'. Kiáu kwo; to pass from one hand to another, 左手交右手 ʻtso ʻshau ˏkáu yau^2 ʻshau. Tso shau kiáu yú shau; to pass in, 入 yapˏ. Jih, 入落 yapˏ lokˏ. Jih loh, 入內 yapˏ noi^2. Jih nui, 入裡頭 yapˏ ʻlü ˏt'au; to pass out, 出 ch'utˏ. Ch'uh, 過出 kwo' ch'utˏ. Kwo ch'uh; ditto, to flow out, 流出 ˏlau ch'utˏ. Liú ch'uh; ditto, to ooze out, 漏出 lau^2 ch'utˏ. Lau ch'uh; to pass in and out, 出入 ch'utˏ yapˏ. Ch'uh jih; to pass through, as light, 透 t'au'. T'au, 徹透 ch'ítˏ t'au'. Ch'eh t'au; to pass through one's hands, 經手 ˏking ʻshau. King shau, 過手 kwo' ʻshau. Kwo shau; to pass through, not being obstructed, 通 ˏt'ung. T'ung; to pass through the world, 歷過世界 likˏ kwo' shai' kái'. Lih kwo shí kiái, 涉世 shípˏ shai'. Sheh shí; to pass through, as through affairs, 涉獵 shípˏ lípˏ. Sheh lieh, 經歷 ˏking likˏ. King lih; to pass through a region, 經過地方 ˏking kwo' tí^2 ˏfong. King kwo tí fáng, 演地 ʻín tí^2. Yen tí; to pass through, as a hole, 貫 kún'. Kwán, 穿 ˏch'ün. Ch'uen, 貫通 kún' ˏt'ung. Kwán t'ung, 穿通 ˏch'ün kwo'. Ch'uen kwo, 貫串 kún' ch'ün'. Kwán ch'uen; to pass through successive periods of time, 經歷 ˏking likˏ. King lih; to pass in one's mind, 動心 tung^2 ˏsam. Tung sin; to pass through many things, 閱歷 ütˏ likˏ. Yueh lih; to let pass unpunished, 姑恕 ˏkú shü'. Kú shú; to let pass unrewarded, 失賞 shatˏ ʻshéung. Shih sháng; let that pass, 唔使講佢 ˏm ʻshai ʻkong ʻk'ü, 不用說他 patˏ yung^2 shütˏ ˏt'á. Puh yung shwoh t'á, 許之 ʻhü ˏchí. Hü chí; let the world pass, 唔掛慮 ˏm kwá' lü^2, 不掛慮世界 patˏ kwá' lü^2 shai' kái'. Puh kwá lü shí kiái; time passes away, 時過 ˏshí kwo'. Shí kwo; the days and months pass away, 日月逝矣 yatˏ ütˏ shai^2 ʻí. Jih yueh shí í; to pass one's life in vain hopes, 虛望度日 ˏhü mong^2 tò^2 yatˏ. Hü wáng tú jih, 以虛望爲生 ʻí ˏhü mong^2 ˏwai ˏshang. Í hü wáng wei sang; this money will not pass, 呢的銀唔通行 ˏní tí^2 ˏngan ˏm ˏt'ung ˏhang, 此銀不通行 ʻts'z ˏngan patˏ ˏt'ung ˏhang. Ts'z yin puh t'ung hang; this would not pass for a fault, 呢

的唔算爲過 ˏní tí² ˏm sün' ˏwai kwo', 此不計爲過 'ts'z pat, kai' ˏwai kwo'. Ts'z puh kí wei kwo; what passes in your own mind? 乜事動你心呢 mat, sz² tung² 'ní ˏsam ˏní, 何事動爾心 ˏho sz² 'í ˏsam. Ho sz tung rh sin; do you know what did pass? 你知過乜野事呢 'ní ˏchí kwo' mat, 'yé sz² ˏní, 你知所過之事乎 'ní ˏchí 'sho kwo' ˏchí sz² ˏú. Ní chí so kwo chí sz hú; it came to pass, 適有 shik, 'yau. Shih yú; how did it come to pass? 事點樣成呢 sz² 'tím yéung² ˏshing ˏní, 事如何成乎 sz² ˏü ˏho ˏshing ˏú. Sz yú ho ching hú; whence does it come? 邊處來呢 ˏpín ch'ü' ˏloi ˏní, 由何處來乎 ˏyau ˏho ch'ü' ˏloi ˏú. Yú ho ch'ú lái hú; to bring to pass, 成 ˏshing. Ching; how it might be brought to pass, 如何而成之 ˏü ˏho ˏí ˏshing ˏchí. Jú ho rh ching chí; to pass over to the other side, 過个邊 kwo' ko' ˏpín. Kwo ko pien, 過彼 kwo' 'pí. Kwo pí, 過那裡 kwo' 'ná 'lí. Kwo ná lí; to pass before the eyes, 過目 kwo' muk,. Kwo muh, 經眼 ˏking 'ngán. King yen; to pass over to a line of succession, 過繼 kwo' kai'. Kwo kí; to pass without effect, 虛過 ˏhü kwo'. Hü kwo, 空過 ˏhung kwo'. K'ung kwo, 過不留跡 kwo' pat, ˏlau tsik,. Kwo puh liú tsih; to pass on, to proceed, 前行 ˏts'ín ˏhang. Ts'ien hang; to pass out of, 出 ch'ut,. Ch'uh; to pass into the river, 入河 yap, ˏho. Jih ho; to pass into, to unite and blend, 入於 yap, ˏü. Jih yú, 入內 yap, noi². Jih nui; to pass over a bridge, 過橋 kwo' ˏk'iú. Kwo k'iáu; I will pass over, 我想過 'ngo 'séung kwo'. Wo siáng kwo, 我要過 'ngo iú' kwo'. Wo yáu kwo; to pass over a mountain, 過山 kwo' ˏshán. Kwo shán; to pass through a gap, 過凹 kwo' áu'. Kwo yáu; to pass over a boundary, 過境 kwo' 'king. Kwo king, 越境 üt, 'king. Yueh king, 踰境界 ˏü 'king kái'. Yú king kiái; to pass a dangerous place, 過險處 kwo' 'hím ch'ü'. Kwo hien ch'ú, 過危險之處 kwo' ˏngai 'hím ˏchí ch'ü'. Kwo wei hien chí ch'ú; to pass the meridian, 過午經綫 kwo' 'ng ˏking sín'. Kwo wú king sien; to pass a river, 過河 kwo' ˏho. Kwo ho; to pass a severe test, 經嚴考究 ˏking ˏím 'háu kau'. King yen k'áu kiú, 經嚴訪問 ˏking ˏím 'fong man². King yen fáng wan; to pass, as over a place, 過 kwo'. Kwo, 越過 üt, kwo'. Yueh kwo, 踰 ˏü. Yú, 逾 ˏü. Yú, 經歷 ˏking lik,. King lih; to pass a sentence, 决斷 küt, tün'. Kiueh twán, 斷 tün'. Twán, 定 teng². Ting, 判斷 p'ún' tün'. Pw'án twán; to pass one's verdict, 出己主意 ch'ut, 'kí 'chü í'. Ch'uh kí chú í, 話已主意 wá² 'kí 'chü í'. Hwá kí chí í; to pass a law, 立法 lap, fát,. Lih fáh, 定例 teng² lai². Ting lí, to pass bad money, 出假銀 ch'ut, 'ká ˏngan. Ch'uh kiá yin, 交假銀 ˏkáu 'ká ˏngan. Kiáu kiá yin; to pass water, 小便 'siú pín². Siáu pien, 小解 'siú 'kái. Siáu kiái, 痾尿 ˏo niú². O niáu, 解手 'kái 'shau. Kiái shau, 溲 'sau. Sau; to pass one's promise, 應承 ˏying ˏshing. Ying ching; to pass one's word for one, 担保人 ˏtám 'pò ˏyan. Tán páu jin; to pass muster, 經閱 ˏking üt,. King yueh; to pass through, to strain, 隔 kák,. Keh, 隔住 kák, chü². Keh chú; pass him home, 使佢去歸 'shai 'k'ü hü' ˏkwai. Shí k'ü k'ü kwei; pass the bottle, 交過罇 ˏkáu kwo' ˏtsun. Kiáu kwo tsin; to pass or surpass, 超越 ˏch'iú üt,. Ch'áu yueh; to pass understanding, 超越見識 ˏch'iú üt, kín' shik,. Ch'áu yueh kien shih; to pass one's life, 過生 kwo' ˏshang. Kwo sang, 度生 tò² ˏshang. Tú sang; pass it over to me, 俾過我 'pí kwo' 'ngo. Pí kwo wo, 遞過我 tai² kwo' 'ngo. Tí kwo wo, 遞過來 tai² kwo' ˏloi. Tí kwo lái; to pass from one to another, 轉交 'chün ˏkáu. Chuen kiáu, 轉遞 'chün tai². Chuen tí, 更遞 ˏkang tai². Kang tí; to pass a business, 辦事 pán² sz². Pán sz; to pass privately, 私辦 ˏsz pán². Sz pán; to pass a night, 過夜 kwo' yé². Kwo yé, 越宿 üt, suk,. Yueh suh; to pass the whole night, 過終夜 kwo' ˏchung yé². Kwo chung yé; to pass the night without sleeping, 成夜瞓唔着 ˏshing yé² fan' ˏm chéuk,, 終夜不寐 ˏchung yé² pat, mí². Chung yé puh wí; to pass to one's account, 過信 kwo' sun'. Kwo sin, 上數 'shéung shò'. Sháng sú, 登數 ˏtang shò'. Tang sú; to pass for, 估係 'kú hai². Kú hí, 人以爲 ˏyan 'í ˏwai. Jin í wei; to pass away, 費 fai'. Fí; to pass by in silence, 唔講 ˏm 'kong, 過而不言 kwo' ˏí pat, ˏín. Kwo rh puh yen; to pass one by, 賴人 lái² ˏyan. Lái jin, 漏人 lau² ˏyan. Lau jin; to pass by injuries, 恕害 shü' hoi². Shú hái, 宥害 yau² hoi². Yú hái; to pass beyond, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo; to pass a trick on a person, 阨人 ngak, ˏyan, 棍騙人 kwan' p'ín' ˏyan. Kwan p'ien jin; to pass over to another, 付人 fú' ˏyan. Fú jin, 與人 'ü ˏyan. Yú jin; to pass over the poor and attend on the rich, 越貧而從富 üt, ˏp'an ˏí ˏts'ung fú'. Yueh p'in rh ts'ung fú.

Pass, a, 隘 ái'. Yái, 隘口 ái' 'hau. Yái k'au; a narrow pass, 狹隘 háp, ái'. Hiáh yái, 陜 háp,. Hiáh, 陜隘 háp, ái'. Hiáh yái, 阨 ák,. Ngeh; to guard a pass, 守隘口 'shau ái' 'hau. Shau yái k'au, 扞隘 hon² ái'. Hán yái, 守卡口 'shau ká' 'hau. Shau tsáh h'au, 守陜口 'shau háp, 'hau. Shau hiáh k'au; a dangerous pass, 險隘 'hím ái'. Hien yái; a frontier pass, where tolls are levied, 關口 ˏkwán 'hau. Kwán k'au; he is at a fine pass! 佢入佳境 'k'ü yap, ˏkái 'king. K'ü jih kiá king; to what a pass are we bought! 嗚呼入苦境哉 ˏú ˏfú yap, 'fú 'king ˏtsoi. Wú hú jin k'ú king tsáu; it is but a short pass thither, 離此不遠 ˏlí 'ts'z pat, 'ün. Lí ts'z puh yuen; to make a pass at one, 一摽 yat, ˏpiú. Yih piáu.

Pass-book, among traders, 取貨部 'ts'ü fo' pò². Ts'ü ho pú; ditto among bankers, 貯支部 'ch'ü ˏchí pò². Ch'ú chí pú.

Pass-key 總匙 'tsung ˏshí. Tsung shí.

Pass-parole 暗號 òm' hò². Ngán háu.

Pass-word, watch-word, 暗語 ŏm' ˤü. Ngán yú, 暗號 ŏm' hò². Ngán háu.

Passable, that may be passed, 可過 ˤho kwo', 過得去 kwo' tak˛ hü'. Kwo teh k'ü, 渡得過 tò² tak˛ kwo'; current, 使得的 ˤshai tak˛ tik˛. Shí tih teh, 通行的 ˛t'ung ˛hang tik˛; tolerable, 頗可 ˤp'o ˤho. P'o k'o, 頗好 ˤp'o ˤhò. P'o háu, 稍可 ˤsháu ˤho. Sháu k'o, 𨋢𨋢 muk˛ muk˛. Muh muh; a passable beauty, 頗美女 ˤp'o ˤmí ˤnü. P'o mei nü; not passable, as a river, 過唔得嘅 kwo' ˛m tak˛ ké', 不能渡的 pat˛ ˛nang tò² tik˛. Puh nang tú tih, 渡不得的 tò² pat˛ tak˛ tik˛. Tú puh teh tih.

Passage 路 lò². Lú, 道 tò². Táu; the act of passing or moving by land, 陸路行 luk˛ lò² hang. Luh lú hang, 打陸路 ˤtá luk˛ lò². Tá luh lú; a passage by land, 陸路 luk˛ lò². Luh lú, 旱路 ˤhon lò². Hán lú; ditto by water, 水路 ˤshui lò². Shwui lú; a passage or ferry, 津 ˛tsun. Tsin, 過水處 kwo' ˤshui ch'ü'. Kwo shwui ch'ú, 渡頭 tò² ˛t'au. Tú t'au; traders of passage, 遊商 ˛yau ˛shéung. Yú sháng, 行商 ˛hang ˛shéung. Háng sháng; to open a passage, 開路 ˛hoi lò². K'ái lú; when the passage is open, 路開之時 lò² ˛hoi ˛chí ˛shí. Lú k'ái chí shí; a street without a passage out, 掘頭路 kwat˛ ˛t'au lò². Kiueh t'au lú; a passage out, 出口路 ch'ut˛ ˤhau lò². Ch'uh k'au lú; the passage of the urine, 尿管 niú² ˤkún. Niáu kwán, 尿道 niú² tò². Niáu táu, 水管 ˤshui ˤkún. Shwui kwán; the nine passages of the body, 九竅 ˤkáu k'iú'. Kiú k'iáu; to take a passage in a vessel, 攞艙位紙 ˤlo ˛ts'ong wai² ˤchí. Lo ts'áng wei chí, 搭船 táp˛ ˛shün. Táh ch'uen; bird of passage, 時動鵲 ˛shí tung² ts'éuk˛. Shí tung ts'ioh; passage money, 路脚 lò² kéuk˛. Lú kioh; passage money by water, 水脚 ˤshui kéuk˛; to pay the passage money, 俾水脚 ˤpí ˤshui kéuk˛. Pí shwui kioh; ditto by rail &c., 車脚 ˛ch'é kéuk˛. Ch'é kioh; a good passage, 路上平安 lò² shéung² ˛p'ing ˛on. Lú sháng p'ing ngán, 水路平安 ˤshui lò² ˛p'ing ˛on. Shwui lú p'ing ngán; a passage boat, 渡船 tò² ˛shün. Tú ch'uen; the time of passage through the air, 過空之時 kwo' ˛hung ˛chí ˛shí. Kwo k'ung chí shí.

Passant, en ditto, 順道 shun² tò². Shun táu.

Passed } 過了 kwo' ˤliú. Kwo liáu; passed by, 經
Past } 過了 ˛kíng kwo' ˤliú. King kwo liáu; ditto, as a law, 立了 lap˛ ˤliú. Lih liáu, 設了 ch'ít˛ ˤliú. Sheh liáu.

Passenger, of a boat, 搭客 táp˛ hák˛. Táh k'eh, 渡客 tò² hák˛. Tú k'eh; ditto of a ship, 船客 ˛shün hák˛. Ch'uen k'eh; ditto of a railway, 車客 ˛ch'é hák˛. Ch'é k'eh.

Passerinæ 麻雀類 ˛má tséuk˛ lui². Má tsioh lui.

Passing, moving, 行 ˛hang. Hang, 行動 ˛hang tung². Hang tung; going by, 過 kwo'. Kwo; surpassing, 超越 ˛ch'iú üt˛. Ch'áu yueh; exceedingly, 十分 shap˛ ˛fan. Shih fan, 驚 * ˛keng.

Passing-bell 臨死鐘 ˛lam ˤsz ˛chung. Lin sz chung.

Passion, or the passions, 情 ˛ts'ing. Ts'ing; the seven passions, 七情 ts'at˛ ˛ts'ing. Ts'ih ts'ing; anger, 怒 nò². Nú; to fall into a passion, 生氣 ˛shang hí'. Sang k'í, 發怒 fát˛ nò². Fáh nú, 動怒 tung² nò². Tung nú; to fly into a passion, 一吓發怒 yat˛ ˤhá fát˛ nò², 一時生氣 yat˛ ˛shí ˛shang hí'. Yih shí sang k'í; suffering, 受苦 shau² ˤfú. Shau k'ú, 受難 shau² nán². Shau nán; to have a passion for, 性癖 sing' p'ik˛. Sing p'ih, 好 hò'. Háu, 中意 ˛chung í'. Chung í, 樂 lok˛. Loh; a violent passion, 熱愛 ít˛ oi'. Jeh ngái, 甚想 sham² ˤséung. Shin siáng; to rouse the passions, 激嬲 kik˛ ˛nau; the feelings, 情 ˛ts'ing. Ts'ing, 物欲 mat˛ yuk˛. Wuh yuh, 人欲 ˛yan yuk˛. Jin yuh; to indulge the passions, 任情 yam² ˛ts'ing. Jin ts'ing, 縱情 tsung' ˛ts'ing. Tsung ts'ing; to move the passions, 動情 tung² ˛ts'ing. Tung ts'ing.

Passion-flower 風車花 ˛fung ˛ch'é ˛fá. Fung ch'é hwá.

Passionary 聖人受苦論 shing' ˛yan shau² ˤfú lun². Shing jin shau k'ú lun.

Passionate, irascible, 狂 ˛kw'ong. Kwáng; hotheaded, 性急 sing' kap˛. Sing kih, 火性的 ˤfo sing' tik˛. Ho sing tih, 烈性的 lít˛ sing' tik˛. Lieh sing tih; ardent, 熱心的 ít˛ ˛sam tik˛. Jeh sin tih, 奮心的 ˤfan ˛sam tik˛. Fan sin tih; angry, 生氣的 ˛shang hí' tik˛. Sang k'í tih; passionate love, 癡愛 ˛ch'í oi'. Ch'í ngái, 熱愛 ít˛ oi'. Jeh ngái.

Passionately 憤然 ˤfan ˛in. Fan jen, 熱心 ít˛ ˛sam. Jeh sin, 奮心 ˤfan ˛sam. Fan sin, 癡 ˛ch'í. Ch'í, 狂然 ˛kw'ong ˛in. Kwáng jen; angrily, 怒然 nò² ˛in. Nú jen, 生氣 ˛shang hí'. Sang k'í; to love passionately, 熱愛 ít˛ oi'. Jeh ngái; to hate passionately, 烈恨 lít˛ han². Lieh han, 憤恨 ˤfan han². Fan han.

Passionless 無火氣嘅 ˛mò ˤfo hí' ké', 無情的 ˛mò ˛ts'ing tik˛. Wú ts'ing tih.

Passive, not acting, 不動 pat˛ tung². Puh tung, 唔郁 ˛m yuk˛; suffering, 受 shau². Shau, 見 kín'. Kien, 遭 ˛tsò. Tsáu, 被 pí². Pí; the sign of ditto, 見 kín'. Kien, 被 pí². Pí, 受 shau². Shau, 遭 ˛tsò. Tsáu, 蒙 ˛mung. Mung; to remain passive, 唔郁 ˛m yuk˛, 唔動 ˛m tung²; enduring, 忍耐 ˤyan noi². Jin nái.

Passiveness, patience, 忍耐 ˤyan noi². Jin nái, 忍心 ˤyan ˛sam. Jin sin, 容忍的 ˛yung ˤyan tik˛. Yung jin tih, 忍難的 ˤyan nán² tik˛. Jin nán tih, 受者 shau² ˤché. Shau ché; calmness, 靜然不動 tseng² ˛in pat˛ tung². Tsing jen puh tung.

Passover 踰越節 ˛ü üt˛ tsít˛. Yú yueh tsieh, 逾越節 ˛ü üt˛ tsít˛. Yú yueh tsieh.

Passport, a, 路票 lò² p'iú'. Lú p'iáu, 長檄 ˛ch'éung hat˛. Ch'áng hih, 照身票 chiú' ˛shan p'iú'. Cháu shin p'iáu, 執照 † chap˛ chiú'. Chih cháu.

Past 往 ˤwong. Wáng, 過去 kwo' hü'. Kwo k'ü, 去了 hü' ˤliú. K'ü liáu, 過了 kwo' ˤliú. Kwo liáu, 已過 ˤí kwo'. Í kwo, 既往 kí' ˤwong. Kí wáng, 已往 ˤí ˤwong. Í wáng, 業經 íp˛ ˛king.

* Hakka. † British treaty, art. 9.

Nieh king, 既經 kí' ˏking. Kí king, 已經 'í ˏking. Í king; past tense, 過時 kwo' ˏshí. Kwo shí, 往時 'wong ˏshí. Wáng shí; sign of ditto, 曾 ˏts'ang. Ts'ang, 已經 'í ˏking. Í king, 既 kí'. Kí; past ages, 往世 'wong shai'. Wáng shí, 去世 hü' shai'. K'ü shí; past injury, 前害 ˏts'ín hoi². Ts'ien hái, 前傷 ˏts'ín ˏshéung. Ts'ien sháng; past offences, 前非 ˏts'ín ˏfí. Ts'ien fí, 往罪 'wong tsúi². Wáng tsúi; already past, 已經過了 'í ˏking kwo' 'liú. Í king kwo liáu.

Paste 漿糊 ˏtséung ˏú. Tsiáng hú, 漿 ˏtséung. Tsiáng, 粘 ˏchím. Chin; paste-paper, 裱紙 'piú 'chí. Piáu chí; paste-bowl, 糊碗 ˏú 'ún. Hú wán, 糊盤 ˏú ˏp'ún. Hú pw'án; paste-brush, 漿糊掃 ˏtséung ˏú sò'. Tsiáng hú sáu.

Paste, to, 粘 ˏním [ˏchím]. Nien, 黐 ˏch'í. Ch'í, 貼 t'íp,. T'ieh, 黏 ˏchím [ˏním]. Chen, 黐 ˏch'í. Ch'í, 糊 ˏú. Hú, 裱 'piú. Piáu; to paste on, 粘貼 ˏním t'íp,. Nien t'ieh; to paste an envelop, 粘信 ˏním sun'. Nien sin, 黏信封 ˏním sun' ˏfung. Nien sin fung; to paste, as upon the wall, 貼 t'íp,. T'ieh, 貼起 t'íp, 'hí. T'ieh k'í, 貼住 t'íp, chü². T'ieh chú; to paste up an edict, 貼住告示 t'íp, chü² kò' shí². T'ieh chú káu shí, 貼長紅 t'íp, ˏch'éung ˏhung. T'ieh ch'áng hung; to paste over the door, 貼落門上 t'íp, lok, ˏmún shéung². T'ieh loh mun sháng, 貼在門上 t'íp, tsoi² ˏmún shéung². T'ieh tsái mun sháng; to cut out a word and paste in clean paper, 粘補 ˏním 'pò. Nien pú.

Pasteboard 板紙 'pán 'chí. Pán chí.

Pasted 粘過 ˏním [ˏchím] kwo'. Nien kwo, 黐過 ˏch'í kwo'. Ch'í kwo, 貼了 t'íp, 'liú. T'ieh liáu, 裱了紙 'piú 'liú 'chí. Piáu liáu chí; notes of correction pasted to a paper, 粘批 ˏním ˏp'ai. Nien p'í.

Pastel 藍色草 ˏlám shik, 'ts'ò. Lán sih ts'áu.

Paster 粘者 ˏním 'ché. Nien ché, 貼者 t'íp, 'ché. T'ieh ché, 裱匠 'piú tséung². Piáu tsiáng, 裱匠師傅 'piú tséung² ˏsz fú². Piáu tsiáng sz fú.

Pastern 馬骹 'má ˏháu. Má kiáu.

Pastil, Pastille, } a roll of paste, 雜顏色條 tsáp, ˏngán shik, ˏt'iú. Tsáh yen sih t'iáu; ditto for smoking musquitoes, 蚊烟 ˏman ˏín; a dry composition of sweet smelling resins, aromatic woods &c., burnt to scent a room, 香烟 ˏhéung ˏín. Hiáng yen.

Pastime 頑耍 ˏwán 'shá. Hwán shá, 戲耍 hí' 'shá. Hí shá, 戲弄 hí' lung². Hí lung; by way of pastime, 不過過閒 pat, kwo' kwo' ˏhán. Puh kwo kwo hien, 不外過閒 pat, ngoi² kwo' ˏhán. Puh wái kwo hien.

Pasting-table 裱床 'piú ˏch'ong. Piáu chw'áng.

Pastor, shepherd, 牧者 muk, 'ché. Muh ché, 牧童 muk, ˏt'ung. Muh t'ung, 看牛娣 ˏhon ˏngau 't'ai. K'án niú t'í; a minister of the Gospel, 牧師 muk, ˏsz. Muh sz, 牧人者 muk, ˏyan 'ché. Muh jin ché.

Pastoral 牧嘅 muk, ké', 牧的 muk, tik,. Muh tih, 牧師的 muk, ˏsz tik,. Muh sz tih; pastoral duties, 牧師之本分 muk, ˏsz ˏchí 'pún fan². Muh sz chí pun fan; a pastoral poem, 牧童歌 muk, ˏt'ung ˏko. Muh t'ung ko.

Pastorship 爲牧師 ˏwai muk, ˏsz. Wei muh sz.

Pastry 麵食 mín² shik,. Mien shih, 點心 'tím ˏsam. Tien sin.

Pastry-cook 麵食師傅 mín² shik, ˏsz fú². Mien shih sz fú.

Pasturage 牧地 muk, tí². Muh tí, 草地 'ts'ò tí². Ts'áu tí, 苑 'ün. Yuen, 菀 'ün. Yuen.

Pasture, grass for the food of cattle, 草 'ts'ò. Ts'áu; pasture ground, 薦 tsín'. Tsien, 草地 'ts'ò tí². Ts'áu tí.

Pasture, to, 食草 shik, 'ts'ò. Shih ts'ò, 牧 muh. Muh, 薦 tsín'. Tsien, 荐 tsín'. Tsien, 荐草 tsín' 'ts'ò. Tsien ts'áu.

Pasty 黐 ˏch'í. Ch'í, 粘嘅 ˏním ké', 類乎黐 lui² ˏú ˏch'í. Lui hú ch'í, 糊 ˏú. Hú.

Pat, fit, convenient, 合 hòp,. Hoh, 啱 ˏngám, 恰可 hap, 'ho.

Pat, a light blow with the fingers or hand, 拍 p'ák,. Peh, 拊 'fú. Fú, 扑 p'ok,. P'oh, 輕樸 ˏheng p'ok,. K'ing poh; pat it, 拍拍吓 p'ák, p'ák, 'há; to pat a dog, 拍吓狗 p'ák, 'há 'kau; a pat at the door, 一拍門 yat, p'ák, ˏmún. Yih peh mun.

Patch, a piece of cloth sewed on a garment to mend it, 一塊補靨 yat, fái' 'pò 'ím. Yih kw'ai pú yen; a small thing used to repair a breach, 補物 'pò mat,. Pú wuh; a patch of ground, 一笪地 yat, t'át, tí², 一段地 yat, tün² tí². Yih twán tí; a paltry fellow, 戇佬 ngong² 'lò; a cross-patch, 蠢笨 'ch'un pan². Ch'un pin.

Patch, to mend by sewing on a piece, 補一笪 'pò yat, t'át,, 補一塊 'pò yat, fái'. Pú yih kw'ai, 彌縫 ˏmí ˏfung. Mí fung, 補衣 'pò ˏí. Pú í, 繕 shín². Shen, 補綴 'pò chui'. Pú chui; to repair clumsily, 拙補 chüt, 'pò. Chueh pú; to patch up an old building, 劣修舊屋 lüt, ˏsau kau² uk,. Liueh siú kiú uh, 劣補舊屋 lüt, 'pò kau² uk,. Liueh pú kiú uh; to patch up a business, 粉飾事幹 'fan shik, sz² kon'. Fan shih sz kán.

Patched 笪笪補嘅 t'át, t'át, 'pò ké', 劣補的 lüt, 'pò tik,. Liueh pú tih, 吖補的 ˏyai 'pò tik,; a patched coat, 補嘅衫 'pò ké' ˏshám; a patched up peace, 粉飾之和 'fan shik, ˏchí ˏwo. Fan shih chí ho.

Patching 笪笪補 t'át, t'át, 'pò, 劣補 lüt, 'pò. Liueh pú.

Patchwork 抨工 ˏp'ing ˏkung. P'ing kung.

Pate 頭殼 ˏt'au hok,. T'au koh, 頭蓋 ˏt'au k'oi' T'au k'ái.

Pated, as: long-pated, 尖頭嘅 ˏtsím ˏt'au ké'; shallow-pated, 頓頭的 tun² ˏt'au tik,. Tun t'au tih, 窄額的 chák, ngák, tik,. Tseh geh tih.

Patella 膝蓋骨 sat, k'oi' kwat,. Sih k'ái kuh, 臏骨 'p'an kwat,. P'in kuh.

Paten, Patin } 聖餅碟 shing' 'peng típ,. Shing ping tieh.

Patent, open, 明 ˛ming. Ming, 顯然 ʿhín ˛in. Hien jen, 公然 ˛kung ˛in. Kung jen; letters-patent, 勅書 ch'ik˛ ˛shü. Ch'ih shú, 勅令 ch'ik˛ ling². Ch'ih ling, 諭帖 ü² t'íp˛. Yú t'ieh, 印票 yan' p'iú'. Yin p'iáu, 牌票 ˛p'ái p'iú'. P'ái p'iáu.

Patent, to grant by patent, 特准印詔 tak˛ ʿchun yan' chiú'. Teh chun yin cháu.

Patent-office 印詔衙門 yan' chiú' ˛ngá ˛mún. Yin cháu yá mun, 勅詔衙門 ch'ik˛ chiú' ˛ngá ˛mún. Ch'ih cháu yá mun.

Patent-rolls 印詔册 yan' chiú' ch'ák˛. Yin cháu ts'eh, 勅書册 ch'ik˛ ˛shü ch'ák˛. Ch'ih shú ts'eh.

Patentee 領印票者 ʿling yan' p'iú' ʿché. Ling yin p'iáu ché, 領印詔者 ʿling yan' chiú' ʿché. Ling yin cháu ché.

Patenting 特准印票 tak˛ ʿchun yan' p'iú'. Teh chun yin p'iáu, 特准印詔 tak˛ ʿchun yan' chiú'. Teh chun yin cháu.

Paternal 父嘅 fú² ké', 父親的 fú² ˛ts'an tik˛. Fú ts'in tih; paternal elder uncle, 伯公 pák˛ ˛kung. Peh kung; paternal elder uncle's wife, 伯婆 pák˛ ˛p'ò. Peh p'o; paternal younger uncle, 叔公 shuk˛ ˛kung. Shuh kung; paternal younger uncle's wife, 叔婆 shuk˛ ˛p'o. Shuh p'o; paternal grand-father's sister's husband, 丈公 chéung² ˛kung. Cháng kung, 姑公 ˛kú ˛kung. Kú kung; paternal grand-father's sister, 姑婆 ˛kú ˛p'o. Kú p'o; paternal estate, 父之業 fú² ˛chí íp˛. Fú chí nieh; paternal care, 父之慈 fú² ˛chí ˛ts'z. Fú chí ts'z.

Paternoster 我等之父 ʿngo ʿtang ˛chí fú². Wo tang chí fú; the Lord's prayer, 主之祈禱 ʿchü ˛chí ˛k'í ʿtò. Chú chí k'í táu.

Pater patriae 國之父 kwok˛ ˛chí fú². Kwoh chí fú.

Path 徑 king'. King, 路 lò². Lú, 隧 sui². Sui, 小路 ʿsiú lò². Siáu lú, 道 tò². Táu, 蹊 ˛hai. Hí, 逕 king'. King, 逕途 king' ˛t'ò. King t'ú, 迹躔 tsik˛ ˛ch'ín. Tsih ch'en, 術 shut˛. Shuh; a mountain path, 山路 ˛shán lò². Shán lú, 山蹊 ˛shán ˛hai. Shán hí; a path through a paddy field, 田基路 ˛t'ín ˛kí lò². T'ien kí lú, 畔 pún². Pwán, 田圳 ˛t'ín ˛chau. T'ien chau, 畇 ˛kau. Kau, 畷 chüt˛. Chueh; a path running south and north between a paddy field, 阡 ˛ts'ín. Ts'ien; ditto running east and west, 陌 pák˛. Peh; a path for horses, 馬埒 ʿmá lüt˛. Má liueh; a near path, 徑路 king' lò². King lú; the path of righteousness, 公義之道 ˛kung í² ˛chí tò². Kung í chí táu; the path of rectitude, 王道 ˛wong tò². Wáng táu, 中庸 ˛chung ˛yung. Chung yung; to leave the right path, 出徑而行 ch'ut˛ king' ˛í ˛hang. Ch'uh king rh hang.

Pathetic / Pathetical } 發情的 fát˛ ˛ts'ing tik˛. Fáh ts'ing tih, 激慟的 kik˛ tung² tik˛. Kih tung tih, 動心的 tung² ˛sam tik˛. Tung sin tih; a pathetic address, 動情論 tung² ˛ts'ing lun². Tung ts'ing lun.

Pathetically 以動情的 ʿí tung² ˛ts'ing tik˛. Í tung ts'ing tih.

Pathic 男色的 ˛nám shik˛ tik˛. Nán sih tih.

Pathless 無路嘅 ˛mò lò² ké', 無路的 ˛mò lò² tik˛. Wú lú tih, 無人行的 ˛mò ˛yan ˛hang tik˛. Wú jin hang tih.

Pathologic / Pathological } 病學的 peng² hok˛ tik˛. Ping hioh tih, 病知的 peng² chí' tik˛. Ping chí tih.

Pathology 病學 peng² hok˛. Ping hioh. 病論 peng² lun². Ping lun, 百病總論 pák˛ peng² ʿtsung lun². Peh ping tsung lun.

Pathos, warmth in a speaker, 憤心 ʿfan ˛sam. Fan sin, 發情 fát˛ ˛ts'ing. Fáh ts'ing; to speak with pathos, 發情講 fát˛ ˛ts'ing ʿkong. Fáh ts'ing kiáng, 憤心講 ʿfan ˛sam ʿkong. Fan sin kiáng.

Pathway 徑 king'. King.

Patibulary 間絅架 man² tiú' ká'. Wan tiáu kiá.

Patience 忍耐 ʿyan noi². Jin nái, 含忍 ˛hòm ʿyan. Hán jin, 容忍 ˛yung ʿyan. Yung jin, 忍性 ʿyan sing'. Jin sing, 耐心 noi² ˛sam. Nái sin, 忍心 ʿyan ˛sam. Jin sin; to lose patience, or to be out of patience, 失忍 shat˛ ʿyan. Shih jin, 失忍耐 shat˛ ʿyan noi². Shih jin nái; to wear out one's patience, 盡人嘅忍耐 tsun² ˛yan ké' ʿyan noi²; to have patience, 有忍耐 ʿyau ʿyan noi². Yú jin nái; to take patience, 用忍 yung² ʿyan. Yung jin.

Patient 忍嘅 ʿyan ké', 忍耐 ʿyan noi². Jin nái, 容忍 ˛yung ʿyan. Yung jin, 忍心的 ʿyan ˛sam tik˛. Jin sin tih, 忍性的 ʿyan sing' tik˛. Jin sing tih, 涵容的 ˛hám ˛yung tik˛. Hán yung tih, 肚大好撐船 ʿt'ò tái² ʿhò ˛ch'áng ˛shün; he is patient of heat and cold, 佢忍得冷熱 ʿk'ü ʿyan tak˛ ʿláng ít˛. K'ü jin teh lang jeh; patient toward all men, 忍耐向衆 ʿyan noi² héung' chung'. Jin nái hiáng chung.

Patient, a person diseased or suffering, 有病的 ʿyau peng² tik˛. Yú ping tih, 病者 peng² ʿché. Ping ché, 病人 peng² ˛yan. Ping jin.

Patiently 以忍耐 ʿí ʿyan noi². Í jin nái, 忍然 ʿyan ˛ín. Jin yen, 以忍心 ʿí ʿyan ˛sam. Í jin sin, 以耐心 ʿí noi² ˛sam. Í nái sin; to wait patiently, 只管等吓 chat˛ ʿkún ʿtang ʿhá.

Patois 土談 ʿt'ò ˛t'ám. T'ú t'án, 土音 ʿt'ò ˛yam. T'ú yin, 白話 pák˛ wá². Peh hwá, 土白 ʿt'ò pák˛. T'ú peh.

Patriarch, the father and ruler of a family, 家長 ˛ká ʿchéung. Kiá cháng; ditto of a tribe, 族老 tsuk˛ ʿlò. Tsuh láu, 族長 tsuk˛ ʿchéung. Tsuh cháng; the patriarch of a church, 聖會總牧 shing' úi² ʿtsung muk˛. Shing hwui tsung muh; the patriarch of a village, 鄉老 ˛héung ʿlò. Hiáng láu, 鄉長 ˛héung ʿchéung. Hiáng cháng.

Patriarchal / Patriarchic } 聖會總牧的 shing' úi² ʿtsung muk˛ tik˛. Shing hwui tsung muh tih.

Patriarchate, the office of a patriarch, 總牧師之職 ʿtsung muk˛ sz ˛chí chik˛. Tsung muh sz chí chih, 長之職 ʿchéung ˛chí chik˛. Cháng chí chih, 老之職 ʿlò ˛chí chik˛. Láu chí chih, 爲長者 ˛wai ʿchéung ʿché. Wei cháng ché; the juris-

diction of ditto, 總牧師之管轄 ‘tsung mukˏ ˏsz ˏchí ‘kún hatˏ. Tsung muh sz chí kwán hiáh.

Patrician 爵位者 tséukˏ wai^2 ‘ché. Tsioh wei ché, 紳衿 ˏshan ˏk'am. Shin k'in, 紳耆 ˏshan ˏk'í. Shin k'í, 紳士 ˏshan sz^2. Shin sz.

Patrician 爵位的 tséukˏ wai^2 tikˏ. Tsioh wei tih, 有爵的 ‘yau tséukˏ tikˏ. Yú tsioh tih.

Patrimony 家產 ˏká ‘ch'án. Kiá ch'án, 家財 ˏká ˏts'oi. Kiá ts'ái, 家業 ˏká ípˏ. Kiá nieh, 家貲 ˏká ˏtsz. Kiá tsz, 基緒 ˏkí ‘sū. Kí sū, 積業 tsikˏ ípˏ. Tsih nieh; the patrimony of St. Peter, 聖彼得之業 shing' Pítak ˏchí ípˏ. Shing Píteh chí nieh.

Patriot 義士 í^2 sz^2. Í sz, 助國者 cho^2 kwokˏ ‘ché. Tsú kwoh ché.

Patriotic 義氣的 í^2 hí' tikˏ. Í k'í tih, 忠 ˏchúng. Chung, 義 í^2. Í, 節烈的 tsítˏ lítˏ tikˏ. Tsieh lieh tih, 忠厚的 ˏchung hau^2 tikˏ. Chung hau tih; patriotic zeal, 急公好義 kapˏ ˏkung hò' í^2. Kih kung háu í, 義氣 í^2 hí'. Í k'í; partriotic soldiers, 義兵 í^2 ˏping. Í ping.

Patriotism 義氣 í^2 hí'. Í k'í, 忠心 ˏchung ˏsam. Chung sin, 忠義 ˏchung í^2. Chung í.

Patrol, a round, 一巡 yatˏ ˏts'un. Yih siun, 一巡邏 yatˏ ˏts'un lo^2. Yih siun lo; the guard or officers who go the rounds for observation, 巡官 ˏts'un ˏkún. Siun kwán, 巡兵 ˏts'un ˏping. Siun ping, 掌更 ‘chéung ˏkang. Cháng kang.

Patrol, to, 巡 ˏts'un. Siun, 巡邏 ˏts'un lo^2. Siun lo, 掌更 ‘chéung ˏkang. Cháng kang, 哨 sháu'. Sháu.

Patrolling 巡 ˏts'un. Siun, 巡邏 ˏts'un lo^2. Siun lo.

Patron, a, 主 ‘chū. Chú, 恩主 ˏyan ‘chū. Ngan chú, 恩公 ˏyan ˏkung. Ngan kung, 保主 ‘pò ‘chū. Páu chú, 老師 ‘lò ˏsz. Láu sz, 體貼者 ‘t'ai t'ípˏ ‘ché. T'í t'ieh ché, 體恤者 ‘t'ai sutˏ ‘ché. T'i siuh ché, 幫襯者 ˏpong ch'an' ‘ché. Páng ts'in ché, 照顧者 chiú' kú' ‘ché. Cháu kú ché; the patron spirit of a city, 城隍菩薩 ˏshing ˏwong ˏp'ò sátˏ. Ching hwáng p'ú sáh; a patron of Buddhism, 護法老爺 ú^2 fátˏ ‘lò ˏyé. Hú fáh láu yé.

Patronage, special countenance or support, 幫襯 ˏpong ch'an'. Páng ts'in, 體貼 ‘t'ai t'ípˏ. T'í t'ieh, 照顧 chiú' kú'. Cháu kú, 作主 tsokˏ ‘chū. Tsoh chú, 爲主者 ˏwai ‘chū ‘ché. Wei chú ché; you afford me no patronage, 你唔係幫襯我 ‘ní ˏm hai^2 ˏpong ch'an' ‘ngo.

Patroness 主母 ‘chū ‘mò. Chú mú, 恩母 ˏyan ‘mò. Ngan mú; the patroness of barren women, 金花菩薩 ˏkam ˏfá ˏp'ò sátˏ. Kin hwá p'ú sáh, 惠福夫人 wai^2 fukˏ ˏfú ˏyan. Hwui fuh fú jin.

Patronize, to favor, 幫襯 ˏpong ch'an'. Páng ts'in, 體貼 ‘t'ai t'ípˏ. T'í t'ieh, 照顧 chiú' kú'. Cháu kú, 照應 chiú' ying'. Cháu ying, 賜顧 ts'z' kú'. Ts'z kú; to defend, 保 ‘pò. Páu, 保佑 ‘pò yau^2. Páu yú, 護 ˏú. Hú.

Patronized, defended, 護過 ú^2 kwo'. Hú kwo; favored, 體貼過 ‘t'ai t'ípˏ kwo'. T'í t'ieh kwo.

Patronizer 幫襯者 ˏpong ch'an' ‘ché. Páng ts'in ché, 體貼者 ‘t'ai t'ípˏ ‘ché. T'í t'ieh ché.

Patronizing 體貼 ‘t'ai t'ípˏ. T'í t'ieh, 幫襯 ˏpong ch'an'. Páng ts'in, 照顧 chiú' kú'. Cháu kú.

Patronomatology 姓名由學 sing' ˏmeng ˏyau hokˏ. Sing ming yú hioh.

Patronymic 姓氏 sing' shí^2. Sing shí.

Patroon 業原主 ípˏ ˏün ‘chū. Nieh yuen chú.

Patted 拍過 p'ákˏ kwo'. Peh kwo.

Patten, a wooden shoe, 木屐 mukˏ k'ekˏ. Muh k'ih; the base of a piller, 柱埁 ‘ch'ū ‘tan, 柱墩 ‘ch'ū ‘tan.

Patter, to, 噠噠嗒嗒 típˏ típˏ tápˏ tápˏ, 滴滴嗒嗒 tikˏ tikˏ tápˏ tápˏ, 淅瀝 sikˏ likˏ. Sih lih.

Pattern 法 fátˏ. Fáh, 樣子 yéung^2 ‘tsz. Yáng tsz, 模樣 ˏmò yéung^2. Mú yáng, 模範 ˏmò fán^2. Mú fán, 格式 kákˏ shikˏ. Keh shih, 法則 fátˏ tsakˏ. Fáh tseh, 則傚 tsakˏ háu^2. Tseh hiáu, 型法 ˏying fátˏ. Hing fáh, 矩矱 ‘kū wokˏ. Kū hwoh, 楷 ‘k'ái. K'iái, 儀 ˏí. Í, 準 ‘chun. Chun, 範 fán^2. Fán, 表 ‘piú. Piáu, 型儀 ˏying ˏí. Hing í, 表樣 ‘piú yéung^2. Piáu yáng; Confucius is the teacher and pattern of ten thousand generations, 孔子爲萬世師表 Hungtsz ˏwai mán^2 shai' ˏsz ‘piú. K'ung tsz wei wán shí sz piáu; a pattern for coming ages, 後世法 hau^2 shai' fátˏ. Hau shí fáh; like the pattern, 合式 hòpˏ shikˏ. Hoh shih, 合樣子 hòpˏ yéung^2 ‘tsz. Hoh yáng tsz; I take you as a pattern, 我學你 ‘ngo hokˏ ‘ní. Wo hioh ní, 我以爾爲法 ‘ngo ‘í ‘í ˏwai fátˏ. Wo í rh wei fáh; to follow a pattern, 摹 ˏmò. Mú; pattern style, 楷書 ‘k'ái ˏshū. K'iái shú; a pattern book, 樣子書 yéung^2 ‘tsz ˏshū. Yáng tsz shú; a pattern for needle work, 繡花樣子 sau' ˏfá yéung^2 ‘tsz. Siú hwá yáng tsz; make it like the pattern, 照式做 chiú' shikˏ tsò^2. Cháu shih tso; not like the pattern, 唔似樣 ˏm ‘ts'z yéung^2; to draw a pattern, 出花樣 ch'utˏ ˏfá yéung^2. Ch'uh hwá yáng.

Patty 肉麵龜 yukˏ mín^2 ˏkwai. Juh mien kwei.

Patulous, spreading, 張開的 ˏchéung ˏhoi tikˏ. Cháng k'ái tih.

P'áu-fá, resinous shavings used by Chinese women to stiffen their hair with, 鉋花 ˏp'áu ˏfá. P'áu hwá.

Paucity, fewness, 希少 ˏhí ‘shiú. Hí sháu, 寡 ‘kwá. Kwá, 少 ‘shiú. Sháu; smallness of quantity, 些小 ˏsé ‘siú. Sié siáu, 微細 ˏmí sai'. Wí sí.

Paunch 肚子 ‘t'ò ‘tsz. T'ú tsz, 牛肚 ˏngau ‘t'ò. Niú t'ú, 子腸 ‘tsz ˏch'éung. Tsz ch'áng, 膎 ˏhí. Hí.

Pauper, a, 窮人 ˏk'ung ˏyan. K'iung jin, 貧窮者 ˏp'an ˏk'ung ‘ché. P'in k'iung ché, 貧寒 ˏp'an ˏhon. P'in hán, 無聊無賴者 ˏmò ˏliú ˏmò lái^2 ‘ché. Wú liáu wú lái ché, 無所倚靠嘅 ˏmò ‘sho ‘í k'áu' ké'; the pauper, 窮民 ˏk'ung ˏman. K'iung min.

Pauperism 貧窮之事 ˏp'an ˏk'ung ˏchí sz^2. P'in k'iung chí sz, 窮苦之事 ˏk'ung ‘fú ˏchí sz^2. K'iung k'ú chí sz.

Pause, a stop, 一歇 yat, hít,. Yih hieh, 一止 yat, ʻchí. Yih chí, 一停 yat, ˌt'ing. Yih t'ing, 一息 yat, sik,. Yih sih; make a pause, 歇一吓 hít, yat, ʻhá, 歇一息 hít, yat, sik,. Hieh yih sih, 歇一陣 hít, yat, chan². Hieh yih chin; a pause in reading, 停讀 ˌt'ing tau². T'ing tau, 歇讀 hít, tau². Hieh tau; a break or paragraph in writing, 節 tsít,. Tsich; a point, 一點 yat, ʻtím. Yih tien, 一圈 yat, ˌhün. Yih k'iuen; a pause in music, 成 ˌshing. Ching.

Pause, to, 歇 hít,. Hieh, 停 ˌt'ing. T'ing, 止 ʻchí. Chí, 息 sik,. Sih; pause a little, 歇一吓 hít, yat, ʻhá, 停一陣 ˌt'ing yat, chan²; to pause upon, 斟酌 ˌcham chéuk,. Chin choh, 思一吓 ˌsz yat, ʻhá.

Pausing 歇一吓 hít, yat, ʻhá, 停一吓 ˌt'ing yat, ʻhá.

Pave, to, 砌 ts'ai'. Ts'í, 鋪 ˌp'ò. P'ú; to pave a road with stones, 砌石路 ts'ai' shek, lò². Ts'í shih lú; to pave with stones, 砌石 ts'ai' shek,. Ts'í shih, 鋪石 ˌp'ò shek,. P'ú shih; to pave the way, 備路 pí² lò². Pí lú, 開路 ˌhoi lò². K'ái lú; to pave with bricks, 鋪街磚地 ˌp'ò ˌkái ˌchün tí². P'ú kiái chuen tí.

Paved 砌過 ts'ai' kwo'. Ts'í kwo, 鋪了 ˌp'ò ʻliú. P'ú liáu.

Pavement 鋪石路 ˌp'ò shek, lò². P'ú shih lú, 砌石路 ts'ai' shek, lò². Ts'í shih lú; a pavement of bricks, 街磚路 ˌkái ˌchün lò². Kiái chuen lú.

Paver, a, 砌者 ts'ai' ʻché. Ts'í ché, 鋪者 ˌp'ò ʻché. P'ú ché.

Pavilion, a tent, 帳幕 chéung' mok,. Cháng moh; a kind of turret or building, 亭 ˌt'ing. T'ing, 茅亭 ˌmáu ˌt'ing. Máu t'ing; a solitary pavilion on a hill, 孤亭 ˌkú ˌt'ing. Kú t'ing, 峌峴 chat, ʻngai. Chih í.

Paving 砌 ts'ai'. Ts'í, 鋪 ˌp'ò. P'ú.

Paving-stone 砌石 ts'ai' shek,. Ts'í shih.

Pavo 孔雀 ʻhung tséuk,. K'ung tsioh, 星宿名 ˌsing suk, ˌmeng. Sing suh ming.

Paw, the foot of beasts of prey having claws, 掌 ʻchéung. Cháng, 蹯 ˌfán. Fán, 蹈 ˌchau. Chau; the hand, 掌 ʻchéung. Cháng; the paw of a cat, 貓掌 ˌmiú ʻchéung. Miáu cháng; a bear's paw, 熊掌 ˌhung ʻchéung. Hung cháng.

Paw, to, 爬 ˌp'á. P'á; to fawn, 諂媚 ʻch'ím mí². ch'en mei; to paw the ground, 爬地 ˌp'á tí². P'á tí.

Pawn, to, 當 tong'. T'áng, 押 át,. Yáh, 典 ʻtín. Tien, 質 chí'. Chí, 典當 ʻtín tong'. Tien táng, 質當 chí' tong'. Chí táng, 當押 tong' át,. Táng yáh; to pawn clothes, 當衣服 tong' ˌí fuk,. Táng í fuh, 典衣服 ʻtín ˌí fuk,. Tien í fuh; to pawn goods, 當貨 tong' fo'. Táng ho.

Pawn, a pledge, 當物 tong' mat,. Táng wuh, 典當之物 ʻtín tong' ˌchí mat,. Tien táng chí wuh, 質 chí'. Chí, 豢 kü'. Kü, 卒 tsut,. Tsuh.

Pawnbroker 當鋪佬 tong' p'ò' ʻlò. Táng p'ú láu, 當商 tong' ˌshéung. Táng shang, 當主 tong' ʻchü. Táng chú; a five per cent discount pawnbroker, 九五押 ʻkau ʻng át,. Kiú wú yáh.

Pawn-shop 當鋪 tong' p'ò'. Táng p'ú, 押 át,. Yáh; a licensed pawn-shop, 餉押 ʻhéung át,. Hiáng yáh; ditto without a license, 小押 ʻsiú át,. Siáu yáh.

Pawn-ticket 當票 tong' p'iú'. Táng p'iáu; to pledge a pawn-ticket, 押票 át, p'iú'. Yáh p'iáu; to purchase pawn-tickets, 收買當票 ˌshau ʻmái tong' p'iú'. Sháu mái táng p'iáu.

Pawned 當過 tong' kwo'. Táng kwo, 典了 ʻtín ʻliú. Tien liáu.

Pawning 當 tong'. Táng, 押 át,. Yáh.

Pay (pret. and pp. paid), to, 還 ˌwán. Hwán, 償 ˌch'éung. Ch'áng, 墊 tín². Tien, 墊還 tín² ˌwán. Tien hwán, 塡 ˌt'ín. T'ien, 塡還 ˌt'ín ˌwán. T'ien hwán; to pay back money, 墊債 tín² chái'. Tien chái. 還債 ˌwán chái'. Hwán chái, 償債 ˌch'éung chái'. Ch'áng chái, 還欠項 ˌwán hím' hong². Hwán k'ien hiáng; to repay a deficit, 塡還虧空 ˌt'ín ˌwán ˌfai ˌhung. T'ien hwán kw'ái k'ung; to pay money, 支銀 ˌchí ˌngan. Chí yin, 交銀 ˌkáu ˌngan. Kiáu yin; to pay in full, 還清 ˌwán ˌts'ing. Hwán ts'ing, 還清楚 ˌwán ˌts'ing ʻch'o. Hwán ts'ing ts'ú; to pay, as a surety, 賠墊 ˌp'úi tín². P'ei tien; to pay, as a bill for a party, 出錢 ch'ut, ˌts'ín. Ch'uh ts'ien; to pay down at once, 當下俾 ˌtong há² ʻpí. Táng hiá pí, 現交 ín² ˌkáu. Hien kiáu, 卽刻俾 tsik, hák, ʻpí. Tsih k'eh pí; to pay in cash, 現銀俾 ín² ˌngan ʻpí. Hien yin pí; to pay ready money, 出現銀 ch'ut, ín² ˌngan. Ch'uh yin ts'ien; to pay for, to make amends, 賠補 ˌp'úi ʻpò. P'ei pú; to pay for, to atone for, 贖 shuk,. Shuh, 贖翻 shuk, ˌfán. Shuh fán; to pay taxes, 納餉 náp, ʻhéung. Náh hiáng, 納稅 náp, shui'. Náh shwui, 納貢 náp, kung'. Náh kung, 解貢 kái' kung'. Kiái kung, 貢賦 kung' fú'. Kung fú, 上餉 ʻshéung ʻhéung. Sháng hiáng; to pay tribute, 入貢 yap, kung'. Jih kung, 進貢 tsun' kung'. Tsin kung, 納職 náp, chik,. Náh chih; to pay duty, 出餉 ch'ut, ʻhéung. Ch'uh hiáng; to pay by instalments, 分還 ˌfan ˌwán. Fan hwán, 分墊 ˌfan tín². Fán tien, 分開俾 ˌfan ˌhoi ʻpí, 攤俾 ˌt'án ʻpí; to pay over to one, 交銀過人 ˌkáu ˌngan kwo' ˌyan. Kiáu yin kwo jin, 俾銀過人 ʻpí ˌngan kwo' ˌyan; to pay for another, 代還 toi² ˌwán. Tái hwán, 代墊 toi² tín². Tái tien, 代出 toi² ch'ut,. Tái ch'uh; to pay to government, 捐納 ˌkün náp,. Kiuen náh; to pay over with tar, 上巴蘇油 ʻshéung ˌpá ˌmá ˌyau. Sháng pá má yú; to pay out, as a chain &c., 放 fong'. Fáng, 送 sung'. Sung; to pay one's self, 自己扣還 tsz² ʻkí k'au' ˌwán. Tsz kí k'au hwán; to pay the fees of office, 供應 ˌkung ying'. Kung ying; to pay back to the club one's proportion, 供會 ˌkung úi². Kung hwui; to pay in due proportion, as a debtor to creditors, 攤賠 ˌt'án ˌp'úi. T'án p'ei; to pay the shares, 攤分 ˌt'án fan².

T'án fan, 攤份 ˏt'án ʿfan. T'án fan, 攤墊 ˏt'án tín[2]. T'án tien; to pay one's salary, 支俸祿 ˏchí ʿfung lukˏ. Chí fung luh, 給俸 k'apˏ ʿfung. Kih fung; to pay a compensation, 賠補 ˏp'úi ʿpò. P'ei pú, 抵銷 ʿtai ˏsiú. Tí siáu; please pay him for me, 請代我還轉 ʿts'eng toi[2] ʿngo ˏwán ʿchün. Ts'ing tái wo hwán chuen, 代我墊轉 toi[2] ʿngo tín[2] ʿchün. Tái wo tien chuen; to pay back, 還翻 ˏwán ˏfán. Hwán fán, 還俾 ˏwán ʿpí. Hwán pí; to pay one's respects, 拜候 pái' hau[2]. Pái hau, 問候 man[2] hau[2]. Wan hau, 候安 hau[2] ˏon. Hau ngán, 請安 ʿts'eng ˏon. Ts'ing ngán, 致禮 chí' ʿlai. Chí lí, 參拜 ˏts'ám pái'. Ts'án pái, 奉候 fung[2] hau[2]. Fung hau; to pay a visit, 拜客 pái' hákˏ. Pái k'eh; to pay one a visit, 拜候人 pái' hau[2] ˏyan. Pái hau jin; to pay compliments, 慶賀 hing' ho[2]. Hing ho, 施禮 ˏshí ʿlai. Shí lí; to pay deference to, 敬重 king' chung[2]. King chung, 尊重 ˏtsün chung[2]. Tsun chung; to pay respects to a superior, 稟見 ʿpan kín'. Pin kien, 稟安 ʿpan ˏon. Pin ngán; to pay attention to a guest, 知客 ˏchí hákˏ. Chí k'eh, 儐 pan'. Pin; to pay attention to what one says, 聽人話 ˏt'eng ˏyan wá[2]. T'ing jin hwá; to pay attention to, or listen carefully, 留心聽 ˏlau ˏsam ˏt'eng. Liú sin t'ing; to pay the workmen, 支工銀 ˏchí ˏkung ˏngan. Chí kung yin, 給發工銀 k'apˏ fátˏ ˏkung ˏngan. Kih fáh kung yin.

Pay, to, as:—to pay off, 墮落 to[2] lokˏ. To loh.

Pay, the, of a workman, 工銀 ˏkung ˏngan. Kung yin, 工錢 ˏkung ˏts'ín. Kung ts'ien; ditto of a soldier, 錢糧 ˏts'ín ˏléung. Ts'ien liáng, 糧 ˏléung. Liáng; to receive ditto, 食糧 shikˏ ˏléung. Shih liáng; the pay of an officer, 俸祿 ʿfung lukˏ. Fung luh; to fine one the amount of his pay, 罰俸 fátˏ ʿfung. Fáh fung; to stop one's pay, 停俸 ˏt'ing ʿfung. T'ing fung; to be on half pay, 食半俸 shikˏ pún' ʿfung. Shih pwán fung; to retire on full pay, 帶俸歸田 tái' ʿfung ˏkwai ˏt'ín. T'ái fung kwei t'ien.

Pay-day 糧期 ˏléung ˏk'í. Liáng k'í, 出糧期 ch'utˏ ˏléung ˏk'í. Ch'uh liáng k'í, 出糧日 ch'utˏ ˏléung yatˏ. Ch'uh liáng jih, 支銀日 ˏchí ˏngan yatˏ. Chí yin jih.

Pay-office 收銀房 ˏshau ˏngan ˏfong. Shau yin fáng, 納銀房 nápˏ ˏngan ˏfong. Náh yin fáng.

Payable, that ought to be paid, 應俾 ˏying ʿpí; that may be paid, 可俾 ʿho ʿpí. K'o pí; that can be paid, 俾得的 ʿpí takˏ tikˏ. Pí teh tih; payable in London, 在倫頓支銀 tsoi[2] Luntun ˏchí ˏngan. Tsái Luntun chí yin.

Payer, as: tax-payer, 納稅者 nápˏ shui' ʿché. Náh shwui ché.

Paying, discharging a debt, 還債 ˏwán chái[2]. Hwán chái, 償債 ˏch'éung chái[2]. Ch'áng chái.

Paymaster 支銀者 ˏchí ˏngan ʿché. Chí yin ché, 給銀者 k'apˏ ˏngan ʿché. Kih yin ché; the paymaster of the forces, 給糧官 k'apˏ ˏléung ˏkún. Kih liáng kwán.

Payment 還銀者 ˏwán ˏngan ʿché. Hwán yin ché, 支銀者 ˏchí ˏngan ʿché. Chí yin ché; prompt payment, 出現銀者 ch'utˏ ín[2] ˏngan ʿché. Ch'uh hien yin ché; payments, 重打 chung[2] ʿtá. Chung tá.

Pea 荷蘭豆 ˏho ˏlán tau[2]. Ho lán tau; green (colored) ditto, 綠豆 lukˏ tau[2]. Luh tau, 青荳 ˏts'eng tau[2]. Ts'ing tau; small pea, 小荳 ʿsiú tau[2]. Siáu tau.

Pea-jacket 粗絨短衫 ˏts'ò ˏyung ʿtün ˏshám. Ts'ú jung twán sán.

Pea-pod, Pea-shell } 荷蘭荳殼 ˏho ˏlán tau[2] hokˏ. Ho lán tau koh.

Pea-sprout, greens, 細荳芽菜 sai' tau[2] ˏngá ts'oi'. Sí tau yá ts'ái.

Pea-stone 石名 shekˏ ˏmeng. Shih ming.

Peace 平 ˏp'ing. P'ing, 平安 ˏp'ing ˏon. P'ing ngán, 平和 ˏp'ing ˏwo. P'ing ho, 和 ˏwo. Ho; universal peace, 太平 t'ái' ˏp'ing. T'ái p'ing, 太和 t'ái' ˏwo. T'ái ho; at peace, 和好 ˏwo ʿhò. Ho háu, 無事 ˏmò sz[2]. Wú sz; mutually at peace, 相和 ˏséung ˏwo. Siáng ho, 相好 ˏséung ʿhò. Siáng háu; to keep peace, 守安 ʿshau ˏon. Shau ngán; time of peace, 平和之時 ˏp'ing ˏwo ˏchí ˏshí. P'ing ho chí shí; to live in peace, 同和 ˏt'ung ˏwo. T'ung ho, 同諧 ˏt'ung ˏhái. T'ung hiái, 平和而生 ˏp'ing ˏwo ˏí ˏshang. P'ing ho rh sang; to make peace, 妥事 ʿt'o sz[2]. T'o sz, 講和 ʿkong ˏwo. Kiáng ho, 結和 kítˏ ˏwo. Kieh ho, 聯和 ˏlün ˏwo. Lien ho; a treaty of peace, 和約 ˏwo yéukˏ. Ho yoh, 和約事 ˏwo yéukˏ sz[2]. Ho yoh sz; the peace of the heart, 心之平和 ˏsam ˏchí ˏp'ing ˏwo. Sin chí p'ing ho; the peace of the soul, 靈魂之和 ˏling ˏwan ˏchí ˏwo. Ling hwan chí ho; to hold one's peace, 唔講 ˏm ʿkong, 唔郁 ˏm yukˏ, 不動 patˏ tung[2]. Puh tung; an age of peace and plenty, 昇平盛世 ˏshing ˏp'ing shing[2] shai'. Shing p'ing shing shí; peace and harmony, 雍和 ˏyung ˏwo. Yung ho; hist! peace! 唔出聲 ˏm ch'utˏ ˏshing, 咪出聲 ʿmai ch'utˏ ˏshing.

Peace-breaker 背約者 púi' yéukˏ ʿché. Pei yoh ché.

Peace-maker 和頭 ˏwo ˏt'au. Ho t'au, 拍和者 p'ákˏ ˏwo ʿché. Peh ho ché, 勸和者 hün' ˏwo ʿché. K'iuen ho ché.

Peace-offering 和祭 ˏwo tsai'. Ho tsí, 贖罪祭 shukˏ tsúi[2] tsai'. Shuh tsúi tsí; satisfaction offered to an offended person, 花紅 ˏfá ˏhung. Hwá hung.

Peace-officer 致和官 chí' ˏwo ˏkún. Chí ho kwán.

Peace-party 愛和者 oi' ˏwo ʿché. Ngái ho ché, 要和嘅 iú' ˏwo ké'.

Peaceable 平和的 ˏp'ing ˏwo tikˏ. P'ing ho tih, 好和的 hò' ˏwo tikˏ. Háu ho tih, 平安的 ˏp'ing ˏon tikˏ. P'ing ngán tih; mild, 温和 ˏwan ˏwo. Wan ho; a peaceable death, 平安之死 ˏp'ing ˏon ˏchí ʿsz. P'ing ngán chí sz.

Peaceableness 好和者 hò' ˏwo ʿché. Háu ho ché, 平和 ˏp'ing ˏwo. P'ing ho.

Peaceably 安然 ˏon ˏín. Ngán jen, 以平和 ʿí ˏp'ing ˏwo. Í p'ing ho, 靜然 tseng[2] ˏín. Tsing jen; pea-

ceably disposed, 好和的 hò' ˏwo tikˎ. Háu ho tih.

Peaceful 平 ˏp'ing. P'ing, 平安 ˏp'ing ˎon. P'ing ngán, 平和 ˏp'ing ˏwo. P'ing ho, 平寧 ˏp'ing ˏning. P'ing ning, 和睦 ˏwo mukˏ. Ho muh, 康寧 ˎhong ˏning. Káng ning, 湛湛 chám' chám'. Ch'án ch'án, 恬 ˏt'ím. T'ien; mild, 温和 ˎwan ˏwo. Wan ho; a peaceful disposition, 好和之心 hò' ˏwo ˎchí ˎsam. Háu ho chí sin, 致和的心 chí' ˏwo tikˎ ˎsam. Chí ho tih sin, 温和性情 ˎwan ˏwo sing' ˏts'ing. Wan ho sing ts'ing, 和平之性 ˏwo ˏp'ing ˎchí sing'. Ho p'ing chí sing.

Peacefully 安然 ˎon ˏín. Ngán jen, 平然 ˏp'ing ˏín. P'ing jen, 以平安 ʻí ˏp'ing ˎon. Í p'ing ngán; quietly, 靜靜 tsingʾ tsingʾ. Tsing tsin, 靜然 tsingʾ ˏín. Tsing jen; mildly, 以温和 ʻí ˎwan ˏwo. Í wan ho.

Peacefulness 平和 ˏp'ing ˏwo. P'ing ho, 平安 ˏp'ing ˎon. P'ing ngán, 安靜 ˎon tsingʾ. Ngán tsing.

Peaceless 無平和 ˏmò ˏp'ing ˏwo. Wú p'ing ho, 無平安 ˏmò ˏp'ing ˎon. Wú p'ing ngán.

Peach 桃 ˏt'ò. T'áu; hami or Khamil peach, 哈蜜桃 ˎhá matˏ ˏt'ò. Hiá mih t'áu; sweet peach, 英桃 ˎying ˏt'ò. Ying t'au; pointed or parrot-beaked peach, 鸚嘴桃 ˎying ʻtsui ˏt'ò. Ying tsui t'áu; bitter peach, 冷飯桃 ʻláng fánʾ ˏt'ò. Lang fán t'áu; the flat peach, 扁桃 ʻpín ˏt'ò. Pien t'áu, 盒桃 hòpˏ ˏt'ò. Hoh t'áu; the white, double flowering peach, 碧桃花 pikˎ ˏt'ò ˎfá. Pih t'áu hwá; a species still more red, 緋桃花 ˎfí ˏt'ò ˎfá. Fí t'áu hwá; peach blossom color, 桃紅 ˏt'ò ˏhung. T'áu hung; peach garden, 桃園 ˏt'ò ˏün. T'áu yuen; peach-charm, hung on the lintels of the door, 桃符 ˏt'ò ˏfú. T'áu fú; peach stones or peach meats, 桃仁 ˏt'ò ˏyan. T'áu jin; the peach tree, 桃樹 ˏt'ò shüʾ. T'áu shú.

Peacock 孔雀 ʻhung tséukˎ. K'ung tsioh; a peacock's feather, 花翎 ˎfá ˏling. Hwá ling; a double-eyed peacock's feather, 雙眼花翎 ˎshéung ʻngán ˎfá ˏling. Shwáng yen hwá ling; to wear a peacock's feather, 戴花翎 tái' ˎfá ˏling. Tái hwá ling; to deprive of the peacock's feather, 拔去花翎 pátˏ hü' ˎfá ˏling. Páh k'ü hwá ling; peacock-pheasant, 金錢鷄 ˎkam ˏts'ín ˎkai. Kin ts'ien kí.

Pea-hen 孔雀乸 ʻhung tséukˎ ʻná.

Peak, a, 峯 ˎfung. Fung, 峰 ˎfung. Fung, 巔 ˎtín. Tien, 山頂 ˎshán ʻteng. Shán ting, 巉 ˏts'ám. Ts'án, 磛 ˏts'ám. Ts'án, 尖峰 ˎtsím ˎfung. Tsien fung, 峰嶂 ˎfung chéung'. Fung cháng, 嶺 ngákˏ. Geh; on the peak, 在山頂 tsoiʾ ˎshán ʻteng, 在山巔 tsoiʾ ˎshán ˎtín. Tsái shán tien, 在高峰 tsoiʾ ˎkò ˎfung. Tsái káu fung.

Peaked 有峰的 ʻyau ˎfung tikˎ. Yú fung tih, 尖峰的 ˎtsím ˎfung tikˎ. Tsien fung tih, 巉嵒 ˏtsam ˏngám. Tsin yen.

Peal, a, 霹聲 p'ikˎ ˎshing. P'ih shing; a peal of thunder, 霹靂之聲 p'ikˎ likˎ ˎchí ˎshing. P'ih lih chí shing; the peal of artillery or of a bell, 轟轟聲 ˎkwang ˎkwang ˎshing. Hung hung shing.

Pean 凱歌 ʻhoi ˎko. K'ái ko.

Peanut 地豆 tíʾ tauʾ. Tí tau.

Pear, a, 梨 ˏlí. Lí; the native pear of the south of China, 沙梨 ˎshá ˏlí. Shá lí, 沙棠 ˎshá ˏt'ong. Shá t'áng; the Shantung pear, 雪梨 sütˎ ˏlí. Siueh lí; a sweet pear, 甘棠 ˎkòm ˏt'ong. Kán t'áng; pear jam, 梨膏 ˏlí ˎkò. Lí káu, 雪梨膏 sütˎ ˏlí ˎkò. Siueh lí káu; a wild pear, 山梨 ˎshán ˏlí. Shán lí, 樆 ˏlí. Lí, 欐 ˏlí. Lí, 楟 ˏt'ing. T'ing; a sour species of pear, 樝 ˎchá. Chá.

Pearl, a, 珠 ˎchü. Chú, 珍珠 ˎchan ˎchü. Chin chú, 玫瑰 ˏmúi kwai'. Mei kwei; precious pearls, 寶珠 ʻpò ˎchü. Páu chü; one pearl, 一顆珠 yatˎ ʻfo ˎchü. Yih ko chú, 一粒珠 yatˎ napˎ ˎchü. Yih lih chú; bright pearls, 明珠 ˏming ˎchü. Ming chú, 玓瓅 tikˎ likˎ. Tih lih; seedpearls, 眞珠 ˎchan ˎchü. Chin chú; a pearl in the hand, a daughter, 掌上珠 ʻchéung shéungʾ ˎchü. Cháng sháng chú; false pearls, 假珠 ʻká ˎchü. Kiá chú, 假珍珠 ʻká ˎchan ˎchü. Kiá chin chú, 草珠 ʻts'ò ˎchü. Ts'áu chú; foreign, or imported ditto, 洋珠 ˏyéung ˎchü. Yáng chú.

Pearl-barley 薏米 í' ʻmai. Í mí, 苡米 ʻí ʻmai. Í mí, 苡薏仁 ʻí í' ˏyan. Í í jin, 回回米 ˏúi ˏúi ʻmai. Hwui hwui mí, 西番蜀林 ˎsai ˎfán shukˏ ˏlam. Sí fán shuh lín.

Pearl-oyster, 蚌珠 ʻp'ong ˎchü. P'áng chú.

Pearl-sago 珍珠粉 ˎchan ˎchü ʻfan. Chin chú fan, 珍珠米 ˎchan ˎchü ʻmai. Chin chú mí.

Pearl-snow 珠雪 ˎchü sütˎ. Chú siueh.

Pearl-seed 川殼 ˎch'ün hokˎ. Ch'uen koh.

Pearl-studded 鑲以珠 ˎséung ʻí ˎchü. Siáng í chú.

Pearl-white 珠白 ˎchü pákˏ. Chú peh.

Pearl-wort } 珠草 ˎchü ʻts'ò. Chú ts'áu.
Pearl-grass }

Pearlash 清鹼 ˎts'ing ʻkán. Ts'ing kien.

Pearly 珠的 ˎchü tikˎ. Chú tih, 珠嘅 ˎchü ké', 玉 yukˏ. Yuh.

Peasant 耕田佬 ˎkang ˏt'ín ʻlò, 農夫 ˏnung ˎfú. Nung fú, 耕夫 ˎkang ˎfú. Kang fú, 耕丁 ˎkang ˎting. Kang ting, 農人 ˏnung ˏyan. Nung jin, 農工 ˏnung ˎkung. Nung kung, 佃夫 ˏt'ín ˎfú. T'ien fú, 佃丁 ˏt'ín ˎting. T'ien ting, 佃戶 ˏt'ín úʾ. T'ien hú; rustic, 村佬 ˎts'ün ʻlò.

Peasantry 農人 ˏnung ˏyan. Nung jin; the body of country people, 鄉人 ˎhéung ˏyan. Hiáng jin.

Pease, plural of pea, 荷蘭豆 ˏho ˎlán tauʾ. Ho lán tau.

Peat 枯草 ˎfú ʻts'ò. K'ú ts'áu, 枯草根 ˎfú ʻts'ò ˎkan. K'ú ts'áu kan; to cut peat, 鏟枯草根 ʻch'án ˎfú ʻts'ò ˎkan. Ch'án k'ú ts'áu kan.

Pebble } milky, quartzy, 鵝卵石 ˏngo ʻlun
Pebble stone } shekˏ. Ngo lwán shih, 石春 shekˏ ˎch'un, 石卵 shekˏ ʻlun. Shih lwán; small pebbles, 礫 likˎ. Lih, 磧礫 tsíkˎ likˎ. Tsih lih, 礣 mátˏ. Máh; Egyptian pebbles, 白珉 pákˏ ˏman. Peh min; the pebbles of a brook, 碧 ʻkung. Kung.

Peccable, liable to sin, 可犯罪 ʿho fán² tsúi². K'o fán tsúi, 可以失誤 ʿho ʿí shat, ng². K'o í shih wú.
Peccadillo 小過 ʿsiú kwo'. Siáu kwo.
Peccant, sinning, 犯罪的 fán² tsúi² tik,. Fán tsúi tih; bad, 惡 ok,. Ngoh, 壞 wái². Hwái.
Peccary 亞美利加野猪名 Ámílíká ʿyé ˏchü ˏmeng. Ámeilíkiá yé chú ming.
Pecco, see Tea.
Pecheli, Pechili, province of, 北直隸 Pákchik-lai. Pehchílí, 直隸省 Chiklai ʿsháng. Chihlí sang.
Peck, Chinese, 一斗 yat, ʿtau. Yih tau; a great deal, 多得嚌 ˏto tak, tsai², 好多 ʿhò ˏto. Háu to, 甚多 sham² ˏto. Shin to.
Peck, to, 啄 téuk, [ˏtéung]. Choh, 咮 ˏchü. Chú; to peck rice, 啄米 téuk, ʿmai. Choh mí; to peck millet, 啄黍 téuk, ʿshü. Choh shú; to peck through, 啄穿 téuk, ˏch'ün. Choh ch'uen.
Pecked 啄過 téuk, kwo'. Choh kwo, 啄了 téuk, ʿliú. Choh liáu.
Pecker 啄者 téuk, ʿché. Choh ché.
Pecking 啄 téuk,. Choh.
Pecten 車渠* ˏkü ˏk'ü. Kü k'ü, 日月殼† yat, üt, hok,. Jih yueh koh, 梳樣殼 ˏsho yéung² hok,. Sú yáng hoh.
Pectin 某菓質 ʿmau ʿkwo chat,. Mau ko chih.
Pectoral 胸的 ˏhung tik,. Hiung teh; pectoral medicine, 開胸藥 ˏhoi ˏhung yéuk,. K'ái hiung yoh, 開胸行滯 ˏhoi ˏhung ˏhang chai². K'ái hiung hang chí; pectoral lozenges, 開胸錢餠 ˏhoi ˏhung ˏts'ín ʿpeng. K'ái hiung ts'ien ping; the pectoral fins, 鰓翅 ˏsoi ch'í'. Sái ch'í, 前翅 ˏts'ín ch'í'. Ts'ien ch'í.
Peculate, to, 私用公銀 ˏsz yung² ˏkung ˏngan. Sz yung kung yin, 挓吞公項 ˏtau ˏt'an ˏkung hong², 挪移 ˏno ˏí. No í, 私偷 ˏsz ˏt'au. Sz t'au, 私吞 ˏsz ˏt'an. Sz t'un.
Pecul, a, 一担 yat, tám'. Yih tán, 一擔 yat, tám'. Yih tán.
Peculation 挓吞公項之事 ˏtau ˏt'an ˏkung hong² ˏchí sz², 私偷之事 ˏsz ˏt'au ˏchí sz². Sz t'au chí sz, 挪移 ˏno ˏí. No í, 私借 ˏsz tsé'. Sz tsié.
Peculator 挓吞公項者 ˏtau ˏt'an ˏkung hong² ʿché, 挪移公銀者 ˏno ˏí ˏkung ˏngan ʿché. No í kung yin ché.
Peculiar, belonging to a person and to him only, 自己的 tsz² ʿkí tik,. Tsz kí tih, 私 ˏsz. Sz, 私家的 ˏsz ˏká tik,. Sz kiá tih, 獨有的 tuk, ʿyau tik,. Tuh yú tih; singular, 怪異 kwái' í². Kwái í, 出奇 ch'ut, ˏk'í. Ch'uh k'í; it is very peculiar, 係出奇的 hai² ch'ut, ˏk'í tik,. Hí ch'uh k'í tih; peculiar to China, 獨中國有的 tuk, Chung kwok, ʿyau tik,. Tuh Chung kwoh yú tih; my peculiar friend, 我心腹朋友 ʿngo ˏsam fuk, ˏp'ang ʿyau. Wo sin fuh p'ang yú; a peculiar person, 竻特嘅人 lak, tak, ké' ˏyan, 離奇嘅人 ˏlí ˏk'í ké' ˏyan.

* Bridgeman. † Medhurst.

Peculiar, exclusive property, 已業 ʿkí íp,. Kí nieh, 私業 ˏsz íp,. Sz nieh.
Peculiarity 私者 ˏsz ʿché. Sz ché, 獨有者 tuk, ʿyau ʿché. Tuh yú ché, 離奇者 ˏlí ˏk'í ʿché. Lí k'í ché; peculiarity of speech, 離奇嘅話 ˏlí ˏk'í ké' wá².
Peculiarly 離奇的 ˏlí ˏk'í tik,. Lí k'í tih, 竻特 lak, tak,, 奇異 ˏk'í í². K'í í, 怪異的 kwái' í² tik,. Kwái í tih, 特 tak,. Teh.
Pecuniary 銀錢的 ˏngan ˏts'ín tik,. Yin ts'ien tih, 銀子的 ˏngan ʿtsz tik,. Yin tsz tih, 錢的 ˏts'ín tik,. Ts'ien tih; pecuniary difficulty, 無銀使 ˏmò ˏngan ʿshai. Wú yin shí; pecuniary loss, 失銀 shat, ˏngan. Shih yin, 賠本 shít, ʿpún; a pecuniary mulct, 罰銀 fát, ˏngan. Fáh yin.
Ped, a small pack-saddle, 小极 ʿsiú cháp,. Siáu kih.
Pedagogic } Pedagogical } 掌教的 ʿchéung káu' tik,. Cháng kiáu tih.
Pedagogue 掌教者 ʿchéung káu' ʿché. Cháng kiáu ché, 掌教生先 ʿchéung káu' ˏsín ˏshang. Cháng kiáu sien shang, 教學先生 káu' hok, ˏsín ˏshang. Kiáu hioh sien sang.
Pedagogy 訓蒙之事 fan' ˏmung ˏchí sz². Hiun mung chí sz, 解蒙之事 ʿkái ˏmung ˏchí sz². Kiái mung chí sz.
Pedal 脚的 kéuk, tik,. Kioh tih; ditto of a pianoforte, 踹板 ʿch'ái ʿpán. Ch'ái pán.
Pedant 衒士 ˏün sz². Hiuen sz, 狂士 ˏkw'ong sz². Kwáng sz, 誇大學文者 ˏkw'á tái² hok, ˏman ʿché. Kw'á tá hioh wan ché.
Pedantic, } Pedantical, } ostentatious of learning, 粧腔 ˏchong ˏhong. Chwáng k'iáng, 書狂 ˏshü ˏkw'ong. Shú kwáng, 狂士的 ˏkw'ong sz² tik,. Kwáng sz tih, 賣弄口才 mái² lung² ʿhau ˏts'oi. Mái lung k'au ts'ái; a pedantic style, 賣弄筆墨 mái² lung² pat, mak,. Mái lung pih mih, 咬文嚼字 ʿngau ˏman tséuk, tsz². Yáu wan tsioh tsz.
Pedantry 粧腔之事 ˏchong ˏhong ˏchí sz². Chwáng k'iáng chí sz, 誇學之事 ˏkw'á hok, ˏchí sz². Kw'á hioh chí sz.
Pedate 丫葉脚的 ˏá íp, kéuk, tik,. Yá yeh kioh tih.
Peddle, to, 担籮 ˏtám ˏlo. Tán lo, 沿街叫賣 ˏün ˏkái kiú' mái. Yuen kiái kiáu mái, 負販 fú² fán'. Fú fán.
Peddler 担籮頭 ˏtám ˏlo ˏt'au, 販仔 fán' ʿtsai.
Peddling 担籮 ˏtám ˏlo. Tán lo; peddling panniers, 楂仔籮 ˏc'há ʿtsai ˏlo.
Pederasty 男色 ˏnám shik,. Nán sih.
Pedestal, a, 墩 ʿtan, 柱墪 ʿch'ü ʿtan, 柱脚 ʿch'ü kéuk,. Ch'ú kioh, 柱下石 ʿch'ü há² shek,. Ch'ú hiá shih, 礩 chat,. Chih, 磋碣 ʿch'o sik,. Ts'ú sih.
Pedestrial 脚的 kéuk, tik,. Kioh tih, 足的 tsuk, tik,. Tsuh tih.
Pedestrian, a, 步行者 pò² ˏhang ʿché. Pú hang ché, 步行嘅人 pò² ˏhang ké' ˏyan, 徒行者 ˏt'ò ˏhang ʿché. T'ú hang ché, 打路行的 ʿtá lò² ˏhang tik,. Tá lú hang tih.

Pedicle 葉脚仔 ip, kéuk, 'tsai.
Pedicular } 生虱嘅的 ˛shang shat, 'ná tik,. Sang
Pediculous } sih ná tih, 生虱的 ˛shang shat, tik,. Sang sih tih; the pedicular disease, 生虱症 ˛shang shat, ching'. Sang sih ching.
Pedigree, lineage, 族譜 tsuk, 'p'ò. Tsuh p'ú, 來歷 ˛loi lik,. Lái lih, 履歷 'lí lik,. Lí lih, 家族 ˛ká tsuk,. Kiá tsuh.
Pedler, a, 販仔 fán' 'tsai, 担籮頭 ˛tám ˛lo ˛t'au.
Pedobaptist 施洗於小兒者 ˛shí 'sai ˛ü 'siú ˛í 'ché. Shí sí yú siáu rh ché.
Peduncle, a, 蒂 tai'. Tí, 花蒂 ˛fá tai'. Hwá tí.
Peel, to, 剝 mok,. Moh, 剝皮 mok, ˛p'í. Moh p'í, 去皮 'hü ˛p'í. K'ü p'í, 批皮 ˛p'ai ˛p'í. P'í p'í, 脫皮 t'üt, ˛p'í. T'oh p'í; to peel an orange, 批橙皮 ˛p'ai ˛ch'áng ˛p'í. P'í ch'ang p'í, 剝柑皮 mok, ˛kòm ˛p'í. Moh kán p'í; to peel off, 剝皮 mok, ˛p'í. Moh p'í, 去皮 'hü ˛p'í. K'ü p'í.
Peel, skin or bark, 皮 ˛p'í. P'í; orange-peel, 柑皮 ˛kòm ˛p'í. Kán p'í, 菓殼 'kwo hok,. Ko koh, 菓皮 'kwo ˛p'í. Ko pí; dried ditto, 陳皮 ˛ch'an ˛p'í. Ch'in p'í; pumelo peel, 柚皮 ˛yau ˛p'í. Yú p'í.
Peeler, a plunderer, 剝衣服者 mok, ˛í fuk, 'ché. Moh í fuh ché.
Peeling 剝皮 mok, ˛p'í. Moh p'í.
Peep, to begin to appear, 出現 ch'ut, ín². Ch'uh hien, 初現 ˛ch'o ín². Ts'ú hien; to look through a crevice, 窺 ˛kw'ai. Kw'ei, 窺探 ˛kw'ai t'ám'. Kw'ei t'án, 私窺 ˛sz ˛kw'ai. Sz kw'ei, 闚 ˛kw'ai. Kw'ei, 覩 ˛chong, 闚闞 ˛kw'ai ˛ü. Kw'ei yú, 覘 ˛chím. Chen, 瞷 'hán. Hien, 睍 'ín. Hien, 貼 ˛chím. Chen, 從狙 ˛ts'ung ˛tsü. Ts'ung tsü, 覣 ˛kw'ai. Kw'ei; to peep by stealth, 私窺 ˛sz ˛kw'ai. Sz kw'ei, 偷窺 ˛t'au ˛kw'ai. T'au kw'ei, 竊窺 sít, ˛kw'ai. Tsieh kw'ei, 竊闚 sít, ˛kw'ai. Tsieh kw'ei; to peep in and out, 覩擒覩縮 ˛chong ˛k'am ˛chong shuk,; to peep forth, 出現 ch'ut, ín². Ch'uh hien; the day begins to peep, 始旦 'ch'í tán'. Ch'í tán, 始光 'ch'í ˛kwong. Ch'í kwáng.
Peep, the first appearance, 出現者 ch'ut, ín² 'ché. Ch'uh hien ché; the peep of day, 解蒙 'kái ˛mung. Kiái mung, 解蒙之時 'kái ˛mung ˛chí ˛shí. Kiái mung chí shí, 旭日 huk, yat,. Hiuh jih; the cry of chickens, 噍噍聲 ˛ts'iú ˛ts'iú ˛shing.
Peep-hole 窺罅 ˛kw'ai lá'. Kw'ei hiá, 窺窿 ˛kw'ai ˛lung. Kw'ei lung, 窺隙 ˛kw'ai kwik,. Kw'ei kih.
Peeping 窺 ˛kw'ai. Kw'ei, 闚 ˛kw'ai. Kw'ei, 覩 ˛chong.
Peer, a companion, 同伴 ˛t'ung pún². T'ung pwán; an equal, 同類 ˛t'ung lui². T'ung lui, 同儔 ˛t'ung ˛ch'au. T'ung ch'au; a nobleman, 上等爵位者 shéung² 'tang tséuk, wai² 'ché. Sháng tang tsioh wei ché; the peers of England, 大英國諸侯 tái² Ying kwok, ˛chü ˛hau. Tá Ying kwoh chú hau.
Peer, to, 出現 ch'ut, ín². Ch'uh hien; see Peep.
Peerage 上等爵位者 shéung² 'tang tséuk, wai² 'ché. Sháng tang tsioh wei ché; the body of peers, 上等諸侯 shéung² 'tang ˛chü ˛hau. Sháng tang chú hau.
Peeress 爵位夫人 tséuk, wai² ˛fú ˛yan. Tsioh wei fú jin.
Peerless 無比 ˛mò 'pí. Wú pí, 不比 pat, 'pí. Puh pí, 無可比的 ˛mò 'ho 'pí tik,. Wú k'o pí tih.
Peevish, fretful, 一包痡氣 yat, ˛páu ˛kòm hí', 嫳 p'ít,. P'ieh, 急怒 kap, nò². Kih nú; ill-natured, 拗頸 áu' 'keng. Yáu king, 板頸 'pán 'keng. Pán king; irritable, 易生氣 í² ˛shang hí'. Í sang k'í, 易嬲 í² ˛nau, 易使怒 í² 'sz nò². Í shí nú, 好嬲 hò' ˛nau, 㥬㤮 ˛p'ang ˛kwang. P'ang hung.
Peevishness, fretfulness, 板頸 'pán 'keng. Pán king, 易生氣 í² ˛shang hí'. Í sang k'í.
Peg, a wooden pin, 木丁 muk, ˛ting. Muh ting, 丁 ˛ting, 榿 kí'. Kí, 杞柎 'kí fú². Kí fú, 欜 ts'üt,. Ts'oh; the peg of a violine, 琴枳 ˛k'am chat,; pegs for fastening clothes, 衣夾 ˛í káp,. Í kiáh; to lower a peg, 下一枳 há² yat, chat,; to take a peg lower, 撳 kam², 壓服 át, fuk,. Yáh fuh; a peg for resting an oar on, 槳丫 'tséung ˛á. Tsiáng yá.
Pegasus 飛魚 ˛fí ˛ü. Fí yú, 鷹魚 ˛ying ˛ü. Ying yú.
Peirastic 試吓的 shí' 'há tik,.
Peking 北京 Pak, ˛king. Peh king, 九門城 'kau ˛mún ˛shing. Kiú mun ching; the Peking Gazette, 京報 ˛king pò'. King pú, 京抄 ˛king ˛ch'áu. King ch'áu; Peking or dried fruit (apples &c.) 京菓 ˛king 'kwo. King ko.
Pelf 錢銀 ˛ts'ín ˛ngan. Ts'ien yin.
Pelican 塘鵝 ˛t'ong ˛ngo. T'áng ngo, 池鵝 ˛ch'í ˛ngo. Ch'í ngo, 鵜鶘 ˛t'ai ˛ú. T'í hú, 鷊鸆 yik, ˛ü. Yih yú, 鵜鶘 ˛t'ai ˛ú. T'í hú.
Pelissé 裘 ˛k'au. K'iú, 皮衣 ˛p'í ˛í. P'í í.
Pell, a skin or hide, 皮 ˛p'í. P'í; clerk of the pells, 庫官 fú' ˛kún. K'ú kwán.
Pell-mall, with confused violence, 立亂 lap, lün². Lih lwán, 亂極 lün² kik,. Lwán kih.
Pellet 彈子 tán² 'tsz. Tán tsz, 小碼 'siú 'má. Siáu má.
Pellicle, a thin skin or film, 薄皮 pok, ˛p'í. Poh p'í; a thin coat, 衣 ˛í. Í, 㦤 mát,. Wáh, 膠膶 kít, yéuk,. Kieh yoh.
Pellitony 火煥菜 * 'fo ún² ts'oi'. Ho hwán ts'ái, 細辛 * (?) sai' ˛san. Sí sin.
Pellucid, perfectly clear, 澄清 ˛ch'ing ˛ts'ing. Ch'ing ts'ing; transparent, 明 ˛ming. Ming, 透明 t'au' ˛ming. T'au ming.
Pellucidity } 澄清 ˛ch'ing ˛ts'ing. Ch'ing ts'ing,
Pellucidness } 潾 ˛lun. Lin, 透明 t'au' ˛ming. T'au ming.
Pelopium 金名 ˛kam ˛meng. Kin ming.
Pelor 黃豹魚 ˛wong p'áu' 'ü. Hwáng p'áu yú.
Pelt; raw hide, 牛皮 ˛shang ˛p'í. Sang p'í.

* Medhurst.

Pelt, to, 泵 ʻtam, 擗 p'ek˳. P'ih, 擊 kik˳. Kih, 擲 chák˳. Chih, 投 ˏt'au. T'au; to pelt with stones, 泵石 ʻtam shek˳, 擗石 p'ek˳ shek˳. P'ih shih; to pelt one with stones, 俾石泵人 ʻpí shek˳ ʻtam ˏyan, 以石擗人 ʻí shek˳ p'ek˳ ˏyan. Í shih p'ih jin; to pelt, as rain, 淋漓 ˏlam ˏlí. Lin lí, 瀧瀧 ˏlung ˏlung. Lung lung.

Pelt-monger 生皮客 ˏshang ˏp'í hák˳. Sang p'í k'eh.

Pelted 泵過 ʻtam kwoʼ, 擗了 p'ek˳ ʻliú. P'ih liáu.

Pelting 泵 ʻtam, 擗 p'ek˳. P'ih; ditto, as rain, 瀧瀧 ˏlung ˏlung. Lung lung, 淋漓 ˏlam ˏlí. Lin lí.

Peltry 裘皮 ˏk'au ˏp'í. K'iú p'í.

Pelvimeter 度尻骨盤器 tok˳ ˏhau kwat˳ ˏp'ún híʼ. Toh káu kuh pw'án k'í.

Pelvis 尻骨槃 ˏhau kwat˳ ˏp'ún. Káu kuh pw'án.

Pemmigan 肉膏 yuk˳ ˏkò. Juh káu.

Pen, a, 筆 pat˳. Pih; the quill of a goose, 鵝毛筆 ˏngo ˏmò pat˳. Ngo máu pih; a gold-pen, 金筆 ˏkam pat˳. Kin pih; a steel-pen, 鋼筆 ˏkong pat˳. Káng pih; to make or cut a pen, 批筆 ˏp'ai pat˳. P'í pih; to set a pen to paper, 落筆 lok˳ pat˳. Loh pih; pen and paper in opposition, litigation, 紙筆相向 ʻchí pat˳ ˏséung héungʼ. Chí pih siáng hiáng; pen and ink, 筆墨 pat˳ mak˳. Pih mih, 翰墨 hon² mak˳. Hán mih; to dip the pin in ink, 含筆 ˏhòm pat˳. Hán pih; my tongue is the pen of a ready writer, 我舌係巧書辦之筆矣 ʻngo shít˳ hai² ʻháu ˏshü pán² ˏchí pat˳ ʻí. Wo sheh hí k'iáu shú pán chí pih í, 我舌是善書者之筆也 ʻngo shít˳ shí² shín² ˏshü ʻché ˏchí pat˳ ʻyá. Wo sheh shí shen shú ché chí pih yé.

Pen, to write, 寫 ʻsé. Sié, 書 ˏshü. Shú, 揮 ˏfai. Hwui.

Pen, a, for beasts, 欄 ˏlán. Lán, 阹 ˏk'ü. K'ü.

Pen, to shut in a pen, 入欄 yap˳ ˏlán. Jih lán.

Pen-cutter 批筆者 ˏp'ai pat˳ ʻché. P'í pih ché.

Penal 刑 ˏying. Hing; penal code, 律例 lut˳ lai². Liuh lí; penal laws, 刑法 ˏying fát˳. Hing fáh.

Penalty 刑罰 ˏying fát˳. Hing fáh, 罰 fát˳. Fáh, 刑 ˏying. Hing; to pay a penalty, 出罰銀 ch'ut˳ fát˳ ˏngan. Ch'uh fáh jin; to sentence to penalty, 罰銀 fát˳ ˏngan. Fát jin.

Penance, 刑罰 ˏying fát˳. Hing fáh; the suffering labor, or pain, to which a person voluntarily subjets himself, 甘心贖罪 ˏkòm ˏsam shuk˳ tsúi². Kán sin shuh tsúi, 甘心服刑 ˏkòm ˏsam fuk˳ ˏying. Kán sin fuh hing; to suffer penance, 受刑 shau² ˏying. Shau hing, 受刑罪 shau² ˏying tsúi². Shau hing tsúi; to do penance, 懺罪 ch'ámʼ tsúi². Ch'án tsúi, 懺悔 ch'ámʼ fúiʼ. Ch'án hwui, 悔罪 fúiʼ tsúi². Hwui tsúi.

Penates 家神 ˏká ˏshan. Kiá shin.

Pence, the plural of penny, 邊尼 ˏpín ˏní. Pien ní; six pence, 六个邊尼 luk˳ koʼ ˏpín ˏní. Luh ko pien ní.

Pencil, writing, 筆 pat˳. Pih, 翰 hon². Hán; one pencil, 一枝筆 yat˳ ˏchí pat˳. Yih chí pih, 一管筆 yat˳ ʻkún pat˳. Yih kwán pih; a pencil of the best quality, 狼毫筆 ˏlong ˏhò pat˳. Láng háu pih; common pencils, 妙字筆 miú² tsz² pat˳. Miáu tsz pih, 金不換筆 ˏkam pat˳ ún² pat˳. Kin puh hwán pih, 蘭竹筆 ˏlán chuk˳ pat˳. Lán chuh pih; a led pencil, 鉛筆 ˏün pat˳. Yuen pih; a red pencil, 紅筆 ˏhung pat˳. Hung pih; a gilding pencil, 掃金筆 sòʼ ˏkam pat˳. Sáu kin pih; a spread pencil, 排筆 ˏp'ai pat˳. P'ái pih; to wet the pencil, 濕透筆 shap˳ t'auʼ pat˳. Shih t'au pih, 濡筆 ˏsü pat˳. Sü pih, 濡毫 ˏsü ˏhò. Sü háu, 含筆 ˏhòm pat˳. Hán pih, 含毫 ˏhòm ˏhò. Hán háu; the hair, shaft and cover of a pencil, 筆嘴, 筆竿, 筆筒 pat˳ ʻtsui, pat˳ ˏkon, pat˳ ˏt'ung. Pih tsui, pih kán, pih t'ung; pencil and ink, 筆墨 pat˳ mak˳. Pih meh; to set a pencil to paper, 落筆 lok˳ pat˳. Loh pih; labored work with the pencil, 工筆 ˏkung pat˳. Kung pih.

Pencil-case 筆盒 pat˳ hòp˳. Pih hoh, 筆袋 pat˳ toi². Pih tái.

Pencil-maker 筆匠 pat˳ tséung². Pih tsiáng.

Pencil-shaped 筆形 pat˳ ˏying. Pih hing.

Pencil-stand 筆升 pat˳ ˏshing. Pih shing.

Pencil-tube bamboo 茅竹 ˏmáu chuk˳. Máu chuh.

Pendant, of the ear, 璫 ˏtong. Táng, 掛耳之物 kwáʼ ʻí ˏchí mat˳. Kwá rh chí wuh; a ship's pendant, 定風旗 teng² ˏfung ˏk'í. Ting fung k'í, 旛 ˏfán. Fán, 幡 ˏfán. Fán, 幓 ˏt'ung. T'ung, 幖 ˏpiú. Piáu, 㸊 noi². Nui, 旗帶 ˏk'í táiʼ. K'í tái; pendants of a crown, 旒 ˏlau. Liú.

Pendent, hanging, 泵低 tamʼ ˏtai, 泵下 tamʼ há², 垂低 ˏshui ˏtai. Chui tí, 掛落 kwáʼ lok˳. Kwá loh, 懸垂 ˏün ˏshui. Hiuen chui, 褕 ˏü. Yú, 䙝殺 ˏsò shát˳. Sáu sháh; supported above the ground, 掛上 kwáʼ shéung². Kwá sháng, 懸上 ˏün shéung². Hiuen sháng; pendent ornaments of a Chinese crown, 旒 ˏlau. Liú, 旈 ˏlau. Liú, 紞 ʻsham. Shin; pendent ears, 耽耳 ˏtám ʻí. Tán rh, 垂耳 ˏshui ʻí. Chui rh, 聸 ˏtám. Tán; pendent hair, 毸 ʻsái. Sí, 垂毛 ˏshui ˏmò. Chui máu; pendent fruits, 構構 noi² noi². Nui nui, 草木垂實 ʻts'ò muk˳ ˏshui shat˳. Ts'áu muh chui shih; pendent branches, 垂枝 ˏshui ˏchí. Chui chí; a pendent cue, 泵低嘅辮 tamʼ ˏtai kéʼ ˏpín, 垂下之辮 ˏshui há² ˏchí ˏpín. Chui hiá chí pien.

Pending, remaining undecided, 未定的 mí² teng² tik˳. Wí ting tih, 未决的 mí² küt˳ tik˳. Wí kiueh tih, 未决斷的 mí² küt˳ tün² tik˳. Wí kiueh twán tih; a pending question, 未定之事 mí² teng² ˏchí sz². Wí ting chí sz, 未决之事 mí² küt˳ ˏchí sz². Wí kiueh chí sz.

Pendulous, hanging, 掛的 kwáʼ tik˳. Kwá tih, 懸的 ˏün tik˳. Hiun tih; swinging, 搖擺的 ˏiú ʻpái tik˳. Yáu pái tih.

Pendulum, of o'clock, 擺 ʻpái. Pái; compensation pendulum, 寒暑不變之擺 ˏhon ʻshü pat˳ pínʼ ˏchí ʻpái. Hán shú puh pien chí pái; gridiron 二金擺 í² ˏkam ʻpái. Rh kin pái; mercurial pendulum, 水銀擺 ʻshui ˏngan ʻpái. Shwui yin pái.

Penetrability 可透得者 ʿho t'au' tak͵ ʿché. K'o t'au teh ché, 穿得過者 ͺch'ün tak͵ kwo' ʿché. Ch'uen teh kwo ché, 鑽得過者 tsün' tak͵ kwo' ʿché. Tswán teh kwo ché.

Penetrable, as light through glass, 透得過嘅 t'au' tak͵ kwo' ké', 透得過的 t'au' tak͵ kwo' tik͵. T'au teh kwo tih; ditto, that may be pierced, 鑽得嘅 tsün' tak͵ ké', 可穿得 ʿho ͺch'ün tak͵. K'o ch'uen teh, 穿得過嘅 ͺch'ün tak͵ kwo' ké', 通得過 ͺt'ung tak͵ kwo'. T'ung teh kwo, 徹 ch'ít͵. Ch'eh; susceptible of moral or intellectual impressions, 可教得化 ʿho káu' tak͵ fá'. K'o kiáu teh hwá, 教得通 káu' tak͵ ͺt'ung. Kiáu teh t'ung, 透化得 t'au' fá' tak͵. T'au hwá teh, 透徹得的 t'au' ch'ít͵ tak͵ tik͵. T'au ch'eh teh tih; penetrable, as with a ball, 打得穿 ʿtá tak͵ ͺch'ün. Tá teh ch'uen, 打得穿的 ʿtá tak͵ ͺch'ün tik͵. Tá teh ch'uen tih.

Penetralia, the hidden things or secrets, 隱事 ʿyan sz². Yin sz, 奧事 ò' sz². Ngau sz, 幽事 ͺyau sz². Yú sz; the interior or innermost parts of any place, 最內邊 tsui' noi² ͺpín. Tsui nui pien.

Penetrancy 通物之力 ͺt'ung mat͵ ͺchí lik͵. T'ung wuh chí lih.

Penetrant, having the power to pierce, 穿得嘅 ͺch'ün tak͵ ké', 通得的 ͺt'ung tak͵ tik͵. T'ung teh tih, 透得入嘅 t'au' tak͵ yap͵ ké'; sharp, 利害的 lí² hoi² tik͵. Lí hái tih, 通達的 ͺt'ung tát͵ tik͵. T'ung táh tih.

Penetrate, as glass &c., to 透 t'au'. T'au; ditto, as a ball, arrow, &c., 入 yap͵. Jih, 進 tsun'. Tsin, 徹 ch'ít͵. Ch'eh, 穿 ͺch'ün. Ch'uen, 貫 kún'. Kwán; to penetrate, as the mind, 通 ͺt'ung. T'ung, 達 tát͵. Táh. 通達 ͺt'ung tát͵. T'ung táh, 致明 chí' ͺming. Chí ming, 明白 ͺming pák͵. Ming peh, 看明 hon' ͺming. K'án ming; to penetrate glass, 透玻璃 t'au' ͺpo ͺlí. T'au po lí; to penetrate the bones, 入骨 yap͵ kwat͵. Jih kuh, 次骨 ts'z' kwat͵. Ts'z kuh; to penetrate to the very bones, 內深次骨 noi² ͺsham ts'z' kwat͵. Nui shin ts'z kuh; his cruelties [punishments, oppresions], penetrate to the very bones, 其用之刑深刻次骨 ͺk'í yung² ͺchí ͺying ͺsham hák͵ ts'z' kwat͵. K'í yung chí hing shin k'eh ts'z kuh; to penetrate to one's marrow, 透入骨髓 t'au' yap͵ kwat͵ ʿsui. T'au jih kuh sui, 浹髓 tsíp͵ ʿsui. Tsieh sui; to penetrate with a sharp-pointed instrument, 錐入 ͺchui yap͵. Chui jih, 刮入 kat͵ yap͵. Kiáh jih; to penetrate with a ball, 打入 ʿtá yap͵. Tá jih; to penetrate a forest, 入林 yap͵ ͺlam. Jih lin; to penetrate the hills, 入山 yap͵ ͺshán. Jih shán; to penetrate, as water, 浹 tsíp͵. Tsieh, 透濕 t'au' shap͵. T'au shih, 浹洽 tsíp͵ hap͵. Tsieh hiáh; to penetrate, as a doctrine the mass of people, 漸通 tsím² ͺt'ung. Tsien t'ung, 淪肌浹髓 ͺlun ͺkí tsíp͵ ʿsui. Lun kí tsieh sui; to penetrate into the secrets of nature, 測入性之奧 ch'ák͵ yap͵ sing' ͺchí ò'. Ts'eh jih sing chí ngau; to penetrate to the bottom, 透到底 t'au' tò' ʿtai. T'au táu tí, 徹底 ch'ít͵ ʿtai. Ch'eh tí, 推測到底 ͺch'ui ch'ák͵ tò' ʿtai. Ch'ui ts'eh táu tí, 直鑽到底 chik͵ tsün' tò' ʿtai. Chih tswán táu tí; to penetrate the mysteries, 通其奧妙 ͺt'ung ͺk'í ò' miú². T'ung k'í ngau miáu, 明其奧道 ͺming ͺk'í ò' tò². Ming k'í ngau táu; to penetrate a doctrine, 通達道理 ͺt'ung tát͵ tò² ʿlí. T'ung táh táu lí; to penetrate into the interior, 入裡 yap͵ ʿlí. Jih lí, 入內頭 yap͵ noi² ͺt'au. Jih nui t'au.

Penetrated 入過 yap͵ kwo'. Jih kwo, 進了 tsun' ʿliú. Tsin liáu; pierced, 穿過 ͺch'ün kwo'. Ch'uen kwo, 到入 tò' yap͵. Táu jih; understood, 通了 ͺt'ung ʿliú. T'ung liáu, 通達了 ͺt'ung tát͵ ʿliú. T'ung táh liáu; fathomed, 測度了 ch'ák͵ tok͵ ʿliú. Ts'eh toh liáu, 推了到底 ͺch'ui ʿliú tò' ʿtai. Ch'ui liáu táu tí; corruption [or disease] has penetrated to the very marrow of his bones, 壞到入骨髓 wái² tò' yap͵ kwat͵ ʿsui. Hwái táu jih kuh sui.

Penetrating, entering, 入 yap͵. Jih, 到入 tò' yap͵. Táu jih; piercing, 穿 ͺch'ün. Ch'uen, 貫 kún'. Kwán; understanding, 通達 ͺt'ung tát͵. T'ung teh, 明白 ͺming pák͵. Ming peh; sharp, 利害 lí² hoi². Lí hái; acute, 聰明 ͺts'ung ͺming. Ts'ung ming, 叡 yui². Jui, 徹 ch'ít͵. Ch'eh; penetrating, as light, 透過 t'au' kwo'. T'au kwo.

Penetration, the act of entering a body, 入者 yap͵ ʿché. Jih ché, 進入 tsun' yap͵. Tsin jih; the power by which the mind sees through anything difficult or abstruse, 聰明 ͺts'ung ͺming. Ts'ung ming, 睿智 yui² chí'. Jui chí, 聰慧 ͺts'ung wai². Ts'ung hwui, 靈慧 ͺling wai². Ling hwui.

Penetrative, sharp, 利 lí². Lí, 利害 lí² hoi². Lí hái; discerning, 聰慧 ͺts'ung wai². Ts'ung hwui, 聰明 ͺts'ung ͺming. Ts'ung ming.

Penguin 企鵝 ʿk'í ͺngo. K'í ngo.

Peninsula 連洲之地 ͺlín ͺchau ͺchí tí². Lien chau chí tí, 連洲之島 ͺlín ͺchau ͺchí ʿtò. Lien chau chí táu, 半島 pún' ʿtò. Pwán táu, 水不全周之島 ʿshui pat͵ ͺts'ün ͺchau ͺchí ʿtò. Shwui puh ts'iuen chau chí táu.

Penis 陽物 ͺyéung mát͵. Yáng wuh, 總根 ʿtsung ͺkan. Tsung kan, 肌巴 ͺkí ͺpá. Kí pá, 玉莖 yuk͵ ͺhang. Yuh hang, 羞體頭* ͺsau ʿt'ai ͺt'au. Siú t'í t'au; ditto of brute animals, 獸鞭 shau' ͺpín. Shau pien; ditto of a bull, 犢 ü². Jú.

Penitence, } repentence, 悔罪 fúi' tsúi². Hwui tsúi,
Penitency, } 懊悔 ò' fúi'. Ngau hwui, 悔恨 fúi' han². Hwui han.

Penitent 悔罪 fúi' tsúi². Hwui tsúi, 悔恨 fúi' han². Hwui han, 懊悔的 ò' fui' tik͵. Ngau hwui tih; a penitent heart, 悔心 fúi' ͺsam. Hwui sin, 悔罪之心 fui' tsúi² ͺchí ͺsam. Hwui tsúi chí sin.

Penitent, a, 悔罪者 fúi' tsúi² ʿché. Hwui tsúi ché, 悔恨者 fúi' han² ʿché. Hwui han ché, 任罪者 yam² tsúi² ʿché. Jin tsúi ché.

Penitential 悔心的 fúi' ͺsam tik͵. Hwui sin teh, 悔恨嘅 fúi' han² ké'.

* Mohammedan expression.

Penitential, the, 悔罪總例 fúi' tsúi² 'tsung lai². Hwui tsúi tsung lí.

Penitentiary, one who does penance, 悔罪者 fúi' tsúi² 'ché. Hwui tsúi ché; an officer in a cathedral, vested with power from the bishop to absolve in cases reserved to him, 釋罪之官 shik, tsúi² ˌchí ˌkún. Shih tsúi chí kwán, 解罪之官 'kái tsúi² ˌchí ˌkún. Kiái tsúi chí kwán; a house of correction, 改化院 'koi fá' ün². Kái hwá yuen, 化罪人監 fá' túi² ˌyan ˌkám. Hwá tsúi jin kien.

Penitently 以悔心 'í fúi' ˌsam. Í hwui sin, 以憂罪之心 'í ˌyau tsúi² ˌchí ˌsam. Í yú tsúi chí sin.

Penknife, a, 批筆刀 ˌp'ai pat, ˌtò. P'í pih táu.

Penman, good, 佳筆 ˌkái pat,. Kiá pih, 善筆 shín² pat,. Shen pih.

Penmanship 筆 pat,. Pih; fine penmanship, 佳筆 ˌkái pat,. Kiá pih, 善筆法 shín² pat, fát,. Shen pih fáh, 佳章 ˌkái ˌchéung. Kiá cháng, 佳書 ˌkái ˌshü. Kiá shú, 法書 fát, ˌshü. Fáh shú; very fine penmanship, 好筆法 'hò pat, fát,. Háu pih fáh; so is fine penmanship, 筆似龍蛇 pat, 'ts'z ˌlung ˌshé. Pih sz lung shié.

Pennant, Pennon } 旗帶 ˌk'í tái'. K'í tái, 幟 ch'í'. Ch'í, 旛 ˌfán. Fán, 翩 ˌp'ín. P'ien.

Pennate, Pennated, } winged, 翼的 yik, tik,. Yih tih.

Penned 寫了 'sé 'liú. Sié liáu, 書了 ˌshü 'liú. Shú liáu, 揮了 ˌfai 'liú. Hwui liáu, 揮毫了 ˌfai ˌhò 'liú. Hwui háu liáu.

Penniless 無錢 ˌmò ˌts'ín. Wú ts'ien; poor, 貧 ˌp'an. P'in, 窮 ˌk'ung. K'iung.

Penny 邊尼 ˌpín ˌní. Pien ní; one penny, 一个邊尼 yat, ko' ˌpín ˌní. Yih ko pien ní; to make a penny, 賺錢 chán² ˌts'ín. Chán ts'ien; earnest-penny, 定銀 teng² ˌngan. Ting yin,.

Penny-a-liner, a, 一个邊尼寫一行的 yat, ko' ˌpín ˌní 'sé yat, ˌhong tik,. Yih ko pien ní sié yih háng tih.

Penny-post 邊尼書信館 ˌpín ˌní ˌshü sun' 'kún. Pien ní shú sin kwán.

Penny-royal 石薄荷 (?) shek, pok, ˌho. Shih poh ho.

Penny-wise 惜小失大 sik, 'siú shat, tái². Sih siáu shih tá.

Penny-worth 值一个邊尼 chik, yat, ko' ˌpín ˌní. Chih yih ko pien ní; to sell a penny worth, 賣得平 mái² tak, ˌp'ing. Mái teh p'ing; to buy a good penny-worth, 買得平 'mái tak, ˌp'ing. Mái teh p'ing; I had a penny-worth of it, 獲得平 wok, tak, ˌp'ing. Hwoh teh p'ing; in penny-worths, 以些小 'í ˌsé 'siú. Í sié siáu.

Penology 公刑學 ˌkung ˌying hok,. Kung hing hioh.

Pensile 掛着 kwá' chéuk,. Kwá choh, 懸着 ˌün chéuk,. Hiuen choh, 泵落了 tam' lok, 'liú.

Pension, amount paid to a retired officer, 恩賞 ˌyan 'shéung. Ngan sháng, 養老銀 'yéung 'lò ˌngan. Yáng láu yin; pension to wounded and disabled, 安置銀 ˌon chí' ˌngan. Ngán chí yin; pension to the relatives of the killed, 安家銀 ˌon ˌká ˌngan. Ngán kiá yin.

Pension, to, 給安置銀 k'ap, ˌon chí' ˌngan. Kih ngán chí yin, 准安家銀 'chun ˌon ˌká ˌngan. Chun ngán kiá yin; pension to aged people, 養老銀 'yéung 'lò ˌngan. Yáng láu yin.

Pensionary 受安置銀者 shau² ˌon chí' ˌngan 'ché. Shau ngán chí yin ché, 領恩賞者 'ling ˌyan 'shéung 'ché. Ling ngan sháng ché.

Pensioner 領安置銀者 'ling ˌon chí' ˌngan 'ché. Ling ngán chí yin ché, 領恩賞者 'ling ˌyan 'shéung 'ché. Ling ngan sháng ché; a pensioner of a university, 搭爨者 táp, ts'ün' 'ché. Táh ts'wán ché.

Pensive, employed in serious thought or reflection, 默想的 mak, 'séung tik,. Meh siáng tih, 默思的 mak, ˌsz tik,. Meh sz tih, 靜思的 tseng² ˌsz tik,. Tsing sz tih, 憂思 ˌyau ˌsz. Yú sz, 芼芼思的 muk, muk, ˌsz tik,. Muh muh sz tih; sorrow or gloom of mind, 憂愁 ˌyau ˌshau. Yú tsau, 愁思 ˌshau ˌsz. Tsau sz.

Pent (pp. from Pen) 圍住 ˌwai chü². Wei chú, 欄住 ˌlán chü². Lán chú, 塞住 sak, chü². Seh chú; pent up fire, 盆中火 ˌp'ún ˌchung 'fo. Pw'án chung ho.

Pentachord 五絃 'ng ˌín. Wú hien.

Pentacoccous 五仁的 'ng ˌyan tik,. Wú jin tih, 五核的 'ng hat, tik,. Wú hih tih.

Pentadactyl 蓖麻 ˌpí ˌmá. Pí má.

Pentagon 五角形 'ng kok, ˌying. Wú koh hing.

Pentagonal 五角的 'ng kok, tik,. Wú koh tih.

Pentagynia 五陰蕊的 'ng ˌyam 'yui tik,. Wú yin jui tih.

Pentahedron 五面的 'ng mín² tik,. Wú mien tih, 五邊的 'ng ˌpín tik,. Wú pien tih.

Pentameter 五脚的 'ng kéuk, tik,. Wú kioh tih, 五脚之詩 'ng kéuk, ˌchí ˌshí. Wú kioh chí shí.

Pentapetalous 五花葉的 'ng ˌfá íp, tik,. Wú hwá yeh tih.

Pentapetes phoenicia, 午時花 'ng ˌshí ˌfá. Wú shí hwá.

Pentaphyllous 五葉的 'ng íp, tik,. Wú yeh tih.

Pentaspermous 五仁的 'ng ˌyan tik,. Wú jin tih.

Pentateuch 摩西之五經 ˌMo ˌsai ˌchí 'ng ˌking. Mo sí chí wú king.

Pentecost 五旬節 'ng ˌts'un tsít,. Wú siun tsieh; whitsuntide, 聖神降臨之日 shing' ˌshan kong' ˌlam ˌchí yat,. Shing shin kiáng lin chí jih.

Penthouse 露舍 lò² shé'. Lú shié.

Penultima 尾二之音 'mí í² ˌchí ˌyam. Wí rh chí yin.

Penumbra 半影 pún' 'ying. Pwán ying.

Penurious, miserly, 鄙吝的 'p'í lun² tik,. P'í lun tih, 吝嗇的 lun² shik, tik,. Lun sih tih, 惜財的 sik, ˌts'oi tik,. Sih ts'ái tih.

Penuriousness 鄙吝 'p'í lun². P'í lun, 吝嗇 lun² shik,. Lun sih.

Penury, want of property, 窮 ˌk'ung. K'iung, 貧窮 ˌp'an ˌk'ung. P'in k'iung; extreme poverty, 極窮 kik, ˌk'ung. Kih k'iung.

Peony, poeonia, see Mowtan.

People 百姓 pák, sing'. Peh sing, 民 ˛man. Min, 民人 ˛man ˛yan. Min jin, 羣下 ˛kw'an há'. K'iun hiá, 平民 ˛p'ing ˛man. P'ing min, 小民 'siú ˛man. Siáu min, 蒼生 ˛ts'ong ˛shang. Ts'áng sang, 蒸民 ˛ching ˛man. Ching min, 元元 ˛ün ˛ün. Yuen yuen, 子民 'tsz ˛man. Tsz min; the people of China, 華民 ˛Wá ˛man. Hwá min, 黎民 ˛lai ˛man. Lí min, 黔首 ˛k'ím 'shau. K'ien shau, 黎元 ˛lai ˛ün. Lí yuen; the common people, 白衣 pák, ˛í. Peh í, 布衣 pò' ˛í. Pú í; simple people, 愚民 ˛ü ˛man. Yú min, 氓 ˛man. Min; all the people, 萬民 mán² ˛man. Wán min; loyal people, 良民 ˛léung ˛man. Liáng min; a register of the people, 戶口册 ú² 'hau ch'ák,. Hú k'au ts'eh, 民籍 ˛man tsik,. Min tsih; to register the people, 料民 liú² ˛man. Liáu min; the people of the world, 世人 shai' ˛yan. Shí jin; the people of Israel, 以色列民 'Í shik, lít, ˛man. Í sih lieh min; the minds or affections of the people, 民心 ˛man ˛sam. Min sin; to gain the affections of the people, 得民心 tak, ˛man ˛sam. Teh min sin; country-people, 鄉民 ˛héung ˛man. Hiáng min, 氓 ˛man. Min; what will people say to that? 人必話乜野呢 ˛yan pít, wá² mat, 'yé ˛ní, 人如何說之乎 ˛yan ˛ü ˛ho shüt, ˛chí ˛ú. Jin jú ho shwoh chí hú; aged people, 老人家 'lò ˛yan ˛ká. Láu jin kiá; lazy people, 游民 ˛yau ˛man. Yú min.

People, to, 俾人居住 'pí ˛yan ˛kü chü². Pí jin kü chú, 使民住 'sz ˛man chü². Shí min chú.

Peopled 使了民住 'sz 'liú ˛man chü². Shí liáu min chú; a peopled place, 衆人之處 chung' ˛yan ˛chí ch'ü'. Chung jin chí ch'ú.

Pepper, black, 胡椒 ˛ú ˛tsiú. Hú tsiáu, 糊椒 ˛ú ˛tsiú. Hú tsiáu; white pepper, 白椒 pák, ˛tsiú. Peh tsiáu; Chinese pepper, 川椒 ˛ch'ün ˛tsiú. Ch'uen tsiáu; long pepper, 蓽撥子 pat, pút, 'tsz. Pih poh tsz; red pepper, 花椒 ˛fá ˛tsiú. Hwá tsiáu; ground pepper, 椒末 ˛tsiú mút,. Tsiáu muh; pepper-room or pepper-chamber, the empress' bed-room, 椒房 ˛tsiú ˛fong. Tsiáu fáng; to take pepper in the nose, 發怒 fát, nò². Fáh nú; he takes pepper in the nose, 佢生氣 'k'ü ˛shang hí'. Kü sang k'í; wild pepper, 蔓荊子 mán² ˛king 'tsz. Mán king tsz.

Pepper, to sprinkle with ditto, 滲椒末 'sam ˛tsiú mút,. San tsiáu moh; to pepper with shot, 打砂彈 'tá ˛shá tán². Tá shá 'tán, 打小粒彈 'tá 'siú nap, tán². Tá siáu lih tán; to pepper one, 打人 'tá ˛yan. Tá jin.

Pepper-box 椒罇 ˛tsiú ˛tsun. Tsiáu tsin.

Pepper-cake 椒餅 ˛tsiú 'peng. Tsiáu ping, 椒糕 ˛tsiú ˛kò. Tsiáu káu.

Pepper-corn 椒粒 ˛tsiú nap,. Tsiáu lih, 椒子 ˛tsiú 'tsz. Tsiáu tsz.

Pepper-water 椒水 ˛tsiú 'shui. Tsiáu shwui, 椒酒 ˛tsiú 'tsau. Tsiáu tsiú.

Pepper-wort 紫荊 'tsz ˛king. Tsz king.

Peppered, sprinkled with pepper, 滲了椒末 'sam 'liú ˛tsiú mút,. San liáu tsiáu moh.

Peppering, sprinkling with pepper, 滲椒 'sam ˛tsiú. San tsiáu; pelting with shot, 打砂彈 'tá ˛shá tán². Tá shá tán.

Peppermint 薄荷 pok, ˛ho. Poh ho, 菠蔄 ˛p'o ho'. P'o ho; peppermint oil, 薄荷油 pok, ˛ho ˛yau. Poh ho yú; a crystalized preparation of ditto, 薄荷霜 pok, ˛ho ˛séung. Poh ho siáng.

Peppermint-tree 薄荷樹 pok, ˛ho shü². Poh ho shú.

Peppery 椒的 ˛tsiú tik,. Tsiáu tih.

Peptic 助消化的 cho² ˛siú fá' tik,. Tsú siáu hwá tih.

Per, each, 每 'múi. Mei; by, 以 'í. Í; per bearer, 以使人 'í 'shai ˛yan. Í shí jin; per-annum, 每年 'múi ˛nín. Mei nien.

Peradventure, by chance, 偶 'ngau. Ngau, 偶遇 'ngau ü². Ngau yú; perhaps, 或者 wák, 'ché. Hwoh ché, 若者 yéuk, 'ché. Joh che; without peradventure, 實係 shat, hai². Shih hí.

Perambulate, to, 巡 ˛ts'un. Siun, 巡行 ˛ts'un ˛hang. Siun hang, 巡遊 ˛ts'un ˛yau. Siun yú, 週行 ˛chau ˛hang. Chau hang, 沿途 ˛ün ˛t'ò. Yuen t'ú, 徧 p'ín'. P'ien, 遍 p'ín'. P'ien, 徧行 p'ín' ˛hang. P'ien hang, 蹁躚 ˛p'ín ˛ts'ín. P'ien ts'ien, 蹩躃 p'ít, sít,. P'ieh sieh, 蹩躠 p'ít, sít,. P'ieh sieh.

Perambulated, passed over, 週行過 ˛chau ˛hang kwo'. Chau hang kwo, 遍行了 p'ín' ˛hang 'liú. P'ien hang liáu; inspected, 巡守過 ˛ts'un 'shau kwo'. Siun shau kwo, 巡守了 ˛ts'un 'shau 'liú. Siun shau liáu.

Perambulating 巡 ˛ts'un. Siun, 巡遊 ˛ts'un ˛yau. Siun yú, 遍行 p'ín' ˛hang. P'ien hang; perambulating officer, 巡官 ˛ts'un ˛kún. Siun kwán, 游徼 ˛yau kiú'. Yú kiáu.

Perambulation 徧行 p'ín' ˛hang. P'ien hang, 巡行 ˛ts'un ˛hang. Siun hang, 巡遊 ˛ts'un ˛yau. Siun yú.

Perambulator 路針 lò² ˛cham. Lú chin, 路鐘 lò² ˛chung. Lú chung.

Per annum, see Per.

Per capita, 依首 ˛í 'shau. Í shau, 論頭 lun² ˛t'au. Lun t'au.

Perceivable 睇得嘅 't'ai tak, ké', 可覺 'ho kok,. K'o hioh, 覺得的 kok, tak, tik,. Kioh teh tih, 可見 'ho kín'. K'o kien, 可悟 'ho ng². K'o wú, 可明 'ho ˛ming. K'o ming.

Perceive, to see, 睇 't'ai T'í, 見 kín'. Kien, 視 shí². Shí; to feel, 覺 kok,. Kioh; to know, 曉 'hiú. Hiáu, 明 ˛ming. Ming, 知明 ˛chí ˛ming. Chí ming, 悟 ng². Wú, 識 shik,. Shih, 理會 'lí úi². Lí hwui; to perceive by the ear, 耳聽 'í ˛t'eng. Rh t'ing, 耳聞 'í ˛man. Rh wan; I perceive, 我睇 'ngo 't'ai. Wo t'í, 我睇得 'ngo 't'ai tak,. Wo t'í teh; not perceive, 未覺 mí² kok,. Wí kioh; to perceive clearly, 睇得明白 't'ai tak, ˛ming pák,. T'í teh ming peh, 明見 ˛ming kín'. Ming kien, 明知 ˛ming ˛chí. Ming chí, 睇得了利 't'ai

takˏ ʻliú lí^2. T'í teh liáu lí; to perceive thoroughly, 睇得透徹 ʻt'ai takˏ t'auʼ ch'ítˏ. T'í teh t'au ch'eh, 通 ˏt'ung. T'ung, 悟通 ng^2 ˏt'ung. Wú t'ung; I perceive a slight difference, 我睇得畧異 ʻngo ʻt'ai takˏ léukˏ$_2$ í^2. Wo t'í teh lioh í, 余見得稍異 ˏü kínʼ takˏ ʻsháu í^2. Yú kien teh sháu í; to perceive beforehand, 預覺 ü^2 kokˏ. Yú kioh, 預見 ü^2 kínʼ. Yú kien, 預知 ü^2 ˏchí. Yú chí; do you not perceive? 你唔明嗎 ʻní ˏm ˏming ʻmá, 爾不覺乎 ʻí patˏ kokˏ ˏú. Rh puh kioh hú.

Perceived 覺了 kokˏ ʻliú. Kioh liáu; understood, 知了 ˏchí ʻliú. Chí liáu, 明了 ˏming ʻliú. Ming liáu, 通了 ˏt'ung ʻliú. T'ung liáu.

Percentage, per centum, per cent, ten ditto, 九扣 ʻkau k'auʼ. Kiú k'au; three per cent, 九七扣 ʻkau ts'atˏ kauʼ. Kiú ts'ih k'au; got back 95 per cent, 得翻九程半 takˏ ˏfán ʻkau ˏch'ing púnʼ.

Per centum } Per cent } 每一百 ʻmúi yatˏ pákˏ. Mei yih peh.

Perceptible, by the senses, 可覺 ʻho kokˏ. K'o kioh, 覺得的 kokˏ takˏ tikˏ. Kioh teh tih; ditto, by the eye, 睇得的 ʻt'ai takˏ tikˏ. T'í teh tih; ditto, by the ear, 耳聞得的 ʻí ˏman takˏ tikˏ. Rh wan teh tih; ditto, by the nose, 鼻聞得的 pí^2 ˏman takˏ tikˏ. Pí wan teh tih; ditto, by the understanding, 可通 ʻho ˏt'ung. K'o t'ung, 可明 ʻho ˏming. K'o ming, 明白的 ˏming pákˏ$_2$ tikˏ. Ming peh tih.

Perception, the faculty of perceiving, 明者 ˏming ʻché. Ming ché, 悟者 ng^2 ʻché. Wú ché, 覺者 kokˏ ʻché. Kioh ché; intellectual discernment, 聰明 ˏts'ung ˏming. Ts'ung ming, 智 chíʼ. Chí, 睿智 yui^2 chíʼ. Jui chí; idea, 意 íʼ. Í; nice perception of differences, 善辨其異 shín^2 pín^2 ˏk'í í^2. Shen pien kí í, 明辨其異 ˏming pín^2 ˏk'í í^2. Ming pien k'í í.

Perch, perca, 鱯頭 (?) wák$_2$ ˏt'au. Hwoh t'au; ditto, ambassis, 黑石班 hákˏ shek$_2$ ˏpán. Heh shih pán; ditto, anthias, 白花魚 pák$_2$ ˏfá ˏü. Peh hwá yú, 黑鱒 hákˏ ˏts'ò. Heh ts'áu; ditto, crenilabrus, 頭鱸 ˏt'au ˏlò. T'au lú; ditto, corvina, 黃鱒 ˏwong ˏts'ò. Hwáng ts'áu; ditto, mesoprion, 火鱒 ʻfo ˏts'ò. Ho ts'áu, 石角鯽 shek$_2$ kokˏ tsikˏ. Shih kioh tsih; ditto, therapon, 釘公魚 ˏteng ˏkung ˏü. Ting kung yú; ditto, pelates, 頭鱸 ˏt'au ˏlò. T'au lú; ditto, priacanthus, 大目鱲 tái^2 muk$_2$ lápˏ. Tá muh láh; ditto, serranus, 白鱸 pák$_2$ ˏlò. Peh lú, 唱歌婆 ch'éungʼ ˏko ˏp'o. Ch'áng ko p'o; perch-pike, lucio perca, 三牙魚* ˏsam ˏngá ˏü. Sán yá yú.

Perch, a roost for fowls, 棲 ˏts'ai. Ts'í, 栖 ˏts'ai. Ts'í, 椑 ˏpí. Pí; a measure of length containing five yards and a half, 一丈六尺†五 yatˏ chéung^2 luk$_2$ ch'ekˏ ʻng. Yih cháng luh ch'ih wú; the fortieth part of an acre, 英田四十分之一 Ying ˏt'ín szʼ shap$_2$ fan^2 ˏchí yatˏ. Ying t'ien sz shih fan chí yih; a mass 16½ feet each way, 方平一丈六尺半 ˏfong ˏp'ing yatˏ chéung^2 luk$_2$ ch'ekˏ púnʼ. Fáng p'ing yih cháng luh ch'ih pwán.

Perch, to roost, as a bird, 棲 ˏts'ai. Ts'í, 栖 ˏts'ai. Ts'í.

Perchance, by chance, 偶 ʻngau. Ngau, 偶然 ʻngau ˏín. Ngau jen, 偶遇 ʻngau ü^2. Ngau yú.

Perchers 大蠟燭 tái^2 láp$_2$ chukˏ. Tá láh chuh.

Percipient, perceiving, 覺 kokˏ. Kioh; one who perceives, 覺者 kokˏ ʻché. Kioh ché.

Percis, dragon-weever, 角魚 kokˏ ˏü, Koh yú.

Percolate, to, 隔 kákˏ. Keh, 滲 samʼ. San, 滲滴 samʼ tikˏ. San tih, 濾 lü^2. Lü; to pass through small interstices, 洩 sítˏ. Sieh.

Percolating 隔 kákˏ. Keh, 滲 samʼ. San, 濾 lü^2. Lü.

Percolation 滲者 samʼ ʻché. San ché, 隔者 kákˏ ʻché. Keh ché, 濾者 lü^2 ʻché. Lü ché.

Perolator 隔壺 kákˏ ˏú. Keh hú, 隔盤 kákˏ ˏp'ún. Keh pw'án, 漏 lau^2. Lau.

Percussion, the act of striking one body against onother, 擊 kikˏ. Kih, 相擊 ˏséung kikˏ. Siáng kih, 相撞者 ˏséung chong^2 ʻché. Siáng chwáng ché; the impression or effect of sound on the ear, 相擊之响 ˏséung kikˏ ˏchí ʻhéung. Siáng kih chí hiáng, 相擊之勢 ˏséung kikˏ ˏchí shaiʼ. Siáng kih chí shí.

Percussion-cap 噏仔 kípˏ ʻtsai, 銅帽子 ˏt'ung mò^2 ʻtsz; waterproof ditto, 金底噏 ˏkam ʻtai kípˏ, 銅底噏仔 ˏt'ung ʻtai kípˏ ʻtsai.

Percussion-gun 打噏鎗 ʻtá kípˏ ˏts'éung.

Percutient 擊的 kikˏ tikˏ. Kih tih, 打嘅 ʻtá kéʼ.

Per diem 每日 ʻmúi yat$_2$. Mei jih.

Perdition, utter destruction, 亡 ˏmong. Wáng, 敗亡 pái^2 ˏmong. Pái wáng; ditto, the utter loss of the soul in a future state, 沉淪 ˏch'am ˏlun. Ch'in lun, 亡沒 ˏmong mút$_2$. Wáng muh.

Perdu, } Perdue, } in concealment, 埋伏 ˏmái fuk$_2$. Mái fuh.

Perdu, accustomed to desperate enterprises, 險行嘅 ʻhím ˏhang kéʼ, 拚命的 p'únʼ meng^2 tikˏ. Pw'án ming tih; one who is placed in ambush, 埋伏者 ˏmái fuk$_2$ ʻché. Mái fuh ché; an abandoned fellow, 妄行者 ʻmong ˏhang ʻché. Wáng hang ché, 浪子 long^2 ʻtsz. Láng tsz.

Peregrinate, to, 遊行 ˏyau ˏhang. Yú hang, 遠行 ʻün ˏhang. Yuen hang, 遠遊 ʻün ˏyau. Yuen yú, 流到遠處 ˏlau tòʼ ʻün ch'üʼ. Liú táu yuen ch'ú; to live in a foreign country, 在番國住 tsoi^2 ˏfán kwokˏ chü^2. Tsái fán kwoh chú.

Peregrination 遠行 ʻün ˏhang. Yuen hang, 遨遊 ˏngò ˏyau. Ngau yú.

Peregrine falcon 遨鷹 ˏngò ˏying. Ngau ying.

Peremptorily, absolutely, 定必 teng^2 pítˏ. Ting pieh, 定要 teng^2 iúʼ. Ting yáu, 是必 shí^2 pítˏ. Shí pieh.

Peremptory, positive, 定要 teng^2 iúʼ. Ting yáu, 定必 teng^2 pítˏ. Ting pieh, 免不得 ʻmín patˏ takˏ. Mien puh teh, 少不得 ʻshiú patˏ takˏ. Sháu puh

* Bridgman. † 統係英尺.

teh; express, 特 tak˻. Teh; peremptory commands, 特命 tak˻ meng². Teh ming; to be peremptory, 立心 lap˻ ˎsam. Lih sin, 硬要 ngáng² iú'. Ngang yáu; dogmatical, 定話嘅 teng² wá² ké', 定說的 teng² shüt˻ tik˻. Ting shwoh tih.

Perennial 週年的 ˎchau ˏnín tik˻. Chau nien tih, 通年的 ˎt'ung ˏnín tik˻. T'ung nien tih; continuing more than two years, 過兩年的 kwo' ˊléung ˏnín tik˻. Kwo liáng nien tih; perpetual, 常 ˏshéung. Cháng, 常常的 ˏshéung ˏshéung tik˻. Cháng cháng tih, 恒久的 ˏhang ˊkau tik˻. Hang kiú tih, 川流不息 ˎch'ün ˏlau pat˻ sik˻. Ch'uen liú puh sih.

Perfect, not defective, 成 ˏshing. Ching, 全 ˏts'ün. Ts'iuen, 十分 shap˻ ˎfan. Shih fan, 完全 ˏün ˏts'ün. Hwán ts'iuen, 十足 shap˻ tsuk˻. Shih tsuh, 周全 ˎchau ˏts'ün. Chau ts'iuen, 圓 ˏwán. Hwán, 圓 ˏün. Yuen, 無缺 ˏmò küt˻. Wú kiueh, 盡 tsun². Tsin; a perfect man, 全人 ˏts'ün ˏyan. Ts'iuen jin, 成人 ˏshing ˏyan. Ching jin, 成器 ˏshing hí'. Ching k'í, 眞人 ˎchan ˏyan. Chin jin; a person of perfect virtue, 君子 ˎkwan ˊtsz. Kiun tsz, 成德之人 ˏshing tak˻ ˎchí ˏyan. Ching teh chí jin; perfect knowledge, 全知 ˏts'ün chí'. Ts'iuen chí, 盡識 tsun² shik˻. Tsin shih; a person of perfect knowledge, 聖人 shing' ˏyan. Shing jin, 無不知嘅人 ˏmò pat˻ ˎchí ké' ˏyan; perfect comprehension, a term used by Buddhists, 圓覺 ˏün kok˻. Yuen kioh, 圓悟 ˏün ng². Yuen wú; to become perfect in, 登熟 ˎtang shuk˻. Tang shuh, 習熟 tsáp˻ shuk˻. Sih shuh; a perfect number, 全數 ˏts'ün shò'. Ts'iuen sú; the perfect tense, 經往時 ˎking ˊwong ˏshí. King wáng shí, 全往時 ˏts'ün ˊwong ˏshí. Ts'iuen wáng shí; the sign of ditto, 曾 ˏts'ang. Ts'áng, 經 ˎking. King, 已經 ˊí ˎking. Í king, 曉 ˊhiú, 了 ˊliú. Liáu, 旣 kí'. Kí; perfect in the use of arms, 練熟兵器 lín² shuk˻ ˎping hí'. Lien shuh ping k'í, 諳練兵器 ˎòm lín² ˎping hí'. Ngán lien ping k'í; to have a perfect knowledge of the Classics, 熟識經書 shuk˻ shik˻ ˎking ˎshü. Shuh shih king shú, 諳熟經典 ˎòm shuk˻ ˎking ˊtín. Ngán shuh king tien; a perfect victim, 牷物 ˏts'ün mat˻. Ts'iuen wuh; everything perfect, 無不備 ˏmò pat˻ pí². Wú puh pí, 無不齊 ˏmò pat˻ ˏts'ai. Wú puh ts'í.

Perfect, to, 成 ˏshing. Ching, 完全 ˏün ˏts'ün. Hwán ts'iuen, 成全 ˏshing ˏts'ün. Ching ts'iuen; to perfect one's knowledge, 致其知 chí' ˏk'í chí'. Chí k'í chí, 成其智 ˏshing ˏk'í chí'. Ching k'í chí, 全其智 ˏts'ün ˏk'í chí'. Ts'iuen k'í chí, 全其見識 ˏts'ün ˏk'í kín' shik˻. Ts'iuen k'í kien shih.

Perfecting 全 ˏts'ün. Ts'iuen, 成 ˏshing. Ching.

Perfection 全 ˏts'ün. Ts'iuen, 成 ˏshing. Ching, 全者 ˏts'ün ˊché. Ts'iuen ché, 圓全 ˏün ˏts'ün. Yuen ts'iuen; to come to perfection, 登成 ˎtang ˏshing. Tang ching, 成 ˏshing. Ching; to bring a thing to perfection, 成事 ˏshing sz². Ching sz; the perfection of God, 上帝之成全 Shéung² tai' ˎchí ˏshing ˏts'ün. Sháng tí chí ching ts'iuen; to learn to perfection, 學熟 hok˻ shuk˻. Hioh shuh, 習熟 tsáp˻ shuk˻. Sih shuh, 練熟 lín² shuk˻. Lien Shuh; come to perfection, as fruit, 成熟 ˏshing shuk˻. Ching shuh; you rigidly exact perfection, 你咁師傅骨 ˏní kòm' ˎsz fú' kwat˻. Ní kán sz fú kuh; perfection of knowledge, 全智 ˏts'ün chí'. Ts'iuen chí, 無不知 ˏmò pat˻ ˎchí. Wú puh chí; moral perfection, 成德 ˏshing tak˻. Ching teh, 德行完全 tak˻ hang² ˏün ˏts'ün. Teh hang hwán ts'iuen; metaphysical perfection, 無一不備 ˏmò yat˻ pat˻ pí². Wú yih puh pí, 無不備 ˏmò pat˻ pí². Wú puh pí; perfection, according to Buddhists, 正果 ching' ˊkwo. Ching ko; ditto according to the Tauists, 成道 ˏshing tò². Ching táu.

Perfectly 十分 shap˻ ˎfan. Shih fan, 十全 shap˻ ˏts'ün. Shih ts'iuen, 晒 sái', 𠹺𠼮唥 hám² páng² láng², 攏總 ˊlung ˊtsung; perfectly good, 全善 ˏts'ün shín². Ts'iuen shen, 全好 ˏts'ün ˊhò. Ts'iuen háu, 盡善 tsun² shín². Tsin shen; should be perfectly straight, 宜正 ˏí ching'. Í ching, 宜直 ˏí chik˻. Í chih; perfectly upright, 端正 ˎtün ching'. Twán ching; perfectly right, 十分着 shap˻ ˎfan chéuk˻. Shih fan choh, 甚着 sham² chéuk˻. Shin choh; perfectly good, 十分好 shap˻ ˎfan ˊhò. Shih fan háu, 攏總好 ˊlung ˊtsung ˊhò.

Perfectness 成 ˏshing. Ching, 成全 ˏshing ˏts'ün. Ching ts'iuen.

Perfidious, violating good faith or vows, 奸 ˎkán. Kien, 背信的 púi' sun' tik˻. Pei sin tih; falsehearted, 毒心嘅 tuk˻ ˎsam ké', 毒心的 tuk˻ ˎsam tik˻. Tuh sin tih; disloyal, 不忠 pat˻ ˎchung. Puh chung.

Perfidiously 奸然 ˎkán ˏín. Kien jen, 以背信 ˊí púi' sun'. Í pei sin.

Perfidiousness 奸心 ˎkán ˎsam. Kien sin, 背信之事 púi' sun' ˎchí sz². Pei sin chí sz.

Perfidy 背信者 púi' sun' ˊché. Pei sun ché, 奸者 ˎkán ˊché. Kien ché; disloyalty, 奸心 ˎkán ˎsam. Kien sin, 不忠 pat˻ ˎchung. Puh chung.

Perflate, to, 吹通 ˎch'ui ˎt'ung. Ch'ui t'ung.

Perfornate, to, 穿 ˎch'ün. Ch'iuen, 川 ˎch'ün. Ch'uen, 鑽通 tsün' ˎt'ung. Tswán t'ung, 鑽眼 tsün' ˊngán. Tswán yen, 籤 ˏts'ím. Ts'ien, 窒 wát˻. Wáh.

Perforated 穿了 ˎch'ün ˊliú. Ch'uen liáu, 鑽通了 tsün' ˎt'ung ˊliú. Tswán t'ung liáu; perforated with holes, 穿了孔 ch'ün' ˊliú ˊhung. Ch'uen liáu k'ung, 有竉的 ˊyau ˏlung tik˻. Yú lung tih, 有孔的 ˊyau ˊhung tik˻. Yú k'ung tih, 有竅的 ˊyau k'iú' tik˻. Yú k'iáu tih.

Perforating 穿 ˎch'ün. Ch'uen, 鑽通 tsün' ˎt'ung. Twán t'ung.

Perforation 穿者 ˎch'ün ˊché. Ch'uen ché; a hole, 孔 ˊhung. K'ung, 竉 ˏlung, 竅 k'iú'. K'iáu.

Perforator, a, 鑽 tsün'. Tswán, 穿竉之器 ˎch'ün ˏlung ˎchí hí'. Ch'uen lung chí k'í.

Perform, to carry out, 行 ˛hang. Hang, 做 tsò². Tsáu, 作 tsok˛. Tsoh, 爲 ˛wai. Wei, 成 ˛shing. Ching; to perform a ceremony, 行禮 ˛hang ˊlai. Hang lí; to perform an obeisance, 叩頭 k'au' ˛t'au. K'au t'au; to perform a religious ceremony, 行香 ˛hang ˛héung. Hang hiáng; to perform religious service, 拜上帝 pái' Shéung² tai'. Pái Sháng tí, 講道理 ˊkong tò² ˊlí. Kiáng táu lí; to perform a design, 成策 ˛shing ch'ák˛. Ching ts'eh, 成計 ˛shing kai'. Ching kí; to perform one's promise, 踐言 tsín² ˛ín. Tsien yen; to perform one's duties, 守本分 ˊshau ˊpún fan². Shau pun fan; perform your office, 守職分 ˊshau chik˛ fan². Shau chih fan; to perform work, 作工 tsok˛ ˛kung. Tsoh kung, 做事 tsò² sz². Tso sz; to perform good works, 行善 ˛hang shín². Hang shen, 爲善 ˛wai shín². Wei shen; to perform secret acts of virtue, 修陰功 ˛sau ˛yam ˛kung. Siú yin kung; to perform mass, as Buddhists and Tauists, 打醮 ˊtá tsiú'. Tá tsiáu, 做醮 tsò² tsiú'. Tso tsiáu; to perform private mass, for the benefit of one's relatives, 打齋 ˊtá ˛chái. Tá chái, 打齋超度 ˊtá ˛chái ˛ch'iú tò². Tá chái cháu tú; to perform on a piano, 彈琴 ˛t'án ˛k'am. T'án k'in; to perform at a theatre, 演戲 ˊin hí'. Yen hí, 做戲 tsò² hí'. Tso hí; to perform the offices of nature, 行便 ˛hang pín². Hang pien.

Performance, the carrying a thing into effect, 成事 ˛shing sz². Ching sz, 行者 ˛hang ˊché. Hang ché; a performance on the stage, 演戲 ˊin hí'. Yen hí, 做戲 tsò² hí'. Tso hí; a musical performance, 作樂 tsok˛ ngok˛. Tsoh yoh; a feat, 成功 ˛shing ˛kung. Ching kung.

Performed, done, 做過 tsò² kwo'. Tso hwo, 行了 ˛hang ˊliú. Hang liáu, 爲了 ˛wai ˊliú. Wei liáu, 成了事 ˛shing ˊliú sz². Ching liáu sz.

Performer, on the stage, 做戲者 tsò² hí' ˊché. Tso hí ché; musical ditto, 樂師 ngok˛ ˛sz. Yoh sz, 作樂者 tsok˛ ngok˛ ˊché. Tsoh yoh ché; the performer of an affair, 成事者 ˛shing sz² ˊché. Ching sz ché, 行事者 ˛hang sz² ˊché. Hang sz ché.

Perfume, 香 ˛héung. Hiáng, 馨 ˛hing. Hing, 香物 ˛héung mat˛. Hiáng wuh; liquid perfumes, 香水 ˛héung ˊshui. Hiáng shwui; perfume for the clothes, 衣香 ˛í ˛héung. Í hiáng; materials for ditto, 香料 ˛héung liú². Hiáng liáu; a perfume-case, 香盒 ˛héung hòp˛. Hiáng hoh; perfume-bag, 香包 ˛héung ˛páu. Hiáng páu, 香囊 ˛héung ˛nong. Hiáng náng, 容臭 ˛yung ch'au'. Yung ch'au; perfume for the hair, 香油 ˛héung ˛yau. Hiáng yú; to emit perfume, 出香 ch'ut˛ ˛héung. Ch'uh hiáng.

Perfume, to, 熏 ˛fan. Hiun, 燻 ˛fan. Hiun, 焚香 ˛fan ˛héung. Fan hiáng.

Perfumed 熏了 ˛fan ˊliú. Hiun liáu.

Perfumer, a, 賣香料者 mái² ˛héung liú² ˊché. Mái hiáng liáu ché, 賣香物者 mái² ˛héung mat˛ ˊché. Mái hiáng wuh ché.

Perfumery 香物 ˛héung mat˛. Hiáng wuh, 百花物 pák˛ ˛héung mat˛. Peh hiáng wuh, 容 ˛yung. Yung; to carry perfumery on the body, 馱香包 ˛t'o ˛héung ˛páu. T'o hiáng páu, 佩容臭 p'úi' ˛yung ch'au'. P'ei yung ch'au.

Perfuse, to, 灑上 ˊshá ˊshéung. Shá sháng.

Pergularia odoratissima, 夜來香 yé² ˛loi ˛héung. Yé lái hiáng, 夜蘭香 yé² ˛lán ˛héung. Yé lán hiáng.

Perhaps 或者 wák˛ ˊché. Hwoh ché, 或 wák˛. Hwoh; perhaps it is so, 怕係咁 p'á' hai² kwá', 係都唔定 hai² ˛tò ˛m teng², 都怕係 ˛tò p'á' hai². T'ú p'á hí, 或者係噉樣 wák˛ ˊché hai² ˊkòm yéung². Hwoh ché hí kán yáng, 或是如此 wák˛ shí² ˛ü ˊts'z. Hwoh shí jú ts'z.

Perianth 蕚 ngok˛. Ngoh.

Pericardium 心包 ˛sam ˛páu. Sin páu, 心胞 ˛sam ˛páu. Sin páu, 心胞絡 ˛sam ˛páu lok˛. Sin páu loh.

Pericarp 子包 ˊtsz ˛páu. Tsz páu, 子衣 ˊtsz ˛í. Tsz í; ditto of legumenous plants, 子殼 ˊtsz hok˛. Tsz hoh.

Pericranium 頭殼皮 ˛t'au hok˛ ˛p'í. T'au koh p'í.

Periculous 險 ˊhím. Hien.

Perigee / Perigium } 日月近地之處 yat˛ üt˛ kan² tí² ˛chí ch'ü'. Jih yueh kin tí chí ch'ú.

Perihelion 近日之處 kan² yat˛ ˛chí ch'ü'. Kin jih chí ch'ú.

Peril 危險 ˛ngai ˊhím. Wei hien, 危 ˛ngai. Wei, 險 ˊhím. Hien; to expose one's self to peril, 冒險 mò² ˊhím. Máu hien, 拚險 p'ún' ˊhím. Pw'án hien, 行險 ˛hang ˊhím. Hang hien, 行殆 ˛hang ˊt'oi. Hang t'ái; in peril, 危險之間 ˛ngai ˊhím ˛chí ˛kán. Wei hien chí kien, 危險之內 ˛ngai ˊhím ˛chí noi². Wei hien chí nui; to get into peril, 臨危 ˛lam ˛ngai. Lin wei.

Perilous 險 ˊhím. Hien, 危 ˛ngai. Wei, 殆 ˊt'oi. T'ái, 危殆 ˛ngai ˊt'oi. Wei t'ái; ditto, as a precipice, 險巖 ˊhím ˛ngám. Hien ngán; imminently perilous, 險過頭 ˊhím kwo' ˛t'au, 險得隮 ˊhím tak˛ tsai², 甚險 sham² ˊhím. Shin hien; perilous actions, 險行 ˊhím hang². Hien hing; very perilous, 好險 ˊhò ˊhím. Háu hien.

Period 期 ˛k'í. K'í, 時 ˛shí. Shí, 令 ling². Ling, 節 tsít˛. Tsieh; a revolution of a planet, 一週 yat˛ ˛chau. Yih chau, 一運 yat˛ wan². Yih yun; a period of 5 or ten years, 一運 yat˛ wan². Yih yun; a period of twelve years, 紀 ˊkí. Kí; a period of 60 years, 一甲子 yat˛ káp˛ ˊtsz. Yih kiáh tsz; a fixed period, 期 ˛k'í. K'í; a period of a month, 一月之久 yat˛ üt˛ ˛chí ˊkau. Yih yueh chí kiú, 期月 ˛kí üt˛. Kí yueh; a period of 10 days, 一旬 yat˛ ˛ts'ün. Yih siun; the period of life, 生活之際 ˛shang út˛ ˛chí tsai'. Sang hwoh chí tsí; during the period of life, 生之時 ˛shang ˛chí ˛shí. Sang chí shí; to put a period to life, 滅命 mít˛ meng². Mieh ming; to bring to a period, 完了 ˛ün ˊliú. Hwán liáu; a limited period, 限期 hán² ˛k'í. Hien k'í; periods, in compositions, 句讀 kü' tau². Kü tau; one period, full stop 圈 ˛hün. K'iuen, 點 ˊtím. Tien; mark the periods,

點斷句 ʻtím ʻt'ün kü'. Tien twán kü, 點句讀 ʻtím kü' tau^{2}. Tien kü tau; a period of plenty, 成世 shing^{2} shai'. Shing shí; periods of festivals, 節期 tsítˏ ˏk'í. Tsieh k'í.

Periodic / Periodical } 時 ˏshí. Shí, 一時的 yatˏ ˏshí tikˏ. Yih shí tih, 定時的 teng^{2} ˏshí tikˏ. Ting shí tih, 運的 wan^{2} tikˏ. Yun tih; periodical wind, 時風 ˏshí ˏfung. Shí fung; periodical returns, 定時來的 teng^{2} ˏshí ˏloi tikˏ. Ting shí lái tih.

Periodical, a, 定時出之新聞紙 teng^{2} ˏshí ch'utˏ ˏchí ˏsan ˏman ʻchí. Ting shí ch'uh chí sin wan chí; a monthly periodical, 月報 ütˏ pò'. Yueh pú; a quarterly periodical, 季報 kwai' pò'. Kwei pú.

Periodically 定時有的 teng^{2} ˏshí ʻyau tikˏ. Ting shí yú tih, 定時的 teng^{2} ˏshí tikˏ. Ting shí tih.

Periophthalmus, see Gudgeon.

Periosteum 骨皮 kwatˏ ˏp'í. Kuh p'í, 骨衣 kwatˏ ˏí. Kuh í.

Peripatetic 週遊的 ˏchau ˏyau tikˏ. Chau yú tih; peripatetic teaching, 遊教 ˏyau káu'. Yú kiáu.

Periphery 週圍 ˏchau ˏwai. Chau wei, 周圍 ˏchau ˏwai. Chau wei.

Periphrase 解說 ʻkái shütˏ. Kiái shwoh, 推開講之詞 ˏt'úi ˏhoi ʻkong ˏchí ˏts'z. T'úi k'ái kiáng chí ts'z.

Periphrase, to, 講解 ʻkong ʻkái. Kiáng kiái, 推開講 ˏt'úi ˏhoi ʻkong. T'úi k'ái kiáng.

Periphrastic / Periphrastical } 講解的 ʻkong ʻkái tikˏ. Kiáng kiái tih, 解說的 ʻkái shütˏ tikˏ. Kiái shwoh tih.

Peripteral 周圍柱的 ˏchau ˏwai ʻch'ü tikˏ. Chau wei ch'ú tih.

Peripterous 周圍毛嘅 ˏchau ˏwai ˏmò ké', 周圍羽的 ˏchau ˏwai ʻü tikˏ. Chau wei yú tih.

Perish, to, 亡 ˏmong. Wáng, 亡沒 ˏmong mútˏ. Wáng muh, 沉淪 ˏch'am ˏlun. Ch'in lun, 斃 pai^{2}. Pí, 斃亡 pai^{2} ˏmong. Pí wáng, 故 kú'. Kú; to waste away, 霉爛 ˏmúi lán^{2}. Mei lán, 廢壞 fai' wái^{2}. Fei hwái, 敗壞 pái^{2} wái^{2}. Pái hwái; to perish by the sword, 被戮 pí^{2} lukˏ. Pí luh, 被殺 pí^{2} shátˏ. Pí sháh; to perish with hunger, 餓死 ngo^{2} ʻsz. Ngo sz, 餓殍 ngo^{2} ʻp'iú. Ngo p'iáu; to perish with cold, 冷死 ʻláng ʻsz. Lang sz; to perish for ever, 永遠沉淪 ʻwing ʻün ˏch'am ˏlun. Yung yuen ch'in lun; to perish entirely, 盡亡 tsun^{2} ˏmong. Tsin wáng.

Perishable 可亡的 ʻho ˏmong tikˏ. K'o wáng tih, 可壞的 ʻho wái^{2} tikˏ. K'o hwái tih, 服壞的 fukˏ wái^{2} tikˏ. Fuh hwái tih, 壞得的 wái^{2} takˏ tikˏ. Hwái teh tih, 易壞的 í^{2} wái^{2} tikˏ. Í hwái tih, 化壞的 fá' wái^{2} tikˏ. Hwá hwái tih.

Perished, destroyed, 斃了 pai^{2} ʻliú. Pí liáu, 亡了 ˏmong ʻliú. Wáng liáu, 被壞了 pí^{2} wái^{2} ʻliú. Pí hwái liáu, 被戮 pí^{2} lukˏ. Pí luh; decayed, 霉爛 ˏmúi lán^{2}. Mei lán.

Perispheric 彈形的 tán^{2} ˏying tikˏ. Tán hing tih, 圓 ˏün. Yuen.

Peristaltic 像似螺 tséung^{2} ʻts'z ˏlo. Siáng sz lo, 係蟲之樣子 ˏt'iú ˏch'ung ˏchí yéung^{2} ʻtsz. T'iáu ch'ung chí yáng tsz; the peristaltic motion of the intestines, 肚腸運動 ʻt'ò ˏch'éung wan^{2} tung^{2}. T'ú ch'áng yun tung.

Peristyle 周圍行柱 ˏchau ˏwai ˏhang ʻch'ü. Chau wei hang ch'ú.

Peritoneum 腸膜 ˏch'éung mokˏ. Ch'áng moh.

Periwig 假頭髮 ʻká ˏt'au fátˏ. Kiá t'au fáh, 假髮 ʻká fátˏ. Kiá fáh, see Peruke.

Perjure, to, 妄誓 ʻmong shai^{2}. Wáng shí, 假誓 ʻká shai^{2}. Kiá shí.

Perjurer 妄誓者 ʻmong shai^{2} ʻché. Wáng shí ché.

Perjury, to commit, 妄誓 ʻmong shai^{2}. Wáng shí, 誣誓 ˏmò shai^{2} Wú shí, 假誓 ʻká shai^{2}. Kiá shí.

Perk, smart, trim, 排長 ˏp'ái ˏch'éung. P'ái ch'áng, 伶俐 ˏling lí^{2}. Ling lí.

Perk, to, 驕傲 ˏkiú ngò^{2}. Kiáu ngau.

Perk, to dress up, 著排長 chéukˏ ˏp'ái ˏch'éung. Choh p'ái ch'áng, 著繁華 chéukˏ ˏfán ˏwá. Choh fán hwá.

Permanence / Permanency } 恒者 ˏhang ʻché. Hang ché, 常者 ˏshéung ʻché. Cháng ché, 恆常 ˏhang ˏshéung. Hang cháng.

Permanent, durable, 恒 ˏhang. Hang, 常 ˏshéung. Cháng, 恒久 ˏhang ʻkau. Hang kiú, 終古 ˏchung ʻkú. Chung kú, 定 teng^{2}. Ting; permanent abode, 定處 teng^{2} ch'ü'. Ting ch'ú, 定之寓 teng^{2} ˏchí ü^{2}. Ting chí yú, 定所 teng^{2} ʻsho. Ting so; a permanent peace, 實和 shatˏ ˏwo. Shih ho, 恒和 ˏhang ˏwo. Hang ho, 永和 ʻwing ˏwo. Yung ho.

Permanently, 恒 ˏhang. Hang, 恒然 ˏhang ˏín. Hang jen.

Permeable 透得嘅 t'au' takˏ ké', 透得的 t'au' takˏ tikˏ. T'au teh tih, 可透的 ʻho t'au' tikˏ. K'o t'au tih, 通達的 ˏt'ung tátˏ tikˏ. T'ung táh tih, 可通 ʻho ˏt'ung. K'o t'ung, 可達 ʻho tátˏ. K'o táh, 徹 ch'ítˏ. Ch'eh; not permeable, 透不得的 t'au' patˏ takˏ tikˏ. T'au puh teh tih, 達不得的 tátˏ patˏ takˏ tikˏ. Táh puh teh tih.

Permeate, to, 透 t'au'. T'au, 通達 ˏt'ung tátˏ. T'ung táh.

Permeated 透了 t'au' ʻliú. T'au liáu, 通了 ˏt'ung ʻliú. T'ung liáu, 達了 tátˏ ʻliú. Táh liáu.

Permissible 准得 ʻchun takˏ. Chun teh, 許得 ʻhü takˏ. Hü teh, 可准 ʻho ʻchun. K'o chun, 允得 ʻwan takˏ. Yun teh.

Permission 允准 ʻwan ʻchun. Yun chun, 准 ʻchun. Chun, 許者 ʻhü ʻché. Hü ché; to give permission, 准 ʻchun. Chun, 許 ʻhü. Hü, 准行 ʻchun ˏhang. Chun hang, 㕭頭 ngapˏ ˏt'au, 首肯 ʻshau ʻhang. Shau kang, 由 ˏyau. Yú; to obtain permission, 得准 takˏ ʻchun. Teh chun, 得許 takˏ ʻhü. Teh hü, 得允 takˏ ʻwan. Teh yun; to ask permission, 問准 man^{2} ʻchun. Wan chun, 問許 man^{2} ʻhü. Wan hü; permission for a few days, 准幾日 ʻchun ʻkí yatˏ. Chun kí jih.

Permissive 可 ʻho. K'o, 准得的 ʻchun takˏ tikˏ.

Chun teh tih, 許得的 'hü tak, tik,. Hü teh tih.
Permit, to, 准 'chun. Chun, 許 'hü. Hü, 允 'wan. Yun, 允准 'wan 'chun. Yun chun, 㨶頭 ngap, ,t'au, 首肯 'shau 'hang. Shau kang, 由 ,yau. Yú, 容 ,yung. Yung; to permit graciously, 恩准 ,yan 'chun. Ngan chun; will permit it, 必許 pít, 'hü. Pieh hü, 必允 pít, 'wan. Pieh yun, 必准 pít, 'chun. Pieh chun; permit him, 許佢 'hü 'k'ü. Hü k'ü, 准他 'chun ,t'á. Chun t'á; permit him to leave, 准佢去 'chun 'k'ü hü'. Chun k'ü k'ü, 許他往 'hü ,t'á 'wong. K'ü t'á wáng.
Permit, a, 牌 ,p'ái. P'ái, 票 p'iú'. P'iáu, 照牌 chiú' ,p'ái. Cháu p'ái, 執照 chap, chiú'. Chih cháu, 籤 ,ts'ím. Ts'ien; a ship's permit, 放行單 fong' ,hang ,tán. Fáng hang tán, 放行紙 fong' ,hang 'chí. Fáng hang chí.
Permutable 可易 'ho yik,. K'o yih, 可交易 'ho ,káu yik,. K'o kiáu yih.
Permutation, barter, 交易 ,káu yik,. Kiáu yih, 貿易 mau² yik,. Mau yih, 換易 ún² yik,. Hwán yih; the permutation of nature, 機 ,kí. Kí, 氣運之變化 hí' wan² ,chí pín' fá'. K'í yun chí pien hwá.
Pernicious 害嘅 hoi² ké', 害的 hoi² tik,. Hái tih, 利害的 lí² hoi² tik,. Lí hái tih; noxious, 毒 tuk,. Tuh, 毒的 tuk, tik,. Tuh tih, 毒害的 tuk, hoi² tik,. Tuh hái tih.
Perniciousness 毒害 tuk, hoi². Tuh hái, 害 hoi². Hái.
Peroration 結尾之話 kít, 'mí ,chí wá². Kieh wí chí hwá, 歸結之話 ,kwai kít, ,chí wá². Kwei kieh chí hwá, 完尾之論 ,ün ,mí ,chí lun². Hwán wí chí lun.
Peroxide 養金灰 'yéung ,kam ,fúi. Yáng kin hwui.
Per pais 以陪審官 'í ,p'úi 'sham ,kún. Í p'ei shin kwán.
Perpendicle, a plump-line, 泵線 tam' sín'; the perpendicle of a clock, 擺 'pái. Pái.
Perpendicular 直下 chik, há². Chih hiá, 直泵 chik, tam', 直垂 chik, ,shui. Chih chui, 股 'kú. Kú; perpendicular line, 垂線 ,shui sín'. Chui sien, 努 'nò. Nú, 植 chik,. Chih, 豎 shü². Shú; a perpendicular stroke, 直卓 chik, ch'éuk,. Chih ch'oh, 企棟 'k'í tung'. K'í tung; to draw a perpendicular line, 畫一泵線 wák, yat, tam' sín'; a perpendicular stroke, 企 'k'í. K'í, 亅 'kw'an. Kw'an 上下通 shéung² há² ,t'ung. Sháng hiá t'ung; make a perpendicular stroke, 企一企 'k'í yat, 'k'í. K'í yih k'í; a perpendicular descent, 直下 chik, ká². Chih hiá.
Perpendicularly 直下 chik, há². Chih hiá.
Perpetrate, to, 行 ,hang. Hang, 作 tsok,. Tsoh, 做 tsò². Tso, 爲 ,wai. Wei; to perpetrate a wicked act, 行惡 ,hang ok,. Hang ngoh, 作惡 tsok, ok,. Tsoh ngoh; to perpetrate a crime, 犯罪 fán² tsúi². Fán tsúi, 妄行 'mong ,hang. Wáng hang.
Perpetrated 行過 ,hang kwo'. Hang kwo, 作過 tsok, kwo'. Tsoh kwo; committing, as a crime, 犯 fán². Fán.
Perpetrator, of a crime, 犯罪者 fán² tsúi² 'ché. Fán tsúi ché, 爲惡者 ,wai ok, 'ché. Wei ngoh ché, 行惡者 ,hang ok, 'ché. Hang ngoh ché.
Perpetual 永 'wing. Yung, 恒 ,hang. Hang, 常 ,shéung. Cháng, 長 ,ch'éung. Ch'áng, 恒久 ,hang 'kau. Hang kiú, 永遠 'wing 'ün. Yung yuen, 久遠 'kau 'ün. Kiú yuen, 綿長 ,mín ,ch'éung. Mien ch'áng; perpetual motion, 不歇動 pat, hít, tung², 常動 ,shéung tung². Cháng tung; perpetual screw, 無尾之螺絲 ,mò 'mí ,chí ,lo ,sz. Wú wí chí lo sz; perpetual peace, 永和 'wing ,wo. Yung ho; perpetual repose, 永安 'wing ,on. Yung ngán, 永寧 'wing ,ning. Yung ning; perpetual existence, 永在 'wing tsoi². Yung tsái, 長在 ,ch'éung tsoi². Ch'áng tsái, 恒在 ,hang tsoi². Hang tsái; perpetual possession, 恒產 ,hang 'ch'án. Hang ch'án; perpetual peace and friendship, 永遠和好 'wing 'ün ,wo 'hò. Yung yuen ho háu.
Perpetuate, to, 致恒 chí' ,hang. Chí hang, 致永 chí' 'wing. Chí yung, 致常 chí' ,shéung. Chí cháng, 使永存 'sz 'wing ,ts'ün. Shí yung ts'un, 使常存 'sz ,shéung ,ts'ün. Shí sháng ts'un, 使常留 'sz ,shéung ,lau. Shí cháng liú.
Perpetuity 永遠 'wing 'ün. Yung yuen, 永在 'wing tsoi². Yung tsái. 恒常 ,hang ,shéung. Hang cháng.
Perplex, to entangle, 亂 lün². Lwán, 攪亂 'káu lün². Kiáu lwán, 撓亂 'iú lün². Jáu lwán, 混亂 wan² lün². Hwan lwán; to perplex the reader, 亂讀者之心 lün² tuk, 'ché ,chí ,sam. Lwán tuh ché chí sin, 攪亂讀者 'káu lün² tuk, 'ché. Kiáu lwán tuh ché; to perplex one, 亂人 lün² ,yan. Lwán jin, 惑人 wák, ,yan. Hwoh jin, 攪亂人 'káu lün² ,yan. Kiáu lwán jin; to involve, 累 lui². Lui; to molest, 淹悶 ,ím mún². Yen mwán, 難爲 ,nán ,wai. Nán wei.
Perplexed, to be, 亂 lün². Lwán, 心亂 ,sam lün². Sin lwán, 紛紛亂 ,fan ,fan lün². Fán fán lwán, 進退兩難 tsun' t'úi' 'léung ,nán. Tsin t'úi liáng nán, 煩 ,fán. Fán; a perplexed style, 亂文法 lün² ,man fát,. Lwán wan fáh, 難解之文法 ,nán 'kái ,chí ,man fát,. Nán kiái chí wan fáh; a perplexed business, 亂事 lün² sz². Lwán sz; perplexed in mind, 心亂 ,sam lün². Sin lwán, 心胸傾倒 ,sam ,hung ,k'ing ,tò. Sin hiung k'ing táu, 心紛紛亂 ,sam ,fan ,fan lün². Sin fan fan lwán; greatly perplexed, 心亂如麻 ,sam lün² ,ü ,má. Sin lwán jú má.
Perplexedness 混亂 wan' lün'. Hwan lwán, 兩難之間 'léung ,nán ,chí ,kán. Liáng nán chí kien, 不知進退 pat, ,chí tsun' t'úi'. Puh chí tsin t'úi.
Perplexing 紛紛亂 ,fan ,fan lün². Fan fan lwán, 亂心的 lün² ,sam tik,. Lwán sin tih, 不知進退 pat, ,chí tsun' t'úi'. Puh chí tsin t'úi; very perplexing, 麻咁亂 ,má kòm' lün². Má kán lwán, 好難 'hò ,nán. Háu nán, 唔知點樣做法 ,m ,chí 'tím yéung² tsò² fát,.
Perplexity 混亂 wan² lün². Hwan lwán, 紛紛亂

˛fan ˛fan lün². Fan fan lwán, 心亂 ˛sam lün². Sin lwán, 兩難之間 ʻléung ˛nán ˛chí ˛kán. Liáng nán chí kien.

Perquisite 宦囊 wán² ˛nong. Hwán náng, 賞銀 ʻshéung ˛ngan. Sháng yin; perquisites of office, 宦規 wán² ˛kw'ai. Hwán kwei; what pay or perquisites are there? 有乜擸頭 ʻyau mat˛ ˛lò ˛t'au.

Perroquet 小鸚哥 ʻsiú ˛áng ˛ko. Siáu ying ko.

Perry 釀梨汁 yéung² ˛lí chap˛. Niáng lí chih, 梨酒 ˛lí ʻtsau. Lí tsiú.

Per saltum 以一跳 ʻí yat˛ t'iú'. Í yih t'iáu.

Per se 自已 tsz² ʻkí. Tsz kí, 獨自已 tuk˛ tsz² ʻkí. Tuh tsz kí.

Persecute, to, 害迫 hoi² pik˛. Hái pih, 難爲 ˛nán ˛wai. Nán wei, 磨難 ˛mo nán². Mo nán, 加害 ˛ká hoi². Kiá hái, 加苦 ˛ká ʻfú. Kiá k'ú; to persecute severly, 殘害 ˛ts'án hoi². Ts'án hái, 害迫太過 hoi² pik˛ t'ái² kwo'. Hái pih t'ái kwo, 苦害 ʻfú hoi². K'ú hái; to persecute one for the sake of religion, 爲道害迫人 wai² tò² hoi² pik˛ ˛yan. Wei táu hái pih jin.

Persecuted, to be, 受害迫 shau² hoi² pik˛. Shau hái pih, 見害迫 kín' hoi² pik˛. Kien hái pih, 受害 shau² hoi². Shau hái; persecuted for the sake of religion, 爲道受害 wai² tò² shau² hoi². Wei táu shau hái, 爲道受苦 wai² tò² shau² ʻfú. Wei táu shau k'ú; why do you persecute me? 因何害迫我乎 ˛yan ˛ho hoi² pik˛ ʻngo ˛ú. Yin ho hái pih wo hú.

Persecuting 害迫 hoi² pik˛. Hái pih, 難爲 ˛nán ˛wai. Nán wei.

Persecutor 害迫者 hoi² pik˛ ʻché. Hái pih ché, 難爲者 ˛nán ˛wai ʻché. Nán wei ché, 磨難者 ˛mo nán² ʻché. Mo nán ché.

Perseverance 恒 ˛hang. Hang; perseverance in good, 恒於善 ˛hang ˛ü shín². Hang yú shen; ditto in sin, 恒於罪 ˛hang ˛ü tsúi². Hang yú tsúi; perseverance in grace, 恒於恩 ˛hang ˛ü ˛yan. Hang yú ngan, 恒居於恩 ˛hang ˛kü ˛ü ˛yan. Hang kü yú ngan.

Persevere, to, 恒 ˛hang. Hang, 恒心 ˛hang ˛sam. Hang sin, 常心 ˛shéung ˛sam. Cháng sin, 堅心 ˛kín ˛sam. Kien sin; to persevere in virtue, 恒於德 ˛hang ˛ü tak˛. Hang yú teh; to persevere in good, 恒心行善 ˛hang ˛sam ˛hang shín². Hang sin hang shen, 恒於善 ˛hang ˛ü shín². Hang yú shen; to persevere to the end, 恒心至終 ˛hang ˛sam chí' ˛chung. Hang sin chí chung, 常心至終 ˛shéung ˛sam chí' ˛chung. Cháng sin chí chung, 一心到尾 yat˛ ˛sam tò' ʻmí. Yih sin táu wí.

Persevering 恒 ˛hang. Hang, 恒心 ˛hang ˛sam. Hang sin, 耐性 noi² sing'. Nái sing. 耐心 noi² ˛sam. Nái sin.

Perseveringly 恒然 ˛hang ˛ín. Hang jen.

Persian-wheel 水車 ʻshui ˛ch'é. Shwui sh'é.

Persimmon, diospyros or large China fig, 柿 ˛ts'z. Shí, 牛心柿 ˛ngau ˛sam ˛ts'z. Niú sin shí; smaller kind of ditto, 雞心柿 ˛kai ˛sam ˛ts'z. Kí sin shí; the yellow ditto, 水浸柿 ʻshui tsam' ˛ts'z. Shwui tsin shí; dried persimmons, 柿乾 ˛ts'z ˛kon. Shí kán, 柿餅 ˛ts'z ʻpeng. Shí ping; the Nanking persimmon, 京柿 ˛king ˛ts'z. King shí; the Fukien ditto, 福柿 fuk˛ ˛ts'z. Fuh shí; the Ch'iú chau persimmon, 潮柿 ˛ch'iú ˛ts'z. Ch'áu shí.

Persist, to presevere, 恒 ˛hang. Hang; to persist in, 執迷 chap˛ ˛mái. Chih mí, 堅執 ˛kín chap˛. Kien chih, 守一 ʻshau yat˛. Shau yih, 硬要 ngáng² iú'. Ngang yáu, 定要 teng² iú'. Ting yáu, 必要 pít˛ iú'. Pieh yáu; he persists in his way, 佢堅執己見 ʻk'ü ˛kín chap˛ ʻkí kín'. K'ü kien chih kí kíen; to persist in error, 執迷不悟 chap˛ ˛mai pat˛ ng². Chih mí puh wú; he persists in going there, 佢仍常去彼 ʻk'ü ˛ying ˛shéung hü' ʻpí. K'ü jing cháng k'ü pí, 他堅執往彼 ˛t'á ˛kín chap˛ ʻwong ʻpí. T'á kien chih wáng pí.

Persistence } 堅守 ˛kín ʻshau. Kien shau, 堅執者
Persistency } ˛kín chap˛ ʻché. Kien chih ché, 執迷 chap˛ ˛mai. Chih mí; the continuance of an effect after the cause which gave first rise to it is removed, 留跡 ˛lau tsik˛. Liú tsih, 存跡 ˛ts'ün tsik˛. Ts'un tsih.

Persistent 常 ˛shéung. Cháng; persistent plants, 常綠之草木 ˛shéung luk˛ ˛chí ʻts'ò muk˛. Cháng luh chí ts'áu muh.

Persisting 恒 ˛hang. Hang, 堅心 ˛kín ˛sam. Kien sin, 堅執 ˛kín chap˛. Kien chih, 堅要 ˛kín iú'. Kieh yáu; persisting in, as in an expressed opinion, 執說 chap˛ shüt˛. Chih shwoh, 硬說 ngáng² shüt˛. Ngang shwoh, 堅語 ˛kín ʻü. Kien yú.

Person, an individual human being, 一個人 yat˛ ko' ˛yan. Yih ko jih, 一位 yat˛ wai². Yih wei; in person, 親自 ˛ts'an tsz². Ts'in tsz, 親身 ˛ts'an ˛shan. Ts'in shin, 親躬 ˛ts'an ˛kung. Ts'in kung; to come in person, 親身來 ˛ts'an ˛shan ˛loi. Tsín shin lái, 自已來 tsz² ʻkí ˛loi. Tsz kí lái, 親自來 ˛ts'an tsz² ˛loi. Ts'in tsz lái; to go in person, 自已去 tsz² ʻkí hü'. Tsz kí k'ü, 親身往 ˛ts'an ˛shan ʻwong. Ts'in shin wáng; a certain person, 某人 ʻmau ˛yan. Mau jin, 或人 wák˛ ˛yan. Hwoh jin; supposing that a person, 設有一人 ch'ít˛ ʻyau yat˛ ˛yan. Sheh yú yih jih; no person, 無人 ˛mò ˛yan. Wú jin; the first person, 第一个人 tai² yat˛ ko' ˛yan. Tí yih ko jin; the second person, 第二个人 tai² í² ko' ˛yan. Tí rh ko jin; another person, 別人 pít˛ ˛yan. Pieh jin; every person, 人人 ˛yan ˛yan. Jin jin; persons, 人口 ˛yan ʻhau. Jin k'au; living persons, 生人 ˛shang ˛yan. Sang jin; I am pleased with this person, 我中意此人 ʻngo ˛chung í' ʻts'z ˛yan. Wo chung í ts'z jin; about one's person, 在身 tsoi² ˛shan. Tsái shin; to become security in person and property, 俾自已身家做担保 ʻpí tsz² ʻkí ˛shan ˛ká tsò² ˛tám ʻpò. Pí tsz kí shin kiá tso tán páu, 以本身家爲保 ʻí ʻpún

˛shan ˛ká ˛wai ʿpò. pun shin kiá wei páu; an artificial person, 公會 ˛kung úi². Kung hwui; a kind, pleasant person, 脸脸的人 ˛nam ˛nam tik˛ ˛yan, 一味純善之人 yat˛ mí² ˛shun shín² ˛chí ˛yan. Yih wí shun shen chí jin; to cultivate one's person, 修身 ˛sau ˛shan. Siú shin; five persons, 五個人 ʿng ko' ˛yan. Wú ko jin.

Personage, high, 貴人 kwai' ˛yan. Kwei jin; character represented, 脚色 kéuk˛ shik˛. Kioh sih, 所扮之人 ʿsho pán² ˛chí ˛yan. So pán chí jin.

Personal 身 ˛shan. Shin, 身的 ˛shan tik˛. Shin tih, 本身的 ʿpún ˛shan tik˛. Pun shin tih, 躬 ˛kung. Kung; personal merit, 身功 ˛shan ˛kung. Shin kung, 本功 ʿpún ˛kung. Pun kung, 身之功勞 ˛shan ˛chí ˛kung ˛lò. Shin chí kung láu; personal appearance, 容貌 ˛yung máu². Yung máu, 形容 ˛ying ˛yung. Hing yung; personal considerations, 計自已 kai' tsz² kí. Kí tsz kí; the just man is not influenced by personal considerations, 義士不問已之有無 í² sz² pat˛ man² ʿkí ˛chí ʿyau ˛mò. Í sz puh wan kí chí yú wú; personal interview, 面見 mín² kín'. Mien kien, 晤見 ng² kín'. Wú kien; personal statement, 面伸 mín² ˛shan. Mien shin; a personal affair, 本身之事 ʿpún ˛shan ˛chí sz². Pun shin chí sz; personal practice, 自已嘅習行 tsz² ʿkí ké' tsáp˛ ˛hang, 躬行 ˛kung ˛hang. Kung hang; personal charms, 本身之美 ʿpún ˛shan ˛chí ʿmí. Pun shin chí mei; the personal pronoun, 人之替名字 ˛yan ˛chí t'ai' ˛meng tsz². Jin chí t'í ming tsz; personal property, 浮財 ˛fau ˛ts'oi. Fau ts'ái; personal esteem, 有情面 ʿyau ˛ts'ing mín². Yú ts'ing mien; personal exertions benefit the mind, 躬行心得 ˛kung ˛hang ˛sam tak˛. Kung hang sin teh; personal servant, 侍仔 shí² ʿtsai, 事仔 sz² ʿtsai; personal attendants, 跟班 ˛kan ˛pán. Kan pán; to become personal, 指人 ʿchí ˛yan. Chí jin; a personal attack, 攻人 ˛kung ˛yan. Kung jin, 攻身 ˛kung ˛shan. Kung shin.

Personality 爲人 ˛wai ˛yan. Wei jin; that which constitutes the personality, 所立爲人者 ʿsho lap˛ ˛wai ˛yan ʿché. So lih wei jin ché; avoid personalities, 免指人 ʿmín ʿchí ˛yan. Mien chí jin, 不可指人 pat˛ ʿho ʿchí ˛yan. Puh k'o chí jin.

Personally, in person, 親自 ˛ts'an tsz². Ts'in tsz, 親身 ˛ts'an ˛shan. Ts'in shin, 自己 tsz² ʿkí. Tsz kí, 本身 ʿpún ˛shan. Pun shin; personally present, 親身在 ˛ts'an ˛shan tsoi². Ts'in shin ts'ái, 自己在 tsz² ʿkí tsoi². Tsz kí tsái.

Personate, to, 扮作 pán² tsok˛. Pán tsoh, 粧成某人 ˛chong ˛ching ʿmau ˛yan. Chwang ching mau jin; to personate one's self, 自扮某人 tsz² pán² ʿmau ˛yan. Tsz pán mau jin; to personate a king, 扮作王 pán² tsok˛ ˛wong. Pán tsoh wáng; to counterfeit, 粧成 ˛chong ˛shing. Chwáng ching; to personate the ancients, 倣古 ʿfong ʿkú. Fáng kú.

Personate, in botany, 獅口的 ˛sz ʿhau tik˛. Sz k'au tih, 像似獅口 tséung² ʿts'z ˛sz ʿhau. Siáng sz sz k'au.

Personating 粧作某人 ˛chong tsok˛ ʿmau ˛yan. Chwáng tsoh mau jin, 扮作某人 pán² tsok˛ ʿmau ˛yan. Pán tsoh mau jin.

Personification, prosopopœia, 以物爲人 ʿí mat˛ ˛wai ˛yan. Í wuh wei jin, 以物作人 ʿí mat˛ tsok˛ ˛yan. Í wuh tsoh jin.

Personify, to, 以爲人 ʿí ˛wai ˛yan. Í wei jin, 以物爲人 ʿí mat˛ ˛wai ˛yan. Í wuh wei jin, 以物算爲人 ʿí mat˛ sün' ˛wai ˛yan. Í wuh swán wei jin.

Personnel 人 ˛yan. Jin; the personnel of an army, 軍之人 ˛kwan ˛chí ˛yan. Kiun chí jin.

Perspective, a glass through which objects are viewed, 照鏡 chiú' keng'. Cháu king; natural resemblance of objects or good perspective, 眞景 ˛chan ʿking. Chin king; the perspective of a gallery, gardens &c., 幻景 wán² ʿking. Hwán king; isometrical perspective, 配法景 p'úi' fát˛ ʿking. P'ei fáh king.

Perspectively 以眞景法 ʿí ˛chan ʿking fát˛. Í chin king fáh.

Perspectograph 寫眞景器 ʿsé ˛chan ʿking hí'. Sié chin king k'í.

Perspicacious 聰明 ˛ts'ung ˛ming. Ts'ung ming, 靈慧 ˛ling wai². Ling hwui, 睿智 yui² chí'. Jui chí, 伶俐 ˛ling lí². Ling lí, 通達 ˛t'ung tát˛. T'ung táh, 鏡咁明 keng' kòm' ˛ming. King kán ming, 宣 ˛sün. Siuen.

Perspicacity 睿智 yui² chí'. Jui chí, 靈慧 ˛ling wai². Ling hwui, 聰慧 ˛ts'ung wai². Ts'ung hwui, 明 ˛ming. Ming.

Perspicuity 明 ˛ming. Ming, 詳明 ˛ts'éung ˛ming. Ts'iáng ming, 詳晰 ˛ts'éung sik˛. Ts'iáng sih, 明透 ˛ming t'au'. Ming t'au, 透晰 t'au' sik˛. T'au sih; plainness, 明白 ˛ming pák˛. Ming peh; transparency, 明朗 ˛ming ʿlong. Ming láng.

Perspicuous, transparent, 明 ˛ming. Ming, 明朗 ˛ming ʿlong. Ming láng; clear to the understanding, 明 ˛ming. Ming, 明白 ˛ming pák˛. Ming peh, 詳明 ˛ts'éung ˛ming. Ts'iang ming, 了利 ʿliú lí². Liáu lí, 明了 ˛ming ʿliú. Ming liáu, 通明 ˛t'ung ˛ming. T'ung ming, 明晰 ˛ming sik˛. Ming sih, 明透 ˛ming t'au'. Ming t'au, 透晰 t'au' sik˛. T'au sih, 分曉 ˛fan ʿhiú. Fan hiáu, 敏慧 ʿman wai². Min hwui, 詳晰 ˛ts'éung sik˛. Ts'iáng sih, 明明白白 ˛ming ˛ming pák˛ pák˛. Ming ming peh peh; perspicuous language, 明白嘅話 ˛ming pák˛ ké' wá², 明言 ˛ming ˛ín. Ming yen; perspicuous style, 文理通透 ˛man ʿlí ˛t'ung t'au'. Wan lí t'ung t'au, 文理透晰 ˛man ʿlí t'au' sik˛. Wan lí t'au sih.

Perspicuously 明然 ˛ming ˛ín. Ming jen, 顯然 ʿhín ˛ín. Hien jen, 詳明 ˛ts'éung ˛ming. Ts'iáng ming.

Perspicuousness 明 ˛ming. Ming, 明白 ˛ming pák˛. Ming peh, 通明 ˛t'ung ˛ming. T'ung ming.

Perspiration, the act of perspiring, 出汗者 ch'ut˛ hon² ʿché. Ch'uh hán ché; excretion by the cu-

ticular pores, 汗 hon². Hán; great perspiration, 大發汗 tái² fát, hon². Tá fáh hán; perspiration all over, 周身出汗 ˏchau ˏshan ch'ut, hon². Chau shin ch'uh hán, 滿身出汗 ˊmún ˏshan ch'ut, hon². Mwán shin ch'uh hán.

Perspire, to, 出汗 ch'ut, hon². Ch'uh hán, 發汗 fát, hon². Fáh hán, 流汗 ˏlau hon². Liú hán; cannot perspire, 唔出得汗 ˏm ch'ut, tak, hon²; you must perspire, 你必要出汗 ˊní pít, iú' ch'ut, hon². Ní pieh yáu ch'uh hán, 爾須出汗 ˊí ˏsü ch'ut, hon². Rh sü ch'uh hán.

Perspired 出了汗 ch'ut, ˊliú hon². Ch'uh liáu hán.

Perspiring 出汗 ch'ut, hon². Ch'uh hán.

Persuadable 可說服 ˊho shui' fuk,. K'o shwui fuh.

Persuade, to, 說 shui'. Shwui, 說服 shui' fuk,. Shwui fuh, 講服 ˊkong fuk,. Kiáng fuh; to persuade to believe, 說到信 shui' tò' sun'. Shwui táu sin, 說到信服 shui' tò' sun' fuk,. Shwui táu sin fuh; to persuade one to go, 說人去 shui' ˏyan hü'. Shwui jin k'ü; to persuade one's self, 自已估 tsz² ˊkí ˊkú. Tsz kí kú, 自以爲 tsz² ˊí ˏwai. Tsz í wei, 自作 tsz² tsok,. Tsz tsoh; to allure, 誘 ˊyau. Yú, 引誘 ˊyan ˊyau. Yin yú.

Persuader 說者 shui' ˊché. Shwui ché.

Persuasion, the act of persuading, 說者 shui' ˊché. Shwui ché; creed, 信 sun'. Sin, 教門 káu' ˏmún. Kiáu mun; of what persuasion is he? 佢信乜野呢 ˊk'ü sun' mat, ˊyé ˏní, 他從何教門 ˏt'á ˏts'ung ˏho káu' ˏmún. T'á ts'ung ho kiáu mun; the art of persuasion, 說服之藝 shui' fuk, ˏchí ngai². Shwui fuh chí í.

Persuasive 可說 ˊho shui'. K'o shwui, 說服得 shui' fuk, tak,. Shwui fuh teh; persuasive arguments, 說服之據 shui' fuk, ˏchí kü'. Shwui fuh chí kü, 說從之據 shui' ˏts'ung ˏchí kü'. Shwui ts'ung chí kü.

Persuasiveness 說服之才 shui' fuk, ˏchí ˏts'oi. Shwui fuh chí ts'ái, 說服者 shui' fuk, ˊché. Shwui fuh ché.

Pert, lively, 輕快 ˏheng fái'. K'ing kw'ái, 快捷 fái' tsít,. Kw'ái tsieh, 敏捷 ˊman tsít,. Min tsieh; forward, 傏突 ˏt'ong tat,. T'áng tuh, 插嘴的 ch'áp, ˊtsui tik,. Ch'áh tsui tih; bold, 胆敢 ˊtám ˊkòm. Tán kán; indecorously free, 魯莽 ˊlò ˊmong. Lú wáng, 突撞 tat, chong². Tuh chwáng.

Pert, saucy, 板頸 ˊpán ˊkeng. Pán king, 板執 ˊpán chap,. Pán chih.

Pertain, to, 屬 shuk,. Shuh, 關 ˏkwán. Kwán, 關涉 ˏkwán shíp,. Kwán sheh, 干涉 ˏkon shíp,. Kán sheh; it pertains to him, 屬他 shuk, ˏt'á. Shuh t'á.

Pertinacious, obstinate, 板頸 ˊpán ˊkeng. Pán king, 拗頸 áu' ˊkeng. Yáu king; unyielding, 固執 kú' chap,. Kú chih, 硬執 ngáng² chap,. Ngang chih, 堅執 ˏkín chap,. Kien chih, 執滯 chap, chai². Chih chí, 黏滯 ˏchím chai². Chen chí, 膠黏 ˏkáu ˏchím. Kiáu chen, 執泥 chap, ní². Chih ní, 拘泥 ˏk'ü ní². K'ü ní; constant, 恒 ˏhang. Hang; pertinacious study, 恒學 ˏhang hok,. Hang hioh, 學不已 hok, pat, ˊí. Hioh puh í.

Pertinaciously 固執 kú' chap,. Kú chih, 執迷 chap, ˏmai. Chih mí; pertinaciously adhering to one's opinion, 固執已見 kú' chap, ˊkí kín'. Kú chih kí kien.

Pertinacity } Pertinaciousness } 堅執 ˏkín chap,. Kien chih, 固執 kú' chap,. Kú chih, 硬執 ngáng² chap,. Ngang chih.

Pertinence } Pertinency } 合 hòp,. Hoh, 相關 ˏséung ˏkwán. Siáng kwán, 相干 ˏséung ˏkon. Siáng kán, 相係 ˏséung hai². Siáng hí.

Pertinent, suitable, 合 hòp,. Hoh, 啱 ˏngám, 着 chéuk,. Choh; relevant, 關 ˏkwán. Kwán, 屬 shuk,. Shuh, 相關 ˏséung ˏkwán. Siáng kwán, 相係 ˏséung hai². Siáng hí, 相干 ˏséung ˏkon. Siáng kán; pertinent to this, 關呢的 ˏkwán ˏní tí², 合此 hòp, ˊts'z. Hoh ts'z, 屬此 shuk, ˊts'z. Shuh ts'z.

Pertly, smartly, 敏捷 ˊman tsít,. Min tsieh, 伶俐 ˏling lí². Ling lí; with prompt boldness, 大胆 tái² ˊtám. Tá tán; with indecorous boldness, 胆敢 ˊtám ˊkòm. Tán kán, 傏突 ˏt'ong tat,. T'áng tuh, 無禮 ˏmò ˊlai. Wú lí.

Pertness, briskness, 輕快 ˏheng fái'. K'ing kw'ái, 輕捷 ˏheng tsít,. K'ing tsieh, 快敏 fái' ˊman. Kw'ái min, 快捷 fái' tsít,. Kw'ái tsieh.

Perturb, } Perturbate, } to disturb, 攪亂 ˊkáu lün². Kiáu lwán, 擾亂 ˊiú lün². Jáu lwán; to confuse, 混亂 wan² lün². Hwan lwán; to agitate, 擾動 ˊiú tung². Jáu tung, 搖動 ˏiú tung². Yáu tung.

Perturbation, disquiet or agitation of the mind, 慌惚 ˏfong fat,. Hwáng hwuh, 慌惶 ˏfong ˏwong. Hwáng hwáng, 心動 ˏsam tung². Sin tung, 心不平 ˏsam pat, ˏp'ing. Sin puh p'ing, 混亂 wan² lün². Hwan lwán; disturbance, 亂 lün². Lwán, 擾亂 ˊiú lün². Jáu lwán; perturbation of the heavenly bodies, 天體之震動 ˏt'ín ˊt'ai ˏchí chan' tung². T'ien t'í chí chin tung.

Perturbed 亂 lün². Lwán, 混亂 wan² lün². Hwan lwán; disquieted, 慌 ˏfong. Hwáng, 慌忙 ˏfong ˏmong. Hwáng wáng, 慌慌惚惚 ˏfong ˏfong fat, fat,. Hwáng hwáng hwuh hwuh, 慌惚 ˏfong fat,. Hwáng hwuh, 惶忙 ˏwong ˏmong. Hwáng wáng, 惶擾 ˏwong ˊiú. Hwáng jáu, 徬徨 ˏp'ong ˏwong. P'áng hwáng, 恍惚 ˊfong fat,. Hwáng hwuh, 迷亂 ˏmai lün². Mí lwán, 搖亂 ˏiú lün². Yáu lwán, 涫涫 kún' kún'. Kwán kwán, 紛紛 ˏfan ˏfan. Fan fan, 沸 fat,. Fuh; the mind perturbed, 心慌慌惚惚 ˏsam ˏfong ˏfong fat, fat,. Sin hwáng hwáng hwuh hwuh.

Perturbing 擾動 ˊiú tung². Jáu tung, 擾亂 ˊiú lün². Jáu lwán.

Pertuse, } Pertused, } pierced with holes, 穿嘅 ˏch'ün ké', 多竅的 ˏto k'iú' tik,. To k'iáu tih.

Peruke 假頭髮 ˊká ˏt'au fát,. Kiá t'au fáh, 髲髢 p'í² t'ai². P'í t'í; see Periwig.

Perusal, the act of reading, 讀 tuk,. Tuh, 睇 ˊt'ai,

T'í, 看 hon'. K'án; the perusal of a book, 睇部書 ‘t'ai pò[2] ˏshü. T'í pú shú, 讀部書 tukˎ pò[2] ˏshü. Tuh pú shú, 閱卷 ütˎ ‘kün. Yueh kiuen, 觀書 ˏkún ˏshü. Kwán shú; careful perusal, 細心睇 sai' ˏsam ‘t'ai. Sí sin t'í, 小心讀 ‘siú ˏsam tukˎ. Siáu sin tuh.

Peruse, to read, 睇 ‘t'ai. T'í, 讀 tukˎ. Tuh, 看 hon'. K'án, 觀 ˏkún. Kwán; to read with attention, 留心睇 ˏlau ˏsam ‘t'ai. Liú sin t'í, 細心睇 sai' ˏsam ‘t'ai. Sí sin t'í, 小心看 ‘siú ˏsam hon'. Siáu sin k'án; to peruse a book, 睇部書 ‘t'ai pò[2] ˏshü. T'í pú shú, 讀本書 tukˎ ‘pún ˏshü. Tuh pun shú.

Perused 睇過 ‘t'ai kwo'. T'í kwo, 看了 hon' ‘liú. K'án liáu, 閱了 ütˎ ‘liú. Yueh liáu.

Perusing 睇 ‘t'ai. T'í, 看 hon'. K'án, 閱 ütˎ. Yueh.

Peruvian bark 啤嚕國樹皮 Pílò kwokˎ shü[2] ˏp'í. Pílú kwoh shú p'í, 黃金鷄哪 ˏwong ˏkam ˏkai nápˎ.

Pervade, to, 通 ˏt'ung. T'ung, 透 t'au'. T'au, 通透 ˏt'ung t'au'. T'ung t'au, 達 tátˎ. Táh, 徧 p'ín'. P'ien, 遍 p'ín'. P'ien, 徹 ch'ítˎ. Cheh; to pervade everywhere, 遍通 p'ín' ˏt'ung. P'ien t'ung, 徧達 p'ín' tátˎ. P'ien táh, 週達 ˏchau tátˎ. Chau táh, 周流 ˏchau ˏlau. Chau liú, 廣達 ‘kwong tátˎ. Kwáng táh, 通暢 ˏt'ung ch'éung'. T'ung ch'áng, 通暘 ˏt'ung ch'éung'. T'ung ch'áng, 暢達 ch'éung' tátˎ. Ch'áng táh, 周浹 ˏchau tsípˎ. Chau tsieh, 普徧 ‘p'ò p'ín'. P'ú p'ien; to pervade the whole world, 普天下 ‘p'ò ˏt'ín há[2]. P'ú t'ien hiá; to pervade completely, 通徙 ˏt'ung sái'; to pervade entirely, 暢充 ch'éung' ˏch'ung. Ch'áng ch'ung; a perverse spirit pervades them all, 逆心通諸 yikˎ ˏsam ˏt'ung ˏchü. Nih sin t'ung chú, 乖心通喊唪唥 ˏkwái ˏsam ˏt'ung hám[2] páng[2] ‘láng; warm feelings pervade the assembly, 熱情通會 ítˎ ˏts'ing ˏt'ung úi[2]. Jeh ts'íng t'ung hwui.

Pervaded 通了 ˏt'ung ‘liú. T'ung liáu, 達了 tátˎ ‘liú. Táh liáu, 遍了 p'ín' ‘liú. P'ien liáu, 浹了 tsípˎ ‘liú. Tsieh liáu.

Pervading 通 ˏt'ung. T'ung, 達 tátˎ. Táh, 徧 p'ín'. P'ien, 透 t'au'. T'au, 普 p'ò'. P'ú, 普徧 ‘p'ò p'ín'. P'ú p'ien, 暢達 ch'éung' tátˎ. Ch'áng táh.

Pervasion 通達 ˏt'ung tátˎ. T'ung táh.

Perverse 乖 ˏkwái. Kwái, 刁 ˏtiú. Tiáu, 橫 ˏwáng. Hung, 嗌嘅 ngákˎ ké', 頂頸 ‘teng ‘keng. Ting king, 硬頸 ngáng[2] ‘keng. Ngang king, 拗頸 áu' ‘keng. Yáu king, 逆 yikˎ. Nih, 乖戾 ˏkwái lui[2]. Kwái lí, 惡癖的 ok, p'ik, tikˎ. Ngoh p'ih tih, 抗 k'ong'. K'áng, 拂逆 patˎ * yikˎ. Pih nih, 拂戾 patˎ lui[2]. Pih lí, 抗性 k'ong' sing'. Káng sing, 刁頑 ˏtiú ˏwán. Tiáu hwán, 刁蠻 ˏtiú ˏmán. Tiáu mán, 偏癖 ˏp'ín p'ikˎ. P'ien p'ih, 强項 ˏk'éung hong[2]. K'iáng hiáng, 橫逆 wáng[2] yikˎ. Hung nih, 刁橫 ˏt'iú ˏwáng. Tiáu hung, 違逆 ˏwai yikˎ. Wei nih, 反拗的 ‘fán áu' tikˎ. Fán yáu tih, 反頸的 ‘fán ‘keng tikˎ. Fán king tih, 詭 ‘kwai. Kwei, 剛愎 ˏkong fukˎ. Káng fuh, 儱㑝 ‘lung lui[2]. Lung lui; the mouth specious and the mind perverse, 口順心違 ‘hau shun[2] ˏsam ˏwai. K'au shun sin wei; perverse conduct, 悖逆嘅行爲 púi' yikˎ ké' ˏhang ˏwai, 逆行 yikˎ hang[2]. Nih hing, 橫行 ˏwáng ˏhang. Hung hang; of a perverse mind, 橫心嘅 ˏwáng ˏsam ké', 逆心的 yikˎ ˏsam tikˎ. Nih sin tih, 乖戾之心 ˏkwái lui[2] ˏchí ˏsam. Kwái lí chí sin; of a perverse disposition, 橫情的 wáng[2] ˏts'ing tikˎ. Hung ts'ing tih, 刁抗 ˏt'iú k'ong'. Tiáu k'áng, 忤嗌的 ‘ng ngákˎ tikˎ, 迕逆的 ‘ng yikˎ tikˎ. Wú nih tih, 拂人之性 patˎ ˏyan ˏchí sing'. Pih jin chí sing; a perverse child, 頂頸嘅仔 ‘teng ‘keng ké' ‘tsai, 拗頸嘅仔 áu' ‘keng ké' ‘tsai, 逆子 yikˎ ‘tsz. Nih tsz; perverse language, 嗌話 ngákˎ wá[2], 逆言 yikˎ ˏín. Nih yen.

Perversely 忤然 ‘ng ˏín. Wú jen, 橫然 wáng[2] ˏín. Hung jen.

Perverseness 橫逆 wáng[2] yikˎ. Hung nih, 逆心 yikˎ ˏsam. Nih sin, 逆性 yikˎ sing'. Nih sing, 拗頸着 áu' ‘keng ‘ché. Yáu king ché, 舛午 ‘ch'ün ‘ng. Ch'uen wú.

Perversion 顛倒者 ˏtín ‘tò ‘ché. Tien táu ché, 撓亂者 ‘náu lün[2] ‘ché. Náu hwán ché, 倒亂 ‘tò lün[2]. Táu lwán; the perversion of truth, 顛倒是非 ˏtín ‘tò shí[2] ˏfí. Tien táu shí fí, 倒亂是非 ‘tò lün[2] shí[2] ˏfí. Táu lwán shí fí, 以是爲非 ‘í shí[2] ˏwai ˏfí. Í shí wei fí; the perversion of manners, 邪風 ˏts'é ˏfung. Sié fung, 壞風 wái[2] ˏfung. Hwái fung, 敗風 pái[2] ˏfung. Pái fung; perversion of one's mind, 壞人心 wái[2] ˏyan ˏsam. Hwái jin sin.

Perverity, crossness, 橫逆 wáng[2] yikˎ. Hung nih; ditto of the mind, 逆之心 yikˎ ˏchí ˏsam. Nih chí sin, 逆人之心 yikˎ ˏyan ˏchí ˏsam. Nih jin chí sin.

Pervert, to, 壞 wái[2]. Hwái, 顛倒 ˏtín ‘tò. Tien táu; to pervert the truth, 壞眞道 wái[2] ˏchan tò[2]. Hwái chin táu, 壞正道 wái[2] ching' tò[2]. Hwái chin táu, 顛倒是非 ˏtín ‘tò shí[2] ˏfí. Tien táu shí fí, 撓亂是非 ‘náu lún[2] shí[2] ˏfí. Náu lwán shí fí, 以是爲非 ‘í shí[2] ˏwai ˏfí. Í shí wei fí; to pervert the manners, 敗風 pái[2] ˏfung. Pái fung; ditto the manners and customs, 壞風俗 wái[2] ˏfung tsukˎ. Hwái fung suh, 傷風敗俗 ˏshéung ˏfung pái[2] tsukˎ. Sháng fung pái suh; to pervert the correct law of the empire, 壞天下正法 wái[2] ˏt'ín há[2] ching' fátˎ. Hwái t'ien hiá ching fáh; to pervert a maid, 引誘女子 ‘yan ‘yau ‘nü ‘tsz. Yin yú nü tsz.

Perverted, corrupted, 壞了 wái[2] ‘liú. Hwái liáu, 敗了 pái[2] ‘liú. Pái liáu; distorted 歪歪了 ˏwái ‘mé ‘liú; misapplied, 妄用了 ‘mong yung[2] ‘liú. Wáng yung liáu; turned from right to wrong, 以是爲非 ‘í shí[2] ˏwai ˏfí. Í shí wei fí; a perverted mind, 刁邪之心 ˏtiú ˏts'é ˏchí ˏsam. Tiáu sié chí sin.

Perverting, corrupting, 壞 wái[2]. Hwái, 敗 pái[2]. Pái; distorting, 歪歪 ˏwái ‘mé; misapplying, 妄用

* Usually read fat.

ʻmong yungʾ. Wáng yung; misinterpreting, 解錯 ʻkái ts'oʼ. Kiái ts'o, 以眞爲假 ʻí ˏchan ˏwai ʻká. Í chin wei kiá.

Pervious, admitting passage, 通得嘅 ˏt'ung takˎ kéʼ, 入得的 yapˌ takˎ tikˎ. Jih teh tih; that may be penetrated by another body, 可穿 ʻho ˏch'ün. K'o ch'uen, 可通 ʻho ˏt'ung. K'o t'ung, 通得的 ˏt'ung takˎ tikˎ. T'ung teh tih; that may be penetrated by the mental sight, 可通 ʻho ˏt'ung. K'o t'ung, 可測度 ʻho ch'akˎ tokˌ. K'o ts'eh toh; not pervious, 通唔得的 ˏt'ung ˏm takˎ tikˎ, 通不得 ˏt'ung patˎ takˎ. T'ung puh teh, 入不得的 yapˌ patˎ takˎ tikˎ. Jih puh teh tih, 達不得的 tátˌ patˎ takˎ tikˎ. Táh puh teh tih.

Pessary 子宮枳 ʻtsz ˏkung chatˎ. Tsz kung chih.

Pessimist, a, 以諸事不樂者 ʻí ˏchü szʾ patˎ lokˌ ʻché. Í chú sz puh loh ché.

Pest 瘟疫 ˏwan yikˌ. Wan yih, 疫症 yikˌ chingʼ. Yih ching; anything very noxious, 疫事 yikˌ szʾ. Yih sz.

Pester, to trouble, 難爲 ˏnán ˏwai. Nán wei, 囉唆 ˏlo ˏso. Lo so, 淹悶 ˏím múnʾ. Yen mwán.

Pestered, troubled, 難爲了 ˏnán ˏwai ʻliú. Nán wei liáu, 淹悶了 ˏím múnʾ ʻliú. Yen mwán liáu; pestered senses, 亂心 lünʾ ˏsam. Lwán sin.

Pesterer 淹悶者 ˏím múnʾ ʻché. Yen mwán ché, 囉唆者 ˏlo ˏso ʻché. Lo so ché.

Pestiferous 疫氣的 yikˌ híʼ tikˎ. Yih k'í tih, 毒氣的 tukˌ híʼ tikˎ. Tuh k'í tih, 瘴氣的 chéungʼ híʼ tikˎ. Cháng k'í tih; infectious, 傳染的 ˏch'ün ʻím tikˎ. Ch'uen yen tih; vexatious, 淹悶的 ˏím múnʾ tikˎ. Yen mwán tih.

Pestilence 瘟疫 ˏwan yikˌ. Wan yih, 瘟瘍 ˏwan yikˌ. Wan yih, 疫症 yikˌ chingʼ. Yih ching, 死症 ʻsz chingʼ. Sz ching.

Pestilent 疫氣的 yikˌ híʼ tikˎ. Yih k'í tih; noxious to morals or society, 毒嘅 tukˌ kéʼ, 邪 ˏts'é. Sié; pestilent air, 疫氣 yikˌ híʼ. Yih k'í; a pestilent fever, 瘴熱症 chéungʼ ítˌ chingʼ. Cháng jeh ching, 疫熱症 yikˌ ítˌ chingʼ. Yih jeh ching.

Pestilential 瘟疫的 ˏwan yikˌ tikˎ. Wan yih tih, 疫 yikˌ. Yih; a pestilential disease, 疫症 yikˌ chingʼ. Yih ching; pestilential vapor, 疫氣 yikˌ híʼ. Yih k'í; pestilential exhalations, 瘴母 chéungʼ ʻmò. Cháng mú, 瘴氣 chéungʼ híʼ. Cháng k'í; pernicious, 疫嘅 yikˌ kéʼ, 毒的 tukˌ tikˎ. Tuh tih.

Pestle, small ditto, 槌 ˏch'ui. Ch'ui, 椎 ˏch'ui. Ch'ui, 擂槌 ˏlúi ˏch'ui. Lui ch'ui, 杵 ʻch'ü. Ch'ú; one pestle, 一條舂杵 yatˎ ˏt'iú ˏchung ʻch'ü. Yih t'iáu chung ch'ú; mortar and pestle, 杵臼 ʻch'ü ʻk'au. Ch'ú k'iú; a foot-pestle, 碓 túiʼ. Túi; weight on the pestle, 碓嘴 túiʼ ʻtsui. Túi tsui; the pestle treddle, 碓身 túiʼ ˏshan. Túi shin; to beat with the pestle, 舂 ˏchung. Chung; pestles are used in mixing lime and sand, 舂杵搗鍊灰沙 ˏchung ʻch'ü ʻtò línʾ ˏfúi ˏshá. Chung ch'ú táu lien hwui shá; the blood flowed so as to float a pestle, 血流漂杵 hütˎ ˏlau ˏpiú ʻch'ü. Hiueh liú piáu ch'ú; an iron pestle, 鐵鎚 t'ítˎ ˏch'ui. T'ieh ch'ui; a short bludgeon, 梃 ʻt'ing. T'ing; a porcelain pestle, 瓦碓 ʻngá túiʼ. Yá túi.

Pet, a, 乖癖 ˏkw'ái p'ikˎ. Kw'ái p'ih, 拂戾氣 patˌ luiʾ híʼ. Pih lí k'í; to take a pet, 發癖 fátˎ p'ikˎ. Fáh p'ih, 發嬲 fátˎ ˏnau, 發小怒 fátˎ ʻsiú nòʾ. Fáh siáu nú, 發惱 fátˎ ʻp'au. Fáh p'au; to be in a great pet, 好怒 ʻhò nòʾ. Háu nú, 好嬲 ʻhò ˏnau; ditto, a lamb brought up by the hand, 養大之羔 ʻyéung táiʾ ˏchí ˏkò. Yáng tá chí káu; a fondling, 寶貝嘅 ʻpò púiʼ kéʼ, 珍寶的 ˏchan ʻpò tikˎ. Chin páu tih, 珍愛的 ˏchan oiʼ tikˎ. Chin ngái tih, 痛愛的 t'ungʼ oiʼ tikˎ. T'ung ngái tih.

Pet, to, 痛惜 t'ungʼ sikˎ. T'ung sih, 痛愛 t'ungʼ oiʼ. T'ung ngái.

Petal 花瓣 ˏfá pánʾ. Hwá pán, 花片 ˏfá p'ínʼ. Hwá p'ien.

Petalism 間遣五年 manʾ ʻhín ʻng ˏnín. Wan kien wú nien.

Petal-shaped 花瓣形的 ˏfá pánʾ ˏying tikˎ. Hwá pán hing tih.

Petasus 大邊之帽 táiʾ ˏpín ˏchí mòʾ. Tá pien chí máu.

Petechiæ, fever, 斑症 ˏpán chingʼ. Pán ching.

Peter's-pence 彼得邊尼 ˏpí takˎ ˏpín ˏní. Pí teh pien ní.

Petiole, the leaf-stalk, 梗 ʻkang. Kang, 葉梗 ípˌ ʻkang. Yeh kang.

Petit, small, 細 saiʼ. Sí, 小 ʻsiú. Siáu, 仔 ʻtsai; mean, 卑 ˏpí. Pí, 賤 tsínʾ. Tsien; petit jury, 十二陪審官 shapˌ íʾ ˏp'úi ʻsham ˏkún. Shih rh p'ei shin kwán; petit larceny, 小偷 ʻsiú ˏt'au. Siáu t'au, 偷小物 ˏt'au ʻsiú matˌ. T'au siáu wuh.

Petition 禀 ʻpan. Pin, 呈子 ˏch'ing ʻtsz. Ch'ing tsz, 禀帖 ʻpan t'ipˎ. Pin t'ieh; a reply to a petition, 批 ˏp'ai. P'í; to hand up a petition, 呈禀 ˏch'ing ʻpan. Ch'ing pin, 遞禀 taiʾ ʻpan. Tí pin; supplication, 懇求 ʻhan ˏk'au. K'an kiú, 禀求 ʻpan ˏk'au. Pin k'iú.

Petition, to, 禀 ʻpan. Pin, 遞禀 taiʾ ʻpan. Tí pin, 禀上 ʻpan ʻshéung. Pin sháng, 呈上 ˏch'ing ʻshéung. Ch'ing sháng; to solicit, 禀求 ʻpan ˏk'au. Pin k'iú; to humbly petition, 叩禀 kauʼ ʻpan. K'au pin; to petition for furlough, 請假 ʻts'eng káʼ. Ts'ing kiá; to petition against, 控告 hungʼ kòʼ. K'ung káu.

Petitionary 禀求的 ʻpan ˏk'au tikˎ. Pin k'iú tih; a petitionary letter, 禀帖 ʻpan t'ipˎ. Pin t'ieh, 禀書 ʻpan ˏshü. Pin shú.

Petitioner 禀者 ʻpan ʻché. Pin ché, 禀求者 ʻpan ˏk'au ʻché. Pin k'iú ché.

Petitioning 禀 ʻpan. Pin, 禀求 ʻpan ˏk'au. Pin k'iù, 懇求 ʻhan ˏk'au. K'an k'ü, 請 ʻts'eng. Ts'ing.

Petong, corruption of peh t'ung, white copper, 白銅 pákˌ ˏt'ung. Peh t'ung.

Petrifaction 變爲石 pínʼ ˏwai shekˌ. Pien wei shih 變成石 pínʼ ˏshing shekˌ. Pien ching shih; pe-

trifactions, 變石之物 pín' shek, ˏchí mat,. Pien shih chí wuh.

Petrified 變了石 pín' ˊliú shek,. Pien liáu shih; petrified pecten, 石燕 shek, ín'. Shih yen; petrified crabs, 石蟹 shek, ˊhái. Shih hiái; petrified orthocera, 石蛇 shek, ˏshé. Shih shié; fixed in amazement, 愕然 ngok, ˏin. Ngoh jen; petrified feelings, 不覺之心 pat, kok, ˏchí ˏsam. Puh kioh chí sin, 硬情 ngáng' ˏts'ing. Ngang ts'ing.

Petrify, to, 變爲石 pín' ˏwai shek,. Pien wei shih, 成石 ˏshing shek,. Ching shih.

Petroleum 石油 shek, ˏyau. Shih yú, 石腦油 shek, ˊnò ˏyau. Shih náu yú, 地井油 tí' ˊtseng ˏyau. Tí tsing yú.

Petroline 石油質 shek, ˏyau chat,. Shih yú chih.

Petro-silex 火石 ˊfo shek,. Ho shih.

Petrous 石嘅 shek, ké'; hard, 硬 ngáng'. Ngang; stony, 石地 shek, tí'. Shih tí.

Petted 痛惜了 t'ung' sik, ˊliú. T'ung sih liáu.

Petticoat 中裙 ˏchung ˏkw'an. Chung k'iun, 內裙 noi' ˏkw'an. Nui k'iun, 裳 ˏshéung. Cháng, 㡖 ˏt'ung. T'ung; embroidered petticoat of a Chinese lady, 綉裙 sau' ˏkw'an. Siú k'iun; many-plaited petticoat, 百襵裙 pák, chíp, ˏkw'an. Peh cheh k'iun, 百摺裙 pák, chíp, ˏkw'an. Peh cheh k'iun; flannel petticoat, 小絨裙 ˊsiú ˏyung ˏkw'an. Siáu jung k'iun; the plaits of a Chinese lady's petticoat, 襵 chíp,. Cheh, 摺 chíp,. Cheh, 襇 ˊkán. Kien; petticoat government, 女政 ˊnü ching'. Nü ching.

Pettifogger 訟棍 tsung' kwan'. Sung kwan, 狀棍 chong' kwan'. Chwáng kwan, 光棍 ˏkwong kwan'. Kwáng kwan.

Pettiness 小物 ˊsiú mat,. Siáu wuh, 小器 ˊsiú hí'. Siáu k'í.

Petting, fondling, 痛惜 t'ung' sik,. T'ung sih; indulging, 姑惜 ˏkú sik,. Kú sih, 愛惜 oi' sik,. Ngái sih, 憐惜 ˏlín sik,. Lien sih.

Pettish 好反拗嘅 hò' ˊfán áu' ké', 好拗頸嘅 hò' áu' ˊkeng ké', 好反頸的 hò' ˊfán ˊkeng tik,. Háu fán king tih, 易生氣的 í' ˏshang hí' tik,. Í sang k'í tih.

Pettitoes 猪脚 ˏchü kéuk,. Chú kioh, 豚蹄 ˏt'ün ˏt'ai. T'un t'í; ditto of Chinese women, used in contempt, 臭脚 ch'au' kéuk,. Ch'au kioh.

Petto, the breast, 胸 ˏhung. Hiung; in petto, in secrecy, 隱然 ˊyan ˏin. Yin jen; to keep in petto, 隱之 ˊyan ˏchí. Yin chí, 收密 ˏshau mat,. Shau mih, 不俾洩露 pat, ˊpí sít, lò'. Puh pí sieh lú.

Petty, little, 小 ˊsiú. Siáu, 毫 ˏhò. Háu, 細 sai'. Sí, 些 ˏsé. Sié, 些小 ˏsé ˊsiú. Sié siáu, 微 ˏmí. Wí, 瑣屑 ˊso sít,. So sieh, 尾 ˊmí. Wí, 毫末 ˏhò mút,. Háu moh, 區區 ˏk'ü ˏk'ü. K'ü k'ü, 藐藐 ˊmiú ˊmiú. Miáu miáu, 苛 ˏho. Ho; diminutive, 仔 ˊtsai, 子 ˊtsz. Tsz; a petty king, 小王 ˊsiú ˏwong. Siáu wáng; a petty kingdom, 小國 ˊsiú kwok,. Siáu kwoh, 片國 p'ín' kwok,. P'ien kwoh; a petty spirit, 小器 ˊsiú hí'. Siáu kí; petty spirits, 小神 ˊsiú ˏshan. Siáu shin; yetty dislike, 小嫌 ˊsiú ˏim. Siáu hien, 微嫌 ˏmí ˏim. Wí hien, 苛妎 ˏho kái'. Ho kiái; petty resentment, 小怨 ˊsiú ün'. Siáu yuen; petty gains, 微利 ˏmí lí'. Wí lí, 小利 ˊsiú lí'. Siáu lí, 小賺 ˊsiú chán'. Siáu chán; petty expenses, 小費 ˊsiú fai'. Siáu fí; petty calculations, 小家數 ˊsiú ˏká shò'. Siáu kiá sú, 小方家 ˊsiú ˏfong ˏká. Siáu fáng kiá; petty cases, 小案 ˊsiú on'. Siáu ngán; petty courage, 小胆 ˊsiú ˊtám. Siáu tán; a petty affair, 小事 ˊsiú sz'. Siáu sz'. Siáu sz, 小意思 ˊsiú í' ˏsz. Siáu í sz; not petty or illiberal, 無大小 ˏmò tái' ˊsiú. Wú tá siáu; petty annoyances, 囉唆 ˏlo ˏso. Lo so.

Petulance, } freakish passion, 易見怪 í' kín' kwái'.
Petulancy, } Í kien kwái, 易反面 í' ˊfán mín'. Í fán mien; wantonness, 橫作 ˏwáng tsok,. Hung tsoh.

Petulant, saucy, 拗頸的 áu' ˊkeng tik,. Yáu king tih, 執拗的 chap, áu' tik,. Chih yáu tih; irritable, 易生氣的 í' ˏshang hí' tik,. Í sang k'í tih, 易怒的 í' nò' tik,. Í nú tih, 易見怪嘅 í' kín' kwái' ké'; wanton, 橫作的 ˏwáng tsok, tik,. Hung tsoh tih.

Petunse }
Petuntsze } 白不子 pák, ˊtun ˊtsz. Peh tun tsz.

Pew, an inclosed seat in a church, 坐位 tso' wai'. Tso wei, 禮拜堂之坐位 ˊlai pái' ˏt'ong ˏchí tso' wai'. Lí pái t'áng chí tso wei.

Pewter 錫 sek,. Sih, 白鑞 pák, láp,. Peh láh; pewter utensils, 錫器 sek, hí'. Sih k'í; pewter incense jars, 錫香案 sek, ˏhéung on'. Sih hiáng ngán; lustrous pewter, 鑞錫 láp, sek,. Láh sih.

Pewterer 打錫師傅 ˊtá sek, ˏsz fú'. Tá sih sz fú, 打錫佬 ˊtá sek, ˊlò.

Phaeton 輕馬車 ˏheng ˊmá ˏch'é. K'ing má ch'é, 四輪車 sz' ˏlun ˏch'é. Sz lun ch'é.

Phagedena 延瘡 ˏin ˏch'ong. Yen ch'wáng.

Phagedenic 延的 ˏin tik,. Yen tih.

Phalaena atlas, atlas moth, 羅浮蝶 ˏlo ˏfau típ,. Lo fau tieh; male ditto, 羅浮蝶公 ˏlo ˏfau típ, ˏkung. Lo fau tieh kung.

Phalanges, or finger bones, 指骨 ˊchí kwat,. Chí kuh.

Phalanx, a, 方陣 ˏfong chan'. Fáng chín, 百行 pák, ˏhong. Peh háng; a body of troops formed in close array, 一隊兵 yat, túi' ˏping. Yih túi ping.

Phanerogamic } 顯花的 ˊhín ˏfá tik,. Hien hwá
Phanerogamous } tih, 明花的 ˏming ˏfá tik,. Ming hwá tih; phanerogamic plants, 明花草 ˏming ˏfá ˊts'ò. Ming hwá ts'áu.

Phantasm 幻想 wán' ˊséung. Hwán siáng, 空想 ˏhung ˊséung. K'ung siáng, 怪像 kwái' tséung'. Kwái siáng, 怪象 kwái' tséung'. Kwái siáng, 假象 ˊká tséung'. Kiá siáng.

Phantastic, see Fantastic.

Phantasy, see Fancy.

Phantom 妖氣 ˏiú hí'. Yáu k'í, 妖精 ˏiú ˏtseng. Yáu tsing, 妖怪 ˏiú kwái'. Yáu kwái, 鬼怪 ˊkwai

kwái'. Kwei kwái; a vain imagination, 空想 ˏhung ʿséung. K'ung siáng, 甕想 ung' ʿséung. Ung siáng.

Pharisaic } Pharisaical } 法利賽的 fátˏ lí^2 ts'oi' tikˏ. Fáh lí sái tih, 修行的 ˏsau ˏhang tikˏ. Siú hang tih, 僞善的 ngai^2 shín^2 tikˏ. Wei shen tih.

Pharisee 法利賽人 fátˏ lí^2 ts'oi' ˏyan. Fáh lí sái jin, 離俗人 ˏlí tsukˏ ˏyan. Lí suh jin, 修行人 ˏsau ˏhang ˏyan. Siú hang jin; a hypocrite, 僞善者 ngai^2 shín^2 ʿché. Wei shen ché.

Pharmaceutic } Pharmaceutical } 製藥的 chai' yéukˏ tikˏ. Chí yoh tih, 整藥的 ʿching yéukˏ tikˏ. Ching yoh tih, 治藥的 chí^2 yéukˏ tikˏ. Chí yoh tih, 藥材的 yéukˏ ˏts'oi tikˏ. Yoh ts'ái tih.

Pharmaceutics 製藥之藝 chai' yéukˏ ˏchí ngai^2. Chí yoh chí í, 製藥之學 chai' yéukˏ ˏchí hokˏ. Chí yoh chí hioh, 整藥之學 ʿching yéukˏ ˏchí hokˏ. Ching yoh chí hioh, 治藥法 chí^2 yéukˏ fátˏ. Chí yoh fáh.

Pharmacologist 博藥者 pokˏ yéukˏ ʿché. Poh yoh ché, 博藥之士 pokˏ yéukˏ ˏchí sz^2. Poh yoh chí sz.

Pharmacology 藥學 yéukˏ hokˏ. Yoh hioh, 藥知 yéukˏ chí'. Yoh chí, 藥材總論 yéukˏ ˏts'oi ʿtsung lun^2. Yoh ts'ái tsung lun.

Pharmacopœia 製藥譜 chai' yéukˏ ʿp'ò. Chí yoh p'ú, 整藥譜 ʿching yéukˏ ʿp'ò. Ching yoh p'ú.

Pharmacy 製藥學 chai' yéukˏ hokˏ. Chí yoh hioh, 製藥之藝 chai' yéukˏ ˏchí ngai^2. Chí yoh chí í; the occupation of an apothecary, 藥材生意 yéukˏ ˏts'oi ˏshang í'. Yoh ts'ái sang í.

Pharynx 喉嚨 ˏhau ˏlung. Hau lung, 咽喉 ˏin ˏhau. Yen hau.

Phase, } Phasis, } pl. phases, an appearance, 像樣 tséung^2 yéung^2. Siáng yáng, 事勢之變 sz^2 shai' ˏchí pín'. Sz shí chí pien; the phases of the moon, 月之變形 ütˏ ˏchí pín' ˏying. Yueh chí pien hing; to enter into another plase, 變形 pín' ˏying. Pien hing.

Pheasant, common ditto, 山雞 ˏshán ˏkai. Shán kí, 野雞 ʿyé ˏkai. Yé kí; the argus pheasant, 鸞雞 ˏlün ˏkai. Lwán kí; the silver pheasant, 白鷴 pákˏ ˏhán. Peh hán, 白鷴 pákˏ ˏhán. Peh hien; the golden pheasant, 錦雞 ʿkam ˏkai. Kin kí, 鷩雉 p'ítˏ chí^2. P'ieh chí; the Tartar pheasant, 雉雞 chí^2 ˏkai. Chí kí; a peacock pheasant, 金錢雞 ˏkam ˏts'ín ˏkai. Kin ts'ien kí; a long pheasant's feather, worn by actors &c., 雉雞尾 chí^2 ˏkai ʿmí. Chí kí wí.

Phenix, phœnix, male and female, 鳳凰 fung^2 ˏwong. Fung hwáng, 鳳鸞 fung^2 ˏlün. Fung lwán; an emblem of immortality, 長生鳥 ˏch'éung ˏshang ʿniú. Ch'áng sang niáu, 長命號 ˏch'éung meng^2 hò^2. Ch'áng ming háu; a phenix [imperial] edict, 鳳詔 fung^2 chiú'. Fung cháu.

Phenomenon, pl. phenomena, 象 tséung^2. Siáng; celestial ditto, 天象 ˏt'ín tséung^2. T'ien siáng, 曆像 likˏ tséung^2. Lih siáng; extraordinary ditto, 異象 í^2 tséung^2. Í siáng.

Phial 罇 ˏtsun. Tsun; a glass phial, 玻璃罇 ˏpo ˏlí ˏtsun. Po lí tsun; a small phial, 罇仔 ˏtsun ʿtsai.

Philadelphian, a, 愛兄弟者 oi' ˏhing tai' ʿché. Ngái hiung tí ché.

Philanthropic 愛人的 oi' ˏyan tikˏ. Ngái jin tih, 仁人的 ˏyan ˏyan tikˏ. Jin jin tih.

Philanthropist 仁者 ˏyan ʿché. Jin ché, 仁人 ˏyan ˏyan. Jin jin, 愛人者 oi' ˏyan ʿché. Ngái jin ché, 仁心者 ˏyan ˏsam ʿché. Jin sin ché; the philanthropist loves mankind, 仁者愛人 ˏyan ʿché oi' ˏyan. Jin ché ngái jin.

Philanthropy 仁者 ˏyan ʿché. Jin ché; philanthropy is humanity, 仁者人也 ˏyan ʿché ˏyan ʿyá. Jin ché jin yé; universal good-will, 普愛衆人 ʿp'ò oi' chung' ˏyan. P'ú ngái chung jin.

Philharmonic 好樂的 hò' ngokˏ tikˏ. Háu yoh tih; philharmonic society, 樂會 ngokˏ úi^2. Yoh hwui.

Philippic, a, 譏詞 ˏkí ˏts'z. Kí ts'z, 罵詞 má^2 ˏts'z. Má ts'z.

Philological 話的 wá^2 tikˏ. Hwá tih, 博話的 pokˏ wá^2 tikˏ. Poh hwá tih.

Philologist 博話者 pokˏ wá^2 ʿché. Poh hwá ché, 博話之士 pokˏ wá^2 ˏchí sz^2. Poh hwá chí sz.

Philology 話學 wá^2 hokˏ. Hwá hioh, 字語總知 tsz^2 ʿü ʿtsung chí'. Tsz yú tsung chí.

Philomel, } Philomela, } the nightingale, 夜鳴鵲名 yé^2 ˏming ts'éukˏ ˏmeng. Yé ming ts'ioh ming, 夜唱之鵲 yé^2 ch'éung' ˏchí ts'éukˏ. Yé ch'áng chí ts'ioh.

Philopena 情罰戲 ˏts'ing fátˏ hí'. Ts'ing fáh hí.

Philosopher, 士 sz^2. Sz, 士子 sz^2 ʿtsz. Sz tsz, 博理者 pokˏ ʿlí ʿché. Poh lí ché, 窮理者 ˏk'ung ʿlí ʿché. K'iung lí ché; a master philosopher, 夫子 ˏfú ʿtsz. Fú tsz; a natural philosopher, 博物士 pokˏ matˏ sz^2. Poh wuh sz, 窮理之士 ˏk'ung ʿlí ˏchí sz^2. K'iung lí chí sz; a moral philosopher, 仁德之士 ˏyan takˏ ˏchí sz^2. Jin teh chí sz, 論五常者 lun^2 ʿng ˏshéung ʿché. Lun wú cháng ché; the philosopher's stone, 仙丹 ˏsín ˏtán. Sien tán.

Philosophic } Philosophical } 理學的 ʿlí hokˏ tikˏ. Lí hioh tih, 理智的 ʿlí chí' tikˏ. Lí chí tih; calm, temperate, 涵養的 ˏhám ʿyéung tikˏ. Hán yáng tih, 純靜 ˏshun tsing^2. Shun tsing.

Philosophism 僞智 ngai^2 chí'. Wei chí, 僞學 ngai^2 hokˏ. Wei hioh.

Philosophistic 僞智的 ngai^2 chí' tikˏ. Wei chí tih.

Philosophy 理學 ʿlí hokˏ. Lí hioh; natural philosophy, 性理之學 sing' ʿlí ˏchí hokˏ. Sing lí chí hioh, 博物理學 pokˏ matˏ ʿlí hokˏ. Poh wuh lí hioh, 格物總智 kákˏ matˏ ʿtsung chí'. Keh wuh tsung chí; moral philosophy, 五常之理 ʿng ˏshéung ˏchí ʿlí. Wú cháng chí lí, 五常總論 ʿng ˏshéung ʿtsung lun^2. Wú cháng tsung lun; natural philosophy, 心論 ˏsam lun^2. Sin lun, 心學 ˏsam hokˏ. Sin hioh; intellectual philosophy, 知學 chí' hokˏ. Chí hioh; reasoning, 理論 ʿlí lun^2. Lí lun.

Philter 壯陽藥 chong' ˏyéung yéukˎ. Chwáng yáng yoh; a charm to excite love, 迷魂符 ˏmai ˏwan ˏfú. Mí hwan fú.
Philter, to, 迷魂人 ˏmai ˏwan ˏyan. Mí hwan jin.
Phlebotomy 放血 fong' hüt˾. Fáng hiueh.
Phlegm 痰 ˏt'ám. T'án, 痰涎 ˏt'ám ˏin. T'án yen; to throw up phlegm, 吐痰 t'ò' ˏt'ám. T'ú t'án; yellow or bilious phlegm, 黃痰 ˏwong ˏt'ám. Hwáng t'án; coldness, indifference, 冷淡 'láng ˏt'ám. Lang t'án, 冷性 'láng sing'. Lang sing.
Phlegmatic 多痰的 ˏto ˏt'ám tik˾. To t'án tih; a phlegmatic temperament, 冷性 'láng sing'. Lang sing, 冷情 'láng ˏts'ing. Lang ts'ing, 冷冷淡淡 'láng 'láng tám² tám². Lang lang tán tán.
Phlegmon 毒瘡 tukˎ ˏch'ong. Tuh ch'wáng.
Phlogistic, pertaining to phlogiston, 火質的 'fo chat˾ tik˾. Hoh chih tih, 磺的 t'án' tik˾. T'án tih; inflaming, 生火的 ˏshang 'fo tik˾. Sang ho tih, 着火的 chéukˎ 'fo tik˾. Choh ho tih.
Phlogiston 火質 'fo chat˾. Ho chih, 磺 t'án'. T'án.
Phloridzin 菓樹根皮質 'kwo shü² ˏkan ˏp'í chat˾. Ko shú kan p'í chih.
Phoca 海狗類 'hoi 'kau lui². Hái kau lui.
Phocenin 河豚油質 ˏho ˏt'ün ˏyau chat˾. Ho t'un yú chih.
Phonetic 音的 ˏyam tik˾. Yin tih; a phonetic character, 音字 ˏyam tsz². Yin tsz; the phonetic system, 音法 ˏyam fát˾. Yin fáh.
Phonetics, Phonics, the doctrine or science of sounds. 聲音之學 ˏshing ˏyam ˏchí hokˎ. Shing yin chí hioh, 音學 ˏyam hokˎ. Yin hioh; the phonetic characters, 音字 ˏyam tsz². Yin tsz, 話音之字 wá² ˏyam ˏchí tsz². Hwá yin chí tsz; phonetic representation of the sounds of the Chinese language, 聲形 ˏshing ˏying. Shing hing.
Phonographic, Phonographical 解音的 'kái ˏyam tik˾. Kiái yin tih, 聲音學的 ˏshing ˏyam hokˎ tik˾. Shing yin hioh tih, 音理論的 ˏyam 'lí lun² tik˾. Yin lí lun tih.
Phonography 聲音書法 ˏshing ˏyam ˏshü fát˾. Shing yin shú fáh, 音論 ˏyam lun². Yin lun, 音學 ˏyam hokˎ. Yin hioh; a representation of sounds, 話音 wá² ˏyam. Hwá yin, 話音之字 wá² ˏyam ˏchí tsz². Hwá yin chí tsz.
Phosphate 磺的 ˏkwong tik˾. Kwáng tih.
Phosphor, the morning star, 早晨之星 'tsò ˏshan ˏchí ˏsing. Tsáu shin chí sing; see Phosphorus.
Phosphorate, to, 摳磺 ˏk'au ˏkwong. K'ü kwáng.
Phosphoresce, to, 發磺 fát˾ ˏkwong. Fáh kwáng.
Phosphorescence 發磺者 fát˾ ˏkwong 'ché. Fáh kwáng ché.
Phosphorescent 發磺的 fát˾ ˏkwong tik˾. Fáh kwáng tih.
Phosphoric 磺的 ˏkwong tik˾. Kwáng tih; phosphoric acid, 磺衡 ˏkwong 'yéung. Kwáng yáng.
Phosphorous * 畧磺的 léukˎ ˏkwong tik˾. Lioh Kwáng tih.

* 磺二分衡三分.

Phosphorus, Phosphor 磺 ˏkwong. Kwáng.
Phosphoret 磺物 ˏkwong matˎ. Kwáng wuh.
Photogenic 出光的 ch'ut˾ ˏkwong tik˾. Ch'uh kwáng tih, 發光的 fát˾ ˏkwong tik˾. Fáh kwáng tih.
Photograph, picture, 影相 'ying séung'. Ying siáng; to take a photograph, 影相 'ying séung'. Ying siáng.
Photographic, Photographical 影相的 'ying séung' tik˾. Ying siáng tih.
Photographist 影相先生 'ying séung' ˏsín ˏshang. Ying siáng sien sang, 影相師傅 'ying séung' ˏsz fú². Ying siáng sz fú.
Photography 影相之藝 'ying séung' ˏchí ngai². Ying siáng chí í, 影相之工 'ying séung' ˏchí ˏkung. Ying siáng chí kung.
Photology 光學 ˏkwong hokˎ. Kwáng hioh, 光知 ˏkwong chí'. Kwáng chí.
Photometer 度光器 tokˎ ˏkwong hí'. Toh kwáng k'í.
Photophobia 畏光 wai' ˏkwong. Wei kwáng, 怕光 p'á' ˏkwong. P'á kwáng.
Phrase, a short sentence, 句 kü'. Kü, 一句 yat˾ kü'. Yih kü, 辭 ˏts'z. Ts'z, 詞 ˏts'z. Ts'z, 語 'ü. Yú, 話 wá². Hwá; a common phrase, 俗語 tsukˎ 'ü. Suh yú, 俗句 tsukˎ kü'. Suh kü, 俚句 'lí kü'. Lí kü; a book phrase, 書句 ˏshü kü'. Shú kü; a classical phrase, 經句 ˏking kü'. King kü; a phrase, 一句話 yat˾ kü' wá². Yih kü hwá; several phrases, 幾句說話 'kí kü' shüt˾ wá². Kí kü shwoh hwá; phrases of the Canton dialect, 本地話句 'pún tí² wá² kü'. Pun tí hwá kü.
Phrase-book 話句書 wá² kü' ˏshü. Hwá kü shú.
Phraseologic, Phraseological 離常之句 ˏlí ˏshéung ˏchí kü'. Lí cháng chí kü, 離常之詞 ˏlí ˏshéung ˏchí ˏts'z. Lí cháng chí ts'z, 詞語的 ˏts'z 'ü tik˾. Ts'z yú tih.
Phraseology, manner of expressing a thought, 句法 kü' fát˾. Kü fáh, 講法 'kong fát˾. Kiáng fáh; diction, 文法 ˏman fát˾. Wan fáh, 文理 ˏman 'lí. Wan lí; language, 話 wá². Hwá; bad phraseology, 唔好講法 ˏm 'hò 'kong fát˾, 唔好句法 ˏm 'hò kü' fát˾; good ditto, 好句法 'hò kü' fát˾. Háu kü fáh, 好文理 'hò ˏman 'lí. Háu wan lí.
Phrenetic 癲狂的 ˏtín ˏkw'ong tik˾. Tien kwáng tih, 發狂嘅 fát˾ ˏkw'ong ké'.
Phrenitis 腦火 'nò 'fo. Náu ho, 腦症 'nò ching'. Náu ching; delirium, 譫病 ˏchím peng². Chen ping, 發譫語 fát˾ ˏchím 'ü. Fáh chen yú.
Phrenological 骨格學的 kwat˾ kák˾ hokˎ tik˾. Kuh keh hioh tih, 心學的 ˏsam hokˎ tik˾. Sin hioh tih.
Phrenologist 睇骨相先生 't'ai kwat˾ séung' ˏsín ˏshang. T'í kuh siáng sien sang.
Phrenology 骨格學 kwat˾ kák˾ hokˎ. Kuh keh hioh, 骨相學 kwat˾ séung' hokˎ. Kuh siáng hioh, 心學 ˏsam hokˎ. Sih hioh; to practise phrenology, 睇骨相 't'ai kwat˾ séung'. T'í kuh siáng, 看骨格 hon' kwat˾ kák˾. K'án kuh keh; to study

ditto, 學骨相 hok꜀ hwat꜀ séung'. Hioh kuh siáng.

Phrensy, madness, 癲狂 ꜀tín ꜀kw'ong. Tien kwáng, 心狂 ꜀sam ꜀kw'ong. Sin kwáng, 迷心 ꜀mai ꜀sam. Mí sin.

Phthisis 癆症 ꜀lò ching'. Láu ching.

Phylacter, } a charm, 符 ꜀fú. Fú; the phylacter of
Phylactery, } a Jew, 經牌 ꜀king ꜀p'ái. King p'ái.

Phylarch 族長 tsuk꜀ 'chéung. Tsuh cháng.

Phyllite 石葉 shek꜀ íp꜀. Shih yeh, 變石葉 pín' shek꜀ íp꜀. Pien shih yeh.

Phyllophorous 生葉的 ꜀shang íp꜀ tik꜀. Sang yeh tih.

Physianthropy 生之理 ꜀shang ꜀chí 'lí. Sang chí lí; the doctrine of the constitution and diseases of man, and the remedies, 人質體學 ꜀yan chat꜀ 't'ai hok꜀. Jin chih t'í hioh.

Physic, medicine, 藥 yéuk꜀. Yoh, 藥材 yéuk꜀ ꜀ts'oi. Yo ts'ái; the art of healing diseases, 醫法 ꜀í fát꜀. Í fáh; to take physic, 食藥 shik꜀ yéuk꜀. Shih yoh, 服藥 fuk꜀ yéuk꜀. Fuh yoh; a mixture of different ingredients of physic, 君臣藥 ꜀kwan ꜀shan yéuk꜀. Kiun chin yoh; good physic, 好藥 'hò yéuk꜀. Háu yoh, 良藥 ꜀léung yéuk꜀. Liáng yoh, 靈藥 ꜀ling yéuk꜀. Ling yoh, 妙藥 miú² yéuk꜀. Miáu yoh; a purge, 瀉藥 sé' yéuk꜀. Sié yoh, 出恭藥 ch'ut꜀ ꜀kung yéuk꜀. Ch'uh kung yoh.

Physic, to, 俾藥食 'pí yéuk꜀ shik꜀. Pí yoh shih.

Physical, pertaining to nature, 性的 sing' tik꜀. Sing tih; physical constitution, 性質 sing' chat꜀. Sing chih, 質體 chat꜀ 't'ai. Chih t'í, 身質 ꜀shan chat꜀. Shin chih; physical strength, 身力 ꜀shan lik꜀. Shin lih; physical training, 身教 ꜀shan káu'. Shin kiáu, 身體練習 ꜀shan 't'ai lín² tsáp꜀. Shin t'í lien sih; physical herbs, 藥草 yéuk꜀ 'ts'ò. Yoh ts'áu.

Physically 依性 ꜀í sing'. Í sing, 依身體 ꜀í ꜀shan 't'ai. Í shin t'í.

Physician 醫生 ꜀í ꜀shang. Í sang, 內科先生 noi² ꜀fo ꜀sín ꜀shang. Nui ko sien sang, 醫士 ꜀í sz². Í sz, 醫者 ꜀í 'ché. Í ché, 打脈先生 'tá mak꜀ ꜀sín ꜀shang. Tá meh sien sang; imperial ditto, 尙醫 shéung² ꜀í. Sháng í; the chief physician, 太醫 t'ái' ꜀í. T'ái í; physicians in general, 醫家 ꜀í ꜀ká. Í kiá, 方家 ꜀fong ꜀ká. Fáng kiá; a celebrated physician, 名醫 ꜀meng ꜀í. Ming í, 講究醫生 'kong kau' ꜀í ꜀shang. Kiáng kiú í sang; a physician of extraordinary talent, 神醫 ꜀shan ꜀í. Shin í.

Physics, the science of nature, 性學 sing' hok꜀. Sing hioh, 性理 sing' 'lí. Sing lí, 格物 kák꜀ mat꜀. Keh wuh; to study physics, 學性理 hok꜀ sing' 'lí. Hioh sing lí, 格物 kák꜀ mat꜀. Keh wuh.

Physiognomics 相學 séung' hok꜀. Siáng hioh, 相理 séung' 'lí. Siáng lí.

Physiognomist 睇相者 't'ai séung' 'ché. T'í siáng ché, 看相先生 hon' séung' ꜀sín ꜀shang. K'án siáng sien sang, 相士 séung' sz². Siáng sz; physiognomists, 相家 séung' ꜀ká. Siáng kiá.

Physiognomy, the science of ditto, 相學 séung' hok꜀. Siáng hioh; to practice ditto, 睇相 't'ai séung'. T'í siáng, 看相 hon' séung'. K'án siáng; rules of ditto, 相法 séung' fát꜀. Siáng fáh, 看相的法 hon' séung' tik꜀ fát꜀. K'án siáng tih fáh; cast of countenance, 容貌 ꜀yung máu². Yung máu, 面貌 mín² máu². Mien máu, 相貌 séung' máu². Siáng máu, 相 séung'. Siáng.

Physiography 性論 sing' lun². Sing lun.

Physiological 性學的 sing' hok꜀ tik꜀. Sing hioh tih, 性功用的 sing' ꜀kung yung² tik꜀. Sing kung yung tih.

Physiologist 性士 sing' sz². Sing sz, 博性功用者 pok꜀ sing' ꜀kung yung² 'ché. Poh sing kung yung ché.

Physiology 性學 sing' hok꜀. Sing hioh, 性功用學 sing' ꜀kung yung² hok꜀. Sing kung yung hioh, 性功用論 sing' ꜀kung yung² lun². Sing kung yung lun; physiology of the human body, 百體功用 pák꜀ 't'ai ꜀kung yung². Peh t'í kung yung, 百體用論 pák꜀ 't'ai yung² lun². Peh t'í yung lun; general physiology, 百物用論 pák꜀ mat꜀ yung² lun². Peh wuh yung lun, 百物性論 pák꜀ mat꜀ sing' lun². Peh wuh sing lun.

Phytography 百草總論 pák꜀ 'ts'ò 'tsung lun². Peh ts'áu tsung lun, 草木總論 'ts'ò muk꜀ 'tsung lun². Ts'áu muh tsung lun.

Phytonomy 草木生理 'ts'ò muk꜀ ꜀shang 'lí. Ts'áu muh sang lí.

Piacular 贖罪的 shuk꜀ tsúi² tik꜀. Shuh tsúi tih; requiring expiation, 須贖的 ꜀sü shuk꜀ tik꜀. Sü shuh tih.

Pia mater 腦之內胞膜 'nò ꜀chí noi² ꜀páu mok꜀. Náu chí nui páu moh.

Pianissimo, very soft, 好細細聲 'hò sai' sai' ꜀shing. Háu sí sí shing.

Piano-forte 大洋琴 tái² ꜀yéung ꜀k'am. Tá yáng k'in.

Piaster, Spanish, 一員 yat꜀ ꜀ün. Yih yuen, 一元 yat꜀ ꜀ün. Yih yuen, 一个銀錢 yat꜀ ko' ꜀ngan ꜀ts'ín. Yih ko yin ts'ien.

Piazza 廊 ꜀long. Láng; a square, surrounded by buildings, 方塲 ꜀fong ꜀ch'éung. Fáng ch'áng.

Pica, a, 喜鵲 'hí ts'éuk꜀. Hí ts'ioh; large pica types, 大啤咖字 tái² ꜀pí ꜀ká tsz². Tá pí kiá tsz; small ditto, 小啤咖字 'siú ꜀pí ꜀ká tsz². Siáu pí kiá tsz; nine lines pica, 皇啤咖字 ꜀wong ꜀pí ꜀ká tsz². Hwáng pí kiá tsz; eight lines pica, 八行啤咖字 pát꜀ ꜀hong ꜀pí ꜀ká tsz². Páh háng pí kiá tsz; double pica, 雙啤咖字 ꜀shéung ꜀pí ꜀ká tsz². Shwáng pí kiá tsz.

Pick, to pluck with the fingers, as tea, flowers, &c., 採 'ts'oi. Ts'ái, 采 'ts'oi. Ts'ái, 摘 chák꜀. Tseh, 拓 chik꜀. Chih, 攝 shíp꜀. Sheh, 捗攎 pò² lò². Pú lú, 拾 shap꜀. Shih, 剔 t'ik꜀. T'ih; to pick tea, 採茶 'ts'oi ꜀ch'á. Ts'ái ch'á, 采茶 'ts'oi ꜀ch'á. Ts'ái ch'á; to pick mulberry leaves, 採桑 'ts'oi ꜀song. Ts'ái sáng; to pick flowers, 採花 'ts'oi ꜀fá. Ts'ái hwá, 摘花 chák꜀ ꜀fá. Tseh hwá, 折花 chít꜀ ꜀fá. Cheh hwá; to pick up, 拾起

shapˎ ʿhí. Shih k'í, 拾 shapˎ. Shih; to pick up straw, 拾禾稈 shapˎ ˏwo ʿkon. Shih ho kán; to pick fruit, 摘菓 chákˎ ʿkwo. Tseh ko; to pick out, 揀出 ʿkán ch'utˏ. Kien ch'uh, 柬出 ʿkán ch'utˏ. Kien ch'ut, 選出 ʿsün ch'utˏ. Siuen ch'uh, 挑出 ˏt'iú ch'utˏ. T'iáu ch'uh, 檢 ʿkím. Kien, 拴 ˏts'ün. Ts'iuen; to pick clean, 揀淨 ʿkán tseng². Kien tsing; to pick out men of talent, 掄才 ˏlun ˏts'oi. Lun ts'ái; pick out another, 採過 ʿts'oi kwo'. Ts'ái kwo, 揾過 ʿwan kwo'; to pick up (steal) a stray sheep, 攘羊 ˏyéung ˏyéung. Jáng yáng; to pick one's teeth, 㓤牙 ts'z' ˏngá. Ts'z yá, 剔齒 t'ik, ʿch'í. T'ih ch'í; to pick out one's ears, 挖人耳 wátˏ ˏyan ʿí. Wáh jin rh; to pick out eyes, 搰目 wátˏ mukˎ, 啄目 téukˏ mukˎ. Choh muh; to pick a quarrel, 尋隙 ˏts'am kwikˏ. Ts'in kih, 尋仇 ˏts'am ˏch'au; to pick a hole in one's coat, 尋罪 ˏts'am tsúi². Ts'in tsúi; to pick acquaintance with one, 結交 kítˏ ˏkáu. Kieh kiáu; to pick a lock, 扭鎖 ʿnau ʿso. Niú so, 開鎖 ˏhoi ʿso. K'ái so; to pick one's pocket, 㕭人荷包 ˏngam ˏyan ˏho ˏpáu, 剪綹 ʿtsín ʿlau. Tsien liú; to pick peas, 剝豆殼 mokˏ tau² hokˏ. Moh tau koh; to pick a bone, 咽骨頭 ˏlun kwatˏ ˏt'au; pick your bones clean, 咽埋的多 ˏlun ˏmái ˏtí ˏto; to pick a bird, 搣毛 mang' ˏmò; to pick a corn, 批雞眼脓 ˏp'ai ˏkai ʿngán ʿcham; to pick straws, 徒然出力 ˏt'ò ˏín ch'utˏ likˎ. T'ú jen ch'uh lih, 徒勞 ˏt'ò ˏlò. T'ú láu; to pick one's crumbs, 漸漸得力 tsím² tsím² takˏ likˎ. Tsien tsien teh lih.

Pick, to nibble, 咽 ˏlun.

Pick, a, tooth-ditto, 牙籤 ˏngá ˏts'ím. Yá ts'ien.

Pickapack, to carry ditto, 孭 ˏmé, 背 púi'. Pei.

Pickaxe 雞嘴斧 ˏkai ʿtsui ʿfú. Kí tsui fú, 鈢 (?) ˏk'au. K'iú, 獨頭斧 tukˎ ˏt'au ʿfú. Tuh t'au fú.

Picked, with the fingers, 採了 ʿts'oi ʿliú. Ts'ái liáu, 采了 ʿts'oi ʿliú. Ts'ái liáu, 揀了 ʿkán ʿliú. Kien liáu, 拾了 shapˎ ʿliú. Shih liáu; ditto with the teeth, 咽過 ˏlun kwo'; ditto, as the ear, 挖 wátˏ. Wáh; selected, 柬了 ʿkán ʿliú. Kien liáu, 揀擇 ʿkán chákˎ. Kien tseh; picked troops, 精兵 ˏtseng ˏping. Tsing ping.

Picket, a stake pointed, 樁 ˏchong; a picket of soldiers, 一隊哨兵 yatˏ túi² sháu' ˏping. Yih túi sháu ping.

Picket, to fortify with stakes, 打樁 ʿtá ˏchong.

Picket-guard 一隊哨兵 yatˏ túi² sháu' ˏping. Yih túi sháu ping.

Picking, with the fingers, 採 ʿts'oi. Ts'ái, 揀 ʿkán. Kien, 拾 shapˎ. Shih; ditto with the nails, 爪 ʿcháu. Cháu; ditto with the teeth, 咽 ˏlun; picking up, 拾起 shapˎ ʿhí. Shih k'í; picking out, 柬出 ʿkán ch'utˏ. Kien ch'uh, 選出 ʿsün ch'utˏ. Siuen ch'uh.

Pickle 醬 tséung'. Tsiáng; brine, 醢 ʿhí. Hí, 醢 ʿhoi. Hái, 鹹汁 ˏhám chapˏ. Hien chih, 鹽汁 ˏím chapˏ. Yen chih; pickle of salt fruit, 豉 shí². Shí; ditto of acidulated fruit, 酸醬 ˏsün tséung'. Swán tsiáng; pickles, as imported from the West, 酸菓 ˏsün ʿkwo. Swán ko; to be in pickle, 好難之間 ʿhò ˏnán ˏchí ˏkán. Háu nán chí kien.

Pickle, to preserve in brine as meat and fruit, 俾鹽腌過 ʿpí ˏím ípˏ kwo'. Pí yen yeh kwo, 醃 ˏím. Yen, 醃藏 ˏím ˏts'ong. Yen tsáng, 醃浸 ˏím tsam'. Yen tsin, 鹽豉 ˏím shí². Yen shí, 豉 shí². Shí, 醃漬 ˏím ts'z'. Yen ts'z; to pickle olives, 醃欖豉 ˏím ʿlám shí². Yen lán shí; to picle, as an affair, 俾鹹苦 ʿpí ˏhám ʿfú. Pí hien k'ú; to sacrifice with minced pickles, 醓醢以薦 ʿt'ám ʿhoi ʿí tsín'. T'an hái í tsien; pickle of vegetables, 菜醬 ts'oi' tséung'. Ts'ái tsiáng.

Pickle-herring 詭馬嘅人 ʿkwai ʿmá ké' ˏyan, 伶人 ˏling ˏyan. Ling jin.

Pickled 醃過 ˏím kwo'. Yen kwo, 腌了 ípˏ ʿliú; pickled greens, 鹹菜 ˏhám ts'oi'. Hien ts'ái, 菹 ˏtsü. Tsü; pickled condiments, 醢醬 ˏhí tséung'. Hí tsiáng; meat pickled in brine, 醢 ˏhí. Hí; pickled olives, 醃白欖 ˏím pákˎ ʿlám; stoned and picled olives, 欖豉 ʿlám shí². Lán shí; pickled fish, 腌鹹魚 ípˏ ˏhám ˏü, 鮑 páu'. Páu; pickled in salt and vinegar, 腌酸 ípˏ ˏsün.

Pickling 腌 ípˏ, 俾鹽腌過 ʿpí ˏím ípˏ kwo', 醃 ˏím. Yen, 醃浸 ˏím tsam'. Yen tsin, 醃藏 ˏím ˏts'ong. Yen tsáng, 豉 shí². Shí.

Picklock 鈎匙 ˏkau ˏshí. Kau shí; a person who picks a lock, 扭鎖 ʿnau ʿso. Niú so.

Picnic, picknick, 游 ˏyau. Yú, 遊 ˏyau. Yú; a picnic party, 一隊遊人 yatˏ túi² ˏyau ˏyan. Yih túi yú jin, 醵 kü². Kü, 醵 kü². Kü.

Pick-pocket 剪荷包嘅 ʿtsín ˏho ˏpáu ké', 割荷包的 kotˏ ˏho ˏpáu tikˏ. Koh ho páu tih, 剪綹的 ʿtsín ʿlau tikˏ. Tsien liú tih; beware of pickpockets, 隄防剪綹 ˏt'ai ˏfong ʿtsín ʿlau.

Pick-purse, a, 㕭荷包嘅 ˏngam ˏho ˏpáu ké'.

Picknick 游 ˏyau. Yú; a picknick party, 一班游客 yatˏ ˏpán ˏyau hákˏ. Yih pán yú k'eh; to go on a picknick, 出游 ch'utˏ ˏyau. Ch'uh yú; see Picnic.

Pickromel 胆質 ʿtám chatˏ. Tán chih.

Pictorial, pertaining to pictures, 畫嘅 wá² ké', 畫的 wá² tikˏ. Hwá tih; illustrated by pictures, 有圖的 ʿyau ˏt'ò tikˏ. Yú t'ú tih; pictorial history, 圖史 ˏt'ò ʿsz. T'ú shí; pictorial imagination, 景想 ʿking ʿséung. King siáng.

Picture, a painting, 畫 wá². Hwá, 画 wá². Hwá, 圖 ˏt'ò. T'ú; one picture, 一幅畫 yatˏ fukˏ wá². Yih fuh hwá; to draw a picture, 畫畫 wákˎ wá². Hwáh hwá, 寫畫 ʿsé wá². Sié hwá, 繪畫 ʿfúi [ʿkúi] wá². Hwui hwá; foreign pictures, 洋畫 ˏyéung wá². Yáng hwá, 番畫 ˏfán wá². Fán hwá; a pith (rice-paper) picture*, 蓪紙畫 ˏt'ung ʿchí wá². T'ung chí hwá; obscene pictures, 春宮 ˏch'un ˏkung. Ch'un kung, 淫畫 ˏyam wá². Yin hwá; a picture on rolls, 一軸畫 yatˏ chukˎ wá². Yih chuh hwá; landscapes, 山水畫 ˏshán ʿshui wá². Shán shwui hwá; to mount a picture, 裱畫 ʿpiú wá². Piáu hwá; to frame a picture, 鑲架畫 ˏséung ká' wá². Siáng kiá hwá; any resemblance,

* This plant is a species of the araliaceæ.

image or representation, 象 tséung². Siáng, 形象 ˌying tséung². Hing siáng; handsome, as a picture, 筆畫咁精緻 patˏ wákˎ kòm' ˌtseng chí'. Pih hwáh kán tsing chí, 筆畫咁靚 patˏ wákˎ kòm' leng². Pih hwáh kán ling.

Picture, to paint a resemblance, 畫 wákˎ. Hwáh; to represent, 象像 tséung² tséung². Siáng siáng; to picture to one's self, 思想 ˌsz ˈséung. Sz siáng.

Picture-frame 畫架 wá² ká'. Hwá kiá.

Picture-gallery 畫所 wá² ˈsho. Hwá so, 畫館 wá² ˈkún. Hwá kwán.

Pictured 畫過 wákˎ kwo'. Hwáh kwo, 寫了畫 ˈsé ˈliú wá². Sié liáu hwá.

Picturesque 好景色的 ˈhò ˈking shikˏ tikˏ. Háu king sih tih, 好景緻的 ˈhò ˈking chí' tikˏ. Háu king chí tih, 好畫景的 ˈhò wá² ˈking tikˏ. Háu hwá king tih, 華彩 ˌwá ˈts'oi. Hwá ts'ái; a picturesque description, 作得好景緻 tsokˏ takˏ ˈhò ˈking chí'. Tsoh teh háu king chí.

Picul, a, of 100 catties, 一擔 yatˏ tám'. Yih tán, 一斛 yatˏ hukˎ. Yih hoh; ditto, of 120 catties, 一石 yatˏ shekˎ. Yih shih; this word is generally written Pecul, which see.

Piddle, to make water (said by children), 痾尿 ˌo niú². O niáu, 痾溺 ˌo niú². O niáu.

Piddler, a, 小家種 ˈsiú ˌká ˈchung. Siáu kiá chung.

Pie 龜 ˌkwai. Kwei; goose giblet pie, 鵝頭龜 ˌngo ˌt'au ˌkwai. Ngo t'au kwei; pie or spotted grackle, 鵧 ˌpí. Pí; a magpie, 喜鵲 ˈhí ts'éukˏ. Hí ts'ioh.

Piebald 駁 pokˏ. Poh, 斑 ˌpán. Pán, 辩 ˌpán. Pán, 辮 ˌpan. Pin, 璘瑸 ˌlun ˌpan. Lin pin; piebald horse, 駁馬 pokˏ ˈmá. Poh má, 隱驎 ˈyan lun². Yin lin, 騏 ˌk'í. K'í, 騢 ˌhá. Hiá; a piebald ox, 駁牛 pokˏ ˌngau. Poh niú, 椋 ˌléung. Liáng; piebald language, 駁色話 pokˏ shikˏ wá². Poh sih hwá, 駁色句 pokˏ shikˏ kü'. Poh sih kü.

Piece *, a fragment or part of anything, 塊 fái' Kw'ái, 分 ˌfan. Fan; a small ditto, 片 p'ín'. P'ien, 碎 sui'. Sui, 屑 sítˏ. Sieh; a piece of ground, 一段地 yatˏ tün² tí². Yih twán tí; a piece of silver, 一塊銀 yatˏ fái' ˌngan. Yih kw'ái yin; silver in pieces, 碎銀 sui' ˌngan. Sui yin; a piece of gold, 一塊金子 yatˏ fái' ˌkam ˈtsz. Yih kw'ái kin tsz; to tear in pieces, 擘爛 makˏ lán², 擘碎 makˏ sui'. Pih sui, 裂碎 lítˏ sui'. Lieh sui; to break to pieces, 打碎 ˈtá sui'. Tá sui; to smash to pieces, 破碎 p'o' sui'. P'o sui, 破爛 p'o' lán²; to fall to pieces, as a stone, 霉爛 ˌmúi lán². Mei lán; to fall to pieces, as a house, 傾隤 ˌk'ing ˌt'úi. K'ing t'úi; a piece of candle, 燭頭 chukˏ ˌt'au. Chuh t'au; a piece of silk, 一片絲 yatˏ p'ín' ˌsz. Yih p'ien sz; a piece of bread, 一塊麵包 yatˏ fái' mín² ˌpáu. Yih kw'ái mien páu; to take to pieces, 拆開 ch'ákˏ ˌhoi. Ch'ih k'ái; a piece of ordnance, 一門大砲 yatˏ ˌmún tái² p'áu'. Yih mun tá p'áu; all of a piece, 全一塊 ˌts'ün yatˏ fái'. Ts'iuen yih kw'ái; a large piece, 大塊 tái² fái'. Tá kw'ái; surplus pieces, as crumbs, 餘屑 ˌü sítˏ. Yú sieh; so much a piece, 每每咁多 ˈmúi ˈmúi kòm' ˌto. Mei mei kán to; a dollar a piece, 每一个一員 ˈmúi yatˏ ko' yatˏ ˌün. Mei yih ko yih yuen; two a piece, 每人兩个 ˈmúi ˌyan ˈléung ko'. Mei jin liáng ko; of a piece, like, 一樣 yatˏ yéung². Yih yáng; a piece of composition, 一篇文章 yatˏ ˌp'ín ˌman ˌchéung. Yih p'ien wan cháng; a great piece of folly, 一片蠢事 yatˏ p'ín' ˈch'un sz². Yih p'ien ch'un sz; a piece of good counsel, 一片善教 yatˏ p'ín' shín² káu'. Yih p'ien shen kiáu; a piece of wit, 一片詼諧 yatˏ p'ín' ˌfúi ˌhái. Yih p'ien kwei hiái; stay a piece, 等片時 ˈtang p'ín' ˌshí. Tang p'ien shí, 等陣 ˈtang chan². Tang chin; how many pieces? 幾多塊呢 ˈkí ˌto fái' ˌní, 若干塊 yéukˎ ˌkon fái'. Joh kán kw'ái.

* See A. pp. 1 & 2.

Piece, to mend, 補 ˈpò. Pú; to piece out, 補長 ˈpò ˌch'éung. Pú ch'áng, 張之 ˌchéung ˌchí. Cháng chí; to piece up, 補好 ˈpò ˈhò. Pú háu; to piece in wearing, 紩 títˎ. Chih, 編連 ˌp'ín ˌlín. P'ien lien.

Piece-goods 布疋 pò' p'atˏ. Pú p'ih; plain ditto, 無花布 ˌmò ˌfá pò'. Wú hwá pú; dyed, figured piece-goods, 有花色布 ˈyau ˌfá shikˏ pò'. Yú hwá sih pú; drills and twilled ditto, 斜紋布 ˌts'é ˌman pò'. Sié wan pú.

Piece-work 拌工 p'ún' ˌkung. Pw'án kung, 拵工 p'ún' ˌkung. Pw'án kung, 散工 ˈsán ˌkung. Sán kung.

Piecemeal 一塊一塊 yatˏ fái' yatˏ fái'. Yih kw'ái yih kw'ái.

Piecemeal, single, 一塊 yatˏ fái'. Yih kw'ái, 每獨一塊 ˈmúi tukˎ yatˏ fái'. Mei tuh yih kw'ái.

Pied, spotted, 駁 pokˏ. Poh, 雜色的 tsápˎ shikˏ tikˏ. Tsáh sih tih.

Pie droit 方柱 ˌfong ˈch'ü. Fáng ch'ú.

Pier, landing place, 馬頭 ˈmá ˌt'au. Má t'au.

Pier-glass 照身鏡 chiú' ˌshan keng'. Cháu shin king.

Pierage 步頭錢 pò² ˌt'au ˌts'ín. Pú t'au ts'ien.

Pierce, to thrust into with a pointed instrument, 刮 katˏ. Kiáh, 刺 ts'z'. Ts'z, 莿 ts'z'. Ts'z, 鑽 tsün'. Tswán, 插 ch'ápˏ. Ch'áh, 撥 chí'. Chí, 撑 patˏ. Pih, 剸 ˌch'ung. Ch'ung, 剷 ˌch'ung. Ch'ung; to pierce through, 穿 ˌch'ün. Ch'uen, 刮穿 katˏ ˌch'ün. Kiáh ch'uen, 鑽通 tsün' ˌt'ung. Tswán t'ung; to pierce the sole of a shoe, 刺鞋底 ts'z' ˌhái ˈtai. Ts'z hiái tí, 編 ˌp'ín. P'ien; to pierce with an awl, 錐 ˌchui. Chui; to pierce with the nails, 掐 hapˏ, 爪刺 ˈcháu ts'z'. Cháu ts'z; to pierce a hole, 鑽窿 tsün' ˌlung. Tswán lung, 鑽眼 tsün' ˈngán. Tswán yen, 鑽孔 tsün' ˈhung. Tswán k'ung; to pierce, as a crowd, 穿過 ˌch'ün kwo'. Ch'uen kwo, 穿入 ˌch'ün yapˎ. Ch'uen jih; to pierce a secret, 穿密事 ˌch'ün matˎ sz². Ch'uen mih sz, 通密事 ˌt'ung matˎ sz². T'ung mih sz.

Pierce, to enter, as a pointed instrument, 入 yap꜀. Jih; to pierce into, 刮入 kat꜀ yap꜀. Kiáh jih, 刺入 ts'z' yap꜀. Ts'z jih; to affect deeply, 深入 ꜀sham yap꜀. Shin jih.

Pierced 刺了 ts'z' ʿliú. Ts'z liáu, 穿了 ꜀ch'ün ʿliú. Ch'uen liáu, 鑽了 tsün' ʿliú. Tswán liáu; pierced work, 穿工 ꜀ch'ün ꜀kung. Ch'uen kung; penetrated, 通了 ꜀t'ung ʿliú. T'ung liáu, 穿了 ꜀ch'ün ʿliú. Ch'uen liáu; pierced embroidery, 錦繡縵紽 ʿkam sau' mán² mò². Kin siú mán máu.

Piercing, perforating, 鑽 tsün'. Tswán, 刺 ts'z'. Ts'z; piercing through, 穿 ꜀ch'ün. Ch'uen; affecting deeply, 刺 ts'z'. Ts'z, 深入 ꜀sham yap꜀. Shin jih; cutting, 利 lí². Lí; piercing with an awl, 錐 ꜀chui. Chui; a piercing saw, 龍鋸 ꜀lung kü'. Lung kü; a piercing sound, 刮耳嘅聲 kat꜀ ʿí ké' ꜀shing, 刺耳之聲 ts'z' ʿí ꜀chí ꜀shing. Ts'z rh chí shing; piercing eyes, 利眼 lí² ʿngán. Lí yen; a piercing wind, 利風 lí² ꜀fung. Lí fung; piercing cold, 冽 lít꜀. Lieh; piercing cold and wind, 寒風凜冽 ꜀hon ꜀fung ʿlam lít꜀. Hán fung lin lieh; piercing words, 刺言 ts'z' ꜀ín. Ts'z yen, 尖利嘅話 ꜀tsím lí² ké' wá²; piercing eloquence, 利說 lí² shüt꜀. Lí shwoh, 利口才 lí² ʿhau ꜀ts'oi. Lí k'au ts'ái.

Piercingly, 利 lí². Lí, 刺然 ts'z' ꜀ín. Ts'z jen.

Pietism 祇虔 ꜀chí ꜀k'ín. Chí k'ien.

Pietist 祇虔者 ꜀chí ꜀k'ín ʿché. Chí k'ien ché, 敬虔者 king' ꜀k'ín ʿché. King kien ché.

Piety 祇虔 ꜀chí ꜀k'ín. Chí k'ien, 敬虔 king' ꜀k'ín. King k'ien; piety toward God, 敬虔上帝 king' ꜀k'ín Shéung² tai'. King k'ien Sháng tí, 祇虔上帝 ꜀chí ꜀k'ín Shéung² tai'. Chí k'ien Sháng tí; ditto towards spirits, 敬鬼神 king' ʿkwai ꜀shan. King kwei shin; piety towards parents, 孝敬父母 háu' king' fú² ʿmò. Hiáu king fú mú; piety towards friends, 恭敬朋友 ꜀kung king' ꜀p'ang ʿyau. Kung king p'ang yú; acts of piety, 敬虔之行爲 king' ꜀k'ín ꜀chí ꜀hang ꜀wai. King k'ien chí hang wei; piety of the heart, 虔心 ꜀k'ín ꜀sam. K'ien sin, 敬虔之心 king' ꜀k'ín ꜀chí ꜀sam. King k'ien chí sin.

Pig, a, 猪 ꜀chü. Chú, 腤 ꜀chü. Chú, 豕 ʿch'í Ch'í, 豢 ʿch'í. Ch'í; a pig six months old, 豵 ꜀tsung. Tsung; a pig three years old, 猏 ꜀kín. Kien; a small or suckling pig, 猪仔* ꜀chü ʿtsai, 豚 ꜀t'ün. T'un, 豘 ꜀t'ün. T'un; a female pig, a sow, 猪乸 ꜀chü ʿná. Chú ná; male ditto, boar, 猪公 ꜀chü ꜀kung. Chú kung, 猳 ꜀ká. Kiá; a wild pig, 野猪 ʿyé ꜀chü. Yé chú, 山猪 ꜀shán ꜀chü. Shán chú; to feed pigs, 餵猪 hí' ꜀chü. Hí chú; to raise pigs, 養猪 ʿyéung ꜀chü. Yáng chü, 饡猪花 ꜀ts'ò ꜀chü ꜀fá. Ts'áu chú hwá; pig's feet jelly, 猪脚凍 ꜀chü kéuk꜀ tung'. Chú kioh tung; a fat pig, 肥豚 ꜀fí ꜀t'ün. Fí t'un; a dealer in pigs or men, 賣猪仔者 mái² ꜀chü ʿtsai ʿché; a basket for carrying pigs in, 猪笠 ꜀chü lap꜀. Chú lih, 猪籠 ꜀chü ꜀lung. Chú lung; bristles on the neck of a pig, 鬃 ꜀tsung. Tsung; hog's bristles, 猪鬃 ꜀chü ꜀tsung. Chú tsung, 猪毛 ꜀chü ꜀mò. Chú máu; to sleep like a pig, 猪咁好瞓 ꜀chü kòm' ʿhò fan', 猪咁大瞓 ꜀chü kòm' tái² fan'; a pig of led, 鉛塊 ꜀ün fái'. Yuen kw'ái; stupid, as a pig, 猪咁呆 ꜀chü kòm' ꜀ngoi. Chú kán ngái.

Pig, to, 生猪仔 ꜀shang ꜀chü ʿtsai.

Pig-eyed 猪眼嘅 ꜀chü ʿngán ké', 小眼的 ʿsiú ʿngán tik꜀. Siáu yen tih.

Pig-headed 蠢笨 ʿch'un pan². Ch'un pin, 猪咁呆 ꜀chü kòm' ꜀ngoi. Chú kán ngái.

Pig-iron 鐵磚 t'ít꜀ ꜀chün. T'ieh chuen.

Pig-lead 鉛塊 ꜀ün fái'. Yuen kw'ái.

Pig-nut 地豆 tí² tau². Tí tau.

Pig-sty 猪欄 ꜀chü ꜀lán. Chú lán, 猪竇 ꜀chü tau². Chú tau, 猪樚 ꜀chü luk꜀. Chú luh, 猪圈 ꜀chü ꜀hün. Chú k'iuen.

Pig-tail, a cue, 辮 ꜀pín. Pien, 辮子 ꜀pín ʿtsz. Pien tsz.

Pigeon, the house ditto, 白鴿 pák꜀ kòp꜀. Peh koh, 鴿子 kòp꜀ ʿtsz. Hoh tsz; a wild pigeon, 野鴿 ʿyé kòp꜀. Yé koh, 斑鳩 ꜀pán ꜀kau. Pán kiú; a ground pigeon, 地鴿 tí² kòp꜀. Tí koh; the brown pigeon, 鳲鳩 ꜀shí ꜀kau. Shí kiú; the crown pigeon, 烏鳩 ꜀ú ꜀kau. Wú kiú; a cock pigeon, 雄鴿 ꜀hung kòp꜀. Hiung koh; female ditto, 雌鴿 ꜀ts'z kòp꜀. Ts'z koh; a pigeon's eggs, 白鴿蛋 pák꜀ kòp꜀ tán². Peh koh tán; a pigeon pie, 白鴿龜 pák꜀ kòp꜀ ꜀kwai. Peh koh kwei; a roast pigeon, 燒斑鳩 ꜀shiú ꜀pán ꜀kau. Sháu pán kiú; to let off a pigeon, 放白鴿 fong' pák꜀ kòp꜀. Fáng peh koh; the game of the white pigeon, 買白鴿票 ʿmái pák꜀ kòp꜀ ꜀piú. Mái peh koh piáu; pigeon grass, 狗尾草 ʿkau ʿmí ʿts'ò. Kau wí ts'áu.

Pigeon-hawk 晨風 ꜀shan ꜀fung. Shin fung.

Pigeon-hearted 雞心的 ꜀kai ꜀sam tik꜀. Kí sin tih, 怯心的 híp꜀ ꜀sam tik꜀. Hieh sin tih.

Pigeon-hole 鴿子籠 kòp꜀ ʿtsz ꜀lung; a division in a case for papers, 小格 ʿsiú kák꜀. Siáu keh.

Pigeon-pea 豆名 tau² ꜀meng. Tau ming.

Pigment 色 shik꜀. Sih, 顏色 ꜀ngán shik꜀. Yen sih, 粉 ʿfan. Fan; red ditto, 紅色 ꜀hung shik꜀. Hung sih, 紅粉 ꜀hung ʿfan. Hung fan, 宮粉 ꜀kung ʿfan. Kung fan; white ditto, 白粉 pák꜀ ʿfan. Peh fan, 白色 pák꜀ shik꜀. Peh sih.

Pigmy, a dwarf, 矮仔 ʿai ʿtsai, 侏儒 ꜀chü ꜀ü. Chú jú; mountain pigmies, 山猺 ꜀shán ꜀yau. Shán jau; the pigmy deer, 麞 ꜀chéung. Cháng, 麕 ʿkw'an. Kiun.

Pigwidgeon, a fairy, 妖 ꜀iú. Yáu; anything very small, 微物 ꜀mí mat꜀. Wí wuh, 微野 ꜀mí ʿyé. Wí yé.

Pike, a spear, 長鎗 ꜀ch'éung ꜀ts'éung. Ch'áng ts'iáng, 矛 ꜀máu. Máu; name of a fish, 魚名 ꜀ü ꜀meng. Yú ming.

Pikelet, a light cake, 嘛蛢 ꜀má fing', 餅仔名 ʿpeng ʿtsai ꜀meng.

Pikeman 矛兵 ꜀máu ꜀ping. Máu ping.

* This term is at present applied to the slavedealing, as practiced by unscrupulous men in the South of China; see Kidnap.

Pikestaff 鎗杆 ˏts'éung ˏkon. Ts'iáng kán.

Pilaster, a, 方柱 ˏfong ʻch'ü. Fáng ch'ú.

Pilau 波羅飯 ˏpo ˏlo fán[2]. Po lo fán.

Pilcher 裘 ˏk'au. K'iú; the pilcher of a sword, 劍殼 kím' hokˏ. Kien koh.

Pile, a heap, 堆 ˏtúi. Túi, 壘 ʻlui. Lui, 埻 ʻchun. Chun; a pile of straw, 禾稈堆 ˏwo ʻkon ˏtúi. Ho kán túi; a pile of stones, 一堆石 yatˏ ˏtúi shekˏ. Yih túi shih, 一壘石 yatˏ ʻlui shekˏ. Yih lui shih, 磊 ʻlui. Lui; make it up in a pile, 堆埋一堆 ˏtúi ˏmái yatˏ ˏtúi. Tui mái yih túi; throw them in a pile, 撥埋一堆 pútˏ ˏmái yatˏ ˏtúi. Poh mái yih túi; a pile of eggs, imminent danger, 壘卵 ʻlui ʻlun. Lui lwán; a pile of shot, 一堆砲碼 yatˏ ˏtúi p'áu' ʻmá. Yih túi p'áu má; a large stake, 樁 ˏchong; to drive piles, 打樁 ʻtá ˏchong; fir piles, 松樁 ˏts'ung ˏchong; the pile or head of an arrow, 箭嘴 tsín' ʻtsui. Tsien tsui; a pile or hair, fibre &c., 毫 ˏhò. Háu, 絲 ˏsz. Sz; the pile of a coin, 錢背 ˏts'ín púi'. Ts'ien pei.

Pile, to lay into a heap, 㨆 lam[2]; to throw into a heap, 堆起 ˏtúi ʻhí. Túi k'í, 堆埋 ˏtúi ˏmái. Túi mái, 壘起 ʻlui ʻhí. Lui k'í, 壘埋 ʻlui ˏmái. Lui mái, 疊起 típˏ ʻhí. Tieh k'í, 疊高 típˏ ˏkò. Tieh káu, 累 ʻlui. Lui, 堆積 ˏtúi tsikˏ. Túi tsih, 絫 ʻlui; to pile up in a pile, 重重疊疊 ˏch'ung ˏch'ung típˏ típˏ. Ch'ung ch'ung tieh tieh; pile up the luggage, 打疊行李 ʻtá típˏ ˏhang ʻlí. Tá tieh hang lí; pile it up straight, 疊正 típˏ ching'. Tieh ching, 㨆齊 lam[2] ˏts'ai; to pile up tea, 㨆茶 lam[2] ˏch'á; pile it up, 㨆起佢 lam[2] ʻhí ʻk'ü, 堆埋佢 ˏtúi ˏmái ʻk'ü; to pile or drive piles, 打樁 ʻtá ˏchong; to sheet piles, 打密樁 ʻtá matˏ ˏchong.

Pile-driver / Pile-engine } 打樁機 ʻtá ˏchong ˏkí. Tá chwáng kí.

Pile-worm 樁蟲 ˏchong ˏch'ung.

Piled 㨆了 lam[2] ʻliú, 疊起了 típˏ ʻhí ʻliú. Tieh k'í liáu, 堆埋了 ˏtúi ˏmái ʻliú. Túi mái liáu, 累了 ʻlui ʻliú. Lui liáu, 疊了 típˏ ʻliú. Tieh liáu; piled bricks, 疊磚 típˏ ˏchün. Tieh chuen, 㨆磚 lam[2] ˏchün.

Piles 痔 chí[2]. Chí, 痔瘡 chí[2] ˏch'ong. Chí chw'áng; external ditto, 外痔 ngoi[2] chí[2]. Wái chí; internal ditto, 內痔 noi[2] chí[2]. Nui chí; bleeding piles, 流血痔 ˏlau hütˏ chí[2]. Liú hiueh chí; blind piles, 不穿之痔 patˏ ˏch'ün ˏchí chí[2]. Puh ch'uen chí chí.

Pilfer, to steal in small quantities, 鼠竊 ʻshü sítˏ. Shú ts'ieh, 狗偷 ʻkau ˏt'au. Kau t'au, 偷小物 ˏt'au ʻsiú matˏ. T'au siáu wuh, 竊 sítˏ. Ts'ieh, 偷竊 ˏt'au sítˏ. T'au ts'ieh, 盜小物 tò[2] ʻsiú matˏ. Táu siáu wuh.

Pilfered 暗偷了 òm' ˏt'au ʻliú. Ngán t'au liáu, 竊了 sítˏ ʻliú. Ts'ieh liáu, 偷竊了 ˏt'au sítˏ ʻliú. T'au ts'ieh liáu.

Pilferer 三隻手嘅 ˏsám chekˏ ʻshau ké', 小盜 ʻsiú tò[2]. Siáu táu, 小賊 ʻsiú ts'ákˏ. Siáu ts'eh.

Pilfering 鼠竊 ʻshü sítˏ. Shú ts'ieh, 暗偷 òm' ˏt'au. Ngán t'au, 竊取 sítˏ ʻts'ü. Ts'ieh ts'ü.

Pil-garlic / Piled-garlic } 禿頭嘅人 t'ukˏ ˏt'au ké' ˏyan, 禿頭者 t'ukˏ ˏt'au ʻché. T'uh t'au ché.

Pilgrim 遊人 ˏyau ˏyan. Yú jin, 遊客 ˏyau hákˏ. Yú k'eh, 旅客 ʻlü hákˏ. Lü k'eh, 行旅 ˏhang ʻlü. Hang lü; a religious pilgrim, 香客 ˏhéung hákˏ. Hiáng k'eh, 香旅 ˏhéung ʻlü. Hiáng lü; a pilgrim of this world, 此世之旅客 ʻts'z shai' ˏchí ʻlü hákˏ. Ts'z shí chí lü k'eh.

Pilgrimage, a long journey, 遠遊 ʻün ˏyau. Yuen yú, 香遊 ˏhéung ˏyau. Hiáng yú; the pilgrimage through this world, 閒遊歲月 ˏhán ˏyau sui' ütˏ. Hien yú sui yueh; to be on a pilgrimage, as through life, 爲旅客者 ˏwai ʻlü hákˏ ʻché. Wei lü k'eh ché.

Piling, heaping, 堆埋 ˏtúi ˏmái. Túi mái, 疊起 típˏ ʻhí. Tieh k'í, 壘積 ʻlui tsikˏ. Lui tsih, 㨆起 lam[2] ʻhí.

Pill, a, 丸 ˏün. Hwán, 彈 tán[2]. Tán, 丸子 ˏün ʻtsz. Hwán tsz, 彈子 tán[2] ʻtsz. Tán tsz, 藥彈 yéukˏ tán[2]. Yoh tán, 藥丸 yéukˏ ˏün. Yoh hwán; one pill, 一粒丸 yatˏ napˏ ˏün. Yih lih hwán; pills of aloe, 啞囉丸 á' ˏlo ˏün. Á lo hwán; pills of aloes and iron, 啞囉青礬丸 á' ˏlo ˏts'eng ˏfán ˏün. Á lo ts'ing fán hwán; pills of aloes and rhubarb, 啞囉大黃丸 a' ˏlo tái[2] ˏwong ˏün. Á lo tá hwáng hwán; opium pills, 鴉片丸 ˏá p'ín' ˏün. Yá p'ien hwán; pills of rhubarb and ginger, 大黃乾薑丸 t'ái[2] ˏmong ˏkon ˏkéung ˏün. Tá hwáng kán kiáng hwán; mercurial pill, 水銀丸 ʻshui ˏngan ˏün. Shwui yin hwán, 水銀彈子 ʻshui ˏngan tán[2] ʻtsz. Shwui yin tán tsz; to swallow a pill, 吞丸 ˏt'an ˏün. T'un hwán; a gilded pill, 金丸 ˏkam ˏün. Kin hwán; to refine the pill —and become immortal—, 煉丹 lín[2] ˏtán. Lien tán.

Pill, to rob, 打刧 ʻtá kípˏ. Tá kieh.

Pill, to be peeled, 被剝皮 pí[2] mokˏ ˏp'í. Pí moh p'í.

Pillage, plunder, 搶的野 ʻts'éung tikˏ ʻyé, 打刧之物 ʻtá kípˏ ˏchí matˏ. Tá kieh chí wuh, 刧掠之物 kípˏ léukˏ ˏchí matˏ. Kieh lioh chí wuh, 刧物 kípˏ matˏ. Kieh wuh; the act of plundering, 打刧者 ʻtá kípˏ ʻché. Tá kieh ché, 刧掠者 kípˏ léukˏ ʻché. Kieh lioh ché.

Pillage, to, 打刧 ʻtá kípˏ. Tá kieh, 刧掠 kípˏ léukˏ. Kieh lioh, 搶刧 ʻts'éung kípˏ. Ts'iang kieh, 寇 k'au'. K'au.

Pillar, a, 柱 ʻch'ü. Ch'ú, 楹 ˏying. Ying, 楮栭 ˏchí ˏí. Chí rh; a stone pillar, 石柱 shekˏ ʻch'ü. shekˏ ʻch'ü. Shih ch'ú; a wooden pillar, 木柱 mukˏ ʻch'ü; a pillar of the state, a statesman, 國柱 kwokˏ ʻch'ü. Kwoh ch'ú, 國之棟樑 kwokˏ kwokˏ ˏchí tung' ˏléung. Kwoh chí tung liáng; the right and left pillars of a state, 左右柱國 ʻtso yau[2] ʻch'ü kwokˏ. Tso yú ch'ú kwoh; an iron pillar, 鐵柱 t'ítˏ ʻch'ü. T'ieh ch'ú; a pillar of brass, 銅柱 ˏt'ung ʻch'ü. T'ung ch'ú; a pillar or monument, 碑柱 ˏpí ʻch'ü. Pí ch'ú.

Pillion, a, 馬鞍褥 ʻmá ˏon yukˏ. Má ngán juh.

Pillory, the cangue, 架 ˏká. Kiá, 木風領 mukˎ ˏfung ˊleng. Muh fung ling; to wear the pillory, 担架 ˏtám ˏká. Tán kiá, 扛架 ˏkong ˏká. Káng kiá; to put one in the pillory, 架住人 ˏká chü² ˏyan. Kiá chú jin; the superscription on a pillory, 架號 ˏká hò². Kiá háu.

Pillow, a, 枕頭 ˊcham ˏt'au; a lacquer pillow, 漆枕頭 ts'atˎ ˊcham ˏt'au. Ts'ih chin t'au; a bamboo pillow, 竹奴 chukˎ ˏnò. Chuh nú, 竹夫人 chukˎ ˏfú ˏyan. Chuh fú jin; to rest on a pillow, 安枕 ˏon ˊcham. Ngán chin; cares disturb his [rest on the] pillow, 枕藉難安 ˊcham tsikˎ ˏnán ˏon. Chin tsih nán ngán; to advise with one's pillow, 枕事 ˊcham sz². Chin sz, 臥事 ngo² sz². Ngo sz.

Pillow, to, 枕 chamˋ. Chin.

Pillow-case 枕袋 ˊcham toi². Chin tái.

Pillowed 枕了 chamˋ ˊliú. Chin liáu; pillowed on his arms, 曲肱而枕之 hukˎ ˏkwang ˏí chamˋ ˏchí. K'iuh kwang rh chin chí; the dead lay pillowed on each other, 死者相枕藉 ˊsz ˊché ˏséung chamˋ tsikˎ. Sz ché siáng chin tsih.

Pilose } Pilous } 有毛的 ˊyau ˏmò tikˎ. Yú máu tih, 毛嘅 ˏmò kéˋ.

Pilot 帶水 táiˋ ˊshui. Tái shwui, 帶水人 táiˋ ˊshui ˏyan. Tái shwui jin, 引水人 ˊyan ˊshui ˏyan. Yin shwui jin; to act the part of a pilot or helmsman, 作舵工 tsokˎ ˊt'o ˏkung. Tsoh t'o kung; a guide, 帶路者 táiˋ lò² ˊché. Tái lú ché, 引路者 ˊyan lò² ˊché. Yin lú ché.

Pilot, to, a ship, 帶船 táiˋ ˏshün. Tái ch'uen; to steer, 把舵 ˊpá ˊt'o. Pá t'o; to pilot through difficulties, 引過難 ˊyan kwoˋ ˏnán. Yin kwo nán; ditto through dangers, 引過危險 ˊyan kwoˋ ˏngai ˊhím. Yin kwo wei hien.

Pilot-fish, elacates, 黑鮫 hákˎ ˏkáu. Heh kiáu.

Pilotage 引水銀 ˊyan ˊshui ˏngan. Yin shwui yin.

Piloting 帶水 táiˋ ˊshui. Tái shwui, 把舵 ˊpá ˊt'o. Pá t'o.

Pilumnus 老虎蟹 ˊlò ˊfú ˊhái. Láu hú hiái, 蟳 ˏts'am. Ts'in.

Pimento } Pimenta } 椒種名 ˏtsiú ˊchung ˏmeng. Tsiáu chung ming.

Pimp, a, 龜頭 ˏkwai ˏt'au. Kwei t'au, 王八 ˏwong pátˎ. Wáng páh, 王八頭 ˏwong pátˎ ˏt'au. Wáng páh t'au, 烏龜 ˏú ˏkwai. Wú kwei, 扯皮條 ˊch'é ˏp'í ˏt'iú. Ch'é p'í t'iáu; boats inhabited by ditto, 皮條艇 ˏp'í ˏt'iú ˊt'eng. P'í t'iáu t'ing, 扯皮條艇 ˊch'é ˏp'í ˏt'iú ˊt'eng. Ch'é p'í t'iáu t'ing.

Pimpernel } Pimpinel } 地榆 tí² ˏü. Tí yú, 蘩蕗 ˏfán lò². Fán lú, 蔠 ˏchung. Chung.

Pimple, on the nose or skin, 皻 ˏchá. Chá, 䶥 ˏchá. Chá, 齇 ˏchá. Chá, 疹子 ˊch'an ˊtsz. Ch'in tsz; little pimples or pustules, 疥瘡 káiˋ ˏch'ong. Kiái ch'wáng; black pimples on the face or on the body, 黶 ˊím. Yen; pimples or wine blossoms, 酒皻 ˊtsau ˏchá. Tsiú chá; the nose red with pimples, 硃砂鼻 ˏchü ˏshá pí². Chú shá pí; pimples arising from excessive heat, 疿子 faiˋ ˊtsz. Fí tsz.

Pin, a, 鼓槌針 ˊkú ˏch'ui ˏcham. Kú ch'ui chin; a wooden pin, 木丁 mukˎ ˏteng. muh ting; iron ditto, 釘 ˏteng. Ting; ditto, one to hang things on, 梞 kí². Kí, 楎 ˏfai. Hwui, 檸頭 ˏning ˏt'au. Ning t'au, 衣架特 ˏí káˋ takˎ; a curling pin, 髮針 fátˎ ˏcham. Fáh chin; I care not a pin, 一的唔掛慮 yatˎ ˏtí ˏm kwáˋ lü²; the very pin of his heart, 心中 ˏsam ˏchung. Sin chung; not in a laughing pin, 唔想笑 ˏm ˊséung siúˋ; to be upon a peevish pin, 發嬲氣 fatˎ ˏnau híˋ; to be in a merry pin, 好快樂 ˊhò fáiˋ lokˎ. Háu kw'ái loh, 好快活 ˊhò fáiˋ útˎ. Háu kw'ái hwoh; to play at nine pins, 打地波 ˊtá tí² ˏpo. Tá tí po, 打波 ˊtá ˏpo. Tá po.

Pin, to, 撟 ˊk'iú. Kiáu; to pin up a gown, 撟起衫 ˊk'iú ˊhí ˏshám. K'iáu k'í sán; to pin a story on one, 噤人 t'amˋ ˏyan; to pin one's self to a woman's petticoat, 怕老婆 p'áˋ ˊlò ˏp'o. P'á láu p'o; to pin one's self upon a person, 打飯圍 ˊtá fán² ˏwai. Tá fán wei, 傳食 chün² shikˎ. 撈飯餐 ˏlò fán² ˏts'án; to pin a person down to a bargain, 定住人 teng² chü² ˏyan. Ting chú jin; to pin one's basket, 後無生子 hau² ˏmò ˏshang ˊtsz. Hau wú sang tsz.

Pin-box 針箱 ˏcham ˏséung. Chin siáng.

Pin-case 針筒 ˏcham ˏt'ung. Chin t'ung.

Pin-cushion 針氈 ˏcham ˏchín. Chin chen.

Pin-dust 針末 ˏcham mútˎ. Chin moh.

Pin-feather 毛管 ˏmò ˊkún. Wú kwán.

Pin-maker 鼓槌針師傅 ˊkú ˏch'ui ˏcham ˏsz fú². Kú ch'ui chin sz fú.

Pin-money 針黹銀 ˏcham ˊchí ˏngan. Chin chí yin, 花粉銀 ˏfá ˊfan ˏngan. Hwá fan yin.

Pinafore 口水圍 ˊhau ˊshui ˏwai. K'au shwui wei, 口水肩 ˊhau ˊshui ˏkín. K'au shwui kien, 涎圍 ˏím ˏwai. Yen wei.

Pincers 鉗仔 ˏk'ím ˊtsai, 鈐 ˏk'ím. K'ien, 鑷子 nípˎ ˊtsz. Nieh tsz, 鑷仔 nípˎ ˊtsai, 夾 kápˎ. Kiáh; ditto of crabs, 蟹螯 ˊhái ˏngò. Hiái ngau, 蟹鉗 ˊhái ˏk'ím. Hiái k'ien.

Pinch, to, 搣 mítˎ, 揑 nípˎ. Nieh, 捻 nípˎ, 撮 ts'ütˎ. Ts'oh; to pinch the ears, 搣耳朶 mítˎ ˊí ˊto; to pinch the cheeks, 搣面腂 mítˎ mín² ˏchü. Mieh mien chú; to pinch with nippers, 鉗住 ˏk'ím chü². K'ien chú, 鉗夾 ˏk'ím kápˎ. Kien kiáh; to pinch off, 搣甩 mítˎ latˎ, 搣去 mítˎ hüˋ; to pinch off the hair, 捻毛 nípˎ ˏmò, 搵出毛 mangˋ ch'utˎ ˏmò; to pinch one's self of something, 自禁 tsz² kamˋ. Tsz kin; to straiten, 窘人 kw'anˋ ˏyan. Kiun jin, 困乏 kw'anˋ fatˎ. Kw'an fáh; to straiten by difficulties, 窘迫 kw'anˋ pikˎ. Kiun pih.

Pinch, a, 一搣 yatˎ mítˎ, 一捻 yatˎ nípˎ; a pinch of snuff, 一執鼻烟 yatˎ chapˎ pí² ˏin. Yih chih pí yen; take a pinch, 捻一捻 nípˎ yatˎ nípˎ, 搣一吓 mítˎ yatˎ ˊhá; to give one a deadly pinch, 捻到紅 nípˎ tòˋ ˏhung; to be at a pinch, 窘迫

之間 kw'an' pik, ˏchí ˏkán. Kiun pih chí kien; at a pinch,窘迫之時 kw'an' pik, ˏchí ˏshí. Kiun pih chí shí.
Pinch-fist, Pinch-penny, } a miser, 守錢虜 'shau ˏts'ín 'lò. Shau ts'ien lú.
Pinchbeck 金色銅 ˏkam shik, ˏt'ung. Kin sih t'ung.
Pinched 搣了 mít, 'liú, 夾了 káp, 'liú. Kiáh liáu; pinched with hunger, 餓殺 ngo' shat,. Ngo sháh, 十分饑餓 shap, ˏfan ˏkí ngo'. Shih fan kí ngo.
Pincher, a, 搣者 mít, 'ché, 夾者 káp, 'ché. Kiáh ché.
Pinchers 鉗 ˏk'ím. K'ien, 鐵鉗 t'ít, ˏk'ím. T'ieh k'ien.
Pinching 搣 mít,, 捻 níp,.
Pine*, tree, 杉 ch'ám'. Shán, 松 ˏts'ung. Sung, 松栢 ˏts'ung pák,. Sung peh; pine seeds, 枌子 ˏfan 'tsz. Fan tsz, 栢子仁 pák, 'tsz ˏyan. Peh tsz jin; pine compresses, 杉籬 ch'ám' ˏlí. Shán lí; a block of pine, 一碌杉 yat, luk, ch'ám'; pine wood, 杉木 ch'ám' muk,. Shán muh; rosin from the pine, 松香 ˏts'ung ˏhéung. Sung hiáng, 松樹膠 ˏts'ung shü' ˏkáu. Sung shú kiáu; bunches of pine leaves, 枌茂 ˏfan mau'. Fan mau.
Pine, to languish, 衰弱 ˏshui yéuk,. Shwái joh, 憂衰 ˏyau ˏshui. Yú shwái, 衰頹 ˏshui ˏt'úi. Shwái t'úi; to flag, 喪心 song' ˏsam. Sáng sin.
Pine, to bemoan in silence, 隱憂 'yan ˏyau. Yin yú.
Pine-apple 波羅 ˏpo ˏlo. Po lo, 菠蘿 ˏpo ˏlo. Po lo.
Pine-clad, Pine-crowned } 著以松樹 chéuk, 'í ˏts'ung shü'. Choh í sung shú.
Pinery 波羅地 ˏpo ˏlo tí'. Po lo tí.
Pinfold 欄 ˏlán. Lán.
Pinhole 針眼 ˏcham 'ngán. Chin yen.
Pining away 衰弱 ˏshui yéuk,. Shwái joh, 憂衰 ˏyau ˏshui. Yú shwái.
Pinion, a feather, 翼 yik,. Yih; a wing, 翼 yik,. Yih 豉 ch'í'. Ch'í, 豉毛 ch'í' ˏmò. Ch'í máu; a smaller wheel with teeth, 齒輪 'ch'í ˏlun. Ch'í lun; fetters, 校 káu'. Kiáu, 桎梏 chat, kuk,. Chih kuh.
Pinion, to, 綁翼 'pong yik,. Páng yih; to confine, 校住 káu' chü'. Kiáu chú, 鎖住 'so chü'. So chü, 鎖住 'so chü'. So chò, 綁住 'pong chü'. Páng chú, 繫住 hai' chü'. Hí chú.
Pinioned, shackled, 鎖了 'so 'liú. So liáu.
Pink, Chinese, dianthus, 剪邊羅 'tsín ˏpín ˏlo. Tsien pien lo; the early pink, 剪春羅 'tsín ˏch'un ˏlo. Tsien ch'un lo; late ditto, 剪秋羅 'tsín ˏts'au ˏlo. Tsien ts'iú lo; variegated ditto, 番石竹 ˏfán shek, chuk,. Fán shih chuh; pink color, 淺紅色 'ts'ín ˏhung shik,. Ts'ien hung sih, 淡紅色 tám' ˏhung shik,. Tán hung sih; any thing supremely excellent, 絕妙 tsüt, miú'. Tsiueh miáu, 極美 kik, 'mí. Kih mei.
Pink, to work in eyelet-holes, 彫籠仔 ˏtiú ˏlung 'tsai, 彫小眼針 ˏtiú 'siú 'ngán ˏcham. Tiáu siáu yen chin; to pierce, 刺 ts'z'. Ts'z; to stab, 刮 kat,.
Pinked 有籠仔 'yau ˏlung 'tsai, 有小眼 'yau 'siú 'ngán. Yú siáu yen.
Pinna, sea-wing, 玉珧 yuk, chiú'. Yuh cháu.
Pinnace, a, 三板 ˏsám 'pán. Sán pán, 杉板 ch'ám' 'pán. Shán pán.
Pinnacle, a slender turret, 尖閣 ˏtsím kok,. Tsien koh; summit, 頂 'teng. Ting, 巔 ˏtín. Tien; the pinnacle of a temple, 殿頂 tín' 'teng. Tien ting; the pinnacle of glory, 聲價頂高 ˏshing ká' 'teng ˏkò. Shing kiá ting káu, 榮威頂高 ˏwing ˏwai 'teng ˏkò. Yung wei ting káu, 聲名頂重 ˏshing ˏmeng 'teng chung'. Shing ming ting chung.
Pinnate, Pinnated } 翼的 yik, tik,. Yih tih, 翼梗 yik, 'kang. Yih kang.
Pinned, fastened with pins, 撟了 'k'iú 'liú. K'iáu liáu, 撟了針 'k'iú 'liú ˏcham. K'iáu liáu chin.
Pint, in medicine, twelve ounces, 英十二両 ˏYing shap, í' 'léung. Ying shih rh liáng; imperial ditto, 二十英両 í' shap, ˏYing 'léung. Rh shih Ying liáng; ditto half a quart, 半酒罇 pún' 'tsau ˏtsun. Pwán tsiú tsun; a Chinese pint, 升 ˏshing. Shing.
Pintle 柁鈎 ˏt'o ˏkau. T'o kau.
Pioneer, a, 開路嘅 ˏhoi lò' ké', 備路的 pí' lò' tik,. Pí lú tih, 開路先鋒 ˏhoi lò' ˏsín ˏfung. K'ái lú sien fung, 掘地雷者 kwat, tí' ˏlúi 'ché. Kiueh tí lui ché, 先鋒 ˏsín ˏfung. Sien fung.
Pioneer, to, 作先鋒 tsok, ˏsín ˏfung. Tsoh sien fung.
Pious, godly, 祇虔 ˏchí ˏk'ín. Chí k'ien, 敬虔的 king' ˏk'ín tik,. King k'ien tih, 虔 ˏk'ín. K'ien, 虔心的 ˏk'ín ˏsam tik,. K'ien sin tih, 仁 ˏyan. Jin, 愿 ün'. Yuen; holy, 聖 shing'. Shing; righteous, 義 í'. Í; pious sentiments, 祇虔之心 ˏchí ˏk'ín ˏchí ˏsam. Chí k'ien chí sin, 敬虔之心 king' ˏk'ín ˏchí ˏsam. King k'ien chí sin; a pious person, 祇虔之人 ˏchí ˏk'ín ˏchí ˏyan. Chí k'ien chí jin, 敬虔之人 king' ˏk'ín ˏchí ˏyan. King k'ien chí jin; pious towards God, 敬上帝心嘅 king' Shéung' tai' ˏsam ké', 虔於上帝的 ˏk'ín ˏü Shéung' tai' tik,. K'ien yú Sháng tí tih; a pious person, 德士 † tak, sz'. Teh sz, 無上士 ˏmò shéung' sz'. Wú sháng sz; a pious fraud, 善騙 shín' p'ín'. Shen p'ien, 德騙 tak, p'ín'. Teh p'ien, 貌善真騙 máu' shín' ˏchan p'ín'. Máu shen chin p'ien.
Pious-minded 虔心的 ˏk'ín ˏsam tik,. K'ien sin tih.
Piously 虔然 ˏk'ín ˏín. K'ien jen, 敬虔 king' ˏk'ín. King k'ien, 以虔心 'í ˏk'ín ˏsam. Í k'ien sin.
Pip, a disease of fowls, 鵲症名 ts'éuk, ching' ˏmeng. Ts'ioh ching ming; the seed of an apple, orange, &c., 仁 ˏyan. Jin, 子 'tsz. Tsz.
Pip, to cry or chirp, as a chicken, 噍噍聲 ˏtsiú ˏtsiú ˏshing.
Pip, to chirp, 噍 ˏtsiú.
Pipe, a tube or hollow body, 筒 ˏt'ung. T'ung, 管

* The common pine of Hongkong is the pinus sinensis.
† Buddhistic expression.

ʻkún. Kwán; the tobacco pipe, 烟筒 ˏín ˏt'ung. Yen t'ung; an earthen ditto, 白坭烟筒 pákˎ ˏnai ˏín ˏt'ung; an opium pipe, 鴉片烟筒 ˏá p'ínʼ ˏín ˏt'ung. Yá p'ien yen t'ung, 鴉片烟鎗 ˏá p'ínʼ ˏín ˏts'éung. Yá p'ien yen ts'iáng; the funeral pipe, 喇叭 ˏlá pátˎ. Lá páh; the flageolet pipe, 响笛 ʻhéung tekˎ. Hiáng tih; the pandean pipe, 律 lutˎ. Liuh; the double ditto, 簫 ˏsiú. Siáu; the ng t'ung (woo t'ung) pipe, 梧桐角 ˏng ˏt'ung kokˎ. Wú t'ung koh; to blow the orphic pipe, 吹簫 ˏch'ui ˏsiú. Ch'ui siáu; the fire pipe, 火筒 ʻfo ˏt'ung. Ho t'ung; an organ pipe, 琴筒 ˏk'am ˏt'ung. K'in t'ung; a large cask, 大枇杷桶 tái^2 ˏp'í ˏp'á ʻt'ung. Tá p'í p'á t'ung; a small pipe for leading off water, 放水筒 fongʼ ʻshui ˏt'ung. Fáng shwui t'ung, 筬 ˏhung. Hung.

Pipe, to, 吹簫 ˏch'ui ˏsiú. Ch'ui siáu.

Pipe-clay 烟筒坭 ˏín ˏt'ung ˏnai. Yen t'ung ní.

Pipe-fish, Chinese, 馬鞭 ʻmá ˏpín. Má pien; ditto, syngnathus, 海馬 (?) ʻhoi ʻmá. Hái má.

Pipe-stem 烟筒斗 ˏín ˏt'ung ʻtau. Yen t'ung tau.

Pipe-tree 筒樹 ˏt'ung shü^2. T'ung shú.

Piper, a, 吹簫者 ˏch'ui ˏsiú ʻché. Ch'ui siáu ché.

Piperin 胡椒質 ˏú ˏtsiú chatˎ. Hú tsiáu chih.

Piping, playing on the pipe, 吹簫 ˏch'ui ˏsiú. Ch'ui siáu; weak, 弱 yéukˎ. Joh, 孱弱 ˏshán yéukˎ. tsán joh.

Pipkin 瓦罐子 ʻngá kúnʼ ʻtsz. Yá kwán tsz.

Piquancy, pungency, 苦 ʻfú. K'ú, 辛 ˏsan. Sin; sharpness, 利害 lí^2 hoi^2. Lí hái.

Piquant, pricking, 刺 ts'zʼ. Ts'z; sharp, 利 lí^2. Lí, 利害 lí^2 hoi^2. Lí hái; pungent, 辣 látˎ. Láh, 苦 ʻfú. K'ú, 辛 ˏsan. Sin; a piquant taste, 辣味 látˎ mí^2. Láh wí; piquant language, 苦言 ʻfú ˏín. K'ú yen, 苦話 ʻfú wá^2. K'ú hwá.

Pique, grudge, 怨 ünʼ. Yuen, 怨恨 ünʼ han^2. Yuen han, 懷怨 ˏwái ünʼ. Hwái yuen; an offense taken, 見怪 kínʼ kwáiʼ. Kien kwái; slight anger, 小怒 ʻsiú nò^2. Siáu nú.

Pique, to excite anger, 激怒 kikˎ nò^2. Kih nú, 觸怒 ch'ukˎ nò^2. Ch'uh nú; to touch with envy, 激妬忌 kikˎ tò^2 kí^2. Kih tú kí; to pique one's self, 自誇 tsz^2 ˏkw'á. Tsz kw'á.

Piqued, to be ditto, 怒 nò^2. Nú, 見怪 kínʼ kwáiʼ. Kien kwái, 見傷 kínʼ ˏshéung. Kien sháng.

Piquet, see Picket.

Piracy 盜搶 tò^2 ʻts'éung. Táu ts'iáng, 搶盜 ʻts'éung tò^2. Ts'iáng táu; to commit ditto, 打刼者 ʻtá kípˎ ʻché. Tá kieh ché; an infringement of the copyright, 盜作 tò^2 tsokˎ. Táu tsoh, 賊人書 ts'ákˎ ˏyan ˏshü. Ts'eh jin shú.

Pirate, a, 海賊 ʻhoi ts'ákˎ. Hái ts'eh, 海盜 ʻhoi tò^2. Hái táu, 海寇 ʻhoi k'auʼ. Hái k'au, 洋盜 ˏyéung tò^2. Yáng táu; to become or be a pirate, 做海賊 tsò^2 ʻhoi ts'ákˎ. Tso hái ts'eh; a literary pirate, 賊人書的 ts'ákˎ ˏyan ˏshü tikˎ. Ts'eh jin shú tih.

Pirate, to, 盜 tò^2. Táu, 賊 ts'ákˎ. Ts'eh, 偷 ˏt'au. T'au.

Piratical 海賊的 ʻhoi ts'ákˎ tikˎ. Hái ts'eh tih; robbing, 搶奪的 ʻts'éung tütˎ tikˎ. Ts'iáng toh tih, 賊的 ts'ákˎ tikˎ. Ts'eh tih; practicing literary theft, 賊人書的 ts'akˎ ˏyan ˏshü tikˎ. Ts'eh jin shú tih, 盜作的 tò^2 tsokˎ tikˎ. Táu tsoh tih; piratical printers, 賊印嘅人 ts'ákˎ yanʼ kéʼ ˏyan, 賊印者 ts'ákˎ yanʼ ʻché. Ts'eh yin ché, 盜印者 tò^2 yanʼ ʻché. Táu yin ché.

Piscadore islands, the, 彭湖島 ˏp'áng ˏú ʻtò. P'ang hú táu.

Piscatory 魚的 ˏü tikˎ. Yú tih; piscatory eclogues, 魚歌 ˏü ˏko. Yú ko.

Pisces 雙魚宮 ˏshéung ˏü ˏkung. Shwáng yú kung; the sun in ditto, 雨水 ʻü ʻshui. Yú shwui. 驚蟄 ˏking chikˎ. King chih.

Pish, pshaw! 噫 ˏí. Í.

Pisiform 豆形 tau^2 ˏying. Tau hing.

Pismire 螻蟻 (?) ˏlau ʻngai. Lau í.

Piss, to, 疴溺 ˏo niú^2. O niáu.

Pissasphalt, earth-pitch, 地瀝青 tí^2 likˎ ˏts'ing. Tí lih ts'ing.

Pistachio nut 榧子 ʻfí ʻtsz. Fí tsz.

Pistil 陰蕊 ˏyam ʻyui. Yin jui.

Pistol 手鎗 ʻshau ˏts'éung. Shau ts'iáng; a double-barreled pistol, 孖手鎗 ˏmá ʻshau ˏts'éung. Má shau ts'iáng.

Pistolet 小手鎗 ʻsiú ʻshau ˏts'éung. Siáu shau ts'iáng.

Piston 榫 sutˎ. Suh, 牡 ʻmau. Mau.

Piston-rod 牡條 ʻmau ˏt'iú. Mau t'iáu, 榫條 sutˎ ˏt'iú. Suh t'iáu.

Pit, a hole in the earth, 坑 ˏháng. Kang, 阬 ˏháng. Kang, 坎 ʻhòm. K'án, 穽 tseng^2. Tsing, 阱 tseng^2. Tsing, 凹 napˎ, 穴 ütˎ. Yueh, 坑坎 ˏháng ʻhòm. Kang k'án; a pit for holding water, 井 ʻtseng. Tsing; a coal pit, 煤坑 ˏmúi ˏháng. Mei kang; the grave, 塚 ʻch'ung. Ch'ung; to fall into a pit or trap, 陷坑 hám^2 ˏháng. Hien kang, 陷阱 hám^2 tseng^2. Hien tsing, 陷穽 hám^2 tseng^2. Hien tsing; a pit of fire, 火坑 ʻfo ˏháng. Ho kang; the pit of the stomach, 胃脘 wai^2 ʻún. Wei hwán, 心坎 ˏsam ʻhòm. Sin k'án; to go to the bottomless pit, 落永苦 lokˎ ʻwing ʻfú. Loh yung k'ú, 落無底之淵 lokˎ ˏmò ʻtai ˏchí ˏün. Loh wú tí chí yuen, 落無底之阱 lokˎ ˏmò ʻtai ˏchí tseng^2. Loh wú tí chí tsing, 落於深淵 lokˎ ˏü ˏsham ˏün. Loh yú shin yuen; the pit of a theatre, 戲臺底 híʼ ˏt'oi ʻtai. Hí t'ái tí; the skin full of pits of small-pox, 痘皮 tau^2 ˏp'í. Tau p'í; the pits of small-pox, 痘皮窟 tau^2 ˏp'í fatˎ. Tau p'í kuh; the pit of a cherry, 櫻桃仁 ˏying ˏt'ò ˏyan. Ying t'áu jin; to press a pit, 撳凹 kam^2 napˎ; to fall into the pit one has made, 布阱以自陷 pòʼ tseng^2 ʻí tsz^2 hám^2. Pú tsing í tsz hien.

Pit-coal 坑炭 ˏháng t'ánʼ. Kang t'án.

Pit-saw 大鋸 tái^2 küʼ. Tá kü, 坑鋸 ˏháng küʼ. Kang kü.

Pitapat, as: his heart went a ditto, 佢心蹼蹼跳 ʻk'ü ˏsam pukˎ pukˎ t'iúʼ.

Pitch 瀝青 likˎ ˏts'eng. Lih ts'ing; black ditto, 烏瀝青 ˏú likˎ ˏts'eng. Wú lih ts'ing; yellow ditto,

松香 ˏts'ung ˏhéung. Sung hiáng; mineral pitch, 地瀝青 tí' likˎ ˏts'eng. Tí lih ts'ing.

Pitch, the highest rise, 至高 chí' ˏkò. Chí káu, 頂高 'teng ˏkò. Ting káu, 絶高 tsütˎ ˏkò. Tsiueh káu; stature, 高 ˏkò. Káu; to cry on the pitch of one's voice, 至高聲喊 chí' ˏkò ˏshing hám'. Chí káu shing hien, 至大聲喊 chí' tái² ˏshing hám'. Chí tá shing hien; a man of a good pitch, 頗高嘅人 'p'o ˏkò ké' ˏyan; what pitch was he of? 佢係幾高呢 'k'ü hai² 'kí ˏkò ˏní, 他高若干 ˏt'á ˏkò yéukˎ ˏkon. T'á káu joh kán; the highest pitch of glory, 極大之榮 kikˎ tái² ˏchí ˏwing. Kih tá chí yung, 極之榮華 kikˎ ˏchí ˏwing ˏwá. Kih chí yung hwá; to a right pitch, 公道之高 ˏkung tò² ˏchí ˏkò. Kung táu chí káu; at the same pitch, 如先之高 ˏü ˏsín ˏchí ˏkò. Jú sien chí káu, 如前之高 ˏü ˏts'in ˏchí ˏkò. Jú ts'ien chí káu.

Pitch, to throw, 擗 p'ekˎ. P'ih, 擲 chákˎ. Chih, 投 ˏt'au. T'au, 抛 ˏp'áu. P'áu, 丢 ˏtiú. Tiáu, 摽 'p'iú. P'iáu; to fix, 插 ch'ápˎ. Ch'áh; to pitch a camp, 劄營 chápˎ ˏying. Cháh ying; to pitch a net, 抛網 ˏp'áu 'mong. P'áu wáng; to pitch a bar, 投插條木 ˏt'au ch'ápˎ ˏt'iú mukˎ. T'au ch'áh t'iáu muh; to pitch a ship, 上瀝青 'shéung likˎ ˏts'eng. Sháng lih ts'ing, 抹瀝青 mátˎ likˎ ˏts'eng. Moh lih ts'ing; to set in array, 陳 chan². Chin; to pitch into the water, 擗落水 p'ekˎ lokˎ 'shui. P'ih loh shwui.

Pitch, to light, 下 'há. Hiá; to pitch upon, as a bird, 下上 'há shéung². Hiá sháng; to pitch against, 掽着 pung' chéukˎ. Ping choh; to pitch into, 跌落 titˎ lokˎ. Tieh loh; to pitch upon, to fix a choice, 觸擇 ch'ukˎ chákˎ. Ch'uh tseh, 忽然擇 fatˎ ˏín chákˎ. Hwuh jen tseh; to pitch upon a day, 定日 teng² yatˎ. Ting jih; to pitch, as a ship, 兩邊碰 'léung ˏpín pung'. Liáng pien ping; to pitch, as the waves, 波濤 ˏpo ˏt'ò. Po t'áu; to pitch into one, 攻人 ˏkung ˏyan. Kung jin; to pitch into with a fork, 扠 ˏch'á. Ch'á, 扠入 ˏch'á yapˎ. Ch'á jih, 扠住 ˏch'á chü². Ch'á chú.

Pitch-black 烏瀝青咁黑 ˏú likˎ ˏts'eng kòm' hakˎ. Wú lih ts'ing kán heh.

Pitched, planted, 插了 ch'ápˎ 'liú. Ch'áh liáu, 劄了 chápˎ 'liú. Cháh liáu; thrown headlong, 擗了 p'ekˎ 'liú. P'ih liáu, 抛過 ˏp'áu kwo'. P'áu kwo; set in array, 陳了 chan² 'liú. Chin liáu; smeared with pitch, 上了瀝青 'shéung 'liú likˎ ˏts'eng. Sháng liáu lih ts'ing.

Pitcher, water ditto, 銚釭 ˏt'iú ˏkong. T'iáu káng, 水甕 'shui ung'. Shwui ung, 瓮 ung'. Ung, 鑵 kún'. Kwán, 罐 kún'. Kwán, 罌 ˏáng. Ying; fill the pitcher with water, 打滿甕水 'tá 'mún ung' 'shui. Tá mwán ung shwui.

Pitcher plant, nepenthes (?) 猪籠草 ˏchü ˏlung 'ts'ò. Chú lung ts'áu.

Pitchfork 杈把 ˏch'á 'pá. Ch'á pá.

Pitching, as a camp, 劄 chápˎ. Cháh; throwing headlong, 擗 p'ekˎ. P'ih, 抛 ˏp'áu. P'áu; plunging, 投落 ˏt'au lokˎ. T'au loh; sloping, as a hill, 斜坡 ˏts'é ˏpo. Sié po; pitching, as a ship, 撞 chong². Chwáng.

Piteous 可哀 'ho ˏoi. K'o ngái, 哀 ˏoi. Ngái, 憂 ˏyau. Yú, 可憐 'ho ˏlín. K'o lien, 可矜 'ho ˏking. K'o king, 可惜 'ho sikˎ. K'o sih; wretched, 凄涼 ˏts'ai ˏléung. Ts'í liáng, 凄切 ˏts'ai ts'itˎ. Ts'í ts'ieh, 凄慘 ˏts'ai 'ts'ám. Ts'í ts'án, 凄楚 ˏts'ai 'ch'o. Ts'í ts'ú, 悲悽 ˏpí ˏts'ai. Pí ts'í.

Piteously, to cry ditto, 哀哭 ˏoi hukˎ. Ngái kuh, 哭得好凄涼 hukˎ takˎ 'hò ˏts'ai ˏléung. Kuh teh háu ts'í liáng; sorrowfully, 凄慘 ˏts'ai 'ts'ám. Ts'í ts'án.

Pitfall 穽 tseng². Tsing; on killing or wounding by pitfalls or traps, 窩弓殺傷人 ˏwo ˏkung shátˎ ˏshéung ˏyan. Wo kung sháh sháng jin.

Pith, of plants, 木心 mukˎ ˏsam. Muh sin, 樹心 shü² ˏsam. Shú sin, 莔 ˏmang. Mang; the pith of the araliaceæ, erroneously called rice-paper, 蓪 ˏt'ung. T'ung; artificial pith flowers, 蓪紙花 ˏt'ung 'chí ˏfá. T'ung chí hwá; pith-paper pictures, 蓪紙畫 ˏt'ung 'chí wá². T'ung chí hwá; pith or energy, 志氣 chí' hí'. Chí k'í, 氣力 hí' likˎ. K'í lih; quintescence, 要畧 iú' léukˎ. Yáu lioh; weight, importance, 重 chung². Chung; the spinal pith, 脊骨髓 tsekˎ kwatˎ 'sui. Tsih kuh sui; the pith of a quill, 毛管心 ˏmò 'kún ˏsam. Máu kwán sin; the pith of a book, 書之要畧 ˏshü ˏchí iú' léukˎ. Shú chí yáu lioh; to have ditto, 有味 'yau mí². Yú wí.

Pithily 以力 'í likˎ. Í lih, 以氣力 'í hí' likˎ. Í k'í lih.

Pithless, wanting strength, 無力 ˏmò likˎ. Wú lih, 無志氣 ˏmò chí' hí'. Wú chí k'í.

Pithy 木心的 mukˎ ˏsam tikˎ. Muh sin tih, 蓪 ˏt'ung. T'ung; pithy expressions, 力詞 likˎ ˏts'z. Lih ts'z; pithy proverbs, 力諺 likˎ ín². Lih yen, 力語 likˎ 'ü. Lih yú.

Pitiable, lamentable, 可憐的 'ho ˏlín tikˎ. K'o lien tih, 可悲嘅 'ho ˏpí ké'; doleful, 悲哀嘅 ˏpí ˏoi ké', 可悲 'ho ˏpí. K'o pí, 可哀的 'ho ˏoi tikˎ. K'o ngái tih; wretched, 凄慘的 ˏts'ai 'ts'ám tikˎ. Ts'í ts'án tih, 凄涼嘅 ˏts'ai ˏléung ké'; truly pitiable, 眞屬可憐 ˏchan shukˎ 'ho ˏlín. Chin shuh k'o lien, 殊屬可憫 ˏshü shukˎ 'ho 'man. Shú shuh k'o min.

Pitiableness 可憐者 'ho ˏlín 'ché. K'o lien ché; wretchedness, 凄涼 ˏts'ai ˏléung. Ts'í liáng, 凄慘 ˏts'ai 'ts'ám. Ts'í ts'án; the pitiableness of his ignorance, 他之愚蠢眞屬可憐 ˏt'á ˏchí ˏü 'ch'un ˏchan shukˎ 'ho ˏlín. T'á chí yú ch'un chin shuh k'o lien.

Pitied 憐憫了 ˏlín 'man 'liú. Lien min liáu.

Pitiful, compassionate, 可憐 'ho ˏlín. K'o lien, 悲哀的 ˏpí ˏoi tikˎ. Pí ngái tih; tender, 慈 ˏts'z. Ts'z; miserable, 可惜 'ho sikˎ. K'o sih, 可憐的 'ho ˏlín tikˎ. K'o lien tih, 凄涼嘅 ˏts'ai ˏléung ké'; to be pitied for its littleness, 可悲之小 'ho ˏpí ˏchí 'siú. K'o pí chí siáu; truly pitiful, 眞屬

可憐 ˏchan shukˎ ˊho ˏlín. Chin shuh k'o lien; very pitiful, 深可哀也 ˏsham ˊho ˏoi ˊyá. Shin k'o ngái yé; a truly pitiful state of affair, 事情眞屬可憐 sz² ˏts'ing ˏchan shukˎ ˊho ˏlín. Sz ts'ing chin shuh k'o lien.

Pitifully, with pity, 以憐心 ˊí ˏlín ˏsam. Í lien sin, 憐 ˏlín. Lien; pitifully behold, 憐顧 ˏlín kú'. Lien kú, 憐視 ˏlín shí². Lien shí; pitifully behold the sorrow of our hearts, 憐顧我心之憂 ˏlín kú' ˊngo ˏsam ˏchí ˏyau. Lien kú wo sin chí yú.

Pitifulness, mercy, 可憐 ˊho ˏlín. K'o lien, 憐恤 ˏlín sutˎ. Lien siuh; contemptibleness, 可笑 ˊho siú'. K'o siáu.

Pitiless, feeling no pity, 無憐心的 ˏmò ˏlín ˏsam tikˎ. Wú lien sin tih, 無慈無悲嘅 ˏmò ˏts'z ˏmò ˏpí ké', 無情的 ˏmò ˏts'ing tikˎ. Wú ts'ing tih; cruel, 慘酷的 ˊts'ám hukˎ tikˎ. Ts'án kuh tih, 殘忍的 ˏts'án ˊyan tikˎ. Ts'án jin tih.

Pitilessly 可慘 ˊho ˊts'ám. K'o ts'án.

Pittance, a small portion, 小分 ˊsiú fan². Siáu fan, 微分 ˏmí fan². Wí fan, 小的 ˊsiú ˏtí; to live on a pittance, 日用甚少 yatˎ yung² sham² ˊshiú. Jih yung shin sháu, 所有無幾 ˊsho ˊyau ˏmò ˊkí. So yú wú kí; a mere pittance, 甚少 sham² ˊshiú. Shin sháu.

Pitted, with small-pox, 痘皮的 tau² ˏp'í tikˎ. Tau p'í tih, 痘瘢 tau² ˏpán. Tau pán.

Pitting 凹之 nap, ˏchí.

Pittosporum tobira 海童花 ˊhoi ˏt'ung ˏfá. Hái t'ung hwá.

Pity, compassion, 憐憫 ˏlín ˊman. Lien min, 悲哀 ˏpí ˏoi. Pí ngái, 憐恤 ˏlín sutˎ. Lien siuh, 矜憐 ˏking ˏlín. King lien, 哀憐 ˏoi ˏlín. Ngái lien, 矜憫 ˏking ˊman. King min, 哀矜 ˏoi ˏking. Ngái king, 慈悲 ˏts'z ˏpí. Ts'z pí, 悼 tò². Táu; fellowfeeling, 愛情 oi' ˏts'ing. Ngái ts'ing; to have pity on, 可憐 ˊho ˏlín. K'o lien, 矜憐 ˏking ˏlín. King lien; to move to pity, 動憐心 tung² ˏlín ˏsam. Tung lien sin; moved to pity, 發慈悲 fátˎ ˏts'z ˏpí. Fáh ts'z pí, 發憐心 fátˎ ˏlín ˏsam. Fáh lien sin; to take pity on any one, 矜惜人 ˏking sikˎ ˏyan. King sih jin; it is a pity, 可惜 ˊho sikˎ. K'o sih; it is a great pity, 眞屬可憐 ˏchan shukˎ ˊho ˏlín. Chin shuh k'o lien; what a pity! 哀哉 ˏoi ˏtsoi. Ngái tsái, 可惜 ˊho sikˎ. K'o sih; to have pity on mankind, 可憐世人 ˊho ˏlín shai' ˏyan. K'o lien shí jin; unworthy of pity, 不堪憐 patˎ ˏhòm ˏlín. Puh k'án lien, 不足惜 patˎ tsukˎ sikˎ. Puh tsuh sih.

Pity, to, 可憐 ˊho ˏlín. K'o lien, 憐恤 ˏlín sutˎ. Lien siuh, 矜憐 ˏking ˏlín. King lien, 發慈心 fátˎ ˏts'z ˏsam. Fáh ts'z sin, 發憐心 fátˎ ˏlín ˏsam. Fáh lien sin, 發慈悲 fátˎ ˏts'z ˏpí. Fáh ts'z pí; to pity one, 可憐人 ˊho ˏlín ˏyan. K'o lien jin; to relieve and pity orphans and widows, 憐孤恤寡 ˏlín ˏkú sutˎ ˊkwá. Lien kú siuh kwá; to pity the poor and aged, 恤貧老 sutˎ ˏp'an ˊlò. Siuh p'in láu; I really pity you, 我實首可憐你 ˊngo shatˎ ˊshau ˊho ˏlín ˊní. Wo shih shau k'o lien ní; to pity one another, 相憐 ˏséung ˏlín. Siáng lien.

Pitying 可憐 ˊho ˏlín. K'o lien, 可惜 ˊho sikˎ. K'o sih.

Pityriasis 頭枯皮 ˏt'au ˏfú ˏp'í. T'au k'ú p'í.

Pivot, a, 鉸釘 káu' ˏteng. Kiáu ting, 樞鈕 ˏch'ü ˊnau. Ch'ú niú, 樞 ˏch'ü. Ch'ú; the pivot or controlling power, 樞機 ˏch'ü ˏkí. Ch'ú kí; the pivot of a door, 門樞 ˏmún ˏch'ü. Mun ch'ú.

Pix 聖餅盒 shing' ˊpeng hòpˎ. Shing ping hoh.

Pizzle, of animals, 獸鞭 shau' ˏpín. Shau pien; ditto of a bull, 牛莖 ˏngau ˏhang. Niú hang, 牛鞭 ˏngau ˏpín. Niú pien.

Placability } Placableness } 易復和者 í² fukˎ ˏwo ˊché. Í fuh ho ché, 和心 ˏwo ˏsam. Ho sin.

Placable 易復和嘅 í² fukˎ ˏwo ké', 易和的 í² ˏwo tikˎ. Í ho tih, 和氣嘅 ˏwo hí' ké', 温和的 ˏwan ˏwo tikˎ. Wan ho tih; willing to forgive, 好恕嘅 hò' shü' ké', 好寬恕的 hò' ˏfún shü' tikˎ. Háu kwán shú tih, 好宥的 hò' yau² tikˎ. Háu yú tih.

Placard, a written or printed paper posted in a public place, 長紅 ˏch'éung ˏhung. Ch'áng hung, 街招 ˏkái ˏchiú. Kiái cháu, 帕 p'á'. P'á, 招帖 ˏchiú t'ípˎ. Cháu t'ieh, 告白 kò' pákˎ. Káu peh, 帖子 t'ípˎ ˊtsz. T'ieh tsz; an anonymous placard, 白帖 pákˎ t'ípˎ. Peh t'ieh, 揭帕 k'itˎ p'á'. K'ieh p'á; to post an anonymous placard, 出白帖 ch'utˎ pákˎ t'ípˎ. Ch'uh peh t'ieh; to post a placard, 貼長紅 t'ípˎ ˏch'éung ˏhung. T'ieh ch'áng hung; to paste up a placard, 粘帕 ˏním p'á'. Nien p'á, 貼一張帖 t'ípˎ yatˎ ˏchéung t'ípˎ. T'ieh yih cháng t'ieh; an official placard, 告示 kò' shí². Káu shí.

Placard, to, 貼長紅 t'ípˎ ˏch'éung ˏhung. T'ieh ch'áng hung, 貼張帖 t'ípˎ ˏchéung t'ípˎ. T'ieh cháng t'ieh, 粘長紅 ˏním ˏch'éung ˏhung. Nien ch'áng hung.

Placarding 貼長紅 t'ípˎ ˏch'éung ˏhung. T'ieh ch'áng hung.

Place, a, 方 ˏfong. Fáng, 地方 tí² ˏfong. Tí fáng, 處 ch'ü'. Ch'ú, 地 tí². Tí, 所 ˊsho. So; residence, 居處 ˏkü ch'ü'. Kü ch'ú, 居所 ˏkü ˊsho. Kü so, 住所 chü² ˊsho. Chú so, 住址 chü² ˊchí. Chú chí; market-place, 街市 ˏkái ˊshí. Kiái shí; shooting-place, 箭道 tsín' tò². Tsien táu; ditto with muskets, 鎗場 ˏts'éung ˏch'éung. Ts'iáng ch'áng; place of drill, 教場 káu' ˏch'éung. Kiáu ch'áng; place of official appointment, 任 yam². Jin, 職位 chikˎ wai². Chih wei; place or situation, 地位 tí² wai². Tí wei; to get a good place, 得好地位 takˎ ˊhò tí² wai². Teh háu tí wei; to give up one's place, 離地位 ˏlí tí² wai². Lí tí wei; to take the place, 接印 tsípˎ yan'. Tsieh yin, 交代 ˏkáu toi². Kiáu tái; out of place, 無地位 ˏmò tí² wai². Wú tí wei, 無職位 ˏmò chikˎ wai². Wú chih wei; in place, 有地位 ˊyau tí² wai². Yú tí wei; place of execution, 法場 fátˎ ˏch'éung. Fáh ch'áng, 殺人地 shátˎ ˏyan tí². Sháh jin tí; to give place, 讓位 yéung² wai².

Jáng wei; there is no place for doubting, 無可疑處 ˏmò ʻho ˏí ch'üʼ. Wú k'o í ch'ú; in the first place, 第一 tai[2] yatˏ. Tí yih, 最先 tsuiʼ ˏsín. Tsui sien, 一則 yatˏ tsakˏ. Yih tseh; in the second place, 第二 tai[2] í[2]. Tí rh, 二則 í[2] tsakˏ. Rh tseh; the place of honor, 尊位 ˏtsün wai[2]. Tsun wei; the place of numbers, 數位 shòʼ wai[2]. Sú wei; a fortified place, 圍之處 ˏwai ˏchí ch'üʼ. Wei chí ch'ú, 城 ˏshing. Ching, 砲臺 p'áuʼ ˏt'oi. P'áu t'ái; a strong place, 堅固地方 ˏkín kúʼ tí[2] ˏfong. Kien kú tí fáng; to take place, 有 ʻyau. Yú, 做 tsò[2]. Tso; when does that take place? 个件事幾時有呢 koʼ kín[2] sz[2] ʻkí ˏshí ʻyau ˏní; it has place in nature, 在性有之 tsoi[2] singʼ ʻyau ˏchí. Tsái sing yú chí; to have place, 有 ʻyau. Yú, 有位 ʻyau wai[2]. Yú wei; out of place, 唔合 ˏm hòpˏ, 不合 patˏ hòpˏ. Puh hoh; a public place, 公所 ˏkung ʻsho. Kung so; a trading place, 貿易之處 mau[2] yikˏ ˏchí ch'üʼ. Mau yih chí ch'ú, 買賣鎮 ʻmái mái[2] chanʼ. Mái mái chin, 市鎮 ʻshí chanʼ. Shí chin; to take a place, 攻獲 ˏkung wokˏ. Kung hwoh, 攻取 ˏkung ʻts'ü. Kung ts'ü; a place of refuge, 逃身之處 ˏt'ò ˏshan ˏchí ch'üʼ. T'áu shin chí ch'ú, 躲身之處 ʻto ˏshan ˏchí ch'üʼ. To shin chí ch'ú; a shady place, 陰處 ˏyam ch'üʼ. Yin ch'ú; a retired place, 幽處 ˏyau ch'üʼ. Yú ch'ú; a place where to lay one's head, 棲身之所 ˏts'ai ˏshan ˏchí ʻsho. Ts'í shin chí so, 安身之處 ˏon ˏshan ˏchí ch'üʼ. Ngán shin chí ch'ú; a pleasant place, 安樂之所 ˏon lokˏ ˏchí ʻsho. Ngán loh chí so, 樂所 lokˏ ʻsho. Loh so; in another place, 第二處 tai[2] í[2] ch'üʼ. Tí rh ch'ú; in all places, 處處 ch'üʼ ch'üʼ. Ch'ú ch'ú; in every place, 各處 kokˏ ch'üʼ. Koh ch'ú; in some place, 有處 ʻyau ch'üʼ. Yú ch'ú; in no place, 無處 ˏmò ch'üʼ, 無所 ˏmò ʻsho. Wú so; put it in this place, 擠呢處 ˏchai ˏní ch'üʼ; put it back in its place, 擠翻佢原位 ˏchai ˏfán ʻk'ü ˏün wai[2]; a place at table, 席位 tsikˏ wai[2]. Tsih wei, 席次 tsikˏ ts'zʼ. Tsih ts'z, 席之位次 tsikˏ ˏchí wai[2] ts'zʼ. Tsih chí wei ts'z; a place for kneeling, 跪下處 kwai[2] há[2] ch'üʼ. Kwei hiá ch'ú, 跽處 ʻk'ai ch'üʼ. K'í ch'ú; a place of resort, 聚落處 tsü[2] lokˏ ch'üʼ. Tsü loh ch'ú, 聚所 tsü[2] ʻsho. Tsü so; a place of interment, 墓地 mò[2] tí[2]. Wú tí.

Place, to, 擠 ˏchai, 丟 ˏtiú. Tiáu, 安 ˏon. Ngán, 放 fongʼ. Fáng, 置 chíʼ. Chí, 錯 ts'òʼ. Ts'ú, 措 ts'òʼ. Ts'ú, 閣在 kokˏ tsoi[2]. Koh tsái, 搭 tápˏ. Táh, 撻 ʻlín, 立 lapˏ. Lih; to place in order, 擠好 ˏchai ʻhò, 丟好 ˏtiú ʻhò. Tiáu háu, 擺好 ʻpái ʻhò. Pái háu, 安好 ˏon ʻhò. Ngán háu, 擺列 ʻpái lítˏ. Pái lieh, 排列 ˏp'ái lítˏ. P'ái lieh, 陳列 ˏch'an lítˏ. Ch'in lieh, 擺設 ʻpái ch'ítˏ. Pái sheh; to place in rows, lines &c., 擺行 ʻpái ˏhong. Pái háng, 排行 ˏp'ái ˏhong. P'ái háng, 列行 lítˏ ˏhong. Lieh háng; to place in two rows or lines, 排列兩行 ˏp'ái lítˏ ʻléung ˏhong. P'ái lieh liáng háng; to place a sentry, 設哨人 ch'ítˏ sháuʼ ˏyan. Sheh sháu jin; to place a cannon, 安位砲 ˏon wai[2] p'áuʼ. Ngán wei p'áu; to place behind, 安後邊 ˏon hau[2] ˏpín. Ngán hau pien, 列下班 lítˏ há[2] ˏpán. Lieh hiá pán; to place upon, 安上 ˏon shéung[2]. Ngán sháng; to place money at interest, 放銀 fongʼ ˏngan. Fáng yin, 放債 fongʼ cháiʼ. Fáng chái; to place down, 放下 fongʼ há[2]. Fáng hiá, 放低 fongʼ ˏtai. Fáng tí, 放落 fongʼ lokˏ. Fáng loh; to place at, 放在 fongʼ tsoi[2]. Fáng tsái; to place erect, 直立 chikˏ lapˏ. Chih lih, 竪立 shü[2] lapˏ. Shú lih; to place together, 擠埋 ˏchai ˏmái, 安埋 ˏon ˏmái. Ngán mái, 疊埋 típˏ ˏmái. Tieh mái; to place the hand on the sword, 按劍 onʼ kímʼ. Ngán kien; to place the affections on, 眷戀 künʼ lün[2]. Kiuen liuen, 注意 chüʼ íʼ. Chú í, 專注 ˏchün chüʼ. Chuen chú; to place a tablet in a hall or temple, 立神主 lapˏ ˏshan ʻchü. Lih shin chú, 立牌位 lapˏ ˏp'ái wai[2]. Lih p'ái wei, 安靈牌 ˏon ˏling ˏp'ái. Ngán ling p'ái.

Placenta 胎盤 ˏt'oi ˏp'ún. T'ái pw'án, 後人 hau[2] ˏyan. Hau jin, 紫河車 ʻtsz ˏho ˏch'é. Tsz ho ch'é.

Placid, gentle, 温和 ˏwan ˏwo. Wan ho; quiet, 安靜 ˏon tsing[2]. Ngán tsing, 和平的 ˏwo ˏp'ing tikˏ. Ho p'ing tih, 憕 ˏch'ing. Ch'ing; a placid countenance, 和容 ˏwo ˏyung. Ho yung.

Placidly, mildly, 温然 ˏwan ˏín. Wan jen, 和然 ˏwo ˏín. Ho jen; calmly, 靜然 tsing[2] ˏín. Tsing jen, 寂然 tsikˏ ˏín. Tsih jen, 從然 ˏsung ˏín. Sung jen.

Placidness, Placidity, } calmness, 温和 ˏwan ˏwo. Wan ho; tranquility, 靜者 tsing[2] ʻché. Tsing ché, 平靜 ˏp'ing tsing[2]. P'ing tsing; mildness, 温柔 ˏwan ˏyau. Wan jau.

Placing 擠 ˏchai, 置 chíʼ. Chí, 放 fongʼ. Fáng; establishing, 設 ch'ítˏ. Sheh, 立 lapˏ. Lih.

Plagiarism 抄竊 ˏch'áu sítˏ. Ch'áu tsieh, 竊述人之言以爲已之言 sítˏ shutˏ ˏyan ˏchí ˏín ʻí ˏwai ʻkí ˏchí ˏín. Tsieh shuh jin chí yen í wei kí chí yen.

Plagiarist 抄竊者 ˏch'áu sítˏ ʻché. Ch'áu tsieh ché. 抄本子 ˏch'áu ʻpún ʻtsz. Ch'áu pun tsz.

Plagiarize, to, 抄竊 ˏch'áu sítˏ. Ch'áu tsieh.

Plagiary 抄竊者 ˏch'áu sítˏ ʻché. Ch'áu tsieh ché.

Plague, the, 瘟疫 ˏwan yikˏ. Wan yih, 疫症 yikˏ chingʼ. Yih ching; may the plague take you, 癀瘟病 ˏwong ˏwan peng[2]. Hwáng wan ping; to be a plague, 爲患 ˏwai wán[2]. Wei hwán, 爲禍患 ˏwai wo[2] wán[2]. Wei ho hwán; to be a plague to one, 爲人患 ˏwai ˏyan wán[2]. Wei jin hwán, 爲患於人 ˏwai wán[2] ˏü ˏyan. Wei hwán yú jin.

Plague, to, 難爲 ˏnán ˏwai. Nán wei, 囉唆 ˏlo ˏso. Lo so, 磨難 ˏmo nán[2]. Mo nán, 加難 ˏká nán[2]. Kiá nán, 加害 ˏká hoi[2]. Kiá hái.

Plaice, Plaise, } platessa, ashy with lighter spots, 正鼻 chingʼ pí[2]. Ching pí; dark reddish brown ditto, 左口 ʻtso ʻhau. Tso k'au; another species, eyes right, dark brown spotted, fins bluish, pectorals red, 花破篷 ˏfá p'oʼ ˏp'ung. Hwá p'o p'ung.

Plaid 華布 ˏwá pòʼ. Hwá pú.

Plain, in color, 素 súʼ. Sú; unadorned, 光 ꜀kwong. Kwáng; not rough, 平 ꜀p'ing. P'ing; without disguise, 老實 ʻlò shat꜁. Láu shih, 純樸 ꜀shun p'ok꜁. Shun p'oh, 樸實 p'ok꜁ shat꜁. P'oh shih, 素樸 súʼ p'ok꜁. Sú p'oh, 質樸 chat꜁ p'ok꜁. Chih p'oh, 惇恪 ꜀tun k'ok꜁. Tun k'oh, 寒素 ꜀hon súʼ. Hán sú, 誠樸 ꜀shing p'ok꜁. Ching p'oh; mere, 一味 yat꜁ mí2. Yih wí, 只 ʻchí. Chí, 惟 ꜀wai. Wei, 而已 ꜀í ʻí. Rh í; evident to the understanding, 明 ꜀ming. Ming, 明白嘅 ꜀ming pák꜁ kéʼ; not dyed, 原色的 ꜀ün shik꜁ tik꜁. Yuen sih tih; candid, 直白 chik꜁ pák꜁. Chih peh; plain dress, 布衣 pòʼ ꜀í. Pú í, 素衣 súʼ ꜀í. Sú í, 無色衣 ꜀mò shik꜁ ꜀í. Wú sih í; a plain suit of clothes, 一脫平常衣服 yat꜁ t'üt꜁ ꜀p'ing ꜀shéung ꜀í fuk꜁. Yih t'oh p'ing cháng í fuh; plain linen, 原色麻布 ꜀ün shik꜁ ꜀má pòʼ. Yuen sih má pú; a plain man, 尋常嘅人 ꜀ts'am ꜀shéung kéʼ ꜀yan, 庸俗人 ꜀yung tsuk꜁ ꜀yan. Yung suh jin, 平常人 ꜀p'ing ꜀shéung ꜀yan. P'ing cháng jin; a plain (honest) man, 老實嘅人 ʻlò shat꜁ kéʼ ꜀yan, 樸實之人 p'ok꜁ shat꜁ ꜀chí ꜀yan. P'oh shih chí jin, 純樸之人 ꜀shun p'ok꜁ ꜀chí ꜀yan. Shun p'oh chí jin; plain language, 直白嘅話 chik꜁ pák꜁ kéʼ wá2, 謇詞 ʻkín ꜀ts'z. Kien ts'z, 謇諤之詞 ʻkín ngok꜁ ꜀chí ꜀ts'z. Kien ngoh chí ts'z; to speak the plain truth, 講直白嘅話 ʻkong chik꜁ pák꜁ kéʼ wá2, 說老實話 shüt꜁ ʻlò shat꜁ wá2. Shwoh láu shih hwá, 說樸實話 shüt꜁ p'ok꜁ shat꜁ wá2. Shwoh p'oh shih hwá; a plain way of preaching, 講書明白 ʻkong ꜀shü ꜀ming pák꜁. Kiáng shú ming peh; in plain terms, 白話 pák꜁ wá2. Peh hwá, 明話 ꜀ming wá2. Ming hwá, 說得直白 shüt꜁ tak꜁ chik꜁ pák꜁. Shwoh teh chih peh; to make a thing plain, 明事 ꜀ming sz2. Ming sz, 解事 ʻkái sz2. Kiái sz; to be plain with any one, 明白與人講 ꜀ming pák꜁ ʻü ꜀yan ʻkong. Ming peh yú jin kiáng; speak to him in plain terms, 你明白同佢講 ʻní ꜀ming pák꜁ ꜀t'ung ʻk'ü ʻkong. Ní ming peh t'ung k'ü kiáng, 明與他說 ꜀ming ʻü ꜀t'á shüt꜁. Ming yú t'á shwoh; plain fools, 只係愚蠢 ʻchí hai2 ꜀ü ʻch'un. Chí hí yú ch'un, 一味呆 yat꜁ mí2 ꜀ngoi. Yih wí ngái, 一味蠢笨 yat꜁ mí2 ʻch'un pan2, 惟蠢笨而已 ꜀wai ʻch'un pan2 ꜀í ʻí. Wei ch'un pin rh í; a plain style, 平寫 ꜀p'ing ʻsé. P'ing sié, 平文 ꜀p'ing ꜀man. P'ing wan; in plain fight, 明戰 ꜀ming chínʼ. Ming chen; a plain pagoda, 光塔 ꜀kwong t'áp꜁. Kwáng t'áh; plain people, 平民 ꜀p'ing ꜀man. P'ing min; plain and easy, 平易 ꜀p'ing í2. P'ing í, 淺輕 ʻts'ín ꜀hing. Ts'ien k'ing; a plain right, 明義 ꜀ming í2. Ming í.

Plain, not obscurely, 明 ꜀ming. Ming, 明白 ꜀ming pák꜁. Ming peh; artlessly, 直白 chik꜁ pák꜁. Chih peh.

Plain, level land, 平地 ꜀p'ing tí2. P'ing tí, 平原 ꜀p'ing ꜀ün. P'ing yuen, 原 ꜀ün. Yuen, 坦 ʻt'án. T'án, 壏埮 lám2 tám2. Lán tán.

Plain-dealing 明白嘅行爲 ꜀ming pák꜁ kéʼ ꜀hang ꜀wai, 行得明白 ꜀hang tak꜁ ꜀ming pák꜁. Hang teh ming peh, 直白的行爲 chik꜁ pák꜁ tik꜁ ꜀hang ꜀wai. Chih peh tih hang wei.

Plain-hearted 樸實的 p'ok꜁ shat꜁ tik꜁. P'oh shih tih, 丹心的 ꜀tán ꜀sam tik꜁. Tán sin tih, 純心的 ꜀shun ꜀sam tik꜁. Shun sin tih; of a frank disposition, 直白的 chik꜁ pák꜁ tik꜁. Chih peh tih.

Plain-spoken 直白的 chik꜁ pák꜁ tik꜁. Chih peh tih.

Plainly, frankly, 直白 chik꜁ pák꜁. Chih peh; honestly, 老實 ʻlò shat꜁. Láu shih, 純直 ꜀shun chik꜁. Shun chih; evidently, 明然 ꜀ming ꜀ín. Ming jen, 明明白白 ꜀ming ꜀ming pák꜁ pák꜁. Ming ming peh peh; to speak plainly, 明白講 ꜀ming pák꜁ ʻkong. Ming peh kiáng, 明說 ꜀ming shüt꜁. Ming shwoh; to perceive plainly, 明見 ꜀ming kínʼ. Ming kien.

Plainness, levelness, 平 ꜀p'ing. P'ing, 平原 ꜀p'ing ꜀ün. P'ing yuen; plainness of character, 樸實 p'ok꜁ shat꜁. P'oh shih, 直白 chik꜁ pák꜁. Chih peh; plainness of a composition, 明作 ꜀ming tsok꜁. Ming tsoh; the plainness of a discourse, 講得明白 ʻkong tak꜁ ꜀ming pák꜁. Kiáng teh ming peh, 說之明白 shüt꜁ ꜀chí ꜀ming pák꜁. Shwoh chí ming peh.

Plaint, lamentation, 哀詞 ꜀oi ꜀ts'z. Ngái ts'z; complaint, 告狀 kòʼ chong2. Káu chwáng.

Plaintiff 原告 ꜀ün kòʼ. Yuen káu; plaintiff and defendant, 兩造 ʻléung tsò2. Léung tsáu, 原告被告 ꜀ün kòʼ pí2 kòʼ. Yuen káu pí káu.

Plaintive, lamenting, 哀的 ꜀oi tik꜁. Ngái tih, 悲哀的 ꜀pí ꜀oi tik꜁. Pí ngái tih; plaintive note, 哀聲 ꜀oi ꜀shing. Ngái shing, 悲哀之聲 ꜀pí ꜀oi ꜀chí ꜀shing. Pí ngái chí shing, 哀哭之聲 ꜀oi huk꜁ ꜀chí ꜀shing. Ngái kuh chí shing.

Plaintiveness 悲哀 ꜀pí ꜀oi. Pí ngái.

Plait, a fold, 襵 chíp꜁ [tsáp꜁]. Cheh, 褶 chíp꜁. Sieh, 摺子 chíp꜁ ʻtsz. Cheh tsz; the plaits on a petticoat, 裙褶 ꜀kw'án chíp꜁. K'iun sieh; a plait of hair, 一辮髮 yat꜁ ꜀pín fát꜁. Yih pien fáh; the mark of a plait, 襵痕 chíp꜁ ꜀han. Cheh han.

Plait, to, as garments, 襵 chíp꜁. Cheh, 褶 chíp꜁. Sieh, 摺 chíp꜁. Cheh; to plait, as a cue, 捹 panʼ, 打 ʻtá. Tá; to plait the cue, 捹辮 panʼ ꜀pín, 打辮 ʻtá ꜀pín. Tá pien.

Plaited 襵嘅 chíp꜁ kéʼ, 褶的 chíp꜁ tik꜁. Sieh tih; a loose, plaited cue, 大鬆辮 tái2 ꜀sung ꜀pín. Tá sung pien; a plaited silk-cord or sash, 縚 ꜀t'ò. T'áu, 絛 ꜀t'ò. T'áu; braided, 捹過 panʼ kwoʼ, 打了 ʻtá ʻlíu. Tá liáu.

Plaiting, folding, 褶 chíp꜁. Sieh, 襵 chíp꜁. Cheh, 摺 chíp꜁. Cheh; braiding, 捹 panʼ.

Plan, draught, 圖 ꜀t'ò. T'ú; a scheme, 計 kaiʼ. Kí, 計謀 kaiʼ ꜀mau. Kí mau, 策 ch'ák꜁. Ts'eh, 計策 kaiʼ ch'ák꜁. Kí ts'eh, 法子 fát꜁ ʻtsz. Fáh tsz, 方法 ꜀fong fát꜁. Fáng fáh, 方 ꜀fong. Fáng, 法術 fát꜁ shut꜁. Fáh shuh, 課 foʼ. Ho; a good or clever plan, 妙計 míu2 kaiʼ. Miáu kí, 善計 shín2 kaiʼ. Shen kí, 妙策 míu2 ch'ák꜁. Miáu ts'eh, 良策 ꜀léung ch'ák꜁. Liáng ts'eh, 良圖 ꜀léung ꜀t'ò.

Liáng t'ú, 好計謀 'hò kai' ˏmau. Háu kí mau, 嘉猷 ˏká ˏyau. Kiá yú; the best plan, 極妙之計 kikˎ miú² ˏchí kai'. Kih miáu chí kí, 至善之計 chí' shín² ˏchí kai'. Chí shen chí kí, 上策 shéung² ch'ákˎ. Sháng ts'eh, 不如 patˎ ˏü. Puh jú; no plan or scheme, 無計 ˏmò kai'. Wú kí, 無策 ˏmò ch'ákˎ. Wú ts'eh; no plan or draught, 無圖 ˏmò ˏt'ò. Wú t'ú; no plan or means, 無法子 ˏmò fátˎ 'tsz. Wú fáh tsz, 無方法 ˏmò ˏfong fátˎ. Wú fáng fáh; to devise a plan, 設計 ch'ítˎ kai', 設法 ch'ítˎ fátˎ. Sheh fáh; to make a plan, 繪圖 'fúi ['kúi] ˏt'ò. Hwui t'ú; to lay a plan, 弄個法子 lung² ko' fátˎ 'tsz. Lung ko fáh tsz; not a good plan, 唔好計 ˏm 'hò kai', 不善之計 patˎ shín² ˏchí kai'. Puh shen chí kí; a malicious plan, 毒計 tukˎ kai'. Tuh kí, 陰毒嘅計 ˏyam tukˎ ké' kai'; plans of proceedings, 經畧 ˏking léukˎ. King lioh; a general plan, 總計 'tsung kai'. Tsung kí; to give out a plan, 出計 ch'utˎ kai'. Ch'uh kí, 出法子 ch'utˎ fátˎ 'tsz. Ch'uh fáh tsz; what plan have you? 你有乜計呢 'ní 'yau matˎ kai' ˏní, 你有乜法子呢 'ní 'yau matˎ fátˎ 'tsz ˏní, 爾有何法乎 'í 'yau ˏho fátˎ ˏú. Rh yú ho fáh hú; as we plan we will do, 胆作胆爲 'tám tsokˎ 'tám ˏwai. Tán tsoh tán wei.

Plan, to, 謀 ˏmau. Mau, 圖 ˏt'ò. T'ú, 圖謀 ˏt'ò ˏmau. T'ú mau, 打筭 'tá sün'. Tá swán, 計策 kai' ch'ákˎ. Kí ts'eh, 籌策 ˏch'au ch'ákˎ. Ch'au ts'eh, 打點 'tá 'tím. Tá tien, 經營 ˏking ˏying. King ying, 營謀 ˏying ˏmau. Ying mau, 圖度 ˏt'ò tokˎ. T'ú toh, 慕 mò². Wú; to plan rebellion, 謀反 ˏmau 'fán. Mau fán; to plan mischief, 謀害 ˏmau hoi². Mau hái; to plan secretly, 暗謀 òm' ˏmau. Ngán mau, 私謀 ˏsz ˏmau. Sz mau, 陰謀 ˏyam ˏmau. Yin mau.

Planch, to, 釘板 ˏteng 'pán. Ting pán.

Plane, even, 平 ˏp'ing. P'ing; plane chart, 平圖 ˏp'ing ˏt'ò. P'ing t'ú, 直經緯度之圖 chikˎ ˏking 'wai tò² ˏchí ˏt'ò. Chih king wei tú chí t'ú.

Plane, in joinery, 鉋 ˏp'áu. P'áu, 鉋子 ˏp'áu 'tsz. P'áu tsz; a head plane, 線鉋 sín' ˏp'áu. Sien p'áu; a gouge plane, 彎鉋 ˏwán ˏp'áu. Wán p'áu; a grooving plane, 柳鉋 'lau ˏp'áu. Lau p'au; a smoothing plane, 光鉋 ˏkwong ˏp'áu. Kwáng p'áu, 鏟 'ch'án. Ch'án; a geometrical plane, 平面 ˏp'ing mín². P'ing mien; an inclined plane, 斜面 ˏts'é mín². Sié mien.

Plane, to, 鉋 ˏp'áu. P'áu, 刨 ˏp'áu. P'áu; to plane smooth, 鉋平 ˏp'áu ˏp'ing. P'áu p'ing, 刨平 ˏp'au ˏp'ing. P'áu p'ing, 鉋光 ˏp'áu ˏkwong. P'áu kwáng, 刨滑 ˏp'áu wátˎ. P'áu hwáh, 鏟平 'ch'án ˏp'ing. Ch'án p'ing.

plane-table 平板 ˏp'ing 'pán. P'ing pán.

Planed 鉋過平 ˏp'áu kwo' ˏp'ing. P'áu kwo p'ing.

Planet * 行星 ˏhang ˏsing. Hang sing; the five planets, 五行星 'ng ˏhang ˏsing. Wú hang sing, 五緯 'ng 'wai. Wú wei; the gun, moon and five planets are called the seven regulators, 七政 ts'atˎ ching'. Ts'ih ching; the planets and fixed stars, 星辰 ˏsing ˏshan. Sing shin.

Planetarium, a, 行星儀 ˏhang ˏsing ˏí. Hang sing í, 行星運儀 ˏhang ˏsing wan² ˏí. Hang sing yun í.

Planetary, 行星的 ˏhang ˏsing tikˎ. Hang sin tih.

Planimetry 平面量法 ˏp'ing mín² ˏléung fátˎ. P'ing mien liáng fáh.

Planish, to, 打平 'tá ˏp'ing. Tá p'ing.

Planisphere 平圈圖 ˏp'ing ˏhün ˏt'ò. P'ing k'iuen t'ú; a celestial planisphere, 天體圖 ˏt'ín 't'ai ˏt'ò. T'ien t'í t'ú.

Plank, a, 板 'pán. Pán, 版 'pán. Pán; the planks of a ship's deck, 船面板 ˏshün mín² 'pán. Ch'uen mien pán; a plank across a stream, 過水板 kwo' 'shui 'pán. Kwo shwui pán, 橫水大板 ˏwáng 'shui tái² 'pán. Hung shwui tá pán, 渫 ípˎ. Nieh; bed-planks, 床板 ˏch'ong 'pán. Ch'wáng pán; see Board.

Plank, to, 釘板 ˏteng 'pán. Ting pán; to plank a ship, 釘船板 ˏteng ˏshün 'pán. Ting ch'uen pán; to plank a room, 釘地臺板 ˏteng tí² ˏt'oi 'pán. Ting tí t'ái pán.

Planner, a, 設計者 ch'ítˎ kai' 'ché. Sheh kí ché, 謀者 ˏmau 'ché. Mau ché.

Planning 謀 ˏmau. Mau, 設計 ch'ítˎ kai'. Sheh kí, 設法 ch'ítˎ fátˎ. Sheh fáh, 圖 ˏt'ò. T'ú.

Plano-concave 平凹的 ˏp'ing áu' tikˎ. P'ing yáu tih.

Plano-conical 平尖的 ˏp'ing ˏtsím tikˎ. P'ing tsien tih.

Plano-convex 平凸的 ˏp'ing tatˎ tikˎ. P'ing tuh tih.

Plant, general term for, 草 'ts'ò. Ts'áu, 卉 'wai. Wei, 草木 'ts'ò mukˎ. Ts'áu muh; miscellaneous plants, 百草 pákˎ 't'ò. Peh ts'áu; parts of plants, 草木百體 'ts'ò mukˎ pákˎ 't'ai. Ts'áu muh peh t'í; a child, 子 'tsz. Tsz; a descendant, 後裔 hau² yui². Hau í; the plant character, 艸字 'ts'ò tsz². Ts'áu tsz; to pour manure to plants, 壅花 ˏung ˏfá. Yung hwá.

Plant, to, as trees &c., 種 chung'. Chung, 植 chikˎ. Chih, 栽 ˏtsoi. Tsái, 樹 shü². Shú, 蒔 shí². Shí, 殖 chikˎ. Chih, 蓺 ngai². Í, 藝 ngai². Í; to plant rice, 種禾 chung' ˏwo. Chung ho, 蒔禾 shí² ˏwo. Shí ho, 插禾 ch'ápˎ ˏwo. Ch'áh ho, 揷禾 ch'ápˎ ˏwo. Ch'áh ho, 稼 ká'. Kiá; to plant young shoots of rice, 插秧 ch'ápˎ ˏyéung. Ch'áh yáng, 蒔秧 shí² ˏyéung. Shí yáng; to plant grain, 殖穀 chikˎ kukˎ. Chih kuh; to plant trees, 種樹 chung' shü². Chung shú, 栽樹 ˏtsoi shü². Tsái shú, 植樹 chikˎ shü². Chih shú; to plant flowers, 種花 chung' ˏfá. Chung hwá, 栽花 ˏtsoi ˏfá. Tsái hwá; to plant the five kinds of grain, 樹蓺五穀 shü² ngai² 'ng kukˎ. Shú í wú kuh; to plant a colony, 開新埠 ˏhoi ˏsan fau². K'ái sin fau, 設新埠 ch'ítˎ ˏsan fau². Sheh sin fau; to erect, 竪立 shü² lapˎ. Shú lih, 樹立 shü² lap.

---

* 西國人所見之行星其數若九十一.

Shú lih; to fix, as a standard, 插 ch'áp꜆. Ch'áh; to plant anger, 種怒 chung' nò². Chung nú; to plant enmity, 種仇 chung' ꜁ch'au. Chung ch'au; to plant misery, 種禍 chung' wo². Chung ho; to plant a cannon, 設大砲 ch'ít꜆ tái² p'áu'. Sheh tá p'áu; to plant cane, 種蔗 chung' ché'. Chung ché.

Plant-cane 蔗苗 ché' ꜁miú. Ché miáu.

Plantago, 車前草 ꜀ch'é ꜁ts'ín ʻts'ò. Ch'é ts'ien ts'áu, 馬舃 ʻmá sik꜆. Má sih, 蓫 tát꜇. Táh.

Plantain, fragrant ditto, 香牙蕉 ꜀héung ꜁ngá ꜀tsiú. Hiáng yá tsiáu, 香蕉 ꜀héung ꜀tsiú. Hiáng tsiáu, 蕉子 ꜀tsiú ʻtsz. Tsiáu tsz; the dragon plantain, 龍牙蕉 ꜁lung ꜁ngá ꜀tsiú. Lung yá tsiáu; the large or triangular plantain, 大蕉 tái² ꜀tsiú. Tá tsiáu, 鼓槌蕉 ʻkú ꜁ch'ui ꜀tsiú. Kú ch'ui tsiáu; the thin-skinned plantain, 美人蕉 ʻmí ꜁yan ꜀tsiú. Mei jin tsiáu, 阿婆蕉 á' ꜁p'o ꜀tsiú; the short plantain, 新婦蕉 ꜀san ʻfú ꜀tsiú. Sin fú tsiáu; the green plantain, 芭蕉 ꜀pá ꜀tsiú. Pá tsiáu; plantain grass-cloth, 蕉葛 ꜀tsiú kot꜆. Tsiáu koh; fried plantain, 煎蕉 ꜀tsín ꜀tsiú. Tsien tsiáu.

Plantain }
Plantain-tree } 蕉樹 ꜀tsiú shü². Tsiáu shú.

Plantation 庄 ꜀chong. Chwáng; a cotton plantation, 棉花庄 ꜁mín ꜀fá ꜀chong. Mien hwá chwáng; a coffee plantation, 咖啡庄 ꜀ká ꜀fí ꜀chong; a sugar plantation, 蔗庄 ché' ꜀chong. Ché chwáng.

Planted, as plants, 樹過 shü² kwo'. Shú kwo, 種過 chung' kwo'. Chung kwo, 植了 chik꜇ ʻliú; ditto as rice, 插了 ch'áp꜆ ʻliú. Ch'áh liáu; ditto, as a standard, 竪了 shü² ʻliú. Shú liáu.

Planter, a, 種者 chung' ʻché. Chung ché, 栽者 ꜀tsoi ʻché. Tsái ché, 栽花木者 ꜀tsoi ꜀fá muk꜇ ʻché. Tsái hwá muh ché; one who settles in a new or uncultivated territory, 開新埠者 ꜀hoi ꜀san fau² ʻché. K'ái sin fau ché; the planters of Christianity, 種耶穌教者 chung' ꜁Yé ꜀sú káu' ʻché. Chung Yé sú kiáu ché, 傳耶穌道者 ꜁ch'ün ꜁Yé ꜀sú tò² ʻché. Ch'uen Yé sú táu ché.

Plantigrade, an animal that walks on the sole of the foot, 掌行之獸 ʻchéung ꜁hang ꜀chí shau². Cháng hang chí shau.

Planting 種 chung'. Chung, 栽 ꜀tsoi. Tsái, 植 chik꜇. Chih, 樹 shü². Shú; fixing, 插 ch'áp꜆. Ch'áh; erecting, 竪 shü². Shú; establishing, as a colony, 開 ꜀hoi. K'ái.

Plash, to, dabble in the water, 拍水 p'ák꜆ ʻshui. P'eh shwui, 搏水 pok꜆ ʻshui. Poh shwui; to interweave branches, 屈 wat꜆. K'iuh.

Plaster, a mixture of lime, water and sand, 灰沙 ꜀fúi ꜀shá. Hwui shá, 灰坭 ꜀fúi ꜁nai. Hwui ní; plaster of Paris, 巴利士灰 Pálísz ꜀fúi. Pálísz hwui, 石羔粉 shek꜇ ꜀kò ʻfan. Shih káu fan, 石羔漿 shek꜇ ꜀kò ꜀tséung. Shih káu tsiáng; medical plaster, 硬膏藥 ngáng² ꜀kò yéuk꜇. Ngang káu yoh; adhesive plaster, 黐嘅硬膏藥 ꜀ch'í ké' ngáng² ꜀kò yéuk꜇; plaster of resin, 松香膏藥 ꜁ts'ung ꜀héung ꜀kò yéuk꜇. Sung hiáng káu yoh.

Plaster, to, 上灰沙 ʻshéung ꜀fúi ꜀shá. Sháng hwui shá, 抆灰沙 ʻman ꜀fúi ꜀shá, 墁 ꜁mún. Mwán, 墐 kan'. Kin; to plaster a wall, 抆墻 ʻman ꜁ts'éung, 抆灰牆 ʻman ꜀fúi ꜁ts'éung, 塗牆 ꜁t'ò ꜁ts'éung. T'ú ts'iáng; to cover with plaster, as a wound, 貼硬膏藥 t'íp꜆ ngáng² ꜀kò yéuk꜇. T'ieh ngang káu yoh.

Plaster-stone, gypsum, 石羔 shek꜇ ꜀kò. Shih káu.

Plastered 抆了灰沙 ʻman ʻliú ꜀fúi ꜀shá, 塗了灰沙 ꜁t'ò ʻliú ꜀fúi ꜀shá. T'ú liáu hwui shá; a plastered wall, 灰沙牆 ꜀fúi ꜀shá ꜁ts'éung. Hwui shá ts'iáng, 灰坭牆 ꜀fúi ꜁nai ꜁ts'éung. Hwui ní ts'iáng.

Plasterer, a, 塗墻師傅 ꜁t'ò ꜁ts'éung ꜀sz fú². T'ú ts'iáng sz fú, 塗壁匠 ꜁t'ò pik꜆ tséung². T'ú pih tsiáng, 圬人 ꜀ú ꜁yan. Wú jin, 泥水匠 ꜁nai ʻshui tséung². Ní shwui tsiáng.

Plastering 抆灰沙 ʻman ꜀fúi ꜀shá, 塗灰沙 ꜁t'ò ꜀fúi ꜀shá. T'ú hwui shá.

Plastic, capable of being molded, 可甄嘅 ʻho ꜀chan [꜁yan] ké', 可塑的 ʻho sú' tik꜆. K'o sú tih, 可型的 ʻho ꜁ying tik꜆. K'o hing tih; plastic material, 塑物 sú' mat꜇. Sú wuh, 甄陶之物 ꜀chan [꜁yan] ꜁t'ò ꜀chí mat꜇. Chin t'áu chí wuh; the plastic art, 塑藝 sú' ngai². Sú í, 甄陶之藝 ꜀chan [꜁yan] ꜁t'ò ꜀chí ngai². Chin t'áu chí í; plastic clay, 甄陶之坭 ꜀chan [꜁yan] ꜁t'ò ꜀chí ꜁nai. Chin t'áu chí ní, 塑坭 sú' ꜁nai. Sú ní.

Plat, to, 辮 pan', 辮 ꜀pín. Pien; to plat the cue, 辮辮 pan' ꜀pín; see Plait.

Plat, a small piece of ground, 一段地 yat꜆ tün² tí². Yih twán tí, 小塊地 ʻsiú fái' tí². Siáu kw'ái tí, 一片地 yat꜆ p'ín' tí². Yih p'ien tí.

Plat-band 圍花 ꜁wai ꜀fá. Wei hwá; a border, 邊 ꜀pín. Pien; a plat square molding, 扁方型子 ʻpín ꜀fong ꜁ying ʻtsz. Pien fáng hing tsz.

Plate, a, 碟 típ꜇. Tieh, 碟子 típ꜇ ʻtsz. Tieh tsz; one plate, 一隻碟 yat꜆ chek꜆ típ꜇. Yih chih tieh; a soup-plate, 湯碟 ꜀t'ong típ꜇. T'áng tieh; a hot-water plate, 熱水碟 ít꜇ ʻshui típ꜇. Jeh shwui tieh; a large plate, 大碟 tái² típ꜇. Tá tieh; a dessert plate, 菓碟 ʻkwo típ꜇. Ko tieh; plate, general term for, 盤碟 ꜁p'ún típ꜇. Pw'án tieh, 碗碟 ʻún típ꜇. Wán tieh; a set of gold or silver plate, 一副金銀碗碟 yat꜆ fú' ꜀kam ꜁ngan ʻún típ꜇. Yih fú kin yin wán tieh; a lacquered plate, 漆碟 ts'at꜆ típ꜇. Ts'ih tieh; a plate of metal, 金板 ꜀kam ʻpán. Kin pán, 金片 ꜀kam p'ín'. Kin p'ien; a small plate, as of armor, 甲 káp꜆. Kiáh, 牌 ꜁p'ái. P'ái; the plate of a roof, 水古 ʻshui ʻkú. Shwui kú; oblong (musical plates), 方響 ꜀fong ʻhéung. Fáng hiáng; plates, illustrations, 圖 ꜁t'ò. T'ú; plates illustrative of the revolution of the heavens, 渾天圖 wan² ꜀t'ín ꜁t'ò. Hwan t'ien t'ú; plates on agriculture and weaving, 耕織圖 ꜀kang chik꜆ ꜁t'ò. Kang chih t'ú; a copper plate, 銅帖板 ꜁t'ung t'íp꜆ ʻpán. T'ung t'ieh pán; casting plates, 倒錫板 ʻtò sek꜆ ʻpán. Táu sih pán.

Plate, to overlay with plate, 鍍* tò². Tú; to plate with gold, 鍍以金 tò² ‘i ˏkam. Tú í kin; to adorn with gold, 飾以金片 shikˎ ‘i ˏkam p’ín’. Shih í kin p’ien; to arm with plate or metal for defense, 釘金板 ˏteng ˏkam ‘pán. Ting kin pán; to beat into thin plate pieces or laminæ, 打金片 ‘tá ˏkam p’ín’. Tá kin p’ien.

Plate-glass 鏡片 keng’ p’ín’. King p’ien, 上等玻璃片 shéung² ‘tang ˏpo ˏlí p’ín’. Sháng tang po lí p’ien.

Plateau, a, 原 ˏün. Yuen, 壆 ò’. Ngáu, 高平之地 ˏkò ˏp’ing ˏchí tí². Káu p’ing chí tí.

Plated 鍍了 tò² ‘liú. Tú liáu; iron plated, 鐵甲的 t’ítˎ kápˎ tikˎ. T’ieh kiáh tih; an iron-plated steamer, 鐵甲火船 t’ítˎ kápˎ ‘fo ˏshün. T’ieh kiáh ho ch’uen; plated ware, 鍍金銀之器 tò² ˏkam ˏngan ˏchí hí’. Tú kin yin chí k’í.

Platform 臺 ˏt’oi. T’ái; the platform of a fort, 炮臺面 p’áu’ ˏt’oi mín². P’áu t’ái mien; a terrace, 露臺 lò² ˏt’oi. Lú t’ái; the platform for a speaker, 講臺 ‘kong ˏt’oi. Kiáng t’ái; a plan, 圖 ˏt’ò. T’ú; a scheme, 謀 ˏmau. Mau, 計 kai’. kí; the platform of a house, 屋之天臺 ukˎ ˏchí ˏt’ín ˏt’oi. Uh chí t’ien t’ái, 平屋面 ˏp’ing ukˎ mín². P’ing uh mien.

Platina, see Platinum.

Plating 鍍 tò². Tú; ditto with gold, 鍍以金 tò² ‘i ˏkam. Tú í kin; ditto with silver, 鍍以銀 tò² ‘i ˏngan. Tú í yin.

Platinum 白金 pák₂ ˏkam. Peh kin; platinum sponge, 冇白金 pau² pák₂ ˏkam; platinum black, 白金黑 pák₂ ˏkam hakˎ. Peh kin heh.

Platonic love 神愛 ˏshan oi’. Shin ngái.

Platoon 方陣 ˏfong chan². Fáng chin.

Platter, a, 槃 ˏp’ún. Pw’án, 盆子 ˏp’ún ‘tsz. Pw’án tsz, 大淺盤 tái² ‘ts’ín ˏp’ún. Tá ts’ien pw’án; nine platters, 九大簋 ‘kau tái² ‘kwai. Kiú tá kwei.

Plaudit, praise bestowed, 讚言 tsán’ ˏin. Tsán yen; acclamation, 喝彩 hotˎ ‘ts’oi. Hoh ts’ái.

Plausibilty, speciousness, 依貌可取者 ˏí máu² ‘ho ‘ts’ü ‘ché. Í máu k’o ts’ü ché, 可取之貌 ‘ho ‘ts’ü ˏchí máu². K’o ts’ü chí máu, 可信之貌 ‘ho sun’ ˏchí máu². K’o sin chí máu.

Plausible. that may be approved, 可取的 ‘ho ‘ts’ü tikˎ. K’o ts’ü tih, 可信的 ‘ho sun’ tikˎ. K’o sin tih, 可納的 ‘ho náp₂ tikˎ. K’o náh tih, 好似眞的 ‘hò ‘ts’z ˏchan tikˎ. Háu sz chin tih, 眞嘅噉樣 ˏchan ké’ ‘kòm yéung²; superficially pleasing, 依貌可信 ˏí máu² ‘ho sun’. Í máu k’o sin, 依貌可取 ˏí máu² ‘ho ‘ts’ü. Í máu k’o ts’ü, 貌可納的 máu² ‘ho náp₂ tikˎ. Máu k’o náh tih; a plausible story, 貌可納嘅說 máu² ‘ho náp₂ ké’ shütˎ, 似是之說 ‘ts’z shí² ˏchí shütˎ. Sz shí chí shwoh; plausible talk, 似眞嘅話 ‘ts’z ˏchan ké’ wá², 巧言 ‘háu ˏin. K’iáu yen.

Play, to sport, 頑耍 ˏwán ‘shá. Hwán shá, 玩耍 ún² ‘shá. Wán shá, 戲耍 hí’ ‘shá. Hí shá, 頑戲 ˏwán hí’. Hwán hí, 打謔 ‘tá yéuk₂. Tá yoh, 反 ‘fán. Fán, 則劇 tsakˎ k’ek₂. Tseh k’ih; to trifle, 戲弄 hí’ lung². Hí lung; to play upon the fiddle, 研絃 ˏngán ˏín, 研絃索 ˏngán ˏín sokˎ; to play on the guitar, 彈琴 ˏt’án ˏk’am. T’án k’in, 鼓琴 ‘kú ˏk’am. Kú k’in; to play on the harpsichord, 鼓瑟 ‘kú shatˎ. Kú shih; to play a pipe, 弄笛 lung² tek₂. Lung tih, 吹笛 ˏch’ui tek₂. Ch’ui tih; to play on the piano, 彈大琴 ˏt’án tái² ˏk’am. T’án tá k’in; to play up music, 作樂 tsokˎ ngok₂. Tsoh yoh, 奏樂 tsau’ ngok₂. Tsau yoh; to play at cards, 打紙牌 ‘tá ‘chí ˏp’ái. Tá chí p’ái; to play at dice, 擲色 chák₂ shikˎ. Chih sih, 陸博 luk₂ pokˎ. Luh poh; to play for money, 賭錢 ‘tò ˏts’ín. Tú ts’ien; to play at games of chance, 賭 ‘tò. Tú, 賭博 ‘tò pokˎ. Tú poh; to play chess, 捉棋 chukˎ ˏk’í. Chuh k’í, 博奕 pokˎ yik₂. Poh yih, 打雙陸 ‘tá ˏshéung luk₂. Tá shwáng luh; to play at shuttlecock, 踢燕 t’ekˎ ín’. T’ih yen, 打燕 ‘tá ín’. Tá yen; to play fair, 明賭 ˏming ‘tò. Ming tú, 明博 ˏming pokˎ. Ming poh; to play a trick on one, 嘥人 t’am’ ˏyan, 弄戲人 lung² hí’ ˏyan. Lung hí jin; to play tricks, 演弄 ‘ín lung². Yen lung, 弄手脚 lung² ‘shau kéukˎ. Lung shau kioh, 弄手段 lung² ‘shau tün². Lung shau twán, 弄戲法 lung² hí’ fátˎ. Lung hí fáh; to play tricks of hand, 弄把戲 lung² ‘pá hí’. Lung pá hí; do not you play your tricks on me, 咪混我 ‘mai wan² ‘ngo, 勿戲弄余 matˎ hí’ lung² ˏü. Wú hí lung yú; to play the fool, 詐獃子 chá’ ˏngoi ‘tsz. Chá ngái tsz, 耍呆子 ‘shá ˏngoi ‘tsz. Shá ngái tsz; to play or act the part of a lion, 舞獅 ‘mò ˏsz. Wú sz; to play with a monkey, to exhibit a monkey, 舞馬騮 ‘mò ‘má ˏlau. Wú má liú; to play with the fingers, 弄手指 lung² ‘shau ‘tsz. Lung shau chí; to play with, 弄 lung². Lung, 頑弄 ˏwán lung². Hwán lung, 摩挲 ˏmo ˏso. Mo so; to play with water, 弄水 lung² ‘shui. Lung shwui, 澱 ‘nün. Nwán; to play away one’s money, 賭輸本銀 ‘tò ˏshü ‘pún ˏngan. Tú shú pun yin; to play the truant, 做懶佬 tsò² ‘lán ‘lò; to play pranks, 做儻俟的 tsò² ˏt’ong tatˎ tikˎ. Tso t’áng tuh tih; to play with words, 詼諧 ˏfúi ˏhái. Kwei hiái, 詼啁 ˏfúi ˏchau. Kwei chau.

Play, amusement, 頑耍 ˏwán ‘shá. Hwán shá, 玩耍 ún² ‘shá. Wán shá, 戲耍 hí’ ‘shá. Hí shá, 嬉玩 ˏhí ún². Hí wán, 戲弄 hí’ lung². Hí lung, 嬉戲 ˏhí hí’. Hí hí, 則劇 tsakˎ k’ek₂. Tseh k’ih; game of chance, 賭博 ‘tò pokˎ. Tú poh; theatrical plays or amusement, 俳優 ˏp’ái ˏyau. P’ái yú; a play for the stage, 一本戲 yatˎ ‘pún hí’. Yih pun hí; one act of a play, 一出戲 yatˎ ch’utˎ hí’. Yih ch’uh hí; obscene plays, 淫戲 ˏyam hí’. Yin hí; to act a part in a play, 做脚色 tsò² kéukˎ shikˎ. Tso kioh sih; the act of a play, 做戲 tsò² hí’. Tso hí, 演戲 ‘ín hí’. Yen hí; to bring in play, 使行 ‘sz ˏhang. Shí hang, 使動 ‘sz tung².

* The character 鑲 has frequently but erroneously, been used by foreigners for *to plate*.

Shí tung; to bring a question in play, 提起件事 ˛t'ai 'hí kín² sz². T'í k'í kien sz; to come in play, 起行 'hí ˛hang. K'í hang, 起動 'hí tung². K'í tung, 起習 'hí tsáp˛. K'í sih, 行 ˛hang. Hang; foul play, 阨騙 ngak˛ p'ín'; fair play, 明行 ˛ming ˛hang. Ming hang, 明作 ˛ming tsok˛. Ming tsoh, 公然之行 ˛kung ˛ín ˛chí ˛hang. Kung jen chí hang; this is not fair play, 呢的唔係公道嘅行為 'ní tí² ˛m hai² ˛kung tò² ké' ˛hang ˛wai, 此不是公義之行 'ts'z pat˛ shí² ˛kung í² ˛chí ˛hang. Ts'z puh shí kung í chí hang; to go to the play, 去睇戲 hü' 't'ai hí'. K'ü t'í hí; useless play, 無益之戲 ˛mò yik˛ ˛chí hí'. Wú yih chí hí; play of colors, 閃閃色 'shím 'shím shik˛. Shen shen sih, 出雜色 ch'ut˛ tsáp˛ shik˛. Ch'uh tsáh sih.

Play-actor 戲子 hí' 'tsz. Hí tsz, 優人 ˛yau ˛yan. Yú jin.

Play-book, 戲本 hí' 'pún. Hí pun.

Play-day 頑耍嘅日 ˛wán 'shá ké' yat˛, 玩耍日子 ún² 'shá yat˛ 'tsz. Wán shá jih tsz, 放假日子 fong' 'ká yat˛ 'tsz. Fáng kiá jih tsz.

Play-debt 賭債 'tò chái'. Tú chái.

Play-fellow 同戲者 ˛t'ung hí' 'ché. T'ung hí ché, 同頑耍者 ˛t'ung ˛wán 'shá 'ché. T'ung hwán shá ché.

Play-house 戲臺 hí' ˛t'oi. Hí t'ái, 戲園 hí' ˛ün. Hí yuen, 戲場 hí' ˛ch'éung. Hí ch'áng.

Player, a, in a game, 賭仔 'tò 'tsai; ditto in a sport, 頑耍嘅 ˛wán 'shá ké'; an idler, 懶仔 'lán 'tsai; an actor, 戲子 hí' 'tsz. Hí tsz, 優人 ˛yau ˛yan. Yú jin; players, 梨園子弟 ˛lí ˛ün 'tsz tai². Lí yuen tsz tí; a company of ditto, 戲班 hí' ˛pán. Hí pán; a player on an instrument, 彈琴嘅 ˛t'án ˛k'am ké'.

Playful 好頑耍的 hò' ˛wán 'shá tik˛. Háu hwán shá tih, 好謔嘅 hò' yéuk˛ ké', 好戲弄的 hò' hí' lung² tik˛. Háu hí lung tih; very playful, 好反斗 hò' 'fán 'tau, 貫首鷦鷯 shat˛ 'shau ˛tsiú ˛liú. Shih shau tsiáu liáu; little children are very playful, 小兒貫首鷦鷯 'siú ˛í shat˛ 'shau ˛tsiú ˛liú. Siáu rh shih shau tsiáu liáu.

Playfully 戲然 hí' ˛ín. Hí jen, 弄然 lung² ˛ín. Lung jen.

Playing, acting, 做戲 tsò² hí'. Tso hí; sporting, 頑耍 ˛wán 'shá. Hwán shá; rules for playing, 奏法 tsau' fát˛. Tsau fáh.

Playmate 頑友 ˛wán 'yau. Hwán yú, 同頑耍的 ˛t'ung ˛wán 'shá tik˛. T'ung hwán shá tih.

Playsome 好謔 hò' yéuk˛. Háu yoh, 好反 hò' 'fán. Háu fán, 好打謔 hò' 'tá yéuk˛. Háu tá yoh.

Plaything 玩物 ún² mat˛. Wán wuh, 玩器 ún² hí'. Wán k'í; a toy, 公仔 ˛kung 'tsai.

Plea, a cause in court, 案 on'. Ngán, 訟案 tsung² on'. Sung ngán; that which is alleged by a party in support of his demand, 告狀 kò' chong². Káu chwáng; to put in a plea, 訴紙 sú' 'chí. Sú chí, 訴禀 sú' 'pan. Sú pin, 訴呈 sú' ˛ch'ing. Sú ch'ing; an apology or excuse, 推諉 ˛t'ui 'wai. T'úi wei, 推故 ˛t'ui kú'. T'úi kú; plea of the crown, 案 on'. Ngán.

Plead, to, as at the bar, 駁 pok˛. Poh, 辯 pín². Pien, 訴 sú'. Sú, 訟 tsung². Sung; to allege, 話 wá². Hwá, 說 shüt˛. Shwoh; to plead at the bar, 駁案 pok˛ on'. Poh ngán, 辯案 pín² on'. Pien ngán. 訴狀 sú' chong². Sú chwáng; to plead sickness, 托病 t'ok˛ peng². T'oh ping, 稱病 ˛ch'ing peng², Ch'ing ping; to plead one's age, 稱老 ˛ch'ing 'lò. Ch'ing láu; to plead or supplicate with earnestness, 切求 ts'ít˛ ˛k'au. Ts'ieh k'iú, 切懇 ts'ít˛ 'han. Ts'ieh k'an, 懇求 'han ˛k'au. K'an k'iú; to plead an excuse, 推辭 ˛t'ui ˛ts'z. T'úi ts'z; to plead excuse for another, 說人情 shüt˛ ˛yan ˛ts'ing. Shwoh jin ts'ing, 講人情 'kong ˛yan ˛ts'ing. Kiáng jin ts'ing; to plead or press by operating on the passions, 求情 ˛k'au ˛ts'ing. K'iú ts'ing, 說情 shüt˛ ˛ts'ing. Shwoh ts'ing.

Plead, to defend, 保護 'pò ú². Páu hú; to plead another's cause, 保護人事 'pò ú² ˛yan sz². Páu hú jin sz; to discuss, 駁 pok˛. Poh; to argue, 理論 'lí lun². Lí lun; to plead the cause of, 代懇求 toi² 'han ˛k'au. Tái k'an k'iú, 表義 'piú í². Piáu í.

Pleaded, alleged in support of, 說了 shüt˛ 'liú. Shwoh-liáu, 講過 'kong kwo'. Kiáng kwo, 託過 t'ok˛ kwo'. T'oh kwo.

Pleader, a, in a court of justice, 代人辦事者 toi² ˛yan pán² sz² 'ché. Tái jin pán sz ché, 狀師 chong² ˛sz. Chwáng sz.

Pleading, offering in defense, 引據 'yan kü'. Yin kü, 駁 pok˛. Poh, 辯 pín². Pien; supplicating, 懇求 'han ˛k'au. K'an k'iú.

Pleadings, in a court, 駁案之事 pok˛ on' ˛chí sz². Poh ngán chí sz.

Pleasant 樂 lok˛. Loh, 悅 üt˛ Yueh, 快樂 fái' lok˛. Kw'ái loh, 安樂 ˛on lok˛. Ngán loh, 有趣 'yau ts'ü'. Yú ts'ü, 有趣味 'yau ts'ü' mí². Yú ts'ü wí, 得意的 tak˛ í' tik˛. Teh í tih, 高興 ˛kò hing'. Káu hing, 熱鬧 ít˛ náu². Jeh náu; lively, 快活 fái' út˛. Kw'ái hwoh; good humored, 諗歡嘅 ˛nam 'ün ké'; sportive, 詼諧的 ˛fúi ˛hái tik˛. Kwei hiái tih; a pleasant afair, 樂嘅事 lok˛ ké' sz², 快樂嘅事 fái' lok˛ ké' sz²; a pleasant day, 好天 'hò ˛t'ín. Háu t'ien; a pleasant taste, 好味 'hò mí². Háu wí, 好味道 'hò mí² tò². Háu wí táu; pleasant to the taste, 可口 'ho 'hau. K'o k'au, 適口 shik˛ 'hau. Shih k'au, 好食 'hò shik˛. Háu shih; pleasant prospects, 好光景 'hò ˛kwong 'king. Háu kwáng king, 好景勢 'hò 'king shai'. Háu king shí, 好景緻 'hò 'king chí'. Háu king chí, 好景色 'hò 'king shik˛. Háu king sih, 好形勢 'hò ˛ying shai'. Háu hing shí; pleasant prospects in old age, also used in the last sense, 好晚景 'hò 'mán 'king. Háu wán king; pleasant conversation, 美談 'mí ˛t'ám. Mei t'án; a pleasant breeze, 凉風 ˛léung ˛fung. Liáng fung; pleasant to the mind or body, 爽快 'shong fái'. Shwáng kw'ái; a pleasant journey, 一路平安

yatˏ lò² ˏp'ing ˏon. Yih lú p'ing ngán, 沿途平安 ˏün ˏt'ò ˏp'ing ˏon. Yuen t'ú p'ing ngán; a pleasant fellow, 有趣嘅人 ʻyau ts'üʼ kéʼ ˏyan, 趣味嘅人 ts'üʼ mí² kéʼ ˏyan, 趣緻的人 ts'üʼ chíʼ tikˏ ˏyan. Ts'ü chí tih jin; a pleasant countenance, 可樂之貌 ʻho lokˏ ˏchí máu². K'o loh chí máu; I wish to see your pleasant face, 想望丰儀 ʻséung mong² ˏfung ˏí. Siáng wáng fung í.

Pleasantly, merrily, 以快暢 ʻí fáiʼ ch'éungʼ. Í kw'ái ch'áng; ludicrously, 以詭馬 ʻí ʻkwai ʻmá. Í kwei má, 以古怪 ʻí ʻkú kwáiʼ. Í kú kwái; in good humor, 以詼諧 ʻí ˏfúi ˏhái. Í kwei hiái; to succeed pleasantly, 幸得 hang² takˏ. Hing teh; to see a friend coming from a distance, is it not pleasant? 有朋自遠方來不亦樂乎 ʻyau ˏp'ang tsz² ʻün ˏfong ˏloi patˏ yikˏ lokˏ ˏú. Yú p'ang tsz yuen fáng lái puh yih loh hú.

Pleasantress 安樂者 ˏon lokˏ ʻché. Ngán loh ché, 快樂者 fáiʼ lokˏ ʻché. Kw'ái loh ché.

Pleasantry, merriment, 快樂 fáiʼ lokˏ. Kw'ái loh, 快活 fáiʼ útˏ. Kw'ái hwoh, 快暢 fáiʼ ch'éungʼ. Kw'ái ch'áng; lively talk, 詼諧 ˏfúi ˏhái. Kwei hiái, 詼諧嘅話 ˏfúi ˏhái kéʼ wá².

Please, to like, 啱 ˏngám, 中意 ˏchung íʼ. Chung í, 合意 hòpˏ íʼ. Hoh í, 樂 lokˏ. Loh, 悅 útˏ. Yueh, 合心水 hòpˏ ˏsam ʻshui. Hoh sin shwui, 歡悅 ˏfún útˏ. Hwán yueh, 喜 ʻhí. Hí, 喜悅 ʻhí útˏ. Hí yueh, 歡喜 ˏfún ʻhí. Hwán hí, 欣喜 ˏyan ʻhí. Yin hí, 歡愉 ˏfún ˏü. Hwán yú, 怡 ˏí. Í; as you please, 隨便 ˏts'ui pín². Sui pien, 隨你中意 ˏts'ui ʻní ˏchung íʼ. Sui ní chung í, 隨你喜歡 ˏts'ui ʻní ʻhí ˏfún. Sui ní hí hwán, 聽你心想 ˏt'eng ʻní ˏsam ʻséung. T'ing ní sin siáng; please yourself, 聽你便 ˏt'eng ʻní pín². T'ing ní pien, 隨你意 ˏts'ui ʻní íʼ. Sui ní í, 任你主意 yam² ʻní ʻchü íʼ. Jin ní chú í; let him please himself, 隨佢自便 ˏts'ui ʻk'ü tsz² pín². Sui k'ü tsz pien, 由他自便 ˏyau ˏt'á tsz² pín². Yú t'á tsz pien; to please the heart, 樂心 lokˏ ˏsam. Loh sin, 悅心 útˏ ˏsam. Yueh sin; to please the eyes, 悅眼 útˏ ʻngán. Yueh yen, 悅目 útˏ mukˏ. Yueh muh; if it please God, 若上帝准之 yéukˏ Shéung² taiʼ ʻchun ˏchí. Joh Sháng tí chun chí; may it please your Majesty, 懇皇上恩准 ʻhan ˏwong shéung² ˏyan ʻchun. K'an hwáng sháng ngan chun, 乞皇上恩准 hatˏ ˏwong shéung² ˏyan ʻchun. K'ih hwáng sháng ngan chun; desirous to please others, 好樂人嘅 hòʼ lokˏ ˏyan kéʼ, 好悅人的 hòʼ útˏ ˏyan tikˏ. Háu yueh jin tih; difficult to please, 難悅 ˏnán útˏ. Nán yueh, 難得喜歡 ˏnán takˏ ʻhí ˏfún. Nán teh hí hwán; please sit down, 請坐 ʻts'eng tsò². Ts'ing tso; please write, 請寫 ʻts'eng ʻsé. Ts'ing sié; please tell me, 請話我知 ʻts'eng wá² ʻngo ˏchí. Ts'ing hwá wo chí, 請教余 ʻts'eng káuʼ ˏü. Ts'ing kiáu yú, 請益 ʻts'eng yikˏ. Ts'ing yih; please take tea, 請茶 ʻts'eng ˏch'á. Ts'ing ch'á; please go, Sir, 請去 ʻts'eng hüʼ. Ts'ing k'ü; he does not please me, 我唔啱佢 ʻngo ˏm ˏngám ʻk'ü, 余不樂之 ˏü patˏ lokˏ ˏchí. Yú puh loh chí; does not please the eye, 唔啱眼 ˏm sápˏ ʻngán.

Pleased, gratified, 啱 ˏngám, 中意 ˏchung íʼ. Chung í, 樂 lokˏ. Loh, 悅 útˏ. Yueh, 喜 ʻhí. Hí, 鬭趣 tauʼ ts'üʼ; the mind pleased, 愜 hípˏ. Kieh; to be pleased with fate, 安於天命 ˏon ˏü ˏt'ín meng². Ngán yú t'ien ming, 樂乎天命 lokˏ ˏú ˏt'ín meng². Loh hú t'ien ming; pleased to do, 歡喜做 ˏfún ʻhí tsò². Hwán hí tso, 樂得爲 lokˏ takˏ ˏwai. Loh teh wei; where shall I be better pleased? 乜野快活似得佢 matˏ ʻyé fáiʼ útˏ ʻts'z takˏ ʻk'ü, 何樂如之 ˏho lokˏ ˏü ˏchí. Ho loh jú chí; I am pleased with him, 我歡喜佢 ʻngo ˏfún ʻhí ʻk'ü. Wo hwán hí k'ü, 余悅之 ˏü útˏ ˏchí. Yú yueh chí; pleased with it, 樂之 lokˏ ˏchí. Loh chí, 喜之 ʻhí ˏchí. Hí chí; mutually pleased, 互相樂 ú² ˏséung lokˏ. Hú siáng loh, 拖頭咁好 ˏt'o ˏt'au kòmʼ ʻhò.

Pleasing 啱 ˏngám, 中意 ˏchung íʼ. Chung í, 樂 lokˏ. Loh, 喜 ʻhí. Hí, 有趣 ʻyau ts'üʼ. Yú ts'ü, 怡 ˏí. Í; a pleasing exterior, 好外貌 ʻhò ngoi² máu². Háu wái máu; a pleasing countenance, 好容貌 ʻhò ˏyung máu². Háu yung máu, 怡色 ˏí shikˏ. Í sih, 喜色 ʻhí shikˏ. Hí sih; a pleasing temper, 有趣之情 ʻyau ts'üʼ ˏchí ˏts'ing. Yú ts'ü chí ts'ing, 性情温柔 singʼ ˏts'ing ˏwan ˏyau. Sing ts'ing wan jau; a pleasing sound, 怡聲 ˏí ˏshing. Í shing.

Pleasurable 樂嘅 lokˏ kéʼ, 樂的 lokˏ tikˏ. Loh tih, 可樂的 ʻho lokˏ tikˏ. K'o loh tih.

Pleasurably 欣然 ˏyan ˏín. Yin jen, 喜然 ʻhí ˏín. Hí jen.

Pleasure 樂 lokˏ. Loh, 快樂 fáiʼ lokˏ. Kw'ái loh, 喜樂 ʻhí lokˏ. Hí loh, 歡樂 ˏfún lokˏ. Hwán loh, 歡欣 ˏfún ˏyan. Hwán yin, 愉悅 ˏü útˏ. Yú yueh; solace, 安 ˏon. Ngán, 樂 lokˏ. Loh; carnal pleasure, 淫樂 ˏyam lokˏ. Yin loh, 色樂 shikˏ lokˏ. Sih loh, 青樓之樂 ˏts'ing ˏlau ˏchí lokˏ. Ts'ing lau chí loh, 花柳之樂 ˏfá ʻlau ˏchí lokˏ. Hwá lau chí loh; besotted in carnal pleasure, 迷於色 ˏmai ˏü shikˏ. Mí yú sih; chief pleasure, 第一歡喜 tai² yatˏ ˏfún ʻhí. Tí yih hwán hí, 首樂 ʻshau lokˏ. Shau loh; extreme pleasure, 極樂 kikˏ lokˏ. Kih loh, 最樂 tsuiʼ lokˏ. Tsui loh; imperial pleasure, 旨 ʻchí. Chí, 聖旨 shingʼ ʻchí. Shing chí, 綸音 ˏlun ˏyam. Lun yin; to take pleasure in a thing, 樂事 lokˏ sz². Loh sz, 喜事 ʻhí sz². Hí sz; at pleasure, 任意 yam² íʼ. Jin í, 隨意 ˏts'ui íʼ. Sui í; use your pleasure, 任意做 yam² íʼ tsò². Jin í tso; pleasure should not be enjoyed to the utmost, 樂不可極 lokˏ patˏ ʻho kikˏ. Loh puh k'o kih; with pleasure, 歡喜 ˏfún ʻhí. Hwán hí, 欣然 ˏyan ˏín. Yin jen; to do good is the chief pleasure, 爲善最樂 ˏwai shín² tsuiʼ lokˏ. Wei shen tsui loh.

Pleasure-boat, disreputable ditto, 花艇 ˏfá ʻt'eng. Hwá t'ing, 花舫 ˏfá ʻfong. Hwá fáng; ditto, used by pleasure parties, 游舫 ˏyau ʻfong. Yú fáng,

游艇 ˏyau ʻt'eng. Yú t'ing, 畫舫 wá[2] ʻfong. Hwá fáng.

Pleasure-ground 樂場 lokˎ ˏch'éung. Loh ch'áng.

Pleasure-party 一隊游人 yatˎ túi[2] ˏyau ˏyan. Yih túi yú jin, 一班游客 yatˎ ˏpán ˏyau hákˎ. Yih pán yú k'eh.

Plebeian, one of the common people, 平民 ˏp'ing ˏman. P'ing min, 俗人 tsukˎ ˏyan. Suh jin, 布衣 pò' ˏí. Pú í, 白衣 pákˎ ˏí. Peh í, 白丁 pákˎ ˏting. Peh ting, 庶人 shü' ˏyan. Shú jin.

Plebeian 俗 tsukˎ. Suh, 平民的 ˏp'ing ˏman tikˎ. P'ing min tih, 俗人的 tsukˎ ˏyan tikˎ. Suh jin tih, 白丁的 pákˎ ˏting tikˎ. Peh ting tih, 布衣的 pò' ˏí tikˎ. Pú í tih.

Plectrum 撥 pútˎ. Poh; the nail-plectrum, 套甲 t'ò' kápˎ. T'ú kiáh.

Pledge, a, 按嘅野 on' ké' ʻyé, 按嘅物 on' ké' matˎ, 質 chí'. Chí, 贄 chí'. Chí, 典物 ʻtín matˎ. Tien wuh; to give a pledge, 按質 on' chí'. Ngán chí, 按當 on' tong'. Ngán táng, 俾做按當 ʻpí tsò[2] on' tong'. Pí tso ngán táng; to take in pledge, 承典 ˏshing ʻtín. Ching tien, 受典 shau[2] ʻtín. Shau tien; to redeem a pledge, 贖當 shukˎ tong'. Shuh táng, 贖質 shukˎ chí'. Shuh chí, 贖典 shukˎ ʻtín. Shuh tien; bail, 担保 ˏtám ʻpò. Tán páu; to hold in pledge, 守以為當 ʻshau ʻí ˏwai tong'. Shau í wei táng, 守以為典 ʻshau ʻí ˏwai ʻtín. Shau í wei tien.

Pledge, to, 俾做按當 ʻpí tsò[2] on' tong'. Pí tso ngán táng, 當 tong'. Táng, 按質 on' chí'. Ngán chí, 按當 on' tong'. Ngán táng, 典 ʻtín. Tien, 押物 átˎ matˎ. Yáh wuh; to pledge one's name, 俾名做担保 ʻpí ˏmeng tsò[2] ˏtám ʻpò, 以名作保 ʻí ˏmeng tsokˎ ʻpò. Í ming tsoh páu; to pledge one's self, to assure of, 包管 ʻpáu ʻkún. Páu kwán; I pledge myself there is nothing to fear, 包你無事 ˏpáu ʻní ˏmò sz[2]. Páu ní wú sz, 我包管你冇事 ʻngo ˏpáu ʻkún ʻní ʻmò sz[2]; to pledge one's word, 以本言做担保 ʻí ʻpún ˏín tsò[2] ˏtám ʻpò. Í pun yen tso tán páu; to pledge one's neighbor, 代鄰者做担保 toi[2] ˏlun ʻché tsò[2] ˏtám ʻpò. Tái lun ché tso tán páu, 保鄰者 ʻpò ˏlun ʻché. Páu lun ché; to pledge any one, 酬答 ˏch'au tápˎ. Ch'au táh, 酬謝 ˏch'au tsé[2]. Ch'au sié; to pledge a host, 酢 tsokˎ. Tsoh; to pledge a guest, 酬 ˏch'au. Ch'au; to pledge and repledge, 酬酢 ˏch'au tsokˎ. Ch'au tsoh.

Pledged 按當了 on' tong' ʻliú. Ngán táng liáu, 典了 ʻtín ʻliú. Tien liáu; brothers pledged for each other's security, 拜會兄弟 pái' úi[2] ˏhing tai[2]. Pái hwui hiung tí.

Pledging 當 tong'. Táng, 押 átˎ. Yáh, 典 ʻtín. Tien, 包 ˏpáu. Páu, 包管 ˏpáu ʻkún. Páu kwán; drinking each other's health, 酬酢 ˏch'au tsokˎ. Ch'au tsoh.

Pleiades 西陸 ˏsai lukˎ. Sí luh, 昴 ʻmáu. Máu.

Plenary 全 ˏts'ün. Ts'iuen, 滿 ʻmún. Mwán, 足 tsukˎ. Tsuh, 嘥 sái', 攏總 ʻlung ʻtsung.

Plenipotentiary, 全權者 ˏts'ün ˏk'ün ʻché. Ts'iuen k'iuen ché; an ambassador to a foreign court furnished with full powers, 全權大臣 ˏts'ün ˏk'ün tái[2] ˏshan. Ts'iuen k'iuen tá chin, 全權欽差 ˏts'ün ˏk'ün ˏyam ˏch'ái. Ts'iuen k'iuen k'in ch'ái.

Plenitude 全滿 ˏts'ün ʻmún. Ts'iuen mwán; abundance, 豐盛 ˏfung shing[2]. Fung shing, 豐足 ˏfung tsukˎ. Fung tsuh.

Plenteous 豐盛 ˏfung shing[2]. Fung shing, 豐足 ˏfung tsukˎ. Fung tsuh, 充滿 ˏch'ung ʻmún. Ch'ung mwán, 盛 shing[2]. Shing, 豐裕的 ˏfung ü[2] tikˎ. Fung yú tih, 豐滿 ˏfung ʻmún. Fung mwán; a plenteous year, 豐年 ˏfung ˏnín. Fung nien, 豐熟 ˏfung shukˎ. Fung shuh, 豐登 ˏfung ˏtang. Fung tang.

Plenteously 盛然 shing[2] ˏín. Shing jen.

Plenteousness 豐盛 ˏfung shing[2]. Fung shing, 充滿 ˏch'ung ʻmún. Ch'ung mwán.

Plentiful 豐 ˏfung. Fung, 盛 shing[2]. Shing, 豐足 ˏfung tsukˎ. Fung tsuh, 豐厚 ˏfung hau[2]. Fung hau, 豐富 ˏfung fú'. Fung fú, 豐饒 ˏfung ˏiú. Fung jáu, 足有餘 tsukˎ ʻyau ˏü. Tsuh yú yú, 穰穰 ˏyéung ˏyéung. Jáng jáng, 阜 fau[2]. Fau; exuberant, 茂盛 mau[2] shing[2]. Mau shing, 蕃茂 ˏfán mau[2]. Fán mau; a plentiful harvest, 豐穫 ˏfung wokˎ. Fung hwoh, 豐登 ˏfung ˏtang. Fung tang; a plentiful year, 豐年 ˏfung ˏnín. Fung nien, 歲則大熟 sui' tsakˎ tái[2] shukˎ. Sui tseh tá shuh, 大有之年 tái[2] ʻyau ˏchí ˏnín. Tá yú chí nien; a plentiful land, 豐地 ˏfung tí[2]. Fung tí; a plentiful entertainment, 盛餐 shing[2] ˏts'án. Shing ts'án, 盛宴 shing[2] ín'. Shing yen; people numerous and goods plentiful, 民豐物阜 ˏman ˏfung matˎ fau[2]. Min fung wuh fau.

Plenty, abundance, 豐盛 ˏfung shing[2]. Fung shing, 豐裕 ˏfung ü[2]. Fung yú, 豐厚 ˏfung hau[2]. Fung hau, 豐饒 ˏfung ˏiú. Fung jáu, 豐富 ˏfung fú'. Fung fú; a period of plenty, 盛世 shing[2] shai'. Shing shí; a year of plenty, 豐年 ˏfung ˏnín. Fung nien; plenty and dificiency, 豐耗 ˏfung hò'. Fung háu, 豐歉 ˏfung hípˎ. Fung k'ieh; year by year plenty, 連年好收成 ˏlín ˏnín ʻhò ˏshau ˏshing. Lien nien háu shau ching, 連年大熟 ˏlín ˏnín tái[2] shukˎ. Lien nien tá shuh; the horn of plenty, 豐盛 ˏfung shing[2]. Fung shing.

Plenty, plentiful, 豐 ˏfung. Fung, 豐盛 ˏfung shing[2]. Fung shing, 饒 ˏiú. Yáu; to have plenty of all things, 樣樣豐足 yéung[2] yéung[2] ˏfung tsukˎ. Yáng yáng fung tsuh, 樣事夠有餘 yéung[2] sz[2] kau' ʻyau ˏü. Yáng sz kau yú yú, 寬裕 ˏfún ü[2]. Kwán yú; plenty of food, 有酒有肉 ʻyau ʻtsau ʻyau yukˎ. Yú tsiú yú juh, 盛食物 shing[2] shikˎ matˎ. Shing shih wuh.

Plenum 全 ˏts'ün. Ts'iuen, 滿 ʻmún. Mwán, 充滿 ˏch'ung ʻmún. Ch'ung mwán.

Pleonasm 盛辭 shing[2] ˏts'z. Shing ts'z, 盛言 shing[2] ˏín. Shing yen.

Pleonastic, Pleonastical } 盛言嘅 shing[2] ˏín ké'.

Plesiosaurus 鱷類 ngokˎ lui[2]. Ngoh lui.

Plethora 盛血 shing^2 hüt˒. Shing hiueh, 血氣方盛 hüt˒ hí' ˏfong shing^2. Hiueh k'í fáng shing.
Plethoric 盛血的 shing^2 hüt˒ tik˒. Shing hiueh tih.
Pleura 肺胞膜 fai' ˏpáu mok˓. Fí páu moh.
Pleurisy 肺胞熱 fai' ˏpáu ít˓. Fí páu jeh.
Pleuronectes, see Sole-fish.
Pliability 柔軟 ˏyau ʻün. Jau yuen, 軟熟 ʻün shuk˓. Yuen shuh.
Pliable, easy to be bent, 柔 ˏyau. Jau, 軟 ʻün. Yuen, 輭 ʻün. Yuen, 柔軟 ˏyau ʻün. Jau yuen; readily yielding to influence, &c., 軟熟嘅 ʻün shuk˓ ké', 腍軟的 ˏnam ʻün tik˒; a pliable person, 腍軟嘅人 ˏnam ʻün ké' ˏyan, 軟熟的人 ʻün shuk˓ tik˒ ˏyan. Yuen shuh tih jin, 婉轉的 ʻün ʻchün tik˒. Yuen chuen tih; to make pliable, 揉 ʻyau. Jau.
Pliableness 柔軟 ˏyau ʻün. Jau yuen, 柔軟者 ˏyau ʻün ʻché. Jau yuen ché, 婉轉 ʻün ʻchün. Yuen chuen.
Pliant 柔 ˏyau. Jau, 柔軟 ˏyau ʻün. Jau yuen, 綿柔 ˏmín ˏyau. Mien jau; pliant leather, 軆鞴 ʻt'ai ʻnai. T'í ní; pliant wood, 椅柅 ˏí ʻní. Í ní; tractable, 軟熟嘅 ʻün shuk˓ ké', 腍軟 ˏnam ʻün, 易讓的 í^2 yéung^2 tik˒. Í jáng tih, 易從嘅 í^2 ˏts'ung ké'; obsequious, 婉轉 ʻün ʻchün. Yuen chuen.
Plica Polonica 髮亂症 fát˒ lün^2 ching'. Fáh lwán ching.
Plicate, } plaited, 擀的 pan' tik˒, 辮的 ˏpín tik˒.
Plicated, } Pien tih.
Pliers 鉗仔 ˏk'ím ʻtsai; round-nosed pliers, 圓嘴鉗 ˏün ʻtsui ˏk'ím. Yuen tsui k'ien.
Plight, to pledge, 按當 on' tong'. Ngán táng; to plight one's faith, 俾信做按當 ʻpí sun' tsò^2 on' tong'. Pí sin tso ngán táng.
Plight, pledge, 質 chí'. Chí, 按質 on' chí'. Ngán chí; state, 地位 tí^2 wai^2. Tí wei, 形勢 ˏying shai'. Ying shí; to be in a sad plight, 在艱難 tsoi^2 ˏkán ˏnán. Tsái kien nán, 在難之間 tsoi^2 ˏnán ˏchí ˏkán. Tsái nán chí kien, 好凄凉 ʻhò ˏts'ai ˏléung. Háu ts'í liáng.
Plinth, a, 墩 ˏtan, 墪 ˏtan.
Plod, to toil, 苦勞 ʻfú ˏlò. K'ú láu, 犬馬之勞 ʻhün ʻmá ˏchí ˏlò. K'iuen má chí láu; to plod at one's books, 苦學 ʻfú hok˓. K'ú hioh.
Plodder 苦勞嘅 ʻfú ˏlò ké'.
Plodding 苦勞 ʻfú ˏlò. K'ú láu, 苦作 ʻfú tsok˒. K'ú tsoh.
Plot, a, of ground, 一段地 yat˒ tün^2 tí^2. Yih twán tí, 一塊地 yat˒ fái' tí^2. Yih kw'ái tí, 一幅地 yat˒ fuk˒ tí^2. Yih fuh tí, 一區地 yat˒ ˏk'ü tí^2. Yih k'ü tí; a plan or draught of a field or piece of land, 圖 ˏt'ò. T'ú.
Plot, to, 繪圖 ʻfúi ˏt'ò. Hwui t'ú.
Plot, intrigue, 黨 ʻtong. Táng, 謀 ˏmau. Mau, 謀畧 ˏmau léuk˓. Mau lioh; the plot of a play, 情節 ˏts'ing tsít˒. Ts'ing tsieh; to lay a plot, 設謀 ch'ít˒ ˏmau. Sheh mau, 結黨 kít˒ ʻtong. Kieh táng, 聯黨 ˏlün ʻtong. Lien táng, 勾串 ˏkau ch'ün'. Kau ch'uen, 勾過 ˏkau kwo'. Kau kwo; an injurious plot, 損計 ʻsün kai'. Swán kí; a dark plot, 暗謀 òm' ˏmau. Ngán mau, 暗計 òm' kai'. Ngán kí; the plot takes, 謀成 ˏmau ˏshing. Mau ching; adherents of a plot, 黨羽 ʻtong ʻü. Táng yú; a plot of thieves, 匪黨 ʻfí ʻtong. Fí táng; of the same plot, 同黨 ˏt'ung ʻtong. T'ung táng.
Plot, to plan, 謀 ˏmau. Mau, 設計 ch'ít˒ kai'. Sheh kí, 設謀 ch'ít˒ ˏmau. Sheh mau, 圖謀 ˏt'ò ˏmau. T'ú mau, 作計 tsok˒ kai'. Tsoh kí, 搆 kau'. Kau; to plot mischief, 謀害 ˏmau hoi^2. Mau hái, 計害 kai' hoi^2. Kí hái, 算害 sün' hoi^2. Swán hái; to plot rebellion, to plot treason, 謀反 ˏmau ʻfán. Mau fán, 謀叛 ˏmau pún^2. Mau pwán, 謀逆 ˏmau yik˓. Mau nih; to plot a murder, 謀殺 ˏmau shát˒. Mau sháh.
Plotted 謀了 ˏmau ʻliú. Mau liáu, 謀過 ˏmau kwo'. Mau kwo.
Plotter 謀者 ˏmau ʻché. Mau ché.
Plotting 謀 ˏmau. Mau, 結黨 kít˒ ʻtong. Kieh táng.
Plough, plow, 犂 ˏlai. Lí, 耒耜 ʻloi tsz^2. Lái sz; a plough, 一把犂 yat˒ ʻpá ˏlai. Yih pá lí, 一張犂 yat˒ ˏchéung ˏlai. Yih cháng lí; tillage, 耕種之事 ˏkang chung' ˏchí sz^2. Kang chung chí sz; to go to one's plough, 去做本分 hü' tsò^2 ʻpún fan^2. K'ü tso pun fan.
Plough, to, 犂 ˏlai. Lí, 耕 ˏkang. Kang, 畊 ˏkang. Kang, 農 ˏnung. Nung, 耩 kau'. Kau, 耔 tsz^2. Tsz, 給耕 hòp˓ ˏkang. Hoh kang; to plow the seas, 駛過海 ʻshai kwo' ʻhoi. Shí kwo hái; to plough the field, 耕田 ˏkang ˏt'ín. Kang t'ien, 犂田 ˏlai ˏt'ín. Lí t'ien, 耖田 ch'áu' ˏt'ín. Ch'áu t'ien; to plough in pairs, 耦耕 ʻngau ˏkang. Ngau kang; to plough in winter, 暵 ʻhon. Hán; to plough energetically, 力耕 lik˓ ˏkang. Lih kang; to work or plough with the eyes *, 目耕 muk˓ ˏkang. Muh kang; ditto, with the tongue *, to teach, 舌耕 shít˓ ˏkang. Sheh kang, 硯耕 ín^2 ˏkang. Yen kang; ditto, with the pencil *, 筆耕 pat˒ ˏkang. Pih kang; to plough up grass, 耕草 ˏkang ʻts'ò. Kang ts'áu, 萌草 ˏmang ʻts'ò. Mang ts'áu.
Plough-handle 犂梢 ˏlai ˏsháu. Lí sháu.
Plough-land 田 ˏt'ín. T'ien, 暵 ʻhon. Hán.
Plough-share 犂鑱 ˏlai ˏts'ám. Lí ts'án, 犂嘴 ˏlai ʻtsui. Lí tsui, 耒耜 ʻloi tsz^2. Lái sz, 犂頭 ˏlai ˏt'au. Lí t'au.
Plough-tail 犂尾 ˏlai ʻmí. Lí wí.
Ploughed, 耕了 ˏkang ʻliú. Kang liáu, 犂了 ˏlai ʻliú. Lí liáu.
Ploughing 犂 ˏlai. Lí, 耕 ˏkang. Kang.
Ploughman 扶犂人 ˏfú ˏlai ˏyan. Fú lí jin, 耕夫 ˏkang ˏfú. Kang fú, 耕田佬 ˏkang ˏt'ín ʻlò.
Pluck, to, as flowers or leaves, 採 ʻts'oi. Ts'ái, 采 ʻts'oi. Ts'ái, 摘 chák˓. Tseh, 折 chít˒. Cheh, 擽搋 ʻwo ʻngo. Wo ngo; to pluck, as fruit, 摘 chák˓. Tseh; to pluck out, 拔 pát˓. Páh, 拔出

* Chinese expressions.

pát, ch'ut,. Páh ch'uh, 抽出 ,ch'au ch'ut,. Ch'au ch'uh, 搣起 mang' 'hí, 搣出 mang' ch'ut,, 梃 't'ing. T'ing; to pluck out grass, 搣草 mang' 'ts'ò, 薅草 ,hò 'ts'ò. Háu ts'áu; to pluck out the hair, 拔毛 pát, ,mò. Páh máu, 搣毛 mang' ,mò; to pluck flowers, 採花 'ts'oi ,fá. Ts'ái hwá, 摘花 chák, ,fá. Tseh hwá, 折花 chít, ,fá. Cheh hwá; to pluck the cassia twig, to become an M.A., 手扳丹桂 'shau ,p'án ,tán kwai'. Shau p'án tán kwei; to pluck out the senew, 抽筋 ,ch'au ,kan. Ch'au kin; to pluck out the eyes, 挖眼 wát, 'ngán. Wáh yen, 抉目 küt, muk,. Kiueh muh; to pluck asunder, 拆開 ch'ák, ,hoi. Ch'ih k'ái, 拆斷 ch'ák, tün². Ch'ih twán; to pluck down, 拆爛 chák, lán². Ch'ih lán; to pluck a fowl, 搣毛 mang' ,mò, 搣鷄毛 mang' ,kai ,mò; to pluck up the spirits, 壯志 chong' chí'. Chwáng chí; to pluck up courage, 壯志 chong' chí'. Chwáng chí, 生胆 ,shang 'tám. Sang tán.

Pluck, courage, 胆 'tám. Tán; get up his pluck, 壯住佢胆 chong' chü² 'k'ü 'tám. Chwáng chú k'ü tán; a man of great pluck, 大胆嘅人 tái² 'tám ké' ,yan.

Plucked 採過 'ts'oi kwo'. Ts'ái kwo, 摘了 chák, 'liú. Tseh liáu; plucked out, 拔出過 pát, ch'ut, kwo'. Páh ch'uh kwo; plucked, as a fowl, 搣了毛 mang' 'liú ,mò.

Plucking, as a flower, 採 'ts'oi. Ts'ái, 摘 chák,. Tseh; ditto, as a fowl, 搣毛 mang' ,mò; plucking out, 拔出 pát, ch'ut,. Páh ch'uh.

Plug, a stopple, 枳 chat,. Chih; the plug of an aqueduct, 水竇枳 'shui tau² chat,. Shwui tau chih, 放水枳 fong' 'shui chat,. Fáng shwui chih.

Plug, to, 枳住 chat, chü². Chih chú.

Plum, a, 李 'lí. Lí, 梅 ,múi. Mei, 梅仔 ,múi 'tsai; a sour or pickled plum, 酸梅 ,sün ,múi. Swán mei; the red plum, 紅梅 ,hung ,múi. Hung mei; the black plum, 烏梅 ,ú ,múi. Wú mei; the yellow plum, 黄梅 ,wong ,múi. Hwáng mei; a large kind of plum, 楧梅 ,ying ,múi. Ying mei; a superior kind of yellow plum, 南華李 ,nám ,wá 'lí. Nán hwá lí; a juicy plum, 鵝膏李 ,ngo ,kò 'lí. Ngo káu lí; the red heart plum, 紅心李 ,hung ,sam 'lí. Hung sin lí; the green plum, 青竹李 ,ts'eng chuk, 'lí. Ts'ing chuh lí; foreign plums, 洋梅 ,yéung ,múi. Yáng mei; to recommend a pupil as a peach or plum, 薦士如桃李 tsín' sz² ,ü ,t'ò 'lí. Tsien sz jú t'áu lí; plum preserve, 梅醬 ,múi tséung'. Mei tsiáng.

Plum-cake 梅餅 ,múi 'peng. Mei ping.

Plum-pie 梅麵龜 ,múi mín² ,kwai. Mei mien kwei.

Plum-pudding 梅咘叮 ,múi pò' ,ting.

Plum-tree 梅樹 ,múi shü². Mei shú, 李樹 'lí shü². Lí shú.

Plumage 羽毛 'ü ,mò. Yú máu.

Plumb, a, 泵繩 tam' ,shing, 準繩 'chun ,shing. Chun shing.

Plumb, in a line perpendicular to the horizon, 直下 chik, há². Chih hiá, 直泵 chik, tam'; at once, 一吓 yat, 'há; suddenly, 忽然 fat, ,ín. Hwuh jen; to fall plumb, 一吓泵落 yat, 'há tam' lok,.

Plumb, to, 俾泵繩嚟定斜正 'pí tam' ,shing ,lai teng² ,ts'é ching'.

Plumb-line 泵繩 tam' ,shing.

Plumb-rule 泵繩尺 tam' ,shing ch'ek,.

Plumbago flower, red, 雁來紅 ngán² ,loi ,hung. Yen lái hung; white ditto, 雁來白 ngán² ,loi pák,. Yen lái peh; plumbago, a mineral used for pencils, 黑鉛 hak, ,ün. Heh yuen.

Plumbean / Plumbeous } 鉛的 ,ün tik,. Yuen tih.

Plumber 鉛匠 ,ün tséung². Yuen tsiáng.

Plumbery 鉛工 ,ün ,kung. Yuen kung.

Plume, a large feather, 羽 'ü. Yú, 長毛 ,ch'éung ,mò. Ch'áng máu; pride, 驕傲 ,kiú ngò². Kiáu ngau; prize of contest, 標 ,piú. Piáu.

Plume, to strip of feathers, 搣毛 mang' ,mò, 撮毛 ts'üt, ,mò. Ts'oh máu, 去毛 'hü ,mò. K'ü máu; to adorn with feathers or plumes, 飾以毛 shik, 'í ,mò. Shih í máu, 飾以羽毛 shik, 'í 'ü ,mò. Shih í yú máu; to plume one's self, 自誇 tsz² ,kw'á. Tsz kw'á, 自矜 tsz² ,king. Tsz king; to plume or set in order the feathers, as a bird, 刺毛 ts'z' ,mò. Ts'z máu, 毨 'sín. Sien, 毻 sít,. Sieh, 唰 shát,. Shwáh.

Plumeria acuminata 鷄蛋花 ,kai tán² ,fá. Kí tán hwá, 鷄春花 ,kai ,ch'un ,fá. Kí ch'un hwá.

Plummet 泵砣 tam' ,t'o, 泵鉈 tam' ,t'o, 鉈子 ,t'o 'tsz. T'o tsz; a mason's plummet, 吊砣 tiú' ,t'o. Tiáu t'o, 泵線 tam' sín', 泵繩 tam' ,shing.

Plumose / Plumous } 羽毛的 'ü ,mò tik,. Yú máu tih.

Plump, fat, 肥 ,fí. Fí, 肥胖 ,fí p'ong'. Fí p'áng, 肥大 ,fí tái². Fí tá, 肥腯 ,fí 't'un. Fí t'un; a plump person, 肥佬 ,fí 'lò, 阿肥 á' ,fí; plump, good looking, 肥美 ,fí 'mí. Fí mei; a plump hand, 肥手 ,fí 'shau. Fí shau; a plump face, 大面 tái² mín². Tá mien, 肥面 ,fí mín². Fí mien, 頙 mín². Mien; unreserved, 偒傥 ,t'ong tat,. T'áng tuh.

Plump, a cluster, 執 tsap,; a plump of trees, 一執樹 yat, tsap, shü².

Plump, to fall like a heavy mass, 墜落 chui² lok,. Chui loh, 墜低 chui² ,tsai. Chui tí; to fall suddenly, 忽然墜落 fat, ,ín chui² lok,. Shwuh jen chui loh.

Plump, suddenly, 忽然 fat, ,ín. Hwuh jen.

Plumper, something carried in the mouth to dilate the cheeks, 脹口物 chéung' 'hau mat,. Cháng k'au wuh, 釀口物 yéung² 'hau mat,. Niáng k'au wuh.

Plumply 直白 chik, pák,. Chih peh, 直然 chik, ,ín. Chih jen.

Plumy 羽毛嘅 'ü ,mò ké', 多羽毛的 ,to 'ü ,mò tik,. To yú máu tih; adorned with plumes, 飾以羽毛 shik, 'í 'ü ,mò. Shih í yú máu.

Plunder, to, 打刧 'tá kíp,. Tá kieh, 刧掠 kíp, léuk,. Kieh lioh, 刧 kíp,. Kieh, 捎掠 ,sháu

léukˎ. Sháu lioh, 强槍 ˏk'éung ʿts'éung. K'iáng ts'iáng, 强奪 ˏk'éung tütˎ. K'iáng toh, 寇 k'auʾ. K'au, 侵 ˏts'am. Ts'in; to plunder a town, 掠城 léuk2 ˏshing. Lioh ching, 刧城 kípˎ ˏshing. Kieh ching; to plunder a camp, 刧營 kípˎ ˏying. Kieh ying, 刧寨 kípˎ chái2. Kieh chái; to plunder a person, 搶人野 ʿts'éung ˏyan ʿyé, 刧人財物 kípˎ ˏyan ˏts'oi mat2. Kieh jin ts'ái wuh; allowing the army to kidnap and plunder, 縱軍擄掠 tsungʾ ˏkwan ʿlò léuk2. Tsung kiun lú lioh; to go and plunder, 去打刧 hüʾ ʿtá kípˎ. K'ü tá kieh.

Plunder, spoil, 刧掠之物 kípˎ léuk2 ˏchí mat2. Kieh lioh chí wuh, 打刧嘅野 ʿtá kípˎ kéʾ ʿyé, 贓 ˏtsong. Tsáng.

Plunderer 刧掠嘅 kípˎ léuk2 kéʾ, 打刧者 ʿtá kípˎ ʿché. Tá kieh ché, 搶馬 ʿts'éung ʿmá. Ts'iáng má, 賊人 ts'ák2 ˏyan. Ts'eh jin, 强盜 ˏk'éung tò2. K'iáng táu, 寇賊 k'auʾ ts'ák2. K'au ts'eh.

Plunge, to, 投 ˏt'au. T'au, 投入 ˏt'au yap2. T'au jih, 沉下去 ˏch'am há2 hüʾ. Ch'in hiá k'ü, 慝 nikˎ. Tih, 陷 hám2. Hien; to plunge one's self into, 自投入 tsz2 ˏt'au yap2. Tsz t'au jih; to plunge into water, 投入水 ˏt'au yap2 ʿshui. T'au jih shwui, 投落水 ˏt'au lok2 ʿshui. T'au loh shwui; to plunge into error, 陷於差錯 hám2 ˏü ˏch'á ts'oʾ. Hien yú ch'á ts'o, 投入差謬 ˏt'au yap2 ˏch'á mau2. T'au jih ch'á miú; to plunge into vice, 慝於惡 nikˎ ˏü okˎ. Tih yú ngoh, 慝於惡習 nikˎ ˏü okˎ tsáp2. Tih yú ngoh sih, 陷於罪 hám2 ˏü tsúi2. Hien yú tsúi; to plunge [one's self] into misery, 自投於禍 tsz2 ˏt'au ˏü wo2. Tsz t'au yú ho, 自投於禍患 tsz2 ˏt'au ˏü wo2 wán2. Tsz t'au yú ho hwán; to plunge a nation into misery, 陷民於禍 hám2 ˏman ˏü wo2. Hien min yú ho.

Plunge, to rush into, 突入 tat2 yap2. Tuh jih, 衝入 ˏch'ung yap2. Ch'ung jih; to fall into, 陷於 hám2 ˏü. Hien yú, 落於 lok2 ˏü. Loh yú; to distress, 加凄凉 ˏká ˏts'ai ˏléung. Kiá ts'í liáng; to take a plunge, 投一投 ˏt'au yatˎ ˏt'au, 跳一跳 t'iúʾ yatˎ t'iúʾ. T'iáu yih t'iáu, 氹一氹 tamʾ yatˎ tamʾ.

Plunged 投了 ˏt'au ʿliú. T'au liáu, 搵了 ʿwan ʿliú. Wan liáu, 沉了 ˏch'am ʿliú. Ch'in liáu, 溺 nik2. Nih; plunged into misery, 投入凄凉之間 ˏt'au yap2 ˏts'ai ˏléung ˏchí ˏkán. T'au yih ts'í liáng chí kien; plunged in vice, 溺於惡 nik2 ˏü okˎ. Nih yú ngoh; he has plunged himself into lewdness, 佢自溺於色 ʿk'ü tsz2 nik2 ˏü shikˎ. K'ü tsz nih yú sih, 他自投於淫行 ˏt'á tsz2 ˏt'au ˏü ˏyam hang2. T'á tsz t'au yú yin hing; plunged in difficulties, 陷於難 hám2 ˏü nán2. Hien yú nán, 陷於難之間 hámʾ ˏü ˏnán ˏchí ˏkán. Hien yú nán chí kien.

Plunging, immersing, 溺 nik2. Nih, 沉 ˏch'am. Ch'in; ditto, into vice, 慝 nikˎ. Tih; diving, 寐 mí2, 投入 ˏt'au yap2. T'au jih; rushing headlong, 衝入 ˏch'ung yap2. Ch'ung jih, 突入 tat2 yap2. Tuh jih.

Pluperfect 已經曾過之時 ʿí ˏking ˏts'ang kwoʾ ˏchí ˏshí. Í king ts'ang kwo chí shí.

Plural, in grammar, the plural number, 衆數 chungʾ shòʾ. Chung sú; sign of ditto, 等 ʿtang. Tang, 們 ʿmún. Mun, 輩 púiʾ. Pei, 儕 ˏch'ái. Ch'ái, 曹 ˏts'ò. Ts'áu.

Pluralist 兼理數會者 ˏkím ʿlí shòʾ úi2 ʿché. Kien lí sú hwui ché, 兼理者 ˏkím ʿlí ʿché. Kien lí ché, 兼攝者 ˏkím shípˎ ʿché. Kien sheh ché.

Plurality 多過一 ˏto kwoʾ yatˎ. To kwo yih, 衆 chungʾ. Chung; plurality of wives, 多過一妻 ˏto kwoʾ yatˎ ˏts'ai. To kwo yih ts'í, 娶多一妻 ʿts'ü ˏto yatˎ ˏts'ai. Ts'ü to yih ts'í; plurality of spirits, 衆神 chungʾ ˏshan. Chung shin, 多一神 ˏto yatˎ ˏshan. To yih shin; elected by a plurality of votes, 得選名之多 takˎ ʿsün ˏmeng ˏchí ˏto. Teh siuen ming chí to, 得衆選多 takˎ chungʾ ʿsün ˏto. Teh chung siuen to.

Plus, in arithmetic, 强 ˏk'éung. K'iáng, 多 ˏto. To; the mark of ditto [+].

Plush 毛絨 ˏmò ˏyung. Máu jung, 粗剪絨 ˏts'ò ʿtsín ˏyung. Ts'ú tsien jung, 貂絨 ˏtiú ˏyung. Tiáu jung.

Pluto 冥王 ˏming ˏwong. Ming wáng, 閻羅王 ˏim ˏlo ˏwong. Yen lo wáng, 地獄王 tí2 yuk2 ˏwong. Tí yoh wáng.

Plutonian 以火而成的 ʿí ʿfo ˏí ˏshing tikˎ. Í ho rh ching tih.

Plutonic 以火成的 ʿí ʿfo ˏshing tikˎ. Í ho ching tih; plutonic rocks, 以火成之石 ʿí ʿfo ˏshing ˏchí shek2. Í ho ching chí shih; plutonic action, 火致的 ʿfo chíʾ tikˎ. Ho chí tih.

Pluvial, Pluvious } 雨的 ʿü tikˎ. Yú tih, 濕的 shapˎ tikˎ. Shih tih.

Pluviometer 雨度 ʿü tò2. Yú tú.

Ply, to practice or perform with diligence, 勤習 ˏk'an tsáp2. Kin sih; to employ with diligence, 勤力用 ˏk'an lik2 yung2. Kin lih yung; to urge, 催 ˏts'úi. Ts'úi, 催促 ˏts'úi ts'ukˎ. Ts'úi ts'uh, 勉 ʿmín. Mien; to force, 逼 pikˎ. Pih; to solicit with pressing importunity, 切懇 ts'ítˎ ʿhan. Ts'ieh k'an, 切求 ts'ítˎ ˏk'au. Ts'ieh k'iú; to ply one's books, 勤學 ˏk'an hok2. Kin hioh, 勤讀書 ˏk'an tuk2 ˏshü. Kin tuh shú.

Ply, to yield, 讓 yéung2. Jáng; to bend, 屈 watˎ. K'iuh; to work steadily, 勤力做 ˏk'an lik2 tsò2. Kin lih tso; to ply against the wind, 嗌風駛 ngák2 ˏfung ʿshai; to ply to the south, 向南駛 héungʾ ˏnám ʿshai. Hiáng nán shí; to ply off and on, 兩頭駛 ʿléung ˏt'au ʿshai. Liáng t'au shí, 駛去駛來 ʿshai hüʾ ʿshai ˏloi. Shí k'ü shí lái; to ply between Canton and Hongkong, 來往省港 ˏloi ʿwong ʿSháng ʿKong. Lái wáng Sang Kiáng; the steamer plies between Canton and Hongkong, 火船來往省港 ʿfo ˏshün ˏloi ʿwong ʿSháng ʿKong. Ho ch'uen lái wáng Sang Kiáng.

Ply, a fold, a plait, 一襵 yatˎ chípˎ. Yih cheh; bias, 性之偏 singʾ ˏchí ˏp'in. Sing chí p'ien.

Plying, as a boat, 往來 ʿwong ˏloi. Wáng lái; em-

ploying, 用 yung². Yung; applying closely, 勤力 ˏk'an lik˛. Kin lih; soliciting urgently, 切懇 ts'ít˛ 'han. Ts'ieh k'an.

Pneumatic } 氣的 hí' tik˛. K'í tih; pneumatic
Pneumatical } engine, 氣機 hí' ˏkí. K'í kí, 抽氣具 ˏch'au hí' kü². Ch'au k'í kü.

Pneumatics 氣學 hí' hok˛. K'í hioh, 氣教 hí' káu'. K'í kiáu.

Pneumatology, the doctrine of elastic fluids, 氣知 hí' chí'. K'í chí, 氣之理 hí' ˏchí 'lí. K'í chí lí, 氣學 hí' hok˛. K'í hioh; the doctrine of spiritual substances, 神之理 ˏshan ˏchí 'lí. Shin chí lí, 神教 ˏshan káu'. Shin kiáu.

Pneumonia } 肺熱症 fai' ít˛ ching'. Fí jeh ching,
Pneumony } 肺火 fai' 'fo. Fí ho.

Pneumonic 肺的 fai' tik˛. Fí tih.

Pneumonitis 肺熱症 fai' ít˛ ching'. Fí jeh ching.

Poach, to, 保半熟 ˏpò pún' shuk˛. Páu pwán shuh; to poach eggs, 保蛋半熟 ˏpò tán² pún' shuk˛. Páu tán pwán shuh, 做蛋泡 tsò² tán² 'p'ò; to poach on a friend for a meal, 撳脚 ˏlò kéuk˛; to steal, 偷 ˏt'au. T'au; to poach game, 竊打禽獸 sít˛ 'tá ˏk'am shau². Tsieh tá k'in shau, 竊取禽獸 sít˛ 'ts'ü ˏk'am shau². Tsieh ts'ü k'in shau; to begin and not complete, 起而不成 'hí ˏí pat˛ ˏshing. K'í rh puh ching; to poach the ground, 踹入地 'ch'ái yap˛ tí²; to poach swow, 踹入雪 'ch'ái yap˛ süt˛.

Poach, to stab, 刺 ts'z'. Ts'z.

Poached, as eggs, 保了半熟 ˏpò 'liú pún' shuk˛. Páu liáu pwán shuh; poached eggs, 蛋泡 tán² 'p'ò. Tán p'áu, 鷄蛋泡 ˏkai tán² 'p'ò. Kí tán p'áu; stolen, 偷了 ˏt'au 'liú. T'au liáu; [only] poached one hen a month, 月攘一鷄 üt˛ ˏyéung yat˛ ˏkai. Yueh jáng yih kí.

Poachy, wet and soft, 濕腍 shap˛ ˏnam.

Pock, a, 粒仔 nap˛ 'tsai, 疹 'ch'an. Ch'in; see A. p.p. 1 and 2.

Pocket 袋 toi². Tái; a small bag, 囊仔 ˏnong 'tsai; a Chinaman's pocket, 荷包 ˏho ˏpáu. Ho páu; to pick one's pocket, 唅荷包 ˏngam ˏho ˏpáu, 剪荷包 'tsín ˏho ˏpáu. Tsien ho páu, 割荷包 kot˛ ˏho ˏpau. Koh ho páu; bid him make a pocket in the waist-coat, 吩咐佢背心做個袋嚟 ˏfan fú² 'k'ü púi' ˏsam tsò² ko' toi² ˏlai.

Pocket, to, 入落袋 yap˛ lok˛ toi². Jih loh tái, 丢落荷包 ˏtiú lok˛ ˏho ˏpáu. Tiáu loh ho páu, 擠落袋 ˏchai lok˛ toi², 放落袋 fong' lok˛ toi². Fáng loh tái, 放於囊 fong' ˏü ˏnong. Fáng yú náng; to pocket money, 錢入落袋 ˏt'sín yap˛ lok˛ toi². Ts'ien jih loh tái, 放錢於袋 fong' ˏts'ín ˏü toi². Fáng ts'ien yú tái, 以錢放於荷包 'í ˏts'ín fong' ˏü ˏho ˏpáu. Í ts'ien fáng yú ho páu; to pocket an insult, 吃虧 hat˛ ˏfai. K'ih kw'ei.

Pocket-book 袖珍 tsau² ˏchan. Siú chin, 袋簿仔 toi² pò² 'tsai, 囊簿子 ˏnong pò² 'tsz. Náng pú tsz.

Pocket-glass 袋鏡仔 toi² keng' 'tsai.

Pocket-handkerchief, 手巾 'shau ˏkan. Shau kin, 袋巾 toi² ˏkan. Tái kin.

Pocket-hole 袋窿 toi² ˏlung. Tái lung.

Pocket-money 小費銀 'siú fai' ˏngan. Siáu fí yin, 菓子銀 'kwo 'tsz ˏngan. Ko tsz yin.

Pocketed 入落過袋 yap˛ lok˛ kwo' toi². Jih loh kwo tái, 丢落過袋 ˏtiú lok˛ kwo' toi². Tiáu loh kwo tái.

Pocketing 入落袋 yap˛ lok˛ toi². Jih loh tái, 丢落袋 ˏtiú lok˛ toi². Tiáu loh tái, 放於袋 fong' ˏü toi². Fáng yú tái.

Pockfretten 痘皮的 tau² ˏp'í tik˛. Tau p'í tih.

Pockmarks 痘皮的 tau² ˏp'í tik˛. Tau p'í tih; see Mark.

Pocky 痘嘅 tau² ké'; rascally, 狡猾 'káu wát˛. Kiáu hwáh.

Poculiform 杯形的 ˏpúi ˏying tik˛. Pei hing tih.

Pod 殼 hok˛. Kòh, 殼 hok˛. Koh, 甲 káp˛. Kiáh; pods of beans or peas, 豆殼 tau² hok˛. Tau koh.

Podagra 酒風脚 'tsau ˏfung kéuk˛. Tsiú fung kioh.

Poem 詩 ˏshí. Shí; one poem, 一首詩 yat˛ 'shau ˏshí. Yih shau shí; a long poem, 賦 fú'. Fú, 一篇賦 yat˛ ˏp'ín fú'. Yih p'ien fú; a sacred poem, 聖詩 shing' ˏshí. Shing shí; to write a poem, 作詩 tsok˛ ˏshí. Tsoh shí, 吟詩 ˏyam ˏshí. Yin shí.

Poesy, poetry, 詩 ˏshí. Shí, 詩詞 ˏshí ˏts'z. Shí ts'z; the art of composing poems, 作詩之藝 tsok˛ ˏshí ˏchí ngai². Tsoh shí chí í.

Poet, a, 騷人 ˏsò ˏyan. Sáu jin, 詩翁 ˏshí ˏyung. Shí ung, 詩人 ˏshí ˏyan. Shí jin, 風騷 ˏfung ˏsò. Fung sáu; poets, 詩字 ˏshí tsz². Shí tsz.

Poet-laureate 作壽詩者 tsok˛ shau² ˏshí 'ché. Tsoh shau shí ché.

Poetess 女騷 'nü ˏsò. Nü sáu, 閨秀 ˏkwai sau'. Kwei siú.

Poetic } 詩的 ˏshí tik˛. Shí tih; sublime, 高意的
Poetical } ˏkò í' tik˛. Káu í tih.

Poetry 詩 ˏshí. Shí; to write poetry, 作詩 tsok˛ ˏshí. Tsoh shí, 吟詩 ˏyam ˏshí. Yin shí; one piece of poetry, 一首詩 yat˛ 'shau ˏshí. Yih shau shí; the rhyme of poetry, also a book containing homophonous characters and their signification, 詩韻 ˏshí wan². Shí yun; poetry has undergone many changes, 詩體多變 ˏshí 't'ai ˏto pín'. Shí t'í to pien.

Poignancy, sharpness, 刺 ts'z'. Ts'z, 利者 lí² 'ché. Lí ché.

Poignant, sharp, 刺 ts'z'. Ts'z, 辣 lát˛. Láh; keen, 利 lí². Lí; bitter, 苦 'fú. K'ú; satirical, 譏刺的 ˏkí ts'z' tik˛. Kí ts'z tih; poignant words, 尖利嘅話 ˏtsím lí² ké' wá², 刺嘅話 ts'z' ké' wá², 刺之言 ts'z' ˏchí ˏín. Ts'z chí yen, 辣詞 lát˛ ˏts'z. Láh ts'z.

Poignantly 刺然 ts'z' ˏín. Ts'z jen, 苦然 'fú ˏín. K'ú jen.

Poinciana pulcher. 金鳳花 ˏkam fung² ˏfá. Kin fung hwá.

Point, the sharp end of any instrument, 尖 ˏtsím. Tsien, 鋒 ˏfung. Fung, 銳 yui². Jui, 刺 ts'z'. Ts'z, 鋩 ˏmong. Wáng; the point of a needle, 針嘴

ˏcham ʻtsui. Chin tsui, 針鋒 ˏcham ˏfung. Chin fung; the point of a knife, 刀鋒 ˏtò ˏfung. Táu fung, 刀嘴 ˏtò ʻtsui. Táu tsui; the point of a pencil, 筆鋒 patˎ ˏfung, 穎 wing[2]. Yung, 筆尾 patˎ ʻmí. Pih wí; a point of land, 山嘴 ˏshán ʻtsui, 埼 ˏk'í. K'í; the point of an arrow, 箭嘴 tsínʼ ʻtsui. Tsien tsui, 矢鏃 ʻch'í tsukˎ. Shí tsuh, 鉀鑪 hápˎ ˏlò. Hiáh lú; to end in a point, 尖尾 ˏtsím ʻmí. Tsien wí; to bring to a point, 完事 ˏün sz[2]. Hwán sz, 了事 ʻliú sz[2]. Liáu sz; the four points [of the campass], 四方 szʼ ˏfong. Sz fáng, 四向 szʼ héungʼ. Sz hiáng, 四極 szʼ kikˎ. Sz kih; the point of an epigram, 詩之刺 ˏshí ˏchí ts'zʼ. Shí chí ts'z; a point in writing, 點 ʻtím. Tien, 圈 ˏhün. K'iuen; a point of time, 一點時 yatˎ ʻtím ˏshí. Yih tien shí, 一陣時 yatˎ chan[2] ˏshí. Yih chin shí; point or view, 意 íʼ. Í, 意思 íʼ ˏsz. Í sz; to gain one's point, 得已意 takˎ ʻkí íʼ. Teh kí í; to prove a point, 立憑據 lapˎ ˏp'ang küʼ. Lih p'ang kü; the chief or main point, 大意 tái[2] íʼ. Tá í, 大志 tái[2] chíʼ. Tá chí; material point, 緊要之事 ʻkan iúʼ ˏchí sz[2]. Kin yáu chí sz, 最要 tsuiʼ iúʼ. Tsui yáu; on the point of death, 將死 ˏtséung ʻsz. Tsiáng sz; the highest point, 至高嘅處 chíʼ ˏkò kéʼ ch'üʼ, 最高之處 tsuiʼ ˏkò ˏchí ch'üʼ. Tsui káu chí ch'ú; a spot, 一點 yatˎ ʻtím. Yih tien; the point of honor, 榮主 ˏwing ʻchü. Yung chú, 榮威 ˏwing ˏwai. Yung wei; it is come to this point, 事到於此 sz[2] tòʼ ˏü ʻts'z. Sz táu yú ts'z; in point of religion, 論及教 lun[2] k'apˎ kauʼ. Lun kih kiáu, 至於教 chíʼ ˏü káuʼ. Chí yú kiáu, 至於道理 chíʼ ˏü tò[2] ʻlí. Chí yú táu lí; to be on the point of leaving, 將去 ˏtséung hüʼ. Tsiáng k'ü, 將離 ˏtséung ˏlí. Tsiáng lí; armed at all points, 周身著甲 ˏchau ˏshan chéukˎ kápˎ. Chau shin choh kiáh; to speak to the point, 講到要事 ʻkong tòʼ iúʼ sz[2]. Kiáng táu yáu sz, 講及要事 ʻkong k'apˎ iúʼ sz[2]. Kiáng kih yáu sz, 說明 shütˎ ˏming. Shwoh ming; to persue one's point, 趕緊自已嘅事 ʻkon ʻkan tsz[2] ʻkí kéʼ sz[2], 追已事 ˏchui ʻkí sz[2]. Chui kí sz; point of view, 意見 íʼ kínʼ. Í kien, 主見 ʻchü kínʼ. Chú kien; the vertical points, 上下 shéung[2] há[2]. Sháng hiá; to aim at a point, 指向 ʻchí héungʼ. Chí hiáng; the points of an escutcheon, 號田 hò[2] ˏt'ín. Háu t'ien; vowel point, 自音言之點 tsz[2] ˏyam ˏín ˏchí ʻtím. Tsz yin yen chí tien; point by point, 逐一 chukˎ yatˎ. Chuh yih; to make it a point, 特登 takˎ ˏtang. Teh tang; to make a point, 批尖 ˏp'ai ˏtsím. P'í tsien; to cut to a point, 削尖 séukˎ ˏtsím. Sioh tsien.

Point, to sharpen, 整尖 ʻching ˏtsím. Ching tsien, 利 lí[2]. Lí, 磨利 ˏmo lí[2]. Mo lí; to point a rope, 整尖繩 ʻching ˏtsím ˏshing. Ching tsien shing; to make points, 點 ʻtím. Tien; to point with the fingers, 指 ʻchí. Chí; to point at or aim, 描 ˏmiú. Miáu; to direct the mind towards an object, 圖 ˏt'ò. T'ú; to point out, 指示 ʻchí shí[2]. Chí shí, 指出 ʻchí ch'utˎ. Chí ch'uh, 指 ʻchí. Chí; to point out and direct, 指揮 ʻchí ˏfai. Chí hwui, 指使 ʻchí ʻsz. Chí shí; to point clearly, 指明 ʻchí ˏming. Chí ming; to point to heaven, 指天 ʻchí ˏt'ín. Chí t'ien; to point out the line of duty 繩人 ˏshing ˏyan. Shing jin; to point out errors, 指錯 ʻchí ts'oʼ. Chí ts'o, 指過 ʻchí kwoʼ. Chí kwo; to point out errors and correct them, 繩愆 ˏshing ˏhín. Shing hien, 糾謬 ʻtau mau[2]. Tau miú, 彈正 ˏt'án chingʼ. T'án ching; to point out the way, 指路 ʻchí lò[2]. Chí lú, 引路 ʻyan lò[2]. Yin lú, 開導 ˏhoi tò[2]. K'ái táu, 指點 ʻchí ʻtím. Chí tien, 啟迪 ʻk'ai tikˎ. K'í tih; to point bricks, 抆磚 manʼ ˏchün; to point with a stick, 杖指 chéung[2] ʻchí. Cháng chí, 椓 t'ukˎ. T'uh.

Point at, to, to treat with scorn, 譏刺 ˏkí ts'zʼ. Kí ts'z, 指譏 ʻchí ˏkí. Chí kí.

Point-blank, horizontal, 平 ˏp'ing. P'ing; direct, 直 chikˎ. Chih, 直白 chikˎ pákˎ. Chih peh; a point-blank shot, 直打 chikˎ ʻtá. Chih tá; a point-blank denial, 直話唔肯 chikˎ wá[2] ˏm ʻhang, 直說不是 chikˎ shütˎ patˎ shí[2]. Chih shwoh puh shí.

Point d'appui 聚埋之處 tsü[2] ˏmái ˏchí ch'üʼ. Tsü mái chí ch'ú, 重處 chung[2] ch'üʼ. Chung ch'ú.

Pointed, sharpened, 利過 lí[2] kwoʼ. Lí kwo; formed to a point, 整過尖 ʻching kwoʼ ˏtsím. Ching kwo tsien, 尖 ˏtsím. Tsien, 刺 ts'zʼ. Ts'z, 銳 yui[2]. Jui, 尖頂 ˏtsím ʻteng. Tsien ting, 攙 ˏch'ám. Ts'án, 鑯 ˏts'ím. Ts'ien; sharp, 利 lí[2]. Lí, 銳利 yui[2] lí[2]. Jui lí; aimed, 指過 ʻchí kwoʼ. Chí kwo; pointed words, 箴言 ˏchám ˏín. Chán yen, 刺言 ts'zʼ ˏín. Ts'z yen; pointed language, 利害嘅話 lí[2] hoi[2] kéʼ wá[2], 刺語 ts'zʼ ʻü. Ts'z yú, 利嘅話 lí[2] kéʼ wá[2], 諤諤 ngokˎ ngokˎ. Ngoh ngoh; pointed irony, 諷刺 fungʼ ts'zʼ. Fung ts'z, 風刺 ˏfung ts'zʼ. Fung ts'z; pointed wit, 刺嘅詼諧 ts'zʼ kéʼ ˏfúi ˏhái, 刺之詼諧 ts'zʼ ˏchí ˏfúi ˏhái. Ts'z chí kwei hiái; pointed admonition or warning, 箴誡 ˏcham káiʼ. Chin kiái; pointed remonstrance, 箴諫 ˏcham kánʼ. Chin kien.

Pointedly, with explicitness, 明然 ˏming ˏín. Ming jen, 直然 chikˎ ˏín. Chih jen, 直白 chikˎ pákˎ. Chih peh; with lively turns of thought or expression, 有味嘅 ʻyau mí[2] kéʼ, 有味道的 ʻyau mí[2] tò[2] tikˎ. Yú wí táu tih.

Pointedness 尖銳 ˏtsím yui[2]. Tsien jui; sharpness, 利害者 lí[2] hoi[2] ʻché. Lí hái ché, 辣者 látˎ ʻché. Láh ché.

Pointer, the, of a time-piece, 鐘針 ˏchung ˏcham. Chung chin; name of a species of dog, 獵狗者 lípˎ ʻkau ʻché. Lieh kau ché.

Pointing, with the fingers, 指 ʻchí. Chí; directing, 指揮 ʻchí ˏfai. Chí hwui; marking with points, 點 ʻtím. Tien; pointed out, 指示 ʻchí shí[2]. Chí shí.

Pointing-stock 百家譏嘅 pákˎ ˏká ˏkí kéʼ, 爲衆所譏者 ˏwai chungʼ ʻsho ˏkí ʻché. Wei chung so kí ché.

Pointless, having no point, 倔的 kwatˎ tikˎ, 無鋒

˛mò ˛fung. Wú fung, 無鋩 ˛mò ˛mong. Wú wáng; blunt, 鈍 tun². Tun; stupid, 蠢鈍 ˋch'un tun². Ch'un tun.

Poise, weights, 碼子 ˋmá ˋtsz. Má tsz; balance, 平兌 ˛p'ing túi'. P'ing túi; to rest in a poise, 安平 ˛on ˛p'ing. Ngán p'ing; water-poise, 平水準 ˛p'ing ˋshui ˋchun. P'ing shwui chun.

Poise, to, 兌 túi'. Túi, 兌平 túi' ˛p'ing. Túi p'ing; to oppress, 苛刻 ˛ho hák˛. Ho k'eh.

Poised 兌過 túi' kwo'. Túi kwo.

Poising 兌 túi'. Túi, 較輕重 káu' ˛heng chung². Kiáu k'ing chung.

Poison 毒 tuk˛. Tuh; deadly poison, 鴆毒 ˛sham tuk˛. Chin tuh; moral poison, 邪毒 ˛ts'é tuk˛. Sié tuh; to take poison, 服毒 fuk˛ tuk˛. Fuh tuh; a cup of poison, 一杯毒 yat˛ ˛púi tuk˛. Yih pei tuh; to put poison into, 落毒 lok˛ tuk˛. Loh tuh, 放毒 fong' tuk˛. Fáng tuh.

Poison, to, 毒 tuk˛. Tuh, 酖 ˛sham. Chin; to poison to death, 毒死 tuk˛ ˋsz. Tuh sz, 毒殺 tuk˛ shát˛. Tuh sháh, 酖殺 ˛shám shát˛. Chin sháh; to poisen a dart, 毒箭 tuk˛ tsín'. Tuh tsien; to poisen people, 毒死人 tuk˛ ˋsz ˛yan. Tuh sz jin; to corrupt, 毒壞 tuk˛ wái². Tuh hwái, 毒害 tuk˛ hoi². Tuh hái; to poisen the manners, 毒壞風俗 tuk˛ wái² ˛fung tsuk˛. Tuh hwái fung suh; to poison a woman, 淫女 ˛yam ˋnü. Yin nü.

Poisen-tree 毒樹 tuk˛ shü². Tuh shú.

Poisened 毒過 tuk˛ kwo'. Tuh kwo, 毒了 tuk˛ ˋliú. Tuh liáu.

Poisonor 毒者 tuk˛ ˋché. Tuh ché, 毒壞者 tuk˛ wái² ˋché. Tuh hwái ché; a poisoner of youth, 毒少年者 tuk˛ shiú' ˛nín ˋché. Tuh sháu nien ché.

Poisoning 毒 tuk˛. Tuh; corrupting, 毒壞 tuk˛ wái². Tuh hwái.

Poisonous 毒嘅 tuk˛ ké', 毒 tuk˛. Tuh; poisonous drugs, 毒藥 tuk˛ yéuk˛. Tuh yoh; poisonous wine, 毒酒 tuk˛ ˋtsau. Tuh tsiú, 酖酒 ˛sham ˋtsau. Chin tsiú, 鴆酒 ˛sham ˋtsau. Chin tsiú, 雉酒 ˛sham ˋtsau. Chin tsiú; poisonous words, 毒言 tuk˛ ˛ín. Tuh yen; poisonous language, 毒嘅話 tuk˛ ké' wá²; poisonous arrows, 毒箭 tuk˛ tsín'. Tuh tsien; a poisonous preparation, 毒劑 tuk˛ ˛tsai. Tuh tsí.

Poisonousness 有毒者 ˋyau tuk˛ ˋché. Yú tuh ché.

Poke, to, 刺 ts'z'. Ts'z; to thrust at with the horns, 觸 ch'uk˛. Ch'uh; to poke the fire, 撩火 ˛liú ˋfo. Liáu ho.

Poke, to grope in the dark, 盲摸摸 ˛máng ˛mo ˛mo. Mang mo mo, 盲摩 ˛máng ˛mo. Mang mo; to poke at, 觸一觸 ch'uk˛ yat˛ ch'uk˛. Ch'uh yih ch'uh.

Poker 火棒 ˋfo ˋpáng. Ho pang, 火杖 ˋfo chéung². Ho cháng, 火杵 ˋfo ˋch'ü. Ho ch'ú.

Poking, feeling in the dark, 盲摩摩 ˛máng ˛mo ˛mo. Mang mo mo, 盲摸摸 ˛máng ˛mo ˛mo. Mang mo mo; ditto with a poker, 撩火 ˛liú ˋfo. Liáu ho.

Poking, servile, 屈氣嘅 wat˛ hí' ké' 卑賤的 ˛pí tsín² tik˛. Pí tsieh tih.

Poking-stick 熨棒 t'ong' ˋpáng.

Polar 極的 kik˛ tik˛. Kih tih; the polar region, 極地 kik˛ tí². Kih tí; the polar zones, 極道 kik˛ tò². Kih táu; the polar star, 天樞 ˛t'ín ˛ch'ü. T'ien ch'ú, 北斗 pak˛ ˋtau. Peh tau, 地辰 tí² ˛shan. Tí shin, 魁星 ˛fúi ˛sing. Kwei sing, 魋 ˋfú. Fú; the polar circle, 極圖線 kik˛ ˛t'ò sín'. Kih t'ú sien; the polar bear, 白熊 pák˛ ˛hung. Peh hung; the polar winds 極風 kik˛ ˛fung. Kih fung.

Polarity 歸極之性 ˛kwai kik˛ ˛chí sing'. Kwei kih chí sing.

Polarization 使有極者 ˋsz ˋyau kik˛ ˋché. Shí yú kih ché, 致有極者 chí' ˋyau kik˛ ˋché. Chí yú kih ché; the state of having polarity, 有極者 ˋyau kik˛ ˋché. Yú kih ché, 雙極者 ˛shéung kik˛ ˋché. Shwáng kih ché, 互拒攝之性 ú² ˋk'ü shíp˛ ˛chí sing'. Hú k'ü sheh chí sing; polarization of light, 雙極光 ˛shéung kik˛ ˛kwong. Shwáng kih kwáng.

Polarize, to, 俾有極 ˋpí ˋyau kik˛. Pí yú kih, 極之 kik˛ ˛chí. Kih chí.

Polary 向極嘅 héung' kik˛ ké', 向極的 héung' kik˛ tik˛. Hiáng kih tih.

Pole, of wood, 杠 kong'. Káng, 槓 kong'. Káng, 杆 ˛kon. Kán; a pole for carrying things on, 担挑 tám' ˛t'iú. Tán t'iáu, 担竿 tám' ˛kon. Tán kán; to carry on a pole, 扛 ˛kong. Káng, 担 ˛tám. Tán, 挑 ˛t'iú. T'iáu; the pole of a sedan chair, 轎杠 ˋkiú kong'. Kiáu káng, 轎槓 ˋkiú kong'. Kiáu káng, 桯 ˛t'ing. T'ing; flat ditto, 扁担竿 ˋpín tám' ˛kon. Pien tán kán; the pole of a carriage, 轅 ˛ün. Yuen, 梁輈 ˛léung ˛chau. Liáng chau; ditto of a cart, 車輔 ˛kü fú². Kü fú; the pole of a boat, 篙 ˛kò. Káu, 槁 ˛kò. Káu, 撐船篙 ˛ch'áng ˛shün ˛kò, 進舟竿 tsun' ˛chau ˛kon. Tsin chau kán; push it off with a pole, 一竹篙撐開 yat˛ chuk˛ ˛kò ˛ch'áng ˛hoi; the poles of a ladder, 梯竿 ˛t'ai ˛kon. T'í kán; the pole of a signal, 旗竿 ˛k'í ˛kon. K'í kán; poles for drying paper, 晾紙竹 long² ˋchí chuk˛; a fish pole, 釣竿 tiú' ˛kon. Tiáu kán.

Pole, of the earth or the heavens, 極 kik˛. Kih; the poles of the earth, 地極 tí² kik˛. Tí kih; the north pole, 北極 pak˛ kik˛. Peh kih, 樞紐 ˛ch'ü ˋnau. Ch'ú niú; the heavens revolve ["move"], but the poles are immovable, 天動而極不動 ˛t'ín tung² ˛í kik˛ pat˛ tung². T'ien tung rh kih puh tung; the magnetic pole, 攝極 shíp˛ kik˛. Sheh kih, 攝極 shíp˛ kik˛. Sheh kih; the positive [+] pole, 陽極 ˛yéung kik˛. Yáng kih; the negative [—] pole, 陰極 ˛yam kik˛. Yin kih; the poles of the ecliptic, 黃道極 ˛wong tò² kik˛. Hwáng táu kih.

Pole, to, 撐 ˛ch'áng, 撐 ˛ch'áng; ditto a boat, 撐船 ˛ch'áng ˛shün, 撐艇 ˛ch'áng ˋt'eng; to pole accross a ferry, 撐渡 ˛ch'áng tò².

Pole-axe 戰斧頭 chínʼ ʻfú ˏt'au. Chen fú t'au.
Pole-cat 臭猫 ch'auʼ ˏmáu. Ch'au máu.
Polemast 單桅 ˏtán ˏwai. Tán wei.
Polemic, } controversial, 辯駁的 pín[2] pokˎ tikˎ.
Polemical, } Pien poh tih, 爭辯的 ˏcháng pín[2] tikˎ. Tsang pien tih.
Polemics 爭辯 ˏcháng pín[2]. Tsang pien.
Polianthes 細葉玉簪花 saiʼ ípˎ yukˎ ˏtsám ˏfá. Sí yeh yuh tsán hwá.
Police *, in China, the personal establishment, 捕廳 pò[2] ˏt'eng. Pú t'ing, 官差 ˏkún ˏch'ái. Kwán ch'ái; superintendent of police †, 捕廳 pò[2] ˏt'eng. Pú t'ing, 縣尉 ün[2] waiʼ. Hien wei; first police magistrate's court †, 巡理廳 ˏts'un ʻlí ˏt'eng. Siun lí t'ing; first magistrate of ditto, 巡理廳大老爺 ˏts'un ʻlí ˏt'eng tái[2] ʻlò ˏyé. Siun lí t'ing tá láu yé; inferior officers of police, 門班 ˏmún ˏpán. Mun pán; a police constable, 捕役 pò[2] yikˎ. Pú yih, 員差 ˏün ˏch'ái. Yuen ch'ái; ditto of Hongkong, 綠衣 lukˎ ˏí. Luh í, 綠衣人 lukˎ ˏí ˏyan. Luh í jin; police runners, 差役 ˏch'ái yikˎ. Ch'ái yih, 快班 fáiʼ ˏpán. Kw'ái pán; night police, 夜綠衣 ‡ yé[2] lukˎ ˏí. Yé luh í, 保宿 pòʼ sukˎ. Páu suh.
Policy, the art or manner of governing a nation, 政法 chingʼ fátˎ. Ching fáh, 治法 chí[2] fátˎ. Chí fáh; the management of public affairs, 管理國法 ʻkún ʻlí kwokˎ fátˎ. Kwán lí kwoh fáh, 治國之法 chí[2] kwokˎ ˏchí fátˎ. Chí kwoh chí fáh; strategem, 計 kaiʼ. Kí; cunning, 詭計 ʻkwai kaiʼ. Kwei kí; a suicidal policy, 敗國之政 pái[2] kwokˎ ˏchí chingʼ. Pái kwoh chí ching, 自敗之政 tsz[2] pái[2] ˏchí chingʼ. Tsz pái chí ching; a policy of insurance, 保險單 ʻpò ʻhím ˏtán. Páu hien tán.
Poling, a boat, 撐船 ˏch'áng ˏshün. Ts'ang ch'uen.
Polish, to, 打磨 ʻtá ˏmo. Tá mo, 磨 ˏmo. Mo, 磨光 ˏmo ˏkwong. Mo kwáng, 搓 ˏts'o. Ts'o, 磋 ˏts'o. Ts'o, 磋磨 ˏts'o ˏmo. Ts'o mo; to cut and polish, 琢磨 téukˎ ˏmo. Choh mo, 切磋 ts'ítˎ ˏts'o. Ts'ieh ts'o; to rub and polish, 擦磨 ts'átˎ ˏmo. Ch'áh mo; to polish gems, 磨玉 ˏmo yukˎ. Mo yuh; to polish a person, 磨鍊人 ˏmo lín[2] ˏyan. Mo lien jin, 教人以禮 káuʼ ˏyan ʻí ʻlai. Kiáu jin í lí.
Polish 光 ˏkwong. Kwáng, 耀 iú[2]. Yáu; elegance of manners, 文雅 ˏman ʻngá. Wan yá, 禮貌 ʻlai máu[2]. Lí máu, 禮儀 ʻlai ˏí. Lí í.
Polished 磨了光 ˏmo ʻliú ˏkwong. Mo liáu kwáng, 耀 iú[2]. Yáu; polite, 斯文的 ˏsz ˏman tikˎ. Sz man tih, 禮數的 ʻlai shòʼ tikˎ. Lí sú tih, 禮儀的 ʻlai ˏí tikˎ. Lí í tih, 文雅的 ˏman ʻngá tikˎ. Wan yá tih.
Polisher, a, 磨者 ˏmo ʻché. Mo ché, 磋者 ˏts'o ʻché. Ts'o ché.

* The classes of officers in a native police court; see Class.
† In Hongkong 綠衣頭, lukˎ ˏí ˏt'au; his address is 大老爺 the same term as by treaty stipulations is applied to a Consul and a Prefect. ‡ Term used in Hongkong.

Polishing, as gems &c., 磨 ˏmo. Mo, 磋 ˏts'o. Ts'o; ditto, as man, 磨鍊 ˏmo lín[2]. Mo lien.
Polite, polished, well-bred, 有禮數嘅 ʻyau ʻlai shòʼ kéʼ, 有禮 ʻyau ʻlai. Yú lí, 有禮貌的 ʻyau ʻlai máu[2] tikˎ. Yú lí máu tih, 禮儀的 ʻlai ˏí tikˎ. Lí í tih, 斯文的 ˏsz ˏman tikˎ. Sz wan tih; affable, 好相與的 ʻhò ˏséung ʻü tikˎ. Háu siáng yú tik; polite literature, 文 ˏman. Wan, 六藝之文 lukˎ ngai[2] ˏchí ˏman. Luh í chí wan; if he has time to spare, let him employ it in the study of polite literature, 有餘力,則以學文 ʻyau ˏü likˎ, tsakˎ ʻí hokˎ ˏman. Yú yú lih, tseh í hioh wan; a polite person, 文雅嘅人 ˏman ʻngá kéʼ ˏyan, 有禮數嘅 ʻyau ʻlai shòʼ kéʼ, 有禮之人 ʻyau ʻlai ˏchí ˏyan. Yú lí chí jin, 蘊藉之人 wanʼ tsikˎ ˏchí ˏyan. Yun tsih chí jin, 明禮者 ˏming ʻlai ʻché. Ming lí ché; polite intercourse, 禮文 ʻlai ˏman. Lí wan; a polite expression, 禮嘅話 ʻlai kéʼ wá[2], 文詞 ˏman ˏts'z. Wan ts'z, 文雅嘅話 ˏman ʻngá kéʼ wá[2]; polite and yielding, 禮讓 ʻlai yéung[2]. Lí jáng.
Politely 禮 ʻlai. Lí, 以禮 ʻí ʻlai. Í lí; to politely decline, 禮辭 ʻlai ˏts'z. Lí ts'z, 以禮推辭 ʻí ʻlai ˏt'úi ˏts'z. Í lí t'úi ts'z.
Politeness 禮 ʻlai. Lí, 禮儀 ʻlai ˏí. Lí í, 儀文 ˏí ˏman. Í wan, 禮文 ʻlai ˏman. Lí wan.
Politic, ingenious in devising &c., 好計算嘅 ʻhò kaiʼ sünʼ kéʼ; 好打算嘅 ʻhò ʻtá sünʼ kéʼ, 巧 ʻháu. K'iáu, 乖巧 ˏkwái ʻháu. Kwái k'iáu, 伶俐 ˏling lí[2]. Ling lí; the body politic, 國家 kwokˎ ˏká. Kwoh kiá.
Political, pertaining to civil government and its administration, 政嘅 chingʼ kéʼ, 政的 chingʼ tikˎ. Ching tih; public, 公 ˏkung. Kung; political economy, 國寶學 kwokˎ ʻpò hokˎ. Kwoh páu hioh, 理國寶之事 ʻlí kwokˎ ʻpò ˏchí sz[2]. Lí kwoh páu chí sz.
Politically 論政 lun[2] chingʼ. Lun ching, 以政 ʻí chingʼ. Í ching.
Politician, a, 通政者 ˏt'ung chingʼ ʻché. T'ung ching ché; a man of artifice or deep contrivance, 好打算嘅人 ʻhò ʻtá sünʼ kéʼ ˏyan, 乖巧者 ˏkwái ʻháu ʻché. Kwái k'iáu ché; a clever politician, 善理政者 shín[2] ʻlí chingʼ ʻché. Shen lí ching ché.
Politics 政 chingʼ. Ching; the science of government, 政知 chingʼ chíʼ. Ching chí, 治國總知 chí[2] kwokˎ ʻtsung chíʼ. Chí kwoh tsung chí; to converse on politics, 論政 lun[2] chingʼ. Lun ching; to study politics, 學政 hokˎ chingʼ. Hioh ching; political affairs, 國事 kwokˎ sz[2]. Kwoh sz.
Polity 政 chingʼ. Ching, 國政 kwokˎ chingʼ. Kwoh ching, 國典 kwokˎ ʻtín. Kwoh tien; church polity, 聖會規例 shingʼ úi[2] ˏkw'ai lai[2]. Shing hwui kwei lí.
Poll, the head of a person, 頭 ˏt'au. T'au, 首 ʻshau. Shau; a register of heads, 版籍 ʻpán tsikˎ. Pán tsih; an election of civil officers, 選民委員 ʻsün ˏman ʻwai ˏün. Siuen min wei yuen.

Poll, to lop off the tops of trees, 撇杪 p'ít, ʿmiú. P'ieh miáu; to clip, 撇尾 p'ít, ʿmí. P'ieh wí; to poll the hair, 剪髮 ʿtsín fát,. Tsien fáh; to poll the hedge, 剪籬笆 ʿtsín ˏlí ˏpá. Tsien lí pá; to poll at the elections, 簡選民委員 ʿkán ʿsün ˏman ʿwai ˏün. Kien siuen min wei yuen; to enter one's name in a list or register, 落名注册 lok, ˏmeng chü' ch'ák,. Loh ming chú ts'eh.

Poll-tax 人口稅 ˏyan ʿhau shui'. Jin k'au shwui.

Pollard 樹頭 shü² ˏt'au. Shú t'au.

Polled 撇了杪 p'ít, ʿliú ʿmiú. P'ieh liáu miáu.

Pollen, of a flower, 花粉 ˏfá ʿfan. Hwá fan; farina, 幼麵 yau' mín². Yú mien.

Poller, of trees 擎樹者 p'ít, shü² ʿché. P'ieh shú ché; a plunderer, 剝人者 mok, ˏyan ʿché. Moh jin ché; one who registers voters, 登名者 ˏtang ˏmeng ʿché. Tang ming ché; one who enters his name as a voter, 落名者 lok, ˏmeng ʿché. Loh ming ché.

Polling, as the tops of trees, 擎杪者 p'ít, ʿmiú ʿché. P'ieh miáu ché; bringing to the poll, as votes, 投名 ˏt'au ˏmeng. T'au ming.

Pollute, to, 染汚 ʿím ˏú. Yen wú, 染汙 ʿím ˏú. Yen wú, 汚穢 ˏú wai'. Wú wei, 玷汚 tím' ˏú. Tien wú; to dishonor, 玷辱 tím' yuk,. Tien juh, 汚辱 ˏú yuk,. Wú juh; to pollute one's name, 汚辱人名 ˏú yuk, ˏyan ˏmeng. Wú juh jin ming; to pollute one's self, 自辱 tsz² yuk,. Tsz juh.

Polluted 汚穢了 ˏú wai' ʿliú. Wú wei liáu, 染汚過 ʿím ˏú kwo'. Yen wú kwo, 混濁 wan² chuk,. Hwan chuh; the polluted world or age, 濁世 chuk, shai'. Chuh shí.

Polluter 汚辱者 ˏú yuk, ʿché. Wú juh ché, 染汚者 ʿím ˏú ʿché. Yen wú ché.

Polluting, defiling, 汚辱 ˏú yuk,. Wú juh, 玷汚 tím' ˏú. Tien wú, 汚穢 ˏú wai'. Wú wei.

Pollution 汚辱 ˏú yuk,. Wú juh, 玷辱 tím' yuk,. Tien juh, 染汚 ʿím ˏú. Yen wú; self-pollution, 自辱 tsz² yuk,. Tsz juh.

Polt, a blow, 一打 yat, ʿtá. Yih tá.

Poltroon, a, 怯心嘅人 híp, ˏsam ké' ˏyan, 無胆者 ˏmò ʿtám ʿché. Wú tán ché, 鷄胆者 ˏkai ʿtám ʿché. Kí tán ché.

Poltroon, base, 卑賤 ˏpí tsín². Pí tsien; vile, 鄙陋 ʿp'í lau². P'í lau.

Poltroonery, cowardice, 無胆之事 ˏmò ʿtám ˏchí sz². Wú tán chí sz; baseness of mind, 鄙心 ʿp'í ˏsam. P'í sin, 鄙陋之心 ʿp'í lau² ˏchí ˏsam. P'í lau chí sin.

Polyandria 多陽蕊者 ˏto ˏyéung ʿyui ʿché. To yáng jui ché.

Polyadelphian } Polyadelphous } 多陽蕊札的 ˏto ˏyéung ʿyui chát, tik,. To yáng jui cháh tih.

Polyandry 多夫之事 ˏto ˏfú ˏchí sz². To fú chí sz, 多夫之弊 ˏto ˏfú ˏchí pai². To fú chí pí.

Polyarchy 多主之政 ˏto ʿchü ˏchí ching'. To chú chí ching.

Polychroite 荳蔻花黄 tau² k'au' ˏfá ˏwong. Tau k'au hwá hwáng.

Polycotyledon 多子芽葉者 ˏto ʿtsz ˏngá íp, ʿché. To tsz yá yeh ché.

Polygamist 多娶者 ˏto ts'ü' ʿché. To ts'ü ché.

Polygamy 多娶 ˏto ts'ü'. To ts'ü, 多娶之事 ˏto ts'ü' ˏchí sz². To ts'ü chí sz.

Polygastric, a, 多胃者 ˏto wai² ʿché. To wei ché.

Polyglot 多話的 ˏto wá² tik,. To hwá tih; a polyglot Bible, 多話聖經 ˏto wá² shing' ˏking. To hwá shing king.

Polygon 多角形 ˏto kok, ˏying. To koh hing.

Polygonal } Polygonous } 多角的 ˏto kok, tik,. To koh tih.

Polygonum 葒 ˏhung. Hung, 蘢蓘 ˏlung ʿkú. Lung kú, 人葉 ˏyan íp,. Jin yeh; polygonum acquaticum, 水葒 ʿshui ˏhung. Shwui hung, 水蓼 ʿshui liú². Shwui liáu; polygonum tinctorium, 藍草 ˏlám ʿts'ò. Lán ts'áu.

Polygraph 多寫具 ˏto ʿsé kü². To sié kü.

Polygraphy 多樣寫法 ˏto yéung² ʿsé fát,. To yáng sié fáh.

Polygynia 多陰蕊之花 ˏto ˏyam ʿyui ˏchí ˏfá. To yin jui chí hwá.

Polyhedron 多邊之形 ˏto ˏpín ˏchí ˏying. To pien chí hing.

Polymorph 多形之螺 ˏto ˏying ˏchí ˏlo. To hing chí lo.

Polymorphous 多形的 ˏto ˏying tik,. To hing tih.

Polynemus, see Mango-fish.

Polynesia 平洋羣島之稱 ˏp'ing ˏyéung ˏkw'an ʿtò ˏchí ˏch'ing. P'ing yáng k'iun táu chí ch'ing.

Polyorama 衆物鏡 chung' mat, keng'. Chung wuh king.

Polyp 水螅 ʿshui sik,. Shwui sih.

Polypetalous 多花葉的 ˏto ˏfá íp, tik,. To hwá yeh tih.

Polyphyllous 多葉的 ˏto íp, tik,. To yeh tih.

Polypode 多足的 ˏto tsuk, tik,. To tsuh tih, 多脚的 ˏto kéuk, tik,. To kioh tih.

Polypus, of the nose, 鼻蛇 pí² ˏshé. Pí shié, 鼻肬 pí² ˏyau. Pí jau, 鼻瘜 pí² sik,. Pí sih, 膞腮 pí² sik,. Pí sih; ditto of the ear, 耳花 ʿí ˏfá. Rh hwá.

Polyscope 衆鏡 chung' keng'. Chung king.

Polyspermous 多仁的 ˏto ˏyan tik,. To jin tih.

Polystyle 衆柱宇 chung' tò² ʿü. Chung tú yú.

Polysyllabic } Polysyllabical } 多字的 ˏto tsz² tik,. To tsz tih, 多音的 ˏto ˏyam tik,. To yin tih.

Polysyllable 多字之音 ˏto tsz² ˏchí ˏyam. To tsz chí yin, 多音之言 ˏto ˏyam ˏchí ˏín. To yin chí yen.

Polytechnic 多藝的 ˏto ngai² tik,. To í tih; polytechnic institution, 多藝院 ˏto ngai² ün². To í yuen, 雜知院 tsáp, ˏchí ün². Tsáh chí yuen.

Polytheism 多帝之教 ˏto tai' ˏchí káu'. To tí chí kiáu, 多神之教 ˏto ˏshan ˏchí káu'. To shin chí kiáu, 多菩薩之教 ˏto ˏp'ò sát, ˏchí káu'. To p'ú sáh chí kiáu.

Polytheist, 信多帝者 sun' ˏto tai' ʿché. Sin to tí

ché, 拜多神者 pái' ˛to ˛shan ˊché. Pái to shin ché, 信多菩薩者 sun' ˛to ˛p'ò sát˛ ˊché. Sin to p'ú sáh ché.

Pomatum 香油 ˛héung ˛yau. Hiáng yú, 搽頭香油 ˛ch'á ˛t'au ˛héung ˛yau. Ch'á t'au hiáng yú.

Pomfret, stromateus, 鯧魚 ˛ts'ong ˛ü. Ts'áng yú, 鯧 ˛ch'éung. Ch'áng; another species of ditto, 黑鯧 hak˛ ˛ts'ong. Heh ts'áng; another species of ditto, kurtus, 黃蠟鯧 ˛wong láp˛ ˛ts'ong. Hwáng láh ts'áng; ditto, caranx, 花鯧 ˛fá ˛ts'ong. Hwá ts'áng; ditto, equula, 瓜子鯧 ˛kwá ˊtsz ˛ts'ong. Kwá tsz ts'áng; ditto, vomer, 跳板魚 t'iú' ˊpán ˛ü. T'iáu pán yú.

Pomegranate, punica, 石榴 shek˛ ˛lau. Shih liú, 石留 shek˛ ˛lau. Shih liú, 若榴 yéuk˛ ˛lau. Joh liú; the flower of ditto, 石榴花 shek˛ ˛lau ˛fá. Shih liú hwá, 丹灶 ˛tán tsò'. Tán tsáu.

Pommel, a knob or ball, 鈕 ˊnau. Niú, 紐 ˊnau. Niú; ditto of a saddle, 鞍鈕 ˛on ˊnau. Ngán niú; ditto of a sword, 劍把鈕 kím' ˊpá ˊnau. Kien pá niú.

Pommel, to, 泵身 ˊtam ˛shan, 泵骨 ˊtam kwat˛, 搥 ˛ch'ui. Ch'ui.

Pommeled 泵過 ˊtam kwo', 搥了 ˛ch'ui ˊliú. Ch'ui liáu.

Pommeling 泵身 ˊtam ˛shan, 搥 ˛ch'ui. Ch'ui.

Pomp 繁華 ˛fán ˛wá. Fán hwá, 排長 ˛p'ái ˛ch'éung. P'ái ch'áng, 榮華 ˛wing ˛wá. Yung hwá, 威風 ˛wai ˛fung. Wei fung; pomp and vanity of the world, 繁華世界 ˛fán ˛wá shai' kái'. Fán hwá shí kiái.

Pompous, showy, 繁華嘅 ˛fán ˛wá ké', 排長的 ˛p'ái ˛ch'éung tik˛. P'ái ch'áng tih, 華麗 ˛wá lai². Hwá lí, 光華的 ˛kwong ˛wá tik˛. Kwáng hwá tih, 郁郁紛紛 yuk˛ yuk˛ ˛fan ˛fan; pompous dress, 繁華衣服 ˛fán ˛wá ˛í fuk˛. Fán hwá í fuh, 排長衣服 ˛p'ái ˛ch'éung ˛í fuk˛. P'ái ch'áng í fuh; stately, 威風嘅 ˛wai ˛fung ké'; boastful, 誇大 ˛kw'á tái². Kw'á tá, 虛大 ˛hü tái². Hü tá; pompous language, 誇大嘅話 ˛kw'á tái² ké' wá²; a pompous essay, 張大文句 ˛chéung tái² ˛man kü'. Cháng tá wan kü, 鋪張文詞 ˛p'ò ˛chéung ˛man ˛ts'z. P'ú cháng wan ts'z.

Pompously 以繁華 ˊí ˛fán ˛wá. Í fán hwá, 以華麗 ˊí ˛wá lai². Í hwá lí.

Pompousness 繁華 ˛fán ˛wá. Fán hwá, 光華 ˛kwong ˛wá. Kwáng hwá, 排長 ˛p'ái ˛ch'éung. P'ái ch'áng.

Pomum adami 喉欖 ˛hau ˊlám. Hau lán.

Pond 塘 ˛t'ong. T'áng, 池塘 ˛ch'í ˛t'ong. Ch'í t'áng, 沼 ˊchiú. Cháu; a fish-pond, 魚塘 ˛ü ˛t'ong. Yú t'áng; a lily-pond, 蓮塘 ˛lín ˛t'ong. Lien t'áng; to drain a pond, 乾塘 ˛kon ˛t'ong. Kán t'áng.

Pond-weed 眼苔菜 ˊngán ˛t'oi ts'oi'. Yen t'ái ts'ái.

Ponder, to, 慮 lü². Lü, 默思 mak˛ ˛sz. Meh sz, 思 ˛sz. Sz, 思想 ˛sz ˊséung. Sz siáng, 思慮 ˛sz lü². Sz lü, 靜思 tsing² ˛sz. Tsing sz, 思念 ˛sz ním². Sz nien, 慮念 lü² ním². Lü nien, 沉思 ˛ch'am ˛sz. Ch'in sz, 沉吟 ˛ch'am ˛yam. Ch'in yin, 細想 sai' ˊséung. Sí siáng; to ponder on the future, 慮後 lü² hau². Lü hau; to ponder on the past and future, 思前想後 ˛sz ˛ts'ín ˊséung hau². Sz ts'ien siáng hau; to ponder upon, 經營 ˛king ˛ying. King ying.

Ponderable 可稱嘅 ˊho ch'ing' ké', 可稱的 ˊho ch'ing' tik˛. K'o ch'ing tih.

Pondered 慮過 lü² kwo'. Lü kwo, 思過 ˛sz kwo'. Sz kwo.

Pondering 慮 lü². Lü, 默思 mak˛ ˛sz. Meh sz, 靜思 tsing² ˛sz. Tsing sz.

Ponderous 重 chung². Chung; very ponderous, 好重 ˊhò chung². Háu chung, 甚重 sham² chung². Shin chung, 太重 t'ái' chung². T'ái chung, 深重 ˛sham chung². Shin chung; a ponderous blow, 重打 chung² ˊtá. Chung tá; a ponderous project, 重計 chung² kai'. Chung kí; a very ponderous affair, 好重嘅野 ˊhò chung² ké' ˊyé, 甚重之事 sham² chung² ˛chí sz². Shin chung chí sz.

Ponderousness 重 chung². Chung.

Pongee, Luk flowered, 陸家花綢 luk˛ ˛ká ˛fá ˛ch'au. Luh kiá hwá ch'au; Hangchau pongee, 府綢 ˊfú ˛ch'au. Fú ch'au; Sz'ch'uen pongee, 四川綢 Sz' ˛ch'ün ˛ch'au. Sz ch'uen ch'au; cassia flowered pongee, 桂花綢 kwai' ˛fá ˛ch'au. Kwei hwá ch'au; ornamented pongee, 錦綢 ˊkam ˛ch'au. Kin ch'au; Puk ün pongee, 卜原綢 puk˛ ˛ün ˛ch'au. Puh yuen ch'au; stiff pongee, 生綢 ˛shang ˛ch'au. Sang ch'au; soft pongee, 熟綢 shuk˛ ˛ch'au. Shuh ch'au; reeled pongee, 紡綢 ˊfong ˛ch'au. Fáng ch'au; Ning chau pongee, 寧紬 ˛ning ˛ch'au. Ning ch'au; tsiú puk pongee, 椒卜綢 ˛tsiú puk˛ ˛ch'au. Tsiáu puh ch'au.

Poniard 短刀 ˊtün ˛tò. Twán táu.

Pontiff, the pontifex maximus or pope, 教王 káu' ˛wong. Kiáu wáng, 主教 ˊchü káu'. Chú kiáu; a high-priest, 祭司長 tsai' ˛sz ˊchéung. Tsí sz cháng, 主祭 ˊchü tsai'. Chú tsí, 祭司魁 tsai' ˛sz ˛fúi. Tsí sz kwei.

Pontifical 教王的 káu' ˛wong tik˛. Kiáu wáng tih.

Pontificate 為教王者 ˛wai káu' ˛wong ˊché. Wei kiáu wáng ché, 教王之職 káu' ˛wong ˛chí chik˛. Kiáu wáng chí chih; in the reign of a pope, 某教王年間 ˊmau káu' ˛wong ˛nín ˛kán. Mau kiáu wáng nien kien.

Pontonier 築橋兵 chuk˛ ˛k'iú ˛ping. Chuh k'iáu ping.

Pontoon, a flat-bottomed boat, 西瓜扁艇 ˛sai ˛kwá ˊpín ˊt'eng. Sí kwá pien t'ing; a pontoon-bridge, 扁艇橋 ˊpín ˊt'eng ˛k'iú. Pien t'ing k'iáu.

Pony 小馬 ˊsiú ˊmá. Siáu má, 細馬 sai' ˊmá. Sí má.

Pood 約四十磅 yéuk˛ sz' shap˛ pong². Yoh sz shih páng.

Pool 水氹 ˊshui tam², 池 ˛ch'í. Ch'í; a semicircular pool before the Confucian temple, 泮 p'ún'. Pw'án, 泮池 p'ún' ˛ch'í. Pw'án ch'í; to pass the

college pool, to become an A. B., 遊泮 ˛yau p'ún'. Yú pw'án.

Poop, of a ship, 船尾樓 ˛shün ʿmí ˛lau. Ch'uen wí lau, 船尾房 ˛shün ʿmí ˛fong. Ch'uen wí fáng; poop-railing, 欄河 ˛lán ˛ho. Lán ho.

Poor, destitute of property, 窮 ˛k'ung. K'iung, 貧 ˛p'an. P'in, 貧窮 ˛p'an ˛k'ung. P'in k'iung, 貧寒 ˛p'an ˛hon. P'in hán, 貧乏 ˛p'an fát˛. P'in fáh, 窮乏 ˛k'ung fát˛. K'iung fáh, 鮮乏 ʿsín fát˛. Sien fáh, 薄 pok˛. Poh; mean, 敝 pai[2]. Pí, 賤 tsín[2]. Tsien; barren, as soil, 瘦 shau'. Sau; poor, as goods, 吟 ˛yai, 劣 lüt˛. Liueh; unhappy, 窘乏 kw'an' fát˛. Kiun fáh; dear, 愛嘅 oi' ké'; poor people, 窮人 ˛k'ung ˛yan. K'iung jin, 貧民 ˛p'an ˛man. P'in min; poor presents, 薄禮 pok˛ ʿlai. Poh lí, 微禮 ˛mí ʿlai. Wí lí; a poor miserable place, 地皮薄 tí[2] ˛p'í pok˛. Tí p'í poh; a poor soil, 瘦地 shau' tí[2]. Sau tí, 瘠地 tsik˛ tí[2]. Tsih tí, 磽地 ˛háu tí[2]. Kiáu tí; poor goods, 吟貨 ˛yai fo', 劣貨 lüt˛ fo'. Liueh ho; my poor surname, 敝姓 pai[2] sing'. Pí sing, 賤姓 tsín[2] sing'. Tsien sing; poor treatment, 薄待 pok˛ toi[2]. Poh tái; a poor fate, 薄命 pok˛ meng[2]. Poh ming; poor work, 拙工 chüt˛ ˛kung. Chueh kung, 劣工 lüt˛ ˛kung. Liueh kung, 吟工 ˛yai ˛kung; my poor wife, 賤妻 tsín[2] ˛ts'ai. Tsien ts'í; in my poor opinion, 照我淺見 chiú' ʿngo ʿts'ín kín'. Cháu wo ts'ien kien, 依余鄙見 ˛í ˛ü ʿp'í kín'. Í yú p'í kien; a poor border, 邊欄又俗 ˛pín ˛lán yau[2] tsuk˛. Pien lán yú suh; poor fare, 惡食 ok˛ shik˛. Ngoh shih; a poor lane, 陋巷 lau[2] hong[2]. Lau hiáng; a poor vessel, 敝船 pai[2] ˛shün. Pí ch'uen; poor wine, 吟酒 ˛yai ʿtsau, 薄酒 pok˛ ʿtsau. Poh tsiú; poor and miserable, 貧苦 ˛p'an ʿfú. P'in k'ú, 貧寒 ˛p'an ˛hon. P'in hán, 單寒 ˛tán ˛hon. Tán hán; poor and distressed, 貧困 ˛p'an kw'an'. P'in kw'an, 寒微 ˛hon ˛mí. Hán wí, 貧隘 ˛p'an ái'. P'in í; poor and lowly, 貧賤 ˛p'an tsín[2]. P'ien tsien, 貧陋 ˛p'an lau[2]. P'in lau; poor, as if washed, 一貧如洗 yat˛ ˛p'an ˛ü ʿsai. Yih p'in jú sí; extremely poor, 極貧 kik˛ ˛p'an. Kih p'in; a poor scholar, 貧士 ˛p'an sz[2]. P'in sz, 寒士 ˛hon sz[2]. Hán sz, 窮學者 ˛k'ung hok˛ ʿché. K'iung hioh ché; ditto, meton., 淺學的 ʿts'ín hok˛ tik˛. Ts'ien hioh tih; a poor family, 貧家 ˛p'an ˛ká. P'in kiá; you will also get poor, 窮氣相惹 ˛k'ung hí' ˛séung ʿyé. K'iung k'í siáng jé; poor without flattery, 貧而無諂 ˛p'an ˛í ˛mò ʿch'ím. P'in rh wú chen; poor and penny-less, 窮無錢 ˛k'ung ˛mò ˛ts'ín. K'iung wú ts'ien; poor in spirit, 貧於神 ˛p'an ˛ü ˛shan. P'in yú shin, 虛心 (?) ˛hü ˛sam. Hü sin; poor and yet cheerful, 貧而樂 ˛p'an ˛í lok˛. P'in rh loh; poor little thing, 可惜嘅 ʿho sik˛ ké'; poor me! 哀哉 ˛oi ˛tsoi. Ngái tsái; poor, trifling, 葑菲 ˛fung ʿfí. Fung fí; poor and rich, 貧富 ˛p'an fú'. P'in fú; the poor, 貧者 ˛p'an ʿché. P'in ché; a poor district, 山州草縣 ˛shán ˛chau ʿts'ò ün[2].

Poor-house 貧人院 ˛p'an ˛yan ün[2]. P'in jin yuen.

Poor-laws 貧例 ˛p'an lai[2]. P'in lí.

Poorly, without wealth, 無錢 ˛mò ˛ts'ín. Wú ts'ien, 有缺 ʿyau küt˛. Yú kiueh; to live poorly, 貧生 ˛p'an ˛shang. P'in sang; to be poorly, 唔多自然 ˛m ˛to tsz[2] ˛ín, 不大自然 pat˛ tái[2] tsz[2] ˛ín. Puh tá tsz jen; poorly done, 吟做 ˛yai tsò[2], 做得劣 tsò[2] tak˛ lüt˛. Tso teh liueh; poorly supplied, 僅夠 ʿkan kau'. Kin kau; poorly treated, 薄待 pok˛ toi[2]. Poh tái.

Poorness 貧窮 ˛p'an ˛k'ung. P'in k'iung, 貧乏 ˛p'an fát˛. P'in fáh; want of good qualities, 吟做 ˛yai tsò[2]; want of capacity, 淺才 ʿts'ín ˛ts'oi. Ts'ien ts'ái; the poorness of metals, 賤金 tsín[2] ˛kam. Tsien kin; the poorness of our conceptions, 我哋淺見 ʿngo tí[2] ʿts'ín kín', 我之卑見 ʿngo ˛chí ˛pí kín'. Wo chí pí kien.

Pop, a smart sound or report, 爆聲 pop˛ ˛shing.

Pop, to, 爆 pop˛; to pop at a bird, 打雀 ʿtá tséuk˛. Tá tsioh; to pop along, 闖前 ʿch'ong ˛ts'ín. Chw'áng ts'ien; to pop out, 闖出 ʿch'ong ch'ut˛. Chw'áng ch'uh, 爆出 pop˛ ch'ut˛; to pop into the mouth, 闖入口 ʿch'ong yap˛ ʿhau. Chw'áng jih k'au; to pop out of a pistol, 爆打手鎗 pop˛ ʿtá ʿshau ˛ts'éung; to pop out a word, 突出一言 tat˛ ch'ut˛ yat˛ ˛ín; to pop one off, 爆打人 [物] pop˛ ʿtá ˛yan [mat˛].

Pope, the head of the Roman Catholic Church, 天主教王 ˛t'ín ʿchü káu' ˛wong. T'ien chú kiáu wáng, 羅馬教王 ˛lo ʿmá káu' ˛wong. Lo má kiáu wáng; a pope, 教王 káu' ˛wong. Kiáu wáng, 法王 fát˛ ˛wong. Fáh wáng, 象王 tséung[2] ˛wong. Siáng wáng.

Popedom 教王之管轄 káu' ˛wong ˛chí ʿkún hat˛. Kiáu wáng chí kwán hiáh.

Popery 天主教 ˛t'ín ʿchü káu'. T'ien chú kiáu.

Popgun 爆鎗 pop˛ ˛ts'éung.

Popingjay 鸚哥 ˛áng ˛ko; a gay, trifling young man, 花花公子 ˛fá ˛fá ˛kung ʿtsz. Hwá hwá kung tsz.

Popish 天主教王的 ˛t'ín ʿchü káu' ˛wong tik˛. T'ien chú kiáu wáng tih, 天主教的 ˛t'ín ʿchü káu' tik˛. T'ien chú kiáu tih; a popish priest, 天主教牧師 ˛t'ín ʿchü káu' muk˛ ˛sz. T'ien chú kiáu muh sz, 神父 ˛shan fú[2]. Shin fú.

Poplar 樹名 shü[2] ˛meng. Shú ming.

Poplitic 膝凹 sat˛ áu'. Sih yáu.

Poppy 阿芙蓉 ˛o ˛fú ˛yung. O fú yung, 罌粟 ˛áng suk˛. Ying suh, 鶯粟 ˛áng suk˛. Ying suh, 玉美花 yuk˛ ʿmí ˛fá. Yuh mei hwá; poppy heads, 罌粟子 ˛áng suk˛ ʿtsz. Ying suh tsz 罌粟球 ˛áng suk˛ ˛k'au. Ying suh k'iú; an infusion of poppy, 罌粟子冲水 ˛áng suk˛ ʿtsz ˛ch'ung ʿshui. Ying suh tsz ch'ung shwui.

Populace 庶民 shü' ˛man. Shú min, 百姓 pák˛ sing'. Peh sing, 衆民 chung' ˛man. Chung min, 兆民 chiú[2] ˛man. Cháu min, 小民 ʿsiú ˛man. Siáu min; the mob, 化外頑民 fá' ngoi[2] ˛wán ˛man. Hwá wái hwán min.

Popular 民嘅 ˛man ké', 百姓的 pák˛ sing' tik˛.

Peh sing tih; plain, 平常的 ˏp'ing ˏshéung tikˎ. P'ing cháng tih; beloved by the people, 民所愛的 ˏman ˋsho oi' tikˎ. Min so ngái tih, 民所樂 ˏman ˋsho lokˎ. Min so loh, 民所好 ˏman ˋsho hò'. Min so háu; to be popular, 得民心 takˎ ˏman ˏsam. Teh min sin; popular opinion, 民意 ˏman í'. Min í; popular sentiments, 民心 ˏman ˏsam. Min sin; popular saying, 俗語 tsukˎ ˋü. Suh yú; a popular government, 民政 ˏman ching'. Min ching, 民所喜之政 ˏman ˋsho ˋhí ˏchí ching'. Min so hí chí ching; a popular ruler, 民王 ˏman ˏwong. Min wáng, 民所喜之王 ˏman ˋsho ˋhí ˏchí ˏwong. Min so hí chí wáng; popular customs, 民風 ˏman ˏfung. Min fung; a popular demonstration, 表民心者 ˋpiú ˏman ˏsam ˋché. Piáu min sin ché; popular works, 民書 ˏman ˏshü. Min shú.

Popularity 民愛 ˏman oi'. Min ngái, 民寵 ˏman ˋch'ung. Min ch'ung.

Populate, to, 生民 ˏshang ˏman. Sang min; to populate a place, 俾民住某處 ˋpí ˏman chü² ˋmau ch'ü'. Pí min chú mau ch'ú.

Population 人民 ˏyan ˏman. Jin min, 戶口 ú² ˋhau. Hú k'au, 百姓 pákˎ sing'. Peh sing, 庶民 shü' ˏman. Shú min; a census of the population, 版籍 ˋpán tsikˎ. Pán tsih, 民籍 ˏman tsikˎ. Min tsih, 戶口冊 ú² ˋhau ch'ákˎ. Hú k'au ts'eh, 烟戶冊 ˏín ú² ch'ákˎ. Yen hú ts'eh; the Board of Population and Revenue, 戶部 ú² pò². Hú pú; to take a census of the population, 填冊 ˏt'ín ch'ákˎ. T'ien ts'eh; the population of a state, 國民 kwokˎ ˏman. Kwoh min, 一國之百姓 yatˎ kwokˎ ˏchí pákˎ sing'. Yih kwoh chí peh sing; the population of China, 中國民 Chung kwokˎ ˏman. Chung kwoh min, 華民 Wá ˏman. Hwá min; the population daily increasing, 人民日增 ˏyan ˏman yatˎ ˏtsang. Jin min jih tsang, 人民日盛 ˏyan ˏman yatˎ shing². Jin min jih shing, 生民日衆 ˏshang ˏman yatˎ chung'. Sang min jih chung, 生齒日繁 ˏshahg ˋch'í yatˎ ˏfán. Sang ch'í jih fán.

Populous, full of inhabitants, 人衆 ˏyan chung'. Jin chung, 民盛 ˏman shing². Min shing, 人烟稠密 ˏyan ˏín ˏch'au matˎ. Jin yen ch'au mih, 人居密密 ˏyan ˏkü matˎ matˎ. Jin kü mih mih, 人居繁庶 ˏyan ˏkü ˏfán shü'. Jin kü fán shú; a populous town, 衆民之城 chung' ˏman ˏchí ˏshing. Chung min chí ching.

Populousness 多居民者 ˏto ˏkü ˏman ˋché. To kü min ché, 人烟稠密者 ˏyan ˏín ˏch'au matˎ ˋché. Jin yen ch'au mih ché.

Porcelain 磁器 ˏts'z hí'. Ts'z k'í, 瓷器 ˏts'z hí'. Ts'z k'í; fine ditto, 細磁器 sai' ˏts'z hí'. Sí ts'z k'í; coarse ditto, 粗磁器 ˏts'ò ˏts'z hí'. Ts'ú ts'z k'í; porcelain clay, 磁土 ˏts'z ˋt'ò. Ts'z t'ú; see Káulin and China-ware.

Porch, a covered walk, 廊廡 ˏlong ˋmò. Láng wú, 遊廊 ˏyau ˏlong. Yú láng, 巡廊 ˏts'un ˏlong. Siun láng; the porch of a house, 亭 ˏt'ing. T'ing, 門口拱篷 ˏmún ˋhau ˋkung ˏp'ung. Mun k'au kung p'ung, 頭門拱 ˏt'au ˏmún ˋkung. T'au mun kung; a porch in a temple-court, 拜亭 pái' ˏt'ing. Pái t'ing; a porch for receiving officers on landing, 接官亭 tsípˎ ˏkún ˏt'ing. Tsieh kwán t'ing.

Porcupine, a, 箭猪 tsín' ˏchü. Tsien chú, 蝟 wai². Wei, 猬 wai². Wei, 豪 ˏhò. Háu, 豪豕 ˏhò ˋch'í. Háu ch'í.

Pore 竅 k'iú'. K'iáu; ditto of the skin, 汗竅 hon² k'iú'. Hán k'iáu, 毛孔* ˏmò ˋhung. Máu k'ung, 毛竅* ˏmò k'iú'. Máu k'iáu, 毛管* ˏmò ˋkún. Máu kwán.

Poreblind 近視 kan² shí². Kin shí.

Porite 竅珊 k'iú' ˏshán. K'iáu shán.

Pork 猪肉 ˏchü yukˎ. Chú juh; fried ditto, 炒猪肉 ˋch'áu ˏchü yukˎ. Ch'áu chú juh; roast ditto, 燒猪肉 ˏshiú ˏchü yukˎ. Sháu chú juh; salt ditto, 鹹猪肉 ˏhám ˏchü yukˎ. Hien chú juh; pork-chops, 猪排骨 ˏchü ˏp'ái kwatˎ. Chú p'ái kuh; pork fat, 猪油 ˏchü ˏyau. Chú yú, 猪膏 ˏchü ˏkò. Chú káu.

Porker 猪仔 ˏchü ˋtsai.

Porkling 猪仔 ˏchü ˋtsai, 小猪 ˋsiú ˏchü. Siáu chú.

Porosity 有竅者 ˋyau k'iú' ˋché. Yú k'iáu ché.

Porous 有竅嘅 ˋyau k'iú' ké', 多竅的 ˏto k'iú' tikˎ. To k'iáu tih, 多孔的 ˏto ˋhung tikˎ. To k'ung tih.

Porphyry 白斑之紅石 pákˎ ˏpán ˏchí ˏhung shekˎ. Peh pán chí hung shih.

Porpoise, white, 白鮧 pákˎ ˏí. Peh í; the hog-fish, 水豚 ˋshui ˏt'ün. Shwui t'un, 河猪 ˏho ˏchü. Ho chú, 魨 ˏt'ün. T'un, 河豚 ˏho ˏt'ün. Ho t'un, 猪魚 ˏchü ˏü. Chú yú.

Porridge, broth, 湯 ˏt'ong. T'áng, 羹 ˏkang. Kang; rice porridge, 糜粥 ˏmí chukˎ. Mí chuh; flour boiled with water, 麵糊 mín² ˏú. Mien hú.

Porringer 食麵糊碗仔 shikˎ mín² ˏú ˋún ˋtsai; a surgeon's porringer, 放血盤 fong' hütˎ ˏp'ún. Fáng hiueh pw'án.

Port, a bay, 彎 ˏwán. Wán; the mouth of a river, 港口 ˋkong ˋhau. Kiáng k'au, 海門 ˋhoi ˏmún. Hái mun, 海口 ˋhoi ˋhau. Hái k'au; a gate, 門 ˏmún. Mun; a port of entry, 稅關 shui' ˏkwán. Shwui kwán; air, 容貌 ˏyung máu². Yung máu; carriage, 儀容 ˏí ˏyung. Í yung; behavior, 態度 t'ái' tò². T'ái tú; the five ports, 五江 ˋng ˏkong. Wú kiáng; to open a port, 開江 ˏhoi ˏkong. K'ái kiáng; to blockade a port, 封江 ˏfung ˏkong. Fung kiáng.

Port, to, 推舵 ˏt'ui ˋt'o. T'úi t'o.

Port-charges 灣脚 ˏwán kéukˎ. Wán kioh, 船頭銀 ˏshün ˏt'au ˏngan.

Port-clearance 海關船牌 ˋhoi ˏkwán ˏshün ˏp'ái. Hái kwán ch'uen p'ái, 紅牌 ˏhung ˏp'ái. Hung p'ái, 紅單 ˏhung ˏtán. Hung tán, 大牌 tái² ˏp'ái. Tá p'ái.

Port-folio 書夾 ˏshü kápˎ. Shú kiáh.

Port-hole 炮眼 p'áu' ˋngán. P'áu yen.

* Popular but erroneous expressions.

Port-lid 炮眼板 p'áu' ʿngán ʿpán. P'áu yen pán.
Port-wine 砵酒 pút, ʿtsau. Poh tsiú.
Portable 移得嘅 ˏí tak, ké', 搬得的 ˏpún tak, tik,. Pwán teh tih, 可移的 ʿho ˏí tik,. K'o í tih, 可搬的 ʿho ˏpún tik,. K'o pwán tih, 易搬的 í² ˏpún tik,. Í pwán tih; portable commodities 易搬之貨 í² ˏpún ˏchí fo'. Í pwán chí ho; a portable furnace, 風爐 ˏfung ˏlò. Fung lú; ditto a larger kind, 行竈 ˏhong tsò'. Háng tsáu.
Portage, the act of carrying, 担去 ˏtám hü'. Tán k'ü, 搬去 ˏpún hü'. Pwán h'ü; the price of carriage, 担脚 ˏtám kéuk,. Tán kioh, 搬費 ˏpún fai'. Pwán fí.
Portal, the lesser gate, 小門 ʿsiú ˏmún. Siáu mun; a gate, 門 ˏmún. Mun, 大門 tái² ˏmún. Tá mun; an honorary portal, 牌樓 ˏp'ái ˏlau. P'ái lau, 牌坊 ˏp'ái ˏfong. P'ái fáng.
Portcullis 吊釘門 tiú' ˏteng ˏmún. Tiáu ting mun.
Porte, the Sublime Porte, 土耳基國朝廷 T'òikí kwok, ˏch'iú ˏt'ing. T'úrhkí kwoh ch'áu t'ing.
Porte-feuille, (see Port-folio) the functions of a minister of state, 大臣職分 tái² ˏshan chik, fan². Tá chin chih fan.
Portend, to, 預兆 ü² chiú². Yú cháu; to portend evil, 預兆凶 ü² chiú² ˏhung. Yú cháu hiung, 凶兆 ˏhung chiú². Hiung cháu, 凶勢頭 ˏhung shai' ˏt'au. Hiung shí t'au.
Portended 預兆了 ü² chiú² ʿliú. Yú cháu liáu.
Portent, an omen of ill, 凶勢頭 ˏhung shai' ˏt'au. Hiung shí t'au, 凶兆 ˏhung chiú². Hiung cháu, 不祥之兆 pat, ˏts'éung ˏchí chiú². Puh ts'iáng chí cháu.
Portentous, ominous, 兆嘅 chiú² ké', 兆的 chiú² tik,. Cháu tih; forboding ill, 凶兆的 ˏhung chiú² tik,. Hiung cháu tih, 凶勢頭 ˏhung shai' ˏt'au. Hiung shí t'au, 不祥的 pat, ˏts'éung tik,. Puh ts'iáng tih, 不瑞的 pat, sui² tik,. Puh shwui tih, 不吉的 pat, kat, tik,. Puh kih tih; monstrous, 怪異的 kwái' í² tik,. Kwái í tih, 奇異的 ˏk'í í² tik,. K'í í tih.
Porter, a, 看門嘅 hon' ˏmún ké', 看門的 hon' ˏmún tik,. K'án mun tih, 門子 ˏmún ʿtsz. Mun 掌門狗* ʿchéung ˏmún ʿkau. Cháng mun kau, 門口狗* ˏmún ʿhau ʿkau. Mun k'au kau; porter, or keeper of the palace gate, 監門 ˏkám ˏmún. Kien mun, 閹人 ˏfan ˏyan. Hwan jin, 閹寺 ˏfan tsz². Hwan sz; a bearer, 挑夫 ˏt'iú ˏfú. T'iáu fú, 担夫 ˏtám ˏfú. Tán fú; a porter's knot, 槓 kung'. Kung; porter, a malt liquor of a dark brown color and moderately bitter taste, 黑啤酒 hak, ˏpé ʿtsau, 波啲酒 ˏpo ʿtá ʿtsau. Po tá tsiú.
Porterage 担脚 ˏtám kéuk,.
Portico, a colonnade, 廊 ˏlong. Láng; the portico or porch of a house, &c., 亭 ˏt'ing. T'ing.
Portion, a part of any thing, 分 fan². Fan, 分子 fan² ʿtsz. Fan tsz, 一塊 yat, fái'. Yih kw'ái, 份 fan². Fan; a share, 股子 ʿkú ʿtsz. Kú tsz, 股份 ʿkú fan². Kú fan; a fixed portion, 定分 teng² fan². Ting fan, 分額 fan² ngák,. Fan geh; the portion of an estate, 業分 ip, fan². Nieh fan; a portion of inheritance, 嗣之分 tsz² ˏchí fan². Sz chí fan; a marriage portion, 粧奩 ˏchong ˏlím. Chwáng lien; the portion appointed by Providence, 緣分 ˏün fan². Yuen fan; to divide into equal portions, 均分 ˏkwan ˏfan. Kiun fan, 平分 ˏp'ing ˏfan. P'ing fan.
Portioned 分了 ˏfan ʿliú. Fan liáu; endowed, 賜了粧奩 ts'z' ʿliú ˏchong ˏlím. Ts'z liáu chwáng lien.
Portland-stone 白灰石 pák, ˏfúi shek,. Peh hwui shih.
Portliness 威風 ˏwai ˏfung. Wei fung, 威容 ˏwai ˏyung. Wei yung.
Portly 威儀 ˏwai ˏí. Wei í; a portly gait, 威貌 ˏwai máu². Wei máu; a portly prince, 威君 ˏwai ˏkwan. Wei kiun; corpulent, 肥壯 ˏfí chong'. Fí chwáng.
Portmanteau, a, 皮槓 ˏp'í ʿlung. P'í lung, 包袱 ˏpáu fuk,. Páu fuh, 皮袋 ˏp'í toi². P'í tái.
Portrait, a, 像 tséung². Siáng, 眞 ˏchan. Chin, 相 séung'. Siáng, 形像 ˏying tséung². Hing siáng, 行樂圖 ˏhang lok, ˏt'ò. Hang loh t'ú; to paint a portrait, 寫眞 ʿsé ˏchan. Sié chin, 畫眞 wák, ˏchan. Hwáh chin, 寫眞容 ʿsé ˏchan ˏyung. Sié chin yung; to paint a portrait with background, 寫眞 ʿsé ˏchan. Sié chin, 作畫 tsok, wá². Tsoh hwá, 圖像 ˏt'ò tséung². T'ú siáng; to take a person's portrait, as a photograph, 影相 ʿying séung'. Ying siáng.
Portrait-painter 寫像者 ʿsé tséung² ʿché. Sié siáng ché, 寫眞者 ʿsé ˏchan ʿché. Sié chin ché, 畫像者 wák, tséung² ʿché. Hwáh siáng ché, 寫相者 ʿsé séung' ʿché. Sié siáng ché.
Portrait-painting 寫像 ʿsé tséung². Sié siáng, 畫像 wák, tséung². Hwáh siáng.
Portraiture 像 tséung². Siáng.
Portray, to, in colors, 畫 wák,. Hwáh, 繪 ʿfúi [ʿkúi]. Hwui; to portray in words, 以言繪之 ʿí ˏín ʿfúi ˏchí. Í yen hwui chí.
Portrayed 畫了 wák, ʿliú. Hwáh liáu, 繪了 ʿfúi [ʿkúi] liú. Hwui liáu; described, 繪了 ʿfúi ʿliú. Hwui liáu, 講解了 ʿkong ʿkái ʿliú. Kiáng kiái liáu.
Portress / Porteress } 看門婦 hon' ˏmún ʿfú. K'án mun fú.
Portugal 大西洋 Tái² ˏsai ˏyéung. Tá sí yáng, 葡萄牙國 ˏP'ò ˏt'ò ˏngá kwok,. P'ú t'áu yá kwoh.
Portuguese, a, 西洋人 ˏSai ˏyéung ˏyan. Sí yáng jin.
Pose, to puzzle, 問唔噲答嘅話 man² ˏm ʿúi táp, ké' wá², 問不能答之言 man² pat, ˏnang táp, ˏchí ˏín. Wan puh nang táh chí jen, 亂人 lün² ˏyan. Lwán jin; to interrogate closely, 盤問 ˏp'ún man². Pw'án wan, 查問 ˏch'á man². Ch'á wan.
Poser 查問者 ˏch'á man² ʿché. Ch'á wan ché, 盤問者 ˏp'ún man² ʿché. Pw'án wan ché.
Posing, questioning closely, 盤問 ˏp'ún man². Pw'án wan.

* Terms of contempt.

Position, situation, 地位 tí2 wai2. Tí wei, 地勢 tí2 shai'. Tí shí, 安位 ˏon wai2. Ngán wei, 境勢 ʻking shai'. King shí, 位次 wai2 ts'z'. Wei ts'z, 次位 ts'z' wai2. Ts'z wei; state of affairs, 形勢 ˏying shai'. Hing shí; in a good position, 在好地位 tsoi2 ʻhò tí2 wai2. Tsái háu tí wei; to be in a position to state, 今時可話得 ˏkam ˏshí ʻho wá2 tak,. Kin shí k'o hwá teh; in a high position, 在高位 tsoi2 ˏkò wai2. Tsái káu wei, 高地位 ˏkò tí2 wai2. Káu tí wei; in an inferior, position, 在下地位 tsoi2 há2 tí2 wai2. Tsái hiá tí wei, 在卑位 tsoi2 ˏpí wai2. Tsái pí wei; to be in a false position, 在錯的地位 tsoi2 ts'o' tik, tí2 wai2. Tsái ts'o tih tí wei; the position of a verb, 活字之位 út2 tsz2 ˏchí wai2. Hwoh tsz chí wei; the position of a noun, 名字之位 ˏmeng tsz2 ˏchí wai2. Ming tsz chí wei; to define one's position, 解己地位 ʻkái ʻkí tí2 wai2. Kiái kí tí wei.

Positive, absolute, 定 teng2. Ting, 一定 yat, teng2. Yih ting; real, 實 shat2. Shih, 確實 k'ok, shat2. K'ioh shih; express, 特 tak2. Teh; positive laws, 定例 teng2 lai2. Ting lí; in positive words, 定話 teng2 wá2. Ting hwá, 一定之言 yat, teng2 ˏchí ˏín. Yih ting chí yen; positive knowledge, 確知 k'ok, chí'. K'ioh chí, 實知 shat2 chí'. Shih chí; to be positive in a thing, 實要 shat2 iú'. Shih yáu, 定要 teng2 iú'. Ting yáu, 必要 pít, iú'. Pieh yáu, 說知實 shüt, ˏchí shat2. Shwoh chí shih; positive advantage, 實益 shat2 yik,. Shih yih; positive good, 實善 shat2 shín2. Shih shen, 自然之善 tsz2 ˏín ˏchí shín2. Tsz jen chí shen; positive beings, 實在者 shat2 tsoi2 ʻché. Shih tsái ché, 實有者 shat2 ʻyau ʻché. Shih yú ché, 自然而有者 tsz2 ˏín ˏí ʻyau ʻché. Tsz jen rh yú ché; the positive degree, 原形 ˏün ˏying. Yuen hing, 原位 ˏün wai2. Yuen wei; the positive [+] pole, 陽極 ˏyéung kik,. Yáng kih; positive electricity, 餘電氣 ˏü tín2 hí'. Yú tien k'í; negative and positive [— +] 陰陽 ˏyam ˏyéung. Yin yáng, 唔係而係 ˏm hai2 ˏí hai2, 不是而是 pat, shí2 ˏí shí2. Puh shí rh shí, 非是 ˏfí shí2. Fí shí, 正筆反筆 ching' pat, ʻfán pat,. Ching pih fán pih; positive and negative reasoning, 正筆反筆論 ching' pat, ʻfán pat, lun2. Ching pih fán pih lun, 是非之論 shí2 ˏfí ˏchí lun2. Shí fí chí lun, 正反之論 ching' ʻfán ˏchí lun2. Ching fán chí lun.

Positive 實係 shat2 hai2. Shih hí; positive language, 實話 shat2 wá2. Shih hwá.

Positively, obsolutely, 定然 teng2 ˏín. Ting jen, 必然 pít, ˏín. Pieh jen, 一定 yat, teng2. Yih ting, 定必 teng2 pít,. Ting pieh, 决然 küt, ˏín. Kiueh jen, 决要 küt, iú'. Kiueh yáu, 須要 ˏsü iú'. Sü yáu, 實 shat2. Shih, 實確 shat2 k'ok,. Shih k'ioh, 斷然 tün' ˏín. Twán jen, 斷斷 tün' tün'. Twán twán; positively said so, 實話 shat2 wá2. Shih hwá, 實說 shat2 shüt,. Shih shwoh; we are positively ordered, 我等實被命 ʻngo ʻtang shat2 pí2 meng2. Wo tang shih pí ming; he positively wishes it, 佢實要之 ʻk'ü shat2 iú' ˏchí. K'ü shih yáu chí, 他硬要之 ˏt'á ngáng2 iú' ˏchí. T'a ngang yáu chí.

Positiveness, actualness, 實在者 shat2 tsoi2 ʻché. Shih tsái ché, 確實 k'ok, shat2. K'ioh shih, 定實 teng2 shat2. Ting shih.

Posse, a, of armed men, 一隊兵 yat, túi2 ˏping. Yih túi ping, 一隊壯勇 yat, túi2 chong' ʻyung. Yih túi chwáng yung, 一隊捕役 yat, túi2 pò2 yik2. Yih túi pú yih; a rabble, 頑民 ˏwán ˏman. Hwán min.

Possess, to have, 有 ʻyau. Yú; to own, 屬 shuk2. Shuh, 係嘅 hai2 ké'; to hold, 守 ʻshau. Shau, 在手 tsoi2 ʻshau. Tsái shau, 在掌握 tsoi2 ʻchéung ák,. Tsái cháng uh; I possess this, 呢的係我嘅 ˏní tí2 hai2 ʻngo ké', 此屬余 ʻts'z shuk2 ˏü. Ts'z shuh yú; to possess a house, 有屋 ʻyau uk,. Yú uh; to possess a little, 稍有 ʻsháu ʻyau. Sháu yú; to possess one's self, 自守 tsz2 ʻshau. Tsz shau, 守得氣 ʻshau tak, hí'. Shau teh k'í; to seize, 把住 ʻpá chü2. Pá chú, 據 kü'. Kü; to possess talent, 有才能 ʻyau ˏts'oi ˏnang. Yú ts'ái nang; to possess a fort, 據炮臺 kü' p'áu' ˏt'oi. Kü p'áu t'ái; to possess of, 俾有 ʻpí ʻyau, 賜守 ts'z' ʻshau. Ts'z shau; to possess with, 交 ˏkáu. Kiáu, 俾 ʻpí. Pí, 與 ʻü. Yú; does not yet possess, 未有 mí2 ʻyau. Wí yú; with regard to riches he possess as the empire, 富有天下 fú' ʻyau ˏt'ín há2. Fú yú t'ien hiá; all that he possess, 凡所有 ˏfán ʻsho ʻyau. Fán so yú; to possess everything, 無不有 ˏmò pat, ʻyau. Wú puh yú, 樣樣都有 yéung2 yéung2 ˏtò ʻyau. Yáng yáng tú yú, 無所不有 ˏmò ʻsho pat, ʻyau. Wú so puh yú.

Possessed, with the devil, 著鬼迷 chéuk2 ʻkwai ˏmai. Choh kwei mí, 有鬼 ʻyau ʻkwai. Yú kwei, 犯鬼 fán2 ʻkwai. Fán kwei, 懷鬼 ˏwái ʻkwai. Hwái kwei; possessed with a panic fear, 大驚 tái2 ˏkeng. Tá king, 大怕 tái2 p'á'. Tá p'á; the enemy possessed the hills, 敵守山 tik2 ʻshau ˏshán. Tih shau shán, 敵據山 tik2 kü' ˏshán. Tih kü shán; possessed with business, 事多過頭 sz2 ˏto kwo' ˏt'au. Sz to kwo t'au; possessed with an honest mind, 朴實 p'ok, shat2. P'oh shih, 老實 ʻlò shat2. Láu shih, 純朴 ˏshun p'ok,. Shun p'oh.

Possession 有 ʻyau. Yú, 在掌握 tsoi2 ʻchéung ák,. Tsái cháng uh, 在手的 tsoi2 ʻshau tik,. Tsái shau tih; possessions, 業 íp2. Nieh, 所有 ʻsho ʻyau. So yú; family possessions, 家業 ˏká íp2. Kiá nieh, 基業 ˏkí íp2. Kí nieh, 家產 ˏká ʻch'án. Kiá ch'án; to take forcible possession of, 占據 chím' kü'. Chen kü, 佔據 chím' kü'. Chen kü; to take peaceful possessions of, 據 kü'. Kü; to take possession of a fort, 佔據炮臺 chím' kü' p'áu' ˏt'oi. Chen kü p'áu t'ái, 霸據炮臺 pá' kü' p'áu' ˏt'oi. Pá kü p'áu t'ái; to take possession of a house, 據屋 kü' uk,. Kü uh; to give possession or to put one in ditto, 交人 ˏkáu ˏyan. Kiáu jin,

俾人 ʿpí ˛yan. Pí jin, 授人 shau² ˛yan. Shau jin, 與人 ʿü ˛yan. Yú jin; our possessions, 我哋嘅業 ʿngo tí² kéʾ íp˛, 我等之業 ʿngo ʿtang ˛chí íp˛. Wo tang chí nieh.

Possessive case 屬座 shuk˛ tso². Shuh tso, 屬倫 shuk˛ ˛lun. Shuh lun.

Possessor 有者 ʿyau ʿché. Yú ché, 屬者 shuk˛ ʿché. Shuh ché; owner or master, 主 ʿchü. Chú; occupant, 據者 küʾ ʿché. Kü ché, 守者 ʿshau ʿché. Shau ché; the possessor of the property, 業主 íp˛ ʿchü. Nieh chú; he is the possessor, 係佢嘅 hai² ʿk'ü kéʾ, 是他的 shí² ˛t'á tik˛. Shí t'á tih, 他爲主 ˛t'á ˛wai ʿchü. T'á wei chú, 屬他 shuk˛ ˛t'á. Shuh t'á.

Posset 以酒擎之乳 ʿí ʿtsau ˛k'ing ˛chí ʿü. Í tsiú k'ing chí jú.

Possibility 可能者 ʿho ˛nang ʿché. K'o nang ché, 做得來的 tsò² tak˛ ˛loi tik˛. Tso teh lái tih.

Possible 做得去 tsò² tak˛ hüʾ. Tso teh k'ü, 做得嚟 tsò² tak˛ ˛lai, 得 tak˛. Teh, 能 ˛nang. Nang, 可能 ʿho ˛nang. K'o nang, 可得 ʿho tak˛. K'o teh, 可有 ʿho ʿyau. K'o yú, 或者有 wák˛ ʿché ʿyau. Hwoh ché yú; it is possible to do that, 做得去 tsò² tak˛ hüʾ. Tso teh k'ü, 做得佢嚟 tsò² tak˛ ʿk'ü ˛lai, 能作之 ˛nang tsok˛ ˛chí. Nang tsoh chí; it is not possible, 唔能 ˛m ˛nang, 不能 pat˛ ˛nang. puh nang; is it possible! 出奇 ch'ut˛ ˛k'í. Ch'uh k'í, 奇哉 ˛k'í ˛tsoi. K'í tsái, 异哉 í² ˛tsoi. Í tsái; it is possible he may come, 佢或者嚟 ʿk'ü wák˛ ʿché ˛lai, 他亦可來 ˛t'á yik˛ ʿho ˛loi. T'á yih k'o lái, 他來否未定 ˛t'á ˛loi ʿfau mí² teng². T'á lái fau wí ting.

Possibly 得 tak˛. Teh, 能 ˛nang. Nang, 可 ʿho. K'o, 或者 wák˛ ʿché. Hwoh ché; cannot possibly be so, 斷不有 tünʾ pat˛ ʿyau. Twán puh yú, 大不可 tái² pat˛ ʿho. Tá puh k'o, 是必不得 shí² pít˛ pat˛ tak˛. Shí pieh puh teh, 必不得 pít˛ pat˛ tak˛. Pieh puh teh.

Post, a pillar, 柱 ʿch'ü. Ch'ú, 楹 ˛ying. Ying, 棟 tungʾ. Tung, 杙 tak˛. Yih, 支柱 ˛chí ʿch'ü. Chí ch'ú; a post over a grave, 楬 k'ít˛. K'ieh; a post to which animals are tied, 杙 tak˛. Yih; ditto, to tie boats to, 牂 ˛tséung. Tsiáng, 椿 chongʾ. Chwáng, 戙 tung². Tung,; a post, stake or pile, 椿 ˛chong. Chwáng; to drive down a post, 揼杙 ʿtam tak˛; a military post, 卡 k'áʾ. Tsáh, 汛地 sunʾ tí². Sin tí, 營汛 ˛ying sunʾ. Ying sin, 哨地 sháuʾ tí². Sháu tí; a public post, 公職 ˛kung chik˛. Kung chih, 缺 küt˛. Kiueh, 職位 chik˛ wai². Chih wei; an easy post 閒缺 ˛hán küt˛. Hien kiueh; a medium post, 中缺 ˛chung küt˛. Chung kiueh; an important post, 要缺 iúʾ küt˛. Yáu kiueh, 重任 chung² yam². Chung jin, 繁缺 ˛fán küt˛. Fán kiueh; a good post, 好缺 ʿhò küt˛. Háu kiueh; a slow government post, 驛 yik˛. Yih; a fast ditto, 馹 yik˛. Yih; to ride post, 快馬 fáiʾ ʿmá. Kw'ái má, 馹 yik˛. Yih; to travel post, 馹稽 yik˛ ˛k'ai. Yih k'í, 快程 fáiʾ ˛ch'ing. Kw'ái ch'ing, 急程 kap˛ ˛ch'ing. Kih ch'ing; a post or resting station, 驛站 yik˛ chám². Yih chán, 驛館 yik˛ ʿkún. Yih kwán, 驛亭 yik˛ ˛t'ing. Yih t'ing, 郵亭 ˛yau ˛t'ing. Yú t'ing; a post for transmittiug letters, 郵傳 ˛yau ˛ch'ün. Yú ch'üen; door-post, 門枋 ˛mún ˛fong. Mun fáng.

Post, to fix a post, 打樁 ʿtá ˛chong. Tá chwáng, 打杙 ʿtá tak˛. Tá yih; to post one's self, 立某處 lap˛ ʿmau ch'üʾ. Lih mau ch'ú; to post one's book, 寫明日記部 ʿsé ˛ming yat˛ kíʾ pòʾ. Sié miug yih kí pú; to post letters, 帶信去書信館 táiʾ sunʾ hüʾ ˛shü sunʾ ʿkún. Tái sin k'ü shú sin kwán, 交信驛館 ˛káu sunʾ yik˛ ʿkún. Kiáu sin yih kwán; to post a bill, 貼長紅 t'íp˛ ˛ch'éung ˛hung. T'ieh ch'áng hung; to post off, 遲 ˛ch'í. Ch'í, 担擱 ˛tám kok˛. Tán koh; to post one, to censure, 揭短 k'ít˛ ʿtün. K'ieh twán; to post away a thing, 快做件事 fáiʾ tsòʾ kín² sz². Kw'ái tso kien sz, 速爲 ts'uk˛ ˛wai. Suh wei; to post from the journal to the ledger, 由記簿抄落進支簿 ˛yau kíʾ pòʾ ˛ch'áu lok˛ tsunʾ ˛chí pò². Yú kí pú ch'áu loh tsín chí pú 由流水部抄過進支部 ˛yau ˛lau ʿshui pòʾ ˛ch'áu kwoʾ tsunʾ ˛chí pòʾ. Yú liú shwui pú ch'áu kwo tsin chí pú.

Post, after, 後 hau². Hau.

Post-boy 快馬 fáiʾ ʿmá. Kw'ái má, 千里馬 ˛ts'ín ʿlí ʿmá. Ts'ien lí má.

Post-chaise } 驛車 yik˛ ˛kü. Yih kü.
Post-coach }

Post-date 記來日子 kíʾ ˛loi yat˛ ʿtsz. Kí lái jih tsz.

Post-dated 記了來日子 kíʾ ʿliú ˛loi yat˛ ʿtsz. Kí liáu lái jih tsz.

Post-day, mail-day, 驛日 yik˛ yat˛. Yih jih.

Post-entry 後報 hau² pòʾ. Hau pú; a subsequent entry, 後登 hau² ˛tang. Hau tang, 後上 hau² ʿshéung. Hau sháng.

Post-existence 後在 hau² tsoi². Hau tsái, 後有 hau² ʿyau. Hau yú.

Post-fact 後事 hau² sz². Hau sz.

Post-haste 快 fáiʾ. Kw'ái, 急 kap˛. Kih, 快速 fáiʾ ts'uk˛. Kw'ái suh.

Post-horn 驛角 yik˛ kok˛. Yih koh.

Post-horse 驛馬 * yik˛ ʿmá. Yih má, 郵馬 * ˛yau ʿmá. Yú má, 馹馬 † yik˛ ʿmá. Yih má, 快馬 † fáiʾ ʿmá. Kw'ái má.

Post-house 驛館 yik˛ ʿkún. Yih kwán, 書信館 ˛shü sunʾ ʿkún. Shú sin kwán, 郵館 ˛yau ʿkún. Yú kwán; a post-house for the emperor, 輅寢 lò² ʿts'am. Lú ts'in.

Post-mark 驛印 yik˛ yanʾ. Yih yin, 驛號 yik˛ hò². Yih háu.

Post-meridian, see P.

Post-mortem examination 驗屍 ím² ˛shí. Yen shí.

Post-note 後交之銀單 hau² ˛káu ˛chí ˛ngan ˛tán. Hau kiáu chí yin tán.

Post-office 書信館 ˛shü sunʾ ʿkún. Shú sín kwán, 驛館 yik˛ ʿkún. Yih kwán, 郵館 ˛yau ʿkún. Yú kwán, 馹館 yik˛ ʿkún. Yih kwán.

Postage 信資 sunʾ ˛tsz. Sin tsz; ditto in China, 檳

* For slow progress. † denoting the horse of a courier.

賓 ˏpan ˏtsz. Pin tsz, 酒賓 ʻtsau ˏtsz. Tsiú tsz; postage stamps, 信賓印 sunʼ ˏtsz yanʼ. Sin tsz yin, 信印 sunʼ yanʼ. Sin yin.

Post diluvial } 洪水後 ˏhung ʻshui hau^2. Hung
Post diluvian } shwui hau.

Post diluvian, a, 洪水後之人 ˏhung ʻshui hau^2 ˏchí ˏyan. Hung shwui hau chí jin.

Posted, as a letter, 交過書信館 ˏkáu kwoʼ ˏshü sunʼ kúnʼ. Kiáu kwo shú sin kwán; carried to a ledger, 登過進支部 ˏtang kwoʼ tsunʼ ˏchí pò^2. Tang kwo tsin chí pú; posted, as a bill, 貼過 tʻípˏ kwoʼ. Tʻieh kwo, 粘過 ˏním kwoʼ. Nien kwo.

Poster, a large bill posted for advertising, 長紅 ˏchʻéung ˏhung. Chʻáng hung.

Posterior, in time, 後 hau^2. Hau, 後來 hau^2 ˏloi. Hau lái; ditto, in place, 後邊的 hau^2 ˏpín tikˏ. Hau pien tih, 背 púiʼ. Pei; a posterior view, 背面 púiʼ mín^2. Pei mien.

Posteriors 屁股 pʻíʼ ʻkú. Pʻí kú, 臀 ˏtʻün. Twʻán.

Posterity 後裔 hau^2 yui^2. Hau í, 苗裔 ˏmiú yui^2. Miáu í, 子孫 ʻtsz ˏsün. Tsz sun, 後嗣 hau^2 tsz^2. Hau sz, 後代 hau^2 toi^2. Hau tái, 瓜瓞 ˏkwá títˏ. Kwá chih, 瓜葛 ˏkwá kotˏ. Kwá koh, 冑 chau^2. Chau, 冑裔 chau^2 yui^2. Chau í, 世冑 shaiʼ chau^2. Shí chau; without posterity, 絕嗣 tsütˏ tsz^2. Tsiueh sz, 絕後 tsütˏ hau^2. Tsiueh hau, 無子孫 ˏmò ʻtsz ˏsün. Wú tsz sun, 無出 ˏmò chʻutˏ. Wú chʻuh; a numerous posterity, 子孫昌盛 ʻtsz ˏsün ˏchʻéung shing^2. Tsz sun chʻáng shing, 子孫隆盛 ʻtsz ˏsün ˏlung shing^2. Tsz sun lung shing; a person's posterity, 人之後裔 ˏyan ˏchí hau^2 yui^2. Jin chí hau í.

Postern 後門 hau^2 ˏmún. Hau mun; private postern, 私後門 ˏsz hau^2 ˏmún. Sz hau mun, 暗後門 òmʼ hau^2 ˏmún. Ngán hau mun.

Postfix, suffix, 接尾的 tsípˏ ʻmí tikˏ. Tsieh wí tih.

Posthumous son, a, 懷腹子 ˏwái fukˏ ʻtsz. Hwái fuh tsz; a posthumous title, 謚名 shí^2 ˏmeng. Shí ming, 謚號 shí^2 hò^2. Shí háu, 諱 faiʼ. Hwui, 諱名 faiʼ ˏmeng. Hwui ming; posthumous work, 遺書 ˏwai ˏshü. Wei shú, 遺文 ˏwai ˏman. Wei wan; the given name during life is called 名 ˏmeng. Ming; the posthumous title [and which "is to be avoided"] is called 諱 faiʼ. Hwui.

Postil 旁訓 ˏpʻong fanʼ. Pʻáng hiun.

Postil, to, 寫旁訓 ʻsé ˏpʻong fanʼ. Sié pʻáng hiun.

Postillate 解聖經 ʻkái shingʼ ˏking. Kiái shing king.

Postillator 解聖經者 ʻkái shingʼ ˏking ʻché. Kiái shing king ché.

Postillion 驛馭夫 yikˏ ü^2 ˏfú. Yih yú fú, 馭人 ü^2 ˏyan. Yú jin, 鞦子 ˏtsʻau ʻtsz. Tsʻiú tsz, 揸韁者 ˏchá ˏkéung ʻché. Chá kiáng ché.

Posting, as a bill, 貼 tʻípˏ. Tʻieh, 粘 ˏním. Nien; ditto, as a letter, 交書信館 ˏkáu ˏshü sunʼ ʻkún. Kiáu shú sin kwán, 帶去書信館 táiʼ hüʼ ˏshü sunʼ ʻkún. Tái kʻü shú sin kwán; posting of accounts, 過數 kwoʼ shò^2. Kwo sú.

Postliminum } 歸本國之事 ˏkwai ʻpún kwokˏ ˏchí
Postliminy } sz^2. Kwei pun kwoh chí sz; the postliminy of modern times, 交還 ˏkáu ˏwán. Kiáu hwán, 交翻原位 ˏkáu ˏfán ˏün wai^2. Kiáu fán yuen wei, 交回原位 ˏkáu ˏúi ˏün wai^2. Kiáu hwui yuen wei.

Postman, a courier, 快馬 fáiʼ ʻmá. Kwʻái má, 千里馬 ˏtsʻín ʻlí ʻmá. Tsien lí má; a letter-carrier, 派信者 pʻáiʼ sunʼ ʻché. Pʻái sin ché, 帶信嘅人 táiʼ sunʼ kéʼ ˏyan, 外馬 ngoi^2 ʻmá. Wái má.

Post-master 驛官 yikˏ ˏkún. Yih kwán; post-master general, 總理驛官 ʻtsung ʻlí yikˏ ˏkún. Tsung lí yih kwán.

Post-office 書信館 ˏshü sunʼ ʻkún. Shú sin kwán.

Postpone 遲 ˏchʻí. Chʻí, 延 ˏín. Yen, 延遲 ˏín ˏchʻí. Yen chʻí, 延擱 ˏín kokˏ. Yen koh, 推倘 ˏtʻúi ʻtʻong. Tʻúi tʻáng, 担擱 ˏtám kokˏ. Tán koh, 後之 hau^2 ˏchí. Hau chí; to postpone a day, 遲一日 ˏchʻí yatˏ yatˏ. Chʻí yih jih; to postpone till next morning, 宿諾 sukˏ nokˏ. Suh noh, 留隔夜 ˏlau kákˏ yé^2. Liú keh yé, 延過夜 ˏín kwoʼ yé^2. Yen kwo yé; to postpone from one day to another, 日遲一日 yatˏ ˏchʻí yatˏ yatˏ. Jih chʻí yih jih, 日延一日 yatˏ ˏín yatˏ yatˏ. Jih yen yih jih; to postpone to the end, 延遲到尾 ˏín ˏchʻí tòʼ ʻmí. Yen chʻí táu wí, 遲到尾後 ˏchʻí tòʼ ʻmí hau^2. Chʻí táu wí hau, 延遲到末節 ˏín ˏchʻí tòʼ mútˏ tsítˏ. Yen chʻí táu moh tsieh; to hinder, 阻礙 ʻcho ngoi^2. Tsú ngái; postpone it, 遲吓咯 ˏchʻí ʻhá lokˏ.

Postponed 遲了 ˏchʻí ʻliú. Chʻí liáu, 延遲了 ˏín ˏchʻí ʻliú. Yen chʻí liáu, 推倘了 ˏtʻúi ʻtʻong ʻliú. Tʻúi tʻáng liáu.

Postponement 遲者 ˏchʻí ʻché. Chʻí ché, 延遲 ˏín ˏchʻí. Yen chʻí, 推倘者 ˏtʻúi ʻtʻong ʻché. Tʻúi tʻáng ché.

Postponing 遲 ˏchʻí. Chʻí, 延遲 ˏín ˏchʻí. Yen chʻí.

Postposition 置後 chíʼ hau^2. Chí hau, 放後者 fongʼ hau^2 ʻché. Fáng hau ché; ditto in grammar, 後定論字 hau^2 teng^2 lun^2 tsz^2. Hau ting lun tsz.

Postscript 贅及 chui^2 kʻapˏ. Chui kih, 贅筆 chui^2 patˏ. Chui pih, 又及 yau^2 kʻapˏ. Yú kih, 再筆 tsoiʼ patˏ. Tsái pih, 添筆 ˏtʻím patˏ. Tʻien pih, 跋 * putˏ. Poh; to make a postscript, 贅尾 chui^2 ʻmí. Chui wí, 題尾 ˏtʻai ʻmí. Tʻí wí, 題後 ˏtʻai hau^2. Tʻí hau, 題筆 ˏtʻai patˏ. Tʻí pih; the addenda of a book are called, 跋 putˏ. Poh.

Postterm 過期 kwoʼ ˏkʻí. Kwo kʻí.

Postulate 自然之意 tsz^2 ˏín ˏchí íʼ. Tsz jen chí í, 自明之意 tsz^2 ˏming ˏchí íʼ. Tsz ming chí í.

Postulate, to assume without proof, 佔取 chímʼ ʻtsʻü. Chen tsʻü; to solicit, 討求 ʻtʻò ˏkʻau. Tʻáu kʻiú, 討取 ʻtʻò ʻtsʻü. Tʻáu tsʻú, 討要 ʻtʻò iúʼ. Tʻáu yáu, 討索 ʻtʻò sokˏ. Tʻáu soh.

Postulation, gratuitous assumption, 佔取者 chímʼ ʻtsʻü ʻché. Chen tsʻü ché, 白取者 pákˏ ʻtsʻü ʻché.

* 跋, 題尾 and 題後 are opposites to preface and not postscript in the common acceptation of the word. A scholar having completed an essay or other composition requests another person to add a few words of praise or commends.

Peh ts'ü ché, 白信者 pák꜀ sun' ʿché. Peh sin ché; supplication, 懇求 ʿhan ꜀k'au. K'an k'iú.

Posture, attitude, 樣 yéung². Yáng, 形容 ꜀ying ꜀yung. Hing yung 儀容 ꜀í ꜀yung. Í yung; condition, 形勢 ꜀ying shai'. Hing shí; posture of reverence, 恭敬形容 ꜀kung king' ꜀ying ꜀yung. Kung king hing yung; a sitting posture, 坐嘅樣子 tso² ké' yéung² ʿtsz, 坐之形容 tso² ꜀chí ꜀ying ꜀yung. Tso chí hing yung, 坐之儀容 tso² ꜀chí ꜀í ꜀yung. Tso chí í yung; to be in a good posture, 在好地位 tsoi² ʿhò tí² wai². Tsái háu tí wei; to make postures, 打舞 ʿtá ʿmò. Tá wú, 舞戲 ʿmò hí'. Wú hí, 蹁跣 ꜀p'ín ꜀sín. P'ien sien; to sing and make postures, 歌舞 ꜀ko ʿmò Ko wú; amusement of posture-making, 舞樂 ʿmò ngok꜀. Wú yoh.

Posture-maker, 伶人 ꜀ling ꜀yan. Ling jin; grass shoes worn by posture-makers, 蹝 ʿsái. Sí.

Posture-master 舞師 ʿmò ꜀sz. Wú sz.

Posy, a bunch of flowers, 一札花 yat꜀ chát꜀ ꜀fá. Yih cháh hwá; a motto inscribed on a ring, 戒指銘 kái' ʿchí ꜀ming. Kiái chí ming.

Pot, of clay, 釭 ꜀kong. Káng, 甑 tsang'. Tsang; ditto of iron, 鑊 wok꜀. Hwoh; a chamber-pot, 便壺 pín² ꜀ú. Pien hú, 尿壺 niú² ꜀ú. Niáu hú; a flower pot, 花盤 ꜀fá ꜀p'ún. Hwá pw'án; a pot for boiling water, 水煲 ʿshui ꜀pò. Shwui páu; a hot water-pot, 坐壺 tso² ꜀ú. Tso hú; a tea-pot, 茶壺 ꜀ch'á ꜀ú. Ch'á hú; a kedgeree-pot, 沙保 ꜀shá ꜀pò. Shá páu, 瓦保 ʿngá ꜀pò. Yá páu; a wine-pot, 酒壺 ʿtsau ꜀ú. Tsiú hú; one pot of wine, 一壺酒 yat꜀ ꜀ú ʿtsau. Yih hú tsiú; a small wine pot, a single person drinking, 自斟壺 tsz² ꜀cham ꜀ú. Tsz chin hú; a stink-pot, containing only lime, 灰保 ꜀fúi ꜀pò. Hwui páu; ditto one containing powder, 火藥保 ʿfo yéuk꜀ ꜀pò. Ho yoh páu, 沙保 ꜀shá ꜀pò. Shá páu; to burst the pot, to let out a secret, 穿保 ꜀ch'ün ꜀pò. Ch'uen páu; a drinking pot, 飲壺 ʿyam ꜀ú. Yin hú; a pot of ale, 一壺啤酒 yat꜀ ꜀ú ꜀pé ʿtsau, 一刮啤酒 yat꜀ kwát꜀ ꜀pé ʿtsau; to go to the pot, 敗 pái². Pái.

Pot-bellied 鼓腹嘅 ʿkú fuk꜀ ké'.

Pot-belly 鼓腹 ʿkú fuk꜀. Kú fuh, 膨脝 ꜀p'ang ꜀hang. P'ang hang, 胍肚 ꜀kwá ꜀tò. Kwá tú.

Pot-companion 酒友 ʿtsau ʿyau. Tsiú yú, 酒伴 ʿtsau pún². Tsiú pwán, 飲酒夥計 ʿyam ʿtsau ʿfo kí'.

Pot-herbs 湯菜 ꜀t'ong ts'oi'. T'áng ts'ái.

Pot-hook 鑊鈎 wok꜀ ꜀kau. Hwoh kau.

Pot-house 酒店 ʿtsau tím'. Tsiú tien.

Pot-lid 鑊蓋 wok꜀ k'oi'. Hwoh k'ái.

Pot-luck 偶餐 ʿngau ꜀ts'án. Ngau ts'án.

Potash 梘 ʿkán. Kien, 梘沙 ʿkán ꜀shá. Kien shá, 鹻 ʿkán. Kien, 鹼 ʿkán. Kien.

Potassium 鹻 ʿkán. Kien, 梘金 ʿkán ꜀kam. Kien kin, 梘底 ʿkán ʿtai. Kien tí, 梘本 ʿkán ʿpún. Kien pun.

Potato 薯 ꜀shü. Shú; Irish potato, 薯仔 ꜀shü ʿtsai, 荷蘭薯 ꜀ho ꜀lán ꜀shü. Ho lán shú; sweet ditto, 番薯 ꜀fán ꜀shü. Fán shú, 紅薯 ꜀hung ꜀shü. Hung shú; sweet potato flour, 薯粉 ꜀shü ʿfan. Shú fan; baked potatoes, 局薯仔 kuk꜀ ꜀shü ʿtsai; doltish, as a potato, 一碌薯 yat꜀ luk꜀ ꜀shü.

Potation, a draught, 一啖飲 yat꜀ tám² ʿyam. Yih tán yin.

Potch, to push, 推 ꜀t'úi. T'úi; to thrust, 摽 ʿp'iú. Piáu.

Potence, a cross, 十字形 shap꜀ tsz² ꜀ying. Shih tsz hing.

Potency, might, power, 能 ꜀nang. Nang, 權 ꜀k'ün. K'iuen; physical power, 力 lik꜀. Lih; influence, 有面 ʿyau mín². Yú mien, 有權 ʿyau ꜀k'ün. Yú k'iuen, 有體面 ʿyau ʿt'ai mín². Yú t'í mien, 有面子 ʿyau mín² ʿtsz. Yú mien tsz.

Potent, having physical power, 力嘅 lik꜀ ké', 有力 ʿyau lik꜀. Yú lih, 有能 ʿyau ꜀nang. Yú nang, 有力能的 ʿyau lik꜀ ꜀nang tik꜀. Yú lih nang tih; having great influence, 有權 ʿyau ꜀k'ün. Yú k'iuen, 有體面 ʿyau ʿt'ai mín². Yú t'í mien, 大有面子的 tái² ʿyau mín² ʿtsz tik꜀. Tá yú mien tsz tih, 大有體面的 tái² ʿyau ʿt'ai mín² tik꜀. Tá yú t'í mien tih, 有鼎力 ʿyau ʿting lik꜀. Yú ting lih; potent circumstances, 要事 iú' sz². Yáu sz, 重事 chung² sz². Chung sz; potent grounds, 要故 iú' kú'. Yáu kú, 重故 chung² kú'. Chung kú; potent princes, 大權之君 tái² ꜀k'ün ꜀chí ꜀kwan. Tá k'iuen chí kiun, 有權嘅君 ʿyau ꜀k'ün ké' ꜀kwan.

Potentate, a prince, 君 ꜀kwan. Kiun; an emperor, 皇 ꜀wong. Hwáng, 皇帝 ꜀wong tai'. Hwáng tí; a king, 王 ꜀wong. Wáng; one who possesses power or sway, 有權者 ʿyau ꜀k'ün ʿché. Yú K'iuen ché, 有權柄者 ʿyau ꜀k'ün ping' ʿché Yú k'iuen ping ché, 有權勢者 ʿyau ꜀k'ün shai' ʿché. Yú k'iuen shí ché; the potentates of this world, 此世之權者 ʿts'z shai' ꜀chí ꜀k'ün ʿché. Ts'z shí chí k'iuen ché, 此世之君等 ʿts'z shai' ꜀chí ꜀kwan ʿtang. Tsz shí chí kiun tang.

Potential 有權嘅 ʿyau ꜀k'ün ké', 噲能嘅 ʿúi ꜀nang ké', 能 ꜀nang. Nang; existing in posibility, not in act, 可 ʿho. K'o, 得 tak꜀. Teh, 可有 ʿho ʿyau. K'o yú, 可為 ʿho ꜀wai. K'o wei; the potential mode, 可能之式 ʿho ꜀nang ꜀chí shik꜀. K'o nang chí shih.

Potently 以大力 ʿi tái² lik꜀. Í tá lih, 以大能 ʿi tái² ꜀nang. Í tá nang, 以大權 ʿi tái² ꜀k'ün. Í tá k'iuen.

Potion 飲 ʿyam. Yin; a draught, 一啖飲 yat꜀ tám² ʿyam. Yih tán yin; a potion for the stomach, 煖胃飲 ʿnün wai² ʿyam. Nwán wei yin, 温胃飲 ꜀wan wai² ʿyam. Wan wei yin; a love-potion, 激情飲 kik꜀ ꜀ts'ing ʿyam. Kih ts'ing yin; a physical potion, 一啖藥水 yat꜀ tám² yéuk꜀ ʿshui. Yih tán yoh shwui.

Pot-metal 鐵 t'ít꜀. T'ieh.

Potsherds 壺碎 ꜀ú sui'. Hú sui, 爛瓦片 lán² ʿngá p'ín', 瓦盎 ʿngá ong'. Yá yáng.

Potter, a, 釭瓦佬 ꜀kong ʿngá ʿlò, 釭瓦師傅 ꜀kong

ʿngá ˏsz fú². Káng yá sz fú, 陶人 ˏt'ò ˏyan. T'áu jin, 陶夫 ˏt'ò ˏfú. T'áu fú, 陶旋 ˏt'ò ʿfong. T'áu fáng, 旋人 ʿfong ˏyan. Fáng jin, 甄人 ˏyan [chan] ˏyan. Chin jin; potter's clay, 缸瓦坭 ˏkong ʿngá ˏnai. Káng yá ní, 陶坭 ˏt'ò ˏnai. T'ú ní; a potter's lathe or wheel, 陶人之輪 ˏt'ò ˏyan ˏchí ˏlun. T'áu jin chí lun, 鈞 ˏkwan. Kiun; a potter's instrument for moulding, 均 ˏkwan. Kiun; a potter's furnace, 燒瓦窰 ˏshiú ʿngá ˏiú. Sháu yá yáu, 陶 ˏt'ò. T'áu; a potter's vessel, 陶器 ˏt'ò hí'. T'áu k'í; the potter's field, 陶人之田 ˏt'ò ˏyan ˏchí ˏt'ín. T'áu jin chí t'ien.

Pottery 瓦器 ʿngá hí². Yá k'í, 缸瓦器 ˏkong ʿngá hí'. Káng yá k'í; unburnt pottery, 坏 ˏp'úi. Pei, 鋝 ˏfú. Fú, 瓿 k'au'. K'au; to mould pottery, 甄陶器 ˏyan ˏt'ò hí'. Chin t'áu k'í; pottery-kiln, 瓦窰 ʿngá ˏiú. Yá yáu; glazed pottery, 油嘅瓦器 ˏyau ké' ʿngá hí', 油之陶 ˏyau ˏchí ˏt'ò hí'. Yú chí t'áu k'í; the place where earthern vessels are manufactured, 陶坊 ˏt'ò ˏfong. T'áu fáng, 缸瓦之地 ˏkong ʿngá ˏchí tí². Káng yá chí tí.

Potting, drinking, 飲 ʿyam. Yin.

Pouch, a small bag, 囊子 ˏnong ʿtsz, 袋仔 toi² ʿtsai; a leathern bag, 皮囊 ˏp'í ˏnong. P'í náng; an incense pouch, 香包 ˏhéung ˏpáu. Hiáng páu, 香囊 ˏhéung ˏnong. Hiáng náng, 香袋 ˏhéung toi². Hiáng tái, 幃 ˏwai. Wei; the pouch of a monkey, 馬騮腮囊 ʿmá ˏlau ˏsoi ˏnong. Má liú sái náng, 嗛 híp˛. K'ieh; a girdle pouch, 襯袋 ch'an' toi². Ts'in tái.

Pouch, to, 落囊 lok˛ ˏnong. Loh náng, 入袋 yap˛ toi². Yih tái; to swallow, 吞 ˏt'an. T'un.

Pouch mouthed 厚唇的 hau² ˏshun tik˛. Hau shun tih.

Poulterer 賣雞者 mái² ˏkai ʿché. Mái kí ché, 賣飛禽者 mái² ˏfi ˏk'am ʿché. Mái fi k'in ché.

Poultice, a cataplasm, 敷嘅藥 ˏfú ké' yéuk˛, 洽嘅藥 ap˛ ké' yéuk˛, 敷藥 ˏfú yéuk˛. Fú yoh.

Poultice, to, 敷藥 ˏfú yéuk˛. Fú yoh; to poultice with bran, 洽麥皮 ap˛ mak˛ ˏp'í, 敷麥皮 ˏfú mak˛ ˏp'í. Fú meh p'í; to poultice with rice, 洽飯 ap˛ fán², 敷飯 ˏfú fán². Fú fán.

Poultry 家禽 ˏká ˏk'am. Kiá k'in.

Poultry-yard 雞鴨欄 ˏkai áp˛ ˏlán. Kí yáh lán.

Pounce, a powder to prevent ink from spreading on paper after erasures, 止淋末 ʿchí ˏlam mút˛. Chí lin loh, 止淋散 ʿchí ˏlam ʿsán. Chí lin sán, 沙 ˏshá. Shá; colored powder, 色散 shik˛ ʿsán. Sih ʿsán.

Pounce, to, 滲末 ʿsam mút˛. San moh, 滲沙 ʿsam ˏshá. San shá.

Pounce, the claw or talon of a bird of prey, 爪 ʿcháu. Cháu.

Pounce, to fall on or upon suddenly, as a dog, 扑上 p'ok˛ ʿshéung. P'oh sháng; ditto, as a bird, 突然擒住 tat˛ ˏin ˏk'am chü². Tuh jen k'in chú, 突下 tat˛ há². Tuh hiá, 突然爪 tat˛ ˏin ʿcháu. Tuh jen cháu, 鷙 chí'. Chí.

Pounce-box 滲盒 ʿsam hòp˛. San hoh.

Pounced, furnished with claws, 俾過有爪 ʿpí kwo' ʿyau ʿcháu. Pí kwo yú cháu, 賜了有爪 ts'z' ʿliú ʿyau ʿcháu. Ts'z liáu yú cháu; sprinkled with pounce, 滲過沙 ʿsam kwo' ˏshá. San kwo shá, 滲過止淋末 ʿsam kwo' ʿchí ˏlam mút˛. San kwo chí lin moh.

Pouncing, furnishing with claws, 俾有爪 ʿpí ʿyau ʿcháu. Pí yú cháu; falling on suddenly, 突然擒住 tat˛ ˏin ˏk'am chü². Tuh jen k'in chú; sprinkling with pounce, 滲沙 ʿsam ˏshá. San shá, 滲止淋末 ʿsam ʿchí ˏlam mút˛. San chí lin moh.

Pound, a catty or Chinese pound, 斤 ˏkan. Kin, 觔 ˏkan. Kin; an English pound, 一磅 yat˛ ˏp'ong. Yih p'áng; one pound sterling, [£*] 一磅金 yat˛ ˏp'ong ˏkam. Yih p'áng kin; to sell by the pound, 論斤 [磅] 賣 lun² ˏkan [ˏp'ong] mái². Lun kin [p'áng] mái, 斷斤賣 tün' ˏkan mái². Twán kin mái.

Pound, a pin-fold, 畜欄 ch'uk˛ ˏlán. Ch'uh lán, 劏欄 ˏt'ong ˏlán. T'áng lán.

Pound, to powderize by beating, 舂 ˏchung. Chung. 舂 ˏchung. Chung, 搗 ʿtò. Táu, 擣 ʿtò. Táu, 臿 ch'áp˛. Ch'áh, 擂 ˏlúi. Lui, 錘 ˏch'ui. Ch'ui, 鎚 ˏch'ui. Ch'ui, 槌 ˏch'ui. Ch'ui, 碓 túi'. Túi, 捶 ˏch'ui. Ch'ui; to pound or beat, 泵 ʿtam, 搥 ˏch'ui. Ch'ui; to pound in a mortar, 舂坎 ˏchung ʿhòm. Chung k'án; to pound one, 泵人 ʿtam ˏyan, 泵身 ʿtam ˏshan, 搥頭泵腦 ˏch'ui ˏt'au ʿtam ʿnò; to pound out the juice, 擣出汁 ʿtò ch'ut˛ chap˛. Táu ch'uh chih, 舂出汁 ˏchung ch'ut˛ chap˛. Chung ch'uh chih; to pound fine, 舂爛 ˏchung lán². Chung lán, 搗爛 ʿtò lán². Táu lán; to pound rice, 舂米 ˏchung ʿmai. Chung mí; to pound medicine, 舂藥 ˏchung yéuk˛. Chung yoh, 搗藥 ʿtò yéuk˛. Táu yoh; to pound up, 圍欄住 ˏwai ˏlán chü². Wei lán chú.

Pound-foolish 惜小失大 sik˛ ʿsiú shat˛ tái². Sih siáu shih tá, 因小失大 ˏyan ʿsiú shat˛ tái². Yin siáu shih tá.

Poundage 磅頭 ˏp'ong ˏt'au. P'áng t'au, 磅鈔 p'ong² ch'áu'. P'áng ch'áu.

Pounded 舂過 ˏchung kwo'. Chung kwo, 搗了 ʿtò ʿliú. Táu liáu; pounded wretch, 小人 ʿsiú ˏyan. Siáu jin, 偛佴 ch'áp˛ típ˛. Ch'áh tieh; pounded rice, 碎米 sui' ʿmai. Sui mí, 粞 ˏsai. Sí.

Pounder, a pestle, 舂杵 ˏchung ʿch'ü. Chung ch'ú, 搗杵 ʿtò ʿch'ü. Táu ch'ú; a ten-pounder, 十磅碼炮 shap˛ ˏp'ong ʿmá p'áu'. Shih p'áng má p'áu.

Pounding, as rice, medicine &c., 舂 ˏchung. Chung, 搗 ʿtò. Táu; ditto, to beat, as a person, 泵 ʿtam, 搥 ˏch'ui. Ch'ui.

Pour out, to, as from a pail or open vessel, 倒出 ʿtò ch'ut˛. Táu ch'uh, 傾倒 ˏk'ing ʿtò. K'ing táu, 扱側倒 cháp˛ chak˛ ʿtò; to pour down, as one's throat, 灌 kún'. Kwán; to pour down one's throat, 灌入口 kún' yap˛ ʿhau. Kwán jih k'au; to pour out a libation, 奠酒 tín' ʿtsau. Tien tsiú,

* See L.

灌酒 kún' ʿtsau. Kwán tsiú, 盥 kún'. Kwán, 頪酒 lui[2] ʿtsau. Lui tsiú, 酹 lütˏ. Lái, 沃酹 yukˏ lütˏ. Yuh lái; to pour out from a vessel with a snout, 斟出 ˏcham ch'utˏ. Chin ch'uh; to pour into, 倒入 ʿtò yapˏ. Táu jih, 斟入 ˏcham yapˏ. Chin jih, 斟落 ˏcham lokˏ. Chin loh, 倒落 ʿtò lokˏ. Táu loh; to pour out tea, 斟茶 ˏcham ˏch'á. Chin ch'á, 倒茶嚟 ʿtò ˏch'á ˏlai; to boil water and pour it into a tea-pot, 冲茶 ˏch'ung ˏch'á. Ch'ung ch'á, 冲茶落茶壺 ˏch'ung ˏch'á lokˏ ˏch'á ˏú. Ch'ung ch'á loh ch'á hú; to pour out wine, 斟酒 ˏcham ʿtsau. Chin tsiú, 酌酒 chéukˏ ʿtsau. Choh tsiú; to pour out clean, 倒淨 ʿtò tseng[2]. Táu tsing, 倒乾淨 ʿtò ˏkon tseng[2]. Táu kán tsing; to pour out all, 倒嗮 ʿtò sái'; to pour out the Holy Ghost, 俾聖神降臨 ʿpí shing' ˏshan kong' ˏlam. Pí shing shin kiáng lin; the rain pours down in torrents, 滂沱大雨 ˏp'ong ˏt'o tái[2] ʿü. P'áng t'o tá yú, 瀾漫 lán[2] mán[2]. Lán mán; to pour oil on the lamp, 斟油落燈 ˏcham ˏyau lokˏ ˏtang. Chin yú loh tang; to pour troops into a country, 以兵滿地 ʿi ˏping ʿmún tí[2]. Í ping mwán tí.

Pour, to flow, 流 ˏlau. Liú; to pour on, 源流 ˏün ˏlau. Yuen liú, 一氣流 yatˏ hí' ˏlau. Yih k'í liú; to pour into, as a crowd, 源源而來 ˏün ˏün ˏí ˏloi. Yuen yuen rh lái.

Pourer 倒者 ʿtò ʿché. Táu ché, 斟者 ˏcham ʿché. Chin ché, 灌者 kún' ʿché. Kwán ché.

Pouring, from an open vessel, 倒 ʿtò. Táu; ditto, from one with a snout, 斟 ˏcham. Chin; ditto as as on flowers, or down one's throat, 灌 kún'. Kwán; ditto out, as a libation, 奠 tín[2]. Tien.

Pout, to thrust out the lips, 凸嘴 tatˏ ʿtsui, 吐唇 t'ò' ˏshun. T'ú shun, 垂唇 ˏshui ˏshun. Chui shun, 泵唇 tam' ˏshun; to shoot out, 凸出 tatˏ ch'utˏ. Tuh ch'uh.

Pouting, shooting out, as the lips, 吐唇 t'ò' ˏshun. T'ú shun; looking sullen, 面黑 mín[2] hakˏ. Mien heh, 口黑面黑 ʿhau hakˏ mín[2] hakˏ. K'au heh mien heh.

Pouting 鼓氣 ʿkú hí'. Kú k'í; pouting lips, 展唇 ʿchín ˏshun. Chen shun; a pouting fellow, 酸面嘅 ˏsün mín[2] ké', 鼓氣嘅人 ʿkú hí' ké' ˏyan, 黑面的人 hakˏ mín[2] tikˏ ˏyan. Heh mien tih jin.

Poverty 貧 ˏp'an. P'in, 窮 ˏk'ung. K'iung, 貧窮 ˏp'an ˏk'ung. P'in k'iung, 窮乏 ˏk'ung fatˏ. K'iung fáh, 窮窘 ˏk'ung kw'an'. K'iung kiun, 阨窮 ákˏ ˏk'ung. Geh k'iung, 貧約 ˏp'an yéukˏ. P'in yoh, 窮約 ˏk'ung yéukˏ. K'iung yoh; poverty and distress, 窮苦 ˏk'ung ʿfú. K'iung k'ú, 貧急 ˏp'an kapˏ. P'in kih, 困急 kw'an' kapˏ. Kw'an kih; in great poverty, 極窮 kikˏ ˏk'ung. Kih k'iung, 周身冇文 ˏchau ˏshan ʿmò ˏman, 十分貧窮 shapˏ ˏfan ˏp'an ˏk'ung. Shih fan p'in k'iung, 貧窮到極 ˏp'an ˏk'ung tò' kikˏ. P'in k'iung táu kih.

Powder 末 mútˏ. Moh, 散 ʿsán. Sán; meal, 粉 ʿfan. Fan; dust, 塵 ˏch'an. Ch'in; powder of cinnamon, 桂皮散 kwai' ˏp'í ʿsán. Kwei p'í sán; powder of opium, 鴉片散 ˏá p'ín' ʿsán. Yá p'ien sán; powder of ginger, 薑末 ˏkéung mútˏ. Kiáng moh; medicinal powder, 藥散 yéukˏ ʿsán. Yoh sán, 藥末 yéukˏ mútˏ. Yoh moh; gun-powder, 火藥 ʿfo yéukˏ. Ho yoh; tooth-powder 牙散 ˏngá ʿsán. Yá sán, 牙粉 ˏngá ʿfan. Yá fan; sweet powder, 香散 ˏhéung ʿsán. Hiáng sán, 香末 ˏhéung mútˏ. Hiáng moh.

Powder, to, 研末 ˏngán mútˏ, 研粉 ˏngán ʿfan; to pound, 舂末 ˏchung mútˏ. Chung moh, 舂爛 ˏchung lán[2]. Chung lán; to sprinkle with powder, 滲末 ʿsam mútˏ. San moh; to powder beef, 醃牛肉 íp ˏngau yukˏ. Yeh niú juh; to powder with spots, 滲點 ʿsam ʿtím. San tien.

Powder-box 毛粉盒 ˏmò ʿfan hòpˏ. Máu fan hoh.

Powder-cart 火藥車 ʿfo yéukˏ ˏch'é. Ho yoh ch'é.

Powder-chest 火藥箱 ʿfo yéukˏ ˏséung. Ho yoh siáng.

Powder-flask 火藥罇 ʿfo yéukˏ ˏtsun. Ho yoh tsin.

Powder-horn 火藥角 ʿfo yéukˏ kokˏ. Ho yoh koh.

Powder-mill 火藥局 ʿfo yéukˏ kukˏ. Ho yoh kiuh.

Powder-mine 地雷炮 tí[2] ˏlúi p'áu'. Tí lui p'áu.

Powder-room 火藥房 ʿfo yéukˏ ˏfong. Ho yoh fáng.

Powdered, reduced to powder, 研了末 ˏngán ʿliú mútˏ; sprinkled with powder, 滲過散 ʿsam kwo' ʿsán. San kwo sán; corned, 醃過 íp kwo'.

Powdering, pulverizing, 研末 ˏngán mútˏ; sprinkling with powder, 滲過末 ʿsam kwo' mútˏ. San kwo moh; corning, 俾鹽醃過 ʿpí ˏím íp kwo'.

Power, ability or faculty, 能 ˏnang. Nang, 能幹 ˏnang kon'. Nang kán, 才能 ˏts'oi ˏnang. Ts'ái nang, 才幹 ˏts'oi kon'. Ts'ái kán, 力能 likˏ ˏnang. Lih nang; strength, force, 力 likˏ. Lih, 氣力 hí' likˏ. K'í lih, 力量 likˏ léung[2]. Lih liáng; dominion, authority, 權 ˏk'ün. K'iuen, 權勢 ˏk'ün shai'. K'iuen shí, 權柄 ˏk'ün peng'. K'iuen ping, 權能 ˏk'ün ˏnang. K'iuen nang; to wield power, 揸權柄 ˏchá ˏk'ün peng'. Chá k'iuen ping, 操權 ˏts'ò ˏk'ün. Ts'áu k'iuen; influence, 權 ˏk'ün. K'iuen, 權勢 ˏk'ün shai'. K'iuen shí, 面子 mín[2] ʿtsz. Mien tsz, 體面 ʿt'ai mín[2]. T'í mien; horse-power, 馬力 ʿmá likˏ. Má lih; power of drinking, 飲之量 ʿyam ˏchí léung[2]. Yin chí liáng; the three powers, 三才 ˏsám ˏts'oi. Sán ts'ái; a ruler or rulers, 權者 ˏk'ün ʿché. K'iuen ché, 有權者 ʿyau ˏk'ün ʿché. Yú k'iuen ché; the invisible powers, 無可見之權者 ˏmò ʿho kín' ˏchí ˏk'ün ʿché. Wú k'o kien chí k'iuen ché; the powers of the soul, 魂之權者 ˏwan ˏchí ˏk'ün ʿché. Hwan chí k'iuen ché, 才能 ˏts'oi ˏnang. Ts'ái nang; the powers of heaven *, 天之權者 ˏt'ín ˏchí ˏk'ün ʿché. T'ien chí k'iuen ché; the reasoning powers, 理性 ʿlí sing'. Lí sing; the power of fancy, 幻想之勢 wán[2] ʿséung ˏchí shai'. Hwán siáng chí shí, 幻想之力 wán[2] ʿséung ˏchí likˏ. Hwán siáng chí

* Matthew 24.

lih; full powers, 全權 ˛ts'ün ˛k'ün. Ts'iuen k'iuen; waning power, 勢孤 shai' ˛kú. Shí kú; great power, 大權 tái² ˛k'ün. Tá k'iuen, 大權能 tái² ˛k'ün ˛nang. Tá k'iuen nang, 盛勢 shing² shai'. Shing shí; the power of a nation, 國權 kwok˛ ˛k'ün. Kwoh k'iuen, 國柄 kwok˛ peng'. Kwoh ping; military power, 兵權 ˛ping ˛k'ün. Ping k'iuen; to have power, 有權 ˊyau ˛k'ün. Yú k'iuen, 有權勢 ˊyau ˛k'ün shai'. Yú k'iuen shí; in one's power, 喺手內 ˊhai ˊshau noi², 在手內 toi² ˊshau noi². Tsái shau nui, 在掌握之中 tsoi² ˊchéung ák˛ ˛chí ˛chung. Tsái cháng uh chí chung; power to decide, 有權作得主 ˊyau ˛k'ün tsok˛ tak˛ ˊchü. Yú k'iuen tsoh teh chú, 有權定得 ˊyau ˛k'ün teng² tak˛. Yú k'iuen ting teh, 有權可斷 ˊyau ˛k'ün ˊho tün'. Yú k'iuen k'o twán; the legislative powers, 定例者 teng² lai² ˊché. Ting lí ché; not in man's power, 權唔在人 ˛k'ün ˛m tsoi² ˛yan, 權不在人 ˛k'ün pat˛ tsoi² ˛yan. K'iuen puh tsái jin, 人不能作主 ˛yan pat˛ ˛nang tsok˛ ˊchü. Jin puh nang tsoh chú; the power of death, 死之權 ˊsz ˛chí ˛k'ün. Sz chí k'iuen; the power of God, 上帝之權 Shéung² tai' ˛chí ˛k'ün. Sháng tí chí k'iuen; power of attorney, 權書 ˛k'ün ˛shü. K'iuen shú; the power of vision, 目力 muk˛ lik˛. Muh lih; the power of fire, 火之力 ˊfo ˛chí lik˛. Ho chí lih; the power of language, 話之權 wá² ˛chí ˛k'ün. Hwá chí k'iuen; mechanical power, 機藝之力 ˛kí ngai² ˛chí lik˛. Kí í chí lih.

Powerful, 有權的 ˊyau ˛k'ün tik˛. Yú k'iuen tih, 有權 ˊyau ˛k'ün, 有能 ˊyau ˛nang. Yú nang, 有力 ˊyau lik˛. Yú lih, 有力嘅 ˊyau lik˛ ké', 强 ˛k'éung. K'iáng, 彊 ˛k'éung. K'iáng; a powerful foe, 强敵 ˛k'éung tik˛. K'iáng tih, 勁敵 king² tik˛. King tih; a powerful prince, 有權之君 ˊyau ˛k'ün ˛chí ˛kwan. Yú k'iuen chí kiun; a powerful state, 大權之國 tái² ˛k'ün ˛chí kwok˛. Tá k'iuen chí kwoh; a powerful robber, 强盜 ˛k'éung tò². K'iáng táu, 巨盜 kü² tò². Kü táu; powerful arguments, 力據 lik˛ kü'. Lih kü; powerful medicine, 力藥 lik˛ yéuk˛. Lih yoh, 靈藥 ˛ling yéuk˛. Ling yoh; powerful [efficacious] pills, 靈丹 ˛ling ˛tán. Ling tán; a powerful statesman, 有權嘅臣 ˊyau ˛k'ün ké' ˛shan, 權臣 ˛k'ün ˛shan. K'iuen chin; very powerful, 大有權嘅 tái² ˊyau ˛k'ün ké', 大有權的 tái² ˊyau ˛k'ün tik˛. Tá yú k'iuen tih.

Powerfully 以力 ˊí lik˛. Í lih, 以權 ˊí ˛k'ün. Í k'iuen; with great effect, 甚 sham². Shin, 深 ˛sham. Shin; powerfully affected, 甚動的 sham² tung² tik˛. Shin tung tih, 甚動心 sham² tung² ˛sam. Shin tung sin, 甚入心 sham² yap˛ ˛sam. Shin jih sin; powerfully shaken, 大震 tái² chan'. Tá chin, 甚震 sham² chan'. Shin chin.

Powerfulness 權 ˛k'ün. K'iuen, 力 lik˛. Lih, 能 ˛nang. Nang; efficacy, 功力 ˛kung lik˛. Kung lih, 德 tak˛. Teh, 力 lik˛. Lih.

Powerless 無力嘅 ˛mò lik˛ ké', 無權 ˛mò ˛k'ün. Wú k'iuen, 無能 ˛mò ˛nang. Wú nang, 絶力 tsüt˛ lik˛. Tsiueh lih; weak, 弱 yéuk˛. Joh.

Powter / Pouter } 鴿種名 kòp˛ ˊchung ˛meng. Koh chung ming.

Pow wow 亞美利加土人之巫覡 Amílíká ˊtò ˛yan ˛chí ˛mò hat˛. Ameilíkiá t'ú jin chí wú hih.

Pox, the small-pox, 痘 tau². Tau, 天花 ˛t'ín ˛fá. T'ien hwá; pox lues venerea, 疳疔 ˛kòm ˛teng. Kán ting.

Practicability / Practicableness } 做得之勢 tsò² tak˛ ˛chí shai'. Tso teh chí shí, 成得者 ˛shing tak˛ ˊché. Ching teh ché, 可以成者 ˊho ˊí ˛shing ˊché. K'o í ching ché.

Practicable 做得嚟 tsò² tak˛ ˛lai, 做得來的 tsò² tak˛ ˛loi tik˛. Tso teh lái tih, 可成得 ˊho ˛shing tak˛. K'o ching teh, 可以做得 ˊho ˊí tsò² tak˛. K'o í tso teh, 成得的 ˛shing tak˛ tik˛. Ching teh tih, 爲得 ˛wai tak˛. Wei teh; a practicable affair, 做得嚟嘅事 tsò² tak˛ ˛lai ké' sz², 成得之事 ˛shing tak˛ ˛chí sz². Ching teh chí sz; a practicable breach, 可入之崩口 ˊho yap˛ ˛chí ˛pang ˊhau. K'o jih chí pang k'au, 可入之崩牆 ˊho yap˛ ˛chí ˛pang ˛ts'éung. K'o jih chí pang ts'iáng.

Practical, capable of practice, 做得 tsò² tak˛. Tso teh, 練得 lín² tak˛. Lien teh, 可習 ˊho tsáp˛. K'o sih; ditto of active use, 用得嘅 yung² tak˛ ké', 用得的 yung² tak˛ tik˛. Yung teh tih; the practical part, 習 tsáp˛. Sih; a practisal joke, 嘥人 t'am' ˛yan, 弄人 lung² ˛yan. Lung jin; a practical plan, 可成之計 ˊho ˛shing ˛chí kai'. K'o ching chí kí.

Practically 以習 ˊí tsáp˛. Í sih, 以學習 ˊí hok˛ tsáp˛. Í hioh sih, 以行爲 ˊí ˛hang ˛wai. Í hang wei; he learnt it practically, 習而學之 tsáp˛ ˛í hok˛ ˛chí. Sih rh hioh chí.

Practice 習 tsáp˛. Sih, 習練 tsáp˛ lín². Sih lien, 習行 tsáp˛ ˛hang. Sih hang, 行 ˛hang. Hang, 爲 ˛wai. Wei, 行爲 ˛hang ˛wai. Hang wei; practice is second nature, 習慣成自然 tsáp˛ kwán' ˛shing tsz² ˛ín. Sih kwán ching tsz jen; bad practice, 惡習 ok˛ tsáp˛. Ngoh sih, 陋習 lau² tsáp˛. Lau sih; usage, 習俗 tsáp˛ tsuk˛. Sih suh; reduced to practice, 習之 tsáp˛ ˛chí. Sih chí; constant practice, 常習 ˛shéung tsáp˛. Cháng sih, 時習 ˛shí tsáp˛. Shí sih; spoiled by practice, 練得咁壞 lín² tak˛ kòm' wái². Lien teh kán hwái; to abandon one's self to vile practices, 溺於惡習 nik˛ ˛ü ok˛ tsáp˛. Nih yú ngoh sih; corrupt practice, 敝習 pai' tsáp˛. Pí sih; learnt by practice, 習而知之 tsáp˛ ˛í ˛chí ˛chí. Sih rh chí chí; to learn by practice, 學習 hok˛ tsáp˛. Hioh sih; careless practice, 習而不察 tsáp˛ ˛í pat˛ ch'át˛. Sih rh puh ch'áh; to put to practice, 習之 tsáp˛ ˛chí. Sih chí; the practice of the court, 衙門規矩 ˛ngá ˛mún ˛kw'ai ˊkü. Yá mun kw'ei kü.

Practiced 習過 tsáp˛ kwo'. Sih kwo, 行過 ˛hang kwo'. Hang kwo, 習了 tsáp˛ ˊliú. Sih liáu; practiced in, 老練 ˊlò lín². Láu lien, 習慣 tsáp˛

kwán'. Sih kwán, 練慣 lín² kwán'. Lien kwán, 熟 shuk₂. Shuh, 慣熟 kwán' shuk₂. Kwán shuh, 歷練老成 lik₂ lín² ˈlò ˌshing. Lih lien láu ching, 鍊精 lín² ˌtseng. Lien tsing, 慣弄 kwán' lung². Kwán lung, 弄慣了 lung² kwán' ˈliú. Lung kwán liáu, 嫻熟 ˌhán shuk₂. Hien shuh, 閑習 ˌhán tsáp₂. Hien sih, 諳練 ˈòm lín². Ngán lien; practiced in law, 諳練法 ˈòm lín² fát,. Ngán lien fáh; practiced in a profession, 老手 ˈlò ˈshau. Láu shau; practiced for a long time, 久習 ˈkau tsáp₂. Kiú sih.

Practise, } to, 習 tsáp₂. Sih, 練習 lín² tsáp₂. Lien
Practice, } sih, 演習 ˈin tsáp₂. Yen sih, 行 ˌhang. Hang, 行爲 ˌhang ˌwai. Hang wei, 修 ˌsau. Siú; to practise speaking, 習口音 tsáp₂ ˈhau ˌyam. Sih k'au yin, 習講 tsáp₂ ˈkong. Sih kiáng; to practise virtue, 做好事 tsò² ˈhò sz². Tso háu sz, 行善事 ˌhang shín² sz². Hang shen sz, 修德 ˌsau tak,. Siú teh; to practise virtue in secret, 修陰隲 ˌsau ˌyam chat,. Siú yin chih, 修陰功 ˌsau ˌyam ˌkung. Siú yin kung, 修陰德 ˌsau ˌyam tak,. Siú yin teh; to practise to perfection, 習到熟 tsáp₂ tò' shuk₂. Sih táu shuh, 練到熟 lín² tò' shuk₂. Lien táu shuh; to practise physic or healing, 做醫生 tsò² ˌí ˌshang. Tso í sang, 行醫 ˌhang ˌí. Hang í, 習醫 tsáp₂ ˌí. Sih í; to practise archery, 習射 tsáp₂ shé². Sih shié; to practise personally, 身行 ˌshan ˌhang. Shin hang, 體行 ˈt'ai ˌhang. T'í hang; to practise wicked works, 行惡 ˌhang ok,. Hang ngoh, 爲惡 ˌwai ok,. Wei ngoh; to practise law, 做狀師 tsò² chong² ˌsz. Tso chwáng sz; to practise on the piano, 習彈琴 tsáp₂ ˌt'án ˌk'am. Sih t'án k'in; to practise upon any one, 弄人 lung² ˌyan. Lung jin, 㖔人 t'am' ˌyan; to practise riding on horse-back, 練馬 lín² ˈmá. Lien má, 步馬 pò² ˈmá. Pú má; to practise diligently, 勤習 ˌk'an tsáp₂. Kin sih, 謹作 ˈkan tsok,. Kin tsoh; to practise with assiduity, 力行 lik₂ ˌhang. Lih hang, 力習 lik₂ tsáp₂. Lih sih.

Practitioner 習者 tsáp₂ ˈché. Sih ché, 行者 ˌhang ˈché. Hang ché; medical practitioner, 行醫者 ˌhang ˌí ˈché. Hang í ché, 醫生 ˌí ˌshang. Í sang.

Praecognita 預知之事 ü² ˌchí ˌchí sz². Yú chí chí sz, 先知的 ˌsín ˌchí tuk,. Sien chí tih.

Pragmatic, } forward to intermeddle, 好插嘴嘅
Pragmatical, } hò' ch'áp, ˈtsui ké', 搭嘴的 táp, ˈtsui tik,. Táh tsui tih; pragmatic history, 金鑑 ˌkam kám'. Kin kien; pragmatic sanction, 公用之法 ˌkung yung² ˌchí fát,. Kung yung chí fáh, 普法 ˈp'ò fát,. P'ú fáh.

Pragmatically, impertinent, 魯莽 ˈlò ˈmong. Lú máng, 草莽 ˈts'ò ˈmong. Ts'áu máng.

Pragmatist 好插嘴者 hò' ch'áp, ˈtsui ˈché. Háu ch'áh tsui ché.

Prairie 曠草埔 ˈkwong ˈts'ò pò'. Kwáng ts'áu pú.

Prairie dog 草埔狗 ˈts'ò pò' ˈkau. Ts'áu pú kau.

Praise 讚美 tsán' ˈmí. Tsán mei, 褒 ˌpò. Páu, 譽 ü². Yú, 稱讚者 ˌch'ing tsán' ˈché. Ch'ing tsán ché, 嘉 ˌká. Kiá; to bestow praises, 讚美 tsán' ˈmí. Tsán mei; to sing praises to, 頌讚 tsung² tsán'. Sung tsán, 歌頌 ˌko tsung². Ko sung, 頌揚 tsung² ˌyéung. Sung yáng; praise and blame, 褒貶 ˌpò ˈpín. Páu pien, 讚彈 tsán' ˌt'án. Tsán t'án; praise and blame impartially bestowed, 讚彈得宜 tsán' ˌt'án tak, ˌí. Tsán t'án teh í, 褒貶得中 ˌpò ˈpín tak, ˌchung. Páu pien teh chung; to lavish praise, 十分稱讚 shap₂ ˌfan ˌch'ing tsán'. Shih fan ch'ing tsán.

Praise, to, 讚美 tsán' ˈmí. Tsán mei, 稱美 ˌch'ing ˈmí. Ch'ing mei, 稱羨 ˌch'ing sín². Ch'ing sien, 頌讚 tsung² tsán'. Sung tsán, 褒美 ˌpò ˈmí. Páu mei, 稱譽 ˌch'ing ü². Ch'ing yú, 繩譽 ˌshing ü². Shing yú, 舉揚 ˈkü ˌyéung. Kü yáng, 褒奬 ˌpò ˈtséung. Páu tsiáng, 嘉奬 ˌká ˈtséung. Kiá tsiáng, 贊美 tsán' ˈmí. Tsán mei, 美譽 ˈmí ü². Mei yú, 揄揚 ˌü ˌyéung. Yú yáng, 稱呼 ˌch'ing ˌfú. Ch'ing hú, 上評 shéung² ˌp'ing. Sháng p'ing, 嘉 ˌká. Kiá; to praise God, 讚美上帝 tsán' ˈmí Shéung² tai'. Tsán mei Sháng tí, 稱讚上帝 ˌch'ing tsán' Shéung² tai'. Ch'ing tsán Sháng tí; to praise men, 讚美人 tsán' ˈmí ˌyan. Tsán mei jin, 譽人 ü² ˌyan. Yú jin, 稱人 ˌch'ing ˌyan. Ch'ing jin; to praise one verbally, 俾口讚人 ˈpí ˈhau tsán' ˌyan, 以口譽人 ˈí ˈhau ü² ˌyan. Í k'au yú jin; to praise one's self, 讚己 tsán' ˈkí. Tsán kí, 稱己 ˌch'ing ˈkí. Ch'ing kí; to praise too much, 讚美過頭 tsán' ˈmí kwo' ˌt'au. Tsán mei kwo t'au; to praise the virtuous, 讚善者 tsán' shín² ˈché. Tsán shen ché; to praise one's conduct, 讚人行爲 tsán' ˌyan ˌhang ˌwai. Tsán jin hang wei; to court or covet praise, 沽名釣譽 ˌkú ˌmeng tiú' ü². Kú ming tiáu yú, 攞人讚 ˈlo ˌyan tsán', 攞聲價 ˈlo ˌshing ká'. Lo shing kiá; to praise and blame, 褒貶 ˌpò ˈpín. Páu pien; to praise, a term used by Mohammedans, 感讚 ˈkòm tsán'. Kán tsán. to praise Buddha, 稱讚佛 ˌch'ing tsán' fat₂ Ch'ing tsán fuh.

Praised 讚美了 tsán' ˈmí ˈliú. Tsán mei liáu, 稱讚了 ˌch'ing tsán' ˈliú. Ch'ing tsán liáu; to be praised, 得人讚 tak, ˌyan tsán'. Teh jin tsán, 被稱讚 pí² ˌch'ing tsán'. Pí ch'ing tsán.

Praiser 讚美者 tsán' ˈmí ˈché. Tsán mei ché, 頌讚者 tsung² tsán' ˈché. Sung tsán ché, 褒者 ˌpò ˈché. Páu ché.

Praiseworthy 讚得過 tsán' tak, kwo'. Tsán teh kwo, 可讚美 ˈho tsán' ˈmí. K'o tsán mei, 可嘉 ˈho ˌká. K'o kiá, 可稱讚 ˈho ˌch'ing tsán'. K'o ch'ing tsán, 可稱美 ˈho ˌch'ing ˈmí. K'o ch'ing mei.

Praising 讚美 tsán' ˈmí. Tsán mei, 頌讚 tsung² tsán'. Sung tsán, 褒 ˌpò. Páu.

Prance, to bound, as a horse, 蹻 ˈkiú. Kiáu, 咢高前蹄 ngok₂ ˌkò ˌts'ín ˌt'ai; to prance about, said of horses, 驕驁 ˈkiú ˌngò. Kiáu ngáu, 蹻蹻 ˈkiú ˈkiú. Kiáu kiáu, 驕驕 ˌkiú ˌkiú. Kiáu kiáu, 駉

騛 ˏngong ˏngong. Ngáng ngáng; ditto of men, 騛騛往來 ˏngong ˏngong ˊwong ˏloi. Ngáng ngáng wáng lái.

Prancing, springing, 蹻蹻 ˊkiú ˊkiú. Kiáu kiáu, 騛騛 ˏngong ˏngong. Ngáng ngáng; bounding, 咢高頭 ngokˎ ˏkò ˏt'au.

Prank, to, 粧飾繁華 ˏchong shikˎ ˏfán ˏwá. Chwáng shih fán hwa.

Prank, a freak, 詭馬嘅事 ˊkwai ˊmá kéˋ sz², 古怪之事 ˊkú kwáiˋ ˏchí sz². Kú kwái chí sz, 詭怪之野 ˊkwai kwáiˋ ˏchí ˊyé. Kwei kwái chí yé; sport, 戲弄 híˋ lung². Hí lung.

Prasinous, grass-green, 青色 ˏts'eng shikˎ. Ts'ing sih.

Prate, to gossip, 談 ˏt'ám. T'án, 輕談 ˏhing ˏt'ám. K'ing t'án; to babble, 亂吸 lün² ngapˎ, 發吸 fátˎ ngapˎ, 發譫話 fátˎ ngám² wá², 虛談 ˏhü ˏt'ám. Hü t'án, 空談 ˏhung ˏt'ám. K'ung t'án, 詼讘 kápˎ shípˎ. Kiáh sheh.

Prate, trifling talk, 空談 ˏhung ˏt'ám. K'ung t'án, 吸譫話 ngapˎ ngám² wá².

Prating 談 ˏt'ám. T'án, 吸譫 ngapˎ ngám²; foolish idle talk, 吸譫話 ngapˎ ngám² wá², 空談 ˏhung ˏt'ám. K'ung t'án, 虛談 ˏhü ˏt'ám. Hü t'án; a prating man, 發吸譫嘅人 fátˎ ngapˎ ngám² kéˋ ˏyan; a prating place, 談房 ˏt'ám ˏfong. T'án fáng.

Prattle, to 唲唲啞啞 ˏí ˏí ˏá ˏá. Í í yá yá, 穉言 chí² ˏín. Chí yen, 囉 ˏlo. Lo, 嘔啞 ˏáu ˏá. Ngau yá, 謰謱 ˏlín ˏlau. Lien lau.

Prattle, to, 唲唲啞啞者 ˏí ˏí ˏá ˏá ˊché. Í í yá yá ché, 虛談者 ˏhü ˏt'ám ˊché. Hü t'án ché.

Prattling 唲啞 ˏí ˏá, 虛談 ˏhü ˏt'ám. Hü t'án, 輕談 ˏheng ˏt'ám. K'ing t'án, 囁囁 chípˎ chípˎ. Cheh cheh.

Prawns 鰕 ˏhá. Hiá, 蝦 ˏhá. Hiá, 明蝦 ˏming ˏhá. Ming hiá; dried ditto, 鰕米 ˏhá ˊmai. Hiá mí, 蝦乾 ˏhá ˏkon. Hiá kán; preserved prawns or prawn paste, 鹹蝦 ˏhám ˏhá. Hien hiá, 蝦醬 ˏhá tséung². Hiá tsiáng.

Praxis 習 tsáp². Sih.

Pray, to address the Supreme Being with reverence and solemnity, 祈禱 ˏk'í ˊtò. K'í táu, 告禱 kòˋ ˊtò. Káu táu, 祝禱 chukˎ ˊtò. Chuh táu; to beg, 乞求 hatˎ ˏk'au. K'ih k'iú, 祈求 ˏk'í ˏk'au. K'í k'iú; to petition, 稟 ˊpan. Pin; to pray to God, 祈禱上帝 ˏk'í ˊtò Shéung² taiˋ. K'í táu Sháng tí; to pray earnestly, 懇求 ˊhan ˏk'au. K'an k'iú, 切懇 ts'ítˎ ˊhan. Ts'ieh k'an, 切禱 ts'ítˎ ˊtò. Ts'ieh táu, 苦求 ˊfú ˏk'au. K'ú k'iú; to pray for rain, 求雨 ˏk'au ˊü. K'iú yú, 祈雨 ˏk'í ˊü. K'í yú; to pray for another, 代祈 toi² ˏk'í. Tái k'í, 代求 toi² ˏk'au. Tái k'iú, 代稟 toi² ˊpan. Tái pin, 轉求 ˊchün ˏk'au. Chuen k'iú; to pray again, 再祈 tsoiˋ ˏk'í. Tsái k'í. 復祈 fukˎ ˏk'í. Fuh k'í; pray for me, 代我祈禱 toi² ˊngo ˏk'í ˊtò. Tái wo k'í táu; to pray for all men, 爲萬人祈禱 wai² mán² ˏyan ˏk'í ˊtò. Wei wán jin k'í táu; to pray in aid, 求助 ˏk'au cho². K'iú tsú, 求幇助 ˏk'au ˏpong cho². K'iú páng tsú; to pray in silence, 默求 makˎ ˏk'au. Meh k'iú, 默禱 makˎ ˊtò. Meh táu; pray let me see, 請俾我睇 ˊts'eng ˊpí ˊngo ˊt'ai; pray let me have, 求俾過我 ˏk'au ˊpí kwoˋ ˊngo, 請准余 ˊts'eng ˊchun ˏü. Ts'ing chun yú; pray sit down, 請坐 ˊts'eng tso². Ts'ing tso; pray tell me, 請話我知 ˊts'eng wá² ˊngo ˏchí. Ts'ing hwá wo chí, 請說我知 ˊts'eng shütˎ ˊngo ˏchí. Ts'ing shwoh wo chí, 請教 ˊts'eng káuˋ. Ts'ing kiáu; pray excuse me, 請辭 ˊts'eng ˏts'z. Ts'ing ts'z, 請推辭 ˊts'eng ˏt'úi ˏts'z. Ts'ing t'úi ts'z, 恕我唔陪 shüˋ ˊngo ˏm ˏp'úi.

Prayed, 求過 ˏk'au kwoˋ. K'iú kwo, 祈禱過 ˏk'í ˊtò kwoˋ. K'í táu kwo, 求了 ˏk'au ˊliú. K'iú liáu.

Prayer 禱告 ˊtò kòˋ. Táu káu, 祈禱 ˏk'í ˊtò. K'í táu; morning-prayer, 晨禱 ˏshan ˊtò. Shin táu; early prayer, 早告 ˊtsò kòˋ. Tsáu káu, 早禱 ˊtsò ˊtò. Tsáu táu; the Lord's prayer, 主之祈禱 ˊchü ˏchí ˏk'í ˊtò. Chú chí k'í táu; forms of prayer, 禱文 ˊtò ˏman. Táu wan, 祝文 chukˎ ˏman. Chuh wan, 祈禱式 ˏk'í ˊtò shikˎ. K'í táu shih; general prayer, 總禱 ˊtsung ˊtò. Tsung táu; to read a form of prayer, 誦經 tsung² ˏking. Sung king, 諷經 fungˋ ˏking. Fung king, 奉經 fung² ˏking. Fung king; to say prayer, 念經 ním² ˏking. Nien king, 拜 páiˋ. Pái; to recite a prayer or incantations, 念呪 ním² chauˋ. Nien chau, 念咒 ním² chauˋ. Nien chau; prayer for the dead, 爲死人祈禱 wai² ˊsz ˏyan ˏk'í ˊtò. Wei sz jin k'í táu, 超度 ˏch'iú tò². Ch'áu tú; prayer for the sick, 爲病人祈禱 wai² peng² ˏyan ˏk'í ˊtò. Wei ping jin k'í táu; the Book of Common Prayer, 籥主文式 yéukˎ ˊchü ˏman shikˎ. Yoh chú wan shih, 禱告文書 ˊtò kòˋ ˏman ˏshü. Táu káu wan shú.

Prayer-book 禱告文書 ˊtò kòˋ ˏman ˏshü. Táu káu wan shú, 祈禱文書 ˏk'í ˊtò ˏman ˏshü. K'í táu wan shú.

Prayerful, given to prayer, 好祈禱 hòˋ ˏk'í ˊtò. Háu k'í táu.

Praying 祈禱 ˏk'í ˊtò. K'í táu, 禱告 ˊtò kòˋ. Táu káu, 求 ˏk'au. K'iú, 請 ˊts'eng. Ts'ing; the praying mantis, 螳螂 ˏt'ong ˏlong. T'áng láng, 蚚父 ˏk'í ˊfú. K'í fú, 蛘蛘 ˊyéung ˊyéung. Yáng yáng, 蟷蠰 ˏtong ˏnong. Táng náng.

Preach, to, 宣傳 ˏsün ˏch'ün. Siuen ch'uen, 宣 ˏsün. Siuen, 傳 ˏch'ün. Ch'uen, 播揚 poˋ ˏyéung. Po yáng, 布揚 pòˋ ˏyéung. Pú yáng; to discourse on, 講 ˊkong. Kiáng; to preach the Gospel, 講福音 ˊkong fukˎ ˏyam. Kiáng fuh yin, 傳福音 ˏch'ün fukˎ ˏyam. Ch'uen fuh yin, 宣傳福音 ˏsün ˏch'ün fukˎ ˏyam. Siuen ch'uen fuh yin; to preach a doctrine, 宣道 ˏsün tò². Siuen táu, 講道 ˊkong tò². Kiáng táu; to preach and reform, 宣化 ˏsün fáˋ. Siuen hwá; to preach peace, 講和 ˊkong ˏwo. Kiáng ho, 宣平安 ˏsün ˏp'ing ˏon. Siuen p'ing ngán; to preach up charity, 讚賙濟 tsánˋ ˏchau tsaiˋ. Tsán chau tsí; to preach up one's self, 自誇 tsz² ˏkw'á. Tsz kw'á.

Preached 宣了 ˏsün ʻliú. Siuen liáu, 講了 ʻkong ʻliú. Kiáng liáu, 傳了 ˏch'ün ʻliú. Ch'uen liáu.
Preacher 宣者 ˏsün ʻché. Siuen ché, 講道者 ʻkong tò[2] ʻché. Kiáng táu ché.
Preaching 宣 ˏsün. Siuen, 傳 ˏch'ün. Ch'uen, 講 ʻkong. Kiáng.
Pre-acquaintance 預識 ü[2] shik,. Yú shih, 前識 ˏts'ín shik,. Ts'ien shih.
Pre-adamic 亞但之前 Átán ˏchí ˏts'ín. Átán chí ts'ien, 亞當之前 Átong ˏchí ˏts'ín. Átáng chí ts'ien.
Pre-admonish, to, 預先勸戒 ü[2] ˏsín hün' kái'. Yú sien k'iuen kiái, 預先告戒 ü[2] ˏsín kò' kái'. Yú sien káu kiái.
Pre-admonition 預勸者 ü[2] hün' ʻché. Yú k'iuen ché, 預先勸者 ü[2] ˏsín hün' ʻché. Yú sien k'iuen ché.
Preamble, introduction to a discourse or writing, 小引 ʻsiú ʻyan. Siáu yin, 序 tsü[2]. Sü, 題詞 ˏt'ai ˏts'z. T'í ts'z.
Preamble, to, 寫序 ʻsé tsü[2]. Sié sü.
Pre-antepenultimate 尾第四音 ʻmí tai[2] sz' ˏyam. Wí tí sz yin.
Pre-appoint 預定 ü[2] teng[2]. Yú ting, 預派 ü[2] p'ái'. Yú p'ái.
Prebend 俸祿 ʻfung luk,. Fung luh.
Prebendary, a, 牧師 muk, ˏsz. Muh sz.
Precarious 唔定嘅 ˏm teng[2] ké', 不定實的 pat, teng[2] shat, tik,. Puh ting shih tih, 不穩當的 pat, ʻwan tong' tik,. Puh wan táng tih, 不穩陣 pat, ʻwan chan[2].
Precariously 不定的 pat, teng[2] tik,. Puh ting tih.
Precariousness, uncertainty, 不定之事 pat, teng[2] ˏchí sz[2]. Puh ting chí sz, 不定實者 pat, teng[2] shat, ʻché. Puh ting shih ché.
Precative } 懇求的 ʻhan ˏk'au tik,. K'an k'iú tih,
Precatory } 求的 ˏk'au tik,. K'iú tih.
Precaution 預防 ü[2] ˏfong. Yú fáng, 預備 ü[2] pí[2]. Yú pí, 防備 ˏfong pí[2]. Fáng pí, 預防範 ü[2] ˏfong fán[2]. Yú fáng fán, 提防 ˏt'ai ˏfong. T'í fáng, 安排 ˏon ˏp'ái. Ngán p'ái.
Precautionary 預防嘅 ü[2] ˏfong ké', 防備的 ˏfong pí[2] tik,. Fáng pí tih, 提防的 ˏt'ai ˏfong tik,. T'í fáng tih; a precautionary measure, 預防之計 ü[2] ˏfong ˏchí kai'. Yú fáng chí kí.
Precede, to go before in order of time, 先 ˏsín. Sien, 前 ˏts'ín. Ts'ien, 預先 ü[2] ˏsín. Yú sien; to go before in rank, 先 ˏsín. Sien, 超 ˏch'iú. Ch'áu; to precede another, 先過人家 ˏsín kwo' ˏyan ˏká. Sien kwo jin kiá, 先他人 ˏsín ˏt'á ˏyan. Sien t'á jin; to precede or go before, 先行 ˏsín ˏhang. Sien hang.
Precedence } the state of going before, with respect
Precedency } to time, 先 ˏsín. Sien, 先者 ˏsín ʻché. Sien ché, 前者 ˏts'ín ʻché. Ts'ien ché; to take precedence, 爲先者 ˏwai ˏsín ʻché. Wei sien ché, 爲上者 ˏwai shéung[2] ʻché. Wei sháng ché, 爲長 ˏwai ʻchéung. Wei cháng, 爲首 ˏwai ʻshau. Wei shau; the orders of precedence, 貴賤序 kwai' tsín[2] tsü[2]. Kwei tsien sü, 長幼序 ʻchéung yau' tsü[2]. Cháng yú sü; whatever appertains to the ordinances for regulating precedence and literary distinctions, 凡班制論材之典 ˏfán ˏpán chai' lun[2] ˏts'oi ˏchí ʻtín. Fán pán chí lun ts'ái chí tien; to give precedence, 讓 yéung[2]. Jáng, 俾人爲先者 ʻpí ˏyan ˏwai ˏsín ʻché. Pí jin wei sien ché, 讓人爲首 yéung[2] ˏyan ˏwai ʻshau. Jáng jin wei shau; not to give precedence to others on account of virtue or knowledge, 不以賢知先人也 pat, ʻí ˏín chí' ˏsín ˏyan ʻyá. Puh í hien chí sien jin yé; let him take the precedence, 讓佢先行 yéung[2] ʻk'ü ˏsín ˏhang. Jáng k'ü sien hang.
Precedent, a, 典型 ʻtín ˏying. Tien hing, 前型 ˏts'ín ˏying. Ts'ien hing, 先有之事 ˏsín ʻyau ˏchí sz[2]. Sien yú chí sz; to quote as a precedent, 援以爲例 ún[2] ʻí ˏwai lai[2]. Yuen í wei lí, 引典型 ʻyan ʻtín ˏying. Yin tien hing.
Precedented 先有的 ˏsín ʻyau tik,. Sien yú tih.
Preceding 先 ˏsín. Sien, 先嘅 ˏsín ké', 先的 ˏsín tik,. Sien tih; the night preceding my departure, 我去之先个夜 ʻngo hü' ˏchí ˏsín ko' yé[2], 先我去之夜 ˏsín ʻngo hü' ˏchí yé[2]. Sien wo k'ü chí yé; the preceding night, 先晚 ˏsín ʻmán. Sien wán, 先夜 ˏsín yé[2]. Sien yé, 昨夜 tsok, yé[2]. Tsoh yé; the preceding month, 上月 shéung[2] üt,. Sháng yueh, 先月 ˏsín üt,. Sien yueh.
Precentor, the leader of a choir in a cathedral, 唱首 ch'éung' ʻshau. Ch'áng shau, 唱先 ch'éung' ˏsín. Ch'áng sien.
Precept, doctrine, 教 káu'. Kiáu, 教法 káu' fát,. Kiáu fáh; law, 法 fát,. Fáh, 律例 lut, lai[2]. Liuh lí; a coutionary precept, 誡 kái'. Kiái, 戒 kái'. Kiái; a command, 命 meng[2]. Ming, 命令 meng[2] ling[2]. Ming ling; precepts, 教條 káu' ˏt'iú. Kiáu t'iáu, 教規 káu' ˏkw'ai. Kiáu kwei; principle, 條理 ˏt'iú ʻlí. T'iáu lí; the precepts of God, 上帝之誡 Shéung[2] tai' ˏchí kái'. Sháng tí chí kiái, 上帝律法 Shéung[2] tai' lut, fát,. Sháng tí liuh fáh.
Preceptive 教訓的 káu' fan' tik,. Kiáu hiun tih.
Preceptor 教訓者 káu' fan' ʻché. Kiáu hiun ché, 教師 káu' ˏsz. Kiáu sz, 訓導 fan' tò[2]. Hiun táu, 教導 káu' tò[2]. Kiáu táu, 掌教者 ʻchéung káu' ʻché. Cháng kiáu ché.
Preceptory 教訓的 káu' fan' tik,. Kiáu hiun tih.
Precession, of the equinoxes, 歲差 sui' ˏch'á. Sui ch'á.
Precinct 境界 ʻking kái'. King kiái, 交界 ˏkáu kái'. Kiáu kiái; within the precincts of, 境內 ʻking noi[2]. King nui, 境界之內 ʻking kái' ˏchí noi[2]. King kiái chí nui, 在境界之內 tsoi[2] ʻking kái' ˏchí noi[2]. Tsái king kiái chí nui; within the precincts of jurisdiction, 在管轄之內 tsoi[2] ʻkún hat, ˏchí noi[2]. Tsái kwán hiáh chí nui.
Precious 寶 ʻpò. Páu, 珍 ˏchan. Chin, 玉 yuk,. Yuh, 貴 kwai'. Kwei, 珍寶 ˏchan ʻpò. Chin páu, 寶貝 ʻpò púi'. Páu pei, 琦瑋的 ˏk'í ʻwai tik,. K'í wei tih, 瑰 kwai'. Kwei, 瑰瑋的 kwai' ʻwai

tik꜆. Kwei wei tih, 奇珍的 ꜀k'í ꜀chan tik꜆. K'í chin tih; precious stones, 玉石 yuk꜇ shek꜇. Yuh shih, 玉 yuk꜇. Yuh, 珍寶 ꜀chan ‘pò. Chin páu; the precious metals or currency of a state, 國寶 kwok꜆ ‘pò. Kwoh páu; precious things, 寶貝嘅野 ‘pò púi’ ké’ ‘yé, 寶貝之物 ‘pò púi’ ꜀chí mat꜇. Páu pei chí wuh, 珍寶之物 ꜀chan ‘pò ꜀chí mat꜇. Chin páu chí wuh, 貴器 kwai’ hí’. Kwei k'í, 珍寶 ꜀chan ‘pò. Chin páu; rare, 罕見 ‘hon kín’. Hán kien; to consider precious, 貴之 kwai’ ꜀chí. Kwei chí, 寶之 ‘pò ꜀chí. Páu chí, 珍之 ꜀chan ꜀chí. Chin chí, 睇得重 ‘t'ai tak꜆ chung꜅. T'í teh chung; worthless, 賤 tsín꜅. Tsien; precious mockery, 鄙刺 ‘p'í ts'z’. P'í ts'z; a precious fellow, 鄙夫 ‘p'í ꜀fú. P'í fú; a very precious article, 抵錢野 ‘tai ꜀ts'ín ‘yé.

Preciousness, great value, 大貴 tái꜅ kwai’. Tá kwei, 貴重 kwai’ chung꜅. Kwei chung, 寶重者 ‘pò chung꜅ ‘ché. Páu chung ché.

Precipice, a, 險處 ‘hím ch'ü’. Hien ch'ú, 山崖 ꜀shán ꜀ngái. Shán yái, 岩 ꜀ngám. Gan, 巖 ꜀ngám. Gan, 峭壁 ‘ts'iú pik꜆. Ts'iáu pih, 巖嶃 ꜀ngám ꜀ts'ám. Gan ts'án, 嵌 hòm꜅. K'án, 磷峋 ꜀lun ꜀sun. Lin siun, 厓 ꜀ngái. Yái, 崖 ꜀ngái. Yái, 崿 ngok꜇. Ngoh; an overhanging precipice, 懸崖 ꜀ün ꜀ngái. Hiuen yái, 懸崖峭壁 ꜀ün ꜀ngái ‘ts'iú pik꜆. Hiuen yái ts'iáu pih; to stand on the brink of a precipice, 立險處 lap꜇ ‘hím ch'ü’. Lih hien ch'ú, 立危險處 lap꜇ ꜀ngai ‘hím ch'ü’. Lih wei hien ch'ú.

Precipitance, } Precipitancy, } rash haste, 太急 t'ái’ kap꜆. T'ái kih, 太急速 t'ái’ kap꜆ ts'uk꜆. T'ái kih suh, 忙速太過 ꜀mong ts'uk꜆ t'ái’ kwo’. Wáng suh t'ái kwo, 急遽過頭 kap꜆ kü꜅ kwo’ ꜀t'au. Kih kü kwo t'au, 頻嗹 ꜀p'an ꜀lan, 苟且 ‘kau ‘ch'é. Kau ts'ié.

Precipitant, hasty, 太急 t'ái’ kap꜆. T'ái kih, 急速過頭 kap꜆ ts'uk꜆ kwo’ ꜀t'au. Kih suh kwo t'au; falling or rushing headlong, 墜落 chui꜅ lok꜇. Chui loh, 墜低 chui꜅ ꜀tai. Chui tí; unexpectedly brought on or hastened, 忽然有的 fat꜆ ꜀ín ‘yau tik꜆. Hwuh jen yú tih, 突然有的 tat꜇ ꜀ín ‘yau tik꜆. Tuh jen yú tih.

Precipitant, in chemistry, 墜藥 chui꜅ yéuk꜇. Chui yoh.

Precipitate, to, from a high place, 擗落 p'ek꜆ lok꜇. P'ih loh, 墜落 chui꜅ lok꜇. Chui loh, 泵落 ‘tam lok꜇, 陷落 hám꜅ lok꜇. Hien loh; to precipitate a person into a well, 陷人落井 hám꜅ ꜀yan lok꜇ ‘tseng. Hien jin loh tsing; to precipitate one's self, 自投落 tsz꜅ ꜀t'au lok꜇. Tsz t'au loh; to urge or press, 迫 pik꜆. Pih, 趕迫 ‘kon pik꜆. Kán pih, 催迫 ꜀ts'úi pik꜆. Ts'úi pih; to precipitate, as medicine, 俾墜落 ‘pí chui꜅ lok꜇. Pí chui loh, 使墜落 ‘sz chui꜅ lok꜇. Shí chui loh; to precipitate a business, 迫事 pik꜆ sz꜅. Pih sz, 迫事太過 pik꜆ sz꜅ t'ái’ kwo’. Pih sz t'ái kwo.

Precipitate, to fall headlong, 墜落 chui꜅ lok꜇. Chui loh, 隕落 ‘wan lok꜇. Yun loh; rashly hasty, 沛然 p'úi’ ꜀ín. P'ei jen, 猝然 ts'üt꜆ ꜀ín. Tsuh jen, 乍然 chá’ ꜀ín. Chá jen, 躁 ts'ò’. Ts'áu; over hasty, 忽忙過頭 ꜀ts'ung ꜀mong kwo’ ꜀t'au. Ts'ung wáng kwo’ t'au, 太急遽 t'ái’ kap꜆ kü꜅. T'ái kih kü, 急速太過 kap꜆ ts'uk꜆ t'ái’ kwo’. Kih suh t'ái kwo, 急過頭 kap꜆ kwo’ ꜀t'au, 太急 t'ái’ kap꜆. T'ái kih, 太速 t'ái’ ts'uk꜆. T'ái suh; to do a thing rather precipitate, 做事太急 tsò꜅ sz꜅ t'ái’ kap꜆. Tso sz t'ái kih, 作事太速 tsok꜆ sz꜅ t'ái’ ts'uk꜆. Tsoh sz t'ái suh.

Precipitate 墜落之藥 chui꜅ lok꜇ ꜀chí yéuk꜇. Chui loh chí yoh; red precipitate, 紅墜落之藥 ꜀hung chui꜅ lok꜇ ꜀chí yéuk꜇. Hung chui loh chí yoh; red precipitate of mercury, 三仙丹 ꜀sám ꜀sín ꜀tán. Sán sien tán.

Precipitated, hurried, 迫了太過 pik꜆ ‘liú t'ái’ kwo’. Pih liáu t'ái kwo; hastened rashly, 忙急過頭 ꜀mong kap꜆ kwo’ ꜀t'au. Wáng kih kwo t'au; thrown down, 擗過下 p'ek꜆ kwo’ há꜅. P'ih kwo hiá, 泵過下 ‘tam kwo’ ‘há.

Precipitately, hastily, 太急 t'ái’ kap꜆. T'ái kih, 急速過頭 kap꜆ ts'uk꜆ kwo’ ꜀t'au. Kih suh kwo t'au, 急遽過頭 kap꜆ kü꜅ kwo’ ꜀t'au. Kih kü kwo t'au, 太急 t'ái’ kap꜆. T'ái kih, 苟且 ‘kau ‘ch'é. Kau ts'ié, 草率 ‘ts'ò sut꜆. Ts'áu suh; to act precipitately, 苟且做事 ‘kau ‘ch'é tsò꜅ sz꜅. Kau ts'ié tso sz, 做事太急 tsò꜅ sz꜅ t'ái’ kap꜆. Tso sz t'ái kih, 草率作事 ‘ts'ò sut꜆ tsok꜆ sz꜅. Ts'áu suh tsoh sz.

Precipitating, throwing headlong, 擗落 p'ek꜆ lok꜇. P'ih loh, 泵落 ‘tam lok꜇; hurrying, 迫 pik꜆. Pih; hastening rashly, 忙速太過 ꜀mong ts'uk꜆ t'ái’ kwo’. Wáng suh t'ái kwo, 忙急 ꜀mong kap꜆ kwo’ ꜀t'au, 速急 ts'uk꜆ kap꜆. Suh kih; throwing down, 墜落 chui꜅ lok꜇. Chui loh.

Precipitation, the act of throwing headlong, 擗落者 p'ek꜆ lok꜇ ‘ché. P'ih loh ché, 泵落者 ‘tam lok꜇ ‘ché; a falling, 墜落者 chui꜅ lok꜇ ‘ché. Chui loh ché; a rushing down with violence and rapidity, 急速下 kap꜆ ts'uk꜆ ‘há. Kih suh hiá, 速下 ts'uk꜆ ‘há. Suh hiá; great hurry, 急速太過 kap꜆ ts'uk꜆ t'ái’ kwo’. Kih suh t'ái kwo, 太急者 t'ái’ kap꜆ ‘ché. T'ái kih ché; tumultuous haste, 忽忙 ꜀ts'ung ꜀mong. Ts'ung wáng, 草率 ‘ts'ò sut꜆. Ts'áu suh; rapid movement, 急速過頭 kap꜆ ts'uk꜆ kwo’ ꜀t'au. Kih suh kwo kwo; chemical precipitation, 墜藥之事 chui꜅ yéuk꜇ ꜀chí sz꜅. Chui yoh chí sz.

Precipitator 迫事太過者 pik꜆ sz꜅ t'ái’ kwo’ ‘ché. Pih sz t'ái kwo ché.

Precipitous 險 ‘hím. Hien, 崖 ꜀ngái. Yái, 厓 ꜀ngái. Yái, 巖險 ꜀ngám ‘hím. Gan hien, 巖嶃 ꜀ngám ꜀ts'ám. Gan ts'án, 嶙 ꜀lun. Lin, 嵌然 hòm꜅ ꜀ín. K'án jen, 嶗嶆 ꜀lò ꜀ts'ò. Láu ts'áu, 嶄巖 ꜀ts'ám ꜀ngám. Ts'án gan, 破峨 k'ap꜆ ꜀ngo. Kih ngo; high and precipitous, 高險 ꜀kò ‘hím. Káu hien; very high and precipitous, 巖巖嶃嶃 ꜀ngám ꜀ngám ꜀ts'ám ꜀ts'ám. Gan gan ts'án ts'án; a precipitous bank, 崖岸 ꜀ngái ngon꜅. Yái ngán; a precipitous ledge, 嵁 ꜀hòm. K'án; rather precipitous, 頗險 ‘p'o ‘hím. P'o hien,

Precipitously 急速 kapˏ ts'ukˏ. Kih suh, 忙速 ˏmong ts'ukˏ. Wáng suh.

Precipitousness 崖險 ˏngái ʻhím. Yái hien; rash haste, 忙速 ˏmong ts'ukˏ. Wáng suh, 苟且 ʻkau ʻch'é. Kau ts'á.

Precise, exact, 啱 ˏngám, 合 hòp[2]. Hoh, 着 chéukˏ. Choh, 準 ʻchun. Chun, 定嘅 teng[2] kéʼ; formal, 執禮嘅 chapˏ ʻlai kéʼ, 依法 ˏí fátˏ. Í fáh; to arrive at the precise hour, 依時到 ˏí ˏshí tòʼ. Í shí táu, 啱時到 ˏngám ˏshí tòʼ; a precise man, 子細嘅人 ʻtsz saiʼ kéʼ ˏyan, 細心的人 saiʼ ˏsam tikˏ ˏyan. Sí sin tih jin.

Precisely, exactly, 啱 ˏngám, 合 hòp[2]. Hoh, 無錯 ˏmò ts'oʼ. Wú ts'o, 不錯 patˏ ts'oʼ. Puh ts'o; precisely the same, 同一式 ˏt'ung yatˏ shikˏ. T'ung yih shih, 無異 ˏmò íʼ. Wú í, 同一樣 ˏt'ung yatˏ yéung[2]. T'ung yih yáng; accurately, 啱𨂾 ˏngám saiʼ, 着𨂾 chéukˏ saiʼ; precisely, 無錯 ˏmò ts'oʼ. Wú tso.

Preciseness 啱𨂾之事 ˏngám saiʼ ˏchí sz[2], 着𨂾者 chéukˏ saiʼ ʻché, 啱𨂾者 ˏngám saiʼ ʻché, 合𨂾 hòp[2] saiʼ, 準者 ʻchun ʻché. Chun ché.

Precision, accuracy, 正合者 chingʼ hòp[2] ʻché. Ching hoh ché, 啱𨂾者 ˏngám saiʼ ʻché, 一的唔錯 yatˏ tikˏ ˏm ts'oʼ, 一槪合式 yatˏ k'oiʼ hòp[2] shikˏ. Yih k'ái hoh shih.

Preclude, to prevent from entering by previously shutting the passage, 塞住入路 sakˏ chü[2] yap[2] lò[2]. Seh chú jih lú, 塞住進路 sakˏ chü[2] tsunʼ lò[2]. Seh chú tsin lú, 閉門不納 paiʼ ˏmún patˏ náp[2]. Pí mun puh náh; to hinder from access, 阻住入 ʻcho chü[2] yap[2]. Tsú chú jih; to shut out, 除 ˏch'ü. Ch'ú; to preclude from possessing, 免有 ʻmín ʻyau. Mien yú, 唔俾有 ˏm ʻpí ʻyau, 杜 tò[2]. tú; to preclude one from an opportunity, 奪其機會 tüt[2] ˏk'í ˏkí úi[2]. Toh k'í kí hwui; to debar, 阻礙 ʻcho ngoi[2]. Tsú ngái; to preclude objections, 奪駁 tüt[2] pokˏ. Tuh poh; to preclude from participating, 免有分 ʻmín ʻyau fan[2]. Mien yú fan, 免同享 ʻmín ˏt'ung ʻhéung. Mien t'ung hiáng; to preclude any idea, 除意 ˏch'ü íʼ. Ch'ú í, 免有各樣意 ʻmín ʻyau kokˏ yéung[2] íʼ. Mien yú koh yáng í.

Precluded 除過 ˏch'ü kwoʼ. Ch'ú kwo, 免過 ʻmín kwoʼ. Mien kwo, 奪過 tüt[2] kwoʼ. Toh kwo, 阻了 ʻcho ʻliú. Tsú liáu.

Precluding 除 ˏch'ü. Ch'ú, 免 ʻmín. Mien, 奪 tüt[2]. Toh, 阻 ʻcho. Tsú.

Preclusion 除者 ˏch'ü ʻché. Ch'ú ché, 免者 ʻmín ʻché. Mien ché, 奪者 tüt[2] ʻché. Toh ché, 阻礙者 ʻcho ngoi[2] ʻché. Tsú ngái ché.

Precocious 少年老成 shiúʼ ˏnín ʻlò ˏshing. Sháu nien láu ching, 生得老辣 ˏshang takˏ ʻlò lát[2], 訣 ˏyéung. Yáng, 𠸎 yik[2]. Yih; a precocious child, 少而老成 shiúʼ ˏí ʻlò ˏshing. Sháu rh láu ching, 小兒有知 ʻsiú ˏí ʻyau chíʼ. Siáu rh yú chí, 𠸎 yik[2]. Yih.

Precociousness / Precocity } 少年老成 shiúʼ ˏnín ʻlò ˏshing. Sháu nien láu ching, 少而老成 shiúʼ ˏí ʻlò ˏshing ʻché. Sháu rh láu ching ché.

Precogitate, to, 預思 ü[2] ˏsz. Yú sz.

Precompose 預作 ü[2] tsokˏ. Yú tsoh, 先作 ˏsín tsokˏ. Sien tsoh.

Preconceit 預執迷 ü[2] chapˏ ˏmai. Yú chih mí, 預先偏執 ü[2] ˏsín ˏp'ín chapˏ. Yú sien p'ien chih.

Preconceive, to, 預思 ü[2] ˏsz. Yú sz, 預估 ü[2] ʻkú. Yú kú, 預先思 ü[2] ˏsín ˏsz. Yú sien sz, 預早思 ü[2] ʻtsò ˏsz. Yú tsáu sz.

Preconceived 預思了 ü[2] ˏsz ʻliú. Yú sz liáu, 預執迷 ü[2] chapˏ ˏmai. Yú chih mí; preconceived opinions, 偏執之意 ˏp'ín chapˏ ˏchí íʼ. P'ien chih chí í.

Preconceiving 預思 ü[2] ˏsz. Yú sz, 預先執迷 ü[2] ˏsín chapˏ ˏmai. Yú sien chih mí.

Preconception 預意 ü[2] íʼ. Yú í, 先意 ˏsín íʼ. Sien í, 預執之意 ü[2] chapˏ ˏchí íʼ. Yú chih chi í, 偏執之意 ˏp'ín chapˏ ˏchí íʼ. P'ien chih chí í.

Preconcert, to, 預先合意 ü[2] ˏsín hòp[2] íʼ. Yú sien hoh í, 先合 ˏsín hòp[2]. Sien hoh, 預定 ü[2] teng[2]. Yú ting, 預約定 ü[2] yéukˏ teng[2]. Yú yoh ting, 預議定 ü[2] ʻí teng[2]. Yú í ting, 預謀定 ü[2] ˏmau teng[2]. Yú mau ting.

Preconcerted 預定了 ü[2] teng[2] ʻliú. Yú ting liáu, 預約定了 ü[2] yéukˏ teng[2] ʻliú. Yú yoh ting liáu.

Preconcerting 預先合意 ü[2] ˏsín hòp[2] íʼ. Yú sien hoh í, 預約定 ü[2] yéukˏ teng[2]. Yú yoh ting, 預先議定 ü[2] ˏsín ʻí teng[2]. Yú sien í ting.

Preconstitute, to, 預立 ü[2] lap[2]. Yú lih, 預設 ü[2] ch'ítˏ. Yú sheh, 預先設立 ü[2] ˏsín ch'ítˏ lap[2]. Yú sien sheh lih.

Precontract, to, 預合約 ü[2] hòp[2] yéukˏ. Yú hoh yoh, 預先打合同 ü[2] ˏsín ʻtá hòp[2] ˏt'ung. Yú sien tá hoh t'ung, 預立合同 ü[2] lap[2] hòp[2] ˏt'ung. Yú lih hoh t'ung.

Precursor, forerunner, 先驅 ˏsín ˏk'ü. Sien k'ü, 先鋒 ˏsín ˏfung. Sien fung, 開路先鋒 ˏhoi lò[2] ˏsín ˏfung. K'ái lú sien fung; omen, 預兆 ü[2] chiú[2]. Yú cháu, 先兆 ˏsín chiú[2]. Sien cháu, 兆頭 chiú[2] ˏt'au. Cháu t'au, 勢頭 shaiʼ ˏt'au. Shí t'au.

Predatory 刼掠的 kípˏ léuk[2] tikˏ. Kieh lioh tih, 打刼的 ʻtá kípˏ tikˏ. Tá kieh tih, 搶刼的 ʻts'éung kípˏ tikˏ. Ts'iáng kieh tih; predatory war, 侵伐 ˏts'am fát[2]. Ts'in fát, 刼掠打仗 kípˏ léuk[2] ʻtá chéung[2]. Kieh lioh tá cháng.

Predecessor, in office, 先頭嘅官 ˏsín ˏt'au kéʼ ˏkún, 前官 ˏts'ín ˏkún. Ts'ien kwán, 原任 ˏün yam[2]. Yuen jin, 前任的 ˏts'ín yam[2] tikˏ. Ts'ien jin tih, 前輩 ˏts'ín púiʼ. Ts'ien pei; ancestor, 先人 ˏsín ˏyan. Sien jin; predecessor on the throne, 先皇 (1) ˏsín ˏwong. Sien hwáng, 先王 (2) ˏsín ˏwong. Sien wáng, 先君 (3) ˏsín ˏkwan. Sien kiun.

Predesign, to, 預謀 ü[2] ˏmau. Yú mau, 預先謀度 ü[2] ˏsín ˏmau tok[2]. Yú sien mau toh, 預先圖度 ü[2] ˏsín ˏt'ò tok[2]. Yú sien t'ú toh.

Predestinarian, a, 信預定之理者 sunʼ ü[2] teng[2] ˏchí

1 Emperor. 2 King. 3 Prince.

'lí 'ché. Sin yú ting chí lí ché, 信定數者 sun' teng[2] shò' 'ché. Sin ting sú ché, 信生死有命者 sun' ˏshang 'sz 'yau meng[2] 'ché. Sin sang sz yú ming ché, 信福禍有定者 sun' fukˏ wo[2] 'yau teng[2] 'ché. Sin fuh ho yú ting ché.

Predestinate, to, 預定 ü[2] teng[2]. Yú ting, 先定 ˏsín teng[2]. Sien ting, 預選 ü[2] 'sün. Yú siuen; to predestinate one to life, 預定某得永生 ü[2] teng[2] 'mau takˏ 'wing ˏshang. Yú ting mau teh yung sang.

Predestinated 預定了 ü[2] teng[2] 'liú. Yú ting liáu, 先定了 ˏsín teng[2] 'liú. Sien ting liáu; life and death are predestinated, 生死有命 ˏshang 'sz 'yau meng[2]. Sang sz yú ming; poverty and prosperity are predestinated, 窮通有數 ˏk'ung ˏt'ung 'yau shò'. K'iung t'ung yú sú; predestinated to life, 預定得永生 ü[2] teng[2] takˏ 'wing ˏshang. Yú ting teh yung sang.

Predestinating 預定 ü[2] teng[2]. Yú ting, 先定 ˏsín teng[2]. Sien ting, 前定 ˏts'ín teng[2]. Ts'ien ting.

Predestination 預定者 ü[2] teng[2] 'ché. Yú ting ché, 先定者 ˏsín teng[2] 'ché. Sien ting ché; the doctrine of ditto, 預定之理 ü[2] teng[2] ˏchí 'lí. Yú ting chí lí, 前定之理 ˏts'ín teng[2] ˏchí 'lí. Ts'ien ting chí lí, 定數之教 teng[2] shò' ˏchí káu'. Ting sú chí kiáu.

Predestine, to, 預定 ü[2] teng[2]. Yú ting, 先定 ˏsín teng[2]. Sien ting.

Predetermination 預先立意 ü[2] ˏsín lapˏ í'. Yú sien lih í, 先定之事 ˏsín teng[2] ˏchí sz[2]. Sien ting chí sz.

Predetermine, to, 預定 ü[2] teng[2]. Yú ting, 先立定 ˏsín lapˏ teng[2]. Sien lih ting; ditto, to settle in purpose or counsel, 預先立意 ü[2] ˏsín lapˏ í'. Yú sien lih í, 預先決斷 ü[2] ˏsín kütˏ tün'. Yú sien kiueh twán.

Predetermined 預定了 ü[2] teng[2] 'liú. Yú ting liáu.

Predial 田庄的 ˏt'ín ˏchong tikˏ. T'ien chwáng tih; real estate, 實業 shatˏ ípˏ. Shih nieh, 產業 'ch'án ípˏ. Ch'án nieh.

Predicable 定得嘅 teng[2] takˏ ké', 可定的 'ho teng[2] tikˏ. K'o ting tih.

Predicament, a category, 序 tsü[2]. Sü; class, 類 lui[2]. Lui, 等 'tang. Tang; condition, 景地 'king tí[2]. King tí; he is in quite a predicament, 佢在唔好景地 'k'ü tsoi[2] ˏm 'hò 'king tí[2], 他在不好景地 ˏt'á tsoi[2] patˏ 'hò 'king tí[2]. T'á tsái puh háu king tí; to come into this predicament, 到呢个景地 tò' ˏní ko' 'king tí[2], 到此景地 tò' 'ts'z 'king tí[2]. Táu ts'z king tí.

Predicant, a, 講道者 'kong tò[2] 'ché. Kiáng táu ché.

Predicate, to, 說某所是做或受 shütˏ 'mau 'sho shí[2] tsò[2] wákˏ shau[2]. Shwoh mau so shí tso hwoh shau.

Predicate, a, 講出之詞 'kong ch'utˏ ˏchí ˏts'z. Kiáng ch'uh chí ts'z, 說及物之詞 shütˏ k'apˏ matˏ ˏchí ˏts'z. Shwoh kih wuh chí ts'z.

Predict, to foretell, 預先講 ü[2] ˏsín 'kong. Yú sien kiáng, 預言 ü[2] ˏín. Yú yen, 先言 ˏsín ˏín. Sien yen, 預說 ü[2] shütˏ. Yú shwoh; ditto, as a fortune-teller, 占 ˏchím. Chen, 卜 pukˏ. Puh, 占卜 ˏchím pukˏ. Chen puh, 占卦 ˏchím kwá'. Chen kwá; I cannot predict how things will be in future, 我未卜得後事 'ngo mí[2] pukˏ takˏ hau[2] sz[2]. Wo wí puh teh hau sz.

Predicted 預先講過 ü[2] ˏsín 'kong kwo'. Yú sien kiáng kwo, 預先說了 ü[2] ˏsín shütˏ 'liú. Yú sien shwoh liáu, 預言了 ü[2] ˏín 'liú. Yú yen liáu.

Predicting 預言 ü[2] ˏín. Yú yen, 先話 ˏsín wá[2]. Sien hwá, 預說 ü[2] shütˏ. Yú shwoh.

Prediction, a, 預言 ü[2] ˏín. Yú yen, 預說 ü[2] shütˏ. Yú shwoh; soothsaying, 卜卦 pukˏ kwá'. Puh kwá, 占卦 ˏchím kwá'. Chen kwá.

Predilection 預先中意 ü[2] ˏsín ˏchung í'. Yú sien chung í, 預好 ü[2] hò'. Yú háu, 預取 ü[2] 'ts'ü. Yú ts'ü, 寧愛 ˏning oi'. Ning ngái; I have a predilection for this, 我中意此 'ngo ˏchung í' 'ts'z. Wo chung í ts'z, 余預樂此 ˏü ü[2] lokˏ 'ts'z. Yú yú loh ts'z.

Predispose, to incline beforehand, 預俾向 ü[2] 'pí héung'. Yú pí hiáng, 預致向 ü[2] chí' héung'. Yú chí hiáng, 預歸向 ü[2] ˏkwai héung'. Yú kwei hiáng; to fit previously, 預備 ü[2] pí[2]. Yú pí, 預整合 ü[2] 'ching hòpˏ. Yú ching hoh.

Predisposed 預俾過向 ü[2] 'pí kwo' héung'. Yú pí kwo hiáng; predisposed to or towards, 預向 ü[2] héung'. Yú hiáng, 先向 ˏsín héung'. Sien hiáng, 預志 ü[2] chí'. Yú chí, 預先心向 ü[2] ˏsín ˏsam héung'. Yú sien sin hiáng, 早有心向 'tsò 'yau ˏsam héung'. Tsáu yú sin hiáng, 早有意向 'tsò 'yau í' héung'. Tsáu yú í hiáng; predisposed to fever, 本質向熱症 'pún chatˏ héung' ítˏ ching'. Pun chih hiáng jeh ching, 質地向熱症 chatˏ tí[2] héung' ítˏ ching'. Chih tí hiáng jeh ching.

Predisposing 預歸向 ü[2] ˏkwai héung'. Yú kwei hiáng, 預俾向 ü[2] 'pí héung'. Yú pí hiáng.

Predisposition, previous inclination, 預志 ü[2] chí'. Yú chí, 預志向 ü[2] chí' héung'. Yú chí hiáng.

Predominance } 勝者 shing' 'ché. Shing ché, 勝
Predominancy } 勢 shing' shai'. Shing shí, 操權者 ˏts'ò ˏk'ün 'ché. Ts'áu k'iuen ché, 超越者 ˏch'iú ütˏ 'ché. Ch'áu yueh ché, 權大過 ˏk'ün tái[2] kwo'. K'iuen tá kwo, 以權勝 'í ˏk'ün shing'. Í k'iuen shing; the predominance on the sea, 在海權勝 tsoi[2] 'hoi ˏk'ün shing'. Tsái hái k'iuen shing.

Predominant 勝 shing'. Shing, 超越 ˏch'iú ütˏ. Ch'áu yueh; controlling, 操權 ˏts'ò ˏk'ün. Ts'áu k'iuen, 弄權 lung[2] ˏk'ün. Lung k'iuen.

Predominate, to, 操權 ˏts'ò ˏk'ün. Ts'áu k'iuen, 揸權 ˏchá ˏk'ün. Chá k'iuen, 弄權 lung[2] ˏk'ün. Lung k'iuen, 主之 'chü ˏchí. Chú chí; to surpass, 勝過 shing' kwo'. Shing kwo, 超越 ˏch'iú ütˏ. Ch'áu yueh, 勝逾 shing' ˏü. Shing yú.

Predominated 揸過權 ˏchá kwo' ˏk'ün. Chá kwo k'iuen, 弄過權 lung[2] kwo' ˏk'ün. Lung kwo k'iuen, 勝了 shing' 'liú. Shing liáu.

Pre-elected 預選 ü² ʻsün. Yú siuen.
Pre-eminence 勝 shing'. Shing, 超卓 ˏch'iú ch'éukˏ. Ch'áu ch'oh, 卓越 ch'éukˏ ütˏ. Ch'oh yueh; pre-eminence in folly, 呆過人 ˏngoi kwo' ˏyan. Ngái kwo jin, 愚蠢過人 ˏü ʻch'un kwo' ˏyan. Yú ch'un kwo jin.
Pre-eminent 勝 shing'. Shing, 卓越 ch'éukˏ ütˏ. Ch'oh yueh, 超越 ˏch'iú ütˏ. Ch'áu yueh, 超羣 ˏch'iú ˏkw'an. Ch'áu k'iun, 出衆 ch'utˏ chung'. Ch'uh chung, 出類 ch'utˏ lui². Ch'uh lui, 拔萃 patˏ sui². Páh sui; pre-eminent in power, 以權越衆 ʻí ˏk'ün ütˏ chung'. Í k'iuen yueh chung; to love to be pre-eminent, 好勝 hò' shing'. Háu shing.
Pre-eminently 勝 shing'. Shing, 越 ütˏ. Yueh, 太 t'ái'. T'ái, 元 ˏün. Yuen, 極 kikˏ. Kih; pre-eminently virtuous, 德行過人 takˏ hang² kwo' ˏyan. Teh hing kwo jin, 卲德 shiú² takˏ. Sháu teh, 盛德 shing² takˏ. Shing teh; pre-eminently good, 以善勝人 ʻí shín² shing' ˏyan. Í shen shing jin, 極善 kikˏ shín². Kih shen, 元良 ˏün ˏléung. Yuen liáng; pre-eminently wicked, 以惡勝人 ʻí okˏ shing' ˏyan. Í ngoh shing jin, 惡過人 okˏ kwo' ˏyan. Ngoh kwo jin.
Pre-emption 先買之權 ˏsín ʻmái ˏchí ˏk'ün. Sien mái chí k'iuen.
Preen, to, 刷毛 ts'z' ˏmò. Ts'z máu.
Pre-engage, to, 預約 ü² yéukˏ. Yú yoh, 預訂 ü² ting'. Yú ting, 預先應承 ü² ˏsín ˏying ˏshing. Yú sien ying ching, 預先應許 ü² ˏsín ˏying ʻhü. Yú sien ying hü, 話落先 wá² lokˏ ˏsín. Hwá loh sien.
Pre-engaged 預訂過 ü² ting' kwo'. Yú ting kwo, 先許過 ˏsín ʻhü kwo'. Sien hü kwo, 預先應承了 ü² ˏsín ˏying ˏshing ʻliú. Yú sien ying ching liáu.
Pre-engagement 預訂者 ü² ting' ʻché. Yú ting ché, 先許者 ˏsín ʻhü ʻché. Sien hü ché, 預約 ü² yéukˏ. Yú yoh.
Pre-establish, to, 預立 ü² lapˏ. Yú lih, 先立 ˏsín lapˏ. Sien lih, 預先設立 ü² ˏsín ch'ítˏ lapˏ. Yú sien sheh lih.
Pre-established 預立過 ü² lapˏ kwo'. Yú lih kwo.
Pre-establishing 預立 ü² lapˏ. Yú lih, 預先設立 ü² ˏsín ch'ítˏ lapˏ. Yú sien sheh lih.
Pre-examine, to, 預考 ü² ʻháu. Yú k'áu, 預察 ü² ch'átˏ. Yú ch'áh, 先查 ˏsín ˏch'á. Sien ch'á, 先察 ˏsín ch'átˏ. Sien ch'áh.
Pre-exist, to, 先有 ˏsín ʻyau. Sien yú, 先在 ˏsín tsoi². Sien tsái.
Preface 序 tsü². Sü; introduction, 小引 ʻsiú ʻyan. Siáu yin; to write a preface, 作序 tsokˏ tsü². Tsoh sü, 作一篇序 tsokˏ yatˏ ˏp'ín tsü². Tsoh yih p'ien sü, 作一張序 tsokˏ yatˏ ˏchéung tsü². Tsoh yih cháng sü; to write a preface of a book, 作書嘅序 tsokˏ ˏshü ké' tsü², 作書之序 tsokˏ ˏshü ˏchí tsü². Tsoh shú chí sü.
Preface, to, 序 tsü². Sü, 引起 ʻyan ʻhí. Yin k'í, 開講 ˏhoi ʻkong. K'ái kiáng.
Prefatory 小引的 ʻsiú ʻyan tikˏ. Siáu yin tih, 序的 tsü² tikˏ. Sü tih.
Prefect, the, of a department, 知府 ˏchí ʻfú. Chí fú, 太守 t'ái' shau'. T'ái shau, 郡侯 kwan² ˏhau. Kiun hau, 府憲 ʻfú hín'. Fú hien; address of ditto, 大老爺 tái² ʻlò ˏyé. Tá láu yé; the prefect of a chau, 知州 ˏchí ˏchau. Chí chau; a prefect's secretary, 檢校 ʻkím káu'. Kien kiáu.
Prefecture, a, 府 ʻfú. Fú, 郡 kwan². Kiun, 府郡 ʻfú kwan². Fú kiun; ditto of the second rank, 州 ˏchau. Chau; (see District); from what prefecture are you? 貴府呀 kwai' ʻfú á', 你係乜郡 ʻní hai² matˏ kwan².
Prefer, to, 寧 ˏning. Ning, 寧願 ˏning ün². Ning yuen, 寧愛 ˏning oi'. Ning ngái, 寧要 ˏning iú'. Ning yáu, 取 ʻts'ü. Ts'ü, 以爲貴 ʻí ˏwai kwai'. Í wei kwei, 尙 shéung². Sháng; to raise, 舉 ʻkü. Kü, 升 ˏshing. Shing; I prefer death, 我寧願死 ʻngo ˏning ün² ʻsz. Wo ning yuen sz; I prefer death to leaving, 我寧死不去 ʻngo ˏning ʻsz patˏ hü'. Wo ning sz puh k'ü; what do you prefer? 你中意乜野呢 ʻní ˏchung í' matˏ ʻyé ˏní, 你喜歡何物乎 ʻní ʻhí ˏfún ˏho matˏ ˏú. Ní hí hwán ho wuh hú; to prefer to a high office, 升高職 ˏshing ˏkò chikˏ. Shing káu chih, 升高官 ˏshing ˏkò ˏkún. Shing káu kwán; I prefer this, 我中意呢的 ʻngo ˏchung í' ˏní tí', 我以此爲貴 ʻngo ʻí ʻts'z ˏwai kwai'. Wo í ts'z wei kwei, 余尙此 ˏü shéung² ʻts'z. Yú sháng ts'z; to prefer a complaint against one, 告人 kò' ˏyan. Káu jin.
Preferable, worthy to be preferred or chosen before something else, 更可取嘅 kang' ʻho ʻts'ü ké', 更可取的 kang' ʻho ʻts'ü tikˏ. Kang k'o ts'ü tih, 可取爲上 ʻho ʻts'ü ˏwai shéung². K'o ts'ü wei sháng; more excellent, 好過 ʻhò kwo'. Háu kwo, 美過 ʻmí kwo'. Mei kwo, 更美 kang' ʻmí. Kang mei; better quality, 上等 shéung² ʻtang. Sháng tang.
Preference 寧愛者 ˏning oi' ʻché. Ning ngái ché, 寧願者 ˏning ˏün ʻché. Ning yuen ché; to which do you give the preference? 你中意邊个嘅呢 ʻní ˏchung í' ˏpín kò' ké' ˏní, 爾悅誰乎 ʻí ütˏ ˏshui ˏú. Rh yueh shwui hú, 你願要邊个呢 ʻní ün² iú' ˏpín ko' ˏní.
Preferment, preferment in the church, 牧師職分 mukˏ ˏsz chikˏ fan². Muh sz chih fan; preferment in office, 封高職 ˏfung ˏkò chikˏ. Fung káu chih, 升職 ˏshing chikˏ. Shing chih, 加高官 ˏká ˏkò ˏkún. Kiá káu kwán.
Preferred 寧願過 ˏning ün² kwo'. Ning yuen kwo, 中意過 ˏchung í' kwo'. Chung í kwo, 視以爲上 shí² ʻí ˏwai shéung². Shí í wei sháng; he preferred this, 佢中意過呢的 ʻk'ü ˏchung í' kwo' ˏní tí', 他選擇此 ˏt'á ʻsün chákˏ ʻts'z. T'á siuen tseh ts'z; he preferred death, 佢寧願死 ʻk'ü ˏning ün² ʻsz. K'ü ning yuen sz, 他寧死 ˏt'á ˏning ʻsz. T'á ning sz.
Preferring 寧願 ˏning ün². Ning yuen, 寧要 ˏning

iú'. Ning yáu, 中意 ˏchung í'. Chung í, 寧可取 ˏning ʿho ʿts'ü. Ning k'o ts'ü.
Prefigurate, to, 預表 ü[2] ʿpiú. Yú piáu.
Prefigure, to, 預表 ü[2] ʿpiú. Yú piáu, 表樣 ʿpiú yéung[2]. Piáu yáng.
Prefigured 預表過 ü[2] ʿpiú kwo'. Yú piáu kwo, 先立表樣 ˏsín lapˎ ʿpiú yéung[2]. Sien lih piáu yáng.
Prefiguring 預表 ü[2] ʿpiú. Yú piáu, 表樣 ʿpiú yéung[2]. Piáu yáng.
Prefix, to set or appoint beforehand, 預定 ü[2] teng[2]. Yú ting; to put or fix before, 接先頭 tsípˎ ˏsín ˏt'au. Tsieh sien t'au, 貼在前頭 t'ípˎ tsoi[2] ˏts'ín ˏt'au. T'ieh tsái ts'ien t'au.
Prefix, a, 接先頭嘅字 tsípˎ ˏsín ˏt'au ké' tsz[2], 接前頭之字 tsípˎ ˏts'ín ˏt'au ˏchí tsz[2]. Tsieh ts'ien t'au chí tsz.
Prefixed 預定過 ü[2] teng[2] kwo'. Yú ting kwo; set before, 接過先頭 tsípˎ kwo' ˏsín ˏt'au. Tsieh kwo sien t'au.
Prefixing, putting before, 接先頭 tsípˎ ˏsín ˏt'au. Tsieh sien t'au; previously appointing, 預定 ü[2] teng[2]. Yú ting.
Preform 預造 ü[2] tsò[2]. Yú tsáu.
Pregnable 可占據 ʿho chím' kü'. K'o chen kü.
Pregnancy 孕 yan[2]. Ying, 娠 yan[2]. Ying, 妊 yam[2]. Jin, 有身 ʿyau ˏshan. Yú shin, 有六甲 ʿyau lukˎ kápˎ. Yú luh kiáh; the first stage of pregnancy, 初受胎 ˏch'o shau[2] ˏt'oi. Ts'ú shau t'ái, 初孕 ˏch'o yan[2]. Ts'ú ying, 始胎 ʿch'í ˏt'oi. Ch'í t'ái, 胚胎 ˏp'úi ˏt'oi. P'ei t'ái.
Pregnant 孕 yan[2]. Ying, 娠 yan[2]. Ying; to be ditto, 有胎 ʿyau ˏt'oi. Yú t'ái, 有身 ʿyau ˏshan. Yú shin, 有六甲 ʿyau lukˎ kápˎ. Yú luh kiáh, 有喜 ʿyau ʿhí. Yú hí, 懷孕 ˏwái yan[2]. Hwái ying, 身懷妊 ˏshan ˏwái yam[2]. Shin hwái jin; pregnant from illicit connection, 私胎 ˏsz ˏt'oi. Sz t'ái, 怪胎 kwái' ˏt'oi. Kwái t'ái; to become pregnant, 受胎 shau[2] ˏt'oi. Shau t'ái, 成孕 ˏshing yan[2]. Ching ying, 㑗 ˏshan. Shin, 娠 ˏshan. Shin; plain, 明 ˏming. Ming; a pregnant wit, 聰明詼諧 ˏts'ung ˏming ˏfúi ˏhái. Ts'ung ming kwei hiái.
Pregravate, to, 摧下 ˏts'úi há[2]. Ts'úi hiá.
Prehensible 可執 ʿho chapˎ. K'o chih, 可捲 ʿho ʿkün. K'o kiuen.
Prehensile, seizing, 席捲 tsikˎ ʿkün. Tsih kiuen; prehensile tail, 可捲嘅尾 ʿho ʿkün ké' ʿmí, 可捲之尾 ʿho ʿkün ˏchí ʿmí. K'o kiuen chí wí.
Prehension 席捲者 tsikˎ ʿkün ʿché. Tsih kiuen ché.
Prehnite 玉石 (?) yukˎ shekˎ. Yuh shih.
Preinstruct, to, 預教 ü[2] káu'. Yú kiáu.
Preintimation 預指 ü[2] ʿchí. Yú chí.
Prejudge, to, 預審斷 ü[2] ʿsham tün'. Yú shin twán, 預決斷 ü[2] kütˎ tün'. Yú kiueh twán; to condemn beforehand, 預定罪 ü[2] teng[2] tsúi[2]. Yú ting tsúi, 未審而定罪 mí[2] ʿsham ˏí teng[2] tsúi[2]. Wí shin rh ting tsúi, 估斷 ʿkú tün'. Kú twán.
Prejudged 預斷過 ü[2] tün' kwo'. Yú twán kwo.
Prejudging 預斷 ü[2] tün'. Yú twán.
Prejudgment 預斷者 ü[2] tün' ʿché. Yú twán ché.
Prejudicate, to, 預決斷 ü[2] kütˎ tün'. Yú kiueh twán, 無憑而斷 ˏmò ˏp'ang ˏí tün'. Wú p'ang rh twán.
Prejudicate, biased by opinions formed prematurely, 偏執 ˏp'ín chapˎ. P'ien chih.
Prejudice 偏見 ˏp'ín kín'. P'ien kien, 偏執 ˏp'ín chapˎ. P'ien chih, 私見 ˏsz kín'. Sz kien, 執一之見 chapˎ yatˎ ˏchí kín'. Chih yih chí kien; harm, 害 hoi[2]. Hái; detriment, 阻礙 ʿcho ngoi[2]. Tsú ngái.
Prejudice, to injure, 害 hoi[2]. Hái, 傷 ˏshéung. Sháng, 悞 ng[2]. Wú; to obstruct, 礙 ngoi[2]. Ngái, 阻礙 ʿcho ngoi[2]. Tsú ngái; to prejudice a business, 悞事 ng[2] sz[2]. Wú sz, 礙事 ngoi[2] sz[2]. Ngái sz, 害事 hoi[2] sz[2]. Hái sz; to prejudice a person, 俾人偏見 ʿpí ˏyan ˏp'ín kín'. Pí jin p'ien kien, 使人得偏見 ʿsz ˏyan takˎ ˏp'ín kín'. Shí jin teh p'ien kien, 害人 hoi[2] ˏyan. Hái jin, 損人 ʿsün ˏyan. Sun jin, 虧負人 ˏfai fú[2] ˏyan. Kw'ei fú jin, 虧人 ˏfai ˏyan. Kw'ei jin.
Prejudiced 偏執 ˏp'ín chapˎ. P'ien chih, 偏見 ˏp'ín kín'. P'ien kien, 阿 ˏo. O.
Prejudicial, hurtful, 害嘅 hoi[2] ké', 損害的 ʿsün hoi[2] tikˎ. Sun hái tih, 傷害的 ˏshéung hoi[2] tikˎ. Sháng hái tih, 悞事的 ng[2] sz[2] tikˎ. Wú sz tih.
Preknowledge 預知 ü[2] ˏchí. Yú chí.
Prelate 主牧師 ʿchü mukˎ ˏsz. Chú muh sz, 主教 ʿchü káu'. Chú kiáu, 教宗 káu' ˏtsung. Kiáu tsung.
Prelateship 主教之職 ʿchü káu' ˏchí chikˎ. Chú kiáu chí chih.
Prelect, to, 講 ʿkong. Kiáng, 講論 ʿkong lun[2]. Kiáng lun, 公講 ˏkung ʿkong. Kung kiáng.
Prelibation, foretaste, 預嘗 ü[2] ˏshéung. Yú cháng, 先嘗 ˏsín ˏshéung. Sien cháng.
Preliminary, introductory, 引起嘅 ʿyan ʿhí ké', 小引的 ʿsiú ʿyan tikˎ. Siáu yin tih, 進言嘅 tsun' ˏin ké'; preparatory, 預備嘅 ü[2] pí[2] ké'; prior, 預 ü[2]. Yú, 先 ˏsín. Sien, 預先嘅 ü[2] ˏsín ké'; preliminary steps, 起頭嘅事 ʿhí ˏt'au ké' sz[2]; preliminary arrangement, 預議定嘅事 ü[2] ʿí teng[2] ké' sz[2], 預備之事 ü[2] pí[2] ˏchí sz[2]. Yú pí chí sz, 預辦之事 ü[2] pán[2] ˏchí sz[2]. Yú pán chí sz; preliminary consultation, 預議 ü[2] ʿí. Yú í, 預先商量 ü[2] ˏsín ˏshéung ˏléung. Yú sien sháng liáng.
Preliminary, introduction, 小引 ʿsiú ʿyan. Siáu yin, 首引 ʿshau ʿyan. Shau yin; preface, 序 tsü[2]. Sü; the preliminaries to the peace, 預定和條 ü[2] teng[2] ˏwo ˏt'iú. Yú ting ho t'iáu.
Prelude, in music, 首引樂 ʿshau ʿyan ngokˎ. Shau yin yoh, 小引樂 ʿsiú ʿyan ngokˎ. Siáu yin yoh; indroduction, 小引 ʿsiú ʿyan. Siáu yin, 首引 ʿshau ʿyan. Shau yin; harbinger, 先機 ˏsín ˏkí. Sien kí, 預兆 ü[2] chiú[2]. Yú cháu, 先鋒 ˏsín ˏfung. Sien fung, 先導 ˏsín tò[2]. Sien táu.
Prelude, to, 作小引 tsokˎ ʿsiú ʿyan. Tsoh siáu yin, 開以小引 ˏhoi ʿí ʿsiú ʿyan. K'ái í siáu yin.
Preludium, see Prelude.

Premature, ripe before the natural or proper time, 早熟 ‘tsò shuk$_2$. Tsáu shuh; happening before the proper time, 太早 t'ái’ ‘tsò. T'ái tsáu, 過早 kwo’ ‘tsò. Kwo tsáu, 早過頭 ‘tsò kwo’ ˏt'au. Tsáu kwo t'au, 早得齊 ‘tsò tak, tsai^2, 期未到 ˏk'í mí^2 tò^2. K'í wí táu, 時刻未到 ˏshí hák, mí^2 tò’. Shí k'eh wí táu; a premature step, 作事太早 tsok, sz^2 t'ái’ ‘tsò. Tsoh sz t'ái tsáu; a premature birth, 小產 ‘siú ‘ch'án. Siáu ch'án; a premature death, 夭壽 ‘iú shau^2. Yáu shau, 短命 ‘tün meng^2. Twán ming, 夭折 ‘iú chít,. Yáu cheh, 早死 ‘tsò ‘sz. Tsáu sz, 少年亡 shiú’ ˏnín ˏmong. Sháu nien wáng, 不得其死 pat, tak, ˏk'í ‘sz. Puh teh k'í sz; a premature conclusion, 裁奪太早 ˏts'oi tüt$_2$ t'ái’ ‘tsò. Ts'ái toh t'ái tsáu, 酌奪太早 chéuk, tüt$_2$ t'ái’ ‘tsò. Choh toh t'ái tsáu.

Prematurely 太早 t'ái’ ‘tsò. T'ái tsáu.

Prematureness, } too great haste, 快過頭 fái’ kwo’ ˏt'au. Kw'ái kwo t'au; unreasonable earliness, 太早者 t'ái’ ‘tsò ‘ché. T'ái tsáu ché, 時未到者 ˏshí mí^2 tò^2 ‘ché. Shí wí táu ché, 未及期 mí^2 k'ap$_2$ ˏk'í. Wí kih k'í.
Prematurity, }

Premeditate, to, 先暗想 ˏsín òm’ ‘séung. Sien ngán siáng, 預想 ü^2 ‘séung. Yú siáng, 預思 ü^2 ˏsz. Yú sz, 預謀 ü^2 ˏmau. Yú máu, 先謀 ˏsín ˏmau. Sien mau, 預先量度 ü^2 ˏsín léung^2 tok$_2$. Yú sien liáng toh; to premeditate a draft, 肚裡起稿 ‘t'ò ‘lí ‘hí ‘kò, 腹稿 fuk, ‘kò. Fuh káu.

Premeditated 預思了 ü^2 ˏsz ‘liú. Yú sz liáu, 預謀了 ü^2 ˏmau ‘liú. Yú mau liáu; a premeditated murder, 預謀之殺 ü^2 ˏmau ˏchí shát,. Yú mau sháh, 故意之殺 kú’ í’ ˏchí shát,. Kú í chí sháh; premeditated injury, 預先嘅謀害 ü^2 ˏsín ké’ ˏmau hoi^2.

Premeditating 預先暗想 ü^2 ˏsín òm’ ‘séung. Yú sien ngán siáng, 預思 ü^2 ˏsz. Yú sz, 先思 ˏsín ˏsz. Sien sz, 預謀 ü^2 ˏmau. Yú mau, 預立意 ü^2 lap$_2$ í’. Yú lih í.

Premeditation 預思者 ü^2 ˏsz ‘ché. Yú sz ché, 預先之思想 ü^2 ˏsín ˏchí ˏsz ‘séung. Yú sien chí sz siáng.

Premier, the first, 第一 tai^2 yat,. Tí yih.

Premier, the first minister of state, 宰相 ‘tsoi séung’. Tsái siáng, 丞相 ˏshing séung’. Ching siáng, 冢相 ‘ch'ung séung’. Ch'ung siáng, 拜相 pái’ séung’. Pái siáng; see Prime Minister.

Premise, to, 提頭論 ˏt'ai ˏt'au lun^2. T'í t'au lun, 首論 ‘shau lun^2. Shau lun, 預論 ü^2 lun^2. Yú lun.

Premise, to lay down first propositions, 立端 lap$_2$ ˏtün. Lih twán, 先立端 ˏsín lap$_2$ ˏtün. Sien lih twán; to premise a discourse, 先立論端 ˏsín lap$_2$ lun^2 ˏtün. Sien lih lun twán, 首論 ‘shau lun^2. Shau lun.

Premises, proposition antecedently supposed or proved, 首端 ‘shau ˏtün. Shau twán; circumstances premised or set forth previous to covenants, 預端 ü^2 ˏtün. Yú twán, 預議定之事 ü^2 ‘í teng^2 ˏchí sz^2. Yú í ting chí sz; premises or buildings, 屋 uk,. Uh, 所 ‘sho. So, 家產 ˏká ‘ch'án. Kiá ch'án, 家宅 ˏká chák$_2$. Kiá tseh, 屋田 uk, ˏt'ín. Uh t'ien, 住屋 chü^2 uk,. Chú uh; the premises one occupies, 所住之屋 ‘sho chü^2 ˏchí uk,. So chú chí uh, 所住嘅屋 ‘sho chü^2 ké’ uk,.

Premium 水銀 ‘shui ˏngan. Shwui yin, 出水銀 ch'ut, ‘shui ˏngan. Ch'uh shwui yin; a reward or bounty, 賞銀 ‘shéung ˏngan. Sháng yin, 犒賞 hò’ ‘shéung. Háu sháng, 賞賚 ‘shéung loi^2. Sháng lái; interest, 利息 lí^2 sik,. Lí sih; the premium is about, 出水約 ch'ut, ‘shui yéuk,. Ch'uh shwui yoh; to pay a premium, 交水銀 ˏkáu ‘shui ˏngan. Kiáu shwui yin.

Premonish, to, 預勸 ü^2 hün’. Yú k'iuen, 預警戒 ü^2 ‘king kái’. Yú king kiái.

Premonition 預先警戒 ü^2 ˏsín ‘king kái’. Yú sien king kiái, 預警戒 ü^2 ‘king kái’. Yú king kiái.

Premorse 若倔的 yéuk$_2$ kwat$_2$ tik,.

Premotion, previous motion, 預招 ü^2 ˏchiú. Yú cháu; previous excitement to action, 預鼓動 ü^2 ‘kú tung^2. Yú kú tung.

Prenominate, to, 預名 ü^2 ˏmeng. Yú ming.

Prenominate, to, 上論及 shéung^2 lun^2 k'ap$_2$. Sháng lun kih, 先講及 ˏsín ‘kong k'ap$_2$. Sien kiáng kih.

Preoccupancy, the act of taking possession before another, 先占者 ˏsín chím’ ‘ché. Sien chen ché, 先占據 ˏsín chím’ kü’. Sien chen kü; the right of taking possession before others, 先占之權 ˏsín chím’ ˏchí ˏk'ün. Sien chen chí k'iuen.

Preoccupate, to, 先占 ˏsín chím’. Sien cheu, 先占據 ˏsín chím’ kü’. Sien chen kü.

Preoccupation 先占者 ˏsín chím’ ‘ché. Sien chen ché, 先占據者 ˏsín chím’ kü’ ‘ché. Sien chen hü ché, 先霸占之事 ˏsín pá’ chím’ ˏchí sz^2. Sien pá chen chí sz; preoccupation of mind, 先滿其心 ˏsín ‘mún ˏk'í ˏsam. Sien mwán k'í sin.

Preoccupied 先占過 ˏsín chím’ kwo’. Sien chen kwo; it preoccupied his mind, 先占過其心 ˏsín chím’ kwo’ ˏk'í ˏsam. Sien chen kwo k'í sin.

Preoccupy, to take possession of before another, 先占 ˏsín chím’. Sien chen, 先占據 ˏsín chím’ kü’. Sien chen kü; ditto by force, 先霸占 ˏsín pá’ chím’. Sien pá chen, 先强占 ˏsín ˏk'éung chím’. Sien k'iáng chen; to preoccupy the mind, 先占心者 ˏsín chím’ ˏsam ‘ché. Sien chen sin ché, 先居於心 ˏsín ˏkü ˏü ˏsam. Sien kü yú sin, 預先滿心 ü^2 ˏsín ‘mún ˏsam. Yú sien mwán sin; to enjoy beforehand, 先享 ˏsín ‘héung. Sien hiáng, 預享 ü^2 ‘héung. Yú hiáng; to occupy by prejudices, 偏見占心 ˏp'ín kín’ chím’ ˏsam. P'ien kien chen sin.

Preopinion 預見 ü^2 kín’. Yú kien, 預意 ü^2 í’. Yú í.

Preordain 預定 ü^2 teng^2. Yú ting, 先定 ˏsín teng^2. Sien ting.

Preordained 預定過 ü^2 teng^2 kwo’. Yú ting kwo.

Preordination 預定者 ü^2 teng^2 ‘ché. Yú ting ché.

Prepaid 預交了 ü^2 ˏkáu ‘liú. Yú kiáu liáu, 先交了 ˏsín ˏkáu ‘liú. Sien kiáu liáu, 上先交過

shéung[2] ˏsín ˏkáu kwoʾ. Sháng sien kiáu kwo, 預早交過 ü[2] ʿtsò ˏkáu kwoʾ. Yú tsáu kiáu kwo.

Preparation 預備者 ü[2] pí[2] ʿché. Yú pí ché, 先備者 ˏsín pí[2] ʿché. Sien pí ché, 備辦者 pí[2] pán[2] ʿché. Pí pán ché; a medical preparation, 藥劑 yéuk$_2$ ˏtsai. Yoh tsí; preparation for war, 預備打仗 ü[2] pí[2] ʿtá chéung[2]. Yú pí tá cháng, 備戰 pí[2] chínʾ. Pí chen, 備打者 pí[2] ʿtá ʿché. Pí tá ché.

Preparative 預備嘅 ü[2] pí[2] kéʾ, 預備的 ü[2] pí[2] tikˏ. Yú pí tih, 備辦的 pí[2] pán[2] tikˏ. Pí pán tih; preparative to this work, 預備呢件事的 ü[2] pí[2] ˏní kín[2] sz[2] tikˏ.

Preparatory 預備嘅 ü[2] pí[2] kéʾ, 預備的 ü[2] pí[2] tikˏ. Yú pí tih, 備辦的 pí[2] pán[2] tikˏ. Pí pán tih; previous, 預先的 ü[2] ˏsín tikˏ. Yú sien tih, 早先的 ʿtsò ˏsín tikˏ. Tsáu sien tih; preparatory judgment, 預先嘅審判 ü[2] ˏsín kéʾ ʿsham p'únʾ, 預先審斷 ü[2] ˏsín ʿsham tünʾ. Yú sien shin twán.

Prepare, to, 備 pí[2]. Pí, 預備 ü[2] pí[2]. Yú pí, 豫備 ü[2] pí[2]. Yú pí, 備辦 pí[2] pán[2]. Pí pán, 齊備 ˏts'ai pí[2]. Ts'í pí, 整備 ʿching pí[2]. Ching pí, 防備 ˏfong pí[2]. Fáng pí, 預防 ü[2] ˏfong. Yú fáng, 預便 ü[2] pín[2]. Yú pien, 整便 ʿching pín[2]. Ching pien, 弄便 lung[2] pín[2]. Lung pien, 安排 ˏon ˏp'ai. Ngán p'ái; to adjust, 準便 ʿchun pín[2]. Chun pien; to adapt, 整合 ʿching hòp$_2$. Ching hoh; to make, 做 tsòʾ. Tso, 造 tsòʾ. Tsáu; to establish, 設 ch'itˏ. Sheh; to prepare a house, 預備間屋 ü[2] pí[2] ˏkán ukˏ. Yú pí kien uh, 整便間屋 ʿching pín[2] ˏkán ukˏ. Ching pien kien uh; to prepare a medicine, 製藥 chaiʾ yéuk$_2$. Chí yoh, 泡製藥 p'áuʾ chaiʾ yéuk$_2$. P'áu chí yoh, 製鍊藥 chaiʾ lín[2] yéuk$_2$. Chí lien yoh; to prepare fields for planting, 整田 ʿching ˏt'ín. Ching t'ien; to prepare a feast, 設宴 ch'itˏ ínʾ. Sheh yen; to prepare a eulogistic paper, 拜譔 páiʾ chán[2]. Pái chán, 拜題 páiʾ ˏt'ai. Pái t'í; to prepare papers, 撰文 chán[2] ˏman. Chán wan, 撰擬 chán[2] ʿí. Chán í; to prepare diner, 齊備大餐 ˏts'ai pí[2] tái[2] ˏts'án. Ts'í pí tá ts'án, 整便大餐 ʿching pín[2] tái[2] ˏts'án. Ching pien tá ts'án; to prepare fowl cutlet, 整吉列鷄 ʿching katˏ lít$_2$ ˏkai; to prepare rice, 弄飯 lung[2] fán[2]. Lung fán.

Prepare, to, 備 pí[2]. Pí, 預備 ü[2] pí[2]. Yú pí, 備辦 pí[2] pán[2]. Pí pán; to prepare for death, 預備死 ü[2] pí[2] ʿsz. Yú pí sz; to prepare [provide] against, 防備 ˏfong pí[2]. Fáng pí; to prepare for a journey, 預備起程 ü[2] pí[2] ʿhí ˏch'ing. Yú pí k'í ch'ing, 執便行李 chapˏ pín[2] ˏhang ʿlí. Chih pien hang lí, 收拾行李 ˏshau shap$_2$ ˏhang ʿlí. Shau shih hang lí; to prepare for the press, 校訂 káuʾ tingʾ. Kiáu ting, 校正 káuʾ chingʾ. Kiáu ching; to prepare for dinner, 預備食餐 ü[2] pí[2] shik$_2$ ˏts'án. Yú pí shih ts'án, 自備食飯 tsz[2] pí[2] shik$_2$ fán[2]. Tsz pí shih fán; to prepare fully, 全備 ˏts'ün pí[2]. Ts'iuen pí, 周備 ˏchau pí[2]. Chau pí; to prepare for taking the Holy Communion, 預備食大餐 ü[2] pí[2] shik$_2$ tái[2] ˏts'án. Yú pí shih tá ts'án.

Prepared 齊備 ˏts'ai pí[2]. Ts'í pí, 備了 pí[2] ʿliú. Pí liáu, 備過 pí[2] kwoʾ. Pí kwo, 具 kü[2]. Kü, 全備 ˏts'ün pí[2]. Ts'iuen pí, 備徙 pí[2] sáiʾ; prepared for death, 整便聽死 ʿching pín[2] t'engʾ ʿsz. Ching pien t'ing sz, 預備等死 ü[2] pí[2] ʿtang ʿsz. Yú pí tang sz, 齊備等死 ˏts'ai pí[2] ʿtang ʿsz. Ts'í pí tang sz; all prepared, 攏總齊備了 ʿlung ʿtsung ˏts'ai pí[2] ʿliú, 一樣都全備了 yatˏ yéung[2] ˏtò ˏts'ün pí[2] ʿliú. Yih yáng tú ts'iuen pí liáu, 事事都備 sz[2] sz[2] ˏtò pí[2]. Sz sz tú pí, 各樣俱備了 kokˏ yéung[2] ˏkü pí[2] ʿliú. Koh yáng kü pí liáu; prepared for emergencies, 備緩急 pí[2] ún[2] kapˏ. Pí hwán kih; prepared against, 預防 ü[2] ˏfong. Yú fáng, 防備 ˏfong pí[2]. Fáng pí; think of evils and be prepared against them, 思患而預防 ˏsz wán[2] ˏí ü[2] ˏfong. Sz hwán rh yú fáng; prepared medicine, 熟藥 shuk$_2$ yéuk$_2$. Shuh yoh; prepared [dried] meat, 熟膎 shuk$_2$ ˏhái. Shuh hiái.

Preparer 預備嘅 ü[2] pí[2] kéʾ, 備者 pí[2] ʿché. Pí ché.

Preparing 預備 ü[2] pí[2]. Yú pí, 齊備 ˏts'ai pí[2]. Ts'í pí, 整備 ʿching pí[2]. Ching pí; ditto, as medicine, 製 chaiʾ. Chí; ditto, as a work for the press, 校訂 káuʾ tingʾ. Kiáu ting; providing, 防備 ˏfong pí[2]. Fáng pí.

Prepay 先交 ˏsín ˏkáu. Sien kiáu, 預交 ü[2] ˏkáu. Yú kiáu, 先俾 ˏsín ʿpí, 預先交 ü[2] ˏsín ˏkáu. Yú sien kiáu.

Prepense 預思的 ü[2] ˏsz tikˏ. Yú sz tih, 先想的 ˏsín ʿséung tikˏ. Sien siáng tih, 故意的 kúʾ íʾ tikˏ. Kú í tih; malice presense, 故意之惡 kúʾ íʾ ˏchí okˏ. Kú í chí ngoh.

Prepollence 勝者 shingʾ ʿché. Shing ché.

Preponderance / Preponderancy } 重過者 chung[2] kwoʾ ʿché. Chung kwo ché, 重於者 chung[2] ˏü ʿché. Chung yú ché, 更重者 kangʾ chung[2] ʿché. Kang chung ché, 越發重者 üt$_2$ fátˏ chung[2] ʿché. Yueh fáh chung ché.

Preponderate, to, 重過 chung[2] kwoʾ. Chung kwo, 重於 chung[2] ˏü. Chung yú, 重歸邊 chung[2] ˏkwai ˏpín. Chung kwei pien; to overpower by stronger influence or moral power, 重勝 chung[2] shingʾ. Chung shing, 勝 shingʾ. Shing, 重向 chung[2] héungʾ. Chung hiáng.

Preponderated 重勝了 chung[2] shingʾ ʿliú. Chung shing liáu.

Preponderating 重過 chung[2] kwoʾ. Chung kwo, 重於 chung[2] ˏü. Chung yú, 重勝 chung[2] shingʾ. Chung shing.

Preposition 定倫字 teng[2] ˏlun tsz[2]. Ting lun tsz.

Prepositor 館長 ʿkún ʿchéung. Kwán cháng.

Prepossess, as land, &c., 占 chímʾ. Chen, 占據 chímʾ küʾ. Chen kü, 先得 ˏsín takˏ. Sien teh; to prepossess the mind, 預占心 ü[2] chímʾ ˏsam. Yú chen sin, 先據心 ˏsín küʾ ˏsam. Sien kü sin, 預先滿心 ü[2] ˏsín ʿmún ˏsam. Yú sien mwán sin; to prepossess in one's favor, 先得其心 ˏsín takˏ ˏk'í ˏsam. Sien teh k'í sin, 先取其心 ˏsín ʿts'ü ˏk'í ˏsam. Sien ts'ü k'í sin.

Prepossessed 預占了 ü[2] chímʾ ʿliú. Yú chen liáu, 預占據了 ü[2] chímʾ küʾ ʿliú. Yú chen kü liáu.

Prepossessing 預占 ü[2] chím’. Yú chen, 先得 ꜀sín tak꜇. Sien teh, 先取 ꜀sín ꜂ts’ü. Sien ts’ü.

Prepossession 預占者 ü[2] chím’ ꜂ché. Yú chen ché, 預先占據者 ü[2] ꜀sín chím’ kü’ ꜂ché. Yú sien chen kü ché, 預先取者 ü[2] ꜀sín ꜂ts’ü ꜂ché. Yú sien ts’ü ché, 預先得者 ü[2] ꜀sín tak꜇ ꜂ché. Yú sien teh ché; preconceived opinion, 預執 ü[2] chap꜇. Yú chih, 偏見 ꜀p’ín kín’. P’ien kien.

Preposterous 大謬 tái[2] mau[2]. Tá miú, 背理的 púi’ ꜂lí tik꜇. Pei lí tih, 反理的 ꜂fán ꜂lí tik꜇. Fán lí tih, 乖謬 ꜀kwái mau[2]. Kwái miú; preposterous regulations, 乖謬章程 ꜀kwái mau[2] ꜀chéung ꜀ch’ing. Kwái miú cháng ch’ing; monstrous, 怪異 kwái’ í[2]. Kwái í; how preposterous! 謬哉 mau[2] ꜀tsoi. Miú tsái.

Preposterously 謬然 mau[2] ꜀ín. Miú jen.

Prepuce, the foreskin, 勢皮 shai’ ꜀p’í. Shí p’í, 陽物前皮 ꜀yéung mat꜇ ꜀ts’ín ꜀p’í. Yáng wuh ts’ien p’í, 總根前皮 ꜂tsung ꜀kan ꜀ts’ín ꜀p’í. Tsung kan ts’ien p’í.

Prerequire, to, 預要 ü[2] iú’. Yú yáu, 先要 ꜀sín iú’. Sien yáu.

Prerequisite 先要的 ꜀sín iú’ tik꜇. Sien yáu tih, 最先要的 tsui’ ꜀sín iú’ tik꜇. Tsui sien yáu tih.

Prerogative 權 ꜀k’ün. K’iuen, 特權 tak꜇ ꜀k’ün. Teh k’iuen, 格外之權 kák꜇ ngoi[2] ꜀chí ꜀k’ün. Keh wái chí k’iuen, 超常之權 ꜀ch’iú ꜀shéung ꜀chí ꜀k’ün. Ch’áu cháng chí k’iuen.

Prerogative court, 遺詔案衙門 ꜀wai chiú’ on’ ꜀ngá ꜀mún. Wei cháu ngán yá mun, 特權衙門 tak꜇ ꜀k’ün ꜀ngá ꜀mún. Teh k’iuen yá mun.

Presage, 先機 ꜀sín ꜀kí. Sien kí, 兆 chiú[2]. Cháu, 勢頭 shai[2] ꜀t’au. Shí t’au, 兆頭 chiú[2] ꜀t’au. Cháu t’au; a presage of victory, 獲勝先機 wok꜇ shing’ ꜀sín ꜀kí. Hwoh shing sien kí.

Presage, to forbode, 預表 ü[2] ꜂piú. Yú piáu, 預指 ü[2] ꜂chí. Yú chí; to foretell, 卜 puk꜇. Puh, 占卜 ꜀chím puk꜇. Chen puh.

Presbyopy 遠視 ꜂ün shí[2]. Yuen shí.

Presbyter 會長 úi[2] ꜂chéung. Hwui cháng, 聖會長老 shing’ úi[2] ꜂chéung ꜂lò. Shing hwui cháng láu.

Presbyterian 立會長的 lap꜇ úi[2] ꜂chéung tik꜇. Lih hwui cháng tih, 立會老的 lap꜇ úi[2] ꜂lò tik꜇. Lih hwui láu tih.

Presbyterian, a, 信以會立長者 sun’ ꜂í úi[2] lap꜇ ꜂chéung ꜂ché. Sin í hwui lih cháng ché, 從會立長之教 ꜀ts’ung úi[2] lap꜇ ꜂chéung ꜀chí káu’. Ts’ung hwui lih cháng chí kiáu.

Presbyterianism 會立長之教 úi[2] lap꜇ ꜂chéung ꜀chí káu’. Hwui lih cháng chí kiáu.

Presbytery 諸會長 ꜀chü úi[2] ꜂chéung. Chú hwui cháng, 諸會老 chü’ úi[2] ꜂lò. Chú hwui láu.

Prescience 預知 ü[2] ꜀chí. Yú chí, 逆知 yik꜇ ꜀chí. Nih chí, 先知 ꜀sín ꜀chí. Sien chí.

Prescribe, to, in medicine, 開藥單 ꜀hoi yéuk꜇ ꜀tán. K’ái yoh tán, 開藥方 ꜀hoi yéuk꜇ ꜀fong. K’ái yoh fáng, 寫藥方 ꜂sé yéuk꜇ ꜀fong. Sié yoh fáng, 開方子 ꜀hoi ꜀fong ꜂tsz. K’ái fáng tsz; to give as a rule of conduct, 定規矩 teng[2] ꜀kw’ai ꜂kü. Ting kwei kü, 定例 teng[2] lai[2]. Ting lí, 定規條 teng[2] ꜀kw’ai ꜀t’iú. Ting kwei t’iáu; to direct, 指揮 ꜂chí ꜀fai. Chí hwui; to command, 命 meng[2]. Ming, 命令 meng[2] ling[2]. Ming ling, 號令 hò[2] ling[2]. Háu ling; to establish, 設 ch’it꜇. Sheh, 立 lap꜇. Lih; to order, 吩咐 ꜀fan fú[2]. Fan fú.

Prescribed, in medicine, 開過藥方 ꜀hoi kwo’ yéuk꜇ ꜀fong. K’ái kwo yoh fáng.

Prescribing, in medicine, 開藥方 ꜀hoi yéuk꜇ ꜀fong. K’ái yoh fáng; giving as a rule of conduct, 定規矩 teng[2] ꜀kw’ai ꜂kü. Ting kwei kü.

Prescription, medical ditto, 藥方 yéuk꜇ ꜀fong. Yoh fáng, 藥單 yéuk꜇ ꜀tán. Yoh tán, 藥方子 yéuk꜇ ꜀fong ꜂tsz. Yoh fáng tsz, 醫方 ꜀í ꜀fong. Í fáng.

Prescriptive, acquired by immemorial use and enjoyment, 久據而有的 ꜂kau kü’ ꜀í ꜂yau tik꜇. Kiú kü rh yú tih, 久享而有的 ꜂kau ꜂héung ꜀í ꜂yau tik꜇. Kiú hiáng rh yú tih; pleading the continuance and authority of custom, 藉久用 tsik꜇ ꜂kau yung[2]. Tsih kiú yung, 藉賴久享 tsik꜇ lái[2] ꜂kau ꜂héung. Tsih lái kiú hiáng, 藉賴久規 tsik꜇ lái[2] ꜂kau ꜀kw’ai. Tsih lái kiú kwei.

Presence, existence of a person or thing in a certain place, 在 tsoi[2]. Tsái; in the presence of, 面前 mín[2] ꜀ts’ín. Mien ts’ien, 眼前 ꜂ngán ꜀ts’ín. Yen ts’ien, 當面 ꜀tong mín[2]. Táng mien, 目下 muk꜇ há[2]. Muh hiá, 當下 ꜀tong há[2]. Táng hiá; in your presence, 在你嘅面前 tsoi[2] ꜂ní ké’ mín[2] ꜀ts’ín, 爾之前 ꜂í ꜀chí ꜀ts’ín. Rh chí ts’ien; come in my presence, 行前 ꜀hang ꜀ts’ín. Hang ts’ien, 嚟前來 ꜀lai, ꜀ts’ín ꜀loi. Ts’ien lái; to come to the presence of, 見面 kín’ mín[2]. Kien mien; in the presence of H. I. M., 朝審 ꜀ch’iú ꜂sham. Ch’áu shin; presence of mind, 有胆色 ꜂yau ꜂tám shik꜇. Yú tán sih, 剛毅 ꜀kong ngai[2]. Káng í; dignity of presence, 威容 ꜀wai ꜀yung. Wei yung, 威貌 ꜀wai máu[2]. Wei máu; show fair presence, 必好相與 pít꜇ ꜂hò ꜀séung ꜂ü. Pieh háu siáng yú, 要寬大 iú’ ꜀fún tái[2]. Yáu kwán tá.

Presence-chamber } 花廳 ꜀fá ꜀t’eng. Hwá t’ing, 客廳 hák꜇ ꜀t’eng. K’eh t’ing.
Presence-room }

Present 在 tsoi[2]. Tsái, 喺處 ꜂hai ch’ü’; before the face, 在面前 tsoi[2] mín[2] ꜀ts’ín. Tsái mien ts’ien, 目下 muk꜇ há[2]. Muh hiá; at present, 而家 ꜀í ꜀ká. Rh kiá, 今時 ꜀kam ꜀shí. Kin shí, 現在 ín[2] tsoi[2]. Hien tsái, 現下 ín[2] há[2]. Hien hiá, 目今 muk꜇ ꜀kam. Muh kin, 於今 ꜀ü ꜀kam. Yú kin, 于今 ꜀ü ꜀kam. Yú kin, 玆 ꜀tsz. Tsz, 今兒 ꜀kam ꜀í. Kin rh; to be present at, 在 tsoi[2]. Tsái, 喺處 ꜂hai ch’ü; by the present, 以此 ꜂í ꜂ts’z. Í ts’z; a present poison, 鴆毒 ꜀sham tuk꜇. Chin tuh; present money, 現銀 ín[2] ꜀ngan. Hien yin; a present wit, 捷才 tsít꜇ ꜀ts’oi. Tsieh ts’ái; the present age or world, 今世 ꜀kam shai’. Kin shí, 此世 ꜂ts’z shai’. Ts’z shí, 當世 ꜀tong shai’. Táng shí; for the present, 目下 muk꜇ há[2]. Muh hiá, 而家 ꜀í ꜀ká. Rh kiá; the present life, 今生 ꜀kam ꜀shang. Kin sang; a plan for the present juncture, 當下

之計 ˏtong há[2] ˏchí kaiʾ. Táng hiá chí kí, 爲今之計 ˏwai ˏkam ˏchí kaiʾ. Wei kin chí kí, 爲現在計 ˏwai ín[2] tsoi[2] kaiʾ. Wei hien tsái kí; the present tense, 今時 ˏkam ˏshí. Kin shí; the present dynasty, 本朝 ʿpún ˏch'iú. Pun ch'áu; at present, 登時 ˏtang ˏshí. Tang shí; at this present, 呢排 ˏní ˏp'ái, 近今 kan[2] ˏkam. Kin kin.

Present, gift, 送嘅野 sungʾ kéʾ ʿyé, 送禮 sungʾ ʿlai. Sung lí, 贄儀 chíʾ ˏí. Chí í, 禮物 ʿlai matˎ. Lí wuh, 皮幣 ˏp'í pai[2]. P'í pí, 惠 wai[2]. Hwui; a present offered to a superior when visiting him, 贄見 chíʾ kínʾ. Chí kien; presents given to a friend going on a journey, 贐儀 ʿtsun ˏí. Tsin í, 餞禮 tsín[2] ʿlai. Tsien lí; presents of food, 饋 kwai[2]. Kwei, 餽 kwai[2]. Kwei; presents, in diplomatic language, should be rendered, 恩賜 ˏyan ts'zʾ. Ngan ts'z; presents of congratulation, 賀禮 ho[2] ʿlai. Ho lí, 吉禮 katˎ ʿlai. Kih lí, 賀儀 ho[2] ˏí. Ho í; presents of cloth and silk, 布帛 pòʾ pákˎ. Pú peh; presents of silk and precious things, 幣帛 pai[2] pákˎ. Pí peh; presents of food made to a family in mourning, 攢孝 ʿch'ün háuʾ. Ts'wán hiáu; a dry present, i.e. a present of money, 乾禮 ˏkon ʿlai. Kán lí; a wet present, a present of food &c., 濕禮 shapˎ ʿlai. Shih lí, 饈膳 ˏsau shín[2]. Siú shen; presents of the productions of the country, 土產之物 ʿt'ò ʿch'án ˏchí matˎ. T'ú ch'án chí wuh, 壤奠 yéung[2] tín[2]. Jáng tien; presents made at the expiration of the first month of confinement, 賀滿月嘅禮 ho[2] ʿmún ütˎ kéʾ ʿlai, 彌月之敬 ˏmí ütˎ ˏchí kingʾ. Mí yueh chí king; presents of food folded up in leaves, 苞苴 ˏpáu ˏtsü. Páu tsü; presents sent by a sovereign when inviting one to office or to a girl on betrothal, 聘禮 p'ingʾ ʿlai. P'ing lí; to sent presents on the day of betrothal, 過聘禮 kwoʾ p'ingʾ ʿlai. Kwo p'ing lí, 下聘 ʿhá p'ingʾ. Hiá p'ing; presents sent in return, 答禮 tápˎ ʿlai. Táh lí; a liberal presents, 厚禮 hau[2] ʿlai. Hau lí; a poor present, 薄禮 pokˎ ʿlai. Poh lí; to send a present, 送禮 sungʾ ʿlai. Sung lí.

Present, to, 送 sungʾ. Sung, 白俾 pákˎ ʿpí. Peh pí, 贈 tsang[2]. Tsang, 摯 chíʾ. Chí, 贈送 tsang[2] sungʾ. Tsang sung, 齎送 ˏchai sungʾ. Chí sung, 貽贈 ˏí tsang[2]. I tsang; to present or offer to a superior, 奉 fung[2]. Fung, 呈 ˏch'ing. Ch'ing, 遞 tai[2]. Tí; to present (offer) with both hands, 捧 ʿfung. Fung; to present a card, as a visitor, 傳帖 ˏch'ün t'ípˎ. Ch'uen t'ieh, 投刺 ˏt'au ts'zʾ. T'au ts'z, 投帖 ˏt'au t'ípˎ. T'au t'ieh, 遞帖 tai[2] t'ípˎ. Tí t'ieh; to present a bill, 交匯單 ˏkáu úi[2] ˏtán. Kiáu hwui tán, 交會單 ˏkáu úi[2] ˏtán. Kiáu hwui tán; to present a child at the font, 獻子領洗 hínʾ ʿtsz ʿleng ʿsai. Hien tsz ling sí; to present a petition, 呈稟 ˏch'ing ʿpan. Ch'ing pin, 赴告 fú[2] kòʾ. Fú káu; to present papers, 呈進 ˏch'ing tsunʾ. Ch'ing tsin; to present for examination, 呈驗 ˏch'ing ím[2]. Ching yen; to present up, 呈上 ˏch'ing ʿshéung. Ch'ing sháng, 送上 sungʾ ʿshéung. Sung sháng; to present an offering, 祭 tsaiʾ. Tsí; to present one's daughter to the emperor, 納女 nápˎ ʿnü. Náh nü; to present taxes or tribute, 納貢 nápˎ kungʾ. Náh kung; to present a document, 上本 ʿshéung ʿpún. Sháng pun, 上本章 ʿshéung ʿpún ˏchéung. Sháng pun cháng, 上疏 ʿshéung shoʾ. Sháng sú, 拜本 páiʾ ʿpún. Pái pun, 入奏 yapˎ tsauʾ. Jih tsau; to present gifts, 送幣 sungʾ pai[2]. Sung pí; to present food to a superior, 饈饍 ˏsau shín[2]. Siú shen, 飣 ˏching. Ching; to present skins (furs) and horses, as a Tartar, 齎皮馬 ˏchai ˏp'í ʿmá. Chí p'í má; I present you with all things, 我俾萬物嚟送過你 ʿngo ʿpí mán[2] matˎ ˏlai sungʾ kwoʾ ʿní, 吾以萬物爲祭 ˏng ʿí mán[2] matˎ ˏwai tsaiʾ. Wú í wán wuh wei tsí; to present sacrifices, 祭祀 tsaiʾ tsz[2]. Tsí sz.

Presentation, the act of presenting, 送者 sungʾ ʿché. Sung ché, 奉者 fung[2] ʿché. Fung ché; presentation copy, 白送之部 * pákˎ sungʾ ˏchí pò[2]. Peh sung chí pú, 白送之套 † pákˎ sungʾ ˏchí t'òʾ. Peh sung chí t'ú; presentation to an office, 舉薦 ʿkü tsínʾ. Kü tsien, 保舉 ʿpò ʿkü. Páu kü; the presentation of a minister, 舉薦牧師 ʿkü tsínʾ mukˎ ˏsz. Kü tsien muh sz.

Presented, given, 送過 sungʾ kwoʾ. Sung kwo, 白俾過 pákˎ ʿpí kwoʾ. Peh pí kwo; offered, 奉過 fung[2] kwoʾ. Fung kwo; presented, as a document, 呈過 ˏch'ing kwoʾ. Ch'ing kwo.

Presentee 逢舉薦者 ˏfung ʿkü tsínʾ ʿché. Fung kü tsien ché.

Presentient 預覺的 ü[2] kokˎ tikˎ. Yú kioh tih.

Presentiment 預覺 ü[2] kokˎ. Yú kioh; previous conception, 預估 ü[2] ʿkú. Yú kú, 預意 ü[2] íʾ. Yú í, 先有之意 ˏsín ʿyau ˏchí íʾ. Sien yú chí í.

Presently, immediately, 卽刻 tsikˎ hákˎ. Tsih k'eh, 卽 tsikˎ. Tsih, 就 tsau[2]. Tsiú, 斯 ˏsz. Sz, 少焉 ʿshiú ˏín. Sháu yen; in a short time, 後一陳 hau[2] yatˎ chan[2]. Hau yih chin, 後一刻 hau[2] yatˎ hákˎ. Hau yih k'eh, 過一刻 kwoʾ yatˎ hákˎ. Kwo yih k'eh, 過些時 kwoʾ ˏsé ˏshí. Kwo sié shí; I presently come, 我卽刻嚟 ʿngo tsikˎ hákˎ ˏlai, 我就來 ʿngo tsau[2] ˏloi. Wo tsiú lái.

Presentment, the act of presenting, 送者 sungʾ ʿché. Sung ché, 奉者 fung[2] ʿché. Fung ché, 捧者 ʿfung ʿché. Fung ché, 呈者 ˏch'ing ʿché. Ch'ing ché; an official accusation, 陪審官呈告之事 ˏp'úi ʿsham ˏkún ˏch'ing kòʾ ˏchí sz[2]. P'ei shin kwán ch'ing káu chí sz.

Preservable 可保 ʿho ʿpò. K'o páu, 可保存 ʿho ʿpò ˏts'ün. K'o páu ts'un, 保守得 ʿpò ʿshau takˎ. Páu shau teh.

Preservation 保存 ʿpò ˏts'ün. Páu ts'un, 保者 ʿpò ʿché. Páu ché, 存者 ˏts'ün ʿché. Ts'un ché; preservation and destruction, 存亡 ˏts'ün ˏmong. Ts'un wáng.

Preservative 保嘅 ʿpò kéʾ, 保的 ʿpò tikˎ. Páu tih, 存的 ˏts'ün tikˎ. Ts'un tih, 唔保嘅 ʿúi ʿpò kéʾ.

* Copy of one volume. † Copy of a set.

Preservatory 噲保嘅 ‘úi ‘pò ké’, 噲保的 úi^2 ‘pò tik꜁.

Preserve, to, from danger or injury, 保 ‘pò. Páu, 存 ꜀ts’ün. Ts’un, 保存 ‘pò ꜀ts’ün. Páu ts’un; to protect, 保守 ‘pò ‘shau. Páu shau, 保護 ‘pò ú^2. Páu hú, 保衞 ‘pò wai^2. Páu wei, 守衞 ‘shau wai^2. Shau wei; to preserve, as spirits, charms, &c., 保佑 ‘pò yau^2. Páu yú, 庇祐 pí’ yau^2. Pí yú, 保庇 ‘pò pí’. Páu pí; to preserve life, 保命 ‘pò meng^2. Páu ming; to preserve entire, 保全 ‘pò ꜀ts’ün. Páu ts’iuen; to preserve from injury, 保無害 ‘pò ꜀mò hoi^2. Páu wú hái, 永保無虞 ‘wing ‘pò ꜀mò ꜀ü. Yung páu wú yú; to preserve, as things over night &., 收埋 ꜀shau ꜀mái. Shau mái, 藏埋 ꜀ts’ong ꜀mái. Tsáng mái, 收藏 ꜀shau ꜀ts’ong. Shau tsáng, 安埋 ꜀on ꜀mái. Ngán mái, 放埋 fong’ ꜀mái. Fáng mái, 收起 ꜀shau ‘hí. Shau k’í; to preserve from decay, 收好不致爛 ꜀shau ‘hò pat꜁ chí’ lán^2. Shau háu puh chí lán; to preserve health, 保身 ‘pò ꜀shan. Páu shin; to preserve and cherish, 保懷 ‘pò ꜀wái. Páu hwái; to preserve in brandy, 藏於罷爛哋酒 ꜀ts’ong ꜀ü pá^2 ꜀lán tí^2 ‘tsau; to preserve in sugar, 浸落糖 tsam’ lok꜀ ꜀t’ong. Tsin loh t’áng, 煮於糖 ‘chü ꜀ü ꜀t’ong. Chú yú t’áng; to preserve in salt, 俾鹽腌過 ‘pí ꜀ím íp꜁ kwo’, 腌豉 íp꜁ shí^2; to preserve in vinegar, 腌酸 íp꜁ ꜀sün.

Preserve, in China, 糖菓 ꜀t’ong ‘kwo. T’áng ko, 蜜餞 mat꜀ tsín’. Mih tsien; mixed ditto, called chow chow, 雜糖菓 tsáp꜀ ꜀t’ong ‘kwo. Tsáh t’áng ko, 什錦糖菓 shap꜀ ‘kam ꜀t’ong ‘kwo. Shin kin t’áng ko; a fish preserve, 涔 ꜀sham. Shin, 魚塘 ꜀ü ꜀t’ong. Yú t’áng, 魚池 ꜀ü ꜀ch’í. Yú ch’í, 養魚處 ‘yéung ꜀ü ch’ü’. Yáng yú ch’ú.

Preserved 保了 ‘pò ‘liú. Páu liáu, 保存了 ‘pò ꜀ts’ün ‘liú. Páu ts’un liáu; defended from evil, 保祐過 ‘pò yau^2 kwo’. Páu yú kwo, 保護了 ‘pò ú^2 ‘liú. Páu hú liáu.

Preserver 保主 ‘pò ‘chü. Páu chú, 保者 ‘pò ‘ché. Páu ché, 保祐者 ‘pò yau^2 ‘ché. Páu yú ché, 庇祐者 pí’ yau^2 ‘ché. Pí yú ché.

Preserving 保存 ‘pò ꜀ts’ün. Páu ts’un; defending, 保護 ‘pò ú^2. Páu hú, 護衞 ú^2 wai^2. Hú wei; keeping, as food &c., 收藏 ꜀shau ꜀ts’ong. Shau tsáng, 收埋 ꜀shau ꜀mái. Shau mái.

Preside, to be set over for the exercise of authority, 爲長 ꜀wai ‘chéung. Wei cháng, 理長 ‘lí ‘chéung. Lí cháng, 管長 ‘kún ‘chéung. Kwán cháng, 爲首事 ꜀wai ‘shau sz^2. Wei shau sz; to direct, 掌 ‘chéung. Cháng, 管 ‘kún. Kwán, 掌理 ‘chéung ‘lí. Cháng lí, 經管 ꜀king ‘kún. King kwán, 經理 ꜀king ‘lí. King lí, 照管 chiú’ ‘kún. Cháu kwán; to watch over, as inspector, 爲監督 ꜀wai ꜀kám tuk꜁. Wei kien tuh; to preside at a meeting, 爲會長 ꜀wai úi^2 ‘chéung. Wei hwui cháng, 爲會首 ꜀wai úi^2 ‘shau. Wei hwui shau; to preside in court, 爲正堂 ꜀wai ching’ ꜀t’ong. Wei ching t’áng.

Presidency, the office of president, 爲長者 ꜀wai ‘chéung ‘ché. Wei cháng ché, 爲正堂 ꜀wai ching’ ꜀t’ong. Wei ching t’áng; the jurisdiction of a president, 正堂管轄 ching’ ꜀t’ong ‘kún hat꜀. Ching t’áng kwán hiáh, 省 ‘sháng. Sang.

President, of a society &c., a, 長 ‘chéung. Cháng, 掌者 ‘chéung ‘ché. Cháng ché, 首事 ‘shau sz^2. Shau sz, 理長 ‘lí ‘chéung. Lí cháng, 管總 ‘kún ‘tsung. Kwán tsung, 頭目 ꜀t’au muk꜀. T’au muh; an inspector, 監督 ꜀kám tuk꜁. Kien tuh; a senior officer, 正堂 ching’ ꜀t’ong. Ching t’áng, 督憲 tuk꜁ hín’. Tuh hien; a president of a Board, 尙書 shéung^2 ꜀shü. Sháng shú; a president of a college, 掌院 ‘chéung ün^2. Cháng yuen; the venerable, the president, 掌院老師 ‘chéung ün^2 ‘lò ꜀sz. Cháng yuen láu sz; the president of the Astronomical Board, 欽天監監正 ꜀yam ꜀t’ín kám’ ꜀kám ching’. K’in t’ien kien kien ching; president of the Great Medical College, 太醫院院使 t’ái’ ꜀í ün^2 ün^2 sz’. T’ái í yuen yuen shí; president of the Court of Ceremonies, 鴻臚寺卿 ꜀hung ꜀lò tsz^2 ꜀hing. Hung lú sz k’ing; president and vice-president, 尙書侍郎 shéung^2 ꜀shü shí^2 ꜀long. Sháng shú shí láng, 正副 ching’ fú’. Ching fú; president of the Board of Rites, 禮部尙書 ‘lai pò^2 shéung^2 ꜀shü. Lí pú sháng shú, 春卿 ꜀ch’un ꜀hing. Ch’un k’ing; ditto of war, 兵部尙書 ꜀ping pò^2 shéung^2 ꜀shü. Ping pú sháng shú, 夏卿 há^2 ꜀hing. Hiá k’ing; ditto of the Board of Punishment, 刑部尙書 ꜀ying pò^2 shéung^2 ꜀shü. Hing pú sháng shú, 秋卿 ꜀ts’au ꜀hing. Ts’iú k’ing; president of the Board of Civil Service, 吏部尙書 lí^2 pò^2 shéung^2 ꜀shü. Lí pú sháng shú, 天卿 ꜀t’ín ꜀hing. T’ien k’ing; president of the Board of Revenue, 戶部尙書 ú^2 pò^2 shéung^2 ꜀shü. Hú pú sháng shú, 地卿 * tí^2 ꜀hing. Tí k’ing; president of the Board of Works, 工部尙書 ꜀kung pò^2 shéung^2 ꜀shü. Kung pú sháng shú, 冬卿 ꜀tung ꜀hing. Tung k’ing; president of the Secrificial Court, 太常寺卿 t’ái’ ꜀shéung tsz^2 ꜀hing. T’ái cháng sz k’ing; the president of the Criminal Court, 三公[法]尙書 ꜀sám ꜀kung [fát꜁] shéung^2 ꜀shü. Sán kung [fáh] sháng shú; the president of the United States, 花旗合部大憲 Fák’í hòp꜀ pò^2 tái^2 hín’. Hwá k’í hoh pú tá hien.

Presidentship 爲長之職 ꜀wai ‘chéung ꜀chí chik꜁. Wei cháng chí chih.

Presidial } Presidiary } 守兵的 ‘shau ꜀ping tik꜁. Shau ping tih; having a garrison, 守兵的 ‘shau ꜀ping tik꜁. Shau ping tih.

Presiding 爲長 ꜀wai ‘chéung. Wei cháng; directing, 理長 ‘lí ‘chéung. Lí cháng, 管總 ‘kún ‘tsung. Kwán tsung; controlling, 督理 tuk꜁ ‘lí. Tuh lí, 管理 ‘kún ‘lí. Kwán lí, 掌管 ‘chéung ‘kún. Cháng kwán.

Presignify, to, 預指 ü^2 ‘chí. Yú chí.

Press, to urge with force or weight, 逼 pik꜁. Pih,

* 卿 is interchangeably used with 官.

迫 pik꜂. Pih, 强逼 ʻk'éung pik꜂. K'iáng pih, 催逼 ꜀ts'úi pik꜂. Ts'úi pih, 催促 ꜀ts'úi ts'uk꜂. Ts'úi ts'uh, 摧促 ꜀ts'úi ts'uk꜂. Ts'úi ts'uh, 迫促 pik꜂ ts'uk꜂. Pih ts'uh, 拮 kat꜂. Kih; to press down, 撳 kamʼ, 壓住 át꜂ chüʼ. Yáh chú, 壓着 át꜂ chéuk꜂. Yáh choh, 責住 chák꜂ chüʼ. Tseh chú; ditto with the hand, 按 onʼ. Ngán, 控 k'ungʼ. K'iung; to press down or out, 榨 cháʼ. Chá; to press between two, 夾住 káp꜂ chüʼ. Kiáh chú; to press paper, 夾紙 káp꜂ ʻchí. Kiáh chí; to press tight, 夾緊 káp꜂ ʻkan. Kiáh kin; to press firm or solid, 夾實 káp꜂ shat꜂. Kiáh shih, 責實 chák꜂ shat꜂. Tseh shih, 壓實 át꜂ shat꜂. Yáh shih; to press or hurry, 催快 ꜀ts'úi fáiʼ. Ts'úi kw'ái, 迫快 pik꜂ fáiʼ. Pih kw'ái, 催急 ꜀ts'úi kap꜂. Ts'úi kih, 催速 ꜀ts'úi ts'uk꜂. Ts'úi suh; to press, constrain or urge, 迫 pik꜂. Pih, 催促 ꜀ts'úi ts'uk꜂. Ts'úi ts'uh; to press or separate spirits, 醡 cháʼ. Chá; to press oil, 榨油 cháʼ ꜀yau. Chá yú; to press around, 塡封 ꜀t'ín ꜀fung. T'ien fung; to press with the hand, 撳 kamʼ, 俾手壓 ʻpí ʻshau át꜂. Pí shau yáh, 用手壓 yungʼ ʻshau át꜂. Yung shau yáh; to press with the fingers, 俾指按 ʻpí ʻchí onʼ. Pí chí ngán, 壓 át꜂. Yáh; to press a person, 逼人 pik꜂ ꜀yan. Pih jin, 促人 ts'uk꜂ ꜀yan. Ts'uh jin; to press to death, 逼死 pik꜂ ʻsz. Pih sz; to press one to follow, 迫從 pik꜂ ꜀ts'ung. Pih ts'ung, 勒從 lak꜂ ꜀ts'ung. Leh ts'ung, 脅從 híp꜂ ꜀ts'ung. Hieh ts'ung; to press one to accept, 迫收 pik꜂ ꜀shau. Pih shau; to press one for a debt, 催攞 ꜀ts'úi ʻlo, 迫攞 pik꜂ ʻlo, 逼討 pik꜂ ʻt'ò. Pih t'áu, 催討 ꜀ts'úi ʻt'ò. Ts'úi t'áu; don't press me so, 莫个催緊我 mok꜂ koʼ ꜀ts'úi ʻkan ʻngo; to press another, 相逼 ꜀séung pik꜂. Siáng pih; to press men into service, 逼人投軍 pik꜂ ꜀yan ꜀t'au ꜀kwan. Pih jin t'au kiun.

Press, to urge, 催 ꜀ts'úi. Ts'úi, 催逼 ꜀ts'úi pik꜂. Ts'úi pih, 催促 ꜀ts'úi ts'uk꜂; to press forward, 逼前 pik꜂ ꜀ts'ín. Pih ts'ien, 擁前 ʻyung ꜀ts'ín. Yung ts'ien; to press upon one for help, 逼人幫手 pik꜂ ꜀yan ꜀pong ʻshau. Pih jin páng shau; to press eagerly, 心迫 ꜀sam pik꜂. Sin pih, 逼緊 pik꜂ ʻkan. Pih kin; to press towards, 逼向 pik꜂ héungʼ. Pih hiáng; to press near, 逼近 pik꜂ kanʼ. Pih kin; to press back, 逼翻後 pik꜂ ꜀fán hauʼ. Pih fán hau, 逼囘 pik꜂ ꜀úi. Pih hwui; to press upon any one, 佔人事 chímʼ ꜀yan szʼ. Chen jin sz; to press against the door, 擁住門 ʻung chüʼ ꜀mún. Yung chú mun, 擁門 ʻung ꜀mún. Yung mun; to press through, as through a crowd, 逼過 pik꜂ kwoʼ. Pih kwo.

Press, a, 榨 cháʼ. Chá; an oil-press, 油榨 ꜀yau cháʼ. Yú chá; a sugar-press, 糖榨 ꜀t'ong cháʼ. T'áng chá; a wine-press, 醡 cháʼ. Chá; a printing-press, 印書夾 yanʼ ꜀shü káp꜂. Yin shú kiáh, 印書機 yanʼ ꜀shü ꜀kí. Yin shú kí; a book-binder's press, 絞盤 ʻkáu ꜀p'ún. Kiáu pw'án; a steam-press, 印書火機 yanʼ ꜀shü ʻfo ꜀kí. Yin shú ho kí; a press or crowd, 人擠擁 ꜀yan ꜀tsai ʻyung. Jin tsí yung, 人逼 ꜀yan pik꜂. Jin pih; a great press, 逼得好緊 pik꜂ tak꜂ ʻhò ʻkan. Pih teh háu kin; a press or locker, 櫃 kwaiʼ. Kwei, 匱 kwaiʼ. Kwei; really, what a press! 眞正逼人 ꜀chan chingʼ pik꜂ ꜀yan. Chin ching pih jin; a press for books, 書櫃 ꜀shü kwaiʼ. Shú kwei; liberty of the press, 任人印 yamʼ ꜀yan yanʼ. Jin jin yin, 隨人印 ꜀ts'ui ꜀yan yanʼ. Sui jin yin.

Press-money 逼銀 pik꜂ ꜀ngan. Pih yin.

Press-work 印工 yanʼ ꜀kung. Yin kung.

Pressed 逼過 pik꜂ kwoʼ. Pih kwo, 迫了 pik꜂ ʻliú. Pih liáu, 催了 ꜀ts'úi ʻliú. Ts'úi liáu, 壓了 át꜂ ʻliú. Yáh liáu; pressed by circumstances, 爲勢所逼 ꜀wai shaiʼ ʻsho pik꜂. Wei shí so pih, 勢迫 shaiʼ pik꜂. Shí pih; pressed or urged so as to be unable to breathe, 逼到氣都唔出 pik꜂ tòʼ híʼ ꜀tò ꜀m ch'ut꜂; pressed solid, 壓實 át꜂ shat꜂. Yáh shih, 逼了實 pik꜂ ʻliú shat꜂. Pih liáu shih; pressed by poverty, 窮急 ꜀k'ung kap꜂. K'iung kih, 窘急 kw'anʼ kap꜂. Kiun kih.

Pressing, urging, 催促 ꜀ts'úi ts'uk꜂. Ts'úi ts'uh; ditto with weight, 責 chák꜂. Tseh; constraining, 逼 pik꜂. Pih, 監 ꜀kám. Kien, 强 ʻk'éung. K'iáng, 强迫 ʻk'éung pik꜂. K'iáng pih; crowding, 人逼 ꜀yan pik꜂. Jin pih; urgent, 急 kap꜂. Kih, 迫 pik꜂. Pih, 逼 pik꜂. Pih, 急迫 kap꜂ pik꜂. Kih pih, 頻 ꜀p'an. P'in, 要緊 iúʼ ʻkan. Yáu kin, 切 ts'ít꜂. Ts'ieh, 疾 tsat꜂. Tsih; squeezing, 夾 káp꜂. Kiáh, 迫 pik꜂. Pih; the affair is pressing, 事迫 szʼ pik꜂. Sz pih, 事急 szʼ kap꜂. Sz kih; a pressing affair, 要事 iúʼ szʼ. Yáu sz, 緊要之事 ʻkan iúʼ ꜀chí szʼ. Kin yáu chí sz.

Pressingly 迫 pik꜂. Pih; closely, 切 ts'ít꜂. Ts'ieh, 懇切 ʻhan ts'ít꜂. K'an ts'ieh.

Pressirosters 扁嘴水鳥 ʻpín ʻtsui ʻshui ʻniú. Pien tsui shwui niáu.

Pressman, the, in printing, 印書的 yanʼ ꜀shü tik꜂. Yin shú tih, 印書嘅 yanʼ ꜀shü kéʼ.

Pressure, the act of pressing with force, 强壓者 ʻk'éung át꜂ ʻché. K'iáng yáh ché; ditto of urging with force, 逼者 pik꜂ ʻché. Pih ché, 催促者 ꜀ts'úi ts'uk꜂ ʻché. Ts'úi ts'uh ché; the force of one body acting on another by weight or the continued application of power, 壓重之力 át꜂ chungʼ ꜀chí lik꜂. Yáh chung chí lih, 壓之力 át꜂ ꜀chí lik꜂. Yáh chí lih, 責之力 chák꜂ ꜀chí lik꜂. Tseh chí lih, 壓責之力 át꜂ chák꜂ ꜀chí lik꜂. Yáh tseh chí lin; difficulties, 艱難 ꜀kán ꜀nán. Kien nán; straits, 窘迫 kw'anʼ pik꜂. Kiun pih, 困迫 kw'anʼ pik꜂. Kw'an pih; urgency, 急迫者 kap꜂ pik꜂ ʻché. Kih pih ché; the pressure of business, 事之急者 szʼ ꜀chí kap꜂ ʻché. Sz chí kih ché; the atmospheric pressure, 地氣壓重之力 tíʼ híʼ át꜂ chungʼ ꜀chí lik꜂. Tí k'í yáh chung chí lih; it ascends or descends according to atmospheric pressure, 升降依地氣壓重之力 ꜀shing kongʼ ꜀í tíʼ híʼ át꜂ chungʼ ꜀chí lik꜂. Shing kiáng í tí k'í yáh chung chí lih; high-pressure, 壓重之力大於地氣之力 át꜂ chungʼ ꜀chí lik꜂ táiʼ ꜀ü tíʼ híʼ ꜀chí lik꜂.

Yáh chung chí lih tá yú tí k'í chí lih; the pressure of conscience, 良心之迫 ˏléung ˏsam ˏchí pikˎ. Liáng sin chí pih. 是非心之迫者 shí[2] ʻfí ˏsam ˏchí pikˎ ʻché. Shí fí sin chí pih ché.

Prest-money 投軍之定銀 ˏt'au ˏkwan ˏchí teng' ˏngan. T'au kiun chí ting yin, 當兵之定銀 ˏtong ˏping ˏchí teng[2] ˏngan. Táng ping chí ting yin.

Prestige, illusion, 迷魂之事 ʻmai ˏwan ˏchí sz[2]. Mí hwan chí sz, 幻景 wán[2] ʻking. Hwán king; the prestige of an army, 軍嘅勇名 ˏkwan ké' ʻyung ˏmeng, 軍之勇名 ˏkwan ˏchí ʻyung ˏmeng. Kiun chí yung ming.

Presto 快捷之號 fái' tsítˎ ˏchí hò[2]. Kw'ái tsieh chí háu; quick, 快捷 fái' tsítˎ. Kw'ái tsieh.

Presumable 可取爲眞 ʻho ʻts'ü ˏwai ˏchan. K'o tsü wei chin.

Presume, to, 胆敢 ʻtám ʻkòm. Tán kán, 敢 ʻkòm. Kán, 擅 shín[2]. Shen, 擅自 shín[2] tsz[2]. Shen tsz, 冒 mò[2]. Máu; to presume to act, 擅自去做 shín[2] tsz[2] hü' tsò[2]. Shen tsz k'ü tso, 擅自作爲 shín[2] tsz[2] tsokˎ ˏwai. Shen tsz tsoh wei, 胆敢擅行 ʻtám ʻkòm shín[2] ˏhang. Tán kán shen hang, 冒行 mò[2] ˏhang. Máu hang; to presume on or upon, 逞 ʻch'ing. Ch'ing, 恃 shí[2]. Shí; to presume to ask, 敢問 ʻkòm man[2]. Kán wan; dare not presume, 不敢 patˎ ʻkòm. Puh kán, 唔敢當 ˏm ʻkòm ˏtong; how can I presume? 豈敢 ʻhí ʻkòm. K'í kán; to presume to act, 敢作 ʻkòm tsokˎ. Kán tsoh, 敢爲 ʻkòm ˏwai. Kán wai, 擅行 shín[2] ˏhang. Shen hang; to presume on one's power, 恃勢 shí[2] shai'. Shí shí, 恃强 shí[2] ˏk'éung. Shí k'iáng; to presume on wealth, 恃財 shí[2] ˏts'oi. Shí ts'ái; to presume on one's power, 恃自己有力 shí[2] tsz[2] ʻkí ʻyau likˎ. Shí tsz kí yú lih, 恃己有力 shí[2] ʻkí ʻyau likˎ. Shí kí yú lih; to presume on one's talent, 恃本領 shí[2] ʻpún ʻling. Shí pun ling, 恃有才幹 shí[2] ʻyau ˏts'oi kon'. Shí yú ts'ái kán, 恃有才能 shí[2] ʻyau ˏts'oi ˏnang. Shí yú ts'ái nang, 逞本領 ʻch'ing ʻpún ʻleng. Ch'ing pun ling; to presume on nobility, 恃貴 shí[2] kwai'. Shí kwei, 挾貴 hípˎ kwai'. Hieh kwei; I dare not presume to say much, 不敢多言 patˎ ʻkòm ˏto ˏín. Puh kán to yen; may I presume? 敢 ʻkòm. Kán; how dare I presume? 豈敢 ʻhí ʻkòm. K'í kán.

Presume, to, 估 ʻkú. Kú, 睇 ʻt'ai. T'í, 筭是 sün' shí[2]. Swán shí, 以爲 ʻí ˏwai. Í wei; as I presume, 照我見 chiú' ʻngo kín'. Cháu wo kien, 照余見 chiú' ˏü kín'. Cháu yú kien; I presume, 我睇 ʻngo ʻt'ai. Wo t'í, 竊取 sítˎ ʻts'ü. Tsieh ts'ü; I presume you will go, 我睇你去 ʻngo ʻt'ai ʻní hü', 我以爲汝去 ʻngo ʻí ˏwai ʻü hü'. Wo í wei jú k'ü; I presume your aged mother has a very good constitution, 筭你令堂壯健 sün' ʻní ling[2] ˏt'ong chong' kín[2]. Swán ní ling t'áng chwáng kien.

Presumed, supposed 估過 ʻkú kwo'. Kú kwo, 睇過 ʻt'ai kwo'. T'í kwo, 筭是了 sün' shí[2] ʻliú. Swán shí liáu; I have presumed to annoy, 奉瀆 fung[2] tukˎ. Fung tuh.

Presumer, 估者 ʻkú ʻché. Kú ché; an arrogant person, 敢作者 ʻkòm tsokˎ ʻché. Kán tsoh ché, 敢爲者 ʻkòm ˏwai ʻché. Kán wei ché, 擅作者 shín[2] tsokˎ ʻché. Shen tsoh ché.

Presuming, taking as true, 估 ʻkú. Kú, 睇 ʻt'ai. T'í, 以爲 ʻí ˏwai. Í wei, 竊取 sítˎ ʻts'ü. Tsieh ts'ü, 竊意 sítˎ í'. Tsieh í, 設使 ch'ítˎ ʻsz. Sheh shí, 假如 ʻká ˏü. Kiá jú, 假若 ʻká yéukˎ. Kiá joh; too confident, 逞 ʻch'ing. Ch'ing; presumptuous, 擅作 shín[2] tsokˎ. Shen tsoh, 胆敢 ʻtám ʻkòm. Tán kán; venturing without positive permission, 敢 ʻkòm. Kán, 擅 shín[2]. Shen.

Presumption, supposition of the truth, 估係者 ʻkú hai[2] ʻché. Kú hí ché, 竊取者 sítˎ ʻts'ü ʻché. Tsieh ts'ü ché, 竊以爲者 sítˎ ʻí ˏwai ʻché. Tsieh í wei ché; blind, headstrong confidence, 胆敢 ʻtám ʻkòm. Tán kán, 擅行者 shín[2] ˏhang ʻché. Shen hang ché, 擅作者 shín[2] tsokˎ ʻché. Shen tsoh ché, 擅爲者 shín[2] ˏwai ʻché. Shen wei ché; arrogance, 逞者 ʻch'ing ʻché. Ch'ing ché, 自恃 tsz[2] shí[2]. Tsz shí, 冒者 mò[2] ʻché. Máu ché.

Presumptive 竊取的 sítˎ ʻts'ü tikˎ. Tsieh ts'ü tih; arrogant, 逞 ʻch'ing. Ch'ing, 自誇 tsz[2] ˏkw'á. Tsz kw'á, 自恃 tsz[2] shí[2]. Tsz shí; presumptive evidence, 情據 ˏts'ing kü'. Ts'ing kü, 由情所發之據 ˏyau ˏts'ing ʻsho fátˎ ˏchí kü'. Yú ts'ing so fáh chí kü; presumptive heir, 爲嗣者 ˏwai tsz[2] ʻché. Wei sz ché, 承繼者 ˏshing kai' ʻché. Ching kí ché; presumptive hope, 浮望 ˏfau mong[2]. Fau wáng, 虛望 ˏhü mong[2]. Hü wáng.

Presumptively 擅然 shín[2] ˏín. Shen jen.

Presumptuous, bold and confident to excess, 逞 ʻch'ing. Ch'ing, 擅 shín[2]. Shen, 胆敢 ʻtám ʻkòm. Tán kán, 敢作的 ʻkòm tsokˎ tikˎ. Kán tsoh tih, 放肆 fong' sz'. Fáng sz, 自恃太過 tsz[2] shí[2] t'ái' kwo'. Tsz shí t'ái kwo; characterized by arrogance, 驕誇 ˏkiú ˏkw'á. Kiáu kw'á, 自誇 tsz[2] ˏkw'á. Tsz kw'á, 自矜 tsz[2] ˏking. Tsz king; irreverent with regard to sacred things, 妄 ʻmong. Wáng, 冒 mò[2]. Máu; willful, 故 kú'. Kú; presumptuous hope, 夸望 ˏkw'á mong[2]. Kw'á wáng, 傲望 ngò[2] mong[2]. Ngáu wáng; presumptuous pride, 逞傲 ʻch'ing ngò[2]. Ch'ing ngáu, 逞誇 ʻch'ing ˏkw'á. Ch'ing kw'á; presumptuous transgression, 冒犯 mò[2] fán[2]. Máu fán, 故犯 kú' fán[2]. Kú fán; insolent, 魯莽 ʻlò ʻmong. Lú wáng; presumptuous sin, 冒犯之罪 mò[2] fán[2] ˏchí tsúi[2]. Máu fán chí tsúi.

Presumptuously, with rash confidence, 擅 shín[2]. Shen, 逞 ʻch'ing. Ch'ing, 敢 ʻkòm. Kán; willfully, 故 kú'. Kú, 冒 mò[2]. Máu; arrogantly, 以矜誇 ʻí ˏking ˏkw'á. Í king kw'á.

Presumptuousness 逞者 ʻch'ing ʻché. Ch'ing ché, 擅爲之事 shín[2] ˏwai ˏchí sz[2]. Shen wei chí sz, 敢爲者 ʻkòm ˏwai ʻché. Kán wei ché, 誇大 ˏkw'á tái[2]. Kw'á tá.

Presupposal 預料者 ü[2] liú[2] ʻché. Yú liáu ché, 先

料者 ˏsín liú² ˋché. Sien liáu ché, 設想者 ch'ít ˎ ˋséung ˋché. Sheh siáng ché.

Presuppose, to, 預料 ü² liú². Yú liáu, 先料 ˏsín liú². Sien liáu, 設想 ch'ít ˎ ˋséung. Sheh siáng.

Presupposed 預料過 ü² liú² kwoˋ. Yú liáu kwo, 先料過 ˏsín liú² kwoˋ. Sien liáu kwo.

Presupposing 預料 ü² liú². Yú liáu, 設想者 ch'ít ˎ ˋséung ˋché. Sheh siáng ché.

Presupposition 預料者 ü² liú² ˋché. Yú liáu ché, 先料者 ˏsín liú² ˋché. Sien liáu ché, 設想者 ch'ít ˎ ˋséung ˋché. Sheh siáng ché.

Presurmise 預估 ü² ˋkú. Yú kú, 先估 ˏsín ˋkú. Sien kú.

Pretence, appearance, 佯爲 ˏyéung ˏwai. Yáng wei, 詐爲 cháˋ ˏwai. Chá wei, 假爲 ˋká ˏwai. Kiá wei, 貌爲 máu² ˏwai. Máu wei, 借言 tséˋ ˏín. Tsié yen, 託言 t'ok ˎ ˏín. T'oh yen, 掩掩飾飾 ˋím ˋím shik ˎ shik ˎ. Yen yen shih shih; a pretence of authority, 佯有權 ˏyéung ˋyau ˏk'ün. Yáng yú k'iuen, 詐有權 cháˋ ˋyau ˏk'ün. Chá yú k'iuen; granting passports under false pretences, 詐冒給路引 cháˋ mò² k'ap ˎ lò² ˋyan. Chá máu kih lú yin; to make a pretence, 藉故 tsik ˎ kúˋ. Tsih kú, 藉端 tsik ˎ ˏtün. Tsih twán, 借端 tséˋ ˏtün. Tsié twán, 佯爲 ˏyéung ˏwai. Yáng wei, 詐爲 cháˋ ˏwai. Chá wei, 藉口 tsik ˎ ˋhau. Tsih k'au; to get a thing by false pretences, 搨影 t'áp ˎ ˋying; to remove all cause for making a pretence, 以免藉口 ˋí ˋmín tsik ˎ ˋhau. Í mien tsih k'au.

Pretend, to, 佯 ˏyéung. Yáng, 詐 cháˋ. Chá, 假作 ˋká tsok ˎ. Kiá tsoh, 託 t'ok ˎ. T'oh, 托 t'ok ˎ. T'oh, 作貌 tsok ˎ máu². Tsoh máu, 借 tséˋ. Tsié, 藉 tsik ˎ. Tsih; to pretend ignorance, 詐唔知 cháˋ ˏm ˏchí, 佯不知 ˏyéung pat ˎ ˏchí. Yáng puh chí, 詐作不知 cháˋ tsok ˎ pat ˎ ˏchí. Chá tsoh puh chí, 推唔知 ˏt'úi ˏm ˏchí, 諉於不知 ˋwai ˏü pat ˎ ˏchí. Wei yú puh chí; to pretend madness, 佯狂 ˏyéung ˏkw'ong. Yáng kwáng, 詐癲 cháˋ ˏtín. Chá tien; to pretend sicknes, 詐病 cháˋ peng². Chá ping, 粧病 ˏchong peng². Chwáng ping, 佯爲病 ˏyéung ˏwai peng². Yáng wei ping, 托有疾 t'ok ˎ ˋyau tsat ˎ. T'oh yú tsih; to pretend to be a fool, 詐詭詐馬 cháˋ ˋkwai cháˋ ˋmá. Chá kwei chá má; to pretend to be moral or good, 詐正氣 cháˋ chingˋ híˋ. Chá ching k'í, 假正經 ˋká chingˋ ˏking. Kiá ching king, 貌爲善 máu² ˏwai shín². Máu wei shen; to pretend to be in need, 打飢荒 ˋtá ˏkí ˏfong. Tá kí hwáng, 打抽豐 ˋtá ˏch'au ˏfung. Tá ch'au fung; to pretend fair, 貌爲善 máu² ˏwai shín². Máu wei shen; to pretend to be something, 假扮 ˋká pán². Kiá pán, 揑粧 níp ˎ ˏchong. Nieh chwáng; to pretend to be officers, 假冒官 ˋká mò² ˏkún. Kiá máu kwán.

Pretend, to put in a claim, 討 ˋt'ò. T'áu, 討問 ˋt'ò man². T'áu wan.

Pretended 佯了 ˏyéung ˋliú. Yáng liáu, 詐爲了 cháˋ ˏwai ˋliú. Chá wei liáu, 貌爲了 máu² ˏwai ˋliú. Máu wei liáu; pretended devotion, 僞的祇虔 ngai² tik ˎ ˋchí ˏk'ín. Í tih chí k'ien, 佯爲祇虔 ˏyéung ˏwai ˋchí k'ín. Yáng wei chí k'ien; pretended zeal, 假爲熱心 ˋká ˏwai ít ˎ ˏsam. Kiá wei jeh sin; pretended tranquility, 貌爲太平 máu² ˏwai t'áiˋ ˏp'ing. Máu wei t'ái p'ing, 粉飾太平 ˋfan shik ˎ t'áiˋ ˏp'ing. Fan shih t'ái p'ing.

Pretender, one who makes a show of something not real, 佯爲者 ˏyéung ˏwai ˋché. Yáng wei ché, 假爲者 ˋká ˏwai ˋché. Kiá wei ché, 口是心非嘅 ˋhau shí² ˏsam ˏfí kéˋ, 佚 ˋpang. Pang; a pretender to a crown, 討登位者 ˋt'ò ˏtang wai² ˋché. T'áu tang wei ché.

Pretending 佯 ˏyéung. Yáng, 詐 cháˋ. Chá, 貌 máu². Máu; pretending to act like a fool, 詐戇 cháˋ ngong²; pretending, ostentacious, 腔子大 ˏhong ˋtsz tái² K'iáng tsz tá.

Pretense, see Pretence.

Pretension, claim, 討問 ˋt'ò man². T'áu wan; high pretensions, 驕夸 ˏkiú ˏkw'á. Kiáu kw'á, 誇大 ˏkw'á tái². Kw'á tá; pretence, 佯爲 ˏyéung ˏwai. Yáng wei, 詐爲 cháˋ ˏwai. Chá wei, 貌爲 máu² ˏwai. Máu wei; a man with great pretensions, 粧假狗 ˏchong ˋká ˋkau.

Preterit, past, 過了 kwoˋ ˋliú. Kwo liáu, 已經過了 ˋí ˏking kwoˋ ˋliú. Í king kwo liáu, 去了 hüˋ ˋliú. K'ü liáu; the preterit tense, 過時 kwoˋ ˏshí. Kwo shí, 過去之時 kwoˋ hüˋ ˏchí ˏshí. Kwo k'ü chí shí.

Preterlapsed 過去了 kwoˋ hüˋ ˋliú. Kwo k'ü liáu, 已經過去了 ˋí ˏking kwoˋ hüˋ ˋliú. Í king kwo k'ü liáu.

Preternatural 背性的 púiˋ singˋ tik ˎ. Pei sing tih, 出尋常的 ch'ut ˎ ˏts'am ˏshéung tik ˎ. Ch'uh ts'in cháng tih, 異常的 í² ˏshéung tik ˎ. Í cháng tih; preternatural swelling, 異常的腫 í² ˏshéung tik ˎ ˋchung. Í cháng tih chung, 背性的瘇 púiˋ singˋ tik ˎ ˋchung. Pei sing tih chung.

Pretext, pretence, 佯爲 ˏyéung ˏwai. Yáng wei, 詐爲 cháˋ ˏwai. Chá wei, 貌爲 máu² ˏwai. Máu wei; to make a false pretext, 揑 níp ˎ. Nieh, 藉端 tsik ˎ ˏtün. Tsih twán, 藉故 tsik ˎ kúˋ. Tsih kú, 藉口 tsik ˎ ˋhau. Tsih k'au, 託故 t'ok ˎ kúˋ. T'oh kú, 借名 tséˋ ˏmeng. Tsié ming; to make a pretext to injure others, 揑陷人 níp ˎ hám² ˏyan. Nieh hien jin, 誣揑 ˏmò níp ˎ. Wú nieh; under the pretext of virtue, 佯爲德 ˏyéung ˏwai tak ˎ. Yáng wei teh, 詐爲善 cháˋ ˏwai shín². Chá wei shen; to use as a pretext, 託 t'ok ˎ. T'oh, 推托 ˏt'úi t'ok ˎ. T'úi t'oh.

Pretor 邑長 yap ˎ ˋchéung. Yih cháng, 聽訟者 ˏt'eng tsung² ˋché. T'ing sung ché, 審司 ˋsham ˏsz. Shin sz.

Prettily 頗好 ˋp'o ˋhò. P'o háu, 幾妙 ˋkí miú². Kí miáu; prettily done, 做得頗好 tsò² tak ˎ ˋp'o ˋhò. Tso teh p'o háu, 作得頗妙 tsok ˎ tak ˎ ˋp'o miú². Tsoh teh p'o miáu; with decency, 美 ˋmí. Wí, 以禮數 ˋí ˋlai shòˋ. Í lí sú.

Prettiness 稍美者 ˋsháu ˋmí ˋché. Sháu mei ché, 俏者 ˋts'iú ˋché. Siáu ché.

Pretty 好睇 ʻhò ʻt'ai. Háu t'í, 好看 ʻhò hon'. Háu k'án, 俏 ʻts'iú. Siáu, 睍睆 ʻin ʻún. Hien wán; pretty fair, 頗美 ʻp'o ʻmí. P'o mei, 幾妙 ʻkí miú². Kí miáu, 稍美 ʻsháu ʻmí. Sháu mei; pretty good or well, 幾好 ʻkí ʻhò. Kí háu, 頗好 ʻp'o ʻhò. P'o háu, 稍好 ʻsháu ʻhò. Sháu háu; neat and appropriate, 美 ʻmí. Mei; sly, 詭譎 ʻkwai kwat. Kwei kiueh, 狡猾 ʻkáu wát. Kiáu hwáh; small, 小 ʻsiú. Siáu; a pretty face, 俏皮[面] ts'iú' ˏp'í [mín²]. Siáu p'í [mien], 生得靚 ˏshang tak leng². Sang teh tsing, 美貌 ʻmí máu². Mei máu, 生得頗俏 ˏshang tak ʻp'o ʻts'iú. Sang teh p'o siáu; to show off one's pretty face, 賣俏 mái² ʻts'iú. Mái siáu, 賣靚 mái² leng². Mái tsing; a pretty woman, 俏女 ʻts'iú ʻnü. Siáu nü, 靚女 leng² ʻnü. Tsing nü, 姝色 ˏchü shik. Chú sih; rather pretty, 頗美 ʻp'o ʻmí. P'o mei, 頗好睇 ʻp'o ʻhò ʻt'ai. P'o háu t'í, 生得幾好 ˏshang tak ʻkí ʻhò. Sang teh kí háu; pretty well, not sick, 頗自然 ʻp'o tsz² ˏín. P'o tsz tsz jen, 頗好 ʻp'o ʻhò. P'o háu; pretty much, 頗多 ʻp'o ˏto. P'o to; a pretty fellow! 大貴人 tái² kwai' ˏyan. Tá kwei jin, 小丈夫 ʻsiú chéung² ˏfú. Siáu cháng fú; a pretty task! 好工夫 ʻhò ˏkung ˏfú; a pretty height, 頗高 ʻp'o ˏkò. P'o káu; for a pretty while, 頗久 ʻp'o ʻkau. P'o kiú; pretty near, 頗近 ʻp'o kan². P'o kin; I am pretty certain of it, 諒必係噉 léung² pít hai² ʻkòm.

Prety-spoken 講得好 ʻkong tak ʻhò. Kiáng teh háu, 美說 ʻmí shüt. Mei shwoh.

Pretypified 預表 ü² ʻpiú. Yú piáu, 立預表樣 lap ü² ʻpiú yéung². Lih yú piáu yáng.

Prevail, to overcome, 贏 ˏyeng. Ying, 勝 shing'. Shing, 愈 ü². Yú, 勝過 shing' kwo'. Shing kwo, 勝逾 shing' ˏü. Shing yú; reason ought to prevail over passion, 理當贏情 ʻlí ˏtong ˏyeng ˏts'ing. Lí táng ying ts'ing, 理應勝性 ʻlí ˏying shing' sing'. Lí ying shing sing; to prevail upon one by entreaties, 求贏人 ˏk'au ˏyeng ˏyan. K'iú ying jin, 求勝人 ˏk'au shing' ˏyan. K'iú shing jin; to prevail on one to come, 說人嚟 shui' ˏyan ˏlai; to prevail on by words, 說服 shui' fuk. Shwui fuh, 講服 ʻkong fuk. Kiáng fuh; could not prevail on him, 唔說得佢倒 ˏm shui' tak ʻk'ü ʻtò, 不說得他 pat shui' tak ˏt'á. Puh shwui teh t'á; to be in force, or have effect, 通行 ˏt'ung ˏhang. T'ung hang, 通流 ˏt'ung ˏlau. T'ung liú; the opinion prevails, 意思通流 í' ˏsz ˏt'ung ˏlau. Í sz t'ung liú.

Prevailed, gained advantage, 贏了 ˏyeng ʻliú. Ying liáu, 勝過 shing' kwo'. Shing kwo; persuaded, 說過 shui' kwo'. Shwui kwo, 說了 shui' ʻliú. Shwui liáu.

Prevailing, gaining advantage, 贏 ˏyeng. Ying, 勝 shing'. Shing; persuading, 說服 shui' fuk. Shwui fuh, 說從 shui' ˏts'ung. Shwui ts'ung; having effect, 通行 ˏt'ung ˏhang. T'ung hang; succeeding, 興作 ˏhing tsok. Hing tsoh, 盛 shing². Shing.

Prevalence, Prevalency, superior strength, 盛力 shing² lik. Shing lih; most general reception or practice, 通規 ˏt'ung ˏkw'ai. T'ung kwei, 通例 ˏt'ung lai². T'ung lí; most general existence, 盛 shing². Shing; prevalence of fever, 熱症盛 ít ching' shing². Jeh ching shing; prevalence of pestilence, 瘟疫之盛 ˏwan yik ˏchí shing². Wan yih chí shing; the prevalence of a custom, 某風俗盛 ʻmau ˏfung tsuk shing². Mau fung suh shing.

Prevalent, predominant, 盛 shing². Shing, 大行 tái² ˏhang. Tá hang, 盛行 shing² ˏhang. Shing hang, 通行 ˏt'ung ˏhang. T'ung hang; a prevalent opinion, 通行嘅意思 ˏt'ung ˏhang ké' í' sz', 通行之意 ˏt'ung ˏhang ˏchí í'. T'ung hang chí í; a prevalent fever, 盛行嘅熱症 shing² ˏhang ké' ít ching', 盛行之熱症 shing² ˏhang ˏchí ít ching'. Shing hang chí jeh ching.

Prevaricate, to shift or turn from one side to the other, 躲閃 ʻto ʻshím. To shen, 閃縮 ʻshím shuk. Shen suh; to play foul play, 顛倒是非 ˏtín ʻtò shí² ˏfí. Tien táu shí fí, 先三後四 ˏsín ˏsám hau² sz'. Sien sán hau sz, 口是心非 ʻhau shí² ˏsam ˏfí. K'au shí sin fí; to collude, 串謀 ch'ün' ˏmau. Ch'uen mau, 同謀 ˏt'ung ˏmau. T'ung mau; to undertake a thing falsely and deceitfully, with the purpose of destroying it, 詭行 ʻkwai ˏhang. Kwei hang, 詭作 ʻkwai tsok. Kwei tsoh; to evade by a quibble, 躲以巧言 ʻto ʻí ʻháu ˏín. To í k'iáu yen.

Prevarication 閃閃縮縮 ʻshím ʻshím shuk shuk. Shen shen shuh shuh; a deviation from the plain path of truth and fair dealing, 詭行 ʻkwai ˏhang. Kwei hang, 委曲之行為 ʻwai huk ˏchí ˏhang ˏwai. Wei k'iuh chí hang wei; collusion of an informer with the defendant, 串謀 ch'ün' ˏmau. Ch'uen mau; a secret abuse in the exercise of a public office or commision, 私行 ˏsz ˏhang. Sz hang, 私弊 ˏsz pai². Sz pí, 詭習 ʻkwai tsáp. Kwei sih.

Prevaricator, a shuffler, 躲閃嘅 ʻto ʻshím ké', 閃縮者 ʻshím shuk ʻché. Shen shuh ché; a quibbler, 强詞者 ʻk'éung ˏts'z ʻché. K'iáng ts'z ché, 委曲者 ʻwai huk ʻché. Wei k'iuh ché; one who colludes with a defendant, 串謀者 ch'ün' ˏmau ʻché. Ch'uen mau ché; one who abuses his trust, 妄行者 ʻmong ˏhang ʻché. Wáng hang ché, 私行者 ˏsz ˏhang ʻché. Sz hang ché, 習邪行者 tsáp ˏts'é ˏhang ʻché. Sih sié hang ché.

Prevenient 前行者 ˏts'ín ˏhang ʻché. Ts'ien hang ché.

Prevent, to obviate, 免 ʻmín. Mien; to hinder, 阻住 ʻcho chü². Tsú chú, 阻礙 ʻcho ngoi². Tsú ngái, 礙住 ngoi² chü². Ngái chú, 阻滯 ʻcho chai². Tsú chí, 攔住 ˏlán chü². Lán chú, 攔阻 ˏlán ʻcho. Lán tsú, 不致 pat chí'. Puh chí; to prevent a misfortune, 免禍 ʻmín wo². Mien ho, 免災 ʻmín ˏtsoi. Mien tsái; to prevent one coming, 免人來 ʻmín ˏyan ˏloi. Mien jin lái, 阻人來

ʻcho ˛yan ˛loi. Tsú jin lái; to prevent disclosure, 免露出 ʻmín lò² ch'ut˛. Mien lú ch'uh; to prevent confusion, 免亂 ʻmín lün². Mien lwán, 免紛紜 ʻmín ˛fan ˛wan. Mien fan yun; to prevent danger, 免危 ʻmín ˛ngai. Mien wei; to prevent trouble, 免難 ʻmín nán². Mien nán, 免勞 ʻmín ˛lò. Mien láu, 省事 ʻshang sz². Sang sz; to prevent stiffness of appearance, 免板仔* ʻmín ʻpán ʻtsai; to prevent, as good men reaching office, 禁錮 kam' kú'. Kin kú; to prevent superiors knowing it, 壅上 ʻyung shéung². Yung sháng; to prevent people entering, 阻人入 ʻcho ˛yan yap˛. Tsú jin jih, 礙人入 ngoi² ˛yan yap˛. Ngái jin jih; to prevent a visit, 擋駕 ʻtong ká'. Táng kiá; to prevent going further, 遏止 át˛ ʻchí. Ngoh chí; to prevent advancing, 阻隔 ʻcho kák˛. Tsú keh; to prevent ingress and egress, 阻唔俾出入 ʻcho ˛m ʻpí ch'ut˛ yap˛; to prevent censure, 塞責 sak˛ chák˛. Seh tseh; to prevent one's return, 截人歸路 tsít˛ ˛yan ˛kwai lò². Tsieh jin kwei lú.

Prevented 免過 ʻmín kwo'. Mien kwo, 礙過 ngoi² kwo'. Ngái kwo, 阻住過 ʻcho chü² kwo'. Tsú chú kwo.

Preventer 免者 ʻmín ʻché. Mien ché, 礙者 ngoi² ʻché. Ngái ché, 阻礙之事 ʻcho ngoi² ˛chí sz². Tsú ngái chí sz.

Preventing, hindering, 阻住 ʻcho chü². Tsú chú, 阻碍 ʻcho ngoi². Tsú ngái, 阻隔 ʻcho kák˛. Tsú keh; obviating, 免 ʻmín. Mien.

Prevention 阻滯 ʻcho chai². Tsú chí, 阻礙 ʻcho ngoi². Tsú ngái, 免者 ʻmín ʻché. Mien ché; for the prevention of cruelty, 以免殘害 ʻí ʻmín ˛ts'án hoi². Í mien ts'án hái; by way of prevention, 以免 ʻí ʻmín. Í mien.

Preventive 免的 ʻmín tik˛. Mien tih, 阻碍的 ʻcho ngoi² tik˛. Tsú ngái tih; preventive measures, 預防之計 ü² ˛fong ˛chí kai'. Yú fáng chí kí, 提防之計 ˛t'ai ˛fong ˛chí kai'. T'í fáng chí kí, 阻隔之計 ʻcho kák˛ ˛chí kai'. Tsú keh chí kí; preventive medicine, 免病之藥 ʻmín peng² ˛chí yéuk˛. Mien ping chí yoh.

Preventive-service 緝私 ts'ap˛ ˛sz. Ts'ih sz; the ships of ditto, 緝私船 ts'ap˛ ˛sz ˛shün. Ts'ih sz ch'uen, 巡船 ˛ts'un ˛shün. Siun ch'uen.

Previous 先 ˛sín. Sien, 預先 ü² ˛sín. Yú sien, 前 ˛ts'ín. Ts'ien, 預 ü². Yú; previous day, 先一日 ˛sín yat˛ yat˛. Sien yih jih, 預日 ü² yat˛. Yú jih; previous year, 上年 shéung² ˛nín. Sháng nien, 先一年 ˛sín yat˛ ˛nín. Sien yih nien; to heed previous examples, 鑒前車 kám' ˛ts'ín ˛kü. Kien ts'ien kü; previous appointment, 期約 ˛k'í yéuk˛. K'í yoh, 預定者 ü² teng² ʻché. Yú ting ché; a previous agreement, 預約定之事 ü² yéuk˛ teng² ˛chí sz². Yú yoh ting chí sz, 先約定之事 ˛sín yéuk˛ teng² ˛chí sz². Sien yoh ting chí sz; a previous affair, 先頭嘅事 ˛sín ˛t'au ké' sz², 前頭之事 ˛ts'ín ˛t'au ˛chí sz². Ts'ien t'au chí sz, 預先之事 ü² ˛sín ˛chí sz². Yú sien chí sz; on a previous occasion, 先个陳時 ˛sín ko' chan² ˛shí. Sien ko chin shí, 先時 ˛sín ˛shí. Sien shí, 先个次 ˛sín ko' ts'z'. Sien ko ts'z, 先个回 ˛sín ko' ˛úi. Sien ko hwui.

Previously 預先 ü² ˛sín. Yú sien, 比時 pí' ˛shí. Pí shí.

Prevision 預見 ü² kín'. Yú kien, 先見 ˛sín kín'. Sien kien, 預知 ü² ˛chí. Yú chí.

Prewarn 預勸 ü² hün'. Yú k'iuen, 預戒 ü² kái'. Yú kiái.

Prey, spoil, booty, 刼掠之物 kíp˛ léuk˛ ˛chí mat˛. Kieh lioh chí wuh, 搶刼嘅物 ʻts'éung kíp˛ ké' mat˛. 打刼之物 ʻtá kíp˛ ˛chí mat˛. Tá kieh chí wuh, 贓物 ˛tsong mat˛. Tsáng wuh; a beast of prey, 猛獸 ʻmang shau'. Mang shau; birds of prey, 猛禽 ʻmang ˛k'am. Mang k'in.

Prey, to, 搶刼 ʻts'éung kíp˛. Ts'iáng kieh, 打刼 ʻtá kíp˛. Tá kieh, 刼掠 kíp˛ léuk˛. Kieh lioh; to feed by violence, as birds of prey, 擒食 ˛k'am shik˛. K'in shih, 捕食 pò² shik˛. Pú shih; ditto as beasts of prey, 爪食 ʻcháu shik˛. Cháu shih; to prey on the people, 剝百姓 mok˛ pák˛ sing'. Moh peh sing; sorrow preys on him, 憂壞佢身 ˛yau wái² ʻk'ü ˛shan. Yú hwái k'ü shin; sorrow preys in his heart, 憂壞佢嘅心 ˛yau wái² ʻk'ü ké' ˛sam, 憂壞他之心 ˛yau wái² ˛t'á ˛chí ˛sam. Yú hwái t'á chí sin.

Preyer, a plunderer, 刼掠者 kíp˛ léuk˛ ʻché. Kieh lioh ché, 打刼者 ʻtá kíp˛ ʻché. Tá kieh ché, 剝者 mok˛ ʻché. Moh ché.

Price 價 ká'. Kiá, 價錢 ká' ˛ts'ín. Kiá ts'ien, 價銀 ká' ˛ngan. Kiá yin, 價値 ká' chik˛. Kiá chih; the current price, 時價 ˛shí ká'. Shí kiá; the present price, 現價 ín² ká'. Hien kiá; fixed price, 實價 shat˛ ká'. Shih kiá, 老實價 ʻlò shat˛ ká'. Láu shih kiá, 不二價 pat˛ í² ká'. Puh rh kiá, 定價 teng² ká'. Ting kiá; just price, 公道價 ˛kung tò² ká'. Kung táu kiá; a high price, 高價 ˛kò ká'. Káu kiá; a low price, 低價 ˛tai ká'. Tí kiá; the price has fallen, 跌價 tít˛ ká'. Tieh kiá; the price is going up, 價上 ká' ʻshéung. Kiá sháng; to raise the price, 起價 ʻhí ká'. K'í kiá; the common price, 平價 ˛p'ing ká'. P'ing kiá; to raise the current price, 高抬時價 ˛kò ˛t'oi ˛shí ká'. Káu t'ái shí kiá; the price is extravagant, 價錢高昂 ká' ˛ts'ín ˛kò ˛ngong. Kiá ts'ien káu ngáng; exorbitant price, 昂價 ˛ngong ká'. Ngáng kiá; to state the price, 開價 ˛hoi ká'. K'ái kiá; to offer a price, 還價 ˛wán ká'. Hwán kiá; to estimate the price, 估價 ʻkú ká'. Kú kiá; to ask too high a price, 開價 ˛hoi ká'. K'ái kiá; I dare not ask too high a price, 唔敢開價 ˛m ʻkòm ˛hoi ká'; the market price, 市價 ʻshí ká'. Shí kiá, 衆價 chung' ká'. Chung kiá; price current, 市價紙 ʻshí ká' ʻchí. Shí kiá chí; to sell at a low price, 賣得平 mái² tak˛ ˛p'ing. Mái teh p'ing; to sell under price, 賣得太平 mái² tak˛ t'ái' ˛p'ing. Mái teh t'ái p'ing, 賣

* Applied to writing.

得平過頭 mái^2 takˏ ˏp'ing kwoʼ ˏt'au. Mái teh p'ing kwo t'au; a thing of great price, 寶物 ʻpò matˏ$_2$. Páu wuh, 珍寶之物 ˏchan ʻpò ˏchí matˏ$_2$. Chin páu chí wuh, 寶貝之物 ʻpò púiʼ ˏchí matˏ$_2$. Páu pei chí wuh; goods kept to raise the price, 居奇 ˏkü ˏk'í. Kü k'í; what is the price? 價錢多少 káʼ ˏts'ín ˏto ʻshiú. Kiá ts'ien to sháu, 幾多價錢 ʻkí ˏto káʼ ˏts'ín. Kí to kiá ts'ien, 甚麼價錢 sham^2 ˏmo káʼ ˏts'ín. Shin mo kiá ts'ien; the price to be settled afterwards, 後定價錢 hau^2 teng^2 káʼ ˏts'ín. Hau ting kiá ts'ien; to wait for a [better] price, 待價 toi^2 káʼ. Tái kiá; the price of redemption, 贖價 shukˏ$_2$ káʼ. Shuh kiá; he does not know the price of rice (inexperienced,) 唔知米價 ˏm ˏchí ʻmai káʼ.

Price, to set a price on, 貴之 kwaiʼ ˏchí. Kwei chí, 寶之 ʻpò ˏchí. Páu chí, 珍之 ˏchan ˏchí. Chin chí.

Price-current 市價紙 ʻshí káʼ ʻchí. Shí kiá chí.

Priced, as: high-priced, 貴 kwaiʼ. Kwai, 高價 ˏkò káʼ. Káu kiá, 價錢重 káʼ ˏts'ín chung^2. Kiá ts'ien chung, 氹價 ˏtam káʼ; low-priced, 價錢低 káʼ ˏts'ín ˏtai. Kiá ts'ien tí, 低價的 ˏtai káʼ tikˏ. Tí kiá tih.

Priceless, too valuable to admit of a price, 無價可值 ˏmò káʼ ʻho chikˏ$_2$. Wú kiá k'o chih, 無價寶 ˏmò káʼ ʻpò. Wú kiá páu; without value, 唔値錢嘅 ˏm chikˏ$_2$ ˏts'ín kéʼ, 唔抵錢 ˏm ʻtai ˏts'ín, 低價的 ˏtai káʼ tikˏ. Tí kiá tih.

Prick, to prick with a sharp-pointed instrument, 刺 ts'zʼ. Ts'z, 刮 katˏ. Kiáh, 鏨刺 tsám^2 ts'zʼ. Tsán ts'z, 劄 chápˏ. Cháh, 針 ˏcham. Chin, 督 tukˏ; to prick so that it gives one pain, 刮得人痛 katˏ takˏ ˏyan t'ungʼ. Kiáh teh jin t'ung; to prick a cask of wine, 開枇杷桶酒 ˏhoi ˏp'í ˏp'á ʻt'ung ʻtsau. K'ái p'í p'á t'ung tsiú; to prick up the ears, 棟企耳 tung^2 ʻk'í ʻí, 竦耳 ʻsung ʻí. Sung rh, 竪耳 shü^2 ʻí. Shú rh, 䐤 chákˏ. Chih, 舉耳 ʻkü ʻí. Kü rh, 顬顳 ípˏ$_2$ ˏü. Jeh jú; ditto, as a dog, 猲 chákˏ. Cheh, 犬怒張耳 ʻhün nò^2 ˏchéung ʻí. K'iuen nú cháng rh; to prick the chart, 點船路 ʻtím ˏshün lò^2. Tien ch'uen lú, 點圖 ʻtím ˏt'ò. Tien t'ú; to prick a tune, 作樂引 tsokˏ ngokˏ$_2$ ʻyan. Tsoh yoh yin; to prick the heart, 刮心 katˏ ˏsam. Kiáh sin, 刺心 ts'zʼ ˏsam. Ts'z sin; to incite, 鼓動 ʻkú tung^2. Kú tung, 鼓竦 ʻkú ʻsung. Kú sung.

Prick, to become acid, 變酸 pínʼ ˏsün. Pien swán; to dress one's self for show, 著排長 chéukˏ ˏp'ái ˏch'éung. Choh p'ái ch'áng; to shoot along, 飛過 ˏfí kwoʼ. Fí kwo; to aim at a point, mark, or place, 描頭 ˏmiú ˏt'au. Miáu t'au, 描準 ˏmiú ʻchun. Miáu chun.

Prick, a slender pointed instrument, 刺 ts'zʼ. Ts'z, 朿 ts'zʼ. Ts'z, 錐 ˏchui. Chui, 針 ˏcham. Chin; a spur, 鐵距 t'ítˏ kü^2. T'ieh kü, 刺馬距 ts'zʼ ʻmá kü^2. Ts'z má kü; wooden pricks, 木丁 mukˏ$_2$ ˏting. Muh ting; pricks of conscience, 心刺 ˏsam ts'zʼ. Sin ts'z; a spot or mark at which archers aim, 的 tikˏ. Tih, 紅心 ˏhung ˏsam. Hung sin; a puncture, 一點 yatˏ ʻtím. Yih tien; the print of a hare on the ground, 兎跡 t'òʼ tsikˏ. T'ú tsih.

Prick-post 中棟 ˏchung tungʼ. Chung tung.

Pricked 刺了 ts'zʼ ʻliú. Ts'z liáu, 刮過 katˏ kwoʼ. Kiáh kwo; stung with pain, 刺心了 ts'zʼ ˏsam ʻliú. Ts'z sin liáu; rendered acid, 使變酸了 ʻsz pínʼ ˏsün ʻliú. Shí pien swán liáu; marked, 號過 hò^2 kwoʼ. Háu kwo, 點過 ʻtím kwoʼ. Tien kwo.

Pricker 錐 ˏchui. Chui, 針 ˏcham. Chin, 刺 ts'zʼ. Ts'z.

Pricking 刺 ts'zʼ. Ts'z, 刮 ʻkatˏ. Kiáh; affecting with pungent pain, 刺心 ts'zʼ ˏsam. Ts'z sin, 刮心 katˏ ˏsam. Kiáh sin.

Prickle, a, 刺 ts'zʼ. Ts'z, 朿 ts'zʼ. Ts'z, 簕 lakˏ$_2$. Leh, 竻 lakˏ$_2$. Leh.

Prickliness 多簕 ˏto lakˏ$_2$. To leh, 多刺 ˏto ts'zʼ. To ts'z.

Pricklouse 裁縫花名 ˏts'oi ˏfung ˏfá ˏmeng. Ts'ái fung hwá ming.

Prickly 多刺的 ˏto ts'zʼ tikˏ. To ts'z tih, 多竻 ˏto lakˏ$_2$. To leh, 簕嘅 lakˏ$_2$ kéʼ.

Prickly-heat 熱痱 ítˏ$_2$ ˏfai.

Prickly-pear 霸王 páʼ ˏwong. Pá wáng, 神仙掌 ˏshan ˏsín ʻchéung. Shin sien cháng, 神僊掌 ˏshan ˏsín ʻchéung. Shin sien cháng.

Pride 驕 ˏkiú. Kiáu, 傲 ngò^2. Ngau, 驕傲 ˏkiú ngò^2. Kiáu ngau, 驁 ngò^2. Ngau; to take pride in a thing, 誇事 ˏkw'á sz^2. Kw'á sz; pride of heart, 傲心 ngò^2 ˏsam. Ngau sin, 驕傲之心 ˏkiú ngò^2 ˏchí ˏsam. Kiáu ngau chí sin; to display pride, 發傲 fátˏ ngò^2. Fáh ngau, 發傲氣 fátˏ ngò^2 híʼ. Fáh ngau k'í; pride and self-sufficiency, 自大 tsz^2 tái^2. Tsz tá, 自滿 tsz^2 ʻmún. Tsz mwán; pride is an everlasting evil, 傲係萬世之患 ngò^2 hai^2 mán^2 shaiʼ ˏchí wán^2. Ngau hí wán shí chí hwán, 驁者萬世之患也 ngò^2 ʻché mán^2 shaiʼ ˏchí wán^2 ʻyá. Ngau ché wán shí chí hwán yé; insolence, 傲慢 ngò^2 mán^2. Ngau mán; generous elation of heart, 豪氣 ˏhò híʼ. Háu k'í; beauty displayed, 繁華 ˏfán ˏwá. Fán hwá; summer's pride, 夏之華麗 há^2 ˏchí ˏwá lai^2. Hiá chí hwá lí; military pride, 兵人之豪氣 ˏping ˏyan ˏchí ˏhò híʼ. Ping jin chí háu k'í, 兵人之傲氣 ˏping ˏyan ˏchí ngò^2 híʼ. Ping jin chí ngau k'í, 兵人所誇者 ˏping ˏyan ʻsho ˏkw'á ʻché. Ping jin so kw'á ché, 兵人之傲者 ˏping ˏyan ˏchí ngò^2 ʻché. Ping jin chí ngau ché; a wolf in pride, 起水嘅狼㹼 ʻhí ʻshui kéʼ ˏlong ʻná; self-exaltation, 自誇者 tsz^2 ˏkw'á ʻché. Tsz kw'á ché; conceit, 自瞞 tsz^2 ˏmún. Tsz mwán.

Pride, to, 誇 ˏkw'á. Kw'á, 夸 ˏkw'á. Kw'á, 誇大 ˏkw'á tái^2. Kw'á tá; to pride one's self, 自誇 tsz^2 ˏkw'á. Tsz kw'á.

Pride of India, melia azederach, 森樹 ˏsham shü^2. San shú.

Prideful, full of pride, 滿以驕傲 ʻmún ʻí ˏkiú ngò^2. Mwán í kiáu ngau.

Prideless 無驕無傲 ˏmò ˏkiú ˏmò ngò[2]. Wú kiáu wú ngau.

Priding 誇 ˏkw'á. Kw'á, 誇大 ˏkw'á tái[2]. Kw'á tá.

Prier, a, 探子 t'ámʾ ʿtsz. T'án tsz.

Priest, a, 祭司 tsaiʾ ˏsz. Tsí sz, 祭者 tsaiʾ ʿché. Tsí ché, 祭主 tsaiʾ ʿchü. Tsí chú; a high priest, 祭司長 tsaiʾ ˏsz ʿchéung. Tsí sz cháng; a presbyter, 會老 úi[2] ʿlò. Hwui láu; a pastor, 牧師 mukˎ ˏsz. Muh sz; a Rom. Catholic priest, 神父 ˏshan fú[2]. Shin fú; a Buddhist priest, 和尙 ˏwo shéung[2]. Ho sháng, 沙門 ˏshá ˏmún. Shá mun, 上人 shéung[2] ˏyan. Sháng jin, 僧 ˏsang. Sang, 僧人 ˏsang ˏyan. Sang jin, 老僧 ʿlò ˏsang. Láu sang, 比邱 ʿpí ˏyau. Pí k'iú, 桑門 ˏsong ˏmún. Sáng mun, 海闍黎 ʿhoi ˏshé ˏlai. Hái shé lí, 僧伽 * ˏsang ˏká. Sang kiá, 衲子 * nápˎ ʿtsz. Náh tsz, 衲弟 * nápˎ tai[2]. Náh tí, 貧衲 * ˏp'an nápˎ. P'in náh; a Tauist priest, 道士 tò[2] sz[2]. Táu sz, 道人 tò[2] ˏyan. Táu jin; to become a priest, 出家 ch'utˏ ˏká. Ch'uh kiá, 受戒 shau[2] káiʾ. Shau kiái; priest and people, 僧俗 ˏsang tsukˎ. Sang suh; a lama priest, 伽喇僧 ˏká ˏlá ˏsang. Kiá lá sang, 喇嘛僧 ˏlá ˏmá ˏsang. Lá má sang; officiating priests in the monastery, 僧錄司講經 ˏsang lukˎ ˏsz ʿkong ˏking. Sang luh sz kiáng king; priests expounding their doctrine, 僧錄司闡教 ˏsang lukˎ ˏsz ʿchín káuʾ. Sang luh sz chen kiáu; director of priests in a monastery, 僧綱司僧正 † ˏsang ˏkong ˏsz ˏsang chingʾ. Sang káng sz sang ching.

Priest-like 若祭司 yéukˎ tsaiʾ ˏsz. Joh tsí sz.

Priestcraft 祭司之詭騙 tsaiʾ ˏsz ˏchí ʿkwai p'ínʾ. Tsí sz chí kwei p'ien, 祭司騙人之法 tsaiʾ ˏsz p'ínʾ ˏyan ˏchí fátˏ. Tsí sz p'ien jin chí fáh; ditto in China, 和尙之騙人者 ˏwo shéung[2] ˏchí p'ínʾ ˏyan ʿché. Ho sháng chí p'ien jin ché.

Priestess, Buddhist, 尼姑 ˏní ˏkú. Ní kú, 女僧 ʿnü ˏsang. Nü sang, 妮姑 ˏní ˏkú. Ní kú, 女尼 ʿnü ˏní. Nü ní, 比邱尼 ʿpí ˏyau ˏní. Pí k'iú ní.

Priesthood, office of a priest, 祭司之職 tsaiʾ ˏsz ˏchí chikˏ. Tsí sz chí chih; the order of men set apart for sacred offices, 諸祭司者 ˏchü tsaiʾ ˏsz ʿché. Chú tsí sz ché, 諸牧師者 ˏchü mukˎ ˏsz ʿché. Chú muh sz ché; ditto in China and applied to Buddhists, 僧家 ˏsang ˏká. Sang kiá; ditto to Tauists, 道家 tò[2] ˏká. Táu kiá.

Priestly 祭司的 tsaiʾ ˏsz tikˏ. Tsí sz tih; becoming a priest, 合祭司的 hòpˎ tsaiʾ ˏsz tikˏ. Hoh tsí sz tih; priestly garment, in China, 衲衣 nápˎ ˏí. Náh í, 毳衣 ts'uiʾ ˏí. Ts'ui í; the priestly office, 祭司之職 tsaiʾ ˏsz ˏchí chikˏ. Tsí sz chí chih.

Priestridden 屈祭司嘅 watˏ tsaiʾ ˏsz kéʾ, 被祭司治嘅 pí[2] tsaiʾ ˏsz chí[2] kéʾ; ditto, among Rom. Catholics, 屈神父的 watˏ ˏshan fú[2] tikˏ. K'iuh shin fú tih.

Prig, a thief, 賊子 ts'ákˎ ʿtsz. Ts'eh tsz; a pert, conceited, saucy, pragmatical fellow, 自誇張者 tsz[2] ˏkw'á ˏchéung ʿché. Tsz kw'á cháng ché.

* Stand for I, the poor priest.

† See 留靑新集 vol. 13. leaf 43.

Prig, to steal, 偷 ˏt'au. T'au.

Priggish 誇大的 ˏkw'á tái[2] tikˏ. Kw'á tá tih, 誇張的 ˏkw'á ˏchéung tikˏ. Kw'á cháng tih.

Prim, straight, 直 chikˎ. Chih; erect, 植 chikˎ. Chih; formal, 執禮的 chapˏ ʿlai tikˏ. Chih lí tih; affectedly nice, 文飾的 ˏman shikˏ tikˏ. Wan shih tih, 文貌的 ˏman máu[2] tikˏ. Wan máu tih.

Primacy 主教之職 ʿchü káuʾ ˏchí chikˏ. Chú kiáu chí chih.

Prima donna 先唱之女 ˏsín ch'éungʾ ˏchí ʿnü. Sien ch'áng chí nü.

Prima facie, at first view, 初見的 ˏch'o kínʾ tikˏ. Ts'ú kien tih, 初現的 ˏch'o ín[2] tikˏ. Ts'ú hien tih.

Primage 落貨賞銀 lokˎ foʾ ʿshéung ˏngan. Loh ho sháng yin.

Primarily 第一 tai[2] yatˏ. Tí yih; originally, 本 ʿpún. Pun, 原 ˏün. Yuen.

Primary, first in order of time, 頭先 ˏt'au ˏsín. T'au sien, 元始的 ˏün ʿch'í tikˏ. Yuen ch'í tih, 元先的 ˏün ˏsín tikˏ. Yuen sien tih, 原 ˏün. Yuen, 頭等的 ˏt'au ʿtang tikˏ. T'au tang tih, 起首的 ʿhí ʿshau tikˏ. K'í shau tih; first or lowest in order, 初 ˏch'o. Ts'ú, 小 ʿsiú. Siáu; radical, 本 ʿpún. Pun; chief, 首 ʿshau. Shau, 元 ˏün. Yuen, 第一 tai[2] yatˏ. Tí yih; primary matter, 氣 híʾ. K'í, 气 híʾ. K'í, 元氣 ˏün híʾ. Yuen k'í; primary formation of matter, 氣積爲質 híʾ tsikˏ ˏwai chatˏ. K'í tsih wei chih; primary and secondary matter, 本末 ʿpún mútˎ. Pun moh; primary lessons or studies, 小學 ʿsiú hokˎ. Siáu hioh, 初訓 ˏch'o fanʾ. Ts'ú hiuen, 初學 ˏch'o hokˎ. Ts'ú hioh; primary schools, 初學館 ˏch'o hokˎ ʿkún. Ts'ú hioh kwán, 訓蒙館 fanʾ ˏmung ʿkún. Hiun mung kwán, 啟蒙館 ʿk'ai ˏmung ʿkún. K'í mung kwán; of primary importance, 第一緊要的 tai[2] yatˏ ʿkan iúʾ tikˏ. Tí yih kin yáu tih, 重要的 chung[2] iúʾ tikˏ. Chung yáu tih, 最要的 tsuiʾ iúʾ tikˏ. Tsui yáu tih; primary planets, 元行星 ˏün ˏhang ˏsing. Yuen hang sing.

Primate 主教者 ʿchü káuʾ ʿché. Chú kiáu ché, 教魁 káuʾ ˏfúi. Kiáu kwei.

Prime, first in order of time, 本 ʿpún. Pun, 原 ˏün. Yuen, 源 ˏün. Yuen, 第一 tai[2] yatˏ. Tí yih, 最先 tsuiʾ ˏsín. Tsui sien; first in rank, 第一 tai[2] yatˏ. Tí yih, 首 ʿshau. Shau, 上 shéung[2]. Sháng, 上等 shéung[2] ʿtang. Sháng tang, 至好 chíʾ ʿhò. Chí háu, 頂好 ʿteng ʿhò. Ting háu; prime pork, 頂好猪肉 ʿteng ʿhò ˏchü yukˎ. Ting háu chú juh, 上等猪肉 shéung[2] ʿtang ˏchü yukˎ. Sháng tang chú juh; prime minister, 首相 ʿshau séungʾ. Shau siáng, 冢相 ʿch'ung séungʾ. Ch'ung siáng, 宰相 ʿtsoi séungʾ. Tsái siáng, 太宰 t'áiʾ ʿtsoi. T'ái tsái, 拜相 páiʾ séungʾ. Pái siáng, 丞相 ˏshing séungʾ. Ching siáng, 相國 séungʾ kwokˏ. Siáng kwoh, 國柱 kwokˏ ʿch'ü. Kwoh ch'ú; prime cost, 本錢 ʿpún ˏts'ín. Pun ts'ien, 本價 ʿpún káʾ. Pun kiá, 原價 ˏün káʾ. Yuen kiá;

below the prime cost, 唔夠本 ˏm kauʾ ʿpún, 賒本 shítˎ ʿpún. Sheh pun, 折本 chítˏ ʿpún. Cheh pun; prime number, 本數 ʿpún shòʾ. Pun sú; lecherous, 好嫖 hòʾ ˏp'iú. Háu p'iáu.

Prime, the dawn, 旦 tánʾ. Tán, 啟明 ʿk'ai ˏming. K'í ming; the morning, 早晨 ʿtsò ˏshan. Tsáu shin; prime of life, 年富 ˏnín fúʾ. Nien fú, 少壯 shiúʾ chongʾ. Sháu chwáng, 少年 shiúʾ ˏnín. Sháu nien; full health, 壯健 chongʾ kín[2]. Chwáng kien, 强壯 ˏk'éung chongʾ. K'iáng chwáng; the prime of the moon, 新月 ˏsan ütˎ. Sin yueh; prime vertical, 緯圈 ʿwai ˏhün. Wei k'iuen; prime pieces of flesh, 頂好肉 ʿteng ʿhò yukˎ. Ting háu juh, 脭 ˏch'ing. Ch'ing, 精肉 ˏtseng yukˎ. Tsing juh.

Prime, to, in gunnery, 落匝藥 lokˎ sápˏ yéukˎ; ditto in mining, 落火引 lokˎ ʿfo ʿyan. Loh ho yin; ditto in painting, 打底 ʿtá ʿtai. Tá tí.

Prime minister, see Prime and Minister.

Primed, having powder in the pan, 有匝藥 ʿyau sápˏ yéukˎ, 落過匝藥 lokˎ kwoʾ sápˏ yéukˎ.

Primely 第一 tai[2] yatˏ. Tí yih, 最先 tsuiʾ ˏsín. Tsui sien; originally, 本 ʿpún. Pun, 原 ˏün. Yuen.

Primer, a work for elementary instruction, 初學 ˏch'o hokˎ. Ts'ú hioh, 初訓 ˏch'o fanʾ. Ts'ú hiun, 小學 ʿsiú hokˎ. Siáu hioh, 幼學 yauʾ hokˎ. Yú hioh; the great primer, two lines great primer, and long primer, 錫字樣名 sekˏ tsz[2] yéung[2] ˏmeng. Sih tsz yáng ming.

Primeval, original, 原 ˏün. Yuen, 本 ʿpún. Pun, 本然 ʿpún ˏín. Pun jen, 原本的 ˏün ʿpún tikˏ. Yuen pun tih, 肇 shiú[2]. Sháu; primeval virtue, 明德 ˏming takˏ. Ming teh, 乎然之德 ˏp'ing ˏín ˏchí takˏ. P'ing jen chí teh.

Primegenial, first-born, 初生的 ˏch'o ˏshang tikˏ. Ts'ú sang tih, 冢子 ʿch'ung ʿtsz. Chung tsz.

Priming, in gunnery, 落匝藥 lokˎ sápˏ yéukˎ; ditto in painting, 打底 ʿtá ʿtai. Tá tí; priming powder, 匝藥 sápˏ yéukˎ.

Priming wire 匝藥線 sápˏ yéukˎ sínʾ.

Primitive, pertaining to the beginning or orgin, 原 ˏün. Yuen, 本 ʿpún. Pun, 原的 ˏün tikˏ. Yuen tih, 原本的 ˏün ʿpún tikˏ. Yuen pun tih, 先的 ˏsín tikˏ. Sien tih; old-fashioned, 古老 ʿkú ʿlò. Kú láu; the primitive state of mankind, 人原本之時 ˏyan ˏün ʿpún ˏchí ˏshí. Jin yuen pun chí shí, 人原之情勢 ˏyan ˏün ˏchí ˏts'ing shaiʾ. Jin yuen chí ts'ing shí, 人始之情形 ˏyan ʿch'í ˏchí ˏts'ing ˏying. Jin ch'í chí ts'ing hing; a primitive word, 本字 ʿpún tsz[2]. Pun tsz, 元本之字 ˏün ʿpún ˏchí tsz[2]. Yuen pun chí tsz; the primitive colors, 原色 ˏün shikˏ. Yuen sih, 本色 ʿpún shikˏ. Pun sih, 正色 chingʾ shikˏ. Ching sih; the three primitive colors, 三正色 * ˏsám chingʾ shikˏ. Sán ching sih; the primitive cause, 本故 ʿpún kúʾ. Pun kú, 元始 ˏün ʿch'í. Yuen ch'í, 元故 ˏün kúʾ. Yuen kú; the primitive form, 原形 ˏün ˏying. Yuen hing, 元形 ˏün ˏying. Yuen hing; the primitive church, 原本聖會 ˏün ʿpún shingʾ úi[2]. Yuen pun shing hwui.

Primitive, a word not derived from another, 本字 ʿpún tsz[2]. Pun tsz.

Primitively, originally, 本 ʿpún. Pun, 原 ˏün. Yuen; at first, 始初 ʿch'í ˏch'o. Ch'í ts'ú.

Primness, affected formality, 執禮者 chapˏ ʿlai ʿché. Chih lí ché; affected nicety, 粧整 ˏchong ʿching. Chwáng ching; primness of style, 粧整文理 ˏchong ʿching ˏman ʿlí. Chwáng ching wan lí.

Primo 首樂 ʿshau ngokˎ. Shau yoh.

Primogenial, first-born, 初生嘅 ˏch'o ˏshang kéʾ, 始生的 ʿch'í ˏshang tikˏ. Ch'í sang tih; primary, 原的 ˏün tikˏ. Yuen tih; elementary, 初的 ˏch'o tikˏ. Ts'ú tih, 始初的 ʿch'í ˏch'o tikˏ. Ch'í ts'ú tih.

Primogenitor 元祖 ˏün ʿtsò. Yuen tsú, 始祖 ʿch'í ʿtsò. Ch'í tsú, 鼻祖 pí[2] ʿtsò. Pí tsú.

Primogeniture 爲冢子 ˏwai ʿch'ung ʿtsz. Wei ch'ung tsz, 爲長子 ˏwai ʿchéung ʿtsz. Wei cháng tsz; the right which belongs to the eldest child, 長子之好處 ʿchéung ʿtsz ˏchí ʿhò ch'üʾ. Cháng tsz chí háu ch'ú, 長子之益處 ʿchéung ʿtsz ˏchí yikˏ ch'üʾ. Cháng tsz chí yih ch'ú.

Primordial, origin, 原 ˏün. Yuen; the first principle or element, 元故 ˏün kúʾ. Yuen kú, 原本者 ˏün ʿpún ʿché. Yuen pun ché.

Primrose, primula, 蓮馨花 ˏlín ˏhing ˏfá. Lien hing hwá.

Primum mobile 元動天 ˏün tung[2] ˏt'ín. Yuen tung t'ien, 宗動天 ˏtsung tung[2] ˏt'ín. Tsung tung t'ien.

Primus inter pares 同班嘅頭人 ˏt'ung ˏpán kéʾ ˏt'au ˏyan, 同班之首 ˏt'ung ˏpán ˏchí ʿshau. T'ung pán chí shau, 班首 ˏpán ʿshau. Pán shau.

Prince, a sovereign, 君 ˏkwan. Kiun, 君王 ˏkwan ˏwong. Kiun wáng, 君長 ˏkwan ʿchéung. Kiun cháng; illustrious or enlightened prince, 明君 ˏming ˏkwan. Ming kiun; the prince of a state, 國君 kwokˏ ˏkwan. Kwoh kiun; the prince and ministers, 君臣 ˏkwan ˏshan. Kiun chin, 元首股肱 ˏün ʿshau ʿkú ˏkwang. Yuen shau kú kwang; the son of an emperor, †, 皇子 ˏwong ʿtsz. Hwáng tsz; the son of a king, 王子 ˏwong ʿtsz. Wáng tsz; the eldest son of an emperor, when heir-apparent, 太子 t'áiʾ ʿtsz. T'ái tsz, 儲君 ˏch'ü ˏkwan. Chú kiun, 東儲 ˏtung ˏch'ü. Tung ch'ú, 后 hau[2]. Hau; a prince of the blood in Tartar language, 阿哥 áʾ ˏko. Á ko; ditto of a king, when heir-apparent, 世子 shaiʾ ʿtsz. Shí tsz; a prince of the Imperial family of China, 親王 ˏts'an ˏwong. Ts'in wáng; the eldest son of ditto, when of the first wife, 多羅郡王 ˏto ˏlo

* 即是紅黃藍.

† 西國諸皇,王,君,公等之男子稱爲君;峩羅斯皇之男子稱爲太君;奧地利國皇之男子稱爲太公.

kwan² ꜀wong. To lo kiun wáng; ditto when of a second wife, 多羅貝勒* ꜀to ꜀lo púi² lak꜀. To lo pei leh, 周山貝子 ꜀chau ꜀shán púi² ꜂tsz. Chau shán pei tsz; a prince or heir-apparent of a feudatory, 樹子 shü² ꜂tsz. Shú tsz; a prince or the princes of the empire, 諸侯 ꜀chü ꜀hau. Chú hau; a prince or marquis of modern days, 侯 ꜀hau. Hau; ancient princes, 辟公 p'ik꜀ ꜀kung. P'ih kung; a prince of the people, 人君 ꜀yan ꜀kwan. Jin kiun, 樞要 ꜀ch'ü iú'. Ch'ú yáu; a prince of the Imperial family wears a yellow sash, 宗室束金黃帶 ꜀tsung shat꜀ ch'uk꜀ ꜀kam ꜀wong tái'. Tsung sih shuh kin hwáng tái; a prince of the Ghioro wears a red girdle, 覺羅束紅帶 kok꜀ ꜀lo ch'uk꜀ ꜀hung tái'. Kioh lo shuh hung tái; my Lord our prince, 主公 ꜂chü ꜀kung. Chú kung.

Prince-like 若君 yéuk꜀ ꜀kwan. Joh kiun, 合君 hòp꜀ ꜀kwan. Hoh kiun.

Princedom 君之國 ꜀kwan ꜀chí kwok꜀. Kiun chí kwoh; the rank of a prince, 爲君者 ꜀wai ꜀kwan ꜂ché. Wei kiun ché.

Princely 君嘅 ꜀kwan ké', 君的 ꜀kwan tik꜀. Kiun tih; a princely man, 君子 ꜀kwan ꜂tsz. Kiun tsz; princely virtue, 君子之德 ꜀kwan ꜂tsz ꜀chí tak꜀. Kiun tsz chí teh; princely munificence, 君之寬度 ꜀kwan ꜀chí ꜀fún tò². Kiun chí kwán tú, 君之寬量 ꜀kwan ꜀chí ꜀fún léung². Kiun chí kwán liáng; royal, 王 ꜀wong. Wáng; a princely estate, 王業 ꜀wong íp꜀. Wáng nieh, a princely edifice, 王府 ꜀wong ꜂fú. Wáng fú.

Princess 公主 ꜀kung ꜂chü. Kung chú, 君女 ꜀kwan ꜂nü. Kiun nü; princess of Russia, 峨國公主 Ngo kwok꜀ ꜀kung ꜂chü. Ngo kwoh kung chú, 峨國太君主 Ngo kwok꜀ t'ái' ꜀kwan ꜂chü. Ngo kwoh t'ái kiun chú; a princess of Austria, 奥地利公主 Òtílí ꜀kung ꜂chü. Ngautílí kung chú, 奥地利太公主 Òtílí t'ái' ꜀kung ꜂chü. Ngautílí t'ái kung chú; a sovereign princess, 君主 ꜀kwan ꜂chü. Kiun chú; the sovereign princess of England, 大英國君主 tái² Ying kwok꜀ ꜀kung ꜂chü. Tá Ying kwoh kung chú; the consort of a prince, or emperor, 娘娘 ꜀néung ꜀néung. Néang néang, 后 hau². Hau, 皇后 ꜀wong hau². Hwáng hau, 國后 kwok꜀ hau². Kwoh hau.

Principal, highest in rank, character or respectability, 頭 ꜀t'au. T'au, 首 ꜂shau. Shau, 元 ꜀ün. Yuen, 主 ꜂chü. Chú, 正 ching'. Ching, 魁 ꜀fúi. Kwei; the most important, 最要嘅 tsui' iú' ké', 最重的 tsui' chung² tik. Tsui chung tih, 第一 tai² yat꜀. Tí yih, 至緊要的 chí' ꜂kan iú' tik꜀. Chí kin yáu tih; the principal actor, 正生 ching' ꜀shang. Ching sang, 正脚 ching' kéuk꜀. Ching kioh; the principal manager or overseer, 管事 ꜂kún sz². Kwán sz; principal partner, see Partner; the principal officer, 正堂 ching' ꜀t'ong. Ching t'áng; the principal seat, 正位 ching' wai². Ching wei, 首位 ꜂shau wai². Shau wei; the principal idea or scope of a book, 正意 ching' í'. Ching í, 正旨 ching' ꜂chí. Ching chí, 要旨 iú' ꜂chí. Yáu chí, 宗旨 ꜀tsung ꜂chí. Tsung chí; the principal matter or thing, 緊要嘅事 ꜂kan iú' ké' sz², 第一之事 tai² yat꜀ ꜀chí sz². Tí yih chí sz, 最要之事 tsui' iú' ꜀chí sz². Tsui yáu chí sz, 本 ꜂pún. Pun; the principal evils, 首患 ꜂shau wán². Shau hwán, 最大之患 tsui' tái² ꜀chí wán². Tsui tá chí hwán; the principal teacher, 掌教 ꜂chéung káu'. Cháng kiáu, 主教 ꜂chü káu'. Chú kiáu, 教長 káu' ꜂chéung. Kiáu cháng; the principal offender, 首犯 ꜂shau fán². Shau fán; the principal robber, 賊頭 ts'ák꜀ ꜀t'au. Ts'eh t'au, 賊魁 ts'ák꜀ ꜀fúi. Ts'eh kwei; the principal of the National College, 國子監祭酒 kwok꜀ ꜂tsz kám' tsai' ꜂tsau. Kwoh tsz kien tsí tsiú; principal overseer of the banqueting house, 光祿寺卿 ꜀kwong luk꜀ tsz² ꜀hing. Kwáng luh sz k'ing; the principal military commander, 兵頭 ꜀ping ꜀t'au. Ping t'au; the principal devil, 鬼魁 ꜂kwai ꜀fúi. Kwei kwei; the principal wife, 正室 ching' shat꜀. Ching shih, 嫡室 tik꜀ shat꜀. Tih shih, 大婆 tái² ꜀p'o. Tá p'o, 正妻 ching' ꜀ts'ai. Ching ts'í; the principal wife and concubine, 大婆阿奶 tái² ꜀p'o á' ꜂nái, 嫡庶 tik꜀ shü'. Tih shú, 妻妾 ꜀ts'ai ts'íp꜀. Ts'í ts'ieh; the principal gate, 頭門 ꜀t'au ꜀mún.

Principal, the, 首 ꜂shau. Shau, 頭 ꜀t'au. T'au, 元 ꜀ün. Yuen, 主 ꜂chü. Chú, 魁 ꜀fúi. Kwei, 頭目 ꜀t'au muk꜀. T'au muh, 目 muk꜀. Muh, 頭一个 ꜀t'au yat꜀ ko'. T'au yih ko, 第一 tai² yat꜀. Tí yih, 長 ꜂chéung. Cháng, 首領 ꜂shau ꜂leng. Shau ling; principal and accesary, 首從 ꜂shau tsung². Shau tsung; principal and secondary, 正從 ching' tsung². Ching tsung, 首從 ꜂shau tsung². Shau tsung, 正副 ching' fú'. Ching kú; principal (capital) and interest, 母子 ꜂mò ꜂tsz. Mú tsz, 本息 ꜂pún sik꜀. Pun sih, 本利 ꜂pún lí². Pun lí; the principal of a school, 掌教 ꜂chéung káu'. Cháng kiáu; ditto of a college, 掌院 ꜂chéung ün². Cháng yuen; to be the principal, 做頭人 tsò' ꜀t'au ꜀yan. Tso t'au jin, 爲頭人 ꜀wai ꜀t'au ꜀yan, 爲首 ꜀wai ꜂shau. Wei shau, 爲第一个 ꜀wai tai² yat꜀ ko'. Wei tí yih ko.

Principality, sovereignty, 國 kwok꜀. Kwoh, 君之國 ꜀kwan ꜀chí kwok꜀. Kiun chí kwoh; a prince, 君 ꜀kwan. Kiun; in ancient times, 郡 kwan². Kiun, and was ruled by a prince, at present the character stands for, 府 ꜂fú. Fú, a department.

Principally 大槪 tái² k'oi'. Tá k'ái, 大約 tái² yéuk꜀. Tá yoh, 大抵 tái² ꜂tai. Tá tí, 大畧 tái² léuk꜀. Tá lioh.

Principia 原理 ꜀ün ꜂lí. Yuen lí.

Principle, cause or source, 原 ꜀ün. Yuen, 本 ꜂pún. Pun, 本原 ꜂pún ꜀ün. Pun yuen, 原由 ꜀ün ꜀yau. Yuen yú; element, 本行 ꜂pún ꜀hang. Pun hang; a general truth, or law comprehending all subordinate truths, 理 ꜂lí. Lí, 道 tò². Táu, 道理 tò² ꜂lí. Táu lí; the principle of the mind, 心嘅道 ꜀sam ké' tò², 心術 ꜀sam shut꜀. Sin shuh, 道術

* 貝勒 stands for Beile.

tò² shut˻. Táu shuh; the principle of nature, 性之理 sing˺ ˛chí ˋlí. Sing chí lí; the principle of benevolence, 仁之端 ˛yan ˛chí ˛tün. Jin chí twán; celestial principle, 天道 ˛t'ín tò². T'ien táu, 天理 ˛t'ín ˋlí. T'ien lí; the principle of all existing things, 精氣 ˛tsing hí˺. Tsing k'í, 精靈之氣 ˛tsing ˛ling ˛chí hí˺. Tsing ling chí k'í; the procreative principle of nature, 絪緼 ˛yan ˛wan. Yin yun, 絪氳 ˛yan ˛wan. Yin yun; the principle of order, 理 ˋlí. Lí; the principle of right, 義理 í² ˋlí. Í lí; the moral principle, inborn with man, 天所賦之理 ˛t'ín ˋsho fú˺ ˛chí ˋlí. T'ien so fú chí lí, 本然之理 ˋpún ˛in ˛chí ˋlí. Pun jen chí lí, 秉彝 ˋping ˛í. Ping í; principles of government, 治國之理 chí² kwok˻ ˛chí ˋlí. Cíh kwoh chí lí, 經紀 ˛king ˋkí. King kí; the unalterable principle or fate of a state, 國步 kwok˻ pò². Kwoh pú; principle of the universe, 天地之道 ˛t'ín tí² ˛chí tò². T'ien tí chí táu, 彌綸 ˛mí ˛lun. Mí lun; the original principle or incipient origin of things, 始初之道 ˋch'í ˛ch'o ˛chí tò². Ch'í ts'ú chí táu, 朕兆 cham² chiú². Chin cháu; evil principles, 邪荄 ˛ts'é ˛koi. Sié kái; the principle of propriety, 禮儀之道 ˋlai ˛í ˛chí tò². Lí í chí táu; a principle of human nature, 人性之理 ˛yan sing˺ ˛chí ˋlí. Jin sing chí lí, 屬人性 shuk˻ ˛yan sing˺. Shuh jin sing; a universal principle, 通行之理 ˛t'ung ˛hang ˛chí ˋlí. T'ung hang chí lí; it contains this principle, 佢包括呢的理 ˋk'ü ˛páu kút˻ ˛ní tí² ˋlí, 包此理 ˛páu ˋts'z ˋlí. Páu ts'z lí; a fundamental principle, 有倫有脊 ˋyau ˛lun ˋyau tsik˻. Yú lun yú tsih; every one has a principle, 各有道理 kok˻ ˋyau tò² ˋlí. Koh yú táu lí; every one adheres to his own principle, 各執已見 kok˻ chap˻ ˋkí kín˺. Koh chih kí kien; striving to adhere to high principles, 景行行止 ˋking hang² ˛hang ˋchí. King hing hang chí.

Principle, to impress with any tenet, 俾道理嚟教 ˋpí tò² ˋlí ˛lai káu˺, 教之以理 káu˺ ˛chí ˋí ˋlí. Kiáu chí í lí.

Principled 有道 ˋyau tò². Yú táu, 有理 ˋyau ˋlí. Yú lí.

Princock, } a conceited person, 執迷嘅人 chap˻ ˛mai ké˺ ˛yan.
Princox, }

Prink, to dress for show, 著排長 chéuk˻ ˛p'ái ˛ch'éung. Choh p'ái ch'áng, 著繁華 chéuk˻ ˛fán ˛wá. Choh fán hwá.

Print, to, as books &c., 印 yan˺. Yin; ditto, as letters on the back of a book, 鈉 nát˻; to print books, 印書 yan˺ ˛shü. Yin shú; to print letters on the back of a book, 鈉字 nát˻ tsz²; to print calico, 印花布 yan˺ ˛fá pò˺. Yin hwá pú; to print red, 印紅字 yan˺ ˛hung tsz². Yin hung tsz; to print for gratuitous distribution, 印送 yan˺ sung˺. Yin sung, 印施 yan˺ ˛shí. Yin shí; to cut and print, 刊印 ˋhon yan˺. Hán yin, 刊刷 ˋhon shát˻. Hán shwáh; to print and publish, 印而出 yan˺ ˛í ch'ut˻. Yin rh ch'uh, 刊刻頒行 ˋhon hák˻ ˛pán ˛hang. Hán k'eh pán hang; to print in two colors, 套板 t'ò˺ ˋpán. T'ú pán; to print from blocks, 俾木板印 ˋpí muk˻ ˋpán yan˺. Muh pán yin; to print a news paper, 印新聞紙 yan˺ ˛san ˛man ˋchí. Yin sin wan chí.

Print, a mark, 號 hò². Háu; the print of the foot, 脚跡 kéuk˻ tsik˻. Kioh tsih, 足迹 tsuk˻ tsik˻. Tsuh tsih; a stamp, 印號 yan˺ hò². Yin háu; prints, engravings, 畫 wá². Hwáh, 圖 ˛t'ò. T'ú, 畫兒 wá² ˛í. Hwá rh; ditto, printed calicoes, 印花布 yan˺ ˛fá pò˺. Yin hwá pú; out of print, 無得買 ˛mò tak˻ ˋmái. Wú teh mái, 買完 ˋmái ˛ün. Mái hwán; wooden prints, 板圖 ˋpán ˛t'ò. Pán t'ú; to come out in a print, 被印 pí² yan˺. Pí yin; in print, neat, 子細 ˋtsz sai˺. Tsz sí, 幼細 yau˺ sai˺. Yú sí; it is in print, 篇什所載 ˛p'ín shap˻ ˋsho tsoi˺. P'ien shih so tsái.

Printed 印過 yan˺ kwo˺. Yin kwo, 印了 yan˺ ˋliú. Yin liáu; ditto, as letters on the back of books, 鈉了 nát˻ ˋliú. Náh liáu.

Printer 印書嘅 yan˺ ˛shü ké˺; a master printer, 印書師傅 yan˺ ˛shü ˛sz fú². Yin shú sz fú; printer's ink, 印書之墨 yan˺ ˛shü ˛chí mak˻. Yin shú chí meh; the printer's devil, 印書嘅鬼仔 yan˺ ˛shü ké˺ ˋkwai ˋtsai.

Printing 印 yan˺. Yin; ditto, as letters on the back of books, 鈉 nát˻.

Printing, the act of ditto, 印者 yan˺ ˋché. Yin ché; the art of ditto, 印之藝 yan˺ ˛chí ngai². Yin chí í.

Printing ink 印書墨 yan˺ ˛shü mak˻. Yin shú meh.

Printing-machine 印書機 yan˺ ˛shü ˛kí. Yin shú kí.

Printing-paper 印書紙 yan˺ ˛shü ˋchí. Yin shú chí.

Printing-press 印書架 yan˺ ˛shü ká˺. Yin shú kiá.

Printless 無跡 ˛mò tsik˻. Wú tsih.

Prior 先 ˛sín. Sien, 預先 ü² ˛sín. Yú sien, 第一 tai² yat˻. Tí yih, 頭一 ˛t'au yat˻. T'au yih; a prior obligation, 頭先應承 ˛t'au ˛sín ˛ying ˛shing. T'au sien ying ching; a prior engagement, 先約定 ˛sín yéuk˻ teng². Sien yoh ting.

Prior, of a Buddhist monastery, 方丈 ˛fong chéung². Fáng cháng; ditto of a Tauist monastery, 觀主 kún˺ ˋchü. Kwán chú; ditto of a church or fraternity, 會長 úi² ˋchéung. Hwui cháng.

Prioress of a convent, 師傅 ˛sz fú². Sz fú.

Priori, a, 第一 tai² yat˻. Tí yih, 最先 tsui˺ ˛sín. Tsui sien, 首 ˋshau. Shau; to reason a priori, 首論 ˋshan lun². Shau lun, 自然之論 tsz² ˛in ˛chí lun². Tsz jen chí lun.

Priority 爲先 ˛wai ˛sín. Wei sien, 爲上 ˛wai shéung². Wei sháng, 爲尊者 ˛wai ˛tsün ˋché. Wei tsun ché, 爲首者 ˛wai ˋshau ˋché. Wei shau ché.

Prisage 在大英國由二十頓酒抽得二頓 tsoi² tái² Ying kwok˻ ˛yau í² shap˻ ˛tun ˋtsau ˛ch'au tak˻ í² ˛tun. Tsái tá Ying kwoh yú rh shih tun tsiú ch'au teh rh tun.

Prism 虹鏡 ˛hung keng˺. Hung king, 三角鏡 ˛sám kok keng˺. Sán koh king.

Prismatic } 虹鏡的 ˏhung keng' tikˎ. Hung king
Prismatical } tih, 三角鏡的 ˏsám kokˎ keng' tikˎ. Sán koh king tih.

Prismatically 以虹鏡 ʻi ˏhung keng'. Í hung king, 以三角鏡 ʻi ˏsám kokˎ keng'. Í sán koh king.

Prison 監房 ˏkám ˏfong. Kien fáng, 監牢 ˏkám ˏlò. Kien láu, 黑房 hakˎ ˏfong. Heh fáng, 獄 yukˎ. Yoh, 囹圄 ˏling ʻü. Ling yú, 囚 ˏts'au. Ts'iú, 周桎 ˏchau pai^2. Chau pí, 狴犴 pai^2 ˏkon. Pí kán; the emperor's prison, 天子嘅監 ˏt'ín ʻtsz ké' ˏkám, 大牢 tái^2 ˏlò. Tá láu; to be in prison, 坐監 tso^2 ˏkám. Tso kien, 坐黑房 tso^2 hakˎ ˏfong. Tso heh fáng, 坐獄 tso^2 yukˎ. Tso yoh, 獄中 yukˎ ˏchung. Yoh chung, 在監牢 tsoi^2 ˏkám ˏlò. Tsái kien láu; to put to or into prison, 落監 lokˎ ˏkám. Loh kien, 丟監 ˏtiú ˏkám. Tiáu kien, 發監 fátˎ ˏkám. Fáh kien, 韞監 wan' ˏkám; to take to prison, 收監 ˏshau ˏkám. Shau kien, 押監 ápˎ ˏkám. Yáh kien, 繫獄 hai^2 yukˎ. Hí yoh, 監禁 ˏkám kam'. Kien kin; a female prison, 女監 ʻnü ˏkám. Nü kien, 女牢 ʻnü ˏlò. Nü láu; the keeper of a prison, 監吏 ˏkám lí^2. Kien lí, 獄官 yukˎ ˏkún. Yoh kwán; to break out of prison, 逃監 ˏt'ò ˏkám. T'áu kien, 穴獄 ütˎ yukˎ. Yueh yoh, 走監 ʻtsau ˏkám. Tsiú kien.

Prison, to, see Imprison.

Prisoner 犯人 fán^2 ˏyan. Fán jin, 監犯 ˏkám fán^2. Kien fán, 罪人 tsúi^2 ˏyan. Tsui jin; an old prisoner, 監躉 ˏkám ʻtan; an escaped prisoner, 走監犯 ʻtsau ˏkám fán^2. Tsiú kien fán; to allow a prisoner to escape, 賣放 mái^2 fong'. Mái fáng; a prisoner of war, 俘人 ˏfú ˏyan. Fú jin, 俘囚 ˏfú ˏts'au. Fú ts'iú, 虜 ʻlò. Lú; to take prisoner, 捉拿人 chukˎ ˏná ˏyan. Chuh ná jin, 捉獲人 chukˎ wokˎ ˏyan. Chuh hwoh jin; to take one a prisoner of war, 虜人 ʻlò ˏyan. Lú jin, 俘虜人 ˏfú ʻlò ˏyan. Fú lú jin; prisoner to the state, 國犯 kwokˎ fán^2. Kwoh fán; a prisoner's cart, 轞車 lám^2 ˏkü. Lán kü, 檻車 lám^2 ˏkü. Lán kü; the prisoner at the bar, 被告者 pí^2 kò' ʻché. Pí káu ché.

Pristine, original, 原 ˏün. Yuen, 原頭嘅 ˏün ˏt'au ké', 原頭的 ˏün ˏt'au tikˎ. Yuen t'au tih, 原本的 ˏün ʻpún tikˎ. Yuen pun tih; to illustrate pristine virtue, 明明德 ˏming ˏming takˎ. Ming ming teh; pristine dignity, 原本之威 ˏün ʻpún ˏchí ˏwai. Yuen pun chí wei; pristine glory, 原本之榮 ˏün ʻpún ˏchí ˏwing. Yuen pun chí yung.

Prittle prattle 虛談 ˏhü ˏt'ám. Hü t'án, 空說 ˏhung shütˎ. K'ung shwoh.

Privacy 隱 ʻyan. Yin, 幽 ˏyau. Yú; secrecy, 暗 òm'. Ngán, 閟 pí'. Pí; to live in privacy, 隱居 ʻyan ˏkü. Yin kü, 幽居 ˏyau ˏkü. Yú kü, 潛居 ˏts'ím ˏkü. Ts'ien kü; to keep privacy of an affair, 閟事 pí' sz^2. Pí sz, 守事閟密 ʻshau sz^2 pí' matˎ. Shau sz pí mih; in privacy, 私吓 ˏsz ʻhá, 私下 ˏsz há^2. Sz hiá.

Private, peculiar to one's self, 私家 ˏsz ˏká. Sz kiá, 私 ˏsz. Sz, 己 ʻkí. Kí; secret, 私 ˏsz. Sz, 閟 pí'. Pí, 秘 pí'. Pí; retired, 隱 ʻyan. Yin, 幽 ˏyau. Yú; not open, 暗 òm'. Ngán, 隱 ʻyan. Yin, 黯默 ʻòm makˎ. Ngán meh; a private prayer, 隱拜 ʻyan pái'. Yin pái, 私拜 ˏsz pái'. Sz pái; in private, 私 ˏsz. Sz, 隱然 ʻyan ˏín. Yin jen, 暗中 òm' ˏchung. Ngán chung, 密密 matˎ matˎ. Mih mih, 靜靜 tsing^2 ʻtsing. Tsing tsing; for private or family use, 家用 ˏká yung^2. Kiá yung; a private merchant, one who smuggles, 私客 ˏsz hákˎ. Sz k'eh; private secretary, 師爺 ˏsz ˏyé. Sz yé, 幕賓 mokˎ ˏpan. Moh pin, 幕友 mokˎ ʻyau. Moh yú; to act as private secretary, 作幕 tsokˎ mokˎ. Tsoh moh, 做師爺 tsò^2 ˏsz ˏyé. Tso sz yé; to live in private, 隱居 ʻyan ˏkü. Yin kü, 私居 ˏsz ˏkü. Sz kü, 幽居 ˏyau ˏkü. Yú kü; a private spot, 隱處 ʻyan ch'ü'. Yin ch'ú, 幽處 ˏyau ch'ü'. Yú ch'ú, 暗處 òm' ch'ü'. Ngán ch'ú, 私地 ˏsz tí^2. Sz tí, 暗室 òm' shatˎ. Ngán shih; a private affair, 私事 ˏsz sz^2. Sz sz; to serve a private end, 益己 yikˎ ʻkí. Yih kí, 利己 lí^2 ʻkí. Lí kí; a private end, 私意 ˏsz í'. Sz í; a private chapel, 私禮拜堂 ˏsz ʻlai pái' ˏt'ong. Sz lí pái t'áng; a private house, 私屋 ˏsz ukˎ. Sz uh, 私室 ˏsz shatˎ. Sz shih; private devotion, 隱拜 ʻyan pái'. Yin pái; a poor, private individual, 白徒 pákˎ ˏt'ò. Peh t'ú, 白身 pákˎ ˏshan. Peh shin; a private individual, 白衣人 pákˎ ˏí ˏyan. Peh í jin, 白丁 pákˎ ˏting. Peh ting, 布衣 pò' ˏí. Pú í; the dwelling of a private individual, 白屋 pákˎ ukˎ. Peh uh; a private gentleman, 居士 ˏkü sz^2. Kü sz, 處士 ʻch'ü sz^2. Ch'ú sz; a private scholar, 居士 ˏkü sz^2. Kü sz; a private tutor, 西賓 ˏsai ˏpan. Sí pin, 西席 ˏsai tsikˎ. Sí tsih; a private soldier, 兵丁 ˏping ˏting. Ping ting, 厮徒 ˏsz ˏt'ò. Sz t'ú, 廝徒 ˏsz ˏt'ò. Sz t'ú, 士卒 sz^2 tsutˎ. Sz tsuh, 兵卒 ˏping tsutˎ. Ping tsuh, 蒼頭 ˏts'ong ˏt'au. Ts'áng t'au; to rise from a private station, or as in China, without graduating at the civil or military examinations, 白衣出身 pákˎ ˏí ch'utˎ ˏshan. Peh í ch'uh shin; public before private interest, 先公後私 ˏsín ˏkung hau^2 ˏsz. Sien kung hau sz; private effects, 家私 ˏká ˏsz. Kiá sz; private debt, 私欠 ˏsz hím'. Sz k'ien, 私債 ˏsz chái'. Sz chái; private to, 私知 ˏsz ˏchí. Sz chí, 竊知 sítˎ ˏchí. Tsieh chí; private conversation, 私談 ˏsz ˏt'ám. Sz t'án, 私吓相論 ˏsz ʻhá ˏséung lun^2; my private feelings, 區區之心 ˏk'ü ˏk'ü ˏchí ˏsam. K'ü k'ü chí sin; private interview, 私覿 ˏsz tikˎ. Sz tih; on carrying private property on post horses, 乘驛馬齎私物 ˏshing yikˎ ʻmá ˏtsai ˏsz matˎ. Ching yih má tsí sz wuh.

Privateer, a, 捕敵船 pò^2 tikˎ ˏshün. Pú tih ch'uen.

Privateer, to, 出外捕敵船 ch'utˎ ngoi^2 pò^2 tikˎ ˏshün. Ch'uh wái pú tih ch'uen.

Privately 私 ˏsz. Sz, 私吓 ˏsz ʻhá, 偷 ˏt'au. T'au, 偷偷 ˏt'au ˏt'au. T'au t'au; privately lending, 私借 ˏsz tsé'. Sz tsié; privately hushing up public crimes, 私和公事 ˏsz ˏwo ˏkung sz^2. Sz ho kung sz.

Privateness, secrecy, 私者 ˏsz ˋché. Sz ché; retirement, 隱者 ˋyan ˋché. Yin ché, 幽者 ˏyau ˋché. Yú ché.

Privation, hardship, 苦 ˋfú. K'ú, 苦難 ˋfú nán². K'ú nán, 辛苦 ˏsan ˋfú. Sin k'ú; to suffer privations, 捱苦 ˏngái ˋfú. Yái k'ú, 遭難 ˏtsò nán². Tsáu nán, 歷苦 lik ˋfú. Lih k'ú.

Privative, causing privation, 致脫的 chí' t'üt tik. Chí t'oh tih; not positive, 唔係 ˏm hai², 非 ˏfí. Fí, 不 pat. Puh.

Privative, a, in grammar, 反意之字 * ˋfán í' ˏchí tsz². Fán í chí tsz.

Privilege, a particular and peculiar benefit enjoyed by a person, company &c., beyond the common advantages of other citizens, 格外之恩 † kák ngoi² ˏchí ˏyan. Keh wái chí ngan, 額外之恩 † ngák ngoi² ˏchí ˏyan. Geh wái chí ngan, 特恩 tak ˏyan. Teh ngan, 額外之益 ngák ngoi² ˏchí yik. Geh wái chí yih, 好處 ˋhò ch'ü', 優待之處 ˏyau toi² ˏchí ch'ü'. Yú tái chí ch'ú, 特益 tak yik. Teh yih, 特權 tak ˏk'ün. Teh k'iuen; liberty, 自由之理 tsz² ˏyau ˏchí ˋlí. Tsz yú chí lí; water privilege, 特准河中築壆 tak ˋchun ˏho ˏchung chuk pok. Teh chun ho chung chuh kioh, 河中築壆之權 ˏho ˏchung chuk pok ˏchí ˏk'ün. Ho chung chuh kioh chí chí k'iuen; privilege or immunity, as applied to certain classes of men in China, 議 ˋí. Í; privileges and distinctions of imperial rank, 稱乘輿車駕御 ˏch'ing ˏshing ˏü ˏkü ká' ü². Ch'ing ching yú kü kiá yú.

Privilege, to 俾額外嘅恩 ˋpí ngák ngoi² ké' ˏyan, 賜額外之恩 ts'z' ngák ngoi² ˏchí ˏyan. Ts'z geh wái chí ngan, 賜特權 ts'z' tak ˏk'ün. Ts'z teh k'iuen.

Privileged, in China, applied to a class of men, 議 ˋí. Í, 應議 ˏying ˋí. Ying í; the eight privileged classes, 八議 pát ˋí. Páh í; offence of the [eight] privileged classes, 應議者犯罪 ˏying ˋí ˋché fán² tsúi². Ying í ché fán tsúi; offences committed by the father and grandfather of the eight privileged classes, 應議者之父祖有犯 ˏying ˋí ˋché ˏchí fú² ˋtsò ˋyau fán². Ying í ché chí fú tsú yú fán; enjoying a peculiar right, 有格外之權 ˋyau kák ngoi² ˏchí ˏk'ün. Yú keh wái chí k'iuen, 有特權嘅 ˋyau tak ˏk'ün ké'.

Privily 暗 òm'. Ngán, 暗裡 òm' ˋlí. Ngán lí, 暗中 òm' ˏchung. Ngán chung, 私 ˏsz. Sz, 偷偷 ˏt'au ˏt'au. T'au t'au, 密密 mat mat. Mih mih, 隱然 ˏyan ˏín. Yin jen.

Privity, private knowledge, 私知 ˏsz ˏchí. Sz chí, 暗曉 òm' ˋhiú. Ngán hiáu, 同曉 ˏt'ung ˋhiú. T'ung hiáu, 共知 kung² ˏchí. Kung chí; without our privity, 唔俾我知 ˏm ˋpí ˋngo ˏchí, 不謀之與我 pat ˏmau ˏchí ˋü ˋngo. Puh mau chí yú wo; privities, 下陰 há² ˏyam. Hiá yin, 陰物 ˏyam mat. Yin wuh; ditto of children, 屐 ˏts'úi. Ts'úi.

Privy, private, 私 ˏsz. Sz; secret, not open or public, 暗 òm'. Ngán, 隱 ˋyan. Yin, 竊 sít. Tsieh, 偷偷 ˏt'au ˏt'au. T'au t'au, 密密 mat mat. Mih mih, 幽 ˏyau. Yú; privy stairs, 暗階 òm' ˏkái. Ngán kiái; a privy chair, 厠椅 ts'z' ˋí. Ts'z í; the privy council, 內閣 noi² hòp. Nui hoh, 黃扉 ˏwong ˏfí. Hwáng fí, 黃閣 ˏwong kok. Hwáng koh, 內閣 noi² kok. Nui koh; the privy council of eunuchs, 樞密院 ˏch'ü mat ün². Ch'ú mih yuen; privy councillor, 相國 séung' kok. Siáng kwoh, 內閣大學士 noi² kok tái² hok sz². Nui koh tá hioh sz, 內相 noi² séung'. Nui siáng, 丞相 ˏshing séung'. Ching siáng; privy to, 有分 ˋyau fan². Yú fan; privy to a crime, 同犯 ˏt'ung fán². T'ung fán, 同罪 ˏt'ung tsúi². T'ung tsúi.

Privy, a, 厠 ts'z'. Ts'z, 厠 ts'z'. Ts'z, 厠坑 ts'z' ˏhang. Ts'z hang, 厠所 ts'z' ˋsho. Ts'z so.

Privy-chamber 禁房 kam' ˏfong. Kin fáng, 密房 mat ˏfong. Mih fáng.

Privy-seal ‡ 行寶 ˏhang ˋpò. Hang páu.

Prize, that which is taken from an enemy in war, 奪敵之物 tüt tik ˏchí mat. Toh tih chí wuh, 捕敵之物 pò² tik ˏchí mat. Pú tih chí wuh; anything gained in a contest 標 ˏpiú. Piáu; a reward, 贏嘅野 ˏyeng ké' ˋyé, 賞物 ˋshéung mat. Sháng wuh, 得勝之賞 tak shing' ˏchí ˋshéung. Teh shing chí sháng; to take the prize, 奪標 tüt ˏpiú. Toh piáu; the first prize, 頭標 ˏt'au ˏpiú. T'au piáu; to take or get the first prize, 奪頭籌 tüt ˏt'au ˏch'au. Toh t'au ch'au; to carry the prize, 贏 ˏyeng. Ying, 奪標 tüt ˏpiú. Toh piáu; prize court, 捕物法院 pò² mat fát ün². Pú wuh fáh yuen.

Prize, to rate, 估價 ˋkú ká'. Kú kiá; to value highly, 貴重 kwai' chung². Kwei chung, 以爲貴重 ˋí ˏwai kwai' chung². Í wei kwei chung, 寶之 ˋpò ˏchí. Páu chí, 貴之 kwai' ˏchí. Kwei chí, 珍寶之 ˏchan ˋpò ˏchí. Chin páu chí, 以爲寶貝 ˋí ˏwai ˋpò púi'. Í wei páu pei; to prize highly, 多貴之 ˏto kwai' ˏchí. To kwei chí, 睇得好重 ˋt'ai tak ˋhò chung². T'í teh háu chung, 看爲貴重 hon' ˏwai kwai' chung². K'án wei kwei chung, 甚貴之 sham² kwai' ˏchí. Shin kwei chí.

Prized, rated, 估過價 ˋkú kwo' ká'. Kú kwo kiá; esteemed, 貴重過 kwai' chung² kwo'. Kwei chung kwo, 寶貝過 ˋpò púi' kwo'. Páu pei kwo.

Prizing, rating, 估價 ˋkú ká'. Kú kiá; valuing, 睇得重 ˋt'ai tak chung². Tí teh chung, 貴之 kwai' ˏchí. Kwei chí.

Prizing 俾劍起野 ˋpí ˏts'iú ˋhí ˋyé.

Pro 前 ˏts'ín. Ts'ien, 先 ˏsín. Sien; pro and con, or pro and contra, 長短 ˏch'éung ˋtün. Ch'áng twán, 高下 ˏkò há². Káu hiá.

* 如不,唔,非,是也.

† Literally: special favors. These terms should not, as has been the case, be used in treaties with foreigners. Wade uses 潤及之處.

‡ See Seal.

Probabilism 可有之事 ʻho ʻyau ˛chí sz[2]. K'o yú chí sz.

Probability, appearance of truth, 或係 wák˛ hai[2]. Hwoh hí, 或是 wák˛ shí[2]. Hwoh shí, 或者有 wák˛ ʻché ʻyau. Hwoh ché yú.

Probable, likely, 或者 wák˛ ʻché. Hwoh ché, 貌是 máu[2] shí[2]. Máu shí; credible, 可信得過 ʻho sun' tak˛ kwo'. K'o sin teh kwo, 可以信得 ʻho ʻi sun' tak˛. K'o í sin teh, 大約 tái[2] yéuk˛. Tá yoh; it is very probable, 怕係啩 p'á' hai[2] kwá', 係都唔定 hai[2] ˛tò ˛m teng[2], 大抵係 tái[2] ʻtai hai[2]. Tá tí hí, 大約係 tái[2] yéuk˛ hai[2]. Tá yoh hí, 斷估係 tün' ʻkú hai[2]. Twán kú hí, 似係 ʻts'z hai[2]. Sz hí, 似是 ʻts'z shí[2]. Sz shí, 貌係 máu[2] hai[2]. Máu hí, 貌是 máu[2] shí[2]. Máu shí, 近是 kan[2] shí[2]. Kin shí, 期許 ˛k'í ʻhü. K'í hü; not very probable, 怕唔係啩 p'á' ˛m hai[2] kwá', 大約不然 tái[2] yéuk˛ pat˛ ˛ín. Tá yoh puh jen, 大抵唔係 tái[2] ʻtai ˛m hai[2], 斷估唔係 tün' ʻkú ˛m hai[2], 貌不然 máu[2] pat˛ ˛ín. Máu puh jen, 睇得唔係啫 ʻt'ai tak˛ ˛m hai[2] ˛ché, 未必然 mí[2] pít˛ ˛ín. Wí pieh jen.

Probably 或者 wák˛ ʻché. Hwoh ché; it probably is so, 怕係啩 p'á' hai[2] kwá', 或者係 wák˛ ʻché hai[2]. Hwoh ché hí, 怕係未定 p'á' hai[2] mí[2] teng[2]. P'á hí wí ting, 諒必 léung[2] pít˛. Liáng pieh.

Probate, court of, 驗遺書衙門 ím[2] ˛wai ˛shü ˛ngá ˛mún. Yen wei shú yá mun; the probate of a will, 表遺書之眞 ʻpiú ˛wai ˛shü ˛chí ˛chan. Piáu wei shú chí chin.

Probation, the act of proving, 立証據 lap˛ ching' kü'. Lih ching kü, 立實據 lap˛ shat˛ kü'. Lih shih kü; power of probation, 憑據 ˛p'ang kü'. P'ang kü; trial, 試煉 shí' lín[2]. Shí lien; time of probation, 試煉之時 shí' lín[2] ˛chí ˛shí. Shí lien chí shí; ditto of this present life, 此世之試煉 ʻts'z shai' ˛chí shí' lín[2]. Ts'z shí chí shí lien.

Probational 試煉嘅 shí' lín[2] ké'.

Probationary 試煉的 shí' lín[2] tik˛. Shí lien tih.

Probationer, one who is on trial, 被煉嘅 pí[2] lín[2] ké', 受煉者 shau[2] lín[2] ʻché. Shau lien ché.

Probator 試煉者 shí' lín[2] ʻché. Shí lien ché.

Probatory 試煉的 shí' lín[2] tik˛. Shí lien tih.

Probatum est 經試過 ˛king shí' kwo'. King shí kwo.

Probe, a, 探針 t'ám' ˛cham. T'án chin; a silver probe, 銀探針 ˛ngan t'ám' ˛cham. Yin t'án chin.

Probe, to examine a wound, ulcer, &c, 探 t'ám'. T'án, 俾針嚟探 ʻpí ˛cham ˛lai t'ám', 以針探 ʻí ˛cham t'ám'. Í chin t'án; to scrutinize, 打探 ʻtá t'ám'. Tá t'án; to search to the bottom, 測度 ch'ak˛ tok˛. Ts'eh toh, 推度 ˛ch'ui tok˛. Ch'ui toh.

Probe-scissors 傷口較剪 ˛shéung ʻhau káu' ʻtsín. Sháng k'au kiáu tsien.

Probed 被針探過 pí[2] ˛cham t'ám' kwo'. Pí chin t'án kwo.

Probing 俾針嚟探 ʻpí ˛cham ˛lai t'ám', 打探 ʻtá t'ám'. Tá t'án.

Probity 義氣 í[2] hí'. Í k'í, 老實 ʻlò shat˛. Láu shih, 眞實 ˛chan shat˛. Chin shih, 誠實 ˛shing shat˛. Ching shih.

Problem, a question proposed, 所出之問 ʻsho ch'ut˛ ˛chí man[2]. So ch'uh chí wan, 所設之問 ʻsho ch'ít˛ ˛chí man[2]. So sheh chí wan; a question involving doubt or uncertainty, 未定眞假嘅事 mí[2] teng[2] ˛chan ʻká ké' sz[2], 未立憑之事 mí[2] lap˛ ˛p'ang ˛chí sz[2]. Wí lih p'ang chí sz; "in the first place, lay down the terms of a problem, and afterwards state the method for finding the solution," 先設幾何之分然後立相求之法 ˛sín ch'ít˛ ʻkí ˛ho ˛chí fan[2] ˛ín hau[2] lap˛ ˛séung ˛k'au ˛chí fát˛. Sien sheh kí ho chí fan jen hau lih siáng k'iú chí fáh; a riddle, 謎 mai[2]. Mí.

Problematic, } questionable, 未定眞假的 mí[2]
Problematical, } teng[2] ˛chan ʻká tik˛. Wí ting chin kiá tih, 唔得實的 ˛m tak˛ shat˛ tik˛; disputable, 可辯的 ʻho pín[2] tik˛. K'o pien tih, 可駁的 ʻho pok˛ tik˛. K'o peh tih; uncertain, 唔定 ˛m teng[2], 未定 mí[2] teng[2]. Wí ting, 或係或唔係 wák˛ hai[2] wák˛ ˛m hai[2], 或是或非 wák˛ shí[2] wák˛ ˛fí. Hwoh shí hwoh fí, 或眞或假 wák˛ ˛chan wák˛ ʻká. Hwoh chin hwoh kiá.

Pro bono publico 爲民之益 ˛wai ˛man ˛chí yik˛. Wei min chí yih.

Proboscis 象拔 tséung[2] pát˛. Siáng páh, 象弼 tséung[2] pat˛. Siáng pih.

Procedure, the act of proceeding or moving forward, 前行 ˛ts'ín ˛hang. Ts'ien hang; manner of proceeding, 辦法 pán[2] fát˛. Pán fáh, 行爲嘅樣 ˛hang ˛wai ké' yéung[2], 行規 ˛hang ˛kw'ai. Hang kwei; transaction, 行爲 ˛hang ˛wai. Hang wei, 行動 ˛hang tung[2]. Hang tung; management, 辦理 pán[2] ʻlí. Pán lí.

Proceed, to advance, 前行 ˛ts'ín ˛hang. Ts'ien hang, 前去 ˛ts'ín hü'. Ts'ien k'ü, 進前 tsun' ˛ts'ín. Tsin ts'ien, 前往 ˛ts'ín ʻwong. Ts'ien wáng, 進發 tsun' fát˛. Tsin fáh; to proceed from, 出於 ch'ut˛ ˛ü. Ch'uh yú, 出乎 ch'ut˛ ˛ú. Ch'uh hú, 由來 ˛yau ˛loi. Yú lái, 由出 ˛yau ch'ut˛. Yú ch'uh, 由于 ˛yau ˛ü. Yú yú; to proceed from the mouth, 喺口出 ʻhai ʻhau ch'ut˛, 從口而出 ˛ts'ung ʻhau ˛í ch'ut˛. Ts'ung k'au rh ch'uh; it proceeds from a wicked heart, 由惡心而來 ˛yau ok˛ ˛sam ˛í ˛loi. Yú ngoh sin rh lái; to proceed forth, 出去 ch'ut˛ hü'. Ch'uh k'ü; to proceed on a journey, 起程 ʻhí ˛ch'ing. K'í ch'ing, 起行 ʻhí ˛hang. K'í hang, 動身 tung[2] ˛shan. Tung shin; whence does that proceed? 喺邊處嚟呢 ʻhai ˛pín ch'ü' ˛lai ˛ní, 由何而來乎 ˛yau ˛ho ˛í ˛loi ˛ú. Yú ho rh lái hú, 從何而來 ˛ts'ung ˛ho ˛í ˛loi. Ts'ung ho rh lái; to proceed towards, 向去 héung' hü'. Hiáng k'ü, 向往 héung' ʻwong. Hiáng wáng, 向行 héung' ˛hang. Hiáng hang, 望去 mong[2] hü'. Wáng k'ü; to proceed, as a river, 向流 héung' ˛lau. Hiáng liú; to proceed from—to, 由至 ˛yau chí'. Yú chí, 由入 ˛yau yap˛. Yú jih; to proceed from the upper to the

lower, 由上至下 ˏyau shéung[2] chí' há[2]. Yú sháng chí hiá; to proceed from the easy to the difficult, or from the shallow to the profound, 由淺入深 ˏyau ʿts'ín yapˏ ˏsham. Yú ts'ien jih shin; it proceeds from ignorance, 係愚蠢嚟嘅 ʿhai ˏü ʿch'un ˏlai ké', 出乎無知 ch'utˏ ˏú ˏmò ˏchí. Ch'uh hú wú chí; to proceed against one, 告人 kò' ˏyan. Káu jin, 禀人 ʿpan ˏyan. Pin jin; to proceed to business, 開手 ˏhoi ʿshau. K'ái shau, 埋手 ˏmái ʿshau. Mái shau.

Proceeding, moving forward, 前行 ˏts'ín ˏhang. Ts'ien hang; issuing, 出 ch'utˏ. Ch'uh, 出於 ch'utˏ ˏü. Ch'uh yú, 出乎 ch'utˏ ˏú. Ch'uh hú.

Proceeding, a measure or step taken in business, 行爲 ˏhang ˏwai. Hang wei, 作爲 tsokˏ ˏwai. Tsoh wei; course or manner of dealing or measures in the prosecution of an action, 辦法 pán[2] fátˏ. Pán fáh.

Proceeds 利息 lí[2] sikˏ. Lí sih; the proceeds of a sale, 賣什物之銀 mái[2] shapˏ matˏ ˏchí ˏngan. Mái shih wuh chí yin.

Procerity 高者 ˏkò ʿché. Káu ché.

Process, progressive course, 前往者 ˏts'ín ʿwong ʿché. Ts'ien wáng ché; methodical arrangement, 法 fátˏ. Fáh; in the process of time, 歷時之間 likˏ ˏshí ˏchí ˏkán. Lih shí chí kien, 時過之間 ˏshí kwo' ˏchí ˏkán. Shí kwo chí kien; in process of time, 時過 ˏshí kwo'. Shí kwo; a legal process, 訟者 tsung[2] ʿché. Sung ché; a criminal process, 刑訟 ˏying tsung[2]. Hing sung; a chemical process, 變物之法 pín' matˏ ˏchí fátˏ. Pien wuh chí fáh, 煉法 lín[2] fátˏ. Lien fáh.

Procession, the act of proceeding, 行爲 ˏhang ˏwei. Hang wei, 前行 ˏts'ín ˏhang. Ts'ien hang; a gay procession, 春色 ˏch'un shikˏ. Ch'un sih; ditto, emulation of beauty exhibited in parading through the street, 賽春色 ts'oi' ˏch'un shikˏ. Sái ch'un sih, 鬥春色 tau' ˏch'un shikˏ. Tau ch'un sih; idolatrous procession, 菩薩遊街 ˏp'ò sátˏ ˏyau ˏkái. P'ú sáh yú kiái, 菩薩出會 ˏp'ò sátˏ ch'utˏ úi[2]. P'ú sáh ch'uh hwui, 迎神賽會 ˏying ˏshan ts'oi' úi[2]. Ying shin sái hwui, 遊神 ˏyau ˏshan. Yú shin, 賽神 ts'oi' ˏshan. Sái shin, 會 úi[2]. Hwui, 行香 ˏhang ˏhéung. Hang hiáng; a procession according to the Rom. Catholics, 巡行瞻禮 ˏts'un ˏhang ˏchím ʿlai. Siun hang chen lí, 巡行誦經* ˏts'un ˏhang tsung[2] ˏking. Siun hang sung king; to dress up processions, 扮古事 pán[2] ʿkú sz[2]. Pán kú sz.

Processional 遊街的 ˏyau ˏkái tikˏ. Yú kiái tih, 巡行的 ˏts'un ˏhang tikˏ. Siun hang tih.

Prochronism, see Antedate.

Proclaim, to promulgate, 宣 ˏsün. Siuen, 傳 ˏch'ün. Ch'uen, 宣傳 ˏsün ˏch'ün. Siuen ch'uen, 播揚 po' ˏyéung. Po yáng, 傳播 ˏch'ün po'. Ch'uen po, 布揚 pò' ˏyéung. Pú yáng, 宣告 ˏsün kò'. Siuen káu, 布告 pò' kò'. Pú káu; to publish, 出告示 ch'utˏ kò' shí[2]. Ch'uh káu shí; to proclaim the Gospel, 宣傳福音 ˏsün ˏch'ün fukˏ ˏyam. Siuen ch'uen fuh yin; to proclaim peace, 傳和 ˏch'ün ˏwo. Ch'uen ho, 布和 pò' ˏwo. Pú ho; to proclaim one king, 布某爲王 pò' ʿmau ˏwai ˏwong. Pú mau wai wáng, 呼爲千歲 ˏfú ˏwai ˏts'ín sui'. Hú wei ts'ien sui; to proclaim a feast, 呼節 ˏfú tsítˏ. Hú tsieh; to proclaim to all under heaven, 布告天下 pò' kò' ˏt'ín há[2]. Pú káu t'ien hiá; to proclaim throughout the world, 布揚天下 pò' ˏyéung ˏt'ín há[2]. Pú yáng t'ien hiá, 傳播天下 ˏch'ün po' ˏt'ín há[2]. Ch'uen po t'ien hiá; to proclaim aloud, 大聲呼喊 tái[2] ˏshing ˏfú hám'. Tá shing hú hien, 呼喊 ˏfú hám'. Hú hien; to proclaim from the housetops, 喺屋頂宣告 ʿhai ukˏ ʿteng ˏsün kò', 升屋上呼告 ˏshing ukˏ shéung[2] ˏfú kò'. Shing uh sháng hú káu.

Proclaimed 傳過 ˏch'ün kwo'. Ch'uen kwo, 宣傳了 ˏsün ˏch'ün ʿliú. Siuen ch'uen liáu, 布揚了 pò' ˏyéung ʿliú. Pú yáng liáu.

Proclaiming, publishing officially, 頒告 ˏpán kò'. Pán káu, 頒 ˏpán. Pán, 詔 chiú'. Cháu, 傳諭 ˏch'ün ü[2]. Ch'uen yú; denouncing, 告 kò'. Káu; making publicly known, 宣傳 ˏsün ˏch'ün. Siuen ch'uen, 播揚 pò' ˏyéung. Pú yáng, 宣告 ˏsün kò'. Siuen káu.

Proclamation, an official ditto, 告示 kò' shí[2]. Káu shí, 札諭 chátˏ ü[2]. Cháh yú, 檄文 hatˏ ˏman. Hih wan, 檄 hatˏ. Hih, 牌示 ˏp'ái shí[2]. P'ái shí, 竹帛 chukˏ pákˏ. Chuh peh; an imperial proclamation, 皇詔 ˏwong chiú'. Hwáng cháu, 上諭 shéung[2] ü[2]. Sháng yú, 聖旨 shing' ʿchí. Shing chí, 敕詔 ch'ikˏ chiú'. Ch'ih cháu, 誥 kò'. Káu, 丹詔 ˏtán chiú'. Tán cháu, 號令 hò[2] ling[2]. Háu ling; a clear [plain] proclamation, 曉諭 ʿhiú ü[2]. Hiáu yú; a proclamation from the municipal authorities, 長紅 ˏch'éung ˏhung. Ch'áng hung; ditto one offering a reward, 花紅帖 ˏfá ˏhung t'ípˏ. Hwá hung t'ieh, 賞帖 ʿshéung t'ípˏ. Sháng t'ieh; a proclamation of war, 戰書 chín' ˏshü. Chen shú; to issue ditto, 投戰書 ˏt'au chín' ˏshü. T'au chen shú; to issue a proclamation, 出告示 ch'utˏ kò' shí[2]. Ch'uh káu shí; ditto from the emperor, 下諭 ʿhá ü[2]. Hiá yú.

Proclivity, inclination, 斜形 ˏts'é ˏying. Sié hing; propensity, 癖 p'ikˏ. P'ih, 性癖 sing' p'ikˏ. Sing p'ih; facility of learning, 聰明 ˏts'ung ˏming. ts'ung ming.

Proconsul, a governor or governor-general, 督憲 tukˏ hín'. Tuh hien, 總督 ʿtsung tukˏ. Tsung tuh; in ancient Rome, an acting consul, 署總憲 ʿshü ʿtsung hín'. Shú tsung hien.

Proconsulship 督憲之職 tukˏ hín' ˏchí chikˏ. Tuh hien chí chih.

Procrastinate, to, 日推一日 yatˏ ˏt'úi yatˏ yatˏ. Yih t'úi yih jih, 担擱 ˏtám kokˏ. Tán koh, 延緩 ˏín ún[2]. Yen hwán, 延遲 ˏín ˏch'í. Yen ch'í, 延擱 ˏín kokˏ. Yen koh, 遲留 ˏch'í ˏlau. Ch'í liú, 延滯 ˏín chai[2]. Yen chí, 停滯 ˏt'ing chai[2]. T'ing

* The latter term is also used by Buddhists.

chí, 捱日子 ˏngái yatˎ ʿtsz. Yáh jih tsz; to procrastinate beyond the time, 悞了日期 ng^2 ʿliú yatˎ ˏk'í. Wú liáu jih k'í.

Procrastinated 担擱過 ˏtám kokˎ kwoʾ. Tán koh kwo, 延遲過 ˏin ˏch'í kwoʾ. Yen ch'í kwo, 遲緩了 ˏch'í ún^2 ʿliú. Ch'í hwán liáu.

Procrastinating 捱日子 ˏngái yatˎ ʿtsz. Yái jih tsz, 日推一日 yatˎ ˏt'úi yatˎ yatˎ. Jih t'úi yih jih, 日延一日 yatˎ ˏin yatˎ yatˎ. Jih yen yih jih, 担擱 ˏtám kokˎ. Tán koh, 延緩 ˏin ún^2. Yen hwán, 福建推* Fukˎ kínʾ ˏt'úi. Fuh kien t'úi.

Procrastination 延遲 ˏin ˏch'í. Yen ch'í, 延緩者 ˏin ún^2 ʿché. Yen hwán ché, 担擱者 ˏtám kokˎ ʿché. Tán koh ché; to disappoint by procrastination, 延悞 ˏin ng^2. Yen wú, 担悞 ˏtám ng^2. Tán wú; to injure affairs by procrastination, 遲延悞事 ˏch'í ˏin ng^2 sz^2. Ch'í yen wú sz.

Procrastinator 担擱者 ˏtám kokˎ ʿché. Tán koh ché, 延遲者 ˏin ˏch'í ʿché. Yen ch'í ché.

Procreant 生嘅 ˏshang kéʾ, 生的 ˏshang tikˎ. Sang tih; the procreant cause, 致之故 chíʾ ˏchí kúʾ. Chí chí kú.

Procreate, to beget, 生 ˏshang. Sang; to generate and produce, 生產 ˏshang ʿch'án. Sang ch'án; to propagate, as animals, 生 ˏshang. Sang; to procreate flies, 生蠅 ˏshang ˏying. Sang ying; to procreate plants, 生草木 ˏshang ʿts'ò mukˎ. Sang ts'áu muh.

Procreated 生過 ˏshang kwoʾ. Sang kwo, 生了 ˏshang ʿliú. Sang liáu.

Procreating 生 ˏshang. Sang.

Procreation 生者 ˏshang ʿché. Sang ché, 產者 ʿch'án ʿché. Ch'án ché.

Procreative 生的 ˏshang tikˎ. Sang tih; the procreative faculty, 生者之力 ˏshang ʿché ˏchí likˎ. Sang ché chí lih; the procreative power &c., 絪緼 ˏyan ˏwan. Yin yun, 氤氳 ˏyan ˏwan. Yin yun.

Procreator 生者 ˏshang ʿché. Sang ché; a father, 父 fú^2. Fú; a sire, 爺 ˏyé. Ye, 爹 ˏté. Tié.

Proctor 辦人事者 pán^2 ˏyan sz^2 ʿché. Pán jin sz ché, 代理事者 toi^2 ʿlí sz^2 ʿché. Tái lí sz ché; ditto in a court, 辦案者 pán^2 onʾ ʿché. Pán ngán ché, 狀師 chong^2 ˏsz. Chwáng sz.

Procumbent 伏地 fukˎ tí^2. Fuh tí.

Procurable 得嘅 takˎ kéʾ, 獲得嘅 wokˎ takˎ kéʾ, 可得的 ʿho takˎ tikˎ. K'o teh tih; ditto by purchasing, 買得嘅 ʿmái takˎ kéʾ, 可買得 ʿho ʿmái takˎ. K'o mái tih, 買得倒的 ʿmái takˎ ʿtò tikˎ. Mái teh táu tih.

Procuration, the management of another's affair, 代理者 toi^2 ʿlí ʿché. Tái lí ché, 經理 ˏking ʿlí. King lí; the instrument by which a person is empowered to transact the affairs of another, 權書 ˏk'ün ˏshü. K'iuen shú; per procuration, 以權書 ʿí ˏk'ün ˏshü. Í k'iuen shú, 以賜之權 ʿí ts'zʾ ˏchí ˏk'ün. Í ts'z chí k'iuen.

Procurator, a proctor, 代理者 toi^2 ʿlí ʿché. Tái lí ché, 經管者 ˏking ʿkún ʿché. King kwán ché.

Procuratorial 代理的 toi^2 ʿlí tikˎ. Tái lí tih; made by a proctor, 狀師做的 chong^2 ˏsz tsò^2 tikˎ. Chwáng sz tso tih.

Procuratorship 代理之職 toi^2 ʿlí ˏchí chikˎ. Tái lí chí chih, 狀師之職 chong^2 ˏsz ˏchí chikˎ. Chwáng sz chí chih.

Procure, to get, 攞 ʿlo; to gain, 得 takˎ. Teh, 獲 wokˎ. Hwoh, 發 fátˎ. Fáh; to procure by purchase, 買來 ʿmái ˏloi. Mái lái, 買而得 ʿmái ˏí takˎ. Mái rh teh; ditto by request, 求而得 ˏk'au ˏí takˎ. K'iú rh teh; to procure by persuasion, 說而得 shuiʾ ˏí takˎ. Shwui rh teh, 講到得 ʿkong tòʾ takˎ. Kiáng táu teh; to cause, 俾 ʿpí. Pí, 致 chíʾ. Chí, 使 ʿsz. Shí; to procure customers, 發客 fátˎ hákˎ. Fáh k'eh; to procure by hiring, 僱 kúʾ. Kú; to procure a boat by hiring, 僱艇 kúʾ ʿt'eng. Kú t'ing; in procuring several kinds of fruit, 辦幾樣菓子 pán^2 ʿkí yéung^2 ʿkwo ʿtsz. Pán kí yáng ko tsz; procure some water for me, 攞水俾過我 ʿlo ʿshui ʿpí kwoʾ ʿngo; to procure a livelihood, 得糊口 takˎ ˏú ʿhau. Teh hú k'au.

Procure, to pimp, 扯皮條 ʿché ˏp'í ˏt'iú, 做龜頭 tsò^2 ˏkwai ˏt'au.

Procured, by fetching, 攞過 ʿlo kwoʾ; ditto by purchasing, 買而得過 ʿmái ˏí takˎ kwoʾ. Mái rh teh kwo, 買得倒 ʿmái takˎ ʿtò; brought on, 致過 chíʾ kwoʾ. Chí kwo.

Procurer, a pimp, 做扯皮條 tsò^2 ʿch'é ˏp'í ˏt'iú, 王八 ˏwong pátˎ. Wáng páh, 龜頭 ˏkwai ˏt'au. Kwei t'au, 包娼 ˏpáu ˏch'éung. Páu ch'áng.

Procuress, a bawd, 老扯婆 ʿlò ʿch'é ˏp'o, 牽頭婆 ˏhín ˏt'au ˏp'o.

Procuring, fetching, 攞 ʿlo; obtaining, 得 takˎ. Teh, 獲 wokˎ. Hwoh; causing, 俾 ʿpí, 致 chíʾ. Chí, 使 ʿsz. Shí.

Procyon 星名 ˏsing ˏmeng. Sing ming.

Prodigal 浪 long^2. Láng, 浪費 long^2 faiʾ. Láng fí, 浪用 long^2 yung^2. Láng yung, 奢侈 ˏch'é ʿch'í. Ch'é ch'í, 花費 ˏfá faiʾ. Hwá fí, 奢用 ˏch'é yung^2. Ch'é yung, 奢華 ˏch'é ˏwá. Ch'é hwá, 奢靡 ˏch'é mí^2. Ch'é mí, 侈忲 ʿch'í t'áiʾ. Ch'í t'ái; a prodigal or a prodigal son, 浪子 long^2 ʿtsz. Láng tsz, 敗家子 pái^2 ˏká ʿtsz. Pái kiá tsz.

Prodigal, a, 浪子 long^2 ʿtsz. Láng tsz.

Prodigality 奢侈 ˏch'é ʿch'í. Ch'é ch'í, 浪費者 long^2 faiʾ ʿché. Láng fí ché, 浪用者 long^2 yung^2 ʿché. Láng yung ché.

Prodigally 浪 long^2. Láng.

Prodigious, huge, 巨大 kü^2 tái^2. Kü tá, 頂大 ʿteng tái^2. Ting tá, 奇大 ˏk'í tái^2. K'í tá, 最大 tsuiʾ tái^2. Tsui tá, 洪大 ˏhung tái^2. Hung tá; monstrous, 奇異的 ˏk'í í^2 tikˎ. K'í í tih, 奇怪的 ˏk'í kwáiʾ tikˎ. K'í kwái tih; extraordinary, 異常 í^2 ˏshéung. Í cháng; of a prodigious size, 異常之大 í^2 ˏshéung ˏchí tái^2. Í cháng chí tá.

Prodigiously, extremely, 極 kikˎ. Kih, 最 tsuiʾ. Tsui; wonderfully, 可奇異 ʿho ˏk'í í^2. Ko k'í í,

* Colloquial.

好奇怪 ʻhò ˏk'í kwáiʼ. Háu k'í kwái; astonishingly, 出奇嘅 ch'utˎ ˏk'í kéʼ.

Prodigiousness 妖怪 ˏiú kwáiʼ. Yáu kwái, 奇異的 ˏk'í í² tikˎ. K'í í tih, 怪異者 kwáiʼ í² ʻché. Kwái í ché, 異貌 í² máu². Í máu, 異常之貌 í² ˏshéung ˏchí máu². Í cháng chí máu.

Prodigy 妖孽 ˏiú ítˎ. Yáu nih, 妖怪之物 ˏiú kwáiʼ ˏchí matˎ. Yáu kwái chí wuh, 怪異之物 kwáiʼ í² ˏchí matˎ. Kwái í chí wuh, 異貌嘅物 í² máu² kéʼ matˎ, 奇異之事 ˏk'í í² ˏchí sz². K'í í chí sz, 殰 ˏloi. Lái.

Prodition, treachery, 奸詐 ˏkán cháʼ. Kien chá, 謀反之事 ˏmau ʻfán ˏchí sz². Mau fán chí sz.

Produce, to bring forward, 生 ˏshang. Sang, 產 ʻch'án. Ch'án, 生產 ˏshang ʻch'án. Sang ch'án, 生出 ˏshang ch'utˎ. Sang ch'uh, 生出來 ˏshang ch'utˎ ˏloi. Sang ch'uh lái, 出 ch'utˎ. Ch'uh, 發 fátˎ. Fáh, 孳 ˏtsz. Tsz; to produce, as results, 結 kítˎ. Kieh; to produce metal, 產金 ʻch'án ˏkam. Ch'án kin; to produce grain, 產穀 ʻch'án kukˎ. Ch'án kuh; to produce a result, 結菓 kítˎ ʻkwo. Kieh ko, 結局 kítˎ kukˎ. Kieh kiuh; to produce profit, 生利 ˏshang lí². Sang lí; to bring into existence, 致爲有 chíʼ ˏwai ʻyau. Chí wei yú; to produce an effect, 致有關係 chíʼ ʻyau ˏkwán hai². Chí yú kwán hí, 留迹 ˏlau tsikˎ. Liú tsih.

Produce 產 ʻch'án. Ch'án, 產物 ʻch'án matˎ. Ch'án wuh; gain, 利 lí². Lí; the produce of a country, 土產 ʻt'ò ʻch'án. T'ú ch'án.

Produced 生過 ˏshang kwoʼ. Sang kwo, 產過 ʻch'án kwoʼ. Ch'án kwo; all animals produced in the water, 水生 ʻshui ˏshang. Shwui sang, 濕生 shapˎ ˏshang. Shih sang.

Producer 生者 ˏshang ʻché. Sang ché, 產者 ʻch'án ʻché. Ch'án ché, 做者 tsò² ʻché. Tso ché, 作者 tsokˎ ʻché. Tsoh ché.

Producible 可生 ʻho ˏshang. K'o sang, 可產 ʻho ʻch'án. K'o ch'án, 可做 ʻho tsò². K'o tso, 可作 ʻho tsokˎ. K'o tsoh.

Producing, generating, 生 ˏshang. Sang, 產 ʻch'án. Ch'án; causing, 致 chíʼ. Chí, 使 ʻsz. Shí.

Product 產 ʻch'án. Ch'án, 產物 ʻch'án matˎ. Ch'án wuh; ditto of the soil, 土產 ʻt'ò ʻch'án. T'ú ch'án; merchandise, 貨 foʼ. Ho; effect, 効 háu². Hiáu, 傚 háu². Hiáu, 效驗 háu² ím². Hiáu yen; results, 果 ʻkwo. Ko, 局 kukˎ. Kiuh; work, 工 ˏkung. Kung.

Production, the act of ditto, 生者 ˏshang ʻché. Sang ché; fruit, 果 ʻkwo. Ko; production of the land, 土產 ʻt'ò ʻch'án. T'ú ch'án; foreign productions, 外國產物 ngoi² kwokˎ ʻch'án matˎ. Wái kwoh ch'án wuh; production of the brain, 幻想 wán² ʻséung. Hwán siáng.

Productive, fertile, 豐 ˏfung. Fung, 豐厚 ˏfung háu². Fung hau, 生得多 ˏshang takˎ ˏto. Sang teh to, 繁生嘅 ˏfán ˏshang kéʼ; a productive author, 多作嘅 ˏto tsokˎ kéʼ, 多作的 ˏto tsokˎ tikˎ. To tsok tih, 富作的 fúʼ tsokˎ tikˎ. Fú tsoh tih; productive soil, 好生嘅地 ʻhò ˏshang kéʼ tí², 息壤 sikˎ ˏyéung. Sih jáng; an age productive of great men, 多生英雄之世 ˏto ˏshang ˏying ˏhung ˏchí shaiʼ. To sang ying hiung chí shí; a spirit productive of heroic achievements, 英氣 ˏying híʼ. Ying k'í.

Productiveness 豐者 ˏfung ʻché. Fung ché.

Profanation 犯聖者 fán² shingʼ ʻché. Fán shing ché, 辱聖之事 yukˎ shingʼ ˏchí sz². Juh shing chí sz, 犯聖之事 fán² shingʼ ˏchí sz². Fán shing chí sz; the act of treating with abuse or disrespect, 褻瀆 sítˎ tukˎ. Sieh tuh, 汚褻 ˏú sítˎ. Wú sieh, 冒瀆 mò² tukˎ. Máu tuh, 侮慢 ʻmò mán². Wú mán.

Profane, not sacred, 俗 tsukˎ. Suh, 庸俗 ˏyung tsukˎ. Yung suh; a profane person, 俗人 tsukˎ ˏyan. Suh jin, 庸人 ˏyung ˏyan. Yung jin, 庸夫俗子 ˏyung ˏfú tsukˎ ʻtsz. Yung fú suh tsz; polluted, 汚穢 ˏú waiʼ. Wú wei; profane history, 俗史 tsukˎ ʻsz. Suh shí; irreverent, 不敬 patˎ kingʼ. Puh king, 簡慢 ʻkán mán². Kien mán, 侮慢 ʻmò mán². Wú mán, 不虔不敬 patˎ ˏk'ín patˎ kingʼ. Puh k'ien puh king, 褻瀆嘅 sítˎ tukˎ kéʼ; obscene, 汚粗 ˏú ˏts'ò; worldly, 世嘅 shaiʼ kéʼ.

Profane, to, 犯聖 fán² shingʼ. Fán shing, 辱聖 yukˎ shingʼ. Juh shing, 非聖 ˏfí shingʼ. Fí shing, 妄用 ʻmong yung². Wáng yung; to treat with abuse, 侮慢 ʻmò mán². Wú mán, 狎侮 hápˎ ʻmò. Hiáh wú, 褻瀆 sítˎ tukˎ. Sieh tuh, 汚褻 ˏú sítˎ. Wú sieh, 狎汚 hápˎ ˏú. Hiáh wú; to profane the name of God, 犯上帝之名 fán² Shéung² taiʼ ˏchí ˏmeng. Fán Sháng tí chí ming, 妄用上帝之名 ʻmong yung² Shéung² taiʼ ˏchí ˏmeng. Wáng yung Sháng tí chí ming; to profane the imperial name, 犯御名 fán² ü² ˏmeng. Fán yú ming; to profane a temple, 犯聖廟 fán² shingʼ miú². Fán shing miáu, 汚辱聖廟 ˏú yukˎ shingʼ miú². Wú juh shing miáu.

Profaned 犯聖過 fán² shingʼ kwoʼ. Fán shing kwo; polluted, 汚辱過 ˏú yukˎ kwoʼ. Wú juh kwo.

Profaneness 犯聖之事 fán² shingʼ ˏchí sz². Fán shing chí sz, 辱聖者 yukˎ shingʼ ʻché. Juh shing ché, 非聖之事 ˏfí shingʼ ˏchí sz². Fí shing chí sz, 妄用者 ʻmong yung² ʻché. Wáng yung ché, 褻瀆者 sítˎ tukˎ ʻché. Sieh tuh ché.

Profaner 犯聖者 fán² shingʼ ʻché. Fán shing ché, 非聖者 ˏfí shingʼ ʻché Fí shing ché.

Profaning, violating, 犯 fán². Fán, 犯聖 fán² shingʼ. Fán shing; treating with irreverence, 褻瀆 sítˎ tukˎ. Sieh tuh; polluting, 汚辱 ˏú yukˎ. Wú juh.

Profanity, see Profaneness.

Profess, to avow or acknowledge, 話係 wá² hai². Hwá hí, 說是 shütˎ shí². Shwoh shí, 自稱 tsz² ˏch'ing. Tsz ch'ing, 認 yan² [coll; ying²]. Jin, 招認 ˏchiú yan². Cháu jin, 賠 ˏp'úi. P'ei; to profess openly, 公然認 ˏkung ˏín yan². Kung jen jin, 明認 ˏming yan². Ming jin; to profess to be, 自己話係 tsz² ʻkí wá² hai². Tsz kí hwá hí, 自說是 tsz² shütˎ shí². Tsz shwoh shí, 自稱是 tsz² ˏch'ing

shí^2. Tsz ch'ing shí, 自認 tsz^2 yan^2. Tsz jin; to profess a religion, 自話係某教嘅人 tsz^2 wá^2 hai^2 ʽmau káu' ké' ˏyan, 自說從某教 tsz^2 shüt, ˏts'ung ʽmau káu'. Tsz shwoh ts'ung mau kiáu; to profess Christian religion, 從耶穌教者 ˏts'ung ˏYé-sú káu' ʽché. Ts'ung Yésú kiáu ché, 爲耶穌門徒 ˏwai ˏYéˏsú ˏmún ˏt'ò. Wei Yésú mun t'ú, 從耶穌教門 ˏts'ung ˏYéˏsú káu' ˏmún. Ts'ung Yésú kiáu mun; to profess one thing, but mean another, 口唔對心 ʽhau ˏm túi' ˏsam, 口不對心 ʽhau pat, túi' ˏsam. K'au puh túi sin.

Professed, openly declared, 公然話 ˏkung ˏín wá^2. Kung jen hwá, 明說了 ˏming shüt, ʽliú. Ming shwoh liáu; openly acknowledged, 明話過係 ˏming wá^2 kwo' hai^2. Ming hwá kwo hí, 公認了 ˏkung yan^2 ʽliú. Kung jin liáu.

Professedly 公 ˏkung. Kung, 明 ˏming. Ming; professedly willing, 口話情願 ʽhau wá^2 ˏts'ing ün^2. K'au hwá ts'ing yuen; professedly bad, 明話係惡 ˏming wá^2 hai^2 ok,. Ming hwá hí ngoh; professedly good, but really [inwardly] bad, 口是心非 ʽhau shí^2 ˏsam ˏfí. K'au shí sin fí, 口唔對心 ʽhau ˏm túi' ˏsam, 嘴不對心 ʽtsui pát, túi' ˏsam. Tsui puh túi sin, 口與心違 ʽhau ʽü ˏsam ˏwai. K'au yú sin wei.

Professing 公然話 ˏkung ˏín wá^2. Kung jen hwá, 明說 ˏming shüt,. Ming shwoh, 明認 ˏming yan^2. Ming jin.

Profession, open declaration, 公認者 ˏkung yan^2 ʽché. Kung jin ché, 公然認嘅事 ˏkung ˏín yan^2 ké' sz^2; ditto of faith, 公認之信 ˏkung yan^2 ˏchí sun'. Kung jin chí sin, 明認教門 ˏming yan^2 káu' ˏmún. Ming jin kiáu mun; profession or calling, 業 íp,. Nieh, 事業 sz^2 íp,. Sz nieh, 手藝 ʽshau ngai^2. Shau í, 術 shut,. Shuh; profession or class, 脚色 kéuk, shik,. Kioh sih, 流 ˏlau. Liú, 門 ˏmún. Mun, 家 ˏká. Kiá; the medical profession, 醫門 ˏí ˏmún. Í mun, 醫家 ˏí ˏká. Í kiá, 行醫脚色 ˏhang ˏí kéuk, shik,. Hang í kioh sih, 行醫之流 ˏhang ˏí ˏchí ˏlau. Hang í chí liú; literary profession, 學業 hok, íp,. Hioh nieh; the profession of a teacher, 課業 fo' íp,. Ho nieh; to follow a profession, 做某工夫 tsò^2 ʽmau ˏkung ˏfú. Tso mau kung fú, 做某事業 tsò^2 ʽmau sz^2 íp,. Tso mau sz nieh, 從某事業 ˏts'ung ʽmau sz^2 íp,. Ts'ung mau sz nieh; to belong to the legal profession, 爲法師 ˏwai fát, ˏsz. Wei fáh sz, 爲律法師 ˏwai lut, fát, ˏsz. Wei liuh fáh sz.

Professional 業的 íp, tik,. Nieh tih, 事業的 sz^2 íp, tik,. Sz nieh tih; professional teachers, 以教爲業者 ʽí káu' ˏwai íp, ʽché. Í kiáu wei nieh ché; professional physician, 醫門的 ˏí ˏmún tik,. Í mun tih, 以行醫爲業者 ʽí ˏhang ˏí ˏwai íp, ʽché. Í hang í wei nieh ché; professional dignity, 職分之威 chik, fan^2 ˏchí ˏwai. Chih fan chí wei, 職分之威風 chik, fan^2 ˏchí ˏwai ˏfung. Chih fan chí wei fung.

Professor, of a religion, 從某教者 ˏts'ung ʽmau káu' ʽché. Ts'ung mau kiáu ché, 公認某教者 ˏkung yan^2 ʽmau káu' ʽché. Kung jin mau kiáu ché; a professor, as of a university, 學士 hok, sz^2. Hioh sz, 學師 hok, ˏsz. Hioh sz, 博士 pok, sz^2. Poh sz; professor of general literature, 書學博士 ˏshü hok, pok, sz^2. Shú hioh poh sz; professor of mathematical sciences, 筭學博士 sün' hok, pok, sz^2. Swán hioh poh sz; professor of belles-lettres, 經筵官 ˏking ˏín ˏkún. King yen kwán, 經筵博士 ˏking ˏín pok, sz^2. King yen poh sz; professors or principals of the National College, 祭酒 tsai' ʽtsau. Tsí tsiú, 國子監祭酒 kwok, ʽtsz kám' tsai' ʽtsau. Kwoh tsz kien tsí tsiú, 國師 kwok, ˏsz. Kwoh sz; assistant ditto, 國子監司業 kwok, ʽtsz kám' ˏsz íp,. Kwoh tsz kien sz nieh; professors of jurisprudence, 律法博士 lut, fát, pok, sz^2. Liuh fáh poh sz, 律學博士 lut, hok, pok, sz^2. Liuh hioh poh sz; professors of the Táu sect, 道錄師演法 tò^2 luk, ˏsz ʽín fát,. Táu luh sz yen fáh; a professor's chair, 師席 ˏsz tsik,. Sz tsih, 函丈 ˏhám chéung^2. Hien cháng.

Professorship 學士之職 hok, sz^2 ˏchí chik,. Hioh sz chí chih, 學師之職 hok, ˏsz ˏchí chik,. Hioh sz chí chih.

Proffer, to offer for acceptance, 蒟 ˏlau, 衒 ˏün. Hiuen, 求收 ˏk'au ˏshau. K'iú shau, 求接 ˏk'au tsíp,. K'iú tsieh, 奉 fung^2. Fung; to proffer assistance, 蒟助 ˏlau cho^2, 衒助 ˏün cho^2. Hiuen tsú, 眩助 ˏün cho^2. Hiuen tsú; to proffer for sale, 蒟賣 ˏlau mái^2, 衒賣 ˏün mái^2. Hiuen mái.

Proficience } Proficiency } 博識 pok, shik,. Poh shih, 博覽 pok, ʽlám. Poh lán, 諳鍊 ʽòm lín^2. Ngán lien, 熟識 shuk, shik,. Shuh shih, 進境 tsun' ʽking. Tsin king.

Proficient 多曉嘅 ˏto ʽhiú ké', 博識的 pok, shik, tik,. Poh shih tih, 博覽的 pok, ʽlám tik,. Poh lán tih, 諳鍊 ʽòm lín^2. Ngán lien; to become proficient, 進境 tsun' ʽking. Tsin king, 造詣 tsò^2 ngai^2. Tsáu í, 進益 tsun' yik,. Tsin yih; to become proficient in learning, 學有進益 hok, ʽyau tsun' yik,. Hioh yú tsin yih, 學有進境 hok, ʽyau tsun' ʽking. Hioh yú tsin king; proficient in a business, 做事諳鍊 tsò^2 sz^2 ʽòm lín^2. Tso sz ngán lien, 做事老鍊 tsò^2 sz^2 ʽlò lín^2. Tso sz láu lien, 博識事的 pok, shik, sz^2 tik,. Poh shih sz tih.

Profile, an outline, 外形 ngoi^2 ˏying. Wái hing; the draught of an object, 形勢 ˏying shai'. Hing shí; in painting, a side view, 半邊相 pún' ˏpín séung'. Pwán pien siáng, 半面相 pún' mín^2 séung'. Pwán mien siáng; ditto, in sculpture, 半面像 pún' mín^2 tséung^2. Pwán mien siáng; to draw one in profile, 寫半面相 ʽsé pún' mín^2 séung'. Sié pwán mien siáng.

Profit 利 lí^2. Lí, 利錢 lí^2 ˏts'ín. Lí ts'ien, 利息 lí^2 sik,. Lí sih, 利益 lí^2 yik,. Lí yih; any advantage, 裨益 ˏp'í yik,. P'í yih, 益 yik,. Yih; no profit, 冇得益 ʽmò tak, yik,, 無得利 ˏmò tak, lí^2. Wú teh lí,

無益 ˏmò yikˎ. Wú yih; to obtain profit, 得利 takˎ lí². Teh lí, 獲利 wokˎ lí². Hwoh lí; to make profit, 賺錢 chán² ˏts'ín. Chán ts'ien; to bring profit, 加益 ˏká yikˎ. Kiá yih, 加裨益 ˏká ˏp'í yikˎ. Kiá p'í yih; profit and loss, 得失 takˎ shatˎ. Teh shih, 乾沒 ˏkon mútˎ. Kán muh, 利害 lí² hoi². Lí hái; much profit, 多利 ˏto lí². To lí, 大益 tái² yikˎ. Tá yih; no chance for profit, 冇藏頭 ˊmò ˏts'ong ˏt'au.

Profit, to, 利 lí². Lí, 賺 chán². Chán. 益 yikˎ. Yih, 加益 ˏká yikˎ. Kiá yih; to profit by, 加益於 ˏká yikˎ ˏü. Kiá yih yú, 增益於 ˏtsang yikˎ ˏü. Tsang yih yú, 利 lí². Lí; to profit one's self at other's expense, 減風唔減悝 ˊkám ˏfung ˏm ˊkám ˊlí.

Profitable 益嘅 yikˎ ké', 有益 ˊyau yikˎ. Yú yih, 有裨益 ˊyau ˏp'í yikˎ. Yú p'í yih, 有利 ˊyau lí². Yú lí.

Profitableness 利者 lí² ˊché. Lí ché, 裨益者 ˏp'í yikˎ ˊché. P'í yih ché.

Profitably 有益 ˊyau yikˎ. Yú yih, 有裨益 ˊyau ˏp'í yikˎ. Yú p'í yih.

Profited 利過 lí² kwo'. Lí kwo, 益了 yikˎ ˊliú. Yih liáu, 得利 takˎ lí². Teh lí, 得益 takˎ yikˎ. Teh yih; profited threefold, 三倍利錢 ˏsám ˊp'úi lí² ˏts'ín. Sán p'ei lí ts'ien.

Profiting 利 lí². Lí, 益 yikˎ. Yih, 加益 ˏká yikˎ. Kiá yih.

Profitless 無益 ˏmò yikˎ. Wú yih.

Profligacy 肆行 sz' ˏhang. Sz hang, 橫行 ˏwáng ˏhang. Hung hang, 放蕩 fong' tong². Fáng táng, 放肆 fong' sz'. Fáng sz, 放恣 fong' ts'z'. Fáng ts'z.

Profligate 放蕩 fong' tong². Fáng táng, 橫行無忌 ˏwáng ˏhang ˏmò kí². Hung hang wú kí, 縱橫 ˏtsung ˏwáng. Tsung hung, 放恣 fong' ts'z'. Fáng ts'z, 放縱 fong' tsung'. Fáng tsung, 奸慝 ˏkán nikˎ. Kien tih, 濁 chukˎ. Chuh; abandoned, 自暴自棄 tsz² pò² tsz² hí'. Tsz páu tsz k'í; depraved, 邪 ˏts'é. Sié; a profligate rake, 花花公子 ˏfá ˏfá ˏkung ˊtsz. Hwá hwá kung tsz.

Profligate, a, 浪子 long² ˊtsz. Láng tsz, 放蕩的 fong' tong² tikˎ. Fáng táng tih, 敗家子 pái² ˏká ˊtsz. Pái kiá tsz.

Profligateness, see Profligacy.

Pro forma, for the sake of form, 不過從規 patˎ kwo' ˏts'ung ˏkw'ai. Puh kwo ts'ung kwei, 不過循例 patˎ kwo' ˏts'un lai². Puh kwo siun lí, 從規而已 ˏts'ung ˏkw'ai ˏí ˊí. Ts'ung kwei rh í, 爲名而已 wai² ˏmeng ˏí ˊí. Wei ming rh í.

Profound, deep, 深 ˏsham. Shin, 奥妙 ò' miú². Ngau miáu, 微妙 ˏmí miú². Wí miáu, 淵源 ˏün ˏün. Yuen yuen, 深沉 ˏsham ˏch'am. Shin ch'in, 閟 pí'. Pí, 幽深 ˏyau ˏsham. Yú shin; profound wisdom, 深智慧 ˏsham chí' wai². Shin chí hwui, 智深 chí' ˏsham. Chí shin; profound knowledge, 深學 ˏsham hokˎ. Shin hioh, 學問深 hokˎ man² ˏsham. Hioh wan shin; profound reverence, 深禮 ˏsham ˊlai. Shin lí, 深敬 ˏsham king'. Shin king; a profound bow, 深深作揖 ˏsham ˏsham tsokˎ yapˎ. Shin shin tsoh yih; to draw a profound sigh, 深深縮氣 ˏsham ˏsham shukˎ hí'. Shin shin shuh k'í; a profound doctrine, 奥妙之道 ò' miú² ˏchí tò². Ngau miáu chí táu, 深奥之道理 ˏsham ò' ˏchí tò² ˊlí. Shin ngau chí táu lí; the doctrines of the sages are profound as the abyss, 聖道淵深 shing' tò² ˏün ˏsham. Shing táu yuen shin.

Profoundly 深 ˏsham. Shin, 深沉 ˏsham ˏch'am. Shin ch'in.

Profoundness, depth of place or knowledge, 深者 ˏsham ˊché. Shin ché, 奥妙 ò' miú². Ngau miáu; profoundness of learning, 深學 ˏsham hokˎ. Shin hioh.

Profundity, see Profoundness.

Profuse 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo, 奢 ˏch'é. Ch'é, 奢侈 ˏch'é ˊch'í. Ch'é ch'í, 奢靡 ˏch'é ˊmí. Ch'é mí, 盛 shing². Shing; profuse in the use of, 奢費 ˏch'é fai'. Ch'é fí, 耗費 hò' fai'. Háu fí; a profuse government, 靡費嘅政 ˊmí fai' ké' ching', 耗費之政 hò' fai' ˏchí ching'. Háu fí chí ching; profuse of promises, 滿嘴應承 ˊmún ˊtsui ˏying ˏshing. Mwán tsui ying ching; profuse of bliss, 盛福 shing² fukˎ. Shing fuh; profuse of politeness, 盛禮 shing² ˊlai. Shing lí; profuse of gaity, 奢華 ˏch'é ˏwá. Ch'é hwá; profuse expenditure, 靡費 ˊmí fai'. Mí fí, 耗費 hò' fai'. Háu fí, 奢費 ˏch'é fai'. Ch'é fí; profuse perspiration, 盛汗 shing² hon². Shing hán.

Profusely, lavishly, 奢 ˏch'é. Ch'é, 靡 ˊmí. Mí, 耗 hò'. Háu, 盛 shing². Shing, 浪 long². Láng, 侈 ˊch'í. Ch'í, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo; to use profusely, 濫用 lám² yung². Lán yung.

Profuseness 奢侈 ˏch'é ˊch'í. Ch'é ch'í, 太過者 t'ái' kwo' ˊché. T'ái kwo ché.

Profusion 靡者 ˊmí ˊché. Mí ché, 奢侈 ˏch'é ˊch'í. Ch'é ch'í; rich abundance, 太豐 t'ái' ˏfung. T'ái fung, 過豐 kwo' ˏfung. Kwo fung, 太盛 t'ái' shing². T'ái shing; profusion of delicate things, 珍物過豐 ˏchan matˎ kwo' ˏfung. Chin wuh kwo fung, 餚饌太多 ˏngáu chán² t'ái' ˏto. Hiáu chán t'ái to.

Prog, to live by beggarly tricks, 打飯圍 ˊtá fán² ˏwai. Tá fán wei, 傳食 chün² shikˎ. Chuen shih.

Prog, victuals of any kind, 食物 shikˎ matˎ. Shih wuh, 口糧 ˊhau ˏléung. K'au liáng; ditto provision sought by begging, 乞物 hatˎ matˎ. K'ih wuh.

Progenerate, to, 生子 ˏshang ˊtsz. Sang tsz.

Progenitor 祖 ˊtsò. Tsú, 宗 ˏtsung. Tsung, 祖宗 ˊtsò ˏtsung. Tsú tsung, 宗親 ˏtsung ˏts'an. Tsung ts'in, 祖父 ˊtsò fú². Tsú fú, 先祖 ˏsín ˊtsò. Sien tsú, 上祖 shéung² ˊtsò. Sháng tsú, 家祖 ˏká ˊtsò. Kiá tsú; a distant progenitor, 遠祖 ˊün ˊtsò. Yuen tsú; the first progenitor, 元祖 ˏün ˊtsò. Yuen tsú, 始祖 ˊch'í ˊtsò. Ch'í tsú, 鼻祖 pí² ˊtsò. Pí tsú.

Progeny, offspring, 子孫 ˊtsz ˏsün, 後代 hau² toi².

Hau tái, 後裔 hau² yui². Hau í, 苗 ˏmiú. Miáu, 子息 ˋtsz sikˎ. Tsz sih, 息 sikˎ. Sih, 後嗣 hau² tsz². Hau sz, 族 tsukˎ. Tsuh, 族類 tsukˎ lui². Tsuh lui, 宗族 ˏtsung tsukˎ. Tsung tsuh, 種 ˋchung. Chung; the progeny of spirits, 神類 ˏshan lui². Shin lui; the progeny of human beings, 人類 ˏyan lui². Jin lui; the progency of kings, 王族 ˏwong tsukˎ. Wáng tsuh; numerous progeny, 子孫昌盛 ˋtsz ˏsün ˏch'éung shing². Tsz sun ch'áng shing, 蕃衍 ˏfán ˋin. Fán yen, 瓜瓞綿綿 ˏkwá títˎ ˏmín ˏmín. Kwá tieh mien mien.

Prognosis, in medicine, 病勢 peng² shai'. Ping shí, 占病勢者 ˏchím peng² shai' ˋché. Chen ping shí ché.

Prognostic 勢頭 shai' ˏt'au. Shí t'au, 兆頭 chiú² ˏt'au, 預兆 ü² chiú². Yú cháu, 先兆 ˏsín chiú². Sien cháu, 機 ˏkí. Kí, 祥 ˏts'éung. Ts'iáng, 讖 ch'am'. Ts'in; an unfavorable prognostic, 唔好勢頭 ˏm ˋhò shai' ˏt'au, 不祥之兆 patˎ ˏts'éung ˏchí chiú². Puh ts'iáng chí cháu, 凶勢頭 ˏhung shai' ˏt'au, 凶兆 ˏhung chiú². Hiung cháu, 咎徵 kau' ˏching. Kiú ching; a favorable prognostic, 吉兆 katˎ chiú². Kih cháu, 吉祥 katˎ ˏts'éung. Kih ts'iáng, 祥瑞 ˏts'éung sui². Ts'iáng shwui; the nonfulfilment of a prognostic, 占唔靈 ˏchím ˏm ˏling, 占唔應 ˏchím ˏm ying', 占不應 ˏchím patˎ ying'. Chen puh ying; the fulfilment of a prognostic, 占驗 ˏchím ím². Chen yen, 占應 ˏchím ying'. Chen ying, 占靈 ˏchím ˏling. Chen ling; a prognostic by dreams, 夢兆 mung² chiú². Mung cháu; the science of prognostics, 讖緯之學 ch'am' ˋwai ˏchí hokˎ. Ts'in wei chí hioh; to study or observe the signs of a prognostic, 睇勢頭 ˋt'ai shai' ˏt'au. T'í shí t'au, 隱占 ˋyan ˏchím. Yin chen; the prognostics of a tyfoon, 風颶蔥 ˏfung kü² ˋtan.

Prognosticable 可占 ˋho ˏchím. K'o chen, 可卜 ˋho pukˎ. K'o puh.

Prognosticate, to, 卜 pukˎ. Puh, 占 ˏchím. Chen, 卜卦 pukˎ kwá'. Puh kwá, 占卦 ˏchím kwá'. Chen kwá, 占卜 ˏchím pukˎ. Chen puh, 推算 ˏt'úi sün'. T'úi swán; ditto by signs, 占兆 ˏchím chiú². Chen cháu, 睇勢頭 ˋt'ai shai' ˏt'au; ditto by shells, 貞 ˏching. Ching; ditto by cash, 起卦 ˋhí kwá'. K'í kwá, 起課 ˋhí fo'. K'í ho; to prophecy, 預言 ü² ˏín. Yú yen; see Divine and Divination.

Prognosticated, 占過 ˏchím kwo'. Chen kwo, 卜了 pukˎ ˋliú. Puh liáu, 卜卦了 pukˎ kwá' ˋliú. Puh kwá liáu.

Prognosticating 卜卦 pukˎ kwá'. Puh kwá, 占卦 ˏchím kwá'. Chen kwá.

Prognostication 占卦 ˏchím kwá'. Chen kwá, 卜卦 pukˎ kwá'. Puh kwá; a provious sign, 勢頭 shai' ˏt'au. Shí t'au, 兆 chiú². Cháu, 機 ˏkí. Kí.

Prognosticator 卜卦先生 pukˎ kwá' ˏsín ˏshang. Puh kwá sien sang, 占後者 ˏchím hau² ˋché. Chen hau ché.

Programme, a billet or advertisement, 告白 kò' pákˎ. káu peh, 標紅 ˏpiú ˏhung. Piáu hung; a proclamation or edict, 告示 kò' shí². Káu shí, 長紅 ˏch'éung ˏhung. Ch'áng hung; a preface, 序 tsü². Sü; the programme of a procession, 路徑單 lò² king' ˏtán. Lú king tán, 路徑單 lò² king' ˏtán. Lú king tán, 路由單 lò² ˏyau ˏtán. Lú yú tán; the programme of a play, 戲牌 hí' ˏp'ái. Hí p'ái, 戲單 hí' ˏtán. Hí tán; the programme of an official procession, 起馬牌 ˋhí ˋmá ˏp'ái. K'í má p'ái.

Progress, a moving forward, 前行者 ˏts'ín ˏhang ˋché. Ts'ien hang ché, 進前者 tsun' ˏts'ín ˋché. Tsin ts'ien ché; to make progress, 前進 ˏts'ín tsun'. Ts'ien tsin; progress on a journey, 前程 ˏts'ín ˏch'ing. Ts'ien ch'ing; daily progress, 日日前程 yatˎ yatˎ ˏts'ín ˏch'ing. Jih jih ts'ien ch'ing; progress, as in knowledge, 進益 tsun' yikˎ. Tsin yih; progress of a work, 做就 tsò² tsau². Tso tsiú, 造就 tsò² tsau². Tsáu tsiú; the progress, as of good or evil, 流傳 ˏlau ˏch'ün. Liú ch'uen, 流播 ˏlau po'. Liú po, 流布 ˏlau pò'. Liú pú; the progress of a ship, 船行 ˏshün ˏhang. Ch'uen hang; progress in honors and respectability, 前程 ˏts'ín ˏch'ing. Ts'ien ch'ing, 高進 ˏkò tsun'. Káu tsin; may you make great progress in the path of honors and respectability, 冀望前程遠大 k'í' mong² ˏts'ín ˏch'ing ˋün tái². K'í wáng ts'ien ch'ing yuen tá; to make progress in knowledge, 見識日進 kín' shikˎ yatˎ tsun'. Kien shih jih tsin, 見識日增 kín' shikˎ yatˎ ˏtsang. Kien shih jih tsang, 知致 ˏchí chí'. Chí chí; the progress of nature, 性之運行 sing' ˏchí wan² ˏhang. Sing chí yun hang; the progress of the seasons, 四季運行 sz' kwai' wan² ˏhang. Sz kwei yun hang; the progress of the sun and moon, 日月運行 yatˎ ütˎ wan² ˏhang. Jih yueh yun hang; the progress of a disease, 病進 peng² tsun'. Ping tsin; steady progress, 恒前 ˏhang ˏts'ín. Hang ts'ien, 層層進 ˏts'ang ˏts'ang tsun'. Ts'ang ts'ang tsin; to make no progress, 做唔就 tsò² ˏm tsau², 做唔前 tsò² ˏm ˏts'ín, 做不前 tsò² patˎ ˏts'ín. Tso puh ts'ien, 做不就 tsò² patˎ tsau². Tso puh tsiú; unable to make progres, 躊躇 ˏch'au ˏch'ü. Ch'au ch'ú 踟躕 ˏch'á chí'. Ch'á chí; does not make any progress, said of old people, 走動不前 ˋtsau tung² patˎ ˏts'ín. Tsau tung puh ts'ien; you've made little progress, 回頭是岸 ˏúi ˏt'au shí² ngon². Hwui t'au shí ngán.

Progress, to, 前行 ˏts'ín ˏhang. Ts'ien hang, 進 tsun'. Tsin, 進前 tsun' ˏts'ín. Tsin ts'ien, 前進 ˏts'ín tsun'. Ts'ien tsin, 行 ˏhang. Hang, 前往 ˏts'ín ˋwong. Ts'ien wáng, 遷進 ˏts'ín tsun'. Ts'ien tsin; to progress, as on a journey, or in fame, honors and wealth, 前程 ˏts'ín ˏch'ing. Ts'ien ch'ing; ditto in knowledge, 進於見識 tsun' ˏü kín' shikˎ. Tsin yú kien shih; to progress in virtue, 進於善 tsun' ˏü shín². Tsin yú shen, 遷善 ˏts'ín shín². Ts'ien shen; to progress,

as a work, 造就 tsò² tsau². Tsáu tsiú, 做得前 tsò² tak, ˏts'ín; to progress favorably, 進佳 tsun' ˏkái. Tsin kiá, 進得好 tsun' tak, 'hò. Tsin teh háu; to progress towards recovery. 漸愈 tsím² ü². Tsien yú, 漸漸痊愈 tsím² tsím² ˏts'ün ü². Tsien tsien ts'iuen yú, 漸瘳 tsím² ˏch'au. Tsien ch'au; to progress with difficulty, 難前 ˏnán ˏts'ín. Nán ts'ien, 難進 ˏnán tsun'. Nán tsin; unable to progress, 進不得 tsun' pat, tak,. Tsin puh teh, 前不得 ˏts'ín pat, tak,. Ts'ien puh teh; to progress towards, 進向 tsun' héung'. Tsin hiáng; to progress towards completion, 進就 tsun' tsau². Tsin tsiú, 前就 ˏts'ín tsau². Ts'ien tsiú.

Progressed 前過 ˏts'ín kwo'. Ts'ien kwo, 進過 tsun' kwo'. Tsin kwo, 進前了 tsun' ˏts'ín 'liú. Tsin ts'ien liáu, 就了 tsau² 'liú. Tsau liáu.

Progressing 前 ˏts'ín. Ts'ien, 進 tsun'. Tsin, 前進 ˏts'ín tsun'. Ts'ien tsin; ditto, as work, 做就 tsò² tsau². Tso tsiú; ditto, as learning, 進益 tsun' yik,. Tsin yih; affairs are not progressing favorably, 事不就 sz² pat, tsau². Sz puh tsiú.

Progression 前進 ˏts'ín tsun'. Ts'ien tsin; course, 流 ˏlau. Liú, 流行 ˏlau ˏhang. Liú hang; arithmetical progression, 數進 shò' tsun'. Sú tsin.

Progressional 前嘅 ˏts'ín ké', 前的 ˏts'ín tik,. Ts'ien tih, 前進的 ˏts'ín tsun' tik,. Ts'ien tsin tih.

Progressive, moving forward, 前進的 ˏts'ín tsun' tik,. Ts'ien tsin tih, 層進 ˏts'ang tsun'. Ts'ang tsin; improving, 漸漸就的 tsím² tsím² tsau² tik,. Tsien tsien tsiú tih, 日就月將 yat, tsau² üt, ˏtséung. Jih tsiú yueh tsiáng; progressive lessons, 語言自邇集* 'ü ˏín tsz' 'í tsáp,. Yú yen tsz rh tsih, 層進課 ˏts'áng tsun' fo'. Ts'ang tsin ho.

Progressively 累遷 'lui ˏts'ín. Lui ts'ien, 層進 ˏts'ang tsun'. Ts'ang tsin, 漸進 tsím² tsun'. Tsien tsin.

Prohibit, to, 禁 kam'. Kin, 禁住 kam' chü². Kin chú, 禁止 kam' 'chí. Kin chí 禁遏 kam' át,. Kin ngoh, 禁戒 kam' kái'. Kin kiái, 禁誡 kam' kái'. Kin kiái, 封禁 ˏfung kam'. Fung kin, 封 ˏfung. Fung, 捍禁 hon² kam'. Hán kin, 禁阻 kam' 'cho. Kin tsú, 禁制 kam' chai'. Kin chí, 不許 pat, 'hü. Puh hü; to prevent,, 阻止 'cho 'chí. Tsú chí, 阻滯 'cho chai². Tsú chí, 阻住 'cho chü². Tsú chú; to prohibit strictly, 嚴禁 ˏím kam'. Yen kin, 嚴行禁止 ˏím ˏhang kam' 'chí. Yen hang kin chí; to prohibit opium smoking, 禁食鴉片 kam' shik, ˏá p'ín'. Kin shih yá p'ien, 禁吸鴉片 kam' k'ap, ˏá p'ín'. Kin hih yá p'ien, 禁吸洋烟 kam' k'ap, ˏyéung ˏín. Kin hih yáng yen; to prohibit the killing of animals, 禁殺生 kam' shát, ˏshang. Kin sháh sang, 禁屠 kam' ˏt'ò. Kin t'ú, 禁止屠宰 kam' 'chí ˏt'ò 'tsoi. Kin chí t'ú tsái; to prohibit the butchering of cattle, 禁私宰牛 kam' ˏsz 'tsoi ˏngau. Kin sz tsái niú; to prohibit secret coinage of cash, 禁私鑄小錢 kam' ˏsz chü' 'siú ˏts'ín. Kin sz chú siáu ts'ien; to prohibit the purchasing of rice, 遏糴 át, tek,. Ngoh tih, 禁糴 kam' tek,. Kin tih, 訖糴 kat, tek,. Kih tih; to prohibit magicians and the practice of magical arts, 禁止師巫邪術 kam' 'chí ˏsz ˏmò ˏts'é shut,. Kin chí sz wú sié shuh; to prohibit gambling, 禁賭博 kam' 'tò pok,. Kin tú poh; to prohibit impositions, 不許妖言 pat, 'hü ˏiú ˏín. Puh hü yáu yen; to prohibit imposition on the public, 不許妖言惑衆 pat, 'hü ˏiú ˏín wák, chung'. Puh hü yáu yen hwoh chung; to prohibit the exportation of goods, 禁貨出口 kam' fo' ch'ut, 'hau. Kin ho ch'uh k'au; prohibit him, 禁住佢 kam' chü² 'k'ü. Kin chú k'ü.

Prohibited 禁過 kam' kwo'. Kin kwo, 禁止過 kam' 'chí kwo'. Kin chí kwo; prohibited goods, 禁貨 kam' fo'. Kin ho; the prohibited city, the imperial city, 禁城 kam' ˏshing. Kin ching; prohibited by law, 例禁 lai² kam'. Lí kin; prohibited by the emperor, 御禁 ü² kam'. Yú kin; prohibited characters, 避字 pí² tsz². Pí tsz.

Prohibiting 禁 kam'. Kin, 禁住 kam' chü². Kin chú, 禁止 kam' 'chí. Kin chí, 止住 'chí chü². Chí chú, 制住 chai' chü². Chí chú.

Prohibition 禁令 kam' leng². Kin ling, 禁諭 kam' ü². Kin yú, 禁條 kam' ˏt'iú. Kin t'iáu, 禁制 kam' chai'. Kin chí, 勅禁 ch'ik, kam'. Ch'ih kin, 禁誡 kam' kái'. Kin kiái, 戒 kái'. Kiái; a writ of prohibition, 禁案諭 kam' on' ü². Kin ngán yú; prohibitions to use certain Chinese characters, 避嫌之禁 pí² ˏím ˏchí kam'. Pí hien chí kin, 避諱之禁 pí² fai' ˏchí kam'. Pí hwui chí kin; prohibitions of heaven, 天誡 ˏt'ín kái'. T'ien kiái; the ten prohibitions, 十誡 shap, kái'. Shih kiái; to violate a prohibition, 違禁 ˏwai kam'. Wei kin, 干禁 ˏkon kam'. Kán kin; the prohibitions are very strict, 禁條好辣 kam' ˏt'iú 'hò lát,.

Prohibitive } Prohibitory } 禁嘅 kam' ké', 禁的 kam' tik,. Kin tih; prohibitory laws, 禁例 kam' lai². Kin lí, 誡條 kái' ˏt'iú. Kiái t'iáu, 禁法 kam' fát,. Kin fáh.

Project, to, 凸 tat,. Tuh, 凸出 tat, ch'ut,. Tuh ch'uh; to throw out, 發出 fát, ch'ut,. Fáh ch'uh; to scheme, 謀 ˏmau. Mau, 計 kai'. Kí, 計謀 kai' ˏmau. Kí mau, 計策 kai' ch'ák,. Kí ts'eh, 圖 ˏt'ò. T'ú, 策畫 ch'ák, wák,. Ts'eh hwáh; to draw or exhibit, as the form of anything, 畫形 wák, ˏying. Hwáh hing, 繪形 'fúi ˏying. Hwui hing, 畫樣子 wák, yéung² 'tsz. Hwáh yáng tsz.

Project, a scheme, 謀 ˏmau. Mau, 計 kai'. Kí, 圖 ˏt'ò. T'ú; an idle project, 虛謀 ˏhü ˏmau. Hü mau; an ingenious project, 巧計 'háu kai'. K'iáu kí; an admirable project, 妙計 miú² kai'. Miáu kí, 妙策 miú² ch'ák,. Miáu ts'eh, 良謀 ˏléung ˏmau. Liáng mau, 良圖 ˏléung ˏt'ò. Liáng t'ú; full of projects, 多謀嘅 ˏto ˏmau ké'.

* Wade.

Projected, cast out, 發出 fátˎ ch'utˎ. Fáh ch'uh; schemed, 謀了 ˏmau ʿliú. Mau liáu; delineanated, 畫了形 wákˎ ʿliú ˏying. Hwáh liáu hing.

Projectile 發去之物 fátˎ hü' ˏchí matˎ. Fáh k'ü chí wuh, 放出之物 fong' ch'utˎ ˏchí matˎ. Fáng ch'uh chí wuh, 放去之物 fong' hü' ˏchí matˎ. Fáng k'ü chí wuh; shot, 炮碼 p'áu' ʿmá. P'áu má; shell, 殼碼 hokˎ ʿmá. Koh má.

Projecting 凸出 tatˎ ch'utˎ. Tuh ch'uh; ditto, as carvings, 浮凸 ˏfau tatˎ. Fau tuh; scheming, 謀 ˏmau. Mau; projecting teeth, 哨牙 sháu' ˏngá. Sháu yá; projecting teeth are shortlived people, 哨牙無壽翁 sháu' ˏngá ˏmò shau[2] ˏyung. Sháu yá wú shau ung; projecting cheekbones, 高顴 ˏkò ˏk'ün. Káu k'iuen; a projecting rock, 凸出之石 tatˎ ch'utˎ ˏchí shekˎ. Tuh ch'uh chí shih, 碣 k'ítˎ. Kieh; projecting eyes, 睍 ʿin. Hien.

Projection, the act of throwing forward, 抛出者 ˏp'áu ch'utˎ ʿché. P'áu ch'uh ché; the act of shooting forward, 發出者 fátˎ ch'utˎ ʿché. Fáh ch'uh ché; a part jutting out, 凸出之物 tatˎ ch'utˎ ˏchí matˎ. Tuh ch'uh chí wuh; a plan, scheme &c., 謀 ˏmau. Mau, 計謀 kai' ˏmau. Kí mau; delineation, 圖 ˏt'ò. T'ú, 形圖 ˏying ˏt'ò. Hing t'ú; projection of the sphere, 圓圖 ˏün ˏt'ò. Yuen t'ú, 球圖 ˏk'au ˏt'ò. K'iú t'ú, 球形 ˏk'au ˏying. K'iú hing; powder of projection, 煉化之末 lín[2] fá' ˏchí mútˎ. Lien hwá chí moh.

Projector 計者 kai' ʿché. Kí ché, 圖謀者 ˏt'ò ˏmau ʿché. T'ú mau ché.

Project, a plan proposed, 計 kai'. Kí, 所出之計 ʿsho ch'utˎ ˏchí kai'. So ch'uh chí kí.

Prolapse 下 ʿhá. Hiá, 䘺 t'an'.

Prolapsus recti 肛䘺 ˏkong t'an', 肛脫 ˏkong t'ütˎ. Káng t'oh, 脫肛下部病 t'ütˎ ˏkong há[2] pò[2] peng[2]. T'oh káng hiá pú ping; prolapsus uteri, 子宮之凸出 ʿtsz ˏkung ˏchí tatˎ ch'utˎ. Tsz kung chí tuh ch'uh, 子宮䘺出 ʿtsz ˏkung t'an' ch'utˎ, 子宮下者 ʿtsz ˏkung ʿhá ʿché. Tsz kung hiá ché.

Prolate 出球形 ch'utˎ ˏk'au ˏying. Ch'uh k'iú hing, 出球圖 ch'utˎ ˏk'au ˏt'ò. Ch'uh k'iú t'ú.

Prolegomena 序 tsü[2]. Sü, 小引 ʿsiú ʿyan. Siáu yin, 序詞 tsü[2] ˏts'z. Sü ts'z, 序文 tsü[2] ˏman. Sü wan, 先引 ˏsín ʿyan. Sien yin.

Prolepsis, anticipation, 先取者 ˏsín ʿts'ü ʿché. Sien ts'ü ché; see Anachronism.

Proleptic, Proleptical } previous, 先 ˏsín. Sien, 預 ü[2]. Yú; anticipating, 嚟先 ˏlai ˏsín, 來先 ˏloi ˏsín. Lái sien, 至先 chí' ˏsín. Chí sien.

Proletarian, mean, vile, 鄙陋 ʿp'í lau[2]. P'í lau, 卑賤 ˏpí tsín[2]. Pí tsien.

Proletary 鄙陋嘅人 ʿp'í lau[2] ké' ˏyan, 鄙夫 ʿp'í ˏfú. P'í fú.

Prolific, Prolifical, } fruitful, 好生養嘅 ʿhò ˏshang ʿyéung ké', 頻生 ˏp'an ˏshang. P'in sang, 多生的 ˏto ˏshang tikˎ. To sang tih, 密生的 matˎ ˏshang tikˎ. Mih sang tih.

Prolix, diffuse, 沉贅 ˏch'am chui[2]. Ch'in chui, 沉長 ˏch'am ˏch'éung. Ch'in ch'áng, 衍 ʿín. Yen; a prolix writer, 贅筆嘅人 chui[2] patˎ ké' ˏyan, 贅筆者 chui[2] patˎ ʿché. Chui pih ché; a prolix style, 贅筆 chui[2] patˎ. Chui pih, 沉贅之筆 ˏch'am chui[2] ˏchí patˎ. Ch'in chui chí pih; protracted, 延緩的 ˏín ún[2] tikˎ. Yen hwán tih, 延遲的 ˏín ˏch'í tikˎ. Yen ch'í tih.

Prolixity 沉長者 ˏch'am ˏch'éung ʿché. Ch'in ch'áng ché, 沉贅者 ˏch'am chui[2] ʿché. Ch'in chui ché; minute detail, 詳細 ˏts'éung sai'. Ts'iáng sí.

Prolocutor, the speaker or chairman of a convocation, 首言者 ʿshau ˏín ʿché. Shau yen ché, 首事 ʿshau sz[2]. Shau sz.

Prologue, preface or introduction, 小引 ʿsiú ʿyan. Siáu yin, 序 tsü[2]. Sü, 開言 ˏhoi ˏín. K'ái yen; the prologue to a performance, 首言 ʿshau ˏín. Shau yen, 進言 tsun' ˏín. Tsin yen.

Prolong, to lengthen in time, 展緩 ʿchín ún[2]. Chen hwán, 延之 ˏín ˏchí. Yen chí, 延遲 ˏín ˏch'í. Yen ch'í, 延緩 ˏín ún[2]. Yen hwán, 捱日子 ˏngái yatˎ ʿtsz. Yái jih tsz; to prolong a period, 展限 ʿchín hán[2]. Chen hien, 遲日 ˏch'í yatˎ. Ch'í jih, 寬限 ˏfún hán[2]. Kwán hien, 寬日子 ˏfún yatˎ ʿtsz. Kwán jih tsz, 寬日期 ˏfún yatˎ ˏk'í. Kwán jih k'í; to extend in space or length, 長之 ˏch'éung ˏchí. Ch'áng chí.

Prolongate, to extend or lengthen in space, 使長 ʿsz ˏch'éung. Shí ch'áng, 整長 ʿching ˏch'éung. Ching ch'áng, 長之 ˏch'éung ˏchí. Ch'áng chí, 伸長 ˏshan ˏch'éung. Shin ch'áng, 攤長 ˏt'án ˏch'éung. T'án ch'áng; ditto in time, 展限 ʿchín hán[2]. Chen hien, 捱日子 ˏngái yatˎ ʿtsz. Yái jih tsz.

Prolongated 整過長 ʿching kwo' ˏch'éung. Ching kwo ch'áng, 長了 ˏch'éung ʿliú. Ch'áng liáu, 伸長了 ˏshan ˏch'éung ʿliú. Shin ch'áng liáu.

Prolongating 整長 ʿching ˏch'éung. Ching ch'áng, 長之 ˏch'éung ˏchí. Ch'áng chí.

Prolongation, in time, 寬限者 ˏfún hán[2] ʿché. Kwán hien ché, 展限者 ʿchín hán[2] ʿché. Chen hien ché, 捱日子者 ˏngái yatˎ ʿtsz ʿché. Yái jih tsz ché; ditto in space, 整長者 ʿching ˏch'éung ʿché. Ching ch'áng ché, 長之者 ˏch'éung ˏchí ʿché. Ch'áng chí ché.

Prolonged 展緩了 ʿchín ún[2] ʿliú. Chen hwán liáu, 延遲了 ˏín ˏch'í ʿliú. Yen ch'í liáu, 長了 ˏch'éung ʿliú. Ch'áng liáu; ditto, as a period, 展限了 ʿchín hán[2] ʿliú. Chen hien liáu.

Prolonging, extending in time, 展限 ʿchín hán[2]. Chen hien, 寬限 ˏfún hán[2]. Kwán hien; ditto in space, 整長 ʿching ˏch'éung. Ching ch'áng, 長之 ˏch'éung ˏchí. Ch'áng chí, 伸長 ˏshan ˏch'éung. Shin ch'áng.

Promenade, a walk for amusement or excercise, 行逛 ˏhang kwang[2], 遊行 ˏyau ˏhang. Yú hang; a place for walking, 遊地 ˏyau tí[2]. Yú tí, 游地 ˏyau tí[2]. Yú tí.

Promenade, to, 逛 kwáng[2], 行逛 ˏhang kwáng[2], 遊

行 ˏyau ˏhang. Yú hang; to promenade about, 兩邊遊行 ʿléung ˏpín ˏyau ˏhang. Liáng pien yú hang.

Promenading 逛 kwáng², 遊行 ˏyau ˏhang. Yú hang.

Prominence, } protuberance, 凸 tatˏ. Tuh, 浮凸
Prominency, } ˏfau tatˏ. Fau tuh, 凸物 tatˏ matˏ. Tuh wuh; conspicuousness, 出衆 ch'utˏ chung'. Ch'uh chung, 卓越 ch'éukˏ ütˏ. Ch'oh yueh, 卓異者 ch'éukˏ í² ʿché. Ch'oh í ché, 出頭者 ch'utˏ ˏt'au ʿché. Ch'uh t'au ché; prominence is given to the left part, 讓左者 yéung² ʿtso ʿché. Jáng tso ché.

Prominent, standing out beyond the line or surface of something, 凸 tatˏ. Tuh, 凸額 tatˏ ngákˏ. Tuh geh, 浮凸的 ˏfau tatˏ tikˏ. Fau tuh tih, 高 ˏkò. Káu; prominent eyes, 凸眼 tatˏ ʿngán. Tuh yen, 睅 hon². Hán; a prominent forehead, 凸額 tatˏ ngákˏ. Tuh geh; distinguished above others, 出衆 ch'utˏ chung'. Ch'uh chung, 超羣 ˏch'iú ˏkw'an. Ch'áu k'iun, 出類 ch'utˏ lui². Ch'uh lui, 出人頭地 ch'utˏ ˏyan ˏt'au tí². Ch'uh jin t'au tí, 超出人表 ˏch'iú ch'utˏ ˏyan ʿpiú. Ch'áu ch'uh jin piáu; prominent figures, 凸花 tatˏ ˏfá. Tuh hwá, 浮花 ˏfau ˏfá. Fau hwá; principal, 第一 tai² yatˏ. Tí yih, 首先 ʿshau ˏsín. Shau sien; conspicuous, 標 ˏpiú. Piáu; to become prominent, 標出來 ˏpiú ch'utˏ ˏloi. Piáu ch'uh lái, 標起 ˏpiú ʿhí. Piáu k'í, 標高 ˏpiú ˏkò. Piáu káu; to fill a prominent post, 處高缺 ʿch'ü ˏkò kütˏ. Ch'ú káu kiueh; a prominent place, 高位 ˏkò wai². Káu wei; a prominent situation, 高地位 ˏkò tí² wai². Káu tí wei, 顯位 ʿhín wai². Hien wei.

Prominently 顯然 ʿhín ˏín. Hien jen.

Promiscuous, mingled, 雜 tsápˏ. Tsáh, 襍 tsápˏ. Tsáh, 混雜 wan² tsápˏ. Hwan tsáh; confused, 亂 lün². Lwán, 亂雜 lün² tsápˏ. Lwán tsáh; promiscuous use, 公用 ˏkung yung². Kung yung, 通用 ˏt'ung yung². T'ung yung, 同用 ˏt'ung yung². T'ung yung; promiscuous goods, 雜貨 tsápˏ fo'. Tsáh ho; promiscuous intercourse, 亂交 lün² ˏkáu. Lwán kiáu, 苟合 ʿkau hòpˏ. Kau hoh, 野合 ʿyé hòpˏ. Yé hoh; promiscuous affairs, 雜事 tsápˏ sz². Tsáh sz; a promiscuous sense, 雜義 tsápˏ í². Tsáh í.

Promiscuously 亂 lün². Lwán, 散 ʿsán. Sán, 雜 tsápˏ. Tsáh; promiscuously inserted, 散載 ʿsán tsoi'. Sán tsái, 雜載 tsápˏ tsoi'. Tsáh tsái; promiscuously planted, 亂插 lün² ch'ápˏ. Lwán ch'áh; see Indiscriminately.

Promiscuousness 雜者 tsápˏ ʿché. Tsáh ché, 亂雜 lün² tsápˏ. Lwán tsáh.

Promise 應許 ˏying ʿhü. Ying hü, 應承 ˏying ˏshing. Ying ching, 諾 nokˏ. Noh, 許諾 ʿhü nokˏ. Hü noh, 許允 ʿhü ʿwan. Hü yun, 約 yéukˏ. Yoh, 包 ˏpáu. Páu; the land of promise, 應許之地 ˏying ʿhü ˏchí tí². Ying hü chí tí, 所許之地 ʿsho ʿhü ˏchí tí². So hü chí tí; of great promise, 許多的 ʿhü ˏto tikˏ. Hü to tih; harvest of great promise, 許多割 ʿhü ˏto kotˏ. Hü to koh; one promise is worth a thousand pieces of gold, 一諾千金 yatˏ nokˏ ˏts'ín ˏkam. Yih noh ts'ien kin; one promise and no two words, 諾無二諾 nokˏ ˏmò í² nokˏ. Noh wú rh noh; have received your golden promise, 承蒙金諾 ˏshing ˏmung ˏkam nokˏ. Ching mung kin noh; to obtain a promise, 得人應承 takˏ ˏyan ˏying ˏshing. Te jin ying ching, 得一諾 takˏ yatˏ nokˏ. Teh yih noh; to break a promise, 食言 shikˏ ˏín. Shih yen, 反口 ʿfán ʿhau. Fán k'au, 失信 shatˏ sun'. Shih sin; regardless of his promise, 冇腰骨 ʿmò ˏiú kwatˏ; (see Breach); to fulfil a promise, 踐言 tsín² ˏín. Tsien yen, 踐約 tsín² yéukˏ. Tsien yoh; the promises of God, 上帝之應許 Shéung' tai' ˏchí ˏying ʿhü. Sháng tí chí ying hü.

Promise, to, 應承 ˏying ˏshing. Ying ching, 應許 ˏying ʿhü. Ying hü, 應允 ˏying ʿwan. Ying yun, 許 ʿhü. Hü, 許口 ʿhü ʿhau. Hü k'au, 許允 ʿhü ʿwan. Hü yun, 准 ʿchun. Chun, 諾 nokˏ. Noh, 歸 ˏkwai. Kwei, 然 ˏín. Jen; to promise bribes, 許焙手銀 ʿhü púi² ʿshau ˏngan, 許財物 ʿhü ˏts'oi matˏ. Hü ts'ái wuh; will not promise, 唔肯應承 ˏm ʿhang ˏying ˏshing, 不許 patˏ ʿhü. Puh hü, 不允 patˏ ʿwan. Puh yun, 不肯諾 patˏ ʿhang nokˏ. Puh kang noh; graciously promise, 恩准 ˏyan ʿchun. Ngan chun, 恩許 ˏyan ʿhü. Ngan hü; to promise in marriage, 許字 ʿhü tsz². Hü tsz, 字 tsz². Tsz; I promise you, 我應承你 ʿngo ˏying ˏshing ʿní. Wo ying ching ní, 我許爾 ʿngo ʿhü ʿí. Wo hü rh; to promise to give, 應承俾 ˏying ˏshing ʿpí. Ying ching pí, 許交 ʿhü ˏkáu. Hü kiáu, 許與 ʿhü ʿü. Hü yú; to promise to pay, 應承交銀 ˏying ˏshing ˏkáu ˏngan. Ying ching kiáu yin; the weather promises fair, 好天色 ʿhò ˏt'ín shikˏ. Háu t'ien sih, 好天景 ʿhò ˏt'ín ʿking. Háu t'ien king; to promise one's self, 確知 k'okˏ ˏchí. K'ioh chí.

Promise-breach, 爽約 ʿshong yéukˏ. Shwáng yoh, 失信 shatˏ sun'. Shih sin.

Promise-breaker 爽約者 ʿshong yéukˏ ʿché. Shwáng yoh ché.

Promised 應承過 ˏying ˏshing kwo'. Ying ching kwo, 許了 ʿhü ʿliú. Hü liáu; have not promised, 唔曾應承 ˏm ˏts'ang ˏying ˏshing, 不曾許之 patˏ ˏts'ang ʿhü ˏchí. Puh ts'ang hü chí; to fulfil what was promised in joke, 弄假成眞 lung² ʿká ˏshing ˏchan. Lung kiá ching chin.

Promiser 應承嘅 ˏying ˏshing ké', 許者 ʿhü ʿché. Hü ché.

Promising 應承 ˏying ˏshing. Ying ching, 許 ʿhü. Hü, 允 ʿwan. Yun, 諾 nokˏ. Noh; promising circumstances, 好晚景 ʿhò ʿmán ʿking. Háu wán king; promising appearance, 好勢頭 ʿhò shai' ˏt'au. Háu shí t'au, 好情景 ʿhò ˏts'ing ʿking. Háu ts'ing king.

Promissory 應承嘅 ˏying ˏshing ké', 許的 ʿhü tikˏ. Hü tih; a promissory note, 應交銀單 ˏying ˏkáu

˛ngan ˛tán. Ying kiáu yin tán, 許交單 ˊhü ˛káu ˛tán. Hü kiáu tán, 限單 hán² ˛tán. Hien tán; ditto, a note stating the amount of interest one promises to pay, 楬單 k'ít˛ ˛tán. K'ieh tán, 生銀單 ˛shang ˛ngan ˛tán. Sang yin tán.

Promontory, 山嘴 ˛shán ˊtsui. Shán tsui, 山鼻 ˛shán pí². Shán pí, 出海山頭 ch'ut˛ ˊhoi ˛shán ˛t'au. Ch'uh hái shán t'au.

Promote, to, as in office, 陞 ˛shing. Shing, 加 ˛ká. Kiá, 升 ˛shing. Shing, 陞舉 ˛shing ˊkü. Shing kü, 超舉 ˛ch'iú ˊkü. Ch'áu kü, 超拔 ˛ch'iú pát˛. Ch'áu páh, 拔 pát˛. Páh, 舉 ˊkü. Kü, 進達 tsun' tát˛. Tsin táh; ditto, to advance, 助 cho². Tsú; to promote a step, 加一級 ˛ká yat˛ k'ap˛. Kiá yih kih, 陞級 ˛shing k'ap˛. Shing kih; to promote ten steps, 加十級 ˛ká shap˛ k'ap˛. Kiá shih kih; to promote an officer, 陞官 ˛shing ˛kún. Shing kwán, 加官 ˛ká ˛kún. Kiá kwán; to promote to office, 封職 ˛fung chik˛. Fung chih; to promote in office, 提陞 ˛t'ai ˛shing. T'í shing, 提拔 ˛t'ai pát˛. T'í páh; to promote obove the rank of B. A. [秀才] sau' ˛ts'oi. Siú ts'ái, 拔貢 pát˛ kung'. Páh kung; to promote polite literature, 振興文教 chan' ˛hing ˛man káu'. Chin hing wan kiáu, 振作文教 chan' tsok˛ ˛man káu'. Chin tsoh wan kiáu; to promote trade, 紓商力 ˛shü ˛shéung lik˛. Shú sháng lih; to promote arts and sciences, 舒藝知 ˛shü ngai² chí'. Shú í chí; to promote the good, 舉善 ˊkü shín². Kü shen; to promote virtue, 助德 cho² tak˛. Tsú teh; to promote mutiny, 助謀反 cho² ˛mau ˊfán. Tsú mau fán; to promote one's fortune, 興己之財帛 ˛hing ˊkí ˛chí ˛ts'oi pák˛. Hing kí chí ts'ái peh; to promote the extension of the Gospel, 助布楊福音 cho² pò' ˛yéung fuk˛ ˛yam. Tsú pú yáng fuh yin; to promote the welfare of others, 加增人之福 ˛ká ˛tsang ˛yan ˛chí fuk˛. Kiá tsang jin chí fuh; to promote growth, 助生 cho² ˛shang. Tsú sang.

Promoted 加了 ˛ká ˊliú. Kiá liáu, 陞了 ˛shing ˊliú. Shing liáu, 興了 ˛hing ˊliú. Hing liáu, 振興了 chan' ˛hing ˊliú. Chin hing liáu, 提拔了 ˛t'ai pát˛ ˊliú. T'í páh liáu, 拔過 pát˛ kwo'. Páh kwo, 陟 chik˛. Chih; to be promoted to the degree of M. A., 上雲梯 ˊshéung ˛wan ˛t'ai. Sháng yun t'í, 高登金榜 ˛kò ˛tang ˛kam ˊpong. Káu tang kin páng; promoted to be a küjin, 鶚薦 ngok˛ tsín'. Ngoh tsien; promoted in office, 陞官 ˛shing ˛kún. Shing kwán; ditto one step, 加一級 ˛ká yat˛ k'ap˛. Kiá yih kih.

Promoter 助者 cho² ˊché. Tsú ché, 加者 ˛ká ˊché. Kiá ché, 舉者 ˊkü ˊché. Kü ché; ditto in office, 陞者 ˛shing ˊché. Shing ché, 提拔者 ˛t'ai pát˛ ˊché. T'í páh ché; an encourager, 舒者 ˛shü ˊché, 紓者 ˛shü ˊché. Shü ché; one who excites, 鼓舞者 ˊkú ˊmò ˊché. Kú wú ché.

Promoting, in office, 陞 ˛shing. Shing, 提陞 ˛t'ai ˛shing. T'í shing; advancing, 助 cho². Tsú; exciting, 鼓舞 ˊkò ˊmò. Kú wú; exalting, 高舉 ˛kò ˊkü. Káu kü.

Promotion 陞者 ˛shing ˊché. Shing ché, 陟 chik˛. Chih, 提拔者 ˛t'ai pát˛ ˊché. T'í páh ché, 高陞 ˛kò ˛shing. Káu shing; promotion and degradation, 陟降 chik˛ kong'. Chih kiáng; promotion and dismissal, 陟黜 chik˛ chut˛. Chih chuh; to look to one for promotion, 附驥尾 fú² k'í' ˊmí. Fú k'í wí.

Promotive 助的 cho² tik˛. Tsú tih.

Prompt, ready and quick to act, as occasion demands, 麻利 ˛má lí², 直 ˊchik˛. Chih, 緊 ˊkan. Kin, 快捷嘅 fái' tsít˛ ké', 敏捷的 ˊman tsít˛ tik˛. Min tsieh tih, 撇脫 p'ít˛ t'üt˛. P'ieh t'oh; unhesitating, 即刻 tsik˛ hák˛. Tsih k'eh; prompt efforts, 即刻做 tsik˛ hák˛ tsò², 奮勉 ˊfan ˊmín. Fan mien; be prompt, 趕急做 ˊkon kap˛ tsò²; prompt eloquence, 快捷口才 fái' tsít˛ ˊhau ˛ts'oi. Kw'ái tsieh k'au ts'ái; prompt payment, 即刻交銀 tsik˛ hák˛ ˛káu ˛ngan. Tsih k'eh kiáu yin, 即交 tsik˛ ˛káu. Tsih kiáu, 現銀交 ín² ˛ngan ˛káu. Hien yin kiáu.

Prompt, to, 致 chí'. Chí, 使 ˊsz. Shí; to instigate, 鼓動 ˊkú tung². Kú tung, 引誘 ˊyan ˊyau. Yin yú; to assist a speaker when at a loss, 提醒 ˛t'ai ˊseng. T'í sing, 題起 ˛t'ai ˊhí. T'í k'í, 提引 ˛t'ai ˊyan. T'í yin; prompted by resentment, 爲怨恨所致 ˛wai ün' han² ˊsho chí'. Wei yuen han so chí.

Prompted, moved to action, 致了 chí' ˊliú. Chí liáu, 使了 ˊsz ˊliú. Shí liáu; incited, 鼓動過 ˊkú tung² kwo'. Kú tung kwo, 引誘了 ˊyan ˊyau ˊliú. Yin yú liáu.

Prompter, a, on the stage, 提醒嘅 ˛t'ai ˊseng ké', 題起者 ˛t'ai ˊhí ˊché. T'í k'í ché.

Prompting, moving to action, 致 chí'. Chí, 使 ˊsz. Shí; aiding a speaker when at a loss for the words of his piece, 提醒 ˛t'ai ˊseng. T'í sing, 題起 ˛t'ai ˊhí. T'í k'í.

Promptitude 敏捷 ˊman tsít˛. Min tsieh, 快捷 fái' tsít˛. Kw'ái tsieh, 直捷 chik˛ tsít˛. Chih tsieh.

Promptly, readily, 撇脫 p'ít˛ t'üt˛. P'ieh t'oh, 直捷 chik˛ tsít˛. Chih tsieh, 敏捷 ˊman tsít˛. Min tsieh, 連捷 ˛lín tsít˛. Lien tsieh, 麻利 ˛má lí², 快當 fái' tong'. Kw'ái táng, 猝然 ts'üt˛ ˛ín. Tsuh jen; to do things promptly, 做事撇脫 tsò² sz² p'ít˛ t'üt˛. Tso sz p'ieh t'oh, 做事爽快 tsò² sz² ˊshong fái'. Tso sz shwáng kw'ái, 做事快捷 tsò² sz² fái' tsít˛. Tso sz kw'ái tsieh, 作事快 tsok˛ sz² fái'. Tsoh sz kw'ái.

Promulgate, to, 傳 ˛ch'ün. Ch'uen, 宣 ˛sün. Siuen, 布楊 pò' ˛yéung. Pú yáng, 播揚 po' ˛yéung. Po yáng, 傳楊 ˛ch'ün ˛yéung. Ch'uen yáng, 傳布 ˛ch'ün pò'. Ch'uen pú, 告 kò'. Káu; to promulgate the Gospel, 宣傳福音 ˛sün ˛ch'ün fuk˛ ˛yam. Siuen ch'uen fuh yin; to promulgate an edict, 宣示 ˛sün shí². Siuen shí, 傳示 ˛ch'ün shí². Ch'uen shí; to promulgate an order, 傳命 ˛ch'ün meng². Ch'uen ming; to promulgate everywhere, 普揚 ˊp'ò ˛yéung. P'ú yáng, 通傳 ˛t'ung ˛ch'ün. T'ung ch'uen, 廣布 ˊkwong pò'.

Kwáng pú; to promulgate throughout the 18 provinces, 布揚十八省 pòʼ ˏyéung shapˎ pátˎ ʻsháng. Pú yáng shih páh sang; to promulgate throughout the empire, 頒行天下 ˏpán ˏhang ˏt'ín há[2]. Pán hang t'ien hiá, 頒詔天下 ˏpán chiúʼ ˏt'ín há[2]. Pán cháu t'ien hiá; to promulgate a doctrine, 傳道 ˏch'ün tò[2]. Ch'uen táu.

Promulgated 傳過 ˏch'ün kwoʼ. Ch'uen kwo, 宣傳了 ˏsün ˏch'ün ʻliú. Siuen ch'uen liáu, 布揚了 pòʼ ˏyéung ʻliú. Pú yáng liáu.

Promulgating 宣傳 ˏsün ˏch'ün. Siuen ch'uen, 傳揚 ˏch'ün ˏyéung. Ch'uen yáng, 布揚 pòʼ ˏyéung. Pú yáng, 告 kòʼ. Káu, 頒傳 ˏpán ˏch'ün. Pán ch'uen.

Promulgation, 傳揚者 ˏch'ün ˏyéung ʻché. Ch'uen yáng ché, 宣傳者 ˏsün ˏch'ün ʻché. Siuen ch'uen ché, 宣揚者 ˏsün ˏyéung ʻché. Siuen yáng ché; the promulgation of an edict, 出告示 ch'utˎ kòʼ shí[2]. Ch'uh káu shí, 宣示者 ˏsün shí[2] ʻché. Siuen shí ché.

Promulgator 傳者 ˏch'ün ʻché. Ch'uen ché, 傳揚者 ˏch'ün ˏyéung ʻché. Ch'uen yáng ché.

Promulge, to, see Promulgate.

Prone, bending forward, 俯 ʻfú. Fú, 俯首 ʻfú ʻshau. Fú shau, 鞠躬 kukˎ ˏkung. Kuh kiung; lying with the face downward, 伏 fukˎ. Fuh, 伏地 fukˎ tí[2]. Fuh tí; sloping, 斜坡 ˏts'é ˏpo. Sié po; disposed to, 心向 ˏsam héungʼ. Sin hiáng, 好 hòʼ. Háu, 癖 p'ikˎ. Pih, 偏向 ˏp'ín héungʼ. P'ien hiáng; prone to evil, 心向惡 ˏsam héungʼ okˎ. Sin hiáng ngoh, 癖惡 p'ikˎ okˎ. P'ih ngoh; prone to sin, 好行罪 hòʼ ˏhang tsúi[2]. Háu hang tsúi; prone to change, 好變 hòʼ pínʼ. Háu pien, 好更變 hòʼ ˏkang pínʼ. Háu kang pien; prone to anger, 好怒 hòʼ nò[2]. Háu nú, 易怒 í[2] nò[2]. Í nú.

Proneness, inclination of the mind, 心向者 ˏsam héungʼ ʻché. Sin hiáng ché, 好者 hòʼ ʻché. Háu ché, 偏歸者 ˏp'ín ˏkwai ʻché. P'ien kwei ché; declivity, 斜坡 ˏts'é ˏpo. Sié po.

Prong 杈子 ˏch'á ʻtsz. Ch'á tsz, 叉 ˏch'á. Ch'á; a prong for catching fish, 魚杈 ˏü ˏch'á. Yú ch'á, 魚叉 ˏü ˏch'á. Yú ch'á.

Pronged 有叉 ʻyau ˏch'á. Yú ch'á, 有杈 ʻyau ˏch'á. Yú ch'á.

Pronominal 替名字的 t'aiʼ ˏmeng tsz[2] tikˎ. T'í ming tsz tih.

Pronoun 替名字 t'aiʼ ˏmeng tsz[2]. T'í ming tsz.

Pronounce, to utter articulately, 講出 ʻkong ch'utˎ. Kiáng ch'uh, 說出來 shütˎ ch'utˎ ˏloi. Shwoh ch'uh lái, 出言之音 ch'utˎ ˏín ˏchí ˏyam. Ch'uh yen chí yin; unable to pronounce, 講不得 ʻkong patˎ takˎ. Kiáng puh teh, 唔講得出 ˏm ʻkong takˎ ch'utˎ, 說不得 shütˎ patˎ takˎ. Shwoh puh teh; to pronounce clearly, 說得明 shütˎ takˎ ˏming. Shwoh teh ming, 講得了然 ʻkong takˎ ʻliú ˏín. Kiáng teh liáu jen; to pronounce incorrectly, 口音唔正 ʻhau ˏyam ˏm chingʼ, 語音不正 ʻü ˏyam patˎ chingʼ. Yú yin puh ching, 講唔正 ʻkong ˏm chingʼ; to pronounce badly, 唔好口鉗 ˏm ʻhò ʻhau ˏk'ím; to pronounce a discourse, 公講 ˏkung ʻkong. Kung kiáng, 公然講 ˏkung ˏín ʻkong. Kung jen kiáng; to pronounce a sentence, 定案 teng[2] onʼ. Ting ngán, 决案 kütˎ onʼ. Kiueh ngán.

Pronounceable 可講得出 ʻho ʻkong takˎ ch'utˎ. K'o kiáng teh ch'uh.

Pronounced 講過出 ʻkong kwoʼ ch'utˎ. Kiáng kwo ch'uh, 說了出 shütˎ ʻliú ch'utˎ. Shwoh liáu ch'uh; how is this word pronounced? 點讀呢个字呢 ʻtím tukˎ ˏní koʼ tsz[2] ˏní.

Pronouncing, as a word, 講出 ʻkong ch'utˎ. Kiáng ch'uh, 說出 shütˎ ch'utˎ. Shwoh ch'uh; ditto, as a discourse, 公講 ˏkong ʻkong. Kung kiáng; ditto, as a sentence, 定 teng[2]. Ting; a pronouncing dictionary, 語音字典 ʻü ˏyam tsz[2] ʻtín. Yú yin tsz tien.

Pronunciation 口鉗 ʻhau ˏk'ím. K'au k'ien, 口音 ʻhau ˏyam. K'au yin; correct pronunciation, 考正音 ʻháu chingʼ ˏyam. K'áu ching yin; a good pronunciation, 好口鉗 ʻhò ʻhau ˏk'ím. Háu k'au k'ien, 好口音 ʻhò ʻhau ˏyam. Háu k'au yin; a bad pronunciation, 唔好口鉗 ˏm ʻhò ʻhau ˏk'ím, 講唔好 ʻkong ˏm ʻhò, 說得不好 shütˎ takˎ patˎ ʻhò. Shwoh teh puh háu, 詀說 ˏchím ˏná. Chen ná; the pronunciation of a language, 話音 wá[2] ˏyam. Hwá yin; ditto of a character, 字音 tsz[2] ˏyam. Tsz yin; ditto of French, 法蘭西話音 Fátlánsai wá[2] ˏyam. Fáhlánsí hwá yin.

Proof, evidence, 憑據 ˏp'ang küʼ. P'ang kü, 証據 chingʼ küʼ. Ching kü, 證據 chingʼ küʼ. Ching kü, 驗 ím[2]. Yen; testimony, 証 chingʼ. Ching; proofs of fulfilment, 應驗 yingʼ ím[2]. Ying yin, 效驗 háu[2] ím[2]. Hiáu yen; proofs of efficacy, 靈驗 ˏling ím[2]. Ling yen; proof of possession, 劵契 hünʼ k'aiʼ. K'iuen k'í; a written tile buried in the ground as a proof of possession, 地劵 tí[2] hünʼ. Tí k'iuen; arms of proof, 固器械 kúʼ híʼ hái[2]. Kú k'í hiái; to be proof, to be firm in mind, 堅心 ˏkín ˏsam. Kien sin; a sheet taken for correction, 稿 ʻkò. Káu; to take a proof of, 打稿 ʻtá ʻkò. Tá káu; proof against all assaults, 牢不可破 ˏlò patˎ ʻho p'oʼ. Láu puh k'o p'o, 固不能破 kúʼ patˎ ˏnang p'oʼ. Kú puh nang p'o; to learn by proof, 歷過事而學 likˎ kwoʼ sz[2] ˏí hokˎ. Lih kwo sz rh hioh, 經事而學 ˏking sz[2] ˏí hokˎ. King sz rh hioh; take proof and you will obtain it, 有契必得 ʻyau k'aiʼ pítˎ takˎ. Yú k'í pieh teh, 操劵而獲 ˏts'ò hünʼ ˏí wokˎ. Ts'áu k'iuen rh hwoh; altogether without proofs, 無憑無據 ˏmò ˏp'ang ˏmò küʼ. Wú p'ang wú kü, 無憑據 ˏmò ˏp'ang küʼ. Wú p'ang kü; there are proofs, 有憑據 ʻyau ˏp'ang küʼ. Yú p'ang kü; having proofs, 有揸拏 ʻyau ˏchá ˏná. Yú chá ná, 有把柄 ʻyau ʻpá peng[2]. Yú pá ping; what proof is there? 有乜憑據呢 ʻyau matˎ ˏp'ang küʼ ˏní, 有何証據 ʻyau ˏho chingʼ küʼ. Yú ho ching kü; what sort of proof have you? 倚乜爲憑 ʻí matˎ ˏwai ˏp'ang; to put to the

proof, 試煉 shí' lín². Shí lien; a convincing proof, 明據 ˏming kü'. Ming kü; plain proof, 明徵 ˏming ˏching. Ming ching; to establish proof, 立憑據 lapˎ ˏp'ang kü'. Lih p'ang kü; proof, first impression, 初稿 ˏch'o ʿkò. Ts'ú káu; bomb-proof, 売碼不能破 hokˎ ʿmá patˎ ˏnang p'o'.

Proof-sheet 稿 ʿkò. Káu; to strike off a ditto, 打稿 ʿtá ʿkò. Tá káu.

Proof-spirit 精酒 ˏtseng ʿtsau. Tsing tsiú.

Proof-test 有據之文 ʿyau kü' ˏchí ˏman. Yú kü chí wan.

Prop, to, 頂 ʿteng. Ting, 頂住 ʿteng chü². Ting chú, 撐住 ch'áng' chü², 拄 ʿch'ü. Ch'ú, 拄撐 ʿch'ü ch'áng', 柱 ʿch'ü. Ch'ú; ditto by placing under, 托 t'okˎ. T'oh; to prop a ship, 撐船 ˏch'áng ˏshün; to prop a vine, 頂葡萄樹 ʿteng ˏp'ò ˏt'ò shü². Ting p'ú t'áu shú; to support, 助 cho². Tsú; to prop one's self upon another, 挨人 ˏái ˏyan, 凭人 pang² ˏyan; to prop with stones, 俾石頂住 ʿpí shekˎ ʿteng chü², 搘 ˏchí. Chí.

Prop, a, 拄 ʿch'ü. Chú, 撐 ch'áng'. Ch'áng, 柱 ʿch'ü. Ch'ú, 頂柱 ʿteng ʿch'ü. Ting ch'ú, 笡 ʿch'é. Ts'ié.

Propaedeutics 初學 ˏch'o hokˎ. Ts'ú hioh.

Propagable, as doctrine, 可傳 ʿho ˏch'ün. K'o ch'uen; ditto, as plants &c., 可傳種 ʿho ˏch'ün ʿchung. K'o ch'uen chung.

Propaganda 傳教會名 ˏch'ün káu' úi² ˏmeng. Ch'uen kiáu hwui ming, 傳教 ˏch'ün káu'. Ch'uen kiáu.

Propagandism 傳教之事 ˏch'ün káu' ˏchí sz². Ch'uen kiáu chí sz.

Propagandist 傳教者 ˏch'ün káu' ʿché. Ch'uen kiáu ché, 傳道者 ˏch'ün tò² ʿché. Ch'uen táu ché.

Propagate, to, as a doctrine, 傳 ˏch'ün. Ch'uen, 播揚 po' ˏyéung. Po yáng, 布揚 pò' ˏyéung. Pú yáng, 宣傳 ˏsün ˏch'ün. Siuen ch'uen; to propagate religion, 傳教 ˏch'ün káu'. Ch'uen kiáu; to propagate truth, 傳眞道 ˏch'ün ˏchan tò². Ch'uen chin táu, 布揚眞道 pò' ˏyéung ˏchan tò². Pú yáng chin táu; to multiply, 蕃生 ˏfán ˏshang. Fán sang; to propagate children, 生子 ˏshang ʿtsz. Sang tsz; to propagate plants, 傳種 ˏch'ün ʿchung. Ch'uen chung; to progagate a vine, 傳種葡萄樹 ˏch'ün ʿchung ˏp'ò ˏt'ò shü². Ch'uen chung p'ú t'áu shú; to propagate error, 貽誤後人 ˏí ng² hau² ˏyan. Í wú hau jin.

Propagated 傳了 ˏch'ün ʿliú. Ch'uen liáu, 布揚了 pò' ˏyéung ʿliú. Pú yáng liáu.

Propagating, as a doctrine, 傳 ˏch'ün. Ch'uen, 布揚 pò' ˏyéung. Pú yáng; ditto, as plants, 傳種 ˏch'ün ʿchung. Ch'uen chung.

Propagation, of a doctrine, 傳教者 ˏch'ün káu' ʿché. Ch'uen kiáu ché, 布揚道理 pò' ˏyéung tò² ʿlí. Pú yáng táu lí; ditto of plants, 傳種者 ˏch'ün chung' ʿché. Ch'uen chung ché, 傳種之事 ˏch'ün chung' ˏchí sz². Ch'uen chung chí sz; the propagation of any thing, 傳者 ˏch'ün ʿché. Ch'uen ché; ditto of one's own species, 生子 ˏshang ʿtsz. Sang tsz.

Propagator, of his own species, 生子者 ˏshang ʿtsz ʿché. Sang tsz ché; the propagator of animals, 養禽獸者 ʿyéung ˏk'am shau² ʿché. Yáng k'in shau ché; the propagator of a doctrine, 傳教者 ˏch'ün káu' ʿché. Ch'uen kiáu ché, 傳道者 ˏch'ün tò² ʿché. Ch'uen táu ché; the propagator of a rumor, 傳風聞者 ˏch'ün ˏfung ˏman ʿché. Ch'uen fung wan ché; the propagator of plants, 種草木者 chung' ʿts'ò mukˎ ʿché. Chung ts'áu muh ché.

Propel, to, 推 ˏt'úi. T'úi, 推前 ˏt'úi ˏts'ín. T'úi ts'ien, 推前去 ˏt'úi ˏts'ín hü'. T'úi ts'ien k'ü; to propel in the water, as with oars &c., 棹 cháu². Cháu, 櫂 cháu². Cháu, 棹 cháu². Cháu, 榜 ʿpong. Páng; ditto with fins, 推以翅 ˏt'úi ʿí ch'í'. T'úi í ch'í; to propel by a wheel, 俾輪推 ʿpí ˏlun ˏt'úi, 以輪推之 ʿí ˏlun ˏt'úi ˏchí. Í lun t'úi chí; to propel with a screw, 以暗輪推之 ʿí òm' ˏlun ˏt'úi ˏchí. Í ngán lun t'úi chí, 以螺絲推之 ʿí ˏlo ˏsz ˏt'úi ˏchí. Í lo sz t'úi chí.

Propelled 推了 ˏt'úi ʿliú. T'úi liáu, 推前過 ˏt'úi ˏts'ín kwo'. T'úi ts'ien kwo.

Propeller 推前者 ˏt'úi ˏts'ín ʿché. T'úi ts'ien ché; a screw steam-boat, 暗輪船 òm' ˏlun ˏshün. Ngán lun ch'uen.

Propelling 推前 ˏt'úi ˏts'ín. T'úi ts'ien.

Propend, to, 向 héung'. Hiáng, 志向 chí' héung'. Chí hiáng.

Propense 心向 ˏsam héung'. Sin hiáng, 偏愛 ˏp'ín oi'. P'ien ngái, 癖愛 p'ikˎ oi'. P'ih ngái.

Propensity 心向 ˏsam héung'. Sin hiáng, 志向 chí' héung'. Chí hiáng, 偏愛 ˏp'ín oi'. P'ien ngái, 好 hò'. Háu, 性癖 sing' p'ikˎ. Sing p'ih, 癖 p'ikˎ. P'ih, 性情偏向 sing' ˏts'ing ˏp'ín héung'. Sing ts'ing p'ien hiáng; an evil propensity, 惡癖 okˎ p'ikˎ. Ngoh p'ih.

Proper, one's own, 本 ʿpún. Pun, 自已嘅 tsz² ʿkí ké'; my proper hands, 本手 ʿpún ʿshau. Pun shau, 自已嘅手 tsz² ʿkí ké' ʿshau; a proper noun, 本名字 ʿpún ˏmeng tsz². Pun ming tsz; proper name, 本名 ʿpún ˏmeng. Pun ming; fit, 應 ˏying. Ying, 本應 ʿpún ˏying. Pun ying, 應該 ˏying ˏkoi. Ying kái, 當 ˏtong. Táng, 應當 ˏying ˏtong. Ying táng, 理當 ʿlí ˏtong. Lí táng, 理應 ʿlí ˏying. Lí ying, 宜 ˏí. Í, 宜然 ˏí ˏín. Í jen, 合宜 hòpˎ ˏí. Hoh í, 誼 í². Í, 義 í². Í, 儀 ˏí. Í, 宜得 ˏí takˎ. Í teh, 諟 shí². Shí; it is proper, 理所當然 ʿlí ʿsho ˏtong ˏín. Lí so táng jen; that is the proper way to do it, 本應係噉做 ʿpún ˏying hai² ʿkòm tsò², 應該係噉做 ˏying ˏkoi hai² ʿkòm tsò². Ying kái hí kán tso, 當如此爲 ˏtong ˏü ʿts'z ˏwai. Táng jú ts'z wei; the proper time, 合時 hòpˎ ˏshí. Hoh shí, 佳時 ˏkái ˏshí. Kiá shí; proper to one's self, 自當 tsz² ˏtong. Tsz táng, 自應 tsz² ˏying. Tsz ying, 本應 ʿpún ˏying. Pun ying; proper deportment, 合禮嘅行爲 hòpˎ ʿlai ké' ˏhang ˏwai, 禮

儀之行爲 ʻlai ˏí ˏchí ˌhang ˏwai. Lí í chí hang wei; not proper, 唔着 ˏm chéukˏ, 不合 patˏ hòpˎ. Puh hoh; it is not proper, 不合禮 patˏ hòpˎ ʻlai. Puh hoh lí, 不合宜 patˏ hòpˎ ˏí. Puh hoh í; proper terms, 宜字 ˏí tsz². Í tsz; the proper sense of a word, 本意 ʻpún í'. Pun í, 本義 ʻpún í². Pun í; a proper owner, 本主 ʻpún ʻchü'. Pun chú; a proper fool, 不過係呆人 patˏ kwo' hai² ˏngoi ˏyan, 一味蠢呆 yatˏ mí² ʻch'un ˏngoi. Yih wí ch'un ngái, 惟呆而已 ˏwai ˏngoi ˏí ʻí. Wei ngái rh í; is it proper or not? 着唔着呢 chéukˏ ˏm chéukˏ ˏní, 宜否 ˏí ʻfau. Í fau; the blame charged to the proper one, 咎有攸歸 kau' ʻyau ˏyau ˏkwai. Kiú yú yú kwei.

Properly 着 chéukˏ. Choh, 宜 ˏí. Í, 合理 hòpˎ ʻlí. Hoh lí, 合禮 hòpˎ ʻlai. Hoh lí; to dispose properly, 列 lítˎ. Lieh; to speak properly, 講得着 ʻkong takˏ chéukˏ. Kiáng teh choh, 說得合 shütˏ takˏ hòpˎ. Shwoh teh hoh; to do business properly, 作事不苟 tsokˏ sz² patˏ ʻkau. Tsoh sz puh kau; to properly discriminate, 區別 ˏk'ü pítˎ. K'ü pieh; employed porperly, 用得着 yung² takˏ chéukˏ. Yung teh choh; you don't read it properly, 你唔讀得斷句 ʻní ˏm tukˎ takˏ ʻt'ün kü'.

Property, quality of a thing, 性 sing'. Sing, 質 chatˏ. Chih, 性質 sing' chatˏ. Sing chih, 本性 ʻpún sing'. Pun sing; the property of, 屬 shukˎ. Shuh, 係某嘅 hai² ʻmau ké', 是某的 shí² ʻmau tikˏ. Shí mau tih; real property, 實業 shatˎ ípˎ. Shih nieh, 產業 ʻch'án ípˎ. Ch'án nieh; family property, 家業 ˏká ípˎ. Kiá nieh, 家產 ˏká ʻch'án. Kiá ch'án, 家貲 ˏká ˏtsz. Kiá tsz, 家財 ˏká ˏts'oi. Kiá ts'ái; property inherited from one's ancestors, 遺業 ˏwai ípˎ. Wei nieh, 祖業 ʻtsò ípˎ. Tsú nieh, 基業 ˏkí ípˎ. Kí nieh; property left at death, 剩家當 shing² ˏká tong'. Shing kiá táng; property left by a person, 蒸嘗 ˏching ˏshéung. Ching cháng; property acquired by one's self, 自已創之業 tsz² ʻkí ch'ong' ˏchí ípˎ. Tsz kí ch'wáng chí nieh, 自已興家 tsz² ʻkí ˏhing ˏká. Tsz kí hing kiá; one's own property, 本業 ʻpún ípˎ. Pun nieh; personal property, 屬已之物 shukˎ ʻkí ˏchí matˎ. Shuh kí chí wuh, 浮財 ˏfau ˏts'oi. Fau ts'ái; property or wealth, 財帛 ˏts'oi pákˎ. Ts'ái peh, 錢財 ˏts'ín ˏts'oi. Ts'ien ts'ái, 資 ˏtsz. Tsz, 貲 ˏtsz. Tsz; special property, 異性 í² sing'. Í sing; what are its properties? 性格如何 sing' kákˏ ˏü ˏho. Sing keh yú ho; properties, dresses and other appendages used in a theatre, 戲服 hí' fukˎ. Hí fuh.

Prophecy, a prediction, 預言 ü² ˏín. Yú yen, 預說 ü² shütˏ. Yú shwoh; ditto, according to the Chinese, 讖語 ch'am' ʻü. Ts'in yú; to agree wtih ditto, 讖緯 ch'am' ʻwai. Ts'in wei.

Prophecied, foretold, 預言了 ü² ˏín ʻliú. Yú yen liáu, 預說了 ü² shütˏ ʻliú. Yú shwoh liáu.

Prophesy, to, 講預言 ʻkong ü² ˏín. Kiáng yú yen, 說預言 shütˏ ü² ˏín. Shwoh yú yen, 預說未來之事 ü² shütˏ mí² ˏloi ˏchí sz². Yú shwoh wí lái chí sz; to prophesy against, 指某而以來事告之 ʻchí ʻmau ˏí ʻí ˏloi sz² kò' ˏchí. Chí mau rh í lái sz káu chí; to preach, 傳 ˏch'ün. Ch'uen; to instruct, 教 káu'. Kiáu; to interpret, 解 ʻkái. Kiái.

Prophet 先知 ˏsín ˏchí. Sien chí, 先知者 ˏsín ˏchí ʻché. Sien chí ché; the holy prophets, 聖先知 shing' ˏsín ˏchí. Shing sien chí; a sage (term used by Chinese), 聖人 shing' ˏyan. Shing jin; a prophet of sad tidings, 告凶先知 kò' ˏhung ˏsín ˏchí. Káu hiung sien chí; an interpreter, 解義者 ʻkái í² ʻché. Kiái í ché; a false prophet, 僞先知 ngai² ˏsín ˏchí. Í sien chí.

Prophetess 女先知 ʻnü ˏsín ˏchí. Nü sien chí, 先知聖女 ˏsín ˏchí shing' ʻnü. Sien chí shing nü.

Prophetic } Prophetical } 預言的 ü² ˏín tikˏ. Yú yen tih, 指來事的 ʻchí ˏloi sz² tikˏ. Chí lái sz tih, 先知的 ˏsín ˏchí tikˏ. Sien chí tih; prophetic words or songs *, 謠言 ˏiú ˏín. Yáu yen, 童謠 ˏt'ung ˏiú. T'ung yáu, 謠歌 ˏiú ˏko. Yáu ko.

Prophylactic, } Prophylactical, } preventive, 預防嘅 ü² ˏfong ké', 免的 ʻmín tikˏ. Mien tih; prophylactic medicine, 保身藥 ʻpò ˏshan yéukˎ. Páu shin yoh, 護身藥 ú² ˏshan yéukˎ. Hú shin yoh.

Propine, to, 敬酒 king' ʻtsau. King tsiú, 請酒 ʻts'eng ʻtsau. Ts'ing tsiú, 奉酒 fung² ʻtsau. Fung tsiú.

Propinquity, in place, 近 kan². Kin; ditto of blood, 親 ˏts'an. Ts'in.

Propitiable 可復和 ʻho fukˎ ˏwo. K'o fuh ho, 可贖 ʻho shukˎ. K'o shuh.

Propitiate, to reconcile, 復和 fukˎ ˏwo. Fuh ho, 贖 shukˎ. Shuh; to propitiate God, 復和上帝 fukˎ ˏwo Shéung² tai'. Fuh ho Sháng tí; to appease one's wrath, 息人之怒 sikˏ ˏyan ˏchí nò². Sih jin chí nú.

Propitiated 復和了 fukˎ ˏwo ʻliú. Fuh ho liáu, 贖過 shukˎ kwo'. Shuh kwo.

---

* Prophetic words which were first heard during the reign of Tau kwang and which the Chinese believe to have reference to now past and present events, are the following:—

1. 唔使問亞桂 you need not ask Akwai. This word is said to have sprung up among the people shortly before the appointment of 柏桂 Pak-kwei to the office of Governor of the province of Canton. When in office, he declined to take any responsibility upon himself and referred the people to Yeh. Hence the saying. "You need not ask Akwai."

2. 番鬼扒龍船,扒得快,好世界,穀米又平,仔女又快大 "foreigners have paddle ships, which paddle very fast. There will be a jolly time, the rice will be cheap and the children will grow up very fast." This they say has been fulfilled by the appearance of the steamers in the inner waters of China.

3. 蟻亞蟻,出來拉猪仔,猪仔大,捉去賣,賣得幾多錢,賣得三錢六分銀 "ant oh ant! come and drag forth a little pig, when the little pig is big, you can seize and sell it: and for how much? For half-a Dollar." These words they assert refer to the slave-dealing and gave rise to this traffic being called Mái² ˏchü ʻtsai, the selling of little pigs. 蟻 is used by the common people for the personol pronoun I.

Propitiating 復和 fuk˛ ˛wo. Fuh ho, 致和 chí' ˛wo. Chí ho, 贖 shuk˛. Shuh.

Propitiation, the act of ditto, 復和 fuk˛ ˛wo. Fuh ho, 贖者 shuk˛ ˊché. Shuh ché; the propitiation of sin, 贖罪者 shuk˛ tsúi² ˊché. Shuh tsúi ché; Christ is our propitiation, 基督贖我者 ˛Kí tuk˛ shuk˛ ˊngo ˊché. Kítuh shuh wo ché, 我贖之價者基督也 ˊngo shuk˛ ˛chí ká' ˊché ˛Kítuk˛ ˊyá. Wo shuh chí kiá ché Kítuh yé, 以基督爲我贖 ˊí ˛Kítuk˛ ˛wa ˊngo shuk˛. Í Kítuh wei wo shuh.

Propitiator 復和嘅 fuk˛ ˛wo ké', 和睦 ˛wo muk˛. Ho muh, 贖者 shuk˛ ˊché. shuh ché.

Propitiatory 致和的 chí' ˛wo tik˛. Chí ho tih, 贖罪的 shuk˛ tsúi² tik˛. Shuh tsúi tih; the propitiatory sacrifice, 贖罪之祭 shuk˛ tsúi² ˛chí tsai'. Shuh tsúi chí tsí.

Propitiatory, among the Jews, the mercy seat, 恩臺 ˛yan ˛t'oi. Ngan t'ái.

Propitious, kind, 好恕的 hò' shü' tik˛. Háu shú tih, 好施恩的 hò' ˛shí ˛yan tik˛. Háu shí ngan tih, 好順從的 hò' shun² ˛ts'ung tik˛. Háu shun ts'ung tih, 順從的 shun² ˛ts'ung tik˛. Shun ts'ung tih, 依從的 ˛í ˛ts'ung tik˛. Í tsung tih, 依順的 ˛í shun² tik˛. Í shun tih; favorable, 順 shun². Shun; propitious circumstances, 好情形 ˊhò ˛ts'ing ˛ying. Háu ts'ing hing, 好光景 ˊhò ˛kwong ˊking. Háu kwáng king, 好晚景 ˊhò ˊmán ˊking. Háu wán king, 瑞景 sui² ˊking. Shwui king; a propitious season, 好時景 ˊhò ˛shí ˊking. Háu shí king, 好時勢 ˊhò ˛shí shai'. Háu shí shí, 吉時 kat˛ ˛shí. Kih shí; a propitious breeze, 順風 shun² ˛fung. Shun fung.

Propitiously, favorably, 順然 shun² ˛ín. Shun jen; kindly 慈然 ˛ts'z ˛ín. Ts'z jen.

Propitiousness, kindness, 慈心 ˛ts'z ˛sam. Ts'z sin; disposition to forgive, 好恕的 hò' shü' tik˛. Háu shú tih, 恕心 shü' ˛sam. Shú sin, 寬心 ˛fún ˛sam. Kwán sin; favorableness, 順者 shun² ˊché. Shun ché, 好情形者 ˊhò ˛ts'ing ˛ying ˊché. Háu ts'ing hing ché.

Propolis 蜂蠟 ˛fung láp˛. Fung láh, 野蠟 ˊyé láp˛. Yé láh.

Proponent 提起者 ˛t'ai ˊhí ˊché. T'í k'í ché.

Proportion, symetry, 配法 p'úi' fát˛. P'ei fáh, 相配 ˛séung p'úi'. Siáng p'ei, 相稱 ˛séung ch'ing'. Siáng ch'ing; due propotion, 合配 hòp˛ p'úi'. Hoh p'ei, 相配 ˛séung p'úi'. Siáng p'ei; each in due proportion, 各照定法 kok˛ chiú' teng² fát˛. Koh cháu ting fáh, 各依法 kok˛ ˛í fát˛. Koh í fáf; in due proportion to, 照法 chiú' fát˛. Cháu fáh, 依法 ˛í fát˛. Í fáh; in proportion to, 照 chiú'. Cháu, 依 ˛í. Í, 如 ˛ü. Jú; not in due proportion, 唔相配 ˛m ˛séung p'úi', 唔相稱 ˛m ˛séung ch'ing', 不稱 pat˛ ch'ing'. Puh ch'ing, 不合配法 pat˛ hòp˛ p'úi' fát˛. Puh hoh p'ei fáh; what proportion of the empire is occupied with the mulberry-tree? 通國計有幾多桑地呢 ˛t'ung kwok˛ kai' ˊyau ˊkí ˛to ˛song tí² ˛ní; to mix in equal proportions, 摳匀 ˛k'au ˛wan. K'ü yun, 均匀 ˛kwan ˛wan. Kiun yun, 均摳 ˛kwan ˛k'au. Kiun k'ü; plainness and ornament in due proportion, 文質相配 ˛man chat˛ ˛séung p'úi'. Wan chih siáng p'ei, 文質相稱 ˛man chat˛ ˛séung ch'ing'. Wan chih siáng ch'ing, 斌 ˛pan. Pin; to make up a loss in proportion, 攤墊 ˛t'án tín². T'án tien.

Proportion, to, 配之 p'úi' ˛chí. P'ei chí, 稱之 ch'ing' ˛chí. Ch'ing chí, 整合配 ˊching hòp˛ p'úi'. Ch'ing hoh p'ei.

Proportionably 依配 ˛í p'úi'. Í p'ei, 依配法 ˛í p'úi' fát˛. Í p'ei fáh; proportionably long, 配長 p'úi' ˛ch'éung. P'ei ch'áng.

Proportional 合配嘅 hòp˛ p'úi' ké', 合配法 hòp˛ p'úi' fát˛. Hoh p'ei fáh, 依配法 ˛í p'úi' fát˛. Í p'ei fáh, 照配法 chiú' p'úi' fát˛. Cháu p'ei fáh.

Proportionate, to be, 相配 ˛séung p'úi'. Siáng p'ei, 相稱 ˛séung ch'ing', 相宜 ˛séung ˛í. Siáng í, 相屬 ˛séung shuk˛. Siáng shuh, 依 ˛í. Í, 照 chiú'. Cháu, 如 ˛ü. Jú.

Proportionate, to, 整依 ˊching ˛í. Ching í, 準依 ˊchun ˛í. Chun í, 配之 p'úi' ˛chí. P'ei chí.

Proportionately 配 p'úi'. P'ei; proportionately short, 配短 p'úi' ˊtün. P'ei twán.

Proportioned 配法 p'úi' fát˛. P'ei fáh; well-proportioned, 好相配 ˊhò ˛séung p'úi'. Háu siáng p'ei, 好相稱 ˊhò ˛séung ch'ing'. Háu siáng ch'ing; ill-proportioned, 唔好相配 ˛m ˊhò ˛séung p'úi', 不好相稱 pat˛ ˊhò ˛séung ch'ing'. Puh háu siáng ch'ing.

Proposal 提出之事 ˛t'ai ch'ut˛ ˛chí sz². T'í ch'uh chí sz, 提出之意 ˛t'ai ch'ut˛ ˛chí í'. T'í ch'uh chí í, 所陳之意 ˊsho ˛ch'an ˛chí í'. So ch'in chí í; to make a proposal, 出意 ch'ut˛ í'. Ch'uh í, 提出意 ˛t'ai ch'ut˛ í'. T'í ch'uh í; to make a proposal to a lady, 問女肯嫁否 man² ˊnü ˊhang ká' ˊfau. Wan nü kang kiá fau.

Propose, to, 將自已嘅意陳出嚟 ˛tséung tsz² ˊkí ké' í' ˛ch'an ch'ut˛ ˛lái, 提出 ˛t'ai ch'ut˛. T'í ch'uh, 陳出 ˛ch'an ch'ut˛. Ch'in ch'uh; to propose to, 陳於 ˛ch'an ˛ü. Ch'in yú; to propose a plan, 提出計謀 ˛t'ai ch'ut˛ kai' ˛mau. T'í ch'uh kí mau, 出計 ch'ut˛ kai', 陳計 ˛ch'an kai'. Ch'in kí; to propose to one's self, 立意 lap˛ í'. Lih í, what do you propose to yourself? 你想做乜野呢 ˊní ˛séung tsò² mat˛ ˊyé ˛ní, 你打乜主意呢 ˊní ˊtá mat˛ ˊchü í' ˛ní, 爾意如何 ˊí í' ˛ü ˛ho. Rh í jú ho, 爾何意乎 ˊí ˛ho í' ˛ú. Rh ho í hú; to propose [to a lady] in marriage, 問肯嫁否 man² ˊhang ká' ˊfau. Wan kang kiá fau; to propose to go to-day, 想今日去 ˊséung ˛kam yat˛ hü'. Siáng kin jih k'ü; to respectfully propose, 敬提 king' ˛t'ai. King t'í, 敬陳 king' ˛ch'an. King ch'in, 敬具 king' kü². King kü.

Proposed 提過 ˛t'ai kwo'. T'í kwo, 問過 man² kwo'. Wan kwo, 陳了 ˛ch'an ˊliú. Ch'in liáu.

Proposer 提起者 ˛t'ai ˊhí ˊché. T'í k'í ché, 陳出者 ˛ch'an ch'ut˛ ˊché. Ch'in ch'uh ché, 問者 man² ˊché. Wan ché.

Proposition 所出之意 ʻsho ch'ut, ˏchí í'. So ch'uh chí í, 提出之意 ˏt'ai ch'ut, ˏchí í'. T'í ch'uh chí í, 陳說之事 ˏch'an shüt, ˏchí sz². Ch'in shwoh chí sz; to make a ditto, 提出意思 ˏt'ai ch'ut, í' ˏsz. T'í ch'uh í sz, 陳意 ˏch'an í'. Ch'in í; the proposition of an argument, 伸辯之意 ˏshan pín² ˏchí í'. Shin pien chí í, 陳辯之意 ˏch'an pín² ˏchí í'. Ch'in pien chí í; what proposition have you to make? 你有乜主意 ʻní ʻyau mat, ʻchü í', 爾有何高見 ʻí ʻyau ˏho ˏkò kín'. Rh yú ho káu kien.

Propositional 提出的 ˏt'ai ch'ut, tik,. T'í ch'uh tih, 陳出的 ˏch'an ch'ut, tik,. Ch'in ch'uh tih.

Propound, to propose, 提出 ˏt'ai ch'ut,. T'í ch'uh, 陳 ˏch'an. Ch'in; to propound to, 陳於前 ˏch'an ˏü ˏts'ín. Ch'in yú ts'ien, 出 ch'ut,. Ch'uh; to propound a measure, 陳計 ˏch'an kai'. Ch'in kí, 提出計謀 ˏt'ai ch'ut, kai' ˏmau. T'í ch'uh kí mau.

Propounded, see Proposed.

Propped 頂住過 ʻteng chü² kwo', 撐了 ch'áng' ʻliú.

Propping 頂住 ʻteng chü², 撐 ch'áng'.

Proprietory, see Proprietor.

Proprietor 本主 ʻpún ʻchü. Pun chú, 原人 ˏün ˏyan. Yuen jin, 原主 ˏün ʻchü. Yuen chú; the proprietor of a house, 屋主 uk, ʻchü. Uh chú; ditto of an estate, 業主 íp, ʻchü. Nieh chú.

Proprietorship 爲主 ˏwai ʻchü. Wei chú, 爲原主 ˏwai ˏün ʻchü. Wei yuen chú.

Proprietress 主女 ʻchü ʻnü. Chú nú.

Propriety 禮 ʻlai. Lí, 禮儀 ʻlai ˏí. Lí í, 禮數 ʻlai shò'. Lí sú, 禮法 ʻlai fát,. Lí fáh, 體禮 ʻlai ʻt'ai. Lí t'í, 誼 í². Í; what propriety requires, 依禮所當爲 ˏí ʻlai ʻsho ˏtong ˏwai. Í lí so táng wei, 理所當然 ʻlí ʻsho ˏtong ˏín. Lí so táng jen; propriety requires it, 理應係噉 ʻlí ˏying hai² ʻkòm, 理應如此 ʻlí ˏying ˏü ʻts'z. Lí ying jú ts'z, 禮當如此 ʻlai ˏtong ˏü ʻts'z. Lí táng jú ts'z, 理當如此 ʻlí ˏtong ˏü ʻts'z. Lí táng jú ts'z; is not in accordance with propriety, 唔合禮 ˏm hòp, ʻlai, 不合禮 pat, hòp, ʻlai. Puh hoh lí; contrary to propriety, 背禮 púi' ʻlai. Pei lí, 反禮 ʻfán ʻlai. Fán lí.

Propulse, to repel, 拒 ʻk'ü. K'ü, 拒住 ʻk'ü chü². K'ü chú, 抗拒 k'ong' ʻk'ü. K'áng k'ü.

Propulsion, the act of driving forward, 推前者 ˏt'úi ˏts'ín ʻché. T'úi ts'ien ché.

Propylon, a Porch, which see.

Pro rata, in proportion, 依 ˏí. Í, 照 chiú'. Cháu.

Pro re nata 依事勢 ˏí sz² shai'. Í sz shí, 依情勢 ˏí ˏts'ing shai'. Í ts'ing shí.

Prorogation 延者 ˏín ʻché. Yen ché, 逗留 tau² ˏlau. Tau liú, 延留 ˏín ˏlau. Yen liú.

Prorogue, to, 攤 ˏt'án. T'án, 延 ˏín. Yen, 延留 ˏín ˏlau. Yen liú; to prorogue the parliament, 延民委會 ˏín ˏman ʻwai úi². Yen min wei hwui; to protract, 延遲 ˏín ˏch'í. Yen ch'í.

Prorogued 延了 ˏín ʻliú. Yen liáu, 逗留了 tau² ˏlau ʻliú. Tau liú liáu.

Prosaic 散文的 sán' ˏman tik,. Sán wan tih, 散句的 sán' kü' tik,. Sán kü tih; dull, 淡 tám². Tán, 冷淡 ʻláng tám². Lang tán.

Proscribe, * to outlaw or banish, 問罪 man² tsúi². Wan tsúi; to interdict. 禁 kam'. Kin; to denounce, as dangerous, 禁接 kam' tsíp,. Kin tsieh, 禁交 kam' ˏkáu. Kin kiáu, 懲戒交接 ˏch'ing kái' ˏkáu tsíp,. Ch'ing kiái kiáu tsieh.

Proscribed * 問過罪 man² kwo' tsúi². Wan kwo tsúi; interdicted, 禁了 kam' ʻliú. Kin liáu.

Proscription, * 定罪者 teng² tsúi² ʻché. Ting tsúi ché, 問罪者 man² tsúi² ʻché. Wan tsúi ché; interdiction, 禁接 kam' tsíp,. Kin tsieh.

Prose 散文 sán' ˏman. Sán wan; to write prose, 散寫 sán' ʻsé. Sán sié; prose writings, 散文 sán' ˏman. Sán wan.

Prosecute, to pursue with a view to reach, execute, &c., 追 ˏchui. Chui; to prosecute to the end, 追到尾 ˏchui tò' ʻmí. Chui táu wí, 恒做到尾 ˏhang tsò² tò' ʻmí. Hang tso táu wí; to prosecute a design, 追謀 ˏchui ˏmau. Chui mau, 追圖 ˏchui ˏt'ò. Chui t'ú; to prosecute a person, 告人 kò' ˏyan. Káu jin; to prosecute a war, 追打 ˏchui ʻtá. Chui tá; to prosecute an investigation, 追究 ˏchui kau'. Chui kiú; to prosecute one's studies with diligence, 謹學 ʻkan hok,. Kin hioh; to prosecute one's studies, 追學 ˏchui hok,. Chui hioh.

Prosecuted 追過 ˏchui kwo'. Chui kwo.

Prosecuting, pursuing, 追 ˏchui. Chuí; ditto a scheme, 追謀 ˏchui ˏmau. Chui mau; ditto to the end, 追到尾 ˏchui tò' ʻmí. Chui táu wí; ditto to the bottom, 追到底 ˏchui tò' ʻtai. Chui táu tí.

Prosecution 追者 ˏchui ʻché. Chui ché; ditto at law, 原告 ˏün kò'. Yuen káu.

Proselyte, a, 改教者 ʻkoi káu' ʻché. Kái kiáu ché; a new convert, 新入教者 ˏsan yap, káu' ʻché. Sin jih kiáu ché, 新入教的 ˏsan yap, káu' tik,. Sin jih kiáu tih; a proselyte from Mahommedanism, 離回回教者 ˏlí ˏúi ˏúi káu' ʻché. Lí hwui hwui kiáu ché; a Jewish proselyte, 入猶太人教者 yap, ˏyau t'ái' ˏyan káu' ʻché. Jih yú t'ái jin kiáu ché; a Christian proselyte, 入耶穌教者 yap, ˏYé ˏsú káu' ʻché. Jih Yé sú kiáu ché.

Proselyte, to, 教化人 káu' fá' ˏyan. Kiáu hwá jin, 使人入別教 ʻsz ˏyan yap, pít, káu'. Shí jin jih pieh kiáu, 使人改意 ʻsz ˏyan ʻkoi í'. Shí jin kái í, 說改意 shui' ʻkoi í'. Shwui kái í.

Proselyting 教化人 káu' fá' ˏyan. Kiáu hwá jin.

Proselytism 教化人之事 káu' fá' ˏyan ˏchí sz². Kiáu hwá jin chí sz, 使人從別教之事 ʻsz ˏyan ˏts'ung pít, káu' ˏchí sz². Shí jin ts'ung pieh kiáu chí sz.

Prosody 詩律 ˏshí lut,. Shí liuh, 詩韻之法 ˏshí wan² ˏchí fát,. Shí yun chí fáh, 吟詩之法 ˏyam ˏshí ˏchí fát,. Yin shí chí fáh, 作詩之法 tsok, ˏshí ˏchí fát,. Tsoh shí chí fáh.

* See Banish and Exile.

Prosopopoeia 以物比人 ˊí mat˛ ˊpí ˛yan. Í wuh pí jin.

Prospect, view of things within the reach of the eye, 景 ˊking. King, 景色 ˊking shik˛. King sih, 景勢 ˊking shai'. King shí, 光景 ˛kwong ˊking. Kwáng king; a fair prospect, 好晚景* ˊhò ˊmán ˊking. Háu wán king; a beautiful prospect, 佳景 ˛kái ˊking. Kiá king, 美景 ˊmí ˊking. Wí king, 好景 ˊhò ˊking. Háu king, 景緻 ˊking chí'. King chí; bad prospect, as in trade or life, 唔好世情 ˛m ˊhò shai' ˛ts'ing, 唔好光景 ˛m ˊhò ˛kwong ˊking; opens up a fine prospect, gradually improving, as one's prospects, 漸入佳景 tsím² yap˛ ˛kái ˊking. Tsien jih kiá king; there are no prospects of peace, 無平和之情景 ˛mò ˛p'ing ˛wo ˛chí ˛ts'ing ˊking. Wú p'ing ho chí ts'ing king; the prospect, as of a house, 堂局 ˛t'ong kuk˛. T'áng kiuh, 明堂 ˛ming ˛t'ong. Ming t'áng, 向頭 héung' ˛t'au. Hiáng t'au, 向度 héung' tò². Hiáng tú, 局面 kuk˛ mín². Kiuh mien; not dismayed at the prospect of death, 見死不怕 kín' ˊsz pat˛ p'á'. Kien sz puh p'á; a fine (distant) prospect, 遠望 ˊün mong². Yuen wáng, 眺望 t'iú' mong². T'iáu wáng.

Prospective, looking forward in time, 望 mong². Wáng; regarding the future, 來事 ˛loi sz². Lái sz; pertaining to a prospect, 景的 ˊking tik˛. King tih, 情景的 ˛ts'ing ˊking tik˛. Ts'ing king tih; furnishing with an extensive prospect, 遠望的 ˊün mong² tik˛. Yuen wáng tih, 遙望的 ˛iú mong² tik˛. Yáu wáng tih; a prospective glass, 千里鏡 ˛ts'ín ˊlí keng'. Ts'ien lí king.

Prospectus 小引 ˊsiú ˊyan. Siáu yin.

Prosper, to favor, 使興旺 ˊsz ˛hing wong². Shí hing wáng, 致旺相 chí' wong² séung'. Chí wáng siáng.

Prosper, to flourish, 興旺 ˛hing wong². Hing wáng, 興相 ˛hing séung'. Hing siáng, 發達 fát˛ tát˛. Fáh táh, 興隆 ˛hing ˛lung. Hing lung, 通 ˛t'ung. T'ung, 通達 ˛t'ung tát˛. T'ung táh, 盛 shing². Shing, 順和 shun² ˛wo. Shun ho, 順遂 shun² sui². Shun sui, 遂意 sui² í'. Sui í, 利達 lí² tát˛. Lí táh, 昌盛 ˛ch'éung shing². Ch'áng shing; to prosper in a spiritual sense, 享福 ˊhéung fuk˛. Hiáng fuh; all things prosper, 萬事順利 mán² sz² shun² lí². Wán sz shun lí, 萬事遂意 mán² sz² sui² í'. Wán sz sui í, 事事如意 sz² sz² ˛ü í'. Sz sz jú í; the ways of the superisr man prosper, 君子道長 ˛kwan ˊtsz tò² ˊchéung. Kiun tsz táu cháng, 君子當盛 ˛kwan ˊtsz ˛tong shing². Kiun tsz táng shing; may I prosper throughout the four seasons, 四季興隆 sz' kwai' ˛hing ˛lung. Sz kwei hing lung; ditto throughout the year, 週年旺相 ˛chau ˛nín wong² séung'. Chau nien wáng siáng.

Prospering 旺相 wong² séung'. Wáng siáng.

Prosperity 興旺者 ˛hing wong² ˊché. Hing wáng ché, 昌盛 ˛ch'éung shing². Ch'áng shing, 興隆 ˛hing ˛lung. Hing lung; prosperity in a spiritual sense, 福 fuk˛. Fuh; prosperity arising from chance, 吉慶 kat˛ hing'. Kih hing; prosperity and adversity, 盛衰 shing² ˛shui. Shing shwái, 甘苦 ˛kòm ˊfú. Kán k'ú; to enjoy prosperity, 享福 ˊhéung fuk˛. Hiáng fuh; more prosperity than adversity in life, 三衰六旺 ˛sám ˛shui luk˛ wong². Sán shwái luh wáng; relics of former prosperity, 舊家風 kau² ˛ká ˛fung. Kiú kiá fung; let prosperity come on the new house, 進火大吉 tsun' ˊfo tái² kat˛. Tsin ho tá kih; prosperity will come after the judgments are done, 殃盡必昌 ˛yéung tsun² pít˛ ˛ch'éung. Yáng tsin pieh ch'áng.

Prosperous 興相 ˛hing séung'. Hiáng siáng, 旺相 wong² séung'. Wáng siáng, 發達 fát˛ tát˛. Fáh táh, 利達 lí² tát˛. Lí táh, 利路 lí² lò². Lí lú, 好路數 ˊhò lò² shò'. Háu lú sú, 好財路 ˊhò ˛t'soi lò². Háu ts'ái lú, 順利 shun² lí². Shun lí, 興隆 ˛hing ˛lung. Hing lung, 昌盛 ˛ch'éung shing². Ch'áng shing, 熙 ˛hí. Hí; highly prosperous, 行大運 ˛hang tái² wan². Hang tá yun; prosperous both in family and purse, 丁財兩旺 ˛ting ˛ts'oi ˊléung wong². Ting ts'ái liáng wáng; prosperous in trade, 利市 lí² shí². Lí shí; may you be prosperous in trade, 買賣順利 ˊmái mái² shun² lí². Mái mái shun lí; to be in prosperous circumstances, 順境 shun² ˊking. Shun king; a prosperous wind, 順風 shun² ˛fung. Shun fung; prosperous condition of a person, house or state, 祥瑞 ˛ts'éung sui². Ts'iáng shwui; to have or may you have a prosperous journey, 一路平安 yat˛ lò² ˛p'ing ˛on. Yih lú p'ing ngán, 一路福星 yat˛ lò² fuk˛ ˛sing. Yih lú fuh sing, 一路順利 yat˛ lò² shun² lí². Yih lú shun lí; a prosperous advice, 利教 lí² káu'. Lí kiáu, 利計 lí² kai'. Lí kí; prosperous kings, 盛王 shing² ˛wong. Shing wáng; a prosperous dynasty, 熙朝 ˛hí ˛ch'iú. Hí ch'áu; lucky, 好彩 ˊhò ˊts'oi. Háu ts'ái.

Prosperousness, see Prosperity.

Prosthetic 接頭的 tsíp˛ ˛t'au tik˛. Tsieh t'au tih.

Prostitute, to, 辱 yuk˛. Juh, 汚辱 ˛ú yuk˛. Wú juh, 淫 ˛yam. Yin; to prostitute a woman, 淫女 ˛yam ˊnü. Yin nú; to prostitute an affair, 辱事 yuk˛ sz². Juh sz.

Prostitute, a, 老舉 ˊlò ˊkü. Láu kü, 妓女 kí² ˊnü. 妓婦 kí² ˊfú. Kí fú, 娼妓 ˛ch'éung kí². Ch'áng kí, 嫖子 ˛p'iú ˊtsz. P'iáu tsz, 婊子 ˊpiú ˊtsz. Piáu tsz, 淫婦 ˛yam ˊfú. Yin fú, 武則天 ˊMò tsak˛ ˛t'ín. Wú tseh t'ien, 娼 ˊch'í. Ch'í; on buying free persons to be prostitutes, 買良爲娼 ˊmái ˛léung ˛wai ˛ch'éung. Mái liáng wei ch'áng; to be a prostitute, 做老舉 tsò² ˊlò ˊkü. Tso láu kü, 當娼 ˛tong ˛ch'éung. Táng ch'áng; to sell one's own daughters to become prostitutes, 賣己女作娼 mái² ˊkí ˊnü tsok˛ ˛ch'éung. Mái kí nü tsoh ch'áng.

Prostituted 淫過 ˛yam kwo'. Yin kwo, 辱過 yuk˛ kwo'. Juh kwo.

Prostituting 淫 ˛yam. Yin, 辱 yuk˛. Juh.

* Applied to weather and other circumstances in life.

Prostitution 淫者 ˏyam ˋché. Yin ché, 嫖 ˏp'iú. P'iáu; given to prostitution, 好嫖 hò' ˏp'iú. Háu p'iáu.

Prostrate, to lie or fall ditto, 擒落地 ˏk'am lokˎ tí², 伏 fukˎ. Fuh, 俯伏 ˋfú fukˎ. Fú fuh, 仆 fú². Fú, 顛仆 ˏtín fú². Tien fú, 倒 ˋtò. Táu, 顛 ˏtín. Tien. 顛沛 ˏtín p'úi'. Tien p'ei; to prostrate one's self and pray, 伏祈 fukˎ ˏk'í. Fuh k'í, 伏乞 fukˎ hatˎ. Fuh k'ih; to prostrate one's self, 自伏地 tsz² fukˎ tí². Tsz fuh tí.

Prostrate 伏 fukˎ. Fuh, 仆 fú². Fú; to be prostrate on the ground, 伏於地 fukˎ ˏü tí². Fuh yú tí; prostrate strength, 無力 ˏmò likˎ. Wú lih, 衰頹 ˏshui ˏt'úi. Shwái t'úi.

Prostrated 伏過 fukˎ kwo'. Fuh kwo, 俯伏過 ˋfú fukˎ kwo'. Fú fuh kwo.

Prostrating 伏 fukˎ. Fuh, 俯伏 ˋfú fukˎ. Fú fuh.

Prostration 伏者 fukˎ ˋché. Fuh ché, 俯伏 ˋfú fukˎ. Fú fuh; the ceremony of prostration, 俯伏之禮 ˋfú fukˎ ˏchí ˋlai. Fú fuh chí lí; ditto in China, the knocking of the head whilst lying on the ground, 叩頭 k'au' ˏt'au. K'au t'au, 磕頭 hòpˎ ˏt'au. K'oh t'au; dejection, 憂愁 ˏyau ˏshau. Yú ts'au; great deppression of natural strength, 十分軟弱 shapˎ ˏfan ˋün yéukˎ. Shih fan yuen joh, 甚弱 sham² yéukˎ. Shin joh, 好衰頹 ˋhò ˏshui ˏt'úi. Háu shwái t'úi.

Protatic 起頭嘅 ˋhí ˏt'au ké', 首的 ˋshau tikˎ. Shau tih; previous, 先 ˏsín. Sien.

Protect, to, 保 ˋpò. Páu, 佑 yau². Yú, 祐 yau². Yú, 保祐 ˋpò yau². Páu yú, 庇祐 pí' yau². Pí yú, 庇蔭 pí' yam'. Pí yin, 保護 ˋpò ú². Páu hú, 護衛 ú² wai². Hú wei, 衛 wai². Wei, 保守 ˋpò ˋshau. Páu shau, 主保 ˋchü ˋpò. Chú páu, 主守 ˋchü ˋshau. Chú shau, 庥 ˏyau. Hiú; to countenance, 照顧 chiú' kú'. Cháu kú, 眷顧 kün' kú'. Kiuen kú, 照應 chiú' ying'. Cháu ying; to protect all people, 保萬民 ˋpò mán² ˏman. Páu wán min, 衛萬民 wai² mán² ˏman. Wei wán min; to protect and preserve, 保存 ˋpò ˏts'ün. Páu ts'un; protect us, 保佑我哋 ˋpò yau² ˋngo tí², 保祐我等 ˋpò yau² ˋngo ˋtang. Páu yú wo tang; may God protect you, 願上帝保祐你 ün² Shéung² tai' ˋpò yau² ˋní. Yuen Sháng tí páu yú ní; to protect unjustly, 狥庇 ˏsun pí'. Siun pí, 袒護 ˋt'án ú². T'án hú; able to protect, 保得 ˋpò takˎ. Páu teh, 能保 ˏnang ˋpò. Nang páu; to protect one's life, 衛生 wai² ˏshang. Wei sang, 護生 ú² ˏshang. Hú sang.

Protected 保祐過 ˋpò yau² kwo'. Páu yú kwo, 保過 ˋpò kwo'. Páu kwo, 庇祐了 pí' yau² ˋliú. Pí yú liáu; well protected, 穩當 ˋwan tong'. Wan táng, 穩陣 ˋwan chan².

Protecting 保祐 ˋpò yau². Páu yú, 保護 ˋpò ú². Páu hú, 庇祐 pí' yau². Pí yú; life-protecting pills, 衛生丸 wai² ˏshang ˏün. Wei sang hwán.

Protection 保祐 ˋpò yau². Páu yú, 保護 ˋpò ú². Páu hú, 庇祐 pí' yau². Pí yú; to assure protection, 包庇 ˏpáu pí'. Páu pí; to look to for protection, 倚凭 ˋí pang². Í pang; secret protection, 默祐 makˎ yau². Meh yú; secret protection of the spirits, 神恩默祐 ˏshan ˏyan makˎ yau². Shin ngan meh yú; to afford protection, 保佑 ˋpò yau². Páu yú; shelter, protection, 庥 ˏyau. Hiú; continual protection, 永庇 ˋwing pí'. Yung pí.

Protective 保的 ˋpò tikˎ. Páu tih; protective law, 保例 ˋpò lai². Páu lí.

Protector 保主 ˋpò ˋchü. Páu chú, 保者 ˋpò ˋché. Páu ché, 保祐者 ˋpò yau² ˋché. Páu yú ché, 鎮臺 chan' ˏt'oi. Chin t'ái; the protector's subalterns, 鎮標 chan' ˏpiú. Chin piáu; the protector of a state, 國保 kwokˎ ˋpò. Kwoh páu; protector of the Chinese, 保華民者 ˋpò ˏwá ˏman ˋché. Páu hwá min ché, 華民政務司 ˏwá ˏman ching' mò² ˏsz. Hwá min ching wú sz.

Protectorate 保主之政 ˋpò ˋchü ˏchí ching'. Páu chú chí ching, 鎮守之政 chan' ˋshau ˏchí ching'. Chin shau chí ching; "major general of the protectorate," 鎮守總兵 chan' ˋshau ˋtsung ˏping. Chin shau tsung ping.

Protectorship 鎮守之職 chan' ˋshau ˏchí chikˎ. Chin shau chí chih, 保主之職 ˋpò ˋchü ˏchí chikˎ. Páu chú chí chih, 攝政王之職 ˋí ching' wong² ˏchí chikˎ. Í ching wáng chí chih.

Protectress 女保 ˋnü ˋpò. Nü páu.

Protegé 保子 ˋpò ˋtsz. Páu tsz, 受保者 shau² ˋpò ˋché. Shau páu ché; to make one a protegé, 栽培 ˏtsoi ˏp'úi. Tsái p'ei.

Protein 蛋白質 tán² pákˎ chatˎ. Tán peh chih.

Protempore 時 ˏshí. Shí.

Protend, to hold out, 申開 ˏshan ˏhoi. Shin k'ái, 伸開 ˏshan ˏhoi. Shin k'ái.

Protest, to affirm with solemnity, 告 kò'. Káu, 嚴告 ˏím kò'. Yen káu, 確說 k'okˎ shütˎ. K'ioh shwoh, 實告 shatˎ kò'. Shih káu; to protest against, 明話唔着 ˏming wá² ˏm chéukˎ, 明說不是 ˏming shütˎ patˎ shí². Ming shwoh puh shí, 明告不受 ˏming kò' patˎ shau². Ming káu puh shau, 說不從 shütˎ patˎ ˏts'ung. Shwoh puh ts'ung; to protest against a measure, 拒法 ˋk'ü fátˎ. K'ü fáh, 明告法不是 ˏming kò' fátˎ patˎ shí². Ming káu fáh puh shí.

Protest, a, verbal ditto, 明不告是者 ˏming kò' patˎ shí² ˋché. Ming káu puh shí ché, 明告不受 ˏming kò' patˎ shau². Ming káu puh shau, 拒者 ˋk'ü ˋché. K'ü ché.

Protestant, a, 棄拒羅馬教者 hí' ˋk'ü ˏlo ˋmá káu' ˋché. K'í k'ü lo má kiáu ché, 背天主教者 púi' ˏt'ín ˋchü káu' ˋché. Pei t'ien chú kiáu ché, 正教者 ching' káu' ˋché. Ching kiáu ché.

Protestantism 棄拒羅馬教之通稱 hí' ˋk'ü ˏlo ˋmá káu' ˏchí ˏt'ung ˏch'ing. K'í k'ü lo má kiáu chí t'ung ch'ing.

Protestation 公告不是 ˏkung kò' patˎ shí². Kung káu puh shí; a protestation at law, 法拒 fátˎ ˋk'ü. Fáh k'ü, 執法而拒之 chapˎ fátˎ ˏí ˋk'ü ˏchí. Chih fáh rh k'ü chí.

Protested 公告過 ˏkung kò' kwo'. Kung káu kwo, 柜過 ʿk'ü kwo'. K'ü kwo.

Protesting 明言 ˏming ˏín. Ming yen, 明言不樂 ˏming ˏín patˎ lok₂. Ming yen puh loh, 柜 ʿk'ü. K'ü.

Protocol, the minutes of a transaction, 記錄 kí' luk₂. Kí luh.

Protomartyr 至初爲教致命者 chí' ˏch'o wai² káu' chí' meng² ʿché. Chí ts'ú wei kiáu chí ming ché.

Proto-salt 金底鹽 ˏkam ʿtai ˏím. Kin tí yen, 元鹽 ˏün ˏím. Yuen yen.

Prototype 表樣 ʿpiú yéung². Piáu yáng.

Protoxyd 衛底 ʿyéung ʿtai. Yáng tí, 元衛物 ˏün ʿyéung mat₂. Yuen yáng wuh.

Protozoa, see Infusoria.

Protract, to, 延 ˏín. yen, 遲 ˏch'í. Ch'í 延遲 ˏín ˏch'í. Yen ch'í, 延緩 ˏín ún². Yen hwán, 捱 ˏngái. Yái, 推延 ˏt'úi ˏín. T'úi yen, 遷延 ˏts'ín ˏín. Ts'ien yen; to protract from day to day, 日推日 yat₂ ˏt'úi yat₂. Jih t'úi jih, 延日子 ˏín yat₂ ʿtsz. Yen jih tsz, 拉長 ˏlái ˏch'éung; to protract a period, 延日期 ˏín yat₂ ˏk'í. Yen jih k'í, 寬限 ˏfún hán². Kwán hien, 展限 ʿchín hán². Chen hien; to protract payment, 延交 ˏín ˏkáu. Yen kiáu; to protract indefinitely, 不離推 patˎ ˏlí ˏt'úi. Puh lí t'úi, 蔓延 mán² ˏín. Mán yen.

Protracted 延遲了 ˏín ˏch'í ʿliú. Yen ch'í liáu, 蔓延了 mán² ˏín ʿliú. Mán yen liáu.

Protracter 延者 ˏín ʿché. Yen ché, 延遲者 ˏín ˏch'í ʿché. Yen ch'í ché.

Protracting 延遲 ˏín ˏch'í. Yen ch'í.

Protraction 延遲之事 ˏín ˏch'í ˏchí sz². Yen ch'í chí sz.

Protractor 延遲者 ˏín ˏch'í ʿché. Yen ch'í ché.

Protrude, to, 凸出 tat₂ ch'utˎ. Tuh ch'uh; to be thrust forward, 被推前 pí² ˏt'úi ˏts'ín. Pí t'úi ts'ien.

Protruded 凸出了 tat₂ ch'utˎ ʿliú. Tuh ch'uh liáu.

Protruding 凸出 tat₂ ch'utˎ. Tuh ch'uh, 湧 ʿyung. Yung; protruding eyes, 凸出嘅眼 tat₂ ch'utˎ ké' ʿngán, 眼凸出 ʿngán tat₂ ch'utˎ. Yen tuh ch'uh.

Protrusion 凸出者 tat₂ ch'utˎ ʿché. Tuh ch'uh ché, 推出者 ˏt'úi ch'utˎ ʿché. T'úi ch'uh ché.

Protuberance, a, 凸物 tat₂ mat₂. Tuh wuh; a protuberance on the body, 瘤 ˏlau. Liú, 肬 ˏyau. Jau, 疣 ˏyau. Jau, 晥 ˏún. Hwán; a protuberance on a tree, 木核 muk₂ wat₂. Muh heh, 木瘤 muk₂ ˏlau. Muh liú, 瘣 ʿfúi. Hwui.

Protuberant 凸 tat₂. Tuh, 凸起的 tat₂ ʿhí tikˎ. Tuh k'í tih; a protuberant sore, 瘡 ˏch'ong. Chw'áng, 凸瘡 tat₂ ˏch'ong. Tuh chw'áng; a protuberant swelling, 凸瘇 tat₂ ʿchung. Tuh chung.

Protuberate, to, 凸起 tat₂ ʿhí. Tuh k'í, 凸出 tat₂ ch'utˎ. Tuh ch'uh; to swell, 瘇起 ʿchung ʿhí. Chung k'í.

Protuberation 瘇起者 ʿchung ʿhí ʿché. Chung k'í ché, 凸起者 tat₂ ʿhí ʿché. Tuh k'í ché, 起瘤者 ʿhí ˏlau ʿché. K'í liú ché.

Proud, haughty, 驕 ˏkiú. Kiáu, 傲 ngò². Ngau, 驁 ngò². Ngau, 慠 ngò². Ngau, 倨 kü². Kü, 倨傲 kü² ngò². Kü ngau, 長裾 ˏch'éung ˏkü. Ch'áng kü, 憍 ˏkiú. Kiáu, 傲氣 ngò² hí'. Ngau k'í, 兀傲 ngatˎ ngò². Wuh ngau, 高傲 ˏkò ngò². Káu ngau, 沛然自得 p'úi' ˏín tsz² takˎ. P'ei jen tsz teh; proud feeling, 傲氣 ngò² hí'. Ngau k'í; proud of heart, 驕傲嘅心 ˏkiú ngò² ké' ˏsam, 傲心 ngò² ˏsam. Ngau sin; a proud disposition, 性情驕傲 sing' ˏts'ing ˏkiú ngò². Sing ts'ing kiáu ngau, 驕志 ˏkiú chí'. Kiáu chí, 慠性 ngò² sing'. Ngau sing; proud notions, 驕意 ˏkiú í'. Kiáu í, 大意 tái² í'. Tá í; proud and boasting, 驕矜 ˏkiú ˏking. Kiáu king, 驕誇 ˏkiú ˏkw'á. Kiáu kw'á; a proud look, 傲視 ngò² shí². Ngau shí; proud eyes, 眼角高 ʿngán kokˎ ˏkò. Yen koh káu, 驕目 ˏkiú muk₂. Kiáu muh, 眼眶大 ʿngán ˏkw'áng tái²; to be proud and insolent, 白鴿眼 pák₂ kòpˎ ʿngán; daring, 敢胆 ʿkòm ʿtám. Kán tán; ostentatious, 誇大 ˏkw'á tái². Kw'á tá; proud of birth, 誇自出 ˏkw'á tsz² ch'utˎ. Kw'á tsz ch'uh; a proud palace, 華麗宮 ˏwá lai² ˏkung. Hwá lí kung; proud, swaggering gait, 搖搖擺擺 ˏiú ˏiú ʿpái ʿpái. Yáu yáu pái pái, 驕態 ˏkiú t'ái'. Kiáu t'ái; proud and wasteful, also proud and easily offended, as children of the wealthy, 驕奢 ˏkiú ˏch'é. Kiáu ch'é; a proud bitch, 起水狗乸 ʿhí ʿshui ʿkau ʿná; proud flesh, 肉芽 yuk₂ ˏngá. Juh yá; proud at first and afterwards respectful, 前倨後恭 ˏts'ín kü² hau² ˏkung. Ts'ien kü hau kung.

Proudly 驕然 ˏkiú ˏín. Kiáu jen, 傲然 ngò² ˏín. Ngau jen.

Prove, to establish, 立憑據 lap₂ ˏp'ang kü'. Lih p'ang kü, 立證據 lap₂ ching' kü'. Lih ching kü; to prove, as a will or testament, 考徵 ʿháu ˏching. K'áu ching, 考驗 ʿháu ím². K'áu yen, 考正 ʿháu ching'. K'áu ching; to prove a will, 考驗遺書 ʿháu ím² ˏwai ˏshü. K'áu yen wei shú; to prove to be true, 立實據 lap₂ shat₂ kü'. Lih shih kü; to prove the truth, 驗出眞實 ím² ch'utˎ ˏchan shat₂. Yen ch'uh chin shih; to prove otherwise, 立憑據唔係噉 lap₂ ˏp'ang kü' ˏm hai² ʿkòm, 立據不如是 lap₂ kü' patˎ ˏü shí². Lih kü puh jú shí; it will prove otherwise, 必唔係噉樣 pítˎ ˏm hai² ʿkòm yéung², 是必不如是 shí² pítˎ patˎ ˏü shí². Shí pieh puh jú shí; to prove a person, 試人 shí' ˏyan. Shí jin; to prove a great man, 出爲大人 ch'utˎ ˏwai tái² ˏyan. Ch'uh wei tá jin; if the weather proves wet, 如係天氣濕 ˏü hai² ˏt'ín hí' shapˎ. Jú hí t'ien k'í shih, 若天氣濕 yéuk₂ ˏt'ín hí' shapˎ. Joh t'ien k'í shih, 倘若落雨 ʿt'ong yéuk₂ lok₂ ʿü. T'áng joh loh yú; to prove God, 試上帝 shí' Shéung² tai'. Shí Sháng tí, 試上帝之忍耐 shí' Shéung² tái' ˏchí ʿyan noi². Shí Sháng tí chí jin nái; to prove to be so by the taste, 有噉味道 ʿyau ʿkòm mí² tò². Yú kán wí táu; to prove useful, 試而有益 shí' ˏí ʿyau yikˎ. Shí rh yú yih, 有益 ʿyau yikˎ. Yú yih; to prove incorrect, 有錯 ʿyau ts'o'. Yú ts'o.

Proved, tried, 試過 shíʼ kwoʼ. Shí kwo, 經試 ˏking shíʼ. King shí; examined, 驗過 ím² kwoʼ. Yen kwo; established, 立過證據 lapˎ kwoʼ chingʼ küʼ. Lih kwo ching kü, 立過憑據 lapˎ kwoʼ ˏpʻang küʼ. Lih kwo pʻang kü, 証驗了 chingʼ ím² ʻliú. Ching yen liáu, 有憑據 ʻyau ˏpʻang küʼ. Yú pʻang kʼü; proved to be a scoundrel, 顯出爲光棍 ʻhín chʻutˎ ˏwai ˏkwong kwanʼ. Hien chʻuh wei kwáng kwan, 露出光棍 lò² chʻutˎ ˏkwong kwanʼ. Lú chʻuh kwáng kwan.

Provedore, a Purveyor, which see.

Proven, see Proved.

Provender, dry food for beasts, 乾糧 ˏkon ˏléung. Kán liáng, 旱食物 ʻhon shikˎ matˎ. Hán shih wuh, 𩜁 híʼ. Hí; provisions, 伙食 ʻfo shikˎ. Ho shih, 食物 shikˎ matˎ. Shih wuh; rations and provender, 糧草 ˏléung ʻtsʻò. Liáng tsʻáu.

Proverb, a common saying, 俗語 tsukˎ ʻü. Suh yú, 諺語 ín² ʻü. Yen yú, 諺言 ín² ˏín. Yen yen, 俚語 ʻlí ʻü. Lí yú; ancient ditto, 古語 ʻkú ʻü. Kú yú; sacred proverbs, 聖語 shingʼ ʻü. Shing yú; the Book of Proverbs, according to Gützlaff and the Delegates, 箴言 ˏcham ˏín. Chin yen.

Proverbial 常引嘅 ˏshéung ʻyan kéʼ, 俗語的 tsukˎ ʻü tikˎ. Suh yú tih, 引嚟當俗語 ʻyan ˏlai tongʼ tsukˎ ʻü, 引以爲俗語 ʻyan ʻí ˏwai tsukˎ ʻü. Yin í wei suh yú.

Proverbially 常引的 ˏshéung ʻyan tikˎ. Cháng yin tih; proverbially bad, 常引以爲惡 ˏshéung ʻyan ʻí ˏwai okˎ. Cháng yin í wei ngoh.

Provide, to make ready for future use, 預備 ü² pí². Yú pí, 備辦 pí² pán². Pí pán, 防 ˏfong. Fáng, 預防 ü² ˏfong. Yú fáng, 豫防 ü² ˏfong. Yú fáng, 防備 ˏfong pí². Fáng pí, 整便 ʻching pín². Ching pien, 辦便 pán² pín². Pán pien, 提防 ˏtʻai ˏfong. Tʻí fáng, 危險 ˏngai ʻhím. Wei hien; to provide against robbers, 防賊 ˏfong tsʻákˎ. Fáng tsʻeh, 防盜 ˏfong tò². Fáng táu; to provide against old age, 防老 ˏfong ʻlò. Fáng láu; to provide against hunger or scarcety, 防饑 ˏfong ˏkí. Fáng kí; to provide against the inclemency of the weather, 防寒雨 ˏfong ˏhon ʻü. Fáng hán yú; to provide against danger, 防危險 ˏfong ˏngai ʻhím. Fáng wei hien, 提防危險 ˏtʻai ˏfong ˏngai ʻhím. Tʻí fáng wei hien; to provide on all sides, 周備 ˏchau pí². Chau pí; enough is provided, 够備 kauʼ pí², 足備 tsukˎ pí². Tsuh pí; to provide with, 供 ˏkung. Kung, 供給 ˏkung kʻapˎ. Kung kih; to provide stores for public service, 供事 ˏkung sz². Kung sz; to provide for one's children, 預爲子女產業 ü² wai² ʻtsz ʻnü ʻchʻán ípˎ. Yú wei tsz nü chʻán nieh; a shop which provides entertainments, 包辦館 ˏpáu pán² ʻkún. Páu pán kwán.

Provided, made ready for use, 預備了 ü² pí² ʻliú. Yú pí liáu, 防備了 ˏfong pí² ʻliú. Fáng pí liáu; all provided, 全備了 ˏtsʻün pí² ʻliú. Tsʻiuen pí liáu, 俱備了 ˏkü pí² ʻliú. Kü pí liáu; provided on all sides, 周備 ˏchau pí². Chau pí; he has provided for me, 佢代我預備 ʻkʻü toi² ʻngo ü² pí²; provided that, 如係 ˏü hai². Jú hí, 設若 chʻítˎ yéukˎ. Sheh joh, 假如 ʻká ˏü. Kiá jú, 倘若 ʻtʻong yéukˎ. Tʻáng joh; provided that you go, 如係你去 ˏü hai² ʻní hüʼ. Jú hí ní kʻü, 假如你去 ʻká ˏü ʻní hüʼ. Kiá jú ní kʻü.

Providence, provision, 預防 ü² ˏfong. Yú fáng; heaven, 天 ˏtʻín. Tʻien; God, 上帝 Shéung² taiʼ. Sháng tí; the course of Providence, 天道 ˏtʻín tò². Tʻien táu, 天綱 ˏtʻín ˏkong. Tʻien káng, 天之意 ˏtʻín ˏchí íʼ. Tʻien chí í; it is the course of heaven to bless the good and bring misery upon the lewd, 天道福善禍淫 ˏtʻín tò² fukˎ shín² wo² ˏyam. Tʻien táu fuh shen ho yin; watched over by Providence, 天照顧之 ˏtʻín chiúʼ kúʼ ˏchí. Tʻien cháu kú chí; protected by Providence, 自天祐之 tsz² ˏtʻín yau² ˏchí. Tsz tʻien yú chí, 皇天眷祐 ˏwong ˏtʻín künʼ yau². Hwáng tʻien kiuen yú; it is the course of Providence, 係天道 hai² ˏtʻín tò². Hí tʻien táu, 是天道 shí² ˏtʻín tò². Shí tʻien táu.

Provident, cautious, 謹愼 ʻkan shan². Kin shin, 子細 ʻtsz saiʼ. Tsz sí, 小心 ʻsiú ˏsam. Siáu sin; provident of the future, 謹防 ʻkan ˏfong. Kin fáng, 謹防將來 ʻkan ˏfong ˏtséung ˏloi. Kin fáng tsiáng lái; economical, 節用 tsítˎ yung². Tsieh yung.

Providential, effected by Providence, 天注定 ˏtʻín chüʼ teng². Tʻien chú ting, 天緣 ˏtʻín ˏün. Tʻien yuen, 有因 ʻyau ˏyan. Yú yin, 有緣 ʻyau ˏün. Yú yuen, 係天意 hai² ˏtʻín íʼ, 天之所致 ˏtʻín ˏchí ʻsho chíʼ. Tʻien chí so chí, 天使之 ˏtʻín ʻsz ˏchí. Tʻien shí chí; it was very providential, they did not succeed, 好彩佢唔成佢嘅意 ʻhò ʻtsʻoi ʻkʻü ˏm ˏshing ʻkʻü kéʼ íʼ, 幸他不成其意 hang² ˏtʻá patˎ ˏshing ˏkʻí íʼ. Hing tʻá puh ching kʻí í; providential meeting, 天緣湊巧 ˏtʻín ˏün tsʻauʼ ʻháu. Tʻien yuen tsʻau kʻiáu.

Providentialy 好彩 ʻhò ʻtsʻoi. Háu tsʻái.

Providently 小心 ʻsiú ˏsam. Siáu sin, 細心 saiʼ ˏsam. Sí sin.

Provider 備辦者 pí² pán² ʻché. Pí pán ché, 供給者 ˏkung kʻapˎ ʻché. Kung kih ché.

Providing 預備 ü² pí². Yú pí, 備辦 pí² pán². Pí pán; supplying, 供給 ˏkung kʻapˎ. Kung kih.

Province, a division of a state, 省 ʻsháng. Sang; the eighteen provinces of China proper, 十八省 shapˎ pátˎ ʻsháng. Shih páh sang; of the same province, 同省的 ˏtʻung ʻsháng tikˎ. Tʻung sang tih; my native province, 本省 ʻpún ʻsháng. Pun sang; the Canton province, 廣東省 Kwongtung ʻsháng. Kwángtung sang; what is your native province? 貴省 kwaiʼ ʻsháng. Kwei sang; province or proper office of a person, 分 fan². Fan, 本分 ʻpún fan². Pun fan; it is not my province, 唔係我本分 ˏm hai² ʻngo ʻpún fan², 不入我分 patˎ yapˎ ʻngo fan². Puh jih wo fan; the woman's province, 女人之本分 ʻnü ˏyan ˏchí ʻpún fan². Nü jin chí pun fan.

Provincial 省嘅 ʻsháng kéʼ; provincial city, 省城 ʻsháng ˏshing. Sang ching; provincial treasurer, 藩臺 ˏfán ˏtʻoi. Fán tʻái; provincial judge, 按察司 onʼ chʻátˎ ˏsz. Ngán chʻáh sz; provincial dialect, 省話 * ʻsháng wá^2. Sang hwá; the provincial offices, 封疆大臣 ˏfung ˏkéung tái^2 ˏshan. Fung kiáng tá chin.

Provincialism 省之土談 ʻsháng ˏchí ʻtʻò ˏtʻám. Sang chí tʻú tʻán.

Proving, trying, 試 shíʼ. Shí; ascertaining, 驗 ím^2. Yen; establishing, 立憑據 lap$_2$ ˏpʻang küʼ. Lih pʻang kü.

Provision, to make ditto, 防備 ˏfong pí^2. Fáng pí, 預防 ü^2 ˏfong. Yú fáng, 預備 ü^2 pí^2. Yú pí; to make a provision for one, 替人預備 tʻaiʼ ˏyan ü^2 pí^2. Tʻí jin yú pí, 替人預防 tʻaiʼ ˏyan ü^2 ˏfong. Tʻí jin yú fáng; no provision for, 無備 ˏmò pí^2. Wú pí; victuals, 食物 shik$_2$ mat$_2$. Shih wuh, 伙食 ʻfo shik$_2$. Ho shih, 糧 ˏléung. Liáng, 糈 ˏchʻü. Chʻú, 餼 híʼ. Hí; dressed provisions or meat, 餚饌 ˏngáu chán^2. Hiáu chán, 肴 ˏngáu. Hiáu, 殽 ˏngáu. Hiáu; dry provisions, 乾糧 ˏkon ˏléung. Kán liáng; dwellers in the mountains will have provisions enough, 山居柴米足 ˏshán ˏkü ˏchʻái ʻmai tsukˎ. Shán kü chʻái mí tsuh; to buy provisions †, 買送 ʻmái sungʼ, 辦菜 pán^2 tsʻoiʼ. Pán tsʻái; to transport provisions &c., for the army, 搬運糧草 ˏpún wan^2 ˏléung ʻtsʻò. Pwán yun liáng tsʻáu; provisions and provender, 糧草 ˏléung ʻtsʻò. Liáng tsʻáu; no provisions, 無糧 ˏmò ˏléung. Wú liáng, 絕糧 tsüt$_2$ ˏléung. Tsiueh liáng, 在陳 tsoi^2 ˏchʻan. Tsái chʻin; short of provisions, 缺糧 kütˎ ˏléung. Kiueh liáng, 乏糧 fát$_2$ ˏléung. Fáh liáng; provisions of a treaty, 約條 yéukˎ ˏtʻiú. Yoh tʻiáu.

Provision, to, 辦伙食 pán^2 ʻfo shik$_2$. Pán ho shih; to provision a ship, 辦船伙食 pán^2 ˏshün ʻfo shik$_2$. Pán chʻuen ho shih.

Provisional, temporary, 暫時嘅 tsám^2 ˏshí kéʼ, 暫 tsám^2. Tsán; a provisional arrangement, 暫備 tsám^2 pí^2. Tsán pí.

Provisionary 暫時的 tsám^2 ˏshí tikˎ. Tsán shí tih.

Provisioned 辦了伙食 pán^2 ʻliú ʻfo shik$_2$. Pán liáu ho shih.

Provisioning 辦伙食 pán^2 ʻfo shik$_2$. Pán ho shih.

Proviso 約條 yéukˎ ˏtʻiú. Yoh tʻiáu, 約欵 yéukˎ ʻfún. Yoh kwʻán.

Provisor, a, of a religious house, 庫房 fúʼ ˏfong. Kʻú fáng; a purveyor, 管伙食 ʻkún ʻfo shik$_2$. Kwán ho shih.

Provisory, temporary, 暫時的 tsám^2 ˏshí tikˎ. Tsán shí tih; conditional, 不定的 patˎ teng^2 tikˎ. Puh ting tih.

Provocation 惹起之事 ʻyé ʻhí ˏchí sz^2. Jé kʻí chí sz, 觸怒之事 chʻukˎ nò^2 ˏchí sz^2. Chʻuh nú chí sz.

Provoke, to, 激 kikˎ. Kih, 惹起 ʻyé ʻhí. Jé kʻí, 惹着 ʻyé chéuk$_2$. Jé choh, 搦 nikˎ. Nih, 挑 ˏtʻiú. Tʻiáu, 招惹 ˏchiú ʻyé. Cháu jé, 紿氣 sháp$_2$ híʼ; to provoke to anger, 激得一肚氣 kikˎ takˎ yatˎ ʻtʻò híʼ. Kih teh yih tʻú kʻí, 激得一把火 kikˎ takˎ yatˎ ʻpá ʻfo. Kih teh yih pá ho, 激嬲 kikˎ ˏnau, 激怒 kikˎ nò^2. Kih nú, 觸怒 chʻukˎ nò^2. Chʻuh nú; to provoke to battle, 搦戰 nikˎ chínʼ. Nih chen, 挑戰 ˏtʻiú chínʼ. Tʻiáu chen; to provoke to insurrection, 激變 kikˎ pínʼ. Kih pien; to provoke God's anger, 惹上帝之怒 ʻyé Shéung^2 taiʼ ˏchí nò^2. Jé Sháng tí chí nú; to provoke vomiting, 惹嘔 ʻyé ʻau. Jé ngau; to provoke appetite, 激餓 kikˎ ngo^2. Kih ngo; to provoke to love, 激愛 kikˎ oiʼ. Kih ngái, 惹愛 ʻyé oiʼ. Jé ngái; to provoke laughter, 激笑 kikˎ siúʼ. Kih siáu.

Provoked 激了 kikˎ ʻliú. Kih liáu, 惹了 ʻyé ʻliú. Jé liáu, 搦了 nikˎ ʻliú. Nih liáu.

Provoker 激者 kikˎ ʻché. Kih ché, 觸者 chʻukˎ ʻché. Chʻuh ché, 搦者 nikˎ ʻché. Nih ché.

Provoking, inciting, 激 kikˎ. Kih, 觸 chʻukˎ. Chʻuh, 惹 ʻyé. Jé; ditto, as a battle, 搦 nikˎ. Nih; it is very provoking, 好激嬲嘅 ʻhò kikˎ ˏnau kéʼ, 好觸怒的 ʻhò chʻukˎ nò^2 tikˎ. Háu chʻuh nú tih.

Provost, a person who presides over something, 長 ʻchéung. Cháng; the provost of a town, 邑長 yapˎ ʻchéung. Yih cháng; the provost of a college, 掌院 ʻchéung ün^2. Cháng yuen; provost marshal, 掌刑官 ʻchéung ˏying ˏkún. Cháng hing kwán, 掌犯官 ʻchéung fán^2 ˏkún. Cháng fán kwán.

Prow, the forepart of a ship, 船頭 ˏshün ˏtʻau. Chʻuen tʻau, 舟首 ˏchau ʻshau. Chau shau, 船首 ˏshün ʻshau. Chʻuen shau; the boat of a native of Java, Borneo &c., 船名 ˏshün ˏmeng. Chʻuen ming.

Prowess 勇 ʻyung. Yung, 伎勇 kí^2 ʻyung, 勇敢 ʻyung ʻkòm. Yung kán, 膽勇 ʻtám ʻyung. Tán yung; intrepidity, 剛勇 ˏkong ʻyung. Káng yung, 剛毅 ˏkong ngai^2. Káng í, 膽識 ʻtám shikˎ. Tán shih; to exhibit prowess, in military exercises, 打技勇 ʻtá kí^2 ʻyung. Tá kí yung; ditto in war, 逞勇 ʻchʻing ʻyung. Chʻing yung; famous for prowess, 殺伐利害 shátˎ fát$_2$ lí^2 hoi^2. Sháh fáh lí hái.

Prowl, to rove or wander for prey, as a wild beast, 巡夜 ˏtsʻun yé^2. Siun yé, 夜出 † yé^2 chʻutˎ. Yé chʻuh, 出巡 chʻutˎ ˏtsʻun. Chʻuh siun; to rove and plunder, 去打刼 hüʼ ʻtá kípˎ. Kʻü tá kieh; to prowl about, 靚靚吓 ˏchong ˏchong ʻhá; to prowl about and then retreat, 出沒 chʻutˎ mút$_2$. Chʻuh muh. [† Coll. 出夜.]

Prowler 夜摩 yé^2 ˏmo. Yé mo, 鼠摩 ʻshü ˏmo. Shú mo.

Proximate, nearest, 最近 tsuiʼ kan^2. Tsui kin, 至近的 chíʼ kan^2 tikˎ. Chí kin tih, 貼 tʻípˎ. Tʻieh, 近 kan^2. Kin; immediate, 即 tsikˎ. Tsih; direct, 直 chik$_2$. Chih.

Proximity 近 kan^2. Kin, 貼近 tʻípˎ kan^2. Tʻieh kin;

* See Dialect and Local. † Exclusive of rice.

the proximity of the town, 近城 kan² ˛shing. Kin ching, 貼城 t'íp˛ ˛shing. T'ieh ching, 附城 fú² ˛shing. Fú ching.

Proxy 代行 toi² ˛hang. Tái hang; 代理 toi² ˊlí. Tái lí, 代辦 toi² pán². Tái pán; to vote by proxy, 代投名 toi² ˛t'au ˛meng. Tái t'au ming.

Prudence 裁智 ˛ts'oi chí'. Ts'ái chí, 裁度見識 ˛ts'oi tok˛ kín' shik˛. Ts'ái toh kien shih, 覽智 ˊlám chí'. Lán chí; to act with prudence, 裁智辦事 ˛ts'oi chí' pán² sz². Ts'ái chí pán sz.

Prudent, practically wise, 裁智嘅 ˛ts'oi chí' ké', 裁度的 ˛ts'oi tok˛ tik˛. Ts'ái toh tih, 好打算的 ˊhò ˊtá sün' tik˛. Háu tá swán tih, 在行 tsoi² ˛hong. Tsái háng; cautious, 謹慎 ˊkan shan². Kin shin, 小心 ˊsiú ˛sam. Siáu sin, 細心 sai' ˛sam. Sí sin; economical, 節用的 tsít˛ yung² tik˛. Tsieh yung tih; a prudent man, 裁智嘅人 ˛ts'oi chí' ké' ˛yan, 裁智的人 ˛ts'oi chí' tik˛ ˛yan. Ts'ái chí tih jin, 變通之人 pín' ˛t'ung ˛chí ˛yan. Pien t'ung chí jin.

Prudential 裁智的 ˛ts'oi chí' tik˛. Ts'ái chí tih; prudential committee, 裁智會長 ˛ts'oi chí' úi² ˊchéung. Ts'ái chí hwui cháng, 黨正 ˊtong ching'. Táng ching.

Prudentials, maxims of prudence, or practical wisdom, 裁智之理 ˛ts'oi chí' ˛chí ˊlí. Ts'ái chí chí lí.

Prudently, with due caution, 小心 ˊsiú ˛sam. Siáu sin, 謹慎 ˊkan shan². Kin shin, 裁智 ˛ts'oi chí'. Ts'ái chí; with frugality, 節用 tsít˛ yung². Tsieh yung.

Prudery 貌推辭 máu² ˛t'úi ˛ts'z. Máu t'ui ts'z, 貌謙 máu² ˛hím. Máu hien.

Prune, to, as trees, 疏通 ˛sho ˛t'ung. Sú t'ung, 捋 lüt˛; to cleanse, 净 tsing². Tsing; to prune a tree, 疏通樹木 ˛sho ˛t'ung shü² muk˛. Sú t'ung shú muh, 疏樹枝 ˛sho shü² ˛chí. Sú shú chí; to prune a vine, 疏萄葡樹 ˛sho ˛p'ò ˛t'ò shü². Sú p'ú t'áu shú.

Prune 梅 ˛múi. Mei, 梅子 ˛múi ˊtsz. Mei tsz; dried or French ditto, 乾梅 ˛kon ˛múi. Kán mei, 黑梅* hak˛ ˛múi. Heh mei, 烏梅* ˛ú ˛múi. Wú mei; salted ditto, 鹹梅 ˛hám ˛múi. Hien mei, 鹽梅 ˛ím ˛múi. Yen mei; sour ditto, 酸梅 ˛sün ˛múi. Swán mei; to stew ditto, 煮梅 ˊchü ˛múi. Chú mei; double flowering ditto, 賀正梅 ho² ˛ching ˛múi. Ho ching mei; double red ditto, 紅梅花 ˛hung ˛múi ˛fá. Hung mei hwá; double white flowering ditto, 白梅花 pák˛ ˛múi ˛fá. Peh mei hwá.

Pruned 疏通過 ˛sho ˛t'ung kwo'. Sú t'ung kwo; cleared, 净過 tseng² kwo'. Tsing kwo.

Prunella / Prunello } 梅子 ˛múi ˊtsz. Mei tsz.

Pruner 疏通者 ˛sho ˛t'ung ˊché. Sú t'ung ché, 疏樹者 ˛sho shü² ˊché. Sú shú ché.

Pruning 疏通 ˛sho ˛t'ung. Sú t'ung, 奪 tüt˛. Toh; clearing off what is superfluous, 净 tseng². Tsing.

* Imported.

Pruning-hook / Pruning-knife } 疏樹刀 ˛sho shü² ˛tò. Sú shú táu, 治樹刀 chí² shü² ˛tò. Chí shú táu, 刅 muk˛. Muh.

Prunus or cherry, 櫻子 ˛ying ˊtsz. Ying tsz.

Prurient, itching, 癢 ˊyéung. Yáng, 好痕癢 ˊhò ˛han ˊyéung. Háu han yáng; dolichos pruriens, 出蟲藥 ch'ut˛ ˛ch'ung yéuk˛. Ch'uh ch'ung yoh.

Prussia 普魯士國 P'òlòsz kwok˛. P'úlúsz kwoh.

Prussian 普魯士的 P'òlòsz tik˛. P'úlúsz tih; prussian blue, 洋靛 ˛yéung tín². Yáng tien.

Prussic acid 洋靛醋 ˛yéung tín² ts'ò'. Yáng tien ts'ú, 洋靛酸 ˛yéung tín² ˛sün. Yáng tien swán.

Pry, to, 窺探 ˛kw'ai t'ám'. Kw'ei t'án, 打探 ˊtá t'ám'. Tá t'án, 窺覗 ˛kw'ai shí². Kw'ei shí, 窺伺 ˛kw'ai tsz². Kw'ei sz, 偵伺 ˛ching tsz². Ching sz, 伺候 tsz² hau². Tsz hau, 刺探 ts'z' t'ám'. Ts'z t'án, 斥度 ch'ik˛ tok˛. Ch'ih toh; to pry into people's affairs, 窺探人事 ˛kw'ai t'ám' ˛yan sz². Kw'ei t'án jin sz, 打探人事 ˊtá t'ám' ˛yan sz². Tá t'án jin sz, 插嘴於人事 ch'áp˛ ˊtsui ˛ü ˛yan sz². Ch'áh tsui yú jin sz; to pry up clods, 插 ch'áp˛. Ch'áh, 鍤 ch'áp˛. Ch'áh; to pry into every nook and corner, to search thoroughly, 鑽壠鑽罅 tsün' ˛lung tsün' lá'; to pry into the secrets of a state, 打探國家密事 ˊtá t'ám' kwok˛ ˛ká mat˛ sz². Tá t'án kwoh kiá mih sz, 邦汋 ˛pong chéuk˛. Páng choh.

Pry, a, 鍤 ch'áp˛. Ch'áh.

Prying 窺探 ˛kw'ai t'ám'. Kw'ei t'án, 打探 ˊtá t'ám'. Tá t'án; idle prying into matters, 査查揦揦 ˛ch'á ˛ch'á ˊlá ˊlá.

Psalm 聖詩 shing' ˛shí. Shing shí; the book of Psalms, 聖詩之書 shing' ˛shí ˛chí ˛shü. Shing shí chí shú; one psalm, 一首詩 yat˛ ˊshau ˛shí. Yih shau shí.

Psalmody 唱聖詩 ch'éung' shing' ˛shí. Ch'áng shing shí, 歌聖詩者 ˛ko shing' ˛shí ˊché. Ko shing shí ché.

Psalmographer / Psalmographist } 作聖詩者 tsok˛ shing' ˛shí ˊché. Tsoh shing shí ché.

Psalmography 作聖詩之事 tsok˛ shing' ˛shí ˛chí sz². Tsoh shing shí chí sz.

Psalter, the book of Psalms, 聖詩 shing' ˛shí. Shing shí.

Psaltery 瑟 shat˛. Shih.

Pseudo, false, 僞 ngai². Wei, 假 ˊká. Kiá.

Pseudo-apostle 僞聖差 ngai² shing' ˛ch'ái. Wei shing ch'ái.

Pseudo-morphous 僞形 ngai² ˛ying. Wei hing, 不正形 pat˛ ching' ˛ying. Puh ching hing.

Pseudonymous 假名嘅 ˊká ˛meng ké', 僞名的 ngai² ˛meng tik˛. Wei ming tih.

Pshaw! 唏 ˛hí. Hí, 嗟咨 ˛tsé ˛tsz. Tsié tsz, 噫 ˛í. Í, 咈哉 fat˛ ˛tsoi. Fuh tsái.

Psidium, guava, 番石榴 ˛fán shek˛ ˛lau. Fán shih liú, 雞屎菓 ˛kai ˊshí ˊkwo.

Psom, the itch, 癩 lái². Lái.

Psychical 靈魂的 ˛ling ˛wan tik˛. Ling hwan tih.

Psychologic } 靈魂學的 ˏling ˏwan hokˌ tikˏ.
Psychological } Ling hwan hioh tih, 論靈魂的 lun2 ˏling ˏwan tikˏ. Lun ling hwan tih.

Psychology 靈魂之學 ˏling ˏwan ˏchí hokˌ. Ling hwan chí hioh, 魂學 ˏwan hokˌ. Hwan hioh, 靈魂之智 ˏling ˏwan ˏchí chí'. Ling hwan chí chí.

Psychomancy 覡 hatˌ [ʿsheng]. Hih, 間覡 man2 hatˌ. Wan hih.

Pteris 鳳尾草 fung2 ʿmí ʿts'ò. Fung wí ts'áu.

Pterodactyl 鴻蝠類 ˏhung fukˏ lui2. Hung fuh lui.

Pterois, see Scorpoena.

Pterygium 努肉扳睛 ʿnò yukˌ ˏp'án ˏtsing. Nú juh p'án tsing.

Ptinus 蛀 chü'. Chú.

Ptisan 大麥糊 tái2 makˌ ˏú. Tá meh hú.

Ptosis 眼胞墜下 ʿngán ˏpáu chui2 há2. Yen páu chui hiá, 眼肚墜下 ʿngán ʿt'ò chui2 há2. Yen t'ú chui hiá.

Ptyalism, salivation, 垂涎症 ˏshui ˏin ching'. Chui yen ching, 流涎症 ˏlau ˏin ching'. Liú yen ching.

Puberty, of males, 成丁 ˏshing ˏting. Ching ting, 發身 fátˏ ˏshan. Fáh shin, 成童 ˏshing ˏt'ung. Ching t'ung; ditto of females, 及笄 k'apˌ ˏkai. Kih kí, 發身 fátˏ ˏshan. Fáh shin.

Pubes, of plants, 草毛 ʿts'ò ˏmò. Ts'áu máu.

Pubescence 成丁 ˏshing ˏting. Ching ting; the downy substance of plants, 草毛 ʿts'ò ˏmò. Ts'áu máu.

Public 公 ˏkung. Kung, 衆人嘅 chung' ˏyan ké'; a public hall, 公所 ˏkung ʿsho. Kung so; public lodgings, 公館 ˏkung ʿkún. Kung kwán, 公廨 ˏkung kái'. Kung kiái; public accounts, 公項 ˏkung hong2. Kung hiáng; public affairs, 公務 ˏkung mò2. Kung wú, 公幹 ˏkung kon'. Kung kán; public business, 公事 ˏkung sz2. Kung sz; public property, 官物 ˏkún matˌ. Kwán wuh; laws on public works *, 工律 ˏkung lutˌ. Kung liuh; on assuming to effect public works *, 擅造作 shín2 tsò2 tsokˏ. Shen tsáu tsoh; evasion of public service by desertion *, 逃避差役 ˏt'ò pí2 ˏch'ái yikˌ. T'áu pí ch'ái yih; unequal treatment of persons in the public service, 丁夫差遣不平 ˏting ˏfú ˏch'ái ʿhín patˏ ˏp'ing. Ting fú ch'ái k'ien puh p'ing; on using the public seals to call out the military *, 擅用調兵印信 shín2 yung2 tiú2 ˏping yan' sun'. Shen yung tiáu ping yin sin; to prepare stores for public service, 公峙 ˏkung shí2. Kung shí; public offices, 衙門 ˏngá ˏmún. Yá mun; public land, 公田 ˏkung ˏt'ín. Kung t'ien, 爰田 ˏün ˏt'ín. Yuen t'ien; a public person, 官 ˏkún. Kwán; in public, 公然 ˏkung ˏín. Kung jen; to make public, 通傳 ˏt'ung ˏch'ün. T'ung ch'uen, 播揚 po' ˏyéung. Po yáng; public opinion, 衆意 chung' í'. Chung í, 衆心 chung' ˏsam. Chung sin; a public free school, 義學 í2 hokˌ. Í hioh, 學校 hokˌ háu2. Hioh hiáu; public expenditure, 公費 ˏkung fai'. Kung fí; public use, 公用 ˏkung yung2. Kung yung, 衆用 chung' yung2. Chung yung, 通用 ˏt'ung yung2. T'ung yung; public debt, 國債 kwokˏ chái'. Kwoh chái; public messengers, paid by the people, 義役 í2 yikˌ. Í yih; public granary, 義倉 í2 ˏts'ong. Í ts'áng; public fields, belonging to the community, 義田 í2 ˏt'ín. Í t'ien; public law, the law of nations, 公法 ˏkung fátˏ. Kung fáh; for the public weal, for the public good, 益衆 yikˏ chung'. Yih chung, 益公家 yikˏ ˏkung ˏká. Yih kung kiá, 利於衆 lí2 ˏü chung'. Lí yú chung; a public subscription, 募化 mò2 fá'. Mú hwá, 募緣 mò2 ˏün. Mú yuen; a public gate, 公門 ˏkung ˏmún. Kung mun; public and private, 公私 ˏkung ˏsz. Kung sz; public and private duties both fulfilled, 公私兩盡 ˏkung ˏsz ʿléung tsun2. Kung sz liáng tsin; leisure from public duties, 公餘之暇 ˏkung ˏü ˏchí há2. Kung yú chí hiá; a public house, a house of bad fame, 娼寮 ˏch'éung ˏliú. Ch'áng liâu; an inn, 客店 hákˏ tím'. K'eh tien; a public burying ground, 義山 í2 ˏshán. Í shán, 義塚 í2 ʿch'ung. Í ch'ung.

Public, the general body of mankind, 衆 chung'. Chung, 衆人 chung' ˏyan. Chung jin, 衆百姓 chung' pákˏ sing'. Chung peh sing, 衆民 chung' ˏman. Chung min; to speak in public, 公講 ˏkung ʿkong. Kung kiáng.

Public spirited 公心 ˏkung ˏsam. Kung sin, 義心 í2 ˏsam. Í sin, 義氣 í2 hí'. Í k'í.

Publican, a collector of toll, 稅吏 shui' lí2. Shwui lí; the keeper of an inn, 主人 ʿchü ˏyan. Chú jin, 店主 tím' ʿchü. Tien chú.

Publication 出者 ch'utˏ ʿché. Ch'uh ché, 揚者 ˏyéung ʿché. Yáng ché; the publication of a paper, 出新聞紙之事 ch'utˏ ˏsan ˏman ʿchí ˏchí sz2. Ch'uh sin wan chí chí sz; ditto of a book, 出部書者 ch'utˏ pò2 ˏshü ʿché. Ch'uh pú shú ché; the publication of an edict, 出告示者 ch'utˏ kò' shí2 ʿché. Ch'uh káu shí ché; a daily publication, 每日出的 ʿmúi yatˌ ch'utˏ tikˏ. Mei jih ch'uh tih, 日報 yatˌ pò'. Jih pú.

Publicity 衆知 chung' ˏchí. Chung chí; notoriety, 聲名 ˏshing ˏmeng. Shing ming.

Publicly 公 ˏkung. Kung, 公然 ˏkung ˏín. Kung jen; publicly known, 公知 ˏkung ˏchí. Kung chí, 衆知 chung' ˏchí. Chung chí, 人人皆知 ˏyan ˏyan ˏkái ˏchí. Jin jin kiái chí.

Publish, to, as a paper or book, 出 ch'utˏ. Ch'uh; to publish abroad, 布揚 pò' ˏyéung. Pú yáng, 播揚 po' ˏyéung. Po yáng, 布告 pò' kò'. Pú káu, 宣傳 ˏsün ˏch'ün. Siuen ch'uen; to publish abroad, as the emperor, 頒行 ˏpán ˏhang. Pán hang; to publish throughout the world, 頒行天下 ˏpán ˏhang ˏt'ín há2. Pán hang t'ien hiá, 通行天下 ˏt'ung ˏhang ˏt'ín há2. T'ung hang t'ien hiá; to publish the list of succesful graduates, 標榜 ˏpiú ʿpong. Piáu páng, 開榜 ˏhoi ʿpong. K'ái páng; to publish a newspaper, 出新

* Penal Code, by Sir George Staunton.

聞紙 ch'utˏ ˏsan ˏman ʿchí. Ch'uh sin wan chí; to publish every day, 每日出 ʿmúi yatˏ ch'utˏ. Mei jih ch'uh; to publish a book, 出賣部書 ch'utˏ mái[2] pò[2] ˏshü. Ch'uh mái pú shú; to divulge, 洩漏 sítˏ lau[2]. Sieh lau, 洩露 sítˏ lò[2]. Sieh lú; to reveal, 顯明 ʿhín ˏming. Hien ming.
Published 出了 ch'utˏ ʿliú. Ch'uh liáu; published abroad, 布揚了 pò' ˏyéung ʿliú. Pú yáng liáu, 揚了 ˏyéung ʿliú. Yáng liáu.
Publisher, of books, 出賣書者 ch'utˏ mái[2] ˏshü ʿché. Ch'uh mái shú ché, 出售書者 ch'utˏ shau[2] ˏshü ʿché. Ch'uh shau shú ché.
Publishing, as a book or paper, 出 ch'utˏ. Ch'uh, 出賣 ch'utˏ mái[2]. Ch'uh mái; ditto, as news, &c., 布揚 pò' ˏyéung. Pú yáng, 傳 ˏch'ün. Ch'uen, 揚 ˏyéung. Yáng; ditto, as the emperor, 頒行 ˏpán ˏhang. Pán hang.
Pucker, to, 縐埋 tsau' ˏmái. Tsau mái, 皺 tsau'. Tsau; to pucker up the lips, 咪埋口 ˏmai ˏmái ʿhau.
Pucker, a fold or wrinkle, 縐文 tsau' ˏman. Tsau wan.
Puckered 縐埋了 tsau' ˏmái ʿliú. Tsau mái liáu, 皺埋了 tsau' ˏmái ʿliú. Tsau mái liáu.
Puckering 縐埋 tsau' ˏmái. Tsau mái.
Pudding 布顛 pò' ˏtín. Pú tien, 糕 ˏkò. Káu, 餻 ˏkò. Káu; rice pudding, 飯布顛 fán[2] pò' ˏtín; pudding stone, conglomerate, 蠻石 ˏmán shekˏ. Mán shih.
Pudding-time 食大餐時 shikˏ tái[2] ˏts'án ˏshí. Shih tá ts'án shí; critical time, 啱時候 ˏngám ˏshí hau[2], 着時 chéukˏ ˏshí. Choh shí, 合時 hòpˏ ˏshí. Hoh shí.
Puddle, a, 氹 tam[2], 窪 ˏwá. Wá, 窊 ˏwá. Wá, 汙 ˏú. Wú, 泥 ˏnai. Ní; a low puddle, 低窪 ˏtai ˏwá. Tí wá, 低氹 ˏtai tam[2]; the puddles are full, 窪則盈 ˏwá tsakˏ ˏying. Wá tseh ying.
Puddle, to make foul or muddy, 整濁 ʿching chukˏ. Ching chuh, 攪濁 ʿkáu chukˏ. Kiáu chuh, 打涊 ʿtá ʿnan, 整涊 ʿching ʿnan, 涊 ʿnan. Lun.
Puddled, made muddy, 整了濁 ʿching ʿliú chukˏ. Ching liáu chuh.
Puddler 軟鐵者 ʿün t'ítˏ ʿché. Yuen t'ieh ché.
Puddling, making muddy, 整濁 ʿching chukˏ. Ching chuh; ditto dirty, 打涊 ʿtá ʿnan, 涊 ʿnan. Lun; making close with clay, 俾坭塞住 ʿpí ˏnai sakˏ chü[2], 塞以坭 sakˏ ʿí ˏnai. Seh í ní, 上坭 ʿshéung ˏnai. Sháng ní, 圬坭 ˏú ˏnai. Wú ní.
Puddly 多氹嘅 ˏto tam[2] ké', 多窪的 ˏto ˏwá tikˏ. To wá tih.
Pudenda 下陰 há[2] ˏyam. Hiá yin.
Pudicity, modesty, 怕醜 p'á' ʿch'au. P'á ch'au, 見醜 kín' ʿch'au. Kien ch'au.
Puerile, boyish, 細蚊仔嘅 sai' ˏman ʿtsai ké', 小孩子的 ʿsiú ˏhoi ʿtsz tikˏ. Siáu hiái tsz tih, 小兒的 ʿsiú ˏí tikˏ. Siáu rh tih, 小子的 ʿsiú ʿtsz tikˏ. Siáu tsz tih; puerile amusement, 小子之戲 ʿsiú ʿtsz ˏchí hí'. Siáu tsz chí hí; a puerile affair, 小子之事 ʿsiú ʿtsz ˏchí sz[2]. Siáu tsz chí sz.
Puerilely 如小兒 ˏü ʿsiú ˏí. Jú siáu rh.
Puerility } Puerileness } 小兒之行爲 ʿsiú ˏí ˏchí ˏhang ˏwai. Siáu rh chí hang wei, 小子之事 ʿsiú ʿtsz ˏchí sz[2]. Siáu tsz chí sz.
Puerperal 產後的 ʿch'án hau[2] tikˏ. Ch'án hau tih; puerperal disease, 產後病症 ʿch'án hau[2] peng[2] ching'. Ch'án hau ping ching; puerperal convulsions, 產婦抽搐 ʿch'án ʿfú ˏch'au ch'ukˏ. Ch'án fú ch'au ch'uh; puerperal fever, 產婦熱症 ʿch'án ʿfú ítˏ ching'. Ch'án fú jeh ching.
Puff, a, as of smoke, 一朕 yatˏ cham[2], 一陣 yatˏ chan[2], 一出 yatˏ ch'utˏ. Yih ch'uh, 一洩 yatˏ sítˏ. Yih sieh; a puff of smoke, 一陣烟 yatˏ chan[2] ˏín. Yih chin yen, 一朕烟 yatˏ cham[2] ˏín; a whiff, 一吹 yatˏ ˏch'ui. Yih ch'ui, 一煦 yatˏ ʿhü. Yih hü; a puff of wind, 一陣風 yatˏ chan[2] ˏfung. Yih chin fung; a puff-ball, 牛屎菇 ˏngau ʿshí ˏkú. Niú shí kú, 灰菰 ˏfúi ˏkú. Hwui kú; puff-paste, 泡漿 páu[1] ˏtséung; like a puff from off a moor, 如野田洩氣 ˏü ʿyé ˏt'ín sítˏ hí'.
Puff, to, 吹一吹 ˏch'ui yatˏ ˏch'ui. Ch'ui yih ch'ui; to swell the cheeks with air, 局腮 kukˏ ˏsoi. Kiuh sái; to breathe with vehemence, as after violent exertion, 喘 ʿch'ün. Ch'uen; to swell with air, 吹脹 ˏch'ui chéung'. Ch'ui cháng, 吹大 ˏch'ui tái[2]. Ch'ui tá; a puff from the mouth, 口氣一吹 ʿhau hí' yatˏ ˏch'ui. K'au k'í yih ch'ui.
Puff, to dilate with air, 吹脹 ˏch'ui chéung'. Ch'ui cháng; to swell, 釀大 yéung[2] tái[2]. Niáng tá; to blow up, 爆散 páu' ʿsán. Páu sán, 爆開 páu' ˏhoi. Páu k'ái; to praise with exaggertion, 誇大 ˏkw'á tái[2]. Kw'ái tá.
Puffed up 誇大 ˏkw'á tái[2]. Kw'á tá; puffed up with pride, 驕誇 ˏkiú ˏkw'á. Kiáu kw'á, 腔 ˏhong. K'iáng, 自滿 tsz[2] ʿmún. Tsz mwán, 自誇 tsz[2] ˏkw'á. Tsz kw'á, 蹻蹻 ʿkiú ʿkiú. Kiáu kiáu, 哮然 ˏhiú ˏín. Hiáu jen.
Puffer 夸毗 ˏkw'á ˏp'í. Kw'á p'í, 誇大嘅人 ˏkw'á tái[2] ké' ˏyan, 蹻蹻者 ʿkiú ʿkiú ʿché. Kiáu kiáu ché, 大膊的人 tái[2] pokˏ tikˏ ˏyan.
Puffing 噴氣 p'an' hí'. P'in h'í, 吹一陣氣 ˏch'ui yatˏ chan[2] hí'. Ch'ui yih chin k'í; praising pompously, 誇大 ˏkw'á tái[2]. Kw'á tá.
Puffy, swelled with air, 脹氣的 chéung' hí' tikˏ. Cháng k'í tih; tumid, 泡 páu[1]; bombastic, 誇大 ˏkw'á tái[2]. Kw'á tá; puffy youths, 誇大後生 ˏkw'á tái[2] hau[2] ˏshang. Kw'á tá hau sang; a puffy style, 浮言 ˏfau ˏín. Fau yen, 浮大之文 ˏfau tái[2] ˏchí ˏman. Fau tá chí wan, 虛浮之文 ˏhü ˏfau ˏchí ˏman. Hü fau chí wan; puffy, as the wind, 陣陣吹 chan[2] chan[2] ˏch'ui. Chin chin ch'ui.
Pug 心肝 ˏsam ˏkon. Sin kán; my pug, 我心肝 ʿngo ˏsam ˏkon. Wo sin kán.
Pug-dog 獁獵面之狗 ʿmá ˏlau mín[2] ˏchí ʿkau. Má liú mien chí kau.
Pug-faced 獁獵面的 ʿmá ˏlau mín[2] tikˏ. Má liú mien tih.
Pug-nose 短仰鼻 ʿtün ʿyéung pí[2]. Twán yáng pí.

Pugging, thieving, 偷野 ˏt'au ˋyé.
Pugh 噫 ˏí. Í.
Pugilism 拳法 ˏk'ün fát˳. K'iuen fáh; to practice ditto, 打把實 ˋtá ˋpá shat˳. Tá pá shih, 打拳脚 ˋtá ˏk'ün kéuk˳. Tá k'iuen kioh, 打拳頭 ˋtá ˏk'ün ˏt'au. Tá k'iuen t'au; ditto for money, 賣拳打 mái² ˏk'ün ˋtá. Mái k'iuen tá.
Pugilist 把實佬 ˋpá shat˳ ˋlò. Pá shih láu, 把實師傅 ˋpá shat˳ ˏsz fú². Pá shih sz fú, 拳教師 ˏk'ün káu' ˏsz. K'iuen kiáu sz, 拳脚師傅 ˏk'ün kéuk˳ ˏsz fú². K'iuen kioh sz fú.
Pugilistic 打拳頭的 ˋtá ˏk'ün ˏt'au tik˳. Tá k'iuen t'au tih.
Pugnacious, disposed to fight, 好打的 hò' ˋtá tik˳. Háu tá tih, 喜打的 ˋhí ˋtá tik˳. Hí tá tih, 鬥氣 tau' hí'. Tau k'í; quarrelsome, 好爭的 hò' ˏcháng tik˳. Háu tsang tih, 好爭鬥的 hò' ˏcháng tau' tik˳. Háu tsang tau tih.
Pugnacity 好爭鬥 hò' ˏcháng tau'. Háu tsang tau.
Puisne, younger or inferier in rank, 次 ts'z'. Ts'z; a puisne judge, 次等審司 ts'z' ˋtang ˋsham ˏsz. Ts'z tang shin sz; a puisne date, 後日子 hau² yat˳ ˋtsz. Hau jih tsz.
Puke, to vomit, 嘔 ˋau. Ngau, 吐 t'ò'. T'ú, 嘔吐 ˋau t'ò'. Ngau t'ú.
Pulcritude 美 ˋmí. Mei, 美者 ˋmí ˋché. Mei ché.
Pule, to, as a child, 哇哇 ˏwá ˏwá. Wá wá; ditto, as a chicken, 啜啜聲 chut˳ chut˳ shing'. Chuh chuh shing.
Puling 哇哇 ˏwá ˏwá. Wá wá.
Pull, to, 掹 mang'. Mang, 撦 ˋch'é. Ch'é, 扯 ˋch'é. Ch'é, 扭 ˋch'é. Ch'é, 拉 ˏlái, 拉扯 ˏlái ˋch'é, 拉攏 ˏlái ˏlung. Lái lung; to pull down, to demolish, 拆 ch'ák˳. Ch'ih, 拆毀 ch'ák˳ ˋwai. Ch'ih wei; to pull down a house, 拆毀屋 ch'ák˳ ˋwai uk˳. Ch'ih wei uh; to pull down, to degrade, 降級 kong' k'ap˳. Kiáng kih; to pull down towards one, 扳 ˏp'án. P'án, 攀 ˏp'án. P'án; pull it down, as a branch, 扳落嚟 ˏp'án lok˳ ˏlai, 扳下來 ˏp'án há² ˏloi. Pán hiá lái; to pull in, 抽緊 ˏch'au ˋkan. Ch'au kin, 拉緊 ˏlái ˋkan. Lái kin; to pull off, 掹甩 mang' lat˳, 扯脫 ˋch'é t'üt˳. Ch'é t'oh; to pull off the hat, 脫帽 t'üt˳ mò². T'oh máu; to pull off the mask, 除笑面 ˏch'ü siú' mín². Ch'ú siáu mien, 脫笑面 t'üt˳ siú' mín². T'oh siáu mien; to pull about, as in play, 撩人 ˏliú ˏyan. Liáu jin; to pull apart, 扯開 ˋch'é ˏhoi. Ch'é k'ái; to pull down to or towards, 攌 ˏmán; to pull towards or together, 扯埋 ˋch'é ˏmái. Ch'é mái, 拉埋 ˏlái ˏmái; to pull up, 扯起 ˋch'é ˋhí. Ch'é k'í, 牽 ˏhín. K'ien; to pull up, as a sail, 扯起 ˋch'é ˋhí. Ch'é k'í; to pull up by the roots, 拔 pát˳. Páh, 拔出 pát˳ ch'ut˳. Páh ch'uh, 拔起 pát˳ ˋhí. Páh k'í; pull it out, 拔出佢 pát˳ ch'ut˳ ˋk'ü, 撍出他 ˏts'ím ch'ut˳ ˏt'á. Ts'ien ch'uh t'á, 鉗出他 ˏk'ím ch'ut˳ ˏt'á. K'ien ch'uh t'á; to pull out the hair, 拔毛 pát˳ ˏmò. Páh máu, 撍毛 ˏts'ím ˏmò. Ts'ien máu; pull out every thing, one hair do not spare, 一毛不拔 yat˳ ˏmò pat˳ pát˳. Yih máu puh páh; pull the punka, 掹風扇 mang' ˏfung shín', 扯風扇 ˋch'é ˏfung shín'. Ch'é fung shen; it pulls my throat, but he heaves it to the wall,—"a trifle to him but life to me", 掹條硬喉撻上牆 mang' ˏt'iú ngáng² ˏhau t'át˳ ˋshéung ˏts'éung, 掹喉撻牆 mang' ˏhau t'át˳ ˏts'éung; to pull along with a rope, 牽 ˏhín. K'ien, 牽引 ˏhín ˋyan. K'ien yin, 拕 ˏt'o. T'o, 拽 yai². Í, 挽 ˋwán. Wán; to pull here and there, to borrow here and there, 拉拉扯扯 ˏlái ˏlái ˋch'é ˋch'é; to pull one by the ear, 扭住耳朵 ˋnau chü² ˋí ˋto; to pull the joints of the fingers, 折指 chít˳ ˋchí. Cheh chí; to pull back, 拉反 ˏlái ˋfán, 牽回 ˏhín ˏúi. K'ien hwui; to pull a boat, 牽船 ˏhín ˏshün. K'ien ch'uen; to pull a carriage, 拉車 ˏlái ˏkü. Lái kü, 拕車 ˏt'o ˏkü. T'o kü; to pull a bowstring, 摳弦 ˏk'au ˏín. K'ü hien, 抉弦 küt˳ ˏín. Kiueh hien, 張弦 ˏchéung ˏín. Cháng hien; to pull down, to subvert, 拉倒 ˏlái ˋtò. Lái táu; to pull and push, 輓推 ˋwán ˏt'úi. Wán t'úi; to pull out of the water, 撈出水 ˏláu ch'ut˳ ˋshui. Láu ch'uh shwui; to pull a child out of the water, 撈子出水 ˏláu ˋtsz ch'ut˳ ˋshui. Láu tsz ch'uh shwui, 撈翻細蚊仔上嚟 ˏláu ˏfán sai' ˏman ˋtsai ˋshéung ˏlai; to pull or pluck, 摘 chák˳. Tseh; to pull one's sleave, 抽人袖 ˏch'au ˏyan tsau². Ch'au jin siú; to pull up a good heart, 生胆 ˏshang ˋtám. Sang tán; to pull to and fro, 拉來拉去 ˏlái ˏloi ˏlái hü', 兩頭拉 ˋléung ˏt'au ˏlái; pull open the door, 攌開門 ˏmán ˏhoi ˏmún.
Pull, to give a pull, 拉一吓 ˏlái yat˳ ˋhá, 扯一扯 ˋch'é yat˳ ˋch'é.
Pullback, a, 碍事 ngoi² sz². Ngái sz, 碍阻之事 ˋcho ngoi² chí sz². Tsú ngái chí sz.
Pulled 拉過 ˏlái kwo'. Lái kwo, 掹過 mang' kwo', 撦了 ˋch'é ˋliú. Ch'é liáu; plucked, 摘了 chák˳ ˋliú. Tseh liáu.
Pullet 鷄項 ˏkai hong². Kí hiáng.
Pulley, a, 繂羅 lut˳ ˏlo, 轆轤 luk˳ ˏlò. Luh lú, 櫨櫨 luk˳ ˏlò. Luh lú, 轣轆 lik˳ luk˳. Lih luh, 楔槔 kít˳ ˏkò. Kieh káu.
Pulling 拉 ˏlái, 掹 mang', 扯 ˋch'é. Ch'é; ditto down, 扳 ˏp'án. P'án, 攀 ˏp'án. P'án; plucking, 摘 chák˳. Tseh; pulling apart, 扯開 ˋch'é ˏhoi. Ch'é k'ái; pulling towards, 拉埋 ˏlái ˏmái. Lái mái; pulling up, 扯起 ˋch'é ˋhí. Ch'é k'í.
Pullutation 萌芽 ˏmang ˏngá. Mang yá.
Pulmonary 肺咳 fai' ké'; pulmonary diceases, 肺症 fai' ching'. Fí ching; pulmonary consumption, 癆症 ˏlò ching'. Láu ching; the pulmonary artery, 肺脈 fai' mak˳. Fí meh.
Pulmonary, lungwort, 石花 * (?) shek˳ ˏfá. Shih hwá.
Pulo Penang 新埠 ˏsan fau². Sin fau, 布路檳榔 Pòlòpanlong. Púlúpinláng.
Pulp, a soft mass, 軟物 ˋün mat˳. Yuen wuh; the pulp of fruits, 菓肉 ˋkwo yuk˳. Ko juh; to make

* Medhurst.

into a pulp, by saturation, 漚爛 au' lán[2]; to beat into a pulp, 搗爛 ʻtò lán[2], 搗碎 ʻtò sui'. Táu sui, 舂爛 ꜀chung lán[2]; the pulp of an onion, 葱肉 ꜀ts'ung yukˎ. Ts'ung juh, 葱白 ꜀ts'ung pákˎ. Ts'ung peh; marrow, 髓 ʻsui. Sui; the pulp of an apple, 苹菓肉 ˏp'ing ʻkwo yukˎ. P'ing ko juh; poured out the melon's pulp empty, 搗瓤瓜 ꜀tò ˏnong ꜀kwá. Táu náng kwá.

Pulpit, a, 講臺 ʻkong ˏt'oi. Kiáng t'ái.

Pulpous 肉嘅 yukˎ ké', 菓肉的 ʻkwo yukˎ tikˏ. Ko juh tih.

Pulpy 有肉的 ʻyau yukˎ tikˏ. Yú juh tih, 菓肉的 ʻkwo yukˎ tikˏ. Ko juh tih, 軟爛的 ʻün lán[2] tikˏ. Yuen lán tih.

Pulque 涼酒名 ˏléung ʻtsau ˏmeng. Liáng tsiú ming.

Pulsate, to, 跳 t'iú'. T'iáu.

Pulsation 心跳者 ꜀sam t'iú' ʻché. Sin t'iáu ché, 脈之跳者 makˎ ꜀chí t'iú' ʻché. Meh chí t'iáu ché, 脈息 makˎ sikˏ. Meh sih.

Pulsative, beating, 跳的 t'iú' tikˏ. T'iáu tih.

Pulse, the beating of the heart, 脈 makˎ. Meh, 脉 makˎ. Meh, 脈跳 makˎ t'iú'. Meh t'iáu; to feel the pulse, 打脈 ʻtá makˎ. Tá meh, 把脈 ʻpá makˎ. Pá meh, 睇脈 ʻt'ai makˎ, 看脈 ꜀hon makˎ. K'án meh, 揞脈 ʻòm makˎ. Ngán meh, 診脈 ʻch'an makˎ. Ch'in meh, 按脉 on' makˎ. Ngán meh; the secret of the pulse, 脈訣 makˎ kütˏ. Meh kiueh; the place at which the pulse is felt, 寸口 ts'ün' ʻhau. Ts'un k'au, 氣街 hí' ꜀kái. K'í kiái, 脈門 makˎ ˏmún. Meh mun; to feel one's pulse, to ascertain beforehand, 把人脈 ʻpá ˏyan makˎ. Pá jin meh, 探人 t'ám' ˏyan. T'án jin; the beating of the pulse, see Pulsation.

Pulse, leguminous plants, 菽 shukˎ. Shuh; seeds of ditto, 荳 tau[2]. Tau, 豆 tau[2]. Tau; food consisting of pulse, 殽 ˏngáu. Hiáu; to live on pulse, 食殽 shikˎ ˏngáu. Shih hiáu, 啜殽 chütˏ ˏngáu. Chuh hiáu.

Pulverize, to, by grinding, 研末 ˏngán mútˎ. Yen moh, 研幼 ˏngán yau'. Yen yú; ditto by beating, 搗末 ʻtò mútˎ. Táu moh, 舂末 ꜀chung mútˎ. Chung moh, 舂粉 ꜀chung ʻfan. Chung fan.

Pulverized 研了末 ˏngán ʻliú mútˎ. Yen liáu moh, 末 mútˎ. Moh, 粉 ʻfan. Fan.

Pulverizing 研末 ˏngán mútˎ. Yen moh, 舂末 ꜀chung mútˎ. Chung moh.

Pulverous 末 mútˎ. Moh.

Pulverulent 塵埃的 ˏch'an ꜀oi tikˏ. Ch'in ngái tih, 多塵嘅 ꜀to ˏch'an ké'; addicted to lying and rolling in the dust, as fowls, 好葩落地坭 hò' pò[2] lokˎ tí[2] ˏnai. Háu páu loh tí ní, 好葩於塵上 hò' pò[2] ˏü ˏch'an shéung[2]. Háu páu yú ch'in sháng.

Pulvinated 釀起的 yéung[2] ʻhí tikˏ. Niáng k'í tih

Pumelo, citrus decumana, pompelmoes [Dutch], 柚 ˏyau. Yú, 碌柚 lukˏ ˏyau, 柚子 ˏyau ʻtsz. Yú tsz, 保碌 ʻpò lukˏ; flat pumelo, 汁柚 chapˏ ˏyau. Chih yú; oblong ditto, 陽額柚 ˏyéung ngákˎ ˏyau. Yáng geh yú; ribbed ditto, 桑麻柚 ꜀song ˏmá ˏyau. Sáng má yú.

Pumicate, to, 磨以浮石 ˏmo ʻí ˏfau shekˎ. Mo í fau shih.

Pumice 浮石 ˏfau shekˎ. Fau shih.

Pummace, apples crushed for making cider, 榨爛苹菓 chá' lán[2] ˏp'ing ʻkwo.

Pummel, see Pommel.

Pump, a, 抽 ꜀ch'au. Ch'au, 抽器 ꜀ch'au hí'. Ch'au k'í, 扡水泵* ꜀t'o ʻshui tam'; an air-pump, 抽氣之器 ꜀ch'au hí' ꜀chí hí'. Ch'au k'í chí k'í; a stomach pump, 胃抽 wai[2] ꜀ch'au. Wei ch'au; the plug of a pump, 抽氣塞 ꜀ch'au hí' sutˏ; the pump blows, 抽洩氣 ꜀ch'au sítˏ hí'. Ch'au sieh k'í.

Pump, to, 抽水 ꜀ch'au ʻshui. Ch'au shwui, 抽起 ꜀ch'au ʻhí. Ch'au k'í; to pump one, 探問人 t'ám' man[2] ˏyan. T'án wan jin, 盤問人 ˏp'ún man[2] ˏyan. Pw'án wan jin.

Pump-brake 抽柄 ꜀ch'au peng'. Ch'au ping.

Pump-gear 抽器什物 ꜀ch'au hí' shapˎ matˎ. Ch'au k'í shih wuh.

Pump-stock 抽器之身 ꜀ch'au hí' ꜀chí ꜀shan. Ch'au k'í chí shin.

Pumped 抽了 ꜀ch'au ʻliú. Ch'au liáu.

Pumper 抽者 ꜀ch'au ʻché. Ch'au ché.

Pumpernickel 棕色麵包 ꜀tsung shikˏ mín[2] ꜀páu. Tsung sih mien páu.

Pumpkin 冬瓜 ꜀tung ꜀kwá. Tung kwá; flat, yellow ditto, 番瓜 ꜀fán ꜀kwá. Fán kwá, 南瓜 ˏnám ꜀kwá. Nán kwá.

Pun, a, 俾說話戲弄 ʻpí shütˏ wá[2] hí' lung[2]. Pí shwoh hwá hí lung, 兩歧戲詞 ʻléung ꜀k'í hí' ˏts'z. Liáng k'í hí ts'z, 雙關戲話 ꜀shéung ꜀kwán hí' wá[2]. Shwáng kwán hí hwá, 以言語為戲 ʻí ˏín ʻü ˏwai hí'. Í yen yú wei hí.

Punch, a, 雞眼鑿 ꜀kai ʻngán tsokˎ. Kí yen tsoh, 鑽 tsün'. Tswán; a thrust, 一打 yatˏ ʻtá. Yih tá, 一擊 yatˏ kikˏ. Yih kih.

Punch, a drink, 甜煖啤爛哋酒 ˏt'ím ʻnün ˏpí ˏlán tí[2] ʻtsau, 㖪時酒 ˏpún ˏshí ʻtsau; Punch and Judy, 提休 ˏt'ai ˏyau. T'í hiú, 鬼仔戲 ʻkwai ʻtsai hí', 傀儡 fái' ʻlui. Kwei lui; Punch, the paper, 傀報 fái' pò'. Kwei pú, 伶人報 ˏling ˏyan pò'. Ling jin pú, 詼報 ꜀fúi pò'. Kwei pú, 戲笑報 hí' siú' pò'. Hí siáu pú; the punch of a puppet play, 伶人 ˏling ˏyan. Ling jin.

Punch, to, 打雞眼 ʻtá ꜀kai ʻngán, 鑿雞眼 tsokˎ ꜀kai ʻngán. Tsoh kí yen, 鑿孔 tsokˎ ʻhung. Tsoh k'ung; to thrust against with the end of something, 泵 ʻtam; to punch the face, 送一摑 sung' yatˏ kwákˏ, 鑽鑿† tsün' tsokˎ. Tswán tsoh.

Punched 鑿了孔 tsokˎ ʻliú ʻhung. Tsoh liáu k'ung, 打了雞眼 ʻtá ʻliú ꜀kai ʻngán.

Puncheon, a measure of liquids, containing sometimes 84, sometimes 120 gallons, 一桶‡ yatˏ ʻt'ung. Yih t'ung; an instrument for piercing, 錐 ꜀chui. Chui; ditto for stamping, 印 yan'. Yin.

* In Canton colloquial. † Punishment.

‡ 每桶容受八十四或百二咖喻.

Puncher, a perforating instrument, 銳 yui². Jui, 錐 ꜀chui. Chui.
Punchinello 伶人 ꜀ling ꜀yan. Ling jin.
Punchy, short and thick, 肥腯 ꜀fi ˋt'un. Fí t'un, 肥矮 ꜀fi ˋai. Fí yái.
Puncta lachrymale, 淚孔尖 lui² ˋhung ꜀tsím. Lui k'ung tsien.
Punctate, Punctated, } in botany, 點的 ˋtím tik꜀. Tien tih.
Punctillio 拘禮 ꜀k'ü ˋlai. K'ü lí, 執禮 chap꜀ ˋlai. Chih lí; to stand upon punctillios, 拘執禮 ꜀k'ü chap꜀ ˋlai. K'ü chih lí
Punctillious 拘禮的 ꜀k'ü ˋlai tik꜀. K'ü lí tih, 拘執禮的 ꜀k'ü chap꜀ ˋlai tik꜀. K'ü chih lí tih, 以外禮爲重 ˋi ngoi² ˋlai ꜀wai chung². Í wái lí wei chung; exact to excess, 緊得嚌 ˋkan tak꜀ tsai², 緊過頭 ˋkan kwo' ꜀t'au, 太守禮 t'ái' ˋshau ˋlai. T'ái shau lí.
Punctual, observant of nice points, 緊守信的 ˋkan ˋshau sun' tik꜀. Kin shau sin tih, 守時的 ˋshau ꜀shí tik꜀. Shau shí tih; at the exact time, 依時 ꜀í ꜀shí. Í shí, 合時 hòp꜁ ꜀shí. Hoh shí, 適時 shik꜀ ꜀shí. Shih shí; punctual payment, 照時俾 chiú' ꜀shí ˋpí, 依期交 ꜀í ꜀k'í ꜀káu. Í k'í kiáu; punctual in everything, 以各事緊守 ˋi kok꜀ sz² ˋkan ˋshau. Í koh sz kin shau.
Punctually 啱 ꜀ngám, 依 ꜀í. Í, 正合 ching' hòp꜁. Ching hoh; to come punctually, 依時而來 ꜀í ꜀shí ꜀í ꜀loi. Í shí rh lái, 依期而到 ꜀í ꜀k'í ꜀í tò'. Í k'í rh táu; punctually just, 緊守公道 ˋkan ˋshau ꜀kung tò². Kin shau kung táu.
Punctuate, to, 點書 ˋtím ꜀shü. Tien shú, 點句讀 ˋtím kü' tau². Tien kü tau, 逐句點 chuk꜁ kü' ˋtím. Chuh kü tien, 黗點 ˋchü ˋtím. Chú tien.
Punctuated 點過 ˋtím kwo'. Tien kwo.
Punctuating 點 ˋtím. Tien.
Punctuation 點書之事 ˋtím ꜀shü ꜀chí sz². Tien shú chí sz.
Puncture, to prick, 刺 ts'z'. Ts'z, 針 ꜀cham. Chin, 鍼 ꜀cham. Chin.
Punctured 針過 ꜀cham kwo'. Chin kwo, 刺過 ts'z' kwo'. Ts'z kwo.
Puncturing 針 ꜀cham. Chin, 刺 ts'z'. Ts'z; the act of puncturing, 針法 ꜀cham fát꜀. Chin fáh, 鍼術 ꜀cham shut꜁. Chin shuh; the puncturing needle, 針 ꜀cham. Chin; puncturing and cautery, 針灸 ꜀cham kau'. Chin kiú, 針炙 ꜀cham chek꜁. Chin chih.
Pungency 辛者 ꜀san ˋché. Sin ché, 辣味 lát꜁ mí². Láh wí; acrimoniousness, 苦辣 ˋfú lát꜁. K'ú láh; keenness, as of sarcasm, 刺者 ts'z' ˋché. Ts'z ché.
Pungent 辣 lát꜁. Láh, 辛 ꜀san. Sin, 苦 ˋfú. K'ú, 辛辣 ꜀san lát꜁. Sin láh; a pungent taste, 辣味 lát꜁ mí². Láh wí, 辛味 ꜀san mí². Sin wí; pungent remarks, 苦言 ˋfú ꜀ín. K'ú yen, 辣語 lát꜁ ˋü. Láh yú, 辣話 lát꜁ wá². Láh hwá; a pungent discourse, 刮人嘅話 kat꜀ ꜀yan ké' wá², 刺人之語 ts'z' ꜀yan ꜀chí ˋü. Ts'z jin chí yú; pungent pains, 苦痛 ˋfú peng². K'ú ping; a pungent manner, 苦 ˋfú. K'ú, 苦然 ˋfú ꜀ín. K'ú jen.
Punic 奸 ꜀kán. Kien, 狡猾 ˋkáu wát꜁. Kiáu hwáh; punic faith, 姦詐 ꜀kán chá'. Kien chá.
Punica, see Pomegranate.
Punish, to, 責 chák꜀. Tseh, 責罰 chák꜀ fát꜁. Tseh fáh, 打教 ˋtá káu'. Tá kiáu, 伐 fát꜁. Fáh, 處置 ˋch'ü chí'. Ch'ú chí, 加刑 ꜀ká ꜀ying. Kiá hing, 用刑 yung² ꜀ying. Yung hing, 動刑 tung² ꜀ying. Tung hing, 誅責 ꜀chü chák꜀. Chú tseh, 治 chí². Chí, 懲治 ꜀ch'ing chí². Ch'ing chí, 討 ˋt'ò. T'áu, 謫 chák꜀. Chih; to punish with stripes, 鞭 ꜀pín. Pien, 撻 t'át꜀. T'áh, 打 ˋtá. Tá, 搒掠 ˋpong léuk꜁. Páng lioh; to punish a refractory state, 征 ꜀ching. Ching; to punish a crime, 治罪 chí² tsúi². Chí tsúi, 問罪 man² tsúi². Wan tsúi, 伐罪 fát꜁ tsúi². Fáh tsúi, 處治 ˋch'ü chí². Ch'ú chí; to punish with decapitation, 正法 ching' fát꜀. Ching fáh, 行刑 ꜀hang ꜀ying. Hang hing, 處决 ˋch'ü küt꜀. Ch'ú kiueh, 誅 ꜀chü. Chú; to punish indiscriminately, 濫刑 lám² ꜀ying. Lán hing; to punish cruelly, 酷刑 huk꜁ ꜀ying. K'uh hing; to punish the innocent, 殺不辜 shát꜀ pat꜀ ꜀kú. Sháh puh kú, 詰誅 k'it꜀ ꜀chü. Kieh chú.
Punishable 當受刑 ꜀tong shau² ꜀ying. Táng shau hing, 有責處 ˋyau chák꜀ ch'ü'. Yú tseh ch'ú.
Punished 責罰過 chák꜀ fát꜁ kwo'. Tseh fáh kwo; whipped, 鞭過 ꜀pín kwo'. Pien kwo; decapitated, 斬過 ˋchám kwo'. Chán kwo.
Punishing, as a child, 責 chák꜀. Tseh, 打教 ˋtá káu'. Tá kiáu, 警責 ˋking chák꜀. King tseh; whipping, 鞭 ꜀pín. Pien, 打 ˋtá. Tá; decapitating, 斬 ˋchám. Chán, 行刑 ꜀hang ꜀ying. Hang hing.
Punishment 刑 ꜀ying. Hing, 刑罰 ꜀ying fát꜁. Hing fáh; cruel punishment, 酷刑 huk꜁ ꜀ying. K'uh hing; capital punishment, 殺頭 shát꜀ ꜀t'au. Sháh t'au, 正法 ching' fát꜀. Ching fáh, 行刑 ꜀hang ꜀ying. Hang hing, 大辟 tái² p'ik꜀. Tá p'ih; exemplary punishment, 嚴刑 ꜀ím ꜀ying. Yen hing; to inflict punishment, 加刑罰 ꜀ká ꜀ying fát꜁. Kiá hing fáh; the punishment of whipping through the street, 遊刑 ꜀yau ꜀ying. Yú hing; the palace punishment, castration, 宮刑 ꜀kung ꜀ying. Kung hing; to intimidate one by threatening punishment, 用刑嚇佢 yung² ꜀ying hák꜀ ˋk'ü. Yung hing hih k'ü; illegal or indiscriminate punishment, 濫刑 lám² ꜀ying. Lán hing; implements of punishment, 刑具 ꜀ying kü². Hing kü; the Board of Punishment, 刑部 ꜀ying pò². Hing pú; severe punishment, 重刑 chung² ꜀ying. Chung hing, 重罰 chung² fát꜁. Chung fáh; the three punishments, 三刑† ꜀sám ꜀ying. Sán hing; the five punishment, 五刑 ˋng ꜀ying. Wú hing; the punishment of God, 上帝之刑罰 Shéung² tai' ꜀chí ꜀ying fát꜁. Sháng tí chí hing fáh; the ignominous and slow punish-

* See Author's Grammar of the Chinese Language, P. II. p. 74.
† See Imperial Statutes, chapter 68, under Board of Punishment.

ment of quartering, 凌遲 ˏling ˏch'í. Ling ch'í.
Punk, a prostitute, 老舉 ˋlò ˋkü. Láu kü.
Punka, punkah, 風扇 ˏfung shín'. Fung shen.
Punnet 扁菓籃子 ˋpín ˋkwo ˏlám ˋtsz. Pien ko lán tsz.
Punster 戲以字者 hí' ˋí tsz² ˋché. Hí í tsz ché, 巧用雙關話的 ˋháu yung² ˏshéung ˏkwán wá² tik. K'iáu yung shwáng kwán hwá tih.
Punt, a flat-bottomed boat used in caulking and repairing ships, 船旁板 ˏshün ˏp'ong ˋpán. Ch'uen p'áng pán.
Punto, the tenth part of a covid, 一寸 yat ts'ün'. Yih ts'un.
Puny, inferior, 吚 ˏyai; petty, 細小 sai' ˋsiú. Sí siáu, 微小 ˏmí ˋsiú. Wí siáu; small and feeble, 幼弱 yau' yéuk. Yú joh.
Pup, to, 生犬子 ˏshang ˋhün ˋtsz. Sang k'iuen tsz.
Pup, a, 小狗 ˋsiú ˋkau. Siáu kau, 狗仔 ˋkau ˋtsai.
Pupa, see Chrysalis.
Pupil, the, of the eye, 眼公仔 ˋngán ˏkung ˋtsai, 瞳人 ˏt'ung ˏyan. T'ung jin, 眸子 ˏmau ˋtsz. Mau tsz, 瞳子 ˏt'ung ˋtsz. T'ung tsz, 瞜子 ˏlò ˋtsz. Lú tsz.
Pupil, a youth or scholar of either sex under the care of a tutor, 門徒 ˏmún ˏt'ò. Mun t'ú, 門生 ˏmún ˏshang. Mun sang, 學生 hok ˏshang. Hioh sang, 學徒 hok ˏt'ò. Hioh t'ú, 門人 ˏmún ˏyan. Mun jin, 小子 ˋsiú ˋtsz. Siáu tsz, 門下 ˏmún há². Mun hiá, 徒弟 ˏt'ò tai². T'ú tí; a boy under age, 男童 ˏnám ˏt'ung. Nán t'ung; ditto a girl, 女童 ˋnü ˏt'ung. Nü t'ung.
Pupilage 為門徒 ˏwai ˏmún ˏt'ò. Wei mun t'ú, 為學生 ˏwai hok ˏshang. Wei hioh sang.
Puppet 傀儡 fái' ˋlui. Kwei lui, 鬼仔 ˋkwai ˋtsai, 魁礧子 ˏfúi ˋlui ˋtsz. Kwei lui tsz, 木偶子 muk ˋngau ˋtsz. Muh ngau tsz, 魁櫑 ˏfúi ˋlui. Kwei lui.
Puppet-player 伶人 ˏling ˏyan. Ling jin.
Puppet-show 鬼仔戲 ˋkwai ˋtsai hí', 木偶戲 muk ˋngau hí'. Muh ngau hí, 提休 ˏt'ai ˏyau. T'í hiú.
Puppy, a whelp, applied to both dogs and men, 狗仔 ˋkau ˋtsai, 小犬 ˋsiú ˋhün. Siáu k'iuen.
Puppyism, extreme meanness, 卑吝 ˏpí lun². Pí lun, 鄙嗇 ˋp'í shik. P'í sih.
Pur 貌聲 máu² ˏshing. Máu shing.
Puranas 天竺古史 ˏT'ínchuk ˋkú ˋsz. T'ienchuh kú shí, 天竺詩經 ˏT'ínchuk ˏshí ˏking. T'ienchuh shí king.
Purblind, near-sighted, 近視 kan² shí². Kin shí; dim-sighted, 矇眼 ˏmung ˋngán. Mung yen.
Purchaseable 可買的 ˋho ˋmái tik. K'o mái tih, 買得嘅 ˋmái tak ké'.
Purchase, to, 買 ˋmái. Mái, 買來 ˋmái ˏloi. Mái lái, 買入 ˋmái yap. Mái yih, 沽 ˏkú. Kú, 置 chí'. Chí, 寘 chí'. Chí, 置辦 chí' pán². Chí pán, 攞* ˋlo, 市 ˋshí. Shí, 賈 ˋkú. Kú, 售 shau². Shau, 打 ˋtá. Tá; to purchase, as rank, name &c., 捐 ˏkün. Kiuen; to purchase an office, 捐職 ˏkün chik. Kiuen chih, 捐官 ˏkün ˏkún. Kiuen kwán; to purchase a name, to obtain by ostentatious acts, 沽名 ˏkú ˏmeng. Kú ming, 攞聲名 ˋlo ˏshing ˏmeng, 攞聲價 ˋlò ˏshing ká'; to purchase rank, 捐功名 ˏkün ˏkung ˏmeng. Kiuen kung ming; to purchase rice, 糴米 tek ˋmai. Tih mí, 打米 ˋtá ˋmai; to purchase an estate, 買業 ˋmái íp. Mái nieh, 置業 chí' íp. Chí nieh, 置產 chí' ˋch'án. Chí ch'án; to purchase merchandise, 買貨 ˋmái fo'. Mái ho, 售貨 shau² fo'. Shau ho, 辦貨 pán² fo'. Pán hoh; to purchase wine, 沽酒 ˏkú ˋtsau. Kú tsiú; to invite to purchase, as a shop, business &c., 召頂 chiú² ˋteng, 召人頂手 chiú² ˏyan ˋteng ˋshau. Cháu jin ting shau, 召人承頂 chiú² ˏyan ˏshing ˋteng. Cháu jin ching ting; to purchase (try to win) people's hearts, 買服民心 ˋmái fuk ˏman ˏsam. Mái fuh min sin; I will not purchase, 我唔買 ˋgno ˏm ˋmái.
Purchase 買之事 ˋmái ˏchí sz². Mái chí sz, 置之事 chí' ˏchí sz². Chí chí sz; to make a good purchase, 買得平 ˋmái tak ˏp'ing. Mái teh p'ing, 買得相應 ˋmái tak ˏséung ˏying. Mái teh siáng ying, 買得相宜 ˋmái tak ˏséung ˏí. Mái teh siáng í, 買得着價 ˋmái tak chéuk ká'. Mái teh choh kiá; obtained by purchase, 買倒 ˋmái ˋtò. Mái táu.
Purchase-money 買價 ˋmái ká'. Mái kiá; the purchase-money of a stock, 頂受銀 ˋteng shau² ˏngan. Ting shau yin.
Purchased 買過 ˋmái kwo'. Mái kwo, 置了 chí' ˋliú. Chí liáu, 沽了 ˏkú ˋliú. Kú liáu; purchased rank, 捐班 ˏkün ˏpán. Kiuen pán; to have purchased, 買倒 ˋmái ˋtò. Mái táu.
Purchasing 買 ˋmái. Mái; ditto rice, 糴 tek. Tih; purchasing and selling rice or grain, 糴糶 tek t'iú'. Tih t'iáu; purchasing rank, 捐 ˏkün. Kiuen.
Pure 潔清 kít ˏts'ing. Kieh ts'ing, 淨潔 tseng² kít. Tsing kieh, 清淨 ˏts'ing tseng². Ts'ing tsing, 澄清 ˏch'ing ˏts'ing. Ch'ing ts'ing, 靜 tseng². Tsing, 白 pák. Peh, 淳 ˏshun. Chun, 冰清 ˏping ˏts'ing. Ping ts'ing, 淑 shuk. Shuh, 廉 lím². Lien, 粲潔 ts'án' kít. Ts'án kieh, 屑 sít. Sieh; chaste, 貞 ˏching. Ching, 節 tsít. Tsieh; guileless, 純 ˏshun. Shun, 純一 ˏshun yat. Shun yih, 誠 ˏshing. Ching, 篤 tuk. Tuh; holy, 聖 shing'. Shing; pure water, 清水 ˏts'ing ˋshui. Ts'ing shwui, 淨水 tseng² ˋshui. Tsing shwui, 洌 lít. Lieh, 潦洌 ˏliú lít. Liáu lieh; pure motives, 清意 ˏts'ing í'. Ts'ing í, 純意 ˏshun í'. Shun í; a pure virgin, 貞女 ˏching ˋnü. Ching nü, 節女 tsít ˋnü. Tsieh nü; pure hands, not defiled by bribery, 清手 ˏts'ing ˋshau. Ts'ing shau, 白手 pák ˋshau. Peh shau; pure and upright, 廉潔正直 ˏlím kít ching' chik. Lien kieh ching chih, 清正 ˏts'ing ching'. Ts'ing ching, 清直 ˏts'ing chik. Ts'ing chih, 清廉 ˏts'ing ˏlím. Ts'ing lien, 清白 ˏts'ing pák. Ts'ing peh; a pure mind, 純心 ˏshun ˏsam. Shun sin, 丹心

---

* 攞, to fetch, to get, is frequently used for to purchase.

ˏtán ˏsam. Tán sin, 潔心 kítˌ ˏsam. Kieh sin, 清心 ˏts'ing ˏsam. Ts'ing sin, 淳心 ˏshun ˏsam. Chun sin; pure, unspotted, 皓 hò². Háu, 清白 ˏts'ing pákˌ. Ts'ing peh; pure and clean, 皓皓 hò² hò². Háu háu; a pure stream, a pure character, 清流 ˏts'ing ˏlau. Tsing liú; pure and white, 純白 ˏshun pákˌ. Shun peh, 醇白 ˏshun pákˌ. Shun peh, 清白 ˏts'ing pákˌ. Ts'ing peh; pure and tranquil, 潔靜 kítˌ tseng². Kieh tsing, 絜靖 kítˌ tseng². Kieh tsing; pure gold, 清金 ˏts'ing ˏkam. Ts'ing kin; pure metal, 足金 tsukˌ ˏkam. Tsuh kin; pure silver, 高銀 ˏkò ˏngan. Káu yin, 足銀 tsukˌ ˏngan. Tsuh yen; pure goodness, 純善 ˏshun shín². Shun shen; a pure color, 純色 ˏshun shikˌ. Shun sih; pure congee, 白粥 pákˌ chukˌ. Peh chuh; pure and undefiled, 清浄無垢 ˏts'ing tseng² ˏmò ʿkau. Ts'ing tsing wú kau; pure bread, 浄餅 tseng² ʿpeng. Tsing ping, 浄麵包 tseng² mín² ˏpáu. Tsing mien páu; pure and free from dregs, 浄無渣 tseng² ˏmò ˏchá. Tsing wú chá, 皭然不滓 tséukˌ ˏin patˌ ʿtsz. Tsioh jen puh tsz; a pure region, the place where the Buddhists dwell, 浄土 tseng² ʿt'ò. Tsing t'ú; a pure style, 清文理 ˏts'ing ˏman ʿlí. Ts'ing wan lí, 清順之文 ˏts'ing shun² ˏchí ˏman. Ts'ing shun chí wan; a pure gift, 白俾 pákˌ ʿpí, 白送 pákˌ sung'. Peh sung, 白與 pákˌ ʿü. Peh yú; a pure knave, 單係狡徒 ˏtán hai² ʿkáu ˏt'ò. Tán hí kiáu t'ú, 惟是狡猾之徒 ˏwai shí² ʿkáu wátˌ ˏchí ˏt'ò. Wei shí kiáu hwáh chí t'ú; pure and genial, 清順 ˏts'ing shun². Ts'ing shun, 精醇 ˏtseng ˏshun. Tsing shun; pure air, 清氣 ˏts'ing hí'. Ts'ing k'í; pure ascending air, 膠葛 ˏkáu kotˌ. Kiáu koh; pure religion, 清教 ˏts'ing káu'. Ts'ing kiáu; pure love, 惟愛而已 ˏwai oi' ˏí ʿí. Wei ngái rh í; the great pure dynasty, 大清朝 Tái' ˏts'ing ˏch'iú. Tá ts'ing ch'áu.

Purely, in a pure manner, 純然 ˏshun ˏin. Shun jen; without guilt, 無罪 ˏmò tsúi². Wú tsúi; merely, 不過 patˌ kwo'. Puh kwo, 獨係 tukˌ hai². Tuh hí, 單係 ˏtán hai². Tán hí, 止是 ʿchí shí². Chí shí, 惟 ˏwai. Wei, 而已 ˏí ʿí. Rh í; completely, 足 tsukˌ. Tsuh; purely accidental, 不過偶然 patˌ kwo' ʿngau ˏin. Puh kwo ngau jen, 偶然而已 ʿngau ˏin ˏí ʿí. Ngau jen rh í.

Pureness 浄潔 tseng² kítˌ. Tsing kieh, 清潔 ˏts'ing kítˌ. Ts'ing kieh, 清者 ˏts'ing ʿché. Ts'ing ché; pureness of mind, 心之清潔 ˏsam ˏchí ˏts'ing kítˌ. Sin chí ts'ing kieh, 純心者 ˏshun ˏsam ʿché. Shun sin ché; pureness of living, 生之潔者 ˏshang ˏchí kítˌ ʿché. Sang chí kieh ché; the pureness of air, 氣之清 hí' ˏchí ˏts'ing. K'í chí ts'ing.

Purfle, Purflew, } a border of embroidered work, 綉邊 sau' ˏpín. Siú pien.

Purfled 綉花邊的 sau' ˏfá ˏpín tikˌ. Siú hwá pien tih.

Purgation 浄物之事 tseng² matˌ ˏchí sz². Tsing wuh chí sz; the act of clearing from a crime, accusation &c., 潔禮 kítˌ ʿlai. Kieh lí; canonical purgation, 例潔之事 lai² kítˌ ˏchí sz². Lí kieh chí sz; ditto, in medicine, 瀉 sé'. Sié.

Purgative 潔的 kítˌ tikˌ. Kieh tih; purgative medicine, 瀉藥 sé' yéukˌ. Sié yoh, 清身藥 ˏts'ing ˏshan yéukˌ. Ts'ing shin yoh, 下藥 ʿhá yéukˌ. Hiá yoh.

Purgatory, tending to cleansing, 致浄的 chí' tseng² tikˌ. Chí tsing tih, 致潔的 chí' kítˌ tikˌ. Chí kieh tih.

Purgatory, among Roman Catholics, 煉獄 lín² yukˌ. Lien yoh, 煉罪所 lín² tsui² ʿsho. Lien tsúi so.

Purge, to, 潔 kítˌ. Kieh, 浄 tseng². Tsing; to purge one of a crime, 表白人 ʿpiú pákˌ ˏyan. Piáu peh jin; to purge, as the bowels, 瀉 sé'. Sié, 洩瀉 sítˌ sé'. Sieh sié; to purge the souls of the dead, 煉亡者之靈 lín² ˏmong ʿché ˏchí ˏling. Lien wáng ché chí ling; to purge from sin, 洗去罪 ʿsai hü' tsúi². Sí k'ü tsúi, 滌罪 tikˌ tsúi². Tih tsúi, 滌去罪惡 tikˌ hü' tsúi² okˌ. Tih k'ü tsúi ngoh; to clarify, 弔清 tiú' ˏts'ing. Tiáu ts'ing.

Purge, to become pure by clarification, 擎清 ˏk'ing ˏts'ing. K'ing tsing.

Purge, a, 瀉藥 sé' yéukˌ. Sié yoh.

Purged, cleansed, 滌過 tikˌ kwo'. Tih kwo, 清過 ˏts'ing kwo'. Ts'ing kwo; evacuated, 瀉過 sé' kwo'. Sié kwo.

Purging, cleansing, 滌 tikˌ. Tih, 清 ˏts'ing. Ts'ing, 表白 ʿpiú pákˌ. Piáu peh; evacuating, 瀉 sé'. Sié, 疴 há'. Hiá.

Purification * 滌禮 tikˌ ʿlai. Tih lí, 潔清之禮 kítˌ ˏts'ing ˏchí ʿlai. Kieh ts'ing chí lí; the act of purification, 洗清之事 ʿsai ˏts'ing ˏchí sz². Sí tsing chí sz; purification by fire, 煉清 lín² ˏts'ing. Lien ts'ing; the purification of the blood, 滌血者 tikˌ hütˌ ʿché. Tih hiueh ché, 血之潔清 hütˌ ˏchí kítˌ ˏts'ing. Hiueh chí kieh ts'ing; the day of purification, 潔清之日 kítˌ ˏts'ing ˏchí yatˌ. Kieh ts'ing chí jih; purification from sin, 滌罪之事 tikˌ tsúi² ˏchí sz². Tih tsúi chí sz, 洗去罪者 ʿsai hü' tsúi² ʿché. Sí k'ü tsúi ché.

Purified, made pure, 滌過 tikˌ kwo'. Tih kwo, 被滌 pí² tikˌ. Pí tih, 被潔 pí² kítˌ. Pí kieh, 除了汚的 ˏch'ü ʿliú ˏú tikˌ. Ch'ú liáu wú tih, 表白過 ʿpiú pákˌ kwo'. Piáu peh kwo; refined, 煉過 lín² kwo'. Lien kwo.

Purifier 滌者 tikˌ ʿché. Tih ché, 潔浄者 kítˌ tseng² ʿché. Kieh tsing ché; a refiner, 煉者 lín² ʿché. Lien ché.

Purify, to make pure, 潔 kítˌ. Kieh, 滌 tikˌ. Tih, 浄 tseng². Tsing, 滌潔 tikˌ kítˌ. Tih kieh, 去汚 ʿhü ˏú. K'ü wú, 去垢 ʿhü ʿkau. K'ü kau, 洗浄 ʿsai tseng². Sí tsing, 弄乾浄 lung² ˏkon tseng².

* Levitical purification, Leviticus 12,4 and 6; Luke 2,22. Daily ditto, St. John 15,2; Titus 2,14.

Lung kán tsing, 浣滌 ʻún tik꜀. Hwán tih; ditto, as metal, 煉 lín². Lien, 煅煉 tün' lín². Twán lien; ditto by fire, 熺 ch'í'. Ch'í; to purify, as a style or a language, 刪去 ꜀shán hü'. Shán k'ü, 刪削 ꜀shán séuk꜀. Shán sioh; to purify by a ceremony, 行滌禮 ꜀hang tik꜀ ʻlai. Hang tih lí, 行表白之禮 ꜀hang ʻpiú pák꜀ ꜀chí ʻlai. Hang piáu peh chí lí; to purify the heart, 清心 ꜀ts'ing ꜀sam. Ts'ing sin, 滌心 tik꜀ ꜀sam. Tih sin. 洗心 ʻsai ꜀sam. Sí sin; to purify one's heart, 洗濯其心 ʻsai chok꜀ ꜀k'í ꜀sam. Sí choh k'í sin; to purify one's thoughts, 潔其意 kít꜀ ꜀k'í í'. Kieh k'í í; to purify by refining, 煉清 lín² ꜀ts'ing. Lien ts'ing, 鍊清 lín² ꜀ts'ing. Lien ts'ing; to purify metals, 煉金 lín² ꜀kam. Lien kin, 鍊金 lín² ꜀kam. Lien kin; to purify the air, 清天氣 ꜀ts'ing ꜀t'ín hí'. Ts'ing t'ien k'í; to purify one's nature, by cultivation or exercise, 修身 ꜀sau ꜀shan. Siú shin, 修煉本身 ꜀sau lín² ʻpún ꜀shan. Siú lien pun shin; to purify by exorcism, 祓 fat꜀. Fuh.

Purify, to become pure, 漸成清 tsím² ꜀shing ꜀ts'ing. Tsien ching ts'ing.

Puritan, a, 從清教者 ꜀ts'ung ꜀ts'ing káu' ʻché. Ts'ung ts'ing kiáu ché.

Purity 清者 ꜀ts'ing ʻché. Ts'ing ché, 净者 tseng² ʻché. Tsing ché, 潔净 kít꜀ tseng². Kieh tsing; innocence, 純清 ꜀shun ꜀ts'ing. Shun ts'ing, 清白 ꜀ts'ing pák꜀. Ts'ing peh, 無罪 ꜀mò tsúi². Wú tsúi; chastity, 貞者 ꜀ching ʻché. Ching ché, 節者 tsít꜀ ʻché. Tsieh ché; moral purity, 純清 ꜀shun ꜀ts'ing. Shun ts'ing; the purity of the waters, 水之清者 ʻshui ꜀chí ꜀ts'ing ʻché. Shwui chí ts'ing ché; the purity of the heart, 心之清者 ꜀sam ꜀chí ꜀ts'ing ʻché. Sin chí ts'ing ché, 心之純清 ꜀sam ꜀chí ꜀shun ꜀ts'ing. Sin chí shun ts'ing; the purity of one's motives, 意之純清 í' ꜀chí ꜀shun ꜀ts'ing. Í chí shun ts'ing, 意之誠 í' ꜀chí ꜀shing. Í chí ching; the purity of the soul, 魂之清者 ꜀wan ꜀chí ꜀ts'ing ʻché. Hwan chí ts'ing ché; the purity of a virgin, 童女之貞 ꜀t'ung ʻnü ꜀chí ꜀ching. T'ung nü chí ching; purity of the gold and silver delivered to government, 起解金銀足色 ʻhí kái' ꜀kam ꜀ngan tsuk꜀ shik꜀. K'í kiái kin yin tsuh sih.

Purl, an embroidered and puckered border, 綉縐邊 sau' tsau' ꜀pín. Siú tsau pien.

Purl, to murmur, as a stream, 粼粼 ꜀lun ꜀lun. Lin lin, 潺 ꜀shán. Chán, 潺湲 ꜀shán ꜀ún. Chán yuen 瀺 ꜀shán. Chán.

Purl, to decorate with fringe or embroidery, 綉 sau'. Siú, 綉縫 sau' sui². Siú sui.

Purl, of a stream, 潾潾聲 ꜀lun ꜀lun ꜀shing. Lin lin shing, 粼粼聲 ꜀lun ꜀lun ꜀shing. Lin lin shing, 幽咽 ꜀yau it꜀. Yú yeh, 潺湲 ꜀shán ꜀ún. Chán yuen, 活 kút꜀. Kwoh, 活 út꜀. Hwoh.

Purlin or purlines, on a roof, 桁 ꜀hang. Hang, 檔 tong'. Táng.

Purling, of a brook, 粼粼 ꜀lun ꜀lun. Lin lin, 潾潾 ꜀lun ꜀lun. Lin lin, 潺 ꜀shán. Chán, 活活 kút꜀ kút꜀. Kwoh kwoh; a purling sound, 粼粼聲 ꜀lun ꜀lun ꜀shing. Lin lin shing; a purling brook, 粼粼溪 ꜀lun ꜀lun ꜀k'ai. Lin lin k'í; decorating with embroidery, 顧綉 kú' sau'. Kú siú; ditto with fringe, 聯縫 ꜀lün sui². Lien sui.

Purloin, to steal, 偷 ꜀t'au. T'au, 盜 tò². Táu, 竊取 sít꜀ ʻts'ü. Tsieh ts'ü; to take by plagiarism, 抄襲 ꜀ch'áu tsáp꜀. Ch'áu sih.

Purloined 偷了 ꜀t'au ʻliú. T'au liáu, 竊取過 sít꜀ ʻts'ü kwo'. Tsieh ts'ü kwo.

Purloiner, a thief, 賊 ts'ák꜀. Ts'eh.

Purloining, stealing, 偷 ꜀t'au. T'au, 盜 tò². Táu, 賊 ts'ák꜀. Ts'eh; committing literary theft, 抄襲 ꜀ch'áu tsáp꜀. Ch'áu sih, 竊抄 sít꜀ ꜀ch'áu. Tsieh ch'áu.

Purparty 分 fan². Fan, 業之一分 íp꜀ ꜀chí yat꜀ fan². Nieh chí yih fan.

Purple, color, 紫 ʻtsz. Tsz, 紫粉 ʻtsz ʻfan. Tsz fan, 紫色 ʻtsz shik꜀. Tsz sih, 紅藍 ꜀hung ꜀lám. Hung lán, 血色 küt꜀ shik꜀. Hioh sih; iris purple, 葡青 ꜀p'ò ꜀ts'eng. P'ú ts'ing; purple hibiscus, see Hibiscus; a purple robe, 紫袍 ʻtsz ꜀p'ò. Tsz p'áu.

Purple, to, 染紫色 ʻím ʻtsz shik꜀. Yen tsz sih, 上紫色 ʻshéung ʻtsz shik꜀. Sháng tsz sih; purple fever, 瘢 ꜀pán. Pán.

Purport, design or tendency, 意 í'. Í, 意思 í' ꜀sz. Í sz; the general purport, 大槪意思 tái² k'oi' í' ꜀sz. Tá k'ái í sz, 全旨 ꜀ts'ün ʻchí. Ts'iuen chí.

Purported 意 í'. Í.

Purpose, intention, end, &c, 意 í'. Í, 志 chí'. Chí, 意思 í' ꜀sz. Í sz, 心意 ꜀sam í'. Sin í, 心志 ꜀sam chí'. Sin chí; fixed purpose, 定意 teng² í'. Ting í, 定志 teng² chí'. Ting chí, 定見 teng² kín'. Ting kien, 定止 teng² ʻchí. Ting chí; no fixed purpose, 無定主意 ꜀mò teng² ʻchü í'. Wú ting chú í, 無主見 ꜀mò ʻchü kín'. Wú chú kien, 無定見 ꜀mò teng² kín'. Wú ting kin, 無定主見 ꜀mò teng² ʻchü kín'. Wú ting chú kien; to fix one's purpose, 立心 lap꜀ ꜀sam. Lih sin, 立定主意 lap꜀ teng² ʻchü í'. Lih ting chú í; singleness of purpose, 純一 ꜀shun yat꜀. Shun yih; to change one's purpose, 變意 pín' í'. Pien í, 轉意 ʻchün í'. Chuen í; for the purpose of, 意欲 í' yuk꜀. Í yuh, 以爲 ʻí ꜀wai. Í wei, 意想 í' ʻséung. Í siáng; on purpose, 故意 kú' í'. Kú í, 故 kú'. Kú, 特 tak꜀. Teh, 特登 tak꜀ ꜀tang. Teh tang, 特意 tak꜀ í'. Teh í; to all intents and purpose, 無非想 ꜀mò ꜀fí ʻséung. Wú fí siáng, 意莫非 í' mok꜀ ꜀fí. Í moh fí, 意無他 í' ꜀mò ꜀t'á. Í wú t'á; on set purpose, 故意 kú' í'. Kú í, 特登 tak꜀ ꜀tang. Teh tang; to come on purpose, 故意來 kú' í' ꜀loi. Kú í lái, 特來 tak꜀ ꜀loi. Teh lái, 特登來 tak꜀ ꜀tang ꜀loi. Teh tang lái; to do on purpose, 故做 kú' tsò². Kú tso, 故爲 kú' ꜀wai. Kú wei; to the same purpose, 恰 hap꜀, 一樣 yat꜀ yéung². Yih yáng; to speak much to the same purpose, 話一樣 wá² yat꜀ yéung². Hwá yih yáng, 一樣講 yat꜀ yéung² ʻkong. Yih yáng kiáng, 說一式

shüt, yat, shik,. Shwoh yih shih; for what purpose? 爲乜事 wai² mat, sz², 何故 ,ho kú'. Ho kú, 何緣故 ,ho ,ün kú'. Ho yuen kú, 何用處 ,ho yung² ch'ü'. Ho yung ch'ú; for the purpose of trade, 爲生意 wai² ,shang í'. Wei sang í; for this purpose, 故此 kú' 'ts'z. Kú ts'z, 因此 ,yan 'ts'z. Yin ts'z, 爲此 wai² 'ts'z. Wei ts'z; as for the purpose, 比喻 'pí ü². Pí yú; this will serve the purpose, 就地取材 tsau² tí² 'ts'ü ,ts'oi. Tsiú tí ts'ü ts'ái.

Purpose, to have an intention, 有意 'yau í'. Yú í, 意想 í' 'séung. Í siáng, 意係 í' hai². Í hí, 意爲 í' ,wai. Í wei, 心想 ,sam 'séung. Sin siáng.

Purposeless 無意 ,mò í'. Wú í, 無主意 ,mò 'chü í'. Wú chú í, 無中用 ,mò ,chung yung². Wú chung yung.

Purposely 故意 kú' í'. Kú í, 固意 kú' í'. Kú í, 特意 tak, í'. Teh í, 特登 tak, ,tang. Teh tang, 專意 ,chün í'. Chuen í, 專登 ,chün ,tang. Chuen tang; purposely to offend, 故犯 kú' fán². Kú fán, 特犯 tak, fán². Teh fán; he purposely did so, 故做佢 kú' tsò² 'k'ü. Kú tso k'ü, 故作之 kú' tsok, ,chí. Kú tsoh chí; purposely conniving at, 故縱 kú' tsung'. Kú tsung.

Purposing 有意 'yau í'. Yú, 想 'séung. Siáng.

Purpuric acid 紫鹽 'tsz ,ím. Tsz yen, 紫醋 'tsz ts'ò'. Tsz ts'ú.

Purring, as a cat, 作嘲嘲聲 tsok, ,ú ,ú ,shing.

Purse 荷包 ,ho ,páu. Ho páu, 袋 toi². Tái, 囊 ,nong. Náng, 床頭 ,ch'ong ,t'au. Chw'áng t'au, 腰頭 ,iú ,t'au. Yáu t'au, 腰屏 ,iú ,p'ing. Yáu p'ing, 纏袋 ,ch'ín toi². Ch'en tái; a shepherd's purse, 牧袋 muk, toi². Muh tái; to feel in one's purse, as pick-pockets, 唅荷包 ,ngam ,ho ,páu; to open one's purse, 解囊 'kái ,nong. Kiái náng, 解荷包 'kái ,ho ,páu. Kiái ho páu; nothing is more feared than an empty purse, 最怕荷包冇文 tsui' p'á' ,ho ,páu 'mò ,man; the purse as empty as if it had been washed, 囊空如洗 ,nong ,hung ,ü 'sai. Náng k'ung jú sí; a purse of money, 五百金 'ng pák, ,kam. Wú peh kin; a long purse, a heavy purse, 有錢 'yau ,ts'ín. Yú ts'ien, 重囊 chung² ,nong. Chung náng; a light purse, an empty purse, 空囊 ,hung ,nong. K'ung náng, 無錢 ,mò ,ts'ín. Wú ts'ien; sword and purse, 國之權及財帛 kwok, ,chí ,k'ün k'ap, ,ts'oi pák,. Kwoh chí k'iuen kih ts'ái peh.

Purse, to, 落囊 lok, ,nong. Loh náng; to purse up the mouth, 皺嘴 tsau' 'tsui, 嗺 ,ts'úi. Ts'úi, 咁 ,mai.

Purse-net 囊網 ,nong 'mong. Náng wáng.

Purse-proud 恃有錢 shí² 'yau ,ts'ín. Shí yú ts'ien, 誇富 ,kw'á fú'. Kw'á fú, 恃財 shí² ,ts'oi. Shí ts'ái, 銅臭 ,t'ung ch'au'. T'ung ch'au.

Purser, the, of a ship, 管賬官 'kún chéung' ,kún. Kwán cháng kwán.

Pursiness 脹大 chéung' tái². Cháng tá.

Purslain 猪仔菜 ,chü 'tsai ts'oi', 耳牌菜 'í ,p'ái ts'oi'. Rh p'ái ts'ái, 馬齒莧 'má 'ch'í ín². Má ch'í hien.

Pursuance 逞者 'ch'ing 'ché. Ch'ing ché; in pursuance of, 依 ,í. Í, 以 'í. Í; in pursuance of orders, 以遵命 'í ,tsun meng². Í tsun ming, 依命 ,í meng². Í ming.

Pursuant 依 ,í. Í; pursuant to your design, 依爾意 ,í 'í í'. Í rh í.

Pursue, to, 追 ,chui. Chui, 趕 'kon. Kán, 赶 'kon. Kán, 追趕 ,chui 'kon. Chui kán; to seek, 求 ,k'au. K'iú; to continue, 恒於 ,hang ,ü. Hang yú; to imitate, 效 háu². Hiáu; to pursue one's walk, 趕逛 'kon kwáng²; to pursue one's avocation, 做本分事 tsò² 'pún fan² sz². Tso pun fan sz, 行本分事 ,hang 'pún fan² sz². Hang pun fan sz, 守本分 'shau 'pún fan². Shau pun fan, 經營本分 ,king ,ying 'pún fan². King ying pun fan, 輾逐 ,ch'an chuk,. Ch'in chuh; to pursue a person, 追趕人 ,chui 'kon ,yan. Chui kán jin, 趕人 'kon ,yan; to pursue without overtaking, 追唔到 ,chui ,m tò', 趕不及 'kon pat, k'ap,. Kán puh kih, 趕唔上 'kan ,m 'shéung; to pursue and overtake, 追到 ,chui tò'. Chui táu, 追上 ,chui 'shéung. Chui sháng, 趕到 'kon tò'. Kán táu, 趕上 'kon 'shéung. Kán sháng; to pursue one's design, 追意 ,chui í'. Chui í, 求成意 ,k'au ,shing í'. K'iú ching í; to pursue and seize, 追拿 ,chui ,ná. Chui ná, 緝獲 ts'ap, wok,. Tsih hwoh, 追捉 ,chui chuk,. Chui chuh; to pursue with diligence, 趕緊 'kon 'kan. Kán kin, 不歇做 pat, hít, tsò². Puh hieh tso, 居之無倦 ,kü ,chí ,mò kün². Kü chí wú kiuen; to pursue, as thieves, 捕 pò². Pú, 捕緝 pò² ts'ap,. Pú tsih; to pursue pleasure, 擄安樂 'lo ,on lok,, 取樂 'ts'ü lok,. Ts'ü loh; to persecute, 趕迫 'kon pik,. Kán pih, 窘逼 kw'an' pik,. Kiun pih.

Pursue, to proceed, 前 ,ts'ín. Ts'ien, 前行 ,ts'ín ,hang. Ts'ien hang.

Pursued 追了 ,chui 'liú. Chui liáu, 趕了 'kon 'liú. Kán liáu.

Pursuer 追者 ,chui 'ché. Chui ché, 趕者 'kon 'ché. Kán ché, 求者 ,k'au 'ché. K'iú ché.

Pursuing 追 ,chui. Chui, 趕 'kon. Kán; seeking, 求 ,k'au. K'iú; continuing, 恒 ,hang. Hang; prosecuting, 做 tsò². Tso, 行 ,hang. Hang, 作 tsok,. Tsoh.

Pursuit 追者 ,chui 'ché. Chui ché, 趕者 'kon 'ché. Kán ché, 追趕 ,chui 'kon. Chui kán; one's pursuits, 事業 sz² íp,. Sz nieh, 本分事 'pún fan² sz². Pun fan sz, 本業 'pún íp,. Pun nieh; in the pursuit of honor, 求榮 ,k'au ,wing. K'iú yung, 求功名 ,k'au ,kung ,meng. K'iú kung ming; in the pursuit of riches, 求財 ,k'au ,ts'oi. K'iú ts'ái, 求財帛 ,k'au ,ts'oi pák,. K'iú ts'ái peh; two pursuits, letters and trade, 名利兩途 ,meng lí² 'léung ,t'ò. Ming lí liáng t'ú.

Pursy, fat, short and thick, 肥矮 ,fí 'ai. Fí yái; short-breathed, 喘氣的 'ch'ün hí' tik,. Ch'uen k'í tih, 瘕氣的 ,há hí' tik,. Kiá k'í tih.

Purtenance 屬物 shuk꜀ mat꜀. Shuh wuh; ditto of an animal, 下水 há˒ ʻshui. Hiá shwui.

Purulence, } pus, 膿 ꜀nung. Nung.
Purulency, }

Purulent 膿 ꜀nung. Nung; purulent ophthalmia, 膿眼症 ꜀nung ʻngán chingʼ. Nung yen ching.

Purvey, to provide, 辦 pán˒. Pán, 備辦 pí˒ pán˒. Pí pán, 買 ʻmái. Mái.

Purvey, to purchase provisions, 買伙食 ʻmái ʻfo shik꜀. Mái ho shih, 辦伙食 pán˒ ʻfo shik꜀. Pán ho shih.

Purveyance 備辦者 pí˒ pán˒ ʻché. Pí pán ché; victuals provided, 伙食 ʻfo shik꜀. Ho shih.

Purveyed 辦過 pán˒ kwoʼ. Pán kwo.

Purveyor, a, 買辦 ʻmái pán˒. Mái pán, 辦伙食者 pán˒ ʻfo shik꜀ ʻché. Pán ho shih ché; a Board, which see.

Pus 膿 ꜀nung. Nung.

Push, to, 推 ꜀t'úi. T'úi, 擁 ʻung. Yung, 摧 ꜀ts'úi. Ts'úi, 批 ꜀p'ai. P'í, 捆 ʻt'ün. Tw'án, 抁 ʻín. Yen, 挼 ꜀no. No, 捔 kok꜀. Koh, 摚 ꜀sung. Sung, 挨 ꜀ái. Yái, 攘 ꜀yéung. Jáng, 搓 sungʼ. Sung, 攣 ꜀mán; to push along, as a carriage, 輔 fú˒. Fú, 推 ꜀t'úi. T'úi; to push away or aside, 推開 ꜀t'úi ꜀hoi. T'úi k'ái, 擁開 ʻung ꜀hoi. Yung k'ái, 撚去 ʻnín hüʼ; push it away a little, 擁開的 ʻung ꜀hoi ꜀tí, 推開的 ꜀t'úi ꜀hoi ꜀tí; to push back, 推翻 ꜀t'úi ꜀fán. T'úi fán, 推反 ꜀t'úi ʻfán. T'úi fán; to push down, 推倒 ꜀t'úi ʻtò. T'úi táu, 推墮 ꜀t'úi to˒. T'úi to, 撇扰 pit꜀ sham˒. Pieh shin; to push headlong, 推倒 ꜀t'úi ʻtò. T'úi táu; to push out, 推出 ꜀t'úi ch'ut꜀. T'úi chuh, 擁出 ʻung ch'ut꜀. Yung ch'uh; to push forward, 推前 ꜀t'úi ꜀ts'ín. T'úi ts'ien, 擁前 ʻung ꜀ts'ín. Yung ts'ien, 摧前 ꜀ts'úi ꜀ts'ín. Ts'úi ts'ien, 催前 ꜀ts'úi ꜀ts'ín. Ts'úi ts'ien, 勵 ʻlui. Lui; to push with the horns, 牴 ʻtai. Tí, 觸 ch'uk꜀. Ch'uh; to push over the sand, 推沙 ꜀t'úi ꜀shá. T'úi shá; to push about, 兩頭推 ʻléung ꜀t'au ꜀t'úi. Liáng t'au t'úi; to push against, 拼着 pungʼ chéuk꜀. Ping choh; to push to an end, 逼完 pik꜀ ꜀ün. Pih hwán, 催完 ꜀ts'úi ꜀ün. Ts'úi hwán; push it to the next door, 摽過隔離 ꜀piú kwoʼ kák꜀ ꜀lí. Piáu kwo keh lí; to push to the utmost, as knowledge or investigations, 致知 chíʼ ꜀chí. Chí chí; to push open the door, 推開門 ꜀t'úi ꜀hoi ꜀mún. T'úi k'ái mun, 擁開門 ʻung ꜀hoi ꜀mún. Yung k'ái mun; push him out, do not let him come in, 擁佢出 ʻung ʻk'ü ch'ut꜀. Yung k'ü ch'uh, 擁住佢 ʻung chü˒ ʻk'ü. Yung chú k'ü; to push and strike, 推打 ꜀t'úi ʻtá. T'úi tá, 揰 ch'ungʼ. Ch'ung; to push and elbow, 排擠 ꜀p'ai ꜀tsai. P'ái tsí; to push here and there, as in borrowing money, 推磨咁推 ꜀t'úi mo˒ kòmʼ ꜀t'úi. T'úi mo kán t'úi; to importune, 切懇 ts'it꜀ ʻhan. Ts'ieh k'an.

Push, to make a thrust, 牴 ʻtai. Tí, 觸 ch'uk꜀. Ch'uh; to push on, 催 ꜀ts'úi. Ts'úi, 摧 ꜀ts'úi. Ts'úi, 逼 pik꜀. Pih; to push on a business, 催事 ꜀ts'úi sz˒. Ts'úi sz, 逼事 pik꜀ sz˒. Pih sz; to push a boat over the dry land, 陸盪舟 luk꜀ tong˒ ꜀chau. Luh táng chau; Ngau could move a boat over dry land, 奡盪舟 Ngau˒ tong˒ ꜀chau. Ngau táng chau.

Push, a, 一推 yat꜀ ꜀t'úi. Yih t'úi, 一擁 yat꜀ ʻung. Yih yung, 一摧 yat꜀ ꜀ts'úi. Yih ts'úi; trial, 試 shíʼ. Shí; at one push, 一推 yat꜀ ꜀t'úi. Yih t'úi, 一吓 yat꜀ ʻhá; a push, as of a sword, 一刮 yat꜀ kat꜀. Yih kiáh, 一摽 yat꜀ ꜀piú. Yih piáu; have another push for it, 試多一次 shíʼ ꜀to yat꜀ ts'zʼ. Shí to yih ts'z, 試一次添 shíʼ yat꜀ ts'zʼ ꜀t'ím. Shí yih ts'z t'ien; when it comes to a push, 試吓之時 shíʼ ʻhá ꜀chí ꜀shí; the last push, 事極 sz˒ kik꜀. Sz kih, 到極 tòʼ kik꜀. Táu kih; to bring to the last push, 等事到極 ʻtang sz˒ tòʼ kik꜀. Tang sz táu kih.

Pushed 推了 ꜀t'úi ʻliú. T'úi liáu, 擁了 ʻung ʻliú. Yung liáu; urged, 摧了 ꜀ts'úi ʻliú. Ts'úi liáu, 逼過 pik꜀ kwoʼ. Pih kwo.

Pushing, pressing, 催 ꜀ts'úi. Ts'úi, 逼 pik꜀. Pih; driving, 推 ꜀t'úi. T'úi, 擁 ʻung. Yung; enterprising, 胆敢 ʻtám ʻkòm. Tán kán, 逼前的 pik꜀ ꜀ts'ín tik꜀. Pih ts'ien tih; vigorous, 强 ꜀k'éung. K'iáng, 力的 lik꜀ tik꜀. Lih tih.

Pusillanimity 愞弱 no˒ yéuk꜀. No joh, 懦弱 no˒ yéuk꜀. No joh, 怯心 híp꜀ ꜀sam. Hieh sin, 無胆 ꜀mò ʻtám. Wú tán.

Pusillanimous, weak, 愞弱 no˒ yéuk꜀. No joh, 竄 ʻch'ün. Ts'wán; cowardly, 怯心的 híp꜀ ꜀sam tik꜀. Hieh sin tih, 無胆的 ꜀mò ʻtám tik꜀. Wú tán tih; mean-spirited, 褊心的 ʻpín ꜀sam tik꜀. Pien sin tih, 小氣的 ʻsiú híʼ tik꜀. Siáu hí tih.

Pusillanimousness, see Pusillanimity.

Puss 貓 ꜀máu. Máu.

Pussy 貓子 ꜀máu ʻtsz. Máu tsz.

Pustulate, to, 起疹 ʻhí ʻch'an. K'í chin.

Pustule 疹 ʻch'an. Chin, 疢 ʻch'an. Chin, 胗 ʻch'an. Ch'in, 泡子 p'áuʼ ʻtsz. P'áu tsz, 皰 p'áuʼ. P'áu, 胞子 p'áuʼ ʻtsz. P'áu tsz, 癮疹 ʻyan ʻch'an. Yin chin, 瘊子 ꜀hau ʻtsz. Hau tsz; small-pox pustule, 痘疹 tau˒ ʻch'an. Tau chin; a pustule filled with water, 水皰 ʻshui p'áuʼ. Shwui p'áu, 水胞子 ʻshui p'áuʼ ʻtsz. Shwui p'áu tsz; ditto containing pus, 膿皰 ꜀nung p'áuʼ. Nung p'áu, 膿胞 ꜀nung p'áuʼ. Nung p'áu; see Pimple; to pick pustules out of the skin, 挑砂 ꜀t'iú ꜀shá. T'iáu shá.

Put (pret. & pp. put), to set, 置 chíʼ. Chí; to lay or place, 擠 ꜀chai, 放 fongʼ. Fáng, 安 ꜀on. Ngán 丟 ꜀tiú. Tiáu, 擠落 ꜀chai lok꜀, 丟落 ꜀tiú lok꜀. Tiáu loh, 放落 fongʼ lok꜀. Fáng loh, 放在 fongʼ tsoi˒. Fáng tsái, 安在 ꜀on tsoi˒. Ngán tsái; to put about, to turn, 轉 ʻchün. Chuen; to put away, 除 ꜀ch'ü. Ch'ú, 去 ʻhü. K'ü, 除去 ꜀ch'ü hüʼ. Ch'ú k'ü, 勾除 ꜀kau ꜀ch'ü. Kau ch'ú; to put away a servant, 辭役 ꜀ts'z yik꜀. Ts'z yih, 辭使喚人 ꜀ts'z ʻshai fúnʼ ꜀yan. Ts'z shí hwán jin; to put away a wife, 休妻 ꜀yau ꜀ts'ai. Hiú ts'í, 出妻 ch'ut꜀ ꜀ts'ai. Ch'uh ts'í; to put away cares,

放心 fong’ ꜀sam. Fáng sin, 放下心腸 fong’ há꜄ ꜀sam ꜀ch’éung. Fáng hiá sin ch’áng; to put away calamities *, 除禍 ꜀ch’ü wo꜄. Ch’ú ho, 除難 ꜀ch’ü nán꜄. Ch’ú nán, 除患 ꜀ch’ü wán꜄. Ch’ú hwán, 遣災 ‘hín ꜀tsoi. K’ien tsái; to put away, to abandon, 棄 hí’. K’í; to put away lying, 除謊 ꜀ch’ü ꜀fong. Ch’ú hwáng; to put away delusion, 遣惑 ‘hín wak꜀. K’ien hwoh; to put away noxious insects, 抶犮 ch’ik꜀ pút꜀. Ch’ih poh, 抶拔 ch’ik꜀ pút꜀. Ch’ih páh, 赤犮 ch’ik꜀ pút꜀. Ch’ih poh; put that away, 擠埋佢 ꜀chai ꜀mái ‘k’ü; to put aside, 擠埋 ꜀chai ꜀mái, 丟埋 ꜀tiú ꜀mái. Tiáu mái, 放埋 fong’ ꜀mái. Fáng mái, 安埋 ꜀on ꜀mái. Ngán mái, 置埋 chí’ ꜀mái. Chí mái 挑開 ꜀t’iú ꜀hoi. T’iáu k’ái; put that aside, 擠埋佢 ꜀chai ꜀mái ‘k’ü, 放埋他 fong’ ꜀mái ꜀t’á. Fáng mái t’á, 推開他 ꜀t’úi ꜀hoi ꜀t’á. T’úi k’ái t’á; to put back, 擠反 ꜀chai ‘fán; to put by, 擠埋 ꜀chai ꜀mái; put them to one side, 擠開佢一邊 ꜀chai ꜀hoi ‘k’ü yat꜀ ꜀pín, 丟開佢一邊 ꜀tiú ꜀hoi ‘k’ü yat꜀ ꜀pín. Tiáu k’ái k’ü yih pien, 置開他一邊 chí’ ꜀hoi ꜀t’á yat꜀ ꜀pín. Chí k’ái t’á yih pien; to put by for keeping, 收埋 ꜀shau ꜀mái. Shau mái, 收藏 ꜀shau ꜀ts’ong. Shau tsáng, 收貯 ꜀shau ‘ch’ü. Shau ch’ú; to put by, to divert, 撥開 pút꜀ ꜀hoi. Poh k’ái; to put down, to place down, 放下 fong’ há꜄. Fáng hiá, 丟下 ꜀tiú há꜄. Tiáu hiá, 擠下 ꜀chai há꜄, 安下 ꜀on há꜄. Ngán hiá, 置下 chí’ há꜄. Chí hiá; to put down a load, 落担 lok꜀ tám’. Loh tán, 下担 ‘há tám’. Hiá tán, 卸擔 sé’ tám’. Sié tán; to put down, to crush or subdue, as rebellion, 彈壓 ꜀t’án át꜀. T’án yáh, 壓 át꜀. Yáh, 壓制 át꜀ chai’. Yáh chí; to put down a fashion, 除時欵 ꜀ch’ü ꜀shí ‘fún. Ch’ú shí kw’án; to put down, to degrade, 革 kák꜀. Keh; ditto, to silence, 塞口 sak꜀ ‘hau. Seh k’au; to put down the rebels, 靖逆 tseng꜄ yik꜀. Tsing nih; to put forth, to propose, 提起 ꜀t’ai ‘hí. T’í k’í; ditto, to extend, 伸 ꜀shan. Shin, 申 ꜀shan. Shin; ditto, to send out, as a sprout, 萌 ꜀mang. Mang, 出 ch’ut꜀. Ch’uh, 發 fát꜀. Fáh; ditto, to exert, 出力 ch’ut꜀ lik꜀. Ch’uh lih, 勉力 ‘mín lik꜀. Mien lih; ditto, to publish, as a book, 出 ch’ut꜀. Ch’uh; he put forth his hand, 佢伸其手 ‘k’ü ꜀shan ꜀k’í ‘shau, 他伸其手 ꜀t’á ꜀shan ꜀k’í ‘shau. T’á shin k’í shau; to put forth a book, 出部書 ch’ut꜀ pò꜄ ꜀shü. Ch’uh pú shú; to put forth one’s mind, 講出意思 ‘kong ch’ut꜀ í’ ꜀sz, 說出其意 shüt꜀ ch’ut꜀ ꜀k’í í’. Shwoh ch’uh k’í í, 吐出已意 t’ò’ ch’ut꜀ ‘kí í’. T’ú ch’uh kí í; to put forward, 出 ch’ut꜀. Ch’ut, 顯出 ‘hín ch’ut꜀. Hien ch’uh; to put one’s self forward, 出頭 ch’ut꜀ ꜀t’au. Ch’uh t’au; to put in, as an ingredient, 落 lok꜀. Loh, 丟 ꜀tiú. Tiáu; ditto, to insert, 插落 ch’áp꜀ lok꜀. Ch’áh loh; ditto, to coduct into a harbor, 駛入 ‘shai yap꜀. Shí yih; put in a little more, 落的添 lok꜀ ꜀tí ꜀t’ím; to put the fan in its case, 入翻扇插 yap꜀ ꜀fán shín’ ch’áp꜀; to put in irons, 鎖住 ‘so chü꜄. So chú, 落鎖 lok꜀ ‘so. Loh so, 行鎖 ꜀hang ‘so. Hang so; put the bills in the portfolio, 將單放在書夾 ꜀tséung ꜀tán fong’ tsoi꜄ ꜀shü kíp꜀. Tsiáng tán fáng tsái shú kieh; put what remains of the food in a safe, 丟宿肉落紗風燈 ꜀tiú suk꜀ yuk꜀ lok꜀ ꜀shá ꜀fung ꜀tang; put it in the door-way a while, 躉在門口 ‘tan tsoi꜄ ꜀mún ‘hau; to put in order, 擠好 ꜀chai ‘hò, 丟好 ꜀tiú ‘hò, 安好 ꜀on ‘hò. Ngán háu, 放好 fong’ ‘hò. Fáng háu, 擺好 ‘pái ‘hò, 整好 ‘ching ‘hò. Ching háu, 排列 ꜀p’ái lít꜀. P’ái lieh, 陳列 ꜀ch’an lít꜀. Ch’in lieh, 繕修 shín꜄ ꜀sau. Shen siú, 修葺 ꜀sau ts’ap꜀. Siú ts’ih, 整齊 ‘ching ꜀ts’ai. Ching t’í, 撥 pút꜀. Poh, 挈 k’ít꜀. K’ieh; to put wood in order on the fire, 烄 ‘káu. Kiáu; to put in the sun to dry, 擠落熱頭嚟晒 ꜀chai lok꜀ ít꜀ ꜀t’au ꜀lai shái’, 放於太陽晒之 fong’ ꜀ü t’ái’ ꜀yéung shái’ ꜀chí. Fáng yú t’ái yáng shái chí; to put in one’s jaw, (to rudely interfere), 横彭㗑 ꜀wáng ꜀p’áng páng꜄; to put one in mind, to remind, 提醒人 ꜀t’ai ‘seng ꜀yan. T’í sing jin, 提起人 ꜀t’ai ‘hí ꜀yan. T’í k’í jen; ditto, to call to remembrance, 想起 ‘séung ‘hí. Siáng k’í, 觸起 ch’uk꜀ ‘hí. Ch’uh k’í; to put in practice, 用 yung꜄. Yung, 使 ‘shai. Shí, 行 ꜀hang. Hang, 習 tsáp꜀. Sih; to put in trust, 託於 t’ok꜀ ꜀ü. Toh yú; to put one’s trust in God, 托賴上帝 t’ok꜀ lái꜄ Shéung꜄ tai’. T’oh lái Sháng tí; to put one in the way, 教人 káu’ ꜀yan. Kiáu jin, 指點人 ‘chí ‘tím ꜀yan. Chí tien jin; to put in motion, 俾動 ‘pí tung꜄. Pí tung, 致動 chí’ tung꜄. Chí tung; to put in writing, 寫 ‘sé. Sié; to put in pledge, 當 tong’. Táng, 典 ‘tín. Tien; to put one in hope, 俾人掛望 ‘pí ꜀yan kwá’ mong꜄, 使人盼望 ‘sz ꜀yan p’án’ mong꜄. Shí jin p’án wáng; to put one in a passion, 激嬲人 kik꜀ ꜀nau ꜀yan; to put in fear, 嚇人 hák꜀ ꜀yan, 使人怕 ‘sz ꜀yan p’á’. Shí jin p’á, 令人畏 ling꜄ ꜀yan wai’. Ling jin wei; to put in prison, 丟落監 ꜀tiú lok꜀ ꜀kám; to put into, 擠落 ꜀chai lok꜀, 放入 fong’ yap꜀. Fáng jih, 放內 fong’ noi꜄. Fáng nui, 丟落 ꜀tiú lok꜀. Tiáu loh, 打落 ‘tá lok꜀. Tá loh, 插落 ch’áp꜀ lok꜀. Ch’áh loh, 整落 ‘ching lok꜀. Ching loh; to put into a bag, 落囊 lok꜀ ꜀nong. Loh náng, 入落袋 yap꜀ lok꜀ toi꜄. Jih loh tái; to put the hands into the sleeves, 袖手 tsau꜄ ‘shau. Siú shau; put some water into the bathing-tub, 打水落洗身盤 ‘tá ‘shui lok꜀ ‘sai ꜀shan ꜀p’ún. Tá shwui loh sí shin pw’án, 置水浴盤 chí’ ‘shui yuk꜀ ꜀p’ún. Chí shwui yuh pw’án; to put into a vessel, 裝 ꜀chong. Chwáng, 載 tsoi’. Tsái, 盛 shing꜄. Shing; artificial flowers put into a flower vase, 紙蓪花插落花瓶 ‘chí ꜀t’ung ꜀fá ch’áp꜀ lok꜀ ꜀fá ꜀p’eng. Chí t’ung hwá ch’áh loh hwá p’ing; put a fob into the pantaloons, 整個標袋落褲嚟 ‘ching ko’ ꜀piú toi꜄ lok꜀ fú’ ꜀lái; to put into the water, 揾水 ‘wan ‘shui. Wan shwui, 揾抐 ‘wan nut꜀. Wan nuh; to put into one’s

* Terms by used exorcists.

head, 俾人信 ˊpí ˏyan sun˴. Pí jin sin; to put into form, 埋板 ˏmái ˊpán. Mái pán; to put into another's trust, 託人手中 t'okˏ ˏyan ˊshau ˏchung. T'oh jin shau chung, 託落人家 t'okˏ lokˎ ˏyan ˏká. T'oh loh jin kiá, 囑托於人 chukˏ t'okˏ ˏü ˏyan. Chuh t'oh yú jin; to put off, to divest, 脫 t'ütˏ. T'oh, 解 ˊkái. Kiái, 除 ˏch'ü. Ch'ú, 去 hü. K'ü; ditto, to delay, 延遲 ˏin ˏch'í. Yen ch'í, 担擱 ˏtám kokˏ. Tán koh, 延緩 ˏin ún². Yen hwán, 阻滯 ˊcho chai². Tsú chí; ditto, to cause to be circulated or received, as reports, 傳 ˏch'ün. Ch'uen, 傳流 ˏch'ün ˏlau. Ch'uen liú; ditto, to discard, 革 kákˏ. Keh; ditto, to vend, or sell, 賣 mái². Mái; to put off the old, 除舊 ˏch'ü kau². Ch'ú kiú, 革其舊 kákˏ ˏk'í kau². Keh k'í kiú, 革其故 kákˏ ˏk'í kú˴. Keh k'í kú; to put off one's clothes, 脫衣裳 t'ütˏ ˏí ˏshéung. T'oh í cháng, 解衣 ˊkái ˏí. Kiái í, 除衣服 ˏch'ü ˏí fukˎ. Ch'ú í fuh; to put off a commodity, 賣貨 mái² fo˴. Mái ho; he put him off, 佢辭他 ˊk'ü ˏts'z ˏt'á. K'ü ts'z t'á; he puts me off from day to day, 佢日日推我 ˊk'ü yatˎ yatˎ ˏt'úi ˊngo; to put off a cap, 免帽 ˊmín mò². Mien máu, 免冠 ˊmín ˏkún. Mien kwán; to put off till evening, 捱到晚 ˏngái tò˴ ˊmán. Yái táu wán; to put off till to-morrow, 遲到明日 ˏch'í tò˴ ˏming yatˎ. Ch'í táu ming jih, 延至第二日 ˏín chí˴ tai² í² yatˎ. Yen chí tí rh jih; to put off, as a ship, 離山 ˏlí ˏshán. Lí shán, 駛開 ˊshai ˏhoi. Shí k'ái; to put off from one's self to another, 諉託 ˊwai t'okˏ. Wei t'oh; to put off on, as bad money, 蒙混 ˏmung wan². Mung hwan; to put on, to impute, 歸於 ˏkwai ˏü. Kwei yú, 嫁於 ká˴ ˏü. Kiá yú, 推歸於 ˏt'úi ˏkwai ˏü. T'úi kwei yú, 諉於 ˊwai ˏü. Wei yú; ditto, to invest with, 著 chéukˏ. Choh, 着 chéukˏ. Choh, 穿 ˏch'ün. Ch'uen; to put on a dress, 著衣 chéukˏ ˏí. Choh í, 穿衣 ˏch'ün ˏí. Ch'uen í, 附輸 fú² ˏü. Fú yú; to put on airs, 裝模作樣 ˏchong ˏmò tsokˏ yéung². Chwáng mú tsoh yáng; to put on appearance, 作貌 tsokˏ máu². Tsoh máu; put on your hat, 戴帽 tái˴ mò². Tái máu; to put on a smiling countenance, 作笑容 tsokˏ siú˴ ˏyung. Tsoh siáu yung; to put on (upon) the table, 放在枱面 fong˴ tsoi² ˏt'oi mín². Fáng tsái t'ái mien; do not put on a [Chinese] corset, 莫纜捫胸 mokˎ lám² ˏmún ˏhung. Moh lán mun hiung; put on the thimble, 帶針頂 tái˴ ˏcham ˊteng. Tái chin ting; to put out, as money on interest, 放 fong˴. Fáng; to put out money, 放賬 fong˴ chéung˴. Fáng cháng; ditto, to extinguish, as a conflagration, 救 kau˴. Kiú; ditto, as a lamp, 熄 sikˏ. Sih, 息 sikˏ. Sih, 滅 mítˎ. Mieh, 吹烏 ˏch'ui ˏú. Ch'ui wú; to put out a lamp, 熄燈 sikˏ ˏtang. Sih tang, 滅燈 mítˎ ˏtang. Mieh tang; to put out, to expel, 逐出 chukˎ ch'utˏ. Chuh ch'uh; ditto, to dismiss, 辭 ˏts'z. Ts'z; ditto, to protrude, 凸出 tatˎ ch'utˏ. Tuh ch'uh; ditto, to publish, 出 ch'utˏ. Ch'uh; ditto, to confuse, 亂 lün². Lwán; to put out of joint, 出骨節 ch'utˏ kwatˏ tsítˏ. Ch'uh kuh tsieh; to put out a flag, 掛旗 kwá˴ ˏk'í. Kwá k'í, 插旗 ch'ápˏ ˏk'í. Ch'áh k'í; to put out to apprenticeship, 俾做徒弟 ˊpí tsò² ˏt'ò tai², 使做徒弟 ˊsz tsò² ˏt'ò tai². Shí tso t'ú tí; to put out a sign, 插標 ch'apˏ ˏpiú. Ch'áh piáu; to put out the eyes, 整盲 ˊching ˏmáng. Ching máng, 壞目 wái² mukˎ. Hwái muh; to put out of office, 黜職 chutˏ chikˏ. Chuh chih; to put to, to add to, 加 ˏká. Kiá, 增 ˏtsang. Tsang, 添 ˏt'ím. T'ien; ditto, to unite, 合 hòpˎ. Hoh; to put to the sword, 戮 lukˎ. Luh, 殺戮 shátˏ lukˎ. Sháh luh, 誅 ˏchü. Chú, 屠 ˏt'ò. T'ú; do not put me to it, 咪个催我 ˊmai ko˴ ˏts'ú ˊngo, 不可逼我 patˏ ˊho pikˏ ˊngo. Puh k'o pih wo, 莫難我 mokˎ ˏnán ˊngo. Moh nán wo; to put one to trouble, 難為人 ˏnán ˏwai ˏyan. Nán wei jin, 虧 ˏfai. Kw'ei; to put to the test, 試吓 shí˴ ˊhá, 試之 shí˴ ˏchí. Shí chí; to put to a stand, 止住 ˊchí chü². Chí chú, 停住 ˏt'ing chü². T'ing chú, 罷 pá². Pá; ditto, to arrest by obstacles and difficulties, 阻碍 ˊcho ngoi². Tsú ngái; to put to flight, 趕走 ˊkon ˊtsau. Kán tsau; to put to the vote, 投名 ˏt'au ˏmeng. T'au ming; to put the hand to, 埋手 ˏmái ˊshau. Mái shau, 下手 ˊhá ˊshau. Hiá shau; to put to one's account, 上數 ˊshéung shò˴. Sháng sú, 登數 ˏtang shò˴. Tang sú; to put to rights, 鋪過囉 ˏp'ò kwo˴ ˏlo, 治 chí². Chí, 綸 ˏlün. Liuen; to put together, 合埋 hòpˎ ˏmái. Hoh mái, 摳埋 ˏk'au ˏmái. K'ü mái, 和埋 wo² ˏmái. Ho mái; ditto, to add, 添 ˏt'ím. T'ien, 加 ˏká. Kiá, 加添 ˏká ˏt'ím. Kiá t'ien; ditto, to connect, 連埋 ˏlín ˏmái. Lien mái, 相連 ˏséung ˏlín. Siáng lien; ditto, to place in company or one society, 會合 úi² hòpˎ. Hwui hoh; to put together orderly, as leaves or sheets for binding, 撿齊 ˊkím ˏts'ai. Kien ts'í; to put up, as a saffold, 搭起 tápˏ ˊhí. Táh k'í; a place where to put up, 寓所 ü² ˊsho. Yú so, 歇店 hítˏ tím˴. Hieh tien; to put up, as a thing lying on the ground, 凭起 pang² ˊhí; to put up a motion, 提起 ˏt'ai ˊhí. T'í k'í; to put up with an affront, 吃虧 yákˏ ˏfai. K'ih kw'ei, 食虧 shikˎ ˏfai. Shih kw'ei, 忍辱 ˊyan yukˎ. Jin juh, 不報怨 patˏ pò˴ ün˴. Puh pú yuen; cannot put up with, 忍不過 ˊyan patˏ kwo˴. Jin puh kwo; to put up a petition to the king, 奏王 tsau˴ ˏwong. Tsau wáng; to put up a claim to, 討 ˊt'ò. T'áu, 問 man². Wan; to put up, to pack, 包埋 ˏpáu ˏmái. Páu mái, 裝在 ˏchong tsoi². Chwáng tsái; to put up, to reposit, 收埋 ˏshau ˏmái. Shau mái, 收藏 ˏshau ˏts'ong. Shau tsáng; to put up a letter, 印封信 yan˴ ˏfung sun˴. Yin fung sin; to put up, to board, 貯 ˊch'ü. Ch'ú, 積埋 tsikˏ ˏmái. Tsih mái; put up a notice, 標起張字 ˏpiú ˊhí ˏchéung tsz². Piáu k'í cháng tsz; to put upon, 放上 fong˴ ˊshéung. Fáng sháng, 放在面 fong˴ tsoi² mín². Fáng tsái mien; to

put one upon, 俾人做 ˊpí ˏyan tsòˋ, 致人做 chíˋ ˏyan tsòˋ. Chí jin tso, 逼人 pikˏ ˏyan. Pih jin; to be put upon, 被人噤 pí² ˏyan t'amˋ, 被人欺 pí² ˏyan ˏhí. Pí jin k'í; the fault was put upon him, 歸咎佢 ˏkwai kauˋ ˊk'ü, 罪了他 tsúi² ˊliú ˏt'á. Tsúi liáu t'á; to put a construction upon, 解 ˊkái. Kiái; to put any one out of his bias, 亂人 lün² ˏyan. Lwán jin; to put one to charges, 俾人花費 ˊpí ˏyan ˏfá faiˋ; to put a case, 設若 ch'ítˏ yéuk². Sheh joh, 假如 ˊká ˏü. Kiá jú; put the case, 設若 ch'ítˏ yéuk². Sheh joh; to put a supposition, 倘若 ˊt'ong yéuk². T'áng joh; to put a question, 問 man². Wan; to put a riddle, 打謎 ˊtá mai²; to put one's hand before the face, 揞面 ˊòm mín²; to put one's arms about one's neck, 抱人 ˊp'ò ˏyan. P'áu jin; to put one's hands to the plough, 埋手 ˏmái ˊshau, 開手 ˏhoi ˊshau. K'ái shau, 起工 ˊhí ˏkung. K'í kung; to put under, 擠下底 ˏchai há² ˊtai; to put within, 擠落內頭 ˏchai lok² noi² ˏt'au, 放裡頭 fongˋ ˊlü ˏt'au. Fáng lí t'au, 放在內 fongˋ tsoi² noi². Fáng tsái nui; to put down anarchy and restore order, 撥亂反正 pút² lün² ˊfán chingˋ. Poh lwán fán ching, 治亂反正 chí² lün² ˊfán chingˋ. Chí lwán fán ching; to put up erect, 植立 chik² lap². Chih lih.

Put, as: to put to sea, 出洋 ch'utˏ ˏyéung. Ch'uh yáng, 揚帆 ˏyéung ˏfán. Yáng fán, 開身* ˏhoi ˏshan. K'ái shin; to put forth, to bud, 萌芽 ˏmang ˏngá. Mang yá; to put in, to enter a port, 入江 yap² ˏkong. Jih kiáng, 入灣 yap² ˏwán. Jih wán; to put in for a place, 謀缺 ˏmau kütˏ. Mau kiueh; to put off, to leave the land, 離岸 ˏlí ngon². Lí ngán; to put on, to urge motion, 逼 pikˏ. Pih; put on! put on! 快的快的 fáiˋ ˏtí fáiˋ ˏtí; to put up with, 忍 ˊyan. Jin, 吃 yákˏ. K'ih, 食 shik². Shih; to put up with poor entertainment, 知己唔論菜 ˏchí ˊkí ˏm lun² ts'oiˋ, 唔拘送菜 ˏm ˏk'ü sungˋ ts'oiˋ.

Put, a strumpet, 老舉 ˊlò ˊkü. Láu kü.

Put-off, a, 推辭 ˏt'ui ˏts'z. T'úi ts'z.

Putage 女淫 ˊnü ˏyam. Nü yin.

Putative, supposed, 估的 ˊkú tikˏ. Kú tih, 想的 ˊséung tikˏ. Siáng tih.

Putchok, putchuck, 木香 muk² ˏhéung. Muh hiáng.

Putid 鄙陋 ˊp'í lau². P'í lau, 卑賤 ˏpí tsín². Pí tsien.

Putrefaction 腐者 fú² ˊché. Fú ché, 霉爛 ˏmúi lán². Mei lán, 枯爛者 ˏfú lán² ˊché. K'ú lán ché.

Putrefactive 致腐的 chíˋ fú² tikˏ. Chí fú tih, 致枯的 chíˋ ˏfú tikˏ. Chí k'ú tih; putrefactive smell, 腐味 fú² mí². Fú wí, 腐氣 fú² híˋ. Fú k'í.

Putrefied 壞爛過 wái² lán² kwoˋ. Hwái lán kwo, 枯 ˏfú. K'ú, 腐爛了 fú² lán² ˊliú. Fú lán liáu, 腐 fú². Fú, 爛 lán². Lán.

Putrefy, to, 爛 lán². Lán, 壞爛 wái² lán². Hwái lán, 腐爛 fú² lán². Fú lán, 朽爛 ˊyau lán². Hiú lán; it will putrefy, 噲爛 ˊúi lán², 噲腐 ˊúi fú².

Putrescence 爛者 lán² ˊché. Lán ché, 腐爛者 fú² lán² ˊché. Fú lán ché; a putrid state, 爲腐者 ˏwai fú² ˊché. Wei fú ché, 爲爛者 ˏwai lán² ˊché. Wei lán ché.

Pretrescent 腐嘅 fú² kéˋ, 腐的 fú² tikˏ. Fú tih, 爛的 lán² tikˏ. Lán tih, 枯的 ˏfú tikˏ. K'ú tih.

Putrid 腐 fú². Fú, 腐爛 fú² lán². Fú lán, 煤爛 ˏmúi lán². Mei lán, 枯朽 ˏfú ˊyau. K'ú hiú, 臭爛 ch'auˋ lán². Ch'au lán, 臭腐 ch'auˋ fú². Ch'au fú, 殠 ch'auˋ. Ch'au; putrid flesh, 腐肉 fú² yuk². Fú juh, 臭爛嘅肉 ch'auˋ lán² kéˋ yuk², 臭腐之肉 ch'auˋ fú² ˏchí yuk². Ch'au fú chí juh, 敗肉 pái² yuk². Pái juh, 腐爛之肉 fú² lán² ˏchí yuk². Fú lán chí juh; a putrid fever, 毒血熱症 tuk² hütˏ ítˏ chingˋ. Tuh hiueh jeh ching; a putrid smell, 腐臭 fú² ch'auˋ. Fú ch'au, 殏 pút². Poh, 惡臭 okˏ ch'auˋ. Ngoh ch'au.

Putridness } 腐爛者 fú² lán² ˊché Fú lán ché.
Putridity }

Putrification 腐爛 fú² lán². Fú lán.

Putting, setting 置 chíˋ. Chí; placing, 擠 ˏchai, 放 fongˋ. Fáng; laying, 安 ˏon. Ngán.

Putty 油灰 ˏyau ˏfúi. Yú hwui; ditto made of the oil of the jatropha purgans, 桐油灰 ˏt'ung ˏyau ˏfúi. T'ung yú hwui; putty of tin, 煅灰之錫 tünˋ ˏfúi ˏchí sekˏ. Twán hwui chí sih.

Puzzle, to, 迷人 ˏmai ˏyan. Mí jin, 亂人 lün² ˏyan. Lwán jin, 悇 ˏmai. Mí; to entangle, 打亂 ˊtá lün². Tá lwán, 攪亂 ˊkáu lün². Kiáu lwán.

Puzzle, general term, 耍圖 ˊshá ˏt'ò. Shá t'ú; a chain-puzzle, 九鏈環 ˊkau ˏlín ˏwán. Kiú lien hwán; the nine-tube-puzzle, 九子線筒 ˊkau ˊtsz sínˋ ˏt'ung. Kiú tsz sien t'ung; the seven diagram puzzle, 七巧圖 ts'atˏ ˊháu ˏt'ò. Ts'ih k'iáu t'ú; the ten-brick-puzzle, 十磚圖 shap² ˏchün ˏt'ò. Shih chuen t'ú; the cross-puzzle, 十字架 shap² tsz² káˋ. Shih tsz kiá; the genii ladder-puzzle, 仙梯 ˏsín ˏt'ai. Sien t'í; the genii board-puzzle, 仙板 ˏsín ˊpán. Sien pán; the genii ball-puzzle, 仙球 ˏsín ˏk'au. Sien k'iú; the genii string-puzzle, 神仙索 ˏshan ˏsín sokˏ. Shin sien soh; the genii burden-puzzle, 仙担 ˏsín támˋ. Sien tán; the ten letter-box-puzzle, 十字盒† shap² tsz² hòp². Shih tsz hoh; a difficult word, 謎語 mai² ˊü. Mí yú; perplexity, 紛亂 ˏfan lün². Fan lwán.

Puzzle-headed 紛頭嘅 ˏfan ˏt'au kéˋ.

Puzzled, perplexed, 心亂 ˏsam lün². Sin lwán, 紛亂 ˏfan lün². Fan lwán; I am quite puzzled, 我心麻亂 ˊngo ˏsam ˏmá lün². Wo sin má lwán, 紛亂 ˏfan lün². Fan lwán.

Puzzling 迷亂 ˏmai lün². Mí lwán.

Pwan yú district, 番禺縣 P'ún ü ün². Pw'ányú hien.

Pye 亂 lün². Lwán.

Pygmy 矮仔 ˊai ˊtsai, 矮人 ˊai ˏyan. Yái jin, 侏 ˏchü. Chú, 侏儒 ˏchü ˏü. Chú jú.

Pylorus 幽門 ˏyau ˏmún. Yú mun, 闌門 ˏlán ˏmún. Lán mun.

* Chiefly applied to Chinese boats, also for inland navigation.

† The preceeding are in general put up in one box.

Pyramid 金字塔 ˏkam tsz[2] t'ápˏ. Kin tsz t'áh.
Pyramidal 金字塔形 ˏkam tsz[2] t'ápˏ ˏying. Kin tsz t'áh hing.
Pyramidic } Pyramidical } 金字形的 ˏkam tsz[2] ˏying tikˏ. Kin tsz hing tih.
Pyre, a funeral pile, 燒尸柴堆 ˏshiú ˏshí ˏch'ái ˏtúi. Sháu shí ch'ái túi.
Pyrexia, fever, 熱症 ítˎ ching'. Jeh ching.
Pyriform 梨形 ˏlí ˏying. Lí hing.
Pyrites 硫鐵 ˏlau t'ítˏ. Liú t'ieh, 火石 (?) ʿfo shekˎ. Ho shih; in China, coarse ditto, 青蒙石 ˏts'eng ˏmung shekˎ. Ts'ing mung shih.
Pyro-acid 火醋 ʿfo ts'ò'. Ho ts'ú.
Pyrolatry 拜火 pái' ʿfo. Pái ho.
Pyrolithic } Pyruric } acid 尿片醋 niú[2] p'ín' ts'ò'. Niáu p'ien ts'ú.
Pyrologist 博火士 pokˏ ʿfo sz[2]. Poh ho sz.
Pyrology 火學 ʿfo hokˎ. Ho hioh.
Poromancy 火占 ʿfo ˏchím. Ho chen.
Pyrometer 火針 ʿfo ˏcham. Ho chin.
Pyromorphous 火成之貌的 ʿfo ˏshing ˏchí máu[2] tikˏ. Ho ching chí máu tih.
Pyrophanous 火明之石 ʿfo ˏming ˏchí shekˎ. Ho ming chí shih.
Pyrophorus 自燃之物 tsz[2] ˏín ˏchí matˎ. Tsz jen chí wuh.
Pyrosis 胃火 wai[2] ʿfo. Wei ho.
Pyrotartaric 局葡萄酸 kukˎ ˏp'ò ˏt'ò ˏsün. Kiuh p'ú t'áu swán.
Pyrotechnic } Pyrotechnical } 火藝的 ʿfo ngai[2] tikˏ. Ho í tih.
Pyrotechnics 烟火藝 ˏín ʿfo ngai[2]. Yen ho í, 烟火學 ˏín ʿfo hokˎ. Yen ho hioh, 烟火知 ˏín ʿfo chí'. Yen ho chí.
Pyroxylic 烝木的 ˏching mukˎ tikˏ. Ching muh tih; pyroxylic spirit, 烝木酒 ˏching mukˎ ʿtsau. Ching muh tsiú.
Pyroxyline } Pyroxyle } 爆物 páu' matˎ.
Pyrrhonist 疑者 ˏí ʿché. Í ché.
Pyrus, flowering ditto, 紅鐵海棠花 ˏhung t'ítˏ ʿhoi ˏt'ong ˏfá. Hung t'ieh hái t'áng hwá.
Pyx 盒子 hòpˎ ʿtsz. Hoh tsz, 聖體盒 shing' ʿt'ai hòpˎ. Shing t'í hoh.

Q

Q, the seventeenth letter of the English alphabet, 英話字母第十七字 Ying wá[2] tsz[2] ʿmò tai[2] shapˎ ts'atˏ tsz[2]. Ying hwá tsz mú tí shih ts'ih tsz; qy., query, 問 man[2]. Wan; Q (=500), 五百 ʿng pákˏ. Wú peh; Q̄ (=500,000), 五十萬 ʿng shapˎ mán[2]. Wú shih wán; q. s., quantum satis, quantum sufficit, 足 tsukˏ. Tsuh, 够 kau', 足以 tsukˏ ʿí. Tsuh í.
Quack, to, as a duck, 喴 ʿwai. Wei.
Quack, a boaster, 誇大者 ˏkw'á tái[2] ʿché. Kw'á tá ché; a quack doctor, 路醫 lò[2] ˏí. Lú í, 庸醫 ˏyung ˏí. Yung í; quack medicine, 假藥 ʿká yéukˎ. Kiá yoh.
Quackery 虛誇 ˏhü ˏkw'á. Hü kw'á, 誇大 ˏkw'á tái[2]. Kw'á tá; the boastful pretensions of a quack doctor, 路醫之矜誇 lò[2] ˏí ˏchí ˏking ˏkw'á. Lú í chí king kw'á.
Quacksalver, see Charlatan.
Quadragene 齋戒之時 ˏchái kái' ˏchí ˏshí. Chái kiái chí shí, 食齋之時 shikˎ ˏchái ˏchí ˏshí. Shih chái chí shí.
Quadrangle 方 ˏfong. Fáng, 四方 sz' ˏfong. Sz fáng, 方形 ˏfong ˏying. Fáng hing, 四角形 sz' kokˏ ˏying. Sz koh hing.
Quadrangular 方 ˏfong. Fáng, 四方 sz' ˏfong. Sz fáng, 方形的 ˏfong ˏying tikˏ. Fáng hing tih, 四角的 sz' kokˏ tikˏ. Sz koh tih, 四隅的 sz' ˏü tikˏ. Sz yú tih, 四稜的 sz' ˏling tikˏ. Sz ling tih.
Quadrant, the fourth part, 四分之一 sz' fan[2] ˏchí yatˏ. Sz fan chí yih; ditto, in trigonometry, 象限 tséung[2] hán[2]. Siáng hien; ditto, an instrument for taking the altitudes and distances of the heavenly bodies, 象限儀 tséung[2] hán[2] ˏí. Siáng hien í, 地平緯儀 tí[2] ˏp'ing ʿwai ˏí. Tí p'ing wei í; quadrant of altitude, 渾天儀 wan[2] ˏt'ín ˏí. Hwan t'ien í.

Quadrat, in printing, 鉛楄 ˛ün síp˛.
Quadrate, square or a square, 方 ˛fong. Fáng, 四方 sz’ ˛fong. Sz fáng, 四面 sz’ mín^2. Sz mien.
Quadrate, to suit, 啱 ˛ngám; to correspond, 合 hòp˛. Hoh, 合式 hòp˛ shik˛. Hoh shih; to quadrate cash, 爬攤 ˛p’á ˛t’án.
Quadratic, square, 方 ˛fong. Fáng.
Quadrating, to bet at quadrating, 買攤 ʻmái ˛t’án.
Quadrature, the act of squaring, 分爲四 ˛fan ˛wai sz’. Fan wei sz, 以四分之 ʻí sz’ ˛fan ˛chí. Í sz fan chí; a square, 方 ˛fong. Fáng.
Quadrennial 四年的 sz’ ˛nín tik˛. Sz nien tih, 四年運的 sz’ ˛nín wan^2 tik˛. Sz nien yun tih.
Quadricapsular 四殼的 sz’ hok˛ tik˛. Sz koh tih.
Quadridentate 四齒的 sz’ ʻch’í tik˛. Sz ch’í tih.
Quadrilateral 四面的 sz’ mín^2 tik˛. Sz mien tih, 四角的 sz’ kok˛ tik˛. Sz koh tih, 四邊形的 sz’ ˛pín ˛ying tik˛. Sz pien hing tih.
Quadrilateral 四字母的 sz’ tsz^2 ʻmò tik˛. Sz tsz mú tih.
Quadrille 四班跳舞 sz’ ˛pán t’iú’ ʻmò. Sz pán t’iáu wú.
Quadrinomical 四名的 sz’ ˛meng tik˛. Sz ming tih.
Quadripartite 分四吓 ˛fan sz’ ʻhá.
Quadrisyllable 四音之言 sz’ ˛yam ˛chí ˛ín. Sz yin chí yen.
Quadrivalves 四扇門 sz’ shín’ ˛mún. Sz shen mun.
Quadruman 四手之獸 sz’ ʻshau ˛chí shau^2. Sz shau chí shau.
Quadrumanous 四手的 sz’ ʻshau tik˛. Sz shau tih.
Quadruped 四脚獸 sz’ kéuk˛ shau^2. Sz kioh shau, 四足獸 sz’ tsuk˛ shau^2. Sz tsuh shau, 走獸 ʻtsau shau^2. Tsau shau; quadrupeds, 獸部 shau^2 pò^2. Shau pú, 獸類 shau^2 lui^2. Shau lui.
Quadruple 四倍嘅 sz’ ʻp’úi ké’, 四倍的 sz’ ʻp’úi tik˛. Sz p’ei tih.
Quadruple, to, 倍四倍 ʻp’úi sz’ ʻp’úi. P’ei sz p’ei.
Quadruplicate 四倍 sz’ ʻp’úi. Sz p’ei.
Quadruplication 倍四倍者 ʻp’úi sz’ ʻp’úi ʻché. P’ei sz p’ei ché.
Quaff, to swallow in large draughts, 大啖飲 tái^2 tám^2 ʻyam. Tá tán yin, 大酺 tái^2 ˛pò. Tá pú, 大啖啜 tái^2 tám^2 chüt˛. Tá tán chueh; to drink, 飲 ʻyam. Yin, 啜 chüt˛. Chueh, 歠 chüt˛. Chueh, 歠 chüt˛. Chueh, 毳 chüt˛. chueh, 酺 ˛pò. Pú.
Quaffed 大啖飲過 tái^2 tám^2 ʻyam kwo’. Tá tán yin kwo.
Quaffer 大啖飲者 tái^2 tám^2 ʻyam ʻché. Tá tán yin ché, 爛酒佬 lán^2 ʻtsau ʻlò.
Quaffing, drinking, 飲 ʻyam. Yin; swallowing draughts, 大啖飲 tái^2 tám^2 ʻyam. Tá tán yin.
Quaggy 泒坭的 pau^2 ˛nai tik˛, 爛坭的 lán^2 ˛nai tik˛. Lán ní tih.
Quagmire 泒坭地 pau^2 ˛nai tí^2, 爛坭之處 lán^2 ˛nai ˛chí ch’ü’. Lán ní chí ch’ú.
Quail, to sink into dejection, 失志 shat˛ chí’. Shih chí, 喪心 song’ ˛sam. Sáng sin; to fade, 凋謝 ˛tiú tsé^2. Tiáu sié, 凋殘 ˛tiú ˛ts’án. Tiáu ts’án, 衰殘 ˛shui ˛ts’án. Shwái ts’án.
Quail, to curdle, 擎 ˛k’ing. K’ing; to coagulate, 凝 ˛ying. Ying.
Quail, a, 鵪鶉 ˛òm ˛shun. Ngán shun, 䳺鶉 ˛òm ˛shun. Ngán shun, 鵪鶉 ˛òm ˛shun. Ngán shun; a species of ditto, 天鷚 ˛t’ín lau^2. T’ien liú, 鶉鷃 ˛shun án’. Shun yen, 鷯鶉 ˛liú ˛shun. Liáu shun, 鴽鴾 ˛ü ˛mau. Jú mau; quails beaten in fight, 籠鵪 ˛lung ˛òm. Lung ngán; to fight quails, 打鵪鶉 ʻtá ˛òm ˛shun.
Quail-pipe 鵪鶉皮簫 ˛òm ˛shun ˛p’í ˛siú. Ngán shun p’í siáu.
Quaint, scrupulously exact, 太毛疵 t’ái’ ˛mò ˛ts’z. T’ái máu ts’z, 吹毛求疵 ˛ch’ui ˛mò ˛k’au ˛ts’z. Ch’ui máu k’iú ts’z, 太師爺 t’ái’ ˛sz ˛yé. T’ái sz yé, 師爺過頭 ˛sz ˛yé kwo’ ˛t’au; odd, 古怪 ʻkú kwái’. Kú kwái; a quaint style, 古怪文 ʻkú kwái’ ˛man. Kú kwái wan; artful, 詭譎 ʻkwai kwat˛. Kwei kiueh.
Quaintly 古怪 ʻkú kwái’. Kú kwái.
Quaintness, oddness, 古怪 ʻkú kwái’. Kú kwái, 奇怪 ˛k’í kwái’. K’í kwái; petty neatness, 太毛疵之事 t’ái’ ˛mò ˛ts’z ˛chí sz^2. T’ái máu ts’z chí sz.
Quake, to, 震 chan’. Chin, 震動 chan’ tung^2. Chin tung, 振動 chan’ tung^2. Chin tung; to quake with fear, 震驚 chan’ ˛keng. Chin king, 戰慄 chín’ lut˛. Chen lih, 振怕 chan’ p’á’. Chin p’á; to quake with cold, 冷顫 ʻláng ˛chín. Lang chen, 冷震 ʻláng chan’. Lang chin, 寒顫 ˛hon ˛chín. Hán chen.
Quake, a, 一震 yat˛ chan’. Yih chin, 一振 yat˛ chan’. Yih chin.
Quaker 震者 chan’ ʻché. Chin ché, 從某教者 ˛ts’ung ʻmau káu’ ʻché. Ts’ung mau kiáu ché.
Quakerism 某教之稱 ʻmau káu’ ˛chí ˛ch’ing. Mau kiáu chí ch’ing.
Quaking 震 chan’. Chin, 震動 chan’ tung^2. Chin tung, 振動 chan’ tung^2. Chin tung.
Qualification, natural endowment, 才能 ˛ts’oi ˛nang. Ts’ái nang, 才幹 ˛ts’oi kon’. Ts’ái kán, 本事 ʻpún sz^2. Pun sz, 可能 ʻho ˛nang. K’o nang; legal power, 權 ˛k’ün. K’iuen, 權柄 ˛k’ün peng’. K’iuen ping; abatement, 減者 ʻkám ʻché. Kien ché; modification, 變合 pín’ hòp˛. Pien hoh, 減平 ʻkám ˛p’ing. Kien p’ing, 減到便宜 ʻkám tò’ pín^2 ˛í. Kien táu pien í.
Qualified, fitted by accomplishments &c., 可以做得 ʻho ʻí tsò^2 tak˛. K’o í tso teh, 可以能得 ʻho ʻí ˛nang tak˛. K’o í nang teh, 才可以 ˛ts’oi ʻho ʻí. Ts’ái k’o í, 才幹可以 ˛ts’oi kon’ ʻho ʻí. Ts’ái kán k’o í, 足能 tsuk˛ ˛nang. Tsuh nang, 可能 ʻho ˛nang. K’o nang; competent, 能 ˛nang. Nang, 有權 ʻyau ˛k’ün. Yú k’iuen; limited, 使之合宜 ʻsz ˛chí hòp˛ ˛í. Shí chí hoh í, 變了合 pín’ ʻliú hòp˛. Pien liáu hoh; in a qualified sense, 限之可以 hán^2 ˛chí ʻho ʻí. Hien chí k’o í, 以限之意 ʻí hán^2 ˛chí í’. Í hien chí í; qualified for public service, 能仕 ˛nang sz^2. Nang sz, 可以仕 ʻho ʻí sz^2. K’o í sz; a qualified physician, 經考之醫生 ˛king ʻháu ˛chí ˛í ˛shang. King k’áu chí í sang.

Qualifier, he or that which qualifies, 使能者 ‘sz ˏnang ‘ché. Shí nang ché, 使合者 ‘sz hòpˎ ‘ché. Shí hoh ché; that which modifies, 變合者 pín’ hòpˎ ‘ché. Pien hoh ché; that which reduces, 減者 ‘kám ‘ché. Kien ché; that which restrains, 限者 hán[2] ‘ché. Hien ché.

Qualify, to furnish with knowledge, skill, &c, 教到能 káu’ tò’ ˏnang. Kiáu táu nang, 使可能 ‘sz ‘ho ˏnang. Shí k’o nang; to furnish with legal power, 俾權 ‘pí ˏk’ün. Pí k’iuen, 賜權 ts’z’ ˏk’ün. Ts’z k’iuen, 授權 shau[2] ˏk’ün. Shau k’iuen; to abate, 減 ‘kám. Kien; to diminish, 減細 ‘kám sai’. Kien sí; to ease, 減輕 ‘kám ˏheng. Kien k’ing; to modify, 變合 pín’ hòpˎ. Pien hoh; to adapt, 整合 ‘ching hòpˎ. Ching hoh; to restrict, 限之 hán[2] ˏchí. Hien chí, 限制 hán[2] chai’. Hien chí. 約束 yéukˏ ch’ukˏ. Yoh shuh; to qualify one’s self, 學到能 hokˎ tò’ ˏnang. Hioh táu nang, 自備 tsz[2] pí[2]. Tsz pí; to qualify a sound, 變聲音 pín’ ˏshing ˏyam. Pien shing yin; to qualify anger, 減怒 ‘kám nò[2]. Kien nú; to qualify one’s self for the public service, 學仕 hokˎ sz[2]. Hioh sz, 學做官 hokˎ tsò[2] ˏkún. Hioh tso kwán.

Qualifying 使合 ‘sz hòpˎ. Shí hoh, 使可能 ‘sz ‘ho ˏnang. Shí k’o nang, 致能 chí’ ˏnang. Chí nang, 使可得 ‘sz ‘ho takˏ. Shí k’o teh; furnishing with legal power, 俾權 ‘pí ˏk’ün. Pí k’iuen, 賜權 ts’z’ ˏk’ün. Ts’z k’iuen; abating, 減 ‘kám. Kien, 減輕 ‘kám ˏheng. Kien k’ing, 減少 ‘kám ‘shiú. Kien sháu; restraining, 限 hán[2]. Hien, 約束 yéukˏ ch’ukˏ. Yoh shuh.

Qualitative, relating to quality, 論本性 lun[2] ‘pún sing’. Lun pun sing; qualitative analysis, 分物本行 ˏfan matˎ ‘pún ˏhang. Fan wuh pun hang, 分物本知 ˏfan matˎ ‘pún chí’. Fan wuh pun chí.

Quality, nature, 性 sing’. Sing; property, 本質 ‘pún chatˏ. Pun chih, 性質 sing’ chatˏ. Sing chih; virtue or peculiar power of producing certain effects, 質 chatˏ. Chih, 德 takˏ. Teh; good or bad quality, as goods, 好吟 ‘hò ˏyai; of the best quality, 上 shéung[2]. Sháng, 上等 shéung[2] ‘tang. Sháng tang, 最好 tsui’ ‘hò. Tsui háu, 頂好 ‘teng ‘hò; the very best ditto, 上上 shéung[2] shéung[2]. Sháng sháng, 頂上 ‘teng shéung[2]. Ting sháng; goods of second quality, 次等貨 ts’z’ ‘tang fo’. Ts’z tang ho, 二等貨 í[2] ‘tang fo’. Rh tang ho, 船主貨 ˏshün ‘chü fo’. Ch’uen chú ho; of middling ditto, 中等 ˏchung ‘tang. Chung tang; of inferior quality, 下等 há[2] ‘tang. Hiá tang, 吟 ˏyai, 劣 lütˎ. Liueh; goods of all qualities [sorts], 各色貨 kokˏ shikˏ fo’. Koh sih ho; good qualities, 善德 shín[2] takˏ. Shen teh; bad ditto, 惡德 okˏ takˏ. Ngoh teh, 唔好本質 ˏm ‘hò ‘pún chatˏ; rank, 地位 tí[2] wai[2]. Tí wei, 權位 ˏk’ün wai[2]. K’iuen wei; persons of quality, 上等人 shéung[2] ‘tang ˏyan. Sháng tang jin, 貴人 kwai’ ˏyan. Kwei jin, 爵位者 tséukˏ wai[2] ‘ché. Tsioh wei ché.

Qualm, a fit of nausea, 作嘔 tsokˏ ‘au. Tsoh ngau, 嗹嗈 ‘chung ‘yung. Chung yung; a qalm of conscience 疑心 ˏí ˏsam. Í sin, 畏心 wai’ ˏsam. Wei sin, 良心自訟 ˏléung ˏsam tsz[2] tsung[2]. Liáng sin tsz sung.

Qualmish 作嘔 tsokˏ ‘au. Tsoh ngau, 發嘔 fátˏ ‘au. Fáh ngau.

Quandary, doubt, 疑 ˏí. Í, 疑惑 ˏí wákˎ. Í hwoh.

Quantitative 論多少 lun[2] ˏto ‘shiú. Lun to sháu, 論多寡 lun[2] ˏto ‘kwá. Lun to kwá; quantitative analysis, 定物本之多少 teng[2] matˎ ‘pún ˏchí ˏto ‘shiú. Ting wuh pun chí to sháu.

Quantity 多少 ˏto ‘shiú. To sháu, 多寡 ˏto ‘kwá. To kwá; a fixed quantity, 額 ngákˎ. Geh, 定額 teng[2] ngákˎ. Ting geh, 額數 ngákˎ shò’. Geh sú; what quantity? 幾多呢 ‘kí ˏto ˏní, 多少 ˏto ‘shiú. To sháu, 若干 yéukˎ ˏkon. Joh kán; a very large quantity, 太過 t’ái’ kwo’. T’ái kwo, 過多 kwo’ ˏto. Kwo to, 十分多 shapˎ ˏfan ˏto. Shih fan to; a small quantity, 少 ‘shiú. Shau; a portion, 一分 yatˏ fan[2]. Yih fan; the quantity of a syllable, 音之長短 ˏyam ˏchí ˏch’éung ‘tün. Yin chí ch’áng twán; what is the limited quantity, 限量幾多 hán[2] léung[2] ‘kí ˏto. Hien liáng kí to.

Quarantine } Quarantain } to put in ditto, 禁出入 kam’ ch’utˏ yapˎ. Kin ch’uh jih; to put a ship in quarantine, 禁船入江 kam’ ˏshün yapˎ ˏkong. Kin ch’uen jih kiáng.

Quarrel, a, 爭端 ˏcháng ˏtün. Tsang twán; to have a ditto, 嗌交 ái’ ˏkáu, 爭鬥 ˏcháng tau’. Tsang tau, 鬧交 náu[2] ˏkáu. Náu kiáu, 爭鬧 ˏcháng náu[2]. Tsang náu, 爭嗌 ˏcháng ái’, 鬥嗌 tau’ ái’, 爭競 ˏcháng king[2]. Tsang king, 鬥嘴 tau’ ‘tsui. Tau tsui, 口角 ‘hau kokˏ. K’au koh, 角嘴 kokˏ ‘tsui. Koh tsui, 鬥口 tau’ ‘hau. Tau k’au, 呼 okˏ. Ngoh, 嫺 ˏhán. Hien; cause of quarrel, 釁隙 yan[2] kwikˏ. Hin kih, 釁端 yan[2] ˏtün. Hin twán; to seek a cause of quarrrel, 尋隙 ˏts’am kwikˏ. Ts’in kih; to begin or pick a quarrel, 尋爭端 ˏts’am ˏcháng ˏtün. Ts’in tsang twán, 起釁 ‘hí yan[2]. K’í hin, 起禍 ‘hí wo[2]. K’í ho, 起爭端 ‘hí ˏcháng ˏtün. K’í tsang twán, 生隙 ˏshang kwikˏ. Sang kih; they have a quarrel among themselves, 佢相爭 ‘k’ü ˏséung ˏcháng. K’ü siáng tsang; a scuffle, 鬥毆 tau’ ‘au. Tau ngau; ill-will, 怨恨 ün’ han[2]. Yuen han, 怨隙 ün’ kwikˏ. Yuen kih; to carry the quarrel into court, 扭訟 ‘nau tsung[2]. Niú sung, 扭稟 ‘nau ‘pan. Niú pin; are you going to back up a quarrel? 你做架粮肝 ‘ní tsò[2] ká’ ˏléung ˏmé.

Quarrel, to, 嗌交 ái’ ˏkáu, 嗌鬧 ái’ náu[2], 鬧交 náu[2] ˏkáu. Náu kiáu, 爭鬬 ˏcháng tau’. Tsang tau, 爭訟 ˏcháng tsung[2]. Tsang sung, 鬥口 tau’ ‘hau. Tau k’au, 角口 kokˏ ‘hau. Koh k’au; ditto, to dispute, 辯 pín[2]. Pien, 辯駁 pín[2] pokˏ. Pien poh, 爭辯 ˏcháng pín[2]. Tsang pien, 鬥駁

tau' pok,. Tau poh, 敺嘴 pok, 'tsui. Poh tsui; to quarrel with one another, 相爭 ˏséung ˏcháng. Siáng tsang, 相譊 ˏséung ˏnáu. Siáng náu; to quarrel with one, 共人爭 kung² ˏyan ˏcháng. Kung jin tsang, 罪人 tsúi² ˏyan. Tsúi jin, 責人 chák, ˏyan. Tseh jin; to quarrel about the price, 敺價 pok, ká'. Poh kiá, 爭價錢 ˏcháng ká' ˏts'ín. Tsang kiá ts'ien; to quarrel at law, 訟 tsung². Sung; to quarrel about trifles, 爭釐毫 ˏcháng ˏlí ˏhò. Tsang lí háu.

Quarreling 爭 ˏcháng. Tsang, 嗌交 ái' ˏkáu, 鬧交 náu² ˏkáu. Náu kiáu, 敺嘴 pok, 'tsui. Poh tsui, 爭競 ˏcháng king². Tsang king; disputing, 辯敺 pín² pok,. Pien poh, 爭辯 ˏcháng pín². Tsang pien ;the noise of quarreling, 譊譊 ˏnáu ˏnáu. Náu náu; fighting, 鬬毆 tau' 'au. Tau ngau; what are you quarreling about? 爭乜野呢 ˏcháng mat, 'yé ˏní, 所爭何耶 'sho ˏcháng ˏho ˏyé. So tsang ho yé; tired of quarreling, 爭够 ˏcháng kau'.

Quarrelsome 好嗌交嘅 hò' ái' ˏkáu ké', 好鬧交的 hò' náu² ˏkáu tik,. Háu náu kiáu tih, 好爭鬬 hò' ˏcháng tau'. Háu tsang tau, 好角口的 hò' kok, 'hau tik,. Háu koh k'au tih, 好敺嘴 hò' pok, 'tsui. Háu poh tsui, 好爭競 hò' ˏcháng king². Háu tsang king, 好辯敺 hò' pín² pok,. Háu pien poh, 好嗌鬧 hò' ái' náu²; a quarrelsome fellow, 好嗌交嘅人 hò' ái' ˏkáu ké' ˏyan, 好敺嘴者 hò' pok, 'tsui 'ché. Háu poh tsui ché.

Quarelsomeness 好嗌交之事 hò' ái' ˏkáu ˏchí sz², 爭競之事 ˏcháng king² ˏchí sz². Tsang king chí sz.

Quarried 鑿了石 tsok, 'liú shek,. Tsoh liáu shih.

Quarrier 鑿石者 tsok, shek, 'ché. Tsoh shih ché, 鑿石佬 tsok, shek, 'lò.

Quarry, a heap of game killed, 一堆禽獸 yat, ˏtúi ˏk'am shau². Yih túi k'in shau.

Quarry, a, 石塘 shek, ˏt'ong. Shih t'áng.

Quarry, to, 鑿石 tsok, shek,. Tsoh shih.

Quarrying 鑿石 tsok, shek,. Tsoh shih, 擺石 'lo shek,.

Quarryman 鑿石佬 tsok, shek, 'lò, 採石佬 'ts'oi shek, 'lò, 鑿石者 tsok, shek, 'ché. Tsoh shih ché.

Quart, a fourth part, 一𠝹* yat, kwát,, 四分之一 sz' fan² ˏchí yat,. Sz fan chí yih; two pints, 二升 í² ˏshing. Rh shing; a quart-bottle, 酒罇 'tsau ˏtsun. Tsiú tsun.

Quartan, a, 隔二日一作 kák, í² yat, yat, tsok,. Keh rh jih yih tsoh, 間二日一作 kán' í² yat, yat, tsok,. Kien rh jih yih tsoh.

Quarter, the fourth part, 四分之一 sz' fan² ˏchí yat,. Sz fan chí yih, 一角 yat, kok,, 一𠝹* yat, kwát,; a quarter chest, 一角箱 yat, kok, ˏséung. Yih koh siáng ;a quarter of a dollar, 一錢八分 yat, ˏts'ín pát, ˏfan. Yih ts'ien páh fan, 一𠝹 yat, kwát,; a quarter of a sheet, 方張 ˏfong ˏchéung. Fáng cháng, 一張四分之一 yat, ˏchéung sz' fan² ˏchí yat,. Yih cháng sz fan chí yih; a quarter of an hour, 一刻 yat, hák,. Yih k'eh; a quarter of a mile, 一里四分之一 yat, 'lí sz' fan² ˏchí yat,. Yih lí sz fan chí yih; the quarters of the moon, 弦 ˏín. Hien; a quarter of the year, 一季 yat, kwai'. Yih kwei; the four quarters of the year, 四季 sz' kwai'. Sz kwei; by the quarter, 按季 on' kwai'. Ngán kwei; a quarter or region, 一方 yat, ˏfong. Yih fáng; the four quarters of the earth, 四方 sz' ˏfong. Sz fáng; a region of a town, 地方 tí² ˏfong. Tí fáng, 方 ˏfong. Fáng, 邊 ˏpín. Pien; officers' quarters, 官寓 ˏkún ü². Kwán yú; the quarters of a ship, 船旁 ˏshün ˏp'ong. Ch'uen p'áng, 船位 ˏshün wai². Ch'uen wei; to give quarters, 饒命 ˏiú meng². Jáu ming; to give no quarters, 不饒命 pat, ˏiú meng². Puh jáu ming, 妄殺 'mong shát,. Wáng sháh; to cry for quarters, to call for quarters, 求饒命 ˏk'au ˏiú meng². K'iú jáu ming, 乞命 hat, meng². K'ih ming; a quarter of a Chinese pound or catty, 四両 sz' 'léung. Sz liáng; in the western quarter of the town, 城之西邊 ˏshing ˏchí ˏsai ˏpín. Ching chí sí pien; quarters, lodging, 寓所 ü² 'shó. Yú so; official quarters, 公館 ˏkung 'kún. Kung kwán; bad quarters, as of a town, 唔好地方 ˏm 'hò tí² ˏfong; bad quarters, lodgings, 醜地 'ch'au tí². Ch'au tí; to have free quarters, 白住 pák, chü². Peh chú, 白居 pák, ˏkü. Peh kü; from all quarters, 由四方 ˏyau sz' ˏfong. Yú sz fáng; to come from all quarters, 喺四方嚟 'hai sz' ˏfong ˏlai, 由四方來 ˏyau sz' ˏfong ˏloi. Yú sz fáng lái; quarters of assembly, 聚集之處 tsü² tsáp, ˏchí ch'ü'. Tsü tsih chí ch'ú; a quarter of a hundred weight, 二十五斤 í² shap, 'ng ˏkan. Rh shih wú kin; to change one's quarters, 搬屋 ˏpún uk,. Pwán uh; to retire into quarters, 息兵 sik, ˏping. Sih ping; sleeping quarters, 瞓定 fan' teng².

Quarter, to, 分開四分 ˏfan ˏhoi sz' fan². Fan k'ái sz fan, 分開四吓 ˏfan ˏhoi sz' 'há; to quarter, as the human body, 肢解 ˏchí 'kái. Chí kiái; to lodge, 派住所 p'ái' chü² 'sho. P'ái chú so.

Quarter, to have a temporary residence, 住 chü². Chú, 居 ˏkü. Kü, 歇宿 hít, suk,. Hieh suh.

Quarter-day 季末日 kwai' mút, yat,. Kwei moh jih, 季期 kwai' ˏk'í. Kwei k'í.

Quarter-deck 船後面 ˏshün hau² mín². Ch'uen hau mien.

Quarter-master, of an army, 軍需官 ˏkwan ˏsü ˏkún. Kiun sü kwán, 押糧官 áp, ˏléung ˏkún. Yáh liáng kwán; ditto, in a ship of war, 大計 tái² kai'. Tá kí.

Quarter-master-general 總理軍需官 'tsung 'lí ˏkwan ˏsü ˏkún. Tsung lí kiun sü kwán.

Quarter-piece 曲䏶 huk, ˏcháng. K'iuh tsang.

Quarter-sessions 季審 kwai' 'sham. Kwei shin.

Quartered 分了四分 ˏfan 'liú sz' fan². Fan liáu sz

* 𠝹 kwat is at present in general use in the South of China for quarter.

fan; lodged, 派了居所 p'ái' ʿliú ˏkü ʿsho. P'ái liáu kü so.

Quartering, dividing into four parts, 分開四分 ˏfan ˏhoi sz' fan^2. Fán k'ái sz fan; stationing for lodgings, 派住所 p'ái' chü^2 ʿsho. P'ái chú so; to open the quartering, in gambling, 開攤皮 ˏhoi ˏt'án ˏp'í.

Quartering, punishment of ditto, 肢解 ˏchí ʿkái. Chí kiái.

Quartely 季 kwai'. Kwei, 依季 ˏí kwai'. Í kwei, 論季 lun^2 kwai'. Lun kwei, 毎季 ʿmúi kwai'. Mei kwei; quarterly payment, 季交 kwai' ˏkáu. Kwei kiáu; a quarterly paper, 季報 kwai' pò'. Kwei pú.

Quartalte, Quartel, } a, 四音樂 sz' ˏyam ngok$_2$. Sz yin yoh.

Quarto [4°] 方 ˏfong. Fáng; large quarto, 大方 tái^2 ˏfong. Tá fáng.

Quartz, crystal, 水晶 ʿshui ˏtsing. Shwui tsing; yellow ditto, 蠟石 láp$_2$ shek$_2$. Láh shih; rose ditto, 紅晶 ˏhung ˏtsing. Hung tsing, 紫石瑛 ʿtsz shek$_2$ ˏying. Tsz shih ying; smoky ditto, 墨晶 mak$_2$ ˏtsing. Meh tsing; cairngorm or teastone, 茶晶 ˏch'á ˏtsing. Ch'á tsing; white or milky quartz, 白石英 pák$_2$ shek$_2$ ˏying. Peh shih ying, 珂 ˏo. O.

Quartziferous 出石瑛 ch'ut, shek$_2$ ˏying. Ch'uh shih ying.

Quartzy pebbles 石舂 shek$_2$ ˏchung. Shih chung.

Quash, to, as an affair, 拉倒 ˏlái ʿtò. Lái táu; to quash, as a rebellion, 彈壓 ˏt'án át,. T'án yáh; to quash the decision of an inferior court, 反案 ʿfán on'. Fán ngán; see Squash.

Quashed, as an affair, 拉倒了 ˏlái ʿtò ʿliú. Lái táu liáu; annulled, 反了 ʿfán ʿliú. Fán liáu; crushed, 彈壓過 ˏt'án át, kwo'. T'án yáh kwo; abated, 減了 ʿkám ʿliú. Kien liáu.

Quashing, as an affair, 拉倒 ˏlái ʿtò; ditto, as a rebellion, 彈壓 ˏt'án át,. T'án yáh; ditto, as a decision of a court, 反 ʿfán. Fán.

Quasi 好似 ʿhò ʿts'z. Háu sz, 如 ˏü. Jú, 若 yéuk$_2$. Joh; a quasi-contract, 如約無二 ˏü yéuk$_2$ ˏmò í^2. Jú yoh wú rh; quasi-argument, 用以爲憑據 yung^2 ʿí ˏwai ˏp'ang kü'. Yung í wei p'ang kü.

Quassia, tree, 白木樹 pák$_2$ muk$_2$ shü^2. Peh muh shú; wood of ditto, 白木 pák$_2$ muk$_2$. Puh muh, 苦木 ʿfú muk$_2$. K'ú muh; tincture of ditto, 白木色酒 pák$_2$ muk$_2$ shik, ʿtsau. Peh muh sih tsiú; extract of ditto, 白木膏 pák$_2$ muk$_2$ ˏkò. Peh muh káu.

Quassine 白木苦質 pák$_2$ muk$_2$ ʿfú chat,. Peh muh k'ú chih.

Quaver, to sing with tremulous modulation of voice, 唱得震震聲 ch'éung' tak, chan' chan' ˏshing. Ch'áng teh chin chin shing.

Quaver, to tremble, to vibrate, 震 chan'. Chin.

Quavering, trembling, 震 chan'. Chin; shaking the voice, 震聲唱 chan' ˏshing ch'éung'. Chin shing ch'áng, 震聲講 chan' ˏshing ʿkong. Chin shing kiáng.

Quay, a, 海旁路 ʿhoi ˏp'ong lò^2. Hái p'áng lú, 海瀕路 ʿhoi ˏp'an lò^2. Hái p'in lú; ditto, a place for loading and unloading, 馬頭 ʿmá ˏt'au. Má t'au.

Queachy, shaking, 震 chan'. Chin, 振 chan'. Chin, 震動 chan' tung^2. Chin tung.

Queasy 想嘔 ʿséung ʿau. Siáng ngau, 作嘔 tsok, ʿau. Tsoh ngau, 欲吐 yuk$_2$ t'ò^2. Yuh t'ú.

Queen 后 hau^2. Hau, 國后 kwok, hau^2. Kwoh hau, 王后 ˏwong hau^2. Wáng hau, 王娘 ˏwong ˏnéung. Wáng néang, 娘娘 ˏnéung ˏnéung. Néang néang, 君夫人 ˏkwan ˏfú ˏyan. Kiun fú jin, 小君 ʿsiú ˏkwan. Siáu kiun; a ruling queen, as the Queen of England, 君主 ˏkwan ʿchü. Kiun chú; queen dowager, 王太后 ˏwong t'ái' hau^2. Wáng t'ái hau; the queen mother, 太后 t'ái' hau^2. T'ái hau; the queen of heaven, 天后 ˏt'ín hau^2. T'ien hau, 天妃娘娘 ˏt'ín ˏfí ˏnéung ˏnéung. T'ien fí néang néang; the queen of the meadows, 花名 ˏfá ˏmeng. Hwá ming; the queen-bee, 蜂王 ˏfung ˏwong. Fung wáng; the queen's garments, 褕 ˏiú. Yáu, 褘 ˏfai. Hwui, 褘 ˏfai. Hwui; see Empress.

Queen, to, 作王后 tsok, ˏwong hau^2. Tsoh wáng hau.

Queen-like 若王后 yéuk$_2$ ˏwong hau^2. Joh wáng hau.

Queen's-ware 黄瓦器 ˏwong ʿngá hí'. Wáng yá k'í, 釉瓦器 ʿyau ʿngá hí'.

Queenly, like a queen, 若王后 yéuk$_2$ ˏwong hau^2. Joh wáng hau; becoming a queen, 合王后的 hòp$_2$ ˏwong hau^2 tik,. Hoh wáng hau tih.

Queer, odd, 古怪 ʿkú kwái'. Kú kwái, 奇怪 ˏk'í kwái'. K'í kwái, 怪異 kwái' í'. Kwái í; a queer fellow, 古怪嘅人 ʿkú kwái' ké' ˏyan, 怪異之人 kwái' í' ˏchí ˏyan. Kwái í chí jin; queer in his attics, 戇 ngong^2; queer birds, 出籠雀 ch'ut, ˏlung tséuk,. Ch'uh lung tsioh; a queer bitch, 乖僻嘅人 ˏkwái p'ik, ké' ˏyan; a queer bluffer, 窩家 ˏwo ˏká. Wo kiá; a queer cole-maker, 鑄僞錢的 chü' ngai^2 ˏts'ín tik,. Chú wei ts'ien tih; a queer cole-fencer, 出僞銀的 ch'ut, ngai^2 ˏngan tik,. Ch'uh wei yin tih; a queer cuffin, 守錢虜 ʿshau ˏts'ín ʿlò; a queer cull, 詭譎的 ʿkwai kwat, tik,. Kwei kiueh tih; a queer cove, 賊 ts'ák$_2$. Ts'eh; a queer ken, 監房 ˏkám ˏfong. Kien fáng; queer kicks, 吙褲 ˏyai fú'; a queer nab, 吙帽 ˏyai mò^2.

Quell, to, 彈壓 ˏt'án át,. T'án yáh, 壓制 át, chai'. Yáh chí, 服 fuk$_2$. Fuh; to quell a sedition, 彈壓亂 ˏt'án át, lün^2. T'án yáh lwán, 壓亂 át, lün^2. Yáh lwán; to calm, 安 ˏon. Ngán.

Quelled 彈壓了 ˏt'án át, ʿliú. T'án yáh liáu, 壓制了 át, chai' ʿliú. Yáh chí liáu; quieted, 安了 ˏon ʿliú. Ngán liáu.

Queller 壓制者 át, chai' ʿché. Yáh chí ché.

Quelling 彈壓 ˏt'án át,. T'án yáh, 服 fuk$_2$. Fuh.

Quench, to extinguish, as fire, 滅 mít꜀. Mieh, 熄 sik꜀. Sih, 救 kau'. Kiú; ditto, as thirst, 解 'kái. Kiái, 止 'chí. Chí; to quench a fire, 滅火 mít꜀ 'fo. Mieh ho; ditto a conflagration, 救火 kau' 'fo. Kiú ho; ditto thirst, 解渴 'kái hot꜀. Kiái hoh, 止渴 'chí hot꜀. Chí hoh; ditto, as the force of a stroke, 擋輕 'tong ꜀heng. Táng k'ing.

Quenched, as fire, 滅了 mít꜀ 'liú. Mieh liáu, 救了 kau' 'liú. Kiú liáu; ditto, as thirst, 解了 'kái 'liú. Kiái liáu.

Quenching, as fire, 滅 mít꜀. Mieh, 救 kau'. Kiú; ditto, as thirst, 解 'kái. Kiái; ditto, as a blow, 擋輕 'tong ꜀heng. Táng k'ing.

Quenchless 無可滅的 ꜀mò 'ho mít꜀ tik꜀. Wú k'o mieh tih.

Querl, to twirl, ꜀t'am ꜀t'am 轉 ꜀t'am ꜀t'am 'chün.

Quern 手磨 'shau mo². Shau mo.

Querulous, disposed to murmur, 好怨的 hò' ün' tik꜀. Háu yuen tih, 易生怨的 í² ꜀shang ün' tik꜀. Í sang yuen tih.

Query, a question, 問 man². Wan, 問語 man² 'ü. Wan yú.

Query, to, 盤問 ꜀p'ún man². Pw'án wan.

Quest, the act of seeking, 尋 ꜀ts'am. Ts'in, 找 'cháu. Cháu, 覔 mik꜀. Mih, 覓 mik꜀. Mih, 搵 'wan; inquiry, 考 'háu. K'áu, 查 ꜀ch'á. Ch'á; in quest of, 搵 'wan; to go in quest of, 去尋 hü' ꜀ts'am. K'ü ts'in.

Question, to put a ditto, to ask a question, 問 man². Wan; to make it a question, 查問之 ꜀ch'á man² ꜀chí. Ch'á wan chí; the point in question, 所論之事 'sho lun² ꜀chí sz². So lun chí sz, 所駁之事 'sho pok꜀ ꜀chí sz². So poh chí sz; to call in question, to make a question of, 思疑 ꜀sz ꜀í. Sz í; the leading question, 要事 iú' sz². Yáu sz, 要問 iú' man². Yáu wan; may I ask the question? 敢問 'kòm man². Kán wan; questions and answers, 問答 man² táp꜀. Wan táh.

Question, to inquire by asking questions, 問 man². Wán, 盤問 ꜀p'ún man². Pwán wan, 訪問 'fong man². Fáng wan, 查問 ꜀ch'á man². Ch'á wan, 考 'háu. K'áu, 究問 kau' man². Kiú wan, 推問 ꜀t'úi man². T'úi wan, 試問 shí' man². Shí wan, 考究 'háu kau'. K'áu kiú; to doubt, 思疑 ꜀sz ꜀í. Sz í; to question the truth of, 思疑 ꜀sz ꜀í. Sz í; to dispute, 駁 pok꜀. Poh.

Questionable 唔定 ꜀m teng², 不定 pat꜀ teng². Puh ting, 駁得的 pok꜀ tak꜀ tik꜀. Poh teh tih.

Questioned 問了 man² 'liú. Wan liáu; doubted, 思疑 ꜀sz ꜀í. Sz í.

Questioning 問 man². Wan, 考 'háu. K'áu; doubting, 思疑 ꜀sz ꜀í. Sz í; to learn by questioning, 問而知之 man² ꜀í ꜀chí ꜀chí. Wan rh chí chí; tedious questioning, 查查揦揦 ꜀ch'á ꜀ch'á 'lá 'lá.

Questor 庫官 fú' ꜀kún. K'ú kwán.

Quib, a, 譏刺 ꜀kí ts'z'. Kí ts'z.

Quibble, a, 曲言 huk꜀ ꜀ín. K'iuh yen, 詭言 'kwai ꜀ín. Kwei yen, 閃言 'shím ꜀ín. Shen yen.

Quibble, to, 逞辯 'ch'ing pín². Ch'ing pien, 弄辯 lung² pín². Lung pien, 弄駁 lung² pok꜀. Lung pien, 詰難 k'ít꜀ nán². K'ieh nán.

Quibbler, 逞辯者 'ch'ing pín² 'ché. Ch'ing pien ché.

Quibbling 逞辯 'ch'ing pín². Ch'ing pien, 弄辯 lung² pín². Lung pien.

Quick, alive, 活 út꜀. Hwoh, 生 ꜀shang. Sang; the quick and the dead, 生死者 ꜀shang 'sz 'ché. Sang sz ché, 歿存 mút꜀ ꜀ts'ün. Muh ts'un; done with celerity, 敏捷 'man tsít꜀. Min tsieh, 快便 fái' pín². Kw'ái pien, 快捷 fái' tsít꜀. Kw'ái tsieh, 急捷 kap꜀ tsít꜀. Kih tsieh, 急速 kap꜀ ts'uk꜀. Kih suh, 頸急 'keng kap꜀. King kih, 迅速 sun' ts'uk꜀. Sun suh, 蹶 kwai². Kwei; moving with rapidity, 快 fái'. Kw'ái, 疾 tsat꜀. Tsih, 緊緊 'kan 'kan. Kin kin, 趣 ts'ü'. Ts'ü, 趨 ꜀ts'ü. Ts'ü, 趨蹌 ꜀ts'ü ꜀t'ong. Ts'ü ts'áng, 速 ts'uk꜀. Suh; quick, as a soldier, 輕剽 ꜀heng 'p'iú. K'ing p'iáu; quick, as in getting rich, 駿發 tsun' fát꜀. Tsiun fáh; quick with child, 孕 yan². Ying, 有胎 'yau ꜀t'oi. Yú t'ái; sprightly, 輕快 ꜀heng fái'. K'ing kw'ái; quick of perception, quick parts, 聰敏 ꜀ts'ung 'man. Ts'ung min, 靈敏 ꜀ling 'man. Ling min; quick of apprehension, 伶俐 ꜀ling lí². Ling lí; a quick eye, quick of sight, 捷目 tsít꜀ muk꜀. Tsieh muh, 靈眼 ꜀ling 'ngán. Ling yen; quick of hearing, 好耳鬼 'hò 'í 'kwai. Háu rh kwei, 耳聰 'í ꜀ts'ung. Rh ts'ung, 睛 ꜀ts'ing. Ts'ing, 醒 ꜀sing. Sing; a quick fire, 疾火 tsat꜀ 'fo. Tsih ho; quick of scent, 好鼻 'hò pí². Háu pí, 捷聞 tsít꜀ ꜀man. Tsieh wan; a quick stroke, 重打 chung² 'tá. Chung tá, 疾擊 tsat꜀ kik꜀. Tsih kih; quick work, 敏捷工夫 'man tsít꜀ ꜀kung ꜀fú. Min tsih kung fú; to do quick, 趕 'kon. Kán; quick at argument, 敏辯 'man pín². Min pien; be quick, "chop chop," 快的 fái' ꜀tí, 急急 kap꜀ kap꜀. Kih kih; as quick as possible, 火速 'fo ts'uk꜀. Ho suh; exceedingly quick, 馬不及 'má pat꜀ k'ap꜀; quick, ready to promise, 口輕 'hau ꜀heng. K'au k'ing, 口爽 'hau 'shong. K'au shwáng.

Quick, nimbly, 輕快 ꜀heng fái'. K'ing kw'ái.

Quick-eyed 靈目的 ꜀ling muk꜀ tik꜀. Ling muh tih.

Quick-lime 石灰 shek꜀ ꜀fúi. Shih hwui.

Quick-match 火引 'fo 'yan. Ho yin.

Quick-sand 流沙 ꜀lau ꜀shá. Liú shá.

Quick-scented 捷鼻 tsít꜀ pí². Tsieh pí.

Quick-sighted 靈目的 ꜀ling muk꜀ tik꜀. Ling muh tih, 靈眼嘅 ꜀ling 'ngán ké'.

Quick-witted 敏捷 'man tsít꜀. Min tsieh, 尖利的 ꜀tsím lí² tik꜀. Tsien lí tih.

Quicken, to make alive, 致活 chí' út꜀. Chí hwoh, 使活 'sz út꜀. Shí hwoh, 活之 út꜀ ꜀chí. Hwoh chí; to revive, 復活 fuk꜀ út꜀. Fuh hwoh; ditto, to make alive in a spiritual sense, 俾生 'pí ꜀shang. Pí sang, 賜生 ts'z' ꜀shang. Ts'z sang, 活 út꜀. Hwoh; ditto, to increase the velocity of, 致快 chí' fái'. Chí kw'ái, 使快的 'sz fái' tik꜀. Shí kw'ái tih; ditto, to sharpen, 使覺 'sz kok꜀. Shí kioh, 使辨 'sz pín². Shí pien; ditto, to

reinvigorate, 補力 ʻpò likˎ. Pú lih, 壯力 chongʼ likˎ. Chwáng lih.

Quicken, to become alive, 獲得生 wokˎ takˏ ˏshang. Hwoh teh sang.

Quickened, made alive, 賜了活 tszʼ ʻliú útˎ. Ts'z liáu hwoh; revived, 復活了 fukˎ útˎ ʻliú Fuh hwoh liáu; reinvigorated, 壯了力 chongʼ ʻliú likˎ. Chwáng liáu lih; accelerated, 致了快 chíʼ ʻliú fáiʼ. Chí liáu kw'ái; incited, 激了 kikˏ ʻliú. Kih liáu; stimulated, 鼓舞了 ʻkú ʻmò ʻliú. Kú wú liáu.

Quickening, giving life, 俾生 ʻpí ˏshang. Pí sang, 賜生 ts'zʼ ˏshang. Ts'zʼ sang, 活之 útˎ ˏchí. accelerating, 致快的 chíʼ fáiʼ tikˏ. Chí kw'ái tih; inciting, 激 kikˏ. Kih; reviving, 復活 fukˎ útˎ. Fuh hwoh; quickening grace, 賜生之恩 ts'zʼ ˏshang ˏchí ˏyan. Ts'z sang chí ngan.

Quickly 快 fáiʼ. Kw'ái, 快的 fáiʼ ˏtí, 速 ts'ukˏ. Suh, 急速 kapˏ ts'ukˏ. Kih suh, 急遽 kapˏ küʼ. Kih kü, 快捷 fáiʼ tsítˎ. Kw'ái tsieh, 迅速 sunʼ ts'ukˏ. Sin suh; go quickly, 快的去 fáiʼ ˏtí hüʼ, 急的去 kapˏ ˏtí hüʼ, 急速去 kapˏ ts'ukˏ hüʼ. Kih suh k'ü, 速去 ts'ukˏ hüʼ. Suh k'ü, 急急去 kapˏ kapˏ hüʼ. Kih kih k'ü, 快快去 fáiʼ fáiʼ hüʼ. Kw'ái kw'ái k'ü; return quickly, 快的翻來 fáiʼ ˏtí ˏfán ˏloi; to answer quickly, 快應 fáiʼ yingʼ. Kw'ái ying, 快答 fáiʼ tápˏ. Kw'ái táh; arrived very quickly, 驟然而來 tsau[2] ˏín ˏí ˏloi. Tsau jen rh lái; the calls of the rich are quickly answered, 發財呼喚就靈 fátˏ ˏts'oi ˏfú fúnʼ tsau[2] ˏling. Fáh ts'ái hú hwán tsiú ling; do not move your feet too quickly, 咪个行咁快 ʻmai koʼ ˏhang kòmʼ fáiʼ, 足毋蹶 tsukˏ ˏmò kwai[2]. Tsuh wú kwei; to rise quickly, 快的起 fáiʼ ˏtí ʻhí, 速起 ts'ukˏ ʻhí. Suh k'í; drawings quickly executed, 意筆 íʼ patˏ. Í pih.

Quickness, speed, 快 fáiʼ. Kw'ái, 速 ts'ukˏ. Suh; ditto of intellect, 聰明 ˏts'ung ˏming. Ts'ung ming, 伶俐 ˏling lí[2]. Ling lí; quickness of wit, 敏捷 ʻman tsítˎ. Min tsieh; quickness of imagination, 捷幻 tsítˎ wán[2]. Tsieh hwán, 捷幻想 tsítˎ wán[2] ʻséung. Tsieh hwán siáng; ditto, promptnesss, 急捷 kapˏ tsítˎ. Kih tsieh; ditto, pungency of taste, 辛 ˏsan. Sin, 辣 látˎ. Láh; quickness of sensation, 捷覺 tsítˎ kokˏ. Tsieh kioh, 急覺 kapˏ kokˏ. Kih kioh.

Quickset, grass, 茅草 ˏmáu ʻts'ò. Máu ts'áu.

Quicksilver 水銀 ʻshui ˏngan. Shwui yin, 汞 hung[2]. Hung, 澒 hung[2]. Hung; to smelt quicksilver from cinnabar, to practise alchemy, 燒丹煉汞 ˏshiú ˏtán lín[2] hung[2]. Sháu tán lien hung.

Quiddany, see Marmalade.

Quiddle, to, 弄作 lung[2] tsokˏ. Lung tsoh, 耍作 ʻshá tsokˏ. Shá tsoh.

Quidnunc, a, 頂尖嘅 ʻteng ˏtsím kéʼ, 離奇的 ˏlí ˏk'í tikˏ. Lí k'í tih.

Quid pro quo 此代彼 ʻts'z toi[2] ʻpí. Ts'z tái pí, 替代 t'áiʼ toi[2]. T'í tái.

Quiesce, to, 沉靜 ˏch'am tsing[2]. Ch'in tsing; to have no sound, 無聲無响 ˏmò ˏshing ˏmò ʻhéung. Wú shing wú hiáng, 寂然無聲 tsikˎ ˏín ˏmò ˏshing. Tsih jen wú shing.

Quiescence, Quiescency, } rest of mind, 安靜 ˏon tsing[2]. Ngán tsing, 靜 tsing[2]. Tsing, 寂靜 tsikˎ tsing[2]. Tsih tsing; ditto, the having no sound, 無聲無响 ˏmò ˏshing ˏmò ʻhéung. Wú shing wú hiáng.

Quiescent 靜 tsing[2]. Tsing, 安靜 ˏon tsing[2]. Ngán tsing, 寂靜 tsikˎ tsing[2]. Tsih tsing, 沉靜 ˏch'am tsing[2]. Ch'in tsing, 肅靜 sukˏ tsing[2]. Suh tsing; ditto, having no sound, 無聲無响 ˏmò ˏshing ˏmò ʻhéung. Wú shing wú hiáng, 靜蕭蕭 tsing[2] ˏsiú ˏsiú.

Quiescently 寂然 tsikˎ ˏín. Tsih jen.

Quiet, still, unruffled, 靜 tsing[2]. Tsing, 寂然 tsikˎ ˏín. Tsih jen; ditto, not moving, 安 ˏon. Ngán, 安靜 ˏon tsing[2]. Ngán tsing, 呦呦 ʻyau ʻyau. Yú yú, 幽靜 ˏyau tsing[2]. Yú tsing; ditto, as the mind or the land, 平安 ˏp'ing ˏon. P'ing ngán, 安靖 ˏon tseng[2]. Ngán tsing, 太平 t'áiʼ ˏp'ing. T'ái p'ing, 平靖 ˏp'ing tseng[2]. P'ing tsing, 平靜 ˏp'ing tsing[2]. P'ing tsing, 平寧 ˏp'ing ˏning. P'ing ning, 坐 ts'oʼ. Ts'o, 恬靜 ˏt'ím tsing[2]. T'ien tsing; contended, 心水靜 ˏsam ʻshui tsing[2]. Sin shwui tsing, 心靜 ˏsam tsing[2]. Sin tsing; be quiet, 咪出聲 ʻmai ch'utˏ ˏshing, 勿出聲 matˎ ch'utˏ ˏshing. Wuh ch'uh shing, 莫出聲 mokˎ ch'utˏ ˏshing. Moh ch'uh shing, 靜靜的 tsing[2] tsing[2] ˏtí; to be quiet, 無聲出 ˏmò ˏshing ch'utˏ. Wú shing ch'uh; a quiet lake, 靜湖 tsing[2] ˏú. Tsing hú; a quiet style, 平文 ˏp'ing ˏman. P'ing wan, 清順之文 ˏts'ing shun[2] ˏchí ˏman. Ts'ing shun chí wan; a quiet babe, 恬靜的酥仔 ˏt'ím tsing[2] tikˏ ˏsú ʻtsai; to make quiet, 安 ˏon. Ngán, 安慰 ˏon waiʼ. Ngán wei, 撫慰 ʻfú waiʼ. Fú wei; a quiet spirit, 恬心的 ˏt'ím ˏsam tikˏ. T'ien sin tih, 恬靜 ˏt'ím tsing[2]. T'ien tsing; of a quiet mind, 謙心的 ˏhím ˏsam tikˏ. Hien sin tih; quiet retirement, 閒居 ˏhán ˏkü. Hien kü, 安居 ˏon ˏkü. Ngán kü; quiet repose or leisure, 安逸 ˏon yatˎ. Ngán yih; very quiet, 十分平安 shapˎ ˏfan ˏp'ing ˏon. Shih fan p'ing ngán, 靜到了不得 tsing[2] tòʼ ʻliú patˏ takˏ. Tsing táu liáu puh teh.

Quiet 平安 ˏp'ing ˏon. P'ing ngán, 太平 t'áiʼ ˏp'ing. T'ái p'ing, 靜 tsing[2]. Tsing; to restore quiet, 靖之 tseng[2] ˏchí. Tsing chí; to cultivate quiet, 修靜 ˏsau tsing[2]. Siú tsing, 養靜 ʻyéung tsing[2]. Yáng tsing, 靜養 tsing[2] ʻyéung. Tsing Tsing yáng; to supply and make quiet, 億 yikˏ. Yih.

Quiet, to, as the mind, 安 ˏon. Ngán, 安慰 ˏon waiʼ. Ngán wei, 撫慰 ʻfú waiʼ. Fú wei; ditto, as a country, 靖 tseng[2]. Tsing, 平 ˏp'ing. P'ing, 平靖 ˏp'ing tseng[2]. P'ing tsing; ditto, to suppress, 壓 átˏ. Yáh.

Quieted 安了 ˏon ʻliú. Ngán liáu, 靖了 tseng[2] ʻliú. Tsing liáu.

Quieting, as the mind, 安 ˛on. Ngán, 安慰 ˛on waiʼ. Ngán wei; ditto, as a country, 靖 tsing^2. Tsing.
Quietism, peace of mind, 靜 tsing^2. Tsing, 安靜 ˛on tsing^2. Ngán tsing; apathy, 冷淡 ʻláng tám^2. Lang tán.
Quietly 安然 ˛on ˛ín. Ngán jen, 寂然 tsik˛ ˛ín. Tsih jen, 靜靜 tsing^2 tsing^2. Tsing tsing; he quietly departed, 佢靜靜去 ʻk'ü tsing^2 tsing^2 hüʼ. K'ü tsing tsing k'ü; quietly reposing, 安厝 ˛on ts'òʼ. Ngán ts'o.
Quietness 安靜 ˛on tsing^2. Ngán tsing, 靜者 tsing^2 ʻché. Tsing ché, 平安 ˛p'ing ˛on. P'ing ngán, 平靖 ˛p'ing tsing^2. P'ing tsing, 平寧 ˛p'ing ˛ning. P'ing ning.
Quietude 靜 tsing^2. Ts'ing, 安靜 ˛on tsing^2. Ngán tsing, 平安 ˛p'ing ˛on. P'ing ngán, 平靖 ˛p'ing tsing^2. P'ing ts'ing, 和平 ˛wo ˛p'ing. Ho p'ing.
Quill, a, 羽 ʻü. Yú; ditto, of a pen, 毛管 ˛mò ʻkún. Máu kwán, 羽莖 ʻü ˛hang. Yú hang, 羽本 ʻü ʻpún. Yú pun, 翎 ˛ling. Ling; a quill pen, 毛筆 ˛mò pat˛. Máu pih; ditto, a spool, 小紃 ʻsiú ˛ch'ün. Siáu ch'uen; to carry a good quill, 寫得好 ʻsé tak˛ ʻhò. Sié teh háu, 好筆 ʻhò pat˛. Háu pih; in the quill, 着 chéuk˛. Choh, 合式 hòp˛ shik˛. Hoh shih.
Quilt, a, 被 ʻp'í. P'í, 被子 ʻp'í ʻtsz. P'í tsz, 被蓋 ʻp'í k'oiʼ. P'í k'ái, 被鋪 ʻp'í ˛p'ò. P'í p'ú, 胎 ˛t'oi. T'ái; a cotton quilt, 棉胎 ˛mín ˛t'oi. Mien t'ái, 棉被 ˛mín ʻp'í. Mien p'í; quilt and mattress, 被褥 ʻp'í yuk˛. P'í juh.
Quilt, to, 做被 tsò^2 ʻp'í. Tso p'í, 聯被 ˛lün ʻp'í. Lien p'í.
Quince, a, 萬壽菓 mán^2 shau^2 ʻkwo. Wán shau ko, 木瓜 muk˛ ˛kwá. Muh kwá.
Quindecagon 十五角形 shap˛ ʻng kok˛ ˛ying. Shih wú koh hing.
Quinina / Quina / Quinine } 鷄哪 ˛kai ˛ná. Kí ná, 金鷄納霜 ˛kam ˛kai náp˛ ˛séung. Kin kí náh siáng, 桂哪 kwaiʼ ˛ná. Kwei ná.
Quinquangular 五角 ʻng kok˛. Wú koh.
Quinquecapsular 五売的 ʻng kok˛ tik˛. Wú koh tih.
Quinquefoliated 五葉的 ʻng íp˛ tik˛. Wú yeh tih.
Quinquelobate / Quinquelobed } 五葉仔的 ʻng íp˛ ʻtsai tik˛.
Quinquennial 一運 yat˛ wan^2. Yih yun, 五年一次的 ʻng ˛nín yat˛ ts'zʼ tik˛. Wú nien yih ts'z tih.
Quinsy 生鵝喉 ˛shang ˛ngo ˛hau. Sang ngo hau, 喉嚨熱 ˛hau ˛lung ít˛. Hau lung jeh, 蝴蠊 ˛ú ˛kím. Hú kien.
Quintain 摽把 ʻp'iú ʻpá. P'iáu pá.
Quintal 一担 yat˛ támʼ. Yih tán, [一百一十磅 yat˛ pák˛ yat˛ shap˛ ˛p'ong].
Quintessence, the highest essence of power in a natural body, 至精之物 chíʼ ˛tseng ˛chí mat˛. Chí tsing chí wuh, 油之最精者 ˛yau ˛chí tsuiʼ ˛tseng ʻché. Yú chí tsui tsing ché, 精 ˛tseng. Tsing, 最精油 tsuiʼ ˛tseng ˛yau. Tsui tsing yú; the quintessence of a book, 書之要畧 ˛shü ˛chí iúʼ léuk˛. Shú chí yáu lioh.
Quintuple 五倍 ʻng ʻp'úi. Wú p'ei.
Quintuple, to, 以五倍之 ʻí ʻng ʻp'úi ˛chí. Í wú p'ei chí.
Quip, a smart, sarcastic turn, 譏刺 ˛kí ts'zʼ. Kí ts'z.
Quip, to, 譏刺 ˛kí ts'zʼ. Kí ts'z.
Quire, a, of paper, 一刀紙 yat˛ ˛tò ʻchí. Yih táu chí; a chorus, 一班歌者 yat˛ ˛pán ˛ko ʻché. Yih pán ko ché, 一班唱人 yat˛ ˛pán ch'éungʼ ˛yan. Yih pán ch'áng jin.
Quirk, a quibble, 扭解 ʻnau ʻkái. Niú kiái, 曲解之事 huk˛ ʻkái ˛chí sz^2. K'iuh kiái chí sz; a shift, 詭辭 ʻkwai ˛ts'z. Kwei ts'z, 曲說 huk˛ shüt˛. K'iuh shwoh, 扭計 ʻnau kaiʼ. Niú kí; a law quirk, 扭解律法 ʻnau ʻkái lut˛ fát˛. Niú kiái liuh fáh, 曲解律法 huk˛ ʻkái lut˛ fát˛. K'iuh kiái liuh fáh.
Quisqualis indica 俠君子 háp˛ ˛kwan ʻtsz. Kiáh kiun tsz.
Quit, to leave, 離 ˛lí. Lí, 離去 ˛lí hüʼ. Lí k'ü, 捨 ʻshé. Shié, 捨棄 ʻshé híʼ. Shié k'í, 捨去 ʻshé hüʼ. Shié k'ü; to free, 釋 shik˛. Shih, 釋放 shik˛ fongʼ. Shih fáng; to repay, 還 ˛wán. Hwán; I quit [absolve] you, 我赦你 ʻngo shéʼ ʻní; I quit [pay back the money to] you, 我還銀俾你 ʻngo ˛wán ˛ngan ʻpí ʻní; to quit scores, 清數 ˛ts'ing shòʼ. Ts'ing sú, 清還所欠之銀 ˛ts'ing ˛wán ʻsho hímʼ ˛chí ˛ngan. Ts'ing hwán so k'ien chí yin; to quit one's ground, 退 t'úiʼ. T'úi; to quit the world, 棄世 híʼ shaiʼ. K'í shí, 棄俗 híʼ tsuk˛. K'í suh; to quit the priesthood, 還俗 ˛wán tsuk˛. Hwán suh; to quit a post, 棄職 híʼ chik˛. K'í chih, 致職 chíʼ chik˛. Chí chih; to quit a siege, 解圍 ʻkái ˛wai. Kiái wei; to quit honors, 棄榮 híʼ ˛wing. K'í yung; it never will quit cost, 唔得翻本 ˛m tak˛ ˛fán ʻpún; why do you quit us? 你因何離我乎 ʻní ˛yan ˛ho ˛lí ʻngo ˛ú. Ní yin ho lí wo hú; to quit one's self, 盡本分 tsun^2 ʻpún fan^2. Tsin pun fan.
Quit-claim, to, 交棄業契 ˛káu híʼ íp˛ k'aiʼ. Kiáu k'í nieh k'í.
Quit-claim 棄業契 híʼ íp˛ k'aiʼ. K'í nieh k'í.
Quitch-grass 草名 ʻts'ò ˛meng. Ts'áu ming.
Quite 十分 shap˛ ˛fan. Shih fan, 全 ˛ts'ün. Ts'iuen, 哓 sáiʼ, 攏總 ʻlung ʻtsung, 完 ˛ün. Hwán, 了 ʻliú. Liáu; quite good, 全好 ˛ts'ün ʻhò. Ts'iuen háu; quite and clean, 一概 yat˛ k'oiʼ. Yih k'ái; quite ready, 全備 ˛ts'ün pí^2. Ts'iuen pí, 齊備哓 ˛ts'ai pí^2 sáiʼ; you are quite out, 你太錯 ʻní t'áiʼ ts'oʼ. Ní t'ái ts'o, 爾太差 ʻí t'áiʼ ˛ch'á. Rh t'ái ch'á; not quite done yet, 唔曾做哓 ˛m ˛ts'ang tsò^2 sáiʼ, 未曾做完 mí^2 ˛ts'ang tsò^2 ˛ün. Wí ts'ang tso hwán; quite young, 年紀甚細 ˛nín ʻkí sham^2 saiʼ. Nien kí shin sí, 甚嫩 sham^2 nün^2. Shin nun, 甚少 sham^2 shiúʼ. Shin sháu; quite right, 無錯 ˛mò ts'oʼ. Wú ts'o, 正是 chingʼ shí^2. Ching shí; not quite so easy, 唔得咁容易 ˛m tak˛ kòmʼ ˛yung

í²; quite too dark, 黑過頭 hak꜀ kwo' ꜀t'au; quite too short, 短得嚌 'tün tak꜀ tsai², 太短 t'ái' 'tün. T'ái twán; not quite what it ought to be, 爭的 ꜀cháng ꜀tí; quite so, 定然 teng² ꜀ín. Ting jen, 自然 tsz² ꜀ín. Tsz jen; quite enough, 夠咯 kau' lok꜀, 足 tsuk꜀. Tsuh; quite sufficient for use, 夠使 kau' 'shai, 彀用 kau' yung², 足用 tsuk꜀ yung². Tsuh yung; quite at leisure, 冇體事 'mò ꜀lí sz²; I am quite aware of the consequences, 刎頸自明 'man 'keng tsz² ꜀ming. Wan king tsz ming; quite alone, 孑然一身 k'ít꜀ ꜀ín yat꜀ ꜀shan. K'ieh jen yih shin; the road is quite blocked up, 道路壅塞 tò² lò² 'yung sak꜀. Táu lú yung seh.

Quits, to be ditto, 均平 ꜀kwan ꜀p'ing. Kiun p'ing; at quits, 平過 ꜀p'ing kwo'. P'ing kwo.

Quittance, a, 收單 ꜀shau ꜀tán. Shau tán; to cry quittance, 以惡報惡, 以善報善 'í ok꜀ pò' ok꜀, 'í shín² pò' shín². Í ngoh pú ngoh, í shen pú shen.

Quitted, left, 離過 ꜀lí kwo'. Lí kwo; relinquished, 棄了 hí' 'liú. K'í liáu.

Quiver, a, for arrows, 箭袋 tsín' toi². Tsien tái, 鞁 ꜀ch'ái. Ch'ái, 矢房 'ch'í ꜀fong. Shí fáng, 箭房 tsín' ꜀fong. Tsien fáng, 箶簏 ꜀ú luk꜀. Hú luh, 鞠簏 ꜀ú luk꜀. Hú luh, 韇 tuk꜀. Tuh 医 ai'. Í.

Quiver, nimble, 輕快 ꜀heng fái'. K'ing kw'ái.

Quiver 震 chan'. Chin, 震震 chan' chan'. Chin chin, 顫戰 ꜀chín chín'. Chen chen, 震動 chan' tung². Chin tung; to quiver from cold, 打冷震 'tá 'láng chan'. Tá lang chin, 寒冷打顫 ꜀hon 'láng 'tá ꜀chín. Hán lang tá chen.

Quivered 震了 chan' 'liú. Chin liáu, 振動了 chan' tung² 'liú. Chin tung liáu.

Quivering 震 chan'. Chin, 震動 chan' tung². Chin tung; ditto of the flesh, 肉震 yuk꜀ chan'. Juh chin, 腷腷 íp꜀ chíp꜀. Yeh cheh, 動腷 tung² íp꜀. Tung yeh.

Qui vive? who goes there? 乜誰過彼呢 mat꜀ ꜀shui kwo' 'pí ꜀ní; to be on the qui vive, 謹守 'kan 'shau. Kin shau, 慎守 shan² 'shau. Shin shau.

Quixotic, romantic to extravagance, 好離奇的 hò' ꜀lí ꜀k'í tik꜀. Háu lí k'í tih, 好奇立異 hò' ꜀k'í lap꜀ í². Háu k'í lih í, 太奇 t'ái' ꜀k'í. T'ái k'í.

Quiz, an enigma, 謎 mai² [꜀mí]. Mí, 謎詞 mai² ꜀ts'z. Mí ts'z; an odd fellow, 奇怪嘅人 ꜀k'í kwái' ké' ꜀yan.

Quizzing-glass, 照大眼鏡 chiú' tái² 'ngán keng'. Cháu tá yen king.

Quoin, a corner, 凸出之角 tat꜀ ch'ut꜀ ꜀chí kok꜀. Tuh ch'uh chí koh; a wedge, 楔 síp꜀, 楔木 síp꜀ muk꜀, 木尖 muk꜀ ꜀tsím. Muh tsien; an instrument to raise a thing, 釗 ꜀ts'iú. Ts'iáu.

Quoit 環 ꜀wán. Hwán; a plain, flat stone, used in play, 石牌 shek꜀ ꜀p'ái. Shih p'ái.

Quondam 先係 ꜀sín hai². Sien hí, 往是 'wong shí². Wáng shí.

Quorum 額數 ngák꜀ shò'. Geh sú, 定數 teng² shò'. Ting sú, 足可理事 tsuk꜀ 'ho 'lí sz². Tsuh k'o lí sz.

Quota 分 fan². Fan, 份 'fan. Fan; my quota, 我嘅分 'ngo ké' fan².

Quotation, the passage quoted, 所引的句 'sho 'yan tik꜀ kü'. So yin tih kü, 援引之句 ꜀ún 'yan ꜀chí kü'. Yuen yin chí kü; ditto, in mercantile language, 時價 ꜀shí ká'. Shí kiá, 所書之時價 'sho ꜀shü ꜀chí ꜀shí ká'. So shú chí shí kiá; quotation note (" ") 引號 'yan hò². Yin háu, 引句之號 'yan kü' ꜀chí hò². Yin kü chí háu.

Quote, to cite, 引 'yan. Yin, 援引 ꜀ún 'yan. Yuen yin, 舉述 'kü shut꜀. Kü shuh; to quote a passage, 引句 'yan kü'. Yin kü; to quote from the laws, 引律令 'yan lut꜀ ling². Yin liuh ling; to quote from the classics, 引經 'yan ꜀king. Yin king; to quote, to name, as the price, 書價錢 ꜀shü ká' ꜀ts'ín. Shü kiá ts'ien, 號價 hò² ká'. Háu kiá, 開列價錢 ꜀hoi lít꜀ ká' ꜀ts'ín. K'ái lieh kiá ts'ien; to quote a maxim against one, 丟書拋 ꜀tiú ꜀shü ꜀p'áu.

Quoth 云 ꜀wan. Yun.

Quotidian 每日嘅 'múi yat꜀ ké', 日日的 yat꜀ yat꜀ tik꜀. Jih jih tih; a quotidian fever, 每日作的熱症 'múi yat꜀ tsok꜀ tik꜀ ít꜀ ching'. Mei jih tsoh tih jeh ching; a quotidian thing, 日日嘅事 yat꜀ yat꜀ ké' sz².

Quotient 得 tak꜀. Teh.

Quoting 引 'yan. Yin.

ADDENDA.

Under I [pronoun] add 咱 ˛tsá. Tsáh.
,, L add Lucrabau seed, 大楓子 tái² ˛fung ˋtsz. Tá fung tsz.
,, M ,, Magenta (dye) 頂紅 ˋteng ˛hung, 一品紅 yat˛ ˋpan ˛hung. Yih pin hung.
,, P ,, Palampores, quilted covers, 棉被胎 ˛mín ˋp'í ˛t'oi. Mien p'í t'ái.

